ХИНДИ-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

हिन्दी-रूसी शब्दकोष

शिमला ६.६.१९८२

Вимлеш Канти Верма
София 6.6.75 г.

ХИНДИ-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

В ДВУХ ТОМАХ

около 75 000 слов

СОСТАВИЛИ
А. С. БАРХУДАРОВ, В. М. БЕСКРОВНЫЙ, Г. А. ЗОГРАФ, В. П. ЛИПЕРОВСКИЙ

Под редакцией В. М. БЕСКРОВНОГО

hindi

II

हिन्दी-रूसी शब्दकोष

दो खंडों में

शब्द-संख्या लगभग ७५ ०००

संकलनकर्त्ता
अ० स० बरख़ुदारोव, व० म० बेस्क्रोव्नी, ग० अ० ज़ोग्राफ़, व० प० लिपेरोव्स्की

संपादक व० म० बेस्क्रोव्नी

सोवियत संघ की विज्ञान-अकादमी • प्राच्यविद्या-संस्थान

हिन्दी-रूसी शब्दकोष

दूसरा खंड

प से ह तक

«सोवेत्स्काया एन्त्सिक्लोपेदिया» प्रकाशन-गृह
मास्को–१९७२

АКАДЕМИЯ НАУК СССР • ИНСТИТУТ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ

ХИНДИ-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

ТОМ II

От प до ह

ИЗДАТЕЛЬСТВО «СОВЕТСКАЯ ЭНЦИКЛОПЕДИЯ»
Москва — 1972

4И (Инд) (03)
Б24

Словарь содержит около 75 000 слов современного хинди — государственного языка Республики Индии, включая бытовую лексику, общественно-политическую и широко употребительную научно-техническую терминологию, а также значительное число диалектизмов, встречающихся в произведениях современных писателей.

В словаре широко представлены иллюстративные примеры (словосочетания и предложения), фразеологические единицы, пословицы и поговорки. Впервые в практике составления хинди-русских словарей в данном издании даются этимологические пометы, указывающие на происхождение и состав слова.

К словарю прилагаются: список географических названий, календарь, перечень основных мер и весов и список сокращений, наиболее часто встречающихся в языке хинди.

Словарь предназначается для переводчиков, научных и практических работников, преподавателей и студентов. Словарь может быть полезен также и для индийцев, занимающихся изучением русского языка.

Редакция словарей на языках народов
Юго-Восточной Азии и Африки

Зав. редакцией Ю. А. Галактионов
Ведущий редактор В. П. Павлов
Редакторы: Н. И. Добрякова, И. Д. Клычкова
Зав. корректорской В. В. Костромина
Корректоры: Е. М. Жаркова, А. Т. Кобзарь, Л. С. Кухтевич,
Е. А. Фрейберг
Технический редактор Э. С. Соболевская
Переплет художника Р. И. Маланичева

Б 24 ХИНДИ-РУССКИЙ СЛОВАРЬ. В 2-х томах. Около 75000 слов. Сост. А. С. Бархударов, В. М. Бескровный, Г. А. Зограф, В. П. Липеровский. Под ред. В. М. Бескровного. Том II от प до ह्र. М., «Сов. Энциклопедия», 1972.
912 стр.

4И (Инд) (03)

Сдано в набор 9/XII 1970 г. Подписано в печать 23/XI 1972 г. Бумага типограф. № 2.
Формат издания 70×108/16. Печ. листов 57(79,8). Учетно-изд. листов 89,1. Тираж 4000 экз. Заказ 555.
Цена словаря в переплете 3 р. 60 к.

Издательство «Советская Энциклопедия»
109817 Москва, Ж-28, Покровский бульвар, 8.

Ордена Трудового Красного Знамени
Московская типография № 7 «Искра революции»
Главполиграфпрома Государственного комитета Совета Министров СССР
по делам издательств, полиграфии и книжной торговли.
г. Москва, пер. Аксакова, 13.

7-1-5
БЗ-11-72-45

УСЛОВНЫЕ СОКРАЩЕНИЯ

संकेत-चिह्नों का विवरण

ав. — авиация
анат. — анатомия
археол. — археология
архит. — архитектура
астр. — астрономия
астрол. — астрология
биол. — биология
бот. — ботаника
бран. — бранное слово *или* выражение
букв. — буквально
бухг. — бухгалтерия
в. — век
вежл. — вежливая форма
воен. — военное дело
вопр. — вопросительный
вр. — время
вульг. — вульгарное слово *или* выражение
г — грамм
г. — город
где-л. — где-либо
геогр. — география
геод. — геодезия
геол. — геология
гл. — глагол
гл. обр. — главным образом
гос-во — государство
грам. — грамматика
дип. — дипломатия
др. — другой, другие
ед. — единственное число
ж. — женский род
ж.-д. — железнодорожное дело
жив. — живопись
знач. — значение
зоол. — зоология
ирон. — ироническое слово *или* выражение
иск. — искусство
ист. — история
и т. д. — и так далее
и т. п. — и тому подобное
карт. — термин карточной игры
кв. — квадратный
кг — килограмм
км — километр
ком. — коммерция
косв. — косвенный
к-рый (*-ая, -ое, -ые*) — который (-ая, -ое, -ые)
кто-л. — кто-либо
кул. — кулинария
-л. — -либо
лингв. — лингвистика
лит. — литература, литературоведение
лог. — логика
м — метр
м. — мужской род
мат. — математика
мед. — медицина
межд. — междометие
мин. — минералогия
миф. — мифология
мн. — множественное число
мор. — морское дело
муз. — музыка
мус. — мусульманский, относящийся к мусульманству
напр. — например
несов. — несовершенный
нп. — непереходный глагол
н. э. — нашей эры
о-в(а) — остров(а)
оз. — озеро
опт. — оптика

осн. — основа
особ. — особенно
относ. — относительное местоимение
п. — переходный глагол
парн. сочет. — парное сочетание
п-в — полуостров
перен. — переносно, в переносном смысле
погов. — поговорка
подр. — подражательное слово
полигр. — полиграфия
полит. — политика
понуд. — понудительный залог
посл. — пословица
пренебр. — пренебрежительно
прил. — имя прилагательное
прич. — причастие
прош. — прошедшее время
психол. — психология
р. — река
радио — радиотехника
разг. — употребительно в разговорной речи
рел. — религия
сл. — слово
см — сантиметр
см. — смотри
собств. — имя собственное
совр. — современный
сокр. — сокращение, сокращённый
сочет. — сочетание
спорт. — спортивный термин
ср. — сравни
стр. — строительное дело
с.-х. — сельское хозяйство
текст. — текстильное дело
тех. — техника
тж. — также
тк. — только
употр. — употребляется
уст. — устаревшее слово *или* выражение
ф. — форма
фарм. — фармакология
физ. — физика
физиол. — физиология
филос. — философия
фин. — финансы
фото — фотография
хим. — химия
хинд. — хиндуистский, относящийся к хиндуизму
что-л. — что-либо
шахм. — шахматы
шутл. — шутливое слово *или* выражение
эк. — экономика
эл. — электричество
юр. — юриспруденция

УСЛОВНЫЕ СОКРАЩЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ В ЭТИМОЛОГИИ

व्युत्पत्ति-संबंधी संकेत-चिह्नों का विवरण

A. — арабское
E. — английское
Fr. — французское
Germ. — немецкое
H. — хинди
Heb. — древнееврейское
Holl. — голландское
Indon. — индонезийское
It. — итальянское
Jap. — японское
Nep. — непальское
P. — персидское
Port. — португальское
R. — русское
T. — тюркское
Tamil — тамильское
Tib. — тибетское
S. — санскритское

АЛФАВИТ ХИНДИ

हिन्दी की वर्ण-माला

अ a   आ ā   इ i   ई ī   उ u   ऊ ū   ऋ ṛ
ए e   ऐ ai   ओ o   औ au
क ka   ख kha   ग ga   घ gha   ङ n̄a
च ca   छ cha   ज ja   झ, झ jha   ञ ña
ट ṭa   ठ ṭha   ड ḍa   ढ ḍha   ण ṇa   ड़ ढ़
त ta   थ tha   द da   ध dha   न na
प pa   फ pha   ब ba   भ bha   म ma
य ya   र ra   ल la   व va   क्ष त्र ज्ञ
श ša   ष ṣa   स sa   ह ha

НАИБОЛЕЕ УПОТРЕБИТЕЛЬНЫЕ ЛИГАТУРЫ

अधिकतम प्रचलित संयुक्ताक्षर

क्क kka, क्ख kkha, क्त kta, क्त्व ktva, क्य kya, क्र kra, क्ल kla, क्व kva, क्ष kṣa, क्ष्ण kṣṇa, क्ष्म kṣma, क्ष्य kṣya, क्ष्व kṣva, क्स ksa

ख्य khya, ख़्श xša

ग्द gda, ग्ध gdha, ग्न gna, ग्भ gbha, ग्म gma, ग्य gya, ग्र gra, ग्ल gla

घ्न ghna, घ्य ghya, घ्र ghra

ङ्क n̄ka, ङ्ख n̄kha, ङ्ग n̄ga, ङ्घ n̄gha

च्च cca, च्छ ccha, च्छ्र cchra, च्य cya

ज्ज jja, ज्झ jjha, ज्ञ jña, ज्य jya, ज्र jra, ज्व jva

ञ्च ñca, ञ्छ ñcha, ञ्ज ñja

ट्ट ṭṭa, ट्ठ ṭṭha

ण्ट ṇṭa, ण्ठ ṇṭha, ण्ड ṇḍa, ण्य ṇya

त्क tka, त्त tta, त्त्य ttya, त्त्व ttva, त्थ ttha, त्न tna, त्प tpa, त्म tma, त्म्य tmya, त्य tya, त्र tra, त्र्य trya, त्व tva, त्स tsa, त्स्न tsna, त्स्य tsya

थ्य thya

द्द dda, द्ध ddha, द्भ्र dbha, द्म dma, द्य dya, द्र dra, द्व dva

ध्न dhna, ध्म dhma, ध्य dhya, ध्र dhra, ध्व dhva

न्त nta, न्त्य ntya, न्त्र ntra, न्थ ntha, न्द nda, न्द्र ndra, न्ध ndha, न्ध्य ndhya, न्ध्र ndhra, न्न nna, न्म nma, न्य nya, न्र nra, न्व nva, न्स nsa, न्ह nha

प्त pta, प्त्य ptya, प्न pna, प्य pya, प्र pra, प्ल pla, प्स psa

फ्य phya

ब्द bda, ब्न bna, ब्य bya, ब्र bra

भ्य bhya, भ्र bhra

म्न mna, म्ब mba, म्भ mbha, म्म mma, म्य mya, म्र mra, म्ल mla, म्व mva, म्ह mha

य्य yya

ल्क lka, ल्प lpa, ल्म lma, ल्य lya, ल्ल lla, ल्व lva, ल्स lsa

व्य vya, व्र vra

श्च šca, श्च्य šcya, श्छ šcha, श्न šna, श्य šya, श्र šra, श्ल šla, श्द šva

ष्क ṣka, ष्क्र ṣkra, ष्ट ṣṭa, ष्ट्र ṣṭra, ष्ठ ṣṭha, ष्ण ṣṇa, ष्प ṣpa, ष्प्र ṣpra, ष्म ṣma, ष्य ṣya, ष्व ṣva

स्क ska, स्ख skha, स्त sta, स्त्र stra, स्थ stha, स्न sna, स्प spa, स्फ spha, स्म sma, स्म्य smya, स्य sya, स्र sra, स्व sva

ह्न hna, ह्म hma, ह्य hya, ह्र hra, ह्ल hla, ह्व hva

प

प ра (*тридцать вторая буква алфавита хинди*).

पंक (S.) *м.* 1) грязь; 2) ил; 3) боло́то, топь; 4) обма́зка; штукату́рка; 5) мазь; притира́ние; ◇ ~ में पड़ना попада́ть в тяжёлое положе́ние.

पंक-किट्ट (S.) *м.* 1) оса́док; 2) ил.

पंक-ग्राह (S.) *м.* крокоди́л.

पंकचर (E. puncture) *м.* проко́л (*напр. шины*).

पंकज (S.) *м.* ло́тос; ◇ पंक का ~ а) це́нная вещь в гру́де старья́; б) незауря́дная ли́чность под зауря́дной вне́шностью.

पंकजासन (S.) *м. собств. миф.* Сидя́щий на ло́тосе (*эпитет Брахмы*).

पंकार (S.) *м.* 1) да́мба; 2) мост.

पंकिल (S.) 1) гря́зный; испа́чканный; 2) и́листый.

पंकेज (S.) *м.* ло́тос.

पंकोत्सार (S.) *м.* грязево́й вулка́н.

पंक्ति (S.) *ж.* 1) ряд, верени́ца; 2) о́чередь (*напр. в магазине*); 3) ли́ния; 4) ряд (*напр. в театре*); पहली ~ में बैठना сиде́ть в пе́рвом ряду́; 5) строка́, стро́чка; इन पंक्तियों का लेखक пи́шущий э́ти стро́ки, а́втор э́тих строк; ◇ अग्रिम ~ *спорт.* ли́ния нападе́ния.

पंक्तिकरण (S.) *м.* выстра́ивание *или* расположе́ние в ряд, ли́нию.

पंक्तिका (S.) *ж. см.* पंक्ति 1).

पंक्तिकृत (S.) вы́строенный в ряд, ли́нию.

पंक्ति-च्युत (S.) *хинд.* и́згнанный из ка́сты; и́згнанный из общи́ны.

पंक्ति-पावन (S.) *м.* жрец-бра́хман, приглаша́емый для соверше́ния жертвоприноше́ния и други́х религио́зных обря́дов.

पंक्तिबद्ध (S.) 1) находя́щийся в одно́м ряду́; ~ खड़ा होना стоя́ть в ряд, стоя́ть в шере́нгу; 2) организо́ванный.

पंक्ति-बाह्य (S.) *хинд.* и́згнанный из ка́сты.

पंक्ति-मध्य (S.) вста́вленный ме́жду строк.

पंख *м.* крыло́; ◇ ~ जमना а) собира́ться уходи́ть; б) встава́ть на дурно́й путь (को *о ком-л.*); в) приближа́ться — о сме́рти; ~ न मारना быть не в состоя́нии добра́ться; ~ निकलना *см.* ~ जमना ; ~ लगना о́чень бы́стро бе́гать (को *о ком-л.*).

पंखकटा с отре́занными кры́льями, бескры́лый.

पंखड़ी *ж.* лепесто́к.

पंखनुचा с ото́рванными кры́льями, бескры́лый.

पंखवाला крыла́тый; एकहरा ~ विमान монопла́н.

पंखा *м.* 1) ве́ер, опаха́ло; 2) панкха́, вентиля́тор; बिजली का ~ электри́ческий вентиля́тор; 3) пропе́ллер, винт; ◇ ~ करना а) обма́хивать ве́ером, опаха́лом; б) *см.* ~ खींचना ; ~ खींचना (झलना) приводи́ть панкху́ в движе́ние (*дёргая за шнур*); हाथ का ~ करना обма́хиваться руко́й.

पंखा-क़ुली (H. + T. qulī) *м.* слуга́, приводя́щий панкху́ в движе́ние.

पंखी I *м.* 1) пти́ца; 2) крыло́ (*самолёта*); 3) крыло́ (*напр. велосипеда, автомобиля*).

पंखी II *ж.* 1) мотылёк; 2) шерстяна́я ткань.

पंखुड़ी *ж. см.* पंखड़ी .

पंग 1) хромо́й; 2) неподви́жный.

पंगत *ж.* 1) ряд, верени́ца; 2) зва́ный обе́д; 3) обе́дающие, усе́вшиеся в ряд; 4) о́бщество, собра́ние.

पंगति *ж. см.* पंगत .

पँगला *см.* पंगुल.

पंगु I (S.) **1.** с искале́ченной ного́й *или* искале́ченными нога́ми; хромо́й; **2.** *м.* хромо́й челове́к.

पंगु II (S.) *м.* 1) Сату́рн (*планета*); 2) ревмати́зм коле́нного суста́ва.

पंगुल (S.) 1) с искале́ченными рука́ми и нога́ми; 2) лени́вый.

पंच (S.) **1.** пять; **2.** *м.* 1) число́ 5; 2) лю́ди, наро́д; 3) *см.* **पंचायत-अदालत** ; 4) прися́жные заседа́тели; 5) судья́ (*в споре*); 6) *спорт.* судья́; 7) арби́тр, посре́дник; ◇ ~ **की दुहाई** крик о по́мощи; ~ **की भीख** всео́бщая благоскло́нность; ~ **बदना** (**मानना**) выбира́ть судье́й (*напр. для решения спора*); **पंच कहें बिल्ली तो बिल्ली हो सही** *посл.* ≅ е́сли все говоря́т, что э́то ко́шка, то почему́ я до́лжен ду́мать и́на́че; **पंच माने ख़ुदा ख़ुदा माने पंच** *или* **पंच मुख परमेश्वर** *погов.* ≅ глас наро́да — глас бо́жий; **पंचों शामिल मर गये जानों गये बरात** *погов.* ≅ на миру́ и смерть красна́.

पंचक (S.) **1.** 1) состоя́щий из пяти́ часте́й; 2) беру́щий пять проце́нтов; **2.** *м.* 1) совоку́пность пяти́ одина́ковых предме́тов; 2) пять проце́нтов с су́ммы до́лга.

पंच-कार्ड (E. punch-card) *м.* перфока́рта.

पंच-कार्ड-मशीन (E. punch-card machine) *ж.* перфора́тор.

पंच-कोण (S.) **1.** пятиуго́льный; **2.** *м.* пятиуго́льник.

पंच-कोश (S.) *м.* *филос.* пять вмести́лищ души́ (*согласно упанишадам и веданте — тело и его органы*).

पंच-गव्य (S.) *м.* *хинд.* панчага́вья (*молоко, простокваша, топлёное масло, помёт и моча коровы, почитаемые священными предметами*).

पंच-जन (S.) *м.* 1) *миф.* панчаджа́на (*боги, люди, змеи, небесные музыканты и предки*); 2) род людско́й.

पंचजन्य (S.) *м.* *миф.* панчаджа́нья (*раковина, в к-рую трубил Кришна*).

पंच-तंत्र (S.) *м.* «Панчата́нтра» (*книга нравоучений на санскрите, состоящая из пяти разделов*).

पंच-तत्व (S.) *м.* *филос.* пять элеме́нтов (*земля, вода, огонь, воздух и эфир*).

पंच-तपा (S.) *м.* *хинд.* панчата́па (*аскет, сидящий на солнцепёке и окружённый со всех сторон кострами*).

पंचतल्ला пятиэта́жный.

पंचता (S.) *ж.* *см.* **पंचत्व**.

पंचत्व (S.) *м.* смерть; ~ **प्राप्त होना** умира́ть.

पंच-देव (S.) *м.* *хинд.* панчаде́о (*пять божеств: Вишну, Шива, Сурья, Ганеша и Дурга*).

पंच-द्रविड (S.) *м.* *хинд.* панчадра́вида (*название пяти брахманских подкаст Южной Индии — махараштра, тайланг, карнат, гурджар и дравида*).

पंच-नद (S.) *м.* 1) пятире́чье (*Сатледж, Биас, Рави, Ченаб и Джхелам*); 2) Пенджа́б (*по территории к-рого протекают вышеупомянутые пять рек*).

पंचनामा (H. + P.-nāma) *м.* 1) докуме́нт, удостоверя́ющий согла́сие обе́их сторо́н на реше́ние вопро́са с по́мощью арбитра́жа; 2) пи́сьменное реше́ние арбитра́жа.

पंच-निर्णय (S.) *м.* *см.* **पंचनामा** 2).

पंच-परमेश्वर (S.) *м.* *см.* **पंचायत-अदालत** .

पंच-पात्र (S.) *м.* *хинд.* сосу́д для воды́, употребля́емой при богослуже́нии.

पंच-भुज (S.) *см.* **पंच-कोण** .

पंच-भूत (S.) *м.* *см.* **पंच-तत्व** .

पंच-भौतिक (S.) *филос.* состоя́щий из пяти́ элеме́нтов (*см.* **पंच-तत्व**) .

पंच-मंडल (S.) *м.* арбитра́жный суд.

पंचम (S.) **1.** 1) пя́тый; 2) краси́вый; 3) уме́лый, иску́сный; **2.** *м.* 1) *хинд.* член одно́й из каст неприкаса́емых; 2) *муз.* па́нчама (*название пятой ноты в индийской гамме*); 3) *лингв.* носово́й согла́сный.

पंच-महापातक (S.) *м.* *хинд.* пять са́мых серьёзных грехо́в (*убийство брахмана, пьянство, воровство, связь с женой религиозного наставника и общение с теми, кто виновен в этих грехах*).

पंचमांग (S.) *м.* 1) пя́тая часть (*чего-л.*); 2) *полит.* пя́тая коло́нна.

पंचमांगी (S.) *полит.* **1.** относя́щийся к пя́той коло́нне; **2.** *м.* член пя́той коло́нны.

पंचमांश (S.) *м.* *см.* **पंचमांग** 1).

पंचमी (S.) *ж.* 1) пя́тое число́ све́тлой *или* тёмной полови́ны лу́нного ме́сяца; 2) *грам.* аблати́в, отложи́тельный паде́ж.

पंच-मुख (S.) *м. собств. миф.* Облада́тель пяти́ лиц (*эпитет Шивы*).

पँच-मेल состоя́щий из пяти́ компоне́нтов.

पँच-रँगा 1) пятицве́тный; 2) разноцве́тный.

पंच-रत्न (S.) *м.* пять драгоце́нных камне́й (*сапфир, алмаз, аметист, рубин и жемчуг*).

पँच-लड़ा состоя́щий из пяти́ ни́тей (*об ожерелье*).

पँच-लड़ी *ж.* ожере́лье, состоя́щее из пяти́ ни́тей.

पंचवर्षीय (S.) пятиле́тний.

पंचवाँसा *м. хинд.* панчава́нса (*обряд, совершаемый на пятом месяце беременности*).

पँचवाई *ж.* хле́бное вино́.

पंच-वाण (S.) *м.* 1) *миф.* пять стрел бо́га любви́ Камаде́вы; 2) *собств. миф.* Облада́ющий пятью́ стре́лами (*эпитет Камадевы*).

पंचवार्षिक (S.) *см.* **पंचवर्षीय**.

पंचसाला (S + P. sāl-a) *см.* **पंचवर्षीय**.

पंचांग (S.) *м.* 1) календа́рь; 2) покло́н, при кото́ром одновре́ме́нно каса́ются земли́ рука́ми, коле́нями и лбом.

पंचांग-मास (S.) *м.* календа́рный ме́сяц.

पंचांग-वर्ष (S.) *м.* календа́рный год.

पंचाक्षर (S.) пятисло́жный (*о слове*).

पंचाग्नि (S.) *ж.* 1) *хинд.* панча́гни (*вид самоистязания солнечным зноем и жаром костров*); 2) несча́стья, бе́ды.

पंचाट *м. см.* **पंचनामा** 2).

पंचानवे девяно́сто пять.

पंचामृत (S.) *м. хинд.* панча́мрита (*смесь из молока, простокваши, сахара, мёда и топлёного масла, к-рой верующие при богослужении обливают изображения божеств и к-рую пьют сами*).

पंचायत *ж.* 1) панча́ят, сове́т (*орган местного самоуправления в деревнях, состоящий из председателя, секретаря и от 5 до 31 члена*); 2) *см.* **पंचायत-अदालत**; 3) арбитра́ж, трете́йский суд; 4) спор, конфли́кт; ◇ ~ **जोड़ना** а) собира́ться для обсужде́ния спо́ра, конфли́кта; б) собира́ть толпу́; ~ **बटोरना** (**बिठाना**) созыва́ть панча́ят.

पंचायत-अदालत (H. + A. ‘adālat) *ж.* суде́бный панча́ят (*создаётся в сельских местностях; состоит из 5—9 человек*).

पंचायतनामा (H. + P.-nāma) *м.* пи́сьменное реше́ние арбитра́жа, трете́йского суда́.

पंचायत-बोर्ड (H. + E. board) *м. см.* **पंचायत** 1).

पंचायत-राज (H. + S.) *м.* «панча́ят-радж», правле́ние панча́ятов.

पंचायत-समिति (H. + S.) *ж.* сове́т бло́ка общи́нного разви́тия (*состоит из представителей панчаятов, входящих в состав данного блока и определённого числа членов панчаятов, избираемых самими панчаятами*).

पंचायती 1) относя́щийся к панча́яту (*см.* **पंचायत** 1); 2) вы́несенный суде́бным панча́ятом *или* трете́йским судо́м (*о решении*); 3) обще́ственный, коллекти́вный; 4) общепри́нятый; 5) наро́дный; ~ **राज्य** респу́блика.

पंचाल (S.) *м. ист.* 1) Панча́ла (*государство в Северной Индии*); 2) жи́тель Панча́лы.

पंचालिका (S.) *ж.* 1) ку́кла (*матерчатая*); 2) танцо́вщица.

पंचाली (S.) *ж.* 1) *см.* **पंचालिका** 1); 2) панча́ли (*вид песни*); 3) *см.* **पांचाली** 2).

पंचाशिका (S.) *ж.* сбо́рник из пяти́десяти стихотворе́ний.

पंचेंद्रिय (S.) *ж.* пять о́рганов чувств (*глаза, нос, уши, язык и кожа*).

पंछा *м.* 1) жи́дкость, находя́щаяся внутри́ волдыря́; 2) сок, выступа́ющий на пове́рхности повреждённой ве́тки.

पंछाला *м.* 1) волды́рь; 2) *см.* **पंछा** 1).

पंछी *м.* пти́ца; ◇ **जहाज़ का** ~ бездо́мный челове́к, бродя́га.

पंजर (S.) *м.* 1) о́стов, скеле́т; 2) грудна́я кле́тка; 3) карка́с; 4) кле́тка; 5) те́ло; ◇ **पंजर पंजर ढीला होना** а) ощуща́ться — о си́льной уста́лости; б) ослабева́ть — от ста́рости; ~ **हो जाना** похуде́ть, преврати́ться в скеле́т.

पंजा (P. panja) *м.* 1) совоку́пность пяти́ предме́тов; **चार पंजे आम** два́дцать плодо́в ма́нго; 2) ладо́нь с па́льцами; плюсна́ с па́льцами; 3) ла́па; 4) горсть; ~ **भर आटा** горсть муки́; 5) носо́к (*обуви*); 6) свети́льник с пятью́ рожка́ми; 7) пятёрка (*карта, кость или фишка*); ◇ **पंजे के नीचे आना** быть захва́ченным;

पंजों के बल चलना зазнава́ться; पंजे झाड़कर चिमटना пристава́ть, привя́зываться (से *к кому-л.*); पंजे झाड़कर पीछे पड़ना изводи́ть (के *кого-л.*); ~ फैलाना (बढ़ाना) пыта́ться завладе́ть (*чем-л.*); पंजे में आना а) попада́ть в ла́пы; б) попада́ть во власть; पंजे में लाना забира́ть в ру́ки; подчиня́ть; ~ लड़ाना (लेना) ме́риться си́лами (*сплетая пальцы своей правой руки с пальцами правой руки противника*; से *с кем-л.*); पंजे से छुड़ाना освобожда́ть, вырыва́ть из когте́й; पंजे से छूटना (निकलना) освобожда́ться, вырыва́ться из лап.

पंजाबिन (P.panj-āb + H.) *ж.* пенджа́бка.

पंजाबी (S. panj-āb-ī) **1.** пенджа́бский; **2.** *м.* пенджа́бец; **3.** *ж.* пенджа́би, пенджа́бский язы́к.

पंजारा *м.* 1) пряди́льщик ни́тей из хло́пка; 2) чеса́льщик хло́пка.

पंजिका (S.) *ж.* 1) подро́бный коммента́рий к слова́м; 2) календа́рь; 3) бухга́лтерская кни́га; 4) *миф.* па́нджика (*книга записей бога смерти Ямы, в к-рой отмечены все плохие и хорошие поступки человека*).

पंजिकाकार (S.) *м.* 1) счетово́д; бухга́лтер; 2) регистра́тор; клерк; пи́сарь.

पंजी (S.) *ж.* 1) *см.* पंजिका 3); 2) регистрацио́нная кни́га.

पंजीकरण (S.) *м.* 1) занесе́ние в бухга́лтерскую кни́гу; 2) занесе́ние в спи́сок; регистра́ция.

पंजीकार (S.) *м. см.* पंजिकाकार.

पंजीकृत (S.) 1) занесённый в бухга́лтерскую кни́гу; 2) зарегистри́рованный.

पंजी-बंधन (S.) *м. см.* पंजीकरण.

पंजीबद्ध (S.) *см.* पंजीकृत.

पंजीयक (S.) *м.* 1) *см.* पंजिकाकार; 2) архива́риус.

पंजीयन (S.) *м. см.* पंजीकरण.

पंजीयित (S.) *см.* पंजीकृत.

पंजेरा *м.* 1) ме́дник; 2) жестя́нщик.

पंड (S.) **1.** беспло́дный; **2.** *м.* 1) кастра́т; е́внух; 2) импоте́нт; 3) беспло́дное де́рево.

पँड़वा *м.* буйволёнок.

पंडा *м.* 1) бра́хман, соверша́ющий религио́зные обря́ды в места́х пало́мничества; 2) бра́хман-по́вар.

पंडाल *м.* 1) павильо́н; 2) наве́с, под кото́рым собира́ется дереве́нский сход; 3) зал заседа́ний.

पंडित (S.) **1.** 1) учёный, образо́ванный; эруди́рованный; 2) спосо́бный; одарённый; **2.** *м.* 1) па́ндит (*учёный брахман*); 2) знато́к санскри́та; 3) учёный; दर्शन का ~ фило́соф; 4) па́ндит (*титул хиндуистского теолога*).

पंडिता (S.) *ж.* же́нщина-учёный.

पंडिताइन (S. + H.) *ж. диал. см.* पंडितानी.

पंडिताई (S. + H.) *ж.* 1) учёность, образо́ванность; эруди́рованность; 2) обя́занности па́ндита (*см.* पंडित 2. 1), 4); ◇ ~ छाँटना без на́добности пока́зывать свою́ учёность.

पंडिताऊ (S. + H.) относя́щийся к па́ндиту (*см.* पंडित 2. 1), 4); ◇ ~ भाषा учёный язы́к; ~ हिंदी санскритизо́ванный хи́нди.

पंडिताऊपन (S. + H.) *м.* 1) *см.* पंडिताई 1); 2) вы́чурность литерату́рного сти́ля.

पंडितानी (S. + H.) *ж.* 1) жена́ па́ндита (*см.* पंडित 2. 1), 4); 2) бра́хманка.

पंडु (S.) 1) гря́зно-се́рый; 2) жёлтый; 3) бе́лый.

पंडुक *м.* го́лубь.

पंडुर *м.* водяна́я змея́.

पंडुलम (E. pendulum) *м.* ма́ятник.

पंडेरी *ж.* по́лка (*для посуды*).

पंडोह *м. диал.* 1) кана́ва; 2) жёлоб.

पँतीजना *п. диал.* чи́стить хло́пок.

पंथ *м.* 1) доро́га, путь; ~ गहना избира́ть доро́гу, путь; ~ दिखाना а) пока́зывать доро́гу; б) *перен.* наставля́ть на пра́вильный путь; ~ पर आना (लगना, होना) а) выходи́ть на доро́гу; б) *перен.* вступа́ть на пра́вильный путь; ~ पर (में) पाँव देना а) отправля́ться в путь; б) *перен.* избира́ть стиль поведе́ния; ~ पर लगाना (लाना) а) выводи́ть на доро́гу; б) *перен.* наставля́ть на путь и́стинный; 2) о́браз жи́зни; 3) се́кта; ◇ ~ जोहना (देखना, निहारना) ожида́ть (का *кого-л.*); ~ लगना а) сле́довать (*за кем-л.*); б) пресле́довать (*кого-л.*); в) надоеда́ть, докуча́ть (के *кому-л.*); ~ सेना *см.* ~ जोहना.

पंथवाद (H. + S.) *м.* секта́нтство.

पंथवादी (H. + S.) **1.** секта́нтский; **2.** *м.* секта́нт, член се́кты.

पंथी *м.* 1) пу́тник; 2) секта́нт; 3) после́дователь, учени́к.

पंद (P. pand) *ж.* наставле́ние, поуче́ние.

पंद्रह пятна́дцать.

पंद्रहियों пятнадцатидне́вками.

पंप (E. pump) *м.* насо́с, по́мпа; ~ से पानी निकालना выка́чивать во́ду насо́сом; आग बुझाने का ~ пожа́рный насо́с; पानी ~ करना кача́ть во́ду; हाथ का ~ ручно́й насо́с (*напр. для велосипеда*).

पंप-सेट (E. pump set) *м.* насо́сная устано́вка.

पंप-हाउस (E. pump house) *м.* насо́сная [ста́нция].

पँवाड़ा *м.* 1) дли́нный, утоми́тельный расска́з; 2) продолжи́тельная, надое́дливая рабо́та.

पँवारना *п.* 1) перестава́ть де́лать (*что-л.*); 2) броса́ть, отбра́сывать; 3) прогоня́ть с презре́нием.

पँसरहट्टा *м.* база́р, где торгу́ют спе́циями; पँसरहट्टे की दुकान бакале́йная ла́вка.

पँसरहट्टी *ж.* бакале́йная ла́вка.

पंसारी *м.* бакале́йщик.

पँसुली *ж. диал. см.* पसली.

पंसेरी *ж.* 1) пять се́ров; 2) ги́ря в пять се́ров (*см.* सेर I); ◇ ~ ख़ुराकवाला обжо́ра.

पकड़ *ж.* 1) захва́тывание, схва́тывание; ~ में आना а) попада́ть в ру́ки (की *чьи-л.*); б) попада́ть во власть (*чью-л.*); 2) рукопа́шная схва́тка; 3) дохо́д, при́быль; 4) подхо́д, то́чка зре́ния; 5) сла́бое ме́сто (*напр. в работе*); ◇ ~ ढीली पड़ जाना ослабе́ть — о вла́сти, влия́нии (की *чьём-л.*).

पकड़-धकड़ *ж. парн. сочет.* задержа́ние, аре́ст; поймка.

पकड़ना *п.* 1) хвата́ть, схва́тывать; 2) заде́рживать, аресто́вывать; лови́ть (को *кого-л.*); 3) отла́вливать (*птиц, животных*); 4) остана́вливать, уде́рживать; 5) захва́тывать, овладева́ть; 6) иска́ть, выи́скивать; 7) догоня́ть, достава́ть; रेल-गाड़ी ~ успева́ть к по́езду; 8) охва́тывать (*об огне*); 9) бы́стро усва́ивать (*напр. учебный материал*); 10) прикле́иваться (का *о чём-л.*; से *к чему-л.*); 11) скру́чивать (*о болезни*); 12) перенима́ть (*напр. привычку*).

पकड़वाना *п. понуд.* II *от* पकड़ना.

पकड़ाई *ж.* 1) хвата́ние, схва́тывание; 2) захва́т, овладе́ние; ◇ ~ देना а) быть захва́ченным; б) обнару́живаться.

पकड़ाना *п.* (*понуд.* I *от* पकड़ना) 1) дава́ть в ру́ки; вруча́ть; 2) устра́ивать обла́ву.

पकना *нп.* 1) зреть, созрева́ть; 2) гото́виться — о пи́ще; вари́ться; пе́чься; 3) нарыва́ть, созрева́ть (*о нарыве*); 4) обжига́ться (*о глиняных изделиях, кирпиче*).

पकवाई *ж.* 1) приготовле́ние пи́щи; 2) пла́та за приготовле́ние пи́щи; ◇ ~ देकर कच्चा खाना до́рого плати́ть за плоху́ю вещь.

पकवान *м.* лепёшка, бли́нчик *или* пирожо́к, жа́ренные в топлёном ма́сле.

पकवाना *п. понуд.* II *от* पकना.

पका *см.* पक्का 1), 2), 7); ◇ ~ आम होना си́льно ста́риться; पके आम के टपकने का डर है *погов.* ≅ созре́вший плод ма́нго до́лго на ве́тке не уде́ржится (*употр., когда говорят об очень старом человеке*).

पकाई *ж.* 1) *см.* पकवाई; 2) кре́пость, про́чность; 3) уме́ние, сноро́вка.

पकाना *п.* (*понуд.* I *от* पकना) 1) дава́ть дозрева́ть, созрева́ть; 2) гото́вить пи́щу; вари́ть; печь; 3) обжига́ть (*изделия из глины*); 4) зубри́ть, зау́чивать наизу́сть; 5) твёрдо догова́риваться; शादी की बात ~ заключа́ть бра́чный контра́кт.

पका-पकाया *парн. сочет.* гото́вый, пригото́вленный; ~ मिलना а) получа́ть гото́вым; б) достава́ться без труда́.

पकार (S.) *м.* бу́ква «प».

पकाव *м.* 1) созрева́ние, дозрева́ние; 2) гной.

पकौड़ा *м.* 1) лепёшка, ола́дья из горо́ховой муки́; 2) пиро́г; गोभी का ~ пиро́г с капу́стной начи́нкой; ◇ ~-सी नाक нос карто́шкой.

पकौड़ी *ж.* пирожо́к.

पक्का 1) спе́лый, зре́лый (*напр. о плодах*); 2) пригото́вленный — о пи́ще; сва́ренный; испечённый; 3) вы́держанный (*о продуктах, материалах*); 4) очи́щенный, чи́стый; ~ तेल очи́щенное ма́сло; ~ सोना чи́стое зо́лото; 5) вы́деланный, гото́вый; कच्चे माल को ~ करना обраба́тывать сырьё; 6) обожжённый (*о глиняных изделиях, кирпиче*); 7) уме́лый, иску́сный; ~ गवैया хоро́ший пев́ец; पक्की खोज тща́тельное иссле́дование; 8) про́чный, сто́йкий; **पक्की रँगाई** сто́йкое покры́тие; 9) вы́ложенный ка́мнем *или* кирпичо́м, мощёный; ~ **कुआँ** облицо́ванный ка́мнем *или* кирпичо́м коло́дец; ~ **घर (मकान)** кирпи́чный, ка́менный дом; **पक्की सड़क** а) мостова́я; б) шоссе́; 10) непоколеби́мый, твёрдый; **पक्के इरादे का** реши́тельный; **पक्की धारणा** твёрдое убежде́ние; **वादे का** ~ ве́рный обеща́нию; 11) проду́манный, взве́шенный; **पक्की दलील** ве́ский до́вод; **पक्की सलाह** хоро́ший сове́т; 12) ве́рный, пра́вильный, безоши́бочный; ~ **चिट्ठा** *фин.* пра́вильно соста́вленный бала́нс; 13) станда́ртный (*напр. о мерах веса*); ~ **तौल** станда́ртный вес; ◇ ~ **अपराधी** неисправи́мый престу́пник; **पक्की आयु** прекло́нный во́зраст; ~ **काग़ज़** ге́рбовая бума́га; ~ **खाना** пи́ща, пригото́вленная на топлёном ма́сле; ~ **गाना** профессиона́льное пе́ние; ~ **चोर** закорене́лый вор; ~ **झूठ** на́глая ложь; ~ **धूर्त्त** отъя́вленный моше́нник; **पक्की निकासी** чи́стый дохо́д; ~ **पानी** а) кипячёная вода́; б) чи́стая вода́; ~ **फोड़ा** созре́вший нары́в; **पक्के बाल** седы́е во́лосы; **पक्की बुद्धि** зре́лый ум; ~ **भोजन, पक्की रसोई** *см.* ~ **खाना** ; ~ **विरोधी** непримири́мый враг; **पक्का पान खाँसी न ज़ुकाम** *погов.* ≅ ста́рый конь борозды́ не испо́ртит.

पक्की *ж.* гото́вая пи́ща.

पक्तव्य (S.) го́дный для приготовле́ния (*о пище*).

पक्ति (S.) *ж.* 1) приготовле́ние пи́щи; 2) созрева́ние, поспева́ние (*плодов, ягод*); 3) сла́ва, изве́стность.

पक्व (S.) 1) *см.* **पक्का** 1), 2), 7); 2) кре́пкий, про́чный; 3) седо́й (*о волосах*); 4) дости́гший совершенноле́тия.

पक्वाशय (S.) *м.* желу́док.

पक्ष (S.) *м.* 1) сторона́ (*те́ла*); 2) сторона́, бок; фланг; 3) сторона́ (*человек или группа лиц*); ~ **ग्रहण करना** держа́ть сто́рону, подде́рживать (**का** *кого-л.*); ~ **लेना** брать сто́рону (**का** *чью-л.*); **अपने ~ में करना** привлека́ть на свою́ сто́рону; **किसीका ~ करना** безогово́рочно подде́рживать кого́-л.; 4) *юр.* сторона́; **उभय** ~ тя́жущиеся сто́роны; 5) сторона́ (*напр. проблемы*); 6) крыло́, фра́кция; **गर्म (वाम)** ~ ле́вое крыло́; **दक्षिण (नर्म)** ~ пра́вое крыло́; 7) *перен.* ла́герь; **समाजवादी** ~ социалисти́ческий ла́герь; **साम्राज्य-विरोधी** ~ ла́герь антиимпериалисти́ческих сил; 8) до́вод, аргуме́нт; ~ **गिरना** ока́зываться несостоя́тельным — о до́воде; ~ **प्रबल पड़ना** ока́зываться си́льными — о до́водах; **उसका ~ ठीक है** он прав; 9) сторона́, направле́ние; 10) сторо́нник, приве́рженец; 11) крыло́ (*птицы*); 12) све́тлая *или* тёмная полови́на лу́нного ме́сяца; 13) *физ.* по́люс; ◇ ~ **में** в по́льзу (**के** *кого-л., чего-л.*); ~ **विपक्ष में** за и про́тив; **किसीके ~ में मत देना** голосова́ть за кого́-л.; **किसी बात के ~ में होना** приде́рживаться чего́-л.

पक्षक (S.) *м.* 1) бокова́я дверь; 2) боково́е окно́.

पक्षकार (S.) *м. см.* **पक्ष** 4), 10).

पक्ष-द्वय (S.) *м.* 1) сто́роны (*в споре*); 2) календа́рный ме́сяц.

पक्ष-द्वार (S.) *м.* потайна́я дверь.

पक्षधर (S.) *м. см.* **पक्ष** 10); **अपना ~ बनाना** де́лать свои́м сторо́нником.

पक्षपात (S.) *м.* пристра́стность; ~ **करना** де́йствовать пристра́стно (**का** *по отношению к кому-л., чему-л.*); **बिना किसी ~ के** беспристра́стно.

पक्षपातपूर्ण (S.) *см.* **पक्षपातमूलक** .

पक्षपातमूलक (S.) пристра́стный.

पक्षपातशून्य (S.) беспристра́стный; ~ **निरीक्षक** беспристра́стный наблюда́тель.

पक्षपातहीन (S.) *см.* **पक्षपातशून्य** .

पक्षपातित्व (S.) *м. см.* **पक्षपात** .

पक्षपाती (S.) **1.** пристра́стный; **2.** *м.* 1) сторо́нник, приве́рженец; 2) фракционе́р.

पक्ष-पोषक (S.) *м.* сторо́нник, побо́рник; **विश्व शांति का** ~ сторо́нник ми́ра.

पक्ष-पोषण (S.) *м.* подде́ржка (*чего-л.*).

पक्ष-मुक्त (S.) 1) беспристра́стный, объекти́вный; 2) незави́симый (*напр. о кандидате*).

पक्ष-रचना (S.) *ж.* 1) фракцио́нность, групповщи́на; 2) за́говор.

पक्षविभिन्नता (S.) *ж. см.* **पक्ष-रचना** 1).

पक्ष-विभेद (S.) *м. см.* **पक्ष-रचना** 1).

पक्ष-समर्थक (S.) *м. см.* **पक्षपाती** 2.

पक्षहत (S.) парализо́ванный — о стороне́ те́ла.

पक्षहीन (S.) бескры́лый.

पक्षांत (S.) *м.* после́дний день све́тлой *или* тёмной полови́ны лу́нного ме́сяца.

पक्षांतर (S.) *м.* друга́я сторона́ (*в споре*).

पक्षाघात (S.) *м.* парали́ч одно́й стороны́ те́ла.

पक्षिशाला (S.) *ж.* 1) пти́чник; 2) зоологи́ческий сад.

पक्षी (S.) **1.** 1) крыла́тый; 2) держа́щий чью́-л. сто́рону; 3) пристра́стный; **2.** *м.* 1) пти́ца; 2) сторо́нник, приве́рженец.

पक्षी-पालक (S.) *м.* птицево́д.

पक्षी-पालन (S.) *м.* птицево́дство.

≈पक्षीय (S.) 1) держа́щий чью́-л. сто́рону; 2) являю́щийся сторо́нником како́й-л. группиро́вки, фра́кции, *напр.* **वामपक्षीय** представи́тель ле́вого крыла́.

पक्षी-विज्ञान (S.) *м.* *см.* **पक्षी-शास्त्र**.

पक्षीशाला (S.) *ж.* 1) пти́чник; 2) кле́тка (*для птиц*); 3) пти́чье гнездо́.

पक्षी-शास्त्र (S.) *м.* орнитоло́гия.

पक्षी-शास्त्री (S.) *м.* орнито́лог.

पक्षोपपक्ष (S.) *м.* *парн. сочет.* разли́чные па́ртии *или* группиро́вки (*напр. в парламенте*).

पक्ष्म (S.) *м.* 1) ресни́цы; 2) *см.* **पखड़ी**.

पख *ж.* 1) изли́шние форма́льности; 2) дополни́тельное усло́вие; 3) нену́жные поме́хи, препя́тствия; ~ **लगाना** а) причиня́ть изли́шние хло́поты; б) меша́ть, препя́тствовать; 4) поро́к, недоста́ток; ~ **निकालना** выискивать недоста́тки.

पखड़ी *ж.* лепесто́к.

पखवाड़ा *м.* *диал. см.* **पखवारा**.

पखवारा *м.* 1) све́тлая *или* тёмная полови́на лу́нного ме́сяца; 2) пятна́дцать дней.

पखाना *м.* посло́вица; погово́рка.

पखारना *п.* мыть; обмыва́ть; отмыва́ть.

पखाल *ж.* 1) бурдю́к, ко́жаный мешо́к для воды́; 2) кузне́чные мехи́.

पखाल-पेटिया 1) с больши́м живото́м; 2) прожо́рливый.

पखाली *м.* водоно́с.

पखावज *ж.* небольшо́й бараба́н.

पखावजी *м.* бараба́нщик.

पखिया *м.* скло́чник.

पखुवा *м.* бок (*те́ла*); ◇ **पखुवे से लगकर बैठना** сиде́ть прижа́вшись (*к кому-л.*).

पखौटा *м.* 1) крыло́; 2) плавни́к (*рыбы*).

पग *м.* 1) нога́; 2) шаг; **पग पग पर** на ка́ждом шагу́; ~ **चलना (धरना, रखना)** шага́ть; ~ **से** ~ **मिलाकर चलना** идти́, шага́ть в но́гу; **मंद** ~ **चलना** идти́ ме́дленно; **लंबे लंबे** ~ **धरना** идти́ широ́ким ша́гом; ◇ ~ **उठाना** а) отправля́ться (**की ओर** *куда-л.*); б) предпринима́ть шаги́; ~ **पसारना** умира́ть; ~ **फूँककर धरना** поступа́ть осмотри́тельно; **पग बिन कटे न पंथ** *погов.* не сде́лав ни ша́гу, путь не пройдёшь.

पग-चाप *ж.* *см.* **पग-ध्वनि**.

पग-चिह्न (H. + S.) *м.* след ноги́.

पग-डंडी *ж.* тропа́, тропи́нка; ◇ **हवाई** ~ взлётная полоса́.

पगड़ी *ж.* 1) тюрба́н; чалма́; 2) голова́, челове́к (*о взрослом*); ~ **पीछे एक रुपया लेना** брать по ру́пии с ка́ждого взро́слого; 3) авторите́т; прести́ж; 4) взя́тка; **सौ रुपये** ~ взя́тка в сто ру́пий; ◇ ~ **अटकना** ожесточённо боро́ться, конкури́ровать (**से** *с кем-л., чем-л.*); ~ **उछलना** а) *см.* ~ **उतरना**; б) попада́ть в тру́дное положе́ние (**की** *о ком-л., чём-л.*); ~ **उछालना** а) *см.* ~ **उतारना** а); б) издева́ться (**की** *над кем-л.*); ~ **उतरना** позо́риться; ~ **उतारना** а) позо́рить; б) обира́ть до ни́тки (**की** *кого-л.*); ~ **बँधना** а) получа́ть большу́ю до́лжность (**की** *какую-л.*; **के सिर** *о ком-л.*); б) получа́ть насле́дство; в) прославля́ться; ~ **बदलना** заводи́ть те́сную дру́жбу (**से, के साथ** *с кем-л.*); ~ **बाँधना** назнача́ть на высо́кий пост (**के सिर** *кого-л.*); ~ **रखना** относи́ться с почте́нием (**के आगे** *к кому-л.*).

पगतरी *ж.* *диал.* ту́фля.

पग-दासी (H. + S.) *ж.* 1) ту́фля; 2) санда́лия.

पग-ध्वनि (H. + S.) *ж.* звук шаго́в.

पगना *нп.* 1) быть погружённым в сиро́п; 2) пропи́тываться; 3) влюбля́ться; **एक दूसरे के प्रेम में** ~ быть влюблёнными друг в дру́га.

पगनी *ж.* деревя́нные санда́лии.

पग-पायल *ж.* золото́й *или* сере́бряный ножно́й брасле́т.

पगला *диал. см.* **पागल**.

पगहा *м.* *см.* **पघा**.

पगाना *п.* 1) погружа́ть в сиро́п; 2) пропи́тывать; 3) склоня́ть (*кого-л. к чему-л.*).

पगार I (Port. paga) *ж.* зарпла́та, жа́лованье; ~ **पर रखना** брать на [определённую] ста́вку; ~ **बढ़ाना** повыша́ть зарпла́ту.

पगार II *м.* 1) гли́няное ме́сиво для постро́йки стен; 2) грязь.

पगोडा (Port. pagoda) *м.* па́года, будди́йский храм.

पघा *м.* при́вязь.

पच= пять, *напр.* **पचलड़ी** ожере́лье из пяти́ ни́тей.

पचकना *нп. см.* **पिचकना**.

पचगुना в пять раз бо́льший, пятикра́тный.

पचड़ा *м.* 1) ссо́ра, раздо́р; ~ **छेड़ना** затева́ть ссо́ру; 2) религио́зный гимн; ◇ ~ **गाना** (**सुनाना**) а) моли́ть бо́га; б) расска́зывать го́рестную исто́рию.

पचन (S.) *м.* 1) приготовле́ние пи́щи; 2) пищеваре́ние.

पचन-संस्थान (S.) *м.* пищевари́тельный тракт.

पचना *нп.* 1) перева́риваться, усва́иваться (*о пище*); 2) истоща́ться; 3) исчеза́ть, пропада́ть; 4) проходи́ть (*о болезни*); 5) быть присво́енным (*о чужой вещи*); 6) ослабева́ть (*напр. от тяжёлой работы*); 7) по́ртиться, гнить; ◇ **पच-पचकर** стара́тельно; **पच मरना** (**हारना**) вы́биться из сил, обесси́леть.

पचनीय (S.) могу́щий быть перева́ренным, усво́енным.

पचपचा *подр.* вла́жный, мо́крый.

पचपन пятьдеся́т пять.

पचमेल *см.* **पँच-मेल**.

पचरँगा *см.* **पँच-रँगा**.

पचलड़ी *ж.* ожере́лье из пяти́ ни́тей.

पचहत्तर се́мьдесят пять.

पचहरा 1) пятисло́йный; 2) пятикра́тный.

पचानवे *см.* **पंचानवे**.

पचाना *п.* (*понуд.* I *от* **पचना**) 1) перева́ривать, усва́ивать (*пищу*); 2) конча́ть (*с чем-л.*), класть коне́ц (*чему-л.*); 3) присва́ивать (*чужую вещь*); **पचा बैठना** отня́ть; 4) переутомля́ть; 5) поглоща́ть, впи́тывать; ◇ **पचा लेना** осво́ить (*напр. опыт*).

पचाव *м.* 1) приготовле́ние пи́щи; 2) перева́ривание, усва́ивание (*пищи*).

पचास пятьдеся́т; ◇ **पचासों बातें कहना** руга́ться (**से** *с кем-л.*).

पचासा *м.* 1) совоку́пность пяти́десяти одноро́дных предме́тов; 2) пятьдеся́т ру́пий.

पचासी во́семьдесят пять.

पचित (S.) перева́ренный, усво́енный (*о пище*).

पचीस два́дцать пять.

पचीसी *ж.* 1) совоку́пность двадцати́ пяти́ одноро́дных предме́тов; 2) «незре́лый во́зраст», пе́рвые два́дцать пять лет жи́зни; 3) пачи́си (*игра, в к-рой вместо костей бросают семь ракушек-каури*); 4) доска́ для игры́ в пачи́си.

पचूका *м. диал. см.* **पिचकारी**.

पचोतर на пять бо́льший; **पचोतर सौ** сто пять.

पचौनी *ж.* желу́док.

पचौली *м. диал.* ста́роста дере́вни.

पचौवर пятисло́йный; сло́женный впя́теро.

पच्चड़ *м. см.* **पच्चर**.

पच्चर *м.* клин; ~ **घुसेड़ना** (**लगाना**) загоня́ть клин; ◇ ~ **अड़ाना** чини́ть препя́тствия, вставля́ть па́лки в колёса (**में** *кому-л., чему-л.*); ~ **ठोंकना** причиня́ть неприя́тности; ~ **मारना** *см.* ~ **अड़ाना**.

पच्ची *ж. см.* **पच्चीकारी**; ◇ ~ **हो जाना** сли́ться (*напр. с фоном*; **में** *с чем-л.*).

पच्चीकारी (H. + P.-kār-ī) *ж.* 1) инкруста́ция, инкрусти́рование; 2) инкрусти́рованное изде́лие.

पच्छम **1.** за́падный; **2.** *м.* за́пад.

पच्छमी *см.* **पच्छम** 1.

पच्छिम *м. см.* **पच्छम** 2.

पछड़ना *нп.* 1) па́дать на́взничь; 2) *спорт.* прои́грывать на туше́; 3) терпе́ть по́лное пораже́ние.

पछताना *нп.* раска́иваться, сожале́ть; ◇ **आज एसा क्यों करें कि कल पछताना पड़े** *посл.* не де́лай сего́дня того́, в чём за́втра раска́ешься.

पछतावा *м.* раска́яние, сожале́ние; ~ **करना** раска́иваться (*в чём-л.*), сожале́ть (**पर** *о чём-л.*).

पछना *нп.* быть надре́занным *или* разре́занным ланце́том, ска́льпелем.

पछवाँ **1.** *см.* **पच्छम** 1.; **2.** *ж.* за́падный ве́тер.

पछवैया *см.* **पच्छम** 1.

पछाँह *м.* о́бласть, располо́женная к за́паду от друго́й о́бласти.

पछाँहिया *см.* पच्छम 1.

पछाड़ *ж.* о́бморок; ◇ ~ खाना а) па́дать на́ спину; б) па́дать в о́бморок.

पछाड़ना I *п.* 1) броса́ть на зе́млю (*в борьбе*); 2) наноси́ть пораже́ние; 3) вали́ть живо́тное (*для забоя*).

पछाड़ना II *п.* бить бельё о ка́мень (*во время стирки*).

पछिआना *п.* 1) идти́ сле́дом, сле́довать; 2) пресле́довать; 3) обгоня́ть.

पछियाँव *ж. см.* पछवाँ 2.

पछियाना *п. см.* पछिआना.

पछीत *ж.* 1) за́дняя часть до́ма; 2) за́дняя стена́ до́ма.

पछुवाँ **1.** за́падный (*о ветре*); **2.** *ж. см.* पछवाँ 2.

पछेलना *п.* 1) обгоня́ть, опережа́ть; 2) отта́лкивать наза́д.

पछेली *ж. диал.* брасле́т.

पछोड़ना *п. диал.* ве́ять (*зерно*).

पछोरना *п. см.* पछोड़ना.

पजरना *нп.* 1) горе́ть; 2) обжига́ться.

पजामा (P.) *м. диал. см.* पाजामा.

पज़ावा (P. pazāva) *м.* 1) печь (*для обжига кирпича*); 2) кирпи́чный заво́д; ◇ पज़ावे का ~ झाँवा हो जाना сорва́ться — о де́ле.

पजोखा *м.* соболе́знование ро́дственникам уме́ршего.

पट I (S.) *м.* 1) мате́рия, ткань; 2) пла́тье, оде́жда; 3) занаве́ска; ши́рма; 4) экра́н (*в кино*); 5) доска́ *или* пласти́нка для нанесе́ния изображе́ния; 6) лист бума́ги для рисова́ния; 7) кры́ша (*напр. соломенная*); наве́с (*напр. тростниковый*).

पट II *м.* 1) ство́рка (*двери*); 2) ста́вня; ‖ ~ उघड़ना (खुलना) открыва́ться — о дверя́х *или* ста́внях; ◇ ~ भिड़ाना (मारना, लगाना) закрыва́ть две́ри *или* ста́вни.

पट III 1) лежа́щий ничко́м; лежа́щий плашмя́; ~ पड़ना а) па́дать ничко́м; б) замира́ть (*напр. о деловой активности*); 2) разру́шенный до основа́ния; 3) невозде́ланный (*о земле*).

पट IV бы́стро, момента́льно; ◇ ~ से बोल उठना проболта́ться.

पट-कथा (S.) *ж.* киносцена́рий.

पटकना I *п.* 1) сбра́сывать, швыря́ть вниз; вали́ть; 2) броса́ть сопе́рника на зе́млю (*в борьбе*); 3) бить, ударя́ть (*сверху*); अपना पैर ज़मीन पर ~ то́пать ного́й; कपड़ा ~ бить бельё (*о камень во время стирки*); ◇ किसीके सिर ~ навя́зывать кому́-*л.*; स्थिति में पटक देना довести́ до состоя́ния, положе́ния.

पटकना II *нп.* 1) уменьша́ться (*об опухоли*); 2) усыха́ть (*напр. о зерне*); 3) тре́скаться (*напр. о глиняной посуде*).

पटकनी *ж.* паде́ние; ◇ ~ खाना быть сби́тым с ног, быть пова́ленным.

पटका *м.* 1) по́яс, куша́к; 2) карни́з (*декоративный*); ◇ ~ पकड़ना а) лови́ть, хвата́ть, заде́рживать (का *кого-л.*); б) насто́йчиво тре́бовать; ~ बाँधना пригота́вливаться (के लिए *к чему-л.*).

पट-चित्र (S.) *м.* карти́на на холсте́.

पटड़ा *м. диал. см.* पटरा.

पटतर *м.* 1) ра́венство; 2) сравне́ние; ~ देना сра́внивать (का *кого-л., что-л.*; से *с кем-л., чем-л.*).

पटधारी (S.) оде́тый.

पटना *нп.* 1) наполня́ться, заполня́ться (*напр. о яме*); 2) быть перепо́лненным (*напр. людьми*); 3) быть покры́тым кры́шей; 4) приде́рживаться одина́кового мне́ния; 5) сходи́ться хара́ктерами; 6) дружи́ть (से *с кем-л.*); आज-कल हमारी उनकी ख़ूब पटती है сейча́с у нас с ни́ми больша́я дру́жба; 7) быть ула́женным (*напр. об условиях сделки*); 8) быть упла́ченным, пога́шенным (*напр. о долге*); 9) ороша́ться, полива́ться.

पटनिया относя́щийся к′ *г.* Па́тна.

पटनी *ж.* по́лка (*на стене*).

पट-पट *ж. подр.* звук паде́ния лёгкого предме́та; ◇ ~ की नाव пово́зка, запряжённая вола́ми.

पटपटाना *подр.* **1.** *нп.* 1) сла́бо сту́кать *или* звя́кать — об упа́вшем лёгком предме́те; 2) страда́ть от го́лода *или* жа́жды; 3) страда́ть от холода *или* зно́я; **2.** *п.* 1) издава́ть сла́бый звук при паде́нии — о лёгком предме́те; 2) сожале́ть.

पटपर **1.** 1) ро́вный, гла́дкий; 2) пусты́нный, безлю́дный; **2.** *м.* 1) пусты́нное ме́сто; 2) по́йма реки́.

पट-परिवर्त्तन (S.) *м.* переме́на декора́ций.

पट-बंधक (H.+S.) *м. эк.* ипоте́ка.

पटरा *м.* 1) доска́; 2) стира́льная доска́; 3) борона́; 4) скаме́йка; ◇ ~ कर देना а) изби́в до полусме́рти, повали́ть на зе́млю (को *кого-л.*); б) вы́рубить (*лес*); в) по́лностью уничто́жить; ~ फेरना по́лностью уничтожа́ть (पर *что-л.*); ~ होना вымира́ть (*от эпидемии, голода*).

पट-रानी *ж.* пе́рвая, гла́вная жена́ ра́джи.

पटरी *ж.* 1) доска́; 2) по́лка; सामान रखने की ~ бага́жная по́лка (*в поезде, автобусе*); 3) доще́чка (*для письма*); 4) тротуа́р; 5) доро́жка (*в парке*); 6) рельс; ~ से उतरना сходи́ть с ре́льсов; 7) кайма́ (*сари*); 8) брасле́т; ◇ ~ जमाना про́чно сиде́ть в седле́; ~ बैठना а) сходи́ться хара́ктерами (से *с кем-л.*); б) дружи́ть; ~ बैठाना *см.* ~ जमाना ; उनमें ख़ूब ~ बैठ गई они́ си́льно подружи́лись.

पटरी-पकड़ *ж. ж.-д.* шпа́ла.

पटल (S.) *ж.* 1) кры́ша; 2) занаве́ска; 3) покрыва́ло; 4) доска́; 5) слой; 6) сторона́, бок; 7) стол; 8) ку́ча, гру́да; 9) разде́л, глава́ (*книги*); 10) *мед.* катара́кта; 11) *хинд.* ти́лак (*см.* तिलक I 1).

पटलक (S.) *м.* 1) *см.* पटल 2), 3), 8); 2) я́щичек, шкату́лка; 3) корзи́нка.

पटलता (S.) *ж.* [из]оби́лие.

पटवा *м.* ма́стер, изготовля́ющий ожере́лья, бу́сы, шнуры́, бахрому́ (*из шёлковых нитей*).

पटवाना *п. понуд.* II *от* पटना.

पटवारगिरी (H.+P.-gīr-ī) *ж.* обя́занности патва́ри (*см.* पटवारी).

पटवारी *м.* патва́ри (*деревенский землемер-казначей, ведущий учёт посевов*).

पट-वास I (S.) *м.* 1) шатёр; пала́тка; 2) пала́точный ла́герь; 3) ни́жняя ю́бка.

पट-वास II (S.) *м.* аромати́ческая жи́дкость; аромати́ческий порошо́к.

पटसन *м.* джут (*растение и получаемые из него волокна*).

पटह (S.) *м.* 1) бараба́н; 2) нанесе́ние вреда́; 3) вмеша́тельство.

पटहार *м. см.* पटवा.

पटा *м.* 1) деревя́нный меч *или* дуби́нка (*для фехтования*); 2) широ́кая полоса́.

पटाई I *ж.* 1) упла́та, погаше́ние до́лга; 2) заключе́ние сде́лки; 3) комиссио́нное вознагражде́ние.

पटाई II *ж.* 1) рабо́ты по ороше́нию; 2) пла́та за рабо́ты по ороше́нию.

पटाक *м. см.* पटाका.

पटाका *м. подр.* 1) звук паде́ния тяжёлого предме́та; 2) звук уда́ра плётью, кнуто́м; 3) пощёчина; 4) пета́рда, хлопу́шка, шути́ха.

पटाक्षेप (S.) *м.* 1) опуска́ние *или* паде́ние за́навеса (*в театре*); 2) антра́кт; 3) оконча́ние, коне́ц.

पटाख *м. см.* पटाका.

पटाखा *м. см.* पटाका.

पटान *ж. см.* पटाई I 1), 2).

पटाना I *п.* (*понуд.* I *от* पाटना) 1) заставля́ть выра́внивать (*почву*); 2) крыть кры́шу.

पटाना II *п.* 1) упла́чивать, погаша́ть долг; 2) заключа́ть сде́лку; 3) угова́ривать.

पटाना III *п.* полива́ть, ороша́ть.

पटाना IV *нп. диал.* 1) утиха́ть, уменьша́ться (*напр. о боли*); 2) успока́иваться.

पटापट *подр.* **1.** 1) о́чень бы́стро; 2) непреры́вно, оди́н за други́м; **2.** *ж.* звук непреры́вных уда́ров.

पटापटी *ж. подр.* 1) мате́рия *или* оде́жда, покры́тая разноцве́тной вы́шивкой; 2) предме́т, покры́тый разноцве́тными узо́рами.

पटा-बनेठी *ж. парн. сочет.* деревя́нные мечи́ *или* дуби́нки (*для фехтования*).

पटार I *ж.* 1) шкату́лка; 2) корзи́нка; 3) кле́тка.

पटार II *ж.* шёлковый шнуро́к.

पटाव I *м.* 1) выра́внивание (*почвы, дороги*); 2) покрыва́ние кры́шей.

पटाव II *м.* поли́вка, ороше́ние.

पटिका (S.) *ж.* 1) ле́нта; 2) ткань, мате́рия.

पटिया *ж.* 1) пли́тка (*из камня*); 2) доще́чка (*для письма*); 3) ребро́, край крова́ти; 4) дли́нная и у́зкая поло́ска земли́; घास की ~ лужа́йка, газо́н; फूलों की ~ клу́мба; 5) гра́бли.

पटी (S.) *ж.* 1) ле́нта; 2) тюрба́н; 3) по́яс, куша́к; 4) за́навес (*в театре*).

पटीर (S.) *м. бот.* 1) санда́ловое де́рево (*Santalum album*); 2) банья́н, инди́йская смоко́вница (*Ficus indica*).

पटीलना *п.* 1) подчиня́ть с коры́стной це́лью (*кого-л.*); 2) получа́ть, добыва́ть; 3) зараба́тывать; 4) обма́нывать; 5) наноси́ть пораже́ние; 6) успе́шно заверша́ть рабо́ту; 7) *вульг.* избива́ть.

पटु (S.) 1) уме́лый, иску́сный; 2) хи́трый; 3) бессерде́чный, жесто́кий; 4) здоро́вый.

पटुआ *м.* 1) *бот.* джут; 2) *мор.* швартóв.

पटुका *м.* 1) по́яс, куша́к; 2) шарф.

पटुता (S.) *ж.* 1) уме́ние, иску́сность; 2) хи́трость.

पटेबाज़ (H. + P.-bāz) *м.* 1) фехтова́льщик на деревя́нных меча́х *или* дуби́нках; 2) развра́тник; 3) плут.

पटेबाज़ी (H. + P.-bāz-ī) *ж.* 1) фехтова́ние на деревя́нных меча́х *или* дуби́нках; 2) развра́т; 3) плутовство́.

पटेर *м. бот.* тростни́к (*вид Сuperus papyrus*).

पटेल *м.* дереве́нский ста́роста.

पटेला I *м. см.* **पटैला** I.

पटेला II *м. см.* **पटैला** II.

पटैत *м. см.* **पटेबाज़** 1).

पटैला I *м.* 1) больша́я кры́тая ло́дка; 2) бревно́, употребля́емое в ка́честве бороны́; ◇ **पटैले के साथ अपनी पनसुइया बाँधना** прима́зываться (**के** *к кому-л., чему-л.*).

पटैला II *м.* задви́жка (*с внутренней стороны двери*).

पटोत्तोलन (S.) *м.* подня́тие за́навеса (*в театре*).

पटोरी *ж.* 1) шёлковое дхо́ти *или* са́ри; 2) са́ри с шёлковой каймо́й.

पटोल (S.) *м.* шёлковая ткань (*изготовляемая в Гуджарате*).

पटोला *м.* 1) шёлковая ткань; 2) *диал.* лоску́т, из кото́рого де́ти де́лают пла́тье ку́кле.

पटोलिका (S.) *ж.* 1) шкату́лка; 2) корзи́ночка.

पटौंधन *м.* вы́куп зало́женной ве́щи.

पटौतन *м.* 1) вы́плата до́лга; 2) вы́куп зало́женной ве́щи.

पट्ट (S.) *м.* 1) ка́менная плита́ (*для растирания пряностей*); 2) доска́ (*для сидения*); 3) сиде́нье; 4) металли́ческая пласти́нка (*для надписи*); 5) повя́зка, бинт; 6) тюрба́н; 7) дого́вор об аре́нде; 8) щит; 9) шёлк; 10) перекрёсток; 11) трон; 12) го́род.

पट्टक (S.) *м.* 1) доще́чка (*для письма*); 2) металли́ческая пласти́нка (*для надписи*); 3) повя́зка, бинт; 4) кра́сный шёлк для тюрба́на.

पट्ट-कीट (S.) *м.* шелкови́чный червь.

पट्टला (S.) *ж.* общи́на.

पट्ट-लेख्य (S.) *м. см.* **पट्ट-विलेख**.

पट्ट-विलेख (S.) *м.* докуме́нт об аре́нде.

पट्ट-शिष्य (S.) *м.* соучени́к.

पट्टा *м.* 1) аре́ндный до́гово́р; **पट्टे पर देना** сдава́ть в аре́нду; **पट्टे पर लेना** арендова́ть; 2) контра́кт; **उम्र भर का ~** пожи́зненный контра́кт; 3) оше́йник (*с меткой владельца собаки*); **गले ~ डालना** надева́ть оше́йник; 4) бля́ха; кока́рда; 5) ко́жаный по́яс, реме́нь; 6) скаме́йка; 7) табуре́т; ◇ **~ उतारना** увольня́ть, прогоня́ть со слу́жбы (**का** *кого-л.*); **~ तुड़ाना** (**तोड़ना**) сбега́ть (*о собаке, кошке*).

पट्टा-दाता (H. + S.) *м.* сдаю́щий в аре́нду.

पट्टाधारी (H. + S.) *м.* аренда́тор.

पट्टिका (S.) *ж.* 1) доще́чка; 2) лоску́т; 3) ле́нта; поло́ска мате́рии.

पट्टी I *ж.* 1) доска́; пла́нка; 2) а́спидная доска́; 3) уро́к; **~ पढ़ना** учи́ть уро́ки; учи́ться; 4) поуче́ние, наставле́ние; 5) обма́н; **~ में आना** быть обма́нутым (**की** *о ком-л.*); 6) пласти́нка; 7) ле́нта; поло́ска мате́рии; 8) кро́вельная щепа́; дра́нка; 9) ба́лка (*кровли*); 10) бинт, повя́зка; **~ बाँधना** бинтова́ть (*что-л.*), накла́дывать повя́зку (**पर**, **में** *на что-л.*); **चिपकनेवाली ~** ли́пкий пла́стырь; 11) ребро́ (*кровати*); 12) лине́йка; 13) ряд (*напр. палаток, магазинов*); 14) прямо́й пробо́р; 15) до́ля, часть (*имущества, дохода*); ◇ **~ का गाँव** дере́вня, зе́мли кото́рой обраба́тываются не́сколькими аренда́торами; **~ जमाना** а) расчёсывать на прямо́й пробо́р; б) приводи́ть в поря́док; в) укрепля́ть [свой] авторите́т; **~ तोड़ना** быть прико́ванным к посте́ли (*тяжёлой болезнью*); **~ पढ़ाना**, **उलटी ~ पढ़ाना** а) обводи́ть вокру́г па́льца; б) подстрека́ть, настра́ивать (*против кого-л., чего-л.*; **को** *кого-л.*); **काँच की ~** предме́тное стекло́; **परवाज़ की ~** траекто́рия полёта; **हवाई ~** взлётно-поса́дочная полоса́.

पट्टी II (S.) *ж.* 1) султа́н на тюрба́не; 2) то́рба, мешо́к с овсо́м; 3) подпру́га.

पट्टी-आरा *м.* ле́нточная пила́.

पट्टीदार (H. + P.-dār) *м.* 1) соарендáтор; 2) совладе́лец; 3) компаньо́н, партнёр.

पट्टीदारी (H. + P.-dār-ī) *ж.* 1) совме́стная аре́нда; 2) совме́стное владе́ние; 3) уча́стие на ра́вных права́х, партнёрство; 4) иму́щество совладе́льцев; ◇ ~ अटकना возника́ть — о недоразуме́нии ме́жду соарендáторами *или* совладе́льцами.

पट्टू I *м.* 1) гру́бая шерстяна́я ткань (*производится кустарно в виде узких длинных кусков*); 2) кле́тчатая ткань.

पट्टू II *м.* *диал.* попуга́й; ◇ ~-सा पढ़ाना хорошо́ обуча́ть.

पट्टेदार (H. + P.-dār) *м.* арендáтор.

पट्टोला *м.* шёлковая ткань.

पट्ठा *м.* 1) ю́ноша; па́рень; 2) молодо́е живо́тное; 3) боре́ц; 4) му́скул; 5) сухожи́лие, жи́ла; 6) большо́й лист (*какого-л. растения*); 7) то́лстая бума́га; ◇ पट्ठे चढ़ना растя́гиваться — о сухожи́лиях; पट्ठों पर हाथ न धरने देना не подпуска́ть бли́зко; पट्ठों में घुसना завя́зывать те́сную дру́жбу (के *с кем-л.*).

पठक (S.) *м.* чита́тель.

पठन (S.) *м.* чте́ние.

पठनीय (S.) заслу́живающий прочте́ния.

पठनेटा *м.* афга́нский ма́льчик.

पठान *м.* патха́н, афга́нец.

पठानी **1.** патха́нский, афга́нский; **2.** *ж.* патха́нка, афга́нка; **3.** *ж.* хра́брость, отва́га.

पठार *м.* невысо́кое плоского́рье, плато́.

पठावन *м.* ве́стник, посла́нец.

पठित (S.) 1) прочи́танный (*о книге*); 2) гра́мотный (*о человеке*).

पठिया *ж.* молода́я цвету́щая же́нщина.

पड़छती *ж.* *см.* परछत्ती.

पड़ता *м.* 1) цена́; 2) сре́дняя цена́; 3) изде́ржки произво́дства, себесто́имость; पड़ते से по себесто́имости; 4) ста́вка земе́льного нало́га; ◇ ~ खाना быть вы́годным, при́быльным [де́лом]; ~ निकालना подсчи́тывать себесто́имость; ~ पड़ना *см.* ~ खाना; ~ फैलाना (बैठाना) *см.* ~ निकालना; मुनाफ़े का ~ сре́дний дохо́д, сре́дняя при́быль.

पड़ताल *ж.* 1) обсле́дование, прове́рка; осмо́тр; 2) измере́ние; 3) реви́зия (*бухгалтерских книг, счетов*); 4) реви́зия поле́й и посе́вов, производи́мая патва́ри (*см.* पटवारी); 5) измене́ние в су́мме нало́га, происше́дшее в результа́те реви́зии, произведённой патва́ри.

पड़ताल-चौकी *ж.* контро́льный пункт.

पड़तालना *п.* 1) обсле́довать, осма́тривать, проверя́ть; 2) ревизова́ть; 3) пересчи́тывать (*напр. размер налога*).

पड़ती *ж.* 1) за́лежная земля́, пу́стошь; 2) *с.-х.* пар (*поле*); ◇ ~ उठना а) возде́лываться — о за́лежных зе́млях; б) засева́ться — о па́ре; ~ उठाना а) обраба́тывать, возде́лывать за́лежные зе́мли; б) засева́ть пар; ~ छोड़ना оставля́ть зе́млю под па́ром; ~ पड़ना остава́ться под па́ром — о земле́.

पड़ना *нп.* 1) па́дать; 2) случа́ться, происходи́ть; быва́ть; आवश्यकता पड़ने पर в слу́чае необходи́мости; जिसपर पड़ती है वही जानता है э́то поймёт то́лько тот, с кем случа́ется беда́; न जाने कैसी पड़े कैसी न पड़े неизве́стно, как обернётся де́ло; 3) попада́ть; आँख में तिनका पड़ा в глаз попа́ла сори́нка; 4) ока́зываться, попада́ть; ख़तरे में ~ ока́зываться в опа́сном положе́нии; 5) ввя́зываться, вме́шиваться; मुझे तुम्हारे मामले में पड़ने का तनिक भी इरादा नहीं у меня́ нет ни мале́йшего жела́ния влеза́ть в твои́ дела́; विवाद में ~ вме́шиваться в спор; 6) пристава́ть с расспро́сами (के पीछे *к кому-л.*); 7) остана́вливаться (*где-л., у кого-л.*); располага́ться ла́герем; हम तीन दिन तक वहाँ पड़े हुए थे мы остава́лись там три дня; 8) валя́ться, лежа́ть (*на кровати, диване*); не́житься в посте́ли; पड़े रहना лежа́ть без де́ла; безде́льничать; 9) боле́ть, лежа́ть больны́м; बीमार पड़ जाना заболе́ть; 10) достава́ться, выпада́ть на до́лю; 11) встреча́ться, попада́ться; मार्ग में ~ встреча́ться на пути́; 12) заводи́ться (*о червях*; में *в чём-л.*); 13) приходи́ться — об уда́ре (*напр. по щеке, по спине*; पर *по чему-л.*); 14) выпада́ть, представля́ться (*напр. о случае*); जब कभी बात पड़ती है... вся́кий раз, как захо́дит разгово́р...; मौक़ा ~ представля́ться — о слу́чае, возмо́жности; 15) быть одержи́мым жела́нием (*напр. сделать что-л.*); तुम्हें तो यही पड़ी है कि... ты то́лько и ду́маешь о том, что́бы...; सबको अपनी अपनी पड़ी थी ка́ждый ду́мал то́лько о себе́; 16) быть похо́жим (पर *на кого-л.*); वह अपने बाप पर पड़ा है он вы́литый оте́ц; 17) выпада́ть, приходи́ться на како́й-л. день (*о празднике*); अब की होली रविवार को पड़ेगी в э́тот раз [пра́здник] хо́ли прихо́дится на воскресе́нье; 18) остава́ться (*в каком-л. положении, состоянии*); आधे से ज़्यादा काम बाक़ी पड़ा है остаётся не сде́ланной бо́льше полови́ны рабо́ты; 19) заноси́ться в графу́ прихо́да *или* расхо́да (में *куда-л.*); 20) случа́ться (*о животных*; पर *о ком-л.*); 21) каза́ться, представля́ться (*напр. хуже, лучше*).

पड़-पड़ *подр.* **1.** бы́стро; **2.** *ж.* шум паде́ния ка́пель (*напр. дождя*).

पड़पड़ाना *нп. подр.* 1) слы́шаться — о шу́ме паде́ния ка́пель (*напр. дождя*); 2) горе́ть, жечь (*во рту*).

पड़पोता *м. см.* परपोता.

पड़पोती *ж. см.* परपोती.

पड़वा I *ж.* пе́рвый день све́тлой *или* тёмной полови́ны лу́нного ме́сяца.

पड़वा II *м.* буйволёнок.

पड़ाका *м. см.* पटाका.

पड़ाना *п.* (*понуд.* I *от* पड़ना) 1) вали́ть, сва́ливать; 2) класть, укла́дывать.

पड़ाव *м.* 1) остано́вка, прива́л; ~ पड़ना остана́вливаться на о́тдых; 2) ла́герь; ~ डालना останавливаться ла́герем; 3) стоя́нка; मोटर ~ стоя́нка автомаши́н; हवाई ~ аэродро́м; ◇ ~ मारना а) соверша́ть налёт на ла́герь; б) *ирон.* соверша́ть отча́янный посту́пок.

पड़िया *ж.* тёлка (*буйволицы*).

पड़ियाना **1.** *нп.* случа́ться — о бу́йволе и бу́йволице; **2.** *п.* случа́ть бу́йвола и бу́йволицу.

पड़ोस *м.* 1) сосе́дство; ~ करना поселя́ться по по сосе́дству (का *с кем-л., чем-л.*); ~ में по сосе́дству (के *с кем-л., чем-л.*); 2) окре́стности.

पड़ोसिन *ж.* сосе́дка.

पड़ोसी *м.* сосе́д; अच्छे ~ के-से संबंध स्थापित करना устана́вливать добрососе́дские отноше́ния; ◇ पड़ोसी के मेंह बरसेगा तो बौछार यहाँ भी आवेगी *посл.* ≅ бу́дешь жить по сосе́дству с бога́тым, то и тебе́ ко́е-что́ перепадёт.

पढ़ंत *ж.* 1) чте́ние; 2) мане́ра чте́ния; 3) за́говор, заклина́ние; ~ पढ़ना чита́ть за́говор, загова́ривать.

पढ़त *ж.* чте́ние (*стадия прохождения законопроекта в законодательном органе*); विधेयक की तीसरी ~ тре́тье чте́ние законопрое́кта (*принятие окончательного текста*).

पढ़ना *п.* 1) чита́ть; उच्च स्वर से ~ чита́ть гро́мким го́лосом; ग़ौर से ~ внима́тельно чита́ть; सरसरी तौर पर ~ бе́гло прочи́тывать; 2) зау́чивать наизу́сть, повторя́ть вслух; 3) учи́ться; पढ़ने का कमरा кла́ссная ко́мната; аудито́рия; मन लगाकर ~ усе́рдно учи́ться; स्कूल में ~ учи́ться в шко́ле; 4) деклами́ровать; 5) чита́ть заклина́ние *или* моли́тву.

पढ़ना-लिखना *п. парн. сочет. см.* पढ़ना 3).

पढ़नेवाला *м.* 1) чита́тель; 2) уча́щийся; студе́нт.

पढ़वाई *ж.* 1) обуче́ние; 2) пла́та за обуче́ние.

पढ़वाना *п.* (*понуд.* II *от* पढ़ना) 1) дава́ть прочита́ть (*напр. письмо*); 2) руководи́ть обуче́нием; 3) нанима́ть учи́теля (*для обучения кого-л:*).

पढ़वैया 1) уча́щийся; 2) обуча́ющий.

पढ़ाई *ж.* 1) уче́ние; заня́тия; ~ के घंटे уче́бные часы́; ~ में लगना занима́ться; де́лать уро́ки; 2) обуче́ние (*кого-л.*); преподава́ние (*кому-л.*); 3) пла́та за обуче́ние.

पढ़ाई-लिखाई *ж. парн. сочет.* 1) образова́ние; 2) обуче́ние.

पढ़ाकू прилё́жно, стара́тельно уча́щийся.

पढ़ाना *п.* (*понуд.* I *от* पढ़ना) 1) учи́ть, обуча́ть (*кого-л.*); преподава́ть (*кому-л.*); 2) обуча́ть говори́ть (*птицу*).

पढ़ा-लिखा *парн. сочет.* 1) гра́мотный; 2) образо́ванный.

पढ़ैया **1.** *м.* 1) уча́щийся; студе́нт; 2) учи́тель; **2.** *ж.* чте́ние.

पण (S.) *м.* 1) аза́ртная игра́; 2) игра́ в ко́сти; 3) пари́; ста́вка; ~ लगाना держа́ть пари́, би́ться об закла́д; 4) ста́вка (*в азартной игре*); 5) взаи́мное обяза́тельство; 6) пла́та; 7) цена́; 8) иму́щество; 9) това́р; 10) торго́вля, комме́рция; 11) торго́вая сде́лка; 12) хвала́, восхвале́ние; ◇ अनैतिक ~ позо́рная сде́лка.

पण-क्रिया (S.) *ж. см.* **पणन** 3).

पणछेन-लामा (Tib.) *м.* па́нчен-ла́ма.

पणन (S.) *м.* 1) поку́пка, ку́пля; 2) прода́жа; 3) заключе́ние пари́; 4) веде́ние торго́вых, комме́рческих дел.

पण-बंध (S.) *м. см.* **पणन** 3).

पणव (S.) *м.* ма́ленький бараба́н.

पणायन (S.) *м.* сде́лка.

पणाया (S.) *ж.* 1) товарообме́н; 2) торго́вая сде́лка; 3) база́р, ры́нок; торго́вые ряды́; 4) при́быль; 5) аза́ртная игра́.

पणि (S.) *ж. см.* **पणाया** 3).

पणित (S.) 1) ку́пленный; 2) про́данный; 3) заключённый — о пари́.

पण्य (S.) **1.** 1) го́дный для поку́пки *или* прода́жи; 2) похва́льный; **2.** *м.* 1) *см.* **पण** 7), 9), 10); 2) ла́вка; 3) *см.* **पणाया** 3).

पण्य-क्षेत्र (S.) *м. см.* **पण्य-भूमि**.

पण्य-चिह्न (S.) *м.* торго́вая ма́рка.

पण्यजीवी (S.) **1.** занима́ющийся торго́влей; **2.** *м.* торго́вец, коммерса́нт.

पण्य-पति (S.) *м.* 1) кру́пный коммерса́нт; 2) кру́пный банки́р.

पण्य-भूमि (S.) *ж.* 1) ме́сто торго́вли; 2) ры́нок, база́р; 3) склад.

पण्य-वस्तु (S.) *ж.* това́р.

पण्यशाला (S.) *ж.* 1) ры́нок, база́р; 2) ла́вка.

पतंग I (S.) *м.* 1) мотылёк; 2) саранча́; 3) пти́ца; 4) мяч; 5) и́скра; ◇ ~ होना а) суети́ться; б) же́ртвовать жи́знью ра́ди любви́.

पतंग II (S.) *ж.* бума́жный змей; ~ उड़ाना запуска́ть бума́жного зме́я; ◇ ~ काटना а) перетира́ть бечёвку чужо́го бума́жного зме́я бечёвкой своего́; б) освобожда́ть от зави́симости; в) увольня́ть; ~ बढ़ाना постепе́нно отпуска́ть бума́жного зме́я (*чтобы он набрал высоту*).

पतंग-छुरी (S.+H.) *диал.* распуска́ющий спле́тни.

पतंगबाज़ (S.+P.-bāz) *м.* люби́тель запуска́ть бума́жного зме́я.

पतंगबाज़ी (S.+P.-bāz-ī) *ж.* за́пуск бума́жного зме́я.

पतंगा *м. см.* **पतंग I** 1), 2), 5); ◇ पतंगे लगाना подстрека́ть; जलकर ~ हो जाना обезу́меть от я́рости.

पतंचिका (S.) *ж.* тетива́ (*лу́ка*).

पत *ж.* репута́ция; до́брое и́мя; честь; ◇ ~ उतारना а) оскорбля́ть; б) позо́рить (की *кого-л.*); ~ रखना а) бере́чь свою́ честь; б) защища́ть чужу́ю честь; ~ लेना *см.* ~ उतारना.

पतझड़ *ж.* 1) листопа́д; 2) о́сень; 3) упа́док.

पतन (S.) *м.* 1) паде́ние (*вниз*); 2) оседа́ние; 3) упа́док, регре́сс; 4) паде́ние (*моральное*); ~ के पथ पर चलना *перен.* кати́ться по накло́нной пло́скости; 5) смерть; 6) *хинд.* поте́ря ка́сты; 7) полёт.

पतनशील (S.) *см.* **पतनोन्मुख**.

पतनोन्मुख (S.) 1) находя́щийся в упа́дке; 2) стоя́щий на краю́ ги́бели.

पत-पानी *м. парн. сочет. см.* **पत**.

पतला 1) то́нкий; ~ काग़ज़ то́нкая бума́га; ~ सूत то́нкая нить; 2) худо́й, то́щий; 3) у́зкий; पतली गली у́зкий переу́лок; 4) жи́дкий; водяни́стый; पतली चाय жи́дкий чай; 5) ме́лкий; पतली नदी мелково́дная река́; 6) ме́лкий, ма́ленький; पतले अक्षर ме́лкие бу́квы, ме́лкий шрифт; 7) сла́бый, слабоси́льный; ◇ पतले कान легкове́рный челове́к; ~ पड़ना а) попада́ть в тяжёлое положе́ние; б) слабе́ть, обесси́левать; पतली फ़सल неурожа́й, недоро́д; ~ हाल тяжёлое положе́ние; उनके कान पतले हैं они́ легкове́рные лю́ди.

पतलापन *м.* 1) то́нкость (*напр. нити*); 2) худоба́; 3) у́зость (*напр. тропинки*); 4) водяни́стость (*напр. молока*); 5) сла́бость, слабоси́лие.

पतलून (E. pantaloon) *м.* брю́ки; штаны́; ◇ ~ से बाहर होना выходи́ть из себя́, си́льно серди́ться.

पतलो *ж.* 1) сухо́й тростни́к для крыш; 2) тростни́к, камы́ш.

पतवर в ли́нию, в ряд; ряда́ми.

पतवा *м.* высо́кая платфо́рма *или* вы́шка для охо́ты на ди́ких звере́й.

पतवार *ж.* руль (*лодки, судна*); ~ चलाना управля́ть (*лодкой, судном*).

पता *м.* 1) а́дрес; पते पर (से) по а́дресу; ~ बताना объясня́ть местонахожде́ние; дава́ть áдрес; पते से भेजना посылáть по áдресу; अपना ~ छोड़ जाना остáвить свой áдрес; ठीक ~ тóчный áдрес; तार भेजने का ~ телегрáфный áдрес; पूरा ~ подрóбный áдрес; 2) весть, извéстие; ‖ ~ देना а) давáть áдрес; б) извещáть; 3) след; 4) тáйна, секрéт; ‖ ~ पाना а) нападáть на след; б) открывáть тáйну, узнавáть секрéт; ◇ पते की *см.* पते की बात а); पते की बात а) ключ к тáйне; б) золоты́е словá; ~ चलना выясня́ться, обнару́живаться; ~ चलाना выясня́ть, обнару́живать, открывáть (का *что-л.*); ~ लगना *см.* ~ चलना; ~ लगाना *см.* ~ चलाना; उनको यह ~ लग गया है कि... им стáло извéстно, что...; उसका ~ ही न चला он совсéм пропáл и́з виду; जहाँ तक मुझे ~ चला है... наскóлько мне извéстно...; षड्यंत्र का ~ लगाना раскрывáть зáговор.

पताई *ж.* 1) кýча опáвших ли́стьев; 2) мýсор; ◇ ~ झोंकना (लगाना) разжигáть огóнь с пóмощью сухи́х ли́стьев.

पताका (S.) *ж.* 1) знáмя, стяг; флаг; ~ उड़ना (फहरना) а) развевáться — о знáмени, флáге; б) цари́ть (की *о ком-л.*); в) стоя́ть вы́ше всех, быть сáмым глáвным; г) слáвиться; ~ उड़ाना (फहराना) а) водружáть знáмя, флаг; б) побеждáть; राष्ट्रीय ~ национáльный флаг; विजय की ~ знáмя побéды; 2) эмблéма, си́мвол; 3) дрéвко знáмени, флáга; 4) флагштóк; 5) эпизóд (*в драме*); ◇ ~ गिरना быть побеждённым.

पताका-दंड (S.) *м. см.* पताका 3), 4).

पताकाधारी (S.) *м.* знаменóсец.

पताका-शीर्षक (S.) *м.* крýпный заголóвок (*в газете*).

पताकिक (S.) *м. см.* पताकाधारी.

पताकित (S.) украшенный знáменем, флáгом.

पताकी (S.) *м. см.* पताकाधारी.

पता-लेखी (H. + S.) *м.* адрессóграф (*машинка для печатания адресов*).

पतिंग *м. см.* पतंग I.

पति (S.) *м.* 1) хозя́ин; 2) муж, супрýг; 3) главá, ли́дер; ◇ जैसा पति वैसी पत्नी *посл.* какóв муж, таковá и женá (*ср.* какóв поп, такóв и прихóд).

पतित (S.) 1) упáвший, свали́вшийся; 2) опусти́вшийся (*морально*); 3) *хинд.* и́згнанный из кáсты; 4) пóдлый, ни́зкий; 5) порóчный.

पतित-पावन (S.) *м. собств. миф.* Исправля́ющий грéшников (*эпитет Брахмы*).

पतितावस्था (S.) *ж.* упáдок, деградáция.

पतित्व (S.) *м.* 1) положéние хозя́ина; 2) обя́занности мýжа; 3) руковóдство, главéнство; 4) председáтельство; ~ में под председáтельством (के *чьим-л.*).

पति-धर्म (S.) *м.* 1) обя́занности хозя́ина; 2) супрýжеский долг жены́.

पति-भक्ति (S.) *ж. см.* पति-व्रत.

पतियाना *п.* вéрить, доверя́ть (*кому-л.*); полагáться (*на кого-л.*).

पति-वियोग (S.) *м.* 1) разлýка с мýжем; 2) смерть мýжа.

पति-व्रत (S.) *м.* вéрность, прéданность мýжу.

पतिव्रता (S.) вéрная, прéданная мýжу (*о жене*).

पति-सुख (S.) *м.* счáстье замýжней жéнщины.

पति-सेवा (S.) *ж.* 1) *см.* पति-व्रत; 2) супрýжеский долг мýжа.

पतीला *м.* котёл.

पतीली *ж.* котелóк.

पतुरिया *ж.* 1) проститýтка; 2) разврáтница.

पतोखा *м.* 1) чáшка, сдéланная из ли́стьев; 2) зонт, сдéланный из ли́стьев.

पतोहू *ж. диал.* невéстка, женá сы́на.

पत्तन (S.) *м.* небольшóй гóрод.

पत्तन-क्षेत्र (S.) *м.* городскáя территóрия.

पत्तन-निरोधा (S.) *ж.* карантúн (*в порту*).

पत्तर *м.* металли́ческий лист; металли́ческая пласти́на.

पत्तल *ж.* 1) тарéлка *или* блю́до из ли́стьев; 2) пи́ща на тарéлке *или* блю́де из ли́стьев; 3) пóрция, полóженная на тарéлку *или* блю́до из ли́стьев; ◇ ~ खोलना приступáть к едé тóлько пóсле исполнéния своегó обещáния; ~ डालना *см.* ~ परसना; ~ पड़ना быть пóданным на стол; ~ परसना подавáть на стол; ~ बाँधना давáть слóво не есть, покá не вы́полнишь своё обещáние; ~ में खाना бли́зко общáться, води́ть хлéб-сóль (की *с кем-л.*); ~ लगाना *см.* ~ परसना; एक ~ के खानेवाले бли́зкие друзья́; जिस ~ में खाना उसीमें छेद

करना плати́ть чёрной неблагода́рностью; जूठी ~ объе́дки, оста́тки пи́щи.

पत्ता *м.* 1) лист; पत्ते छोड़ना теря́ть листву́ (*напр. о дереве*); पेड़ों के पत्ते листва́ дере́вьев; सघन पत्ते густа́я листва́; 2) орнамента́льный узо́р в ви́де листа́; 3) ка́рта (*игральная*); 4) ка́рточка (*из картона*); 5) серьга́; 6) банкно́т; ◇ ~ खड़कना а) слы́шаться (*напр. о шорохе*); б) каза́ться опа́сным; पत्ते चाटना пита́ться ку́пленным на база́ре; ~ तोड़कर भागना убега́ть сломя́ го́лову; पत्ते पर रखकर उड़ा देना стере́ть в порошо́к, по́лностью уничто́жить; ~ हो जाना бы́стро исче́знуть и́з виду; पत्ता खड़का बंदा भड़का *посл.* ≅ пу́ганая воро́на и куста́ бои́тся.

पत्ति (S.) **1.** *м.* 1) пешехо́д; 2) пехоти́нец; 3) до́блестный во́ин; **2.** *ж. ист.* па́тти (*войсковое подразделение, в к-рое входили 1 колесница, 1 слон, 3 всадника и 5 пехотинцев*).

पत्ती *ж.* 1) листо́к, ли́стик; 2) лепесто́к; 3) поло́ска (*материи, металла*); 4) до́ля, часть; пай; इस व्यापार इसकी भी दो रुपये ~ है в э́том де́ле есть и его́ до́ля в две ру́пии; 5) небольшо́й земе́льный наде́л, поло́ска земли́; 6) бри́тва; 7) ка́рта (*игральная*).

पत्तीदार (H. + P.-dār) *м.* па́йщик; акционе́р.

पत्थर *м.* 1) ка́мень; ~ का फ़र्श ка́менная мостова́я; ~ की खान каменоло́мня; ~ जमाना укла́дывать ка́мень (*на стройке*); ~ तोड़ना (फोड़ना) коло́ть, дроби́ть ка́мень; इमारती (मकान बनाने के) ~ строи́тельный ка́мень; चक़मक़ ~ креме́нь; 2) верстово́й ка́мень; 3) град; 4) драгоце́нный ка́мень; 5) ничто́; ◇ ~ का कलेजा ка́менное се́рдце; ~ का छापा литогра́фский спо́соб печа́ти; ~ का दिल (हृदय) *см.* ~ का कलेजा; ~ की छाती а) си́льный хара́ктер; б) *см.* ~ का कलेजा; ~ की लकीर твёрдое сло́во *или* обеща́ние; ~ को जोंक लगाना соверша́ть почти́ невозмо́жное; ~ चटाना точи́ть на ка́мне (को *что-л.*); ~ तले से हाथ निकालना выходи́ть из тру́дного положе́ния; ~ तले हाथ आना (दबना) попада́ть в безвы́ходное положе́ние; ~ निचोड़ना добива́ться невозмо́жного; ~ पड़ना ги́бнуть (पर *о чём-л.*); ~ पड़े! пропади́ всё про́падом!; ~ पर दूब जमना неожи́данно произойти́; ~ पसीजना (पिघलना) а) происходи́ть — о невероя́тном; б) смягча́ться — о жестокосе́рдном челове́ке; ~ मारे भी न मरना быть о́чень живу́чим; ~ में जोंक लगाना *см.* ~ को जोंक लगाना; ~-सा खींच (फेंक) मारना дава́ть ре́зкий отве́т; гру́бо отвеча́ть; ~ से सिर फोड़ना (मारना) напра́сно стара́ться, зря лезть из ко́жи вон; ~ होना окаменева́ть, застыва́ть на ме́сте.

पत्थर-कला *м. ист.* кремнёвое ружьё.

पत्थर-कोयला *м.* ка́менный у́голь.

पत्थर-चटा *м.* 1) домосе́д; 2) скупе́ц, скря́га.

पत्थर-चूना *м.* известня́к.

पत्थर-पानी *м. парн. сочет.* ли́вень с гра́дом.

पत्थर-फूल *м.* наска́льный мох.

पत्थरफोड़ *м.* каменотёс.

पत्थरबाज़ (H. + P.-bāz) мета́ющий, броса́ющий ка́мни.

पत्थरबाज़ी (H. + P.-bāz-ī) *ж.* мета́ние, броса́ние камне́й.

पत्नी (S.) *ж.* жена́, супру́га.

पत्नीत्व (S.) *м.* заму́жество.

पत्नी-व्रत (S.) *м.* ве́рность жене́.

पत्य (S.) *м.* положе́ние му́жа.

पत्र (S.) *м.* 1) лист, листо́к (*растения*); 2) лист, листо́к (*бумаги*); 3) письмо́; запи́ска; ~ खोलना вскрыва́ть письмо́; गुमनाम ~ анони́мное письмо́; परिचालित ~ циркуля́р; 4) *дип.* но́та; शिकायती ~ но́та проте́ста; 5) докуме́нт; 6) периоди́ческое изда́ние; газе́та; журна́л; ~ का संपादकीय विभाग реда́кция газе́ты; ~ चलाना (निकालना) выпуска́ть, издава́ть газе́ту, журна́л; ~ मँगाना выпи́сывать газе́ту, журна́л; दैनिक ~ ежедне́вная газе́та; सचित्र मासिक ~ иллюстри́рованный ежеме́сячный журна́л; साप्ताहिक ~ еженеде́льник; सामयिक ~ периоди́ческое изда́ние; 7) страни́ца; 8) пласти́нка (*бронзовая, медная*); 9) крыло́; 10) опере́ние (*стрелы́*).

पत्रक (S.) *м.* 1) *см.* पत्र 2), 5); 2) соглаше́ние; 3) заме́тка, кра́ткая за́пись; 4) брошю́ра.

पत्रक-धन (S.) *м.* бума́жные де́ньги.

पत्रकार (S.) *м.* журнали́ст; корреспонде́нт.

पत्रकार-कला (S.) *ж.* журнали́стика.

पत्रकार-सम्मेलन (S.) *м.* пресс-конфере́нция; ~ में на пресс-конфере́нции.

पत्रकारिता (S.) *ж.* 1) положе́ние и обя́занности журнали́ста; 2) журнали́стика.

पत्रकीय (S.) газе́тный; журна́льный.

पत्र-गीति (S.) *ж.* посла́ние.

पत्र-चलार्थ (S.) *м. см.* **पत्रक-धन**.

पत्र-चाप (S. + H.) *ж.* пресс-папье́.

पत्र-जात (S.) *м.* 1) бума́ги, докуме́нты (*по какому-л. вопросу*); 2) па́пка с бума́гами.

पत्र-पंजी (S.) *ж.* регистра́тор (*для бумаг*).

पत्रपाल (S.) *м.* почтме́йстер; нача́льник почто́вого отделе́ния.

पत्र-पुष्प (S.) *м. парн. сочет.* 1) ма́ленький пода́рок; 2) *бот.* кра́сный базили́к.

पत्र-पेटिका (S.) *ж. см.* **पत्र-पेटी**.

पत्र-पेटी (S. + H.) *ж.* 1) почто́вый я́щик; 2) я́щик для пи́сем и газе́т.

पत्र-प्रतिनिधि (S.) *м.* представи́тель пре́ссы, корреспонде́нт.

पत्र-प्रतिनिधि-सम्मेलन (S.) *м. см.* **पत्रकार-सम्मेलन**.

पत्र-प्रेषक (S.) *м.* отправи́тель письма́.

पत्र-भंग (S.) *м.* расти́тельный орна́мент, кото́рым же́нщины разрисо́вывают лоб и щёки в торже́ственных слу́чаях.

पत्र-मंजूषा (S.) *ж. см.* **पत्र-पेटी**.

पत्र-मित्र (S.) *м.* друг по перепи́ске, зао́чный друг.

पत्र-मुद्रा (S.) *ж.* печа́тание газе́т, журна́лов.

पत्र-लेखक (S.) *м.* корреспонде́нт (*газеты, журнала*).

पत्रवाला (S. + H.) *м. см.* **पत्रकार**.

पत्रवाह (S.) *м.* 1) почтальо́н, письмоно́сец; 2) рассы́льный, курье́р.

पत्र-वाहक (S.) *м. см.* **पत्रवाह**.

पत्रवाह-पंजिका (S.) *ж.* разно́сная кни́га.

पत्र-वियोजक (S.) *м.* сортиро́вщик пи́сем.

पत्र-व्यवहार (S.) *м.* перепи́ска, корреспонде́нция; ~ **करना** перепи́сываться (**से** *с кем-л.*); **निम्नलिखित पते पर ~ करें** корреспонде́нцию сле́дует направля́ть по нижеука́занному а́дресу; **सरकारी ~** официа́льная перепи́ска.

पत्र-व्यवहार-लिपिक (S.) *м.* делопроизводи́тель, письмоводи́тель.

पत्र-व्यवहार-स्कूल (S. + E. school) *м.* зао́чное уче́бное заведе́ние.

पत्र-शैली (S.) *ж.* эпистоля́рный стиль.

पत्र-संपादक (S.) *м.* реда́ктор периоди́ческого изда́ния.

पत्र-साहित्य (S.) *м.* собра́ние пи́сем, перепи́ска (*выдающегося человека*).

पत्र-सूचना-विभाग (S.) *м.* отде́л газе́тной информа́ции.

पत्र-सूची (S.) *ж.* 1) колю́чка, шип; 2) спи́сок при́сланных *или* отпра́вленных пи́сем.

पत्रांक (S.) *м.* регистрацио́нный но́мер (*напр. делового письма*).

पत्रा *м.* 1) календа́рь; 2) страни́ца (*книги, журнала*).

पत्राचार (S.) *м. см.* **पत्र-व्यवहार**.

पत्राचार-पाठ्य-क्रम (S.) *м.* курс зао́чного обуче́ния.

पत्राचार-विद्यालय (S.) *м.* зао́чный институ́т.

पत्रालय (S.) *м.* по́чта, почто́вое отделе́ние.

पत्रालयिक (S.) почто́вый; ~ **आदेश** почто́вый перево́д (*денежный*).

पत्रालयित (S.) отпра́вленный по по́чте.

पत्रालाप (S.) *м. см.* **पत्र-व्यवहार**.

पत्राली (S.) *ж.* блокно́т; бюва́р.

पत्रावली (S.) *ж. см.* **पत्र-भंग**.

पत्रिका (S.) *ж.* 1) журна́л; **मासिक ~** ежеме́сячный журна́л; 2) письмо́.

पत्री I (S.) *ж.* 1) письмо́; 2) этике́тка; 3) ча́шка, сде́ланная из ли́стьев.

पत्री II (S.) 1) покры́тый ли́стьями; 2) покры́тый пе́рьями.

पत्रोत्तर (S.) *м.* 1) отве́тное письмо́; 2) пи́сьменный отве́т; ~ **में विलंब होना** заде́рживаться — о пи́сьменном отве́те.

पथ (S.) *м.* 1) путь, доро́га (*тж. перен.*); **पतन का ~** ги́бельный путь; **संकटपूर्ण ~ पर पैर रखना** вступа́ть на опа́сный путь; 2) направле́ние, курс; **अपने ~ से भ्रष्ट हो जाना** отклони́ться от за́данного ку́рса (*напр. о ракете, самолёте*); **निर्दिष्ट ~** за́данный курс; 3) спо́соб, ме́тод.

पथक (S.) *м. см.* **पथ-प्रदर्शक**.

पथ-कर (S.) *м.* доро́жная по́шлина.

पथगामी (S.) *м. см.* **पथिक**.

पथ-दर्शक (S.) *м. см.* **पथ-प्रदर्शक**.

पथ-नियम (S.) *м.* доро́жные пра́вила.

पथ-निर्देशक (S.) ука́зывающий путь; ◇ ~ **ध्रुव-तारा** путево́дная звезда́.

पथ-प्रदर्शक (S.) *м.* 1) проводни́к, провожа́тый; 2) руководи́тель; 3) *рел.* наста́вник.

पथ-प्रदर्शक-पुस्तक (S.) *ж. см.* **पथ-प्रदर्शिका** 3).

पथ-प्रदर्शन (S.) *м.* руково́дство; ~ **करना** руководи́ть (**का** *кем-л.*, *чем-л.*); **प्रतिदिन का** ~ повседне́вное руково́дство.

पथ-प्रदर्शनी (S.) *ж. см.* **पथ-प्रदर्शिका** 3).

पथ-प्रदर्शिका (S.) *ж.* 1) проводни́ца; 2) руководи́тельница; 3) путеводи́тель.

पथ-भ्रष्ट (S.) сби́вшийся с пути́ (*тж. перен.*).

पथरकला *м. см.* **पत्थर-कला**.

पथरना **1.** *нп. диал.* затвердева́ть; **2.** *п.* точи́ть на [точи́льном] ка́мне.

पथराना **1.** *нп.* 1) тверде́ть; 2) де́латься неподви́жным (*напр. о глазах*); **2.** *п.* побива́ть камня́ми.

पथराव *м.* 1) побива́ние камня́ми; 2) окамене́лость; 3) окамене́ние, неподви́жность.

पथरी *ж.* 1) ми́ска из ка́мня; 2) ка́менная боле́знь; 3) креме́нь; 4) точи́льный ка́мень.

पथरीला 1) камени́стый; **पथरीली मिट्टी** камени́стая по́чва; 2) твёрдый как ка́мень.

पथरौड़ा *м.* ме́сто, где форму́ют кизяки́.

पथ-संशोधन (S.) *м.* корре́кция ку́рса (*напр. космического корабля*).

पथारोही (S.) *м.* 1) прохо́жий; 2) пу́тник.

पथिक (S.) *м.* 1) пу́тник; 2) пешехо́д; 3) путеше́ственник.

पथिकाश्रय (S.) *м.* гости́ница для пу́тников; странноприи́мный дом.

पथि-प्रिय (S.) *м.* спу́тник, попу́тчик.

पथिया *ж.* корзи́нка.

पथी (S.) *м. см.* **पथिक**.

पथीय (S.) 1) путево́й, доро́жный; 2) секта́нтский.

पथेरा *м.* 1) ма́стер, форму́ющий кирпичи́; 2) гонча́р; 3) челове́к, форму́ющий кизяки́.

पथौरा *м. см.* **पथरौड़ा**.

पथ्य (S.) **1.** поле́зный для здоро́вья; здоро́вый (*напр. образ жизни*); **2.** *м.* 1) здоро́вая пи́ща; 2) дие́та; 3) здоро́вый о́браз жи́зни; 4) бла́го; ◇ ~ **से रहना** соблюда́ть уме́ренность, быть возде́ржанным.

पथ्यापथ्य (S.) *м. парн. сочет.* поле́зное и вре́дное для здоро́вья; ~ **का विचार रखना** счита́ться с тем, что поле́зно и вре́дно для здоро́вья.

पथ्याशन (S.) *м.* доро́жная прови́зия.

पथ्याशी (S.) приде́рживающийся дие́ты.

पद (S.) *м.* 1) нога́; 2) след (*ноги́*); 3) шаг; **पद पद पर** а) на ка́ждом шагу́; б) постоя́нно; 4) знак; 5) зва́ние; ранг; 6) пост; до́лжность; служе́бное положе́ние; ~ **का दुरुपयोग** злоупотребле́ние служе́бным положе́нием; ~ **ख़ाली होना** освобожда́ться — о до́лжности; ~ **पर आसीन रहना** остава́ться в до́лжности; ~ **पर नियुक्त करना** назнача́ть на до́лжность; ~ **पाना** получа́ть ме́сто, поступа́ть на слу́жбу; ~ **से अलग होना** уходи́ть с поста́; ~ **से हटाना** смеща́ть, увольня́ть; **अपने ~ पर बने रहना** продолжа́ть остава́ться на своём посту́; **उच्च** ~ высо́кий пост; больша́я до́лжность; **उत्तरदायित्वपूर्ण (ज़िम्मेवारी का)** ~ отве́тственный пост; **नेतृत्व का** ~ руководя́щий пост; **सम्मान का** ~ почётная до́лжность; 7) ме́стность; 8) промежу́ток, расстоя́ние; 9) притво́рство; 10) вещь, предме́т; 11) сло́во; **समस्त** ~ сло́жное сло́во; 12) строка́ (*стихотворная*); 13) кле́тка (*напр. шахматной доски́*); 14) *мат.* член.

पदक (S.) *м.* о́рден; меда́ль; ~ **से पुरस्कृत करना** награжда́ть о́рденом, меда́лью; **रजत** ~ сере́бряная меда́ль; **लेनिन** ~ о́рден Ле́нина; **स्वर्ण** ~ золота́я меда́ль.

पदकधारी (S.) награждённый о́рденом, меда́лью.

पद-कर्त्तव्य (S.) *м.* служе́бные обя́занности.

पद-कारणात् (S.) по до́лжности (*делать что-л.*).

पद-क्षेप (S.) *м.* шаг.

पदग (S.) **1.** иду́щий пешко́м; **2.** *м.* пехоти́нец.

पद-गति (S.) *ж. см.* **पद-चालन**.

पद-ग्रहण (S.) *м.* вступле́ние в до́лжность.

पद-ग्रहीता (S.) вре́менно занима́ющий до́лжность.

पद-ग्राम (S.) *м. лингв.* морфе́ма.

पदग्रामीय (S.) *лингв.* морфе́мный.

पद-चर (S.) **1.** пе́ший; **2.** *м.* пешехо́д.

पद-चाप (S.+H.) *ж. см.* **पद-ध्वनि**.

पद-चारण (S.) *м.* хожде́ние.

पदचारी (S.) *см.* **पद-चर**.

पद-चालन (S.) *м.* похо́дка; ◇ नृत्य का ~ фигу́ра в та́нце, па.

पद-चिह्न (S.) *м.* след (*ноги́*); पद-चिह्नों पर चलना сле́довать по пути́ (*тж. перен.*; के *чьему-л.*).

पदच्छेद (S.) *м. грам.* разложе́ние сандхи́рованных и сло́жных слов на составля́ющие их ча́сти.

पद-च्युत (S.) 1) отстранённый от до́лжности; уво́ленный; 2) низло́женный, све́ргнутый; 3) ото́званный (*напр. о депутате*); ‖ ~ करना а) отстраня́ть от до́лжности; увольня́ть; б) сверга́ть с престо́ла; в) отзыва́ть (*напр. депутата*).

पद-च्युति (S.) *ж.* 1) отстране́ние от до́лжности; увольне́ние; 2) низложе́ние, лише́ние престо́ла; 3) отзы́в (*напр. депутата*).

पदज (S.) *м.* па́лец (*ноги́*).

पद-तत्व (S.) *м. см.* पद-ग्राम.

पद-तल (S.) *м.* подо́шва (*ноги́*).

पद-त्याग (S.) *м.* отста́вка; ухо́д с до́лжности.

पद-दलन (S.) *м.* 1) раста́птывание; 2) угнете́ние, притесне́ние.

पद-दलित (S.) 1) расто́птанный; 2) угнета́емый, притесня́емый.

पद-धारणा (S.) *ж.* долг; обя́занность.

पदधारी (S.) **1.** обя́занный, име́ющий обя́занности; **2.** *м. см.* पदाधिकारी.

पद-ध्वनि (S.) *ж.* звук шаго́в, шаги́.

पद-नाम (S.) *м.* назва́ние до́лжности *или* учрежде́ния.

पद-न्यस्त (S.) вре́менно уше́дший с поста́.

पद-न्यास (S.) *м.* 1) шага́ние; 2) по́ступь, похо́дка; 3) вре́менный ухо́д с поста́.

पद-परिचय (S.) *м.* граммати́ческий ана́лиз сло́ва.

पद-पाठ (S.) *м.* веди́ческий текст, разло́женный на составля́ющие его́ слова́.

पद-पूरण (S.) *м.* вставле́ние пропу́щенных в предложе́нии слов.

पद-भंजन (S.) *м. грам.* разложе́ние сло́жного сло́ва на морфе́мы.

पद-भार (S.) *м.* бре́мя обя́занностей (*служебных*); отве́тственность.

पद-भार-ग्रहण (S.) *м. см.* पद-ग्रहण.

पद-भ्रष्ट (S.) уво́ленный с поста́.

पद-मध्यवर्त्ती (S.) *лингв.* находя́щийся в середи́не сло́ва (*о звуке*).

पद-मापक (S.) *м.* шагоме́р.

पद-मुक्त (S.) *см.* पद-भ्रष्ट.

पद-मुद्रा (S.) *ж.* печа́ть учрежде́ния; ~ अंकित करना ста́вить печа́ть учрежде́ния.

पद-मैत्री (S.) *ж. лит.* аллитера́ция.

पद-यात्रा (S.) *ж.* 1) похо́д; 2) пешехо́дная экску́рсия.

पद-यात्री (S.) *м.* 1) пе́ший тури́ст; 2) уча́стник пешехо́дной экску́рсии.

पद-योजना (S.) *ж. см.* पद-रचना 2).

पद-रचना (S.) *ж.* 1) *грам.* морфоло́гия; 2) стихосложе́ние.

पदरचनात्मक (S.) *грам.* морфологи́ческий.

पद-रचयिता (S.) *м.* стихотво́рец, поэ́т.

पद-लालसा (S.) *ж.* карьери́зм.

पद-लिप्सा (S.) *ж. см.* पद-लालसा.

पद-लोलुप (S.) *м.* карьери́ст.

पद-वंदन (S.) *м.* ни́зкий покло́н.

पद-विग्रह (S.) *м. см.* पद-भंजन.

पद-विज्ञान (S.) *м. см.* पद-रचना 1).

पदविज्ञानमूलक (S.) *см.* पदरचनात्मक.

पद-विन्यास (S.) *м.* поря́док слов в предложе́нии.

पदवी (S.) *ж.* 1) путь, доро́га (*тж. перен.*); 2) ти́тул, зва́ние; сте́пень; सम्मानजनक ~ देना присва́ивать почётное зва́ние (को *кому-л.*); 3) зва́ние, чин; ранг; 4) пост; до́лжность; служе́бное положе́ние.

पदवीधर (S.) име́ющий учёную сте́пень.

पदवी-पत्र (S.) *м.* дипло́м (*напр. магистра*).

पद-वृद्धि (S.) *ж. см.* पदोन्नति.

पद-वेदी (S.) *м.* лексико́лог.

पद-शब्द (S.) *м. см.* पद-ध्वनि.

पद-श्रेणी (S.) *ж. см.* पद-ग्राम.

पद-संज्ञा (S.) *ж.* 1) обозначе́ние до́лжности (*при имени, фамилии*); 2) *лингв.* те́рмин.

पदस्थ (S.) назна́ченный на пост; занима́ющий пост; उच्च ~ занима́ющий высо́кий пост.

पदांक (S.) *м. см.* पद-चिह्न.

पदांत (S.) *м.* 1) коне́ц стиха́; 2) оконча́ние сло́ва.

पदांतर (S.) *м.* 1) второ́й шаг; 2) расстоя́ние в оди́н шаг; 3) друго́е ме́сто.

पदांत्य (S.) 1) находя́щийся в конце́ стиха́ (*о слове*); 2) находя́щийся в конце́ сло́ва, коне́чный (*о звуке*).

पदाक्रांत (S.) 1) расто́птанный; 2) угнета́емый, притесня́емый.

पदाघात (S.) *м.* уда́р ного́й, пино́к.

पदाति (S.) *м.* 1) пешехо́д; 2) пехоти́нец; 3) *шахм.* пе́шка.

पदादि (S.) *м.* 1) нача́ло стихотво́рной строки́; 2) пе́рвый слог сло́ва.

पदाधिकार (S.) *м.* права́ должностно́го лица́.

पदाधिकारी (S.) *м.* должностно́е лицо́.

पदाना *п.* (*понуд.* I *от* पादना) му́чить.

पदानुराग (S.) *м.* 1) почита́ние; 2) карьери́зм.

पदानुशासन (S.) *м.* грамма́тика.

पदान्वय (S.) *м.* 1) переска́з; 2) *лит.* перифра́за.

पदारूढ़ (S.) *см.* पदासीन.

पदार्थ (S.) *м.* 1) смысл, значе́ние сло́ва; 2) ве́щь, предме́т; 3) веществó; материа́л; कच्चे ~ сырьё; चिकने ~ жировы́е вещества́, жиры́; तरल ~ жи́дкость; ध्वंसक (विस्फोटक) ~ взры́вчатое вещество́; रेडियो-सक्रिय ~ радиоакти́вное вещество́; 4) изде́лие, проду́кт; औद्योगिक ~ промы́шленные изде́лия; कृषि के उत्पन्न ~ сельскохозя́йственные проду́кты; भोज्य ~ пищевы́е проду́кты; 5) логи́ческая катего́рия.

पदार्थवाद (S.) *м.* *филос.* материали́зм; ऐतिहासिक ~ истори́ческий материали́зм; द्वंद्वात्मक ~ диалекти́ческий материали́зм.

पदार्थवादी (S.) *филос.* **1.** материалисти́ческий; **2.** *м.* материали́ст.

पदार्थ-विज्ञान (S.) *м.* *см.* पदार्थ-विद्या.

पदार्थ-विद्या (S.) *ж.* 1) фи́зика; 2) естествозна́ние.

पदार्थी (S.) *м.* кандида́т на до́лжность.

पदार्पण (S.) *м.* прибы́тие, прие́зд (*важной персоны*).

पदावधि (S.) *ж.* срок слу́жбы.

पदावनत (S.) пони́женный в до́лжности; разжа́лованный.

पदावनति (S.) *ж.* пониже́ние в до́лжности; разжа́лование.

पदावली (S.) *ж.* 1) стихотворе́ние; 2) сбо́рник стихо́в; 3) слова́рь; глосса́рий.

पदावास (S.) *м.* официа́льная резиде́нция.

पदाश्रित (S.) наше́дший убе́жище (*где-л.*).

पदासीन (S.) занима́ющий пост, до́лжность.

पदाहत (S.) уда́ренный ного́й.

पदे-पदे (S.) на ка́ждом шагу́.

पदोड़ा трусли́вый, малоду́шный.

पदोन्नति (S.) *ж.* продвиже́ние по слу́жбе.

पद्धति (S.) *ж.* 1) путь, доро́га; 2) ли́ния, ряд; 3) спо́соб, ме́тод; औद्योगिक ~ *эк.* спо́соб произво́дства; शुद्ध ~ то́чный ме́тод; 4) систе́ма; ज्ञान की ~ систе́ма позна́ния; समाजवादी ~ социалисти́ческая систе́ма; 5) вид, фо́рма; स्वामित्व की ~ фо́рма со́бственности.

पद्धति-विज्ञान (S.) *м.* методоло́гия.

पद्म (S.) *м.* ло́тос.

पद्म-कंद (S.) *м.* ко́рень ло́тоса (*употр. в пищу*).

पद्मज (S.) *м.* *собств. миф.* Роди́вшийся из ло́тоса (*эпитет Брахмы*).

पद्म-बंध (S.) *м.* стихотворе́ние, графи́чески изобража́ющее цвето́к ло́тоса.

पद्म-भूषण (S.) *м.* о́рден Ло́тоса 2-го кла́сса (*3-я степень ордена «Бхарат ратна»*).

पद्म-राग (S.) *м.* руби́н.

पद्म-विभूषण (S.) *м.* о́рден Ло́тоса 1-го кла́сса (*им награждают в Индии за выдающиеся заслуги в области государственной деятельности, науки и искусства; 2-я степень ордена «Бхарат ратна»*).

पद्म-श्री (S.) *м.* о́рден Ло́тоса 3-го кла́сса (*4-я степень ордена «Бхарат ратна»*).

पद्माकर (S.) *м.* водоём, в кото́ром расту́т ло́тосы.

पद्मासन (S.) *м.* падма́сана, «по́за ло́тоса» (*поза человека, сидящего со скрещёнными ногами*); ~ लगाना принима́ть «по́зу ло́тоса».

पद्मिनी (S.) *ж.* 1) ло́тос; 2) па́дмини (*согласно камашастре лучший из четырёх женских типов; см.* काम-शास्त्र).

पद्य (S.) **1.** 1) ножно́й; 2) стихотво́рный; **2.** *м.* 1) поэ́зия; 2) стихотворе́ние.

पद्यबद्ध (S.) стихотво́рный.

पद्यमय (S.) поэти́ческий.

पद्या (S.) *ж.* 1) тропи́нка; 2) тротуа́р.

पद्यात्मक (S.) *см.* पद्यमय; ~ गद्य стихотворе́ние в про́зе.

पद्यानुवाद (S.) *м.* стихотво́рный перево́д.

पद्यावली (S.) *ж.* сбо́рник стихотворе́ний.

पधराना *п.* 1) принима́ть с почётом; 2) устана́вливать изображе́ние божества́.

पधरावनी *ж.* 1) принима́ние с почётом; 2) устана́вливание изображе́ния божества́.

पधारना **1.** *нп.* 1) прибыва́ть (*о важном лице*); 2) уходи́ть; 3) отправля́ться; **2.** *п.* *см.* पधराना 1).

पन *м.* *хинд.* оди́н из четырёх пери́одов жи́зни челове́ка (*напр. детство*).

पनकटा *м.* полива́льщик поле́й.

पनकपड़ा *м.* вла́жная повя́зка (*на рану, ушиб*); компре́сс.

पनकाल *м.* 1) неурожа́й, вы́званный проливны́ми дождя́ми; 2) недоста́ток воды́.

पनघट *м.* 1) коло́дец; 2) водоём; 3) ме́сто на берегу́, где беру́т во́ду.

पनच *ж.* тетива́ лу́ка.

पनचक्की *ж.* водяна́я ме́льница.

पनडब्बा *м.* *см.* पानदान.

पनडिबिया *ж.* *см.* पानदान.

पनडुब्बा *м.* 1) водола́з; 2) ныря́льщик; 3) *зоол.* водяна́я ку́рочка; 4) дух уто́пленника.

पनडुब्बी *ж.* 1) *см.* पनडुब्बा 3); 2) подво́дная ло́дка; अणु-चालित (आणविक) ~ а́томная подво́дная ло́дка.

पनडुब्बी-जहाज़ (H. + A. jahāz) *м.* *см.* पनडुब्बी 2).

पनडुब्बी-नाव *ж.* *см.* पनडुब्बी 2).

पनडुब्बी-नाशक (H. + S.) уничтожа́ющий подво́дные ло́дки; ~ नौ-पोत *воен.* морско́й охо́тник.

पनडुब्बी-भेदी (H. + S.) *см.* पनडुब्बी-नाशक.

पनपना *нп.* 1) бу́йно расти́ (*напр. о траве*); 2) поправля́ться (*после болезни*); 3) возрожда́ться, восстана́вливаться; 4) процвета́ть.

पनपाना *п.* *понуд.* I *от* पनपना; ◇ विचार ~ вына́шивать мы́сли.

पनबट्टा *м.* я́щичек для бе́теля.

पनबिजली *ж.* электроэне́ргия, вырабáтываемая гидроэлектроста́нцией.

पनबिजली-घर *м.* гидроэлектроста́нция.

पनभरा *м.* *см.* पनहरा.

पनवाड़ी **1.** *ж.* планта́ция бе́теля; **2.** *м.* продаве́ц бе́теля.

पनवारा *м.* *см.* पत्तल 1), 3); ◇ ~ लगाना подава́ть на стол.

पनसाखा *м.* металли́ческий свети́льник на дли́нной бамбу́ковой па́лке с тремя́ *или* пятью́ фитиля́ми.

पनसारी *м.* *см.* पंसारी.

पनसाल *ж.* 1) ме́сто снабже́ния пу́тников питьево́й водо́й; 2) измере́ние глуби́н; 3) лот.

पनसोह водяни́стый (*напр. о плодах*).

पनहरा *м.* водоно́с.

पनहा I *м.* 1) ширина́ (*напр. материи*); 2) та́йна, секре́т.

पनहा II *м.* сы́щик, высле́живающий во́ра.

पनहारा *м.* *см.* पनहरा.

पनहिया-भद्र *м.* *диал.* избие́ние ту́флей (*по голове*).

पनही *ж.* *диал.* ту́фля.

पना *м.* ки́сло-сла́дкий напи́ток (*из сока плодов манго и тамаринда с добавлением тмина, красного перца и т. п.*).

पनाती *м.* пра́внук.

पनारा *м.* *диал.* *см.* परनाला.

पनाला *м.* *диал.* *см.* परनाला.

पनालिया *диал.* гря́зный и злово́нный; ◇ ~ पत्र бульва́рная газе́та; бульва́рная пре́сса.

पनाली *ж.* 1) кана́вка; 2) жёлоб, желобо́к.

पनालीदार (H. + P.-dār) име́ющий сток.

पनासना *п.* *диал.* воспи́тывать, выра́щивать.

पनाह (P. panāh) *ж.* 1) убе́жище, прию́т, приста́нище; ~ पाना получа́ть убе́жище; 2) защи́та, покрови́тельство; ‖ ~ देना а) дава́ть прибе́жище; б) защища́ть, ока́зывать покрови́тельство; ~ माँगना иска́ть спасе́ния, защи́ты (से *у кого-л.*); ◇ ~ लेना укрыва́ться (*напр. от врагов*).

पनिघट *м.* *диал.* *см.* पनघट.

पनियाँ *см.* पनिहा I.

पनियाना *п.* *диал.* полива́ть, ороша́ть.

पनियार *м.* направле́ние сто́ка воды́.

पनियारा *диал.* **1.** зали́тый водо́й; **2.** *м.* 1) наводне́ние; 2) подъём воды́ (*напр. в реке*).

पनिहा I 1) живу́щий в воде́, водяно́й; ~ साँप водяна́я змея́; 2) разба́вленный водо́й, водяни́стый.

पनिहा II *м.* сы́щик, высле́живающий во́ра.

पनिहारा *м.* *см.* पनहरा.

पनीर (P. panīr) *м.* 1) сыр; 2) твóрóг; ◇ ~ चटाना обхáживать, улéщивать (का *кого-л.*); ~ जमाना дéлать всё возмóжное (*для достижения цели*).

पनीरी I (P. panīr-ī) 1) сы́рный; 2) творóжный.

पनीरी II *ж.* 1) сáженцы; 2) рассáда; ~ जमाना сажáть рассáду; 3) гря́дка с рассáдой.

पनीला *диал. см.* पनिहा I.

पनुआँ 1. *см.* पनिहा I 2); 2. *м.* 1) слáдкая водá, образýющаяся пóсле полоскáния котлá для вáрки пáтоки; 2) *диал.* арбýз.

पनैला *м.* глáдкая и блестя́щая подклáдочная матéрия.

पन्न (S.) 1. 1) упáвший, свали́вшийся; 2) разрýшенный; 2. *м.* 1) падéние; 2) пóлзание.

पन्नग (S.) *м.* змея́.

पन्ना I *м.* 1) лист (*книги*); 2) фóльга.

पन्ना II *м.* изумрýд.

पन्नी *ж.* фóльга.

पन्नीसाज़ (H. + P.-sāz) *м.* мáстер, изготовля́ющий фóльгу.

पन्नीसाज़ी (H. + P.-sāz-ī) *ж.* изготовлéние фóльги.

पपड़ा *м.* 1) корá; 2) кóрка (*напр. хлебная*).

पपड़िया 1) покры́тый кóркой; 2) коркообрáзный; 3) засáхарившийся.

पपड़ियाना *нп.* 1) корóбиться, мóрщиться от пересыхáния; 2) пересыхáть, трéскаться (*о губах*); 3) покрывáться кóркой (*о высохшей земле*).

पपड़ियाहा 1) покорóбившийся от пересыхáния; 2) пересóхший, потрéскавшийся (*о губах*).

पपड़ी *ж.* 1) кóрка, кóрочка (*образующаяся от пересыхания*); ~ आना (जमना , पड़ना) покрывáться кóркой, засыхáть свéрху (*напр. о земле*); 2) струп; 3) тóнкое слáдкое печéнье; 4) *тех.* окáлина; 5) трéщина на древéсной корé (*от пересыхания*); ◇ ~ छोड़ना а) пересыхáть и трéскаться (*о земле*); б) высыхáть, превращáться в скелéт (*о ком-л.*); चंद्रमा की ~ лýнная корá.

पपड़ीदार *см.* पपड़ीला.

पपड़ीला покры́вшийся кóркой, кóрочкой.

पपनी *ж. диал.* ресни́ца.

पपीता *м.* 1) папáйя, ды́нное дéрево (*Carica papaya*); 2) плод папáйи, ды́нного дéрева.

पपीहा *м.* чáтака, инди́йская кукýшка (*вид Cuculus melanolencos*).

पपैया *м. подр.* свистýлька из кóсточки мáнго.

पपोटा *м.* вéко.

पपोलना *нп.* жевáть беззýбым ртом.

पब्लिक (E. public) 1. 1) общéственный, коллекти́вный; ~ गार्डन общéственный *или* городскóй сад; ~ वर्क्स общéственные рабóты (*напр. сооружение каналов, дорог, мостов*); 2) нарóдный; 2. *ж.* пýблика; ◇ ~ प्रासिक्यूटर прокурóр.

पब्लिशर (E. publisher) *м.* издáтель.

पब्लिसिटी (E. publicity) *ж.* реклáма.

पमेटम (E. pomatum) *м.* помáда.

पम्प (E.) *м. см.* पंप.

पम्प-सेट (E.) *м. см.* पंप-सेट.

पम्प-हाउस (E.) *м. см.* पंप-हाउस.

पम्प-शू (E. pomp-shoe) *м.* лакирóванные тýфли.

पम्फ़्लेट (E. pamphlet) *м.* 1) брошю́ра; 2) памфлéт.

पय (S.) *м.* 1) водá; 2) молокó.

पयस्वी (S.) 1) многовóдный; 2) молóчный.

पयहारी *м.* отшéльник, питáющийся тóлько водóй *или* молокóм.

पयान *м.* отъéзд, отправлéние.

पयाम (P. payām) *м.* весть, извéстие.

पयाल *м.* солóма; ◇ ~ गाहना (झाड़ना) а) напрáсно труди́ться, зря старáться; б) дéлать услýгу человéку, от котóрого тебé нет никакóго прóку; ~ तापना дéлать бессмы́сленную рабóту; ~ पीटना *см.* ~ गाहना.

पयोधर (S.) *м.* 1) грудь (*женская*); 2) вы́мя (*коровы*); 3) óблако; 4) пруд.

परंच (S.) 1) *см.* परंतु; 2) бóлее тогó.

परंतु (S.) но, однáко; тем не мéнее; всё же.

परंपर (S.) *м.* 1) *см.* परंपरा 2); 2) расположéние по поря́дку; 3) родослóвная.

परंपरा (S.) *ж.* 1) ряд, сéрия; 2) послéдовательность; 3) тради́ция; ~ चलना дли́ться, продолжáться — о тради́ции; 4) потóмство; род; 5) систéма, поря́док.

परंपरागत (S.) 1) переходя́щий из поколéния в поколе́ние, из ро́да в род; ~ कथा преда́ние; 2) традицио́нный; ◇ ~ नियम *юр.* обы́чное пра́во; ~ हथियार ору́жие обы́чного ти́па (*в отличие от атомного*).

परंपरानुकूल (S.) *см.* परंपरागत.

परंपरानुगत (S.) *см.* परंपरागत.

परंपरा-मुक्त (S.) не име́ющий тради́ций.

परंपरावाद (S.) *м.* 1) традиционали́зм, приве́рженность тради́циям; 2) консервати́зм.

परंपरावादी (S.) **1.** 1) приве́рженный тради́циям; 2) консервати́вный; **2.** *м.* 1) приве́рженец тради́ций; 2) консерва́тор.

परंपरित (S.) *см.* परंपरागत.

परंपरीण (S.) *см.* परंपरागत.

पर I *см.* परंतु.

पर II *послелог* 1) *указывает на место*: на; в; у, во́зле; एक काग़ज़ ~ दस्तख़त करना ста́вить по́дпись на докуме́нте; कुरसी ~ बैठना сиде́ть на сту́ле; मेज़ ~ बहुत से लोग बैठे हैं за столо́м сиди́т мно́го наро́ду; द्वार (दरवाज़े) ~ а) у вхо́да; б) о́коло воро́т; नाव ~ बैठना сади́ться в ло́дку; वह घर ~ नहीं है его́ нет до́ма; 2) *указывает на направление*: к; до; на; तालाब ~ गई थी ушла́ на пруд; फाटक ~ पहुँचना подъезжа́ть к дверя́м; 3) *указывает на время*: в; ऐसे दिवसों ~ в таки́е дни; 4) *указывает на степень отклонения в градусах*: на; ९०° ~ मुड़ा повёрнутый на 90°; 5) *указывает на преобладание или подчинение*: над; उसका अपने ~ वश ही नहीं रहा था он не владе́л собо́й; शत्रु ~ विजय प्राप्त करना оде́рживать побе́ду над враго́м; 6) *в сочетании с гл. движения указывает на цель*: на; छुट्टी ~ जाना уходи́ть в о́тпуск; मैं भोज ~ जा रहा हूँ я иду́ на банке́т; 7) *указывает на причину*: по, из-за; कृपा ~ по ми́лости; तुम्हारी प्रार्थना ~ по ва́шей про́сьбе; 8) *указывает на превышение или добавление*: сверх; उसपर кро́ме того́, сверх того́; 9) *указывает на уплачиваемые за что-л. деньги*: за; मूल्य ~ за пла́ту; за це́ну; 10) *указывает на средство*: по, посре́дством; रेडियो ~ по ра́дио; 11) *указывает на смену предметов, лиц*: за; प्याले ~ प्याला ча́ша за ча́шей; 12) *указывает на действие, состояние, после к-рого что-л. происходит*: по, по́сле; आने ~ по́сле прихо́да; इतने ~ भी несмотря́ на э́то, при всём э́том; इसपर по́сле э́того; इसपर भी при всём э́том, и всё же; 13) *указывает на предмет, тему*: по; . . . पोत-निर्माण ~ एक ग्रंथ है … явля́ется кни́гой по кораблестрое́нию.

पर III (S.) 1) पर= друго́й, ино́й, *напр.* परपुरुष друго́й мужчи́на (*не муж*); 2) чужо́й; 3) отде́льный; 4) после́дний; ◇ पर आसा नित उपासा *посл.* тот, кто наде́ется на друго́го, умира́ет с го́лоду (*ср.* на бо́га наде́йся, да сам не плоша́й); पर के धन पर चोर रोवे *погов.* ≅ во́ру чужо́е добро́ сни́тся; पर को कुआँ खोदिये और आप ही डूब डूब मरिये *посл.* не рой друго́му я́му, сам в неё угоди́шь.

पर IV (P. par) *м.* 1) перо́, пе́рья (*птицы*); 2) крыло́ (*птицы, насекомого*); ◇ ~ कट जाना а) обесси́леть; б) быть не в состоя́нии де́лать (*что-л.*); ~ काट देना лиши́ть сил, спосо́бности сде́лать (*что-л.*); ~ की क़लम гуси́ное перо́ (*для письма*); ~ जमना изменя́ться в ху́дшую сто́рону, по́ртиться (*о человеке*); ~ झाड़ना а) сбра́сывать ста́рые пе́рья, линя́ть; б) маха́ть кры́льями; ~ टूट जाना *см.* ~ कट जाना; ~ न मार सकना быть не в состоя́нии дойти́, добра́ться; कहीं जाते हुए ~ जलना не осме́ливаться пойти́ куда́-л.

परकटा (P. par + H.) 1) с подре́занными кры́льями; 2) *перен.* бесправный.

परकना *нп.* *см.* परचना.

परकाजी (S. + H.) **1.** альтруисти́чный; **2.** *м.* альтруи́ст.

परकाना *п.* (*понуд.* I *от* परकना) *см.* परचाना.

परकार (P. parkār) *м.* ци́ркуль.

परकारना (P. parkār + H.) *п.* *диал.* опи́сывать окру́жность ци́ркулем.

परकाल (P.) *м.* *см.* परकार.

परकाला I *м.* 1) ле́стница; 2) дверна́я коро́бка; 3) поро́г до́ма.

परकाला II (P. pargāla) *м.* 1) кусо́к; 2) оско́лок стекла́; 3) и́скра.

परकीकरण (S.) *м.* отчужде́ние.

परकीय (S.) принадлежа́щий друго́му, чужо́й.

परकीयत्व (S.) *м.* отчуждённость, чу́вство отчужде́ния.

परकीया (S.) *ж. лит.* геро́иня-любо́вница (*чужая жена*).

परकोटा *м.* 1) крепостна́я стена́; 2) плоти́на; да́мба.

परख *ж.* 1) прове́рка, испыта́ние; 2) иссле́дование; || ~ में आना а) проверя́ться, испы́тываться; б) иссле́доваться; в) обнару́живаться, быть заме́ченным; 3) спосо́бность различа́ть добро́ и зло.

परखचा *м.* части́чка; ◇ परखचे उड़ाना разрыва́ть на ча́сти.

परखना I *п.* 1) проверя́ть, испы́тывать; 2) иссле́довать; 3) различа́ть добро́ и зло.

परखना II *п.* ожида́ть.

परख-प्रयोगशाला (H. + S.) *ж.* эксперимента́льная лаборато́рия.

परखाई *ж.* 1) испыта́ние, про́ба; 2) пла́та за испыта́ние.

परखाना *п.* (*понуд.* I *от* परखना I) 1) дава́ть проверя́ть, испы́тывать; 2) проверя́ть, пересчи́тывать (*напр. деньги перед уплатой*).

परखैया *м.* проби́рер.

परगत *ж. диал.* хара́ктер, нрав; ~ मिलना сходи́ться хара́ктерами (की *о ком-л.*; से *с кем-либо*).

परगना (P. pargana) *м.* па́ргана (*часть тахсила, охватывающая несколько деревень*; *см.* तहसील 1).

परगनाधीश (P. pargana + S.) *м.* глава́ па́рганы.

परचक *ж.* трёпка, взбу́чка; ◇ ~ लेना дава́ть трёпку, взбу́чку (की *кому-л.*).

परचना *нп.* 1) быть свои́м, бли́зким; 2) быть приручённым; 3) привыка́ть.

परचम (P. parcam) *м.* 1) зна́мя, флаг; 2) *ист.* бунчу́к; 3) кисть (*напр. занавеса*).

परचा I (P. parca) *м.* 1) лист, листо́к (*бумаги*); 2) экзаменацио́нный биле́т; 3) письмо́; запи́ска; 4) листо́вка; परचे बाँटना распространя́ть листо́вки; विमानों द्वारा परचे गिराना сбра́сывать листо́вки с самолёта; 5) газе́та; 6) брошю́ра; 7) (*тж.* वोट का ~) избира́тельный бюллете́нь; ~ डालना голосова́ть; 8) афи́ша; ◇ किसी बड़े की सेवा में ~ गुज़रना быть по́данным вышестоя́щему лицу́ — о проше́нии.

परचा II *м.* 1) осведомлённость (*в чём-л.*), зна́ние (*чего-л.*); 2) про́ба, испыта́ние; 3) доказа́тельство; ◇ ~ माँगना проси́ть божество́ о засту́пничестве.

परचाना *п.* (*понуд.* I *от* परचना) 1) прируча́ть; 2) приуча́ть (*к чему-л.*).

परचून *м.* бакале́я, бакале́йные това́ры; ~ की दुकान бакале́йная ла́вка.

परचूनिया 1. бакале́йный; 2. *м.* бакале́йщик.

परचूनी 1. *м. см.* परचूनिया 2.; 2. *ж.* бакале́йная торго́вля.

परछत्ती *ж.* 1) по́лка для веще́й (*в комнате*); 2) наве́с; 3) платфо́рма, сторожева́я вы́шка на поля́х.

परछा I *м.* 1) поре́дение толпы́; 2) реше́ние; 3) коне́ц, заверше́ние.

परछा II *м.* повя́зка, кото́рой закрыва́ют глаза́ волу́, приводя́щему в движе́ние пресс для выжима́ния ма́сла из семя́н.

परछाई *ж.* 1) тень; 2) отраже́ние (*в воде, зеркале*); ◇ ~ पड़ना па́дать на бере́менную же́нщину — о те́ни мужчи́ны (*считается женщинами дурным предзнаменованием, так как ребёнок, находящийся в лоне матери, будет похож обликом и характером на вышеупомянутого мужчину*); ~ बचना *хинд.* обходи́ть тень (*чтобы не оскверниться*; की *чью-л.*); ~ से डरना (भागना) боя́ться да́же приблизи́ться (की *к кому-л.*).

परछाहीं *ж. см.* परछाईं.

परछिद्रान्वेषण (S.) *м.* вы́искивание ме́лких недоста́тков, изли́шняя приди́рчивость.

परजन्म (S.) *м. хинд.* после́дующее рожде́ние.

परजा *ж. см.* प्रजा.

परजीवी (S.) *м.* парази́т, тунея́дец.

परजौट *м.* аре́нда земли́, предназнача́емой для строи́тельства до́ма.

परतंत्र (S.) зави́симый, подчинённый; ~ देश зави́симая страна́.

परतः (S.) 1) и́наче; 2) впосле́дствии; 3) сверх.

परत *ж.* 1) скла́дка; 2) пласт; слой; ~ चढ़ना (पड़ना) образо́вываться — о пласте́, сло́е; गर्द की ~ слой пы́ли; 3) лист (*бумаги, металла*); धातु की पतली ~ то́нкий металли́ческий лист.

परतदार (H. + P.-dār) слои́стый; ~ लकड़ी фане́ра.

परतबंदी (H. + P.-band-ī) *ж.* слои́стость.

परतल *м.* похо́дный вьюк (*перевозимый на лошади*); ~ का टट्टू вью́чная ло́шадь.

परतला *м.* пе́ревязь; портупе́я.

परती I *ж.* большо́й кусо́к мате́рии, при по́мощи кото́рого создаю́т возду́шный пото́к для отве́ивания зерна́; ◇ ~ लेना отве́ивать зерно́, создава́я при по́мощи большо́го куска́ мате́рии возду́шный пото́к.

परती II *ж. см.* पड़ती.

परती-ज़मीन (H. + P. zamīn) *ж.* за́лежные зе́мли; целина́.

परती-पड़ी пусту́ющий (*о земле*); ~ ज़मीन пусту́ющая земля́, пу́стошь.

परत्र (S.) 1) в друго́м ме́сте; 2) на том све́те; 3) в друго́е вре́мя.

परत्व (S.) *м.* 1) чу́ждость; 2) было́е, пре́жнее состоя́ние.

परदा (P. parda) *м.* 1) занаве́ска; што́ра; ши́рма; 2) за́навес (*напр. в театре*); ~ उठना (खुलना) поднима́ться — о за́навесе (*напр. в театре*); ~ डालना а) опуска́ть за́навес (*напр. в театре*); б) *перен.* скрыва́ть (पर *что-л.*); 3) экра́н; 4) перегоро́дка; 5) перепо́нка; мембра́на; कान का ~ *анат.* бараба́нная перепо́нка; 6) покрыва́ло (*для лица*); вуа́ль; чадра́; 7) прегра́да; 8) обы́чай скрыва́ться от взо́ра люде́й, си́дя взаперти́, в четырёх стена́х (*о женщине*); ~ रखना соблюда́ть обы́чай скрыва́ться от взо́ра люде́й, си́дя взаперти́, в четырёх стена́х (*о женщине*); 9) та́йна; ~ उठाना (खोलना) а) приподнима́ть заве́су; раскрыва́ть та́йну; б) разоблача́ть; 10) лад, лады́ (*на грифе струнных инструментов*); ◇ परदे में छेद होना а) обнару́живаться, раскрыва́ться — о та́йне; б) соверша́ться вта́йне (*о разврате*); परदे में बैठना (रहना) пря́таться от посторо́ннего взгля́да, си́дя взаперти́ до́ма (*о женщине*); गोलों का ~ загради́тельный ого́нь; ढके परदे вта́йне от други́х; धुएँ का ~ дымова́я заве́са.

परदादा *м.* пра́дед (*со стороны отца*).

परदादी *ж.* праба́бка (*со стороны отца*).

परदानिशीन (P. parda-nišīn) скрыва́ющаяся от взо́ра люде́й, сидя́щая взаперти́, в четырёх стена́х (*о женщине*).

परदापोश (P. parda-poš) скрыва́ющий, прикрыва́ющий (*напр. чьи-л. недостатки*).

परदापोशी (P. parda-poš-ī) *ж.* скрыва́ние (*напр. чьих-л. недостатков*).

परदाफ़ाश (P. parda-fāš) *м.* разоблаче́ние; ~ होना а) обнару́живаться (*о недостатке, пороках*); б) раскрыва́ться (*о тайне*).

परदार (S.) *ж.* чужа́я жена́.

परदार-गमन (S.) *м. см.* परपत्नी-व्यभिचार.

परदारगामी (S.) *м.* наруши́тель супру́жеской ве́рности.

परदु:ख (S.) *м.* чужо́е го́ре.

परदे-परदे (P. parda) скры́тно, та́йно.

परदेश (S.) *м.* 1) чужби́на; 2) заграни́ца; || ~ में а) на чужби́не; б) за грани́цей.

परदेशी (S.) **1.** иностра́нный, заграни́чный; **2.** *м.* 1) иностра́нец; 2) иммигра́нт.

परदेस *м. см.* परदेश.

परदेसी *см.* परदेशी.

परधर्म-ग्रहण (S.) *м.* перехо́д в другу́ю ве́ру.

परन *м. диал.* обеща́ние.

परनाती *м.* пра́внук (*сын внука*).

परनाना *м.* пра́дед (*со стороны матери*).

परनानी *ж.* праба́бка (*со стороны матери*).

परनाला *м.* водосто́к; кана́ва.

परनिंदा (S.) *ж.* осужде́ние, порица́ние.

परनिर्भर (S.) зави́сящий от друго́го, зави́симый.

परनिर्भरता (S.) *ж.* зави́симость.

परपक्ष (S.) *м.* 1) друга́я, проти́вная сторона́; 2) мне́ние друго́й, проти́вной стороны́.

परपक्ष-ग्राही (S.) *м.* ренега́т; перебе́жчик; отсту́пник.

परपट *м.* равни́на.

परपत्नी-व्यभिचार (S.) *м.* наруше́ние супру́жеской ве́рности (*мужчиной*).

परपराना *нп. подр.* жечь, горе́ть (*напр. от перца*).

परपार (S.) *м.* друго́й, противополо́жный бе́рег, друга́я, противополо́жная сторона́ (*напр. реки́*).

परपीड़क (S.) *м.* мучи́тель, истяза́тель.

परपुरुष (S.) *м.* 1) друго́й мужчи́на (*не муж*); 2) *лит.* любо́вник (*замужней женщины*).

परपैठ *ж.* тре́тий экземпля́р ве́кселя.

परपोता *м.* пра́внук (*сын внука*).

परपोती *ж.* пра́внучка (*дочь внука*).

परपौत्र *м. см.* परपोता.

परप्रत्यय (S.) *м. грам.* су́ффикс.

परप्रयोग (S.) *м. лингв.* постпозити́вное употребле́ние.

परफ़्यूमरी (E. perfumery) *ж.* парфюме́рия.

परबस *см.* परवश.

परब्रह्म (S.) *м.* бог, всевы́шний.

परभाग (S.) *м.* 1) за́дний план, фон; 2) обра́тная сторона́.

परभाग्योपजीवी (S.) *м.* парази́т, тунея́дец.

परम (S.) 1) лу́чший; 2) гла́вный, основно́й; 3) кра́йний, чрезвыча́йный; 4) абсолю́тный.

परम-गति (S.) *ж. хинд.* спасе́ние от перерожде́ний.

परमटा *м. см.* पनैला.

परमत (S.) *м.* 1) друго́е мне́ние, друга́я то́чка зре́ния; 2) ина́я ве́ра.

परम-तत्व (S.) *м.* 1) *филос.* субста́нция; 2) *см.* परब्रह्म.

परमत-सहिष्णु (S.) веротерпи́мый.

परम-धन्य (S.) са́мый счастли́вый.

परम-धर्म (S.) *м.* вы́сший долг.

परम-धाम (S.) *м.* рай, небеса́; ~ को सिधार जाना умере́ть; ~ जाना (पाना) умира́ть.

परम-पिता (S.) *м. см.* परब्रह्म.

परम-पुरुष (S.) *м. см.* परब्रह्म.

परम-प्रिय (S.) са́мый люби́мый.

परमल *м.* очи́щенные *или* поджа́ренные зёрна (*проса или пшеницы*).

परम विशिष्ट सेवा-मेडल (S. + E. medal) *м.* меда́ль «За выдаю́щиеся во́инские заслу́ги» I кла́сса (*в Индии*).

परम-वीर-चक्र (S.) *м.* о́рден «За во́инскую до́блесть» I кла́сса (*в Индии*).

परम-सत्ता (S.) *ж.* верхо́вная, вы́сшая власть.

परम-हंस (S.) *м.* вели́кий подви́жник.

परमा (S.) *ж.* блеск, великоле́пие.

परमाकांक्षा (S.) *ж.* горя́чее жела́ние.

परमाणु (S.) *м.* 1) пыли́нка; 2) а́том; ~ का बीज-केंद्र а́томное ядро́; ~ का विभाजन расщепле́ние а́тома; ~ की शक्ति а́томная эне́ргия.

परमाणु-अस्त्र (S.) *м.* а́томное ору́жие.

परमाणु-ऊर्जा (S.) *ж.* а́томная эне́ргия.

परमाणु-परीक्षण (S.) *м.* испыта́ния а́томного ору́жия, я́дерные испыта́ния; भूमिगत ~ подзе́мные я́дерные испыта́ния.

परमाणु-पोत (S.) *м.* атомохо́д.

परमाणु-बम (S. + E. bomb) *м.* а́томная бо́мба.

परमाणु-बिजली-घर (S. + H.) *м. см.* परमाणु-विद्युत्-घर.

परमाणु-भट्टी (S. + H.) *ж.* а́томный реа́ктор, а́томный котёл.

परमाणु-भार (S.) *м.* а́томный вес.

परमाणु-मान (S.) *м. см.* परमाणु-भार.

परमाणु-मुक्त (S.) беза́томный; ~ क्षेत्र беза́томная зо́на.

परमाणुवाद (S.) *м.* (*тж.* ~ का सिद्धांत) *филос.* атомисти́ческая тео́рия.

परमाणुवादी (S.) *филос.* **1.** относя́щийся к атомисти́ческой тео́рии; **2.** *м.* сторо́нник атомисти́ческой тео́рии.

परमाणु-विखंडन (S.) *м.* расщепле́ние а́тома.

परमाणु-विद्युत्-घर (S. + H.) *м.* а́томная электроста́нция.

परमाणु-शक्ति (S.) *ж. см.* परमाणु-ऊर्जा.

परमाणु-हथियार-वाहक (S. + H. + S.) доставля́ющий а́томное, я́дерное ору́жие; ~ साधन сре́дства доста́вки а́томного, я́дерного ору́жия.

परमाण्विक (S.) а́томный; ~ ऊर्जा а́томная эне́ргия; ~ बिजली-घर а́томная электроста́нция.

परमाण्विकी (S.) *ж.* а́томная фи́зика.

परमात्मा (S.) *м. см.* परब्रह्म.

परमादेश (S.) *м.* реше́ние вы́сшей суде́бной инста́нции.

परमाधिकार (S.) *м.* исключи́тельное пра́во.

परमानंद (S.) *м. рел.* вы́сшее блаже́нство, слия́ние с бо́гом.

परमान I *м. диал.* 1) доказа́тельство; 2) и́стина.

परमान II *м.* грани́ца, преде́л.

परमानुराग (S.) *м.* страсть.

परमायु (S.) *ж.* преде́льный во́зраст (*между 100 и 120 годами*).

परमार *м. ист.* парма́р (*один из древнейших раджпутских кланов*).

परमार्थ (S.) *м.* 1) вы́сшая цель; 2) пра́вда, и́стина; 3) *хинд.* спасе́ние от перерожде́ний; 4) рели́гия.

परमार्थवाद (S.) *м.* 1) альтруи́зм; 2) религио́зность.

परमार्थी (S.) **1.** 1) альтруисти́ческий; 2) религио́зный; **2.** *м.* 1) альтруи́ст; 2) религио́зный челове́к.

परमावधि (S.) *ж.* кра́йний срок.

परमावश्यक (S.) **1.** кра́йне необходи́мый; **2.** кра́йне необходи́мо.

परमिट (E. permit) *м.* 1) разреше́ние (*письменное*); до́пуск; 2) про́пуск.

परमिट-लाईसेंस (E. permit license) *ж.* разреши́тельная лице́нзия.

परमीन *диал.* чужо́й.

परमुख (S.) 1) отверну́вшийся; 2) пренебрега́ющий.

परमुखापेक्षी (S.) 1) зави́сящий (*от кого-л.*); 2) раболе́пный, пресмыка́ющийся.

परमेश्वर (S.) *м. собств. миф.* Всевы́шний (*эпитет Вишну, Шивы*).

परमेष्ट (S.) кра́йне жела́тельный.

परमेष्ठी (S.) *м. собств. миф.* Всемогу́щий (*эпитет Брахмы, Вишну, Шивы*).

परमोचित (S.) весьма́ уме́стный, о́чень подходя́щий.

परमोत्कर्ष (S.) *м.* соверше́нство.

परमोत्कृष्ट (S.) соверше́ннейший.

परमोपयोगी (S.) кра́йне поле́зный.

परराज्य (S.) *м. см.* **परराष्ट्र**.

परराष्ट्र (S.) *м.* иностра́нное госуда́рство, чужа́я страна́.

परराष्ट्र-नीति (S.) *ж.* вне́шняя поли́тика.

परराष्ट्र-मंत्रालय (S.) *м.* министе́рство иностра́нных дел.

परराष्ट्र-मंत्री (S.) *м. см.* **परराष्ट्र-सचिव**.

परराष्ट्र-विभाग (S.) *м. см.* **परराष्ट्र-मंत्रालय**; ~ **का अध्यक्ष** министр иностра́нных дел.

परराष्ट्र-सचिव (S.) *м.* мини́стр иностра́нных дел.

परराष्ट्रिक (S.) *м.* иностра́нец.

परराष्ट्रीय (S.) иностра́нный, заграни́чный.

पररूपण (S.) *м. см.* **परसमीकरण**.

परलय *м. диал. см.* **प्रलय**.

परला 1) находя́щийся по ту сто́рону; 2) кра́йний, преде́льный; ◇ **परले दरजे (सिरे) का** кра́йний, преде́льный; **परले पार होना** а) достига́ть грани́цы, преде́ла; б) заходи́ть о́чень далеко́; в) конча́ться.

परलोक (S.) *м.* 1) загро́бный мир; ~ **सिधार जाना** отпра́виться на тот свет, умере́ть; 2) рай, небеса́.

परलोकगत (S.) сконча́вшийся, поко́йный.

परलोक-गमन (S.) *м.* смерть, кончи́на.

परलोकगामी (S.) *см.* **परलोकगत**.

परलोक-वास (S.) *м. см.* **परलोक-गमन**.

परलोकवासी (S.) *см.* **परलोकगत**.

परलोक-विद्या (S.) *ж.* спирити́зм.

परवरदिगार (P. parvarda-gār) *м. см.* **परब्रह्म**.

परवरिश (P. parvar-iš) *ж.* 1) содержа́ние (*особ. семьи*); попече́ние (*о ком-л.*); **आर्थिक** ~ материа́льное обеспе́чение; **सामाजिक (समाज की ओर से)** ~ социа́льное обеспе́чение; 2) воспита́ние, выра́щивание.

परवर्त्ती (S.) 1) поздне́йший; 2) после́дующий; ~ **काल** после́дующий пери́од; 3) втори́чный.

परवलय (S.) *м. мат.* пара́бола.

परवश (S.) зави́симый, подчинённый.

परवशता (S.) *ж.* зави́симость, подчинённость.

परवश्य (S.) *см.* **परवश**.

परवा (P. parvā) *ж.* 1) забо́та, беспоко́йство; ~ **रखना** забо́титься (**की** *о ком-л., чём-л.*); **अपनी ~ किये बग़ैर** не забо́тясь о себе́; **कल की** ~ забо́та о за́втрашнем дне; **कुछ ~ नहीं** э́то не ва́жно, э́то ничего́ не зна́чит; 2) мысль; 3) наде́жда.

परवाज़ (P. parvāz) *ж.* полёт, лета́ние.

परवान *м.* 1) доказа́тельство; 2) пра́вда, и́стина; ◇ ~ **चढ़ना** а) расцвета́ть (*о молодой женщине*); б) достига́ть расцве́та; в) выходи́ть за́муж.

परवानगी (P. parvāna-gī) *ж.* разреше́ние, позволе́ние.

परवाना I (P. parvāna) *м.* 1) прика́з, распоряже́ние, предписа́ние; 2) о́рдер, разреше́ние; **तलाशी का** ~ о́рдер на о́быск; 3) акт; 4) про́пуск (*письменный*); 5) па́спорт; ◇ **मौत का** ~ сме́ртный пригово́р.

परवाना II (P. parvāna) *м.* 1) мотылёк, летя́щий на ого́нь; 2) челове́к, же́ртвующий своéй жи́знью (के पीछे *ради кого-л.*, *чего-л.*); 3) влюблённый.

परवाना-राहदारी (P. parvāna-rāh-dār-ī) *м.* заграни́чный па́спорт.

परवाया *м.* доще́чка *или* небольшо́й ка́мень, подкла́дываемые под но́жку крова́ти.

परवाह I (P.) *ж. см.* परवा.

परवाह II *м. см.* प्रवाह; ◇ ~ करना а) броса́ть в ре́ку; б) сплавля́ть по реке́.

परविषमीकरण (S.) *м. лингв.* регресси́вная диссимиля́ция.

परश (S.) *м.* проби́рный ка́мень.

परशियन (E. Persian) перси́дский.

परशु (S.) *м. ист.* боево́й топо́р.

परशु-राम (S.) *м. миф.* Ра́ма с боевы́м топоро́м (*шестое воплощение Вишну*).

परस *м.* прикоснове́ние, каса́ние.

परसना *п.* 1) *см.* परोसना; 2) тро́гать, каса́ться.

परसमीकरण (S.) *м. лингв.* прогресси́вная ассимиля́ция.

परसर्ग (S.) *м. грам.* послело́г.

परसाना *п.* (*понуд.* I *от* परसना) веле́ть подава́ть на стол.

परसाल (S. + P. sāl) 1) в про́шлом году́; 2) в бу́дущем году́.

परसेंट (E. per cent) на со́тню, проце́нт.

परसों 1) позавчера́; 2) послеза́втра.

परस्त्री (S.) *ж.* чужа́я жена́.

परस्त्री-गमन (S.) *м. см.* परपत्नी-व्यभिचार.

परस्थ (S.) сле́дующий, после́дующий; ~ अव्यय *грам.* послело́г.

परस्पर (S.) **1.** взаи́мный, обою́дный; ~ आकर्षण взаи́мное влече́ние; ~ मेल взаи́мный конта́кт; ~ सहायता взаимопо́мощь; **2.** 1) взаи́мно, обою́дно; ~ का взаи́мный, обою́дный; ~ हाथ मिलाये हुए взя́вшись за́ руки; 2) ме́жду собо́й.

परस्पर-परिवर्त्तनीय (S.) взаимозаменя́емый.

परस्पर-विरोध (S.) *м.* противоре́чие.

परस्पर-विरोधी (S.) 1) противоречи́вый; антагонисти́ческий; 2) противополо́жный; ~ मत противополо́жные мне́ния.

परस्पर-व्यवहार (S.) *м.* взаимоотноше́ния.

परस्परव्यापी (S.) части́чно совпада́ющий.

परस्पर-संबद्ध (S.) взаимосвя́занный.

परस्परावलंब (S.) *м.* взаимосвя́зь.

परस्मैपद (S.) *м. грам.* действи́тельный зало́г (*в санскрите*).

परस्व (S.) *м.* 1) чужа́я со́бственность, чужо́е иму́щество; 2) зави́симость.

परस्वत्वाद (S.) *м.* парази́т, тунея́дец.

परस्वत्वापहार (S.) *м.* паразити́зм, тунея́дство.

परस्व-हरण (S.) *м.* присвое́ние чужо́й со́бственности.

परहित (S.) *м.* бла́го для други́х; благодея́ние.

परहितकारी (S.) благотвори́тельный.

परहितवाद (S.) *м.* альтруи́зм.

परहेज़ (P. parhez) *м.* 1) воздержа́ние, отка́з (*от чего-л. вредного для здоровья*); уме́ренность (*в еде*); ~ करना (रखना) возде́рживаться (से *от чего-л.*); सख़्त ~ стро́гое воздержа́ние; 2) дие́та; 3) пра́ведность, доброде́тельность; ◇ एक परहेज़ लाख दवा *погов.* ≅ лу́чше быть возде́ржанным, чем лечи́ться.

परहेज़गार (P. parhez-gār) 1) возде́ржанный; уме́ренный (*в еде*); 2) доброде́тельный.

परहेज़गारी (P. parhez-gār-ī) *ж. см.* परहेज़.

परांग-भक्षी (S.) *м.* 1) *бот.*, *зоол.* парази́т; 2) *см.* परजीवी.

पराँठा *м. см.* पराठा.

परांत (S.) *м.* смерть.

परा I *м.* ряд, ли́ния; ~ बाँधना образо́вывать ряд, выстра́ивать в ряд; ◇ कल्पना का ~ о́бласть фанта́зии.

परा II (S.) *ж.* богосло́вие, теоло́гия.

पराकरण (S.) *м.* 1) удале́ние; 2) неприня́тие; 3) пренебреже́ние.

पराकाष्ठा (S.) *ж.* 1) грани́ца, преде́л; ~ को पहुँचना достига́ть преде́ла; 2) вы́сшая сте́пень; ~ पर पहुँच जाना дости́гнуть вы́сшей то́чки (*напр. о борьбе*); 3) кра́йность.

पराकृत (S.) 1) удалённый; 2) непри́нятый, отве́ргнутый.

पराक्रम (S.) *м.* 1) си́ла, мощь; जब तक हमारा ~ चलता है . . . пока́ бу́дут си́лы...; 2) сме́лость, отва́га; 3) по́двиг; ~ साधना соверша́ть по́двиг.

पराक्रमी (S.) 1) си́льный, могу́чий; 2) сме́лый, хра́брый; 3) де́ятельный, энерги́чный.

पराक्रांत (S.) 1) *см.* पराक्रमी 1), 2); 2) подве́ргшийся нападе́нию; атако́ванный.

पराग (S.) *м.* 1) цвето́чная пыльца́; 2) пыль; 3) арома́тный порошо́к (*втираемый перед купанием*).

पराग-केसर (S.) *м. бот.* тычи́нка.

परागण (S.) *м. бот.* опыле́ние.

परागत (S.) 1) уме́рший; 2) разо́стланный.

पराङ्मुख (S.) 1) отверну́вшийся; 2) безразли́чный, равноду́шный; 3) вражде́бный.

पराचीन (S.) *см.* पराङ्मुख .

पराचूट (E. parachute) *м.* парашю́т.

पराजय (S.) *ж.* пораже́ние.

पराजयवाद (S.) *м.* 1) капитуля́нтство; 2) пораже́нчество.

पराजयवादी (S.) **1.** 1) капитуля́нтский; 2) пораже́нческий; **2.** *м.* 1) капитуля́нт; 2) пораже́нец.

पराजित (S.) побеждённый, потерпе́вший пораже́ние; ~ करना а) побежда́ть, наноси́ть пораже́ние; б) прова́ливать (*кандидата на выборах*); चुनाव में ~ होना терпе́ть пораже́ние на вы́борах.

पराजेता (S.) *м.* победи́тель.

पराठा *м.* слоёная лепёшка; आलू-भरा ~ пирожо́к с карто́шкой.

परात *ж.* таз с высо́кими края́ми.

पराधि (S.) *ж.* си́льное душе́вное страда́ние.

पराधीन (S.) зави́симый, подчинённый; ~ देश зави́симая страна́.

पराधीनता (S.) *ж.* зави́симость, подчинённость; आर्थिक ~ экономи́ческая зави́симость.

पराध्वनिक (S.) сверхзвуково́й.

परानुकरण (S.) *м.* подража́ние други́м.

परान्न (S.) *м.* пи́ща, полу́ченная от други́х, чужо́й хлеб.

परापेक्षित (S.) положи́вшийся на други́х, несамостоя́тельный.

परापेक्षी (S.) полага́ющийся на други́х, несамостоя́тельный.

परा-बैंगनी (S. + H.) ультрафиоле́товый; ~ किरणें ультрафиоле́товые лучи́.

पराभव (S.) *м.* 1) пораже́ние; 2) подчине́ние; 3) ги́бель; 4) уничтоже́ние.

पराभूत (S.) 1) побеждённый; 2) подчинённый; 3) уничто́женный.

परा-मनोविज्ञान (S.) *м.* парапсихоло́гия.

परा-मनोवैज्ञानिक (S.) *м.* парапсихо́лог.

परामर्श (S.) *м.* 1) размышле́ние; 2) обсужде́ние, рассмотре́ние; लंबा-चौड़ा ~ обстоя́тельное рассмотре́ние; 3) реше́ние, постановле́ние; 4) сове́т, совеща́ние; ~ करना (लेना) сове́товаться, совеща́ться; консульти́роваться (से *с кем-л.*; पर *о чём-л.*); गुप्त ~ та́йное совеща́ние; 5) сове́т; рекоменда́ция; ~ देना сове́товать; рекомендова́ть; मेरा ~ है कि . . . я сове́тую...

परामर्श-दाता (S.) **1.** совеща́тельный, консультати́вный; **2.** *м.* сове́тник, консульта́нт.

परामर्श-दात्री (S.) *прил. ж. см.* परामर्श-दाता 1.; ~ परिषद् консультати́вный сове́т.

परामर्शन (S.) *м.* дава́ние сове́тов; консульти́рование.

परामर्श-समिति (S.) *ж.* консультати́вный сове́т.

परामर्शानुसार (S.) по сове́ту; по рекоменда́ции.

परामर्षीय (S.) *см.* परामर्श-दाता 1.

परामिति (S.) *ж. тех.* пара́метр.

परामृत (S.) победи́вший смерть.

परामृष्ट (S.) 1) тро́нутый; 2) схва́ченный; 3) обсу́ждённый, рассмо́тренный (*на совете, совещании*).

परायचा (P. pārca) *м.* 1) торго́вец гото́вым пла́тьем; 2) шля́пник.

≠**परायण** (S.) пре́данный, ве́рный, *напр.* कर्त्तव्यपरायण пре́данный до́лгу.

परायत्त (S.) *см.* पराधीन .

पराया 1) чужо́й, посторо́нний; 2) принадлежа́щий друго́му.

परार *диал. см.* पराया.

परार्थ (S.) **1.** 1) име́ющий другу́ю цель; 2) сде́ланный, предназна́ченный для друго́го; **2.** *м.* 1) чужи́е дела́; 2) чужи́е интере́сы; 3) до́брое де́ло.

परार्थ-भाव (S.) *м. см.* परार्थवाद .

परार्थवाद (S.) *м.* альтруи́зм.

परार्थवादी (S.) **1.** альтруисти́чный; **2.** *м.* альтруи́ст.

परार्द्ध (S.) *м.* втора́я полови́на.

पराल *ж.* 1) соло́ма; 2) се́но.

परा-लाल (S. + H.) *физ.* инфракра́сный.

परावटु-ग्रंथि (S.) *ж. анат.* околощитови́дная железа́.

परावर (S.) 1. 1) наилу́чший; 2) пе́рвый и после́дний; 3) предше́ствующий и после́дующий; 4) бли́жний и да́льний; 2. *м.* причи́на и сле́дствие.

परावर्त्तक (S.) *м.* 1) рефле́ктор; 2) телеско́п-рефле́ктор.

परावर्त्तन (S.) *м.* 1) возвраще́ние, возвра́т; 2) *физ.* отраже́ние; 3) приня́тие пре́жнего положе́ния; 4) обме́н.

परावर्त्तन-व्यवहार (S.) *м.* 1) пересмо́тр реше́ния; 2) пересмо́тр де́ла (*в суде*).

परावर्त्तित (S.) 1) возвращённый; 2) пересмо́тренный — о де́ле (*в суде*); 3) отражённый (*напр. свет*); 4) обменённый.

परावर्त्ती (S.) 1) возвраща́ющийся; 2) принима́ющий пре́жнее положе́ние.

परावर्त्त्य (S.) 1) подлежа́щий возвраще́нию, возвра́ту; 2) подлежа́щий пересмо́тру; ~ व्यवहार пересмо́тр де́ла (*в суде*).

परावलंबन (S.) *м. см.* पराधीनता.

परावलंबी (S.) *см.* पराधीन.

परावृत्त (S.) 1) верну́вшийся; 2) *см.* परावर्त्तित 1) — 3); 3) убежа́вший.

परावृत्ति (S.) *ж.* 1) *см.* परावर्त्तन 1); 2) *см.* परावर्त्तन-व्यवहार.

पराशक्ति (S.) *ж.* сверхъесте́ственная си́ла.

पराश्रय (S.) *м.* 1) наде́жда на чью-л. подде́ржку; 2) *см.* पराधीनता.

पराश्रयी (S.) 1) существу́ющий благодаря́ чье́й-л. подде́ржке; 2) паразити́рующий (*о человеке*).

पराश्रव्य (S.) неслы́шимый, не воспринима́емый у́хом; ~ ध्वनि ультразву́к.

पराश्रित (S.) зави́сящий (*от кого-л., чего-л.*).

परास (S.) *м.* 1) да́льность полёта (*напр. стрелы, пули*); 2) о́бласть, сфе́ра (*напр. влияния, воздействия*); 3) о́бласть, зо́на распростране́ния (*напр. животных, растений*).

परास्त (S.) *см.* पराजित.

पराह (S.) *м.* друго́й день.

पराहत (S.) 1) упа́вший по́сле уда́ра; 2) подве́ргшийся нападе́нию; 3) уничто́женный; 4) потерпе́вший пораже́ние.

पराह्न (S.) *м.* вре́мя по́сле полу́дня; втора́я полови́на дня.

परिंदा (P. parinda) *м.* пти́ца.

परिकंप (S.) *м.* 1) дрожь; 2) си́льный страх.

परिकथा (S.) *ж. лит.* вставно́й, инкорпори́рованный расска́з.

परिकर (S.) *м.* 1) по́яс, куша́к; 2) крова́ть; 3) семья́; 4) сви́та.

परिकर्म (S.) *м.* обслу́живание.

परिकर्षण (S.) *м.* обрабо́тка земли́.

परिकलक (S.) *м.* 1) калькуля́тор; 2) арифмо́метр; 3) счётчик (*прибор*).

परिकलन (S.) *м.* калькуля́ция; вычисле́ние.

परिकलित (S.) подсчи́танный, вы́численный.

परिकल्पन (S.) *м. см.* परिकल्पना.

परिकल्पना (S.) *ж.* 1) воображе́ние; фанта́зия; 2) предположе́ние; гипо́теза; 3) изобрете́ние; 4) реше́ние.

परिकल्पित (S.) 1) вообража́емый; 2) гипотети́ческий; 3) изобретённый; 4) решённый.

परिकीर्ण (S.) 1) распространи́вшийся во все сто́роны; 2) рассе́янный вокру́г.

परिकीर्त्तन (S.) *м.* 1) чрезме́рное восхвале́ние; 2) панеги́рик.

परिकूट (S.) *м.* крепостно́й ров.

परिक्रम (S.) *м.* инспекцио́нная пое́здка.

परिक्रमण (S.) *м.* 1) гуля́ние; 2) *см.* परिक्रम; 3) кругово́е враще́ние.

परिक्रमा (S.) *ж.* 1) *хинд.* парикра́ма (*обход вокруг храма или статуи божества*); 2) оборо́т, вито́к; 3) доро́жка вокру́г хра́ма; ◇ चतुर्दिक् (कक्षागत) ~ орбита́льный полёт.

परिक्रमा-पथ (S.) *м.* орби́та.

परिक्रय (S.) *м.* 1) пла́та за рабо́ту; 2) наём на определённый срок; 3) поку́пка, ку́пля; 4) товарообме́н; 5) обме́ниваемый това́р.

परिक्रामी (S.) 1) ходя́щий по кру́гу; 2) передвига́ющийся с ме́ста на ме́сто.

परिक्रिया (S.) *ж.* 1) окруже́ние рвом; 2) обнесе́ние стено́й; 3) жертвоприноше́ние.

परिक्लांत (S.) си́льно уста́вший.

परिक्लिष्ट (S.) 1) изму́ченный, изнурённый; 2) изло́манный; разби́тый.

परिक्षत (S.) 1) си́льно повреждённый; 2) изра́ненный; 3) по́лностью разру́шенный.

परिक्षय (S.) *м.* по́лное уничтоже́ние.

परिक्षाम (S.) 1) о́чень худо́й; 2) о́чень сла́бый, хи́лый.

परिक्षालन (S.) *м.* 1) мытьё; 2) сти́рка.

परिक्षिप्त (S.) 1) окружённый рвом; 2) обнесённый стено́й; 3) бро́шенный, оста́вленный.

परिक्षेप (S.) *м.* 1) прогу́лка; 2) броса́ние, оставле́ние.

परिखा (S.) *ж.* 1) крепостно́й ров; 2) глубина́.

परिखिन्न (S.) си́льно опеча́ленный.

परिख्यात (S.) знамени́тый, просла́вленный.

परिगंतव्य (S.) 1) могу́щий быть приобретённым, полу́ченным; 2) достижи́мый.

परिगणक (S.) *м.* счётчик (*человек*).

परिगणन (S.) *м.* 1) подсчи́тывание, исчисле́ние; 2) внесе́ние в спи́сок, о́пись; जन-संख्या का ~ пе́репись населе́ния.

परिगणनीय (S.) *см.* परिगण्य.

परिगणित (S.) 1) подсчи́танный, исчи́сленный; 2) принима́емый во внима́ние; 3) внесённый в спи́сок, о́пись; ~ करना включа́ть (में *в число кого-л., чего-л.*); ◇ ~ जाति зарегистри́рованная ка́ста.

परिगण्य (S.) 1) подлежа́щий подсчёту, исчисле́нию; 2) подлежа́щий внесе́нию в спи́сок, о́пись.

परिगत (S.) 1) окружённый со всех сторо́н; 2) *мат.* опи́санный (*об окружности*); 3) проведённый (*о времени*); 4) уме́рший; 5) забы́тый; 6) по́знанный.

परिगमन (S.) *м.* 1) окруже́ние со всех сторо́н; 2) познава́ние.

परिगीत (S.) воспе́тый.

परिगुंठित (S.) скры́тый, спря́танный.

परिगुंडित (S.) покры́тый пы́лью, запылённый.

परिगुण (S.) *м.* квалифика́ция.

परिगुणन (S.) *м.* 1) *мат.* умноже́ние; 2) увеличе́ние.

परिगुणित (S.) 1) *мат.* умно́женный; 2) увели́ченный.

परिगुणी (S.) квалифици́рованный.

परिगृद्ध (S.) о́чень жа́дный.

परिगृहीत (S.) 1) при́нятый; 2) взя́тый; 3) полу́ченный; 4) соединённый.

परिगोष्ठी (S.) *ж.* семина́р.

परिग्रह (S.) *м.* 1) приня́тие; 2) получе́ние; 3) иму́щество, со́бственность; 4) жени́тьба; 5) жена́; 6) семья́.

परिग्रहण (S.) *м.* 1) овладе́ние; 2) надева́ние.

परिग्राह्य (S.) 1) прие́млемый; 2) заслу́живающий хоро́шего обраще́ния.

परिघ (S.) *м.* 1) прегра́да, барье́р; 2) препя́тствие, поме́ха.

परिघात (S.) *м.* умерщвле́ние, уби́йство.

परिघाती (S.) *м.* уби́йца.

परिघोष (S.) *м.* 1) гро́мкий звук; 2) гром.

परिचपल (S.) непостоя́нный, переме́нчивый.

परिचय (S.) *м.* 1) знако́мство; ~ कराना знако́мить (से *с кем-л., чем-л.*; का *кого-л.*); उससे मेरा अच्छा ~ है я с ним хорошо́ знако́м; प्रत्यक्ष (व्यक्तिगत) ~ ли́чное знако́мство; 2) зна́ние; о́пыт; ~ देना просвеща́ть; ~ मिलना приобрета́ть зна́ния *или* о́пыт; सामान्य ~ о́бщие све́дения; 3) ознакомле́ние (*с чем-л.*); ~ देना ознакомля́ть (का *с чем-л.*).

परिचय-आकलन (S.) *м.* собира́ние све́дений, да́нных.

परिचय-कार्ड (S. + E. card) *м.* визи́тная ка́рточка.

परिचय-पत्र (S.) *м.* 1) *см.* परिचय-कार्ड; 2) рекоменда́тельное письмо́; 3) *дип.* вери́тельные гра́моты; ~ प्रस्तुत करना вруча́ть вери́тельные гра́моты; 4) мемора́ндум.

परिचयात्मक (S.) 1) информацио́нный; ~ वृत्त информа́ция; 2) ознакоми́тельный.

परिचर (S.) *м.* 1) слуга́; 2) санита́р.

परिचरण (S.) *м.* 1) служе́ние, слу́жба; 2) прислу́живание; 3) ухо́д (*особ. за больным или раненым*).

परिचरी (S.) *ж.* 1) служа́нка; 2) сестра́ милосе́рдия.

परिचर्चा (S.) *ж.* перегово́ры.

परिचर्या (S.) *ж.* 1) *см.* परिचरण; 2) симпо́зиум.

परिचायक (S.) **1.** 1) пока́зывающий; 2) знако́мящий; **2.** *м.* 1) ознакоми́тель; 2) свиде́тельство (*чего-л.*), показа́тель.

परिचायका (S.) *ж.* пра́ктика.

परिचार (S.) *м.* 1) *см.* परिचरण; 2) ме́сто для прогу́лок; 3) выра́щивание, воспита́ние.

परिचारक (S.) *м.* *см.* परिचर.

परिचार-गाड़ी (S. + H.) *ж.* каре́та ско́рой по́мощи; санита́рная маши́на.

परिचारण (S.) *м.* 1) *см.* परिचरण; 2) сопровожде́ние; 3) распростране́ние докуме́нтов (*напр. среди членов какого-л. органа*).

परिचारण-दल (S.) *м.* санита́рный отря́д.

परिचारिका (S.) *ж.* 1) служа́нка; прислу́га; 2) официа́нтка; 3) сиде́лка; 4) санита́рка; 5) стюарде́сса, бортпроводни́ца.

परिचारित (S.) распространённый — о докуме́нтах (*напр. среди членов какого-л. органа*).

परिचारी (S.) 1) прислу́живающий; 2) прогу́ливающийся.

परिचालक (S.) *м.* 1) управля́ющий; дире́ктор; 2) конду́ктор (*напр. трамвая*); 3) большо́й хитре́ц.

परिचालन (S.) *м.* 1) приведе́ние в движе́ние; 2) руково́дство; управле́ние; 3) круговоро́т, циркуля́ция; ख़ून का ~ кровообраще́ние; 4) распростране́ние, тира́ж (*газет, журналов*).

परिचालित (S.) 1) приведённый в движе́ние; пу́щенный в ход; приводи́мый в движе́ние; 2) управля́емый.

परिचिंतन (S.) *м.* обду́мывание (*чего-л.*); размышле́ние (*над чем-л.*).

परिचित (S.) **1.** 1) знако́мый, изве́стный; इस पुस्तक के विषय से मैं ~ नहीं हूँ мне неизве́стно содержа́ние э́той кни́ги; 2) знако́мый (*с кем-л., чем-л.*); зна́ющий (*кого-л., что-л.*); ~ कराना ознакомля́ть (*с чем-л.*); знако́мить (से *с кем-л.*); ~ हो जाना ознако́миться (*с чем-л.*); познако́миться (से *с кем-л.*); 3) со́бранный, нако́пленный; **2.** *м.* знако́мый.

परिचित-मंडली (S.) *ж.* круг знако́мых.

परिचिति (S.) *ж.* 1) зна́ние (*чего-л.*); осведомлённость (*в чём-л.*); 2) знако́мство (*с кем-л.*).

परिचेय (S.) 1) заслу́живающий ознакомле́ния, знако́мства; 2) досто́йный собира́ния, накопле́ния.

परिच्छद (S.) *м.* 1) чехо́л; 2) ве́рхняя оде́жда; 3) костю́м; 4) фо́рма, фо́рменная оде́жда; 5) ве́щи (*дорожные*); 6) бага́ж; 7) ца́рская сви́та; 8) ца́рские эмбле́мы.

परिच्छन्न (S.) 1) покры́тый, закры́тый со всех сторо́н; 2) оде́тый; 3) скры́тый; 4) вы́чищенный.

परिच्छित्ति (S.) *ж. см.* परिच्छेद 1)—3).

परिच्छिन्न (S.) 1) ограни́ченный; 2) разделённый; 3) отделённый; 4) укры́тый, покры́тый.

परिच्छेद (S.) *м.* 1) разделе́ние; 2) отделе́ние; 3) грани́ца, преде́л; 4) глава́, разде́л (*книги*).

परिछत्र (S.) *м.* парашю́т.

परिछत्रक (S.) парашю́тный; ~ सेना воздушнодеса́нтные войска́.

परिजन (S.) *м.* 1) семья́, родны́е; 2) лю́ди, находя́щиеся на содержа́нии; 3) сви́та, сопровожда́ющие.

परिजात (S.) [по]рождённый.

परिजीवन (S.) *м.* выжива́ние.

परिजीवी (S.) вы́живший, продолжа́ющий существова́ть.

परिज्ञप्ति (S.) *ж.* 1) зна́ние; 2) узнава́ние; 3) разгово́р, бесе́да.

परिज्ञा (S.) *ж. см.* परिज्ञप्ति 1).

परिज्ञात (S.) 1) хорошо́ изве́стный; 2) у́знанный.

परिज्ञान (S.) *м. см.* परिचिति.

परिणत (S.) 1) видоизменённый; превращённый; क़ानून में ~ होना станови́ться зако́нным; कार्य में ~ претворённый в жизнь, осуществлённый; कार्य-रूप में ~ हो जाना осуществи́ться; 2) спе́лый, зре́лый; 3) находя́щийся в расцве́те (*напр. сил, молодости*); 4) наклонённый.

परिणति (S.) *ж.* 1) видоизмене́ние; превраще́ние (*результат*); 2) коне́ц, оконча́ние; 3) спе́лость, зре́лость.

परिणद्ध (S.) обши́рный.

परिणमन (S.) *м.* видоизмене́ние; превраще́ние (*действие*).

परिणय (S.) *м.* брак, супру́жество.

परिणयन (S.) *м.* заключе́ние бра́ка.

परिणाम (S.) *м.* 1) созрева́ние, поспева́ние; 2) превраще́ние; 3) результа́т, ито́г; ~ उत्पन्न (पैदा) करना дава́ть результа́ты; अंतिम ~ коне́чный результа́т; अभावात्मक ~ отрица́тельный результа́т; अवश्यंभावी ~ неизбе́жный результа́т; आम ~ о́бщий ито́г; निर्वाचन का ~ результа́ты вы́боров; लड़ाई का ~ исхо́д сраже́ния; 4) вы́вод, заключе́ние; ~ निकालना де́лать вы́вод; ~ पर पहुँचना приходи́ть к заключе́нию.

परिणामक (S.) результати́вный.

परिणामत: (S.) 1) сле́довательно; 2) в результа́те.

परिणामतया (S.) *см.* परिणामत: .

परिणाम-दर्शी (S.) дальнови́дный, предусмотри́тельный.

परिणाम-दृष्टि (S.) *ж.* дальнови́дность, предусмотри́тельность.

परिणामन (S.) *м.* 1) достиже́ние результа́та; 2) превраще́ние; 3) увеличе́ние.

परिणाम-पथ्य (S.) приводя́щий к благоприя́тным результа́там.

परिणामवाद (S.) *м.* тео́рия причи́нности (*в философии санкхья*).

परिणामवादी (S.) **1.** относя́щийся к тео́рии причи́нности (*в философии санкхья*); **2.** *м.* сторо́нник тео́рии причи́нности.

परिणाम-स्वरूप (S.) **1.** *см.* परिणामत: ; **2.:** के ~ *послелог* в результа́те; всле́дствие; इसके ~ в результа́те э́того.

परिणामिक (S.) 1) явля́ющийся результа́том; 2) хорошо́ усва́иваемый (*о пище*).

परिणामित्र (S.) *м. эл.* трансформа́тор.

परिणामित्व (S.) *м.* изме́нчивость, изменя́емость.

परिणामी (S.) 1) результати́вный; 2) постоя́нно изменя́ющийся; 3) преходя́щий; 4) дальнови́дный, предусмотри́тельный.

परिणायक (S.) *м.* 1) вождь; 2) супру́г, муж.

परिणाह (S.) *м.* 1) протяжённость; 2) окру́жность.

परिणीत (S.) 1) жена́тый; 2) завершённый, зако́нченный; 3) те́сно свя́занный (से *с кем-л., чем-л.*).

परिणीता (S.) *ж.* заму́жняя же́нщина.

परितंत्रिका (S.) *ж. мед.* перине́врий.

परित: (S.) 1) вокру́г, круго́м; 2) со всех сторо́н; 3) по́лностью, целико́м.

परितप्त (S.) 1) горя́чий; 2) страда́ющий; 3) раска́ивающийся, сожале́ющий.

परितप्ति (S.) *ж.* 1) жар; 2) муче́ние, страда́ние; 3) раска́яние, сожале́ние.

परितर्कण (S.) *м.* внима́тельное рассмотре́ние.

परितर्पण (S.) *м.* доставле́ние ра́дости.

परिताप (S.) *м.* 1) жар; 2) страда́ние, муче́ние; 3) скорбь, печа́ль; 4) сожале́ние; यह कितने ~ की बात है ! как жаль!

परितापी (S.) **1.** 1) страда́ющий, му́чающийся; 2) мучи́тельный; **2.** *м.* мучи́тель.

परितिक्त (S.) о́чень го́рький.

परितुलन (S.) *м.* сра́внивание, сличе́ние.

परितुष्ट (S.) 1) удовлетворённый, дово́льный; 2) ра́достный.

परितृप्त (S.) *см.* परितुष्ट .

परितृप्ति (S.) *ж.* 1) удовлетворе́ние; 2) ра́дость.

परितोष (S.) *м. см.* परितृप्ति .

परितोषक (S.) 1) удовлетворя́ющий; 2) ра́дующий.

परितोषण (S.) *м.* 1) *см.* परितृप्ति 1); 2) вознагражде́ние; гонора́р.

परितोषी (S.) *см.* परितुष्ट .

परित्यक्त (S.) 1) поки́нутый, бро́шенный; 2) устранённый; 3) вы́пущенный (*напр. о стреле*).

परित्यजन (S.) *м. см.* परित्याग .

परित्याग (S.) *м.* 1) оставле́ние, покида́ние; 2) отка́з (*от чего-л.*); 3) отрече́ние (*от престола*); 4) лише́ние.

परित्याज्य (S.) подлежа́щий оставле́нию, покида́нию.

परित्राण (S.) *м.* 1) защи́та, охра́на; 2) [само-] оборо́на.

परित्रात (S.) защищённый.

परित्राता (S.) *м.* защи́тник.

परित्रास (S.) *м.* си́льный страх, у́жас.

परिदग्ध (S.) сгоре́вший.

परिदत्त (S.) 1) получи́вший субси́дию, субсиди́рованный; 2) вы́данный в ка́честве субси́дии.

परिदर (S.) *м. мед.* пиоре́я.

परिदर्शक (S.) *м.* надсмо́трщик; надзира́тель.

परिदर्शन (S.) *м.* 1) надзо́р, наблюде́ние; 2) обзо́р, обозрева́ние; 3) суде́бное разбира́тельство.

परिदल-पुंज (S.) *м. бот.* околоцве́тник.

परिदहन (S.) *м.* сжига́ние.

परिदान (S.) *м.* 1) обме́н; 2) возвраще́ние зало́га; 3) субси́дия.

परिदाह (S.) *м.* душе́вное страда́ние, душе́вная му́ка.

परिदृश्य (S.) *м. см.* परिदर्शन 2).

परिदेवन (S.) *м.* 1) стон; 2) жа́лоба.

परिद्रष्टा (S.) *м.* 1) *см.* परिदर्शक; 2) инспе́ктор.

परिधान (S.) *м.* 1) надева́ние; 2) пла́тье, оде́жда; 3) ни́жняя оде́жда (*напр. дхоти*).

परिधायक (S.) *м. см.* परिधि 2).

परिधायन (S.) *м. см.* परिधान 1), 2).

परिधावन (S.) *м.* бег.

परिधि (S.) *ж.* 1) окру́жность; 2) забо́р, огра́да; 3) орео́л (*вокруг Луны, Солнца*); 4) о́бод (*колеса*); 5) горизо́нт; 6) преде́л, грань; 7) сфе́ра, о́бласть (*действия*); संधि की ~ круг вопро́сов, затра́гиваемых в до́гово́ре; 8) оде́жда; ◇ कोश की ~ объём словаря́.

परिधिक (S.) относя́щийся к сфе́ре, о́бласти (*действия*).

परिधि-रेखा (S.) *ж.* ко́нтур.

परिधिस्थ (S.) *м.* 1) слуга́; 2) адъюта́нт.

परिधेय (S.) **1.** приго́дный для ноше́ния; **2.** *м. см.* परिधान 2), 3).

परिध्वंस (S.) *м.* 1) разруше́ние; уничтоже́ние; 2) ги́бель.

परिध्वस्त (S.) разру́шенный; уничто́женный.

परिनत (S.) *геол.* периклина́льный.

परिनिर्णय (S.) *м.* пи́сьменное реше́ние арбитра́жа, трете́йского суда́.

परिनिर्धारण (S.) *м.* установле́ние, определе́ние; सीमा का ~ установле́ние грани́цы.

परिनिर्वाण (S.) *м. рел.* по́лная нирва́на (*см.* निर्वाण 2. 3).

परिनिवृत्त (S.) 1) освобождённый, отпу́щенный; 2) *хинд.* спасённый от перерожде́ний.

परिनिवृत्ति (S.) *ж.* 1) освобожде́ние; 2) *хинд.* спасе́ние от перерожде́ний.

परिनिवेश (S.) *м.* 1) вмести́лище; 2) *перен.* сокро́вищница.

परिनिवेष्ठित (S.) включённый, помещённый (*напр. в сборник*).

परिनिष्ठा (S.) *ж.* 1) грани́ца, преде́л; 2) полнота́ (*чего-л.*); 3) по́лное зна́ние.

परिनिष्ठित (S.) 1) зако́нченный, вы́полненный; 2) квалифици́рованный (*о ком-л.*); 3) станда́ртный (*о языке*).

परिनैष्ठिक (S.) наилу́чший.

परिपक्व (S.) 1) спе́лый, зре́лый; ~ होना созрева́ть (*тж. перен.*); 2) хорошо́ усво́енный (*о пище*); 3) гото́вый, обрабо́танный; 4) о́пытный; 5) уме́лый, иску́сный; 6) пога́шенный (*напр. о долге, задолженности*).

परिपक्वता-अवधि (S.) *ж.* срок погаше́ния (*долга, задолженности*).

परिपक्वावस्था (S.) *ж.* зре́лость (*тж. перен.*).

परिपणन (S.) *м.* 1) выставле́ние усло́вий (*в споре*); 2) ста́вка (*напр. в азартной игре*); 3) обеща́ние.

परिपणित (S.) 1) обусло́вленный, оговорённый; 2) обе́щанный.

परिपणितार्थ-संधि (S.) *ж.* соглаше́ние об объёме рабо́ты, выполня́емой ка́ждым рабо́тником.

परिपत्र (S.) *м.* 1) циркуля́р; 2) па́мятная запи́ска, мемора́ндум.

परिपथ (S.) *м.* 1) кругово́й маршру́т; 2) *эл.* цепь, ко́нтур.

परिपथ-भंजक (S.) *м. эл.* выключа́тель.

परिपाक (S.) *м.* 1) приготовле́ние (*пищи*); 2) перева́ривание, усвое́ние (*пищи*); 3) созрева́ние, вызрева́ние; 4) зре́лость (*ума*); 5) уме́ние, иску́сность; 6) результа́т, ито́г.

परिपाक-तिथि (S.) *ж.* да́та платежа́ по ве́кселю.

परिपाचित (S.) хорошо́ пригото́вленный (*о пище*).

परिपाटी *ж.* 1) после́довательность; 2) обы́чай; тради́ция; ~ पालना соблюда́ть обы́чай; храни́ть тради́цию; चिराचरित ~ и́здавна соблюда́емый обы́чай; 3) поря́док, устро́йство; 4) спо́соб, ме́тод.

परिपाठ (S.) *м.* подро́бное описа́ние.

परिपार्श्व (S.) **1.** бли́жний; **2.** *м.* 1) сторона́, бок; 2) окружа́ющая обстано́вка; 3) оформле́ние (*напр. спектакля*).

परिपार्श्वचर (S.) иду́щий ря́дом.

परिपार्श्वीय (S.) относя́щийся к окружа́ющей обстано́вке.

परिपालक (S.) *м.* 1) опеку́н; 2) защи́тник.

परिपालन (S.) *м.* 1) выра́щивание, воспита́ние; 2) охра́на, защи́та.

परिपालित (S.) 1) вы́ращенный, воспи́танный; 2) защищённый.

परिपीड़न (S.) *м.* 1) муче́ние, истяза́ние; 2) толче́ние, растира́ние в ме́лкий порошо́к; 3) причине́ние зла, вреда́.

परिपुटन (S.) *м.* 1) обдира́ние коры́; 2) сдира́ние шку́ры.

परिपुष्ट (S.) 1) отко́рмленный; 2) увели́ченный; 3) хорошо́ развито́й (*физически*); 4) подкреплённый, уси́ленный (*напр. о подозрении*).

परिपूत (S.) 1) хорошо́ прове́янный (*о зерне*); 2) чи́стый, беспри́месный.

परिपूरक (S.) 1) наполня́ющий до преде́ла; 2) заверша́ющий, доводя́щий до конца́.

परिपूरित (S.) *см.* **परिपूर्ण** 1), 2).

परिपूर्ण (S.) 1) напо́лненный; перепо́лненный; 2) вы́полненный, зако́нченный; 3) дово́льный, удовлетворённый.

परिपूर्णेंदु (S.) *м.* по́лная луна́.

परिपूर्त्ति (S.) *ж.* 1) напо́лненность; 2) зако́нченность.

परिपृच्छा (S.) *ж.* расспра́шивание.

परिपोटन (S.) *м. см.* **परिपुटन**.

परिपोषण (S.) *м.* 1) вска́рмливание, выра́щивание; 2) подкрепле́ние, подтвержде́ние.

परिप्रश्न (S.) *м. см.* **परिपृच्छा**.

परिप्राप्ति (S.) *ж.* получе́ние, приобрете́ние.

परिप्रेक्षण (S.) *м.* вид; **अपने सच्चे ~ में प्रकट हो जाना** предста́ть в и́стинном све́те, ви́де.

परिप्रेक्षित (S.) обозрева́емый, ви́димый.

परिप्रेक्ष्य (S.) *м.* перспекти́ва.

परिप्रेषण (S.) *м.* 1) посыла́ние, отсыла́ние; 2) изгна́ние; 3) отверга́ние.

परिप्रेषित (S.) 1) по́сланный, ото́сланный; 2) и́згнанный; 3) отве́ргнутый.

परिप्लव (S.) *м.* 1) пла́вание; 2) наводне́ние; 3) угнете́ние, притесне́ние.

परिप्लावित (S.) *см.* **परिप्लुत**.

परिप्लुत (S.) 1) зато́пленный; 2) намо́ченный, мо́крый.

परिप्लुष्ट (S.) 1) сгоре́вший; 2) сожжённый.

परिप्लोष (S.) *м.* 1) сжига́ние; 2) жар, температу́ра (*те́ла*).

परिबंधन (S.) *м.* про́чное завя́зывание, свя́зывание.

परिबल (S.) *м.* *физ.* кинети́ческая эне́ргия.

परिबाधा (S.) *ж.* 1) тру́дность, затрудне́ние; 2) уси́лие; 3) уста́лость.

परिबोध (S.) *м.* глубо́кое зна́ние.

परिबोधन (S.) *м.* 1) наставле́ние, вразумле́ние; 2) предостереже́ние.

परिभंग (S.) *м.* раздробле́ние, разбива́ние.

परिभर्त्सन (S.) *м.* угро́зы со всех сторо́н.

परिभव (S.) *м.* 1) неуваже́ние; пренебреже́ние; 2) презре́ние.

परिभाव (S.) *м. см.* **परिभव**.

परिभावना (S.) *ж.* 1) размышле́ние; 2) мысль; 3) *лит.* интригу́ющие слова́; фра́за, вызыва́ющая любопы́тство.

परिभाषा (S.) *ж.* 1) то́чное объясне́ние (*слова*); 2) терминоло́гия, совоку́пность те́рминов; 3) разгово́р, бесе́да; 4) порица́ние, осужде́ние.

परिभाषा-निर्माण (S.) *м.* созда́ние те́рминов.

परिभाषित (S.) то́чно объяснённый (*о слове*).

परिभाषी (S.) 1) говоря́щий; 2) произнося́щий речь.

परिभिन्न (S.) 1) искажённый; 2) повреждённый; разо́рванный.

परिभुक्त (S.) 1) употреблённый, испо́льзованный; 2) съе́денный.

परिभुग्न (S.) со́гнутый, криво́й.

परिभू (S.) всемогу́щий (*о боге*).

परिभूत (S.) 1) побеждённый; 2) оскорблённый.

परिभूति (S.) *ж.* 1) пораже́ние; 2) нанесе́ние оскорбле́ния.

परिभूषण (S.) *м.* украше́ние (*действие*).

परिभूषित (S.) укра́шенный.

परिभ्रंश (S.) *м.* 1) паде́ние (*вниз*); 2) бе́гство.

परिभ्रमण (S.) *м.* 1) кругово́е движе́ние; враще́ние; 2) скита́ние, блужда́ние.

परिभ्रमणकारी (S.) *м.* 1) пу́тник; 2) путеше́ственник.

परिभ्रष्ट (S.) 1) упа́вший; свали́вшийся; 2) убежа́вший.

परिभ्रामी (S.) 1) дви́жущийся по кру́гу; враща́ющийся; 2) скита́ющийся, бродя́щий.

परिमंडल (S.) 1. кру́глый; 2. *м.* 1) окру́жность; 2) круг; 3) шар, сфе́ра.

परिमंथर (S.) о́чень ме́дленный.

परिमंद (S.) 1) уста́лый, утомлённый; 2) апати́чный, вя́лый.

परिमर्द्द (S.) *м.* 1) растира́ние; 2) уничтоже́ние.

परिमल (S.) *м.* 1) то́нкий за́пах; арома́т; 2) втира́ние благово́ний; 3) совокупле́ние.

परिमलज (S.) *м.* наслажде́ние, получа́емое от полово́го а́кта.

परिमा (S.) *ж.* край, преде́л.

परिमाण (S.) *м.* разме́р; объём; коли́чество; ~ का गुण में संक्रमण перехо́д коли́чества в ка́чество; पर्याप्त ~ में в доста́точном коли́честве; बड़े भारी ~ में в о́чень больши́х разме́рах; विशाल ~ में в огро́мном коли́честве.

परिमाणक (S.) *м.* 1) *см.* परिमाण ; 2) вес.

परिमाणगत (S.) коли́чественный; ~ परिवर्त्तन коли́чественное измене́ние.

परिमाण-मंडल (S.) *м.* *геол.* ма́нтия Земли́.

परिमाण-मापक (S.) измеря́ющий объём; ~ इकाई едини́ца объёма.

परिमाणवाचक (S.) *грам.* коли́чественный.

परिमाणात्मक (S.) *см.* परिमाणगत .

परिमाथी (S.) мучи́тельный.

परिमाप (S.) *м.* 1) *см.* परिमापन ; 2) разме́р; 3) масшта́б; 4) лине́йка *или* руле́тка (*измерительная*); 5) *мат.* пери́метр.

परिमापन (S.) *м.* измере́ние; обме́р.

परिमापित (S.) изме́ренный; обме́ренный.

परिमार्गण (S.) *м.* 1) по́иски, ро́зыски; 2) изуче́ние, иссле́дование; 3) экску́рсия.

परिमार्जक (S.) 1) мо́ющий; 2) очища́ющий.

परिमार्जन (S.) *м.* 1) мо́йка, отмыва́ние; 2) чи́стка; очище́ние; 3) улучше́ние, соверше́нствование; 4) исправле́ние (*напр. ошибок*).

परिमार्जनीय (S.) подлежа́щий исправле́нию.

परिमार्जित (S.) 1) отмы́тый; вы́мытый; 2) вы́чищенный; 3) отшлифо́ванный (*о стиле*); 4) то́нкий, изы́сканный.

परिमित (S.) 1) изме́ренный; 2) ограни́ченный; ~ देनदारीवाली कंपनी акционе́рная компа́ния с ограни́ченной отве́тственностью; ~ राज-सत्ता конституцио́нная мона́рхия; 3) ма́лый, незначи́тельный; 4) зауря́дный.

परिमित-कथी (S.) неразгово́рчивый, немногосло́вный.

परिमितता (S.) *ж.* ограни́ченность (*чего-л.*).

परिमितव्यय (S.) *м.* эконо́мность, бережли́вость.

परिमितव्ययी (S.) эконо́мный, бережли́вый.

परिमितायु (S.) недолгове́чный.

परिमिताहार (S.) **1.** уме́ренно пита́ющийся; **2.** *м.* уме́ренность в еде́.

परिमिति (S.) *ж.* 1) ме́ра; 2) грани́ца, преде́л; 3) горизо́нт; 4) честь; досто́инство.

परिमिलन (S.) *м.* 1) соедине́ние; 2) [со]прикоснове́ние.

परिमिलित (S.) 1) соединённый; 2) [со]прикаса́ющийся.

परिमुख (S.) *м.* *анат.* перисто́м, о́бласть, окружа́ющая рот.

परिमुग्ध (S.) очарова́тельный, привлека́тельный.

परिमूढ (S.) встрево́женный, обеспоко́енный, взволно́ванный.

परिमृष्ट (S.) 1) вы́мытый; 2) отчи́щенный; 3) захва́ченный; 4) обсуждённый.

परिमेय (S.) 1) измери́мый; 2) уме́ренный, небольшо́й.

परिमोक्ष (S.) *м.* 1) *хинд.* спасе́ние от перерожде́ний; 2) оставле́ние.

परिमोष (S.) *м.* 1) кра́жа, воровство́; 2) разбо́й.

परिमोषक (S.) *м.* *см.* परिमोषी .

परिमोषण (S.) *м.* *см.* परिमोष .

परिमोषी (S.) *м.* 1) вор; 2) граби́тель; разбо́йник.

परिमोहन (S.) *м.* очаро́вывание.

परियत्त (S.) окружённый со всех сторо́н.

परिया (Tamil) *м.* па́рия (*каста неприкасаемых в Южной Индии*).

परियाण (S.) *м.* путеше́ствие, пое́здка.

परियात (S.) попутеше́ствовавший, пое́здивший.

परियुक्ति (S.) *ж.* угово́р, договорённость.

परियुद्धक (S.) *м.* вою́ющая сторона́.

परियोजना (S.) *ж.* прое́кт, план.

परिरंभण (S.) *м.* обнима́ние; ~ में बँध जाना кре́пко обня́ться.

परिरक्षक (S.) *м.* 1) храни́тель; 2) защи́тник; покрови́тель.

परिरक्षण (S.) *м.* 1) хране́ние; 2) наблюде́ние, надзо́р; 3) защи́та, оборо́на.

परिरक्षा (S.) *ж.* *см.* परिरक्षण .

परिरक्षित (S.) 1) сохранённый; 2) [хорошо́] защищённый.

परिरक्षी (S.) **1.** охраня́ющий; **2.** *м.* патру́льный; дозо́рный.

परिरथ्या (S.) *ж.* доро́га.

परिरब्ध (S.) о́бнятый, заключённый в объя́тия.

परिरूप (S.) *м.* 1) рису́нок, эски́з; 2) фасо́н, тип.

परिरेखा (S.) *ж.* очерта́ние, ко́нтур.

परिलंघन (S.) *м.* пры́гание, подпры́гивание.

परिलक्षित (S.) отме́ченный.

परिलघु (S.) 1) небольшо́й; 2) бы́стро усва́иваемый, лёгкий (*о пище*).

परिलब्धि (S.) *ж.* при́работок.

परिलाभ (S.) *м.* 1) жа́лованье; 2) побо́чный дохо́д; 3) пре́мия; ◇ शुद्ध ~ чи́стый дохо́д.

परिलिखन (S.) *м.* 1) шлифо́вка; 2) полиро́вка.

परिलिखित (S.) 1) отшлифо́ванный; 2) отполиро́ванный; 3) оче́рченный, обведённый черто́й.

परिलुप्त (S.) 1) пропа́вший (*о человеке*); 2) понёсший уро́н.

परिलूत (S.) отре́занный, отсечённый.

परिलेख (S.) *м.* 1) эски́з, набро́сок; 2) карти́на; 3) кисть; перо́ (*рисовальщика*); 4) описа́ние; 5) официа́льный отчёт; ра́порт.

परिलेखन (S.) *м.* 1) обведе́ние черто́й; 2) рисова́ние; 3) опи́сывание.

परिलोप (S.) *м.* 1) исчезнове́ние; 2) уще́рб, уро́н; 3) ги́бель.

परिवंचन (S.) *м.* обма́нывание.

परिवत्सर (S.) *м.* по́лный год.

परिवदन (S.) *м.* осужде́ние, порица́ние.

परिवर्जन (S.) *м.* 1) покида́ние, оставле́ние; 2) умерщвле́ние, уби́йство.

परिवर्जित (S.) поки́нутый, оста́вленный.

परिवर्त्त (S.) *м.* 1) *см.* परिवर्त्तन 1), 2); 2) разде́л, глава́ (*книги*); 3) *мат.* фу́нкция.

परिवर्त्तक (S.) **1.** 1) враща́ющий; 2) враща́ющийся; находя́щийся в кругово́м движе́нии; 3) обме́ниваюший; **2.** *м. эл.* преобразова́тель то́ка.

परिवर्त्तन (S.) *м.* 1) враще́ние; кругово́е движе́ние; 2) обме́н; पुस्तकों का ~ книгообме́н; 3) переме́на, измене́ние; समय-पत्रक में ~ измене́ние в расписа́нии; सरकार के प्रबंध में ~ переме́ны в соста́ве прави́тельства; 4) переворо́т; आमूल (मौलिक) ~ коренно́й переворо́т; सामाजिक ~ обще́ственный переворо́т; 5) превраще́ние, преобразова́ние.

परिवर्त्तनकारी (S.) **1.** производя́щий переме́ну, в턴ося́щий измене́ние; **2.** *м.* преобразова́тель.

परिवर्त्तन-काल (S.) *м.* перехо́дный пери́од.

परिवर्त्तन-क्रम (S.) *м.* проце́сс измене́ния *или* превраще́ния.

परिवर्त्तनवादी (S.) *м.* сторо́нник радика́льных измене́ний.

परिवर्त्तनशील (S.) 1) изме́нчивый, переме́нчивый; ~ जीवन бога́тая собы́тиями жизнь; 2) *см.* परिवर्त्त्य .

परिवर्त्तित (S.) 1) полу́ченный в обме́н, обменённый; 2) изменённый; 3) превращённый.

परिवर्त्ती (S.) 1) враща́ющийся; 2) обме́нивающий; 3) изменя́ющийся, изме́нчивый.

परिवर्त्तुल (S.) абсолю́тно кру́глый.

परिवर्त्त्य (S.) *фин.* 1) обрати́мый, конверти́руемый; ~ मुद्रा конверти́руемая валю́та; 2) легко́ реализу́емый, могу́щий быть обменённым (*напр. о ценных бумагах*).

परिवर्द्धन (S.) *м.* 1) увеличе́ние, расшире́ние; рост; 2) добавле́ние, дополне́ние.

परिवर्द्धित (S.) 1) увели́ченный, расши́ренный; возро́сший; ~ प्रस्ताव расши́ренная резолю́ция; 2) допо́лненный; ~ संस्करण допо́лненное изда́ние.

परिवहन (S.) *м.* 1) перево́зка, транспортиро́вка; वैमानिक ~ возду́шные перево́зки; 2) тра́нспорт.

परिवहन-मंत्री (S.) *м.* мини́стр тра́нспорта.

परिवहन-विमान (S.) *м.* тра́нспортный самолёт.

परिवा *ж.* пе́рвое число́ све́тлой *или* тёмной полови́ны лу́нного ме́сяца.

परिवाद (S.) *м.* 1) упрёк, уко́р; 2) ло́жное обвине́ние; клевета́; 3) жа́лоба; 4) *муз.* плектр.

परिवादी (S.) 1) упрека́ющий, укоря́ющий; 2) клеве́щущий.

परिवार (S.) *м.* семья́; ро́дственники; ~ का अंग член семьи́; ~ के लोग чле́ны семьи́, дома́шние; संयुक्त (सामूहिक) ~ семья́, владе́ющая неразделённым иму́ществом и веду́щая о́бщее хозя́йство; ◇ अच्छा खाता ~ зажи́точная семья́.

परिवार-आयोजन (S.) *м. см.* परिवार-नियोजन.

परिवार-नियोजन (S.) *м.* плани́рование *или* регули́рование семьи́.

परिवारवाला (S. + H.) *м.* 1) *см.* परिवारी; 2) семе́йный челове́к.

परिवारी (S.) *м.* член семьи́; ро́дственник.

परिवार्षिक (S.) функциони́рующий кру́глый год; ~ नाला не пересыха́ющий ле́том кана́л; ~ वृक्ष вечнозелёное де́рево.

परिवास (S.) *м.* 1) пребыва́ние; 2) дом, жили́ще; 3) арома́т, благоуха́ние.

परिवाह (S.) *м.* 1) переполне́ние водо́й; 2) водоотво́дный кана́л; 3) систе́ма речно́го судохо́дства.

परिवाही (S.) переполня́ющий, теку́щий че́рез край.

परिविद्ध (S.) пронзённый, проко́лотый.

परिविष्ट (S.) 1) огоро́женный; 2) по́данный (*напр. об обеде*).

परिवीक्षण (S.) *м.* испыта́ние, стажи́рование.

परिवीत (S.) 1) завёрнутый; 2) накры́тый; 3) скры́тый, спря́танный.

परिवृत्त (S.) **1.** 1) окружённый; 2) покры́тый, закры́тый; **2.** *м.* официа́льное сообще́ние, коммюнике́.

परिवृत्ति (S.) *ж.* 1) кругово́е движе́ние; враще́ние; 2) обме́н; 3) переме́на, измене́ние; 4) *фин.* конве́рсия (*займа*); 5) окруже́ние; 6) заверше́ние, оконча́ние; 7) повто́рное выполне́ние рабо́ты; 8) заме́на сло́ва (*синонимом*).

परिवृद्ध (S.) разро́сшийся, разда́вшийся.

परिवृद्धि (S.) *ж.* рост, разви́тие.

परिवेद (S.) *м.* 1) по́лное зна́ние; 2) эруди́ция.

परिवेदन (S.) *м.* 1) по́лное зна́ние; 2) несча́стье, беда́; 3) приобрете́ние; 4) спор; 5) прису́тствие; 6) жени́тьба мла́дшего бра́та до жени́тьбы ста́ршего.

परिवेदना (S.) *ж.* 1) ум; 2) дальнови́дность, предусмотри́тельность.

परिवेधन (S.) *м.* сверле́ние, просве́рливание.

परिवेश (S.) *м.* 1) окру́жность; 2) круг; 3) ве́нчик, нимб; 4) светя́щийся круг, ободо́к (*вокруг Солнца, Луны*); 5) окруже́ние, окружа́ющая обстано́вка.

परिवेष (S.) *м.* 1) окру́жность; 2) диск (*Солнца, Луны*); 3) крепостна́я стена́; 4) пода́ча пи́щи на стол.

परिवेषण (S.) *м.* *см.* परिवेष.

परिवेष्टक (S.) 1) окружа́ющий; 2) завора́чивающий, обёртывающий.

परिवेष्टन (S.) *м.* 1) окруже́ние; 2) завора́чивание, завёртывание; 3) окру́жность; 4) круг.

परिवेष्टित (S.) 1) окружённый; 2) огоро́женный; 3) завёрнутый.

परिव्यक्त (S.) абсолю́тно я́сный.

परिव्यय (S.) *м.* 1) расхо́д, тра́та; 2) цена́; 3) пла́та, опла́та.

परिव्याप्त (S.) распространи́вшийся, охвати́вший.

परिव्याप्ति (S.) *ж.* распростране́ние.

परिव्रज्या (S.) *ж.* 1) ни́щенство; 2) аскети́зм.

परिव्राज (S.) *м.* *см.* परिव्राजक.

परिव्राजक (S.) *м.* 1) бродя́чий аске́т; 2) подви́жник.

परिशयन (S.) *м.* 1) продолжи́тельный сон; 2) зи́мняя спя́чка.

परिशिष्ट (S.) **1.** 1) остаю́щийся; оста́вшийся; остально́й; 2) зако́нченный; **2.** *м.* 1) приложе́ние (*к книге*); 2) послесло́вие.

परिशीलन (S.) *м.* 1) всесторо́ннее изуче́ние; 2) прикоснове́ние, каса́ние.

परिशीलन-कर्त्ता (S.) *м.* иссле́дователь.

परिशीलित (S.) изу́ченный, иссле́дованный.

परिशुद्ध (S.) 1) очи́щенный, чи́стый; 2) то́чный, пра́вильный; 3) вы́плаченный; 4) освобождённый.

परिशुद्धि (S.) *ж.* 1) очи́щенность, чистота́; 2) то́чность, пра́вильность; 3) освобожде́ние.

परिशून्य (S.) **1.** соверше́нно пусто́й; **2.** *м.* ва́куум, пустота́.

परिशेष (S.) **1.** оста́вшийся, сохрани́вшийся; **2.** *м.* 1) оста́ток; 2) оконча́ние.

परिशेषपूरक (S.) восполня́ющий недоста́ток.

परिशोध (S.) *м.* *см.* परिशोधन.

परिशोधन (S.) *м.* 1) очище́ние, очи́стка; 2) упла́та, погаше́ние (*долга*); 3) усоверше́нствование, улучше́ние; исправле́ние.

परिशोधित (S.) 1) очи́щенный; 2) упла́ченный, пога́шенный (*о долге*); 3) усоверше́нствованный, улу́чшенный; ~ संस्करण испра́вленное изда́ние.

परिश्रम (S.) *м.* 1) труд, рабо́та; ~ का काम тру́дная рабо́та; अथक ~ неуста́нный труд; कठिन (गाढ़ा) ~ тяжёлый труд; मानसिक ~

у́мственный труд; शारीरिक ~ физи́ческий труд; संयुक्त ~ коллекти́вный труд; 2) стара́ние, прилежа́ние; 3) *см.* परिश्रांति.

परिश्रम-आधिक्य (S.) *м.* тяжёлый труд, тяжёлая рабо́та.

परिश्रम-व्यय (S.) *м.* затра́та труда́.

परिश्रमशील (S.) *см.* परिश्रमी 1), 2).

परिश्रमी (S.) 1) трудолюби́вый; 2) усе́рдный, стара́тельный; 3) ре́вностный.

परिश्रय (S.) *м.* 1) прибе́жище, убе́жище; 2) собра́ние.

परिश्रांत (S.) уста́лый, утомлённый.

परिश्रांति (S.) *ж.* уста́лость, утомлённость.

परिश्रुत (S.) 1) вня́тный, хорошо́ слы́шимый; 2) знамени́тый, просла́вленный.

परिश्लेष (S.) *м.* объя́тие.

परिषद् (S.) *ж.* 1) собра́ние (*выборный орган*); राष्ट्रीय ~ Национа́льное собра́ние; विधान-निर्मात्री ~ Учреди́тельное собра́ние; 2) сове́т (*распорядительный или совещательный орган*); अंतर्राज्य ~ межшта́товский сове́т (*в Индии*); नागरिक ~ муниципа́льная корпора́ция; 3) о́бщество, ассоциа́ция.

परिषद (S.) *м.* 1) член собра́ния (*выборного органа*); 2) член сове́та (*распорядительного или совещательного органа*); 3) член о́бщества *или* ассоциа́ции; 4) придво́рный.

परिषद्य (S.) *м.* 1) *см.* परिषद 1), 2); 2) наблюда́тель; 3) зри́тель.

परिषिक्त (S.) 1) орошённый; 2) окроплённый.

परिष्करण (S.) *м.* 1) *см.* परिष्कार 1), 2); 2) украше́ние (*действие*).

परिष्करणी (S.) *ж.* очисти́тельная устано́вка.

परिष्कार (S.) *м.* 1) очище́ние, очи́стка; 2) улучше́ние, соверше́нствование; 3) чистота́; 4) красота́; 5) украше́ние, убра́нство.

परिष्कृत (S.) 1) очи́щенный, вы́чищенный; 2) вы́мытый; 3) укра́шенный; 4) утончённый, изы́сканный.

परिष्कृति (S.) *ж.* 1) чи́стка, очище́ние; 2) отмыва́ние; 3) утончённость, изы́сканность.

परिष्क्रिया (S.) *ж.* *см.* परिष्कार.

परिष्टवन (S.) *м.* восхвале́ние.

परिष्ठल (S.) *м.* окре́стные зе́мли.

परिसंख्या (S.) *ж.* счёт, исчисле́ние.

परिसंघ (S.) *м.* сою́з госуда́рств, конфедера́ция.

परिसंचर (S.) *м.* *рел.* коне́ц све́та.

परिसंचित (S.) со́бранный, нако́пленный.

परिसंतान (S.) *м.* струна́.

परिसंपद् (S.) *ж.* 1) де́ньги *или* иму́щество несостоя́тельного должника́; 2) акти́вы *или* иму́щество обанкро́тившихся фирм, ба́нков.

परिसंवाद (S.) *м.* 1) обсужде́ние, диску́ссия; 2) разгово́р, бесе́да.

परिसंस्कृत (S.) изя́щный, то́нко вы́полненный.

परिसज्जा (S.) *ж.* оконча́тельная отде́лка.

परिसमापक (S.) *м.* *см.* परिसमापन-निरीक्षक.

परिसमापन (S.) *м.* 1) оконча́ние, заверше́ние; 2) распределе́ние акти́вов *или* иму́щества обанкро́тившихся фирм, ба́нков *и т. п.* среди́ кредито́ров; 3) вы́плата долго́в.

परिसमापन-निरीक्षक (S.) *м.* чино́вник, контроли́рующий распределе́ние акти́вов *или* иму́щества обанкро́тившихся фирм, ба́нков *и т. п.* среди́ кредито́ров.

परिसमाप्त (S.) 1) по́лностью зако́нчившийся, заверши́вшийся; 2) ликвиди́рованный (*напр. о прогоревшей фирме*).

परिसमाप्ति (S.) *ж.* *см.* परिसमापन.

परिसर (S.) **1.** 1) примыка́ющий, прилега́ющий; 2) распространи́вшийся; **2.** *м.* 1) *см.* परिष्ठल; 2) о́бласть; райо́н; 3) спо́соб, ме́тод.

परिसरण (S.) *м.* 1) хожде́ние вокру́г; 2) гуля́нье.

परिसर्प (S.) *м.* 1) *см.* परिसरण; 2) хожде́ние без це́ли; 3) по́иски.

परिसहायक (S.) *м.* адъюта́нт.

परिसार (S.) *м.* *см.* परिसरण.

परिसिद्धक (S.) *м.* *юр.* свиде́тель из числа́ подсуди́мых.

परिसीमन (S.) *м.* размежева́ние, разграниче́ние.

परिसीमा (S.) *ж.* 1) *см.* पराकाष्ठा 1), 2); 2) *мат.* пери́метр.

परिसीमित (S.) ограни́ченный.

परिस्तंभ (S.) *м.* *архит.* перисти́ль, коло́нны, окружа́ющие зда́ние *или* вну́тренний двор.

परिस्तरण (S.) *м.* 1) расстила́ние; 2) рассе́ивание; 3) покрыва́ние, уку́тывание.

परिस्तान (P. pari-stān) *м.* 1) *миф.* периста́н, страна́ пе́ри; 2) ме́сто, где мо́жно встре́тить мно́го краси́вых же́нщин.

परिस्थिति (S.) *ж.* 1) обстано́вка, усло́вия; обстоя́тельства; ~ के अनुसार смотря́ по обстоя́тельствам; अंतर्राष्ट्रीय ~ междунаро́дная обстано́вка; देश-काल की परिस्थितियों का ध्यान रखना счита́ться с усло́виями ме́ста и вре́мени; 2) состоя́ние, положе́ние; असाधारण ~ чрезвыча́йное положе́ние; ख़तरनाक ~ опа́сное положе́ние; विषम ~ напряжённое положе́ние; सामाजिक ~ социа́льное положе́ние.

परिस्थितिवश (S.) в зави́симости от обстано́вки; в си́лу обстоя́тельств.

परिस्थिति-विज्ञान (S.) *м.* эколо́гия.

परिस्पर्धा (S.) *ж.* *см.* प्रतिस्पर्द्धा .

परिस्फुट (S.) 1) очеви́дный; 2) расцве́тший.

परिस्फुरण (S.) *м.* цвете́ние.

परिस्यंद (S.) *м.* протека́ние, проса́чивание.

परिहत I *ж.* рукоя́тка плу́га.

परिहत II (S.) 1) уби́тый; 2) мёртвый; 3) уничто́женный.

परिहरण (S.) *м.* *см.* परिहार 1)—3).

परिहाण (S.) *м.* убы́ток, уще́рб.

परिहार (S.) *м.* 1) отнима́ние си́лой; 2) устране́ние, ликвида́ция (*напр. недостатков*); 3) оставле́ние, покида́ние; 4) добы́ча, трофе́и; 5) освобожде́ние от упла́ты нало́га; 6) па́стбище.

परिहारी (S.) 1) отнима́ющий си́лой; 2) устраня́ющий, ликвиди́рующий (*напр. недостатки*); 3) оставля́ющий, покида́ющий.

परिहार्य (S.) подлежа́щий устране́нию, ликвида́ции (*напр. о недостатках*).

परिहास (S.) *м.* 1) хо́хот, гро́мкий смех; 2) насме́шка; шу́тка.

परिहास-रसिक (S.) облада́ющий чу́вством ю́мора.

परिहासशील (S.) насме́шливый; шутли́вый.

परिहास्य (S.) досто́йный осмея́ния; смешно́й.

परिहित (S.) 1) покры́тый, накры́тый; 2) оде́тый, наде́тый.

परिहीण (S.) 1) оста́вленный, бро́шенный; 2) прише́дший в упа́док.

परिहृत (S.) 1) *см.* परिहीण 2); 2) уничто́женный.

परी (P. parī) *ж.* 1) пе́ри, фе́я; 2) краса́вица.

परी-कथा (P. parī + S.) *ж.* волше́бная ска́зка.

परीक्षक (S.) *м.* 1) экзамена́тор; 2) испыта́тель.

परीक्षण (S.) *м.* 1) испыта́ние, прове́рка; про́ба; आणविक शस्त्रों का ~ испыта́ния а́томного ору́жия; 2) допро́с в суде́; 3) стажи́рование, испыта́ние; ◇ मृत्युपरांत ~ вскры́тие те́ла.

परीक्षण-काल (S.) *м.* испыта́тельный срок.

परीक्षण-केंद्र (S.) *м.* иссле́довательский центр.

परीक्षण-गृह (S.) *м.* иссле́довательская лаборато́рия.

परीक्षण-चालक (S.) *м.* испыта́тель (*напр. самолёта, автомобиля*).

परीक्षण-नलिका (S.) *ж.* проби́рка.

परीक्षण-वैमानिक (S.) *м.* лётчик-испыта́тель.

परीक्षणात्मक (S.) *см.* परीक्षात्मक .

परीक्षणिक (S.) 1) *см.* परीक्षात्मक ; 2) при́нятый с испыта́тельным сро́ком.

परीक्षांतर्गत (S.) подо́пытный.

परीक्षा (S.) *ж.* 1) обсле́дование; 2) осмо́тр, освиде́тельствование; डाक्टरी ~ медици́нский осмо́тр; 3) о́пыт; रासायनिक ~ хими́ческий о́пыт; 4) *см.* परीक्षण 1); ~ में उतरना выде́рживать испыта́ние; ~ में डालना подверга́ть испыта́нию (को *кого-л.*); ~ लेना проверя́ть, испы́тывать (की *что-л.*); भारी ~ серьёзное испыта́ние; 5) экза́мен, испыта́ние; ~ पास करना сдава́ть экза́мен; ~ में उत्तीर्ण (पास) होना выде́рживать испыта́ние; ~ में गिरना прова́ливаться на экза́мене; ~ लेना экзаменова́ть; प्रतियोगितात्मक ~ ко́нкурсный экза́мен; बाहर के विद्यार्थी के रूप में ~ में बैठना сдава́ть экза́мен экстерном; मैट्रिक (प्री-यूनिवर्सिटी की) ~ вступи́тельный экза́мен в университе́т; मौखिक ~ у́стный экза́мен; लिखित ~ пи́сьменный экза́мен.

परीक्षा-उड़ान (S. + H.) *ж.* испыта́тельный полёт.

परीक्षात्मक (S.) эксперимента́льный; испыта́тельный; ~ अन्वेषण эксперимента́льное иссле́дование, экспериме́нт; ~ ध्वनि-शिक्षा *лингв.* эксперимента́льная фоне́тика; ~ विस्फोट испыта́тельный взрыв.

परीक्षा-फल (S.) *м.* результа́т экза́мена *или* испыта́ния, прове́рки.

परीक्षामूलक (S.) *см.* परीक्षात्मक .

परीक्षार्थ (S.) в ви́де о́пыта, в ка́честве экспериме́нта.

परीक्षार्थी (S.) **1.** 1) жела́ющий экзаменова́ться; 2) допу́щенный к экза́менам; **2.** *м.* экзамену́ющийся.

परीक्षित (S.) 1) обсле́дованный; 2) тща́тельно осмо́тренный; 3) проэкзамено́ванный; 4) испы́танный, прове́ренный.

परीक्षितव्य (S.) *см.* परीक्ष्य .

परीक्ष्य (S.) подлежа́щий обсле́дованию, испыта́нию, прове́рке.

परीक्ष्यमाण (S.) *м.* стажёр.

परीच्छा *ж.* *диал.* *см.* परीक्षा .

परीज़ाद (P. parī-zād) краси́вый (*о человеке*).

परीवाह (S.) *м.* *см.* परिवाह .

परुष (S.) **1.** 1) гру́бый, оскорби́тельный (*о словах*); 2) си́льный (*о ветре*); 3) жесто́кий, бессерде́чный; **2.** *м.* 1) оскорби́тельные слова́; 2) брань, ру́гань.

परुषेतर (S.) не́жный, мя́гкий.

परुषोक्ति (S.) *ж.* *см.* परुष 2.

परेंद्रिय-ज्ञान (S.) *м.* телепа́тия.

परे **1.** 1) в стороне́, отде́льно, особняко́м; поо́даль; ~ जाना отступа́ть, отходи́ть (से *от кого-л., чего-л.*); ~ हटाना отстраня́ть, отодвига́ть; कुछ ~ ही [हटकर] чуть поо́даль (से *от чего-л.*); 2) вне досяга́емости; 3) по́сле, впосле́дствии; **2.**: के ~ *послелог* 1) по ту сто́рону; सीमा के ~ по ту сто́рону грани́цы; 2) над; [с]вы́ше; सामर्थ्य के ~ свы́ше сил; ◇ ~ करना удаля́ть прочь; ~ कहना прогоня́ть; ~ बिठाना а) превосходи́ть, оставля́ть позади́; б) наноси́ть пораже́ние; कहने से ~ होना не поддава́ться описа́нию.

परेग *ж.* гво́здик.

परेट (E.) *ж.* *см.* परेड .

परेड (E. parade) *ж.* 1) пара́д; ~ का निरीक्षण करना принима́ть пара́д; हवाई ~ возду́шный пара́д; 2) *воен.* построе́ние.

परेता *м.* кату́шка, боби́на.

परेवा *м.* 1) го́лубь; 2) гоне́ц.

परेशान (P. parešān) 1) обеспоко́енный, встрево́женный; 2) находя́щийся в беспоря́дке; 3) дезорганизо́ванный.

परेशानकुन (P. parešān-kun) беспоко́йный; ~ मिज़ाज беспоко́йный хара́ктер.

परेशानी (P. parešān-ī) *ж.* 1) беспоко́йство, трево́га; 2) замеша́тельство, смуще́ние; ‖ ~ में डालना а) беспоко́ить, трево́жить; б) вводи́ть в замеша́тельство, смуща́ть.

परेषक *м.* грузоотправи́тель.

परेषण *м.* отпра́вка гру́за.

परेषण-नोट (H. + E. note) *м.* тра́нспортная накладна́я, коносаме́нт.

परेषणी *м.* грузополуча́тель.

परेषित отпра́вленный — о гру́зе.

परेषिती *м.* 1) грузополуча́тель; адреса́т (*груза*); 2) комиссионе́р.

परेह *м.* чечеви́чная похлёбка.

परेहा *м.* *диал.* земля́, ороша́емая по́сле па́хоты.

परोक्त-दोष (S.) *м.* обвине́ние в лжесвиде́тельстве.

परोक्ष (S.) **1.** 1) незаме́тный, неви́димый; 2) скры́тый, та́йный; 3) ко́свенный; ~ कर ко́свенный нало́г; 4) отсу́тствующий; **2.** *м.* 1) отсу́тствие; 2) укры́тие; 3) *грам.* проше́дшее соверше́нное вре́мя.

परोक्ष-दर्शन (S.) *м.* ясночи́дение.

परोक्ष-निर्वाचन (S.) *м.* ко́свенные вы́боры.

परोक्षार्थ (S.) **1.** подразумева́емый; **2.** *м.* то, что подразумева́ется.

परोपकार (S.) *м.* благоде́яние; ~ करना ока́зывать благоде́яние.

परोपकारिता (S.) *ж.* 1) доброта́, добросерде́чность; 2) благоде́яние.

परोपकारी (S.) **1.** 1) до́брый, добросерде́чный; 2) ока́зывающий благоде́яние, филантропи́ческий; **2.** *м.* благоде́тель, филантро́п.

परोपकृत (S.) облагоде́тельствованный.

परोपजीविता (S.) *ж.* тунея́дство, паразити́ческое существова́ние.

परोपजीवी (S.) **1.** живу́щий за чужо́й счёт; ~ वर्ग паразити́ческий класс; **2.** *м.* тунея́дец, парази́т.

परोल (E. parole) *м.* *воен.* паро́ль.

परोसना *п.* накрыва́ть, подава́ть на стол.

परोसा *м.* по́рция (*пищи, угощения*).

परोसैया *м.* хозя́ин, угоща́ющий госте́й.

परोहन *м.* верхово́е *или* вью́чное живо́тное.

परोहा *м.* *диал.* ко́жаное ведёрко (*для поливки*).

पर्चा (P.) *м. см.* परचा I.

पर्जन्य (S.) *м.* дождево́е о́блако; грозова́я ту́ча.

पर्ण (S.) *м.* 1) лист (*дерева*); 2) лист бе́теля; 3) лист (*напр. бумаги*).

पर्णक (S.) *м.* листо́вка.

पर्ण-कुटी (S.) *ж.* хи́жина; шала́ш.

पर्ण-कुटीर (S.) *м. см.* पर्ण-कुटी .

पर्णन (S.) *м.* 1) нумерова́ние листо́в; 2) украше́ние расти́тельным орна́ментом; 3) расплю́щивание.

पर्ण-रचना (S.) *ж. бот.* листорасположе́ние.

पर्ण-हरित (S.) *м. бот.* хлорофи́лл.

पर्णिका (S.) *ж.* тало́н; купо́н.

पर्णी (S.) *м.* де́рево.

पर्त *ж. диал. см.* परत .

पर्दा (P.) *м. см.* परदा .

पर्दाफ़ाश (P.) *м. см.* परदाफ़ाश .

पर्धा бо́льше *или* ме́ньше полови́ны.

पर्पटी (S.) *ж.* аромати́ческая земля́ (*из Саураштры*; *см.* सौराष्ट्र 1).

पर्मियन (E. Permian) *геол.* пе́рмский.

पर्यंक (S.) *м.* крова́ть.

पर्यंत (S.) **1.** ≃पर्यंत вплоть до (*о времени*), *напр.* जीवनपर्यंत до конца́ жи́зни; सदियोंपर्यंत в тече́ние веко́в; **2.** *м.* грани́ца, преде́л.

पर्यटक (S.) *м.* 1) бродя́га; 2) путеше́ственник; 3) тури́ст.

पर्यटक-शिविर (S.) *м. см.* पर्यटक-स्थल .

पर्यटक-स्थल (S.) *м.* тури́стская ба́за; тури́стский ла́герь.

पर्यटक-स्वागत-केंद्र (S.) *м.* тури́стский центр; тури́стская ба́за.

पर्यटन (S.) *м.* 1) скита́ние; 2) путеше́ствие; 3) тури́зм.

पर्यटन-दल (S.) *м.* гру́ппа тури́стов.

पर्यटनशील (S.) бродя́чий, кочево́й.

पर्यय (S.) *м.* 1) пу́таница; беспоря́док; 2) отступле́ние (*от правила*); 3) прохожде́ние, истече́ние (*времени*).

पर्यवदात (S.) 1) соверше́нно чи́стый; 2) тала́нтливый, одарённый; 3) изве́стный, знамени́тый.

पर्यवरोध (S.) *м.* препя́тствие, поме́ха.

पर्यवलोकन (S.) *м.* осма́тривание, обозрева́ние со всех сторо́н.

पर्यवसान (S.) *м.* 1) коне́ц, заверше́ние; 2) определе́ние, установле́ние.

पर्यवसायी (S.) ока́нчивающийся, заверша́ющийся.

पर्यवसित (S.) 1) око́нченный, завершённый; 2) определённый, устано́вленный.

पर्यवस्था (S.) *ж.* 1) сопротивле́ние; 2) опроверже́ние.

पर्यवेक्षक (S.) *м.* 1) наблюда́тель; 2) надсмо́трщик; надзира́тель.

पर्यवेक्षण (S.) *м.* 1) обзо́р, обозре́ние; साहित्य का ~ обзо́р литерату́ры; 2) разве́дка (*напр. недр*); 3) наблюде́ние.

पर्यवेक्षण-चौकी (S.+H.) *ж. воен.* наблюда́тельный пункт.

पर्यवेक्षण-शक्ति (S.) *ж.* наблюда́тельность.

पर्यश्रु (S.) 1) запла́канный; 2) с глаза́ми, по́лными слёз.

पर्यसन (S.) *м.* 1) удале́ние, устране́ние; 2) отбра́сывание; 3) уничтоже́ние.

पर्यस्त (S.) 1) удалённый, устранённый; 2) отбро́шенный; 3) уничто́женный.

पर्याकुल (S.) 1) встрево́женный, обеспоко́енный; 2) охва́ченный, обурева́емый (*чувствами*); 3) напо́лненный.

पर्याण (S.) *м.* седло́.

पर्यादान (S.) *м.* ассигнова́ния.

पर्याप्त (S.) 1) доста́точный; ~ मात्रा में в доста́точной ме́ре; ~ रूप से в доста́точной сте́пени; 2) полу́ченный, приобретённый; 3) спосо́бный (*совершить что-л.*); 4) ограни́ченный.

पर्याप्ततः (S.) доста́точно; по́лностью.

पर्याप्ति (S.) *ж.* 1) доста́точность; 2) удовлетворе́ние; 3) получе́ние, приобрете́ние; 4) спосо́бность.

पर्याय (S.) *м.* 1) сино́ним; 2) устро́йство, поря́док; 3) после́довательность; 4) истече́ние (*времени*); 5) тип, моде́ль; 6) слу́чай; 7) родство́.

पर्यायकी (S.) *ж.* синоними́я.

पर्याय-क्रम (S.) *м.* 1) после́довательность; 2) очерёдность.

पर्याय-वचन (S.) *м. см.* पर्याय 1).

पर्यायवाचक (S.) *см.* पर्यायवाची .

पर्यायवाची (S.) синоними́ческий; ~ शब्द сино́ним.

पर्याय-शब्द (S.) *м. см.* पर्याय 1).

पर्याय-सेवा (S.) *ж.* поочерёдное исполне́ние обя́занностей.

पर्यायात्मक (S.) *см.* पर्यायार्थी .

पर्यायार्थी (S.) синоними́ческий, равнозна́чный.

पर्यायी (S.) *см.* पर्यायवाची .

पर्यालोचन (S.) *м.* внима́тельное рассмотре́ние; иссле́дование.

पर्यालोचना (S.) *ж. см.* पर्यालोचन .

पर्यावरण (S.) *м.* среда́, окруже́ние.

पर्यावर्त्त (S.) *м.* 1) возвраще́ние; 2) *хинд.* но́вое рожде́ние.

पर्युत्थान (S.) *м.* встава́ние.

पर्युपस्थान (S.) *м.* забо́та, ухо́д.

पर्युपासक (S.) *м.* слуга́; служи́тель.

पर्युपासन (S.) *м.* 1) служе́ние; 2) почита́ние (*бога*).

पर्युप्त (S.) посе́янный.

पर्युप्ति (S.) *ж.* сев, посе́в.

पर्युषित (S.) 1) несве́жий, чёрствый; 2) глу́пый, тупо́й.

पर्येषणा (S.) *ж.* 1) допро́с; 2) иссле́дование; изуче́ние.

पर्येष्टि (S.) *ж. см.* पर्येषणा .

पर्व (S.) *м.* 1) пра́здник, пра́зднество; राष्ट्रीय ~ национа́льный пра́здник; 2) благоприя́тный слу́чай; 3) миг, мгнове́ние; 4) день; 5) све́тлая *или* тёмная полови́на лу́нного ме́сяца; 6) *анат.*, *бот.* сочлене́ние; 7) коле́но (*напр. бамбука*); 8) часть; 9) разде́л, глава́ (*книги*); 10) затме́ние (*Солнца, Луны*).

पर्वक (S.) *м. см.* पर्व-संधि 3).

पर्वणी (S.) *ж. см.* पूर्णिमा .

पर्वत (S.) *м.* 1) гора́; ~ की जड़ подо́шва горы́; ज्वाला-मुखी ~ вулка́н; 2) больша́я ку́ча, гру́да; ◇ ~ को राई गिनना счита́ть тру́дное де́ло лёгким.

पर्वत-क्षेत्र (S.) *м.* го́рная о́бласть, го́рный райо́н.

पर्वत-घाटी (S. + H.) *ж.* го́рная доли́на.

पर्वत-निर्माण (S.) *м. см.* पर्वतीकरण .

पर्वत-माला (S.) *ж.* го́рная цепь; го́рный хребе́т.

पर्वत-शिखर (S.) *м.* го́рная верши́на.

पर्वत-शृंखला (S.) *ж. см.* पर्वत-माला .

पर्वत-शृंग (S.) *м. см.* पर्वत-शिखर .

पर्वत-श्रेणी (S.) *ж. см.* पर्वत-माला .

पर्वतारोहण (S.) *м.* альпини́зм.

पर्वतारोही (S.) **1.** альпини́стский; **2.** *м.* альпини́ст.

पर्वतीकरण (S.) *м.* горообразова́ние.

पर्वतीय (S.) 1) го́рный; 2) гори́стый; 3) живу́щий в гора́х.

पर्वतेश्वर (S.) *м.* Влады́ка гор (*эпитет Гималаев*).

पर्वरिश (P.) *ж. см.* परवरिश .

पर्वर्दा (P. parvarda) вы́ращенный (*о ребёнке*).

पर्व-संधि (S.) *ж.* 1) моме́нт перехо́да све́тлой полови́ны лу́нного ме́сяца в тёмную полови́ну; 2) нача́ло затме́ния (*солнечного или лунного*); 3) *анат.* коле́нный суста́в; 4) промежу́ток вре́мени ме́жду двумя́ собы́тиями.

पर्व-समारोह (S.) *м.* 1) пра́здничное собра́ние; 2) пра́зднование.

पर्वा (P.) *ж. см.* परवा .

पर्शियन (E. Persian) перси́дский.

पर्स (E. purse) *м.* 1) кошелёк; 2) су́мка.

पर्हेज़ (P.) *м. см.* परहेज़ .

पलंग *м.* крова́ть; ко́йка; स्प्रिंगदार गुदगुदा ~ крова́ть с пружи́нным матра́цем; ◇ ~ को लात मारकर खड़ा होना а) выздора́вливать по́сле тяжёлой боле́зни; б) в пе́рвый раз выходи́ть из до́ма по́сле ро́дов (*о молодой матери*); ~ तोड़ना безде́льничать; ~ लगाना стели́ть посте́ль.

पलंगड़ी *ж.* крова́тка.

पलंगतोड़ *м.* лежебо́ка, лентя́й.

पलंगपोश (H. + P.-poš) *м.* покрыва́ло для крова́ти; मसहरियों का ~ по́лог от моски́тов.

पल I (S.) *м.* 1) миг, мгнове́ние, моме́нт; ~ के ~ में в оди́н миг, момента́льно; पल पल पर (में) ежемину́тно; ~ भर के लिए на оди́н миг, на одно́ мгнове́ние; ~ भर ही में в мгнове́ние о́ка; 2) пал (*период времени, равный 24 секундам*); 3) весы́.

पल II *м. см.* पलक 1); ◇ ~ मारते (मारने में) в мгнове́ние о́ка.

पलक (P. palak) *ж.* 1) ве́ко; 2) *см.* पल I 1); ◇ ~ झपकते (मारते) в мгнове́ние о́ка; ~ झपकना а) слипа́ться — о глаза́х; б) пуга́ться; ~ पसीजना а) навёртываться на глаза́ (*о сле-*

зах); б) проника́ться жа́лостью (की *о ком-л.*); ~ बिछाना раду́шно принима́ть (के रास्ते में, के लिए *кого-л.*); ~ भाँजना (मारना) а) морга́ть, мига́ть; б) подми́гивать; ~ मार लेना сосну́ть; पलकें मुँदना умира́ть; ~ लगना *см.* ~ झपकना а); ~ लगाना закрыва́ть глаза́; पलकों से ज़मीन झाड़ना, पलकों से तिनके चुनना вся́чески угожда́ть (के लिए *кому-л.*); ~ से ~ न लगना а) не своди́ть глаз; б) не приходи́ть — о сне.

पलक-दरिया (P. palak-daryā) о́чень ще́дрый.

पलक-पाँवड़े (P. palak + H.) *м. парн. сочет.*: स्वागत के लिए ~ बिछाना принима́ть с почётом.

पलटन (E. platoon) *ж.* 1) *воен.* взвод; 2) толпа́; 3) по́лчище (*напр. муравьёв*); ту́ча (*напр. комаров*).

पलटना **1.** *нп.* 1) перевора́чиваться, перевёртываться; опроки́дываться; 2) изменя́ться; हालत पलट गई है положе́ние измени́лось; 3) возвраща́ться; 4) отступа́ться, отка́зываться от свои́х слов; **2.** *п.* 1) перевора́чивать, перевёртывать; опроки́дывать; 2) изменя́ть (*что-л.*); 3) обме́нивать; 4) отка́зываться от свои́х слов.

पलटनिया (E. platoon + H.) **1.** взво́дный, относя́щийся к взво́ду; **2.** *м.* солда́т.

पलटा *м.* 1) перевора́чивание, перевёртывание; 2) возвраще́ние; 3) отпла́та, месть; 4) преобразова́ние; 5) *мор.* ба́нка; ◇ ~ खाना а) изменя́ться (*о положении*); б) повора́чиваться (*в обратную сторону*); ~ लेना мстить.

पलटाव *м.* 1) возвраще́ние; 2) обме́н.

पलटे *диал.* в обме́н, взаме́н.

पलड़ा *м.* ча́шка весо́в; ◇ ~ भारी होना име́ться — о переве́се, превосхо́дстве (की अपेक्षा *над кем-л.*).

पलथी *ж.* сиде́ние со скрещёнными нога́ми; ◇ ~ मारना (लगाना) сиде́ть со скрещёнными нога́ми.

पलना *нп.* 1) воспи́тываться, выра́щиваться; 2) жире́ть; 3) выполня́ться (*напр. о долге*).

पलवाना *п. понуд.* II *от* पलना.

पलवैया *диал.* воспи́тывающий, выра́щивающий.

पलस्तर (E. plaster) *м.* штукату́рка; ~ लगाना штукату́рить; ◇ ~ उड़ाना избива́ть; ~ ढीला करना наноси́ть пораже́ние (का *кому-л.*); ~ ढीला होना, ~ बिगड़ना си́льно устава́ть (का *о ком-л.*).

पलस्तरकारी (E. plaster + P.-kār-ī) *ж.* оштукату́ривание, штукату́рные рабо́ты.

पला *м. см.* पल I 1).

पलान *м.* седло́.

पलानी *ж.* кры́ша; наве́с.

पलायक (S.) *м.* 1) бегле́ц; 2) дезерти́р; 3) уступа́ющий в спо́ре.

पलायन (S.) *м.* 1) бе́гство; 2) дезерти́рство.

पलायनवाद (S.) *м. лит.* эскепи́зм.

पलायनवादी (S.) *лит.* **1.** эскепи́стский; **2.** *м.* эскепи́ст.

पलायन-वेग (S.) *м.* ско́рость (*напр. ракеты*).

पलायमान् (S.) 1) убега́ющий, бегу́щий; 2) дезерти́рующий.

पलायित (S.) 1) убежа́вший, сбежа́вший; 2) дезерти́ровавший.

पलाल (S.) *м.* 1) ри́совая соло́ма; 2) се́но.

पलाव (S.) *м.* рыболо́вный крючо́к.

पलाश (S.) **1.** 1) *см.* पलाशी 1); 2) бессерде́чный, жесто́кий; **2.** *м.* 1) лист (*дерева*); 2) *бот.* курку́ма (*Curcuma longa*); 3) *бот.* малаба́рское ла́ковое де́рево (*Butea frondosa*).

पलाशी (S.) 1) пита́ющийся мя́сом; 2) покры́тый ли́стьями.

पलास *м. см.* पलाश 2. 3).

पलिघ *м.* 1) буты́ль; 2) те́рмос.

पलित (S.) **1.** 1) ста́рый; 2) седо́й (*о волосах*); **2.** *м.* 1) седина́; 2) тепло́, жар.

पलिहर *м.* по́ле, не засева́емое в дождли́вый сезо́н и остаю́щееся на э́то вре́мя под па́ром.

पली *ж.* 1) ковш, черпа́к; 2) ме́рка (*для масла*); ◇ पली पली जोड़ना копи́ть, откла́дывать понемно́гу; बंदा जोड़े पली पली और राम उघारें कुप्पा *посл.* ≅ челове́к предполага́ет, а бог располага́ет.

पलीता (A. fatīla) **1.** вспы́льчивый; **2.** *м.* 1) *воен.* фити́ль; 2) ла́мповый фити́ль; ◇ ~ लगाना натра́вливать друг на дру́га, ссо́рить друг с дру́гом.

पलीती (A. fatīla + H.) *ж.* фитилёк.

पलीद (P. palīd) 1) осквернённый; 2) загрязнённый; 3) по́длый, ни́зкий.

पलुआ *диал.* дома́шний, приручённый.

पलेट (E. plate) *ж.* 1) пласти́нка; 2) таре́лка.

पलेथन *м.* 1) мука́, подсыпа́емая под раска́тываемое те́сто; 2) дополни́тельный расхо́д; ~ लगना производи́ться — о дополни́тельных расхо́дах; ◇ ~ निकालना а) избива́ть до полусме́рти; б) уси́ленно изводи́ть, донима́ть (का *кого-л.*).

पलेन (E. plane) *м.* руба́нок; фуга́нок.

पलेनर (E. planer) *м.* 1) строга́льщик (*рабочий*); 2) *полигр.* вы́колотка.

पलोटना I *нп.* ката́ться (*от боли*).

पलोटना II *п.* 1) обслу́живать; прислу́живать; 2) растира́ть но́ги (*кому-л.*).

पल्प (E. pulp) *м.* бума́жная ма́сса.

पल्लड़ *м.* мно́жество, ма́сса.

पल्लव (S.) *м.* 1) побе́г, росто́к; 2) буто́н; 3) брасле́т; 4) си́ла; 5) широта́; 6) коне́ц (*верёвки или куска материи*); ◇ ~ लेना име́ть пове́рхностные зна́ния (का *о чём-л.*).

पल्लवक (S.) *м.* любо́вник проститу́тки.

पल्लव-ग्राही (S.) облада́ющий пове́рхностными, неглубо́кими зна́ниями; ~ मस्तिष्क недалёкий ум.

पल्लवन (S.) *м.* появле́ние побе́гов, ростко́в *или* буто́нов.

पल्लविक (S.) похотли́вый, сладостра́стный.

पल्लवित (S.) 1) покры́тый молодо́й листво́й; 2) цвету́щий; 3) расши́ренный; 4) развито́й; 5) восто́рженный.

पल्ला I: पल्ले सिरे का छिछोरा отъя́вленный моше́нник.

पल्ला II *м.* ча́шка весо́в; ◇ ~ झुकना *см.* ~ भारी होना а); ~ दबना теря́ться — о переве́се, превосхо́дстве; ~ भारी होना а) име́ться — о переве́се, превосхо́дстве; б) быть обременённым семьёй; अपना ~ भारी करना стреми́ться получи́ть переве́с, превосхо́дство.

पल्ला III **1.** далеко́; **2.** *м.* расстоя́ние.

पल्ला IV *м.* 1) пола́; подо́л; 2) коне́ц покрыва́ла *или* са́ри, кото́рым прикрыва́ют лицо́; ◇ ~ करना прикрыва́ть концо́м покрыва́ла *или* са́ри лицо́ от посторо́ннего взгля́да (से *кого-л.*); ~ छुड़ाना спаса́ться, ускольза́ть; ~ छूटना отде́лываться, избавля́ться; ~ पकड़ना а) держа́ться (का *за кого-л.*); б) остана́вливать, заде́рживать; पल्ले पड़ना получа́ться, приобрета́ться; पल्ले पर आना приближа́ться; ~ पसारना проси́ть, выпра́шивать (के आगे *у кого-л.*); ~ पाक करना *см.* ~ छूटना ; ~ फैलाना *см.* ~ पसारना ; पल्ले बँधना выходи́ть за́муж (के *за кого-л.*); पल्ले बाँधना а) вверя́ть, вруча́ть (*кому-л.*); б) выдава́ть за́муж (के *за кого-л.*); в) хорошо́ запомина́ть; ~ लेना опла́кивать поко́йника (*о женщине*).

पल्ला V *м.* 1) дверь; 2) ство́рка (*двери, окна*); 3) ле́звие (*ножниц*); 4) па́лла (*мера веса, равная трём манам; см.* मन II).

पल्ली (S.) *ж.* 1) дереву́шка; 2) хи́жина.

पल्लू *м. см.* पल्ला IV.

पल्लेदार I (H. + P.-dār) *м.* 1) носи́льщик, перенося́щий мешки́ с зерно́м; 2) весовщи́к, взве́шивающий зерно́.

पल्लेदार II (H. + P.-dār) о́чень гро́мкий (*о голосе*).

पल्लेदारी (H. + P.-dār-ī) *ж.* 1) перено́ска зерна́; 2) взве́шивание зерна́.

पवन (S.) *м.* 1) ве́тер; 2) ве́яние (*зерна*); 3) дыха́ние; 4) гонча́рная печь; ◇ ~ का भूसा होना разве́иваться в прах.

पवन-चक्की (S. + H.) *ж.* ветряна́я ме́льница.

पवन-चक्र (S.) *м.* смерч, вихрь.

पवनी *ж.* па́вни (*низшие деревенские касты Индии — цирюльники, прачки, сапожники и др.*).

पवर्ग (S.) *м. грам.* па́варга (*группа букв алфавита деванагари, обозначающих губные звуки* प , फ , ब , भ , म).

पवाँरना *п.* опроки́дывать, вали́ть.

पवाई *ж.* 1) ту́фля; 2) жёрнов.

पवाड़ा *м. см.* पँवाड़ा .

पवित्र (S.) 1) чи́стый; 2) свяще́нный; ~ कर्त्तव्य свяще́нный долг; ~ बनाना освяща́ть; ~ भूमि свяще́нная земля́.

पवित्रता (S.) *ж.* 1) чистота́; आत्मिक ~ душе́вная чистота́; 2) свяще́нный хара́ктер (*чего-л.*).

पवित्र-हृदय (S.) облада́ющий чи́стой душо́й.

पवित्रित (S.) 1) очи́щенный; 2) освящённый.

पवित्रीकरण (S.) *м.* 1) очище́ние; 2) освяще́ние.

पशम (P. pašm) *м.* 1) шерсть; 2) волоски́ на лобке́; 3) *разг.* пустя́к, плёвое де́ло; ◇ ~ उखाड़ना а) по́пусту тра́тить вре́мя; б) наноси́ть хоть како́й-нибудь вред; ~ तक न उखड़ना а) ничего́ не получа́ться; б) быть не в состоя́нии нанести́ ни мале́йшего вреда́; ~ पर मारना (समझना) ни во что́ не ста́вить, презира́ть.

पशमी (P. pašm-ī) шерстяно́й.

पशमीना (P. pašmīna) *м.* 1) *см.* पशम 1); 2) шерстяна́я мате́рия.

पशव्य (S.) **1.** относя́щийся к живо́тному *или* скоту́; **2.** *м.* ста́до.

पशु (S.) *м.* 1) живо́тное; तृण-भक्षी ~ траво-я́дное живо́тное; 2) скоти́на, скот; ~ और औज़ार живо́й и мёртвый инвента́рь; ~ चराना пасти́ скот; ~ पालना разводи́ть скот; ~ रखना держа́ть скот; घर का ~ дома́шнее живо́тное; छोटे ~ ме́лкий скот; दुधारू (दूध देनेवाले) ~ моло́чный скот; मांसवाले ~ мясно́й скот.

पशु-उत्पादक (S.) *м.* животново́д.

पशु-उत्पादन (S.) *м.* *см.* पशु-पालन .

पशु-कर्म (S.) *м.* *см.* पशु-क्रिया .

पशु-क्रिया (S.) *ж.* 1) *хинд.* принесе́ние живо́тного в же́ртву; 2) совокупле́ние, полово́й акт.

पशुचर (S.) *м.* па́стбище.

पशु-चारण (S.) *м.* пастьба́ скота́.

पशु-चिकित्सक (S.) *м.* ветерина́р.

पशु-चिकित्सा (S.) *ж.* ветерина́рия.

पशु-चिकित्सालय (S.) *м.* ветерина́рная лече́бница.

पशु-जगत् (S.) *м.* живо́тный мир.

पशुजन्य (S.) мясно́й (*о пище*).

पशुजीवी (S.) 1) пита́ющийся мя́сом; 2) занима́ющийся животново́дством.

पशुता (S.) *ж.* 1) приро́да живо́тного; 2) ско́тство, сви́нство; ха́мство.

पशुतामय (S.) *см.* पशव्य 1.; ◇ ~ जीवन живо́тная жизнь.

पशु-तुल्य (S.) глу́пый, тупо́й.

पशुत्व (S.) *м.* *см.* पशुता .

पशु-धन (S.) *м.* дома́шний скот, живо́й инвента́рь.

पशु-धर्म (S.) *м.* *см.* पशुता 2).

पशुपाल (S.) *м.* 1) животново́д; скотово́д; 2) пасту́х.

पशु-पालक (S.) **1.** животново́дческий; скотово́дческий; **2.** *м.* *см.* पशुपाल ; ◇ ~ उपवन запове́дник для живо́тных.

पशु-पालन (S.) *м.* животново́дство; скотово́дство.

पशु-पालन-फ़ार्म (S. + E. farm) *м.* животново́дческая фе́рма.

पशु-बल (S.) *м.* физи́ческая си́ла.

पशु-भाव (S.) *м.* *см.* पशुता 2).

पशु-राज (S.) *м.* 1) лев; 2) тигр.

पशुवत् (S.) 1) по-ско́тски; 2) зве́рски.

पशु-वध (S.) *м.* забо́й скота́.

पशु-विक्रेता (S.) *м.* торго́вец ското́м.

पशु-विशेषज्ञ (S.) *м.* зооте́хник.

पशु-वृत्ति (S.) *ж.* зве́рство, больша́я жесто́кость.

पशुशाला (S.) *ж.* 1) помеще́ние для скота́; 2) животново́дческая фе́рма.

पशु-संस्कार (S.) *м.* живо́тный, звери́ный инсти́нкт.

पशु-संहार (S.) *м.* *см.* पशु-वध .

पशु-सुधार (S.) *м.* улучше́ние поро́ды скота́.

पशु-हृदय (S.) зве́рский, о́чень жесто́кий.

पश्च (S.) 1) *лингв.* за́дний, за́днего ря́да; ~ स्वर гла́сный за́днего ря́да; 2) после́дний, поздне́йший; ~ अंक после́дний но́мер (*газеты, журнала*).

पश्च-गमन (S.) *м.* 1) движе́ние наза́д; 2) регре́сс, упа́док.

पश्च-दर्शन (S.) *м.* размышле́ние о про́шлом.

पश्च-प्रभाव (S.) *м.* после́дствие.

पश्च-राकेट (S. + E. rocket) *м.* тормозна́я раке́та, тормозно́й раке́тный дви́гатель.

पश्च-लेख (S.) *м.* постскри́птум.

पश्चात् (S.) **1.** по́сле, пото́м, зате́м; **2.:** के ~ *послелог* по́сле, вслед за; इसके ~ по́сле э́того.

पश्चात्ताप (S.) *м.* 1) раска́яние, сожале́ние; 2) *рел.* покая́ние.

पश्चात्तापी (S.) раска́ивающийся (*в чём-л.*), сожале́ющий (*о чём-л.*).

पश्चाद्वर्त्ती (S.) 1) сле́дующий, после́дующий; 2) подража́ющий, сле́дующий (*кому-л., чему-л.*).

पश्चानुताप (S.) *м.* *см.* पश्चात्ताप .

पश्चार्द्ध (S.) *м.* 1) за́дняя часть (*те́ла*); 2) втора́я полови́на но́чи.

पश्चिम (S.) **1.** 1) за́падный; ~ यूरोप За́падная Евро́па; 2) после́дний, коне́чный; **2.** *м.* за́пад.

पश्चिम-यूरोपीय (S. + E. Europe + S.) западноевропе́йский.

पश्चिमांचल (S.) *м.* 1) за́падная окра́ина, за́падная о́бласть (*страны*); 2) за́пад.

पश्चिमा (S.) *ж. см.* पश्चिम 2.

पश्चिमात्य (S.) *м.* за́падный, европе́йский стиль (*напр. в архитектуре*).

पश्चिमी (S.) 1) за́падный; ~ हिंदी за́падный хи́нди; 2) европе́йский.

पश्चिमीय (S.) *см.* पश्चिमी.

पश्चिमोत्तर (S.) **1.** се́веро-за́падный; **2.** *м.* се́веро-за́пад.

पश्चिमोत्तर-सीमा-प्रदेश (S.) *м. ист.* Се́веро-за́падная пограни́чная прови́нция.

पश्तान *м.* патха́н, афга́нец.

पश्तो *ж.* (*тж.* ~ भाषा) язы́к пушту́.

पश्म (P.) *м. см.* पशम.

पश्मीना (P.) *м. см.* पशमीना.

पश्यतोहर (S.) *м.* краду́щий пря́мо на глаза́х.

पसंगा *м. диал. см.* पासंग.

पसंद (P. pasand) **1.** прия́тный; нра́вящийся; ~ आना (होना) нра́виться; ~ करना а) люби́ть; б) облюбо́вывать; यह किताब मुझे ~ आ गई мне понра́вилась э́та кни́га; **2.** *ж.* 1) вкус; накло́нность; अपनी ~ का विषय люби́мый предме́т (*напр. в школе*); 2) вы́бранная, ото́бранная вещь; आपकी ~ का रिकार्ड вы́бранная Ва́ми пласти́нка (*для передачи по радио*).

पसंदगी (P. pasanda-gī) *ж.* прия́тность.

पसंदीदा (P. pasandīda) 1) *см.* पसंद 1.; 2) заслу́живающий одобре́ния; 3) и́збранный.

पस I (P. pas) 1) наконе́ц; 2) поэ́тому; 3) сле́довательно; 4) пото́м, по́сле; 5) за, позади́.

पस II (E. pus) *м.* гной.

पस-ग़ैबत (P. pas + A. g̣aibat) в отсу́тствие, за спино́й.

पसनी *ж. диал. хинд.* па́сни (*церемония первого кормления ребёнка сладкой рисовой кашей, когда ему исполняется шесть месяцев*).

पसमाँदा (P. pas-mānda) 1) отста́вший (*напр. от спутников*); 2) отста́лый; ~ मुल्क слабора́звитая страна́.

पसर I *м.* 1) горсть; 2) горсть, при́го́ршня (*чего-л.*).

पसर II *м.* 1) ночна́я пастьба́ скота́; 2) па́стбище; 3) па́сар (*песни пастухов*); 4) нападе́ние; ата́ка.

पसरना *нп.* 1) расстила́ться, простира́ться; 2) лежа́ть, раски́нув ру́ки и но́ги; 3) упо́рно наста́ивать.

पसरहट्टा *м. см.* पँसरहट्टा.

पसराना *п. понуд.* I *от* पसारना.

पसली *ж. анат.* ребро́; ◇ पसलियाँ ढीली करना, ~ तोड़ना си́льно избива́ть; ~ फड़कना воодушевля́ться, чу́вствовать подъём.

पसा *м. см.* पसर I.

पसाना *п.* слива́ть во́ду из сосу́да со сва́ренным ри́сом.

पसार *м.* 1) протяжённость; 2) протя́гивание (*напр. ног*); 3) расстила́ние.

पसारना *п.* 1) протя́гивать (*напр. ноги*); 2) расстила́ть; ◇ अपने पैर ~ располага́ться; हाथ ~ протя́гивать ру́ку, проси́ть ми́лостыню.

पसिंजर (E.) **1.** *м. см.* पैसिंजर 1.; **2.** *ж. см.* पैसिंजर-गाड़ी.

पसिंजर-गाड़ी (E. + H.) *ж. см.* पैसिंजर-गाड़ी.

पसिंजर-ट्रेन (E. passenger train) *ж. см.* पैसिंजर-गाड़ी.

पसीजना *нп.* 1) поте́ть; 2) испаря́ться; выпа́риваться; 3) растворя́ться; пла́виться; 4) смягча́ться, уступа́ть (*просьбам*).

पसीना *м.* пот; испа́рина; पसीने पसीने हो जाना си́льно вспоте́ть; पसीने में डूबा, पसीने से तर по́тный; ◇ ~ छूटना му́читься, де́лая тру́дную рабо́ту; गाढ़े पसीने की कमाई де́ньги, зарабо́танные тяжёлым трудо́м.

पसूज *ж.* шитьё стежка́ми.

पसूजना *п.* шить стежка́ми.

पसेरी *ж.* 1) ги́ря ве́сом в пять се́ров; 2) пасе́ри (*мера веса, равная 5 серам; см.* सेर I).

पसेव *м.* 1) жи́дкость, выступа́ющая на пове́рхности чего́-л.; 2) пот; 3) жи́дкость, выделя́ющаяся из неочи́щенного о́пиума при его́ су́шке.

पसोपेश (P. pas-o-peš) *м. парн. сочет.* колеба́ние, нереши́тельность; ~ में पड़ना колеба́ться, не реша́ться.

पस्त (P. past) 1) уста́лый; 2) по́длый, ни́зкий; 3) небольшо́й, незначи́тельный; 4) отста́лый; 5) потерпе́вший пораже́ние.

पस्त-क़द (P. past + A. qadd) низкоро́слый, малоро́слый.

पस्त-हिम्मत (P. past + A. himmat) 1) деморализо́ванный; 2) трусли́вый, малоду́шный.

पस्तहिम्मती (P. past + A. himmat + P.-ī) *ж.* 1) деморализа́ция; 2) тру́сость, малоду́шие.

पस्ती (P. past-ī) *ж.* 1) уста́лость; 2) по́длость, ни́зость; 3) отста́лость.

पहँसुल *м.* ма́ленький серп (*употр. при уборке овощей*).

पहचनवाना *п. понуд.* II *от* पहचानना.

पहचान *ж.* 1) узнава́ние, призна́ние; 2) распознава́ние, различе́ние; 3) при́знак, отличи́тельная черта́; यह इस बात की ~ है कि... э́то свиде́тельствует о том, что...; 4) зна́ние (*чего-л.*); знако́мство (*с кем-л., чем-л.*); आदमी की ~ зна́ние люде́й; मेरी ~ का आदमी мой знако́мый.

पहचानना *п.* 1) узнава́ть, признава́ть; 2) распознава́ть, различа́ть; 3) хорошо́ знать, быть хорошо́ знако́мым (*с чем-л.*).

पहनना *п.* надева́ть (*на себя*); जूता पहन लेना обу́ться; हार ~ надева́ть ожере́лье.

पहनवाना *п.* (*понуд.* II *от* पहनना) 1) заставля́ть одева́ть (*через кого-л.*); 2) заставля́ть оде́ться, одева́ть.

पहनाई *ж.* 1) одева́ние; 2) пла́та за одева́ние.

पहनाना *п.* (*понуд.* I *от* पहनना) 1) одева́ть (*другого*); 2) *вульг.* избива́ть.

पहनाव *м. см.* पहनावा.

पहनावा *м.* 1) оде́жда, пла́тье; 2) унифо́рма; फ़ौजी ~ вое́нная фо́рма; 3) мане́ра одева́ться.

पहपट *м.* 1) шум, гам; 2) клевета́; спле́тня; 3) обма́н.

पहपटबाज़ (H. + P.-bāz) *м.* 1) скандали́ст; 2) клеветни́к; спле́тник; 3) обма́нщик.

पहर *м.* 1) паха́р (*промежуток времени, равный трём часам, восьмая часть суток*); आठों ~ кру́глые су́тки; 2) вре́мя, эпо́ха.

पहर-दिन *м.* промежу́ток вре́мени от шести́ до девяти́ часо́в утра́.

पहरना *п. диал. см.* पहनना.

पहर-रात *ж.* промежу́ток вре́мени от шести́ до девяти́ часо́в ве́чера; ~ से ~ तक день и ночь, кру́глые су́тки.

पहरा I *м.* 1) охра́на, охране́ние; ~ देना охраня́ть; карау́лить (का, पर *кого-л., что-л.*); 2) пребыва́ние под стра́жей; पहरे में под стра́жей; под аре́стом; पहरे में डालना (देना) брать, заключа́ть под стра́жу; पहरे में रखना держа́ть под стра́жей; पहरे में होना находи́ться под стра́жей; 3) охра́на; стра́жа; карау́л; ~ बदलना а) меня́ть карау́л; б) сменя́ться — о карау́ле; ~ बैठाना (लगाना) расставля́ть охра́ну, стра́жу; ста́вить карау́л; 4) вре́мя пребыва́ния на посту́ (*напр. часового*); 5) перекли́чка карау́льных.

पहरा II *м. диал.* прихо́д, появле́ние (*кого-л.*); ◇ अच्छा ~ хоро́ший почи́н, хоро́шее нача́ло.

पहराना *п. диал. см.* पहनाना.

पहरावनी *ж.* 1) *ист.* оде́жда, пожа́лованная высо́ким лицо́м за хоро́шую слу́жбу (*кому-л.*); 2) оде́жда, пла́тье.

पहरावा *м. диал. см.* पहनावा.

पहरी *м. см.* पहरेदार.

पहरुआ *м. диал. см.* पहरेदार.

पहरू *м. диал. см.* पहरेदार.

पहरेदार (H. + P.-dār) *м.* 1) часово́й; карау́льный; घुड़सवार ~ ко́нный патру́ль; जेल का ~ тюре́мщик; 2) храни́тель (*напр. музея*).

पहरेदारी (H. + P.-dār-ī) *ж.* карау́льная слу́жба; охра́на; तट की ~ берегова́я охра́на.

पहल I *м.* 1) сторона́, бок; грань; 2) слой; ◇ ~ निकालना грани́ть.

पहल II *ж.* 1) нача́ло; ~ करना начина́ть; 2) инициати́ва, почи́н.

पहलक़दमी (H. + A. qadam + P.-ī) *ж.* предприи́мчивость; инициати́ва; किसीकी ~ पर по инициати́ве кого́-л.

पहलदार (H. + P.-dār) гранёный.

पहलवान (P. pahlav-ān) *м.* 1) атле́т; гимна́ст; 2) боре́ц (*спортсмен*).

पहलवानी (P. pahlav-ān-ī) **1.** атлети́ческий; гимнасти́ческий; **2.** *ж.* профе́ссия гимна́ста *или* борца́.

पहलवी (P. pahlav-ī) *ж. ист.* язы́к пехлеви́.

पहला 1) пе́рвый; पहली बार впервы́е; पहली मई का दिन मनाना пра́здновать день Пе́рвого ма́я; 2) предыду́щий; предше́ствующий; पहले दिन пре́жде, ра́ньше; ◇ पहले चुम्मे गाल काटा

или पहले ही बिस्मिल्लाह ग़लत *погов.* ≅ пéрвый блин кóмом.

पहलू (P. pahlū) *м.* 1) бок (*туловища*); ~-बपहलू бок ó бок, ря́дом; 2) бок, сторонá; фланг; 3) грань, боковáя повéрхность; 4) сосéдство, бли́зость; ~ में रहना жить поблизости (के *от кого-л.*, *чего-л.*); 5) сторонá, аспéкт (*напр. дéла, вопроса*); सब पहलुओं पर всесторóнне (*напр. обдумывать*); 6) намёк; ◇ ~ गरम करना сидéть, тéсно прижáвшись к люби́мому *или* люби́мой (का *к кому-л.*); ~ गरम कराना обнимáть, прижимáть к себé (से *кого-л.*); ~ दबाना нападáть с флáнга; ~ पर होना а) придéрживаться мнéния; б) приходи́ть на пóмощь в нýжный момéнт; ~ बचाना а) обходи́ть сторонóй, избегáть (*кого-л.*); б) отдéлываться (*от чего-л.*); ~ बसाना поселя́ться поблизости (का *от кого-л.*, *чего-л.*); एक ही सिक्के के दो ~ две стороны́ одногó и тогó же вопрóса *или* явлéния.

पहलूदार (P. pahlū-dār) 1) гранёный; 2) вы́годный; 3) кóсвенный; 4) двусмы́сленный; содержáщий намёк.

पहले **1.** 1) рáньше, прéжде; ~ की तरह по-прéжнему; ~ के समान как рáньше; ~ जैसा такóй как прéжде; ~ से зарáнее; давнó; ~ से ही ещё рáньше; आज से दो वर्ष ~ два гóда назáд; समय से ~ преждеврéменно; समय से दो घंटे ~ на два часá рáньше; 2) вначáле, сначáла; **2.**: के (से) ~ *послелог* до, рáньше; क्रांति के ~ до революции; सबसे ~ прéжде всегó.

पहले-पहल *парн. сочет.* 1) прéжде, рáньше всегó; 2) впервы́е, в пéрвый раз.

पहलेवाला 1) прéжний, предыдýщий; 2) тóт же сáмый, тóчно такóй же; पहलेवाले रास्ते से लौटना возвращáться прéжней дорóгой.

पहलौठा *м.* пéрвый ребёнок, пéрвенец (*мальчик*).

पहलौठी *ж.* пéрвый ребёнок, пéрвенец (*девочка*).

पहाँटना *п.* точи́ть, заостря́ть.

पहाड़ *м.* 1) горá; высóкий холм; ~ की चोटी верши́на горы́; ~ की तलहटी предгóрье; 2) кýча; грýда; 3) тяжёлая, утоми́тельная рабóта; ~ उठाना выполня́ть трýдную рабóту; मुझे पत्र लिखना तो ~ हो जाता है писáние пи́сем для меня́ — утоми́тельное заня́тие; ◇ ~ कटना выполня́ться — о трýдной рабóте; ~ काटना а) совершáть почти́ невозмóжное; б) предотвращáть большóе несчáстье; ~ टूटना обрýшиваться — о несчáстье, бедé (पर *на кого-л.*); ~-सा गुज़रना проходи́ть óчень мéдленно (*о времени*); ~-सी रात дóлгая ночь; ~ से टक्कर लेना борóться с проти́вником, превосходя́щим тебя́ си́лой; सूई ~ हो जाना си́льно преувели́читься; खोदा पहाड़ निकली चुहिया *погов.* ≅ горá родилá мышь.

पहाड़ा *м.* табли́ца умножéния.

पहाड़िन *ж.* горя́нка.

पहाड़िया *диал. см.* पहाड़ी 1.

पहाड़ी **1.** 1) гóрный, живýщий в горáх; 2) гори́стый; холми́стый; 3) гóрный, находя́щийся *или* дéйствующий в горáх; ~ तोपें гóрная артиллéрия; ~ प्रदेश гóрная óбласть; ~ मार्ग гóрная дорóга; ~ मैदान плоскогóрье; **2.** *м.* гóрец; **3.** *ж.* 1) невысóкая горá; холм; сóпка; ~ का दामन поднóжие холмá, горы́; 2) язы́к пахáри.

पहिचान *ж. см.* पहचान .

पहिचानना *п. см.* पहचानना .

पहिनना *п. см.* पहनना .

पहिया *м.* колесó; ड्राइवर का ~ рулевóе колесó (*напр. автомобиля*); दाँतेदार ~ зубчáтое колесó; पेटीदार ~ гýсеница (*танка, трактора*).

पहिया-कुर्सी (H. + A. kursī) *ж.* крéсло-коля́ска (*больного*).

पहिरना *п. диал. см.* पहनना .

पहिला *диал. см.* पहला .

पहिले *см.* पहले .

पहुँच *ж.* 1) дóступ; 2) досягáемость; ~ के बाहर вне досягáемости; 3) поступлéние (*напр. товаров*); 4) прибы́тие; 5) уведомлéние о прибы́тии *или* прихóде; अपनी ~ भेजना извещáть о своём прибы́тии; 6) осведомлённость (*в чём-л.*); знакóмство (*с чем-л.*).

पहुँचना *нп.* 1) прибывáть; приходи́ть; 2) достигáть; लड़का आठवें दर्जे में पहुँच गया है мáльчик дошёл до восьмóго клáсса; 3) доходи́ть (*напр. о письме — до адресата*); 4) проникáть; 5) догáдываться, понимáть; मैं तुम्हारे मतलब तक पहुँच गया я пóнял, что вы имéете в виду́; 6) име́ть больши́е позна́ния; 7) сра́вниваться, станови́ться в оди́н ряд (के बराबर *с кем-л.*).

पहुँचा *м.* кисть руки́; запя́стье; ◇ ~ पकड़ना наси́льно остана́вливать (*кого-л.*); उँगली पकड़के ~ पकड़ना ухвати́вшись за ма́лое, овладева́ть всем.

पहुँचाना *п.* (*понуд.* I *от* पहुँचना) 1) доставля́ть; приноси́ть; приводи́ть; 2) провожа́ть; तुम्हें पहुँचाऊँ я провожу́ вас; 3) доводи́ть (*до какого-л. состояния*); 4) причиня́ть, наноси́ть; हानि ~ причиня́ть убы́ток, вред; 5) заставля́ть входи́ть.

पहुँची *ж.* брасле́т (*носится на запястье*).

पहुनाई *ж.* 1) пребыва́ние в гостя́х; 2) гостеприи́мство; ◇ ~ करना по́льзоваться гостеприи́мством (*чьим-л.*).

पहुन्नी *ж. диал.* клин-распо́рка.

पहेटना *п. диал.* 1) пресле́довать (*кого-л.*), гна́ться (*за кем-л.*); 2) зака́нчивать с больши́м трудо́м (*напр. работу*); 3) точи́ть, зата́чивать; 4) пло́тно наеда́ться; 5) отнима́ть, отбира́ть.

पहेली *ж.* 1) зага́дка; шара́да; पहेलियों को हल करना разга́дывать зага́дки; 2) та́йна, секре́т; ~ सुलझाना разга́дывать та́йну; ◇ ~ बुझाना говори́ть зага́дками.

पाँक *м. диал. см.* पंक 1).

पाँख *м. см.* पंख.

पाँखी *ж.* пти́ца.

पाँगा-नोन *м.* морска́я соль.

पाँच 1. пять; 2. *м.* 1) число́ 5; 2) лю́ди (*особ. хорошие*); 3) пять наибо́лее уважа́емых люде́й (*деревни*); ◇ पाँचों सवारों में मिलना (नाम लिखाना) не име́я на то основа́ний, причисля́ть себя́ к разря́ду ва́жных лиц; पाँचों उँगलियाँ घी में होना *погов.* ≅ ката́ться как сыр в ма́сле; पाँचों उँगलियाँ बराबर नहीं होतीं *погов.* ≅ пять па́льцев — и все ра́зные; पाँचों पंडे छठे नरायन *погов. ирон.* ≅ то́лько головы́ нача́льника [вам] и не хвата́ло.

पांचजन्य (S.) *м. см.* पंचजन्य.

पाँचपंच *м.* у́мные *или* уважа́емые лю́ди.

पाँचवाँ пя́тый; ◇ पाँचवें सवार बनना не име́я на то основа́ний, причисля́ть себя́ к разря́ду ва́жных лиц.

पाँचवें в-пя́тых.

पाँच-सात *парн. сочет.*: ~ करना пререка́ться, препира́ться.

पाँचसाला (H. + P. sāl-a) пятиле́тний.

पाँचा *м.* гра́бли.

पांचाल (S.) *ист.* 1. относя́щийся к стране́ Па́нчала; 2. *м.* па́нчала (*общее название пяти объединений ремесленников: плотников, ткачей, цирюльников, прачек и сапожников*).

पांचालिका (S.) *ж. см.* पंचालिका.

पांचाली (S.) *ж.* 1) ку́кла; 2) панча́ли (*поэтический стиль, отличающийся искусственностью и вычурностью*).

पाँचेक *диал.* 1) о́коло пяти́; 2) не́сколько (*до пяти*).

पाँजना *п.* спа́ивать, припа́ивать.

पाँजर 1. о́коло, вблизи́; 2. *м. см.* पहलू 1), 3).

पांटोन (E. pontoon) *м.* понто́н.

पांडर (S.) 1. бе́лый, бе́лого цве́та; 2. *м.* бе́лый цвет.

पांडर-वायस (S.) *м.* невероя́тная, невозмо́жная вещь.

पांडरेतर (S.) небе́лый, цветно́й.

पांडव (S.) *м. собств. миф.* Па́ндав *или* Пандуи́д (*один из сыновей царя Панду: Юдхиштхира, Бхима, Арджуна, Накула и Сахадева*).

पांडित्य (S.) *м.* учёность; эруди́ция.

पांडित्य-प्रदर्शन (S.) *м.* показна́я учёность.

पांडित्य-लाभ (S.) *м.* приобрете́ние зна́ний.

पांडु (S.) 1. 1) бле́дно-жёлтый; 2) бе́лый; 2. *м.* 1) бле́дно-жёлтый цвет; 2) *мед.* желту́ха; 3) бе́лый цвет; 4) *собств. миф.* царь Па́нду.

पांडुर (S.) 1. 1) жёлтый; 2) бе́лый; 2. *м.* 1) ди́кий го́лубь; 2) *мед.* желту́ха.

पांडुरिमा (S.) *ж.* лёгкая желтизна́.

पांडु-रोग (S.) *м. см.* पांडु 2. 2).

पांडु-लिपि (S.) *ж.* 1) чернови́к, набро́сок; 2) ру́копись.

पांडु-लेख (S.) *м. см.* पांडु-लिपि.

पांडु-वर्ण (S.) желтова́тый.

पाँडे *м.* 1) па́нде (*одна из брахманских подкаст*); 2) член бра́хманской подка́сты па́нде; 3) учёный; 4) преподава́тель; учи́тель.

पांडेय *м. см.* पाँडे.

पाँत *ж.* 1) ряд, ли́ния; шере́нга; ~ बनाना стро́ить в ряд; ~ बैठना сиде́ть в ряд; ~ लगना образо́вываться — о ря́де, ли́нии, шере́нге; 2) ли́ния укрепле́ний; пози́ция; ~ तोड़ना прорыва́ть ли́нию укрепле́ний; अगली ~ передова́я; नयी ~ पर हट आना отступи́ть на но́вые пози́ции.

पाँति *ж.* 1) *см.* पाँत 1); 2) родня́, собра́вшаяся на тра́пезу.

पांथ (S.) *м.* 1) пу́тник; 2) путеше́ственник; 3) находя́щийся в разлу́ке с люби́мой.

पांथशाला (S.) *ж.* страннопри́имный дом.

पाँव *м.* 1) нога́; नंगे ~ босико́м; 2) но́жка; ◇ ~ अड़ाना зря вме́шиваться (में *во что-л.*); ~ उखड़ जाना а) не удержа́ться на нога́х; б) потерпе́ть пораже́ние; ~ उखाड़ना а) не дава́ть усто́ять на нога́х; б) не дава́ть закрепи́ться (*где-л.*); ~ उठाना а) отправля́ться, тро́гаться; б) бы́стро идти́; ~ उड़ाना бежа́ть; ~ उतर जाना вы́вихнуться — о ноге́; ~ कट जाना а) переста́ть посеща́ть; б) лиши́ться средств к существова́нию; в) умере́ть; ~ का खटका звук шаго́в, шаги́; ~ की जूती а) бесполе́зная, никчёмная вещь; б) ничто́жество, незначи́тельная ли́чность; ~ की बेड़ी поме́ха, препя́тствие; ~ खींचना перестава́ть бесце́льно слоня́ться; ~ गाड़ना а) твёрдо стоя́ть на нога́х; б) сто́йко сража́ться; в) стоя́ть на своём; ~ गोर में लटकाये बैठना стоя́ть одно́й ного́й в моги́ле; ~ घिसना суети́ться, хлопота́ть; ~ छुड़ाना вызыва́ть менструа́цию (के *у кого-л.*); ~ छूटना а) находи́ться в менструа́льном пери́оде; б) необы́чно удлиня́ться — о менструа́льном пери́оде; ~ छूना а) ни́зко кла́няться; б) смире́нно проси́ть, умоля́ть (के *кого-л.*); ~ जमना а) про́чно держа́ться на нога́х; б) не дви́гаться; ~ ज़मीन पर न ठहरना (पड़ना, रखना) а) не чу́вствовать под собо́й ног от ра́дости; б) зазнава́ться, заноси́ться; ~ ठहरना уде́рживаться на нога́х; ~ डालना принима́ться за де́ло; ~ तले मलना попира́ть (*напр. чьё-л. достоинство*); ~ तले से मिट्टी निकल जाना остолбене́ть (*напр. от удивления*); ~ तोड़कर बैठना а) обосно́вываться (*где-л.*); б) па́дать с ног от уста́лости; ~ तोड़ना *см.* ~ घिसना; ~ दबाना (दाबना) а) масси́ровать, растира́ть но́ги (के *кому-л.*); б) услу́живать; ~ धरना а) приходи́ть, явля́ться (पर *куда-л.*); б) преуспева́ть (में *в чём-л.*); в) *см.* ~ छूना; г) идти́ по плохо́й доро́жке; ~ धो धोकर पीना относи́ться с глубо́ким уваже́нием (के *к кому-л.*); ~ न होना а) не име́ться — о подде́ржке; б) си́льно тру́сить; ~ निकलना распространя́ться (*напр. о дурной славе*); ~ निकालना а) зазнава́ться, заноси́ться; б) распуска́ться, распоя́сываться; в) развра́тничать; г) устраня́ться, отходи́ть (से *от чего-л.*); ~ पकड़ना а) уни́женно проси́ть; б) льстить; ~ पड़ना (पर गिरना) а) *см.* ~ धरना а); б) *см.* ~ छूना; в) *см.* ~ पकड़ना а); ~ पर ~ रखकर बैठना (सोना) а) сиде́ть сложа́ ру́ки, безде́льничать; б) быть беззабо́тным; ~ पर ~ रखना сле́довать, подража́ть во всём (के *кому-л.*); ~ पर सिर रखना а) *см.* ~ धरना а); б) *см.* ~ छूना; в) *см.* ~ पकड़ना а); ~ पसारना а) вытя́гивать но́ги; б) отдыха́ть; спать; в) умира́ть; पाँव पाँव चलना идти́ пешко́м; ~ पीटना а) сучи́ть нога́ми (*от боли*); б) прилага́ть больши́е уси́лия, стара́ться изо все́х сил; ~ पूजना а) преклоня́ться (*перед кем-л.*), почита́ть (*кого-л.*); б) *хинд.* соверша́ть церемо́нию переда́чи неве́сты жениху́; ~ फूँक फूँककर रखना а) осторо́жно ступа́ть; б) де́йствовать осмотри́тельно; ~ फूलना а) отнима́ться от стра́ха — о нога́х; б) си́льно устава́ть, боле́ть от уста́лости — о нога́х; ~ फेरने जाना а) возвраща́ться по́сле рожде́ния ребёнка на не́сколько дней в дом свои́х роди́телей (*о женщине*); б) возвраща́ться по́сле сва́дьбы на не́сколько дней в дом свои́х роди́телей (*о новобрачной*); ~ फैलाकर सोना жить беззабо́тно; ~ फैलाना а) жа́дничать; б) капри́зничать; ~ बढ़ाना а) идти́ больши́ми шага́ми; б) идти́ вперёд; в) нара́щивать си́лы; г) де́лать успе́хи; ~ बाहर निकालना *см.* ~ निकालना; ~ बैठना сиде́ть на ко́рточках; ~ भर जाना уста́ть — о нога́х; ~ भारी होना быть бере́менной; ~ में क्या मेंहदी लगी है? бои́шься ли́шний шаг сде́лать? (*при обращении к лентяю*); ~ में बेड़ी पड़ना быть свя́занным по рука́м и нога́м (*напр. каким-л. делом, семьёй*); ~ रखना *см.* ~ धरना а); ~ रगड़ना а) *см.* ~ पीटना; б) *см.* ~ घिसना; ~ रह जाना па́дать с ног от уста́лости; ~ रोपना *см.* ~ गाड़ना; ~ लगना *см.* ~ छूना; ~ लगा होना быть хорошо́ знако́мым (*о месте*; का *о чём-л.*); ~ समेटना а) порыва́ть (से *о* *чем-л.*); б) оставля́ть; покида́ть; ~ से ~ बाँधकर रखना а) не отпуска́ть от себя́ (*кого-л.*); б) не выпуска́ть из-под наблюде́ния; उलटे ~ लौटना бы́стро возвраща́ться; [एक] ~ मौत के कुएँ के ऊपर लटकना *см.* ~ गोर में लटकाये बैठना ; दबे ~ потихо́ньку, на цы́почках; кра́дучись; लंबे पाँवों चलना де́лать больши́е шаги́; सर पर ~ रखकर ग़ायब हो जाना убежа́ть сломя́ го́лову; पाँव में जूती न सिर पर टोपी *погов.* ≅ гол как соко́л; अपने पाँव कुल्हाड़ी मारना *погов.* ≅ руби́ть сук, на кото́ром сиди́шь; उतने पाँव पसारिये जितनी चादर होवे *погов.* ≅ по одёжке протя́гивай но́жки.

पाँवड़ा *м.* у́зкий ко́врик, доро́жка.

पाँवड़ी *ж.* 1) санда́лия; 2) ту́фля; 3) ле́стница.

पाँवरी *ж. см.* पाँवड़ी .

पांशु (S.) *ж.* 1) пыль; 2) песо́к; 3) наво́з (*удобрение*).

पांशुज (S.) *м.* солончако́вая соль.

पांशुल (S.) 1) пы́льный; запылённый; 2) развра́тный.

पाँस *ж.* 1) удобре́ние; ~ डालना удобря́ть; 2) дро́жжи; заква́ска.

पाँसना *п.* удобря́ть.

पाँसा *м. см.* पासा .

पाँसी *ж.* верёвочная се́тка (*для переноски сена, соломы*).

पाइंट I (E. pint) *ж.* пи́нта (*мера ёмкости, равная 0,56 л*).

पाइंट II (E. point) *ж.* 1) пункт (*напр. резолюции*); 2) *спорт.* очко́; ~ बनाना набира́ть очки́.

पाइका (E. pica) *м. полигр.* ци́церо.

पाइट *ж.* стро́ительные леса́.

पाइप (E. pipe) *м.* 1) труба́; ~ बिछाना (बैठाना) прокла́дывать тру́бы; तेल का ~ нефтепрово́д; पानी का ~ водопрово́дная труба́; 2) кури́тельная тру́бка.

पाइप-लाइन (E. pipeline) *ж.* трубопрово́д; तेल की ~ нефтепрово́д.

पाइलट (E. pilot) *м.* пило́т, лётчик.

पाइलट-अफ़सर (E. pilot-officer) *м.* лейтена́нт авиа́ции.

पाइँबाग़ (P. pā'īn-bāg̱) *м.* сад позади́ дворца́ *или* до́ма.

पाई I *ж.* 1) че́тверть, четвёртая часть; 2) *ист.* па́и (*монета, равная трети пайсы*; *см.* पैसा 1); 3) вертика́льная чёрточка (*в конце предложения выполняет роль точки*; *рядом с цифрой обозначает* «че́тверть», *напр.* ४। четы́ре с че́твертью).

पाई II (E. pie) *ж.* сби́тый, изно́шенный шрифт, предназна́ченный к перепла́вке.

पाउंड (E. pound) *м.* 1) англи́йский фунт (*равен 453,6 г*); 2) фунт сте́рлингов.

पाउंडज (E. poundage) *м.* 1) проце́нт с фу́нта сте́рлингов; 2) пла́та, взима́емая за перево́д де́нег по по́чте в зави́симости от переводи́мой су́ммы; 3) по́шлина с ве́са.

पाउडर (E. powder) *м.* 1) пу́дра; मुँह पर ~ लगाना пу́дрить лицо́, пу́дриться; 2) порошо́к; दूध का ~ моло́чный порошо́к.

पाक I (S.) *м.* 1) приготовле́ние пи́щи; 2) пригото́вленная пи́ща; 3) лека́рственная ка́шка; 4) пищеваре́ние.

पाक II (P. pāk) 1) чи́стый; 2) безгре́шный, неви́нный; 3) зако́нченный, завершённый; ◇ झगड़ा ~ करना а) ула́живать ссо́ру; б) конча́ть с тру́дным де́лом; в) устраня́ть препя́тствие.

पाक-कला (S.) *ж.* кулина́рное иску́сство, кулина́рия.

पाक-गृह (S.) *м.* ку́хня.

पाकठ 1) хорошо́ пригото́вленный (*о пище*); 2) уме́лый, иску́сный; यह लड़का पढ़ने में ~ है э́тот ма́льчик хорошо́ у́чится; 3) си́льный.

पाकदामन (P. pāk-dāman) **1.** 1) че́стная; 2) безгре́шная, неви́нная; **2.** *ж.* безупре́чная жена́.

पाकना **1.** *нп. см.* पकना ; **2.** *п. см.* पकाना .

पाक-नैपुण्य (S.) *м.* кулина́рные спосо́бности, уме́ние хорошо́ гото́вить.

पाकर *м. бот.* смоко́вница (*вид Ficus infectoria*).

पाक-विज्ञान (S.) *м. см.* पाक-कला .

पाकशाला (S.) *ж. см.* पाक-गृह .

पाक-शास्त्र (S.) *м. см.* पाक-कला .

पाक-साफ़ (P. pāk + A. ṣāf) *парн. сочет.* 1) соверше́нно чи́стый; 2) безгре́шный, безупре́чный.

पाकागार (S.) *м. см.* पाक-गृह .

पाकाभिमुख (S.) зре́ющий, развива́ющийся.

पाकिस्तानी (P. pāk-istān-ī) **1.** пакиста́нский; **2.** *м.* пакиста́нец.

पाकीज़गी (P. pākīza-gī) *ж.* 1) чистота́, опря́тность; 2) красота́; 3) безупре́чность, безукори́зненность.

पाकीज़ा (P. pākīza) 1) чи́стый, опря́тный; 2) краси́вый; 3) безупре́чный, безукори́зненный.

पाकेट (E. pocket) *м.* 1) карма́н; 2) паке́т; ◇ ~ **गरम करना** а) брать взя́тку; б) дава́ть взя́тку.

पाकेट-ख़र्च (E. pocket + P. xarc) *м.* карма́нные расхо́ды.

पाकेट-बुक (E. pocket-book) *ж.* записна́я кни́жка.

पाकेटमार (E. pocket + H.) *м.* карма́нный вор.

पाकेटमारी (E. pocket + H.) *ж.* профе́ссия карма́нного во́ра.

पाकेट-वाच (E. pocket-watch) *м.* карма́нные часы́.

पाकेट-सैट (E. pocket-set) *м.* транзи́стор, транзи́сторный приёмник.

पाक्य (S.) **1.** перевари́мый; **2.** *м.* ка́менная соль.

पाक्ष (S.) относя́щийся к како́й-л. стороне́ *или* па́ртии.

पाक्षपातिक (S.) пристра́стный, необъекти́вный.

पाक्षिक (S.) 1) происходя́щий раз в две неде́ли; 2) выходя́щий в свет раз в две неде́ли; ~ **पत्रिका** журна́л, выходя́щий раз в две неде́ли; 3) *см.* **पाक्षपातिक**.

पाखंड (S.) *м.* 1) обма́н; плутовство́; 2) расхо́ды, понесённые с це́лью ввести́ кого́-л. в заблужде́ние; 3) ха́нжество́, лицеме́рие; 4) *рел.* е́ресь; 5) по́длость, ни́зость; ◇ ~ **फैलाना** обма́нывать; плутова́ть.

पाखंडवाद (S.) *м. см.* **पाखंड** 3).

पाखंडी (S.) **1.** 1) плутовско́й; 2) ха́нжеский, лицеме́рный; **2.** *м.* 1) обма́нщик; плут; 2) ханжа́, лицеме́р; 3) ерети́к.

पाख *м.* 1) све́тлая *или* тёмная полови́на лу́нного ме́сяца; 2) пери́од вре́мени в пятна́дцать дней; 3) крыло́; 4) перекры́тие (*напр. до́ма*).

पाखर *ж.* 1) *ист.* ла́ты для боево́го слона́ *или* коня́; 2) просмолённая *или* вощёная мате́рия.

पाख़ाना (P. pā-xāna) *м.* 1) отхо́жее ме́сто, убо́рная; 2) экскреме́нты, кал; ◇ ~ **आना** (**लगना**) чу́вствовать позы́в к испражне́нию; ~ **फिरना** испражня́ться; **मारे डर के ~ निकलना** обде́лываться со стра́ху.

पाग I *ж.* тюрба́н.

पाग II *м.* 1) сиро́п; 2) цука́т; 3) лека́рство, пригото́вленное на сиро́пе.

पागना *п.* держа́ть в сиро́пе; пропи́тывать сиро́пом.

पागल **1.** 1) безу́мный, сумасше́дший; 2) глу́пый; 3) бе́шеный (*тж. перен.*); ~ **कुत्ता** бе́шеная соба́ка; **2.** *м.* 1) сумасше́дший; 2) глупе́ц.

पागलख़ाना (H. + P.-xāna) *м.* психиатри́ческая лече́бница.

पागलपन *м.* 1) безу́мие, сумасше́ствие; 2) глу́пость.

पागलिनी *ж.* безу́мная, сумасше́дшая.

पागुर *м. диал.* пережёвывание жва́чки.

पाचक (S.) **1.** пищевари́тельный; **2.** *м.* 1) по́вар; 2) сре́дство, спосо́бствующее пищеваре́нию.

पाचन (S.) *м.* 1) пищеваре́ние; 2) приготовле́ние пи́щи; 3) сре́дство, спосо́бствующее пищеваре́нию.

पाचन-प्रणाली (S.) *ж. анат.* желу́дочно-кише́чный тракт.

पाचन-शक्ति (S.) *ж.* 1) спосо́бность перева́ривать пи́щу; пищеваре́ние; 2) *перен.* спосо́бность усва́ивать, ассимили́ровать (*напр. заимствованные слова*).

पाचनीय (S.) *см.* **पाच्य**.

पाचिका (S.) *ж.* повари́ха; куха́рка.

पाच्य (S.) 1) перевари́мый; 2) предназна́ченный для приготовле́ния пи́щи.

पाछ I *ж.* надре́з (*напр. на дереве, теле*).

पाछ II *м.* за́дняя, ты́льная часть.

पाछना *п.* де́лать надре́з (*напр. на дереве, теле*).

पाजामा (P. pā-jāma) *м.* брю́ки; штаны́.

पाज़िट्रान (E.) *м. см.* **पोज़िट्रान**.

पाजी **1.** 1) никчёмный, пусто́й; 2) ни́зкий, по́длый; **2.** *м.* негодя́й, подле́ц.

पाजीपन *м.* ни́зость, по́длость.

पाजेब (P. pā-zeb) *ж.* сере́бряные колоко́льчики (*украшение для ног*).

पाटंबर (S.) *м.* шёлковое пла́тье.

पाट *м.* 1) шёлк; 2) то́нкая шёлковая нить; 3) пла́тье; 4) табуре́т; 5) доска́; 6) доска́ *или* ка́мень для сти́рки.

पाट-कृमि (H.+S.) *м.* шелкови́чный червь.

पाटच्चर (S.) *м.* вор.

पाटन *ж.* 1) заполне́ние, засыпа́ние (*напр. рва, ямы*); 2) закла́дывание, заде́лывание (*напр. ниши, окна*); 3) покры́тие (*крыши*); 4) кры́ша; кро́вля; 5) ве́рхний эта́ж.

पाटना *п.* 1) заполня́ть, засыпа́ть (*напр. ров, яму*); 2) закла́дывать, заде́лывать (*напр. нишу, окно*); 3) крыть (*крышу*); 4) ороша́ть, полива́ть; भूमि खाद से ~ удобря́ть зе́млю жи́дким наво́зом; 5) *перен.* по́лностью насыща́ть, зава́ливать (*напр. рынок, магазины — товарами*); 6) ликвиди́ровать долги́; 7) нала́живать отноше́ния; ◇ खाई को ~ ликвиди́ровать про́пасть, разры́в.

पाटल (S.) **1.** ро́зовый; **2.** *м.* ро́за.

पाटल-वर्ण (S.) *см.* पाटल 1.

पाटला I (S.) *ж. бот.* бигно́ния (*вид Bignonia suaveolens*).

पाटला II *м.* зо́лото высо́кой про́бы.

पाटलिपुत्र (S.) *м. геогр. ист.* Паталипу́тра (*столица древнего государства Магадха; см.* मगध; *находилась недалеко от современного города Патна*).

पाटव (S.) *м.* 1) ло́вкость, проны́рливость; 2) про́чность, кре́пость; 3) здоро́вье; 4) быстрота́, ско́рость.

पाटा *м.* 1) ни́зкий табуре́т; 2) по́лка; 3) стира́льная доска́; 4) борона́; ◇ ~ फेरना а) уничтожа́ть (पर *что-л.*); б) *хинд.* переса́живать жениха́ и неве́сту во вре́мя сва́дьбы.

पाटी I *ж.* 1) доска́ для письма́ (*у школьников*); 2) уро́к; ~ पढ़ना де́лать уро́ки; учи́ться; ~ पढ़ाना обуча́ть; 3) бокови́на деревя́нной крова́ти; 4) пробо́р; 5) скала́; ◇ ~ पारना (बैठाना) причёсывать во́лосы на пробо́р.

पाटी II (S.) *ж.* 1) обы́чай; 2) спо́соб; мане́ра; 3) арифмети́ческое де́йствие; 4) ряд, ли́ния.

पाटी-गणित (S.) *м.* арифме́тика.

पाठ (S.) *м.* 1) чте́ние; 2) чте́ние кни́ги религио́зного содержа́ния; 3) уро́к; ~ करना де́лать уро́ки; ~ याद करना зау́чивать уро́к; 4) глава́, разде́л (*напр. книги*); 5) ве́рсия (*особ. прочтения какого-л. текста*); ◇ ~ पढ़ना учи́ться плохо́му; ~ पढ़ाना а) обма́нывать; б) учи́ть плохо́му (को *кого-л.*; का *чему-л.*); ~ फेरना повторя́ть одно́ и то́ же; उलटा ~ पढ़ाना объясня́ть соверше́нно непра́вильно, вводи́ть в заблужде́ние.

पाठक (S.) *м.* 1) чита́тель; 2) учи́тель; преподава́тель; 3) уча́щийся; 4) религио́зный наста́вник; 5) па́тхак (*брахманская подкаста*); 6) член бра́хманской подка́сты па́тхак.

पाठ-दोष (S.) *м.* непра́вильное написа́ние.

पाठन (S.) *м.* 1) обуче́ние, уче́ние; 2) чте́ние ле́кции.

पाठ-परंपरा (S.) *ж. см.* पाठ 4).

पाठ-भेद (S.) *м.* разночте́ние.

पाठ-मिलान (S.+H.) *м.* сличе́ние, све́рка те́кста.

पाठ-विज्ञान (S.) *м.* текстоло́гия.

पाठशाला (S.) *ж.* 1) уче́бное заведе́ние; шко́ла; учи́лище; पादरियों की ~ духо́вная семина́рия; 2) санскри́тская шко́ла; 3) нача́льная шко́ла; 4) чита́льня.

पाठशाला-पद्धति (S.) *ж.* шко́льная систе́ма.

पाठशालीय (S.) шко́льный.

पाठांतर (S.) *м. см.* पाठ-भेद.

पाठांश (S.) *м.* отры́вок (*текста*).

पाठा *м.* 1) здоровя́к, крепы́ш; 2) молодня́к (*скота*); ◇ साठे का ~ молодя́щийся шестидесятиле́тний мужчи́на.

पाठालय (S.) *м. см.* पाठशाला.

पाठालोचना (S.) *ж.* крити́ческий ана́лиз те́кста.

पाठावली (S.) *ж.* 1) се́рия уро́ков; 2) сбо́рник те́кстов уро́ков.

पाठिक (S.) схо́дный с основны́м те́кстом.

पाठिका (S.) *ж.* 1) чита́тельница; 2) учи́тельница; преподава́тельница.

पाठित (S.) обу́ченный.

पाठ्य (S.) 1) подлежа́щий изуче́нию; 2) предназна́ченный для чте́ния; साहित्य की ~ पुस्तक кни́га для чте́ния по литерату́ре.

पाठ्य-काल (S.) *м.* вре́мя обуче́ния.

पाठ्य-क्रम (S.) *м.* 1) уче́бная програ́мма; 2) курс обуче́ния; प्रारंभिक ~ курс обуче́ния в нача́льной шко́ле.

पाठ्य-चर्या (S.) *ж.* уче́бный план, уче́бная програ́мма (*напр. университета*).

पाठ्य-पुस्तक (S.) *ж.* 1) уче́бник; 2) хрестома́тия.

पाठ्य-सामग्री (S.) *ж.* уче́бные посо́бия.

पाठ्येतर (S.) внешко́льный; ~ स्थापन внешко́льное учрежде́ние.

पाड़ *м.* 1) каймá; бордю́р; ज़री ~ की साड़ी са́ри с золото́й каймо́й; 2) кры́шка коло́дца; 3) помо́ст; платфо́рма; 4) по́лка (*между стенами*); 5) эшафо́т; 6) строи́тельные леса́.

पाड़ा I *м.* 1) кварта́л; 2) грани́ца по́ля.

पाड़ा II *м.* буйволёнок.

पाड़ी *ж.* молода́я бу́йволица.

पाढ़ *м.* 1) табуре́т; 2) скамья́; 3) платфо́рма для сторожéй (*в поле*); 4) топча́н.

पाढ़ा *м.* пятни́стый оле́нь.

पाण (S.) *м.* 1) торго́вля, комме́рция; 2) торго́вец, коммерса́нт.

पाणि-ग्रहण (S.) *м.* 1) *хинд.* бра́чный обря́д, заключа́ющийся в том, что оте́ц неве́сты соединя́ет ру́ки жениха́ и неве́сты; 2) сва́дьба.

पाणिग्रहणिक (S.) сва́дебный.

पाणि-ग्रहीत (S.) жена́тый.

पाणि-ग्राहक (S.) *м.* жени́х.

पात I *м.* 1) лист (*напр. дерева*); 2) лист (*напр. бумаги, металла*); 3) ве́ксель; ◇ पातों आ लगना а) осы́паться — о ли́стьях; б) лиши́ться вла́сти; в) истощи́ться — о терпе́нии.

पात II (S.) *м.* 1) =पात паде́ние, *напр.* अधः-पात паде́ние вниз; 2) =पात пролива́ние, *напр.* अश्रुपात плач; рыда́ние; 3) =पात ги́бель, *напр.* शरीरपात физи́ческая смерть; 4) *астр.* то́чка пересече́ния орби́т.

पातक (S.) *м.* 1) грех; 2) преступле́ние.

पातकी (S.) *м.* 1) гре́шник; 2) престу́пник.

पातन (S.) *м.* сва́ливание, опроки́дывание.

पातव्य (S.) 1) заслу́живающий защи́ты; 2) предназна́ченный для питья́.

पाताल (S.) *м.* 1) ад; 2) подземе́лье; 3) пеще́ра; 4) нора́; ◇ ~ की ख़बर लाना приноси́ть ве́сти издалека́.

पाताल-कूआँ (S. + H.) *м.* артезиа́нский коло́дец.

पाताल-जल (S.) *м.* подпо́чвенные во́ды.

पातालफोड़ (S. + H.): ~ कूआँ *см.* पाताल-कूआँ .

पाति *ж. диал.* 1) *см.* पात I 1); 2) письмо́.

पातित (S.) 1) сва́ленный, пове́рженный; 2) наклонённый.

पातित्य (S.) *м.* 1) паде́ние; 2) *хинд.* исключе́ние из ка́сты; 3) отстране́ние от до́лжности.

पातिव्रत (S.) *м. см.* पातिव्रत-धर्म.

पातिव्रत-धर्म (S.) *м.* супру́жеская ве́рность.

पातिव्रत्य (S.) *м. см.* पातिव्रत-धर्म.

पात्र (S.) *м.* 1) сосу́д; 2) ку́бок; ча́ша; 3) -पात्र объе́кт, предме́т, *напр.* कृपा-पात्र тот, к кото́рому проявля́ют ми́лость; 4) де́йствующее лицо́, персона́ж (*напр. пьесы*); प्रधान ~ гла́вное де́йствующее лицо́, гла́вный геро́й; 5) актёр; 6) *см.* पात I 1).

पात्रगण (S.) *м.* 1) де́йствующие ли́ца (*напр. в пьесе*); 2) актёры, тру́ппа.

पात्रता (S.) *ж.* 1) спосо́бность; 2) [при]го́дность (*к чему-л.*).

पात्र-परिचय (S.) *м.* спи́сок де́йствующих лиц (*напр. пьесы*).

पात्र-वर्ग (S.) *м. см.* पात्रगण .

पात्री I (S.) *ж.* 1) же́нский персона́ж (*напр. пьесы*); 2) актри́са.

पात्री II (S.) *ж.* 1) горшо́чек; 2) печь; оча́г.

पाथ (S.) *м.* 1) вода́; 2) со́лнце; 3) ого́нь; 4) зерно́, хлеб.

पाथना *п.* 1) формова́ть (*напр. кизяк, кирпичи*); 2) бить, избива́ть.

पाथेय (S.) **1.** путево́й, доро́жный; **2.** *м.* 1) доро́жная прови́зия; 2) доро́жные расхо́ды.

पाद (S.) *м.* 1) нога́; 2) шаг; 3) стихотво́рная строка́; 4) че́тверть; четвёртая часть; 5) *мат.* квадра́нт, че́тверть кру́га; 6) низ, основа́ние.

पादक (S.) **1.** иду́щий; **2.** *м. см.* पाद 4).

पादचारी (S.) *м.* 1) пешехо́д; 2) пехоти́нец.

पाद-चिह्न (S.) *м.* след.

पाद-टिप्पणी (S.) *ж. см.* पाद-टीका .

पाद-टीका (S.) *ж.* примеча́ние в концé страни́цы, сно́ска.

पाद-तल (S.) *м.* подо́шва ноги́.

पाद-दलित (S.) *см.* पद-दलित .

पादना *нп.* 1) гро́мко выпуска́ть га́зы из кише́чника; 2) выбива́ться из сил (*в игре*); быть измо́танным проти́вником.

पादप (S.) *м.* де́рево.

पाद-पथ (S.) *м.* тропи́нка.

पाद-पीठ (S.) *м. см.* पाद-पीठिका 1).

पाद-पीठिका (S.) *ж.* 1) скаме́ечка для ног; 2) осело́к для пра́вки бритв; 3) профе́ссия парикма́хера.

पाद-पूरण (S.) *м.* 1) заполне́ние стихотво́рной строки́; 2) сло́во *или* слог для заполне́ния стихотво́рного разме́ра в строке́.

पादपोद्भाव (S.) *м. биол.* фитогене́з.

पाद-प्रणाम (S.) *м.* ни́зкий покло́н.

पाद-प्रहार (S.) *м.* уда́р ного́й, пино́к.

पादरी (Port. padre) *м.* 1) свяще́нник; па́стор; 2) миссионе́р.

पादरीवाद (Port. padre + S.) *м.* клерикали́зм.

पादरीवादी (Port. padre + S.) **1.** клерика́льный; **2.** *м.* клерика́л.

पादरी-समुदाय (Port. padre + S.) *м.* духове́нство.

पाद-विक्षेप (S.) *м.* шаг.

पादशाह (P. pād-šāh) *м.* падиша́х.

पादशाही (P. pād-šāh-ī) относя́щийся к падиша́ху.

पाद-स्थल (S.) *м.* подно́жие (*горы*).

पादांक (S.) *м. см.* पाद-चिह्न.

पादांत (S.) *м.* коне́ц стихотво́рной строки́ *или* полусти́шия.

पादाक्रांत (S.) 1) расто́птанный; 2) *перен.* побеждённый.

पादाग्र (S.) *м.* носо́к ноги́.

पादाघात (S.) *м. см.* पाद-प्रहार.

पादाहति (S.) *ж. см.* पाद-प्रहार.

पादिक (S.) составля́ющий четвёртую часть.

पादी (S.) *м.* 1) *зоол.* земново́дное; 2) владе́лец четвёртой ча́сти (*чего-л.*).

पादुका (S.) *ж.* о́бувь.

पादोदक (S.) *м. хинд.* вода́, в кото́рой како́й-л. уважа́емый челове́к омы́л но́ги.

पाद्य (S.) *м. хинд.* вода́, предназна́ченная для омове́ния ног како́го-л. уважа́емого челове́ка.

पाद्यार्घ (S.) *м. хинд.* 1) вода́ для омове́ния ног и рук; 2) предме́ты, необходи́мые для соверше́ния религио́зной церемо́нии.

पाधा *м.* 1) религио́зный наста́вник; 2) жрец; 3) учёный.

पान I (S.) *м.* 1) -पान выпива́ние, *напр.* मद्य-पान пья́нство; 2) напи́ток; питьё; 3) вода́; 4) сосу́д, из кото́рого пьют.

पान II *м.* 1) лист де́рева; 2) лист бе́теля; ~ का बीड़ा бе́тель, пригото́вленный для жева́ния; 3) *карт.* черво́нная масть, че́рви; ◇ ~ उठाना брать на себя́ обяза́тельство (*сделать что-л.*); ~ कमाना перебира́ть бе́тель, удаля́я испо́рченные ли́стья; ~ खाने को देना а) дава́ть взя́тку; б) награжда́ть де́нежной пре́мией (को *кого-л.*); ~ खिलाना соглаша́ться заключи́ть брак ме́жду свои́ми детьми́ (*о родителях жениха и невесты*); ~ चीरना де́лать бесполе́зное де́ло; ~ देना заставля́ть пообеща́ть (*сделать что-л.*); ~ फेरना (बनाना) *см.* ~ कमाना; ~ लगाना а) приготовля́ть бе́тель для жева́ния; б) *см.* ~ कमाना; ~ लेना *см.* ~ उठाना.

पानक (S.) *м. см.* पना.

पान-गोष्ठी (S.) *ж.* дру́жеская компа́ния, собра́вшаяся вы́пить.

पानड़ी *ж.* аромати́ческие ли́стья, прибавля́емые во что́-л. для за́паха.

पानदान (H. + P.-dān) *м.* я́щичек, коро́бка для бе́теля; ◇ ~ का ख़र्च де́ньги на ме́лкие расхо́ды (*у женщин*).

पान-दोष (S.) *м.* привы́чка выпива́ть.

पान-पत्ता *м. парн. сочет.* 1) бе́тель, пригото́вленный для жева́ния; 2) скро́мный пода́рок.

पान-फूल *м. парн. сочет.* 1) *см.* पान-पत्ता 2); 2) о́чень не́жная, хру́пкая вещь.

पान-वान *м. парн. сочет. см.* पान II.

पान-सुपारी *ж. парн. сочет.* 1) бе́тель; 2) *перен.* взя́тка.

पाना *п.* 1) получа́ть; добыва́ть; 2) получа́ть вознагражде́ние; 3) распознава́ть, разга́дывать; मैंने उसके मन की बात पा ली я разгада́л его́ побужде́ния; 4) находи́ть; 5) встреча́ть; 6) испы́тывать (*напр. боль, радость*); 7) (*с инфинитивом в косвенной форме*) получа́ть позволе́ние, разреше́ние; तुम वहाँ जाने नहीं पाओगे вам не позво́лят туда́ идти́; 8) сра́вниваться (को *с кем-л.*; में *в чём-л.*); 9) (*с основой глагола*) успева́ть, име́ть возмо́жность; मैं अभी यह

चिट्ठी नहीं लिख पाया я ещё не успе́л написа́ть э́то письмо́; ◇ जागे सो पावे सोवे सो खोवे *посл.* ≅ до́лго спать — добра́ не вида́ть.

पानागार (S.) *м.* каба́к; пивна́я.

पानात्यय (S.) *м.* хрони́ческое отравле́ние алкого́лем.

पानी *м.* 1) вода́; ~ उतरना убыва́ть, спада́ть — о [высо́кой] воде́; ~ का पाइप а) водопрово́дная труба́; б) водопрово́д; ~ का प्रबंध водоснабже́ние; ~ का यातायात во́дный тра́нспорт; ~ की जाँच करना производи́ть ана́лиз воды́; ~ चढ़ना а) прибыва́ть, поднима́ться — о воде́; б) ороша́ться (*о земле*); ~ छानना фильтрова́ть во́ду; कच्चा ~ сыра́я вода́; खारा ~ со́довая вода́; पक्का ~ кипячёная вода́; मीठा ~ а) пре́сная вода́; б) лимона́д; 2) выделе́ния (*напр. пот, слюна, мокрота*); 3) жи́дкость; 4) раство́р; 5) сок; ~ छोड़ना сочи́ться, выступа́ть — о со́ке; 6) *разг.* алкого́льный напи́ток; вино́; 7) дождь; ~ आना идти́ — о дожде́; 8) блеск; ~ ढलना блёкнуть, тускне́ть; 9) честь; до́брое и́мя; ~ जाना а) теря́ться — о до́бром и́мени; б) теря́ться — о стыде́; ~ बचाना (रखना) храни́ть честь; 10) раз; 11) му́жественность; 12) *физиол.* спе́рма; 13) самолю́бие; 14) год; पाँच ~ का बैल пятиле́тний бык; 15) поро́да (*животных*); ~ का поро́дистый (*о животном*); 16) кли́мат; कड़ा ~ суро́вый кли́мат; ◇ ~ उठना завола́киваться дождевы́ми ту́чами (*о небе*); ~ उठाना впи́тывать, поглоща́ть во́ду; ~ उतारना а) оскорбля́ть; б) позо́рить; ~ करना а) растворя́ть; б) облегча́ть, упроща́ть (को *что-л.*); в) успока́ивать (को *кого-л.*); ~ का बतासा (बुलबुला) что́-л. недолгове́чное, непро́чное; мы́льный пузы́рь; ~ काटना а) отводи́ть во́ду; б) рассека́ть во́ду во вре́мя пла́вания; ~ की तरह पतला а) пустяко́вый, малова́жный; б) лёгкий, нетру́дный; ~ की धौंकनी लगना о́чень хоте́ть[ся] пить; ~ की पोट водяни́стые о́вощи; ~ की लहरें गिनना де́лать бессмы́сленную рабо́ту; ~ के मोल о́чень дешёвый; ~ के रेले में बहाना губи́ть; ~ खुलना *см.* ~ टूटना б); ~ गिराना *вульг.* соверша́ть полово́й акт с же́нщиной, не получа́я удово́льствия; ~ चढ़ाना а) подава́ть во́ду на по́ле; б) кипяти́ть во́ду; в) *см.* ~ देना в); ~ चलाना уничтожа́ть (पर *кого-л., что-л.*); ~ छूना подмыва́ться по́сле отправле́ния есте́ственных на́добностей; ~ टूटना а) иссяка́ть, пропада́ть — о воде́ (*особ. в колодце*); б) прекраща́ться — о безостано́вочно иду́щем дожде́; ~ तोड़ना *см.* ~ काटना б); ~ थामना плыть про́тив тече́ния; ~ दिखाना пои́ть (*животных*); ~ देना а) *хинд.* соверша́ть жертвоприноше́ние водо́й пре́дкам; б) полива́ть, ороша́ть; в) покрыва́ть то́нким сло́ем (*напр. золота, никеля*; पर *что-л.*); г) точи́ть, зата́чивать; ~ न माँगना то́тчас умира́ть; ~ निकलना *см.* ~ टूटना б); ~ पड़ना быть си́льно пристыжённым (पर *о ком-л.*); ~ पर नींव डालना стро́ить на песке́ (*напр. доводы*); ~ पर नींव होना стро́иться на песке́ (*напр. о планах*); ~ पर लकीर खींचना *см.* ~ की लहरें गिनना ; पानी पानी करना стыди́ть (को *кого-л.*); पानी पानी होना сгора́ть от стыда́; ~ पीकर जाति पूछना сожале́ть о соде́янном; ~ पी पीकर постоя́нно, непреры́вно; ~ फिरना приходи́ть в упа́док, разруша́ться (पर *о чём-л.*); ~ फेरना а) разруша́ть (पर *что-л.*); б) *см.* ~ देना в); ~ बाँधना а) прегражда́ть путь воде́; б) перекрыва́ть во́ду; ~ बुझाना закаля́ть (*особ. сталь*); ~ भरना каза́ться ничто́жным, незначи́тельным (के आगे , के सामने *по сравнению с кем-л., чем-л.*); ~-भरी खाल бре́нное те́ло; ~ मरना а) впи́тываться, поглоща́ться — о воде́; б) па́дать — о позо́ре (के सिर *на кого-л.*); ~ मारना объявля́ть вино́вным (के सिर *кого-л.*); ~ में आग लगाना а) соверша́ть невозмо́жное; б) се́ять раздо́р, ссо́рить; ~ में फेंकना (बहाना) зря губи́ть, напра́сно переводи́ть; ~ में बुझाना *см.* ~ बुझाना ; ~ लगना а) ока́зывать плохо́е [воз]де́йствие — о кли́мате (को *на кого-л.*); б) подверга́ться дурно́му влия́нию; в) ска́пливаться — о воде́; г) ныть от холо́дной воды́ (*о зубах*); ~ से पतला *см.* ~ की तरह पतला ; ~ से पहले पाड़ (पुल , बाँध) बाँधना , ~ से पहले मोज़ा उतारना ра́ньше вре́мени принима́ть ме́ры предосторо́жности; ~ होना смягча́ться (का *о ком-л.*); कपड़ों की दो ~ की धुलाई сти́рка в двух во́дах; गरम ~ алкого́льный напи́ток; вино́; गले गले ~ में несмотря́ на всевозмо́жные тру́дности; तीन ~ का गेहूँ посе́вы пшени́цы, три́жды подве́ргшиеся ороше́нию; नरम ~ а) мя́гкая вода́; б) сла́бо теку́щая вода́; в) мя́гкий кли́мат; भारी ~ вода́, бога́тая соля́ми; हलका ~ *см.* नरम ~ а); पानी में पत्थर नहीं सड़ता *погов.* ≅ ка́менное се́рдце жа́лости не зна́ет; पानी में मछली नौ-नौ टुकड़ा हिस्सा *погов.* ры́ба ещё не по́йманa, а её уже́ де́лят (*ср.* дели́ть шку́ру неуби́того медве́дя).

पानी-कल *ж.* водопрово́д.

पानीतराश (H. + P. -tarāš) *м.* киль (*судна, лодки*).

पानीदार (H. + P. -dār) 1) блестя́щий, сверка́ющий; 2) уважа́емый, авторите́тный; 3) самолюби́вый; 4) хра́брый, отва́жный; 5) покры́тый то́нким сло́ем (*напр. золота, никеля*).

पानी-देवा **1.** *хинд.* соверша́ющий жертвоприноше́ние водо́й пре́дкам; **2.** *м.* 1) сын; 2) ро́дственник; ◇ ~ न रह जाना вы́мереть целико́м — о ро́де.

पानी-निकासी *ж.* отво́д воды́; осуше́ние, дрена́ж.

पानीपत *м.* *ирон.* дра́ка, потасо́вка; उनके घर में मौक़े-बेमौक़े ~ होता у них в до́ме постоя́нно случа́ются дра́ки.

पानी-पहुँचाई *ж.* водоснабже́ние.

पानी-फल (H. + S.) *м.* *бот.* водяно́й оре́х, чили́м (*Trapa natans*).

पानीय (S.) **1.** 1) приго́дный для питья́; 2) защити́мый; **2.** *м.* питьё; напи́ток.

पानीरोक водонепроница́емый.

पानी-सप्लाई (H. + E. supply) *ж.* *см.* पानी-पहुँचाई.

पाप (S.) *м.* 1) грех; पापों का दंड देना нака́зывать за грехи́; आदिम ~ перворо́дный грех; घोर ~ тя́жкий грех; 2) *хинд.* несча́стье, беда́ (*как наказание за грехи, сделанные в предыдущем рождении*); 3) вина́, просту́пок; 4) убийство; 5) поро́к; 6) дурны́е мы́сли; ◇ ~ उदय होना наступа́ть — о тяжёлых времена́х; ~ कटना а) устраня́ться — о недоразуме́нии *или* препя́тствии; б) прекраща́ться — о ссо́ре; ~ कमाना си́льно греши́ть; ~ काटना а) устраня́ть недоразуме́ние *или* препя́тствие; б) прекраща́ть ссо́ру; ~ की गठरी (मोट) грехи́ всей жи́зни; ~ बटोरना *см.* ~ कमाना ; ~ मोल लेना созна́тельно соверша́ть дурно́й посту́пок; ~ लगना распла́чиваться за грехи́ (को *о ком-л.*); पाप का घड़ा भरकर डूबता है *погов.* ≅ за грехи́ в конце́ концо́в прихо́дится распла́чиваться (*ср.* гре́шному путь внача́ле широ́к, да по́сле те́сен); पाप छिपाये न छिपे, जस लहसुन की बस *погов.* грех, что чесно́чный за́пах — всегда́ себя́ вы́даст.

पाप-कर्म (S.) *м.* *см.* पाप 1).

पापकर्मी (S.) *см.* पापी.

पाप-ग्रह (S.) *м.* *астрол.* 1) несчастли́вая плане́та; 2) несчастли́вое сочета́ние плане́т.

पापड़ **1.** 1) то́нкий как бума́га; 2) сухо́й и хру́пкий; **2.** *м.* то́нкая пря́ная лепёшка; ◇ ~ बेलना а) по́ртить де́ло; б) влачи́ть жа́лкое существова́ние.

पापमय (S.) 1) гре́шный; 2) поро́чный.

पाप-मोचन (S.) *м.* *рел.* освобожде́ние от грехо́в.

पापरहित (S.) 1) безгре́шный; 2) непоро́чный.

पापलिन (E. poplin) *м.* попли́н.

पाप-लोक (S.) *м.* 1) ад; 2) гре́шники.

पाप-वासना (S.) *ж.* грехо́вное жела́ние.

पापा I *м.* *зоол.* долгоно́сик.

पापा II (P. pāpā) *м.* оте́ц.

पापाचार (S.) *м.* 1) злоде́йство; преступле́ние; 2) амора́льное поведе́ние.

पापाचारी (S.) 1) гре́шный; 2) безнра́вственный, развра́тный.

पापात्मा (S.) *см.* पापी.

पापिनी (S.) *ж.* 1) гре́шница; 2) престу́пница.

पापिष्ठ (S.) са́мый гре́шный.

पापी (S.) **1.** 1) гре́шный; 2) престу́пный; **2.** *м.* 1) гре́шник; 2) злоде́й; престу́пник; ◇ पापी की नाव भरके डूबे *погов.* ≅ за грехи́ в конце́ концо́в прихо́дится распла́чиваться (*ср.* гре́шному путь вначале широ́к, да по́сле те́сен).

पापोश (P. pā-poš) *ж.* ту́фля; ◇ ~ के बराबर समझना а) ни во что́ не ста́вить (को *кого-л.*); б) счита́ть пустяко́м, ме́лочью; ~ मारना дава́ть пино́к (पर *кому-л.*).

पाबंद (P. pā-band) **1.** 1) свя́занный, ограни́ченный; 2) зави́симый; 3) обя́занный; **2.** *м.* 1) пу́ты (*для лошади*); 2) слуга́; ◇ पाबंद फँसे आज़ाद हँसे *погов.* ≅ кому́ го́ре, а кому́ ра́дости.

पाबंदी (P. pā-band-ī) *ж.* 1) ограниче́ние; 2) зави́симость; 3) соблюде́ние (*напр. обычаев, законов*); 4) обя́занность; 5) запреще́ние; ~ लगाना запреща́ть (पर *что-л.*).

पाम-ऑयल (E. palm-oil) *м.* па́льмовое ма́сло.

पामर (S.) **1.** 1) гре́шный; 2) по́длый, ни́зкий; 3) глу́пый; **2.** *м.* 1) гре́шник; 2) подле́ц, негодя́й; 3) глупе́ц.

पामरी *ж.* шаль; шарф.

पामाल (P. pā-māl) 1) расто́птанный; 2) сокрушённый; ◇ ~ मिसाल изби́тый приме́р.

पायँचा *м.* штани́на; ◇ पायँचे भारी करना вести́ сидя́чий о́браз жи́зни.

पायंट I (E.) *ж. см.* पाइंट I.

पायंट II (E.) *ж. см.* पाइंट II.

पायँता *м.* ме́сто в нога́х крова́ти, изно́жье.

पायँती *ж. см.* पायँता .

पायँते в нога́х крова́ти.

पायख़ाना (P. pā'e-xāna) *м. см.* पाख़ाना.

पायजामा (P.) *м. см.* पाजामा .

पायजेब (P.) *ж. см.* पाजेब .

पायठ *ж. см.* पाइट.

पायतख़्त (P. pā'e-taxt) *м.* столи́ца.

पायताना *м. см.* पायँता .

पायताबा (P. pā'e-tāba) *м.* 1) чуло́к; 2) носо́к; 3) обмо́тки.

पायदान (P. pā'e-dān) *м.* 1) подно́жка (*напр. автобуса*); 2) схо́дни.

पायदार (P. pā'e-dār) про́чный, кре́пкий.

पायदारी (P. pā'e-dār-ī) *ж.* про́чность, кре́пость.

पायन (S.) *м.* пое́ние.

पायना (S.) *ж.* 1) полива́ние, ороше́ние; 2) пое́ние; 3) разма́чивание, увлажне́ние; 4) зата́чивание, то́чка.

पायनियर (E.) *м. см.* पायोनियर .

पायमाल (P.) *см.* पामाल .

पायरा *м.* стре́мя.

पायरी *ж. см.* पायदान 1).

पायल *ж.* ножно́й брасле́т с бубе́нчиками.

पायलट (E.) *м. см.* पाइलट .

पायस (S.) *м.* 1) сла́дкая ри́совая ка́ша на молоке́; 2) сосно́вая смола́; 3) эму́льсия.

पाया (P. pāya) *м.* 1) но́жка (*напр. стула, кровати*); 2) столб; подпо́рка; 3) основа́, основа́ние; 4) до́лжность; пост; 5) ле́стница; ступе́ньки; ◇ ~ बुलंद होना продвига́ться по служе́бной ле́стнице.

=पायी (S.) пью́щий, *напр.* स्तनपायी сосу́щий грудь (*о младенце*).

पायेदार (P.) *см.* पायदार .

पायोनियर (E. pioneer) *м.* пионе́р.

पायोनियर-गृह (E. pioneer + S.) *м.* дом пионе́ров.

पायोरिया (E. pyorrhoea) *м. мед.* пиоре́я.

पारंगत (S.) 1) перепра́вившийся на друго́й бе́рег, на другу́ю сто́рону, 2) дости́гший соверше́нства (में *в чём-л.*).

पारंगामिता (S.) *ж.* достиже́ние соверше́нства (*в чём-л.*).

पारंपरिक (S.) *см.* परंपरागत .

पार (S.) **1.** 1) по ту сто́рону; 2) далеко́ впереди́; इतने ~ से с тако́го большо́го расстоя́ния; **2.** *м.* 1) друго́й, противополо́жный бе́рег; друга́я сторона́; 2) соотве́тствующая то́чка на друго́й стороне́ (*напр. доски́*); 3) коне́ц, край; 4) объём (*напр. знаний, работы*); **3.:** के ~ *послелог* по ту сто́рону, на друго́й стороне́; ◇ ~ उतरना а) переправля́ться на друго́й бе́рег, на другу́ю сто́рону; б) успе́шно заверша́ться; в) достига́ться (*напр. о цели*); г) умира́ть; ~ उतारना а) переправля́ть на друго́й бе́рег, доставля́ть на другу́ю сто́рону; б) успе́шно заверша́ть; в) освобожда́ть, избавля́ть (*напр. от страданий*); г) убива́ть; ~ करना а) *см.* उतारना а), б), в); б) *см.* ~ उतरना а); в) проводи́ть (*время, жизнь*); г) преодолева́ть (*напр. трудности*); ~ पाना а) достига́ть конца́ (का *чего-л.*); б) брать верх (*над кем-л.*), побежда́ть (से *кого-л.*); ~ लगना *см.* ~ उतरना а); б); ~ लगाना *см.* ~ उतारना а), б), в); ~ होना а) *см.* ~ उतरना а), б); б) проходи́ть сквозь (*что-л.*); इस ~ в э́том ми́ре; на э́том све́те.

पारखी *м.* 1) экспе́рт; 2) проби́рный ма́стер; 3) знато́к.

पारग (S.) 1) переходя́щий *или* переправля́ющийся на другу́ю, противополо́жную сто́рону; 2) успе́шно заверша́ющий (*напр. работу*); 3) хорошо́ осведомлённый (*в чём-л.*), хорошо́ зна́ющий (*что-л.*).

पारगत (S.) *см.* पारंगत .

पार-गमन (S.) *м.* перехо́д (*напр. в другое состояние, с места на место*).

पारचा (P. pārca) *м.* 1) кусо́к, лоску́т; 2) шёлковая ткань; 3) оде́жда, пла́тье; 4) небольшо́й водоём; 5) попере́чное бревно́ коло́дца, к кото́рому прикреплена́ верёвка с ведро́м.

पारण (S.) *м.* 1) перехо́д *или* перепра́ва на другу́ю, противополо́жную сто́рону; 2) успе́шная сда́ча экза́мена; 3) преодоле́ние (*напр. препятствий*); 4) ро́зговенье; व्रत का ~ करना разговля́ться; 5) оконча́ние, заверше́ние; 6) удовлетворе́ние; 7) утвержде́ние, приня́тие (*напр. законопроекта, закона*).

पारणक (S.) *м.* 1) про́пуск; 2) контрама́рка, беспла́тный биле́т.

पारण-पत्र (S.) *м. см.* पारणक.

पारतंत्र्य (S.) *м.* зави́симость.

पारत्रिक (S.) *см.* पारलौकिक.

पारद (S.) *м. см.* पारा.

पारदर्शक (S.) *см.* पारदर्शी 3).

पारदर्शिता (S.) *ж.* 1) прозорли́вость, дальнови́дность; 2) му́дрость; 3) прозра́чность.

पारदर्शी (S.) 1) прозорли́вый, дальнови́дный; 2) му́дрый; 3) прозра́чный.

पारदिक (S.) рту́тный.

पारदेशिक (S.) **1.** чужезе́мный, иностра́нный; **2.** *м.* 1) инозе́мец, иностра́нец; 2) путеше́ственник.

पारधी I *м.* 1) птицело́в; 2) охо́тник; 3) уби́йца; 4) смерть.

पारधी II *ж.* укры́тие; ◇ ~ पड़ना подсма́тривать *или* подслу́шивать.

पारना *п.* 1) броса́ть (*во что-л.*); 2) сбра́сывать; 3) вали́ть, сбива́ть с ног; 4) формова́ть; 5) сме́шивать; 6) надева́ть; 7) накла́дывать; 8) вруча́ть.

पार-नील-लोहित (S.) *физ.* ультрафиоле́товый.

पार-पत्र (S.) *м.* заграни́чный па́спорт.

पार-प्रेषण (S.) *м.* пересы́лка.

पार-बैंगनी (S.+H.) *см.* पार-नील-लोहित.

पारमाण्विक (S.) *см.* परमाण्विक.

पारमार्थिक (S.) 1) духо́вный; 2) неизме́нный, постоя́нный; 3) наилу́чший.

पारमार्थ्य (S.) *м. филос.* вы́сшая и́стина.

पारमिक (S.) 1) са́мый ста́рший; 2) гла́вный; 3) вы́сший.

पारमेश्वर (S.) относя́щийся к бо́гу.

पारलौकिक (S.) загро́бный, потусторо́нний.

पारवर्ग्य (S.) 1) принадлежа́щий к друго́му кла́ссу; 2) вражде́бный.

पारवश्य (S.) *м.* зави́симость.

पार-वहन (S.) *м.* перево́зка, транспортиро́вка.

पार-विद्युत् (S.) *ж. физ.* диэле́ктрик.

पारशव (S.) *м.* 1) побо́чный сын; 2) *хинд.* ребёнок (*мальчик*), роди́вшийся от отца́ из ва́рны бра́хманов и ма́тери из ва́рны шудр.

पारस I *м.* 1) филосо́фский ка́мень; 2) *перен.* при́быльная, це́нная *или* поле́зная вещь; ◇ यह दवा खाने से शरीर ~ हो जायेगा от э́того лека́рства ты по́лностью вы́лечишься.

पारस II *м.* по́рция (*пищи*).

पारसल (E.) *м. см.* पार्सल.

पारसा (P. pārsā) доброде́тельный.

पारसाल (P. pār-sāl) *м.* 1) про́шлый год; 2) бу́дущий год.

पारसी (P. pārs-ī) **1.** перси́дский, ира́нский; **2.** *м.* 1) перс, ира́нец; 2) парс (*огнепоклонник в Индии*).

पारस्परिक (S.) взаи́мный, обою́дный; ~ विश्वास взаи́мное дове́рие; ~ सहायता взаимопо́мощь.

पारस्परिकता (S.) *ж.* взаи́мность, обою́дность.

पारा *м.* ртуть; ◇ ~ उतरना проходи́ть — о гне́ве; ~ चढ़ना быть обурева́емым гне́вом; ~ पिलाना а) наполня́ть рту́тью; б) утяжеля́ть.

पारापार (S.) *м. парн. сочет.* 1) о́ба бе́рега (*напр. реки́*); 2) мо́ре; океа́н; ◇ उसके आनंद का ~ न था его́ ра́дости не́ было преде́ла.

पारायण (S.) *м.* 1) заверше́ние, оконча́ние; 2) прочте́ние с нача́ла до конца́; पुस्तक का ~ कर देना проче́сть кни́гу от ко́рки до ко́рки.

पारावत (S.) *м.* 1) го́лубь; 2) обезья́на; 3) гора́.

पारावार (S.) *м. парн. сочет.* преде́лы, грани́цы.

पारिज (E. porridge) *м.* [овся́ная] ка́ша.

पारिजात (S.) *м. бот.* кора́лловое де́рево (*вид Erythrina indica*).

पारिणामिक (S.) 1) результати́вный; 2) спосо́бный к разви́тию; 3) логи́чески вытека́ющий (*из чего-л.*); 4) перевари́мый (*желудком*).

पारिणाह्य (S.) *м.* дома́шняя у́тварь, дома́шние ве́щи.

पारित (S.) 1) при́нятый (*напр. о резолюции*); 2) вы́державший (*напр. экзамен, испытание*).

पारितोषिक (S.) *м.* 1) пре́мия; вознагражде́ние; लेनिन का ~ Ле́нинская пре́мия; 2) приз.

पारितोषिक-वितारण (S.) *м.* присужде́ние пре́мий, призо́в.

पारिध्वजिक (S.) *м.* знамено́сец.

पारिपार्श्व (S.) *м. см.* पारिपार्श्विक 1).

पारिपार्श्विक (S.) *м.* 1) слуга́; 2) помо́щник дире́ктора теа́тра.

पारिप्लव (S.) **1.** 1) нестаби́льный, непро́чный; 2) обеспоко́енный, встрево́женный; 3) плыву́щий; **2.** *м.* 1) нестаби́льность, непро́чность; 2) беспоко́йство, трево́га.

पारिभाव्य (S.) *м.* взя́тие в ка́честве зало́га.

पारिभाषिक (S.) относя́щийся к терминоло́гии, терминологи́ческий.

पारिभाषिकी (S.) *ж.* терминоло́гия.

पारिमाव्य (S.) *м.* окру́жность.

पारिमित्य (S.) *м.* грани́ца, преде́л.

पारिमुखिक (S.) 1) находя́щийся пе́ред лицо́м; 2) бли́зкий, недалёкий.

पारिवारिक (S.) относя́щийся к родны́м, семье́; семе́йный; дома́шний; ~ कारणों से по семе́йным обстоя́тельствам; ~ संबंध семе́йные у́зы.

पारिशेष्य (S.) *м.* оста́ток.

पारिश्रमिक (S.) **1.** трудово́й, зарабо́танный [свои́м] трудо́м; **2.** *м.* за́работок; вознагражде́ние; гонора́р.

पारिषद (S.) **1.** 1) относя́щийся к собра́нию (*выборному органу*); 2) относя́щийся к сове́ту (*распорядительному или совещательному органу*); **2.** *м. см.* परिषद 1)—3).

पारिस्थितिक (S.) 1) свя́занный с обстоя́тельствами; 2) сде́ланный с учётом обстоя́тельств.

पारिस्थितिकी (S.) *ж.* эколо́гия.

पारिस्थितीय (S.) *см.* पारिस्थितिक.

पारिहारिक (S.) **1.** 1) похища́ющий; 2) окружа́ющий; **2.** *м.* 1) похити́тель; 2) ма́стер, изготовля́ющий ожере́лья.

पारिहास्य (S.) *м.* шу́тка; насме́шка.

पारी *ж.* о́чередь; ~ आना наступа́ть — об о́череди (की *чьей-л.*); पारी पारी से по о́череди, поочерёдно; ~ बाँधना устана́вливать о́чередь; अपनी ~ पर в свою́ о́чередь.

पारीक्षणिक (S.) **1.** 1) про́бный, испыта́тельный; 2) экзаменацио́нный; **2.** *м.* стажёр.

पारुष्य (S.) *м.* 1) му́жественность; 2) гру́бость (*в речи*).

पारेषक (S.) **1.** посыла́ющий; **2.** *м.* [радио-] переда́тчик.

पारेषण (S.) *м.* переда́ча по ра́дио.

पारेषित (S.) 1) по́сланный; 2) пе́реданный по ра́дио.

पारोक्ष (S.) 1) зага́дочный, таи́нственный; 2) та́йный, скры́тый; 3) нея́вный.

पारोक्ष्य (S.) *м.* та́йна.

पार्क (E. park) *м.* 1) парк; 2) парк (*напр. артиллерийский, автомобильный*); 3) ме́сто стоя́нки (*напр. автомобилей, самолётов*); ◇ ~ करना ста́вить на стоя́нку (*напр. автомобиль*).

पार्किंग (E. parking) *ж.* стоя́нка (*напр. автомобилей, самолётов*).

पार्किंग-प्लेस (E. parking-place) *м.* ме́сто стоя́нки автомоби́лей.

पार्ट (E. part) *м.* 1) роль; ~ [अदा] करना, ~ खेलना исполня́ть, игра́ть роль; 2) часть, до́ля.

पार्ट-टाइम (E. part time): ~ अध्यापक преподава́тель, за́нятый непо́лный рабо́чий день.

पार्टनर (E. partner) *м.* партнёр, компаньо́н.

पार्टनरशिप (E. partnership) *ж.* партнёрство, компаньо́нство.

पार्टी I (E. party) *ж.* 1) па́ртия; ~ का उम्मेदवार кандида́т в чле́ны па́ртии; ~ का मेंबर член па́ртии; ~ का स्कूल парти́йная шко́ла; ~ में शामिल हो जाना вступи́ть в па́ртию; अकाली ~ па́ртия «Ака́ли» (*местная националистическая партия в штате Пенджаб*); इंडियन सोशलिस्ट ~ Инди́йская социалисти́ческая па́ртия (*левая партия в штате Керала*); प्रजा-समाजवादी ~, प्रजा-सोशलिस्ट ~ Наро́дно-социалисти́ческая па́ртия, НСП (*общеиндийская левая партия*); संयुक्त-समाजवादी ~ Объединённая социалисти́ческая па́ртия (*общеиндийская левая партия*); सोवियत संघ की कम्युनिस्ट ~ Коммунисти́ческая па́ртия Сове́тского Сою́за; 2) гру́ппа; **पार्लमेंटरी** ~ парла́ментская гру́ппа.

पार्टी II (E. party) *ж.* 1) приём госте́й; 2) вечери́нка; || ~ **देना** а) устра́ивать приём; б) устра́ивать вечери́нку.

पार्टी-कमिटी (E. party committee) *ж.* парти́йный комите́т.

पार्टी-कांग्रेस (E. party congress) *ж.* съезд па́ртии.

पार्टी-कार्ड (E. party card) *м.* парти́йный биле́т.

पार्टी-तोड़क (E. party + H.) *м.* *полит.* раско́льник.

पार्टी-द्रोही (E. party + S.) *м.* *см.* **पार्टी-तोड़क**.

पार्टी-नियमावली (E. party + S.) *ж.* уста́в па́ртии.

पार्टी-नीति (E. party + S.) *ж.* поли́тика па́ртии.

पार्टी-प्रकाशन (E. party + S.) *м.* изда́ние парти́йной литерату́ры.

पार्टी-प्रोग्राम (E. party programme) *м.* програ́мма па́ртии.

पार्टीबाज़ी (E. party + P. -bāz-ī) *ж.* фракцио́нность; групповщи́на.

पार्टी-मेंबर (E. party member) *м.* член па́ртии.

पार्टी-विरोधी (E. party + S.) антипарти́йный.

पार्टी-संगठन (E. party + S.) *м.* парти́йная организа́ция.

पार्टी-सदस्य (E. party + S.) *м.* *см.* **पार्टी-मेंबर**.

पार्थक्य (S.) *м.* 1) разли́чие, отли́чие; 2) индивидуали́зм; 3) обосо́бленность; 4) сепарати́зм.

पार्थक्यवाद (S.) *м.* сепарати́зм.

पार्थिव (S.) **1.** 1) земно́й, относя́щийся к земле́; 2) земляно́й; гли́няный; 3) ца́рский; **2.** *м.* 1) *хинд.* гли́няный ли́нгам; 2) горшо́к; 3) царь; ◇ ~ **अवशेष** бре́нные оста́нки, прах.

पार्यंतिक (S.) после́дний, коне́чный.

पार्याप्तिक (S.) 1) доста́точный; 2) по́лный, це́лый.

पार्लमेंट (E. parliament) *ж.* парла́мент; ~ **का विधान** парламента́рный строй.

पार्लमेंटगीरी (E. parliament + P. -gīr-ī) *ж.* парламентари́зм.

पार्लमेंट-पंथी (E. parliament + H.) **1.** относя́щийся к парламентари́зму; **2.** *м.* сторо́нник парламентари́зма.

पार्लमेंटरी (E. parliamentary) парла́ментский; парламента́рный.

पार्लर (E. parlour) *м.* гости́ная.

पार्लामेंट (E.) *ж.* *см.* **पार्लमेंट**.

पार्लामेंटवाद (E. parliament + S.) *м.* *см.* **पार्लमेंटगीरी**.

पार्लामेंटी (E. parliament + H.) *см.* **पार्लमेंटरी**; ~ **जनवाद** парла́ментская демокра́тия.

पार्वण (S.) *м.* *хинд.* па́рвана (*обряд жертвоприношения предкам, совершаемый в день полнолуния*).

पार्वत (S.) *см.* **पार्वत्य**.

पार्वतिक (S.) *м.* го́рная цепь.

पार्वती (S.) *ж.* *собств.* *миф.* Па́рвати (*супруга Шивы*).

पार्वत्य (S.) 1) го́рный; ~ **प्रदेश** го́рная ме́стность; 2) гори́стый.

पार्श्व (S.) *м.* 1) бок (*туловища*); 2) грудна́я кле́тка; 3) сторона́, бок; фланг; ~ **से** с фла́нга; 4) окре́стности; 5) поля́ (*страницы*); 6) уло́вка, хи́трый приём.

पार्श्व-आकृति (S.) *ж.* вид сбо́ку.

पार्श्वक (S.) *м.* *см.* **पार्श्व-आकृति**.

पार्श्वग (S.) *м.* слуга́; служи́тель.

पार्श्वगत (S.) 1) находя́щийся ря́дом, бли́зко; 2) изображённый в про́филь.

पार्श्वचर (S.) сопровожда́ющий (*кого-л.*).

पार्श्व-टिप्पणी (S.) *ж.* поме́тка на поля́х (*напр. книги, рукописи*).

पार्श्व-नायक (S.) *м.* команди́р авиацио́нного крыла́ (*тактического соединения ВВС*).

पार्श्व-परिवेश (S.) *м.* *см.* **पार्श्व** 4).

पार्श्व-भूमि (S.) *ж.* окруже́ние, среда́.

पार्श्व-रक्षक (S.) *воен.* 1) прикрыва́ющий с фла́нга; 2) подде́рживающий с фла́нга.

पार्श्ववर्त्ती (S.) **1.** 1) находя́щийся вме́сте (*с кем-л.*); 2) сосе́дний, близлежа́щий; **2.** *м.* 1) приближённый; 2) слуга́.

पार्श्व-शूल (S.) *м.* боль в боку́.

पार्श्व-संगीत (S.) *м.* 1) музыка́льное сопровожде́ние; 2) пе́ние певца́ из-за ка́дра *или* из-за кули́с вме́сто игра́ющего в кино́ *или* на сце́не актёра.

पार्श्वस्थ (S.) находя́щийся ря́дом, побли́зости.

पार्श्वागत (S.) *см.* पार्श्वगत 2).

पार्श्वासन्न (S.) сидя́щий ря́дом.

पार्श्वास्थि (S.) *ж. анат.* ребро́.

पार्श्विक (S.) 1) боково́й; 2) *лингв.* латера́льный.

पार्षद् (S.) *ж. см.* परिषद् .

पार्षद (S.) *м. см.* परिषद 1)—3); कार्यकारी ~ член комите́та по проведе́нию (*чего-л.*); नगर-निगम का ~ член муниципа́льной корпора́ции.

पार्सल (E. parcel) *м.* 1) паке́т, свёрток; 2) почто́вая посы́лка.

पाल I *м.* 1) ли́стья *или* соло́ма, в кото́рые кладу́т фру́кты для дозрева́ния; 2) ме́сто, куда́ скла́дывают фру́кты для дозрева́ния; ◇ ~ डालना класть фру́кты в ли́стья *или* соло́му для дозрева́ния.

पाल II *м.* 1) па́рус; ~ उतारना (चढ़ाना , तानना) ста́вить па́рус; 2) тент; 3) пала́тка; шатёр; 4) занаве́ска (*напр. паланкина*).

पाल III *ж.* 1) да́мба; 2) высо́кий бе́рег (*реки́*).

=पाल (S.) 1) покрови́тельствующий, защища́ющий, *напр.* गोपाल прави́тель; 2) устра́ивающий, организу́ющий, *напр.* राज्यपाल губерна́тор.

पालक I (S.) 1. защища́ющий, охраня́ющий; 2. *м.* 1) покрови́тель, защи́тник; 2) воспита́тель; 3) ко́нюх; 4) приёмный сын.

पालक II *м. бот.* шпина́т.

पालकरी *ж.* деревя́нный брусо́к, подкла́дываемый под но́жки крова́ти, табуре́та и т. п.

पालकी *ж.* носи́лки; паланки́н.

पालकी-गाड़ी *ж.* кры́тая пово́зка.

पालट I *м.* приёмный сын.

पालट II *м.* перевора́чивание, перевёртывание.

पालतू приручённый, дома́шний; ~ पशु дома́шнее живо́тное.

पालथी *ж. см.* पद्मासन .

पालदार (H. + P. -dār) па́русный; ~ नाव па́русник.

पालन (S.) *м.* 1) воспи́тывание, выра́щивание; ~ करना расти́ть, воспи́тывать (*детей*); 2) разведе́ние (*насекомых, животных*); शहद की मक्खियों का ~ пчелово́дство; 3) соблюде́ние, выполне́ние (*напр. приказа*).

पालन-पोषण (S.) *м. парн. сочет. см.* पालन 1).

पालना I *п.* 1) расти́ть, воспи́тывать, выра́щивать; 2) разводи́ть, держа́ть (*напр. пчёл, животных*); 3) соблюда́ть, выполня́ть (*напр. приказ*); ◇ पाल पाल तेरे जी का होगा काल *посл.* ≅ пригре́ть змею́ на груди́.

पालना II *м.* колыбе́ль, лю́лька.

पालना-पोसना *п. парн. сочет.* 1) сохраня́ть, сберега́ть; 2) *см.* पालना I 1).

पालनीय (S.) подлежа́щий выполне́нию, соблюде́нию; обяза́тельный.

पाल-नौका (H. + S.) *ж.* я́хта.

पालयिता (S.) *м.* воспита́тель.

पालवाला па́русный; ◇ ~ कपड़ा паруси́на.

पाला I *м.* 1) и́ней; и́зморозь; 2) снег; ~ गिरना (पड़ना) а) выпада́ть — о сне́ге; б) ги́бнуть (पर *о чём-л.*); 3) хо́лод; моро́з; ~ कड़ा होना стоя́ть — о холо́дной, моро́зной пого́де; ~ मार जाना поги́бнуть от моро́за (को *о чём-л.*).

पाला II *м.* связь, отноше́ние; ~ पड़ना име́ть де́ло (से *с кем-л.*; का *о ком-л.*); पाले पड़ना попада́ть под власть (*чью-л.*), станови́ться зави́симым (के *от кого-л.*).

पाला III *м.* 1) межа́; 2) аре́на; 3) штаб-кварти́ра; центр.

पालागन *ж.* 1) покло́н; приве́т; झुककर ~ करना ни́зко кла́няться; 2) уваже́ние, почте́ние.

पालाश (S.) 1) сде́ланный из малаба́рского ла́кового де́рева (*Butea frondosa*); 2) зелёный.

पालि I (S.) *ж.* 1) мо́чка у́ха; 2) у́гол (*чего-л.*); 3) край; 4) ли́ния, ряд; 5) грани́ца, преде́л; 6) на́сыпь, земляно́й вал; 7) мост.

पालि II (S.) *ж. см.* पाली I.

पालिक *м. см.* पालकी.

पालिका (S.) *ж.* воспита́тельница.

पालित (S.) 1) вы́ращенный, вско́рмленный; 2) вы́полненный, испо́лненный (*напр. о приказе*).

पालिश (E. polish) *ж.* 1) вещество́ для полиро́вки; политу́ра; лак; ~ करना (चढ़ाना) а) полирова́ть (पर , में *что-л.*); б) чи́стить (*напр. сапоги*); 2) блеск отполиро́ванной пове́рхности.

पालिशदार (E. polish + P. -dār) 1) полиро́ванный; 2) лакиро́ванный; ~ बूट лакиро́ванный сапо́г.

पालिशिंग (E. polishing) *ж.* 1) полиро́вка; 2) чи́стка (*напр. сапог*).

पालिसी I (E. policy) *ж.* страхово́й по́лис.

पालिसी II (E. policy) *ж.* поли́тика; ли́ния поведе́ния, курс.

पालिसी-होल्डर (E. policy holder) *м.* держа́тель страхово́го по́лиса.

पाली I *ж.* язы́к па́ли.

पाली II *ж.* посу́дная кры́шка.

पाली III (S.) 1) воспи́тывающий (*детей*); 2) защища́ющий.

पाली IV *ж.* 1) сме́на (*на заводе*); एक ~ में за одну́ сме́ну; 2) *см.* पारी ; 3) *спорт.* о́чередь подава́ть (*мяч*).

पालू *см.* पालतू .

पालोंवाला *см.* पालवाला .

पावँ *м. см.* पाँव .

पाव *м.* 1) че́тверть, четвёртая часть; ~ आना че́тверть а́ны (*см.* आना I 1); ~ घंटा че́тверть ча́са; 2) па́о (*мера веса, равная четвёртой части сера*; *см.* सेर I); 3) ги́ря ве́сом в оди́н па́о.

पावक (S.) **1.** *см.* पावन 1.; **2.** *м.* 1) ого́нь; 2) поря́дочность.

पावती *ж.* 1) долгова́я распи́ска; 2) уведомле́ние о получе́нии.

पावती-पत्र (H. + S.) *м. см.* पावती .

पावदान (H. + P. -dān) *м.* 1) подно́жка *или* ступе́нька (*напр. вагона*); 2) скаме́ечка для ног; 3) ко́врик для вытира́ния ног.

पावन (S.) **1.** 1) очища́ющий; очисти́тельный; 2) чи́стый, непоро́чный; **2.** *м.* 1) ого́нь; 2) *рел.* покая́ние; 3) вода́; 4) коро́вий помёт.

पावना *м.* 1) пра́во на получе́ние причита́ющейся су́ммы; 2) причита́ющаяся су́мма; 3) *фин.* авуа́ры; पाउंड का ~ сте́рлинговые авуа́ры; ~ अवरुद्ध करना замора́живать авуа́ры; 4) дохо́д, вы́ручка.

पावनेदार (H. + P.-dār) *м.* лицо́, име́ющее пра́во на получе́ние како́й-л. су́ммы; заимода́вец, кредито́р.

पावर (E. power) *м.* 1) эне́ргия; 2) власть; 3) держа́ва.

पावर-आउटपुट (E. power output) *м.* мо́щность.

पावर-गृह (E. power + S.) *м. см.* पावर-स्टेशन .

पावर-प्लांट (E. power-plant) *м.* 1) силова́я устано́вка; 2) *см.* पावर-सटेशन .

पावर-सप्लाई (E. power-supply) *ж.* снабже́ние электроэне́ргией.

पावर-स्टेशन (E. power-station) *м.* электри́ческая ста́нция.

पावर-हाउस (E. power-house) *м. см.* पावर-स्टेशन .

पाव-रोटी *ж.* бу́лочка (*испечённая по-европейски*).

पावस *ж.* 1) сезо́н дожде́й; 2) дождь; 3) муссо́н.

पाश (S.) *м.* пе́тля, сило́к; лову́шка; ~ में फँस जाना попа́сть в пе́тлю, сило́к *или* в лову́шку.

पाशन (S.) *м.* 1) пу́ты; 2) верёвка; 3) лов пе́тлей, силко́м.

पाशव (S.) 1) живо́тный; 2) *перен.* зве́рский, кра́йне жесто́кий; ~ हत्या зве́рское уби́йство.

पाशविक (S.) *см.* पाशव .

पाशविकता (S.) *ж.* зве́рство, кра́йняя жесто́кость.

पाशांत (S.) *м.* спина́ (*одежды*).

पाशित (S.) 1) попа́вшийся в пе́тлю, в сило́к; 2) свя́занный.

पाशुपत (S.) *м.* шива́йт.

पाशुपतास्त्र (S.) *м. миф.* трезу́бец Ши́вы.

पाश्चात्य (S.) **1.** 1) за́дний; 2) за́падный; 3) европе́йский; **2.** *м.* за́дняя часть.

पाश्चात्यीकरण (S.) *м.* европеиза́ция.

पाषंड (S.) *м.* 1) е́ресь; 2) вероотсту́пничество; 3) ха́нжество́, лицеме́рие.

पाषंडी (S.) **1.** 1) ерети́ческий; 2) вероотсту́пнический; 3) ха́нжеский; **2.** *м.* 1) ерети́к; 2) вероотсту́пник; 3) ханжа́, лицеме́р.

पाषाण (S.) **1.** бессерде́чный, безжа́лостный; **2.** *м.* 1) ка́мень; 2) дефе́кт драгоце́нного ка́мня; 3) *хим.* се́ра.

पाषाण-प्रतिमा (S.) *ж.* ка́менное извая́ние; скульпту́ра.

पाषाणमय (S.) 1) *см.* पाषाण 1.; 2) *см.* पाषाणीय .

पाषाण-मूर्त्ति (S.) *ж. см.* पाषाण-प्रतिमा .

पाषाण-युग (S.) *м.* ка́менный век.

पाषाण-लेख (S.) *м.* наска́льная на́дпись; на́дпись на ка́мне.

पाषाण-हृदय (S.) *см.* पाषाण 1.

पाषाणी (S.) *ж.* ка́мень, употребля́емый в ка́честве ги́ри.

पाषाणीय (S.) ка́менный.

पासंग (P. pāsang) *м.* 1) дове́сок; 2) противове́с; ◇ ~ बराबर न होना ничего́ не зна́чить (के *по сравнению с кем-л., чем-л.*); ~ भी न होना а) не име́ться — о возраже́ниях (का *у кого-л.*); б) не идти́ ни в како́е сравне́ние (का *с кем-л., чем-л.*).

पास I *м. см.* पाश .

पास II **1.** о́коло, недалеко́; ~ ही ~ ту́т же, совсе́м ря́дом; **2.** *м.* 1) сторона́, направле́ние; 2) бли́зость, сосе́дство; ~ का сосе́дний, ближа́йший; 3) владе́ние (*чем-л.*); तुम्हारे ~ कितने रुपये हैं ? ско́лько у тебя́ де́нег?; **3.**: के ~ *послелог* 1) о́коло; у; 2) к; ◇ ~ आना (जाना) соверша́ть полово́й акт (*о мужчине*; के *с кем-л.*); ~ तक न फटकना держа́ться вдали́ (के *от кого-л.*); ~ फटकना приближа́ться; ~ बैठना бли́зко обща́ться (के *с кем-л.*); ~ रहना *см.* ~ आना ; अपने ~ से व्यय करना расхо́довать из свои́х средств; पास का कुत्ता न दूर का भाई *погов.* лу́чше име́ть соба́ку в до́ме, чем бра́та вдалеке́.

पास III (E. pass) **1.** 1) проше́дший, минова́вший; 2) вы́державший (*экзамен*); इम्तहान में ~ हो जाना сдать экза́мен; 3) при́нятый, проше́дший (*напр. о резолюции, законе*); || ~ करना а) проходи́ть, минова́ть; б) экзаменова́ть; в) принима́ть (*напр. резолюцию, закон*); **2.** *м. спорт.* пас, переда́ча; ~ करना (देना , मारना) пасова́ть, передава́ть (*мяч*).

पास IV (E. pass) *м.* про́пуск.

पास-कराई (E. pass + H.) *ж.* взя́тка, дава́емая учи́телю за приня́тие экза́мена.

पास-पड़ोस *м. парн. сочет. см.* पास II 2. 2); ~ का сосе́дний; ~ के लोग сосе́ди; ~ में по сосе́дству, побли́зости.

पास-पास *парн. сочет.* бок о́ бок; совсе́м ря́дом.

पासपोर्ट (E. passport) *м.* па́спорт; ~ लिखाना выдава́ть па́спорт; विदेशी ~ заграни́чный па́спорт; वीज़ा के लिए ~ भेजना посыла́ть па́спорт на ви́зу.

पासपोर्ट-नियंत्रण (E. passport + S.) *м.* па́спортный контро́ль.

पासबान (P. pās-bān) *м.* часово́й; карау́льный.

पासबानी (P. pās-bān-ī) *ж.* карау́льная слу́жба.

पासबुक (E. passbook) *ж.* 1) ба́нковская расчётная кни́жка; 2) кни́жка ла́вочника для за́писи това́ра, отпу́щенного в креди́т.

पासवाला находя́щийся о́коло, близлежа́щий.

पासशुदा (E. pass + P. -šuda) 1) сда́вший экза́мены; 2) при́нятый, проведённый (*напр. о законе*).

पासा *м.* 1) игра́льная кость; 2) игра́ в ко́сти; 3) бруса́к (*металла*); ◇ ~ उलट जाना измени́ться к ху́дшему — об обстоя́тельствах; ~ उलट देना измени́ть ход собы́тий; ~ पड़ना а) выпада́ть — о зага́данном коли́честве очко́в при игре́ в ко́сти; б) выпада́ть — о сча́стье, везти́ (का *кому-л.*); ~ पलट जाना *см.* ~ उलट जाना ; ~ फेंकना пыта́ть сча́стье.

पासिंग (E. passing) *ж. спорт.* пасо́вка, отдава́ние па́са (*напр. в футболе*).

पासी I *м.* 1) птицело́в; 2) виноку́р.

पासी II *ж.* 1) пе́тля, сило́к; 2) пу́ты; 3) се́тка (*для сена, травы*).

पास्टेज (E. postage) *м.* почто́вая опла́та; почто́вые расхо́ды.

पास्टेज-टिकट (E. postage-ticket) *м.* почто́вая ма́рка.

पाहुना *м.* 1) гость; 2) посети́тель; 3) *диал.* зять; ◇ दो घर का पाहुना भूखा रहता है *погов.* пойдёшь в два до́ма в го́сти, оста́нешься голо́дным (*ср.* за двумя́ за́йцами пого́нишься, ни одного́ не пойма́ешь).

पाहुनी *ж.* 1) го́стья; 2) посети́тельница; 3) любо́вница; 4) гостеприи́мство.

पाहुर *м. диал.* пра́здничный пода́рок.

पिंग (S.) цве́та ню́хательного табака́.

पिंग-पांग (E. ping-pong) *м.* насто́льный те́ннис, пинг-по́нг.

पिंगल (S.) **1.** красова́то-жёлтый, цве́та ме́ди; **2.** *м.* 1) *лит.* просо́дия; ме́трика; 2) пи́нгала (*название древней формы литературно-*

го хинди, образовавшейся на основе браджа); ◇ ~ पढ़ाना лгать, говори́ть непра́вду (को *кому-л.*); ~ साधना а) отгова́риваться; б) высокоме́рно держа́ться.

पिंजड़ा *м. см.* पिंजर.

पिंजर *м.* 1) кле́тка (*для птиц, животных*); ~ में बंद कर देना посади́ть в кле́тку; 2) скеле́т; 3) нары́в с коричнева́тым отте́нком.

पिंजरा *м. см.* पिंजर 1).

पिंजरापोल *м.* 1) ско́тный двор; 2) коро́вник.

पिंजरित (S.) коричнева́тый.

पिंजा *м. диал.* пи́нджа (*инструмент в форме лука для очистки хлопка от семян*).

पिंजाई *ж.* 1) очи́стка хло́пка; 2) пла́та за очи́стку хло́пка.

पिंजाना *п.* очища́ть хло́пок от семя́н.

पिंजा-पट्ट (H.+S.) *м. эл.* распредели́тельный щит.

पिंजिका (S.) *ж.* хло́пковая куде́ль.

पिंड (S.) *м.* 1) *см.* पिंडा 1), 2); 2) пи́ща; 3) сли́ток; болва́нка; 4) те́ло; आकाशीय ~ небе́сные тела́; भौतिक ~ физи́ческое те́ло; रक्त के लाल ~ кра́сные кровяны́е тельца́; 5) живо́е существо́; 6) *см.* पिंडली; 7) *мат.* су́мма; 8) эмбриона́льное состоя́ние заро́дыша; ◇ ~ छूटना отде́лываться (के *от кого-л., чего-л.*); ~ छोड़ना оставля́ть в поко́е, не докуча́ть; ~ पड़ना а) сле́довать неотсту́пно (के *за кем-л.*); б) бере́менеть; अपना ~ छुड़ाना освобожда́ться, избавля́ться (से *от кого-л., чего-л.*); अब ~ नहीं बचना тепе́рь не отде́латься, не отвяза́ться (के *от кого-л.*).

पिंडक (S.) *м.* комо́к; окру́глый кусо́к.

पिंड-खर्जूर (S.) *м.* 1) фи́никовая па́льма; 2) плод фи́никовой па́льмы.

पिंडज (S.) *м.* живородя́щее живо́тное.

पिंड-दान (S.) *м. хинд.* обря́д приноше́ния в же́ртву пре́дкам ша́риков из варёного ри́са.

पिंड-भार (S.) *м. физ.* ма́сса.

पिंड-राशि (S.) *ж.* о́бщая су́мма.

पिंड-रोग (S.) *м.* 1) *мед.* прока́за, ле́пра; 2) изнури́тельная боле́знь.

पिंडली *ж.* икра́ (*ноги́*); ◇ ~ हिलना а) дрожа́ть — о нога́х; б) трясти́сь от стра́ха.

पिंडस्थ (S.) 1) находя́щийся в органи́зме; 2) сме́шанный (*с чем-л.*).

पिंडा *м.* 1) ком; 2) *хинд.* ша́рик из варёного ри́са для приноше́ния в же́ртву пре́дкам; ~ देना (पारना) соверша́ть обря́д приноше́ния в же́ртву пре́дкам ша́риков из варёного ри́са; 3) те́ло; 4) *анат.* ма́тка; ◇ ~ दिखाना своди́ть заму́жнюю же́нщину с посторо́нним мужчи́ной (को *с кем-л.*); ~ फीका होना пло́хо себя́ чу́вствовать.

पिंडा-पानी *м. парн. сочет.*: ~ देना *хинд.* соверша́ть обря́д приноше́ния в же́ртву пре́дкам ша́риков из варёного ри́са.

पिंडारी *м.* 1) пинда́ри (*название одного из племён Южной Индии*); 2) член пле́мени пинда́ри.

पिंडालू *м. бот.* бата́т (*Ipomoea batatas*).

पिंडिका (S.) *ж. см.* पिंडी.

पिंडिया *ж. см.* पिंडी 1), 2).

पिंडी (S.) *ж.* 1) комо́чек; ша́рик; 2) мото́к, клубо́к; 3) вту́лка; 4) алта́рь.

पिंडीकरण (S.) *м.* 1) ска́тывание в комо́к, в ша́рик; 2) сма́тывание в мото́к, в клубо́к.

पिअरी *ж. диал.* жёлтого цве́та дхо́ти, кото́рое во вре́мя сва́дьбы надева́ют жени́х и неве́ста.

पिक (S.) *м.* инди́йская куку́шка (*самец*).

पिकचर (E. picture) *м.* 1) карти́на; 2) кинокарти́на.

पिकनिक (E. picnic) *ж.* пикни́к, за́городная увесели́тельная прогу́лка; ~ पर जाना е́хать на пикни́к.

पिकेटिंग (E. picketing) *ж.* пикети́рование.

पिघलना *нп.* 1) пла́виться; раста́пливаться; 2) смягча́ться (*о ком-л.*).

पिघलाऊ плави́льный; ~ भट्ठा плави́льная печь; до́менная печь.

पिघलाना *п.* (*понуд.* I *от* पिघलना) 1) пла́вить; раста́пливать; धातु को ~ пла́вить мета́лл; पिघलाकर जोड़ना сва́ривать; 2) вызыва́ть жа́лость, тро́гать.

पिचकना *нп.* 1) вда́вливаться; 2) вва́ливаться, быть впа́лым (*напр. о щеках*); 3) сжима́ться.

पिचकाना *п.* (*понуд.* I *от* पिचकना) 1) вда́вливать; 2) сжима́ть.

पिचकारी *ж.* 1) спринцо́вка; кли́зма; 2) шприц; ~ लगाना де́лать уко́л; ◇ ~ चलाना обры́згивать из спринцо́вки *или* самоде́льного шпри́ца; ~ छूटना бить струёй (में से *отку́да-л.*); ~ छोड़ना *см.* ~ चलाना ; ~ देना а) ста́вить кли́зму; б) де́лать уко́л; ~ निकलना *см.* ~ छूटना ; ~ मारना *см.* ~ चलाना .

पिच-पिचा *подр. диал.* 1) ли́пкий, кле́йкий; 2) водяни́стый.

पिचपिचाना *нп. подр.* мо́кнуть (*напр. о ране*).

पिचुकिया *ж. диал.* 1) ма́ленькая спринцо́вка; 2) небольшо́й шприц; 3) сла́дости из па́токи и имбиря́.

पिचोतर-सौ сто пять.

पिच्चट (S.) 1) разда́вленный; сплю́щенный; 2) вы́жатый.

पिच्चित (S.) *см.* पिच्चट .

पिच्छ (S.) *м.* 1) хвост; 2) хохоло́к на голове́ у павли́на.

पिच्छट *ж.* отда́ча (*при стрельбе*).

पिच्छल (S.) ско́льзкий.

पिच्छिल (S.) 1) мо́крый и ско́льзкий; 2) ско́льзкий (*напр. пол*); 3) *мед.* отха́ркивающий.

पिछड़ना *нп.* 1) отстава́ть, остава́ться позади́; पिछड़े हुए उद्योगवाला देश страна́ со слабора́звитой промы́шленностью; 2) теря́ться — о спорти́вной фо́рме (*напр. гребца, боксёра*); 3) опа́здывать; पिछड़कर आना по́здно приходи́ть; ◇ जवाब देने में ~ быть не в состоя́нии дать отве́т.

पिछड़ा 1) отста́вший; 2) отста́лый, нера́звитый; पिछड़ी हालत отста́лость.

पिछड़ेपन *м.* отста́лость, нера́звитость; आर्थिक ~ को दूर करना ликвиди́ровать экономи́ческую отста́лость.

पिछ-लगा *м.* 1) приспе́шник, при́хвостень; 2) после́дователь, сторо́нник; 3) *полит.* сателли́т; 4) учени́к; 5) слуга́.

पिछलगी *ж. см.* पिछलगुआपन .

पिछलगुआ 1. *см.* पिछलगुआवादी 1. 1); 2. *м. см.* पिछ-लगा.

पिछलगुआपन *м.* 1) прислу́жничество; 2) хвости́зм.

पिछलगुआवाद (H.+S.) *м. см.* पिछलगुआपन .

पिछलगुआवादी (H.+S.) 1. 1) прислу́жнический, холу́йский; 2) хвости́стский; 2. *м.* 1) *см.* पिछ-लगा 1); 2) хвости́ст.

पिछ-लगू *м. см.* पिछ-लगा .

पिछलग्गू *м. см.* पिछ-लगा .

पिछ-लत्ती *ж.* ляга́ние.

पिछलना *нп. диал.* отодвига́ться.

पिछला 1. 1) за́дний; 2) после́дний, поздне́йший; 3) про́шлый, мину́вший, исте́кший; ~ मास мину́вший ме́сяц; पिछले साल в про́шлом году́; 2. *м.* про́шлый уро́к; ◇ ~ पहर вре́мя по́сле полу́ночи; глубо́кая ночь; पिछली रात а) *см.* ~ पहर ; б) вчера́ но́чью; पिछली रोटी खाय पिछली मत आय *погов.* кто ест оста́тки хле́ба, тот глупе́ет (*поэтому их никогда не дают детям, а скармливают собакам; говорится женщинами*).

पिछवाई *ж.* занаве́ска позади́ изображе́ния божества́.

पिछवाड़ा *м.* 1) за́дняя часть до́ма; 2) за́дний двор; 3) тыл.

पिछवाड़ी *ж. см.* पिछाड़ी .

पिछवाड़े 1) сза́ди; 2) с ты́ла.

पिछाड़ी *ж.* 1) за́дняя часть; 2) пу́ты для за́дних ног ло́шади; 3) после́дний челове́к в ряду́, в о́череди.

पिछेलना *п.* 1) отта́лкивать, толка́ть наза́д; 2) перегоня́ть, опережа́ть.

पिछौरा *м. диал.* мужска́я наки́дка.

पिछौरी *ж.* 1) головно́й плато́к; 2) же́нское покрыва́ло.

पिटंत *ж.* 1) избие́ние; 2) уда́р.

पिटक (S.) *м.* 1) корзи́нка; 2) я́щик.

पिटका (S.) *ж.* 1) корзи́нка; 2) пры́щик.

पिटना *нп.* 1) быть [по]би́тым; 2) прои́грывать; इस बाज़ी में वह बुरा पिटा он кру́пно проигра́лся в э́той игре́; 3) быть поби́тым (*напр. в шахматах — о пешке, фигуре*); 4) раздава́ться — о зву́ках уда́ров.

पिट-पिट *ж. подр.* звук уда́ров, шлепко́в.

पिटपिटाना *нп. подр.* страда́ть, му́читься.

पिटवाना *п. понуд.* II *от* पिटना .

पिटाई *ж.* 1) избие́ние; теле́сное наказа́ние; 2) уда́р, уши́б; 3) пла́та за битьё, избие́ние.

पिटा-पिटाया *парн. сочет.* общеизве́стный, изби́тый; पिटी-पिटाई बात общеизве́стный факт; पिटे-पिटाये मज़ाक़ изби́тые остро́ты.

पिटारा *м.* 1) плетёная корзи́на с кры́шкой; 2) я́щик.

पिटारी *ж.* 1) плетёная корзи́нка с кры́шкой; 2) я́щичек, шкату́лка (*для бетеля*); ◇ ~ का ख़र्च а) де́ньги, выдава́емые жене́ для поку́пки бе́теля; б) дохо́д от заня́тия проститу́цией.

पिटीशनर (E. petitioner) *м. юр.* исте́ц.

पिट्टक (S.) *м.* налёт на зуба́х.

पिट्टस *ж.* нанесе́ние уда́ров по свое́й груди́ (*в знак горя*); ◇ ~ पड़ना (मचना) поднима́ться — о пла́че, стена́ниях.

पिट्टू 1) ча́сто избива́емый; 2) слу́шающийся то́лько по́сле побо́ев.

पिट्ठी *ж. см.* पीठी.

पिट्ठू *м.* 1) *см.* पिछ-लगा; 2) та́йный помо́щник; 3) партнёр (*в игре*).

पिठ (S.) *м.* страда́ние.

पिठौरी *ж.* пирожо́к с начи́нкой из бобо́в.

पिड़क (S.) *м.* пры́щик.

पिड़की *ж. см.* पेंडुकी 1).

पिढ़ई *ж. диал.* 1) скаме́ечка; 2) подста́вка.

पिढ़ी *ж. см.* पिढ़ई.

पितर (S.) *м. мн.* пре́дки.

पितराइँध *ж.* при́вкус и за́пах, приобрета́емые испо́ртившимися пищевы́ми проду́ктами, храни́вшимися в бро́нзовой посу́де; ~ उतर आना испо́ртиться от хране́ния в бро́нзовой посу́де — о пищевы́х проду́ктах (में *о чём-л.*).

पितराई *ж. см.* पितराइँध.

पितरिहा бро́нзовый; лату́нный.

पिता (S.) *м.* оте́ц; जन्म-दाता ~ родно́й оте́ц; ◇ नगर के ~ *ирон.* отцы́ го́рода.

पिता-तुल्य (S.) оте́ческий; ~ देख-भाल оте́ческая забо́та.

पितामह (S.) *м.* дед (*со стороны отца*).

पितामही (S.) *ж.* ба́бушка (*со стороны отца*).

पितिया *м.* дя́дя (*брат отца*).

पितियानी *ж.* тётка (*сестра отца*).

पितिया-ससुर *м.* дя́дя жены́ *или* му́жа.

पितिया-सास *ж.* тётка жены́ *или* му́жа.

पितृ (S.) *м.* 1) оте́ц; 2) пре́док.

पितृ-ऋण (S.) *м. хинд.* долг мужчи́ны (*рождение на свет сына*).

पितृक (S.) 1) отцо́вский, унасле́дованный от отца́; 2) патриарха́льный.

पितृ-कर्म (S.) *м. хинд.* жертвоприноше́ние пре́дкам.

पितृ-कल्प (S.) *м. см.* पितृ-कर्म.

पितृ-कानन (S.) *м. см.* पितृ-गृह 2).

पितृ-कुल (S.) *м.* отцо́вский род.

पितृ-कृत्य (S.) *м. см.* पितृ-कर्म.

पितृ-गृह (S.) *м.* 1) дом роди́телей жены́; 2) ме́сто крема́ции.

पितृघात (S.) *м.* отцеуби́йство.

पितृ-घाती (S.) *м.* отцеуби́йца.

पितृ-तंत्र (S.) *м.* патриарха́т.

पितृ-तर्पण (S.) *м. хинд.* обря́д приноше́ния воды́ в же́ртву пре́дкам.

पितृ-तिथि (S.) *ж. хинд.* день полнолу́ния (*по верованиям наиболее подходящий для совершения жертвоприношений предкам*).

पितृ-तीर्थ (S.) *м. хинд.* 1) ме́сто пало́мничества (*одно из 222 мест, имеющихся в Индии*); 2) *г.* Га́я (*место паломничества в штате Бихар, где совершаются жертвоприношения предкам*); 3) ме́сто ме́жду больши́м и указа́тельным па́льцами (*считается священным при жертвоприношении*).

पितृत्व (S.) *м.* отцо́вство.

पितृ-दत्त (S.) даро́ванный отцо́м.

पितृ-दाय (S.) *м.* отцо́вское насле́дство.

पितृ-दिन (S.) *м. см.* पितृ-तिथि.

पितृ-देश (S.) *м. см.* पितृ-भूमि.

पितृनिष्ठ (S.) *см.* पितृसत्तात्मक.

पितृ-पक्ष (S.) *м.* 1) *см.* पितृ-कुल; 2) тёмная полови́на ме́сяца а́швин (*время жертвоприношений предкам; см.* आश्विन).

पितृ-पति (S.) *м. собств. миф.* Влады́ка пре́дков (*эпитет бога смерти Ямы*).

पितृ-पद (S.) *м.* 1) мир пре́дков; 2) отцо́вство.

पितृपैतामह (S.) принадлежа́щий пре́дкам.

पितृप्रधान (S.) *см.* पितृसत्तात्मक.

पितृ-प्रसू (S.) *ж.* 1) ба́бушка (*со стороны отца*); 2) вече́рние су́мерки.

पितृ-प्राप्त (S.) полу́ченный, унасле́дованный от отца́.

पितृ-भक्ति (S.) *ж.* сыно́вняя пре́данность, сыно́вняя любо́вь.

पितृ-भूमि (S.) *ж.* отчи́зна, оте́чество; ~ का प्रेम любо́вь к ро́дине; патриоти́зм; ~ की रक्षा защи́та оте́чества.

पितृ-भोजन (S.) *м.* 1) пи́ща пре́дков; 2) *бот.* маш (*вид Phaseolus radiatus*).

पितृमूलक (S.) *см.* पितृसत्तात्मक .

पितृ-यज्ञ (S.) *м. см.* पितृ-तर्पण .

पितृ-याण (S.) *м. миф.* путь усо́пших че́рез Луну́ в мир пре́дков.

पितृ-लोक (S.) *м. миф.* мир пре́дков.

पितृवत् (S.) оте́чески, по-отцо́вски.

पितृ-वन (S.) *м.* ме́сто крема́ции.

पितृ-वित्त (S.) *м.* отцо́вское насле́дство.

पितृव्य (S.) *м.* дя́дя (*со стороны отца*).

पितृ-सत्ता (S.) *ж. см.* पितृ-तंत्र .

पितृसत्तात्मक (S.) патриарха́льный; ~ युग патриарха́т.

पितृ-हत्या (S.) *ж. см.* पितृघात .

पित्त (S.) *м.* жёлчь; ◇ ~ उबलना (खौलना) горячи́ться; ~ गरम होना быть горя́чим, вспы́льчивым; ~ डालना рвать; тошни́ть.

पित्त-कोष (S.) *м. анат.* жёлчный пузы́рь.

पित्त-ज्वर (S.) *м. мед.* разли́тие жёлчи.

पित्त-पथरी (S. + H.) *ж.* жёлчно-ка́менная боле́знь.

पित्तल (S.) **1.** жёлчный; **2.** *м. см.* पीतल .

पित्ता *м.* 1) *см.* पित्त-कोष ; 2) сме́лость, отва́га; ◇ ~ उबलना (खौलना) горячи́ться; ~ निकालना а) изводи́ть тяжёлой рабо́той; б) жесто́ко нака́зывать (का *кого-л.*); ~ मरना успока́иваться; ~ मारना а) подавля́ть гнев; б) не устава́ть, выполня́я тяжёлую *или* неприя́тную рабо́ту.

पित्तातिसार (S.) *м. см.* पित्त-ज्वर .

पित्ता-पानी *м. парн. сочет.*: ~ करना мно́го, напряжённо рабо́тать.

पित्तामार тре́бующий затра́ты больши́х уси́лий и дли́тельного вре́мени (*о труде*).

पित्ताशय (S.) *м. см.* पित्त-कोष .

पित्ती *ж.* сыпь; ~ उछलना появля́ться — о сы́пи.

पित्रार्जित (S.) до́бы́тый, зарабо́танный отцо́м.

पित्र्य (S.) 1) отцо́вский; 2) принадлежа́щий пре́дкам; насле́дственный.

पिद्दी *ж.* мали́новка.

पिधान (S.) *м.* 1) покрыва́ло; 2) кры́шка; 3) но́жны; 4) дверь; ство́рка две́ри.

पिन (E. pin) *ж.* 1) шпи́лька; була́вка; ~ का शीर्ष була́вочная голо́вка; 2) *тех.* па́лец; штифт, болт.

पिनकना *нп.* клева́ть но́сом, дрема́ть.

पिनकी *ж.* сонли́вое состоя́ние.

पिन-पिन *ж. подр. диал.* хны́канье.

पिनपिनहाँ *м. подр. диал.* 1) плакси́вый ребёнок, пла́кса; 2) замо́рыш.

पिनपिनाना *нп. подр. диал.* хны́кать.

पिनहना *нп.* проника́ть внутрь.

पिनाक (S.) *м.* 1) *миф.* лук Ши́вы (*сломанный Рамой*); 2) лук; 3) трезу́бец; ◇ ~ होना быть невозмо́жным, неосуществи́мым.

पिन्नी *ж.* 1) конфе́та (*из муки с сахаром и пряностями*); 2) клубо́к, мото́к.

पिन्हाना *п. диал. см.* पहनाना .

पिपरमिंट (E. peppermint) *м.* 1) *бот.* пе́речная мя́та; 2) мя́тные лепёшки.

पिपासा (S.) *ж.* 1) жа́жда; 2) а́лчность, жа́дность; धन की ~ страсть к деньга́м; 3) запро́сы, потре́бности; मानसिक पिपासे की तुष्टि करना удовлетворя́ть духо́вные запро́сы.

पिपासाकुल (S.) изму́ченный, томи́мый жа́ждой.

पिपासित (S.) *см.* पिपासु 1).

पिपासु (S.) 1) испы́тывающий жа́жду; 2) а́лчный, жа́дный.

पिपियाना *нп. диал.* гнои́ться.

पिपीलक (S.) *м.* большо́й чёрный мураве́й.

पिप्पल (S.) *м. см.* पीपल I.

पिप्पलक (S.) *м.* сосо́к (*груди́*).

पियक्कड़ *м.* пья́ница; भारी ~ го́рький пья́ница.

पियराना *нп. диал.* 1) желте́ть; 2) быть жёлтым.

पियरी *ж. диал.* 1) жёлтое дхо́ти; 2) желтизна́.

पिया *прич. прош. вр. ед. м. от* पीना вы́питый.

पियाज़ (P.) *м. см.* प्याज़ .

पियादा (P.) *м. см.* प्यादा .

पियानो (E. piano) *м.* пиани́но.

पियानो-वादक (E. piano + S.) *м.* пиани́ст.

पियानो-वादन (E. piano + S.) *м.* игра́ на пиани́но, фортепья́но.

पियानो-वादिका (E. piano + S.) *ж.* пиани́стка.

पियारा *диал. см.* प्यारा .

पियाला (P.) *м. см.* प्याला .

पिरकी *ж. диал.* небольшо́й нары́в; прыщ.

पिराक *ж.* сла́дкий пирожо́к.

पिराना *нп. диал.* 1) боле́ть; 2) ощуща́ться — о бо́ли; 3) испы́тывать сострада́ние, жа́лость.

पिरामिड (E. pyramid) *ж.* пирами́да; मिश्र की ~ еги́петская пирами́да.

पिरोना *п.* 1) вдева́ть ни́тку (*напр. в иголку*); 2) нани́зывать; डोरे में दाने ~ нани́зывать бу́сы на ни́тку.

पिलई *ж.* 1) *анат.* селезёнка; 2) хандра́.

पिलचना *нп.* 1) схва́тываться (*в борьбе*); 2) углубля́ться (*в работу, занятия*).

पिलना *нп.* 1) броса́ться, набра́сываться; 2) вти́скиваться, набива́ться; 3) с голово́й погружа́ться в рабо́ту; 4) выжима́ться (*напр. о масле*).

पिलपिला *подр.* мя́гкий, со́чный (*напр. о плоде*); ◇ ~ फोड़ा созре́вший нары́в.

पिलपिलाना *п.* 1) разда́вливать, размина́ть; 2) выжима́ть, выда́вливать.

पिलपिलाहट *ж.* мя́гкость, размягчённость.

पिलवाना I *п. понуд.* II *от* पीना.

पिलवाना II *п. понуд.* II *от* पिलना.

पिलाई *ж.* 1) пое́ние; 2) кормле́ние гру́дью; 3) заполне́ние (*напр. известковым раствором*); 4) корми́лица.

पिलाना *п.* (*понуд.* I *от* पीना) 1) пои́ть; 2) полива́ть, ороша́ть; 3) заполня́ть (*напр. известковым раствором*); 4) внуша́ть, втолко́вывать.

पिल्ला (Tamil) *м.* щено́к.

पिल्लू *м. см.* पीलू.

पिवाना *п. см.* पिलाना.

पिशंग (S.) **1.** кра́сно-бу́рый; **2.** *м.* кра́сно-бу́рый цвет.

पिशाच (S.) *м.* злой дух, де́мон.

पिशाचिका (S.) *ж.* ве́дьма.

पिशाचिनी (S.) *ж. см.* पिशाचिका.

पिशुन (S.) *м.* 1) клеветни́к; спле́тник; 2) интрига́н.

पिष्ट (S.) **1.** 1) размо́лотый; 2) вы́жатый; **2.** *м.* 1) размо́лотые бобы́ с водо́й; 2) пирожки́ с начи́нкой из размо́лотых бобо́в.

पिष्टक (S.) *м.* 1) лепёшка из горо́ховой муки́; 2) *мед.* катара́кта.

पिष्टन (E. piston) *м.* по́ршень.

पिष्ट-पेषण (S.) *м.* 1) повто́рный размо́л; 2) повторе́ние ска́занного; ~ करना повторя́ться, повторя́ть ска́занное; 3) втори́чное выполне́ние хорошо́ сде́ланной рабо́ты; бессмы́сленный труд.

पिष्ट-पेषित (S.) *парн. сочет.* 1) размо́лотый два́жды; 2) изби́тый, общеизве́стный.

पिष्टान्न (S.) *м.* мучно́е изде́лие.

पिष्टि (S.) *ж.* 1) мука́; 2) размо́лотые бобы́.

पिसनहारा *м.* тот, кто зараба́тывает на жизнь помо́лом зерна́ (*на ручной мельнице*).

पिसनहारी *ж.* жена́ того́, кто зараба́тывает на жизнь помо́лом зерна́ (*на ручной мельнице*); ◇ पिसनहारी के पूत को चबेना ही लाभ *погов.* ≅ бедня́к вся́кой ме́лочи рад.

पिसना *нп.* 1) моло́ться, перема́лываться; 2) разда́вливаться; ло́паться; 3) case ка́лечиться; 4) страда́ть, му́читься; 5) устава́ть.

पिसवाना *п.* (*понуд.* II *от* पिसना) отдава́ть зерно́ для помо́ла.

पिसाई *ж.* 1) разма́лывание, помо́л; 2) пла́та за помо́л; 3) изнури́тельный труд.

पिसान *м. диал.* мука́ (*особенно пшеничная или ячменная*).

पिसाना *п. см.* पीसना.

पिसानी *ж. диал. см.* पिसाई 1), 3).

पिस्टन (E.) *м. см.* पिष्टन.

पिस्तई (P. pista-ī) фиста́шковый, бле́дно-зелёный.

पिस्ता (P. pista) *м.* фиста́шковый оре́х.

पिस्तौल (E. pistol) *ж.* пистоле́т; револьве́р; ~ धोखा दे जाना дать осе́чку — о пистоле́те, револьве́ре.

पिस्सू *м.* 1) блоха́; 2) кома́р.

पिहकना *нп. подр.* петь (*о птице*); крича́ть (*о павлине, кукушке*).

पिहान *м.* кры́шка.

पिहित (S.) 1) покры́тый, закры́тый; 2) скры́тый, спря́танный.

पींग *ж. см.* पेंग.

पींजना *п.* очища́ть хло́пок от семя́н.

पींड *м.* 1) ком, комо́к; 2) те́ло; 3) ствол (*дерева*).

पी I *прич. прош. вр. ед. ж. от* पीना вы́питая.

पी II *ж. подр.* пе́ние куку́шки.

पीक *ж.* кра́сная слюна́, образу́ющаяся при жева́нии бе́теля.

पीकदान (H. + P. -dān) *м.* плева́тельница для сплёвывания кра́сной слюны́, образу́ющейся при жева́нии бе́теля.

पीकना *нп. подр.* издава́ть зву́ки «пи-пи» (*об индийской кукушке*).

पीका *м. диал.* молодо́й побе́г, росто́к; молодо́й листо́к; ~ फूटना пробива́ться — о побе́ге, ростке́.

पीच *ж.* ри́совый отва́р.

पीछा *м.* 1) зад, за́дняя часть; 2) спи́нка (*платья*); 3) пери́од вре́мени (*следующий за каким-л. событием*); 4) пресле́дование; ~ करना а) пресле́довать, гна́ться; б) высле́живать; в) донима́ть (का *кого-л.*); ◇ ~ छुड़ाना (छूटना) отде́лываться (से *от кого-л., чего-л.*); ~ छोड़ना а) оставля́ть в поко́е; б) оставля́ть (*напр. дело, работу*; का *что-л.*); ~ दिखाना а) убега́ть; б) обма́нывать, подводи́ть; в) отка́зывать; ~ देना *см.* ~ दिखाना б); ~ पकड़ना а) присоединя́ться (*к кому-л.*); дружи́ть (*с кем-л.*); б) подде́рживать с коры́стной це́лью (का *кого-л.*); ~ भारी होना име́ть си́льного защи́тника, покрови́теля; ~ लेना *см.* ~ पकड़ना.

पीछे **1.** 1) сза́ди, позади́; наза́д; ~ का а) за́дний; б) поздне́йший; ~ की हिंदी поздне́йший хи́нди; ~ को наза́д; ~ से а) сза́ди; с ты́ла; б) впосле́дствии; 2) пото́м, по́зже; впосле́дствии; 3) наконе́ц; 4) за спино́й, за глаза́; **2.**: के (से) ~ *послелог* 1) сза́ди, позади́ (*тж. перен.*); मैं इस काम में किसीसे ~ नहीं हूँ в э́том де́ле я ни от кого́ не отстаю́; 2) по́сле, спустя́; कुछ काल के ~ спустя́ не́которое вре́мя; 3) из-за, за, ра́ди; ◇ ~ कर देना обогна́ть, оста́вить позади́ (को *кого-л., что-л.*); ~ चलना сле́довать, подража́ть (के *кому-л., чему-л.*); ~ छूटना а) быть приста́вленным для сле́жки; б) быть по́сланным для пои́мки (के *кого-л.*); в) остава́ться позади́, отстава́ть; ~ छोड़ना а) устана́вливать сле́жку; б) отправля́ть в пого́ню (के *за кем-л.*); в) превосходи́ть, оставля́ть позади́, обгоня́ть (को *кого-л.*; में *в чём-л.*); ~ डालना а) *см.* ~ छोड़ना; б) копи́ть, откла́дывать (*деньги*); ~ दौड़ना сле́по сле́довать (के *за кем-л.*); ~ दौड़ाना посыла́ть вдого́нку (के *кому-л.*); ~ पड़ना а) пристава́ть (*к кому-л.*), надоеда́ть (के *кому-л.*); б) принима́ться за де́ло с твёрдым реше́нием его́ вы́полнить; ~ लगना а) ходи́ть по пята́м, не отстава́ть (के *от кого-л.*); б) *см.* ~ चलना; в) пресле́довать (*напр. о несчастье*); ~ लगाना а) приуча́ть к чему́-л. дурно́му; б) впу́тывать (*во что-л.*); в) *см.* ~ छोड़ना а), б); अपने ~ लगाना а) де́лать свои́м после́дователем; б) впу́тываться; सैकड़ा ~ निनानवे девяно́сто де́вять проце́нтов; हर एक आदमी के ~ на ка́ждого, на одного́ челове́ка.

पीट (E. peat) *м.* 1) торф; 2) брике́т то́рфа.

पीटना **1.** *п.* 1) бить, ударя́ть; 2) избива́ть; 3) расплю́щивать; 4) нака́зывать; क़सूर में ~ нака́зывать за прови́нность; 5) ко́е-ка́к зака́нчивать; 6) с трудо́м получа́ть, зараба́тывать; 7) *шахм.* бить; **2.** *м.* 1) тра́ур; 2) несча́стье, беда́.

पीठ I (S.) *м.* 1) сиде́нье; 2) пьедеста́л; 3) -पीठ местопребыва́ние, средото́чие, *напр.* विद्या-पीठ университе́т; 4) о́бласть; прови́нция; 5) председа́тельское кре́сло; 6) места́ в парла́менте *или* законода́тельном собра́нии (*напр. для оппозиции, членов правящей партии*); 7) ме́сто судьи́; 8) колле́гия (*суда*); 9) су́дьи, суде́йская корпора́ция; 10) алта́рь.

पीठ II *ж.* 1) спина́; ~ के बल на́взничь, на спине́; ~ पीछे а) за спино́й, сза́ди; б) в отсу́тствие, за глаза́; पीछे से ~ में छुरी भोंकना а) наноси́ть уда́р ножо́м в спи́ну; б) соверша́ть преда́тельство; 2) оборо́тная, за́дняя сторона́; ~ पर на оборо́те, на обра́тной стороне́; 3) спи́нка; कुरसी की ~ спи́нка сту́ла; ◇ ~ का а) роди́вшийся сле́дующим (*о брате*); б) ра́вный (*напр. по силе, проявлению, таланту*); ~ का कच्चा норови́стый (*о лошади*); ~ की роди́вшаяся сле́дующей (*о сестре*); ~ ख़ाली होना не име́ть защи́тника, покрови́теля; ~ ठोंकना а) одобри́тельно похло́пывать по спине́ (की *кого-л.*); б) поощря́ть; ~ दिखाना а) броса́ть (*напр. друзей*; को *кого-л.*); б) прои́грывать (*напр. в соревновании*); в) обраща́ться в бе́гство; ~ दिखानेवाला а) бегле́ц; б) ренега́т, отсту́пник; ~ देना а) уходи́ть; б) повора́чиваться спино́й (की ओर *к кому-л.*); в) убега́ть; г) отдыха́ть лёжа; ~ पर का *см.* ~ का;

~ पर की *см.* ~ की ; ~ पर खाना получáть рáну в спи́ну (*о трусе*); ~ पर हाथ फेरना *см.* ~ ठोंकना ; ~ पर होना а) быть рождённым слéдующим (*о брате*); быть рождённой слéдующей (*о сестре*); б) быть помóщником (की *кому-л.*); ~ फेरना а) *см.* ~ दिखाना в); б) уезжáть, отправля́ться в путь; в) отворáчиваться; г) проявля́ть отвращéние; ~ मींजना *см.* ~ ठोंकना ; ~ लगना а) быть полóженным на лопáтки; б) быть натёртой, наби́той — о хóлке (*животного*); ~ लगाना а) класть на лопáтки; *спорт.* туши́ровать; б) ложи́ться отдыхáть; в) опирáться спинóй, прислоня́ться (से *к чему-л.*); चारपाई से ~ लग जाना совершéнно обесси́леть от болéзни; पीठ पीछे बादशाह को भी बुरा कहते हैं *погов.* за глазá и падишáха ругáют.

पीठ-दर्द (H. + P. dard) *м.* боль в спинé.

पीठ-स्थविर (S.) *м.* архивáриус.

पीठा *м.* пи́тха (*пирожок с начинкой из вымоченных и размолотых бобов*).

पीठासीन (S.) председáтельствующий; ~ सभा-पति председáтельствующий на собрáнии; ~ होना председáтельствовать.

पीठिका (S.) *ж.* 1) пьедестáл; 2) подстáвка; 3) стул; крéсло; 4) раздéл (*книги*); 5) фон, зáдний план.

पीठी *ж.* вы́моченные и размóлотые бобы́ (*служат начинкой для пирожков*).

पीड़क (S.) **1.** 1) мýчающий; 2) угнетáющий; 3) размáлывающий; **2.** *м.* 1) мучи́тель; 2) угнетáтель, тирáн.

पीड़न (S.) *м.* 1) причинéние страдáний; 2) угнетéние; 3) размáлывание.

पीडनोन्मादी (S.) *м.* паранóик.

पीड़ा (S.) *ж.* 1) боль, страдáние; सिर में ~ головнáя боль; ~ शांत होना утихáть — о бóли; 2) сострадáние, сочýвствие; 3) болéзнь; 4) ущéрб, урóн.

पीड़ाकर (S.) *см.* पीड़ाकारी .

पीड़ाकारी (S.) причиня́ющий страдáния, мучи́тельный.

पीड़ाजनक (S.) *см.* पीड़ाकारी .

पीड़ित (S.) 1) страдáющий, мýчающийся; ~ होना страдáть, испы́тывать мýки (से *от чего-л.*); 2) угнетённый; 3) -पीड़ित пострадáвший, *напр.* भूकंप-पीड़ित пострадáвший от землетрясéния; 4) уничтóженный.

पीढ़ा *м.* 1) ни́зкий табурéт; ни́зкий стул; 2) сидéнье; ◇ ऊँचा ~ देना усáживать на почётное мéсто.

पीढ़ी I *ж.* 1) поколéние; ~ दर ~ из поколéния в поколéние; 2) генеалóгия; 3) род.

पीढ़ी II *ж.* мáленькая табурéтка.

पीत (S.) **1.** жёлтый; **2.** *м.* жёлтый цвет.

पीत-कंद (S.) *м.* моркóвь.

पीतक (S.) **1.** *см.* पीत 1.; **2.** *м.* 1) брóнза; латýнь; 2) мёд; 3) шафрáн.

पीतता (S.) *ж.* *см.* पीलापन .

पीत-मणि (S.) *м.* *см.* पुखराज .

पीत-रक्त (S.) **1.** орáнжевый; **2.** *м.* орáнжевый цвет.

पीत-राग (S.) **1.** *см.* पीत 1.; **2.** *м.* 1) *см.* पीत 2.; 2) воск.

पीतल (S.) *м.* латýнь; ~ का латýнный; ~ की वस्तुएँ латýнные издéлия.

पीतशाल (S.) *м.* *бот.* терминáлия (*вид Terminalia tomentosa*).

पीतांबर (S.) **1.** одéтый в жёлтое; **2.** *м.* 1) жёлтая шёлковая одéжда; 2) *собств.* *миф.* Одéтый в жёлтое (*эпитет Кришны*).

पीताभ (S.) *см.* पीत 1.

पीन (S.) 1) тóлстый, упи́танный; 2) óчень большóй, огрóмный.

पीनक *ж.* 1) сóнное состоя́ние (*от наркотика*); ~ में आना дремáть (*после курения опиума*); 2) дремóта.

पीनट (E. peanut) *м.* арáхис, земляно́й орéх.

पीनस (S.) *м.* нáсморк.

पीना *п.* 1) пить; पीने का पानी питьевáя водá; 2) мóлча сноси́ть, проглáтывать (*напр. обиду*); 3) подавля́ть (*чувство*); ग़ुस्सा ~ подавля́ть гнев; 4) пья́нствовать, пить винó; 5) кури́ть; सिगरेट ~ кури́ть сигарéту; हुक़्क़ा ~ кури́ть хýкку (*см.* हुक़्क़ा); 6) *перен.* поглощáть; यह मक़ान मरम्मत में ५०० रुपये पी गया ремóнт э́того дóма обошёлся в 500 рýпий; ◇ घोलकर पी जाना потеря́ть (*напр. честь, стыд*).

पीप *ж.* гной.

पीपल I *м.* *бот.* фи́кус свящéнный, смокóвница свящéнная (*Ficus religiosa*).

पीपल II *ж. бот.* дли́нный пе́рец (*Piper longum*).

पीपलामूल *м.* ко́рень дли́нного пе́рца (*применяется как лечебное средство*).

पीपा (Port. pipa) *м.* 1) бо́чка; бочо́нок; पीपों का पुल понто́нный мост; पेट्रोल का ~ кероси́новая бо́чка; 2) балло́н; आक्सीजन का ~ балло́н с кислоро́дом.

पीपुल्स-पार्क (E. people's park) *м.* обще́ственный сад *или* парк.

पीब *ж. см.* पीप .

पीयूष (S.) *м.* 1) моло́зиво; 2) молоко́; 3) *миф.* амбро́зия, некта́р.

पीर I (P. pīr) *м.* понеде́льник.

पीर II (P. pīr) *м.* 1) стари́к; 2) *мус.* свято́й; 3) плут; ◇ ~, बावर्ची , भिश्ती , ख़र че́лядь феода́ла (*в настоящее время служит насмешливым обозначением брахмана*).

पीर III *ж. см.* पीड़ा; ◇ ~ जानना (पाना) понима́ть страда́ния (की *чьи-л.*).

पीरज़ाल (P. pīr-zāl) *ж.* стару́ха.

पीर-मर्द (P. pīr-mard) *м. см.* पीर II 1), 2).

पीरी (P. pīr-ī) *ж.* 1) ста́рость; 2) *ирон.* власть; 3) хра́брость; 4) сверхъесте́ственная си́ла.

पील (P. fīl) *м.* 1) слон; 2) *шахм.* ладья́.

पील-पाँव (P. fīl + H.) *м. мед.* элефантиа́з [-ис].

पीलपाया (P. fīl-pāya) *м.* 1) столб; коло́нна; 2) подпо́рка.

पीलवान (P. fīl-bān) *м.* пого́нщик слона́.

पीला 1) жёлтый; 2) бле́дный; ~ पड़ (हो) जाना побледне́ть; ◇ पीली चिट्ठी пригласи́тельный биле́т на сва́дьбу, покры́тый жёлтыми кра́пинками.

पीलाई *ж. см.* पीलापन .

पीलापन *м.* 1) желтизна́; 2) бле́дность; मुँह पर ~ छा गया лицо́ побледне́ло.

पीलाहट *ж. см.* पीलापन .

पीलिया *м. мед.* желту́ха.

पीली *ж.* ора́нжевый цвет не́ба на рассве́те; ◇ ~ फटना рассвета́ть.

पीलू *м.* плодо́вый червь; ~ पड़ना заводи́ться — о плодо́вых червя́х.

पीवर (S.) 1) то́лстый, упи́танный; 2) тяжёлый.

पीवरी (S.) *ж.* 1) молода́я же́нщина; 2) коро́ва.

पीसना *п.* 1) моло́ть, разма́лывать; 2) разбива́ть; раздробля́ть, дроби́ть; 3) растира́ть; 4) стара́тельно труди́ться; 5) угнета́ть; 6) му́чить, терза́ть.

पीहर *м.* дом роди́телей жены́; семья́ жены́.

पुं (S.) *м.* 1) мужчи́на; 2) *см.* पुंलिंग 3).

पुंख (S.) *м.* коне́ц стрелы́ с опере́нием.

पुंग (S.) *м. см.* पुंज 2).

पुंगल (S.) *м.* душа́.

पुंगव (S.) *м.* бык; вол.

पुँछल्ला *м. см.* पुछल्ला .

पुँछाला *м. см.* पुछल्ला .

पुंज (S.) *м.* 1) скопле́ние, ма́сса; तारों का ~ скопле́ние звёзд; 2) ку́ча, гру́да.

पुंजन (S.) *м.* накопле́ние, аккумуля́ция.

पुंजश: (S.) ку́чами, гру́дами.

पुंजि (S.) *ж. см.* पुंज .

पुंजित (S.) нако́пленный, аккумули́рованный.

पुंजीभूत (S.) *см.* पुंजित .

पुंजोत्पादन (S.) *м.* ма́ссовое произво́дство.

पुंड (S.) *м. хинд.* ти́лак (*знак принадлежности к касте или секте, наносимый краской на лоб или другие части те́ла*).

पुंडरीक (S.) *м.* 1) бе́лый ло́тос; 2) шелкови́чный червь; 3) бе́лый слон.

पुंड्र (S.) *м.* 1) са́харный тростни́к; 2) *см.* पुंडरीक 1).

पुंलिंग (S.) **1.** *грам.* мужско́й (*о роде*); **2.** *м.* 1) му́жественность; 2) мужско́й полово́й член; 3) *грам.* мужско́й род.

पुंवत् (S.) по-мужски́.

पुंश्चली (S.) *ж.* развра́тница.

पुंश्चलीय (S.) *м.* сын развра́тницы.

पुंस्त्व (S.) *м.* 1) му́жественность; 2) *физиол.* спе́рма; 3) *грам.* принадле́жность к мужско́му ро́ду.

पुआल *м. см.* पयाल ; ~ की कुट्टी ру́бленая соло́ма; се́чка.

पुकार *ж.* 1) зов, призы́в; ~ उठाना (मचाना) броса́ть клич; призыва́ть (*напр. на борьбу*); ~ देना а) звать, призыва́ть; б) объявля́ть во всеуслы́шание; 2) крик (*о помощи*); 3) жа́лоба; 4) вы́зов; 5) настоя́тельное тре́бование.

पुकारना *п.* 1) звать, призыва́ть; 2) крича́ть (*призывая на помощь*); 3) называ́ть; नाम से ~ называ́ть по и́мени; 4) жа́ловаться; 5) вызыва́ть; 6) настоя́тельно тре́бовать.

पुक्कस (S.) *м.* 1) па́рия; 2) подле́ц, негодя́й.

पुखराज *м.* топа́з.

पुख़्ता (P. puxta) 1) кре́пкий, про́чный (*тж. перен.*); स्थायी शांति की ~ नींव осно́ва про́чного ми́ра; 2) зна́ющий; 3) взро́слый, зре́лый; 4) устано́вленный, определённый.

पुगाना *п.* 1) выполня́ть; 2) выпла́чивать; 3) загоня́ть мяч в лу́нку (*в детской игре*).

पुचकार *ж.* причмо́кивание (*во время ласкания животных, детей*).

पुचकारना *п.* причмо́кивать (*лаская животных, детей*).

पुचकारी *ж. см.* पुचकार.

पुचारा *м. подр.* 1) протира́ние мо́крой тря́пкой; 2) обма́зывание; побе́лка; 3) то́нкий слой побе́лки *или* извёстки; 4) кисть *или* щётка для нанесе́ния побе́лки; 5) раство́р гли́ны *или* и́звести для обма́зки *или* побе́лки; 6) льсти́вые ре́чи, лесть; 7) ободря́ющие слова́.

पुच्छ (S.) *ж.* 1) хвост; 2) за́дняя часть, зад.

पुच्छ-पद (S.) *м.* за́днее ме́сто (*напр. в самолёте*).

पुच्छल хвоста́тый, име́ющий хвост; ◇ ~ तारा коме́та.

पुच्छल्लावाद (H. + S.) *м. см.* पुच्छवाद.

पुच्छवाद (S.) *м. полит.* хвости́зм.

पुच्छी (S.) *см.* पुच्छल.

पुछल्ला *м.* 1) дли́нный хвост; 2) хвост бума́жного зме́я; 3) *перен.* хвост (*о ком-л. неотступно следующем за кем-л.*); 4) льстец, подхали́м.

पुछवाना *п.* (*понуд.* II *от* पूछना) запра́шивать.

पुछवैया 1) спра́шивающий, осведомля́ющийся (*о ком-л., чём-л.*), интересу́ющийся (*кем-л., чем-л.*); उसका कौन ~ था? кому́ он был ну́жен?, кто его́ спра́шивал?; 2) разы́скивающий.

पुछार 1) *см.* पुछवैया; 2) уважа́ющий, почита́ющий.

पुछैया *диал. см.* पुछवैया.

पुजना *нп.* почита́ться.

पुजवना *п. см.* पुजाना II 1), 3).

पुजवाना *п.* (*понуд.* II *от* पुजना) тре́бовать уваже́ния, заставля́ть уважа́ть себя́.

पुजाई I *ж.* почита́ние (*кого-л.*), преклоне́ние (*перед кем-л.*).

पुजाई II *ж.* наполне́ние, заполне́ние.

पुजाना I *п.* (*понуд.* I *от* पूजना I) 1) заставля́ть почита́ть (*кого-л.*); 2) заставля́ть почита́ть себя́; 3) вымога́ть.

पुजाना II *п.* 1) наполня́ть, заполня́ть; 2) зале́чивать (*рану*); 3) осуществля́ть, выполня́ть; 4) восполня́ть.

पुजापा *м. хинд.* 1) предме́ты ку́льта; 2) блю́до для предме́тов ку́льта; ◇ ~ फैलाना а) де́лать пы́шные приготовле́ния; б) создава́ть беспоря́док.

पुजारिन *ж.* 1) жри́ца; 2) почита́тельница, покло́нница.

पुजारी *м.* 1) жрец; 2) почита́тель, покло́нник; फ़ैशन का ~ покло́нник мо́ды.

पुजाही *ж. см.* पुजापा 2).

पुजैया 1. моля́щийся; 2. *ж.* богослуже́ние.

पुट I *м.* 1) обры́згивание, опры́скивание; 2) подкра́шивание (*слабым раствором*); ‖ ~ दे देना а) слегка́ обры́згать; б) подкра́сить; в) подкрахма́лить; 3) лёгкая при́месь; ◇ परिहास का ~ налёт иро́нии.

पुट II (S.) *м.* 1) кры́шка; 2) сосу́д (*для приготовления лекарств*); 3) горшо́к; 4) ча́шка из ли́стьев.

पुटकी I *ж.* узело́к; свёрток.

पुटकी II *ж.* 1) скоропости́жная смерть; 2) несча́стье, беда́; ‖ ~ पड़ना а) скоропости́жно умере́ть (पर *о ком-л.*); б) стрясти́сь — о несча́стье, беде́.

पुटी (S.) *ж.* 1) ча́шка *или* таре́лка из ли́стьев; 2) набе́дренная повя́зка; 3) ма́ленький свёрток; 4) *фарм.* ка́псула.

पुटीन (E. putty) *м.* зама́зка; шпаклёвка.

पुट्टी *ж.* корзи́нка для ло́вли ры́бы.

पुट्ठा *м.* 1) круп (*особ. лошади*); 2) корешо́к (*переплёта*); 3) голова́ (*при счёте лошадей*); ◇ पुट्ठे पर हाथ न रखने देना а) не подпуска́ть к себе́ челове́ка (*о лошади*); б) не дава́ть выводи́ть себя́ на чи́стую во́ду; पुट्ठे पर हाथ रखना а) погоня́ть (*особ. быка*); б) помога́ть.

पुठवार 1) сза́ди, позади́; 2) сбо́ку.

पुड़ा *м.* большо́й у́зел; большо́й свёрток; ◇ ~ टूटना быть сте́льной — о коро́ве.

पुड़िया *ж.* 1) свёрток; паке́тик; 2) порошо́к (*лекарство*); ~ खाना принима́ть порошо́к; 3) вмести́лище; средото́чие; 4) де́ньги, капита́л; 5) иму́щество.

पुड़ी I *ж.* ко́жа на бараба́не.

पुड़ी II *ж. см.* पुड़िया 1), 2).

पुण्य (S.) **1.** 1) доброде́тельный; 2) свяще́нный; ~ कर्त्तव्य свяще́нный долг; **2.** *м.* 1) до́брое де́ло; 2) благотвори́тельность; 3) сча́стье.

पुण्य-कर्त्ता (S.) *м.* 1) благоде́тель; 2) филантро́п.

पुण्य-कर्म (S.) *м.* до́брое, хоро́шее де́ло.

पुण्य-कार्य (S.) *м. см.* पुण्य-कर्म .

पुण्य-काल (S.) *м. хинд.* вре́мя, благоприя́тное для соверше́ния до́брых дел.

पुण्य-कीर्त्ति (S.) просла́вленный, знамени́тый.

पुण्य-क्षेत्र (S.) *м.* ме́сто пало́мничества; святы́е места́.

पुण्य-जन (S.) *м.* 1) аске́т, отше́льник; свято́й; 2) злой дух, де́мон.

पुण्यता (S.) *ж.* свя́тость.

पुण्य-तिथि (S.) *ж.* 1) *см.* पुण्य-काल ; 2) годовщи́на сме́рти вели́кого челове́ка.

पुण्य-तीर्थ (S.) *м. см.* पुण्य-क्षेत्र .

पुण्य-पर्व (S.) *м.* религио́зный пра́здник.

पुण्य-भाव (S.) *м.* возвы́шенное чу́вство.

पुण्य-भूमि (S.) *ж.* 1) *геогр. ист.* страна́ хи́нду, Арьява́рта; 2) *см.* पुण्य-क्षेत्र .

पुण्य-योग (S.) *м. хинд.* результа́т до́брых дел, совершённых в предыду́щем рожде́нии.

पुण्यवान् (S.) доброде́тельный.

पुण्य-शती (S.) *ж.* столе́тний юбиле́й.

पुण्य-स्थान (S.) *м. см.* पुण्य-क्षेत्र .

पुण्यात्मा (S.) доброде́тельный.

पुण्यार्थ (S.) **1.** 1) милосе́рдный; 2) до́брый, благо́й (*о деле*); 3) благотвори́тельный; **2.** с благотвори́тельной це́лью; **3.** *м.* де́ньги, предназна́ченные для благотвори́тельных це́лей.

पुण्यार्थ-निधि (S.) *ж.* поже́ртвования на благотвори́тельные це́ли.

पुतना *нп.* быть побелённым.

पुतला *м.* 1) ку́кла; 2) ста́туя, и́дол; 3) воплоще́ние; भलाई का ~ воплоще́ние доброты́; ◇ ~ बाँधना порица́ть, поноси́ть (का *кого-л.*).

पुतली I *ж.* 1) ку́кла; марионе́тка; 2) зрачо́к; 3) краса́вица; ◇ ~ का तारा करना bере́чь как зени́цу о́ка; ~ फिर जाना а) остеклене́ть— о глаза́х; б) загорди́ться.

पुतली II *ж.* тка́цкий стано́к.

पुतली-घर *м.* тка́цкая фа́брика.

पुतवाना *п. понуд.* II *от* पोतना .

पुता побелённый; оштукату́ренный; चूने से ~ побелённый и́звестью.

पुताई *ж.* 1) побе́лка; оштукату́ривание; 2) пла́та за побе́лку *или* оштукату́ривание.

पुत्तलक (S.) *м. см.* पुतला .

पुत्र (S.) *м.* 1) сын; पालक (पोष्य) ~ приёмный сын; 2) ма́льчик.

पुत्रक (S.) *м.* 1) сыно́к, ма́льчик (*обращение*); 2) *см.* पुतली I 1).

पुत्र-कलत्र (S.) *м. парн. сочет.* сын и жена́; дома́шние, семья́.

पुत्रवत् (S.) по-сыно́внему, как сын; तुम मेरे लिए ~ हो ты для меня́ как сын.

पुत्रवती (S.) *ж.* же́нщина, име́ющая сы́на.

पुत्र-वधू (S.) *ж.* жена́ сы́на, неве́стка.

पुत्रवान् (S.) име́ющий сы́на.

पुत्रार्थी (S.) жела́ющий име́ть сы́на.

पुत्रिका (S.) *ж.* 1) дочь (*гл. обр. та, к-рая выдаётся замуж с целью родить внука, способного совершить похоронный обряд над дедом*); 2) *см.* पुतली I 1), 2).

पुत्री (S.) *ж.* дочь.

पुत्रोत्सव (S.) *м.* торжество́ по слу́чаю рожде́ния сы́на.

पुदीना (P. pudīna) *м. бот.* мя́та.

पुन: (S.) 1) сно́ва, опя́ть; 2) пото́м, зате́м; 3) кро́ме.

पुन:एकीकरण (S.) *м.* воссоедине́ние.

पुन:करण (S.) *м.* 1) переде́лка; 2) повторе́ние.

पुन:कल्पन (S.) *м.* капита́льный ремо́нт.

पुन:पंजीयन (S.) *м.* перерегистра́ция.

पुन:पर्यादान (S.) *м.* но́вые ассигнова́ния.

पुन:-पुन: (S.) сно́ва и сно́ва; раз за ра́зом.

पुन:प्रकाशन (S.) *м.* переизда́ние.

पुन:प्राप्ति (S.) *ж.* возмеще́ние, компенса́ция.

पुन:रचना (S.) *ж.* 1) переде́лка; 2) *см.* पुन:संगठन .

पुन:शस्त्रीकरण (S.) *м.* 1) перевооруже́ние; 2) ремилитариза́ция.

पुन:शिक्षा (S.) *ж.* перевоспита́ние.

पुन:संगठन (S.) *м.* 1) восстановле́ние; реставра́ция; 2) перестро́йка, реорганиза́ция; सेना का ~ реорганиза́ция а́рмии.

पुन:संगठित (S.) 1) восстано́вленный; реставри́рованный; 2) перестро́енный, реорганизо́ванный.

पुन:संस्थापन (S.) *м. см.* पुन:संगठन 2).

पुन:सीमाकरण (S.) *м.* пересмо́тр грани́ц.

पुन:सैनिकीकरण (S.) *м. см.* पुन:शस्त्रीकरण 2).

पुन:स्थापना (S.) *ж. см.* पुन: संगठन.

पुन:स्थापित (S.) *см.* पुन:संगठित.

पुन:स्वास्थ्य (S.) *м.* выздоровле́ние, попра́вка.

पुनना *п.* руга́ть, брани́ть.

पुनर् (S.) опя́ть, вновь, сно́ва, *напр.* पुनर्निर्माण восстановле́ние.

पुनरपि (S.) 1) и да́же; 2) сно́ва и сно́ва.

पुनरभ्यास (S.) *м.* повто́рное изуче́ние.

पुनरवलोकन (S.) *м. см.* पुनर्निरीक्षण.

पुनरस्त्रीकरण (S.) *м. см.* पुन:शस्त्रीकरण.

पुनरागमन (S.) *м.* 1) втори́чный прихо́д; 2) возрожде́ние.

पुनरारंभ (S.) *м.* возобновле́ние.

पुनरावर्त्तन (S.) *м.* 1) [неоднокра́тное] возвраще́ние; 2) рециди́в (*болезни*); 3) *хинд.* второ́е рожде́ние.

पुनरावृत्त (S.) 1) вновь прише́дший, верну́вшийся; 2) сно́ва ска́занный; 3) сде́ланный повто́рно.

पुनरावृत्ति (S.) *ж.* 1) возвраще́ние; 2) повторе́ние; повто́р; पर्यायी ~ синоними́ческий повто́р; 3) перечи́тывание.

पुनरावेदक (S.) *м. юр.* апелля́нт.

पुनरावेदन (S.) *м. юр.* апелля́ция.

पुनरावेदन-न्यायालय (S.) *м.* апелляцио́нный суд.

पुनरीक्षण (S.) *м.* 1) просмо́тр, прове́рка; 2) *юр.* пересмо́тр де́ла.

पुनरीक्षित (S.) *юр.* пересмо́тренный — о де́ле.

पुनरुक्त (S.) **1.** сно́ва ска́занный, повто́ренный; **2.** *м. лит.* тавтоло́гия.

पुनरुक्ति (S.) *ж.* повторе́ние ска́занного.

पुनरुज्जीवन (S.) *м.* возрожде́ние, оживле́ние.

पुनरुज्जीवित (S.) *см.* पुनर्जीवित.

पुनरुत्थान (S.) *м.* восстановле́ние; возрожде́ние.

पुनरुत्थान-काल (S.) *м. ист.* эпо́ха Возрожде́ния.

पुनरुत्पत्ति (S.) *ж. см.* पुनर्जन्म 2).

पुनरुत्पादन (S.) *м.* воспроизво́дство; विस्तृत ~ расши́ренное воспроизво́дство.

पुनरुद्धार (S.) *м.* восстановле́ние, воссозда́ние; реставра́ция.

पुनरुन्नयन (S.) *м. см.* पुनर्जन्म 2).

पुनर्गठन (S.) *м.* 1) реконстру́кция; 2) реорганиза́ция, перестро́йка; समाज का समाजवादी ~ социалисти́ческое переустро́йство о́бщества.

पुनर्ग्रहण (S.) *м.* взя́тие наза́д.

पुनर्जन्म (S.) *м.* 1) *хинд.* [по]сле́дующее рожде́ние; 2) возрожде́ние; व्यवसाय का ~ возрожде́ние промы́шленности.

पुनर्जन्मवाद (S.) *м. хинд.* уче́ние о переселе́нии души́.

पुनर्जागरण (S.) *м. см.* पुनर्जागृति.

पुनर्जागृति (S.) *ж.* возрожде́ние; ~ का युग *ист.* эпо́ха Возрожде́ния.

पुनर्जात (S.) возрождённый.

पुनर्जीवन (S.) *м.* 1) *см.* पुनरुज्जीवन; 2) *см.* पुनर्जन्म.

पुनर्जीवित (S.) возрождённый, оживлённый; ~ करना возвраща́ть к жи́зни, воскреша́ть, возрожда́ть.

पुनर्दर्शन (S.) *м.* но́вая встре́ча.

पुनर्दर्शनाय (S.) до свида́ния.

पुनर्देशावर्त्तन (S.) *м.* возвраще́ние из эмигра́ции.

पुनर्नव (S.) обновлённый.

पुनर्नवीकरण (S.) *м.* 1) обновле́ние; 2) возобновле́ние.

पुनर्नियुक्ति (S.) *ж.* но́вое назначе́ние (*напр. на должность*).

पुनर्निरीक्षण (S.) *м.* пересмо́тр; реви́зия; निर्णय का ~ пересмо́тр реше́ния.

पुनर्निर्धारण (S.) *м.* редемарка́ция (*границ*).

पुनर्निर्माण (S.) *м.* 1) восстановле́ние; ~ का काम восстанови́тельная рабо́та; ध्वस्त गृहों का ~ восстановле́ние разру́шенных зда́ний; 2) перестро́йка, реконстру́кция; реорганиза́ция; टेकनिकल ~ техни́ческая реконстру́кция; प्रकृति का ~ преобразова́ние приро́ды.

पुनर्निर्यात (S.) *м.* реэ́кспорт; ~ करना реэкспорти́ровать (का *что-л.*).

पुनर्निर्वाचन (S.) *м.* перевы́боры.

पुनर्न्याय-प्रार्थना (S.) *ж.* *см.* पुनर्विचार-प्रार्थना.

पुनर्न्यायार्थी (S.) *м.* *см.* पुनर्विचार-प्रार्थी.

पुनर्परीक्षण (S.) *м.* 1) переосвиде́тельствование; 2) но́вое испыта́ние.

पुनर्प्रकाशन (S.) *м.* *см.* पुन:प्रकाशन .

पुनर्प्रेषण (S.) *м.* ретрансля́ция.

पुनर्भव (S.) 1) вновь роди́вшийся; 2) вновь возни́кший.

पुनर्भू (S.) *ж.* вдова́, сно́ва вы́шедшая за́муж.

पुनर्मिलन (S.) *м.* 1) втори́чная встре́ча; 2) воссоедине́ние.

पुनर्मुद्रण (S.) *м.* 1) перепеча́тка, перепеча́тывание; 2) *см.* पुन:प्रकाशन .

पुनर्मुद्रणाधिकार (S.) *м.* пра́во перепеча́тки *или* переизда́ния.

पुनर्मुद्रित (S.) 1) перепеча́танный; 2) переи́зданный.

पुनर्मूल्यन (S.) *м.* *фин.* ревальва́ция; मुद्रा का ~ करना ревальви́ровать валю́ту.

पुनर्मूल्यांकन (S.) *м.* переоце́нка.

पुनर्रचना (S.) *ж.* 1) *см.* पुन:रचना 1); 2) *см.* पुन: संगठन .

पुनर्वचन (S.) *м.* *см.* पुनरुक्ति.

पुनर्वरण (S.) *м.* переизбра́ние.

पुनर्वर्गीकरण (S.) *м.* сде́ланная за́ново классифика́ция.

पुनर्वाद (S.) *м.* 1) повторе́ние; 2) *см.* पुनर्विचार-प्रार्थना .

पुनर्वादी (S.) *м.* *см.* पुनर्विचार-प्रार्थी .

पुनर्वास (S.) *м.* 1) заселе́ние вновь; 2) переселе́ние; 3) расселе́ние (*особ. беженцев*).

पुनर्वासन (S.) *м.* *см.* पुनर्वास .

पुनर्वास-मंत्री (S.) *м.* мини́стр по дела́м бе́женцев.

पुनर्विचार (S.) *м.* пересмо́тр, втори́чное рассмотре́ние; अपने मत पर ~ करना пересма́тривать своё мне́ние.

पुनर्विचार-न्यायालय (S.) *м.* апелляцио́нный суд.

पुनर्विचार-प्रार्थना (S.) *ж.* *юр.* апелля́ция.

पुनर्विचार-प्रार्थी (S.) *м.* *юр.* апелля́нт.

पुनर्वितरण (S.) *м.* *см.* पुनर्विभाजन .

पुनर्विधान (S.) *м.* восстановле́ние, реставра́ция.

पुनर्विधायन (S.) *м.* ограниче́ние *или* расшире́ние де́йствия зако́на.

पुनर्विनियोजन (S.) *м.* но́вые ассигнова́ния.

पुनर्विभाजन (S.) *м.* 1) переде́л; 2) перераспреде́ле́ние.

पुनर्विलोकन (S.) *м.* 1) повто́рный осмо́тр; 2) переосвиде́тельствование; 3) *юр.* пересмо́тр де́ла.

पुनर्विवाह (S.) *м.* второ́й брак.

पुनर्विहित (S.) 1) восстано́вленный; 2) ограни́ченный *или* расши́ренный — о де́йствии зако́на.

पुनश्च (S.) **1.** вновь, сно́ва; **2.** *м.* 1) послесло́вие; 2) постскри́птум, добавле́ние.

पुनश्चर्या (S.) *ж.* курс переподгото́вки.

पुनश्चित्रण (S.) *м.* воспроизведе́ние.

पुनश्शास्त्रीकरण (S.) *м.* *см.* पुन:शस्त्रीकरण .

पुनस्संघटन (S.) *м.* *см.* पुन:संगठन .

पुनस्संस्थापन (S.) *м.* *см.* पुन:संगठन .

पुनीत (S.) свято́й; свяще́нный; ~ कर्त्तव्य свяще́нный долг; ◇ ~ देश отчи́зна.

पुपली *ж.* *диал.* то́нкая бамбу́ковая тру́бка.

पुर: (S.) 1) ра́ньше, пре́жде; 2) впереди́.

पुर:दत्त (S.) упла́ченный вперёд, внесённый зара́нее (*о деньгах*).

पुर:दान (S.) *м.* упла́та вперёд.

पुर:प्रत्यय (S.) *м.* *грам.* пре́фикс.

पुर:सर (S.) **1.** 1) предше́ствующий, иду́щий впереди́; 2) сопу́тствующий, сопровожда́ющий; **2.** *м.* 1) вождь; 2) това́рищ.

पुर:स्थ (S.) находя́щийся на виду́.

पुर:स्थापन (S.) *м.* внесе́ние (*напр. законопроекта*).

पुर I (S.) *м.* 1) го́род; 2) кре́пость; 3) =पुर помеще́ние, *напр.* अंत:पुर же́нская полови́на инди́йского до́ма.

पुर II *м.* *см.* पुरवट ; ◇ ~ लेना вылива́ть во́ду из большо́го ко́жаного ведра́ в ороси́тельную кана́ву.

पुर= (P. pur) по́лный, *напр.* पुरअसर эффекти́вный, де́йственный.

पुरअमन (P. pur + A. aman) ми́рный.

पुरअसर (P. pur + A. aṣar) 1) эффекти́вный, де́йственный; 2) производя́щий впечатле́ние.

पुरखा *м.* 1) пре́док, прароди́тель; 2) ста́рший в семье́; ◇ पुरखे तर जाना ра́доваться на том све́те благочести́вым посту́пкам пото́мства — о пре́дках.

पुरखिन *ж.* 1) прароди́тельница; 2) ста́ршая в семье́.

पुरचक *ж.* 1) *см.* पुचकार ; 2) ободре́ние; 3) по́мощь, подде́ржка.

पुरचगीज़ (E. Portuguese) **1.** португа́льский; **2.** *м.* португа́лец.

पुरज़ा (P. purza) *м.* 1) часть, дета́ль (*маши́ны*); पुरज़े का टूटना поло́мка дета́ли; फ़ालतू (स्पेयर) पुरज़े запасны́е ча́сти; 2) лоскуто́к; 3) кусо́к; 4) запи́ска; 5) реце́пт; ◇ चलता ~ хитре́ц, пройдо́ха; पुरज़े पुरज़े उड़ाना (करना) рвать *или* лома́ть на куски́.

पुरज़ोर (P. pur-zor) си́льный.

पुरजोश (P. pur-još) 1) горя́чий, пла́менный (*напр. о призыве*); 2) пы́лкий, стра́стный.

पुरतः (S.) 1) впереди́, пе́ред; 2) ра́нее, пре́жде.

पुर-द्वार (S.) *м.* городски́е воро́та.

पुरबला *диал.* 1) пре́жний; предше́ствующий; 2) *хинд.* относя́щийся к предыду́щему рожде́нию.

पुरबिया **1.** 1) роди́вшийся *или* живу́щий к восто́ку от да́нного ме́ста; 2) восто́чный (*напр. о ветре*); **2.** *м.* вся́кий челове́к, живу́щий к восто́ку от да́нного ме́ста.

पुरमज़ाक़ (P. pur- + A. maz̲āq) 1) облада́ющий хоро́шим вку́сом; 2) остроу́мный.

पुरवट *м. диал.* большо́е ко́жаное ведро́ для ороше́ния.

पुरवा I *м.* дереву́шка.

पुरवा II *ж.* восто́чный ве́тер.

पुरवा III *м.* гли́няный кувши́н.

पुरवाई *ж. см.* पुरवा II.

पुरवासी (S.) *м.* 1) горожа́нин; 2) граждани́н.

पुरवैया *ж. см.* पुरवा II.

पुरशोर (P. pur-šor) шу́мный, оживлённый.

पुरश्चरण (S.) *м.* 1) предвари́тельное обду́мывание; 2) чте́ние моли́твы (*перед началом какого-л. дела*).

पुरसाँ (P. pursān) спра́шивающий, осведомля́ющийся.

पुरसाँहाल (P. pursān + A. ḥāl) спра́шивающий о состоя́нии, интересу́ющийся положе́нием.

पुरसा *м.* почти́ двухметро́вая высота́ *или* глубина́; यह नदी चार ~ गहरी है глубина́ э́той реки́ о́коло восьми́ ме́тров.

पुरस्कार (S.) *м.* 1) выдвиже́ние вперёд, выставле́ние; 2) уваже́ние, почита́ние; 3) пре́мия; награ́да; приз; ~ देना премирова́ть; награжда́ть; ~ पाना (मिलना) получа́ть пре́мию; ~ में प्रदान करना дава́ть в награ́ду; लेनिन ~ का विजेता лауреа́т Ле́нинской пре́мии.

पुरस्कारणीय (S.) заслу́живающий пре́мии, награ́ды.

पुरस्कार-विजेता (S.) *м.* получи́вший пре́мию, награ́ду, приз; лауреа́т (*напр. конкурса*).

पुरस्कार-वितरण (S.) *м.* распределе́ние пре́мий.

पुरस्कारार्थ (S.) претенду́ющий на пре́мию.

पुरस्कृत (S.) 1) вы́двинутый вперёд; 2) уважа́емый, почита́емый; 3) награждённый; премиро́ванный; ~ हुई पुस्तक кни́га, удосто́енная пре́мии.

पुरस्सर (S.) *см.* पुरःसर.

पुरा *м.* дере́вня, село́.

पुरा= (S.) стари́нный, дре́вний, *напр.* पुराकाल ста́рые времена́.

पुराकथा (S.) *ж.* дре́внее сказа́ние; леге́нда; миф.

पुराकथा-शास्त्र (S.) *м.* мифоло́гия.

पुराकल्प (S.) *м.* 1) дре́вняя эпо́ха; 2) *геол.* палеозо́йская э́ра.

पुराकालीन (S.) *см.* पुरातन 1. 1).

पुराकृत (S.) 1) сде́ланный в дре́вности; 2) *хинд.* совершённый в предыду́щем рожде́нии.

पुराकोश (S.) *м.* слова́рь дре́внего языка́.

पुरागत (S.) архаи́чный (*напр. о слове*).

पुराजीव (S.) *м.* вы́мершее живо́тное.

पुराजीव-कल्प (S.) *м. см.* पुराकल्प.

पुराजीव-शास्त्र (S.) *м. см.* पुराजैविकी.

पुराजीव-शास्त्रज्ञ (S.) *м.* палеонто́лог.

पुराजीव-संग्रहालय (S.) *м.* палеонтологи́ческий музе́й.

पुराजैविकी (S.) *ж.* палеонтоло́гия.

पुराण (S.) **1.** *см.* पुरातन 1. 1); **2.** *м.* Пура́ны (*легенды древних индийцев*); ◇ ~ खोलना заводи́ть ста́рый разгово́р, ста́рую пе́сню.

पुराणता (S.) *ж.* *см.* पुरातन 2.

पुराण-पंथी (S. + H.) консервати́вный; ~ संस्कार стари́нный обря́д.

पुराण-पाषाण-युग (S.) *м.* *археол.* палеоли́т.

पुराणवाद (S.) *м.* *см.* पुरातनमतवाद.

पुराणवादी (S.) *см.* पुरातन-पंथी.

पुराण-विज्ञान (S.) *м.* *см.* पुराकथा-शास्त्र.

पुरातत्व (S.) *м.* археоло́гия.

पुरातत्वज्ञ (S.) *м.* 1) архео́лог; 2) специали́ст по дре́вней исто́рии.

पुरातत्व-वेत्ता (S.) *м.* *см.* पुरातत्वज्ञ.

पुरातत्व-शास्त्र (S.) *м.* *см.* पुरातत्व.

पुरातत्वशास्त्रीय (S.) *см.* पुरातात्विक.

पुरातत्व-सामग्री (S.) *ж.* археологи́ческие па́мятники.

पुरातन (S.) **1.** 1) стари́нный, дре́вний; ~ इतिहास дре́вняя исто́рия; ~ वंश стари́нный род; ~ संस्कृति дре́вняя цивилиза́ция, культу́ра; सबसे अधिक ~ древне́йший; 2) ве́тхий, изно́шенный; **2.** *м.* старина́, дре́вность.

पुरातन-पंथी (S. + H.) **1.** консервати́вный; **2.** *м.* консерва́тор.

पुरातनमतवाद (S.) *м.* консервати́зм.

पुरातनमतवादी (S.) *м.* *см.* पुरातन-पंथी 2.

पुरातात्विक (S.) археологи́ческий; ~ अभियान археологи́ческая экспеди́ция.

पुराना 1) стари́нный, дре́вний; ста́рый; पुराने उपाय устаре́вшие ме́тоды; ~ ज़माना старина́; पुरानी तरह по-ста́рому; ~ दोस्त ста́рый друг; पुरानी भाषाएँ дре́вние языки́; ~ रोग застаре́лая боле́знь; पुराने विचारों के लोग лю́ди ста́рых взгля́дов; 2) ве́тхий, изно́шенный; 3) ста́рый и о́пытный; ◇ ~ कायर большо́й трус; ~ खुर्राट, पुरानी खोपड़ी а) глубо́кий стари́к; б) стре́ляный воробе́й; पुराने गुम्बद पर क़लाई करना а) молоди́ться — о ста́ром челове́ке; б) напра́сно стара́ться поднови́ть ста́рую вещь; ~ घाघ большо́й хитре́ц; ~ चंडूल кру́глый дура́к; पुराने चावलों में मज़ा होता है всегда́ поле́зно послу́шать мне́ние ста́рого и о́пытного челове́ка; पुराने ठीकरे पर नई क़लाई करना *см.* पुराने गुम्बद पर क़लाई करना; पुराने मुर्दे उखाड़ना копа́ться в ста́рых дела́х.

पुराना-चिराना *см.* पुराना-धुराना.

पुराना-धुराना *парн. сочет.* си́льно изно́шенный; рва́ный.

पुरानापन *м.* 1) дре́вность, да́вность; 2) арха́ичность; 3) устаре́лость.

पुरानेपन *м.* *см.* पुरानापन.

पुरापाषाण (S.) *м.* *археол.* палеоли́т, палеолити́ческий пери́од.

पुराभूगोल (S.) *м.* палеогеогра́фия.

पुरालिपि (S.) *ж.* дре́вняя пи́сьменность.

पुरालिपि-शास्त्र (S.) *м.* палеогра́фия.

पुरालेख (S.) *м.* 1) эпи́граф, дре́вняя на́дпись; 2) архи́в (*документы*).

पुरालेख-विज्ञान (S.) *м.* эпигра́фика.

पुरालेख-विज्ञानी (S.) *м.* эпиграфи́ст.

पुरालेखशाला (S.) *ж.* архи́в (*помещение*).

पुरालेख-शास्त्र (S.) *м.* *см.* पुरालेख-विज्ञान.

पुरावनस्पति-विज्ञान (S.) *м.* палеобота́ника.

पुरावशेष (S.) *м.* дре́вности.

पुरावशेष-विद्या (S.) *ж.* *см.* पुरातत्व.

पुराविद् (S.) *м.* *см.* पुरातत्वज्ञ.

पुरावृत्त (S.) *м.* 1) дре́внее сказа́ние; 2) ле́топись, хро́ника.

पुरी (S.) *ж.* 1) *см.* पुर I 1), 2); 2) дом, жили́ще; 3) те́ло.

पुरीष (S.) *м.* экскреме́нты.

पुरु (S.) *м.* 1) *бот.* пыльца́; 2) рай; небеса́; 3) *миф.* царь Пу́ру (*шестой царь из «лунной династии», родоначальник пауравов, обменявший свою молодость на старость своего отца*).

पुरु-भाजन (S.) *м.* полимериза́ция.

पुरुष (S.) *м.* 1) челове́к; युवा ~ молодо́й челове́к; 2) мужчи́на; 3) муж, супру́г; 4) *грам.* лицо́; अन्य (प्रथम) ~ тре́тье лицо́; उत्तम ~ пе́рвое лицо́; मध्यम ~ второ́е лицо́; 5) пре́док; 6) *филос.* мирово́й дух; 7) душа́.

पुरुष-एकल (S.) *м.* *спорт.* мужско́й одино́чный разря́д.

पुरुष-कार (S.) *м.* *см.* पुरुषार्थ 1).

पुरुषत्व (S.) *м.* му́жественность.

पुरुष-युगल (S.) *м.* *спорт.* мужско́й па́рный разря́д.

पुरुषवाचक (S.) *грам.* ли́чный (*о местоимении*); ~ सर्वनाम ли́чное местоиме́ние.

पुरुष-वार्ड (S. + E. ward) *м.* мужска́я пала́та (*в больнице*).

पुरुषादि-बोधक (S.) *грам.* ука́зывающий на лицо́, число́ и паде́ж.

पुरुषानुक्रम (S.) *м.* 1) сме́на поколе́ний; 2) тради́ция.

पुरुषानुक्रमिक (S.) 1) переходя́щий из поколе́ния в поколе́ние; традицио́нный; 2) насле́дственный.

पुरुषार्थ (S.) *м.* 1) му́жество, до́блесть; 2) стара́ние, усе́рдие; 3) си́ла; 4) *хинд.* пуруша́ртха (*одна из четырёх целей человеческой жизни: кама, артха, дхарма, мокша*).

पुरुषार्थी (S.) **1.** 1)му́жественный; 2) стара́тельный, усе́рдный; 3) си́льный; **2.** *м.* пуруша́ртхи (*почтительный эпитет индуса или сикха — беженца из Западного Пакистана*).

पुरुषोचित (S.) мужско́й, сво́йственный мужчи́не.

पुरुषोत्तम (S.) *м.* 1) лу́чший из мужчи́н; 2) *филос.* вы́сший дух; 3) бог, всевы́шний.

पुरोगत (S.) 1) находя́щийся впереди́; 2) ста́рый, дре́вний.

पुरोगमन (S.) *м.* 1) продвиже́ние вперёд; 2) разви́тие, прогре́сс.

पुरोगामी (S.) 1) иду́щий вперёд; 2) прогресси́вный; 3) гла́вный.

पुरोदंत्य (S.) *лингв.* переднезубно́й.

पुरोदर्शन (S.) *м.* вид спе́реди.

पुरोधा (S.) *м.* *см.* पुरोहित.

पुरोभाग (S.) *м.* 1) перёд, пере́дняя часть; 2) выи́скивание недоста́тков; приди́рчивость.

पुरोभागी (S.) 1) *см.* पुरोवर्त्ती; 2) приди́рчивый.

पुरोवर्त्ती (S.) находя́щийся спе́реди, впереди́.

पुरोहित (S.) *м.* *хинд.* пуро́хит (*жрец-брахман, совершающий ритуальные обряды*).

पुरोहित-तंत्र (S.) *м.* жре́ческая иера́рхия.

पुरोहिताई (S. + H.) *ж.* *хинд.* обя́занности пуро́хита (*см.* पुरोहित).

पुरोहितानी (S. + H.) *ж.* жена́ пуро́хита (*см.* पुरोहित).

पुरोहिति (S.) *ж.* *лингв.* проте́за.

पुर्ज़ा (P.) *м.* *см.* पुरज़ा.

पुर्ज़ी (P. purza) *ж.* листо́к; वोट की ~ избира́тельный бюллете́нь.

पुर्तगाली (E. Portugal + H.) **1.** португа́льский; **2.** *м.* португа́лец; **3.** *ж.* португа́льский язы́к.

पुर्तगीज़ (E.) *см.* पुरचगीज़.

पुल (P. pul) *м.* 1) мост; ~ बँधना возводи́ться — о мо́сте; ~ बनाना (बाँधना) а) стро́ить, возводи́ть мост; б) преувели́чивать; в) проводи́ть грани́цу, класть преде́л; ~ से पार जाना переправля́ться по́ мосту; जल-नियंत्रक ~ акведу́к; झूले का ~ вися́чий мост; तैरता हुआ ~ плаву́чий мост; नावों का ~ понто́нный мост; रेलवे (रेल का) ~ железнодоро́жный мост; 2) *спорт.* мост; ~ बनाना уходи́ть на мост; ◇ ~ टूटना явля́ться толпо́й (का *о ком-л.*); अब तक ~ के नीचे से काफ़ी पानी बह चुका с тех по́р мно́го воды́ утекло́; नाक का ~ перено́сица; प्रशंसा के ~ बाँधना превозноси́ть до небе́с; हवाई ~ बाँधना стро́ить возду́шные за́мки.

पुलक (S.) *м.* 1) поднима́ние во́лоско́в на те́ле (*от волнения, вызванного радостью, страхом и т. п.*); 2) восто́рг.

पुलक-प्रकंपित (S.) дрожа́щий от восто́рга (*о голосе*).

पुलकप्रद (S.) вызыва́ющий восто́рг.

पुलक-प्रसारित (S.) восто́рженный (*напр. о взгляде*).

पुलकाकुल (S.) *см.* पुलक-प्रसारित.

पुलकित (S.) ра́достный; восто́рженный.

पुलकी (S.) *см.* पुलकित.

पुलटिस (E. poultice) *ж.* припа́рка; компре́сс; горчи́чник; ~ चढ़ाना (बाँधना) де́лать припа́рки; ста́вить компре́сс *или* горчи́чник.

पुलपुला *подр.* 1) мя́гкий, со́чный (*о плодах*); 2) упру́гий.

पुलपुलाना *п.* *подр.* 1) размина́ть во рту и выса́сывать; 2) размина́ть па́льцами.

पुलपुलाहट *ж.* мя́гкость, размягчённость.

पुलाक़ (S.) *м.* 1) варёный рис; 2) ри́совый отва́р; 3) плов.

पुलाव *м.* плов; ◇ ख़्याली ~ पकाना стро́ить возду́шные за́мки.

पुलिंदा *м.* па́чка, свя́зка; паке́т; नोटों का ~ па́чка креди́тных биле́тов.

पुलिन (S.) *м.* 1) *геол.* аллю́вий; нано́сные образова́ния; 2) бе́рег; 3) о́тмель.

पुलिनमय (S.) *геол.* аллювиа́льный.

पुलिया (P. pul + H.) *ж.* 1) мо́стик; 2) дрена́жная труба́; 3) водопропускна́я труба́.

पुलिस (E. police) *ж.* 1) поли́ция; ~ का ज़ंजीरा полице́йский кордо́н; ~ का पहरा полице́йский пост; ~ का वरिष्ठ अधिकारी ста́рший полице́йский чино́вник; अपराध-रोधक ~ уголо́вная поли́ция; केंद्रीय रक्षित ~ Центра́льная резе́рвная поли́ция (*в Индии*); ख़ुफ़िया (गुप्त) ~ та́йная поли́ция; घुड़सवार ~ ко́нная поли́ция; फ़ौजी ~ вое́нная поли́ция; 2) полице́йский отря́д; 3) полице́йский.

पुलिस-अधीक्षक (E. police + S.) *м.* ста́рший инспе́ктор поли́ции.

पुलिस-कर्मचारी (E. police + S.) *м.* полице́йский чино́вник.

पुलिस-कुत्ता (E. police + H.) *м.* соба́ка-ище́йка.

पुलिस-चौकी (E. police + H.) *ж.* полице́йский уча́сток.

पुलिस-निरीक्षक (E. police + S.) *м.* инспе́ктор поли́ции.

पुलिस-पदाधिकारी (E. police + S.) *м. см.* पुलिस-कर्मचारी.

पुलिस-फ़ौज (E. police + A. fauj) *ж.* полице́йские си́лы, формирова́ния.

पुलिस-महानिरीक्षक (E. police + S.) *м.* генера́льный инспе́ктор поли́ции (*в Индии*).

पुलिसमैन (E. policeman) *м.* полице́йский.

पुलिस-राज (E. police + H.) *м.* полице́йское госуда́рство.

पुलिसवाला (E. police + H.) *м. см.* पुलिसमैन.

पुलिस-विभाग (E. police + S.) *м.* полице́йское ве́домство, департа́мент поли́ции.

पुलिस-सिपाही (E. police + P. sipāh-ī) *м. см.* पुलिसमैन.

पुलिस-सेवा (E. police + S.) *ж.* полице́йская слу́жба; भारतीय ~ Всеинди́йская полице́йская слу́жба.

पुलिस-स्टेशन (E. police-station) *м. см.* पुलिस-चौकी.

पुली I (P. pul + H.) *ж.* 1) мо́стик; 2) виаду́к.

पुली II (E. pulley) *ж.* шкив, блок; во́рот.

पुलोवर (E. pull-over) *м.* пуло́вер; сви́тер.

पुल्लिंग *см.* पुंलिंग.

पुवाल *м. диал. см.* पयाल.

पुश्त (P. pušt) *ж.* 1) спина́; 2) за́дняя, ты́льная часть; 3) оборо́тная, обра́тная сторона́; изна́нка; 4) поколе́ние; ~ दर ~ из поколе́ния в поколе́ние; पुश्तों से в тече́ние ря́да поколе́ний; पुश्तहा ~ в тече́ние мно́гих поколе́ний; 5) арьерга́рд.

पुश्तक (P. puštak) *ж.* уда́р за́дними нога́ми; ~ झाड़ना (मारना) ляга́ть.

पुश्तनामा (P. pušt-nāma) *м.* родосло́вная; генеалоги́ческое де́рево.

पुश्ता (P. pušta) *м.* 1) *архит.* контрфо́рс; 2) на́сыпь; да́мба; 3) корешо́к (*книги*).

पुश्तापुश्त (P. pušt-ā-pušt) в тече́ние ря́да поколе́ний.

पुश्ताबंदी (P. pušta-band-ī) *ж.* 1) строи́тельство на́сыпи *или* да́мбы; 2) на́сыпь, вал; да́мба.

पुश्ती (P. pušt-ī) *ж.* 1) опо́ра; подпо́рка; 2) дива́нная поду́шка; 3) по́мощь, подде́ржка.

पुश्तीबान (P. pušt-ī-bān) *м.* 1) *см.* पुश्ती 1); 2) помо́щник; 3) сою́зник.

पुश्तैन (P. pušt + H.) *ж. см.* पुश्तनामा.

पुश्तैनी (P. pušt + H.) 1) насле́дственный, родово́й; ~ अदावत родова́я вражда́; ~ रोज़गार насле́дственная профе́ссия; 2) традицио́нный.

पुषित (S.) *см.* पुष्ट 1).

पुष्कर (S.) *м.* 1) вода́; 2) водоём; пруд; 3) ло́тос; 4) стрела́.

पुष्कल (S.) 1) лу́чший; 2) по́лный; 3) большо́й; 4) прису́тствующий.

पुष्ट (S.) 1) вско́рмленный, вы́ращенный; 2) то́лстый, упи́танный; 3) здоро́вый, пита́тельный (*о пище*); 4) подтверждённый доказа́тельствами; 5) кре́пкий, про́чный.

पुष्टई (S. + H.) *ж.* тони́ческое сре́дство.

पुष्टांग (S.) *см.* पुष्ट 2).

पुष्टि (S.) *ж.* 1) вска́рмливание, выра́щивание; 2) упи́танность; 3) си́ла; 4) кре́пость, про́чность; 5) увеличе́ние, рост; 6) *см.* पुष्टीकरण; 7) одобре́ние; ~ प्रदान करना одобря́ть (पर *что-л.*).

पुष्टिकर (S.) *см.* पुष्ट 3).

पुष्टिका (S.) *ж.* у́стрица.

पुष्टिकारक (S.) *см.* पुष्ट 3).

पुष्टि-मार्ग (S.) *м. хинд.* пуштима́рга (*вишнуитская община, основанная Валлабхачарьей*).

पुष्टीकरण (S.) *м.* 1) подтвержде́ние; 2) ратифика́ция.

पुष्टीकृत (S.) 1) подтверждённый; 2) ратифици́рованный.

पुष्प (S.) *м.* 1) *см.* पुष्पक 1); 2) менструа́ция.

पुष्पक (S.) *м.* 1) цвето́к; ~ अर्पित करना возлага́ть цветы́ (पर *куда-л.*); 2) *миф.* пу́шпак (*воздушная колесница бога Куберы*).

पुष्प-कीट (S.) *м.* больша́я чёрная пчела́.

पुष्प-गृह (S.) *м.* тепли́ца; оранжере́я.

पुष्पपूर्ण (S.) усы́панный цвета́ми.

पुष्प-माला (S.) *ж.* вено́к *или* гирля́нда из цвето́в.

पुष्प-राग (S.) *м.* топа́з.

पुष्प-रेणु (S.) *м.* цвето́чная пыльца́.

पुष्प-वाटिका (S.) *ж.* *см.* पुष्पोद्यान .

पुष्प-वृष्टि (S.) *ж.* цвето́чный дождь, забра́сывание цвета́ми.

पुष्प-सार (S.) *м.* 1) *бот.* некта́р; 2) цвето́чные духи́.

पुष्प-हार (S.) *м.* *см.* पुष्प-माला .

पुष्पांजलि (S.) *ж.* подноше́ние цвето́в (*божеству или почитаемому лицу*); समाधि पर ~ अर्पित करना возлага́ть цветы́ *или* вено́к на моги́лу.

पुष्पागम (S.) *м.* весна́.

पुष्पान्वित (S.) *см.* पुष्पित 2).

पुष्पाभरण (S.) **1.** 1) *см.* पुष्पित 2); 2) име́ющий цвето́чный орна́мент; **2.** *м.* цвето́чный орна́мент.

पुष्पिका (S.) *ж.* колофо́н (*в рукописи*).

पुष्पित (S.) 1) расцве́тший, цвету́щий; 2) покры́тый цвета́ми.

पुष्पोद्यान (S.) *м.* цветни́к.

पुष्पोपहार (S.) *м.* пода́ренные цветы́.

पुसाना *нп.* 1) осуществля́ться; 2) нра́виться; ◇ व्याज ~ нараста́ть — о проце́нтах.

पुस्त (S.) *м.* 1) изде́лие из гли́ны, де́рева, мета́лла; 2) кни́га.

पुस्तक (S.) *ж.* кни́га; उद्धरणोंवाली ~ цита́тник; कोर्स की ~ уче́бник; छोटी ~ брошю́ра; दुनिया में हलचल मचानेवाली ~ нашуме́вшая кни́га; पथ-प्रदर्शक ~ путеводи́тель; पुरस्कृत हुई ~ кни́га, удосто́енная пре́мии; सचित्र ~ кни́га с иллюстра́циями; स्कूली ~ шко́льный уче́бник; ◇ ~ चाटना жа́дно прочи́тывать кни́гу; पुस्तकों में डूबे रहना зары́ться в кни́ги.

पुस्तकगत (S.) *см.* पुस्तकीय .

पुस्तक-डाक (S. + H.) *ж.* *см.* पुस्त-डाक .

पुस्तक-प्रकाशक (S.) *м.* книгоизда́тель.

पुस्तक-प्रणयन (S.) *м.* рабо́та над кни́гой, написа́ние кни́ги.

पुस्तक-प्रदर्शनी (S.) *ж.* кни́жная вы́ставка.

पुस्तक-प्रेमी (S.) *м.* книголю́б.

पुस्तक-भांडार (S.) *м.* книгохрани́лище.

पुस्तक-माला (S.) *ж.* се́рия книг.

पुस्तक-लेखक (S.) *м.* а́втор кни́ги.

पुस्तक-विक्रय (S.) *м.* кни́жная торго́вля.

पुस्तक-विक्री (S.) *ж.* *см.* पुस्तक-विक्रय .

पुस्तक-विक्रेता (S.) *м.* книготорго́вец.

पुस्तक-संपादक (S.) *м.* реда́ктор кни́ги.

पुस्तकाकार (S.) име́ющий фо́рму, вид кни́ги; अलग ~ संस्करण отде́льное изда́ние (*напр. доклада*).

पुस्तकागार (S.) *м.* *см.* पुस्तकालय .

पुस्तकाध्यक्ष (S.) *м.* библиоте́карь.

पुस्तकालय (S.) *м.* библиоте́ка; गश्ती (सचल) ~ библиоте́ка-передви́жка; सार्वजनिक ~ публи́чная библиоте́ка.

पुस्तकालय-विज्ञान (S.) *м.* библиотекове́дение.

पुस्तकालयाध्यक्ष (S.) *м.* заве́дующий библиоте́кой.

पुस्तकास्तरण (S.) *м.* суперобло́жка (*книги*).

पुस्तकी (S.) *ж.* *см.* पुस्तिका .

पुस्तकीय (S.) кни́жный; ◇ ~ ज्ञान (विद्या) кни́жные зна́ния.

पुस्त-डाक (S. + H.) *ж.* пересы́лка бандеро́лью.

पुस्तपाल (S.) *м.* *см.* पुस्तकाध्यक्ष .

पुस्तिका (S.) *ж.* 1) кни́жка; 2) брошю́ра.

पुस्तिकाकार (S.) име́ющий фо́рму кни́жки *или* брошю́ры.

पुहना *нп.* нани́зываться.

पुहुमी *ж.* земля́.

पूँगी *ж.* ду́дка; свире́ль.

पूँछ *ж.* 1) хвост; ~ दबाना поджима́ть хвост; ~ हिलाना виля́ть хвосто́м; 2) за́дняя часть; хвост (*напр. самолёта, поезда*); 3) при́хвостень, приспе́шник; ◇ ~ पकड़कर चलना а) сле́по сле́довать (*за кем-л.*); б) по́льзоваться по́мощью (की *чьей-л.*); ~ बना फिरना идти́ сза́ди, не отстава́я (की *от кого-л.*).

पूँछदार (H. + P.-dār) хвоста́тый.

पूँजी *ж.* 1) де́ньги; 2) капита́л; ~ का आवर्त्त

оборо́т капита́ла; ~ का निर्यात вы́воз капита́ла; ~ का रूप देना превраща́ть в капита́л (को *что-л.*); ~ का संचय накопле́ние капита́ла; ~ लगाना вкла́дывать капита́л; ~ लगाने के क्षेत्र сфе́ры приложе́ния капита́ла; अचल ~ *эк.* основно́й капита́л; अधिकृत ~ *эк.* уста́вный капита́л; एकाधिकारी ~ монополисти́ческий капита́л; ऋण की ~ ссу́дный капита́л; औद्योगिक ~ промы́шленный капита́л; कार्यशील (चल) ~ *эк.* оборо́тный капита́л; चुकती ~ *эк.* опла́ченный капита́л; निर्गमित ~ вы́пущенный капита́л (*банком*); महाजनी ~ ростовщи́ческий капита́л; मिश्रित ~ акционе́рный капита́л; वित्तीय ~ фина́нсовый капита́л; वैयक्तिक ~ ча́стный капита́л; व्यापारिक ~ торго́вый капита́л; 3) фонд; आम मिलकियत की पूँजियाँ обще́ственные фо́нды; 4) зна́ния, запа́с зна́ний.

पूँजी-इजरा (H. + A. ijrā) *м.* вы́пуск капита́ла.

पूँजी-कर (H. + S.) *м.* нало́г на капита́л.

पूँजीकरण (H. + S.) *м.* капитализа́ция, превраще́ние в капита́л.

पूँजीकृत (H. + S.) капитализи́рованный, превращённый в капита́л.

पूँजीगत (H. + S.) 1) де́нежный; 2) относя́щийся к капита́лу; ~ व्यय затра́ты капита́ла.

पूँजीजीवी (H. + S.) *м.* *см.* पूँजी-पति.

पूँजीदार (H. + P.-dār) *м.* *см.* पूँजी-पति.

पूँजीदारी (H. + P.-dār-ī) *ж.* *см.* पूँजीवाद.

पूँजी-नियोजन (H. + S.) *м.* *см.* पूँजी-विनियोजन.

पूँजी-निर्गमन (H. + S.) *м.* *фин.* эми́ссия.

पूँजी-निर्माण (H. + S.) *м.* рост, накопле́ние капита́ла.

पूँजी-निवेश (H. + S.) *м.* капиталовложе́ния, инвести́ции.

पूँजी-पंथी *см.* पूँजीवादी 1.

पूँजी-पंथी-जनवादी (H. + S.) *см.* पूँजीवादी-जनतंत्रीय.

पूँजी-पति (H. + S.) *м.* 1) бога́ч; 2) капитали́ст; छोटा ~ ме́лкий капитали́ст; बड़ा ~ кру́пный капитали́ст.

पूँजीपतिक капиталисти́ческий, относя́щийся к капитали́сту.

पूँजी-पति-वर्ग (H. + S.) *м.* буржуази́я, класс капитали́стов; राष्ट्रीय ~ национа́льная буржуази́я.

पूँजी-पति-श्रेणी (H. + S.) *ж.* *см.* पूँजी-पति-वर्ग.

पूँजीपरस्त (H. + P.-parast) *см.* पूँजीवादी 1.

पूँजी-परिचलन (H. + S.) *м.* *фин.* движе́ние капита́ла.

पूँजी-परिव्यय (H. + S.) *м.* фина́нсовые изде́ржки.

पूँजीप्रधान (H. + S.) *см.* पूँजीवादी 1.

पूँजी-बाज़ार (H. + P. bāzār) *м.* ры́нок капита́ла.

पूँजीवाद (H. + S.) *м.* капитали́зм; इजारेदार (एकाधिकारी) ~ монополисти́ческий капитали́зм; राज्यगत ~ госуда́рственный капитали́зм; सरकारी इजारेदारी का ~ госуда́рственно-монополисти́ческий капитали́зм.

पूँजीवादी (H. + S.) **1.** капиталисти́ческий; буржуа́зный; ~ क्रांति буржуа́зная револю́ция; ~ देश капиталисти́ческая страна́; ~ प्रथा капиталисти́ческий строй; ~ संबंध капиталисти́ческие отноше́ния; ~ हो जाना обуржуа́зиться; **2.** *м.* капитали́ст; *мн.* буржуази́я; धनी ~ кру́пная буржуази́я; निम्न ~ ме́лкая буржуази́я.

पूँजीवादी-जनतंत्रीय (H. + S.) буржуа́зно-демократи́ческий; ~ क्रांति буржуа́зно-демократи́ческая револю́ция.

पूँजीवादी-जनवादी (H. + S.) *см.* पूँजीवादी-जनतंत्रीय.

पूँजीवादी-ज़मींदार (H. + S. + P. zamīn-dār) буржуа́зно-поме́щичий.

पूँजीवादी-राष्ट्रवादी(H. + S.) буржуа́зно-националисти́ческий.

पूँजीवाला *м.* *см.* पूँजी-पति.

पूँजी-विनियोग (H. + S.) *м.* *см.* पूँजी-विनियोजन.

पूँजी-विनियोजक (H. + S.) *м.* инвести́тор, вкла́дчик капита́ла.

पूँजी-विनियोजन (H. + S.) *м.* 1) ассигнова́ние; 2) инвести́рование, помеще́ние капита́ла.

पूँजीशाही (H. + P.-šāh-ī) **1.** *см.* पूँजीवादी 1.; **2.** *м.* *см.* पूँजीवाद.

पूँजीशाही-जनतांत्रिक (H. + P.-šāh-ī + S.) *см.* पूँजीवादी-जनतंत्रीय.

पूँजी-संचय (H. + S.) *м.* накопле́ние капита́ла.

पूआ *м.* сла́дкое пече́нье.

पूग (S.) *м.* 1) бе́тель (*растение и плод*); 2) ку́ча, гру́да, 3) о́бщество, компа́ния.

पूगना *нп.* истекáть, подходи́ть к концу́ (*о сроке*).

पूगी (S.) *м. бот.* арéковая пáльма (*Areca catechu*).

पूछ *ж.* 1) *см.* पूछ-ताछ 1); 2) спрос, потрéбность; इस वस्तु की बड़ी ~ हुआ करती है на э́ту вещь всегдá большóй спрос; 3) уважéние, почтéние.

पूछ-गाछ *ж. диал. см.* पूछ-ताछ.

पूछ-ताछ *ж. парн. сочет.* 1) расспрóсы; ~ का दफ़्तर спрáвочное бюрó; 2) допрóс; 3) запрóс.

पूछना *п.* 1) спрáшивать, справля́ться (से *у кого-л.*); कुशल समाचार ~ справля́ться о здорóвье; क्या ~ है... нéчего и спрáшивать...; खोद खोदकर ~ а) подрóбно расспрáшивать; б) допрáшивать; प्रश्न ~ задавáть вопрóс; सच पूछिये, तो... по прáвде сказáть...; 2) цени́ть, уважáть; 3) спрáшивать, желáть ви́деть (*кого-л.*); तुम किसे पूछते हो? Вам когó угóдно?; 4) обращáться (*к кому-л.*); ◇ बात न ~ пренебрегáть (*кем-л.*); презри́тельно относи́ться (*к кому-л.*); не считáться (*с кем-л.*).

पूछ-पाछ *ж. диал. см.* पूछ-ताछ.

पूछा-ताछी *ж. см.* पूछ-ताछ.

पूछा-पाछी *ж. см.* पूछ-ताछ.

पूजक (S.) поклоня́ющийся (*божеству*).

पूजन (S.) *м.* 1) поклонéние (*божеству*); 2) богослужéние; 3) уважéние, почтéние.

पूजना I *п.* 1) поклоня́ться (*божеству*); 2) совершáть богослужéние; 3) уважáть, почитáть; 4) давáть взя́тку; 5) *ирон.* избивáть.

पूजना II *нп.* 1) заполня́ться, быть засы́панным (*о яме*); 2) затя́гиваться (*о ране*); 3) проходи́ть, истекáть (*о времени*); हुंडी की मिती ~ истекáть — о срóке уплáты по вéкселю; 4) быть вы́плаченным (*о долге*); 5) станови́ться рáвным (*кому-л.*).

पूजनीय (S.) *см.* पूज्य 1.

पूजमान *см.* पूज्य 1.

पूजा (S.) *ж.* 1) *см.* पूजन; 2) взя́тка; 3) избиéние.

पूजा-गृह (S.) *м.* храм; молéльня.

पूजा-घर (S. + H.) *м. см.* पूजा-गृह.

पूजा-पाठ (S.) *м. парн. сочет.* 1) моли́твы; 2) чтéние религиóзных книг.

पूजा-पात्र (S.) *м.* предмéт поклонéния; वह मेरा ~ है я обожáю её.

पूजा-विधि (S.) *ж.* религиóзные предписáния.

पूजित (S.) уважáемый, почитáемый.

पूजोपकरण (S.) *м.* предмéты, испóльзуемые при богослужéнии.

पूज्य (S.) **1.** 1) достóйный поклонéния (*о божестве*); 2) уважáемый, почитáемый; **2.** *м.* свёкор.

पूज्यमान् (S.) *см.* पूज्य 1.

पूज्यवर (S.) почтéнный, глубокоуважáемый (*обращение*).

पूटरी *ж. диал.* состоя́ние, в котóром нахóдится сок сáхарного тростникá, пéред тем как преврати́ться в пáтоку.

पूठा *м. диал. см.* पुट्ठा.

पूड़ा *м. см.* पूआ.

पूड़ी *ж. см.* पूरी.

पूत I *м.* сын; ◇ अपना पूत सबको प्यारा *посл.* свой сын вся́кому дóрог.

पूत II (S.) 1) свящéнный; 2) чи́стый, очи́щенный.

पूतात्मा (S.) обладáющий чи́стой душóй.

पूति (S.) *ж.* 1) свя́тость; 2) чистотá; 3) зловóние; 4) нагноéние.

पूतिक (S.) 1) загнои́вшийся, гнóйный; 2) воню́чий.

पूती *ж.* 1) клу́бень (*напр. картофеля*); 2) голóвка чеснокá.

पूतीकरण (S.) *м.* 1) *рел.* очищéние (*напр. путём покаяния*); 2) очищéние (*напр. зерна*).

पूनी *ж.* хлóпковое волокнó.

पूनो *ж. диал. см.* पूर्णिमा.

पूय (S.) *м.* гной.

पूय-रक्त (S.) *м.* су́кровица, сочáщаяся и́з носу.

पूर *м.* 1) выполнéние, исполнéние; 2) слáдкая начи́нка; 3) подъём у́ровня воды́ (*напр. в озере*).

पूरक (S.) **1.** 1) наполня́ющий; 2) дополни́тельный; ~ अनुदान дополни́тельные ассигновáния; **2.** *м.* 1) *мат.* мнóжитель; 2) дополнéние; वे एक-दूसरे के ~ हैं они́ дополня́ют друг дру́га; 3) *грам.* именнáя часть составнóго сказу́емого.

पूरण (S.) *м.* 1) наполне́ние, заполне́ние; 2) заверше́ние; 3) заселе́ние; 4) *мат.* умноже́ние; 5) пуска́ние ка́пель (*особ. в ухо*).

पूरन-पूरी *ж.* пирожо́к со сла́дкой начи́нкой.

पूरना **1.** *нп.* 1) наполня́ться, заполня́ться; 2) заверша́ться; **2.** *п. диал.* 1) восполня́ть (*напр. недостаток чего-л.*); 2) покрыва́ть, накрыва́ть; 3) осуществля́ть, выполня́ть (*напр. желание*); 4) *хинд.* разрисо́вывать пол во вре́мя религио́зных церемо́ний четырёхуго́льными фигу́рами, наноси́мыми муко́й, цветны́м порошко́м *и т. п.*; 5) плести́, вить; 6) труби́ть (*в раковину*).

पूरब *м.* восто́к; ◇ पूरब जाओ या पच्छम वही करम के लच्छन *погов.* ≅ от судьбы́ не уйдёшь.

पूरबी **1.** восто́чный; **2.** *ж.* 1) восто́чный хи́нди; 2) пу́рби (*сорт табака*).

पूरबीपन *м.* элеме́нты восто́чного хи́нди (*в литературном хинди*).

पूरा 1) напо́лненный; 2) (*тж.* पूरे का ~) по́лный, це́лый, весь; पूरी तरह [से] по́лностью, целико́м; как сле́дует; पूरे तीन मील це́лых три ми́ли; ~ पता подро́бный а́дрес; ~ योग ито́г; 3) завершённый, зако́нченный; 4) не име́ющий недоста́тков; 5) испо́лнившийся, осуществи́вшийся; 6) проведённый (*о времени*); ‖ ~ करना а) выполня́ть, исполня́ть (*напр. обещание, условие*); б) заверша́ть, зака́нчивать; в) восполня́ть; г) проводи́ть (*время*); मात्रा से अधिक ~ करना перевыполня́ть; सैनिक सेवा पूरी करना проходи́ть вое́нную слу́жбу; ◇ पूरी आशंका реа́льная опа́сность; ~ उतरना а) зака́нчиваться благополу́чно, обходи́ться; б) ока́зываться пра́вильным, то́чным (*особ. по весу*); в) опра́вдываться, по́лностью сбыва́ться (*напр. о словах*); ~ पड़ना име́ться в доста́точном коли́честве; उसके दिन पूरे हो गये а) его́ дни сочтены́; б) она́ должна́ вот-во́т роди́ть; बल का ~ о́чень си́льный; वह पूरे गुरु घंटाल है он тёртый кала́ч; वादे का ~ ве́рный сло́ву, выполня́ющий обеща́ние; विद्या का ~ учёный.

पूरित (S.) 1) *см.* पूर्ण 1. 1); 2) вы́полненный, завершённый; 3) *мат.* умно́женный.

पूरी *ж.* 1) пу́ри (*лепёшка, поджаренная на топлёном или растительном масле*); 2) ко́жа на бараба́не.

पूर्ण (S.) **1.** 1) по́лный, напо́лненный; 2) по́лный, це́лый, весь; ~ अधिकार-प्राप्त полнопра́вный; ~ रीति से целико́м, по́лностью; ~ स्वतंत्रता по́лная незави́симость; 3) испо́лненный, осуществлённый; 4) вполне́ доста́точный; **2.** *м.* це́лое; ~ और उसका भाग це́лое и его́ часть; ◇ ~ बैठक пле́нум; ~ विद्वान настоя́щий учёный.

पूर्ण-काम (S.) 1) удовлетворённый; 2) лишённый жела́ний.

पूर्णकालिक (S.): ~ रोज़गार рабо́та, для́щаяся по́лный рабо́чий день.

पूर्ण-क्रिया-द्योतक (S.) *грам.* соверше́нный (*о глагольной временной форме*).

पूर्ण-गर्भा (S.) *ж.* же́нщина, кото́рая вот-во́т должна́ роди́ть.

पूर्ण-चंद्र (S.) *м.* по́лная луна́.

पूर्णत: (S.) по́лностью, целико́м, соверше́нно.

पूर्णतया (S.) *см.* पूर्णत:.

पूर्णता (S.) *ж.* 1) полнота́, це́льность; 2) завершённость; ~ पर (तक) पहुँचाना заверша́ть, доводи́ть до конца́; 3) соверше́нство.

पूर्ण-भूत (S.) *м. грам.* давнопроше́дшее вре́мя.

पूर्णमासी (S.) *ж. см.* पूर्णिमा.

पूर्ण-रूपेण (S.) *см.* पूर्णत:.

पूर्ण-वयस्क (S.) совершенноле́тний.

पूर्ण-विराम (S.) *м.* то́чка, вертика́льная чёрточка (*знак препинания*).

पूर्ण-सत्ता (S.) *ж.* суверените́т.

पूर्णांक (S.) *м.* це́лое число́; पूर्णांकों में в кру́глых ци́фрах.

पूर्णांश (S.) **1.** весь; **2.** *м.* всё целико́м; पूर्णांशों में весь, по́лностью.

पूर्णाकार (S.) *м.* по́лная величина́ (*напр. модели*); ~ की प्रतिमा скульпту́ра в по́лный рост.

पूर्णाधिकार-प्राप्त (S.) полномо́чный; ~ दूत полномо́чный представи́тель, посо́л.

पूर्णाधिवेशन (S.) *м.* плена́рное заседа́ние.

पूर्णाभिलाष (S.) по́лностью удовлетворённый, дово́льный.

पूर्णायु (S.) **1.** столе́тний, живу́щий сто лет; **2.** *ж.* 1) вся жизнь; 2) столе́тний во́зраст.

पूर्णावेग (S.) *м.* 1) горя́чность; 2) наплы́в (*чувств*); 3) страсть.

पूर्णाहुति (S.) *ж.* 1) *хинд.* подноше́ние, кото́рым зака́нчивается обря́д жертвоприноше́ния; 2) после́днее, заверша́ющее уси́лие.

पूर्णिमा (S.) *ж.* день полнолу́ния.

पूर्त्त (S.) **1.** 1) вы́полненный; 2) покры́тый, накры́тый; **2.** *м.* 1) *см.* पूर्त्ति 1); 2) строи́тельство обще́ственных зда́ний, доро́г, хра́мов *и т. п.*

पूर्त्त-अक्षय-निधि (S.) *ж.* поже́ртвование на благотвори́тельные це́ли.

पूर्त्त-विभाग (S.) *м.* министе́рство, департа́мент обще́ственных рабо́т.

पूर्त्त-संस्था (S.) *ж.* благотвори́тельная организа́ция.

पूर्त्ति (S.) *ж.* 1) исполне́ние, выполне́ние, осуществле́ние; उद्देश्य (लक्ष्य) की ~ достиже́ние це́ли; 2) восполне́ние, возмеще́ние; अभाव की ~ восполне́ние недоста́тков (*в чём-л.*); 3) удовлетворе́ние; आवश्यकताओं की ~ удовлетворе́ние потре́бностей; माँग और ~ спрос и предложе́ние; माँग की ~ удовлетворе́ние спро́са; 4) полнота́, це́льность; 5) снабже́ние това́рами; 6) заполне́ние (*напр. анкеты, графы*); 7) *мат.* умноже́ние.

पूर्त्ति-कक्ष (S.) *м.* орбита́льный отсе́к.

पूर्त्ति-प्रणाली (S.) *ж.* систе́ма снабже́ния.

पूर्त्ति-विभाग (S.) *м.* отде́л снабже́ния.

पूर्त्ति-स्रोत (S.) *м.* исто́чник снабже́ния.

पूर्य (S.) подлежа́щий выполне́нию, исполне́нию.

पूर्व (S.) **1.** 1) пе́рвый, нача́льный; 2) стари́нный, дре́вний; 3) восто́чный; ~ दिशा की ओर в восто́чном направле́нии; **2.** ра́ньше; ~ की भाँति по-пре́жнему; इसके ~ ра́ньше э́того; कुछ मास ~ не́сколько ме́сяцев тому́ наза́д; कुछ समय ~ неда́вно; निर्धारित अवधि से ~ досро́чно; **3.** *м.* восто́к.

पूर्व-अनुमति (S.) *ж.* предвари́тельное согла́сие.

पूर्व-इतिहास (S.) *м.* исто́рия дре́внего ми́ра.

पूर्व-इतिहास-काल (S.) *м.* доистори́ческие времена́.

पूर्वक (S.) **1.** пре́жний, предше́ствующий; **2.** =पूर्वक с, вме́сте, *напр.* ध्यानपूर्वक внима́тельно.

पूर्व-कथन (S.) *м.* предсказа́ние; ~ सत्य सिद्ध हुआ है предсказа́ние оправда́лось.

पूर्व-कर्म (S.) *м.* 1) подгото́вка; 2) *хинд.* просту́пок, соверше́нный в предыду́щем рожде́нии.

पूर्व-कल्प (S.) *м.* дре́вность, стари́нные времена́.

पूर्व-कल्पना (S.) *ж.* 1) предвзя́тое мне́ние; 2) предположе́ние.

पूर्वकल्पित (S.) 1) предвзя́тый; 2) предполага́емый.

पूर्व-काय (S.) *м.* 1) пере́дняя часть те́ла (*животного*); 2) ве́рхняя часть те́ла (*человека*).

पूर्व-काल (S.) *м.* мину́вшие времена́.

पूर्वकालिक (S.) *см.* पूर्वकालीन .

पूर्वकालीन (S.) 1) стари́нный, дре́вний; 2) *грам.* относя́щийся к проше́дшему *или* соверше́нному вре́мени.

पूर्वकृत (S.) сде́ланный ра́нее.

पूर्वक्रयाधिकार (S.) *м.* пра́во пе́рвой поку́пки.

पूर्वगत (S.) 1) иду́щий впереди́; 2) предше́ствующий; 3) мину́вший, про́шлый.

पूर्वगामी (S.) **1.** *см.* पूर्वगत ; **2.** *м.* предше́ственник.

पूर्व-ग्रस्त (S.) предубеждённый.

पूर्वग्रह (S.) *м.* предубежде́ние.

पूर्व-चिंता (S.) *ж.* предусмотри́тельность.

पूर्वज (S.) **1.** рождённый ра́нее, ста́рший; **2.** *м.* 1) ста́рший брат; 2) пре́док.

पूर्व-जन्म (S.) *м.* *хинд.* предыду́щее рожде́ние.

पूर्व-ज्ञान (S.) *м.* 1) *хинд.* зна́ния, приобретённые в предыду́щем рожде́нии; 2) предви́дение.

पूर्वतर (S.) 1) пе́рвый; 2) пре́жний, да́вний.

पूर्वता (S.) *ж.* 1) пе́рвенство; 2) старшинство́.

पूर्व-तिथि (S.) *ж.* дати́рование за́дним число́м.

पूर्व-तिथित (S.) дати́рованный за́дним число́м.

पूर्व-दत्त (S.) упла́ченный вперёд.

पूर्व-दर्शन (S.) *м.* *см.* पूर्व-ज्ञान .

पूर्व-दशा (S.) *ж.* предпосы́лка, предвари́тельное усло́вие.

पूर्व-दान (S.) *м.* упла́та вперёд.

पूर्व-दिन (S.) *м.* пе́рвая полови́на дня (*до полудня*).

पूर्वदिश्य (S.) восто́чный; ~ गोलार्ध восто́чное полуша́рие.

पूर्व-दिष्ट (S.) предопределённый, предназна́ченный судьбо́й.

पूर्व-दृष्टांत (S.) *м. см.* पूर्विका.

पूर्व-दृष्टि (S.) *ж.* предви́дение.

पूर्वदैहिक (S.) *хинд.* совершённый в предыду́щем рожде́нии (*о поступке*).

पूर्व-धारणा (S.) *ж.* предубежде́ние.

पूर्वधारणान्वित (S.) предубеждённый.

पूर्व-नियत (S.) предусмо́тренный.

पूर्व-निरूपण (S.) *м.* 1) предсказа́ние; 2) прогнози́рование; 3) судьба́, рок.

पूर्व-निर्धारित (S.) зара́нее определённый, устано́вленный; за́данный; ~ कक्ष за́данная орби́та; ~ क्षेत्र में в за́данном райо́не; ~ मार्ग проло́женная ра́нее доро́га.

पूर्व-निर्मित (S.) сде́ланный, изгото́вленный зара́нее.

पूर्व-निश्चित (S.) предрешённый, предопределённый.

पूर्व-पक्ष (S.) *м.* 1) те́зис, вы́двинутый в спо́ре; 2) *юр.* обвине́ние; 3) *юр.* иск; 4) тёмная полови́на лу́нного ме́сяца.

पूर्वपक्षी (S.) *м.* 1) оппоне́нт (*в споре*); 2) *юр.* исте́ц.

पूर्व-पद (S.) *м.* 1) *грам.* пе́рвый компоне́нт сло́жного сло́ва; 2) пре́жнее ме́сто; 3) собы́тие, ста́вшее причи́ной после́дующего собы́тия.

पूर्व-पीठिका (S.) *ж.* фон, за́дний план.

पूर्व-पुरुष (S.) *м.* пре́док.

पूर्व-प्रज्ञा (S.) *ж.* зна́ние про́шлого.

पूर्व-प्रत्यय (S.) *м. грам.* приста́вка, пре́фикс.

पूर्व-प्रयोग (S.) *м. лингв.* препози́ция, препозити́вное употребле́ние.

पूर्व-प्लावनिक (S.) устаре́лый, допото́пный.

पूर्व-भय (S.) *м.* недо́брое предчу́вствие.

पूर्व-भाग (S.) *м.* пере́дняя часть.

पूर्व-मंज़ूरी (S. + A. manẓūr + P.-ī) *ж. см.* पूर्व-अनुमति.

पूर्व-मध्य-काल (S.) *м.* ра́ннее средневеко́вье.

पूर्व-मीमांसा (S.) *ж. см.* मीमांसा 2).

पूर्व-योजित (S.) зара́нее заплани́рованный; ~ कार्य-क्रम पूरा करना выполня́ть за́данную програ́мму.

पूर्व-रंग (S.) *м. лит.* посвяще́ние и проло́г к дра́ме.

पूर्व-राग (S.) *м. лит.* любо́вь, зароди́вшаяся ещё до встре́чи (*по описанию чьих-л. достоинств или от взгляда на чей-л. портрет*).

पूर्व-रूप (S.) *м.* 1) первонача́льная фо́рма, первонача́льный вид; 2) при́знак; 3) ра́нний симпто́м боле́зни.

पूर्व-रूपण (S.) *м. лингв.* регресси́вная ассимиля́ция.

पूर्ववत् (S.) по-пре́жнему, как пре́жде.

पूर्ववत्करण (S.) *м.* восстановле́ние, реставра́ция.

पूर्ववर्त्ती (S.) **1.** пре́жний, предше́ствующий; **2.** *м.* предше́ственник.

पूर्ववाद (S.) *м. юр.* иск.

पूर्ववादी (S.) *м. юр.* исте́ц.

पूर्व-विवेचन (S.) *м.* дальнови́дность, предусмотри́тельность.

पूर्व-विषमीकरण (S.) *м. см.* पूर्व-समीकरण.

पूर्व-विहित (S.) 1) ра́нее нако́пленный; 2) ра́нее узако́ненный.

पूर्व-वृत्त (S.) *м.* 1) леге́нда; 2) исто́рия.

पूर्व-वैदिक (S.) доведи́ческий.

पूर्व-शर्त (S. + A. šarṭ) *ж.* предвари́тельное усло́вие; ◇ ~ लगाना огова́ривать предвари́тельно.

पूर्व-संचित (S.) *см.* पूर्व-विहित 1).

पूर्व-संध्या (S.) *ж.* рассве́т.

पूर्व-संप्रयुक्त (S.) *лингв.* препозицио́нный.

पूर्व-संयोजित (S.) зара́нее соста́вленный.

पूर्व-संस्कार (S.) *м.* тради́ция.

पूर्व-समय (S.) *м.* кану́н.

पूर्व-समीकरण (S.) *м. лингв.* прогресси́вная ассимиля́ция.

पूर्व-सम्मति (S.) *ж. см.* पूर्व-अनुमति.

पूर्वसर (S.) иду́щий впереди́.

पूर्व-सर्ग (S.) *м. грам.* предло́г.

पूर्व-साचित्य (S.) *м.* предосторо́жность.

पूर्व-सूचन (S.) *м.* предостереже́ние.

पूर्व-सूचना (S.) *ж.* 1) предсказа́ние; 2) *см.* पूर्वानुमान 2).

पूर्व-स्तर (S.) *м.* пре́жний у́ровень.

पूर्वस्थ (S.) находя́щийся впереди́, предше́ствующий; ~ अव्यय *грам.* предло́г.

पूर्व-स्थान (S.) *м.* пре́жнее местонахожде́ние.

पूर्व-स्थिति (S.) *ж.* 1) пре́жнее положе́ние, состоя́ние; 2) предпосы́лка; ◇ ~ पर पहुँचाना реабилити́ровать.

पूर्व-स्मृति (S.) *ж.* воспомина́ние.

पूर्व-स्वीकृत (S.) 1) предвари́тельно согласо́ванный; 2) зара́нее при́нятый.

पूर्व-स्वीकृति (S.) *ж.* предвари́тельное согла́сие; предвари́тельное разреше́ние.

पूर्वा (S.) *ж.* 1) восто́к; 2) о́да.

पूर्वाकलन (S.) *м.* предвари́тельный подсчёт.

पूर्वागम (S.) *м.* *лингв.* проте́за.

पूर्वाग्रह (S.) *м.* 1) предрассу́док; 2) предубежде́ние.

पूर्वाग्रही (S.) предубеждённый; ~ दृष्टि-कोण होना относи́ться предвзя́то, с предубежде́нием.

पूर्वादेश (S.) *м.* предвари́тельная инстру́кция.

पूर्वाधार (S.) *м.* предпосы́лка.

पूर्वाधिकारी (S.) *м.* предше́ственник.

पूर्वानिल (S.) *м.* восто́чный ве́тер.

पूर्वानुदर्शन (S.) *м.* разве́дывание, разве́дка.

पूर्वानुमान (S.) *м.* 1) предположе́ние; гипо́теза; 2) прогно́з; ~ लगाना прогнози́ровать (का *что-л.*); मौसिम का ~ прогно́з пого́ды.

पूर्वानुराग (S.) *м.* *см.* पूर्व-राग.

पूर्वापर (S.) *парн. сочет.* **1.** 1) пе́рвый и после́дний; 2) про́шлый и бу́дущий; 3) восто́чный и за́падный; **2.** 1) спе́реди и сза́ди; 2) с нача́ла до конца́; **3.** *м.* 1) нача́ло и коне́ц; 2) восто́к и за́пад; ◇ सभी ~ के विषय में सोच-विचार करना, सभी ~ को बहुत विचार करना хорошо́ всё обду́мывать.

पूर्वापेक्षया (S.) по сравне́нию с пре́жним.

पूर्वाभास (S.) *м.* предчу́вствие.

पूर्वाभिनय (S.) *м.* репети́ция.

पूर्वाभिमुख (S.) **1.** обращённый к восто́ку; **2.** в восто́чном направле́нии, на восто́к.

पूर्वाभ्यास (S.) *м.* 1) предвари́тельная подгото́вка; 2) *см.* पूर्वाभिनय.

पूर्वार्जित (S.) ра́нее до́бытый; ра́нее зарабо́танный.

पूर्वार्द्ध (S.) *м.* 1) пе́рвая полови́на; пе́рвая часть; १७ वीं शताब्दी के ~ में в пе́рвой полови́не XVII ве́ка; पुस्तक का ~ пе́рвая часть кни́ги; 2) *спорт.* пе́рвая полови́на игры́, пе́рвый тайм; ~ में गोल नहीं हुआ в пе́рвой полови́не игры́ счёт не́ был откры́т.

पूर्वावश्यक (S.) предвари́тельно необходи́мый; ~ स्थिति предпосы́лка.

पूर्वावश्यकता (S.) *ж.* необходи́мость; बाह्य ~ объекти́вная необходи́мость.

पूर्वावस्था (S.) *ж.* *см.* पूर्व-स्थिति.

पूर्वाह्न (S.) *м.* пе́рвая полови́на дня (*с 6 до 12 часов*); вре́мя до полу́дня; ~ के समय в пе́рвой полови́не дня, до полу́дня.

पूर्विका (S.) *ж.* прецеде́нт.

पूर्वी восто́чный; ~ देश восто́чные стра́ны.

पूर्वीण (S.) 1) дре́вний; 2) отцо́вский; 3) насле́дственный.

पूर्वीय (S.) *см.* पूर्वी.

पूर्वे (S.) пре́жде, ра́нее; ~ से зара́нее; पाँच वर्ष ~ пять лет тому́ наза́д.

पूर्वोक्त (S.) [выше]ука́занный, [выше]упомя́нутый.

पूर्वोत्तर (S.) **1.** се́веро-восто́чный; **2.** *м.* се́веро-восто́к.

पूर्वोत्तरा (S.) *ж.* *см.* पूर्वोत्तर 2.

पूर्वोत्तरीय (S.) *см.* पूर्वोत्तर 1.

पूर्वोदाहरण (S.) *м.* *см.* पूर्विका.

पूर्वोदित (S.) *см.* पूर्वोक्त.

पूर्वोपाय (S.) *м.* ме́ра предосторо́жности.

पूर्वोपायी (S.) превенти́вный, предупреди́тельный.

पूला *м.* 1) сноп; 2) пучо́к (*напр. травы, соломы*); ◇ पूले तले गुज़रान करना влачи́ть жа́лкое существова́ние; पूले पूले आँच है ка́ждому тяжело́, всем тру́дно.

पूली *ж.* 1) ма́ленький сноп; 2) ма́ленький пучо́к (*напр. травы, соломы*).

पूस *м.* пус (*десятый месяц индийского календаря; соответствует декабрю — январю*); ◇ पूस कोने घुस *погов.* ≅ хо́лод всех по угла́м разгоня́ет.

पृक्का (S.) *ж.* *бот.* па́житник рожкови́дный (*растение Trigonella corniculata*).

पृक्त (S.) 1) сме́шанный; 2) свя́занный; соединённый; 3) по́лный.

पृक्ति (S.) *ж.* 1) смесь; 2) связь; соедине́ние; 3) прикоснове́ние.

पृक्थ (S.) *м.* бога́тство, де́ньги.

पृच्छक (S.) 1) спра́шивающий; 2) жела́ющий знать.

पृथक् (S.) **1.** 1) отде́льный, обосо́бленный; изоли́рованный; ~ रखना а) отделя́ть, обособля́ть; б) откла́дывать (*деньги*); ~ शिक्षणालय шко́ла разде́льного обуче́ния; 2) сепара́тный; ~ संधि сепара́тный до́гово́р; 3) отлича́ющийся, отли́чный; 4) отстранённый, удалённый (*с поста*); **2.** кро́ме, поми́мо; पृथक् पृथक् по́розно, отде́льно.

पृथक्करण (S.) *м.* 1) отделе́ние, обособле́ние; изоля́ция; 2) расстыко́вка; 3) [ра́совая] сегрега́ция; апартеид; 4) классифика́ция; 5) смеще́ние (*с поста*).

पृथक्कारी (S.) 1) отделя́ющий, обособля́ющий; 2) *эл.* изоляцио́нный.

पृथक्ता (S.) *ж.* разобщённость; обосо́бленность.

पृथक्तावाद (S.) *м.* 1) сепарати́зм; 2) изоляциони́зм.

पृथक्तावादी (S.) **1.** 1) сепарати́стский; ~ आंदोलन сепарати́стское движе́ние; 2) изоляциони́стский; **2.** *м.* 1) сепарати́ст; 2) изоляциони́ст.

पृथक्त्व (S.) *м. см.* पृथक्ता .

पृथगात्मा (S.) специфи́ческий, осо́бенный.

पृथगात्मिका (S.) *ж.* специфи́чность, осо́бенность.

पृथग्न्यास (S.) *м. см.* पृथक्करण 1).

पृथग्भाव (S.) *м.* 1) осо́бое положе́ние; 2) отли́чие, разли́чие.

पृथग्वासन (S.) *м. см.* पृथक्करण 3).

पृथग्विध (S.) разнообра́зный, разли́чный.

पृथिवी (S.) *ж. см.* पृथ्वी .

पृथु (S.) 1) широ́кий; 2) огро́мный, о́чень большо́й; 3) бесчи́сленный, неисчисли́мый; 4) одарённый, тала́нтливый.

पृथुल (S.) *см.* पृथु 1), 2).

पृथ्वी (S.) *ж.* 1) Земля́, земно́й шар; ~ का पेट не́дра Земли́; ~ का स्थल-भाग су́ша; 2) мир, свет, вселе́нная; 3) земля́, по́чва.

पृथ्वी-तल (S.) *м.* 1) земна́я пове́рхность; 2) *см.* पृथ्वी 2).

पृथ्वी-नाथ (S.) *м.* царь.

पृथ्वी-परिक्रमा (S.) *ж.* вито́к, оборо́т вокру́г Земли́.

पृथ्वी-पिंड (S.) *м.* земно́й шар.

पृथ्वीवासी (S.) *м.* жи́тель Земли́, землея́нин.

पृश्नि (S.) 1) низкоро́слый, ка́рликовый; 2) худо́й, то́щий; 3) пёстрый, пятни́стый.

पृष्ट (S.) спро́шенный (*о ком-л., чём-л.*).

पृष्ठ (S.) *м.* 1) спина́; 2) за́дняя часть; 3) пове́рхность, сторона́ (*напр. листа, монеты*); 4) верх; 5) обло́жка; 6) страни́ца.

पृष्ठक (S.) *м.* за́дняя, ты́льная часть.

पृष्ठकरण (S.) *м.* отде́лывание, шлифо́вка пове́рхности.

पृष्ठगत (S.) за́дний, ты́льный.

पृष्ठगामी (S.) иду́щий сза́ди.

पृष्ठज (S.) роди́вшийся по́зже.

पृष्ठत: (S.) 1) сза́ди; 2) с ты́ла; 3) потихо́ньку, ти́хо.

पृष्ठ-पट (S.) *м. см.* पृष्ठ-भूमि 1).

पृष्ठ-पोषक (S.) *м.* 1) помо́щник; 2) сторо́нник, приве́рженец; कट्टर ~ я́рый приве́рженец.

पृष्ठ-पोषण (S.) *м.* по́мощь, подде́ржка.

पृष्ठ-पोषित (S.) получи́вший по́мощь.

पृष्ठ-भाग (S.) *м.* 1) за́дняя часть; 2) обра́тная, ты́льная сторона́; गर्दन का ~ ты́льная сторона́ ше́и; चंद्रमा का ~ обра́тная сторона́ Луны́.

पृष्ठ-भूमि (S.) *ж.* 1) фон, за́дний план; ~ में на за́днем пла́не; 2) *перен.* обстано́вка; 3) предысто́рия; 4) аккомпанеме́нт, музыка́льное сопровожде́ние.

पृष्ठभौमिक (S.) основно́й, преоблада́ющий (*напр. о запахе, цвете*).

पृष्ठ-मर्म (S.) *м.* уязви́мое с ты́ла ме́сто.

पृष्ठ-मांसाद (S.) *м.* сплё́тник.

पृष्ठ-रक्षक (S.) прикрыва́ющий с ты́ла.

पृष्ठ-रक्षण (S.) *м.* прикры́тие с ты́ла.

पृष्ठ-लग्न (S.) сле́дующий по пята́м, иду́щий сле́дом.

पृष्ठ-लेख (S.) *м.* по́дпись на оборо́те (*документа*).

पृष्ठ-वंश (S.) *м. см.* पृष्ठास्थि .

पृष्ठ-शीर्षक (S.) *м.* заголо́вок во всю полосу́ (*на первой странице газеты*).

पृष्ठ-संख्या (S.) *ж.* число́ страни́ц (*книги*).

पृष्ठांकन (S.) *м.* *фин.* индоссаме́нт.

पृष्ठांकित (S.) 1) *фин.* индосси́рованный; 2) име́ющий по́дпись на оборо́те (*о документе*).

पृष्ठाधार (S.) *м.* *см.* पृष्ठ-भूमि 1).

पृष्ठानुग (S.) *м.* после́дователь.

पृष्ठावरण (S.) *м.* суперобло́жка.

पृष्ठास्थि (S.) *ж.* позвоно́чник, спинно́й хребе́т.

पृष्ठिका *ж.* 1) *см.* पृष्ठक ; 2) *см.* पृष्ठ-भूमि 1), 2).

पृष्ठ्य (S.) **1.** 1) за́дний, ты́льный; 2) спинно́й; 3) постра́ни́чный; **2.** *м.* вью́чная ло́шадь.

पें *ж.* *подр.* 1) хны́канье, всхли́пывание; 2) жужжа́ние.

पेंग *ж.* движе́ние, раска́чивание (*качелей*); ◇ ~ बढ़ना уси́ливаться, увели́чиваться (की *о чём-л.*); ~ बढ़ाना (मारना , लेना) раска́чивать каче́ли.

पेंच *м.* *см.* पेच .

पेंट (E. paint) *ж.* кра́ска; ◇ ~ करना а) кра́сить; б) рисова́ть кра́сками.

पेंटर (E. painter) *м.* худо́жник, живопи́сец.

पेंटिंग (E. painting) *ж.* 1) окра́шивание, окра́ска; 2) карти́на; 3) ро́спись; 4) жи́вопись.

पेंडुकी *ж.* 1) голу́бка; го́рлица; 2) пая́льная тру́бка (*ювелира*).

पेंडुलम (E. pendulum) *ж.*, *м.* ма́ятник.

पेंदा *м.* 1) низ, основа́ние; 2) ни́жняя часть; 3) ни́жний слой; ◇ पेंदे के बल बैठना а) сиде́ть по-туре́цки; б) умолка́ть, призна́в себя́ побеждённым.

पेंदी *ж.* 1) *см.* पेंदा ; 2) подста́вка; 3) корнепло́д; 4) *анат.* за́дний прохо́д; 5) *ист.* по́лка кремнёвого ружья́; 6) дно; समुद्र की ~ морско́е дно; ◇ बिना ~ का लोटा а) беспринци́пный челове́к; б) несамостоя́тельный челове́к.

पेंशन (E. pension) *ж.* пе́нсия.

पेंशनख़ोर (E. pension + P.-xor) *м.* *см.* पेंशनयाफ़्ता .

पेंशनयाफ़्ता (E. pension + P.-yāfta) *м.* пенсионе́р.

पेंसिल (E. pencil) *ж.* каранда́ш.

पेंसिलिन (E.) *м.* *см.* पेनिसिलिन .

पे (E. pay) *ж.* 1) пла́та, опла́та; 2) жа́лованье.

पे-ग्राफ़िस (E. pay-office) *м.* ка́сса.

पेउसी *ж.* *диал.* 1) моло́зиво; 2) пече́нье, пригото́вленное на моло́зиве.

पेग (E. peg) *м.* 1) рю́мка (*напр. водки, коньяку*); бока́л (*вина́*); 2) ви́ски с со́довой [водо́й]; 3) ко́лышек; деревя́нный гвоздь; 4) вту́лка (*бочки*).

पेच (P. pec) *м.* 1) поворо́т, изги́б; 2) запу́танность, сло́жность; ~ की बात запу́танный вопро́с; ~ डालना чини́ть препя́тствия; 3) хи́трость, уло́вка; 4) маши́на; механи́зм; 5) дета́ль, часть маши́ны; 6) механи́зм для пу́ска маши́ны; ~ घुमाना а) запуска́ть маши́ну; б) *перен.* возде́йствовать (का *на кого-л.*); 7) винт, ви́нтик; ~ खोलना отви́нчивать; ~ जड़ना зави́нчивать винт; 8) винт, пропе́ллер; 9) оборо́т, вито́к; 10) *спорт.* приём (*в борьбе*); ~ लगाना применя́ть приём (*в борьбе*); 11) обма́н; 12) переплете́ние бечёвок бума́жных зме́ев; ~ काटना перетира́ть бечёвкой своего́ бума́жного зме́я бечёвку чужо́го бума́жного зме́я; ~ लड़ाना захва́тывать бечёвкой своего́ бума́жного зме́я бечёвку чужо́го бума́жного зме́я; 13) украше́ние для тюрба́на; 14) скла́дки тюрба́на; ◇ ~ खाना попада́ть в затрудни́тельное положе́ние; ~ हाथ में होना быть по́лностью во вла́сти (के *чьей-л.*; का *о ком-либо*).

पेचक I (P. pecak) *ж.* 1) мото́к, клубо́к; 2) спира́ль.

पेचक II (S.) *м.* 1) сова́; 2) о́блако; 3) крова́ть.

पेचकश (P. pec-kaš) *м.* 1) отвёртка; 2) што́пор.

पेचताब (P. pec-tāb) *м.* *парн.* *сочет.* 1) пода́вленный гнев; 2) беспоко́йство, волне́ние.

पेचदार (P. pec-dār) 1) *см.* पेचीला 3); 2) вито́й; 3) спира́льный; 4) име́ющий винтову́ю наре́зку.

पेच-पुर्ज़ा (P. pec-purza) *м.* *парн.* *сочет.* запасны́е ча́сти.

पेचवान (P. pec-vān) *м.* калья́н, больша́я ху́кка; ◇ ~ लगाना кури́ть калья́н.

पेचिश (P. pec-iš) *ж.* 1) резь (*в желудке*), ко́лики; 2) дизентери́я.

पेचीदगी (P. pecīda-gī) *ж.* 1) изви́листость; 2) тру́дность, затрудне́ние; 3) запу́танность, сло́жность.

पेचीदा (P. pecīda) 1) *см.* पेचीला; 2) сло́жный (*напр. о механизме*).

पेचीला (P. pec + H.) 1) изви́листый; 2) закру́ченный; 3) запу́танный, сло́жный; पेचीली अंतर्राष्ट्रीय परिस्थिति сло́жная междунаро́дная обстано́вка.

पेज (E. page) *м.* страни́ца.

पेट *м.* 1) живо́т; ~ पर दबाव पड़ना взду́ваться — о животе́; 2) желу́док; ~ के कीड़े глисты́; ~ के रोग желу́дочные заболева́ния; ~ भरना а) наеда́ться (से *чем-л.*); б) исполня́ть (*напр. желание*); 3) *анат.* ма́тка; एक ~ का единоутро́бный; 4) бере́менность; 5) не́дра; 6) вну́треннее простра́нство (*чего-л.*); बोतल का ~ вмести́мость буты́лки; 7) казённая часть (*винтовки*, *орудия*); 8) простра́нство ме́жду жернова́ми; 9) сре́дства к существова́нию; ◇ ~ अफरना переполня́ться га́зами — о кише́чнике; ~ आना страда́ть поно́сом; ~ और पीठ एक होना а) ощуща́ться — о си́льном го́лоде; б) си́льно худе́ть; ~ का कुत्ता прода́жный челове́к; ~ का गहरा скры́тный; уме́ющий храни́ть та́йну; ~ का धंधा а) приготовле́ние пи́щи; б) заня́тия, даю́щие сре́дства к жи́зни; ~ का पानी तक न हिलना жить, не зна́я забо́т; ~ का पानी न पचना не держа́ться в та́йне, выба́лтываться; ~ का हलका а) не могу́щий держа́ть в та́йне; б) легкомы́сленный, ве́треный; ~ का हाल *см.* ~ की बात б); ~ काटना эконо́мить на еде́, на желу́дке (का *о ком-л.*); ~ की आग (ज्वाला) го́лод, му́ки го́лода; ~ की आग बुझाना утоля́ть го́лод; ~ की आग से जलना испы́тывать му́ки го́лода; ~ की बात а) та́йна; б) сокрове́нная мысль; ~ की मार देना (मारना) а) не дава́ть есть, держа́ть голо́дным; б) не дава́ть зараба́тывать на жизнь; ~ के लिए दौड़ना труди́ться ра́ди куска́ хле́ба; ~ के हाथ बिकना идти́ на что уго́дно ра́ди за́работка; ~ को धोखा देना *см.* ~ काटना; ~ को लगना ощуща́ться — о си́льном го́лоде; ~ खलाना а) не скрыва́ть, что го́лоден; б) выставля́ть напока́з свою́ нищету́; ~ गड़ना страда́ть несваре́нием желу́дка; ~ गदराना заме́тно увели́чиваться — о животе́ (*беременной женщины*); ~ गिरना происходи́ть — о вы́кидыше; ~ गिराना де́лать вы́кидыш; ~ गुड़गुड़ाना урча́ть в животе́; ~ चलना а) расстра́иваться — о желу́дке; б) существова́ть на каку́ю-л. су́мму де́нег; ~ छँटना а) очища́ться — о кише́чнике; б) спада́ть — о животе́; ~ छूटना *см.* ~ आना; ~ जलना а) чу́вствовать си́льный го́лод; б) си́льно негодова́ть; ~ जारी होना *см.* ~ आना; ~ जिलाना пита́ться ко́е-ка́к; ~ ठंडा रहना ра́доваться, гля́дя на свои́х дете́й (*о матери*); ~ दिखाना *см.* ~ खलाना а); ~ देना дели́ться сокрове́нными мы́слями; ~ पकड़ा होना смея́ться до изнеможе́ния; ~ पाटना бу́дучи голо́дным, есть всё подря́д; ~ पानी होना страда́ть си́льным поно́сом; ~ पालना а) с трудо́м зараба́тывать на пропита́ние; б) быть своекоры́стным; ~ पीठ से लगना *см.* ~ और पीठ एक होना; ~ फुलाना де́лать бере́менной (का *кого-л.*); ~ फूलना а) о́чень хоте́ть (के लिए *чего-л.*); б) пока́тываться со́ смеху; в) *см.* ~ अफरना; г) *см.* ~ रहना; ~ बढ़ना за́риться на чужо́е добро́; ~-भरे की बातें несоразме́рные прете́нзии; ~ मसोसकर रह जाना наду́ться, рассерди́ться; ~ मसोसना голода́ть; ~ मारना а) *см.* ~ काटना; б) конча́ть жизнь самоуби́йством; ~ में खलबली पड़ना (मचना, होना) беспоко́иться, трево́житься; ~ में घुसना а) вкра́дываться в дове́рие; б) влеза́ть в ду́шу (के *чью-л.*); ~ में चूहे कूदना (दौड़ना) страда́ть от го́лода; ~ में च्यूँटे की गाँठ होना есть уме́ренно; ~ में डालना а) прогла́тывать; б) ута́ивать, держа́ть в секре́те; ~ में दाढ़ी होना быть не по года́м хи́трым, ло́вким; ~ में पाँव होना а) быть о́чень лжи́вым; б) быть нече́стным; ~ में पानी न पचना *см.* ~ का पानी न पचना; ~ में पैठना *см.* ~ में घुसना; ~ में बल पड़ना смея́ться до бо́ли в животе́; ~ में बात पचना уме́ть молча́ть; ~ में बैठना *см.* ~ में घुसना; ~ में रखना *см.* ~ में डालना; ~ में लेना а) *см.* ~ में डालना а); б) сноси́ть, терпе́ть; ~ में से निकालना выпы́тывать, выве́дывать; ~ में होना а) име́ться — о жела́нии; б) быть под вла́стью *или* под контро́лем (के *чьим-л.*); в) ута́иваться, припря́тываться; ~ मोटा हो जाना а) стать взя́точником; б) разбогате́ть; ~ रखाना зачина́ть по́сле соверше́ния полово́го а́кта, бере́менеть; ~ रहना быть бере́менной; ~ लगना быть впа́лым — о животе́ (*от голода*); ~ लेना узнава́ть та́йну, секре́т; ~ से निकालना получа́ть обра́тно (*напр. украденную или спрятанную вещь*); ~ से पाँव निकालना а) высокоме́рно вести́ себя́; б) вступа́ть на дурно́й путь; ~ [से] होना *см.* ~ रहना ; आपका ~ या कुठार ? ≅ у тебя́ желу́док и́ли бездо́нная бо́чка? (*говорится тому, кто много ест*); मेरे ~ में चूहे कलाबाज़ियाँ खा रहे हैं я стра́шно го́лоден; हवाई जहाज़ का ~ фюзеля́ж самолёта; पेट कुई मुँह सुई *погов.* рот ма́ленький, а живо́т большо́й (*говорится об обжоре*); पेट के लिए परदेस जाते हैं *погов.* за куско́м хле́ба на край све́та пойдёшь; पेट पिटारी मुँह सुपारी *погов. см.* पेट कुई मुँह सुई ; पेट में आँत न मुँह में दाँत *погов.* ≅ есть-то хо́чется, да зубо́в во рту нет (*говорится о старом, дряхлом человеке*).

पेटक (S.) *м.* 1) корзи́нка; 2) мешо́к; 3) ма́сса, мно́жество.

पेटकैयाँ на животе́, живото́м вниз.

पेट-चोट्टी *ж.* же́нщина, бере́менность кото́рой остаётся незаме́тной для окружа́ющих.

पेट-झिल्ली *ж. анат.* брюши́на.

पेट-झिल्ली-शोथ (H.+S.) *м. мед.* перитони́т, воспале́ние брюши́ны.

पेट-दर्द (H.+P. dard) *м.* боль в желу́дке, животе́; ~ की दवा желу́дочное сре́дство.

पेट-पूजा (H.+S.) *ж.* чревоуго́дие.

पेट-भरू *см.* पेटू .

पेटल то́лстый, с больши́м живото́м.

पेटवाली *ж.* бере́менная.

पेटा *м.* 1) вну́тренность (*чего-л.*); 2) ширина́; 3) объём (*напр. книги*); 4) за́пись в графе́ (*напр. счёта*); 5) подро́бный расска́з, подро́бное описа́ние; 6) ру́сло; 7) грани́ца; 8) круг; 9) бечёвка бума́жного зме́я; ◇ ~ छोड़ना отпуска́ть, ослабля́ть бечёвку бума́жного зме́я; ~ भरना опи́сываться с больши́ми подро́бностями.

पेटारा *м. см.* पिटारा.

पेटारी *ж. см.* पिटारी .

पेटिका (S.) *ж.* 1) я́щичек; шкату́лка; 2) [избира́тельная] у́рна.

पेटिया *м.* коли́чество пи́щи, съеда́емое за оди́н раз.

पेटी I *ж.* 1) *см.* पेट 1); ~ निकलना (पड़ना) толсте́ть; 2) по́яс; реме́нь; 3) бля́ха (*ремня*); 4) по́яс, зо́на; 5) гу́сеница (*трактора, танка*); ◇ ~ उतरना быть уво́ленным из а́рмии *или* поли́ции; ~ लड़ाना вступа́ть в полово́е сноше́ние (से *с кем-л.*).

पेटी II *ж. см.* पेटिका 1).

पेटीकोट (E. petticoat) *м.* ни́жняя ю́бка.

पेटीदार (H.+P.-dār) *тех.* гу́сеничный, име́ющий гу́сеницы.

पेटी-बुर्जुआ (E. petty bourgeois) *м.* ме́лкая буржуази́я.

पेटू прожо́рливый; ◇ पेटू मरे पेट को , नामी मरे नाम को *погов.* обжо́ра ду́мает о еде́, а тщесла́вный — о сла́ве.

पेटेंट (E. patent) **1.** патенто́ванный; ~ दवा патенто́ванное лека́рство; **2.** *м.* пате́нт.

पेट्रोल I (E. petrol) *м.* 1) нефть; 2) бензи́н, газоли́н; ~ भरवाना заправля́ть бензи́ном (*напр. автомобиль*); ◇ ~ की बोतल буты́лка с горю́чей сме́сью (*для борьбы с танками*).

पेट्रोल II (E. patrol) *м.* 1) патрули́рование; 2) патру́ль; 3) патру́льный.

पेट्रोल-वाहक (E. petrol+S.) перевозя́щий нефтепроду́кты; ~ जहाज़ та́нкер.

पेट्रोलियम (E. petroleum) *м.* 1) нефть; 2) кероси́н.

पेट्रोलियम-नल (E. petroleum+H.) *м.* нефтепрово́д.

पेठा *м.* 1) бе́лая ты́ква; 2) мармела́д из бе́лой ты́квы.

पेड़ *м.* де́рево; ~ गिराना вали́ть де́рево; ~ लगाना сажа́ть де́рево; फल का ~ плодо́вое де́рево; ◇ ~ तले रहना быть бездо́мным; पेड़ काटके पल्लव सींचा *погов.* полива́ть ли́стья де́рева, предвари́тельно его́ спили́в (*ср.* сня́вши го́лову, по волоса́м не пла́чут); पेड़ चढ़े यों ही दिखाई देता है *погов.* ≅ на моём ме́сте ка́ждый вы́глядел бы та́к же; पेड़ फल से जाना जाता है *погов.* о де́реве по плода́м су́дят; पेड़ बोये बबूल के तो आम कहीं से खाय ? *посл.*

посади́в ака́цию, не соберёшь плодо́в ма́нго (*ср.* что посе́ешь, то и пожнёшь).

पेडल (E.) *м. см.* पैडिल.

पेड़ा *м.* 1) заме́шенное те́сто; 2) ла́комство в ви́де кру́глых лепёшек из сла́дкого творога́.

पेड़ी *ж.* 1) ствол де́рева; 2) ту́ловище (*человека*); 3) нало́г на фрукто́вое де́рево; 4) лист бе́теля; 5) по́ле, с кото́рого у́бран урожа́й са́харного тростника́ и кото́рое вспа́хано пе́ред посе́вом зерновы́х.

पेड़ू *м.* 1) ни́жняя часть живота́; 2) *анат.* ма́тка; ◇ ~ की आँच а) любо́вная страсть (*женщины*); б) сла́бость к мужчи́нам (*у женщины*).

पेदड़ी *ж. диал.* мали́новка.

पेन (E. pen) *м.* 1) перо́ (*писчее*); 2) ру́чка (*для письма*).

पेनल (E.) *м. см.* पैनल.

पेनल-कोड (E. penal code) *м.* уголо́вный ко́декс.

पेनल्टी (E. penalty) *ж.* (*тж.* ~ किक) *спорт.* одиннадцатиметро́вый штрафно́й уда́р, пена́льти.

पेनल्टी-अंक (E. penalty + S.) *м.* *спорт.* штрафно́й балл, штрафно́е очко́.

पेनिसिलिन (E. penicillin) *м.* пеницилли́н; चार लाख का एक ~ до́за в четы́реста ты́сяч едини́ц пеницилли́на.

पेन्शन (E. pension) *ж.* пе́нсия; ~ लेना получа́ть пе́нсию.

पेन्शनयाफ़्ता (E. pension + P.-yāfta) *м.* пенсионе́р.

पेन्शनर (E. pensioner) *м.* пенсионе́р.

पेन्सिल (E. pencil) *ж.* каранда́ш; ~ फेरना черти́ть карандашо́м.

पेपर (E. paper) *м.* 1) бума́га; 2) докуме́нт; распи́ска; 3) газе́та; 4) докла́д; статья́; 5) экзаменацио́нный биле́т.

पेपर-बोर्ड (E. paper board) *м.* карто́н.

पेपर-माशी (Fr. papier-mâché) *ж.* папье́-маше́; ~ का मुखौटा ма́ска из папье́-маше́.

पेपरमिंट (E. peppermint) *ж.* 1) *бот.* пе́речная мя́та; 2) мя́тная лепёшка.

पेमेंट (E. payment) *м.* платёж, упла́та.

पेम्फ़्लेट (E.) *м. см.* पम्फ़्लेट.

पेय (S.) **1.** го́дный для питья́; **2.** *м.* 1) напи́ток, питьё; 2) вода́; 3) молоко́.

पेय-जल (S.) *м.* питьева́я вода́.

पेयूष (S.) *м.* 1) моло́зиво; 2) *миф.* амбро́зия, некта́р; 3) све́жее топлёное ма́сло.

पेरना *п.* 1) выжима́ть (*напр. сок, масло*); 2) му́чить; 3) заде́рживать, оття́гивать; ◇ देह पेर पेरकर काम करना рабо́тать изо все́х сил.

पेराई *ж.* 1) выжима́ние ма́сла; 2) пла́та за выжима́ние ма́сла.

पेरोल (E. parole) *м.* 1) че́стное сло́во; 2) освобожде́ние заключённого под че́стное сло́во; ~ पर छूटना (छोड़ा जाना) быть освобождённым под че́стное сло́во.

पेलना *п.* 1) вда́вливать; 2) впи́хивать; 3) толка́ть; 4) наруша́ть (*напр. закон, правило*); 5) применя́ть си́лу; 6) *вульг.* занима́ться педера́стией.

पेला *м.* 1) столкнове́ние (*с кем-л.*); 2) ссо́ра; 3) сты́чка, потасо́вка; 4) вина́, просту́пок; 5) нападе́ние.

पेवस *м. см.* पेयूष 1).

पेश (P. peš) пе́ред; ◇ ~ आना а) обраща́ться, обходи́ться (से *с кем-л.*); б) случа́ться, происходи́ть; в) явля́ться; ~ करना а) преподноси́ть, дари́ть; б) представля́ть, выдвига́ть, предлага́ть; ~ चलना (जाना) а) продвига́ться; б) быть в состоя́нии (*сделать что-л.*); ~ पाना превосходи́ть (से *кого-л.*); तजवीज ~ करना выдвига́ть предложе́ние; सोच-विचार के लिए ~ करना представля́ть на обсужде́ние.

पेशक़दमी (P. peš + A. qadam + P.-ī) *ж.* инициати́ва; ~ लेना захва́тывать инициати́ву.

पेशकश (P. peš-kaš) *м.* 1) подноше́ние, пода́рок; 2) про́сьба.

पेशकार (P. peš-kār) *м.* 1) секрета́рь (*в суде*); 2) помо́щник, ассисте́нт.

पेशकारी (P. peš-kār-ī) *ж.* до́лжность *или* обя́занности секретаря́ (*в суде*).

पेश-ख़ेमा (P. peš + A. xaima) *м.* 1) отря́д, высыла́емый вперёд для подгото́вки бивуа́ка; 2) предвари́тельная подгото́вка.

पेशगी (P. peš-gī) *ж.* зада́ток; ава́нс; ~ लेना брать зада́ток.

पेशतर (P. peš-tar) **1.** ра́ньше, пре́жде; ~ से

зара́нее; 2.: से ~ *послелог* пре́жде, до; इससे ~ ра́ньше э́того.

पेशदस्त (P. peš-dast) *м.* 1) помо́щник, ассисте́нт; 2) зада́ток.

पेशबंद (P. peš-band) *м.* подпру́га.

पेशबंदी (P. peš-band-ī) *ж.* 1) профилакти́ческая, превенти́вная ме́ра; подгото́вка (*напр. к защите, нападению*); 2) за́говор.

पेशराज (P. peš + H.) *м.* подно́счик кирпиче́й.

पेशल (S.) 1) очарова́тельный, преле́стный; 2) уме́лый; 3) хи́трый; 4) не́жный, мя́гкий.

पेशवा (P. pešvā) *м.* 1) *ист.* пе́шва (*титул первого министра у маратхов*); 2) вождь, глава́.

पेशवाई (P. pešvā-ī) *ж.* 1) правле́ние пе́швы (*см.* पेशवा 1); 2) до́лжность *или* обя́занности пе́швы; 3) торже́ственная встре́ча.

पेशवाज़ (P. peš-vāz) *ж.* ю́бка танцо́вщицы.

पेशा (P. peša) *м.* 1) профе́ссия; заня́тие; ремесло́; ~ अख़्तियार कर लेना избра́ть профе́ссию; आज़ाद ~ свобо́дная профе́ссия; तुम्हारा ~ क्या है? чем занима́етесь?, кем рабо́таете?; 2) заня́тие проститу́цией; 3) -पेशा *в конце сложного слова обозначает занимающегося названной профессией, напр.* नौकरी-पेशा слу́жащий; ◇ ~ कमाना занима́ться проститу́цией.

पेशानी (P. pešānī) *ж.* 1) лоб; 2) судьба́; 3) перёд, пере́дняя часть.

पेशाब (P. pešāb) *м.* 1) моча́; ~ लगना чу́вствовать жела́ние помочи́ться; 2) *физиол.* спе́рма; 3) де́ти, пото́мство; ◇ ~ करना а) мочи́ться; б) *вульг.* счита́ть пустяко́м (पर *что-л.*); ~ की धार पर मारना ни во что́ не ста́вить (को *кого-л.*); ~ की राह (के रास्ते) वहा देना растра́тить де́ньги на публи́чных же́нщин; ~ ख़ता हो जाना, ~ निकल पड़ना обмочи́ться со стра́ху; ~ से चिराग़ जलना быть могу́щественным, влия́тельным (के *о ком-л.*); देखकर ~ बंद होना си́льно пуга́ться при ви́де (को *кого-л.*).

पेशाबख़ाना (P. pešāb-xāna) *м.* убо́рная, туале́т.

पेशाब-घर (P. pešāb + H.) *м. см.* पेशाबख़ाना.

पेशावर (P. pešā-var) **1.** 1) профессиона́льный; ~ साहित्यिकार профессиона́льный литера́тор; 2) ка́дровый; **2.** *м.* 1) реме́сленник, куста́рь; 2) рабо́чий; **3.** *ж.* проститу́тка.

पेशी I (P. peš-ī) *ж. юр.* 1) суде́бное разбира́тельство, слу́шание де́ла (*в суде*); मामले (मुक़दमे) की ~ суде́бный проце́сс; 2) я́вка в суд; ~ की तारीख़ да́та я́вки в суд.

पेशी II (S.) *ж.* 1) кусо́к мя́са; 2) му́скул; 3) яйцо́; 4) но́жны; 5) буто́н.

पेशीनगो (P. pešīn-go) *м.* предсказа́тель.

पेशीनगोई (P. pešīn-go-ī) *ж.* предсказа́ние; прогно́з.

पेशेवाला (P. peša + H.) *см.* पेशावर 1.

पेशोपस (P.) *см.* पसोपेश.

पेश्तर (P.) *см.* पेशतर.

पेषक (S.) разма́лывающий; дробя́щий.

पेषण (S.) *м.* 1) разма́лывание; дробле́ние; 2) ручна́я ме́льница; 3) *с.-х.* ток.

पेस्ट (E. paste) *м.* па́ста.

पेस्टल (E. pastel) *м.* пасте́ль.

पेस्ट्री (E. pastry) *ж.* 1) пиро́жное; 2) пече́нье.

पेहँटा *м.* плод курку́мы (*растения Curcuma longa*).

पैंच *ж.* тетива́ лу́ка.

पैंचना *п.* 1) ве́ять зерно́; 2) перевора́чивать, перевёртывать.

पैंचा *м.* 1) обме́н; 2) краткосро́чный заём.

पैंजनी *ж.* 1) колоко́льчики (*на украшениях для ног*); 2) деревя́нная вту́лка (*оси телеги*).

पैंट (E. pantaloon) *м.* брю́ки; штаны́.

पैंट-कोट (E. pant coat) *м. парн. сочет.* костю́м.

पैंट्री (E. pantry) *ж.* 1) кладова́я; 2) буфе́т (*для посуды*).

पैंठ *ж.* 1) база́р; 2) ла́вка; 3) база́рный день; 4) дублика́т ве́кселя (*на языке ростовщиков*).

पैंठौर *м. см.* पैंठ 2).

पैंड़ *м.* 1) шаг; 2) длина́ ша́га; 3) *см.* पैंड़ा 1); ◇ ~ भरना идти́ пешко́м на поклоне́ние божеству́.

पैंड़ा *м.* 1) путь, расстоя́ние; 2) ме́сто, где храня́т кувши́н с водо́й; ◇ पैंड़े पड़ना а) пристава́ть, донима́ть; б) меша́ть, препя́тствовать (के *кому-л.*); ~ मारना проходи́ть пешко́м о́чень большо́е расстоя́ние, пре́жде чем прибы́ть куда́-л.

पैंतरा *м.* 1) положе́ние *или* рабо́та ног (*напр. в борьбе, фехтовании*); 2) уло́вка, увёртка; ~ दिखाना ловчи́ть; 3) след ноги́.

पैंतरेबाज़ (H. + P.-bāz) *м.* 1) иску́сный боре́ц; 2) о́пытный фехтова́льщик; 3) ловка́ч.

पैंतरेबाज़ी (H. + P.-bāz-ī) *ж.* 1) иску́сство веде́ния борьбы́ (*спортивной*); 2) уме́ние фехтова́ть; 3) ло́вкость.

पैंतालीस со́рок пять.

पैंती *ж.* 1) *хинд.* кольцо́ из свяще́нной травы́ куш (*надевается во время религиозных церемоний*); 2) кольцо́-амуле́т, надева́емое на безымя́нный па́лец.

पैंतीस три́дцать пять.

पैंसठ шестьдеся́т пять.

पै (P. pai) *м.* 1) нога́; 2) след ноги́; ◇ ~ दर ~ а) на ка́ждом шагу́; б) на небольшо́м расстоя́нии; в) оди́н за други́м.

पैक (E. pack) *ж. см.* पैकिंग ; ~ करना пакова́ть, упако́вывать (में *во что-л.*).

पैकर (E. packer) *м.* 1) упако́вщик; 2) фасо́вщик.

पैकार (P. pā’e-kār) *м.* разно́счик; ме́лкий торго́вец.

पैकिंग (E. packing) *ж.* 1) упако́вывание, упако́вка; ~ व पोस्टेज упако́вка и пересы́лка; दाम डाक और ~ ख़र्च सहित цена́ с упако́вкой и пересы́лкой; 2) пла́та за упако́вывание.

पैकेट (E. packet) *м.* 1) свёрток; паке́т; ~ खोलना вскрыва́ть паке́т; 2) па́чка (*напр. сигарет*); ◇ ~ लगाना сдава́ть паке́т на по́чту.

पैक्ट (E. pact) *м.* пакт, соглаше́ние.

पैख़ाना (P.) *м. см.* पाख़ाना .

पैग़ंबर (P. paigam-bar) *м.* проро́к.

पैग़ंबरी (P. paigam-bar-ī) **1.** относя́щийся к проро́ку; **2.** *ж.* ми́ссия проро́ка.

पैग़ाम (P. paigām) *м.* 1) письмо́, посла́ние; 2) весть, ве́сточка; 3) предложе́ние, передава́емое роди́телями жениха́ роди́телям неве́сты о заключе́нии бра́чного сою́за.

पैजनी *ж. см.* पैंजनी .

पैज़ार (P. paizār) *ж.* ту́фля.

पैटमैन (E. pointsman) *м.* 1) стре́лочник; 2) полице́йский-регулиро́вщик (*движения*).

पैटर्न (E. pattern) *м.* моде́ль, образе́ц.

पैट्रिआर्कल (E. patriarchal) патриарха́льный.

पैट्रोल (E.) *см.* पेट्रोल I.

पैट्रोलियम (E.) *см.* पेट्रोलियम .

पैठ *ж.* до́ступ, вход.

पैठना *нп.* 1) проника́ть, пробира́ться; 2) вторга́ться.

पैठाना *п. понуд.* I *от* पैठना .

पैठार *м.* 1) *см.* पैठ ; 2) вход, входна́я дверь.

पैड (E. pad) *м.* 1) промока́тельная бума́га (*сложенная в несколько слоёв*); 2) блокно́т; 3) ште́мпельная поду́шечка.

पैडल (E.) *м. см.* पैडिल .

पैडा *м.* деревя́нные санда́лии.

पैडिल (E. pedal) *м.* педа́ль (*напр. велосипеда*); ~ घुमाना крути́ть педа́ли (*напр. велосипеда*).

पैड़ी *ж.* 1) ле́стница; 2) накло́нная доро́жка, по кото́рой хо́дят волы́, поднима́ющие во́ду из коло́дца.

पैतरा *м. см.* पैंतरा .

पैतरी *ж.* кату́шка, шпу́лька.

पैतरेबाज़ (H. + P.) *м. см.* पैंतरेबाज़ .

पैतरेबाज़ी (H. + P.) *ж. см.* पैंतरेबाज़ी .

पैतला ме́лкий, неглубо́кий (*о водоёме*).

पैताना *м. см.* पायँता .

पैतामह (S.) де́довский.

पैतृक (S.) 1) относя́щийся к отцу́ *или* пре́дкам; отцо́вский; ~ देवता семе́йное божество́; 2) унасле́дованный; ~ मूल के कारण भेद-भाव дискримина́ция по при́знакам происхожде́ния; ~ संपत्ति насле́дственное иму́щество.

पैत्तिक (S.) 1) относя́щийся к жёлчи, жёлчный; 2) относя́щийся к пе́чени.

पैत्रिक (S.) *см.* पैतृक .

पैथला *см.* पैतला .

पैदल **1.** пе́ший; ~ व्यक्ति пешехо́д; ~ सेना пехо́та; **2.** пешко́м; ~ चलना (जाना) идти́ пешко́м; **3.** *м.* 1) пешехо́д; 2) пехоти́нец; 3) *шахм.* пе́шка; ◇ पैदल और सवार का क्या साथ *погов.* пе́ший ко́нному не това́рищ.

पैदा (P. paidā) 1) [по]рождённый; 2) роди́вшийся; 3) появи́вшийся, возни́кший; 4) до́бытый, зарабо́танный; ‖ ~ होना а) рожда́ться; б) появля́ться, возника́ть; в) добыва́ться, зараба́тываться; मेहनत से ~ किया हुआ पैसा

трудовы́е де́ньги; ◇ पैदा हुआ नापैद के वास्ते *погов.* ≅ челове́к рожда́ется, что́бы умере́ть.

पैदाइश (P. paidā-iš) *ж.* 1) рожде́ние; 2) *см.* पैदावार 1), 2); ◇ ~ का चिह्न (निशान) роди́мое пятно́, ро́динка.

पैदाइशी (P. paidā-iš-ī) 1) прирождённый; 2) приро́дный, есте́ственный.

पैदायश (P.) *ж. см.* पैदाइश.

पैदावार (P. paidā-vār) *ж.* 1) произво́дство; ~ और खपत произво́дство и потребле́ние; ~ के साधन сре́дства произво́дства; ~ को बढ़ाना увели́чивать произво́дство; अधिक ~ перепроизво́дство; 2) проду́кция; उद्योग की ~ промы́шленная проду́кция; 3) дохо́д.

पैन (E.) *м. см.* पेन.

पैनल (E. panel) *м.* 1) пане́ль, филёнка; 2) панно́; 3) *тех.* распредели́тельный щит; 4) прибо́рная доска́ (*напр. автомобиля*); 5) комите́т; коми́ссия.

पैना 1. 1) о́стрый, заострённый; ~ हथियार холо́дное ору́жие; 2) *перен.* о́стрый (*напр. о зрении*); पैनी आँख зо́ркий глаз; पैनी बुद्धिवाला остроу́мный; **2.** *м.* 1) хворости́на; 2) стрека́ло пого́нщика слона́.

पैनाना *п.* точи́ть, зата́чивать, заостря́ть.

पैनापन *м.* 1) острота́, заострённость; 2) *перен.* острота́ (*напр. зрения*).

पैनाला *м.* 1) дрена́ж; 2) канализа́ция.

पैनिसिलिन (E.) *м. см.* पेनिसिलिन.

पैमाइश (P. paimā-iš) *ж.* 1) измере́ние; обме́р; 2) межева́ние.

पैमाना (P. paimāna) *м.* 1) ме́ра, ме́рка; 2) масшта́б, разме́р; झूठा ~ बनाना обме́ривать (*обманывать при продаже*); बड़े पैमाने पर в широ́ких масшта́бах; 3) ча́ша; ◇ ~ भरना приближа́ться — о сме́рти.

पैर I *м.* 1) ни́жняя часть ноги́; стопа́; पैरों пешко́м; पैरों में на нога́х; नंगे ~ босико́м; 2) след ноги́; ◇ ~ उखड़ जाना а) не удержа́ться на нога́х; б) потерпе́ть пораже́ние; ~ उखाड़ना а) не дава́ть устоя́ть на нога́х; б) не дава́ть закрепи́ться; в) побежда́ть, наноси́ть пораже́ние (के *кому-л., чему-л.*); ~ उठाना а) направля́ться, отправля́ться (*куда-л.*); б) бы́стро шага́ть; в) ускоря́ть шаг, прибавля́ть хо́ду; ~ का नाख़ून न देखना никогда́ не встреча́ть; ~ (पैरों) की आहट звук шаго́в; ~ की जूती а) бесполе́зная вещь; б) ничто́жество, незначи́тельная ли́чность; पैरों चलना идти́ пешко́м; ~ छूना а) *см.* ~ (पैरों) पड़ना б), в); б) проходи́ть сли́шком интенси́вно — о менструа́ции (के *у кого-л.*); ~ जमना а) сто́йко держа́ться (*о человеке*); б) стро́го приде́рживаться (पर *чего-л.*); ~ जमाना закрепля́ться, про́чно обосно́вываться; ~ टिकना поселя́ться надо́лго, обосно́вываться (के *о ком-л.*); ~ डगमगाना не держа́ться твёрдо на нога́х; ~ डालना входи́ть; ~ डिगना не отступа́ться (से *от чего-л.*); पैरों तले की ज़मीन (धरती, मिट्टी) निकल जाना оцепене́ть от у́жаса; ~ (पैरों) तले से ज़मीन खिसकना (निकलना) лиша́ться чувств; ~ तोड़कर बैठना прекраща́ть посеще́ние (*кого-л., чего-л.*), перестава́ть ходи́ть (*куда-л.*); ~ तोड़ना мно́го хлопота́ть, суети́ться; ~ दबाकर चलना неслы́шно, осторо́жно ступа́ть; ~ दबाना масси́ровать, растира́ть но́ги (के *кому-л.*); ~ धरती पर न रखना а) высокоме́рно держа́ться; б) не по́мнить себя́ от ра́дости; ~ धरना а) ступа́ть, ста́вить но́гу; б) приступа́ть, начина́ть; ~ धुनना то́пать нога́ми (*от гнева*); ~ न उठना быть не в состоя́нии сде́лать ни ша́гу (*от страха*); ~ न होना опаса́ться до́лго жить на одно́м ме́сте (*напр. о беглом преступнике*; के *о ком-л.*); ~ निकलना а) име́ться — о дурны́х накло́нностях (का *у кого-л.*); б) развра́тничать; ~ पकड़ना *см.* ~ (पैरों) पड़ना; ~ (पैरों) पड़ना, पैरों पर सिर रखना а) льсти́ть; б) ни́зко кла́няться; в) смире́нно проси́ть, умоля́ть (के *кого-л.*); ~ पसार देना а) отча́яться; б) умере́ть; ~ पसारना а) отдыха́ть; б) ва́жничать; ~ फँसाना попада́ть в тяжёлое положе́ние; впу́тываться (*во что-л.*); ~ फैलना преклоня́ться (*перед кем-л.*), почита́ть (*кого-л.*); ~ फैलाना *см.* ~ पसारना; ~ बढ़ाना а) *см.* ~ उठाना; б) преуспева́ть; ~ भर जाना уста́ть от ходьбы́; ~ भारी होना быть бере́менной; ~ मोड़ना повора́чивать, свора́чивать (की ओर *куда-л.*); ~ रखना *см.* ~ धरना; ~ में (से) ~ बाँधकर रखना держа́ть при себе́ (को *кого-л.*); ~ में (से) ~ मिलाकर चलना идти́ в но́гу; ~ सो जाना зате́чь — о нога́х (*от сидения в неудобной позе*); अपने पैरों पर

खड़ा होना жить свои́м трудо́м, стоя́ть на со́бственных нога́х; फूँक फूँककर ~ रखना а) осторо́жно ступа́ть; б) де́йствовать осмотри́тельно.

पैर II *м.* 1) *с.-х.* ток; 2) копна́ ско́шенного хле́ба; 3) ку́ча, гру́да.

पैर-गाड़ी *ж.* велосипе́д.

पैरना *нп.* пла́вать; плыть.

पैरवी (P.pai-rav-ī) *ж.* 1) сле́дование (*за кем-л.*, *чем-л.*); नीति की ~ करना сле́дование поли́тике; 2) приве́рженность (*чему-л.*); 3) хло́поты, суета́; 4) де́ятельность ка́ждой из сторо́н, уча́ствующих в суде́бном проце́ссе.

पैरवीकार (P. pai-rav-ī-kār) *м.* 1) сторо́нник, приве́рженец; 2) *юр.* сле́дователь.

पैरा I (E.) *м. см.* पैराग्राफ़.

पैरा II *м.* 1) прихо́д (*напр. в семью*); 2) ножно́й брасле́т.

पैराई *ж.* пла́вание.

पैराक *м.* плове́ц.

पैराग्राफ़ (E. paragraph) *м.* 1) абза́ц; 2) пара́граф; пункт.

पैराट्रूपर (E. paratrooper) *м.* парашюти́ст-деса́нтник.

पैराना *п. понуд.* I *от* पैरना.

पैराफ़िन (E. paraffin) *м. хим.* парафи́н.

पैरामीटर (E. parameter) *м. тех.* пара́метр.

पैराव *м.* 1) ме́сто перепра́вы; 2) глубо́кое ме́сто (*в реке*).

पैराशूट (E. parachute) *м.* парашю́т; ~ से कूदना пры́гать с парашю́том.

पैरी *ж.* широ́кое бро́нзовое кольцо́, носи́мое на ноге́ (*в качестве украшения*).

पैरेलल (E. parallel) паралле́льный; ~ बार *спорт.* паралле́льные бру́сья.

पैरोकार (P.) *м. см.* पैरवीकार.

पैला *м.* 1) гли́няное блю́дце, кото́рым накрыва́ют горшо́к *или* кувши́н с молоко́м; 2) па́йла (*корзина-мера ёмкости сыпучих тел, вмещающая четыре сера*; *см.* सेर I).

पैलेडियम (E. palladium) *м. хим.* палла́дий.

पैवंद (P. paivand) *м.* 1) ла́тка, запла́та; 2) черено́к (*растения*); ‖ ~ करना а) накла́дывать запла́ту, лата́ть; чини́ть; б) привива́ть (*растение*); ◇ ~ लगाना соверше́нствовать, улучша́ть (में *что-л.*).

पैवंदी (P. paivand-ī) 1) зала́танный; 2) приви́тый (*о растении*); 3) сме́шанной кро́ви, гибри́дный.

पैवस्त (P. paivasta) 1) по́лностью впита́вшийся (*о жидкости*); 2) про́чно соедини́вшийся.

पैवीलियन (E. pavilion) *м.* павильо́н.

पैशाच (S.) *см.* पैशाचिक 1).

पैशाचिक (S.) 1) дья́вольский, черто́вский; 2) кра́йне жесто́кий, зве́рский; ~ कर्म злоде́йство.

पैशाची (S.) **1.** *см.* पैशाचिक; **2.** *ж.* пайша́чи (*один из пракритов*; *см.* प्राकृत 2. 1).

पैशाच्य (S.) *м.* кра́йняя жесто́кость, зве́рство.

पैशुन्य (S.) *м.* клевета́; спле́тня.

पैष्ट (S.) пригото́вленный из муки́, мучно́й.

पैसा *м.* 1) па́йса (*медная монета, четвёртая часть аны*; *см.* आना I 1); नया ~ но́вая па́йса (*1/100 часть рупии*; *см.* रुपया 1); 2) де́ньги; бога́тство; ~ कमाना зараба́тывать де́ньги; पैसे के वास्ते а) за де́ньги, за пла́ту; б) ра́ди де́нег; ◇ ~ उठना тра́титься, расходи́ться — о деньга́х; ~ उठाना растра́чивать, прома́тывать де́ньги; पैसे का मुँह देखना не тра́тить де́ньги; ~ खाना а) проеда́ть зарабо́танные де́ньги; б) присва́ивать де́ньги; ~ डुबोना зря тра́тить де́ньги, выбра́сывать де́ньги на ве́тер; ~ फुँकना *см.* ~ उठना; ~ मारना выкола́чивать де́ньги; ~ लगाना расхо́довать де́ньги (में *на что-л.*); पैसे से दरबार बाँधना дава́ть взя́тку, подкупа́ть; अपने पसीने का ~ свои́м горбо́м зарабо́танные де́ньги; टूटा ~ ме́лочь, разме́нная моне́та; पानी की तरह ~ बहाना сори́ть деньга́ми; पैसा नहीं हाथ चले नवाब साथ *погов.* де́нег нет, а живёт как набо́б.

पैसा-कमाऊ прода́жный (*о человеке*).

पैसा-धेला *м. парн. сочет.*: पैसे-धेले की चीज़ грошо́вая вещь.

पैसा-टका *м. парн. сочет.* де́ньги.

पैसार *м. диал.* 1) *см.* पैठ; 2) вход.

पैसिंजर (E. passenger) **1.** *м.* пассажи́р; **2.** *ж. см.* पैसिंजर-गाड़ी.

पैसिंजर-गाड़ी (E. passenger + H.) *ж.* пассажи́рский по́езд.

पैसिंजर-ट्रेन (E. passenger train) *ж. см.* पैसिंजर-गाड़ी.

पैसेवाला состоя́тельный, бога́тый; ~ हो जाना разбогате́ть.

पैहम (P. pai-ham) оди́н за други́м, непреры́вно.

पों *ж. подр.* 1) звук фле́йты; 2) звук вы́хлопа; ◇ ~ बजाना безоговоро́чно соглаша́ться (की *с кем-л., чем-л.*); ~ बोलना а) сдава́ться, признава́ть себя́ побеждённым; б) разоря́ться, станови́ться банкро́том.

पोंकना *нп.* 1) страда́ть поно́сом; 2) си́льно пуга́ться, испы́тывать страх.

पोंका *м.* ба́бочка.

पोंगला *м. см.* पोंगा 2. 1).

पोंगा 1. 1) пусто́й, по́лый; 2) глу́пый; **2.** *м.* 1) тру́бка (*металлическая, бамбуковая*); 2) глупе́ц; निरा ~ я́вный дура́к.

पोंगा-पंथी 1. глу́пый; **2.** *ж.* глу́пость, глу́пый посту́пок.

पोंछन *ж.* 1) вытира́ние, стира́ние; 2) тря́пка для вытира́ния; 3) оста́тки пи́щи на сте́нках посу́ды по́сле того́, как её почи́стили; ◇ पेट की ~ после́дний ребёнок.

पोंछना *п.* вытира́ть, стира́ть; आँखें ~ вытира́ть глаза́; रूमाल से मुँह ~ утира́ть лицо́ платко́м; शिर का पसीना ~ вытира́ть пот со лба́.

पोंटा *м.* слизь, выделе́ния и́з носу.

पों-पों *ж. подр.* шум (*напр. автомобильного мотора*).

पोआ *м.* 1) змеёныш; 2) червячо́к.

पोआना *п. понуд.* I *от* पोना I.

पोइया *ж.* гало́п; पोइयों जाना скака́ть гало́пом.

पोई *ж.* побе́г, росто́к.

पोखर *м. см.* पोखरा.

पोखरा *м.* водоём; пруд.

पोखराज *м. см.* पुखराज.

पोखरी *ж.* ма́ленький пруд.

पोगंड (S.) **1.** малоле́тний; **2.** *м.* 1) ма́льчик пяти́ — десяти́ лет; 2) подро́сток до шестна́дцати лет; 3) уро́д.

पोच (P. poc) 1) бесполе́зный, никчёмный; 2) сла́бый, бесси́льный; 3) бессмы́сленный; 4) поро́чный; 5) ни́зкий, по́длый.

पोचाई *ж. диал.* биха́рская ри́совая во́дка.

पोज़िट्रान (E. positron) *м. физ.* позитро́н.

पोज़ीशन (E. position) *ж.* положе́ние, состоя́ние.

पोट I *ж.* 1) па́чка, сто́пка; связ́ка; 2) узело́к (*с вещами*); 3) свёрток; 4) ку́ча, гру́да.

पोट II *ж.* корешо́к (*книги*).

पोट III *ж.* покрыва́ло, кото́рым покрыва́ют поко́йника.

पोट-डाक *ж.* 1) пересы́лка веще́й по по́чте; 2) почто́вая посы́лка.

पोटली *ж.* 1) *см.* पोट I 1)—3); 2) мешо́чек.

पोटा I *м.* 1) желу́док; 2) сме́лость; 3) ве́ко; 4) ко́нчик па́льца; ◇ ~ तर होना жить бога́то, благоде́нствовать.

पोटा II *м.* птене́ц; पोटे вы́водок.

पोटाश (E. potash) *м.* пота́ш.

पोटाशियम (E. potassium) *м. хим.* ка́лий.

पोटी *ж.* 1) желу́док; 2) пе́чень.

पोटैशियम (E.) *м. см.* पोटाशियम.

पोडु (S.) *ж.* че́реп.

पोढ़ना *нп.* 1) станови́ться прочне́е, кре́пнуть; 2) укрепля́ться в реше́нии; 3) получа́ть подходя́щее ме́сто.

पोढ़ा 1) про́чный, кре́пкий; 2) жёсткий, гру́бый.

पोत I (S.) *м.* 1) детёныш; 2) птене́ц; 3) росто́к, побе́г; 4) оде́жда, пла́тье; 5) фунда́мент; 6) су́дно, кора́бль; ло́дка; तैल-वाहक ~ нефтеналивно́е су́дно; विध्वंसक ~ эсми́нец; विमान-वाहक ~ авиано́сец; 7) слон десятиле́тнего во́зраста; 8) сте́пень пло́тности тка́ни.

पोत II *ж.* стекля́нная бу́сина.

पोत III (P. foṭa) *м.* земе́льный нало́г; ◇ ~ पूरा करना выполня́ть ко́е-ка́к (का *что-л.*).

पोत-आगार (S.) *м.* док.

पोतक (S.) *м.* 1) *см.* पोत I 1)—3); 2) дитя́.

पोत-घाट (S. + H.) *м.* при́стань; прича́л.

पोतड़ा *м.* пелёнка; ◇ पोतड़ों के अमीर (रईस) ребёнок бога́тых роди́телей.

पोतदार (P. foṭa-dār) *м.* 1) казначе́й; 2) фина́нсовый ревизо́р.

पोतधारी (S.) *м.* судовладе́лец.

पोत-ध्वज (S.) *м. мор.* кормово́й флаг.

पोतना *п.* 1) обма́зывать; нама́зывать; бели́ть; रंग ~ кра́сить; 2) *перен.* зама́зывать (*напр. недостатки*).

पोत-नायक (S.) *м.* команди́р вое́нного су́дна.

पोत-निर्माण (S.) *м.* 1) судострое́ние; 2) строи́тельство корабля́.

पोत-निर्माण-उद्योग (S.) *м.* судострои́тельная промы́шленность.

पोत-पति (S.) *м.* капита́н торго́вого су́дна.

पोत-भंग (S.) *м.* кораблекруше́ние.

पोत-भार (S.) *м.* корабе́льный груз.

पोत-भारक (S.) *м.* грузово́е су́дно.

पोतला *м.* лепёшка, жа́ренная на топлёном ма́сле.

पोत-संतरण (S.) *м.* спуск но́вого су́дна на́ воду.

पोतांगन (S.) *м. см.* पोत-आगार.

पोता I *м.* внук (*сын сына*).

पोता II (P.) *м. см.* पोत III.

पोता III *м.* 1) кисть для обма́зки *или* побе́лки; 2) обма́зка; штукату́рка; ◇ ~ फेरना по́лностью уничтожа́ть.

पोताई *ж. см.* पुताई.

पोताधिरोध (S.) *м. юр.* эмба́рго (*на заход в порты своей страны и выход из своих портов судов других стран*).

पोताध्यक्ष (S.) *м. см.* पोत-पति.

पोताश्रय (S.) *м. см.* पोर्ट.

पोती I *ж.* вну́чка (*дочь сына*).

पोती II *ж.* 1) обма́зывание (*особ. глиной*); 2) обма́тывание мо́крой тря́пкой (*для охлаждгния*).

पोतेवाला (P. fota + H.) *м.* 1) биржево́й деле́ц, биржеви́к; 2) банки́р; 3) касси́р.

पोथा *м.* 1) *ирон.* том, фолиа́нт; 2) па́чка бума́ги.

पोथी I *ж.* кни́га; क़ानून की ~ свод зако́нов; विज्ञान की पोथियाँ нау́чная литерату́ра.

पोथी II *ж.* чесно́чная до́лька.

पोथीख़ाना (H. + P.-xāna) *м.* книгохрани́лище.

पोदना *м.* 1) ка́рлик; 2) злой дух, де́мон; ◇ ~-सा кро́хотный.

पोना I *п.* 1) де́лать лепёшки; 2) печь (*напр. хлеб*).

पोना II *п.* 1) нани́зывать (*напр. бусы на нитку*); 2) вдева́ть ни́тку в иго́лку.

पोप (E. pope) *м.* па́па ри́мский.

पोपलर (E. poplar) *м.* то́поль.

पोपला 1) беззу́бый; ~ मुँह беззу́бый рот; 2) по́лый и помя́тый.

पोपलाना *нп.* 1) быть беззу́бым; 2) быть по́лым и помя́тым.

पोप-लीला (E. pope + S.) *ж.* богослуже́ние, проводи́мое вы́сшим духо́вным лицо́м.

पोपशाही (E. pope + P.-šāh-ī) *ж.* па́пская власть.

पोया *м.* 1) детёныш; 2) птене́ц; 3) змеёныш; 4) молодо́е расте́ние; 5) де́ревце.

पोर *ж.* 1) суста́в па́льца; 2) коле́но (*напр. тростника, бамбука*).

पोरा *м.* 1) бревно́; коло́да; 2) то́лстый челове́к невысо́кого ро́ста, толстя́к.

पोरिया *ж.* широ́кое кольцо́ (*на пальце*).

पोर्चुगीज़ (E.) *см.* पुरत्चगीज़.

पोर्ट (E. port) *м.* порт; га́вань.

पोर्टफ़ोलियो (E. portfolio) *м.* портфе́ль.

पोर्टमेंटो (E. portmanteau) *м.* портмоне́.

पोर्टर (E. porter) *м.* 1)носи́льщик; 2) до́кер, порто́вый гру́зчик.

पोर्टिको (E. portico) *м.* подъе́зд; кры́тый вход.

पोर्टेबल (E. portable) перено́сный, портати́вный; ~ वायरलेस सेट перено́сная ра́ция.

पोल I *ж.* 1) пустота́; 2) никчёмность, бесполе́зность; 3) вне́шний лоск; ◇ ~ खुलना обнару́живаться, раскрыва́ться (की *о чём-л.*); ~ खोलना разоблача́ть (की *что-л.*).

पोल II *м.* 1) гла́вные воро́та го́рода; 2) воро́та (*дома*); 3) двор.

पोल III (E. Pole) **1.** *см.* पोलिश; **2.** *м.* поля́к.

पोल IV (E. pole) *м.* по́люс.

पोल V (E. poll) *ж.* 1) голосова́ние; баллотиро́вка; 2) подсчёт голосо́в; 3) число́ голосо́в.

पोलक *м.* пучо́к соло́мы на дли́нном шесте́ (*к-рую зажигают для усмирения слонов*).

पोलका (E. polka) *ж.* вя́заный жаке́т.

पोल-टैक्स (E. poll-tax) *м.* 1) поду́шный нало́г; 2) избира́тельный нало́г.

पोला 1) по́лый, пусто́й; 2) по́ристый; 3) ры́хлый (*о почве*); 4) пусто́й, бессодержа́тельный (*напр. о книге*).

पोलाव *м. см.* पुलाव.

पोलिंग (E. polling) *ж.* пода́ча голосо́в, голосова́ние.

पोलिंग-स्टेशन (E. polling station) *м.* избира́тельный пункт.

पोलिटिकल (E. political) полити́ческий; ~ एजेंट полити́ческий аге́нт.

पोलिया *м. см.* पौरिया.

पोलियो-रोग (E. polio + S.) *м. мед.* полиомиели́т.

पोलिश (E. Polish) по́льский.

पोलीक्लीनिक (E. polyclinic) *ж.* поликли́ника.

पोलीटेकनिकल (E. polytechnical) политехни́ческий; ~ शिक्षा политехни́ческое образова́ние.

पोलो (E. polo) *м.* по́ло (*спортивная игра*).

पोशाक (P. pošāk) *ж.* оде́жда, пла́тье; костю́м; ख़ाकी ~ оде́жда защи́тного цве́та; जातीय ~ национа́льный костю́м; निरोधक ~ защи́тная оде́жда; निश्चित ~ фо́рменная оде́жда, фо́рма; फ़ैशनेबुल ~ мо́дная оде́жда; फ़ौजी (सैनिक) ~ вое́нная фо́рма; мунди́р; सिविल ~ шта́тское пла́тье; ◇ ~ बढ़ाना снима́ть оде́жду, раздева́ться.

पोशाक-पहनावा (P. pošāk + H.) *м. парн. сочет. см.* पोशाक.

पोशीदगी (P. pošīda-gī) *ж.* секре́тность.

पोशीदा (P. pošīda) та́йный, секре́тный; ~ तौर पर बात करना говори́ть по секре́ту.

पोष (S.) *м.* 1) воспита́ние, выра́щивание (*детей*); 2) рост, разви́тие; 3) процвета́ние; 4) благососто́яние.

पोषक (S.) 1) воспи́тывающий, выра́щивающий (*детей*); 2) подде́рживающий, помога́ющий; 3) увели́чивающий; ◇ ~ तत्व а) пита́тельное вещество́; б) витами́н; ~ माध्यम пита́тельная среда́.

पोषण (S.) *м.* 1) воспита́ние, выра́щивание (*детей*); बाल-बच्चों का ~ करना воспи́тывать дете́й; 2) подде́ржка, по́мощь; ◇ आशा को ~ करना пита́ть наде́жду.

पोषयिता (S.) *м.* 1) корми́лец; 2) помо́щник.

पोषाहार (S.) *м.* пита́ние, пи́ща.

पोषिका (S.) *ж.* пищево́д.

पोषित (S.) вы́ращенный (*о ребёнке*).

पोष्य (S.) 1) заслу́живающий забо́ты, внима́ния (*о ребёнке*); 2) подлежа́щий усыновле́нию; ~ पुत्र приёмный сын.

पोस *м.* пре́данность живо́тного хозя́ину; ◇ ~ मानना а) быть пре́данным хозя́ину — о живо́тном; б) расти́ в благоприя́тных усло́виях — о расте́ниях.

पोसना *п.* 1) воспи́тывать, выра́щивать (*детей*); 2) разводи́ть, держа́ть (*домашних животных*); 3) *ирон.* дава́ть развива́ться (*о дурных привычках, наклонностях*).

पोस्ट I (E. post) *ж.* ме́сто; пост, до́лжность.

पोस्ट II (E. post) *ж.* по́чта.

पोस्ट-आफ़िस (E. post-office) *м.* почто́вая конто́ра, по́чта.

पोस्ट-कार्ड (E. postcard) *м.* почто́вая ка́рточка, откры́тка.

पोस्ट-टिकट (E. post-ticket) *м.* почто́вая ма́рка.

पोस्ट-बक्स (E. post-box) *м.* почто́вый я́щик.

पोस्ट-मार्टम (E. post-mortem) *м.* вскры́тие тру́па, ауто́псия.

पोस्ट-मास्टर (E. postmaster) *м.* нача́льник почто́вого отделе́ния.

पोस्टमैन (E. postman) *м.* письмоно́сец, почтальо́н; देहात का ~ се́льский почтальо́н.

पोस्टर (E. poster) *м.* плака́т; афи́ша; объявле́ние; ~ लगाना накле́ивать плака́т, афи́шу, объявле́ние.

पोस्टरबाज़ी (E. poster + P.-bāz-ī) *ж.* реклами́рование; афиши́рование.

पोस्टल (E. postal) почто́вый; ~ आर्डर де́нежный перево́д по по́чте; ~ गाइड почто́вый спра́вочник; ~ फ़ीस почто́вые расхо́ды.

पोस्टिंग (E. posting) *ж.* назначе́ние на до́лжность.

पोस्टेज (E. postage) *м.* почто́вые расхо́ды, сто́имость пересы́лки; पैकिंग व ~ сто́имость упако́вки и пересы́лки.

पोस्टेज-स्टांप (E. postage stamp) *м.* почто́вая ма́рка.

पोस्त (P. post) *м.* 1) кора́; 2) кожура́; шелуха́; 3) ко́жа; 4) о́пиумный мак; 5) коро́бочка о́пиумного ма́ка.

पोस्ता (P. posta) *м. см.* पोस्त 4).

पोस्ती (P. post-ī) *м.* 1) кури́льщик о́пиума; 2) лентя́й, безде́льник; 3) по́сти (*детская игрушка типа «ванька-встанька»*).

पोस्तीन (P. postīn) *м.* 1) мех; шку́ра; 2) шу́ба (*меховая*); 3) ко́жа (*для переплётов*).

पोस्तीनदोज़ (P. postīn-doz) *м.* скорня́к.

पोहना *п. см.* पोना II.

पोहर *м. диал.* 1) па́стбище; 2) корм (*для скота*).

पोहा *м. диал.* дома́шнее живо́тное.

पोहिया *м. диал.* пасту́х.

पौंचा *м.* табли́ца умноже́ния на пять с полови́ной.

पौंड (E.) *м. см.* पाउंड .

पौंडा *м.* са́харный тростни́к кра́сного *или* бле́дно-жёлтого цве́та.

पौ I *ж.* 1) луч; 2) рассве́т; ◇ ~ फटना рассвета́ть; ~ फटने के पहले до рассве́та, до зари́.

पौ II *ж.* сторона́ игра́льной ко́сти с одни́м очко́м; ◇ ~ बारह сча́стье, уда́ча; ~ बारह पड़ना (होना) а) выпада́ть — о наибо́льшем числе́ очко́в (*при игре в кости*); б) везти́, улыба́ться — о сча́стье (की *кому-л.*).

पौआ *м. см.* पौवा .

पौगंड (S.) **1.** де́тский; ю́ношеский; **2.** *м.* де́тский *или* ю́ношеский во́зраст (*от 5 до 16 лет*).

पौडर (S.) *м. см.* पाउडर .

पौढ़ना I *нп. диал.* 1) лежа́ть; отдыха́ть; 2) спать.

पौढ़ना II *нп.* кача́ться, раска́чиваться.

पौढ़ाना I *п.* (*понуд.* I *от* पौढ़ना I) укла́дывать в посте́ль, укла́дывать спать.

पौढ़ाना II *п.* (*понуд.* I *от* पौढ़ना II) кача́ть, раска́чивать.

पौतिक (S.) *мед.* септи́ческий.

पौत्र (S.) **1.** сыно́вний; **2.** *м. см.* पोता I.

पौत्रिक (S.) относя́щийся к сы́ну *или* вну́ку.

पौत्री (S.) *ж. см.* पोती I.

पौद *ж.* 1) расса́да; 2) са́женец; 3) урожа́й; 4) пото́мство; 5) поколе́ние.

पौदर *ж.* 1) след ноги́; 2) доро́жка, тропи́нка.

पौदा *м. см.* पौधा .

पौदा-गाह (H. + P. gāh) *ж.* пито́мник расте́ний.

पौध *ж. см.* पौद .

पौध-घर *см.* पौधा-घर .

पौधशाला (H. + S.) *ж. см.* पौधा-घर .

पौधा *м.* 1) росто́к, побе́г; पौधे всхо́ды; पौधे उगना появля́ться — о всхо́дах; 2) са́женец; 3) расте́ние; куст; पौधे लगाना сажа́ть расте́ния; 4) ки́сточка (*из ниток*).

पौधा-घर *м.* 1) оранжере́я; 2) пито́мник (*напр. плодово-ягодный*).

पौधा-संवर्धक (H. + S.) *м.* селекционе́р, специали́ст по селе́кции расте́ний.

पौन I три че́тверти; ~ घंटे में आउँगा я приду́ че́рез со́рок пять мину́т; ~ सौ се́мьдесят пять.

पौन II *м.* 1) жизнь; 2) дыха́ние; 3) во́здух; 4) злой дух, вы́званный чароде́ем; 5) колдовство́; ◇ ~ चलाना а) колдова́ть; б) *см.* ~ बैठाना; ~ बैठाना насыла́ть по́рчу колдовство́м (पर *на кого-л.*); ~ मारना а) *см.* ~ चलाना а); б) *см.* ~ बैठाना .

पौन-पानी *м. парн. сочет.* кли́мат.

पौनरुक्त्य (S.) *м.* повторе́ние.

पौनर्वादिक (S.) *юр.* апелляцио́нный; ~ न्यायालय апелляцио́нный суд.

पौना I *м.* больша́я ло́жка; шумо́вка.

पौना II *м.* табли́ца умноже́ния на́ три че́тверти.

पौनार *ж.* сте́бель цветка́ ло́тоса.

पौनी *ж.* па́уни (*представители низших каст — плотники, брадобреи, прачки и другие, получающие от сельской общины долю урожая в оплату за свой труд и подарки по праздникам*).

पौने без че́тверти (*употр. с числительными*); ~ दो оди́н и три че́тверти; без че́тверти два (*о времени*); ~ दो सौ сто се́мьдесят пять; ◇ ~ सोलह आना бо́льшая часть; почти́ всё; ~ सोलह आने бо́льшей ча́стью, почти́ по́лностью.

पौर I (S.) **1.** 1) городско́й; 2) пре́жний; 3) прожо́рливый; **2.** *м.* горожа́нин.

पौर II *ж.* 1) прихо́жая; 2) дверь.

पौरव (S.) *миф.* **1.** происходя́щий из ро́да царя́ Пу́ру; **2.** *м.* 1) Паура́ва (*страна на се-*

веро-востоке Индии); 2) жи́тель страны́ Паура́ва.

पौरा *м.* прихо́д, появле́ние.

पौराणिक (S.) **1.** 1) относя́щийся к Пура́нам (*см.* पुराण 2.); 2) содержа́щийся в Пура́нах; 3) дре́вний, стари́нный; 4) мифи́ческий; мифологи́ческий; ~ गाथा миф; 5) невероя́тный, неправдоподо́бный; **2.** *м.* бра́хман — знато́к Пура́н.

पौरिक (S.) **1.** городско́й; **2.** *м.* горожа́нин.

पौरिया *м.* приврáтник.

पौरी I *ж.* 1) вход, пара́дное; 2) прихо́жая.

पौरी II *ж.* ле́стница.

पौरी III *ж.* санда́лии.

पौरुष (S.) **1.** мужско́й; **2.** *м.* 1) му́жество, до́блесть; 2) мужска́я си́ла; 3) по́двиг.

पौरुषेय (S.) 1) мужско́й; 2) му́жественный; 3) сде́ланный мужчи́ной; 4) духо́вный.

पौरुष्य (S.) *м.* *см.* पौरुष 2.

पौरेय (S.) 1) при́городный; находя́щийся близ го́рода; 2) городско́й.

पौरोहित्य (S.) *м.* *хинд.* положе́ние *или* обя́занности пуро́хита (*см.* पुरोहित).

पौर्णमासी (S.) *ж.* *см.* पूर्णिमा .

पौर्वदैहिक (S.) *хинд.* 1) относя́щийся к предыду́щему рожде́нию; 2) соде́янный в предыду́щем рожде́нии.

पौर्वपदिक (S.) *грам.* относя́щийся к пе́рвому компоне́нту сло́жного сло́ва.

पौर्वात्य (S.) восто́чный.

पौर्वापर्य (S.) *м.* поря́док, после́довательность.

पौर्वार्द्धिक (S.) относя́щийся к пе́рвой полови́не.

पौर्विक (S.) 1) пре́жний; 2) стари́нный, дре́вний; 3) родово́й, относя́щийся к ро́ду.

पौल *ж.* воро́та.

पौला *м.* деревя́нная санда́лия (*с петлей для пальца*).

पौलिया *м.* *см.* पौरिया .

पौली I *ж.* дверь; вход.

पौली II *ж.* 1) подо́шва ноги́; 2) след ноги́.

पौवा *м.* 1) че́тверть се́ра (*см.* सेर I); 2) ги́ря ве́сом в че́тверть се́ра; 3) гли́няный *или* деревя́нный сосу́д ёмкостью в че́тверть се́ра.

पौष्टिक (S.) пита́тельный, высококалори́йный; ~ भोजन высококалори́йная пи́ща; ◇ ~ औषध тони́ческое сре́дство.

पौष्टिकता (S.) *ж.* пита́тельность, высо́кая калори́йность.

पौष्प (S.) **1.** цвето́чный; **2.** *м.* цвето́чная пыльца́.

पौसला *м.* наве́с, тент, под кото́рым раздаю́т пу́тникам питьеву́ю во́ду.

पौसार *ж.* педа́ль тка́цкого станка́.

पौसेरा *м.* *см.* पौवा 1), 2).

पौहारी *м.* пита́ющийся то́лько молоко́м.

प्याऊ *м.* *см.* पौसला .

प्याज़ (P. piyāz) *м.* лук, лу́ковица; ◇ ~ केसे छिलके उतारकर रख देना отчита́ть, отруга́ть.

प्याज़ी (P. piyāz-ī) краснова́тый, розова́тый.

प्यादा (P. piyāda) *м.* 1) пешехо́д; 2) пехоти́нец; 3) посла́нец; 4) слуга́; 5) *шахм.* пе́шка.

प्यानो (E. piano) *м.* пиани́но; роя́ль; ~ बजाना игра́ть на пиани́но *или* роя́ле.

प्यायन (S.) *м.* 1) рост, увеличе́ние; 2) усиле́ние; 3) удовлетворе́ние.

प्यायित (S.) 1) возро́сший, увели́чившийся; 2) уси́лившийся.

प्यार *м.* 1) любо́вь; 2) ла́ска; || ~ करना а) люби́ть; б) ласка́ть; ◇ ~ लुटाना си́льно люби́ть (पर *кого-л.*).

प्यारा 1) дорого́й, ми́лый; излю́бленный; उसको अपनी जान प्यारी नहीं он не дорожи́т свое́й жи́знью; 2) возлю́бленный, люби́мый.

प्याला (P. piyāla) *м.* 1) ча́шка; 2) ча́ша; ◇ प्याले का दोस्त собуты́льник; ~ देना подноси́ть вина́; ~ पीना а) пить вино́; б) приобща́ться к уче́нию (*какому-л.*), станови́ться после́дователем (का *чего-л.*); ~ पूरा होना а) подходи́ть к концу́ — о жи́зни; б) переходи́ть все грани́цы (*напр. о недостойном поведении*); ~ बहना происходи́ть — об або́рте *или* вы́кидыше; ~ भरना *см.* ~ पूरा होना; ~ लेना *см.* ~ पीना ; चाय के प्याले में तूफ़ान ≅ бу́ря в стака́не воды́; स्वास्थ्य का ~ पीना пить за здоро́вье (के *чьё-л.*).

प्यालावाद (P. piyāla + S.) *м.* пья́нство; алкоголи́зм.

प्यालावादी (P. piyāla + S.) *м.* пья́ница; алкого́лик.

प्याली (P. piyāla + H.) *ж.* ча́шка, ча́шечка.

प्यास *ж.* 1) жа́жда, жела́ние пить; ~ पैदा करना возбужда́ть жа́жду; ~ लगना хоте́ть пить; 2) жа́жда, си́льное жела́ние; ◇ ~ बुझाना утоля́ть жа́жду; प्यासों मर जाना умира́ть от жа́жды; ~ मारना *см.* ~ बुझाना.

प्यासा жа́ждущий; ~ होना испы́тывать жа́жду, хоте́ть пить; रक्त का ~ кровожа́дный; ◇ प्यासा कुएँ के पास जाता है, कुआँ प्यासे के पास नहीं आता *посл.* жа́ждущий идёт к коло́дцу, а не коло́дец к жа́ждущему.

प्यून (E. peon) *м.* рассы́льный, курье́р.

प्यूपा (E. pupa) *м.* *зоол.* ку́колка.

प्योरिटन (E. Puritan) **1.** пурита́нский; **2.** *м.* пурита́нин.

प्यौंदा *м.* *диал.* *см.* पैवंद.

प्रकंप (S.) *м.* *см.* प्रकंपन 1), 2).

प्रकंपन (S.) *м.* 1) сотрясе́ние; 2) дрожь, дрожа́ние; 3) си́льный ве́тер.

प्रकंपित (S.) 1) сотряса́ющийся; 2) дрожа́щий.

प्रकट (S.) 1) обнару́жившийся; 2) появи́вшийся; 3) очеви́дный, я́вный; ~ रूप से घोषणा करना откры́то провозглаша́ть; संवेदना ~ करना выража́ть соболе́знование; ‖ ~ होना а) обнару́живаться; б) появля́ться; в) я́вствовать; ◇ ~ में вслух.

प्रकटत: (S.) очеви́дно, я́вно.

प्रकटित (S.) 1) обнару́женный; 2) вы́раженный, проя́вленный; 3) очеви́дный, я́вный.

प्रकटीकरण (S.) *м.* 1) обнару́же́ние; 2) выраже́ние, проявле́ние (*действие*); भावनाओं का ~ выраже́ние чувств.

प्रकटीभवन (S.) *м.* проявле́ние (*результат*).

प्रकथन (S.) *м.* повествова́ние.

प्रकथनात्मक (S.) повествова́тельный.

प्रकर (S.) *м.* 1) большо́е скопле́ние; 2) по́мощь, подде́ржка; 3) дру́жба; 4) обы́чай.

प्रकरण (S.) *м.* 1) созида́ние, творе́ние; 2) тракта́т; 3) сказа́ние; 4) введе́ние, вступле́ние; 5) глава́, разде́л (*книги*); 6) те́ма; ~ छेड़ना затра́гивать те́му; बात का ~ बदल देना перемени́ть те́му разгово́ра; 7) конте́кст; 8) тракто́вка; 9) *лит.* прака́рана (*один из десяти видов классической драмы, сюжет к-рой придуман самим автором*).

प्रकरी (S.) *ж.* эпизо́д (*в пьесе*).

प्रकर्ष (S.) *м.* 1) *см.* प्रकर्षण 3), 4); 2) си́ла.

प्रकर्षण (S.) *м.* 1) притя́гивание; 2) па́хота, распа́хивание; 3) превосхо́дство; 4) избы́ток.

प्रकर्षित (S.) притя́нутый.

प्रकर्षी (S.) 1) превосхо́дный; 2) веду́щий; руководя́щий.

प्रकल्पना (S.) *ж.* предположе́ние; гипо́теза.

प्रकल्पित (S.) 1) предполо́женный; 2) устано́вленный, определённый.

प्रकल्प्य (S.) 1) возмо́жный; вероя́тный; 2) устана́вливаемый, определи́мый.

प्रकांड (S.) **1.** 1) о́чень большо́й, кру́пный (*тж. перен.*); ~ विद्वान् кру́пный учёный; 2) простра́нный, подро́бный; 3) превосхо́дный; **2.** *м.* 1) ствол (*дерева*); 2) ветвь; 3) де́рево.

प्रकाम (S.) **1.** 1) огро́мный; 2) доста́точный; **2.** *м.* любо́вное жела́ние.

प्रकार (S.) *м.* 1) род, вид, разнови́дность; अपने ~ का своего́ ро́да; 2) спо́соб, мане́ра, ме́тод; इस ~ таки́м о́бразом; एक ~ से не́которым о́бразом; в изве́стной сте́пени; किसी न किसी ~ ка́к-нибудь; так и́ли и́на́че; जिस ~ भी हो ка́к бы то ни́ было; ठीक उसी ~ то́чно таки́м же о́бразом; भले ~ хорошо́, хороше́нько; सब (हर) ~ से вся́чески, все́ми спо́собами; 3) подо́бие, схо́дство; 4) *грам.* наклоне́ние; अज्ञार्थक ~ повели́тельное наклоне́ние; निर्देशक ~ изъяви́тельное наклоне́ние; संयोजक ~ сослага́тельное наклоне́ние.

प्रकार-चरित्र (S.) *м.* *лит.* тип геро́я.

प्रकार-विज्ञान (S.) *м.* типоло́гия.

प्रकारांतर (S.) *м.* ино́й спо́соб; ~ से а) по-ино́му, и́на́че; б) незаме́тно.

प्रकालन (S.) *м.* 1) умерщвле́ние; 2) пресле́дование.

प्रकाश (S.) *м.* 1) свет (*тж. перен.*); ~ डालना пролива́ть свет (पर *на что-л.*); ~ में लाना освеща́ть (को *что-л.*); आशा का ~ про́блеск наде́жды; कृत्रिम ~ иску́сственное освеще́ние; दिन के ~ की तरह साफ़ है я́сно как день; बिजली का ~ электри́ческий свет; 2) выраже́ние, проявле́ние; ‖ ~ करना а) включа́ть [электри́ческий] свет; б) выража́ть, проявля́ть; 3) глава́, разде́л (*напр. книги*); 4) сла́ва, изве́стность; 5) со́лнечное тепло́.

प्रकाशक (S.) **1.** 1) освеща́ющий; 2) выража́ющий, проявля́ющий; 3) выявля́ющий; **2.** *м.* 1) изда́тель; 2) толкова́тель; коммента́тор.

प्रकाश-काम (S.) жа́ждущий сла́вы, тщесла́вный.

प्रकाशकीय (S.) *м.* предисло́вие от изда́теля.

प्रकाश-कौंध (S. + H.) *ж.* *фото* вспы́шка.

प्रकाश-गणित (S.) *м.* *см.* प्रकाशिकी.

प्रकाश-गृह (S.) *м.* мая́к.

प्रकाश-ग्रह (S.) *м.* свети́ло.

प्रकाशन (S.) *м.* 1) изда́ние, опубликова́ние; ~ करना издава́ть; ~ की स्वतंत्रता свобо́да печа́ти; ~ बंद करना запреща́ть изда́ние; 2) изда́ние (*книга и т. п.*).

प्रकाशन-प्रतिबंध (S.) *м.* цензу́ра.

प्रकाशन-प्रतिबंधक (S.) *м.* це́нзор.

प्रकाशन-व्यवसाय (S.) *м.* изда́тельское де́ло.

प्रकाशनशाला (S.) *ж.* изда́тельство.

प्रकाशन-स्वामित्व (S.) *м.* а́вторское пра́во.

प्रकाशनार्थ (S.) с це́лью опубликова́ния.

प्रकाशनालय (S.) *м.* *см.* प्रकाशनशाला.

प्रकाश-परावर्त्तक (S.) *м.* телеско́п-рефле́ктор.

प्रकाश-पुंज (S.) **1.** ослепи́тельный, слепя́щий; **2.** *м.* слепя́щий сноп луче́й.

प्रकाश-प्रक्षेपक (S.) *м.* *см.* प्रकाश-शिखा.

प्रकाशमय (S.) *см.* प्रकाशमान् 1), 2).

प्रकाशमान् (S.) 1) све́тлый; 2) блестя́щий, сверка́ющий; 3) знамени́тый, просла́вленный.

प्रकाश-रसायन (S.) *м.* фотохи́мия.

प्रकाश-वर्ष (S.) *м.* *астр.* светово́й год.

प्रकाशवान् (S.) *см.* प्रकाशमान्.

प्रकाश-व्यवस्था (S.) *ж.* систе́ма освеще́ния (*напр. сцены*).

प्रकाश-शिखा (S.) *ж.* проже́ктор.

प्रकाश-संश्लेषण (S.) *м.* *бот.* фотоси́нтез.

प्रकाश-स्तंभ (S.) *м.* *см.* प्रकाश-गृह.

प्रकाशिकी (S.) *ж.* о́птика.

प्रकाशित (S.) 1) освещённый; 2) пока́занный; 3) обнару́женный; 4) ви́димый, я́вный; 5) опублико́ванный, и́зданный; ~ होना публикова́ться, издава́ться (से *где-л.*).

प्रकाशीय (S.) опти́ческий.

प्रकाश्य (S.) **1.** 1) подлежа́щий опубликова́нию; 2) откры́тый, я́вный; ~ रीति (रूप) से откры́то, я́вно; **2.** 1) откры́то, я́вно; 2) вслух, гро́мко.

प्रकिरण (S.) *м.* 1) рассе́ивание; 2) расстила́ние; 3) сме́шивание, переме́шивание.

प्रकीर्ण (S.) **1**: 1) рассе́янный (*о чём-л.*); 2) сме́шанный, переме́шанный; 3) и́зданный, опублико́ванный; 4) разнообра́зный; 5) безу́мный, поме́шанный; 6) распу́щенный (*о человеке*); **2.** *м.* 1) глава́, разде́л (*книги*); 2) небольшо́е стихотворе́ние.

प्रकीर्णक (S.) *м.* 1) *см.* प्रकीर्ण 2. 1); 2) собра́ние разнообра́зных предме́тов; 3) султа́н (*украшение лошади*); 4) мухобо́йка из коро́вьего хвоста́.

प्रकीर्णन (S.) *м.* рассыпа́ние.

प्रकीर्त्तन (S.) *м.* 1) восхвале́ние; 2) провозглаше́ние, объявле́ние.

प्रकीर्त्तना (S.) *ж.* упомина́ние.

प्रकीर्त्ति (S.) *ж.* 1) *см.* प्रकीर्त्तन 2); 2) сла́ва, изве́стность.

प्रकीर्त्तित (S.) 1) восхвалённый; 2) провозглашённый, объя́вленный; 3) просла́вленный.

प्रकुपित (S.) разгне́ванный, гне́вный.

प्रकुल (S.) *м.* краси́вое телосложе́ние.

प्रकृत (S.) 1) по́длинный, и́стинный; 2) приро́дный, есте́ственный; 3) неискажённый; норма́льный; 4) уме́стный; यहाँ इतना ही ~ है कि . . . здесь весьма́ кста́ти отмеча́ется, что...

प्रकृततत्व (S.) *м.* 1) по́длинность, и́стинность; 2) есте́ственность.

प्रकृतवाद (S.) *м.* *см.* प्रकृतिवाद.

प्रकृतवादी (S.) **1.** *см.* प्रकृतिवादी 1. 1); **2.** *м.* *см.* प्रकृतिवादी 2. 1).

प्रकृतार्थ (S.) **1.** *см.* प्रकृत 1); **2.** *м.* и́стинный смысл.

प्रकृति (S.) *ж.* 1) приро́да; ~ की गोद में на ло́не приро́ды; ~ की देन а) есте́ственные бога́тства; б) дары́ приро́ды; ~ की शक्तियाँ си́лы приро́ды; ~ के नियम зако́ны приро́ды; ~ पर मनुष्य का अधिकार власть челове́ка над приро́дой; 2) хара́ктер, нрав; 3) *филос.* пра́крити (*первопричина мира объектов согласно философии санкхья*); 4) *мат.* мно́житель; 5) *грам.* ко́рень.

प्रकृतिकृत (S.) со́зданный приро́дой, есте́ственный, приро́дный.

प्रकृतिगत (S.) *см.* प्रकृत 2).

प्रकृति-चित्र (S.) *м.* пейза́ж (*картина*).

प्रकृतिज (S.) 1) *см.* प्रकृत 2); 2) инстинкти́вный.

प्रकृतितः (S.) *см.* प्रकृतिवश.

प्रकृति-दत्त (S.) *см.* प्रकृति-प्रदत्त.

प्रकृति-दर्शन (S.) *м.* созерца́ние приро́ды.

प्रकृति-देववाद (S.) *м.* *филос.* деизм.

प्रकृति-देववादी (S.) *филос.* **1.** деисти́ческий; **2.** *м.* деист.

प्रकृति-निर्वाचन (S.) *м.* есте́ственный отбо́р.

प्रकृति-पूजा (S.) *ж.* поклоне́ние си́лам приро́ды.

प्रकृति-प्रकोप (S.) *м.* стихи́йное бе́дствие.

प्रकृति-प्रदत्त (S.) со́зданный приро́дой, есте́ственный, приро́дный.

प्रकृति-भाव (S.) *м.* 1) есте́ственное, норма́льное состоя́ние; 2) хара́ктер, нрав (*человека*); 3) *грам.* пра́вило са́ндхи, согла́сно кото́рому соединя́ющиеся слова́ не подверга́ются измене́нию.

प्रकृति-मनोहर (S.) живопи́сный; ~ नगर живопи́сный го́род.

प्रकृतिवश (S.) есте́ственно.

प्रकृतिवाद (S.) *м.* 1) натурали́зм; 2) *филос.* материали́зм.

प्रकृतिवादी (S.) **1.** 1) натуралисти́ческий; 2) *филос.* материалисти́ческий; **2.** *м.* 1) после́дователь натурали́зма; 2) *филос.* материали́ст.

प्रकृति-विज्ञान (S.) *м.* естествозна́ние.

प्रकृति-विरुद्ध (S.) противоесте́ственный; неесте́ственный.

प्रकृति-वेत्ता (S.) *м.* *см.* प्रकृति-शास्त्री.

प्रकृति-शास्त्र (S.) *м.* *см.* प्रकृति-विज्ञान.

प्रकृति-शास्त्री (S.) *м.* естествоиспыта́тель.

प्रकृति-संभूत (S.) приро́дный, есте́ственный; ~ पदार्थ есте́ственные бога́тства.

प्रकृति-सिद्ध (S.) *см.* प्रकृति-संभूत; ~ नियम зако́н приро́ды.

प्रकृति-सुभग (S.) краси́вый от приро́ды.

प्रकृति-सुषमा (S.) *ж.* красота́ приро́ды; ~ का आनंद लेना любова́ться приро́дой.

प्रकृतिस्थ (S.) 1) находя́щийся в норма́льном, обы́чном состоя́нии; 2) врождённый; 3) споко́йный; успоко́ившийся; ~ हो जाना прийти́ в себя́, успоко́иться; 4) здоро́вый.

प्रकृष्ट (S.) 1) гла́вный; 2) лу́чший.

प्रकोथ (S.) *м.* 1) гние́ние; 2) по́рча; 3) высыха́ние.

प्रकोप (S.) *м.* 1) си́льный гнев, я́рость; 2) беспоко́йство, трево́га; 3) изме́нчивость, переме́нчивость; 4) эпиде́мия; 5) наруше́ние обме́на веще́ств в органи́зме; ◇ दैवी ~ стихи́йное бе́дствие.

प्रकोपित (S.) разгне́ванный, разъярённый.

प्रकोष्ठ (S.) *м.* 1) вестибю́ль; 2) прихо́жая; 3) кулуа́ры (*особ. парламентские*); 4) двор; 5) *мат.* ско́бки.

प्रकोष्ठक (S.) *м.* *см.* प्रकोष्ठ 1), 2).

प्रकोष्ठ-वार्त्ता (S.) *ж.* разгово́ры в кулуа́рах.

प्रक्रम (S.) *м.* 1) поря́док, после́довательность; 2) нача́ло; 3) удо́бный слу́чай; 4) ста́дия, эта́п; 5) проце́сс (*напр. изготовления чего-л.*); 6) остано́вка, переды́шка; 7) наруше́ние (*закона*).

प्रक्रमण (S.) *м.* 1) шага́ние; 2) продвиже́ние; 3) перепра́ва (*на другую сторону*); 4) начина́ние.

प्रक्रमशील (S.) 1) подвижно́й; 2) инициати́вный.

प्रक्रांत (S.) **1.** 1) на́чатый; 2) затро́нутый (*напр. в разговоре*); **2.** *м.* 1) нача́ло путеше́ствия; 2) те́ма (*разговора, дискуссии*).

प्रक्रिया (S.) *ж.* 1) де́йствие, проце́сс; विकास की ~ проце́сс разви́тия; 2) спо́соб, ме́тод; पिछड़ी हुई ~ отста́лые ме́тоды; विधान के संशोधन की ~ поря́док измене́ния конститу́ции; 3) технологи́ческая опера́ция; обрабо́тка; फ़िल्मों की ~ обрабо́тка фотоплёнки; 4) *юр.* процеду́ра; 5) ритуа́л, церемо́ния; 6) *грам.* фу́нкция; 7) глава́, разде́л (*книги*); 8) вво́дная глава́.

प्रक्रियागत (S.) 1) свя́занный с проце́ссом изготовле́ния (*чего-л.*); 2) *юр.* процеду́рный.

प्रक्लिन्न (S.) 1) вла́жный, сыро́й; 2) сжа́лившийся.

प्रक्लेद (S.) *м.* 1) вла́жность, сы́рость; 2) жа́лость.

प्रक्लेदन (S.) *м.* увлажне́ние, сма́чивание.

प्रक्वाथ (S.) *м.* кипе́ние.

प्रक्षय (S.) *м.* коне́ц, ги́бель.

प्रक्षयण (S.) *м.* уничтоже́ние.

प्रक्षालन (S.) *м.* 1) мытьё, отмыва́ние; 2) отбе́ливание; 3) чи́стка; 4) умыва́ние.

प्रक्षालित (S.) 1) вы́мытый, отмы́тый; 2) отбелённый; 3) умы́тый.

प्रक्षिप्त (S.) 1) бро́шенный; 2) вста́вленный, доба́вленный (*напр. в текст*); 3) выступа́ющий, выдающийся вперёд.

प्रक्षीण (S.) 1) уничто́женный; 2) пропа́вший, исче́знувший.

प्रक्षेत्र (S.) *м.* 1) фе́рма; 2) ху́тор.

प्रक्षेप (S.) *м.* 1) *см.* **प्रक्षेपण** 1)—3); 2) приложе́ние (*к книге*); 3) прое́кт; 4) до́ля, пай.

प्रक्षेपक (S.) *м.* проекцио́нный фона́рь.

प्रक्षेपण (S.) *м.* 1) броса́ние, мета́ние; 2) за́пуск (*ракеты, космического корабля*); 3) вста́вка, добавле́ние (*напр. в текст*); 4) установле́ние (*напр. цены́*).

प्रक्षेपण-स्थल (S.) *м.* ме́сто за́пуска (*особ. ракеты*); космодро́м; ракетодро́м.

प्रक्षेपणास्त्र (S.) *м.* реакти́вный снаря́д; раке́тное ору́жие; अंतरमहाद्वीपीय ~ межконтинента́льная раке́та; आणविक आयुद्ध ~ раке́тное ору́жие с а́томной боеголо́вкой; दीर्घ ~ раке́тное ору́жие да́льнего ра́диуса де́йствия; निर्देशित ~ управля́емая раке́та; लघु ~ раке́тное ору́жие бли́жнего ра́диуса де́йствия.

प्रक्षेपणीय (S.) *см.* **प्रक्षेप्य**.

प्रक्षेप-वक्र (S.) *м.* траекто́рия; गोले का ~ траекто́рия полёта снаря́да.

प्रक्षेपास्त्र (S.) *м. см.* **प्रक्षेपणास्त्र**.

प्रक्षेपास्त्र-अड्डा (S. + H.) *м.* 1) раке́тная ба́за; 2) площа́дка для за́пуска раке́т.

प्रक्षेपित (S.) 1) бро́шенный; 2) запу́щенный (*о ракете, космическом корабле*).

प्रक्षेप्य (S.) 1) предназна́ченный для за́пуска (*напр. о ракете*); 2) подлежа́щий вста́вке, добавле́нию.

प्रक्षोभण (S.) *м.* 1) вызыва́ние беспоко́йства, трево́ги; 2) беспоко́йство, трево́га.

प्रखंड (S.) *м.* 1) отде́л; се́ктор; 2) кварта́л (*го́рода*).

प्रखर (S.) 1) жа́ркий, зно́йный; горя́чий; 2) о́стрый, нато́ченный; 3) о́стрый, язви́тельный; 4) проница́тельный; ~ दृष्टि прони́зывающий взгляд; 5) огро́мный, о́чень большо́й.

प्रखल (S.) по́длый, ни́зкий.

प्रखाद (S.) поеда́ющий.

प्रख्या (S.) *ж.* 1) *см.* **प्रख्याति**; 2) пока́зывание.

प्रख्यात (S.) изве́стный, знамени́тый; किसीके नाम से ~ изве́стный под каки́м-л. назва́нием, и́менем.

प्रख्याति (S.) *ж.* изве́стность, сла́ва.

प्रख्यान (S.) *м.* 1) извеще́ние, информи́рование; 2) изве́стие.

प्रख्यापन (S.) *м.* 1) провозглаше́ние, деклари́рование; 2) деклара́ция.

प्रगट *см.* **प्रकट**.

प्रगत (S.) 1) уше́дший вперёд; ~ क्रांतिकारी सिद्धांत передова́я революцио́нная тео́рия; 2) уше́дший; 3) уме́рший.

प्रगति (S.) *ж.* 1) движе́ние вперёд; फ़ौज की ~ продвиже́ние во́йск; 2) прогре́сс, успе́шное разви́тие; सांस्कृतिक ~ культу́рный прогре́сс.

प्रगति-बाधक (S.) **1.** 1) консервати́вный; 2) реакцио́нный; **2.** *м.* 1) консерва́тор; 2) реакционе́р.

प्रगतिमूलक (S.) *см.* **प्रगतिशील**.

प्रगति-रोधक (S.) *см.* **प्रगति-बाधक**.

प्रगतिवाद (S.) *м.* прагатива́д (*прогрессивное направление в индийской литературе*).

प्रगतिवादी (S.) **1.** *см.* **प्रगतिशील**; **2.** *м.* 1) сторо́нник прогре́сса; 2) после́дователь прагатива́да (*см.* **प्रगतिवाद**).

प्रगति-विरोधी (S.) **1.** проти́вящийся прогре́ссу, реакцио́нный; ~ दल реакцио́нная па́ртия; **2.** *м.* реакционе́р.

प्रगतिशाली (S.) разви́вшийся, развито́й.

प्रगतिशील (S.) передово́й, прогресси́вный.

प्रगतिशीलता (S.) *ж.* прогресси́вность.

प्रगमन (S.) *м.* 1) движе́ние, продвиже́ние вперёд; 2) разви́тие; 3) сты́чка, дра́ка.

प्रगर्जन (S.) *м.* 1) гром, громыха́нье; 2) крик.

प्रगल्भ (S.) 1) у́мный; 2) иску́сный, уме́лый; 3) сме́лый; ~ चेष्टा дерза́ние; 4) на́глый; 5) высокоме́рный, надме́нный.

प्रगल्भित (S.) *см.* **प्रगल्भ**.

प्रगाढ़ (S.) 1) большо́й, огро́мный; ~ अंतर огро́мная ра́зница; ~ संकट большо́е затрудне́ние; 2) интенси́вный; 3) глубо́кий; ~ निद्रा глубо́кий сон; 4) кре́пкий, про́чный (*тж. перен.*); ~ संबंध те́сная связь; 5) намо́ченный.

प्रगाता (S.) *м.* хоро́ший певе́ц.

प्रगामी (S.) иду́щий.

प्रगीत (S.) **1.** спе́тый, пропе́тый; **2.** *м.* 1) пе́ние; 2) ли́рика.

प्रगीतात्मक (S.) 1) пе́сенный; 2) лири́ческий; лири́чный.

प्रगुण (S.) **1.** 1) одарённый, тала́нтливый; 2) уме́лый, иску́сный; 3) просто́й, бесхи́тростный; 4) счастли́вый; **2.** *м.* уме́лость, подгото́вленность.

प्रगुणित (S.) 1) вы́ровненный, сгла́женный; 2) приведённый в поря́док.

प्रगुणी (S.) *см.* प्रगुण 1. 1).

प्रगृहीत (S.) 1) *грам.* произнесённый без соблюде́ния пра́вил са́ндхи; 2) коопти́рованный.

प्रग्रह (S.) *м.* 1) захва́т, удержа́ние; 2) нача́ло затме́ния; 3) почёт, уваже́ние; 4) ми́лость.

प्रग्रहण (S.) *м.* 1) захва́т, удержа́ние; 2) пои́мка, задержа́ние; аре́ст; 3) по́вод, узда́; 4) при́вязь; 5) руково́дство, управле́ние; 6) коопти́рование.

प्रघटक (S.) *м.* 1) пра́вило; 2) при́нцип.

प्रघटन (S.) *м.* 1) происше́ствие; слу́чай (*напр. воровства*); 2) *юр.* суде́бное де́ло.

प्रघट्टक (S.) *м.* 1) разде́л, пара́граф; 2) *см.* प्रघटक.

प्रघात (S.) *м.* 1) уда́р; 2) нанесе́ние уда́ра; 3) умерщвле́ние, уби́йство; 4) сраже́ние; 5) война́.

प्रघोर (S.) 1) большо́й, огро́мный; 2) о́чень тру́дный, тяжёлый.

प्रचंड (S.) 1) горя́чий, жа́ркий; 2) си́льный (*напр. о ветре*); 3) свире́пый, я́ростный; ~ विरोध я́ростное сопротивле́ние; 4) стра́шный, ужа́сный; 5) невыноси́мый.

प्रचंडता (S.) *ж.* 1) жар, тепло́; 2) си́ла (*напр. ветра*); 3) свире́пость, я́рость.

प्रचय (S.) *м.* 1) собира́ние, сбор (*напр. плодов, цветов*); 2) ку́ча, гру́да; 3) рост, увеличе́ние.

प्रचर (S.) *м.* 1) путь, доро́га; 2) обы́чай.

प्रचरण (S.) *м.* 1) *см.* प्रचलन 1), 3); 2) прогу́лка.

प्रचरित (S.) 1) распространённый; 2) привы́чный.

प्रचलन (S.) *м.* 1) движе́ние; хожде́ние; 2) де́йствие, функциони́рование; ~ करना вводи́ть в де́йствие; क़ानून का ~ де́йствие зако́на; 3) распростране́ние; मुक्त ~ широ́кое распростране́ние; 4) обы́чай, обыкнове́ние.

प्रचलित (S.) 1) де́йствующий; ~ करना вводи́ть в де́йствие, осуществля́ть; ~ प्रथा распространённый обы́чай; ~ भाषा разгово́рный язы́к; ~ विधान де́йствующая конститу́ция; 2) употребля́ющийся; ~ शब्द употреби́тельное сло́во; ~ होना быть в ходу́, употребля́ться; सर्वत्र ~ общеупотреби́тельный; 3) теку́щий, продолжа́ющийся; ~ वर्ष में в теку́щем году́.

प्रचाय (S.) *м. см.* प्रचय.

प्रचायक (S.) 1) собира́ющий (*напр. цветы, плоды*); 2) накопля́ющий.

प्रचार (S.) *м.* 1) распростране́ние; 2) пропага́нда; агита́ция; ~ करना пропаганди́ровать; вести́ агита́цию (के विरुद्ध *против кого-л., чего-л.*); घनघोर (तूफ़ानी) ~ акти́вная пропага́нда; 3) употребле́ние, примене́ние; 4) обы́чай; 5) поведе́ние.

प्रचार-अधिकारी (S.) *м.* пресс-атташе́.

प्रचार-आंदोलन (S.) *м.* пропаганди́стская, агитацио́нная кампа́ния.

प्रचारक (S.) **1.** 1) распространя́ющий; 2) пропаганди́рующий; **2.** *м.* 1) пропаганди́ст; агита́тор; 2) пропове́дник, миссионе́р; 3) прача́рак (*функционер организации Раштрия сваямсевак сангх в округе или штате*).

प्रचार-कर्त्ता (S.) *м. см.* प्रचारक 2. 1).

प्रचार-कार्य (S.) *м. см.* प्रचार 2).

प्रचारण (S.) *м.* 1) *см.* प्रचार 1), 2); 2) пропове́дование; 3) обнаро́дование.

प्रचार-प्रसार (S.) *м. парн. сочет. см.* प्रचार 1), 2).

प्रचारात्मक (S.) *см.* प्रचारी 2).

प्रचारिका (S.) *ж.* 1) распространи́тельница; 2) пропаганди́стка.

प्रचारिणी (S.) *прил. ж. см.* प्रचारी; हिंदी ~ सभा О́бщество по распростране́нию хи́нди.

प्रचारित (S.) 1) распространённый; 2) пропаганди́руемый.

प्रचारी (S.) 1) пропаганди́рующий; агити́рующий; 2) пропаганди́стский; агитацио́нный.

प्रचालन (S.) *м.* приведе́ние в движе́ние.

8*

प्रचालित (S.) 1) приведённый в движе́ние; пу́щенный в ход; 2) находя́щийся в движе́нии.

प्रचित (S.) 1) со́бранный, нако́пленный; 2) подо́бранный, ото́бранный.

प्रचुर (S.) 1) оби́льный, огро́мный; ~ परिमाण (मात्रा) में в большо́м коли́честве, в изоби́лии; 2) по́лный.

प्रचूषण (S.) *м.* 1) выса́сывание; 2) поглоще́ние, впи́тывание.

प्रचोदक (S.) *м.* вдохнови́тель.

प्रचोदन (S.) *м.* 1) побужде́ние; вдохновле́ние; 2) поощре́ние; 3) наставле́ние, поуче́ние; 4) провозглаше́ние; 5) посыла́ние, отсыла́ние.

प्रचोदित (S.) 1) побуждённый; вдохновлённый; 2) поощрённый; 3) нау́ченный; 4) провозглашённый; 5) по́сланный, ото́сланный.

प्रचोदी (S.) 1) вдохновля́ющий; 2) поощря́ющий.

प्रच्छद (S.) *м.* 1) покрыва́ло; 2) одея́ло.

प्रच्छन्न (S.) 1) покры́тый, накры́тый; 2) скры́тый, та́йный; उसका कारण कुछ ~ है причи́на э́того не ясна́.

प्रच्छादक (S.) 1) покрыва́ющий, накрыва́ющий; 2) скрыва́ющий, пря́чущий.

प्रच्छादन (S.) *м.* 1) покрыва́ние, накрыва́ние; 2) скрыва́ние; 3) вещь, кото́рой покрыва́ют, накрыва́ют что́-л.; 4) ве́рхняя оде́жда.

प्रच्छादित (S.) 1) покры́тый, накры́тый; 2) скры́тый, спря́танный.

प्रच्छान (S.) *м.* ране́ние; си́льный поре́з.

प्रच्छाय (S.) *м.* 1) густа́я тень; 2) тени́стое ме́сто.

प्रच्छेदन (S.) *м.* разреза́ние на куски́.

प्रच्यवन (S.) *м.* 1) паде́ние; 2) протека́ние (*жидкости*).

प्रच्युत (S.) 1) упа́вший, свали́вшийся; 2) отклони́вшийся; 3) смещённый; переведённый на ни́зшую до́лжность.

प्रच्युति (S.) *ж.* 1) паде́ние; 2) смеще́ние; пониже́ние в до́лжности.

प्रजन (S.) *м.* 1) слу́чка; 2) половы́е о́рганы.

प्रजन-ऋतु (S.) *м.* пери́од слу́чки, спа́ривания.

प्रजनन (S.) *м.* 1) деторожде́ние, размноже́ние; 2) рожде́ние; 3) разведе́ние (*домашних животных*); पशुओं का ~ разведе́ние скота́.

प्रजनन-क्रिया (S.) *ж. см.* प्रजनन.

प्रजनयिता (S.) *м.* оте́ц, роди́тель.

प्रजनिका (S.) *ж.* мать, роди́тельница.

प्रजनित (S.) рождённый.

प्रजनू (S.) *ж.* же́нские половы́е о́рганы.

प्रजल्प (S.) *м.* 1) болтовня́; 2) льсти́вые ре́чи.

प्रजा (S.) *ж.* 1) наро́д; населе́ние; ~ की भलाई бла́го наро́да; 2) по́дданные; 3) крестья́не-аренда́торы (*у индийского помещика*); 4) де́ти, пото́мство; ◇ जैसी प्रजा वैसा राजा *погов.* ≅ како́в поп, тако́в и прихо́д.

प्रजा-काम (S.) жела́ющий име́ть сы́на.

प्रजा-क्षोभ (S.) *м.* ма́ссовые волне́ния.

प्रजा-जन (S.) *м. мн.* по́дданные.

प्रजा-तंतु (S.) *м.* 1) *см.* प्रजा 4); 2) род; 3) генеало́гия.

प्रजा-तंत्र (S.) *м.* 1) демокра́тия; संसदीय ~ парла́ментская демокра́тия; 2) респу́блика; जातीय (राष्ट्रीय) ~ национа́льная респу́блика; संघीय ~ федерати́вная респу́блика; साम्यवादी ~ социалисти́ческая респу́блика; स्वायत्त ~ автоно́мная респу́блика.

प्रजातंत्रवाद (S.) *м.* демократи́зм.

प्रजातंत्रवादी (S.) **1.** 1) демократи́ческий; 2) республика́нский; **2.** *м.* 1) демокра́т; 2) республика́нец.

प्रजा-तंत्र-विरोधी (S.) антидемократи́ческий.

प्रजातंत्रात्मक (S.) *см.* प्रजातंत्रवादी 1.

प्रजातंत्री (S.) *см.* प्रजातंत्रवादी 1.

प्रजातंत्रीय (S.) *см.* प्रजातंत्रवादी 1.

प्रजात (S.) рождённый.

प्रजातांत्रिक (S.) *см.* प्रजातंत्रवादी 1.

प्रजाता (S.) *ж.* роже́ница.

प्रजाति (S.) *ж.* 1) наро́д; 2) деторожде́ние, размноже́ние; 3) спосо́бность к деторожде́нию; 4) пото́мство; 5) *биол.* вид.

प्रजातीय (S.) 1) *биол.* видово́й; 2) ра́совый.

प्रजाद (S.) 1) [по]рожда́ющий; 2) устраня́ющий беспло́дие (*о лекарстве*).

प्रजाधिकार (S.) *м. см.* प्रजा-तंत्र 1).

प्रजाधिकारी (S.) демократи́ческий; ~ राज्य демократи́ческое госуда́рство.

प्रजा-पति (S.) *м.* 1) *собств. миф.* Творе́ц, Созда́тель (*эпитет Брахмы*); 2) ра́джа, царь; 3) со́лнце; 4) ого́нь; 5) оте́ц; 6) хозя́ин до́ма.

प्रजा-पालक (S.) *м. см.* प्रजा-पति 2).

प्रजा-भक्त (S.) **1.** 1) пре́данный наро́ду; 2) демократи́ческий; **2.** *м.* 1) патрио́т; 2) демокра́т.

प्रजा-भक्ति (S.) *ж.* ве́рность наро́ду; ~ की शपथ लेना присяга́ть на ве́рность наро́ду.

प्रजावती (S.) *ж.* 1) многоде́тная мать; 2) бере́менная; 3) жена́ бра́та, неве́стка.

प्रजावाद (S.) *м. см.* प्रजातंत्रवाद.

प्रजावादी (S.) *см.* प्रजातंत्रवादी 1. 1).

प्रज्ञावान् (S.) име́ющий дете́й.

प्रजा-सत्ता (S.) *ж. см.* प्रजा-तंत्र 1).

प्रजासत्तात्मक (S.) *см.* प्रजातंत्रवादी 1. 1).

प्रजासत्तावाद (S.) *м. см.* प्रजातंत्रवाद.

प्रजासत्तावादी (S.) *см.* प्रजातंत्रवादी 1. 1).

प्रजा-हित (S.) *м.* бла́го наро́да.

प्रज्ञ (S.) *м.* 1) учёный; 2) мудре́ц.

प्रज्ञता (S.) *ж.* 1) учёность; 2) му́дрость.

प्रज्ञप्त (S.) 1) объяснённый; 2) ука́занный; 3) объя́вленный.

प्रज्ञप्ति (S.) *ж.* 1) объясне́ние; 2) ука́зывание; 3) объявле́ние.

प्रज्ञा (S.) *ж.* 1) му́дрость; 2) ум, интелле́кт; सहज ~ приро́дный ум; 3) сосредото́ченность.

प्रज्ञा-चक्षु (S.) *м.* *ирон.* слепе́ц.

प्रज्ञात (S.) 1) пости́гнутый, по́знанный; 2) хорошо́ по́нятый; 3) изве́стный, просла́вленный.

प्रज्ञान (S.) *м.* 1) ум, ра́зум; 2) позна́ние; 3) подсу́дность.

प्रज्ञापक (S.) *м.* плака́т; объявле́ние.

प्रज्ञापन (S.) *м.* 1) извеще́ние; объявле́ние; 2) рекла́ма.

प्रज्ञापित (S.) 1) объя́вленный; 2) реклами́рованный.

प्रज्ञावाद (S.) *м.* *филос.* интеллектуали́зм.

प्रज्ञाशील (S.) 1) у́мный; 2) сообрази́тельный; 3) спосо́бный.

प्रज्ञेय (S.) познава́емый.

प्रज्वलंत (S.) горя́щий, пыла́ющий.

प्रज्वलन (S.) *м.* горе́ние.

प्रज्वलित (S.) 1) зажжённый, горя́щий; 2) блестя́щий, сверка́ющий; 3) я́сный, чи́стый.

प्रज्वार (S.) *м.* жар, лихора́дка.

प्रज्वालन (S.) *м.* 1) зажига́ние; 2) сжига́ние; ◇ इंजन का ~ за́пуск дви́гателя.

प्रण I *м.* 1) твёрдое обеща́ние; 2) кля́тва; обе́т; ~ तोड़ना наруша́ть кля́тву *или* обе́т.

प्रण II (S.) дре́вний, стари́нный.

प्रणख (S.) *м.* ко́нчик но́гтя.

प्रणत (S.) 1) склони́вшийся, наклони́вшийся; 2) согну́вшийся; 3) кла́няющийся; 4) поко́рный.

प्रणमन (S.) *м.* 1) сгиба́ние; 2) покло́н.

प्रणय (S.) *м.* 1) си́льная любо́вь; 2) дове́рие; 3) упра́шивание; 4) *хинд.* спасе́ние от перерожде́ний.

प्रणय-कोप (S.) *м.* *лит.* притво́рный гнев любо́вников.

प्रणयन (S.) *м.* 1) созда́ние, сочине́ние (*литературного произведения*); 2) выполне́ние, осуществле́ние; 3) доста́вка.

प्रणय-सूत्र (S.) *м.* у́зы любви́; ~ में बँधना быть свя́занным у́зами любви́.

प्रणयालाप (S.) *м.* любо́вный разгово́р.

प्रणयिनी (S.) *ж.* 1) возлю́бленная; 2) супру́га, жена́.

प्रणयी (S.) *м.* 1) возлю́бленный; 2) супру́г, муж.

प्रणव (S.) *м.* 1) *хинд.* ом (*мистическое слово, обозначающее триаду богов—Брахму, Вишну и Шиву*); 2) *хинд.* триму́рти, триа́да бого́в (*Брахма, Вишну и Шива*); 3) бог, всевы́шний.

प्रणाद (S.) *м.* 1) гро́мкий крик; 2) ра́достный во́зглас; 3) звон (*украшений*); 4) ржа́ние.

प्रणाम (S.) **1.** *м.* покло́н; приве́тствие; ~ कहना передава́ть приве́т; **2.** *межд.* приве́т!

प्रणामांजलि (S.) *ж.* приве́тствие сло́женными вме́сте ладо́нями.

प्रणामी (S.) **1.** *м.* приве́тствующий; **2.** *ж.* подноше́ние, пода́рок (*старшим в знак уважения*).

प्रणायक (S.) *м.* 1) проводни́к; 2) вождь; 3) военача́льник.

प्रणाल (S.) *м.* 1) кана́ва; 2) кана́л.

प्रणालिका (S.) *ж.* 1) кана́вка; 2) небольшо́й кана́л; 3) кана́л ствола́ (*напр. винтовки*).

प्रणाली (S.) *ж.* 1) спо́соб, ме́тод; विनिमय की ~ фо́рма обме́на; सप्लाई की ~ систе́ма снабже́ния; 2) строй, систе́ма; विश्व समाजवा-

दी ~ мирова́я систе́ма социали́зма; सामूहिक फ़ार्मों की ~ колхо́зный строй; 3) тради́ция; 4) кана́л (*особ. соединяющий два больших водоёма*); 5) но́сик (*сосуда*).

प्रणाश (S.) *м.* 1) по́лное уничтоже́ние; 2) смерть; 3) бе́гство.

प्रणाशी (S.) по́лностью уничтожа́ющий.

प्रणिधान (S.) *м.* 1) примене́ние, употребле́ние; 2) стара́ние; 3) религио́зное созерца́ние; 4) почита́ние, поклоне́ние; 5) сосредото́ченность.

प्रणिधि (S.) **1.** *м.* 1) эмисса́р, специа́льный представи́тель; посо́л; 2) та́йный аге́нт; **2.** *ж.* 1) про́сьба; 2) сосредото́ченность.

प्रणिहित (S.) 1) поста́вленный; 2) сме́шанный; 3) полу́ченный, приобретённый; 4) вручённый, вве́ренный; 5) сосредото́ченный, внима́тельный.

प्रणीत (S.) 1) со́зданный; 2) улу́чшенный, усоверше́нствованный; 3) доста́вленный; 4) отo̍сланный; 5) хорошо́ пригото́вленный (*о пище*).

प्रणेता (S.) *м.* 1) составит́ель, а́втор; 2) созда́тель.

प्रणोद (S.) *м. тех.* осево́е давле́ние, тя́га (*напр. ракетного двигателя*).

प्रणोदक (S.) *м. см.* प्रणोदी 2).

प्रणोद-कक्ष (S.) *м. тех.* ка́мера сгора́ния (*напр. ракетного двигателя*).

प्रणोदन (S.) *м.* 1) побужде́ние; 2) посыла́ние; 3) приведе́ние в движе́ние (*напр. ракеты*).

प्रणोदित (S.) 1) побуждённый; 2) по́сланный.

प्रणोदित्र (S.) *м.* 1) дви́гатель; 2) пропе́ллер, возду́шный *или* гребно́й винт.

प्रणोदी (S.) *м.* 1) дви́гатель; 2) смесь то́плива и окисли́теля (*на к-рой работает реактивный двигатель*).

प्रतन (S.) дре́вний, стари́нный.

प्रतन्य (S.) эласти́чный.

प्रतपन (S.) *м.* нагрева́ние, нака́ливание.

प्रतप्त (S.) си́льно нагре́тый, раскалённый.

प्रतरण (S.) *м.* 1) пла́вание; 2) переплыва́ние.

प्रतर्कण (S.) *м.* 1) обсужде́ние, диску́ссия; 2) предположе́ние.

प्रताडना (S.) *ж.* 1) наказа́ние; 2) вы́говор.

प्रतान (S.) *м.* 1) эпиле́псия; 2) ползу́чее расте́ние.

प्रताप (S.) *м.* 1) си́ла, мощь; 2) му́жественность; 3) му́жество, до́блесть; 4) великоле́пие, блеск; 5) жар, пыл.

प्रतापशाली (S.) *см.* प्रतापी 2)—4).

प्रतापी (S.) 1) горя́чий, жгу́чий; 2) си́льный, могу́чий; 3) блестя́щий, великоле́пный; 4) знамени́тый, просла́вленный; 5) влия́тельный.

प्रतारक (S.) *м.* 1) обма́нщик; плут; 2) жу́лик.

प्रतारणा (S.) *ж.* 1) обма́н; плутовство́; 2) жу́льничество.

प्रतारित (S.) обма́нутый.

प्रति (S.) **1.** *ж.* 1) ко́пия; 2) экземпля́р (*напр. книги*); но́мер (*напр. газеты, журнала*); एक ~ отде́льный но́мер (*газеты, журнала*); पुरानी प्रतियाँ ста́рые номера́ (*напр. газет, журналов*); 3) разря́д, класс; **2.** प्रति≈ 1) против[о]≈, *напр.* प्रतिकार противоде́йствие; 2) ка́ждый, *напр.* ग्यारह मील प्रतिसेकंड оди́ннадцать миль в секу́нду; **3.:** के ~ *послелог* 1) про́тив (*кого-л.*); एक दूसरे के ~ оди́н про́тив друго́го; 2) по отноше́нию к, относи́тельно, к; किसीके ~ सहानुभूति प्रकट करना проявля́ть сочу́вствие к кому́-л.

प्रतिकण (S.) *м. физ.* античасти́ца.

प्रतिकर (S.) *м. см.* प्रतिकार .

प्रतिकरण (S.) *м. см.* प्रतिकार 5).

प्रतिकर्त्ता (S.) *см.* प्रतिकारक 1. 1).

प्रतिकर्म (S.) *м.* 1) отпла́та, отмще́ние; 2) отве́тная ме́ра; 3) оде́жда.

प्रतिकर्मक (S.) *м. хим.* реакти́в; реаге́нт.

प्रतिक-स्वत्व (S.) *м.* а́вторское пра́во.

प्रतिकार (S.) *м.* 1) возмеще́ние, компенса́ция; 2) месть, отмще́ние; 3) противоде́йствие, сопротивле́ние; 4) предотвраще́ние; 5) лече́ние.

प्रतिकारक (S.) **1.** 1) мстя́щий, отпла́чивающий; 2) противоде́йствующий, сопротивля́ющийся; **2.** *м.* противоя́дие.

प्रतिकारी (S.) *см.* प्रतिकारक 1.

प्रतिकार्य (S.) 1) заслу́живающий противоде́йствия; 2) заслу́живающий мще́ния, отпла́ты.

प्रतिकाश (S.) *м.* 1) отраже́ние (*напр. в зеркале, в воде*); 2) подо́бие, схо́дство.

प्रतिकितव (S.) *м.* проти́вник, сопе́рник (*в игре*).

प्रतिकूल (S.) **1.** 1) противоде́йствующий; 2) неблагоприя́тный; ~ परिस्थिति неблагоприя́тная обстано́вка; ~ प्रभाव डालना ду́рно влия́ть, ока́зывать вре́дное возде́йствие; 3) неподходя́щий, несоотве́тствующий; **2.** наоборо́т; **3.:** के ~ *послелог* про́тив, напро́тив, вопреки́; इसके ~ в противополо́жность э́тому; नियम के ~ вопреки́ обыкнове́нию.

प्रतिकूलता (S.) *ж.* 1) противоде́йствие; 2) неблагоприя́тность; 3) несоотве́тствие.

प्रतिकृत (S.) 1) получи́вший отпо́р; 2) отомщённый; 3) предотвращённый.

प्रतिकृति (S.) *ж.* 1) карти́на; 2) месть, отмще́ние; 3) ко́пия; यह लड़का अपने पिता की ~ है э́тот ма́льчик — вы́литый оте́ц; 4) репроду́кция; 5) поклоне́ние, почита́ние.

प्रतिकृत्य (S.) заслу́живающий противоде́йствия.

प्रतिकृष्ट (S.) 1) перепа́ханный, вспа́ханный два́жды; 2) никуда́ не го́дный; 3) скры́тый, спря́танный.

प्रतिक्रम (S.) *м.* 1) обра́тный поря́док; 2) противополо́жное, обра́тное де́йствие.

प्रतिक्रमात् (S.) наоборо́т.

प्रतिक्रांति (S.) *ж.* контрреволю́ция.

प्रतिक्रांतिकारी (S.) **1.** контрреволюцио́нный; **2.** *м.* контрреволюционе́р.

प्रतिक्रांतिवादी (S.) *см.* प्रतिक्रांतिकारी.

प्रतिक्रिया (S.) *ж.* 1) противоде́йствие, сопротивле́ние; इसकी ~ में в противове́с э́тому; 2) месть, отпла́та; 3) реа́кция (*тж. перен.*); ~ का दमन подавле́ние реа́кции; ~ का समय эпо́ха реа́кции; साम्राज्यवादी ~ империалисти́ческая реа́кция.

प्रतिक्रिया-इंजन (S. + E. engine) *м.* реакти́вный дви́гатель.

प्रतिक्रियात्मक (S.) 1) *см.* प्रतिक्रियावादी 1. 1); 2) отве́тный; 3) вражде́бный; 4) вре́дный.

प्रतिक्रियावाद (S.) *м.* реакцио́нность.

प्रतिक्रियावादी (S.) **1.** 1) противоде́йствующий; 2) реакцио́нный; ~ संस्था реакцио́нная организа́ция; 3) вре́дный; **2.** *м.* реакционе́р.

प्रतिक्रियाशील (S.) *см.* प्रतिक्रियावादी 1. 2).

प्रतिक्रिया-शृंखला (S.) *ж.* (*тж.* स्वत: ~́) цепна́я реа́кция.

प्रतिक्रोश (S.) *м.* аукцио́н.

प्रतिक्षण (S.) 1) ка́ждый миг, ежесеку́ндно; 2) всегда́, постоя́нно.

प्रतिक्षय (S.) *м.* телохрани́тель.

प्रतिक्षिप्त (S.) 1) отбро́шенный; 2) по́сланный, ото́сланный; 3) подве́ргнутый порица́нию; 4) отве́ргнутый; 5) *мед.* отто́ргнутый (*об органе, пересаженном методом трансплантации*).

प्रतिक्षेप (S.) *м.* 1) отбра́сывание; 2) отверга́ние; 3) порица́ние.

प्रतिख्यात (S.) знамени́тый, просла́вленный.

प्रतिख्याति (S.) *ж.* сла́ва, изве́стность.

प्रतिगत (S.) 1) верну́вшийся, возврати́вшийся; 2) вновь полу́ченный; 3) забы́тый.

प्रतिगमन (S.) *м.* возвраще́ние.

प्रतिगामिता (S.) *ж.* 1) *см.* प्रतिक्रिया 1); 2) *см.* प्रतिक्रियावाद.

प्रतिगामी (S.) *см.* प्रतिक्रियावादी 1. 1), 2).

प्रतिगुंजित (S.) отдаю́щийся э́хом.

प्रतिगृहीत (S.) 1) взя́тый, за́бранный; 2) при́нятый; 3) жена́тый.

प्रतिगृहीता (S.) *ж.* 1) заму́жняя же́нщина; 2) зако́нная жена́.

प्रतिगृह्य (S.) *см.* प्रतिग्राह्य.

प्रतिग्रह (S.) *м.* 1) взя́тие; 2) захва́т, овладе́ние; 3) приня́тие; 4) заключе́ние под стра́жу; 5) противоде́йствие; 6) вы́дача за́муж; 7) при́нятый дар; 8) арьерга́рд; 9) плева́тельница.

प्रतिग्रहण (S.) *м.* 1) приня́тие даро́в; 2) приём, встре́ча; 3) *см.* प्रतिग्रह 3), 5).

प्रतिग्राहक (S.) *м.* 1) получа́тель; 2) храни́тель; 3) суде́бный исполни́тель; 4) радиоприёмник.

प्रतिग्राह्य (S.) досто́йный приня́тия; прие́млемый.

प्रतिघंटा (S. + H.) ка́ждый час, ежеча́сно; जहाज़ की चाल १८ मील ~ है ско́рость корабля́ 18 миль в час.

प्रतिघ (S.) *м.* 1) *см.* प्रतिकार 5); 2) сраже́ние; 3) гнев.

प्रतिघात (S.) *м.* 1) отта́лкивание; आकर्षण

अौर ~ притяже́ние и отта́лкивание; 2) толчо́к; 3) отве́тный уда́р, контруда́р; встре́чный уда́р (*в боксе*); 4) препя́тствие, поме́ха.

प्रतिघातक (S:) *м.* проти́вник.

प्रतिघातन (S.) *м.* 1) отпо́р; 2) умерщвле́ние, уби́йство; 3) препя́тствование.

प्रतिघाती (S.) 1) нанося́щий отве́тный уда́р; 2) противобо́рствующий.

प्रतिघ्न (S.) *м.* те́ло (*человека*).

प्रतिचिंतन (S.) *м.* повто́рное обду́мывание.

प्रतिचुंबकीय (S.) антимагни́тный.

प्रतिच्छंद (S.) *м.* то́чное изображе́ние.

प्रतिच्छन्न (S.) 1) покры́тый, накры́тый; 2) спря́танный.

प्रतिच्छवि (S.) *ж.* 1) отраже́ние (*напр. в зеркале, в воде*); 2) карти́на; портре́т.

प्रतिच्छाया (S.) *ж.* 1) *см.* प्रतिच्छवि; 2) тень; 3) ста́туя.

प्रतिच्छायित (S.) 1) отражённый (*напр. в зеркале, в воде*); 2) затенённый.

प्रतिच्छेद (S.) *м.* противоде́йствие.

प्रतिजन (S.) на ду́шу [населе́ния], на челове́ка; ~ अाय дохо́д на ду́шу [населе́ния]; ~ खपत потребле́ние на ду́шу [населе́ния].

प्रतिजल्प (S.) *м.* 1) отве́т; 2) возраже́ние.

प्रतिजल्पक (S.) *м.* укло́нчивый отве́т.

प्रतिजागर (S.) *м.* осторо́жность.

प्रतिजिह्वा (S.) *ж. анат.* язычо́к.

प्रतिजीव (S.) *м.* антибио́тик.

प्रतिजीवन (S.) *м.* возрожде́ние.

प्रतिजीवी (S.) относя́щийся к антибио́тикам.

प्रतिजैविक (S.) **1.** *см.* प्रतिजीवी; **2.** *м. см.* प्रतिजीव.

प्रतिज्ञा (S.) *ж.* 1) обеща́ние; обяза́тельство; ~ करवाना брать обеща́ние (से *с кого-л.*); कड़ी ~ твёрдое обеща́ние; खोखली ~ пусто́е обеща́ние; झूठी ~ ло́жное обеща́ние; भग्न ~ нару́шенное обеща́ние; 2) кля́тва; обе́т; ‖ ~ करना а) обеща́ть (की *что-л.*); б) дава́ть кля́тву; ~ का पालन करना а) исполня́ть обеща́ние; б) выполня́ть кля́тву; ~ तोड़ना а) наруша́ть обеща́ние; б) наруша́ть кля́тву; ◇ अंतिम ~ ультима́тум; सात महान् प्रतिज्ञाएँ करना дава́ть кля́твенное завере́ние (के लिए *в чём-л.*).

प्रतिज्ञा-कर्त्ता (S.) *м. юр.* лицо́, да́вшее обяза́тельство; должни́к.

प्रतिज्ञात (S.) 1) обе́щанный; 2) осуществи́мый, возмо́жный.

प्रतिज्ञाता (S.) *м. см.* प्रतिज्ञा-कर्त्ता.

प्रतिज्ञान (S.) *м.* 1) *см.* प्रतिज्ञा 1); 2) подтвержде́ние.

प्रतिज्ञा-पत्र (S.) *м.* 1) пи́сьменное обяза́тельство; 2) долгово́е обяза́тельство.

प्रतिज्ञापन (S.) *м. см.* प्रतिज्ञान 2).

प्रतिज्ञापरायण (S.) 1) ве́рный сло́ву, обеща́нию; 2) стро́го соблюда́ющий кля́тву, обе́т.

प्रतिज्ञा-पालन (S.) *м.* 1) исполне́ние обеща́ния *или* обяза́тельства; 2) соблюде́ние кля́твы, обе́та.

प्रतिज्ञाबद्ध (S.) свя́занный обеща́нием *или* кля́твой.

प्रतिज्ञा-भंग (S.) *м.* 1) невыполне́ние обеща́ния *или* обяза́тельства; 2) наруше́ние кля́твы, обе́та.

प्रतिज्ञा-लेख (S.) *м. см.* प्रतिज्ञा-पत्र.

प्रतिज्ञा-विरोध (S.) *м. см.* प्रतिज्ञा-भंग.

प्रतितुलन (S.) *м.* 1) уравнове́шивание; 2) *перен.* равнове́сие сил.

प्रतितुला (S.) *ж.* противове́с.

प्रतिदंड (S.) не повину́ющийся прика́зу.

प्रतिदत्त (S.) 1) да́нный взаме́н; 2) возвращённый.

प्रतिदर्श (S.) *м.* образе́ц, моде́ль.

प्रतिदान (S.) *м.* 1) возмеще́ние, компенса́ция; 2) обме́н; 3) возвраще́ние взя́той ра́нее ве́щи; 4) вещь, полу́ченная взаме́н (*чего-л.*).

प्रतिदारण (S.) *м.* разрыва́ние, раздира́ние.

प्रतिदिन (S.) 1) ка́ждый день, ежедне́вно, изо дня́ в де́нь; ~ का а) ежедне́вный; б) повседне́вный, обы́денный; ~ के जीवन में в обы́денной жи́зни; 2) всегда́; постоя́нно; ~ की भाँति как всегда́.

प्रतिदीप्ति (S.) *ж.* флюоресце́нция.

प्रतिदेय (S.) **1.** 1) подлежа́щий обме́ну, обме́ниваемый; 2) подлежа́щий возвра́ту, возвраща́емый; 3) подлежа́щий погаше́нию (*о долге*); **2.** *м.* возвращённое (*напр. товар*).

प्रतिद्रव्य (S.) *м. физ.* антивещество́.

प्रतिद्वंद्व (S.) *м.* единобо́рство; поеди́нок, дуэ́ль; तोपों का ~ артиллери́йская дуэ́ль.

प्रतिद्वंद्विता (S.) *ж.* 1) *см.* प्रतिद्वंद्व; 2) соревнова́ние; 3) сопе́рничество, конкуре́нция.

प्रतिद्वंद्विनी (S.) *ж.* 1) проти́вница; 2) сопе́рница, конкуре́нтка.

प्रतिद्वंद्वी (S.) *м.* 1) проти́вник, неприя́тель, враг; 2) сопе́рник, конкуре́нт.

प्रतिधान (S.) *м.* 1) приня́тие мер предосторо́жности; 2) возвраще́ние (*какой-л. вещи*).

प्रतिधारण (S.) *м.* уде́рживание, сохране́ние.

प्रतिधारित (S.) уде́ржанный, сохранённый.

प्रतिधावन (S.) *м.* нападе́ние; ата́ка, налёт.

प्रतिध्वनि (S.) *ж.* о́тзвук, отголо́сок, э́хо; ~ सुनाई पड़ना отдава́ться э́хом (में *где-л.*).

प्रतिध्वनिक (S.) относя́щийся к э́ху; ~ शब्द *лингв.* сло́во-э́хо.

प्रतिध्वनित (S.) 1) отдаю́щийся э́хом; 2) гро́мкий; || ~ होना а) отдава́ться э́хом; б) гро́мко звуча́ть; в) *перен.* греме́ть (*напр. о славе*).

प्रतिध्वनि-शब्द (S.) *м. лингв.* сло́во-э́хо.

प्रतिध्वन्यात्मक (S.) звуча́щий э́хом; ~ शब्द *лингв.* сло́во-э́хо.

प्रतिध्वान (S.) *м. см.* प्रतिध्वनि.

प्रतिनंदन (S.) *м.* 1) поздравле́ние; 2) раду́шный приём.

प्रतिनव (S.) неда́вний.

प्रतिनाद (S.) *м. см.* प्रतिध्वनि.

प्रतिनादित (S.) *см.* प्रतिध्वनित.

प्रतिनायक (S.) *м.* сопе́рник гла́вного геро́я (*в классической драме или поэзии*).

प्रतिनारी (S.) *ж.* сопе́рница.

प्रतिनिचयन (S.) *м.* де́нежные поступле́ния *или* отчисле́ния.

प्रतिनिधान (S.) *м. см.* प्रतिनिधि-मंडल.

प्रतिनिधानिक (S.) относя́щийся к жи́вописи, рисова́нию; ~ कला жи́вопись, рисова́ние.

प्रतिनिधानित (S.) нарисо́ванный, напи́санный (*напр. маслом*).

प्रतिनिधायन (S.) *м.* 1) *см.* प्रतिनियोजन; 2) *см.* प्रतिनिधि-मंडल.

प्रतिनिधि (S.) *м.* 1) представи́тель, делега́т; ~ का चुनाव вы́боры делега́та; प्रतिनिधियों की संख्या का तारतम्य но́рма представи́тельства; ~ की हैसियत से в ка́честве делега́та; ~ चुनना выбира́ть представи́теля, делега́та; निर्वाचित ~ вы́борный представи́тель; बिना वोटवाला ~ делега́т с совеща́тельным го́лосом; 2) депута́т; 3) корреспонде́нт; 4) *см.* प्रतिनिधि-द्रव्य.

प्रतिनिधित (S.) предста́вленный (*напр. о партии в парламенте*).

प्रतिनिधित्व (S.) *м.* 1) представи́тельство; ~ करना представля́ть, быть представи́телем; ~ की मात्रा но́рма представи́тельства; अनुपाती ~ пропорциона́льное представи́тельство; 2) обя́занности представи́теля.

प्रतिनिधि-द्रव्य (S.) *м.* замени́тель (*о лекарстве*).

प्रतिनिधि-पत्र (S.) *м.* 1) пи́сьменные полномо́чия; 2) *дип.* вери́тельные гра́моты.

प्रतिनिधिपूर्ण (S.) полномо́чный (*напр. о представителе, конференции*).

प्रतिनिधि-प्रणाली (S.) *ж.* систе́ма представи́тельства.

प्रतिनिधि-मंडल (S.) *м.* делега́ция, депута́ция.

प्रतिनिधि-मंडली (S.) *ж. см.* प्रतिनिधि-मंडल.

प्रतिनिधिमूलक (S.) представи́тельный (*напр. о делегации*).

प्रतिनिधि-रचना (S.) *ж.* лу́чшее произведе́ние (*напр. писателя*).

प्रतिनिधि-शासन (S.) *м.* представи́тельное правле́ние.

प्रतिनिधि-संस्था (S.) *ж.* представи́тельный о́рган.

प्रतिनिधि-सभा (S.) *ж.* Пала́та представи́телей (*нижняя палата Конгресса США*).

प्रतिनिधि-समूह (S.) *м.* представи́тели, делега́ты; депута́ты.

प्रतिनिनाद (S.) *м. см.* प्रतिध्वनि.

प्रतिनियम (S.) *м.* общепри́нятое пра́вило.

प्रतिनियुक्त (S.) делеги́рованный, напра́вленный в ка́честве представи́теля, делега́та.

प्रतिनियुक्ति (S.) *ж. см.* प्रतिनियोजन.

प्रतिनियोजन (S.) *м.* делеги́рование, направле́ние в ка́честве представи́теля, делега́та.

प्रतिनिर्जित (S.) побеждённый, покорённый.

प्रतिनिर्देश (S.) *м.* повто́рное упомина́ние.

प्रतिनिर्यातन (S.) *м.* 1) возвраще́ние (*чего-л.*); 2) отмще́ние, отпла́та.

प्रतिनिवर्त्तन (S.) *м.* 1) остано́вка, прекраще́ние; 2) возвраще́ние (*чего-л.*); 3) отмще́ние, отпла́та.

प्रतिनिवर्त्तित (S.) 1) остано́вленный, прекращённый; 2) возвращённый; 3) отмщённый.

प्रतिनिविष्ट (S.) затверде́вший; ◇ ~ मूर्ख безнадёжно глу́пый.

प्रतिनिश्चय (S.) *м.* противополо́жная то́чка зре́ния.

प्रतिनोद (S.) *м.* изгна́ние (*действие*).

प्रतिपक्ष (S.) *м.* 1) враг, проти́вник; 2) *юр.* друга́я, проти́вная сторона́; 3) противополо́жное мне́ние; ◇ ~ में про́тив.

प्रतिपक्षता (S.) *ж.* 1) вражде́бность; 2) оппозицио́нность.

प्रतिपक्षी (S.) **1.** 1) вражде́бный; 2) *юр.* относя́щийся к друго́й, проти́вной стороне́; **2.** *м.* 1) *см.* प्रतिपक्ष 1); 2) сопе́рник, конкуре́нт; 3) партнёр (*в азартной игре*).

प्रतिपण (S.) *м.* одина́ковая цена́.

प्रतिपत्ति (S.) *ж.* 1) получе́ние; приобрете́ние; 2) зна́ние; 3) убежде́ние (*кого-л.*); приведе́ние доказа́тельств; 4) приня́тие; 5) почти́тельное обраще́ние; 6) осуществле́ние.

प्रतिपत्र (S.) *м.* дове́ренность на пра́во голосова́ния за кого́-л.

प्रतिपत्रक (S.) *м.* квитанцио́нная кни́жка.

प्रतिपद् (S.) *ж.* 1) путь, доро́га; 2) нача́ло; 3) пе́рвый день све́тлой *или* тёмной полови́ны лу́нного ме́сяца.

प्रतिपद (S.) на ка́ждом шагу́.

प्रतिपन्न (S.) 1) по́знанный; 2) при́нятый; 3) дока́занный; 4) полу́ченный.

प्रतिपरीक्षण (S.) *м.* перекрёстный допро́с.

प्रतिपर्ण (S.) *м.* *см.* प्रतिपत्रक.

प्रतिपल (S.) ка́ждый миг, ежесеку́ндно.

प्रतिपाण (S.) *м.* ста́вка партнёра (*в азартной игре*).

प्रतिपादक (S.) *м.* толкова́тель; коммента́тор.

प्रतिपादन (S.) *м.* 1) объясне́ние, разъясне́ние; 2) описа́ние, изложе́ние; 3) аргументи́рование, обоснова́ние; 4) доказа́тельство; 5) осуществле́ние.

प्रतिपादित (S.) 1) объяснённый, разъяснённый; 2) опи́санный, изло́женный; 3) аргументи́рованный, обосно́ванный; 4) да́нный, предста́вленный; 5) осуществлённый.

प्रतिपाद्य (S.) 1) подлежа́щий обсужде́нию; 2) подлежа́щий объясне́нию, разъясне́нию; 3) подлежа́щий обоснова́нию.

प्रतिपाप (S.) *м.* месть, отмще́ние.

प्रतिपाल (S.) *м.* *см.* प्रतिपालक.

प्रतिपालक (S.) *м.* 1) защи́тник; покрови́тель; 2) воспита́тель.

प्रतिपालक-अधिकरण (S.) *м.* опеку́нский сове́т.

प्रतिपालन (S.) *м.* 1) защи́та; покрови́тельство; 2) соблюде́ние (*напр. правил поведения*); выполне́ние (*напр. приказа*).

प्रतिपालित (S.) 1) защищённый; 2) взлеле́янный; 3) нау́ченный; 4) соблюдённый (*напр. о правилах поведения*); вы́полненный (*напр. о приказе*).

प्रतिपाल्य (S.) нужда́ющийся в защи́те *или* покрови́тельстве.

प्रतिपिंड (S.) *м.* *физ.* антивещество́.

प्रतिपीडन (S.) *м.* причине́ние страда́ний, муче́ний.

प्रतिपुरुष (S.) *м.* 1) замести́тель; помо́щник; 2) напа́рник.

प्रतिपुरुष-पत्र (S.) *м.* полномо́чие; дове́ренность.

प्रतिपुस्तक (S.) *ж.* экземпля́р кни́ги.

प्रतिपूजन (S.) *м.* 1) почти́тельное приве́тствие; 2) взаи́мные приве́тствия.

प्रतिपूजित (S.) приве́тствуемый.

प्रतिपूज्य (S.) досто́йный почти́тельного приве́тствия.

प्रतिपूर्त्ति (S.) *ж.* восполне́ние затра́т.

प्रतिपोषक (S.) *м.* помо́щник.

प्रतिपोषण (S.) *м.* по́мощь.

प्रतिपौतिक (S.) *мед.* антисепти́ческий.

प्रतिप्रणाम (S.) *м.* отве́тное приве́тствие.

प्रतिप्रदत्त (S.) да́нный взаме́н.

प्रतिप्रदान (S.) *м.* да́ча, предоставле́ние взаме́н.

प्रतिप्रश्न (S.) *м.* встре́чный вопро́с, вопро́с, за́данный в отве́т на вопро́с.

प्रतिप्रसव (S.) *м.* *филос.* исключе́ние исключе́ния.

प्रतिप्रस्थान (S.) *м.* 1) перехо́д на сто́рону проти́вника, врага́; 2) присоедине́ние, примыка́ние к проти́вной стороне́.

प्रतिप्रहार (S.) *м.* отве́тный уда́р, контруда́р.

प्रतिफल (S.) *м.* 1) отраже́ние (*напр. в зеркале, в воде*); 2) результа́т; 3) отпла́та, отмще́ние; 4) *юр.* возмеще́ние, компенса́ция.

प्रतिफलक (S.) *м.* 1) отража́тель; 2) телеско́п-рефле́ктор.

प्रतिफलन (S.) *м. см.* प्रतिफल 1).

प्रतिफलित (S.) 1) отражённый (*напр. в зеркале, в воде*); 2) получи́вший возмеще́ние; 3) отпла́ченный; 4) получи́вший отве́тный пода́рок.

प्रतिबंध (S.) *м.* 1) ограниче́ние, стесне́ние; 2) затрудне́ние; 3) препя́тствие, поме́ха; 4) запреще́ние, запре́т; ~ उठाना снима́ть запреще́ние (पर से *с чего-л.*); ‖ ~ लगाना а) ограни́чивать; б) затрудня́ть; в) препя́тствовать, меша́ть; г) запреща́ть (पर *что-л.*); 5) запрети́тельная по́шлина; 6) *юр.* эмба́рго; 7) усло́вие, огово́рка; परंतु ~ यह है कि . . . при том усло́вии, что...; 8) постоя́нная связь.

प्रतिबंधक (S.) 1) ограни́чивающий; 2) затрудня́ющий; 3) препя́тствующий, меша́ющий; 4) запреща́ющий.

प्रतिबंधात्मक (S.) *см.* प्रतिबंधक.

प्रतिबंधि (S.) *ж.* 1) возраже́ние, кото́рое мо́жет быть вы́двинуто про́тив аргуме́нтов обе́их спо́рящих сторо́н; 2) до́вод, аргуме́нт.

प्रतिबंधित (S.) 1) ограни́ченный; 2) обусло́вленный, оговорённый.

प्रतिबंधी (S.) *см.* प्रतिबंधक.

प्रतिबंधु (S.) *м.* занима́ющий одина́ковый с ке́м-л. пост.

प्रतिबद्ध (S.) 1) свя́занный; ско́ванный; 2) про́чно прикреплённый; 3) приостано́вленный; 4) контроли́руемый.

प्रतिबल (S.) 1) ра́вный по си́ле; 2) си́льный, могу́чий.

प्रतिबाधक (S.) 1) *см.* प्रतिबंधक 3); 2) му́чающий, причиня́ющий страда́ния.

प्रतिबाधन (S.) *м.* 1) *см.* प्रतिबंध 3); 2) муче́ние, страда́ние.

प्रतिबाधित (S.) 1) воспрепя́тствованный; 2) удалённый, устранённый; 3) изму́ченный.

प्रतिबाधी (S.) **1.** 1) *см.* प्रतिबंधक 3); 2) *см.* प्रतिबाधक 2); **2.** *м.* враг, проти́вник.

प्रतिबिंब (S.) *м.* 1) отраже́ние (*напр. в зеркале, в воде*); 2) тень; 3) карти́на; 4) ста́туя; 5) зе́ркало (*тж. перен.*).

प्रतिबिंबक (S.) **1.** неотсту́пно сле́дующий (*за кем-л.*); **2.** *м.* после́дователь.

प्रतिबिंबवाद (S.) *м. филос.* пратибимбава́д (*учение веданты о том, что человек представляет собой отражение бога; см.* वेदांत).

प्रतिबिंबित (S.) 1) отражённый (*напр. в зеркале, в воде*); 2) нея́сный, пло́хо различи́мый.

प्रतिबिंबीकरण (S.) *м.* отраже́ние (*напр. действительности*).

प्रतिबुद्ध (S.) 1) пробуди́вшийся; 2) у́мный; 3) знамени́тый, просла́вленный.

प्रतिबोध (S.) *м.* 1) пробужде́ние; 2) зна́ние; 3) па́мять; 4) возвраще́ние созна́ния (*после обморока*).

प्रतिबोधक (S.) **1.** 1) пробужда́ющий; 2) даю́щий зна́ния, просвеща́ющий; **2.** *м.* преподава́тель; учи́тель.

प्रतिबोधन (S.) *м.* 1) пробужде́ние; 2) обуче́ние.

प्रतिबोधित (S.) 1) пробуждённый; 2) обу́ченный.

प्रतिबोधी (S.) 1) бо́дрствующий; 2) смышлёный, схва́тывающий на лету́.

प्रतिभा (S.) *ж.* 1) ум, ра́зум; आविष्कारिणी ~ изобрета́тельный ум; प्रखर ~ о́стрый ум; 2) тала́нт, одарённость; 3) блеск, великоле́пие; 4) сме́лость; ◇ ~ को मलिन करना подрыва́ть авторите́т (की *чей-л.*).

प्रतिभाग (S.) *м.* акци́з, нало́г на предме́ты ма́ссового потребле́ния (*напр. спиртные напитки, спички, соль*).

प्रतिभाज्य (S.) облага́емый акци́зом — о предме́тах ма́ссового потребле́ния.

प्रतिभात (S.) 1) блестя́щий, сверка́ющий; 2) изве́стный; 3) появи́вшийся, возни́кший.

प्रतिभान (S.) *м.* 1) блеск, сверка́ние; 2) ум, ра́зум.

प्रतिभान्वित (S.) тала́нтливый, одарённый; гениа́льный.

प्रतिभावान् (S.) 1) *см.* प्रतिभान्वित; 2) *см.* प्रतिभात 1).

प्रतिभावी (S.) вражде́бный.

प्रतिभाव्य (S.) *юр.* могу́щий быть отпу́щенным под зало́г (*об арестованном*).

प्रतिभाशाली (S.) 1) *см.* प्रतिभान्वित; 2) *см.* प्रतिभात 1).

प्रतिभाषण (S.) *м.* отве́тная речь.

प्रतिभाषा (S.) *ж.* отве́т.

प्रतिभासंपन्न (S.) 1) *см.* प्रतिभान्वित ; ~ लेखक дарови́тый писа́тель; ~ विद्वान् генийальный учёный; 2) великоле́пный, блестя́щий.

प्रतिभास (S.) *м.* 1) вне́шний вид, о́блик; 2) заблужде́ние, иллю́зия.

प्रतिभासन (S.) *м.* 1) блеск, сверка́ние; 3) зри́тельное восприя́тие.

प्रतिभिन्न (S.) 1) отделённый; 2) разделённый, подразделённый.

प्रतिभू (S.) *м.* 1) закла́дчик; 2) вновя́щий зало́г для освобожде́ния кого́-л.

प्रतिभूत (S.) 1) освобождённый под зало́г (*об арестованном*); 2) внесённый для освобожде́ния кого́-л. — о зало́ге.

प्रतिभूति (S.) *ж.* 1) зало́г, внесённый за кого́-л.; 2) обяза́тельство; 3) це́нная бума́га; облига́ция.

प्रतिभू-पत्र (S.) *м.* пи́сьменное обяза́тельство, пи́сьменная гара́нтия.

प्रतिभेद (S.) *м.* 1) деле́ние, разделе́ние; 2) разли́чие, ра́зница; 3) раскры́тие та́йны.

प्रतिभेदन (S.) *м.* 1) *см.* प्रतिभेद 1); 2) выделе́ние, дифференци́рование.

प्रतिभोजन (S.) *м.* дие́та.

प्रतिमंडल (S.) *м.* светя́щийся орео́л (*вокруг небесного тела*).

प्रतिमंडित (S.) укра́шенный.

प्रतिमा (S.) *ж.* 1) карти́на; портре́т; 2) ста́туя; 3) изображе́ние божества́; 4) тень; 5) ги́ря; 6) воплоще́ние; बाह्य ~ си́мвол; साकार ~ живо́е воплоще́ние.

प्रतिमान (S.) *м.* 1) па́ра (*вещь*); 2) приме́р; 3) моде́ль; 4) образе́ц; प्रमाणिक ~ эталóн.

प्रतिमानित (S.) станда́ртный, типово́й.

प्रतिमा-निर्माणक (S.) *м.* ску́льптор.

प्रतिमानीकरण (S.) *м.* 1) стандартиза́ция; 2) модели́рование.

प्रतिमास (S.) ка́ждый ме́сяц, ежеме́сячно; ~ औसत आय среднеме́сячный дохо́д.

प्रतिमित (S.) 1) отражённый (*напр. в зеркале, в воде*); 2) сравнённый; 3) скопи́рованный.

प्रतिमुक्त (S.) 1) наде́тый; 2) оста́вленный; 3) освобождённый; 4) отбро́шенный.

प्रतिमुद्रण (S.) *м.* сня́тие о́ттисков.

प्रतिमुद्रांकन (S.) *м. см.* प्रतिहस्ताक्षरण.

प्रतिमुद्रांकित (S.) *см.* प्रतिहस्ताक्षरित.

प्रतिमुद्रा (S.) *ж.* 1) о́ттиск (*печати, штемпеля*); 2) типогра́фский о́ттиск.

प्रतिमूर्त्ति (S.) *ж.* 1) ста́туя; статуэ́тка; 2) карти́на; портре́т; 3) олицетворе́ние.

प्रतिमूल्य (S.) *м.* возмеще́ние, компенса́ция.

प्रतिमोक्ष (S.) *м. хинд.* спасе́ние от перерожде́ний.

प्रतिमोक्षण (S.) *м. хинд.* достиже́ние спасе́ния от перерожде́ний.

प्रतिमोचन (S.) *м.* освобожде́ние.

प्रतियातन (S.) *м.* 1) противоде́йствие; 2) отмще́ние, отпла́та.

प्रतियोग (S.) *м.* 1) вражде́бность; 2) неблагоприя́тное стече́ние обстоя́тельств; 3) опроверже́ние; 4) устране́ние дурны́х после́дствий *или* дурно́го влия́ния.

प्रतियोगिता (S.) *ж.* 1) соревнова́ние; состяза́ние; समाजवादी ~ социалисти́ческое соревнова́ние; 2) конкуре́нция, сопе́рничество; ‖ ~ करना а) соревнова́ться; состяза́ться; б) конкури́ровать, сопе́рничать (से *с кем-л.*); 3) ко́нкурс; ~ में भेजी गई पुस्तक кни́га, предста́вленная на ко́нкурс; ~ में सफल होना побежда́ть на ко́нкурсе; ~ में सम्मिलित होना уча́ствовать в ко́нкурсе; 4) вражде́бность; ◇ सैनिक ~ го́нка вооруже́ний.

प्रतियोगितात्मक (S.) ко́нкурсный; ~ परीक्षाएँ ко́нкурсные экза́мены.

प्रतियोगिता-परीक्षा (S.) *ж.* ко́нкурсный экза́мен.

प्रतियोगिता-संग्राम (S.) *м.* конкуре́нтная борьба́, конкуре́нция.

प्रतियोगिनी (S.) **1.** *прил. ж. см.* प्रतियोगी 1.; **2.** *ж.* 1) уча́стница соревнова́ния, состяза́ния; 2) конкуре́нтка, сопе́рница; 3) уча́стница ко́нкурса; 4) соуча́стница.

प्रतियोगी (S.) **1.** 1) соревну́ющийся; состяза́ющийся; 2) конкури́рующий, сопе́рничающий; 3) вражде́бный; **2.** *м.* 1) уча́стник соревнова́ния, состяза́ния; 2) конкуре́нт, сопе́рник; 3) уча́стник ко́нкурса; 4) проти́вник (*напр. на выборах*); 5) соуча́стник; 6) помо́щник.

प्रतियोजना (S.) *ж.* встре́чный план; ~ बनाना выдвига́ть встре́чный план.

प्रतियोद्धा (S.) *м.* проти́вник, враг.

प्रतिरक्षण (S.) *м. см.* प्रतिरक्षा.

प्रतिरक्षा (S.) *ж.* защи́та, оборо́на; ~ का सामर्थ्य обороноспосо́бность; सक्रिया ~ акти́вная оборо́на.

प्रतिरक्षा-क्षमता (S.) *ж.* оборо́нная мощь, обороноспосо́бность.

प्रतिरक्षा-मंत्रालय (S.) *м.* министе́рство оборо́ны.

प्रतिरक्षा-मंत्री (S.) *м.* мини́стр оборо́ны.

प्रतिरक्षा-व्यय (S.) *м.* расхо́ды на оборо́ну.

प्रतिरक्षा-व्यवस्था (S.) *ж.* систе́ма оборо́ны.

प्रतिरक्षा-सलाहकार-समिति (S.+A. ṣalāḥ+P.-kār+S.) *ж.* Консультати́вный комите́т по дела́м оборо́ны (*в Индии*).

प्रतिरात्रि (S.) ка́ждую ночь.

प्रतिरुद्ध (S.) 1) [при]остано́вленный; 2) воспрепя́тствованный; 3) окружённый, осаждённый; 4) блоки́рованный.

प्रतिरूप (S.) **1.** 1) о́чень похо́жий; 2) подде́льный, фальши́вый; **2.** *м.* 1) карти́на; портре́т; 2) ста́туя; 3) образе́ц; 4) подде́лка (*напр. документа*); 5) представи́тель.

प्रतिरूपक (S.) *м.* 1) занима́ющийся подде́лкой (*напр. документов*); 2) фальшивомоне́тчик.

प्रतिरूपात्मक (S.) 1) типи́чный, характе́рный; ~ दृश्य типи́чная карти́на; 2) типово́й; ~ रूपांकन типово́е проекти́рование.

प्रतिरेखन (S.) *м.* копи́рование (*напр. чертежей*).

प्रतिरोध (S.) *м.* 1) противоде́йствие, сопротивле́ние; ~ तोड़ देना сломи́ть сопротивле́ние (का *чьё-л.*); निष्क्रिय ~ пасси́вное сопротивле́ние; 2) препя́тствие, поме́ха; राह में ~ डालना чини́ть препя́тствия; 3) упрёк, уко́р; 4) оса́да; 5) блока́да.

प्रतिरोधक (S.) **1.** *см.* प्रतिरोधी; **2.** *м.* 1) проти́вник; 2) граби́тель; вор.

प्रतिरोध-विरोधी (S.) непротивле́нческий.

प्रतिरोधित (S.) 1) натолкну́вшийся на препя́тствие; 2) окружённый, осаждённый.

प्रतिरोधी (S.) 1) противоде́йствующий; ~ आक्रमण контрнаступле́ние; контрата́ка; 2) препя́тствующий, меша́ющий; 3) осажда́ющий; 4) блоки́рующий.

प्रतिरोपण (S.) *м.* переса́живание, переса́дка; हृदय का ~ переса́дка се́рдца.

प्रतिरोपित (S.) переса́женный.

प्रतिलंभ (S.) *м.* 1) приобрете́ние; 2) порица́ние, осужде́ние; 3) обвине́ние.

प्रतिलक्षित (S.) отме́ченный (*чем-л.*).

प्रतिलाभ (S.) *м.* 1) приобрете́ние; 2) по́льза, вы́года.

प्रतिलिपि (S.) *ж.* ко́пия; ~ बनाना снима́ть ко́пию (की *с чего-л.*); चित्र की ~ ко́пия карти́ны; प्रमाणित (प्रमाणीकृत) ~ заве́ренная ко́пия.

प्रतिलिपिक (S.) *м.* 1) перепи́счик; 2) копиро́вщик.

प्रतिलिपिक-यंत्र (S.) *м.* панто́граф, копирова́льная маши́на.

प्रतिलिपिकार (S.) *м. см.* प्रतिलिपिक.

प्रतिलिपित (S.) 1) перепи́санный; 2) скопи́рованный.

प्रतिलिप्यधिकार (S.) *м. см.* प्रतिक-स्वत्व.

प्रतिलेखन (S.) *м.* 1) сня́тие ко́пии (*особ. письма*); 2) транскри́пция; ध्वन्यात्मक ~ фонети́ческая транскри́пция.

प्रतिलोम (S.) 1) противоесте́ственный; неесте́ственный; 2) противополо́жный, обра́тный (*напр. о порядке чисел*); 3) неблагоприя́тный; 4) ни́зкий, по́длый.

प्रतिलोमक (S.) *м.* обра́тный поря́док.

प्रतिलोमज (S.) *м. хинд.* ребёнок, оте́ц кото́рого принадлежи́т к бо́лее ни́зкой ка́сте, чем мать.

प्रतिलोमत: (S.) в обра́тном поря́дке.

प्रतिलोम-विवाह (S.) *м. хинд.* брак, в кото́ром супру́г принадлежи́т к бо́лее ни́зкой ка́сте, чем супру́га.

प्रतिवंदी (S.) *м.* хули́тель, руга́тель.

प्रतिवक्ता (S.) *м.* 1) официа́льное лицо́, отвеча́ющее на вопро́сы представи́телей печа́ти; 2) толкова́тель зако́нов.

प्रतिवचन (S.) *м.* 1) отве́т; 2) о́тзвук, э́хо.

प्रतिवर्गमील (S.+E. mile) на [ка́ждую] квадра́тную ми́лю.

प्रतिवर्णिक (S.) 1) одина́кового цве́та; 2) подо́бный, похо́жий.

प्रतिवर्त्तन (S.) *м.* 1) поворо́т наза́д; возвраще́ние; 2) размышле́ние о про́шлом.

प्रतिवर्द्धी (S.) спосо́бный к сопротивле́нию.

प्रतिवर्ष (S.) ка́ждый год, ежего́дно; с ка́ждым го́дом.

प्रतिवस्तु (S.) *ж.* 1) па́рный предме́т; 2) равноце́нная вещь.

प्रतिवहन (S.) *м.* доста́вка обра́тно.

प्रतिवाक्य (S.) *м. см.* प्रतिवचन.

प्रतिवाद (S.) *м.* 1) отве́т; 2) возраже́ние; проте́ст; धींगा-धींगी का ~ энерги́чный проте́ст; 3) противоре́чие; 4) опроверже́ние; 5) *юр.* защи́та; 6) обсужде́ние, диску́ссия; 7) *филос.* антите́зис.

प्रतिवाद-साक्षी (S.) *м. юр.* свиде́тель защи́ты.

प्रतिवादी (S.) *м.* 1) проти́вник; 2) оппоне́нт; 3) *юр.* отве́тчик.

प्रतिवार (S.) **1.** 1) ежедне́вно; 2) ка́ждый раз; **2.** *м.* удале́ние, устране́ние.

प्रतिवारण (S.) *м.* 1) запреще́ние; 2) приостановле́ние; 3) предостереже́ние.

प्रतिवारित (S.) 1) запрещённый; 2) приостано́вленный; 3) получи́вший предостереже́ние.

प्रतिवार्त्ता (S.) *ж.* отве́т.

प्रतिवास (S.) *м.* сосе́дство.

प्रतिवासी (S.) *м.* сосе́д.

प्रतिविघात (S.) *м. см.* प्रतिघात 3).

प्रतिविधान (S.) *м. см.* प्रतिकार 2), 3).

प्रतिविधि (S.) *ж.* 1) *см.* प्रतिकार 3); 2) сре́дство, ме́ра про́тив чего́-л.

प्रतिविरुद्ध (S.) мяте́жный.

प्रतिविशिष्ट (S.) отли́чный, отме́нный.

प्रतिविष (S.) *м.* противоя́дие.

प्रतिविहित (S.) 1) устранённый, удалённый; 2) попра́вленный, испра́вленный.

प्रतिवीर (S.) *м.* проти́вник.

प्रतिवीर्य (S.) спосо́бный противостоя́ть (*кому-л., чему-л.*).

प्रतिवेदन (S.) *м.* 1) сообще́ние, донесе́ние; 2) докла́д; отчёт; ~ पर विचार करना обсужда́ть докла́д *или* отчёт; 3) проше́ние.

प्रतिवेदित (S.) 1) сообщённый; доведённый до све́дения; 2) доло́женный; 3) изло́женный в проше́нии.

प्रतिवेदी (S.) *м.* репортёр.

प्रतिवेश (S.) *м.* 1) *см.* प्रतिवास ; 2) окруже́ние, среда́.

प्रतिवेशी (S.) *м. см.* प्रतिवासी.

प्रतिवेश्य (S.) *м. см.* प्रतिवासी.

प्रतिवैर (S.) *м.* отве́тная неприя́знь.

प्रतिव्यक्ति (S.) *см.* प्रतिजन ; ~ कर поду́шный нало́г, поду́шная по́дать.

प्रतिव्यूह (S.) *м.* построе́ние войск пе́ред сраже́нием.

प्रतिशंका (S.) *ж.* 1) отве́тное подозре́ние; 2) постоя́нный страх.

प्रतिशत (S.) на́ сто, на ка́ждую со́тню, проце́нт.

प्रतिशतक (S.) *м.* проце́нтное отноше́ние.

प्रतिशपथ-पत्र (S.) *м. юр.* пи́сьменное контрпоказа́ние под прися́гой.

प्रतिशब्द (S.) **1.** 1) на ка́ждое сло́во; 2) в ка́ждом сло́ве; **2.** *м.* э́хо, о́тзвук.

प्रतिशम (S.) *м.* освобожде́ние.

प्रतिशयन (S.) *м. хинд.* лежа́ние без приня́тия пи́щи пе́ред божество́м (*с целью вымолить что-л.*).

प्रतिशयित (S.) *хинд.* отказа́вшийся от пи́щи и распростёршийся пе́ред божество́м (*с целью вымолить что-л.*).

प्रतिशाखा (S.) *ж.* отро́сток.

प्रतिशाप (S.) *м.* отве́тное прокля́тие.

प्रतिशासन (S.) *м.* 1) командирова́ние; 2) назначе́ние на рабо́ту в друго́е ме́сто.

प्रतिशिष्ट (S.) 1) командиро́ванный; 2) назна́ченный на рабо́ту в друго́е ме́сто; 3) непри́нятый, отве́ргнутый; 4) знамени́тый, просла́вленный.

प्रतिशीत (S.) 1) раствори́вшийся, распусти́вшийся; 2) распла́вившийся; 3) жи́дкий.

प्रतिशुल्क (S.) *м.* компенсацио́нная по́шлина.

प्रतिशोध (S.) *м.* 1) *см.* प्रतिकार 2); ~ करना (लेना) мсти́ть, отпла́чивать; 2) рева́нш.

प्रतिशोध-कामी (S.) *м. см.* प्रतिहिंसावादी 2.

प्रतिशोधात्मक (S.) *см.* प्रतिहिंसावादी 1.

प्रतिशोधार्थी (S.) *м. см.* प्रतिहिंसावादी 2.

प्रतिश्रम (S.) *м.* рабо́та, труд.

प्रतिश्रय (S.) *м.* 1) по́мощь, подде́ржка; 2) прибе́жище; 3) дом, жили́ще; 4) ме́сто.

प्रतिश्रव (S.) *м.* 1) обеща́ние; 2) э́хо, о́тзвук.

प्रतिश्रवण (S.) *м.* 1) внима́тельное слу́шание; 2) обеща́ние (*действие*).

प्रतिश्रुत (S.) 1) без поме́х услы́шанный; 2) при́нятый, одо́бренный; 3) обе́щанный; 4) пообеща́вший.

प्रतिश्रुति (S.) *ж.* 1) о́тзвук, о́тклик; 2) приня́тие, одобре́ние; 3) обеща́ние; 4) гара́нтия.

प्रतिश्रोता (S.) 1) даю́щий сло́во, обеща́ющий; 2) соглаша́ющийся; 3) разреша́ющий.

प्रतिषिद्ध (S.) 1) запрещённый; 2) отве́ргнутый.

प्रतिषेध (S.) *м.* 1) запреще́ние, воспреще́ние; 2) опроверже́ние; ◇ घर के भीतर अनुचित प्रवेश का ~ неприкоснове́нность жили́ща.

प्रतिषेधक (S.) запреща́ющий; запрети́тельный; ~ व्यवस्था систе́ма ограниче́ний.

प्रतिषेध-लेख (S.) *м. юр.* предписа́ние суде́бного о́ргана об отстране́нии кого́-л. от рабо́ты до вынесе́ния оконча́тельного реше́ния.

प्रतिषेधाधिकार (S.) *м.* пра́во ве́то.

प्रतिष्टंभ (S.) *м.* 1) неподви́жность; 2) препя́тствие, поме́ха.

प्रतिष्ठ (S.) изве́стный, знамени́тый.

प्रतिष्ठा (S.) *ж.* 1) сла́ва, изве́стность; 2) репута́ция; 3) честь; 4) авторите́т, прести́ж; ~ खोना теря́ть авторите́т, прести́ж; ~ बढ़ना расти́ — об авторите́те; 5) уваже́ние, почёт; 6) установле́ние (*напр. памятника*).

प्रतिष्ठाता (S.) *м.* 1) учреди́тель, основа́тель; 2) основополо́жник.

प्रतिष्ठान (S.) *м.* 1) установле́ние (*напр. памятника*); 2) основа́ние, учрежде́ние (*чего-л.*); 3) институ́т; 4) пост; до́лжность.

प्रतिष्ठापक (S.) *м. см.* प्रतिष्ठाता.

प्रतिष्ठापन (S.) *м.* 1) *см.* प्रतिष्ठान 1), 2); 2) назначе́ние на пост *или* до́лжность.

प्रतिष्ठापना (S.) *ж. см.* प्रतिष्ठान 1), 2).

प्रतिष्ठापयिता (S.) *м. см.* प्रतिष्ठाता.

प्रतिष्ठापित (S.) *см.* प्रतिष्ठित 3).

प्रतिष्ठावान् (S.) *см.* प्रतिष्ठित 2), 3).

प्रतिष्ठित (S.) 1) просла́вленный; 2) авторите́тный; 3) уважа́емый, почте́нный; ~ कलाकार заслу́женный де́ятель иску́сств; ~ घराने का из уважа́емой семьи́; 4) устано́вленный, поста́вленный (*напр. о статуе*); 5) осно́ванный, учреждённый; 6) станда́ртный (*о языке*).

प्रतिसंक्रम (S.) *м. см.* प्रतिफल 1).

प्रतिसंक्रांत (S.) *см.* प्रतिफलित 1).

प्रतिसंख्या (S.) *ж.* созна́ние.

प्रतिसंगी (S.) постоя́нно находя́щийся вме́сте.

प्रतिसंदेश (S.) *м.* отве́тное посла́ние.

प्रतिसंधान (S.) *м.* 1) по́иски; 2) изыска́ние, иссле́дование.

प्रतिसंधि (S.) *ж.* 1) разлу́ка; 2) разъедине́ние; 3) заверше́ние, оконча́ние; 4) перехо́дный пери́од; 5) превра́тности судьбы́; 6) рассле́дование.

प्रतिसंविद् (S.) *ж.* всесторо́ннее зна́ние како́го-л. предме́та.

प्रतिसंवेदक (S.) *м.* 1) знато́к; 2) специали́ст, экспе́рт.

प्रतिसंस्कार (S.) *м.* почи́нка, ремо́нт.

प्रतिसंहरण (S.) *м.* отме́на, аннули́рование.

प्रतिसंहार (S.) *м.* 1) собира́ние; 2) оставле́ние; 3) пребыва́ние вдали́ (*от чего-л.*); 4) *см.* प्रतिसंहरण.

प्रतिसंहृत (S.) 1) со́бранный; 2) оста́вленный; 3) отменённый, аннули́рованный.

प्रतिसप्ताह (S.) ка́ждую неде́лю, еженеде́льно.

प्रतिसम (S.) ра́вный, одина́ковый.

प्रतिसरकार (S. + P. sarkār) *ж.* паралле́льное прави́тельство.

प्रतिसर्ग (S.) *м. рел.* коне́ц све́та, светопреставле́ние.

प्रतिसाम्य (S.) *м.* симметри́я, соразме́рность.

प्रतिसारण (S.) *м.* 1) удале́ние, устране́ние; 2) перевя́зка ра́ны; 3) чи́стка зубо́в.

प्रतिसारणशाला (S.) *ж.* перевя́зочная.

प्रतिसारणीय (S.) 1) подлежа́щий устране́нию, удале́нию; 2) подлежа́щий перевя́зке (*о ране*).

प्रतिसारी (S.) иду́щий в противополо́жном направле́нии.

प्रतिसाल (S. + P. sāl) ка́ждый год, ежего́дно.

प्रतिसृष्ट (S.) 1) по́сланный, ото́сланный; 2) отклонённый, непри́нятый; 3) опьянённый.

प्रतिसेना (S.) *ж.* во́йско проти́вника, вра́жеская а́рмия.

प्रतिसैकड़ा (S. + H.) *см.* प्रतिशत.

प्रतिस्त्री (S.) *ж.* чужа́я жена́.

प्रतिस्थान (S.) повсю́ду, везде́.

प्रतिस्थापन (S.) *м.* 1) помеще́ние на пре́жнее ме́сто (*чего-л.*); 2) заме́на, замеще́ние (*напр. работника*).

प्रतिस्थापित (S.) 1) поста́вленный на пре́жнее ме́сто; 2) назна́ченный вме́сто друго́го (*напр. о работнике*).

प्रतिस्नात (S.) искупа́вшийся; соверши́вший омове́ние.

प्रतिस्नेह (S.) *м.* отве́тная любо́вь.

प्रतिस्पंदन (S.) *м.* бие́ние, пульса́ция.

प्रतिस्पर्द्धा (S.) *ж.* 1) соревнова́ние; 2) сопе́рничество, конкуре́нция.

प्रतिस्पर्द्धी (S.) **1.** сопе́рничающий, конкури́рующий; **2.** *м.* сопе́рник, конкуре́нт.

प्रतिस्पर्धात्मक (S.) *см.* **प्रतिस्पर्द्धी** 1.

प्रतिस्राव (S.) *м.* 1) просту́да; на́сморк; 2) сли́зистые выделе́ния и́з носу.

प्रतिस्वन (S.) *м.* *см.* **प्रतिस्वर**.

प्रतिस्वर (S.) *м.* э́хо, о́тзвук.

प्रतिहज़ार (S. + P. hazār) на ты́сячу, проми́лле.

प्रतिहत (S.) 1) уда́рившийся; уши́бшийся; 2) остано́вленный, заде́ржанный; 3) удалённый, устранённый; 4) отбро́шенный; 5) отча́явшийся.

प्रतिहति (S.) *ж.* *см.* **प्रतिहनन**.

प्रतिहनन (S.) *м.* нанесе́ние отве́тного уда́ра.

प्रतिहस्त (S.) *м.* *см.* **प्रतिहस्तक**.

प्रतिहस्तक (S.) *м.* 1) представи́тель; 2) замести́тель.

प्रतिहस्ताक्षरण (S.) *м.* скрепле́ние по́дписи на докуме́нте по́дписью вышестоя́щего лица́ и наложе́нием печа́ти; контрассигно́вка докуме́нта.

प्रतिहस्ताक्षरित (S.) скреплённый по́дписью вышестоя́щего лица́ и наложе́нием печа́ти — о по́дписи на докуме́нте; контрассигно́ванный — о докуме́нте.

प्रतिहार (S.) *м.* 1) привра́тник; 2) фо́кусник; 3) соглаше́ние о выполне́нии определённых ви́дов рабо́т друг для дру́га.

प्रतिहारण (S.) *м.* 1) разреше́ние войти́; 2) встре́ча го́стя у двере́й.

प्रतिहारी (S.) *м.* *см.* **प्रतिहार** 1).

प्रतिहिंसा (S.) *ж.* *см.* **प्रतिकार** 2), 3).

प्रतिहिंसावाद (S.) *м.* реванши́зм.

प्रतिहिंसावादी (S.) **1.** реванши́стский; **2.** *м.* реванши́ст.

प्रतिहिंसित (S.) отомщённый.

प्रतिहित (S.) *см.* **प्रतिष्ठित** 4).

प्रतीक (S.) **1.** 1) повёрнутый, напра́вленный в каку́ю-л. сто́рону; 2) обра́тный, противополо́жный; 3) неблагоприя́тный; **2.** *м.* 1) эмбле́ма, си́мвол; 2) фо́рма, вид; 3) изображе́ние, о́браз; 4) лицо́; 5) часть; 6) член *или* о́рган (*те́ла*); 7) пе́рвое сло́во стиха́ (*помогающее его запомнить*).

प्रतीक-कथा (S.) *ж.* аллего́рия.

प्रतीकतः (S.) символи́чно.

प्रतीकत्व (S.) *м.* символи́чность.

प्रतीक-प्रयोग (S.) *м.* символиза́ция.

प्रतीकवाद (S.) *м.* символи́зм.

प्रतीकवादी (S.) **1.** символисти́ческий; **2.** *м.* символи́ст.

प्रतीकात्मक (S.) символи́ческий.

प्रतीकार (S.) *м.* 1) месть, отмще́ние; 2) лече́ние.

प्रतीकोपसना (S.) *ж.* *хинд.* поклоне́ние си́мволу божества́.

प्रतीक्षक (S.) 1) ожида́ющий; 2) моля́щийся.

प्रतीक्षण (S.) *м.* *см.* **प्रतीक्षा**.

प्रतीक्षणीय (S.) *см.* **प्रतीक्ष्य**.

प्रतीक्षा (S.) *ж.* ожида́ние; ~ में होना ожида́ть, быть в ожида́нии.

प्रतीक्षाकुल (S.) изму́ченный ожида́нием.

प्रतीक्षा-गृह (S.) *м.* *см.* **प्रतीक्षालय**.

प्रतीक्षालय (S.) *м.* зал ожида́ния (*напр. в аэропорту*).

प्रतीक्षित (S.) 1) ожида́емый; 2) почита́емый.

प्रतीक्ष्य (S.) 1) ожида́емый; 2) досто́йный поклоне́ния.

प्रतीची (S.) *ж.* за́пад.

प्रतीच्य (S.) за́падный.

प्रतीत (S.) 1) ви́димый, я́вный; 2) представля́ющийся, ка́жущийся; ‖ ~ होना а) быть очеви́дным; б) каза́ться; आवश्यक ~ होता है कि . . . представля́ется необходи́мым, ну́жным, что́бы...; 3) изве́стный, знамени́тый; 4) дово́льный, удовлетворённый.

प्रतीति (S.) *ж.* 1) зна́ние; 2) уве́ренность; 3) изве́стность, сла́ва; 4) почёт, уваже́ние; 5) дово́льство, удовлетворе́ние.

प्रतीप (S.) **1.** противополо́жный, обра́тный; **2.** наобо́рот; **3.** *м.* 1) неблагоприя́тный оборо́т, кото́рый при́няли дела́; 2) неблагоприя́тные после́дствия.

प्रतीप-गमन (S.) *м.* движе́ние в обра́тном направле́нии.

प्रतीप-वचन (S.) *м. см.* प्रतीपोक्ति.

प्रतीपादन (S.) *м.* возвраще́ние на пре́жнее ме́сто *или* в пре́жнее состоя́ние.

प्रतीपोक्ति (S.) *ж.* 1) возраже́ние; 2) опроверже́ние.

प्रतीयमान् (S.) 1) ка́жущийся; 2) чу́вствуемый, ощуща́емый; 3) очеви́дный; 4) име́ющийся в виду́.

प्रतीयमानतः (S.) очеви́дно.

प्रतुष्टि (S.) *ж.* ра́дость.

प्रतोली (S.) *ж.* 1) гла́вная у́лица; 2) у́лочка, переу́лок; 3) городски́е воро́та; 4) повя́зка (*на ране*).

प्रत्न (S.) 1) дре́вний, стари́нный; 2) пре́жний; 3) традицио́нный.

प्रत्नजीव-विज्ञान (S.) *м.* палеонтоло́гия.

प्रत्नजीव-विज्ञानी (S.) *м.* палеонто́лог.

प्रत्नतत्व (S.) *м. см.* पुरातत्व.

प्रत्नतत्व-विज्ञान (S.) *м. см.* पुरातत्व.

प्रत्यंकन (S.) *м.* 1) то́чное воспроизведе́ние; 2) кальки́рование, копи́рование.

प्रत्यंकित (S.) скальки́рованный, скопи́рованный.

प्रत्यंग (S.) *м.* 1) второстепе́нная часть (*чего-л.*); 2) глава́, разде́л.

प्रत्यंचा (S.) *ж.* тетива́ лу́ка; ~ चढ़ाना натя́гивать тетиву́ лу́ка.

प्रत्यक्ष (S.) **1.** 1) я́вный, заме́тный, очеви́дный; ~ परिणाम заме́тный эффе́кт; ~ प्रमाण я́ркое свиде́тельство; 2) прямо́й, неко́свенный; ~ कर прямо́й нало́г; ~ निर्वाचन прямы́е вы́боры; ~ विनियोजन прямы́е инвести́ции; 3) непосре́дственный, ли́чный; ~ परिचय ли́чное знако́мство; ~ होना я́вствовать (से *из чего-л.*); **2.** 1) в прису́тствии, пе́ред глаза́ми; 2) я́сно, отчётливо; ◇ ~ में реа́льно, факти́чески; ~ लीजिये ! посмотри́те!; ~ सीख нагля́дный, предме́тный уро́к.

प्रत्यक्ष-ज्ञान (S.) *м.* 1) ощуще́ние, восприя́тие; 2) зна́ние, полу́ченное о́пытным путём.

प्रत्यक्षतः (S.) *см.* प्रत्यक्षतया.

प्रत्यक्षतया (S.) я́вно, очеви́дно.

प्रत्यक्षता (S.) *ж.* очеви́дность.

प्रत्यक्ष-दर्शी (S.) *м.* очеви́дец, свиде́тель.

प्रत्यक्ष-दर्शी-विवरण (S.) *м.* свиде́тельские показа́ния.

प्रत्यक्षर (S.) на ка́ждом *или* в ка́ждом сло́ге.

प्रत्यक्षरीकरण (S.) *м. лингв.* транслитера́ция.

प्रत्यक्षवाद (S.) *м. филос.* позитиви́зм.

प्रत्यक्षवादी (S.) *филос.* **1.** позитиви́стский; **2.** *м.* позитиви́ст.

प्रत्यक्षी (S.) ви́девший свои́ми глаза́ми (*что-л.*), бы́вший очеви́дцем (*чего-л.*).

प्रत्यक्षीकरण (S.) *м.* нагля́дное преподнесе́ние (*напр. фактов*).

प्रत्यक्षीकृत (S.) нагля́дно преподнесённый (*напр. о фактах*).

प्रत्यक्षीभूत (S.) ста́вший очеви́дным.

प्रत्यधिकार (S.) *м. юр.* покуше́ние на чужи́е права́.

प्रत्यनंतर (S.) *м.* 1) пре́емник; 2) насле́дник.

प्रत्यनुयोग (S.) *м. юр.* перекрёстный допро́с.

प्रत्यपकार (S.) *м.* месть, отпла́та.

प्रत्यब्द (S.) ка́ждый год, ежего́дно.

प्रत्यभिज्ञा (S.) *ж.* 1) узнава́ние, опознава́ние; 2) *хинд.* уче́ние о еди́нстве души́ и бо́га.

प्रत्यभिज्ञात (S.) у́знанный, опо́знанный.

प्रत्यभिज्ञान (S.) *м.* 1) узнава́ние, опознава́ние; 2) предме́т *или* при́знак, по кото́рому мо́жно опозна́ть (*кого-л., что-л.*).

प्रत्यभिज्ञेय (S.) отличи́тельный; ~ वैशिष्ट्य отличи́тельная осо́бенность.

प्रत्यभिदेश (S.) *м.* перекрёстная ссы́лка.

प्रत्यभिभूत (S.) *см.* पराभूत 1), 2).

प्रत्यभियुक्त (S.) *м. юр.* отве́тчик по встре́чному и́ску.

प्रत्यभियोग (S.) *м. юр.* встре́чный иск.

प्रत्यभिवादन (S.) *м.* отве́тный покло́н, отве́тное приве́тствие.

प्रत्यमित्र (S.) *м.* не́друг, враг.

प्रत्यय (S.) *м.* 1) дове́рие; 2) зна́ние; 3) знак; 4) доказа́тельство; 5) мысль, иде́я; 6) ум, ра́зум; 7) причи́на; 8) реше́ние; 9) коммента́рий; 10) необходи́мость, нужда́; 11) сла́ва, изве́стность; 12) мне́ние; 13) *грам.* су́ффикс; मध्य-विन्यस्त ~ и́нфикс; रचनात्मक ~ словообразова́тельный су́ффикс; स्वार्थिक ~ плеонасти́ческий су́ффикс.

प्रत्यय-पत्र (S.) *м.* 1) дове́ренность; 2) *дип.*

вери́тельные гра́моты; अपना ~ उपस्थित करना вруча́ть вери́тельные гра́моты (की सेवा में *кому-л.*).

प्रत्यय-प्रतिवचन (S.) *м.* я́сный, определённый отве́т.

प्रत्ययवाद (S.) *м. филос.* идеали́зм.

प्रत्ययवादी (S.) *филос.* **1.** идеалисти́ческий; **2.** *м.* идеали́ст.

प्रत्यय-वृत्ति (S.) *ж. грам.* суффикса́ция.

प्रत्यय-शब्द (S.) *м. грам.* сло́во-су́ффикс.

प्रत्ययांत (S.) *грам.* суффикса́льный, образо́ванный с по́мощью су́ффикса.

प्रत्ययानुदान (S.) *м.* во́тум дове́рия.

प्रत्ययिक (S.) секре́тный, конфиденциа́льный.

प्रत्ययित (S.) 1) по́льзующийся дове́рием; 2) *грам.* суффикса́льный, име́ющий су́ффикс.

प्रत्ययी (S.) 1) доверя́ющий; 2) *см.* प्रत्ययिक.

प्रत्यर्थ (S.) **1.** приго́дный; **2.** *м.* 1) отве́т; 2) вражде́бность; 3) сопротивле́ние, противоде́йствие.

प्रत्यर्थी (S.) *м.* 1) враг, проти́вник; 2) *юр.* отве́тчик; 3) конкуре́нт.

प्रत्यर्पण (S.) *м.* 1) возвраще́ние (*особ. законному владельцу*); 2) экстради́кция, вы́дача (*преступника, перебежчика*).

प्रत्यर्पित (S.) 1) возвращённый (*особ. законному владельцу*); 2) вы́данный (*о преступнике, перебежчике*).

प्रत्यवरोध (S.) *м.* препя́тствие, поме́ха.

प्रत्यवरोह (S.) *м.* 1) спуск (*вниз*); 2) ле́стница.

प्रत्यवसान (S.) *м.* 1) приня́тие пи́щи; 2) пи́ща, еда́.

प्रत्यवस्कंद (S.) *м. юр.* опроверже́ние обвине́ния отве́тчиком.

प्रत्यवस्थाता (S.) *м. см.* प्रत्यर्थी 1), 2).

प्रत्यवेक्षण (S.) *м.* забо́та, попече́ние.

प्रत्यस्त-गमन (S.) *м.* захо́д со́лнца.

प्रत्यस्थ (S.) эласти́чный.

प्रत्याक्रमण (S.) *м.* контрнаступле́ние; контрата́ка; ~ को विफल करना отбива́ть контрата́ку.

प्रत्याक्षेप (S.) *м. см.* प्रत्यवस्कंद.

प्रत्याख्यात (S.) 1) отклонённый; 2) опрове́ргнутый; 3) опротесто́ванный; 4) возвращённый с презре́нием.

प्रत्याख्यान (S.) *м.* 1) неприня́тие, отклоне́ние; 2) опроверже́ние; 3) опротесто́вывание; 4) возвраще́ние с презре́нием.

प्रत्यागत (S.) 1) верну́вшийся, возврати́вшийся; 2) полу́ченный обра́тно.

प्रत्यागति (S.) *ж. см.* प्रत्यागमन 1).

प्रत्यागमन (S.) *м.* 1) возвраще́ние; 2) при́быль, дохо́д.

प्रत्याघात (S.) *м.* 1) отве́тный уда́р; 2) толчо́к; 3) репресса́лия, са́нкция.

प्रत्याचार (S.) *м.* хоро́шее обраще́ние.

प्रत्यातप (S.) *м.* тень.

प्रत्यादान (S.) *м.* втори́чное получе́ние.

प्रत्यादिष्ट (S.) 1) отве́ргнутый; 2) опрове́ргнутый; 3) объя́вленный, провозглашённый; 4) прика́занный; 5) предупреждённый.

प्रत्यादेश (S.) *м.* 1) опроверже́ние; 2) объявле́ние, провозглаше́ние; 3) прика́з; 4) предупрежде́ние.

प्रत्यानयन (S.) *м.* восстановле́ние, реставра́ция.

प्रत्यानीत (S.) восстано́вленный, реставри́рованный.

प्रत्यापत्ति (S.) *ж.* 1) возвраще́ние, втори́чный прихо́д; 2) *юр.* перехо́д вы́морочного иму́щества госуда́рству.

प्रत्याभास (S.) *м.* отражённый свет.

प्रत्याभूति (S.) *ж.* завере́ние, гара́нтия.

प्रत्याय (S.) *м.* 1) нало́г; 2) дохо́д, при́быль.

प्रत्यायक (S.) *м. см.* प्रत्यय-पत्र.

प्रत्यायन (S.) *м.* 1) увере́ние, завере́ние; 2) *дип.* аккредитова́ние.

प्रत्यायुक्त (S.) делеги́рованный, напра́вленный в ка́честве делега́та, представи́теля.

प्रत्यायुक्ति (S.) *ж.* делеги́рование.

प्रत्यारंभ (S.) *м.* возобновле́ние.

प्रत्यारोप (S.) *м.* 1) *юр.* встре́чный иск; 2) контробвине́ние.

प्रत्यालोचना (S.) *ж.* 1) пересмо́тр (*напр. решения*); 2) отве́тная кри́тика.

प्रत्यावर्त्तन (S.) *м.* 1) возвраще́ние; 2) отступле́ние; 3) восстановле́ние.

प्रत्यावेदन (S.) *м.* отве́тное заявле́ние.

प्रत्याशा (S.) *ж.* 1) наде́жда; 2) ожида́ние; ~ में в ожида́нии; ◇ फ़सल की ~ ви́ды на урожа́й.

प्रत्याशिक (S.) *см.* प्रत्याशी 1.

प्रत्याशित (S.) ожида́емый, предвкуша́емый.

प्रत्याशी (S.) 1. ожида́ющий, предвкуша́ющий; 2. *м.* кандида́т.

प्रत्याश्रय (S.) *м.* убе́жище, прибе́жище.

प्रत्याश्वासन (S.) *м.* утеше́ние, ободре́ние.

प्रत्यासन्न (S.) прибли́зившийся, подоше́дший.

प्रत्याहत (S.) 1) удалённый; 2) отве́ргнутый, отклонённый.

प्रत्याहार (S.) *м.* 1) отме́на, аннули́рование; 2) отпла́та, отмще́ние; 3) отво́д (*напр. войск*); 4) *филос.* пратьяха́ра, отвлече́ние чувств от их объе́ктов (*в философской системе йога одна из ступеней познания высшей истины — бога; см.* योग 7).

प्रत्याहृत (S.) 1) отодви́нутый наза́д; 2) пода́вленный (*о чувстве*).

प्रत्याह्वान (S.) *м.* отозва́ние.

प्रत्युक्त (S.) 1) получи́вший отве́т; 2) опрове́ргнутый.

प्रत्युक्ति (S.) *ж.*1) отве́т; 2) контраргуме́нт.

प्रत्युच्चार (S.) *м.* повторе́ние, повто́рное произнесе́ние.

प्रत्युज्जीवन (S.) *м. см.* पुनरुज्जीवन.

प्रत्युत (S.) наоборо́т, напро́тив.

प्रत्युत्क्रम (S.) *м.* 1) нападе́ние, явля́ющееся нача́лом войны́; 2) отве́тное нападе́ние; 3) подготови́тельная рабо́та.

प्रत्युत्तर (S.) *м.* 1) возраже́ние; 2) опроверже́ние.

प्रत्युत्थान (S.) *м.* 1) встава́ние с ме́ста (*для приветствия приближающегося почётного гостя*); 2) приготовле́ние к схва́тке.

प्रत्युत्पन्न (S.) 1) возроди́вшийся; 2) во́время появля́ющийся *или* возника́ющий; 3) уме́стный.

प्रत्युदाहरण (S.) *м.* опроверга́ющий, противополо́жный приме́р.

प्रत्युद्गमन (S.) *м. см.* प्रत्युत्थान.

प्रत्युद्यम (S.) *м.* противоде́йствие.

प्रत्युपकार (S.) *м.* 1) пла́та добро́м за добро́; 2) взаи́мная услу́га.

प्रत्युपकारी (S.) отпла́чивающий добро́м за добро́.

प्रत्युपदेश (S.) *м.* обме́н мне́ниями.

प्रत्युपस्थान (S.) *м.* сосе́дство.

प्रत्युप्त (S.) 1) вста́вленный, вде́ланный; 2) посе́янный; 3) поса́женный.

प्रत्येक (S.) ка́ждый.

प्रथन (S.) *м.* 1) распростране́ние; 2) разбра́сывание; 3) ме́сто распростране́ния; 4) провозглаше́ние.

प्रथम (S.) 1. 1) пе́рвый; 2) гла́вный; важне́йший; ~ सिद्धांत руководя́щий при́нцип; 3) [наи-] лу́чший; || ~ कल्प а) лу́чшее сре́дство; б) основно́е пра́вило; 2. сперва́, снача́ла; 3.: के ~ *послелог* до.

प्रथमत: (S.) во-пе́рвых, пре́жде всего́.

प्रथमता (S.) *ж.* пе́рвенство, приорите́т.

प्रथमांग (S.) *м.* пе́рвый но́мер (*напр. газеты, журнала*).

प्रथमा (S.) *ж. грам.* имени́тельный паде́ж.

प्रथमाक्रमण (S.) *м.* агре́ссия.

प्रथमाक्रमणकारी (S.) *м.* агре́ссор.

प्रथमाक्षर (S.) *м.* 1) нача́льная бу́ква; 2) *мн.* инициа́лы.

प्रथमार्द्ध (S.) *м.* 1) пе́рвая полови́на (*напр. книги*); 2) пе́рвая полови́на, пе́рвый тайм (*матча, состязания*).

प्रथमावृत्ति (S.) *ж.* пе́рвое изда́ние; пе́рвый вы́пуск (*серии*).

प्रथमोक्त (S.) *см.* पूर्वोक्त.

प्रथमोदित (S.) вышеупомя́нутый.

प्रथमोपचार (S.) *м.* пе́рвая по́мощь.

प्रथा (S.) *ж.* 1) тради́ция; обы́чай; ~ को उठा देना отмени́ть обы́чай; ~ चलाना вводи́ть обы́чай; प्रचलित ~ распространённый обы́чай; 2) *юр.* институ́т; दासता की ~ институ́т ра́бства; 3) систе́ма, строй; दोहरे भवन की ~ двухпала́тная систе́ма (*парламента*); सामंतवाद की ~ феода́льный строй; 4) изве́стность, сла́ва.

प्रथानुकूल (S.) по тради́ции; по обы́чаю.

प्रथानुसार (S.) *см.* प्रथानुकूल.

प्रथित (S.) 1) широ́кий, обши́рный; 2) изве́стный, просла́вленный.

प्रथिति (S.) *ж. см.* प्रथा 4).

प्रथिवी (S.) *ж. см.* पृथ्वी.

=प्रद (S.) даю́щий, дару́ющий, *напр.* आनंदप्रद доставля́ющий ра́дость, ра́достный.

प्रदक्षिण (S.) 1. 1) спосо́бный; 2) у́мный; 2. *м. хинд.* обхо́д вокру́г изображе́ния божества́ так, что́бы оно́ находи́лось спра́ва.

प्रदक्षिणा (S.) *ж. см.* प्रदक्षिण 2.

प्रदग्ध (S.) обгоре́лый, си́льно обожжённый.

प्रदत्त (S.) пода́ренный, даро́ванный; поже́ртвованный.

प्रदर (S.) *м.* 1) раска́лывание; 2) рассыпа́ние; 3) *мед.* бе́ли.

प्रदर्शक (S.) **1.** -प्रदर्शक ука́зывающий, *напр.* आवाज़-प्रदर्शक यंत्र звукоулови́тель; **2.** *м.* 1) экспоне́нт; 2) религио́зный наста́вник; 3) вероуче́ние.

प्रदर्शन (S.) *м.* 1) пока́зывание, пока́з, демонстри́рование; ~ की वस्तु экспона́т; चित्रों का ~ вы́ставка карти́н; 2) демонстра́ция, манифеста́ция; ~ का आयोजन करना устра́ивать демонстра́цию; ~ में शामिल होना уча́ствовать в демонстра́ции; 3) вы́ставка.

प्रदर्शन-कक्ष (S.) *м.* вы́ставочное помеще́ние.

प्रदर्शनकारी (S.) **1.** демонстри́рующий; **2.** *м.* демонстра́нт.

प्रदर्शन-खिड़की (S. + H.) *ж.* витри́на.

प्रदर्शनात्मक (S.) демонстрацио́нный, показа́тельный; ~ उड़ान показа́тельный полёт.

प्रदर्शनी (S.) *ж.* вы́ставка; ~ का आयोजन करना устра́ивать вы́ставку; ~ का उद्घाटन откры́тие вы́ставки; ~ खोलना открыва́ть вы́ставку; अंतर्राष्ट्रीय ~ междунаро́дная вы́ставка; औद्योगिक ~ промы́шленная вы́ставка; चलती-फिरती ~ передвижна́я вы́ставка; स्थायी ~ постоя́нная вы́ставка.

प्रदर्शिका (S.) *ж.* путеводи́тель (*напр. по выставке*).

प्रदर्शित (S.) 1) пока́занный; 2) вы́ставленный напока́з; चित्र ~ करना выставля́ть карти́ну; 3) вы́сказанный, вы́раженный; 4) проя́вленный (*напр. о способностях*).

प्रदाता (S.) *м.* ще́дрый дари́тель; же́ртвователь.

प्रदान (S.) *м.* 1) даре́ние; же́ртвование; 2) предоставле́ние; आश्रय ~ करना предоставля́ть убе́жище; 3) пода́рок; 4) награ́да; 5) вы́дача за́муж.

प्रदान-पत्र (S.) *м. юр.* да́рственная.

प्रदाय (S.) *м.* 1) дар, пода́рок; 2) снабже́ние.

प्रदायक (S.) *см.* प्रदायी.

प्रदायी (S.) даря́щий.

प्रदाह (S.) *м.* 1) воспале́ние; 2) лихора́дка, жар; 3) душе́вное страда́ние; 4) ги́бель.

प्रदिष्ट (S.) 1) пока́занный; 2) ука́занный; 3) распределённый, ро́зданный; 4) предпи́санный.

प्रदीप (S.) *м.* 1) свет; 2) свети́льник; 3) ла́мпа; фона́рь; 4) све́точ.

प्रदीपक (S.) **1.** 1) освеща́ющий; 2) разъясня́ющий; **2.** *м.* 1) *см.* प्रदीप 2), 3); 2) толкова́тель.

प्रदीपन (S.) *м.* 1) освеще́ние; 2) зажига́ние (*светильника, лампы, фонаря*); 3) пробужде́ние; 4) побужде́ние, стимули́рование.

प्रदीप-स्तंभ (S.) *м.* мая́к.

प्रदीपिका (S.) *ж.* 1) свети́льник; 2) ма́ленькая ла́мпа; 3) коммента́рий (*в виде маленькой книжечки*).

प्रदीप्त (S.) 1) освеща́ющий; 2) зажжённый (*о светильнике, лампе*); 3) загоре́вшийся, воспламени́вшийся; 4) вы́званный — об аппети́те.

प्रदीप्ति (S.) *ж.* 1) свет; 2) блеск, сверка́ние.

प्रदीर्घ (S.) дли́нный; ~ कथा по́весть.

प्रदुष्ट (S.) 1) поро́чный; 2) развращённый, испо́рченный; 3) прода́жный.

प्रदूषक (S.) 1) разруша́ющий; 2) развраща́ющий.

प्रदूषण (S.) *м.* 1) разруше́ние; 2) развраще́ние.

प्रदेय (S.) **1.** дари́мый; **2.** *м.* 1) дар, пода́рок; 2) *перен.* вклад (में *во что-л.*).

प्रदेश (S.) *м.* 1) прови́нция; о́бласть; 2) штат (*в Индии*); 3) террито́рия; 4) ме́стность; उच्च ~ наго́рье; निर्जन ~ безлю́дный край; समतल ~ равни́на; समुद्रवर्त्ती ~ примо́рье; 5) чужби́на, чужа́я страна́; 6) сфе́ра, о́бласть; अचेतन ~ о́бласть подсозна́ния; 7) пядь (*мера длины*).

प्रदेश-कांग्रेस (S. + E. congress) *ж.* шта́товская организа́ция па́ртии Инди́йский национа́льный конгре́сс.

प्रदेश-कांग्रेस-कमिटी (S. + E. congress committee) *ж.* шта́товский комите́т па́ртии Инди́йский национа́льный конгре́сс.

प्रदेशगत (S.) *см.* प्रदेशीय.

प्रदेशन (S.) *м.* 1) предписа́ние; 2) распределе́ние, разда́ча; 3) пода́рок, дар.

प्रदेशनी (S.) *ж.* указа́тельный па́лец.

प्रदेशवाद (S.) *м.* провинциали́зм; провинциа́льная ограни́ченность.

प्रदेश-विदेश (S.) *м. парн. сочет.* 1) прови́нция *или* о́бласть и зе́мли за её преде́лами; 2) заграни́ца.

प्रदेशाध्यक्ष (S.) *м.* губерна́тор шта́та.

प्रदेशित (S.) 1) пока́занный, объяснённый; 2) предпи́санный.

प्रदेशीय (S.) 1) провинциа́льный; областно́й; 2) шта́товский, относя́щийся к шта́ту (*особ. в Индии*); ~ सरकार прави́тельство шта́та.

प्रदेह (S.) *м.* мазь, накла́дываемая на ра́ну.

प्रदोष (S.) *м.* 1) ве́чер, су́мерки; 2) больша́я вина́; 3) прода́жность, корру́пция; 4) *хинд.* пост, приходя́щийся на трина́дцатый день ка́ждой полови́ны лу́нного ме́сяца.

प्रदोह (S.) *м.* дое́ние.

प्रद्योत (S.) *м.* 1) луч; 2) блеск, сверка́ние.

प्रद्रावण (S.) *м.* плавле́ние.

प्रद्वार (S.) *м.* 1) преддве́рие; 2) гла́вный вход.

प्रद्वेष (S.) *м.* 1) больша́я вражда́; 2) си́льная не́нависть.

प्रद्वेषण (S.) *м. см.* प्रद्वेष.

प्रधर्ष (S.) *м.* 1) оскорбле́ние; 2) изнаси́лование; 3) нападе́ние.

प्रधान (S.) **1.** 1) гла́вный, основно́й; ~ कारण основна́я причи́на; ~ कार्यालय гла́вная конто́ра; 2) =प्रधान характеризу́ющийся, определя́ющийся, *напр.* कृषिप्रधान देश сельскохозя́йственная, агра́рная страна́; **2.** *м.* 1) глава́, руководи́тель; 2) мини́стр; 3) кома́ндующий.

प्रधानतः (S.) *см.* प्रधानतया.

प्रधानतया (S.) гла́вным о́бразом, преиму́щественно, в основно́м.

प्रधानता (S.) *ж.* 1) руково́дство; ~ में под руково́дством; 2) преоблада́ние, госпо́дство, гегемо́ния; एकमात्र ~ монопо́лия.

प्रधान-मंडल (S.) *м.* прези́диум.

प्रधान-मंत्रित्व (S.) *м.* обя́занности премье́р-мини́стра *или* генера́льного секретаря́.

प्रधान-मंत्री (S.) *м.* 1) премье́р-мини́стр; 2) генера́льный секрета́рь.

प्रधान-वाक्य (S.) *м. грам.* гла́вное предложе́ние.

प्रधान-सचिव (S.) *м. см.* प्रधान-मंत्री.

प्रधान-सेना-पति (S.) *м.* главнокома́ндующий; सर्वोच्च ~ верхо́вный главнокома́ндующий.

प्रधानांग (S.) *м.* гла́вная часть (*чего-л.*).

प्रधानाचार्य (S.) *м.* ка́нцлер, ре́ктор (*университета*); дире́ктор (*колледжа*).

प्रधानाध्यापक (S.) *м.* дире́ктор шко́лы.

प्रधानामात्य (S.) *м. см.* प्रधान-मंत्री.

प्रधानोत्तम (S.) знамени́тый, просла́вленный.

प्रधारणा (S.) *ж.* тща́тельное обду́мывание.

प्रधावन (S.) *м.* 1) мытьё; 2) чи́стка.

प्रधूपित (S.) 1) си́льно нагре́тый, раскалённый; 2) блестя́щий, сверка́ющий.

प्रधूमित (S.) дымя́щий, чадя́щий.

प्रधृष्ट (S.) 1) оскорблённый; 2) высокоме́рный, надме́нный; 3) на́глый.

प्रध्यान (S.) *м.* глубо́кое размышле́ние.

प्रध्वंस (S.) *м.* 1) уничтоже́ние; 2) ги́бель.

प्रध्वंसक (S.) 1) уничтожа́ющий; 2) губи́тельный.

प्रध्वस्त (S.) 1) уничто́женный; 2) погу́бленный.

प्रनष्ट (S.) 1) исче́знувший; 2) поги́бший; 3) сбежа́вший.

प्रनियम (S.) *м.* пара́граф *или* статья́ зако́на.

प्रन्यास (S.) *м. юр.* иму́щество, управля́емое по дове́ренности.

प्रन्यासी (S.) *м. юр.* лицо́, управля́ющее иму́ществом по дове́ренности; опеку́н.

प्रपंच (S.) *м.* 1) обма́н; 2) иллю́зия; 3) мирска́я суета́; 4) мир, вселе́нная; 5) ссо́ра, конфли́кт; 6) распростране́ние.

प्रपंच-वचन (S.) *м.* простра́нный расска́з.

प्रपंचित (S.) 1) обма́нутый; 2) ошиба́ющийся, заблужда́ющийся; 3) распространённый.

प्रपंची (S.) 1) обма́нывающий; 2) ссо́рящийся.

प्रपंजी (S.) *ж. бухг.* гроссбу́х, гла́вная кни́га.

प्रपठन (S.) *м.* 1) деклама́ция; 2) зау́чивание наизу́сть.

प्रपतन (S.) *м.* 1) улета́ние; 2) паде́ние (*вниз*); 3) смерть.

प्रपतित (S.) 1) улете́вший; 2) упа́вший, свали́вшийся; 3) прише́дший в упа́док; 4) поги́бший; 5) уме́рший.

प्रपत्ति (S.) *ж.* глубо́кая на́божность.

प्रपत्र (S.) *м.* 1) фо́рма; формуля́р; 2) бланк.

प्रपथ (S.) *м.* больша́я доро́га.

प्रपद (S.) *м.* 1) носо́к (*ноги́*); 2) ко́нчик большо́го па́льца ноги́.

प्रपन्न (S.) 1) полу́ченный; 2) яви́вшийся, прибы́вший; 3) наше́дший убе́жище.

प्रपर्ण (S.) *м.* опа́вший лист.

प्रपलायक (S.) *м.* бегле́ц.

प्रपलायन (S.) *м.* бе́гство (*напр. от суда*).

प्रपा (S.) *ж.* ме́сто разда́чи пу́тникам питьево́й воды́.

प्रपाक (S.) *м.* зажива́ние, рубцева́ние ра́ны.

प्रपाठ (S.) *м.* 1) глава́ кни́ги; 2) уро́к.

प्रपात (S.) *м.* 1) паде́ние; 2) водопа́д; ~ की धारा струя́ водопа́да; 3) обры́в, круто́й отко́с.

प्रपातन (S.) *м.* сбра́сывание, сва́ливание вниз.

प्रपाती I (S.) *м.* отве́сная скала́.

प्रपाती II *ж.* небольшо́й водопа́д.

प्रपाथ (S.) *м.* путь, доро́га.

प्रपान (S.) *м.* 1) питьё (*действие*); 2) напи́ток; 3) *см.* प्रपा.

प्रपितामह (S.) *м.* пра́дед (*со стороны отца*).

प्रपितामही (S.) *ж.* праба́бка (*со стороны отца*).

प्रपीडक (S.) *м.* 1) угнета́тель; 2) мучи́тель.

प्रपीडन (S.) *м.* 1) выжима́ние (*сока*); 2) угнете́ние; 3) муче́ние, истяза́ние.

प्रपुंज (S.) *м.* 1) больша́я ку́ча, гру́да; 2) больша́я толпа́.

प्रपुत्र (S.) *м. см.* पोता I.

प्रपूरक (S.) 1) исполня́ющий, выполня́ющий; 2) наполня́ющий; 3) удовлетворя́ющий.

प्रपूरण (S.) *м.* 1) исполне́ние, выполне́ние; 2) наполне́ние; 3) удовлетворе́ние.

प्रपूरित (S.) 1) тща́тельно испо́лненный; 2) хорошо́ напо́лненный; 3) по́лностью удовлетворённый.

प्रपौत्र (S.) *м. см.* परपोता.

प्रपौत्री (S.) *ж. см.* परपोती.

प्रफुल्ल (S.) 1) расцве́тший; 2) покры́тый цвета́ми (*о растении*); 3) откры́тый (*о глазах*); 4) ра́достный.

प्रफुल्लित (S.) 1) расцве́тший; 2) покры́вшийся цвета́ми (*о растении*); 3) обра́дованный.

प्रबंध (S.) *м.* 1) устро́йство, организа́ция; भोजन का ~ организа́ция пита́ния; 2) управле́ние; заве́дование; руково́дство; 3) ме́ра, мероприя́тие; विस्तृत ~ обши́рные мероприя́тия; 4) соедине́ние, свя́зывание; 5) сочине́ние, произведе́ние; साहित्यिक ~ литерату́рное произведе́ние; 6) диссерта́ция; 7) поэ́ма.

प्रबंध-अधिकारी (S.) *м.* 1) администра́тор; 2) распоряди́тель; 3) устро́йтель, организа́тор.

प्रबंध-अभिकर्त्ता (S.) *м.* 1) дире́ктор-распоряди́тель; управля́ющий; заве́дующий; 2) управля́ющий аге́нт (*в Индии*).

प्रबंध-अभिकर्त्ता-प्रणाली (S.) *ж.* систе́ма управля́ющих аге́нтств (*в Индии*).

प्रबंधक (S.) *м.* 1) *см.* प्रबंध-अधिकारी ; 2) *см.* प्रबंध-अभिकर्त्ता 1); सहायक ~ замести́тель дире́ктора *или* управля́ющего.

प्रबंधक-एजेंसी (S.+E. agency) *ж. см.* प्रबंध-अभिकर्त्ता-प्रणाली.

प्रबंध-कर्त्ता (S.) *м.* 1) *см.* प्रबंध-अधिकारी ; 2) *см.* प्रबंध-अभिकर्त्ता 1).

प्रबंध-कर्त्री (S.) *ж.* директри́са; заве́дующая.

प्रबंध-कल्पना (S.) *ж.* литерату́рное произведе́ние, в кото́ром а́втор наме́ренно ухо́дит от документа́льной то́чности в переда́че реа́льных собы́тий, им опи́сываемых.

प्रबंधकार (S.) *м.* сочини́тель, а́втор.

प्रबंधकारिणी (S.) **1.** *прил. ж. см.* प्रबंधकारी; ~ संस्था руководя́щий о́рган; ~ समिति правле́ние (*исполнительный орган*); **2.** *ж. см.* प्रबंध-परिषद्.

प्रबंधकारी (S.) 1) устра́ивающий, организу́ющий; 2) возглавля́ющий (*что-л.*); управля́ющий (*чем-л.*).

प्रबंध-कार्य (S.) *м.* 1) организа́ция (*чего-л.*); 2) руково́дство, управле́ние (*чем-л.*).

प्रबंध-काल (S.) *м.* пери́од де́ятельности (*напр. министра*).

प्रबंध-काव्य (S.) *м.* эпи́ческая поэ́ма.

प्रबंध-कुशल (S.) облада́ющий организа́торскими спосо́бностями *или* тала́нтом руководи́теля.

प्रबंध-कौशल (S.) *м.* 1) организа́торские спосо́бности; 2) тала́нт руководи́теля.

प्रबंधन (S.) *м.* 1) устро́йтельство, организо́вывание; 2) стиль литерату́рного произведе́ния.

प्रबंध-निदेशक (S.) *м. см.* प्रबंध-अभिकर्त्ता 1).

प्रबंध-पटु (S.) *см.* प्रबंध-कुशल.

प्रबंध-परिव्यय (S.) *м.* ассигнова́ния на содержа́ние управле́нческого персона́ла.

प्रबंध-परिषद् (S.) *ж.* 1) руководя́щий о́рган; 2) администрати́вный сове́т; 3) сове́т директоро́в *или* управля́ющих; 4) правле́ние (*напр. школы, больницы*).

प्रबंध-मंत्री (S.) *м.* оргсекрета́рь.

प्रबंध-विभाग (S.) *м.* администра́ция; дире́кция; ~ का ख़र्च управле́нческие расхо́ды.

प्रबंध-व्यय (S.) *м.* управле́нческие расхо́ды.

प्रबंध-संचालक (S.) *м. см.* प्रबंध-अभिकर्त्ता 1).

प्रबंध-संपादक (S.) *м.* реда́ктор, отве́тственный за вы́пуск но́мера газе́ты *или* журна́ла (*в Индии*).

प्रबंध-समिति (S.) *ж.* 1) руководя́щий комите́т; 2) комите́т директоро́в *или* управля́ющих; 3) *см.* प्रबंध-परिषद् 4).

प्रबंधात्मक (S.) 1) администрати́вный; 2) организацио́нный; 3) относя́щийся к сюже́ту литерату́рного произведе́ния.

प्रबंधाधिकार-पत्र (S.) *м.* суде́бное постановле́ние о пра́ве распоряжа́ться иму́ществом уме́ршего.

प्रबंधार्थ (S.) *м.* те́ма литерату́рного произведе́ния.

प्रबंधी (S.) 1) относя́щийся к устро́йству, организа́ции; 2) свя́занный с управле́нием, заве́дованием, руково́дством.

प्रबल (S.) 1) си́льный, мо́щный; 2) могу́щественный; ~ राष्ट्र могу́щественное госуда́рство; 3) грома́дный; ◇ ~ तर्क ве́ский, убеди́тельный до́вод.

प्रबलक (S.) уси́ливающий, подкрепля́ющий.

प्रबलन (S.) *м.* 1) усиле́ние; 2) по́мощь, ока́зываемая сла́бому с це́лью превраще́ния его́ в си́льного; 3) армату́ра.

प्रबलित (S.) 1) уси́ленный; 2) арми́рованный; ~ कंक्रीट железобето́н.

प्रबाधक (S.) 1) прогоня́ющий; 2) истяза́ющий.

प्रबाहु (S.) *м.* кисть руки́.

प्रबुद्ध (S.) 1) пробуди́вшийся; 2) прише́дший в чу́вство; 3) расцве́тший.

प्रबोध (S.) *м.* 1) пробужде́ние; 2) зна́ние; 3) прихо́д в созна́ние; 4) утеше́ние; 5) предостереже́ние; 6) расцве́т.

प्रबोधक (S.) 1) пробужда́ющий; 2) утеша́ющий; 3) предостерега́ющий.

प्रबोधन (S.) *м.* 1) пробужде́ние (*действие*); 2) вразумле́ние, наставле́ние; 3) утеше́ние (*действие*).

प्रबोधित (S.) 1) пробуждённый; 2) вразумлённый; 3) уте́шенный; 4) предостережённый.

प्रभंजन (S.) *м.* 1) по́лное разруше́ние; 2) урага́н.

प्रभव (S.) *м.* 1) рожде́ние; 2) ме́сто рожде́ния; 3) творе́ние, созда́ние; 4) мир, вселе́нная; 5) исто́ки реки́.

प्रभवन (S.) *м.* 1) рожде́ние; 2) фо́рма, вид; 3) осно́ва, основа́ние.

प्रभविष्णु (S.) 1) влия́тельный; 2) впечатля́ющий.

प्रभा (S.) *ж.* 1) свет; 2) блеск, сверка́ние; 3) луч.

प्रभाग (S.) *м.* 1) подразде́л; пара́граф; 2) *воен.* подразделе́ние; 3) часть до́ли (*чего-л.*).

प्रभात (S.) *м.* рассве́т, заря́.

प्रभातकालीन (S.) у́тренний.

प्रभात-फेरी (S. + H.) *ж.* демонстра́ция, организу́емая с ра́ннего утра́.

प्रभात-वेला (S.) *ж. см.* प्रभात.

प्रभात-संस्करण (S.) *м.* у́тренний вы́пуск (*напр. газеты*).

प्रभाती (S.) *ж.* у́тренняя пе́сня.

प्रभा-मंडल (S.) *м.* 1) ве́нчик, нимб; 2) *перен.* орео́л.

प्रभामय (S.) блестя́щий, ослепи́тельный.

प्रभार (S.) *м.* 1) отве́тственность; 2) управле́ние; заве́дование.

प्रभारी (S.) отве́тственный (*напр. за мероприятие*).

प्रभाव (S.) *м.* 1) си́ла, мощь; 2) [воз]де́йствие, эффе́кт; 3) впечатле́ние; ~ छोड़ना производи́ть впечатле́ние; गहरा ~ глубо́кое впечатле́ние; 4) влия́ние; ~ डालना ока́зывать влия́ние, влия́ть (पर *на кого-л., что-л.*); ~ पड़ना ска́зываться, име́ться — о влия́нии (पर *на кого-л., что-л.*); ~ फैलाना распространя́ть влия́ние; ~ में आना подпада́ть под влия́ние; ~ में लाना подчиня́ть влия́нию; पारस्परिक ~

взаимовлия́ние; बाह्य ~ посторо́ннее влия́ние; 5) авторите́т; ~ मिटाना подрыва́ть авторите́т; 6) рожде́ние, появле́ние; ◇ विद्युत् का ~ электри́ческое по́ле.

प्रभावक (S.) 1) возде́йствующий; 2) впечатля́ющий; 3) влия́тельный; 4) авторите́тный.

प्रभावकर (S.) *см.* प्रभावशाली 1); ~ नियंत्रण эффекти́вный контро́ль.

प्रभावकारी (S.) *см.* प्रभावशाली 1).

प्रभाव-क्षेत्र (S.) *м.* сфе́ра влия́ния; प्रभाव-क्षेत्रों का बँटवारा разде́л сфер влия́ния; अपने ~ में लाना включа́ть в сфе́ру своего́ влия́ния.

प्रभाव-वश्य (S.) впечатли́тельный.

प्रभाववाद (S.) *м.* импрессиони́зм.

प्रभाववादी (S.) **1.** импрессиони́стский; **2.** *м.* импрессиони́ст.

प्रभावशाली (S.) 1) де́йственный, эффекти́вный; ~ क़दम эффекти́вные шаги́; 2) производя́щий впечатле́ние, эффе́ктный; 3) влия́тельный; ~ सज्जन влия́тельное лицо́; 4) авторите́тный.

प्रभावशील (S.) *см.* प्रभावशाली.

प्रभावसंपन्न (S.) *см.* प्रभावशाली 3), 4).

प्रभाव-स्वरूप (S.): के ~ под влия́нием.

प्रभावान्वित (S.) *см.* प्रभावित.

प्रभावापन्न (S.) *см.* प्रभावित.

प्रभावित (S.) 1) находя́щийся под впечатле́нием; 2) испы́тывающий влия́ние, подверга́ющийся влия́нию; ‖ ~ होना а) находи́ться под впечатле́нием (*чего-л.*); б) испы́тывать влия́ние (के *чьё-л.*).

प्रभावी (S.) *см.* प्रभावक.

प्रभावोत्पादक (S.) *см.* प्रभावशाली.

प्रभावोत्पादन (S.) *м.* возде́йствие, влия́ние.

प्रभाषण (S.) *м.* 1) объясне́ние тру́дных слов и выраже́ний; 2) красноре́чие.

प्रभाषी (S.) красноречи́вый.

प्रभास (S.) *м.* блеск, сверка́ние.

प्रभिन्न (S.) 1) отделённый; 2) разделённый.

प्रभु (S.) *м.* 1) хозя́ин; 2) господи́н (*обращение*); 3) бог, всевы́шний; 4) прави́тель.

प्रभुता (S.) *ж.* *см.* प्रभुत्व.

प्रभुत्व (S.) *м.* 1) власть; ~ जमाना (क़ायम करना) устана́вливать власть (पर, के ऊपर *над кем-л., чем-л.*); ~ में रखना держа́ть во вла́сти; 2) главе́нство, госпо́дство; 3) вели́чие; 4) суверените́т; सीमित ~ ограни́ченный суверените́т; 5) си́ла, мощь; आर्थिक ~ экономи́ческая мощь.

प्रभु-भक्त (S.) 1) пре́данный, ве́рный; 2) на́божный, религио́зный.

प्रभु-भक्ति (S.) *ж.* 1) пре́данность, ве́рность; 2) на́божность, религио́зность.

प्रभु-राज्य (S.) *м.* сувере́нное госуда́рство.

प्रभु-वर्ग (S.) *м.* госпо́дствующий класс.

प्रभु-सत्ता (S.) *ж.* *см.* प्रभुत्व 4).

प्रभुसत्ताक (S.) сувере́нный.

प्रभुसत्तात्मक (S.) *см.* प्रभुसत्ताक.

प्रभूत (S.) 1) рождённый; 2) появи́вшийся, возни́кший; 3) вы́росший; 4) развито́й; 5) многочи́сленный; 6) по́лный.

प्रभूति (S.) *ж.* 1) рожде́ние; 2) появле́ние, возникнове́ние; 3) многочи́сленность.

प्रभृत (S.) *физ.* заря́женный; ~ कण заря́женная части́ца.

प्रभृति (S.) **1.** и так да́лее, и т. д., и тому́ подо́бное, и т. п.; **2.:** के ~ *послелог* начина́я с.

प्रभेद (S.) *м.* 1) отли́чие, разли́чие; 2) рознь; 3) вид, разнови́дность.

प्रभेदक (S.) 1) отлича́ющий, различа́ющий; 2) порожда́ющий рознь.

प्रभेदन (S.) *м.* 1) отличе́ние, различе́ние; 2) внесе́ние ро́зни.

प्रमंडल (S.) *м.* 1) о́бод (*колеса*); 2) о́круг; райо́н; 3) компа́ния (*напр. торговая*).

प्रमग्न (S.) погружённый, углублённый (*напр. в занятие*).

प्रमत (S.) 1) обду́манный; 2) изу́ченный.

प्रमत्त (S.) 1) опьянённый, пья́ный; 2) возомни́вший о себе́; 3) сумасше́дший.

प्रमथन (S.) *м.* 1) па́хтанье, сбива́ние ма́сла; 2) причине́ние страда́ний; 3) умерщвле́ние; 4) уничтоже́ние.

प्रमथित (S.) 1) сби́тый — о ма́сле; 2) изму́ченный.

प्रमद (S.) **1.** 1) пья́ный, опьянённый; 2) беспе́чный, беззабо́тный; **2.** *м.* 1) опьяне́ние; 2) ра́дость.

प्रमदा (S.) *ж.* 1) же́нщина; 2) краси́вая молода́я же́нщина.

प्रमर्दन (S.) *м.* 1) растира́ние в порошо́к; 2) топта́ние, растáптывание; 3) угнете́ние.

प्रमस्तिष्क (S.) *м. анат.* головнóй мозг.

प्रमा (S.) *ж.* 1) и́стинное знáние; 2) интуи́ция; 3) мéра, мéрка.

प्रमाण (S.) *м.* 1) доказáтельство; अकाट्य ~ неопровержи́мое доказáтельство; ज्वलंत ~ я́ркое доказáтельство; स्पष्ट ~ я́вное доказáтельство; 2) свидéтельство, свидéтельские показáния; ~ देना давáть свидéтельские показáния (के विरुद्ध *против кого-л.*); 3) докумéнт; || ~ उपस्थित करना а) приводи́ть доказáтельства; б) представля́ть докумéнт; ~ माँगना а) трéбовать доказáтельства; б) спрáшивать докумéнт; 4) убеждéние, увéренность; 5) честь; 6) мéра (*напр. веса*); 7) размéр (*стандартный*); 8) образéц, идеáл; 9) соразмéрность, пропóрция; 10) причи́на.

प्रमाणक (S.) *м.* 1) *см.* प्रमाण-पत्र 1); 2) оправдáтельный докумéнт; распи́ска.

प्रमाण-कमीशन (S.+E. commission) *м.* мандáтная коми́ссия.

प्रमाण-कर्त्ता (S.) *м.* лицó, удостоверя́ющее *или* подтверждáющее (*что-л.*).

प्रमाण-कुशल (S.) убеди́тельно докáзывающий.

प्रमाण-कोटि (S.) *ж.* свидéтельские показáния и вещéственные доказáтельства.

प्रमाणन (S.) *м. см.* प्रमाणीकरण 1).

प्रमाण-पत्र (S.) *м.* 1) удостоверéние; сертификáт; свидéтельство; диплóм; हाईस्कूल-परीक्षा का ~ диплóм об окончáнии срéдней шкóлы; 2) *дип.* вери́тельные грáмоты; अपना ~ पेश करना вручáть вери́тельные грáмоты.

प्रमाण-पुरुष (S.) *м.* арби́тр, третéйский судья́.

प्रमाण-पुष्ट (S.) оснóванный на фáктах, подкреплённый доказáтельствами.

प्रमाणभूत (S.) авторитéтный; ~ विद्वान авторитéтный учёный.

प्रमाणवाद (S.) *м.* догмати́зм.

प्रमाणवादी (S.) **1.** 1) приводя́щий доказáтельства, докáзывающий; 2) догмати́ческий; **2.** *м.* догмáтик.

प्रमाण-शास्त्र (S.) *м.* лóгика.

प्रमाणशास्त्रीय (S.) логи́ческий.

प्रमाण-सूत्र (S.) *м.* мери́тельная лéнта; рулéтка.

प्रमाण-स्वरूप (S.): के ~ в доказáтельство, в подтверждéние.

प्रमाणहीन (S.) не имéющий доказáтельств.

प्रमाणांतर (S.) *м.* другóй спóсоб доказáтельства.

प्रमाणाभाव (S.) *м.* отсу́тствие доказáтельств.

प्रमाणिक (S.) *см.* प्रामाणिक.

प्रमाणित (S.) 1) докáзанный, устанóвленный; 2) официáльно удостовéренный.

प्रमाणीकरण (S.) *м.* 1) вы́дача свидéтельства, сертификáта, удостоверéния; 2) установлéние пóдлинности, прáвильности; 3) засвидéтельствование (*документа*).

प्रमाणीकृत (S.) удостовéренный, подтверждённый.

प्रमाता I (S.) **1.** докáзывающий, устанáвливающий; **2.** *м.* 1) лицó, докáзывающее *или* устанáвливающее (*что-л.*); 2) судья́; 3) свидéтель.

प्रमाता II (S.) *ж.* бáбушка (*со стороны отца*).

प्रमात्रा (S.) *ж.* необходи́мое коли́чество.

प्रमाथ (S.) *м.* 1) наси́лие; 2) мучéние, истязáние; 3) умерщвлéние; 4) отнимáние си́лой.

प्रमाद (S.) *м.* 1) небрéжность, невнимáтельность; халáтность; 2) оши́бка, прóмах; 3) заблуждéние; ~ में डालना вводи́ть в заблуждéние, морóчить гóлову (को *кому-л.*); 4) опьянéние; 5) безу́мие, сумасшéствие; 6) óбморок.

प्रमादवश (S.) по оши́бке, оши́бочно.

प्रमादी (S.) 1) небрéжный, невнимáтельный; халáтный; 2) оши́бочный; 3) опьянённый; 4) безу́мный, сумасшéдший.

प्रमाप (S.) *ж.* стандáрт.

प्रमापन (S.) *м.* 1) уби́йство, умерщвлéние; 2) уничтожéние; 3) фóрма, вид.

प्रमापयिता (S.) *м.* уби́йца.

प्रमापीकरण (S.) *м.* стандартизáция.

प्रमार्जक (S.) 1) очищáющий; 2) удаля́ющий, устраня́ющий.

प्रमार्जन (S.) *м.* 1) чи́стка; 2) вытирáние; 3) почи́нка, исправлéние; 4) удалéние, устранéние.

प्रमित (S.) 1) измéренный; 2) ограни́ченный; 3) определённый, устанóвленный; 4) докáзанный; 5) пóзнанный.

प्रमिताशन (S.) *м.* ограничéние потреблéния пи́щи.

प्रमिति (S.) *ж.* 1) измере́ние; 2) и́стинное зна́ние.

प्रमीत (S.) 1) уме́рший есте́ственной сме́ртью; 2) принесённый в же́ртву (*о животном*); 3) уничто́женный.

प्रमीति (S.) *ж.* 1) есте́ственная смерть; 2) принесе́ние в же́ртву (*животного*); 3) ги́бель; 4) уничтоже́ние.

प्रमीलक (S.) *м.* 1) сла́бость; 2) *см.* प्रमीला 1).

प्रमीलन (S.) *м.* *см.* प्रमीला 3).

प्रमीला (S.) *ж.* 1) дремо́та, сонли́вость; 2) уста́лость; 3) закрыва́ние (*глаз*).

प्रमीलित (S.) закры́тый (*о глазах*).

प्रमुक्त (S.) 1) отпу́щенный на свобо́ду, освобождённый; 2) свобо́дный.

प्रमुक्ति (S.) *ж.* 1) отпуще́ние на свобо́ду, освобожде́ние; 2) свобо́да.

प्रमुख (S.) **1.** 1) пе́рвый; ~ रूप से пе́рвым де́лом; 2) гла́вный, основно́й; ~ विशेषता гла́вная отличи́тельная черта́; ~ सेना-पति главнокома́ндующий; 3) госпо́дствующий; ~ विचार-धारा госпо́дствующая идеоло́гия; **2.** *м.* 1) глава́, руководи́тель, нача́льник; राज्य का सांविधानिक ~ конституцио́нный глава́ госуда́рства *или* шта́та (*в Индии*); 2) спи́кер, председа́тель пала́ты (*парламента*); 3) председа́тель Законода́тельного собра́ния шта́та (*в Индии*).

प्रमुखता (S.) *ж.* 1) пе́рвенство, приорите́т; 2) главе́нство, госпо́дство; ◇ ~ देना отдава́ть предпочте́ние.

प्रमुग्ध (S.) 1) потеря́вший созна́ние; 2) о́чень краси́вый.

प्रमूढ़ (S.) 1) глу́пый; 2) встрево́женный, озабо́ченный.

प्रमृत (S.) 1) уме́рший; 2) покры́тый, закры́тый; 3) исче́знувший.

प्रमृष्ट (S.) 1) отчи́щенный; 2) отполиро́ванный.

प्रमेय (S.) **1.** 1) доказу́емый; 2) измери́мый; **2.** *м.* 1) гипо́теза; 2) теоре́ма; 3) глава́, разде́л (*книги*).

प्रमेह (S.) *м.* *мед.* диабе́т.

प्रमेही (S.) *м.* диабе́тик.

प्रमोक्ष (S.) *м.* *хинд.* спасе́ние от перерожде́ний.

प्रमोद (S.) *м.* 1) больша́я ра́дость, восто́рг; 2) сча́стье.

प्रमोदक (S.) ра́достный.

प्रमोशन (E. promotion) *м.* выдвиже́ние, повыше́ние по слу́жбе; ~ देना выдвига́ть, повыша́ть по слу́жбе.

प्रमोह (S.) *м.* 1) очарова́ние; 2) о́бморок; 3) глу́пость, ту́пость.

प्रयत (S.) 1) владе́ющий собо́й; 2) чи́стый душо́й; 3) свято́й; 4) кро́ткий, мя́гкий.

प्रयत्न (S.) *м.* 1) усе́рдие, стара́ние; 2) попы́тка; ~ से विरत हो जाना отказа́ться от попы́тки; सफल ~ успе́шная попы́тка; हत्या का ~ покуше́ние на жизнь; 3) уси́лие; ~ करना прилага́ть уси́лия; भरपूर ~ максима́льные уси́лия; विफल ~ беспло́дные уси́лия; सिरतोड़ ~ отча́янные уси́лия; 4) акти́вность; 5) *лингв.* артикуля́ция.

प्रयत्नपूर्वक (S.) усе́рдно, стара́тельно.

प्रयत्नवान् (S.) усе́рдный, стара́тельный.

प्रयत्नशील (S.) *см.* प्रयत्नवान्.

प्रयागवाल (S.+H.) *м.* праягва́л, храмово́й жрец-бра́хман в г. Аллахаба́де.

प्रयाचन (S.) *м.* 1) выкля́нчивание; 2) выпра́шивание ми́лостыни.

प्रयाण (S.) *м.* 1) отъе́зд, отправле́ние; ~ करना отправля́ться (*в путь*); 2) путеше́ствие; 3) вое́нный похо́д; 4) смерть; देव-लोक को ~ करना умира́ть.

प्रयाण-काल (S.) *м.* 1) вре́мя отправле́ния; 2) вре́мя сме́рти.

प्रयाण-पटह (S.) *м.* сигна́л к выступле́нию (*войск*).

प्रयाण-भंग (S.) *м.* 1) остано́вка в пути́; 2) прива́л.

प्रयापित (S.) 1) по́сланный, отпра́вленный; 2) и́згнанный.

प्रयास (S.) *м.* 1) *см.* प्रयत्न 1)—3); 2) труд, рабо́та; व्यर्थ ~ напра́сный труд; 3) жела́ние, стремле́ние.

प्रयासी (S.) 1) *см.* प्रयत्नवान् ; 2) жела́ющий (*чего-л.*), стремя́щийся (*к чему-л.*).

प्रयुक्त (S.) 1) употреблённый, применённый; 2) осуществлённый; 3) хорошо́ соединённый, свя́занный; 4) побуждённый.

प्रयुक्ति (S.) *ж.* 1) употребле́ние, примене́-

ние; 2) цель, наме́рение; 3) слу́чай; 4) побужде́ние.

प्रयोक्तव्य (S.) примени́мый.

प्रयोक्ता (S.) **1.** 1) употребля́ющий, применя́ющий; 2) побужда́ющий; **2.** *м.* 1) ростовщи́к; 2) дире́ктор теа́тра; 3) чтец.

प्रयोग (S.) *м.* 1) употребле́ние, примене́ние, испо́льзование; ~ में लाना вводи́ть в употребле́ние, применя́ть; बल का ~ примене́ние си́лы, наси́лия; भाषा का ~ करनेवाला носи́тель языка́; 2) осуществле́ние; 3) пра́ктика; जीवन के ~ की कसौटी पर परखना проверя́ться на пра́ктике; सिद्धांत और ~ тео́рия и пра́ктика; 4) о́пыт, экспериме́нт; 5) игра́ на сце́не; 6) сре́дство, спо́соб; 7) результа́т; 8) *грам.* фо́рма глаго́ла; 9) приме́р, иллюстра́ция.

प्रयोग-कर्त्ता (S.) *м.* 1) тот, кто употребля́ет, применя́ет, испо́льзует (*что-л.*); 2) эксперимента́тор.

प्रयोगकृत (S.) применённый, испо́льзованный.

प्रयोग-क्षेत्र (S.) *м.* о́бласть примене́ния.

प्रयोगत: (S.) 1) на пра́ктике, практи́чески; 2) о́пытным поря́дком, эксперимента́льно; 3) в результа́те.

प्रयोग-पत्र (S.) *м.* биле́т (*напр. автобусный*).

प्रयोग-रूप (S.) 1) *см.* प्रयोगात्मक ; 2) утилита́рный.

प्रयोगवाद (S.) *м. лит.* экспериментали́зм.

प्रयोगवादी (S.) *лит.* **1.** экспериментали́стский; **2.** *м.* экспериментали́ст.

प्रयोग-विधि (S.) *ж.* спо́соб употребле́ния, примене́ния.

प्रयोगशाला (S.) *ж.* лаборато́рия.

प्रयोगशील (S.) о́пытный, приобре́тший о́пыт.

प्रयोगहीन (S.) неприменя́ющийся, неупотреби́тельный.

प्रयोगात्मक (S.) 1) практи́ческий, свя́занный с пра́ктикой; 2) эксперимента́льный; ~ कारख़ाना эксперимента́льный заво́д.

प्रयोगार्थ (S.) *м.* вспомога́тельное, дополни́тельное де́йствие.

प्रयोगार्ह (S.) приго́дный для употребле́ния, испо́льзования.

प्रयोगालय (S.) *м. см.* प्रयोगशाला.

प्रयोगावृत्ति (S.) *ж. лингв.* употреби́тельность, часто́тность.

प्रयोगी (S.) 1) о́пытный, эксперимента́льный; ~ संयंत्र эксперимента́льная устано́вка; 2) целеустремлённый.

प्रयोजक (S.) **1.** руководя́щий; ~ निर्देश руководя́щие указа́ния; **2.** *м.* 1) устро́итель, организа́тор; 2) руководи́тель; 3) а́втор (*книги*).

प्रयोजन (S.) *м.* 1) де́ло, отноше́ние, каса́тельство; हमें इससे क्या ~? како́е нам до э́того де́ло?; 2) цель, наме́рение; ~ की सिद्धि के लिए для достиже́ния це́ли; अपना ~ निकालना добива́ться свое́й це́ли; 3) причи́на, основа́ние; 4) необходи́мость, нужда́; प्रयोजन से या बिना प्रयोजन ну́жно и́ли не ну́жно; 5) употребле́ние, примене́ние; 6) результа́т, после́дствие.

प्रयोजनवाद (S.) *м. филос.* прагмати́зм.

प्रयोजनवादी (S.) *филос.* **1.** прагмати́ческий; **2.** *м.* прагмати́ст.

प्रयोजनवान् (S.) 1) име́ющий цель; 2) своекоры́стный, эгоисти́чный; 3) приго́дный.

प्रयोजनीय (S.) *см.* प्रयोज्य 1.

प्रयोज्य (S.) **1.** 1) примени́мый; 2) го́дный к употребле́нию; **2.** *м.* 1) слуга́; 2) де́ньги, предназна́ченные для вложе́ния в како́е-л. де́ло.

प्ररक्षण (S.) *м.* защи́та, охра́на.

प्ररूढ़ (S.) 1) вы́росший (*напр. о дереве*); 2) возро́сший.

प्ररूढ़ि (S.) *ж.* рост, разви́тие.

प्ररूप (S.) *м.* тип, образе́ц.

प्ररूपण (S.) *м.* объясне́ние, растолко́вывание.

प्ररूप-विज्ञान (S.) *м.* типоло́гия.

प्ररूपी (S.) типи́чный.

प्ररोचना (S.) *ж.* 1) заинтересо́вывание; 2) очаро́вывание; 3) поощре́ние.

प्ररोह (S.) *м.* 1) прораста́ние; 2) зарожде́ние, возникнове́ние; 3) подъём, рост; 4) росто́к, побе́г.

प्ररोहण (S.) *м. см.* प्ररोह.

प्ररोही (S.) 1) расту́щий, произраста́ющий; 2) зарожда́ющийся, возника́ющий.

प्रलंब (S.) 1) *см.* प्रलंबी 1); 2) дли́нный; 3) медли́тельный.

प्रलंबन (S.) *м.* 1) све́шивание; 2) удлине́ние; 3) остано́вка, заде́ржка.

प्रलंबित (S.) 1) ни́зко све́сившийся; 2) приостано́вленный, заде́ржанный.

प्रलंबी (S.) 1) ни́зко све́шивающийся; 2) опира́ющийся (*на что-л.*); 3) остана́вливающий, заде́рживающий.

प्रलयंकर (S.) разруши́тельный, опустоши́тельный; ~ युद्ध опустоши́тельная война́.

प्रलय (S.) *м.* 1) ги́бель, катастро́фа; ~ मचाना причиня́ть разруше́ния, разруша́ть; 2) *рел.* светопреставле́ние, коне́ц све́та; 3) о́бморок, поте́ря созна́ния; ◇ नूह का ~ *миф.* всеми́рный пото́п.

प्रलयकारक (S.) *см.* प्रलयंकर.

प्रलयकारी (S.) *см.* प्रलयंकर.

प्रलयपर्यंत (S.) бли́зкий к ги́бели.

प्रलव (S.) *м.* части́чка, кусо́чек.

प्रलाप (S.) *м.* 1) разгово́р, бесе́да; 2) болтовня́, пусто́й разгово́р; 3) бред; 4) жа́лобы, се́тование.

प्रलापक (S.) *м.* болту́н.

प्रलापावस्था (S.) *ж.* бредово́е состоя́ние.

प्रलापी (S.) 1) болтли́вый; 2) бре́дящий.

प्रलाभ (S.) *м.* вы́года, при́быль.

प्रलाभी (S.) 1) вы́годный, при́быльный; 2) корыстолюби́вый.

प्रलीन (S.) 1) раствори́вшийся; 2) исче́знувший, пропа́вший; 3) разру́шенный, опустошённый; 4) потеря́вший созна́ние; 5) уме́рший.

प्रलुब्ध (S.) 1) соблазнённый; 2) очаро́ванный; 3) обма́нывающий.

प्रलेख (S.) *м.* *юр.* докуме́нт, акт.

प्रलेखक (S.) *м.* пи́сарь, писе́ц.

प्रलेख-पोषण (S.) *м.* документи́рование.

प्रलेप (S.) *м.* мазь.

प्रलेपन (S.) *м.* 1) втира́ние ма́зи; сма́зывание; 2) обма́зывание.

प्रलेप्य (S.) нужда́ющийся в сма́зывании ма́зью.

प्रलोप (S.) *м.* 1) ги́бель; 2) исчезнове́ние.

प्रलोभ (S.) *м.* 1) жа́дность; 2) *см.* प्रलोभन 1).

प्रलोभक (S.) искуша́ющий, соблазня́ющий.

प्रलोभन (S.) *м.* 1) искуше́ние, собла́зн; ~ करना искуша́ть, соблазня́ть (का *чем-л.*); ~ देना соблазня́ть, искуша́ть; ~ में आना (पड़ना, फँसना) соблазня́ться, поддава́ться собла́зну; 2) соблазни́тельная вещь.

प्रलोभित (S.) соблазнённый.

प्रलोभी (S.) 1) искуша́ющий, соблазня́ющий; 2) соблазни́тельный.

प्रवंचक (S.) *м.* обма́нщик; плут; моше́нник.

प्रवंचन (S.) *м.* *см.* प्रवंचना.

प्रवंचना (S.) *ж.* обма́н; плутовство́; моше́нничество.

प्रवंचित (S.) обма́нутый; ~ करना обма́нывать.

प्रवक्ता (S.) *м.* 1) красноречи́вый ора́тор; 2) толкова́тель, коммента́тор; 3) официа́льный представи́тель, выступа́ющий с заявле́нием.

प्रवचन (S.) *м.* 1) объясне́ние, растолко́вывание; 2) про́поведь.

प्रवचन-कर्त्ता (S.) *м.* 1) *см.* प्रवक्ता 2); 2) пропове́дник.

प्रवचन-पटु (S.) красноречи́вый.

प्रवचनीय (S.) подлежа́щий объясне́нию, толкова́нию.

प्रवण (S.) 1) накло́нный, пока́тый; 2) склонённый, нагну́вшийся; 3) кро́ткий; 4) ще́дрый; 5) че́стный; 6) уме́лый, спосо́бный; 7) скло́нный (*к чему-л.*).

प्रवर (S.) **1.** 1) [наи]лу́чший; 2) ста́рший (*по положению, возрасту*); **2.** *м.* 1) семья́; род; 2) пото́мство, де́ти; 3) пре́дки.

प्रवर-समिति (S.) *ж.* 1) специа́льная коми́ссия; 2) коми́ссия экспе́ртов.

प्रवर्ग (S.) *м.* разря́д, катего́рия.

प्रवर्त्त (S.) *м.* нача́ло, начина́ние.

प्रवर्त्तक (S.) *м.* 1) основа́тель, основополо́жник; 2) инициа́тор; 3) а́втор; 4) изобрета́тель; 5) подстрека́тель; 6) трете́йский судья́, арби́тр.

प्रवर्त्तन (S.) *м.* 1) начина́ние (*действие*); 2) основа́ние (*чего-л.*); 3) проведе́ние в жизнь, осуществле́ние; 4) побужде́ние; 5) подстрека́тельство; 6) враще́ние; पृथ्वी का ~ враще́ние Земли́.

प्रवर्त्तनार्थक (S.) *грам.* понуди́тельный, каузати́вный.

प्रवर्त्तित (S.) 1) на́чатый; 2) осно́ванный; 3) проведённый в жизнь, осуществлённый; 4) изобретённый; 5) впервы́е вы́сказанный; 6) порождённый, вы́званный.

प्रवर्द्धन (S.) *м.* рост, увеличе́ние.

प्रवर्द्धित (S.) увели́ченный, расши́ренный.

प्रवर्षण (S.) *м.* дождь.

प्रवसन (S.) *м.* 1) переселе́ние в друго́е ме́сто; 2) смерть, кончи́на.

प्रवस्तु (S.) *ж.* предме́т торго́вли, това́р.

प्रवह (S.) *м.* 1) бы́строе тече́ние; 2) иску́сственный водоём.

प्रवहमान् (S.) быстротеку́щий, стреми́тельный.

प्रवाक् (S.) 1) красноречи́вый; 2) болтли́вый; 3) хвастли́вый.

प्रवाचक (S.) **1.** 1) красноречи́вый; 2) толку́ющий, комменти́рующий; **2.** *м.* 1) толкова́тель, коммента́тор; 2) пропове́дник.

प्रवाचन (S.) *м.* объявле́ние, провозглаше́ние.

प्रवात (S.) *м.* 1) чи́стый во́здух; 2) си́льный ве́тер.

प्रवाद (S.) *м.* 1) бесе́да, разгово́р; 2) слух, молва́; 3) спле́тня; 4) клевета́.

प्रवारण (S.) *м.* 1) запреще́ние; 2) противоде́йствие, сопротивле́ние; 3) пода́рок, дар.

प्रवाल (S.) *м.* 1) кора́лл; 2) побе́г, росто́к.

प्रवाल-द्वीप (S.) *м.* ато́лл, кора́лловый о́стров.

प्रवाली (S.) **1.** кора́лловый; **2.** *м. см.* प्रवाल-द्वीप.

प्रवास (S.) *м.* 1) жизнь на чужби́не; 2) заграни́ца; 3) пое́здка, вы́езд за грани́цу.

प्रवासगत (S.) уе́хавший на чужби́ну.

प्रवास-गमन (S.) *м. см.* प्रवास 3).

प्रवास-गृह (S.) *м.* загрaни́чная резиде́нция.

प्रवासन (S.) *м.* 1) прожива́ние на чужби́не, за грани́цей; 2) вы́сылка из страны́; 3) уби́йство.

प्रवास-पत्र (S.) *м.* разреше́ние на вы́езд из страны́; वैध ~ выездна́я ви́за.

प्रवास-स्थित (S.) живу́щий на чужби́не.

प्रवासित (S.) 1) вы́сланный из страны́; 2) уби́тый.

प्रवासी (S.) **1.** эмиграцио́нный; **2.** *м.* пересе́ленец; эмигра́нт.

प्रवास्य (S.) 1) могу́щий быть по́сланным за грани́цу; 2) подлежа́щий вы́сылке из страны́.

प्रवाह (S.) *м.* 1) пото́к, тече́ние; ~ में बहना плыть по тече́нию; 2) ру́сло; नदी का शुष्क ~ вы́сохшее ру́сло реки́; 3) ход (*дела, событий*); 4) направле́ние, тенде́нция; 5) электри́ческий ток; ◇ पिछले पाँच साल के ~ में в тече́ние после́дних пяти́ лет.

प्रवाहपूर्ण (S.) *см.* प्रवाहमय.

प्रवाहमय (S.) 1) теку́щий; 2) пла́вный (*напр. о речи*).

प्रवाह-संस्कार (S.) *м. хинд.* погреба́льный обря́д броса́ния пе́пла в ре́ку по́сле крема́ции.

प्रवाहित (S.) 1) сбро́шенный в пото́к (*напр. о пепле*); 2) ду́ющий (*о ветре*).

प्रवाही (S.) 1) заставля́ющий течь; 2) теку́щий (*о жидкости*); 3) жи́дкий, теку́чий.

प्रविकट (S.) огро́мный.

प्रविकीर्ण (S.) рассы́панный.

प्रविख्यात (S.) изве́стный, знамени́тый.

प्रविचय (S.) *м.* 1) изуче́ние, иссле́дование; 2) испыта́ние, прове́рка.

प्रविचित (S.) 1) изу́ченный, иссле́дованный; 2) испы́танный, прове́ренный.

प्रवितत (S.) 1) распростёртый; 2) рассы́павшийся (*напр. о волосах*).

प्रविद्ध (S.) 1) бро́шенный; 2) про́рванный; 3) проко́лотый.

प्रविद्रुत (S.) 1) рассе́янный, разо́гнанный; 2) обращённый в бе́гство.

प्रविधान (S.) *м.* 1) обду́мывание; 2) сре́дство, спо́соб; 3) зако́н, законода́тельный акт.

प्रविधि (S.) *ж.* 1) *см.* प्रविधान 3); 2) мастерство́, уме́ние; те́хника (*исполнения*).

प्रविधिक (S.) техни́ческий; ~ ज्ञान техни́ческие зна́ния; ~ प्रशिक्षण техни́ческое обуче́ние.

प्रविधिज्ञ (S.) *м.* те́хник.

प्रविधि-शास्त्र (S.) *м.* техни́ческая дисципли́на.

प्रविध्वस्त (S.) разру́шенный.

प्रविलंबन (S.) *м. юр.* 1) отме́на пригово́ра; 2) откла́дывание исполне́ния пригово́ра.

प्रविवरण (S.) *м.* проспе́кт (*напр. издания*).

प्रविवरण-पत्रिका (S.) *ж. см.* प्रविवरण.

प्रविष्ट (S.) 1) воше́дший, прони́кший внутрь; कक्षा में ~ हो जाना вы́йти на орби́ту; 2) поступи́вший (*в учебное заведение, на работу*); विद्यालय में ~ हो जाना поступи́ть в институ́т.

प्रविष्टि (S.) *ж.* 1) проникнове́ние; 2) занесе́ние (*напр. в графу счёта, в бухгалтерскую книгу*); 3) отде́льные за́писи (*напр. в графе счёта, в бухгалтерской книге*); 4) приня́тие рабо́ты, предста́вленной на ко́нкурс.

प्रवीण (S.) 1) уме́лый, иску́сный; उद्योग में ~ иску́сный в ремесле́; 2) о́пытный.

प्रवीणता (S.) *ж.* 1) уме́ние, иску́сность; ~ दिखाना пока́зывать уме́ние (में *в чём-л.*); 2) о́пытность.

प्रवीर (S.) 1) хра́брый, отва́жный; 2) превосхо́дный.

प्रवृत्त (S.) 1) за́нятый (*чем-л.*), погружённый (*во что-л.*); 2) име́ющий скло́нность (*к чему-л.*); 3) гото́вый (*к чему-л.*); 4) стара́тельный; 5) на́чатый.

प्रवृत्ति (S.) *ж.* 1) скло́нность (*к чему-л.*); मैंने उसमें पढ़ने की ~ पैदा की я приви́л ему́ скло́нность к чте́нию; सहज ~ инсти́нкт; 2) де́ятельность, заня́тие; 3) пра́ктика; 4) повседне́вная жизнь; 5) поведе́ние; 6) тенде́нция; 7) тече́ние (*напр. литературное*); 8) нача́ло.

प्रवृत्यात्मक (S.) тенденцио́зный.

प्रवृद्ध (S.) 1) возро́сший, увели́чившийся; 2) зре́лый; 3) обши́рный.

प्रवेक्षण (S.) *м. см.* प्रवेक्षा.

प्रवेक्षा (S.) *ж.* 1) предвкуше́ние; 2) предчу́вствие.

प्रवेग (S.) *м.* ско́рость, быстрота́.

प्रवेगक (S.) *м. тех.* ускори́тель.

प्रवेश (S.) *м.* 1) проникнове́ние; *полит.* инфильтра́ция; 2) вторже́ние; 3) до́ступ, пра́во вхо́да; 4) владе́ние (*напр. предметом, специальными знаниями*); 5) вмеша́тельство.

प्रवेशक (S.) *м.* интерме́дия.

प्रवेशकारी (S.) 1) проника́ющий; 2) вторга́ющийся; 3) владе́ющий (*напр. предметом, специальными знаниями*); 4) вме́шивающийся.

प्रवेश-द्वार (S.) *м.* 1) вход; 2) лето́к (*улья*).

प्रवेशन (S.) *м. см.* प्रवेश 1)—3).

प्रवेश-पत्र (S.) *м.* 1) анке́та, заполня́емая при поступле́нии (*куда-л.*); 2) про́пуск; 3) биле́т; 4) въездна́я ви́за.

प्रवेश-परीक्षा (S.) *ж.* вступи́тельный экза́мен.

प्रवेश-फ़ीस (S.+E. fees) *ж. см.* प्रवेश-शुल्क 2).

प्रवेश-रोधन (S.) *м.* 1) препя́тствование вхо́ду; 2) пикети́рование.

प्रवेश-शुल्क (S.) *м.* 1) вступи́тельный взнос; 2) пла́та за вход.

प्रवेश-संख्या (S.) *ж.* число́ поступа́ющих (*напр. в учебные заведения*).

प्रवेशार्थी (S.) *м.* 1) жела́ющий войти́ (*в какую-л. организацию*); 2) жела́ющий поступи́ть (*в учебное заведение, на работу*).

प्रवेशिका (S.) *ж.* 1) экза́мен за сре́днюю шко́лу; 2) *см.* प्रवेश-पत्र ; 3) *см.* प्रवेश-शुल्क 2).

प्रवेशिकोत्तीर्ण (S.) сда́вший, вы́державший экза́мен за сре́днюю шко́лу.

प्रवेश्य (S.) **1.** досту́пный (*о месте*); **2.** *м. ист.* ввози́мый, и́мпортный това́р.

प्रव्रजन (S.) *м.* 1) отъе́зд, переселе́ние на чужби́ну; 2) мигра́ция (*птиц*).

प्रव्रजित (S.) 1) пересели́вшийся на чужби́ну; 2) мигри́ровавший (*о птицах*).

प्रव्रज्या (S.) *ж.* 1) *см.* प्रव्रजन; 2) *см.* प्रव्रज्या-ग्रहण ; 3) вы́сылка, изгна́ние.

प्रव्रज्या-ग्रहण (S.) *м.* аскети́зм, отше́льничество.

प्रशंसक (S.) *м.* 1) почита́тель, покло́нник; पुरानी चाल का ~ приве́рженец старины́; 2) апологе́т; 3) льстец.

प्रशंसन (S.) *м.* 1) *см.* प्रशंसा ; 2) лесть.

प्रशंसनीय (S.) *см.* प्रशस्य.

प्रशंसा (S.) *ж.* восхвале́ние; прославле́ние; पूरी पूरी ~ восто́рженная похвала́; ◇ ~ के पुल बाँधना превозноси́ть до небе́с.

प्रशंसाकारी (S.) восхваля́ющий; прославля́ющий.

प्रशंसा-घोष (S.) *м.* аплодисме́нты.

प्रशंसात्मक (S.) хвале́бный; ~ वाक्य хвале́бные ре́чи.

प्रशंसा-पत्र (S.) *м.* 1) рекоменда́тельное письмо́; 2) похва́льный о́тзыв.

प्रशंसापूर्ण (S.) похва́льный; ~ दृष्टि से देखना смотре́ть одобри́тельно.

प्रशंसा-युक्त (S.) *см.* प्रशंसापूर्ण ; ~ शब्दों में с похвало́й.

प्रशंसा-वाक्य (S.) *м.* восхвале́ние.

प्रशंसासूचक (S.) *см.* प्रशंसापूर्ण.

प्रशंसिका (S.) *ж.* о́да.

प्रशंसित (S.) *см.* प्रशस्त 1).

प्रशंसी (S.) *см.* प्रशंसाकारी.

प्रशंसोक्ति (S.) *ж.* дифира́мб.

प्रशक्य (S.) рабо́тающий изо все́х сил.

प्रशमन (S.) *м.* 1) умиротворе́ние; 2) подавле́ние (*напр. гнева*); 3) уничтоже́ние; 4) умерщвле́ние.

प्रशस्त (S.) 1) удосто́енный похвалы́; 2) наилу́чший; 3) широ́кий, общи́рный; ~ मार्ग (रास्ता) широ́кий путь.

प्रशस्ति (S.) *ж.* 1) *см.* प्रशंसा ; 2) панеги́рик; 3) почти́тельное обраще́ние (*в начале письма*); 4) ти́тульный лист; 5) *лит.* колофо́н; 6) *ист.* ца́рский ука́з, вы́битый на ка́мне *или* вы́гравированный на металли́ческой доске́.

प्रशस्तिकार (S.) *м.* панегири́ст.

प्रशस्ति-गाथा (S.) *ж.* хвале́бная пе́сня.

प्रशस्ति-गान (S.) *м.* *см.* प्रशस्ति-गाथा ; ~ करना воспева́ть (का *кого-л.*).

प्रशस्ति-वाक्य (S.) *м.* *см.* प्रशस्ति 5).

प्रशस्य (S.) похва́льный, заслу́живающий похвалы́, одобре́ния.

प्रशांत (S.) 1) споко́йный, ти́хий; 2) ми́рный.

प्रशांत-काम (S.) удовлетворённый.

प्रशांत-चित्त (S.) споко́йный, умиротворённый.

प्रशांत-चेष्ट (S.) оста́вивший попы́тки, уси́лия.

प्रशांति (S.) *ж.* споко́йствие, поко́й, мир.

प्रशाख (S.) 1) ветви́стый; 2) име́ющий ру́ки и но́ги (*о плоде человека*).

प्रशाखा (S.) *ж.* то́нкая ветвь, ве́точка.

प्रशाखिका (S.) *ж.* 1) наве́с от со́лнца (*для зрителей*); 2) павильо́н.

प्रशासक (S.) *м.* 1) руководи́тель; администра́тор; управля́ющий; дире́ктор; 2) мэр; 3) учи́тель.

प्रशासकीय (S.) *см.* प्रशासनिक.

प्रशासन (S.) *м.* 1) руково́дство, управле́ние (*действие*); 2) руково́дство; администра́ция; дире́кция; ~ में भ्रष्टाचार корру́пция среди́ должностны́х лиц; राष्ट्रीय उड्डयन और अंतरिक्ष ~ Национа́льное управле́ние по аэрона́втике и иссле́дованию косми́ческого простра́нства, НАСА (*в США*); 3) муниципа́льная корпора́ция, муниципалите́т.

प्रशासन-तंत्र (S.) *м.* 1) *см.* प्रशासन-यंत्र ; 2) бюрократи́зм.

प्रशासन-भंग (S.) *м.* беспоря́док в управле́нии (*чем-л.*).

प्रशासन-यंत्र (S.) *м.* администрати́вный, управле́нческий аппара́т.

प्रशासन-सेवा (S.) *ж.* администрати́вная слу́жба; भारतीय ~ Инди́йская администрати́вная слу́жба.

प्रशासनाधिकारी (S.) *м.* 1) *см.* प्रशासक 1); 2) *мн.* администра́ция; дире́кция.

प्रशासनिक (S.) администрати́вный; ~ ढाँचा администрати́вное устро́йство; ~ सुधार администрати́вные рефо́рмы.

प्रशासनीय (S.) *см.* प्रशासनिक.

प्रशासित (S.) руководи́мый; управля́емый.

प्रशासिता (S.) *м.* *см.* प्रशासक 1).

प्रशासी (S.) *см.* प्रशासनिक.

प्रशिक्षक (S.) *м.* 1) преподава́тель; учи́тель; 2) тре́нер; 3) инстру́ктор (*особ. военный*).

प्रशिक्षण (S.) *м.* 1) обуче́ние; подгото́вка; ~ देना обуча́ть (का *чему-л.*); विशिष्ट ~ специа́льная подгото́вка; शारीरिक ~ физи́ческая подгото́вка; सामान्य ~ о́бщая подгото́вка; सैनिक ~ вое́нное обуче́ние; 2) трениро́вка.

प्रशिक्षण-कार्य-क्रम (S.) *м.* програ́мма обуче́ния *или* трениро́вки.

प्रशिक्षण-केंद्र (S.) *м.* 1) центр по подгото́вке (*кого-л.*); 2) трениро́вочный ла́герь, трениро́вочная ба́за.

प्रशिक्षण-विद्यालय (S.) *м.* педагоги́ческий институ́т.

प्रशिक्षण-शिविर (S.) *м.* *см.* प्रशिक्षण-केंद्र 2).

प्रशिक्षण-स्थल (S.) *м.* *см.* प्रशिक्षण-केंद्र.

प्रशिक्षणाधिकारी (S.) *м.* 1) лицо́, ве́дающее подгото́вкой (*кого-л.*); 2) тре́нер.

प्रशिक्षणार्थी (S.) *м.* 1) обуча́ющийся (*чему-л.*); проходя́щий подгото́вку; курса́нт; каде́т; डिग्री प्राप्त करनेवाला ~ выпускни́к (*напр. училища*); 2) трениру́ющийся.

प्रशिक्षित (S.) 1) обу́ченный; подгото́вленный; 2) трениро́ванный.

प्रशीत (S.) 1) замёрзший, засты́вший; 2) о́чень холо́дный.

प्रशीतक (S.) **1.** 1) замора́живающий; 2) охлажда́ющий; **2.** *м.* холоди́льник.

प्रशीतन (S.) *м.* 1) замора́живание; 2) охлажде́ние.

प्रशुल्क (S.) *м.* нало́г; по́шлина.

प्रशुल्क-नीति (S.) *ж.* фиска́льная поли́тика.

प्रशोषण (S.) *м.* 1) выса́сывание; 2) извлече́ние (*напр. кислорода из воздуха*).

प्रश्न (S.) *м.* 1) вопро́с; ~ करना спра́шивать (से *у кого-л.*); 2) запро́с; 3) пробле́ма, вопро́с; ~ आना возника́ть — о пробле́ме; ~ उठाना

(उपस्थित करना) поднима́ть, ста́вить вопро́с; ~ का निपटारा (निर्णय) реше́ние пробле́мы, вопро́са; ~ पर अपनी सम्मति देना выска́зывать своё мне́ние по вопро́су; ~ पर चर्चा करना обсужда́ть вопро́с; ~ पर प्रकाश डालना освеща́ть вопро́с; कोमल (नाज़ुक) ~ делика́тный вопро́с; जातीय ~ национа́льный вопро́с; जीवन-मरण का ~ вопро́с жи́зни и сме́рти; ज्वलंत ~ животрепе́щущий вопро́с; टेढ़ा ~ сло́жный вопро́с; बुनियादी ~ основно́й вопро́с; विवाद-ग्रस्त ~ спо́рный вопро́с; विशाल ~ кру́пная пробле́ма.

प्रश्न-कर्त्ता (S.) *м.* спра́шивающий, вопроша́ющий.

प्रश्न-चिह्न (S.) *м.* *грам.* вопроси́тельный знак; ◇ ~ लगा देना поста́вить под вопро́с, засомнева́ться (पर *в чём-л.*).

प्रश्न-पत्र (S.) *м.* 1) анке́та; ~ के उत्तर लिखना заполня́ть анке́ту; 2) вопро́сник; 3) экзаменацио́нный биле́т.

प्रश्न-बोधक (S.) *грам.* вопроси́тельный; ~ चिह्न вопроси́тельный знак.

प्रश्नवाचक (S.) *см.* प्रश्न-बोधक ; ~ चिह्न вопроси́тельный знак; ~ सर्वनाम вопроси́тельное местоиме́ние.

प्रश्नवाची (S.) *см.* प्रश्न-बोधक.

प्रश्नसूचक (S.) *см.* प्रश्न-बोधक.

प्रश्नात्मक (S.) вопроси́тельный; ~ दृष्टि से देखना вопроси́тельно смотре́ть.

प्रश्नावली (S.) *ж.* 1) вопро́сы для упражне́ний (*в учебнике*); 2) вопро́сник; 3) анке́та, опро́сный лист.

प्रश्नी (S.) спра́шивающий, задаю́щий вопро́с.

प्रश्नोत्तर (S.) *м.* *парн. сочет.* 1) вопро́сы и отве́ты; 2) разгово́р, бесе́да; 3) запро́сы и отве́ты (*напр. в парламенте*); 4) допро́с.

प्रश्नोत्तरी (S.) *ж.* 1) катехи́зис; 2) опро́с.

प्रश्रय (S.) *м.* 1) опо́ра, подде́ржка; 2) скро́мность; 3) ве́жливость; 4) снисходи́тельность; потво́рство; ~ देना потака́ть, потво́рствовать.

प्रश्रयी (S.) 1) скро́мный; 2) ве́жливый.

प्रश्लिष्ट (S.) 1) хорошо́ соединённый; 2) *лингв.* сандхи́рованный; ~ योगात्मक полисинтети́ческий.

प्रश्लेष (S.) *м.* 1) про́чное соедине́ние; 2) *лингв.* сандхи́рование.

प्रश्वास (S.) *м.* вы́дох.

प्रष्टा (S.) *м.* *см.* प्रश्न-कर्त्ता.

प्रष्ठ (S.) 1) иду́щий впереди́, пере́дний; 2) гла́вный; 3) лу́чший.

प्रसंकर (S.) *м.* 1) гибри́д; 2) мети́с.

प्रसंकरण (S.) *м.* гибридиза́ция.

प्रसंख्या (S.) *ж.* су́мма, ито́г.

प्रसंख्यान (S.) *м.* 1) счёт, подсчи́тывание; 2) по́лное зна́ние; 3) размышле́ние; 4) упла́та, вы́плата.

प्रसंग (S.) *м.* 1) связь, отноше́ние; ~ पर (में) в отноше́нии, относи́тельно (के *чего-л.*); इस ~ में в э́той связи́; 2) привя́занность; 3) конте́кст; ~ से अर्थ लगाना просле́живать смысл по конте́ксту; 4) те́ма, сюже́т; ~ छेड़ना затра́гивать те́му; 5) слу́чай, происше́ствие; दुखद ~ приско́рбный слу́чай.

प्रसंगानुसार (S.) 1) по конте́ксту, в конте́ксте; 2) к ме́сту, кста́ти, уме́стно.

प्रसंगी (S.) 1) свя́занный (*с чем-л.*), относя́щийся (*к чему-л.*); 2) привя́занный (*к кому-л.*); 3) сожи́тельствующий; 4) второстепе́нный; 5) неожи́данный.

प्रसंगोचित (S.) относя́щийся к те́ме, подходя́щий к ме́сту (*напр. о цитате*).

प्रसंघ (S.) *м.* 1) кру́пное объедине́ние, сою́з; 2) о́чень большо́е собра́ние.

प्रसंधान (S.) *м.* соедине́ние, объедине́ние.

प्रसंधि (S.) *ж.* объедине́ние, сою́з.

प्रसक्त (S.) 1) свя́занный, соединённый; 2) привя́занный (*к кому-л.*); 3) за́нятый (*чем-л.*), погружённый (*во что-л.*); 4) применённый, испо́льзованный; 5) уме́стный; ◇ ~ अनुप्रसक्त रूप से мало-пома́лу.

प्रसक्ति (S.) *ж.* 1) привя́занность; 2) за́нятость (*чем-л.*), погружённость (*во что-л.*).

प्रसन्न (S.) 1) дово́льный, удовлетворённый; ~ होना быть дово́льным (से *чем-л.*; पर *кем-л.*); 2) ра́достный; ~ रखना ра́довать; 3) до́брый; 4) чи́стый.

प्रसन्न-चित्त (S.) *см.* प्रसन्न 1)—3).

प्रसन्न-चेता (S.) *м.* оптими́ст.

प्रसन्नता (S.) *ж.* 1) дово́льство, удовлетворённость; 2) ра́дость; यह ~ का विषय है कि . . . отра́дно, что...; 3) доброта́; 4) чистота́.

प्रसन्न-मुख (S.) *см.* प्रसन्न 1), 2).

प्रसन्नात्मा (S.) *см.* प्रसन्न 1)—3).

प्रसम (S.) обыкнове́нный, норма́льный.

प्रसमा (S.) *ж.* норма́льное состоя́ние.

प्रसर (S.) *м.* 1) продвиже́ние вперёд; 2) движе́ние (*особ. беспрепятственное*); 3) распростране́ние; 4) ско́рость, быстрота́; 5) прика́з о вы́зове в суд.

प्रसरण (S.) *м.* 1) *см.* प्रसर 1), 3); 2) скольже́ние; 3) протяжённость; 4) происхожде́ние; 5) за́нятость свои́м де́лом.

प्रसरणी (S.) *ж.* *воен.* вне́шнее кольцо́ окруже́ния.

प्रसर-शुल्क (S.) *м.* 1) суде́бные изде́ржки; 2) пла́та за вы́зов свиде́теля в суд.

प्रसरित (S.) 1) продви́нутый вперёд; 2) распространённый; 3) протя́нутый (*напр. о руке*); 4) обши́рный.

प्रसर्ग (S.) *м.* 1) броса́ние; 2) сбра́сывание; 3) отделе́ние, обособле́ние; 4) посыпа́ние.

प्रसर्जन (S.) *м.* *см.* प्रसर्ग 1), 2).

प्रसर्पण (S.) *м.* 1) *см.* प्रसर 1); 2) *см.* प्रसरणी ; 3) проникнове́ние; 4) по́лзание.

प्रसर्पी (S.) 1) продвига́ющийся вперёд; 2) проника́ющий; 3) ползу́щий.

प्रसव (S.) *м.* *см.* प्रसूति 1)—3).

प्रसव-काल (S.) *м.* вре́мя ро́дов.

प्रसवकालीन (S.) относя́щийся ко вре́мени ро́дов; ~ छुट्टी декре́тный о́тпуск.

प्रसव-गृह (S.) *м.* *см.* प्रसूति-गृह.

प्रसव-वेदना (S.) *ж.* *см.* प्रसूतिज.

प्रसवावकाश (S.) *м.* *см.* प्रसूति-छुट्टी.

प्रसविता (S.) *м.* роди́тель, оте́ц.

प्रसविनी (S.) *ж.* *см.* प्रसूता.

प्रसवोत्तरकाल (S.) *м.* послеродово́й пери́од.

प्रसहन (S.) *м.* 1) объя́тие; 2) терпи́мость.

प्रसाद (S.) *м.* 1) доброта́; 2) ра́дость; 3) *рел.* же́ртва; 4) подноше́ние, дар; 5) простота́ и я́сность литерату́рного сти́ля.

प्रसादक (S.) 1) до́брый; 2) ра́достный, доставля́ющий ра́дость.

प्रसाद-दान (S.) *м.* пода́рок, подноси́мый в знак любви́ *или* расположе́ния.

प्रसादन (S.) *м.* ублаже́ние.

प्रसादमय (S.) благотво́рный.

प्रसादांत (S.) име́ющий благополу́чный коне́ц (*о драматическом произведении*).

प्रसादित (S.) 1) ублажённый; 2) очи́щенный.

प्रसादी (S.) *ж.* *см.* प्रसाद 3), 4).

प्रसाधन (S.) *м.* 1) наряжа́ние, одева́ние; 2) причёсывание; 3) туале́тные принадле́жности; 4) отде́лка (*действие*); 5) обору́дование, оснаще́ние.

प्रसाधित (S.) 1) приоде́тый; 2) хорошо́ отде́ланный.

प्रसार (S.) *м.* 1) распростране́ние; संस्कृति का ~ распростране́ние культу́ры; 2) хожде́ние; 3) вы́ход.

प्रसारक (S.) **1.** распространя́ющий; **2.** *м.* разно́счик (*болезни, заразы*).

प्रसार-क्षेत्र (S.) *м.* террито́рия распростране́ния.

प्रसारण (S.) *м.* 1) распростране́ние; 2) расшире́ние (*напр. сферы действия*); 3) экспа́нсия; 4) трансля́ция по ра́дио *или* телеви́дению.

प्रसारण-गृह (S.) *м.* радиоста́нция.

प्रसारवाद (S.) *м.* экспансио́ни́зм.

प्रसारवादी (S.) **1.** экспансиони́стский; **2.** *м.* экспансиони́ст.

प्रसार-शक्ति (S.) *ж.* 1) спосо́бность расширя́ться (*напр. у твёрдого тела*); 2) спосо́бность распространя́ться (*напр. у радиоволн*).

प्रसारिणी (S.) *ж.* *бот.* лиа́на (*вид Paederia foetida*).

प्रसारित (S.) 1) распространённый; 2) расши́ренный (*напр. о сфере действия*); 3) пе́реданный по ра́дио *или* телеви́дению.

प्रसार्य (S.) подлежа́щий распростране́нию.

प्रसाविका (S.) *ж.* акуше́рка.

प्रसाह (S.) *м.* самооблада́ние.

प्रसिद्ध (S.) 1) изве́стный, знамени́тый; ~ होना сла́виться (के लिए *чем-л.*); जैसा कि ~ है как изве́стно; नाम से ~ изве́стный под и́менем; 2) укра́шенный.

प्रसिद्धि (S.) *ж.* 1) изве́стность, сла́ва; 2) украше́ние.

प्रसुप्त (S.) 1) кре́пко спя́щий; 2) вне́шне незаме́тный (*напр. о симптомах болезни*).

प्रसुप्ति (S.) *ж.* глубо́кий сон.

प्रसूत (S.) 1) [по]рождённый; 2) -प्रसूत [по-]рожда́ющий, производя́щий, *напр.* कल्पना--प्रसूत фантасти́ческий; 3) возни́кший, появи́вшийся.

प्रसूता (S.) *ж.* роже́ни́ца; शिशु और ~ की सुरक्षा охра́на матери́нства и младе́нчества.

प्रसूति (S.) *ж.* 1) ро́ды; 2) рожде́ние; 3) пото́мок, о́тпрыск; 4) причи́на.

प्रसूतिका (S.) *ж. см.* प्रसूता.

प्रसूति-गृह (S.) *м.* роди́льный дом.

प्रसूति-छुट्टी (S.+H.) *ж.* декре́тный о́тпуск.

प्रसूतिज (S.) *м.* родовы́е му́ки.

प्रसूति-ज्वर (S.) *м. мед.* роди́льная горя́чка.

प्रसूति-भवन (S.) *м. см.* प्रसूति-गृह.

प्रसूति-विज्ञान (S.) *м. см.* प्रसूति-शास्त्र.

प्रसूति-विद्या (S.) *ж. см.* प्रसूति-शास्त्र.

प्रसूति-शास्त्र (S.) *м.* акуше́рство.

प्रसून (S.) **1.** [по]рождённый; **2.** *м.* цвето́к.

प्रसृत (S.) 1) протя́нутый; 2) распространённый; 3) по́сланный.

प्रसृति (S.) *ж.* 1) протяже́ние; 2) пото́мство, де́ти; 3) горсть; 4) быстрота́.

प्रसृष्ट (S.) 1) оста́вленный; 2) отве́ргнутый.

प्रसेक (S.) *м.* 1) ороше́ние, поли́вка; 2) выжима́ние (*напр. сока*); 3) опры́скивание; 4) проса́чивание; 5) *физиол.* истече́ние спе́рмы.

प्रसेकी (S.) **1.** 1) теку́щий; 2) гноя́щийся; **2.** *м.* свищ, фистула́.

प्रसेव (S.) *м. см.* प्रसेवक.

प्रसेवक (S.) *м. муз.* резона́тор ви́ны (*изготовляется из тыквы*).

प्रस्कंदन (S.) *м.* прыжо́к, скачо́к.

प्रस्कन्न (S.) **1.** 1) [с]пры́гнувший; 2) упа́вший; 3) нару́шивший зако́н; **2.** *м.* 1) и́згнанный из ка́сты; 2) гре́шник; 3) правонаруши́тель.

प्रस्खलन (S.) *м.* паде́ние (*вниз*).

प्रस्तर (S.) *м.* 1) ка́мень; 2) подсти́лка (*напр. из листьев*); 3) посте́ль; ло́же; 4) ро́вное ме́сто.

प्रस्तर-अंकन (S.) *м.* 1) резьба́ по ка́мню; 2) высека́ние из ка́мня.

प्रस्तर-कला (S.) *ж.* 1) иску́сство резьбы́ по ка́мню; 2) иску́сство высека́ния из ка́мня.

प्रस्तरकार (S.) *м.* 1) каменотёс; 2) ску́льптор, рабо́тающий с ка́мнем.

प्रस्तरण (S.) *м.* постила́ние, расстила́ние.

प्रस्तर-मुद्रण (S.) *м.* литогра́фия (*способ печати*).

प्रस्तर-मूर्त्ति (S.) *ж.* ка́менная скульпту́ра.

प्रस्तर-युग (S.) *м.* ка́менный век; दूरवर्त्ती ~ палеоли́т.

प्रस्तरीभूत (S.) окамене́лый; ~ आकृति окамене́лость.

प्रस्तार (S.) *м.* 1) протяже́ние; 2) увеличе́ние, рост; 3) слой, пласт; 4) посте́ль; 5) поля́на; 6) ле́стница; 7) перестано́вка.

प्रस्ताव (S.) *м.* 1) предложе́ние; ~ ठुकराना отверга́ть предложе́ние; 2) резолю́ция, реше́ние; ~ उठाना (पेश करना, रखना) предлага́ть резолю́цию; ~ का अनुमोदन करना одобря́ть резолю́цию; ~ का समर्थन करना подде́рживать резолю́цию; ~ को हरा देना провали́ть резолю́цию; ~ सर्वसम्मति से पास (प्राप्त) करना единогла́сно принима́ть резолю́цию; ~ स्वीकृत होना быть при́нятым — о резолю́ции; «काम रोको» ~ резолю́ция о прекраще́нии рабо́ты; ध्यानाकर्षक ~ резолю́ция, акценти́рующая внима́ние [законода́тельного о́ргана] на како́й-л. пробле́ме; 3) *см.* प्रस्तावना.

प्रस्तावक (S.) **1.** предлага́ющий; **2.** *м.* а́втор предложе́ния *или* резолю́ции.

प्रस्ताव-कर्त्ता (S.) *м. см.* प्रस्तावक 2.

प्रस्तावना (S.) *ж.* 1) нача́ло; 2) предисло́вие; введе́ние; 3) проло́г.

प्रस्ताव-पत्र (S.) *м.* пи́сьменное предложе́ние.

प्रस्तावित (S.) 1) предло́женный; 2) вы́двинутый (*напр. о резолюции*); 3) упомя́нутый; 4) на́чатый; ◇ ~ लक्ष्य наме́ченная цель.

प्रस्तुत (S.) 1) восхвалённый; 2) упомя́нутый, на́званный; 3) да́нный, настоя́щий; ~ लेख का लेखक а́втор да́нной статьи́; ~ समय में в настоя́щее вре́мя; 4) гото́вый, подгото́вившийся; मैं चलने को ~ हूँ я гото́в идти́; 5) изгото́вленный, сде́ланный.

प्रस्तुत-कर्त्ता (S.) *м.* 1) изготови́тель, производи́тель; 2) поставщи́к; 3) режиссёр (*особ. радиопередачи*).

प्रस्तुति (S.) *ж.* 1) *см.* प्रशंसा; 2) *см.* प्रस्तावना 2), 3); 3) прису́тствие; 4) приготовле́ние.

प्रस्तुतीकरण (S.) *м.* 1) изготовле́ние, созда́ние; 2) изложе́ние (*напр. сюжета*); 3) постано́вка в теа́тре.

प्रस्तोता (S.) *м.* 1) *см.* प्रस्तावक 2.; 2) а́втор да́нной статьи́ *или* рабо́ты.

प्रस्थ (S.) **1.** 1) отъезжа́ющий; отбыва́ющий; 2) отправля́ющийся (*напр. о поезде*); **2.** *м.* 1) столо́вая пове́рхность горы́; 2) равни́на; 3) протяже́ние.

प्रस्थान (S.) *м.* 1) отъе́зд; 2) отправле́ние (*напр. поезда, войск на фронт*); 3) спо́соб, ме́тод; ◇ संसार से ~ कर जाना сконча́ться.

प्रस्थापन (S.) *м.* 1) посы́лка, отпра́вка; 2) устано́вка (*напр. оборудования*); 3) устано́вка; агрега́т; 4) употребле́ние, примене́ние.

प्रस्थापना (S.) *ж. см.* प्रस्थापन.

प्रस्थापित (S.) 1) по́сланный, отпра́вленный; 2) продви́нутый вперёд; 3) устано́вленный (*напр. об оборудовании*); ◇ ~ सत्य общепри́знанная и́стина.

प्रस्थित (S.) 1) отпра́вившийся, отбы́вший; 2) отпра́вленный, по́сланный; 3) про́чно устано́вленный.

प्रस्थिति (S.) *ж.* 1) *см.* प्रस्थान; 2) путеше́ствие.

प्रस्फुट (S.) 1) распусти́вшийся, расцве́тший; 2) я́вный, очеви́дный.

प्रस्फुटन (S.) *м.* 1) распуска́ние, расцвета́ние; 2) раскры́тие, обнару́же́ние.

प्रस्फुटित (S.) 1) *см.* प्रस्फुट 1); 2) проро́сший (*о семенах*); 3) взо́рванный.

प्रस्फुरण (S.) *м.* 1) появле́ние; 2) блеск, сверка́ние; 3) дрожа́ние.

प्रस्फुरित (S.) задрожа́вший.

प्रस्फोट (S.) *м.* бо́мба; грана́та.

प्रस्फोटक (S.) **1.** 1) взрыва́ющий; 2) разрыва́ющий; **2.** *м.* взрыва́тель.

प्रस्फोटन (S.) *м.* 1) взрыва́ние: ज्वाला-मुखी का ~ изверже́ние вулка́на; 2) разрыва́ние; 3) раска́лывание; 4) расцвета́ние.

प्रस्मृत (S.) забы́тый.

प्रस्मृति (S.) *ж.* забве́ние.

प्रस्रव (S.) *м.* 1) тече́ние (*действие*); 2) пото́к; 3) истече́ние избы́точного молока́ (*у женщины*); 4) моча́; 5) нава́р с пе́ной (*образующийся при варке риса*).

प्रस्रवण (S.) *м.* 1) истече́ние (*жидкости*); 2) исто́чник, родни́к; 3) водопа́д; 4) пот; 5) молоко́; 6) мочеиспуска́ние; 7) выделе́ние гно́я.

प्रस्रवण-क्षेत्र (S.) *м.* бассе́йн (*реки́*).

प्रस्राव (S.) *м. см.* प्रस्रव.

प्रस्विन्न (S.) *см.* प्रस्वेदित 1), 2).

प्रस्वेद (S.) *м.* пот.

प्रस्वेदक (S.) **1.** *см.* प्रस्वेदित 3); **2.** *м.* потого́нное сре́дство.

प्रस्वेदित (S.) 1) пропи́танный по́том, вла́жный от по́та; 2) вспоте́вший; 3) потого́нный (*о лекарстве*).

प्रस्वेदी (S.) *см.* प्रस्वेदित 1).

प्रहत (S.) 1) уда́ренный; 2) уби́тый; 3) побеждённый; 4) растя́нутый.

प्रहति (S.) *ж.* уда́р.

प्रहर (S.) *м. см.* पहर 1).

प्रहरक (S.) *м. см.* प्रहरी 2.

प्रहरण (S.) *м.* 1) отнима́ние; 2) уда́р; 3) нападе́ние; 4) сраже́ние, би́тва.

प्रहरी (S.) **1.** 1) сторожево́й; 2) конво́йный; ~ युद्ध-पोत конво́йное су́дно; **2.** *м.* страж, часово́й; सजग ~ бди́тельный страж.

प्रहर्त्ता (S.) *м.* 1) нанося́щий уда́р; 2) во́ин.

प्रहर्ष (S.) *м.* си́льная ра́дость, восто́рг.

प्रहर्षण (S.) *м.* 1) *см.* प्रहर्ष; 2) достиже́ние жела́емого.

प्रहर्षित (S.) си́льно обра́дованный.

प्रहसन (S.) *м.* 1) ра́достный смех; 2) выставле́ние в смешно́м ви́де; 3) коме́дия.

प्रहसित (S.) **1.** 1) смею́щийся; 2) осме́янный, вы́смеянный; **2.** *м.* хо́хот.

प्रहार (S.) *м.* уда́р (*тж. перен.*); ~ करना а) наноси́ть уда́р; б) бить, избива́ть (पर *кого-л.*); मुख्य ~ की दिशा направле́ние гла́вного уда́ра; सीधा ~ фронта́льный уда́р.

प्रहारक (S.) уда́рный (*напр. об отряде*).

प्रहार-शक्ति (S.) *ж.* уда́рная мощь.

प्रहारार्त्त (S.) **1.** 1) изби́тый; 2) пострада́вший от уда́ра; **2.** *м.* боль от уда́ра.

प्रहारी (S.) 1) нанося́щий уда́р, ударя́ющий; 2) напада́ющий; атаку́ющий; 3) уничтожа́ющий.

प्रहारुक (S.) 1) ударя́ющий; 2) отнима́ющий.

प्रहास (S.) *м.* 1) смех; хо́хот; 2) насме́шка, иро́ния.

प्रहासी (S.) 1) смешно́й, вызыва́ющий смех; 2) хохо́чущий.

प्रहित (S.) 1) бро́шенный (*напр. о копье*); пу́щенный (*напр. о стреле*); 2) по́сланный, напра́вленный; 3) и́згнанный.

प्रहृत (S.) 1) уда́ренный; 2) *см.* प्रहित 1).

प्रहृष्ट (S.) ра́достный.

प्रहृष्ट-चित्त (S.) *см.* प्रहृष्ट.

प्रहेलिका (S.) *ж. см.* पहेली.

प्रह्लाद (S.) *м.* ра́дость.

प्रह्लादक (S.) доставля́ющий ра́дость, ра́дующий.

प्रह्लादन (S.) *м.* доставле́ние ра́дости.

प्रह्लादित (S.) обра́дованный.

प्रह्वाण (S.) склони́вшийся, согну́вшийся.

प्रांगण (S.) *м.* 1) двор; 2) вну́тренний двор; 3) *дип.* анкла́в.

प्रांगार (S.) *м. хим.* углеро́д.

प्रांगार-रसायन (S.) *м.* органи́ческая хи́мия.

प्रांगारिक (S.) *хим.* 1) углеро́дный; 2) углеро́дистый; ~ इस्पात углеро́дистая сталь.

प्रांगारीकरण (S.) *м. хим.* 1) карбониза́ция; 2) науглеро́живание.

प्रांगारीय (S.) *см.* प्रांगारिक.

प्रांजल (S.) 1) я́сный, поня́тный; 2) правди́вый; 3) ро́вный, гла́дкий; 4) чи́стый (*о языке*).

प्रांजलि (S.) **1.** сложи́вший ладо́ни (*для приветствия*); **2.** *ж.* сло́женные вме́сте ладо́ни (*для приветствия*).

प्रांत (S.) *м.* 1) прови́нция; о́бласть; штат; 2) грани́ца, преде́л; 3) край, коне́ц; 4) сторона́, направле́ние.

प्रांत-पति (S.) *м.* губерна́тор прови́нции.

प्रांतर (S.) *м.* 1) пусты́ня; 2) лес; 3) дупло́ (*дерева*).

प्रांतवाद (S.) *м. см.* प्रांतीयता.

प्रांत-संकोच (S.) *м. см.* प्रांतीयता.

प्रांतिक (S.) *см.* प्रांतीय.

प्रांतीय (S.) провинциа́льный; областно́й; ~ शब्द областно́е сло́во (*в языке*); ~ स्वराज्य провинциа́льная автоно́мия.

प्रांतीयता (S.) *ж.* ме́стная ограни́ченность, провинциали́зм.

प्राइम-मिनिस्टर (E. prime minister) *м.* премье́р-мини́стр.

प्राइमर (E. primer) *м.* буква́рь; нача́льный уче́бник.

प्राइमरी (E. primary) 1) нача́льный; ~ स्कूल нача́льная шко́ла; 2) элемента́рный.

प्राइमस-चूल्हा (E. primus + H.) *м.* при́мус.

प्राइवेट (E. private) **1.** 1) ли́чный; ча́стный; ~ डाक्टर ча́стный врач; ~ सेक्टर ча́стный се́ктор; ~ सेक्रेटरी ли́чный секрета́рь; 2) та́йный, конфиденциа́льный; **2.** *м.* рядово́й солда́т.

प्राक् (S.) **1.** 1) дре́вний; 2) восто́чный; **2.** до-, древне-.

प्राकट्य (S.) *м.* я́вность, очеви́дность.

प्राकार (S.) *м.* 1) городска́я *или* крепостна́я стена́; 2) забо́р, огра́да (*особ. вокруг дома*).

प्राकार-युक्त (S.) *см.* प्राकार-वेष्टित.

प्राकार-वेष्टित (S.) 1) обнесённый стено́й — о го́роде *или* кре́пости; 2) обнесённый забо́ром, огоро́женный.

प्राकाश्य (S.) *м.* 1) *см.* प्राकट्य ; 2) изве́стность, сла́ва.

प्राकृत (S.) **1.** 1) *см.* प्राकृतिक ; 2) вульга́рный; **2.** *ж.* 1) пра́крит (*название среднеиндоарийского языка*); 2) разгово́рный язы́к.

प्राकृतज (S.) пра́критский (*о словах, формах, происходящих от пракрита; см.* प्राकृत 2. 1).

प्राकृतवाद (S.) *м. см.* प्रकृतिवाद 1).

प्राकृतवादी (S.) **1.** *см.* प्रकृतिवादी 1. 1); **2.** *м. см.* प्रकृतिवादी 2. 1).

प्राकृतिक (S.) 1) приро́дный, есте́ственный; ~ दृश्य ландша́фт; ~ नियम зако́н приро́ды; ~ साधन приро́дные ресу́рсы, есте́ственные бога́тства; ~ सीमा есте́ственная грани́ца; 2) физи́ческий; материа́льный; 3) обы́чный, обыкнове́нный; ◇ ~ भूगोल физи́ческая геогра́фия; ~ विज्ञान естествозна́ние.

प्राकृतीभूत (S.) *лингв.* пракритизо́ванный.

प्राक्कथन (S.) *м.* предисло́вие; введе́ние.

प्राक्कर्म (S.) *м. хинд.* соде́янное в преды́дущем рожде́нии.

प्राक्कलन (S.) *м.* 1) предположи́тельная оце́нка; 2) сме́та; калькуля́ция.

प्राक्कलित (S.) приблизи́тельно, приме́рно подсчи́танный.

प्राक्काल (S.) *м.* 1) мину́вшее; 2) дре́вние времена́.

प्राक्कालीन (S.) 1) мину́вший; 2) стари́нный, дре́вний.

प्राक्कृत (S.) *хинд.* **1.** соде́янный в преды́дущем рожде́нии; **2.** *м. см.* प्राक्कर्म.

प्राक्बौद्ध (S.) добудди́йский.

प्राक्षेपिक (S.) 1) раке́тный; ~ **अस्त्र** раке́тное ору́жие; 2) баллисти́ческий.

प्राक्षेपिकी (S.) *ж.* балли́стика.

प्राक्सी (E. proxy) *ж.* дове́ренность.

प्राखर्य (S.) *м.* 1) язви́тельность; 2) проница́тельность.

प्रागतिक (S.) передово́й, прогресси́вный.

प्रागनुराग (S.) *м.* пре́жняя, ста́рая любо́вь.

प्रागल्भ्य (S.) *м.* 1) отва́га, сме́лость; 2) реши́тельность; 3) высокоме́рие, надме́нность; 4) пы́шность, по́мпа.

प्रागैतिहासिक (S.) доистори́ческий; ~ **काल** (**युग**) доистори́ческая эпо́ха.

प्राग्भव (S.) *м. хинд.* предыду́щее рожде́ние.

प्राग्भाग (S.) *м.* пере́дняя часть.

प्राग्भारतीय (S.) древнеинди́йский.

प्राग्रसर (S.) са́мый пе́рвый.

प्राग्वैदिक (S.) доведи́ческий.

प्राचंड्य (S.) *м. см.* **प्रचंडता**.

प्राचल (S.) *м. тех.* пара́метр.

प्राचार (S.) противоре́чащий обы́чаям.

प्राचार्य (S.) *м.* 1) *см.* **प्रधानाचार्य** ; 2) учёный.

प्राची (S.) *ж.* восто́к.

प्राचीन (S.) 1) восто́чный; 2) стари́нный, дре́вний; ~ **इतिहास** дре́вняя исто́рия; ~ **काल से** с дре́вних времён; ~ **गाथा** преда́ние; ~ **भाषाएँ** дре́вние, класси́ческие языки́; ~ **मानव** первобы́тный челове́к; ~ **मित्रता** стари́нная дру́жба.

प्राचीनकालिक (S.) *см.* **प्राचीन** 2).

प्राचीनकालीन (S.) *см.* **प्राचीन** 2).

प्राचीनतम (S.) древне́йший.

प्राचीनता (S.) *ж.* 1) дре́вность; 2) архаи́чность; **भाषा की** ~ архаи́чность языка́.

प्राचीनतावाद (S.) *м.* консервати́зм.

प्राचीनतावादी (S.) **1.** консервати́вный; **2.** *м.* консерва́тор.

प्राचीनावीत (S.) *м. хинд.* свяще́нный шнур,носи́мый бра́хманами че́рез пра́вое плечо́.

प्राचीर (S.) *м. см.* **प्राकार** 1).

प्राचुर्य (S.) *м.* 1) оби́лие; 2) полнота́.

प्राच्य (S.) *см.* **प्राचीन**.

प्राच्य-विज्ञान (S.) *м.* востокове́дение, ориентали́стика.

प्राच्य-विज्ञानी (S.) *м.* востокове́д, ориентали́ст.

प्राच्य-विद्या (S.) *ж. см.* **प्राच्य-विज्ञान**.

प्राच्य-वेत्ता (S.) *м. см.* **प्राच्य-विज्ञानी**.

प्राच्य-संस्थान (S.) *м.* институ́т востокове́дения.

प्राज्ञ (S.) 1) у́мный; му́дрый; 2) учёный.

प्राज्ञमानी (S.) име́ющий высо́кое сужде́ние о свое́й учёности.

प्राज्ञी (S.) *ж.* учёная же́нщина.

प्राज्य (S.) 1) хорошо́ сдо́бренный топлёным ма́слом; 2) [из]оби́льный; 3) огро́мный, о́чень большо́й; 4) высо́кий; 5) дли́нный.

प्राटीन (E.) *м. см.* **प्रोटीन**.

प्राण (S.) *м.* 1) во́здух; 2) дыха́ние; 3) жизнь; ◇ ~ **आँखों में आना** е́ле держа́ться на нога́х от сла́бости; ~ **आना** приходи́ть в себя́ по́сле испу́га; ~ **उड़ जाना** а) встрево́житься, заволнова́ться; б) лиши́ться чувств; в) си́льно испуга́ться; ~ **खाना** донима́ть, изводи́ть (**के** *кого-л.*); ~ **गले तक आना** быть при́ смерти; ~ **घूटना** умира́ть; ~ **छुड़ाना** спаса́ть свою́ жизнь, спаса́ться; ~ **छूटना** *см.* ~ **घूटना** ; ~ **छोड़ना** а) *см.* ~ **घूटना** ; б) теря́ть прису́тствие ду́ха; ~ **जाना** *см.* ~ **घूटना** ; ~ **डालना** оживля́ть, вдыха́ть жизнь (**में** *в кого-л.*); ~ **तजना** (**त्यागना**) а) *см.* ~ **घूटना** ; б) *см.* ~ **छोड़ना** б); ~ **देना** а) отдава́ть жизнь (*за кого-л., что-л.*); же́ртвовать жи́знью (*ради кого-л., чего-л.*); б) умира́ть от пережива́ний; в) люби́ть бо́льше жи́зни (**पर** *кого-л.*); ~ **निकलना** *см.* ~ **घूटना** ; ~ **निकलने लगना** умира́ть от стра́ха; ~ (**प्राणों**) **पर आ पड़ना** (**बनना**) попа́сть в опа́сное положе́ние; ~ (**प्राणों**) **पर खेलना** рискова́ть жи́знью; ~ (**प्राणों**) **पर बीतना** а) подверга́ться ри́ску, опа́сности (*о жизни*); б) *см.* ~ **घूटना** ; ~ **बचाना** а) спаса́ть жизнь; б) отде́лываться, избавля́ться (*от кого-л., чего-л.*); ~ **मुँह तक आना** *см.* ~ **गले तक आना** ; ~ **मुट्ठी में लिये फिरना** быть гото́вым поже́ртвовать жи́знью (**के लिए** *ради кого-л., чего-л.*); **प्राणों में** ~ **आना** успока́иваться; ~ **रखना** а) оживля́ть, возвраща́ть к жи́зни; б) *см.* ~ **बचाना** б); ~ **रहते तक** до после́днего вздо́ха; ~ **लेना** лиша́ть жи́зни, убива́ть; ~ **सूखना** замира́ть (*напр. от страха*); ~ से हाथ धोना умира́ть, конча́ть счёты с жи́знью; ~ हथेली में लिये फिरना *см.* ~ मुट्ठी में लिये फिरना ; ~ हरना а) *см.* ~ लेना; б) му́чить; ~ हारना а) *см.* ~ घूटना ; б) *см.* ~ छोड़ना б); अपना ~ हथेली पर रखकर риску́я свое́й жи́знью; प्राण बचे लाखों पाये *погов.* бу́дешь жив, бу́дут и де́ньги.

प्राणकर (S.) 1) прибавля́ющий сил; 2) бодря́щий.

प्राण-कष्ट (S.) *м.* предсме́ртные му́ки.

प्राणघात (S.) *м.* уби́йство.

प्राण-घातक (S.) губи́тельный; смерте́льный; смертоно́сный; ~ चोट смерте́льный уда́р; ~ हथियार смертоно́сное ору́жие; ◇ ~ शत्रु смерте́льный враг.

प्राण-घाती (S.) *м.* уби́йца.

प्राणघ्न (S.) *см.* प्राण-घातक.

प्राणच्छेद (S.) *м. см.* प्राणघात.

प्राण-त्याग (S.) *м.* 1) смерть; 2) самоуби́йство.

प्राण-दंड (S.) *м.* сме́ртная казнь.

प्राणद (S.) **1.** 1) дару́ющий жизнь; 2) придаю́щий си́лы; **2.** *м.* 1) вода́; 2) кровь.

प्राण-दाता (S.) *м.* спаси́тель.

प्राण-दात्री (S.) *ж.* спаси́тельница.

प्राण-दान (S.) *м.* 1) дарова́ние жи́зни, поми́лование; ~ माँगना а) проси́ть о поми́ловании; б) *перен.* спра́шивать разреше́ния; 2) принесе́ние себя́ в же́ртву (*ради кого-л.*; *во имя чего-л.*).

प्राणदायी (S.) даю́щий жизнь, животво́рный.

प्राण-द्रोह (S.) *м.* покуше́ние на жизнь.

प्राणधारी (S.) **1.** живо́й; **2.** *м.* живо́е существо́.

प्राण-ध्वनि (S.) *ж.* 1) *лингв.* фаринга́льный спира́нт «h»; 2) бу́ква «ह».

प्राण-नाथ (S.) *м. см.* प्राण-पति 1), 2).

प्राण-नाश (S.) *м.* 1) смерть; 2) уби́йство.

प्राण-नाशक (S.) *см.* प्राण-घातक.

प्राण-पखेरू (S.+H.) *м.* душа́; ◇ ~ उड़ जाना умере́ть.

प्राण-पण (S.) *м.* смерте́льный риск; ◇ ~ से изо все́х сил, не жале́я сил.

प्राण-पति (S.) *м.* 1) муж, супру́г; 2) возлю́бленный; любо́вник; 3) душа́.

प्राण-परिक्रय (S.) *м.* рискова́ние жи́знью.

प्राण-पोषक (S.) бодря́щий, взба́дривающий.

प्राण-प्रतिष्ठा (S.) *ж.* оживле́ние; ~ कर देना вдохну́ть жизнь (में *в кого-л.*).

प्राणप्रद (S.) 1) даю́щий, дару́ющий жизнь; 2) даю́щий здоро́вье.

प्राण-प्रिय (S.) **1.** дорого́й как жизнь; **2.** *м. см.* प्राण-पति 1), 2).

प्राणमय (S.) живо́й, по́лный жи́зни.

प्राण-यात्रा (S.) *ж.* 1) дыха́ние; 2) сре́дства к существова́нию.

प्राण-रक्षा (S.) *ж.* спасе́ние жи́зни.

प्राणवत्ता (S.) *ж.* жизнеспосо́бность.

प्राणवाद (S.) *м.* витали́зм.

प्राणवादी (S.) **1.** виталисти́ческий; **2.** *м.* витали́ст.

प्राणवान् (S.) 1) живо́й; 2) жизнеспосо́бный.

प्राण-विनाश (S.) *м.* смерть.

प्राण-संकट (S.) *м.* опа́сность для жи́зни.

प्राण-संचार (S.) *м.* прида́ние бо́дрости; ~ करना придава́ть бо́дрость, оживля́ть (में *кого-л.*).

प्राण-संदेह (S.) *м. см.* प्राण-संकट.

प्राण-संयम (S.) *м. см.* प्राणायाम.

प्राण-संशय (S.) *м. см.* प्राण-संकट.

प्राण-स्वरूप (S.) *м.* душа́ (*напр. общества*).

प्राण-हंता (S.) *м. см.* प्राण-घाती.

प्राणहर (S.) **1.** 1) губи́тельный; смертоно́сный; 2) обесси́ливающий; **2.** *м.* яд.

प्राण-हरण (S.) *м. см.* प्राणघात.

प्राणहारी (S.) *см.* प्राणहर 1. 1).

प्राणहीन (S.) безжи́зненный, бездыха́нный.

प्राणांत (S.) *м.* смерть, кончи́на; ги́бель.

प्राणांतक (S.) 1) *см.* प्राण-घातक ; 2) тяжёлый, изнури́тельный (*напр. о труде*); ◇ ~ चीख предсме́ртный крик.

प्राणाघात (S.) *м. см.* प्राणघात.

प्राणात्यय (S.) *м.* 1) *см.* प्राणांत ; 2) сме́ртный час; 3) опа́сность для жи́зни.

प्राणाधार (S.) *м. см.* प्राण-पति 1), 2).

प्राणान्वित (S.) вдохновлённый, воодушевлённый.

प्राणाबाध (S.) *м.* 1) *см.* प्राणांत ; 2) *см.* प्राणात्यय 2), 3).

प्राणायाम (S.) *м. филос.* прана́яма, созна́тельное управле́ние дыха́нием (*в философской* *системе йога одна из ступеней познания высшей истины — бога; см.* योग 7).

प्राणार्पण (S.) *м.* самопоже́ртвование; ~ करना же́ртвовать жи́знью (पर *ради чего-л.*).

प्राणाशय (S.) *м.* жи́зненные си́лы.

प्राणिक (S.) органи́ческий; ~ अम्ल органи́ческая кислота́.

प्राणिज (S.) *см.* प्राणिक.

प्राणि-जात (S.) *м. парн. сочет. см.* प्राणी-जगत्.

प्राणित (S.) живо́й, одушевлённый.

प्राणि-भूगोल (S.) *м.* биогеогра́фия.

प्राणि-मंडल (S.) *м.* биосфе́ра.

प्राणिमात्र (S.) *м. см.* प्राणी-जगत्.

प्राणि-रसायन (S.) *м.* биохи́мия.

प्राणिवाचक (S.) *грам.* одушевлённый; ~ संज्ञा и́мя существи́тельное, обознача́ющее одушевлённый предме́т.

प्राणि-विज्ञ (S.) *м. см.* प्राणि-शास्त्री.

प्राणि-विज्ञान (S.) *м. см.* प्राणि-शास्त्र.

प्राणि-विद्या (S.) *ж. см.* प्राणि-शास्त्र.

प्राणिशाला (S.) *ж. см.* प्राणी-उद्यान.

प्राणि-शास्त्र (S.) *м.* 1) биоло́гия; 2) зооло́гия.

प्राणि-शास्त्री (S.) *м.* 1) био́лог; 2) зоо́лог.

प्राणिशास्त्रीय (S.) 1) биологи́ческий; 2) зоологи́ческий.

प्राणि-संसार (S.) *м. см.* प्राणी-जगत्.

प्राणी (S.) **1.** 1) ды́шащий; 2) живо́й; **2.** *м.* 1) живо́е существо́; живо́тное; शाक-भोजी (घास खानेवाला) ~ травоя́дное; स्तनपायी (स्तन-पोषित) ~ млекопита́ющее; 2) челове́к; घर के ~ домоча́дцы; ◇ दोनों ~ муж и жена́.

प्राणी-उद्यान (S.) *м.* зоопа́рк, звери́нец.

प्राणी-जगत् (S.) *м.* живо́тный мир.

प्राणी-विज्ञान (S.) *м. см.* प्राणि-शास्त्र.

प्राणी-विज्ञानी (S.) *м. см.* प्राणि-शास्त्री.

प्राणेश (S.) *м. см.* प्राण-पति 1), 2).

प्राणेश्वर (S.) *м. см.* प्राण-पति 1), 2).

प्राणोत्सर्ग (S.) *м.* смерть, кончи́на.

प्राणोन्मादक (S.) 1) воодушевля́ющий, вдохновля́ющий; 2) пьяня́щий; 3) любо́вный.

प्राणोपहार (S.) *м.* пи́ща, еда́.

प्रात: (S.) *м.* ра́ннее у́тро; рассве́т; ~ से सायं-काल पर्यंत с ра́ннего утра́ до са́мого ве́чера.

प्रात:अधिवेशन (S.) *м.* у́треннее заседа́ние.

प्रात:कर्म (S.) *м. хинд.* религио́зные обря́ды, соверша́емые по утра́м.

• प्रात:काल (S.) **1.** ра́но у́тром; на заре́; **2.** *м.* 1) *см.* प्रात: ; 2) вре́мя с шести́ до двена́дцати часо́в дня.

प्रात:कालीन (S.) у́тренний; ~ ऊषा у́тренняя заря́.

प्रात:क्रिया (S.) *ж. см.* प्रात:कर्म.

प्रात:स्नान (S.) *м.* у́треннее омове́ние.

प्रात:स्मरण (S.) *м.* у́тренняя моли́тва.

प्रात:स्मरणीय (S.) почте́нный, уважа́емый.

प्रातराश (S.) *м.* ра́нний лёгкий за́втрак.

प्रातर्भोजन (S.) *м. см.* प्रातराश.

प्रातिकूल्य (S.) *м. см.* प्रतिकूलता.

प्रातिदैवसिक (S.) ежедне́вный.

प्रातिनिधिक (S.) представи́тельный, вы́борный; ~ संस्था представи́тельный о́рган.

प्रातिपक्ष्य (S.) *м.* 1) оппозицио́нность; 2) вражде́бность.

प्रातिपथिक (S.) **1.** 1) иду́щий по доро́ге; 2) путеше́ствующий; **2.** *м.* 1) пу́тник; 2) путеше́ственник.

प्रातिपद (S.) 1) относя́щийся к пе́рвому дню све́тлой *или* тёмной полови́ны лу́нного ме́сяца; 2) нача́льный.

प्रातिपदिक (S.) *м. грам.* именна́я осно́ва; शुद्ध ~ रूप фо́рма и́мени с нулевы́м а́ффиксом.

प्रातिभ (S.) 1) блестя́щий (*напр. о спосо́бностях*); 2) тала́нтливый, одарённый.

प्रातिभासिक (S.) 1) мни́мый; 2) оши́бочный.

प्रातिरूपिक (S.) схо́дный, похо́жий.

प्रातिलोमिक (S.) 1) обра́тный, противополо́жный; 2) вражде́бный; 3) неприя́тный, проти́вный.

प्रातिलोम्य (S.) *м.* 1) обра́тный поря́док; 2) вражде́бность; 3) противополо́жность.

प्रातिस्विक (S.) 1) индивидуа́льный; 2) со́бственный, ли́чный.

प्रातीतिक (S.) вообража́емый; фантасти́ческий.

प्रात्यहिक (S.) ежедне́вный.

प्राथमिक (S.) 1) пе́рвый; ~ उपचार (चिकित्सा) пе́рвая по́мощь; 2) перви́чный; ~ संगठन перви́чная организа́ция (*напр. партии*); 3) [перво]нача́льный; ~ शिक्षा нача́льное обуче́ние; ~ स्कूल нача́льная шко́ла; 4) предвари́тельный; ~ बात-चीत предвари́тельные перегово́ры.

प्राथमिकता (S.) *ж.* 1) пе́рвенство, приорите́т; सर्वोच्च ~ देना придава́ть первостепе́нное значе́ние (को *чему-л.*); 2) предпочте́ние.

प्राथम्य (S.) *м. см.* प्राथमिकता.

प्राथित (S.) проси́мый; आप की उपस्थिति साग्रह ~ है ва́ше прису́тствие кра́йне жела́тельно.

प्रादर्शनिक (S.) нагля́дный, показа́тельный.

प्रादुर्भाव (S.) *м.* 1) появле́ние; 2) возникнове́ние, зарожде́ние; 3) расцве́т.

प्रादुर्भूत (S.) 1) появи́вшийся; 2) возни́кший, зароди́вшийся; 3) расцве́тший.

प्रादुष्करण (S.) *м.* 1) проявле́ние; 2) обнару́же́ние, выявле́ние; 3) [по]рожде́ние.

प्रादुष्कृत (S.) 1) проя́вленный; 2) обнару́женный, вы́явленный; 3) [по]рождённый.

प्रादेश (S.) *м.* 1) пядь (*мера длины*); 2) прови́нция; о́бласть; 3) ме́стность; 4) прика́з; предписа́ние; 5) *полит.* манда́т.

प्रादेशात्मक (S.) *полит.* [под]манда́тный.

प्रादेशिक (S.) **1.** 1) ме́стный; региона́льный; ~ बोली ме́стный язы́к; ~ संग्रहालय краеве́дческий музе́й; 2) провинциа́льный; областно́й; 3) территориа́льный; ~ अखंडता территориа́льная це́лостность; ~ समुद्र территориа́льные во́ды; ~ सेना территориа́льные войска́; **2.** *м.* 1) поме́щик; феода́л; 2) губерна́тор.

प्रादेशिकता (S.) *ж.* ме́стная ограни́ченность, провинциали́зм.

प्रादेशी (S.) длино́й в пядь.

प्राधनिक (S.) *м.* 1) разруши́тельное ору́жие; 2) вое́нное снаряже́ние.

प्राधानिक (S.) 1) председа́тельский; 2) нача́льнический; 3) министе́рский; 4) первокла́ссный; первосо́ртный; ◇ ~ शासन президе́нтская фо́рма правле́ния.

प्राधान्य (S.) *м.* 1) госпо́дство, преоблада́ние; 2) превосхо́дство; 3) заси́лье.

प्राधिकरण (S.) *м.* 1) уполномо́чивание; 2) полномо́чия.

प्राधिकार (S.) *м.* 1) вы́сшая власть; 2) привиле́гия.

प्राधिकारी (S.) *м.* вы́сший чино́вник; *мн.* вла́сти; कार्यकारी ~ исполни́тельная власть.

प्राधिकृत (S.) 1) уполномо́ченный; ~ अभिकर्त्ता полномо́чный представи́тель; 2) име́ющий юриди́ческую си́лу; 3) разрешённый, санкциони́рованный; ◇ ~ पूँजी *фин.* капита́л, разрешённый к вы́пуску.

प्राधिदत्त (S.) зало́женный, о́тданный в закла́д.

प्राधीत (S.) 1) получи́вший хоро́шее образова́ние; 2) хорошо́ обу́ченный.

प्राध्यापक (S.) *м.* профе́ссор.

प्राध्यापक-पीठ (S.) *м.* ка́федра (*в высшем учебном заведении*).

प्राध्यापन (S.) *м.* преподава́ние в вы́сшем уче́бном заведе́нии.

प्राध्व (S.) **1.** далёкий, отдалённый; **2.** *м.* 1) дли́нный путь; 2) сре́дство передвиже́ния.

प्रापक (S.) 1) получа́ющий; 2) доставля́ющий.

प्रापण (S.) *м.* 1) получе́ние; 2) доста́вка.

प्रापणिक (S.) *м.* торго́вец, купе́ц.

प्रापणीय (S.) 1) подлежа́щий получе́нию; 2) подлежа́щий доста́вке.

प्रापयिता (S.) *м. см.* प्राप्ति-कर्त्ता.

प्रापी (S.) приобрета́ющий; получа́ющий.

प्राप्त (S.) 1) приобретённый; полу́ченный, до́бытый; ~ करना приобрета́ть; получа́ть; विजय ~ करना оде́рживать побе́ду; 2) име́ющийся, находя́щийся налицо́; सभी ~ मार्गों से все́ми возмо́жными сре́дствами; 3) подходя́щий, до́лжный.

प्राप्त-काल (S.) **1.** своевре́менный; **2.** *м.* 1) благоприя́тный моме́нт, подходя́щее вре́мя; 2) сме́ртный час.

प्राप्त-जीवन (S.) спа́сшийся от сме́рти.

प्राप्त-दोष (S.) 1) поро́чный, испо́рченный; 2) вино́вный, провини́вшийся.

प्राप्त-बीज (S.) засе́янный.

प्राप्त-बुद्धि (S.) 1) прише́дший в себя́; прише́дший в созна́ние; 2) у́мный; му́дрый.

प्राप्त-यौवन (S.) находя́щийся в расцве́те мо́лодости.

प्राप्त-रूप (S.) 1) краси́вый; 2) *см.* प्राप्त-बुद्धि 2).

प्राप्तव्य (S.) достижи́мый.

प्राप्त-व्यवहार (S.) совершеннолéтний.

प्राप्तांक (S.) *м.* оце́нка, отме́тка (*в дипломе об образовании*).

प्राप्ताधिकार (S.) *м.* привиле́гия, льго́та.

प्राप्तानुज्ञ (S.) *м.* лицо́, име́ющее пате́нт.

प्राप्तार्थ (S.) **1.** 1) успе́шный; 2) доби́вшийся успе́ха; **2.** *м.* дости́гнутая цель.

प्राप्तावसर (S.) *м.* *см.* प्राप्त-काल 2.

प्राप्ति (S.) *ж.* 1) получе́ние; приобрете́ние; достиже́ние; ध्येय की ~ достиже́ние це́ли; 2) до́ступ; 3) прихо́д; 4) дохо́д, при́быль; вы́года; 5) счастли́вый коне́ц (*спектакля*); 6) восприя́тие.

प्राप्ति-कर्त्ता (S.) *м.* получа́тель.

प्राप्तिका (S.) *ж.* распи́ска в получе́нии (*чего-л.*).

प्राप्ति-स्वीकार (S.) *м.* уведомле́ние о получе́нии.

प्राप्त्याशा (S.) *ж.* наде́жда на получе́ние (*чего-л.*).

प्राप्य (S.) **1.** 1) достижи́мый, досту́пный; 2) причита́ющийся; **2.** *м.* причита́ющаяся су́мма.

प्राप्यक (S.) *м.* счёт *или* ве́ксель, подлежа́щий опла́те.

प्राप्यक-समाहर्त्ता (S.) *м.* ба́нковский чино́вник, занима́ющийся вопро́сами опла́ты просро́ченных счето́в *или* векселе́й.

प्राबल्य (S.) *м.* 1) госпо́дство, преоблада́ние; 2) влия́ние; 3) си́ла.

प्राभातिक (S.) у́тренний; ~ पूजन у́треннее богослуже́ние.

प्राभाविक (S.) эффекти́вный, де́йственный.

प्राभिकर्त्ता (S.) *м.* пове́ренный, адвока́т.

प्राभियोक्ता (S.) *м.* прокуро́р.

प्राभियोजक (S.) *м.* *см.* प्राभियोक्ता.

प्राभियोजन (S.) *м.* суде́бное пресле́дование.

प्राभृत (S.) *м.* 1) дар, пода́рок; 2) взя́тка.

प्राभृतक (S.) *м.* *см.* प्राभृत.

प्राभ्यास (S.) *м.* [генера́льная] репети́ция.

प्रामाणिक (S.) 1) дока́занный; 2) достове́рный, то́чный; ~ अनुवाद то́чный перево́д; 3) настоя́щий, по́длинный; 4) авторите́тный; ~ व्यक्ति авторите́тное лицо́; 5) зна́ющий, учёный; 6) станда́ртный; ~ शब्द-कोष станда́ртный слова́рь; ◇ ~ पुस्तक кни́га, соста́вленная на осно́ве документа́льных да́нных.

प्रामाणिकता (S.) *ж.* *см.* प्रामाण्य.

प्रामाण्य (S.) *м.* 1) достове́рность, то́чность; 2) по́длинность; 3) авторите́тность.

प्रामादिक (S.) 1) вы́званный опьяне́нием; 2) оши́бочный.

प्रामाद्य (S.) *м.* 1) опьяне́ние; 2) безу́мие; 3) оши́бка, заблужде́ние.

प्रामिसरी-नोट (E. promissory note) *м.* 1) долгово́е обяза́тельство; просто́й ве́ксель; со́ло-ве́ксель; 2) облига́ция (*государственного займа*).

प्रामुख्य (S.) *м.* пе́рвенство, главе́нство; ~ देना придава́ть первостепе́нное значе́ние (को *чему-л.*).

प्रायः (S.) 1) мно́го; бо́льшей ча́стью; 2) ча́сто; ~ देखने में आता है कि . . . ча́сто прихо́дится ви́деть, что...; यह ~ हुआ करता э́то ча́сто случа́ется; 3) о́коло, приблизи́тельно; ~ बीस आदमी о́коло двадцати́ челове́к; ~ तीन घंटे तक в тече́ние почти́ трёх часо́в.

=प्राय= (S.) 1) =प्राय сло́вно, как бу́дто, *напр.* मृतप्राय полумёртвый; 2) प्राय= почти́, *напр.* प्रायद्वीप полуо́стров.

प्रायगत (S.) находя́щийся при́ смерти.

प्रायण (S.) *м.* 1) нача́ло; 2) перехо́д на друго́е ме́сто; 3) метемпсихо́з, переселе́ние души́; 4) *хинд.* второ́е рожде́ние.

प्रायणीय (S.) нача́льный.

प्रायद्वीप (S.) *м.* полуо́стров.

प्रायद्वीपीय (S.) полуостровно́й.

प्रायशः (S.) *см.* प्रायः 2).

प्रायश्चित्त (S.) *м.* 1) покая́ние; 2) искупле́ние; पाप का ~ करना искупа́ть грех; ◇ ~ की अग्नि में जलना му́читься раска́янием; विलंब का ~ करना навёрстывать упу́щенное вре́мя.

प्रायश्चित्तिक (S.) 1) покая́нный; 2) искупи́тельный; 3) заслу́живающий покая́ния (*о поступке*).

प्रायश्चित्ती (S.) ка́ющийся.

प्रायांधकार (S.) *м.* полутьма́.

प्रायिक (S.) 1) вероя́тный; 2) обы́чный.

प्रायोगिक (S.) 1) практи́ческий; ~ कार्य пра́ктика; 2) прикладно́й; ~ कला прикладно́е иску́сство; ~ भाषा-विज्ञान прикладна́я лингви́стика; 3) эксперимента́льный.

प्रायोजना (S.) *ж.* прое́кт, план.

प्रायोज्य (S.) 1) го́дный для употребле́ния, примене́ния; 2) ну́жный, тре́буемый.

प्रायोपयोगिक (S.) *см.* प्रायिक.

प्रायोपवेशन (S.) *м. хинд.* отка́з от пи́щи и воды́ (*с целью самоумерщвления*).

प्रायोभावी (S.) *см.* प्रायिक.

प्रायोवाद (S.) *м.* погово́рка; посло́вица.

प्रारंभ (S.) *м.* 1) нача́ло; ~ में пре́жде всего́, внача́ле; 2) начина́ние.

प्रारंभण (S.) *м. см.* प्रारंभ.

प्रारंभिक (S.) 1) [перво]нача́льный; ~ पाठ्य-क्रम курс обуче́ния в нача́льной шко́ле; ~ शिक्षा нача́льное образова́ние; 2) элемента́рный; ~ मानव-अधिकार элемента́рные права́ челове́ка; 3) предвари́тельный, вво́дный.

प्रारंभीय (S.) *см.* प्रारंभिक.

प्रारक्षण (S.) *м.* резерви́рование.

प्रारक्षित (S.) 1) запасённый; ~ निधि резе́рвный фонд; 2) зарезерви́рованный.

प्रारब्ध (S.) **1.** на́чатый; **2.** *м.* 1) *хинд.* соде́янное в предыду́щем рожде́нии; 2) судьба́, до́ля.

प्रारब्ध-लेख (S.) *м.* предначерта́ние судьбы́.

प्रारब्धि (S.) *ж.* нача́ло.

प्रारब्धी (S.) счастли́вый, уда́чливый.

प्रारिप्सित (S.) заду́манный.

प्रारूप (S.) *м.* 1) прое́кт (*напр. закона*); 2) набро́сок, чернови́к.

प्रारूपस्थ (S.) содержа́щийся в прое́кте (*напр. закона*).

प्रारूपिक (S.) типи́чный, типи́ческий.

प्रार्थक (S.) *см.* प्रार्थी.

प्रार्थन (S.) *м.* выпра́шивание.

प्रार्थना (S.) *ж.* 1) про́сьба; ~ करना проси́ть (की *о чём-л.*); ~ स्वीकार करना удовлетворя́ть про́сьбу; सविनय ~ поко́рная про́сьба; 2) *см.* प्रार्थना-पत्र.

प्रार्थना-घर (S.+H.) *м.* моле́льня.

प्रार्थना-पत्र (S.) *м.* проше́ние; заявле́ние; ~ देना (प्रस्तुत करना) подава́ть проше́ние, заявле́ние; क्षमा का ~ проше́ние о поми́ловании.

प्रार्थना-भंग (S.) *м.* отклоне́ние проше́ния.

प्रार्थना-सिद्धि (S.) *ж.* исполне́ние про́сьбы.

प्रार्थनीय (S.) *см.* प्रार्थित.

प्रार्थयिता (S.) *м. см.* प्रार्थी 2.

प्रार्थित (S.) проси́мый; समस्त सदस्यों की उपस्थिति साग्रह ~ है всех чле́нов настоя́тельно про́сят прису́тствовать.

प्रार्थी (S.) **1.** прося́щий; **2.** *м.* 1) челове́к, обраща́ющийся с про́сьбой; проси́тель; 2) *юр.* исте́ц.

प्रार्थ्य (S.) *см.* प्रार्थित.

प्रालंब (S.) *м.* гирля́нда из цвето́в, надева́емая на ше́ю.

प्रालेख (S.) *м. см.* प्रारूप.

प्रालेय (S.) *м.* 1) снег; 2) *геол.* леднико́вый пери́од.

प्रावट (S.) *м. бот.* ячме́нь.

प्रावर (S.) *м. см.* प्राकार.

प्रावरण (S.) *м.* 1) покрыва́ло; наки́дка; 2) кры́шка.

प्रावसादन (S.) *м.* 1) депре́ссия, угнетённое состоя́ние; 2) депре́ссия (*экономическая*); 3) паде́ние атмосфе́рного давле́ния.

प्रावस्था (S.) *ж.* фа́за, ста́дия.

प्रावास (S.) *см.* प्रावासिक.

प्रावासिक (S.) 1) переселе́нческий; 2) эмиграцио́нный.

प्राविडंट-फ़ंड (E. provident fund) *м.* фонд пенсио́нного обеспе́чения.

प्रावित्र (S.) *м.* 1) защи́та; 2) убе́жище, прибе́жище.

प्राविधानिक (S.) узако́ненный, устано́вленный зако́ном.

प्राविधिक (S.) **1.** техни́ческий; ~ आधार техни́ческая ба́за; ~ कर्मचारी *мн.* техни́ческий персона́л; ~ सहायता техни́ческая по́мощь; **2.** *м.* те́хник.

प्राविधिज्ञ (S.) *м.* те́хник.

प्रावीण्य (S.) *м. см.* प्रवीणता.

प्रावृट् (S.) *м. см.* प्रावृषा.

प्रावृत (S.) **1.** покры́тый; **2.** *м.* покрыва́ло.

प्रावृषा (S.) *ж.* сезо́н дожде́й.

प्रावेक्षण (S.) *м.* 1) цензу́ра; 2) досмо́тр.

प्रावेशिक (S.) входно́й.

प्रावैगिक (S.) динами́ческий; ~ क्षमता дви́жущая си́ла.

प्रावैधिक (S.) *см.* प्राविधिक.

प्राव्राज्य (S.) **1.** аскети́ческий, отше́льнический; **2.** *м.* 1) аскети́зм, отше́льничество; 2) бродя́жничество.

प्राश (S.) *м. см.* प्राशन.

प्राशक (S.) **1.** 1) едя́щий; 2) про́бующий, отве́дывающий; **2.** *м.* едо́к.

प्राशन (S.) *м.* 1) поеда́ние; 2) про́бование, отве́дывание.

प्राशनीय (S.) *см.* प्राश्य.

प्राशस्त्य (S.) *м.* сла́ва, изве́стность.

प्राशित (S.) 1) съе́денный; 2) попро́бованный, отве́данный.

प्राशी (S.) *см.* प्राशक 1.

प्राश्निक (S.) **1.** 1) содержа́щий вопро́с; 2) задаю́щий вопро́с; **2.** *м.* 1) задаю́щий вопро́с, спра́шивающий; 2) экзамена́тор; 3) арби́тр, трете́йский судья́.

प्राश्य (S.) съедо́бный.

प्रासंगिक (S.) 1) *см.* प्रास्ताविक 2), 3); 2) зави́сящий от обстоя́тельств; 3) побо́чный, негла́вный; ~ कथा-वस्तु побо́чная сюже́тная ли́ния.

प्रास (S.) *м.* 1) броса́ние, мета́ние; 2) ра́диус де́йствия; 3) длина́ броска́ (*напр. копья*).

प्रासक (S.) *м.* 1) копьё; 2) игра́льная кость.

प्रासविक (S.) акуше́рский.

प्रासाद (S.) *м.* 1) большо́е ка́менное зда́ние; дворе́ц; 2) за́мок; 3) храм.

प्रासादिक (S.) 1) милосе́рдный; 2) дари́мый, подноси́мый; 3) краси́вый.

प्रासादीय (S.) 1) дворцо́вый; 2) храмово́й; 3) огро́мный.

प्रासायन (S.) *м.* траекто́рия.

प्रासिक्यूटर (E. prosecutor) *м.* *юр.* обвини́тель.

प्रास्ताविक (S.) 1) вы́двинутый, предло́женный (*напр. о резолюции*); 2) уме́стный, относя́щийся к де́лу; 3) своевре́менный.

प्रास्पेक्टस (E. prospectus) *м.* проспе́кт (*издание*).

प्राहारिक (S.) *м.* 1) часово́й; страж; 2) нача́льник карау́ла.

प्रिंटर (E. printer) *м.* 1) печа́тник; типо́граф; 2) набо́йщик (*текстильный рабочий*).

प्रिंट-साड़ी (E. print + H.) *ж.* са́ри из набивно́й тка́ни.

प्रिंटिंग (E. printing) **1.** *ж.* 1) печа́тание, печа́ть; 2) печа́тное де́ло; 3) *текст.* наби́вка; **2.** *м.* 1) печа́тное изда́ние; 2) *полигр.* тира́ж; заво́д.

प्रिंटिंग-आफ़िस (E. printing-office) *м.* типогра́фия.

प्रिंटिंग-इंक (E. printing-ink) *ж.* *полигр.* типогра́фская кра́ска.

प्रिंटिंग-प्रेस (E. printing-press) *м.* печа́тная маши́на; печа́тный стано́к.

प्रिंटिंग-मशीन (E. printing-machine) *ж.* *см.* प्रिंटिंग-प्रेस.

प्रिंस (E. prince) *м.* князь; принц.

प्रिंसिपल (E. principal) **1.** гла́вный, основно́й; ~ सेक्रेटरी гла́вный секрета́рь; **2.** *м.* дире́ктор (*учебного заведения*); कालेज का ~ дире́ктор колле́джа.

प्रिय (S.) **1.** 1) ми́лый, люби́мый, дорого́й; 2) уважа́емый (*обращение в письме*); ~ महाशय (महोदय)! ми́лостивый госуда́рь! (*обращение в письме*); 3) преле́стный, очарова́тельный; 4) -प्रिय скло́нный (*к чему-л.*), лю́бящий (*что-л.*), *напр.* भोजन-प्रिय чревоуго́дник; **2.** *м.* 1) муж, супру́г; 2) возлю́бленный, любо́вник; 3) зять; ◇ ~ लगना (होना) нра́виться.

प्रिय-अनुग्रह (S.) *м.* *см.* प्रिय-पोषण.

प्रियकर (S.) 1) ра́дующий; 2) благоде́тельный.

प्रिय-कलत्र (S.) *м.* лю́бящий муж.

प्रियकांक्षी (S.) доброжела́тельный.

प्रिय-काम (S.) *см.* प्रियकांक्षी.

प्रियकारक (S.) *см.* प्रियकर.

प्रिय-जन (S.) *м.* 1) люби́мый челове́к; 2) *мн.* родны́е, бли́зкие; 3) господа́ (*обращение*).

प्रियतम (S.) **1.** возлю́бленный, люби́мейший; **2.** *м.* *см.* प्रिय 2. 1), 2).

प्रियतमा (S.) **1.** *прил.* *ж.* *см.* प्रियतम 1.; **2.** *ж.* 1) жена́, супру́га; 2) возлю́бленная, любо́вница.

प्रियता (S.) *ж.* 1) любо́вь; 2) скло́нность (*к чему-л.*); увлече́ние (*чем-л.*).

प्रिय-दर्शन (S.) краси́вый; привлека́тельный.

प्रिय-दर्शी (S.) смотря́щий с любо́вью.

प्रिय-निवेदन (S.) *м.* до́брая весть.

प्रिय-निवेदयिता (S.) *м.* челове́к, принося́щий до́брые ве́сти.

प्रिय-पात्र (S.) **1.** люби́мый; **2.** *м.* люби́мец.

प्रिय-पोषण (S.) *м.* фаворити́зм.

प्रिय-भाव (S.) *м.* *см.* प्रेम 1).

प्रियभाषी (S.) *см.* प्रियवादी 1.

प्रिय-वचन (S.) **1.** *см.* **प्रियवादी** 1.; **2.** *м.* прия́тные ре́чи, прия́тные слова́.

प्रियवर (S.) люби́мейший (*обращение в письме*).

प्रियवादी (S.) **1.** сладкоречи́вый; **2.** *м.* льстец.

प्रिय-संगमन (S.) *м.* ме́сто любо́вного свида́ния.

प्रिय-सत्य (S.) правдолюби́вый.

प्रिय-स्वप्न (S.) лю́бящий поспа́ть.

प्रिया (S.) *ж.* 1) же́нщина; 2) *см.* **प्रियतमा** 2.

प्रियातिथि (S.) гостеприи́мный, раду́шный.

प्रियात्मा (S.) *м.* прямоду́шный челове́к.

प्रियाप्रिय (S.) *парн. сочет.* **1.** хоро́ший и дурно́й; **2.** *м.* добро́ и зло.

प्रियैषी (S.) *см.* **प्रियकांक्षी**.

प्रियोक्ति (S.) *ж.* льсти́вые слова́, лесть.

प्रिवी-कौंसिल (E. Privy Council) *ж.* та́йный сове́т (*в Англии*).

प्रिवी-पर्स (E. privy purse) *м.* 1) су́ммы, ассигну́емые на ли́чные расхо́ды короля́; 2) пе́нсии, выпла́чиваемые госуда́рством инди́йским князья́м, ра́джам и махара́джам (*в виде компенсации за их владения, отошедшие к государству*).

प्रिवी-पर्स-उन्मूलन (E. privy purse+S.) *м.* отме́на вы́платы госуда́рственных пе́нсий инди́йским князья́м, ра́джам и махара́джам.

प्रीणित (S.) ра́достный и дово́льный.

प्रीतम **1.** *см.* **प्रियतम** 1.; **2.** *м. см.* **प्रिय** 2. 1), 2).

प्रीति (S.) *ж.* 1) любо́вь; страсть; **परस्पर** ~ взаи́мная любо́вь; 2) расположе́ние (*особ. дружеское*); 3) ра́дость; 4) сча́стье.

प्रीतिकर (S.) 1) вызыва́ющий любо́вь; 2) ра́дующий.

प्रीतिकारक (S.) *см.* **प्रीतिकर**.

प्रीति-गोष्ठी (S.) *ж.* зва́ный ве́чер.

प्रीति-दान (S.) *м.* пода́рок, преподнесённый в знак любви́.

प्रीति-पात्र (S.) *м. см.* **प्रिय** 2. 2).

प्रीतिपूर्वक (S.) 1) любо́вно; 2) ра́достно.

प्रीति-भोज (S.) *м.* зва́ный обе́д; банке́т.

प्रीति-भोज्य (S.) аппети́тный (*о пище*).

प्रीति-रीति (S.) *ж.* ла́сковое, не́жное обраще́ние.

प्रीतिवाद (S.) *м.* дру́жеская бесе́да.

प्रीति-विवाह (S.) *м.* брак по любви́.

प्रीति-सम्मेलन (S.) *м.* дру́жеская встре́ча.

प्रीत्यर्थ (S.) **1.** из любви́, любя́; **2.**: **के** ~ *послелог* для, ра́ди доставле́ния удово́льствия.

प्रीमियम (E. premium) *м.* 1) страхова́я пре́мия; 2) *фин.* а́жио, лаж.

प्रीमियर (E. premier) *м.* премье́р-мини́стр.

प्रुष्ट (S.) сожжённый.

प्रूफ़ (E. proof) *м.* 1) доказа́тельство; 2) корректу́ра; ~ **देखना** просма́тривать корректу́ру; ~ **शोधना** (**संशोधित करना**) пра́вить корректу́ру.

प्रूफ़-रीडर (E. proof-reader) *м.* корре́ктор.

प्रूफ़-रीडिंग (E. proof-reading) *ж.* чте́ние корректу́ры.

प्रूफ़-शोधक (E. proof+S.) *м. см.* **प्रूफ़-रीडर**.

प्रूफ़-शोधन (E. proof+S.) *м. см.* **प्रूफ़-रीडिंग**.

प्रूफ़-संशोधक (E. proof+S.) *м. см.* **प्रूफ़-रीडर**.

प्रूफ़-संशोधन (E. proof+S.) *м. см.* **प्रूफ़-रीडिंग**.

प्रूम *м. мор.* лот.

प्रेंखण (S.) *м.* кача́ние, раска́чивание.

प्रेक्षक (S.) *м.* 1) зри́тель; 2) наблюда́тель (*напр. на конференции*); **राजनीतिक** ~ полити́ческий наблюда́тель; **सैनिक** ~ вое́нный наблюда́тель.

प्रेक्षण (S.) *м.* 1) наблюде́ние; 2) глаз.

प्रेक्षण-कूट (S.) *м. анат.* глазно́е я́блоко.

प्रेक्षण-चौकी (S.+H.) *ж.* наблюда́тельный пункт.

प्रेक्षणशाला (S.) *ж.* обсервато́рия.

प्रेक्षणीय (S.) *см.* **प्रेक्ष्य**.

प्रेक्षा (S.) *ж.* 1) наблюде́ние; 2) рассма́тривание; 3) взгляд; 4) просмо́тр представле́ния; 5) представле́ние; зре́лище; 6) ум, ра́зум.

प्रेक्षाकारी (S.) 1) рассуди́тельный; 2) осмотри́тельный.

प्रेक्षागार (S.) *м.* 1) *ист.* зал заседа́ний; зал совеща́ний (*во дворце*); 2) зри́тельный зал; 3) теа́тр.

प्रेक्षा-गृह (S.) *м. см.* **प्रेक्षागार**.

प्रेक्षा-प्रपंच (S.) *м.* театра́льное представле́ние, спекта́кль.

प्रेक्षावान् (S.) *см.* **प्रेक्षाकारी**.

प्रेक्षा-समाज (S.) *м.* зри́тели.

प्रेक्षित (S.) хорошо́ рассмо́тренный.

प्रेक्षिता (S.) *м. см.* प्रेक्षक.

प्रेक्ष्य (S.) заслу́живающий наблюде́ния, рассмотре́ния.

प्रेज़ीडेंसी (E.) *ж. см.* प्रेसीडेंसी.

प्रेत (S.) *м.* 1) поко́йник; 2) при́зрак, дух; 3) злой дух; 4) злоде́й.

प्रेत-कर्म (S.) *м. хинд.* обря́д крема́ции.

प्रेत-कार्य (S.) *м. см.* प्रेत-कर्म.

प्रेत-गृह (S.) *м.* ме́сто крема́ции.

प्रेत-दाह (S.) *м.* крема́ция.

प्रेतनी (S.+H.) *ж.* 1) ве́дьма; 2) *перен.* сварли́вая же́нщина.

प्रेत-पिंड (S.) *м. хинд.* ри́совые ша́рики, приноси́мые в же́ртву по́сле крема́ции.

प्रेत-भूमि (S.) *ж. см.* प्रेत-गृह.

प्रेत-लोक (S.) *м. миф.* ца́рство мёртвых, ца́рство бо́га сме́рти Я́мы.

प्रेतवाद (S.) *м.* аними́зм.

प्रेतवादी (S.) **1.** анимисти́ческий; **2.** *м.* аними́ст.

प्रेत-वाहित (S.) одержи́мый бе́сом, злым ду́хом.

प्रेत-विद्या (S.) *ж.* чёрная ма́гия.

प्रेत-विधि (S.) *ж. см.* प्रेत-कर्म.

प्रेतात्मवाद (S.) *м.* спирити́зм.

प्रेतात्मवादिक (S.) *см.* प्रेतात्मवादी 1.

प्रेतात्मवादी (S.) **1.** спирити́ческий; **2.** *м.* спири́т.

प्रेतात्मविद्या (S.) *ж. см.* प्रेतात्मवाद.

प्रेतात्मा (S.) *ж.* дух, душа́ поко́йного.

प्रेताशौच (S.) *м. хинд.* состоя́ние оскверне́ния, в кото́ром пребыва́ют не́которое вре́мя ро́дственники уме́ршего.

प्रेप्सा (S.) *ж.* жела́ние, стремле́ние.

प्रेप्सु (S.) жела́ющий (*чего-л.*), стремя́щийся (*к чему-л.*).

प्रेम (S.) *м.* 1) любо́вь; ~ में फँस जाना влюби́ться (के *в кого-л.*); अपने काम से ~ करना люби́ть своё де́ло; कोमल ~ не́жная любо́вь; देश से ~ любо́вь к ро́дине; परस्पर ~ взаи́мная любо́вь; 2) ра́дость.

प्रेम-ईर्षा (S.) *ж.* ре́вность.

प्रेम-कथा (S.) *ж.* 1) расска́з о любви́; 2) любо́вный сюже́т.

प्रेम-कलह (S.) *м.* размо́лвка ме́жду лю́бящими.

प्रेम-गाथा (S.) *ж.* 1) любо́вная поэ́ма; 2) пе́сня любо́вного содержа́ния.

प्रेम-जल (S.) *м.* слёзы любви́.

प्रेम-निवेदन (S.) *м.* объясне́ние в любви́.

प्रेम-पत्र (S.) *м.* любо́вное письмо́.

प्रेम-पात्र (S.) *м.* 1) люби́мый, возлю́бленный; любо́вник; 2) люби́мец.

प्रेम-पाश (S.) *м.* 1) се́ти любви́; ~ में फँस जाना попа́сть в се́ти любви́; 2) объя́тие.

प्रेम-पुलक (S.) *м.* любо́вный экста́з.

प्रेमपूर्ण (S.) по́лный любви́, любо́вный.

प्रेम-प्रार्थना (S.) *ж.* уха́живание; ~ करना уха́живать (से *за кем-л.*).

प्रेम-बंधन (S.) *м.* у́зы любви́.

प्रेम-भक्ति (S.) *ж.* всепоглоща́ющая любо́вь к бо́гу (*у вишнуитов*).

प्रेम-भाजन (S.) *м. см.* प्रेम-पात्र.

प्रेम-भाव (S.) *м. см.* प्रेम 1).

प्रेममय (S.) *см.* प्रेमपूर्ण.

प्रेम-मार्ग (S.) *м. филос.* мирска́я жизнь.

प्रेममूलक (S.) любо́вный; ~ विवाह брак по любви́.

प्रेम-वृत्तांत (S.) *м. см.* प्रेम-निवेदन.

प्रेम-शिथिलता (S.) *ж.* охлажде́ние чу́вства.

प्रेम-शैथिल्य (S.) *м. см.* प्रेम-शिथिलता.

प्रेम-संपादन (S.) *м. см.* प्रेम-प्रार्थना.

प्रेम-सूत्र (S.) *м. см.* प्रेम-बंधन.

प्रेमाकांक्षा (S.) *ж.* жа́жда любви́.

प्रेमाख्यान (S.) *м. см.* प्रेम-गाथा 1).

प्रेमाख्यानक (S.) *м. см.* प्रेम-गाथा 1).

प्रेमातिशयता (S.) *ж.* всепоглоща́ющая любо́вь.

प्रेमानुभूति (S.) *ж.* любо́вные пережива́ния.

प्रेमानुराग (S.) *м. парн. сочет. см.* प्रेम.

प्रेमाभिनय (S.) *м.* любо́вная сце́на (*напр. в пьесе, кинофильме*).

प्रेमालाप (S.) *м.* любо́вные ре́чи, любо́вный разгово́р.

प्रेमालिंगन (S.) *м.* обнима́ние с любо́вью; ~ करना обнима́ть с любо́вью (का *кого-л.*).

प्रेमाश्रयी (S.) *хинд.* осно́ванный на любви́ к бо́гу.

प्रेमाश्रु (S.) *м. см.* प्रेम-जल.

प्रेमासक्त (S.) влюблённый.

प्रेमिक (S.) *м. см.* प्रेमी.

प्रेमिका (S.) *ж.* 1) возлю́бленная; любо́вница; 2) люби́тельница.

प्रेमी (S.) *м.* 1) влюблённый; 2) сторо́нник, побо́рник; गहरा ~ ре́вностный побо́рник; देश का ~ патрио́т; 3) люби́тель (*напр. спорта*).

प्रेमोद्रेक (S.) *м.* любо́вный поры́в.

प्रेमोन्मत्त (S.) опьянённый любо́вью.

प्रेयस् (S.) 1. *см.* प्रियतम 1.; 2. *м.* *см.* प्रिय 2. 1), 2).

प्रेयसी (S.) *ж.* *см.* प्रियतमा 2.

प्रेरक (S.) 1. побужда́ющий, стимули́рующий; 2. *м.* инициа́тор; вдохнови́тель.

प्रेरक-शक्ति (S.) *ж.* *см.* प्रेरणा-शक्ति.

प्रेरण (S.) *м.* *см.* प्रेरणा.

प्रेरणा (S.) *ж.* 1) побужде́ние, стимули́рование; आंतरिक ~ вну́треннее побужде́ние; दैवी ~ вдохнове́ние, найтие; 2) поощре́ние, вдохновле́ние; 3) настоя́ние; उसकी ~ से по его́ настоя́нию; 4) толчо́к; ◇ ~ फूँकना поощря́ть, вдохновля́ть (में *кого-л.*).

प्रेरणात्मक (S.) 1) побужда́ющий, стимули́рующий; 2) вдохновля́ющий.

प्रेरणा-दाता (S.) *м.* вдохнови́тель.

प्रेरणाप्रद (S.) *см.* प्रेरणात्मक.

प्रेरणामय (S.) вдохнове́нный; ~ आदर्श вдохновля́ющий приме́р.

प्रेरणामूलक (S.) *см.* प्रेरणात्मक .

प्रेरणार्थक (S.) *грам.* каузати́вный, понуди́тельный; ~ क्रिया понуди́тельный глаго́л.

प्रेरणा-शक्ति (S.) *ж.* 1) сти́мул; 2) побуди́тельная, дви́жущая си́ла.

प्रेरणास्पद (S.) *см.* प्रेरणामय.

प्रेरणा-स्फूर्त्त (S.) *см.* प्रेरणामय.

प्रेरणा-स्रोत (S.) *м.* исто́чник вдохнове́ния.

प्रेरणीय (S.) досто́йный поощре́ния.

प्रेरयिता (S.) *м.* *см.* प्रेरणा-दाता.

प्रेरित (S.) 1) побужда́емый, стимули́руемый; 2) поощря́емый; вдохновля́емый; ‖ ~ होना а) быть побужда́емым, дви́жимым (*напр. чувством, желанием*); б) вдохновля́ться (से *чем-л.*).

प्रेषक (S.) *м.* 1) отправи́тель (*письма, посылки*); 2) грузоотправи́тель; 3) радиопереда́тчик.

प्रेषण (S.) *м.* 1) посы́лка, отпра́вка; 2) пересыла́емые де́ньги; 3) отправля́емый груз.

प्रेषण-कर्मी (S.) *м.* 1) диспе́тчер (*на почте*); 2) экспеди́тор.

प्रेषण-पुस्तक (S.) *ж.* разно́сная кни́га.

प्रेषण-यंत्र (S.) *м.* дви́гатель, дви́гательная устано́вка.

प्रेषणीय (S.) *см.* प्रेषितव्य.

प्रेषादेश (S.) *м.* почто́вый перево́д.

प्रेषित (S.) 1) по́сланный, отпра́вленный; 2) пе́реданный.

प्रेषितव्य (S.) 1) нужда́ющийся в побужде́нии, стимули́ровании; 2) подлежа́щий отпра́вке, пересы́лке.

प्रेषिती (S.) *м.* 1) адреса́т; 2) грузополуча́тель.

प्रेषित्र (S.) *м.* передаю́щее устро́йство.

प्रेष्य (S.) 1. *см.* प्रेषितव्य 2); 2. *м.* 1) слуга́; 2) посы́льный.

प्रेस (E. press) *м.* 1) пре́сса, печа́ть; ~ की स्वतंत्रता свобо́да печа́ти; 2) печа́тная маши́на; 3) типогра́фия; उसकी पुस्तक ~ में है его́ кни́га нахо́дится в печа́ти.

प्रेस-कर्मचारी (E. press + S.) *м.* 1) рабо́тник печа́ти; 2) сотру́дник типогра́фии.

प्रेस-कांफ़्रेंस (E. press-conference) *ж.* пресс-конфере́нция.

प्रेस-कामगार-संघ (E. press + H. + P.-gār + S.) *м.* сою́з типогра́фских рабо́чих.

प्रेस-गैलरी (E. press-gallery) *ж.* места́ для представи́телей пре́ссы (*особ. в парламенте*).

प्रेस-प्रतिनिधि (E. press + S.) *м.* представи́тель печа́ти, корреспонде́нт.

प्रेस-भोज (E. press + S.) *м.* приём для представи́телей пре́ссы.

प्रेस-मज़दूर (E. press + P. muzdūr) *м.* 1) типогра́фский рабо́чий; 2) печа́тник.

प्रेस-मुलाक़ात (E. press + A. mulāqāt) *ж.* *см.* प्रेस-कांफ़्रेंस ; ~ में कहना заявля́ть на пресс-конфере́нции.

प्रेसमैन (E. pressman) *м.* *см.* प्रेस-मज़दूर.

प्रेस-सचिव (S.) *м.* заве́дующий отде́лом печа́ти.

प्रेस-सम्मेलन (E. press + S.) *м.* *см.* प्रेस-कांफ़्रेंस.

प्रेसिडेंट (E. president) *м.* президе́нт.

प्रेसीडेंसी (E. presidency) *ж.* 1) пост *или* обя́занности президе́нта; 2) *ист.* президе́нтство, прови́нция (*в Британской Индии*).

प्रेसोन्मुख (E. press + S.) находя́щийся в печа́ти, печа́таемый.

प्रैक्टिस (E. practice) *ж.* пра́ктика, практи́-

ческая рабо́та; बैरिस्टर की ~ адвока́тская пра́ктика.

प्रैष (S.) *м.* 1) му́ка, муче́ние; 2) побужде́ние, стимули́рование.

प्रोंछन (S.) *м.* 1) вытира́ние; 2) тря́пка для вытира́ния.

प्रोंठ (S.) *м.* плева́тельница.

प्रोक्त (S.) **1.** ска́занный; **2.** *м.* вы́сказанное, ска́занное.

प्रोक्ति (S.) *ж.* цита́та.

प्रोक्यूरेटर (E. procurator) *м.* пове́ренный, адвока́т.

प्रोक्षण (S.) *м.* 1) обры́згивание, опры́скивание водо́й; 2) водяны́е бры́зги.

प्रोक्षित (S.) обры́зганный, опры́сканный водо́й.

प्रोग्राम (E. programme) *м.* програ́мма; ~ को कार्यान्वित करना осуществля́ть програ́мму; कार्य का ~ програ́мма де́йствий.

प्रोजैक्ट (E. project) *ж.* прое́кт, план.

प्रोजैक्टर (E. projector) *м.* проекцио́нный фона́рь.

प्रोटान (E. proton) *м.* *физ.* прото́н.

प्रोटीन (E. protein) *м.* *хим.* проте́йн, бело́к.

प्रोटैस्टैंट (E. Protestant) *м.* протеста́нт.

प्रोटोकल (E. protocol) *м.* *дип.* протоко́л.

प्रोटोप्लाज़्म (E. protoplasm) *м.* *биол.* протопла́зма.

प्रोत (S.) **1.** 1) сши́тый; 2) сме́шанный; 3) завя́занный узло́м; 4) скры́тый, та́йный; **2.** *м.* пла́тье, оде́жда.

प्रोत्कंठ (S.) нетерпели́вый.

प्रोत्कट (S.) о́чень большо́й, огро́мный.

प्रोत्तेजन (S.) *м.* 1) стимули́рование; 2) включе́ние дви́гателя для ускоре́ния *или* корре́кции ку́рса.

प्रोत्थित (S.) 1) по́днятый вверх; 2) вы́росший, подня́вшийся; 3) появи́вшийся, возни́кший.

प्रोत्फुल्ल (S.) 1) по́лностью расцве́тший, распусти́вшийся; 2) ра́достный.

प्रोत्सारण (S.) *м.* 1) удале́ние, устране́ние; 2) освобожде́ние.

प्रोत्साह (S.) *м.* пыл, энтузиа́зм.

प्रोत्साहक (S.) 1) поощря́ющий, стимули́рующий; 2) ободря́ющий.

प्रोत्साहन (S.) *м.* 1) поощре́ние, стимули́рование; ~ देना поощря́ть, стимули́ровать; 2) подде́ржка, ободре́ние.

प्रोत्साहित (S.) 1) поощрённый, стимули́рованный; 2) ободрённый.

प्रोथ (S.) **1.** 1) стра́шный, ужа́сный; 2) изве́стный, знамени́тый; **2.** *м.* 1) мо́рда ло́шади; 2) ры́ло свиньи́; 3) поясни́ца; 4) низ живота́; 5) *анат.* ма́тка.

प्रोदक (S.) мо́крый, вла́жный.

प्रोदर (S.) то́лстый, по́лный.

प्रोद्गत (S.) вы́ступивший вперёд.

प्रोद्दीप्त (S.) горя́щий, пыла́ющий.

प्रोद्धरण (S.) *м.* 1) цити́рование; 2) цита́та.

प्रोद्भवन (S.) *м.* рост, увеличе́ние (*напр. доходов*).

प्रोद्भूत (S.) вы́росший, увели́чившийся (*напр. о доходах*).

प्रोन्नत (S.) 1) высо́кий; 2) продви́нувшийся по слу́жбе; 3) развито́й; 4) си́льный, могу́щественный.

प्रोन्नति (S.) *ж.* продвиже́ние, повыше́ние по слу́жбе.

प्रोपलशन-सिस्टम (E. propulsion system) *м.* дви́гательная устано́вка (*напр. космического корабля*).

प्रोपेलर (E. propeller) *м.* 1) дви́житель; 2) пропе́ллер, возду́шный *или* гребно́й винт.

प्रोपेलर-टर्बाइन (E. propeller-turbine) *ж.* турбовинтово́й дви́гатель.

प्रोप्राइटर (E. proprietor) *м.* со́бственник, владе́лец.

प्रोफ़ेशन (E. profession) *м.* профе́ссия.

प्रोफ़ेशनल (E. professional) профессиона́льный.

प्रोफ़ेसर (E. professor) *м.* профе́ссор.

प्रोफ़ेसरी (E. professor + H.) *ж.* до́лжность *или* обя́занности профе́ссора.

प्रोमोशन (E. promotion) *м.* *см.* **प्रोन्नति**.

प्रोलेटेरियट (E. proletariat) *м.* пролетариа́т.

प्रोविडेंड-फ़ंड (E. provident fund) *м.* фонд пенсио́нного обеспе́чения.

प्रोष (S.) *м.* 1) горе́ние; 2) му́ка, страда́ние.

प्रोषित (S.) 1) живу́щий на чужби́не; 2) мину́вший, проше́дший.

प्रोषित-नायिका (S.) *ж. лит.* геро́иня, страда́ющая от разлу́ки с му́жем.

प्रोषित-मरण (S.) *м.* смерть на чужби́не.

प्रोष्ण (S.) о́чень горя́чий.

प्रोसेशन (E. procession) *м.* проце́ссия.

प्रोस्पेक्टस (E.) *м. см.* प्रास्पेक्टस.

प्रौढ़ (S.) **1.** 1) дости́гший совершенноле́тия; 2) зре́лый (*тж. перен.*); 3) серьёзный; 4) иску́сный, уме́лый; इस उपन्यासकार की तकनीक ~ है э́тот романи́ст облада́ет больши́м мастерство́м; 5) си́льный; 6) по́лный, напо́лненный; 7) жена́тый; **2.** *м.* совершенноле́тний.

प्रौढ़-काल (S.) *м.* пери́од зре́лости.

प्रौढ़ता (S.) *ж.* 1) совершенноле́тие; 2) зре́лость (*тж. перен.*); 3) *перен.* расцве́т; 4) серьёзность; 5) иску́сность, уме́ние.

प्रौढ़त्व (S.) *м. см.* प्रौढ़ता.

प्रौढ़ा (S.) *ж.* же́нщина зре́лого во́зраста.

प्रौढ़ावस्था (S.) *ж.* зре́лый во́зраст.

प्रौढ़ि (S.) *ж.* 1) *см.* प्रौढ़ता 2), 3); 2) си́ла; 3) спосо́бность; 4) де́рзость, на́глость; 5) спор.

प्रौढ़ोक्ति (S.) *ж.* 1) преувеличе́ние; 2) иносказа́ние.

प्रौढ़ोपयोगी (S.) предназна́ченный для взро́слых.

प्रौद्योगिक (S.) 1) техни́ческий; ~ शिक्षा техни́ческое образова́ние; 2) реме́сленный.

प्रौद्योगिकी (S.) *ж.* 1) те́хника; 2) техноло́гия.

प्लक्ष (S.) *м.* 1) *бот.* смоко́вница, фи́говое де́рево (*Ficus glomerata*); 2) *миф.* Пла́кша (*согласно Пуранам, один из семи континентов, из к-рых состоял мир*).

प्लग (E. plug) *м. эл.* 1) ште́псель; 2) ште́псельная ви́лка.

प्लवक (S.) *м. биол.* планкто́н.

प्लवन (S.) *м.* 1) пла́вание; 2) пры́ганье.

प्लांट (E. plant) *м.* 1) обору́дование; аппарату́ра; 2) заво́д; фа́брика.

प्लांटर (E. planter) *м.* планта́тор.

प्लाइस्टोसीन (E. pleistocene) *м. геол.* плейстоце́н.

प्लाईवुड (E. plywood) *м.* [клеёная] фане́ра.

प्लाज़्मा (E. plasma) *м. физиол.* пла́зма.

प्लाट (E. plot) *м.* 1) сюже́т, фа́була; उपन्यास का ~ сюже́т рома́на; 2) интри́га; за́говор; 3) уча́сток земли́; 4) план земе́льного уча́стка.

प्लाटून (E. plattoon) *м. воен.* взвод.

प्लाटून-कमांडर (E. plattoon commander) *м.* команди́р взво́да.

प्लाव (S.) *м.* 1) ба́кен; буй; 2) спаса́тельный надувно́й по́яс; 3) ныря́ние.

प्लावन (S.) *м.* 1) наводне́ние; 2) купа́ние; 3) *см.* प्लवन.

प्लाविका (S.) *ж. физиол.* пла́зма.

प्लावित (S.) 1) зато́пленный; 2) погружённый в во́ду; ◇ प्रकाश से ~ за́ли́тый све́том.

प्लास्टर (E. plaster) *м.* 1) пла́стырь; ~ चढ़ाना (लगाना) накла́дывать пла́стырь; 2) штукату́рка; ~ आफ़ पेरिस обожжённый гипс, алеба́стр.

प्लास्टिक (E. plastic) *м.* пластма́сса, пла́стик.

प्लीडर (E. pleader) *м.* защи́тник, адвока́т.

प्लीहा (S.) *ж. анат.* селезёнка.

प्लुत (S.) **1.** 1) мо́крый, промо́кший; 2) *см.* प्लावित; 3) подска́кивающий; **2.** *м.* 1) скачо́к; 2) гало́п, бы́стрый аллю́р.

प्लुरो-निमोनिया (E. pleuro-pneumonia) *м. мед.* плевропневмони́я.

प्लूटोनियम (E. plutonium) *м. хим.* плуто́ний.

प्लेग (E. plague) *м.* чума́; ~ का प्रकोप эпиде́мия чумы́.

प्लेट (E. plate) *м.* 1) доще́чка; пласти́нка; फ़ोटो उतारनेवाला ~ фотографи́ческая пласти́нка; 2) би́рка; 3) таре́лка; 4) блю́до; подно́с; 5) гравирова́льная доска́; 6) призово́й ку́бок.

प्लेटफ़ार्म (E. platform) *м.* 1) трибу́на; 2) платфо́рма, помо́ст; 3) железнодоро́жная платфо́рма, перро́н; ~ का टिकट перро́нный биле́т; गाड़ी ~ पर खड़ी रही по́езд останови́лся у перро́на; 4) площа́дка для за́пуска раке́т.

प्लेटिनम (E. platinum) *м. хим.* пла́тина.

प्लेटो (E. plateau) *м.* плато́.

प्लैंक (E. plank) *ж.* [обшивна́я] доска́.

प्लैंशेट (Fr. planchette) *м.* планше́т.

प्लैटफ़ार्म (E.) *м. см.* प्लेटफ़ार्म.

प्लैटिनम (E.) *м. см.* प्लेटिनम.

प्लैनेटेरियम (E. planetarium) *м.* планета́рий.

प्वाइंट (E.) *м. см.* पाइंट II 2).

फ

फ pha (*тридцать третья буква алфавита хинди*).

फंक *ж. см.* फाँक.

फंका *м.* 1) щепо́тка; го́рстка; 2) кусо́к; ломо́ть; ◇ ~ करना сокруша́ть (का *что-л.*); ~ मारना (लगाना) броса́ть, высыпа́ть с ладо́ни в рот.

फंकी *ж.* 1) порошо́к (*лекарство*); 2) до́за (*лекарства в порошке*); 3) кусо́чек.

फंड (S.) *м.* желу́док.

फ़ंड (E. fund) *м.* [де́нежный] фонд; капита́л; ~ क़ायम करना создава́ть фонд.

फँद *м. см.* फँदा ; ◇ ~ कटना избавля́ться (से *от кого-л.*, *чего-л.*).

फँदना I *нп.* 1) попада́ться в се́ти, в лову́шку (*тж. перен.*); 2) быть очаро́ванным.

फँदना II *п.* пры́гать, перепры́гивать.

फँदवार расставля́ющий се́ти, ста́вящий лову́шку (*тж. перен.*).

फँदा *м.* 1) пе́тля; 2) сило́к; лову́шка (*тж. перен.*); फँदे से निकालना вызволя́ть из лову́шки, спаса́ть; 3) сеть (*тж. перен.*); ‖ ~ डालना (देना , लगाना) а) ста́вить сило́к; б) расставля́ть се́ти; ~ पड़ना попада́ться в се́ти (पर *о ком-л.*); 4) обма́н; ‖ फँदे में आना (पड़ना, फँसना) а) запу́тываться в лову́шке, в сетя́х; б) ока́зываться в затрудни́тельном положе́нии; в) *см.* ~ लगना; फँदे में डालना (लाना) обма́нывать; ~ लगना ока́зываться обма́нутым (पर *о ком-л.*); 5) тру́дность, затрудне́ние; ◇ ~ कटना а) выходи́ть из тру́дного положе́ния; б) распла́чиваться с долга́ми; в) поперхну́ться; ~ छुड़ाना освобожда́ться, избавля́ться; ~ मारना опу́тывать се́тью (*напр. шпионажа*).

फँदाना I *п. понуд.* I *от* फँदना I.

फँदाना II *п. понуд.* I *от* फँदना II.

फँफाना *нп. подр.* 1) заика́ться; 2) кипя́ поднима́ться, убега́ть (*о молоке*).

फँसना *нп.* 1) попада́ться (*тж. перен.*); जाल में ~ попада́ться в се́ти; 2) быть вовлечённым (*напр. в неприятную историю*); मुक़दमे में ~ быть втя́нутым в суде́бную тя́жбу; 3) застрева́ть, увяза́ть (*тж. перен.*); दलदल में ~ увяза́ть в боло́те; शब्द उसके कंठ में फँस गये слова́ застря́ли у него́ в го́рле; ◇ चंगुल में ~ а) попада́ть в ла́пы (*чьи-л.*); б) подпада́ть под власть (*чью-л.*); प्रेम में ~ быть влюблённым (के *в кого-л.*); बुरा (बुरे) ~ попада́ть в затрудни́тельное положе́ние; फँस गया जैसे शहद में मक्खी *погов.* увя́з, как му́ха в меду́.

फँसनी *ж.* молото́чек ме́дника.

फँसरी *ж. см.* फाँसी 1).

फँसवार *м. диал. см.* फँदा .

फँसाना *п.* (*понуд.* I *от* फँसना) 1) лови́ть силко́м (*птиц*); лови́ть сетя́ми (*рыбу*); 2) впу́тывать, вовлека́ть, запу́тывать; 3) подчиня́ть, покоря́ть; 4) вступа́ть в любо́вную связь; ◇ काग ~ заку́поривать про́бкой (में *что-л.*).

फँसाव *м.* 1) впу́тывание, вовлече́ние; 2) обма́нывание.

फँसिहारा *м. диал.* обма́нщик; моше́нник.

फक 1) чи́стый; 2) бе́лый; 3) бле́дный, побледне́вший; उसका चेहरा ~ हो गया он побледне́л; 4) полиня́вший; 5) удивлённый, изумлённый.

फकड़ी *ж.* 1) гру́бость; 2) несча́стье, беда́, го́ре.

फ़क़त (A. faqaṯ) всего́ лишь, то́лько.

फकार (S.) *м.* бу́ква «फ».

फ़क़ीर (A. faqīr) *м.* 1) ни́щий; 2) аске́т, отше́льник; ◇ पुरानी लकीर का ~ консерва́тор; рутинёр.

फ़क़ीरनी (A. faqīr + H.) *ж.* ни́щенка.

फ़क़ीराना (A. faqīr + P.-āna) **1.** ни́щенствующий; **2.** 1) ни́щенски; 2) аскети́чески.

फ़क़ीरी (A. faqīr + P.-ī) **1.** ни́щенский; **2.** *ж.* 1) ни́щенство; 2) кра́йняя бе́дность, нищета́; 3) аскети́зм, отше́льничество.

फ़क़ीह (A. faqīh) *м.* 1) мусульма́нский богосло́в, тео́лог; 2) знато́к шариа́та.

फकोड़िया *м. см.* फक्कड़बाज़.

फक्कड़ I *м.* 1) неприли́чное выраже́ние, непристо́йность; площадна́я брань; 2) гру́бая насме́шка, издева́тельство; ◇ ~ तौलना (लड़ना) а) скверносло́вить; б) груби́ть.

फक्कड़ II *м.* 1) мот, гуля́ка; 2) грубия́н; 3) *см.* फ़क़ीर 1).

फक्कड़बाज़ (H. + P.-bāz) *м.* 1) сквернасло́в; 2) грубия́н.

फक्किका (S.) *ж.* 1) постула́т; 2) софи́зм; 3) ка́верзный вопро́с; 4) обма́н; моше́нничество.

फ़क्कुल्रेहन (A. fakk-ur-rahn) *м.* вы́куп зало́женной ве́щи.

फ़ख़र (A. faxr) *м.* го́рдость; ~ करना горди́ться (का, पर *кем-л.*, *чем-л.*); ~ से го́рдо, с го́рдостью.

फ़ख़्र (A.) *м.* *см.* फ़ख़र.

फगुआ *м.* 1) хо́ли (*хиндуистский праздник в день полнолуния в марте, во время к-рого люди обрызгивают друг друга подкрашенной водой, обсыпают красным или жёлтым порошком и жгут костры*); 2) пра́зднование хо́ли; 3) непристо́йные пе́сни, кото́рые пою́тся во вре́мя пра́здника хо́ли; 4) пода́рок по слу́чаю пра́здника хо́ли; ◇ ~ खेलना обры́згивать друг дру́га подкра́шенной водо́й *или* обсыпа́ть кра́сным *или* жёлтым порошко́м во вре́мя пра́здника хо́ли.

फगुआना *п.* 1) облива́ть кого́-л. подкра́шенной водо́й *или* обсыпа́ть кра́сным *или* жёлтым порошко́м во вре́мя пра́здника хо́ли; *см.* फगुआ 1); 2) петь непристо́йные пе́сни во вре́мя пра́зднования хо́ли.

फगुनहट *ж.* 1) ре́зкий ве́тер в ме́сяце пха́гун; 2) дождь в ме́сяце пха́гун (*см.* फागुन).

फगुहरा *м.* *см.* फगुहारा.

फगुहारा *м.* 1) челове́к, приходя́щий к кому́-л. в го́сти в пра́здник хо́ли; 2) челове́к, пою́щий непристо́йные пе́сни в пра́здник хо́ли (*см.* फगुआ 1).

फ़जर (A. fajr) *ж.* 1) рассве́т, нача́ло у́тра; 2) *мус.* моли́тва, чита́емая на рассве́те; ◇ बड़ी ~ ра́но у́тром, на заре́; हुई फ़जर चूल्हे पर नज़र *посл.* насту́пит у́тро, приду́т и забо́ты о пропита́нии.

फ़ज़ल (A. faẓl) *м.* 1) милосе́рдие; 2) ми́лость, благоскло́нность; ~ करना ока́зывать ми́лость (पर *кому-л.*).

फ़ज़ीलत (A. faẓīlat) *ж.* 1) вели́чие; 2) превосхо́дство, преиму́щество; ~ रखना име́ть преиму́щество (*над кем-л.*, *чем-л.*), превосходи́ть (पर *кого-л.*, *что-л.*); ◇ ~ की पगड़ी почётный тюрба́н (*повязываемый на голову учёного-мусульманина в знак признания его мудрости и заслуг в области науки*).

फ़ज़ीहत (A. faẓīḥat) *ж.* 1) несча́стье, беда́; 2) бесче́стье, позо́р; ~ करना бесче́стить, позо́рить (की *кого-л.*).

फ़ज़ीहती (A. faẓīḥat + P.-ī) **1.** позо́рный, посты́дный; **2.** *ж.* *диал.* *см.* फ़ज़ीहत.

फ़ज़ूल (A. fuẓūl) **1.** 1) изли́шний, избы́точный; чрезме́рный; 2) бесполе́зный, нену́жный; कहना ही ~ है не́чего и говори́ть; **2.** 1) изли́шне; чрезме́рно; 2) бесполе́зно; ~ का काम бесполе́зное де́ло.

फ़ज़ूलख़र्च (A. fuẓūl + P. xarc) **1.** расточи́тельный; **2.** *м.* расточи́тель, мот.

फ़ज़ूलख़र्ची (A. fuẓūl + P. xarc-ī) *ж.* расточи́тельность, мотовство́; ◇ ~ पर कमर बँधी होना прожига́ть жизнь.

फट *ж.* *подр.* 1) треск; 2) хло́панье (*напр. крыльев, флага*); ◇ ~ से бы́стро, момента́льно.

फटक I *диал.* то́тчас, неме́дленно.

फटक II *м.* *диал.* го́рный хруста́ль.

फटकन *ж.* 1) просе́ивание; 2) прове́ивание; 3) о́труби; мяки́на; 4) шелуха́.

फटकना I *нп.* 1) заходи́ть ненадо́лго, забега́ть на мину́тку; फटकने न देना не разреша́ть войти́; 2) держа́ться в стороне́, сторони́ться; 3) би́ться (*о крыльях*); 4) дрожа́ть (*о членах тела*); 5) стара́ться.

फटकना II *п.* *подр.* 1) просе́ивать; 2) ве́ять; 3) очища́ть хло́пок от семя́н; 4) вытря́хивать (*напр. одежду*); отря́хивать; выбива́ть (*напр. ковёр*).

फटकना-पछोड़ना *п.* *парн. сочет.* 1) *см.* फटकना II 1); 2) внима́тельно рассма́тривать.

फटकवाना *п.* *понуд.* II *от* फटकना II.

फटका *м.* *подр.* 1) трепа́ло (*для хлопка*); 2) дрожь, тре́пет; ◇ ~ न खाना скоропости́жно умира́ть; फटके भर में бы́стро, ско́ро.

फटकाना *п.* *понуд.* I *от* फटकना II.

फटकार *ж.* *подр.* 1) хло́панье (*кнутом, бичом*); 2) прокля́тие; 3) выгова́ривание, отчитывание; 4) угро́за; ~ खाना подверга́ться угро́зам; ‖ ~ बताना (सुनाना) а) проклина́ть; б) выгова́ривать (*кому-л.*), отчи́тывать (*кого-л.*); в) угрожа́ть; 5) кнут, бич.

फटकारना *п. подр.* 1) щёлкать, хло́пать (*кнутом, бичом*); 2) вытря́хивать (*напр. одежду*); отря́хивать; выбива́ть (*напр. ковёр*); 3) колоти́ть бельё о ка́мень (*во время стирки*); 4) выгова́ривать (*кому-л.*), отчи́тывать (*кого-л.*); 5) прогоня́ть с позо́ром; 6) выкола́чивать, добыва́ть (*деньги*); ◇ दाढ़ी ~ растрёпывать бо́роду.

फटकी *ж.* 1) садо́к, кле́тка (*птицелова*); 2) *см.* फटका.

फटना *нп.* 1) тре́скаться, ло́паться (*тж. перен.*); दर्द के मारे सिर फट रहा है голова́ раска́лывается от бо́ли; 2) лома́ться; разбива́ться; 3) взрыва́ться (*о бомбе*); 4) разверза́ться (*о земле*); 5) прорыва́ться (*о плотине*); 6) рассе́иваться (*об облаках, о тумане*); 7) рва́ться (*о ткани*); 8) скиса́ть (*о молоке*); свёртываться (*о крови*); 9) сади́ться (*о голосе*); ◇ फट जाना, फट पड़ना а) налете́ть, обру́шиться (पर *на кого-л.*); б) вы́йти из себя́; в) оказа́ться в избы́тке; г) внеза́пно сверну́ть в сто́рону; फटके चलना держа́ться в стороне́, сторони́ться (से *кого-л.*).

फट-फट *ж. подр.* 1) скрип (*напр. обуви*); 2) шум (*мотора*); 3) болтовня́; 4) перебра́нка, ссо́ра.

फटफटाना *подр.* **1.** *нп.* 1) щёлкать, хло́пать (*о кнуте, биче*); 2) хло́пать (*о крыльях*); 3) поскри́пывать (*напр. об обуви*); 4) треща́ть (*напр. о ломаемых ветках*) **2.** *п.* 1) щёлкать, хло́пать (*кнутом, бичом*); 2) хло́пать (*крыльями*); 3) поскри́пывать (*напр. обувью*); 4) болта́ть, вести́ пусто́й разгово́р; 5) о́чень стара́ться.

फटफटिया *ж. подр.* мотоци́кл.

फटहा *диал.* 1) *см.* फटा 1. 1), 2); 2) говоря́щий вздор; 3) скверносло́вящий.

फटा **1.** 1) тре́снувший, ло́пнувший; 2) разло́манный; разби́тый; 3) по́рванный; изно́шенный; ~ कपड़ा рва́ная оде́жда; лохмо́тья; 4) ски́сший (*о молоке*); сверну́вшийся (*о крови*); ~ दूध ки́слое молоко́; **2.** *м.* тре́щина, щель; ◇ फटा बाँस челове́к, лишённый музыка́льных спосо́бностей; फटे में पाँव (पैर) अड़ाना (देना) впу́тываться в исто́рию.

फटाका *м. подр.* 1) гро́мкий треск; 2) гро́мкое хло́панье.

फटा-पुराना *парн. сочет.* **1.** рва́ный; изно́шенный; **2.** *м.* лохмо́тья, отре́пья.

फटाव *м.* 1) разруше́ние, ло́мка; 2) о́страя боль; 3) тре́щина, щель; разло́м.

फटिक *м.* 1) го́рный хруста́ль; 2) мра́мор.

फटिका *ж.* ячме́нная бра́га.

फटीचर *диал.* обо́рванный (*о человеке*).

फटेहाल (Н. + А. ḥāl) **1.** бе́дный, неиму́щий; **2.** в бе́дственном положе́нии.

फटैला рва́ный, потрёпанный.

फट्टा I *м.* 1) ре́йка из расщеплённого бамбу́кового ствола́; 2) до́сточка.

फट्टा II *м.* подсти́лка; цино́вка: ◇ ~ उलटना (लौटना) станови́ться банкро́том.

फड़ I *ж. см.* फट.

फड़ II *м.* 1) кон; ~ पर रखना (लगाना) ста́вить на́ кон, де́лать ста́вку; 2) иго́рный дом; 3) ме́сто ла́вочника в ла́вке; 4) подсти́лка, на кото́рую выкла́дываются продава́емые това́ры; 5) гру́ппа (*людей*); 6) посте́ль, посте́льные принадле́жности; ◇ ~ फेंकना де́лать ход, ходи́ть (*в азартных играх*).

फड़ III *м.* 1) огло́бля; ды́шло; 2) лафе́т.

फड़क *ж. подр.* 1) бие́ние, пульса́ция; 2) беспоко́йство, волне́ние.

फड़कन *подр.* 1) пугли́вый (*о животном*); 2) бы́стрый, ре́звый.

फड़कना *нп. подр.* 1) би́ться, пульси́ровать; 2) беспоко́иться, волнова́ться; 3) стра́стно жела́ть сде́лать (*что-л.*); 4) хло́пать (*о крыльях*); ◇ फड़क उठना ра́доваться; फड़कती हुई भाषा взволно́ванная речь; फड़क फड़ककर по́сле мно́гих треволне́ний.

फड़काना *п.* (*понуд.* I *от* फड़कना) *подр.* 1) беспоко́ить, волнова́ть; 2) порожда́ть стра́стное жела́ние сде́лать (*что-л.*); 3) бить, хло́пать (*крыльями*).

फड़-फड़ *ж. см.* फट.

फड़फड़ाना *подр.* **1.** *нп.* 1) слегка́ шуме́ть; шурша́ть; шелесте́ть; 2) хло́пать (*о крыльях*); 3) шлёпать, стуча́ть (*о каплях дождя*); 4) трепета́ть на ветру́ (*о флаге*); 5) фы́ркать (*о лошади*); 6) би́ться, трепыха́ться; 7) волнова́ться, беспоко́иться; 8) испы́тывать нетерпе́ние; **2.** *п.* *см.* फटफटाना 2.

फड़फड़िया *подр.* трепе́щу́щий.

फड़बाज़ (H. + P.-bāz) *м.* челове́к, устра́ивающий аза́ртные и́гры у себя́ до́ма.

फड़बाज़ी (H. + P.-bāz-ī) *ж.* устро́йство аза́ртных игр у себя́ до́ма.

फड़वाना *п.* (*понуд.* II *от* फाड़ना) рвать, разрыва́ть.

फड़िया *м.* 1) ме́лкий ла́вочник, торгу́ющий зерно́м; 2) *см.* फड़बाज़.

फड़ी *ж.* шта́бель кирпиче́й *или* камне́й (*длиной в тридцать газов, высотой и шириной в один газ*; *см.* गज़ 1).

फड़ुई I *ж.* *см.* फरुही I.

फड़ुई II *ж.* *см.* फरुही II.

फड़ोलना *п.* *диал.* переверт́ывать, перевора́чивать.

फण (S.) *м.* 1) капюшо́н (*кобры*); ~ उठाना (फैलाना) раздува́ть капюшо́н (*о кобре*); 2) верёвочная пе́тля.

फणिजिह्वा (S.) *ж.* *бот.* аспара́гус (*Asparagus racemosus*).

फ़तवा (A. fatvā) *м.* 1) *мус.* фатва́ (*решение, предписание по религиозно-правовым вопросам*); 2) пригово́р, вы́несенный в соотве́тствии с шариа́том; ‖ ~ देना (निकालना) а) выноси́ть фатву́; б) выноси́ть пригово́р в соотве́тствии с шариа́том; ◇ पोप का ~ па́пская бу́лла.

फ़तह (A. fatḥ) *ж.* 1) побе́да; триу́мф; ~ करना (पाना) побежда́ть (*кого-л.*), оде́рживать побе́ду (पर *над кем-л.*); ~ की ख़ुशी मनाना пра́здновать побе́ду; ~ की मंज़िल तक ले जाना привести́ к побе́де; 2) успе́х, достиже́ние.

फ़तहनसीब (A. fatḥ-naṣīb) побе́дный; победоно́сный.

फ़तहनामा (A. fatḥ + P.-nāma) *м.* донесе́ние, сообще́ние о побе́де.

फ़तह-निशान (A. fatḥ + P. nišān) *м.* побе́дный стяг.

फ़तह-पेच (A. fatḥ + H.) *м.* 1) спо́соб повя́зывания тюрба́на; 2) вид же́нской причёски; 3) осо́бой фо́рмы мундшту́к калья́на.

फ़तहमंद (A. fatḥ + P.-mand) *см.* फ़तहयाब 1.

फ़तहमंदी (A. fatḥ + P.-mand-ī) *ж.* *см.* फ़तह.

फ़तहयाब (A. fatḥ + P.-yāb) **1.** 1) победоно́сный; 2) успе́шный; **2.** *м.* победи́тель; ~ आना приходи́ть победи́телем.

फ़तहयाबी (A. fatḥ + P.-yāb-ī) *ж.* *см.* फ़तह.

फतिंगा *м.* крыла́тое насеко́мое; мотылёк.

फ़तीलसोज़ (A. fatīl + P.-soz) *м.* 1) свети́льник; 2) подсве́чник.

फ़तीला (A. fatīla) *м.* 1) фити́ль; 2) запа́л; 3) свеча́; 4) ритуа́льная свеча́ (*дым к-рой, по поверью, изгоняет злых духов*); ~ सुँघाना оку́ривать ды́мом ритуа́льной свечи́; ◇ ~ दाग़ना стреля́ть (*особ. из фитильного ружья*); ~ देना поджига́ть, зажига́ть (में *что-л.*).

फ़तूर (A. futūr) *м.* 1) нездоро́вье; 2) изъя́н, дефе́кт; 3) уро́н, уще́рб; 4) поме́ха, препя́тствие; ~ डालना меша́ть, препя́тствовать; 5) раздо́р, рознь; 6) сму́та, мяте́ж; ‖ ~ उठाना (करना, खड़ा करना, बरपा करना) а) се́ять рознь; б) се́ять сму́ту, поднима́ть мяте́ж; ◇ अक़्ल में ~ आना появля́ться — о прова́лах в па́мяти; अमन में ~ पड़ना наруша́ться — об обы́чном распоря́дке жи́зни.

फ़तूरिया (A. futūr + H.) 1) больно́й, нездоро́вый; 2) се́ющий раздо́р; 3) се́ющий сму́ту.

फ़तूह (A. futūḥ) *ж.* 1) *см.* फ़तह ; 2) трофе́и; награ́бленная добы́ча; 3) дохо́д, при́быль.

फ़तूही I (A. futūḥ + P.-ī) *ж.* жиле́т.

फ़तूही II (A. futūḥ + P.-ī) *ж.* *см.* फ़तूह 2).

फ़तेह (A.) *ж.* *см.* फ़तह.

फदकना *нп.* *подр.* бу́лькать (*во время варки*).

फदका *м.* *диал.* ещё не сгусти́вшаяся во вре́мя ва́рки па́тока.

फद-फद *ж.* *подр.* бу́льканье (*во время варки*).

फदफदाना *нп.* *подр.* 1) *см.* फदकना ; 2) появля́ться — о сы́пи; 3) появля́ться — о ростка́х, побе́гах; 4) *хим.* броди́ть.

फन *м.* *см.* फण 1); ◇ ~ मारना усе́рдствовать.

फ़न (A. fann) *м.* 1) иску́сство; 2) мастерство́, уме́ние; अपने ~ में उस्ताद ма́стер своего́ де́ла; 3) нау́ка; 4) ремесло́; 5) плутовство́.

फनकना *нп. подр.* 1) свисте́ть; 2) шипе́ть (*напр. о змее́*); 3) бы́стро дви́гаться, мча́ться.

फनकार *ж. подр.* 1) свист (*напр. пуль*); 2) шипе́ние (*напр. змей*); 3) шум дыха́ния (*напр. коровы*).

फनगना *нп.* 1) распуска́ться — о по́чках; 2) появля́ться — о ростка́х, побе́гах; 3) успе́шно развива́ться.

फनना *нп. диал.* начина́ться.

फन-फन *ж. см.* **फनकार**.

फनफनाना *нп. подр.* 1) свисте́ть (*напр. о пулях*); 2) шипе́ть (*напр. о змее́*); 3) шу́мно дыша́ть (*напр. о корове*); 4) мета́ться.

फ़ना (A. fanā) **1.** 1) исче́знувший; 2) уме́рший; 3) несуществу́ющий; **2.** *ж.* 1) ги́бель; 2) смерть.

फ़नाफ़िल्ला (A. fanā-fi'l-lāh) *мус.* погружённый в мы́сли о бо́ге.

फन्नी *ж.* 1) деревя́нный клин; 2) *текст.* бёрдо.

फपकना *нп.* 1) возраста́ть, увели́чиваться; 2) толсте́ть, тучне́ть.

फप्फस *подр.* 1) то́лстый, ту́чный; 2) разду́вшийся; 3) водяни́стый; 4) бесси́льный, сла́бый.

फफकना *нп. подр.* всхли́пывать.

फफदना *нп. диал.* 1) вздува́ться (*напр. о животе*); 2) появля́ться (*напр. о сыпи, лишаях*); 3) прораста́ть.

फफसा **1.** 1) по́лый, пусто́й; 2) безвку́сный; 3) испо́рченный (*о плоде*); **2.** *м. анат.* лёгкое.

फफूँद *ж. см.* **फफूँदी** I 1).

फफूँदना *нп.* покрыва́ться пле́сенью.

फफूँद-नाशक (H. + S.) *м. хим.* фунгици́д.

फफूँद-विज्ञान (H. + S.) *м.* миколо́гия.

फफूँदी I *ж.* 1) пле́сень; 2) ми́льдью, ло́жно-мучни́стая роса́ (*болезнь растений*).

फफूँदी II *ж.* у́зел же́нского дхо́ти (*завязываемый на животе*).

फफोला *м.* 1) волды́рь; ~ **पड़ना** вска́кивать — о волдыре́; 2) пузы́рь на воде́; ◇ **दिल के फफोले फोड़ना** бу́рно выража́ть своё негодова́ние.

फबकना *нп. см.* **फफदना**.

फबती *ж.* 1) афори́зм; 2) шу́тка; насме́шка; ко́лкость; ◇ ~ **उड़ाना** (**कसना**) язви́ть; насмеха́ться (**की** *над кем-л., чем-л.*).

फबन *ж.* красота́.

फबना *нп.* 1) быть подходя́щим, уме́стным; 2) приходи́ться впо́ру (*об одежде, обуви*); 3) идти́, быть к лицу́.

फबाना *п.* 1) уда́чно помеща́ть, хорошо́ располага́ть; 2) краси́во одева́ть.

फबीला 1) подходя́щий, уме́стный; 2) краси́вый.

फ़र I (E. fur) *м.* мех; **बनावटी** ~ иску́сственный мех.

फ़र II (E. fir) *м.* ель.

फ़रऔन (A. fir'aun) *м.* 1) фарао́н; 2) де́спот, тира́н.

फ़रक़ (A. farq) *м.* 1) ра́зница, разли́чие; отли́чие; ~ **करना** различа́ть; отлича́ть (**में** *кого-л., что-л.*); ~ **डालना** а) *см.* ~ **करना**; б) се́ять рознь, раздо́р; ~ **रखना** отлича́ться, име́ть отли́чие; **कोई** ~ **नहीं** всё равно́, безразли́чно; 2) различе́ние, дискримина́ция; 3) расстоя́ние; ~ **पर** на расстоя́нии; 4) дефе́кт, недоста́ток; || ~ **निकालना** а) находи́ть ра́зницу; б) находи́ть оши́бку (*напр. в расчётах*); в) вскрыва́ть недоста́тки; ◇ **फ़रक़ फ़रक़!** береги́сь!, посторони́сь!

फ़रकना (A. farq + H.) *нп. диал.* 1) отделя́ться; 2) удаля́ться; 3) отка́лываться.

फरका *м.* 1) кры́ша; скат кры́ши; 2) плетёная цино́вка, закрыва́ющая дверь.

फरकिल्ला *м.* деревя́нный ко́лышек *или* гвоздь, кото́рым скрепля́ются ча́сти ра́мы двухколёсной пово́зки.

फरकी *ж. диал.* 1) па́лка для ло́вли птиц, покры́тая кле́йким вещество́м, садя́сь на кото́рую, пти́ца взлете́ть уже́ не мо́жет; 2) ка́мень, ста́вящийся вертика́льно при кла́дке стены́.

फरचा *диал.* 1) *хинд.* неосквернённый (*о пище*); 2) чи́стый.

फरचाई *ж. диал.* 1) *хинд.* неосквернённость (*пищи*); 2) чистота́.

फरचाना *п. диал.* 1) *хинд.* очища́ть; 2) чи́стить.

फ़रज़ंद (P. farzand) *м., ж.* ребёнок, дитя́;

сын; дочь; ~ करना (बनाना) усыновля́ть; удочеря́ть.

फ़रज़ंदी (P. farzand-ī) *ж.* родство́ дете́й и роди́телей; ◇ ~ में लेना а) усыновля́ть; удочеря́ть (को *кого-л.*); б) брать в дом как зя́тя.

फ़रज़ानगी (P. farzāna-gī) *ж.* 1) му́дрость; 2) учёность, эруди́ция.

फ़रज़ाना (P. farzāna) **1.** 1) му́дрый; у́мный; 2) учёный, эруди́рованный; 3) счастли́вый; **2.** *м.* 1) мудре́ц; 2) учёный, эруди́т; 3) *шахм.* пе́шка, проведённая в ферзи́.

फ़रज़ी (P. farzī) *м.* *шахм.* ферзь; ~ बनना быть проведённым в ферзи́ (*о пешке*); ~ बनाना проводи́ть в ферзи́ (*пешку*).

फ़रज़ीबंद (P. farzī-band) *м.* *шахм.* шах пе́шкой, превращённой в ферзя́, приводя́щий к неме́дленному пораже́нию проти́вника.

फ़रतूत (P. fartūt) о́чень ста́рый, дря́хлый.

फ़रद (A.) *см.* फ़र्द.

फ़रदा (P. fardā) **1.** за́втра; **2.** *м.* за́втрашний день.

फरफंद *м.* 1) хи́трость, уло́вка; ~ रचना хитри́ть, прибега́ть к уло́вкам; 2) коке́тство; жема́нство; ~ करना (खेलना, दिखाना) коке́тничать; жема́нничать.

फरफंदी 1) хи́трый, лука́вый; 2) коке́тливый.

फर-फर *ж.* *см.* फट.

फ़र-फ़र *подр.* **1.** бы́стро; **2.** *ж.* быстрота́; ◇ ~ उड़ाना бы́стро, бе́гло чита́ть (*вслух*).

फरफराना **1.** *нп.* *см.* फड़फड़ाना; **2.** *п.* *см.* फटफटाना 2.

फ़रमाँ (P.) *м.* *см.* फ़रमान.

फ़रमाँगुज़ार (P. farmān-guẕār) **1.** повелева́ющий; **2.** *м.* прави́тель.

फ़रमाँगुज़ारी (P. farmān-guẕār-ī) *ж.* госпо́дство, влады́чество.

फ़रमाँदेह (P. farmān-deh) *см.* फ़रमाँगुज़ार.

फ़रमाँदेही (P. farmān-deh-ī) *ж.* *см.* फ़रमाँगुज़ारी.

फ़रमाँबरदार (P. farmān-bar-dār) 1) повину́ющийся; 2) послу́шный, поко́рный; 3) ве́рный.

फ़रमाँबरदारी (P. farmān-bar-dār-ī) *ж.* 1) повинове́ние; 2) послуша́ние, поко́рность; 3) ве́рность; ‖ ~ करना а) повинова́ться; б) ве́рно служи́ть (की *кому-л.*).

फ़रमाँरवा (P. farmān-ravā) *см.* फ़रमाँगुज़ार.

फ़रमाँरवाई (P. farmān-ravā-ī) *ж.* *см.* फ़रमाँगुज़ारी.

फ़रमा I (E. frame) *м.* 1) о́стов, карка́с; 2) коло́дка (*сапожника*).

फ़रमा II (E.) *м.* *см.* फ़ारम I.

फ़रमाइश (P. farmā-iš) *ж.* 1) зака́з, тре́бование (*напр. на товары*); ~ क़बूल करना принима́ть зака́з (की *на что-л.*); ~ करना зака́зывать (की *что-л.*; से *у кого-л.*); ~ पर по зака́зу; ~ पूरी करना выполня́ть зака́з; 2) зака́занная вещь.

फ़रमाइशी (P. farmā-iš-ī) 1) зака́занный; 2) сде́ланный на зака́з; ~ जूते ту́фли, сде́ланные на зака́з.

फ़रमान (P. farmān) *м.* фирма́н, ука́з, декре́т; ~ निकालना издава́ть фирма́н, ука́з, декре́т.

फ़रमाना (P. farmān + H.) *п.* 1) изво́лить сказа́ть; 2) заявля́ть; 3) изво́лить сде́лать; 4) прика́зывать, повелева́ть.

फरर *ж.* *подр.* треск; ~ से फटना ло́паться с тре́ском.

फरराना *нп.*, *п.* *диал.* *см.* फहराना.

फ़रलांग (E. furlong) *м.* фурло́нг (*английская линейная мера, равная 201, 168 м*).

फ़रलो (E. furlough) *ж.* о́тпуск госуда́рственным слу́жащим (*с сохранением половины жалованья*).

फ़रवरी (E. February) *м.* февра́ль.

फरवार *м.* *диал.* гумно́, ток.

फरवारी *ж.* *диал.* до́ля урожа́я, отдава́емая крестья́нами чле́нам общи́ны, не занима́ющимся земледе́лием (*напр. цирюльнику, плотнику*).

फरवी *ж.* поджа́ренные зёрна ри́са.

फ़रश (A.) *м.* *см.* फ़र्श.

फ़रशी (A. + P.) *см.* फ़र्शी.

फ़रसंग (P. farsang) *м.* *ист.* фарса́х (*линейная мера, равная ≅ 5,6 км*).

फरसा *м.* 1) лопа́та; 2) моты́га; 3) *ист.* секи́ра.

फ़रसूदा (P. farsūda) 1) потёртый, изно́шенный; 2) устаре́лый (*напр. о фасоне*).

फ़रहंग (P. farhang) *м.* слова́рь; глосса́рий.

फ़रहत (A. farḥat) *ж.* 1) ра́дость; 2) удово́льствие, наслажде́ние; 3) развлече́ние, заба́ва.

फ़रहतबख़्श (A. farḥat + P.-baxš) доставля́ющий удово́льствие, наслажде́ние.

फरहर *диал.* 1) отде́льный; обосо́бленный; 2) чи́стый; 3) ра́достный; 4) сообрази́тельный.

फरहरा I *м.* зна́мя, флаг; вы́мпел.

फरहरा II *см.* फरहर.

फरही *ж. диал.* деревя́нная болва́нка (*на к-рой медник обрабатывает изготовляемую им посуду*).

फरा *м. диал.* парова́я ри́совая лепёшка.

फ़राऊन (A.) *м. см.* फ़रअ़न.

फ़राश्रो-काल (E. Pharaoh + S.) *м.* эпо́ха фарао́нов.

फ़राख़ (P. farāx) 1) обши́рный; 2) просто́рный; 3) оби́льный.

फ़राख़दिल (P. farāx-dil) великоду́шный, благоро́дный.

फ़राख़दिली (P. farāx-dil-ī) *ж.* великоду́шие, благоро́дство.

फ़राख़ी (P. farāx-ī) *ж.* 1) обши́рность; 2) просто́р; 3) изоби́лие.

फ़राग़त (A. farāg̣at) *ж.* 1) досу́г, свобо́дное вре́мя; 2) о́тдых, поко́й; 3) отправле́ние есте́ственных на́добностей; ~ जाना (फिरना) идти́ оправля́ться; 4) беззабо́тность.

फ़राग़तख़ाना (A. farāg̣at + P.-xāna) *м.* убо́рная, туале́т.

फ़राज़ (P. farāz) **1.** высо́кий; **2.** *м.* высота́.

फ़रामोश (P. farāmūš) 1) забы́тый; 2) забы́вчивый.

फ़रामोशकार (P. farāmūš-kār) *см.* फ़रामोश 2).

फ़रामोशी (P. farāmūš-ī) *ж.* 1) забве́ние; 2) забы́вчивость.

फ़रार (A. firār) *м.* побе́г, бе́гство; ~ होना соверша́ться — о побе́ге.

फ़रारी (A. firār + P.-ī) **1.** убежа́вший, сбежа́вший; ~ मुजरिम сбежа́вший престу́пник; **2.** *м.* бегле́ц.

फ़राहम (P. farāham) со́бранный, нако́пленный.

फ़राहमी (P. farāham-ī) *ж.* собира́ние, накопле́ние.

फरिया *ж.* кусо́к мате́рии, употребля́емый вме́сто ю́бки; ◇ फरिया ना सारी बड़ी सोभा हमारी *посл.* ≅ на овчи́не сиди́т, а про со́боля ска́зывает.

फ़रियाद (P. faryād) *ж.* 1) крик о по́мощи; 2) жа́лоба (*на кого-л.*); 3) *юр.* обжа́лование, апелля́ция; ~ करना обжа́ловать (की *что-л.*); 4) проше́ние; ◇ ~ लगना быть по́данным — о жа́лобе, проше́нии (के यहाँ *кому-л.*).

फ़रियादी (P. faryād-ī) **1.** 1) *юр.* апелляцио́нный; 2) *юр.* обжа́лующий, апелли́рующий; 3) producing проси́щий; **2.** *м.* 1) жа́лобщик; 2) *юр.* исте́ц; 3) проси́тель.

फरियाना *диал.* **1.** *нп.* 1) прове́иваться; 2) очища́ться, станови́ться чи́стым; 3) ула́живаться (*о споре, конфликте*); **2.** *п.* 1) прове́ивать, ве́ять; 2) очища́ть; 3) разреша́ть, ула́живать (*спор, конфликт*).

फ़रिश्ता (P. firišta) *м.* 1) *мус.* а́нгел; 2) божество́; ◇ फ़रिश्तों को ख़बर न होना сохраня́ться в глубо́кой та́йне (की *о чём-л.*); फ़रिश्ते दिखाई देना (नज़र आना) быть при́ смерти (को *о ком-л.*); कान में फ़रिश्ते फूँकना быть высокоме́рным, зано́счивым (के *о ком-л.*); नेकी का ~ воплоще́ние доброты́.

फरी *ж. диал.* 1) ле́ме́х, сошни́к; 2) огло́бля; ды́шло; 3) небольшо́й ко́жаный щит.

फ़रीक़ (A. farīq) *м.* 1) проти́вник, враг; 2) сторона́ (*напр. в суде, игре*).

फ़रीक़-श्रौवल (A. farīq-avval) *м. юр.* исте́ц.

फ़रीक़-सानी (A. farīq-ṣānī) *м. юр.* 1) отве́тчик; 2) обвиня́емый.

फ़रीक़बंदी (A. farīq + P.-band-ī) *ж.* фракцио́нность.

फ़रीक़-सालिस (A. farīq-ṣāliṣ) *м. юр.* сторона́, выступа́ющая в ка́честве посре́дника.

फ़रीक़े श्रव्वल (A. farīq + P.-e + A. avval) *м. см.* फ़रीक़-श्रौवल.

फ़रीक़े सानी (A. farīq + P.-e + A. ṣanī) *м. см.* फ़रीक़-सानी.

फ़रीक़ैन (A. farīqain) *м. юр.* о́бе стороны́.

फ़रीज़ा (A. farīẓa) *м.* 1) *мус.* религио́зное предписа́ние; 2) *перен.* свяще́нная обя́занность.

फरुश्रा *м. диал.* деревя́нная ча́шка ни́щего.

फरुई I, II *ж. см.* फरुही I, II.

फरुहा *м. диал.* 1) лопа́та; 2) моты́га.

फरुही I *ж. диал.* 1) лопа́тка; 2) небольша́я моты́га; 3) муто́вка.

फरुही II *ж. диал.* поджа́ренные зёрна ри́са.

फ़रेफ़्ता (P. firefta) 1) соблазнённый; 2) влюблённый; 3) очаро́ванный; ~ होना быть очаро́ванным (पर *кем-л.*, *чем-л.*).

फ़रेब (P. fireb) *м.* 1) обма́н; ~ करना (देना) обма́нывать; ~ खाना (~ में आना , ~ में फँसना) поддава́ться обма́ну, быть обма́нутым; ~ चलना удава́ться — об обма́не; ~ से обма́ном; 2) хи́трость.

फ़रेबकार (P. fireb-kār) **1.** обма́нывающий; **2.** *м. см.* फ़रेबी 2.

फ़रेबी (P. fireb-ī) **1.** 1) обма́нный; 2) бесче́стный; **2.** *м.* 1) обма́нщик; 2) хитре́ц.

फरेरा *м. диал. см.* फरहरा I.

फरेरी *ж.* ди́кие плоды́.

फ़रो (P. faro) 1) вниз; 2) ни́же, внизу́; ◇ ~ करना подчиня́ть, подавля́ть; ~ होना а) быть подчинённым, пода́вленным; б) прекраща́ться (*о наводнении*); в) приса́живаться; г) остана́вливаться (*напр. на ночь*).

फ़रोख़्त (P. firoxt) *ж.* прода́жа.

फ़रोख़्ता (P. firoxta) [рас]про́данный.

=फ़रोश (P.-firoš) продаю́щий, *напр.* दवाफ़रोश апте́карь.

फ़र्क़ (A.) *м. см.* फ़रक़.

फ़र्ज़ंद (P.) *м.*, *ж. см.* फ़रज़ंद.

फ़र्ज़ (A. farẓ) *м.* 1) *мус.* религио́зное предписа́ние; 2) долг, обя́занность; ~ उतारना (अदा करना) выполня́ть долг, обя́занности; ~ करना обя́зывать (पर *кого-л.*); अपना ~ समझना счита́ть свои́м до́лгом; 3) отве́тственность; ~ दिलाना поруча́ть (पर *кому-л.*); ~ होना лежа́ть — об отве́тственности (पर *на ком-л.*); 4) предположе́ние, допуще́ние; ~ करें कि . . . предполо́жим, что...

फ़र्ज़ी I (A. farẓ-ī) 1) предполага́емый; предположи́тельный; 2) ненастоя́щий, фикти́вный; 3) вы́мышленный; ~ नाम псевдони́м; 4) обяза́тельный.

फ़र्ज़ी II (P.) *м. см.* फ़रज़ी .

फ़र्ज़े मुहाल (A. farẓ + P.-e + A.muḥāl) *м.* абсу́рдное предположе́ние.

फ़र्टिलाइज़र (E. fertilizer) *м.* удобре́ние; удобри́тельный тук.

फ़र्द (A. fard) **1.** 1) одино́кий; 2) еди́нственный в своём ро́де; **2.** *м.* 1) лицо́, персо́на, индиви́дуум; 2) пти́ца *или* живо́тное, живу́щие в одино́чку, без па́ры; **3.** *ж.* 1) отде́льный кусо́к (*напр. бумаги, ткани*); 2) спи́со́к, о́пись; ~ में नाम चढ़ाना (लिखना) вноси́ть в спи́сок; 3) бухга́лтерская кни́га; ◇ फ़र्द फ़र्द отде́льно, по́рознь; оди́н за други́м.

फ़र्दजुर्म (A. fard-jurm) *ж. юр.* обвини́тельное заключе́ние.

फ़र्दतालीक़ा (A. fard-taʻlīqa) *ж.* о́пись конфиско́ванного иму́щества.

फ़र्दन्-फ़र्दन् (A. fard-an̲) отде́льно, по́рознь; оди́н за други́м.

फ़र्दसज़ा (A. fard + P. sazā) *ж. юр.* соста́в преступле́ния.

फ़र्दहक़ूक़ (A. fard-ḥuqūq) *ж. юр.* пе́речень прав.

फ़र्दहिसाब (A. fard-ḥisāb) *ж.* сме́та.

फ़र्देजुर्म (A. + P.-e + A.) *ж. см.* फ़र्दजुर्म.

फ़र्देसज़ा (A. + P.-e-sazā) *ж. см.* फ़र्दसज़ा .

फ़र्नीचर (E. furniture) *м.* ме́бель; सुविधापूर्ण आधुनिक ~ удо́бная совреме́нная ме́бель.

फ़र्नेस (E. furnace) *м.* 1) горн (*кузнечный*); 2) оча́г; печь; 3) то́пка.

फ़र्म (E. firm) *м.*, *ж.* [торго́вая] фи́рма, компа́ния; торго́вый дом; अनुषंगी ~ доче́рняя компа́ния; अरजिस्ट्रीकृत ~ незарегистри́рованная фи́рма; निजी ~ ча́стная компа́ния.

फ़र्मा (E.) *м. см.* फ़रमा I.

फर्र *ж. подр.* звук хло́пающих кры́льев.

फर्रा *м.* 1) боле́знь пшени́цы и ри́са (*причиной к-рой является сильный ветер, дующий в период их созревания*); 2) то́лстый кирпи́ч.

फर्राटा I *м. подр.* 1) быстрота́, стреми́тельность; फर्राटे से а) бы́стро, стреми́тельно; б) бе́гло, свобо́дно (*говорить на иностранном языке*); 2) *спорт.* спринт; ◇ ~ (फर्राटे) भरना (मारना , लेना) бы́стро бежа́ть, мча́ться.

फर्राटा II *м. подр.* храп.

फ़र्राश (A. farrāš) *м.* слуга́, занима́ющийся убо́ркой ко́мнат.

फ़र्राशख़ाना (A. farrāš + P.-xāna) *м.* кладова́я (*для домашних вещей*).

फ़र्राशी (A. farrāš + P.-ī) *ж.* до́лжность и обя́занности слуги́, занима́ющегося убо́ркой ко́мнат.

फ़र्श (A. farš) *м.* 1) пол; कच्चा ~ землян́ой пол; पक्का ~ ка́менный *или* цеме́нтный пол; 2) мостова́я; ~ बाँधना мости́ть мостову́ю; 3) подсти́лка, цино́вка; 4) ковёр; 5) посте́ль; матра́ц; ◇ ~ करना а) расстила́ть ковёр; б) сбива́ть с ног, вали́ть (*в драке*); ~ से अर्श तक от земли́ до небе́с.

फ़र्शी (A. farš + P-ī) 1) относя́щийся к по́лу, полово́й; 2) разло́женный на полу́; поста́вленный на́ пол; ~ झाड़ фона́рь, ста́вящийся на́ пол; ◇ ~ जूता дома́шние ту́фли; ~ पंखा большо́е опаха́ло; ~ सलाम нижа́йший покло́н; ~ हुक़्क़ा кальян.

फ़र्शेज़मीं (A. farš + P.-e-zamīn) *ж.* земля́, пове́рхность земли́; ◇ ~ होना а) умира́ть; б) быть похоро́ненным.

फ़स्ट (E. first) пе́рвый.

फ़स्ट-क्लास (E. first class) **1.** 1) первокла́сный; первосо́ртный; 2) относя́щийся к пе́рвому кла́ссу; ~ मुसाफ़िर пассажи́р пе́рвого кла́сса (*напр. в поезде*); **2.** *м.* пе́рвый класс (*на транспорте*); ~ का डिब्बा ваго́н пе́рвого кла́сса; ◇ ~! здо́рово!

फल I (S.) *м.* 1) плод, фрукт; ~ का आहार десе́рт (*фрукты*); फलों का उद्यान фрукто́вый сад; ~ का पेड़ плодо́вое де́рево; फलों का शर्बत фрукто́вый сиро́п; फलों को तोड़ना снима́ть, срыва́ть плоды́; ~ देना (लाना) плодоноси́ть; ~ देनेवाला плодонося́щий; ~ फलना произраста́ть — о плода́х; टिनबंद ~ фрукто́вые консе́рвы; 2) плод, результа́т; после́дствие; ~ खाना по́льзоваться плода́ми (के *чего-л.*); ~ पाना добива́ться результа́тов (के *каких-л.*); ~ भुगतना пожина́ть плоды́ (के *чего-л.*); अभीष्ट ~ жела́емый результа́т; कारण और ~ причи́на и сле́дствие; लड़ाई का ~ исхо́д бо́я; संतोषजनक ~ удовлетвори́тельный результа́т; 3) награ́да, воздая́ние; ~ मिलना получа́ть по заслу́гам; ~ लाना воздава́ть; 4) месть, отпла́та; 5) *мат.* результа́т; 6) отве́т (*задачи*); 7) *астрол.* влия́ние расположе́ния свети́л; ◇ जो जैसा करता है उसे उसका वैसा ही फल मिलता है *посл.* ≅ что посе́ешь, то и пожнёшь.

फल II (S.) *м.* 1) ле́звие; 2) наконе́чник (*стрелы, копья*); 3) ле́ме́х; 4) доска́; 5) очко́ (*на игральной кости*).

फल-कंटक (S.) *м.* *бот.* хле́бное де́рево (*Artocarpus*).

फलक I (S.) *м.* 1) доска́; 2) скамья́; 3) лист (*бумаги*); 4) страни́ца; 5) слой; 6) ладо́нь; 7) се́тка крова́ти; 8) щит; 9) шкала́; यंत्र का ~ шкала́ прибо́ра; 10) ло́пасть; प्रोपेलर का ~ ло́пасть возду́шного винта́.

फलक II (S.) *м. см.* फल I 1), 2).

फ़लक (A. falak) *м.* 1) не́бо; 2) судьба́, рок; ◇ ~ टूटना случа́ться — о несча́стье; ~ पर चढ़ना мнить о себе́; ~ पर चढ़ाना превозноси́ть до небе́с; ~ याद आना вспомина́ться — о превра́тностях судьбы́.

फ़लकज़दा (A. falak + P.-zada) несча́стный.

फलक-यंत्र (S.) *м.* секста́нт.

फ़लकसैर (A. falak-sair) **1.** бы́стрый (*о лошади*); **2.** *ж.* нарко́тик из инди́йской конопли́, бханг.

फलका *м.* *диал.* волды́рь.

फल-काम (S.) жела́ющий воспо́льзоваться плода́ми, результа́тами (*чего-л.*).

फल-कामना (S.) *ж.* жела́ние пожина́ть плоды́ (*чего-л.*), стремле́ние воспо́льзоваться результа́тами (*чего-л.*).

फल-काल (S.) *м. см.* फलागम 2).

फ़लकी (A. falakī) 1) небе́сный; 2) астрономи́ческий.

फल-केसर (S.) *м.* коко́совая па́льма.

फल-कोष (S.) *м.* 1) *анат.* мошо́нка; 2) полово́й член.

फल-खंडन (S.) *м.* круше́ние наде́жд.

फलड़ा *м.* *диал.* ле́звие.

फलतः (S.) 1) в результа́те, в ито́ге; 2) поэ́тому.

फलत *ж.* 1) плодоноше́ние; 2) валова́я проду́кция; валово́й урожа́й.

फलद (S.) **1.** 1) плодонося́щий (*о дереве*); 2) плодоро́дный (*о земле*); 3) плодотво́рный; 4) поле́зный; 5) вы́годный; **2.** *м.* плодо́вое де́рево.

फल-दाता (S.) *см.* फलद 1.

फल-दान (S.) *м. хинд.* обы́чай вруче́ния жениху́ де́нег *или* пода́рков для закрепле́ния помо́лвки.

फलदायक (S.) 1) де́йственный, эффекти́вный; результати́вный; 2) *см.* फलद 1. 2)—4).

फलदार I (S. + P.-dār) плодонося́щий (*о дереве*).

फलदार II (S. + P.-dār) ре́жущий (*о холодном оружии*).

फलन (S.) *м.* 1) плодоноше́ние; 2) результати́вность; 3) *мат.* фу́нкция.

फलना *нп.* 1) плодоноси́ть (*о дереве*); 2) роди́ться — о плода́х; 3) име́ть пото́мство; 4) име́ть после́дствия; 5) быть при́быльным, вы́годным; 6) покрыва́ться сы́пью; ◇ जितना फलना उतना झुकना *посл.* чем бо́льше [на де́реве] плодо́в, тем сильне́е [оно́] гнётся.

फलना-फूलना *нп. парн. сочет.* 1) процвета́ть, преуспева́ть; व्यापार फल-फूल रहा है торго́вля процвета́ет; 2) покрыва́ться сифилити́ческими я́звами.

फल-परिणाम (S.) *м.* созрева́ние, вызрева́ние плодо́в, фру́ктов.

फल-परिरक्षण (S.) *м.* сохране́ние плодо́в, фру́ктов све́жими.

फल-पूर (S.) *м.* грана́т (*дерево и плод*).

फलपूर्ण (S.) 1) *см.* फलदायक 1); 2) *см.* फलद 1. 2).

फलप्रद (S.) 1) *см.* फलदायक 1); 2) *см.* फलद 1. 2).

फल-प्राप्त (S.) 1) доби́вшийся успе́ха; 2) вознаграждённый; 3) нака́занный по заслу́гам.

फल-प्राप्ति (S.) *ж.* 1) достиже́ние це́ли, успе́ха; 2) *см.* फल-योग.

फल-प्रिय (S.) **1.** лю́бящий есть фру́кты; **2.** *м.* во́рон.

फल-फलारी (S. + H.) *ж. парн. сочет.* плоды́ и о́вощи.

फल-फूल *м. парн. сочет.* 1) плод и цвето́к; 2) пода́рок.

फलबंधी (S.) плодонося́щий (*о дереве*).

फल-बुझौवल (S. + H.) *м.* игра́ в отга́дывание заду́манного числа́.

फल-भागी (S.) *см.* फल-भोगी.

फल-भित्ति (S.) *ж. бот.* околопло́дник, перика́рпий.

फल-भूमि (S.) *ж. хинд.* ме́сто воздая́ния за соде́янное в жи́зни (*рай, ад*).

फल-भोग (S.) *м.* 1) результа́т де́ятельности; 2) получе́ние вы́годы, извлече́ние по́льзы.

फल-भोगी (S.) 1) пожина́ющий плоды́ (*чего-л.*), по́льзующийся результа́тами (*чего-л.*); 2) получа́ющий вы́году, извлека́ющий по́льзу.

फल-भोजी (S.) *см.* फलाशन 1.

फल-योग (S.) *м.* достиже́ние це́ли (*героем классической драмы*).

फल-वंध्य (S.) неплодонося́щий (*о дереве*).

फलवती (S.) *прил. ж. см.* फलवान्.

फलवर्त्ति (S.) *ж.* тампо́н.

फल-वस्ति (S.) *ж.* кли́зма (*процедура*).

फलवान् (S.) 1) плодонося́щий (*о дереве*); 2) плодоро́дный (*о земле*); 3) плодотво́рный; 4) сбы́вшийся, осуществи́вшийся.

फल-विक्रयी (S.) *м.* торго́вец фру́ктами.

फल-वृक्ष (S.) *м.* плодо́вое де́рево.

फल-शर्करा (S.) *ж. хим.* фрукто́за.

फल-श्रुति (S.) *ж.* поуче́ние, наставле́ние.

फ़लसफ़ा (A. falsafa) *м.* филосо́фия; ~ बघारना *ирон.* филосо́фствовать (पर *по поводу чего-л.*).

फ़लसफ़ी (A. falsaf-ī) **1.** филосо́фский; **2.** *м.* фило́соф.

फल-साधन (S.) *м.* стремле́ние к достиже́нию це́ли.

फल-सिद्धि (S.) *ж.* достиже́ние це́ли.

फल-स्वरूप (S.) **1.** *см.* फलत: 1); **2.:** के ~ *послелог* в результа́те.

फलहरी *ж. диал. см.* फरेरी.

फ़लाँ (A. fulān) **1.** 1) тако́й-то, определённый; ~ अख़बार में в тако́й-то газе́те; 2) како́й-то, не́кий; **2.** *м.* 1) определённое, конкре́тное лицо́; 2) не́кто.

फलाँग *ж.* 1) прыжо́к, скачо́к; ~ भरना (मारना) пры́гать; 2) са́льто.

फलाँगना *нп.* пры́гать, скака́ть.

फलांश (S.) *м.* 1) суть, су́щность; 2) смысл.

फलाकांक्षा (S.) *ж.* жела́ние пожина́ть плоды́ (*чего-л.*), стремле́ние воспо́льзоваться результа́тами (*чего-л.*).

फलागम (S.) *м.* 1) плодоноше́ние; 2) сезо́н фру́ктов; 3) о́сень; 4) *см.* फल-योग.

फलादन (S.) *см.* फलाशन.

फलादेश (S.) *м.* 1) поуче́ние, наставле́ние: 2) *астрол.* предсказа́ние.

फलाना *п.* (*понуд.* I *от* फलना) вызыва́ть плодоноше́ние.

फ़लाना (A. fulāna) *см.* फ़लाँ.

फलानुबंध (S.) *м.* после́дствия, результа́ты.

फलानुमेय (S.) оце́ниваемый по результа́там.

फलान्वेषी (S.) 1) стремя́щийся к получе́нию вы́годы; 2) и́щущий вознагражде́ния.

फलापेक्षा (S.) *ж. см.* फल-कामना.

फलाफल (S.) *м. парн. сочет.* 1) успе́х и неуспе́х; 2) результа́ты, после́дствия.

फला-फूला *парн. сочет.* 1) бога́тый плода́ми и цвета́ми; 2) процвета́ющий, преуспева́ющий.

फलाम्लिक (S.) **1.** пригото́вленный из ки́слых плодо́в; **2.** *м.* ки́слый фрукто́вый со́ус.

फलार *м. диал. см.* फलाहार 1.

फलारिष्ट (S.) *м.* сре́дство от геморро́я.

फलार्थी (S.) стремя́щийся воспо́льзоваться плода́ми, результа́тами (*чего-л.*).

फ़लालीन (E.) *ж. см.* फ़लालेन.

फ़लालेन (E. flannel) *ж.* флане́ль.

फलावरण (S.) *м. см.* फल-भित्ति.

फलाशन (S.) **1.** пита́ющийся плода́ми, фру́ктами; **2.** *м.* попуга́й.

फलाशी (S.) *см.* फलाशन 1.

फलासंग (S.) *м.* си́льная заинтересо́ванность в результа́тах како́го-л. де́ла.

फलासक्त (S.) *см.* फलार्थी.

फलाहार (S.) **1.** *м.* употребле́ние в пи́щу плодо́в, фру́ктов; **2.** *ж.* блю́до из фру́ктов (*к-рое индусы готовят во время поста*).

फलाहारी (S.) **1.** 1) плодо́вый, фрукто́вый, пригото́вленный из фру́ктов; 2) *см.* फलाशन 1.; **2.** *м.* вегетариа́нец, пита́ющийся в основно́м плода́ми, фру́ктами.

फलिक (S.) наслажда́ющийся фру́ктами.

फलित (S.) 1) плодонося́щий; 2) плодотво́рный; 3) вы́двинутый с учётом обстоя́тельств и возмо́жных результа́тов.

फलित-ज्योतिष (S.) *м.* астроло́гия.

फलितव्य (S.) 1) спосо́бный плодоноси́ть; 2) чрева́тый после́дствиями.

फलिता (S.) *ж.* же́нщина в пери́од менструа́ции.

फलितार्थ (S.) *м.* 1) суть, су́щность; 2) смысл, значе́ние; 3) ито́г; ~ बनाना подводи́ть ито́ги (के *чего-л.*).

फली I *ж.* 1) стручо́к; 2) бобо́вая культу́ра; चारे की फलियाँ кормовы́е бобы́; ◇ ~ के दो टूक करना (तोड़ना) порыва́ть отноше́ния (से *с кем-л.*); ~ के दो टूक नहीं करना па́лец о па́лец не уда́рить.

फली II (S.) 1) плодонося́щий; 2) плодотво́рный; 3) вы́годный.

फलीकरण (S.) *м.* 1) молотьба́; 2) ве́яние.

फलीकृत (S.) 1) обмоло́ченный; 2) прове́янный.

फ़लीता (A.) *м. см.* फ़तीला.

फ़लीतादार (A. fatīla + P.-dār) 1) снабжённый фитилём; 2) име́ющий запа́л.

फलीदार (H. + P.-dār) зернобобо́вый; ~ फ़सलें зернобобо́вые культу́ры.

फलीभूत (S.) 1) полу́ченный в результа́те (*чего-л.*); 2) плодотво́рный.

फलोत्पत्ति (S.) *ж.* 1) произраста́ние плодо́в, фру́ктов; 2) при́быль, дохо́д.

फलोदय (S.) *м.* 1) появле́ние плодо́в, фру́ктов; 2) награ́да, вознагражде́ние; 3) наказа́ние; 4) ра́дость.

फलोद्भव (S.) 1) полу́ченный из плодо́в, фру́ктов; 2) обусло́вленный результа́тами.

फलोपजीवी (S.) живу́щий выра́щиванием и прода́жей фру́ктов.

फल्क (S.) растяну́вшийся, распростёршийся.

फल्गु (S.) 1) бессмы́сленный; 2) напра́сный, бесполе́зный; 3) ме́лкий, ничто́жный; 4) заура́дный.

फल्गुन (S.) *м. см.* फाल्गुन.

फल्गुनी (S.) *ж. см.* फाल्गुनी.

फल्गुनीभव (S.) *м.* Юпи́тер (*планета*).

फल्य (S.) *м.* 1) цвето́к; 2) буто́н.

फल्ला *м.* шёлк бе́лого цве́та с желтова́тым отте́нком.

फ़व्वारा (A. favvāra) *м.* 1) фонта́н; ~ छूटना бить фонта́ном (का *о чём-л.*); 2) исто́чник, ключ; 3) душ.

फ़व्वारेदार (A. favvāra + P.-dār) бьющий фонта́ном.

फसकड़ा *м. диал.* сиде́ние с вы́тянутыми нога́ми; ◇ ~ मारना сади́ться, вы́тянув но́ги.

फसकना **1.** 1) подве́рженный бы́строму разруше́нию; 2) бы́стро погружа́ющийся; **2.** *нп.* 1) разрыва́ться, протира́ться (*о материи*); 2) вя́знуть, погружа́ться; 3) бере́менеть.

फसकाना *п. понуд.* I *от* फसकना 2.

फ़सद (A.) *ж. см.* फ़स्द.

फ़सल (A. faṣl) *ж.* 1) сезо́н, вре́мя го́да; काटने की ~ вре́мя жа́твы; 2) урожа́й; ~ काटना (समेटना) убира́ть урожа́й; ~ की संभावना ви́ды на урожа́й; ज़ोरदार ~ оби́льный урожа́й; नक़दी ~ факти́ческий урожа́й; बुरी ~ недоро́д, неурожа́й; 3) хлеба́; बरसाती ~ зла́ки, высева́емые во вре́мя сезо́на дожде́й; 4) сельскохозя́йственная культу́ра; ~ आना роди́ться — о сельскохозя́йственной культу́ре (की *о чём-л.*); ~ का चक्र, ~ की बारी севооборо́т; औद्योगिक (कारोबारी) ~ техни́ческая культу́ра; खाद्य ~ продово́льственная культу́ра; चारा ~ кормова́я культу́ра; जल्द पकनेवाली ~ ра́нняя культу́ра; देर में पकनेवाली ~ по́здняя культу́ра; फलीदार ~ зернобобо́вая культу́ра; विक्रेय ~ това́рная культу́ра; 5) разде́л, глава́ (*книги*).

फ़सल-क्षेत्र. (A. faṣl + S.) *м.* посевна́я пло́щадь.

फ़सल-बंधक (A. faṣl + S.) *м.* 1) закладна́я под урожа́й; 2) зало́г урожа́я.

फ़सली (A. faṣl + P.-ī) **1.** сезо́нный; ~ बुख़ार а) лихора́дка, вызыва́емая сме́ной времён го́да; б) маляри́я; ~ मेवा сезо́нные фру́кты; **2.** *ж.* холе́ра; ◇ ~ कौआ вероло́мный друг; ~ बीमारी холе́ра; ~ सन (साल) год э́ры фа́сли (*начинается в первый день тёмной половины месяца бхадон; см.* भादों).

फ़साद (A. fasād) *м.* 1) испо́рченность, поро́чность; 2) ко́зни, интри́ги; 3) раздо́р, ссо́ра; ~ दबना утиха́ть — о ссо́ре; 4) мяте́ж, сму́та; ‖ ~ उठाना (करना, खड़ा करना, बरपा करना, मचाना) а) вызыва́ть раздо́р, затева́ть ссо́ру; б) поднима́ть мяте́ж, се́ять сму́ту; ◇ ~ का घर, ~ की गाँठ (जड़) а) я́блоко раздо́ра; а) ко́рень зла.

फ़सादी (A. fasād + P.-ī) **1.** 1) мяте́жный; 2) сканда́льный; 3) по́длый, ни́зкий; **2.** *м.* 1) мяте́жник; 2) скандали́ст; 3) подле́ц, негодя́й.

फ़सादे ख़ून (A. fasād + P.-e-xūn) *м.* плохо́й соста́в кро́ви.

फ़सान (P. fasān) *ж.* точи́льный ка́мень, брусо́к.

फ़साना (P. afsāna) *м.* 1) расска́з; нове́лла; исто́рия; 2) ба́сня; 3) рома́н; по́весть.

फ़सानानवीस (P. afsāna-navīs) *м.* 1) новелли́ст; 2) баснопи́сец; 3) романи́ст.

फ़सानानिगार (P. afsāna-nigār) *м. см.* फ़सानानवीस.

फ़साहत (A. faṣāḥat) *ж.* 1) пра́вильность, чистота́ языка́, ре́чи; 2) красноре́чие.

फ़सील (A. faṣīl) *ж.* 1) крепостна́я стена́; 2) крепостно́й вал; бру́ствер.

फ़स्द (A. faṣd) *ж.* кровопуска́ние; ◇ ~ खुलवाना (लेना) а) пуска́ть кровь (की *кому-л.*); б) *ирон.* лечи́ть от глу́пости.

फ़स्लेइस्तादा (A. faṣl + P.-e-istāda) *ж.* хлеб на корню́.

फ़स्लेख़रीफ़ (A. faṣl + P.-e + A. xarīf) *ж.* 1) о́сень; 2) осе́нний урожа́й.

फ़स्लेगुल (A. faṣl + P.-e-gul) *ж.* весна́.

फ़स्लेबहार (A. faṣl + P.-e-bahār) *ж. см.* फ़स्लेगुल.

फ़स्लेरबी (A. faṣl + P.-e + A. rabī‘) *ж.* 1) весна́; 2) весе́нний урожа́й.

फ़हम (A. fahm) *ж.* 1) ум, ра́зум, интелле́кт; 2) понима́ние, разуме́ние.

फ़हमाइश (A. fahm + P.-ā-iš) *ж.* 1) вразумле́ние, наставле́ние; 2) директи́ва, указа́ние, распоряже́ние; 3) предупрежде́ние.

फहरना *нп. см.* फहराना 1.

फहरान *ж.* колыха́ние (*на ветру*).

फहराना **1.** *нп.* развева́ться, колыха́ться (*на ветру*); **2.** *п.* развева́ть, колыха́ть (*ветром*).

फाँक *ж.* 1) кусо́к (*напр. яблока*); ломо́ть (*напр. хлеба*); 2) до́лька (*напр. апельсина*); 3) щель; отве́рстие; 4) просве́т (*в облаках*).

फाँकड़ा 1) щеголева́тый; 2) доро́дный; 3) сме́лый, отва́жный.

फाँकना *п.* броса́ть, высыпа́ть с ладо́ни в рот.

फाँका *м. см.* फंका.

फाँकाकशी (H. + P.-kaš-ī) *ж.* го́лод; голода́ние; ◇ ~ करना жить впро́голодь.

फाँकी I *ж. диал.* 1) *см.* फंका 1); 2) *см.* फाँक 1), 2).

फाँकी II *ж.* обма́н.

फाँट I *ж.* 1) деле́ние, разделе́ние; 2) часть, до́ля; ◇ ~ बाँधना (लगाना) дели́ть, разделя́ть (*на равные части*).

फाँट II **1.** легко́ приготовля́емый; **2.** *м.* деко́кт, отва́р из лека́рственных расте́ний.

फाँटना I *п.* дели́ть, разделя́ть (*на равные части*).

फाँटना II *п.* приготовля́ть отва́р из лека́рственных расте́ний.

फाँटबंदी (H. + P.-band-ī) *ж.* о́пись совме́стно аренду́емых уча́стков земли́ и получа́емых с них дохо́дов (*хранящаяся у деревенского землемера-казначея*).

फाँटा *м. тех.* науго́льник.

फाँड़ *м. см.* फेंट I 2).

फाँड़ा *м. см.* फेंट I 2); ◇ ~ कसना гото́виться (पर *к чему-л.*); ~ धरना (पकड़ना) не дава́ть уйти́ (*с целью что-л. получить*; का *кому-л.*); ~ बाँधना *см.* ~ कसना.

फाँद I *м. см.* फँदा.

फाँद II *ж.* прыжо́к, скачо́к.

फाँदना I *п.* лови́ть се́тью, силко́м *или* пе́тлей.

फाँदना II **1.** *нп.* пры́гать, скака́ть; **2.** *п.* 1) перепры́гивать, переска́кивать; रस्सी ~ пры́гать че́рез верёвку; 2) случа́ться (*о животных*); ◇ फाँद पड़ना вмеша́ться (में *во что-л.*).

फाँदी *ж.* 1) верёвка, кото́рой обвя́зывают что́-л.; 2) свя́зка; вяза́нка.

फाँपना *нп.* пу́хнуть, раздува́ться.

फाँफी *ж.* 1) плёнка; 2) пе́нка (*молочная*); 3) бельмо́; катара́кта.

फाँस I *ж.* 1) сило́к, лову́шка; 2) пе́тля.

फाँस II *ж.* 1) ще́почка; лучи́на; 2) зано́за; ◇ ~ गड़ना (चुभना) возника́ть, появля́ться — о чём-л. неприя́тном; ~ निकलना прекраща́ться — о чём-л. неприя́тном; ~ निकालना отгоня́ть (*напр. неприятные мысли*).

फाँसना *п.* 1) лови́ть се́тью, силко́м *или* пе́тлей; 2) обма́нывать, вводи́ть в заблужде́ние; ◇ फाँस रखना подчини́ть (*влиянию*); फाँस लाना (लेना) захвати́ть обма́ном, замани́ть в лову́шку.

फाँसा *м.* арка́н, лассо́; ~ लगाना заарка́нивать.

फाँसी *ж.* 1) пе́тля; ~ लगाना души́ть пе́тлей; गले में ~ लगा लेना пове́ситься; 2) ви́селица; ~ का तख़्ता эшафо́т; 3) пове́шение; ~ का अपराधी приговорённый к пове́шению; ~ की सज़ा сме́ртная казнь че́рез пове́шение; ◇ ~ खड़ी होना грози́ть — о смерте́льной опа́сности; ~ चढ़ना быть пове́шенным; ~ चढ़ाना (देना) а) ве́шать; б) души́ть пе́тлей; в) терза́ть, му́чить, ~ पड़ना (पाना) *см.* ~ चढ़ना ; ~ लटकाना *см.* ~ चढ़ाना.

फाँसी-काठ *м. см.* फाँसी 2).

फाँसीगार (H. + P.-gār) *м.* разбо́йник-души́тель.

फाँसी-घर *м.* ме́сто, где приво́дят в исполне́ние пригово́р о сме́ртной ка́зни че́рез пове́шение.

फाइटर (E. fighter) *м. ав.* истреби́тель.

फ़ाइन (E. fine) *м.* штраф.

फ़ाइनल (E. final) *спорт.* **1.** фина́льный; ~ मैच фина́льный матч; **2.** *м.* фина́л; एकल ~ фина́л в одино́чном разря́де (*в теннисе, настольном теннисе*).

फ़ाइबर (E. fibre) *м.* фи́бра; волокно́; нить.

फ़ाइल I (E. file) *ж.* 1) шпи́лька (*для накалывания бумаг*); 2) подши́тые бума́ги; де́ло; досье́; ~ करना подшива́ть, приобща́ть к де́лу; 3) подши́вка (*газет*); 4) па́пка; गत्तेवाली ~ карто́нная па́пка; निर्गामी ~ па́пка с исходя́щими бума́гами; исходя́щие дела́; श्लाक ~ скоросшива́тель; ◇ ~ बनवाना создава́ть де́ло (के ख़िलाफ़ *против кого-л.*).

फ़ाइल II (E. file) *ж.* напи́льник, подпи́лок.

फ़ाइलिंग (E. filing) *ж.* 1) веде́ние документа́ции; 2) составле́ние документа́ции.

फ़ाउंटेन-पेन (E. fountain-pen) *м.*, *ж.* автомати́ческая ру́чка.

फ़ाक़ा (A. fāqa) *м.* 1) го́лод; голода́ние; ~ करना голода́ть; возде́рживаться от еды́ (*напр. по болезни*); फ़ाक़ों का मारा умира́ющий от го́лода; ~ गुज़रना жить впро́голодь; ~ पड़ना разража́ться — о го́лоде; फ़ाक़े (फ़ाक़ों)

मरना умира́ть с го́лоду; 2) нужда́, бе́дность; ◇ फ़ाक़ों से रहना жить впро́голодь.

फ़ाक़ाकश (A. fāqa + P.-kaš) голода́ющий.

फ़ाक़ाकशी (A. fāqa + P.-kaš-ī) *ж. см.* फ़ाक़ा 1).

फ़ाक़ामस्त (A. fāqa + P. mast) не уныва́ющий да́же в го́лоде и нужде́; жизнера́достный.

फ़ाख़तई (A. fāxita + P.-ī) **1.** си́зый; **2.** *м.* си́зый цвет.

फ़ाख़ता (A. fāxita) *ж.* ди́кий го́лубь; ◇ ~ उड़ जाना а) прийти́ в смяте́ние; б) лиши́ться чувств, упа́сть в о́бморок (की *о ком-л.*); ~ उड़ाना жить припева́ючи; वह दिन गये जब जनाब ~ उड़ाते थे! ко́нчились для Вас золоты́е денёчки!; होश ~ हो जाना *см.* ~ उड़ जाना.

फ़ाख़्ता (A.) *ж. см.* फ़ाख़ता.

फाग *м. см.* फगुआ 1)—3).

फागुन *м.* пха́гун (*двенадцатый месяц индийского календаря; соответствует февралю — марту*).

फागुनी относя́щийся к ме́сяцу пха́гун (*см.* फागुन).

फ़ाजिर (A. fājir) **1.** 1) гре́шный; 2) развра́тный; **2.** *м.* 1) гре́шник; 2) развра́тник.

फ़ाजिरा (A. fājira) *ж.* 1) гре́шница; 2) развра́тница.

फ़ाज़िल (A. fāẓil) **1.** 1) изли́шний, избы́точный; 2) доба́вочный; запасно́й; ~ कल-पुर्ज़े запасны́е ча́сти маши́ны; 3) оста́вшийся, сохрани́вшийся; 4) учёный, эруди́рованный; **2.** *ж.* 1) изли́шек, избы́ток; ~ निकलना ока́зываться в избы́тке; 2) *ком.* бала́нс, са́льдо; ~ निकालना подводи́ть бала́нс.

फ़ाज़िल-बाक़ी (A. fāẓil-bāqī) *ж. ком.* акти́вный бала́нс, акти́вное са́льдо.

फाट *м.* распределе́ние дивиде́ндов.

फाटक I *м.* 1) воро́та; вход; क़िले का ~ крепостны́е воро́та; नहर का ~ воро́та шлю́за; सदर ~ гла́вный вход; 2) дверь; 3) ме́сто привра́тника (*напр. будка*); 4) *юр.* барье́р в за́ле суда́ (*огораживающий места истца и ответчика*); 5) заго́н для скота́, соверши́вшего потра́ву (*принадлежит потерпевшему*); ◇ ~ में देना а) запира́ть скот, соверши́вший потра́ву, в заго́не потерпе́вшего; б) заключа́ть в тюрьму́.

फाटक II *м. диал.* 1) мяки́на; шелуха́; 2) соло́ма.

फाटकदार (H. + P.-dār) *м.* 1) привра́тник; 2) сто́рож, охраня́ющий заго́н для скота́, соверши́вшего потра́ву.

फाटकबंदी (H. + P.-band-ī) *ж.* 1) помеще́ние скота́, соверши́вшего потра́ву, в заго́н потерпе́вшего; 2) тюре́мное заключе́ние.

फाटका *м.* 1) биржева́я игра́, биржева́я спекуля́ция; 2) фо́ндовая би́ржа.

फाटकाबाज़ (H. + P.) *м. см.* फाटकेबाज़.

फाटकी *ж. хим.* квацы́.

फाटकेबाज़ (H. + P.-bāz) *м.* биржево́й спекуля́нт.

फाड़ *м.* разры́в; тре́щина.

फाड़-खाऊ **1.** 1) гне́вный; 2) рву́щий, разрыва́ющий; 3) хи́щный (*о животном*); **2.** *м.* хи́щник.

फाड़न *м.* 1) обры́вок, ото́рванный кусо́к; 2) моло́чная сы́воротка.

फाड़ना *п.* 1) рвать, разрыва́ть; раздира́ть; 2) выдира́ть, вырыва́ть; 3) коло́ть, раска́лывать (*напр. дрова*); 4) широко́ раскрыва́ть (*напр. глаза, рот*); 5) подверга́ть свёртыванию (*особ. молоко*); ◇ फाड़ खाना а) приходи́ть в гнев, я́рость; б) терза́ть, рвать на куски́ (*о хищных животных*); फाड़ डालना рвать, раздира́ть в кло́чья; फाड़ तोड़ना рвать на куски́; फाड़ देना *см.* फाड़ डालना; फाड़ फाड़कर напряжённо, внима́тельно (*напр. всматриваться, прислушиваться*); फाड़ लेना *см.* फाड़ तोड़ना; आँखें फाड़ फाड़कर देखना всма́триваться; कान फाड़ फाड़कर सुनना напряга́ть слух; गला फाड़ फाड़कर चिल्लाना крича́ть во всё го́рло.

फ़ातिहा (A. fātiḥa) *ж. мус.* пе́рвая су́ра Кора́на (*читается как молитва по умершему*); ◇ ~ पढ़ना а) быть в отча́янии; б) счита́ть поте́рянным навсегда́ (की *что-л.*).

फ़ातिहाख़्वानी (A. fātiḥa + P.-xvān-ī) *ж. мус.* чте́ние пе́рвой су́ры Кора́на (*как молитвы по умершему*).

फानना I *п.* трепа́ть (*хлопок*).

फानना II *п. диал.* начина́ть (*работу, дело*).

फ़ानी (A. fāniṉ) бре́нный, тле́нный.

फ़ानूस (A. fānūs) *м.* 1) фона́рь; 2) ла́мпа; 3) абажу́р; 4) лю́стра; 5) мая́к.

फाफा *ж. подр.* беззу́бая стару́ха.

फाफा-कुटनी *ж.* стару́ха-спле́тница.

फ़ायदा (A. fā'ida) *м.* 1) по́льза, вы́года; ~ उठाना извлека́ть по́льзу, вы́году (से *из чего-л.*); ~ पहुँचाना приноси́ть по́льзу, вы́году; 2) дохо́д; нажи́ва; 3) благотво́рное влия́ние.

फ़ायदेमंद (A. fā'ida + P.-mand) 1) вы́годный; 2) дохо́дный.

फ़ायर (E. fire) **1.** *м.* 1) пожа́р; 2) *воен.* ого́нь, стрельба́; ~ करना вести́ ого́нь, стреля́ть (से *из чего-л.*); **2.** *межд.* ого́нь!, пли!

फ़ायर-अलार्म (E. fire-alarm) *м.* 1) пожа́рная трево́га; 2) автомати́ческий пожа́рный сигна́л.

फ़ायर-आर्म (E. fire-arm) *м.* огнестре́льное ору́жие.

फ़ायर-इंजन (E. fire-engine) *м.* пожа́рная маши́на.

फ़ायर-कक (E. fire-cock) *м.* пожа́рный кран.

फ़ायर-पंप (E. fire-pump) *м.* пожа́рный насо́с.

फ़ायरप्रूफ़ (E. fireproof) несгора́емый; огнеупо́рный.

फ़ायर-प्लग (E. fire-plug) *м.* пожа́рный кран, гидра́нт.

फ़ायर-बम (E. fire-bomb) *м.* зажига́тельная бо́мба.

फ़ायर-बाक्स (E. fire-box) *м.* *тех.* то́почная коро́бка.

फ़ायर-ब्रिक (E. fire-brick) *м.* огнеупо́рный кирпи́ч.

फ़ायर-ब्रिगेड (E. fire-brigade) *м.* пожа́рная кома́нда.

फ़ायरमैन (E. fireman) *м.* 1) пожа́рный, пожа́рник; 2) кочега́р.

फ़ायर-सर्विस (E. fire service) *ж.* пожа́рная слу́жба.

फ़ायरिंग (E. firing) *ж. см.* फ़ायर 2).

फ़ायरिंग-ग्राउंड (E. firing ground) *м.* стре́льбище, полиго́н.

फ़ायरिंग-लाइन (E. firing-line) *ж. воен.* боева́я ли́ния; ли́ния огня́.

फाया *м. диал. см.* फाहा.

फार *м.* кусо́к; часть.

फ़ारख़ती (A. fārig̣-xat̤t̤ + P.-ī) *ж.* 1) пи́сьменное освобожде́ние от обяза́тельства *или* пра́ва; 2) распи́ска об упла́те до́лга *или* оконча́нии сро́ка обяза́тельства.

फ़ारम I (E. form) *м.* 1) устано́вленная фо́рма, устано́вленный образе́ц; 2) бланк; ~ भरना заполня́ть бланк; आर्डर ~ бланк зака́за; कोरा ~ незапо́лненный бланк; संप्रदान ~ переда́точный бланк; 3) формуля́р; анке́та; दोहरा ~ анке́та в двух экземпля́рах; निर्धारित ~ устано́вленная фо́рма; 4) *тех.* фо́рма, моде́ль; 5) *полигр.* печа́тная фо́рма; 6) состоя́ние, гото́вность; ~ में होना быть в фо́рме (*о спортсмене*).

फ़ारम II (E.) *м. см.* फ़ार्म I.

फ़ारमूला (E. formula) *м.* 1) фо́рмула, формулиро́вка; 2) фо́рмула (*в точных науках*); 3) реце́пт.

फ़ारवर्ड (E. forward) **1.** 1) пере́дний; 2) передово́й, прогресси́вный; **2.** *м. спорт.* напада́ющий, фо́рвард.

फ़ारवर्ड ब्लाक (E. Forward Bloc) *м.* «Фо́рвард блок» (*мелкая левая партия в штате Западная Бенгалия*).

फ़ारसी (P. fārs-ī) **1.** перси́дский, ира́нский; **2.** *ж.* перси́дский язы́к; **3.** *м.* перс, ира́нец; ◇ ~ की टाँग तोड़ना а) говори́ть на ло́маном перси́дском языке́; б) употребля́ть мно́го перси́дских слов; ~ बघारना а) говори́ть на плохо́м перси́дском языке́; б) говори́ть на языке́, кото́рого не понима́ют окружа́ющие (*чтобы показать свою образованность*).

फ़ारसीदान (P. fārs-ī-dān) *м.* челове́к, зна́ющий перси́дский язы́к.

फ़ारसीदानी (P. fārs-ī-dān-ī) *ж.* зна́ние перси́дского языка́.

फ़ारसीपन (P. fārs-ī + H.) *м.* ирани́змы, перси́дские элеме́нты (*в индийских языках*).

फारा *м. диал.* 1) *см.* फार; 2) парова́я ри́совая лепёшка.

फ़ारिग़ (A. fārig̣) 1) неза́нятый, не име́ющий дел; 2) свобо́дный от забо́т.

फ़ारिग़ख़ती (A. + P.) *ж. см.* फ़ारख़ती.

फ़ार्म I (E. farm) *м.* 1) фе́рма; नुमाइशी ~ показа́тельная фе́рма; यंत्रीकृत ~ механизированная фе́рма; सरकारी ~ госуда́рственная фе́рма; 2) крестья́нское хозя́йство; ख़ुदकाश्त ~ приуса́дебное хозя́йство.

फ़ार्म II (E.) *м. см.* फ़ारम I.

फ़ार्मिंग (E. farming) *ж.* заня́тие се́льским хозя́йством.

फ़ार्मूला (E.) *м. см.* फ़ारमूला.

फ़ार्मेसी (E. pharmacy) *ж.* 1) фарма́ция; 2) апте́ка.

फाल I *ж.* 1) отре́занная *или* вы́резанная часть (*чего-л.*); 2) разре́занный оре́х бе́теля.

फाल II *м.* 1) шаг; 2) прыжо́к; 3) расстоя́ние, ра́вное одному́ ша́гу; 4) длина́ прыжка́; ◇ ~ बाँधना пры́гать; ~ भरना шага́ть.

फाल III (S.) *ж.* сошни́к, ле́ме́х.

फ़ाल (A. fāl) *ж.* 1) приме́та, предзнаменова́ние; 2) гада́ние, предсказа́ние; ◇ ~ खोलना (लेना) гада́ть, предска́зывать (की *кому-либо*).

फाल-कृष्ट (S.) 1) вспа́ханный; 2) уроди́вшийся на вспа́ханном по́ле (*о злаках*).

फ़ालतू **1.** 1) изли́шний, избы́точный; 2) дополни́тельный, доба́вочный; ~ रक़म дополни́тельная су́мма; 3) запасно́й; ~ पुर्ज़ा запасна́я часть *или* дета́ль; 4) никчёмный, ни к чему́ не спосо́бный; 5) бродя́чий (*о животном*); **2.** вдоба́вок.

फालसई **1.** пурпу́рный, багря́ный; **2.** *ж.* пурпу́рный цвет, багря́нец.

फ़ालिज (A. fālij) *м.* парали́ч; ~ गिरना (मरना) быть разби́тым параличо́м.

फ़ालिजज़दा (A. fālij + P.-zada) разби́тый параличо́м.

फ़ालूदा (P. pālūda) *м.* фалу́да (*сладкий прохладительный напиток*).

फ़ालेज़ (P. fālez) *м.* бахча́.

फ़ालेनेक (A. fāl + P.-e-nek) *ж.* хоро́шая приме́та, до́брое предзнаменова́ние.

फ़ालेबद (A. fāl + P.-e-bad) *ж.* дурна́я приме́та, плохо́е предзнаменова́ние.

फाल्गुन (S.) *м.* 1) пха́лгун (*двенадцатый месяц индийского календаря; соответствует февралю — марту*); 2) *собств. миф.* Пха́лгун (*одно из имён Арджуны*).

फाल्गुनिक (S.) **1.** относя́щийся к полнолу́нию в ме́сяце пха́лгун; **2.** *м. см.* फाल्गुन 1).

फाल्गुनी (S.) *ж.* полнолу́ние в ме́сяце пха́лгун (*см.* फाल्गुन 1).

फावड़ा *м.* 1) моты́га; 2) лопа́та; ‖ ~ चलाना а) моты́жить; б) рабо́тать лопа́той, копа́ть лопа́той; в) *перен.* труди́ться в по́те лица́; ◇ ~ बजना вести́сь — о земляны́х рабо́тах; ~ बजाना а) вести́ земляны́е рабо́ты; копа́ть, рыть; б) срыва́ть, сноси́ть (पर *что-л.*).

फावड़ी *ж.* 1) небольша́я моты́га; 2) лопа́тка; 3) деревя́нный сово́к.

फ़ाश (P. fāš) 1) раскры́тый, обнару́женный; परदा ~ करना разоблача́ть, изоблича́ть (का *кого-л., что-л.*); 2) пре́данный гла́сности; ~ करना разглаша́ть, предава́ть гла́сности; 3) я́вный, очеви́дный; ~ ग़लती я́вная оши́бка; гру́бая оши́бка.

फ़ासजीन (E. phosgene) *м. хим.* фосге́н.

फ़ासफ़रस (E. phosphorus) *м. хим.* фо́сфор.

फ़ासला (A. fāṣila) *м.* 1) промежу́ток, интерва́л; 2) диста́нция, расстоя́ние; तीन मील के फ़ासले पर на расстоя́нии трёх миль.

फ़ासिज़्म (E. fascism) *м. см.* फ़ासिस्टवाद.

फ़ासिज़्म-विरोधी (E. fascism + S.) **1.** антифаши́стский; ~ आंदोलन антифаши́стское движе́ние; **2.** *м.* антифаши́ст.

फ़ासिद (A. fāsid) 1) дурно́й, поро́чный, испо́рченный; 2) престу́пный, незако́нный; 3) мяте́жный.

फ़ासिल (A. fāṣil) отделя́ющий, разделя́ющий.

फ़ासिला (A.) *м. см.* फ़ासला.

फ़ासिस्ट (E. fascist) **1.** фаши́стский; ~ तंत्र фаши́зм; **2.** *м.* фаши́ст.

फ़ासिस्ट-पक्षी (E. fascist + S.). профаши́стский.

फ़ासिस्टवाद (E. fascist + S.) *м.* фаши́зм.

फ़ासिस्टवादी (E. fascist + S.) *см.* फ़ासिस्ट.

फ़ासिस्ट-विरोधी (E. fascist + S.) *см.* फ़ासिज़्म-विरोधी.

फ़ासिस्टी (E. fascist + H.) *см.* फ़ासिस्ट 1.

फ़ासिस्टीकरण (E. fascist + S.) *м.* фашиза́ция.

फ़ास्फ़ेट (E. phosphate) *м. хим.* фосфа́т.

फ़ास्फ़ोराइट (E. phosphorite) *м. мин.* фосфори́т.

फाहा *м.* клочо́к ва́ты (*смоченный в чём-л.*); тампо́н.

फ़ाहिशा (A. fāḥiša) *ж.* распу́тная же́нщина, развра́тница.

फिँकना *нп.* быть бро́шенным; ◇ आकाश में हाथ ~ быть возде́тыми к не́бу — о рука́х.

फिँकरना *нп. диал.* 1) выть (*о шакале*); 2) рыда́ть, пла́кать навзры́д.

फिँकवाना *п.* (*понуд.* II *от* फिँकना) выбра́сывать (*прибегая к чьей-л. помощи*).

फिंगा *м. зоол.* сорокопу́т.

फ़िक़रा (A. fiqra) *м.* 1) предложе́ние, фра́за; 2) вы́думка, вы́мысел; обма́н; ~ देना (बताना) приду́мывать отгово́рки, отгова́риваться; फ़िक़रों में आना поддава́ться обма́ну; 3) насме́шка, иро́ния; ◇ फ़िक़रे कसना насмеха́ться, язви́ть; ~ चलना удава́ться обману́ть; फ़िक़रे जड़ना *см.* फ़िक़रे कसना ; ~ जोड़ना выду́мывать, измышля́ть; फ़िक़रे ढालना *см.* फ़िक़रे कसना; ~ तराशना (बनाना) *см.* ~ जोड़ना; फ़िक़रों में उड़ाना а) обма́нывать; б) вышу́чивать, поднима́ть на́ смех; फ़िक़रे सुनाना *см.* फ़िक़रे कसना.

फ़िक़राबंदी (A. fiqra + P.-band-ī) *ж.* 1) строй предложе́ния; 2) красноре́чие.

फ़िक़रेबाज़ (A. fiqra + P.-bāz) *м.* 1) вы́думщик; обма́нщик; 2) остросло́в; насме́шник.

फ़िक़रेबाज़ी (A. fiqra + P.-bāz-ī) *ж.* 1) выду́мывание, измышле́ние; 2) остросло́вие.

फिकैत *м.* 1) иску́сный фехтова́льщик на дуби́нках; 2) во́ин, вооружённый копьём.

फिकैती *ж.* 1) фехтова́ние на дуби́нках; 2) мета́ние копья́.

फ़िक्र (A. fikr) *ж.* 1) ду́ма; размышле́ние; 2) забо́та, беспоко́йство; ‖ ~ करना а) ду́мать, размышля́ть; б) забо́титься, беспоко́иться (की *о ком-л., чём-л.*); ~ लगना (होना) одолева́ть — о забо́те, беспоко́йстве (की *о ком-л.*); ◇ ~ नहीं ничего́, нева́жно; ~ में घुल जाना извести́сь от беспоко́йства; ~ में डूबना а) погружа́ться в мы́сли; предава́ться размышле́ниям; б) быть озабо́ченным; ~ में दौड़ना быть в смяте́нии; ~ में रहना а) жить ду́мой (की *о ком-л., о чём-л.*); б) замышля́ть плохо́е; फ़िक्र पीती है ख़ूने दिल *погов.* забо́ты иссуша́ют се́рдце.

फ़िक्रमंद (A. fikr + P.-mand) озабо́ченный, обеспоко́енный.

फ़िक्रमंदी (A. fikr + P.-mand-ī) *ж.* озабо́ченность, обеспоко́енность.

फ़िक्रे मआश (A. fikr + P.-e + A. ma'āš) *ж.* забо́та о пропита́нии, хле́бе насу́щном.

फ़िक्स (E. fix): ~ करना *фото* закрепля́ть, фикси́ровать.

फ़िक्सचर (E. fixture) *м.* 1) армату́ра; 2) приспособле́ние; прибо́р; 3) подста́вка.

फ़िगर-स्केटर (E. figure-skater) *м. спорт.* фигури́ст.

फ़िगर-स्केटिंग (E. figure-skating) *ж.* фигу́рное ката́ние (*на коньках*).

फिचकुर *м.* пе́на, выступа́ющая на губа́х (*во время обморока, припадка эпилепсии*).

फ़िज़िकल (E. physical) физи́ческий; теле́сный; ~ ट्रेनिंग физи́ческая подгото́вка; ~ ट्रेनिंग कालेज физкульту́рный те́хникум.

फ़िज़िक्स (E. physics) *ж.* фи́зика.

फ़िज़ियोथैरेपी (E. physiotherapy) *ж.* физиотерапи́я.

फ़िज़ूल (A.) *см.* फ़ज़ूल.

फिट **1.** *ж.* прокля́тие; ~ करना проклина́ть; **2.** *межд.* фу!, тьфу!; ◇ ~ पड़ना случа́ться, сва́ливаться (*особ. о несчастье*).

फ़िट I (E. fit) го́дный, подходя́щий; соотве́тствующий; ~ आना (बैठना) быть впо́ру, годи́ться (को, में *кому-л.*); ~ करना а) прила́живать, приспоса́бливать; подгоня́ть (पर, में *к чему-л.*); б) устана́вливать, монти́ровать; производи́ть сбо́рку.

फ़िट II (E. fit) *м.* припа́док, при́ступ; ~ आना наступа́ть — о припа́дке, при́ступе.

फिटकार *ж.* 1) прокля́тие; ~ खाना быть проклина́емым; ~ देना проклина́ть; ~ लगना произноси́ться — о прокля́тии; 2) небольша́я при́месь; ◇ चेहरे (मुँह) पर ~ बरसना меня́ться в лице́.

फिटकारना *п.* 1) проклина́ть; 2) прогоня́ть.

फिटकिरी *ж. см.* फाटकी.

फिटकी *ж.* 1) ка́пля; 2) бахрома́.

फ़िटर (E. fitter) *м.* 1) сле́сарь-монта́жник; монтёр; сбо́рщик; 2) портно́й, производя́щий приме́рку.

फ़िटिंग (E. fitting) *ж.* 1) устано́вка (*напр.*

оборудования); 2) сбо́рка, монта́ж; 3) приго́нка, прила́живание; 4) приме́рка.

फिट्टा 1) пристыжённый; 2) бессты́дный; ◇ फिट्टे मुँह ! будь ты про́клят!

फ़िडरेशन (E. federation) *м.* федера́ция.

फिड्डा **1.** 1) пло́ский; 2) приплю́снутый; сплю́снутый; 3) плосколи́цый; **2.** *м.* дома́шняя ту́фля.

फ़ितना (A. fitna) *м.* 1) раздо́р, рознь; ссо́ра; 2) мяте́ж, бунт; ‖ ~ उठाना а) се́ять раздо́р, рознь; затева́ть ссо́ру; б) поднима́ть мяте́ж, бунт; 3) скло́чник; 4) арома́тная эссе́нция.

फ़ितनाअंगेज़ (A. fitna + P.-angez) *см.* फ़ितनाअंदाज़.

फ़ितनाअंगेज़ी (A. fitna + P.-angez-ī) *ж.* *см.* फ़ितनाअंदाज़ी.

फ़ितनाअंदाज़ (A. fitna + P.-andāz) **1.** 1) се́ющий раздо́р, рознь; подстрека́тельский; 2) мяте́жный, бунта́рский; 3) злонаме́ренный; **2.** *м.* 1) подстрека́тель; смутья́н; 2) мяте́жник, бунта́рь; 3) злоумы́шленник.

फ़ितनाअंदाज़ी (A. fitna + P.-andāz-ī) *ж.* 1) подстрека́тельство; 2) бунта́рство; 3) злонаме́ренность.

फ़ितनापरदाज़ (A. fitna + P.-pardāz) *см.* फ़ितनाअंदाज़.

फ़ितरत (A. fit̤rat) *ж.* 1) приро́да, нату́ра; 2) хара́ктер, нрав; 3) творе́ние, созида́ние; 4) плутовство́, хи́трость; ◇ ~ लड़ाना а) проявля́ть изобрета́тельность; б) хитри́ть, пуска́ться на хи́трость; в) замышля́ть (*что-л.*).

फ़ितरतन (A. fit̤rataṉ) 1) по свое́й приро́де; 2) по своему́ хара́ктеру, нра́ву.

फ़ितरती (A. fit̤rat + P.-ī) 1) есте́ственный, приро́дный; 2) врождённый; 3) плутова́тый, хи́трый.

फ़ितरी (A. fit̤r-ī) 1) *см.* फ़ितरती 1), 2); 2) инстинкти́вный.

फ़ितूर (A.) *м.* *см.* फ़तूर.

फ़ितूरी (A. futūr+P.-ī) *см.* फ़तूरिया.

फ़िदवी (A. fidā-ī) **1.** ве́рный, пре́данный; **2.** *м.* Ваш поко́рный слуга́ (*в конце письма*).

फ़िदा (A. fidā) **1.** 1) ве́рный, пре́данный; ~ होना а) быть ве́рным, пре́данным (*кому-л.*, *чему-л.*); б) быть без ума́ (पर *от кого-л.*, *чего-л.*); 2) же́ртвующий собо́й; **2.** *ж.* 1) самопоже́ртвование; ~ करना же́ртвовать собо́й (पर *ради кого-л.*, *чего-л.*); 2) влюблённость.

फ़िदाई (A. fidā-ī) 1) же́ртвующий собо́й; 2) влюблённый.

फ़िन (E. Finn) *м.* финн.

फ़िनाल (E. phenol) *м.* *хим.* фено́л, карбо́ловая кислота́.

फ़िनाली (E. phenol + H.) *хим.* фено́ловый.

फिनिया *ж.* серьга́.

फ़िनिश I (E. finish) *м.* 1) *текст.* аппрету́ра; 2) отде́лка.

फ़िनिश II (E. Finnish) **1.** фи́нский; **2.** *ж.* фи́нский язы́к.

फ़िन्नीय (E. Finn + S.) *см.* फ़िनिश II 1.

फ़िन्नो-उग्रीय (E. Finno-Ugr + S.) у́гро-фи́нский (*о языке*).

फ़िरंग (P. farang) *м.* 1) *геогр.* *ист.* Евро́па; 2) си́филис.

फ़िरंगी (P. farang-ī) **1.** европе́йский; **2.** *м.* европе́ец; **3.** *ж.* меч европе́йского образца́.

फ़िरंट 1) недово́льный; 2) вражде́бный.

फिरंदर бродя́чий, кочево́й.

फिर 1) сно́ва, опя́ть, ещё; ~ एक बार, एक बार ~ ещё раз; फिर फिर неоднокра́тно; ~ से сы́знова, сно́ва, опя́ть; 2) по́сле, пото́м; впосле́дствии; да́лее (*в начале фразы*); ~ कभी когда́-нибудь по́сле; 3) сверх того́, к тому́ же; кро́ме того́; 4) тогда́, в тако́м слу́чае; ~ क्या है ! вот и всё!; 5) (*тж.* ~ भी) одна́ко, тем не ме́нее, всё же.

फ़िरऔन (A. fir'aun) **1.** высокоме́рный, зано́счивый; **2.** *м.* 1) фарао́н; 2) тира́н.

फिरक *ж.* деревéнская ручна́я теле́жка.

फिरकना *нп.* 1) танцева́ть; 2) враща́ться, верте́ться.

फ़िरक़ा (A. firqa) *м.* 1) гру́ппа; группиро́вка; фра́кция; 2) религио́зная общи́на; се́кта; 3) отря́д; 4) пле́мя; जंगली फ़िरक़े ди́кие племена́.

फ़िरक़ापरस्त (A. firqa + P.-parast) **1.** 1) фракцио́нный; раско́льнический; 2) подде́рживающий религио́зно-общи́нную рознь; **2.** *м.* 1) фракционе́р; раско́льник; 2) сторо́нник религио́зно-общи́нной ро́зни.

फ़िरक़ापरस्ती (A. firqa + P.-parast-ī) *ж.* 1) фракцио́нность; 2) религио́зно-общи́нная рознь.

फ़िरक़ाबंदी (A. firqa+P.-band-ī) *ж. см.* फ़िरक़ापरस्ती 1).

फ़िरक़ावाराना (A. firqa+P.-vār-āna) 1) *см.* फ़िरक़ापरस्त 1. 1); 2) относя́щийся к религио́зной общи́не.

फिरकी *ж.* 1) волчо́к, юла́; 2) кату́шка; шпу́лька; 3) веретено́; ◇ ~ की तरह फिरना верте́ться как бе́лка в колесе́.

फिरता **1.** 1) обра́тный; ~ भाड़ा пла́та за обра́тный прое́зд; 2) возвращённый; 3) отклонённый, отве́ргнутый; 4) стра́нствующий; **2.** *м.* 1) возвраще́ние, возвра́т; 2) отклоне́ние, неприня́тие; 3) комиссио́нные.

फिरती *ж.* возвра́т (*пошлины*).

फ़िरदौस (A. firdaus) *м.* 1) рай; 2) сад.

फिरना *нп.* 1) броди́ть, слоня́ться; 2) проха́живаться, прогу́ливаться; 3) крути́ться, враща́ться, верте́ться; 4) скру́чиваться; 5) возвраща́ться; घर फिर जाओ! верни́сь домо́й!; 6) быть возвращённым (*о купленном товаре*); 7) повёртываться, повора́чиваться; 8) отвора́чиваться; 9) быть скло́нным (*к чему-л.*); 10) изменя́ться, преобража́ться; 11) станови́ться проти́вником (*кого-л., чего-л.*); 12) отступа́ться, отка́зываться (*напр. от обещания*); 13) распространя́ться (*напр. об известии, новости*); 14) наноси́ться (*напр. о краске*); 15) прикаса́ться, дотра́гиваться; ◇ फिरकर न देखना презира́ть (*кого-л., что-л.*), относи́ться с презре́нием (की तरफ़ *к кому-л., чему-л.*); फिर पड़ना рассерди́ться (पर *на кого-л., что-л.*).

फ़िरनी (P. firnī) *ж.* сла́дкий ри́совый кисе́ль на молоке́.

फिरवा *м.* 1) золото́е украше́ние, надева́емое на ше́ю; 2) золото́й пе́рстень.

फिरवाना *п. понуд.* II *от* फिरना.

फिराऊ 1) возвраща́ющийся; 2) могу́щий быть возвращённым (*о купленном товаре*).

फ़िराक़ (A. firāq) *м.* 1) разлу́ка, расстава́ние; 2) постоя́нная озабо́ченность; ◇ ~ में रहना быть за́нятым по́исками (के *кого-л., чего-л.*).

फिराना *п.* (*понуд.* I *от* फिरना) 1) води́ть круго́м, по кру́гу; 2) води́ть гуля́ть, прогу́ливать; 3) крути́ть, враща́ть, верте́ть; 4) возвраща́ть; 5) повёртывать, повора́чивать; 6) отвора́чивать.

फिराव *м.* 1) возвраще́ние; 2) враще́ние.

फ़िरासत (A. firāsat) *ж.* 1) проница́тельность; 2) сообрази́тельность.

फ़िरियाद (P.) *ж. см.* फ़रियाद.

फ़िरियादी (P.) *см.* फ़रियादी.

फ़िरिश्ता (P.) *м. см.* फ़रिश्ता.

फिरिहरी *ж. диал.* волчо́к, юла́.

फिरौती *ж.* 1) возвраще́ние (*напр. домой*); 2) де́ньги, уде́рживаемые ла́вочником из сто́имости про́данной ве́щи при приёме её обра́тно.

फ़िर्क़ा (A.) *м. см.* फ़िरक़ा.

फ़िर्दौस (A.) *м. см.* फ़िरदौस.

फ़िलफ़ौर (A. fi'l-faur) 1) бы́стро, ско́ро; 2) неме́дленно, сра́зу же.

फ़िलमाना (E.+H.) *п. см.* फ़िल्माना.

फ़िलहक़ीक़त (A. fi'l-ḥaqīqat) в действи́тельности, на де́ле.

फ़िलहाल (A. fi'l-ḥāl) в настоя́щее вре́мя, ны́не.

फ़िलामेंट (E. filament) *м. эл.* нить нака́ла.

फ़िलासफ़ी (E. philosophy) *ж.* филосо́фия; भौतिकवादी ~ материалисти́ческая филосо́фия.

फ़िल्टर (E. filter) *м.* фильтр; цеди́лка.

फ़िल्टरिट (E. filtrate) *м.* очи́щенная жи́дкость, фильтра́т.

फ़िल्म (E. film) *ж., м.* 1) кинофи́льм, кинокарти́на; ~ दिखाना демонстри́ровать фильм; ~ देखना смотре́ть фильм; टाकी ~ звуково́й фильм; मूक (मौन) ~ немо́й фильм; रंगीन ~ цветно́й фильм; वैज्ञानिक ~ нау́чный фильм; 2) фотоплёнка; киноплёнка; कच्ची ~ неэкспони́рованная плёнка; विपर्यास की ~ обрати́мая плёнка.

फ़िल्म-उत्सव (E. film+S.) *м.* кинофестива́ль.

फ़िल्म-उद्योग (E. film+S.) *м.* кинопромы́шленность.

फ़िल्म-एक्टर (E. film actor) *м.* киноактёр.

फ़िल्म-एक्ट्रेस (E. film actress) *ж.* киноактри́са.

फ़िल्म-डायरेक्टर (E. film director) *м.* кинорежиссёр.

फ़िल्म-तारिका (E. film + S.) *ж.* кинозвезда́.

फ़िल्म-निर्देशक (E. film + S.) *м.* *см.* फ़िल्म-डायरेक्टर.

फ़िल्म-प्रदर्शन (E. film + S.) *м.* демонстра́ция, пока́з кинофи́льма.

फ़िल्म-शूटिंग (E. film shooting) *ж.* киносъёмка.

फ़िल्म-शो (E. film show) *м.* киносеа́нс.

फ़िल्म-समारोह (E. film + S.) *м.* *см.* फ़िल्म-उत्सव.

फ़िल्मांतर (E. film + S.) *м.* экраниза́ция; उपन्यास का ~ экраниза́ция рома́на.

फ़िल्माना (E. film + H.) *п.* экранизи́ровать.

फ़िल्मी (E. film + H.) относя́щийся к кино́, кинофи́льму; ~ कहानी киносцена́рий; ~ केमरा кинока́мера; киносъёмочный аппара́т.

फ़िल्मीकरण (E. film + S.) *м.* *см.* फ़िल्मांतर.

फिल्ली *ж.* *диал.* *см.* फीली.

फिश *межд.* фу!, фи! (*восклицание отвращения, негодования*).

फिस *подр.* **1.** 1) ничто́жный, незначи́тельный; 2) пусто́й, бессодержа́тельный; **2.** *межд.* тьфу!, фу! (*восклицание отвращения*); ◇ ~ हो जाना а) оказа́ться бесполе́зным; б) пропа́сть, исче́знуть.

फिसड्डी *подр.* 1) проигра́вший, потерпе́вший пораже́ние; 2) неуме́лый (*в работе*); 3) отста́лый, нера́звитый; 4) бесполе́зный, никчёмный.

फिसफिसाना *нп.* *подр.* 1) растя́гиваться, ослабева́ть; 2) шипе́ть (*напр. о кошке*).

फिसलन *ж.* 1) скольже́ние; 2) ско́льзкое ме́сто; 3) *перен.* оши́бка, про́мах.

फिसलना **1.** *см.* फिसलाऊ ; **2.** *нп.* 1) скользи́ть; पैर ~ скользи́ть — о нога́х; 2) поска́льзываться; 3) соска́льзывать; 4) загора́ться жела́нием получи́ть (पर *что-л.*).

फिसलाऊ ско́льзкий.

फिसलाना *п.* *понуд.* I *от* फिसलना 2.

फिसलाव *м.* 1) скольже́ние; 2) соска́льзывание.

फिसलाहट *ж.* *см.* फिसलाव.

फ़िहरिस्त (P. fihrist) *ж.* 1) пе́речень, спи́сок; खानों की ~ меню́; 2) катало́г; указа́тель; ~ बनाना составля́ть катало́г, составля́ть указа́тель.

फींचना *п.* бить бельё о ка́мень (*во время стирки*).

फ़ी (A. fī) в [ка́ждый]; за [ка́ждый]; с [ка́ждого]; на [ка́ждого]; из расчёта на; ~ कमरा за ко́мнату; ~ कस с челове́ка; на челове́ка; ~ घंटा в час, за [ка́ждый] час; ~ ज़माना в настоя́щее вре́мя; ~ रुपया на [ка́ждую] ру́пию; ~-सदी (सैकड़े) на́ сто; проце́нт; ~ हज़ार проми́лле, одна́ ты́сячная часть; ~ हफ़्ते еженеде́льно.

फी *ж.* *подр.* недоста́ток, поро́к; ~ निकालना придира́ться, выи́скивать недоста́тки; इस बात में कुछ ~ है здесь де́ло нечи́сто.

फीका 1) безвку́сный; невку́сный; 2) неинтере́сный, ску́чный; 3) бле́дный; ту́склый; ~ रंग бле́дный цвет; 4) блёклый; вы́цветший; 5) сла́бый (*о звуке*); ‖ ~ पड़ना а) станови́ться неинтере́сным, ску́чным; б) бледне́ть; тускне́ть; в) блёкнуть; выцвета́ть; г) слабе́ть (*о звуке*); ◇ फीकी गर्मियों के चोंचले легкомы́сленные посту́пки в прекло́нном во́зрасте; फीकी हँसी вы́мученный смех.

फीकापन *м.* 1) отсу́тствие вку́са (*у пищи*); 2) бле́дность; ту́склость; 3) блёклость.

फ़ीचर (E. feature) *м.* 1) осо́бенность, характе́рная черта́; 2) статья́, о́черк (*в газете, журнале*); 3) сенсацио́нный *или* нашуме́вший материа́л (*в газете, журнале*).

फ़ीता (Port. fita) *м.* 1) ле́нта; 2) тесьма́; шнуро́к; जूते का ~ шнуро́к боти́нка; 3) ремешо́к (*у часов*); 4) ме́рная ле́нта, руле́тка; फ़ीते से नापना измеря́ть руле́ткой; 5) телегра́фная ле́нта.

फ़ीनोल (E.) *м.* *см.* फ़िनाल.

फ़ीनोली (E. + H.) *см.* फ़िनाली.

फ़ीरनी (P.) *ж.* *см.* फ़िरनी.

फ़ीरोज़ (P. fīroz) 1) побе́дный; победоно́сный; 2) преуспева́ющий, процвета́ющий; 3) счастли́вый.

फ़ीरोज़ा (P. fīroza) *м.* бирюза́.

फ़ीरोज़ाचश्म (P. fīroza-cašm) голубогла́зый.

फ़ीरोज़ी (P. fīroz-ī) **1.** бирюзо́вый (*о цвете*); **2.** *ж.* 1) побе́да; 2) успе́х; 3) преуспева́ние, процвета́ние; 4) бирюзо́вый цвет.

फ़ील (P. fīl) *м.* 1) слон; 2) *шахм.* ладья́.

फ़ीलख़ाना (P. fīl-xāna) *м.* слоно́вник.

फ़ीलदंदाँ (P. fīl-dand-ān) **1.** име́ющий больши́е зу́бы; **2.** *м.* слоно́вая кость.

फ़ील-पाँव (P. fīl+H.) **1.** больно́й элефантиа́з[ис]ом; **2.** *м.* *мед.* элефантиа́з[ис].

फ़ीलपा (P. fil-pā) *см.* फ़ील-पाँव.

फ़ीलपाया (P. fīl-pāya) *м.* 1) кирпи́чная опо́ра; 2) *см.* फ़ील-पाँव 2.

फ़ीलबान (P. fīl-bān) *м.* 1) владе́лец слона́; 2) пого́нщик слона́.

फ़ीलमुर्ग़ (P. fīl-murg) *м.* индю́к.

फ़ीला (P. fīla) *м.* *шахм.* ладья́.

फीली *ж.* икра́ (*ноги́*).

फ़ील्ड (E. field) *м.* 1) по́ле; луг; 2) спорти́вная площа́дка; 3) о́бласть, сфе́ра де́ятельности.

फ़ील्ड-अस्पताल (E. field-hospital) *м.* полево́й го́спиталь.

फ़ील्ड-गिलास (E. field-glass) *м.* полево́й бино́кль.

फ़ील्ड-मार्शल (E. Field Marshal) *м.* фельдма́ршал.

फ़ीस (E. fees) *ж.* 1) гонора́р, вознагражде́ние; प्रतिधारण ~ предвари́тельный гонора́р (*адвокату*); 2) взнос; प्रवेश की ~ вступи́тельный взнос; बीमे की ~ страхово́й взнос; 3) по́шлина, сбор; कांसली ~ ко́нсульский сбор; 4) пла́та за обуче́ние; ‖ ~ लेना а) получа́ть гонора́р; б) взима́ть пла́ту за обуче́ние; स्कूल की ~ пла́та за обуче́ние в шко́ле.

फुँकना *подр.* **1.** *нп.* 1) надува́ться, наполня́ться (*газом*); 2) по́лностью сгора́ть; 3) ги́бнуть; уничтожа́ться; 4) расхо́доваться зря (*о деньгах*); **2.** *м.* 1) бамбу́ковая *или* ме́дная тру́бка (*для раздувания огня*); 2) мочево́й пузы́рь.

फुँकनी *ж.* 1) *см.* फुँकना 2. 1); 2) кузне́чные мехи́.

फुँकरना *нп.* *подр.* 1) шипе́ть (о *змее́*); 2) издава́ть свистя́щие зву́ки; 3) сопе́ть, пыхте́ть.

फुँकवाना *п.* *понуд.* II *от* फुँकना 1.

फुँकाना *п.* *понуд.* I *от* फुँकना 1.

फुँकार *ж.* *см.* फुफकार.

फुँकारना *нп.* *см.* फुँकरना.

फुँकैया *м.* 1) тот, кто ду́ет (*на что-л., во что-л.*) *или* надува́ет (*что-л.*); 2) расточи́тель, мот.

फुँदना *м.* 1) ки́сточка (*для украшения*); 2) бахрома́.

फुँदनेदार (H.+P.-dār) 1) укра́шенный ки́сточкой; 2) укра́шенный бахромо́й.

फुँदिया *ж.* *см.* फुँदना.

फुँदी I *ж.* 1) верёвочная пе́тля; 2) верёвочный у́зел.

फुँदी II *ж.* кру́глая ти́ка (*на лбу женщины*).

फुँसी *ж.* пры́щик; ~ निकल आना вскочи́ть — о пры́щике.

फुआ *ж.* тётка (*сестра отца*).

फुकना **1.** *нп.* *см.* फुँकना 1.; **2.** *м.* *см.* फुँकना 2. 1).

फुकनी *ж.* *см.* फुँकना 2. 1).

फुचड़ा *м.* бахрома́ (*напр. скатерти*).

कुचड़ोंदार (H.+P.-dār) бахро́мчатый.

फ़ुज़ला (A. fuẓla) *м.* 1) объе́дки; 2) отбро́сы; 3) экскреме́нты.

फुट 1) не име́ющий па́ры, непа́рный; 2) нечётный; 3) обосо́бленный; отде́льный; 4) одино́кий; 5) разро́зненный.

फ़ुट (E. foot) *м.* фут (*около 30,5 см*).

फुटकर **1.** 1) отде́льный; ~ अंक отде́льный вы́пуск, но́мер (*напр. газеты*); 2) одино́чный; 3) ро́зничный; шту́чный (*о товаре*); ~ क़ीमत (दर) ро́зничная цена́; ~ बिक्री ро́зничная прода́жа; 4) ра́зный, разли́чный; **2.** 1) по частя́м; 2) по отде́льности; по одному́; 3) в ро́зницу; ◇ ~ आमदनी дополни́тельный дохо́д.

फुटकल *см.* फुटकर.

फुटका I *м.* 1) волды́рь; нары́в; 2) поджа́ренные зёрна (*напр. кукурузы, ячменя*).

फुटका II *м.* котёл для выпа́ривания со́ка са́харного тростника́.

फुटकी *ж.* 1) сгу́стки на пове́рхности жи́дкости; 2) пятно́; 3) оса́док.

फ़ुटनोट (E. foot-note) *м.* подстро́чное приме́ча́ние, сно́ска.

फ़ुटपाथ (E. foot-path) *м.* 1) пешехо́дная доро́жка; тропи́нка; 2) тротуа́р.

फ़ुटबाल (E. football) *м.* 1) футбо́л; ~ खेलना игра́ть в футбо́л; 2) футбо́льный мяч.

फ़ुटबाल-ग्राउंड (E. football ground) *м.* футбо́льное по́ле.

फ़ुटबाल-प्रेमी (E. football + S.) *м.* люби́тель футбо́ла, футбо́льный боле́льщик.

फ़ुटबाल-मैच (E. football match) *м.* футбо́льный матч.

फ़ुटबोर्ड (E. footboard) *м.* подно́жка (*напр. автомобиля, автобуса*).

फुट-मत (H. + S.) *м.* разногла́сие, расхожде́ние во мне́ниях.

फुटेहरा *м.* 1) ло́пнувшее поджа́ренное зерно́ (*напр. кукурузы, ячменя*); 2) хо́хот; ◇ ~ फूटना хохота́ть.

फुटैल *см.* फुट्टैल.

फुट्ट *см.* फुट.

फुट्टैल 1) не име́ющий па́ры (*о животном или птице*); 2) одино́кий; 3) несча́стный.

फुड़िया *ж. см.* फोड़िया.

फुतकी *ж. зоол.* сла́вка.

फ़ुतूर (A.) *м. см.* फ़तूर.

फ़ुतूरी (A. futūr + P.-ī) *см.* फ़तूरिया.

फुत्कार (S.) *м. см.* फूत्कार.

फुत्कृति (S.) *ж. см.* फूत्कार.

फुदकना *нп. подр.* 1) пры́гать, подпры́гивать, подска́кивать; 2) пры́гать от ра́дости.

फुदकी *ж. подр.* прыжо́к, скачо́к.

फुनंग *ж. см.* फुनगी.

फुनकार *ж. см.* फूत्कार.

फुनगी *ж.* росто́к, побе́г.

फुनना *м. диал. см.* फुँदना.

फुप्फुस (S.) *м. анат.* лёгкое; лёгкие; ~ का आवरण пле́вра; ~ के आवरण का शोथ *мед.* плеври́т.

फुप्फुस-क्षय (S.) *м.* туберкулёз лёгких.

फुप्फुस-प्रदाह (S.) *м.* пневмони́я, воспале́ние лёгких.

फुफँदी *ж.* 1) у́зел, образу́емый конца́ми са́ри; 2) шнур, слу́жащий для затя́гивания са́ри.

फुफकार *ж. подр.* 1) шипе́ние (*змей*); 2) свист; 3) сопе́ние, пыхте́ние.

फुफकारना *нп. подр.* 1) шипе́ть (*о змее́*); 2) издава́ть свистя́щие зву́ки; 3) сопе́ть, пыхте́ть.

फुफिया относя́щийся к сестре́ отца́ (*мужа или жены*); ~ ससुर муж сестры́ свёкра; муж сестры́ те́стя; ~ सास сестра́ свёкра; сестра́ те́стя.

फुफू *ж. диал. см.* फूफी.

फुफेरा двою́родный (*о детях сестры отца*); ~ भाई двою́родный брат.

फुर *ж. см.* फुरफुरी 1); ◇ ~ से внеза́пно, неожи́данно.

फ़ुरक़त (A. furqat) *ж.* разлу́ка, расстава́ние.

फुरकाना *п. см.* फड़काना.

फुरती *ж.* 1) ско́рость, быстрота́; 2) жи́вость, подви́жность; ~ के खेल подви́жные и́гры; 3) прово́рство, ло́вкость.

फुरतीबाज़ (H. + P.-bāz) **1.** *см.* फुरतीला 4); **2.** *м.* прово́рный, ло́вкий челове́к.

फुरतीला 1) бы́стрый, стреми́тельный; 2) живо́й, подви́жный; 3) акти́вный, де́ятельный; 4) прово́рный, ло́вкий.

फुर-फुर *ж. см.* फुरफुरी 1).

फुरफुराना *подр.* **1.** *нп.* 1) шуме́ть — о кры́льях (*во время полёта*); 2) колыха́ться, развева́ться (*на ветру*); **2.** *п.* 1) шуме́ть кры́льями (*во время полёта*); 2) разма́хивать с шу́мом (*напр. полотнищем флага*).

फुरफुराहट *ж. см.* फुरफुरी.

फुरफुरी *ж. подр.* 1) шум кры́льев (*во время полёта*); ~ लेना шуме́ть кры́льями (*во время полёта*); 2) дрожь, тре́пет; ~ आना дрожа́ть (को *о ком-л.*).

फ़ुरसत (A. furṣat) *ж.* 1) возмо́жность, удо́бный слу́чай; 2) (*тж.* ~ का वक़्त) свобо́дное вре́мя, досу́г; ~ के घंटे часы́ досу́га; ‖ ~ देना а) предоставля́ть возмо́жность, удо́бный слу́чай; б) предоставля́ть свобо́дное вре́мя (को *кому-л.*); ~ पाना а) освобожда́ться (*от работы*); б) получа́ть о́тпуск; ~ में (से) а) в свобо́дное вре́мя, на досу́ге; б) потихо́ньку, не спеша́; बिलकुल ~ नहीं है не́когда, соверше́нно нет вре́мени; 3) избавле́ние; 4) выздоровле́ние.

फुरहरी *ж. подр.* 1) *см.* फुरफुरी; 2) хло́панье (*напр. материи на ветру*).

फुरेरी I *ж. диал.* 1) *см.* फुरफुरी; 2) *см.* फुरहरी 2); ◇ हँसी की ~ при́ступ сме́ха.

फुरेरी II *ж.* помазо́к в ви́де па́лочки, обёрнутой с одного́ конца́ ва́той.

फुरेरू *ж.* 1) воодушевле́ние; 2) сме́лость, отва́га; || ~ आना а) воодушевля́ться (को *о ком-л.*); б) осме́ливаться, отва́живаться; ~ देना воодушевля́ть (को *кого-л.*).

फुर्ती *ж. см.* फुरती.

फुर्र *м. подр.* 1) шум кры́льев; 2) свист (*напр. кнута*); 3) жужжа́ние; ◇ ~ हो जाना исче́знуть, потеря́ться и́з виду.

फ़ुर्सत (А.) *ж. см.* फ़ुरसत.

फुलई *ж.* сте́бель цветка́.

फुलका I **1.** лёгкий, возду́шный; **2.** *м.* 1) лепёшка; 2) волды́рь; нары́в.

फुलका II *м.* небольшо́й металли́ческий сосу́д (*для приготовления сахара из сока сахарного тростника*).

फुलकारी *ж.* 1) вышива́ние цвето́в шёлком; 2) ткань с вы́шитыми шёлком цвета́ми.

फुलचुही *ж. см.* फुलसुँघी.

फुलझड़ी *ж.* 1) фейерве́рк (*изделие*); 2) предме́т раздо́ра: ~ छूटना возника́ть — о раздо́ре; || ~ छोड़ना а) устра́ивать фейерве́рк; б) вызыва́ть раздо́р, ссо́рить.

फुलरा *м. см.* फुँदना.

फुलवर *м. см.* फुलकारी 2).

फुलवारी *ж.* 1) цветни́к, ~ लगाना разбива́ть цветни́к; 2) бума́жные цветы́ и ве́точки для сва́дебной проце́ссии; 3) *перен.* цветы́ жи́зни (*о детях*).

फुलसुँघी *ж.* нект́арница (*небольшая птица*).

फ़ुलस्केप (E. foolscap) *м.* большо́й форма́т бума́ги (13×16 *дюймов*); ~ के आकार का पन्ना лист большо́го форма́та.

फ़ुलस्केप-काग़ज़ (E. foolscap + P. kāgaẕ) *м.* бума́га большо́го форма́та.

फुलहारा *м.* садо́вник.

फुलहारी *ж.* 1) же́нщина-садо́вник; 2) жена́ садо́вника.

फुलाई *ж.* 1) взду́тие; припу́хлость; 3) надува́ние.

फुलाना **1.** *нп. диал. см.* फूलना; **2.** *п.* (*понуд.* I *от* फूलना) 1) надува́ть, раздува́ть; 2) ра́довать; приводи́ть в восто́рг; 3) превозноси́ть, расхва́ливать; 4) покрыва́ть цвета́ми.

फुलायल *м. см.* फुलेल.

फुलाव *м.* 1) набуха́ние, разбуха́ние; 2) о́пухоль; 3) воспалённое ме́сто.

फुलावट *ж.* 1) *см.* फुलाव; 2) цвете́ние.

फुलावा *м.* шнуро́к для воло́с (*украшенный кисточкой или цветами*).

फुलिया *ж.* 1) набалда́шник в фо́рме цветка́; 2) гвоздь со шля́пкой в фо́рме цветка́; 3) серьга́ в фо́рме цвето́чка (*к-рую вдевают в ноздрю*).

फुलुरिया *ж.* подгу́зник.

फुलेरा *м.* балдахи́н из цвето́в (*укрепляемый над головой божества*).

फुलेल *м.* благово́нное ма́сло (*для волос*).

फुलेला *м. см.* फुलेल.

फुलेली *ж.* стекля́нный сосу́д для хране́ния благово́ний.

फुलेहरा *м. диал.* гирля́нда из ли́стьев и цвето́в (*вывешиваемая над входом в торжественных случаях*).

फुलौरा *м. см.* फुलौरी.

फुलौरी *ж.* лепёшка из ри́совой *или* горо́ховой муки́; ◇ फुलौरियाँ खाना наслажда́ться жи́знью, жить припева́ючи.

फुल्ल (S.) **1.** 1) расцве́тший; 2) ра́достный; **2.** *м.* цвето́к.

फुल्ल-नेत्र (S.) 1) широко́ раскры́вший глаза́; 2) со светя́щимися от ра́дости глаза́ми.

फुल्ली *ж.* 1) украше́ние в фо́рме цветка́ (*носимое в носу*); 2) катара́кта; бельмо́; ~ निकालना удаля́ть катара́кту.

फुवारा *м. диал. см.* फुहारा.

फुस *ж. подр.* шёпот; ~ से шёпотом.

फुसकी *ж. подр.* 1) шепта́ние (*на ухо*); 2) нау́шничество; 3) бесшу́мное испуска́ние га́зов (*из кишечника*).

फुसड़ा *м. см.* फुचड़ा.

फुस-फुस *ж. подр.* 1) шёпот; 2) разгово́р шёпотом.

फुस-फुसर *м. парн. сочет. см.* फुस-फुस.

फुसफुसा *подр.* 1) хру́пкий, ло́мкий; 2) сла́бый, бесси́льный; 3) сла́бый (*напр. о табаке*).

फुसफुसाना *нп. подр.* шепта́ть, говори́ть шёпотом.

फुसफुसाहट *ж. см.* फुस-फुस.

फुसलाऊ 1) прельща́ющий, обольща́ющий; 2) зада́бривающий ле́стью.

फुसलाना *п.* 1) прельща́ть, обольща́ть; 2) зада́бривать ле́стью.

फुसलाव *м.* 1) обольще́ние; 2) зада́бривание ле́стью.

फुसलाहट *ж. см.* फुसलाव.

फुसाहिंदा воню́чий, злово́нный.

फुहार *ж.* ме́лкий дождь, и́зморось; ~ करना (डालना) обры́згивать, опры́скивать (पर *что-л.*; की *чем-л.*); ~ पड़ना мороси́ть — о дожде́.

फुहारना *п.* обры́згивать, опры́скивать.

फुहारा *м.* 1) фонта́н; 2) ме́лкий дождь, и́зморось; 3) дождева́льная устано́вка; опры́скиватель; ~ छोड़ना опры́скивать.

फुहुँकना *нп. см.* फुफकारना.

फूँ *ж. подр.* 1) шипе́ние (*напр. змей*); 2) храп (*напр. лошади*); ‖ फूँ फूँ करना а) шипе́ть (*напр. о змее́*); б) храпе́ть (*напр. о лошади*); в) серди́ться, негодова́ть.

फूँक *ж. подр.* 1) вы́дох; 2) дыха́ние; 3) вы́дох при чте́нии заклина́ния; ~ चलाना де́лать вы́дох при чте́нии заклина́ния; ◇ ~ निकल जाना умере́ть; ~ मारना а) дуть (*на что-л.*); раздува́ть *или* задува́ть (*огонь*); б) выдыха́ть; выпуска́ть изо рта́ (*напр. дым при курении*); ~-सा а) худо́й, то́щий (*о человеке*); б) хи́лый, сла́бый.

फूँकना *п.* 1) дуть; 2) дуть во вре́мя чте́ния заклина́ний (*на что-л.*); 3) игра́ть на духово́м инструме́нте; 4) раздува́ть (*огонь, пламя*); 5) сжига́ть, испепеля́ть; 6) нау́шничать; कान में कोई बात ~ нашёптывать на́ ухо; 7) му́чить, истяза́ть; 8) прома́тывать, пуска́ть на ве́тер; पैसे ~ прома́тывать де́ньги (में *на что-л.*); ◇ ूँक फूँककर चलना (क़दम रखना, पाँव रखना, पैर रखना) а) осторо́жно ступа́ть; б) де́йствовать о́чень осмотри́тельно; नई जान फूँक देना вдохну́ть но́вую жизнь (में *во что-л.*); बीड़ी ~ кури́ть.

फूँकना-तापना *п. парн. сочет. см.* फूँकना 8).

फूँका *м.* 1) раздува́ние огня́ (*с помощью мехов или трубки*); 2) тру́бка для раздува́ния огня́; 3) волды́рь; нары́в.

फूँद *ж. см.* फुँदना.

फूँद-फुँदारा укра́шенный ки́сточками *или* бахромо́й.

फूई *ж. см.* फूही.

फूजना *нп.* 1) рассе́иваться; 2) рассыпа́ться.

फूट *ж.* 1) разры́в; разло́м; 2) разла́д, раздо́р; 3) раско́л; рознь; ~ डालना (पैदा करना) порожда́ть раско́л; се́ять рознь; ~ पड़ना возника́ть — о раско́ле, ро́зни (में *в чём-л.*); 4) *бот.* му́скусная ды́ня (*Cucumis momordica*); ◇ ~-सा खिलना ло́паться, раска́лываться на куски́.

फूट-ग्रस्त (H. + S.) 1) охва́ченный раздо́рами; 2) расколо́вшийся, распа́вшийся.

फूटन *ж.* 1) разрыва́ние; разла́мывание; 2) раска́лывание (*тж. перен.*); 3) оско́лок, отколо́вшийся кусо́к; 4) ломо́та (*в костях, суставах*).

फूटना *нп.* 1) разрыва́ться; разла́мываться; 2) ло́паться, тре́скаться; раска́лываться (*тж. перен.*); 3) пробива́ться (*о роднике*); 4) (*тж.* फूट फूटकर निकलना) выступа́ть, появля́ться (*о сыпи*); 5) распуска́ться (*о почке, бутоне*); 6) прораста́ть (*о семенах*); 7) взрыва́ться; 8) рассе́иваться (*напр. о лучах солнца*); 9) рассыпа́ться; 10) ответвля́ться; 11) раздава́ться (*о звуке, голосе*); 12) обнару́живаться (*о тайне*); 13) расплыва́ться (*напр. о пятне*); 14) ломи́ть (*о костях, суставах*); 15) начина́ть си́льно пла́кать; फूट फूटकर रोना рыда́ть, пла́кать навзры́д; ◇ फूट पड़ना а) разлета́ться на куски́; б) выступа́ть, появля́ться (*напр. о сыпи*); в) излива́ться (*о том, что тревожит душу*); फूट बहना а) течь (*о слезах*); б) прорыва́ться (*о воде*); फूट रहना а) быть раско́лотым, разби́тым; б) быть рассы́панным *или* разбро́санным; उँगलियाँ ~ хрусте́ть — о суста́вах па́льцев; भाग्य ~ не везти́ (का *кому-л.*).

फूट-नीति (H. + S.) *ж.* поли́тика раско́ла.

फूटपरस्त (H. + P.-parast) *см.* फूटवादी.

फूटपरस्ती (H. + P.-parast-ī) *ж. см.* फूटवाद.

फूट-बिखेरा *парн. сочет.* 1) рассы́панный; 2) разбро́санный.

फूटवाद (H. + S.) *м.* раско́льническая де́ятельность.

फूटवादी (H. + S.) **1.** раско́льнический; **2.** *м.* раско́льник.

फूटा **1.** 1) разорва́вшийся; разломи́вшийся; 2) ло́пнувший, тре́снувший; расколо́вшийся (*тж. перен.*); 3) взорва́вшийся; 4) испо́рченный, повреждённый; 2. *м.* 1) осы́павшиеся коло́сья; 2) ломо́та (*в костях, суставах*); ◇ फूटी आँखों का तारा еди́нственная уцеле́вшая вещь *или* еди́нственный оста́вшийся в живы́х челове́к (*к-рые дороги кому-л.*); फूटी आँखों न देख सकना не хоте́ть и ви́деть (को *кого-л., что-л.*); फूटी आँखों न भाना соверше́нно не нра́виться (को *кому-л.*); फूटी कौड़ी न देना не дава́ть и ло́маного гроша́; फूटे मुँह से न बोलना не разгова́ривать (*злясь на кого-л.*).

फूत्कार (S.) *м.* 1) шум выдыха́емого во́здуха; 2) шипе́ние (*напр. змей*); 3) свист; 4) всхли́пывание; 5) крик.

फूत्कृति (S.) *ж. см.* फूत्कार.

फूफा *м.* дя́дя (*муж сестры отца*).

फूफी *ж.* тётка (*сестра отца*).

फूफू *ж. см.* फूफी.

फूल I *м.* 1) цвето́к; ~ आना (लगना) появля́ться — о цвета́х (में *на чём-л.*); ~ उतारना (तोड़ना) рвать цветы́; फूलों का गुच्छा буке́т цвето́в; फूलों की क्यारी клу́мба; फूलों की चादर покрыва́ло, сплетённое из цвето́в (*на могиле мусульманского святого*); फूलों की छड़ी а) трость, укра́шенная цвета́ми (*используется при совершении обряда чаутхи; см.* चौथी 1); б) *перен.* ла́сковое прикоснове́ние; फूलों की माला цвето́чная гирля́нда; फूलों की सेज а) ло́же, у́бранное лепестка́ми; б) *перен.* сла́дкая жизнь; फूलों की सेज पर सोना жить припева́ючи; ~ खिलना распуска́ться — о цвета́х; ~ चढ़ाना возлага́ть цветы́; ~ चुनना собира́ть цветы́; 2) цвето́чный орна́мент (*напр. вышитый, вырезанный*); 3) и́скра; 4) бро́нза; 5) симпто́м прока́зы (*в виде пятна красного или белого цвета*); 6) сухо́й лист; 7) пе́пел, оста́вшийся по́сле крема́ции; 8) менструа́ция, ме́сячные; ~ के दिन менструа́льный пери́од; 9) *анат.* ма́тка; 10) розе́тка из лент; 11) нага́р (*на свече, фитиле*); ~ झाड़ना снима́ть нага́р (*со свечи, с фитиля*); 12) *анат.* коле́нная ча́шечка; ◇ ~ उठना быть разве́янным по ве́тру *или* сбро́шенным в свяще́нные во́ды (*напр. Ганга*) — о пе́пле, оста́вшемся по́сле крема́ции; ~ करना гаси́ть, туши́ть (*напр. свечу, светильник*); फूलों के काँटे में तुलना а) быть изне́женным; б) предава́ться страстя́м; ~ झड़ना а) ли́ться — о пото́ке красноре́чия; б) рассыпа́ться — о фейерве́рке; फूलों में तुलना жить припева́ючи; ~-सा не́жный, хру́пкий; ~ सूँघकर जीना (रहना) пита́ться святы́м ду́хом; जहाँ ~ वहाँ काँटा ≅ нет ро́зы без шипо́в; फूल नहीं पँखुड़ी सही *посл.* цветка́ нет, так и лепесто́к сойдёт (*ср.* на безры́бье и рак ры́ба).

फूल II *ж.* 1) цвете́ние; 2) подъём, воодушевле́ние; 3) ра́дость.

फूलकारी *ж. см.* फुलकारी.

फूल-गोभी *ж.* цветна́я капу́ста.

फूल-डोल *м.* пхулдо́л (*праздник в честь бога Кришны, отмечаемый на одиннадцатый день светлой половины месяца чайт; см.* चैत; *в этот день изображение Кришны катают на качелях, украшенных цветами*).

फूलदान (H. + P.-dān) *м.* цвето́чная ва́за.

फूलदार (H. + P.-dār) 1) укра́шенный цвето́чным орна́ментом; ~ डिज़ाइन цвето́чный орна́мент; 2) покры́тый цвета́ми.

फूलना *нп.* 1) расцвета́ть, распуска́ться; 2) раздува́ться; разбуха́ть; расширя́ться; 3) опуха́ть; воспаля́ться; 4) зазнава́ться; 5) ра́доваться; 6) ду́ться, серди́ться; ◇ फूलकर कुप्पा हो जाना а) наду́ться, рассерди́ться; б) возгорди́ться; в) возра́доваться; फूला (फूला फूला) फिरना расха́живать с го́рдым ви́дом; ходи́ть задра́в нос; फूली फूली खाना жить припева́ючи; आनंद (ख़ुशी) से फूल उठना расцвести́ от ра́дости.

फूलना-फलना *нп. парн. сочет.* 1) быть дово́льным и счастли́вым; 2) преуспева́ть, процвета́ть.

फूल-पट्टी *ж.* бант в ви́де цветка́.

फूल-पत्ती *ж. парн. сочет.* 1) цветы́, кото́рыми украша́ют изображе́ния боже́ств; 2) лепесто́к.

फूल-पान *парн. сочет.* 1. не́жный как цвето́к; 2. *м.* 1) зна́ки внима́ния; ~ देना проявля́ть внима́ние (को *к кому-л.*); 2) заверше́ние.

फूल-बिरंज *м.* сорт высокока́чественного ри́са.

फूल-माला (H. + S.) *ж.* цвето́чная гирля́нда; вено́к из цвето́в; क़ब्र पर फूल-मालाएँ अर्पित करना возлага́ть венки́ на моги́лу.

फूलवाला **1.** 1) у́бранный цвета́ми; 2) укра́шенный цвето́чным орна́ментом; **2.** *м.* 1) садо́вник; 2) продаве́ц цвето́в.

फूल-सँपेल име́ющий рога́, расходя́щиеся в ра́зные сто́роны (*особ. о буйволе*).

फूला I *м.* поджа́ренные зёрна зла́ков.

फूला II *м.* котёл, для приготовле́ния са́хара из со́ка са́харного тростника́.

फूला III *м.* бельмо́.

फूली *ж. см.* फूला III.

फूस *м.* 1) соло́ма; 2) были́нка, трави́нка; ◇ ~ का तापना напра́сная зате́я; ~ में चिनगारी डालना разжига́ть (*напр. вражду, ненависть*).

फूसड़ा *м.* 1) тряпьё, ве́тошь; 2) *см.* फूसी 2).

फूसी *ж.* 1) мяки́на; 2) хлам, ру́хлядь.

फूहड़ 1) бестолко́вый, непоня́тливый; 2) соверше́нно никчёмный (*о человеке*); 3) неуме́лый; 4) неуклю́жий; 5) непристо́йный, неприли́чный; гря́зный (*о ругательстве*).

फूहड़पन *м.* 1) бестолко́вость, непоня́тливость; 2) неуме́ние; 3) неуклю́жесть; 4) непристо́йность, неприли́чие.

फूहा *м. см.* फाहा.

फूही *ж.* 1) ка́пелька; 2) ме́лкий дождь, и́зморось; 3) ка́пельки жи́ра (*на поверхности молока*); 4) пле́сень; ◇ फूही फूही ताल (तालाब) भरता है *погов.* по ка́пельке и водоём заполня́ется.

फेंक *ж.* 1) броса́ние, мета́ние; 2) бросо́к.

फेंकना *п.* 1) броса́ть, мета́ть, швыря́ть; नीचे ~ сбра́сывать; 2) выбра́сывать; 3) отбра́сывать; 4) раски́дывать, разбра́сывать; 5) перекла́дывать отве́тственность на друго́го; перепоруча́ть; उसने सब काम मेरे ऊपर फेंका он взвали́л на меня́ всю рабо́ту; 6) оставля́ть (*напр. по забывчивости*); теря́ть; 7) броса́ть, оставля́ть; 8) мета́ть (*карты, игральные кости*); 9) прома́тывать, пуска́ть на ве́тер; 10) броса́ть проти́вника на зе́млю (*в борьбе*); 11) маха́ть, разма́хивать (*напр. руками*); 12) пуска́ть в гало́п (*лошадь*); 13) пуска́ть (*напр. кольца дыма*).

फेंट I *ж.* 1) та́лия (*тж. часть платья*); 2) коне́ц дхо́ти, стя́гиваемый на та́лии; 3) по́яс, куша́к; 4) оборо́т (*напр. верёвки, шнура вокруг чего-л.*); ◇ ~ कसना гото́виться (पर *к чему-л.*); ~ धरना (पकड़ना) не дава́ть уйти́, заде́рживать (*с целью получить что-л.*; की *кого-л.*); ~ बाँधना *см.* ~ कसना.

फेंट II *ж.* 1) разме́шивание (*рукой, пальцами*); 2) сме́шивание; переме́шивание; 3) тасо́вка (*карт*).

फेंटना *п.* 1) меси́ть, разме́шивать (*рукой, пальцами*); 2) сме́шивать; переме́шивать; 3) тасова́ть (*карты*); 4) сбива́ть (*напр. сливки*); 5) тверди́ть одно́ и то́ же.

फेंटा *м.* 1) *см.* फेंट I 1)—3); 2) небольшо́й тюрба́н; 3) кату́шка с ни́тками.

फेंटी *ж.* 1) *см.* फेंटा 3); 2) мото́к пря́жи.

फ़ेंसिंग (E. fencing) *ж.* фехтова́ние.

फेकरना *нп. подр.* 1) пла́кать навзры́д, рыда́ть; 2) выть (*напр. о шакале*).

फेकारना *п.* распуска́ть во́лосы (*о женщине*).

फेकैत *м. см.* फिकैत.

फेट *ж. см.* फेंट I.

फेटना *п. см.* फेंटना.

फेटा *м. см.* फेंट I 1)—3).

फेन (S.) *м.* 1) пе́на; साबुन का ~ мы́льная пе́на; 2) со́пли.

फेनक (S.) *м.* 1) *см.* फेन 1); 2) мы́льный ко́рень; 3) *биол., хим.* ферме́нт; 4) заква́ска.

फेन-पिंड (S.) *м.* 1) *см.* फेन 1); 2) *см.* फेनाग्र ; 3) чепуха́, ерунда́.

फेन-युक्त (S.) пе́нистый, покры́тый пе́ной.

फेनल (S.) *см.* फेन-युक्त .

फेनवाही (S.) *м.* цеди́лка (*особ. матерчатая*).

फेनाग्र (S.) *м.* пузы́рь (*на воде*).

फेनाना *нп.* пе́ниться.

फेनिल (S.) **1.** вспе́нившийся; **2.** *м. бот.* мы́льное де́рево.

फेनी *ж.* пиро́жное, сде́ланное из поло́сок сла́дкого пшени́чного те́ста.

फेफड़ा *м. анат.* лёгкое; лёгкие; फेफड़े की सूजन пневмони́я, воспале́ние лёгких; फेफड़े बिगड़ना боле́ть — о лёгких.

फेफड़ी *ж.* ко́рочка на пересо́хших губа́х; ~ पड़ना пересыха́ть — о губа́х; ◇ ~ बँधना лиша́ться да́ра ре́чи (की *о ком-л.*).

फेफरी *ж. см.* फेफड़ी .

फ़ेयर (E. fare) *м.* сто́имость прое́зда; пла́та за прое́зд.

फ़ेयरवेल-डिनर (E. farewell dinner) *м.* проща́льный обе́д.

फेरंड (S.) *м.* шака́л.

फेर I *м.* 1) кругово́е движе́ние, враще́ние; 2) обхо́дный, кру́жный путь; 3) поворо́т, изги́б (*реки́, дороги*); 4) измене́ние, переме́на; दिनों (भाग्य) का ~ переме́на в жи́зни (*особ. к худшему*); 5) оборо́т; पूँजी का ~ оборо́т капита́ла; माल का ~ товарооборо́т; 6) ра́зница, разли́чие; 7) затрудни́тельное положе́ние; 8) заблужде́ние; 9) обма́н; ‖ ~ में डालना а) ста́вить в затрудни́тельное положе́ние; б) вводи́ть в заблужде́ние; в) обма́нывать; 10) нереши́тельность, колеба́ние; 11) уро́н, уще́рб; ‖ ~ में आना (पड़ना) а) попада́ть в затрудни́тельное положе́ние; б) поддава́ться обма́ну; в) нести́ уро́н, уще́рб; 12) сре́дство, спо́соб; ◇ ~ खाना а) идти́ обхо́дным путём, де́лать крюк; б) ви́ться, извива́ться (*напр. о реке, дороге*); в) ока́зываться в затрудни́тельном положе́нии; ~ बँधना происходи́ть периоди́чески (का *о чём-л.*); ~ बाँधना а) соверша́ть периоди́чески (का *что-л.*); б) изы́скивать сре́дство, спо́соб; ~ लगाना *см.* ~ बाँधना б).

फेर II (S.) *м. см.* फेरंड.

फेरना *п.* 1) повёртывать, повора́чивать; 2) направля́ть в другу́ю сто́рону; आँखें ~ отводи́ть глаза́; दृष्टि ~ отводи́ть взгляд; मुँह ~ отвора́чиваться; 3) верте́ть, враща́ть; 4) возвраща́ть наза́д; फेर देना отда́ть обра́тно; फेर लेना взять наза́д; 5) води́ть гуля́ть, прогу́ливать; 6) пра́вить (*напр. лошадью*); 7) нама́зывать (पर *на что-л.*); रंग ~ кра́сить; 8) проводи́ть (*чем-л.*); हाथ ~ а) проводи́ть руко́й; гла́дить руко́й (*кого-л., что-л.*); б) покрови́тельствовать (पर *кому-л., чему-л.*); 9) зау́чивать наизу́сть; पाठ ~ зау́чивать уро́к; 10) серди́ть, раздража́ть; 11) меня́ть (*особ. точку зрения, мнение*); ◇ दिमाग़ फेर देना вскружи́ть го́лову (का *кому-л.*).

फेर-पलटा *м. парн. сочет.* перехо́д новобра́чной из до́ма роди́телей в дом роди́телей му́жа.

फेर-फार *м. парн. сочет.* 1) *см.* फेर I 1), 4)—6); 2) отгово́рка; ~ की बात увёртка.

फेरब *м.* шака́л.

फेर-बदल (H. + A. badal) *парн. сочет.* **1.** наоборо́т; **2.** *м. см.* फेर I 4).

फेरव (S.) **1.** 1) хи́трый; 2) хи́щный; **2.** *м.* 1) шака́л; 2) злой дух, де́мон.

फेरवट *ж.* 1) *см.* फेर I 1), 6); 2) *см.* फेंट I 4).

फेरवा *м.* кольцо́ из золото́й про́волоки.

फेरा *м.* 1) кругово́е движе́ние, враще́ние; 2) обхо́д; объе́зд; ‖ ~ करना (लगाना) а) враща́ть; б) обходи́ть; объезжа́ть; в) броди́ть, слоня́ться; चारों ओर फेरे लगाना обходи́ть вокру́г (के *чего-л.*); 3) оборо́т (*напр. колеса*); вито́к; 4) рейс; е́здка; विशेष ~ специа́льный рейс; 5) *см.* फेंट I 4); 6) закру́чивание (*вокруг чего-л.*); 7) хожде́ние взад и вперёд; 8) неожи́данное *или* случа́йное посеще́ние; 9) торго́вля вразно́с; 10) окру́жность; 11) *эл.* обмо́тка; 12) *хинд.* сва́дебный обря́д обведе́ния жениха́ и неве́сты вокру́г свяще́нного огня́; ◇ ~ डालना ходи́ть взад и вперёд; फेरे डालना а) *хинд.* обводи́ть жениха́ и неве́сту вокру́г свяще́нного огня́; б) жени́ть; выдава́ть за́муж (के *кого-л.*); ~ देना де́лать оборо́т (*напр. о колесе*) *или* вито́к; फेरे पड़ना а) *хинд.* обходи́ть вокру́г свяще́нного огня́ — о женихе́ и неве́сте; б) жени́ться; выходи́ть за́муж (के *о ком-л.*); फेरे लगाना колеси́ть, кружи́ть; फेरे होना *см.* फेरे पड़ना.

फेरा-फारी *ж. см.* फेरा-फेरी 2.

फेरा-फेरी *парн. сочет.* **1.** 1) по о́череди; 2) раз за ра́зом; **2.** *ж.* 1) измене́ние, переме́на; 2) хожде́ние взад и вперёд.

फेरी *ж.* 1) *см.* फेरा 1), 2), 9); 2) хожде́ние с це́лью собира́ния ми́лостыни; 3) веретено́; ◇ ~ पड़ना а) *хинд.* обходи́ть вокру́г свяще́нного огня́ — о женихе́ и неве́сте; б) жени́ться; выходи́ть за́муж (की *о ком-л.*).

फ़ेरी I (E. ferry) *ж.* паро́м.

फ़ेरी II (E. fairy) волше́бный, ска́зочный.

फेरीदार (H. + P.-dār) *м.* посы́льный ла́вочника *или* ростовщика́ (*собирающий долги с клиентов*).

फेरीवाला *м.* бродя́чий торго́вец; торго́вец-разно́счик.

फेरुआ *м. диал. см.* फेरवा.

फेरौरी *ж. диал.* ремо́нт черепи́чной кры́ши.

फेल (S.) *м.* объе́дки, оста́тки еды́.

फ़ेल I (A. fe‘l) *м.* 1) де́ло, рабо́та; 2) посту́пок, де́йствие; 3) просту́пок; 4) *грам.* глаго́л; ~ मुतअद्दी перехо́дный глаго́л; ~ लाज़िम неперехо́дный глаго́л.

फ़ेल II (E. fail) 1) провали́вшийся на экза́мене; 2) потерпе́вший неуда́чу; 3) приостанови́вшийся; переста́вший поступа́ть; बिजली ~ होते रहने की घटनाएँ слу́чаи перебо́я в снабже́нии электроэне́ргией; 4) вы́шедший из стро́я (*о машине, механизме*); 5) не срабо́тавший (*напр. о предохранителе*); ◇ उसका दिल ~ हो गया он у́мер от паралича́ се́рдца.

फ़ेलस्पार (E. feldspar) *м.* *мин.* полево́й шпат.

फेला (S.) *ж.* *см.* फेल.

फेलिका (S.) *ж.* *см.* फेल.

फ़ेलो (E. fellow) *м.* 1) действи́тельный член нау́чного о́бщества; 2) член сове́та колле́джа, университе́та.

फ़ेल्ट (E. felt) *м.* во́йлок; фетр.

फ़ेल्ट-टोपी (E. felt + H.) *ж.* фе́тровая шля́па.

फ़ेहरिस्त (P.) *ж.* *см.* फ़िहरिस्त.

फ़ैंसी (E. fancy) 1) хоро́шего покро́я (*об одежде*); 2) прихотли́вый, причу́дливый; 3) мо́дный.

फ़ैक्टर (E. factor) *м.* аге́нт, посре́дник; комиссионе́р.

फ़ैक्टरी (E. factory) *ж.* фа́брика; заво́д; चमड़ा सिझाने की ~ коже́венный заво́д; जूता बनाने की ~ обувна́я фа́брика.

फ़ैक्टरीवाला (E. factory + H.) *м.* фабрика́нт; заво́дчик.

फ़ैज़ (A. faiẓ) *м.* 1) ми́лость, благоде́яние; 2) ще́дрость; 3) по́льза, вы́года; ‖ ~ पहुँचाना а) ока́зывать ми́лость; б) проявля́ть ще́дрость; в) приноси́ть по́льзу, вы́году (को *кому-л., чему-л.*); ◇ [अपने] ~ को पहुँचना получа́ть по заслу́гам.

फ़ैज़बख़्श (A. faiẓ + P.-baxš) 1) ми́лостивый; 2) ще́дрый; 3) поле́зный, вы́годный.

फ़ैज़े आम (A. faiẓ + P.-e + A. ‘ām) *м.* всео́бщее бла́го.

फ़ैन I (E. fan) *м.* 1) вентиля́тор; 2) ве́ер, опаха́ло; 3) ло́пасть возду́шного *или* гребно́го винта́.

फ़ैन II (E. fan) *м.* 1) энтузиа́ст; 2) боле́льщик.

फ़ैब्रिक (E. fabric) *м.* 1) ткань, мате́рия; 2) изде́лие, фабрика́т.

फ़ैमिली (E. family) *ж.* семья́.

फ़ैयाज़ (A. faiyāẓ) 1) ще́дрый; до́брый; 2) благоро́дный.

फ़ैयाज़ी (A. faiyāẓ + P.-ī) *ж.* 1) ще́дрость; доброта́; 2) благоро́дство; ‖ ~ करना а) проявля́ть ще́дрость, доброту́; б) проявля́ть благоро́дство (के प्रति *по отношению к кому-л.*).

फ़ैर (E.) *м.* *см.* फ़ायर 1.

फ़ैरिंग-ग्राउंड (E.) *м.* *см.* फ़ायरिंग-ग्राउंड.

फैलना *нп.* 1) распространя́ться (*напр. о слухах, влиянии*); 2) простира́ться; 3) увели́чиваться в объёме; расширя́ться; 4) толсте́ть; 5) рассе́иваться; 6) рассыпа́ться; 7) развива́ться, растека́ться; 8) увели́чиваться, расти́; 9) широко́ раскрыва́ться (*о глазах, рте*); 10) упо́рствовать, наста́ивать на своём; 11) дели́ться по́ровну; ◇ फैलकर बैठना сиде́ть развали́вшись.

फ़ैलसूफ़ (A. failasūf) **1.** расточи́тельный; **2.** *м.* 1) расточи́тель, мот; 2) плут, моше́нник.

फ़ैलसूफ़ी (A. failasūf + P.-ī) *ж.* 1) расточи́тельность; 2) плутовство́, моше́нничество.

फैलाना *п.* (*понуд.* I *от* फैलना) 1) распространя́ть (*напр. слухи, влияние*); 2) протя́гивать; простира́ть; вытя́гивать; हाथ ~ а) протя́гивать ру́ки (*напр. с мольбой о помощи*; के सामने *к кому-л.*); б) проси́ть, умоля́ть; 3) увели́чивать в объёме; расширя́ть; 4) рассе́ивать; 5) рассыпа́ть; разбра́сывать; 6) расстила́ть; 7) растя́гивать; 8) широко́ раскрыва́ть (*глаза, рот*); 9) дели́ть по́ровну; 10) вычисля́ть; подсчи́тывать; 11) разма́зывать (*напр. краску*).

फैलाव *м.* 1) распростране́ние (*напр. слухов, влияния*); 2) экспа́нсия; 3) протя́гивание; вытя́гивание; 4) увеличе́ние в объёме; расшире́ние; 5) протяжённость; आसमान का ~ небе́сная ширь; 6) *физ.* расшире́ние.

फैलावट *ж.* *см.* फैलाव.

फैलावदार (H. + P.-dār) 1) обши́рный; 2) протяжённый; ◇ ~ वृक्ष разве́систое де́рево.

फ़ैशन (E. fashion) *м.* 1) фасо́н, покро́й; 2) стиль, мо́да; ~ अपनाना усва́ивать мо́ду; ~ के पीछे भागना гна́ться за мо́дой; ~ से बाहर होना выходи́ть из мо́ды; 3) обы́чай, обыкнове́ние; ◇ सस्ता ~ дешёвка.

फ़ैशन-गृह (E. fashion + S.) *м.* дом моде́лей.

फ़ैशनदार (E. fashion + P.-dār) мо́дный (*о вещи*).

फ़ैशन-पत्रिका (E. fashion + S.) *ж.* журна́л мод.

फ़ैशनपरस्त (E. fashion + P.-parast) **1.** мо́дный; **2.** *м.* мо́дник, франт.

फ़ैशनपरस्ती (E. fashion + P.-parast-ī) *ж.* сле́дование мо́де.

फ़ैशनवश (E. fashion + S.) из-за мо́ды, ра́ди мо́ды.

फ़ैशनवाला (E. fashion + H.) *см.* फ़ैशनपरस्त.

फ़ैशनेबल (E.) *см.* फ़ैशनेबुल.

फ़ैशनेबुल (E. fashionable) мо́дный.

फ़ैसल (A. faiṣal) *м. см.* फ़ैसला.

फ़ैसला (A. faiṣala) *м.* 1) реше́ние, постановле́ние; ~ करना (देना) выноси́ть реше́ние, постановле́ние (के पक्ष में *в пользу кого-л.*); अंतिम ~ оконча́тельное реше́ние; किया गया ~ при́нятое реше́ние; 2) *юр.* пригово́р, реше́ние (*суда*); फ़ैसले के ख़िलाफ़ अपील कर देना обжа́ловать пригово́р, реше́ние (*суда*); ~ सुनाना объявля́ть пригово́р, реше́ние (*суда*); 3) разреше́ние, урегули́рование.

फ़ैसलाकुन (A. faiṣala + P.-kun) реша́ющий; реши́тельный; ~ जीत реши́тельная побе́да.

फ़ैस-वल्यु (E. face value) *ж.* номина́льная сто́имость.

फ़ैसिस्टवाद (E. fascist + S.) *м. см.* फ़ासिस्टवाद.

फ़ैसिस्टवादी (E. fascist + S.) *см.* फ़ासिस्ट.

फोंक *м.* тупо́й коне́ц стрелы́.

फोंका *м.* 1) дли́нный пустоте́лый предме́т; тру́бка; 2) росто́к расте́ния, име́ющего по́лый сте́бель.

फोंफर **1.** 1) по́лый, пусто́й; 2) бессодержа́тельный; **2.** *м.* отве́рстие, щель.

फोंफी *ж.* 1) дли́нная тру́бка; 2) тру́бка из бамбу́ка для раздува́ния огня́ (*у золотых дел мастера*).

फो *межд.* тьфу!, фу! (*выражает отвращение, презрение*).

फोक I *м.* 1) отбро́сы; 2) жмыхи́; 3) мяки́на; о́труби; 4) никчёмная, нену́жная вещь.

फोक II *м.* число́ 4 (*на жаргоне маклеров*).

फोकट **1.** 1) бессодержа́тельный; 2) дарово́й, беспла́тный; **2.** *ж.* дарова́я вещь; ~ का дарово́й, беспла́тный; ~ में а) да́ром, беспла́тно; б) бесполе́зно, напра́сно; **3.** *м.* пусто́й, никчёмный челове́к.

फोकला *м.* кожура́; шелуха́.

फोकली *ж. см.* फोकला.

फ़ोकस (E. focus) *м. физ.* фо́кус; ~ लेना (ठीक करना) наводи́ть на фо́кус.

फोका *см.* फोंफर 1.

फोट *м.* 1) взрыв; 2) изверже́ние (*вулкана*).

फोटा *м.* му́шка (*на лице*).

फ़ोटान (E. photon) *м. физ.* фото́н.

फ़ोटो (E. photo) *м.* фотографи́ческий сни́мок, фотогра́фия; ~ का केमरा фотоаппара́т; ~ उतारना (खींचना, लेना) снима́ть, фотографи́ровать (का *кого-л., что-л.*); ट्रिकवाला ~ фотомонта́ж; पासपोर्ट-साइज़ का ~ фотока́рточка для па́спорта; रंगीन ~ цветна́я фотогра́фия.

फ़ोटोग्राफ़ (E. photograph) *м. см.* फ़ोटो.

फ़ोटोग्राफ़र (E. photographer) *м.* фото́граф.

फ़ोटोग्राफ़ी (E. photography) *ж.* фотографи́рование, фотогра́фия; ~ का केमरा фотоаппара́т.

फ़ोटो-चित्र (E. photo + S.) *м. см.* फ़ोटो.

फ़ोटो-चित्रकार (E. photo + S.) *м. см.* फ़ोटोग्राफ़र.

फ़ोटो-चित्रण (E. photo + S.) *м. см.* फ़ोटोग्राफ़ी.

फ़ोटो-तार (E. photo + H.) *м.* фототелегра́мма.

फ़ोटो-नक़ल (E. photo + A. naql) *ж.* фотоко́пия.

फ़ोटो-भीति (E. photo + S.) *ж. мед.* светобоя́знь, фотофо́бия.

फ़ोटो-संवाद-दाता (E. photo + S.) *м.* фотокорреспонде́нт.

फ़ोटो-संश्लिष्ट (E. photo + S.) *бот.* фотосинтези́рованный.

फ़ोटो-संश्लेषण (E. photo + S.) *м. бот.* фотоси́нтез.

फ़ोटो-स्टूडियो (E. photo-studio) *м.* фотосту́дия.

फ़ोटोस्टैट (E. photostat) *м.* фотоста́т.

फोड़ना *п.* 1) лома́ть; 2) разбива́ть; раска́лывать; 3) прорыва́ть; пробива́ть насквóзь; прола́мывать; सिर ~ прола́мывать го́лову; 4) вызыва́ть (*волдыри, нарывы, язвы*); 5) выгоня́ть (*напр. рассаду*); 6) образо́вывать (*ответвления, рукава*); 7) перема́нивать; 8) раскрыва́ть, выдава́ть (*тайну*); 9) напра́сно напряга́ть (*напр. глаза*).

फोड़ना-फाड़ना *п. парн. сочет.* 1) разрыва́ть; 2) раска́лывать; ◇ संधि को ~ расторга́ть до́говóр, соглаше́ние.

फोड़ा *м.* волды́рь; нары́в, гнойни́к; я́зва; боля́чка.

फोड़ा-फुँसी *ж. парн. сочет.* сыпь.

फोड़िया *ж.* небольшо́й волды́рь; небольшо́й нары́в; пры́щик.

फ़ोता (P. foṭa) *м.* 1) *уст.* земе́льный нало́г; ~ भरना упла́чивать земе́льный нало́г; 2) кошелёк; 3) су́мка; мешо́к; 4) *анат.* мошо́нка; 5) по́яс, куша́к; 6) чалма́; тюрба́н.

फ़ोतेख़ाना (P. foṭa-xāna) *м.* 1) казна́; казначе́йство; 2) ка́сса.

फ़ोतेदार (P. foṭa-dār) *м.* 1) казначе́й; 2) касси́р; 3) сбо́рщик земе́льного нало́га.

फ़ोन (E. phone) *м.* 1) телефо́н; ~ का चोंगा (रिसीवर) телефо́нная тру́бка; ~ की घंटी телефо́нный звоно́к; 2) телефо́нная тру́бка; ~ को कान से लगाना подноси́ть телефо́нную тру́бку к у́ху; ◇ ~ करना звони́ть по телефо́ну (को, के पास *кому-л.*); आपका ~ आया Вам звоня́т.

फ़ोन-नंबर (E. phone number) *м.* но́мер телефо́на.

फ़ोन-पटल (E. phone + S.) *м.* коммута́тор, абоне́нтская пане́ль.

फ़ोनीम (E. phoneme) *м. лингв.* фоне́ма.

फ़ोनोग्राफ़ (E. phonograph) *м.* фоно́граф; граммофо́н.

फ़ोनोग्राम (E. phonogram) *м.* 1) фонети́ческий транскрипцио́нный знак; 2) фоногра́мма.

फोया *м. см.* फाहा.

फ़ोरकास्ट (E. forecast) *м.* прогно́з, предсказа́ние.

फ़ोरमैन (E. foreman) *м.* ма́стер; прора́б; деся́тник; सहायक ~ помо́щник ма́стера.

फ़ोल्डर (E. folder) *м.* 1) несши́тая брошю́рка; 2) па́пка, скоросшива́тель; 3) бумагодержа́тель; 4) туристи́ческий проспе́кт (*в виде складной карты*); 5) *полигр.* фальцо́вочная маши́на.

फोहा *м. см.* फाहा.

फ़ौंडरी (E. foundry) *ж.* лите́йный цех, лите́йная.

फ़ौआरा (A.) *м. см.* फ़व्वारा.

फ़ौक़ (A. fauq) **1.** вверху́; све́рху; **2.** *м.* 1) превосхо́дство, преоблада́ние; ~ लेना превосходи́ть (से *кого-л., что-л.*); 2) верши́на, верху́шка.

फ़ौज (A. fauj) *ж.* во́йско, а́рмия; войска́; ~ उतारना выса́живать войска́; ~ का दस्ता, ~ की टुकड़ी во́инская часть; ~ दाख़िल कर देना ввести́ войска́; ~ पर कमांड करना кома́ндовать а́рмией; ~ में नौकरी करना служи́ть в а́рмии; ~ [में] भरती करना призыва́ть в а́рмию; ~ हटाना отводи́ть войска́; इमदादी (रिज़र्व) ~ резе́рвные войска́; क़ब्ज़ावर ~ оккупацио́нные войска́; ख़ुश्की ~ сухопу́тная а́рмия; घुड़सवार ~ кавале́рия; छतरीबाज़ ~ авиадеса́нтные войска́; तूफ़ानी ~ уда́рные войска́; पैदल ~ пехо́та; बख़्तरबंद ~ бронета́нковые войска́; मोटर-सवार पैदल ~ моторизо́ванная пехо́та; राकेट ~ раке́тные войска́; लड़नेवाली ~ де́йствующая а́рмия; सफ़री ~ экспедицио́нные войска́; सरकारी ~ прави́тельственные войска́; ◇ बेकारों की ~ а́рмия безрабо́тных; फ़ौज का आगा बारात का पीछा भारी होता है *посл.* ≅ напо́р толпы́ уча́стников сва́дебной проце́ссии сильне́е на́тиска арме́йского аванга́рда; फ़ौज की अगाड़ी आँधी की पिछाड़ी *посл.* ≅ о си́ле во́йска суди́ по его́ аванга́рду, о си́ле урага́на — по его́ после́дним поры́вам.

फ़ौजकशी (A. fauj + P.-kaš-ī) *ж.* вое́нное вторже́ние; набе́г.

फ़ौजदार (A. fauj + P.-dār) *м.* 1) кома́ндующий; команди́р; 2) мла́дший офице́р (*в Индии*); 3) *ист.* судья́ по уголо́вным дела́м (*в мусульманской Индии*); 4) полице́йский чино́вник.

फ़ौजदारी (A. fauj + P.-dār-ī) **1.** уголо́вный; ~ अदालत уголо́вный суд; **2.** *ж.* 1) пост, до́лжность кома́ндующего, команди́ра; 2) уголо́вный суд; 3) уголо́вное преступле́ние; ~ का मामला (मुक़दमा) уголо́вный проце́сс, уголо́вное де́ло; ~ की सज़ा уголо́вное наказа́ние; 4) дра́ка, потасо́вка; ‖ ~ करना а) соверша́ть уголо́вное преступле́ние; б) дра́ться.

फ़ौज-भरती (A. fauj + H.) *ж.* призы́в, набо́р в а́рмию; мобилиза́ция.

फ़ौजी (A. fauj + P.-ī) **1.** арме́йский; во́инский; вое́нный; ~ अड्डा вое́нная ба́за; ~ अदालत вое́нный трибуна́л; ~ अफ़सर офице́р; ~ इलाक़ा вое́нный о́круг; ~ क़ायदा во́инский уста́в; ~ किलाबंदी вое́нное укрепле́ние; ~ ख़र्च вое́нные расхо́ды; ~ ख़िदमत вое́нная слу́жба; ~ चढ़ाई вооружённое нападе́ние, вторже́ние; набе́г; ~ छावनी а) вое́нный ла́герь; б) каза́рма; ~ तालीम (शिक्षा) вое́нное обуче́ние; ~ दफ़्तर штаб; ~ नामानिगार вое́нный корреспонде́нт; ~ पोशक (वरदी) вое́нная фо́рма; ~ भरती призы́в, набо́р в а́рмию; мобилиза́ция; ~ रंगरूट призывни́к; новобра́нец; **2.** *м.* военнослу́жащий; вое́нный.

फ़ौजीकरण (A. fauj + S.) *м.* милитариза́ция.

फ़ौजीवाद (A. fauj + P.-ī + S.) *м.* милитари́зм.

फ़ौजीवादी (A. fauj + P.-ī + S.) **1.** милитари́стский; **2.** *м.* милитари́ст.

फ़ौजीशाह (A. fauj + P.-ī-šāh) *м.* милитари́ст; *мн.* вое́нщина.

फ़ौजीशाही (A. fauj + P.-ī-šāh-ī) *ж.* власть вое́нщины, милитари́зм.

फ़ौत (A. faut) *ж.* смерть.

फ़ौती (A. faut + P.-ī) **1.** 1) относя́щийся к сме́рти; 2) уме́рший; **2.** *ж.* 1) спи́сок уме́рших; 2) свиде́тельство о сме́рти.

फ़ौतीनामा (A. faut + P.-ī-nāma) *м.* 1) спи́сок уме́рших, уби́тых и пропа́вших бе́з вести (*за какой-л. период в городе*); 2) извеще́ние о сме́рти, похоро́нная.

फ़ौती-रजिस्टर (A. faut + P.-ī + E. register) *м. см.* फ़ौती 2. 1).

फ़ौरन् (A. fauraṉ) бы́стро, ско́ро, момента́льно; сро́чно, неме́дленно.

फ़ौरी (A. faurī) сро́чный, неме́дленный; насу́щный; ~ काम очередна́я зада́ча; ~ प्रोग्राम програ́мма ближа́йших де́йствий; ~ समस्या назре́вшая, актуа́льная пробле́ма.

फ़ौलाद (P. fūlād) *м.* сталь; ~ का стально́й; ~ की ईंट стальна́я болва́нка; *тех.* сляб; ~ की ईंटें चिपटी करना прока́тывать сталь; ~ की चद्दर листова́я сталь; стально́й лист; ~ तैयार करना вари́ть сталь; उच्च कोटि का ~ высокока́чественная сталь.

फ़ौलाद-तन (P. fūlād-tan) кре́пкого телосложе́ния.

फ़ौलादतोड़ (P. fūlād + H.) бронебо́йный; ~ गोला бронебо́йный снаря́д.

फ़ौलादी (P. fūlād-ī) 1) стально́й (*тж. перен.*); ~ चद्दर листова́я сталь; стально́й лист; ~ मज़दूर сталева́р; 2) кре́пкий, твёрдый; ~ अनुशासन желе́зная дисципли́на; ~ एकता моноли́тное еди́нство; ◇ शांति का ~ सिपाही сто́йкий боре́ц за мир.

फ़ौवारा (A.) *м. см.* फ़व्वारा.

फ़्यूज़ (E. fuse) *м.* 1) *эл.* пла́вкий предохрани́тель, про́бка; 2) *воен.* взрыва́тель; заря́дная тру́бка; ◇ ~ उड़ना перегора́ть — о пла́вком предохрани́теле, про́бке; एक बल्ब ~ हो गया одна́ ла́мпочка перегоре́ла.

फ़्यूज़िलेज (E. fuselage) *м. ав.* фюзеля́ж.

फ़्यूडल (E. feudal) феода́льный.

फ़्यूडलिज़्म (E. feudalism) *м.* феодали́зм, феода́льный строй.

फ़्यूडलिस्ट (E. feudalist) *м.* феода́л.

फ़्रांक (E. franc) *м.* франк (*денежная единица*).

फ़्राँसीसी (F. française + H.) **1.** францу́зский; **2.** *м.* францу́з; **3.** *ж.* францу́зский язы́к.

फ़्राक (E. frock) *м.* пла́тье (*детское или дамское*).

फ़्रायडवाद (Freud + S.) *м.* фрейди́зм.

फ़्रायडवादी (Freud + S.) **1.** фрейди́стский; **2.** *м.* фрейди́ст.

फ़्रिगेट (E. frigate) *м. мор.* фрега́т.

फ़्री (E. free) 1) свобо́дный; незави́симый; ~ ट्रेड беспо́шлинная торго́вля; 2) дарово́й, беспла́тный; ~ पास беспла́тный биле́т; контрама́рка.

फ़्रीक्वेंसी (E. frequency) *ж. физ.* частота́; ट्रांसमिटर की ~ частота́, на кото́рой рабо́тает радиопереда́тчик.

फ़्रीक्वेंसी-रेंज (E. frequency range) *м. радио* часто́тный диапазо́н.

फ़्री-ट्रेडर (E. free-trader) *м.* *полит.* фритре́дер.

फ़्रेंच (E. French) *см.* फ़्राँसीसी 1.

फ़्रेटर (E. freighter) *м.* грузово́е су́дно.

फ़्रेम (E. frame) *м.* 1) опра́ва (*очков*); सींगवाले ~ का चश्मा очки́ в рогово́й опра́ве; 2) ра́ма, ра́мка; 3) *стр.* фе́рма; 4) о́стов, карка́с.

फ़्रेम-युक्त (E. frame + S.) обрамлённый, заключённый в ра́мку; ~ चित्र карти́на в ра́мке.

फ़्रैक्चर (E. fracture) *м.* *мед.* перело́м; हड्डी में ~ हो जाना быть сло́манной — о ко́сти.

फ़्लश-बल्ब (E. flash bulb) *м.* *см.* फ़्लैश-लाइट.

फ़्लाइंग-बोट (E. flying boat) *ж.* лета́ющая ло́дка; гидросамолёт.

फ़्लाइट-डेक (E. flight-deck) *м.* взлётная па́луба (*авианосца*).

फ़्लाइट-लेफ़्टिनेंट (E. flight-lieutenant) *м.* капита́н авиа́ции.

फ़्लास्क (E. flask) *м.* 1) фля́жка; 2) буты́ль; 3) ко́лба; 4) флако́н.

फ़्लुओरेसेंट (E.) *см.* फ़्लुरीसेंट.

फ़्लुरीसेंट (E. fluorescent) флуоресце́нтный; ~ लैंप флуоресце́нтная ла́мпа.

फ़्लू (E. flu) *м.* грипп; ~ हो जाना заболе́ть гри́ппом (को *о ком-л.*).

फ़्लूट (E. flute) *м.* фле́йта.

फ़्लेंज (E. flange) *м.* *тех.* фла́нец.

फ़्लेक्स (E. flex) *м.* *эл.* ги́бкий шнур.

फ़्लेट (E. flat) *м.* кварти́ра; ~ लेना снима́ть кварти́ру; ~ सजा लेना обста́вить кварти́ру; दो कमरोंवाला ~ двухко́мнатная кварти́ра.

फ़्लैग-स्टेशन (E. flag-station) *м.* ста́нция, на кото́рой по́езд остана́вливается по осо́бому тре́бованию.

फ़्लैनल (E. flannel) *м.* флане́ль.

फ़्लैश-लाइट (E. flash-light) *ж.* *фото* вспы́шка ма́гния.

ब

ब ba (*тридцать четвёртая буква алфавита хинди*).

बंक I 1) криво́й, изо́гнутый; 2) недосту́пный; непристу́пный; 3) тру́дный; 4) отва́жный, му́жественный.

बंक II (E.) *м.* *см.* बैंक.

बंक-घर (E. bank + H.) *м.* *см.* बैंक.

बंकनाल *ж.* *см.* बाँकनल.

बंकर (E. bunker) *м.* бу́нкер.

बंकशाह (E. + P.) *м.* *см.* बैंकशाह.

बंका *диал.* *см.* बंक I.

बंकाई *ж.* кривизна́, искривлённость, изо́гнутость.

बंकिम криво́й (*тж. перен.*); ~ मुस्कराहट крива́я усме́шка.

बंकिमा *ж.* *см.* बंकाई.

बंग-भंग (S.) *м.* *ист.* разде́л Бенга́лии.

बँगला **1.** бенга́льский; ~ कांग्रेस «Ба́нгла конгре́сс», Бенга́льский Конгре́сс (*отколовшаяся часть местной организации партии Индийский национальный конгресс в штате Западная Бенгалия*); **2.** *м.* 1) хи́жина; 2) одноэта́жный дом с вера́ндой вокру́г; 3) бесе́дка *или* ко́мната на кры́ше до́ма; 4) бенга́льский бе́тель; **3.** *ж.* 1) бенга́льский язы́к; 2) бенга́льский шрифт.

बँगलिया *ж.* до́мик, небольшо́е бунга́ло.

बँगली *ж.* *диал.* 1) брасле́т; 2) сорт бе́теля.

बंगसार *м.* прича́л; при́стань.

बंगा I *диал.* 1) криво́й, изо́гнутый; 2) озорно́й; своево́льный; 3) неве́жественный.

बंगा II *м.* бамбу́ковая па́лка, бамбу́ковый кол; ~ ठोंकना а) забива́ть кол; б) *перен.* препя́тствовать, меша́ть.

बंगालिन *ж.* бенга́лка, жи́тельница Бенга́лии.

बंगाली **1.** бенга́льский; **2.** *м.* бенга́лец; **3.** *ж.* бенга́ли, бенга́льский язы́к.

बंचक (S.) *м.* обма́нщик; плут, моше́нник.

बंचन (S.) *м.* 1) обма́н; плутовство́, моше́нничество; 2) вероло́мство.

बंचना I (S.) *ж.* *см.* बंचन.

बंचना II *п.* *диал.* обма́нывать, надува́ть.

बँचवाना *п.* *понуд.* II *от* बाँचना.

बंजर **1.** беспло́дный, неплодоро́дный; **2.** *м.* 1) беспло́дная земля́; 2) целина́; ◇ ~ तोड़ना поднима́ть целину́.

बंजर-क़दीम (H. + A. qadīm) *м.* за́лежная земля́.

बंजर-जदीद (H. + A. jadīd) *м.* обрабо́танная за́лежная земля́.

बंजारा *м. см.* बनजारा.

बंझा **1.** беспло́дная; **2.** *ж.* 1) беспло́дная же́нщина; 2) я́ловая коро́ва.

बँटना *нп.* дели́ться; распределя́ться; раздава́ться; न बँटनेवाला कोष недели́мый фонд.

बँटवाई I *ж.* 1) распределе́ние; разда́ча; 2) пла́та за распределе́ние, разда́чу.

बँटवाई II *ж.* 1) помо́л; 2) пла́та за помо́л.

बँटवाना *п.* (*понуд.* II *от* बँटना) 1) распространя́ть (*напр. брошюры, листовки*); 2) распределя́ть; раздава́ть.

बँटवारा *м.* 1) разде́л, разделе́ние, делёж; काम का ~ разделе́ние труда́; भूमि का ~ разде́л земли́; 2) распределе́ние; आय का ~ распределе́ние дохо́да; ज़रूरतों के मुताबिक़ ~ распределе́ние по потре́бностям; 3) дробле́ние, парцелля́ция; खेतों का ~ парцелля́ция земли́; 4) расчлене́ние; 5) расстано́вка (*напр. сил*); 6) рознь; सांप्रदायिक ~ религио́зно-общи́нная рознь.

बंटा **1.** невысо́кий, ни́зкого ро́ста; **2.** *м.* коро́бка, шкату́лка.

बँटाई *ж.* 1) *см.* बँटवाई I; 2) *см.* बटाई III.

बँटाईदार (H. + P.) *м. см.* बटाईदार.

बँटाधार *диал.* **1.** разру́шенный, уничто́женный; **2.** *м.* разруше́ние, уничтоже́ние; ◇ सम्मेलन का ~ срыв совеща́ния.

बँटाना *п.* (*понуд.* I *от* बँटना) дели́ть, разделя́ть; ◇ किसीका हाथ ~ помога́ть кому́-л. (में *в чём-л.*); दुःख ~ дели́ть го́ре (का *с кем-л.*).

बँटैत *м.* распредели́тель; разда́тчик.

बँटैया *м.* 1) *см.* बँटैत; 2) уча́стник.

बंडल (E. bundle) *м.* свя́зка; ки́па, тюк; पुस्तकों का ~ па́чка книг.

बँडवा *диал. см.* बाँड़ा 1.

बंडा I *м.* 1) *бот.* оме́ла бе́лая (*растение Viscum album*); 2) съедо́бный клу́бень оме́лы бе́лой.

बंडा II *м.* кладова́я (*для зерна*).

बंडी *ж.* жиле́тка.

बँड़ेर *м. диал.* конько́вый брус.

बँड़ेरा *м. диал. см.* बँड़ेर.

बँड़ेरी *ж. диал. см.* बँड़ेर.

बंद (P. band) **1.** 1) закры́тый; за́пертый; ~ कमरा закры́тая ко́мната; ~ लिफ़ाफ़ा запеча́танный конве́рт; 2) останови́вшийся (*напр. о часах*); прекрати́вшийся (*напр. о разговоре*); 3) вы́ключенный (*напр. о радио*); поту́шенный (*напр. о свече*); 4) поса́женный, заключённый в тюрьму́; 5) неподви́жный (*напр. о воздухе*); **2.** *м.* 1) шнур, верёвка; ле́нта; брете́ль; ~ में गिरह देना завя́зывать у́зел на па́мять; 2) плоти́на, запру́да; да́мба, на́сыпь; ~ बाँधना а) возводи́ть плоти́ну, де́лать запру́ду; б) чини́ть препя́тствия; 3) суста́в; сочлене́ние; बंद बंद टूटना ломи́ть — о суста́вах; 4) у́зел; 5) заключе́ние, заточе́ние; ~ में आना (पड़ना) а) ока́зываться в заточе́нии; б) *перен.* попада́ть в се́ти; 6) плен; 7) захва́т (*приём в борьбе*); 8) *лит.* строфа́ из пяти́ — шести́ строк (*в поэзии на урду и фарси*); 9) до́гово́р, контра́кт; 10) предписа́ние; 11) спи́сок, о́пись; 12) тала́нт, дар; 13) увёртка, уло́вка; отгово́рка; 14) припе́в, рефре́н; ◇ बंद बंद ज़कड़ जाना почу́вствовать ско́ванность в движе́ниях (का *о ком-л.*); बंद बंद जुदा कर देना жесто́ко изби́ть (का *кого-л.*); बंद बंद ढीले करना утомля́ть, изма́тывать (का *кого-л.*); बंद बंद पकड़ना кре́пко схва́тывать (का *кого-л.*); ~ बैठना преуспева́ть; ~ होना быть неуме́лым (में *в чём-л.*).

बंदगी (P. banda-gī) *ж.* 1) поклоне́ние; 2) прислу́живание; обслу́живание; 3) покло́н, приве́тствие; приве́т; ‖ ~ बजा लाना а) прислу́живать (*кому-л.*); б) кла́няться, приве́тствовать (की *кого-л.*); ◇ जैसी बंदगी वैसा इनाम *посл.* ≅ како́в приве́т, тако́в и отве́т.

बंद-गोभी (P. band + H.) *ж.* коча́нная капу́ста.

बंददार (P. band-dār) на шнурка́х (*о сандалиях, туфлях и т. п.*).

बंदन *м.* ки́новарь; су́рик.

बंदनवार *м., ж. см.* वंदनवार.

बंदनवीस (P. band-navīs) *м.* счетово́д; конто́рщик.

बंदनी *ж.* украше́ние, носи́мое же́нщинами на лбу́.

बंदनी-माल *ж.* дли́нная гирля́нда (*к-рую надевают гостю на шею в знак уважения*).

बंदबटाई (P. band + H.) *ж.* распределе́ние доле́й урожа́я при издо́льщине.

बंदर I *м.* обезья́на; ◇ ~ का घाव незажива́ющая ра́на; ~ की टोपी непосе́да; ~ की तरह नचाना беспоко́ить, му́чить (को *кого-л.*); ~ की-सी आँख बदलना раздража́ться по любо́му по́воду, из-за ка́ждого пустяка́; बंदर की क्या आशनाई *посл.* ≅ не води́ дру́жбу с тем, на кого́ нельзя́ положи́ться.

बंदर II (P. bandar) *м.* порт; га́вань.

बंदर-अधिकारी (P. bandar + S.) *м.* порто́вый чино́вник.

बंदर-खत *м.* 1) незажива́ющая ра́на; 2) созна́тельно ухудша́емое положе́ние *или* де́ло.

बंदर-गाह (P. bandar-gāh) *ж.* *см.* बंदर II; फ़ौजी ~ вое́нный порт.

बंदर-गाह-क्षेत्र (P. bandar-gāh + S.) *м.* террито́рия по́рта.

बंदर-घुड़की *ж.* пуста́я угро́за.

बंदर-बाँट *ж.* наруше́ние зако́на при распределе́нии иму́щества.

बंदर-भबकी *ж.* *см.* बंदर-घुड़की.

बंदरिया *ж.* обезья́на (*самка*).

बंदरी I *ж.* *см.* बंदरिया.

बंदरी II (P. bandar-ī) 1) порто́вый; 2) иностра́нный.

बंदली *м.* *диал.* ба́ндли (*сорт риса, произрастающий в Рохилкханде*).

बंदवान *м.* тюре́мщик.

बंदसाल *ж.* *диал.* *см.* बंदी-गृह.

बंदा (P. banda) *м.* 1) слуга́; 2) раб; 3) Ваш поко́рный слуга́.

बंदानिवाज़ (P. banda-navāz) **1.** милосе́рдный (*к бедным, слугам*); **2.** *м.* Ва́ша ми́лость (*обращение*).

बंदानिवाज़ी (P. banda-navāz-ī) *ж.* милосе́рдие (*к бедным, слугам*).

बंदापरवर (P. banda-parvar) *см.* बंदानिवाज़.

बंदापरवरी (P. banda-parvar-ī) *ж.* *см.* बंदानिवाज़ी.

बंदाफ़रोश (P. banda-firoš) *м.* работорго́вец.

बंदाफ़रोशी (P. banda-firoš-ī) *ж.* работорго́вля.

बंदारु (S.) почте́нный, уважа́емый.

बंदिनी (S.) *ж.* пле́нница.

बंदि-प्रत्यक्षीकरण (S.) *м.* *юр.* предписа́ние о представле́нии аресто́ванного в суд для рассмотре́ния зако́нности аре́ста.

बंदिश (P. band-iš) *ж.* 1) устро́йство, организа́ция; 2) ограниче́ние; ~ लगाना вводи́ть ограниче́ния; ~ हटाना отменя́ть ограниче́ния; 3) за́говор; ~ बाँधना а) устра́ивать за́говор; б) плани́ровать; замышля́ть; 4) ба́ндиш (*стихотворный размер*).

बंदी I *ж.* *см.* बंदनी.

बंदी II (P. band-ī) *ж.* 1) закры́тие; прекраще́ние; 2) свя́зывание; 3) заключе́ние, заточе́ние; 4) плене́ние; 5) соглаше́ние; 6) урегули́рование.

बंदी III (S.) *м.* 1) заключённый, аресто́ванный; 2) пле́нник.

बंदी IV (S.) *м.* бард; бродя́чий певе́ц (*из касты бхатов*).

बंदीख़ाना (S. + P.-xāna) *м.* *см.* बंदी-गृह.

बंदी-गृह (S.) *м.* тюрьма́; ~ में डालना броса́ть в тюрьму́; ~ से मुक्त करना освобожда́ть из тюрьмы́.

बंदी-घर (S. + H.) *м.* *см.* बंदी-गृह.

बंदी-शिविर (S.) *м.* концентрацио́нный ла́герь.

बंदूक़ (A. bundūq) *ж.* ружьё; винто́вка; ~ का कुंदा руже́йный прикла́д; ~ की ख़ाली आवाज़ холосто́й вы́стрел из ружья́; आटोमैटिक (झड़ीदार) ~ автомати́ческая винто́вка; कोठेदार ~ магази́нная винто́вка; टैंक-भेदी ~ противота́нковое ружьё; दूरबीनवाली ~ винто́вка с опти́ческим прице́лом; वायु-संचालित ~ духово́е ружьё; संगीन जुड़ी ~ винто́вка со штыко́м; ◇ ~ चलाना стреля́ть из ружья́, винто́вки (पर *в кого-л., во что-л.*); ~ छतियाना *см.* ~ साधना; ~ छोड़ना *см.* ~ चलाना; ~ भरना заряжа́ть ружьё, винто́вку; ~ मारना *см.* ~ चलाना; ~ लगाना *см.* ~ चलाना; ~ साधना це́литься.

बंदूक़ची (A. bundūq + T.-cī) *м.* стрело́к.

बंदूक़धारी (A. bundūq + S.) вооружённый ружьём, винто́вкой.

बंदोबस्त (P. band-o-bast) *м.* *парн. сочет.* 1) организа́ция, устро́йство; 2) установле́ние (*особ. размера земельного налога*).

बंदोबस्त-इस्तमरारी (P. band-o-bast + A. istimrār-ī) *м.* постоя́нное установле́ние (*размера земельного налога*).

बंदोबस्त-चंदरोज़ा (P. band-o-bast-cand-roza) *м.* вре́менное установле́ние (*размера земельного налога*).

बंदोबस्त-दवामी (P. band-o-bast + A. davām + P.-ī) *м. см.* बंदोबस्त-इस्तमरारी.

बंध (S.) *м.* 1) у́зы; 2) у́зел; 3) шнур; ле́нта; 4) плоти́на, запру́да; на́сыпь; 5) [тюре́мное] заключе́ние, заточе́ние; ~ में आना (पड़ना) а) ока́зываться в заточе́нии; б) *перен.* попада́ть в се́ти; 6) плен; 7) по́за, положе́ние те́ла; 8) компози́ция, построе́ние; 9) те́ло; 10) зало́г, гара́нтия.

बंधक (S.) **1.** 1) закла́дывающий; 2) обме́нивающий; **2.** *м.* зало́г, закла́д; ~ करना (धरना, रखना) отдава́ть в зало́г (के पास *кому-л.*).

बंधक-ऋण (S.) *м.* ссу́да под зало́г земли́.

बंधक-कर्त्ता (S.) *м.* должни́к по ипоте́ке.

बंधक-गृहीता (S.) *м. см.* बंधक-ग्राही.

बंधक-ग्राही (S.) *м.* кредито́р по закладно́й.

बंधक-पत्र (S.) *м.* закладно́е свиде́тельство.

बंधक-बैंक (S. + E. bank) *м.* ипоте́чный банк.

बंधक-मोचन (S.) *м.* вы́куп закладно́й.

बंधक-मोचन-प्रतिरोध (S.) *м.* лише́ние пра́ва вы́купа закладно́й.

बंधकरण (S.) *м.* заключе́ние в тюрьму́.

बंधक-संपत्ति (S.) *ж.* зало́женное иму́щество.

बंधकी I (S.) *ж.* 1) развра́тница; проститу́тка; 2) беспло́дная же́нщина; 3) слони́ха.

बंधकी II зало́женный (*об имуществе*).

बंधन (S.) *м.* 1) завя́зывание; 2) повя́зка; 3) у́зел; 4) пу́ты, око́вы; у́зы; ~ खोलना освобожда́ть от уз; ~ में बाँधना а) свя́зывать; б) ско́вывать; वैवाहिक ~ бра́чные у́зы; 5) поме́ха, препя́тствие; ~ लगाना сде́рживать (*кого-л.*); меша́ть (पर *кому-л.*); 6) тюрьма́; 7) сочлене́ние; суста́в; 8) уби́йство; 9) построе́ние, возведе́ние; ◇ ~ ढीले करना си́льно избива́ть (के *кого-л.*).

बंधन-ग्रंथि (S.) *ж.* 1) сочлене́ние; суста́в; 2) у́зел; 3) пе́тля, лову́шка.

बंधन-ग्रस्त (S.) 1) свя́занный, спу́танный; 2) ско́ванный.

बंधन-पालक (S.) *м. см.* बंदवान.

बंधन-स्तंभ (S.) *м.* столб, к кото́рому привя́зывают скот.

बंधनस्थ (S.) *м. см.* बंदी III.

बँधना I *нп.* 1) быть свя́занным, завя́занным; 2) быть привя́занным (पर *к чему-л.*); 3) быть аресто́ванным; быть заключённым в тюрьму́; 4) застрева́ть, увяза́ть (*тж. перен.*); 5) не быть свобо́дным в свои́х де́йствиях, быть свя́занным (*напр. условием, обещанием*); 6) быть постро́енным, сде́ланным, возведённым; नदी पर पुल बँधा हुआ है че́рез ре́ку постро́ен мост; 7) быть определённым, устано́вленным; बँधी हुई तनख़्वाह постоя́нная, регуля́рно выпла́чиваемая за́работная пла́та; 8) быть очаро́ванным; ◇ बँधी टकी बात а) обы́чай; б) привы́чка; बँधी मुट्ठी секре́т; बँधी मुट्ठी लाख बराबर *посл.* ≅ пода́рок, кото́рый ещё не ви́дел, представля́ется дороги́м.

बँधना II *м.* 1) верёвка; бечева́; шпага́т; 2) мешо́чек (*для швейных принадлежностей*).

बंधनागार (S.) *м. см.* बंदी-गृह.

बंधनी (S.) *ж.* 1) *анат.* свя́зка, сухожи́лие; 2) *см.* बँधना II 1).

बंध-पत्र (S.) *м.* 1) облига́ция, бо́на; ~ के अंतर्गत सुरक्षित किया हुआ обеспе́ченный бо́нами; 2) обяза́тельство (*письменное*).

बंधव *м. см.* बांधव.

बँधवाना *п.* (*понуд.* II *от* बँधना I) 1) свя́зывать, завя́зывать; 2) привя́зывать; 3) сажа́ть в тюрьму́; 4) стро́ить, де́лать, возводи́ть; पुल ~ наводи́ть мост; 5) определя́ть, устана́вливать; ◇ ग्रंथ की जिल्द ~ переплета́ть кни́гу; हिम्मत ~ ободря́ть, подде́рживать дух.

बँधाई *ж.* 1) свя́зывание, завя́зывание; 2) переплёт (*книги*); चमड़े की ~ ко́жаный переплёт.

बंधान *м.* 1) обы́чай, устано́вленное пра́вило, тради́ция; 2) сбор (*денежный или натуральный*); 3) пе́нсия; 4) за́работная пла́та; 5) плоти́на; да́мба, на́сыпь; 6) *муз.* ритм.

बँधाना *п.* (*понуд.* I *от* बँधना I) *см.* बँधवाना.

बँधा-बँधाया *парн. сочет.* твёрдо устано́вленный, фикси́рованный; बँधी-बँधायी तनख़्वाह фикси́рованная за́работная пла́та; ◇ बँधी-बँधायी नौकरी постоя́нная рабо́та.

बंधित (S.) 1) свя́занный, завя́занный; 2) аресто́ванный; 3) пленённый.

बँधिया *ж.* небольша́я на́сыпь; небольша́я запру́да.

बंधी *ж.* обы́чай, заведённый поря́док.

बंधु (S.) *м.* 1) брат; 2) ро́дственник; 3) друг, прия́тель; 4) оте́ц; 5) покрови́тель; 6) помо́щник.

बँधुआ **1.** 1) привя́занный; 2) спу́танный (*о животном*); **2.** *м.* 1) заключённый, у́зник; 2) пле́нник.

बंधुका (S.) *ж.* развра́тница.

बंधु-कृत्य (S.) *м.* обя́занности по отноше́нию к родны́м.

बंधु-जन (S.) *м. мн.* 1) ро́дственники, родня́; 2) друзья́.

बंधुता (S.) *ж. см.* बंधुत्व.

बंधुत्व (S.) *м.* 1) родство́, ро́дственность; 2) дру́жба; 3) бра́тство.

बंधुदा (S.) *ж.* 1) развра́тница; 2) проститу́тка.

बंधु-बांधव (S.) *м. парн. сочет. см.* बंधु-जन 1).

बंधु-भाव (S.) *м. см.* बंधुत्व.

बंधुवर (S.) *м.* лу́чший друг.

बंधुहीन (S.) одино́кий, не име́ющий ро́дственников, друзе́й.

बंधूर (S.) **1.** 1) со́гнутый, вы́гнутый; 2) неро́вный; 3) очарова́тельный; **2.** *м.* дыра́, отве́рстие.

बंधेज *м.* 1) традицио́нные регуля́рные подноше́ния (*деньгами, вещами*); 2) обы́чай, обыкнове́ние; 3) препя́тствие, поме́ха; 4) усло́вие, огово́рка; ◇ ~ का गंडा амуле́т, предохраня́ющий от неуда́ч; ~ की दवा вя́жущее сре́дство.

बंध्य (S.) 1) подлежа́щий задержа́нию; 2) подлежа́щий свя́зыванию; 3) подлежа́щий заключе́нию в тюрьму́; 4) подлежа́щий созда́нию, построе́нию, возведе́нию.

बंध्यकरण (S.) *м. мед.* стерилиза́ция, обеспло́живание.

बंध्य-फल (S.) неплодоно́сный.

बंध्या (S.) *см.* बाँझ.

बंध्या-पुत्र (S.) *м.* невероя́тная, невозмо́жная вещь.

बंपुलिस (E. bomb-police) *ж.* обще́ственная убо́рная.

बंब *ж.* 1) боево́й клич; 2) лита́вры; небольшо́й бараба́н; 3) *муз.* рог; 4) большо́й шум.

बंबा (Port. pompa) *м.* 1) водопрово́дный кран; 2) по́мпа, насо́с; 3) ключ, исто́чник; 4) (*тж.* चिट्ठी का ~) почто́вый я́щик; ◇ बंबे का कमरा а) ва́нная; б) убо́рная.

बँबाना *нп.* мыча́ть.

बंबू *м.* 1) бамбу́ковая тру́бочка, испо́льзуемая при куре́нии о́пиума; 2) тру́бка, тру́бочка.

बँभनाई *ж. диал.* 1) бра́хманство, досто́инство бра́хмана; 2) упря́мство.

बंस *м.* род; семья́.

बंसदिया *м.* фона́рь на бамбу́ковом шесте́.

बंसलोचन *м.* сердцеви́на бамбу́ка.

बंसवाड़ी *ж.* бамбу́ковые за́росли.

बंसी I *ж.* свире́ль, ду́дка; фле́йта; ~ बजाना игра́ть на свире́ли.

बंसी II *ж.* 1) рыболо́вный крючо́к; 2) у́дочка; ◇ ~ खींचना клева́ть (*о рыбе*); ~ लगाना заки́дывать у́дочку.

बँसोड़ *м. см.* बाँसफोड़.

बँसोर *м. см.* बाँसफोड़.

बँहगी *ж. см.* बहँगी.

बँहूटा *м. см.* बहूँटा.

बँहोली *ж. диал.* рука́в.

बक I *ж.* 1) болтовня́; 2) бессмы́слица, вздор; 3) речь: сло́во; ◇ ~ नहीं फटती сло́во застря́ло в го́рле.

बक II (S.) **1.** бе́лый; **2.** *м.* 1) ца́пля; жура́вль; 2) лицеме́р.

बकचा *м. см.* बकुचा.

बक-चाल (S. + H.) *ж.* степе́нная, велича́вая похо́дка.

बक-झक *ж. парн. сочет. см.* बक I 1), 2); ~ करना (मचाना) болта́ть, нести́ вздор.

बकठाना *п. диал.* вяза́ть (*об ощущении во рту*).

बकतर (P. baktar) *м.* 1) броня́; 2) ла́ты, па́нцирь; кольчу́га.

बकतरपोश (P. baktar-poš) 1) *см.* बकतरबंद; 2) оде́тый в ла́ты, кольчу́гу.

बकतरबंद (P. baktar-band) брониро́ванный.

बक-ध्यान (S.) *м. см.* बक-वृत्ति 3.; ~ लगाना лицеме́рить, притворя́ться.

बकध्यानी (S.) *см.* बक-वृत्ति 1.

बकना *нп.* 1) болта́ть, пустосло́вить; 2) ворча́ть; 3) бре́дить; 4) признава́ться во всём (*напр. преступнику*).

बकना-झकना *нп. парн. сочет. см.* बकना 1).

बक-बक *ж. см.* बक I 1), 2).

बकबका вя́жущий (*на вкус*).

बक-मौन (S.) **1.** втихомо́лку добива́ющийся своего́; **2.** *м.* притво́рство, лицеме́рие.

बक-यंत्र (S.) *м.* рето́рта.

बक़र (A. baqar) **1.** *м.* бык; **2.** *ж.* коро́ва.

बक़र-ईद (A. baqar-‘īd) *ж.* ба́карид (*мусульманский религиозный праздник*).

बक़र-क़साब (A. baqar-qaṣṣāb) *м.* мясни́к.

बकरना *нп.* 1) бормота́ть; 2) признава́ться, сознава́ться.

बकरम (E. buckram) *м.* клеёный холст; клеёнка.

बकरवाना *п.* (*понуд.* II *от* बकरना) добива́ться призна́ния вины́.

बकरा *м.* козёл; पहाड़ी ~ го́рный козёл; ◇ बकरे की बोली बोलना бле́ять; क़ुर्बानी (बलि) का ~ козёл отпуще́ния; बकरे की माँ कब तक ख़ैर मनायगी *посл.* ≅ ско́лько бы коза́ ни моли́лась, козлёнка всё равно́ заре́жут.

बकराना *п.* (*понуд.* I *от* बकरना) *см.* बकरवाना.

बकरी *ж.* коза́; ~ का बच्चा козлёнок; ◇ क़ुर्बानी (बलि) की ~ козёл отпуще́ния (*о женщине*); पान की खेती की रक्षा बकरियों से करवाना *погов.* поруча́ть ко́зам стере́чь расту́щий бе́тель.

बक़रीद (A.) *ж. см.* बक़र-ईद.

बकल *м. см.* बकला.

बकलस (E. buckles) *м.* пря́жка; застёжка; ~ खोलना расстёгивать пря́жку; ~ लगाना застёгивать пря́жку.

बकला *м.* 1) кора́; 2) кожура́, ко́жица.

बकवाद *ж. см.* बक I 1), 2); कोरी (व्यर्थ) ~ пуста́я болтовня́.

बकवादी **1.** болтли́вый, разгово́рчивый; **2.** *м.* болту́н.

बकवाना *п. понуд.* II *от* बकना.

बकवास *ж.* 1) *см.* बक I 1), 2); 2) болтли́вость; 3) бред.

बकवासिन *ж.* болту́нья.

बकवासी *см.* बकवादी.

बक-वृत्ति (S.) **1.** лицеме́рный, притво́рный; **2.** *м.* лицеме́р; **3.** *ж.* лицеме́рие, притво́рство.

बकव्रती (S.) *см.* बक-वृत्ति 1.

बकस (E. box) *м.* я́щик; коро́бка; ла́рчик; футля́р; डाक ~ почто́вый я́щик; दीया-सलाई का ~ спи́чечная коро́бка; वोट डालने का ~ избира́тельная у́рна.

बकसरत (P. ba + A. kas̱rat) мно́го, в изоби́лии, в большо́м коли́честве.

बकसीला *см.* बकबका.

बकसुआ (E.buckle + H.) *м. диал. см.* बकलस.

बक़ा (A. baqā) *ж.* 1) бытие́, существова́ние; 2) бессме́ртие.

बकाना *п. понуд.* I *от* बकना.

बकायन (P. bakāyin) *м. бот.* ме́лия, клоко́чина (*вид Melia sempervirens*).

बक़ाया (A. baqāyā) **1.** 1) остально́й, оста́вшийся; 2) невы́плаченный; ~ क़िस्त су́мма невы́плаченного очередно́го взно́са; ~ लगान недои́мки; ~ विदेशी ऋण непога́шенные вне́шние за́ймы; **2.** *м.* 1) оста́ток; 2) бала́нс; ито́г; ~ निकालना подводи́ть бала́нс; 3) задо́лженность, долг; ~ माफ़ करना проща́ть долг.

बकार (S.) *м.* бу́ква «ब».

बकारी *ж.* произнесённое сло́во; ◇ ~ फूटना быть произнесённым — о сло́ве.

बकाश्त (P. ba-kāšt) обраба́тываемый; ~ ज़मीन обраба́тываемая земля́.

बक़ीया (A. baqīya) **1.** *см.* बक़ाया 1. 1); **2.** *м. см.* बक़ाया 2. 1).

बकुचा *м.* 1) паке́т, свёрток; 2) у́зел (*с вещами*); 3) пучо́к; свя́зка.

बकुची *ж. см.* बकुचा ; ◇ ~ बाँधना (मारना) съёживаться.

बकुल (S.) *м. бот.* ба́кул (*дерево Mimusops elengi, цветы к-рого отличаются приятным запахом*).

बकुला *м. диал. см.* बगला.

बकेन *ж. диал.* коро́ва *или* бу́йволица, дающая молоко́ че́рез полго́да по́сле отёла.

बकैयाँ *м.* по́лзание на четвере́ньках (*детей*).

बकोट *ж.* 1) нанесе́ние цара́пин; разрыва́ние когтя́ми; 2) цара́пина, след ногте́й, когте́й; 3) кисть с со́гнутыми для захва́та *или* цара́панья па́льцами; 4) горсть, при́го́ршня.

बकोटना *п.* 1) цара́пать ногтя́ми; рвать когтя́ми; 2) вырыва́ть, отнима́ть си́лой.

बकोटा *м. см.* बकोट.

बक़ौल (P. ba+A. qaul): के ~ *послелог* по слова́м (*чьим-л.*), согла́сно ска́занному (*кем-л.*).

बक़्क़म (A. baqqam) *м. бот.* сappа́н, цезальпи́ния (*дерево Caesalpinia sappan, из коры, древесины и плодов к-рого изготовляется красная краска*).

बक्कल *м.* 1) *см.* बकला ; 2) лы́ко, луб.

बक्का *м. диал.* червь, паразити́рующий на ри́се.

बक़्क़ाल (A. baqqāl) *м.* 1) торго́вец бакале́йными това́рами; 2) зеленщи́к.

बक्की I болтли́вый.

बक्की II *ж.* ба́кки (*сорт риса, созревающий в месяце бхадон; см.* भादों).

बक्कुर *м. диал.* 1) сло́во; 2) фра́за.

बक्खर *м.* 1) заква́ска (*приготовляемая из листьев различных растений*); 2) заго́н для скота́.

बक्स (E.) *м. см.* बकस.

बक्सवाला (E. box+H.) *м.* лото́чник .

बखत I (A.) *м. см.* वक़्त.

बखत II (P.) *м. см.* बख़्त.

बखरना *п. диал.* вспа́хивать.

बख़रा (P. baxra) *м.* 1) до́ля, часть; 2) распределе́ние, разде́л.

बखरिया *м.* глава́ семьи́, хозя́ин до́ма.

बख़रैत (P. baxra+H.) *м.* компаньо́н, лицо́, уча́ствующее в до́ле.

बखान *м.* 1) описа́ние, изложе́ние; расска́з; 2) восхвале́ние; прославле́ние; सारे नगर में उनका ~ होने लगा сла́ва о нём разнесла́сь по всему́ го́роду.

बखानना *п.* 1) опи́сывать, излага́ть; расска́зывать; 2) восхваля́ть, хвали́ть; прославля́ть; 3) руга́ть, поноси́ть; ◇ सात पुरखा ~ поноси́ть, проклина́ть (के *кого-л.*).

बखार *м. диал.* 1) амба́р, зернохрани́лище; 2) склад, кладова́я.

बखारी *ж. см.* बखार.

बख़िया (P. baxya) *м.* 1) шитьё стежка́ми, образу́ющими стебе́льчатую стро́чку; 2) де́ньги, капита́л; 3) спосо́бность; 4) си́ла; ◇ ~ उधड़ना обнару́живаться, раскрыва́ться — о та́йне, секре́те; ~ उधेड़ना раскрыва́ть та́йну, секре́т; разоблача́ть; षड्यंत्र का ~ उधेड़ना раскрыва́ть за́говор.

बख़ियाना (P. baxya+H.) *п.* шить стежка́ми, образу́я стебе́льчатую стро́чку.

बखीर *ж. диал.* ри́совая ка́ша, сва́ренная на со́ке са́харного тростника́.

बख़ील (A. baxīl) **1.** скупо́й, жа́дный; **2.** *м.* скря́га, скупе́ц.

बख़ीली (A. baxīl+P.-ī) *ж.* ску́пость, жа́дность.

बख़ुद (P. ba-xud) сам, сам по себе́; ◇ ~ आना приходи́ть в себя́.

बख़ुशी (P. ba-xuš-ī) с ра́достью; охо́тно, с удово́льствием.

बख़ूबी (P. ba-xūb-ī) 1) прекра́сно, превосхо́дно; хорошо́; 2) соверше́нно, по́лностью.

बखेड़ा *м.* 1) затрудне́ние, тру́дность; 2) беспоко́йство; 3) смяте́ние, переполо́х; 4) ссо́ра; скло́ка; препира́тельство, спор; 5) шуми́ха; ◇ ~ खड़ा करना затева́ть скло́ку; ~ चुकाना а) конча́ть с беспоко́йным де́лом; б) реша́ть спор; ~ मचाना *см.* ~ खड़ा करना.

बखेड़िया **1.** сканда́льный; скло́чный; **2.** *м.* скандали́ст; скло́чник.

बखेरना *п. см.* बिखेरना.

बख़ैर (P. ba+A. xair) благополу́чно, уда́чно.

बख़ैंरियत (P. ba+A. xair-iyat) *см.* बख़ैर.

बख़्त (P. baxt) *м.* судьба́, до́ля, у́часть; ◇ ~ जलना станови́ться несча́стным; बख़्तों जला о́чень несча́стный.

बख़्तर (P.) *м. см.* बकतर.

बख़्तरबंद (P.) *см.* बकतरबंद ; ~ गाड़ी бронеавтомоби́ль.

=बख़्श (P.-baxš) даю́щий, дару́ющий, *напр.* इतमीनानबख़्श удовлетвори́тельный.

बख़्शना (P. baxš+H.) *п.* 1) дари́ть, жа́ловать; 2) проща́ть, извиня́ть.

बख़्शनामा (P. baxš-nāma) *м. см.* बख़्शिशनामा.

बख़्शवाना (P.+H.) *п. понуд.* II *от* बख़्शना.

बख़्शाना (P.+H.) *п. понуд.* I *от* बख़्शना.

बख़्शिश (P. baxš-iš) *ж.* 1) ще́дрость; 2) дар, пода́рок; награ́да; 3) ми́лостыня, подая́ние; 4) чаевы́е; 5) проще́ние.

बख़्शिशनामा (P. baxš-iš-nāma) *м.* да́рственная.

बख़्शी (P. baxš-ī) *м.* казначе́й.

बग *м. диал.* ца́пля.

बगई *ж. диал.* 1) слепе́нь; 2) трава́, иду́щая на изготовле́ние верёвок.

बगछट *см.* बगटुट.

बगटुट 1) гало́пом; घोड़ा ~ फेंकना пуска́ть ло́шадь в гало́п; 2) бы́стро, стреми́тельно (*бежать*).

बगड़ *м.* огра́да.

बगदना *нп. диал.* 1) серди́ться; 2) по́ртиться; 3) сбива́ться с пути́ (*тж. перен.*); 4) не выполня́ть (*напр. приказа*).

बगदर *м. диал.* кома́р.

बगदाना *п. диал.* 1) по́ртить, губи́ть; 2) сбива́ть с пути́ (*тж. перен.*); 3) не дава́ть выполня́ть (*напр. приказ*).

बगना *нп. диал.* 1) броди́ть, слоня́ться; 2) убега́ть.

बगमेल **1.** совме́стно, сообща́, коллекти́вно; **2.** *м.* 1) движе́ние шере́нгой (*напр. о всадниках*); 2) постоя́нное пребыва́ние вме́сте (*напр. во время путешествия, на отдыхе*); 3) ра́венство.

बगरिया *ж. диал.* сорт хло́пка (*произрастающий на п-ове Катхиявар*).

बग़ल (P. bag̣al) *ж.* 1) подмы́шка; 2) сторона́, бок; ~ का боково́й; ~ का चित्र изображе́ние в про́филь; ~ जाना отходи́ть в сто́рону, стороні́ться, уступа́ть доро́гу; ~ में а) ря́дом, о́коло; б) в стороне́; ~ लगाना отводи́ть, отодвига́ть в сто́рону; मार्ग की एक ~ में по одну́ сто́рону доро́ги; 3) подмы́шник; ◇ ~ गरम करना сожи́тельствовать (से *с кем-л.*); बग़लें झाँकना а) пря́тать глаза́ от стыда́; б) смущённо смотре́ть по сторона́м; в) не знать, что де́лать, быть в замеша́тельстве; बग़लें बजाना ликова́ть, быть вне себя́ от ра́дости, торжествова́ть; ~ में ईमान दबाना поступа́ть вероло́мно, бесче́стно; ~ में गरदन झुकाना сгора́ть от стыда́; ~ में दबाना завладева́ть, отнима́ть; ~ में धरना красть, тайко́м уноси́ть; ~ में मारना а) брать под мы́шку (*что-л.*); б) *см.* ~ में दबाना ; ~ में मुँह डालना *см.* ~ में गरदन झुकाना ; ~ में सिर नीचा करना *см.* ~ में गरदन झुकाना ; ~ सूँघना раска́иваться; बग़ल में छुरी मुँह में राम राम *посл.* на уста́х приве́тствие, а за па́зухой нож (*ср.* на языке́ мёд, а в се́рдце лёд); बग़ल में तोसा किसका भरोसा *посл.* ≅ не за́рься на чужо́е, когда́ есть своё; बग़ल में मुँह डालो *погов.* ≅ пре́жде чем осужда́ть друго́го, обороти́сь на себя́.

बग़लगीर (P. bag̣al-gīr) 1) находя́щийся ря́дом; 2) обнима́ющий; ~ होना обнима́ть (से *кого-л.*).

बग़लगीरी (P. bag̣al-gīr-ī) *ж.* объя́тие.

बगला *м.* ца́пля; жура́вль.

बगला-भगत *м.* лицеме́р, ханжа́, фарисе́й.

बगला-भगती *ж.* лицеме́рие, ха́нжество́.

बग़लियाना (P. bag̣al + H.) **1.** *нп.* 1) идти́ стороно́й; 2) отделя́ться; обособля́ться; **2.** *п.* 1) отводи́ть в сто́рону; 2) отделя́ть; обособля́ть.

बगली *ж.* ца́пля (*самка*); жура́вль (*самка*).

बग़ली (P. bag̣al-ī) **1.** 1) боково́й, находя́щийся сбо́ку; 2) подмы́шечный; **2.** *ж.* 1) су́мочка для шве́йных принадле́жностей (*носимая обычно сбоку*); 2) подмы́шник; 3) проло́м ря́дом с две́рью (*через к-рый вор отодвигает засов*); ◇ ~ काटना (देना) *см.* ~ मारना б); ~ घूँसा а) уда́р исподтишка́; б) та́йный враг; ~ डूबना разоря́ться, лиша́ться состоя́ния; ~ दुश्मन *см.* ~ घूँसा б); ~ मारना а) соверша́ть карма́нную кра́жу; б) прола́мывать сте́ну ря́дом с две́рью (*чтобы отодвинуть засов*).

बगलोल *м.* тупи́ца.

बगलौहाँ (P. bag̣al + H.) *диал.* покриви́вшийся.

बगार *м. диал.* заго́н для скота́.

बग़ावत (A. bag̣āvat) *ж.* восста́ние; мяте́ж; ~ उठाना (करना, फैलाना) поднима́ть восста́ние, мяте́ж; ◇ ~ का झंडा उठाना, ~ की आवाज़ बुलंद करना восстава́ть (*против кого-л.*).

बग़िया (P. bāg̣ + H.) *ж. см.* बग़ीचा 1).

बग़ीचा (P. bāg̣-īca) *м.* 1) сад; са́дик; цветни́к; ~ लगाना разводи́ть сад; 2) планта́ция; काफ़ी का ~ кофе́йная планта́ция; ◇ तरकारी का ~ огоро́д.

बगुला *м. см.* बगला.

बगुला-भगत *м. см.* बगला-भगत.

बगूला *м.* вихрь, смерч.

बगेरी *ж.* садо́вая овся́нка (*птица*).

बग़ैर (P. ba + A. g̣air): के ~ *послелог* без.

बग़ैरहाज़िरी (P. ba + A. g̣air-ḥāẓir + P.-ī) *юр.* в отсу́тствие отве́тчика на суде́, зао́чно.

बग्गी (E. bogie) *ж.* 1) четырёхколёсная кры́тая коля́ска; 2) *тех.* каре́тка; 3) *ж.-д.* двухо́сная теле́жка.

बग्घी (E.) *ж. см.* बग्गी.

बघछाला *м. см.* बाघंबर.

बघनखा *м.* 1) касте́т (*имеющий зубья, напоминающие когти тигра*); 2) сере́бряное *или* золото́е ожере́лье со вста́вленными когтя́ми ти́гра.

बघार *м.* 1) припра́ва; со́ус, подли́вка; 2) за́пах припра́вы; 3) разглаго́льствование с учёным ви́дом.

बघारना *п.* 1) приправля́ть пря́ностями; 2) разглаго́льствовать с учёным ви́дом; विज्ञान ~ разглаго́льствовать о нау́ке.

बघेरा *м. диал.* гие́на.

बघेलखंडी **1.** *м.* жи́тель Багхелкха́нда; **2.** *ж.* багхе́ли (*диалект восточного хинди*).

बच *ж. бот.* айр тростнико́вый, айрный ко́рень (*растение Acorus calamus*; *употр. в медицине*).

बचका *м.* блю́до из поджа́ренных овоще́й, наре́занных ло́мтиками.

बचकाना де́тский; ребя́ческий; ~ जूता де́тская о́бувь; बचकानी बुद्धि де́тский ум.

बचत *ж.* 1) сохране́ние; спасе́ние; 2) эконо́мия; परिश्रम की ~ эконо́мия труда́; समय की ~ эконо́мия вре́мени; 3) оста́ток; изли́шек; 4) дохо́д, при́быль; вы́года.

बचत-पत्र (H. + S.) *м.* сберега́тельный сертифика́т.

बचत-बैंक (H. + E. bank) *м.* сберега́тельная ка́сса; ~ में धन जमा करना храни́ть де́ньги в сберега́тельной ка́ссе.

बचत-लेखा *м.* сберега́тельный счёт.

बचती *ж.* 1) оста́ток; изли́шек; 2) дохо́д, при́быль.

बचन *м.* 1) го́лос; 2) сло́во, едини́ца ре́чи; 3) сло́во, обеща́ние; ~ निभाना (पालना, पूरा करना) держа́ть сло́во, выполня́ть обеща́ние; ~ मानना уступа́ть (*кому-л.*), исполня́ть про́сьбу (का *кого-л.*); ◇ ~ छोड़ना *см.* ~ तोड़ना; ~ डालना обраща́ться с про́сьбой (पर *о чём-л.*); ~ तोड़ना наруша́ть обеща́ние; ~ देना дава́ть сло́во, обеща́ть; ~ बाँधना (लेना) брать сло́во (से *с кого-л.*); ~ हारना *см.* ~ देना.

बचना *нп.* 1) спаса́ться, избавля́ться (से *от кого-л., чего-л.*); उसका प्राण बच गया है он оста́лся в живы́х; वह गिरते गिरते बचा (बच गया) он чуть бы́ло не упа́л; 2) возде́рживаться (*особ. от дурных поступков*; से *от чего-л.*); 3) остава́ться, быть неизрасхо́дованным; 4) сторони́ться, избега́ть.

बचपन *м.* 1) де́тство; 2) ребя́чество.

बचपना *м. см.* बचपन.

बचवा *м. диал.* ребёнок, дитя́.

बचश्म (P. ba-cašm) воо́чию.

बचा-खुचा *парн. сочет.* оста́вшийся, сохрани́вшийся, уцеле́вший.

बचाना *п.* (*понуд.* I *от* बचना) 1) спаса́ть; избавля́ть; अपनी जान ~ спаса́ть свою́ жизнь, спаса́ться; विपत्ति से ~ спаса́ть от беды́; 2) (*тж.* बचाये रखना) охраня́ть; защища́ть, обороня́ть; 3) уде́рживать (*от дурных поступков*; से *от чего-л.*); 4) освобожда́ть; चुंगी से ~ освобожда́ть от упла́ты по́шлины; 5) эконо́мить, сберега́ть; 6) пря́тать, скрыва́ть; 7) отодвига́ть.

बचा-बचाया *см.* बचा-खुचा.

बचाव *м.* 1) спасе́ние; избавле́ние; ~ निकालना приноси́ть избавле́ние (का *кому-л.*); 2) защи́та, оборо́на; ~ की लड़ाई оборони́тельная война́; ~ में в защи́ту, для защи́ты (के *кого-л., чего-л.*); सक्रिय ~ акти́вная оборо́на; हवाई ~ противовозду́шная оборо́на; 3) эконо́мия, сбереже́ние; ख़र्च का ~ эконо́мия в расхо́дах; 4) *см.* बचाव-पक्ष.

बचाव-घर *м.* убе́жище, укры́тие.

बचाव-पक्ष (H. + S.) *м. юр.* защи́та; ~ का वकील защи́тник.

बचून *м.* медвежо́нок.

बच्चा (P. bacca) *м.* 1) ребёнок, дитя́; बच्चे को गोद में उठा लेना взять ребёнка на́ руки; बच्चे को साथ हवा खिलाने ले जाना выноси́ть ребёнка на во́здух, на прогу́лку; अपने बच्चों को शिक्षित बनाना дава́ть образова́ние свои́м де́тям; गोद का ~ младе́нец, грудно́й ребёнок; नवजात ~ новорождённый [ребёнок]; पढ़ने की अवस्थावाला ~ ребёнок шко́льного во́зраста; 2) ма́льчик; 3) детёныш; ◇ बच्चों का खेल

о́чень лёгкое де́ло; ~ तले होना быть с припло́дом; ~ देना рожа́ть; ~ निकलना вылупля́ться из яйца́.

बच्चाकश (P. bacca-kaš) многоде́тная (*о женщине*).

बच्चाकशी (P. bacca-kaš-ī) *ж.* многоде́тность.

बच्चाकुशी (P. bacca-kuš-ī) *ж.* детоуби́йство.

बच्चाख़ाना (P. bacca-xāna) *м.* 1) де́тский дом; 2) де́тские я́сли.

बच्चा-गाड़ी (P. bacca+H.) *ж.* де́тская коля́ска.

बच्चा-घर (P. bacca+H.) *м. см.* बच्चाख़ाना.

बच्चाबाज़ (P. bacca-bāz) *м.* гомосексуали́ст.

बच्चाबाज़ी (P. bacca-bāz-ī) *ж.* гомосексуали́зм.

बच्ची I (P. bacca) *ж.* де́вочка.

बच्ची II *ж.* бубе́нчик на брасле́те.

बच्ची III *ж.* эспаньо́лка (*бородка*).

बच्चू *м. разг.* па́рень, ма́лый (*употр. при обращении*).

बच्चे-कच्चे *м. парн. сочет.* де́ти.

बच्चेख़ाना (P.) *м. см.* बच्चाख़ाना.

बच्चे-वाले *м. см.* बच्चे-कच्चे.

बच्छा *м.* 1) *см.* बछड़ा 1); 2) детёныш.

बछड़ा *м.* 1) телёнок; 2) сыно́к, сыно́чек (*обращение*); 3) *ирон.* дурачо́к.

बछिया *ж.* 1) телу́шка; 2) до́чка, до́ченька (*обращение*); ◇ ~ का ताऊ (बाबा) дура́к; दान की बछिया का दाँत नहीं देखा जाता *посл.* ≅ дарёному коню́ в зу́бы не смо́трят.

बछेड़ा *м.* жеребёнок.

बछेड़ी *ж.* кобы́лка.

बछौंटा *м. диал.* паево́й взнос.

बजंत्री *м.* 1) музыка́нт; 2) инструмента́льный анса́мбль.

बजकना *нп. диал. см.* बजबजाना.

बजका *м. диал.* 1) *см.* बचका; 2) клёцки.

बजट (E. budget) *м.* бюдже́т; сме́та; ~ का पद статья́ бюдже́та; ~ बढ़ाना увели́чивать бюдже́т; सालाना (वार्षिक) ~ годово́й бюдже́т; स्थानीय ~ ме́стный бюдже́т.

बजट-अधिवेशन (E. budget+S.) *м.* бюдже́тная се́ссия (*парламента*).

बजटकालीन (E. budget+S.) относя́щийся к бюдже́тному пери́оду.

बजट-कोष (E. budget+S.) *м. см.* बजट.

बजट-प्रणाली (E. budget+S.) *ж.* систе́ма ассигнова́ния, бюдже́тная систе́ма.

बजट-वर्ष (E. budget+S.) *м.* фина́нсовый год.

बजट-व्यवस्था (E. budget+S.) *ж. см.* बजट-प्रणाली.

बजड़ना *п. диал.* 1) ста́лкивать, ударя́ть друг о дру́га; 2) доставля́ть.

बजड़ा *м. см.* बजरा I.

बजना I *нп.* 1) звене́ть; звуча́ть; 2) бить (*о часах*); अभी पाँच बजनेवाले हैं сейча́с почти́ пять часо́в; तीन बजेवाली गाड़ी трёхчасово́й по́езд; दस बजने में पाँच मिनट बाक़ी हैं без пяти́ мину́т де́сять; नौ बजकर पचास मिनट де́вять часо́в пятьдеся́т мину́т, без десяти́ де́сять; नौ बजे [проби́ло] де́вять часо́в; सायंकाल पाँच बजे в пять часо́в ве́чера; 3) стуча́ть (*о зубах*); 4) быть пу́щенным в ход (*об оружии*); 5) прославля́ться; 6) упря́миться.

बजना II *м.* 1) *см.* बाजा 1); 2) сере́бряная ру́пия (*на жаргоне маклеров*).

बजनियाँ *м. см.* बजंत्री 1).

बजनी I *диал.* звуча́щий.

बजनी II *ж.* потасо́вка, дра́ка.

बजनूँ *см.* बजनी I.

बजबजाना *нп. подр.* 1) броди́ть (*о жидкости*); 2) пе́ниться, пузы́риться.

बज़बान (P. ba-zabān) по слова́м; ~ ख़ुद по его́ (её) слова́м.

बजमारा *диал.* 1) поражённый мо́лнией; 2) о́чень несча́стный.

बजरंग 1) о́чень твёрдый, о́чень кре́пкий; 2) о́чень си́льный и здоро́вый.

बजर *м. см.* वज्र 2.

बजरबट्टू *м.* 1) се́мя зо́нтичной па́льмы (*дерева Corypha umbraculifera; согласно поверью бусы, изготовленные из его семян, предохраняют детей от дурного глаза*); 2) амуле́т.

बजर-हड्डी *ж.* боле́знь суста́вов ног у ло́шади.

बजरा I *м.* барка́с; ба́ржа́.

बजरा II *м. см.* बाजरा.

बज़रिया (P. ba+A. ẕarī'a) посре́дством, при по́мощи.

बजरी I *ж.* 1) гра́вий; 2) град; 3) небольшо́й зубе́ц (*на крепостной стене*).

बजरी II *ж. диал. см.* बाजरा.

बजवाई *ж.* пла́та за исполне́ние му́зыки.

बजवाना *п. понуд.* II *от* बजना I.

बजवैया *м. диал. см.* बजंत्री 1).

बजा (P. ba-jā) **1.** 1) уме́стный, подходя́щий; 2) пра́вильный, ве́рный; **2.** 1) уме́стно; 2) пра́вильно, ве́рно; ◇ ~ लाना а) исполня́ть, выполня́ть; б) соблюда́ть (*напр. приличия*).

बज़ाज़ (A. bazzāz) *м.* торго́вец тка́нями; ~ की दुकान магази́н тка́ней.

बज़ाज़ा (A. bazzāz + P.-a) *м.* ме́сто на ры́нке, где продаю́т тка́ни.

बज़ाज़ी (A. bazzāz + P.-ī) *ж.* 1) торго́вля тка́нями; 2) тка́ни для прода́жи.

बजान (P. ba-jān) 1) серде́чно; 2) в отча́янии; ◇ ~ आना а) ока́зываться в кра́йней опа́сности; б) приходи́ть в отча́яние; ~ लाना а) приводи́ть в отча́яние; б) беспоко́ить, трево́жить.

बजाना I *п.* 1) игра́ть (*на музыкальных инструментах*); बंसी ~ игра́ть на фле́йте; 2) бить, ударя́ть; звони́ть; अलार्म-बेल ~ бить в наба́т; घंटा ~ звони́ть в ко́локол; घड़ी ने २ बजाया часы́ про́били два; तालियाँ ~ хло́пать в ладо́ши, аплоди́ровать; 3) проверя́ть полноце́нность моне́ты по звону; 4) пуска́ть в ход (*оружие*); ◇ बजाकर откры́то, во всеуслы́шание.

बजाना II (P. ba-jā + H.) *п.* исполня́ть, выполня́ть; ख़िदमत ~ служи́ть; हुक्म ~ выполня́ть прика́з.

बजाप्ता (P. + A.) *см.* बाज़ाब्ता.

बजाय (P. ba-jā-e): के ~ *послелог* вме́сто; इसके ~ вме́сто э́того.

बजिंस (P. ba + A. jins) то́чно та́к же.

बज़ूका (E. bazooka) *м.* базу́ка, реакти́вное противота́нковое ружьё.

बजूखा *м.* 1) *см.* बिजूखा 2); 2) *см.* बिजूका.

बज़ोर (P. ba-zor) 1) с си́лой, си́льно; 2) наси́льно, си́лой; ~ लेना брать си́лой.

बझना *нп. диал.* 1) попада́ться в лову́шку, запу́тываться (*тж. перен.*); 2) упо́рствовать; 3) ссо́риться.

बझवट *ж. диал.* 1) беспло́дная же́нщина; 2) я́ловая коро́ва; 3) лишённый колоско́в сте́бель зла́ка.

बझाना *п.* 1) зама́нивать, завлека́ть в лову́шку; 2) впу́тывать, втя́гивать.

बझाव *м.* 1) ло́вля, поимка; 2) впу́тывание, вовлече́ние.

बझावट *ж. см.* बझाव.

बट I *м. бот.* баньян, индийская смоко́вница (*Ficus indica*).

बट II *м. см.* बटन I.

बट III *м.* 1) шар, ша́рик; 2) голы́ш (*камень*); 3) ка́менная ги́ря; 4) ручно́й жёрнов; 5) ши́шка (*от удара*).

बट IV *м.* путь, доро́га.

बट V (E. butt) *м.* прикла́д (*винтовки*); руко́ятка (*пистолета*).

बटई I *ж.* иску́сство сплете́ния шёлковой ни́ти с золото́й *или* серебря́ной.

बटई II *ж. см.* बटेर.

बटखरा *м.* ги́ря.

बटन I *ж.* 1) скру́чивание, свива́ние, суче́ние; 2) вито́к, кольцо́ (*напр. верёвки*).

बटन II (E. button) *м.* 1) пу́говица; ~ टाँकना (लगाना) а) пришива́ть пу́говицу; б) застёгивать (के *что-л.*); दुहरा ~ за́понка; 2) кно́пка, пу́говка (*напр. звонка*); बिजली का ~ दबाना нажима́ть кно́пку выключа́теля.

बटना I **1.** *п.* скру́чивать, свива́ть, сучи́ть; रस्सी ~ вить верёвку; **2.** *м.* сучи́льное приспособле́ние.

बटना II *нп.* перема́лываться, моло́ться.

बटना III *м.* мазь (*косметическая*); ◇ ~ खेलना в шу́тку ма́зать друг дру́га ма́зью (*во время свадьбы*).

बटपार *м. см.* बटमार.

बटपारी *ж. см.* बटमारी.

बटम *м. диал.* уго́льник (*инструмент для определения угла у каменщиков*).

बटमार *м.* разбо́йник, граби́тель.

बटमारी *ж.* разбо́й, грабёж.

बटला *м.* котёл (*для варки пищи*).

बटली *ж. см.* बटलोई.

बटलोई *ж.* котело́к.

बटवाई *ж.* 1) скру́чивание, свива́ние, суче́ние; 2) пла́та за суче́ние.

बटवाना *п.* (*понуд.* II *от* बटना I 1.) *см.* बटाना II 2).

बटवार *м.* сбо́рщик доро́жной по́шлины.

बटवारा *м. см.* बँटवारा.

बटा *м.* горизонта́льная черта́, разделя́ющая числи́тель и знамена́тель; तीन ~ चार три четвёртых.

बटाई I *ж. см.* बँटवाई I.

बटाई II *ж. см.* बटवाई.

बटाई III *ж.* систе́ма «бата́и» (*вид издольщины; особ. в Бихаре*).

बटाईदार (H. +P.-dār) *м.* аренда́тор-издо́льщик (*особ. в Бихаре*).

बटाई-पत्र (H. +S.) *м.* докуме́нт о разде́ле урожа́я.

बटाऊ *м. диал.* 1) пу́тник; путеше́ственник; 2) незнако́мец; ◇ ~ होना отправля́ться.

बटाना I *п. см.* बँटाना ; ◇ हाथ ~ помога́ть (का *кому-л.*; में *в чём-л.*).

बटाना II *п.* (*понуд.* I *от* बटना I 1.) 1) скру́чивать, свива́ть, сучи́ть; 2) отдава́ть для скру́чивания, суче́ния.

बटाना III *нп. диал.* прекраща́ться, перестава́ть.

बटालियन (E. battalion) *м.* батальо́н.

बटाली *ж. диал.* стаме́ска; долото́.

बटिया I *ж. см.* बट III.

बटिया II *ж.* доро́жка, тропа́.

बटिया III *ж. диал.* разде́л урожа́я.

बटी *ж.* 1) ша́рик; 2) *см.* बड़ी.

बटुआ *м.* 1) кошелёк, бума́жник; 2) су́мка; су́мочка.

बटुई *ж. см.* बटलोई.

बटुरना *нп. диал.* 1) сжима́ться, съёживаться; 2) собира́ться, сосредото́чиваться.

बटुली *ж. см.* बटलोई.

बटुवा *м. см.* बटुआ.

बटे *м. см.* बटा.

बटेर *ж.* пе́репел; ◇ अंधे के हाथ बटेर लग गयी *посл.* ≅ не́ было ни гроша́, да вдруг алты́н.

बटेरबाज़ (H. +P.-bāz) *м.* челове́к, устра́ивающий бой перепело́в.

बटेरबाज़ी (H. +P.-bāz-ī) *ж.* устра́ивание бо́я перепело́в.

बटेलियन (E.) *м. см.* बटालियन.

बटैया *м.* бахро́мщик (*мастер, изготовляющий бахрому из золотых или серебряных нитей, переплетённых шёлком*).

बटैरी *ж.* церемо́ния преподнесе́ния неве́стой сва́дебного пода́рка жениху́.

बटोई *м. см.* बटोही.

बटोर *м.* 1) собира́ние; 2) толпа́, сбо́рище; 3) гру́да (*вещей*); 4) ку́ча (*мусора*).

बटोरन *ж.* 1) собира́ние; 2) гру́да (*вещей*); 3) ку́ча (*мусора*); 4) со́бранное в ку́чу осы́павшееся *или* рассы́панное в по́ле зерно́.

बटोरना *п.* 1) собира́ть (*в кучу*); 2) сосредото́чивать; 3) копи́ть (*деньги*); मुनाफ़ा ~ получа́ть при́быль; ◇ बटोरकर всё вме́сте.

बटोही *м.* 1) путеше́ственник; пу́тник; 2) пешехо́д; 3) прохо́жий.

बट्ट *м.* 1) ша́рик; 2) мяч; 3) ги́ря.

बट्टा I *м.* 1) ски́дка; ~ देना предоставля́ть ски́дку; बट्टे पर ख़रीदना покупа́ть со ски́дкой; 2) отчисле́ние; ~ लेना уде́рживать (*из платы*); 3) комиссио́нное вознагражде́ние, пла́та за посре́дничество; пла́та за разме́н де́нег и обме́н валю́ты; ~ काटना уде́рживать комиссио́нные; 4) *фин.* учётная ста́вка; 5) убы́ток, уще́рб; ~ सहना нести́ убы́тки, терпе́ть уще́рб; 6) позо́р; ~ आना (लगना) позо́риться; ~ लगाना позо́рить (के नाम पर *кого-л.*); उसके नाम में ~ लगा он потеря́л репута́цию; 7) ра́зница; ज़मीन आसमान का ~ огро́мная ра́зница.

बट्टा II *м.* 1) ручно́й жёрнов; 2) голы́ш, ка́мешек; 3) кру́глая шкату́лка (*для хранения бетеля, драгоценностей*); 4) металли́ческая ча́шка, металли́ческий я́щичек (*у фокусника*); ◇ ~ मारना учиня́ть распра́ву.

बट्टा-खाता *м.* кни́га за́писи убы́тков; बट्टे-खाते डालना (लिखना) заноси́ть в графу́ убы́тков.

बट्टा-घर *м.* учётный дом.

बट्टाढाल ро́вный, гла́дкий.

बट्टी *ж.* 1) голы́ш, ка́мешек; 2) небольшо́й жёрнов; 3) лепёшка; 4) пли́тка; साबुन की ~ кусо́к мы́ла.

बट्टू I *м.* 1) *см.* बजरबट्टू 1); 2) *см.* बोड़ा II.

बट्टू II *м.* мате́рия в клё́тку.

बट्टेबाज़ (H. +P.-bāz) *м.* 1) плут, моше́нник; 2) фо́кусник.

बट्टेबाज़ी (H. +P.-bāz-ī) *ж.* 1) плутовство́, моше́нничество; 2) пока́зывание фо́кусов.

बठिया *ж. диал.* ку́ча кизяка́.

बड़ंगा *м. см.* बँड़ेर.

बड़ I *м. см.* बट I.

बड़ II *ж. подр.* 1) болтовня́, пустосло́вие; 2) бред; 3) хвастовство́, бахва́льство; ◇ ~ मारना (हाँकना) хва́стать, бахва́литься.

बड़क *ж. см*, बड़ II 1), 3).

बड़कन्ना длинноу́хий.

बड़का *диал.* са́мый ста́рший (*по возрасту*).

बड़कुइयाँ *м.* большо́й необлицо́ванный коло́дец.

बड़कोनिया тупоуго́льный.

बड़कौला *м.* плод банья́на.

बड़दंता зуба́стый, с больши́ми зуба́ми.

बड़दुमा (H. + P. dum + H.) **1.** длиннохво́стый; **2.** *м.* слон с дли́нным хвосто́м.

बड़नक्का носа́тый.

बड़पेटा **1.** 1) толстопу́зый: 2) ненасы́тный, прожо́рливый; **2.** *м.* 1) челове́к с больши́м живото́м; 2) *см.* बड़पेटू.

बड़पेटू *м.* обжо́ра.

बड़प्पन *м.* 1) большо́й объём; больша́я величина́; 2) вели́чие; досто́инство.

बड़बट्टा *м.* плод банья́на.

बड़-बड़ *ж. подр.* 1) *см.* बड़ II 1), 2); 2) брюзжа́ние, ворча́ние; 3) бормота́ние.

बड़बड़ाना *нп.* 1) болта́ть, пустосло́вить; 2) бре́дить (*о сумасшедшем, спящем*); 3) брюзжа́ть, ворча́ть; 4) бормота́ть.

बड़बड़िया *м. подр.* 1) болту́н, пустоме́ля; 2) брюзга́, ворчу́н.

बड़बोल *м. см.* बड़बोला 2.

बड़बोला **1.** 1) болтли́вый; 2) хвастли́вый; **2.** *м.* 1) болту́н; 2) хвасту́н.

बड़भागी(H. + S.) о́чень счастли́вый.

बड़मुँहा 1) большеро́тый; 2) болтли́вый.

बड़राना *нп. см.* बर्राना.

बड़हर *м. см.* बड़हल.

बड़हल *м. бот.* хле́бное де́рево (*Artocarpus lacoocha*).

बड़हार *м.* угоще́ние ро́дственниками неве́сты жениха́ и уча́стников сва́дебной церемо́нии по́сле сва́дьбы.

बड़होंटा толстогу́бый.

बड़ा I **1.** 1) большо́й, кру́пный (*тж. перен.*); ~ कमरा больша́я ко́мната; ~ विद्वान кру́пный учёный; काफ़ी ~ дово́льно большо́й; 2) гла́вный, основно́й; ~ एडिटर гла́вный реда́ктор; 3) ва́жный, ве́ский, серьёзный; ~ प्रमाण ве́ское доказа́тельство; बड़ी बात а) ва́жное де́ло; б) у́мные слова́; 4) ста́рший (*по возрасту*); बड़ी बहू а) ста́ршая неве́стка, жена́ ста́ршего сы́на; б) жена́, кото́рая по во́зрасту ста́рше му́жа; बड़ी बी госпожа́ (*обращение к старой, почтенной женщине*); ~ भाई ста́рший брат; 5) бога́тый; 6) зна́тный; **2.** о́чень, весьма́; ~ भारी काम о́чень тру́дное де́ло; ◇ बड़े अब्बा свёкор; बड़ी असामी а) высо́кий пост; б) высокопоста́вленное лицо́; зна́тный челове́к; в) опто́вый покупа́тель; ~ आज़ार а) неизлечи́мая боле́знь; туберкулёз; б) бе́дствие, большо́е несча́стье; ~ आदमी а) бога́ч; б) *см.* बड़ी असामी б); ~ आया ! *ирон.* како́й ва́жный!; како́й господи́н!; ~ कोना тупо́й у́гол; ~ घर а) бога́тый дом; б) зна́тная семья́; в) тюрьма́; बड़े घर की हवा खाना сиде́ть в тюрьме́; बड़ी चीज़ а) Кора́н; б) дико́винка; в) це́нная вещь; बड़ी चीज़ उठाना, बड़ी चीज़ पर हाथ रखना а) кля́сться на Кора́не; б) приобрета́ть что́-л. це́нное; बड़ी ज़बान дли́нный язы́к; ~ तीर मारना *ирон.* соверша́ть вели́кие дела́; बड़े दाँत पीसना а) гне́ваться; б) жа́дничать; बड़ी दाख виногра́д (*сорт, из к-рого приготовляют изюм*); ~ दिन рождество́; ~ नहान *мус.* купа́ние роже́ницы на сорокова́й день по́сле ро́дов; ~ नाम сла́ва, изве́стность; ~ पत्थर निकलना ока́зываться жесто́ким, безжа́лостным; ~ पल्ला करना а) заходи́ть сли́шком далеко́; б) отва́живаться; बड़े पापड़ बेलना труди́ться в по́те лица́; ~ पीलू шелкови́чный червь; ~ पेटवाला होना быть терпели́вым; बड़ी बड़ी बातें करना *см.* ~ बोल बोलना ; ~ बाँटनेवाला *мат.* наибо́льший о́бщий дели́тель; बड़ी बात हुई ! сверши́лось вели́кое!; ~ बाबू нача́льник канцеля́рии; ~ बूढ़ा старе́йший и умне́йший челове́к; ~ बोल хвастовство́; ~ बोल आगे आना распла́чиваться за зазна́йство; ~ बोल बोलना (मारना) хва́стать, хвали́ться, бахва́литься; ~ मल्लाह бо́цман; बड़ी माता о́спа; बड़े मियाँ а) глава́ семьи́; б) старе́йшина; в) почте́нный, господи́н (*обращение у мусульман*); बड़े मुर्शिद (हज़रत) *ирон.* пройдо́ха; बड़ों में मिलना а) выраста́ть; б) обща́ться со взро́слыми; बड़ी

मौसली чека́н (*гравирова́льный инструме́нт*); ~ रास्ता पकड़ना а) отправля́ться в далёкое путеше́ствие; б) умира́ть; ~ रोग *см.* ~ आज़ार б); बड़े लाट *ист.* вице-коро́ль; बड़े लोग знать; си́льные ми́ра сего́; ~ समुंदर океа́н; बड़ी सरकार а) верхо́вная власть; б) лицо́, осуществля́ющее верхо́вную власть; बड़े सवेरे ра́но у́тром, на заре́; ~ साहब а) гла́вный нача́льник (*европеец*); б) сбо́рщик нало́гов; दीया ~ करना гаси́ть свечу́; बड़ों की बड़ी बात *погов.* ≅ большо́му кораблю́ — большо́е пла́вание; बड़े बोल का सिर नीचा *погов.* хвастовство́ к добру́ не приво́дит.

बड़ा II *м.* лепёшка (*из муки бобовых культур с пряностями*).

बड़ाई *ж.* 1) *см.* बड़प्पन; 2) большо́й почёт, уваже́ние; ~ देना почита́ть, уважа́ть (को *кого-л.*); ~ पाना приобрета́ть уваже́ние; 3) восхвале́ние, возвели́чение; ◇ ~ के पुल बाँधना а) восхваля́ть, возвели́чивать (*кого-л.*); б) хва́стать (की *чем-л.*); [अपनी] ~ मारना *см.* ~ के पुल बाँधना б).

बड़ाई-छुटाई *ж. парн. сочет.* ра́зница в во́зрасте; १५ वर्ष की ~ ра́зница в во́зрасте на 15 лет.

बड़ापन *м. см.* बड़प्पन.

बड़ी *ж.* ба́ри (*приправа в виде шариков, приготовляемых из молотых бобов, картофеля и тыквы с пряностями, и поджаренных в масле*).

बढ़इन *ж.* жена́ пло́тника.

बढ़ई *м.* 1) пло́тник; 2) ка́ста пло́тников.

बढ़ईगिरी (H.+P.-gir-ī) *ж.* пло́тничье ремесло́.

बढ़कर кро́ме; свы́ше, бо́льше; इससे ~ кро́ме э́того; सबसे ~ а) бо́льше всего́; б) лу́чше всего́; ◇ ~ होना превосходи́ть (से *что-л.*).

बढ़ती *ж.* 1) рост, увеличе́ние, возраста́ние; повыше́ние; приро́ст; ~ पर (से) вы́ше номина́льной сто́имости; 2) избы́ток, оста́ток; 3) процвета́ние, преуспева́ние; ◇ ~ का पहरा пери́од расцве́та; ~ लेना име́ть преиму́щество (की *в чём-л.*).

बढ़ती-बट्टा *м.* комиссио́нное вознагражде́ние.

बढ़ना *нп.* 1) расти́, увели́чиваться; расширя́ться; ख़र्च ~ возраста́ть, увели́чиваться — о расхо́дах, тра́тах; नदी बढ़ी है река́ подняла́сь; 2) де́лать успе́хи, прогресси́ровать; 3) идти́ впереди́; 4) превосходи́ть; перегоня́ть, обгоня́ть; मैं पढ़ने में उससे बढ़ गया हूँ я перегна́л его́ в учёбе; 5) поднима́ться, повыша́ться в цене́; 6) продвига́ться, идти́ вперёд (*о войсках*); 7) быть протя́нутым вперёд (*о руке*); बढ़ा हुआ हाथ протя́нутая рука́; 8) взбира́ться, поднима́ться; पहाड़ पर ~ взбира́ться на́ гору; 9) быть полу́ченным (*о пользе, выгоде, прибыли*); कहो, क्या बढ़ा? скажи́, что [ты] получи́л?; 10) быть у́бранным (*со стола*); 11) закрыва́ться (*о лавке*); 12) быть поту́шенным (*о лампе и т. п.*); 13) прекраща́ться; 14) понижа́ться в цене́; ◇ बढ़कर चलना чва́ниться, держа́ться зано́счиво; बढ़ बढ़कर बोलना а) хва́статься; б) держа́ться на́гло; बढ़कर बोलना предлага́ть бо́лее высо́кую це́ну (*на аукционе*).

बढ़ाई *ж. см.* बढ़ाव.

बढ़ा-चढ़ा *парн. сочет.* разви́вшийся, дости́гший высо́кого у́ровня разви́тия.

बढ़ाना *п.* (*понуд.* I *от* बढ़ना) 1) увели́чивать; расширя́ть; अधिकार ~ расширя́ть права́; उत्पादन ~ расширя́ть произво́дство; ज़रूरतें ~ увели́чивать потре́бности; पैर बढ़ाये चलना прибавля́ть ша́гу; लेख ~ вноси́ть добавле́ния в статью́; सीमा बढ़ा देना расши́рить грани́цы; 2) умножа́ть; 3) уси́ливать; 4) поднима́ть, повыша́ть; आमदनी ~ повыша́ть дохо́д; क़ीमत ~ повыша́ть це́ну; तनख़ाह ~ повыша́ть за́работную пла́ту; नदी का पानी ~ повыша́ть у́ровень воды́ в реке́; 5) распространя́ть; 6) удлиня́ть, растя́гивать; कार्य-काल बढ़ा देना продли́ть вре́мя заня́тий; मीआद ~ продлева́ть срок; 7) развива́ть, соверше́нствовать; 8) вести́ вперёд; гнать (*напр. лошадь*); 9) протя́гивать (*руку*); 10) поощря́ть; 11) убира́ть (*напр. со стола*); 12) закрыва́ть (*лавку*); 13) гаси́ть, туши́ть (*лампу*); 14) снима́ть (*украшения*); 15) прекраща́ть; 16) продава́ть дёшево.

बढ़ाना-चढ़ाना *п. парн. сочет.* преувели́чивать; बढ़ा-चढ़ाकर преувели́чив.

बढ़ा-बढ़ी *ж. парн. сочет.* 1) наруше́ние грани́ц; 2) конкуре́нция.

बढ़ाव *м.* 1) рост, увеличе́ние; расшире́ние; 2) усиле́ние; 3) подъём, повыше́ние; 4) распростране́ние; 5) продле́ние; 6) продвиже́ние вперёд, наступле́ние (*войск*); 7) прогре́сс, разви́тие.

बढ़ावा *м.* 1) поощре́ние; ~ मिलना получа́ть поощре́ние (का *в чём-л.*); 2) побужде́ние; 3) ободре́ние, воодушевле́ние; ‖ ~ देना а) поощря́ть; б) ободря́ть, воодушевля́ть (को *кого-л.*); 4) подстрека́тельство; 5) переда́ча, пас (*в игре*); ◇ बढ़ावे में आना идти́ на поводу́ (के *у кого-л.*).

बढ़िया превосхо́дный, лу́чший; высокока́чественный; ~ कपड़ा высокока́чественная ткань; ~ क़िस्म का высокосо́ртный; ~ भूमि плодоро́дная земля́.

बढ़ेल *ж.* овца́ (*гималайской породы*).

बढ़ेला *м.* каба́н, ди́кая свинья́.

बढ़ोतरी *ж.* 1) увеличе́ние, рост; приро́ст; जरायम की ~ рост престу́пности; 2) разви́тие, прогре́сс; 3) при́быль, дохо́д.

बणिक् (S.) *м.* торго́вец, купе́ц, коммерса́нт.

बणिक्-सभा (S.) *ж.* торго́вая пала́та.

बणिग्वृत्ति (S.) *ж.* торго́вля, комме́рция.

बणिज् (S.) *м. см.* बणिक्.

बत (P. bat̤) *ж. см.* बतख़.

बतक (P.) *ж. см.* बतख़.

बतकहा словоохо́тливый, разгово́рчивый; болтли́вый.

बतकहाव *м. см.* बतकही.

बतकही *ж.* 1) бесе́да; 2) спор, пререка́ния; 3) пусто́й разгово́р.

बतक्कड़ разгово́рчивый; болтли́вый.

बतख़ (P. bat̤t̤ax) *ж.* у́тка.

बतचल **1.** болтли́вый; **2.** *м.* болту́н.

बतधर ве́рный своему́ сло́ву.

बतबढ़ाव *м.* 1) ссо́ра; пререка́ния, спор; 2) преувеличе́ние.

बतबना *м.* словоохо́тливый челове́к; балагу́р.

बतबाती *ж.* 1) бессмы́слица, вздор; 2) разгово́р.

बतरस *м.* удово́льствие от разгово́ра.

बतरसिया лю́бящий поговори́ть, разгово́рчивый.

बतलाना *п. понуд.* I *от* बताना I.

बताना I *п.* 1) говори́ть; сообща́ть; расска́зывать; 2) объясня́ть, разъясня́ть; सप्रमाण ~ дока́зывать, убежда́ть; 3) ука́зывать, пока́зывать; जैसा कि हाल की घटनाओं ने बता दिया है... как показа́ли после́дние собы́тия...; मार्ग (रास्ता) ~ пока́зывать доро́гу; 4) жестикули́ровать; 5) проу́чивать, нака́зывать; ◇ अब बताओ! что тепе́рь?

बताना II *м.* брасле́т.

बताना III *м.* кусо́к ста́рой мате́рии (*повязываемый под тюрбан, чтобы он не пачкался о волосы*).

बतारीख़ (P. ba + A. tārīx) дня, числа́: आज ~ १० माह फ़रवरी सन् १९६४ сего́дня 10 февраля́ 1964 г.

बताशा *м. см.* बतासा.

बतास *ж.* 1) ве́тер; во́здух; 2) пода́гра.

बतासफेनी *ж. см.* बतासा 1).

बतासा *м.* 1) бата́са (*конфеты из сахарного сиропа*); 2) фейерве́рк; 3) пузы́рь (*на воде*); ◇ बतासे-सा घुलना а) бы́стро исчеза́ть, бы́стро сходи́ть на не́т; б) худе́ть.

बतिया *ж. диал.* зелёный, несозре́вший плод (*употр. для приготовления овощных блюд*).

बतियाना *нп. диал.* разгова́ривать.

बतीसा *м. см.* बत्तीसा.

बतीसी *ж. см.* बत्तीसी.

बतोला *м.* обма́н, надува́тельство; बतोले बनाना обма́нывать; ◇ बतोले में आना поддава́ться обма́ну (के *чьему-л.*).

बतौर (P. ba + A. ṯaur): के ~ *послелог* в ка́честве, в ви́де; इनाम के ~ देना дава́ть в награ́ду.

बत्तक (P.) *ж. см.* बतख़.

बत्ती *ж.* 1) фити́ль; बारूद की ~ бикфо́рдов шнур; 2) свеча́; ~ की लौ пла́мя свечи́; 3) ла́мпа; свети́льник; фона́рь; ~ का स्विच выключа́тель; बिजली की ~ электри́ческая ла́мпа; электри́ческий фона́рь; मिट्टी के तेलवाली ~ кероси́новая ла́мпа; 4) фа́ра; अगली (पिछली) ~ пере́дняя (за́дняя) фа́ра; 5) сигна́л; लाल ~ кра́сный сигна́л; हरी ~ зелёный сигна́л; 6) вытяжно́й пла́стырь; ◇ ~ चढ़ाना вставля́ть свечу́ (*в подсвечник*); ~ दिखाना освеща́ть, свети́ть; ~ देना поджига́ть фити́ль (*пушки*).

बत्तीदान (H. + P.-dān) *м.* подсве́чник.

बत्तीस три́дцать два; ◇ ~ धार матери́нское молоко́; ~ धार होकर निकले! чтоб тебе́ ло́пнуть!, чтоб тебе́ провали́ться на э́том ме́сте!

बत्तीसा *м.* 1) тонизи́рующее сре́дство (*обычно даётся женщинам после родов*); 2) *диал.* надку́с; след от зубо́в.

बत्तीसी *ж.* 1) совоку́пность тридцати́ двух одноро́дных предме́тов; 2) зу́бы (*все тридцать два зуба человека*); ~ बंद होना быть сти́снутыми — о зуба́х; ◇ ~ खिलना смея́ться (की *о ком-л.*); ~ झड़ना выпада́ть — о зуба́х; ~ दिखाना бессты́дно ска́лить зу́бы, смея́ться; ~ बजना а) стуча́ть от хо́лода — о зуба́х; б) препека́ться.

बथान *м. диал.* хлев; заго́н для скота́.

बथुआ *м. бот.* марь, лебеда́; बथुए का साग ку́шанье из лебеды́; ◇ किस खेत का ~ है он про́сто ничто́жество.

बद I *ж.* обме́н, заме́на; ~ में в обме́н, взаме́н.

बद II (P. bad) 1) дурно́й, плохо́й; поро́чный; 2) злой; ◇ बद अच्छा बदनाम बुरा *посл.* ≅ дурна́я сла́ва ху́же злоде́йства.

बद-अक़ीदा (P. bad + A. ‘aqīda) *рел.* неве́рный.

बद-अक़्ल (P. bad + A. ‘aql) слабоу́мный; глу́пый.

बद-अक़्ली (P. bad + A. ‘aql + P.-ī) *ж.* слабоу́мие; глу́пость.

बद-अमली (P. bad + A. ‘amal + P.-ī) *ж.* ана́рхия.

बद-अहदी (P. bad + A. ‘ahd + P.-ī) *ж.* изме́на, преда́тельство; вероло́мство.

बद-इंतज़ामी (P. bad + A. intiẕām + P.-ī) *ж.* плоха́я организа́ция; неустро́йство, беспоря́док.

बदकार (P. bad-kār) *см.* बदचलन.

बदकारी (P. bad-kār-ī) *ж. см.* बदचलनी.

बदक़िस्मत (P. bad + A. qismat) злополу́чный, несча́стный.

बदक़िस्मती (P. bad + A. qismat + P.-ī) *ж.* злополу́чие, несча́стье; ~ से к несча́стью.

बदख़त (P. bad + A. xaṭ) неразбо́рчиво пи́шущий, име́ющий плохо́й по́черк.

बदख़ती (P. bad + A. xaṭ + P.-ī) *ж.* плохо́й по́черк.

बदख़्वाह (P. bad-xvāh) **1.** недоброжела́тельный; вражде́бный; **2.** *м.* недоброжела́тель; враг.

बदख़्वाही (P. bad-xvāh-ī) *ж.* недоброжела́тельность; вражда́, вражде́бность; ~ करना стро́ить ко́зни (से *против кого-л.*).

बदगुमान (P. bad-gumān) 1) подозри́тельный, недове́рчивый; 2) испы́тывающий неприя́знь; ~ करना настра́ивать (से *против кого-л.*); ‖ ~ होना а) недове́рчиво относи́ться; б) испы́тывать неприя́знь (से *к кому-л.*).

बदगुमानी (P. bad-gumān-ī) *ж.* 1) подозре́ние, недове́рие; 2) неприя́знь.

बदगो (P. bad-go) злосло́вящий; поноса́щий; клеве́щущий.

बदगोई (P. bad-go-ī) *ж.* злосло́вие; поноше́ние; клевета́.

बदगोश्त (P. bad-gošt) *м.* ди́кое мя́со (*на заживающей ране*).

बदचलन (P. bad + H.) 1) дурно́й, поро́чный; 2) распу́тный, развра́тный; 3) престу́пный.

बदचलनी (P. bad + H. + P.-ī) *ж.* 1) дурно́е поведе́ние; 2) распу́тство, развра́т; 3) преступле́ние.

बदज़बान (P. bad-zabān) **1.** скверносло́вящий, браня́щийся; **2.** *м.* сквернсло́в.

बदज़बानी (P. bad-zabān-ī) *ж.* сквернсло́вие, брань.

बदज़ात (P. bad + A. ẕāt) **1.** ни́зкий, по́длый; **2.** *м.* подле́ц, мерза́вец.

बदज़ाती (P. bad + A. ẕāt + P.-ī) *ж.* ни́зость, по́длость.

बदज़ायक़ा (P. bad + A. ẕāiqa) 1) *см.* बदमज़ा ; 2) неинтере́сный, ску́чный.

बदडौल (P. bad + H.) *см.* बदसूरत.

बदतमीज़ (P. bad + A. tamīz) невоспи́танный; неве́жливый.

बदतमीज़ी (P. bad + A. tamīz + P.-ī) *ж.* невоспи́танность; неве́жливость.

बदतर (P. bad-tar) [ещё] ху́же; ~ हो जाना уху́дшиться.

बदतरीन (P. bad-tarīn) са́мый плохо́й, наиху́дший.

बददयानत (P. bad + A. diyānat) нече́стный, бесче́стный; вероло́мный.

बददयानती (P. bad + A. diyānat + P.-ī) *ж.* нече́стность, бесче́стность; вероло́мство.

बददिमाग़ (P. bad + A. dimāg̣) 1) оби́дчивый; 2) надме́нный, высокоме́рный.

बददिल (P. bad-dil) отча́явшийся, потеря́вший наде́жду.

बददुआ (P. bad + A. du‘ā) *ж.* прокля́тие; ~ देना проклина́ть.

बदन (A. badan) *м.* те́ло; ту́ловище; ◇ ~ उत्तू करना не оставля́ть живо́го ме́ста — на те́ле; ~ गदराना свеже́ть, станови́ться бодре́е (का *о ком-л.*); ~ चुराना а) съёживаться (*напр. от страха*); б) сгора́ть от стыда́; ~ टूटना ломи́ть (*напр. о суставах*); ~ ढाँचा हो जाना похуде́ть, отоща́ть; ~ ढीला होना расслабля́ться (का *о ком-л.*); ~ तख़्ता होना замира́ть, застыва́ть; ~ तोड़ना а) тренирова́ть те́ло (*гимнастическими упражнениями*); б) ко́рчиться (*от боли*); ~ दुहरा होना сгиба́ться; ~ फलना покрыва́ться сы́пью, прыща́ми — о те́ле; ~ फीका होना лихора́дить, зноби́ть (का *кого-л.*); ~ बिगड़ना покрыва́ться я́звами — о те́ле; ~ में आग लगना приходи́ть в я́рость (के *о ком-л.*); ~ साँचे में ढला होना быть хорошо́ сложённым (का *о ком-л.*); ~ सूखकर काँटा हो जाना *см.* ~ ढाँचा हो जाना ; ~ हरा होना *см.* ~ गदराना ; गठीला ~ кре́пкое телосложе́ние; नंगे ~ нагишо́м.

बदनज़र (P. bad + A. naẕar) ко́со, вражде́бно смотря́щий.

बदनसल (P. bad + A. nasl) незна́тного происхожде́ния.

बदनसीब (P. bad + A. naṣīb) *см.* बदक़िस्मत.

बदनसीबी (P. bad + A. naṣīb + P.-ī) *ж.* *см.* बदक़िस्मती.

बदना **1.** *нп.* (*тж.* बदा होना) быть предопределённым, напи́санным на роду́; **2.** *п.* 1) говори́ть; 2) утвержда́ть, твёрдо заявля́ть; 3) выставля́ть; गवाह ~ выставля́ть в ка́честве свиде́теля (को *кого-л.*); 4) достига́ть договорённости; 5) предопределя́ть; 6) спо́рить, держа́ть пари́; 7) придава́ть значе́ние, счита́ться; वह उसे कुछ नहीं बदता он совсе́м с ним не счита́ется; ◇ बदकर а) твёрдо, реши́тельно; б) созна́тельно; в) при усло́вии.

बदनाम (P. bad-nām) по́льзующийся дурно́й сла́вой, име́ющий плоху́ю репута́цию; скомпромети́рованный, опозо́ренный.

बदनामी (P. bad-nām-ī) *ж.* 1) дурна́я сла́ва, плоха́я репута́ция; бесче́стье, позо́р; ~ उठाना терпе́ть позо́р; ~ का टीका пятно́ позо́ра; ~ मिटाना смыва́ть позо́р; 2) клевета́.

बदनिगाह (P. bad-nigāh) *см.* बदनज़र.

बदनी I *ж.* до́гово́р, по кото́рому крестья́нин для погаше́ния до́лга ростовщику́-кредито́ру продаёт ему́ свой урожа́й по це́не ни́же ры́ночной.

बदनी II (A. badan-ī) теле́сный, физи́ческий.

बदनीयत (P. bad + A. nīyat) 1) злонаме́ренный, име́ющий злой у́мысел; 2) бесче́стный, по́длый; 3) жа́дный.

बदनीयती (P. bad + A. nīyat + P.-ī) *ж.* 1) злонаме́ренность, злой у́мысел; 2) бесче́стность, по́длость; 3) жа́дность.

बदनुमा (P. bad-numā) *см.* बदसूरत.

बदपरहेज़ (P. bad-parhez) неуме́ренный, невозде́ржанный (*в чём-л.*).

बदपरहेज़ी (P. bad-parhez-ī) *ж.* неуме́ренность, невозде́ржанность.

बदबख़्त (P. bad-baxt) несчастли́вый.

बदबू (P. bad-bū) *ж.* вонь, злово́ние; ~ छोड़ना издава́ть злово́ние.

बदबूदार (P. bad-bū-dār) воню́чий, злово́нный.

बदमज़गी (P. bad-maza-gī) *ж.* 1) неприя́тный вкус; безвку́сность (*пищи*); 2) недово́льство; отчуждённость.

बदमज़ा (P. bad-maza) 1) неприя́тный на вкус, невку́сный; безвку́сный; 2) безра́достный.

बदमस्त (P. bad-mast) 1) пья́ный; 2) сладостра́стный, похотли́вый.

बदमस्ती (P. bad-mast-ī) *ж.* 1) опьяне́ние; 2) сладостра́стие, по́хоть.

बदमाश (P. bad + A. ma‘āš) **1.** 1) по́длый, ни́зкий; 2) развра́тный, распу́щенный; **2.** *м.* 1) злоде́й; 2) подле́ц, негодя́й, мерза́вец; 3) развра́тник.

बदमाशी (P. bad + A. ma‘āš + P.-ī) *ж.* 1) по́длость, ни́зость; ~ करना де́лать по́длость (से *кому-л.*); 2) злоде́йство; 3) развра́т, распу́щенность.

बदमिज़ाज (P. bad + A. mizāj) жёлчный, раздражи́тельный.

बदमिज़ाजी (P. bad + A. mizāj + P.-ī) *ж.* жёлчность, раздражи́тельность.

बदरंग (P. bad-rang) **1.** плохо́го цве́та; ту́склый, блёклый; **2.** *м. карт.* неподходя́щая масть.

बदरंगी (P. bad-rang-ī) *ж.* 1) плохо́й цвет; ту́склость, блёклость; 2) *карт.* отсу́тствие подходя́щей ма́сти.

बदर (P. ba-dar) нару́жу; ◇ ~ करना выгоня́ть, изгоня́ть; выселя́ть; ~ निकालना *бухг.* вноси́ть в де́бет (के नाम *на чьё-л. имя*).

बदरा *м. диал. см.* बादल.

बदराई *ж. диал.* о́блачность.

बदराह (P. bad-rāh) 1) вста́вший на дурно́й путь; 2) по́длый, ни́зкий.

बदरिकाब (P. bad + A. rikāb) *см.* बदलगाम 1).

बदरौंह *м. диал. см.* बदली I.

बदर्जहा (P. ba + A. daraja + P.-hā) во мно́го раз, значи́тельно.

बदल (A. badal) *м.* 1) переме́на, заме́на; 2) компенса́ция, возмеще́ние; 3) обме́н; 4) замени́тель, суррога́т.

बदलगाम (P. bad-lagām) 1) норови́стый, упря́мый (*о лошади*); 2) де́рзкий, несде́ржанный на язы́к.

बदलना **1.** *нп.* 1) изменя́ться; दशा बदल गयी положе́ние измени́лось; 2) сменя́ться; पहरा बदल गया карау́л смени́лся; 3) быть переведённым (*в другое место, на другую должность*); 4) превраща́ться (में *во что-л.*); **2.** *п.* 1) изменя́ть; बात का रुख़ ~ меня́ть те́му разгово́ра; 2) превраща́ть (में *во что-л.*); 3) обме́нивать, меня́ть (से *кого-л.*); 4) разме́нивать, меня́ть; रुपया पैसे में ~ разме́нивать ру́пию на ме́лочь.

बदलवाना *п. понуд.* II *от* बदलना.

बदला (A. badal + H.) *м.* 1) обме́н; заме́на; 2) воздая́ние, вознагражде́ние; 3) компенса́ция, возмеще́ние; ~ पाना получа́ть компенса́цию (का *за что-л.*); बदले में в ви́де компенса́ции, взаме́н (के *чего-л.*); 4) отпла́та, месть; बदले का отве́тный; बदले की काररवाई а) отве́тные де́йствия; б) распра́ва; बदले की भावना से в отме́стку, из чу́вства ме́сти; ‖ ~ देना а) воздава́ть, вознагражда́ть; б) компенси́ровать, возмеща́ть; в) отпла́чивать, мстить; ◇ ~ चुकाना (निकालना , लेना) отпла́чивать, мстить (का *за что-л.*; से *кому-л.*).

बदलाई *ж.* 1) *см.* बदली II 1), 2); 2) компенса́ция, возмеще́ние; 3) вещь, взя́тая *или* о́тданная взаме́н; 4) допла́та при обме́не.

बदलाना *п. понуд.* I *от* बदलना.

बदलाव *м. см.* बदली II 1).

बदली I *ж.* о́блачность, па́смурное не́бо; ~ लगना появля́ться — об о́блачности; आज ~ का दिन है сего́дня па́смурный день.

बदली II (A. badal + H.) *ж.* 1) измене́ние, переме́на; 2) заме́на; обме́н; ~ में взаме́н; 3) перево́д (*на другую работу*); 4) сме́на (*часовых*).

बदली-बादल *м. парн. сочет.* облака́; ту́чи.

बदली-युक्त (H. + S.) о́блачный, па́смурный; ~ मौसम па́смурная пого́да.

बदले (A. badal): के ~ *послелог* вме́сто, за, взаме́н, в обме́н на.

बदवज़ा (P. bad + A. vaẓ‘) 1) *см.* बदसूरत ; 2) невоспи́танный, гру́бый.

बदवज़ाई (P. bad + A. vaẓ‘ + P.-ī) *ж.* 1) безобра́зие, уро́дство; 2) невоспи́танность, гру́бость.

बदवी (A. badavī) *м.* бедуи́н.

बदशकल (P. bad + A. šakl) *см.* बदसूरत.

बदशगून (P. bad-šugūn) злове́щий, предвеща́ющий беду́.

बदशगूनी (P. bad-šugūn-ī) *ж.* плохо́е предзнаменова́ние.

बदसलीक़गी (P. bad + A. salīqa + P.-gī) *ж.* 1) неучти́вость, неве́жливость; 2) неприли́чие, непристо́йность.

बदसलीक़ा (P. bad + A. salīqa) 1) неучти́вый, неве́жливый; 2) неприли́чный, непристо́йный.

बदसलूकी (P. bad + A. sulūk + P.-ī) *ж.* плохо́е обраще́ние; ~ करना пло́хо обраща́ться (से *с кем-л.*).

बदसूरत (P. bad + A. ṣūrat) кра́йне некраси́вый, безобра́зный, уро́дливый.

बदसूरती (P. bad + A. ṣūrat + P.-ī) *ж.* кра́йне некраси́вый вне́шний вид, безобра́зие, уро́дство.

बदस्तूर (P. ba-dastūr) как обы́чно; по-пре́жнему, без измене́ний; ~ क़ायम होना остава́ться без переме́н (*напр. об обычаях*).

बदहज़मी (P. bad + A. haẓm + P.-ī) *ж.* плохо́е пищеваре́ние; несваре́ние желу́дка.

बदहवास (P. bad + A. ḥavāss) 1) *см.* बेहोश ; 2) *см.* बेसुध 2); ◇ ~ होकर इधर-उधर भागना а) мета́ться в па́нике; б) обраща́ться в бе́гство.

बदहाल (P. bad + A. ḥāl) 1) несча́стный; 2) больно́й; 3) нужда́ющийся, бе́дный.

बदहाली (P. bad + A. ḥāl + P.-ī) *ж.* 1) бе́дственное положе́ние; 2) нужда́, бе́дность; 3) депре́ссия, кри́зис.

बदा **1.** предопределённый, напи́санный на роду́; **2.** *м.* судьба́, рок.

बदान *ж.* 1) договорённость; 2) пари́.

बदा-बदी *ж. парн. сочет.* 1) сопе́рничество, конкуре́нция; соревнова́ние; 2) *см.* बदान 2).

बदि *диал.* **1.** *ж.* отпла́та; **2.**: की ~ *послелог* а) взаме́н, вме́сто; б) ра́ди, для.

बदी I *ж.* тёмная полови́на лу́нного ме́сяца.

बदी II (P. bad-ī) *ж.* 1) зло; 2) злосло́вие; поноше́ние (*за глаза*); ◇ ~ चेतना жела́ть зла (की *кому-л.*); ~ डालना се́ять зло (में *где-л.*); ~ पर आना быть гото́вым причини́ть зло.

बदौलत (P. ba + A. daulat): की ~ *послелог* 1) по причи́не, всле́дствие; 2) благодаря́, при по́мощи.

बद्दू I (P. bad + H.) *диал. см.* बदनाम.

बद्दू II (A. badū) *м. см.* बदवी.

बद्ध (S.) 1) привя́занный; прикреплённый; свя́занный; 2) сде́рживаемый; ограни́чиваемый; ограни́ченный; 3) устано́вленный, определённый.

बद्ध-कोप (S.) сде́рживающий гнев.

बद्ध-कोष्ठ (S.) **1.** страда́ющий запо́ром; **2.** *м. см.* बद्धकोष्ठता.

बद्धकोष्ठता (S.) *ж. мед.* запо́р.

बद्ध-चित्त (S.) сосредото́ченный, сконцентри́ровавший внима́ние.

बद्ध-जिह्व (S.) безмо́лвный, храня́щий молча́ние.

बद्ध-परिकर (S.) 1) подпоя́санный; 2) *перен.* гото́вый, пригото́вившийся.

बद्ध-प्रतिज्ञ (S.) свя́занный обеща́нием.

बद्ध-मुष्टि (S.) скупо́й.

बद्ध-मूल (S.) 1) пусти́вший ко́рни; 2) укорени́вшийся, внедри́вшийся.

बद्ध-राज्य (S.) воцари́вшийся, взоше́дший на престо́л.

बद्ध-शिख (S.) **1.** малоле́тний; **2.** *м.* ребёнок.

बद्धांजलि (S.) сложи́вший ладо́ни (*в знак уважения*).

बद्धी *ж.* 1) тесьма́; шнуро́к; ле́нта; ремешо́к; 2) украше́ние из четырёх ни́тей *или* цепо́чек.

बद्धीदार (H. + P.-dār) со шнурка́ми; с ремешка́ми; ~ खड़ाऊँ деревя́нные санда́лии со шнурка́ми.

बद्धोत्सव (S.) пра́зднующий, отмеча́ющий пра́здник.

बद्धोदर (S.) *м. см.* बद्धकोष्ठता.

बध *м. см.* वध.

बधना I *п.* убива́ть.

बधना II *м.* кувши́н (*у мусульман*).

बधाई *ж.* 1) ра́дость; торжество́; 2) поздравле́ние; ~ का तार поздрави́тельная телегра́мма; ~ की चिट्ठी поздрави́тельное письмо́; ~ देना поздравля́ть (को *кого-л.*; की, के लिए, पर *с чем-л.*); ~ स्वीकार करना принима́ть поздравле́ния; जीत की ~ поздравле́ние с побе́дой; 3) пода́рок (*напр. по случаю свадьбы, дня рождения*); 4) рост, увеличе́ние.

बधाई-पत्र (H. + S.) *м.* поздрави́тельное письмо́; поздрави́тельный а́дрес.

बधाना I *п. понуд.* I *от* बधना I.

बधाना II *п. диал.* увели́чивать, повыша́ть.

बधावना *м. диал. см.* बधाई 1)—3).

बधावा *м. см.* बधाई 1)—3).

बधिक *м.* 1) уби́йца; 2) пала́ч; 3) охо́тник.

बधिया *м.* 1) кастри́рованное живо́тное; ~ करना кастри́ровать; 2) вол; ◇ ~ बैठना а) пло́хо идти́ — о дела́х; б) разоря́ться; в) быть убы́точным.

बधियाना *п.* кастри́ровать.

बधिर (S.) *м.* глухо́й челове́к.

बधिरित (S.) лишённый слу́ха.

बधिरिमा (S.) *ж.* глухота́.

बधूरा *м. диал. см.* बगूला.

बन I (S.) *м.* 1) лес; ро́ща; 2) сад; 3)ма́сса, мно́жество; ◇ ~ झाड़ना (मारना) ры́скать по́ лесу (*о зверях*).

बन II *м.* 1) пла́та за пропо́лку; 2) пла́та зерно́м за убо́рку урожа́я; 3) пода́рок, преподноси́мый крестья́нами поме́щику по слу́чаю како́го-л. торжества́.

बन-कंडा *м.* кизя́к.

बनक *ж. диал.* 1) убра́нство; 2) оде́жда.

बन-ककड़ी *ж. бот.* широколи́стная гарде́ния (*дерево Gardenia latifolia; её камедь используется в медицине*).

बनकटाई *ж.* сведе́ние лесо́в.

बन-कोरा *м. бот.* портула́к.

बन-खंड (S.) *м.* лесно́й край, лесна́я о́бласть.

बनखंडी (S.) 1. лесно́й, живу́щий в лесу́; 2. *ж.* 1) *см.* बन-खंड ; 2) лесо́к; небольша́я ро́ща.

बनचर (S.) *м.* 1) *см.* बन-पशु ; 2) лесно́й жи́тель, дика́рь.

बनचौंर *ж. зоол.* як.

बनचौंरी *ж. см.* बनचौंर.

बनज *м. диал.* торго́вля, комме́рция.

बनजरिया *ж.* уча́сток очи́щенной земли́ (*в лесу*).

बनजारन *ж.* жена́ торго́вца зерно́м.

बनजारा *м.* 1) торго́вец зерно́м; 2) купе́ц.

बनजी *м. диал.* 1) торго́вец; 2) торго́вля.

बनत *ж.* 1) изготовле́ние, вы́делка; 2) констру́кция, устро́йство; 3) соотве́тствие.

बनताई *ж. диал.* 1) густота́ ле́са; 2) мрак лесно́й ча́щи, вызыва́ющий страх.

बनना *нп.* 1) де́латься, станови́ться; 2) создава́ться, стро́иться; 3) образо́вываться, организо́вываться; 4) изготовля́ться, выраба́тываться; 5) превраща́ться; 6) быть полу́ченным (*о деньгах*); इस चीज़ के दस रुपये बन गये за э́ту вещь полу́чено де́сять ру́пий; 7) быть вы́полненным, зако́нченным; 8) ремонти́роваться, чини́ться; 9) быть возмо́жным; जिस तरह बने любы́м спо́собом, во что́ бы то ни ста́ло; 10) ла́дить ме́жду собо́й; इन लोगों में ख़ूब बनती है они́ хорошо́ ла́дят ме́жду собо́й; 11) быть посме́шищем; ока́зываться в дурака́х; 12) наряжа́ться; 13) богате́ть; 14) достига́ть соверше́нства; 15) ока́зываться ну́жным, уме́стным; 16) притворя́ться; ◇ बन आना а) посчастли́виться (की *кому-л.*); б) сбы́ться (*о чьём-л. желании*); बन आये की बात де́ло слу́чая; счастли́вая случа́йность; बन पड़ना а) стать, оказа́ться возмо́жным; б) улу́чшиться; बने (बनकर) बैठना быть нагото́ве; बना रहना а) быть в живы́х, продолжа́ть жить; б) остава́ться, жить (पर *где-л.*); जब तक आप चाहें बने रहें остава́йтесь [здесь], ско́лько вам уго́дно.

बनना-ठनना *нп. парн. сочет.* наряжа́ться, наря́дно одева́ться.

बनना-बिगड़ना *нп. парн. сочет.*: हमारा क्या बनता-बिगड़ता है мне э́то безразли́чно.

बनना-सँवरना *нп. см.* बनना-ठनना.

बन-पति (S.) *м.* 1) тигр; 2) лев.

बन-पथ (S.) *м.* лесна́я тропа́.

बन-पशु (S.) *м.* ди́кое живо́тное.

बन-पाट (S.) *м.* ди́кий джут.

बनपाल (S.) *м.* 1) лесни́чий; лесни́к; 2) садо́вник.

बन-फल (S.) *м.* лесно́й плод.

बनफ़शई (P. banafša-ī) фиоле́товый.

बनफ़शा (P. banafša) *м.* фиа́лка.

बन-बास (S.) *м.* жизнь в лесу́.

बनबासी (S.) *м.* обита́тель ле́са.

बन-बिलाव *м.* ди́кая ко́шка.

बन-माछी *ж.* о́вод.

बन-मानुस *м.* 1) человекообра́зная обезья́на; 2) дика́рь.

बन-रखा *м.* 1) лесни́чий; лесни́к; 2) банра́кха (*каста охотников*); 3) член ка́сты банра́кха.

बनरा I *м.* 1) жени́х; 2) сва́дебная пе́сня.

बनरा II *м. диал. см.* बंदर I.

बनरी I *ж.* 1) неве́ста; 2) новобра́чная.

बनरी II *ж. диал. см.* बंदरिया.

बनरीठा *м. бот.* дикорасту́щая мыльня́нка (*дерево Sapindus mukurossi; волокна её плодов употр. при стирке*).

बनवा *м.* лысу́ха (*птица*).

बनवाई *ж.* 1) изготовле́ние; 2) пла́та за рабо́ту.

बनवाना *п. понуд.* II *от* बनना.

बनवासी (S.) *м. см.* बनबासी.

बनवैया *м. диал.* ма́стер.

बना-ठना *парн. сочет.* 1) разоде́тый, разря́женный; 2) разукра́шенный.

बनात *ж.* то́нкое цветно́е сукно́.

बनाती сде́ланный из то́нкого цветно́го сукна́.

बनाना *п.* (*понуд.* I *от* बनना) 1) де́лать; создава́ть, стро́ить; मज़बूत बनाया गया про́чно сде́ланный; 2) изготовля́ть, выраба́тывать; 3) составля́ть, формирова́ть; मंत्रि-मंडल ~ формирова́ть кабине́т мини́стров; 4) сочиня́ть, писа́ть (*напр. статью, книгу*); 5) приготовля́ть; 6) приводи́ть в поря́док; 7) превраща́ть; 8) получа́ть (*деньги*); 9) изобрета́ть; выду́мывать; 10) выполня́ть, зака́нчивать; 11) ремонти́ровать, чини́ть; 12) де́лать посме́шищем; оставля́ть в дурака́х; 13) ла́дить (से *с кем-л.*); 14) де́лать бога́тым; ◇ बनाकर как сле́дует, хороше́нько; बनाये न बनना не получа́ться, не выходи́ть; बनाये रखना охраня́ть, сохраня́ть; मुझसे कुछ बनाये न बना у меня́ ничего́ не получи́лось, у меня́ ничего́ не вы́шло.

बनाना-पछोड़ना *п. парн. сочет.* ве́ять; просе́ивать.

बनाफर *м.* бана́пхар (*одна из подкаст кшатриев у раджпутов*).

बना-बनत *м. диал.* сравне́ние гороско́пов предполага́емых жениха́ и неве́сты.

बना-बनाया *парн. сочет.* гото́вый; зако́нченный, завершённый; ~ ढाँचा гото́вая схе́ма; बने-बनाये ढाँचे में फ़िट करना подгоня́ть под гото́вую схе́му.

बनाम (P. ba-nām) 1) на и́мя (*кого-л.*); во и́мя (*кого-л.*); от и́мени (*кого-л.*); 2) *юр.* про́тив (*кого-л.*).

बनाय 1) хорошо́, как сле́дует, до́лжным о́бразом; 2) по́лностью.

बनारसी **1.** бена́ресский; относя́щийся к го́роду Бена́ресу; **2.** *м.* жи́тель Бена́реса.

बनाव *м.* 1) изде́лие; 2) рабо́та; изготовле́ние, вы́делка; 3) убо́р, наря́д; украше́ние; ~ करना наряжа́ть (का *кого-л.*); украша́ть (का *что-л.*); 4) согла́сие, взаимопонима́ние; ~ होना существова́ть — о согла́сии (से *между кем-л.*); 5) спо́соб, сре́дство.

बनाव-चुनाव *м. парн. сочет.* убо́р, наря́д.

बनावट *ж.* 1) спо́соб, мане́ра исполне́ния; 2) фо́рма, вид; 3) о́блик, вне́шность; मानसिक ~ духо́вный о́блик; 4) соста́в; строе́ние, структу́ра; भूमि की ~ релье́ф ме́стности; मिट्टी की रासायनिक ~ хими́ческий соста́в по́чвы; शरीर की ~ строе́ние те́ла; समाज की श्रेणी-संबंधी ~ кла́ссовая структу́ра о́бщества; 5) зано́счивость; 6) притво́рство; 7) вы́думка.

बनावटी 1) иску́сственный; ~ फ़र иску́сственный мех; ~ रबर синтети́ческий каучу́к; 2) фальши́вый; ~ हीरा подде́льный брилья́нт; 3) де́ланный, притво́рный; 4) усло́вный; ~ निशाना усло́вный знак.

बनावन *м.* 1) изготовле́ние; 2) сор в зерне́.

बनावनहारा *м.* ма́стер, реме́сленник.

बनाव-सँवार *м. парн. сочет.* украше́ния и наря́ды.

बनाव-सिंगार *м. см.* बनाव-सँवार.

बनिज *м.* 1) торго́вля; 2) това́р.

बनिजारा *м. см.* बनजारा.

बनिता (S.) *ж.* 1) же́нщина; 2) жена́.

बनिया *м.* 1) торго́вец, купе́ц; 2) ла́вочник, бакале́йщик; 3) стяжа́тель; ◇ बनियों का-सा चलना ска́редничать; ~ होना а) быть скупы́м; б) быть бога́тым; в) быть толстобрю́хим.

बनियाइन I *ж.* 1) жена́ торго́вца; 2) ла́вочница.

बनियाइन II *ж.* 1) трикота́жная руба́шка; आधी बाँह की ~ трикота́жная руба́шка с коро́ткими рукава́ми; 2) ма́йка.

बनियान *ж. см.* बनियाइन II.

बनियाशाही (H. + P.-šāh-ī) *ж.* плутокра́тия.

बनिस्बत (P. ba + A. nisbat): के ~ *послелог* по сравне́нию, сравни́тельно [с]; относи́тельно, в отноше́нии.

बनिहार *м.* батра́к, сельскохозя́йственный рабо́чий (*труд к-рого оплачивается натурой*).

बनिहारी *ж.* батра́чество.

बनी I *ж.* переле́сок; ро́ща.

बनी II *ж.* 1) неве́ста; 2) новобра́чная; 3) краса́вица; 4) *лит.* геро́иня.

बनी III *м. см.* बनिया.

बनीनी *ж. диал. см.* बनियाइन I.

बनेठी *ж.* булава́ (*гимнастический снаряд*).

बनैला **1.** 1) лесно́й; 2) ди́кий; **2.** *м.* каба́н, вепрь.

बनौट *ж. см.* बिनवट.

बनौटी цве́та хло́пка.

बनौरी *ж. диал.* град.

बन्ना *м. диал.* 1) жени́х; 2) сва́дебная пе́сня (*исполняемая родственницами жениха*).

बन्नी I *ж.* 1) часть урожа́я, получа́емая батрако́м за рабо́ту в по́ле; 2) уча́сток по́ля под э́той ча́стью урожа́я.

बन्नी II *ж.* неве́ста.

बपंस *м. диал.* 1) насле́дство, полу́ченное сы́ном от отца́; 2) унасле́дованные от отца́ ка́чества сы́на.

बपतिस्मा (Port. baptismo) *м. рел.* креще́ние; ~ कराना крести́ть (का *кого-л.*); ~ लेना принима́ть христиа́нство.

बपमार *м.* 1) отцеуби́йца; 2) обма́нщик; 3) преда́тель.

बपु (S.) *м.* 1) те́ло; 2) *рел.* воплоще́ние; 3) фо́рма.

बपौती *ж.* 1) насле́дство, полу́ченное сы́ном от отца́; 2) пра́во насле́дования отцо́вского иму́щества.

बपौती-अधिकार (H. + S.) *м. см.* बपौती 2).

बपौती-माल (H. + A. māl) *м.* насле́дство.

बप्पा *м. диал.* оте́ц (*обычно употр. как обращение*); ◇ ~ रे ~! оте́ц мой! (*восклицание, выражающее удивление, страдание и т. п.*).

बफारा *м.* 1) пар от воды́, содержа́щей лека́рственные вещества́; 2) *мед.* парова́я ва́нна; ~ लेना принима́ть парову́ю ва́нну; 3) лека́рство, испо́льзуемое при паровы́х ва́ннах.

बफौरी *ж.* ку́шанье, пригото́вленное на пару́.

बबकना *нп. см.* बमकना.

बबर (P. babar) *м.* лев.

बबरी *ж.* 1) чёлка (*особ. у лошади*); 2) прядь воло́с.

बबूल *м.* ака́ция арави́йская (*Acacia arabica*); ◇ ~ के पेड़ बोना соверша́ть что́-л., чрева́тое неприя́тными после́дствиями.

बबूला I *м. см.* बगूला.

बबूला II *м. см.* बुलबुला.

बभूत *ж. диал. см.* भभूत.

बभ्रु (S.) 1) тёмно-кори́чневый; 2) лы́сый.

बम I *м.* «бам» (*слово, употр. шиваитами при обращении к Шиве*); ~ करना обраща́ться к Ши́ве (*в молитве*); ◇ ~ बोल जाना потеря́ть всё, разори́ться.

बम II *м.* ды́шло, огло́бля.

बम III (P. bam) *м.* ма́ленький бараба́н; ◇ ~ बजना поднима́ться — о шу́ме; ~ मचाना поднима́ть шум.

बम IV (E. bomb) *м.* 1) бо́мба; ~ का धड़ाका взрыв бо́мбы; ~ गिराना (डालना, फेंकना, बरसाना) бомбардирова́ть; ~ गिरानेवाला वायु-यान (हवाई जहाज़) бомбардиро́вщик; ~ फटना взрыва́ться — о бо́мбе; ~ से उड़ा देना разбомби́ть; आँसू-गैस का ~ бо́мба со слезоточи́вым га́зом; एटमी ~ а́томная бо́мба; दाहक (आग लगानेवाला) ~ зажига́тельная бо́мба; पनडुब्बी-नाशक ~ глуби́нная бо́мба; हवाई ~ авиацио́нная бо́мба; 2) (*тж.* दस्ती ~) ручна́я грана́та.

बमकना *нп.* 1) зло́бно крича́ть; 2) хва́стать.

बम-कांड (E. bomb + S.) *м.* взрыв бо́мбы.

बम-गोला (E. bomb + H.) *м.* фуга́сный снаря́д.

बम-चख़ (P. bam-cax) *ж. парн. сочет.* 1) шум; кри́ки; 2) ссо́ра, сканда́л.

बम-पुलिस (E.) *ж. см.* बंपुलिस.

बम-बचाव-घर (E. bomb + H.) *м.* бомбоубе́жище.

बमबाज़ (E. bomb + P.-bāz) **1.** бомбардиро́вочный; ~ हवाई जहाज़ бомбардиро́вщик; **2.** *м.* бомбардиро́вщик.

बमबाज़ी (E. bomb + P.-bāz-ī) *ж.* возду́шная бомбардиро́вка.

बमबार (E. bomb + P.-bār) *см.* बमबाज़.

बमबारी (E. bomb + P.-bār-ī) *ж. см.* बमबाज़ी.

बममार (E. bomb + H.) *см.* बमबाज़; दूर की मार करनेवाला ~ бомбардиро́вщик да́льнего ра́диуса де́йствия; भारी ~ тяжёлый бомбардиро́вщик; हलका ~ лёгкий бомбардиро́вщик.

बममारी (E. bomb + H.) *ж. см.* बमबाज़ी.

बमलाना *п.* подстрека́ть, подзадо́ривать.

बम-वर्षक (E. bomb + S.) *см.* बमबाज़; दूरगामी ~ бомбардиро́вщик да́льнего ра́диуса де́йствия; विशाल ~ тяжёлый бомбардиро́вщик.

बम-वर्षण (E. bomb + S.) *м. см.* बमबाज़ी.

बम-वर्षा (E. bomb + S.) *ж. см.* बमबाज़ी.

बम-वर्षी (E. bomb + S.) *см.* बमबाज़.

बम-विस्फोट (E. bomb + S.) *м.* взрыв бо́мбы.

बम-वृष्टि (E. bomb + S.) *ж. см.* बमबाज़ी.

बमीठा *м. см.* बाँबी.

बमुक़ाबला (P. ba + A. muqābala): के ~ *послелог* 1) в сравне́нии; 2) в противополо́жность.

बमुश्किल (P. ba + A. muškil) с трудо́м, едва́.

बमूजिब (P. ba + A. mūjib): के ~ *послелог* в соотве́тствии с, сообра́зно с; ~ दफ़ा १९३ согла́сно 193-ей статье́.

बयँहत्था *м.* левша́.

बया I *м. зоол.* ткач (*птица Ploceus baya*).

बया II *м.* весовщи́к зерна́.

बयाई *ж.* 1) взве́шивание зерна́; 2) пла́та весовщику́ за взве́шивание зерна́.

बयान (A. bayān) *м.* 1) расска́з, описа́ние; 2) свиде́тельское показа́ние; ~ देना дава́ть показа́ния; ~ लेना снима́ть показа́ния; लिखित ~ लेना брать пи́сьменное показа́ние; 3) заявле́ние; ज़बानी ~ у́стное заявле́ние; तहरीरी ~ пи́сьменное заявле́ние; ताईदी ~ заявле́ние в подде́ржку (*кого-л.*); 4) красота́ изложе́ния; ◇ ~ से बाहर होना не поддава́ться описа́нию.

बयाना (A. bai‘ + P.-āna) *м.* зада́ток; ава́нс; बयाने के रूप में в ка́честве зада́тка.

बयानात (A. bayān-āt) *м. юр.* показа́ния.

बयाबान (P. biyābān) *м.* 1) дрему́чий лес; 2) пусты́нное ме́сто.

बयाबानी (P. biyābān-ī) 1) лесно́й; ди́кий; 2) пусты́нный.

बयार *ж.* 1) ве́тер; ~ डोलना дуть — о ве́тре; 2) во́здух; ◇ ~ करना включа́ть вентиля́тор.

बयारा *м.* 1) поры́в ве́тра; 2) урага́н.

बयाला *м.* 1) смотрова́я щель; 2) амбразу́ра; бойни́ца; 3) ни́ша; по́лка; 4) ме́сто для ору́дия на стена́х кре́пости.

बयालीस со́рок два.

बयासी во́семьдесят два.

बरंगा *м. диал.* ка́менная пли́тка *или* доще́чка для насти́ла кры́ши.

बरंगिनी *ж. диал.* краса́вица.

बर I **1.** лу́чший; превосхо́дный; **2.** *м.* 1) жени́х; 2) благослове́ние; ◇ ~ का पानी вода́, в кото́рой жени́х соверша́ет обря́д омове́ния.

बर II *м. см.* बट I.

बर III *м.* торго́вля одни́м каки́м-л. ви́дом *или* со́ртом това́ра; खिलौनों का ~ торго́вля игру́шками.

बर IV *м. диал.* 1) ли́ния, черта́; 2) твёрдое обеща́ние; ◇ ~ खाँचना а) твёрдо заявля́ть, подчёркивать; б) упря́миться; упо́рствовать.

बर V (P. bar): ~ आना (पाना) а) быть ра́вным, одина́ковым (से *с кем-л.*; में *в чём-л.*); б) превосходи́ть (से *кого-л.*); ~ पड़ना ока́зываться лу́чше (से *кого-л.*).

बरअकस (P. bar + A. ‘aks) **1.** наоборо́т; **2.**: के ~ *послелог* наоборо́т, напро́тив.

बरई *м. диал.* продаве́ц бе́теля.

बरक़ंदाज़ (A. barq + P.-andāz) *м.* 1) часово́й; карау́льный; 2) солда́т; 3) артиллери́ст.

बरकत (A. barakat) *ж.* 1) изоби́лие, мно́жество; 2) вы́года, по́льза; 3) коне́ц; 4) оди́н, раз (*при счёте*); 5) бога́тство; 6) ми́лость; 7) благослове́ние; ◇ ~ उठना конча́ться — о было́м благополу́чии, наступа́ть — о чёрных днях; ~ देना а) благословля́ть (*кого-л.*); б) соде́йствовать процвета́нию (को *чьему-л.*); ~ है бог пода́ст (*ответ нищему, просящему подаяние*).

बरकती (A. barakat + P.-ī) благослове́нный, принося́щий сча́стье.

बरकना *нп.* 1) предотвраща́ться; 2) избега́ть; 3) спаса́ться (से *от чего-л.*).

बरक़रार (P. bar + A. qarār) 1) благополу́чный; 2) устано́вленный, закреплённый; ~ रखना а) устана́вливать, закрепля́ть; б) уде́рживать, сохраня́ть; 3) восстано́вленный.

बरकाना *п.* 1) предотвраща́ть; 2) отде́лываться (*от кого-л.*).

बरकाव *м.* уклоне́ние; वार का ~ कर देना уклони́ться от уда́ра, избежа́ть уда́ра.

बरख *м. диал.* год.

बरखना *нп. см.* बरसना.

बरखा *ж.* 1) *см.* बारिश ; कठोर ~ में под си́льным дождём; 2) *см.* बरसात.

बरखाना *п. см.* बरसाना.

बरख़ास्त (P. bar-xāst) 1) пре́рванный; око́нчившийся (*напр. о заседании*); 2) уво́ленный; исключённый; 3) демобилизо́ванный.

बरख़ास्तगी (P. bar-xāsta-gī) *ж.* 1) прерыва́ние; оконча́ние; 2) увольне́ние; исключе́ние; 3) демобилиза́ция.

बरख़िलाफ़ (P. bar + A. xilāf): के ~ *послелог* напро́тив, наоборо́т.

बरगद *м. см.* बट I.

बरगा подо́бный, тако́й, тако́го ро́да.

बरगेल *м.* садо́вая овся́нка (*птица*).

बरचर *м. бот.* гимала́йский кедр (*Pinus или Cedrus deodara*).

बरछा *м.* копьё; ◇ बरछों उड़ाना гнать во весь опо́р (*лошадь*).

बरछी *ж.* небольшо́е копьё; дро́тик.

बरछेबरदार (H. + P.-bar-dār) *м.* копьено́сец.

बरछैत *м. см.* बरछेबरदार.

बरजना *п. диал.* 1) запреща́ть; препя́тствовать; 2) уде́рживать, остана́вливать; 3) предостерега́ть.

बरज़बान (P. bar-zabān) вы́ученный наизу́сть.

बरजस्ता (P. bar-jasta) **1.** ска́занный экспро́мтом, сра́зу; **2.** экспро́мтом, сра́зу.

बरज़ोर (H. + P. zor) *парн. сочет.* **1.** 1) си́льный; 2) применя́ющий си́лу; 3) о́чень тру́дный; **2.** наси́льно, си́лой.

बर-जोरन *м. хинд.* барджо́ран (*свадебный обряд, при к-ром связываются концы одежды жениха и невесты*).

बरज़ोरी (H. + P. zor + H) **1.** *см.* बरज़ोर 2.; **2.** *ж.* наси́лие, си́ла.

बरटना *нп. диал.* гнить.

बरत I *ж.* верёвка; кана́т.

बरत II *м. см.* व्रत.

बरतन *м.* посу́да.

बरतन-भाँड़ा *м. парн. сочет. см.* बरतन.

बरतना **1.** *нп.* 1) обраща́ться, обходи́ться (के साथ *с кем-л.*); 2) подава́ться на стол (*о кушанье*); **2.** *п.* употребля́ть, применя́ть, пуска́ть в де́ло; बरता हुआ подде́ржанный, бы́вший в употребле́нии; चौकसी ~ проявля́ть бди́тельность; नीति ~ проводи́ть поли́тику; पाबंदी ~ соблюда́ть (की *что-л.*).

बरतनी *ж.* 1) перо́ (*для написания заклинания*); 2) орфогра́фия.

बरत-बरताव *м. парн. сочет. см.* बरताव.

बरतर (P. bar-tar) 1) лу́чший; превосхо́дный; 2) высо́кий.

बरतरफ़ (P. bar + A. ṯaraf) **1.** 1) отде́льный, стоя́щий особняко́м; 2) уво́ленный; отстранённый; **2.** отде́льно, в стороне́; **3.** прочь!, доло́й!

बरतरफ़ी (P. bar + A. ṯaraf + P.-ī) *ж.* отстране́ние от до́лжности; увольне́ние.

बरतरी (P. bar-tar-ī) *ж.* превосхо́дство.

बरताना *п.* распределя́ть; раздава́ть.

बरताव *м.* обраще́ние, обхожде́ние; ~ करना обраща́ться, обходи́ться (के साथ *с кем-л.*); вести́ себя́ (के साथ *по отношению к кому-л.*); क्रूरतापूर्ण ~ жесто́кое обраще́ние; शिष्ट ~ ве́жливое обраще́ние; ◇ जैसा बरताव अपने साथ करना चाहो वैसा आप भी करो *посл.* не де́лай други́м того́, чего́ сам себе́ не жела́ешь.

बरदना *нп. см.* बरदाना 1.

बरदाना **1.** *нп.* случа́ться (*о животных*); **2.** *п.* случа́ть.

बरदाफ़रोश (P. barda-firoš) *м.* работорго́вец.

बरदाफ़रोशी (P. barda-firoš-ī) *ж.* работорго́вля.

≈बरदार (P.-bar-dār) 1) несу́щий; держа́щий, *напр.* अलमबरदार знамено́сец; 2) соблюда́ющий, выполня́ющий, *напр.* फ़रमाँबरदार выполня́ющий прика́з, повину́ющийся.

≈बरदारी (P.-bar-dār-ī) *ж.* 1) но́ска, *напр.* बारबरदारी перено́ска; перево́зка; 2) соблюде́ние, выполне́ние, *напр.* फ़रमाँबरदारी выполне́ние прика́за, повинове́ние.

बरदाश्त (P. bar-dāšt) *ж.* 1) терпе́ние, выно́сливость; यह मेरी ~ के बाहर था я не мог э́того вы́нести, э́то бы́ло свы́ше мои́х сил; 2) ухо́д (*за животными*); ‖ ~ करना а) терпе́ть, выноси́ть (की *что-л.*); б) уха́живать (*за животными*).

बरदौर *м. см.* बथान.

बरध-मुतान *ж.* зигза́г, зигзагообра́зная ли́ния.

बरधा *м. диал. см.* बैल 1).

बरधाना **1.** *нп. см.* बरदाना 1.; **2.** *п. см.* बरदाना 2.

बरन *диал.* но.

बरनर (E.) *м. см.* बर्नर.

बरना *п.* 1) жени́ться; выходи́ть за́муж; вступа́ть в брак; 2) выбира́ть, назнача́ть (को

кого-л.; के लिए *для чего-л.*); 3) подноси́ть в ка́честве пода́рка.

बरनेत *ж. хинд.* ба́рнет (*свадебный обряд приглашения родственниками невесты родственников жениха к себе в дом для поклонения божествам*).

बरपा (P. bar-pā) подня́вшийся, нача́вшийся, возни́кший (*напр. о беспорядках*).

बरफ़ (P.) *ж. см.* बर्फ़.

बरफ़बारी (P.) *ж. см.* बर्फ़बारी.

बरफ़ानी (P. + H.) *см.* बर्फ़ानी.

बरफ़ी (P.) *ж. см.* बर्फ़ी.

बरफ़ीदार (P. barf-ī-dār) стёганный в клё́тку (*напр. об одеяле*).

बरफ़ीला (P. + H.) *см.* बर्फ़ीला.

बर-बर *ж.* 1) *см.* बड़-बड़ 2), 3); 2) *см.* बड़ II 1), 2).

बरबर I (A.) *см.* बर्बर I.

बरबर II (E.) *см.* बर्बर II.

बरबरता (E. + S.) *ж. см.* बर्बरता.

बरबरियत (A. barbar-iyat) *ж.* 1) ва́рварство, ди́кость; 2) жесто́кость.

बरबरी (A. barbar-ī) 1) ва́рварский, ди́кий; 2) жесто́кий.

बरबस **1.** беспо́мощный; **2.** 1) наси́льно, си́лой; 2) напра́сно, зря; 3) неожи́данно.

बरबाद (P. bar-bād) 1) разорённый, разру́шенный; уничто́женный; 2) бесполе́зно, напра́сно израсхо́дованный; 3) разори́вшийся.

बरबादी (P. bar-bād-ī) *ж.* 1) разоре́ние, разруше́ние, опустоше́ние; уничтоже́ние; 2) ги́бель.

बरमला (P. bar-malā) 1) откры́то, публи́чно, во всеуслы́шание; 2) вво́лю.

बरमा *м.* 1) бур; 2) бура́в; сверло́; коловоро́т;|| ~ चलाना а) бури́ть; б) сверли́ть.

बरमाई *ж.* буре́ние; сверле́ние; कुश्रों की ~ буре́ние скважи́н.

बरमाई-फ़ोरमैन (H. + E. foreman) *м.* бурово́й ма́стер.

बरमा-चालक (H. + S.) *м.* 1) бури́льщик; 2) сверли́льщик.

बरमाना *п.* 1) бури́ть; 2) сверли́ть; 3) пристава́ть, надоеда́ть.

बरमा-मशीन (H. + E. machine) *ж.* 1) бурова́я устано́вка; 2) сверли́льный стано́к.

बरमी I *ж.* бура́вчик; небольшо́е сверло́.

बरमी II **1.** бирма́нский; **2.** *м.* бирма́нец; **3.** *ж.* бирма́нский язы́к.

बरराना *нп. см.* बर्राना.

बरवक़्त (P. bar + A. vaqt) во́время, своевре́менно.

बरवट *ж. диал.* увеличе́ние селезёнки.

बरस *м.* год; बरसों года́ми; बरसों झुलाना тяну́ть, заде́рживать года́ми; ~ भर це́лый год, в тече́ние всего́ го́да; बरसों से из го́да в год, года́ми; तीन ~ में в три го́да, за́ три го́да; बच्चा तीन ~ का है ребёнку три го́да.

बरस-गाँठ *ж.* 1) день рожде́ния; годовщи́на со дня рожде́ния; 2) годовщи́на.

बरस-दिन *парн. сочет.* **1.** кру́глый год, в тече́ние всего́ го́да; **2.** *м.* це́лый год, весь год; ◇ ~ का दिन большо́й пра́здник.

बरसना *нп.* 1) идти́ — о дожде́; 2) сы́паться дождём (*напр. об ударах*); 3) быть в изоби́лии; 4) я́рко проявля́ться, быть хорошо́ заме́тным; быть напи́санным (*напр. на лице*); 5) прове́иваться (*о зерне*); ◇ बरस पड़ना гне́вно обру́шиться (पर *на кого-л.*).

बरसाइत *ж. диал.* барса́ит (*последний день тёмной половины месяца джетх; см.* जेठ I; *в этот день женщины поклоняются баньяну — священному дереву индусов*).

बरसाऊ дождево́й (*напр. о туче*).

बरसात *ж.* сезо́н дожде́й; ◇ ~ खा जाना подве́ргнуться по́рче от сы́рости.

बरसाती **1.** дождево́й; относя́щийся к сезо́ну дожде́й; ~ कीड़ा дождево́й червь; ~ कोट плащ, дождеви́к; ~ पानी дождева́я вода́; **2.** *ж.* 1) плащ, дождеви́к; 2) наве́с от дождя́; ~ में под наве́сом; 3) терра́са (*на верхнем этаже*); **3.** *м.* 1) ко́жный сап (*у лошадей в период дождей*); 2) прыщи́ на па́льцах ног (*в период дождей*).

बरसाना *п.* (*понуд.* I *от* बरसना) 1) полива́ть; 2) осыпа́ть (*напр. цветами, руганью, ударами*); 3) прове́ивать (*зерно*).

बरसी *ж.* 1) годовщи́на сме́рти; 2) поми́нки в пе́рвую годовщи́ну сме́рти.

बरसीला дождли́вый.

बरसोदिया *м. диал.* слуга́, на́нятый на це́лый год.

बरसोला *м.* барсо́ла (*сладости в виде шариков из сахарной патоки*).

बरसोलिया *м. см.* बरसोदिया.

बरसौंड़ी *ж.* годова́я аре́ндная пла́та *или* годово́й нало́г.

बरहँटा *м.* го́рький баклажа́н (*растение и плод*).

बरहना (P. barahna) го́лый, наго́й.

बरहा I *м.* кана́ва (*для орошения поля*).

बरहा II *м.* кана́т.

बरहा III *м.* павли́н.

बरही *ж. хинд.* 1) ба́рахи (*двенадцатый день со времени рождения ребёнка; в этот день новорождённому дают имя*); 2) ба́рахи (*омовение, совершаемое женщиной на двенадцатый день после родов*); 3) ба́рахи (*торжество по случаю рождения ребёнка на двенадцатый день после родов*).

बरांडी (E.) *ж. см.* ब्रांडी.

बरा I *м. см.* बड़ा II.

बरा II *м.* брасле́т.

बराक 1) жа́лкий, плаче́вный; 2) бе́дный, несча́стный; 3) ни́зкий, по́длый.

बराट *м.* 1) раку́шка; 2) грош.

बरात *ж.* 1) сва́дебная проце́ссия (*от дома жениха к дому невесты*); ~ करना, ~ में जाना присоединя́ться к сва́дебной проце́ссии; 2) толпа́; ◇ शिवजी की ~ сбо́рище люде́й ра́зных убежде́ний.

बराती *м.* уча́стник сва́дебной проце́ссии.

बराना I *п.* 1) ума́лчивать, скрыва́ть; 2) отбра́сывать, отделя́ть.

बराना II *п.* выбира́ть, отбира́ть.

बराना III *п. диал.* зажига́ть.

बराना IV *п.* ороша́ть.

बराबर (P. bar-ā-bar) **1.** 1) ра́вный, одина́ковый; ~ आना сра́вниваться; ~ होना быть ра́вным (के *кому-л., чему-л.*); नहीं के ~ होना быть ра́вным нулю́; 2) ро́вный, гла́дкий; 3) надлежа́щий; 4) зако́нченный, завершённый; **2.** 1) беспреры́вно, всё вре́мя, безостано́вочно; 2) равно́; ~ का ра́вный; ~ का चिह्न *мат.* знак ра́венства; ~ का जोड़, ~ की टक्कर (चोट) чета́, ро́вня́; ~ का बेटा взро́слый сын; ~ का सदस्य равнопра́вный член (*общества, организации*); 3) всегда́, постоя́нно; 4) вничью́; ~ छूटना сыгра́ть вничью́; ये टीमें १–१ गोल से ~ छूटीं э́ти кома́нды сыгра́ли вничью́ со счётом 1:1; ◇ ~ करना тра́тить без оста́тка (*деньги*); बराबर बराबर а) в одну́ ли́нию, в оди́н ряд; б) по́ровну, ро́вно.

बराबरवाला (P. bar-ā-bar + H.) **1.** сосе́дний; ~ कमरा сосе́дняя ко́мната; **2.** *м.* ро́вня́.

बराबरी (P. bar-ā-bar-ī) *ж.* 1) ра́венство; 2) схо́дство, подо́бие; 3) состяза́ние; 4) де́рзость, на́глость; || ~ करना а) равня́ться; б) достига́ть схо́дства; в) сопе́рничать, состяза́ться (*с кем-л.*); г) дерзи́ть (की *кому-л.*).

बरामद (P. bar-āmad) **1.** 1) вы́шедший, появи́вшийся; 2) обнару́женный, на́йденный; **2.** *ж.* 1) аллю́вий; 2) при́быль, дохо́д; 3) э́кспорт, вы́воз.

बरामदा (P. bar-āmada) *м.* 1) вера́нда, терра́са; балко́н; 2) кры́тая галере́я; 3) коридо́р.

बरामदी (P. bar-āmad-ī) *ж.* появле́ние.

बराय (P. ba-rā'e) для, ра́ди; ~ ख़ुदा ра́ди бо́га; ~ नाम номина́льно; для ви́да.

बराव *м.* 1) воздержа́ние; уме́ренность; खाने-पीने में ~ रखना сохраня́ть уме́ренность в пи́ще; 2) осторо́жность.

बरास *м.* камфара́.

बराह I *м. см.* वराह.

बराह II (P. ba-rāh) 1) путём, посре́дством; ~ रास्त а) пря́мо, непосре́дственно; б) открове́нно; 2) в ви́де, как; 3) с то́чки зре́ния; ◇ ~ इंसाफ़ по́мня о справедли́вости.

बरियार *диал.* си́льный, могу́чий.

बरिस्टर (E.) *м. см.* बारिस्टर.

बरी I *ж. см.* बड़ी.

बरी II *ж.* известня́к.

बरी III (A. barī) 1) свобо́дный; освобождённый, изба́вленный; 2) опра́вданный, реабилити́рованный; ~ कराना добива́ться оправда́ния.

बरुआ I *м. диал.* 1) учени́к бра́хмана; 2) *хинд.* обря́д надева́ния свяще́нного шнура́.

बरुआ II *м.* воло́кна из сте́бля камыша́ (*идущие на изготовление корзин*).

बरुनी *ж. диал. см.* बरौनी.

बरेंड़ा *м. диал.* конёк, гре́бень кры́ши.

बरेखी I *ж.* брасле́т.

बरेखी II *ж.* смотри́ны.

बरेजा *м.* планта́ция бе́теля.

बरेठा *м.* пра́чка (*мужчина*).

बरेठिन *ж.* пра́чка (*женщина*).

बरेता *м.* пенько́вый кана́т.

बरेदी *м.* *диал.* пасту́х.

बरोक *м.* пода́рок ро́дственникам жениха́ со стороны́ ро́дственников неве́сты по слу́чаю оконча́тельной договорённости о сва́дьбе.

बरोठा *м.* 1) прихо́жая, пере́дняя; 2) гости́ная; кабине́т; ◇ बरोठे का चार моли́тва, соверша́емая у двере́й до́ма неве́сты по прибы́тии жениха́ со сва́дебной проце́ссией.

बरोधा *м.* *диал.* по́ле, на кото́ром рос хлопча́тник.

बरौंछी *ж.* щётка из свино́й щети́ны.

बरौनी *ж.* ресни́цы.

बर्क़ (A. barq) **1.** бы́стрый, прово́рный; **2.** *ж.* 1) мо́лния; 2) электри́чество.

बर्क़-घंटी (A. barq + H.) *ж.* электри́ческий звоно́к.

बर्क़ज़दा (A. barq + P.-zada) поражённый мо́лнией *или* электри́ческим то́ком.

बर्कत (A.) *ж.* *см.* बरकत.

बर्क़नुमा (A. barq + P.-numā) *м.* электроизмери́тельный прибо́р.

बर्क़ी (A. barq + P.-ī) электри́ческий.

बर्ख़ास्त (P.) *см.* बरख़ास्त.

बर्ख़ास्तशुदा (P. bar-xāst-šuda) распу́щенный (*об организации*).

बर्गदार (S. + P.-dār) *м.* вре́менный аренда́тор-издо́льщик (*в Западной Бенгалии*).

बर्च (E. birch) *м.* *бот.* берёза (*Betula alba*).

बर्च-वृक्ष (E. birch + S.) *м.* *см.* बर्च.

बर्छा *м.* *см.* बरछा.

बर्छी *ж.* *см.* बरछी.

बर्तन *м.* *см.* बरतन.

बर्तना *п.* *см.* बरतना 2.

बर्ताव *м.* *см.* बरताव.

बर्थ (E. berth) *м.* 1) спа́льное ме́сто (*в вагоне*); ऊपरी ~ ве́рхняя по́лка; 2) ко́йка (*в каюте*).

बर्थ-कंट्रोल (E. birth-control) *м.* регули́рование рожда́емости.

बर्द *м.* *см.* बैल 1).

बर्दाश्त (P.) *ж.* *см.* बरदाश्त.

बर्नर (E. burner) *м.* 1) горе́лка; 2) форсу́нка.

बर्फ़ (P. barf) *ж.* 1) лёд; ~ काटनेवाला (तोड़नेवाला) जहाज़ ледоко́л; ~ का पहाड़ а́йсберг; ~ की नदी ледни́к, гле́тчер; ~ टूटना ло́паться, тре́скаться — о льде; 2) снег; ~ का तूफ़ान мете́ль, вью́га; ~ गिरना (पड़ना) идти́ — о сне́ге; 3) (*тж.* क़ुलफ़ी की ~) моро́женое.

बर्फ़ख़ाना (P. barf-xāna) *м.* холоди́льник (*помещение*).

बर्फ़तोड़क (P. barf + H.): ~ जहाज़ ледоко́л.

बर्फ़धारी (P. barf + S.) содержа́щий лёд *или* снег.

बर्फ़फ़रोश (P. barf-firoš) *м.* продаве́ц моро́женого.

बर्फ़बारी (P. barf-bār-ī) *ж.* снегопа́д.

बर्फ़-हाकी (P. barf + E. hockey) *ж.* хокке́й на льду́.

बर्फ़ाच्छादित (P. barf + S.) покры́тый сне́гом, льдом.

बर्फ़ानी (P. barf + H.) 1) ледяно́й; 2) сне́жный; ~ चोटियाँ сне́жные верши́ны; ~ तूफ़ान пурга́, мете́ль.

बर्फ़िस्तान (P. barf-istān) *м.* заснежённая ме́стность.

बर्फ़ी (P. barf-ī) *ж.* 1) ба́рфи (*замороженные сладости, приготовляемые из смеси молока, сахара, орехов, миндаля и др. продуктов*); 2) кле́тка (*напр. стёганого одеяла*).

बर्फ़ीला (P. barf + H.) 1) сне́жный; снегово́й; 2) ледяно́й; 3) поля́рный; बर्फ़ीले देश поля́рные стра́ны; ◇ बर्फ़ीली अलमारी холоди́льник, холоди́льный шкаф.

बर्बर I (A. barbar) **1.** бербе́рский; ~ भाषाएँ бербе́рские языки́; **2.** *м.* бербе́р.

बर्बर II (S.) **1.** 1) отста́лый; ва́рварский, ди́кий; ~ युग эпо́ха ва́рварства; 2) жесто́кий; 3) кудря́вый (*о волосах*); **2.** *м.* 1) ва́рвар; 2) ку́дри; 3) лязг ору́жия.

बर्बरता (S.) *ж.* 1) отста́лость; ва́рварство, ди́кость; 2) жесто́кость.

बर्बर-प्रयोग (S.) *м.* *лингв.* варвари́зм.

बर्मी I *ж.* *см.* बरमी I.

बर्मी II *см.* बरमी II.

बर्राक़ (A. barrāq) 1) сверка́ющий, блестя́щий; ослепи́тельный; 2) бы́стрый, прово́рный;

3) хи́трый, ло́вкий; 4) бе́лый, белосне́жный; 5) хорошо́ зау́ченный; вы́ученный; सबक़ ~ कर डालना хорошо́ вы́учить уро́к.

बर्राना *нп. подр.* 1) болта́ть, вести́ пусто́й разгово́р; 2) разгова́ривать во сне́, бре́дить.

बर्राहट *ж.* 1) болтовня́; 2) бессвя́зные ре́чи во сне́.

बरैं *м. диал. см.* बसा II.

बर्सर (E. bursar) *м.* казначе́й (*в университете*).

बर्सात *ж. см.* बरसात.

बलंद (P.) *см.* बुलंद.

बलंदी (P.) *ж. см.* बुलंदी.

बल I (S.) **1.** *м.* 1) си́ла, мощь, могу́щество; ~ से си́лой; शारीरिक ~ физи́ческая си́ла; सैन्य (सामरिक) ~ вое́нные си́лы; 2) ударе́ние, подчёркивание, упо́р; ~ देना де́лать упо́р (*на что-л.*), подчёркивать (पर *что-л.*); 3) зна́чимость, ва́жность; ~ मिलना приобрета́ть большо́е значе́ние, станови́ться ва́жным (को *о чём-л.*); 4) *лингв.* ударе́ние; ~ का स्थान ме́сто ударе́ния; 5) во́йско; 6) *собств. миф.* Балара́м (*старший брат Кришны*); 7) *собств. миф.* Ба́ла (*демон, побеждённый Индрой*); 8) сторона́, бок; **2.**: के ~ *послелог* на; при подде́ржке; एड़ी के ~ घूमना повора́чиваться на пя́тке, каблуке́; छड़ी के ~ झुकना опира́ться на па́лку; पीठ के ~ गिरना па́дать на́взничь, на́ спину; मुँह के ~ गिरना па́дать ничко́м; ◇ ~ करना (बाँधना) стара́ться, прилага́ть уси́лия; ~ भरना демонстри́ровать си́лу; ~ रखना пита́ть вражду́ (से *к кому-л.*); किसीके ~ पर कूदना говори́ть де́рзости, наде́ясь на чью-л. подде́ржку; लकड़ी के बल बंदर नाचे *посл.* из-под па́лки и обезья́на танцу́ет.

बल II *м.* 1) морщи́на; скла́дка; 2) вито́к; कई ~ बाँधो обвяжи́те не́сколько раз; 3) изги́б, изви́лина; 4) кривизна́; 5) недоста́ток, нехва́тка; 6) ра́зница; ◇ ~ आना а) мо́рщиться; б) появля́ться — о ра́знице; ~ उतरना исчеза́ть — о морщи́нах, скла́дках; ~ की बात проде́лка; хи́трость, уло́вка; ~ की लेना высоко́мерно держа́ться, чва́ниться; ~ खाना а) *см.* ~ आना а); б) скру́чиваться; сгиба́ться; в) нести́ убы́ток; г) уменьша́ться; д) ра́зниться; ~ खुलना выпрямля́ться; ~ खोलना ула́живать де́ло; ~ देना а) обвива́ть, обвя́зывать; б) скру́чивать; ~ निकालना распрямля́ть; ~ पड़ना а) *см.* ~ आना; б) быть понесённым — об убы́тке.

बल III *м. см.* बलि II 2).

बलकना *нп. подр.* 1) кипе́ть; 2) горячи́ться, быть в возбужде́нии.

बलकाना *п. подр.* (*понуд.* I *от* बलकना) 1) кипяти́ть; 2) распаля́ть, возбужда́ть.

बलकारक (S.) *см.* बलवर्धक.

बलग़म (A. balgam) *м.* мокро́та, слизь; फेफड़ों में ~ आ गया в дыха́тельных путя́х скопи́лась мокро́та.

बलद (S.) *м. см.* बैल 1).

बलदार I (S. + P.-dār) си́льный, могу́чий.

बलदार II (H. + P.-dār) 1) скру́ченный; свёрнутый; 2) изо́гнутый, криво́й.

बलदिया *м.* 1) пасту́х; 2) торго́вец зерно́м; 3) купе́ц.

बलदेव (S.) *м.* 1) *собств. миф.* Баладе́в (*одно из имён Баларама — старшего брата Кришны*); 2) ве́тер.

बलना I *нп.* горе́ть, пыла́ть.

बलना II *п.* скру́чивать, свива́ть, сучи́ть; заплета́ть.

बल-नीति (S.) *ж.* поли́тика си́лы.

बलपूर्वक (S.) наси́льно, наси́льственно, си́лой; ~ ग्रहण करना забира́ть си́лой, отнима́ть.

बल-पौरुष (S.) *м. парн. сочет.* 1) си́ла; 2) му́жество.

बल-प्रयोग (S.) *м.* примене́ние си́лы; ~ करके (द्वारा) наси́льно, си́лой; ~ करना применя́ть си́лу; ◇ ~ पर उतरना прибега́ть к си́ле.

बलबलाना *нп. подр.* 1) крича́ть (*о верблюде*); 2) клокота́ть, кипе́ть; 3) болта́ть, пустосло́вить.

बलबलाहट *ж. подр.* 1) крик (*верблюда*); 2) клокота́ние, кипе́ние; 3) спеси́вость, чва́нство.

बल-बूता (S. + H.) *м. парн. сочет. см.* बल I 1. 1).

बलभी *ж.* манса́рда.

बलमीक *м. см.* बाँबी 1).

बल-मुख्य (S.) *м.* военача́льник.

बलर-बलर *подр.*: ~ रोना пла́кать навзры́д.

बलराम (S.) *м. собств. миф.* Балара́м (*старший брат Кришны*).

बलवत् (S.) *см.* बलवान्.

बलवती (S.) *прил. ж. см.* बलवान् ; ~ शक्ति больша́я си́ла.

बलवत्ता (S.) *ж.* 1) *см.* बल I 1. 1); 2) превосхо́дство.

बल-वर्जित (S.) сла́бый, обесси́левший.

बलवर्धक (S.) укрепля́ющий си́лы, тонизи́рующий; ~ औषधि укрепля́ющее сре́дство.

बल-वर्धन (S.) *м.* укрепле́ние сил.

बलवर्धी (S.) *см.* बलवर्धक.

बलवा (P. balvā) *м.* мяте́ж; बलवे का दमन करना подавля́ть мяте́ж.

बलवाई (P. balvā + H.) *м.* мяте́жник.

बलवान् (S.) 1) си́льный, могу́чий, могу́щественный; 2) кре́пкий, здоро́вый; 3) *лингв.* ударя́емый, уда́ренный; 4) *лингв.* эмфати́ческий.

बल-विद्या (S.) *ж.* меха́ника (*наука*).

बल-विन्यास (S.) *м.* расположе́ние войск.

बल-वैभव (S.) *м. парн. сочет.* си́ла, мощь, могу́щество.

बल-व्यसन (S.) *м.* вое́нное пораже́ние.

बलशाली (S.) *см.* बलवान् 1); ~ राष्ट्र могу́щественное госуда́рство.

बल-साम्य (S.) *м.* равнове́сие сил.

बलसुम *см.* बलुआ 1.

बल-स्थिति (S.) *ж.* вое́нный ла́герь.

बल-स्वराघात (S.) *м. см.* बल I 1. 4).

बलहीन (S.) 1) бесси́льный, сла́бый; 2) *лингв.* безуда́рный.

बला I (A. balā) *ж.* 1) несча́стье, беда́, го́ре; 2) страда́ние; 3) злой дух; 4) боле́знь; ◇ ~ उतरना обру́шиваться — о несча́стье; ~ का а) [о́чень] большо́й, огро́мный; б) ужа́сный, стра́шный; ~ का पुतला непосе́да; ~ का बोलनेवाला большо́й болту́н; ~ टालना а) избега́ть беды́; б) избавля́ться от навя́зчивого челове́ка; ~ दूर ! изба́вь [меня́] от напа́сти!; ~ पीछे लगना а) пресле́довать — о несча́стье; б) пристава́ть — о навя́зчивом челове́ке; ~ पीछे लगाना а) вовлека́ть в беду́; б) оставля́ть в о́бществе навя́зчивого челове́ка; ~ (बलाएँ) लेना а) избавля́ть от напа́сти (*кого-л.*); б) пережива́ть вме́сте (की *с кем-л.*); ~ से нева́жно, не име́ет значе́ния; अपने सिर ~ मोल लेना навле́чь на себя́ беду́; आ ~ गले पड़ ! будь что бу́дет!, была́ не была́!; तू क्या ~ है ? а тебе́ како́е де́ло?; मेरी ~ जाने знать не зна́ю и знать не хочу́; मेरी ~ जाय я не пойду́; हमारी ~ ऐसा करे я бы никогда́ так не сде́лал; हमारी ~ से ну и пусть; мне безразли́чно.

बला II (S.) *ж.* заклина́ние, произноси́мое для избавле́ния во́ина от го́лода и жа́жды.

बलाक (S.) *м. см.* बगला.

बलाकश (A. balā + P.-kaš) несча́стный, обездо́ленный.

बलाग़त (A. balāg̣at) *ж.* 1) красноре́чие; 2) витиева́тость.

बलाग्र (S.) **1.** *см.* बलवान् 1); **2.** *м.* 1) военача́льник; 2) *воен.* аванга́рд.

बलाघात (S.) *м. см.* बल I 1. 2), 4).

बलाज़दा (A. balā + P.-zada) несча́стный, несчастли́вый.

बलात् (S.) *см.* बलपूर्वक.

बलात्कार (S.) *м.* 1) наси́лие, принужде́ние; 2) переворо́т; राजकीय ~ госуда́рственный переворо́т; 3) преступле́ние; 4) несправедли́вость; 5) изнаси́лование; स्त्री पर ~ наси́лие над же́нщиной.

बलात्काराभिगम (S.) *м.* изнаси́лование.

बलात्कृत (S.) подве́ргшийся наси́лию, принуждённый си́лою.

बलात्मक (S.) *лингв.* эмфати́ческий.

बलात्सत्तापहरण (S.) *м.* госуда́рственный переворо́т.

बलादवतरण (S.) *м.* вы́нужденная поса́дка.

बलादवतरित (S.) соверши́вший вы́нужденную поса́дку.

बलाद्ग्रहण (S.) *м.* вымога́тельство.

बलाधिक (S.) о́чень си́льный.

बलाधिकृत (S.) *м.* 1) военача́льник; кома́ндующий; 2) ма́ршал.

बलाधिक्य (S.) *м.* превосхо́дство в си́ле.

बलाध्यक्ष (S.) *м.* военача́льник; кома́ндующий.

बलानसीब (A. balā-naṣīb) несча́стный, несчастли́вый.

बलाबल (S.) *м. парн. сочет.* си́ла и сла́бость.

बलि I *ж.* 1) скла́дка; морщи́на; 2) геморроида́льная ши́шка.

बलि II (S.) *м.* 1) приноше́ние, дар; 2) же́ртва, жертвоприноше́ние; ~ करना же́ртвовать (का *что-л.*; के सामने *на благо кого-л., чего-л.*); 3) нало́г; ◇ ~ चढ़ाना приноси́ть в же́ртву, соверша́ть жертвоприноше́ние; ~ जाना же́ртвовать собо́й (पर *ради кого-л., чего-л.*).

बलिकर (S.) 1) принося́щий же́ртву; 2) выпла́чивающий нало́г.

बलि-कर्म (S.) *м.* жертвоприноше́ние (*действие*).

बलि-ग्रास (S.) *м.* же́ртва.

बलि-दान (S.) *м. см.* बलि-कर्म; अपने आपको ~ कर देना поже́ртвовать собо́й (के लिए *ради кого-л., чего-л.*); जीवन का ~ करना же́ртвовать жи́знью; वेदी पर ~ करना приноси́ть в же́ртву (की *кому-л., чему-л.*); ◇ ~ का बकरा козёл отпуще́ния.

बलिदानी (S. + H.) 1. же́ртвенный; 2. *м.* лицо́, принося́щее же́ртву.

बलि-पशु (S.) *м.* же́ртвенное живо́тное.

बलि-प्रदान (S.) *м. см.* बलि-कर्म.

बलि-मंदिर (S.) *м.* *миф.* ца́рство царя́ Ба́ли, преиспо́дняя, ад.

बलि-वेदी (S.) *ж.* же́ртвенник.

बलिष्ठ (S.) 1. са́мый си́льный, сильне́йший; 2. *м.* верблю́д.

बलिष्ठातिजीवन (S.) *м.* выжива́ние [в борьбе́ за существова́ние] наибо́лее приспосо́бленных.

बलिहारी *ж.* жертвоприноше́ние (*действие*); ◇ ~ जाना же́ртвовать собо́й; ~ लेना а) избавля́ть от напа́сти (*кого-л.*); б) пережива́ть вме́сте (की *с кем-л.*); ~ है! великоле́пно!, чуде́сно!, что и говори́ть!

बली (S.) 1. *см.* बलवान् 1), 3); 2. *м.* 1) бу́йвол; бык; 2) верблю́д; 3) свинья́; каба́н; 4) *собств. миф.* Могу́чий (*эпитет Баларама — старшего брата Кришны*).

बलीन (S.) *м.* скорпио́н.

बलुआँहा песо́чного цве́та.

बलुआ 1. песча́ный; बलुई मिट्टी песча́ная по́чва; 2. *м.* песча́ная по́чва.

बलूच *м.* белу́джи (*народность*).

बलूची 1. белу́джский; 2. *м.* белу́дж; 3. *ж.* белу́джский язы́к.

बलूत (A. ballūṯ) *м.* дуб.

बलून (E.) *м. см.* बेलून.

बलूला *м. см.* बुलबुला.

बलैया (A. balā + H.) *ж. см.* बला I 1); ◇ ~ लेता हूँ! великоле́пно!, прекра́сно!, чуде́сно!, что и говори́ть!; ~ लेना избавля́ть от напа́сти (*кого-л.*), пережива́ть вме́сте (की *с кем-л.*).

बलोच *м. см.* बलूच.

बल्कस (S.) *м.* ви́нный оса́док.

बल्कि (P. balki) 1) а, но; не то́лько..., но и; 2) сверх того́, бо́лее того́; 3) напро́тив.

बल्गर 1. болга́рский; 2. *м.* болга́рин.

बल्ब (E. bulb) *м.* (*тж.* बिजली का ~) электри́ческая ла́мпочка.

बल्य (S.) 1. *см.* बलवर्धक; 2. *м.* *физиол.* спе́рма.

बल्लम *м.* 1) па́лка; дуби́нка; 2) жезл; булава́; 3) копьё, пи́ка.

बल्लमटेर (E. volunteer) *м.* волонтёр, доброво́лец.

बल्लमधारी (H. + S.) *м.* 1) булавоно́сец; 2) копьено́сец.

बल्लमबरदार (H. + P.-bar-dār) *м. см.* बल्लमधारी.

बल्ला *м.* 1) ба́лка; 2) *см.* बल्ली 1); 3) дуби́нка; 4) бита́ (*в крикете, бейсболе*); 5) те́ннисная раке́тка.

बल्ली *ж.* 1) [бамбу́ковый] шест (*к-рым двигают лодку, упираясь в дно реки*); ~ मारना плыть на ло́дке, отта́лкиваясь шесто́м; 2) шест; жердь; ◇ बल्लियों उछलना пры́гать от ра́дости.

बल्लेबाज़ (H. + P.-bāz) *м.* игро́к с бито́й, отбива́ющий мяч (*в крикете, бейсболе*).

बल्लेबाज़ी (H. + P.-bāz-ī) *ж.* игра́ в ка́честве отбива́ющего (*в крикете, бейсболе*).

बवँड़ना *нп. диал.* болта́ться, слоня́ться без де́ла.

बवंडर *м.* 1) урага́н, тайфу́н; 2) вихрь; смерч; 3) напра́сная сумато́ха; ◇ ~ उठाना (मचाना) поднима́ть шум, сканда́л.

बवँड़ियाना *нп. см.* बवँड़ना.

बवाई *ж.* тре́щины на ко́же пя́тки (*в холодный сезон*).

बवासीर (A. bavāsīr) *ж.* геморро́й.

बशर्तेकि (P. ba + A. šarṭ + P. ki) при [том] усло́вии, что..., с тем [усло́вием], что́бы...

बशौक़ (P. ba + A. šauq) охо́тно, с удово́льствием.

बसंत (S.) *м.* весна́; ◇ ~ की ख़बर предви́дение; ~ फूलना а) распуска́ться — о жёлтых цвета́х; б) появля́ться — о бле́дности, бледне́ть; в) изумля́ться, поража́ться; उल्लू ~ большо́й дура́к.

बसंदर *м.* ого́нь.

बस I *м.* 1) си́ла; मेरे ~ में в мои́х си́лах; 2) влия́ние; власть; ◇ ~ की बात न होना быть не по си́лам (के *кому-л.*); ~ चलना а) име́ться — о вла́сти; б) быть в состоя́нии, быть спосо́бным; मेरा ~ चले तो ... е́сли э́то в мои́х си́лах, то...; ~ [में] आना (पड़ना) а) подчиня́ться (*кому-л.*); б) быть очаро́ванным (के *кем-л.*, *чем-л.*); ~ [में] करना (लाना) а) подчиня́ть; б) очаро́вывать (को *кого-л.*); ~ में होना *см.* ~ [में] आना а); [अपने] ~ रखना *см.* ~ [में] करना а).

बस II (P. bas) **1.** 1) доста́точный; ~ करना а) остана́вливаться, конча́ть; б) ограни́чиваться (पर *чем-л.*); ~ करो! останови́тесь!; хва́тит!, доста́точно!, дово́льно!; ~ ठीक रहा ла́дно, хорошо́, решено́; ~ देख लिया [мне] всё я́сно; 2) [дово́льно] большо́й; **2.** 1) ита́к, одни́м сло́вом, и вот; 2) то́лько, лишь; 3) дово́льно, доста́точно, хва́тит; बस बस а) дово́льно, доста́точно; б) да-да, ве́рно-ве́рно.

बस III (E. bus) *ж.* авто́бус; ◇ ~ पकड़ना сади́ться в авто́бус.

बस-कंडक्टर (E. bus-conductor) *м.* конду́ктор авто́буса.

बस-कंडक्टरी (E. bus-conductor + H.) *ж.* рабо́та конду́ктора авто́буса; ~ करना рабо́тать конду́ктором авто́буса.

बस-चालक (E. bus + S.) *м.* води́тель авто́буса.

बसती *ж. см.* बस्ती.

बसना I *нп.* 1) жить, обита́ть; 2) быть населённым; 3) остана́вливаться, устра́иваться, располага́ться; थोड़े से समय के लिए बस जाना посели́ться ненадо́лго; ◇ दिल में ~ запада́ть в ду́шу (के *чью-л.*).

बसना II *нп.* 1) пропи́тываться за́пахом; 2) быть надушенным; благоуха́ть.

बसना III *м.* 1) мате́рчатая упако́вка, обёртка; 2) се́тчатый мешо́чек для ме́лких де́нег.

बसनी *ж. см.* बसना III 2).

बसबब (P. ba + A. sabab) по причи́не, всле́дствие.

बसर (P. ba-sar) до конца́; ~ करना а) выполня́ть, доводи́ть до конца́; б) проводи́ть вре́мя, жить; शांति की ज़िंदगी ~ करना ми́рно жить.

बसरोचश्म (P. ba-sar-o-cašm) 1) охо́тно; 2) усе́рдно, стара́тельно.

बस-लाइन (E. bus-line) *ж.* авто́бусная ли́ния.

बसवार *м.* припра́ва, пря́ности.

बसवाला (E. bus + H.) **1.** авто́бусный; **2.** *м.* 1) пассажи́р авто́буса; 2) рабо́тник авто́бусного тра́нспорта.

बसवास *м.* 1) прожива́ние, жи́тельство; 2) о́браз жи́зни; 3) местожи́тельство, ме́сто прожива́ния.

बस-सर्विस (E. bus service) *ж.* авто́бусное движе́ние.

बस-स्टाप (E. bus-stop) *м.* авто́бусная остано́вка.

बस-स्टैंड (E. bus-stand) *м. см.* बस-स्टाप.

बसह *м. см.* बैल 1).

बसाँधा благоуха́ющий, души́стый.

बसा I *ж.* жир, са́ло.

बसा II *ж.* оса́; ше́ршень.

बसात (A.) *ж. см.* बिसात.

बसाना I *п.* (*понуд.* I *от* बसना I) 1) населя́ть, заселя́ть, поселя́ть; 2) осно́вывать поселе́ние; नगर ~ закла́дывать го́род; 3) дава́ть прию́т, оставля́ть (*на ночлег*); रात को उसको अपने यहाँ बसा लो устро́йте его́ на́ ночь у себя́.

बसाना II **1.** *нп.* издава́ть за́пах, па́хнуть; **2.** *п.* души́ть (*духами*).

बसाव *м.* прожива́ние, житьё.

बसियाना *нп. диал.* 1) по́ртиться (*напр. о продуктах*); 2) вя́нуть (*о растениях*); 3) черстве́ть (*о хлебе*).

बसीठ *м.* 1) посла́нец; ве́стник; 2) дереве́нский ста́роста.

बसीठी *ж.* 1) обя́занности посла́нца, ве́стника; 2) фу́нкции дереве́нского ста́росты.

बसीला 1) паху́чий, души́стый; 2) злово́нный.

बसूरत (P. ba+A. ṣūrat) 1) путём, спо́собом; 2) в ви́де, в ка́честве; 3) в слу́чае.

बसूला *м.* тесло́, струг, ско́бель.

बसूली *ж.* тесло́ ка́менщика.

बसेरा **1.** останови́вшийся для о́тдыха; **2.** *м.* 1) ме́сто ночёвки, ночле́г; 2) насе́ст; ◇ ~ करना а) остана́вливаться (*на ночь*); б) поселя́ться; ~ देना а) предоставля́ть ночле́г; б) предоставля́ть убе́жище; ~ लेना а) устра́иваться на ночле́г; б) уса́живаться на насе́ст.

बसोबास *м.* 1) прожива́ние; 2) местожи́тельство.

बसौंधी *ж.* сгущённое молоко́ (*в к-рое добавлены сахар и ароматические вещества*).

बस्ट (E. bust) *м.* бюст (*изваяние*).

बस्ता (P. basta) *м.* 1) обёртка; упако́вка; 2) свя́зка; па́чка; свёрток; паке́т; ~ खोलना развя́зывать свёрток; развёртывать паке́т; 3) па́пка; портфе́ль; ◇ ~ बाँधना собира́ться, что́бы идти́ домо́й по́сле оконча́ния рабо́ты *или* заня́тий.

बस्तार (P.) *м.* *см.* बस्ता 2).

बस्ती *ж.* 1) селе́ние, село́, дере́вня; посёлок; [небольшо́й] го́род; आबाद ~ населённый пункт; 2) кварта́л (*городской*).

बहँगा *м.* *см.* बहँगी.

बहँगी *ж.* коромы́сло для перено́ски гру́зов.

बहँगीबरदार (H.+P.-bar-dār) *м.* носи́льщик.

बहक़ *ж.* 1) заблужде́ние; 2) абракада́бра, бессмы́слица.

बहकना *нп.* 1) сбива́ться с пути́; 2) не попада́ть (*напр. о пуле*); 3) заблужда́ться, обма́нываться; 4) выходи́ть из себя́, быть вне себя́; 5) отвлека́ясь, успока́иваться (*о ребёнке*); ◇ बहककर बोलना говори́ть запа́льчиво; बहकी बहकी बातें कहना говори́ть неле́пости.

बहकाना *п.* (*понуд.* I *от* बहकना) 1) сбива́ть с пути́, заставля́ть плута́ть; 2) вводи́ть в заблужде́ние, обма́нывать; 3) отвлека́я, успока́ивать (*ребёнка*); ◇ बहका ले जाना переман́ить (को *кого-л.*).

बहकावट *ж.* *см.* बहक़ावा.

बहकावा *м.* 1) обма́н, надува́тельство; 2) соблазне́ние, совраще́ние; ◇ बहकावे में आना а) быть обма́нутым; б) быть совращённым (के *кем-л.*); बहकावे में डालना а) обма́нывать; б) совраща́ть.

बहत्तर се́мьдесят два.

बहन *ж.* *см.* बहिन.

बहना *нп.* 1) течь; струи́ться; 2) плыть; уноси́ться тече́нием; 3) дуть (*о ветре*); 4) расходи́ться, рассе́иваться (*о людях*); разлета́ться (*о птицах*); 5) соска́льзывать, спада́ть (*об одежде*); 6) броди́ть, слоня́ться; 7) *перен.* сбива́ться с пути́; 8) быть в изоби́лии; 9) расхо́доваться зря (*о деньгах*); 10) кровоточи́ть (*о ране*); 11) откла́дывать мно́го яи́ц; ◇ बहती गंगा में हाथ धोना *или* बहती नदी में पाँव पखारना *или* बहते पानी में हाथ धोना не пренебрега́ть предста́вившейся возмо́жностью; बहा फिरना быть в тако́м изоби́лии, что теря́ть це́ну.

बहनापा *м.* дру́жеские отноше́ния ме́жду же́нщинами; ~ जोड़ना завя́зывать дру́жбу — о же́нщинах.

बहनेला *м.* *см.* बहनापा.

बहनेली *ж.* бли́зкая подру́га.

बहनोई *м.* муж сестры́, зять.

बहनौता *м.* сын сестры́, племя́нник.

बहनौरा *м.* *диал.* дом свёкра сестры́.

बहम (P. ba-ham) вме́сте, совме́стно; ◇ ~ आना (पहुँचना) быть полу́ченным, приобретённым; ~ पहुँचाना а) доставля́ть; б) получа́ть, приобрета́ть.

बहर I (A.) *ж.* *см.* बह्र I.

बहर II (A.) *м.* *см.* बह्र II.

बहर-सूरत (P. ba-har+A. ṣūrat) *см.* बहर-हाल.

बहर-हाल (P. ba-har+A. ḥāl) во вся́ком слу́чае.

बहरा глухо́й; जन्म से ~ глухо́й от рожде́ния; ◇ ~ पत्थर глуха́я тете́ря; ~ बनना притворя́ться глухи́м.

बहराना I *п.* *см.* बहलाना.

बहराना II *п.* *см.* बहरियाना 2.

बहराना III *м.* *диал.* окре́стности го́рода.

बहरापन *м.* глухота́.

बहरियाना *диал.* **1.** *нп.* 1) выходи́ть, уходи́ть; 2) отделя́ться; 3) отча́ливать (*о лодке*); **2.** *п.* 1) удаля́ть, выгоня́ть; 2) отделя́ть; 3) отводи́ть от бе́рега (*напр. лодку*).

बहरूप *м.* бахру́п (*каста торговцев скотом*).

बहल *ж.* кры́тая двухколёсная пово́зка.

बहलख़ाना (H. + P.-xāna) *м.* помеще́ние для кры́тых двухколёсных пово́зок.

बहलना *нп.* 1) рассе́иваться, отвлека́ться (*от тяжёлых мыслей*); 2) забавля́ться, развлека́ться.

बहलवान *м.* вozни́ца, изво́зчик.

बहलाना *п.* (*понуд.* I *от* बहलना) 1) рассе́ивать, отвлека́ть (*от тяжёлых мыслей*); 2) забавля́ть, развлека́ть; занима́ть (*гостей*).

बहलाव *м.* заба́ва, развлече́ние.

बहलावा *м. см.* बहलाव.

बहली *ж. см.* बहल.

बहस (A. baḥs̱) *ж.* 1) спор, ди́спут; диску́ссия; пре́ния, деба́ты; ~ का आरंभ करना открыва́ть пре́ния; ~ छिड़ना вспы́хивать — о спо́ре (पर *по поводу чего-л.*); ~ बंद करना прекраща́ть пре́ния; क़ानूनी ~ юриди́ческий спор; गर्म (गर्मागर्म) ~ жа́ркий спор; оживлённые пре́ния; 2) обсужде́ние, рассмотре́ние; ~ के लिए पेश होना быть предста́вленным для обсужде́ния; 3) пререка́ния, ссо́ра; ‖ ~ करना а) спо́рить; б) обсужда́ть, рассма́тривать; в) пререка́ться, ссо́риться (से *с кем-л.*).

बहस-मुबाहिसा (A. baḥs̱-mubāḥas̱a) *м. парн. сочет. см.* बहस 1), 2).

बहसा-बहसी (A. baḥs̱ + H.) *ж. парн. сочет.* спо́ры.

बहा *м.* небольшо́й кана́л.

बहाउ *м. диал. см.* बहाव.

बहादुर (P. bahādur) **1.** сме́лый, хра́брый, му́жественный; **2.** *м.* 1) геро́й; 2) *ист.* баха́дур (*титул высших чиновников или владетельных князей*).

बहादुराना (P. bahādur-āna) **1.** герои́ческий, геро́йский; **2.** герои́чески, геро́йски.

बहादुरी (P. bahādur-ī) *ж.* сме́лость, хра́брость, му́жество.

बहाना I *п.* (*понуд.* I *от* बहना) 1) лить, пролива́ть; आँसू ~ лить слёзы; मातृ-भूमि के लिए ख़ून ~ пролива́ть кровь за ро́дину; 2) сплавля́ть; लकड़ी ~ сплавля́ть лес; 3) сноси́ть, уноси́ть (*о течении, потоке*); смыва́ть; 4) прома́тывать (*деньги*); रुपया पानी की तरह ~ сори́ть деньга́ми; 5) дёшево продава́ть, отдава́ть за бесце́нок.

बहाना II (P. bahāna) *м.* 1) предло́г, отгово́рка; ~ कर (करके), के बहाने под предло́гом; ~ खोजना иска́ть предло́г; ~ बनाना приду́мывать предло́г, поды́скивать отгово́рку; ~ लेना уви́ливать, увёртываться; прикрыва́ться (का *чем-л.*); इस बहाने से под э́тим предло́гом; शुभ शब्दों का ~ लेना прикрыва́ться пы́шными слова́ми; 2) причи́на, моти́в.

बहानेबाज़ी (P. bahāna-bāz-ī) *ж.* приду́мывание предло́га, поды́скивание отгово́рки.

बहार (P. bahār) *ж.* 1) весна́; 2) ра́дость; 3) наслажде́ние; ~ लूटना наслажда́ться; ज़िंदगी की ~ उड़ाना наслажда́ться жи́знью; 4) ю́ность; 5) красота́, великоле́пие, пре́лесть; ~ देना украша́ть, придава́ть блеск (पर *чему-л.*); 6) расцве́т, цвете́ние; 7) цвето́к апельси́нового де́рева; ◇ ~ पर आना расцвета́ть; ~ बेचना продава́ть урожа́й фру́ктов на корню́.

बहारना *п. см.* बुहारना.

बहाल (P. ba + A. ḥāl) 1) неизме́нный, тако́й, как пре́жде; ~ रखना сохраня́ть в неизме́нном ви́де; ~ रहना остава́ться неизме́нным; 2) назна́ченный на пре́жнюю до́лжность; 3) здоро́вый; 4) дово́льный; ра́достный.

बहाली I *ж. диал.* 1) обма́н, надува́тельство; ~ देना обма́нывать; 2) предло́г, отгово́рка.

बहाली II (P. ba + A. ḥāl + P.-ī) *ж.* 1) восстановле́ние пре́жнего положе́ния, состоя́ния; 2) назначе́ние на пре́жнюю до́лжность; 3) здоро́вье; 4) ра́дость.

बहाव *м.* тече́ние; пото́к; ~ के ऊपर की ओर вверх по тече́нию; ~ में बहना плыть по тече́нию; ◇ हवा का ~ возду́шный пото́к.

बहि:= (S.) **1.** вне́шний, нару́жный, *напр.* बहि:सदु сидя́щий снару́жи; **2.** вне, нару́жу, снару́жи.

बहि:शाला (S.) *ж.* нару́жное помеще́ние.

बहिःशुल्क (S.) *м.* тамо́женная по́шлина.

बहिःशुल्क-अधिकारी (S.) *м.* тамо́женный чино́вник.

बहिःस्थ (S.) вне́шний, нару́жный.

बहिन *ж.* сестра́; сестри́ца (*обращение*); मौसेरी ~ двою́родная сестра́ (*дочь сестры матери*); सगी ~ родна́я сестра́.

बहिनापा *м.* *см.* बहनापा.

बहिया *ж.* *см.* बाढ़ I 2).

बहिर्= (S.) *см.* बहिः=.

बहिरंग (S.) **1.** 1) вне́шний, нару́жный; 2) нену́жный, ли́шний; **2.** *м.* 1) вне́шний вид, вне́шность; 2) посторо́нний.

बहिराना **1.** *нп.* *см.* बहरियाना 1.; **2.** *п.* *см.* बहरियाना 2.

बहिरावर्त्त (S.) *м.* *полит.* часть террито́рии госуда́рства, отделённая от него́ террито́рией друго́го госуда́рства, экскла́в.

बहिर्गत (S.) 1) вы́шедший нару́жу; 2) вне́шний, нару́жный; 3) отде́льный; 4) опублико́ванный; 5) водя́щий (*в игре*).

बहिर्गमन (S.) *м.* 1) вы́ход нару́жу; 2) *перен.* отду́шина.

बहिर्गमन-द्वार (S.) *м.* выходна́я дверь.

बहिर्गामी (S.) выходя́щий, иду́щий нару́жу.

बहिर्जगत् (S.) *м.* вне́шний мир.

बहिर्द्वारी (S.) **1.** происходя́щий вне до́ма; **2.** *м.* игра́ на откры́том во́здухе.

बहिर्भारतीय (S.) находя́щийся за преде́лами И́ндии.

बहिर्भाव (S.) *м.* 1) удале́ние (*откуда-л.*); 2) обосо́бленность.

बहिर्भूत (S.) **1.** 1) вне́шний, нару́жный; 2) отде́льный; **2.**: के ~ *послелог* вне, за преде́лами.

बहिर्भूमि (S.) *ж.* окра́ина го́рода *или* дере́вни.

बहिर्मनस्क (S.) рассе́янный, невнима́тельный.

बहिर्मुख (S.) 1) отверну́вшийся; 2) *см.* बहिर्मनस्क; 3) противополо́жный.

बहिर्यात्रा (S.) *ж.* пое́здка; вы́езд.

बहिर्रेखा (S.) *ж.* 1) ко́нтур, очерта́ние; 2) осно́вы (*какой-л. дисциплины*).

बहिर्वाणिज्य (S.) *м.* вне́шняя торго́вля.

बहिर्वासी (S.) вне́шний; ◇ ~ रोगी амбулато́рный больно́й.

बहिर्वेग (S.) *м.* душе́вные излия́ния.

बहिर्व्यसन (S.) *м.* распу́щенность, безнра́вственность.

बहिर्व्यसनी (S.) распу́щенный, безнра́вственный.

बहिला *диал.* *см.* बाँझ 1.

बहिश्= (S.) *см.* बहिः=

बहिश्चर (S.) **1.** выходя́щий нару́жу, вне́шний, нару́жный; **2.** *м.* 1) краб; рак; 2) иностра́нный шпио́н.

बहिश्त (P.) *м.* *см.* बिहिश्त.

बहिष्= (S.) *см.* बहिः=.

बहिष्करण (S.) *м.* 1) *см.* बहिष्कार 1), 2); 2) бойкоти́рование; 3) вне́шний о́рган (*те́ла*).

बहिष्कार (S.) *м.* 1) изгна́ние; 2) исключе́ние (*напр. из организации*); जातीय (जाति से) ~ изгна́ние из ка́сты; 3) устране́ние, удале́ние; отстране́ние; 4) бойко́т; वस्तुओं (माल) का ~ бойко́т това́ров.

बहिष्कृत (S.) 1) и́згнанный; 2) исключённый (*напр. из организации*); 3) устранённый, удалённый; отстранённый; 4) отве́ргнутый; 5) бойкоти́рованный.

बही *ж.* счётная кни́га; прихо́до-расхо́дная кни́га; ◇ ~ पर चढ़ाना (टाँकना) заноси́ть в счётную кни́гу.

बही-खाता *м.* *парн.* *сочет.* *см.* बही.

बहीर *ж.* 1) вое́нное иму́щество; 2) *ист.* марките́нты *и* слу́ги, сопровожда́ющие во́йско.

बहीरा *м.* *см.* बहेड़ा.

बहु= (S.) мно́го, *напр.* बहुमूल्य драгоце́нный.

बहु-उत्पादन (S.) *м.* перепроизво́дство; ~ का संकट кри́зис перепроизво́дства.

बहु-उद्देश्यीय (S.) многоцелево́й; ко́мплексный; ~ योजना ко́мплексный план.

बहुकरण (S.) *м.* увеличе́ние, рост.

बहुकरणात्मक (S.) увели́чивающий.

बहुकरोड़ा (S. + H.) многомиллио́нный.

बहुकर्णिका (S.) *ж.* *бот.* сальви́ния (*вид Salvinia cucullata*).

बहुकवाद (S.) *м.* *филос.* плюрали́зм.

बहुकवादी (S.) *филос.* **1.** плюралисти́ческий; **2.** *м.* плюрали́ст.

बहुकालव्यापी (S.) рассчи́танный на до́лгое вре́мя, долговре́менный.

बहुकालीन (S.) 1) да́вний; 2) хрони́ческий, застаре́лый.

बहुकुटुंबी (S.) многосеме́йный; многоде́тный.

बहुकोशिकी (S.) *биол.* многокле́точный; ~ जीव многокле́точный органи́зм.

बहुक्म (P. ba + A. ḥukm) по прика́зу, по распоряже́нию.

बहुक्षम (S.) терпели́вый.

बहुक्षीरा (S.) *ж.* коро́ва, даю́щая мно́го молока́.

बहुखंडी (S.) 1) состоя́щий из мно́гих часте́й, элеме́нтов; 2) многоступе́нчатый; ~ राकेट многоступе́нчатая раке́та.

बहुखंडीय (S.) *см.* बहुखंडी.

बहुगुण (S.) 1) облада́ющий мно́гими досто́инствами; 2) многокра́тный; 3) разноро́дный, разнообра́зный.

बहुगुना (S. + H.) *м.* глубо́кий горшо́к с широ́ким го́рлом.

बहुग्रंथि (S.) *ж.* *бот.* инди́йский тамари́ск (*Tamarix indica*).

बहुचरणी (S.) *см.* बहुखंडी 2).

बहुचरणीय (S.) *см.* बहुखंडी 2).

बहुचर्चित (S.) 1) мно́го раз упомина́емый; 2) изве́стный, знамени́тый.

बहुजन (S.) *м.* бо́льшая часть населе́ния.

बहुजनन (S.) плодови́тый.

बहुजन-मान्य (S.) 1) почита́емый большинство́м; 2) общепри́знанный, при́нятый большинство́м.

बहुजल्प (S.) разгово́рчивый; болтли́вый.

बहुजल्पिता (S.) *м.* болту́н.

बहुजातिक (S.) многонациона́льный; ~ राज्य многонациона́льное госуда́рство.

बहुजातीय (S.) *см.* बहुजातिक.

बहुज्ञ (S.) учёный, эруди́рованный.

बहुज्ञता (S.) *ж.* учёность, эруди́ция.

बहुटनी *ж.* брасле́т.

बहुतंत्री (S.) жи́листый.

बहुतंत्रीक (S.) многостру́нный.

बहुत 1. 1) многочи́сленный: उनमें ~ мно́гие из них; 2) доста́точный; तुझे तो सात दिन ~ हैं тебе́ и неде́ли доста́точно; 2. мно́го; о́чень, чрезвыча́йно; ~ अच्छा а) о́чень хорошо́, ла́дно; б) ну ла́дно же (*с угрозой*); ~ अधिक а) о́чень большо́й; б) о́чень мно́го; ~ करके а) бо́льшей ча́стью; ча́сто; обы́чно; б) наве́рно, вероя́тно, вполне́ возмо́жно; ~ कुछ нема́ло, дово́льно мно́го; в значи́тельной ме́ре; ~ ख़ूब великоле́пно, о́чень хорошо́, чуде́сно; ~ ज़्यादा о́чень мно́го; ~ हुआ а) са́мое бо́льшее; б) в кра́йнем слу́чае; ~ है ничего́ нет (*иронически*).

बहुतांश (H. + S.) *м.* *см.* बहुलांश.

बहुता (S.) *ж.* *см.* बहुतायत 1).

बहुताइत *ж.* *см.* बहुतायत.

बहुतात *ж.* *см.* बहुतायत.

बहुतायत *ж.* 1) мно́жество, большо́е коли́чество, оби́лие; ~ से в изоби́лии; 2) изли́шек, избы́ток.

बहुतेरा 1. многочи́сленный; 2. многочи́сленными спо́собами.

बहुत्व (S.) *м.* *см.* बहुतायत 1).

बहुत्ववाद (S.) *м.* *филос.* плюрали́зм.

बहुदर्शिता (S.) *ж.* о́пытность, больша́я осведомлённость.

बहुदर्शी (S.) о́пытный, зна́ющий.

बहुदायी (S.) ще́дрый.

बहुदिनव्यापी (S.) затяжно́й, дли́тельный.

बहुदुग्धा (S.) *ж.* до́йная коро́ва.

बहुदेवतावाद (S.) *м.* *см.* बहुदेववाद.

बहुदेववाद (S.) *м.* многобо́жие, политеи́зм.

बहुदेवोपासना (S.) *ж.* *см.* बहुदेववाद.

बहुधंधी (S. + H.) 1) относя́щийся к ра́зным о́траслям промы́шленности; многоотраслево́й; ~ योजना план, отража́ющий разви́тие ра́зных о́траслей промы́шленности; 2) могу́щий де́лать разнообра́зную рабо́ту, универса́льный; ~ मशीन универса́льный агрега́т.

बहुधन (S.) бога́тый, зажи́точный.

बहुधा (S.) 1) гла́вным о́бразом, в основно́м, бо́льшей ча́стью; 2) во мно́гих слу́чаях; ча́сто; 3) вся́чески.

बहुनामा (S.) име́ющий мно́го назва́ний *или* имён.

बहुपक्षी (S.) *см.* बहुपक्षीय.

बहुपक्षीय (S.) многосторо́нний.

बहुपठित по́льзующийся успе́хом у чита́телей.

बहुपतिक (S.) полиандри́ческий; ~ विवाह полиа́ндрия.

बहुपतित्व (S.) *м.* многому́жие, полиа́ндрия.

बहुपति-प्रथा (S.) *ж. см.* बहुपतित्व.

बहुपत्नीक (S.) име́ющий мно́го жён.

बहुपत्नीत्व (S.) *м.* многожёнство, полига́мия.

बहुपत्नी-प्रथा (S.) *ж. см.* बहुपत्नीत्व.

बहुपद (S.) 1. *см.* बहुपाद 1.; 2. *м. см.* बट I.

बहुपदी (S.) 1. 1) составно́й; 2) *мат.* многочле́нный; 2. *м. мат.* многочле́н.

बहुपरिमाण (S.) *м.* большо́й объём; больши́е разме́ры; большо́е коли́чество; ~ में उत्पादन ма́ссовое произво́дство.

बहुपाद (S.) 1. име́ющий мно́го ног; 2. *м. см.* बट I.

बहुपुत्र (S.) име́ющий мно́го сынове́й.

बहुपुत्रक (S.) *см.* बहुपुत्र.

बहुप्रकार (S.) 1. разнообра́зный, разли́чный; 2. разнообра́зно, по-ра́зному.

बहुप्रचलित (S.) широко́ употреби́тельный.

बहुप्रणालिक (S.) *лингв.* полисисте́мный.

बहुप्रतीक्षित (S.) давно́ ожида́емый.

बहुप्रयोजनीय (S.) *см.* बहु-उद्देश्यीय.

बहुप्रसू (S.) *ж.* многоде́тная мать.

बहुप्राविधिक (S.) *см.* बहुशिल्पी.

बहुप्रिय (S.) популя́рный.

बहुप्रियता (S.) *ж.* популя́рность.

बहुफ़्लैटवाला (S. + E. flat + H.) многокварти́рный; ~ मकान многокварти́рный дом.

बहुबल (S.) 1. могу́чий; 2. *м.* лев.

बहुभाग (S.) *м.* бо́льшая часть.

बहुभाज (S.) *м. см.* बहुलक.

बहुभाषज्ञ (S.) *м.* полигло́т.

बहुभाषा-भाषी (S.) 1. многоязы́чный; говоря́щий на мно́гих языка́х; 2. *м.* полигло́т.

बहुभाषाविद् (S.) *м. см.* बहुभाषज्ञ.

बहुभाषिता (S.) *ж.* многоязы́чие.

बहुभाषी (S.) 1. разгово́рчивый, словоохо́тливый; 2. *м.* болту́н.

बहुभाषीय (S.) многоязы́чный.

बहुभुज (S.) 1. 1) многору́кий; 2) многоуго́льный; 2. *м.* многоуго́льник.

बहुभुज-क्षेत्र (S.) *м.* 1) многоуго́льник; 2) пло́щадь многоуго́льника.

बहुभुजा (S.) *ж. собств. миф.* Многору́кая (*эпитет Дурги*).

बहुभूमिक (S.) *см.* बहुमंज़िला 1).

बहुभोक्ता (S.) 1. прожо́рливый; 2. *м.* обжо́ра.

बहुभोग्या (S.) *ж.* проститу́тка.

बहुभोजी (S.) *см.* बहुभोक्ता 1.

बहुमंज़िल (S. + A. manzil) *см.* बहुमंज़िला.

बहुमंज़िला (S. + A. manzil + H.) 1) многоэта́жный; 2) многоступе́нчатый.

बहुमत (S.) *м.* 1) мне́ние большинства́; большинство́ [голосо́в]; ~ क़ायम कर लेना завоева́ть большинство́; ~ के अनुसार большинство́м голосо́в; ~ के निर्णय पर по реше́нию большинства́; ~ प्राप्त होना получа́ть большинство́; ~ से *см.* ~ के अनुसार; न्यून ~ незначи́тельное большинство́; पूर्ण ~ абсолю́тное большинство́; भारी (विशाल) ~ подавля́ющее большинство́; 2) мно́жество ра́зных мне́ний.

बहुमत-प्राप्त (S.) получи́вший большинство́ голосо́в; ~ दल па́ртия большинства́ (*в парламенте*).

बहुमतवाला (S. + H.) *м.* представи́тель большинства́.

बहुमति (S.) *ж. см.* बहुमान 2.

बहुमल (S.) 1. о́чень гря́зный; 2. *м.* свине́ц.

बहुमात्र (S.) ма́ссовый; ~ उत्पादन ма́ссовое произво́дство.

बहुमान 1. уважа́емый, почита́емый; 2. *м.* уваже́ние, почте́ние.

बहुमानी (S.) *см.* बहुमान्य.

बहुमान्य (S.) 1) досто́йный уваже́ния, почте́ния; राय को ~ समझना дорожи́ть мне́нием (की *чьим-л.*); 2) признава́емый большинство́м.

बहुमार्ग (S.) 1. име́ющий мно́го путе́й; 2. *м.* перекрёсток.

बहुमुख (S.) 1) говоря́щий то одно́, то друго́е; 2) *см.* बहुमुखी.

बहुमुखी (S.) 1) многоли́кий; 2) разносторо́нний, многогра́нный (*напр. о деятельности*).

बहुमूत्र (S.) 1. больно́й диабе́том; 2. *м. мед.* диабе́т.

बहुमूत्र-रोगी (S.) *м.* диабе́тик.

बहुमूल्य (S.) драгоце́нный; це́нный (*тж. перен.*); ~ उपदेश це́нный сове́т; ~ वस्तुएँ це́нные ве́щи.

बहुरंगा (S. + H.) 1) многокра́сочный, разноцве́тный; 2) разнообра́зный; 3) своево́льный; капри́зный.

बहुरंगी *см.* बहुरंगा.

बहुरना *нп.* возвраща́ться.

बहुराष्ट्रीय (S.) многонациона́льный.

बहुरिया *ж. диал. см.* बहू 1).

बहुरी *ж. диал.* поджа́ренное зерно́ (*пшеницы или ячменя*).

बहुरूप (S.) **1.** многообра́зный, разнообра́зный; **2.** *м.* 1) личи́на, ма́ска; ~ धरना принима́ть личи́ну,носи́ть ма́ску; 2) *зоол.* хамелео́н.

बहुरूपता (S.) *ж.* многообра́зие, разнообра́зие.

बहुरूप-दर्शक (S.) *м.* калейдоско́п.

बहुरूपिमिक (S.) *лингв.* полиморфе́мный.

बहुरूपिया (S. + H.) *м.* актёр.

≈बहुल (S.) изоби́лующий, бога́тый че́м-л., перепо́лненный, *напр.* संस्कृतबहुल санскритизо́ванный (*о языке*); समासबहुल изоби́лующий сло́жными слова́ми (*напр. о языке статьи*).

बहुलक (S.) *м. хим.* полиме́р.

बहुलांश (S.) *м.* бо́льшая часть; ~ में в большо́й ме́ре, бо́льшей ча́стью.

बहुलित (S.) увели́ченный в не́сколько раз.

बहुली *ж. бот.* кардамо́н.

बहुलीकरण (S.) *м. хим.* полимериза́ция.

बहुवचन (S.) *м. грам.* мно́жественное число́; ~ में संबोधित करना обраща́ться на «Вы» (को *к кому-л.*).

बहुवार्षिक (S.) многоле́тний.

बहुविद् (S.) *см.* बहुज्ञ.

बहुविध (S.) многообра́зный, разнообра́зный.

बहुविधि (S.) *см.* बहुविध.

बहुविवाह (S.) *м.* 1) многобра́чие; 2) *см.* बहुपत्नीत्व.

बहुवृद्धि (S.) *ж.* большо́й рост (*напр. производительных сил*).

बहुव्ययी (S.) расточи́тельный.

बहुव्यापक (S.) 1) о́чень широ́кий, всеобъе́млющий; 2) широ́ко́ распространённый.

बहुव्रीहि (S.) *м. грам.* бахуври́хи (*тип сложного слова — прилагательного*).

बहुशः (S.) 1) многокра́тно; 2) вся́чески, мно́гими спо́собами.

बहुशक्ति (S.) си́льный, могу́чий.

बहुशाखीय (S.) 1) всесторо́нний; 2) многоотраслево́й; ~ खेती многоотраслево́е се́льское хозя́йство.

बहुशिल्प (S.) *см.* बहुशिल्पी; ~ संस्था политехни́ческий институ́т.

बहुशिल्पी (S.) политехни́ческий; ~ प्रशिक्षण политехни́ческое обуче́ние.

बहुश्रुत (S.) учёный.

बहुसंख्यक (S.) 1) многочи́сленный; 2) находя́щийся в большинстве́.

बहुसंख्या (S.) *ж.* большинство́.

बहुसंतति (S.) многоде́тный.

बहुसंयोजनशील (S.) *лингв.* полисинтети́ческий.

बहुसंश्लेषणात्मक (S.) *см.* बहुसंयोजनशील.

बहुसत्तावाद (S.) *м. см.* बहुकवाद.

बहुसम्मति (S.) *ж.* мне́ние большинства́.

बहुसोपानीय (S.) *см.* बहुखंडी 2).

बहुस्तरीय (S.) 1) име́ющий мно́го эта́пов (*напр. о процессе развития*); 2) *см.* बहुखंडी 2); ~ राकेट многоступе́нчатая раке́та.

बहुस्वन (S.) *м.* 1) сова́; 2) ра́ковина (*употр. как музыкальный инструмент*).

बहुस्वामिक (S.) име́ющий мно́го хозя́ев.

बहूँटा *м.* брасле́т.

बहू *ж.* 1) неве́стка; сноха́; 2) жена́; 3) новобра́чная.

बहू-बेटी *ж. парн. сочет.* жена́ и дочь; बहू-बेटियाँ же́нщины семьи́.

बहेंत *ж. диал.* намы́тая земля́.

बहेड़ा *м. бот.* миробала́н (*вид Terminalia bellerica, плоды к-рого употр. в медицине*).

बहेतू **1.** 1) бродя́чий; стра́нствующий; 2) на́житый без труда́; **2.** *м.* бродя́га.

बहेरी *ж. диал. см.* बहाना II 1).

बहेलिया *м.* охо́тник; птицело́в.

बहैसियत (P. ba + A. ḥaiṣ-iyat) в ка́честве.

बहोरना *п. диал.* 1) возвраща́ть; 2) гнать скот домо́й.

बह्र I (A. baḥr) *ж. лит.* метр, разме́р (*персидских и арабских стихов*).

बह्र II (A. baḥr) *м.* 1) мо́ре; океа́н; 2) зали́в.

बह्री (A. baḥr-ī) морско́й; океа́нский; ~ ताक़त (फ़ौज) вое́нно-морски́е си́лы; ~ तार каблогра́мма; ~ सुरंग плаву́чая ми́на.

बह्रे आज़म (A. baḥr + P.-e + A. a'ẕam) *м.* океа́н.

बह्वर्थक (S.) многозна́чный.

बाँ *м. подр.* мыча́ние коро́вы; बाँ बाँ करना мыча́ть — о коро́ве.

बाँक **1.** криво́й, изо́гнутый; **2.** *м.* 1) кривизна́, изо́гнутость; изги́б, поворо́т; 2) сека́ч, коса́рь (*для резки сахарного тростника*); 3) криво́й кинжа́л; 4) тиски́; зажи́м; 5) полукру́глый брасле́т для рук; 6) сере́бряный брасле́т для ног; ◇ ~ बिगड़ना ухудша́ться — о положе́нии дел.

बाँकड़ी *ж.* тесьма́, расши́тая серебро́м *или* зо́лотом.

बाँकनल *м.* пая́льная тру́бка ювели́ра.

बाँकना *диал.* **1.** *нп.* гну́ться, искривля́ться; **2.** *п.* гнуть, искривля́ть; ◇ बाल ~ причиня́ть вред (का *кому-л.*).

बाँकपन *м.* 1) кривизна́; 2) франтовство́, щегольство́; 3) наря́дность; ◇ ~ की लेना кичи́ться.

बाँका **1.** 1) изо́гнутый, криво́й; покриви́вшийся; за́гнутый; 2) сме́лый, отча́янный; 3) франтовско́й, щегольско́й; **2.** *м.* 1) криво́й нож (*для срезывания бамбука*); 2) франт, щёголь; 3) негодя́й, мерза́вец, подле́ц; 4) наря́женный ю́ноша, восседа́ющий в паланки́не во вре́мя торже́ственных проце́ссий; ◇ ~ चोर иску́сный вор; उसका बाल ~ न हो он нимско́лько не до́лжен пострада́ть; बाल ~ करना причиня́ть вред (का *кому-л.*).

बाँका-तिरछा *парн. сочет.* изо́гнутый, криво́й.

बाँकिया *м. муз.* рог.

बाँकी *ж.* криво́й нож (*для срезывания бамбука*).

बाँग (P. bāng) *ж.* 1) крик; во́зглас; 2) зов, призы́в; 3) *мус.* призы́в к моли́тве; 4) у́тренний крик петуха́; ‖ ~ देना а) *мус.* призыва́ть ве́рующих к моли́тве; б) крича́ть на рассве́те — о петухе́; ◇ ~ मारना выкри́кивать; звать; मुर्ग़े की ~ पर उठना ра́но встава́ть, встава́ть с петуха́ми; नया मुल्ला बाँग ज़ोर से देता है *посл.* новая метла́ чи́сто метёт (*букв.* но́вый мулла́ гро́мко призыва́ет к моли́тве).

बाँगड़ *ж. см.* बाँगड़ू 2.

बाँगड़ू **1.** 1) неве́жественный, тёмный; 2) глу́пый; **2.** *ж.* ба́нгару (*диалект западного хинди, на к-ром говорят джаты*).

बाँगदरा (P. bāng-darāi) *м. парн. сочет.* 1) звук ко́локола; 2) сигна́л к отправле́нию карава́на.

बाँगर *м.* 1) возвы́шенность; 2) холми́стая ме́стность; плоскогóрье; 3) луг; па́стбище.

बाँगा *м. диал.* неочи́щенный хло́пок.

बाँगुर *м.* сило́к; се́ти; западня́.

बाँचना *п. диал.* чита́ть, прочи́тывать; अख़बार बाँचनेवाला чита́тель газе́т.

बाँछा *ж.* жела́ние.

बाँझ **1.** 1) беспло́дная; 2) я́ловая; **2.** *ж.* 1) беспло́дная же́нщина; 2) я́ловая коро́ва.

बाँझपन *м.* беспло́дие.

बाँट I *ж.* 1) разде́л, разделе́ние; 2) распределе́ние; разда́ча: 3) сда́ча, разда́ча (*карт и т. п.*); 4) часть, до́ля; ◇ ~ पड़ना достава́ться на до́лю (की *кого-л.*); सारा जाता देखिये आधा लीजे बाँट *посл.* ≅ лу́чше взять полови́ну, чем не получи́ть ничего́.

बाँट II *м.* 1) кормова́я смесь (*для скота*); 2) сорня́к на ри́совом по́ле; 3) кана́т из травы́ *или* соло́мы.

बाँट-चूँट *ж. парн. сочет.* 1) часть, до́ля; 2) распределе́ние.

बाँटना *п.* 1) дели́ть на ча́сти; разделя́ть; दो भागों (हिस्सों) में ~ дели́ть на две ча́сти; बराबर बराबर ~ дели́ть по́ровну (में *между кем-л.*); 2) распределя́ть; раздава́ть; 3) сдава́ть, раздава́ть (*карты и т. п.*).

बाँट-पत्र (H. + S.) *м.* докуме́нт о разде́ле (*напр. имущества*).

बाँट-फल (H. + S.) *м. мат.* ча́стное.

बाँट-बूँट *ж. см.* बाँट-चूँट.

बाँटा I *м.* 1) *см.* बाँट I 1), 2), 4); 2) вя́зка снопо́в.

बाँटा II *м. мат.* дели́мое.

बाँटा-चौदस *ж.* четы́рнадцатый день све́тлой полови́ны ме́сяца куа́р (*см.* कुआर ; *в этот день жители деревни тянут с обоих концов канат из травы или соломы до тех пор, пока он не разорвётся*).

बाँटू *м.* 1) лицо́, распределя́ющее *или* раздаю́щее что́-л.; 2) *мат.* дели́тель.

बांड (E. bond) *м.* 1) *фин.* бо́на; облига́ция; 2) долгово́е обяза́тельство.

बाँड़ *м.* земля́, располо́женная ме́жду двух рек в райо́не их слия́ния и затопля́емая во вре́мя наводне́ния.

बाँड़ा 1. бесхво́стый; ку́цый; 2. *м.* 1) одино́кий, бессеме́йный челове́к; 2) попуга́й.

बाँड़ी *ж.* па́лка; дуби́нка; ◇ ~ चटकना быть пу́щенной в ход — о дуби́нке.

बाँड़ीबाज़ (H. + P.-bāz) *м.* драчу́н; зади́ра.

बाँदी *ж.* 1) рабы́ня, нево́льница; 2) служа́нка; ◇ ~ का बेटा а) послу́шный слуга́; б) ничто́жный челове́к; в) мети́с.

बाँध *м.* 1) плоти́на, запру́да; да́мба, на́сыпь; ~ काटना прорыва́ть плоти́ну; ~ टूटना прорыва́ться, быть про́рванной — о плоти́не; 2) на́бережная; 3) разде́л, разделе́ние; 4) *воен.* огнево́й вал; गोलों का ~ артиллери́йский загради́тельный ого́нь; सरकता ~ подви́жный загради́тельный ого́нь; 5) загражде́ние, прегра́да; ग़ुब्बारों का हवाई हमला-निवारक ~ противовозду́шное загражде́ние; 6) тюре́мное заключе́ние; 7) бандх (*в Индии всеобщее прекращение работы на предприятиях и в учреждениях, занятий в учебных заведениях, сопровождаемое закрытием лавок и магазинов; проводится чаще всего в знак протеста против политики правительства какого-л. штата*); ◇ ~ बाँधना а) класть преде́л (पर *чему-л.*); б) хва́стать; धैर्य का ~ टूटना ло́паться — о терпе́нии.

बाँधना *п.* 1) свя́зывать; завя́зывать; привя́зывать (से *чем-л.*, *к чему-л.*); असबाब ~ увя́зывать, упако́вывать ве́щи; खूँटे से बाँध देना привяза́ть к ко́лышку; हाथ-पैर ~ свя́зывать ру́ки и но́ги; 2) скла́дывать вме́сте, соедини́ть (*напр. руки*); 3) сжима́ть (*кулак*); 4) заключа́ть в тюрьму́; 5) обя́зывать; свя́зывать (*напр. обещанием, клятвой*; से *чем-л.*); 6) завора́чивать (*напр. в бумагу*); 7) определя́ть, устана́вливать (*напр. зарплату, границу*); 8) возводи́ть, стро́ить (*напр. мост, плотину*; पर *через что-л.*); 9) сочиня́ть, составля́ть; मज़मून ~ писа́ть статью́; 10) собира́ть (*напр. машину*); 11) приводи́ть в оцепене́ние; 12) очаро́вывать; 13) леле́ять, пита́ть (*напр. надежду*); 14) принима́ть (*за кого-л.*); ◇ बाँध खीसा खा (ले) हरीसा *погов.* ≅ бережли́вому челове́ку лу́чше живётся.

बाँधना-छाँदना *п. парн. сочет.* свя́зывать, упако́вывать.

बाँधनू *м.* 1) план; за́мысел; 2) ло́жное обвине́ние, клевета́; 3) вы́думка, вы́мысел; || ~ बाँधना а) стро́ить пла́ны; б) возводи́ть ло́жное обвине́ние, клевету́; в) выду́мывать; 4) кле́тчатая *или* кра́пленная мате́рия.

बांधव (S.) *м.* 1) ро́дственник; 2) бли́зкий друг; 3) брат.

बांधवक (S.) ро́дственный.

बांधव्य (S.) *м.* кро́вное родство́.

बाँब *ж.* у́горь (*рыба*).

बाँब-अंधुआ *м. см.* बाँब.

बाँबी *ж.* 1) мураве́йник; 2) змеи́ная нора́; ◇ ~ में हाथ देना си́льно рискова́ть.

बाँस *м.* 1) бамбу́к; 2) позвоно́чник; 3) банс (*мера длины, равная трём и одной четверти газа*; *см.* गज़); 4) шест для отта́лкивания ло́дки; ◇ बाँसों उछलना а) пры́гать от ра́дости; б) си́льно би́ться, трепета́ть (*о сердце*); बाँसों ऊँचा होना быть на́ голову вы́ше (से *кого-л.*); ~ चलाना дра́ться; ~ पर चढ़ना а) достига́ть высо́кого положе́ния; б) прославля́ться; в) име́ть дурну́ю сла́ву; ~ पर चढ़ाना а) прославля́ть, превозноси́ть; б) позо́рить, бесче́стить (को *кого-л.*); ~ बजाना *см.* ~ चलाना; ~ बराबर дли́нный как жердь; न रहेगा बाँस न बजेगी बाँसुरी *посл.* не бу́дет тростника́ — не бу́дет и ду́дки.

बाँसपूर *м.* то́нкий мусли́н.

बाँस-फल *м.* высокока́чественный сорт ри́са.

बाँसफोड़ *м.* 1) банспхо́р (*каста, занимающаяся изготовлением изделий из бамбука*); 2) член ка́сты банспхо́р.

बाँसली *ж.* вя́заный мешо́чек для де́нег (*к-рый привязывают к поясу*).

बाँसा I *м.* 1) перено́сица; 2) позвоно́чник; ◇ ~ फिर जाना заостри́ться — о но́се (*перед смертью*).

बाँसा II *м.* высева́ющее устро́йство в ви́де рожка́ из бамбу́ковой тру́бки (*к-рое прикрепляется к плугу и заполняется семенами*).

बाँसी *ж.* 1) то́нкий тростни́к (*из к-рого делают мундштук хукки*); 2) сорт пшени́цы (*с тёмными колосьями*); 3) высокока́чественный сорт ри́са.

बाँसुरी *ж. см.* बंसी I.

बाँह *ж.* 1) рука́ (*от плеча до кисти*); 2) рука́в; आधी ~ की क़मीज़ руба́шка с коро́ткими рукава́ми; ◇ ~ की छाँह लेना прибега́ть к защи́те (की *чьей-л.*); ~ गहना а) помога́ть, ока́зывать подде́ржку; б) жени́ться (की *на ком-л.*); ~ चढ़ाना а) засу́чивать рукава́ (*для борьбы*); б) гото́виться (पर *к чему-л.*); ~ टूटना а) остава́ться без друзе́й и покрови́телей; б) лиша́ться бра́та (की *о ком-л.*); ~ देना *см.* ~ गहना а); ~ पकड़ना *см.* ~ गहना ; ~ बुलंद होना а) быть сме́лым, отва́жным; б) быть до́брым (की *о ком-л.*); ~ में ~ डालना брать по́д руку (की *кого-л.*); ~ में भरना обнима́ть (को *кого-л.*); गले में बाँहें डालना обвива́ть ше́ю рука́ми.

बाँहकटा 1) без рукаво́в, безрука́вный; 2) не име́ющий подлоко́тников (*о кресле*).

बाँह-बोल *м.* завере́ние в по́мощи, подде́ржке.

बाँहाँ जोड़ी плечо́м к плечу́, вме́сте.

बा= (P. bā) *префикс, указывающий на наличие какого-л. качества или признака, напр.* बाआबरू почте́нный, уважа́емый.

बाअदब (P. bā + A. adab) **1.** ве́жливый; почти́тельный; **2.** 1) ве́жливо; почти́тельно; 2) с Ва́шего разреше́ния.

बाअसर (P. bā + A. asar) **1.** 1) влия́тельный; 2) де́йственный, эффекти́вный; **2.** де́йственно, эффекти́вно.

बाइख़्तियार (P. bā + A. ixtiyār) **1.** полномо́чный, правомо́чный, **2.** полномо́чно, правомо́чно.

बाइगी *ж.* болтовня́.

बाइबल (E. Bible) *ж.* би́блия.

बाइबिल (E.) *ж. см.* बाइबल.

बाइलोरशियन (E. Byelorussian) **1.** белору́сский; **2.** *м.* белору́с.

बाइस (A. bā'is) **1.** *м.* причи́на, основа́ние, моти́в; **2.**: के ~ *послелог* по причи́не, всле́дствие.

बाइसिकिल (E. bicycle) *ж.* велосипе́д.

बाइस्कोप (E. bioscope) *м.* киноаппара́т (*проекционный*); биоско́п.

बाइस्कोप-भवन (E. bioscope + S.) *м.* кинотеа́тр.

बाईं *прил. ж. см.* बायाँ 1.; ◇ ~ आँख फड़कना дёргаться, непроизво́льно морга́ть — о ле́вом гла́зе (*как несчастливый признак*).

बाई I *ж.* да́ма, госпожа́.

बाई II *ж.* 1) ревмати́зм; 2) нейстовство, гнев; ‖ ~ का दख़ल , ~ की झोंक а) при́ступ ревмати́зма; б) при́ступ гне́ва; ◇ ~ पचना а) успока́иваться — о ревмати́ческой бо́ли; б) утиха́ть — о гне́ве; в) исчеза́ть, пропада́ть — о спе́си; ~ पचाना сбива́ть спесь (की *с кого-л.*).

बाईकाट (E.) *м. см.* बायकाट.

बाईमान (P. bā + A. īmān) **1.** 1) ве́рный, пре́данный; 2) че́стный; 3) ве́рующий; **2.** 1) ве́рно, пре́данно; 2) че́стно.

बाईस I два́дцать два.

बाईस II (A.) *см.* बाइस.

बाउर 1) безу́мный, поме́шанный; 2) глу́пый; 3) немо́й; 4) бесхи́тростный, простоду́шный.

बाऊ *м.* ве́тер.

बाएँ вле́во, нале́во; ◇ ~ होना отвора́чиваться (*от кого-л.*), перестава́ть обща́ться (के *с кем-л.*).

बाकल *м. диал.* кора́; луб.

बाक़ला (A. bāqilā) *м.* бобы́ (*Faba sativa*).

बाकली *ж.* шелкови́ца, ту́товое де́рево.

बाक़ायदा (P. bā + A. qā'ida) **1.** 1) регуля́рный; 2) устано́вленный; **2.** 1) регуля́рно, системати́чески; 2) по пра́вилам, как сле́дует; ◇ ~ सलाम करना отдава́ть честь.

बाकिरा (A. bākira) *ж.* 1) де́вственница; 2) непросверлённая жемчу́жина.

बाक़ी (A. bāqī) **1.** оста́вшийся, остально́й; ~ रखना а) оставля́ть; б) пренебрега́ть; ~ रह जाना оста́ться (*напр. недоделанным, неоконченным, невыплаченным*); **2.** *ж.* 1) оста́ток; 2) *мат.* вычита́ние; 3) са́льдо; бала́нс; 4) недои́мки; ~ वसूल करना взы́скивать, собира́ть недои́мки; **3.** но, одна́ко; ◇ ~ निकालना а) *мат.* вычита́ть; б) подводи́ть бала́нс.

बाक़ीदार (A. bāqī + P.-dār) *м.* неспра́вный плате́льщик, недои́мщик.

बाक़ीदारी (A. bāqī + P.-dār-ī) *ж.* невыполне́ние де́нежных обяза́тельств.

बाकुंभा *м. бот.* шафра́н.

बाक्सर (E. boxer) *м. спорт.* боксёр.

बाक्साइट (E. bauxite) *м. мин.* бокси́ты.

बाक्सिंग (E. boxing) *ж. спорт.* бокс.

बाख़बर (P. bā+A. xabar) осведомлённый, информи́рованный.

बाख़ुदा (P. bā-xudā) на́божный, религио́зный.

बाग *ж.* 1) пово́дья, во́жжи; 2) власть; 3) контро́ль; ~ छूटना быть утра́ченным, поте́рянным — о контро́ле (की *над кем-л., чем-л.*; के हाथ से *о ком-л.*); ‖ ~ छोड़ना (ढीली करना) а) отпуска́ть во́жжи; б) ослабля́ть контро́ль; अपने हाथ में ~ लेना брать под свой контро́ль (की *что-л.*); ◇ ~ उठाना а) отправля́ться; б) пуска́ть ло́шадь в гало́п; ~ फेरना (मोड़ना) повора́чивать, меня́ть направле́ние.

बाग़ (P. bāg̣) *м.* 1) сад; ~ लगाना сажа́ть сад, разводи́ть сад; फलदार वृक्षों का ~ фрукто́вый сад; लहलहाता ~ цвету́щий сад; 2) планта́ция; चाय का ~ ча́йная планта́ция; ◇ सब्ज़ ~ दिखाना втира́ть очки́, обма́нывать, вводи́ть в заблужде́ние (को *кого-л.*).

बाग़कारी (P. bāg̣-kār-ī) *ж. см.* बाग़बानी 1).

बागगीर (H.+P.-gīr) *м.* стремя́нный; грум.

बागड़ *м.* пусты́нное, безлю́дное ме́сто.

बागड़-बिल्ला *м.* 1) ди́кий кот; 2) *перен.* пу́гало.

बाग-डोर *ж. парн. сочет. см.* बाग.

बाग़दार (P. bāg̣-dār) *м.* владе́лец са́да.

बाग-पकड़ाई *ж.* 1) уде́рживание, держа́ние под уздцы́ коня́ жениха́ (*во время свадебной церемонии*); 2) пода́рок тому́, кто де́ржит коня́ жениха́ под уздцы́.

बाग़-बाग़ (P. bāg̣) ра́достный.

बाग़बान (P. bāg̣-bān) *м.* садо́вник.

बाग़बानी (P. bāg̣-bān-ī) *ж.* 1) садово́дство; 2) плантацио́нное хозя́йство.

बागर *м.* не затопля́емый водо́й высо́кий бе́рег реки́.

बागा *м.* ба́га (*длинная мужская одежда*).

बाग़ान (P. bāg̣-ān) *м.* планта́ция.

बाग़ान-मज़दूर (P. bāg̣-ān-muzdūr) *м.* рабо́чий на планта́ции.

बाग़ी (A. bāg̣ī) **1.** мяте́жный; **2.** *м.* мяте́жник, бунтовщи́к.

बाग़ीचा (P. bāg̣-īca) *м.* са́дик.

बाग्-युद्ध (S.) *м.* слове́сная бата́лия.

बाघंबर *м.* 1) тигро́вая шку́ра; 2) шерстяно́е одея́ло цве́та тигро́вой шку́ры.

बाघ *м.* тигр.

बाघनी *ж.* тигри́ца.

बाघी *ж.* венери́ческий бубо́н в паху́.

बाचना I *п. см.* बाँचना.

बाचना II **1.** *нп.* 1) спаса́ться; 2) сохраня́ться; **2.** *п.* 1) спаса́ть; 2) сохраня́ть.

बाछ I *ж.* уголо́к рта; ◇ बाछें खिलना расцвета́ть от удово́льствия.

बाछ II *м.* 1) вы́бор, отбо́р; 2) ста́вка (*налога, арендной платы*).

बाछ III *м. см.* बाछा.

बाछना *п.* 1) выбира́ть, отбира́ть; 2) отделя́ть; дели́ть, разделя́ть.

बाछा *м.* 1) телёнок; 2) малы́ш (*обращение к ребёнку*).

बाछा-बाछी *ж. парн. сочет.* молодня́к (*крупного рогатого скота*).

बाज *м.* 1) музыка́льный инструме́нт; 2) му́зыка.

बाज़ I (P. bāz) *м.* со́кол; я́стреб.

बाज़ II (P. bāz) наза́д, обра́тно; ◇ ~ आना а) отка́зываться, возде́рживаться (*от чего-л.*); б) броса́ть, оставля́ть (*напр. привычку*; से *что-л.*); ~ करना (रखना) уде́рживать (से *от чего-л.*); ~ रहना а) сторони́ться; б) *см.* ~ आना а).

बाज़ III (A. ba‘ẓ) не́сколько; не́которые; немно́гие; ◇ ~ वक़्त времена́ми, иногда́.

बाज़गश्त (P. bāz-gašt) *ж.* возвраще́ние.

बाजड़ा *м. см.* बाजरा.

बाज़-दावा (P. bāz+A. da‘vā) *м.* 1) взя́тие жа́лобы наза́д; 2) заявле́ние, докуме́нт об отка́зе от прете́нзий.

बाज़दीद (P. bāz-dīd) *ж.* отве́тный визи́т.

बाजना *нп.* 1) раздава́ться, звуча́ть; 2) дра́ться; 3) называ́ться; 4) попада́ть в цель — об уда́ре.

बाज़पुर्स (P. bāz-purs) *ж.* 1) расспро́сы; 2) допро́с.

बाजरा *м.* ба́джра (*сорт проса*); ◇ ~ बरसना мороси́ть; ~-सा बिखरना не знать поко́я.

बाजा *м.* 1) музыка́льный инструме́нт; ~ बजाना игра́ть на музыка́льном инструме́нте;

~ बजानेवाला музыка́нт; 2) орке́стр; फ़ौजी ~ вое́нный орке́стр; 3) му́зыка; ~ बजना раздава́ться — о му́зыке.

बाजा-गाजा *м. парн. сочет.* 1) разли́чные музыка́льные инструме́нты; 2) му́зыка; बाजे-गाजे से а) с му́зыкой; б) с по́мпой.

बाजा-तबला (H. + A. ṭabla) *м. см.* बाजा-गाजा.

बाज़ाब्ता (P. bā + A. ẓābiṭa) **1.** форма́льный; ~ नक़ल заве́ренная ко́пия; **2.** 1) по фо́рме, форма́льно; 2) по пра́вилам; 3) юриди́чески, де-ю́ре.

बाज़ार (P. bāzār) *м.* база́р, ры́нок; ~ का चलन ры́ночные пра́вила; ~ का भाव ры́ночная цена́; ~ में на база́ре, на ры́нке; काला ~ чёрный ры́нок; खुला ~ ры́нок под откры́тым не́бом; घरेलू (देशी) ~ вну́тренний ры́нок; विश्व ~ мирово́й ры́нок; सामान्य ~ *полит.* «О́бщий ры́нок»; ◇ ~ उतरना не по́льзуясь спро́сом, понижа́ться в цене́ (का *о чём-л.*); ~ करना покупа́ть на база́ре; ~ का गज бродя́га; ~ की मिठाई общедосту́пная вещь; ~ गरम होना а) быть оживлённой — о торго́вле; б) идти́ по́лным хо́дом, быть в разга́ре (*о каком-л. деле*); в) свире́пствовать (*напр. об эпидемии*); ~ गिरना *см.* ~ उतरना; ~ ढीला पड़ना замира́ть — о торго́вле; ~ तेज़ होना а) по́льзоваться больши́м спро́сом; б) повыша́ться в цене́ (का *о чём-л.*); в) *см.* ~ गरम होना б); ~ दिखाना выкла́дывать, выставля́ть для прода́жи (का *что-л.*); ~ नापते फिरना а) проха́живаться по база́ру; б) слоня́ться, броди́ть; ~ मंदा होना *см.* ~ उतरना; ~ में आग लगना оживля́ться — о торго́вле; ~ में डंका पीटना говори́ть во всеуслы́шание; ~ लगना начина́ться — о торго́вле на база́ре; ~ लगाना а) начина́ть торго́влю на база́ре; б) шуме́ть; в) собира́ть толпу́.

बाज़ार-ख़र्च (P. bāzār-xarc) *м.* ежедне́вные расхо́ды.

बाज़ार-गवेषणा (P. bāzār + S.) *ж.* иссле́дование ры́ночной конъюнкту́ры.

बाज़ार-दर (P. bāzār + H.) *ж. см.* बाज़ार-भाव.

बाज़ार-बट्टा (P. bāzār + H.) *м.* комиссио́нное вознагражде́ние за биржевы́е опера́ции.

बाज़ार-बिक्री (P. bāzār + H.) *ж.* прода́жа на ры́нке.

बाज़ार-बैठक (P. bāzār + H.) *ж.* пла́та за ме́сто на база́ре.

बाज़ार-भाव (P. bāzār + S.) *м.* ры́ночная цена́; ◇ ~ देना (पीटना) си́льно избива́ть (का *кого-л.*).

बाज़ारी (P. bāzār-ī) 1) база́рный, ры́ночный; ~ अवस्था положе́ние на ры́нке, ры́ночная ситуа́ция; 2) обы́чный, обыкнове́нный; 3) по́шлый, вульга́рный; ~ ज़बान вульга́рный язы́к; ◇ ~ औरत проститу́тка; ~ ख़बर (गप, बात) спле́тни; слу́хи.

बाज़ारू (P. bāzār + H.) *см.* बाज़ारी; ~ पर्चा бульва́рный листо́к (*о газете*).

बाज़ी (P. bāz-ī) *ж.* 1) игра́; состяза́ние; ~ बराबर रहना быть ниче́йной — об игре́; 2) спор, пари́; ‖ ~ करना а) игра́ть; состяза́ться; б) би́ться об закла́д (से *с кем-л.*); 3) па́ртия (*в игре*); वे एक दो ~ शतरंज खेले थे они́ сыгра́ли не́сколько па́ртий в ша́хматы; 4) ход, о́чередь (*в игре*); ◇ ~ आना приходи́ть — о хоро́ших ка́ртах; ~ खाना прои́грывать; ~ जीतना выи́грывать, побежда́ть; ~ देना а) вводи́ть в заблужде́ние, обма́нывать; б) брать верх (को *над кем-л.*); ~ पाना *см.* ~ जीतना; ~ बदना держа́ть пари́ (की *на что-л.*); ~ मारना *см.* ~ जीतना; ~ लगाना а) *см.* ~ बदना; б) рискова́ть (*чем-л.*), ста́вить на ка́рту (की *что-л.*); ~ ले जाना а) *см.* ~ जीतना; б) превосходи́ть (से *кого-л.*); ~ लेना *см.* ~ जीतना; ~ हारना *см.* ~ खाना; अब ~ मेरी है тепе́рь я вы́играю, тепе́рь мой успе́х обеспе́чен.

बाज़ीगर (P. bāz-ī-gar) *м.* фо́кусник.

बाज़ीगरी (P. bāz-ī-gar-ī) *ж.* фо́кусничество.

बाज़ी-गाह (P. bāz-ī-gāh) *ж.* аре́на; стадио́н; площа́дка для игр.

बाज़ू (P. bāzū) *м.* 1) рука́; 2) крыло́; 3) *воен.* фланг; 4) сторона́; सड़क के उस ~ по ту сто́рону доро́ги; 5) ручно́й брасле́т; 6) рука́в; पूरी ~ की क़मीज़ руба́шка с дли́нными рукава́ми; 7) друг, това́рищ; ◇ ~ टूटना остава́ться беззащи́тным (का *о ком-л.*); ~ तोलना расправля́ть кры́лья, гото́виться взлете́ть; ~ देना ока́зывать подде́ржку (को *кому-л.*); ~

फड़कना о́чень хоте́ть, рва́ться (*что-л. сделать*; के *о ком-л.*); मेरे तो ~ फड़क रहे हैं у меня́ че́шутся ру́ки, мне не те́рпится (*что-л. сделать*).

बाज़ूबंद (P. bāzū-band) *м.* ручно́й брасле́т.

बाज़ूबीर (P. bāzū + H.) *м.* *диал.* *см.* बाज़ूबंद.

बाट I *м.* путь, доро́га; тропа́; ◇ ~ करना прокла́дывать доро́гу, открыва́ть путь; ~ का रोड़ा препя́тствие,поме́ха; ~ काटना пересека́ть доро́гу; ~ चलना *см.* ~ काटना; ~ जोहना (देखना) ждать, ожида́ть; высма́тривать (की *кого-л.*); ~ पड़ना а) соверша́ться — о грабеже́ на доро́ге; б) пристава́ть, му́чить, донима́ть; ~ पारना соверша́ть грабёж на доро́ге; ~ रोकना а) прегражда́ть путь; б) меша́ть; ~ लगाना а) пока́зывать доро́гу; б) объясня́ть; в) оставля́ть в дурака́х.

बाट II *м.* 1) ги́ря; 2) ка́мень (*к-рым растирают зерно и т. п. на ручной мельнице*); ◇ ~ हड़ना а) проверя́ть то́чный вес ги́ри; б) проверя́ть пра́вильность (का *чего-л.*).

बाट III *ж.* скру́чивание, суче́ние.

बाटकी *ж.* *см.* बटलोई.

बाट-घाट *м.* *парн. сочет.* окре́стности, окре́стные места́.

बाट-छपाई *ж.* 1) клейме́ние гирь; 2) пла́та за клейме́ние гирь.

बाट-छाप *м.* 1) *см.* बाट-छपाई 1); 2) клеймо́ на ги́ре.

बाट-तराज़ू (H. + P. tarāzū) *м.* *парн. сочет.* весы́ и ги́ри.

बाट-दिखाऊ *м.* проводни́к; гид.

बाटना I *п.* 1) толо́чь, растира́ть; 2) моло́ть.

बाटना II *п.* *см.* बटना I 1.

बाटनी (E. botany) *ж.* бота́ника.

बाटली I (E. buntline) *ж.* *мор.* бык-го́рдень; ◇ ~ चापना натя́гивать па́рус.

बाटली II (E. bottle) *ж.* буты́лка.

बाटी I *ж.* 1) комо́к; ша́рик; 2) лепёшка (*испечённая на углях*).

बाटी II *ж.* ми́ска.

बाटी-घाटी *ж.* *см.* बाट-घाट.

बाड़ *ж.* 1) прегра́да, препя́тствие; काँटेदार तारों की ~ про́волочное огражде́ние; सुरंगों की ~ ми́нное огражде́ние; 2) забо́р, огра́да, и́згородь; || ~ बाँधना а) де́лать огражде́ние; б) ста́вить огра́ду, и́згородь; 3) баррика́да; बाड़ें लगाना возводи́ть баррика́ды; 4) огра́да из колю́чего куста́рника.

बाड़ा *м.* 1) огоро́женное ме́сто; हाट का ~ база́рная пло́щадь; 2) заго́н.

बाडिस (E. bodice) *ж.* лиф; ли́фчик.

बाड़ी *ж.* 1) сад; 2) (*тж.* साग की ~) огоро́д; 3) по́ле хлопча́тника; 4) уса́дьба; дом; ◇ ~ चुगना (बीनना) а) собира́ть в саду́ (*фрукты и т. п.*); б) убира́ть огоро́д; в) собира́ть хло́пок.

बाडी-गार्ड (E. body-guard) *м.* 1) телохрани́тель; 2) ли́чная охра́на.

बाढ़ I *ж.* 1) рост, возраста́ние, увеличе́ние; 2) подъём воды́, разли́в (*реки́*); па́водок, полово́дье; наводне́ние; ~ आना прибыва́ть, повыша́ться — о воде́; ~ उतरना спада́ть — о воде́; 3) при́быль, дохо́д; 4) огра́да из колю́чих расте́ний; 5) залп; 6) непреры́вный обстре́л; ◇ ~ पर आना возраста́ть, увели́чиваться.

बाढ़ II *ж.* 1) остриё, ле́звие; 2) точи́льный ка́мень; ◇ ~ पर चढ़ाना а) *см.* ~ रखना; б) подстрека́ть; ~ रखना точи́ть, зата́чивать (पर *что-либо*).

बाढ़-ग्रस्त (H. + S.) пострада́вший от наводне́ния; ~ ज़िला пострада́вший от наводне́ния о́круг; ◇ ~ नदी разли́вшаяся река́.

बाढ़-चौकी *ж.* центр по борьбе́ с наводне́нием.

बाढ़दार (H. + P.-dār) *м.* торго́вец, ла́вочник.

बाढ़-पीड़ित (H. + S.) пострада́вший от наводне́ния.

बाढ़ी *ж.* 1) *см.* बाढ़ I 1)—3); 2) проце́нты нату́рой (*за ссуду зерном*); 3) при́быль, дохо́д.

बाढ़ीवान *м.* *диал.* точи́льщик.

बाण (S.) *м.* 1) стрела́; ~ छोड़ना пуска́ть стрелу́; ~ लगना попада́ть, вонза́ться — о стреле́; 2) наконе́чник стрелы́; 3) коро́вье вы́мя; 4) цель.

बाण-गोचर (S.) *м.* да́льность полёта стрелы́.

बात I *ж.* 1) сло́во; बातों का धनी болту́н, трепа́ч, пустозво́н, пустоме́ля; ~ पर ~ сло́во за́ слово; कड़ी ~ гру́бое сло́во, ре́зкость; चिकनी-चुपड़ी बातें льсти́вые слова́; तिरछी ~ ко́лкость; मीठी ~ ла́сковое сло́во; 2) сло́во, обеща́ние; ~ ऊँची रखना держа́ть сло́во; ~ का कच्चा не выполня́ющий обеща́ния, не сде́рживающий сло́ва; ~ का धनी (पक्का , पूरा) ве́рный своему́ сло́ву; 3) речь, разгово́р, бесе́да; ~ उठना заходи́ть, возника́ть — о разгово́ре; ~ (बातें) करना вести́ разгово́р, разгова́ривать; ~ का पहलू (विषय) बदलना меня́ть те́му разгово́ра; ~ चलाना (छेड़ना , निकालना) заводи́ть разгово́р (की *о ком-л.*, *чём-л.*); ~ टूटना прерыва́ться — о разгово́ре; ~ पलटना (फेरना) уклоня́ться от разгово́ра; इधर-उधर की बातें разгово́р о том, о сём; लंबी-चौड़ी बातें хвастли́вые ре́чи; लंबी-चौड़ी बातें झाड़ना а) хва́стать; б) разглаго́льствовать; 4) де́ло; факт; вопро́с; те́ма; ~ का ओर-छोर суть де́ла; ~ क्या हुई ? в чём де́ло?, что случи́лось?; ~ चाहे जो हो ка́к бы то ни́ было; ~ यह है कि . . . а) де́ло в том, что ...; б) коро́че говоря́...; ~ यहीं पर समाप्त नहीं हो जाती э́тим де́ло не ограни́чивается; ~ यों थी де́ло бы́ло так; ~ सीधी है де́ло объясня́ется про́сто, вопро́с я́сен; अच्छी ~ है хорошо́, ла́дно; कई बातों में по ря́ду вопро́сов; छोटी (ज़रा-सी) ~ ме́лочь, пустя́к; बुरी ~ है пло́хо, де́ло дрянь; मन की ~ сокрове́нное жела́ние; मानी हुई ~ общепри́знанный факт; मामूली (साधारण) ~ обы́чное де́ло; 5) но́вость; слух, молва́; ~ उड़ना (फैलना) распространя́ться — о слу́хах; ~ निकलना возника́ть — о слу́хах; ~ फैलाना распространя́ть слу́хи; ◇ ~ आँचल (गाँठ) में बाँधना (रखना) хорошо́ запомина́ть; ~ आईना (दर्पण) होना быть соверше́нно я́сным — о де́ле, слова́х; ~ आगे आना выполня́ться — об обеща́нии; ~ आना а) заходи́ть, возника́ть — о разгово́ре; б) облада́ть спосо́бностью говори́ть (को *о ком-л.*); в) ста́виться в вину́ (पर *кому-л.*); ~ आयी-गयी (गयी-गुज़री) हो जाना стать де́лом про́шлого; ~ उठा न रखना де́лать всё возмо́жное; ~ उठाना а) терпе́ть, переноси́ть оби́дные слова́; б) не выполня́ть (*напр. приказание*); в) заводи́ть разгово́р (*о чём-л.*), каса́ться в разгово́ре (की *чего-л.*); ~ उड़ाना а) не слу́шаться, ослу́шиваться; б) пропуска́ть ми́мо уше́й; ~ उलटना возража́ть (की *кому-л.*); ~ करते पत्थर मारना чётко произноси́ть, чека́нить слова́; ~ करते में бы́стро, момента́льно; ~ कहते неме́дленно, сра́зу, то́тчас; ~ का छींटा намёк; ~ का बतंगड़ करना (बनाना) преувели́чивать, де́лать из му́хи слона́; ~ का मारा сражённый сло́вом; ~ का सिर-पैर न होना быть бестолко́вой — о ре́чи; ~ काटना а) прерыва́ть, перебива́ть (की *кого-л.*); б) возража́ть; опроверга́ть; ~ कान पड़ना быть услы́шанным, у́знанным; ~ की जड़ पकड़ना схва́тывать суть де́ла; बातों की झड़ी बाँधना говори́ть без у́молку; बातों की तह суть, смысл; बातों की पुड़िया пустоме́ля; ~ की ~ में *см.* ~ कहते ; ~ कुरसीनशीन होना попада́ть в то́чку, ока́зываться справедли́выми — о слова́х; ~ खटाई में डालना а) переводи́ть разгово́р в спор, ссо́ру; б) затя́гивать де́ло; ~ खटाई में पड़ जाना а) перейти́ в спор, ссо́ру — о разгово́ре; б) затяну́ться — о де́ле; ~ ख़ाली जाना ока́зываться бесполе́зным — о слова́х, сове́те; ~ खुलना раскрыва́ться, получа́ть огла́ску (*о чём-л. тайном*); ~ खोना теря́ть авторите́т, прести́ж; ~ (बातें) गढ़ना говори́ть непра́вду, выду́мывать, плести́ небыли́цы; ~ गहरा उतरना (बैठना) запада́ть в ду́шу — о слова́х; ~ गाँठना *см.* ~ आँचल में बाँधना ; ~ गोल कर जाना затемни́ть смысл; ~ घुलना а) запу́тываться, осложня́ться — о де́ле; б) затя́гиваться — о де́ле; ~ घूँट जाना *см.* ~ पी जाना ; बातें चबा चबाकर करना цеди́ть сквозь зу́бы; ~ चबा जाना а) перевести́ разгово́р на другу́ю те́му; б) замолча́ть; बातें चिकनाना вести́ медоточи́вые ре́чи; ~ छाँटना а) болта́ть; б) хва́стать; ~ जमना быть хорошо́ по́нятым; ~ जमाना втолко́вывать (के मन में *кому-л.*); ~ जाना па́дать — об авторите́те, прести́же (की *чьём-л.*); ~ टलना не быть твёрдыми — о слова́х; ~ टालना а) *см.* ~ उड़ाना б); б) уклоня́ться от выполне́ния про́сьбы, приказа́ния; ~ ठहरना а) реша́ться — о де́ле; б) догова́риваться — о заключе́нии бра́ка; ~ डालना не подчиня́ться, не слу́шаться; ~ डुबो देना опозо́рить (की *кого-л.*); ~ ढालकर कहना выража́ться иносказа́тельно; ~ तक पहुँचना постига́ть смысл, добира́ться до су́ти де́ла; ~ (बातें) तह करना класть коне́ц (की *чему-л.*); ~ तोड़ना перебива́ть, прерыва́ть (की *кого-л.*); ~ दुहराना а) переспра́шивать; б) пере́чить (की *кому-л.*); ~ दो कौड़ी की होना не сто́ить и гроша́ — о сло́ве, обеща́нии; ~ धराना находи́ть отгово́рки; уви́ливать, уклоня́ться; ~ न उठाई न धरी जाना остава́ться в неопределённом положе́нии — о де́ле; ~ न करना не снисходи́ть до разгово́ра, высокоме́рно молча́ть; ~ न पूछना а) не обраща́ть ни мале́йшего внима́ния, игнори́ровать (*кого-л.*); б) не проявля́ть забо́ты (की *о ком-л.*); ~ नीची पड़ना позо́риться (की *о ком-л.*); ~ नीचे डालना а) прерыва́ть свою́ речь, замолка́ть; б) бо́льше не наста́ивать; в) не обраща́ть внима́ния на слова́ (की *чьи-л.*); ~ पकड़ना спо́рить, опроверга́ть (की *что-л.*); ~ पक्की करना а) усло́вливаться; б) твёрдо обеща́ть; ~ पचना сохраня́ться в та́йне, не разглаша́ться; ~ पर आना стоя́ть на своём, отста́ивать ска́занное; बातों पर उठना-बैठना танцева́ть под ду́дку (की *чью-л.*); ~ पर जाना а) слу́шаться (*кого-л.*); б) ве́рить (की *кому-л.*); ~ पर धूल डालना а) предава́ть забве́нию; б) не обраща́ть внима́ния; ~ पर ~ कहना а) отвеча́ть; б) возража́ть; ~ पर मरना стоя́ть на своём, не уступа́ть; ~ पर रहना быть хозя́ином своего́ сло́ва; ~ पाना *см.* ~ तक पहुँचना ; ~ पी जाना а) стерпе́ть, снести́; б) затаи́ть в душе́; ~ पैदा करना *см.* ~ धराना ; ~ फूटना а) вырыва́ться — о сло́ве; б) получа́ть огла́ску; ~ फेंकना язви́ть, злосло́вить; насмеха́ться (पर *над кем-л.*); ~ बघारना *см.* ~ छाँटना ; ~ बढ़ना а) переходи́ть в спор, ссо́ру; б) возраста́ть — об авторите́те; ~ बढ़ाना а) выска́зываться в подде́ржку (की *чью-л.*); б) доводи́ть де́ло до спо́ра, ссо́ры; ~ बदलना а) отка́зываться от свои́х слов; б) меня́ть те́му разгово́ра; ~ बनना а) получа́ться — о де́ле; б) завоёвываться — об авторите́те; ~ बनाना а) *см.* ~ गढ़ना ; б) говори́ть в свою́ по́льзу; बातें बनाना а) говори́ть непра́вду, сочиня́ть; б) *см.* ~ धराना ; в) *см.* बातें मिलाना ; ~ बनाये न बने ника́к не получа́ется, да не ту́т-то бы́ло; ~ बाँधना приводи́ть ло́жные до́воды; बात बात पर (में) по вся́кому по́воду, на ка́ждом шагу́, ка́ждый раз; बातों [ही] बातों में а) во вре́мя разгово́ра; б) ме́жду про́чим; ~ बिगड़ना а) расстра́иваться, не получа́ться — о де́ле; б) страда́ть — о прести́же; ~ बिगाड़ना а) по́ртить, расстра́ивать де́ло; б) подрыва́ть прести́ж; ~ बैठना *см.* ~ जमना ; ~ बैठाना *см.* ~ जमाना ; ~ भारी पड़ना осложня́ться — о де́ле; ~ मग़ज़ से उतरना быть нахо́дчивым, не лезть в карма́н за сло́вом; ~ मन में उतरना (बसना) запада́ть в ду́шу; ~ मानना слу́шаться (की *кого-л.*); ~ मारना а) уклоня́ться от су́ти де́ла (*в разговоре*); б) *см.* ~ फेंकना ; बातें मिलाना а) подда́кивать, соглаша́ться; б) льстить; ~ मुँह पर आना *см.* ~ फूटना б); ~ मुँह पर लाना (मुँह से निकालना) выба́лтывать, прогова́риваться; बातों में आना а) ве́рить пусты́м слова́м; б) попада́ться на у́дочку (की *чью-л.*); बातों में उड़ाना а) отшу́чиваться, отде́лываться шу́тками; б) *см.* ~ धराना ; बातों में गिरा देना (धर लेना) спо́ря, переубеди́ть, переспо́рить; ~ में पड़ना вступа́ть в разгово́р; ~ में फ़र्क़ आना а) расходи́ться с де́лом — о слова́х; б) страда́ть — о репута́ции; ~ में फी (पख) निकालना придира́ться; बातों में फुसलाना (बहलाना) а) отде́лываться разгово́рами; б) загова́ривать зу́бы; ~ में ~ कहना *см.* ~ में बोलना ; ~ में ~ निकालना а) *см.* ~ में फी निकालना ; б) продолжа́ть спор; в) де́лать вы́вод; ~ में बोलना вме́шиваться в разгово́р, перебива́ть в разгово́ре; बातों में लगाना увлека́ть разгово́ром; ~ रखना а) исполня́ть жела́ние; б) слу́шаться (की *кого-л.*); в) сде́рживать сло́во; г) наста́ивать на своём; ~ रहना а) выполня́ться — об обеща́нии; б) остава́ться незапя́тнанной — о репута́ции; ~ लगाना а) клевета́ть, злосло́вить; б) достига́ть договорённости — о заключе́нии бра́ка; ~ लटकाये रखना а) молча́ть, пома́лкивать; б) откла́дывать в до́лгий я́щик; ~ लाना а) обраща́ться с предложе́нием о помо́лвке; б) порица́ть, обвиня́ть (पर *кого-л.*); ~ सँवारना справля́ться с де́лом; बातें सुनना

выслу́шивать брань, оскорбле́ния; बातें सुनाना руга́ть, упрека́ть (को *кого-л.*); ~ हाँकना а) *см.* ~ छाँटना б); б) *см.* ~ गढ़ना ; ~ हारना обеща́ть; अधिकतर बातों में в большинстве́ слу́чаев; एक बार (दिन , समय) की ~ है вот что случи́лось однáжды (*начало повествования в сказках, преданиях и т. п.*); एक ही ~ है одно́ и то́ же; ... की ~ ही क्या *или* ... की ~ तो दूर не говоря́ уже́ о..., что уж тут говори́ть о...; कुछ ~ नहीं э́то ничего́ [не зна́чит]; कोई ~ नहीं है ничего́ [не случи́лось]; कोई आश्चर्य की ~ नहीं कि . . . нет ничего́ удиви́тельного, что...; जहाँ तक . . . की ~ है तो . . . что же каса́ется..., то...; बस की ~ न होना быть не по си́лам; यह ~ नहीं कि . . . не то что́бы..., нельзя́ сказа́ть, что...; बात कही (मुँह से निकली) पराई हुई *или* बात मुँह से निकली हज़ार में पड़ी *посл.* ≅ сло́во не воробе́й, вы́летит — не пойма́ешь; बात बदली साख बदली *посл.* ≅ не наруша́й сло́ва, е́сли честь дорога́; बात लाख की करनी ख़ाक की *посл.* слов мно́го, а де́ла ни на грош; बातों से पेट नहीं भरता *посл.* слова́ми сыт не бу́дешь; पहिले बात को तौलो फिर मुँह से बोलो *погов.* внача́ле поду́май, а пото́м скажи́.

बात II *м.* *см.* वात.

बात-चीत *ж.* *парн.* *сочет.* 1) разгово́р, бесе́да; ~ करना говори́ть (से *с кем-л.*; पर *о чём-л.*); ~ चलना (छिड़ना) возника́ть — о разгово́ре; ~ छेड़ना заводи́ть разгово́р; मैत्रीपूर्ण ~ дру́жеская бесе́да; 2) перегово́ры; ~ चल (हो) रही है иду́т перегово́ры, веду́тся перегово́ры; ~ टूट गयी перегово́ры пре́рваны, прекращены́.

बातफ़रोश (H. +P.-firoš) *м.* 1) вы́думщик; 2) враль, лгун.

बात-बनाऊ *м.* болту́н, пустозво́н.

बात-बेबात (H. +P. be+H.): ~ पर по любо́му по́воду.

बात-विचार (H. +S.) *м.* 1) обсужде́ние, рассмотре́ние; 2) ло́гика.

बाती *ж.* *см.* बत्ती.

बातुल I безу́мный, сумасше́дший.

बातुल II *см.* बातूनी 1.

बातूनी **1.** болтли́вый; разгово́рчивый; **2.** *м.* болту́н.

बाथ (E. bath) *м.* купа́ние (*в ванне*).

बाथ-रूम (E. bath-room) *м.* ва́нная ко́мната.

बाथू *м.* еда́ из лебеды́.

बाद I (S.) *м.* 1) *см.* बहस ; 2) пари́; ◇ ~ बढ़ाना обостря́ть ссо́ру; ~ मेलना держа́ть пари́.

बाद II *м.* 1) комиссио́нные; 2) ски́дка; 3) при́месь (*из-за к-рой снижается цена чего-л.*).

बाद III (P. bād) *м.* ве́тер; ◇ ~ से बातें करना мча́ться, нести́сь.

बाद IV (A. ba'd) **1.** по́зже, по́сле, пото́м; ~ का после́дующий, поздне́йший; ~ का तार после́дняя телегра́мма; ~ को (में) впосле́дствии, пото́м; बहुत ~ को спустя́ до́лгое вре́мя; **2.:** के ~ *послелог* по́сле, за, по; उसके फ़ौरन ~ вско́ре по́сле того́; तीन महीने के ~ спустя́ три ме́сяца; थोड़े दिनों के ~ че́рез не́которое вре́мя.

बादकश (P. bād-kaš) *м.* 1) панкха́, вентиля́тор; 2) кузне́чные мехи́.

बादगर्द (P. bād-gard) *м.* *см.* बगूला.

बादनुमा (P. bād-numā) *м.* флю́гер.

बादपा (P. bād-pā) **1.** бы́стрый, ско́рый (*о лошади*); **2.** *м.* рыса́к.

बादफ़रोश (P. bād-firoš) **1.** 1) льсти́вый; 2) хвастли́вый; **2.** *м.* 1) льстец; 2) хвасту́н.

बादबान (P. bād-bān) *м.* па́рус; ~ खोलना ста́вить паруса́.

बादबानी (P. bād-bān-ī) **1.** па́русный; **2.** *ж.* па́русник, па́русное су́дно.

बादर (S.) гру́бый (*о материи*).

बादरफ़्तार (P. bād-raftār) *см.* बादपा.

बादरायण (S.) *м.* *собств.* *миф.* Бадара́яна (*одно из имён легендарного составителя Вед — Вьясы*).

बादरायण-संबंध (S.) *м.* отдалённая связь.

बादल *м.* о́блако; ту́ча; ~ विलीन हुए , ~ हट गये облака́ рассе́ялись; बारीक लच्छेदार ~ пе́ристые облака́; ◇ ~ उठना появля́ться — об облака́х, ту́чах; ~ गरजना греме́ть — о гро́ме; ~ घिरना покрыва́ться облака́ми, ту́чами (*о небе*); ~ चढ़ना *см.* ~ उठना ; ~ छँटना рассе́иваться — об облака́х, ту́чах; очища́ться, проясня́ться (*о небе*); ~ छाना *см.* ~ घिरना ; ~ देखकर घड़े फोड़ना [на ра́достях] поступа́ть безрассу́дно; ~ छूना быть вне себя́ от ра́дости; ~ फटना *см.* ~ छँटना ; ~ में थिगली

लगाना де́лать тру́дное де́ло; बादलों से बातें करना вы́ситься, быть высо́ким.

बादल-मंत्रि-मंडल (H. + S.) *м. полит.* тенево́й кабине́т.

बादला *м.* золота́я *или* серё́бряная нить.

बादशाह (P. pād-šāh) *м.* 1) падиша́х; импера́тор; коро́ль; мона́рх, царь; 2) *шахм.*, *карт.* коро́ль.

बादशाहज़ादा (P. pād-šāh-zāda) *м.* принц.

बादशाहज़ादी (P. pād-šāh-zād-ī) *ж.* принце́сса.

बादशाहत (P. pād-šāh + A.-at) *ж.* 1) импе́рия; 2) госуда́рство; ~ क़ायम करना осно́вывать госуда́рство; 3) госпо́дство; власть; 4) мона́рхия.

बादशाहपसंद (P. pād-šāh-pasand) *м.* небе́сно-голубо́й цвет.

बादशाही (P. pād-šāh-ī) **1.** ша́хский; импера́торский; короле́вский; мона́рший, ца́рский; ~ घराना а) ца́рская семья́; б) ца́рская дина́стия; ~ फ़रमान (हुक्म) ша́хский ука́з; **2.** *ж.* монархи́ческое правле́ние; ◇ ~ ख़र्च чрезме́рная расточи́тельность.

बादहवाई (P. bād + A. havā-ī) **1.** бессмы́сленный; **2.** напра́сно, зря.

बादाम (P. bādām) *м.* минда́ль (*дерево и плод*); काग़ज़ी ~ минда́ль с то́нкой скорлупо́й.

बादामी (P. bādām-ī) **1.** 1) минда́льный; 2) красновáто-жё́лтый; 3) миндалеви́дный; **2.** *м.* 1) шкату́лка ова́льной фо́рмы (*для украшений*); 2) зимоpо́док (*птица*); 3) гнедо́й конь.

बादी I *м.* 1) *юр.* исте́ц; 2) проти́вник, враг; 3) *муз.* основно́й тон.

बादी II (P. bād-ī) **1.** 1) вызыва́ющий метеори́зм; 2) ве́треный (*напр. о погоде*); **2.** *ж.* 1) га́зы в кише́чнике; 2) ту́чность; ◇ ~ चोर закорене́лый вор.

बादीपन (P. bād-ī + H.) *м. мед.* метеори́зм.

बादुर *м.* лету́чая мышь.

बाध (S.) *м.* 1) *см.* बाधा 1), 2); 2) тру́дность, затрудне́ние.

बाधक (S.) **1.** 1) препя́тствующий, меша́ющий; 2) причиня́ющий муче́ния, страда́ния; 3) затрудня́ющий; **2.** *м.* 1) препя́тствие; 2) мучи́тель.

बाधन (S.) *м.* 1) созда́ние препя́тствий, поме́х; 2) причине́ние муче́ний, страда́ний; 3) противоде́йствие; 4) запре́т.

बाधा (S.) *ж.* 1) препя́тствие, поме́ха; ~ डालना (खड़ी करना, देना, लगाना) создава́ть препя́тствие; ~ पड़ना (पहुँचना) возника́ть — о препя́тствии (में *где-л.*); ~ पहुँचाना чини́ть препя́тствия (में *чему-л.*, *в чём-л.*); ~ हटाना устраня́ть препя́тствие; दुर्जेय ~ неустрани́мое препя́тствие; प्राकृतिक ~ есте́ственное препя́тствие; 2) страда́ние, му́ка; ~ करना причиня́ть страда́ния; 3) страх, боя́знь.

बाधा-दौड़ (S. + H.) *ж.* барье́рный бег; ८० मीटर ~ бег на 80 ме́тров с барье́рами.

बाधित (S.) 1) затруднё́нный; 2) препя́тствуемый; 3) *см.* बाध्य 2).

बाधिर्य (S.) *м.* глухота́.

बाध्य (S.) 1) подлежа́щий задержа́нию; заде́ржанный, остано́вленный; 2) принуждё́нный, вы́нужденный.

बान I *ж.* 1) пова́дка, привы́чка; झूठ बोलने की उसकी ~ नहीं है ему́ не сво́йственно лгать; 2) оде́жда, наря́д; ◇ ~ डालना выраба́тывать привы́чку; ~ पड़ना выраба́тываться, появля́ться — о привы́чке.

बान II *м.* 1) стрела́; 2) раке́та (*для фейерверка*).

बान III *м.* высо́кая волна́.

बान IV *м.* верё́вка для крова́тной се́тки из травы́ мундж.

बान V *м.* трепа́ло (*приспособление для очистки хлопка*).

बान VI *м.* блеск, сия́ние.

बानक I *м.* оде́жда, наря́д.

बानक II *м.* благоприя́тный слу́чай; ◇ ~ बनना представля́ться — о благоприя́тной возмо́жности; ~ बिगड़ना не ла́диться (का *о чём-л.*); ~ बैठना *см.* ~ बनना.

बानगी *ж.* обра́зчик, образе́ц.

बानर (S.) *м. см.* बंदर I.

बानरी (S.) *ж. см.* बंदरिया.

बानवे девяно́сто два.

बाना I *п.* открыва́ть, раскрыва́ть (*напр. рот*).

बाना II *п.* расчё́сывать во́лосы.

बाना III *м.* 1) оде́жда, наря́д; костю́м; 2) личи́на, ма́ска; ~ बदलना меня́ть личи́ну; 3) мане́ра; 4) положе́ние (*в обществе*); 5) род това́ров (*напр. канцелярские, галантерейные*); ◇ ~ बाँधना а) брать на себя́ отве́тственность; б) усва́ивать мане́ру.

बाना IV *м.* 1) пала́ш; 2) копьё, пи́ка.

बाना V *м.* 1) тканьё; 2) *текст.* уто́к; 3) нить утка́; 4) шёлковая нить (*воздушного змея*).

बानात *ж. см.* बनात.

बानिन *ж.* жена́ ла́вочника *или* дереве́нского ростовщика́.

बानी I *ж.* 1) речь; сло́во; 2) обе́т; 3) изрече́ние.

बानी II *ж.* 1) цвет; 2) блеск; ◇ अपनी ~ पर आना проявля́ть свой хара́ктер.

बानी III (A. bānī) *м.* 1) инициа́тор, зачина́тель; 2) основа́тель; 3) а́втор; 4) изобрета́тель.

बानू (P. bānū) *ж.* ба́ну, госпожа́ (*почтительное обращение к женщине*).

बानैत *м.* 1) стрело́к из лу́ка; 2) во́ин.

बाप *м.* оте́ц; ◇ ~ का насле́дственный; ~ की चीज़ समझना счита́ть свое́й со́бственностью; ~ तक जाना (पहुँचना) помина́ть недо́брым сло́вом отца́ (के *чьего-л.*); ~ बनाना а) почита́ть; б) льстить; ~ मारे का बैर кро́вная вражда́, родова́я вражда́; ~ रे ~!, अरे ~ रे! ба́тюшки! (*восклицание испуга или удивления*); जैसा बाप वैसा बेटा *посл.* како́в оте́ц, таковы́ и де́тки (*ср.* я́блочко от я́блоньки недалеко́ па́дает).

बाप-दादा *м. парн. сочет.* пре́дки; ◇ ~ का नाम डुबोना роня́ть честь семьи́, ро́да; ~ बखानना руга́ть пре́дков; ~ से с да́вних времён.

बाप-माँ *ж. парн. сочет.* роди́тели.

बापा *м. см.* बाप.

बापा-बैर *м.* кро́вная вражда́, родова́я вражда́.

बापिका (S.) *ж. см.* वापी.

बापु *м. диал. см.* बाप.

बापुरा 1) бе́дный, несча́стный; 2) ничто́жный.

बापू *м.* оте́ц (*обращение к отцу или к гуру; почтительное обращение к Ганди*).

बाफ *ж. диал.* пар.

बाफ़्ता (P. bāfta) **1.** тка́ный; **2.** *м.* узо́рчатая шёлковая ткань.

बाब (A. bāb) **1.** *м.* 1) дверь; воро́та; 2) глава́, разде́л (*книги*); 3) заголо́вок; 4) те́ма; сюже́т; **2.:** के ~ *послелог* в отноше́нии, относи́тельно.

बाबत (A. bābat) **1.** *ж.* 1) счёт; 2) графа́, статья́ счёта; 3) связь, отноше́ние; 4) де́ло, обстоя́тельство; **2.:** की ~ *послелог* насчёт, о, об, про; для; относи́тельно, каса́тельно.

बाबतवार (A. bābat + P.-vār) разнесённый по графа́м счёта.

बाबननेट (E.) *ж. см.* बाबिननेट.

बाबरी *ж.* дли́нный ло́кон.

बाबवार (A. bāb + P.-vār) классифици́рованный.

बाबवारी (A. bāb + P.-vār-ī) *ж.* классифика́ция.

बाबा *м.* 1) оте́ц; 2) дед; 3) ба́ба (*обращение к старцу, аскету*); 4) ба́ба (*ласковое обращение к ребёнку*); ◇ ~ आदम के ज़माने का допото́пный, архаи́чный; ~ आदम निराला होना быть по-друго́му, и́наче, наоборо́т; इसके घर का ~ आदम निराला है в его́ до́ме всё наоборо́т.

बाबिन (E. bobbin) *м.* 1) кату́шка; 2) шпу́ля, це́вка; 3) боби́на, кату́шка зажига́ния (*автомобиля*).

बाबिननेट (E. bobbin-net) *ж. текст.* тюль (*гардинный*), маши́нное кру́жево.

बाबी *ж. диал.* 1) отше́льница; 2) ба́би (*ласковое обращение к девочке*).

बाबुल *м.* 1) *см.* बाबू; 2) оте́ц.

बाबू *м.* 1) ба́бу, господи́н; ~ जी ба́бу джи (*обращение к отцу или уважаемым лицам*); 2) канцеля́рский слу́жащий.

बाबूगिरी (H. + P.-gir-ī) *ж.* 1) ба́рство; чва́нство; 2) меща́нство.

बाबूड़ा *м. диал. пренебр.* почте́нный.

बाबूना (P. bābūna) *м.* рома́шка.

बाबू-मनोवृत्ति (H. + S.) *ж. см.* बाबूगिरी.

बाभन *м. диал.* 1) *см.* ब्राह्मण 1); 2) член ка́сты бхумиха́ра (*см.* भूमिहार 1).

बाम I *ж.* у́горь (*рыба*).

बाम II *ж.* серьга́.

बाम III (P. bām) *м.* 1) кры́ша; 2) манса́рда; 3) ве́рхний эта́ж.

बाम IV (E. balm) *м.* бальза́м.

बामज़ा (P. bā-maza) вку́сный.

बामुराद (P. bā + A. murād) дости́гший це́ли, преуспе́вший; ◇ ~ हवा попу́тный ве́тер.

बामुरौवत (P. bā + A. muruvvat) 1) гума́нный, челове́чный; 2) ве́жливый, обходи́тельный.

बामुहावरा (P. bā + A. muḥāvara) 1) о́бразный, вырази́тельный (*о языке*); 2) идиомати́ческий, фразеологи́ческий.

बायँ не попа́вший в цель; ◇ ~ देना а) не попада́ть в цель; б) пренебрега́ть; в) обходи́ть круго́м.

बायकाट (E. boycott) *м.* бойко́т; ~ करना бойкоти́ровать (का *кого-л.*, *что-л.*).

बायबिल (E.) *ж.* *см.* बाइबल.

बायलर (E.) *м.* *см.* बैलर.

बायला *диал.* вызыва́ющий метеори́зм.

बायस्काउट (E. boy scout) *м.* бойска́ут.

बायस्कोप (E.) *м.* *см.* बाइस्कोप.

बायाँ **1.** 1) ле́вый; बाईं तरफ़ вле́во, нале́во; сле́ва; बाईं से दाहिनी ओर, बाएँ हाथ से दाएँ сле́ва напра́во; 2) противополо́жный, обра́тный; **2.** *м.* ма́ленький бараба́н (*по к-рому ударяют левой рукой*); ◇ ~ क़दम लेना, ~ पाँव पूजना признава́ть превосхо́дство (*чьё-л.*); ~ देना а) избега́ть; б) не обраща́ть внима́ния, пренебрега́ть; बायें हाथ का काम (खेल) лёгкое де́ло, плёвое де́ло; बायें हाथ से रखवा (गिनवा) लेना отнима́ть си́лой.

बायें 1) вле́во, нале́во; сле́ва; 2) напро́тив, наоборо́т; ◇ ~ होना а) быть недово́льным; б) быть вражде́бным.

बायोलोजी (E. biology) *ж.* биоло́гия.

बारंबार (S.) раз за ра́зом, сно́ва и сно́ва.

बारंबारता (S.) *ж.* частота́.

बार I (P. bār) *ж.* раз; बार बार раз за ра́зом, сно́ва и сно́ва; अंतिम ~ после́дний раз; इस (अब की) ~ на э́тот раз; एक ~ оди́н раз, одна́жды; एक ~ और бис!, бра́во!; एक ~ की बात है одна́жды (*начало повествования в сказках, преданиях и т. п.*); एक ~ जब раз уж, е́сли уж; एक ~ भी хоть раз; एक ~ में за оди́н раз; एकाध ~ не́сколько раз; एकाधिक ~ не ра́з, неоднокра́тно; दो ~ तीन два́жды три; पहली ~ пе́рвый раз, впервы́е; रोज़ दो ~ два ра́за в день.

बार II (P. bār) *м.* 1) но́ша, бре́мя, тя́жесть; 2) груз, покла́жа; 3) урожа́й (*напр. фруктов*); ◇ ~ करना грузи́ть това́ры на парохо́д (*на жаргоне моряков*); ~ डालना (देना) обременя́ть (पर *кого-л.*).

बार III *м.* 1) дверь, вход; 2) ца́рский двор, дарба́р; 3) аудие́нция, приём; 4) до́ступ; ~ देना допуска́ть, разреша́ть до́ступ; ~ पाना получа́ть до́ступ.

बार IV (S.) *ж.* 1) вре́мя; 2) промедле́ние; заде́ржка; ~ लगाना ме́длить; заде́рживаться.

बार V (E. bar) *м.* бар; заку́сочная; буфе́т.

बार VI (E. bar) *м.* 1) барье́р, отделя́ющий суде́й; 2) суде́бное прису́тствие; суд в по́лном соста́ве; 3) адвокату́ра, колле́гия адвока́тов.

बार VII (E. bar) *м.* *спорт.* 1) перекла́дина (*гимнастическая*); 2) пла́нка для прыжко́в в высоту́; ◇ पैरेलल ~ паралле́льные бру́сья.

बारक (E. barrack) *ж.* 1) бара́к; 2) каза́рма.

बार-गाह (P. bār-gāh) *ж.* 1) ца́рский двор; 2) дворе́ц; 3) ца́рский шатёр.

बारगीर (P. bār-gīr) **1.** вью́чный; **2.** *м.* вью́чное живо́тное.

बारजा *м.* балко́н; вера́нда, терра́са.

बारदाना (P. bār-dāna) *м.* 1) та́ра; 2) прови́зия, провиа́нт; 3) ути́ль, лом.

बारना I *п.* запреща́ть.

बारना II *п.* приноси́ть в же́ртву, же́ртвовать.

बारनिश (E. varnish) *ж.* лак; ~ करना лакирова́ть (पर *что-л.*).

बारनिशदार (E. varnish + P.-dār) лакиро́ванный; ~ जूते лакиро́ванные ту́фли.

बार-बँटाई (P. bār + H.) *ж.* разде́л урожа́я (*до обмолота*).

बार-वधू (S.) *ж.* проститу́тка.

बारबरदार (P. bār-bar-dār) *м.*носи́льщик; гру́зчик.

बारबरदारी (P. bār-bar-dār-ī) *ж.* 1) транспортиро́вка, перево́зка; перено́ска; ~ के जानवर вью́чные живо́тные, тя́гловый скот;

2) транспортиро́вочные сре́дства; 3) пла́та за перево́зку, перено́ску.

बाररूम (E. bar-room) *м.* бар; заку́сочная; буфе́т (*в гостинице и т.п.*).

बारलेफ़्लेक्स (E. barley flakes) *м.* ячме́нные хло́пья.

बारह двена́дцать; ~ महीने (बारहों मास) кру́глый год, в тече́ние всего́ го́да; ◇ ~ गुना लिखना ста́вить двена́дцать про́тив одного́ (*при заключении пари*); ~ बच्चेवाली многоде́тная же́нщина; ~ बाट करना (घालना) а) рассе́ивать; б) разруша́ть; ~ बाट जाना (होना) а) рассе́иваться; б) разруша́ться; ~ हाथ की ज़बान болту́н, болтли́вый челове́к.

बारहदरी (H. + P.-dar + H.) *ж.* бесе́дка с не́сколькими дверя́ми.

बारहमासा *м.* барахма́са (*поэма или песня, в к-рой описываются особенности каждого из двенадцати месяцев года, проведённые в разлуке с кем-л.*).

बारहमासी 1) относя́щийся ко всем ме́сяцам го́да; 2) дл́ящийся кру́глый год, круглогоди́чный; 3) цвету́щий кру́глый год; 4) *бот.* многоле́тний.

बारह-वफ़ात (H. + A. vafāt) *ж. мус.* после́дние двена́дцать дней жи́зни Муха́ммеда.

बारहसिंगा *м.* оле́нь.

बारहसिंगा-पालक (H. + S.) *м.* оленево́д.

बारहाँ 1) са́мый си́льный; 2) сме́лый, хра́брый.

बारहा (P. bār-hā) мно́го раз, многокра́тно; ча́сто.

बारही *ж. см.* बरही 1).

बारहों *м.* 1) двена́дцатый день со дня́ чье́й-л. кончи́ны; 2) *см.* बरही 1).

बारा малоле́тний.

बारात *ж. см.* बरात.

बाराती *м. см.* बराती.

बारान (P. bārān) *м. см.* बारिश.

बारानी (P. bārān-ī) **1.** *см.* बरसाती 1.; ~ खेत по́ле, ороша́емое дождём; **2.** *ж.* 1) земля́, ороша́емая дождём; 2) культу́ра, не тре́бующая иску́сственного ороше́ния; 3) *см.* बरसाती 2. 1).

बारिक (E.) *ж. см.* बारक.

बारिश (P. bār-iš) *ж.* 1) дождь; 2) сезо́н дожде́й.

बारिस्टर (E. barrister) *м. юр.* ба́рристер (*адвокат высшего ранга, имеющий право выступать в суде*).

बारिस्टरी (E. barrister + H.) *ж.* профе́ссия ба́рристера.

बारी I *ж.* 1) о́чередь, очерёдность; ~ आना наступа́ть, подходи́ть — об о́череди; ~ बँधना устана́вливаться — об очерёдности; ~ बाँधना устана́вливать очерёдность; बारी बारी [से] по о́череди, оди́н за други́м; 2) сме́на (*на заводе и т. п.*); ~ भरना отраба́тывать сме́ну; ◇ ~ का перемежа́ющийся (*о лихорадке*).

बारी II *ж.* 1) край, коне́ц (*чего-л.*); ~ रहो иди́ с кра́ю; 2) кайма́, полоса́; 3) бе́рег; 4) огра́да; 5) ле́звие, остриё.

बारी III *ж.* 1) сад; 2) гря́дка; клу́мба; 3) жили́ще, дом; 4) окно́; 5) при́стань.

बारी IV *ж.* де́вочка; де́вушка.

बारी V *м.* 1) ба́ри (*каста, занимающаяся сшиванием листьев, используемых в качестве тарелок*); 2) член ка́сты ба́ри.

बारीक (P. bārīk) 1) то́нкий; ~ डोरा то́нкая нить; ~ वस्त्र то́нкая ткань; 2) ме́лкий; ~ अक्षर ме́лкий шрифт; 3) состоя́щий из мельча́йших части́ц; ~ आटा мука́ ме́лкого помо́ла; 4) то́нкий, тща́тельный; ~ फ़र्क़ то́нкое разли́чие; 5) то́чный; ~ औज़ार чувстви́тельный прибо́р; ~ हिसाबदानी то́чный расчёт; 6) сло́жный, тру́дный для понима́ния; 7) высо́кий (*о звуке*); ◇ ~ काम щекотли́вое де́ло; ~ बात щекотли́вый вопро́с.

बारीका (P. bārīka) *м.* то́нкое перо́.

बारीकी (P. bārīk-ī) *ж.* 1) то́нкость (*напр. ткани*); 2) тща́тельность; ~ से тща́тельно; बड़ी ~ से ध्यान रखना обраща́ть са́мое тща́тельное внима́ние; 3) то́чность; ~ से नापने के उपकरण то́чные измери́тельные прибо́ры; ◇ बारीकियाँ छाँटना *см.* ~ निकालना б); ~ निकालना а) разбира́ться до то́нкости; б) приди́рчиво критикова́ть.

बारी-ताला (A. bārī-ta'ālā) *м.* всевы́шний, бог.

बारूद (P. bārūd) *ж.* по́рох; ~ का गोदाम порохово́й склад; ~ के हथियार огнестре́льное ору́жие; धूमरहित ~ безды́мный по́рох.

बारूदख़ाना (P. bārūd-xāna) *м.* порохово́й склад.

बारूद-गोला (P. bārūd + H.) *м. парн. сочет.* боеприпа́сы.

बारूदी (P. bārūd-ī) порохово́й; ~ हथियार огнестре́льное ору́жие.

बारे I (P. bārī) наконе́ц.

बारे II (P. bāre): के ~ *послелог* о, об, в отноше́нии, относи́тельно; उसके ~ में о нём, относи́тельно его́.

बारे सबूत (P. bār-e + A. ṣabūt) *м.* отве́тственность за показа́ния.

बारोज़गार (P. bā-roz-gār) обеспе́ченный рабо́той, име́ющий заня́тие.

बारोठा *м. см.* बरोठा.

बारोमीटर (E. barometer) *м.* баро́метр.

बार्ड (E.) *м. см.* बोर्ड II.

बार्डर (E. border) *м.* 1) грани́ца; 2) край; кайма́, бордю́р.

बार्ह (S.) павли́ний.

बाल I *м.* 1) во́лос; шерсть; ~ काटना стричь во́лосы; стричь шерсть; ~ गूँथना (बाँधना) заплета́ть во́лосы; ~ बढ़ाना (रखना) отпуска́ть во́лосы; ~ बिखरना а) быть распу́щенными; быть растрёпанными — о волоса́х; б) *перен.* быть сби́тым с то́лку; बालों में कंघी करना расчёсывать во́лосы; ~ सँवारना убира́ть во́лосы, причёсываться; काले बालोंवाला брюне́т; घने ~ густы́е во́лосы; घुँघराले ~ вью́щиеся во́лосы; भूरे बालोंवाला шате́н; सूअर का ~ щети́на; हलके सुनहरे बालोंवाला блонди́н; 2) тре́щина (*на стекле, фарфоре*); ◇ ~ आना а) расти́ — о волоса́х; б) *см.* ~ पड़ना ; ~ उड़ना *см.* ~ उतरना а); ~ उतरना а) выпада́ть — о волоса́х; б) быть подстри́женным; ~ का कंबल बनाना преувели́чивать, де́лать из му́хи слона́; ~ की खाल खींचना а) быть приди́рчивым; б) [приди́рчиво] критикова́ть; ~ की खाल निकालना *см.* ~ की खाल खींचना ; ~ की भेड़ बनाना *см.* ~ का कंबल बनाना ; ~ खड़े होना станови́ться ды́бом — о волоса́х (*напр. от страха*); ~ खिचड़ी होना *см.* ~ पकना ; ~ झड़ना *см.* ~ उतरना а); ~ पकना седе́ть, станови́ться седы́ми — о волоса́х; ~ पकाना съесть соба́ку, приобрета́ть большо́й о́пыт (में *в чём-л.*); ~ पड़ना тре́скаться, ло́паться (में *о чём-л.*); ~ बनाना а) стричь; брить; б) причёсываться, де́лать причёску; ~ बराबर ничто́жный, кро́хотный; ~ बराबर न समझना соверше́нно не цени́ть, ни во что́ не ста́вить; ~ बाँधा निशाना उड़ाना попада́ть то́чно в цель; बाल बाल а) по волоску́; б) едва́; в) по́лностью, целико́м; बाल बाल गज मोती पिरोना наряжа́ть с головы́ до но́г; बाल बाल गुनाहगार погря́зший в греха́х; बाल बाल दुश्मन होना быть во вражде́, враждова́ть со все́ми; बाल बाल बँधना (बँधा होना) быть круго́м в долга́х; बाल बाल बच जाना едва́ спасти́сь, уцеле́ть; ~ बिगड़ना быть обеспоко́енным (के *о ком-л.*); ~ बेका न होना быть невреди́мым (का *о ком-л.*); ~ भर पीछे हटने का नाम नहीं लेना не уступа́ть ни на йо́ту; ~ भर भी फ़रक़ न होना соверше́нно не отлича́ться; ~ से बारीक होना а) си́льно худе́ть; б) быть о́чень сла́бым.

बाल II *ж.* ко́лос; ~ पकना созрева́ть — о ко́лосе; ~ लगना колоси́ться.

बाल III (P. bāl) *м.* крыло́; ◇ ~ ओं पर निकालना вести́ себя́ своенра́вно.

बाल IV (S.) *м.* 1) ма́льчик; подро́сток; 2) глупе́ц, дура́к; 3) жеребёнок; 4) слонёнок.

बाल V (E. ball) *м.* бал, танцева́льный ве́чер.

बाल VI (E. ball) *м.* мяч, мя́чик.

बालक (S.) *м.* 1) ребёнок, дитя́; नन्हा ~ малы́ш; 2) *см.* बाल IV.

बाल-कक्ष (S.) *м.* де́тская ко́мната.

बालक-चोरी (S. + H.) *ж.* похище́ние дете́й.

बाल-कटवाई *ж.* 1) стри́жка воло́с; 2) пла́та за стри́жку воло́с.

बालकता (S.) *ж. см.* बचपन.

बालकनी (E. balcony) *ж.* балко́н.

बालकपन (S. + H.) *м. см.* बचपन.

बालक-बुद्धि (S.) *см.* बाल-बुद्धि.

बाल-कमानी (H. + P. kamān-ī) *ж.* волосо́к, то́нкая пружи́нка (*напр. в часах*).

बालक-मोटर (S. + E. motor) *ж.* де́тский автомоби́ль.

बाल-कल्याण-संस्था (S.) *ж.* де́тское учрежде́ние.

बालक-वृद्ध *м. парн. сочет.* ста́рый и ма́лый.

बाल-कांड (S.) *м.* «Балка́нда» (*название пер-*

вой книги «Рамаяны», повествующей о детских годах Рамы).

बाल-काल (S.) *м.* де́тство, пери́од де́тства.

बालकी (S.) *ж.* 1) де́вочка; 2) дочь.

बालकीय (S.) де́тский; ребя́ческий.

बाल-केलि (S.) *ж.* 1) де́тская игра́; 2) о́чень лёгкое, просто́е де́ло.

बालकोनी (E.) *ж. см.* **बालकनी**.

बालकोपयोगी (S.) предназна́ченный для дете́й, де́тский; ~ **साहित्य** де́тская литерату́ра.

बाल-क्रीड़ा (S.) *ж.* де́тская игра́, де́тские заба́вы.

बाल-गृह (S.) *м.* 1) де́тский сад; **बच्चे को ~ में भेज देना** отда́ть ребёнка в де́тский сад; 2) де́тские я́сли.

बाल-गोपाल (S.) *м.* 1) *см.* **बाल-गोविंद**; 2) де́ти (*из одной семьи*); ~ **सहित** вме́сте с детьми́.

बाल-गोविंद (S.) *м. собств. миф.* Ма́льчик-пасту́х (*эпитет Кришны*).

बालघात (S.) *м.* детоуби́йство.

बाल-चंद्र (S.) *м.* молодо́й ме́сяц.

बाल-चपलता (S.) *ж.* де́тская непосе́дливость.

बालचर (S.) *м.* 1) *см.* **बायस्काउट**; 2) пионе́р (*член пионерской организации*).

बालचर-कैंप (S. + E. camp) *м.* пионе́рский ла́герь.

बालचर-भवन (S.) *м.* Дворе́ц пионе́ров.

बाल-चर्या (S.) *ж. см.* **बाल-शुश्रूषा**.

बालछड़ *ж. бот.* инди́йский нард (*Nardostachys jatamansi*).

बाल-छतरी (S. + H.) *ж.* 1) пучо́к воло́с на маку́шке; 2) голубя́тня.

बालटी (Port. balde) *ж.* ведро́; бадья́.

बालटू (E. bolt + H.) *м.* болт.

बाल-तंत्र (S.) *м.* нау́ка о воспита́нии дете́й.

बालतोड़ *м.* пры́щик (*на месте вырванного волоса*).

बालदार (H. + P.-dār) 1) волоса́тый; косма́тый; 2) тре́снувший, име́ющий тре́щину.

बाल-दिन (S.) *м.* День дете́й (*отмечается в Индии в день рождения Джавахарлала Неру 14 ноября*).

बाल-दिवस (S.) *м. см.* **बाल-दिन**.

बालना *п.* зажига́ть.

बाल-नाच (E. ball + H.) *м. см.* **बाल** V.

बाल-नृत्य (E. ball + S.) *м. см.* **बाल** V.

बाल-पक्षाघात (S.) *м.* де́тский парали́ч.

बाल-पत्रिका (S.) *ж.* де́тский журна́л.

बालपन (S. + H.) *м. см.* **बचपन**.

बाल-पीढ़ी (S. + H.) *ж.* подраста́ющее поколе́ние.

बाल-पुत्रक (S.) *м.* малоле́тний сын.

बाल-पुष्पी (S.) *ж. бот.* жасми́н (*вид Jasminum auriculatum*).

बाल-पुस्तक (S.) *ж.* де́тская кни́га.

बाल-पुस्तकालय (S.) *м.* де́тская библиоте́ка.

बालपेन (E. ball pen) *м.* ша́риковая ру́чка.

बाल-पोथी (S. + H.) *ж.* кни́га для ю́ношества.

बाल-प्रेम (S.) *м.* любо́вь к де́тям.

बाल-बच्चे (S. + H.) *м. парн. сочет.* 1) де́ти; 2) семья́.

बालबच्चेदार (S. + H. + P.-dār) име́ющий дете́й.

बाल-बाँधा 1) послу́шный, исполни́тельный; ~ **गुलाम** *перен.* ве́рный раб; 2) иску́сный, уме́лый; 3) то́чный, пунктуа́льный; ◇ ~ **निशाना उड़ाना**, **बाल-बाँधी कौड़ी मारना** а) ме́тко стреля́ть; б) де́йствовать безоши́бочно.

बाल-बुद्धि (S.) **1.** глу́пый, неразу́мный; **2.** *м.* непонима́ние, неразуме́ние.

बाल-बेयरिंग (E. ball-bearing) *м. тех.* шарикоподши́пник.

बाल-बोध (S.) **1.** поня́тный для дете́й; **2.** *м.* шрифт девана́гари.

बाल-भाव (S.) *м. см.* **बचपन**.

बाल-भोग (S.) *м. хинд.* пи́ща, кото́рую ста́вят пе́ред божество́м по утра́м.

बाल-भोज्य (S.) **1.** де́тский (*о пище*); **2.** *м. бот.* горо́шек.

बालम *м.* 1) муж; 2) возлю́бленный.

बालम-खीरा *м.* бе́лый огуре́ц.

बालम-चावल *м.* сорт ри́са.

बाल-मित्र (S.) *м.* 1) друг дете́й; 2) друг де́тства.

बाल-मूलक (S.) *м.* реди́ска.

बालरखा *м. диал.* 1) сторожева́я вы́шка для охра́ны урожа́я в по́ле; 2) пла́та за охра́ну урожа́я в по́ле.

बाल-राँड (S. + H.) *ж. см.* **बाल-विधवा**.

बालराज (S.) *м. мин.* лазури́т, ля́пис-лазу́рь.

बाल-रूम (E. ball-room) *м.* танцева́льный зал.

बाल-रोग (S.) *м.* де́тская боле́знь.

बाल-लीला (S.) *ж. см.* बाल-क्रीड़ा.

बाल-वध (S.) *м. см.* बालघात.

बाल-वाड़ी (S. + H.) *ж. см.* बालोद्यान.

बाल-विधवा (S.) *ж.* де́вочка-вдова́, малоле́тняя вдова́.

बाल-विनोद (S.) *м.* де́тская весёлость, ре́звость.

बाल-विवाह (S.) *м.* брак ме́жду несовершенноле́тними, де́тский брак.

बाल-विहार (S.) *м. см.* बाल-गृह.

बाल-व्यजन (S.) *м.* ча́мвар (*опахало из волос хвоста тибетского яка или быка*).

बाल-व्याधि (S.) *ж. см.* बाल-रोग.

बाल-शिक्षक (S.) *м.* учи́тель.

बाल-शुश्रूषा (S.) *ж.* воспита́ние, выра́щивание дете́й.

बाल-संध्या (S.) *ж.* у́тренние су́мерки.

बाल-सदन (S.) *м.* 1) *см.* बाल-गृह; 2) де́тский дом, детдо́м.

बाल-सफ़ा (H. + A. ṣafā) предназна́ченный для мытья́ воло́с (*о мыле, средстве*).

बाल-सहचर (S.) *м. см.* बाल-मित्र 2).

बाल-साहित्य (S.) *м.* де́тская литерату́ра.

बाल-सुलभ (S.) *см.* बालोचित ; ~ कौतूहल де́тская любозна́тельность.

बाल-सूर्य (S.) *м.* 1) восходя́щее со́лнце; 2) *см.* बालराज.

बाल-सेवा (S.) *ж.* ухо́д за детьми́.

बाल-हठ (S.) *м.* де́тское упря́мство, непослуша́ние.

बाल-हत्या (S.) *ж. см.* बालघात.

बाल-हत्यारा (S. + H.) *м.* детоуби́йца.

बाल-हित (S.) *м.* бла́го дете́й, сча́стье дете́й.

बाल-हितकारी (S.) поле́зный для дете́й.

बाला I *м.* серьга́ (*большого размера*).

बाला II *м.* гу́сеница (*вредитель злаковых*).

बाला III **1.** 1) малоле́тний; 2) простоду́шный, наи́вный; 3) де́тский; बाली उम्र де́тство; **2.** *м.* 1) ребёнок; 2) глупе́ц; ◇ ~ चाँद молодо́й ме́сяц.

बाला IV (P. bālā) **1.** 1) высо́кий; 2) ве́рхний; 3) предше́ствующий; вышеупомя́нутый; 4) отде́льный; 5) лу́чший; **2.** наверху́, вверху́; बाला बाला а) отде́льно; ли́чно; б) та́йно, укра́дкой; **3.** *м.* верши́на, верху́шка; верх, ве́рхняя часть; ◇ ~ बताना а) уклоня́ться, уви́ливать; б) обма́нывать (को *кого-л.*).

बाला V (S.) *ж.* 1) де́вушка; де́вочка; 2) [молода́я] же́нщина; 3) жена́; 4) дочь; 5) *бот.* курку́ма; 6) *бот.* ака́ция (*вид Acacia catechu*); 7) *бот.* ало́э (*вид Aloe indica*).

बालाई (P. bālā-ī) **1.** 1) ве́рхний; 2) доба́вочный; ~ आमदनी доба́вочный дохо́д; **2.** *ж.* сли́вки.

बालाए ताक़ (P. bālā-e + A. ṭāq) на по́лке; ◇ ~ रखना а) откла́дывать в до́лгий я́щик; б) отбра́сывать.

बाला-कुप्पी (P. bālā + H.) **1.** *ж.* теле́сное наказа́ние; **2.** *м.* подъёмный кран.

बालाख़ाना (P. bālā-xāna) *м.* 1) ко́мната на ве́рхнем этаже́; 2) мезони́н.

बालादस्त (P. bālā-dast) 1) си́льный; 2) гла́вный; 3) лу́чший; 4) высо́кий; вы́сший; ◇ ~ होना а) превосходи́ть (*кого-л.*); б) име́ть власть (पर *над кем-л.*).

बालादस्ती (P. bālā-dast-ī) *ж.* 1) наси́лие, примене́ние си́лы; 2) главе́нство; 3) превосхо́дство; 4) высота́.

बालानशीन (P. bālā-nišīn) **1.** 1) почита́емый, уважа́емый; 2) лу́чший, превосхо́дный; **2.** *м.* председа́тель.

बाला-भोला *парн. сочет.* **1.** 1) ти́хий, сми́рный; 2) наи́вный, бесхи́тростный; **2.** *м. мн.* बाले-भोले де́ти, детвора́.

बालावस्थ (S.) 1) молодо́й, ю́ный; 2) малоле́тний.

बालावस्था (S.) *ж. см.* बचपन.

बालि (S.) *м. собств. миф.* Ба́ли (*один из персонажей «Рамаяны» — царь обезьян, убитый Рамой*).

बालिका (S.) *ж.* 1) де́вочка; де́вушка; 2) дочь; 3) серьга́; 4) ме́лкий кардамо́н; 5) песо́к.

बालिग़ (A. bālig̣) совершенноле́тний; ~ मताधिकार пра́во го́лоса по достиже́нии совершенноле́тия.

बालिश I (P. bāliš) *м.* поду́шка.

बालिश II (S.) **1.** глу́пый, неразу́мный; **2.** *м.* 1) дитя́, ребёнок; 2) глу́пый челове́к.

बालिश्त (P. bālišt) *м. см.* बित्ता.

बालिश्तिया (P. bālišt + H.) *м.* ка́рлик.

बालिस (E. ballast) *м.* балла́ст.

बालिस्त (P. bālišt) *м. см.* बित्ता ; ◇ ~ भर का लड़का ма́льчик с па́льчик.

बालीं (P. bālīn) *ж.* 1) *см.* बालिश I; 2) изголо́вье.

बाली I *ж.* серьга́.

बाली II *ж. см.* बाल II.

बाली III (S.) *м. см.* बालि .

बालुका (S.) *ж.* 1) *см.* बालू ; 2) огуре́ц; 3) камфара́.

बालुकामय (S.) песча́ный; ~ तट песча́ный бе́рег.

बालुका-यंत्र (S.) *м.* 1) сосу́д для оку́ривания лека́рственными вещества́ми; 2) песо́чные часы́.

बालुका-स्वेद (S.) *м.* песо́чная ва́нна.

बालू *м.* песо́к; ~ की घड़ी песо́чные часы́; ~ की ज़मीन песча́ная по́чва; रास्तों (सड़कों) पर ~ डाल देना посы́пать у́лицы песко́м; ◇ ~ की दीवार खड़ी करना леле́ять напра́сные наде́жды; ~ की भीत ненадёжная, непро́чная вещь.

बालू-काग़ज़ (H. + P. kāg̱aẕ) *м.* нажда́чная бума́га.

बालूचरा *м.* мелково́дье.

बालूदानी (H. + P. dān + H.) *ж.* песо́чница (*прибор для посыпания песком написанного с целью просушки*).

बालू-बुर्द (H. + P.-burd) **1.** занесённый речны́м песко́м; **2.** *м.* земля́, ста́вшая неплодоро́дной всле́дствие речны́х песча́ных зано́сов.

बालूशाही *ж.* песо́чное пиро́жное.

बालोचित (S.) сво́йственный де́тям, де́тский; ~ अज्ञान де́тское неве́дение.

बालोद्यान (S.) *м.* де́тский парк.

बालोपयोगी (S.) *см.* बालकोपयोगी.

बाल्टिक (E. Baltic) 1) балти́йский; 2) прибалти́йский; ~ जन-तंत्र прибалти́йская респу́блика.

बाल्टी (Port.) *ж. см.* बालटी.

बाल्ब (E.) *м. см.* बल्ब.

बाल्य (S.) **1.** де́тский; **2.** *м.* 1) де́тство; 2) о́трочество; ю́ность; 3) непонима́ние.

बाल्य-काल (S.) *м. см.* बाल-काल.

बाल्य-बंधु (S.) *м. см.* बाल-मित्र 2).

बाल्य-विवाह (S.) *м. см.* बाल-विवाह.

बाल्य-सखा (S. + H.) *м. см.* बाल-मित्र 2).

बाल्यावस्था (S.) *ж.* де́тство, де́тский во́зраст; ◇ ~ पार करना выходи́ть из де́тского во́зраста.

बाव *м.* 1) ве́тер; 2) га́зы (*в кишечнике*); 3) ревмати́зм; ◇ ~ का रूख बताना дура́чить, обма́нывать; ~ के घोड़े पर सवार होना а) [бы́стро] мча́ться; б) проявля́ть самодово́льство; ~ खाना а) жить беззабо́тно; б) влачи́ть жа́лкое существова́ние; ~ पर सवार होना быть тщесла́вным; ~ बाँधना обольща́ть; ~ भड़कना а) сходи́ть с ума́; б) болта́ть, нести́ вздор; ~ भरी खाल а) челове́к, не по́льзующийся уваже́нием; б) вя́лый, ине́ртный челове́к; ~ रसना (सरना) выходи́ть — о га́зах.

बावग *м. диал.* сев.

बाव-गोला *м.* ко́лики.

बावजूद (P. bā + A. vujūd): के ~ *послелог* несмотря́ на, вопреки́.

बावटा I *м. диал.* флаг, зна́мя; ~ उड़ाना поднима́ть зна́мя.

बावटा II *м.* 1) конву́льсии; 2) спа́змы (*в кишечнике*).

बावटा III *м.* золото́й *или* сере́бряный брасле́т.

बावड़ी *ж. см.* बावली I.

बावन пятьдеся́т два; ◇ ~ गज़ का озорно́й; зади́ристый; ~ तोले पाव रत्ती соверше́нно пра́вильный, то́чный; ~ बीर ловка́ч; ~ हाथ होना быть ма́стером на все ру́ки (के *о ком-л.*).

बावफ़ा (P. bā + A. vafā) ве́рный, пре́данный, надёжный.

बावभक *ж.* болтовня́, чушь.

बावर (P. bāvar) *м.* ве́ра, дове́рие.

बावरचिन (P. bāvar + T.-cī + H.) *ж.* повари́ха.

बावरचिनी *ж. см.* बावरचिन.

बावरची (P. bāvar + T.-cī) *м.* по́вар.

बावरचीख़ाना (P. bāvar + T.-cī + P.-xāna) *м.* ку́хня.

बावरा 1) вре́дный для здоро́вья; 2) *см.* बावला.

बावरी *ж. см.* बावली I.

बावला 1) сумасше́дший, поме́шанный; 2) бе́шеный.

बावलापन *м.* 1) сумасше́ствие, помеша́тельство; 2) бе́шенство.

बावली I *ж.* 1) широ́кий коло́дец со спуска́ющимися к воде́ ступе́нями; 2) небольшо́й водоём, пруд со спуска́ющимися к воде́ ступе́нями.

बावली II *ж.* 1) прима́нка; 2) обма́н, надува́тельство; ◇ ~ देना а) ната́скивать; б) обма́нывать; ~ बताना *см.* ~ देना б).

बावलेपन *м. см.* बावलापन.

बाव-सूल *м. см.* बाव-गोला.

बावेला *м.* 1) суета́, сумато́ха; 2) причита́ния; стена́ния.

बाशिंदा (P. bāšinda) *м.* жи́тель, обита́тель.

बाष्प (S.) *м.* 1) пар; 2) слёзы; 3) желе́зо.

बाष्प-राशि (S.) *ж.* испаре́ния.

बाष्प-वृष्टि (S.) *ж.* пото́к слёз.

बाष्पशील (S.) лету́чий, бы́стро испаря́ющийся.

बाष्पीक़रण (S.) *м.* выпа́ривание.

बासंतिक (S.) весе́нний.

बास I (S.) *м.* 1) прожива́ние, обита́ние; 2) жили́ще, дом.

बास II (S.) *ж.* арома́т; за́пах; विषैली वायु की ~ за́пах ядови́того га́за.

बास III (S.) *м.* оде́жда.

बासठ шестьдеся́т два.

बासना I *ж. см.* वासना.

बासना II *ж. см.* बास II.

बासना III *п.* придава́ть арома́т, де́лать души́стым.

बास-बनिया *м.* 1) торго́вец духа́ми; 2) парфюме́р.

बासर *м.* 1) день; 2) у́тро; 3) у́тренняя мело́дия.

बासलीक़ा (P. bā + A. salīqa) 1) тала́нтливый, одарённый; 2) обходи́тельный.

बाससी *м.* оде́жда.

बासा I *м.* заку́сочная; столо́вая.

बासा II *м. см.* बास I 2).

बासित I (S.) души́стый, арома́тный.

बासित II (S.) оде́тый.

बासी I 1) несве́жий (*о продуктах*); проту́хший; 2) увя́дший, вя́лый (*о цветах*); лежа́лый, давно́ со́рванный (*о плодах, овощах*); ◇ ~ ईद второ́й день пра́здника ид; ~ कढ़ी में उबाल आना а) появля́ться в ста́рости — о молодо́м задо́ре; б) по́здно спохва́тываться; ~ मुँह натоща́к; ~ मुँह दवा पी लेना приня́ть лека́рство натоща́к; बासी बचे न कुत्ता खाय *погов.* хоть шаро́м покати́.

बासी II (S.) живу́щий, обита́ющий.

बासी-ऊसी *ж. парн. сочет.* оста́тки еды́.

बासी-तिबासी *парн. сочет.* пролежа́вший не́сколько дней (*напр. о хлебе*).

बासुकी I *ж.* гирля́нда из души́стых цвето́в.

बासुकी II (S.) *м. собств. миф.* Ва́суки (*имя царя змей*).

बास्केटबाल (E. basket-ball) *м.* баскетбо́л; ~ का मैदान баскетбо́льная площа́дка.

बाह I *ж. см.* बाँह.

बाह II *м. диал.* па́хота, вспа́шка.

बाह III *м.* тече́ние.

बाहक (S.) *м. см.* वाहक 2.

बाहड़ी *ж.* ка́ша из ты́квы с пря́ностями.

बाहन *м. см.* वाहन; सड़क, नदी, नहर के बाहनों पर माल ढोये जाने लगे това́ры ста́ли транспорти́роваться по доро́гам, ре́кам и кана́лам.

बाहना *п.* 1) тащи́ть, нести́; 2) пуска́ть в ход (*оружие*); 3) понука́ть, погоня́ть (*напр. лошадь*); 4) брать; получа́ть; 5) паха́ть, вспа́хивать; 6) зачёсывать; 7) втыка́ть, вгоня́ть; 8) *диал.* случа́ть.

बाहम (P. bā-ham) 1) вме́сте, совме́стно; 2) взаи́мно, обою́дно.

बाहमी (P. bā-ham-ī) 1) совме́стный; 2) взаи́мный, обою́дный; ◇ ~ अनुपात (निस्बत) пропо́рция.

बाहयात (P. bā + A. ḥayāt) оживлённый; ~ रास्ता оживлённый путь.

बाहर **1.** 1) вне, снару́жи; ~ करना изгоня́ть, исключа́ть; удаля́ть; ~ का а) нару́жный, вне́шний; б) посторо́нний, чужо́й; в) чужезе́мный, иностра́нный; ~ का दरवाज़ा нару́жная дверь; ~ का विद्यार्थी студе́нт-зао́чник; ~ का व्यापार вне́шняя торго́вля; ~ की दुनिया

вне́шний мир; ~ को нару́жу; прочь; ~ जाना а) выходи́ть; выезжа́ть; б) вывози́ться (*о товарах*); ~ निकल जाना вы́ехать, эвакуи́роваться; ~ भेजना а) вывози́ть, экспорти́ровать; б) эвакуи́ровать; ~ से а) с ви́ду, вне́шне, на взгля́д; б) извне́; ~ से जानेवाले माल и́мпортные това́ры; ~ से मँगाना ввози́ть, импорти́ровать; 2) отде́льно, обосо́бленно; ~ नहीं होना быть не про́тив (से *кого-л.*, *чего-л.*); 3) без, кро́ме; **2.**: के (से) ~ *послелог* 1) вне, за преде́лами; नगर के ~ вне го́рода; 2) сверх, свы́ше; ताक़त से ~ होना быть не под си́лу; बयान से ~ होना не поддава́ться описа́нию; ◇ आपे से ~ होना быть вне себя́ (*от радости*, *гнева*); बाहर बाहर а) пря́мо, не заде́рживаясь; б) тайко́м.

बाहर-भीतर *парн. сочет.* сна́ружи и внутри́.

बाहरला *диал. см.* बाहरी.

बाहरवाला **1.** *см.* बाहरी 1), 2); ~ द्वार нару́жная, пара́дная дверь; **2.** *м.* посторо́нний, чужа́к.

बाहरी 1) нару́жный, вне́шний; ~ रूप вне́шний вид; ~ शत्रु вне́шний враг; ~ संसार вне́шний мир; 2) посторо́нний, чужо́й, незнако́мый; ~ आदमी посторо́нний челове́к; ~ सहायता посторо́нняя по́мощь; 3) заграни́чный, иностра́нный; ~ बोली иностра́нный язы́к; 4) вне́шний, форма́льный; ~ अधिकार форма́льное пра́во; 5) показно́й; ~ ठाट показно́е великоле́пие; ◇ ~ खाज экзе́ма.

बाहँ-जोरी сложи́в ру́ки, соедини́в ру́ки.

बाहा I *м. диал.* 1) кана́л (*небольшой*); ручей; 2) отве́рстие в пре́ссе (*через к-рое при отжиме вытекает масло или сок*).

बाहा II *м. диал.* верёвка для укрепле́ния вёсел на борта́х ло́дки.

बाहिज с ви́ду.

बाहिनी (S.) *ж.* 1) а́рмия; पाँचवीं ~ «пя́тая коло́нна»; 2) сре́дство передвиже́ния.

बाहिफ़ाज़त (P. bā- + A. ḥifāẓat) при соблюде́нии всех мер предосторо́жности.

बाहु (S.) *ж.* рука́.

बाहुक (S.) *м. зоол.* мангу́ста, ихневмо́н.

बाहुगुण्य (S.) *м.* одарённость.

बाहुजन्य (S.) общеизве́стный; популя́рный.

बाहु-पाश (S.) *м.* объя́тия; ◇ ~ में जकड़ना заключа́ть в объя́тия.

बाहु-प्रलंब (S.) длинноу́кий.

बाहु-बंधन (S.) *м. см.* बाहु-पाश.

बाहु-बल (S.) *м.* 1) физи́ческая си́ла; अपने ~ पर आश्रित रहना (होना) наде́яться на свою́ [физи́ческую] си́лу; अपने ~ से करना де́лать свои́ми со́бственными рука́ми; 2) му́жество, отва́га.

बाहु-मूल (S.) *м.* 1) *анат.* плечево́й суста́в; 2) подмы́шка.

बाहु-युद्ध (S.) *м.* борьба́ (*спортивная*).

बाहुरूप्य (S.) *м.* многообра́зие, разнообра́зие.

बाहुल्य (S.) *м.* 1) оби́лие, изоби́лие, мно́жество; 2) *см.* बहुरूपता; 3) избы́ток, изли́шек.

बाहुल्यकारी (S.) 1) создаю́щий оби́лие, изоби́лие; 2) создаю́щий избы́ток, изли́шек.

बाहु-विस्फोट (S.) *м.* аплоди́рование.

बाहु-व्यायाम (S.) *м.* гимна́стика.

बाहुश्रुत्य (S.) *м.* учёность, эруди́рованность.

बाह्य (S.) *см.* बाहरी 1)—3); ~ अवयव нару́жный о́рган; ~ आकृति вне́шний вид, вне́шность; ◇ ~ अवकाश косми́ческое простра́нство; ~ रोगी амбулато́рный больно́й.

बाह्य-जगत् (S.) *м.* вне́шний мир; ~ से संबंध बनाये रखना держа́ть связь с вне́шним ми́ром.

बाह्यत: (S.) вне́шне.

बाह्य-नाम (S.) *м.* а́дрес (*напр. на конверте*, *посылке*).

बाह्यनामिक (S.) *м.* адреса́т.

बाह्य-पटी (S.) *ж.* за́навес (*театральный*).

बाह्य-पूर्वावश्यकता (S.) *ж. филос.* объекти́вная необходи́мость.

बाह्य-रोपण (S.) *м.* обма́зка (*действие*).

बाह्यवासी (S.) **1.** 1) живу́щий вне посёлка; 2) живу́щий на чужби́не; **2.** *м.* член ка́сты ча́ндал (*см.* चांडाल 1).

बाह्यांचल (S.) *м.* окра́ина (*города*, *деревни*).

बाह्यांतर (S.) **1.** *см.* बाहरी 1); **2.** внутри́ и сна́ружи.

बाह्याचरण (S.) *м. см.* बाह्याचार.

बाह्याचार (S.) *м.* ха́нжество́, лицеме́рие.

बाह्याडंबर (S.) *м.* вне́шний лоск.

बाह्यायाम (S.) *м.* ко́рчи, су́дороги.

बाह्यावरण (S.) *м.* вне́шний покро́в.

बाह्येंद्रिय (S.) *ж.* пять о́рганов чувств (*глаза, уши, нос, язык и кожа*).

बिंग *м. диал.* насме́шка, сарка́зм; ◇ ~ छोड़ना насмеха́ться.

बिंजन *м. диал.* съестны́е припа́сы, проду́кты.

बिंद *м. диал.* 1) ка́пля; 2) *физиол.* спе́рма; 3) *см.* बिंदी 2).

बिंदा *м. см.* बिंदी 2).

बिंदिया *ж. см.* बिंदी 1).

बिंदियोंवाला в горо́шек (*о ткани*); सफ़ेद बिंदियोंवाली नीले रंग की साटन голубо́й атла́с в бе́лый горо́шек.

बिंदी *ж.* 1) му́шка (*на лице*); 2) *хинд.* ти́ка; 3) горо́шек, кру́глая кра́пинка (*на материи*); 4) то́чка; 5) нуль.

बिंदीदार (H. + P.-dār) пункти́рный; ~ लाइन пункти́рная ли́ния.

बिंदु (S.) *м.* 1) ка́пля; 2) пятно́; 3) то́чка; 4) *лингв.* анусва́ра; 5) нуль; 6) *см.* बिंदी 2).

बिंदुकित (S.) пятни́стый; в кра́пинку.

बिंदु-चित्र (S.) *м.* пятни́стая антило́па.

बिंदु-फल (S.) *м.* же́мчуг; жемчу́жина.

बिंदुरी *ж. диал. см.* बिंदी.

बिंदु-रेखा (S.) *ж.* пункти́рная ли́ния.

बिंदुली *ж. см.* बिंदी 2).

बिंदु-वासर (S.) *м.* день зача́тия.

बिंधना **1.** *нп.* 1) быть пронзённым, получа́ть проко́л; 2) запу́тываться; **2.** *п.* пронза́ть, прока́лывать.

बिंधिया *м.* сверли́льщик жемчу́жин.

बिंब (S.) *м.* 1) отраже́ние (*в зеркале, воде*); тень; 2) изображе́ние (*живописное, скульптурное*); 3) сосу́д для воды́ (*у нищего-аскета*); 4) *см.* बिंबक; 5) *зоол.* хамелео́н.

बिंबक (S.) *м.* диск со́лнца *или* луны́.

बिंबित (S.) отражённый (*напр. в зеркале*).

बिंबु (S.) *м. бот.* аре́ковая па́льма (*Areca catechu*).

बिआज *м. диал. см.* ब्याज.

बिआना *п.* рожа́ть, производи́ть на свет.

बिआहना *п. диал. см.* ब्याहना.

बिकना *нп.* продава́ться; ◇ हाथ ~ быть слуго́й (के *чьим-л.*).

बिकवाना *п.* (*понуд.* II *от* बिकना) продава́ть (*через кого-л.*).

बिकवाल *м. диал.* продаве́ц.

बिकसना *нп.* 1) распуска́ться, расцвета́ть; बिकसकर रह जाना увя́нуть, едва́ распусти́вшись; 2) ра́доваться, ликова́ть.

बिकाऊ прода́жный, предназна́ченный для прода́жи; ~ अन्न това́рное зерно́.

बिकाना *диал* **1.** *нп. см.* बिकना; **2.** *п. см.* बिकवाना.

बिकारी *ж.* бика́ри (*знак*), *служащий для обозначения на письме рупии, сера, мана и т. п.*).

बिकाव *м. см.* बिक्री.

बिक्रमाजीत *м. см.* विक्रमादित्य.

बिक्रय *м. см.* विक्रय.

बिक्रय-भंडार *м. см.* विक्रय-भंडार.

बिक्री *ж.* 1) прода́жа; сбыт; торго́вля; ~ की दर прода́жная цена́; ~ की मंडी ры́нок сбы́та; ~ से होनेवाला मुनाफ़ा при́быль от прода́жи; 2) вы́ручка от прода́жи.

बिक्री-एजेंट (H. + E. agent) *м.* торго́вый аге́нт.

बिक्री-कर (H. + S.) *м.* нало́г на прода́жу.

बिक्री-ख़त (H. + A. xaṯṯ) *м. см.* बिक्री-पत्र.

बिक्री-पत्र (H. + S.) *м.* акт о прода́же.

बिक्री-प्रतिनिधि (H. + S.) *м. см.* बिक्री-एजेंट.

बिक्री-बट्टा *м. см.* बिक्री 2).

बिक्री-भंडार *м. см.* विक्रय-भंडार.

बिक्री-यान (H. + S.) *м.* торго́вый фурго́н.

बिक्री-योग्य (H. + S.) *см.* बिकाऊ.

बिक्री-व्यवस्था (H. + S.) *ж.* систе́ма торго́вли.

बिक्री-संगठन (H. + S.) *м.* торго́вая организа́ция.

बिक्रू *см.* बिकाऊ.

बिख *м.* яд.

बिखरना *нп.* 1) разбра́сываться; рассе́иваться; рассыпа́ться; 2) расстила́ться, распространя́ться; 3) растрёпываться; बिखरे हुए बाल всклоко́ченные во́лосы; 4) распада́ться (*напр. о семье*).

बिखराना *п. см.* बिखेरना.

बिखराव *м.* 1) разбра́сывание; рассе́ивание; рассыпа́ние; 2) распа́д (*напр. семьи́*).

बिखेरना *п.* разбра́сывать; рассе́ивать; рассыпа́ть.

बिगड़ना *нп.* 1) по́ртиться; 2) расстра́иваться, наруша́ться (*напр. о делах, планах*); 3) лома́ться (*о машине*); 4) развраща́ться, сбива́ться с пути́; 5) серди́ться (पर *на кого-л.*); 6) ухудша́ться, по́ртиться (*об отношениях*); उन दोनों में बिगड़ी है они́ в ссо́ре; 7) бунтова́ть; 8) тра́титься впусту́ю, расхо́доваться зря (*о деньгах*); 9) приходи́ть в упа́док; ◇ बिगड़ी ज़बान ру́гань; बिगड़े दिल а) мяте́жный; б) жёлчный, раздражи́тельный; बिगड़े रईस челове́к, промота́вший своё состоя́ние; बिगड़ा हुआ मिज़ाज испо́рченное настрое́ние.

बिगड़ैल 1) вспы́льчивый; 2) упря́мый; норови́стый; 3) развращённый, испо́рченный.

बिगहटी *ж.* нало́г, исчисля́емый с одного́ би́гха земли́ (*см.* बीघा).

बिगहा *м. диал. см.* बीघा.

बिगाड़ *м.* 1) поврежде́ние; по́рча; 2) ухудше́ние (*напр. отношений*); 3) зло, вред; 4) наруше́ние; 5) ссо́ра; ‖ ~ करना а) причиня́ть вред (का *кому-л.*); б) ссо́риться (से *с кем-л.*); 6) вражда́; ◇ ~ पर आना стреми́ться к ссо́ре.

बिगाड़ना *п.* (*понуд.* I *от* बिगड़ना) 1) по́ртить; 2) расстра́ивать, наруша́ть (*напр. планы*); सारा मामला ~ по́ртить всё де́ло; 3) лома́ть; 4) развраща́ть, сбива́ть с пути́; 5) губи́ть; разруша́ть; 6) тра́тить зря (*деньги*).

बिगाड़ू 1. по́ртящий, нанося́щий вред; 2. *м.* 1) вреди́тель; 2) разврати́тель.

बिगाना (P.) *диал. см.* बेगाना.

बिगुल (E. bugle) *м.* 1) *муз.* рожо́к; горн; 2) трево́га (*сигнал опасности*); जंगी ~ боева́я трево́га; 3) сире́на.

बिगोना *п.* 1) по́ртить; губи́ть; 2) скрыва́ть, пря́тать; 3) му́чить, донима́ть; 4) дезориенти́ровать; обма́нывать; 5) проводи́ть, тра́тить вре́мя.

बिघन *м. диал. см.* विघ्न.

बिचकना *нп.* 1) криви́ться, перека́шиваться (*о лице — напр. от отвращения*); 2) пуга́ться.

बिचकाना *п.* 1) криви́ть, перека́шивать (*лицо — напр. от отвращения*); 2) пуга́ть.

बिचरना *нп.* 1) броди́ть, слоня́ться; 2) путеше́ствовать.

बिचलना *нп. диал.* 1) шата́ться, колеба́ться; 2) броди́ть, шата́ться; блужда́ть; 3) соска́льзывать; 4) па́дать ду́хом; 5) отка́зываться от свои́х слов, наруша́ть обеща́ние.

बिचला сре́дний; промежу́точный.

बिचलाना *п. понуд.* I *от* बिचलना.

बिचवई 1. *м.* посре́дник; 2. *ж.* посре́дничество.

बिचवान *м. см.* बिचवई 1.

बिचवानी *ж. см.* बिचवई 2.

बिचवानी-गुट *м. полит.* бу́ферная группиро́вка (*напр. в партии, парламенте*).

बिचार *м. см.* विचार.

बिचारना *нп. см.* विचारना.

बिचारा (P.) *см.* बेचारा.

बिचारी 1) ду́мающий, мы́слящий; 2) у́мный; му́дрый.

बिचाली *ж.* соло́ма.

बिचाव *м. см.* बिचवई 2.

बिचेत *диал.* 1) лиши́вшийся чувств, потеря́вший созна́ние; 2) растеря́вшийся, не сообража́ющий, что де́лать.

बिचौला *см.* बिचला.

बिचौली *м.* посре́дник; комиссионе́р.

बिच्छी *ж. см.* बिच्छू.

बिच्छू *м.* 1) скорпио́н; 2) крапи́ва.

बिच्छेप *м. диал. см.* विक्षेप.

बिछड़ना *нп.* разлуча́ться, расстава́ться.

बिछना *нп.* 1) простира́ться, расстила́ться; 2) быть разо́стланным (*напр. о постели*); 3) быть поста́вленной (*о мине*); ◇ दंगे में बहुत से आदमी बिछ गये в схва́тке полегло́ мно́го наро́ду.

बिछलन *ж.* скольже́ние.

बिछलना *нп.* 1) поска́льзываться; скользи́ть; 2) соска́льзывать; 3) шата́ться, кача́ться.

बिछलाना *нп. см.* बिछलना.

बिछलाहट *ж. см.* बिछलन.

बिछवाना *п. понуд.* II *от* बिछना.

बिछाई *ж.* 1) расстила́ние; 2) пла́та за расстила́ние.

बिछाना *п.* (*понуд.* I *от* बिछना) 1) стели́ть, расстила́ть; 2) рассыпа́ть; броса́ть; разбра́сывать; 3) вали́ть, сва́ливать; 4) прокла́дывать (*напр. дорогу, кабель*); 5) ста́вить (*напр. мину*).

बिछावन *м.* 1) *см.* बिछौना ; 2) насти́л по́ла.

बिछिया *ж.* кольцо́ (*носимое на пальце ногй замужней женщиной*).

बिछुआ *м.* 1) *см.* बिछिया ; 2) кинжа́л; 3) по́яс (*служащий украшением*); 4) сноп.

बिछुड़न *ж. диал. см.* बिछोड़ा.

बिछुड़ना *нп. см.* बिछड़ना.

बिछुवा *м.* 1) *см.* बिछिया; 2) *см.* बिछुआ 2)—4).

बिछोड़ा *м.* разлу́ка, расстава́ние.

बिछोह *м. см.* बिछोड़ा.

बिछोही 1) находя́щийся в разлу́ке (*с любимой*); 2) страда́ющий в разлу́ке.

बिछौना *м.* 1) посте́ль; посте́льное бельё; 2) подсти́лка, ко́врик; ◇ बिछौने पर से उठ खड़ा होना встать с посте́ли, вы́здороветь.

बिजना 1) пусты́нный, безлю́дный; 2) одино́кий.

बिज़नेस (E. business) *м.* де́ло, би́знес.

बिज़नेसमैन (E. business man) *м.* бизнесме́н, предпринима́тель; коммерса́нт.

बिजय (S.) *ж.* побе́да.

बिजय-घंट (S.) *м.* храмово́й ко́локол.

बिजली I **1.** бы́стрый, молниено́сный; живо́й, подви́жный; **2.** *ж.* 1) электри́чество; ~ का электри́ческий; ~ का इलाज электротерапи́я; ~ का कारख़ाना (पावर-स्टेशन, पावर-हाउस) электроста́нция; ~ का चूल्हा электропли́тка; ~ का तार электропро́вод; ~ का प्रकाश *см.* ~ की रोशनी ; ~ का लैंप электри́ческая ла́мпочка; ~ का स्विच выключа́тель; ~ की बत्ती *см.* ~ का लैंप ; ~ की बैटरी электри́ческая батаре́я; ~ की भट्ठी электропе́чь; ~ की रेल-गाड़ी электропо́езд; ~ की रोशनी электри́ческий свет, электри́ческое освеще́ние; ~ की लालटेन электри́ческий фона́рь; ~ की शक्ति электроэне́ргия; ~ की शक्ति लेना получа́ть электроэне́ргию; ~ के साधन-यंत्र электрооборýдование; ~ पहुँचाना снабжа́ть электроэне́ргией; ~ पैदा करना выраба́тывать электроэне́ргию; ~ फेल होना га́снуть — об электри́честве (*в результате аварии*); ~ बुझाना (बंद करना) гаси́ть электри́чество; ~ लगाना проводи́ть электри́чество; ~ से रोशन करना освеща́ть электри́чеством; ऋणात्मक ~ отрица́тельное электри́чество; धनात्मक ~ положи́тельное электри́чество; धनात्मक ~ से आविष्ट заря́женный положи́тельным электри́чеством; 2) мо́лния; ~ का विस्फुरण вспы́шка мо́лнии; ~ की तरह (भाँति, तेज़ी से) молниено́сно, с быстрото́й мо́лнии; ~ कौंधना (चमकना) сверка́ть — о мо́лнии; ◇ ~ कड़कना греме́ть — о гро́ме; ~ का कड़का, ~ की कड़क раска́ты гро́ма; ~ गिरना .ударя́ть — о мо́лнии (पर *во что-л.*); ~ गिराना разруша́ть, уничтожа́ть (पर *что-л.*); ~ टूटना *см.* ~ गिरना ; ~ पड़ना *см.* ~ गिरना ; तुम पर ~ गिरे (पड़े)! да порази́т тебя́ гром!

बिजली II *ж.* 1) ядро́ ко́сточки ма́нго; 2) ожере́лье; 3) серьга́.

बिजली-इंजीनियर (H. + E. engineer) *м.* инжене́р-эле́ктрик.

बिजली-इंजीनियरिंग (H. + E. engineering) *ж.* электроте́хника; ~ के साज़-सामान электротехни́ческое оборýдование.

बिजलीकरण (H. + S.) *м.* электрифика́ция.

बिजलीकृत (H. + S.) электрифици́рованный; ~ रेलवे электрифици́рованная желе́зная доро́га.

बिजली-घर *м.* электроста́нция; तापीय ~ теплоэлектроста́нция; पारमाण्विक ~ а́томная электроста́нция.

बिजली-चालित (H. + S.) 1) приводи́мый в движе́ние электри́чеством, с электри́ческим приво́дом; 2) *см.* बिजलीकृत.

बिजलीधारिता (S.) *ж.* электроёмкость.

बिजली-प्रणाली (H. + S.) *ж. см.* बिजली-व्यवस्था.

बिजली-बचाव *м.* громоотво́д, молниеотво́д.

बिजली-बत्ती *ж. см.* बल्ब.

बिजली-बल (H. + S.) *м. см.* बिजली-शक्ति.

बिजली-मिस्त्री (H. + Port. mestre) *м. см.* बिजलीसाज़.

बिजली-वेक्यूम (H. + E. vacuum) электрова́куумный; ~ उपकरण электрова́куумные прибо́ры.

बिजली-व्यवस्था (H. + S.) *ж.* систе́ма энергоснабже́ния.

बिजली-शक्ति (H. + S.) *ж.* электроэне́ргия.

बिजलीसाज़ (H. + P.-sāz) *м.* электроте́хник; электромонтёр; ड्यूटीवाला ~ дежу́рный электромонтёр.

बिजली-स्टेशन (H. + E. station) *м. см.* बिजली-घर.

बिजहन *м.* зерно́, потеря́вшее всхо́жесть.

बिजाई *ж.* оста́тки зерна́, кото́рые бедняка́м разрешено́ собира́ть в по́ле по́сле убо́рки.

बिजाती 1) принадлежа́щий к друго́й ка́сте; 2) и́згнанный из ка́сты.

बिजायठ *м.* брасле́т.

बिजूका *м.* пу́гало в ви́де гли́няного горшка́ на па́лке.

बिजूखा *м. диал.* 1) *см.* बिजूका; 2) обма́н.

बिजोरा I *м. см.* बिजौरा.

बिजोरा II (P. be-zor + H.) *диал.* сла́бый, бесси́льный.

बिजोहना *п. диал.* рассма́тривать, разгля́дывать.

बिजौरा *м.* цитро́н (*дерево Citrus limonium и его плод*).

बिजौरी *ж. см.* बड़ी.

बिज्जू *м.* гие́на.

बिझरा *м. диал.* би́джхра (*смесь из гороха, нута, пшеницы и ячменя*).

बिट I (S.) *м.* 1) ва́йшья; 2) негодя́й.

बिट II *ж. см.* बीट.

बिटक (S.) *м.* нары́в.

बिटप *м.* 1) куст; 2) побе́г; ве́точка.

बिटारना *п.* 1) разме́шивать; 2) мути́ть (*жидкость*).

बिटिया *ж.* дочь.

बिटुआ *м.* сын.

बिटुमन (E. bitumen) *м.* биту́м; асфа́льт.

बिठलाना *п.* (*понуд.* I *от* बैठना) *см.* बैठाना.

बिठाना *п.* (*понуд.* I *от* बैठना) *см.* बैठाना.

बिडंबना (S.) *ж. см.* विडंबना.

बिड I *м. см.* बीट.

बिड II *м. см.* बिट I 1).

बिड़ई *ж.* кружо́к из пло́тной мате́рии *или* мате́рчатого жгута́, подкла́дываемый под кувши́н с че́м-л. *или* друго́й груз, переноси́мый на голове́.

बिडाल (S.) *м.* 1) ко́шка; кот; 2) *анат.* глазно́е я́блоко.

बिडालक (S.) *м.* 1) *см.* बिडाल; 2) нанесе́ние целе́бной ма́зи на глаза́.

बिताना *п.* (*понуд.* I *от* बीतना) проводи́ть (*время, жизнь*); रात ~ ночева́ть.

बित्ता *м.* би́тта (*мера длины, расстояние между концами раздвинутых большого пальца и мизинца, равная ≅ 9 дюймам*); ◇ ~ भर о́чень ма́ленький.

बित्ती I *ж.* су́мма, вы́деленная на благотвори́тельные це́ли.

बित्ती II *ж.* би́тти (*детская игра в камешки*).

बिथकना *нп.* 1) устава́ть; 2) изумля́ться, поража́ться; 3) очаро́вываться, пленя́ться.

बिथरना *нп. диал.* 1) рассе́иваться, рассыпа́ться; разбра́сываться; 2) разбры́згиваться; 3) разделя́ться; отделя́ться; 4) расцвета́ть, цвести́.

बिथारना *п.* (*понуд.* I *от* बिथरना) *диал.* 1) рассе́ивать, рассыпа́ть; разбра́сывать; 2) разбры́згивать; 3) разделя́ть; отделя́ть.

बिथुरना *нп. см.* बिथरना.

बिदकना *нп.* 1) рва́ться, разрыва́ться; 2) быть ра́неным; 3) вздра́гивать; пуга́ться.

बिदकाना *п.* (*понуд.* I *от* बिदकना) 1) рвать, разрыва́ть; 2) ра́нить; 3) отпу́гивать.

बिदर *м.* 1) лату́нь; 2) лату́нная посу́да с узо́рами из серебра́.

बिदरसाज़ (H. + P.-sāz) *м.* ме́дник, изготовля́ющий лату́нную посу́ду с узо́рами из серебра́.

बिदरी *ж.* 1) изготовле́ние лату́нной посу́ды с узо́рами из серебра́; 2) изде́лия из лату́ни с узо́рами из серебра́.

बिदा (A. vidā‘) *ж.* 1) отъе́зд, отправле́ние; 2) позволе́ние уйти́; ~ माँगना проси́ть разреше́ния уйти́; 3) *хинд.* перехо́д новобра́чной из до́ма свои́х роди́телей в дом роди́телей му́жа; ◇ ~ करना проща́ться; провожа́ть (को *кого-л.*); ~ देना проща́ться (*с уходящим*); ~ लेना проща́ться (से *с кем-л.*), откла́ниваться; ~ हो! до свида́ния!

बिदाई (A. vidā‘ + H.) *ж.* 1) проща́ние; про́воды; 2) *см.* बिदा 2); 3) пода́рок уезжа́ющему.

बिदारना *п. диал.* 1) рвать, разрыва́ть; 2) разруша́ть, уничтожа́ть.

बिदारी-कंद (S.) *м. бот.* бата́т (*Batatus edulis*).

बिदेस *м.* чужби́на, чужа́я страна́, заграни́ца.

बिदेसी чужезе́мный, иностра́нный, заграни́чный.

बिदोरना *п. диал.* ска́лить зу́бы.

बिद्दत (A. bid'at) *ж.* 1) зло, поро́к; 2) затрудне́ние; 3) несча́стье, беда́; ~ में पड़ना попада́ть в беду́; 4) наси́лие.

बिध I *ж.* 1) ме́тод, спо́соб, мане́ра; 2) ито́г; бала́нс; ◇ ~ खाना (मिलना) а) сходи́ться — о бала́нсе; б) достига́ться — о соотве́тствии; ~ मिलाना а) подводи́ть бала́нс; б) приводи́ть в соотве́тствие.

बिध II *м.* фура́ж для слона́.

बिधना I *м. собств. миф.* Созда́тель, Творе́ц (*эпитет Брахмы*).

बिधना II *нп.* пронза́ться, прока́лываться, протыка́ться.

बिधवपन *м. диал.* вдовство́.

बिधवा *ж. см.* विधवा.

बिधि-निषेध (S.) *м. парн. сочет.* подтвержде́ние и отрица́ние.

बिन *предлог* без, не; ~ जाने ненаро́ком, неча́янно; ~ जुता невспа́ханный; ~ दाने-पानी не име́ющий ни воды́, ни хле́ба; ~ दामों беспла́тный, дарово́й; ~ दामों खोटा да́ром нену́жный; ◇ ~ मारे तोबा करना а) зря опаса́ться; б) се́товать безо вся́кой причи́ны; बिन माँगे माँ भी बच्चे को दूध नहीं देती *погов.* ≅ дитя́ не запла́чет, мать не услы́шит.

बिनकार *м.* ткач.

बिनती *ж.* про́сьба, проше́ние; мольба́; ~ करना проси́ть; умоля́ть (से *кого-л.*); ~ मानना исполня́ть про́сьбу.

बिनन I *ж.* 1) *см.* बिनाई I; 2) отбро́сы, му́сор.

बिनन II *ж. см.* बुनाई.

बिनना I *п. см.* बीनना I.

बिनना II *п.* жа́лить.

बिनना III *п. см.* बुनना.

बिनब्याहा холосто́й, нежена́тый.

बिनवट *ж.* 1) упражне́ние с булаво́й; 2) *диал. см.* बुनावट.

बिनवाना I *п. понуд.* II *от* बीनना I.

बिनवाना II *п. понуд.* II *от* बुनना.

बिना I **1.** *предлог см.* बिन ; ~ किसी कारण беспричи́нно, ни с того́, ни с сего́; ~ किसी विलंब неме́для, безотлага́тельно; ~ कुछ सोचे-विचारे не разду́мывая, без колеба́ний; ~ थके без у́стали; ~ बोले мо́лча; **2.**: के ~ *послелог* без; ◇ बिना बुलाये मेहमान कोई न करता मान *посл.* ≅ на незва́ного го́стя не припасена́ и ло́жка; बिना मारे की तोबा *погов.* ещё не бит, а уже́ пла́чет.

बिना II (A. binā) *ж.* 1) основа́ние, осно́ва; ~ डालना закла́дывать осно́вы (की *чего-л.*); ~ पर на осно́ве, основа́нии (*чего-л.*); 2) причи́на, моти́в.

बिनाई I *ж.* 1) отбо́р, вы́бор; 2) пла́та за отбо́р.

बिनाई II *ж. см.* बुनाई.

बिनावट *ж. диал. см.* बुनावट.

बिनैका *м. диал.* бина́йка (*первая лепёшка из риса нового урожая, преподносимая богу Ганеше*).

बिनौरिया *ж. диал.* кормова́я трава́ (*высеиваемая на полях культур, созревающих осенью, и идущая на корм скоту*).

बिनौरी *ж.* 1) крупи́нка хло́пкового се́мени; 2) ме́лкий град.

बिनौला *м.* хло́пковое се́мя; बिनौले का तेल хло́пковое ма́сло; ~ निकालने का कारख़ाना хлопкоочисти́тельный заво́д.

बिपच्छ *диал. см.* विपक्ष.

बिपता *ж. диал.* беда́, несча́стье; ◇ ~ मोल लेना навле́чь несча́стье на свою́ го́лову; बिपता में कोई साथी नहीं *погов.* беда́ придёт — друзе́й не сы́щешь.

बिपथ (S.) *м.* плохо́й путь, дурно́й путь.

बिबस *диал. см.* विवश.

बिबाकी *ж. диал. см.* बेबाक़ी.

बिमोहना *диал.* **1.** *нп.* быть очаро́ванным; **2.** *п.* очаро́вывать.

बिमौरा *м. см.* बाँबी 1).

बियत (S.) *м.* 1) не́бо; 2) уединённое, безлю́дное ме́сто.

बियर (E. beer) *ж.* пи́во.

बियरिंग (E.) *м. см.* बेयरिंग.

बियहुता *диал.* жена́тый.

बिया *м. диал. см.* बीज 1).

बियाज *м. диал.* 1) проце́нт; проце́нты; 2) предло́г, отгово́рка.

बियाजू *диал.* да́нный под проце́нт (*о деньгах*).

बियाड़ *м.* расса́дник, пито́мник.

बियाध *м. диал. см.* व्याध.

बियाबान (P.) *м. см.* बयाबान.

बियाबानी (P.) *см.* बयाबानी.

बियालीस *см.* बयालीस.

बियालू *ж. диал. см.* व्यालू.

बियावर сте́льная.

बियासी *см.* बयासी.

बियाह *м. диал. см.* व्याह.

बियाहता *диал. см.* व्याहता.

बिरंग 1) многоцве́тный, разноцве́тный; 2) бесцве́тный.

बिरंज I (P. birinj) *м.* 1) очи́щенный рис; 2) варёный рис.

बिरंज II (P. birinj) *м.* лату́нь; жёлтая медь.

बिरंजारी (P. birinj + H.) *м.* торго́вец зерно́м.

बिरंजी (P. birinj-ī) **1.** 1) ри́совый, пригото́вленный из ри́са; 2) лату́нный; **2.** *ж.* гво́здик.

बिरगिड (E.) *м. см.* ब्रिगेड.

बिरजिस (E. breeches) *м.* бри́джи.

बिरता *м.* 1) си́ла, мощь; 2) по́мощь, подде́ржка; ◇ बिरते पर उछालना а) упова́ть на си́лу (*чью-л.*); б) горди́ться подде́ржкой (के *чьей-л.*).

बिरतिया *м.* сват (*человек, занимающийся сватовством, сватающий кого-л. кому-л.*; *обычно цирюльник или сказитель*).

बिरदैत **1.** просла́вленный, изве́стный; **2.** *м.* просла́вленный во́ин, геро́й.

बिरला едини́чный, ре́дкий; немно́гий; ~ ही कोई ре́дко кто; ◇ बिरले ही едва́ ли.

बिरव *м. см.* बिरवा.

बिरवा *м.* 1) расте́ние; 2) молодо́е де́рево.

बिरवाही *ж.* 1) пито́мник; 2) планта́ция; 3) колю́чая и́згородь из расте́ний.

बिरहा *м.* би́рха (*песня о разлуке*).

बिरही *см.* विरही.

बिराजना *нп.* 1) блиста́ть; 2) сади́ться; 3) находи́ться, быть.

बिराजमान *см.* विराजमान.

बिरादर (P. birādar) *м.* брат.

बिरादरकुशी (P. birādar-kuš-ī) *ж.* братоуби́йство.

बिरादरज़ादा (P. birādar-zāda) *м.* племя́нник (*сын брата*).

बिरादरज़ादी (P. birādar-zāda + H.) *ж.* племя́нница (*дочь брата*).

बिरादराना (P. birādar-āna) **1.** бра́тский; **2.** по-бра́тски.

बिरादरी (P. birādar-ī) *ж.* 1) бра́тство; 2) родство́; 3) ка́ста; общи́на; ~ से ख़ारिज (बाहर) करना изгоня́ть из ка́сты, общи́ны.

बिराना I *п. диал.* криви́ть (*лицо, губы*).

बिराना II *диал. см.* बेगाना.

बिरियाँ I *ж.* вре́мя.

बिरियाँ II *ж.* 1) раз; 2) о́чередь.

बिरिया *ж. диал.* серьга́.

बिरुधाई I *ж. диал.* ста́рость.

बिरुधाई II *ж. диал. см.* विरोध.

बिरोजा *м.* благово́нная смола́ ла́данного де́рева (*вида Boswellia thurifera*; *употр. в медицине*).

बिल I (S.) *м.* нора́; ~ खोदना рыть нору́; ◇ ~ ढूँढना (ढूँढते फिरना) иска́ть спасе́ния.

बिल II (E. bill) *м.* 1) счёт; ~ चुकाना опла́чивать счёт; ~ पेश करना подава́ть счёт; अलग ~ отде́льный счёт; 2) билль, законопрое́кт; ~ का समर्थन करना подде́рживать законопрое́кт; ~ रद्द करना отверга́ть законопрое́кт.

बिलकुल (A. bi'l-kul) 1) соверше́нно, совсе́м; вполне́; ~ ठीक соверше́нно ве́рно; ~ नहीं отню́дь нет; ни в ко́ем слу́чае; ~ संभव है कि... вполне́ возмо́жно, что...; 2) целико́м, по́лностью.

बिलखना *нп.* рыда́ть; пла́кать; всхли́пывать; बिलख बिलखकर रोना пла́кать навзры́д.

बिलखाना **1.** *нп. диал. см.* बिलखना; **2.** *п. понуд.* I *от* बिलखना.

बिलग **1.** обосо́бленный, отде́льный; ~ रहना держа́ться обосо́бленно (से *от кого-л., чего-л.*); **2.** *м.* 1) обосо́бленность, отделе́ние, отчужде́ние; 2) неприя́знь; ◇ ~ मानना быть недово́льным (में *чем-л.*).

बिलगाना **1.** *нп.* обособля́ться, отделя́ться; **2.** *п.* 1) обособля́ть, отделя́ть; разъединя́ть; 2) отбира́ть, выбира́ть.

बिलगाव *м.* 1) обособле́ние, отделе́ние; разделе́ние; 2) ана́лиз; 3) отры́в, ото́рванность.

बिलटना *нп. диал.* 1) ока́зываться противополо́жным; меня́ться (*к худшему*); 2) разруша́ться, ги́бнуть; 3) не удава́ться, быть безуспе́шным (*напр. о стараниях*).

बिलटी (E. billet) *ж.* железнодоро́жная бага́жная квита́нция; железнодоро́жная накладна́я; ◇ ~ काटना отправля́ть груз по желе́зной доро́ге.

बिलनी *ж.* 1) ячме́нь (*на глазу*); 2) чёрная пчела́.

बिलपना *нп. см.* बिलखना.

बिलफ़र्ज़ (A. bi'l-farẓ) предполо́жим, допу́стим.

बिलफ़ेल (A. bi'l-fi'l) в настоя́щее вре́мя, в да́нный моме́нт.

बिलबिलाना *нп. подр.* 1) копоши́ться — о червя́х; 2) рыда́ть; хны́кать.

बिलल्ला 1) легкомы́сленный, ве́треный, пусто́й; 2) глу́пый.

बिलल्लेपन *м.* 1) легкомы́сленность, ве́треность; 2) глу́пость; ~ की बातें глу́пости.

बिलवाना *п. понуд.* II *от* बिलाना.

बिलवास (S.) **1.** живу́щий в норе́; **2.** *м.* живо́тное, живу́щее в норе́.

बिलवासी (S.) *см.* बिलवास.

बिलसना *п.* испо́льзовать, употребля́ть.

बिलहरा *м.* плетёная шкату́лка для хране́ния бе́теля.

बिला (A. bilā) *предлог* без; ~ क़ीमत беспла́тно; ~ तकल्लुफ़ бесцеремо́нно, не стесня́ясь; ~ नाग़ा регуля́рно, системати́чески; ~ वजह беспричи́нно; ~ वास्ता непосре́дственно; ~ शक (शुभा) несомне́нно, без сомне́ния; ~ शर्त безусло́вно.

बिलाई *ж.* 1) *см.* बिल्ली ; 2) крюк, захва́т, ко́шка; 3) тёрка для ты́квы.

बिलाई-कंद *м. см.* बिदारी-कंद.

बिलाना *нп.* 1) ги́бнуть; 2) исчеза́ть; 3) пря́таться.

बिलाव *м. см.* बिल्ला II.

बिलियर्ड (E. billiard) *м.* бильья́рд (*игра*).

बिलियर्ड-टेबुल (E. billiard table) *м.* бильья́рдный стол.

बिलियर्ड-रूम (E. billiard-room) *м.* бильья́рдная.

बिलिया *ж.* ча́шка.

बिलिश *м.* 1) рыболо́вный крючо́к; 2) нажи́вка.

बिलैया *ж.* 1) *см.* बिलाई 2), 3); 2) *см.* बिल्ली.

बिलैया-भगत *м.* ханжа́, лицеме́р.

बिलोड़ना *п. диал. см.* बिलोना.

बिलोना *п.* 1) сбива́ть (*масло*), па́хтать; 2) разме́шивать; взба́лтывать; 3) пролива́ть, лить слёзы.

बिलौर *м. см.* बिल्लौर.

बिल्कुल (A.) *см.* बिलकुल.

बिल्टी (E.) *ж. см.* बिलटी.

बिल्डिंग (E. building) *м.* зда́ние.

बिल्ला I *м.* 1) бля́ха, би́рка, жето́н; ~ लगाना прикрепля́ть би́рку; 2) наши́вка; 3) значо́к.

बिल्ला II *м.* кот.

बिल्लाना *нп.* пла́кать, рыда́ть.

बिल्ली *ж.* 1) ко́шка; 2) задви́жка, засо́в, щеко́лда; ~ लगाना запира́ть на задви́жку; ◇ ~ उलाँघना, ~ का रास्ता काटना перебега́ть доро́гу — о ко́шке (*считается дурной приметой*); ~ के गले में घंटी बाँधना де́лать са́мую тру́дную часть како́го-л. де́ла; बिल्ली का खेल चूहों की मौत *посл.* ко́шке игру́шки, а мы́шке слёзки; बिल्ली के ख़्वाब में छीछड़े *посл.* ≅ ку́рице про́со сни́тся (*букв.* ко́шке сня́тся мясны́е обре́зки); बिल्ली के भाग से छींका टूटा *погов.* ≅ не́ было ни гроша́, да вдруг алты́н; बिल्ली से छीछड़ों की रखवाली *погов.* ≅ пуска́ть козла́ в огоро́д (*букв.* дава́ть ко́шке стере́чь мясны́е обре́зки).

बिल्ली-लोटन *ж. бот.* валерья́на.

बिल्लूर *м. см.* बिल्लौर.

बिल्लौर *м.* 1) го́рный хруста́ль; 2) хруста́ль.

बिल्लौरी 1) сде́ланный из го́рного хрусталя́; 2) хруста́льный; ~ फूलदान хруста́льная ва́за.

बिवाई *ж.* я́зва, тре́щина (*на подошве ноги́*); ~ फटना тре́скаться (*о подошвах ног*); ◇ जिसको न फटी बिवाई, वह क्या जाने पीर पराई *посл.* ≅ чужу́ю беду́ рука́ми разведу́, а к свое́й ума́ не приложу́ (*букв.* ра́зве мо́жет поня́ть страда́ния друго́го тот, у кого́ не потре́скались подо́швы ног).

बिशप (E. bishop) *м.* епи́скоп.

बिस *м. см.* विष.

बिसकुट (E. biscuit) *м.* пече́нье; бискви́т.

बिस-खपरा *м.* 1) ядови́тая я́щерица (*вид Lacerta iguana*); 2) *бот.* кресто́вник (*Crucianella*).

बिस-खापर *м. см.* बिस-खपरा.

बिसटी *ж. диал.* принуди́тельная неопла́чиваемая рабо́та (*на помещика*).

बिसनी **1.** 1) щеголева́тый, франтовско́й; 2) распу́тный, развра́тный; **2.** *м.* 1) щёголь, франт; 2) распу́тник, развра́тник.

बिसमिल (A. bi'smi'llāh) принесённый в же́ртву, зако́лотый для жертвоприноше́ния (*о животном*).

बिसमिल्ला (A.) *см.* बिस्मिल्ला.

बिसरना **1.** *нп.* забыва́ться; **2.** *п.* забыва́ть.

बिसराना *п. см.* बिसारना.

बिसवार *м.* я́щичек для инструме́нтов парикма́хера.

बिसहरू *м. диал.* покупа́тель.

बिसात (A. bisāṯ) *ж.* 1) возмо́жность; 2) капита́л, нали́чные де́ньги; 3) ша́хматная доска́; 4) мощь, могу́щество; 5) вмести́мость, ёмкость; 6) ковёр, цино́вка (*на к-рой лавочник раскладывает свой товар*); ◇ ~ उलटना изменя́ться к ху́дшему — о положе́нии.

बिसातख़ाना (A. bisāṯ + P.-xāna) *м.* 1) ла́вка галантере́йных това́ров; 2) галантере́йные това́ры.

बिसात-बाना (A. bisāṯ + H.) *м. парн. сочет. см.* बिसातख़ाना 2).

बिसाती (A. bisāṯ + H.) *м.* 1) ро́зничный торго́вец; разно́счик; 2) торго́вец галантере́ей.

बिसाना *нп. диал.* де́йствовать — о я́де.

बिसायँध **1.** 1) злово́нный, пло́хо па́хнущий; 2) па́хнущий ту́хлой ры́бой *или* ту́хлым мя́сом; **2.** *ж.* 1) злово́ние; 2) за́пах ту́хлой ры́бы *или* ту́хлого мя́са.

बिसारना *п.* забыва́ть.

बिसारा ядови́тый; отра́вленный.

बिसासी кова́рный, вероло́мный.

बिसाह *м.* ку́пля, поку́пка.

बिसाहना **1.** *п.* 1) покупа́ть; 2) нажива́ть неприя́тности; **2.** *м. см.* बिसाह.

बिसाहनी *ж.* 1) ку́пля-прода́жа, торго́вля; 2) ку́пленная вещь.

बिसुनी *ж. бот.* повили́ка.

बिसूरना **1.** *нп.* 1) беспоко́иться, забо́титься; 2) печа́литься, горева́ть; 3) всхли́пывать, ти́хо пла́кать; **2.** *м.* 1) беспоко́йство, забо́та; 2) печа́ль, го́ре.

बिसेख *м. диал.* осо́бенность, отличи́тельная черта́.

बिसेसर *м. диал.* бог, всевы́шний.

बिसैला **1.** ядови́тый; **2.** *м.* нары́в, я́зва (*на пальце*).

बिस्कुट (E.) *м. см.* बिसकुट.

बिस्तर (P. bistar) *м. см.* बिछौना ; ~ ठीक करना убира́ть посте́ль; ~ बिछाना (लगाना) стели́ть посте́ль; दोहरा ~ двуспа́льная крова́ть; ◇ ~ समेटना собира́ть, укла́дывать пожи́тки; अपना ~ गोल करना убира́ться восвоя́си.

बिस्तरबंद (P. bistar-band) *м.* чехо́л для посте́льных принадле́жностей, портпле́д.

बिस्तरा (P. bistar + H.) *м. см.* बिछौना ; ◇ ~ बाँधना поспе́шно уходи́ть.

बिस्तारना *п. диал.* распространя́ть, расширя́ть; प्रभाव ~ распространя́ть влия́ние.

बिस्तुइया *ж.* я́щерица.

बिस्मिल्ला (A. bi'smi'llāh) во и́мя алла́ха (*слова, произносимые мусульманами в начале какого-л. дела*); ◇ ~ करना начина́ть; ~ के गुंबद में बैठना (रहना) жить в ми́ре и споко́йствии.

बिस्वाँसी *ж.* бисва́нси (*земельная мера, равная одной двадцатой бисва; см.* बिस्वा).

बिस्वा *м.* би́сва (*земельная мера, равная одной двадцатой бигха; см.* बीघा); ◇ बीस बिस्वे а) возмо́жно; б) определённо, несомне́нно.

बिस्वादार (H. + P.-dār) *м.* 1) бисвада́р (*феодальный ленник*); 2) совладе́лец.

बिस्वादारी (H. + P.-dār-ī) *ж.* 1) бисвада́ри (*система феодального землевладения*); 2) совме́стное владе́ние.

बिहँसना *нп. диал.* 1) улыба́ться; 2) расцвета́ть, распуска́ться; 3) ра́доваться.

बिहँसाना *диал.* **1.** *нп. см.* बिहँसना ; **2.** *п.* 1) смеши́ть; 2) ра́довать.

बिहतर (P.) *см.* बेहतर.

बिहतरी (P.) *ж. см.* बेहतरी.

बिहरना I *нп.* 1) скита́ться, броди́ть; 2) путеше́ствовать; 3) развлека́ться.

बिहरना II *нп.* 1) разрыва́ться, рва́ться; 2) лома́ться.

बिहरी *ж. диал. см.* बेहरी.

बिहाग *м.* биха́г (*мелодия, исполняемая после полуночи*).

बिहागड़ा *м.* биха́гра (*разновидность бихага*).

बिहान *м.* 1) [ра́ннее] у́тро; 2) за́втрашний день.

बिहाने 1) ра́но у́тром; 2) за́втра.

बिहारना *нп. диал.* 1) прогу́ливаться; 2) развлека́ться.

बिहारी **1.** биха́рский, относя́щийся к Биха́ру; **2.** *ж.* биха́ри (*группа из трёх родственных диалектов — майтхили, магадхи и бходжпури, — распространённых на территории штата Бихар и в прилегающих к нему районах штата Уттар-Прадеш*); **3.** *м.* биха́рец, жи́тель Биха́ра.

बिहिश्त (P. bihišt) *м.* рай; ◇ ~ का जानवर павли́н; ~ का मेवा грана́т; ~ की कुमरी танцо́вщица; певи́ца; ~ की हवा освежа́ющий ветеро́к; ~ को ठोकर (लात) मारना отка́зываться от своего́ сча́стья; ~ में लात मारना а) встреча́ть недружелю́бно; б) пло́хо относи́ться к роди́телям.

बिहिश्ती I (P. bihišt-ī) **1.** ра́йский; **2.** *м.* обита́тель ра́я.

बिहिश्ती II *м. диал. см.* भिश्ती.

बिही (P. bihī) *ж.* айва́ (*дерево Cydonia vulgaris и его плод*).

बिही-दाना (P. bihī-dāna) *м.* се́мечко айвы́ (*употр. в медицине*).

बींड़ *м. см.* बींड़ा.

बींड़ा *м.* 1) облицо́вка из плетёных пру́тьев, укрепля́ющая сте́нки коло́дца; 2) кру́глое сиде́нье, сплетённое из ри́совой соло́мы; 3) кружо́к из травяно́го жгута́, подкла́дываемый под кувши́н с че́м-л. *или* друго́й груз, переноси́мый на голове́; 4) свя́зка, вяза́нка (*напр. соломы*).

बींड़िया *м. диал.* бык, иду́щий в упря́жке впереди́ па́ры быко́в.

बींड़ी *ж.* 1) клубо́к, мото́к; 2) *см.* बींड़ा 3).

बींधना *п.* 1) прока́лывать, пронза́ть, протыка́ть; 2) втыка́ть, вонза́ть; 3) язви́ть, говори́ть ко́лкости.

बी (P.) *ж. см.* बीबी.

बीकर (E. beaker) *м.* мензу́рка.

बीका *см.* बाँका 1. 1); ◇ बाल तक ~ न होना не испы́тывать никаки́х затрудне́ний.

बीग *м. диал.* волк.

बीगना *п.* 1) *см.* बिखेरना; 2) броса́ть.

बीघा *м.* би́гха (*земельная мера, равная ≅ 0,25 га*).

बीच I **1.** *м.* 1) середи́на; ~ का сре́дний; ~ की उँगली сре́дний па́лец; 2) промежу́ток, интерва́л; ~ का अवकाश переры́в, антра́кт; बीच बीच में а) времена́ми; б) с небольши́ми промежу́тками; 3) ра́зница; ~ पड़ना проявля́ться — о ра́знице; 4) ме́сто, простра́нство; 5) посре́дничество; **2.:** के ~ *послелог* 1) среди́, ме́жду; 2) в тече́ние; ◇ ~ करना а) разнима́ть деру́щихся; б) ула́живать ссо́ру; ~ की रास не́что посре́дственное, зауря́дное; ~ के घड़े की शराब са́мое лу́чшее вино́; ~ खेत а) откры́то, во всеуслы́шание; б) непреме́нно, обяза́тельно; ~ डालना (पारना) обособля́ть; ~ मानकर а) призва́в свиде́телем; б) сде́лав посре́дником; ~ में कहना *см.* ~ में बोलना; ~ में कूदना *см.* ~ में पड़ना б); ~ में डालना привлека́ть к посре́дничеству; ~ में दख़ल देना *см.* ~ में पड़ना б); ~ में देना призыва́ть в свиде́тели; ~ में पड़ना а) посре́дничать; б) препя́тствовать, меша́ть; ~ में बोलना вме́шиваться в разгово́р, перебива́ть; ~ रखकर *см.* ~ मानकर; ~ रखना держа́ться особняко́м, обосо́бленно (से *от кого-л.*); इसी ~ में ме́жду те́м, тем вре́менем; ईश्वर ~! кляну́сь бо́гом!

बीच II *ж.* волна́.

बीच-चक्कर : ~ टुकड़ा *мат.* се́ктор.

बीच-बचाव *м. см.* बीच-बिचाव.

बीच-बराबर (H. + P. bar-ā-bar): ~ खेत *мат.* параллелогра́мм; ~ लकीर паралле́льная ли́ния; ~ शिखर-काट *мат.* пара́бола.

बीच-बिचाव *м. парн. сочет.* 1) вмеша́тельство; 2) посре́дничество.

बीच-बोली *ж.* сме́шанный язы́к.

बीचवाला сре́дний, находя́щийся посреди́не; промежу́точный.

बीचों-बीच *парн. сочет.* как ра́з посреди́не; उनके ~ ме́жду ни́ми.

बीछी *ж. диал. см.* बिच्छू; ◇ ~ चढ़ना де́йствовать — о я́де скорпио́на.

बीछू *м. см.* बिच्छू.

बीज (S.) *м.* 1) се́мя, зерно́; बीजों की खेती семеново́дство; ~ जमना всходи́ть, прораста́ть — о семена́х; ~ डालना (बोना) се́ять; चुने हुए ~ сортовы́е семена́; तेल के ~ ма́сличные семена́; 2) *перен.* заро́дыш, зача́ток; 3) завя́зка (*в драме*); 4) а́лгебра; 5) си́мвол, обозначе́ние, знак; 6) ко́рень, осно́ва; [гла́вная] причи́на; ◇ ~ नास करना по́лностью уничтожа́ть (का *кого-л., что-л.*); मछली का ~ ры́бья икра́.

बीजक (S.) *м.* 1) накладна́я; квита́нция; факту́ра; 2) о́пись, спи́сок; 3) би́джак (*собрание стихов и изречений какого-л. святого*); 4) *см.* बीज 1).

बीज-केंद्र (S.) *м. физ.* а́томное ядро́.

बीज-कोश (S.) *м. бот.* семенна́я коро́бочка.

बीज-कोष (S.) *м. см.* बीच-कोश.

बीज-क्रिया (S.) *ж.* алгебраи́ческое де́йствие.

बीज-खाद (S.+H.) *м. парн. сочет. ист.* ава́нс (*к-рый заминдар или ростовщик давали на кабальных условиях крестьянину для приобретения семян и продуктов питания*).

बीज-गणित (S.) *м.* а́лгебра.

बीज-ड्रिल (S.+E. drill) *ж.* се́ялка.

बीजत्व (S.) *м.* эмбриона́льное состоя́ние.

बीज-दर्शक (S.) *м. театр.* постано́вщик.

बीज-द्रव्य (S.) *м.* основно́й элеме́нт.

बीज-धान्य (S.) *м. бот.* кориа́ндр (*растение Coriandrum sativum; его семена употр. как пряность*).

बीजना *п.* се́ять.

बीज-नास (S.+H.) *м.* уничтоже́ние в заро́дыше.

बीज-निर्वापण (S.) *м.* сев, се́яние.

बीज-पुरुष (S.) *м.* прароди́тель, родонача́льник.

बीजपूर (S.) *м. см.* बिजौरा.

बीज-पेशिका (S.) *ж. анат.* мошо́нка.

बीज-भाषा (S.) *ж.* шифр; ~ का तार шифро́ванная телегра́мма.

बीज-भाषालय (S.) *м.* шифрова́льное бюро́.

बीज-मंत्र (S.) *м.* са́мый лу́чший ме́тод (*делать что-л.*).

बीज-रूप (S.) *м.* заро́дышевая фо́рма; ◇ ~ में в заро́дыше, в зача́тке.

बीज-रेचन (S.) *м. бот.* крото́н (*вид Croton tiglium*).

बीज-लेख (S.) *м.* криптогра́мма.

बीज-वपन (S.) *м. см.* बीजारोपण.

बीजवाप (S.) *м.* се́ятель.

बीज-शोधन (S.) *м.* очи́стка семя́н.

बीज-संस्कार (S.) *м.* яровиза́ция.

बीजांक (S.) *м. см.* बीज-भाषा.

बीजांक-प्रक्रिया (S.) *ж.* зашифро́вывание, шифрова́ние.

बीजांकुर (S.) *м.* росто́к, побе́г.

बीजांकुर-न्याय (S.) *м. филос.* взаимообра́тная связь.

बीजाणु (S.) *м.* 1) заро́дыш; 2) *бот.* спо́ра; 3) ядро́.

बीजारोपण (S.) *м.* 1) посе́в; 2) поса́дка (*напр. растений*).

बीजावस्था (S.) *ж.* ста́дия зарожде́ния, нача́льная ста́дия.

बीजी (S.+H.) *ж.* ко́сточка, се́мечко (*плода*).

बीजू I (S.+H.) вы́росший из се́мени.

बीजू II *м. см.* बिज्जू.

बीजोदक (S.) *м.* град, гра́дина.

बीज्य (S.) 1) вы́росший из отбо́рного се́мени; 2) родови́тый, зна́тного происхожде́ния.

बीझना I *нп. см.* बझना.

बीझना II *п.* 1) рыть зе́млю рога́ми и копы́тами (*о буйволе*); 2) толка́ть, пиха́ть.

बीट *ж.* 1) пти́чий помёт; 2) испражне́ния, кал; 3) дрянь, никчёмная вещь.

बीटा-किरणें (E. beta+S.) *ж. мн. физ.* бе́та-лучи́.

बीड़ *ж.* сто́пка моне́т.

बीड़ा *м.* 1) бе́тель (*приготовленный для жевания*); 2) темля́к (*меча, сабли*); ◇ ~ उठाना бра́ться за тру́дное де́ло (का *за что-л.*); ~ डालना предлага́ть взять на себя́ выполне́ние тру́дного де́ла; ~ देना уплати́в предвари́тельно зада́ток, нанима́ть танцо́ров и музыка́нтов; ~ रखना *см.* ~ डालना; ~ लेना *см.* ~ उठाना.

बीड़िया предприи́мчивый, инициати́вный.

बीड़ी *ж.* 1) небольша́я по́рция бе́теля; 2) таба́к; 3) цига́рка; ~ **सुलगाना** заку́ривать цига́рку; **अध-जली** ~ оку́рок; 4) чёрный порошо́к для подкра́шивания зубо́в и губ; 5) брасле́т.

बीतना *нп.* 1) проходи́ть, протека́ть (*о времени*); **बीते हुए दिन** мину́вшие дни; **आध घंटा बीतने पर** че́рез полчаса́; **साल बीतते न बीतते** не пройдёт и го́да, как...; 2) случа́ться, происходи́ть; **बीती हुई बातें** дела́ мину́вших дней.

बीती *ж.* 1) собы́тие, происше́ствие; 2) пережито́е; **अपनी ~ सुनाना** расска́зывать о пережито́м; 3) расска́з.

बीदर *м. см.* **बिदर**.

बीदरी *см.* **बिदरी**.

बीधा *м.* обложе́ние нало́гом.

बीन *ж.* 1) *см.* **वीणा**; 2) ду́дка из вы́сушенной ты́квы (*на к-рой играют заклинатели змей*); ~ **पर झूमना** раска́чиваться под зву́ки ду́дки (*о змеях*); 3) фле́йта.

बीनकार (H.+P.-kār) *м.* музыка́нт, игра́ющий на ви́не.

बीनना I *п.* 1) собира́ть, подбира́ть; **फल-मूल** ~ собира́ть плоды́ и коре́нья; 2) отбира́ть, выбира́ть; сортирова́ть.

बीनना II *п. диал. см.* **बुनना**.

बीबी (P. bībī) *ж.* 1) госпожа́, да́ма; 2) супру́га, жена́; 3) де́вушка.

बीम I (P. bīm) *м.* 1) страх, у́жас; 2) опасе́ние.

बीम II (E. beam) *м. спорт.* бревно́.

बीमा (P. bīma) *м.* 1) страхова́ние; ~ **करना** страхова́ть (**का** *кого-л., что-л.*); ~ **कराना** страхова́ться (**का** *о ком-л., чём-л.*); **बीमे की पालिसी (सनद)** страхово́й по́лис; **बीमे की रक़म** страхова́я су́мма; **आजीवन** ~ пожи́зненное страхова́ние; **जहाज़ी** ~ страхова́ние корабля́; **मियादी** ~ страхова́ние на определённый срок; **सामाजिक** ~ социа́льное страхова́ние; 2) це́нный паке́т; це́нная посы́лка.

बीमा-आतिशज़दगी (P. bīma-ātiš-zada-gī) *ж.* страхова́ние от огня́.

बीमा-एजेंट (P. bīma+E. agent) *м.* страхово́й аге́нт.

बीमा-कंपनी (P. bīma+E. company) *ж.* страхово́е о́бщество, страхова́я кемпа́ния.

बीमा-कर्त्ता (P. bīma+S.) *м. см.* **बीमा-एजेंट**.

बीमा-क़िस्त (P. bīma+A. qist̤) *ж.* страхова́я пре́мия.

बीमाकृत (P. bīma+S.) застрахо́ванный.

बीमा-घटक (P. bīma+S.) *м. см.* **बीमा-एजेंट**.

बीमादार (P. bīma-dār) *м.* застрахо́ванное лицо́; владе́лец страхово́го по́лиса.

बीमा-पत्र (P. bīma+S.) *м. см.* **बीमा-पालिसी**.

बीमा-पत्रक (P. bīma+S.) *м. см.* **बीमा-पालिसी**.

बीमा-पालिसी (P. bīma+E. policy) *ж.* страхово́й по́лис.

बीमा-मंडली (P. bīma+S.) *ж. см.* **बीमा-कंपनी**.

बीमार (P. bīmār) больно́й; ~ **होना (पड़ना)** боле́ть; **बहुत अधिक** ~ тяжело́ больно́й.

बीमारख़ाना (P. bīmār-xāna) *м.* больни́ца; го́спиталь.

बीमारदार (P. bīmār-dār) *м.* челове́к, уха́живающий за больны́м.

बीमारदारी (P. bīmār-dār-ī) *ж.* ухо́д за больны́м.

बीमारी (P. bīmār-ī) *ж.* 1) боле́знь; ~ **से उठना** поправля́ться; **छूतवाली (छूत की, फैलनेवाली, संक्रामक)** ~ зара́зная боле́знь; **भारी** ~ тяжёлая боле́знь; **लंबी** ~ продолжи́тельная боле́знь; 2) дурна́я привы́чка.

बीमारी-लाभ (P. bīmār-ī+S.) *м.* посо́бие по боле́зни.

बीमाशुदा (P. bīma-šuda) 1) застрахо́ванный; 2) с объя́вленной це́нностью (*напр. о посылке*).

बीमा-शुल्क (P. bīma+S.) *м.* страхово́й взнос.

बीया *м.* зерно́, се́мечко.

बीर I (S.) **1.** хра́брый, отва́жный; **2.** *м.* 1) геро́й; 2) во́ин; 3) колду́н; зна́харь; 4) брат (*обращение*).

बीर II *ж.* 1) серьга́; 2) подру́жка (*обращение*).

बीर III *ж.* 1) па́стбище; 2) пла́та за вы́пас скота́.

बीर IV (E.) *ж. см.* **बियर**.

बीर-बहूटी *ж. зоол.* бо́жья коро́вка.

बील I по́лый, пусто́й.

बील II *м.* боло́тистая по́чва.

बीवर (E. beaver) *м.* бобр.

बीवी (P.) *ж. см.* बीवी.

बीस I два́дцать.

बीस II лу́чший; превосходя́щий; ◇ ~ पड़ जाना превзойти́ (पर *кого-л.*); ~ होना быть си́льным.

बीसना *п.* раскла́дывать до́ску (*напр. для игры в шахматы*).

बीसी *ж.* 1) два деся́тка; बीसियों деся́тками; в большо́м коли́честве; 2) би́си (*земельная мера ≅ 1 акру*); 3) нало́г с би́гха земли́ (*см.* बीघा).

बीहड़ I **1.** 1) уха́бистый; неро́вный, пересечённый (*о местности*); 2) тру́дный, тяжёлый; **2.** *м.* неро́вная, пересечённая ме́стность.

बीहड़ II отде́льный, обосо́бленный.

बुँदकी *ж.* 1) му́шка (*на лице*); 2) кра́пинка, пя́тнышко; ~ की छींट кра́пчатый си́тец.

बुँदकीदार (H.+P.-dār) кра́пчатый, в кра́пинку.

बुंदा *м.* 1) серьга́; 2) металли́ческое *или* стекля́нное украше́ние в ви́де кружка́ (*носимое на лбу женщинами*); 3) татуиро́вка в ви́де кружка́ на лбу́.

बुँदिया *ж. см.* बूँदी 2).

बुँदीदार (H.+P.-dār) *см.* बुँदकीदार.

बुंदेलखंडी **1.** относя́щийся к Бунделкха́нду (*район Индии*); **2.** *м.* жи́тель Бунделкха́нда; **3.** *ж.* диале́кт бунде́ли, бунделкха́нди (*один из диалектов хинди*).

बुंदेला *м.* 1) *ист.* бунде́ла (*каста кшатриев в Бунделкханде*); 2) жи́тель Бунделкха́нда.

बुंदेली *ж. см.* बुंदेलखंडी 3.

बुआ *ж. см.* बूआ.

बुआई *ж. см.* बोआई.

बुक I (E. book) *ж.* кни́жка, кни́га; ◇ ~ करना зака́зывать биле́т; ~ कराना зака́зывать биле́ты, де́лать зака́з (*через кого-л.*).

बुक II *ж.* крахма́льная ткань.

बुक़चा (P. buqca) *м.* у́зел (*напр. с бельём*).

बुक़ची (P. buqca) *ж.* 1) узело́к (*напр. с бельём*); 2) мешо́чек портно́го (*для ножниц, ниток и т. п.*).

बुकटा *м. см.* बकोट 1), 4); ◇ ~ भरना а) цара́пать когтя́ми, ногтя́ми; б) брать при́го́ршнями.

बुक-डिपो (E. book depot) *м.* кни́жный склад.

बुकनी *ж.* 1) порошо́к; ~ कर डालना преврати́ть в порошо́к; 2) кра́ска в порошке́.

बुक-पोस्ट (E. book-post) *м.* пересы́лка бандеро́лью.

बुकवा *м. диал.* 1) мазь (*косметическая*); 2) *см.* बुक्का.

बुकस *м.* убо́рщик му́сора, му́сорщик.

बुकसेलर (E. bookseller) *м.* продаве́ц книг.

बुकस्टाल (E. bookstall) *м.* кни́жный кио́ск; रेलवे ~ железнодоро́жный кни́жный кио́ск.

बुकस्टोर (E. bookstore) *м.* кни́жный магази́н.

बुकार *м. диал. см.* बूका.

बुकिंग-आफ़िस (E. booking-office) *м.* биле́тная ка́сса.

बुकिंग-क्लार्क (E. booking-clerk) *м.* касси́р биле́тной, бага́жной *или* театра́льной ка́ссы.

बुक्कल *ж.* шарф (*к-рый носится на плечах, будучи пропущенным под мышками и завязанным на спине*); ◇ ~ मारना завя́зывать концы́ ша́рфа (*на спине*).

बुक्का *м.* та́льковая *или* слюдяна́я пу́дра.

बुख़ार (A. buxār) *м.* 1) жар, лихора́дка; 2) душе́вная боль; печа́ль, го́ре; 3) я́рость, гнев; ◇ ~ आना а) поднима́ться — о температу́ре, жа́ре; б) заболева́ть маляри́ей; в) появля́ться — о стра́хе; ~ उतरना а) проходи́ть — о лихора́дке; б) перестава́ть зли́ться, остыва́ть; ~ चढ़ना *см.* ~ आना ; ~ छूटना спада́ть — о температу́ре, жа́ре; ~ दिल में रखना зата́ивать зло́бу; ~ निकालना излива́ть свой гнев (पर *на кого-л.*); ~ में भुनना горе́ть в лихора́дке; ~ लगना *см.* ~ आना.

बुख़ारी I (A. buxār+P.-ī) *ж.* 1) за́кром; 2) оча́г в стене́.

बुख़ारी II (P. buxārā-ī) буха́рский.

बुग *м.* кома́р; моски́т.

बुग़चा (P. bug̦ca) *м. см.* बुक़चा.

बुगदर *м. диал. см.* बुग.

बुग़दा (P. bug̦dā) *м.* нож мясника́.

बुगिअल *м. диал.* па́стбище.

बुग्गी (E.) *ж. см.* बग्गी.

बुज़ (P. buz) *м.* козёл.

बुज़दिल (P. buz-dil) **1.** трусли́вый; **2.** *м.* трус.

बुज़दिली (P. buz-dil-ī) *ж.* тру́сость.

बुज़ियाला (P. buz + H.) *м.* дрессиро́ванная коза́ *или* дрессиро́ванная обезья́на стра́нствующего де́рвиша.

बुज़ुर्ग (P. buzurg) **1.** 1) престаре́лый; 2) почте́нный; зна́тный; **2.** *м.* пре́дки; ◇ बुज़ुर्गों का ठीकड़ा дом, доста́вшийся в насле́дство.

बुज़ुर्गज़ादा (P. buzurg-zāda) родови́тый, зна́тного происхожде́ния.

बुज़ुर्गी (P. buzurg-ī) *ж.* родови́тость, зна́тность.

बुझना *нп.* 1) га́снуть, потуха́ть; 2) быть поту́шенным, за́ли́тым водо́й; 3) быть пога́шенной (*об извести*); 4) остыва́ть, охладева́ть (*о чувствах*); 5) увлажня́ться, пропи́тываться вла́гой; 6) утоля́ться (*о жажде, голоде*); ◇ बुझकर रह जाना смущённо умо́лкнуть; बुझी आवाज़ пода́вленный го́лос; बुझी बुझी तबीयत пода́вленное состоя́ние.

बुझाई I *ж.* 1) гаше́ние; 2) охлажде́ние (*напр. раскалённого металла*); 3) утоле́ние (*жажды, голода*); ◇ ~ का हौज़ чан для разма́чивания индигоно́сных расте́ний.

बुझाई II *ж.* 1) убежде́ние, угова́ривание; 2) объясне́ние.

बुझाना I *п.* (*понуд.* I *от* बुझना) 1) гаси́ть, туши́ть; 2) охлажда́ть (*напр. раскалённый металл*); 3) утоля́ть; भूख ~ утоля́ть го́лод; 4) охлажда́ть (*пыл*); сде́рживать (*гнев*).

बुझाना II *п.* (*понуд.* I *от* बूझना) 1) объясня́ть; 2) убежда́ть.

बुझारत *ж.* 1) счёт поступле́ний и расхо́дов за год у поме́щика; 2) *см.* बुझौवल.

बुझावा *м. тех.* зака́лка, зака́ливание (*металла*).

बुझौवल *ж.* 1) что́-л. тру́дное для восприя́тия; 2) зага́дка.

बुड़क *ж. подр.* всплеск.

बुड़क-बुड़क *ж. подр.* бу́льканье.

बुड़का *м.* 1) отку́шенная часть; 2) надку́с; ◇ ~ मारना куса́ть.

बुड़की *ж.* ныря́ние.

बुड़बुड़ाना *нп. подр.* брюзжа́ть, ворча́ть.

बुड़ाना *п. диал.* погружа́ть (*в воду*); топи́ть.

बुड्डी *ж. см.* बुड़की.

बुड्ढा *см.* बूढ़ा.

बुढ़ऊ *м.* стари́к, старичо́к.

बुढ़ाई *ж.* ста́рость.

बुढ़ाना *диал.* **1.** *нп.* старе́ть, ста́риться; **2.** *п.* ста́рить.

बुढ़ापन *м. см.* बुढ़ाई.

बुढ़ापा *м. см.* बुढ़ाई.

बुढ़ापा-पेंशन (H. + E. pension) *ж.* пе́нсия по ста́рости.

बुढ़ापा-भत्ता *м.* посо́бие по ста́рости.

बुढ़िया *ж.* стару́ха.

बुढ़िया-पुराण (H. + S.) *м.* фи́кция, обма́н.

बुढ़ौती *ж. см.* बुढ़ाई.

बुत (P. but) **1.** 1) молчали́вый и неподви́жный как истука́н; 2) глу́пый; 3) мертве́цки пья́ный; **2.** *м.* 1) и́дол; 2) куми́р; ◇ ~ हो जाना засты́ть, замере́ть.

बुतख़ाना (P. but-xāna) *м.* храм.

बुततराश (P. but-tarāš) *м.* реме́сленник, изготовля́ющий статуэ́тки божко́в-и́долов.

बुतना *нп. см.* बुझना.

बुतपरस्त (P. but-parast) *м.* 1) идолопокло́нник; 2) покло́нник прекра́сного.

बुतपरस्ती (P. but-parast-ī) *ж.* 1) идолопокло́нство; 2) поклоне́ние прекра́сному.

बुतशिकन (P. but-šikan) *м.* ниспроверга́тель и́долов, куми́ров.

बुताना **1.** *нп. см.* बुझना ; **2.** *п. см.* बुझाना I.

बुताम (E.) *м. см.* बटन II.

बुत्ता *м.* 1) обма́н, надува́тельство; 2) отгово́рка, предло́г; ◇ ~ देना (बताना) а) обма́нывать; б) отгова́риваться, уклоня́ться; बुत्ते में आना быть обма́нутым.

बुदबुद *м. см.* बुलबुला 1).

बुदबुदा *м. см.* बुलबुला 1).

बुदबुदाना *нп. подр.* 1) появля́ться — о пузырька́х (*на воде*); 2) бормота́ть, невня́тно говори́ть.

बुद्ध (S.) **1.** 1) пробуждённый; 2) зна́ющий; 3) у́мный; му́дрый; 4) учёный; **2.** *м.* *собств.* Бу́дда.

बुद्ध-देव (S.) *м. см.* बुद्ध 2.

बुद्ध-धर्म (S.) *м. см.* बौद्ध-धर्म.

बुद्धपूर्व (S.) добуддийский, происходи́вший до Бу́дды.

बुद्धि (S.) *ж.* ум, ра́зум; ~ से रहित глу́пый; कुशाग्र (प्रखर) ~ о́стрый ум; सहज ~ здра́вый смысл; ◇ ~ का अंधा глупе́ц, глу́пый челове́к, тупи́ца; ~ का पुतला у́мный; ~ का पूरा *ирон.* у́мник; ~ का मारा *см.* ~ का अंधा ; ~ काम करना сохраня́ться — о я́сности мы́сли; ~ के घोड़े दौड़ाना фантази́ровать; ~ के पीछे लाठी लिये फिरना поступа́ть вопреки́ здра́вому смы́слу; ~ को चकराना кружи́ть го́лову; ~ ख़र्च करना размышля́ть, разду́мывать; ~ चकराना (चक्कर में आना) изумля́ться; ~ चरने जाना утра́чивать ра́зум, глупе́ть (की *о ком-л.*); ~ ठिकाने पर आना понима́ть, разуме́ть; ~ ठिकाने होना приходи́ть в созна́ние; ~ देना объясня́ть; ~ दौड़ाना *см.* ~ ख़र्च करना ; ~ पर पत्थर पड़ना быть ошеломлённым (की *о ком-л.*); ~ भिड़ाना *см.* ~ ख़र्च करना ; ~ मारी जाना *см.* ~ चरने जाना ; ~ लड़ना лома́ть го́лову (में *над чем-л.*); ~ लड़ाना *см.* ~ ख़र्च करना ; ~ सठियाना *см.* ~ चरने जाना ; क्या करूँ ~ कुछ काम नहीं करती ума́ не приложу́, что де́лать; वाह री ~! до чего́ ж у́мно!

बुद्धि-गम्य (S.) постижи́мый, познава́емый.

बुद्धि-ग्राह्य (S.) *см.* बुद्धि-गम्य.

बुद्धिजीवी (S.) *м.* интеллиге́нт.

बुद्धिजीवी-वर्ग (S.) *м. см.* बुद्धिजीवी-श्रेणी.

बुद्धिजीवी-श्रेणी (S.) *ж.* интеллиге́нция.

बुद्धिजीवी-समूह (S.) *м. см.* बुद्धिजीवी-श्रेणी.

बुद्धि-तत्व (S.) *м.* ум, ра́зум, интелле́кт.

बुद्धि-दाँत (S. + H.) *м.* зуб му́дрости.

बुद्धिपर (S.) непостижи́мый, непознава́емый.

बुद्धिपूर्ण (S.) преднаме́ренный, умы́шленный.

बुद्धिपूर्वक (S.) преднаме́ренно, умы́шленно.

बुद्धि-बल (S.) *м.* 1) *см.* बुद्धि-तत्व ; 2) у́мственные спосо́бности.

बुद्धि-भ्रंश (S.) *м.* помраче́ние ума́.

बुद्धि-मंद (S.) несообрази́тельный.

बुद्धिमंदता (S.) *ж.* несообрази́тельность.

बुद्धिमत्ता (S.) *ж.* 1) разу́мность; му́дрость; 2) сообрази́тельность; 3) *см.* बुद्धि-तत्व.

बुद्धिमत्तापूर्ण (S.) му́дрый; ~ निर्देशन му́дрое руково́дство.

बुद्धिमान् (S.) у́мный; му́дрый.

बुद्धिमानी (S. + H.) *ж. см.* बुद्धिमत्ता.

बुद्धि-मोह (S.) *м. см.* बुद्धि-भ्रंश.

बुद्धि-रोचक (S.) занима́тельный, интере́сный.

बुद्धिवाद (S.) *м.* 1) рационали́зм; 2) интеллектуали́зм.

बुद्धिवादिता (S.) *ж.* 1) рационалисти́чность; 2) интеллектуа́льность.

बुद्धिवादी (S.) **1.** рационалисти́ческий; **2.** *м.* 1) рационали́ст; 2) интеллектуали́ст.

बुद्धिवान (S.) *см.* बुद्धिमान्.

बुद्धिशाली (S.) *см.* बुद्धिमान्.

बुद्धिशील (S.) *см.* बुद्धिमान्.

बुद्धि-शैथिल्य (S.) *м.* недомы́слие.

बुद्धि-संगत (S.) разу́мный, рациона́льный; ~ सार *перен.* рациона́льное зерно́.

बुद्धिहीन (S.) глу́пый, неразу́мный.

बुद्धू *м.* глупе́ц, дура́к, идио́т, болва́н; ~ बनाना дура́чить (को *кого-л.*).

बुद्धेतर (S.) **1.** небуддийский, не относя́щийся к уче́нию Бу́дды; **2.** *м.* небудди́ст.

बुध (S.) **1.** *см.* बुद्धिमान् ; **2.** *м.* 1) учёный; мудре́ц; 2) Мерку́рий (*планета*).

बुधवार (S.) *м.* среда́ (*день недели*).

बुनकर *м.* ткач.

बुनना *п.* 1) ткать; 2) плести́; вяза́ть; चटाई ~ плести́ цино́вку; जाल ~ плести́ сеть; मोज़े ~ вяза́ть чулки́.

बुनवाना *п. понуд.* II *от* बुनना.

बुनाई *ж.* 1) тка́чество; 2) плете́ние; вяза́ние; 3) пла́та за тка́цкую рабо́ту, за плете́ние, за вяза́ние.

बुनाई-मिल (H. + E. mill) *ж.* тка́цкая фа́брика.

बुनावट *ж.* спо́соб тканья́.

बुनियाद (P. bunyād) *ж.* 1) основа́ние, осно́ва, фунда́мент (*тж. перен.*); 2) нача́ло; ‖ ~ डालना (रखना) а) закла́дывать основа́ние, фунда́мент (*чего-л.*); б) класть нача́ло (का *чему-л.*); 3) при́нцип.

बुनियादी (P. bunyād-ī) 1) основно́й; коренно́й; ~ प्रश्न основно́й вопро́с; ~ हुक़ूक़ элемента́рные права́; 2) нача́льный; ~ शिक्षा нача́льное обуче́ние; 3) принципиа́льный; ~ तौर से принципиа́льно.

बुबुकना *нп. подр.* гро́мко пла́кать.

बुबुकारी *ж. подр.* гро́мкий плач.

बुभुक्षा (S.) *ж.* го́лод; ~ की तृप्ति करना утоля́ть го́лод.

बुभुक्षित (S.) голо́дный.

बुभुत्सा (S.) *ж.* любозна́тельность, пытли́вость.

बुभुत्सु (S.) любозна́тельный, пытли́вый.

बुभूषा (S.) *ж.* честолю́бие.

बुरंजी *ж.* хро́ника (*историческая*).

बुरकना I *п. подр.* посыпа́ть из щепо́тки.

बुरकना II *м.* учени́ческая черни́льница.

बुरक़ा (A. burqa) *м.* дли́нная чадра́ (*закрывающая всю фиуру мусульманки*); ◇ ~ उठाना а) сбра́сывать чадру́; б) раскрыва́ть секре́т; ~ डालना надева́ть чадру́; बुरक़े में छींछड़े खाना та́йно занима́ться неблагови́дным де́лом.

बुरकाना *п. понуд.* I *от* बुरकना I.

बुरक़ापोश (A. burqa + P.-poš) *см.* बुरक़ेवाली.

बुरक़ेवाली (A. burqa + H.) нося́щая чадру́; ~ औरत же́нщина в чадре́.

बुरकी *ж.* щепо́тка пы́ли *или* золы́ (*используемая во время колдовства*).

बुरडू (E. board) *м.* борт (*судна*).

बुरबक 1) слабоу́мный; 2) глу́пый.

बुरा **1.** плохо́й, скве́рный, дурно́й; बुरी इच्छा зла́я во́ля; बुरी चाल плохо́е поведе́ние; ~ स्वप्न дурно́й сон; **2.** *м.* зло; вред; ~ करना причиня́ть вред (का *кому-л.*); ~ चाहना жела́ть зла (का *кому-л.*); ◇ ~ कहना брани́ть (को *кого-л.*); ~ काम а) неблагови́дный посту́пок; б) прелюбодея́ние; बुरी गत करना избива́ть (की *кого-л.*); बुरी गति *см.* ~ हाल; बुरी घड़ी неуда́чное стече́ние обстоя́тельств; बुरी तरह а) скве́рно, пло́хо; б) о́чень, си́льно; बुरी तरह पेश आना пло́хо обраща́ться (के साथ *с кем-л.*); बुरे दिन чёрные дни, плохи́е времена́; बुरे दिन का साथी друг в беде́; बुरे दिन के लिए на чёрный день; बुरी नज़र (निगाह) дурно́й глаз; ~ बनना быть вы́ставленным в плохо́м све́те (*перед кем-л.*); теря́ть уваже́ние (से *у кого-л.*); बुरी बला беда́, несча́стье; ~ मानना а) серди́ться; б) обижа́ться (से *на кого-л.*); ~ मालूम होना не нра́виться (को *кому-л.*); ~ लगना *см.* ~ मालूम होना; बुरी समाना таить в душе́ зло; ~ हाल бе́дственное положе́ние; बुरे हालों в бе́дственном положе́нии; ~ हाल करना а) навлека́ть беду́; б) изводи́ть (का *кого-л.*); तब मुझसे कोई ~ न होगा пеня́й тогда́ на себя́; बुरा कर बुरा हो *посл.* ≅ как а́укнется, так и откли́кнется.

बुराई *ж.* 1) поро́к, недоста́ток; 2) зло; बुराइयों की जड़ ко́рень зла; 3) порица́ние; поноше́ние; ◇ ~ आगे आना наступа́ть — о распла́те за плохо́й посту́пок; दूसरों की बुराइयाँ निकालना выи́скивать недоста́тки у други́х; मत कर सास बुराई तेरी भी आगे जाई *посл.* ≅ как а́укнется, так и откли́кнется (*букв.* не причиня́й, свекро́вь, зла [неве́стке], раз у тебя́ дочь [на вы́данье]).

बुराई-भलाई *ж. парн. сочет.* 1) хоро́шее и плохо́е, добро́ и зло; 2) порица́ние и хвала́.

बुरादा (A. burāda) *м.* 1) древе́сные опи́лки; 2) порошо́к.

बुरा-भला *м. парн. сочет.* 1) *см.* बुराई-भलाई; 2) брань, ру́гань; ~ कहना брани́ть, руга́ть.

बुरुश (E.) *м. см.* ब्रश.

बुर्क़ा (A.) *м. см.* बुरक़ा.

बुर्ज (A. burj) *м.* 1) ба́шня (*на углах крепостной стены*); 2) вы́шка; 3) ку́пол.

बुर्ज-तोप (A. burj + P. top) *ж.* пу́шка, устана́вливаемая в крепостно́й ба́шне.

बुर्जवा (E.) *см.* बुर्जुआ.

बुर्जी (A. burj + H.) *ж.* ба́шня (*орудийная*); घूमनेवाली ~ враща́ющаяся ба́шня; तोपदार ~ оруди́йная ба́шня; बख़्तरी ~ брониро́ванная ба́шня (*напр. танка*).

बुर्जुआ (E. bourgeois) **1.** буржуа́зный; **2.** *м.* буржуа́.

बुर्जुआ-राष्ट्रवादी (E. bourgeois + S.) **1.** буржуа́зно-националисти́ческий; **2.** *м.* буржуа́зный национали́ст.

बुर्द (P. burd) **1.** разру́шенный, уничто́женный; **2.** *ж.* 1) при́быль; 2) пари́; 3) *шахм.* ничья́.

बुर्राक़ (A. barrāq) 1) блестя́щий, сверка́ющий; 2) о́чень чи́стый; 3) бы́стрый; 4) хи́трый, ло́вкий.

बुर्री *ж.* се́яние вручну́ю в борозду́ (*а не путём разбрасывания*).

बुलंद (P. buland) 1) высо́кий; 2) гро́мкий;

~ आवाज़ гро́мкий го́лос; ◇ ~ करना провозглаша́ть.

बुलंद-इक़बाल (P. buland + A. iqbāl) счастли́вый.

बुलंदपरवाज़ (P. buland-parvāz) 1) лета́ющий высо́ко́; 2) име́ющий возвы́шенные мы́сли, высо́кие стремле́ния.

बुलंद-हिम्मत (P. buland + A. himmat) 1) честолюби́вый; 2) стремя́щийся к высо́ким це́лям.

बुलंदी (P. buland-ī) *ж.* высота́, вышина́.

बुलक्कड़ *м.* болту́н.

बुलगारियन (E. Bulgarian) **1.** болга́рский; **2.** *м.* болга́рин.

बुलडाग (E. bulldog) *м.* бульдо́г.

बुलडोज़र (E. bulldozer) *м.* бульдо́зер.

बुलबुल (A. bulbul) *ж.* солове́й.

बुलबुलबाज़ (A. bulbul + P.-bāz) *м.* тот, кто разво́дит соловьёв.

बुलबुलबाज़ी (A. bulbul + P.-bāz-ī) *ж.* разведе́ние соловьёв.

बुलबुला *м.* 1) пузырёк (*на воде*); 2) не́что недолгове́чное.

बुलवाना *п.* (*понуд.* II *от* बोलना) веле́ть позва́ть; बुलवा भेजना посыла́ть (*за кем-л.*).

बुलाक़ (T. bulāq) *м.* 1) *анат.* носова́я перегоро́дка; 2) украше́ние, носи́мое в носу́.

बुलाना *п.* (*понуд.* I *от.* बोलना) 1) звать, призыва́ть; подзыва́ть; вызыва́ть; बुला भेजना посыла́ть (*за кем-л.*); इशारे से ~ подзыва́ть зна́ком; तुम कहकर ~ обраща́ться на «Вы»; वापस बुला लेना отозва́ть (*напр. посла, депутата*); 2) приглаша́ть; 3) созыва́ть, собира́ть; मीटिंग ~ созыва́ть собра́ние, ми́тинг; सम्मेलन ~ созыва́ть съезд; ◇ हुक़्क़ा ~ производи́ть бу́лькающие зву́ки при куре́нии калья́на.

बुलावा *м.* 1) зов, призы́в; вы́зов; 2) приглаше́ние; ‖ ~ देना а) звать, призыва́ть; вызыва́ть; б) приглаша́ть.

बुलाह *м.* кау́рый конь.

बुलाहट *ж. см.* बुलावा.

बुलूग़ (A. bulūg̣) *м.* совершенноле́тие.

बुलेटिन (E. bulletin) *м.* 1) периоди́ческое изда́ние, бюллете́нь; 2) официа́льное сообще́ние, сво́дка, бюллете́нь; स्वास्थ्य पर ~ бюллете́нь о состоя́нии здоро́вья.

बुलौआ *м. диал. см.* बुलावा.

बुल्ला *м. см.* बुलबुला.

बुवाना *п. понуд.* I *от* बोना.

बुश (E. bush) *м. тех.* вту́лка.

बुशमन (E. Bushman) **1.** бушме́нский; **2.** *м.* бушме́н.

बुशर्ट (E.) *м. см.* बुशशर्ट.

बुशशर्ट (E. bush shirt) *м.* руба́шка (*с короткими рукавами, носимая навыпуск*).

बुशल (E. bushel) *м.* бу́шель (*мера ёмкости, ≅ 36,3 л*).

बुसना *нп.* прокиса́ть, по́ртиться (*о пище*).

बुहारना *п.* 1) мести́, подмета́ть; 2) удаля́ть; выбра́сывать.

बुहारनी *ж. см.* बुहारी.

बुहारा *м. см.* बुहारी.

बुहारी *ж.* метла́; ве́ник; ◇ ~ देना (फेरना) мести́, подмета́ть.

बूँद *ж.* 1) ка́пля; बूँद बूँद से (करके) ка́плями, по ка́пле; थोड़ी-सी ~ ка́пелька; 2) кра́пчатая шёлковая ткань; 3) *физиол.* спе́рма; ◇ बूँदें गिरना мороси́ть; ~ चुराना бере́менеть; बूँदें पड़ना *см.* बूँदें गिरना; ~ भर ка́пельку, немно́жко; रक्त की एक ~ भी शरीर में रहते हुए до после́дней ка́пли кро́ви; सागर में एक ~ ка́пля в мо́ре; बूँद बूँद में तालाब भर जाता है *посл.* ≅ большо́е скла́дывается из ма́лого (*букв.* водоём наполня́ется по ка́пле).

बूँदा *м.* 1) жемчу́жина (*вставленная в ноздрю или в мочку уха в качестве украшения*); 2) *см.* बुंदा 2).

बूँदा-बाँदी *ж. парн. сочет.* моросящий дождь.

बूँदी *ж.* 1) дождева́я ка́пля; 2) бу́нди (*вид сладостей*).

बू (P. bū) *ж.* 1) за́пах; ~ आना (निकलना) исходи́ть, доноси́ться — о за́пахе, па́хнуть; ~ पाना чу́вствовать за́пах; 2) вонь, злово́ние; ◇ ~ उड़ना (फैलना) разглаша́ться — о та́йне; यहाँ इसकी ~ नहीं है здесь э́тим и не па́хнет, здесь нет и следа́ э́того.

बूआ *ж.* 1) тётка (*со стороны отца*); 2) сестри́ца (*обращение у мусульманок*).

बूई *ж.* бу́ка (*фантастическое существо, к-рым пугают детей*).

बूक *м. см.* बकोट 4).

बूकना *п.* 1) растира́ть, разма́лывать, превраща́ть в порошо́к; 2) щеголя́ть, хва́статься (*чем-л.*); अँग्रेज़ी ~ щеголя́ть свои́м зна́нием англи́йского языка́.

बूका *м.* нано́сная, аллювиа́льная по́чва.

बूचड़ (E. butcher) *м.* 1) мясни́к; 2) скотобо́ец.

बूचड़ख़ाना (E. butcher + P.-xāna) *м.* скотобо́йня.

बूचा 1) безу́хий; 2) уро́дливый; безру́кий; безно́гий; 3) лишённый ветве́й; 4) не име́ющий украше́ний (*напр. о женских руках*).

बूजना *п.* обма́нывать.

बूज़ा (P. būza) *м.* 1) буза́, просяно́е пи́во; 2) ри́совая во́дка.

बूज़ेख़ाना (P. būza-xāna) *м.* каба́к.

बूझ *ж.* 1) *см.* बुद्धि ; 2) *см.* बुझौवल.

बूझना *п.* 1) соображáть, понима́ть, осмы́сливать, постига́ть; 2) разга́дывать, дога́дываться; 3) спра́шивать.

बूझ-बुझौवल *ж. парн. сочет. см.* बुझौवल.

बूझ-बूझक्कड़ счита́ющий себя́ у́мным.

बूट I *м.* зелёный горо́шек (*растение и плод*).

बूट II (E. boot) *м.* сапо́г; боти́нок; ~ पर पालिश करना чи́стить сапоги́; ~ पहनना надева́ть сапоги́; फ़ौजी ~ арме́йские сапоги́; मोटे ~ гру́бые сапоги́.

बूटधारी (E. boot + S.) обу́тый в сапоги́, в сапога́х.

बूटा *м.* 1) куст; ма́ленькое де́рево; 2) расти́тельный орна́мент (*на ткани*); ~ काढ़ना вышива́ть расти́тельный орна́мент (*на ткани*); ◇ ~-सा क़द малоро́слый (*о человеке*).

बूटी *ж.* 1) [лека́рственное] расте́ние; 2) ме́лкий расти́тельный орна́мент (*на ткани*); 3) обозначе́ние ма́сти на игра́льной ка́рте; 4) бханг, нарко́тик из инди́йской конопли́.

बूटी-भाँग *ж. парн. сочет. см.* बूटी 4).

बूड़ना *нп. диал.* 1) тону́ть; погружа́ться; 2) быть поглощённым (*напр. делами*); быть погружённым (*напр. в мысли*).

बूड़ा *м. диал.* 1) па́водок от ли́вней; 2) глубо́кое ме́сто.

बूड़िया *м. диал.* 1) ныря́льщик; 2) водола́з.

बूढ़ा **1.** ста́рый; आयु में ~ ста́рый по во́зрасту; **2.** *м.* стари́к; **3.** *ж. диал.* стару́ха; ◇ ~ खाँखर дря́хлый от ста́рости; ~ खुर्राट вида́вший ви́ды челове́к, стре́ляный воробе́й; ~ घाघ *см.* ~ खुर्राट ; ~ चोंड़ा седы́е во́лосы же́нщины; ~ चोचला игри́вость в ста́рческом во́зрасте; बूढ़ी जुरवा стару́шка (*о жене*); बूढ़े तोते को पढ़ाना учи́ть ста́рого челове́ка как жить; ~ पोंग ста́рый дура́к; ~ बाला बराबर होता है ста́рый, что ма́лый; बूढ़े मुँह मुहाँसे लोग देखें तमासे *посл.* ≅ седина́ в бо́роду, а бес в ребро́.

बूत *м. см.* बूता.

बूता *м.* 1) си́ла; बूते का поси́льный (*напр. о труде*); बूते की बात होना быть по си́лам (के *кому-л.*); बूते बाहर не по си́лам, сверх сил; बूते बाहर काम करना рабо́тать сверх сил; अपने ही बूते पर в ме́ру свои́х сил; यह मेरे बूते के बाहर है э́то мне не по си́лам; 2) спосо́бность.

बूथ (E. booth) *м.* бу́дка; каби́на; кио́ск.

बूथड़ी *ж.* 1) вид, вне́шность; 2) лицо́.

बूदबाश (P. būd-bāš) *ж. парн. сочет.* 1) существова́ние; 2) местопребыва́ние; 3) местожи́тельство.

बूना *м.* чина́ра, плата́н.

बूबक *м.* дура́к, болва́н.

बूबास (P. bū + S.) *ж. парн. сочет.* 1) за́пах; 2) след; при́знак.

बूबू *ж.* 1) ста́ршая сестра́; 2) госпожа́ (*обращение*).

बूर *ж. диал.* 1) корм для скота́; 2) ворс; ◇ ~ का लड्डू а) бур (*сладости в виде шариков, приготовленные из отрубей, сахара и т. п.*); б) челове́к, о кото́ром нельзя́ суди́ть по вне́шнему ви́ду; в) не́что обма́нчивое по вне́шнему ви́ду; बूर बूर करना рвать на куски́.

बूरदार (H. + P.-dār) ворси́стый; мохна́тый; ~ तौलिया мохна́тое полоте́нце.

बूरा *м.* 1) неочи́щенный са́хар; 2) опи́лки (*обычно древесные*); 3) порошо́к.

बू-सड़ाँध (P. bū + H.) *ж. парн. сочет. см.* बू 2).

बूस्टर-इंजन (E. booster engine) *м.* ускори́тель; ста́ртовый дви́гатель.

बृहत् , **बृहत्=** (S.) 1) большо́й, огро́мный;

~ संख्या огро́мное число́; 2) си́льный, могу́чий.

बृहत्काय (S.) большо́й, огро́мный, грома́дный; ~ पुरुष челове́к огро́много ро́ста.

बृहत्कीर्त्ति (S.) просла́вленный.

बृहत्तर (S.) бо́льший.

बृहत्परिमाणीय (S.): ~ उत्पादन ма́ссовое произво́дство.

बृहत्पाद (S.) *м. бот.* банья́н, инди́йская смоко́вница (*Ficus indica*).

बृहत्प्रदर्शक (S.) увеличи́тельный; ज़ोरदार ~ शीशा си́льная ли́нза.

बृहदंग (S.) *м.* слон.

बृहद्= (S.) *см.* बृहत्.

बृहदाकार (S.) 1. большо́й, огро́мный (*по форме*); 2. *м.* большо́й объём.

बृहदारण्यक (S.) *м.* «Брихадара́ньяка» (*одна из десяти главных упанишад*; *см.* उपनिषद्).

बृहद्धन (S.) бога́тый.

बृहद्वयस् (S.) преклóнного во́зраста.

बृहद्वादी (S.) хвастли́вый.

बृहस्पति (S.) *м.* 1) Юпи́тер (*планета*); 2) четве́рг; 3) *собств. миф.* Бриха́спати (*наставник богов*); 4) *собств.* Бриха́спати (*автор древнего юридического кодекса*).

बृहस्पतिवार (S.) *м.* четве́рг.

बृहस्पति-स्मृति (S.) *ж.* «Бриха́спати-смри́ти» (*древний юридический кодекс*).

बेंग *м.* лягу́шка.

बेंगत *м. диал.* семена́, дава́емые в долг.

बेंच (E. bench) *ж.* 1) скамья́, скаме́йка, ла́вка; 2) ме́сто су́дей (*в зале суда*); 3) суд, суде́бное прису́тствие; 4) места́ для депута́тов от како́й-л па́ртии (*в парламенте*); ◇ न्यायालय की ~ होना происходи́ть — о суде́бном заседа́нии.

बेंचना *п. см.* बेचना.

बेंज़ीन (E. benzine) *м.* бензи́н; ~ खाना потребля́ть бензи́н (*о двигателе*).

बेंट *ж.* ру́чка, рукоя́тка; चाबुक की ~ кнутови́ще.

बेंठ *ж. диал. см.* बेंट.

बेंड़ I *ж.* 1) подпо́рка, опо́ра; 2) подста́вка.

बेंड़ II *м. диал.* бара́н-производи́тель.

बेंड़ III *м.* нали́чные де́ньги, нали́чность (*на жаргоне маклеров*).

बेंड़ IV *м. диал.* прива́л, стоя́нка.

बेंड़ना *п. см.* बेढ़ना.

बेंड़ा *диал.* 1. 1) криво́й, изо́гнутый; 2) тру́дный (*о человеке*); 2. *м. см.* ब्योंड़ा; ◇ बेंड़ी खोपरी тупи́ца, глупе́ц; बेंड़ी चाल चलना упря́миться; बेंड़ी सुनाना реши́тельно отка́зывать.

बेंड़ी *ж.* бамбу́ковый черпа́к (*применяется для поливки*).

बेंत *м.* 1) тростни́к; ~ की कुरसी плетёный стул; 2) трость, па́лка; ро́зга; ~ की सज़ा наказа́ние па́лками; ~ मारना (लगाना) бить па́лками; нака́зывать ро́згами; हाथ का ~ трость (*для ходьбы*); ◇ ~ की तरह काँपना дрожа́ть как трости́нка.

बेंदली *ж. диал. см.* बिंदी.

बेंदा *м. см.* बिंदी 2).

बेंदी *ж.* 1) *см.* बिंदी; 2) *см.* बंदनी.

बें-बें *м. подр.* бле́яние; ~ करना бле́ять.

बेंवड़ा *м. см.* ब्योंड़ा.

बेंवत *ж. см.* ब्योंत.

बेंवतना *п. см.* ब्योंतना.

बेंवताना *п.* (*понуд.* I *от* बेंवतना) отдава́ть в раскро́й.

बे *межд.* эй!, эй, ты!

बे= (P. be) не, без, *напр.* बेकोशिश без уси́лий, легко́.

बेअक़ल (P. be+A.‘aql) глу́пый; безрассу́дный.

बेअक़ली (P. be+A.‘aql+P.-ī) *ж.* глу́пость; безрассу́дство.

बेअक़्ल (P.+A.) *см.* बेअक़ल.

बेअदब (P. be+A. adab) 1) невоспи́танный; неве́жливый; 2) де́рзкий, гру́бый.

बेअदबी (P. be+A. adab+P.-ī) *ж.* 1) невоспи́танность; неве́жливость; 2) де́рзость, гру́бость; ~ का बर्ताव करना гру́бо обраща́ться (के साथ *с кем-л.*).

बेअर्थ (P. be+S.) бессмы́сленный.

बेअसर (P. be+A. aṣar) неэффекти́вный, неде́йственный.

बेअसल (P. be+A. aṣl) 1) безоснова́тельный, необосно́ванный; 2) ло́жный.

बेआबरू (P. be-āb-rū) опозо́ренный, обесче́щенный.

बेआरा *м. диал.* смесь ячменя́ с горо́хом.

बेआस (P. be + H.) удручённый, утра́тивший наде́жду.

बेआसरा (P. be + H.) беспо́мощный, беззащи́тный.

बेइंजन (P. be + E. engine): ~ का विमान планёр.

बेइंतिहा (P. be + A. intihā) бескра́йний, безграни́чный.

बेइंसाफ़ (P. be + A. inṣāf) несправедли́вый.

बेइंसाफ़ी (P. be + A. inṣāf + P.-ī) *ж.* несправедли́вость; ~ करना поступа́ть несправедли́во (से *с кем-л.*).

बेइख़्तियार (P. be + A. ixtiyār) **1.** 1) непроизво́льный, нево́льный; 2) беспра́вный; **2.** непроизво́льно, нево́льно.

बेइज़्ज़त (P. be + A. ‘izzat) бесче́стный, позо́рный.

बेइज़्ज़ती (P. be + A. ‘izzat + P.-ī) *ж.* бесче́стье, позо́р; ~ सहना переноси́ть позо́р.

बेइलाज (P. be + A. ‘ilāj) неизлечи́мый, неисцели́мый.

बेइल्म (P. be + A. ‘ilm) негра́мотный; неве́жественный.

बेइल्मी (P. be + A. ‘ilm + P.-ī) *ж.* негра́мотность; неве́жественность.

बेईमान (P. be + A. īmān) **1.** 1) бесче́стный, нече́стный; ~ बनाना бесче́стить, позо́рить; 2) вероло́мный, преда́тельский, неве́рный; 3) подозри́тельный, не внуша́ющий дове́рия; 4) неве́рующий; **2.** *м.* 1) негодя́й; 2) преда́тель.

बेईमानी (P. be + A. īmān + P.-ī) *ж.* 1) бесче́стность, нече́стность; 2) вероло́мство, преда́тельство, неве́рность; 3) подозри́тельность, недове́рие; 4) неве́рие, отсу́тствие ве́ры в бо́га.

बेउसूल (P. be + A. uṣūl) беспринци́пный.

बेएतिबार (P. be + A. e‘tibār) не заслу́живающий дове́рия.

बेएतिबारी (P. be + A. e‘tibār + P.-ī) *ж.* недове́рие.

बेऐब (P. be + A.‘aib) безупре́чный, безукори́зненный.

बेऔलाद (P. be + A. aulād) безде́тный.

बेक़दर (P. + A.) *см.* बेक़द्र.

बेक़दरी (P. + A. + P.) *ж. см.* बेक़द्री.

बेक़द्र (P. be + A. qadr) 1) не по́льзующийся да́же мале́йшим уваже́нием; 2) непочти́тельный.

बेक़द्री (P. be + A. qadr + P.-ī) *ж.* 1) презре́нность, уни́женность; 2) непочти́тельность.

बेक़रार (P. be + A. qarār) 1) *см.* बेचैन ; 2) кра́йне нетерпели́вый.

बेक़रारी (P. be + A. qarār + P.-ī) *ж.* 1) *см.* बेचैनी ; 2) кра́йняя нетерпели́вость.

बेकरी (E. bakery) *ж.* пека́рня; бу́лочная.

बेकल *см.* बेचैन.

बेकली *ж. см.* बेचैनी.

बेकस (P. be-kas) 1) одино́кий, не име́ющий бли́зких, друзе́й; 2) беспо́мощный, беззащи́тный; 3) бе́дный, нужда́ющийся.

बेकसी (P. be-kas-ī) *ж.* 1) одино́чество; 2) беспо́мощность, беззащи́тность; 3) бе́дность, нужда́.

बेक़सूर (P. be + A. quṣūr) *см.* बेगुनाह 1.

बेकहा (P. be + H.) непослу́шный; своево́льный.

बेक़ानूनी (P. be + A. qānūn + P.-ī) противозако́нный, незако́нный.

बेक़ाबू (P. be-qābū) 1) неуправля́емый (*о машине*); 2) несде́ржанный; 3) своево́льный.

बेकाम (P. be + H.) **1.** нену́жный, бесполе́зный; него́дный; ~ बना देना *перен.* вы́вести из стро́я (*напр. живую силу и технику*); **2.** бесполе́зно, зря; ◇ ~ पड़ना пропада́ть зря, не испо́льзоваться.

बेक़ायदगी (P. be + A. qā‘ida + P.-gī) *ж.* 1) беззако́ние; 2) нерегуля́рность.

बेक़ायदा (P. be + A. qā‘ida) 1) противозако́нный, незако́нный; 2) нерегуля́рный.

बेकार (P. be-kār) **1.** 1) неприго́дный к рабо́те; 2) бесполе́зный, напра́сный; ~ काम пусто́е де́ло; 3) неупотреби́тельный, неиспо́льзуемый; изли́шний; ~ पदार्थ отхо́ды, отбро́сы; 4) неде́йственный; недействи́тельный; ~ करना аннули́ровать; ~ जाना а) ока́зываться недействи́тельным; б) пропада́ть зря; उसका सब प्रयत्न ~ गया все его́ стара́ния пропа́ли зря; 5) безрабо́тный; ~ आदमी безрабо́тный [челове́к]; ‖ ~ पड़े रहना а) остава́ться без примене́ния; б) станови́ться безрабо́тным; 6) свобо́дный от рабо́ты; ~ समय а) свобо́дное от рабо́ты вре́мя; б) просто́й, переры́в в рабо́-

те; 7) пра́здный; **2.** бесполе́зно, напра́сно, тще́тно, зря; कहना ~ है कि... изли́шне говори́ть, что...; **3.** *м.* безрабо́тный; ◇ बेकार से बेगार भली *посл.* лу́чше рабо́тать да́ром, чем безде́льничать.

बेकारण (P. be + S.) *см.* बेसबब.

बेकारी (P. be-kār-ī) *ж.* 1) безрабо́тица; 2) пра́здность; ◇ बेकारी से शैतानी सूझती है *посл.* ≅ пра́здность — мать всех поро́ков.

बेकारी-वेतन (P. be-kār-ī + S.) *м.* посо́бие по безрабо́тице.

बेक़ीमत (P. be + A. qīmat) беспла́тный, неопла́чиваемый; безвозме́здный.

बेक़सूर (P. be + A. quṣūr) *см.* बेगुनाह 1.

बेख़ (P. bex) *ж.* ко́рень.

बेख़कनी (P. bex-kan-ī) *ж.* искорене́ние; ~ करना искореня́ть (की *что-л.*).

बेखटक (P. be + H.) **1.** 1) безбоя́зненный; 2) нестесня́ющийся, несмуща́ющийся; **2.** *см.* बेखटके.

बेखटके (P. be + H.) 1) безбоя́зненно, сме́ло; 2) не стесня́ясь, не смуща́ясь; 3) без колеба́ний, не разду́мывая.

बेख़ता (P. be + A. xaṭā) 1) невино́вный, безви́нный; 2) безоши́бочный, то́чный.

बेख़बर (P. be + A. xabar) 1) неосведомлённый, незна́ющий; неве́жественный; 2) лиши́вшийся созна́ния; 3) беззабо́тный, беспе́чный.

बेख़बरी (P. be + A. xabar + P.-ī) *ж.* 1) неосведомлённость, незна́ние; неве́жество; 2) бессозна́тельное состоя́ние; 3) беззабо́тность, беспе́чность; ~ से беззабо́тно, беспе́чно.

बेख़ार (P. be-xār) 1) лишённый колю́чек, без шипо́в; 2) сме́лый, бесстра́шный.

बेखेत (P. be + H.): ~ का किसान безземе́льный крестья́нин.

बेख़ौफ़ (P. be + A. xauf) **1.** сме́лый, бесстра́шный; **2.** сме́ло, бесстра́шно.

बेग (E. bag) *м.* 1) мешо́к; сума́; 2) чемода́н; саквоя́ж; портфе́ль; су́мка; ра́нец; 3) мешо́к (*мера объёма*).

बेगड़ी *м.* ювели́р.

बेगम (P. begam) *ж.* 1) госпожа́; 2) короле́ва; цари́ца; 3) *карт.* да́ма.

बेग़म (P. be + A. g̣amm) беззабо́тный, неуныва́ющий.

बेग़रज़ (P. be + A. g̣araẓ) **1.** бескоры́стный; **2.** бескоры́стно.

बेग़रज़ी (P. be + A. g̣araẓ + P.-ī) *ж.* бескоры́стие.

बेगानगी (P. be-gāna-gī) *ж.* 1) чу́ждость; 2) незна́ние, неосведомлённость.

बेगाना (P. be-gāna) 1) чужо́й, посторо́нний; 2) незна́ющий, неосведомлённый.

बेगार (P. be-gār) *ж.* 1) принуди́тельная неопла́чиваемая рабо́та (*на заминдара*); ба́рщина; किसान से ~ लेना заставля́ть крестья́нина выполня́ть беспла́тную рабо́ту (*на заминдара*); 2) неопла́чиваемый труд; ◇ ~ टालना рабо́тать небре́жно.

बेगारपूर्ण (P. be-gār + S.) 1) поднево́льный (*о труде*); 2) неопла́чиваемый; ~ ज़िम्मेदारियाँ неопла́чиваемые поруче́ния.

बेगारी (P. be-gār-ī) **1.** *ж. см.* बेगार; **2.** *м.* 1) крестья́нин, выполня́ющий беспла́тную рабо́ту (*на заминдара*); 2) рабо́тающий спустя́ рукава́.

बेगुन (P. be + H.) лишённый досто́инств.

बेगुनाह (P. be-gunāh) **1.** безви́нный, невино́вный; опра́вданный; ~ ठहराना устана́вливать невино́вность; опра́вдывать; **2.** безви́нно, неви́нно.

बेघर (P. be + H.) не име́ющий кро́ва, бездо́мный.

बेघरबार (P. be + H.) *см.* बेघर.

बेघर-बेदर (P. be + H. + P. be-dar) *парн. сочет. см.* बेघर.

बेघरा (P. be + H.) *см.* बेघर.

बेचना *п.* продава́ть; कम दाम (भाव) पर ~ продава́ть по ни́зкой цене́; किसी के यहाँ (हाथ) ~ продава́ть кому́-л.; चोरी का माल ~ сбыва́ть кра́деное; दूसरों के हाथ ~ перепродава́ть; नीलाम से ~ продава́ть с аукцио́на; बाज़ार में ~ продава́ть на ры́нке; मनमाने भाव से ~ продава́ть по произво́льным це́нам; लाभ के साथ ~ продава́ть с барышо́м, продава́ть вы́годно; ◇ बेच खाना по́лностью лиши́ться (*чего-л.*), потеря́ть (*что-л.*).

बेचवाल *м.* продаве́ц; торго́вец.

बेचारा (P. be-cāra) **1.** 1) беспо́мощный; несча́стный; 2) бе́дный; **2.** *м.* бедня́га.

बेचिराग़ (P. be-cirāg) 1) неосвещённый, тёмный; 2) находя́щийся в упа́дке и запусте́нии; поки́нутый, забро́шенный.

बेचू *м.* продаве́ц; торго́вец.

बेचैन (P. be + H.) обеспоко́енный, встрево́женный.

बेचैनी (P. be + H.) *ж.* беспоко́йство, трево́га.

बेचोबा (P. be-coba) *м.* мате́рчатый наве́с.

बेजड़ (P. be + H.) необосно́ванный, беспо́чвенный.

बेज़बान (P. be-zabān) 1) немо́й; 2) безотве́тный, безро́потный.

बेज़मीन (P. be-zamīn) безземе́льный.

बेजला (P. be + H.) незажжённый; ~ सिगरेट незажжённая сигаре́та.

बेज़वाल (P. be + A. zavāl) неруши́мый.

बेजा (P. be-jā) **1.** 1) неуме́стный; неподоба́ющий; 2) непра́вильный; 3) незако́нный; 4) плохо́й, дурно́й; ~ हरकतें недосто́йные посту́пки; 5) нену́жный, напра́сный; ~ ख़र्च непроизводи́тельный расхо́д; **2.** 1) неуме́стно; 2) зря, напра́сно.

बेजान (P. be-jān) 1) безжи́зненный, мёртвый; 2) неодушевлённый; ~ चीज़ неодушевлённый предме́т; 3) бесси́льный, сла́бый.

बेज़ाब्ता (P. be + A. ẓābiṭa) *см.* बेक़ानूनी.

बेज़ार (P. be-zār) 1) недово́льный; раздражённый; ~ होना быть недово́льным (से *кем-л., чем-л.*); 2) истомлённый, изму́ченный.

बेज़ारी (P. be-zār-ī) *ж.* 1) недово́льство; раздражённость; 2) истомлённость, изму́ченность.

बेजू (E. badger) *м.* барсу́к.

बेजून (P. be + H.) **1.** несвоевре́менный, неуме́стный, неподходя́щий; **2.** не во́время, несвоевре́менно.

बेजोड़ (P. be + H.) 1) бесподо́бный, несравне́нный; 2) це́льный, недели́мый.

बेजोत (P. be + H.) **1.** необрабо́танный (*о земле*); непа́ханный; **2.** *м.* забро́шенный уча́сток земли́.

बेझड़ *м.* сме́шанное зерно́ (*напр. горох, пшеница и ячмень*).

बेझिझक (P. be + H.) **1.** реши́тельный, сме́лый; **2.** реши́тельно, сме́ло.

बेटा *м.* сын; इकलौता ~ еди́нственный сын; ◇ ~ कर लेना усынови́ть (को *кого-л.*); ~ बनाना усыновля́ть.

बेटा-खाऊ *м.* оте́ц, пережи́вший сы́на.

बेटिकट (P. be + E. ticket) безбиле́тный.

बेटी *ж.* 1) дочь; 2) де́вочка; де́вушка; ◇ ~ का बाप а) кро́ткий, покла́дистый; б) жа́лкий, уни́женный; ~ देना выдава́ть дочь за́муж; ~ लेना брать чью-л. дочь в жёны.

बेटीवाला *м.* оте́ц *или* ро́дственник неве́сты.

बेटी-व्यवहार (H. + S.) *м.* ро́дственная связь, устано́вленная посре́дством бра́ка.

बेटे-पोते *м. парн. сочет.* де́ти и вну́ки; пото́мство.

बेटेवाला *м.* оте́ц *или* ро́дственник жениха́.

बेठ *м.* песча́ная, неплодоро́дная по́чва.

बेठन *м.* обёртка из тка́ни; ◇ पोथी का ~ а) тёмный, негра́мотный; б) никчёмный челове́к (*хотя и грамотный*).

बेठिकाने (P. be + H.) **1.** 1) находя́щийся не на своём ме́сте; не име́ющий своего́ ме́ста; 2) бездо́мный; 3) бессмы́сленный; бесце́льный; 4) напра́сный, тще́тный; **2.** 1) неуме́стно, невпопа́д; 2) бессмы́сленно; бесце́льно; 3) напра́сно, тще́тно.

बेठीक (P. be + H.) непра́вильный, неве́рный.

बेठौर (P. be + H.) *см.* बेठिकाने.

बेठौर-ठिकाने (P. be + H.) *парн. сочет. см.* बेठिकाने 2. 1).

बेड (E.) *ж. см.* बैड.

बेड़ *м.* на́сыпь; межа́.

बेड-टी (E. bed tea) *ж.* у́тренний чай, подава́емый в посте́ль.

बेड़ना *п.* окружа́ть на́сыпью, межо́й.

बेडमिंटन (E.) *м. см.* बैडमिंटन.

बेड़ा I *м.* 1) плот; паро́м; लकड़ियों के बेड़े नीचे की ओर बहाना сплавля́ть лес; гнать плоты́; 2) ло́дка; кора́бль; 3) флот; जंगी-समुंदरी ~ вое́нно-морско́й флот; जंगी-हवाई ~ вое́нно-возду́шный флот; जहाज़ी ~ морско́й флот; 4) *воен.* соедине́ние; часть; эскадри́лья; флоти́лия; ◇ ~ डूबना расстра́иваться (का *о чьём-л. деле*); ~ पार करना спаса́ть от беды́ (का *кого-л.*); ~ पार नहीं होगा (लगेगा) де́ло не вы́йдет, де́ло не пойдёт; ~ पार लगाना *см.* ~ पार करना; ~ पार होना а) быть спасённым (*о ком-л.*); б) идти́ на лад (*о деле*); ~ बाँधना собира́ть мно́жество люде́й.

बेड़ा II 1) попере́чный; 2) тру́дный; ~ काम тру́дное де́ло.

बेड़ा III *м.* 1) огра́да; 2) двор; огоро́женный уча́сток.

बेड़िन *ж.* танцо́вщица.

बेड़ी I *ж.* 1) пу́ты, у́зы; око́вы, кандалы́; 2) нить-амуле́т (*носимая детьми на лодыжке*); ◇ ~ (बेड़ियाँ) कटना пасть — об око́вах; ~ (बेड़ियाँ) काटना разбива́ть око́вы; ~ (बेड़ियाँ) डालना надева́ть кандалы́ (में *на кого-л.*); ~ (बेड़ियाँ) पड़ना а) быть наде́тыми — о кандала́х; б) быть взва́ленным — о бре́мени; ~ (बेड़ियाँ) भरना *см.* ~ (बेड़ियाँ) डालना ; बेड़ियों में जकड़ना зако́вывать в кандалы́; बेड़ी सोने की भी बुरी *посл.* ≅ пти́чке ве́тка доро́же золото́й кле́тки (*букв.* око́вы из зо́лота — всё равно́ око́вы).

बेड़ी II *ж.* небольша́я ло́дка, челно́к.

बेड़ी III *ж.* прижига́ние уку́шенного змеёй ме́ста.

बेड़ी IV *ж. см.* बेंड़ी.

बेडौल (P. be+H.) 1) нескла́дный, неуклю́жий; безобра́зный, уро́дливый; 2) невоспи́танный.

बेढंगा (P. be+H.) 1) беспоря́дочный, бессисте́мный; 2) *см.* बेडौल.

बेढ़ I *ж.* 1) огра́да, загоро́дка; 2) у́гнанный скот; ~ ले जाना угна́ть скот.

बेढ़ II *м.* уничтоже́ние.

बेढ़ई *ж.* пиро́г (*с начинкой из бобов, гороха и т. п.*).

बेढ़ना *п.* 1) окружа́ть и́згородью, огора́живать (*напр. деревья, поля*); 2) угоня́ть скот; 3) загоня́ть скот в заго́н.

बेढब (P. be+H.) **1.** 1) *см.* बेडौल ; 2) необы́чный; 3) тяжёлый, опа́сный; 4) тру́дный, сло́жный; 5) жесто́кий; **2.** 1) безобра́зно, уро́дливо; 2) необы́чно; 3) жесто́ко, безжа́лостно.

बेढ़ा I *м.* брасле́т.

बेढ़ा II *м.* огоро́д о́коло до́ма.

बेणी-फूल (S.+H.) *м.* украше́ние для головы́ в ви́де цветка́.

बेत *м. см.* बेंत.

बेतकल्लुफ़ (P. be+A. takalluf) **1.** 1) бесцеремо́нный; 2) непринуждённый; **2.** 1) бесцеремо́нно; 2) непринуждённо.

बेतकल्लुफ़ी (P. be+A. takalluf+P.-ī) *ж.* 1) бесцеремо́нность; 2) прямота́, и́скренность.

बेतमीज़ (P. be+A. tamīz) *см.* बेअदब.

बेतमीज़ी (P. be+A. tamīz+P.-ī) *ж. см.* बेअदबी.

बेतरतीब (P. be+A. tartīb) беспоря́дочный, бессисте́мный; ~ तरक़्क़ी неравноме́рное разви́тие.

बेतरतीबी (P. be+A. tartīb+P.-ī) *ж.* беспоря́док, бессисте́мность; ~ से काम करना де́лать ши́ворот-навы́ворот.

बेतरफ़ (P. be+A. ṭaraf) нейтра́льный.

बेतरह (P. be+A. ṭaraḥ) **1.** безобра́зный, возмути́тельный; **2.** 1) о́чень, чрезвыча́йно; ~ लादना перегружа́ть; वह ~ मोटा है он о́чень ту́чен; 2) безобра́зно, возмути́тельно.

बेतलब (P. be+A. ṭalab) без вы́зова, без приглаше́ния.

बेतहाशा (P. be+A. tahāšā) 1) о́чень бы́стро, стреми́тельно, сломя́ го́лову; ~ दौड़ना (भागना) бежа́ть о́чень бы́стро, мча́ться; ~ मोटर छोड़ना (दौड़ाना) пуска́ть маши́ну на преде́льной ско́рости; 2) в испу́ге; 3) впопыха́х; 4) не разду́мывая, очертя́ го́лову.

बेताज (P. be-tāj) некороно́ванный, неве́нчанный.

बेतादाद (P. be+A. ta‘dād) бесчи́сленный.

बेताब (P. be-tāb) 1) сла́бый, бесси́льный; 2) *см.* बेचैन.

बेताबी (P. be-tāb-ī) *ж.* 1) сла́бость, бесси́лие; 2) *см.* बेचैनी.

बेतार (P. be+H.) **1.** беспро́волочный; **2.** *м.* ра́дио; ~ का तार радиогра́мма; ~ का यंत्र ра́ция; ~ के तार से सूचना देना сообща́ть по ра́дио.

बेताल I *м. см.* वैताल.

बेताल II *м.* певе́ц, сказа́тель.

बेताला (P. be+H.) 1) нестро́йный (*о пении, игре на музыкальном инструменте*); 2) не соблюда́ющий такт (*во время пения или игры на музыкальном инструменте*).

बेतुका (P. be+H.) 1) бессмы́сленный, несура́зный, неле́пый; बेतुकी-सी बात несура́зность, нелéпость; 2) бестáктный; невоспи́танный; грýбый; 3) нерифмóванный, бéлый (*о стихе*).

बेतुकी (P. be + H.) *ж.* бессмы́сленность, несурáзность, нелéпость; ◇ ~ हाँकना говори́ть несурáзности, нелéпости.

बे-ते : ~ करना грýбо разговáривать.

बेतौर (P. be + A. ṭaur) **1.** *см.* बेतरह 1.; **2.** *см.* बेतरह 2. 2).

बेद I (S.) *м.* *см.* वेद.

बेद II (P. bed) *м.* 1) *бот.* и́ва (*Salix*); 2) тростни́к.

बेदख़ल (P. be + A. daxl) 1) лишённый прáва владéния *или* пóльзования; 2) экспроприи́рованный; 3) сóгнанный с земли́ (*о крестьянине*); || ~ करना а) лишáть прáва владéния *или* пóльзования (से *чем-л.*); б) экспроприи́ровать; в) сгоня́ть с земли́ (*крестьянина*).

बेदख़ली (P. be + A. daxl + P.-ī) *ж.* 1) лишéние прáва владéния *или* пóльзования; 2) экспроприáция; 3) сгон с земли́ (*крестьянина*); ~ जारी करना сгоня́ть с земли́.

बेदबाफ़ (P. bed-bāf) *м.* ремéсленник, занимáющийся плетéнием стýльев, цинóвок, корзи́н из тростникá.

बेदम (P. be-dam) 1) бездыхáнный, мёртвый; ~ होकर गिर पड़ना упáсть бездыхáнным; 2) полумёртвый, éле живóй; 3) обесси́ленный, ослабéвший.

बेद-मजनूँ (P. bed + A. majnūn) *м. бот.* плакýчая и́ва (*Salix babylonica*).

बेद-मुश्क (P. bed-mušk) *м. бот.* еги́петская и́ва, верболóз (*Salix capraea*).

बेदर्द (P. be-dard) безжáлостный, жестóкий.

बेदर्दी (P. be-dard-ī) *ж.* безжáлостность, жестóкость; ~ से безжáлостно, жестóко.

बेदाग़ (P. be-dāġ) **1.** 1) без пя́тен, чи́стый; 2) безукори́зненный, безупрéчный; 3) неви́нный, невинóвный; 4) нержавéющий (*о стали*); **2.** безоши́бочно; без прóмаха.

बेदाढ़ी (P. be + H.) безборóдый.

बेदाना I (P. be-dānā) глýпый.

बेदाना II (P. be-dāna) **1.** не имéющий зёрен, бескóсточковый; **2.** *м.* гранáт со слáдкими зёрнышками.

बेदाम (P. be + H.) **1.** бесплáтный, даровóй; **2.** бесплáтно, дáром; ◇ ~ का ग़ुलाम бескоры́стный слугá.

बेदार (P. bedār) 1) пробуди́вшийся, бóдрствующий; 2) сознáтельный; 3) бди́тельный; ~ बाश ! слýшай! (*возглас сторожа*).

बेदारी (P. bedār-ī) *ж.* 1) пробуждéние, бóдрствование; 2) сознáтельность; 3) бди́тельность.

बेदिल (P. be-dil) 1) уны́лый, удручённый, печáльный; 2) равнодýшный, безразли́чный.

बेदिली (P. be-dil-ī) *ж.* 1) уны́ние, печáль; 2) равнодýшие, безразли́чие.

बेदीन (P. be + A. dīn) невéрующий, не признаю́щий Аллáха.

बेदुमा (P. be-dum + H.) бесхвóстый.

बेदुलहा (P. be + H.): ~ की बरात случáйное скоплéние людéй.

बेदूध (P. be + H.): ~ का लड़का रखना хитри́ть, пускáться на улóвки.

बेध (S.) *м.* 1) дырá, отвéрстие; трéщина; 2) просверлённое отвéрстие (*напр. в жемчужине*); 3) *см.* वेध ; ◇ ~ करना а) прорывáть (*напр. фронт*); б) наблюдáть (*за планетами, звёздами*).

बेधक (S.) *см.* वेधक.

बेधड़क (P. be + H.) **1.** 1) безбоя́зненный, смéлый; 2) бесцеремóнный; 3) неколéблющийся, нераздýмывающий; **2.** 1) безбоя́зненно, смéло; 2) бесцеремóнно; без стеснéний; 3) без колебáний, не раздýмывая.

बेधना *п.* 1) колóть, прокáлывать, пронзáть (*копьём и т. п.*); 2) рáнить; 3) прони́зывать (*о ветре*).

बेधर्म (P. be + S.) невéрующий, не признаю́щий существовáния бóга.

बेधशाला (S.) *ж.* обсерватóрия.

बेधिया (S.) *м.* анкýш (*железный крюк, к-рым погоняют слона*).

बेध्यानी (P. be + S. + H.) *ж.* рассéянность, невнимáтельность; ~ में по рассéянности.

बेन *м. диал.* 1) *см.* बीन 2), 3); 2) бамбýк.

बेनज़ीन (E.) *м.* *см.* बेंज़ीन.

बेनज़ीर (P. be + A. naẓīr) *см.* बेमिसाल.

बेनट (E. bayonet) *ж.* штык.

बेनमक (P. be-namak) 1) несолёный; 2) безвкýсный, невкýсный.

बेनसीब (P. be+A. naṣīb) несча́стный, несчастли́вый.

बेना *м.* ве́ер из бамбу́ка.

बेनाग़ा (P. be-nāg̣a) постоя́нно, непреры́вно.

बेनाप (P. be+H.) неизме́ренный.

बेनाम (P. be-nām) 1) безымя́нный; анони́мный; 2) безве́стный, не по́льзующийся изве́стностью.

बेनामोनिशान (P. be-nām-o-nišān) *см.* बेपता.

बेनियम (P. be+S.) *см.* बेक़ायदा.

बेनिया *ж.* ма́ленький ве́ер из бамбу́ка.

बेनियाज़ (P. be-niyāz) ненужда́ющийся, не испы́тывающий нужды́.

बेनियाज़ी (P. be-niyāz-ī) *ж.* отсу́тствие нужды́, обеспе́ченность.

बेनी *ж.* 1) же́нская коса́; 2) ме́сто слия́ния трёх рек — Га́нга, Сара́свати и Джа́мны; 3) пла́нка, ре́йка (*прибиваемая с краю одной из створок двери*).

बेनु *м. см.* वेणु.

बेपढ़ा-लिखा (P. be+H.) негра́мотный; неве́жественный, тёмный.

बेपता (P. be+H.) пропа́вший, неизве́стно где находя́щийся.

बेपता-चिट्ठी-घर (P. be+H.) *м.* отде́л пи́сем, не доста́вленных адреса́ту.

बेपनाह (P. be-panāh) 1) беззащи́тный; 2) бездо́мный.

बेपर (P. be-par) бескры́лый; ◇ ~ की उड़ाना расска́зывать небыли́цы; ~ के कबूतर उड़ाना твори́ть чудеса́, соверша́ть невероя́тное.

बेपरदा (P. be-parda) **1.** 1) неприкры́тый, откры́тый; 2) без чадры́, с откры́тым лицо́м; 3) наго́й, го́лый; **2.** откры́то; ◇ ~ करना разоблача́ть.

बेपरवा (P. be-parvā) 1) беспе́чный, беззабо́тный; 2) равноду́шный, безразли́чный; 3) ще́дрый.

बेपरवाई (P. be-parvā-ī) *ж.* 1) беспе́чность, беззабо́тность; 2) равноду́шие, безразли́чие; ~ करना пренебрега́ть (की *чем-л.*); 3) ще́дрость.

बेपरवाह (P. be-parvā+H.) *см.* बेपरवा.

बेपरवाही (P. be-parvā+H.+P.-ī) *ж. см.* बेपरवाई.

बेपर्द (P.) *см.* बेपरदा.

बेपाप (P. be+S.) безгре́шный, неви́нный.

बेपार *м. диал.* 1) де́ло, заня́тие; 2) торго́вля, комме́рция.

बेपारी *м. диал.* 1) промы́шленник, предпринима́тель; бизнесме́н; 2) торго́вец, купе́ц.

बेपीर I (P. be+H.) *см.* बेरहम.

बेपीर II (P. be-pīr) *мус.* не име́ющий ду-хо́вного наста́вника.

बेपेंदी (P. be+H.) бездо́нный, не име́ющий дна; ◇ ~ का लोटा челове́к, не име́ющий твёрдых убежде́ний, беспринци́пный челове́к.

बेपैसा (P. be+H.) безде́нежный, не име́ющий де́нег.

बेफ़सल (P. be+A. faṣl) *см.* बेमौसिम 1.; ◇ ~ की बहार! несезо́нный това́р! (*возглас разносчика, торгующего несезонными овощами или фруктами*).

बेफ़ायदा (P. be+A. fā'ida) **1.** 1) бесполе́зный, напра́сный; 2) невы́годный; **2.** 1) бесполе́зно, напра́сно; 2) невы́годно.

बेफ़िक्र (P. be+A. fikr) **1.** 1) беззабо́тный, беспе́чный; ~ रहो не беспоко́йтесь, не волну́йтесь; 2) небре́жный; **2.** 1) беззабо́тно, беспе́чно; 2) небре́жно.

बेफ़िक्री (P. be+A. fikr+P.-ī) *ж.* 1) беззабо́тность, беспе́чность; 2) небре́жность.

बेबस (P. be+H.) **1.** 1) сла́бый, бесси́льный; 2) беспо́мощный; 3) зави́симый; 4) вы́нужденный; **2.** (*тж.* ~ होकर) понево́ле.

बेबसी (P. be+H.) *ж.* 1) сла́бость, бесси́лие; 2) беспо́мощность; 3) зави́симость; 4) вы́нужденность.

बेबहा (P. be-bahā) драгоце́нный, дорого́й.

बेबाक (P. be-bāk) сме́лый, бесстра́шный.

बेबाक़ (P. be+A. bāq) 1) опла́ченный по́лностью; 2) освободи́вшийся от долго́в.

बेबाकी (P. be-bāk-ī) *ж.* сме́лость, бесстра́шие.

बेबाक़ी (P. be+A. bāq+P.-ī) *ж.* упла́та, [оконча́тельный] расчёт; ~ की रसीद квита́нция, выдава́емая при оконча́тельном расчёте.

बेबात (P. be+H.): ~ की बात करना болта́ть глу́пости, нести́ вздор; ~ की बात पर из-за пустяка́, по пустяко́вому по́воду.

बेबालोपर (P. be-bāl-o-par) 1) неопери́вшийся (*о птенце*); 2) беспо́мощный, беззащи́тный.

बेबुनियाद (P. be-bunyād) неоснова́тельный, необосно́ванный, беспо́чвенный.

बेब्याज (P. be+S.) беспроце́нтный.

बेब्याहा (P. be+H.) холосто́й, нежена́тый.

बेभाव (P. be+S.) *см.* **बेहिसाब**; ◇ ~ की पड़ना получа́ть трёпку, быть си́льно изби́тым.

बेमज़ा (P. be-maza) 1) невку́сный; 2) безвку́сный, лишённый вку́са; 3) ску́чный, неинтере́сный; пло́ский (*о шутке*).

बेमतलब (P. be+A. maṯlab) **1.** 1) бессмы́сленный; бесце́льный; 2) напра́сный, бесполе́зный; **2.** 1) бессмы́сленно; бесце́льно; 2) напра́сно, бесполе́зно.

बेमन (P. be+H.) **1.** апати́чный; де́лающий без жела́ния, неохо́тно; **2.** апати́чно; без жела́ния, неохо́тно; **3.** *м.* апа́тия; нежела́ние, неохо́та; बड़े ~ से с большо́й неохо́той; ◇ ~ का неинтере́сный.

बेमरम्मत (P. be+A. marammat) неремонти́рованный; запу́щенный, прише́дший в упа́док; पुराना ~ कूआँ забро́шенный коло́дец.

बेमहसूल (P. be+A. maḥṣūl) необлага́емый нало́гом, по́шлиной.

बेमानी (P. be+A. ma‘nī) 1) бессмы́сленный, абсу́рдный, вздо́рный; 2) пра́здный.

बेमालूम (P. be+A. ma‘lūm) **1.** скры́тый, незаме́тный; **2.** скры́тно, незаме́тно.

बेमिलावट (P. be+H.) без при́меси, чи́стый.

बेमिसाल (P. be+A. mis̱āl) бесподо́бный, несравне́нный.

बेमुरुव्वत (P. be+A. muruvvat) 1) *см.* **बेरहम**; 2) гру́бый; невоспи́танный.

बेमुरुव्वती (P. be+A. muruvvat+P.-ī) *ж.* 1) *см.* **बेरहमी**; 2) гру́бость; невоспи́танность; ~ करना гру́бо обраща́ться (से *с кем-л.*).

बेमेल (P. be+H.) негармони́чный; нестро́йный; бессвя́зный; ◇ ~ विवाह нера́вный брак.

बेमौक़ा (P. be+A. mauqa‘) **1.** неуме́стный; **2.** не к ме́сту, некста́ти; **3.** *м.* неуме́стность.

बेमौक़े (P.+A.) *см.* **बेमौक़ा** 2.

बेमौसिम (P. be+A. mausim) **1.** несвоевре́менный; **2.** не во́время, некста́ти.

बेयरर-चेक (E. bearer cheque) *м.* чек на предъяви́теля.

बेयरा (E.) *м. см.* **बैरा**.

बेयरिंग (E. bearing) *м.* подши́пник.

बेरंग (P. be-rang) бесцве́тный, лишённый кра́сок.

बेर I *ж.* 1) раз; इस ~ на э́тот раз; साल में दो दो ~ по два ра́за в год; 2) заде́ржка; इतनी ~ तुझे कहाँ लगी? где ты был так до́лго?; ◇ बेर बेर неоднокра́тно.

बेर II *м.* ю́юба (*дерево Zizyphus vulgaris и его плод*).

बेर-जरी *ж.* дикорасту́щая ю́юба (*дерево Zizyphus jujuba и его плод*).

बेरवा I *м. диал.* золото́й *или* сере́бряный брасле́т.

बेरवा II *м. диал. см.* **ब्योरा**.

बेरस (P. be+S.) 1) несо́чный; 2) *см.* **बेमज़ा** 1), 3).

बेरहम (P. be+A. raḥm) безжа́лостный, жесто́кий.

बेरहमी (P. be+A. raḥm+P.-ī) *ж.* безжа́лостность, жесто́кость; ~ के साथ безжа́лостно, жесто́ко.

बेरा I *ж. диал.* 1) вре́мя; 2) раз; 3) у́тро, рассве́т.

बेरा II *м.* смесь ячменя́ с горо́хом.

बेरा III (E.) *м. см.* **बैरा**.

बेराह (P. be-rāh) 1) непутёвый, беспу́тный; ~ चलना сбива́ться с пути́; 2) развращённый, распу́щенный.

बेरियम (E. barium) *м. хим.* ба́рий.

बेरिल (E. beryl) *м. хим.* бери́лл.

बेरी I *ж.* смесь горчи́цы с льняны́м се́менем.

बेरी II *ж.* 1) раз; 2) одна́ засы́пка зерна́ в ме́льницу.

बेरील्लियम (E. beryllium) *м. хим.* бери́ллий.

बेरुख़ (P. be-rux) 1) недово́льный; серди́тый; 2) *см.* **बेरहम**.

बेरूप (P. be+S.) некраси́вый, безобра́зный.

बेरेश (P. be-rīš) безборо́дый; безу́сый.

बेरेशा (P. be-rīša) не име́ющий воло́кон (*напр. о плодах*).

बेरोक (P. be+H.) *см.* **बेरोकटोक**.

बेरोकटोक (P. be+H.) **1.** 1) беспрепя́тственный; 2) безу́держный; ~ अधिकार неограни́ченная власть; **2.** 1) беспрепя́тственно, без поме́х; 2) неудержи́мо.

बेरोज़गार (P. be-roz-gār) **1.** безрабо́тный; **2.** *м.* безрабо́тный.

बेरोज़गारी (P. be-roz-gār-ī) *ж.* безрабо́тица.

बेरोब (P. be+A. ro‘b) бесстра́шный.

बेरोबी (P. be+A. ro‘b+P.-ī) *ж.* бесстра́шие.

बेरौनक़ (P. be+A. raunaq) 1) утра́тивший блеск, ту́склый; 2) уны́лый, безотра́дный; 3) безлю́дный, пусты́нный.

बेल I *ж.* 1) вью́щееся расте́ние; лиа́на; лоза́; अंगूर की ~ виногра́дная лоза́; 2) цвето́чный узо́р (*на ткани, стене, бумаге*); 3) расши́тая ле́нта; 4) род; семья́; ~ बढ़ना расти́ — о семье́; 5) весло́; 6) подноше́ние, пода́рок (*во время свадьбы*); ◇ ~ मँढ़े चढ़ना успе́шно заверша́ться — о де́ле; ~ मँढ़े पर चढ़ाना успе́шно заверша́ть де́ло.

बेल II *м. диал. см.* बेला II.

बेल III (P. bīl) *м.* 1) лопа́та; моты́га; 2) кирка́; 3) ли́ния, грани́ца (*отмеченная на земле известью*).

बेल IV (E. bale) *м.* ки́па, тюк.

बेलक (P. bīlak) *ж.* лопа́тка; небольша́я моты́га.

बेलकी *м.* пасту́х.

बेलगाम (P. be-lagām) 1) невзну́зданный (*о лошади*); 2) несде́ржанный, необу́зданный; ◇ ~ सुनाना а) говори́ть пра́вду; б) руга́ть, поноси́ть.

बेलगाव (P. be+H.) *см.* बेलाग.

बेलचा (P. bīl-ca) *м. см.* बेलक.

बेलज़्ज़त (P. be+A. laz̲z̲at) 1) *см.* बेमज़ा 1); 2) не доставля́ющий удово́льствия, наслажде́ния.

बेलट (E.) *м. см.* बैलेट.

बेलट-पेपर (E. ballot paper) *м. см.* बैलेट.

बेलड़ी *ж. диал. см.* बेल I 1).

बेलदार I (P. bīl-dār) *м.* землеко́п.

बेलदार II (H.+P.-dār) *см.* बेलबूटेदार.

बेलन *м.* 1) като́к (*дорожный*); 2) *полигр.* ва́лик (*для смазывания шрифта краской*); 3) цили́ндр; 4) ска́лка; 5) *тех.* вало́к (*прокатного стана*).

बेलन-मिल (H.+E. mill) *ж.* прока́тный стан.

बेलना I *м. см.* बेलन 4).

बेलना II *п.* 1) раска́тывать (*тесто*); 2) уничтожа́ть; 3) бры́згаться.

बेलनाकार (H.+S.) цилиндри́ческий.

बेलनी *ж.* 1) ска́лка; 2) бараба́н для очи́стки хло́пка.

बेल-बूटा *м. парн. сочет.* расти́тельный орна́мент, цвето́чный узо́р (*напр. на ткани, камне*); ~ काटना высека́ть цвето́чный узо́р; ~ काढ़ना вышива́ть расти́тельный орна́мент.

बेलबूटेदार (H.+P.-dār) име́ющий расти́тельный орна́мент, цвето́чный узо́р.

बेलवाना *п. понуд.* II *от* बेलना II.

बेलहरा *м. диал. см.* बिलहरा.

बेल-हाजी *ж. см.* बेल-हाशिया.

बेल-हाशिया (H.+A. ḥāšiya) *м.* штамп для нанесе́ния цвето́чных узо́ров по края́м тка́ни.

बेला I *ж.* 1) вре́мя; пора́; моме́нт; ~ आ पहुँची наста́ла пора́, пришло́ вре́мя; इस ~ в э́то вре́мя; в э́тот моме́нт; 2) раз; दूसरी ~ друго́й раз; दोनों ~ два ра́за (*в день*); ◇ ~ बाँटना регуля́рно раздава́ть ми́лостыню по утра́м *или* вечера́м.

बेला II *м. бот.* инди́йский жасми́н (*Jasminum sambac*).

बेला III (E. violin) *ж.* скри́пка.

बेला IV *ж.* 1) ча́шка; 2) ко́жаная ме́рка для ма́сла.

बेला V *ж.* волна́.

बेला VI *ж.* бе́рег, побере́жье.

बेलाई *ж.* 1) раска́тывание (*напр. теста*); 2) *тех.* прока́т, прока́тка.

बेलाग (P. be+H.) 1) соверше́нно отде́льный; несвя́занный; 2) абсолю́тно чи́стый; 3) настоя́щий, и́стинный; 4) че́стный; и́скренний; ~ कहना говори́ть пря́мо, начистоту́.

बेलाग-लपेट (P. be+H.) нейтра́льно; беспристра́стно.

बेलित *тех.* прока́тный, полу́ченный путём прока́тки; ~ इस्पात стально́й прока́т.

बेलिफ़ (E. bailiff) *м.* бе́йлиф, суде́бный при́став (*в Англии*).

बेलिया *ж.* небольша́я ча́шка.

बेलिहाज़ (P. be + A. liḥāẓ) 1) де́рзкий, наха́льный; 2) гру́бый; невоспи́танный.

बेली *м.* покрови́тель, защи́тник.

बेलून (E. balloon) *м.* (*тж.* हवाई ~) возду́шный шар; аэроста́т.

बेले (E. ballet) *м.* бале́т.

बेलोरूसी **1.** белору́сский; **2.** *м.* белору́с.

बेलौस (P. be + A. lauṣ) 1) правди́вый, че́стный, прямо́й; 2) незапя́тнанный, безупре́чный.

बेल्जियन (E. Belgian) **1.** бельги́йский; **2.** *м.* бельги́ец.

बेल्ट (E. belt) *м.* реме́нь; मशीन चलानेवाला ~ приводно́й реме́нь.

बेवक़ूफ़ (P. be + A. vuqūf) 1) глу́пый; неразу́мный, безрассу́дный; 2) незна́ющий, несве́дущий; 3) неве́жественный; ◇ ~ बनाना дура́чить, обма́нывать.

बेवक़ूफ़ी (P. be + A. vuqūf + P.-ī) *ж.* 1) глу́пость; 2) незна́ние, неве́дение; 3) неве́жество.

बेवक़्त (P. be + A. vaqt) не во́время, некста́ти; ~ का несвоевре́менный; ◇ ~ की रागिनी (शहनाई) неуме́стные слова́ *или* посту́пки.

बेवफ़ा (P. be + A. vafā) неве́рный, вероло́мный, изме́ннический, преда́тельский.

बेवफ़ाई (P. be + A. vafā + P.-ī) *ж.* неве́рность, вероло́мство, изме́на, преда́тельство.

बेवरा *м. диал. см.* ब्योरा.

बेवरेबाज़ी (H. + P.-bāz-ī) *ж.* 1) обма́н; 2) проде́лка, хи́трость.

बेवरेवार (H. + P.-vār) *диал.* **1.** подро́бный, обстоя́тельный; **2.** подро́бно, обстоя́тельно.

बेवहरिया *м. диал.* 1) торго́вец; 2) ростовщи́к; 3) пи́сарь; 4) счетово́д.

बेवा (P. bīva) *ж.* вдова́.

बेवाई *ж. диал. см.* बिवाई.

बेश (P. beš) 1) бо́льший; 2) лу́чший; превосхо́дный.

बेशऊर (P. be + A. šu‘ūr) глу́пый, тупо́й.

बेशक (P. be + A. šakk) без сомне́ния, несомне́нно.

बेशक़ीमत (P. beš + A. qīmat) о́чень дорого́й.

बेशबहा (P. beš-bahā) *см.* बेशक़ीमत.

बेशरम (P. be-šarm) 1) бессты́дный; 2) нескро́мный.

बेशरमी (P. be-šarm-ī) *ж.* 1) бессты́дство; 2) нескро́мность; ◇ ~ का जामा पहन लेना соверше́нно потеря́ть честь и стыд.

बेशी (P. beš-ī) *ж.* 1) увеличе́ние, прибавле́ние; 2) при́быль, дохо́д.

बेशी-लगान (P. beš-ī + H.) *м.* повыше́ние нало́га; увеличе́ние аре́ндной пла́ты.

बेशुमार (P. be-šumār) бесчи́сленный, неисчисли́мый, несчётный, несме́тный.

बेसँभाल (P. be + H.) 1) не сде́рживающий свои́х чувств; 2) находя́щийся без созна́ния.

बेसन *м.* горо́ховая мука́.

बेसनी **1.** пригото́вленный из горо́ховой муки́; **2.** *ж.* лепёшка из горо́ховой муки́.

बेसबब (P. be + A. sabab) **1.** беспричи́нный; **2.** беспричи́нно.

बेसबर (P. + A.) *см.* बेसब्र.

बेसबरी (P. + A. + P.) *ж. см.* बेसब्री.

बेसब्र (P. be + A. ṣabr) 1) нетерпели́вый; 2) несде́ржанный.

बेसब्री (P. be + A. ṣabr + P.-ī) *ж.* 1) нетерпели́вость; 2) несде́ржанность.

बेसमझ (P. be + H.) 1) неразу́мный, глу́пый; 2) непоня́тливый.

बेसमझी (P. be + H.) *ж.* 1) неразу́мность, глу́пость; 2) непоня́тливость; 3) недоразуме́ние.

बेसमय (P. be + S.) *см.* बेवक़्त.

बेसर I *ж.* кольцо́ в носу́ (*украшение*).

बेसर II *м.* мул; осёл.

बेसरा I *м. диал.* кре́чет; со́кол.

बेसरा II (P. be-sarā) не име́ющий приста́нища.

बेसरोसामान (P. be-sar-o-sāmān) 1) не име́ющий никако́го иму́щества; 2) бе́дный, неиму́щий.

बेसरोसामानी (P. be-sar-o-sāmān-ī) *ж.* 1) отсу́тствие вся́кого иму́щества; 2) бе́дность; ~ से काम शुरू करना бра́ться за де́ло без средств.

बेसवा *ж. диал.* проститу́тка.

बेसहारा (P. be + H.) беспо́мощный.

बेसा *ж. диал.* проститу́тка.

बेसाख़्ता (P. be-sāxta) **1.** непроизво́льный, нево́льный; **2.** непроизво́льно, нево́льно.

बेसामान (P. be-sāmān) *см.* बेसरोसामान.

बेसामानी (P. be-sāmān-ī) *ж.* *см.* बेसरोसामानी.

बेसाहना *п.* *см.* बिसाहना 1.

बेसाहनी *ж.* *см.* बिसाहनी.

बेसिक (E. basic) основно́й, коренно́й.

बेसिन (E. basin) *ж.* 1) бассе́йн; водоём; 2) бассе́йн (*напр. реки́*).

बेसिरपैर (P. be+H.): ~ का а) не име́ющий основа́ния; б) нele̍пый; ~ की बातें бессмы́слица.

बेसिलसिले (P. be+A. silsila) беспоря́дочно, бессвя́зно.

बेसुध (P. be+H.) 1) *см.* बेहोश ; 2) растеря́вшийся, прише́дший в замеша́тельство.

बेसुधी (P. be+H.) *ж.* 1) *см.* बेहोशी ; 2) растеря́нность, замеша́тельство.

बेसुर (P. be+H.) *см.* बेसुरा.

बेसुरा (P. be+H.) 1) неве́рный, фальши́вый (*о звуке, мотиве*); ~ अलाप фальши́вый тон; बेसुरे राग से गाना петь не в лад; 2) неуме́стный; несвоевре́менный.

बेसुरे (P. be+H.) неве́рно, фальши́во (*петь, играть*).

बेसूद (P. be-sūd) *см.* बेफ़ायदा.

बेसोचे-समझे (P. be+H.) сле́по, не рассужда́я, не разду́мывая.

बेस्वाद (P. be+S.) *см.* बेमज़ा 1), 2).

बेहंगम 1) безобра́зный, некраси́вый; 2) ужа́сный, стра́шный.

बेह (P. beh) хоро́ший.

बेहड़ *см.* बीहड़ I.

बेहतर (P. beh-tar) **1.** лу́чший; ~ बनाना улучша́ть; **2.** лу́чше; कहीं ~ куда́ лу́чше, гора́здо лу́чше.

बेहतरी (P. beh-tar-ī) *ж.* 1) бла́го, добро́; 2) сча́стье.

बेहतरीन (P. beh-tar-īn) наилу́чший.

बेहथियार (P. be+H.) безору́жный; ~ करना обезору́живать.

बेहथियारबंदी (P. be+H.+P.-band-ī) *ж.* разоруже́ние.

बेहद (P. be+A. ḥadd) 1) безграни́чный, беспреде́льный; 2) огро́мный.

बेहन *м.* *диал.* семена́ для посе́ва.

बेहना *м.* *диал.* трепа́льщик хло́пка.

बेहनौर *м.* ме́сто выра́щивания расса́ды ри́са.

बेहबूदी (P. beh-būd-ī) *ж.* 1) благополу́чие, благоде́нствие; 2) здоро́вье.

बेहया (P. be+A. ḥayā) *см.* बेशरम ; ◇ बेहया की रद्द बला *посл.* бессо́вестному всё нипочём.

बेहयाई (P. be+A. ḥayā+P.-ī) *ж.* *см.* बेशरमी ; ◇ ~ का जामा (बुरक़ा) पहनना, ~ की चादर ओढ़ना (मुँह पर डालना) теря́ть стыд и со́весть.

बेहरा I *м.* подно́жный корм.

बेहरा II *диал.* отде́льный, обосо́бленный.

बेहरा III (E.) *м.* *см.* बैरा.

बेहरी *ж.* *диал.* 1) сбор средств по подпи́ске; 2) со́бранные по подпи́ске сре́дства; ◇ ~ बाँधना собира́ть де́ньги по подпи́ске.

बेहवा (P. be+A. havā) безве́тренный.

बेहाथ (P. be+H.) 1) бесси́льный; 2) беспра́вный; 3) вы́шедший из-под вла́сти.

बेहाल (P. be+A. ḥāl) 1) находя́щийся в тяжёлом положе́нии; 2) *см.* बेहोश ; 3) обеспоко́енный, встрево́женный.

बेहाली (P. be+A. ḥāl+P.-ī) *ж.* 1) тяжёлое положе́ние; 2) *см.* बेहोशी ; 3) беспоко́йство, трево́га.

बेहिस (P. be+A. ḥiss) апати́чный, равноду́шный.

बेहिसाब (P. be+A. ḥisāb) **1.** бесчи́сленный, несме́тный; **2.** о́чень мно́го.

बेहिसी (P. be+A. ḥiss+P.-ī) *ж.* апа́тия, равноду́шие.

बेहुनर (P. be-hunar) 1) неиску́сный; неуме́лый; 2) несве́дущий; 3) глу́пый.

बेहुनरा (P. be-hunar+H.) *см.* बेहुनर.

बेहुनरी (P. be-hunar-ī) *ж.* 1) отсу́тствие мастерства́; неуме́ние; 2) незна́ние; 3) глу́пость.

बेहुरमत (P. be+A. ḥurmat) *см.* बेइज़्ज़त.

बेहुरमती (P. be+A. ḥurmat+P.-ī) *ж.* *см.* बेइज़्ज़ती.

बेहूदगी (P. be-hūda-gī) *ж.* 1) гру́бость, де́рзость; 2) невоспи́танность; 3) глу́пость, бессмы́слица.

बेहूदा (P. be-hūda) 1) гру́бый, де́рзкий; ~ बातें гру́бости, де́рзости; 2) невоспи́танный; 3) глу́пый, бессмы́сленный.

बेहोश (P. be-hoš) находя́щийся без чувств, в бессозна́тельном состоя́нии, в о́бмороке; ~ पड़ना па́дать в о́бморок, лиша́ться чувств.

बेहोशी (P. be-hoš-ī) *ж.* бессозна́тельное состоя́ние, о́бморок, беспа́мятство; ~ की हालत में в бессозна́тельном состоя́нии; उसको ~ आ गयी, उसे ~ ने घेर लिया он впал в беспа́мятство.

बैंक (E. bank) *м.* банк; ~ की शाखा отделе́ние ба́нка; ~ राष्ट्रीय बनाना национализи́ровать банк; इंडस्ट्रियल (औद्योगिक) ~ промы́шленный банк; प्राइवेट ~ ча́стный банк; बंधक ~ ипоте́чный банк; मिश्रित पूँजीवाला ~ акционе́рный банк; रुपये ~ में डालना класть де́ньги в банк; व्यापारिक ~ комме́рческий банк; ◇ ~ डूबना (फ़ेल होना) прогора́ть — о ба́нке.

बैंक-ऋण (E. bank + S.) *м.* ба́нковская ссу́да.

बैंक-गवर्नर (E. bank governor) *м.* управля́ющий ба́нком.

बैंक-ड्राफ़्ट (E. bank draft) *м.* тра́тта, вы́ставленная одни́м ба́нком на друго́й.

बैंक-दर (E. bank + H.) *ж.* учётная ста́вка ба́нка.

बैंक-पूँजी (E. bank + H.) *ж.* ба́нковский капита́л.

बैंकर (E. banker) *м.* банки́р.

बैंकवाला (E. bank + H.) *м. см.* बैंकर.

बैंक-व्यवस्था (E. bank + S.) *ж.* ба́нковская систе́ма.

बैंकशाह (E. bank + P.-šāh) *м.* фина́нсовый магна́т.

बैंकिंग (E. banking) *ж.* ба́нковое де́ло.

बैंकिंग-व्यवस्था (E. banking + S.) *ж. см.* बैंक-व्यवस्था.

बैंगन *м.* баклажа́н; ~ की कलौंजी жа́реный баклажа́н, начинённый спе́циями.

बैंगनी **1.** фиоле́товый; **2.** *ж.* блю́до из жа́реных баклажа́нов; ◇ ~ बूँद си́тец в фиоле́товую кра́пинку.

बैंच (E.) *ж. см.* बेंच.

बैंड I (E. band) *м.* 1) орке́стр; 2) отря́д, гру́ппа.

बैंड II (E. band) *м.* *радио* диапазо́н волн; दो बैंडवाला ट्रांज़िस्टर транзи́стор с двумя́ диапазо́нами волн.

बैंडज (E. bandage) *м.* 1) повя́зка, бинт; 2) банда́ж.

बैंड़ना *п. см.* बेड़ना.

बैंड-मास्टर (E. bandmaster) *м.* капельме́йстер, дирижёр.

बै (A. bai‘) *ж.* ку́пля-прода́жа.

बैक (E. back) *м.* *спорт.* защи́тник (*в футболе*).

बैकवर्ड (E. backward) отста́лый.

बैकुंठ (S.) *м. см.* वैकुंठ.

बैक्टिरिया (E. bacteria) *м.* бакте́рия.

बैगन *м. см.* बैंगन.

बैगनी *см.* बैंगनी.

बैच (E. batch) *м.* па́ртия, гру́ппа.

बैजंती *ж.* байджа́нти (*название гирлянды на шее у Вишну*).

बैज (E. badge) *м.* значо́к; бля́ха.

बैज़वी (A. baiẓav-ī) яйцеви́дный, ова́льный.

बैज़ा (A. baiẓa) *м.* яйцо́.

बैट (E. bat) *м.* бита́, лапта́ (*в крикете, бейсболе*); раке́тка (*для тенниса*).

बैटमैन (E. batman) *м.* *воен.* денщи́к, ордина́рец.

बैटरी (E. battery) *ж.* 1) *эл.* батаре́я; बिजली की ~ электри́ческая батаре́я; सौर ~ со́лнечная батаре́я; 2) *воен.* батаре́я.

बैटा *ж.* *диал.* колесо́ для очи́стки хло́пка от семя́н.

बैटिंग (E. batting) *ж.* пода́ча (*в крикете, бейсболе*).

बैट्समैन (E. batsman) *м.* игро́к с бито́й; отбива́ющий мяч (*в крикете, бейсболе*).

बैठ *м.* 1) нало́г; 2) нало́говая ста́вка.

बैठक *ж.* 1) ме́сто собра́ний; 2) приёмная; гости́ная; 3) сиде́нье; стул; кре́сло; 4) пьедеста́л; 5) собра́ние; совеща́ние; заседа́ние; конфере́нция; अनौपचारिक ~ неофициа́льное заседа́ние; गुप्त ~ та́йное заседа́ние; ज़रूरी ~ э́кстренное заседа́ние; पूर्ण ~ пле́нум; 6) низ; дно; 7) подста́вка для ла́мпы; 8) по́за при сиде́нии; 9) приседа́ние (*физическое упражнение*); ◇ बैठकें मारना приседа́ть.

बैठक-कमरा (H. + Port. camara) *м. см.* बैठक 2).

बैठकख़ाना (H. + P.-xāna) *м.* 1) *см.* बैठक 2); 2) зал заседа́ний.

बैठकबाज़ (H. +P.-bāz) *м.* плут.

बैठकबाज़ी (H. +P.-bāz-ī) *ж.* плутовство́.

बैठका *м. см.* बैठक 2).

बैठकी **1.** сидя́чий; **2.** *ж.* 1) *см.* बैठक 3), 4), 7), 8); 2) пла́та, взима́емая за занима́емое на база́ре ме́сто; ◇ ~ हड़ताल сидя́чая забасто́вка.

बैठन *ж. см.* बैठक 3), 8).

बैठना *нп.* 1) сиде́ть; сади́ться; 2) встава́ть на ме́сто (*напр. о камне в оправе, о вывихнутом суставе*); входи́ть на ме́сто (*напр. о гвозде*); 3) выси́живать (*птенцов*); 4) оседа́ть, осажда́ться (*о жидкости*); 5) оседа́ть (*напр. о здании*); 6) погружа́ться (*в воду*); 7) находи́ться в состоя́нии засто́я (*о торговле, делах*); 8) расхо́доваться, растра́чиваться; 9) прова́ливаться, вва́ливаться (*напр. о глазах*); 10) расса́сываться (*о нарыве*); 11) составля́ть (*сумму*), равня́ться (*количеству*); औसत १०० करोड़ रुपये वार्षिक बैठता है сре́дняя цифра составля́ет оди́н миллиа́рд ру́пий в год; 12) попада́ть, приходи́ться (*об ударе*); 13) пла́виться, раста́пливаться; 14) размягча́ться, разва́риваться (*о рисе*); बैठा भात варёный рис; 15) заходи́ть, сади́ться (*о солнце*); 16) конча́ться (*о дне*); 17) пасова́ть (से *перед чем-л.*); 18) безде́льничать; ◇ बैठे-बिठाये (बैठे बैठे) а) вдруг, ни с того́ ни с сего́; б) ничего́ не де́лая; в) без труда́; बैठे रहना а) ничего́ не де́лать, безде́льничать; б) ни во что́ не вме́шиваться; пома́лкивать; बैठे रहो! а) не вме́шивайтесь!; пома́лкивайте!; б) не беспоко́йтесь!; बैठे से बेगार भली *посл.* лу́чше рабо́тать да́ром, чем безде́льничать.

बैठना-उठना *нп. парн. сочет.* 1) вме́сте проводи́ть вре́мя, обща́ться; 2) жить вме́сте; ◇ बैठते-उठते всегда́.

बैठनी *ж.* сиде́нье, ме́сто ткача́ (*у станка*).

बैठ-बिठाव *м. парн. сочет.* урегули́рование.

बैठवाँ 1) пло́ский; 2) плоскодо́нный; 3) без каблуко́в.

बैठवाना *п. понуд.* II *от* बैठना.

बैठ-हड़ताल *ж.* сидя́чая забасто́вка.

बैठा *м.* ло́жка; поло́вник; черпа́к.

बैठाऊँ ста́рый, неприго́дный к рабо́те (*о животном*).

बैठा-ठाला *парн. сочет.* не рабо́тающий, сидя́щий без де́ла.

बैठाना *п.* (*понуд.* I *от* बैठना) 1) уса́живать, сажа́ть; 2) назнача́ть на пост, до́лжность; 3) вставля́ть (*напр. драгоценные камни*); 4) устана́вливать (*напр. памятник*); 5) ста́вить, помеща́ть; 6) вправля́ть (*суставы*); 7) устана́вливать (*напр. сумму налога*); 8) тренирова́ться; набива́ть ру́ку; लिखकर हाथ ~ учи́ться хорошо́ писа́ть; 9) дава́ть осе́сть (*осадку*); 10) прода́вливать; 11) поселя́ть; 12) приводи́ть в состоя́ние засто́я; 13) обрека́ть на безде́ятельность; 14) учрежда́ть (*напр. комиссию*).

बैड (E. bed) *ж.* 1) посте́ль; 2) ко́йка (*напр. в больнице*).

बैडमिंटन (E. badminton) *м.* бадминто́н (*игра*).

बैडरूम (E. bedroom) *м.* спа́льня.

बैड-लैंप (E. bed-lamp) *м.* ночни́к (*светильник*).

बैत (A. bait) *ж.* бейт, двусти́шие.

बैताल I *м. см.* वैताल.

बैताल II *м. см.* बेताल II.

बैद *м. диал. см.* वैद्य ; ◇ जितने बैद उतने ही रोग *погов.* ско́лько лекаре́й, сто́лько и боле́зней; मरे पर बैद *погов.* ≅ как мёртвому припа́рка (*букв.* врач по́сле сме́рти).

बैदई *ж. диал.* лече́ние сре́дствами традицио́нной инди́йской медици́ны.

बैन *м. диал.* сло́во; речь; ◇ ~ झारना говори́ть.

बैनर (E. banner) *м.* заголо́вок кру́пными бу́квами на всю полосу́, «ша́пка».

बैना *м.* сла́дости, посыла́емые бли́зким друзья́м и ро́дственникам и получа́емые от них по торже́ственным слу́чаям.

बैनामा (A. bai'+P.-nāma) *м.* закладна́я; ку́пчая.

बैपार *м. см.* बेपार.

बैपारी *м. см.* बेपारी.

बैप्टिस्ट (E. baptist) **1.** бапти́стский; **2.** *м.* бапти́ст.

बैयोग्रफ़र (E. biographer) *м.* био́граф.

बैयोग्रफ़ी (E. biography) *ж.* биогра́фия.

बैरंग (E. bearing) 1) не опла́ченный отправи́телем, доплатно́й; ~ पत्र доплатно́е письмо́; 2) безуспе́шный; ~ लौटना возвраща́ться ни с че́м.

बैर I (S.) *м.* 1) вражда́, вражде́бность; неприя́знь; 2) не́нависть; чу́вство ме́сти; ◇ ~ काढ़ना мстить (से *кому-л.*); ~ ठानना затева́ть вражду́; ~ डालना вызыва́ть вражду́; порожда́ть неприя́знь; ~ निकालना *см.* ~ काढ़ना ; ~ पड़ना созна́тельно му́чить (*кого-л.*), досажда́ть (के *кому-л.*); ~ बढ़ाना разжига́ть вражду́; ~ बिसाहना нажива́ть враго́в (से *в лице кого-л.*); ~ मानना пита́ть вражду́; ~ मोल लेना *см.* ~ बिसाहना; ~ रखना *см.* ~ मानना; ~ लेना *см.* ~ काढ़ना.

बैर II *м. диал. см.* बेर II.

बैरक (E. barrack) *ж.* 1) бара́к; 2) каза́рма.

बैरक़ (T. bairaq) *м.* флаг, зна́мя.

बैरन I *ж. см.* बैरिन.

बैरन II (E. baron) *м.* баро́н.

बैरा (E. bearer) *м.* официа́нт.

बैराग *м. диал. см.* वैराग्य.

बैरागी *м. диал. см.* वैरागी.

बैरागीरी (E. bearer + P.-gīr-ī) *ж.* обя́занности официа́нта; ~ करना рабо́тать официа́нтом; ~ का काम рабо́та в ка́честве официа́нта.

बैरिन *ж.* 1) cопе́рница; не́друг (*о женщине*): 2) втора́я жена́ (*при многожёнстве*).

बैरिस्टर (E.) *м. см.* बारिस्टर.

बैरी (S.) **1.** вражде́бный; **2.** *м.* враг, проти́вник; не́друг.

बैरोमीटर (E. barometer) *м.* баро́метр.

बैल *м.* 1) вол; бык; 2) дура́к, болва́н; ◇ ~ की तरह कमाना зараба́тывать тяжёлым трудо́м; आ ~ मुझे मार! будь что бу́дет!, была́ не была́!; कोल्हू (तेली) का ~ होना рабо́тать как вол; मुफ़्त के बैल का दाँत नहीं देखा जाता *погов.* ≅ дарёному коню́ в зу́бы не смо́трят.

बैल-गाड़ी *ж.* пово́зка, запряжённая вола́ми, воло́вья упря́жка.

बैलट (E.) *м. см.* बैलेट.

बैलट-पत्र (E. ballot + S.) *м. см.* बैलेट.

बैलर (E. boiler) *м.* парово́й котёл.

बैलिस्टिक (E. ballistic) баллисти́ческий.

बैलिस्टिक्स (E. ballistics) *ж.* балли́стика.

बैलून (E.) *м. см.* बेलून.

बैलेंस (E. balance) *м.* 1) равнове́сие; ~ खोना теря́ть равнове́сие; 2) бала́нс; оста́ток, са́льдо; 3) весы́.

बैलेंस-शीट (E. balance-sheet) *ж.*, *м.* бала́нс счето́в.

बैले (E.) *м. см.* बेले.

बैलेट (E. ballot) *м.* избира́тельный бюллете́нь.

बैस I *ж.* 1) во́зраст; 2) мо́лодость; ю́ность; ◇ ~ चढ़ना наступа́ть — о поре́ ю́ности.

बैस II *м.* байс (*подкаста кшатриев в Северной Индии*).

बैस III *м. диал. см.* वैश्य.

बैसवाड़ी *ж.* байсва́ри (*один из говоров диалекта авадхи*).

बैसा *м. см.* बेंट.

बैसाख *м.* байса́кх (*второй месяц индийского календаря; соответствует апрелю — маю*).

बैसाखी I *ж.* косты́ль; па́лка, по́сох.

बैसाखी II *ж.* день полнолу́ния в ме́сяце байса́кх (*см.* बैसाख).

बोंक *м.* сте́ржень дверно́й пе́тли.

बोंगना *м. диал. см.* बहुगुना.

बोंड़ा *м.* запа́льный шнур, фити́ль.

बोंड़ी *ж. диал. см.* बौंड़ी.

बोआई *ж.* 1) [по]се́в; 2) пла́та за сев.

बोआना *п. понуд.* I *от* बोना.

बोक *м. диал.* козёл.

बोकरा *м. диал. см.* बकरा.

बोकरी *ж. диал. см.* बकरी.

बोका *м.* 1) козли́ная шку́ра; 2) ко́жаное ведро́ (*используемое для орошения*).

बोगदा *м.* тунне́ль.

बोगस (E. bogus) подде́льный, фальши́вый, фикти́вный.

बोजा (P.) *м. см.* बूज़ा.

बोझ *м.* 1) груз, кладь; ~ लादना нагружа́ть (पर *что-л.*); 2) тя́жесть, вес; нагру́зка; ~ सँभालना выде́рживать нагру́зку *или* вес (*о конструкции, материале*); 3) бре́мя; отве́тственность; अपने कंधों पर ~ लेना , अपने सिर [पर] ~ उठाना (लेना) взва́ливать на себя́ бре́мя, брать на себя́ отве́тственность (का *за что-л.*); ◇ ~ उतरना сва́ливаться с плеч — о бре́мени; ~ उतारना освобожда́ться от бре́мени; बोझों मरना изныва́ть под бре́менем (के *чего-л.*); मेरे दिल का ~ हल्का होगा у меня́ гора́ сва́лится с плеч.

बोझना *п.* нагружа́ть, грузи́ть.

बोझ-बटाई *ж.* распределе́ние со́бранного урожа́я.

बोझला *см.* बोझिल.

बोझा *м. см.* बोझ; वमों का ~ бо́мбовый груз.

बोझाई *ж.* 1) погру́зка; 2) пла́та за погру́зку.

बोझिल 1) тяжёлый, тяжелове́сный; 2) обремени́тельный, тя́гостный (*напр. о работе*); 3) си́льно нагру́женный.

बोट (E. boat) *ж.* ло́дка; су́дно.

बोट-हाउस (E. boat house) *м.* больша́я ло́дка с наве́сом (*в к-рой живут отдыхающие в Кашмире*).

बोटा *м.* 1) поле́но; 2) большо́й кусо́к.

बोटिंग (E. boating) *ж.* 1) ката́ние на ло́дке; 2) ло́дочный спорт.

बोटी *ж.* кусо́чек мя́са с ко́сточкой; ◇ बोटियाँ उड़ाना *см.* बोटी बोटी काटना; बोटियाँ खाना а) му́чить, донима́ть (की *кого-л.*); б) быть обеспоко́енным, озабо́ченным; ~ चढ़ना толсте́ть, полне́ть; बोटियाँ चील कौओं को देना руга́ть на чём свет стои́т (की *кого-л.*); बोटी बोटी काटना руби́ть на куски́ (की *кого-л.*); बोटी बोटी फड़कना дрожа́ть от волне́ния (की *о ком-л.*); शरीर की बोटी बोटी में во всём те́ле; बोटी पाते बकरा लेना *погов.* ≅ дай ему́ па́лец, он и всю ру́ку отку́сит (*букв.* получи́в кусо́чек мя́са, забира́ть и козла́); गिनी बोटी नपे शोरबा *посл.* ≅ по одёжке протя́гивай но́жки.

बोड़री *ж. диал.* пупо́к, пуп.

बोड़ा I *м.* уда́в.

बोड़ा II *м. диал.* фасо́ль, ло́бия.

बोड़ी *ж.* 1) *ист.* да́мри (*монета, равная 1/8 пайсы; см.* पैसा 1); 2) небольша́я су́мма.

बोतल (E. bottle) *ж.* 1) буты́лка; ~ की डाट हटा देना отку́порить буты́лку; ~ में भरना наполня́ть буты́лку; 2) буты́лка вина́; ◇ ~ चढ़ाना пья́нствовать; ~ में शामिल कर लेना вы́пить (को *с кем-л.*).

बोतल-वासिनी (E. bottle + S.) *ж. ирон.* вино́.

बोतली (E. bottle + H.) **1.** буты́лочного цве́та; **2.** *ж.* буты́лочка.

बोता *м.* верблюжо́нок.

बोदर *ж. диал.* прут.

बोदा 1) глу́пый, неразу́мный; 2) лени́вый; 3) трусли́вый; 4) сла́бый; 5) мя́гкий (*напр. о характере*); 6) никчёмный, пусто́й.

बोद्दा *см.* बोदा 1).

बोध (S.) *м.* 1) зна́ние; понима́ние; 2) представле́ние; सम्यक् ~ कराना дава́ть надлежа́щее представле́ние, вразумля́ть; 3) удовлетворе́ние; успокое́ние, утеше́ние.

बोधक (S.) **1.** ≈बोधक ука́зывающий, объясня́ющий, *напр.* अनुकरणबोधक *грам.* подража́тельный; **2.** *м.* осведоми́тель, информа́тор.

बोध-गम्य (S.) досту́пный понима́нию, познава́емый.

बोधन (S.) *м.* 1) обуче́ние; просвеще́ние; 2) пробужде́ние; 3) разжига́ние, зажига́ние.

बोधव्य (S.) 1) постижи́мый; 2) спосо́бный поня́ть.

बोधिसत्व (S.) *м.* 1) бодхиса́тва (*лицо, находящееся на пути к достижению совершенного знания — у буддистов*); 2) Бодхиса́тва (*имя Будды до достижения им совершенного знания*).

बोनस (E. bonus) *ж.* 1) пре́мия; बोनसों की प्रणाली систе́ма премирова́ния; 2) страхова́я пре́мия; 3) *фин.* тантье́ма.

बोनस-हक़ (E. bonus + A. ḥaqq) *м.* пра́во на получе́ние пре́мии.

बोना *п.* засева́ть, се́ять; बोने का समय вре́мя се́ва; बोने की मशीन се́ялка; ◇ बोये पेड़ बबूल के आम कहाँ से खाय? *посл.* от поса́женной ака́ции не пола́комишься плодо́м ма́нго (*ср.* из дуги́ огло́бли не сде́лаешь); जैसा बोवोगे वैसा काटोगे *или* जो बोवेगा सो काटेगा *посл.* что посе́ешь, то и пожнёшь.

बोनी *ж.* 1) вре́мя се́ва; 2) посевна́я кампа́ния.

बोबा *м. подр. диал.* 1) сосо́к (*груди́*); 2) младе́нец; 3) дома́шняя ру́хлядь; 4) у́зел; свёрток.

बोम्बर (E. bomber) *м. ав.* бомбардиро́вщик.

बोर I *м. диал.* 1) погруже́ние; обма́кивание; ~ देना погружа́ть; обма́кивать; 2) краше́ние (*ткани*).

बोर II *м.* 1) бубе́нчик, колоко́льчик (*на украшении*); 2) вене́ц (*украшение*).

बोर III *м. диал.* я́ма.

बोर IV (E. bore) *м. воен.*, *тех.* 1) кана́л ствола́; छः बोरवाला रिवाल्वर шестизаря́дный револьве́р; 2) диа́метр кана́ла, кали́бр.

बोर V (E. bore) *м.* ску́чный челове́к.

बोरका *м.* гли́няная черни́льница.

बोरना *п. диал.* 1) погружа́ть; обма́кивать; 2) кра́сить (*ткань*); 3) позо́рить, губи́ть (*напр. доброе имя*).

बोरसी *ж. диал.* жаро́вня.

बोरा I *м.* мешо́к; बोरों में भरना наполня́ть мешки́.

बोरा II *м. см.* बोर II 1).

बोराबंदी (H.+P.-band-ī) *ж.* 1) насыпа́ние зерна́ в мешки́; 2) опто́вая торго́вля зерно́м.

बोरा-मज़दूर (H.+P. muzdūr) *м.* гру́зчик; носи́льщик.

बोरिंग I (E. boring) *ж.* буре́ние; сверле́ние; कुएँ की ~ буре́ние сква́жины.

बोरिंग II (E. boring) ну́дный, ску́чный.

बोरिंग-मशीन (E. boring machine) *ж.* бурова́я устано́вка.

बोरिंग-मिल (E. boring mill) *ж.* сверли́льный стано́к.

बोरिक (E. boric) *хим.* бо́рный; ~ एसिड бо́рная кислота́.

बोरियत (E. bore+A.-iyat) *ж.* ску́ка; वहाँ जाने में बड़ी ~ है там о́чень ску́чно, не сто́ит ходи́ть туда́.

बोरिया I *ж.* мешо́чек.

बोरिया II (P. būriyā) *м.* 1) мат; цино́вка; 2) посте́ль, посте́льные принадле́жности.

बोरिया-बँधना (P. būriyā+H.) *м. парн. сочет.* пожи́тки; ◇ ~ उठाना (समेटना) гото́виться в доро́гу, собира́ть ве́щи в доро́гу.

बोरियाबाफ़ (P. būriyā-bāf) *м.* реме́сленник, занима́ющийся плете́нием цино́вок, ма́тов.

बोरिया-बिस्तर (P. būriyā-bistar) *м. парн. сочет.* посте́ль, посте́льные принадле́жности.

बोरी *ж.* мешо́чек; ◇ ~ बाँधना гото́виться в доро́гу.

बोर्जुआ (E.) *см.* बुर्जुआ.

बोर्ड I (E. board) *м.* 1) сове́т; колле́гия; коми́ссия; правле́ние; 2) департа́мент; министе́рство.

बोर्ड II (E. board) *м.* 1) доска́; пла́нка; 2) по́лка; 3) [пло́тный] карто́н.

बोर्डिंग-स्कूल (E. boarding-school) *м.* 1) шко́ла-интерна́т; 2) пансио́н, закры́тое уче́бное заведе́ние.

बोर्डिंग-हाउस (E. boarding-house) *м.* общежи́тие; пансио́н.

बोल I *м.* 1) сло́во; 2) речь, разгово́р; 3) насме́шка, ко́лкость; 4) звук (*музыкального инструмента*); 5) обеща́ние; 6) купле́т (*стиха, песни*); ◇ ~ चबाना молча́ть; ~ मारना а) насмеха́ться (का *над кем-л.*); б) хороше́нько втолко́вывать (के कान में *кому-л.*); मुँह से ~ फूटना а) мо́лвить; б) вырыва́ться — о сло́ве.

बोल II *м. диал.* ми́рра, благово́нная, арома́тная смола́.

बोल-चाल *ж. парн. сочет.* 1) разгово́р; ~ की भाषा разгово́рный язы́к; 2) обще́ние; उनमें फिर ~ हुई है они́ сно́ва ста́ли обща́ться; 3) общепри́нятое выраже́ние; усто́йчивое словосочета́ние; 4) мане́ра разгово́ра.

बोल-जोड़ *м. грам.* си́нтаксис.

बोलता **1.** 1) говоря́щий; 2) красноречи́вый; 3) болтли́вый; **2.** *м.* 1) душа́; дух; 2) челове́к.

बोलती *ж.* речь, спосо́бность говори́ть; ◇ ~ बंद होना, ~ मारी जाना лиша́ться да́ра ре́чи, замолка́ть (की *о ком-л.*).

बोलनहार говоря́щий; расска́зывающий.

बोलना **1.** *нп.* 1) говори́ть, произноси́ть; разгова́ривать (पर *о чём-л.*); एक साथ ~ говори́ть хо́ром; टेलिफ़ोन में ~ говори́ть по телефо́ну; मिलकर ~ говори́ть в оди́н го́лос; говори́ть то́ же са́мое; हिंदी सुगमता से ~ свобо́дно говори́ть на хи́нди; 2) звуча́ть; **2.** *п.* 1) говори́ть; расска́зывать; झूठ ~ лгать, говори́ть ложь; 2) прика́зывать, предпи́сывать; 3) *диал.* звать, призыва́ть; ◇ बोल जाना а) умере́ть; б) не оста́ться, ко́нчиться; в) износи́ться, разорва́ться, стать него́дным (*о вещах*); г) смири́ться с пораже́нием; д) обанкро́титься.

बोल-पट (H.+S.) *м.* звуково́й фильм.

बोल-बनाव *м. лингв.* 1) этимоло́гия; 2) морфоло́гия.

बोल-बाला (H. + P. bālā) *м.* 1) преуспева́ние; 2) госпо́дство, преоблада́ние; 3) заси́лье; 4) почёт, уваже́ние; 5) изве́стность, сла́ва.

बोलवाना *п.* 1) *см.* बुलवाना; 2) спра́шивать, заставля́ть говори́ть; पहाड़े ~ спра́шивать табли́цу умноже́ния.

बोलशेविक (R.) **1.** большеви́стский; **2.** *м.* большеви́к.

बोलशेविज़्म (R.) *м.* большеви́зм.

बोला-चाली *ж. парн. сочет. диал. см.* बोल-चाल 1), 2).

बोली *ж.* 1) звук; го́лос; कर्कश ~ гру́бый го́лос; 2) сло́во; 3) речь, разгово́р; ‖ मीठी ~ а) прия́тный звук; б) сла́дкие ре́чи; 4) предло́женная покупа́телем цена́ на аукцио́не; ~ देना (बोलना) предлага́ть це́ну на аукцио́не; 5) насме́шка, ко́лкость; 6) диале́кт, го́вор; प्रादेशिक ~ провинциа́льный диале́кт; स्थानीय बोलियाँ ме́стные диале́кты; ◇ ~ कसना (छोड़ना, बोलना, मारना) насмеха́ться, язви́ть.

बोली-ठोली *ж. парн. сочет. см.* बोली 5).

बोली-दाता (H. + S.) *м. см.* बोलीवाला 2.

बोलीदार (H. + P. -dār) *м.* аренда́тор, пра́во на зе́млю кото́рого не офо́рмлено докуме́нтами.

बोलीवाला **1.** предлага́ющий це́ну на аукцио́не; **2.** *м.* покупа́тель на аукцио́не.

बोली-विज्ञान (H. + S.) *м. лингв.* диалектоло́гия.

बोल्ट (E. bolt) *ж., м.* 1) болт; 2) задви́жка, щеко́лда.

बोवाई *ж. см.* बोआई.

बोवाई-क्षेत्र (H. + S.) *м.* посевна́я пло́щадь.

बोवाना *п. понуд.* I *от* बोना.

बोसा (P. bosa) *м.* поцелу́й; ~ देना целова́ть (को *кого-л.*); ~ लेना целова́ться (का *с кем-л.*).

बोसीदा (P. bosīda) 1) ста́рый, ве́тхий; 2) гнило́й.

बोह *ж.* ныря́ние; погруже́ние; ~ लेना ныря́ть; погружа́ться.

बोहड़ *м. диал. см.* बट I.

बोहतान (A. buhtān) *м.* клевета́.

बोहनी *ж.* 1) почи́н в прода́же; 2) успе́шное нача́ло (*какого-л. дела*).

बोहरा *м.* 1) бо́хра (*каста торговцев-мусульман в Гуджарате и Махараштре*); 2) член ка́сты бо́хра.

बोहित *м.* ло́дка; су́дно.

बौंड़ी *ж.* 1) незре́лый плод; 2) стручо́к.

बौआना *нп.* 1) бормота́ть во сне́; 2) бре́дить.

बौक्साइट (E. bauxite) *м. мин.* бокси́ты.

बौखल 1) поме́шанный, сумасше́дший; 2) разгне́ванный.

बौखलाना *нп.* 1) теря́ть рассу́док, сходи́ть с ума́; 2) приходи́ть в я́рость.

बौखलाहट *ж.* 1) помеша́тельство, сумасше́ствие; 2) при́ступ гне́ва, я́рость.

बौखा *ж.* си́льный поры́в ве́тра.

बौछाड़ *ж. см.* बौछार.

बौछार *ж.* 1) ли́вень; дождь с ве́тром; 2) пото́к; ма́сса; мно́жество; गालियों की ~ пото́к бра́ни; गोलियों की ~ град пуль; पत्थरों की ~ कर देना заброса́ть камня́ми; रुपयों की ~ कर देना израсхо́довать мно́го де́нег; 3) град насме́шек, ко́лкостей.

बौछारी : ~ गोला бриза́нтный снаря́д.

बौड़म 1) *см.* बौखल 1); 2) сумасбро́дный.

बौड़हा 1) *см.* बौखल 1); 2) *см.* बौड़म 2).

बौता *м.* буй.

बौद्ध (S.) **1.** будди́йский; **2.** *м.* будди́ст.

बौद्ध-धर्म (S.) *м.* будди́зм.

बौद्ध-भिक्षु (S.) *м.* будди́йский мона́х.

बौद्ध-मत (S.) *м. см.* बौद्ध-धर्म.

बौद्धमतावलंबी (S.) *м. см.* बौद्ध 2.

बौद्ध-शास्त्र (S.) *м.* буддоло́гия.

बौद्ध-शास्त्र-वेत्ता (S.) *м.* буддо́лог.

बौद्ध-संघ (S.) *м.* будди́йская общи́на, будди́йский мона́шеский о́рден.

बौद्धिक (S.) у́мственный, интеллектуа́льный; ~ विकास у́мственное разви́тие; ◇ ~ वर्ग интеллиге́нция.

बौना *м.* ка́рлик, лилипу́т.

बौर *м.* цвето́к ма́нго.

बौरना *нп.* цвести́ — о де́реве ма́нго.

बौरा I 1) *см.* बौखल 1); 2) глу́пый, бестолко́вый; 3) немо́й.

बौरा II (E.) *м. см.* बैरा.

बौराना 1. *нп.* 1) сходи́ть с ума́; 2) теря́ть го́лову; शासन-सत्ता के मद में ~ быть опьянённым вла́стью; **2.** *п.* 1) своди́ть с ума́; 2) дура́чить.

बौल्डर (E. boulder) *м.* га́лька.

बौहरगत *ж. диал. см.* ब्याजख़ोरी.

बौहरा *м. см.* ब्याजख़ोर.

ब्यवहरिया *м. см.* ब्याजख़ोर.

ब्यवहार (S.) *м.* 1) *см.* ब्याजख़ोरी; 2) дру́жеские отноше́ния; 3) *см.* व्यवहार.

ब्याज (S.) *м.* проце́нт[ы]; ~ चढ़ना расти́ — о проце́нтах; ~ पर ~ сло́жные проце́нты; ~ में देना ссужа́ть под проце́нты.

ब्याजक (S.) проце́нтный, с проце́нтами.

ब्याजख़ोर (S. + P.-xor) *м.* ростовщи́к.

ब्याजख़ोरी (S. + P.-xor-ī) *ж.* ростовщи́чество.

ब्याज-दर (S. + H.) *ж.* ба́нковский проце́нт.

ब्याज-बट्टा (S. + H.) *м. парн. сочет.* при́быль и убы́ток.

ब्याज-मुक्त (S.) беспроце́нтный; ~ ऋण беспроце́нтный заём.

ब्याजू (S. + H.) ссу́женный под проце́нты.

ब्यान *м.* ро́ды (*у животных*); отёл; опоро́с; око́т.

ब्याना 1. *нп.* появля́ться на свет (*о животных*); **2.** *п.* производи́ть на свет (*о животных*).

ब्यारी *ж. см.* ब्यालू.

ब्यालीस *см.* बयालीस.

ब्यालू *м.* у́жин.

ब्याह *м.* брак; жени́тьба; заму́жество; ◇ ~ करना жени́ться; выходи́ть за́муж (से *за кого-л.*); ~ की बात उठाना де́лать предложе́ние; ~ देना выдава́ть за́муж (से *за кого-л.*; को *кого-л.*); ~ रचाना пра́здновать сва́дьбу; ~ लाना (लेना) брать в жёны (को *кого-л.*); ब्याह पीछे बरात *погов.* ≅ маха́ть кулака́ми по́сле дра́ки (*букв.* сва́дебная проце́ссия по́сле сва́дьбы).

ब्याह-कराई *ж.* вознагражде́ние бра́хмана за соверше́ние сва́дебного обря́да.

ब्याहता 1. 1) жена́тый; 2) заму́жняя; **2.** *м.* муж; **3.** *ж.* жена́.

ब्याहना *п.* жени́ть; выдава́ть за́муж.

ब्यूरो (E. bureau) *м.* бюро́ (*учреждение*).

ब्यूरोक्रेसी (E. bureaucracy) *ж.* 1) бюрокра́тия; 2) бюрократи́зм.

ब्यूह (S.) *м. см.* व्यूह; ◇ ~ में फँस जाना попа́сть в окруже́ние.

ब्योंगा *м.* скребни́ца (*инструмент для обработки кожи*).

ब्योंच *ж.* растяже́ние свя́зок.

ब्योंचना *нп.* растя́гиваться — о свя́зках.

ब्योंची *ж.* рво́та; тошнота́.

ब्योंड़ा *м.* засо́в, задви́жка.

ब्योंत *ж.* 1) спо́соб, сре́дство; 2) за́мысел, план; ~ बाँधना стро́ить пла́ны; 3) устро́йство; 4) кро́йка, выкра́ивание; 5) фасо́н, покро́й; 6) возмо́жность; 7) подходя́щее вре́мя, подходя́щий слу́чай.

ब्योंतना *п.* 1) крои́ть, выкра́ивать; 2) избива́ть.

ब्योंताना *п.* (*понуд.* I *от* ब्योंतना) отдава́ть для кро́йки.

ब्योरना *п.* 1) подро́бно объясня́ть; 2) распу́тывать.

ब्योरा *м.* 1) дета́ль, подро́бность; 2) подро́бный расска́з; 3) отчёт (*напр. о расходах*).

ब्योरेबाज़ (H. + P.-bāz) 1) ло́вкий, уме́лый; 2) плутова́тый.

ब्योरेवार (H. + P.-vār) **1.** 1) дета́льный, подро́бный, обстоя́тельный; 2) то́чный; **2.** 1) дета́льно, подро́бно, обстоя́тельно; 2) то́чно.

ब्योहर *м. см.* व्यवहार.

ब्योहरा *м. см.* ब्याजख़ोर.

ब्योहरिया *м. см.* ब्याजख़ोर.

ब्यौरा *м. см.* ब्योरा.

ब्रज-बोली *ж. см.* व्रज-भाषा.

ब्रज-भाखा *ж. см.* व्रज-भाषा.

ब्रज-भाषा (H. + S.) *ж. см.* व्रज-भाषा.

ब्रज-साहित्य (H. + S.) *м.* литерату́ра на диале́кте брадж.

ब्रश (E. brush) *м.* 1) щётка; ~ करना а) чи́стить щёткой (*напр. зубы*); б) причёсываться щёткой; ~ फेरना *см.* ~ करना б); दाँत का ~ зубна́я щётка; बाल का ~ щётка для воло́с; 2) кисть (*для рисования*).

ब्रशिंग (E. brushing) *ж.* чи́стка щёткой.

ब्रह्म (S.) *м. хинд.* Бра́хма, мирово́й дух, боже́ственная субста́нция.

ब्रह्म-कल्प (S.) **1.** подо́бный Бра́хме; **2.** *м. миф.*

ка́лпа Бра́хмы (*мировой период, длящийся столько лет, сколько существует Брахма*).

ब्रह्म-काष्ट (S.) *м. бот.* ту́товое де́рево (*Morus*).

ब्रह्म-गाँठ (S. + H.) *ж. хинд.* у́зел, соединя́ющий ни́ти свяще́нного шнура́ инду́сов.

ब्रह्म-गोल (S.) *м. см.* ब्रह्मांड.

ब्रह्म-ग्रंथि (S.) *ж. см.* ब्रह्म-गाँठ.

ब्रह्मघात (S.) *м. см.* ब्रह्म-हत्या.

ब्रह्म-घातक (S.) *м.* уби́йца бра́хмана.

ब्रह्म-घाती (S.) *м. см.* ब्रह्म-घातक.

ब्रह्मचर्य (S.) *м.* 1) *хинд.* брахмача́рья (*первая стадия жизни индуса — пребывание в брахманских учениках*); 2) безбра́чие; 3) аскети́зм.

ब्रह्मचर्य-व्रत (S.) *м. хинд.* обе́т воздержа́ния.

ब्रह्मचारिणी (S.) *ж.* целому́дренная же́нщина.

ब्रह्मचारी (S.) *м.* 1) учени́к бра́хмана; 2) аске́т.

ब्रह्मज (S.) **1.** происходя́щий от Бра́хмы; **2.** *м. миф.* э́тот мир, мир, со́зданный Бра́хмой.

ब्रह्म-जन्म (S.) *м. хинд.* брахмаджа́нма (*обряд надевания священного шнура*).

ब्रह्म-ज्ञान (S.) *м. см.* ब्रह्म-वेद.

ब्रह्मण्य (S.) 1) бра́хманский; 2) почита́ющий бра́хманов; 3) относя́щийся к Бра́хме.

ब्रह्म-दिन (S.) *м. миф.* день Бра́хмы (*длящийся четыреста юг; см.* युग I 1).

ब्रह्मदेशीय (S.) **1.** бирма́нский; **2.** *м.* бирма́нец.

ब्रह्म-द्रुम (S.) *м. бот.* малаба́рское ла́ковое де́рево (*Butea frondosa*).

ब्रह्म-द्रोही (S.) вражде́бно относя́щийся к бра́хманам.

ब्रह्म-निर्वाण (S.) *м. см.* ब्रह्म-भाव.

ब्रह्म-निष्ठ (S.) 1) почита́ющий бра́хманов; 2) позна́вший Бра́хму.

ब्रह्म-पवित्र (S.) *м.* куш (*трава, используемая во время религиозных церемоний*).

ब्रह्म-प्राप्ति (S.) *ж.* смерть.

ब्रह्म-भाव (S.) *м.* 1) *хинд.* слия́ние с Бра́хмой, с мировы́м ду́хом; 2) смерть.

ब्रह्म-भोज (S.) *м. см.* ब्राह्मण-भोजन.

ब्रह्म-यज्ञ (S.) *м.* изуче́ние и преподава́ние Вед.

ब्रह्म-रात्रि (S.) *ж. миф.* ночь Бра́хмы (*длящаяся одну калпу; см.* कल्प 2. 6).

ब्रह्म-रेखा (S.) *ж.* ли́ния судьбы́ (*согласно верованиям индусов, начертанная богом Брахмой на лбу младенца*).

ब्रह्म-लिखित (S.) *м. см.* ब्रह्म-लेख.

ब्रह्म-लीन (S.) 1) *хинд.* сли́вшийся с мировы́м ду́хом, с Бра́хмой; 2) уме́рший, поко́йный.

ब्रह्म-लेख (S.) *м.* предопределе́ние судьбы́.

ब्रह्म-लोक (S.) *м. миф.* мир Бра́хмы.

ब्रह्म-वक्ता (S.) *м. хинд.* пропове́дник и́стинного зна́ния.

ब्रह्म-वद्य (S.) *м. хинд.* чте́ние свяще́нных те́кстов.

ब्रह्मवाद (S.) *м.* 1) брахмани́зм; 2) *см.* ब्रह्म-वेद 2).

ब्रह्मवादी (S.) **1.** брахмани́стский; **2.** *м.* 1) брахмани́ст; 2) после́дователь филосо́фии веда́нты (*см.* वेदांत).

ब्रह्म-विज्ञान (S.) *м.* теоло́гия.

ब्रह्मविद् (S.) зна́ющий Ве́ды.

ब्रह्म-विद्या (S.) *ж.* 1) теосо́фия; 2) филосо́фия упаниша́д (*см.* उपनिषद्).

ब्रह्म-वेद (S.) *м.* 1) *хинд.* позна́ние мирово́го ду́ха, Бра́хмы; 2) филосо́фия веда́нты (*см.* वेदांत).

ब्रह्म-वैवर्त्त (S.) *м. хинд.* мир как творе́ние Бра́хмы.

ब्रह्म-सूत्र (S.) *м.* свяще́нный шнур инду́сов (*носимый представителями высших каст*).

ब्रह्मसूत्री (S.) *хинд.* нося́щий свяще́нный шнур.

ब्रह्मस्व (S.) *м.* иму́щество бра́хмана.

ब्रह्म-हत्या (S.) *ж.* уби́йство бра́хмана (*тягчайшее преступление по хиндуистским законам*).

ब्रह्मांड (S.) *м.* 1) мир, вселе́нная; ко́смос; 2) земля́, земно́й шар; 3) че́реп; ◇ ~ चटकना треща́ть, боле́ть — о голове́.

ब्रह्मांड-उड़न (S. + H.) *ж.* полёт в ко́смос.

ब्रह्मांड-किरणें (S.) *ж. мн. см.* ब्रह्मांड-रश्मियाँ.

ब्रह्मांडगामी (S.) летя́щий в ко́смос.

ब्रह्मांड-चालक (S.) *м. см.* ब्रह्मांड-यात्री.

ब्रह्मांड-नाविक (S.) *м. см.* ब्रह्मांड-यात्री.

ब्रह्मांड-यात्री (S.) *м.* космона́вт.

ब्रह्मांड-यान (S.) *м.* косми́ческий кора́бль.

ब्रह्मांड-रश्मियाँ (S.) *ж. мн.* косми́ческие лучи́.

ब्रह्मांड-राकेट (S. + E. rocket) *м.* косми́ческая раке́та.

ब्रह्मांड-विद्या (S.) *ж.* космоло́гия.

ब्रह्मांडानुसंधान (S.) *м.* иссле́дование ко́смоса.

ब्रह्मांडीय (S.) косми́ческий; ~ उड़ान косми́ческий полёт; ~ गति косми́ческая ско́рость; ~ पिंड косми́ческое те́ло; ~ विकिरण косми́ческая радиа́ция.

ब्रह्मा (S.) *м.* Бра́хма (*главное божество хиндуистской триады*), бог-созда́тель.

ब्रह्माक्षर (S.) *м. хинд.* ом (*священное мистическое слово, обозначающее триаду: Брахму, Вишну и Шиву*).

ब्रह्मानंद (S.) *м.* ве́чное блаже́нство от слия́ния с Бра́хмой.

ब्रह्माभ्यास (S.) *м.* изуче́ние Вед (*см.* वेद).

ब्रह्मावर्त्त (S.) *м. ист.* Брахмава́ртта (*название области, расположенной в междуречье Сарасвати и Дришадвати*).

ब्रह्मासन (S.) *м.* 1) ме́сто, си́дя на кото́ром размышля́ют о Бра́хме; 2) брахма́сана (*поза благоговейной сосредоточенности*).

ब्रह्मिष्ठ (S.) *м.* лу́чший из бра́хманов-знатоко́в Вед.

ब्रह्मीभूत (S.) *см.* ब्रह्म-लीन.

ब्रह्मोपदेश (S.) *м. хинд.* обуче́ние и́стинному зна́нию.

ब्रांकल (E. bronchial) бронхиа́льный.

ब्रांकाइटिस (E. bronchitis) *ж.* бронхи́т.

ब्रांच (E. branch) *ж.* филиа́л, отделе́ние.

ब्रांडी (E. brandy) *ж.* бре́нди, конья́к.

ब्राडकास्ट (E. broadcast) **1.** радиовеща́тельный; **2.** *м. см.* ब्राडकास्टिंग; ~ करना передава́ть по ра́дио.

ब्राडकास्टिंग (E. broadcasting) *ж.* радиопереда́ча, радиовеща́ние, трансля́ция.

ब्राडकास्टिंग-स्टेशन (E. broadcasting station) *м.* радиоста́нция.

ब्राहुई *ж.* бра́хуи (*название дравидийской народности и её языка*).

ब्राह्म (S.) **1.** *см.* ब्रह्मण्य 1), 3); **2.** *м. см.* ब्राह्म-विवाह.

ब्राह्मण (S.) *м.* 1) ва́рна бра́хманов; 2) бра́хман (*член варны брахманов*); 3) бра́хманы (*священные книги, поясняющие содержание Вед*).

ब्राह्मणक (S.) *м.* нечести́вый бра́хман.

ब्राह्मण-चांडाल (S.) *м.* 1) *см.* ब्राह्मणक; 2) сын, рождённый ма́терью-бра́хманкой от отца́-шу́дры.

ब्राह्मणत्व (S.) *м.* бра́хманство, досто́инство бра́хмана.

ब्राह्मण-द्वेषी (S.) *см.* ब्रह्म-द्रोही.

ब्राह्मण-धर्म (S.) *м. см.* ब्रह्मवाद 1).

ब्राह्मण-ब्रुव (S.) *м.* бра́хман, пренебрега́ющий бра́хманским до́лгом, бра́хман лишь по ва́рне.

ब्राह्मण-भोजन (S.) *м.* угоще́ние в честь бра́хманов (*по случаю какого-л. события*).

ब्राह्मण-वध (S.) *м. см.* ब्रह्म-हत्या.

ब्राह्मणातिक्रम (S.) *м.* неуваже́ние к бра́хманам.

ब्राह्मणिक (S.) бра́хманский.

ब्राह्मणी (S.) *ж.* 1) бра́хманка (*член варны брахманов*); 2) жена́ бра́хмана; 3) ум, ра́зум.

ब्राह्मणेतर (S.) **1.** небра́хманский; **2.** *м.* небра́хман.

ब्राह्मणोचित (S.) *см.* ब्राह्मण्य 1.

ब्राह्मण्य (S.) **1.** прили́чествующий бра́хману; **2.** *м.* 1) *см.* ब्राह्मणत्व; 2) бра́хманство, бра́хманы; 3) Сату́рн (*планета*).

ब्राह्म-धर्म (S.) *м.* монотеи́зм, пропове́дуемый о́бществом «Бра́хмо-сама́дж».

ब्राह्म-विवाह (S.) *м.* брак по-бра́хмански (*выдача замуж, не обусловленная получением подарка от жениха*).

ब्राह्म-समाज (S.) *м.* «Бра́хмо-сама́дж» (*общество, основанное в Бенгалии в 1828 г. Рам Мохан Раем и его сторонниками*).

ब्राह्मसमाजी (S.) **1.** относя́щийся к о́бществу «Бра́хмо-сама́дж»; **2.** *м.* член о́бщества «Бра́хмо-сама́дж».

ब्राह्मी (S.) *ж.* 1) *миф.* бра́хми (*творческая сила бога Брахмы*); 2) *собств. миф.* Бра́хми (*одно из имён Дурги*); 3) бра́хми (*древнеиндийский алфавит*).

ब्राह्मी-लिपि (S.) *ж. см.* ब्राह्मी 3).

ब्रिगेड (E. brigade) *м.* 1) брига́да (*напр.*

слесарей); ~ का नायक бригади́р; 2) *воен.* брига́да.

ब्रिगेडियर (E. brigadier) *м.* 1) бригади́р (*напр. слесарей*); 2) брига́дный генера́л; 3) команди́р брига́ды.

ब्रिगेडियर-जनरल (E. brigadier general) *м. см.* ब्रिगेडियर 2).

ब्रिचेस (E.) *м. см.* बिरजिस.

ब्रिज I (E. bridge) *м.* 1) мост; 2) капита́нский мо́стик; 3) *спорт.* мост (*положение в борьбе*).

ब्रिज II (E. bridge) *м.* бридж (*карточная игра*); ~ खेलना игра́ть в бридж.

ब्रिज-क्रेन (E. bridge crane) *м. тех.* мостово́й кран.

ब्रिटिश (E. British) брита́нский; ~ भारत *ист.* Брита́нская И́ндия; ~ राज *ист.* брита́нское правле́ние (*в Индии*).

ब्रिटिश कमनवेल्थ आफ़ नेशन्स (E. British Commonwealth of Nations) *м.* Брита́нское содру́жество на́ций.

ब्रीड़ा (S.) *ж.* стыд, позо́р.

ब्रीवियर (E. brevier) *м. полигр.* пети́т.

ब्रुश (E.) *м. см.* ब्रश.

ब्रुशहीन (E. brush + S.): ~ हजामत бритьё без намы́ливания лица́ ки́сточкой.

ब्रेक (E. brake) *м.* то́рмоз; ~ कसना (दबाना, लगाना) тормози́ть.

ब्रेक-डाउन (E. break-down) *ж.*, *м.* ава́рия; बिजली का ~ ава́рия в систе́ме электроснабже́ния.

ब्रेकफ़ास्ट (E. breakfast) *м.* за́втрак.

ब्रेकर (E. breaker) *м. эл.* выключа́тель.

ब्रेक-वान (E. brake-van) *м.* тормозно́й ваго́н.

ब्रेक-व्यवस्था (E. brake + S.) *ж.* систе́ма торможе́ния, тормозна́я систе́ма.

ब्रेकिंग-राकेट (E. braking rocket) *м.* тормозна́я раке́та.

ब्रेल (E. Braille) *м.* шрифт Бра́йля (*точечный шрифт для слепых*).

ब्रैकेट (E. bracket) *м.* 1) скоба́ (*крепёжная*); 2) кронште́йн, консо́ль; 3) ско́бка.

ब्रोकर (E. broker) *м.* ма́клер; комиссионе́р.

ब्रोकरेज (E. brokerage) *м.* 1) ма́клерство; 2) комиссио́нное вознагражде́ние, курта́ж.

ब्रोमीन (E. bromine) *м. хим.* бром.

ब्लड-प्रेशर (E. blood pressure) *м. мед.* кровяно́е давле́ние.

ब्लड-बैंक (E. blood bank) *м.* храни́лище кро́ви и пла́змы (*для переливания*).

ब्लाउज़ (E. blouse) *м.* блу́зка; पूरी आस्तीन का ~ блу́зка с дли́нным рукаво́м; हाफ़ स्लीव्ज़ का ~ блу́зка с коро́тким рукаво́м.

ब्लाक I (E. block) *м.* 1) *полигр.* клише́; 2) жили́щный масси́в; 3) прямоуго́льный уча́сток земли́.

ब्लाक II (E. block) *м.* блок общи́нного разви́тия (*административная единица в Индии, охватывающая несколько деревень*).

ब्लाक-समिति (E. block + S.) *ж.* «блок сами́ти» (*орган сельского самоуправления на территории, охватываемой блоком общинного развития*).

ब्लाक-हाउस (E. blockhouse) *м.* блокга́уз.

ब्लाटिंग-पेपर (E. blotting-paper) *м.* промока́тельная бума́га.

ब्लास्ट-फ़र्नेस (E. blast-furnace) *м.* до́менная печь, до́мна.

ब्लास्ट-भट्ठा (E. blast + H.) *м. см.* ब्लास्ट-फ़र्नेस.

ब्लीचिंग-पाउडर (E. bleaching powder) *м.* бели́льная *или* хло́рная и́звесть.

ब्लीडिंग (E. bleeding) *ж.* кровотече́ние.

ब्लूमिंग (E. blooming) *м. тех.* прока́тный стан, блю́минг.

ब्लूमिंग-मिल (E. blooming mill) *ж. см.* ब्लूमिंग.

ब्लेड (E.) *м. см.* ब्लैड.

ब्लैक-आउट (E. black-out) *м.* затемне́ние.

ब्लैक-ट्रांस्फ़र (E. black transfer) *м.* перево́д на низкоопла́чиваемую рабо́ту.

ब्लैक-बोर्ड (E. black-board) *м.* кла́ссная доска́.

ब्लैक-मार्केट (E. black market) *м.* чёрный ры́нок; ~ करना спекули́ровать (में *чем-л.*).

ब्लैक-मूल्य (E. black + S.) *м.* спекуляти́вная цена́.

ब्लैकमेल (E. blackmail) *м.* шанта́ж.

ब्लैक-रुपया (E. black + H.) *м.* нече́стным путём зарабо́танные де́ньги.

ब्लैक-लिस्ट (E. black list) *ж.*: ~ करना заноси́ть в чёрный спи́сок (को *кого-л.*).

ब्लैड (E. blade) *м.* ле́звие (*бритвы, ножа и т. п.*); तेज़ धार का ~ о́строе ле́звие бри́твы.

ब्लोइंग (E. blowing) *ж. тех.* дутьё.

ब्वाय (E. boy) *м.* бой, ма́льчик, слуга́ (*напр. на пароходе, в ресторане*).

भ

भ bha (*тридцать пятая буква алфавита хинди*).

भंग I *ж. см.* **भाँग**.

भंग II (S.) *м.* 1) разло́м; тре́щина; 2) поврежде́ние, по́рча; 3) разруше́ние, уничтоже́ние; 4) прерыва́ние, прекраще́ние; **यातायात के साधन ~ करना** перере́зывать пути́ сообще́ния; 5) ро́спуск (*напр. парламента*); закры́тие (*напр. газеты*); 6) разго́н (*особ. демонстрации*); 7) поме́ха, препя́тствие; 8) парали́ч; 9) искривле́ние, изги́б; 10) волна́; 11) ключ, исто́чник; 12) пораже́ние; 13) смуще́ние; 14) страх; 15) кусо́к.

भंग-घुटना *м.* ска́лка для растира́ния ли́стьев инди́йской конопли́ при приготовле́нии бха́нга (*см.* **भाँग** 2).

भंगड़ *м.* челове́к, привы́кший пить бханг (*см.* **भाँग** 2); наркома́н.

भँगड़ा *м.* бха́нгра (*пенджабский народный танец*).

भंगना *диал.* **1.** *нп.* 1) лома́ться; 2) быть побеждённым; **2.** *п.* 1) лома́ть; 2) побежда́ть.

भँगरा I *м.* 1) *бот.* экли́пта сте́лющаяся (*кустарник Eclipta prostrata; его сок используется как краситель*); 2) сорокопу́т малаба́рский (*птица Lanius malabaricus*).

भँगरा II *м.* мешкови́на.

भंगराज *м. см.* **भँगरा** I 2).

भँगार I *м.* 1) я́ма с дождево́й водо́й; 2) коло́дезная я́ма.

भँगार II *м.* 1) сор, му́сор; 2) соло́ма.

भंगि (S.) *ж. см.* **भंगिमा**.

भंगिन I *ж.* же́нщина из ка́сты бха́нги (*см.* **भंगी** I 1).

भंगिन II *ж.* 1) же́нщина, пью́щая бханг; наркома́нка; 2) торго́вка бха́нгом (*см.* **भाँग** 2).

भंगिमा (S.) *ж.* 1) изо́гнутссть, кривизна́; 2) плутовство́, жу́льничество; 3) коке́тство.

भंगियाना **1.** *нп.* быть одурма́ненным бха́нгом; **2.** *п.* опа́ивать бха́нгом (*см.* **भाँग** 2); ◇ **भंगिया जाना** совсе́м одуре́ть.

भंगी I *м.* 1) бха́нги (*каста метельщиков, мусорщиков*); 2) член ка́сты бха́нги.

भंगी II *м. см.* **भंगड़**.

भंगुर (S.) **1.** 1) хру́пкий, ло́мкий; 2) преходя́щий, недолгове́чный; 3) криво́й; 4) бесче́стный, нече́стный; **2.** *м.* излу́чина реки́.

भंगुरता (S.) *ж.* 1) хру́пкость, ло́мкость; 2) недолгове́чность; 3) кривизна́; 4) бесче́стность, нече́стность.

भँगेड़ी *м. см.* **भंगड़**.

भँगेरख़ाना (H.+P.-xāna) *м.* прито́н, где пьют бханг (*см.* **भाँग** 2); ◇ **भँगेरख़ाने की गप** пья́ный бред.

भँगेरन *ж.* 1) жена́ торго́вца бха́нгом; 2) *см.* **भंगिन** II 2).

भँगेरा I *м.* торго́вец бха́нгом (*см.* **भाँग** 2).

भँगेरा II *м. см.* **भँगरा** II.

भँगेला *м. см.* **भँगरा** II.

भंजक (S.) 1) лома́ющий, разруша́ющий; 2) уничтожа́ющий.

भंजन (S.) *м.* 1) ло́мка, разруше́ние; 2) уничтоже́ние.

भँजना I *нп.* 1) лома́ться, разруша́ться; 2) разме́ниваться (*о деньгах*).

भँजना II *нп.* 1) скру́чиваться; 2) скла́дываться (*напр. вдвое*).

भँजाई I *ж.* 1) разме́н (*денег*); 2) де́ньги, подлежа́щие разме́ну.

भँजाई II *ж.* 1) скру́чивание; 2) скла́дывание (*напр. вдвое*); 3) пла́та за скру́чивание *или* скла́дывание (*напр. вдвое*).

भँजाना I *п.* 1) разла́мывать, разруша́ть; 2) разме́нивать (*деньги*).

भँजाना II *п.* (*понуд.* I *от* **भाँजना**) отдава́ть для скру́чивания *или* скла́дывания (*напр. вдвое*).

भंझा *м.* перекла́дина коло́дезного во́рота.

भंटा *м. диал.* баклажа́н; ◇ ~-सा उड़ा देना расколо́ть попола́м одни́м уда́ром.

भंठी *ж. диал.* поме́ха, препя́тствие.

भंड I *м. см.* भाँड़ा.

भंड II (S.) **1.** 1) наха́льный, на́глый; 2) лицеме́рный; **2.** *м.* 1) наха́л, нагле́ц; 2) ханжа́, лицеме́р.

भँड़-ताल *м.* исполне́ние пе́сни и та́нца (*во время к-рого присутствующие хлопают в такт ладонями*).

भंडना *п.* 1) приноси́ть вред, причиня́ть уще́рб; 2) по́ртить, лома́ть; 3) поро́чить, поноси́ть.

भँडफोड़ *м.* 1) битьё гли́няной посу́ды; 2) *см.* भंडाफोड़.

भँड़भाँड़ *м. бот.* клео́на коша́чья (*растение Cleome felina; его сок используется как лечебное средство; мякоть стебля идёт в пищу*).

भँडरिया I *ж.* стенно́й шка́фчик.

भँडरिया II **1.** 1) лицеме́рный; 2) хи́трый, лука́вый; **2.** *м.* 1) бханда́рия (*каста прорицателей, считаемая одной из низших брахманских каст*); 2) член ка́сты бханда́рия.

भँडसाल *ж.* склад для хране́ния зерна́.

भंडा *м.* 1) горшо́к; 2) та́йна, секре́т; ◇ ~ फूटना раскрыва́ться — о секре́те; ~ फोड़ना раскрыва́ть секре́т.

भंडाफोड़ *м.* разоблаче́ние.

भंडार *м.* 1) склад; храни́лище; кладова́я; амба́р; 2) запа́сы; фонд; 3) сокро́вищница; 4) живо́т; 5) ку́хня; 6) че́реп; ◇ सांस्कृतिक ~ культу́рные це́нности.

भंडार-गृह (H.+S.) *м. см.* भंडार 1).

भंडार-घर *м. см.* भंडार 1).

भंडारा *м.* 1) благотвори́тельный обе́д для ни́щих; 2) *см.* भंडार 1), 4), 6).

भंडारित храни́мый; ~ करना (रखना) храни́ть, сохраня́ть (*продукты, сырьё и т. п.*).

भंडारी I *м.* 1) кладовщи́к; 2) заве́дующий скла́дом; 3) казначе́й; 4) по́вар.

भंडारी II *ж.* 1) *см.* भँडरिया I; 2) небольша́я кладова́я; 3) казна́; бога́тство.

भँड़िहाई **1.** потихо́ньку, укра́дкой; **2.** *ж.* шутовство́, пая́сничанье.

भँड़ैती *ж.* 1) шутовство́, заня́тие шута́; 2) *см.* भँड़िहाई 2.

भँड़ौआ *м.* 1) шу́точная наро́дная пе́сня; 2) сатири́ческое стихотворе́ние.

भँबूरी *ж. диал.* ака́ция.

भँभरना *нп.* боя́ться, пуга́ться.

भंभा *м.* 1) отве́рстие; 2) нора́.

भंभाका *м.* 1) большо́е отве́рстие; 2) больша́я нора́.

भँभाना *нп.* мыча́ть.

भँभीरी *ж. подр.* 1) стрекоза́; 2) волчо́к.

भँवना *нп.* кружи́ться, верте́ться.

भँवर *м.* 1) водоворо́т (*тж. перен.*); 2) я́ма; ◇ ~ में पड़ना а) захлопота́ться; б) попада́ть в тру́дное положе́ние.

भँवर-जाल (H.+S.) *м. парн. сочет.* мирски́е забо́ты.

भँवर-भीख *ж.* со́бранная ми́лостыня.

भँवरा *м. см.* भौंरा I 1).

भँवरी *ж.* 1) *см.* भँवर 1); 2) *см.* भाँवर; 3) торго́вля вразно́с.

भँवारा *диал.* шата́ющийся без де́ла.

भंसा *м. диал.* ку́хня.

भइया *м. см.* भाई.

भक *ж. см.* भक-भक 1); ◇ ~ से вдруг, внеза́пно.

भकड़ना *нп. см.* भगरना.

भक-भक *ж. подр.* 1) шум пла́мени; 2) пыхте́ние (*напр. паровоза*); 3) сверка́ние.

भकभकाना *нп. подр.* 1) полыха́ть, горе́ть с шу́мом; 2) сверка́ть.

भकराँध *ж. диал.* за́пах гнило́го зерна́.

भकराँधा *диал.* испо́рченный, гнило́й (*о зерне*).

भकसना *нп. см.* भकसाना.

भकसाना *нп. подр. диал.* по́ртиться, протуха́ть (*о продуктах*).

भकाऊँ *м. подр.* бу́ка (*сказочное существо, к-рым пугают детей*).

भकार (S.) *м.* бу́ква «भ».

भकुआ 1) глу́пый; 2) растеря́вшийся.

भकुआना **1.** *нп.* 1) глупе́ть; 2) теря́ться, приходи́ть в замеша́тельство; **2.** *п.* 1) одура́чивать; 2) приводи́ть в замеша́тельство.

भकुरना *нп. диал.* 1) быть недово́льным; 2) быть оби́женным.

भकोसना *п.* поеда́ть с жа́дностью, пожира́ть.

भकोसू поеда́ющий с жа́дностью, пожира́ющий.

भक्त (S.) **1.** 1) ве́рующий; 2) почита́ющий; 3) разделённый, поделённый; **2.** *м.* 1) почита́тель; 2) приве́рженец, сторо́нник; 3) ве́рный, пре́данный челове́к; देश का ~ патрио́т; 4) отварно́й рис.

भक्ति (S.) *ж.* 1) *хинд.* бха́кти (*вера, связанная с глубокой преданностью и любовью*); 2) поклоне́ние (*кому-л.*), почита́ние (*кого-л.*); 3) ве́рность, пре́данность; 4) деле́ние, разделе́ние; 5) часть, до́ля; 6) черта́, ли́ния разде́ла.

भक्ति-काल (S.) *м. лит.* пери́од бха́кти (*см.* भक्ति 1).

भक्ति-भाव (S.) *м. см.* भक्ति-भावना.

भक्ति-भावना (S.) *ж.* 1) чу́вство ве́рности, пре́данности; 2) на́божность.

भक्तिमान् (S.) ве́рный, пре́данный.

भक्ति-मार्ग (S.) *м. хинд.* путь бха́кти (*один из трёх путей к спасению от перерождений; см.* भक्ति 1).

भक्तिवाद (S.) *м. хинд.* уче́ние бха́кти (*см.* भक्ति 1).

भक्त्यात्मक (S.) *хинд.* прони́кнутый ду́хом бха́кти (*см.* भक्ति 1).

भक्ष (S.) *м. см.* भक्षण.

भक्षक (S.) **1.** пита́ющийся (*чем-л.*), поеда́ющий (*что-л.*); **2.** *м.* 1) едо́к; 2) обжо́ра; 3) своекоры́стный челове́к.

भक्षण (S.) *м.* 1) употребле́ние в пи́щу, поеда́ние; 2) еда́, пи́ща; ◇ ~ करना ку́шать, есть.

भक्षणीय (S.) *см.* भक्ष्य 1.

भक्षित (S.) съе́денный.

भक्ष्य (S.) **1.** съедо́бный; **2.** *м. см.* भक्षण 2).

भक्ष्याभक्ष्य (S.) *м. парн. сочет.* съедо́бное и несъедо́бное.

भख *м. диал. см.* भक्षण 2).

भखी *ж. диал.* бха́кхи (*болотная трава, использующаяся для покрытия крыш и изготовления циновок*).

भग I (S.) *м.* 1) вели́чие; 2) процвета́ние; 3) бога́тство; 4) блеск, великоле́пие; 5) жела́ние.

भग II (S.) *ж. анат.* влага́лище.

भगई *ж.* набе́дренная повя́зка.

भग-काम (S.) охва́ченный вожделе́нием.

भगत **1.** 1) *см.* भक्त 1. 1), 2); 2) не употребля́ющий мя́са и спиртны́х напи́тков; **2.** *м.* 1) ве́рующий; 2) отше́льник-вишнуи́т; 3) *см.* भगतिया; 4) шу́точное представле́ние в пра́здник хо́ли (*см.* होली 1); 5) заклина́тель, изгоня́ющий зло́го ду́ха.

भगतिन *ж.* 1) ве́рующая; 2) отше́льница-ви́шнуи́тка; 3) же́нщина из ка́сты бха́гатия (*см.* भगतिया).

भगतिया *м.* бха́гатия (*раджпутская каста танцоров и музыкантов*).

भगदड़ *ж.* смяте́ние, па́ника; ~ मचना поднима́ться — о па́нике.

भगर *м.* гнило́е, испо́рченное зерно́.

भगरना *нп.* гнить, преть — о зерне́ (*в яме для хранения*).

भगल *м.* 1) обма́н; 2) пока́зывание фо́кусов; 3) лицеме́рие, притво́рство; ◇ ~ गाँठना (निकालना) а) обма́нывать; б) пока́зывать фо́кусы; в) лицеме́рить, притворя́ться.

भगलिया *м.* 1) обма́нщик; моше́нник; 2) фо́кусник; 3) лицеме́р, притво́рщик.

भगली *м. см.* भगलिया.

भगवत् (S.) **1.** *см.* भगवान् 1.; **2.** *м. см.* भगवान् 2. 1), 3).

भगवती (S.) *ж.* 1) боги́ня; 2) *собств. миф.* Боже́ственная (*эпитет Сарасвати, Дурги*); 3) госпожа́.

भगवदीय (S.) 1) на́божный, религио́зный; 2) боже́ственный.

भगवद्गीता (S.) *ж.* «Бхагавадги́та» (*вишнуитское сочинение, входящее в состав «Махабхараты»*).

भगवा **1.** цве́та кра́сной о́хры; **2.** *м.* кра́сная о́хра.

भगवान् (S.) **1.** 1) боже́ственный; 2) почита́емый; **2.** *м.* 1) бог, всевы́шний; 2) *собств. миф.* Боже́ственный (*эпитет Вишну, Шивы, Будды*); 3) уважа́емый челове́к.

भगाड़ *м.* я́ма; воро́нка.

भगाना *п.* гнать, обраща́ть в бе́гство; भीड़ को ~ разгоня́ть толпу́; ◇ भगा लेना, भगा ले जाना а) похи́тить; б) угна́ть.

भगिनी (S.) *ж.* сестра́.

भगीरथ (S.) **1.** огро́мный, грома́дный, титани́ческий (*о труде, усилиях*); **2.** *м. собств. миф.* Бхагира́тха (*раджа, своим подвижничеством добившийся того, что Ганг был спущен с небес на землю*).

भगीरथ-प्रयास (S.) *м.* титани́ческие уси́лия.

भगेड़ *см.* भगोड़ा.

भगोड़ा **1.** сбежа́вший, убежа́вший; скры́вшийся; **2.** *м.* 1) челове́к, сбежа́вший от суда́ и сле́дствия; 2) дезерти́р; 3) бегле́ц; 4) трус.

भगौहाँ I 1) скло́нный к бе́гству; 2) трусли́вый.

भगौहाँ II *см.* भगवा 1.

भग्गी *ж. см.* भगदड़.

भग्गू **1.** трусли́вый; **2.** *м. см.* भगोड़ा 2.

भग्न (S.) **1.** 1) сло́манный; разби́тый; 2) нару́шенный; ~ प्रतिज्ञा неиспо́лненное обеща́ние; 3) побеждённый; **2.** *м.* перело́м (*напр. кости*).

भग्न-चित्त (S.) разочаро́ванный.

भग्नप्राय (S.) полуразру́шенный.

भग्न-हृदय (S.) с разби́тым се́рдцем; уби́тый го́рем.

भग्नांश (S.) *м.* часть, до́ля.

भग्नावशेष (S.) *м.* разва́лины, руи́ны.

भग्नाश (S.) утра́тивший наде́жду, отча́явшийся.

भचक *ж. подр.* прихра́мывание.

भचकना I *нп.* изумля́ться, поража́ться.

भचकना II *нп. подр.* прихра́мывать.

भचकाना *п.* (*понуд.* I *от* भचकना I) изумля́ть, поража́ть.

भजन (S.) *м.* 1) поклоне́ние бо́гу; 2) моли́тва; 3) религио́зный гимн.

भजन-कीर्त्तन (S.) *м. парн. сочет.* прославле́ние бо́га.

भजन-पूजन (S.) *м. парн. сочет. см.* भजन 1).

भजन-भाव (S.) *м. см.* भक्ति-भावना.

भजना *п.* 1) поклоня́ться бо́гу; 2) моли́ться; 3) уха́живать (*за кем-л.*), забо́титься (*о ком-л.*).

भजनालय (S.) *м.* храм.

भजनी *м.* исполни́тель религио́зных ги́мнов.

भजनीक *м. см.* भजनी.

भजनीय (S.) чти́мый, почита́емый.

भट I *ж.* 1) оча́г; 2) пеще́ра; 3) нора́; 4) несча́стье, беда́; 5) прокля́тье; ◇ ~ पड़ना быть про́клятым; ~ पड़ो ! пропади́ ты про́падом!

भट II (S.) *м.* 1) во́ин; солда́т; 2) сила́ч.

भटई *ж.* 1) уго́дничество, лесть; 2) лицеме́рие.

भटकना *нп.* 1) броди́ть, блужда́ть; गली गली ~ броди́ть по у́лицам; 2) стра́нствовать; 3) сбива́ться с доро́ги; मार्ग से ~ сбива́ться с пути́; 4) заблужда́ться, ошиба́ться; 5) тоскова́ть (के लिए *по кому-л., чему-л.*).

भटकाना *п.* (*понуд.* I *от* भटकना) 1) сбива́ть с пути́; 2) обма́нывать, вводи́ть в заблужде́ние.

भटधर्मा (S.) хра́брый, отва́жный.

भटनास *ж. бот.* со́я (*вид Soja hispida*).

भटा *м. см.* भंटा.

भटियारा *м. см.* भठियारा.

भटू *ж. диал.* 1) почте́ннейшая (*почтительное обращение к женщине*); 2) подру́га.

भट्ट (S.) *м.* 1) бха́тта (*титул учёного брахмана*); 2) *см.* भाट I 2); 3) *см.* भट II 1).

भट्टाचार्य (S.) *м.* 1) фило́соф; 2) бхаттача́рья (*титул профессора*); 3) бхаттача́рья (*брахманская каста в Бенгалии*); 4) член ка́сты бхаттача́рья.

भट्टारक (S.) **1.** почита́емый; **2.** *м.* 1) мудре́ц; 2) учёный, па́ндит; 3) со́лнце; 4) ра́джа; царь; 5) божество́.

भट्टारिका (S.) *ж.* госпожа́.

भट्टिनी (S.) *ж. см.* भट्टारिका.

भट्टी *ж. см.* भट्ठी; ◇ आणविक ~ а́томный котёл, а́томный реа́ктор.

भट्ठा *м.* 1) печь; 2) печь для о́бжига кирпича́; 3) до́менная печь.

भट्ठी *ж.* 1) печь; चूने की ~ печь для о́бжига и́звести; 2) кузне́чный горн; 3) виноку́рня; ◇ ~ दहकना а) идти́ по́лным хо́дом (*о каком-л. деле*); б) *ирон.* име́ться — о большо́м дохо́де; संग्राम की ~ में तपना закаля́ться в горни́ле борьбы́.

भट्ठीदार (H.+P.-dār) *м.* 1) виноку́р; 2) продаве́ц спиртны́х напи́тков; виноторго́вец.

भठियाना *нп. диал.* спада́ть, убыва́ть — о воде́ (*во время отлива*).

भठियारख़ाना (H.+P.-xāna) *м.* 1) постоя́лый двор; карава́н-сара́й; 2) гости́ница; 3) прито́н.

भठियार-पंथी непристо́йный, неприли́чный.

भठियारपन *м.* 1) заня́тие хозя́ина постоя́лого двора́ *или* гости́ницы; 2) сварли́вость; 3) непристо́йность, неприли́чие.

भठियारा *м.* хозя́ин постоя́лого двора́ *или* гости́ницы.

भठियारिन *ж.* 1) хозя́йка постоя́лого двора́ *или* гости́ницы; 2) жена́ хозя́ина постоя́лого двора́ *или* гости́ницы; 3) сварли́вая же́нщина; ◇ **भठियारिनों की तरह लड़ना** сканда́лить, поднима́ть шум; **भठियारिनों की-सी लड़ाई** сканда́л.

भठियारी *ж. см.* **भठियारिन**.

भठियाल *м. см.* **भाटा** I.

भठुली *ж. диал.* небольшо́й горн ме́дника.

भड़ंबा *м.* 1) помпе́зность; 2) сует́а, сумато́ха.

भड़क *ж. подр.* 1) блеск, великоле́пие; 2) пугли́вость, ро́бость (*у животных*).

भड़कदार (H.+P.-dār) *подр.* 1) блестя́щий, великоле́пный; 2) внуша́ющий страх (*животным*).

भड़कना *нп. подр.* 1) вспы́хивать, загора́ться; **आग भड़क उठी** ого́нь вспы́хнул; 2) приходи́ть в я́рость; 3) вздра́гивать, пуга́ться (*о животных*); 4) сторони́ться, избега́ть; ◇ **विद्रोह भड़क उठा** вспы́хнуло восста́ние.

भड़काऊ *подр.* подстрека́тельский.

भड़काना *п.* (*понуд.* I *от* **भड़कना**) *подр.* 1) зажига́ть, воспламеня́ть; 2) воодушевля́ть, вдохновля́ть; 3) приводи́ть в я́рость; 4) подстрека́ть; 5) пуга́ть (*животных*).

भड़कावा *м. подр. см.* **भड़ी**.

भड़कीला *см.* **भड़कदार**.

भड़कैल *подр.* пугли́вый, ро́бкий (*о животном*).

भड़-भड़ *ж. подр.* 1) гро́мкий стук; гро́хот; 2) болтовня́; 3) толпа́, сбо́рище.

भड़भड़ाना *подр.* 1. *нп.* гро́мко стуча́ть; громыха́ть (*о чём-л.*); 2. *п.* гро́мко стуча́ть; громыха́ть (*о ком-л.*).

भड़भड़िया *подр.* 1) болтли́вый; 2) хвастли́вый.

भड़भूँजा *м.* 1) бхарбху́нджа (*каста, члены к-рой занимаются поджариванием зерна*); 2) член ка́сты бхарбху́нджа; ◇ **भड़भूँजे की लड़की केसर का तिलक** *посл.* дочь чле́на ка́сты бхарбху́нджа, а ти́лак у неё нанесён шафра́ном.

भड़वा *м. см.* **भड़ुआ**.

भड़वा-तड़वा *парн. сочет.*: ~ **करना** руга́ть, поноси́ть.

भड़वाना *нп.* сво́дничать.

भड़साईं *ж. см.* **भाड़** I.

भड़ास *ж.* гнев; **अपने दिल (मन) की ~ निकालना** излива́ть свой гнев.

भड़ी *ж.* подстрека́тельство.

भड़ुआ *м.* 1) сво́дник; 2) музыка́нт, аккомпани́рующий танцо́вщице.

भड़ेरिया *м. см.* **भविष्यद्वक्ता**.

भड़ैत *м.* 1) аренда́тор; 2) наёмный рабо́чий.

भड़ौआ *м.* стихотво́рная паро́дия.

भड्डर *м. см.* **भविष्यद्वक्ता**.

भणन (S.) *м.* говоре́ние, произнесе́ние.

भणित (S.) 1. ска́занный, произнесённый; 2. *ж. см.* **भणिति** 1).

भणिति (S.) *ж.* 1) изрече́ние; 2) посло́вица; 3) речь.

भतवान *м.* сва́дебный обря́д угоще́ния жениха́ и его́ друзе́й в до́ме неве́сты.

भतीजा *м.* племя́нник (*сын брата*).

भतीजी *ж.* племя́нница (*дочь брата*).

भतुला *м.* лепёшка, испечённая на у́глях.

भत्ता *м.* 1) подъёмные; командиро́вочные; 2) надба́вка.

भत्ती *ж. мус.* помина́льные ку́шанья, присыла́емые бли́зкими в дом уме́ршего; ◇ ~ **खाना** опла́кивать (**की** *кого-л., что-л.*).

भद *ж. подр.* звук па́дающего предме́та.

भदईं 1. поспева́ющий в ме́сяце бха́дон; 2. *ж.* урожа́й, снима́емый в ме́сяце бха́дон (*см.* **भादों**).

भद-भद I *ж. см.* **भद**.

भद-भद II *подр.* 1) то́лстый, ту́чный; 2) безобра́зный, уро́дливый.

भदभदाना *п. подр.* 1) глу́хо стуча́ть; 2) стряса́ть плоды́ с дере́вьев.

भदरंगा вы́цветший, полиня́вший.

भदाक (S.) *м. см.* भद्र 2.

भदेस *диал. см.* भद्दा 1), 2).

भद्दा 1) неуклю́жий; 2) безобра́зный, уро́дливый; ~ चेहरा некраси́вое лицо́; 3) непристо́йный, неприли́чный; भद्दी बात непристо́йность; ◇ भद्दी ग़लती (भूल) гру́бая, недопусти́мая оши́бка.

भद्र (S.) **1.** 1) превосхо́дный; лу́чший; 2) счастли́вый; 3) добропоря́дочный; 4) воспи́танный, ве́жливый; 5) доброде́тельный; **2.** *м.* сча́стье; благополу́чие.

भद्र-अवज्ञा (S.) *ж. ист.* гражда́нское неповинове́ние.

भद्रवान् (S.) **1.** счастли́вый (*о предзнаменовании*): **2.** *м. бот.* гимала́йский кедр (*Cedrus deodara*).

भद्रश्रय (S.) *м. бот.* бе́лое санда́ловое де́рево (*Santalum album*).

भद्रा (S.) *ж.* 1) *миф.* небе́сный Ганг; 2) второ́е, седьмо́е *или* двена́дцатое число́ све́тлой *или* тёмной полови́ны лу́нного ме́сяца; 3) земля́; 4) коро́ва; 5) *астрол.* несчастли́вое предзнаменова́ние; 6) препя́тствие, поме́ха; ~ लगाना чини́ть препя́тствия; ◇ सिर ~ उतरना нести́ материа́льный уще́рб (के *о ком-л.*).

भद्री (S.) счастли́вый.

भनक *ж.* 1) глухо́й шум; 2) нея́сный звук; 3) молва́, слух; ~ पड़ना а) возника́ть — о глухо́м шу́ме; б) раздава́ться — о нея́сном зву́ке; в) возника́ть — о молве́, слу́хе; ◇ उससे यह ~ आती है कि . . . из э́того сле́дует, что...

भनपैरा злосча́стный.

भन-भन *ж. см.* भनभनाहट.

भनभनाना *нп. подр.* 1) жужжа́ть; гуде́ть; 2) говори́ть в нос, гнуса́вить.

भनभनाहट *ж. подр.* жужжа́ние; гуде́ние.

भन्नाना *нп. см.* भनभनाना.

भपाड़ा *м.* 1) хи́трость; 2) обма́н; ◇ भपाड़े में आना (पड़ना) быть обма́нутым (के *кем-л.*).

भपारा *м.* 1) пар; 2) парова́я ва́нна; 3) ску́ривание; ◇ ~ लेना па́риться, принима́ть парову́ю ва́нну.

भबकना *нп. см.* भभकना.

भबका *м. см.* भभका.

भबकी *ж. см.* भभकी.

भबूका *см.* भभूका.

भंभड़ *ж.* 1) да́вка, толчея́; 2) па́ника; ~ पड़ना возника́ть — о па́нике.

भभक *ж. подр.* 1) вспы́шка пла́мени; 2) вы́брос воды́ под давле́нием; 3) внеза́пное распростране́ние ре́зкого за́паха; 4) вы́хлоп (*напр. автомобиля*).

भभकना *нп. подр.* 1) вспы́хивать, загора́ться; 2) кипе́ть, клокота́ть; 3) внеза́пно распространя́ться — о ре́зком за́пахе; ◇ प्रकोप से ~ пыла́ть гне́вом.

भभका *м.* перего́нный куб.

भभकी *ж.* [пуста́я] угро́за; भभकियाँ देना запу́гивать; ◇ ~ में आना пуга́ться угро́з.

भभरना *нп.* 1) боя́ться, робе́ть; 2) волнова́ться; 3) обма́ныватьcя.

भभूका **1.** 1) раскалённый; 2) раскрасне́вшийся (*напр. от гнева*); 3) блестя́щий, сверка́ющий; 4) великоле́пный, роско́шный; **2.** *м.* пла́мя; ◇ ~ बनना серди́ться, приходи́ть в я́рость.

भभूत *ж.* пе́пел же́ртвенного костра́, разводи́мого пе́ред ли́нгамом Ши́вы, кото́рым аске́ты-шивайты натира́ют своё те́ло; ◇ ~ रमाना вступа́ть в се́кту аске́тов-шивайтов.

भम्भड़ *ж. см.* भंभड़.

भयंकर (S.) *см.* भयानक 1.; ◇ ~ हथियार гро́зное ору́жие.

भय (S.) *м.* страх, опасе́ние, боя́знь; ~ के मारे थरथराना дрожа́ть от стра́ха; उसको ~ था कि . . . он боя́лся, что...; प्राणों के ~ से из стра́ха за [свою́] жизнь; ◇ ~ करना (खाना) боя́ться (से *кого-л.*, *чего-л.*); ~ दिखाना (देना) устраша́ть, запу́гивать; ~ लगना появля́ться, возника́ть — о стра́хе.

भयकर (S.) *см.* भयानक 1.

भय-ग्रस्त (S.) *см.* भय-भीत.

भयप्रद (S.) вызыва́ющий страх, опасе́ние.

भय-प्रदर्शन (S.) *м.* устраше́ние, запу́гивание.

भय-भीत (S.) испу́ганный, объя́тый стра́хом.

भय-सूचना (S.) *ж.* трево́га, сигна́л трево́ги.

भय-सूचना-घंटा (S. + H.) *ж.* наба́тный ко́локол.

भयाकुल (S.) *см.* भय-भीत.

भयातिसार (S.) *м.* поно́с от стра́ха.

भयातुर (S.) *см.* भय-भीत.

भयानक (S.) **1.** стра́шный, ужа́сный; ~ नीरवता жу́ткая тишина́; **2.** *м.* 1) тигр; 2) *лит.* описа́ние у́жасов (*напр. землетрясения*).

भयावना (S.+H.) *см.* भयानक 1.

भयावह (S.) *см.* भयानक 1.

भयोत्पादक (S.) *см.* भयप्रद.

भय्या *м. см.* भाई.

भर I *ставится после слова, к которому относится, или перед ним* 1) весь, це́лый, по́лный; ~ थाली भात по́лная таре́лка варёного ри́са; उम्र ~ всю жизнь; दिन ~ це́лый день; 2) то́лько, лишь; क्षण ~ के लिए лишь на миг; ◇ ~ पाना получа́ть сполна́.

भर II (S.) *м.* 1) груз; 2) мно́жество, ма́сса.

भरका *м.* 1) воровско́й прито́н (*в лесу, в горах*); 2) ма́ленький уча́сток земли́; 3) кана́ва.

भरण (S.) *м.* 1) наполне́ние, заполне́ние; 2) восполне́ние; 3) снабже́ние; 4) воспита́ние (*детей*); 5) содержа́ние (*семьи*); 6) жа́лованье.

भरण-पोषण (S.) *м. парн. сочет.* обеспе́чение сре́дствами для жи́зни, содержа́ние; ~ करना обеспе́чивать сре́дствами для жи́зни, содержа́ть (का *кого-л.*).

भरत I *м.* 1) бро́нза; лату́нь; 2) *см.* भरतिया 2.

भरत II *ж.* 1) начи́нка; ~ भरना начиня́ть (में *что-л.*); 2) содержи́мое (*напр. мешка*); 3) груз.

भरत III *м.* жа́воронок.

भरत IV (S.) *м.* 1) *собств. миф.* Бха́рата (*сын царя Дашаратхи и Кайкейи, сводный брат Рамы*); 2) *собств. миф.* Бха́рата (*сын царя Душьянты и Шакунталы*); 3) *собств.* Бха́рата (*основоположник теории древнеиндийского театрального искусства*); 4) актёр; 5) ткач.

भरत-पुत्र (S.) *м.* актёр.

भरत-शास्त्र (S.) *м.* драматурги́я (*теория построения драматических произведений*).

भरता *м.* пюре́; आलू का ~ карто́фельное пюре́; ◇ ~ कर देना изби́ть до полусме́рти (का *кого-л.*).

भरतिया **1.** бро́нзовый; лату́нный; **2.** *м.* ме́дник.

भरती *ж.* 1) *воен.* мобилиза́ция; आम ~ всео́бщая мобилиза́ция; 2) приём, зачисле́ние (*напр. в школу*); набо́р, вербо́вка (*рабочих*); 3) помеще́ние (*напр. в больницу*); 4) наполне́ние, заполне́ние; начине́ние; ~ भरना начиня́ть; 5) груз, погру́женный на су́дно; ◇ ~ का а) са́мый обыкнове́нный, зауря́дный; б) никчёмный; शब्दों की ~ набо́р слов.

भरती-रोगी (H.+S.) *м.* госпитализи́рованный больно́й.

भरतीवाला вербу́ющий; ~ अफ़सर офице́р-вербо́вщик.

भरदूल *м. см.* भरत III.

भर-दौड़ во весь опо́р (*скакать*); изо все́х сил (*мчаться*).

भरद्वाज (S.) *м.* 1) *собств. миф.* Бхарадва́джа (*мудрец, к-рому приписывается авторство многих ведических гимнов*); 2) *см.* भरत III.

भर-नज़र (H.+A. naẓar): ~ देख पाना вдо́воль нагляде́ться (को *на кого-л., что-л.*).

भरना **1.** *нп.* 1) наполня́ться, заполня́ться; 2) полне́ть, толсте́ть; 3) налива́ться; насыпа́ться; 4) грузи́ться; 5) заряжа́ться; 6) быть за́нятым (*о месте, должности*); 7) быть вы́плаченным; 8) возмеща́ться; 9) ороша́ться; 10) пропи́тываться (में *чем-л.*); 11) быть изма́занным, вы́пачканным; 12) собира́ться, ска́пливаться; 13) изоби́ловать (से *чем-л.*); 14) быть вы́полненным; 15) быть недово́льным; 16) высыпа́ть (*об оспенной сыпи*); 17) зажива́ть (*о ране*); 18) опуха́ть и боле́ть (*напр. о руке*); 19) быть оплодотворённым, покры́тым (*о животном*); **2.** *п.* 1) наполня́ть, заполня́ть; लबालब ~ наполня́ть до краёв; 2) заполня́ть (*напр. бланк*); रिकार्ड में ~ записы́вать на [граммофо́нную] пласти́нку; 3) налива́ть; насыпа́ть; तंबाकू ~ набива́ть табако́м (*напр. трубку*); 4) заряжа́ть; बंदूक़ ~ заряжа́ть ружьё; 5) грузи́ть; जहाज़ में माल ~ грузи́ть това́ры на парохо́д; 6) назнача́ть (*на пост, должность*); 7) выпла́чивать; 8) возмеща́ть, компенси́ровать; 9) ороша́ть; 10) пропи́тывать (में *чем-л.*); 11) ма́зать, па́чкать; 12) собира́ть, ска́пливать; 13) снабжа́ть в изоби́лии (से *чем-л.*); 14) выполня́ть; 15) вызыва́ть недово́льство; 16) подстрека́ть; 17) терпе́ть, переноси́ть.

भरनींद : ~ सोना кре́пко спать.

भरनी *ж.* 1) *см.* भराई 1); 2) груз; 3) посе́в; 4) ороше́ние.

भर-पाई **1.** *см.* भर-पूर 2.; **2.** *ж.* 1) вы́плата, упла́та по́лностью; 2) распи́ска в получе́нии всей су́ммы.

भर-पूर **1.** 1) по́лный, напо́лненный; ~ होना изоби́ловать (*чем-л.*), содержа́ть в изоби́лии (से *что-л.*); 2) безукори́зненный, соверше́нный; **2.** 1) по́лностью; 2) хорошо́, как сле́дует.

भर-पेट до́сыта, доотва́ла; ~ खाना наеда́ться.

भरपेटी пуза́тый, с больши́м живото́м.

भरभराना *нп. подр.* 1) поднима́ться (*о волосках на теле*); 2) наполня́ться (*слезами — о глазах*); 3) беспоко́иться, волнова́ться; 4) припуха́ть.

भरभराहट *ж.* 1) беспоко́йство, волне́ние; 2) припу́хлость.

भरभेंटा *м.* сты́чка, столкнове́ние.

भरमाना *п.* 1) вводи́ть в заблужде́ние, обма́нывать; 2) очаро́вывать.

भरमार *ж.* оби́лие, мно́жество.

भरमौहाँ вводя́щий в заблужде́ние.

भरराना *подр.* **1.** *нп.* 1) с шу́мом обру́шиваться, па́дать; 2) набра́сываться (पर *на кого-л.*); **2.** *п.* 1) с шу́мом обру́шивать, вали́ть; 2) напуска́ть (को *кого-л.*; पर *на кого-л.*).

भरवाना *п.* (*понуд.* II *от* भरना 2.) *см.* भराना.

भरसक по ме́ре сил, по возмо́жности; ~ प्रयत्न करना стара́ться по ме́ре сил; ~ सहायता करना поси́льно помога́ть.

भरा *см.* भर-पूर 1. 1); ~ रहना а) изоби́ловать (से *чем-л.*); б) содержа́ться, заключа́ться (में *в чём-л.*); ◇ भरे को भरना дава́ть тому́, кто и без того́ бога́т; भरी गोद (गोदी) ख़ाली होना лиша́ться пото́мства (की *о ком-л.*); ~ घर счастли́вая семья́; भरी जवानी расцве́т сил; भरी थाली में लात मारना пренебрега́ть свое́й вы́годой; भरी बरसात середи́на дождли́вого сезо́на; ~ बैठना а) зли́ться; б) устава́ть (से *от кого-л., чего-л.*); ~ महीना сезо́н дожде́й; भरी सभा में публи́чно, пе́ред все́ми.

भराई *ж.* 1) наполне́ние, заполне́ние; 2) погру́зка; 3) пла́та за наполне́ние *или* погру́зку.

भराना *п.* (*понуд.* I *от* भरना 2.) 1) заставля́ть наполня́ть, заполня́ть; 2) корми́ть птенцо́в (*о птицах*); 3) случа́ть (*лошадей*).

भरा-पड़ा *парн. сочет.* перепо́лненный.

भरा-पूरा *парн. сочет.* 1) по́лный; 2) оби́льный; 3) счастли́вый; 4) процвета́ющий; 5) зажи́точный, состоя́тельный; 6) име́ющий пото́мство; ◇ ~ उदाहरण я́ркий приме́р.

भराव *м.* 1) *см.* भराई 1); 2) напо́лненность; 3) *см.* भरत II 1).

भरित (S.) 1) *см.* भर-पूर 1. 1); 2) вы́ращенный, воспи́танный (*о ребёнке*).

भरिया I *м.* лите́йщик.

भरिया II 1) наполня́ющий; 2) выпла́чивающий долги́.

भरी I *ж.* вес сере́бряной ру́пии (≅ *10 г*).

भरी II *ж.* трава́, кото́рой кро́ют кры́ши.

भरुआ *м.* чесуча́.

भरुका *м.* гли́няный кувши́н.

भरैत *м. диал. см.* भड़ैत.

भरोटा *м.* свя́зка (*снопов*); вяза́нка (*дров*).

भरोसा *м.* 1) ве́ра, уве́ренность; ~ दिलाना заверя́ть (को *кого-л.*); 2) наде́жда: भरोसे का надёжный; ~ देना подава́ть наде́жды; 3) подде́ржка; ◇ ~ करना (रखना) а) ве́рить, име́ть уве́ренность; б) наде́яться, полага́ться (पर *на кого-л., что-л.*); अपने भरोसे छोड़ दिया जाना быть предоста́вленным самому́ себе́.

भरोसेदार (H. + P.-dār) надёжный, заслу́живающий дове́рия.

भरोसेमंद (H. + P.-mand) *см.* भरोसेदार.

भरौती *ж.* 1) *см.* भराई 1); 2) *см.* भर-पाई 2. 2).

भरौना *диал.* тяжёлый, увеси́стый.

भर्ता *м. см.* भरता.

भर्त्ता (S.) *м.* 1) муж, супру́г; 2) хозя́ин.

भर्त्सना (S.) *ж.* 1) упрёк, уко́р, порица́ние; 2) угро́за; ‖ ~ करना а) упрека́ть, порица́ть; б) угрожа́ть, грози́ть (की *кому-л.*).

भर्त्सनामय (S.) 1) руга́тельный; 2) по́лный угро́з.

भर्त्सनीय (S.) заслу́живающий упрёка, уко́ра, порица́ния.

भर्रा *м. подр.* обма́н; ◇ ~ देना обма́нывать; भर्रे पर चढ़ाना побужда́ть, склоня́ть (को *кого-л.*); भर्रे में आना поддава́ться обма́ну, попада́ться на у́дочку (के *чью-л.*).

भर्राटा *подр.* **1.** 1) с шу́мом; 2) бы́стро; **2.** *м.* 1) свист (*рассекаемого воздуха*); 2) хрип.

भर्राना *нп. подр.* 1) свисте́ть (*о рассекаемом воздухе*); 2) хри́пнуть; भर्राए हुए कंठ (स्वर) से बोलना говори́ть хри́плым го́лосом.

भर्राहट *ж. подр.* хрипота́.

भलका *м. диал.* кусо́чек зо́лота *или* серебра́, вста́вленный в кольцо́, носи́мое в носу́.

भलघोड़िया **1.** име́ющий хоро́шего коня́; **2.** *м.* иску́сный нае́здник.

भल-भल *ж. подр.* шум теку́щей воды́.

भलभलाना *нп. подр.* шуме́ть, журча́ть — о пото́ке.

भलमनसत *ж. см.* भलमनसी.

भलमनसाहत *ж. см.* भलमनसी.

भलमनसी *ж.* 1) благоскло́нность; 2) благожела́тельность; 3) благоро́дство; ~ बरतना поступа́ть благоро́дно.

भला **1.** 1) хоро́ший; отли́чный; 2) поря́дочный (*о человеке*); ~ आदमी (मानस) а) поря́дочный челове́к; б) *ирон.* негодя́й, мерза́вец; **2.** о́чень хорошо́, прекра́сно; **3.** *м.* 1) сча́стье, бла́го; ~ मानना счита́ть за бла́го; 2) по́льза; ◇ भली कही! здо́рово ска́зано!; ~ लगना а) нра́виться; б) идти́, быть к лицу́.

भलाई *ж. см.* भला 3.; ~ करना де́лать добро́ (के साथ *кому-л.*); ~ चाहना жела́ть добра́ (की *кому-л.*); लोगों की ~ के लिए на бла́го наро́да; ◇ ~ का पुतला воплоще́ние доброты́ (*о человеке*); ~ लेना а) де́лать добро́; б) получа́ть благослове́ние; в) приобрета́ть хоро́шую репута́цию; ~ से न चूको не упуска́й слу́чая де́лать добро́.

भला-चंगा *парн. сочет.* це́лый и невреди́мый; здоро́вый; ~ हो जाना вы́здороветь.

भला-बुरा *м. парн. сочет.* 1) хоро́шее и плохо́е; 2) по́льза и вред; 3) ру́гань, брань; ~ कहना (सुनाना) руга́ть, брани́ть.

भले хорошо́, как сле́дует; ~ ही ничего́, нева́жно; пусть.

भव (S.) *м.* 1) рожде́ние; 2) бытие́, существова́ние; 3) мир, вселе́нная.

भव-जाल (S.) *м. см.* भँवर-जाल.

भवदीय (S.) Ваш (*в письме*).

भवदीया (S.) Ва́ша (*в письме*).

भवन (S.) *м.* 1) зда́ние, дом; ~ का शिलारोपण закла́дка зда́ния; ~ के लिए नींव डालना закла́дывать зда́ние; 2) дворе́ц; 3) пала́та (*законодательного органа*); दोहरे ~ की प्रथा двухпала́тное устро́йство (*напр. парламента*); 4) *см.* भव 1), 3).

भवन-कर (S.) *м.* нало́г на жили́ще (*взимаемый городским муниципалитетом*).

भवन-चिकित्सक (S.) *м.* врач, живу́щий при больни́це.

भवन-निर्माण (S.) *м.* строи́тельство, постро́йка зда́ний; жили́щное строи́тельство.

भवन-निर्माण-कला (S.) *ж.* архитекту́ра.

भवन-निर्माण-विशारद (S.) *м.* архите́ктор.

भवन-निर्माता (S.) *м.* строи́тель зда́ний.

भवनापचरण (S.) *м. юр.* наруше́ние неприкоснове́нности жили́ща.

भवन्निष्ठ (S.) пре́данный Вам, Ваш (*в деловом письме*).

भव-बंधन (S.) *м. хинд.* 1) круг бытия́; 2) мирски́е забо́ты и страда́ния.

भव-विलास (S.) *м.* 1) мирски́е удово́льствия; 2) *филос.* ма́йа, иллюзо́рность материа́льного ми́ра (*в индийской идеалистической философии*).

भवांतर (S.) *м. хинд.* предыду́щее *или* после́дующее рожде́ния.

भवितव्य (S.) **1.** 1) предстоя́щий; 2) неизбе́жный; **2.** *м.* 1) бу́дущее; 2) неизбе́жное.

भवितव्यदर्शिता (S.) *ж. см.* भविष्य-ज्ञान.

भविष्य (S.) **1.** бу́дущий; **2.** *м.* 1) бу́дущее; бу́дущность; ~ के लिए पेशीनगोई करना предска́зывать бу́дущее; अचिर (निकट) ~ में в недалёком бу́дущем; उज्ज्वल ~ све́тлое бу́дущее; सुदूर ~ далёкое бу́дущее; 2) *см.* भविष्य-काल.

भविष्य-कथन (S.) *м. см.* भविष्यद्वाणी 1).

भविष्य-काल (S.) *м.* бу́дущее вре́мя.

भविष्य-ज्ञान (S.) *м.* предви́дение.

भविष्यत् (S.) *см.* **भविष्य**.

भविष्य-दर्शी (S.) пока́зывающий бу́дущее; ◇ ~ **शीशा** волше́бное зе́ркало.

भविष्यद्-द्रष्टा (S.) *м.* прови́дец.

भविष्यद्वक्ता (S.) *м.* предсказа́тель, прорица́тель.

भविष्यद्वाणी (S.) *ж.* 1) предсказа́ние, проро́чество; ~ **सही निकलना** сбыва́ться — о предсказа́нии; 2) прогно́з; **मौसम की** ~ прогно́з пого́ды.

भविष्य-निधि (S.) *ж.* резе́рвный [де́нежный] фонд.

भविष्य-वक्ता (S.) *м.* *см.* **भविष्यद्वक्ता**.

भविष्य-वाणी (S.) *ж.* *см.* **भविष्यद्वाणी**.

भविष्यवाद (S.) *м.* футури́зм.

भविष्यवादी (S.) 1. футуристи́ческий; 2. *м.* футури́ст.

भविष्य-शास्त्र (S.) *м.* футуроло́гия.

भविष्य-शस्त्री (S.) *м.* футуро́лог.

भविष्यशून्य (S.) бесперспекти́вный.

भवेश (S.) *м.* *собств.* *миф.* Власти́тель ми́ра (*эпитет Шивы*).

भव्य (S.) 1) прекра́сный, краси́вый; 2) великоле́пный, пы́шный; ~ **स्वागत करना** устра́ивать пы́шную встре́чу (**का** *кому-л.*); 3) счастли́вый; 4) пра́вильный, и́стинный; 5) *см.* **भविष्य** 1.

भसना *нп.* *диал.* 1) пла́вать; 2) тону́ть.

भसम *м.* *см.* **भस्म**.

भसम-पत्ती *ж.* *см.* **भाँग** 1).

भसमा I *м.* мука́ (*на жаргоне аскетов и нищих*).

भसमा II (A. vasima) *м.* ба́сма (*чёрная краска для волос, бороды, усов и бровей*).

भसान *м.* *диал.* 1) спуск на́ воду; 2) *хинд.* опуска́ние в ре́ку изображе́ния божества́ по́сле богослуже́ния.

भसाना *п.* *диал.* 1) спуска́ть на́ воду; 2) *хинд.* опуска́ть в ре́ку изображе́ние божества́ по́сле богослуже́ния.

भसिंड *м.* *диал.* сте́бель ло́тоса.

भसुर *м.* ста́рший брат му́жа, ста́рший де́верь.

भसूँड़ *м.* хо́бот слона́.

भस्म (S.) *м.* зола́; пе́пел; ◇ ~ **करना** предава́ть огню́, сжига́ть (**को** *что-л.*); ~ **रमाना** натира́ть те́ло пе́плом (*об аскете*); ~ **हो जाना** а) сгоре́ть дотла́; б) прийти́ в я́рость.

भस्मक (S.) *м.* 1) прожо́рливость; 2) зо́лото; 3) серебро́.

भस्म-वेधक (S.) *м.* камфара́.

भस्मसात् (S.) *см.* **भस्मीभूत**.

भस्म-स्नान (S.) *м.* натира́ние те́ла пе́плом (*у аскетов*).

भस्माच्छादित (S.) покры́тый золо́й, пе́плом.

भस्मावशेष (S.) 1. *см.* **भस्मीभूत**; 2. *м.* зола́ *или* пе́пел, оста́вшиеся по́сле сгора́ния чего́-л.

भस्मासुर (S.) *м.* *собств.* *миф.* Бхасмасу́ра (*имя демона, сжигающего всё своим прикосновением*).

भस्मित (S.) *см.* **भस्मीभूत**.

भस्मीकरण (S.) *м.* 1) сжига́ние; 2) *хим.* кальцина́ция.

भस्मीकृत (S.) 1) по́лностью сожжённый; 2) *хим.* кальцини́рованный.

भस्मी-पात्र (S.) *м.* у́рна с пра́хом.

भस्मीभूत (S.) преврати́вшийся в золу́, пе́пел; по́лностью сгоре́вший.

भस्सड़ то́лстый, ту́чный.

भस्सी *ж.* у́гольная *или* известко́вая пыль.

भहराना *нп.* *подр.* 1) внеза́пно обру́шиваться, па́дать; 2) внеза́пно набра́сываться; 3) *ирон.* горячо́ принима́ться за де́ло.

भहूँ *ж.* *см.* **भौंह** I.

भाँई *м.* то́карь.

भाँग *ж.* 1) *бот.* инди́йская конопля́ (*Cannabis sativa*); 2) бханг (*наркотик из индийской конопли*); ◇ ~ **खा जाना** а) опьяне́ть от бха́нга; б) нести́ вздор, чушь; ~ **घोंटना** приготовля́ть бханг; ~ **छानना** приготовля́ть и пить бханг; ~ **पी जाना** *см.* ~ **खा जाना**; **घर में भूँजी** ~ **न होना** быть о́чень бе́дным.

भाँगर *ж.* *диал.* металли́ческие опи́лки.

भाँज I *ж.* 1) скру́чивание, ссу́чивание; 2) скла́дывание (*напр. куска материи*).

भाँज II *ж.* *см.* **भुनाई** II.

भाँजना *п.* 1) скру́чивать, вить, ссу́чивать; 2) скла́дывать (*напр. кусок материи*); 3) моли́ться (*перебирая чётки*).

भाँजा *м.* *см.* **भानजा**.

भाँजी *ж.* 1) ко́лкость, оби́дное замеча́ние;

2) сплéтня; ◇ ~ मारना отвлекáть от дéла, дéлая обúдные замечáния.

भाँजीमार *м.* 1) тот, кто расстрáивает плáны, тот, кто мешáет; 2) сплéтник.

भाँटा *м. см.* भंटा.

भाँड़ I *м.* 1) *см.* भाँड़ा ; 2) товáр; 3) рýсло рекú.

भाँड़ II *м.* 1) шутнúк; весельчáк; 2) шут; 3) бродя́чий актёр; 4) болтýн.

भांड (S.) *м.* 1) *см.* भाँड़ा ; 2) капитáл, дéньги.

भाँड़पन (S.) *м.* шутовствó, пая́сничанье.

भांड-प्रतिभांडक (S.) *м.* товарообмéн.

भांडशाला (S.) *ж. см.* भंडार 1), 3).

भाँड़ा *м.* кувшúн; горшóк; ◇ ~ फूटना раскрывáться — о тáйне; भाँड़े भरना раскáиваться, сожалéть; भाँड़े में जी देना любúть (*кого-л.*).

भांडागार (S.) *м. см.* भंडार 1), 3).

भांडागारिक (S.) *м. см.* भंडारी I 1), 2).

भांडार (S.) *м. см.* भंडार 1), 3).

भांडार-पंजी (S.) *ж.* инвентáрная кнúга.

भांडारी (S.) *м. см.* भंडारी I 1), 2).

भांडारीकरण (S.) *м.* складúрование, хранéние нá склáде.

भाँति **1.** *ж.* спóсоб, óбраз, манéра; किसी ~ какúм-л. óбразом; भली ~ хорошó, как слéдует; **2.**: की ~ *послелог* наподóбие, подóбно; पूर्व की ~ по-прéжнему; सदा की ~ как всегдá; ◇ भाँति भाँति के разнообрáзные, разлúчные.

भाँपना *п.* 1) соображáть, догáдываться; 2) *вульг.* тарáщить глазá.

भाँपू сообразúтельный, догáдливый.

भाँयँ-भाँयँ *м. подр.* шум вéтра в безлю́дном мéсте; ◇ ~ करना пугáть своéй забрóшенностью и безлю́дностью (*о доме, жилище*).

भाँवना *п. диал.* 1) обтáчивать на токáрном станкé; 2) придавáть красúвую фóрму; 3) пáхтать, сбивáть мáсло.

भाँवर *ж.* 1) движéние по крýгу; 2) *хинд.* обхóд женихóм и невéстой вокрýг свящéнного огня́ пóсле окончáния свáдебной церемóнии; ◇ भाँवरें डालना обходúть вокрýг свящéнного огня́ пóсле окончáния свáдебной церемóнии — о женихé и невéсте; ~ पड़ना совершáться — об обхóде женихóм и невéстой вокрýг свящéнного огня́ пóсле окончáния свáдебной церемóнии; ~ भरना двúгаться по крýгу.

भा (S.) *ж.* 1) блеск, сверкáние; 2) свет; 3) луч; 4) пы́шность, великолéпие; 5) мóлния.

भाई *м.* 1) брат; चचेरा ~ двою́родный брат (*со стороны отца*); खलेरा (मौसेरा) ~ двою́родный брат (*со стороны матери*); 2) друг, товáрищ (*обращение к лицам обоего пола, равным по положению*).

भाईचारा *м.* 1) родствó; भाईचारे के संबंध рóдственные отношéния; 2) брáтство.

भाईचारापन *м. см.* भाईपन.

भाईचारापूर्ण (H. + S.) брáтский, дрýжеский.

भाई-दूज *ж. см.* भैया-दूज.

भाईपन *м.* брáтские *или* дрýжеские отношéния.

भाई-बंद *м.* 1) брáтья; 2) рóдственники, родня́; 3) товáрищи, друзья́; 4) члéны однóй кáсты.

भाईबंदी *ж. см.* भाईचारा.

भाई-बंधु (H. + S.) *м. см.* भाई-बंद.

भाई-बिरादरी (H. + P. birādar-ī) *ж. см.* भाई-बंद 1)—3).

भाई-भतीजावाद (H. + S.) *м.* семéйственность.

भाकसी *ж. см.* भाड़ I.

भाखा *ж. диал. см.* भाषा.

भाग (S.) *м.* 1) часть, дóля; भागों में बाँटना делúть на чáсти; अधिकांश ~ бóльшая часть; पूर्ण और उसका ~ цéлое и егó часть; सेब के चार ~ करना делúть я́блоко на четы́ре чáсти; 2) учáстие; ~ लेना принимáть учáстие (में *в чём-л.*); रसायनिक परिवर्त्तन में ~ लेना вступáть в химúческую реáкцию; सक्रिय ~ लेना актúвно учáствовать; 3) раздéл, главá (*книги*); 4) судьбá, удéл, дóля; 5) *мат.* делéние; ~ देना делúть (को, का *какую-л. величину*; से, में *на какую-л. величину*); संख्या में ~ देना делúть числó; 6) *мат.* грáдус; 7) разделéние, распределéние; 8) сторонá, бок; ◇ ~ खुलना (जगना, जागना) улыбáться — о счáстье, везтú; ~ फूटना изменя́ть — о счáстье; ~ लगना а) везтú, улыбáться — о счáстье (को *кому-л.*); б) *мат.* делúться; दस ~ लगे दो дéсять, делённое нá два.

भागक (S.) *м.* 1) *см.* भाजक 2.; 2) черта́, разделя́ющая числи́тель и знамена́тель.

भागड़ *ж. см.* भगदड़.

भागदार (S. + P.-dār) *м.* 1) уча́стник; 2) па́йщик; акционе́р.

भाग-दौड़ *ж. парн. сочет.* 1) *см.* भगदड़ ; 2) хло́поты.

भागना *нп.* 1) бежа́ть; 2) убега́ть, спаса́ться бе́гством; भागनेवाला беглéц; बिना पीछे देखे ~ бежа́ть без огля́дки; बेतहाशा ~ мча́ться; 3) избега́ть (से *кого-л., чего-л.*); ◇ भागते रास्ता न मिलना а) бежа́ть, не разбира́я доро́ги; б) быть ошеломлённым, ошара́шенным (को *о ком-л.*).

भाग-फल (S.) *м. мат.* ча́стное.

भाग-बटाई (S. + H.) *ж.* распределе́ние.

भाग-भरा (S. + H.) 1) счастли́вый (*о человеке*); 2) счастли́вый, принося́щий сча́стье.

भागवत (S.) **1.** относя́щийся к Ви́шну, вишнуи́тский; ~ धर्म вишнуи́зм; **2.** *м.* 1) «Бхага́вата» (*название одной из Пуран, посвящённой, главным образом, легенде о Кришне*); 2) на́божный, религио́зный челове́к.

भागवती *ж.* ожере́лье, носи́мое на́божными вишнуи́тами.

भागा-भाग *парн. сочет.* **1.** 1) бего́м, стремгла́в; 2) бы́стро; **2.** *ж. см.* भगदड़.

भागार्थी (S.) претенду́ющий на часть, до́лю.

भागिता (S.) *ж.* уча́стие на пая́х.

भागिनेय (S.) *м. см.* भानजा.

भागी (S.) **1.** 1) име́ющий пра́во на свою́ до́лю; 2) уча́ствующий; **2.** *м.* 1) уча́стник; 2) партнёр, компаньо́н; 3) насле́дник.

भागीदार (S. + P.-dār) *м. см.* भागी 2.

भागीदारी (S. + P.-dār-ī) *ж. см.* भागिता.

भागीरथ (S.) *м. см.* भगीरथ 2.

भागू *м. см.* भगोड़ा 2. 2), 3).

भाग्य (S.) *м.* судьба́, уде́л, до́ля; ~ का फ़ैसला करना реша́ть судьбу́; ~ [को] कोसना проклина́ть судьбу́; ~ [को] रोना опла́кивать судьбу́; ~ [को] सराहना благодари́ть судьбу́; ◇ ~ का लिखा предопределе́ние, предначерта́ние судьбы́; ~ पर छोड़ना броса́ть на произво́л судьбы́ (को *кого-л.*); ~ में लिखा होना быть предопределённым, предначе́ртанным судьбо́й; अपना ~ आज़माना (परखना) испы́тывать судьбу́; भाग्य के लिखे को कौन मेट सकता है *погов.* кто мо́жет зачеркну́ть то, что предначе́ртано судьбо́й? (*ср.* чему́ быть, того́ не минова́ть); भाग्य ने मारा दुनिया ने भारा *погов.* от нака́занного судьбо́й и лю́ди отвора́чиваются.

भाग्य-क्रम (S.) *м.* во́ля судьбы́; ~ से а) по во́ле судьбы́; б) случа́йно; в) к сча́стью.

भाग्यदा (S.) *ж.* лотере́я.

भाग्य-नक्षत्र (S.) *м.* счастли́вая звезда́.

भाग्य-निर्णय (S.) *м.* реше́ние судьбы́ (*чьей-л.*).

भाग्य-निर्णायक (S.) реша́ющий судьбу́ (*чью-л.*).

भाग्य-पत्रक (S.) *м.* жре́бий.

भाग्यपरायण (S.) *см. см.* भाग्यवादी.

भाग्य-फूटा (S. + H.) несчастли́вый.

भाग्य-योग (S.) *м.* счастли́вый слу́чай, счастли́вое стече́ние обстоя́тельств.

भाग्यवश (S.) случа́йно.

भाग्यवाद (S.) *м.* фатали́зм.

भाग्यवादी (S.) **1.** фаталисти́ческий; **2.** *м.* фатали́ст.

भाग्यवान् (S.) *см.* भाग्यशाली.

भाग्य-विधाता (S.) *м.* верши́тель су́деб.

भाग्य-विधात्री (S.) *ж.* верши́тельница су́деб.

भाग्यशाली (S.) счастли́вый.

भाग्यसंपन्न (S.) *см.* भाग्यशाली.

भाग्यहीन (S.) *см.* भाग्य-फूटा.

भाग्याधीन (S.) зави́сящий от судьбы́.

भाग्योदय (S.) *м.* сча́стье.

भाजक (S.) **1.** разделя́ющий, де́лящий; **2.** *м. мат.* дели́тель.

भाजन (S.) *м.* 1) посу́да; 2) *перен.* предме́т *или* объе́кт (*чего-л.*); आदर का ~ предме́т поклоне́ния; धन्यवाद का ~ досто́йный благода́рности; 3) *мат.* деле́ние; 4) а́рхак (*мера веса, равная четырём серам; см.* सेर I).

भाजी I *ж.* 1) о́вощи, зе́лень (*особ. приготовленные для еды*); 2) ри́совый отва́р.

भाजी II *ж.* 1) до́ля, часть; 2) по́рция; 3) фру́кты и сла́дости, посыла́емые ро́дственникам в торже́ственных слу́чаях.

भाज्य (S.) **1.** дели́мый; **2.** *м. мат.* дели́мое.

भाट I *м.* 1) бхат (*каста певцов — знатоков родословных*); 2) член ка́сты бха́тов; 3) льстец, подхали́м.

भाट II *м. см.* भाठ.

भाटक (S.) *м.* аре́ндная пла́та.

भाटक-अधिकारी (S.) *м.* чино́вник, собира́ющий аре́ндную пла́ту.

भाटा I *м.* отли́в.

भाटा II *м. см.* भंटा.

भाठ *м.* 1) ру́сло реки́; 2) нано́сная по́чва; 3) направле́ние тече́ния реки́; 4) бе́рег реки́.

भाठा I *м. см.* भाटा I.

भाठा II *м.* я́ма.

भाठी *ж. см.* भाटा I.

भाड़ I *м.* оча́г для поджа́ривания зерна́; ◇ ~ झोंकना занима́ться пустяка́ми, теря́ть понапра́сну вре́мя; ~ में जाय! пропади́ оно́ про́падом!; ~ में झोंकना (डालना) а) уничтожа́ть; б) проклина́ть; ~ लीपना а) де́лать чёрную рабо́ту; б) име́ть неприя́тности.

भाड़ II *м.* за́работок проститу́тки; ◇ ~ खाना жить за счёт проститу́тки.

भाड़ा I *м.* 1) пла́та за прое́зд; 2) пла́та за перево́зку; *мор., ком.* фрахт; 3) пла́та за наём; пла́та за прока́т; ~ करना нанима́ть; брать напрока́т; भाड़े का наёмный; भाड़े का सिपाही (सैनिक) наёмный солда́т; भाड़े पर देना сдава́ть в аре́нду; भाड़े पर रखना (लेना) нанима́ть; снима́ть; брать в аре́нду; कमरे का ~ кварти́рная пла́та; ◇ भाड़े का टट्टू а) неради́вый рабо́тник; б) наёмник, найми́т; в) недолгове́чная вещь.

भाड़ा II *м.* направле́ние ве́тра, сторона́, куда́ ду́ет ве́тер; ◇ भाड़े पड़ना плыть по ве́тру; дрейфова́ть; भाड़े फेरना направля́ть су́дно по ве́тру.

भाड़ू *м. см.* भड़ुआ.

भाड़ैत *диал.* рабо́тающий по на́йму.

भाण (S.) *м. лит.* бха́на (*одноактная комедия с одним действующим лицом, к-рое разговаривает с воображаемым собеседником*).

भात *м.* 1) варёный рис; 2) *хинд.* сва́дебный обы́чай, в соотве́тствии с кото́рым на второ́й *или* тре́тий день сва́дебного торжества́ оте́ц жениха́ прихо́дит в дом роди́телей неве́сты, где оте́ц неве́сты угоща́ет его́ варёным ри́сом; ◇ ~ में पैसे लाना приноси́ть де́ньги в ви́де сва́дебного пода́рка; भात खाकर जात पूँछना *погов.* ≅ по́сле дра́ки кулака́ми маха́ть; भात होगा तो कौवे बहुत आ जायँगे *посл.* ≅ бы́ло бы чем поживи́ться, а от жела́ющих отбо́ю не бу́дет.

भाता *м.* часть урожа́я, получа́емая па́харем за свою́ рабо́ту.

भाथा *м.* 1) колча́н; 2) большо́й кузне́чный мех.

भाथी *ж.* кузне́чный мех.

भादों *м.* бха́дон (*шестой месяц индийского календаря; соответствует августу — сентябрю*).

भाद्र (S.) *м. см.* भादों.

भाद्र-पद (S.) *м. см.* भादों.

भान (S.) *м.* 1) свет; 2) блеск, сверка́ние; 3) понима́ние, представле́ние; ~ होना име́ться — о представле́нии (का *о чём-л.*).

भानजा *м.* племя́нник (*сын сестры*).

भानजी *ж.* племя́нница (*дочь сестры*).

भानमती *ж.* 1) волше́бница, колду́нья; 2) фо́кусница; ◇ ~ का कुनबा собра́ние са́мых разнообра́зных предме́тов; ~ का पिटारा волше́бная шкату́лка.

भाना *нп.* 1) нра́виться, быть по душе́, приходи́ться по вку́су; एक आँख नहीं ~ совсе́м не нра́виться; 2) приходи́ться впо́ру (*об одежде, обуви*); 3) *диал.* каза́ться, представля́ться.

भानु (S.) *м.* 1) со́лнце; 2) свет; 3) луч; 4) прави́тель.

भाप *ж.* пар; пары́; ~ के रूप में हवा में मिलकर ऊपर उड़ना, ~ बनकर उड़ना испаря́ться; ~ से चलनेवाली इंजन парова́я маши́на; ◇ ~ लेना а) па́риться, принима́ть парову́ю ва́нну; б) дога́дываться.

भाप-टर्बाइन (H. + E. turbine) *ж.* парова́я турби́на.

भाप-स्नान (H. + S.) *м.* па́рение (*в бане*); ~ करना па́риться (*в бане*).

भाप-हथौड़ा *м.* парово́й мо́лот.

भाफ *ж. см.* भाप.

भाभरी *ж. подр.* 1) горя́чая зола́, горя́чий пе́пел; 2) доро́жная пыль.

भाभी *ж.* неве́стка (*жена старшего брата*).

भा-मंडल (S.) *м.* орео́л.

भामक (S.) *м.* зять (*муж сестры*).

भामा (S.) *ж.* 1) же́нщина; 2) зла́я же́нщина.

भामी (S.) гне́вный, серди́тый.

भायप *м.* 1) бра́тство; общи́на; 2) *см.* भाईपन.

भारंगी (S.) *ж. бот.* клероде́ндрон трубчатоцветко́вый (*Clerodendron siphonantus*).

भार I (S.) *м.* 1) груз; 2) тя́жесть, вес; 3) бре́мя; отве́тственность; ~ उठाना (लेना) брать отве́тственность (का *за что-л.*); ~ वहन (सहन) करना нести́ бре́мя (का *чего-л.*); ~ सौंपना возлага́ть отве́тственность (को *на кого-л.*; का *за что-л.*); 4) коромы́сло (*для переноски грузов*); 5) но́ша на коромы́сле.

भार II *диал.*: के ~ *послелог* в сто́рону (*чего-л.*); मुँह के ~ गिरना па́дать лицо́м вниз.

भार-केंद्र (S.) *м. физ.* центр тя́жести.

भार-क्षमता (S.) *м.* грузоподъёмность.

भार-ग्रस्त (S.) 1) загру́женный, нагру́женный; 2) обременённый (*напр. долгами*).

भारजीवी (S.) *м. см.* भार-वाहक 2.

भारत-उपमंत्री (S.) *м. ист.* вице-секрета́рь по дела́м И́ндии.

भारत-किसान-कंवेंशन (S. + H. + E. convention) *м.* «Бха́рат киса́н конве́ншн», «Инди́йский крестья́нский съезд» (*общеиндийская организация землевладельцев-предпринимателей*).

भारत-तत्व (S.) *м. см.* भारत-विद्या.

भारत-तत्व-विशारद (S.) *м. см.* भारत-विद्याविद्.

भारत-दफ़्तर (S. + A. daftar) *м. ист.* министе́рство по дела́м И́ндии.

भारत-यूरोपीय (S. + E. Europe + S.) *лингв.* индоевропе́йский; ~ कुल индоевропе́йская семья́ языко́в.

भारत-रत्न (S.) *м.* «Жемчу́жина И́ндии» (*высший индийский орден, которым награждают за исключительные заслуги в области науки и искусства, за выдающуюся государственную и общественную деятельность*).

भारतवर्षीय (S.) *см.* भारतीय 1.

भारतवासी (S.) *м. см.* भारतीय 2.

भारत-विद्या (S.) *ж.* индоло́гия.

भारत-विद्याविद् (S.) *м.* индо́лог.

भारत-विभाग (S.) *м. см.* भारत-दफ़्तर.

भारत-विभाजन (S.) *м. ист.* разде́л И́ндии.

भारतव्यापी (S.) всеинди́йский.

भारत-सचिव (S.) *м. ист.* госуда́рственный секрета́рь по дела́м И́ндии.

भारत-सरकार (S. + P. sarkār) *ж.* инди́йское прави́тельство.

भारती I (S. + H.) *м. см.* भारतीय 2.

भारती II (S.) *ж.* 1) речь; 2) *собств. миф.* Бха́рати (*одно из имён богини Сарасвати*).

भारतीय (S.) **1.** инди́йский; ~ आर्य-भाषा *лингв.* индоари́йский язы́к; ~ पुलिस-सेवा Всеинди́йская полице́йская слу́жба; ~ राष्ट्रीय कांग्रेस па́ртия Инди́йский национа́льный конгре́сс; **2.** *м.* инди́ец.

भारतीयकरण (S.) *м.* индианиза́ция.

भारतीयता (S.) *ж.* национа́льные осо́бенности И́ндии.

भारथी *м.* во́ин.

भारधारक (S.) **1.** *тех.* несу́щий нагру́зку (*об элементе конструкции*); **2.** *м.* отве́тственное лицо́.

भार-प्रमाणक (S.) *м.* докуме́нт о переда́че полномо́чий и отве́тственности.

भार-वहन (S.) *м. см.* भार-वाहन.

भार-वाहक (S.) **1.** перевозя́щий *или* переномя́щий груз; ~ ऊँट вью́чный верблю́д; **2.** *м.* носи́льщик.

भार-वाहन (S.) *м.* перево́зка *или* перено́ска гру́за.

भार-वाही (S.) *см.* भार-वाहक.

भारहीन (S.) невесо́мый; ~ अवस्था невесо́мость.

भारहीनता (S.) *ж.* невесо́мость; ~ की अवस्था состоя́ние невесо́мости.

भाराकुल (S.) обременённый (*напр. долгами*).

भाराक्रांत (S.) изнемога́ющий от бре́мени (*напр. забот*).

भारावतारण (S.) *м.* освобожде́ние от бре́мени (*напр. забот*).

भारावनत (S.) 1) согну́вшийся под тя́жестью (*груза*); 2) *перен.* потрясённый; हृदय को ~ कर देना потрясти́ до глубины́ души́.

भारित (S.) 1) *см.* भार-ग्रस्त ; 2) отве́тственный, несу́щий отве́тственность.

भारी (S.) 1) тяжёлый, тяжелове́сный; 2) тру́дный; बड़ा ~ कार्य о́чень тру́дное де́ло;

3) о́чень большо́й, огро́мный; кру́пный (*тж. перен.*); ~ आशा больша́я наде́жда; ~ कटौती ре́зкое сокраще́ние; ~ ख़तरा серьёзная опа́сность; ~ ख़र्च больши́е расхо́ды; ~ ज़िम्मेदारी огро́мная отве́тственность; ~ बहुमत огро́мное большинство́; ~ मात्रा (संख्या) में в большо́м коли́честве; ~ रक़म кру́пная су́мма; ~ विद्वान кру́пный учёный; ~ सूद больши́е проце́нты; 4) тяжёлый, опа́сный; ~ ज़हर смерте́льный яд; ~ बीमारी тяжёлая боле́знь; ~ जुर्म тяжёлое преступле́ние; 5) тяжёлый, серьёзный; 6) ва́жный, серьёзный, ве́ский; ~ प्रमाण ве́ское доказа́тельство; ~ विषय ва́жная те́ма; 7) тя́гостный, го́рестный, мучи́тельный; 8) си́льный; 9) распу́хший; 10) воспалённый; ◇ भारी आवाज़ ни́зкий го́лос; ~ उद्योग тяжёлая промы́шленность; ~ पड़ना а) переве́шивать, перетя́гивать (*на весах*); б) быть в тя́гость; ~ पत्थर चूमकर छोड़ना устраня́ться от тру́дного де́ла; ~ रहना а) идти́ ме́дленно; б) молча́ть (पर *по поводу чего-л.*); ~ लगना быть утоми́тельным *или* ску́чным; ~ होना а) переве́шивать (*что-л.*); б) быть сильне́е (पर *кого-л.*); पेट ~ होना страда́ть несваре́нием желу́дка.

भारीपन (S. + H.) *м.* 1) тя́жесть (*чего-л.*); 2) ва́жность, серьёзность.

भारी-भरकम *парн. сочет.* 1) огро́мный и тяжёлый; 2) це́нный; ~ चीज़ це́нная вещь; 3) ва́жный, серьёзный; 4) терпели́вый; ◇ ~ तोप тяжёлое ору́дие; ~ दबाव перегру́зка; ~ दलील наду́манный аргуме́нт.

भारीरानी (S. + P.-īrān-ī) *лингв.* индоира́нский.

भारु *см.* भारी.

भारोत्तोलक (S.) *м.* тяжелоатле́т, штанги́ст.

भारोत्तोलन (S.) *м.* тяжёлая атле́тика, подня́тие тя́жестей.

भारोपीय (S. + E. + S.) *см.* भारत-यूरोपीय.

भार्या (S.) *ж.* жена́, супру́га.

भाल I *м.* 1) наконе́чник стрелы́; 2) *см.* भाला.

भाल II (S.) *м.* 1) лоб; 2) блеск, сия́ние.

भालना *п. употр. тк. в сочет. с* देखना *см.* देखना-भालना.

भाला *м.* копьё; пи́ка.

भालाबरदार (H. + P. bar-dār) *м.* копьено́сец.

भालिया *м. диал. см.* भाता.

भालू *м.* медве́дь.

भाव I *м.* 1) цена́; ऊँचा ~ высо́кая цена́; नीचा ~ ни́зкая цена́; बंद (स्थिर) ~ установи́вшаяся цена́; मुनासिब ~ पर по хо́дной цене́; रद्दी का ~ бро́совая цена́; 2) биржево́й курс; ◇ ~ उतरना (कटना, गिरना) снижа́ться, па́дать — о цене́; ~ चढ़ना повыша́ться — о цене́; ~ चुकाना догова́риваться — о цене́ (पर *на что-л.*); ~ तेज़ होना *см.* ~ चढ़ना; ~ पहुँचना *см.* ~ चुकाना; ~ निकालना устана́вливать це́ну; ~ बढ़ना *см.* ~ चढ़ना; ~ बिगाड़ना сбива́ть це́ну; एक ही ~ तौलना одина́ково относи́ться; किसी ~ भी любо́й цено́й; सोने-चाँदी का ~ о́чень высо́кая цена́.

भाव II (S.) *м.* 1) существова́ние, бытие́; 2) чу́вство; दायित्व का ~ чу́вство отве́тственности; निरपेक्ष ~ से равноду́шно; सचिंत ~ से озабо́ченно; 3) цель, наме́рение; 4) иде́я, мысль; 5) скло́нность, пристра́стие; 6) сокрове́нная мысль; भावों को ताड़ जाना разгада́ть сокрове́нные мы́сли; 7) выраже́ние лица́; 8) жестикуля́ция; ~ देना жестикули́ровать; 9) хара́ктер, нрав; 10) смысл, значе́ние; 11) любо́вь; 12) ве́ра, дове́рие; 13) уваже́ние, почте́ние; 14) *грам.* наклоне́ние; ◇ ~ जताना (बताना) выража́ть чу́вства ми́микой и же́стами (*в танце*).

भावगत (S.) 1) иде́йный; 2) *см.* भावमय.

भाव-गति (S.) *ж.* жела́ние.

भाव-गम्य (S.) познава́емый, постижи́мый.

भाव-गीत (S.) *м.* лири́ческая пе́сня.

भाव-चित्र (S.) *м.* идеогра́мма.

भाव-चेतना (S.) *ж.* чу́вственное восприя́тие.

भावज *ж. см.* भाभी.

भावज्ञ (S.) спосо́бный поня́ть пережива́ния други́х.

भावता люби́мый.

भाव-ताव *м. парн. сочет.* 1) цена́; 2) положе́ние, состоя́ние; ◇ ~ करना торгова́ться.

भावना (S.) *ж.* 1) чу́вство; अलगाव की ~ भरना разжига́ть чу́вство неприя́зни (में *в ком-л.*); राष्ट्रीय भावनाएँ национа́льные чу́вства; 2) размышле́ние (*над чем-л.*), обду́мывание (*чего-л.*); 3) мысль, иде́я; 4) жела́ние; 5) представле́ние, поня́тие; 6) настрое́ние, дух; पारस्परिक समझ-बूझ की ~ дух взаимопонима́ния; सैनिक ~ во́инский дух.

भाव-धारा (S.) *ж.* иде́йное тече́ние.

भावनात्मक (S.) 1) *см.* भावमय; 2) духо́вный; ~ एकता духо́вное еди́нство.

भावनात्मकता (S.) *ж.* духо́вность.

भावनाहीन (S.) бесстра́стный, лишённый эмо́ций; ~ दृष्टि безразли́чный взгляд.

भाव-पक्ष (S.) *м.* иде́йная сторона́ (*произведения*).

भावपूर्ण (S.) 1) *см.* भावमय; 2) содержа́тельный; ~ लेख содержа́тельная статья́.

भावप्रद (S.) 1) *см.* भावमय; 2) *см.* भावप्रधान 1. 2).

भावप्रधान (S.) **1.** 1) *см.* भावमय; 2) вырази́тельный; **2.** *м. см.* भाव-वाच्य.

भाव-बोधक (S.) *см.* भावप्रधान 1. 2).

भाव-भंगी (S.) *ж.* 1) по́за; 2) мане́ра; 3) *лингв.* идио́ма; ◇ भाषा की ~ строй языка́.

भाव-भरा (S.+H.) *см.* भावमय.

भावमय (S.) по́лный чувств, эмоциона́льный.

भाव-मुग्ध (S.) впечатля́ющий.

भावली *ж.* распределе́ние урожа́я ме́жду поме́щиком и крестья́нином-аренда́тором.

भाववाचक (S.) **1.** абстра́ктный, отвлечённый; **2.** *ж.* (*тж.* ~ संज्ञा) *грам.* абстра́ктное и́мя существи́тельное.

भाववाची (S.) *см.* भाववाचक 1.

भाव-वाच्य (S.) *м. грам.* безли́чно-предикати́вная фо́рма глаго́ла.

भाव-वाहक (S.) *см.* भावप्रधान 1. 2).

भाव-वाही (S.) *см.* भावप्रधान 1. 2).

भाव-विह्वल (S.) возбуждённый; ~ मनःस्थिति возбужде́ние, возбуждённое состоя́ние.

भाव-व्यंजक (S.) вырази́тельный; ~ भाषा вырази́тельный язы́к.

भाव-व्यंजन (S.) *м.* выраже́ние чувств.

भावशील (S.) *см.* भावमय.

भावसंपन्न (S.) *см.* भावमय.

भावांतर (S.) *м.* переме́на настрое́ния, душе́вного состоя́ния.

भावाकुल (S.) обеспоко́енный, встрево́женный.

भावातुर (S.) *см.* भावाकुल.

भावात्मक (S.) *см.* भावमय.

भावानयन (S.) *м.* абстра́кция.

भावानीत (S.) абстра́ктный.

भावानुवाद (S.) *м.* во́льный перево́д.

भावाभिव्यक्ति (S.) *ж. см.* भाव-व्यंजन.

भावार्थ (S.) *м.* смысл, содержа́ние.

भावावेग (S.) *м. см.* भावावेश.

भावावेश (S.) *м.* 1) эмо́ция; 2) прили́в чувств.

भाविक (S.) 1) *см.* भावुक 1. 3); 2) приро́дный, есте́ственный; 3) действи́тельный, реа́льный; 4) *см.* भावी 1).

भावित (S.) 1) обду́манный; 2) обеспоко́енный, озабо́ченный.

भावी (S.) 1) бу́дущий, предстоя́щий; ~ पीढ़ियाँ гряду́щие поколе́ния; 2) предначе́ртанный, предопределённый судьбо́й.

भावुक (S.) **1.** 1) мы́слящий, ду́мающий; 2) добропоря́дочный; 3) чувстви́тельный, впечатли́тельный; **2.** *м.* 1) добропоря́дочный челове́к; 2) зять (*муж сестры*).

भावुकता (S.) *ж.* 1) добропоря́дочность; 2) чувстви́тельность, впечатли́тельность.

भावुकतावाद (S.) *м.* сентиментали́зм.

भावे-प्रयोग (S.) *м. грам.* глаго́л в безли́чной констру́кции.

भावोत्तेजक (S.) волну́ющий (*о событии*).

भावोद्गार (S.) *м.* душе́вный поры́в.

भावोद्रेक (S.) **1.** экспресси́вный; ~ मुद्रा экспресси́вный жест; **2.** *м. см.* भावावेश 2).

भावोद्वेग (S.) *м.* душе́вный подъём; ~ उभारना вызыва́ть душе́вный подъём.

भावोन्मत्त (S.) *см.* भाव-विह्वल.

भावोपयुक्त (S.) *см.* भाव-व्यंजक.

भाव्य (S.) **1.** 1) *см.* भावी; 2) подлежа́щий обду́мыванию; **2.** *м. см.* भविष्य 2. 1).

भाषण (S.) *м.* речь, выступле́ние; докла́д; ~ करना (देना) произноси́ть речь (पर *о чём-л.*); ◇ ~ झाड़ना разража́ться ре́чью (पर *о чём-л.*); अप्रत्यक्ष ~ *грам.* ко́свенная речь.

भाषण-कर्त्ता (S.) *м. см.* भाषण-दाता.

भाषण-कर्त्री (S.) *ж.* же́нщина-ора́тор; докла́дчица.

भाषण-कला (S.) *ж.* ора́торское иску́сство, красноре́чие.

भाषण-दाता (S.) *м.* ора́тор; докла́дчик.

भाषण-ध्वनि (S.) *ж.* *лингв.* фоне́ма.

भाषण-प्रकाशन (S.) *м.* *парн. сочет.*: ~ का अधिकार свобо́да сло́ва.

भाषण-प्रतियोगिता (S.) *ж.* ди́спут.

भाषण-मंच (S.) *м.* ка́федра; трибу́на.

भाषण-वेदिका (S.) *ж.* *см.* भाषण-मंच.

भाषण-शक्ति (S.) *ж.* *см.* भाषण-कला.

भाषण-स्वतंत्रता (S.) *ж.* свобо́да сло́ва.

भाषणाभिलाषी (S.) жела́ющий вы́ступить (*напр. на собрании*).

भाषणावयव (S.) *м.* о́рган ре́чи.

भाषांतर (S.) *м.* перево́д (*на другой язык*); हिंदी में ~ перево́д на хи́нди; हिंदी से रूसी ~ перево́д с хи́нди на ру́сский.

भाषांतरकार (S.) *м.* перево́дчик.

भाषांतरीय (S.) иноязы́чный.

भाषा (S.) *ж.* язы́к, речь; अन्यदेशीय (विदेशी) ~ иностра́нный язы́к; क्षेत्रीय ~ ме́стный язы́к; चलती (बोल-चाल की) ~ разгово́рный язы́к; जीवित (सजीव) ~ живо́й язы́к; प्रांतिक (प्रांतीय) ~ диале́кт, го́вор; मृत ~ мёртвый язы́к; लिखित ~ пи́сьменный язы́к; सांकेतिक ~ код, шифр; साहित्यिक ~ литерату́рный язы́к.

भाषा-काल-विज्ञान (S.) *м.* *лингв.* глоттохроноло́гия.

भाषा-कुल (S.) *м.* *см.* भाषा-परिवार.

भाषाकृत (S.): ~ प्रदेश лингвисти́ческий райо́н.

भाषागत (S.) 1) языково́й; 2) у́стный.

भाषा-जन-पद (S.) *м.* террито́рия распростране́ния [да́нного] языка́.

भाषा-तत्व (S.) *м.* *см.* भाषा-विज्ञान.

भाषा-तत्वविद् (S.) *м.* *см.* भाषा-विज्ञानी.

भाषातात्विक (S.) *см.* भाषापरक.

भाषात्मक (S.) *см.* भाषागत 1); ~ सामग्री языково́й материа́л.

भाषा-निर्माण (S.) *м.* языково́е строительство.

भाषा-नीति (S.) *ж.* языкова́я поли́тика.

भाषापरक (S.) лингвисти́ческий; ~ अध्ययन лингвисти́ческое иссле́дование.

भाषा-परिवार (S.) *м.* языкова́я семья́.

भाषा-पर्यवेक्षा (S.) *ж.* лингвисти́ческий обзо́р.

भाषाबद्ध (S.) 1) вы́сказанный, изло́женный у́стно; 2) изло́женный пи́сьменно.

भाषायी (S.) *см.* भाषागत 1); ~ अल्प-संख्यक относя́щийся к языково́му меньшинству́.

भाषा-रचना (S.) *ж.* граммати́ческий строй языка́.

भाषावाद (S.) *м.* языково́й при́нцип (*напр. создания штатов в Индии*).

भाषावार (S.+P.-vār) **1.** осно́ванный на языково́м при́нципе; ~ आधार पर на языково́й осно́ве; ~ राज्यों का निर्माण созда́ние шта́тов по языково́му при́нципу (*в Индии*); **2.** лингвисти́чески, по языково́му при́нципу.

भाषाविज्ञ (S.) *м.* *см.* भाषा-विज्ञानी.

भाषा-विज्ञान (S.) *м.* лингви́стика, языкозна́ние; ऐतिहासिक ~ истори́ческое языкозна́ние; कालक्रमिक ~ диахрони́ческая лингви́стика; गणितीय ~ математи́ческая лингви́стика; तुलनात्मक ~ сравни́тельное языкозна́ние; वर्णनात्मक (विवरणात्मक) ~ дескрипти́вная лингви́стика; व्यावहारिक ~ прикладна́я лингви́стика; सांकालिक ~ синхрони́ческая лингви́стика.

भाषा-विज्ञानी (S.) *м.* лингви́ст, языкове́д.

भाषाविद् (S.) *м.* 1) знато́к языко́в; 2) *см.* भाषा-विज्ञानी.

भाषाविहीन (S.) лишённый да́ра ре́чи, бесслове́сный.

भाषा-वेत्ता (S.) *м.* 1) *см.* भाषाविद् 1); 2) *см.* भाषा-विज्ञानी.

भाषा-वैज्ञानिक (S.) **1.** лингвисти́ческий, языкове́дческий; ~ सिद्धांत лингвисти́ческая тео́рия; **2.** *м.* *см.* भाषा-विज्ञानी.

भाषा-शास्त्र (S.) *м.* *см.* भाषा-विज्ञान.

भाषा-शास्त्री (S.) *м.* *см.* भाषा-विज्ञानी.

भाषा-शैली (S.) *ж.* стиль, слог.

भाषा-समूह (S.) *м.* семья́ языко́в.

भाषा-साम्य (S.) *м.* языкова́я о́бщность.

भाषिक (S.) **1.** *см.* भाषागत 1); **2.** *м.* *см.* भाषा-विज्ञानी.

भाषिकी (S.) *ж.* *см.* भाषा-विज्ञान.

भाषित (S.) 1) ска́занный, произнесённый; 2) разгово́рный; ~ रूप разгово́рная фо́рма (*языка*).

-भाषी (S.) говоря́щий на языке́, владе́ющий языко́м, *напр.* बँगला भाषा-भाषी प्रांत прови́нция, в кото́рой говоря́т на бенга́льском языке́; हिंदी-भाषी говоря́щий на хи́нди.

भाष्य (S.) *м.* толкова́ние, коммента́рий.

भाष्यकार (S.) *м.* коммента́тор.

भास (S.) *м.* 1) блеск, сверка́ние; 2) луч; 3) жела́ние.

भासित (S.) 1) блестя́щий, сверка́ющий; 2) ка́жущийся.

भासुर (S.) **1.** *см.* भासित 1); **2.** *м.* 1) хруста́ль; 2) геро́й.

भास्कर (S.) **1.** *см.* भासित 1); **2.** *м.* 1) со́лнце; 2) ого́нь; 3) зо́лото; 4) геро́й; 5) иску́сство резьбы́ (*по камню, металлу или дереву*).

भिंगाना *п.* *см.* भिगोना.

भिंगोरा *м.* *диал.* *см.* भँगरा I.

भिंगोरी *ж.* *см.* भँगरा I 2).

भिंचना *нп.* сжима́ться; भिंचे गले से с перехва́ченным го́рлом (*напр. от волнения*).

भिंजाना *п.* *диал.* *см.* भिगोना.

भिंडी *ж.* *бот.* ба́мия съедо́бная (*растение Abelmoschus esculentus*).

भिक्षण (S.) *м.* *см.* भिक्षा 1).

भिक्षा (S.) *ж.* 1) собира́ние ми́лостыни, ни́щенство; 2) ми́лостыня, подая́ние; ~ माँगना проси́ть ми́лостыню.

भिक्षाक (S.) *м.* *см.* भिक्षु 1).

भिक्षाजीवी (S.) живу́щий подая́нием.

भिक्षाटन (S.) *м.* собира́ние ми́лостыни; ~ करना побира́ться.

भिक्षा-पात्र (S.) *м.* ча́шка для ми́лостыни.

भिक्षार्थी (S.) *м.* *см.* भिक्षु 1).

भिक्षा-वृत्ति (S.) *ж.* *см.* भिक्षा 1).

भिक्षा-वृत्ति-निरोध-क़ानून (S. + A. qānūn) *м.* Зако́н про́тив ни́щенства (*в Индии*).

भिक्षु (S.) *м.* 1) ни́щий; 2) будди́йский мона́х.

भिक्षुक (S.) *м.* *см.* भिक्षु 1).

भिक्षुकी (S.) *ж.* *см.* भिक्षुणी 1).

भिक्षुणी (S.) *ж.* 1) ни́щая; 2) будди́йская мона́хиня.

भिक्षु-संघ (S.) *м.* общи́на будди́йских мона́хов.

भिखमंगा *м.* *см.* भिक्षु 1).

भिखमंगिन *ж.* *см.* भिक्षुणी 1).

भिखारिणी *ж.* *см.* भिक्षुणी 1).

भिखारिन *ж.* *см.* भिक्षुणी 1).

भिखारी *м.* *см.* भिक्षु 1).

भिगाना *п.* *см.* भिगोना.

भिगोना *п.* сма́чивать; выма́чивать, разма́чивать; пропи́тывать; भिगोये हुए चने мочёный горо́х; बीज पानी में ~ разма́чивать семена́ в воде́; ◇ भिगो भिगोके मारना а) руга́ть на чём свет стои́т; б) жесто́ко избива́ть.

भिचना *нп.* 1) разбива́ться, раска́лываться на куски́; кроши́ться; 2) сжима́ться; смо́рщиваться.

भिजवाना *п.* (*понуд.* II *от* भेजना) пересыла́ть, отсыла́ть, отправля́ть (*через кого-л.*).

भिजाना I *п.* *см.* भिगोना.

भिजाना II *п.* (*понуд.* I *от* भेजना) *см.* भिजवाना.

भिटनी *ж.* сосо́к (*груди́*).

भिड़ंत *ж.* столкнове́ние, сты́чка.

भिड़ *ж.* оса́; ше́ршень; ◇ ~ का छत्ता оси́ное гнездо́; ~ के छत्ते में हाथ डालना трево́жить оси́ное гнездо́; सोती भिड़ों को जगाना возрожда́ть ста́рую вражду́.

भिड़ना *нп.* 1) ста́лкиваться; संग्राम में ~ ста́лкиваться в борьбе́; 2) вступа́ть в сты́чку; 3) приближа́ться, сближа́ться; 4) соприкаса́ться; 5) пло́тно прикрыва́ться (*о дверях*).

भिड़ाई *ж.* 1) *см.* भिड़ंत; 2) приближе́ние, сближе́ние; 3) соприкоснове́ние.

भिड़ाना *п.* (*понуд.* I *от* भिड़ना) 1) ста́лкивать, приводи́ть к столкнове́нию; 2) смыка́ть, соединя́ть.

भितरिया *диал.* **1.** *см.* भीतरी 1); **2.** *м.* *см.* भीतरिया 2.

भितल्ला **1.** *см.* भीतरी 1); **2.** *м.* подкла́дка (*одежды*).

भितल्ली *ж.* ни́жний жёрнов ручно́й ме́льницы.

भित्ति I (S.) *ж.* 1) стена́; 2) полотно́ *или* доска́, на кото́рых рису́ют; 3) кусо́к; 4) основа́ние, фунда́мент.

भित्ति II (S.) *ж.* *см.* भय.

भित्ति-कला (S.) *ж.* насте́нная жи́вопись (*вид изобразительного искусства*).

भित्तिका (S.) *ж.* 1) стена́; 2) я́щерица.

भित्ति-चित्र (S.) *м.* произведе́ние насте́нной жи́вописи; фре́ска.

भित्ति-चित्र-कला (S.) *ж.* *см.* भित्ति-कला.

भित्ति-चित्रकार (S.) *м.* ма́стер насте́нной жи́вописи.

भित्ति-चित्रकारी (S.) *ж. см.* भित्ति-कला.

भित्ति-पत्रक (S.) *м.* афи́ша.

भिदना *нп.* 1) вонза́ться, втыка́ться; 2) быть пронзённым, про́ткнутым; 3) быть изра́ненным, иско́лотым.

भिनकना *нп. подр.* 1) жужжа́ть, гуде́ть (*о насекомых*); 2) чу́вствовать отвраще́ние; जी भिनकता है проти́вно; 3) рои́ться; 4) кише́ть.

भिन-भिन *ж. подр.* жужжа́ние, гуде́ние (*насекомых*).

भिनभिनाना *нп. см.* भिनकना.

भिनभिनाहट *ж. см.* भिन-भिन.

भिनसार *м. диал.* рассве́т, заря́.

भिन्न (S.) **1.** 1) отде́льный, осо́бый; एक ~ ही प्रकार का соверше́нно осо́бый; 2) ино́й, друго́й, отли́чный; ~ मत रखना держа́ться ино́го мне́ния; उससे ~ कुछ हो भी नहीं सकता था и́наче и быть не могло́; 3) разделённый, поделённый; **2.** *м. мат.* дробь.

भिन्न-गुणन (S.) *м. мат.* умноже́ние дробе́й.

भिन्न-गोत्र (S.) из друго́й семьи́; из друго́го ро́да.

भिन्न-घन (S.) *м. мат.* дробь в ку́бе.

भिन्न-जातीय (S.) 1) относя́щийся к ра́зным ка́стам; 2) относя́щийся к ра́зным общи́нам.

भिन्नता (S.) *ж.* разли́чие, ра́зница, отли́чие; दृष्टि-कोण की ~ разли́чие то́чек зре́ния; भाषात्मक भिन्नताएँ языковы́е разли́чия.

भिन्न-भागहार (S.) *м. мат.* деле́ние дробе́й.

भिन्नभाषित्व (S.) *м.* разноязы́чие.

भिन्न-भिन्न (S.) са́мый разнообра́зный.

भिन्न-मतावलंबी (S.) **1.** испове́дующий другу́ю рели́гию; **2.** *м.* инове́рец.

भिन्न-मर्याद (S.) 1) распу́щенный (*о ком-л.*); 2) невы́держанный (*о ком-л.*).

भिन्न-वर्ग (S.) *м. мат.* дробь в квадра́те.

भिन्न-वर्ण (S.) **1.** 1) отлича́ющийся по цве́ту; 2) бле́дный; 3) иноплеме́нный; **2.** *м.* иноплеме́нник.

भिन्न-व्यवकलन (S.) *м. мат.* вычита́ние дробе́й.

भिन्न-संकलन (S.) *м. мат.* сложе́ние дробе́й.

भिन्न-हृदय (S.) си́льно огорчённый.

भिन्नाना *нп. подр.* кружи́ться (*напр. от сильного запаха — о голове*).

भिन्नार्थ (S.) име́ющий другу́ю цель.

भिन्नोदर (S.) *м.* сво́дный брат (*родившийся от второй жены отца*).

भिन्नोदरी (S.) *ж.* сво́дная сестра́ (*родившаяся от второй жены отца*).

भिलनी *ж.* же́нщина из пле́мени бхи́лов (*см.* भील 1).

भिश्ती *м.* водоно́с.

भिष्टा *ж.* кал, экскреме́нты.

भींगना *нп. см.* भीगना.

भींचना *п.* 1) сжима́ть, сда́вливать; भींच भींचकर गले लगाना кре́пко обнима́ть; आलिंगन में भींच लेना сжать в объя́тиях; छाती से भींच लेना прижа́ть к груди́; 2) закрыва́ть (*глаза, рот*).

भी **1.** и, то́же, та́кже; मैं ~ जाऊँगा я то́же пойду́; **2.** же, да́же; आप वहाँ ~ थे? Вы да́же там бы́ли?; देखिये ~! смотри́те же!

भीख *ж. см.* भिक्षा; ~ का ठीकरा ча́шка для ми́лостыни; ~ का टुकड़ा полу́ченная ми́лостыня; ◇ भीख के टुकड़े बाज़ार में डकार *посл.* ко́рмится подая́нием, а рыга́ет на весь база́р.

भीगना *нп.* намока́ть; промока́ть.

भीगा 1) мо́крый, вла́жный; 2) пропи́танный (*какой-л. жидкостью*); 3) прони́кнутый (*чем-л.*), испо́лненный (*чего-л.*); कृतज्ञता से ~ स्वर го́лос, прони́кнутый чу́вством благода́рности; ◇ भीगी बिल्ली жа́лкий, ничто́жный челове́к; भीगी बिल्ली बताना приду́мывать неле́пые отгово́рки; भीगी मुर्ग़ी бе́дствующий, ни́щенствующий челове́к; भीगी रात втора́я, холо́дная полови́на но́чи.

भीटा *м.* 1) насыпна́я земля́ (*для возделывания бетеля*); 2) холм; 3) холми́стая ме́стность.

भीड़ *ж.* 1) толпа́; ~ छँटना рассе́иваться — о толпе́; ~ भगाना (तितर-बितर करना) разгоня́ть толпу́; ~ लगना собира́ться — о толпе́; ~ लगाना собира́ться толпо́й, толпи́ться; ज़बरदस्त (बड़ी) ~ огро́мная толпа́; 2) несча́стье, беда́; ◇ ~ चीरना раста́лкивать толпу́.

भीड़-भड़क्का *м. см.* भीड़-भाड़.

भीड़-भड़ाका *м. см.* भीड़-भाड़.

भीड़-भाड़ *ж. парн. сочет.* 1) толпа́; 2) толчея́, да́вка, су́толока.

भीत I *ж.* 1) стена́; 2) цино́вка; 3) за́навес; ◇ ~ के बिना चित्र बनाना де́лать *или* говори́ть что́-л. безо вся́ких на то основа́ний; ~ में दौड़ना де́лать невозмо́жное.

भीत II (S.) *см.* भय-भीत.

भीतर **1.** внутри́; ~ आना входи́ть; ~ का вну́тренний; ~ को внутрь; ~ से изнутри́; **2.** *м.* 1) душа́; ~ ही ~ а) в глубине́ души́, в душе́; б) вта́йне, тайко́м; 2) же́нская полови́на до́ма; **3.:** के ~ *послелог* 1) внутри́, в; घर के ~ в до́ме; 2) в тече́ние; एक क्षण के ~ в оди́н миг; ◇ ~ का कुआँ хоро́шая, но бесполе́зная вещь; ~ पैठकर देखना узнава́ть допо́длинно.

भीतरिया *диал.* **1.** *см.* भीतरी 1); **2.** *м.* 1) священнослужи́тель, живу́щий внутри́ хра́ма; 2) челове́к, зна́ющий *чьи-л.* сокрове́нные та́йны.

भीतरी 1) вну́тренний; ~ कोण *мат.* вну́тренний у́гол; 2) скры́тый, сокрове́нный; 3) бли́зкий; ~ दोस्त бли́зкий друг; ◇ ~ मार а) вну́треннее поврежде́ние; б) серде́чная тоска́; ~ वस्त्र ни́жнее бельё; ~ संसार духо́вный мир.

भीनना *нп. см.* भीगना.

भीना лёгкий, сла́бый; भीनी गंध не́жный арома́т; भीनी बयार лёгкий ветеро́к.

भीम (S.) **1.** 1) *см.* भयानक 1.; 2) огро́мный; **2.** *м. собств. миф.* Бхи́ма (*отец Дамаянти*); ◇ ~ के हाथी утра́ченная навсегда́ вещь.

भीम-तिथि (S.) *ж.* бхимати́тхи (*одиннадцатое число светлой половины месяца магх*; *см.* माघ II).

भीमाकार (S.) стра́шный, ужа́сный на вид.

भीरु (S.) 1) ро́бкий, боязли́вый; 2) трусли́вый.

भीरुता (S.) *ж.* 1) ро́бость, боязли́вость; 2) тру́сость.

भील *м.* 1) бхи́лы (*племя, обитающее в горных районах на стыке границ штатов Махараштра, Гуджарат, Раджастхан и Мадхья-Прадеш*); 2) член пле́мени бхи́лов.

भीलनी *ж. см.* भिलनी.

भीली **1.** относя́щийся к пле́мени бхи́лов *или* её чле́ну; **2.** *ж.* бхи́ли (*группа диалектов горного племени бхилов*).

भीषण (S.) *см.* भयानक 1.

भीषणाकार (S.) *см.* भीमाकार.

भीष्म (S.) **1.** *см.* भयानक 1.; **2.** *м.* 1) *см.* भयानक 2. 2); 2) *собств. миф.* Бхи́шма (*один из героев «Махабхараты»*); 3) злой дух, де́мон.

भीष्म-पितामह (S.) *м.* 1) *см.* भीष्म 2. 2); 2) основополо́жник, родонача́льник.

भीष्म-प्रतिज्ञा (S.) *ж.* стра́шная кля́тва.

भीष्माष्टमी (S.) *ж.* бхишма́штами (*восьмое число светлой половины месяца магх*; *см.* माघ II).

भुँइहरा *м. диал. см.* भौंरा III 1).

भुंटा *м. диал. см.* भुट्टा.

भुंड़ली *ж.* мохна́тая гу́сеница (*прикосновение к-рой вызывает зуд*).

भुंडा 1) безро́гий, комо́лый; 2) ни́зкий, по́длый.

भुकड़ी *ж. диал.* пле́сень.

भुकराँद *ж.* за́пах гни́ли, пле́сени.

भुक्खड़ 1) голо́дный; 2) прожо́рливый; 3) бе́дный.

भुक्त (S.) 1) съе́денный; 2) испы́танный (*о наслаждении, удовольствии*); 3) опла́ченный (*о счёте, чеке*).

भुक्ति (S.) *ж.* 1) еда́; 2) наслажде́ние, удово́льствие; 3) владе́ние, облада́ние; 4) опла́та (*счёта, чека*).

भुखमरा 1) умира́ющий от го́лода; 2) *см.* भुक्खड़ 2).

भुखमरी *ж.* го́лод, голо́дная смерть.

भुखमुआ *диал.* 1) *см.* भुखमरा 1); 2) *см.* भुक्खड़ 2).

भुखाना *нп. диал.* голода́ть.

भुखालू *диал. см.* भूखा 1. 1).

भुगतना **1.** *нп.* 1) исполня́ться, выполня́ться; 2) заверша́ться, зака́нчиваться; 3) реша́ться, ула́живаться; 4) погаша́ться, упла́чиваться; 5) проходи́ть, протека́ть (*о времени*); **2.** *п.* 1) переноси́ть, испы́тывать; 2) брать на себя́ (*напр. расходы*); ◇ भुगत लेना ула́дить де́ло, договори́ться (से *с кем-л.*); अपने किये को ~ распла́чиваться за соде́янное; फल ~ пожина́ть плоды́ (का *чего-л.*); सज़ा ~ отбыва́ть наказа́ние.

भुगतान *м.* погаше́ние, упла́та, вы́плата; ~ की शर्तें усло́вия вы́платы; अधिक ~ перепла́та; हुंडी का ~ упла́та по ве́кселю.

भुगतान-तुला (H. + S.) *ж.* платёжный бала́нс.

भुगताना *п.* (*понуд.* I *от* भुगतना) 1) исполня́ть, выполня́ть; 2) заверша́ть, зака́нчивать; 3) реша́ть, ула́живать; 4) погаша́ть, выпла́чивать; 5) проводи́ть (*время*); 6) му́чить, причиня́ть страда́ния; 7) доставля́ть наслажде́ние.

भुगाना *п. см.* भोगाना.

भुग्गा I глу́пый.

भुग्गा II *м.* сла́дости из толчёных семя́н кунжу́та с са́харом.

भुग्न (S.) 1) криво́й, изо́гнутый; 2) больно́й.

भुच्च *см.* भुच्चड़.

भुच्चड़ абсолю́тно глу́пый.

भुजंग I *м. см.* भँगरा I 2); ◇ काला ~ чёрный как смоль.

भुजंग II (S.) *м.* 1) змея́; 2) любо́вник; 3) свине́ц.

भुजंगा *м. см.* भँगरा I 2); ◇ भुजंगे उड़ाना а) распространя́ть ложь; б) находи́ться в кра́йне бе́дственном положе́нии.

भुज (S.) *м.* 1) рука́; 2) *мат.* сторона́ треуго́льника; основа́ние треуго́льника; 3) хо́бот слона́; 4) ветвь; сук; ◇ ~ भर भेंटना (मिलना), ~ में भरना (मारना) обнима́ть, заключа́ть в объя́тия.

भुजच्छाया (S.) *ж.* покрови́тельство.

भुज-पाश (S.) *м.* объя́тие; ~ में आबद्ध करना заключа́ть в объя́тия.

भुज-बल (S.) *м.* си́ла рук, физи́ческая си́ла.

भुज-मूल (S.) *м.* подмы́шка.

भुजवा *м. см.* भड़भूँजा.

भुजा (S.) *ж.* рука́ (*от плеча до кисти*); भुजाएँ फैला देना протяну́ть ру́ки (*напр. для объятия*); भुजाओं में भरना обнима́ть, заключа́ть в объя́тия; ◇ ~ उठाना (टेकना) обеща́ть; भुजाएँ फड़कना быть в нетерпе́нии сде́лать (के लिए *что-л.*).

भुजाली *ж.* 1) большо́й криво́й нож; 2) дро́тик.

भुजिया *м.* 1) поджа́ренные о́вощи; 2) варёный рис.

भुजेना *м. диал. см.* भूँजा 1).

भुजैल *м. см.* भँगरा I 2).

भुट्टा *м.* 1) поча́ток кукуру́зы; 2) просяно́й ко́лос; 3) свя́зка; гроздь; ◇ ~-सा उड़ना па́дать, слета́ть, бу́дучи подре́занным; ~-सा उड़ा देना сре́зать, отсе́чь.

भुड़ारी *м.* зёрнышко в ко́лосе.

भुतनी *ж. см.* भूतनी.

भुनगा *м. подр.* 1) мо́шка; 2) мотылёк; 3) ничто́жный челове́к, ничто́жество.

भुनगी *ж.* насеко́мое — вреди́тель са́харного тростника́.

भुनना I *нп.* 1) жа́риться, поджа́риваться; 2) быть застре́ленным.

भुनना II *нп.* быть разме́нянным (*о деньгах*).

भुन-भुन *ж. подр.* 1) *см.* भिन-भिन; 2) бормота́ние; ворча́ние.

भुनभुनाना *нп. подр.* 1) *см.* भिनकना 1); 2) бормота́ть; ворча́ть.

भुनवाई I *ж. см.* भुनाई I.

भुनवाई II *ж. см.* भुनाई II.

भुनवाना I *п.* (*понуд.* II *от* भूनना) *см.* भुनाना I.

भुनवाना II *п.* отдава́ть де́ньги для разме́на (*кому-л.*).

भुनाई I *ж.* пла́та за поджа́ривание зерна́.

भुनाई II *ж.* 1) разме́н де́нег; 2) пла́та за разме́н де́нег.

भुनाना I *п.* (*понуд.* I *от* भूनना) отдава́ть жа́рить, поджа́ривать.

भुनाना II *п.* (*понуд.* I *от* भुनना II) меня́ть, разме́нивать де́ньги; एक रुपये के पैसे भुना लाओ! разменя́й ру́пию!

भुनुगा *м. см.* भुनगा.

भुन्नासी *м.* большо́й замо́к.

भुमिया *м. диал. см.* भूमिया.

भुरकना **1.** *нп.* 1) станови́ться хру́пким, ло́мким; пересыха́ть; 2) забыва́ться; **2.** *п. см.* भुरभुराना.

भुरकस *м. см.* भुरकुस; ◇ ~ निकलना а) превраща́ться в прах; б) си́льно изма́тываться, устава́ть.

भुरका *м. диал.* 1) *см.* भुरकुस; 2) больша́я гли́няная ча́шка; 3) гли́няная черни́льница.

भुरकाना *п. диал.* 1) пересу́шивать; 2) разбра́сывать, рассыпа́ть; посыпа́ть (*чем-л.*); 3) обма́нывать, вводи́ть в заблужде́ние.

भुरकी *ж.* 1) небольша́я гли́няная ча́шка; 2) горшо́к для хране́ния зерна́; 3) водоём.

भुरकुटा *м.* ма́ленький муравéй.

भुरकुन *м. диал. см.* भुरकुस.

भुरकुस *м.* порошо́к; ◇ ~ करना (निकालना) а) жесто́ко избива́ть; б) уничтожа́ть (का *что-л.*).

भुरता *м.* 1) *см.* भरता ; 2) разда́вленная вещь.

भुरभुरा *подр.* 1) хру́пкий, ло́мкий; 2) рассы́пчатый (*о печенье*).

भुरभुराना *п. подр.* 1) посыпа́ть из щепо́тки; 2) кроши́ть.

भुर्रा **1.** о́чень чёрный; **2.** *м.* са́хар ме́стного изготовле́ния.

भुलक्कड़ забы́вчивый, рассе́янный.

भुलभुला *м. подр. диал.* горя́чая зола́, горя́чий пе́пел.

भुलवाना *п.* (*понуд.* II *от* भूलना I 2.) *см.* भुलाना .

भुलसना **1.** *нп.* пе́чься в горя́чей золе́; **2.** *п.* печь в горя́чей золе́.

भुलाना *п.* (*понуд.* I *от* भूलना I 1), 2) 1) забыва́ть; 2) обма́нывать, вводи́ть в заблужде́ние.

भुलावा *м.* обма́н; ~ देना обма́нывать, вводи́ть в заблужде́ние; भुलावे में पड़ना заблужда́ться, ошиба́ться.

भुवन (S.) *м.* 1) мир, вселе́нная; 2) лю́ди; 3) вода́.

भुवनेश्वर (S.) *м.* 1) Бхуване́швара (*место паломничества в штате Орисса*); 2) изображе́ние Ши́вы в Бхуване́шваре.

भुस *м. диал. см.* भूसा ; ~ भरना набива́ть соло́мой (में *что-л.*); ◇ ~ उड़ाना избива́ть, колоти́ть (का *кого-л.*); ~ के मोल मलीदा होना не сто́ить ло́маного гроша́; ~ भरवाना *см.* ~ उड़ाना ; ~ मिलाना по́ртить, вреди́ть; ~ में चिनगारी डालना подлива́ть ма́сла в ого́нь.

भुसौला *м.* сара́й для соло́мы.

भूँकना *нп. подр.* 1) ла́ять; 2) болта́ть.

भूँजना I *п. диал. см.* भूनना.

भूँजना II *п. диал. см.* भोगना.

भूँजा *м. диал.* 1) поджа́ренное зерно́; 2) *см.* भड़भूँजा.

भूँडरी *ж. ист.* земля́, пожа́лованная поме́щиком (*слуге, парикмахеру, прачке и т. п.*).

भूँडिया *м.* крестья́нин, обраба́тывающий зе́млю плу́гом и быка́ми, взя́тыми в долг.

भू I *ж. диал. см.* भौंह I.

भू II (S.) *ж.* 1) земля́; 2) ме́сто; 3) существова́ние.

भू-अंकन (S.) *м.* вычёрчивание пла́на земе́льных уча́стков.

भू-अभिलेख (S.) *м. см.* भू-लेखा.

भूआ *м. см.* भूई.

भू-आगम (S.) *м.* 1) дохо́д от земли́; 2) земе́льный нало́г.

भूई *ж.* клок ва́ты.

भू-उपग्रह (S.) *м.* спу́тник Земли́; कृत्रिम ~ иску́сственный спу́тник Земли́.

भू-कंप (S.) *м.* землетрясе́ние; ~ आना происходи́ть — о землетрясе́нии; ~ का उद्‌गम-केंद्र эпице́нтр землетрясе́ния; ~ से पीड़ित пострада́вший от землетрясе́ния.

भू-कंप-ग्रस्त (S.) пострада́вший от землетрясе́ния.

भू-कंप-प्रहार (S.) *м.* толчо́к при землетрясе́нии.

भू-कंप-मापक (S.) *см.* भूकंपसूचक.

भू-कंप-मापी (S.) *см.* भूकंपसूचक.

भू-कंप-लेख (S.) *м.* сейсмогра́мма.

भू-कंप-लेखी (S.) *м.* сейсмо́граф.

भू-कंप-विज्ञान (S.) *м.* сейсмоло́гия.

भू-कंप-विज्ञानी (S.) *м.* сейсмо́лог.

भूकंपसूचक (S.) сейсмографи́ческий; ~ यंत्र сейсмо́граф.

भूकंपी (S.) подве́рженный землетрясе́ниям.

भूकंपीय (S.) сейсми́ческий.

भू-कर (S.) *м.* земе́льный нало́г.

भू-कर्ण (S.) *м.* диа́метр Земли́.

भूकेंद्रीय (S.) геоцентри́ческий.

भू-क्षरण (S.) *м.* эро́зия по́чвы.

भू-क्षेत्र (S.) *м.* террито́рия.

भू-खंड (S.) *м. см.* भू-भाग.

भूख *ж.* 1) го́лод; ~ बुझाना (मिटाना) утоля́ть го́лод; ~ से मर जाना умере́ть от го́лода; 2) аппети́т; ~ की कमी недоста́ток аппети́та; 3) потре́бность; ◇ ~ मरना а) пропада́ть — об аппети́те; б) пропада́ть — о жела́нии; भूखों मरना а) голода́ть; б) умира́ть от го́лода; भूखों मार डालना умори́ть го́лодом; भूखों रहना жить впро́голодь; ~ लगना появля́ться — о чу́встве го́лода (को *у кого-л.*); भूख में गूलर पकवान *погов.* ≅ голо́дному и фи́га лепёшкой ка́жется; भूख में चने भी

मक्खन *погов.* голо́дному и горо́х за ма́сло сойдёт.

भूख-प्यास *ж. парн. сочет.* го́лод и жа́жда.

भूखर *ж. диал.* 1) го́лод; 2) жела́ние.

भूख-हड़ताल *ж.* голодо́вка; голо́дная забасто́вка; ~ पर होना голода́ть (*в знак протеста*); ~ शुरू करना объявля́ть голодо́вку.

भूख-हड़ताली *м.* объяви́вший голодо́вку.

भूखा 1. 1) голо́дный; 2) голода́ющий; 3) жа́ждущий, стра́стно жела́ющий; 4) нужда́ющийся; पैसे का ~ होना нужда́ться в деньга́х; 2. *м.* 1) голо́дный; 2) голода́ющий; भूखे पेट на пусто́й желу́док; ~ मरना умира́ть от го́лода; ~ मारना мори́ть го́лодом; ◇ भूखा मरता क्या न करता *погов.* чего́ ни сде́лает голода́ющий, что́бы утоли́ть го́лод; भूखा सो रूखा *посл.* кто го́лоден, тот серди́т.

भूखा-अधभूखा *парн. сочет.* живу́щий впро́голодь; полуголо́дный.

भूखा-नंगा *парн. сочет.* о́чень бе́дный, ни́щий.

भूखा-प्यासा *парн. сочет.* му́чимый го́лодом и жа́ждой.

भू-गणित (S.) *м.* геоде́зия.

भू-गर्भ (S.) *м.* не́дра земли́.

भू-गर्भ-भौतिक (S.) *см.* भू-भौतिक.

भू-गर्भ-भौतिकी (S.) *ж. см.* भू-भौतिकी.

भूगर्भविज्ञ (S.) *м. см.* भू-विज्ञानी.

भू-गर्भ-विद्या (S.) *ж. см.* भू-विज्ञान.

भू-गर्भ-शास्त्र (S.) *м. см.* भू-विज्ञान.

भू-गर्भ-शास्त्री (S.) *м. см.* भू-विज्ञानी.

भूगर्भशास्त्रीय (S.) *см.* भू-वैज्ञानिक.

भू-गर्भस्थ (S.) *см.* भूगर्भीय 1).

भू-गर्भित (S.) *см.* भूगर्भीय 1); ~ अणु-परीक्षण подзе́мные испыта́ния а́томного ору́жия.

भूगर्भी (S.) *см.* भूगर्भीय.

भूगर्भीय (S.) 1) подзе́мный; ~ विस्फोट подзе́мный взрыв; ~ साधन ископа́емые ресу́рсы; 2) геологи́ческий.

भू-गोल (S.) *м.* 1) земно́й шар, Земля́; 2) геогра́фия; आर्थिक ~ экономи́ческая геогра́фия; भौतिक ~ физи́ческая геогра́фия.

भू-गोलक (S.) *м. см.* भू-गोल 1).

भू-गोल-विज्ञान (S.) *м. см.* भू-गोल 2).

भू-गोल-विद्या (S.) *ж. см.* भू-गोल 2).

भू-गोल-शास्त्र (S.) *м. см.* भू-गोल 2).

भू-गोल-शास्त्री (S.) *м. см.* भौगोलिक 2.

भू-चक्र (S.) *м. см.* भू-मध्य-रेखा.

भू-चाल (S. + H.) *м. см.* भू-कंप.

भू-चित्र (S.) *м.* географи́ческая ка́рта.

भू-चित्रावली (S.) *ж.* географи́ческий а́тлас.

भू-चुंगी (S. + H.) *ж.* нало́г на зе́мельную со́бственность.

भूचुंबकीय (S.) геомагни́тный.

भू-छाया (S.) *ж.* тень Земли́ (*во время затмения*).

भूजी *ж. см.* भुजिया.

भूटानी *см.* भोटिया.

भूटिया *см.* भोटिया.

भूड़ I *ж.* песча́ная по́чва.

भूड़ II *ж.* родни́к, пита́ющий водо́й коло́дец.

भू-डमरू-मध्य (S.) *м.* переше́ек.

भू-डोल (S. + H.) *м. см.* भू-कंप.

भूत (S.) *м.* 1) всё су́щее; 2) *филос.* оди́н из пяти́ элеме́нтов мирозда́ния (*земля, воздух, вода, огонь, эфир*); 3) живо́е существо́; 4) и́стина; 5) *см.* भूत-काल ; 6) злой дух, де́мон; ◇ ~ उतरना проходи́ть — о гне́ве (का *у кого-л.*); ~ उतारना изгоня́ть злых ду́хов; ~ का पकवान, ~ की मिठाई а) иллю́зия, мира́ж; б) без труда́ полу́ченные и бы́стро растра́ченные де́ньги; ~ चढ़ना а) проявля́ть упря́мство (को *о ком-л.*; का *из-за чего-л.*); б) приходи́ть в я́рость (पर *о ком-л.*); ~ बनकर लगना пристава́ть, привя́зываться; ~ बनना а) си́льно напива́ться; б) быть вне себя́ от гне́ва; в) быть си́льно увлечённым (में *чем-л.*); ~ सवार होना *см.* ~ चढ़ना ; ~ होकर चिमटना (लिपटना) *см.* ~ बनकर लगना ; भागते भूत की लँगोटी ही सही *посл.* с убега́ющего бе́са хоть набе́дренная повя́зка (*ср.* с парши́вой овцы́ хоть ше́рсти клок).

भूत (S.) 1) भूत= мину́вший, проше́дший, *напр.* भूतपूर्व бы́вший, пре́жний; 2) =भूत ста́вший, сде́лавшийся, *напр.* वशीभूत подчинённый.

भूत-काल (S.) *м.* 1) про́шлое; ~ में в про́шлом; 2) *грам.* проше́дшее вре́мя; अद्यतन ~ настоя́щее соверше́нное вре́мя; अनद्यतन ~ давнопроше́дшее вре́мя; अपूर्ण ~ проше́дшее несоверше́нное вре́мя.

भूतकालिक (S.) 1) относя́щийся к про́шлому; 2) *грам.* относя́щийся к проше́дшему вре́мени; ~ कृदंत прича́стие проше́дшего вре́мени.

भूत-कृदंत (S.) *м.* *грам.* прича́стие соверше́нного ви́да.

भूतख़ाना (S. + P.-xāna) *м.* запу́щенное жили́ще.

भूत-ग्रस्त (S.) одержи́мый бе́сом.

भू-तत्व (S.) *м.* *см.* भू-विज्ञान.

भू-तत्व-विज्ञान (S.) *м.* *см.* भू-विज्ञान.

भू-तत्व-विद्या (S.) *ж.* *см.* भू-विज्ञान.

भूतत्वीय (S.) *см.* भू-वैज्ञानिक 1; ~ परिवर्त्तन геологи́ческий переворо́т; ~ रचना геологи́ческая структу́ра.

भूतनी *ж.* ве́дьма.

भूत-पक्ष (S.) *м.* тёмная полови́на лу́нного ме́сяца.

भूत-पूर्णिमा (S.) *ж.* день полнолу́ния в ме́сяце а́швин (*см.* आश्विन).

भूतपूर्व (S.) бы́вший, пре́жний; ~ मंत्री бы́вший мини́стр.

भूत-प्रेत (S.) *м.* *парн.* *сочет.* привиде́ния, ду́хи; ◇ ~ उतरवाना избавля́ться от наважде́ния.

भूत-यज्ञ (S.) *м.* *хинд.* обря́д жертвоприноше́ния в честь всего́ живо́го, соверша́емый хозя́ином до́ма.

भू-तल (S.) *м.* 1) пове́рхность земли́; 2) *см.* भूर्लोक 1).

भूतलक्षी (S.) ретроспекти́вный.

भूतवाद (S.) *м.* *филос.* материали́зм.

भूतवादी (S.) *филос.* **1.** материалисти́ческий; **2.** *м.* материали́ст.

भूत-विक्रिया (S.) *ж.* *мед.* эпиле́псия.

भूत-संचार (S.) *м.* беснова́ние, психи́ческое расстро́йство.

भूतात्मा (S.) *м.* 1) те́ло; 2) дух, душа́; 3) бог.

भूतानुकंपा (S.) *ж.* *хинд.* доброта́ по отноше́нию ко всему́ живо́му.

भू-ताप (S.) *м.* вну́треннее тепло́ Земли́.

भूति (S.) *ж.* 1) появле́ние, возникнове́ние; 2) существова́ние; 3) рожде́ние; 4) сча́стье; 5) рост, увеличе́ние.

भूती *м.* поклоня́ющийся де́монам.

भू-तेल (S.) *м.* нефть.

भूतोन्माद (S.) *м.* *см.* भूत-संचार.

भू-दान (S.) *м.* 1) дарова́ние земли́; 2) «бхуда́н» (*движение, основанное и руководимое последователем М. К. Ганди Ачарьей Винобой Бхаве и предусматривающее решение аграрной проблемы в современной Индии на принципах добровольного пожертвования землевладельцами одной шестой части своей земли в пользу безземельных крестьян*).

भू-दान-पत्र (S.) *м.* да́рственная на зе́млю.

भू-दान-यात्रा (S.) *ж.* похо́д в ра́мках движе́ния «бхуда́н» (*см.* भू-दान 2).

भूदानी (S.) *м.* уча́стник движе́ния «бхуда́н» (*см.* भू-दान 2).

भू-दास (S.) *м.* крепостно́й.

भू-दासत्व (S.) *м.* крепостни́чество.

भू-दृश्य (S.) *м.* ландша́фт.

भू-धृति (S.) *ж.* владе́ние землёй на права́х аре́нды.

भूनना *п.* 1) жа́рить; 2) печь; 3) поджа́ривать зёрна в горя́чем песке́; 4) си́льно му́чить; ◇ भून डालना расстреля́ть; भूनी भाँग न होना ничего́ не име́ть; गोलियों से ~ полива́ть свинцо́м.

भू-पति (S.) *м.* царь; ра́джа.

भू-पतित (S.) пова́ленный, сва́ленный на зе́млю.

भू-परिधि (S.) *ж.* окру́жность Земли́.

भू-परिमाप (S.) *м.* *см.* भू-मापन.

भू-परिमापक (S.) *м.* *см.* भू-मापक.

भू-पर्पटी (S.) *ж.* земна́я кора́.

भूपाल (S.) *м.* *см.* भू-पति.

भू-पुत्र (S.) *м.* Марс (*планета*).

भूप्रधान (S.) экстенси́вный (*о земледелии*).

भू-प्रबंध (S.) *м.* землепо́льзование.

भू-फिसलाव (S. + H.) *м.* *см.* भू-स्खलन.

भू-फोड़ (S. + H.) *м.* гриб.

भू-भाग (S.) *м.* 1) уча́сток земли́; 2) террито́рия; 3) ме́стность; о́бласть; край; तेलोत्पादक ~ нефтено́сный райо́н.

भू-भौतिक (S.) геофизи́ческий; ~ वर्ष геофизи́ческий год.

भू-भौतिकी (S.) *ж.* геофи́зика.

भूभौतिकीय (S.) *см.* भू-भौतिक.

भूभौतिकीविद् (S.) *м.* геофи́зик.

भू-मंडल (S.) *м.* *см.* भू-गोल 1).

भूमंडलव्यापी (S.) мирово́й, всеми́рный.

भूम (S.) *м. см.* भूमि 1).

भू-मध्य-рेखा (S.) *ж. геогр.* эква́тор.

भूमध्यरेखीय (S.) *геогр.* экваториа́льный.

भूमध्यसागरीय (S.) средиземномо́рский.

भूमध्यस्थ (S.) 1) удалённый от берего́в мо́ря; 2) вну́тренний (*о море*).

भू-मध्याकर्षण (S.) *м. физ.* земно́е тяготе́ние.

भू-मापक (S.) *м.* землеме́р.

भू-मापन (S.) *м.* межева́ние, землеме́рная съёмка.

भूमि (S.) *ж.* 1) земля́, по́чва; ~ का कटाव эро́зия по́чвы; ~ का राष्ट्रीयकरण национализа́ция земли́; ~ का स्वामित्व со́бственность на зе́млю; ~ की उर्वर शक्ति плодоро́дие по́чвы; उपजाऊ ~ плодоро́дная земля́; 2) страна́, террито́рия; 3) ме́сто; ◇ ~ पर पाँव नहीं रखना быть вне себя́ от ра́дости; ~ होना па́дать на зе́млю.

भूमि-कंप (S.) *м. см.* भू-कंप.

भूमि-कर (S.) *м. см.* भू-कर.

भूमिका (S.) *ж.* 1) введе́ние, предисло́вие; проло́г; पुस्तक की ~ предисло́вие к кни́ге; प्रस्ताव की ~ вво́дная часть резолю́ции; 2) роль; ~ खेलना (अदा करना, निबाहना, निभाना) исполня́ть, игра́ть роль; ~ में उतरना выступа́ть в ро́ли (की *кого-л.*); 3) роль, значе́ние; ~ करना игра́ть роль, име́ть значе́ние; ऐतिहासिक ~ истори́ческая ми́ссия; नेतृत्वकारी веду́щая роль; 4) фон, за́дний план; ◇ ~ बाँधना подгота́вливать по́чву для разгово́ра (की *о чём-л.*).

भूमिकागत (S.) *м.* актёр, оде́тый для вы́хода на сце́ну.

भूमिका-लेखक (S.) *м.* а́втор предисло́вия.

भूमि-क्षरण (S.) *м. см.* भू-क्षरण.

भूमिगत (S.) 1) *см.* भूगर्भीय 1); ~ कामों में на подзе́мных рабо́тах; ~ मार्ग тонне́ль; ~ रेलवे метро́; 2) подпо́льный.

भूमि-चल (S.) *м. см.* भू-कंप.

भूमि-तल (S.) *м. см.* भू-तल.

भू-मिति (S.) *ж.* геодези́ческая съёмка.

भूमि-दान (S.) *м. см.* भू-दान 1).

भूमि-दाहा (S. + H.) сожжённый, креми́рованный.

भूमिधर (S.) **1.** име́ющий пра́во постоя́нного землепо́льзования; **2.** *м.* аренда́тор, по́льзующийся пра́вом постоя́нного землепо́льзования.

भूमिधरी (S.) принадлежа́щий аренда́тору, по́льзующемуся пра́вом постоя́нного землепо́льзования.

भूमि-नीच (S.) *м. астр.* периге́й.

भूमि-पति (S.) *м. см.* भू-पति.

भूमि-परिमाप (S.) *м. см.* भू-मापन.

भूमि-परिमापक (S.) *м. см.* भू-मापक.

भूमि-परिमापन (S.) *м. см.* भू-मापन.

भूमि-पुत्र (S.) *м. см.* भू-पुत्र.

भूमि-बंधक-बैंक (S. + E. bank) *м.* земе́льный ипоте́чный банк.

भूमि-भाग (S.) *м. см.* भू-भाग.

भूमि-मार्ग (S.) *м.* сухопу́тье.

भूमिया *м.* 1) поме́щик, заминда́р; 2) божество́ — покрови́тель дере́вни; 3) коренно́й жи́тель, абориге́н.

भूमि-लवण (S.) *м. хим.* сели́тра.

भूमि-विभाजन (S.) *м.* разде́л земли́.

भूमि-व्यवस्था (S.) *ж.* 1) *см.* भू-व्यवस्था; 2) агра́рный строй.

भूमि-सीमा (S.) *ж.* грани́ца ме́жду земе́льными уча́стками, межа́.

भूमि-सीमा-निर्धारण (S.) *м. см.* भू-मापन.

भूमि-सुधार (S. + H.) *м.* земе́льная рефо́рма.

भूमि-स्थल (S.) находя́щийся на земле́; наземный.

भूमि-स्वामी (S.) *м. см.* भू-स्वामी.

भूमि-हथियाओ-आंदोलन (S. + H. + S.) *м.* движе́ние за захва́т поме́щичьих земе́ль.

भूमि-हस्तांतर (S.) *м. юр.* отчужде́ние земли́.

भूमि-हस्तांतर-अधिनियम (S.) *м. юр.* зако́н об отчужде́нии земли́.

भूमिहार (S.) *м.* 1) бхумиха́ра (*земледельческая брахманская каста в штатах Бихар и Уттар-Прадеш*); 2) член ка́сты бхумиха́ра.

भूमिहीन (S.) безземе́льный.

भूम्यधिकारी (S.) *м. см.* भू-स्वामी.

भूम्युच्च (S.) *м. астр.* апоге́й.

भूर о́чень большо́й.

भू-रचना (S.) *ж.* структу́ра по́чвы.

भू-रसायन (S.) *м.* геохи́мия.

भूरा **1.** 1) бу́рый, серова́то-кори́чневый; 2) цве́та ха́ки; 3) кори́чневый; ~ पीला све́тло-кори́чневый; ~ लाल кашта́новый; **2.** *м.* 1) бу́рый, серова́то-кори́чневый цвет; 2) цвет ха́ки; 3) кори́чневый цвет; 4) неочи́щенный са́хар; 5) *диал.* европе́ец.

भू-राजस्व (S.) *м.* *см.* भू-कर.

भू-राल (S.) *м.* ла́ва (*вулканическая*).

भू-रासायनिक (S.) геохими́ческий.

भू-रूप-विज्ञान (S.) *м.* геоморфоло́гия.

भूर्लोक (S.) *м.* 1) бре́нный мир, земля́; 2) *геогр.* террито́рия к ю́гу от эква́тора.

भूल *ж.* 1) заблужде́ние, оши́бка; ~ करना заблужда́ться, ошиба́ться; ~ मानना признава́ть оши́бку; ~ सुधारना (सही करना) исправля́ть, устраня́ть оши́бку; ~ से по оши́бке; अपनी भूलों से सीखना учи́ться на свои́х оши́бках; अल्हड़ (मोटी) ~ гру́бая оши́бка; मुझसे बड़ी ~ हुई я допусти́л большу́ю оши́бку; 2) вина́, просту́пок; 3) опеча́тка.

भूल-चूक *ж. парн. сочет.* 1) оши́бка, про́пуск (*в тексте*); 2) упуще́ние, про́мах.

भूलना I **1.** *нп.* 1) быть забы́тым; अब यह बात भूल गयी тепе́рь об э́том забы́ли; 2) быть обма́нутым; 3) заблужда́ться; 4) быть поте́рянным; 5) зазнава́ться; **2.** *п.* (*употр. без послелога* ने) 1) забыва́ть; मार्ग ~ забыва́ть доро́гу, сбива́ться с пути́; यह बात भूलनी नहीं चाहिये कि... не сле́дует забыва́ть, что...; 2) соверша́ть оши́бку, ошиба́ться; 3) теря́ть; ◇ भलकर а) оши́бочно, по оши́бке; б) случа́йно; ~ न करना и не поду́мать де́лать (*что-л.*); ~ नाम न लेना никогда́ не вспо́мнить; ~ भी никогда́ (*в отрицательных предложениях*).

भूलना II *см.* भुलक्कड़ ; ~ आदमी забы́вчивый челове́к.

भूलभुलैयाँ *ж. парн. сочет.* 1) лабири́нт; 2) сло́жный, запу́танный вопро́с.

भूल-सुधार *м. см.* भ्रम-संशोधन.

भूल-स्वीकार (H. + S.) *м.* призна́ние оши́бки.

भूला-चूका *см.* भूला-बिसरा.

भूला-बिसरा *парн. сочет.* забы́тый, пре́данный забве́нию.

भूला-भटका *парн. сочет.* заблуди́вшийся, сби́вшийся с пути́.

भू-लेखा (S. + H.) *м.* земе́льный када́стр.

भूले-भटके *парн. сочет.* иногда́, и́зредка.

भू-लोक (S.) *м. см.* भूर्लोक 1).

भू-वनस्पति-विद्या (S.) *ж.* геобота́ника.

भू-विज्ञान (S.) *м.* геоло́гия.

भू-विज्ञानी (S.) *м.* гео́лог.

भू-विद्या (S.) *ж. см.* भू-विज्ञान.

भू-वैज्ञानिक (S.) **1.** геологи́ческий; ~ कल्प геологи́ческая эпо́ха; **2.** *м. см.* भू-विज्ञानी.

भू-व्यवस्था (S.) *ж.* землеустро́йство.

भू-शास्त्र (S.) *м. см.* भू-विज्ञान.

भू-शास्त्री (S.) *м. см.* भू-विज्ञानी.

भूषण (S.) *м.* украше́ние (*предмет*).

भूषण-पेटिका (S.) *ж.* шкату́лка для украше́ний.

भूषा (S.) *ж.* 1) украше́ние (*действие*); 2) *см.* भूषण.

भूषाचार (S.) *м.* мо́да.

भूषित (S.) укра́шенный.

भू-संपत्ति (S.) *ж.* земе́льная со́бственность; निजी ~ ча́стное землевладе́ние.

भूस *м. см.* भूसा.

भूसना *нп. см.* भूँकना.

भू-समाजवादीकरण (S.) *м.* обобществле́ние земли́.

भू-सर्वे (S. + E. survey) *м. см.* भू-मापन.

भू-सर्वेक्षण (S.) *м.* ана́лиз гру́нта.

भूसा *м.* 1) соло́ма; мяки́на; ~ निकालना ве́ять (*зерно*); ~ निकालने की मशीन ве́ялка; 2) корм, фура́ж; ◇ लकड़ी के भूसे [древе́сные] опи́лки; भूसा बहुत आटा कम *погов.* ≅ шу́му мно́го, а то́лку ма́ло.

भूसा-घर *м.* сенова́л.

भूसी *ж.* 1) мяки́на; о́труби; 2) шелуха́.

भू-स्खलन (S.) *м.* 1) о́ползень; 2) обва́л.

भू-स्वामी (S.) *м.* землевладе́лец.

भृंग (S.) *м.* 1) *см.* भौंरा I 1); 2) *см.* भँगरा I 2).

भृंगारि (S.) *ж. бот.* панда́нус (*вид Pandanus adoratissimus*).

भृकुटी (S.) *ж. см.* भौंह I.

भृत (S.) **1.** 1) напо́лненный, по́лный; 2) воспи́танный, вы́ращенный; 3) вы́плаченный; 4) на́нятый; **2.** *м.* слуга́.

भृतक (S.) *м.* слуга́.

भृतकाध्ययन (S.) *м.* заня́тие с пла́тным учи́телем.

भृतकाध्यापक (S.) *м.* пла́тный учи́тель, репети́тор.

भृति (S.) *ж.* 1) *см.* भरण 1), 2), 4), 5); 2)

алиме́нты; 3) сре́дства к существова́нию; 4) слу́жба; 5) цена́.

भृति-कर्मकर (S.) *м.* наёмный рабо́тник; наёмный слуга́.

भृति-भोगी (S.) наёмный.

भृत्य (S.) *м. см.* भृतक.

भृत्या (S.) *ж.* 1) служа́нка; 2) жа́лованье.

भृष्ट (S.) жа́реный.

भेंगा косо́й, косогла́зый.

भेंगापन *м.* косогла́зие.

भेंट *ж.* 1) посеще́ние; визи́т; 2) встре́ча, свида́ние; 3) бесе́да; интервью́; ‖ ~ करना а) посеща́ть; наноси́ть визи́т; б) встреча́ться; в) дава́ть интервью́ (से *кому-л.*); 4) подноше́ние, пода́рок, дар; ~ चढ़ाना дари́ть (को *кому-л.*); ~ में देना дава́ть в пода́рок.

भेंटना *п.* 1) посеща́ть; наноси́ть визи́т; 2) встреча́ться; 3) обнима́ть; 4) дари́ть.

भेंट-पत्र (H. + S.) *м.* почётный *или* поздрави́тельный а́дрес.

भेंट-मुलाक़ात (H. + A. mulāqāt) *ж. парн. сочет. см.* भेंट 2).

भेंट-वार्त्ता (H. + S.) *ж.* интервью́.

भेंट-स्वरूप (H. + S.) в ка́честве пода́рка; ~ देना дава́ть в пода́рок.

भेंवना *п. диал. см.* भिगोना.

भेजना *п.* посыла́ть, отправля́ть; देश के वाहर ~ экспорти́ровать за грани́цу.

भेजनेवाला *м.* отправи́тель.

भेजवाना *п.* (*понуд.* II *от* भेजना) *см.* भिजवाना.

भेजा I *м.* мозг; ◇ ~ खाना (पकाना) надоеда́ть, донима́ть пусты́ми разгово́рами.

भेजा II *м.* 1) посы́лка; 2) взнос.

भेड़ *ж.* 1) овца́; कराकुला की ~ кара́кулевая овца́; भेड़ों को चराना пасти́ ове́ц; 2) проста́к, глупе́ц.

भेड़-चाल *ж. см.* भेड़िया-धँसान.

भेड़ना *п.* закрыва́ть, затворя́ть.

भेड़-पालन (H. + S.) *м.* овцево́дство.

भेड़-बकरी *ж. парн. сочет.* ме́лкий рога́тый скот.

भेड़ा *м.* бара́н.

भेड़िया *м.* волк; ◇ भेड़ की खाल में ~ волк в ове́чьей шку́ре.

भेड़िया-चाल *ж. см.* भेड़िया-धँसान.

भेड़िया-धँसान *ж.* слепо́е подража́ние.

भेड़िहर *м. диал.* член ка́сты гаре́рия (*см.* गड़ेरिया 1).

भेद (S.) *м.* 1) та́йна, секре́т; ~ खोलना раскрыва́ть та́йну; ~ रखना храни́ть в та́йне (का *что-л.*); 2) ра́зница, разли́чие; ~ करना различа́ть, де́лать разли́чие (में *между чем-л.*); ~ मिटाना уничтожа́ть ра́зницу; ~ होना име́ться — о ра́знице (में *в чём-л.*); वर्गगत ~ кла́ссовое нера́венство; 3) дискримина́ция; ~ बरतना проводи́ть дискримина́цию (के साथ *по отношению к кому-л.*); जातीय ~ ра́совая дискримина́ция; 4) разнови́дность, вид; 5) отве́рстие (*напр. в жемчужине*); ◇ ~ देना выдава́ть секре́т; ~ लेना проника́ть в та́йну.

भेदक (S.) 1) протыка́ющий, прока́лывающий, пронза́ющий; 2) проница́тельный; 3) слаби́тельный (*о лекарстве*); 4) различи́тельный; ~ तत्व различи́тельный при́знак.

भेदकारी (S.) *см.* भेदक.

भेदड़ी *ж. диал.* сгущённое молоко́, в кото́рое доба́влены са́хар и аромати́ческие вещества́.

भेदन (S.) *м.* 1) протыка́ние, прока́лывание, пронза́ние; 2) разла́мывание; раска́лывание; 3) де́йствие слаби́тельного; 4) различе́ние.

भेदना *п.* 1) протыка́ть, прока́лывать, пронза́ть; 2) разла́мывать; раска́лывать; 3) прорыва́ть (*напр. фронт*).

भेद-नीति (S.) *ж.* 1) поли́тика раско́ла; 2) дискриминацио́нная поли́тика.

भेदपूर्ण (S.) 1) дискриминацио́нный; 2) дифференци́рованный.

भेद-प्रभेद (S.) *м. парн. сочет. см.* भेद 2).

भेद-बुद्धि (S.) *ж.* 1) различе́ние; 2) раско́л.

भेद-भरा (S. + H.) раско́льнический.

भेद-भाव (S.) *м.* 1) *см.* भेद 2), 3); आर्थिक ~ экономи́ческое нера́венство; 2) рознь; ~ डालना се́ять рознь.

भेदभावपूर्ण (S.) *см.* भेदपूर्ण 1).

भेदभावमूलक (S.) *см.* भेदपूर्ण 1).

भेदमय (S.) *см.* भेद-युक्त.

भेद-युक्त (S.) отде́льный, осо́бый.

भेदवाद (S.) *м. филос.* дуали́зм.

भेदवादी (S.) *филос.* **1.** дуалисти́ческий; **2.** *м.* дуали́ст.

भेदित (S.) 1) про́ткнутый, проко́лотый, пронзённый; 2) разло́манный; раско́лотый.

भेदिया (S.+H.) *м.* 1) шпио́н; 2) осведоми́тель; 3) посвящённый в та́йну челове́к.

भेदी (S.+H.) *м. см.* भेदिया.

-भेदी (S.) *см.* भेदक 1).

भेद्य (S.) **1.** протыка́емый, прока́лываемый, пронза́емый; **2.** *м.* хирурги́ческая опера́ция; ◇ ~ स्थान уязви́мое ме́сто.

भेद्य-रोग (S.) *м.* боле́знь, тре́бующая хирурги́ческого вмеша́тельства.

भेना *п.* мочи́ть, нама́чивать.

भेरवा *м.* 1) фи́никовая па́льма (*дерево Phoenix dactylifera*); 2) плод фи́никовой па́льмы.

भेरी (S.) *ж. ист.* большо́й вое́нный бараба́н.

भेलना *п.* лома́ть; разбива́ть.

भेला *м.* кусо́к; комо́к.

भेली *ж.* 1) кусо́к неочи́щенного са́хара; 2) кусо́чек; комо́чек.

भेषज (S.) *м.* 1) излече́ние; 2) лека́рство; целе́бное сре́дство.

भेषजकरण (S.) *м.* изготовле́ние лека́рств.

भेषज-विज्ञान (S.) *м.* фармаколо́гия.

भेषज-संग्रह (S.) *м.* фармакопе́я.

भेषजांग (S.) *м.* жи́дкость, кото́рой запива́ют лека́рство.

भेषजागार (S.) *м.* 1) склад лека́рств; 2) апте́ка.

भेषजीय (S.) лека́рственный, фармацевти́ческий.

भेषज्य (S.) цели́тельный, целе́бный.

भेष-भाव (H.+S.) *м. см.* भेस 1).

भेस *м.* 1) вид, о́блик; 2) ма́ска, личи́на; ~ धरना (धारण करना, बदलना, बनाना) надева́ть личи́ну, маскирова́ться; 3) оде́жда, пла́тье.

भैंस *ж.* бу́йволица; ◇ ~ काटना *вульг.* боле́ть си́филисом; भैंस के आगे बीन बजाना *погов.* игра́ть на ви́не пе́ред бу́йволицей (*ср.* мета́ть би́сер пе́ред сви́ньями).

भैंसा *м.* бу́йвол; बनैला (जंगली) ~ ди́кий бу́йвол.

भैंसा-दाद *м. мед.* [стригу́щий] лиша́й.

भैंसाव *м.* слу́чка бу́йволов.

भैंसौरी *ж.* бу́йволовая ко́жа.

भैक्ष (S.) *м. см.* भिक्षा.

भैक्ष्य (S.) *м. см.* भिक्षा 2).

भैया *м.* 1) *см.* भाई; 2) привра́тник; швейца́р.

भैयाचारा *м. см.* भाईचारा.

भैयाचारी *ж. см.* भाईचारा.

भैया-दूज *ж.* бхайаду́дж (*второе число светлой половины месяца катик; см.* कातिक).

भैरव (S.) **1.** *см.* भयानक 1.; **2.** *м. см.* भयानक 2. 2).

भैरवकारक (S.) приводя́щий в у́жас, ужаса́ющий.

भैरो *м. см.* भयानक 2. 2); ◇ ~ नाचना приходи́ть в запусте́ние.

भैषज (S.) *м. см.* भेषज 2).

भैषजिक (S.) фармацевти́ческий.

भैषजिकी (S.) *ж.* фармаце́втика.

भैषज्य (S.) *м. см.* भेषज 2).

भोंकना I *п.* вонза́ть, втыка́ть.

भोंकना II *нп. см.* भूँकना.

भोंगाल (E. bugle) *м.* сигна́льная труба́; горн.

भोंचाल *м. см.* भू-कंप.

भोंडा 1) гру́бый; невоспи́танный; 2) уро́дливый, безобра́зный.

भोंतला *диал. см.* भोथरा.

भोंथरा *см.* भोथरा.

भोंदू 1) просто́й, простоду́шный; 2) глу́пый, тупо́й.

भोंपा *м. см.* भोंपू.

भोंपू *м.* 1) ду́дка; рожо́к; 2) сире́на; гудо́к; मोटर का ~ гудо́к автомоби́ля.

भों-भों *ж. подр.* лай.

भोकार *ж.* рыда́ние, гро́мкий плач.

भोक्तव्य (S.) подлежа́щий испо́льзованию, употребле́нию; потребля́емый.

भोक्ता (S.) *м.* 1) едо́к; 2) потреби́тель; 3) сибари́т; 4) муж, супру́г; 5) *юр.* лицо́, по́льзующееся узуфру́ктом (*см.* भोग 11).

भोग (S.) *м.* 1) пережива́ние; 2) наслажде́ние, удово́льствие; ~ करना наслажда́ться; 3) чу́вственное наслажде́ние; ~ भोगना предава́ться чу́вственному наслажде́нию; 4) владе́ние, облада́ние; 5) сча́стье; 6) по́льза, вы́года; 7) полово́й акт; 8) еда́, приня́тие пи́щи; 9) *хинд.* пи́ща, подноси́мая божеству́; ~ चढ़ाना (लगाना) подноси́ть пи́щу божеству́; 10) *астр.* пери́од нахожде́ния плане́ты в како́м-л. созве́здии; 11) *юр.* узуфру́кт (*право пользования чужой собственностью без причинения ущерба*); ◇ ~ देना (सुनाना) а) порица́ть; б) руга́ть (को *кого-л.*).

भोग-काल (S.) *м.* продолжи́тельность (*какого-л. события*); пери́од, вре́мя (*напр. болезни*).

भोग-गृह (S.) *м.* же́нская полови́на до́ма.

भोग-तृष्णा (S.) *ж.* жа́жда наслажде́ний.

भोगना *п.* 1) испы́тывать, переноси́ть; कष्ट ~ му́читься, страда́ть; दंड ~ нести́ наказа́ние; 2) предава́ться чу́вственному наслажде́нию.

भोग-बंधक (S.) *м. юр.* зало́г иму́щества с предоставле́нием кредито́ру по закладно́й пра́ва по́льзоваться иму́ществом.

भोग-भृतक (S.) *м.* слуга́, рабо́тающий лишь за пи́щу и оде́жду.

भोग-लिप्सा (S.) *ж. см.* भोग-तृष्णा.

भोगली *ж.* 1) тру́бка; 2) серьга́ (*в носу, ушах*); 3) була́вка, зако́лка для закрепле́ния серьги́ (*в носу, ушах*).

भोगवाद (S.) *м.* эпикуре́йство.

भोगवाना *п.* (*понуд.* II *от* भोगना) *см.* भोगाना.

भोग-विलास (S.) *м. парн. сочет. см.* भोग 2), 3).

भोग-वेतन (S.) *м.* пла́та залогода́телю за по́льзование его́ ве́щью, о́тданной в зало́г.

भोग-संपत्ति (S.) *ж.* ли́чное иму́щество царя́ *или* ра́джи.

भोगांत (S.) *м.* коне́ц пережива́ний.

भोगाधिकार (S.) *м. см.* भोग 11).

भोगाधिकारी (S.) *м. см.* भोक्ता 5).

भोगाना *п. понуд.* I *от* भोगना.

भोगिक (S.) *м.* 1) ко́нюх; 2) ку́чер; 3) дереве́нский ста́роста.

भोगी (S.) **1.** 1) испы́тывающий, переносящий; 2) предаю́щийся наслажде́ниям, удово́льствиям; 3) сладостра́стный; 4) принима́ющий пи́щу; **2.** *м.* 1) сластолю́бец; 2) ра́джа; 3) поме́щик; 4) парикма́хер.

भोग्य (S.) **1.** 1) испо́льзуемый; 2) потребля́емый; 3) съедо́бный; **2.** *м.* 1) де́ньги; бога́тство; 2) зерно́; 3) иму́щество, о́тданное в зало́г с пра́вом залогодержа́теля по́льзоваться им; ◇ ~ भूमि а) ме́сто мирски́х удово́льствий; б) бре́нный мир, земля́.

भोज *м.* 1) зва́ный обе́д; банке́т; приём; ~ का प्रबंध करना устра́ивать, дава́ть обе́д; राजकीय ~ официа́льный приём; 2) съестны́е припа́сы.

भोजन (S.) *м.* 1) приня́тие пи́щи; ~ करना есть; 2) еда́, пи́ща; ~ की सामग्री проду́кты пита́ния; ~ देना корми́ть; ~ परोसना подава́ть ку́шанье на стол; दोपहर (मध्याह्न) का ~ обе́д; शीघ्र पचनेवाला ~ хорошо́ усва́иваемая пи́ща; स्वास्थ्यवर्धक ~ здоро́вая пи́ща; 3) дие́та.

भोजन-ख़र्च (S. + P. xarc) *м. см.* भोजन-व्यय.

भोजन-गाड़ी (S. + H.) *ж.* ваго́н-рестора́н.

भोजन-गृह (S.) *м. см.* भोजनशाला.

भोजन-ग्राही (S.) 1) пита́ющийся; 2) соблюда́ющий дие́ту.

भोजन-चतुर (S.) *м.* гурма́н.

भोजन-छाजन (S. + H.) *м. парн. сочет.* пи́ща и оде́жда.

भोजन-नालिका (S.) *ж.* пищево́д.

भोजन-भट्ट (S.) *м.* обжо́ра.

भोजन-वस्त्र (S.) *м. см.* भोजन-छाजन.

भोजन-विलासी (S.) *м. см.* भोजन-चतुर.

भोजन-व्यय (S.) *м.* расхо́ды на пита́ние.

भोजनशाला (S.) *ж.* 1) столо́вая; кафе́; буфе́т; सामूहिक (सार्वजनिक) ~ обще́ственная столо́вая; 2) ку́хня.

भोजन-सूची (S.) *ж.* меню́.

भोजनागार (S.) *м. см.* भोजनशाला.

भोजनाच्छादन (S.) *м. см.* भोजन-छाजन.

भोजनालय (S.) *м. см.* भोजनशाला.

भोजनालय-व्यवस्था (S.) *ж.*: ग्राम ~ обще́ственное пита́ние.

भोजनावकाश (S.) *м.* обе́денный переры́в.

भोजनीय (S.) *см.* भोज्य 1.

भोजनोत्तर (S.) принима́емый по́сле еды́ (*напр. о лекарстве*).

भोजनोपरांत (S.) по́сле еды́; по́сле обе́да.

भोज-पत्र (H. + S.) *м. бот.* берёза (*Betula bhojpatra*).

भोजपुरी (S.) **1.** бходжпу́рский; **2.** *ж.* бходжпу́ри (*один из диалектов группы бихари; см.* बिहारी 2.); **3.** *м.* жи́тель Бходжпу́ра.

भोज-भात *м. парн. сочет.* совме́стное приня́тие пи́щи (*родственниками, членами одной касты*).

भोजयिता (S.) угоща́ющий, по́тчующий.

भोज-समारोह (H. + S.) *м. см.* भोज 1); ~ का आयोजन करना дава́ть обе́д; устра́ивать приём.

=भोजी (S.) принима́ющий пи́щу, *напр.* निरामिषभोजी вегетариа́нец.

भोज्य (S.) **1.** съедо́бный; **2.** *м.* еда́, пи́ща.

भोज्य-पदार्थ (S.) *м.* пищевы́е проду́кты; съестны́е припа́сы.

भोट-भाषा (S.) *ж. см.* भोटिया 3.

भोटिया **1.** бута́нский; **2.** *м.* бута́нец, жи́тель Бута́на; **3.** *ж.* язы́к Бута́на.

भोटिया-बादाम (H. + P. bādām) *м.* 1) сушёная алыча́; 2) земляно́й оре́х.

भोटी *см.* भोटिया 1.

भोडर *м. диал.* та́льковая *или* слюдяна́я пу́дра.

भोथरा тупо́й, зату́пленный.

भोथराना *нп.* тупи́ться.

भोपा *м.* 1) *см.* भोंपू; 2) глупе́ц, дура́к.

भोमीरा *ж.* кора́лл.

भोर *м.* рассве́т, ра́ннее у́тро; ~ को на рассве́те; ◇ ~ कर देना отколоти́ть; ~ होना а) ста́риться; б) ги́бнуть (का *о ком-л.*); बड़े ~ [में] до рассве́та.

भोला простоду́шный, бесхи́тростный; наи́вный; ~ आदमी проста́к.

भोलापन *м.* простота́, бесхи́тростность; наи́вность.

भोला-भाला *парн. сочет.* **1.** *см.* भोला; **2.** *м.* проста́к.

भोलेपन *м. см.* भोलापन.

भौं *ж. см.* भौंह I.

भौंकना *нп. см.* भूँकना.

भौंडा *диал. см.* भोंडा.

भौंड़ी *ж. диал.* холм; го́рка.

भौंतुवा **1.** непреры́вно кружа́щийся; **2.** *м.* 1) *зоол.* жук-плавуне́ц; 2) фуру́нкул; 3) вол, приводя́щий в движе́ние пресс для выжима́ния ма́сла.

भौंरा I *м.* 1) больша́я чёрная пчела́; 2) ступи́ца колеса́; 3) во́рот; कुएँ का ~ коло́дезный во́рот; 4) волчо́к (*игрушка*); 5) соба́ка, стерегу́щая ове́ц.

भौंरा II *м. см.* भाँवर.

भौंरा III *м.* 1) по́греб; подва́л; 2) я́ма для хране́ния зерна́.

भौंरी I *ж.* больша́я чёрная пчела́.

भौंरी II *ж.* 1) *см.* भँवरी 3); 2) *см.* भँवर 1); 3) *см.* भाँवर.

भौंह I *ж.* бровь; ◇ ~ चढ़ना быть нахму́ренными — о бровя́х; ~ चढ़ाना хму́рить бро́ви, хму́риться; ~ जोहना стара́ться не вы́звать недово́льства (की *чьего-л.*); ~ टेढ़ी करना *см.* ~ चढ़ाना ; ~ ढीली होना исчеза́ть — о хму́ром взгля́де; ~ तनना *см.* ~ चढ़ना ; ~ ताकना *см.* ~ जोहना ; ~ तानना *см.* ~ चढ़ाना ; ~ मरोड़ना *см.* ~ चढ़ाना ; भौंहों में बल पड़ना *см.* ~ चढ़ना.

भौंह II *ж. см.* भों-भों.

भौकन *ж. диал.* пла́мя.

भौका *м. диал.* корзи́на.

भौगर्भिक (S.) 1) находя́щийся в не́драх земли́; 2) геологи́ческий; ~ कल्प геологи́ческая эпо́ха.

भौगोलिक (S.) **1.** географи́ческий; **2.** *м.* гео́граф.

भौगोलिकी (S.) *ж.* географи́ческий спра́вочник.

भौचक 1) поражённый, изумлённый; ошеломлённый; 2) взволно́ванный.

भौचक्का *см.* भौचक.

भौचाल *м. диал. см.* भू-कंप.

भौजाई *ж. см.* भाभी.

भौजी *ж. см.* भाभी.

भौठा *м. диал. см.* भीटा 2).

भौतिक (S.) 1) веще́ственный, материа́льный; ~ आवश्यकताएँ материа́льные потре́бности; ~ परिस्थितियाँ материа́льные усло́вия; ~ संसार материа́льный мир; 2) физи́ческий; ~ चिकित्सा физиотерапи́я; ~ प्रयोगशाला физи́ческая лаборато́рия; ~ भू-गोल физи́ческая геогра́фия; ~ विज्ञान фи́зика; 3) объекти́вный, реа́льный; 4) теле́сный; 5) дья́вольский, бесо́вский; ~ विद्या колдовство́.

भौतिकता (S.) *ж.* 1) материа́льность; 2) объекти́вность, реа́льность.

भौतिक-प्राविधिक (S.) материа́льно-техни́ческий; ~ आधार материа́льно-техни́ческая ба́за.

भौतिकवाद (S.) *м. филос.* материали́зм; ऐतिहासिक ~ истори́ческий материали́зм; द्वंद्वमान्

(द्वंद्वात्मक) ~ диалекти́ческий материали́зм; यांत्रिक ~ механисти́ческий материали́зм.

भौतिकवादी (S.) *филос.* **1.** материалисти́ческий; **2.** *м.* материали́ст.

भौतिक-विज्ञान (S.) *м. см.* भौतिकी.

भौतिक-विज्ञानी (S.) *м. см.* भौतिकीविज्ञ.

भौतिक-शास्त्र (S.) *м. см.* भौतिकी.

भौतिक-शास्त्री (S.) *м. см.* भौतिकीविज्ञ.

भौतिकी (S.) *ж.* фи́зика; नाभिकीय ~ я́дерная фи́зика; सैद्धांतिक ~ теорети́ческая фи́зика.

भौतिकीविज्ञ (S.) *м.* фи́зик.

भौम (S.) **1.** земно́й; **2.** *м.* Марс (*планета*).

भौमिक (S.) **1.** *см.* भौम 1.; **2.** *м. см.* भू-स्वामी.

भौमिकी (S.) *ж.* 1) *см.* भू-गोल 2); 2) *см.* भू-विज्ञान.

भौरिक (S.) *м.* казначе́й.

भौरिकी (S.) *ж.* 1) моне́тный двор; 2) казначе́йство.

भौलिया *ж.* ло́дка с наве́сом.

भौसा *м.* 1) толпа́; 2) беспоря́док; 3) сумато́ха, суета́.

भ्रंश (S.) **1.** *см.* भ्रष्ट; **2.** *м.* 1) деграда́ция, упа́док; 2) ги́бель.

भ्रम I (S.) *м.* 1) оши́бка; заблужде́ние; घोर ~ гру́бая оши́бка; 2) сомне́ние; 3) подозре́ние; ‖ ~ मिटाना (दूर करना) а) исправля́ть оши́бку; б) рассе́ивать сомне́ния; в) устраня́ть подозре́ния; ~ में डालना а) вводи́ть в заблужде́ние; б) вызыва́ть сомне́ние; в) вызыва́ть подозре́ние; ~ में पड़ना а) впада́ть в заблужде́ние; б) сомнева́ться; в) подозрева́ть.

भ्रम II *м.* авторите́т; ◇ ~ उठना (खुलना) теря́ться — об авторите́те; ~ खोना (गँवाना) теря́ть авторите́т; ~ निकलना *см.* ~ उठना; ~ बाँधना завоёвывать авторите́т.

भ्रमकारी (S.) 1) оши́бочный; вводя́щий в заблужде́ние; 2) вызыва́ющий сомне́ние, сомни́тельный; 3) подозри́тельный.

भ्रमजनक (S.) *см.* भ्रमकारी.

भ्रम-जन्य (S.) оши́бочный.

भ्रमण (S.) *м.* 1) кругово́е движе́ние, враще́ние; 2) посеще́ние; दर्शनीय स्थानों का ~ करना посеща́ть достопримеча́тельные места́; 3) заграни́чная пое́здка; 4) путеше́ствие.

भ्रमणकारी (S.) соверша́ющий пое́здку; разъезжа́ющий; гастроли́рующий; ~ पुस्तक-प्रदर्शनी передвижна́я кни́жная вы́ставка.

भ्रमण-पथ (S.) *м.* 1) маршру́т; 2) *астр.* орби́та.

भ्रमण-वृत्तांत (S.) *м.* описа́ние путеше́ствия.

भ्रमणशील (S.) *см.* भ्रमणीय.

भ्रमणार्थी (S.) *м.* тури́ст.

भ्रमणी (S.) *ж.* 1) прогу́лка; 2) пия́вка.

भ्रमणीय (S.) 1) путеше́ствующий; 2) стра́нствующий; бродя́чий.

भ्रममूलक (S.) *см.* भ्रमात्मक.

भ्रमर (S.) **1.** сладостра́стный; **2.** *м. см.* भौंरा I.

भ्रमरक (S.) *м.* прядь воло́с, свиса́ющая на лоб, чёлка.

भ्रमरावली (S.) *ж.* рой пчёл.

भ्रमवश (S.) оши́бочно, по оши́бке.

भ्रम-संशोधन (S.) *м.* исправле́ние оши́бки.

भ्रमात्मक (S.) 1) оши́бочный, непра́вильный, ло́жный; ~ सम्मति оши́бочное мне́ние; ~ सम्मति रखना заблужда́ться; 2) сомни́тельный; 3) подозри́тельный.

भ्रमित (S.) 1) введённый в заблужде́ние; 2) враща́ющийся, кружа́щийся.

भ्रमी (S.) **1.** *см.* भ्रांत 1), 4), 6); **2.** *ж.* 1) хожде́ние, расха́живание; 2) кругово́е движе́ние, враще́ние; 3) водоворо́т; 4) гонча́рный круг.

भ्रष्ट (S.) 1) упа́вший; 2) разби́вшийся; 3) испо́рченный; безнра́вственный, развращённый.

भ्रष्टता (S.) *ж.* испо́рченность; безнра́вственность, развращённость.

भ्रष्टा (S.) *ж.* па́дшая же́нщина; развра́тница.

भ्रष्टाचरण (S.) *м. см.* भ्रष्टाचार 2. 1).

भ्रष्टाचार (S.) **1.** развра́тный, распу́тный; **2.** *м.* 1) развра́т, распу́тство; 2) корру́пция, прода́жность.

भ्रष्टाचार-निरोध (S.) напра́вленный про́тив корру́пции, прода́жности.

भ्रष्टाचारिता (S.) *ж. см.* भ्रष्टाचार 2.

भ्रष्टाचारी (S.) *м.* 1) развра́тник, распу́тник; 2) прода́жный челове́к.

भ्रष्टाधिकार (S.) утра́тивший власть.

भ्रांत (S.) 1) ошиба́ющийся, заблужда́ющийся; 2) обма́нутый; 3) безу́мный; 4) изумлённый, поражённый; 5) обеспоко́енный; 6) оши́бочный, неве́рный (*напр. о выводе*).

भ्रांति (S.) *ж.* 1) *см.* भ्रम I; 2) кругово́е движе́ние, враще́ние; 3) безу́мие; 4) головокруже́ние.

भ्रांतिकारक (S.) *см.* भ्रमकारी.

भ्रांतिमान् (S.) *см.* भ्रांत 1), 2).

भ्रांतिमूलक (S.) *см.* भ्रमात्मक.

भ्रांतिवश (S.) *см.* भ्रमवश.

भ्राजक (S.) вызыва́ющий блеск, сверка́ние.

भ्राजन (S.) *м.* блеск, сверка́ние.

भ्राजी (S.) блестя́щий, сверка́ющий.

भ्राता (S.) *м.* брат.

भ्रातृत्व (S.) *м. см.* भ्रातृ-भाव.

भ्रातृ-प्रेम (S.) *м.* бра́тская любо́вь.

भ्रातृ-भाव (S.) *м.* бра́тские чу́вства *или* отноше́ния.

भ्रातृ-भावना (S.) *ж. см.* भ्रातृ-भाव.

भ्रातृवत् (S.) по-бра́тски.

भ्रातृ-हत्या (S.) *ж.* братоуби́йство.

भ्राम (S.) *м. см.* भ्रम I 1).

भ्रामक (S.) **1.** 1) *см.* भ्रमकारी ; 2) хи́трый, лука́вый; **2.** *м.* 1) шака́л; 2) магни́т; 3) хитре́ц.

भ्रामर (S.) **1.** пчели́ный; **2.** *м.* 1) мёд; 2) магни́т; 3) *мед.* эпиле́псия; 4) кругово́й группово́й та́нец, хорово́д.

भ्रामरी (S.) 1) подве́рженный эпиле́псии; 2) враща́ющийся; 3) медо́вый, пригото́вленный на меду́.

भ्रू (S.) *ж. см.* भौंह I.

भ्रूण (S.) *м.* 1) заро́дыш, эмбрио́н; 2) утро́бное состоя́ние.

भ्रूण-विज्ञान (S.) *м.* эмбриоло́гия.

भ्रूण-विज्ञानी (S.) *м.* эмбрио́лог.

भ्रूण-हत्या (S.) *ж.* або́рт.

भ्रू-भंग (S.) *м.* нахму́ривание брове́й.

भ्रू-विलास (S.) *м.* коке́тливое движе́ние бровя́ми.

भ्रौण-हत्या (S.) *ж. см.* भ्रूण-हत्या.

भ्रौणिकी (S.) *ж. см.* भ्रूण-विज्ञान.

म.

म ma (*тридцать шестая буква алфавита хинди*).

मंखी *ж.* де́тское украше́ние,носи́мое на ше́е.

मंग I *ж. диал. см.* माँग II.

मंग II (S.) *м. см.* मंदान.

मंगता *м.* ни́щий.

मंगन *м. см.* मंगता.

मँगनी *ж.* 1) тре́бование; 2) про́сьба; 3) вещь, взя́тая взаймы́ *или* напрока́т; ~ की किताब кни́га, взя́тая на вре́мя; ~ देना ода́лживать, дава́ть взаймы́; ~ माँग लेना вы́просить взаймы́; 4) сватовство́; 5) помо́лвка; ◇ मँगनी के बैल के दाँत नहीं देखते *посл.* взя́тому на вре́мя быку́ в зу́бы не смо́трят (*ср.* дарёному коню́ в зу́бы не смо́трят).

मंगल (S.) **1.** 1) счастли́вый; 2) процвета́ющий; **2.** *м.* 1) сча́стье; благополу́чие; 2) процвета́ние; 3) Марс (*планета*); 4) вто́рник; 5) *хим.* ма́рганец; 6) счастли́вая приме́та; ◇ ~ गाना велича́ть, петь велича́льные пе́сни (का *в честь кого-л., чего-л.*).

मंगल-असीस (S. + H.) *ж. см.* मंगलवाद.

मंगल-कल्याण (S.) *м. парн. сочет.* процвета́ние, благоде́нствие.

मंगल-काम (S.) благожела́тельный.

मंगल-कामना (S.) *ж.* 1) пожела́ние сча́стья; 2) благожела́тельность; благоскло́нность; ~ की नज़र благоскло́нный взор.

मंगलकारक (S.) *см.* मंगलकारी.

मंगलकारी (S.) принося́щий сча́стье.

मंगल-कार्य (S.) *м.* пра́зднество, торжество́.

मंगल-गान (S.) *м.* велича́льная пе́сня (*исполняемая на свадьбе*).

मंगल-गीत (S.) *м. см.* मंगल-गान.

मंगल-ग्रह (S.) *м.* 1) счастли́вая звезда́; 2) *см.* मंगल 2. 3).

मंगलजनक (S.) *см.* मंगलकारी.

मंगल-देवता (S.) *м.* божество́-храни́тель.

मंगल-द्वार (S.) *м.* пара́дный вход.

मंगल-पाठ (S.) *м. см.* मंगलाचरण.

मंगलप्रद (S.) *см.* मंगलकारी.

मंगल-प्रार्थना (S.) *ж.* мольба́ о сча́стье.

मंगल-भाषण (S.) *м.* эвфеми́зм.

मंगलमय (S.) счастли́вый (*о предсказании, предзнаменовании*).

मंगलवाद (S.) *м.* благослове́ние; пожела́ние сча́стья.

मंगलवार (S.) *м.* вто́рник.

मंगलवासी (S.) *м.* марсиа́нин.

मंगलसूचक (S.) предвеща́ющий сча́стье.

मंगल-सूत्र (S.) *м. хинд.* 1) «нить сча́стья» (*шнурок, к-рым связываются руки жениха и невесты во время свадебной церемонии*); 2) свяще́нный шнур, носи́мый заму́жней же́нщиной на ше́е (*надевается женихом на шею невесты во время свадебной церемонии*); 3) шнуро́к, носи́мый на запя́стье пра́вой руки́.

मंगल-स्नान (S.) *м.* омове́ние по слу́чаю *какого-л.* торжества́.

मंगलाचरण (S.) *м.* 1) моли́тва (*произносимая перед началом какой-л. работы*); 2) слова́ восхвале́ния божества́ (*в начале сочинения, трактата*).

मंगलाचार (S.) *м. см.* मंगलाचरण 1).

मंगलाष्टक (S.) *м. хинд.* моли́твы с пожела́нием сча́стья жениху́ и неве́сте.

मंगली (S.) *астрол.* получи́вший дурно́е предсказа́ние по гороско́пу.

मंगलीय (S.) 1) *см.* मंगलकारी ; 2) счастли́вый.

मंगलेच्छ (S.) жела́ющий сча́стья.

मंगल्य (S.) 1. 1) *см.* मंगलकारी ; 2) прекра́сный; 3) свяще́нный; 2. *м.* 1) *бот.* бе́лое санда́ловое де́рево (*Santalum album*); 2) зо́лото; 3) ки́новарь; 4) чечеви́ца; 5) *бот.* фи́кус свяще́нный, смоко́вница свяще́нная (*Ficus religiosa*); 6) коко́совая па́льма; 7) простоква́ша; 8) свята́я вода́, приноси́мая с ме́ста пало́мничества.

मँगवाना *п.* (*понуд.* II *от* माँगना) 1) достава́ть (*через кого-л.*); 2) зака́зывать (*через кого-л.*); 3) посыла́ть (*за кем-л.*).

मँगाना *п.* (*понуд.* I *от* माँगना) 1) тре́бовать; मँगाने पर по тре́бованию; 2) проси́ть; 3) зака́зывать; 4) выпи́сывать, получа́ть; पत्र ~ выпи́сывать, получа́ть газе́ту; 5) достава́ть; 6) покупа́ть; 7) догова́риваться о сва́дьбе.

मँगियाना *п.* 1) де́лать пробо́р, расчёсывать на пробо́р; 2) дели́ть, разделя́ть.

मँगेतर 1) помо́лвленный; 2) помо́лвленная.

मंगोल (E. Mongol) *м.* монго́л.

मंगोलियन (E. Mongolian) монго́льский.

मंच (S.) *м.* 1) помо́ст, возвыше́ние; 2) вы́шка; 3) сце́на, подмо́стки; ~ पर आना выходи́ть на сце́ну; 4) *перен.* аре́на; अंतर्राष्ट्रीय ~ पर на междунаро́дной аре́не; 5) трибу́на (*тж перен.*); 6) крова́ть; 7) табуре́т.

मंचक (S.) *м. см.* मंच.

मंचन (S.) *м.* постано́вка пье́сы.

मंच-मंडप (S.) *м. см.* मचान.

मंच-सज्जा (S.) *ж.* декора́ция.

मंची *ж.* 1) подста́вка; 2) пьедеста́л.

मंचीय (S.) сцени́ческий.

मंजन *м.* 1) зубно́й порошо́к; 2) купа́ние; омове́ние.

मँजना *нп.* 1) быть вы́чищенным; 2) быть отполиро́ванным *или* отшлифо́ванным; 3) быть натрениро́ванным.

मंजर (S.) *м. см.* मंजरी 2), 3), 5).

मंजरित (S.) усы́панный по́чками *или* буто́нами.

मंजरी (S.) *ж.* 1) по́чка; буто́н; 2) *бот.* соцве́тие; 3) жемчу́жина; 4) *бот.* базили́к (*вид Ocimum basilicum*); 5) *бот.* кунжу́т (*Sesamum indicum*).

मँजाई *ж.* 1) чи́стка; 2) полиро́вка; шлифо́вка; 3) пла́та за чи́стку, полиро́вку *или* шлифо́вку.

मँजाई-घिसाई *ж. парн. сочет. см.* मँजाई 1), 2).

मँजाना *п. понуд.* I *от* माँजना.

मँजार *ж. диал.* ко́шка.

मंजि (S.) *ж.* 1) *см.* मंजरी 2); 2) лиа́на.

मंजिमा (S.) *ж.* красота́.

मंज़िल (A. manzil) *ж.* 1) ме́сто остано́вки; ста́нция; 2) гости́ница; постоя́лый двор; 3) перего́н; перехо́д; 4) ме́сто назначе́ния; ~ तक पहुँचाना доставля́ть до ме́ста назначе́ния; 5) эта́ж; यह इमारत तीन ~ की है э́то зда́ние трёхэта́жное; 6) ста́дия, эта́п; ступе́нь; ~ दर ~ эта́п за эта́пом; संघर्ष की मंज़िलें эта́пы борьбы́; 7) ступе́нь (*напр. ракеты*); राकेट की

आख़िरी ~ после́дняя ступе́нь раке́ты; ◇ ~ उठाना стро́ить дом; ~ कड़ी होना *см.* ~ भारी होना; ~ काटना соверша́ть перехо́д; покрыва́ть расстоя́ние; ~ खोटी होना заде́рживаться в пути́, не успева́ть прибы́ть во́время; ~ भारी होना быть тру́дным для заверше́ния — о путеше́ствии; ~ मारना а) приходи́ть издалека́; б) выполня́ть ва́жное де́ло.

मंज़िल-गाह (A. manzil + P. gāh) *ж. см.* मंज़िल 1).

=मंज़िला (A. manzil + H.) =эта́жный, *напр.* पंचमंज़िला пятиэта́жный.

मंज़िले मक़सूद (A. manzil + P.-e + A. maqṣūd) *ж.* 1) ме́сто назначе́ния; 2) цель; ‖ ~ को पहुँचना а) добира́ться до ме́ста назначе́ния; б) достига́ть це́ли.

मंजीर (S.) *м.* 1) ножно́й брасле́т с бубенца́ми; 2) па́лка, к кото́рой привя́зывается ру́чка муто́вки; 3) ма́нджир (*горное племя в Западной Бенгалии*).

मँजीरा *м. см.* मजीरा.

मंजु (S.) краси́вый.

मंजु-गमन (S.) облада́ющий грацио́зной похо́дкой.

मंजु-घोष (S.) облада́ющий прия́тным го́лосом.

मंजु-भाषी (S.) говоря́щий прия́тные ре́чи.

मंजुल (S.) *см.* मंजु.

मंजुवादी (S.) *см.* मंजु-भाषी.

मंजु-स्वर (S.) *см.* मंजु-घोष.

मंज़ूर (A. manẕūr) 1) при́нятый, одо́бренный; 2) уго́дный, жела́тельный; ‖ मुझे ~ है а) я согла́сен; б) мне уго́дно.

मंज़ूरशुदा (A. manẕūr + P.-šuda) *см.* मंज़ूर 1).

मंज़ूरी (A. manẕūr + P.-ī) *ж.* 1) согла́сие; разреше́ние, позволе́ние; ~ रद्द कर देना отмени́ть разреше́ние; 2) приня́тие, одобре́ние; утвержде́ние; ~ के लिए पेश करना представля́ть на утвержде́ние; ‖ ~ देना а) соглаша́ться; разреша́ть, позволя́ть; б) принима́ть, одобря́ть; утвержда́ть.

मंजूषा (S.) *ж.* 1) шкату́лка, ларе́ц; 2) кле́тка; 3) *см.* मजीठ; 4) ка́мень.

मँझ **1.** посреди́не; **2.** *м.* середи́на.

मँझ-धार *ж. см.* मझ-धार.

मँझला *см.* मध्य 1. 1).

मंझा *м. см.* माँझा I.

मँझियार *диал. см.* मध्य 1. 1).

मँझोला сре́дний (*по размеру*).

मंठ (S.) *м. см.* माठ I.

मंड (S.) *м.* 1) ри́совый отва́р; 2) сли́вки; 3) экстра́кт; 4) спиртно́й напи́ток; вино́; 5) *бот.* клещеви́на (*Ricinus communis*); 6) украше́ние; 7) лягу́шка.

मँड़ई *ж. диал.* хи́жина.

मंडन (S.) *м.* 1) украше́ние (*действие*); 2) аргументи́рование.

मंडप (S.) *м.* 1) павильо́н; 2) наве́с; тент; 3) вре́менная лёгкая постро́йка (*используемая во время различных торжеств*); 4) ку́пол хра́ма.

मंडपक (S.) *м.* 1) небольшо́й павильо́н; 2) небольшо́й тент.

मंडपी (S.) *ж. см.* मंडपक.

मँडरना **1.** *нп.* быть окружённым со всех сторо́н; **2.** *п.* окружа́ть со всех сторо́н.

मँडराना *нп.* 1) лета́ть круга́ми, кружи́ть; हवाई जहाज़ पर्वत पर मँडराता था самолёт кружи́л над горо́й; 2) броди́ть, ходи́ть вокру́г; 3) нависа́ть (*об угрозе, опасности*).

मँडरी *ж.* соло́менная цино́вка.

मंडल (S.) *м.* 1) круг; 2) окру́жность; 3) сфе́ра, шар; 4) *астр.* гало́; 5) *астр.* орби́та; 6) горизо́нт; 7) «Ма́ндала» (*часть Ригведы*); 8) о́круг; прови́нция; о́бласть; 9) круг, гру́ппа люде́й; राजनीतिक ~ полити́ческие круги́; संसदीय ~ парла́ментская группиро́вка, фра́кция; 10) о́бщество, организа́ция; आदिवासी कल्याण ~ «Адива́си калья́н ма́ндал», «Ассоциа́ция соде́йствия прогре́ссу отста́лых племён» (*в Индии*); 11) о́рган (*исполнительный*); кабине́т, сове́т (*министров*); केंद्रीय कार्यकारी ~ центра́льный исполни́тельный сове́т (*высший исполнительный орган организации «Раштрия сваямсевак сангх»*; *см.* राष्ट्रीय स्वयंसेवक संघ); 12) собра́ние; ◇ ~ बाँधना а) образо́вывать круг, встава́ть в круг; б) собира́ться — о ту́чах.

मंडलाकार (S.) 1) кру́глый; 2) сфери́ческий, шарообра́зный.

मंडलाधीश (S.) *м. см.* मंडलेश्वर 1).

मँडलाना *нп. см.* मँडराना.

मंडलायुक्त (S.) *м. см.* मंडलेश्वर 1).

मंडलित (S.) сде́ланный кру́глым.

मंडली I (S.) *ж.* 1) кружо́к, гру́ппа люде́й; 2) о́бщество, ассоциа́ция; ◇ माँ-बाप की ~ роди́тельский сове́т.

मंडली II (S.) *м.* 1) змея́; 2) *бот.* банья́н, инди́йская смоко́вница (*Ficus indica*); 3) ко́шка; 4) хорёк.

मंडलीय (S.) провинциа́льный; областно́й.

मंडलेश्वर (S.) *м.* 1) губерна́тор прови́нции; прави́тель о́бласти; 2) глава́ религио́зной общи́ны.

मँड़वा *м. см.* मंडप 1) — 3).

मंडा I *м. диал.* ма́нда (*земельная мера, равная двум бисва; см.* बिस्वा).

मंडा II (S.) *ж.* спиртно́й напи́ток; вино́.

मंडान *ж.* устро́йство, организа́ция.

मँडार *м. диал.* 1) я́ма; 2) корзи́на.

मंडित (S.) 1) [раз]укра́шенный; 2) =मंडित покры́тый, укры́тый, *напр.* तुषारमंडित покры́тый сне́гом; 3) =मंडित по́лный, напо́лненный, *напр.* साफल्यमंडित увенча́вшийся успе́хом, успе́шный.

मँड़ियार *м.* дикорасту́щая ю́юба (*вид Zizyphus jujuba; дерево и плод*).

मंडी I *ж.* ры́нок, база́р; दुनिया (संसार) की ~ мирово́й ры́нок; बिक्री की ~ ры́нок сбы́та; ◇ ~ लगना начина́ться — о торго́вле на база́ре.

मंडी II *ж. см.* मंडा I.

मँड़ुआ *м. см.* मड़ुआ.

मंडूक (S.) *м.* лягу́шка.

मंडूर (S.) *м.* 1) ржа́вчина; 2) *тех.* ока́лина.

मंढा *м.* 1) тент, натя́гиваемый для проведе́ния каки́х-л. торже́ств; ~ छवाना раски́дывать сва́дебный шатёр; 2) трелья́ж (*тонкая решётка для вьющихся растений*).

मंत *м. диал. см.* मंत्र 1), 2).

मंतर-जंतर *м. см.* मंत्र-यंत्र.

मंतव्य (S.) **1.** заслу́живающий призна́ния; **2.** *м.* 1) наме́рение; 2) резолю́ция (*напр. собрания*); 3) мне́ние.

मंतिक़ (A. manṭiq) *ж.* ло́гика (*наука*).

मंत्र (S.) *м.* 1) ма́нтра (*молитвенная формула или заклинание*); 2) сове́т; ~ देना дава́ть сове́т; 3) веди́ческий текст; 4) веди́ческий гимн; ◇ ~ चलाना (पढ़के फूँकना, फूँकना, मारना) произноси́ть ма́нтру.

मंत्रकार (S.) *м.* состави́тель мантр.

मंत्र-गूढ़ (S.) *м.* шпио́н.

मंत्रण (S.) *м.* 1) сове́тование; 2) *см.* मंत्रणा 1).

मंत्रणा (S.) *ж.* 1) сове́т; консульта́ция; 2) совеща́ние; 3) мне́ние, сложи́вшееся в результа́те обсужде́ния.

मंत्रणा-अधिकारी (S.) *м.* сове́тник; консульта́нт.

मंत्रणा-कक्ष (S.) *м. см.* मंत्रणा-गृह.

मंत्रणाकार (S.) *м. см.* मंत्रणा-अधिकारी.

मंत्रणा-गृह (S.) *м.* зал совеща́ний.

मंत्रणा-दाता (S.) *м. см.* मंत्रणा-अधिकारी.

मंत्रणा-परिषद् (S.) *ж.* консультати́вный сове́т.

मंत्रणा-सदन (S.) *м. см.* मंत्रणा-गृह.

मंत्र-तंत्र (S.) *м. парн. сочет.* заклина́ние, за́говор.

मंत्र-दाता (S.) *м.* духо́вный наста́вник.

मंत्रधर (S.) *м. см.* मंत्री 1), 2).

मंत्र-पाठ (S.) *м.* чте́ние мантр (*см.* मंत्र 1).

मंत्र-प्रयोग (S.) *м.* ма́гия, колдовство́.

मंत्र-बल (S.) *м.* маги́ческая си́ла мантр (*см.* मंत्र 1).

मंत्र-बीज (S.) *м.* пе́рвый слог *или* пе́рвая строка́ ма́нтры (*см.* मंत्र 1).

मंत्र-भेद (S.) *м.* разглаше́ние та́йны; преда́тельство.

मंत्र-भेदक (S.) *м.* разглаша́ющий та́йну; преда́тель.

मंत्र-मुग्ध (S.) очаро́ванный, околдо́ванный.

मंत्र-यंत्र (S.) *м.* амуле́т с маги́ческой фо́рмулой.

मंत्रवादी (S.) *м.* 1) жрец; 2) колду́н.

मंत्र-विद्या (S.) *ж. см.* मंत्र-शास्त्र.

मंत्र-शास्त्र (S.) *м.* ма́гия, колдовство́ (*система заклинаний и магических приёмов*).

मंत्र-संस्कार (S.) *м.* обря́д, сопровожда́емый чте́нием мантр (*см.* मंत्र 1).

मंत्र-संहिता (S.) *ж.* собра́ние веди́ческих мантр (*см.* मंत्र 1).

मंत्र-सूत्र (S.) *м.* *хинд.* свяще́нная нить, повя́зываемая на каку́ю-л. часть те́ла по́сле прочте́ния ма́нтры (*см.* मंत्र 1).

मंत्रालय (S.) *м.* 1) министе́рство; 2) секретариа́т.

मंत्रिणी (S.) *ж.* 1) жена́ мини́стра; 2) жена́ сове́тника *или* консульта́нта.

मंत्रित (S.) 1) освящённый ма́нтрой (*см.* मंत्र 1); 2) обсуждённый; 3) рекомендо́ванный.

मंत्रिता (S.) *ж. см.* मंत्रित्व.

मंत्रित्व (S.) *м.* пост *или* обя́занности мини́стра, сове́тника, консульта́нта, секретаря́.

मंत्रि-पति (S.) *м.* премье́р-мини́стр.

मंत्रि-पद (S.) *м.* министе́рский пост.

मंत्रि-परिषद् (S.) *ж.* сове́т *или* кабине́т мини́стров.

मंत्रि-मंडल (S.) *м.* кабине́т мини́стров; сове́т мини́стров; ~ का त्याग отста́вка кабине́та мини́стров: ~ बनाना (की स्थापना करना) формирова́ть кабине́т мини́стров; ~ से हटना выходи́ть из [соста́ва] прави́тельства; केंद्रीय ~ Центра́льное прави́тельство (*в Индии*).

मंत्रिमंडलीय (S.) относя́щийся к кабине́ту *или* сове́ту мини́стров; прави́тельственный; ~ क्षेत्रों में в прави́тельственных круга́х; ~ संकट прави́тельственный кри́зис.

मंत्रिस्तरीय (S.): ~ सम्मेलन конфере́нция на у́ровне мини́стров.

मंत्री (S.) *м.* 1) мини́стр; क़ानून का ~ мини́стр юсти́ции; प्रधान ~ премье́р-мини́стр; председа́тель кабине́та *или* сове́та мини́стров; बिना विभाग का ~ мини́стр без портфе́ля; मुख्य ~ гла́вный мини́стр (*штата в Индии*); सहायक ~ замести́тель мини́стра; 2) сове́тник; консульта́нт; 3) секрета́рь; पार्टी का प्रधान ~ генера́льный секрета́рь па́ртии; 4) *шахм.* ферзь.

मंत्री-कक्ष (S.) *м.* скамья́, на кото́рой располага́ются мини́стры (*в парламенте*).

मंत्रोक्त (S.) упомина́емый в ма́нтрах (*см.* मंत्र 1).

मंत्रोदक (S.) *м.* вода́, освящённая ма́нтрой (*см.* मंत्र 1).

मंथ (S.) *м.* 1) сбива́ние ма́сла, па́хтанье; 2) встря́хивание; взба́лтывание; 3) растира́ние; 4) муто́вка (*для сбивания масла*).

मंथन (S.) *м.* 1) волне́ние; आत्मा का ~ душе́вное волне́ние; 2) *см.* मंथ 1); 3) иссле́дование.

मंथन-घट (S.) *м. см.* मंथनी.

मंथनी (S.) *ж.* гли́няный горшо́к, в кото́ром сбива́ют ма́сло.

मंथर (S.) **1.** 1) медли́тельный; 2) лени́вый; 3) вя́лый, ине́ртный; 4) глу́пый, тупо́й; 5) глухо́й (*о звуке*); 6) криво́й, изо́гнутый; 7) ни́зкий, по́длый; **2.** *м.* 1) сокро́вище; 2) плод; 3) препя́тствие, поме́ха; 4) муто́вка (*для сбивания масла*).

मंथर-गति (S.) *см.* मंद-गति.

मंथर-ज्वर (S.) *м.* брюшно́й тиф.

मंथर-विवेक (S.) ме́дленно сообража́ющий; ~ मनुष्य тугоду́м.

मंथरित (S.) заме́дленный.

मंथिनी (S.) *ж. см.* मंथनी.

मंद (S.) **1.** 1) ме́дленный, ти́хий; ~ गति ти́хий ход; 2) сла́бый, лёгкий; ~ मुस्कराहट лёгкая улы́бка; 3) лени́вый; 4) глу́пый, тупо́й; 5) по́длый, ни́зкий; **2.** *м.* 1) Сату́рн (*планета*); 2) *собств. миф.* Ма́нда (*одно из имён бога смерти Ямы*); 3) *рел.* коне́ц све́та, светопреставле́ние; 4) несча́стье, беда́.

मंदक (S.) *см.* मंद-बुद्धि.

मंद-कर्ण (S.) туго́й на́ ухо.

मंद-कांत (S.) ту́склый, не име́ющий бле́ска.

मंदग (S.) *см.* मंद-गति 1.

मंद-गति (S.) **1.** ме́дленно дви́жущийся; ме́дленно иду́щий; **2.** *ж.* ме́дленный ход.

मंद-गमन (S.) *см.* मंद-गति 1.

मंदड़िया *м.* «медве́дь», биржево́й деле́ц, игра́ющий на пониже́ние.

मंदड़ी *м. см.* मंदड़िया.

मंदन (S.) *м.* замедле́ние.

मंद-बल (S.) сла́бый, бесси́льный.

मंद-बुद्धि (S.) глу́пый, тупо́й.

मंद-भागी (S.) несча́стный, несчастли́вый.

मंद-भाग्य (S.) *м.* невезе́ние, неуда́ча.

मंद-मंद (S.) 1) слегка́; 2) мя́гко, не́жно; 3) вя́ло.

मँदरा ни́зкий, низкоро́слый.

मंद-हास्य (S.) *м.* лёгкая усме́шка.

मंदा 1) *см.* मंद 1. 1), 2); मंदी आँच сла́бый ого́нь, лёгкое пла́мя; 2) не по́льзующийся спро́сом; продава́емый по пони́женной цене́; 3) плохо́й, испо́рченный; ‖ ~ पड़ना а) ослабева́ть, затиха́ть (*напр. об огне*); б) па́дать в цене́; в) по́ртиться; ◇ मंदी दुकान ла́вка уценённых това́ров; ~ बेचना продава́ть по пони́женной цене́; ~ लगाना устана́вливать пони́женную це́ну.

मंदाग्नि (S.) *ж.* несваре́ние желу́дка.

मंदादर (S.) 1) пренебрега́ющий, игнори́рующий; 2) презира́ющий; неуважа́ющий.

मंदान *м.* нос су́дна.

मंदारक (S.) *м.* *бот.* кора́лловое де́рево (*Erythrina carallodendron*).

मंदिमा (S.) *ж.* 1) медли́тельность; 2) ле́ность; 3) сла́бость; 4) вя́лость.

मंदिर (S.) *м.* 1) храм; 2) дом, жили́ще; 3) дворе́ц.

मंदिर-सेवक (S.) *м.* служи́тель в хра́ме.

मंदिर-सेविका (S.) *ж.* служи́тельница в хра́ме.

मंदिरा (S.) *ж.* коню́шня.

मंदी *ж.* 1) дешеви́зна; 2) паде́ние цен; 3) депре́ссия, засто́й (*в торговле*); 4) кри́зис (*экономический*).

मंदील *м.* расши́тый зо́лотом *или* серебро́м тюрба́н.

मंदुरा (S.) *ж.* 1) *см.* मंदिरा; 2) цино́вка.

मंदोदरी (S.) *ж.* *собств.* *миф.* Мандо́дари (*супруга Раваны*).

मंदोन्माद (S.) *м.* сла́бое опьяне́ние.

मंदोष्ण (S.) теплова́тый.

मंद्र (S.) **1.** 1) ни́зкий (*о звуке*); 2) дово́льный; 3) очарова́тельный; **2.** *м.* 1) *муз.* ни́зкий тон; 2) бараба́н.

मंद्र-ध्वनि (S.) *ж.* 1) рёв; 2) гро́хот.

मंशा (A. manšā) *м., ж.* 1) цель; наме́рение; 2) моти́в, причи́на; 3) смысл.

मंसब (A. manṣab) *м.* 1) пост; до́лжность; 2) де́ло, рабо́та.

मंसबदार (A. manṣab + P.-dār) *м.* чино́вник, должностно́е лицо́.

मंसूख़ (A. mansūx) отменённый, аннули́рованный; ~ करना отменя́ть, аннули́ровать.

मंसूख़ी (A. mansūx + P.-ī) *ж.* отме́на, аннули́рование.

मंसूबा (A. manṣūba) *м.* 1) жела́ние; 2) наме́рение; फ़ौलादी ~ твёрдое наме́рение; 3) реше́ние; 4) план, прое́кт; ~ करना (ठानना, बाँधना) стро́ить пла́ны; ◇ ~ चौपट करना, ~ पानी में मिलाना разруша́ть пла́ны.

मइका *м.* *диал.* *см.* मायका.

मई (E. May) *ж.* май; पहली ~ пе́рвое ма́я.

मई-दिवस (E. May + S.) *м.* Пе́рвое ма́я.

मउर *м.* *диал.* *см.* मौर.

मउर-छोराई *ж.* *диал.* *см.* मौर-छोराई.

मउरी *ж.* *диал.* *см.* मौरी.

मकई *ж.* кукуру́за; ~ का भुट्टा кукуру́зный поча́ток.

मकड़-जाल (H. + S.) *м.* паути́на (*тж. перен.*).

मकड़ा *м.* большо́й пау́к.

मकड़ाना *нп.* идти́ с ва́жным ви́дом.

मकड़ी *ж.* пау́к; ~ का जाला паути́на.

मकतब (A. maktab) *м.* 1) шко́ла; ~ का यार шко́льный това́рищ; 2) нача́льное обуче́ние.

मकतबा (A. maktaba) *м.* 1) библиоте́ка; 2) кни́жная ла́вка, кни́жный магази́н.

मक़तल (A. maqtal) *м.* 1) ме́сто уби́йства; 2) ме́сто ка́зни.

मकतूब (S. maktūb) напи́санный.

मक़तूल (A. maqtūl) уби́тый.

मक़दूर (A. maqdūr) *м.* 1) си́ла; ~ न रखना быть не в состоя́нии сде́лать (का *что-л.*); ~ भर все́ми си́лами; 2) спосо́бность; 3) материа́льные сре́дства, ресу́рсы.

मकना *м.* *см.* मकुना.

मक़नातीस (A. miqnāṯīs) *м.* магни́т.

मकफ़ूल (A. makfūl) зало́женный, о́тданный в зало́г.

मक़बरा (A. maqbara) *м.* 1) мавзоле́й; гробни́ца; 2) моги́ла.

मक़बूज़ा (A. maqbūẓa) захва́ченный; завоёванный; оккупи́рованный.

मक़बूल (A. maqbūl) 1) при́нятый, одо́бренный; 2) популя́рный; 3) прия́тный.

मक़बूलियत (A. maqbūl-iyat) *ж.* 1) приня́тие, одобре́ние; 2) популя́рность; 3) прия́тность.

मकरंद (S.) *м.* *бот.* 1) пыльца́; 2) некта́р.

मकर I (A. makr) *м.* 1) обма́н; 2) хи́трость; 3) притво́рство; ◇ ~ गाँठना а) обма́нывать; б) хитри́ть; в) притворя́ться.

मकर II (S.) *м.* 1) *миф.* ма́кара (*фантастическое водяное чудовище, являющееся одним из девяти сокровищ бога богатства Куберы; его изображение служит эмблемой бога любви Камадевы*); 2) крокоди́л; 3) ры́ба; 4) созве́здие Козеро́га; 5) *см.* माघ II.

मकर-चकर (A. makr + H.) *м. парн. сочет. см.* मकर I.

मकर-चक्कर (S. + H.) *м. см.* मकर-रेखा.

मकर-चाँदनी (A. + H.) *ж. см.* मक्र-चाँदनी.

मकर-तेंदुआ *м. бот.* эбе́новое де́рево (*вид Diospyros ebenum*).

मकर-मंडल (S.) *м. см.* मकर-रेखा.

मकर-राशि (S.) *ж. см.* मकर II 4).

मकर-रेखा (S.) *ж.* тро́пик Козеро́га.

मकर-संक्रांति (S.) *ж. астрол.* вре́мя вхожде́ния Со́лнца в созве́здие Козеро́га.

मकरा I *м. см.* मकड़ा.

मकरा II *м. см.* मड़ुआ.

मकरी I *ж. см.* मकड़ी.

मकरी II (S.) *ж.* са́мка крокоди́ла.

मक़रूज़ (A. maqrūẓ) находя́щийся в долгу́, задолжа́вший.

मकरूह (A. makrūh) 1) отврати́тельный; 2) ненави́стный; 3) непристо́йный, неприли́чный.

मकरेड़ा *м. диал.* кукуру́зный сте́бель.

मक़लूब (A. maqlūb) перевёрнутый, опроки́нутый.

मक़सद (A. maqṣad) *м.* 1) цель; наме́рение; 2) жела́ние.

मक़सूद (A. maqṣūd) **1.** 1) заду́манный; 2) жела́нный; **2.** *м. см.* मक़सद.

मक़सूम (A. maqsūm) **1.** поделённый, распределённый; **2.** *м.* 1) до́ля, часть; 2) у́часть, судьба́; 3) *мат.* дели́мое; ◇ ~ का लिखा предопределе́ние, предначерта́ние судьбы́; ~ चमकना (जागना) улыба́ться — о судьбе́, везти́ (का *кому-л.*).

मकाई *ж. диал. см.* मकई.

मकान (A. makān) *м.* 1) дом, зда́ние; ~ के पत्थर строи́тельный ка́мень; ~ बनाने का सामान строи́тельный материа́л; पक्का ~ ка́менный дом; रहने का ~ жило́й дом; 2) кварти́ра; ~ किराये पर देना сдава́ть кварти́ру; ~ किराये पर लेना снима́ть кварти́ру; ~ में स्थापित होना въезжа́ть в кварти́ру; विस्तृत (हवादार) ~ просто́рная кварти́ра; ◇ ~ बैठना ру́шиться — о до́ме, зда́нии; ~ हिला देना подня́ть шум; अपना मकान कोट समान *посл.* ≅ мой дом — моя́ кре́пость.

मकानदार (A. makān + P.-dār) *м.* домовладе́лец.

मकान-निर्माण (A. makān + S.) *м.* строи́тельство, постро́йка зда́ний; रिहायशी ~ жили́щное строи́тельство.

मकान-भाड़ा (A. makān + H.) *м.* квартпла́та.

मकान-मालकिन (A. makān-mālik + H.) *ж.* домовладе́лица.

मकान-मालिक (A. makān-mālik) *м. см.* मकानदार.

मक़ाम (A.) *м. см.* मुक़ाम.

मक़ामी (A. + P.) *см.* मुक़ामी.

मकार (S.) *м.* бу́ква «म».

मकुना *м.* 1) слон-саме́ц, не име́ющий би́вней; 2) *ирон.* безу́сый мужчи́на.

मकुनी *ж. диал.* 1) лепёшка из пшени́чной и горо́ховой муки́; 2) пиро́г с горо́хом.

मकुष्ठ (S.) *м. бот.* фасо́ль (*вид Phaseolus aconitifolius*).

मकूनी *ж. см.* मकुनी.

मकूलक (S.) *м. бот.* кpото́н (*вид Croton polyandrum*).

मक़ूला (A. maqūla) *м.* 1) посло́вица; погово́рка; 2) изрече́ние; 3) сло́во; 4) выраже́ние, оборо́т ре́чи.

मकेरा *м.* 1) кукуру́зное по́ле; 2) просяно́е по́ле.

मको *ж. см.* मकोय.

मकोइया ора́нжево-жёлтый.

मकोड़ा *м.* большо́й мураве́й.

मकोय *ж. бот.* паслён (*виды Solanum nigrum и Solanum rubrum*).

मक्कड़ *м. см.* मकड़ा.

मक्कड़-जाला *м. см.* मकड़-जाल.

मक्का *м. см.* मकई.

मक्कार (A. makkār) **1.** 1) лжи́вый; 2) лицеме́рный; 3) вероло́мный, кова́рный; **2.** *м.* обма́нщик; плут.

मक्कारी (A. makkār + P.-ī) *ж.* 1) лжи́вость; 2) лицеме́рие; 3) вероло́мство, кова́рство; 4) обма́н; плутовство́.

मक्खन *м.* сли́вочное ма́сло; बनावटी ~ марга́рин; ◇ ~ लगाना льстить (को *кому-л.*); कलेजे पर ~ मला जाना чу́вствовать удовлетворе́ние от уро́на, нанесённого врагу́.

मक्खी *ж.* 1) му́ха; 2) (*тж.* शहद की ~) пчела́; 3) прице́льная му́шка; ◇ ~ (मक्खियाँ) उड़ाना безде́льничать, бить баклу́ши; ~ की

तरह निकाल देना (फेंकना) а) отстраня́ть по́лностью (से *от какого-л. дела*); б) выбра́сывать как хлам; ~ की ~ मारना *см.* ~ (मक्खियाँ) उड़ाना; ~ छोड़ना और हाथी निगलना избега́ть ме́лких просту́пков, но допуска́ть серьёзные; ~ पर ~ मारना сле́по подража́ть; मक्खियाँ भिनकना быть о́чень гря́зным, запу́щенным (पर *о чём-л.*); ~ (मक्खियाँ) मारना *см.* ~ (मक्खियाँ) उड़ाना; जीती ~ निगलना а) созна́тельно соверша́ть тако́й посту́пок, кото́рый впосле́дствии причини́т вред; б) смотре́ть сквозь па́льцы на поро́ки, недоста́тки (की *чьи-л.*).

मक्खीचूस *м.* скупе́ц, скря́га.

मक्खीमार *м.* 1) лентя́й, ло́дырь; 2) мухобо́йка; 3) омерзи́тельная ли́чность; 4) слепо́й подража́тель.

मक्खीमार-काग़ज़ (H. + P. kāg̣az̲) *м.* ли́пкая бума́га от мух.

मक्खीलेट *ж.* тюль с узо́рами, напомина́ющими ма́леньких му́шек.

मक्र (A.) *м. см.* मकर I.

मक्र-चाँदनी (A. makr + H.) *ж.* 1) лу́нный свет, создаю́щий иллю́зию рассве́та; 2) иллюзо́рная вещь.

मक्सी *м.* ло́шадь чуба́рой *или* вороно́й ма́сти.

मख (S.) *м.* 1) же́ртва; 2) жертвоприноше́ние.

मख-क्रिया (S.) *ж. см.* मख 2).

मख़ज़न (A. maxzan) *м.* 1) склад; храни́лище; 2) казна́.

मखतूल *м.* чёрный шёлк.

मखतूली [сши́тый] из чёрного шёлка.

मख़दूम (A. maxdūm) **1.** 1) обслу́живаемый; 2) почита́емый; **2.** *м.* хозя́ин, владе́лец.

मखधारी (S.) *м.* принося́щий же́ртву.

मखनिया **1.** оста́вшийся по́сле сбива́ния ма́сла (*о сыворотке*); **2.** *м.* продаве́ц ма́сла.

मख़फ़ी (A. maxfī) 1) спря́танный, скры́тый; 2) та́йный, секре́тный.

मख़मल (A. muxmal) *м.* ба́рхат.

मख़मली (A. muxmal-ī) 1) ба́рхатный; 2) бархати́стый.

मख़मसा (A. maxmaṣa) *м.* 1) тру́дность, затрудне́ние; 2) страх.

मख़रूत (A. maxrūṯ) *м.* ко́нус.

मख़रूती (A. maxrūṯ-ī) кони́ческий, конусообра́зный.

मख-वेदी (S.) *ж.* же́ртвенник.

मखशाला (S.) *ж.* ме́сто жертвоприноше́ния.

मख़सूस (A. maxṣūṣ) 1) осо́бый, вы́деленный осо́бо; 2) гла́вный.

मखाग्नि (S.) *ж.* же́ртвенный ого́нь.

मखीर *м. диал.* мёд.

मखौल *м.* издева́тельство, зла́я насме́шка; ◇ ~ उड़ाना издева́ться, зло насмеха́ться (का *над кем-л.*); ~ समझना счита́ть пустяко́м.

मग I *м.* путь, доро́га; ◇ ~ जोहना (देखना) ожида́ть (का *кого-л.*).

मग II (E. mug) *м.* кру́жка.

मग़ज़ (P. mag̣z) *м.* 1) мозг; 2) ум; 3) ядро́, сердцеви́на; ко́сточка (*плода*); 4) суть, су́щность; ◇ ~ उड़ना а) кружи́ться — о голове́ (*напр. от шума*); б) не сообража́ть от уста́лости; ~ की कील निकलना подверга́ться униже́нию; ~ की कील निकालना подверга́ть униже́нию; ~ के कीड़े उड़ाना сли́шком мно́го говори́ть; ~ के कीड़े झड़ना *см.* ~ की कील निकलना; ~ को चढ़ना а) ударя́ть в го́лову (*о хмеле*; के *кому-л.*); б) приходи́ть в го́лову; ~ खाना *см.* ~ ख़ाली करना б); ~ ख़ाली करना а) лома́ть го́лову (*над чем-л.*); б) донима́ть пусты́ми разгово́рами; ~ खौलना а) отка́зываться рабо́тать — о мо́зге; б) выходи́ть из себя́ от гне́ва; ~ चलना а) мнить о себе́; б) сходи́ть с ума́; ~ चाटना *см.* ~ ख़ाली करना б); ~ भिन्नाना *см.* ~ उड़ना; ~ से उतारना изобрета́ть, приду́мывать; ~ से कीड़े झाड़ना *см.* ~ की कील निकालना; ~ से निकालना *см.* ~ से उतारना.

मग़ज़-चट (P. mag̣z + H.) **1.** болтли́вый; **2.** *м.* болту́н.

मग़ज़-चट्टी (P. mag̣z + H.) *ж.* болтовня́, пусто́й разгово́р.

मग़ज़-पच्ची (P. mag̣z + H.) *ж.* тща́тельное обду́мывание; ◇ ~ करना лома́ть го́лову (*над чем-л.*).

मग़ज़ी (P. mag̣z-ī) *ж.* оторо́чка; каймá; кро́мка.

मगद *м.* кру́глое пиро́жное из муки́ бобо́вых.

मगध (S.) *м. геогр. ист.* Магáдха (*древнее государство, располагавшееся на территории современного Южного Бихара*).

मगन *см.* मग्न.

मगना *нп.* погружáться с головóй (*в какое-л. дело*).

मगर I *м.* 1) крокоди́л; 2) ры́ба; 3) подвéска на серьгé в ви́де крокоди́ла *или* ры́бы; ◇ पानी में रहे मगर से बैर *посл.* живёт в водé, а враждýет с крокоди́лом.

मगर II (P. magar) но, однáко.

मगर-बाँस *м. бот.* колю́чий бамбу́к (*Bambusa arundinacea*).

मगर-मच्छ *м.* 1) *см.* मगर I 1); 2) огрóмная ры́ба.

मगरा 1) занóсчивый, надмéнный; 2) нáглый, бессты́дный; 3) упря́мый; 4) стропти́вый; 5) лени́вый.

मग़रिब (A. mag̣rib) *м.* 1) зáпад; ~ में на зáпаде; 2) Зáпад, Зáпадная Еврóпа; ◇ ~ की नमाज़ вечéрняя моли́тва (*у мусульман*).

मग़रिबज़दा (A. mag̣rib + P.-zada) подвéргшийся влия́нию зáпадной культу́ры.

मग़रिबी (A. mag̣rib-ī) 1. 1) зáпадный; 2) свя́занный с Зáпадом, Зáпадной Еврóпой; европéйский; ~ तहज़ीब зáпадная цивилизáция; 2. *м.* жи́тель *или* урожéнец Зáпада; европéец.

मगरी *ж. диал.* 1) конёк кры́ши; 2) бáлка, стропи́ло; 3) насыпнáя межá.

मग़रूर (A. mag̣rūr) надмéнный, высокомéрный.

मग़रूरी (A. mag̣rūr + P.-ī) *ж.* надмéнность, высокомéрие.

मग़लूब (A. mag̣lūb) 1) побеждённый; 2) зави́симый, подчинённый; 3) слáбый.

मगस *м.* вы́жимки сáхарного тростникá.

मगसरान (P. magas-rān) *м. см.* मक्खीमार 1).

मगसिर *м. диал. см.* मार्ग-शीर्ष.

मग़्ज़ (P.) *м. см.* मग़ज़.

मग़्ज़-रोशन (P. magz-raušan) *м.* ню́хательный табáк.

मग्न (S.) 1) погружённый, углублённый (*напр. в работу*); 2) рáдостный; 3) опьянённый; 4) отви́слый.

मग्यार (E. Magyar) венгéрский.

मघाभव (S.) *м.* Венéра (*планета*).

मचक *ж. подр.* треск, скрип (*от нажима, давления*).

मचकना *подр.* **1.** *нп.* 1) трещáть, скрипéть (*от нажима, давления*); 2) прогибáться с трéском *или* со скри́пом; **2.** *п. см.* मचकाना.

मचका I *м. подр.* 1) толчóк, удáр; 2) раскáчивание качéлей.

मचका II *м.* застóй, спад (*в торговле*); ~ पड़ना возникáть — о застóе (*в торговле*); ◇ ~ खाना испы́тывать застóй (*в торговле*).

मचकाना *п. подр.* прогибáть с трéском *или* со скри́пом.

मचना *нп. подр.* 1) начинáться, поднимáться (*напр. о скандале*); शोर मचा подня́лся шум; 2) распространя́ться.

मचमचाना *нп. подр.* 1) вожделéть, испы́тывать половóе влечéние; 2) прогибáть с трéском *или* со скри́пом.

मचल *ж. подр.* 1) упря́мство; 2) своевóлие; 3) капри́зничанье.

मचलना *нп. подр.* 1) упря́миться; 2) капри́зничать.

मचला *подр.* 1) упря́мый; 2) капри́зный; 3) дéлающий вид, что не слы́шит.

मचलाना *нп. подр.* чу́вствовать тошноту́.

मचली *ж. подр.* тошнотá.

मचवा *м.* 1) кровáть; 2) нóжка кровáти *или* табурéта; 3) лóдка.

मचान *ж.* 1) помóст, возвышéние; 2) трибу́на (*для зрителей*); 3) вы́шка (*для охотников, сторожей в поле*).

मचाना *п. подр.* 1) начинáть, поднимáть (*напр. скандал*); दंगा-फ़साद मचा देना подня́ть мятéж; 2) распространя́ть.

मचामच I *ж. см.* मचक.

मचामच II *подр.* пóлный, напóлненный; перепóлненный.

मचिया *ж.* 1) табурéт (*обычно с плетёным сиденьем*); 2) кровáтка.

मचोर *ж.* толчóк при раскáчивании.

मच्छ *м.* кру́пная ры́ба.

मच्छड़ I *м. см.* मच्छर.

मच्छड़ II скупóй, прижи́мистый.

मच्छर *м.* моски́т; комáр; मलेरिया का ~ маляри́йный комáр; ◇ ~ की झूल мéлочь, пустя́к; ~ की झूल का चोर мéлкий вори́шка;

~ पर तोप लगाना ≅ стреля́ть из пу́шек по воробья́м.

मच्छरदानी (H. + P.-dān + H.) *ж.* се́тка от моски́тов, комаро́в; ~ में सोना спать под противомоски́тной се́ткой.

मच्छरविदारक (H. + S.) противомоски́тный; ~ द्रव противомоски́тная жи́дкость.

मच्छी *ж.* 1) *см.* मछली 1); 2) *см.* मक्खी 1).

मच्छीमार *м.* *см.* मछुग्रा 1).

मछरंगा *м.* зиморо́док (*птица*).

मछरिया *ж.* *см.* मछली 1).

मछली *ж.* 1) ры́ба; ~ का तेल ры́бий жир; ~ का पर плавни́к ры́бы; ~ की केंचुली ры́бья чешуя́; ~ के ग्रंडे ры́бья икра́; ~ पकड़ना (मारना) лови́ть ры́бу; ~ पकड़ने का काँटा рыболо́вный крючо́к; ~ पकड़ने का जाल рыболо́вная сеть; टीन की मछलियाँ, डिब्बाबंद मछली ры́бные консе́рвы; 2) мы́шца (*ноги́ или руки́*); बाँह की ~ би́цепс; 3) подве́ска на серьге́ в ви́де ры́бы; ◇ ~ की तरह तड़पना испы́тывать си́льное беспоко́йство; मछली के जाये बच्चों को तैरना कौन सिखावे (सिखाये)? *погов.* к чему́ учи́ть мальќов пла́вать?; एक मछली सारे जल को गंदा करती है *посл.* ≅ парши́вая овца́ всё ста́до по́ртит.

मछली-घर *м.* аква́риум.

मछली-पालन (H. + S.) *м.* 1) рыбово́дство; 2) ры́бное хозя́йство.

मछलीमार **1.** рыболове́цкий; рыболо́вный; ~ जहाज़ рыболо́вное су́дно; **2.** *м.* *см.* मछुग्रा 1).

मछवा *м.* 1) рыба́чья ло́дка; 2) *см.* मछुग्रा.

मछवैनी *ж.* 1) жена́ рыбака́; 2) торго́вка ры́бой.

मछियार *м.* *см.* मछुग्रा 1).

मछुग्रा *м.* 1) рыба́к; рыболо́в; 2) рыботорго́вец.

मछुग्राइन *ж.* *см.* मछवैनी.

मछुग्रागिरी (H. + P.-gir-ī) *ж.* рыболо́вство.

मछुग्रा-जहाज़ (H. + A. jahāz) *м.* рыболо́вное су́дно.

मछुग्रा-नाव *ж.* *см.* मछुग्रा-जहाज़.

मछुवा *м.* *см.* मछुग्रा.

मछेरिन *ж.* рыба́чка, жена́ рыбака́.

मछेह *м.* *диал.* пчели́ные со́ты.

मज़कूर (A. maẕkūr) вышеупомя́нутый, вышеука́занный.

मज़कूरी (A. maẕkūr + P.-ī) *м.* посы́льный, рассы́льный.

मज़दूर (P. muzdūr) *м.* рабо́чий; कारख़ाने का ~ фабри́чный рабо́чий; खेतीहर ~ сельскохозя́йственный рабо́чий; दैनिक (रोज़ का) ~ рабо́чий-подёнщик; संगठित ~ организо́ванные рабо́чие.

मज़दूर-ग्रमीर (P. muzdūr + A. amīr) *м.* *мн.* рабо́чая аристокра́тия.

मज़दूर-ग्रांदोलन (P. muzdūr + S.) *м.* рабо́чее движе́ние.

मज़दूर-जमात (P. muzdūr + A. jamā'at) *ж.* *см.* मज़दूर-वर्ग.

मज़दूर-दल (P. muzdūr + S.) *м.* рабо́чая па́ртия.

मज़दूरदलीय (P. muzdūr + S.) относя́щийся к рабо́чей па́ртии.

मज़दूर-दुश्मन (P. muzdūr-dušman) *см.* मज़दूर-विरोधी.

मज़दूर-लेखक (P. muzdūr + S.) *м.* пролета́рский писа́тель.

मज़दूर-वर्ग (P. muzdūr + S.) *м.* рабо́чий класс.

मज़दूर-विरोधी (P. muzdūr + S.) антирабо́чий.

मज़दूर-श्रेणी (P. muzdūr + S.) *ж.* *см.* मज़दूर-वर्ग.

मज़दूर-संघ (P. muzdūr + S.) *м.* профсою́з; भारतीय ~ «Бхарати́я мазду́р сангх», «Сою́з инди́йских рабо́чих» (*профсоюзный центр партии* «Бхарати́я джан сангх»; *см.* जन-संघ).

मज़दूर-सभा (P. muzdūr + S.) *ж.* профсою́з; देहाती ~ «Деха́ти мазду́р сабха́», «Сою́з сельскохозя́йственных рабо́чих» (*массовая организация в Индии*).

मज़दूर-सभावाद (P. muzdūr + S.) *м.* тред-юниони́зм.

मज़दूर-सभावादी (P. muzdūr + S.) **1.** тред-юниони́стский; **2.** *м.* тред-юниони́ст.

मज़दूरिन (P. muzdūr + H.) *ж.* рабо́тница.

मज़दूरी (P. muzdūr-ī) *ж.* 1) труд, рабо́та; 2) вознагражде́ние за труд, за́работная пла́та (*рабочих*); ~ काटना (घटाना) понижа́ть зарпла́ту; ~ चुकाना выпла́чивать зарпла́ту; ~ पर काम करना рабо́тать за пла́ту; ~ बढ़ाना повыша́ть зарпла́ту; ग्रसली ~ реа́льная за́работная пла́та.

मज़दूरी-बढ़ती (P. muzdūr-ī + H.) *ж.* повыше́ние зарпла́ты.

मजनूँ (A. majnūn) **1.** 1) безу́мный, сумасше́дший; 2) обезу́мевший от люби́; **2.** *м.* 1) безу́мец; манья́к; 2) *ирон.* худо́й, истощённый челове́к; ◇ मजनूँ को लैला का कुत्ता भी प्यारा *погов.* Меджну́ну и соба́ка Ле́йлы мила́.

मज़बूत (A. maẓbūt̤) **1.** 1) кре́пкий, про́чный; 2) сто́йкий, непоколеби́мый; 3) соли́дный; 4) си́льный; 5) твёрдый, усто́йчивый (*напр. о ценах на рынке*); **2.** кре́пко, про́чно.

मज़बूती (A. maẓbūt̤ + P.-ī) *ж.* 1) кре́пость, про́чность; 2) сто́йкость, непоколеби́мость; 3) си́ла, мощь; ~ पकड़ना а) укрепля́ться; б) уси́ливаться; 4) твёрдость, усто́йчивость (*напр. цен на рынке*); गेहूँ में ~ це́ны на пшени́цу усто́йчивы, не обнару́живают тенде́нцию к колеба́нию.

मज़बूतीकरण (A. maẓbūt̤ + P.-ī + S.) *м.* укрепле́ние, упро́чение.

मजबूर (A. majbūr) принуждённый, вы́нужденный; ~ करना принужда́ть, вынужда́ть (के लिए *к чему-л.*); ~ होकर вы́нужденно, понево́ле.

मजबूरन (A. majbūran̲) вы́нужденно, понево́ле.

मजबूरी (A. majbūr + P.-ī) *ж.* принужде́ние; ~ से вы́нужденно, понево́ле.

मज़-मज़ा (P. maz-maza) *м.* про́ба, отве́дывание; ◇ मज़-मज़े में со вку́сом, смаку́я.

मजमा (A. majma‘) *м.* 1) большо́е стече́ние наро́да; толпа́; 2) собра́ние; ми́тинг.

मजमूआ (A. majmū‘a) **1.** со́бранный; **2.** *м.* 1) колле́кция, собра́ние; 2) сбо́рник; कहानियों का ~ сбо́рник расска́зов; 3) ко́декс, свод зако́нов.

मजमूआदार (A. majmū‘a + P.-dār) *м.* *ист.* нало́говый чино́вник (*в государстве Великих Моголов*).

मज़मूई (A. majmū‘ + P.-ī) совоку́пный; ~ तादाद о́бщее коли́чество.

मज़मून (A. maẓmūn) *м.* 1) смысл; इस ~ से в э́том смы́сле; 2) те́ма, предме́т; 3) статья́ (*напр. газетная*); ◇ ~ तराशना вызыва́ть в своём воображе́нии *чей-л.* о́браз; ~ बाँधना писа́ть статью́; ~ मिलना (लड़ना) совпада́ть — о те́мах (*у разных авторов*).

मज़मूननवीस (A. maẓmūn + P.-navīs) *м.* *см.* मज़मूननिगार.

मज़मूननवीसी (A. maẓmūn + P.-navīs-ī) *ж.* *см.* मज़मूननिगारी.

मज़मूननिगार (A. maẓmūn + P.-nigār) *м.* 1) а́втор стате́й; 2) журнали́ст; публици́ст.

मज़मूननिगारी (A. maẓmūn + P.-nigār-ī) *ж.* журнали́стика; публици́стика.

मज़म्मत (A. maz̲ammat) *ж.* порица́ние, осужде́ние.

मज़रूआ (A. mazrū‘a) **1.** возде́ланный и засе́янный (*о поле*); **2.** *м.* возде́ланное и засе́янное по́ле.

मज़रूब (A. maẓrūb) **1.** получи́вший уда́р; поби́тый; **2.** *м.* 1) *мат.* мно́жимое; 2) моне́та.

मजरूह (A. majrūḥ) 1) ра́ненный; 2) повреждённый.

मजल *ж.* *диал.* *см.* मंज़िल 1), 4).

मजलिस (A. majlis) *ж.* 1) компа́ния; 2) собра́ние; конгре́сс; конфере́нция; 3) се́ссия; 4) о́бщество, ассоциа́ция; 5) меджли́с (*парламент в Иране, Турции*).

मजलिसी (A. majlis + P.-ī) *м.* 1) уча́стник собра́ния, конгре́сса, конфере́нции; 2) депута́т меджли́са (*парламента в Иране, Турции*).

मज़लूम (A. maz̲lūm) угнетённый.

मज़हका (A. maẓḥaka) *м.* шу́тка; ◇ ~ उड़ाना шути́ть.

मज़हब (A. maz̲hab) *м.* ве́ра, рели́гия; ~ का दीवाना фана́тик; изуве́р; ~ में लाना обраща́ть в ве́ру.

मज़हबी (A. maz̲hab-ī) относя́щийся к рели́гии, религио́зный; ~ आज़ादी свобо́да вероиспове́дания.

मज़ा (P. maza) *м.* 1) вкус; 2) удово́льствие, наслажде́ние; 3) (*тж.* मज़े की बात) заба́ва, развлече́ние; ◇ ~ आना а) быть по вку́су (को *кому-л.*); б) находи́ть удово́льствие (को *о ком-л.*; में *в чём-л.*); ~ उठाना а) *см.* ~ उड़ाना; б) *см.* ~ चखना б); ~ उड़ाना (करना) наслажда́ться (का *чем-л.*); मज़े का превосхо́дный; ~ किरकिरा (खंडित) करना по́ртить удово́льствие (का *от чего-л.*); ~ किरकिरा (खंडित) होना быть испо́рченным — об удово́льствии; ~ चखना а) про́бовать, отве́дывать (का *что-л.*); б) получа́ть по заслу́гам; ~ चखाना а) по́тчевать, угоща́ть (का *чем-л.*); б) отпла́чивать, воздава́ть по заслу́гам; ~ देखना *см.* ~ लेना ; ~ पड़ जाना пристрасти́ться (का *к чему-л.*); मज़े पर आना входи́ть во вкус; मज़े में (से) а) с удово́льствием; б) как сле́дует, вполне́; ~ लूटना *см.* ~ उड़ाना ; ~ लेना забавля́ться, развлека́ться; मज़े ले लेकर со сма́ком, смаку́я; मज़े हैं ना ? как пожива́ете?; उसके मज़े हैं у него́ всё в поря́дке.

मज़ाक़ (A. mazāq) *м.* 1) вкус, скло́нность; любо́вь (*к чему-л.*); प्राचीन बातों का ~ любо́вь к старине́; 2) шу́тка; насме́шка; चुभता ~ язви́тельная насме́шка; 3) остро́та; ◇ ~ उड़ाना поднима́ть на́ смех, вышу́чивать (का *кого-л.*); ~ का आदमी шутни́к; ~ में (से) в шу́тку, шутли́во.

मज़ाक़न (A. mazāqan) *см.* मज़ाक़िया 2.

मज़ाक़पसंद (A. mazāq + P.-pasand) лю́бящий пошути́ть; насме́шливый (*о человеке*).

मज़ाक़ाना (A. mazāq + P.-āna) *см.* मज़ाक़िया 1., 2.

मज़ाक़िया (A. mazāq + H.) **1.** шутли́вый; насме́шливый; **2.** в шу́тку, шутли́во; **3.** *м.* шутни́к; насме́шник.

मजाज़ I (A. majāz) *м.* иносказа́ние, аллего́рия.

मजाज़ II (A. mujāz) зако́нный, дозво́ленный.

मजाज़न I (A. majāzan) иносказа́тельно, аллегори́чески.

मजाज़न II (A. mujāzan) зако́нно, на зако́нном основа́нии.

मजाज़ी I (A. majāz-ī) иносказа́тельный, аллегори́ческий.

मजाज़ी II (A. mujāz + H.) *см.* मजाज़ II.

मज़ार (A. mazār) *м.* 1) ме́сто пало́мничества; 2) гробни́ца; 3) моги́ла.

मजाल (A. majāl) *ж.* 1) си́ла; 2) спосо́бность; 3) пра́во; क्या ~ है ? по како́му пра́ву?

मजिस्ट्रेट (E. magistrate) *м.* судья́ (*особ. мировой*).

मजिस्ट्रेटी (E. magistrate + H.) *ж.* до́лжность судьи́ (*особ. мирового*).

मजीठ *ж. бот.* краси́льная маре́на (*растение Rubia tinctorum; из его корней и стеблей добывается красная краска*).

मजीठी кра́сный, кра́сного цве́та.

मजीरा *м. муз.* таре́лки.

मजूर (P.) *м. диал. см.* मज़दूर ; ◇ ~ लगाना нанима́ть.

मजूरा (P.) *м. диал. см.* मज़दूर.

मजूरी (P.) *ж. диал. см.* मज़दूरी ; ◇ मजूरी चोखा काम खरी *погов.* за хоро́шую пла́ту и рабо́ту хорошо́ де́лают.

मज़ेदार (P. maza-dār) 1) вку́сный; 2) прия́тный; ~ सैर прия́тная прогу́лка; 3) интере́сный.

मज़ेदारी (P. maza-dār-ī) *ж.* 1) прия́тный вкус; 2) прия́тность.

मज्जका *м. анат.* ко́стный мозг.

मज्जन (S.) *м.* 1) погруже́ние в во́ду; ныря́ние; 2) купа́ние.

मज्जा (S.) *ж.* 1) *анат.* ко́стный мозг; 2) сердцеви́на (*напр. плода*).

मझ *см.* मँझ.

मझक्का *м. диал.* обы́чай смотри́н.

मझ-धार *ж.* 1) середи́на реки́, пото́ка; 2) середи́на де́ла; ◇ ~ में छोड़ना оставля́ть де́ло незако́нченным; ~ में पड़ना попада́ть в переплёт.

मझला *см.* मध्य 1. 1).

मझुआ *м. см.* मठिया II.

मझेला I *м. диал.* 1) спор; 2) ссо́ра.

मझेला II *м.* сапо́жное ши́ло (*к-рым прошивают подошву обуви*).

मझोला *см.* मँझोला ; मझोले क़द का आदमी челове́к сре́днего ро́ста; ◇ ~ किसान крестья́нин-середня́к.

मझोली *ж.* 1) небольша́я пово́зка; 2) сапо́жное ши́ло (*к-рым сшивают носок обуви*).

मटक *ж.* 1) коке́тливая похо́дка; 2) коке́тство, жема́нство.

मटक-चटक *ж. парн. сочет. см.* मटक 2).

मटक-चाल *ж. см.* मटक 1); ~ चलना идти́ коке́тливой похо́дкой.

मटकना *нп.* 1) идти́ коке́тливой похо́дкой; 2) коке́тничать, жема́нничать.

मटकना-चटकना *нп. парн. сочет. см.* मटकना 2).

मटका *м.* большóй гли́няный кувши́н.

मटकाना *п.* кокéтливо дви́гать (*напр. бёдрами*).

मटकी I *ж. см.* मटक 2); ◇ ~ देना (मारना) кокéтничать, жемáнничать.

मटकी II *ж.* небольшóй гли́няный кувши́н.

मटकीला кокéтливый, жемáнный.

मटकौअल *м. см.* मटक 2).

मटना *м.* сáхарный тростни́к (*сорт, выращиваемый в районе Канпура и Барейли*).

मटमैला сéрый, цвéта земли́, пыли.

मटर *м.* горóх; ~ की फली стручóк горóха.

मटरगश्त (H. + P. gašt) *ж.*, *м.* прогýлка; ◇ ~ करना слоня́ться, шатáться.

मटरगश्ती (H. + P. gašt-ī) *ж. см.* मटरगश्त.

मटर-बोर *м.* бубéнчик размéром с горóшину.

मटराला *м.* горóх, смéшанный с ячменём.

मटलनी *ж. диал.* посýда из необожжённой гли́ны.

मटा *м. диал.* крáсный муравéй.

मटिया **1.** 1) *см.* मटमैला ; 2) землянóй; 3) гли́няный; **2.** *ж.* 1) земля́; 2) гли́на.

मटिया-ठस **1.** лени́вый; **2.** *м.* лентя́й, лóдырь.

मटियाना *п.* 1) чи́стить, оттирáть гли́ной *или* землёй; 2) обмáзывать гли́ной.

मटिया-फूस дря́хлый (*о человеке*).

मटिया-मसान **1.** *см.* मटियामेट; **2.** *м.* развáлины.

मटियामेट разрýшенный, уничтóженный.

मटियार *м.* плодорóдная пóчва.

मटियाला *см.* मटमैला.

मटुका *м. диал. см.* मटका.

मट्टी *ж. см.* मिट्टी.

मट्ठर *см.* मट्ठा II.

मट्ठरी *ж. см.* मठरी.

मट्ठा I *м.* сы́воротка, остаю́щаяся пóсле сбивáния мáсла; ◇ मट्ठे मूसल की हाँकना нести́ чушь.

मट्ठा II 1) лени́вый; 2) медли́тельный; 3) вя́лый, инéртный.

मट्ठी *ж. см.* मठरी.

मठ (S.) *м.* 1) дом, жили́ще; 2) монасты́рь, оби́тель; 3) храм; 4) студéнческое общежи́тие; общежи́тие для учáщихся; ◇ ~ मारना губи́ть, пóртить дéло.

मठधारी (S.) *м. см.* मठाधीश.

मठ-पति (S.) *м. см.* मठाधीश.

मठरना *м. диал.* молотóчек (*напр. жестянщика или ювелира*).

मठरी *ж.* печéнье из пшени́чной муки́.

मठा *м. см.* मट्ठा I.

मठाधीश (S.) *м.* настоя́тель монастыря́.

मठान *м. см.* मठरना.

मठारना I *п.* придавáть окрýглую фóрму молотóчком (*напр. о жестянщике или ювелире*).

मठारना II *п.* 1) меси́ть тéсто; 2) убеждáть, уверя́ть.

मठिया I *ж.* хи́жина.

मठिया II *ж.* брóнзовый браслéт.

मठी I *ж. см.* मठिया I.

मठी II (S.) *м. см.* मठाधीश.

मठुलिया *ж. см.* मठरी.

मठुली *ж. см.* मठरी.

मठूसा удручённый, расстрóенный.

मठोठा *м. диал.* кáменная клáдка вокрýг колóдца.

मठोर *ж. диал.* большóй гли́няный кувши́н (*в к-ром сбивают масло*).

मठोरना *п. диал.* 1) *см.* मठारना I; 2) строгáть, обстрýгивать; 3) обтáчивать.

मठौरा *м.* рубáнок.

मड़ई *ж. диал. см.* मढ़ी 1), 2).

मड़क *ж. подр. диал.* тáйна.

मड़मड़ाना *нп. см.* मरमराना.

मड़राना *нп. см.* मँडराना.

मड़ला *м. диал.* небольшáя кладовáя для хранéния зернá.

मडलाना *нп. см.* मँडराना.

मड़वा I *м. см.* मंड़प 1)—3).

मड़वा II *м. см.* मड़ुआ.

मड़हा I *м. см.* मढ़ी 1).

मड़हा II *м.* поджáренный нут.

मड़ा *м.* кóмната, помещéние.

मड़ाड़ *м. диал.* небольшóй водоём.

मड़ुआ *м. бот.* коракáн (*Eleusine coracana*).

मड़ुवा *м. см.* मड़ुआ.

मड़ैया *ж. см.* मढ़ी 1), 2).

मढ़ усе́вшийся надо́лго, не собира́ющийся уходи́ть.

मढ़ना I *п.* 1) покрыва́ть (*напр. золотом*); 2) обтя́гивать, обива́ть (*мебель*); 3) уве́шивать драгоце́нностями (*кого-л.*); 4) переплета́ть; 5) обвиня́ть зря, огова́ривать; 6) заставля́ть брать, навя́зывать (*напр. ответственность*; ◇ गले ~ а) навя́зывать, дава́ть наси́льно (के *кому-л.*); б) жени́ть про́тив во́ли.

मढ़ना II *нп. см.* मँडराना ; मढ़ आना сгуща́ться (*о тучах над чьей-л. головой*).

मढ़वाना *п.* (*понуд.* II *от* मढ़ना I) *см.* मढ़ाना.

मढ़ाई *ж.* 1) покры́тие (*напр. золотом*); 2) обтя́гивание, оби́вка (*мебели*).

मढ़ाना *п. понуд.* I *от* मढ़ना I.

मढ़ी *ж.* 1) хи́жина, лачу́га; 2) небольшо́й наве́с; 3) небольшо́й храм; часо́вня.

मढ़ैया *ж. см.* मढ़ी.

मणि (S.) *ж., м.* 1) драгоце́нный ка́мень; 2) *перен.* жемчу́жина, украше́ние (*о ком-л., чём-л.*); 3) голо́вка мужско́го полово́го чле́на.

मणि-कर्णिका (S.) *ж.* серьга́ с драгоце́нным ка́мнем.

मणि-बंध (S.) *м.* запя́стье.

मणिभ (S.) *м.* криста́лл.

मणिभीकरण (S.) *м.* кристаллиза́ция.

मणिमय (S.) укра́шенный драгоце́нными камня́ми.

मणि-माला (S.) *ж.* 1) ожере́лье из драгоце́нных камне́й; 2) блеск, сверка́ние; 3) сча́стье.

मणि-युक्त (S.) *см.* मणिमय.

मणि-श्याम (S.) *м. см.* महानील.

मणीचक (S.) *м.* 1) *мин.* лу́нный ка́мень; 2) зимоо́док (*птица*).

मतंग (S.) *м.* 1) слон; 2) о́блако; ту́ча.

मतंगी (S.) *м.* челове́к, е́дущий на слоне́.

मत I *запретительная частица* не; ~ बोलो !, बोलो ~! не разгова́ривай[те]!

मत II *ж.* 1) ра́зум, ум, интелле́кт; 2) па́мять; 3) жела́ние; ◇ ~ मार देना лиша́ть ра́зума (की *кого-л.*); ~ मारी जाना лиша́ться ра́зума; ~ में आना приходи́ть на ум (की *кому-л.*); उलटी (औंधी) ~ превра́тное представле́ние.

मत III (S.) **1.** 1) при́нятый во внима́ние; 2) обду́манный; **2.** *м.* 1) мне́ние; ~ प्रकट करना выража́ть, выска́зывать мне́ние (पर *о ком-л., чём-л.*); ~ रखना име́ть мне́ние (पर *о ком-л., чём-л.*); ~ से по мне́нию; परस्पर विरोधी ~ противоречи́вые мне́ния; 2) мысль; 3) ве́ра, рели́гия; ~ मानना испове́довать рели́гию; 4) го́лос (*на выборах*); ~ देना (प्रदान करना) голосова́ть; एक ~ से единогла́сно; 5) направле́ние, шко́ла (*в философии*).

मत-खंडन (S.) *м.* опроверже́ние.

मत-गणक (S.) *м.* счётчик голосо́в.

मत-गणना (S.) *ж.* подсчёт голосо́в; ~ करना подсчи́тывать голоса́.

मत-ग्रहण (S.) *м. см.* मत-संग्रह.

मत-दाता (S.) *м.* избира́тель.

मत-दाता-सूची (S.) *ж.* спи́сок избира́телей.

मत-दान (S.) *м.* голосова́ние; ~ करना (देना) голосова́ть; ~ में भाग लेना принима́ть уча́стие в голосова́нии; गुप्त ~ та́йное голосова́ние.

मत-दान-कक्ष (S.) *м.* помеще́ние для голосова́ния.

मत-दान-केंद्र (S.) *м.* пункт голосова́ния.

मत-दान-कोष्ठ (S.) *м. см.* मत-दान-कक्ष.

मत-दान-पत्र (S.) *м. см.* मत-पत्र.

मत-दान-पेटिका (S.) *ж. см.* मत-पेटी.

मत-दान-बैलट (S.+E. ballot) *м. см.* मत-पत्र.

मत-दान-स्थल (S.) *м. см.* मत-दान-केंद्र.

मतदानाधिकार (S.) *м. см.* मताधिकार.

मत-पत्र (S.) *м.* избира́тельный бюллете́нь; मत-पत्रों का संदूक़ у́рна для голосова́ния.

मत-परिवर्त्तन (S.) *м.* перехо́д в другу́ю ве́ру.

मत-पेटिका (S.) *ж. см.* मत-पेटी.

मत-पेटी (S.+H.) *ж.* избира́тельная у́рна.

मत-प्रचार (S.) *м.* 1) пропове́дничество, миссионе́рство; 2) пропага́нда.

मत-प्रचारक (S.) *м.* 1) пропове́дник; 2) пропаганди́ст.

मत-प्रवर्त्तक (S.) *м.* 1) основополо́жник шко́лы, уче́ния; 2) созда́тель религио́зной се́кты.

मत-प्रार्थी (S.) *м. см.* मतानुयायी 1).

मत-बंध (S.) *м.* диссерта́ция.

मत-भेद (S.) *м.* 1) расхожде́ние во мне́ниях, разногла́сие; ~ प्रकट करना возража́ть (पर

против чего-л.); असली ~ принципиа́льное разногла́сие; राजनीतिक ~ полити́ческие разногла́сия; 2) раско́л, размежева́ние; ~ मिटा देना устрани́ть раско́л.

मत-मतांतर (S.) *м. см.* मत-भेद.

मतरूक (A. matrūk) 1) оста́вленный, поки́нутый; 2) устаре́вший.

मतलब (A. maṭlab) *м.* 1) цель; наме́рение; ~ को पहुँचना достига́ть це́ли; 2) смысл, значе́ние; इसका ~ यह है कि... э́то зна́чит, что...; 3) ли́чная вы́года, свой интере́с; ~ रखना быть заинтересо́ванным (से *в чём-л.*); इससे क्या ~? кака́я от э́того вы́года?, что э́то даст?; 4) отноше́ние, каса́тельство; किसीको क्या ~? како́е кому́ де́ло?; हमको इससे कोई ~ नहीं нам до э́того нет никако́го де́ла; ◇ ~ का यार эгои́ст; ~ गाँठना *см.* ~ निकालना; ~ चबा जाना умолча́ть о моти́вах (*своих действий*); ~ निकालना достига́ть це́ли; осуществля́ть наме́рение; ~ हो जाना а) быть дости́гнутой — о це́ли; быть осуществлённым — о наме́рении; б) оказа́ться в бе́дственном положе́нии; в) умере́ть (का *о ком-л.*); अपने ~ की घात चलना ду́мать лишь о свое́й вы́годе, руково́дствоваться лишь свои́ми со́бственными интере́сами.

मतलबिया (A. maṭlab + H.) *см.* मतलबी.

मतलबी (A. maṭlab + H.) эгоисти́чный, своекоры́стный.

मतलाना *нп. см.* मिचलाना; इसका जी मतला गया его́ затошни́ло.

मतलाहट *ж. см.* मिचली.

मतली *ж. см.* मिचली; ~ होना чу́вствовать тошноту́ (को *о ком-л.*).

मतवाद (S.) *м.* догмати́зм; ~ और संकुचितवाद догмати́зм и секта́нтство.

मतवार *см.* मतवाला I.

मतवाला I 1) опьянённый, пья́ный; 2) безу́мный, сумасше́дший; 3) надме́нный, высокоме́рный.

मतवाला II *м.* 1) *ист.* ка́мень, кото́рый сбра́сывают с крепостно́й стены́ на осажда́ющих; 2) бума́жная игру́шка (*принципом действия напоминающая ваньку-встаньку*).

मतवालापन *м.* состоя́ние опьяне́ния.

मत-विधायी (S.) основополага́ющий.

मत-विभाजन (S.) *м. см.* मत-भेद.

मत-वैभिन्य (S.) *м.* 1) *см.* मत-भेद 1); 2) разли́чие рели́гий.

मत-वैषम्य (S.) *м. см.* मत-भेद 1).

मत-संग्रह (S.) *м.* опро́с; рефере́ндум, плебисци́т.

मत-स्वातंत्र्य (S.) *м.* свобо́да мне́ний.

मतांकन (S.) *м. см.* मत-गणना.

मतांतर (S.) *м.* 1) отли́чное, ино́е мне́ние; 2) друга́я ве́рсия; ~ से по друго́й ве́рсии; 3) ина́я ве́ра, друга́я рели́гия.

मताग्रह (S.) *м.* 1) ортодокса́льность; 2) непримири́мость; 3) догмати́зм.

मताग्रही (S.) 1) ортодокса́льный; 2) непримири́мый; 3) догмати́ческий.

मताचार (S.) *м.* религио́зный обы́чай.

मताधिकार (S.) *м.* пра́во го́лоса, избира́тельное пра́во; ~ मिलना получа́ть пра́во го́лоса (को *о ком-л.*); ~ से छीनना (वंचित करना) лиша́ть пра́ва го́лоса; सार्वजनिक, प्रत्यक्ष और समान ~ всео́бщее, прямо́е и ра́вное избира́тельное пра́во.

मताधिकार-आयु (S.) *ж.* во́зраст, по достиже́нии кото́рого предоставля́ется пра́во го́лоса.

मताधिकारावस्था (S.) *ж. см.* मताधिकार-आयु.

मताधिकारी (S.) *м.* име́ющий пра́во го́лоса.

मताधिकीय (S.): ~ प्रणाली *полит.* мажорита́рная избира́тельная систе́ма.

मतानुयायी (S.) *м.* 1) испове́дующий рели́гию; इसलाम का ~ होना испове́довать исла́м; 2) после́дователь, приве́рженец (*напр. какой-л. теории*).

मतानुसार (S.) по мне́нию.

मतारी *ж. диал. см.* माँ.

मतार्थक (S.) *м.* агита́тор на вы́борах.

मतार्थना (S.) *ж.* собира́ние голосо́в избира́телей (*кандидатом во время предвыборной кампании*); предвы́борная агита́ция.

मतार्थी (S.) *м.* кандида́т (*на выборах*).

मतावलंबी (S.) *м. см.* मतानुयायी.

मति (S.) *ж. см.* मत II.

मति-दर्शन (S.) *м.* проница́тельность.

मति-द्वैध (S.) *м. см.* मत-भेद 1).

मतिपूर्वक (S.) наме́ренно, созна́тельно.

मति-भ्रंश (S.) *м.* помраче́ние ума́; психо́з.

मति-भ्रम (S.) *м.* галлюцина́ция.

मतिमंत (S.) у́мный.

मति-मंद (S.) глу́пый, тупо́й.

मति-मांद्य (S.) *м.* глу́пость, ту́пость.

मति-विपर्यय (S.) *м.* оши́бочное мне́ние, заблужде́ние.

मतीरा *м.* арбу́з.

मतैक्य (S.) *м.* единомы́слие, согла́сие во взгля́дах.

मत्त (S.) 1) *см.* मतवाला I; 2) ра́достный.

मत्तला (A. muṭṭale‘) извещённый, информи́рованный.

मत्था *м.* *см.* माथा 1. 1), 2); ◇ मत्थे अपनी तिजोरियाँ भरना поживи́ться за *чей-л.* счёт; मत्थे थोपना возлага́ть (*напр. ответственность*; के *на кого-л.*).

मत्सर (S.) *м.* 1) за́висть; 2) ре́вность; 3) гнев.

मत्सरी (S.) 1) зави́стливый; 2) ревни́вый; 3) гне́вный, серди́тый.

मत्स्य (S.) *м.* *см.* मीन.

मत्स्य-आखेट (S.) *м.* ры́бная ло́вля.

मत्स्य-उत्पादन (S.) *м.* *см.* मछली-पालन.

मत्स्य-जाल (S.) *м.* рыболо́вная сеть.

मत्स्य-नारी (S.) *ж.* руса́лка.

मत्स्य-नाशक (S.) *м.* скопа́ (*птица*).

मत्स्य-न्याय (S.) *м.* ца́рство несправедли́вости, произво́ла.

मत्स्य-पालन (S.) *м.* *см.* मछली-पालन.

मत्स्यविज्ञ (S.) *м.* *см.* मत्स्यविद्.

मत्स्य-विज्ञान (S.) *м.* ихтиоло́гия.

मत्स्यविद् (S.) *м.* ихтио́лог.

मत्स्याद (S.) пита́ющийся ры́бой.

मत्स्यावतार (S.) *м.* *миф.* матсьявата́ра (*первое воплощение Вишну — в виде рыбы*).

मथन (S.) *м.* 1) па́хтанье, сбива́ние ма́сла; 2) умерщвле́ние.

मथना *п.* 1) па́хтать, сбива́ть ма́сло; 2) сме́шивать воеди́но; 3) разруша́ть; 4) обду́мывать; 5) волнова́ть; मन को ~ волнова́ть ду́шу.

मथनी *ж.* *см.* मथानी.

मथवाह *м.* *диал.* головна́я боль.

मथानी *ж.* муто́вка (*для сбивания масла*); ◇ ~ पड़ना (बहना) поднима́ться — о волне́нии, трево́ге.

मथाव *м.* *см.* मथन 1).

मथित (S.) 1) сби́тый (*о масле*); 2) сме́шанный, переме́шанный.

मथूल *м.* *диал.* ма́чта.

मथौरी *ж.* *диал.* диаде́ма в ви́де полуме́сяца.

मद I (A. madd) *ж.* 1) статья́ (*напр. сметы*); 2) графа́; пара́граф; пункт; 3) разде́л (*книги*); 4) заголо́вок; 5) ве́домство; департа́мент; 6) прили́в (*на море*).

मद II (S.) *м.* 1) опьяне́ние; 2) безу́мие; 3) высокоме́рие; 4) пыл; रण के ~ में в пылу́ сраже́ния; 5) ра́дость; ◇ ~ पर आना а) входи́ть в раж; б) быть в расцве́те мо́лодости.

मदक *ж.* смесь о́пиума и бе́теля (*к-рую жуют или курят*).

मदकची (H. + T.-cī) *м.* жу́ющий *или* куря́щий смесь о́пиума и бе́теля.

मदकबाज़ (H. + P.-bāz) *м.* *см.* मदकची.

मदकर (S.) **1.** *см.* मदनीय 1); **2.** *м.* *см.* मदन 5).

मदकल (S.) *см.* मतवाला I 1), 2).

मदकी *м.* *см.* मदकची.

मदक़ूक़ (A. madqūq) туберкулёзный.

मदख़ूला (A. madxūla) *ж.* сожи́тельница, любо́вница.

मदगल *см.* मतवाला I 1), 2).

मदद (A. madad) *ж.* по́мощь, подде́ржка; ~ करना ока́зывать по́мощь, подде́ржку (की *кому-л., чему-л.*); ~ देना помога́ть (को *кому-л., чему-л.*); ~ लेना получа́ть по́мощь, подде́ржку; परस्पर ~ की संधि до́гово́р о взаи́мной по́мощи; ◇ ~ बाँटना плати́ть за рабо́ту (की *кому-л.*).

मदद-ख़र्च (A. madad + P. xarc) *м.* 1) де́нежное посо́бие; 2) ава́нс; зада́ток.

मददगार (A. madad + P.-gār) *м.* помо́щник.

मदन (S.) *м.* 1) *собств. миф.* Ма́дана (*одно из имён бога любви Камадевы*); 2) страсть, си́льная любо́вь; 3) *см.* मैना; 4) *см.* मदन-फल; 5) *бот.* дурма́н (*вид Datura stramonium*).

मदन-क्लिष्ट (S.) испы́тывающий му́ки любви́.

मदन-चतुर्दशी (S.) *ж.* *хинд.* маданачату́рдаши (*четырнадцатое число светлой половины месяца чайт, один из дней праздника в честь бога любви Камадевы; см.* चैत).

मदन-त्रयोदशी (S.) *ж. хинд.* маданатрайо́дашн (*тринадцатое число светлой половины месяца чайт, один из дней праздника в честь бога любви Камадевы; см.* चैत).

मदन-द्वादशी (S.) *ж. хинд.* маданадва́даши (*двенадцатое число светлой половины месяца чайт, один из дней праздника в честь бога любви Камадевы; см.* चैत).

मदन-ध्वजा (S.) *ж.* день полнолу́ния в ме́сяце чайт (*см.* चैत).

मदन-फल (S.) *м.* де́рево ма́йнпхал.

मदन-लहरी (S.) *ж. физиол.* орга́зм.

मदना (S.) *ж.* 1) *см.* मैना ; 2) *см.* मदनी II 2).

मदनातुर (S.) страда́ющий от любви́.

मदनी I (A. madan-ī) **1.** 1) городско́й; 2) гражда́нский; **2.** *м.* горожа́нин.

मदनी II (S.) *ж.* 1) *см.* मदिरा ; 2) му́скус.

मदनीय (S.) 1) пьяня́щий, опьяня́ющий; 2) возбужда́ющий страсть.

मदनोत्सव (S.) *м. хинд.* мадано́тсава (*древнеиндийский праздник в честь бога любви Камадевы в месяце чайт; см.* चैत).

मदप्रद (S.) *см.* मदनीय 1).

मदफ़न (A. madfan) *м.* ме́сто погребе́ния; кла́дбище.

मद-भरा (S.+H.) 1) *см.* मतवाला I 1); 2) *см.* मदनीय 1).

मद-मत्त (S.) *см.* मतवाला I 1).

मद-माता (S.+H.) 1) *см.* मतवाला I 1); 2) похотли́вый, сладостра́стный; 3) надме́нный; 4) цвету́щий, по́лный сил и здоро́вья.

मद-मोहित (S.) 1) одурма́ненный вино́м; 2) ослеплённый горды́ней.

मदयंती (S.) *ж.* ара́бский жасми́н.

मदरसा (A. madrasa) *м.* шко́ла; ~ दस बजे लगता है заня́тия в шко́ле начина́ются в де́сять часо́в.

मदरासी **1.** мадра́сский; **2.** *м.* мадра́сец.

मदहोश (A. madhūš) 1) опьянённый (*тж. перен.*); अपनी जीत में ~ опьянённый свое́й побе́дой; 2) потеря́вший созна́ние, лиши́вшийся чувств.

मदहोशी (A. madhūš+P.-ī) *ж.* 1) опьяне́ние (*тж. перен.*); 2) бессозна́тельное состоя́ние.

मदांध (S.) 1) *см.* मतवाला I 1), 3); 2) фанати́чный.

मदाख़िलत (A. mudāxalat) *ж.* вмеша́тельство.

मदाढ्य (S.) *м. бот.* пальми́ра, пальми́ровая па́льма (*Borassus flabelliformis*).

मदात्यय (S.) *м.* алкоголи́зм.

मदापनय (S.) *м.* протрезвле́ние.

मदार I *м. бот.* гига́нтский ва́точник (*Asclepias gigantea*).

मदार II *м. см.* मदारी.

मदार III (A. madār) *м.* 1) *астр.* орби́та; 2) круг; 3) ось; сте́ржень; 4) основа́ние.

मदार IV (S.) *м.* 1) слон; 2) свинья́; 3) негодя́й.

मदारिया *м. см.* मदारी.

मदारी *м.* 1) фо́кусник; 2) факи́р, пока́зывающий обезья́н *или* медве́дя.

मदालस (S.) вя́лый с перепо́я.

मदालापी (S.) *м. см.* मधु-कंठ.

मदिया (P. māda+H.) *ж. см.* मादा 2).

मदिर (S.) 1) *см.* मदनीय 1); 2) *см.* मतवाला I 1).

मदिरा (S.) *ж.* спиртно́й напи́ток; вино́.

मदिरा-पान (S.) *м.* пья́нство; ~ करना пья́нствовать.

मदिरालय (S.) *м.* бар; пивна́я.

मदिराशाला (S.) *ж. см.* मदिरालय.

मदिरा-सेवन (S.) *м.* потребле́ние спиртны́х напи́тков.

मदिरोन्मत्त (S.) *см.* मतवाला I 1).

मदीला 1) *см.* मतवाला I 1); 2) *см.* मदनीय 1).

मदीलापन *м. см.* मतवालापन.

मदोद्धत (S.) *см.* मतवाला I 1), 3).

मदोन्मत्त (S.) *см.* मतवाला I 1), 3).

मद्द (A.) *ж. см.* मद I.

मद्धम *см.* मद्धिम.

मद्धिक (S.) *м.* виногра́дное вино́.

मद्धिम 1) сре́дний (*по качеству*); 2) сла́бый; ~ पड़ना слабе́ть; 3) ме́дленный, ти́хий.

मद्धे *послелог* 1) в середи́не; 2) в отноше́нии; 3) *бухг.* в счёт; सौ रुपये मकान की मरम्मत ~ ख़र्च हुए сто ру́пий бы́ло истра́чено на ремо́нт до́ма.

मद्य (S.) *м. см.* मदिरा.

मद्य-निषेध (S.) *м*. запреще́ние потребле́ния спиртны́х напи́тков.

मद्यप (S.) *м*. пья́ница.

मद्य-पान (S.) *м*. *см*. मदिरा-पान.

मद्य-पान-निषेधक (S.): ~ क़ानून зако́н, запреща́ющий потребле́ние спиртны́х напи́тков.

मद्यपाशन (S.) *м*. заку́ска к вину́.

मद्य-बीज (S.) *м*. со́лод.

मद्य-भंडार (S.) *м*. ви́нный склад.

मद्य-मंड (S.) *м*. пе́на, появля́ющаяся на пове́рхности бродя́щего вина́.

मद्य-विक्रय (S.) *м*. торго́вля спиртны́ми напи́тками, вино́м.

मद्य-संधान (S.) *м*. перего́нка спи́рта.

मद्य-सार (S.) *м*. алкого́ль.

मद्यसारीय (S.) алкого́льный, спиртно́й; ~ पेय спиртно́й напи́ток.

मद्याक्षेप (S.) *м*. алкоголи́зм.

मद्रंकर (S.) *см*. मंगलकारी.

मधु (S.) **1.** 1) сла́дкий; 2) вку́сный; **2.** *м*. 1) мёд; 2) *см*. मदिरा ; 3) *бот*. некта́р; 4) весна́; 5) чайт (*первый месяц индийского календаря; соответствует марту — апрелю*); 6) *собств. миф*. Ма́дху (*демон, к-рого убил Вишну*).

मधु-उद्यान (S.) *м*. па́сека.

मधु-उद्यान-पालक (S.) *м*. па́сечник.

मधु-कंठ (S.) *м*. инди́йская куку́шка.

मधुक (S.) *м*. 1) *см*. महुआ ; 2) *см*. मुलेठी .

मधुकर (S.) *м*. 1) больша́я чёрная пчела́; 2) похотли́вый, сладостра́стный челове́к.

मधुकरी I *ж*. 1) лепёшка, испечённая на у́глях; 2) пи́ща, полу́ченная в ви́де ми́лостыни.

मधुकरी II (S.) *ж*. *см*. मधुकर 1).

मधुका (S.) *ж*. 1) *см*. मुलेठी ; 2) мёд.

मधुकार (S.) *м*. *см*. मधुकर 1).

मधु-कोष (S.) *м*. медо́вые со́ты.

मधु-घोष (S.) *м*. *см*. मधु-कंठ .

मधु-चंद्र (S.) *м*. медо́вый ме́сяц.

मधु-जीवन (S.) *м*. *бот*. мироба́ла́н (*вид Terminalia berica*).

मधु-तृण (S.) *м*. са́харный тростни́к.

मधुत्व (S.) *м*. сла́дость, сла́дкий вкус.

मधु-द्रुम (S.) *м*. 1) *см*. महुआ ; 2) ма́нго (*дерево Garcinia mangostana и его плод*).

मधु-पटल (S.) *м*. *см*. मधु-कोष.

मधु-पर्क (S.) *м*. *хинд*. угоще́ние для божества́, пригото́вленное из сме́си са́хара; мёда, воды́, простоква́ши и топлёного ма́сла.

मधु-पवन (S.) *м*. весе́нний ветеро́к.

मधु-प्रमेह (S.) *м*. *см*. मधु-मेह.

मधु-प्राशन (S.) *м*. *хинд*. обря́д угоще́ния новорождённого мёдом.

मधु-बीज (S.) *м*. *бот*. грана́т.

मधु-भाषी (S.) *см*. मधुर-भाषी.

मधु-मक्खी (S. + H.) *ж*. пчела́; मधु-मक्खियों का झुंड пчели́ный рой; मधु-मक्खियों का संदूक़ у́лей; ~ पालना занима́ться пчелово́дством.

मधु-मक्खी-घर (S. + H.) *м*. у́лей.

मधु-मक्खी-पालक (S. + H. + S.) *м*. пчелово́д.

मधु-मक्खी-पालन (S. + H. + S.) *м*. пчелово́дство.

मधु-मक्षी (S.) *ж*. *см*. मधु-मक्खी.

मधु-मज्जन (S.) *м*. *бот*. гре́цкий оре́х.

मधु-मत्त (S.) 1) *см*. मतवाला I 1); 2) возбуждённый весно́й.

मधुमान (S.) 1) медо́вый; 2) сла́дкий; 3) ра́достный, ра́дующий ду́шу.

मधु-मालती (S.) *ж*. *см*. मालती 2).

मधु-मूल (S.) *м*. *бот*. бата́т (*вид Batatas edulis*).

मधु-मेह (S.) *м*. *мед*. диабе́т.

मधु-मेही (S.) *м*. диабе́тик.

मधु-यामिनी (S.) *ж*. пе́рвая бра́чная ночь.

मधुर (S.) 1) сла́дкий; 2) мелоди́чный; 3) краси́вый.

मधुरता (S.) *ж*. 1) сла́дость; 2) мелоди́чность; 3) красота́.

मधुरत्व (S.) *м*. *см*. मधुरता.

मधुर-भाषी (S.) 1) приве́тливый; ла́сковый; 2) сладкоречи́вый.

मधु-रस (S.) **1.** име́ющий сла́дкий сок; **2.** *м*. *см*. मधु-तृण.

मधु-राज (S.) *м*. *см*. मधुकर 1).

मधुरान्न (S.) *м*. *см*. मिठाई 2).

मधुराम्ल (S.) ки́сло-сла́дкий.

मधुरिका (S.) *ж*. *бот*. ани́с (*Pimpinella anisum*).

मधुरित (S.) подслащённый.

मधुरिन *ж*. глицери́н.

मधुरिमा (S.) *ж*. *см*. मधुरता.

मधु-वार (S.) *м*. запо́й.

मधु-विक्रेता (S.) *м.* виноторго́вец.

मधु-शर्करा (S.) *ж.* медо́вый са́хар.

मधुशाला (S.) *ж.* *см.* मदिरालय.

मधु-शेष (S.) *м.* воск.

मधु-संचय (S.) *м.* сбор мёда.

मधु-सख (S.) *м.* *собств.* *миф.* Друг весны́ (*эпитет бога любви Камадевы*).

मधु-स्निग्ध (S.) мелоди́чный.

मधूक (S.) *м.* 1) *см.* महुआ ; 2) цвето́к де́рева ба́ссия (*Bassia latifolia*); 3) *см.* मुलेठी.

मधूकरी *ж.* *см.* मधुकरी I.

मधूत्थ (S.) *м.* *см.* मधु-शेष.

मधूत्सव (S.) *м.* *хинд.* пра́здник весны́ (*в день полнолуния в месяце чайт*; *см.* चैत).

मध्य (S.) **1.** 1) сре́дний; промежу́точный; ~ श्रेणी का किसान крестья́нин-середня́к; 2) сре́дний, ни хоро́ший, ни плохо́й; **2.** *м.* 1) середи́на; 2) среда́; उनके ~ में в их среде́, среди́ них; 3) поясни́ца; 4) та́лия; 5) ра́зница; **3.:** के ~ *послелог* ме́жду.

मध्यक (S.) **1.** 1) *см.* मध्य 1. 1); 2) сре́дний (*по величине*); **2.** *м.* сре́дняя величина́.

मध्य-कल्प (S.) *м.* *геол.* мезозо́йская э́ра.

मध्य-काल (S.) *м.* *см.* मध्य-युग 1); पूर्व ~ ра́ннее средневеко́вье.

मध्यकालिक (S.) *см.* मध्ययुगीय.

मध्यकालीन (S.) 1) *см.* मध्ययुगीय ; 2) промежу́точный; ~ चुनाव промежу́точные вы́боры.

मध्यग (S.) **1.** 1) *см.* मध्य 1. 1); 2) *лингв.* интервока́льный; **2.** *м.* ма́клер; комиссионе́р.

मध्यगत (S.) *см.* मध्य 1. 1).

मध्य-गति (S.) *ж.* 1) нейтра́льность; 2) нейтралите́т.

मध्य-जन (S.) *м.* посре́дник.

मध्यता (S.) *ж.* среди́нное положе́ние.

मध्य-दिन (S.) *м.* *см.* मध्याह्न.

मध्य-दिवस (S.) *м.* *см.* मध्याह्न .

मध्य-दृष्टि (S.) находя́щийся в по́ле зре́ния; ◇ ~ रखना име́ть в виду́.

मध्य-देश (S.) *м.* 1) *геогр.* *ист.* Мадхьяде́ша (*часть древней Индии от Гималаев до гор Виндхья и от Курукшетры до места слияния Ганга и Джамны*); 2) *см.* मध्य-भाग ; 3) та́лия.

मध्य-पंक्ति (S.) *ж.* сре́дняя ли́ния (*напр. футбольного поля, баскетбольной площадки*).

मध्य-प्रत्यय (S.) *м.* *грам.* и́нфикс.

मध्य-भक्त (S.) принима́емый во вре́мя еды́ (*о лекарстве*).

मध्य-भाग (S.) *м.* сре́дняя часть.

मध्यम (S.) **1.** *см.* मध्य 1.; ~ चाल сре́дняя ско́рость; ~ वर्ग (श्रेणी) сре́дние кла́ссы (*общества*); **2.** *м.* *муз.* ма́дхьяма (*название четвёртой ноты в индийской гамме*).

मध्यमक (S.) **1.** 1) *см.* मध्य 1. 1); 2) о́бщий; **2.** *м.* вну́тренняя часть (*чего-л.*).

मध्यम-पुरुष (S.) *м.* *грам.* второ́е лицо́.

मध्यम-रात्र (S.) *м.* *см.* मध्य-रात्रि.

मध्यम-वयस्क (S.) *см.* मध्य-वयस्क.

मध्यम-वर्ग (S.) *м.* *см.* मध्य-वर्ग.

मध्यमवर्गी (S.) *см.* मध्यवर्गी .

मध्यमस्थ (S.) *см.* मध्यस्थ 1. 1).

मध्यमार्गी (S.) иду́щий по сре́днему пути́, избра́вший сре́дний путь; уме́ренный.

मध्यमाहरण (S.) *м.* *мат.* приведе́ние уравне́ния к одному́ неизве́стному.

मध्यमीय (S.) *см.* मध्यस्थ 1. 1), 2).

मध्य-युग (S.) *м.* 1) средневеко́вье; 2) пери́од мусульма́нского госпо́дства в И́ндии.

मध्ययुगीय (S.) средневеко́вый; ~ साहित्य средневеко́вая литерату́ра.

मध्य-रात्रि (S.) *ж.* по́лночь; ~ तक до полу́ночи.

मध्य-वयस्क (S.) сре́дних лет.

मध्य-वर्ग (S.) *м.* *мн.* сре́дние кла́ссы (*общества*).

मध्यवर्गी (S.) относя́щийся к сре́дним кла́ссам (*общества*).

मध्यवर्गीय (S.) *см.* मध्यवर्गी.

मध्यवर्त्ती (S.) *см.* मध्यस्थ 1. 1), 2); ◇ ~ राज्य бу́ферное госуда́рство.

मध्यवाद (S.) *м.* *полит.* центри́зм.

मध्यवादी (S.) *полит.* **1.** центри́стский; **2.** *м.* центри́ст.

मध्य-वित्त (S.) облада́ющий сре́дним доста́тком; ~ परिवार семья́ со сре́дним доста́тком.

मध्य-सर्ग (S.) *м.* *см.* मध्य-प्रत्यय.

मध्यस्थ (S.) **1.** 1) сре́дний, среди́нный, располо́женный в середи́не; 2) промежу́точный (*тж. перен.*); ~ दूरी промежу́точное расстоя́ние; ~ संस्था промежу́точная инста́нция; 3) нейтра́льный; **2.** *м.* 1) посре́дник, арби́тр; 2) торго́вый посре́дник; ма́клер; 3) челове́к, приде́рживающийся нейтралите́та.

मध्यस्थता (S.) *ж.* 1) посре́дничество, арбитра́ж; 2) нейтра́льность.

मध्यस्थता-समिति (S.) *ж.* арбитра́жная коми́ссия.

मध्यस्थ-निकाय (S.) *м.* *см.* मध्यस्थता-समिति.

मध्यस्थ-निर्णय (S.) *м.* реше́ние арбитра́жа, реше́ние трете́йского суда́.

मध्यस्थ-न्यायाधिकरण (S.) *м.* вынесе́ние реше́ния трете́йским судо́м.

मध्य-स्थल (S.) *м.* та́лия.

मध्य-स्थित (S.) *см.* मध्यस्थ 1. 1); ◇ ~ दल па́ртия це́нтра.

मध्य-स्थिति (S.) *ж.* 1) *см.* मध्यता; 2) *лингв.* интервока́льное положе́ние.

मध्यस्थीय (S.) арбитра́жный, трете́йский; ~ पंचाट реше́ние арби́тра, трете́йского судьи́.

मध्य-स्वरागम (S.) *м.* *лингв.* анапти́ксис.

मध्यांतर (S.) *м.* 1) интерва́л, промежу́ток, расстоя́ние; 2) переры́в, антра́кт.

मध्या (S.) *ж.* 1) *см.* मध्यक 2.; 2) сре́дний па́лец.

मध्यावकाश (S.) *м.* *см.* मध्यांतर 2).

मध्यावधि (S.) внеочередно́й, проведённый до истече́ния устано́вленного сро́ка; ~ चुनाव внеочередны́е, досро́чные вы́боры.

मध्याह्न (S.) *м.* по́лдень; ~ का полу́денный; ~ को в по́лдень.

मध्याह्न-भोजन (S.) *м.* второ́й за́втрак, ленч.

मध्याह्न-रेखा (S.) *ж.* *геогр.* меридиа́н.

मध्याह्नोत्तर (S.) *м.* вре́мя по́сле полу́дня.

मध्वासव (S.) *м.* вино́, пригото́вленное из плодо́в де́рева ба́ссия (*Bassia latifolia*).

मन: (S.) *м.* *см.* मन I.

मन:कल्पित (S.) вы́мышленный.

मन:प्रिय (S.) ми́лый се́рдцу.

मन:विश्लेषण (S.) *м.* *см.* मनोविश्लेषण.

मन:शक्ति (S.) *ж.* *см.* मनोबल 1).

मन:शास्त्र (S.) *м.* *см.* मनोविज्ञान.

मन:शुद्धि (S.) *ж.* самоусоверше́нствование.

मन:श्रांति (S.) *ж.* неврастени́я.

मन:संकल्प (S.) *м.* *см.* मनोकामना.

मन:स्थिति (S.) *ж.* душе́вное состоя́ние, настрое́ние, расположе́ние ду́ха; प्रसन्न ~ хоро́шее настрое́ние.

मन I *м.* 1) дух; душа́; ~ की क्रियाएँ психи́ческие проце́ссы; ~ की मौज а) душе́вный поры́в; б) при́хоть, капри́з; в) настрое́ние; ~ की मौज से по настрое́нию; ~ के अनुकूल होना быть по душе́ (के *кому-л.*); ~ के भाव душе́вные пережива́ния; ~ के ~ में в глубине́ души́; ~ में, ~ ही ~ в душе́, про себя́; ~ में कहना говори́ть про себя́; ~ में रखना таи́ть в душе́; ~ से от души́, и́скренне; अपने ~ का होना поступа́ть как заблагорассу́дится; 2) ум, ра́зум; ~ में तौलना обду́мывать, взве́шивать; 3) жела́ние; ~ का चाहा (चेता) заве́тное жела́ние; ~ की बात а) жела́нная вещь; б) заве́тное жела́ние; ~ की बात करना исполня́ть заве́тное жела́ние; अपने ~ से по со́бственному жела́нию, доброво́льно; ◇ ~ अटकना влюбля́ться (का *о ком-л.*; से *в кого-л.*); ~ आना появля́ться — о чу́встве (पर *к кому-л.*); ~ उकताना (उचटना) а) устава́ть, утомля́ться; б) чу́вствовать отвраще́ние; ~ उठना а) отвлека́ться (*от чего-л.*); б) испы́тывать отчуждённость (से *к кому-л.*); ~ उलझना *см.* ~ अटकना ; ~ उलझाना уходи́ть с голово́й (में *во что-л.*); ~ कच्चा करना а) выбива́ть из колей; б) лиша́ть бо́дрости ду́ха (का *кого-л.*); ~ कच्चा होना па́дать ду́хом (का *о ком-л.*); ~ करना *см.* ~ होना ; ~ का आदमी челове́к, к кото́рому чу́вствуешь расположе́ние; ~ का कच्चा *см.* ~ का मारा ; ~ का खोटा а) кова́рный; б) бесче́стный; ~ का मारा находя́щийся в пода́вленном состоя́нии; опеча́ленный; ~ का मैल зло́ба; ~ का मैला *см.* ~ का खोटा ; ~ की ~ में रहना не осуществля́ться — о жела́нии; ~ के लड्डू खाना (फोड़ना) стро́ить возду́шные за́мки; ~ खट्टा होना станови́ться неприя́тным, надоеда́ть (से *о ком-л., чём-л.*); ~ ख़राब होना а) относи́ться неприя́зненно (की ओर से *к кому-л.*); б) обижа́ться; в) чу́вствовать тошноту́ (का *о ком-л.*); ~ खोलना быть открове́нным *или* и́скренним (से *с кем-л.*); ~ चलना а) *см.* ~ होना ; б) распуска́ться (का *о ком-л.*); ~ टटोलना узнава́ть сокрове́нные мы́сли (का *чьи-л.*); ~ टूटना а) *см.* ~ कच्चा होना ; б) разочаро́вываться; ~ डोलना а) трепета́ть — о душе́; б) проявля́ться — об а́лчности; в) появля́ться — о собла́зне;

~ ढलना (ढुलना) лежа́ть — о душе́ (पर, की तरफ़ *к кому-л., чему-л.*); ~ तोड़ना а) *см.* ~ कच्चा करना б); б) разочаро́вывать; ~ देकर внима́тельно; ~ देना *см.* ~ लगाना ; ~ पक्का करना собира́ться с ду́хом; ~ पर (में) आना приходи́ть на ум; ~ पर चढ़ना завоёвывать симпа́тии (के *чьи-л.*); ~ परचना привыка́ть; ~ पर धरना (लाना) собира́ться, намерева́ться; ~ फट (फिर) जाना почу́вствовать неприя́знь (से *к кому-л., чему-л.*); ~ फेरना а) охладева́ть (से *к кому-л., чему-л.*); б) развлека́ться; ~ बढ़ना воодушевля́ться (का *о ком-л.*); ~ बढ़ाना воодушевля́ть (का *кого-л.*); ~ बहलाना *см.* ~ फेरना б); ~ बिगड़ना *см.* ~ ख़राब होना; ~ बुरा करना ду́ться, серди́ться; ~ बूझना успока́иваться (का *о ком-л.*); ~ बैठना *см.* ~ टूटना б); ~ भर вво́лю, до́сыта; ~ भरना а) быть удовлетворённым, дово́льным (*чем-л.*); б) быть сы́тым по го́рло (से *чем-л.*); ~ भाना нра́виться, быть по душе́ (के *кому-л.*); ~ भारी होना чу́вствовать огорче́ние; ~ मनाना угова́ривать, убежда́ть; ~ मानना получа́ть удовлетворе́ние (का *о ком-л.*); ~ मारना а) подавля́ть жела́ние; б) огорча́ться, печа́литься; ~ मिलना а) возника́ть (*напр. о любви*); б) сходи́ться хара́ктерами; ~ में आना а) приходи́ть на ум, появля́ться — о мысли; б) *см.* ~ भाना ; ~ में उतरना запада́ть в ду́шу; ~ में गाँठ पड़ना *см.* ~ में मैल आना; ~ में जमना а) *см.* ~ में आना а); б) *см.* ~ भाना ; ~ में ठानना твёрдо реша́ть; ~ में धरना *см.* ~ में ठानना ; ~ में बसना (बैठना) *см.* ~ में उतरना; ~ में मैल आना возника́ть — о недо́брых чу́вствах; ~ मैला करना пита́ть недо́брые чу́вства (से *к кому-л.*); ~ मोटा होना а) чу́вствовать отвраще́ние (*к кому-л., чему-л.*); б) чу́вствовать вражду́ (से *к кому-л.*); ~ मोड़ना *см.* ~ फेरना а); ~ मोहना очаро́вывать, пленя́ть (का *кого-л.*); ~ रखना исполня́ть жела́ние (का *чьё-л.*); ~ लगना лежа́ть — о душе́ (में *к кому-л., чему-л.*); ~ लगाकर усе́рдно, стара́тельно; ~ लगाना а) сосредото́чивать внима́ние (में *на чём-л.*); б) люби́ть (से *кого-л.*); ~ ललचाना жа́ждать, стра́стно жела́ть (का *о ком-л.*); ~ लेना а) покоря́ть *чьё-л.* се́рдце; б) постига́ть ду́шу (का *чью-л.*); ~ समझाना успока́ивать; ~ से उतरना а) па́дать в *чьих-л.* глаза́х; б) забыва́ться, выпада́ть из па́мяти; ~ से उतारना забыва́ть, предава́ть забве́нию; ~ हरना *см.* ~ मोहना ; ~ हरा होना ра́доваться; ~ हाथ में लेना подчиня́ть, покоря́ть; ~ हाथ से निकलना теря́ть [над собо́й] контро́ль (का *о ком-л.*); ~ हारना *см.* ~ कच्चा होना ; ~ होना хоте́ться; मेरा ~ इससे भागता है мне э́того не хо́чется; मन के लड्डुओं से भूख नहीं मिटती *погов.* мы́слями о сла́достях сыт не бу́дешь (*ср.* соловья́ ба́снями не ко́рмят); मन के हारे हार रहे मन के जीते जीत *посл.* уде́л сла́бого ду́хом — пораже́ние, уде́л си́льного ду́хом — побе́да; मन चंगा तो कठौती में गंगा *посл.* ≅ бу́дет здоро́вье, бу́дет и доста́ток.

मन II *м.* ман (*мера веса ≅ 40 кг*).

मनकना *нп. подр.* шевели́ться; дви́гаться.

मनका *м.* 1) бу́сина; 2) чётки; 3) ше́йный позвоно́к; ◇ ~ ढलकना (ढलना) быть при́ смерти.

मनक़ूला (A. manqūla) 1) передвижно́й; 2) дви́жимый; जायदाद ~ дви́жимое иму́щество.

मन-गढ़ंत 1. вы́думанный, вы́мышленный; यह ख़बर ~ है э́то ло́жное изве́стие; 2. *ж.* вы́думка, вы́мысел.

मन-चला 1) бесстра́шный, сме́лый; 2) суетли́вый, беспоко́йный; 3) легкомы́сленный.

मन-चाहता 1) жела́нный; 2) люби́мый, дорого́й.

मन-चाहा *см.* मनमाना 2).

मनचाही *ж. см.* मनमानी.

मन-चीता *см.* मन-चाहता.

मनचोर *м.* люби́мый, возлю́бленный.

मनचोरनी *ж.* люби́мая, возлю́бленная.

मनन (S.) *м.* 1) размышле́ние, обду́мывание; 2) всесторо́ннее изуче́ние (*напр. какой-л. проблемы*).

मननाना *нп. подр.* жужжа́ть, гуде́ть.

मननीय (S.) заслу́живающий всесторо́ннего изуче́ния (*напр. о какой-л. проблеме*).

मनपसंद (H. + P. -pasand) 1) прия́тный; 2) преле́стный.

मनबढ़ зазна́вшийся.

मन-बहलाव *м.* развлече́ние.

मन-भरौती *ж.* лесть.

मन-भाया *см.* मन-चाहता.

मन-मति (H. + S.) *см.* मनमाना 1).

मन-मर्ज़ी (H. + A. marẓī) *ж. парн. сочет.* во́ля, жела́ние; अपनी ~ का मालिक होना быть самому́ себе́ хозя́ином.

मन-मानता *см.* मनमाना.

मनमाना 1) своенра́вный, своево́льный; 2) произво́льный, соверша́емый *или* назнача́емый по своему́ усмотре́нию; ~ भाव произво́льная цена́; मनमानी शर्तें каба́льные усло́вия; ◇ मनमाने а) произво́льно, по своему́ усмотре́нию; б) вво́лю.

मनमानी *ж.* своенра́вие, своево́лие.

मन-मुटाव *м.* вражда́; पारस्परिक ~ взаи́мная вражда́.

मन-मोटाव *м. см.* मन-मुटाव.

मन-मोदक (H. + S.) *м.* несбы́точная мечта́; ◇ ~ खाना стро́ить возду́шные за́мки.

मन-मोहक (H. + S.) *см.* मन-मोहन 1).

मन-मोहन (H. + S.) 1) очарова́тельный, плени́тельный; 2) дорого́й, люби́мый.

मन-मौज (H. + A. mauj) *ж.* 1) капри́з, при́хоть; 2) восто́рг.

मनमौजी (H. + A. mauj + P.-ī) 1) капри́зный; 2) экспанси́вный; восто́рженный.

मन-लगन *ж.* привя́занность.

मन-वांछित (H. + S.) *см.* मनोवांछित.

मनवाना *п.* (*понуд.* II *от* मानना) 1) заставля́ть уважа́ть, почита́ть; 2) тре́бовать выполне́ния, исполне́ния; आज्ञाएँ ~ тре́бовать исполне́ния приказа́ний.

मनशा (A.) *м., ж. см.* मंशा.

मनश्चिकित्सा (S.) *ж.* психотерапи́я.

मनसब (A.) *м. см.* मंसब.

मनसबदार (A. + P.) *м. см.* मंसबदार.

मनसबी (A. manṣab + P.-ī) 1) служе́бный; 2) официа́льный.

मन-समझौती *ж.* успокое́ние; ~ करना приноси́ть успокое́ние.

मनसा I (A.) *м., ж. см.* मंशा.

मनसा II (S.) душо́й; се́рдцем.

मनसाकर исполня́ющий жела́ния.

मनसाना *нп.* возбужда́ться, приходи́ть в возбужде́ние.

मनसूख़ (A.) *см.* मंसूख़.

मनसूख़ी (A. + P.) *ж. см.* मंसूख़ी.

मनसूबा (A.) *м. см.* मंसूबा.

-मनस्क (S.) за́нятый, увлечённый (*чем-л.*), *напр.* अन्यमनस्क рассе́янный.

मनस्तल (S.) *м.* душа́; се́рдце.

मनस्ताप (S.) *м.* 1) душе́вная му́ка, душе́вное страда́ние; 2) сожале́ние, раска́яние.

मन-स्थिति (H. + S.) *ж. см.* मनःस्थिति.

मनस्विता (S.) *ж.* 1) му́дрость; 2) своево́лие.

मनस्वी (S.) 1) му́дрый; 2) своево́льный.

मनहार *см.* मनोहर.

मनहूस (A. manḥūs) 1) несчастли́вый, злополу́чный; 2) угрю́мый, мра́чный.

मनहूसियत (A. manḥūs-iyat) *ж.* несча́стье, беда́.

मना (A. man‘) 1. запрещённый; 2. *м. см.* मनाही.

मनाई (A.) *ж. см.* मनाही; उसको यहाँ आने की ~ है ему́ запрещено́ сюда́ приходи́ть.

मनादी (A.) *ж. см.* मुनादी.

मनाना *п.* (*понуд.* I *от* मानना) 1) убежда́ть, угова́ривать; 2) успока́ивать; 3) моли́ть (*бога*); 4) пра́здновать, отмеча́ть (*какое-л. событие*).

मनार (A.) *м. см.* मीनार.

मनाल *м.* фаза́н.

मनावन *м. диал.* 1) угова́ривание; 2) успока́ивание.

मनाही (A. manāhī) *ж.* запреще́ние, запре́т; «प्रवेश करने की सख़्त ~ है» «вход стро́го воспрещён» (*надпись*).

मनिया *ж.* 1) *см.* मनका 1); 2) бу́сы.

मनिहार *м.* ма́стер, изготовля́ющий украше́ния (*браслеты, бусы и т. п.*).

मनिहारिन *ж. см.* मनिहारी I.

मनिहारी I *ж.* 1) же́нщина, изготовля́ющая украше́ния (*браслеты, бусы и т. п.*); 2) жена́ ма́стера, изготовля́ющего украше́ния (*браслеты, бусы и т. п.*).

मनिहारी II *ж.* 1) изготовле́ние украше́ний (*браслетов, бус и т. п.*); 2) торго́вля украше́ниями (*браслетами, бусами и т. п.*).

मनी (E. money) *м.* де́ньги.

मनी-आर्डर (E. money order) *м.* почто́вый де́нежный перево́д; ~ का फ़ार्म бланк почто́вого де́нежного перево́да; तार का ~ телегра́фный перево́д; रुपये ~ से भेजना посыла́ть де́ньги почто́вым перево́дом.

मनीक (S.) *м. хим.* сурьма́.

मनी-चेंज (E. money change) *м.* ме́лкая сде́лка по обме́ну валю́ты (*обычно спекулятивная*).

मनीजर (E.) *м. см.* **मैनेजर**.

मनी-बैग (E. money-bag) *м.* мешо́чек для де́нег.

मनीषा (S.) *ж.* 1) ум, ра́зум; 2) жела́ние; 3) мысль.

मनीषी (S.) **1.** 1) учёный, образо́ванный; 2) у́мный; **2.** *м.* 1) учёный; 2) мысли́тель.

मनु (S.) *м. собств. миф.* Ма́ну (*каждый из четырнадцати сыновей Брахмы, считающихся прародителями человечества; первому из них, Сваямбху, приписывается создание «Законов Ману»*).

मनुज (S.) *м. см.* **मनुष्य**.

मनुष्य (S.) *м.* челове́к.

मनुष्यकृत (S.) сде́ланный челове́ком; ~ **सागर** иску́сственное мо́ре.

मनुष्य-गणना (S.) *ж.* пе́репись населе́ния.

मनुष्यघात (S.) *м.* человекоуби́йство.

मनुष्य-जाति (S.) *ж.* челове́ческий род, челове́чество.

मनुष्यता (S.) *ж.* челове́чность, гума́нность.

मनुष्यत्व (S.) *м. см.* **मनुष्यता**.

मनुष्य-द्रोह (S.) *м.* человеконенави́стничество.

मनुष्य-द्रोही **1.** человеконенави́стнический; **2.** *м.* человеконенави́стник.

मनुष्य-बिक्री (S.+H.) *ж.* работорго́вля.

मनुष्य-भक्षी (S.) *м.* людое́д.

मनुष्यमात्र (S.) *м. см.* **मनुष्य-जाति**.

मनुष्य-राशि (S.) *ж.* созве́здие Де́вы.

मनुष्य-रूप (S.) *м.* челове́ческий о́блик.

मनुष्य-वध (S.) *м. см.* **मनुष्यघात**.

मनुष्य-विज्ञान (S.) *м.* антрополо́гия.

मनुष्य-वैज्ञानिक (S.) *м.* антропо́лог.

मनुष्य-संख्या (S.) *ж.* чи́сленность населе́ния.

मनुष्य-संतति (S.) *ж.* поколе́ние; **आनेवाली** ~ бу́дущее поколе́ние.

मनुष्य-समाज (S.) *м.* челове́ческое о́бщество.

मनुष्याकृति (S.) человекообра́зный; ~ **बंदर** человекообра́зная обезья́на.

मनुष्योचित (S.) прису́щий челове́ку, челове́ческий.

मनुस *м. диал.* 1) *см.* **मनुष्य**; 2) ю́ноша; 3) муж, супру́г; 4) мужчи́на.

मनुसाई *ж. диал.* 1) челове́чность; 2) му́жественность.

मनु-स्मृति (S.) *ж. ист.* «Зако́ны Ма́ну».

मनुहार *ж.* 1) угова́ривание, упра́шивание; 2) лесть; 3) уваже́ние, почёт; 4) удовлетворе́ние.

मनेजर (E.) *м. см.* **मैनेजर**.

मनोकांक्षा (S.) *ж.* наде́жда, ча́яние.

मनोकांक्षित (S.) жела́нный.

मनोकामना (S.) *ж.* заве́тное жела́ние.

मनोगत (S.) **1.** заве́тный, сокрове́нный; **2.** *м.* 1) стра́стное жела́ние, вожделе́ние; 2) мысль.

मनोगति (S.) *ж.* 1) умонастрое́ние; 2) жела́ние.

मनोग्रंथि (S.) *ж. психол.* ко́мплекс.

मनोग्राहक (S.) *см.* **मनोग्राही**.

मनोग्राही (S.) притяга́тельный.

मनोज्ञ (S.) *см.* **मनोहर**.

मनोदशा (S.) *ж. см.* **मन:स्थिति**.

मनोदाही (S.) причиня́ющий душе́вные му́ки.

मनोदुष्ट (S.) злой, зло́бный.

मनोदौर्बल्य (S.) *м.* у́мственная неполноце́нность, слабоу́мие.

मनोधारा (S.) *ж. см.* **मनोगति** 1).

मनोनयन (S.) *м.* 1) выдвиже́ние (*в кандидаты*); 2) назначе́ние (*напр. на пост*).

मनोनिग्रह (S.) *м.* самооблада́ние.

मनोनियोग (S.) *м. см.* **मनोयोग**.

मनोनिवेश (S.) *м. см.* **मनोयोग**.

मनोनीत (S.) 1) *см.* **मनोनुकूल**; 2) и́збранный, вы́бранный; 3) вы́ставленный, вы́двинутый (*в кандидаты*); 4) назна́ченный (*напр. на пост*).

मनोनुकूल (S.) прише́дшийся по душе́, понра́вившийся.

मनोबल (S.) *м.* 1) душе́вные си́лы; 2) мора́льный дух.

मनोभंग (S.) *м.* 1) пода́вленность; 2) отча́яние.

मनोभाव (S.) *м.* 1) чу́вство, эмо́ция; 2) мысль; 3) *см.* **मन:स्थिति**.

मनोभावना (S.) *ж. см.* **मन:स्थिति**.

मनोभाविक (S.) психи́ческий.

मनोभिलाष (S.) *м.* жела́ние.

मनोभ्रंश (S.) *м. см.* मनोदौर्बल्य.

मनोमय (S.) 1) душе́вный; 2) у́мственный.

मनोमालिन्य (S.) *м.* 1) злонаме́ренность; 2) вражде́бность.

मनोमुग्धकर (S.) *см.* मनोहर.

मनोमोही (S.) *см.* मनोहर.

मनोयोग (S.) *м.* внима́тельность, сосредото́ченность.

मनोरंजक (S.) занима́тельный, увлека́тельный; ~ पुस्तक интере́сная кни́га.

मनोरंजकता (S.) *ж.* занима́тельность, увлека́тельность.

मनोरंजन (S.) *м.* 1) развлече́ние, увеселе́ние, заба́ва; 2) удово́льствие.

मनोरंजनार्थ (S.) для развлече́ния.

मनोरथ (S.) *м.* жела́ние; ~ पूरा (सिद्ध) होना исполня́ться — о жела́нии.

मनोरम (S.) *см.* मनोहर.

मनोरा *м. хинд.* изображе́ние из коро́вьего наво́за, кото́рому поклоня́ются по́сле пра́здника дива́ли (*см.* दीवाली).

मनोराग (S.) *м.* любо́вь.

मनोराज *м. см.* मनोराज्य.

मनोराज्य (S.) *м.* воображе́ние, фанта́зия.

मनोरोग (S.) *м.* психи́ческое расстро́йство.

मनोरोग-चिकित्सक (S.) *м.* психиа́тр.

मनोलीला (S.) *ж.* 1) иллю́зия; 2) *см.* मनोराज्य.

मनोलौल्य (S.) *м. см.* मन-मौज 1).

मनोल्लास (S.) *м.* ра́дость.

मनोवश (S.) *м.* си́ла ума́.

मनोवांछा (S.) *ж. см.* मनोकामना.

मनोवांछित (S.) жела́нный.

मनोवाद (S.) *м. филос.* ментали́зм.

मनोविकार (S.) *м. см.* मनोभाव 1).

मनोविकार-ग्रस्त (S.) охва́ченный чу́вством (*напр. гнева, жалости*).

मनोविज्ञान (S.) *м.* психоло́гия (*наука*).

मनोविनोद (S.) *м. см.* मनोरंजन.

मनोविनोदी (S.) лю́бящий развлече́ния.

मनोविश्लेषक (S.) *м.* психоанали́тик.

मनोविश्लेषण (S.) *м.* психоана́лиз.

मनोवृत्ति (S.) *ж.* склад ума́, накло́нности; अपराधशील ~ का आदमी челове́к с престу́пными накло́нностями.

मनोवेग (S.) *м.* и́мпульс, поры́в.

मनोवैकल्य (S.) *м. см.* मनोदौर्बल्य.

मनोवैज्ञानिक (S.) 1. психологи́ческий; 2. *м.* психо́лог.

मनोवैज्ञानिकता (S.) *ж.* психологи́зм.

मनोव्यथा (S.) *ж. см.* मनस्ताप.

मनोव्याधि (S.) *ж. см.* मनोरोग.

मनोहत (S.) 1) удручённый; 2) отча́явшийся.

मनोहर (S.) очарова́тельный, преле́стный; ◇ ~ ढंग изы́сканный стиль.

मनोहरी (S. + H.) *ж.* серьга́.

मनोहारी (S.) *см.* मनोहर.

मनौती *ж. диал.* 1) *см.* मन्नत; 2) *см.* मनुहार 1).

मन्नत *ж.* обе́т; ◇ ~ उतारना (बढ़ाना) выполня́ть обе́т; ~ मानना дава́ть обе́т.

मन्मथी (S.) одержи́мый любо́вной стра́стью.

मन्वंतर (S.) *м.* 1) *миф.* манва́нтара (*период власти над миром каждого из четырнадцати Ману*; *см.* मनु); 2) го́лод.

मफ़रूर (A. mafrūr) сбежа́вший, убежа́вший.

मफ़लर (E. muffler) *м.* 1) кашне́, шарф; 2) *тех.* глуши́тель.

मम (S.) мой.

ममकार (S.) *м.* ли́чное иму́щество.

ममता (S.) *ж.* 1) чу́вство со́бственности; 2) любо́вь; привя́занность; 3) го́рдость.

ममतामय (S.) прони́кнутый любо́вью.

ममतालु *см.* ममतामय.

ममत्व (S.) *м. см.* ममता.

ममरी *ж. бот.* базили́к (*вид Ocimum pilosum*).

ममाना *м.* дом дя́ди (*брата матери*).

ममिया состоя́щий в родстве́ с дя́дей (*братом матери*); ~ ससुर дя́дя му́жа *или* жены́ (*со стороны матери*); ~ सास тётка му́жа *или* жены́ (*со стороны матери*).

ममियौरा *м. диал. см.* ममाना.

ममी (E. mummy) *ж.* му́мия.

ममीरा *м.* ко́рень расте́ния из семе́йства курку́мовых (*употр. как лекарство от болезни глаз*).

ममेरा двою́родный (*со стороны матери*); ~ भाई двою́родный брат (*сын брата матери*); ममेरी बहन двою́родная сестра́ (*дочь брата матери*).

ममोला *м.* 1) трясогу́зка; 2) малы́ш, птéнчик (*говорится о ребёнке*).

मम्मथ (E. mammoth) *м.* ма́монт.

मय I (P. mai) *ж. см.* मदिरा.

मय II (A. ma‘) вмéсте, с.

मयकश (P. mai-kaš) *м. см.* मद्यप.

मयकशी (P. mai-kaš-ī) *ж. см.* मदिरा-पान.

मयख़ाना (P. mai-xāna) *м. см.* मदिरालय.

मयख़्वार (P. mai-xvār) *м. см.* मद्यप.

मयख़्वारी (P. mai-xvār-ī) *ж. см.* मदिरा-पान.

मयपरस्त (P. mai-parast) *м. см.* मद्यप.

मयपरस्ती (P. mai-parast-ī) *ж. см.* मदिरा-पान.

मयार I милосéрдный, сострада́тельный.

मयार II (A. mi‘yār) *м.* 1) мéра, нóрма; 2) у́ровень; ज़िंदगी का ~ у́ровень жи́зни.

मयारी *ж. см.* मरुआ II 2).

मयूर (S.) *м. см.* मोर 1).

मयूर-चूड़ा (S.) *ж. см.* मयूर-शिखा.

मयूर-जंघ (S.) *м. бот.* бигнóния инди́йская.

मयूर-पुच्छ (S.) *м.* павли́ний хвост.

मयूर-शिखा (S.) *ж. бот.* целóзия гребéнчатая, пету́ший гребешóк (*Celosia cristata*).

मयूरी (S.) *ж. см.* मोरनी 1).

मर (S.) *м.* 1) смерть; 2) *см.* मर्त्य-लोक.

मरक I *ж. диал.* 1) *см.* मड़क ; 2) та́йна, секрéт; 3) скры́тая нéнависть; ◇ ~ काढ़ना мстить, отпла́чивать.

मरक II (S.) *м. см.* महामारी.

मरकज़ (A. markaz) *м.* 1) центр кру́га *или* окру́жности; 2) центр (*особ. торговый*); 3) столи́ца.

मरकज़ी (A. markaz-ī) центра́льный, располóженный в цéнтре.

मरकट *м. см.* मर्कट.

मरकत (S.) *м.* изумру́д.

मरकताल *м.* послéдняя ста́дия отли́ва (*на море*).

मरकहा бодли́вый.

मरखना *см.* मरकहा.

मरगी *ж. диал. см.* महामारी.

मरघट *м.* мéсто крема́ции; ◇ ~ का भुतना а) при́зрак; б) безобра́зный, óчень некраси́вый человéк.

मरज़ (A. maraẓ) *м.* 1) болéзнь, недомога́ние; आपको क्या ~ है ? чем Вы больны́?; वह किस ~ का रोगी है ? чем он бóлен?; 2) дурна́я привы́чка; ◇ यहाँ तुम किस ~ की दवा है ? а что ты здесь дéлаешь?, а для чегó ты здесь нахóдишься?

मरजिया *м.* 1) ловéц жéмчуга; 2) сбóрщик у́стриц.

मरज़ी (A. marẓī) *ж.* вóля, жела́ние; ~ के ख़िलाफ़ вопреки́ жела́нию; ~ के मुवाफ़िक़ по жела́нию; अपनी ~ से доброврóльно; ◇ ~ पटना (मिलना) а) сходи́ться во мнéниях; б) сходи́ться хара́ктерами; ~ मिले का सौदा обою́дное согла́сие; ~ में आना приходи́ться по душé (की *кому-л.*); अच्छा आपकी ~ как пожела́ете, как вам угóдно.

मरण (S.) *м.* умира́ние; смерть.

मरणकारक (S.) 1) смертéльный; 2) смертонóсный.

मरण-काल (S.) *м. см.* मृत्यु-क्षण.

मरणधर्मा (S.) *см.* मर्त्य 1.

मरणपर्यंत (S.) до са́мой смéрти.

मरणशील (S.) *см.* मर्त्य 1.

मरण-शुल्क (S.) *м. см.* मृत्यु-कर.

मरण-संकट (S.) *м.* агóния.

मरण-समय (S.) *м. см.* मृत्यु-क्षण .

मरणांतक (S.) смертéльный (*тж. перен.*); ~ संघर्ष смертéльная схва́тка.

मरणासन्न (S.) 1) бли́зкий к смéрти; 2) находя́щийся при́ смерти; ~ अवस्था में होना находи́ться при́ смерти; ◇ ~ आशाएँ ги́бнущие надéжды.

मरणोत्तर (S.) посмéртный.

मरणोन्मुख (S.) *см.* मरणासन्न.

मरणोपरांत (S.) посмéртно.

मरतबा (A. martaba) *м.* 1) пост, дóлжность; 2) раз; इस ~ на э́тот раз; कई ~ нéсколько раз; पहले ही मरतबे с пéрвого же ра́за, сра́зу же.

मरतबान *м.* глазурóванный кувши́н (*для хранения солений, маринадов и т. п.*).

मरता умира́ющий; ◇ मरते को मारना му́чить и без тогó несча́стного; मरते दम в смéртный час; मरते दम तक до са́мой смéрти; मरते मरते а) при́ смерти; б) до са́мой смéрти; मरते मरते बचना едва́ спасти́сь от смéрти, чуть не умерéть; मरता क्या न करता *посл.* чегó тóлько ни сде́лаешь, что́бы не умере́ть (*ср.* утопа́ющий и за соло́минку хвата́ется).

मरते-जीते *парн. сочет.* любо́й ценóй.

मरदई (P. mard + H.) *ж. диал. см.* मर्दानगी.

मरदनिया *м. диал.* массажи́ст.

मरदानगी (P.) *ж. см.* मर्दानगी.

मरदाना (P.) *см.* मर्दाना.

मरदूद (A. mardūd) **1.** по́длый, ни́зкий; **2.** *м.* подле́ц, негодя́й.

मरना *нп.* 1) умира́ть; 2) переноси́ть больши́е тру́дности (के लिए, पर *из-за чего-л.*); 3) увяда́ть, засыха́ть; 4) впи́тываться (*о жидкости*); 5) пропада́ть (*напр. об одолженных деньгах, о ставке в споре*); 6) быть поби́тым (*о фигуре, шашке*); 7) выбыва́ть из игры́; 8) быть влюблённым (पर *в кого-л.*); 9) стра́стно жела́ть (पर *чего-л.*); ◇ मरकर जीना с трудо́м спаса́ться от сме́рти; मरने का बैठा होना стоя́ть одно́й ного́й в моги́ле; मरने [तक] की छुट्टी (फ़ुर्सत) न होना не име́ть ни мину́ты о́тдыха, быть всё вре́мя за́нятым (को *о ком-л.*); मर पचना поже́ртвовать жи́знью (के लिए *ради кого-л., чего-л.*); मर-पिटकर, मर-मरकर с больши́м трудо́м; मर-मरकर दिन गुज़ारना влачи́ть жа́лкое существова́ние; मर मिटना поги́бнуть; मरा जाना а) испы́тывать беспоко́йство; б) испы́тывать затрудне́ния; मरने जायं मलार गायं *погов.* идёт умира́ть и распева́ет пе́сни (*ср.* и в ус не ду́ет); मरने पर वैद्य बुलाना *погов.* звать ле́каря по́сле сме́рти (*ср.* маха́ть кулака́ми по́сле дра́ки).

मरना-जीना *м. парн. сочет.* 1) жизнь и смерть; 2) ра́дости и печа́ли.

मरनी *ж.* 1) *см.* मृत्यु 1.; 2) крема́ция; 3) опла́кивание; тра́ур.

मरनी-करनी *ж. парн. сочет.* кончи́на и крема́ция.

मरभुक्खा 1) умира́ющий с го́лоду; 2) прожо́рливый; 3) бе́дный, неиму́щий.

मरमर (P. marmar) *м.* мра́мор.

मरमरा I *подр.* хру́пкий, ло́мкий.

मरमरा II *м. диал.* солонова́тая вода́.

मरमराना *нп. подр.* 1) бормота́ть; 2) треща́ть, хрусте́ть при разла́мывании.

मरम्मत (A. marammat) *ж.* почи́нка, ремо́нт; ~ करना а) чини́ть, ремонти́ровать; б) *перен.* бить, избива́ть (की *кого-л.*); ~ कराना отдава́ть в ремо́нт (की *что-л.*); फ़ौरन ~ теку́щий ремо́нт.

मरम्मती (A. marammat + P.-ī) 1) нужда́ющийся в почи́нке, ремо́нте; 2) ремо́нтный; ~ चार्ज пла́та за ремо́нт; 3) бы́вший в ремо́нте, отремонти́рованный.

मरवाना *п.* (*понуд.* II *от* मारना) 1) заставля́ть избива́ть; 2) заставля́ть уничтожа́ть.

मरसा *м. бот.* амара́нт (*вид Amaranthus oleraceus*).

मरसिया (A. mars̤iya) *м.* 1) *лит.* ма́рсия (*стихи, написанные по поводу кончины кого-л.*); 2) эле́гия; 3) опла́кивание поко́йника.

मरहठा *м. см.* मराठा.

मरहठी *см.* मराठी.

मरहम (P. marham) *м.* 1) пла́стырь; 2) мазь; || ~ लगाना а) накла́дывать пла́стырь; б) нама́зывать ма́зью (पर *что-л.*).

मरहमत (A. marḥamat) *ж.* 1) ми́лость; ~ करना (फ़रमाना) ока́зывать ми́лость; 2) дар, пода́рок.

मरहम-पट्टी (P. marham + H.) *ж. парн. сочет.* 1) перевя́зка ра́ны; 2) небольша́я почи́нка, небольшо́й ремо́нт.

मरहला (A. marḥala) *м.* 1) стоя́нка, прива́л; 2) пост, до́лжность; 3) тру́дное де́ло, тру́дная рабо́та; ◇ ~ डालना затева́ть ссо́ру; ~ पड़ना (मचना) возника́ть — о тру́дности.

मरहून (A. marhūn) зало́женный, о́тданный в зало́г.

मरहूम (A. marḥūm) поко́йный, уме́рший.

मराठा *м.* мара́тх.

मराठी **1.** мара́тхский; **2.** *ж.* язы́к мара́тхи; ◇ ~ घिस घिस होना находи́ться в беспоря́дке (*о делах*); ~ मचाना бесчи́нствовать.

मरातिब (A. marātib) *м.* 1) пост, до́лжность; 2) ста́дия, эта́п; 3) эта́ж; 4) зна́мя; ◇ ~ तय करना разреша́ть все спо́ры (*по какому-л. вопросу*).

मराना *п.* (*понуд.* I *от* मारना) *см.* मरवाना.

मरिच (S.) *м.* чёрный пе́рец.

मरिचा *м.* кру́пный кра́сный пе́рец.

मरियल 1) полумёртвый, едва́ живо́й; 2) истощённый, изнурённый; ◇ ~ टट्टू кля́ча (*о человеке*).

मरी I *ж. см.* महामारी ; ~ पड़ना распространя́ться, вспы́хивать — об эпиде́мии.

मरी II *ж. бот.* са́говая па́льма (*Metroxylon sagu*).

मरीचिका (S.) *ж.* 1) мира́ж; 2) луч.

मरीचि-जल (S.) *м. см.* मरीचिका 1).

मरीची (S.) **1.** лучи́стый; **2.** *м.* 1) со́лнце; 2) луна́.

मरीज़ (A. marīẓ) **1.** больно́й, нездоро́вый; **2.** *м.* пацие́нт, больно́й.

मरु (S.) *м.* пусты́ня.

मरुआ I *м.* 1) *бот.* базили́к (*вид Ocimum pilosum*); 2) полы́нь; 3) *бот.* майора́н (*растение Origanum majorana*; *употр. в кулинарии, медицине и парфюмерии*).

मरुआ II *м. диал.* 1) конько́вый брус; 2) перекла́дина у каче́лей.

मरुत् (S.) *м.* 1) ве́тер; 2) во́здух.

मरु-द्वीप (S.) *м.* оа́зис.

मरु-भूमि (S.) *ж. см.* मरु.

मरु-स्थल (S.) *м. см.* मरु.

मरेठी I *ж. диал.* верёвка, с по́мощью кото́рой тя́нут бо́рону.

मरेठी II *ж. диал. см.* मुलेठी.

मरोड़ *ж., м.* 1) искривле́ние; 2) скру́чивание; свёртывание; 3) изги́б, поворо́т; 4) боль, страда́ние; 5) ко́лики, резь в животе́; ~ उठना возника́ть — о ре́зи в животе́; 6) высокоме́рие, надме́нность; ◇ ~ की बात увёртка; ~ की बात कहना уви́ливать; ~ खाना а) извива́ться (*напр. о реке, дороге*); б) попада́ть в тру́дное положе́ние; ~ गहना гне́ваться, серди́ться; मन में ~ करना а) хитри́ть; б) лицеме́рить.

मरोड़ना *п.* 1) скру́чивать; свёртывать; 2) му́чить; 3) тере́ть, растира́ть.

मरोड़बाज़ (H. + P.-bāz) *м.* франт, щёголь.

मरोड़ा *м. см.* मरोड़.

मरोड़ी *ж.* 1) *см.* मरोड़ 1), 2); 2) раска́танный кусо́к те́ста; ◇ ~ करना уви́ливать, отгова́риваться; ~ देना скру́чивать (को *что-л.*).

मर्कट (S.) *м.* 1) обезья́на; 2) большо́й пау́к.

मर्कटी (S.) *ж.* 1) обезья́на (*самка*); 2) пау́к.

मर्ग (P. marg) *ж. см.* मृत्यु 1.

मर्चेंट (E. merchant) *м.* купе́ц.

मर्ज़ (A.) *м. см.* मरज़.

मर्ज़ी (A.) *ж. см.* मरज़ी.

मर्तबा (A.) *м. см.* मरतबा.

मर्तबान *м. см.* मरतबान.

मर्त्य (S.) **1.** сме́ртный; **2.** *м.* 1) *см.* मनुष्य ; 2) те́ло; 3) *см.* मर्त्य-लोक.

मर्त्य-काया (S.) *ж.* бре́нное те́ло.

मर्त्य-लोक (S.) *м.* бре́нный мир.

मर्द (P. mard) *м.* 1) мужчи́на; 2) челове́к; 3) геро́й, храбре́ц; 4) муж, супру́г.

मर्दन (S.) *м.* 1) натира́ние; 2) растира́ние; размáлывание; 3) уничтоже́ние, искорене́ние.

मर्दबाज़ (P. mard-bāz) *ж.* развра́тница, распу́тница.

मर्दानगी (P. mard-āna-gī) *ж.* герои́зм, му́жество.

मर्दाना (P. mard-āna) **1.** 1) мужско́й; ~ जोड़ा мужско́й костю́м; ~ मकान мужска́я полови́на до́ма; 2) герои́ческий, му́жественный; **2.** 1) по-мужски́; 2) герои́чески, му́жественно; **3.** *м.* мужска́я полови́на до́ма.

मर्दित (S.) 1) натёртый; 2) растёртый; размо́лотый; 3) уничто́женный, искоренённый.

मर्दी (P. mard-ī) *ж. см.* मर्दानगी.

मर्दुआ (P. mard + H.) *м.* негодя́й, мерза́вец.

मर्दुम (P. mardum) *м.* челове́к.

मर्दुमख़ोर (P. mardum-xor) *м. см.* मनुष्य-भक्षी.

मर्दुमख़ोरी (P. mardum-xor-ī) *ж.* людое́дство.

मर्दुमशनास (P. mardum-šinās) *м.* челове́к, разбира́ющийся в лю́дях.

मर्दुमशुमारी (P. mardum-šumār-ī) *ж. см.* मनुष्य-गणना.

मर्दुमी (P. mardum-ī) *ж.* 1) *см.* मर्दानगी ; 2) *см.* मनुष्यता.

मर्म (S.) *м.* 1) суть, су́щность; 2) та́йна, секре́т; ~ पाना а) разга́дывать та́йну; б) узнава́ть сокрове́нные мы́сли; 3) се́рдце; душа́; 4) чувстви́тельное, уязви́мое ме́сто, ахилле́сова пята́.

मर्म-ग्राही (S.) глубо́кий, серьёзный (*напр. об анализе, оценке*).

मम-घाती (S.) уби́йственный, губи́тельный; ◇ ~ अपमान ужа́сное оскорбле́ние.

मर्मच्छेदी (S.) *см.* मर्म-भेदी.

मर्मज्ञ (S.) **1.** 1) зна́ющий суть [де́ла]; 2) зна́ющий та́йну, секре́т; **2.** *м.* знато́к; большо́й специали́ст; साहित्य का ~ литературове́д.

मर्म-प्रहार (S.) *м.* уда́р в уязви́мое ме́сто.

मर्म-भेदक (S.) *см.* मर्म-भेदी.

मर्म-भेदी (S.) 1) разрыва́ющий ду́шу; 2) причиня́ющий му́ки, страда́ния.

मर्ममय (S.) сокрове́нный, та́йный.

मर्मर I (P.) *м.* *см.* मरमर.

मर्मर II (S.) *м.* шо́рох; ше́лест.

मर्मर-ध्वनि (S.) *ж.* *см.* मर्मर II.

मर्मरित (S.) шурша́щий; шелестя́щий.

मर्म-वचन (S.) *м.* потряса́ющие ду́шу слова́.

मर्मवाद (S.) *м.* витали́зм.

मर्मवादी (S.) **1.** виталисти́ческий; **2.** *м.* витали́ст.

मर्म-वेदना (S.) *ж.* *см.* मनस्ताप 1).

मर्मवेधक (S.) *см.* मर्म-भेदी ; ~ निनाद душераздира́ющий вопль.

मर्म-व्यथा (S.) *ж.* *см.* मनस्ताप 1).

मर्म-स्थल (S.) *м.* 1) жи́зненно ва́жный о́рган; 2) *перен.* уязви́мое ме́сто; ~ पर आघात करना, ~ पर चोट पहुँचाना наноси́ть уда́р в уязви́мое ме́сто.

मर्मस्थलवेधी (S.) *см.* मर्म-भेदी.

मर्म-स्थान (S.) *м.* *см.* मर्म-स्थल.

मर्मस्पर्शी (S.) *см.* मर्म-भेदी ; ~ शब्दों में в тро́гательных выраже́ниях.

मर्मांग (S.) *м.* *см.* मर्म-स्थल 1).

मर्मांतक (S.) 1) *см.* मर्म-भेदी ; 2) смерте́льный.

मर्माघात (S.) *м.* уда́р в са́мое уязви́мое ме́сто.

मर्मान्वेषण (S.) *м.* по́иски ключа́ к раскры́тию та́йны.

मर्माहत (S.) уязвлённый в са́мое се́рдце.

मर्मिक (S.) *см.* मर्मज्ञ 1.

मर्मी (S.) *см.* मर्मज्ञ 1.

मर्मोद्घाटन (S.) *м.* 1) выявле́ние су́ти [де́ла́]; 2) раскры́тие та́йны.

मर्याद *ж.* *диал.* 1) обы́чай; 2) *хинд.* торже́ственный обе́д, устра́иваемый ро́дственниками неве́сты в честь уча́стников сва́дебной проце́ссии на тре́тий день по́сле сва́дьбы; ◇ ~ रहना собира́ться на торже́ственный обе́д, устра́иваемый ро́дственниками неве́сты в честь уча́стников сва́дебной проце́ссии на тре́тий день по́сле сва́дьбы.

मर्यादा (S.) *ж.* 1) преде́л, грани́ца, ра́мки; ~ का उल्लंघन перехо́д за преде́лы дозво́ленного; निर्धारित ~ устано́вленный преде́л; 2) бе́рег реки́; 3) договорённость; 4) зако́н; пра́вило; 5) поря́дочность; 6) уваже́ние, почёт; 7) сла́ва, изве́стность; 8) прести́ж; ◇ ~ धूल में मिलना страда́ть — о прести́же.

मर्यादा-पुरुषोत्तम (S.) *м.* *собств.* *миф.* Досто́йнейший (*эпитет Рамы*).

मर्यादित (S.) ограни́ченный; शस्त्रास्त्र ~ करना ограни́чивать вооруже́ния.

मर्यादी (S.) **1.** 1) не выходя́щий за преде́лы дозво́ленного (*напр. о поступке*); 2) соблюда́ющий зако́ны, пра́вила; **2.** *м.* сосе́д.

मर्यादीकरण (S.) *м.* стандартиза́ция.

मर्री *ж.* земля́, отдава́емая ростовщику́ в счёт погаше́ния проце́нтов по за́йму.

मर्शन (S.) *м.* 1) натира́ние; 2) обду́мывание, размышле́ние; 3) сове́тование.

मर्ष (S.) *м.* *лингв.* мо́рфа.

मर्षण (S.) *м.* 1) проще́ние; 2) *см.* मर्शन 1).

मर्ष-विज्ञान (S.) *м.* *лингв.* морфоло́гия.

मर्ष-स्वानिकी (S.) *ж.* *лингв.* морфоноло́гия.

मर्ष-स्वानिमिक (S.) *лингв.* морфонологи́ческий.

मर्षिम (S.) *м.* *лингв.* морфе́ма.

मर्हून (A.) *см.* मरहून.

मल (S.) *м.* 1) грязь, нечисто́ты; 2) выделе́ния (*напр. из носу*); 3) испражне́ния, экскре́менты; 4) наво́з; помёт; 5) поро́к, недоста́ток.

मलकना *нп.* *подр.* *диал.* 1) кача́ться, раска́чиваться; 2) высокоме́рно держа́ться.

मलका (A. malika) *ж.* 1) короле́ва; императри́ца; 2) краса́вица.

मलकाना I *нп.* *см.* मलकना 2).

मलकाना II *п.* *подр.* кача́ть, раска́чивать; ◇ आँखें ~ враща́ть глаза́ми.

मलकुलमौत (A. malak-ul-maut) *м.* *рел.* а́нгел сме́рти.

मलखंभ *м.* *см.* मलखम.

मलखम *м.* 1) вертика́льно устано́вленный шест для гимнасти́ческих упражне́ний; 2) упражне́ние, выполня́емое с по́мощью вертика́льно устано́вленного шеста́.

मलट (E. mallet) *м.* деревя́нный молото́к, колоту́шка, кия́нка.

मलता стёртый (*о монете*).

मल-त्याग (S.) *м. мед.* стул, де́йствие кише́чника.

मल-द्वार (S.) *м. анат.* за́дний прохо́д.

मलना *п.* 1) тере́ть; **आँखें** ~ протира́ть глаза́ (*напр. со сна*); 2) натира́ть; втира́ть; 3) чи́стить; оттира́ть; **बर्तन** ~ чи́стить посу́ду; 4) растира́ть, масси́ровать; **छाती** ~ масси́ровать грудь.

मल-परीक्षा (S.) *ж.* ана́лиз ка́ла.

मल-पात्र (S.) *м.* ночно́й горшо́к.

मलबा *м.* 1) му́сор; 2) руи́ны, разва́лины; 3) *геол.* детри́т (*продукты выветривания горных пород*).

मल-भेदक (S.) слаби́тельный; ~ **औषध** слаби́тельное сре́дство.

मलमल *ж.* мусли́н.

मलमला I 1) о́чень не́жный, мя́гкий; 2) огорчённый, удручённый.

मलमला II *м.* зе́лень портула́ка (*идущая в пищу*).

मलमलाना *п.* 1) мно́го раз открыва́ть и закрыва́ть (*глаза*); 2) мно́го раз обнима́ть; 3) сожале́ть, раска́иваться.

मलमलाहट *ж.* 1) печа́ль; 2) сожале́ние, раска́яние; ‖ ~ **आना** а) печа́литься; б) сожале́ть, раска́иваться (**को** *о ком-л.*).

मलमा *м. диал. см.* **मलबा**.

मल-मास (S.) *м.* трина́дцатый ме́сяц го́да (*прибавляемый через каждые четыре года на пятый для согласования лунного календаря с солнечным*).

मल-मूत्र (S.) *м. парн. сочет.* испражне́ния.

मलय I (S.) *м.* 1) ю́жная часть За́падных Га́тов; 2) *см.* **मलयाली** 3.; 3) *см.* **मंगल्य** 2. 1).

मलय II мала́йский.

मलय-द्रुम (S.) *м. см.* **मंगल्य** 2. 1).

मलयानिल (S.) *м.* 1) ве́тер, напоённый арома́том санда́ла; 2) весе́нний ве́тер.

मलयालम *ж.* язы́к малая́лам.

मलयालि *м.* малая́ли (*название народности, живущей в Керале*).

मलयाली **1.** малаба́рский; **2.** *ж. см.* **मलयालम** ; **3.** *м.* жи́тель Малаба́рского побере́жья.

मल-युग (S.) *м. миф.* калию́га, желе́зный век.

मल-रोधन (S.) *м. см.* **मलावरोध**.

मलवाना *п. понуд.* II *от* **मलना**.

मल-वाहक (S.) унося́щий грязь; ~ **नालियाँ** канализацио́нные тру́бы.

मल-विसर्जन (S.) *м. см.* **मल-त्याग** .

मल-वेग (S.) *м.* поно́с, расстро́йство желу́дка.

मल-शुद्धि (S.) *ж.* очище́ние желу́дка, кише́чника.

मलसा *м.* ко́жаный сосу́д для хране́ния топлёного ма́сла.

मलसी *ж.* гли́няная посу́да для приготовле́ния пи́щи (*у мусульман*).

मलहटी *ж. см.* **मुलेठी** .

मलहम (P.) *м. см.* **मरहम** .

मलहर (S.) *м. бот.* крото́н (*вид Croton tiglium*).

मलाई I *ж.* 1) сли́вки; ~ **उतारना** (**निकालना**) снима́ть сли́вки; ~ **निकाला हुआ दूध** сня́тое молоко́; **मथी हुई** ~ взби́тые сли́вки; 2) смета́на; ◇ ~ **पड़ना** отста́иваться — о молоке́.

मलाई II *ж.* 1) проти́рка; чи́стка; 2) масса́ж; 3) пла́та за проти́рку, чи́стку; 4) пла́та за масса́ж.

मलाईदार (H. + P.-dār) содержа́щий сли́вки; ~ **दूध** це́льное молоко́.

मलाट *м.* пло́тная обёрточная бума́га.

मलामत (A. malāmat) *ж.* 1) упрёк, порица́ние; 2) отбро́сы, му́сор.

मलायावासी (H. + S.) *м.* мала́ец.

मलायी **1.** мала́йский; **2.** *м. см.* **मलायावासी**.

मलार *м.* мело́дия *или* пе́сня, кото́рые исполня́ют по́здно ве́чером *или* но́чью в сезо́н дожде́й; ◇ ~ **गाना** беззабо́тно и ра́достно напева́ть.

मलाल (A. malāl) *м.* 1) го́ре; ~ **उठाना** переноси́ть го́ре; 2) печа́ль, огорче́ние; 3) пода́вленность; 4) сожале́ние, раска́яние; ‖ ~ **आना** а) печа́литься; б) быть пода́вленным (**को** *о ком-л.*); в) сожале́ть, раска́иваться; ◇ ~ **खींचना** печа́литься, огорча́ться; ~ **निकालना** разве́ивать тоску́.

मलावरोध (S.) *м. мед.* запо́р.

मलाशय (S.) *м. анат.* пряма́я кишка́.

मलाहत (A. malāḥat) *ж.* 1) обая́ние, очарова́ние; 2) красота́; 3) изя́щество.

मलिंद *м.* больша́я чёрная пчела́.

मलिक (A. malik) *м.* 1) мона́рх; царь; 2) прави́тель.

मलिका (A.) *ж. см.* मलका.

मलिन (S.) **1.** 1) гря́зный, запа́чканный; 2) плохо́й, скве́рный; 3) ту́склый; му́тный; 4) поро́чный; безнра́вственный; 5) опеча́ленный, удручённый; **2.** *м.* 1) аске́т, нося́щий гря́зную оде́жду; 2) парно́е коро́вье молоко́; 3) ру́чка, рукоя́тка; ◇ ~ करना черни́ть, поро́чить.

मलिनप्रभ (S.) потускне́вший.

मलिन-मुख (S.) **1.** 1) *см.* मलिन 1. 5); 2) жесто́кий, безжа́лостный; 3) гну́сный, ни́зкий, по́длый; **2.** *м.* 1) дух, привиде́ние; 2) ого́нь; 3) бы́чий хвост.

मलिन-हृदय (S.) *см.* मलिन-मुख 1. 3).

मलिनावास (S.) *м.* трущо́бы.

मलिनीकरण (S.) *м.* загрязне́ние.

मलिया *ж.* 1) гли́няный горшо́к с у́зким го́рлышком (*для хранения молочных продуктов*); 2) круг; 3) окру́жность.

मलियामेट по́лностью разру́шенный, сравнённый с землёй.

मलिष्ठ (S.) 1) о́чень гря́зный; 2) гре́шный.

मलीदा (P. mālīda) *м.* 1) ла́комство, пригото́вленное из раскро́шенного хле́ба, ма́сла, молока́ и са́хара; 2) мя́гкая шерстяна́я ткань (*изготовляемая в Кашмире*).

मलीन *см.* मलिन 1. 1), 2), 5).

मलीह (A. malīḥ) 1) солёный; 2) краси́вый.

मलूक *см.* मनोहर.

मलूल (A. malūl) печа́льный, гру́стный.

मलेच्छ *см.* म्लेच्छ.

मलेपंज *м.* ста́рая ло́шадь.

मलेरिया (E. malaria) *м.* маляри́я.

मलैया *м. диал.* охлаждённое молоко́, сби́тое с пря́ностями и са́харом.

मलोत्सर्ग (S.) *м. см.* मल-त्याग.

मलोलना *нп.* 1) горева́ть, уныва́ть; 2) сожале́ть, раска́иваться.

मलोला (A. malāla) *м.* 1) пода́вленность, уны́ние; 2) горя́чее жела́ние; ◇ ~ (मलोले) आना быть пода́вленным, уны́лым; मलोले खाना испы́тывать душе́вную боль; [मन के] मलोले निकालना разве́ивать тоску́.

मल्ल (S.) *м.* 1) сила́ч, богаты́рь; 2) боре́ц.

मल्ल-क्रीड़ा (S.) *ж. см.* मल्ल-युद्ध.

मल्ल-खंभ (S. + H.) *м. см.* मलखम.

मल्ल-भूमि (S.) *ж.* ме́сто борьбы́; аре́на.

मल्ल-युद्ध (S.) *м. спорт.* борьба́.

मल्ल-विद्या (S.) *ж.* иску́сство борьбы́ (*спортивной*).

मल्लशाला (S.) *ж. см.* मल्ल-भूमि.

मल्लार (S.) *м. см.* मलार.

मल्लाह (A. mallāḥ) *м.* 1) моря́к; матро́с; 2) ло́дочник; ◇ मल्लाह का लंगोटा ही भीगता है *погов.* у ло́дочника набе́дренная повя́зка всегда́ мо́края.

मल्लाही (A. mallāḥ + P.-ī) **1.** матро́сский; **2.** *ж.* профе́ссия моряка́ *или* ло́дочника.

मल्ली (S.) *ж. бот.* жасми́н (*вид Jasminum grandiflorum*).

मल्हनी *ж. диал.* широконо́сая ло́дка.

मल्हाना *п. диал.* 1) ласка́ть; ла́сково погла́живать; 2) целова́ть.

मल्हार I *м. см.* मलार.

मल्हार II *м.* ласка́ние.

मल्हारना *п. см.* मल्हाना.

मवक्किल (A. muvakkil) *м.* клие́нт (*особ. адвоката*).

मवाजिब (A. mavājib) *м.* 1) поло́женная *или* причита́ющаяся су́мма де́нег; 2) жа́лованье.

मवाज़ी (A. mu'āz-ī) ра́вный, одина́ковый.

मवाद (A. mavād) *м.* 1) материа́лы (*напр. строительные*); 2) ве́щи, иму́щество; 3) гной; ~ पड़ना гнои́ться (से *о чём-л.*).

मवाली *м.* 1) мава́ли (*племя в Южной Индии*); 2) член пле́мени мава́ли.

मवास *м.* 1) убе́жище, прибе́жище; 2) остано́вка (*на некоторое время*); 3) кре́пость; форт.

मवासी **1.** *ж.* небольша́я кре́пость; небольшо́й форт; **2.** *м.* коменда́нт небольшо́й кре́пости *или* небольшо́го фо́рта; ◇ ~ तोड़ना а) овладева́ть кре́постью, фо́ртом; б) побежда́ть.

मवेशी (A. mavāšī) *м.* [рога́тый] скот.

मवेशीख़ाना (A. mavāšī + P.-xāna) *м.* хлев, заго́н для скота́.

मशक I (P. mašk) *ж.* 1) мех, бурдю́к (*для воды*); 2) ко́жаное ведро́; ◇ ~ छोड़ना утоля́ть жа́жду.

मशक II (S.) *м.* 1) моски́т; кома́р; 2) борода́вка; наро́ст.

मशक-कुटी (S.) *ж.* ки́сточка из ко́нского во́лоса, кото́рой отгоня́ют моски́тов *или* комаро́в.

मशकीज़ा (P. mašk-īza) *м.* 1) небольшо́й мех, бурдю́к (*для воды*); 2) ко́жаная фля́га.

मशकूक (A. maškūk) сомни́тельный, недостове́рный.

मशक़्क़त (A. mašaqqat) *ж.* тяжёлый труд, тяжёлая рабо́та.

मशग़ला (A. mašgala) *м.* 1) де́ло, заня́тие; 2) рабо́та, выполня́емая то́лько для того́, что́бы провести́ вре́мя; 3) развлече́ние.

मशग़ूल (A. mašgūl) за́нятый (*чем-л.*), погружённый (*во что-л.*); पढ़ने में ~ होना занима́ться чте́нием.

मशरू (A. mašrū') *м.* полоса́тая шёлковая ткань (*из к-рой шьют женские шаровары*).

मशविरा (A. mašvara) *м.* 1) сове́т, консульта́ция; ~ करना сове́товаться, консульти́роваться (से *с кем-л.*); ~ लेना получа́ть сове́т, консульта́цию; 2) за́говор; сго́вор.

मशहूर (A. mašhūr) изве́стный, знамени́тый.

मशाल (A. maš'al) *ж.* 1) фа́кел; 2) ла́мпа; фона́рь; बिजली की ~ электри́ческий фона́рь; 3) *воен.* освети́тельная раке́та; ~ गिराना сбра́сывать освети́тельную раке́ту (*напр. с самолёта*); ◇ ~ जलाकर (लेकर) ढूँढ़ना стара́тельно иска́ть.

मशालची (A. maš'al + T.-cī) *м.* челове́к, несу́щий фа́кел *или* фона́рь; ◇ मशालची आप ही अंधा है *погов.* тот, кто несёт фона́рь — слепо́й (*ср.* сапо́жник хо́дит без сапо́г).

मशीख़त (A. mašyaxat) *ж.* 1) хвастовство́; 2) чва́нство, спесь; ◇ ~ बघारना а) хва́стать; б) кичи́ться.

मशीन (E. machine) *ж.* 1) маши́на; стано́к; ~ का पुर्ज़ा дета́ль маши́ны; कपड़ा सीने की ~ шве́йная маши́на; घास काटने की ~ коси́лка; दाँवने की ~ молоти́лка; धुलाई की ~ стира́льная маши́на; बाल काटने की ~ маши́нка для стри́жки воло́с; बोरिंग ~ сверли́льный стано́к; भारी मशीनें बनाने का कारख़ाना заво́д тяжёлого машинострое́ния; सूत कातने की ~ пряди́льная маши́на; 2) механи́зм; ‖ ~ चलाना управля́ть маши́ной, станко́м, механи́змом; 3) стан (*напр. волочильный*); फ़ौलाद की पतली चद्दर बनानेवाली ~ листопрока́тный стан; ◇ नौकरशाही ~ бюрократи́ческая маши́на; फ़ौजी ~ вое́нная маши́на.

मशीन-आपरेटर (E. machine operator) *м. см.* मशीनमैन 1).

मशीन-गन (E. machine-gun) *ж.* пулемёт; ~ चलाना (दाग़ना) стреля́ть из пулемёта; हवामार ~ зени́тный пулемёт.

मशीन-गनर (E. machine-gunner) *м.* пулемётчик.

मशीन-टूल (E. machine-tool) *м.* стано́к; ~ का कारख़ाना станкострои́тельный заво́д.

मशीन-निर्माण (E. machine + S.) *м. см.* मशीन-निर्माण-उद्योग; भारी ~ тяжёлое машинострое́ние.

मशीन-निर्माण-उद्योग (E. machine + S.) *м.* машинострое́ние, машинострои́тельная промы́шленность.

मशीन-निर्माण-कारख़ाना (E. machine + S. + P. kār-xāna) *м.* машинострои́тельный заво́д.

मशीनमैन (E. machine man) *м.* 1) *тех.* опера́тор; 2) печа́тник.

मशीनरी (E. machinery) *ж.* 1) маши́нное обору́дование, маши́ны; आधुनिक ~ से लैस करना оснаща́ть но́вой те́хникой; 2) дета́ли маши́н; 3) механи́зм (*особ. государственный*).

मशीन-वशीन (E. machine) *ж. парн. сочет. разг.*: ~ का काम слеса́рное де́ло; ~ का काम करना занима́ться слеса́рным де́лом, слеса́рничать.

मशीन-शाप (E. machine-shop) *ж.* механи́ческая мастерска́я; механи́ческий цех.

मशीनी (E. machine + H.) 1) маши́нный; ~ साज़-सामान маши́нное обору́дование; 2) механи́ческий; ~ खिलौने механи́ческие игру́шки; ~ हथौड़ा механи́ческий мо́лот.

मशीनीकरण (S.) *м.* механиза́ция; कृषि का ~ механиза́ция се́льского хозя́йства.

मशीर (A. mušīr) *м.* сове́тник; консульта́нт.

मश्क़ (A. mašq) *м.* 1) упражне́ние; пра́ктика; 2) привы́чка.

मषि (S.) *ж.* 1) са́жа, сурьма́ (*для подведения глаз*); 2) черни́ла.

मषी (S.) *ж. см.* **मषि** .

मष्ट молчали́вый, безмо́лвный; ◇ ~ **धारना** (**मारना**, **साधना**) молча́ть, храни́ть молча́ние.

मस *ж.* пушо́к (*над верхней губой у юношей*); ◇ **मसें भींजना** (**भीगना**) пробива́ться — о пушке́ (*над верхней губой у юношей*).

मसक I (P.) *ж. см.* **मशक** I.

मसक II *м. см.* **मशक** II.

मसकना *подр.* **1.** *нп.* 1) разрыва́ться; ло́паться; 2) тро́гаться, дви́гаться с ме́ста; 3) му́читься, страда́ть; **2.** *п.* 1) разрыва́ть; 2) раска́лывать; разбива́ть; 3) мять, смина́ть.

मसक़ला (A. miṣqala) *м.* инструме́нт для шлифо́вки *или* полиро́вки.

मसका (P. maska) *м.* 1) сли́вочное ма́сло; 2) моло́чная сы́воротка; ◇ ~ **लगाना** льстить.

मसख़रा (A. masxara) *м.* 1) шутни́к; остря́к; 2) шут.

मसख़रापन (A. masxara + H.) *м.* 1) высме́ивание, вышу́чивание; 2) шутовство́, заня́тие шута́.

मसख़री (A. masxara + P.-ī) *ж.* 1) насме́шка; шу́тка; 2) кра́сное словцо́; ◇ ~ **में उड़ाना** (**डालना**) обраща́ть в шу́тку.

मसजिद (A. masjid) *ж.* мече́ть; **जामा** ~ собо́рная мече́ть; ◇ ~ **ढाना** соверша́ть тя́жкий грех; **मसजिद ढह गयी मेहराब रह गयी** *погов.* мече́ть сгоре́ла, оста́лись одни́ сво́ды (*ср.* оста́лись лишь ро́жки да но́жки).

मसनद (A. masnad) *ж.* 1) поду́шка для сиде́ния; 2) куше́тка; дива́н; 3) мя́гкое сиде́нье; 4) трон; ◇ ~ **का गधा** бога́тый глупе́ц.

मसनवी (A. masnavī) *ж. лит.* масна́ви (*эпическая форма стихотворного произведения на урду, персидском или арабском языках, написанного рифмованными двустишиями*).

मसना *п. диал. см.* **मसलना**.

मसनूई (A. maṣnū' + P.-ī) 1) иску́сственный; 2) подде́льный; 3) вы́думанный, ло́жный.

मसमसाना *нп.* 1) преры́висто дыша́ть; 2) хны́кать; 3) приходи́ть в я́рость.

मसरफ़ (A. maṣraf) *м.* испо́льзование, примене́ние; ~ **में आना** испо́льзоваться; ~ **में लाना** испо́льзовать.

मसरू (A.) *м. см.* **मशरू** .

मसरूफ़ (A. maṣrūf) *см.* **मशग़ूल**.

मसल (A. masal) *ж.* 1) погово́рка; посло́вица; 2) приме́р; ◇ ~ **मशहूर है** ... неда́ром говори́тся, что...

मसलन (A. masalan) наприме́р.

मसलना *п.* 1) растира́ть; 2) толо́чь; 3) дави́ть; 4) меси́ть.

मसलहत (A. maṣlaḥat) *ж.* 1) до́брый сове́т; 2) бла́го, добро́.

मसला (A. mas'ala) *м.* 1) вопро́с, пробле́ма; **टेढ़ा** ~ заковы́ристый вопро́с; 2) *см.* **मसल** 1).

मसवासी **1.** *ж.* куртиза́нка; **2.** *м.* отше́льник, не живу́щий на одно́м ме́сте свы́ше одного́ ме́сяца.

मसविदा (A.) *м. см.* **मसौदा**.

मसहरी *ж.* 1) *см.* **मच्छरदानी** ; ~ **गिराना** опуска́ть противомоски́тную се́тку; 2) крова́ть с противомоски́тной се́ткой.

मसा I *м.* 1) борода́вка; наро́ст; 2) геморроида́льная ши́шка.

मसा II *м.* прице́л (*на огнестрельном оружии*).

मसान I *м.* 1) *см.* **मरघट** ; 2) по́ле би́твы; ◇ ~ **जगाना** чита́ть маги́ческие заклина́ния над тру́пом на ме́сте крема́ции.

मसान II *м.* коклю́ш.

मसान-घाट *м. см.* **मरघट** .

मसाना (A. masāna) *м.* мочево́й пузы́рь.

मसानिया **1.** относя́щийся к ме́сту крема́ции; **2.** *м.* 1) убо́рщик на ме́сте крема́ции; 2) бра́хман, чита́ющий маги́ческие заклина́ния над тру́пом на ме́сте крема́ции; 3) скупе́ц, скря́га.

मसानी *ж.* ве́дьма.

मसार (S.) *м. см.* **महानील** .

मसाल (A.) *ж. см.* **मशाल**.

मसालदानी (A. maṣāliḥ + P.-dān + H.) *ж.* прибо́р для спе́ций.

मसाला (A. maṣāliḥ) *м.* 1) материа́л; 2) материа́л, све́дения, исто́чники; 3) сна́добье; соста́в; **मसाले का तेल** благово́нное ма́сло; 4) пря́ности; припра́ва; 5) ма́сло (*для лампы*);

6) кайма́; оторо́чка; ~ टाँकना пришива́ть оторо́чку; 7) *вульг.* красо́тка.

मसाली *ж.* бечева́, бечёвка.

मसालेदार (A. maṣāliḥ + P.-dār) 1) припра́вленный пря́ностями; 2) преувели́ченный, приукра́шенный; 3) оканто́ванный; оторо́ченный.

मसावात (A. musāvāt) *ж.* ра́венство; ~ का बर्ताव करना обраща́ться как с ра́вным (से с *кем-л.*).

मसिंजर (E. messenger) *м.* *тех.* несу́щий трос.

मसि (S.) *ж.* *см.* मषि.

मसि-कूपी (S.) *ж.* *см.* मसि-धान.

मसिदानी (S. + P.-dān + H.) *ж.* *см.* मसि-धान.

मसि-धान (S.) *м.* черни́льница.

मसि-पत्र (S.) *м.* промока́тельная бума́га.

मसि-पात्र (S.) *м.* *см.* मसि-धान.

मसि-बुंदा (S. + H.) *м.* *см.* मसि-विंदु .

मसियाना *нп.* полне́ть, толсте́ть.

मसिल *м.* *диал.* *хим.* реальга́р, серни́стый мышья́к.

मसि-विंदु (S.) *м.* пя́тнышко, наноси́мое са́жей *или* сурьмо́й на́ щеку или лоб ребёнка с це́лью предохране́ния его́ от влия́ния дурно́го гла́за.

मसी (S.) *ж.* *см.* मषि.

मसीना I (S.) *ж.* льняно́е се́мя.

मसीना II *м.* бобо́вые культу́ры.

मसीह (A. masīḥ) *м.* *рел.* Месси́я; Христо́с.

मसीहा (A. masīḥ + P.-ā) *м.* *см.* मसीह .

मसीहाई (A. masīḥ + P.-ā-ī) *ж.* 1) спосо́бность исцеля́ть; 2) спосо́бность воскреша́ть из мёртвых; ◇ ~ करना а) исцеля́ть; б) воскреша́ть из мёртвых.

मसीही (A. masīḥ-ī) **1.** христиа́нский; **2.** *м.* христиани́н.

मसुरिया *ж.* *диал.* *см.* मसूरिका .

मसुरी *ж.* *см.* मसूर.

मसूड़ा *м.* десна́.

मसूर (S.) *м.* *бот.* чечеви́ца (*вид Cicer leus*).

मसूरा I *м.* *см.* मसूड़ा.

मसूरा II (S.) *ж.* *см.* मसूर .

मसूरिका (S.) *ж.* 1) корь; 2) о́спа.

मसूरी (S.) *ж.* *см.* मसूरिका .

मसूल (A.) *м.* *см.* महसूल .

मसूला *м.* плоскодо́нка.

मसेवरा *м.* *диал.* мясно́е блю́до.

मसोढ़ा I *м.* *диал.* ти́гель для пла́вки благоро́дных мета́ллов.

मसोढ़ा II *м.* *см.* मसूड़ा .

मसोलियम (E. mausoleum) *м.* мавзоле́й.

मसोसना **1.** *нп.* печа́литься, горева́ть; उसका दिल मसोस उठा у него́ защеми́ло се́рдце; **2.** *п.* 1) скру́чивать; 2) сда́вливать, сжима́ть; 3) подавля́ть чу́вства.

मसोसा *м.* 1) душе́вная боль, страда́ние; 2) печа́ль, го́ре; 3) подавле́ние чувств.

मसौदा (A. musavvada) *м.* 1) черновик, набро́сок; 2) прое́кт; ~ बनानेवाला कमीशन редакцио́нная коми́ссия; विधान का ~ прое́кт конститу́ции; 3) оригина́л, по́длинник; ◇ ~ गाँठना (बाँधना) хорошо́ обду́мывать план *или* де́йствия.

मसौदेनवीस (A. musavvada + P.-navīs) *м.* а́втор прое́кта.

मसौदेबाज़ (A. musavvada + P.-bāz) *м.* хитре́ц.

मस्त (P. mast) 1) *см.* मतवाला I 1); 2) бесшаба́шный; 3) похотли́вый; 4) зано́счивый, высокоме́рный; 5) дово́льный; 6) погружённый (*в дела*).

मस्तक (S.) *м.* 1) голова́; ~ झुकाना (नवाना) а) склоня́ть го́лову; б) кла́няться; 2) лоб; 3) верши́на; पर्वत का ~ го́рная верши́на; ◇ उसने ~ पर बल न आने दिया он и бро́вью не повёл.

मस्त-मौला (P. mast + A. maulā) *м.* 1) пья́ница; 2) бесшаба́шный челове́к.

मस्तरी *ж.* *диал.* плави́льная печь.

मस्ताना I (P. mast + H.) **1.** *нп.* пьяне́ть; **2.** *п.* напа́ивать до́пьяна́.

मस्ताना II (P. mast-āna) **1.** 1) пья́ный; 2) характе́рный для пья́ного; ~ चाल похо́дка как у пья́ного; **2.** спья́ну.

मस्तिष्क (S.) *м.* 1) мозг; 2) ум, ра́зум; अपरिपक्व ~ незре́лый ум; अर्ध-जागृत ~ подсозна́ние; विकृत ~ का व्यक्ति крети́н; ◇ छूँछा ~ пуста́я голова́.

मस्तिष्क-स्तंभन (S.) *м.* сотрясе́ние мо́зга.

मस्ती (P. mast-ī) *ж.* 1) *см.* मतवालापन ;

2) по́хоть; 3) высокоме́рие, зано́счивость; 4) те́чка (*у животных*); 5) выделе́ния (*растений*); ◇ ~ आना наступа́ть — об опьяне́нии; ~ उतरना трезве́ть, протрезвля́ться; ~ उतारना отрезвля́ть (की *кого-л.*); ~ चढ़ना *см.* ~ आना; ~ झड़ना *см.* ~ उतरना ; ~ झाड़ना *см.* ~ उतारना ; ~ निकालना удовлетворя́ть свою́ по́хоть; ~ पर आना пьяне́ть; ~ पर लाना напа́ивать пья́ным.

मस्तूल (Port. masto) *м.* ма́чта; दो मस्तूलोंवाला двухма́чтовый.

मस्सा I *м.* *см.* मसा I.

मस्सा II *м.* *см.* मसा II.

महँकना *нп.* *см.* महकना.

महँगा дорого́й (*о цене*); ◇ ~ पड़ना до́рого обходи́ться (को *кому-л.*).

महँगाई *ж.* 1) дорогови́зна; 2) го́лод; 3) надба́вка на дорогови́зну.

महँगाई-भत्ता *м.* *см.* महँगाई 3).

महँगी *ж.* *см.* महँगाई 1), 2).

महँड़ा *м.* *диал.* жа́реный нут.

महंत *м.* 1) священнослужи́тель; 2) настоя́тель монастыря́; 3) старе́йшина.

महंती *ж.* 1) до́лжность *или* обя́занности священнослужи́теля *или* настоя́теля монастыря́; 2) положе́ние старе́йшины.

महक *ж.* за́пах; арома́т, благоуха́ние.

महकदार (H. + P.-dār) арома́тный, благоуха́нный.

महकना *нп.* па́хнуть; испуска́ть арома́т, благоуха́ть.

महकमा (A. maḥkama) *м.* 1) департа́мент; ве́домство; министе́рство; 2) отде́л; отделе́ние; 3) суд; трибуна́л.

महकान *ж.* *диал.* *см.* महक.

महकीला *см.* महकदार .

महकूम (A. maḥkūm) 1) подчинённый, поднево́льный; 2) осуждённый, приговорённый.

महज़ (A. maḥẓ) то́лько, [всего́] лишь.

महज़र (A. maḥẓar) *м.* 1) прису́тственное ме́сто; учрежде́ние; 2) *см.* महज़रनामा.

महज़रनामा (A. maḥẓar + P.-nāma) *м.* коллекти́вное пи́сьменное свиде́тельство (*подаваемое в суд*).

महत् (S.) 1) вели́кий; 2) о́чень большо́й, огро́мный; 3) наилу́чший.

महता *м.* 1) *см.* महतो 1); 2) пи́сарь.

महताब (P. mah-tāb) **1.** *ж.* 1) лу́нный свет; 2) *см.* महताबी 1); **2.** *м.* ме́сяц, луна́.

महताबी (P. mah-tāb-ī) *ж.* 1) махта́би (*вид фейерверка*); 2) площа́дка в саду́ для о́тдыха при луне́; 3) парча́; 4) помпе́льмус (*плод дерева Citrus decumana*).

महतारी *ж.* *диал.* мать.

महती (S.) **1.** *прил.* *ж.* *см.* महत् ; ~ देन огро́мный вклад; ~ प्रतिभा кру́пный тала́нт; **2.** *ж.* вели́чие.

महती-द्वादशी (S.) *ж.* *хинд.* махтидва́даши (*двенадцатый день светлой половины месяца бхадон; см.* भादों; *в этот день принято давать обеты*).

महतो *м.* 1) дереве́нский ста́роста; 2) нача́льник; глава́; 3) *диал.* носи́льщик паланки́на.

महत्तम (S.) 1) важне́йший; 2) велича́йший; ◇ ~ समापवर्त्तक *мат.* наибо́льший о́бщий дели́тель.

महत्तर (S.) 1) бо́лее ва́жный; 2) бо́льший.

महत्ता (S.) *ж.* *см.* महत्व .

महत्ता-चर्चा (S.) *ж.* про́поведь; ~ करना пропове́довать (की *что-л.*).

महत्व (S.) *м.* 1) вели́чие; 2) ва́жность, [большо́е] значе́ние, серьёзность; ~ का серьёзный; ~ देना придава́ть значе́ние; अनुकूल ~ положи́тельное значе́ние; भारी ~ ва́жное значе́ние; यह कोई ~ नहीं रखता э́то не име́ет никако́го значе́ния; 3) авторите́т.

महत्वपूर्ण (S.) ва́жный, значи́тельный, серьёзный; ~ कारण серьёзная причи́на; ~ प्रश्न ва́жный вопро́с; ~ रीति से суще́ственно, суще́ственным о́бразом; इन ~ दिनों में в э́ти знамена́тельные дни.

महत्व-प्रिय (S.) *см.* महत्वाकांक्षी.

महत्व-प्रियता (S.) *ж.* *см.* महत्वाकांक्षा .

महत्वशाली (S.) 1) вели́кий (*о человеке*); 2) авторите́тный.

महत्वसंपन्न (S.) выдаю́щийся; ~ कृति выдаю́щееся произведе́ние.

महत्वांकन (S.) *м.* оце́нка; ~ करना оце́нивать (का *кого-л.*, *что-л.*).

महत्वाकांक्षा (S.) *ж.* 1) честолю́бие; 2) тщесла́вие.

महत्वाकांक्षी (S.) 1) честолюби́вый; 2) тщесла́вный.

महदंतर (S.) *м.* больша́я ра́зница.

महदाशय (S.) великоду́шный.

महदाशा (S.) *ж.* больша́я наде́жда.

महदूद (A. maḥdūd) 1) ограни́ченный; лимити́рованный; 2) небольшо́й.

महना *м. диал. см.* **मथानी** .

महना-मत्थन *м. парн. сочет.* спор, пререка́ния; ~ **मचाना** спо́рить, препира́ться.

महनिया *м. см.* **मखनिया** 2.

महनीय (S.) 1) уважа́емый, почита́емый; 2) вели́кий; ◇ ~ **अभिधान** высо́кий ти́тул.

महफ़िल (A. maḥfil) *ж.* 1) собра́ние; ми́тинг; 2) компа́ния, кружо́к (*лиц*); ◇ ~ **जमना** собира́ться — о компа́нии.

महफ़ूज़ (A. maḥfūẓ) защищённый, охраня́емый.

महबूब (A. maḥbūb) *м.* люби́мый, возлю́бленный.

महबूबा (A. maḥbūba) *ж.* люби́мая, возлю́бленная.

मह-मह источа́я арома́т, благоуха́я.

महमहा *см.* **महकदार**.

महमहाना *нп. см.* **महकना** .

महमान (P.) *м. см.* **मेहमान**.

महमिल (A. maḥmil) *м.* паланки́н на спине́ верблю́да.

महमेज़ (P. mahmīz) *ж.* шпо́ра.

महर I *см.* **महकदार** .

महर II *м. диал.* господи́н, почте́нный (*употр. при обращении*).

महर III (A. mahr) *м.* де́ньги *или* иму́щество, передава́емые ро́дственниками жениха́ ро́дственникам неве́сты по́сле помо́лвки; калы́м (*у мусульман*); ◇ ~ **बाँधना** передава́ть ро́дственникам неве́сты де́ньги *или* иму́щество по́сле помо́лвки — о ро́дственниках жениха́ (*у мусульман*).

महरबान (P.) *см.* **मेहरबान** .

महरम I (A. maḥram) *м.* 1) *мус.* бли́зкий ро́дственник (*от к-рого женщине не нужно прятать своё лицо и за к-рого нельзя выйти замуж*); 2) бли́зкий, инти́мный друг.

महरम II *ж.* 1) бюстга́льтер, ли́фчик; 2) ча́шка бюстга́льтера, ли́фчика.

महरमेराज़ (A. maḥram + P.-e-rāz) *м. см.* **महरम** I 2).

महरा **1.** 1) почита́емый, чти́мый; 2) гла́вный; ста́рший; **2.** *м.* 1) носи́льщик паланки́на; 2) слуга́; 3) глава́, руководи́тель.

महराज *м. см.* **महाराज** .

महराजिन *ж.* повари́ха, стряпу́ха.

महराना I *м.* кварта́л [го́рода] *или* дере́вня, где живу́т носи́льщики паланки́нов.

महराना II *м. см.* **महाराणा**.

महराब (A.) *ж. см.* **मेहराब** .

महरि *ж. диал.* госпожа́, почте́нная (*употр. при обращении*).

महरी *ж.* служа́нка в до́ме.

महरू *м.* тру́бка для куре́ния о́пиума.

महरूम (A. maḥrūm) лишённый (*чего-л.*).

महल (A. maḥall) *м.* 1) за́мок; 2) дворе́ц; 3) же́нская полови́на до́ма; 4) дом, зда́ние; 5) слу́чай; ◇ **हवा में** ~ **बनाना** стро́ить возду́шные за́мки.

महलवारी (A. maḥall + P.-vār-ī) *ж. ист.* махалва́ри (*система общинного землевладения на территории современных штатов Пенджаб, Мадхья-Прадеш и частично Уттар-Прадеш*).

महलसरा (A. maḥall + P. sarā) *ж. см.* **महल** 3).

महल्ला (A. maḥalla) *м.* кварта́л *или* райо́н го́рода; ◇ **गंदा** ~ трущо́бы.

महल्लेदार (A. maḥalla + P.-dār) *м.* нача́льник кварта́ла *или* райо́на го́рода.

महशर (A. maḥšar) *м. рел.* Су́дный день, день Стра́шного суда́.

महसिल (A. muḥaṣṣil) *м.* сбо́рщик нало́гов.

महसूद (A. maḥsūd) вызыва́ющий за́висть.

महसूल (A. maḥṣūl) *м.* 1) нало́г; по́шлина, сбор; ~ **की चीज़** това́р, облага́емый по́шлиной; ~ **लगाना** облага́ть нало́гом; взима́ть сбор; 2) пла́та за пересы́лку; ◇ ~ **मारना** уклоня́ться от упла́ты нало́га, по́шлины *или* сбо́ра.

महसूल-घर (A. maḥṣūl + H.) *м.* тамо́жня.

महसूल-डाक (A. maḥṣūl + H.) *м.* почто́вый сбор.

महसूल-सड़क (A. maḥṣūl + H.) *м.* доро́жная по́шлина.

महसूली (A. maḥṣūl-ī) облага́емый нало́гом *или* по́шлиной.

महसूस (A. maḥsūs) 1) ощути́мый; 2) ви́димый; 3) осо́знанный; ज़िम्मेदारी ~ करना сознава́ть отве́тственность.

महा⸗ (S.) о́чень большо́й, вели́кий, *напр.* महासागर океа́н.

महाअन्वेषक (S.) *м.* ста́рший сле́дователь.

महाआरंभ (S.) *м.* большо́е де́ло.

महाई *ж. диал.* 1) па́хтанье, сбива́ние ма́сла; 2) пла́та за сбива́ние ма́сла.

महाकल्प (S.) *м. геол.* э́ра; пери́од; आद्य ~ архе́йская э́ра; कैम्ब्रियन ~ кембри́йский пери́од; चतुर्थ ~ четверти́чный пери́од; तृतीय ~ трети́чный пери́од; नवजीव ~ кайнозо́йская э́ра; मध्यजीव ~ мезозо́йская э́ра.

महाकवि (S.) *м.* вели́кий поэ́т; поэ́т-кла́ссик.

महाकाय (S.) име́ющий огро́мное те́ло.

महाकारण (S.) *м.* первопричи́на.

महाकारा-निरीक्षक (S.) *м.* гла́вный инспе́ктор мест заключе́ния.

महाकाव्य (S.) *м.* эпи́ческая поэ́ма.

महाकाश (S.) *м.* косми́ческое простра́нство, ко́смос.

महाकाश-यात्री (S.) *м.* космона́вт.

महाकुमार (S.) *м.* насле́дный принц.

महाकुल (S.) **1.** родови́тый, зна́тный; **2.** *м.* зна́тный род.

महाकुलीन (S.) *см.* महाकुल 1.

महाकूप (S.) *м.* глубо́кий *или* большо́й коло́дец.

महाकृति (S.) *ж.* вели́кое произведе́ние, шеде́вр.

महाक्षय (S.) разори́тельный.

महाखर्व (S.) *м.* де́сять триллио́нов.

महाखात (S.) *м.* огро́мный котлова́н; огро́мный ров.

महाख्यात (S.) просла́вленный.

महागज (S.) *м. миф.* оди́н из восьми́ слоно́в, подде́рживающих Зе́млю.

महागणक (S.) *м. см.* महालेखापाल .

महागणनाध्यक्ष (S.) *м. см.* महालेखापाल .

महागुण (S.) эффекти́вный, де́йственный.

महागुनी (E.) *м. см.* महोगनी.

महाघटक (S.) *м.* гла́вный представи́тель.

महाघोर (S.) стра́шный, ужа́сный.

महाचक्रवर्त्ती (S.) *м.* императо́р.

महाजड (S.) 1) совсе́м глу́пый; 2) нечувстви́тельный.

महाजन (S.) *м.* 1) бога́ч; 2) торго́вец; 3) ростовщи́к; 4) благоро́дный челове́к; 5) *см.* महापुरुष 1).

महाजनशाही (S.+P.-šāh-ī) *ж.* фина́нсовая олига́рхия.

महाजनी I (S.+H.) *ж.* заня́тие ростовщика́, ростовщи́чество.

महाजनी II (S.+H.) *ж.* маха́джани (*название письменности, используемой торговцами и ростовщиками Северной Индии*).

महाजर (A. muhājir) *м.* 1) переселе́нец; 2) бе́женец-мусульма́нин.

महाजाल (S.) *м.* 1) больша́я рыболо́вная сеть, не́вод; 2) *перен.* сеть, лову́шка.

महाजोखिम (S.+H.) *ж.* 1) огро́мный риск, огро́мная опа́сность; 2) сме́лое предприя́тие.

महाज्योति (S.) *ж.* 1) со́лнце; 2) я́ркая фигу́ра, выдаю́щаяся ли́чность.

महाडाकपाल (S.+H.+S.) *м. см.* महापत्रपाल.

महाड़ी *ж.* 1) дворе́ц; 2) ве́рхний эта́ж.

महातीर्थ (S.) *м.* осо́бо свяще́нное ме́сто palо́мничества.

महातेजा (S.) **1.** 1) блестя́щий, сверка́ющий; 2) до́блестный; **2.** *м.* 1) геро́й; 2) ртуть.

महातोप (S+T. top) *ж.* тяжёлое ору́дие.

महात्मा (S.) **1.** вели́кий ду́хом; **2.** *м.* 1) маха́тма, вели́кий челове́к; 2) свято́й.

महादंड (S.) *м.* 1) суро́вое наказа́ние; 2) *миф.* посла́нец бо́га сме́рти Я́мы.

महादंड-नायक (S.) *м. см.* महाधर्माध्यक्ष 1).

महादंत (S.) *м.* 1) *собств. миф.* Зуба́стый (*эпитет Шивы*); 2) би́вень слона́.

महादंभ (S.) *м.* кру́пный обма́н.

महादान (S.) *м. хинд.* вели́кий дар, подноси́мый бра́хману, что́бы тот свое́й моли́твой помо́г поднося́щему попа́сть в рай.

महादारु (S.) *м. бот.* гимала́йский кедр (*Pinus или Cedrus deodara*).

महादुःखी (S.) си́льно опеча́ленный; находя́щийся в большо́м го́ре.

महादेव (S.) *м. собств. миф.* Вели́кий бог (*эпитет Шивы*).

महादेवी (S.) *ж. собст. миф.* Вели́кая боги́ня (*эпитет Парвати*).

महादेश (S.) *м.* 1) *см.* महाद्वीप; 2) *см.* महाशक्ति 1.

महादेशीय (S.) *см.* महाद्वीपीय.

महाद्वीप (S.) *м.* контине́нт, матери́к; दक्षिण ध्रुवी ~ Антаркти́да; यूरोपीय ~ Евро́па.

महाद्वीपी (S.) *см.* महाद्वीपीय.

महाद्वीपीय (S.) континента́льный, материко́вый.

महाधन (S.) **1.** 1) драгоце́нный; 2) бога́тый; **2.** *м.* 1) зо́лото; 2) земледе́лие.

महाधमनी (S.) *ж. анат.* ао́рта.

महाधर्माध्यक्ष (S.) *м.* 1) верхо́вный судья́; 2) гла́вный арби́тр, посре́дник.

महाधातु (S.) *м. см.* महाधन 2. 1).

महाधिकार-पत्र (S.) *м. ист.* Вели́кая ха́ртия во́льностей.

महाधिवक्ता (S.) *м.* гла́вный адвока́т (*назначается в Индии государством для ведения важных судебных дел*).

महाधिवेशन (S.) *м.* се́ссия (*напр. парламента*).

महाधीक्षक (S.) *м.* генера́льный инспе́ктор.

महान् (S.) 1) о́чень большо́й, огро́мный; ~ देश больша́я страна́; ~ शोक глубо́кий тра́ур; 2) вели́кий; ~ उद्देश्य вели́кая цель; ~ व्यक्ति вели́кий челове́к.

महानगर (S.) *м.* го́род с при́городами; ~ दिल्ली Большо́й Де́ли.

महानगर-पालिका (S.) *ж. см.* महापालिका.

महानतम (S.) велича́йший.

महानता (S.) *ж. см.* महत्व.

महानदी (S.) *ж.* больша́я река́.

महानवमी (S.) *ж. хинд.* махана́вами (*девятый день светлой половины месяца ашвин; см.* आश्विन; *в этот день поклоняются богине Дурге*).

महानाटक (S.) *м.* 1) десятиа́ктная пье́са; 2) *перен.* дра́ма.

महानाविक (S.) *м.* морепла́ватель.

महानिदेशक (S.) *м.* генера́льный дире́ктор.

महानिदेशालय (S.) *м.* гла́вное управле́ние; директора́т.

महानिद्रा (S.) *ж. см.* मृत्यु 1); ◇ ~ की गोद में सो जाना умере́ть, засну́ть ве́чным сном.

महानियुक्तक (S.) *м. см.* महान्यायवादी.

महानिरीक्षक (S.) *м.* генера́льный инспе́ктор.

महानिर्देशक (S.) *м. см.* महानिदेशक.

महानिर्वाचन (S.) *м.* всео́бщие вы́боры.

महानिवेशन (S.) *м.* огро́мный ла́герь.

महानिशा (S.) *ж.* 1) *см.* महारात्रि; 2) по́лночь.

महानील (S.) *м.* сапфи́р.

महानुभाव (S.) *м. см.* महापुरुष 1).

महानुभावता (S.) *ж.* 1) вели́чие; 2) благоро́дство; 3) великоду́шие.

महानुभावी (S.) *см.* महामना.

महान्याय-अधिवक्ता (S.) *м. см.* महान्यायाधिवक्ता.

महान्यायवादी (S.) *м.* 1) генера́льный атторне́й (*в Индии*); 2) мини́стр юсти́ции (*в США*).

महान्यायाधिकारी (S.) *м.* генера́льный прокуро́р (*в Индии*).

महान्यायाधिवक्ता (S.) *м.* генера́льный адвока́т (*в Индии*).

महान्यायालय (S.) *м.* верхо́вный суд.

महापंडित (S.) *м.* кру́пный учёный.

महापत्रपाल (S.) *м.* глава́ почто́вого ве́домства; генера́льный почтме́йстер.

महापथ (S.) *м.* 1) шоссе́; 2) путь в мир ино́й; ◇ उन्नति का ~ столбова́я доро́га прогре́сса.

महापथ-गमन (S.) *м.* кончи́на, ухо́д в мир ино́й.

महापद्म (S.) *м.* 1) *миф.* вели́кий ло́тос (*одно из девяти сокровищ бога богатства Куберы*); 2) бе́лый ло́тос.

महापातक (S.) *м. хинд.* вели́кий грех (*убийство брахмана, пьянство, воровство, связь с женой наставника и общение с теми, кто виновен в этих грехах*).

महापातकी (S.) *м.* вели́кий гре́шник.

महापात्र (S.) *м.* 1) *хинд.* бра́хман, соверша́ющий похоро́нный обря́д; 2) *см.* महामंत्री.

महापाप (S.) *м.* 1) вели́кий грех; 2) *см.* महापातक.

महापालिका (S.) *ж.* муниципалите́т, муниципа́льная корпора́ция.

महापुत्र (S.) *м.* внук (*сын сына*).

महापुरुष (S.) *м.* 1) вели́кий челове́к, выдаю́щаяся ли́чность; 2) *ирон.* негодя́й, подле́ц.

महापूजा (S.) *ж. хинд.* девятидне́вное поклоне́ние боги́не Ду́рге в ме́сяце а́швин (*см.* **आश्विन**).

महापौर (S.) *м.* мэр го́рода, глава́ муниципалите́та, муниципа́льной корпора́ции.

महाप्रतापी (S.) 1) вели́чественный; 2) могу́щественный.

महाप्रबंधक (S.) *м.* генера́льный дире́ктор.

महाप्रभाव (S.) подавля́ющий ду́тым авторите́том.

महाप्रभु (S.) *м.* бог, всевы́шний.

महाप्रयाण (S.) *м. см.* **महापथ-गमन**.

महाप्रलय (S.) *м. рел.* коне́ц све́та.

महाप्रसाद (S.) *м.* 1) *хинд.* пи́ща, приноси́мая в же́ртву божеству́; 2) *ирон.* что́-л. несъедо́бное.

महाप्रस्थान (S.) *м. см.* **महापथ-गमन**.

महाप्रांत (S.) *м. ист.* президе́нтство (*в Британской Индии*).

महाप्राज्ञ (S.) *м. см.* **महापंडित**.

महाप्राण (S.) *м. лингв.* аспира́та.

महाप्राणत्व (S.) *м. см.* **महाप्राणीकरण**.

महाप्राणीकरण (S.) *м. лингв.* аспира́ция, придыха́ние.

महाप्रेक्षक (S.) *м.* наблюда́тель (*напр. политический*).

महाप्रेक्षक-दल (S.) *м.* гру́ппа наблюда́телей (*напр. политических*).

महाप्लव-स्तर-चिह्न (S.) *м.* знак, пока́зывающий у́ровень подъёма воды́.

महाफल (S.) 1) принося́щий мно́го плодо́в; 2) да́вший, принёсший отли́чные результа́ты.

महाबलशाली (S.) *см.* **महाबली**.

महाबलाधिकृत (S.) *м. см.* **महासेनापति**.

महाबली (S.) си́льный, могу́чий.

महाबाहु (S.) 1) длиннору́кий; 2) *см.* **महाबली**.

महाब्राह्मण (S.) *м. см.* **महापात्र** 1).

महाभाग (S.) *см.* **महाभागी**.

महाभागी (S.) 1) о́чень счастли́вый; 2) о́чень изве́стный, прославленный.

महाभारत (S.) *м.* 1) *миф.* вели́кая би́тва ме́жду пото́мками Бха́раты — панда́вами и каура́вами; 2) «Махабха́рата» (*древнеиндийская эпическая поэма, в к-рой описывается война между пандавами и кауравами*); 3) *см.* **महायुद्ध**; 4) огро́мная кни́га, фолиа́нт.

महाभिकर्त्ता (S.) *м. см.* **महाघटक**.

महाभियोग (S.) *м. юр.* 1) обвине́ние в тя́жком преступле́нии и привлече́ние к суду́; 2) импи́чмент (*процедура привлечения к ответственности высших должностных лиц*).

महाभीम (S.) о́чень стра́шный.

महाभीरु (S.) о́чень ро́бкий.

महामंत्री (S.) *м.* 1) премье́р-мини́стр; 2) генера́льный секрета́рь.

महामना (S.) 1) благоро́дный; 2) великоду́шный.

महामरण (S.) *м. см.* **महामारी**.

महामहिम (S.) велича́йший, выдаю́щийся (*о человеке*); ◇ ~ राष्ट्र-पति Его́ Превосходи́тельство господи́н Президе́нт.

महामहोपाध्याय (S.) *м.* 1) вели́кий учи́тель; 2) кру́пный учёный; 3) махамахопадхья́я (*почётное звание, к-рое в период господства англичан в Индии присваивалось знатокам санскрита*).

महामाई (S. + H.) *ж. собств. миф.* Вели́кая мать (*эпитет Дурги и Кали*).

महामात्रोत्पादन (S.) *м.* ма́ссовое произво́дство.

महामान्य (S.) высокочти́мый, высокоуважа́емый.

महामाया (S.) *ж.* 1) *филос.* вели́кая ма́йа (*иллюзорность материального мира в индийской идеалистической философии*); 2) *собств. миф.* Махама́я (*одно из имён Дурги*).

महामारी (S.) *ж.* мор, эпиде́мия.

महामूल्य (S.) **1.** 1) це́нный, драгоце́нный; 2) дорого́й, дорогосто́ящий; **2.** *м.* руби́н.

महामोह (S.) *м.* большо́е заблужде́ние.

महायशस्वी (S.) просла́вленный, знамени́тый.

महायात्रा (S.) *ж. см.* **मृत्यु** 1); ◇ ~ कर जाना умере́ть.

महायान (S.) *м.* махая́на (*одна из двух основных школ буддизма*).

महायुग (S.) *м. миф.* махаю́га (*совокупность четырёх мировых периодов: сатьяюги, третаюги, двапараюги и калиюги*).

महायुद्ध (S.) *м.* мирова́я война́.

महारक्त (S.) *м.* кора́лл.

महारजत (S.) *м.* зо́лото.

महारत (A. mahārat) *ж.* уме́ние, мастерство́; ~ हासिल कर लेना наловчи́ться (में *делать что-л.*).

महारत्न (S.) *м. см.* **मणि** 1).

महारथी (S.) *м.* 1) геро́й; 2) вели́кий учёный; 3) выдаю́щийся де́ятель.

महाराज (S.) *м.* 1) махара́джа (*обращение к брахману*); 2) махара́джа (*почётное звание повара-брахмана*); 3) махара́джа (*титул, к-рым британское правительство наделяло крупных князей в Индии, и обладатель этого титула*).

महाराजाधिराज (S.) *м.* царь царе́й, импера́тор.

महाराणा (S.+H.) *м. ист.* махара́на (*титул раджи в Раджастхане и обладатель этого титула*).

महारात्रि (S.) *ж. миф.* ночь ги́бели ми́ра.

महारानी *ж.* супру́га махара́джи.

महाराष्ट्र (S.) *м.* 1) жи́тель Махара́штры; 2) огро́мная страна́.

महाराष्ट्री (S.) *ж.* 1) пра́крит махара́штри; 2) язы́к мара́тхи.

महाराष्ट्रीय (S.) 1) относя́щийся к Махара́штре; 2) живу́щий в Махара́штре.

महारेखा (S.) *ж.* тире́.

महारोग (S.) *м.* тяжёлая боле́знь.

महारोगी (S.) страда́ющий тяжёлой боле́знью.

महार्घ (S.) *см.* **महामूल्य** 1.

महार्घता (S.) *ж. см.* **महँगाई** 1).

महार्थक (S.) ва́жный, значи́тельный.

महाल (A. maḥāll) *м. см.* **महल्ला**.

महालक्ष्मी (S.) *ж.* изображе́ние боги́ни Ла́кшми (*супруги Вишну*).

महालेखक (S.) *м.* вели́кий писа́тель.

महालेखाकार (S.) *м. см.* **महालेखापाल**.

महालेखा-परीक्षक (S.) *м.* генера́льный ауди́тор, генера́льный [фина́нсовый] контролёр (*в Индии*).

महालेखापाल (S.) *м.* гла́вный бухга́лтер.

महावट *ж.* зи́мние дожди́.

महावत *м.* пого́нщик слоно́в.

महावन (S.) *м.* огро́мный лес.

महावर *м.* карми́н, я́рко-кра́сная кра́ска (*используется замужними женщинами для крашения ступней ног*).

महावराह (S.) *м. миф.* махавара́ха (*третье воплощение Вишну — в виде вепря*).

महावरी *ж.* клочо́к ва́ты, кото́рым нано́сят карми́н на ступни́ ног.

महावाक्य (S.) *м.* изрече́ние.

महावाणिज्यदूत (S.) *м.* гла́вный торго́вый представи́тель.

महावात (S.) *м.* урага́н.

महावारुणी (S.) *ж. хинд.* омове́ние в Га́нге (*совершается тринадцатого числа тёмной половины месяца чайт; см.* **चैत**).

महाविद्यालय (S.) *м.* колле́дж.

महाविनाशक (S.) губи́тельный.

महावीर (S.) **1.** о́чень хра́брый, отва́жный; **2.** *м. собств.* Махави́ра (*проповедник джайнизма*).

महावीर-चक्र (S.) *м.* о́рден «За во́инскую до́блесть» II кла́сса (*в Индии*).

महावैर (S.) *м.* непримири́мая вражда́.

महाव्याधि (S.) *ж.* 1) *см.* **महारोग**; 2) *перен.* вели́кое зло.

महाव्यावहारिक (S.) *м. см.* **महाधिवक्ता**.

महाव्रत (S.) *м. хинд.* 1) пост, продолжа́ющийся двена́дцать лет; 2) махавра́та (*поклонение богине Дурге в месяце ашвин; см.* **आश्विन**).

महाव्रती (S.) *хинд.* постя́щийся двена́дцать лет.

महाशंख (S.) *м.* 1) *миф.* огро́мная ра́ковина (*одно из девяти сокровищ бога богатства Куберы*); 2) лоб; 3) *анат.* висо́чная часть.

महाशक्ति (S.) **1.** *ж.* вели́кая держа́ва; **2.** *м. собств. миф.* Облада́ющий огро́мной си́лой (*эпитет Шивы*).

महाशक्तिशाली (S.) *см.* **महाबली**.

महाशय (S.) *м.* господи́н, ми́лостивый госуда́рь (*обращение*); **प्रिय महाशयो!** ми́лостивые госуда́ри!

महाशया (S.) *ж.* госпожа́, ми́лостивая госуда́рыня (*обращение*).

महाशांति (S.) *ж.* гробова́я тишина́.

महाशून्य (S.) *м. см.* **महाकाश**.

महाश्मशान (S.) *м. собств.* Вели́кое ме́сто крема́ции (*эпитет г. Варанаси*).

महाश्वास (S.) *м.* 1) а́стма; 2) предсме́ртный вздох.

महाश्वेता (S.) *ж. собств. миф.* Соверше́нно бе́лая (*эпитет Сарасвати*).

महाष्टमी (S.) *ж. хинд.* маха́штами (*восьмой день светлой половины месяца ашвин; см.* आश्विन ; *в этот день поклоняются богине Дурге*).

महासंस्कार (S.) *м.* крема́ция.

महासंहार (S.) *м. см.* महायुद्ध .

महासचिव (S.) *м.* генера́льный секрета́рь (*особ. ООН*).

महासती (S.) *ж.* ве́рная жена́.

महासत्ता (S.) *ж. см.* महाशक्ति 1.

महासत्तावाद (S.) *м.* при́нцип главе́нства вели́кой держа́вы.

महासन (S.) *м.* трон, престо́л.

महासभा (S.) *ж.* 1) съезд; конгре́сс; ассамбле́я; संयुक्त राष्ट्र-संघ की ~ Генера́льная Ассамбле́я Организа́ции Объединённых На́ций; 2) «Хи́нду Махаса́бха» (*общеиндийская индусская коммуналистская партия*); ◇ क्षत्रिय ~ «Кша́трия Махаса́бха» *или* «Вели́кий сою́з кша́триев» (*кастовая ассоциация богатых землевладельцев в штате Раджастхан*).

महासभाई (S. + H.) **1.** относя́щийся к па́ртии «Хи́нду Махаса́бха»; **2.** *м.* член па́ртии «Хи́нду Махаса́бха».

महासमर (S.) *м. см.* महायुद्ध.

महासमिति (S.) *ж.* генера́льный комите́т.

महासमुद्र (S.) *м. см.* महासागर.

महासमुद्रगामी (S.) океа́нский (*напр. о пароходе*).

महासर्ग (S.) *м. рел.* возрожде́ние ми́ра по́сле конца́ све́та.

महासह (S.) о́чень терпели́вый.

महासागर (S.) *м.* океа́н.

महासाहस (S.) *м.* 1) чрезме́рная хра́брость; 2) наси́лие; 3) грабёж.

महासाहसिक (S.) **1.** чрезме́рно хра́брый; **2.** *м.* 1) наси́льник; 2) граби́тель.

महासिल (A. maḥāṣil) *м.* дохо́д, при́быль.

महासुधार (S. + H.) *м. ист.* Реформа́ция.

महासेनापति (S.) *м.* главнокома́ндующий.

महासोवियत (S. + R.) *ж.* Верхо́вный Сове́т (*в СССР*); ~ का अध्यक्ष-मंडल Прези́диум Верхо́вного Сове́та.

महास्नायु (S.) *ж. см.* महाधमनी .

महास्पद (S.) 1) *см.* महाबली ; 2) высокопоста́вленный.

महाहास (S.) *м.* хо́хот, гро́мкий смех.

महिका (S.) *ж.* 1) снег; 2) и́зморозь; и́ней.

महिमा (S.) *ж.* 1) *см.* महत्व 1), 3); 2) большо́й почёт, большо́е уваже́ние.

महिमान्वित (S.) *см.* महिमावान् .

महिमामय (S.) *см.* महिमावान्.

महिमा-युक्त (S.) *см.* महिमावान् .

महिमावान् (S.) вели́чественный.

महिमा-समन्वित (S.) *см.* महिमावान् ; ~ विचार высо́кие по́мыслы.

महियाउर *м. диал. см.* महेरा.

महिला (S.) *ж.* же́нщина.

महिला-अंतरिक्ष-यात्री (S.) *ж.* же́нщина-космона́вт.

महिला-आंदोलन (S.) *м.* же́нское движе́ние.

महिला-दीर्घा (S.) *ж.* галере́я для же́нщин.

महिला-प्रेमी (S.) **1.** развра́тный; **2.** *м.* развра́тник.

महिला-संघ (S.) *м.* же́нская организа́ция.

महिष (S.) *м.* 1) бу́йвол; 2) *ист.* ра́джа, возведённый на престо́л.

महिषी (S.) *ж.* 1) бу́йволица; 2) *ист.* супру́га ра́джи, возведённого на престо́л.

महिष्ठ (S.) 1) велича́йший, са́мый большо́й; 2) *см.* महिमावान् .

मही I *ж. см.* मट्ठा I.

मही II (S.) *ж.* 1) земля́; 2) страна́; 3) по́чва; 4) река́.

मही-कंप (S.) *м.* землетрясе́ние.

महीज (S.) *м.* 1) Марс (*планета*); 2) *бот.* имби́рь (*Zingiber officinale*).

मही-तल (S.) *м.* земля́, пове́рхность земли́.

महीन 1) то́нкий (*тж. перен.*); ~ कपड़ा то́нкая ткань; ~ काम то́нкая рабо́та; 2) негро́мкий, сла́бый (*напр. о голосе, звуке*).

महीना *м.* 1) ме́сяц; महीनों це́лые ме́сяцы, месяца́ми; महीने महीने ежеме́сячно; कुछ महीनों पहले не́сколько ме́сяцев тому́ наза́д; चार महीने के लिए на четы́ре ме́сяца; छ: महीने पहले на полго́да ра́ньше; तीन महीने के बाद спустя́ три ме́сяца; पाँच रुपये महीने пять ру́пий в ме́сяц; 2) ежеме́сячное жа́лованье; 3) менструа́ция; ◇ महीने से होना менструи́ровать.

महीनेवार (H. + P.-vār) **1.** ежеме́сячный; **2.** ежеме́сячно; **3.** *м.* рабо́тник, получа́ющий жа́лованье раз в ме́сяц.

महीनेवारी (H. + P.-vār-ī) *ж.* ежеме́сячное жа́лованье.

मही-पति (S.) *м.* раджа́.

महीपाल (S.) *м.* *см.* मही-पति .

मही-प्रकंप (S.) *м.* *см.* मही-कंप .

महीर I *ж.* *см.* महेरा .

महीर II *ж.* оса́док в топлёном ма́сле.

महीश (S.) *м.* *см.* मही-पति .

महुअर I *м.* ду́дка факи́ра — укроти́теля змей (*делается из высушенной тыквы*).

महुअर II *ж.* *см.* महुअरी .

महुअरी *ж.* *диал.* лепёшка, пригото́вленная из муки́ с добавле́нием размельчённых цвето́в де́рева ба́ссия (*Bassia latifolia*).

महुआ *м.* *бот.* ба́ссия (*дерево Bassia latifolia, цветы к-рого употр. в пищу и используются для производства вина, а из семян и плодов к-рого приготовляется масло*); ◇ ~ चुआना де́лать вино́ из цвето́в де́рева ба́ссия; ~ टपकना опада́ть — о цвета́х де́рева ба́ссия.

महुआरी *ж.* ро́ща из дере́вьев ба́ссия (*Bassia latifolia*).

महूरत *м.* *см.* मुहूर्त्त.

महेंजोदड़ो *геогр.* *ист.* Мохе́нджо-Да́ро.

महेंद्र (S.) *м.* *собств.* *миф.* Махе́ндра (*одно из имён Индры и Вишну*).

महेर I *м.* 1) ссо́ра; 2) заде́ржка, опозда́ние; ◇ ~ डालना а) меша́ть, препя́тствовать; б) ме́длить.

महेर II *м.* *см.* महेरा .

महेरा *м.* ка́ша, пригото́вленная на моло́чной сы́воротке (*образовавшейся при сбивании масла*).

महेरी I 1) сварли́вый, вздо́рный; 2) заде́рживающийся, опа́здывающий.

महेरी II *ж.* *см.* महेरा .

महेला *м.* пита́тельная кормова́я смесь для скота́.

महेश (S.) *м.* 1) *собств.* *миф.* Вели́кий бог (*эпитет Шивы*); 2) бог, всевы́шний.

महेश्वर (S.) *м.* *см.* महेश .

महेसिया *м.* сорт ри́са (*созревающий в месяце агхан*; *см.* अगहन).

महैला (S.) *ж.* *бот.* кардамо́н (*с крупными плодами*).

महोखा *м.* индийская куку́шка (*Cuculus castaneus*).

महोगनी (E. mahogany) *м.* кра́сное де́рево.

महोच्छव *м.* *диал.* *см.* महोत्सव .

महोती *ж.* плод де́рева ба́ссия (*Bassia latifolia*).

महोत्पल (S.) *м.* 1) ло́тос; 2) индийский жура́вль.

महोत्सव (S.) *м.* 1) вели́кий пра́здник; 2) фестива́ль.

महोदय (S.) *м.* *см.* महाशय .

महोदया (S.) *ж.* *см.* महाशया .

महोदर (S.) с больши́м живото́м.

महोदार (S.) отлича́ющийся исключи́тельным благоро́дством.

महोन्नत (S.) 1) высо́кий; 2) высокора́звитый.

महोन्मद (S.) безу́мный, сумасше́дший.

महौघ (S.) *м.* бу́ря; шторм.

महौजा (S.) 1) энерги́чный; 2) могу́щественный; 3) я́ркий, сверка́ющий.

महौषध (S.) *м.* 1) *см.* महौषधि ; 2) чесно́к.

महौषधि (S.) *ж.* 1) сильноде́йствующее лека́рство; 2) универса́льное сре́дство, панаце́я.

माँ *ж.* мать; सौतेली ~ ма́чеха; ◇ माँ के पेट से लेकर कोई नहीं आता (निकलता) *погов.* ≅ учёным никто́ не рожда́ется; माँ मारे और माँ ही माँ पुकारे *посл.* мать побьёт, мать и приласка́ет.

माँग I *ж.* 1) тре́бование; ~ करना тре́бовать, предъявля́ть тре́бование (से *к кому-л.*); ~ ठुकरा देना отве́ргнуть тре́бование; ~ पेश करना выдвига́ть тре́бование (के लिए *чего-л.*); ~ मंज़ूर करना соглаша́ться с тре́бованием; अवैध ~ незако́нное тре́бование; आख़िरी ~ ультима́тум; ज़ोरदार ~ реши́тельное тре́бование; साधारण ~ элемента́рное тре́бование; 2) про́сьба; 3) спрос; ~ और पूर्त्ति спрос и предложе́ние; ~ घट रही है, ~ शिथिल हो जाती है спрос па́дает; ‖ ~ पूरी करना а) выполня́ть тре́бование *или* про́сьбу; б) удовлетворя́ть потре́бность, спрос; ~ बढ़ रही है спрос растёт; ~ में गिरावट паде́ние спро́са; इस माल की बाज़ार में बहुत बड़ी ~ है на э́тот това́р на ры́нке о́чень большо́й спрос; खाने की चीज़ों की ~ спрос на проду́кты пита́ния.

माँग II *ж.* пробо́р; ◇ ~ उजड़ना, ~ का सिंदूर पोंछना станови́ться вдово́й (की *о ком-л.*); ~ खुलना а) расстра́иваться — о помо́лвке (*из-за смерти помолвленного или помолвленной*); б) умира́ть — о заму́жней же́нщине; ~ चीरना (निकालना, पारना, फाड़ना) де́лать пробо́р; ~ बाँधना де́лать причёску, причёсываться; ~ भरना кра́сить пробо́р; ~ सँवारना *см.* बाँधना; ~ से ठंडी रहे! жела́ю до́брого здоро́вья [Ва́шему] му́жу! (*доброе пожелание замужней женщине*).

माँग-कोख *ж. парн. сочет.*: ~ से जुड़ाना (सुखी रहना) быть за́мужем и име́ть дете́й, быть счастли́вой.

माँग-चोटी *ж. парн. сочет.* же́нская причёска.

माँग-जली *ж.* вдова́.

माँग-टीका *м.* же́нское украше́ние из же́мчуга на пробо́ре.

माँग-देयता (H. + S.) *ж. фин.* обяза́тельство упла́ты по пе́рвому тре́бованию.

माँगना *п.* 1) тре́бовать; 2) проси́ть; इजाज़त ~ проси́ть разреше́ния (से *у кого-л.*); तुम क्या माँगते हो? что Вам уго́дно?; भिक्षा (भीख) ~ проси́ть ми́лостыню, ни́щенствовать; माफ़ी ~ а) проси́ть извине́ния; б) проси́ть о поми́ловании.

माँगना-ताँगना *п. парн. сочет.* брать в долг везде́, где мо́жно; माँग-ताँगकर काम चलाना жить на сре́дства, взя́тые в долг; माँगा-ताँगा взя́тый в долг.

माँगना-मूँगना *п. см.* माँगना-ताँगना.

माँग-पट्टी *ж. см.* माँग-चोटी.

माँग-पत्र (H. + S.) *м.* 1) письмо́-зака́з; 2) пи́сьменное тре́бование; 3) пи́сьменный нака́з; 4) пети́ция.

माँग-फूल *м. см.* माँग-टीका.

माँग-भरी *ж.* заму́жняя же́нщина.

मांगल-गीत (H. + S.) *м. см.* मंगल-गान.

मांगलिक (S.) *см.* मंगलकारी.

मांगलिकता (S.) *ж. см.* मंगल 2. 1), 2).

मांगल्य (S.) 1. *см.* मंगलकारी; 2. *м. см.* मंगल 2. 1), 2).

मांगल्य-कामना (S.) *ж.* моли́тва о благополу́чии.

माँगा *м.* взя́тие взаймы́ *или* напрока́т; माँगे का взя́тый взаймы́ *или* напрока́т; माँगे देना дава́ть взаймы́ *или* напрока́т.

माँचना *нп. диал.* начина́ться, поднима́ться.

माँचा *м.* 1) крова́ть; 2) плетёный стул *или* табуре́т; 3) помо́ст, возвыше́ние.

माँची *ж.* се́тчатая су́мка для багажа́, прикрепля́емая к пово́зке.

माँछ *м. диал. см.* मछली 1).

माँछली *ж. диал. см.* मछली 1).

माँछी *ж. диал. см.* मक्खी.

माँज *ж.* 1) боло́тистая по́чва; 2) аллювиа́льная по́чва.

माँजना *п.* 1) оттира́ть, отчища́ть; बरतन ~ чи́стить посу́ду; 2) натира́ть масти́кой (*напр. бечёвку воздушного змея*); 3) набива́ть ру́ку, тренирова́ться (के लिए *в чём-л.*).

माँजा *м.* пе́на, образу́ющаяся по́сле пе́рвого дождя́ (*считается, что она оказывает возбуждающее действие на рыб*).

माँ-जाई *ж.* родна́я сестра́.

माँ-जाया *м.* родно́й брат.

माँजिष्ठ (S.) 1. *см.* मजीठी; 2. *м.* кра́сная кра́ска, получа́емая из краси́льной маре́ны (*растения Rubia tinctorum*).

माँझा I *м.* масти́ка для натира́ния (*напр. бечевы воздушного змея*); ~ चढ़ाना (देना) натира́ть масти́кой (*напр. бечёвку воздушного змея*).

माँझा II *м.* о́тмель посреди́не реки́.

माँझा III *м.* ствол де́рева.

माँझा IV *м.* (*тж.* माँझे का जोड़ा) жёлтая оде́жда, надева́емая жениxо́м и неве́стой пе́ред сва́дьбой.

माँझा V *м.* украше́ние на тюрба́не.

माँझी *м.* 1) моря́к; матро́с; 2) ло́дочник; 3) посре́дник.

माँठ *м.* 1) большо́й гли́няный горшо́к; 2) чан для произво́дства инди́го (*краски*).

माँड़ *м.* 1) ри́совый отва́р; 2) ри́совый крахма́л; ◇ ~ निकालना а) слива́ть отва́р; б) причиня́ть неприя́тности; ~ पीकर रहना терпе́ть нужду́.

मांडना *п. диал.* 1) писа́ть; 2) рисова́ть.

माँड़ना *п. диал.* 1) тере́ть, растира́ть; 2) меси́ть; आटा ~ меси́ть те́сто; 3) ма́зать, нама́зывать; 4) обмола́чивать (*хлеб*); лущи́ть (*кукурузу*); 5) мять, дави́ть.

माँड़नी *ж.* кайма́; бордю́р.

मांडलिक (S.) *м.* *см.* मंडलेश्वर 1).

माँड़ा *м.* 1) то́нкая лепёшка из муки́ вы́сшего со́рта; 2) *мед.* катара́кта.

माँड़ी *ж.* *см.* माँड़ ; ~ चढ़ाना крахма́лить (पर *что-л.*).

माँढ़ा *м.* *см.* मंडप.

मांत्र (S.) относя́щийся к ма́нтрам *или* веди́ческим ги́мнам (*см.* मंत्र 1).

मांत्रिक (S.) **1.** *см.* मांत्र ; **2.** *м.* знато́к мантр и веди́ческих ги́мнов (*см.* मंत्र 1).

माँथ *м.* *см.* माथा 1. 1), 2).

माँथ-बंधन *м.* 1) шнуро́к *или* ле́нта для завя́зывания воло́с; 2) чалма́; тюрба́н.

मांथर्य (S.) *м.* 1) сла́бость; 2) медли́тельность; 3) ле́ность.

माँद I 1) ту́склый, сла́бый (*о свете*); 2) уны́лый; 3) потерпе́вший пораже́ние.

माँद II *ж.* ло́гово; нора́; берло́га.

माँद III *ж.* ку́ча наво́за (*к-рый сушат и используют как топливо*).

माँदगी (P. mānda-gī) *ж.* 1) боле́знь; недомога́ние; 2) уста́лость, утомле́ние.

माँदर *м.* бараба́н.

माँदा (P. mānda) 1) больно́й; 2) уста́лый, утомлённый; 3) уцеле́вший, спа́сшийся.

मांद्य (S.) *м.* 1) медли́тельность; 2) сла́бость; 3) боле́знь; недомога́ние; 4) глу́пость.

माँपना *п.* *диал.* *см.* मापना .

माँ-बहन *ж.* *парн.* *сочет.* мать и сестра́; ◇ ~ करना а) разгова́ривать почти́тельно; б) не стесня́ться в выраже́ниях.

माँ-बाप *м.* *парн.* *сочет.* роди́тели.

मांस (S.) *м.* 1) мя́со; ~ के लिए पशुओं का वध убо́й скота́ на мя́со; पिसा हुआ ~ мясно́й фарш; 2) мя́коть плода́; ◇ ~ का घी жир.

मांस-कंदी (S.) *ж.* о́пухоль (*напр. от укуса насекомого*).

मांस-कीलक (S.) *м.* *см.* मसा I 2).

मांसख़ोर (S. + P.-xor) *см.* मांसाहारी.

मांस-टिन (S. + E. tin) *м.* мясны́е консе́рвы.

मांस-पेशी (S.) *ж.* му́скул, мы́шца.

मांस-भक्षण (S.) *м.* употребле́ние мя́са в пи́щу.

मांस-भक्षी (S.) *см.* मांसाहारी.

मांस-भोजी (S.) *см.* मांसाहारी .

मांस-मंड (S.) *м.* мясно́й бульо́н.

मांसल (S.) 1) мяси́стый; 2) му́скулистый; 3) упи́танный; 4) про́чный, кре́пкий.

मांस-विक्रयी (S.) *м.* продаве́ц мя́са, мясни́к.

मांस-स्नेह (S.) *м.* жир.

मांसाष्टका (S.) *ж.* *хинд.* манса́штака (*восьмой день тёмной половины месяца магх; см.* माघ II; *в этот день предкам приносятся в жертву шарики из мяса*).

मांसाहार (S.) *м.* мясна́я пи́ща.

मांसाहारी (S.) 1) потребля́ющий мя́со; 2) плотоя́дный, хи́щный.

मांसोदन (S.) *м.* плов.

मा *ж.* *см.* माँ.

माइक (E. mike) *м.* микрофо́н; ~ पर बोलना говори́ть в микрофо́н.

माइका I *м.* *см.* मायका.

माइका II (E. mica) *м.* слюда́.

माइक्रोकापी (E. microcopy) *ж.* уме́ньшенный фотосни́мок.

माइक्रोन (E. micron) *м.* микро́н.

माइक्रोफ़िल्म (E. microfilm) *ж.* микрофи́льм.

माइक्रोफ़ोन (E. microphone) *м.* *см.* माइक.

माइक्रोमीटर (E. micrometer) *м.* 1) микро́метр; 2) микрометри́ческий винт.

माइक्रोस्कोप (E. microscope) *м.* микроско́п; इलेक्ट्रानिक ~ электро́нный микроско́п; द्विनेत्र ~ бинокуля́рный микроско́п.

माइन (E. mine) *м.* *воен.* ми́на; ~ बिछाना ста́вить ми́ны; ~ से टकराना наска́кивать на ми́ну.

माइन-स्वीपर (E. mine-sweeper) *м.* *мор.* ми́нный тра́льщик.

माइनारिटी (E. minority) *ж.* 1) ме́ньшее число́; 2) меньшинство́.

माईं I *ж.* *см.* मामी I.

माईं II *ж.* пече́нье, приготовля́емое по слу́чаю сва́дьбы в па́мять о пре́дках.

माई *ж.* 1) *см.* माँ; 2) ма́тушка (*обращение к старой или уважаемой женщине*); ◇ ~ का लाल геро́й.

माउंट-पुलिस (E. mount police) *ж.* ко́нная поли́ция.

माउंटेनियर (E. mountaineer) *м.* альпини́ст.

माउंटेनियरिंग (E. mountaineering) *ж.* альпини́зм.

माउथ-आर्गन (E. mouth-organ) *м.* 1) свире́ль; 2) губна́я гармо́ника.

माउल्लहम (A. mā'u'-laḥm) *м.* лече́бный мясно́й экстра́кт.

माओ-पंथी (Mao + H.) *см.* **माओवादी**.

माओवाद (Mao + S.) *м.* маоизм.

माओवादी (Mao + S.) **1.** маоистский; **2.** *м.* маоист.

माक़ूल (A. ma'qūl) 1) разу́мный, целесообра́зный; 2) подходя́щий, уме́стный; 3) превосхо́дный.

माक़ूलीयत (A. ma'qūlīyat) *ж.* 1) разу́мность, целесообра́зность; 2) уме́стность.

माकूस (A. ma'kūs) 1) опроки́нутый, перевёрнутый; 2) обра́тный, противополо́жный; 3) отражённый.

माखन *м. см.* **मक्खन**.

माखन-चोर *м. собств. миф.* Краду́щий ма́сло (*эпитет Кришны*).

मागधक (S.) *м.* 1) пе́вец; сказа́тель; 2) *ист.* жи́тель Мага́дхи (*см.* **मगध**).

मागधिक (S.) относя́щийся к Мага́дхе (*см.* **मगध**).

माघ I *м.* цвето́к жасми́на.

माघ II (S.) *м.* магх (*одиннадцатый месяц индийского календаря; соответствует январю — февралю*).

माघी **1.** относя́щийся к ме́сяцу магх; **2.** *ж.* полнолу́ние в ме́сяце магх (*см.* **माघ** II).

माघ्य (S.) *м. см.* **माघ** I.

माचा *м. см.* **माँचा**.

माचा-ख़र (H. + P. xar) *м.* дура́к, глупе́ц.

माचातोड़ *м.* лежебо́ка, лентя́й.

माचिस (E. matches) *ж.* спи́чки.

माची *ж.* 1) *см.* **मचिया**; 2) ко́злы (*кучера*); 3) ярмо́; 4) се́тчатая су́мка для багажа́, прикрепля́емая к пово́зке.

माछर *м. диал. см.* **मच्छर**.

माछी I *ж. диал. см.* **मक्खी** 1), 3).

माछी II *ж. диал. см.* **मछली** 1).

माजरा (A. mājarā) *м.* 1) слу́чай, происше́ствие; **क्या ~ है ?** что случи́лось?, в чём де́ло?; 2) положе́ние, ситуа́ция.

मा-जाया *м. см.* **माँ-जाया**.

माज़ू (P. māzū) *м.* черни́льный оре́шек.

माज़ून (A. ma'jūn) *м.* сла́дкая лека́рственная смесь (*иногда содержит наркотик*).

माज़ू-फल (P. māzū + S.) *м. см.* **माज़ू**.

माझ **1.** посреди́не; **2.** *м.* середи́на.

माट I *м.* 1) горшо́к для простоква́ши; 2) чан (*в к-ром приготовляют краситель или красят ткань*); ◇ ~ **बिगड़ जाना** испо́ртиться — о хара́ктере.

माट II *м. см.* **मरसा**.

माटा *м.* кра́сный мураве́й.

माटी *ж. см.* **मिट्टी** 1), 3), 6); ◇ ~ **का लोना** глупе́ц, дура́к; ~ **की मूरत** тупи́ца; ~ **में रुलना** умира́ть, погиба́ть.

माठ I *м.* то́лстая лепе́шка из пшени́чной муки́, заме́шанной на са́харном сиро́пе.

माठ II *м.* гли́няный кувши́н.

माठा I *м. см.* **मट्ठा** I.

माठा II *диал.* жа́дный, скупо́й.

माठू *м.* 1) попуга́й; 2) глупе́ц; 3) обезья́на.

माड़ (S.) *м. бот.* индийская карио́та, жгу́чая па́льма (*Caryota urens*).

माड़ना I *п. см.* **माँडना**.

माड़ना II *п. диал.* 1) украша́ть; 2) надева́ть; 3) уважа́ть, почита́ть.

माड़ना III *нп. диал.* слоня́ться, броди́ть.

माडरेटर (E. moderator) *м.* 1) регуля́тор; 2) *физ.* замедли́тель (*ядерных реакций*).

माडर्न (E. modern) совреме́нный.

माडल (E.) *м. см.* **माडेल**.

माड़व *м. диал. см.* **मंडप**.

माड़ा *диал.* 1) худо́й, то́щий; 2) больно́й; 3) него́дный.

माडेल (E. model) *м.* моде́ль, образе́ц; шабло́н.

माढ़ी I *ж. диал. см.* **मढ़ी**.

माढ़ी II *ж. диал. см.* **मचिया**.

माणक (S.) *м. см.* **मानकंद**.

माणव (S.) *м.* 1) мужчи́на; 2) ма́льчик.

माणवक (S.) *м.* 1) ю́ноша; 2) ка́рлик; 3) негодя́й; 4) глупе́ц.

माणविका (S.) *ж.* де́вушка.

माणिक (S.) *м. см.* **माणिक्य**.

माणिक्य (S.) *м.* руби́н.

माणिबंध (S.) *м. см.* **माणिमंथ**.

माणिमंथ (S.) *м.* ка́менная соль.

मातंग (S.) *м.* 1) слон; 2) неприкаса́емый; 3) *бот.* смоко́вница свяще́нная, фи́кус свяще́нный (*Ficus religiosa*).

मात (P. māt) **1.** 1) сконча́вшийся, уме́рший; 2) побеждённый; 3) превзойдённый; **2.** *ж.* 1) *шахм.* мат; 2) пораже́ние; про́игрыш; करारी ~ сокруши́тельное пораже́ние; ◇ ~ खाना терпе́ть пораже́ние; ~ देना а) *шахм.* объявля́ть мат; б) наноси́ть пораже́ние; в) выража́ть соболе́знование; ~ पर ~ देना наноси́ть пораже́ние за пораже́нием.

मातदिल (A. mu‘tadil) 1) уме́ренный; 2) уравнове́шенный.

मातम (A. mātam) *м.* опла́кивание; скорбь; тра́ур; ~ करना опла́кивать (का *кого-л.*); ~ मनाना (रखना) соблюда́ть тра́ур.

मातमख़ाना (A. mātam + P.-xāna) *м.* дом, где кто́-то у́мер.

मातमदार (A. mātam + P.-dār) скорбя́щий.

मातमपुर्सी (A. mātam + P.-purs-ī) *ж.* выраже́ние соболе́знования (*по поводу смерти*); ~ करना выража́ть соболе́знование (*по поводу смерти*).

मातमी (A. mātam + P.-ī) 1) ско́рбный; 2) выража́ющий соболе́знование; 3) тра́урный; ~ लिबास тра́урное пла́тье.

मातरि-पुरुष (S.) *м.* трусова́тый челове́к.

मातहत (A. mā-taḥt) **1.** подчинённый, зави́симый; **2.** *м.* подчинённый (*напр. по службе*); **3.:** के ~ *послелог* в подчине́нии.

मातहती (A. mā-taḥt + P.-ī) *ж.* подчине́ние, зави́симость; ~ में नौकरी करना служи́ть под нача́льством (की *чьим-л.*).

माता (S.) *ж.* 1) *см.* माँ ; वृद्धा ~ кстару́ха-мать; 2) о́спа; ◇ ~ ढलना пропада́ть — об о́спенной сы́пи; ~ निकलना появля́ться, высыпа́ть — об о́спенной сы́пи.

माता-पिता (S.) *м.* *см.* माँ-बाप .

मातामह (S.) *м.* дед (*со стороны матери*).

मातामही (S.) *ж.* ба́бушка (*со стороны матери*).

मातुल (S.) *м.* 1) *см.* मामा I; 2) *бот.* дурма́н (*вид Datura stramonium*).

मातुल-पुत्रक (S.) *м.* 1) двою́родный брат (*сын брата матери*); 2) плод дурма́на (*Datura stramonium*).

मातुला (S.) *ж.* 1) тётка (*жена брата матери*); 2) бханг (*наркотик из индийской конопли*).

मातुलेय (S.) *м.* *см.* मातुल-पुत्रक 1).

मातृक (S.) **1.** матери́нский; **2.** *м.* дя́дя (*брат матери*).

मातृकल्याण-गृह (S.) *м.* центр охра́ны матери́нства.

मातृका (S.) *ж.* 1) *см.* माँ ; 2) корми́лица; 3) ня́ня; 4) ма́чеха; 5) ба́бушка (*со стороны отца*); 6) *см.* मातृगण .

मातृकुल (S.) *м.* *см.* मातृपक्ष .

मातृगण (S.) *м.* *рел.* божества́, воплоща́ющие в себе́ же́нское нача́ло (*согласно доктрине тантризма*).

मातृगत (S.) *см.* मातृक 1.

मातृगृह (S.) *м.* роди́льный дом, роддо́м.

मातृघातक (S.) *м.* матереуби́йца.

मातृचक्र (S.) *м.* *см.* मातृगण.

मातृतंत्र (S.) *м.* *см.* मातृसत्ता.

मातृत्व (S.) *м.* матери́нство.

मातृत्व-लाभ (S.) *м.* посо́бие в связи́ с бере́менностью и матери́нством.

मातृदेश (S.) *м.* *см.* मातृभूमि.

मातृनिष्ठ (S.) *см.* मातृसत्तात्मक.

मातृपक्ष (S.) *м.* род ма́тери, ро́дственники со стороны́ ма́тери.

मातृपरंपरा (S.) *ж.* *см.* मातृपक्ष ; ~ से по матери́нской ли́нии, со стороны́ ма́тери.

मातृपूजन (S.) *м.* *см.* मातृपूजा.

मातृपूजा (S.) *ж.* *хинд.* обря́д поклоне́ния пре́дкам, соверша́емый за день до сва́дьбы.

मातृपोत (S.) *м.* *мор.* ма́тка.

मातृप्रणाली (S.) *ж.* *см.* मातृसत्ता.

मातृप्रधान (S.) *см.* मातृसत्तात्मक .

मातृप्रेम (S.) *м.* матери́нская любо́вь.

मातृबंधु (S.) *м.* ро́дственник со стороны́ ма́тери.

मातृभक्त (S.) почита́ющий мать.

मातृभक्ति (S.) *ж.* почита́ние ма́тери.

मातृभाव (S.) *м.* *мн.* матери́нские чу́вства.

मातृभाषा (S.) *ж.* родно́й язы́к; ~ द्वारा (में) на родно́м языке́.

मातृभूमि (S.) *ж.* ро́дина.

मातृमाता (S.) *ж.* *см.* मातामही.

मातृमूलक (S.) *см.* मातृसत्तात्मक.

मातृवत् (S.) по-матери́нски.

मातृसत्ता (S.) *ж.* матриарха́т.

मातृसत्तात्मक (S.) матриарха́льный.

मातृस्नेह (S.) *м.* *см.* मातृप्रेम.

मातृहत्या (S.) *ж.* матереуби́йство.

=मात्र (S.) 1) весь, всё, *напр.* मनुष्यमात्र все лю́ди, челове́чество; 2) лишь, то́лько, *напр.* एकमात्र всего́ лишь оди́н; जलमात्र то́лько вода́; नाममात्र номина́льно.

मात्रक (S.) *м.* 1) едини́ца измере́ния; 2) элеме́нт, составна́я часть (*чего-л.*).

मात्रा (S.) *ж.* 1) ме́ра; коли́чество; ~ और गुण коли́чество и ка́чество; अधिक ~ में а) в большо́й ме́ре; б) в бо́льшей ме́ре; अल्पाधिक (न्यूनाधिक) ~ में в бо́льшей *или* ме́ньшей ме́ре; इतनी ~ में в тако́м коли́честве; सीमित ~ में в ограни́ченном коли́честве; 2) *лингв.* дли́тельность одного́ кра́ткого сло́га; 3) ма́тра (*знак алфавита деванагари, обозначающий гласный в положении после согласного*); 4) до́за (*напр. лекарства*); 5) часть, до́ля.

मात्रा-काल (S.) *м.* *лингв.* коли́чество гла́сного.

मात्रा-वृत्त (S.) *м.* *лит.* метри́ческий разме́р.

मात्रिक (S.) *лит.* метри́ческий.

मात्सर (S.) 1) зави́стливый; 2) ревни́вый; 3) зло́бный.

मात्सर्य (S.) *м.* 1) за́висть; 2) ре́вность; 3) зло́бность.

मात्स्य (S.) 1) ры́бный; 2) ры́бий; ◇ ~ न्याय зако́н джу́нглей; пра́во си́льного.

मात्स्यिक (S.) *м.* *см.* मछुआ 1).

माथा **1.** *м.* 1) лоб; ऊँचा ~ высо́кий лоб; 2) голова́; ~ झुकाना (नवाना) склоня́ть го́лову; 3) нару́жная *или* ве́рхняя часть (*чего-л.*); 4) нос (*судна*); 5) ша́пка, кру́пный заголо́вок (*напр. в газете*); **2.**: के माथे *послелог* за счёт (*кого-л.*); ◇ ~ कूटना убива́ться, си́льно пережива́ть; ~ खपाना а) лома́ть го́лову (*над чем-л.*); б) втолко́вывать, вда́лбливать; ~ खाना изводи́ть (*кого-л.*), досажда́ть (का *кому-л.*); ~ ख़ाली करना *см.* ~ खपाना; ~ घिसना а) смире́нно проси́ть; б) льстить; ~ घूमना кружи́ться — о голове́; माथे जाना па́дать на́ голову (*напр. о позоре*; के *чью-л.*); माथे टीका होना отлича́ться хоро́шими ка́чествами, досто́инствами; ~ टेकना ни́зко кла́няться; ~ ठनकना а) предчу́вствовать недо́брое; б) слегка́ боле́ть — о голове́; ~ धुनना *см.* ~ कूटना; ~ पटकना напра́сно заи́скивать; माथे [पर] चढ़ना быть де́рзким, непослу́шным; माथे [पर] चढ़ाना почти́тельно принима́ть (*кого-л.*); माथे [पर] पड़ना сва́ливаться на́ голову (*напр. о заботе, ответственности*; के *чью-л.*); माथे पर बल पड़ना хму́риться; ~ पिराना раска́лываться от бо́ли — о голове́; ~ पीटना *см.* ~ कूटना; माथे भाग होना быть счастли́вым, везу́чим; माथे मढ़ना навя́зывать (*что-л.*); ~ मारना а) *см.* ~ खपाना а); б) плыть про́тив ве́тра — о су́дне; माथे मारना с отвраще́нием швыря́ть в лицо́ (*что-л.*); ~ रगड़ना *см.* ~ घिसना.

माथा-पच्ची *ж.* *см.* मग़ज़-पच्ची.

माथा-पिट्टन *м.* 1) напряжённая рабо́та мы́сли; 2) страда́ние.

माथुर (S.) *м.* 1) ма́тхура (*каста брахманов — знатоков четырёх Вед*); 2) член бра́хманской ка́сты ма́тхура; 3) ма́тхура (*подкаста касты писцов — каястха*); 4) член подка́сты ма́тхура.

माद (S.) *м.* 1) го́рдость; 2) высокоме́рие; 3) ра́дость; 4) опьяне́ние.

मादक (S.) **1.** 1) опьяня́ющий; 2) наркоти́ческий; ‖ ~ द्रव्य (वस्तु) а) алкого́льный напи́ток; б) нарко́тик; **2.** *м.* 1) вино́; 2) нарко́тик.

मादनी (S.) *ж.* *см.* मादक 2.

मादर (P. mādar) *ж.* *см.* माँ.

मादरज़ाद (P. mādar-zād) 1) приро́дный, врождённый; ~ अंधा слепо́й от рожде́ния; 2) единоутро́бный; ◇ ~ नंगा соверше́нно го́лый, в чём мать родила́.

मादर-वतन (P. mādar + A. vaṭan) *м.* *см.* मातृभूमि.

मादरी (P. mādar-ī) *см.* मातृक 1.; ~ ज़बान родно́й язы́к.

मादा (P. māda) *ж.* 1) же́нщина; 2) са́мка.

मादी (P. māda + H.) *ж.* *см.* मादा.

मादीन (P. māda + H.) *ж.* *см.* मादा.

माद्दा (A. mādda) *м.* 1) суть, су́щность; 2) мате́рия, вещество́; 3) *грам.* ко́рень; 4) спосо́бность; काम करने का ~ работоспосо́бность; लड़ाई का ~ боеспосо́бность; 5) гной.

माद्दी (A. mādd-ī) материа́льный, веще́ственный.

माधव (S.) **1.** 1) медо́вый; 2) весе́нний; 3) пьяня́щий; **2.** *м.* 1) *собств. миф.* Ма́дхава (*одно из имён Кришны*); 2) ме́сяц ба́йсакх (*см.* बैसाख); 3) весна́.

माधुर (S.) *м. см.* मालती 2).

माधुरी (S.) *ж.* 1) *см.* माधुर्य 1), 2); 2) вино́.

माधुर्य (S.) *м.* 1) сла́дость: 2) привлека́тельность; 3) любе́зность.

माध्यंदिन (S.) *м. см.* मध्याह्न.

माध्य (S.) *см.* मध्य 1.

माध्यम (S.) **1.** *см.* मध्य 1.; **2.** *м.* 1) сре́дство, спо́соб; ~ द्वारा (से) посре́дством (*чего-л.*); че́рез посре́дство (के *кого-л.*); 2) язы́к преподава́ния.

माध्यम-भाषा (S.) *ж. лингв.* сме́шанный язы́к.

माध्यमिक (S.) 1) *см.* मध्य 1.; ~ शिक्षा сре́днее образова́ние; ~ स्कूल сре́дняя шко́ла; 2) перехо́дный; ~ काल перехо́дный пери́од.

माध्यस्थ (S.) *см.* मध्यस्थ.

माध्यस्थ्य (S.) *м. см.* मध्यस्थता.

माध्याकर्षण (S.) *м. физ.* гравита́ция, тяготе́ние.

माध्याह्निक (S.) **1.** полу́денный; **2.** *м.* религио́зный обря́д, соверша́емый в по́лдень.

मान I (S.) *м.* 1) ме́ра; 2) вес; 3) величина́, разме́р; 4) едини́ца измере́ния; 5) спосо́бность.

मान II (S.) *м.* 1) самомне́ние; 2) надме́нность, высокоме́рие; 3) почёт, уваже́ние; अधिक ~ देना отдава́ть предпочте́ние (को *кому-л., чему-л.*; पर *перед кем-л., чем-л.*); 4) честь, досто́инство; यह काम उसके ~ का नहीं है э́то ни́же его́ досто́инства; 5) оби́да; 6) раздраже́ние; ◇ ~ करना а) почита́ть, уважа́ть (का *кого-л.*); б) обижа́ться (से *на кого-л.*); ~ मथना сбива́ть спесь (का *с кого-л.*); ~ मनाना угова́ривать, урезо́нивать (का *кого-л.*); ~ मोड़ना перестава́ть серди́ться; ~ रहना наде́яться, полага́ться (के *на кого-л.*); मान का पान बहुत होता है *погов.* до́рог бе́тель как знак уваже́ния (*ср.* не до́рог пода́рок — до́рого внима́ние).

मान-अभिमान (S.) *м. парн. сочет. см.* मान II 4).

मानकंद (S.) *м. бот.* а́рум, аро́нник (*растение Arum maculatum*).

मानक I (S.) *м.* станда́рт, типово́й образе́ц.

मानक II (S.) *м. см.* मानकंद.

मानकीकरण (S.) *м.* стандартиза́ция.

मानकीकृत (S.) стандартизи́рованный.

मान-चित्र (S.) *м.* ка́рта; भारतवर्ष का ~ ка́рта И́ндии; वैमानिक ~ аэронавигацио́нная ка́рта.

मान-चित्रकार (S.) *м.* карто́граф.

मान-चित्रण (S.) *м.* картогра́фия.

मानचित्रावली (S.) *ж.* географи́ческий а́тлас.

मानता *ж. см.* मन्नत.

मान-दंड (S.) *м.* 1) измери́тельная лине́йка; 2) *см.* मानक I; 3) мери́ло.

मान-देय (S.) *м.* гонора́р, вознагражде́ние.

मान-धन (S.) 1) самолюби́вый; 2) надме́нный, высокоме́рный.

मानना *п.* 1) признава́ть; соглаша́ться; मान लेना चाहिये कि... сле́дует призна́ть, что...; अपनी हार ~ признава́ть своё пораже́ние; यह मानी हुई बात है कि... общепри́знано, что...; शर्तें ~ принима́ть усло́вия; सरकार ~ признава́ть прави́тельство; 2) предполага́ть, допуска́ть; मान लीजिये कि... предста́вьте себе́, что...; मान लो... предполо́жим...; यदि थोड़ी देर के लिए यह मान भी लें कि... да́же е́сли на мину́ту допусти́ть, что...; 3) полага́ть, счита́ть; माना जाता है कि... счита́ют, что..., полага́ют, что...; 4) принима́ть во внима́ние; मान लो а) поду́майте; б) учти́те; 5) слу́шаться, повинова́ться; आज्ञा ~ выполня́ть прика́з; क़ानून मानकर चलना сле́довать зако́ну; 6) уважа́ть, цени́ть; 7) ве́рить; आप मानें चाहे न मानें хоти́те — ве́рьте, хоти́те — нет.

माननीय (S.) почте́нный, уважа́емый.

मान-पत्र (S.) *м.* 1) приве́тственный а́дрес; 2) почётная гра́мота.

मान-पान (S.) *м. см.* मान-सम्मान.

मान-भंग (S.) *м.* 1) разочарова́ние; 2) утра́та прести́жа.

मान-भाव (S.) *м. см.* मटक 2).

मान-मनौती (S. + H.) *ж. парн. сочет.* 1) обе́т; 2) *см.* मनुहार 1); 3) взаи́мная любо́вь.

मान-मर्यादा (S.) *ж. парн. сочет.* 1) почёт и уваже́ние; 2) авторите́т, прести́ж; 3) досто́инство, честь.

मान-महत (S. + H.) *м. парн. сочет.* сла́ва и большо́й почёт.

मान-मान्यता (S.) *ж. см.* मान-सम्मान.

मान-मोचन (S.) *м. лит.* угово́ры, увещева́ния (*героя или героини*).

मानव (S.) *м.* 1) *см.* मनुष्य ; आदिम ~ первобы́тный челове́к; 2) *см.* मनुष्य-जाति.

मानव-इतिहास (S.) *м.* исто́рия челове́чества.

मानवक *м. см.* माणवक.

मानवकृत (S.) *см.* मनुष्यकृत ; पृथ्वी का ~ उपग्रह иску́сственный спу́тник Земли́.

मानव-जाति (S.) *ж. см.* मनुष्य-जाति.

मानव-जाति-विज्ञान (S.) *м.* этногра́фия.

मानव-जाति-वैज्ञानिक (S.) **1.** этнографи́ческий; **2.** *м.* этно́граф.

मानवता (S.) *ж.* 1) челове́ческое досто́инство; 2) *см.* मनुष्यता.

मानवतावाद (S.) *м.* гумани́зм.

मानवतावादी (S.) **1.** гума́нный; **2.** *м.* гумани́ст.

मानव-द्रोही (S.) *см.* मनुष्य-द्रोही.

मानव-धर्म (S.) *м.* мора́ль, нра́вственность.

मानव-निर्मित (S.) *см.* मनुष्यकृत.

मानव-प्रकृति (S.) *ж.* нату́ра челове́ка.

मानव-युक्त (S.) 1) сво́йственный челове́ку; 2) пилоти́руемый, с челове́ком на борту́; ~ आकाश-यान пилоти́руемый косми́ческий кора́бль.

मानवरहित (S.) не име́ющий челове́ка на борту́, непилоти́руемый.

मानव-वंश (S.) *м.* род челове́ческий.

मानव-वंश-शास्त्र (S.) *м. см.* मानव-जाति-विज्ञान.

मानव-वंश-शास्त्री (S.) *м. см.* मानव-जाति-वैज्ञानिक 2.

मान-वर्जित (S.) не по́льзующийся уваже́нием.

मानववाद (S.) *м. см.* मानवतावाद.

मानववादी (S.) *см.* मानवतावादी.

मानव-विज्ञान (S.) *м. см.* मनुष्य-विज्ञान.

मानव-वैज्ञानिक (S.) *м. см.* मनुष्य-वैज्ञानिक.

मानव-शत्रु (S.) *м. см.* मनुष्य-द्रोही 2.

मानव-शत्रुता (S.) *ж. см.* मनुष्य-द्रोह.

मानव-शास्त्र (S.) *м.* 1) *см.* मनुष्य-विज्ञान ; 2) гуманита́рная дисципли́на.

मानव-शास्त्री (S.) *м. см.* मनुष्य-वैज्ञानिक.

मानवशास्त्रीय (S.) антропологи́ческий.

मानव-शोषक (S.) эксплуата́торский.

मानव-समाज (S.) *м. см.* मनुष्य-समाज.

मानवसहित (S.) *см.* मानव-युक्त.

मानव-हित (S.) *м.* бла́го челове́ка.

मानवाधिकार (S.) *м. мн.* права́ челове́ка.

मानवी (S.) *см.* मानुषिक.

मानवीकरण (S.) *м.* очелове́чивание.

मानवीय (S.) 1) *см.* मानुषिक ; 2) духо́вный; जनता की ~ शक्ति духо́вная си́ла наро́да; 3) гума́нный.

मानवीयता (S.) *ж. см.* मनुष्यता.

मानवोचित (S.) *см.* मनुष्योचित.

मानस (S.) **1.** 1) духо́вный; 2) мы́сленный; **2.** *м.* 1) дух; душа́; 2) ум; 3) во́ля, жела́ние; 4) челове́к.

मानस-कन्या (S.) *ж.* му́за.

मानस-चिकित्सक (S.) *м. см.* मनोरोग-चिकित्सक.

मानस-जगत् (S.) *м.* духо́вный мир.

मानसता (S.) *ж.* 1) душе́вное состоя́ние; 2) умонастрое́ние.

मानस-पट (S.) *м.* 1) душа́; 2) па́мять; ‖ ~ पर अंकित हो जाना а) оста́вить след в душе́; б) запо́мниться.

मानस-पटल (S.) *м. см.* मानस-पट ; ~ पर उभरना вспомина́ться.

मानस-पुत्र (S.) *м.* иде́йный насле́дник.

मान-सम्मान (S.) *м. парн. сочет.* почёт, уваже́ние.

मानस-रोग (S.) *м. см.* मनोरोग.

मानस-रोग-चिकित्सक (S.) *м. см.* मनोरोग-चिकित्सक.

मानस-विज्ञान (S.) *м. см.* मनोविज्ञान.

मानस-वेग (S.) *м. см.* मनोवेग.

मानस-शास्त्र (S.) *м. см.* मनोविज्ञान.

मानस-शास्त्री (S.) *м.* психо́лог.

मानसिक (S.) 1) душе́вный; ~ दुःख (वेदना) душе́вная боль; 2) духо́вный; ~ ढलाव духо́вный склад (*человека*); ~ भोजन духо́вная пи́ща; 3) у́мственный; ~ कार्य करनेवाला рабо́тник у́мственного труда́; ◇ ~ उपचार психотерапи́я; ~ चिकित्सालय психиатри́ческая больни́ца; ~ रोग психи́ческое расстро́йство.

मानसून (E. monsoon) *м.* муссо́н; ~ बहना дуть — о муссо́не.

मान-हानि (S.) *ж.* 1) позо́р; 2) поноше́ние, оскорбле́ние; अदालत की ~ *юр.* оскорбле́ние суда́; 3) клевета́; ~ का अभियोग चलाना возбужда́ть де́ло о клевете́.

माना *м. диал.* сосу́д для измере́ния сыпу́чих и жи́дких тел (*вместимостью около 250 г*).

मानापमान (S.) *м. см.* मान-हानि 2).

मानाभिषेक (S.) *м.* торжество́ по по́воду назначе́ния на до́лжность.

मानार्थ (S.) **1.** преподнесённый в знак уваже́ния; ~ प्रति да́рственный экземпля́р; **2.** в знак уваже́ния.

मानिंद (P. mānand) **1.** подо́бный, похо́жий; **2.**: के ~ *послелог* подо́бно, как.

मानिक I *м. см.* माणिक्य.

मानिक II (S.) коли́чественный.

मानिकजोड़ *м.* а́ист (*вид Ardea leucocephala*).

मानिकरेत *ж.* нажда́чный порошо́к (*для чистки украшений*).

मानिटर (E.) *м. см.* मानीटर.

मानित (S.) 1) уважа́емый, почита́емый; 2) при́знанный, получи́вший призна́ние.

मानिता (S.) *ж.* 1) почёт, уваже́ние; 2) честь, досто́инство; 3) высокоме́рие, надме́нность.

मानी I (S.) *ж.* 1) ме́сто крепле́ния черенка́ лопа́ты *или* моты́ги; 2) углубле́ние, гнездо́.

मानी II (A. ma‘nā) *ж.* смысл, значе́ние; इसकी यह ~ है कि ... э́то означа́ет то, что...; सही ~ में со́бственно говоря́.

मानी III (S.) 1) высокоме́рный, надме́нный; 2) уважа́емый, почте́нный; 3) негоду́ющий.

मानीटर (E. monitor) *м.* 1) ста́роста (*группы, класса*); 2) *тех.* гидромонито́р; 3) *физ.* прибо́р для обнару́жения вре́дной для челове́ка радиоакти́вности; 4) *радио* контро́льный аппара́т; монито́р.

मानुख *м. диал. см.* मनुष्य.

मानुष (S.) **1.** *см.* मानुषिक ; **2.** *м. см.* मनुष्य.

मानुषक (S.) *см.* मानुषिक.

मानुषता (S.) *ж. см.* मनुष्यता.

मानुषिक (S.) челове́ческий.

मानुषी I *см.* मानुषिक.

मानुषी II (S.) *ж.* же́нщина.

मानुषीय (S.) *см.* मानुषिक.

मानुस *м. диал. см.* मनुष्य.

माने (A. ma‘nā) **1.** *м. см.* मानी II; ~ यह कि... де́ло в том, что...; एक ~ में в не́котором смы́сле; कोई ~ नहीं रखना не име́ть никако́го значе́ния; **2.** то́ есть.

मानों ка́к бы, сло́вно, как бу́дто.

मानो *см.* मानों.

मानोपाधि (S.) *ж.* почётное зва́ние.

मान्य (S.) 1) досто́йный уваже́ния, почте́ния; ~ कृति авторите́тный труд; 2) подлежа́щий призна́нию; ◇ ~ चिह्न усло́вный знак (*на карте*).

मान्यता (S.) *ж.* 1) мне́ние; ~ के विरुद्ध вопреки́ мне́нию; प्रचलित मान्यतानुसार согла́сно распространённому мне́нию; 2) призна́ние; विधितः ~ देना (प्रदान करना) официа́льно признава́ть, признава́ть де-юре; 3) те́зис, положе́ние.

मान्यता-प्राप्त (S.) получи́вший призна́ние, при́знанный; सबसे ~ общепри́знанный.

मान्यवर (S.) **1.** уважа́емый; **2.** *м.* ми́лостивый госуда́рь (*обращение*).

माप *ж.* 1) измере́ние; 2) ме́ра, едини́ца измере́ния; 3) разме́р, величина́; ~ के निशान लगाना *тех.* калиброва́ть.

माप-उपकरण (H.+S.) *м.* измери́тельная аппарату́ра.

मापक (S.) **1.** измери́тельный; ~ यंत्र измери́тельный прибо́р; **2.** *м.* 1) ме́рка, ме́ра; 2) -मापक измери́тель, *напр.* वायु-भार-मापक баро́метр.

माप-जोख *ж.* подсчёт.

माप-तौल *ж. парн. сочет.* 1) измере́ние; 2) систе́ма мер и весо́в; मैट्रिक ~ метри́ческая систе́ма мер и весо́в.

माप-दंड (H.+S.) *м.* 1) масшта́б; 2) величина́, но́рма; रहन-सहन का ~ жи́зненный у́ровень.

मापन (S.) *м.* 1) измере́ние, определе́ние разме́ра *или* величины́ (*чего-л.*); 2) весы́.

मापना *п.* измеря́ть, определя́ть разме́р *или* величину́ (*чего-л.*).

मापनी *ж. см.* मापन 1).

मापांक (S.) *м. физ., тех.* коэффицие́нт, мо́дуль.

माफ़ (A. mu‘āfā) 1) прощённый; ~ करना проща́ть, извиня́ть; ~ कराना извиня́ться; ~

कीजिये прости́те, извини́те; 2) освобождённый (*напр. от повинности*); मालगुज़ारी ~ करना освобожда́ть от [упла́ты] нало́га; 3) амнисти́рованный.

माफ़क़त (A.) *ж. см.* मुआफ़िक़त.

माफ़िक़ (A.) *см.* मुआफ़िक़.

माफ़िया (E. maffia) *м.* ма́фия.

माफ़ी (A. mu‘āfā+P.-ī) *ж.* 1) проще́ние, извине́ние; 2) освобожде́ние (*напр. от повинности*); 3) поми́лование, амни́стия; ‖ ~ माँगना а) проси́ть проще́ния, извиня́ться; б) проси́ть о поми́ловании; 4) земля́, не облага́емая нало́гом.

माफ़ीदार (A. mu‘āfā+P.-ī-dār) *м.* владе́лец земли́, не облага́емой нало́гом.

माफ़ीनामा (A. mu‘āfā+P.-ī-nāma) *м.* проше́ние о поми́ловании.

मा-बाप *м. см.* माँ-बाप.

मामता *ж. см.* ममता 1), 2).

मामला (A. mu‘āmala) *м.* 1) вопро́с, пробле́ма; मामले को किसीके सामने पेश करना ста́вить вопро́с пе́ред ке́м-л.; मामलों में दस्तंदाज़ी करना вме́шиваться в дела́ (के *чьи-л.*); वह इस मामले में सर्वथा निष्पक्ष है в э́том вопро́се он соверше́нно беспристра́стен; सारा ~ ख़त्म हो गया всё ко́нчено; 2) положе́ние веще́й, обстано́вка; ~ अदालत तक पहुँच गया де́ло дошло́ до суда́; ~ जहाँ था वहाँ आज भी है де́ло не сдви́нулось с ме́ста; ~ बढ़ता है де́ло стано́вится серьёзным; 3) сде́лка; опера́ция (*особ. торговая*); 4) суде́бное де́ло, суде́бный проце́сс; ~ उठा है возни́кло суде́бное де́ло; ~ चलाना (लगाना) возбужда́ть суде́бное де́ло (पर *против кого-л.*); ~ दूसरे दिन के लिए स्थगित हो गया слу́шание де́ла бы́ло перенесено́ на сле́дующий день; उनके ऊपर अदालत में ~ है на него́ по́дали в суд; हत्या का ~ де́ло об уби́йстве; 5) *вульг.* красо́тка; ◇ ~ करना *см.* ~ पक्का करना; मामले का खरा (सच्चा) че́стный, надёжный в дела́х; मामले का खोटा бесче́стный, ненадёжный в дела́х; ~ पक्का करना а) заключа́ть сде́лку; б) реша́ть де́ло оконча́тельно; ~ पटाना торгова́ть; ~ बनाना а) ула́живать де́ло; б) извлека́ть вы́году; в) вступа́ть в полово́е сноше́ние с чужо́й жено́й.

मामलात (A. mu‘āmalāt) *м. мн.* дела́; अंदरूनी (घरेलू) ~ вну́тренние дела́.

मामा I *м.* дя́дя (*брат матери*).

मामा II (P. māmā) *ж.* 1) мать; 2) служа́нка; 3) стряпу́ха.

मामी I *ж.* тётка (*жена брата матери*).

मामी II *ж.* отпира́тельство; ◇ ~ पीना не признава́ть свою́ вину́ *или* оши́бку.

मामूँ *м. см.* मामा I.

मामूल (A. ma‘mūl) *м.* 1) обы́чай, обыкнове́ние; 2) традицио́нное вознагражде́ние; ◇ ~ के दिन менструа́льный пери́од.

मामूली (A. ma‘mūl+P.-ī) обы́чный, обыкнове́нный; ~ बहुमत просто́е большинство́ голосо́в; ~ सिपाही *воен.* рядово́й.

मायका *м.* дом роди́телей жены́.

मायल (A. mā’il) 1) скло́нный (*к чему-л.*); 2) ≈मायल с отте́нком, *напр.* सब्ज़ीमायल नील зелёно-си́ний.

माया I *ж. диал. см.* माँ.

माया II *ж. диал.* 1) ро́дственные чу́вства; 2) любо́вь; 3) привя́занность.

माया III (S.) *ж.* 1) бога́тство; 2) обма́н; 3) притво́рство, лицеме́рие; 4) хи́трость; ~ रचना идти́ на хи́трость; 5) ма́гия, колдовство́; 6) *филос.* ма́йа, иллюзо́рность материа́льного ми́ра (*в индийской идеалистической философии*).

मायाकार (S.) *м.* 1) фо́кусник; 2) маг, волше́бник.

मायाचार (S.) *м. см.* मायावी 2.

माया-जाल (S.) *м.* обма́н, иллю́зия.

माया-देवी (S.) *ж. собств.* Майаде́ви (*мать Будды*).

मायाधर (S.) *м. см.* मायावी 2.

माया-पात्र (S.) *м.* бога́ч.

माया-प्रयोग (S.) *м. см.* माया III 2), 5).

मायामय (S.) *см.* मायावी 1. 2).

माया-मृग (S.) *м.* иллю́зия.

माया-मोह (S.) *м. см.* माया-जाल.

मायावाद (S.) *м. филос.* субъекти́вный идеали́зм.

मायावादी (S.) *филос.* 1. относя́щийся к субъекти́вному идеали́зму; 2. *м.* субъекти́вный идеали́ст.

मायावान् (S.) *см.* मायावी 1.

मायावी (S.) 1. 1) мни́мый, ло́жный; 2) иллюзо́рный, при́зрачный; **2.** *м.* 1) фо́кусник; 2) обма́нщик; плут; 3) бог, всевы́шний.

मायिक (S.) *см.* मायावी 1.

मायी (S.) *м.* *см.* मायावी 2.

मायूर (S.) **1.** павли́ний; **2.** *м.* павли́н.

मायूस (A. māyūs) потеря́вший наде́жду.

मायूसी (A. māyūs+P.-ī) *ж.* поте́ря наде́жды, отча́яние.

मार I **1.** о́чень, чрезме́рно; **2.** *ж.* 1) избие́ние; 2) уда́р; 3) дра́ка, потасо́вка; ~ मचाना устра́ивать дра́ку, потасо́вку; 4) обстре́л, бомбардиро́вка; ~ का दायरा ра́диус де́йствия (*оружия*); 5) уще́рб, уро́н; 6) сре́дство; खुजली की ~ сре́дство от чесо́тки; ◇ ~ खाना а) быть поби́тым; б) нести́ уро́н; ~ खिलाना (देना) наноси́ть уда́р, бить; उसने पाँच रुपये की ~ खायी он понёс убы́ток в пять ру́пий; मार से भूत भागता है *посл.* и де́мон бои́тся па́лки.

मार II *ж.* чернозём.

मार III (P. mār) *м.* змея́.

मार IV (S.) *м.* 1) поме́ха, препя́тствие; 2) яд; 3) *бот.* дурма́н (*вид Datura stramonium*); 4) *собств.* *миф.* Ма́ра (*одно из имён бога любви Камадевы*).

मारक (S.) 1) убива́ющий; 2) явля́ющийся противоя́дием; 3) -मारक *воен.* анти=, противо=, *напр.* टैंक-मारक противота́нковый.

मार-कटाई *ж.* *см.* मार-काट.

मारका I (A. ma‘raka) *м.* 1) по́ле би́твы; 2) би́тва, сраже́ние; 3) ва́жное собы́тие; 4) ва́жное де́ло; मारके का о́чень ва́жный; मारके की बात де́ло чрезвыча́йной ва́жности.

मारका II (E. mark) *м.* 1) знак, ме́тка; 2) фабри́чная ма́рка.

मार-काट *ж.* *парн. сочет.* 1) война́; 2) би́тва; 3) резня́.

मारकीन (E. nankeen) *м.* на́нка (*ткань*).

मारख़ोर (P. mār-xor) *м.* *зоол.* винторо́гий козёл.

मारण (S.) *м.* убийство.

मारतौल (Port. martello) *м.* мо́лот.

मार-धाड़ *ж.* *парн. сочет.* 1) нападе́ние; налёт; 2) дра́ка, потасо́вка; 3) па́ника.

मारना *п.* 1) бить, нака́зывать; 2) убива́ть; गोली से ~ расстре́ливать; 3) ударя́ть, колоти́ть; मुक्का ~ ударя́ть кулако́м; लात ~ дава́ть пинка́; 4) вбива́ть, закола́чивать; मेख़ ~ закола́чивать гвоздь; 5) му́чить; प्यास का मारा изму́ченный жа́ждой; 6) охо́титься; 7) лови́ть (*рыбу*); 8) стреля́ть; बंदूक़ ~ стреля́ть из ружья́; 9) подавля́ть (*чувства*); 10) уничтожа́ть, губи́ть; 11)ута́ивать; присва́ивать; 12) узурпи́ровать; 13) захло́пывать, закрыва́ть; किवाड़ ~ захло́пывать дверь; 14) брать верх, оде́рживать побе́ду; выи́грывать (*игру*); 15) де́лать, соверша́ть, выполня́ть; 16) *шахм.* бить, забира́ть; ◇ मार खाना утаи́ть; присво́ить; मार गिराना уда́ром уби́ть *или* сбить с ног; मारते मारते गठरी बना देना изби́ть до полусме́рти; मार बैठना а) поби́ть; б) *см.* मार खाना ; मार भगाना прогна́ть, обрати́ть в бе́гство; मार लेना *см.* मार खाना .

मार-पिटाई *ж.* *см.* मार-पीट.

मार-पीट *ж.* *парн. сочет.* 1) избие́ние; 2) дра́ка, потасо́вка; 3) *юр.* оскорбле́ние де́йствием.

मार-पेच (H.+P. pec) *м.* 1) хи́трость; 2) плутовство́.

मारफ़त (A. ma‘rifat): की ~ *послелог* посре́дством, путём.

मारफ़ीन (E. morphine) *ж.* мо́рфий.

मारबल (E. marble) *м.* мра́мор.

मारवाड़ी **1.** марва́рский; **2.** *м.* уроже́нец Марва́ра; **3.** *ж.* язы́к марва́ри.

मारशल (E.) *м.* *см.* मार्शल.

मारा 1) поби́тый, изби́тый; 2) уби́тый; 3) уничто́женный; 4) ужа́ленный; ◇ ~ पड़ना быть уби́тым; मारा मारा फिरना а) броди́ть, скита́ться; б) бе́дствовать.

मारात्मक (S.) убийственный, губи́тельный.

मारा-बाँधा *парн. сочет.*: मारे-बाँधे का सौदा навя́занное *кому-л.* де́ло.

मारामार *парн. сочет.* **1.** о́чень бы́стро, поспе́шно; **2.** *ж.* 1) хло́поты; 2) спе́шка; 3) *см.* मार-पीट 1), 2).

मारित (S.) 1) *см.* मारा 2), 3); 2) превращённый в пе́пел.

मारी *ж.* *см.* महामारी.

मारुत (S.) *м.* 1) ве́тер; 2) во́здух.

मारुतावस्था (S.) *ж.* газообра́зное состоя́ние.

मारू убива́ющий; गोली की ~ शक्ति убо́йная си́ла пу́ли; फ़ौज की ~ शक्ति уда́рная си́ла а́рмии.

मारूफ़ (A. ma‘rūf) изве́стный, знамени́тый.

मारू-बाजा *м.* лита́вры.

मारे : के ~ *послелог* по причи́не, всле́дствие, из-за.

मार्कंडेय (S.) *м. собств. миф.* Марканде́я (*великий мудрец, достигший бессмертия*); ◇ ~ की आयु होना жить ве́чно.

मार्क (E. mark) *м.* отме́тка, балл; मुझे उत्तम ~ मिला я получи́л отли́чную оце́нку.

मार्का I (A.) *м. см.* मारका I.

मार्का II (E.) *м. см.* मारका II.

मार्केट (E. market) *м.* ры́нок, база́р; ◇ कामन ~ «О́бщий ры́нок».

मार्केट-रिसर्च (E. market research) *м.* изуче́ние ры́ночной конъюнкту́ры.

मार्केटिंग (E. marketing) *ж.* 1) торго́вля; прода́жа; сбыт; 2) предме́т торго́вли.

मार्क्सवाद (Marx + S.) *м.* маркси́зм.

मार्क्सवाद-लेनिनवाद (Marx + S. + Lenin + S.) *м.* маркси́зм-ленини́зм.

मार्क्सवादी (Marx + S.) **1.** 1) маркси́стский; ~ कम्यूनिस्ट पार्टी паралле́льная коммунисти́ческая па́ртия (*в Индии*); 2) относя́щийся к паралле́льной коммунисти́ческой па́ртии (*Индии*); **2.** *м.* 1) маркси́ст; 2) член паралле́льной коммунисти́ческой па́ртии (*Индии*).

मार्क्सवादी-लेनिनवादी (Marx + S. + Lenin + S.) маркси́стско-ле́нинский; ~ सिद्धांत маркси́стско-ле́нинская тео́рия.

मार्क्सिस्ट (E. Marxist) *м. см.* मार्क्सवादी 2. 1).

मार्क्सीय (Marx + S.) *см.* मार्क्सवादी 1. 1).

मार्ग (S.) *м.* 1) путь, доро́га (*тж. перен.*); ~ खोज निकालना отыска́ть доро́гу; ~ तय करना проде́лывать путь; ~ दिखलाना (दर्शन कराना, सुझाना) ука́зывать путь, пока́зывать доро́гу; ~ देना дава́ть, уступа́ть доро́гу; ~ बनाना (प्रशस्त करना) расчища́ть путь (*для кого-л., чего-л.*); ~ में पड़ना попада́ться по доро́ге; ~ रोकना прегражда́ть путь; ग़लत ~ पर जाना идти́ по ло́жному пути́; ошиба́ться; पहाड़ी ~ го́рная доро́га; सीधा ~ прямо́й путь; हवाई ~ возду́шная тра́сса; 2) спо́соб, сре́дство, путь; ‖ ~ निकालना а) прокла́дывать доро́гу, путь; б) находи́ть спо́соб, путь; 3) курс, направле́ние; ~ में सुधार करना проводи́ть корре́кцию, корректи́ровать; 4) *анат.* за́дний прохо́д; 5) ме́сяц агха́н (*см.* अगहन).

मार्ग-कर (S.) *м.* доро́жная по́шлина, доро́жный сбор.

मार्ग-चिह्न (S.) *м.* доро́жный знак, доро́жный указа́тель.

मार्गणा (S.) *ж.* 1) иссле́дование, изуче́ние; 2) про́сьба.

मार्ग-तोरण (S.) *м.* триумфа́льная а́рка.

मार्ग-दर्शक (S.) **1.** ука́зывающий путь; **2.** *м. см.* मार्ग-प्रदर्शक ; ◇ ~ सितारा путево́дная звезда́.

मार्ग-दर्शन (S.) *м. см.* मार्ग-प्रदर्शन.

मार्ग-दर्शन-प्रणाली (S.) *ж.* систе́ма ориента́ции.

मार्ग-निर्देशक (S.) *м. см.* मार्ग-प्रदर्शक.

मार्ग-निर्देशन (S.) *м. см.* मार्ग-प्रदर्शन.

मार्ग-पत्र (S.) *м.* свиде́тельство об упла́те доро́жного сбо́ра.

मार्ग-प्रदर्शक (S.) *м.* 1) проводни́к, провожа́тый; 2) руководи́тель, вождь; 3) *рел.* наста́вник.

मार्ग-प्रदर्शन (S.) *м.* руково́дство (*действие*).

मार्ग-बंध (S.) *м.* препя́тствие на пути́.

मार्ग-शीर्ष (S.) *м.* маргаши́рша (*девятый месяц индийского календаря; соответствует ноябрю — декабрю*).

मार्ग-सुधार (S. + H.) *м.* корре́кция траекто́рии.

मार्गी (S.) *м.* пу́тник.

मार्गोपाय (S.) *м. парн. сочет.* пути́ и спо́собы; ~ निकालना изы́скивать пути́ и спо́собы.

मार्च I (E. March) *м.* март.

मार्च II (E. march) *м.* марш; похо́дное движе́ние; ~ करना марширова́ть; дви́гаться похо́дным поря́дком.

मार्च-संगीत (E. march + S.) *м. муз.* марш.

मार्जन (S.) *м.* 1) очище́ние от гря́зи, чи́стка; 2) устране́ние недоста́тков *или* оши́бок; 3) упла́та до́лга.

मार्जना (S.) *ж.* 1) *см.* मार्जन 1); 2) проще́ние.

मार्जनी (S.) *ж.* метла́; ве́ник.

मार्जित (S.) очи́щенный от гря́зи, вы́чищенный.

मार्जिन (E. margin) *м.* 1) пóле (*страницы*); 2) рáзница мéжду себестóимостью и продáжной ценóй; прúбыль.

मार्टर (E. mortar) *м.* *воен.* мортúра; миномёт.

मार्तंड (S.) *м.* сóлнце.

मार्दव (S.) *м.* 1) мя́гкость, нéжность; 2) сочýвствие, сострадáние; 3) простотá.

मार्फ़त (A.) *см.* मारफ़त.

मार्फ़िया (E. morphia) *м.* *см.* मारफ़ीन.

मार्मिक (S.) 1) проникновéнный; 2) знáющий, компетéнтный.

मार्शल (E. marshal) *м.* *воен.* мáршал.

मार्शल-ला (E. martial law) *м.* 1) воéнное положéние; ~ जारी (लागू) करना вводúть воéнное положéние; ~ हटाना отменя́ть воéнное положéние; 2) закóн воéнного врéмени.

माल I *ж.* *диал.* 1) *см.* माला 1); 2) нить, приводя́щая в движéние веретенó пря́лки; 3) лúния, ряд.

माल II (A. māl) *м.* 1) дéньги, богáтство; 2) имýщество, сóбственность; चोरी का ~ крáденое; लूटा हुआ ~ награ́бленное добрó; 3) товáр; ~ का उपयोग потреблéние товáров; ~ की माँग спрос на товáры; ~ ढोना перевозúть товáр; ~ पर कर लगाना облагáть товáр пóшлиной; कच्चा ~ сырьё; चलतू ~ хóдкий товáр; बाहर से आनेवाला ~ úмпортный товáр; सर्वजनोपयोगी ~ товáры нарóдного потреблéния; 4) продýкция; ~ तैयार करना выпускáть продýкцию; तैयार (पक्का) ~ готóвая продýкция; 5) материáл; इस चीज़ का ~ अच्छा है э́та вещь сдéлана из хорóшего материáла; 6) вкýсная вещь, лáкомство; 7) *мат.* вторáя стéпень, квадрáт; 8) обстанóвка, положéние вещéй; 9) приз (*напр. в лотерее*); 10) налóг; 11) индúго (*краска*); 12) *вульг.* красóтка; ◇ ~ उड़ाना а) растрáчивать дéньги; б) промáтывать состоя́ние; в) *см.* ~ काटना; ~ काटना (चीरना, ठिकाने करना, मारना) незакóнно присвáивать дéньги *или* имýщество; ~ हाथों हाथ उड़ जाता है товáр идёт нарасхвáт, товáр бы́стро раскупáется; माल का नुक़सान जान की ख़ैर *погов.* ≅ дéньги — дéло наживнóе; माल मुफ़्त दिले बेरहम *посл.* ≅ как нáжито, так и прóжито.

माल-अधिपत्र (A. māl + S.) *м.* накладнáя на товáр.

माल-असबाब (A. māl-asbāb) *м.* *парн. сочет.* 1) имýщество; 2) богáтство.

माल-उत्पादन (A. māl + S.) *м.* товáрное произвóдство.

मालकँगनी *ж.* *бот.* целáструс, древогýбец (*Celastrus paniculatus*).

मालख़ाना (A. māl + P.-xāna) *м.* 1) сокрóвищница; 2) *см.* माल-गोदाम.

माल-गाड़ी (A. māl + H.) *ж.* 1) товáрный пóезд; 2) товáрный вагóн.

मालगुज़ार (A. māl + P.-guzār) *м.* 1) лицó, уплáчивающее налóг по систéме малгузáри (*см.* मालगुज़ारी 2); 2) землевладéлец, помéщик.

मालगुज़ारी (A. māl + P.-guzār-ī) *ж.* 1) зéмельный налóг; 2) малгузáри (*система временного поземельного налогообложения*).

माल-गोदाम (A. māl + H.) *м.* товáрный склад; пакгáуз.

माल-गोरू (A. māl + H.) *м.* *парн. сочет.* имýщество и скот.

माल-घर (A. māl + H.) *м.* багáжное отделéние.

माल-जहाज़ (A. māl-jahāz) *м.* торгóвое сýдно.

मालज़ादी (A. māl + P.-zād + H.) *ж.* 1) проститýтка; 2) свóдня.

माल-ज़ामिन (A. māl-ẓāmin) *м.* *юр.* поручúтель.

मालटा *м.* сорт апельсúна.

माल-टाल (A. māl + H.) *м.* *см.* माल-असबाब.

माल-डिब्बा (A. māl + H.) *м.* *см.* माल-गाड़ी 2).

माल-ढुलाई (A. māl + H.) *ж.* перевóзка товáров.

मालती (S.) *ж.* 1) *бот.* лиáна (*Gaertnera racemosa*); 2) *бот.* жасмúн (*вид Jasminum grandiflorum*); 3) бутóн; пóчка; 4) дéвушка; молодáя жéнщина; 5) лýнный свет; 6) ночь.

माल-दर-सूची (A. māl + H. + S.) *ж.* пéречень товáрных цен.

मालदह *м.* *бот.* мáнго (*вид Garcinia mangostana, произрастающий в Бихаре*).

मालदार (A. māl + P.-dār) **1.** богáтый; ~ हो जाना разбогатéть; **2.** *м.* богáч.

मालन *ж. см.* मालिन.

माल-निर्यात (A. māl + S.) *м.* э́кспорт това́ров.

माल-न्यायालय (A. māl + S.) *м.* суд, рассма́тривающий спо́ры, свя́занные с упла́той *или* сбо́ром земе́льного нало́га *или* аре́ндной пла́ты.

मालपूआ *м.* ола́дья с фрукто́вой начи́нкой.

माल-प्रशासक (A. māl + S.) *м.* нало́говый чино́вник.

मालबरी *ж.* са́харный тростни́к (*сорт, произрастающий в районе Сурата*).

माल-बाबू (A. māl + H.) *м.* слу́жащий бага́жного отделе́ния.

माल-बोर्ड (A. māl + E. board) *м. см.* माल-महकमा.

माल-भंडारी (A. māl + H.) *м.* суперка́рго, заве́дующий приёмом и вы́дачей гру́зов на су́дне.

माल-भाड़ा (A. māl + H.) *м.* пла́та за перево́зку гру́за.

माल-मंत्री (A. māl + S.) *м.* мини́стр фина́нсов.

माल-मता (A. māl-matā‘) *м. см.* माल-असबाब.

माल-मसाला (A. māl-maṣāliḥ) *м. парн. сочет.* 1) материа́лы; 2) материа́льные ресу́рсы.

माल-मस्त (A. māl + P. mast) опьянённый бога́тством.

माल-महकमा (A. māl-maḥkama) *м.* нало́говое ве́домство.

माल-मारू (A. māl + H.) присва́ивающий чужо́е добро́.

माल-मोटर (A. māl + E. motor) *ж. см.* मोटर-लारी.

माल-वाहक (A. māl + S.) **1.** грузово́й; **2.** *м.* грузово́е су́дно.

मालविका (S.) *ж. бот.* ипоме́я (*растение Ipomoea turpethum*).

माल-विभाग (A. māl + S.) *м. см.* माल-महकमा.

माला (S.) *ж.* 1) гирля́нда; вено́к; ~ गले में डालना надева́ть на ше́ю гирля́нду (*в знак приветствия*); 2) ожере́лье; मोतियों की ~ жемчу́жное ожере́лье; 3) ряд, се́рия (*напр. книг, марок*); 4) чётки; ◇ ~ जपना (फेरना) перебира́ть чётки; моли́ться; उलटी ~ फेरना жела́ть зла (की *кому-л.*); हाथ में माला और बग़ल में छुरी *погов.* в руке́ гирля́нда, а за спино́й нож (*ср.* держа́ть ка́мень за па́зухой).

मालामाल (A. māl + P.-ā- + A. māl) 1) по́лный, перепо́лненный; 2) изоби́лующий; 3) бога́тый.

मालिक (A. mālik) *м.* 1) хозя́ин, владе́лец; मिल का ~ фабрика́нт; 2) муж, супру́г; 3) бог, всевы́шний; ◇ हमारे घर में वह स्याह और सफ़ेद का ~ है у нас в до́ме всё в его́ рука́х.

मालिकपन (A. mālik + H.) *м.* облада́ние пра́вом со́бственности.

मालिक-मकान (A. mālik-makān) *м.* домохозя́ин, домовладе́лец.

मालिक-मुख़्तार (A. mālik-muxtār) *м.* по́лный хозя́ин.

मालिका (S.) *ж.* 1) *см.* माला 1)—3); 2) виногра́дное вино́; 3) садо́вница; 4) дочь.

मालिकाना (A. mālik + P.-āna) **1.** по-хозя́йски; **2.** *м.* 1) пра́во со́бственности; 2) *ист.* аре́ндная пла́та за зе́млю.

मालिकिन (A. mālik + H.) *ж.* хозя́йка, владе́лица.

मालिकिन-मकान (A. mālik + H. + A. makān) *ж.* хозя́йка до́ма, домовладе́лица.

मालिकी (A. mālik + P.-ī) **1.** хозя́йский; **2.** *ж. см.* मालिकाना 2. 1).

मालित (S.) 1) укра́шенный гирля́ндой; увенча́нный венко́м; 2) окружённый.

मालिन *ж.* 1) садо́вница; 2) жена́ садо́вника.

मालिन्य (S.) *м.* 1) загрязнённость; 2) мрак, тьма; 3) мра́чность, угрю́мость.

मालियत (A. māl-iyat) *ж.* 1) цена́; сто́имость; ~ जाँचना оце́нивать (की *что-л.*); 2) бога́тство; 3) иму́щество; 4) це́нная вещь.

मालिया *м.* морско́й у́зел.

मालिश (P. māl-iš) *ж.* 1) натира́ние; втира́ние; तेल की ~ करना натира́ть ма́слом (पर *что-л.*); 2) масса́ж; ~ करनेवाला массажи́ст.

माली I (A. māl-ī) 1) фина́нсовый; 2) экономи́ческий; ‖ ~ हालत а) фина́нсовое положе́ние; б) экономи́ческое положе́ние.

माली II (S.) *м.* садо́вник.

मालीख़ूलिया (A. mālīxūliyā) *м.* меланхо́лия.

मालीदा (P.) *м. см.* मलीदा.

मालूम (A. ma‘lūm) 1) изве́стный; ~ नहीं неизве́стно; जहाँ तक मुझे ~ है наско́лько мне изве́стно; 2) я́вный, очеви́дный; ~ करना узнава́ть, выясня́ть (से *у кого-л.*); ~ देना (पड़ना) каза́ться, представля́ться; ‖ ~ हुआ है а) ста́ло изве́стно; б) оказа́лось; ~ होता है а) ока́зывается; б) ка́жется, по-ви́димому.

मालेक्युल (E. molecule) *м.* моле́кула.

माल्य (S.) *м.* 1) *см.* माला 1); 2) цвето́к.

माल्यवान् (S.) *см.* मालित 1).

माल्यार्पण (S.) *м.* возложе́ние венка́.

मावा *м.* 1) суть, су́щность; 2) ри́совый отва́р; 3) сгущённое кипяче́нием молоко́; 4) заква́ска; 5) крахма́л; 6) яи́чный желто́к; 7) санда́ловое ма́сло; ◇ ~ निकालना си́льно избива́ть (का *кого-л.*).

माश (P. māš) *м. бот.* маш (*чечевица Ervum lens*); ◇ ~ मारना колдова́ть, осыпа́я кого́-л. семена́ми ма́ша и чита́я заклина́ния.

माशा *м.* ма́ша (*мера веса, равная одной двенадцатой части тола*; *см.* तोला).

माशा अल्लाह (A. mā-šā’ allāh) прекра́сно!, здо́рово!

माशा-तोला *м. парн. сочет.*: ~ होना меня́ться — о настрое́нии.

माशी **1.** тёмно-зелёный; **2.** *м.* тёмно-зелёный цвет.

माशूक़ (A. ma‘šūq) *м.* возлю́бленный, люби́мый.

माशूक़ा (A. ma‘šūqa) *ж.* возлю́бленная, люби́мая.

माशूक़ाना (A. ma‘šūq + P.-āna) **1.** любо́вный; влюблённый; **2.** любо́вно, влюблённо.

माष (S.) *м.* 1) *см.* माश ; 2) *см.* माशा ; 3) *см.* मसा I 1).

माष-वटी (S.) *ж.* лепёшка из муки́ ма́ша.

माषाद (S.) *м.* черепа́ха.

मास (S.) *м.* ме́сяц; ~ के अंत तक к концу́ ме́сяца; до конца́ ме́сяца; आगामी ~ में в бу́дущем ме́сяце; गत दो ~ के भीतर за после́дние два ме́сяца; पिछला ~ проше́дший, исте́кший ме́сяц; प्रति ~ ежеме́сячно.

मासकालिक (S.) *см.* मासिक 1.

मास-प्रवेश (S.) *м.* нача́ло ме́сяца.

मासांत (S.) *м.* 1) коне́ц ме́сяца; 2) день новолу́ния.

मासा *м. см.* माशा.

मासावधिक (S.) *см.* मासिक 1.

मासिक (S.) **1.** [еже]ме́сячный; ~ पत्रिका ежеме́сячный журна́л; **2.** *м.* 1) ежеме́сячное жа́лованье; 2) ежеме́сячное изда́ние; 3) менструа́ция.

मासिक-धर्म (S.) *м. см.* मासिक 2. 3).

मासी *ж. см.* मौसी.

मासूम (A. ma‘ṣūm) неви́нный, безгре́шный; ~ बच्चा неви́нное дитя́.

मासूमियत (A. ma‘ṣūm-iyat) *ж. см.* मासूमी.

मासूमी (A. ma‘ṣūm + P.-ī) *ж.* неви́нность, безгре́шность.

मासूर (S.) 1) чечеви́чный; 2) чечевицеобра́зный.

मासोत्सव (S.) *м.* ме́сячник; भारतीय-सोवियत मैत्री का ~ ме́сячник и́ндо-сове́тской дру́жбы.

मासोपवास (S.) *м. хинд.* пост, соблюда́емый в тече́ние ме́сяца.

मास्क (E. mask) *м.* ма́ска.

मास्टर (E. master) *м.* 1) хозя́ин, владе́лец; 2) шко́льный учи́тель; 3) ма́стер; квалифици́рованный рабо́чий; 4) капита́н торго́вого су́дна; 5) маги́стр (*учёная степень*).

मास्टर-की (E. master-key) *ж.* отмы́чка.

मास्टरनी (E. master + H.) *ж.* учи́тельница.

मास्टरी (E. master + H.) *ж.* до́лжность *или* профе́ссия шко́льного учи́теля.

माह I *м. диал. см.* माघ II.

माह II (P. māh) *м.* 1) луна́; 2) ме́сяц.

माहत *ж.* вели́чие.

माहताब (P. māh-tāb) *м.* 1) лу́нный свет; 2) луна́.

माहताबी (P. māh-tāb-ī) *ж.* 1) фейерве́рк; 2) площа́дка во дворе́ для о́тдыха при лу́нном све́те; 3) парча́; 4) арбу́з.

माहनामा (P. māh-nāma) *м.* ежеме́сячный журна́л.

माह-बमाह (P. māh-ba-māh) из ме́сяца в ме́сяц, ежеме́сячно.

माहर I *м. бот.* колокви́нт, колоци́нт (*растение Citrullus colocynthis*); ◇ ~ का फल челове́к с обма́нчивой вне́шностью.

माहर II (A.) *см.* माहिर.

माहली *м.* 1) е́внух; 2) слуга́.

माहवार (P. māh-vār) **1.** *см.* महीनेवार **1.**; **2.**

см. महीनेवार 2.; २० रुपये ~ 20 ру́пий в ме́сяц; 3. *м. см.* महीनेवारी.

माहवारा (P. māh-vāra) *м. см.* महीनेवारी.

माहवारी (P. māh-vār-ī) **1.** *см.* महीनेवार 1; ~ तनख़ाह ме́сячный окла́д; **2.** *ж.* 1) *см.* महीनेवारी; 2) *см.* महीना 3).

माहात्म्य (S.) *м.* 1) вели́чие; 2) почита́ние, уваже́ние.

माहाना (P. māh-āna) *см.* महीनेवार 1.

माहियत (A. māh-iyat) *ж.* 1) существо́, су́щность; 2) приро́да.

माहियाना (P. māh-i-yāna) **1.** *см.* महीनेवार 1.; **2.** *см.* महीनेवार 2.; **3.** *м. см.* महीनेवारी.

माहिर (A. māhir) **1.** зна́ющий; **2.** *м.* 1) знато́к; 2) специали́ст; экспе́рт.

माहिरी (A. māhir+P.-ī) *ж.* мастерство́, уме́ние.

माही (P. māhī) *ж. см.* मछली 1).

माहीगीर (P. māhī-gīr) *м. см.* मछुआ 1).

माहीगीरी (P. māhī-gīr-ī) *ж. см.* मछुआगिरी.

माहीपुश्त (P. māhī-pušt) вы́пуклый, вы́гнутый.

माहुर *м.* яд, отра́ва; ◇ ~ की गाँठ а) ядови́тое вещество́; б) злоде́й; в) кова́рный челове́к.

माहौल (A. mā-ḥaul) *м.* окруже́ние, окружа́ющая обстано́вка.

मिंक (E. mink) *м., ж.* но́рка (*животное и мех*).

मिंट (E. mint) *м.* моне́тный двор.

मिंट-हाउस (E. mint-house) *м. см.* मिंट.

मिंड़ाई *ж.* 1) растира́ние, масса́ж; 2) пла́та за растира́ние, масса́ж.

मिंबर (A. minbar) *м.* возвыше́ние в мече́ти, с кото́рого произно́сятся про́поведи и чита́ются моли́твы.

मिआद (A.) *ж. см.* मीआद.

मिक़दार (A. miqdār) *ж.* 1) ме́ра; коли́чество; 2) разме́р, величина́; 3) до́за; ज़्यादा ~ में в больши́х до́зах; दवा की ~ до́за лека́рства.

मिक़नातीस (A. miqnāṭīs) *м.* магни́т.

मिक़राज़ (A. miqrāẓ) *ж.* но́жницы; ◇ ~ की तरह ज़बान язы́к как бри́тва.

मिकेनिक (E.) *м. см.* मेकेनिक.

मिक्सचर (E. mixture) *м.* 1) миксту́ра; 2) смесь.

मिचकना *нп.* мига́ть, морга́ть (*о глазах*).

मिचकाना *п.* мига́ть, морга́ть (*глазами*).

मिचकी I *ж.* 1) мига́ние, морга́ние; 2) подми́гивание.

मिचकी II *ж.* 1) прыжо́к; 2) раска́чивание каче́лей.

मिचना *нп.* закрыва́ться (*о глазах*); смыка́ться (*о ве́ках*).

मिचराना *нп.* есть без аппети́та.

मिचलाना *нп.* чу́вствовать тошноту́; जी मिचला रहा है тошни́т.

मिचली *ж.* тошнота́.

मिचवाना *п. понуд.* II *от* मिचना.

मिचौनी *ж.* закрыва́ние (*глаз*); смыка́ние (*век*).

मिचौली *ж. см.* मिचौनी.

मिज़राब (A. miẓrāb) *ж. муз.* плектр.

मिज़ाज (A. mizāj) *м.* 1) самочу́вствие, здоро́вье; ~ आली (मुबारक, शरीफ़)?, आपका ~ कैसा है? как Ва́ше здоро́вье?; 2) настрое́ние; 3) приро́да, хара́ктер; सादे ~ का आदमी челове́к просто́го нра́ва; 4) зано́счивость, высокоме́рие; ◇ ~ आसमान पर होना *см.* ~ में आना а); ~ का तेज़ вспы́льчивый; ~ ख़राब होना серди́ться; ~ न मिलना держа́ться зано́счиво, высокоме́рно; ~ पाना знать хара́ктер (का *чей-л.*); ~ पूछना а) справля́ться о здоро́вье; б) нака́зывать, проу́чивать; ~ बिगड़ना *см.* ~ ख़राब होना; ~ में आना а) зазнава́ться, заноси́ться; б) понима́ть; ~ हवा पर होना *см.* ~ में आना а); ऊँचा ~ благоро́дство.

मिज़ाजदार (A. mizāj+P.-dār) 1) своенра́вный; 2) зано́счивый, высокоме́рный.

मिज़ाजदारी (A. mizāj+P.-dār-ī) *ж.* 1) своенра́вность; 2) зано́счивость.

मिज़ाज-पीटा (A. mizāj+H.) *см.* मिज़ाजदार 2).

मिज़ाजपुरसी (A. mizāj+P.-purs-ī) *ж.* осведомле́ние о здоро́вье.

मिज़ाजी (A. mizāj+P.-ī) *см.* मिज़ाजदार.

मिटना *нп.* 1) стира́ться (*напр. о написанном*); 2) уничтожа́ться, разруша́ться; 3) исчеза́ть, проходи́ть; डर मिट गया страх пропа́л; थकावट मिट गयी уста́лость прошла́; 4) восхища́ться (*кем-л., чем-л.*), обожа́ть (पर *кого-л., что-л.*).

मिटाना *п.* (*понуд.* I *от* मिटना) 1) стира́ть (*напр. написанное*); 2) уничтожа́ть, разруша́ть; 3) ликвиди́ровать (*напр. неграмотность*).

मिटिया *диал.* **1.** 1) земли́стый (*о цвете*); 2) гли́няный; ~ महल *ирон.* лачу́га; **2.** *ж.* ма́ленький гли́няный горшо́к.

मिटियाना *п.* чи́стить, начища́ть землёй, гли́ной.

मिटिया-फूस сла́бый, бесси́льный.

मिट्टी *ж.* 1) земля́, по́чва; ~ का ढेला ком земли́; ~ की मेंड़ земляно́й вал; काली ~ чернозём; चिकनी ~ гли́нистая по́чва; पथरीली ~ камени́стая по́чва; 2) гря́зи (*лечебные*); ~ के स्नान грязевы́е ва́нны; 3) пыль, прах; 4) гли́на; ~ का घर ма́занка; ~ का बरतन гли́няная посу́да; चीनी ~ фарфо́р; 5) шлак; зола́; 6) те́ло; 7) труп, оста́нки; ◇ ~ उठना отправля́ться — о похоро́нной проце́ссии; ~ करना уничтожа́ть, губи́ть; ~ का पुतला , ~ की मूरत бре́нное те́ло; ~ के माधव кру́глый дура́к; ~ के मोल о́чень дешёвый; ~ ख़राब करना *см.* ~ करना ; ~ ख़राब होना а) бе́дствовать; б) деград́ировать (*морально*); в) ги́бнуть; ~ छुए सोना होना процвета́ть; ~ ठिकाने लगना *хинд.* быть сожжённым согла́сно обря́ду (*о покойнике*); ~ ठिकाने लगाना *хинд.* сжига́ть согла́сно обря́ду (*покойника*); ~ डालना а) скрыва́ть, зама́зывать недоста́тки; б) броса́ть, оставля́ть без внима́ния (पर *что-л.*); ~ ढह जाना а) постаре́ть, одряхле́ть; б) стоя́ть одно́й ного́й в моги́ле; ~ देना а) хорони́ть, предава́ть земле́ (को *кого-л.*); б) броса́ть горсть земли́ в моги́лу; ~ पकड़ना а) *спорт.* боро́ться, находя́сь в парте́ре; б) принима́ться — о расте́ниях; ~ पलीत करना *см.* ~ करना ; ~ में मिलना а) уничтожа́ться; б) умира́ть; ~ में मिलाना уничтожа́ть; ~ से ~ मिलना быть погребённым, пре́данным земле́ (*о покойнике*); ~ होना а) обраща́ться в прах; б) умира́ть; в) па́чкаться; पैरों के तले की ~ खिसकना уходи́ть из-под ног — о земле́.

मिट्टी-ख़राबी (H. + A. xarāb + P.-ī) *ж.* 1) ги́бель, разруше́ние; 2) тру́дное, тяжёлое положе́ние.

मिट्टी-तेल *м.* нефть; ~ का कुआँ (सूत्र) нефтяна́я сква́жина; ~ का क्षेत्र нефтено́сный райо́н; ~ की पैदावार нефтедобы́ча; ~ साफ़ करने का कारख़ाना нефтеочисти́тельный заво́д.

मिट्टी-विशेषज्ञ (H. + S.) *м.* почвове́д.

मिट्टी-शिल्प (H. + S.) *м.* керами́ческое произво́дство.

मिट्ठी *ж.* поцелу́й.

मिट्ठू **1.** 1) льсти́вый, сладкоречи́вый; 2) молчали́вый, неразгово́рчивый; **2.** *м.* попуга́й.

मिठबोला **1.** 1) *см.* मिट्ठू 1. 1); 2) лицеме́рный; **2.** *м.* 1) льстец; 2) лицеме́р.

मिठलोना малосо́льный; недосо́ленный.

मिठाई *ж.* 1) сла́дость, сла́дкий вкус; 2) ла́комства, сла́дости, сла́сти; ~ की दुकान конди́терский магази́н.

मिठाई-कारख़ाना (H. + P. kār-xāna) *м.* конди́терская фа́брика.

मिठाईवाला *м.* 1) конди́тер; 2) продаве́ц сла́достей.

मिठाना *нп.* быть сла́дким, име́ть сла́дкий вкус.

मिठास *ж.* *см.* मिठाई 1).

मिठौरी *ж.* митха́ури (*сладости в виде шариков, приготовленных из гороховой муки*).

मिडवाइफ़ (E. midwife) *ж.* акуше́рка; повива́льная ба́бка.

मिड़ाई *ж.* *см.* मिंड़ाई.

मिडिल (E. middle) **1.** сре́дний; ~ स्कूल сре́дняя шко́ла; **2.** *м.* середи́на.

मिडिलची (E. middle + T.-cī) *м.* *пренебр.* око́нчивший непо́лную сре́днюю шко́лу.

मिढुलिया *ж.* *диал.* хи́жина, лачу́га.

मित॰ (S.) ограни́ченный, уме́ренный, *напр.* मितव्ययिता эконо́мность, бережли́вость; मिताहार уме́ренность в еде́.

मितभाषी (S.) неразгово́рчивый, молчали́вый.

मितभोजी (S.) уме́ренный в еде́.

मितमति (S.) ограни́ченный (*о человеке*).

मितव्यय (S.) **1.** *см.* मितव्ययी ; **2.** *м.* *см.* मितव्ययिता.

मितव्ययता (S.) *ж.* *см.* मितव्ययिता.

मितव्ययिता (S.) *ж.* эконо́мность, бережли́вость; ~ के साथ ख़र्च करना расхо́довать эконо́мно.

मितव्ययी (S.) эконо́мный, бережли́вый.

मिताचरण (S.) *м.* *см.* मिताचार.

मिताचार (S.) *м.* 1) уме́ренность; 2) благоразу́мие.

मिताशन (S.) *м. см.* मिताहार 2.

मिताहार (S.) 1. уме́ренный в еде́; 2. *м.* уме́ренность в еде́.

मिति (S.) *ж.* 1) ме́ра; коли́чество; 2) измере́ние; 3) грани́ца, преде́л; 4) срок.

मिती (S.) *ж.* 1) да́та, число́ (*по индийскому календарю*); ~ चढ़ाना (डालना, रखना) ста́вить да́ту, дати́ровать; 2) срок опла́ты ве́кселя; ◇ ~ काटना учи́тывать ве́ксель; ~ पूजना истека́ть — о сро́ке упла́ты по ве́кселю.

मिती-काटा (S.+H.) *м. фин.* диско́нт, учёт ве́кселя.

मित्र (S.) *м.* 1) друг; अंतरंग (घनिष्ठ) ~ бли́зкий друг; इष्ट ~ люби́мый друг; कुटुंब का ~ друг до́ма; सच्चा ~ настоя́щий друг; 2) сою́зник; ◇ मित्र वही जो समय पर काम आवे *погов.* ≅ друг в беде́ — и́стинный друг.

मित्रघ्न (S.) *см.* मित्र-द्रोही.

मित्रता (S.) *ж.* 1) дру́жба; ~ की संधि до́гово́р о дру́жбе; ~ का व्यवहार करना дру́жески относи́ться (के साथ *к кому-л.*); ~ पैदा करना завя́зывать дру́жбу (से *с кем-л.*); अटूट ~ неруши́мая дру́жба; घनिष्ठ ~ те́сная дру́жба; सच्ची ~ и́стинная дру́жба; 2) сою́з, алья́нс.

मित्रतापूर्ण (S.) дру́жеский, дру́жественный; дружелю́бный; ~ बातचीत дру́жеская бесе́да; ~ संदेश дру́жественное посла́ние.

मित्रता-बंधुता (S.) *ж. парн. сочет.* прия́тельские отноше́ния.

मित्रत्व (S.) *м. см.* मित्रता.

मित्र-द्रोह (S.) *м.* преда́тельство, вероло́мство.

मित्र-द्रोही (S.) преда́тельский, вероло́мный.

मित्र-भाव (S.) *м.* дружелю́бие, дружелю́бное отноше́ние.

मित्र-मंडली (S.) *ж.* круг друзе́й; ближа́йшее окруже́ние (*чьё-л.*).

मित्र-राज्य (S.) *м.* 1) дру́жественная страна́; 2) сою́зная держа́ва.

मित्र-राष्ट्र (S.) *м. см.* मित्र-राज्य.

मित्रराष्ट्रीय (S.) сою́знический.

मित्रवत् (S.) по-дру́жески, дру́жественно.

मित्रवर (S.) *м.* дорого́й друг (*обращение*).

मित्र-शक्ति (S.) *ж. см.* मित्र-राज्य.

मित्र-सेना (S.) *ж.* сою́зные войска́.

मित्रोचित (S.) дру́жеский.

मिथुन (S.) *м.* 1) чета́, па́ра; 2) саме́ц и са́мка; 3) полово́е сноше́ние; 4) Близнецы́ (*созвездие и третий знак зодиака*).

मिथुन-राशि (S.) *ж. см.* मिथुन 3).

मिथुनीकरण (S.) *м.* спа́ривание.

मिथ्यांधता (S.) *ж.* фанати́зм.

मिथ्या (S.) 1) непра́вильный, оши́бочный, ло́жный; ~ समाचार ло́жное изве́стие; 2) мни́мый, вообража́емый; मिथ्या-क्रांतिकारी псевдореволюцио́нный; 3) лжи́вый, неи́скренный; 4) подде́льный, фальши́вый; 5) фальсифици́рованный.

मिथ्याकरण (S.) *м.* фальсифика́ция.

मिथ्याकारी (S.) 1. фальсификато́рский; 2. *м.* фальсифика́тор.

मिथ्याचरण (S.) *м. см.* मिथ्याचार.

मिथ्याचर्या (S.) *ж. см.* मिथ्याचार.

मिथ्याचार (S.) *м.* притво́рство, лицеме́рие.

मिथ्या-ज्ञान (S.) *м.* непра́вильное представле́ние, заблужде́ние.

मिथ्यात्व (S.) *м.* 1) нереа́льность, иллюзо́рность; 2) лжи́вость, неи́скренность.

मिथ्या-दृष्टि (S.) *ж.* безбо́жие, атеи́зм.

मिथ्या-धर्म (S.) *м. см.* मिथ्या-विश्वास.

मिथ्यापवाद (S.) *м. см.* मिथ्याभियोग.

मिथ्या-प्रतिज्ञ (S.) не выполня́ющий [свои́х] обеща́ний, наруша́ющий сло́во.

मिथ्या-प्रशंसक (S.) *м.* подхали́м, льстец.

मिथ्या-प्रशंसा (S.) *ж.* подхали́мство, льсти́вость.

मिथ्या-भाषी (S.) *см.* मिथ्यावादी.

मिथ्याभिमान (S.) *м.* ло́жное самомне́ние.

मिथ्याभियोग (S.) *м.* ло́жное обвине́ние, поклёп.

मिथ्या-मति (S.) *ж.* 1) *см.* मिथ्या-ज्ञान; 2) обма́н.

मिथ्यारोपण (S.) *м.* клевета́.

मिथ्यार्थ (S.) *м.* ло́жный смысл.

मिथ्यालाप (S.) *м.* спле́тня.

मिथ्यावाद (S.) *м.* ложь.

मिथ्यावादी (S.) 1. лжи́вый, говоря́щий непра́вду; 2. *м.* лгун, лжец.

मिथ्या-विश्वास (S.) *м.* суеве́рие, предрассу́дки.

मिथ्या-शपथ (S.) *ж.* ло́жная кля́тва.

मिथ्या-साक्षी (S.) *м.* лжесвиде́тель.

मिथ्याहार (S.) *м.* употребле́ние в пи́щу проду́ктов, несовмести́мых для пищеваре́ния (*напр. рыбы и молока*).

मिथ्योपचार (S.) *м.* непра́вильный ухо́д (*за больным*).

मिनकना *нп.* невня́тно говори́ть, бормота́ть.

मिनजानिब (A. min-jānib) со стороны́; от и́мени (*чьего-л.*).

मिनजुमला (A. min-jumla) всего́, итого́.

मिनट (E. minute) *м.* мину́та; मिनटों में, कुछ ~ बाद че́рез не́сколько мину́т; दो-चार ~ а) не́сколько мину́т; б) в тече́ние не́скольких мину́т.

मिनती *ж. диал.* про́сьба, мольба́.

मिन-मिन *подр.* невня́тно.

मिनमिनाना *нп. подр.* 1) *см.* मिनकना; 2) быть медли́тельным в рабо́те.

मिनहा (A. minhā) 1) вы́чтенный, уде́ржанный; 2) уме́ньшенный, сокращённый.

मिनहाई (A. minhā + P.-ī) *ж.* 1) вычита́ние, удержа́ние; 2) уменьше́ние, сокраще́ние.

मिनिट (E.) *м. см.* मिनट.

मिनिस्कर्ट (E. mini-skirt) *ж.* ми́ни-ю́бка.

मिनिस्टर (E. minister) *м.* 1) мини́стр; 2) посла́нник; сове́тник посо́льства; 3) свяще́нник.

मिनिस्टरी (E. minister + H.) *ж.* пост мини́стра, посла́нника *или* сове́тника посо́льства.

मिनिस्ट्री (E. ministry) *ж.* 1) министе́рство; 2) кабине́т мини́стров.

मिन्नत (A. minnat) *ж.* 1) ми́лость, благодея́ние; 2) про́сьба, мольба́; ‖ ~ करना а) ока́зывать ми́лость, благодея́ние (पर *по отношению к кому-л.*); б) умоля́ть (से *кого-л.*).

मिन्नतगुज़ार (A. minnat + P.-guzār) призна́тельный, благода́рный.

मिन्नत-समाजत (A. minnat-samājat) *ж. парн. сочет.* про́сьбы и увещева́ния, мольбы́ и угово́ры.

मिमियाना *нп. подр.* бле́ять.

मियाँ (P. miyān) *м.* 1) хозя́ин; 2) муж, супру́г; 3) почте́ннейший, уважа́емый (*обращение у мусульман*); 4) мусульма́нин; 5) дружо́к (*ласковое обращение к ребёнку*); 6) учи́тель.

मियाँजीगिरी (P. miyān + H. + P.-gar-ī) *ж.* профе́ссия [шко́льного] учи́теля.

मियाँ-बीबी (P. miyān-bībī) *м. парн. сочет.* муж и жена́, супру́ги; ◇ मियाँ-बीबी राज़ी तो क्या करेगा क़ाज़ी *посл.* когда́ ме́жду му́жем и жено́й цари́т согла́сие, судье́ де́лать не́чего.

मियाँ-मिट्ठू **1.** сладкоречи́вый, льсти́вый; **2.** *м.* 1) попуга́й; 2) глупе́ц, дура́к; ◇ ~ बनाना а) льстить; б) заставля́ть повторя́ть подо́бно попуга́ю; अपने मुँह ~ बनना хвали́ть самого́ себя́.

मियाद (A.) *ж. см.* मीआद.

मियान (P.) *м. см.* म्यान.

मियाना (P. miyāna) сре́дний по разме́ру.

मियानी (P.) *ж. см.* म्यानी.

मिरगिया *м.* эпиле́птик.

मिरगी *ж.* эпиле́псия.

मिरचा *м. см.* मिर्च; ◇ मिरचे-सी लग उठना уколо́ть, заде́ть за живо́е — о сло́ве.

मिरज़ई (P. mirzā-ī) *ж.* коро́ткая ку́ртка.

मिरज़ा (P. mirzā) *м.* 1) принц; 2) мирза́, князь (*употр. после имени*); 3) господи́н (*употр. тк. перед именем*).

मिरज़ाई I (P. mirzā-ī) *ж.* 1) сан мирзы́, кня́зя; 2) руково́дство; 3) надме́нность, высокоме́рие.

मिरज़ाई II (P.) *ж. см.* मिरज़ई.

मिरज़ा-छैला (P. mirzā + H.) *м. парн. сочет.* щёголь, франт.

मिरजान (P. marjān) *м.* кора́лл.

मिरिच *ж. см.* मिर्च.

मिर्गी *ж. см.* मिरगी.

मिर्च *ж.* пе́рец; काली ~ чёрный пе́рец; लाल ~ кра́сный пе́рец; ◇ मिर्चें लगना быть оскорби́тельными — о слова́х.

मिल (E. mill) *ж.* 1) фа́брика; заво́д; ~ का मालिक фабрика́нт; заво́дчик; ~ की चीज़ें фабри́чные изде́лия; कपड़े की ~ тексти́льная фа́брика; लकड़ी चीरने की ~ лесопи́льный заво́д; सेलूलाइड-काग़ज़ की ~ целлюло́зно-бума́жный комбина́т; 2) ме́льница; पानी से चलनेवाली ~ водяна́я ме́льница.

मिलक (A.) *ж. см.* मिल्क.

मिल-कमेटी (E. mill committee) *ж.* фабри́чный *или* заводско́й комите́т.

मिलकियत (A.) *ж. см.* मिल्कियत.

मिलगत *ж.* при́быль.

मिलता-जुलता *парн. сочет.* похóжий, подóбный.

मिलन (S.) *м.* 1) встрéча, свидáние; 2) связь; 3) сою́з; 4) смесь.

मिलन-बिंदु (S.) *м.* тóчка пересечéния параллéли и меридиáна.

मिलन-शृंखला (S.) *ж.* связу́ющее звенó.

मिलनसार 1) общи́тельный; 2) привéтливый; 3) дружелю́бный.

मिलनसारी *ж.* 1) общи́тельность; 2) привéтливость; 3) дружелю́бие.

मिलना *нп.* 1) соединя́ться, смéшиваться; 2) быть включённым (*напр. в состав*); 3) [при-] соединя́ться, объединя́ться; मिलकर вмéсте, совмéстно, сообщá; एक में ~ сливáться воеди́но; दुश्मन से मिल जाना перейти́ на стóрону врагá; सब मिलकर все вмéсте, объедини́вшись; 4) *см.* मिलना-जुलना 3); 5) встречáться, ви́деться (से *с кем-л. — преднамеренно*; को *с кем-л. — случайно*); मिलने आना навещáть (से *кого-л.*); आपस में ~ встречáться друг с дру́гом; 6) представля́ться, появля́ться; मौक़ा मिले तो... éсли предстáвится слу́чай, то...; 7) доставáться, получáться, приобретáться; उसको तरक़्क़ी नहीं मिली он не доби́лся успéха; मुझे एक चिट्ठी मिली я получи́л письмó; मुझे पढ़ने का वक़्त नहीं मिलता у меня́ нет врéмени на чтéние; 8) быть нáйденным (*напр. о дороге, адресе*); 9) прилегáть, примыкáть; शहर से मिला हुआ गाँव при́городная дерéвня; हाल से मिले हुए कमरे смéжные с зáлом кóмнаты; 10) примиря́ться; 11) соотвéтствовать.

मिलना-जुलना *нп. парн. сочет.* 1) *см.* मिलना 1), 2); 2) общáться; 3) быть похóжим, походи́ть; यह लड़का अपने बाप से मिलता-जुलता है э́тот мáльчик похóж на своегó отцá.

मिलनी *ж.* 1) *см.* मिलन 1); 2) свáдебный обы́чай знакóмства родни́ женихá с роднёй невéсты, завершáющийся преподнесéнием роднёй невéсты дéнежного подáрка родн‌é женихá; 3) дéнежный подáрок, котóрый преподнóсится роднёй невéсты роднé женихá.

मिलबंदी (E. mill + P.-band-ī) *ж.* закры́тие фáбрики; локáут.

मिल-मज़दूर (E. mill + P. muzdūr) *м.* фабри́чный рабóчий.

मिल-मालिक (E. mill + A. mālik) *м.* владéлец фáбрики, завóда.

मिलवाई *ж.* 1) представлéние (*кого-л. кому-л.*); 2) вознаграждéние за организáцию знакóмства.

मिलवाना *п. понуд.* II *от* मिलना.

-मिला соединённый, смéшанный (*с чем-л.*); разбáвленный (*чем-л.*), *напр.* पानी-मिला दूध молокó, разбáвленное водóй.

मिलाई *ж.* 1) *см.* मिलान 1); 2) *см.* मिलवाई 1); 3) устрóйство свидáния с заключённым; 4) *см.* मिलनी 2).

मिला-जुला *парн. сочет.* 1) объединённый, совмéстный, óбщий; 2) перемéшанный, смéшанный; ◇ मिली-जुली सरकार коалициóнное прави́тельство.

मिलान *м.* 1) соединéние, смешéние; एक साथ ~ करना соединя́ть, смéшивать; 2) сравнéние, сопоставлéние; 3) провéрка прáвильности; 4) примирéние; улáживание (*разногласий*); 5) настрóйка (*музыкального инструмента*).

मिलान-कर्त्ता (H. + S.) *м.* свéрщик.

मिलान-केंद्र (H. + S.) *м.* телефóнная стáнция.

मिलाना *п.* (*понуд.* I *от* मिलना) 1) соединя́ть, смéшивать; 2) прибавля́ть, добавля́ть; присоединя́ть; 3) *мат.* склáдывать; 4) срáвнивать, сопоставля́ть; 5) знакóмить (से *с кем-л.*), представля́ть (*кого-л. кому-л.*); 6) мири́ть, примиря́ть; улáживать (*разногласия*); 7) настрáивать (*музыкальный инструмент*); 8) перетя́гивать на свою́ стóрону; ◇ कंधे मिलाकर плечóм к плечу́.

मिलाप *м.* 1) *см.* मिलान 1); 2) встрéча, свидáние; 3) единéние, еди́нство; 4) соглáсие; взаимопонимáние.

मिलापी *см.* मिलनसार.

मिलाव *м.* 1) *см.* मिलान 1); 2) *см.* मिलावट 2), 3).

मिलावट *ж.* 1) *см.* मिलान 1); 2) подмéшивание; ~ का दूध разбáвленное молокó; 3) при́месь.

मिलावटी смéшанный, с при́месью.

मिलिंग-कटर (E. milling cutter) *м.* фрезá.

मिलिंग-मशीन (E. milling machine) *ж.* фрéзерный станóк.

मिलिंद (S.) *м.* большáя чёрная пчелá.

मिलिटरी (E. military) 1. вое́нный; во́инский; 2. *ж*. войска́, вое́нная си́ла.

मिलित (S.) [при]соединённый.

मिलीग्राम (E. milligram[me]) *м*. миллигра́мм.

मिली-भगत *ж*. сго́вор; за́говор.

मिलीमीटर (E. millimetre) *м*. миллиме́тр.

मिलोना *п*. 1) дои́ть коро́ву; 2) соединя́ть, сме́шивать.

मिलौनी *ж*. 1) *см*. मिलान 1); 2) *см*. मिलाई 3).

मिल्क (A. milk) *ж*. 1) со́бственность; иму́щество; 2) поме́щичье владе́ние, поме́стье.

मिल्क-पाउडर (E. milk powder) *м*. моло́чный порошо́к.

मिल्कियत (A. milk-iyat) *ж*. 1) со́бственность; иму́щество; किसीके नाम पर ~ चढ़ाना переводи́ть со́бственность на чьё-л. и́мя; शख़्सी ~ ча́стная со́бственность; 2) бога́тство; 3) поме́щичье владе́ние, поме́стье; 4) пра́во со́бственности.

मिल्लत I *ж*. дру́жба, дру́жеские отноше́ния; ~ रखना подде́рживать дру́жеские отноше́ния, дружи́ть (से *с кем-л.*).

मिल्लत II (A. millat) *ж*. о́бщи́на (*религиозная*); се́кта.

मिशन (E. mission) *м*. 1) ми́ссия; делега́ция; फ़ौजी ~ вое́нная ми́ссия; सरकारी ~ прави́тельственная делега́ция; 2) ми́ссия; зада́ча; ऐतिहासिक ~ истори́ческая ми́ссия; 3) миссионе́рская организа́ция.

मिशनरी (E. missionary) 1. миссионе́рский; 2. *м*. миссионе́р; пропове́дник (*христианства*).

मिश्र (S.) 1. 1) *см*. मिश्रित 1); 2) *мат*. ко́мплексный; 3) превосхо́дный; лу́чший; 2. *м*. ми́шра (*название одной из брахманских каст*).

मिश्रक (S.) 1. сме́шивающий; 2. *м*. смеси́тель; ми́ксер.

मिश्रज (S.) 1) роди́вшийся от роди́телей, принадлежа́щих к ра́зным ка́стам; 2) гибри́дный.

मिश्र-जाति (S.) *см*. मिश्रज.

मिश्रण (S.) *м*. 1) соедине́ние, сме́шивание; 2) смесь; 3) при́месь; 4) сплав; लौह ~ ферроспла́в; 5) *мат*. сложе́ние.

मिश्र-धातु (S.) *ж*. *см*. मिश्रण 4).

मिश्र-वाक्य (S.) *м*. *грам*. сло́жное предложе́ние.

मिश्रित (S.) 1) соединённый, сме́шанный; ~ औषधि миксту́ра; ~ धातु сплав; 2) объединённый, совме́стный, о́бщий; ~ पूँजी акционе́рный капита́л; ~ पूँजीवाली कंपनी акционе́рная компа́ния; ~ शासन совме́стное управле́ние; ~ सरकार коалицио́нное прави́тельство.

मिश्री (A.) *ж*. *см*. मिसरी I 3.

मिष (S.) *м*. 1) хи́трость, уло́вка; 2) обма́н; 3) ре́вность.

मिष्ट (S.) 1. 1) сла́дкий; 2) вку́сный; 3) вла́жный; 2. *м*. сла́дости, сла́сти.

मिष्ट-भाषण (S.) *м*. лесть, льсти́вые ре́чи.

मिष्ट-भाषी (S.) *см*. मिट्ठू 1. 1).

मिष्टान्न (S.) *м*. *см*. मिठाई 2).

मिस I *м*. 1) по́вод, предло́г; के ~ под предло́гом; 2) отгово́рка; 3) лицеме́рие, притво́рство.

मिस II (E. miss) *ж*. мисс (*обычно ставится перед именем или фамилией*).

मिस III (E. miss) *м*. про́мах, осе́чка.

मिसकना *нп*. *см*. मिनकना.

मिसकीन (A.) *см*. मिस्कीन.

मिसगर (P. mis-gar) *м*. ме́дник; луди́льщик.

मिसन *ж*. сугли́нок.

मिसरा (A. miṣra‘) *м*. *лит*. ми́сра (*строка стиха, полустишие*); ◇ ~ लगाना сочиня́ть втору́ю ми́сру.

मिसरा-तरह (A. miṣra‘-ṭaraḥ) *м*. *лит*. ми́сра, предлага́емая поэ́ту для продолже́ния.

मिसरी I (A. miṣr-ī) 1. еги́петский; 2. *м*. египтя́нин; 3. *ж*. еги́петский диале́кт ара́бского языка́.

मिसरी II (A. miṣrī) *ж*. са́хар; ◇ ~ की डली что́-л. о́чень сла́дкое; दूध और ~ की धार блаже́нство.

मिसरोटी *ж*. лепёшка из мучно́й сме́си.

मिसल (A. miṣl) 1. подо́бный, схо́жий; 2. *ж*. па́пка с дела́ми *или* протоко́лами; ~ में शामिल करना подшива́ть к де́лу; 3.: के ~ *послелог* подо́бно, как.

मिसहा *диал*. 1. лицеме́рный, притво́рный; 2. *м*. лицеме́р, притво́рщик.

मिसाइल (E. missile) *ж*. мета́тельный снаря́д; реакти́вный снаря́д; раке́та; आटोमैटिक इंटरसेप्टर ~ самонаводя́щаяся зени́тная раке́та; इंटरकंटिनेंटल बैलिस्टिक ~ межконтинента́льная баллисти́ческая раке́та; इंटरमिडियट रेंज ~ раке́та сре́днего ра́диуса де́йствия; एयरक्राफ़्ट इंटरसेप्टर ~ управля́емая раке́та кла́сса «во́здух-во́здух»; गाइडेड (नियंत्रित) ~ управля́емый снаря́д; न्यूक्लियर ~ раке́та с я́дерной боеголо́вкой.

मिसाइल-डिस्ट्रायर (E. missile destroyer) *м.* раке́тный эска́дренный миноно́сец, раке́тный эсми́нец.

मिसाइलमैन (E. missileman) *м.* раке́тчик, специали́ст по раке́тному вооруже́нию.

मिसाइल-विध्वंसक-पोत (E. missile + S.) *м. см.* मिसाइल-डिस्ट्रायर.

मिसाल (A. mis̱āl) *ж.* 1) сравне́ние; *лит.* мета́фора; 2) приме́р, образе́ц; ~ के लिए (तौर पर) наприме́р; ‖ ~ देना (पेश करना) а) сра́внивать (की *что-л.*; से *с чем-л.*); б) приводи́ть приме́р; ठोस ~ конкре́тный приме́р; 3) посло́вица; погово́рка.

मिसाली (A. mis̱āl-ī) приме́рный, образцо́вый.

मिसिल (A.) *ж. см.* मिसल 2.

मिसिली (A. mis̱l + P.-ī) *юр.* осуждённый.

मिसेज़ (E. missis) *ж.* ми́ссис (*обычно ставится перед именем и фамилией или перед фамилией*).

मिस्कीन (A. miskīn) 1) бе́дный, неиму́щий; 2) несча́стный; 3) смире́нный, кро́ткий.

मिस्टर (E. mister) *м.* господи́н, ми́стер (*обычно ставится перед фамилией*).

मिस्तर I *м.* мастеро́к.

मिस्तर II (A. mis̱tar) *м.* транспара́нт (*разлинованная плотная бумага*).

मिस्तर III *м. см.* मेहतर.

मिस्तरी (Port. mestre) *м.* ма́стер; квалифици́рованный рабо́чий.

मिस्तरीख़ाना (Port. mestre + P.-xāna) *м.* мастерска́я.

मिस्मार (A. mismār) разру́шенный, уничто́женный.

मिस्रविद् (A. miṣr + S.) *м.* египто́лог.

मिस्र-विद्या (A. miṣr + S.) *ж.* египтоло́гия.

मिस्रा (A.) *м. см.* मिसरा.

मिस्री I (A.) *см.* मिसरी I.

मिस्री II (A.) *ж. см.* मिसरी II.

मिस्ल (A.) *см.* मिसल 1.

मिस्सा *м.* мучна́я смесь (*из муки различных бобовых и злаков*).

मिस्सी *ж.* чёрный порошо́к для подкра́шивания зубо́в и губ.

मिस्सी-काजल *м. парн. сочет.*: ~ करना подкра́шиваться и наряжа́ться.

मिस्सीदानी (H. + P.-dān + H.) *ж.* коро́бочка для хране́ния чёрного порошка́ для подкра́шивания зубо́в и губ.

मिस्सी-सुरमा (H. + P. surma) *м. см.* मिस्सी-काजल.

मिहनत (A.) *ж. см.* मेहनत.

मिहमान (P.) *м. см.* मेहमान.

मिहरबान (P.) *см.* मेहरबान.

मिहराब (A.) *ж. см.* मेहराब.

मिहिर (S.) *м.* 1) со́лнце; 2) о́блако.

मींगी *ж.* сердцеви́на, ядро́ (*семени, зерна*).

मींजना *п.* 1) растира́ть; массажи́ровать; 2) мять, размина́ть.

मींड़ना *п. диал.* 1) *см.* मींजना 1); 2) меси́ть те́сто.

मीआद (A. mī'ād) *ж.* 1) срок, вре́мя; ~ ख़त्म (पूरी) हो गयी срок истёк, вре́мя истекло́; ~ गुज़रना проходи́ть — о сро́ке, вре́мени; ~ बढ़ाना продлева́ть срок; 2) срок тюре́много заключе́ния; ◇ ~ काटना отбыва́ть срок тюре́много заключе́ния; ~ बोलना оглаша́ть пригово́р.

मीआदी (A. mī'ād + P.-ī) 1) сро́чный; ~ अमानत сро́чный вклад; 2) периоди́ческий; ~ बुख़ार перемежа́ющаяся лихора́дка; ~ हुंडी ве́ксель, погаша́емый в срок; 3) отбы́вший срок тюре́много заключе́ния.

मीचना *п.* закрыва́ть (*глаза*); смыка́ть (*веки*).

मीज़ान (A. mīzān) *ж.* 1) ито́г, су́мма; कुल ~ о́бщий ито́г; 2) *мат.* су́мма; ‖ ~ देना (लगाना) а) подводи́ть ито́г; б) *мат.* скла́дывать; 3) весы́; 4) Весы́ (*созвездие и седьмой знак зодиака*); ◇ ~ मिलना сходи́ться — о бала́нсе.

मीटर I (E. meter) *м.* измери́тельный прибо́р; счётчик (*напр. газовый, в такси*); पानी का ~ водоме́р; ◇ ~ गिराना включа́ть таксо́метр.

मीटर II (E. metre) *м.* метр (*мера*).

मीटर-नाप (E. metre + H.) *м.* сантимéтр (*линейка или лента для измерения длины*).

मीटरी (E. metre + H.) метри́ческий.

मीटिंग (E. meeting) *ж.* ми́тинг; собрáние; ~ बुलाना созывáть собрáние; ~ में शामिल होना присýтствовать на ми́тинге, собрáнии; ~ से उठना уходи́ть с собрáния.

मीठा 1. 1) слáдкий; ~ चावल слáдкий рис; ~ तंबाकू табáк с пáтокой; ~ तेल кунжýтное мáсло; 2) прéсный (*о воде*); 3) вкýсный (*о пище*); 4) прия́тный, слáдостный; मीठी बातें прия́тные рéчи; मीठी याद прия́тное воспоминáние; 5) ти́хий, мéдленный; 6) слáбый, умéренный; मीठी आँच слáбый огóнь; ~ दर्द слáбая боль; ~ पोइया лёгкая и́ноходь; ~ बुख़ार лёгкий жар, небольшáя температýра; 7) нéжный, лáсковый; मीठी नज़रों से देखना нéжно смотрéть; 8) мя́гкий (*о характере*); 9) обыкновéнный, обы́чный; 10) импотéнтный; **2.** *м.* 1) слáдкое; слáдости; 2) пáтока; 3) халвá; ◇ ~ आलू батáт, слáдкий картóфель; ~ कद्दू слáдкая ты́ква; मीठी गाली необи́дное ругáтельство; मीठी चुटकियाँ उड़ाना, मीठी चुटकी लेना язви́ть, говори́ть кóлкости; मीठी छुरी а) предáтель; б) лицемéр; मीठी छुरी चलाना а) предавáть; б) лицемéрить; मीठी छुरी मारना а) *см.* मीठी चुटकियाँ उड़ाना; б) *см.* मीठी छुरी चलाना б); ~ ज़हर си́льный яд; ~ ठग ковáрный друг; ~ तेलिया *см.* ~ ज़हर; मीठी नींद слáдкий сон; मीठी नींद सोना слáдко спать; ~ पानी лимонáд; ~ बरस восемнáдцатый год (*для женщины, по поверью, считается несчастливым*); मीठी बाढ़ тупóй нож *или* меч; मीठी मार а) удáр, не оставля́ющий на тéле следóв; б) тóнкая насмéшка; в) мéдленная пы́тка; मीठी मार देना мéдленно пытáть; [मीठी] मीठी फुहार мéлкий морося́щий дождь; ~ लुक़मा лáкомый кусóк; ~ साल *см.* ~ बरस; ~ होना а) имéть вы́году; б) быть мя́гким, нéжным (*о ком-л.*); मीठा बोलना ही खिलाना है ≅ *погов.* слáдкие рéчи всё равнó что угощéние (*ср.* дóброе слóво лýчше мя́гкого пирогá); मीठा मीठा गप कड़वा कड़वा थू *погов.* ≅ хорóшую вещь — хвать, а на плохýю — плевáть.

मीडियम-वेव (E. medium wave) *м. радио* волнá срéдней длины́.

मीत *м. диал. см.* मित्र.

मीन (S.) *м.* 1) ры́ба; 2) Ры́бы (*созвездие и двенадцатый знак зодиака*); ◇ ~ की सनीचरी होना наступáть — о тяжёлых днях (पर *для кого-л.*).

मीन-मेख *м. парн. сочет.* колебáние, нереши́тельность; ◇ ~ निकालना придирáться, вы́искивать недостáтки.

मीना I (P. mīnā) *м.* 1) эмáль; 2) цветнóе стеклó; 3) графи́н для винá.

मीना II *м.* ми́на (*каста воинов в Раджастхане*).

मीनाकार (P. mīnā-kār) *м.* мáстер по покры́тию металли́ческих издéлий эмáлью.

मीनाकारी (P. mīnā-kār-ī) *ж.* покры́тие металли́ческих издéлий эмáлью; ◇ ~ छाँटना напрáсно придирáться.

मीना-बाज़ार (P. mīnā-bāzār) *м.* 1) базáр для продáжи ювели́рных издéлий; 2) базáр для продáжи жéнских вещéй (*на к-ром продают и покупают только женщины*).

मीनार (A. manār) *ж.* минарéт; бáшня.

मीनाशय (S.) *м.* бассéйн *или* пруд для разведéния рыб.

मीनू (E. menu) *м.* меню́.

मीमांसक (S.) *м.* 1) исслéдователь; 2) знатóк филосóфии мимáнса (*см.* मीमांसा 2).

मीमांसन (S.) *м. см.* मीमांसा 1).

मीमांसा (S.) *ж.* 1) исслéдование, изучéние; 2) мимáнса (*одна из идеалистических школ индийской философии*); 3) схолáстика.

मीमांसित (S.) исслéдованный, изýченный.

मीमांस्य (S.) 1) подлежáщий исслéдованию, изучéнию; 2) предположи́тельный, гипотети́ческий; 3) нерешённый.

मीयाद (A.) *ж. см.* मीआद.

मीयादी (A. + P.) *см.* मीआदी.

मीर (P. mīr) *м.* 1) руководи́тель, главá; 2) *ист.* мир (*титул сейидов — потомков пророка Мухаммеда*); 3) *карт.* королí; 4) победи́тель соревновáний.

मीर-आतिश (P. mīr-ātiš) *м. ист.* начáльник артиллéрии.

मीर-फ़र्श (P. mīr + A. farš) *м.* кáмень, кладýщийся нá угол коврá (*чтобы тот не задирался при порывах ветра*).

मीर-बख़्शी (P. mīr-baxš-ī) *м. ист.* чино́вник, ве́дающий вы́дачей жа́лованья (*особ. войскам*).

मीर-भुचड़ी (P. mīr + H.) *м. собств. миф.* Мирбху́чри (*герой, к-рому поклоняются евнухи и к-рого они считают своим родоначальником*).

मीर-मंज़िल (P. mīr + A. manzil) *м. ист.* квартирме́йстер ша́хского во́йска.

मीर-मजलिस (P. mīr + A. majlis) *м.* председа́тель собра́ния.

मीर-मुंशी (P. mīr + A. munšī) *м.* ста́рший пи́сарь.

मीर-मुशायरा (P. mīr + A. mušā‘ara) *м.* председа́тельствующий на муша́яре (*см.* मुशायरा).

मीर-शिकार (P. mīr-šikār) *м. ист.* ста́рший е́герь.

मीर-सामान (P. mīr-sāmān) *м. ист.* дворе́цкий.

मीर-हाज (P. mīr + A. ḥājj) *м.* мирха́дж (*глава группы мусульман, совершивших паломничество в Мекку*).

मीरास (A. mīrāṡ) *ж.* насле́дство.

मीरासदार (A. mīrāṡ + P.-dār) *м.* насле́дственный аренда́тор (*в Южной Индии*).

मीरासी (A. mīrāṡ + P.-ī) *м.* мира́си (*мусульманская каста танцоров, певцов и шутов, члены к-рой живут гл. обр. в Пенджабе*).

मीरी (P.mīr-ī) **1.** *ж.* 1) главе́нство; 2) побе́да в соревнова́ниях; **2.** *м. см.* मीर 4).

मील (E. mile) *м.* ми́ля; मुरब्बा (वर्ग) ~ квадра́тная ми́ля.

मीलन (S.) *м.* 1) закрыва́ние (*напр. глаз*); 2) сжима́ние.

मील-पत्थर (E. mile + H.) *м.* 1) ка́мень *или* столб с указа́нием расстоя́ния в ми́лях; 2) *перен.* ве́ха.

मीलित (S.) 1) закры́тый (*напр. о глазах*); 2) сжа́вшийся.

मुँगरा *м.* деревя́нный молото́к.

मुँगौछी *ж. диал. см.* मुँगौरी.

मुँगौरी *ж.* мунга́ури (*шарики из бобовой муки*).

मुंड (S.) *м.* 1) голова́; 2) отру́бленная голова́; 3) ствол де́рева.

मुंडकरी *ж.* по́за, при кото́рой голова́ опу́щена ме́жду коле́н, ◇ ~ मारना сиде́ть, опусти́в го́лову ме́жду коле́н.

मुंड-चीरा *м.* 1) скло́чник; 2) вымога́тель.

मुंडन (S.) *м.* 1) бритьё головы́; 2) *хинд.* церемо́ния пе́рвого бритья́ головы́ ребёнка.

मुँड़ना *нп.* 1) быть побри́тым; 2) быть огра́бленным.

मुंड-माला (S.) *ж. миф.* ожере́лье из челове́ческих голо́в на ше́е Ши́вы и Ка́ли.

मुंड-विज्ञान (S.) *м.* френоло́гия.

मुंड-विज्ञानी (S.) *м.* френо́лог.

मुंडा I **1.** 1) с обри́той голово́й; 2) лы́сый; **2.** *м.* 1) *хинд.* учени́к аске́та; 2) лы́сый челове́к; 3) му́нда (*скоропись, к-рой пользуются торговцы и ростовщики Северной Индии в своих счётных книгах; характерна отсутствием горизонтальных черт и знаков для гласных*); 4) ту́фли без носка́.

मुंडा II *м.* му́нда (*племя, живущее в лесистых районах Центральной Индии*).

मुँड़ाई *ж.* 1) бритьё; 2) пла́та за бритьё.

मुँड़ाना *п.* (*понуд.* I *от* मुँड़ना) брить.

मुँड़ासा *м. диал.* тюрба́н; чалма́.

मुँड़ासाबंद (H. + P.-band) *м. ист.* слуга́, повя́зывающий чалму́.

मुंडित (S.) *см.* मुंडा I 1. 1).

मुँड़िया *м.* ста́вший аске́том.

मुंडी I *ж.* 1) же́нщина с обри́той голово́й; 2) *бран.* вдова́.

मुंडी II (S.) *м.* 1) аске́т, отше́льник; 2) цирю́льник.

मुँडेर *ж.* 1) межа́; 2) *см.* मुँडेरा.

मुँडेरा *м.* 1) огра́да, парапе́т (*ограничивающие с четырёх сторон крышу здания*); 2) *архит.* контрфо́рс.

मुंडो *ж. см.* मुंडी I; ◇ घर में दिया न बाती, मुंडो फिरे इतराती *посл.* ≅ на лю́дях форси́т, а до́ма без со́ли сиди́т.

मुंतज़िम (A. muntaẓim) *м.* 1) устро́йтель, организа́тор; 2) администра́тор.

मुंतज़िर (A. muntaẓir) ожида́ющий.

मुंतशिर (A. muntašir) 1) разбро́санный; 2) обнаро́дованный, опублико́ванный; 3) озабо́ченный.

मुंतही (A. muntahī) 1) преде́льный, кра́йний; 2) дости́гший соверше́нства.

मुँदना *нп.* 1) закрыва́ться (*о глазах*); смыка́ться (*о ве́ках*); 2) покрыва́ться, быть покры́тым; 3) конча́ться (*напр. о дне*).

मुंदरज (A. mundaraj) включённый в спи́сок, зарегистри́рованный.

मुँदरा *м.* серьга́.

मुँदरी *ж.* кольцо́; пе́рстень.

मुंशियाना (A. munšī + P.-āna) **1.** 1) пи́сарский; секрета́рский; ~ ख़त каллиграфи́ческий по́черк; 2) учи́тельский; **2.** по-пи́сарски; по-секрета́рски.

मुंशी (A. munšī) *м.* 1) пи́сарь; конто́рский слу́жащий; 2) учи́тель (*особ. урду и персидского*); 3) сочини́тель, а́втор; 4) мунши́ (*почтительное обращение к образованному человеку*).

मुंशीख़ाना (A. munšī + P.-xāna) *м.* канцеля́рия; конто́ра.

मुंशीगिरी (A. munšī + P.-gar-ī) *ж.* 1) канцеля́рское де́ло; 2) профе́ссия учи́теля (*особ. урду и персидского*).

मुंसरिम (A. munṣarim) *м.* 1) управля́ющий; администра́тор; 2) делопроизводи́тель; ста́рший чино́вник (*напр. в суде*).

मुंसलिक (A. munsalik) 1) нани́занный; 2) подши́тый (*напр. о документе*).

मुंसिफ़ (A. munṣif) **1.** справедли́вый; **2.** *м.* судья́, разбира́ющий ме́лкие гражда́нские дела́.

मुंसिफ़ाना (A. munṣif + P.-āna) *см.* मुंसिफ़ 1.

मुंसिफ़ी (A. munṣif + P.-ī) *ж.* 1) справедли́вость; 2) правосу́дие; 3) до́лжность *или* обя́занности судьи́, разбира́ющего ме́лкие гражда́нские дела́; 4) канцеля́рия судьи́, разбира́ющего ме́лкие гражда́нские дела́.

मुँह *м.* 1) рот; पोपला ~ беззу́бый рот; 2) лицо́; ~ का भाव выраже́ние лица́; 3) перёд, пере́дняя часть; 4) отве́рстие; घड़े का ~ го́рлышко кувши́на; ज्वाला-मुखी का ~ кра́тер вулка́на; 5) уме́ние, иску́сность; 6) отва́га, му́жество; ◇ ~ आँसुओं से धोना залива́ться слеза́ми, го́рько пла́кать; ~ आना а) спо́рить (के *с кем-л.*); б) покрыва́ться я́звами, нары́вами — о сли́зистой оболо́чке рта; ~ इतना-सा निकल आना осу́нуться — о лице́; ~ उजला करना приобрета́ть уваже́ние; ~ उजला होना приобрета́ться — об уваже́нии; ~ उठाकर कहना *см.* ~ में लगाम न होना ; ~ उठाये चले जाना сме́ло, безбоя́зненно идти́; ~ उतरना вы́глядеть осу́нувшимся, побледне́вшим; ~ करना повора́чиваться лицо́м (की ओर *в чью-л. сторону*); ~ का कच्चा а) лжи́вый; б) не уме́ющий храни́ть та́йны; в) норови́стый — о коне́; ~ का कड़ा а) гру́бый, ре́зкий — о челове́ке; б) *см.* ~ का कच्चा в); ~ का कौर (निवाला) лёгкое, пустяко́вое де́ло; ~ का मीठा а) сладкоречи́вый; б) лицеме́рный, двули́чный; ~ काला करना а) позо́рить, бесче́стить (का *кого-л.*); б) распу́тничать, развра́тничать (के साथ *с кем-л.*); ~ काला करो ऐसी चीज़ का ! да наплю́йте на э́то!; ~ काला होना быть опозо́ренным, обесче́щенным; ~ का सख़्त а) *см.* ~ का कड़ा ; б) *см.* ~ का कच्चा в); ~ का सच्चा ве́рный [своему́] сло́ву, исполня́ющий [свои́] обеща́ния; ~ की खाना а) терпе́ть [по́лное] пораже́ние; б) получа́ть по заслу́гам; в) быть уни́женным; г) быть жесто́ко обма́нутым; ~ की बात छीनना опережа́ть собесе́дника в выска́зывании одно́й и то́й же мы́сли; ~ की मक्खी न उड़ा सकना быть совсе́м сла́бым, беси́льным; ~ कीलना *см.* ~ बंद करना б), в); ~ के कौए उड़ जाना а) измени́ться в лице́; б) прийти́ в замеша́тельство, растеря́ться; ~ के टुकड़े उड़ जाना обже́чь рот (*от избытка извести в бетеле*); ~ के तोते उड़ जाना умо́лкнуть; ~ के बल गिरना а) па́дать ничко́м; б) *см.* ~ की खाना г); в) стыди́ться; г) позо́риться; ~ के लच्छन झड़ना теря́ть стыд, не име́ть ни стыда́, ни со́вести; ~ के लायक़ होना подходи́ть, соотве́тствовать; ~ को [ज़रा] लगाम दो ! попридержи́ язы́к!; ~ को लड्डू लग जाना возыме́ть си́льное жела́ние, о́чень захоте́ть; ~ को लहू लगना а) появля́ться — о вку́се, скло́нности (*к чему-л.*); б) усугубля́ться — о недоста́тке, поро́ке; ~ को लूका लगे ! *бран.* чтоб у тебя́ язы́к вы́жгло!, чтоб у тебя́ язы́к отсо́х!; ~ ख़राब करना сквернасло́вить, руга́ться; ~ खुलना а) распуска́ть язы́к, дерзи́ть; б) осме́ливаться сказа́ть; в) умира́ть; г) созрева́ть — о нары́ве; ~ खुलवाना а) вынужда́ть говори́ть; б) вызыва́ть на гру́бость; ~ खुले का खुला रह जाना так и оста́ться с откры́тым ртом; ~ ख़ुश्क होना *см.* ~ सूखना ; ~ खोलकर रह जाना а) внеза́пно замо́лкнуть (*напр. от стыда, смущения*); б) онеме́ть от изумле́ния; ~ खोलना а) *см.* ~ ख़राब करना ; б) проси́ть, выпра́шивать; в) поднима́ть покрыва́ло, открыва́ть лицо́ — о же́нщине; ~ चढ़ाना а) балова́ть, распуска́ть (को *кого-л.*); б) вести́ себя́ де́рзко с вышестоя́щими *или* со ста́ршими (के *с кем-л.*); в) ду́ться, обижа́ться; ~ चपड़ा कर देना уда́рить по лицу́; ~ चलना а) болта́ть, пустосло́вить; б) жева́ть, есть; в) тошни́ть; ~ चलाना а) *см.* ~ चलना ; б) *см.* ~ ख़राब करना ; в) куса́ть; ~ चाटना а) подъезжа́ть, подли́зываться (*к кому-л.*); б) ласка́ть (का *кого-л.*); ~ चिढ़ाना передра́знивать, стро́ить ро́жи; ~ चुराना *см.* ~ छिपाना ; ~ चूमकर छोड़ देना а) оста́вить в замеша́тельстве (*кого-л.*); б) останови́ться на полпути́, не довести́ де́ло до конца́; ~ चोलना едва́ прикаса́ться к еде́; ~ छिपाना стесня́ясь, не пока́зываться на глаза́ (*кому-л.*), избега́ть (से *кого-л.*); ~ छीनना лиша́ть средств к существова́нию; ~ छूना говори́ть нейскренне; ~ ज़रा-सा निकल आना *см.* ~ इतना-सा निकल आना ; ~ ज़हर होना жечь во рту́ (*напр. от избытка перца в кушанье*); ~ जुठारना (जूठा करना) про́бовать на вкус; ~ जोड़ना шепта́ть, нашёптывать (से *кому-л.*); ~ जोहना смотре́ть с наде́ждой (*на кого-л.*); ~ झुलसना а) проклина́ть; б) дава́ть что́-л. проси́телю, что́бы отде́латься от него́; ~ टूटना быть разби́тым — о лице́; ~ टेढ़ा करना а) мо́рщиться от неудово́льствия; б) ва́жничать; ~ डालना а) сова́ть мо́рду в корму́шку (*о скоте*; में *куда-л.*); б) би́ться — о петуха́х; ~ ढाँकना опла́кивать уме́ршего (*у мусульман*); ~ तक आना а) наполня́ться до краёв; б) верте́ться на языке́ (*о слове*); ~ ताकना а) ничего́ не де́лать; б) загля́дывать в лицо́ кому́-л. в наде́жде получи́ть что́-л.; в) при́стально смотре́ть; ~ तो देखो ! а) [Вы то́лько] посмотри́те на него́!, како́в [гусь]!; б) взгляни́-ка на самого́ себя́!; ~ थकना устава́ть от до́лгих разгово́ров; ~ थकाना утомля́ть себя́ до́лгими разгово́рами; ~ थुथराना *см.* ~ फुलाना ; ~ दर ~ कहना а) говори́ть пря́мо в лицо́, в глаза́; б) дава́ть сокруши́тельный отпо́р; ~ दिखाना пока́зываться на глаза́ (को *кому-л.*); ~ देखकर जीना обожа́ть (*кого-л.*), души́ не ча́ять (का *в ком-л.*); ~ देखकर बात करना (कहना) а) лебези́ть (*перед кем-л.*); льстить (का *кому-л.*); б) *см.* ~ देखकर बीड़ा देना ; ~ देखकर बीड़ा देना относи́ться к кому́-л. в зави́симости от его́ обще́ственного положе́ния; ~ देखता रह जाना порази́ться, изуми́ться; ~ देखना а) удивлённо смотре́ть кому́-л. в лицо́; б) смотре́ться в зе́ркало; в) ви́деть чьё-л. лицо́ сра́зу по́сле сна (*считается дурной приметой для проснувшегося*); ~ देखे का показно́й; ~ देना *см.* ~ डालना а); ~ धो रखना распроща́ться с наде́ждами, бо́льше не наде́яться; ~ न देखना а) сторони́ться, избега́ть (*кого-л.*); б) пита́ть отвраще́ние (का *к кому-л., чему-л.*); ~ पकड़ना *см.* ~ बंद करना б); ~ पड़ना отва́живаться; ~ पर в лицо́, в глаза́; ~ पर आग रखना *см.* ~ झुलसना а); ~ पर की बातें होना говори́ться в лицо́, в глаза́; ~ पर कुछ पीछे कुछ в глаза́ одно́, а за глаза́ [совсе́м] друго́е; ~ पर जाना а) счита́ться с мне́нием (के *чьим-л.*); б) ве́рить (*кому-л.*); ~ पर जूता लगना срами́ться, позо́риться; ~ पर ठीकरी रख लेना стать жесто́ким, бессерде́чным; ~ पर ताला लग जाना *см.* ~ के तोते उड़ जाना ; ~ पर थूकना си́льно оскорбля́ть; ~ पर दाना न रखना быть без куска́ хле́ба; ~ पर न थूकना глубо́ко́ презира́ть; ~ पर न रखना не притра́гиваться (*к еде*); ~ पर नाक न होना *см.* ~ के लच्छन झड़ना ; ~ पर पानी फिर जाना озари́ться ра́достью — о лице́; ~ पर फ़ाख़्ता उड़ जाना а) *см.* ~ के कौए उड़ जाना а); б) вы́глядеть смущённым; ~ पर फेंकना с гне́вом швыря́ть в лицо́; ~ पर बरसना быть напи́санным на лице́ (*о чувстве*); ~ पर बसंत खिलना (फूलना) а) озаря́ться ра́достью — о лице́; б) быть бле́дным — о лице́; ~ पर बात आना а) *см.* ~ तक आना б); б) произноси́ть, говори́ть; в) слета́ть с языка́ (*о словах*); ~ पर महताब छूटना *см.* ~ के कौए उड़ जाना а); ~ पर मारना *см.* ~ पर फेंकना ; ~ पर मुरदनी छाना а) смерте́льно бледне́ть; б) *см.* ~ की मक्खी न उड़ा सकना ; в) появля́ться — о симпто́мах сме́рти; г) отража́ться на лице́ (*напр. о страхе*); ~ पर

मोहर करना *см.* ~ बंद करना а), б); ~ पर रखना а) броса́ть, швыря́ть в лицо́; б) дава́ть пощёчину; ~ पर लाना а) *см.* ~ पर बात आना б); б) опи́сывать, расска́зывать; ~ पर शफ़क़ फूलना красне́ть от удово́льствия; ~ पर से हाथ हटाना прерыва́ть молча́ние, начина́ть говори́ть; ~ पर हवाइयाँ उड़ जाना а) побледне́ть (*напр. от страха, стыда*); б) *см.* ~ के कौए उड़ जाना а); ~ पर हाथ रखना *см.* ~ बंद करना а), б); ~ पसारकर दौड़ना с жа́дностью набра́сываться (*на еду*); ~ पसारकर रह जाना *см.* ~ बाकर रह जाना ; ~ पसारना а) широ́ко́ раскрыва́ть рот от удивле́ния; б) за́риться (*на что-л.*); в) зала́мывать це́ну; ~ पाना а) быть в ми́лости (*у кого-л.*), по́льзоваться расположе́нием (*чьим-л.*); б) заруча́ться согла́сием (का *чьим-л.*); ~ फ़क़ हो जाना *см.* ~ पर हवाइयाँ उड़ जाना а); ~ फटना а) тре́скаться — о губа́х *или* ко́же лица́; б) появля́ться во рту́ — о я́звах; ~ फाड़कर कहना на́гло разгова́ривать; ~ फिरना а) избега́ть встре́чи; б) перека́шиваться — о лице́; в) быть разби́тым параличо́м; ~ फुलाना ду́ться, серди́ться; ~ फूँकना *см.* ~ झुलसना а); ~ फूलना быть наду́тыми — о губа́х (*напр. от обиды*); ~ फेरना а) отвора́чиваться (से *от кого-л.*); б) наноси́ть пораже́ние (*кому-л.*), обраща́ть в бе́гство (का *кого-л.*); в) избега́ть (*чего-л.*), возде́рживаться (*от чего-л.*); г) пренебрега́ть (से *чем-л.*); ~ फैलाना *см.* ~ पसारना ; ~ बंद करना а) храни́ть молча́ние; б) затыка́ть рот, заставля́ть молча́ть; в) затыка́ть рот (*взяткой, подкупом*); ~ बनना приобрета́ть недово́льное выраже́ние — о лице́; ~ बनाना де́лать недово́льное лицо́; ~ बाँधकर बैठना сиде́ть мо́лча; ~ बाकर दौड़ना *см.* ~ पसारकर दौड़ना ; ~ बाकर रह जाना а) удиви́ться, изуми́ться; б) устыди́ться; ~ बाना а) за́риться (के लिए *на что-л.*); б) зева́ть; в) неесте́ственно смея́ться (*напр. скрывая стыд, смущение*); ~ बिगड़ना а) име́ть привы́чку скверносло́вить в разгово́ре; б) появля́ться — о неприя́тном ощуще́нии во рту́; в) испы́тывать отвраще́ние; ~ बिगाड़ना а) разбива́ть лицо́ в кровь; б) криви́ть лицо́, выража́я отвраще́ние *или* недово́льство (पर *по поводу чего-л.*); в) вызыва́ть неприя́тное ощуще́ние во рту́; г) сбива́ть спесь; ~ भर आना а) почу́вствовать тошноту́; б) напо́лниться слюно́й — о рте́ (*при виде лакомства*); ~ भरकर (भरके) а) до краёв, дополна́; б) по́лностью, в по́лной ме́ре; в) вдо́воль, вво́лю; ~ भरना а) корми́ть вво́лю; б) дава́ть взя́тку; в) заставля́ть молча́ть, не дава́ть говори́ть; ~ भर बोलना говори́ть с любо́вью; ~ मारना превосходи́ть (का *кого-л.*); ~ मीठा करना угоща́ть сла́достями и дари́ть де́ньги (*по какому-л. случаю*; का *кому-л.*);~ मीठा होना а) перепада́ть, достава́ться (*кому-л. от кого-л.*); б) происходи́ть — о помо́лвке; ~ में आना *см.* ~ तक आना б); ~ में ख़ाक पड़े ! *бран.* пусть язы́к [у тебя́] отсо́хнет!; ~ में ख़ून लगना появля́ться — о скло́нности *или* привы́чке; ~ में ज़बान होना уме́ть [хорошо́] говори́ть; ~ में जाना поглоща́ться, съеда́ться; ~ में तिनका लेना быть смире́нным, безро́потным; ~ में दाँत न पेट में आँत о́чень ста́рый, совсе́м дря́хлый; ~ में नाम फिरना *см.* ~ तक आना б); ~ में पड़ना а) *см.* ~ में जाना ; б) быть ска́занным, произнесённым (के *кем-л.*); ~ में पढ़ना чита́ть шёпотом; ~ में पानी भर आना си́льно хоте́ть получи́ть что́-л.; ~ में बोलना говори́ть е́ле слы́шно, невня́тно; ~ में लगाम देना а) говори́ть обду́манно; б) *см.* ~ बंद करना б); в) не дава́ть есть; ~ में लगाम न होना говори́ть необду́манно; ~ में लूका लगाना *см.* ~ झुलसना а); ~ मोड़ना *см.* ~ फेरना ; ~ रखना относи́ться с уваже́нием, почти́тельно (का *к кому-л.*); ~ लगना а) дружи́ть; обща́ться; б) дерзи́ть (के *кому-л.*); в) *см.* ~ में ख़ून लगना ; ~ लगाना а) *см.* ~ चढ़ाना а); б) едва́ прикаса́ться к пи́ще; ~ लटकाना а) ве́шать го́лову; б) быть о́чень недово́льным; ~ लपेटकर पड़ रहना лежа́ть тоску́я; ~ लाल करना а) наноси́ть си́льный уда́р по лицу́; б) угоща́ть бе́телем (का *кого-л.*); в) приходи́ть в бе́шенство (पर *из-за чего-л.*); ~ लाल होना красне́ть (*напр. от гнева, стыда*); ~ लुकाना а) пря́тать лицо́; б) скрыва́ться; ~ शक्कर से भर देना *см.* ~ मीठा करना ; ~ सँभालना *см.* ~ में लगाम देना а); ~ सफ़ेद होना *см.* ~ पर हवाइयाँ उड़ जाना а); ~ सामने *см.* ~ पर ; ~ सीना *см.* ~ बंद करना ; ~ सुजाना

см. ~ फुलाना; ~ सूखना а) пересыха́ть от жа́жды во рту́; б) бледне́ть (*напр. от страха*); ~ सूजना надува́ться, вы́глядеть недово́льным (का *о ком-л.*); ~ से слове́сно, у́стно; ~ से दूध की गंध आना быть неразу́мным как дитя́; ~ से निकलना *см.* ~ में पड़ना б); ~ से निकालना а) *см.* ~ पर बात आना б); б) *см.* ~ पर लाना б); ~ से फूटना произнести́ хотя́ бы одно́ сло́во; ~ से फूल झड़ना сы́паться — о не́жных, прия́тных слова́х; ~ से बात छीनना перебива́ть, не дава́ть сказа́ть; ~ से बात लेना *см.* ~ की बात छीनना; ~ से भाप न निकलना неме́ть от стра́ха; ~ से ~ मिलाना целова́ться; ~ से राल (लार) टपकना *см.* ~ में पानी भर आना; ~ से लाल उगलना осыпа́ть не́жными, ла́сковыми слова́ми; ~ से स्याही धोना смыва́ть позо́р, восстана́вливать до́брое и́мя; ~ स्याह होना *см.* ~ काला होना; ~ हाथ टूटना а) лома́ть ру́ки и но́ги; си́льно кале́читься; б) быть жесто́ко изби́тым; ~ ही ~ में про себя́, мо́лча; अपना ~ पिटाना а) *бран.* ги́бнуть, пропада́ть; б) вреди́ть самому́ себе́; अपना-सा ~ लेकर रह जाना стыдли́во замо́лкнуть (*отчаявшись, не добившись своей цели*); अपना-सा ~ लेकर लौट आना верну́ться ни с че́м; अपने गरेबान में ~ डालना самому́ оце́нивать свои́ спосо́бности; एक ~ в оди́н го́лос, единоду́шно; काला ~! *бран.* позо́р!, стыд!, срам!; कौन ~ लेकर आऊँ (चलूँ)! с каки́ми глаза́ми я приду́ (пойду́)?, как я покажу́сь на глаза́?; जा अपना ~ काला कर! убира́йся вон!, прова́ливай!; रूठा ~ बनाना де́лать недово́льный вид, притворя́ться оби́женным; सीधे ~ बोलना говори́ть пря́мо, открове́нно; मुँह का मीठा पेट का खोटा *или* मुँह के चिकने पेट के काले *или* मुँह में राम बग़ल में छुरी *или* मुँह में राम राम पेट में क़साई का काम *посл.* ≅ на уста́х мёд, а в се́рдце лёд; चिकने मुँह को सब चूमते हैं *погов.* жи́рный рот все целу́ют; छोटे मुँह बड़ी बात *посл.* ≅ мно́го амби́ции, да ма́ло амуни́ции; जितने मुँह [हैं] उतनी बातें *погов.* ≅ ско́лько голо́в, сто́лько умо́в; तुम्हारे मुँह में गुड़-घी *или* तुम्हारे मुँह में घी-शक्कर *погов.* ≅ твои́ми бы уста́ми да мёд пить.

मुँह-अँधेरे на рассве́те, ра́но у́тром.

मुँह-उजाले *см.* मुँह-अँधेरे.

मुँह-काला *м.* 1) позо́р, бесче́стье; 2) прелюбодея́ние.

मुँह-चंग *м.* *см.* मुरचंग.

मुँह-चटौवल *ж.* 1) поцелу́и и объя́тия; 2) болтовня́.

मुँह-चढ़ा *см.* मुँह-लगा.

मुँह-चुथौवल *ж.* 1) *см.* मुँह-चटौवल 2); 2) дра́ка, потасо́вка.

मुँह-चोर засте́нчивый, стыдли́вый.

मुँह-चोरी *ж.* засте́нчивость, стыдли́вость.

मुँह-छुआई *ж.* веде́ние разгово́ра то́лько из ве́жливости.

मुँहछुट *см.* मुँहफट.

मुँह-ज़बानी (H. + P. zabān-ī) у́стный.

मुँह-जला *см.* मुँह-झौंसा.

मुँह-ज़ोर (H. + P. zor) 1) болтли́вый; 2) строптӣвый; 3) своево́льный; 4) скверносло́вящий; 5) наха́льный, на́глый.

मुँहज़ोरी (H. + P. zor-ī) *ж.* 1) болтли́вость; 2) строптӣвость; 3) своево́лие; 4) скверносло́вие; 5) наха́льство, на́глость.

मुँह-झौंसा *бран.* по́длый, ни́зкий.

मुँहतोड़ сокруши́тельный; ~ जवाब देना дава́ть ре́зкий отпо́р.

मुँह-दिखाई *ж.* 1) *хинд.* обы́чай знако́мства ро́дственниц новобра́чного с новобра́чной по́сле сва́дьбы; 2) пода́рки, вруча́емые во вре́мя знако́мства ро́дственницами новобра́чного новобра́чной.

मुँह-देखनी *ж.* *см.* मुँह-दिखाई.

मुँह-देखा 1) показно́й, неи́скренний; ~ प्यार показна́я любо́вь; 2) услу́жливый.

मुँह-नाल *ж.* мундшту́к (*трубки*).

मुँह-पड़ा изве́стный, знамени́тый.

मुँह-पेट *ж.* *парн. сочет.*: ~ चलना тошни́ть и сла́бить.

मुँहफट 1) гру́бый, несде́ржанный на язы́к; 2) скверносло́вящий.

मुँहफटई *ж.* 1) гру́бость, несде́ржанность на язы́к; 2) скверносло́вие.

मुँह-फेन (H. + S.) *м.* слюна́; ~ फेंकना бры́згать слюно́й.

मुँहबंद (H. + P.-band) **1.** 1) закры́тый, заку́поренный; ~ बोतल заку́поренная буты́лка; 2) нераспусти́вшийся (*о цветке, бутоне*); 3) *вульг.* де́вственная; **2.** *м.* намо́рдник.

मुँह-बोला назва́ный, наречённый; मुँह-बोली बहिन назва́ная, наречённая сестра́; ~ भाई назва́ный, наречённый брат.

मुँह-भराई *ж.* 1) по́дкуп; 2) взя́тка.

मुँह-माँगा 1) тре́буемый, запра́шиваемый; ~ दाम (मोल) запра́шиваемая цена́; 2) жела́нный; मुँह-माँगी मुराद жела́нная цель; ◇ मुँह-माँगी मौत भी नहीं मिलती *погов.* ≅ одни́ми про́сьбами де́ло не сдви́нешь с ме́ста.

मुँह-मुलाहज़ा (H. + A. mulāḥaz̤a) *м.* снисходи́тельность.

मुँह-लगा высокоме́рный, надме́нный.

मुँह-सुँघाई *ж.* пла́та юри́сту за консульта́цию.

मुँहामुँह *парн. сочет.* 1) до краёв, до́верху; ~ भरना наполня́ть до́верху; 2) лицо́м к лицу́.

मुँहामुँही *ж. парн. сочет.* перебра́нка, ссо́ра.

मुँहासा *м.* пры́щики на лице́ (*особ. в юношеском возрасте*).

मुअज़्ज़न (A. mu‘az̤z̤an) *м.* муэдзи́н.

मुअत्तल (A. mu‘at̤t̤al) 1) вре́менно отстранённый от рабо́ты; 2) неза́нятый, свобо́дный.

मुअम्मा (A. mu‘ammā) *м.* 1) та́йна, се́крет; 2) зага́дка; 3) сло́жный, запу́танный вопро́с; || ~ खोलना (हल करना) а) раскрыва́ть та́йну, выдава́ть секре́т; б) разга́дывать зага́дку; в) разреша́ть сло́жный вопро́с.

मुअल्ला (A. mu‘allā) высо́кий, возвы́шенный (*напр. о словах*).

मुअल्लिम (A. mu‘allim) *м.* 1) учи́тель; преподава́тель; 2) *рел.* наста́вник.

मुअल्लिमा (A. mu‘allima) *ж.* учи́тельница; преподава́тельница.

मुआ **1.** мёртвый, уме́рший; **2.** *м.* 1) мертве́ц; 2) *бран.* подле́ц, негодя́й (*ругательство, к-рое употр. женщинами*); ◇ मुई मिट्टी оста́нки, мёртвое те́ло; मुए की निशानी па́мять, оста́вленная о себе́ поко́йником; मुआ घोड़ा भी कहीं घास खाता है *погов.* и до́хлая ло́шадь траву́ ест (*о старике, к-рый задумал наслаждаться жизнью, как молодой*); मुए शेर से जीती बिल्ली भली *погов.* жива́я ко́шка лу́чше мёртвого льва (*ср.* лу́чше сини́ца в ру́ки, чем жура́вль в не́бе).

मुआफ़िक़ (A. muvāfiq) 1) подходя́щий, соотве́тствующий; ~ आना подходи́ть, соотве́тствовать; ~ हवा попу́тный ве́тер; 2) одина́ковый, тожде́ственный; 3) прие́млемый.

मुआफ़िक़त (A. muvāfiqat) *ж.* 1) соотве́тствие; 2) дру́жба; || ~ रखना а) соотве́тствовать, подходи́ть; б) пита́ть дру́жеские чу́вства; 3) согла́сие, единоду́шие.

मुआफ़ी (A. + P.) *ж. см.* माफ़ी.

मुआयना (A. mu‘āyana) *м.* инспекти́рование, осмо́тр.

मुआवज़ा (A. mu‘āvaẓa) *м.* компенса́ция, возмеще́ние; ~ दिलाना (देना) выпла́чивать компенса́цию (को *кому-л.*; का *за что-л.*).

मुआहिदा (A. mu‘āhada) *м.* до́гово́р, соглаше́ние.

मुकटा *м. диал.* шёлковое дхо́ти (*надевается перед приёмом пищи или при совершении религиозных обрядов*).

मुक़तज़ी (A. muqtaẓī) ну́жный, необходи́мый.

मुक़त्तर (A. muqat̤t̤ar) дистиллиро́ванный.

मुक़त्ता (A. muqat̤t̤a‘) 1) разре́занный; 2) отре́занный; 3) ампути́рованный; 4) подре́занный (*напр. о крае ткани*); 5) подстри́женный (*напр. о бороде*).

मुक़दमा (A. muqaddama) *м.* 1) суде́бное де́ло, суде́бный проце́сс; मुक़दमे की जीत вы́игрыш де́ла в суде́; मुक़दमे की पैरवी разбо́р де́ла в суде́; मुक़दमे की सुनवाई слу́шание де́ла в суде́; मुक़दमे की हार про́игрыш де́ла в суде́; ~ ख़ारिज करना (वापस लेना) а) прекраща́ть суде́бное де́ло; б) отменя́ть реше́ние суда́; ~ चलना разбира́ться — о суде́бном де́ле, происходи́ть — о суде́бном проце́ссе; ~ चलाना (खड़ा करना, बनाना) возбужда́ть суде́бное де́ло (पर *против кого-л.*); ~ जीतना вы́игрывать суде́бный проце́сс; ~ लड़ाना начина́ть суде́бное де́ло; ~ हारना прои́грывать суде́бный проце́сс; फ़ौजदारी ~ уголо́вное де́ло; 2) *юр.* иск; жа́лоба; 3) предисло́вие; введе́ние.

मुक़दमापेशी (A. muqaddama + P. peš-ī) *ж.* суде́бное разбира́тельство.

मुक़दमाबाज़ (A. + P.) *м. см.* मुक़दमेबाज़.

मुक़दमाबाज़ी (A. + P.) *ж. см.* मुक़दमेबाज़ी.

मुक़दमेबाज़ (A. muqaddama + P.-bāz) *м.* сутя́жник.

मुक़दमेबाज़ी (A. muqaddama + P.-bāz-ī) *ж.* сутя́жничество.

मुक़द्दम (A. muqaddam) **1.** 1) дре́вний; 2) наилу́чший; превосхо́дный; 3) гла́вный; 4) необходи́мый; **2.** *м.* 1) дереве́нский ста́роста; 2) подря́дчик; ◇ ~ जानना (रखना) предпочита́ть.

मुक़द्दमा (A.) *м. см.* मुक़दमा.

मुक़द्दर (A. muqaddar) *м.* судьба́, до́ля; ◇ ~ आज़माना испы́тывать судьбу́; ~ की मार уда́р судьбы́.

मुक़द्दस (A. muqaddas) свяще́нный; свято́й; ~ किताब свяще́нная кни́га.

मुकम्मल (A. mukammal) 1) завершённый, зако́нченный; 2) по́лный, це́лый; ~ तौर पर по́лностью, целико́м.

मुकरना *нп.* отка́зываться от свои́х слов *или* обеща́ний; साफ़ ~ наотре́з отка́зываться.

मुकरी *ж.* 1) отка́з от свои́х слов *или* обеща́ний; 2) му́кри (*вид шуточных стихов, содержащих вопрос с неожиданным ответом*).

मुकर्रम (A. mukarram) почте́нный, уважа́емый.

मुकर्रर (A. mukarrar) вновь, сно́ва; во второ́й раз; ~ करना повторя́ть.

मुक़र्रर (A. muqarrar) 1) определённый, устано́вленный; 2) назна́ченный (*на должность*); पद पर ~ करना назнача́ть на до́лжность.

मुक़र्ररी (A. muqarrar + P.-ī) *ж.* 1) жа́лованье, окла́д; 2) постоя́нный разме́р аре́ндной пла́ты.

मुक़ाबला (A. muqābala) **1.** *м.* 1) оппози́ция, сопротивле́ние; 2) борьба́; मुक़ाबले पर आना вступа́ть в борьбу́; मुक़ाबले पर तैयार होना быть гото́вым к борьбе́; 3) сравне́ние; किसीके मुक़ाबले में по сравне́нию с ке́м-л.; 4) соревнова́ние; 5) конкуре́нция; **2.**: के मुक़ाबले में *послелог* по сравне́нию.

मुक़ाबलेबाज़ी (A. muqābala + P.-bāz-ī) *ж.* сопе́рничество.

मुक़ाबिल (A. muqābil) **1.** 1) противостоя́щий; ~ दावा *юр.* встре́чный иск; 2) вражде́бный, антагонисти́ческий; 3) похо́жий, схо́дный; **2.** лицо́м к лицу́; друг про́тив дру́га; **3.** *м.* сопе́рник, проти́вник.

मुक़ाबिला (A.) *см.* मुक़ाबला.

मुक़ाम (A. muqām) *м.* 1) ме́сто; 2) расположе́ние, пози́ция; मुक़ामों को मज़बूत बनाना укрепля́ть пози́ции; 3) стоя́нка, прива́л; ла́герь; ~ करना де́лать прива́л; разбива́ть ла́герь; 4) местожи́тельство; 5) удо́бный слу́чай, благоприя́тная возмо́жность; ◇ ~ देना отправля́ться для выраже́ния соболе́знования в дом уме́ршего; फ़ौजी ~ вое́нный объе́кт.

मुक़ामी (A. muqām + P.-ī) ме́стный; ~ अफ़सर ме́стный чино́вник.

मुकियाना *п.* 1) бить кулако́м; 2) меси́ть те́сто.

मुक़िर (A. muqirr) 1) признаю́щийся, сознаю́щийся; ~ जुर्म होना признава́ть себя́ вино́вным; 2) подпи́сывающий (*напр. документ*).

मुकुट (S.) *м.* 1) вене́ц; коро́на; диаде́ма; 2) тиа́ра.

मुकुटधारी (S.) венцено́сный.

मुकुल (S.) *м.* 1) по́чка; буто́н; 2) те́ло.

मुकुलित (S.) 1) покры́вшийся по́чками *или* буто́нами; 2) приоткры́тый, полуоткры́тый; ~ नेत्र полузакры́тые глаза́.

मुक़ैयद (A. muqaiyad) 1) заключённый в тюрьму́; 2) аресто́ванный.

मुक्का *м.* 1) кула́к; 2) уда́р кулако́м; ~ चलाना (मारना) бить кулако́м; ◇ ~-सा लगना щеми́ть — о се́рдце.

मुक्की *ж.* 1) *см.* मुक्का ; 2) *см.* मुक्केबाज़ी ; ~ लड़ना дра́ться на кулака́х; 3) масса́ж, производи́мый лёгкими уда́рами кулако́в; मुक्कियाँ लगाना масси́ровать лёгкими уда́рами кулако́в; 4) заме́шивание те́ста кулака́ми.

मुक्केबाज़ (H. + P.-bāz) *м.* кула́чный бое́ц; боксёр.

मुक्केबाज़ी (H. + P.-bāz-ī) *ж.* кула́чный бой; бокс.

मुक़्क़ैश *м.* 1) золота́я *или* сере́бряная нить; 2) парча́.

मुक़्क़ैशी 1) вы́шитый зо́лотом *или* серебро́м; 2) парчо́вый.

मुक्खी *м.* поро́да голубе́й (*с белыми отметинами на голове и крыльях*).

मुक्त (S.) 1) освобождённый; 2) свобо́дный, беспрепя́тственный; ~ प्रवेश свобо́дный вход; свобо́дный до́ступ; ~ प्रवेश की बंदर-गाह откры́тый порт; 3) *лит.* нерифмо́ванный; 4) *хинд.* спасённый от перерожде́ний; ◇ ~ कंठ

से а) пря́мо, открове́нно; б) гро́мко, во весь го́лос.

मुक्त-कंठ (S.) 1) говоря́щий пря́мо, открове́нно; 2) говоря́щий гро́мко.

मुक्तक (S.) *м.* отде́льные стихи́, купле́ты.

मुक्तक-ऋण (S.) *м.* де́ньги, да́нные в долг по у́стной про́сьбе.

मुक्त-छंद (S.) *м.* *лит.* бе́лый стих.

मुक्त-द्वार-नीति (S.) *ж.* поли́тика откры́тых двере́й.

मुक्त-पुरुष (S.) *м.* *хинд.* челове́к, спасённый от перерожде́ний.

मुक्त-विचार (S.) свободомы́слящий.

मुक्त-व्यापार (S.) *м.* свобо́дная торго́вля.

मुक्त-संग (S.) **1.** отреши́вшийся от ми́ра; **2.** *м.* стра́нствующий аске́т.

मुक्त-हस्त (S.) ще́дрый.

मुक्ता (S.) *ж.* жемчу́жина.

मुक्तात्मा (S.) *хинд.* 1) *см.* मुक्त 4); 2) свобо́дный от мирски́х жела́ний и привя́занностей.

मुक्ता-फल (S.) *м.* 1) *см.* मुक्ता ; 2) камфара́.

मुक्ता-लता (S.) *ж.* жемчу́жное ожере́лье.

मुक्तावली (S.) *ж.* *см.* मुक्ता-लता.

मुक्ति (S.) *ж.* 1) освобожде́ние, избавле́ние; 2) *хинд.* спасе́ние от перерожде́ний.

मुक्ति-आंदोलन (S.) *м.* освободи́тельное движе́ние; राष्ट्रीय ~ национа́льно-освободи́тельное движе́ние.

मुक्ति-दाता (S.) *м.* освободи́тель, спаси́тель.

मुक्तिदायक (S.) *см.* मुक्तिदायी.

मुक्तिदायी (S.) освободи́тельный, принося́щий спасе́ние, избавле́ние; ~ भूमिका освободи́тельная ми́ссия.

मुक्तिधाम (S.) *м.* 1) ме́сто пало́мничества; 2) небеса́, рай.

मुक्ति-फ़ौज (S. + A. fauj) *ж.* 1) *см.* मुक्ति-सेना ; 2) «Му́кти фа́удж», «А́рмия освобожде́ния» (*армия, боровшаяся за создание Бангладеш*).

मुक्ति-मार्ग (S.) *м.* *хинд.* путь спасе́ния от перерожде́ний.

मुक्ति-युद्ध (S.) *м.* *см.* मुक्ति-संग्राम.

मुक्ति-लाभ (S.) *м.* *см.* मुक्ति 1).

मुक्ति-वाहिनी (S.) *ж.* 1) *см.* मुक्ति-सेना; 2) *см.* मुक्ति-फ़ौज 2).

मुक्ति-संग्राम (S.) *м.* освободи́тельная борьба́; राष्ट्रीय ~ национа́льно-освободи́тельная борьба́.

मुक्ति-सेना (S.) *ж.* 1. А́рмия спасе́ния (*религиозно-благотворительная организация в Англии и США*); 2) а́рмия-освободи́тельница.

मुक्तीकरण (S.) *м.* *см.* मुक्ति 1).

मुख (S.) **1.** гла́вный, ста́рший; **2.** *м.* 1) *см.* मुँह 1)—4); 2) вход, дверь; 3) нача́ло.

मुख-गुहा (S.) *ж.* *см.* मुख-विवर.

मुख-चपल (S.) 1) болтли́вый; 2) ре́зкий, о́стрый на язы́к.

मुख-चित्र (S.) *м.* 1) фронтиспи́с; 2) рису́нок на ти́тульном листе́ (*книги*).

मुख-चुंबन (S.) *м.* поцелу́й в гу́бы.

मुख-चूर्ण (S.) *м.* пу́дра.

मुख-छवि (S.) *ж.* *см.* मुख-रुचि.

मुखड़ा *м.* лицо́; चाँद-सा ~ о́чень краси́вое лицо́; मुखड़े की लाली румя́нец; ~ लाल पड़ना залива́ться кра́ской, красне́ть — о лице́; ◇ अपना ~ पूरी तरह उतारना пока́зывать своё и́стинное лицо́.

मुख़तार (A. muxtār) *м.* 1) пове́ренный; адвока́т; 2) уполномо́ченный; представи́тель.

मुख़तार-आम (A. muxtār-ʻām) *м.* *см.* मुख़तार 1).

मुख़तार-ख़ास (A. muxtār-xāṣ) *м.* специа́льный представи́тель, эмисса́р.

मुख़तारनामा (A. muxtār + P.-nāma) *м.* дове́ренность, выдава́емая адвока́ту на веде́ние де́ла в суде́.

मुख़तारी (A. muxtār + P.-ī) *ж.* 1) обя́занности *или* профе́ссия пове́ренного, адвока́та; 2) обя́занности уполномо́ченного, представи́теля.

मुख-द्वार (S.) *м.* *анат.* ротово́е отве́рстие.

मुख़न्नस (A. muxannaṣ) **1.** 1) женоподо́бный; 2) импоте́нтный; **2.** *м.* 1) кастра́т, скопе́ц; е́внух; 2) импоте́нт; 3) гермафроди́т.

मुख-पट (S.) *м.* вуа́ль.

मुख-पत्र (S.) *м.* центра́льный печа́тный о́рган (*напр. партии, организации*).

मुख-परिवर्त्तन (S.) *м.* измене́ние ку́рса (*корабля, самолёта*).

मुख-पात्र (S.) *м.* покрови́тель.

मुख-पिंड (S.) *м.* 1) кусо́к; 2) *хинд.* помина́льное угоще́ние в ви́де ша́риков из те́ста *или* мя́са (*раздаётся присутствующим перед кремацией*).

मुख-पृष्ठ (S.) *м.* ти́тульный лист.

मुख-प्रिय (S.) вку́сный.

मुख-बंध (S.) *м.* предисло́вие; введе́ние.

मुख़बिर (A. muxbir) *м.* осведоми́тель, доно́счик.

मुख़बिरी (A. muxbir+P.-ī) *ж.* осведоми́тельство, доноси́тельство.

मुख-मंडल (S.) *м.* *см.* मुँह 2).

मुख-मुद्रा (S.) *ж.* 1) выраже́ние лица́; 2) черты́ лица́.

मुख़म्मस (A. muxammas) **1.** 1) пятиуго́льный; 2) пятигра́нный; **2.** *м.* 1) пятиуго́льник; 2) пятигра́нник; 3) *лит.* пятисти́шие.

मुखर (S.) **1.** 1) болтли́вый, разгово́рчивый; 2) ре́зкий, грубова́тый; 3) гла́вный, основно́й; **2.** *м.* 1) воро́на; 2) ра́ковина.

मुखरित (S.) 1) вы́сказанный; 2) звуча́щий.

मुख-रुचि (S.) *ж.* красота́ лица́.

मुख-रोधन (S.) *м.* запреще́ние говори́ть.

मुख-लेप (S.) *м.* крем для лица́.

मुख-वाद्य (S.) *м.* духово́й музыка́льный инструме́нт.

मुख-विवर (S.) *м.* *анат.* ротова́я по́лость.

मुख-शुद्धि (S.) *ж.* 1) полоска́ние рта (*особ. после еды*); 2) жева́ние бе́теля по́сле еды́.

मुख-शोष (S.) *м.* 1) ощуще́ние су́хости во рту́ (*напр. от жажды*); 2) жа́жда.

मुख-सुख (S.) *м.* хоро́шее произноше́ние.

मुखस्थ (S.) *см.* मुखाग्र.

मुखांकित (S.) отрази́вшийся на лице́; ~ भाव выраже́ние лица́.

मुखाकृति (S.) *ж.* *см.* मुख-मुद्रा.

मुखाग्नि (S.) *ж.* 1) *хинд.* обжига́ние лица́ поко́йника (*производится перед зажиганием погребального костра*); 2) лесно́й пожа́р.

मुखाग्र (S.) **1.** вы́ученный наизу́сть, зау́ченный; **2.** *м.* перёд, фаса́д.

मुख़ातब (A. muxāṭab) *м.* 1) собесе́дник; 2) слу́шатель; 3) *грам.* второ́е лицо́.

मुख़ातिब (A. muxāṭib) 1) разгова́ривающий (*с кем-л.*); 2) обраща́ющийся (*к кому-л.*); ~ होना обраща́ться (से, की ओर *к кому-л.*).

मुखापेक्षा (S.) *ж.* наде́жда на кого́-л.

मुखापेक्षी (S.) наде́ющийся на кого́-л.

मुख़ालिफ़ (A. muxālif) **1.** оппозицио́нный; ~ पार्टी оппозицио́нная па́ртия; ~ होना быть в оппози́ции (के *к кому-л., чему-л.*); **2.** *м.* проти́вник, враг.

मुख़ालिफ़त (A. muxālifat) *ж.* 1) оппози́ция, сопротивле́ние; 2) вражда́.

मुखावरण (S.) *м.* 1) ма́ска; 2) суперобло́жка.

मुख़ासमत (A. muxāṣamat) *ж.* 1) вражда́; 2) раздо́р, разла́д.

मुखिया *м.* 1) глава́; нача́льник, руководи́тель; 2) вождь, предводи́тель; 3) ста́рший, гла́вный; टुकड़ी का ~ бригади́р; 4) глава́рь, заправи́ла; 5) дереве́нский ста́роста.

मुखियागिरी (H.+P.-gīr-ī) *ж.* 1) руково́дство; 2) до́лжность дереве́нского ста́росты.

मुखौटा *м.* 1) ма́ска; पेपर-माशी का ~ ма́ска из папье́-маше́; 2) ри́за, накла́дка на ико́не.

मुख़्तलिफ़ (A. muxtalif) 1) отли́чный, несхо́дный; 2) ра́зный, разнообра́зный; ~ रंगों का разноцве́тный.

मुख़्तसर (A. muxtaṣar) 1) сокращённый, кра́ткий; ~ तौर पर, ~ में кра́тко, вкра́тце; 2) небольшо́й, ма́лый.

मुख़्तार (A.) *м.* *см.* मुख़तार.

मुख्य (S.) основно́й, гла́вный; ~ गुण характе́рная черта́; ~ बाज़ार центра́льный ры́нок; मुख्य मुख्य главне́йший; ~ रूप से гла́вным о́бразом; ~ हेतु основна́я причи́на.

मुख्य-अधिकरण (S.) *м.* вы́сшая суде́бная инста́нция.

मुख्यकर (S.+H.) *см.* मुख्यतः 1).

मुख्यतः (S.) 1) гла́вным о́бразом, преиму́щественно; 2) в осо́бенности, осо́бенно.

मुख्यतया (S.) *см.* मुख्यतः.

मुख्यता (S.) *ж.* превосхо́дство, преоблада́ние.

मुख्य-द्वार (S.) *м.* гла́вный, центра́льный вход.

मुख्य-निर्वाचन-आयुक्त (S.) *м.* верхо́вный комисса́р по проведе́нию вы́боров (*в Индии*).

मुख्य-न्यायाधिपति (S.) *м.* верхо́вный судья́.

मुख्य-न्यायाधीश (S.) *м.* гла́вный судья́.

मुख्य-पात्र (S.) *м.* 1) *лит.* гла́вное де́йствующее лицо́; 2) ли́дер, вождь.

मुख्य-पृष्ठ (S.) *м.* *см.* मुख-पृष्ठ.

मुख्य-मंत्री (S.) *м.* гла́вный мини́стр (*штата*).

मुख्य-यान (S.) *м.* *см.* मूल-यान.

मुख्य-लेख (S.) *м.* передова́я статья́, передови́ца.

मुख्यांश (S.) *м.* 1) основна́я до́ля; 2) гла́вная роль (*напр. в кинокартине, пьесе*); ~ में в гла́вной ро́ли.

मुख्याधिकारी (S.) *м. см.* मुखिया 1).

मुख्याधिष्ठाता (S.) *м. см.* मुख्याध्यापक.

मुख्याध्यापक (S.) *м.* ре́ктор, дире́ктор (*учебного заведения*).

मुख्यायुक्त (S.) *м.* верхо́вный комисса́р.

मुख्यार्थ (S.) *м.* основно́й смысл.

मुख्यालय (S.) *м.* 1) центра́льное учрежде́ние; гла́вная конто́ра; 2) *воен.* штаб; штаб-кварти́ра; ста́вка.

मुख्यावास (S.) *м. см.* मुख्यालय.

मुगदर *м.* па́ра дуби́нок для гимнасти́ческих упражне́ний; ~ घुमाना (फेरना, हिलाना) де́лать гимнасти́ческие упражне́ния с па́рой дуби́нок.

मुग़ल (P. mug̣al) **1.** моѓо́льский; ~ साम्राज्य *ист.* Моѓо́льская импе́рия; **2.** *м.* 1) моѓо́л (*каста индийских мусульман*); 2) член ка́сты моѓо́л.

मुग़लई (P. mug̣al + H.) **1.** *см.* मुग़ल 1.; **2.** *ж.* чва́нство, зазна́йство; ◇ ~ पराठा лепёшка с фрукто́вой начи́нкой; ~ हड्डी широ́кая, кре́пкая кость.

मुग़ल-पठान (P. mug̣al + H.) *м.* мугалпатха́н (*игра, напоминающая шашки; играют шестнадцатью ракушками-каури на начерченных на земле квадратах*).

मुग़लाई (P. mug̣al + H.) **1.** *см.* मुग़ल 1.; **2.** *ж. см.* मुग़लई 2.

मुग़लानी (P. mug̣al + H.) *ж.* 1) же́нщина из ка́сты моѓо́л (*см.* मुग़ल 2. 1); 2) рабы́ня, прислу́жница (*в гареме*); 3) портни́ха.

मुग़लिया (P. mug̣al + H.) моѓо́льский; ~ ख़ानदान *ист.* дина́стия Вели́ких Моѓо́лов (*в Индии*).

मुग़ली (P. mug̣al-ī) *см.* मुग़ल 1.

मुग़ल्लज़ (A. mug̣allaz̤) гря́зный (*о ругательстве*).

मुग़ल्लज़ात (A. mug̣allaz̤āt) *ж.* гря́зные руга́тельства; ~ सुनाना произноси́ть гря́зные руга́тельства.

मुग़ायर (A. mug̣āyir) отли́чный, ино́й.

मुग़ालता (A. mug̣ālaṭa) *м.* обма́н; ◇ ~ देना обма́нывать.

मुग्घम ска́занный намёком.

मुग्ध (S.) 1) глу́пый, тупо́й; 2) влюблённый; 3) очаро́ванный; ‖ ~ होना а) влюбля́ться (*в кого-л.*); б) быть очаро́ванным (पर *кем-л., чем-л.*); 4) наи́вный, простоду́шный; 5) очарова́тельный, обворожи́тельный.

मुग्धकर (S.) *см.* मुग्ध 5).

मुग्ध-बुद्धि (S.) *см.* मुग्ध 1).

मुग्धवत् (S.) глу́по, ту́по; ~ देखना ту́по смотре́ть.

मुग्धा (S.) *ж. лит.* тип наи́вной молодо́й де́вушки.

मुचक (S.) *м.* шелла́к.

मुचलका (T. mucalka) *м.* 1) пи́сьменное обяза́тельство; ~ देना (लिखना) дава́ть пи́сьменное обяза́тельство; ~ लिखवाना (लेना) брать пи́сьменное обяза́тельство (*с кого-л.*); 2) подпи́ска (*о невыезде*); ~ देने पर रिहा करना освобожда́ть, взяв подпи́ску (*о невыезде*).

मुच्चा *м. диал.* кусо́к сыро́го мя́са.

मुच्छाड़िया *см.* मुछंदर.

मुछंदर уса́тый.

मुछ-मुँड़ा со сбри́тыми уса́ми.

मुछैल *см.* मुछंदर.

मुज़क्कर (A. muẕakkar) *грам.* мужско́го ро́да.

मुज़म्मा (A. muzammima) *м.* шлея́; ◇ ~ लगाना меша́ть, препя́тствовать (में *чему-л.*); ~ लेना а) брать тайко́м; б) узнава́ть, выясня́ть.

मुजरा (A. mujrā) *м.* 1) вы́чет (*действие*); 2) почти́тельное приве́тствие.

मुजराई (A. mujrā + P.-ī) *ж.* 1) *см.* मुजरा; 2) вы́чтенная су́мма.

मुजरिम (A. mujrim) **1.** соверши́вший преступле́ние; ~ ठहराना признава́ть вино́вным; **2.** *м.* престу́пник; लड़ाई का ~ вое́нный престу́пник.

मुजरिमाना (A. mujrim + P.-āna) престу́пный, кримина́льный; ~ हमला престу́пное нападе́ние; ~ हरकत престу́пный акт.

मुज़र्रत (A. maẓarrat) *ж.* 1) уще́рб, убы́ток; 2) неудо́бство; ‖ ~ पहुँचाना а) причиня́ть уще́рб; б) причиня́ть неудо́бство (को *кому-л.*).

मुजर्रद (A. mujarrad) **1.** 1) холосто́й, нежена́тый; 2) *рел.* отрёкшийся от мирско́й жи́зни; **2.** *м.* холостя́к; ~ रहना быть нежена́тым.

मुजर्रब (A. mujarrab) 1) о́пытный; 2) испы́танный, прове́ренный.

मुजल्लद (A. mujallad) **1.** переплетённый, в переплёте; **2.** *м.* кни́га в переплёте; том.

मुजव्वज़ा (A. mujavvaza) 1) предло́женный; 2) утверждённый, одо́бренный; 3) дозво́ленный зако́ном, зако́нный.

मुजव्विज़ (A. mujavviz) *м.* вreleases внося́щий предложе́ние, предлага́ющий.

मुज़्हिर (A. muẕhir) **1.** 1) пока́зывающий, демонстри́рующий; 2) осведомля́ющий; **2.** *м.* 1) свиде́тель; 2) осведоми́тель; 3) шпио́н.

मुज़ायक़ा (A. muẓāyaqa) *м.* 1) ва́жность, значе́ние; कुछ ~ नहीं нева́жно, [э́то] не име́ет значе́ния; क्या ~ ? в чём де́ло?; 2) нехва́тка, недоста́ток.

मुजारिया (A. mujāriya) де́йствующий, име́ющий си́лу (*напр. о законе*).

मुजावर (A. mujāvir) *м.* 1) *мус.* живу́щий о́коло мече́ти *или* гробни́цы; 2) сосе́д.

मुजाहिद (A. mujāhid) *м.* *мус.* боре́ц за ве́ру.

मुज़ाहिम (A. muzāḥim) препя́тствующий, меша́ющий.

मुज़ाहिमत (A. muzāḥamat) *ж.* препя́тствие, поме́ха.

मुज़िर (A. muẓirr) па́губный, губи́тельный.

मुज़्द (P. muzd) *ж.* вознагражде́ние.

मुझ *осн. косв. ф. от* मैं ; मुझको меня́; мне; मुझसे от меня́; ◇ तू मुझको मैं तुझको ≅ услу́га за услу́гу.

मुझे *косв. ф. ед. от* मैं меня́; мне.

मुटका *м.* набе́дренная повя́зка из пло́тного шёлка (*надеваемая вместо дхоти в торжественных случаях*).

मुटर-मुटर : ~ ताकना тара́щить глаза́.

मुटल्ला то́лстый, доро́дный; मोटी-मुटल्ली औरत толсту́ха.

मुटाई *ж. см.* मोटाई.

मुटाना *нп.* 1) толсте́ть, жире́ть; 2) быть надме́нным, высокоме́рным.

मुटापा *м. см.* मोटाई.

मुटार *ж.* 1) ныря́ние; 2) по́за, принима́емая пе́ред ныря́нием.

मुटासा зазна́вшийся, возгорди́вшийся (*о разбогатевшем человеке*).

मुटिया *м.* носи́льщик.

मुट्ठा *м.* 1) пучо́к, свя́зка; ~ बाँधना свя́зывать в пучо́к; 2) ру́чка, рукоя́тка.

मुट्ठा-मुहेर *ж. диал.* молода́я заму́жняя же́нщина.

मुट्ठी *ж.* 1) кула́к; मुट्ठियाँ कसना (बाँधना) сжима́ть кулаки́; ~ दिखाना грози́ть кулако́м; ~ पटकना ударя́ть кулако́м; ~ में बंद करना зажима́ть в кулаке́; 2) горсть, при́го́ршня; ◇ ~ गरम करना дава́ть взя́тку (की *кому-л.*); ~ में करना прибира́ть к рука́м (को *кого-л.*, *что-л.*); ~ में रखा होना име́ть при себе́; ~ में हवा बंद करना пыта́ться соверши́ть невозмо́жное; किसीकी ~ बँधी होना остава́ться та́йной — о семе́йных дела́х; किसीकी ~ में आना попада́ть к кому́-л. в ру́ки.

मुट्ठी-चापी *ж. парн. сочет. см.* मुक्की 3).

मुठ-भेड़ *ж.* 1) столкнове́ние, конфли́кт; 2) сты́чка, схва́тка; 3) встре́ча; ~ होना встреча́ться (से *с кем-л.*).

मुठ-मरद (H. + P. mard) *м.* 1) сила́ч; 2) драчу́н; 3) граби́тель.

मुठिका *ж.* 1) кула́к; 2) уда́р кулако́м.

मुठिया *ж.* 1) ру́чка, рукоя́тка; 2) набалда́шник; 3) инструме́нт для очи́стки хло́пка; 4) горсть, при́го́ршня (*чего-л.*); ◇ हल की मुठिया पकड़ी है, तो घर की तरफ़ मत देखो *посл.* ≅ взя́лся за гуж, не говори́, что не дюж.

मुठोली *ж.* онани́зм.

मुड़कना *нп. см.* मुरकना.

मुड़नशील (H. + S.) ги́бкий, эласти́чный.

मुड़ना *нп.* 1) гну́ться, сгиба́ться; मुड़ा हुआ खंग криво́й меч; 2) возвраща́ться; 3) повёртываться, повора́чиваться; पीछे ~ обора́чиваться; पीछे मुड़कर देखना огля́дываться.

मुड़वाना *п. понуд.* II *от* मुड़ना.

मुड़वारी *ж.* 1) *см.* मुँडेरा 1); 2) изголо́вье.

मुड़हर *м.* ве́рхний край са́ри (*к-рым покрывают голову*).

मुड़ाना *п. см.* मुँड़ाना.

मुड़िया I *м. диал.* 1) челове́к с бри́той голово́й; 2) аске́т, отше́льник.

मुड़िया II *ж.* му́рия (*скоропись деванагари*, *не имеющая верхней черты; используется в коммерческих письмах*).

मुड़ेरा *м. см.* मुँडेरा.

मुड्ढ *м.* 1) глава́рь; 2) хитре́ц.

मुड्ढा *м.* плечево́й суста́в.

मुतअल्लिक़ (A. muta‘alliq) **1.** относя́щийся (*к чему-л.*), каса́ющийся (*чего-л.*); **2.**: के ~ *послелог* относи́тельно, каса́тельно.

मुतअल्लिम (A. muta‘allim) *м.* уча́щийся, учени́к.

मुतक्का (A. muttakā) *м.* подпо́рка, опо́ра.

मुतदावल (A. mutadāval) находя́щийся в ходу́, употреби́тельный.

मुतफ़न्नी (A. mutafannin) ло́вкий, хи́трый.

मुतफ़र्रिक़ (A. mutafarriq) 1) разли́чный, ра́зный; 2) отде́льный, разро́зненный (*напр. о томах*); 3) шту́чный (*о товаре*); ◇ ~ ख़र्च *бухг.* про́чие расхо́ды.

मुतफ़र्रिक़ात (A. mutafarriqāt) *ж.* 1) отде́льные, разро́зненные предме́ты; 2) *бухг.* статья́, графа́ ме́лких расхо́дов; 3) разро́зненные уча́стки земли́ (*находящиеся в границах одной деревни*).

मुतबन्ना (A. mutabannā) **1.** усыновлённый; **2.** *м.* приёмный сын.

मुतमौवल (A. mutamavvil) бога́тый, зажи́точный.

मुतरद्दिद (A. mutaraddid) 1) озабо́ченный, обеспоко́енный; 2) коле́блющийся.

मुतलक़ (A. mut̤laq) **1.** по́лный, абсолю́тный; **2.** целико́м, по́лностью.

मुतवज्जह (A. mutavajjih) обраща́ющий внима́ние.

मुतवल्ली (A. mutavallī) *м.* 1) попечи́тель; 2) опеку́н.

मुतसद्दी (A. mutaṣaddī) *м.* 1) конто́рский слу́жащий; делопроизводи́тель; 2) счетово́д.

मुतसिरी *ж. диал.* жемчу́жное ожере́лье.

मुताबक़त (A. mut̤ābaqat) *ж.* 1) соотве́тствие; 2) подо́бие, схо́дство.

मुताबिक़ (A. mut̤ābiq) **1.** 1) соотве́тствующий, подходя́щий; ‖ ~ करना а) приводи́ть в соотве́тствие; б) сопоставля́ть, сра́внивать (के *с кем-л., чем-л.*); 2) схо́дный, похо́жий; **2.**: के ~ *послелог* в соотве́тствии с (*чем-л.*), соотве́тственно, согла́сно (*чему-л.*).

मुतालबा (A. mut̤ālaba) *м.* 1) тре́бование; 2) *юр.* иск; 3) прете́нзия.

मुतास *ж.* жела́ние помочи́ться; ~ लगना испы́тывать жела́ние помочи́ться.

मुताह (A. mut‘a) *м.* вре́менный брак (*у шиитов*).

मुताही (A. mut‘a + H.) *ж.* 1) вре́менная жена́ (*у шиитов*); 2) содержа́нка; любо́вница.

मुतिलाड़ू *м. диал. см.* मोती-चूर.

मुत्तफ़िक़ (A. muttafiq) единоду́шный; ~ तौर पर единоду́шно; ~ होना соглаша́ться (से *с кем-л.*).

मुत्तला (A. mut̤t̤ala‘) осведомлённый.

मुत्तहिद (A. muttaḥid) *см.* मुत्तहिदा.

मुत्तहिदा (A. muttaḥida) объединённый, соединённый.

मुद (S.) *м. см.* मोद 1).

मुदब्बिर (A. mudabbir) **1.** 1) предприи́мчивый; 2) му́дрый; **2.** *м.* госуда́рственный де́ятель.

मुदर्रिस (A. mudarris) *м.* учи́тель; препода-ва́тель.

मुदा 1) но, одна́ко; 2) де́ло в том, что...

मुदाख़लत (A. mudāxalat) *ж.* 1) вмеша́тельство; интерве́нция; 2) препя́тствие, поме́ха.

मुदित (S.) ра́достный, лику́ющий.

मुदिता (S.) *ж. см.* मोद 1).

मुद्दआ (A. mudda‘ā) *м.* 1) цель; наме́рение; 2) смысл; 3) похи́щенное иму́щество.

मुद्दई (A. mudda‘ī) *м.* 1) *юр.* исте́ц; 2) претенде́нт; 3) проти́вник, враг; ◇ मुद्दई सुस्त गवाह चुस्त *погов.* про́тив неуме́лого истца́ всегда́ найдётся ло́вкий свиде́тель.

मुद्दत (A. muddat) *ж.* 1) срок, вре́мя; 2) до́лгое вре́мя; ~ का давни́шний; मुद्दतों पहले ही задо́лго до; ~ से и́здавна.

मुद्दत-दराज़ (A. muddat + P. darāz) *ж.* дли́тельный срок.

मुद्दती (A. muddat + P.-ī) 1) сро́чный; ~ हुंडी сро́чный ве́ксель; 2) о́чень ста́рый.

मुद्दालेह (A. mudda‘ā-‘alaih) *м. юр.* отве́тчик; ~ करना привлека́ть к суду́ (को *кого-л.*).

मुद्दालेह-शरीक (A. mudda‘ā-‘alaih-šarīk) *м. юр.* соотве́тчик.

मुद्धी *ж.* верёвочная пе́тля.

मुद्र (S.) *м. см.* मुद्राक्षर 2).

मुद्रक (S.) *м.* печа́тник; типо́граф.

मुद्रण (S.) *м.* 1) печа́тание, печа́ть; 2) наложе́ние печа́ти.

मुद्रण-उद्योग (S.) *м.* полиграфи́ческая промы́шленность.

मुद्रण-कार्य (S.) *м.* [книго]печа́тание.

मुद्रण-यंत्र (S.) *м.* печа́тная маши́на; печа́тный стано́к.

मुद्रण-संख्या (S.) *ж.* тира́ж (*издания*).

मुद्रण-स्वातंत्र्य (S.) *м.* свобо́да печа́ти.

मुद्रणालय (S.) *м.* типогра́фия.

मुद्र-धातु (S.) *ж.* *полигр.* гарт.

मुद्र-लेख (S.) *м.* печа́тный шрифт.

मुद्र-लेखक (S.) *м.* перепи́счик на маши́нке.

मुद्र-लेखन (S.) *м.* печа́тание на пи́шущей маши́нке, маши́нопись.

मुद्र-लेखन-यंत्र (S.) *м.* пи́шущая маши́нка.

मुद्र-लेखिका (S.) *ж.* машини́стка.

मुद्रांक (S.) *м.* 1) *см.* मुद्रा 1); 2) ге́рбовая ма́рка; 3) почто́вая ма́рка; 4) ге́рбовая бума́га.

मुद्रांकन (S.) *м.* *см.* मुद्रण.

मुद्रांक-शुल्क (S.) *м.* ге́рбовый сбор.

मुद्रांकित (S.) 1) напеча́танный; 2) скреплённый печа́тью; 3) опеча́танный.

मुद्रांकित-पत्र (S.) *м.* 1) удостовере́ние; свиде́тельство; 2) спра́вка.

मुद्रा (S.) *ж.* 1) печа́ть, штамп, ште́мпель; 2) кольцо́ с печа́ткой; 3) моне́та; 4) де́ньги; валю́та; काग़ज़ी ~ бума́жные де́ньги; दुर्लभ ~ конверти́руемая валю́та; प्रचलित ~ де́ньги, находя́щиеся в обраще́нии; विदेशी ~ иностра́нная валю́та; सुलभ ~ неконверти́руемая валю́та; 5) *полигр.* ли́тера; шрифт; 6) вид, выраже́ние лица́; गंभीर ~ серьёзный вид, серьёзное выраже́ние лица́; 7) по́за; सहज ~ में बैठना сиде́ть в удо́бной по́зе; 8) жест.

मुद्रा-अवमूल्यन (S.) *м.* *фин.* девальва́ция.

मुद्राकार (S.) *м.* гравёр, изготовля́ющий печа́ти.

मुद्रा-कोष (S.) *м.* валю́тный фонд; अंतर्राष्ट्रीय ~ Междунаро́дный валю́тный фонд.

मुद्राक्षर (S.) *м.* 1) бу́ква, вы́гравированная на печа́ти; 2) *полигр.* ли́тера.

मुद्रा-चलन (S.) *м.* де́нежное обраще́ние.

मुद्रा-तत्व (S.) *м.* *см.* मुद्रा-विज्ञान.

मुद्राध्यक्ष (S.) *м.* чино́вник, ве́дающий вы́дачей загран́ичных паспорто́в.

मुद्रा-नीति (S.) *ж.* валю́тная поли́тика.

मुद्रा-परिवर्त्तनीयता (S.) *ж.* обрати́мость валю́ты.

मुद्रा-प्रणाली (S.) *ж.* де́нежная систе́ма.

मुद्रा-प्रसार (S.) *м.* *см.* मुद्रा-स्फीति.

मुद्रा-प्रसारक (S.) *эк.* инфляцио́нный.

मुद्रा-बाज़ार (S.+P. bāzār) *м.* де́нежный ры́нок.

मुद्रा-बाहुल्य (S.) *м.* *см.* मुद्रा-स्फीति.

मुद्रा-यंत्र (S.) *м.* *см.* मुद्रण-यंत्र.

मुद्रा-रक्षक (S.) *м.* храни́тель госуда́рственной печа́ти.

मुद्रा-लिपि (S.) *ж.* *см.* मुद्रण 1).

मुद्रा-विज्ञान (S.) *м.* нумизма́тика.

मुद्रा-विनिमय (S.) *м.* 1) разме́н де́нег; 2) обме́н валю́ты.

मुद्रा-विस्तार (S.) *м.* *см.* मुद्रा-स्फीति.

मुद्रा-विस्फीति (S.) *ж.* *эк.* дефля́ция.

मुद्रा-शास्त्र (S.) *м.* *см.* मुद्रा-विज्ञान.

मुद्रा-संकोच (S.) *м.* *см.* मुद्रा-विस्फीति.

मुद्रा-सुधार (S.) *м.* де́нежная рефо́рма.

मुद्रा-स्फीति (S.) *ж.* *эк.* инфля́ция.

मुद्रा-स्फीति-रोधक (S.) напра́вленный про́тив инфля́ции.

मुद्रिका (S.) *ж.* 1) кольцо́ *или* пе́рстень с печа́ткой; 2) моне́та; 3) *хинд.* му́дрика (*кольцо из травы куш; см.* कुश 1); *надевается на безымянный палец руки при совершении обряда почитания предков*).

मुद्रित (S.) 1) отпеча́танный, напеча́танный; 2) опеча́танный; 3) оста́вленный; 4) жена́тый.

मुधा (S.) **1.** 1) тще́тный, напра́сный; 2) ло́жный, оши́бочный; **2.** тще́тно, напра́сно; **3.** *м.* ло́жность, оши́бочность.

मुनक़्क़ा (A. munaqqā) *м.* кру́пный изю́м.

मुनगा *м.* *бот.* мори́нга (*дерево Moringa oleifera*).

मुनब्बतकारी (A. munabbat+P.-kār-ī) *ж.* выре́зывание по ка́мню расти́тельного орна́мента.

मुनमुना *м.* 1) пече́нье из муки́ ме́лкого помо́ла; 2) *бот.* сыть, сито́вник (*душистая трава Cyperus rotundus*).

मुनहसिर (A. munḥasir) зави́симый.

मुनादी (A. munādī) *ж.* объявле́ние, провозглаше́ние с бараба́нным бо́ем; ~ करना (फेरना)

объявля́ть, провозглаша́ть с бараба́нным бо́ем (की *что-л.*).

मुनाफ़ा (A. manāfe‘) *м.* 1) при́быль, дохо́д; ~ उठाना извлека́ть при́быль, получа́ть дохо́д; मुनाफ़े की शकल में в фо́рме при́были; बिक्री से होनेवाला ~ при́быль от прода́жи; भारी ~ сверхпри́быль; 2) по́льза, вы́года.

मुनाफ़ाख़ोर (A. manāfe‘ + P.-xor) *м.* спекуля́нт.

मुनाफ़ाख़ोरी (A. manāfe‘ + P.-xor-ī) *ж.* спекуля́ция.

मुनाफ़ा-भागीदारी (A. manāfe‘ + S. + P.-dār-ī) *ж.* уча́стие в при́былях.

मुनाफ़ा-वसूली (A. manāfe‘-vaṣūl + P.-ī) *ж.* получе́ние при́были, дохо́да.

मुनाल *м.* гимала́йский фаза́н.

मुनासिब (A. munāsib) 1) удо́бный; 2) соотве́тствующий, подходя́щий; уме́стный; ~ नहीं! не подхо́дит!, не годи́тся!; ~ समझना счита́ть подходя́щим, уме́стным.

मुनासिबत (A. munāsibat) *ж.* соотве́тствие; уме́стность.

मुनि (S.) *м.* 1) свято́й; 2) мудре́ц; 3) аске́т, отше́льник.

मुनि-व्रत (S.) *м.* аскети́зм, отше́льничество.

मुनीब (A.) *м.* *см.* मुनीम.

मुनीम (A. munīb) *м.* счетово́д; бухга́лтер; बड़ा ~ ста́рший бухга́лтер.

मुनीमख़ाना (A. munīb + P.-xāna) *м.* бухгалте́рия (*учреждение*).

मुनीमशाही (A. munīb + P.-šāh-ī) *ж.* канцеля́рщина, бюрократи́зм.

मुनीश (S.) *м.* свято́й.

मुनीश्वर (S.) *м.* *см.* मुनीश.

मुन्ना *м.* малы́ш (*ласковое обращение к маленькому мальчику*).

मुन्नी *ж.* малы́шка (*ласковое обращение к маленькой девочке*).

मुन्नूँ *м.* *см.* मुन्ना.

मुफ़रद (A. mufrad) 1) еди́нственный; 2) одино́кий.

मुफ़र्रह (A. mufarraḥ) 1. 1) освежа́ющий, бодря́щий; 2) ра́дующий, веселя́щий; 2. *м.* тонизи́рующее сре́дство.

मुफ़लिस (A. muflis) бе́дный, неиму́щий; ◇ ~ का माल дешёвые това́ры (*у бродячего торговца*); मुफ़लिस का चिराग़ रोशन नहीं होता *погов.* у бедняка́ и свети́льник све́та не даёт.

मुफ़लिसी (A. muflis + P.-ī) *ж.* бе́дность, нищета́; ◇ ~ छाना ни́щенствовать.

मुफ़सिद (A. mufsid) 1. 1) подстрека́тельский; 2) мяте́жный; 2. *м.* 1) подстрека́тель; 2) бунтовщи́к, мяте́жник.

मुफ़स्सल (A. mufaṣṣal) 1) подро́бный, дета́льный; простра́нный (*напр. о повествовании*); 2) очеви́дный, я́сный.

मुफ़ीद (A. mufīd) поле́зный.

मुफ़्त (A. muft) 1. даро́вой, беспла́тный; ~ तालीम беспла́тное обуче́ние; 2. (*тж.* ~ में) 1) да́ром, беспла́тно; ~ का माल खानेवाला дармое́д, тунея́дец; 2) напра́сно, бесполе́зно, зря; ◇ ~ की ठाएँ-ठाएँ бесполе́зная, нену́жная ссо́ра.

मुफ़्तख़ोर (A. muft + P.-xor) *м.* дармое́д, тунея́дец, парази́т.

मुफ़्तख़ोरी (A. muft + P.-xor-ī) *ж.* дармое́дство, тунея́дство, паразити́зм.

मुफ़्तरी (A. muftarī) 1. возводя́щий лжи́вые обвине́ния, клеве́щущий; **2. м.** клеветни́к.

मुफ़्ती I (A. muftī) *м.* му́фтий (*толкователь шариата*); законове́д, знато́к мусульма́нского пра́ва.

मुफ़्ती II (A. mufti) *ж.* шта́тское пла́тье (*в отличие от формы у военных*).

मुफ़्ती III (A. muft + H.) *см.* मुफ़्त 1.

मुबतिला (A.) *см.* मुब्तला.

मुबलिग़ (A. mublag) 1. всего́, итого́ (*о сумме, количестве*); ~ पाँच रुपये итого́ пять ру́пий; 2. *м.* 1) су́мма (*денег*); 2) коли́чество (*чего-л.*).

मुबादला (A. mubādla) *м.* [взаи́мный] обме́н.

मुबारक (A. mubārak) 1. благослове́нный; счастли́вый, благополу́чный; 2. приве́т!

मुबारकबाद (A. mubārak + P.-bād) 1. *м.* 1) приве́тствие; до́брые пожела́ния; 2) благослове́ние; ‖ ~ कहना (देना) а) приве́тствовать; б) благословля́ть; 2. 1) добро́ пожа́ловать!; 2) бу́дьте сча́стливы!

मुबारकबादी (A. mubārak + P.-bād-ī) *ж.* *см.* मुबारकबाद 1.

मुबारक-सलामत (A. mubārak-salāmat) *ж.* приве́тствия, пожела́ния до́брого здоро́вья и сча́стья (*высказываются только в торжественных случаях*).

मुबारकी (A. mubārak + P.-ī) *ж. см.* मुबारकबाद 1.

मुबालग़ा (A. mubālag̣a) *м.* преувеличе́ние, гипе́рбола.

मुबाह (A. mubāḥ) *мус.* разрешённый шариа́том.

मुबाहिसा (A. mubāḥas̱a) *м.* 1) спор; 2) деба́ты; диску́ссия.

मुब्तदा (A. mubtadā) *м.* 1) нача́ло; 2) *грам.* подлежа́щее.

मुब्तदी (A. mubtadī) *м.* 1) новичо́к, начина́ющий; 2) инициа́тор.

मुब्तला (A. mubtalā) 1) запу́тавшийся, попа́вший в затрудни́тельное положе́ние; 2) попа́вший в беду́; 3) влюблённый.

मुमकिन (A. mumkin) возмо́жный, осуществи́мый; नामुमकिन को ~ साबित करना де́лать невозмо́жное возмо́жным.

मुमतहिन (A. mumtaḥin) *м.* экзамена́тор.

मुमताज़ (A. mumtāz) 1) лу́чший, отбо́рный; 2) знамени́тый, изве́стный.

मुमलकत (A. mamlakat) *ж.* госуда́рство, страна́.

मुमानियत (A. mumāna'at) *ж. см.* मनाही.

मुमानी *ж. см.* मामी I; ◇ मुँह पर मुमानी पीठ पीछे गँवानी *посл.* ≅ в глаза́ хва́лит, а за глаза́ руга́ет.

मुमुक्षा (S.) *ж. хинд.* стремле́ние к спасе́нию от перерожде́ний.

मुमुक्षु (S.) *хинд.* стремя́щийся к спасе́нию от перерожде́ний.

मुयस्सर (A. muyassar) 1) достижи́мый; 2) приобретённый, полу́ченный; 3) гото́вый, пригото́вленный.

मुरंडा *м.* сла́дкие ша́рики из поджа́ренной пшени́цы и па́токи; ◇ ~ करना (बनाना) а) поджа́ривать; б) завя́зывать, увя́зывать; в) избива́ть.

मुर I (S.) *м.* обёртка, упако́вка.

मुर II *диал.* сно́ва, втори́чно.

मुरकना *нп.* 1) скру́чиваться, свёртываться; 2) растя́гиваться (*о связках, сухожилиях*); 3) разруша́ться; 4) возвраща́ться; 5) гну́ться, сгиба́ться.

मुरकी *ж.* 1) серьга́; 2) *муз.* модуля́ция.

मुरग़ा (P. murg̣ + H.) *м.* пету́х; ~ लड़ाना устра́ивать петуши́ные бои́; लड़ाकू ~ бойцо́вый пету́х; ◇ मुरग़े की एक टाँग осли́ное упря́мство; बिल्ली बख़्शे मुरग़ा बाँड़ा ही अच्छा *погов.* ≅ не до жи́ру, бы́ть бы жи́ву.

मुरग़ाबी (P. murg̣-āb-ī) *ж.* 1) водяна́я ку́рочка; 2) ди́кая у́тка.

मुरग़ी (P. murg̣ + H.) *ж.* ку́рица; ~ का बच्चा цыплёнок; चीन की ~ цеса́рка; ◇ ~ का गू никуды́шная, никчёмная вещь; मोटी ~ ва́жная пти́ца, ва́жная персо́на; मोटी ~ फाँसना (फँसाना) приобрета́ть бога́того клие́нта; मुरग़ी को तकले का घाव बहुत है *погов.* ≅ для бе́дного потёря и гроша́ — беда́.

मुरग़ी-अंडा (P. murg̣ + H.) *м. парн. сочет.*: मुरग़ी-अंडे की बहस беспредме́тный, бессмы́сленный спор.

मुरचंग *м.* мурча́нг (*духовой музыкальный инструмент*); ◇ ~ झाड़ना наслажда́ться пусты́м разгово́ром.

मुरचा (P.) *м. см.* मोरचा II.

मुरछा *ж. диал. см.* मूर्च्छा.

मुरझाना *нп.* 1) блёкнуть, увяда́ть; засыха́ть; 2) быть удручённым, пода́вленным; 3) слабе́ть, ослабева́ть.

मुरड़ना *нп. диал. см.* मुरकना 2).

मुरडा *м. см.* मुरंडा.

मुरतकिब (A. murtakib) **1.** соверша́ющий преступле́ние; **2.** *м.* престу́пник.

मुरतिद (A. murtadd) *м. мус.* вероотсту́пник.

मुरत्तब (A. murattab) 1) располо́женный по поря́дку; 2) гото́вый, пригото́вленный.

मुरदा (P. murda) **1.** 1) мёртвый, уме́рший; 2) поблёкший, увя́дший; ~ पत्ता увя́дший лист; **2.** *м.* мертве́ц, поко́йник; ◇ ~ उठाना выноси́ть поко́йника для сожже́ния; ~ करना избива́ть до полусме́рти; मुरदे का माल вы́морочное иму́щество; मुरदे की क़ब्र (गोर) पहचानना разга́дывать чьи́-л. хи́трости; मुरदे की नींद सोना спать как уби́тый, спать мёртвым сном; मुरदे की हड्डियाँ उखाड़ना а) припомина́ть ста́рые оби́ды; б) руга́ть пре́дков; मुरदों की हड्डियाँ बेचना жить сла́вой свои́х пре́дков; ~ फूँकना сжига́ть поко́йника; ~ बनाना нагоня́ть ску́ку (को *на кого-л.*); मुरदे

(मुरदों) से शर्त बाँधकर [लगाये] सोना *см.* मुरदे की नींद सोना; ~ होना обесси́ливать; उसका ~ उठे! *бран.* чтоб он подо́х!; तुम्हारा ~ निकले! *бран.* чтоб ты подо́х!; मरे मुरदे मत उखाड़ो *погов.* ≅ кто ста́рое помя́нет, тому́ глаз вон.

मुरदाख़ोर (P. murda-xor) пита́ющийся мертвечи́ной, па́далью.

मुरदा-घर (P. murda + H.) *м.* морг, поко́йницкая.

मुरदादिल (P.) *см.* मुर्दादिल.

मुरदादिली (P.) *ж. см.* मुर्दादिली.

मुरदाबाद (P. murda-bād) *межд.* доло́й!, да поги́бнет!

मुरदार (P. murdār) **1.** 1) *см.* मुरदा 1. 1); 2) нечи́стый, осквернённый; **2.** *м.* мертвечи́на, па́даль; ~ खाना пита́ться па́далью; ◇ ~ माल нече́стно на́житое иму́щество.

मुरदारख़ोर (P. murdār-xor) *см.* मुरदाख़ोर.

मुरदासंग (P. murda-sang) *м. хим.* о́кись свинца́.

मुरब्बा I (A. murabbā) *м.* варе́нье.

मुरब्बा II (A. murabba‘) **1.** четырёхуго́льный; квадра́тный; **2.** *м.* четырёхуго́льник; квадра́т; ◇ ~ बैठना сиде́ть скрести́в но́ги.

मुरब्बी (A. murabbī) *м.* 1) покрови́тель, патро́н; 2) воспита́тель, наста́вник; 3) помо́щник.

मुरमुरा *м. подр.* 1) поджа́ренный рис; 2) поджа́ренная кукуру́за; ◇ मुरमुरों का थैला здоровя́к.

मुरमुराना *нп. подр.* 1) разла́мываться, ло́паться, тре́скаться; 2) треща́ть (*при сгибании, скручивании*).

मुररिया *ж. диал. см.* मुर्री.

मुरली (S.) *ж.* свире́ль; фле́йта.

मुरलीधर (S.) *м. собств. миф.* Нося́щий свире́ль (*эпитет Кришны*).

मुरवा *м. анат.* тара́нная кость.

मुरव्वत (A.) *ж. см.* मुरौवत.

मुरशिद (A. muršid) *м.* 1) *мус.* мурши́д (*духовный наставник*); 2) глава́ о́рдена (*у суфиев*); 3) *ирон.* плут.

मुरसिल (A. mursil) *м.* отправи́тель (*товара, письма*).

मुरस्सा (A. muraṣṣa‘) укра́шенный, инкрусти́рованный драгоце́нными камня́ми.

मुरस्साकार (A. muraṣṣa‘ + P.-kār) *м.* ювели́р; инкруста́тор.

मुरहा 1) осироте́вший, оста́вшийся сирото́й; 2) мяте́жный.

मुराड़ा *м. диал.* горя́щее поле́но.

मुराद (A. murād) *ж.* 1) жела́ние; цель; दिल की ~ сокрове́нное жела́ние; 2) смысл; ~ यह है कि... име́ется в виду́, что...; ~ लेना означа́ть, вытека́ть (से *из чего-л.*); 3) обе́т; ~ मानना дава́ть обе́т; ◇ ~ आना осуществля́ться, исполня́ться — о жела́нии, це́ли; मुरादों के दिन ю́ность; мо́лодость; ~ पाना (बर आना, मिलना) *см.* ~ आना; ~ रखना жела́ть (*чего-л.*), стреми́ться (*к чему-л.*); मुँह-माँगी ~ заве́тная цель, заве́тная мечта́.

मुरादी (A. murād + P.-ī) **1.** 1) предполага́емый, подразумева́емый; 2) жела́ющий (*чего-л.*), стремя́щийся (*к чему-л.*); 3) фигура́льный; метафори́ческий; **2.** *ж.* ме́лочь (*деньги*).

मुराफ़ा (A. murāfa‘a) *м. юр.* апелля́ция, обжа́лование; переда́ча де́ла в вы́сшую суде́бную инста́нцию; मुराफ़े के क़ाबिल подлежа́щий обжа́лованию.

मुरार *м.* сте́бель ло́тоса (*употр. в пищу*).

मुरासिला (A. murāsala) *м.* письмо́; депе́ша.

मुरीद (A. murīd) *м.* учени́к, после́дователь.

मुरेठा *м.* тюрба́н; чалма́.

मुरेरना *п. диал. см.* मरोड़ना.

मुरेरेदार (H. + P.-dār) име́ющий карни́з.

मुरौवज (A. muravvaj) распространённый; употреби́тельный.

मुरौवत (A. muruvvat) *ж.* 1) доброта́; челове́чность; 2) ве́жливость, учти́вость; воспи́танность.

मुर्ग़ (P. murg̣) *м. см.* मुरग़ा.

मुर्ग़-केश (P. murg̣ + S.) *м. бот.* пету́ший гребешо́к (*Celosia cristata*).

मुर्ग़ख़ाना (P. murg̣-xāna) *м.* куря́тник; пти́чник.

मुर्ग़बाज़ (P. murg̣-bāz) *м.* устро́йтель петуши́ных боёв.

मुर्ग़बाज़ी (P. murg̣-bāz-ī) *ж.* устро́йство петуши́ных боёв.

मुर्ग़-मुसल्लम (P. murg̣ + A. musallam) *м.* зажа́ренная целико́м ку́рица.

मुर्ग़ी (P. + H.) *м. см.* मुरग़ा.

मुर्ग़ाबी (P.) *ж.* *см.* मुरग़ाबी.

मुर्ग़ी (P. + H.) *ж.* *см.* मुरग़ी.

मुर्ग़ीख़ाना (P. murg̣ + H. + P.-xāna) *м.* *см.* मुर्ग़ख़ाना.

मुर्ग़ी-पालक (P. murg̣ + H. + S.) *м.* птицево́д.

मुर्ग़ी-पालन (P. murg̣ + H. + S.) *м.* птицево́дство.

मुर्चा (P.) *м.* *см.* मोरचा II.

मुर्दनी (P. murdan-ī) *ж.* 1) ме́ртвенная бле́дность; 2) по́хороны; ~ में आना (जाना) прису́тствовать на похорона́х; ◇ ~ छाना (फिरना) появля́ться — о ме́ртвенной бле́дности.

मुर्दा (P.) *см.* मुरदा.

मुर्दादिल (P. murda-dil) 1) безжи́зненный; 2) бесчу́вственный, чёрствый; 3) удручённый, пода́вленный.

मुर्दादिली (P. murda-dil-ī) *ж.* 1) безжи́зненность; 2) бесчу́вственность, чёрствость; 3) удручённость, пода́вленность.

मुर्रा I *м.* 1) *см.* मरोड़ 5); 2) шути́ха; пета́рда.

मुर्रा II *ж.* бу́йволица.

मुर्री *ж.* 1) скру́ченная на та́лии часть дхо́ти; 2) скла́дка, морщи́на (*напр. на ткани*).

मुर्रीदार (H. + P.-dār) 1) скру́ченный, су́ченный; 2) име́ющий скла́дки, морщи́ны (*напр. о ткани*).

मुलक (A.) *м.* *диал.* *см.* मुल्क.

मुलज़िम (A. mulzam) 1) обвинённый; ~ ठहराना обвиня́ть; 2) обвиня́емый, подсуди́мый; 3) осуждённый.

मुलतवी (A. multavī) отло́женный, перенесённый, отсро́ченный; अगले दिन के लिए ~ करना переноси́ть на сле́дующий день.

मुलतानी **1.** мульта́нский; **2.** *м.* мульта́нец; ◇ ~ मिट्टी жёлтая гли́на (*употр. в качестве мыла и краски для окрашивания одежды*).

मुलमची (A. mulamma' + T.-cī) *м.* *см.* मुलम्मासाज़ 1).

मुलम्मा (A. mulamma') **1.** 1) блестя́щий; 2) позоло́ченный; посеребрённый; **2.** *м.* 1) позоло́та; 2) вне́шний блеск, лоск; ‖ ~ चढ़ाना а) покрыва́ть позоло́той (पर *что-л.*); б) приукра́шивать, лакирова́ть.

मुलम्मासाज़ (A. mulamma' + P.-sāz) *м.* 1) золоты́х дел ма́стер, позоло́тчик; 2) челове́к, приукра́шивающий действи́тельность, лакиро́вщик.

मुलहठी *ж.* *диал.* *см.* मुलेठी.

मुलाक़ात (A. mulāqāt) *ж.* 1) встре́ча, свида́ние; ~ का कमरा гости́ная; ~ का दिन а) приёмный день; б) день свида́ний (*напр. в тюрьме*); 2) знако́мство; ~ करवाना знако́мить, представля́ть; ~ पैदा करना знако́миться, представля́ться; ~ रखना быть друзья́ми.

मुलाक़ाती (A. mulāqāt + H.) **1.** 1) ча́сто посеща́ющий; 2) знако́мый; **2.** *м.* 1) посети́тель; 2) знако́мый; ◇ ~ टिकट визи́тная ка́рточка.

मुलाज़िम (A. mulāzim) *м.* 1) слу́жащий; 2) слуга́.

मुलाज़िमत (A. mulāzamat) *ж.* слу́жба, служе́ние; ~ का इख़्तियार करना поступа́ть на слу́жбу (की *к кому-л.*).

मुलायम (A. mulā'im) 1) мя́гкий (*на ощупь*); ~ कपड़ा мя́гкая ткань; ~ बाल мя́гкие во́лосы; 2) хру́пкий, не́жный; 3) усту́пчивый, покла́дистый; ~ स्वभाव мя́гкий хара́ктер; 4) *эк.* неусто́йчивый, име́ющий тенде́нцию к колеба́ниям (*напр. о ценах на рынке*); ~ रुख़ тенде́нция к паде́нию цен (*напр. на рынке, бирже*); ◇ ~ चारा пода́тливый.

मुलायमत (A. mulāyamat) *ж.* 1) мя́гкость (*на ощупь*); 2) хру́пкость, не́жность; 3) усту́пчивость, мя́гкость.

मुलायमी (A. mulā'im + P.-ī) *ж.* 1) *см.* मुलायमत; 2) засто́й в торго́вле; 3) неусто́йчивость, скло́нность к колеба́ниям (*напр. цен на рынке*).

मुलाहज़ा (A. mulāḥaẕa) *м.* 1) [внима́тельное] рассмотре́ние, изуче́ние; 2) ве́жливость, такти́чность; मुलाहज़े का आदमी ве́жливый, такти́чный челове́к; ~ में आना, ~ से गुज़रना рассма́триваться, изуча́ться.

मुलाहिज़ा (A.) *м.* *см.* मुलाहज़ा.

मुलेठी *ж.* *бот.* лакри́чник, соло́дка (*Glycyrrhiza*).

मुल्क (A. mulk) *м.* 1) страна́, госуда́рство; 2) о́бласть; прови́нция.

मुल्कगीर (A. mulk + P.-gīr) *м.* захва́тчик, агре́ссор; оккупа́нт.

मुल्कगीरी (A. mulk + P.-gīr-ī) *ж.* захва́т, овладе́ние; оккупа́ция.

मुल्कफ़रोश (A. mulk + P.-firoš) *м.* изме́нник ро́дины.

मुल्करानी (A. mulk + P.-rān-ī) *ж.* управле́ние госуда́рством.

मुल्की (A. mulk-ī) 1) госуда́рственный; национа́льный; 2) полити́ческий; 3) оте́чественный.

मुल्तजी (A. multajī) **1.** подаю́щий проше́ние; **2.** *м.* пода́тель проше́ния.

मुल्तवी (A.) *см.* मुलतवी.

मुल्लह *диал.* глу́пый, бестолко́вый.

मुल्ला (A. maulā) *м.* 1) мулла́; 2) учи́тель; ◇ मुल्ला की दौड़ मसजिद तक *погов.* ≅ вы́ше головы́ не пры́гнешь; मुल्ला की मारी हलाल *погов.* ≅ си́льному всё дозво́лено; मुल्ला न हो तो मसजिद में अज़ान न होगा? *погов.* ≅ незамени́мых люде́й нет (*букв.* е́сли нет муллы́, то ра́зве в мече́ти не бу́дет моли́твы?); नया मुल्ला ज़ोर ज़ोर से «अल्ला अल्ला» बोलता है *погов.* ≅ но́вая метла́ чи́сто метёт.

मुल्लाना (A. maulā-nā) *м.* 1) *пренебр.* мулла́; 2) мусульма́нин-фана́тик.

मुल्लानी (A. maulā + H.) *ж.* 1) жена́ муллы́; 2) образо́ванная же́нщина; 3) учи́тельница.

मुवक्कल (A. muvakkal) *м.* пове́ренный; адвока́т.

मुवक्किल (A. muvakkil) *м.* клие́нт (*адвоката*).

मुवाफ़िक़ (A.) *см.* मुआफ़िक़.

मुशज्जर (A. mušajjar) *м.* набивна́я ткань с расти́тельным орна́ментом.

मुशफ़िक़ (A. mušfiq) **1.** 1) до́брый, добросе́рдечный; 2) сострада́тельный, милосе́рдный; **2.** *м.* друг; ~ मेहरबान! дорого́й друг!

मुशाबहत (A. mušābahat) *ж.* подо́бие, схо́дство.

मुशायरा (A. mušā'ara) *м.* муша́яра, состяза́ние поэ́тов.

मुशाहरा (A. mušāhara) *м.* ме́сячное жа́лованье, ме́сячный за́работок.

मुश्क I *ж.* рука́ (*от плеча до кисти*).

मुश्क II (P. mušk) *м.* 1) му́скус; 2) *диал.* за́пах.

मुश्कनाफ़ा (P. mušk-nāfa) *м.* му́скусный мешо́к; му́скусная железа́.

मुश्क-बिलाई (P. mušk + H.) *ж. зоол.* онда́тра.

मुश्कबू (P. mušk-bū) с за́пахом му́скуса.

मुश्किल (A. muškil) **1.** тру́дный, затрудни́тельный; **2.** *ж.* 1) тру́дность, затрудне́ние; ~ से с трудо́м, едва́-едва́, е́ле-е́ле; 2) несча́стье, беда́; ◇ ~ आसान करना облегча́ть положе́ние; ~ में पड़ना а) попада́ть в тру́дное положе́ние; б) попада́ть в беду́.

मुश्की (P. mušk-ī) **1.** 1) чёрный, вороно́й; 2) па́хнущий как му́скус; **2.** *м.*ворона́я ло́шадь.

मुश्त (P. mušt) *м.* 1) *см.* मुक्का ; 2) горсть; ◇ एक ~ сра́зу, за оди́н раз.

मुश्तइल (A. mušta'il) пыла́ющий, горя́щий.

मुश्तबहा (A. muštabeh + H.) сомни́тельный, подозри́тельный; ~ आदमी лицо́, взя́тое под подозре́ние.

मुश्तम्मिल (A. muštamil) включа́ющий, содержа́щий.

मुश्तरक (A. muštarak) *см.* मुश्तरका.

मुश्तरका (A. muštaraka) совме́стный, коллекти́вный; ~ जायदाद коллекти́вная со́бственность.

मुश्तरी (A. muštarī) *м.* 1) покупа́тель; 2) Юпи́тер (*планета*).

मुश्तहर (A. muštahar) 1) объя́вленный; 2) опублико́ванный; 3) ста́вший изве́стным, знако́мым.

मुश्तहिर (A. muštahir) 1) объявля́ющий; 2) публику́ющий; 3) ознака́мливающий.

मुश्ताक़ (A. muštāq) [стра́стно] жела́ющий, [си́льно] жа́ждущий.

मुष्क (S.) **1.** 1) му́скулистый; 2) кре́пкий; **2.** *м.* 1) *анат.* мошо́нка; 2) вор; 3) ку́ча.

मुष्ट (S.) кра́деный, воро́ванный.

मुष्टामुष्टि (S.) *ж. см.* मुक्केबाज़ी.

मुष्टि (S.) *ж.* 1) *см.* मुक्का ; 2) горсть (*чего-л.*); 3) ру́чка, рукоя́тка; 4) кра́жа, хище́ние.

मुष्टि-द्वंद्व (S.) *м. см.* मुक्केबाज़ी.

मुष्टि-युद्ध (S.) *м. см.* मुक्केबाज़ी.

मुष्टि-योग (S.) *м.* 1) упражне́ние йо́ги (*для развития и укрепления организма*); 2) просто́е сре́дство, просто́й спо́соб.

मुसकराना *нп.* улыба́ться; усмеха́ться.

मुसकराहट *ж.* улы́бка; усме́шка; उसके होंठों पर ~ खेलती थी на его́ губа́х игра́ла улы́бка; हलकी ~ лёгкая улы́бка.

मुसका *м.* верёвочный намо́рдник для быка́.

मुसकान *ж. см.* मुसकराहट; उसके चेहरे पर हलकी-सी मुस्कान दौड़ गयी по его́ лицу́ пробежа́ла усме́шка; दिल लुभानेवाली ~ располага́ющая улы́бка.

मुसकाना *нп. см.* मुसकराना.

मुसकुराना *нп. см.* मुसकराना.

मुसजर (A.) *м. диал. см.* मुशज्जर.

मुसटी *ж.* мышь.

मुसद्दस (A. musaddas) **1.** шестиуго́льный; шестигра́нный; **2.** *м.* 1) шестиуго́льник; 2) *лит.* мусадда́с (*название строфы из шести мисра; см.* मिसरा).

मुसना *нп.* быть похи́щенным, укра́денным.

मुसन्ना (A. muṣannā) *м.* 1) ко́пия; дублика́т; 2) корешо́к квита́нции, че́ка.

मुसन्निफ़ (A. muṣannif) *м.* состави́тель; а́втор.

मुसब्बर *м.* сгущённый сок ало́э (*употр. в качестве лекарства*).

मुसम्मन (A. muṣamman) **1.** восьмиуго́льный; восьмигра́нный; **2.** *м.* восьмиуго́льник.

मुसम्मा (A. musammā) нося́щий и́мя, называ́ющийся.

मुसरा *м. диал. см.* मूसला.

मुसर्रत (A. masarrat) *ж.* ра́дость.

मुसल *м. см.* मूसल.

मुसलमान (P. musalmān) *м.* мусульма́нин; ◇ ~ करना обраща́ть в мусульма́нство.

मुसलमानियत (P. musalmān + A.-iyat) *ж. см.* मुसलमानी 2. 1).

मुसलमानी (P. musalmān-ī) **1.** мусульма́нский; **2.** *ж.* 1) мусульма́нство, исла́м; 2) *рел.* обре́зание; ~ करना соверша́ть обря́д обре́зания; 3) мусульма́нка.

मुसलाधार *см.* मूसलधार.

मुसलिम (A. muslim) **1.** *см.* मुसलमानी 1.; **2.** *м. см.* मुसलमान.

मुसलिह (A. muṣleḥ) *м.* преобразова́тель, реформа́тор.

मुसल्लम (A. musallam) це́лый, по́лный.

मुसल्ला I (A. muṣallā) *м.* 1) ко́врик (*на к-ром сидят во время намаза*); 2) ме́сто соверше́ния нама́за.

मुसल्ला II (P. musalmān) *м. пренебр.* мусульма́нин.

मुसव्विर (A. muṣavvir) *м.* живопи́сец, худо́жник.

मुसहर *м.* мусха́р (*лесное племя, занимающееся продажей лекарственных трав*).

मुसहिल (A. mushil) **1.** слаби́тельный; **2.** *м.* слаби́тельное сре́дство.

मुसाफ़िर (A. musāfir) *м.* 1) пу́тник; путеше́ственник; 2) пассажи́р; फ़र्स्ट और सेकेंड क्लास के ~ пассажи́ры пе́рвого и второ́го кла́ссов; ◇ ~ की गठरी челове́к, окочене́вший от хо́лода.

मुसाफ़िरख़ाना (A. musāfir + P.-xāna) *м.* 1) посто́ялый двор; гости́ница; 2) зал ожида́ния (*для пассажиров*).

मुसाफ़िर-गाड़ी (A. musāfir + H.) *ж.* пассажи́рский по́езд.

मुसाफ़िरी (A. musāfir + P.-ī) *ж.* путеше́ствие; пое́здка.

मुसाहब (A. muṣāḥib) *м.* 1) друг; 2) фавори́т; 3) льстец, подхали́м.

मुसाहबत (A. muṣāḥabat) *ж. см.* मुसाहबी.

मुसाहबी (A. muṣāḥib + P.ī) *ж.* 1) дру́жеские отноше́ния; 2) положе́ние фавори́та; 3) лесть, подхали́мство.

मुसाहिब (A.) *м. см.* मुसाहब.

मुसीबत (A. muṣībat) *ж.* несча́стье, беда́, го́ре; ~ उठाना (झेलना) переноси́ть беду́, го́ре; ~ का मारा неуда́чник, горемы́ка; ~ के दिन тяжёлые дни, тру́дные времена́; ~ टलना минова́ть, проходи́ть стороно́й — о несча́стье, беде́; ~ पड़ना случа́ться — о несча́стье; ~ में पड़ना попада́ть в беду́.

मुसीबतज़दा (A. muṣībat + P.-zada) несча́стный, злосча́стный.

मुस्कराना *нп. см.* मुसकराना.

मुस्कान *ж. см.* मुसकराहट.

मुस्की *ж. диал. см.* मुसकराहट.

मुस्टंडा **1.** то́лстый, жи́рный; упи́танный; **2.** *м.* 1) негодя́й, подле́ц; 2) хулига́н.

मुस्तक़बिल (A. mustaqbil) **1.** бу́дущий; **2.** *м.* 1) бу́дущее; 2) *грам.* бу́дущее вре́мя.

मुस्तक़िल (A. mustaqil) 1) твёрдый, про́чный; ~ इरादा твёрдое наме́рение; 2) постоя́нный, неизме́нный; ~ असामी постоя́нный аренда́тор; ~ जगह постоя́нное ме́сто; ~ फ़ौज регуля́рная а́рмия.

मुस्तग़ीस (A. mustag̱īs̱) *м. юр.* 1) исте́ц; 2) обвини́тель.

मुस्तनद (A. mustanad) 1) достове́рный, по́длинный, настоя́щий; 2) заве́ренный.

मुस्तहक़ (A. mustaḥaqq) 1) име́ющий пра́во; 2) досто́йный, заслу́живающий.

मुस्ताद (S.) *м.* вепрь, каба́н.

मुस्तैद (A. musta‘idd) 1) гото́вый, подгото́вленный; 2) прово́рный, ло́вкий.

मुस्तैदी (A. musta‘idd + P.-ī) *ж.* 1) гото́вность, подгото́вленность; 2) прово́рство, ло́вкость.

मुस्तौफ़ी (A. mustaufī) *м. см.* मुहासिब 2).

मुहकम (A. muḥkam) 1) про́чный, кре́пкий, твёрдый; 2) сто́йкий, усто́йчивый.

मुहकमा (A.) *м. см.* महकमा.

मुहकमाना (A. maḥkama + P.-āna) ве́домственный.

मुहतमिम (A. muhtamim) *м.* 1) заве́дующий, управля́ющий; администра́тор; ~ बंदोबस्त гла́вный администра́тор; 2) инспе́ктор.

मुहतरम (A. muḥtaram) уважа́емый, почте́нный.

मुहताज (A. muḥtāj) 1) бе́дный, неиму́щий; нужда́ющийся; ~ होना нужда́ться (का *в чём-л.*); 2) зави́симый; ~ देश зави́симая страна́; 3) искале́ченный; ◇ कौड़ी-कौड़ी को ~ होना впада́ть в кра́йнюю бе́дность.

मुहताजी (A. muḥtāj + P.-ī) *ж.* бе́дность; нужда́.

मुहनाल *ж. см.* मुँह-नाल.

मुहब्बत (A. maḥabbat) *ж.* 1) любо́вь; привя́занность; симпа́тия; ~ करना люби́ть; быть привя́занным (की *к кому-л.*); ~ की नज़र (निगाह) любо́вный взгляд; 2) дру́жба; ‖ ~ रखना а) *см.* ~ करना; б) дружи́ть; ◇ ~ उछलना *ирон.* пыла́ть любо́вью; ~ का दम भरना объясня́ться, кля́сться в любви́; मुँह देखने की ~ а) притво́рная любо́вь; б) показна́я дру́жба.

मुहब्बतनामा (A. maḥabbat + P.-nāma) *м.* любо́вное посла́ние.

मुहब्बतपरस्त (A. maḥabbat + P.-parast) влю́бчивый.

मुहब्बती (A. maḥabbat + P.-ī) влюблённый, лю́бящий.

मुहम्मदी (A. muḥammad-ī) **1.** *см.* मुसलमानी 1.; **2.** *м. см.* मुसलमान.

मुहय्या (A.) *см.* मुहैया.

मुहर (P. muhr) *ж.* 1) печа́ть; ~ लगाना (करना) ста́вить печа́ть, скрепля́ть печа́тью; 2) *ист.* муху́р (*золотая монета*).

मुहरकन (P. muhr-kan) *м. см.* मुद्राकार.

मुहरदार (P. muhr-dār) скреплённый печа́тью.

मुहरबंद (P. muhr-band) *см.* मुद्रित 1), 2); ~ गाड़ी запломбиро́ванный ваго́н; ◇ ~ टेंडर зая́вка на подря́д.

मुहरबरदार (P. muhr-bar-dār) *м. см.* मुद्रा-रक्षक.

मुहरवाला (P. muhr + H.) ге́рбовый; ~ काग़ज़ ге́рбовая бума́га.

मुहरा I *м. см.* मोहरा I.

मुहरा II (P.) *м. см.* मोहरा II.

मुहरी I *ж. см.* मोहरी.

मुहरी II *ж. см.* मोरी.

मुहरेदार (P.muhra-dār) 1) гла́дкий, шлифо́ванный; 2) глянцеви́тый, лощёный.

मुहर्रम (A. muḥarram) **1.** запрещённый; незако́нный; **2.** *м.* мохарра́м (*первый месяц мусульманского календаря, месяц траура по Хусейну*); ◇ ~ की पैदाइश होना быть всегда́ печа́льным.

मुहर्रमी (A. muḥarram + P.-ī) 1) относя́щийся к ме́сяцу мохарра́м (*см.* मुहर्रम 2.); 2) тра́урный; ско́рбный; ~ सूरत ско́рбный вид.

मुहर्रिक (A. muḥarrik) *м.* 1) вдохнови́тель; инициа́тор; 2) а́втор предложе́ния *или* резолю́ции.

मुहर्रिर (A. muḥarrir) *м.* 1) пи́сарь; делопроизводи́тель; 2) секрета́рь адвока́та, пове́ренного.

मुहर्रिर-थाना (A. muḥarrir + H.) *м.* пи́сарь полице́йского уча́стка.

मुहलत (A.) *ж. см.* मोहलत.

मुहल्ला (A.) *м. см.* महल्ला.

मुहसिन (A. muḥsin) *м.* благоде́тель.

मुहसिल (A. muḥaṣṣil) **1.** собира́ющий нало́г; **2.** *м.* сбо́рщик нало́га.

मुहाना *м.* у́стье реки́.

मुहाफ़िज़ (A. muḥāfiẓ) **1.** защища́ющий, охраня́ющий; **2.** *м.* защи́тник, храни́тель.

मुहाफ़िज़ख़ाना (A. muḥāfiẓ + P.-xāna) *м.* суде́бный архи́в (*помещение*).

मुहाफ़िज़-दफ़्तर (A. muḥāfiẓ-daftar) *м.* заве́дующий суде́бным архи́вом.

मुहार (A. mihār) *ж.* по́вод, продёрнутый сквозь нос (*напр. у верблюда*).

मुहारा *м. диал.* 1) лицо́; 2) вход.

मुहाल (A. muḥāl) 1) невозмо́жный, невероя́тный; 2) тру́дный.

मुहाला *м.* муха́ла (*латунное кольцо, надеваемое на бивни слона в качестве украшения*).

मुहावरत (A. muḥāvarat) *ж.* бесе́да, разгово́р.

मुहावरा (A. muḥāvara) *м.* 1) идио́ма, идиомати́ческое выраже́ние; фразеологи́ческий оборо́т; 2) погово́рка; посло́вица; 3) привы́чка; обы́чай.

मुहावरेदार (A. muḥāvara + P.-dār) 1) насы́щенный идио́мами, фразеологи́змами; 2) я́ркий, вырази́тельный, о́бразный (*напр. о языке*).

मुहासा *м. см.* मुँहासा.

मुहासिब (A. muḥāsib) *м.* 1) счетово́д; бухга́лтер; калькуля́тор; 2) фина́нсовый контролёр, ревизо́р.

मुहासिबा (A. muḥāsiba) *м.* 1) счёт; 2) прове́рка счето́в; 3) допро́с.

मुहासिरा (A. muḥāṣara) *м.* блока́да, оса́да; окруже́ние; ~ उठाना снима́ть блока́ду, оса́ду; मुहासिरे में आना попада́ть в окруже́ние.

मुहासिल (A. muḥāṣil) *м.* дохо́д, при́быль.

मुहासिल-ख़ाम (A. muḥāṣil + P. xām) *м.* вало́вой дохо́д, о́бщая при́быль.

मुहिब्ब (A. muḥibb) **1.** влюблённый, лю́бящий; **2.** *м.* 1) друг; 2) возлю́бленный.

मुहिम (A. muhimm) *ж.* 1) ва́жное *или* тру́дное де́ло; ми́ссия; 2) *воен.* экспеди́ция; кампа́ния; ~ चलाना проводи́ть кампа́нию; 3) наступле́ние; нападе́ние; 4) война́; сраже́ние; || ~ सर करना а) де́лать ва́жное *или* тру́дное де́ло; осуществля́ть ми́ссию; б) выи́грывать кампа́нию *или* сраже́ние.

मुहिमबाज़ (A. muhimm + P.-bāz) *м.* 1) агре́ссор; 2) авантюри́ст.

मुहिमबाज़ी (A. muhimm + P.-bāz-ī) *ж.* 1) агре́ссия; 2) авантю́ра; फ़ौजी ~ вое́нная авантю́ра.

मुहूर्त्त (S.) *м.* 1) благоприя́тный моме́нт для сверше́ния како́го-л. ва́жного де́ла (*определяется астрологом*); 2) *уст.* муху́рт (*отрезок времени, равный 48 минутам*); 3) специа́льно устано́вленное вре́мя.

मुहैया (A. muhaiyā) 1) гото́вый, пригото́вленный; ~ रखना держа́ть нагото́ве; 2) име́ющийся.

मुह्यमान (S.) 1) потеря́вший созна́ние; 2) очаро́ванный, заворожённый.

मूँग *м., ж.* чечеви́ца (*Phaseolus mungo*); ◇ ~ की दाल खानेवाला а) ро́бкий, боязли́вый; б) сла́бый, хи́лый; छाती पर ~ दलना му́чить, терза́ть (की *кого-л.*).

मूँगफली *ж. бот.* земляно́й оре́х, ара́хис (*Arachis hypogaea*).

मूँगा *м.* кора́лл; मूँगों का द्वीप кора́лловый о́стров.

मूँगिया **1.** тёмно-зелёный; **2.** *м.* тёмно-зелёный цвет.

मूँछ *ж.* 1) усы́; दाढ़ी ~ बनाना брить бо́роду *и* усы́, бри́ться; बड़ी मूँछोंवाला уса́тый; 2) у́сики (*у насекомых*); ◇ मूँछें उखाड़ना а) сбива́ть спесь; б) унижа́ть; позо́рить; ~ का बाल по́льзующийся больши́м влия́нием, уваже́нием; ~ के बाल बिनना а) попада́ть в большу́ю беду́; б) быть глубо́ко́ оскорблённым, уни́женным; मूँछें नीची होना а) теря́ть спесь; б) быть пристыжённым; в) позо́риться; मूँछों पर ताव देना, मूँछों पर हाथ फेरना а) самодово́льно покру́чивать усы́; б) ва́жничать; मूँछ मरोड़ा रोटी तोड़ा *погов.* ≅ живёт и в ус не ду́ет (*о лентяе*).

मूँछी *ж.* жи́дкая каши́ца (*из гороховой муки*).

मूँज *ж.* мундж (*кожица тростника Andropogon muricatum, из к-рой после специальной обработки вьют верёвки для кроватных сеток*).

मूँड़ *м. диал.* голова́; ◇ ~ चढ़ना зазнава́ться, задира́ть нос; ~ चढ़ाना а) почита́ть (*кого-л.*); б) распуска́ть, балова́ть (*кого-л.*); ~ मारना а) лома́ть го́лову, би́ться (*над чем-л.*); б) руби́ть го́лову; ~ मुँड़ाना станови́ться отше́льником; नौ ~ का हो जाना станови́ться необыча́йно си́льным (*о ком-л.*).

मूँड़-कटा *м.* банди́т, уби́йца.

मूँड़न *м. см.* मुंडन.

मूँड़न-छेदन (H.+S.) *м. парн. сочет. хинд.* церемо́ния пе́рвого брытья́ головы́ *и* протыка́ния уше́й (*ребёнка*).

मूँड़ना *п.* 1) брить (*особ. голову*); 2) плутова́ть, жу́льничать; 3) де́лать ученико́м, после́дователем; ◇ मूँड़कर खाना обма́ном обира́ть до ни́тки; उलटे छुरे (उस्तुरे) से ~ [жесто́ко] обма́нывать, дура́чить.

मूँड़ा стри́женый; ◇ मूँड़ी भेड़ бедня́к, ни́щий.

मूँड़ी *ж.* 1) голова́; 2) верху́шка, голо́вка; ◇ ~ काटना а) отруба́ть го́лову; б) наноси́ть непоправи́мый вред; в) си́льно позо́рить; ~ मरोड़ना а) свёртывать ше́ю (की *кому-л.*); б) обма́нывать, надува́ть; मूँड़ी नहीं कपार *или* मूँड़ी का नाम कपार कहावे *погов.* ≅ что в ло́б, что по́ лбу.

मूँड़ी-काटा *бран.* по́длый (*ругательство, употр. женщинами*).

मूँदना *п.* 1) покрыва́ть, накрыва́ть; 2) закрыва́ть; आँखें ~ закрыва́ть глаза́; कान ~ затыка́ть у́ши.

मूँदर *ж. диал. см.* मुँदरी.

मू (P. mū) *м.* во́лос; ◇ ~ ब-मू точь-в-то́чь, тю́телька в тю́тельку.

मूआ *см.* मुआ.

मूक (S.) 1) немо́й; ~ बन जाना онеме́ть; 2) безмо́лвный; ~ रहना молча́ть; 3) беспо́мощный.

मूक-अभिनय (S.) *м.* пантоми́ма.

मूकता (S.) *ж.* 1) немота́; 2) безмо́лвие; 3) беспо́мощность.

मूक-बधिर (S.) *парн. сочет.* глухонемо́й.

मूक-भाव (S.) *м. см.* मूकता.

मूकवत् (S.) как бу́дто немо́й; भय से ~ हो जाना онеме́ть от стра́ха.

मूक-विद्यालय (S.) *м.* шко́ла для глухонемы́х.

मूका I *м. диал. см.* मोखा 2).

मूका II *м. диал. см.* मुक्का.

मूकिमा (S.) *ж. см.* मूकता.

मूछ *ж. см.* मूँछ.

मूज़ी (A. mūẕī) *м.* 1) мучи́тель, истяза́тель; де́спот, тира́н; 2) негодя́й, подле́ц; 3) скупе́ц, скря́га.

मूठ *ж.* 1) *см.* मुट्ठी 1); 2) ру́чка, рукоя́тка; छड़ी की ~ набалда́шник тро́сти; तलवार की ~ рукоя́ть меча́; 3) *см.* मुट्ठी 2); 4) колдовство́, заклина́ние; ◇ ~ मारना занима́ться онани́змом; ~ लगना ска́зываться — о результа́тах колдовства́.

मूठा *м. см.* मुट्ठा.

मूड (E. mood) *м.* настрое́ние; ~ अच्छा रहना быть в хоро́шем настрое́нии; ~ ख़राब करना по́ртить настрое́ние; मज़ाक़ के ~ में होना быть в шутли́вом настрое́нии; मनहूस ~ में होना быть в плохо́м настрое́нии.

मूड़ *м. см.* मूँड़.

मूढ (S.) *см.* मूर्ख.

मूढ-गर्भ (S.) *м.* вы́кидыш.

मूढ-ग्राह (S.) *м.* заблужде́ние, оши́бка.

मूढ-ग्राही (S.) впа́вший в заблужде́ние, оши́бку.

मूढता (S.) *ж. см.* मूर्खता.

मूढतावश (S.) *см.* मूर्खतावश.

मूढ-बुद्धि (S.) *см.* मूर्ख 1. 1).

मूढ-वात (S.) *м.* бу́ря.

मूढ-विश्वास (S.) *м.* суеве́рие, предрассу́дки.

मूढात्मा (S.) *см.* मूर्ख 1. 1).

मूढ़ी *ж. диал.* поджа́ренный рис.

मूत *м. см.* मूत्र; ◇ ~ की धार पर मारना глубо́ко́ презира́ть (*кого-л.*), испы́тывать отвраще́ние (*к кому-л.*); ~ निकल पड़ना перетру́сить, си́льно испуга́ться (के आगे *кого-л.*); ~ से निकलकर गू में पड़ना ≅ попада́ть из огня́ да в по́лымя.

मूतना *нп.* мочи́ться.

मूत्र (S.) *м.* моча́.

मूत्र-कक्ष (S.) *м. см.* मूत्रालय.

मूत्रकारक (S.) *см.* मूत्रवर्द्धक.

मूत्र-क्षय (S.) *м. см.* मूत्राघात.

मूत्र-दोष (S.) *м.* боле́знь мочеполовы́х о́рганов.

मूत्र-नलिका (S.) *ж. см.* मूत्र-नाली.

मूत्र-नाली (S.) *ж. анат.* уре́тра, мочеиспуска́тельный кана́л.

मूत्र-पथ (S.) *м. см.* मूत्र-नाली.

मूत्र-परीक्षा (S.) *ж.* ана́лиз мочи́.

मूत्र-पात्र (S.) *м.* писсуа́р.

मूत्र-मार्ग (S.) *м. см.* मूत्र-नाली.

मूत्र-रोध (S.) *м. см.* मूत्राघात.

मूत्रवर्द्धक (S.) мочего́нный.

मूत्र-विज्ञान (S.) *м.* уроло́гия.

मूत्र-शास्त्र (S.) *м. см.* मूत्र-विज्ञान.

मूत्रागार (S.) *м. см.* मूत्रालय.

मूत्राघात (S.) *м. мед.* анури́я.

मूत्रालय (S.) *м.* туале́т, убо́рная.

मूत्राशय (S.) *м. анат.* мочево́й пузы́рь.

मूत्रित (S.) забры́зганный, о́бли́тый мочо́й.

मूत्रीय (S.) мочево́й.

मूबाफ़ (P. mū-bāf) *м.* ле́нта (*к-рой женщины повязывают косы*).

मूर (E. Moor) *м.* 1) марокка́нец; 2) *ист.* мавр.

मूरख *диал. см.* मूर्ख.

मूरचा (P.) *м. см.* मोरचा II.

मूरछा *ж. см.* मूर्च्छा.

मूरत *ж. диал. см.* मूर्त्ति.

मूरिस (A. mūriṣ) 1. име́ющий насле́дников; 2. *м.* пре́док.

मूर्ख (S.) 1. 1) глу́пый, тупо́й; 2) тёмный, неве́жественный; 2. *м.* 1) глупе́ц, дура́к; ~ बनाना дура́чить; насмеха́ться; वज्र ~ беспросве́тный дура́к, кру́глый идио́т; 2) неве́жда.

मूर्खता (S.) *ж.* 1) глу́пость, ту́пость; ~ के कारण по глу́пости; निरी ~ чисте́йшая глу́пость; 2) темнота́, неве́жество.

मूर्खतावश (S.) 1) по глу́пости, по ду́рости; 2) по темноте́, по неве́жеству.

मूर्खत्व (S.) *м. см.* मूर्खता.

मूर्ख-पंडित (S.) *м. ирон.* учёный дура́к.

मूर्खिमा (S.) *ж. см.* मूर्खता.

मूर्च्छन (S.) *м.* 1) приведе́ние в бессозна́тельное, о́бморочное состоя́ние; 2) гипнотизи́рование, гипно́з; 3) *миф.* стрела́ бо́га любви́ Камаде́вы.

मूर्च्छना (S.) *ж. муз.* модуля́ция.

मूर्च्छा (S.) *ж.* о́бморок, поте́ря созна́ния; ◇ ~ खाना па́дать в о́бморок; उसको ~ आ (हो) गयी он потеря́л созна́ние.

मूर्च्छाल (S.) *см.* मूर्च्छित.

मूर्च्छावस्था (S.) *ж. см.* मूर्च्छा.

मूर्च्छित (S.) лиши́вшийся созна́ния, бесчу́вственный; ~ हो जाना лиши́ться созна́ния.

मूर्छित (S.) *см.* मूर्च्छित.

मूर्त्त (S.) 1) воплощённый; अपनी इच्छा को ~ स्वरूप देना осуществля́ть своё жела́ние; 2) конкре́тный; ~ रूप конкре́тная фо́рма; ~ रूप देना воплоща́ть; 3) поня́тный; 4) *см.* मूर्च्छित.

मूर्त्त-विधान (S.) *м.* о́бразность.

मूर्त्ति (S.) *ж.* 1) фигу́ра; 2) фо́рма; вид, о́блик; ~ धारण करना принима́ть вид, о́блик; 3) воплоще́ние, олицетворе́ние; सजीव (जीवित) ~ живо́е воплоще́ние (*чего-л.*); 4) ста́туя, изва́яние; ~ गढ़ना создава́ть скульпту́ру; हाथी-दाँत की मूर्त्तियाँ фигу́рки из слоно́вой ко́сти; 5) па́мятник (*скульптура*); ~ की स्थापना करना воздвига́ть па́мятник; 6) *диал.* карти́на.

मूर्त्ति-कर्त्ता (S.) *м. см.* मूर्त्तिकार.

मूर्त्ति-कर्त्री (S.) *ж.* же́нщина-ску́льптор.

मूर्त्ति-कर्म (S.) *м. см.* मूर्त्ति-कला.

मूर्त्ति-कला (S.) *ж.* скульпту́ра, ва́яние.

मूर्त्तिकार (S.) *м.* 1) ску́льптор, ва́ятель; 2) живопи́сец, худо́жник.

मूर्त्तित (S.) изва́янный.

मूर्त्ति-निर्माण-कला (S.) *ж. см.* मूर्त्ति-कला.

मूर्त्तिप (S.) *м.* жрец; свяще́нник.

मूर्त्ति-पूजक (S.) *м.* идолопокло́нник.

मूर्त्ति-पूजन (S.) *м. см.* मूर्त्ति-पूजा.

मूर्त्ति-पूजा (S.) *ж.* идолопокло́нство.

मूर्त्ति-भंजक (S.) *м.* разруши́тель и́долов.

मूर्त्ति-भंजन (S.) *м.* разруше́ние и́долов.

मूर्त्तिमत्ता (S.) *ж.* 1) *см.* मूर्त्ति 3); 2) материа́льность.

मूर्त्तिमान् (S.) 1) воплощённый; 2) материа́льный.

मूर्त्ति-विज्ञान (S.) *м.* иконогра́фия.

मूर्त्ति-शिल्प (S.) *м. см.* मूर्त्ति-कला.

मूर्त्तीकरण (S.) *м.* воплоще́ние (*действие*).

मूर्द्ध (S.) *м. см.* मूर्द्धा 1).

मूर्द्धन्य (S.) 1) *лингв.* церебра́льный; 2) веду́щий, гла́вный; выдаю́щийся; ~ कवि выдаю́щийся поэ́т.

मूर्द्धन्य-घटित (S.) *см.* मूर्द्धन्य 1).

मूर्द्धन्यीकरण (S.) *м. лингв.* церебрализа́ция.

मूर्द्धा (S.) *м.* 1) голова́; 2) *анат.* за́днее нёбо.

मूर्द्धाभिषिक्त (S.) 1. 1) пома́занный (*на царство*); возведённый (*на престол*); सिंहासन पर ~ करना возводи́ть на престо́л (को *кого-л.*); 2) наилу́чший, досто́йнейший; 2. *м.* 1) ра́джа;

2) кша́трий; 3) рождённый от отца́ бра́хмана и ма́тери из ва́рны кша́триев.

मूर्द्धाभिषेक (S.) *м.* пома́зание (*на царство*); возведе́ние (*на престол*).

मूल (S.) **1.** 1) коренно́й, основно́й, гла́вный; ~ उद्योग основна́я о́трасль промы́шленности; 2) первонача́льный; по́длинный, оригина́льный; ~ अनुमान первонача́льная оце́нка; ~ नाम по́длинное и́мя; **2.** *м.* 1) ко́рень; 2) коре́нья; корнепло́ды; 3) нача́ло; 4) осно́ва, основа́ние; 5) суть, су́щность; 6) оригина́л, по́длинник; अनुवाद की भाषा ~ के निकट है язы́к перево́да бли́зок к оригина́лу; 7) *филос.* [перво]причи́на; 8) Скорпио́н (*созвездие и знак зодиака*); 9) *мат.* ко́рень; ~ निकालना извлека́ть ко́рень.

मूलक (S.) **1.** ≈मूलक кореня́щийся в..., осно́ванный на..., происходя́щий из..., *напр.* अत्याचारमूलक осно́ванный на наси́лии; **2.** *м.* 1) *см.* मूली 1); 2) *хим.* радика́л.

मूल-कर्म (S.) *м.* 1) ворожба́, колдовство́ с по́мощью корне́й лече́бных трав; 2) гла́вное де́ло; основны́е обя́занности.

मूल-कारण (S.) *м.* основна́я причи́на, первопричи́на.

मूल-कारिका (S.) *ж.* 1) стихотво́рный коммента́рий (*к сутрам; см.* सूत्र 9); 2) проце́нты на взя́тые в долг де́ньги.

मूल-काल (S.) *м. грам.* временна́я фо́рма, образо́ванная от ко́рня.

मूलगत (S.) *см.* मूल 1. 1); ~ अंतर коренно́е разли́чие.

मूल-ग्रंथ (S.) *м.* по́длинник произведе́ния.

मूल-चित्र (S.) *м.* по́длинник карти́ны.

मूल-छेदन (S.) *м. см.* मूलोच्छेद.

मूलत: (S.) 1) в осно́ве, в основно́м; 2) по существу́, в су́щности.

मूल-तत्व (S.) *м.* 1) суть, су́щность; 2) основно́е положе́ние (*напр. теории, учения*); 3) *хим.* элеме́нт.

मूलतया (S.) *см.* मूलत:

मूल-त्वचा (S.) *ж. бот.* эпибле́ма.

मूल-द्रव्य (S.) *м.* 1) *см.* मूल-धन 1); 2) *см.* मूल-तत्व 3).

मूल-द्वार (S.) *м.* гла́вный вход.

मूल-धन (S.) *м.* 1) основно́й капита́л; 2) су́мма, да́нная в долг (*с к-рой насчитываются проценты*).

मूल-धातु (S.) *ж.* 1) *грам.* проста́я, непроизво́дная осно́ва (*глагола*); 2) ко́стный мозг.

मूल-ध्वनि (S.) *ж. лингв.* фоне́ма.

मूल-निवासी (S.) *м.* коренно́й жи́тель, абориге́н.

मूल-पत्र (S.) *м.* по́длинник докуме́нта.

मूल-पदार्थ (S.) *м.* 1) *филос.* оди́н из четырёх основны́х элеме́нтов мирозда́ния (*земля, воздух, вода, огонь*); 2) *хим.* элеме́нт.

मूल-पाठ (S.) *м.* основно́й текст.

मूल-पुरुष (S.) *м.* основа́тель ро́да, родонача́льник.

मूल-प्रकृति (S.) *ж. филос.* первопричи́на ми́ра.

मूल-प्रस्ताव (S.) *м.* первонача́льный текст резолю́ции.

मूल-भारतीय (S.) *лингв.* протоинди́йский.

मूल-भाषा (S.) *ж.* 1) язы́к оригина́ла (*с к-рого сделан перевод*); 2) *лингв.* праязы́к.

मूलभूत (S.) *см.* मूल 1. 1); ~ उद्देश्य основна́я цель.

मूल-मंत्र (S.) *м.* 1) лу́чший спо́соб, лу́чшее сре́дство (*для достижения чего-л.*), ключ (*к решению чего-л.*); 2) основно́е положе́ние; ~ को दृष्टि में रखना कि... руково́дствоваться основны́м положе́нием, что...

मूल-यान (S.) *м.* орбита́льный отсе́к косми́ческого корабля́.

मूल-रागिनी (S.) *ж.* основно́й моти́в, лейтмоти́в.

मूल-रूप (S.) *м.* 1) первонача́льная фо́рма, первонача́льный вид; 2) прототи́п; 3) *грам.* пряма́я фо́рма (*имени*).

मूल-लेख (S.) *м.* оригина́л статьи́.

मूलवर्त्ती (S.) *см.* मूल 1. 1).

मूल-वस्तु (S.) *ж. см.* मूल-पदार्थ.

मूल-व्याधि (S.) *ж.* основно́е заболева́ние.

मूल-व्रती (S.) *м. хинд.* пита́ющийся одни́ми коре́ньями (*во время поста*).

मूल-शब्द (S.) *м. грам.* осно́ва сло́ва.

मूल-सिद्धांत (S.) *м.* основно́й при́нцип.

मूल-सूची (S.) *ж.* основно́й пе́речень.

मूल-सूत्र (S.) *м.* 1) *см.* मूल-तत्व 2); 2) директи́ва; ◇ ~ बताना обуча́ть аза́м.

मूल-स्थान (S.) *м.* 1) [пра]ро́дина; 2) столи́ца; 3) *геогр. ист. г.* Мульта́н.

मूल-स्रोत (S.) *м.* 1) первоисто́чник; ~ के समाचार све́дения из первоисто́чника; 2) исто́к (*напр. реки́*); 3) ру́сло (*реки́*).

मूल-स्वर (S.) *м. лингв.* монофто́нг (*особ. краткий гласный*).

मूल-स्वरूप (S.) *м. см.* मूल-तत्व 1).

मूलांश (S.) *м.* 1) гла́вная, суще́ственная часть (*чего-л.*); 2) осно́ва, ба́зис.

मूलावस्था (S.) *ж. грам.* положи́тельная сте́пень сравне́ния.

मूलिक (S.) 1) *см.* मूल 1. 1); 2) перви́чный; ~ न्यायालय суд пе́рвой инста́нции.

मूलिका (S.) *ж.* 1) корешо́к; 2) лека́рственный ко́рень; 3) пучо́к коре́ньев.

मूलिनी (S.) *ж. см.* मूलिका 2).

मूली *ж.* 1) реди́ска; ре́дька; 2) *см.* मूलिका 2); ◇ किसीको ~ गाजर समझना счита́ть кого́-л. пусты́м ме́стом, соверше́нно не счита́ться с ке́м-л.; तुम तो हो ही किस खेत की ~! а что ты из себя́ представля́ешь-то!

मूलोच्छेद (S.) *м.* по́лное уничтоже́ние, искорене́ние.

मूलोच्छेदन (S.) *м. см.* मूलोच्छेद.

मूलोद्देश्य (S.) *м.* гла́вная, основна́я цель.

मूल्य (S.) *м.* 1) сто́имость; цена́; ~ अजिल्द цена́ [кни́ги] без переплёта; ~ आँकना (ठहराना, निश्चित करना) оце́нивать, устана́вливать це́ну; ~ कम लगाना назнача́ть небольшу́ю це́ну; ~ का पतन, ~ में ह्रास паде́ние цен; मूल्यों की घटा-बढ़ी колеба́ние цен (*напр. на рынке*); ~ घटाना (कम करना, में कमी करना) снижа́ть це́ну; ~ चढ़ रहा है сто́имость возраста́ет; цена́ поднима́ется; ~ चुकाना выпла́чивать сто́имость (का *чего-л.*); ~ नहीं दिया गया है цена́ не ука́зана; ~ पर за пла́ту; ~ बढ़ाना повыша́ть це́ну; ~ सजिल्द цена́ [кни́ги] в переплёте; अंकित ~ номина́льная сто́имость; अंकित ~ से कम ни́же номина́льной сто́имости; अतिरिक्त (बचत) ~ приба́вочная сто́имость; अल्पतम ~ минима́льная цена́; उत्पत्ति का ~ себесто́имость; उत्पत्ति के ~ से कम दरों पर बेचना продава́ть по бро́совым це́нам; एक प्रति का ~ цена́ отде́льного но́мера (*напр. журнала*); цена́ одного́ экземпля́ра (*напр. книги*); कम ~ का малоце́нный; कम किया ~ сни́женная цена́; चुकता ~ [по́лностью] опла́ченная сто́имость; न्यूनतम ~ में по са́мой ни́зкой цене́; बिना ~ беспла́тно; युद्ध के पूर्व होनेवाले ~ के हिसाब से по довое́нным це́нам; रियायती ~ цена́ со ски́дкой; वार्षिक ~ годова́я цена́ (*напр. подписки на периодическое издание*); सस्ते ~ में по ни́зкой цене́; सुविधा के ~ में по схо́дной цене́; स्वल्प ~ о́чень уме́ренная цена́; 2) це́нность; ◇ इसका क्या ~ है? что то́лку в э́том?

मूल्य-घटाव (S. + H.) *м. см.* मूल्यापकर्ष 1).

मूल्य-तल (S.) *м. см.* मूल्य-स्तर.

मूल्य-तालिका (S.) *ж.* прейскура́нт.

मूल्य-देय (S.) *см.* मूल्यादेय.

मूल्यन (S.) *м. см.* मूल्यांकन.

मूल्य-नाम (S.) *м. фин.* досто́инство (*денежного знака, монеты*).

मूल्य-नियंत्रण (S.) *м.* регули́рование цен; контро́ль над це́нами.

मूल्य-निरूपण (S.) *м. см.* मूल्यांकन.

मूल्य-निर्धारण (S.) *м. см.* मूल्यांकन.

मूल्यवती (S.) *прил. ж. см.* मूल्यवान्.

मूल्यवान् (S.) име́ющий це́нность, це́нный; дорого́й, дорогосто́ящий.

मूल्य-वृद्धि (S.) *ж.* повыше́ние цен.

मूल्य-सूचनांक (S.) *м.* и́ндекс цен.

मूल्य-स्तर (S.) *м.* у́ровень цен

मूल्य-स्थिरीकरण (S.) *м.* стабилиза́ция цен.

मूल्य-ह्रास (S.) *м.* 1) паде́ние цен; 2) *см.* मूल्यापकर्ष 1).

मूल्यांकन (S.) *м.* оце́нка.

मूल्यांकन-कर्त्ता (S.) *м.* оце́нщик.

मूल्यांकित (S.) оценённый.

मूल्यादेय (S.): ~ पत्र доплатно́е письмо́; ~ रसीद पुस्तक кни́га, по́сланная нало́женным платежо́м; ~ वस्तुएँ посы́лки и гру́зы, опла́чиваемые адреса́том.

मूल्याधिरोह (S.) *м. см.* मूल्य-वृद्धि.

मूल्यानुपाती (S.) пропорциона́льный сто́имости (*напр. о налоге*).

मूल्यानुसार (S.) по сто́имости.

मूल्यापकर्ष (S.) *м.* 1) обесце́нение; 2) уце́нка.

मूल्यावरोहण (S.) *м.* 1) *см.* मूल्य-ह्रास 1); 2) *см.* मूल्यापकर्ष 1).

मूल्यावली (S.) *ж. см.* मूल्य-तालिका.

मूल्योत्कर्ष (S.) *м. см.* मूल्य-वृद्धि.

मूविंग-स्टेयरकेस (E. moving staircase) *м.* эскала́тор.

मूवी-कैमरा (E. movie camera) *м.* кинока́мера, киноаппара́т.

मूवीटोन (E. movietone) *ж.* звуково́й фильм.

मूश (P. mūš) *м.* мышь; кры́са.

मूशदान (P. mūš-dān) *м.* мышело́вка; крысоло́вка.

मूशिगाफ़ (P. mū-šigāf) **1.** критика́нский; **2.** *м.* критика́н.

मूशिगाफ़ी (P. mū-šigāf-ī) *ж.* критика́нство.

मूष (S.) *м. см.* मूश.

मूषक (S.) *м.* 1) мышь; кры́са; 2) вор; граби́тель.

मूषण (S.) *м.* кра́жа; ограбле́ние.

मूषदान (S. + P.-dān) *м. см.* मूशदान.

मूषा (S.) *ж.* 1) ма́ленькое [смотрово́е] око́шко; отду́шина; 2) металли́ческий ти́гель для пла́вки зо́лота *или* серебра́.

मूषिक-विषाण (S.) *м.* соверше́нно невероя́тная вещь.

मूषिका (S.) *ж.* мышо́нок; мы́шка.

मूस *м. см.* मूश.

मूसदानी (H. + P.-dān + H.) *ж. см.* मूशदान.

मूसना *п.* 1) ворова́ть; 2) обма́нывать; 3) гра́бить.

मूसल *м.* 1) деревя́нный пест; 2) дуби́на, па́лица; ◇ मूसलों [से] ढोल बजाना быть вне себя́ от ра́дости.

मूसल-चंद *м.* здоро́вый, си́льный, но никчёмный челове́к; ◇ दाल-भात में ~ неожи́данно и некста́ти вме́шивающийся.

मूसलधार пото́ком, как из ведра́; ~ पानी गिरना, ~ [मेह] बरसना лить как из ведра́ — о дожде́; ~ वर्षा (बारिश) проливно́й дождь.

मूसला *м.* корневи́ще, стержнево́й ко́рень.

मूसली *ж.* 1) деревя́нный пе́стик; 2) дуби́нка.

मूसा *м. см.* मूश.

मूसाई (A. mūsā + P.-ī) **1.** *м.* иуде́й; **2.** *ж.* иуде́йство.

मूसीक़ी (A. mūsīqī) *ж.* му́зыка.

मूसीक़ीदान (A. mūsīqī + P.-dān) *м.* 1) музыкове́д; 2) музыка́нт.

मृग (S.) *м.* 1) антило́па; газе́ль; 2) оле́нь; 3) *см.* मार्ग-शीर्ष; 4) созве́здие Козеро́га.

मृग-चर्म (S.) *м.* шку́ра антило́пы (*считается священной*).

मृग-छाला (S. + H.) *м. см.* मृग-चर्म.

मृग-छौना (S. + H.) *м. см.* मृग-शावक.

मृग-जल (S.) *м. см.* मृग-तृष्णा.

मृग-जल-स्नान (S.) *м.* соверше́нно невероя́тная вещь (*букв.* купа́ние в воде́ мира́жа).

मृग-तृषा (S.) *ж. см.* मृग-तृष्णा.

मृग-तृष्णा (S.) *ж.* мира́ж.

मृग-दाव (S.) *м.* 1) лес, в кото́ром во́дятся антило́пы; 2) лес близ Сарна́тха (*одного из мест паломничества буддистов недалеко от г. Варанаси*).

मृगया (S.) *ж.* охо́та, пресле́дование.

मृग-राज (S.) *м.* лев.

मृग-शावक (S.) *м.* 1) детёныш антило́пы; 2) оленёнок.

मृग-शिरा (S.) *м.* созве́здие Орио́н.

मृग-शीर्ष (S.) *м.* 1) *см.* मृग-शिरा; 2) *см.* माघ II.

मृगी (S.) *ж.* 1) са́мка антило́пы, газе́ли; 2) са́мка оле́ня; 3) *мед.* эпиле́псия.

मृग्य (S.) 1) пресле́дуемый; 2) изуча́емый, иссле́дуемый.

मृणाल (S.) *м.* 1) сте́бель ло́тоса; 2) корешо́к ло́тоса.

मृणाली (S.) *ж. см.* मृणाल 1).

मृण्मूर्त्ति (S.) *ж.* скульпту́ра из террако́ты.

मृण्मूर्त्ति-कला (S.) *ж.* иску́сство ле́пки из гли́ны.

मृत (S.) уме́рший, мёртвый; ◇ ~ भाषा мёртвый язы́к.

मृतक (S.) *м.* труп, мёртвое те́ло.

मृतक-कर्म (S.) *м. хинд.* мритакака́рма (*обряд, совершаемый перед сожжением трупа*).

मृतक-जुलूस (S. + A. julūs) *м.* похоро́нная проце́ссия.

मृतक-भोज (S.) *м.* помина́льное угоще́ние, поми́нки.

मृत-कल्प (S.) *см.* मृत-प्राय.

मृत-गृह (S.) *м.* моги́ла.

मृत-जीव (S.) *м. см.* मृतक.

मृत-जीवनी (S.) *ж. хинд.* иску́сство оживле́ния мёртвых.

मृत-प्राय (S.) полумртвый.

मृत-मत्त (S.) *м.* шака́л.

मृत-लेख-प्रमाण (S.) *м. юр.* утвержде́ние завеща́ния.

मृत-लेखा (S.+H.) *м. см.* मृत्यु-पत्र.

मृतवत् (S.) **1.** безжи́зненный; **2.** безжи́зненно.

मृत-संजीवनी (S.) *ж.* целе́бный ко́рень (*к-рый якобы оживляет мёртвых*).

मृत-सूतक (S.) *м.* вы́кидыш.

मृत-स्नान (S.) *м.* 1) омове́ние поко́йника; 2) омове́ние, соверша́емое по́сле сме́рти ро́дственника.

मृताशन (S.) *см.* मुरदाख़ोर.

मृताशौच (S.) *м. хинд.* мриташа́уч (*состояние осквернения, в к-ром пребывают родственники после смерти одного из членов семьи*).

मृति (S.) *ж. см.* मृत्यु 1.

मृति-रेखा (S.) *ж.* ли́ния сме́рти (*на ладони*).

मृतोत्थित (S.) восста́вший из мёртвых, воскре́сший.

मृत्कला (S.) *ж.* кера́мика, гонча́рное иску́сство.

मृत्तिका (S.) *ж.* 1) земля́, по́чва; 2) гли́на.

मृत्तिका-उद्योग (S.) *м.* керами́ческое произво́дство.

मृत्तिका-लेख (S.) *м. археол.* на́дпись на гли́няной табли́чке.

मृत्तिका-विज्ञान (S.) *м.* почвове́дение.

मृत्पात्र (S.) *м.* гли́няная посу́да.

मृत्पिंड (S.) *м.* комо́к земли́, гли́ны.

मृत्यु (S.) **1.** *ж.* смерть; अकाल ~ безвре́менная кончи́на; उनकी ~ हो गयी он у́мер; **2.** *м. собств. миф.* Мри́тью (*одно из имён Ямы, бога смерти*); ◇ ~ के द्वार पर पड़ना быть на поро́ге сме́рти; ~ के पंजे से छूटना вырыва́ться из когте́й сме́рти; ~ के मुँह में डालना (ढकेलना) вести́ к ги́бели; ~ के मुँह में पहुँचाना отправля́ть на тот свет; ~ के मुँह से निकालना спаса́ть от сме́рти; ~ को प्राप्त होना умира́ть.

मृत्यु-कर (S.) *м.* нало́г на иму́щество уме́ршего.

मृत्यु-काल (S.) *м. см.* मृत्यु-क्षण.

मृत्युकालीन (S.) предсме́ртный.

मृत्यु-क्षण (S.) *м.* сме́ртный час.

मृत्युगत (S.) *см.* मृत.

मृत्युजनक (S.) вызыва́ющий смерть, смерте́льный; губи́тельный.

मृत्यु-दंड (S.) *м.* сме́ртная казнь; ~ क्षमा कर देना поми́ловать (का *кого-л.*).

मृत्यु-दर (S.+H.) *ж.* сме́ртность.

मृत्यु-दूत (S.) *м.* 1) ве́стник сме́рти; 2) *миф.* посла́нник бо́га сме́рти Я́мы.

मृत्यु-पत्र (S.) *м.* завеща́ние.

मृत्यु-पाश (S.) *м. см.* मृत्यु-मुख.

मृत्यु-प्राय (S.) *см.* मृत-प्राय.

मृत्यु-भोज (S.) *м. см.* मृतक-भोज.

मृत्यु-मुख (S.) *м.* объя́тия сме́рти; ~ में गिरना умира́ть.

मृत्यु-योग (S.) *м. астрол.* расположе́ние звёзд и созве́здий, предвеща́ющее смерть.

मृत्यु-लेख (S.) *м. см.* मृत्यु-पत्र.

मृत्यु-लोक (S.) *м.* 1) *миф.* ца́рство бо́га сме́рти Я́мы; 2) *см.* मर्त्य-लोक.

मृत्यु-शताब्दी (S.) *ж.* столе́тие со дня сме́рти.

मृत्यु-शय्या (S.) *ж.* сме́ртное ло́же; ~ पर पड़ा होना лежа́ть на сме́ртном одре́.

मृत्यु-शोक (S.) *м.* тра́ур; ~ में в тра́уре.

मृत्यु-संख्या (S.) *ж.* сме́ртность.

मृत्यु-समाचार (S.) *м.* извеще́ние о сме́рти.

मृदंग (S.) *м.* мрида́нг (*небольшой барабан удлинённой формы*).

मृदंगकार (S.) *м. см.* मृदंग-वादक.

मृदंग-वादक (S.) *м.* бараба́нщик, игра́ющий на мрида́нге (*см.* मृदंग).

मृदंगिया (S.+H.) *м. см.* मृदंग-वादक.

मृदित (S.) превращённый в порошо́к, размельчённый.

मृदु (S.) 1) мя́гкий, не́жный; ла́сковый; ~ स्वभाव мя́гкий, до́брый хара́ктер; ~ होना смягча́ться; 2) ти́хий (*напр. о голосе*); 3) ме́дленный; 4) сла́бый (*напр. об улыбке*); ~ वात лёгкий ветеро́к.

मृदुकरण (S.) *м.* смягче́ние, ослабле́ние.

मृदुता (S.) *ж.* 1) мя́гкость, не́жность; 2) ме́дленность; ◇ ~ से उतरना соверша́ть мя́гкую поса́дку (*о космическом корабле*).

मृदुभाषिनी (S.) *прил. ж. см.* मृदुभाषी.

मृदुभाषी (S.) сладкоречи́вый.

मृदु-मंद (S.) *парн. сочет.* 1) ти́хий, ме́дленный; 2) не́жный, сла́дкий (*о голосе*).

मृदु-रेचक (S.) слаби́тельный.

मृदुल (S.) *см.* मृदु 1); ~ बातें не́жные, сла́дкие ре́чи; ~ शब्दों में बोलना говори́ть не́жно, ла́сково.

मृन्मय (S.) сде́ланный из гли́ны.

मृषा (S.) 1. лжи́вый; фальши́вый, ло́жный; 2. 1) лжи́во; фальши́во, ло́жно; 2) тще́тно, напра́сно.

मृषाभाषी (S.) 1. говоря́щий ложь; 2. *м.* лжец.

मृषार्थिक (S.) 1. 1) невероя́тный, небыва́лый; 2) лжи́вый; 2. *м.* невероя́тная, небыва́лая вещь.

मृषावाद (S.) *м.* ложь.

मृषावादी (S.) *см.* मृषाभाषी.

मृष्ट (S.) очи́щенный.

मृष्टि (S.) *ж.* очище́ние, очи́стка.

में *послелог* 1) *указывает на местонахождение, расположение*: आड़ में под прикры́тием; आपस में ме́жду собо́й; उनमें среди́ них; गोद में на груди́; на рука́х; जहाज़ में на парохо́де; शहर में в го́роде; 2) *указывает на место присоединения, прикрепления*: डोल में रस्सी बाँधो привяжи́ к ведру́ верёвку; 3) *указывает на время*: इतने में в э́то вре́мя; इस ज़माने में в настоя́щее вре́мя, ны́не; मार्च के अंत में в конце́ ма́рта; वह चार दिन में आवेगा он придёт че́рез четы́ре дня; 4) *указывает на подчинение*: उनके नेतृत्व में под их руково́дством; उसकी अध्यक्षता में под его́ председа́тельством; 5) *указывает на функцию, качество*: उपहार में देना преподноси́ть в дар; किसीके उपलक्ष्य में под каки́м-л. предло́гом; в ознаменова́ние чего́-л.; 6) *указывает на ответное действие*: इस बात में क्या कहते हो? что вы ска́жете на э́то?; रिश्वतख़ोरी में सज़ा देना кара́ть за взя́точничество; 7) *указывает на стоимость*: यह घोड़ा कितने में पड़ा? во ско́лько обошла́сь э́та ло́шадь?; सस्ते मूल्य में по ни́зкой цене́; 8) *указывает на расстояние*: दिल्ली और मास्को में ме́жду Де́ли и Москво́й.

मेंगनी *ж.* помёт (*в виде шариков*); ~ करना испражня́ться (*напр. об овце, козе*).

मेंटलपीस (E.) *м. см.* मैंटलपीस.

मेंटिनन्स (E.) *м. см.* मैंटिनन्स.

मेंड़ *ж. см.* मेड़.

मेंड़बंदी (H.+P.) *ж. см.* मेड़बंदी.

मेंड़रा *м. диал.* 1) о́бод; о́бруч; 2) кольцеобра́зная подкла́дка для ноше́ния гру́за на голове́.

मेंढक *м. см.* मेढक.

मेंढकी *ж. см.* मेढकी.

मेंबर (E. member) *м.* член (*напр. организации, общества*); दल (पार्टी) का ~ член па́ртии.

मेंबरसाज़ी (E. member+P.-sāz-ī) *ж.* привлече́ние но́вых чле́нов (*напр. в организацию, общество*).

मेंबरी (E. member+P.-ī) *ж.* чле́нство; ~ में होना состоя́ть чле́ном; ~ से बरख़ास्त कर देना исключи́ть из чле́нов.

में-में *ж. подр.* бле́яние.

मेंह *м.* дождь; ~ आना начина́ться — о дожде́; ~ बरसना (पड़ना) идти́ — о дожде́; ◇ ~ की आँख न खुलना идти́ непреры́вно — о дожде́; ~ छूटना идти́, лить — о дожде́.

मेंहदी *ж. см.* मेहँदी.

मेअराज (A.) *ж. см.* मेराज.

मेक (S.) *м.* козёл.

मेक-अप (E. make-up) *м.* 1) грим (*актёра*); ~ लगाना гримирова́ть[ся]; 2) косме́тика; 3) *полигр.* вёрстка.

मेक-अपमैन (E. make-up man) *м.* гримёр.

मेक-अप रूम (E. make-up room) *м.* убо́рная (*актёра*).

मेकदार (A.) *ж. диал. см.* मिक़दार.

मेकेनिक (E. mechanic) *м.* меха́ник.

मेकेनिकल (E. mechanical) 1) механи́ческий; ~ इंजीनियर инжене́р-меха́ник; 2) маши́нный; ~ इंजीनियरिंग машинострое́ние.

मेकेनिक्स (E. mechanics) *ж.* меха́ника.

मेख़ I (P. mex) *ж.* 1) клин; кол; 2) гвоздь; ◇ ~ ठोंकना а) распина́ть, пригвожда́ть к кресту́ (को *кого-л.*); б) наноси́ть пораже́ние (के *кому-л.*); ~ मारना чини́ть препя́тствия, ста́вить па́лки в колёса; तुमने तो उसके काम में ~ मार दी! ты ведь ему́ всё де́ло испо́ртил!

मेख II *м. см.* मेष.

मेखड़ा *м.* кры́шка из бамбу́ка.

मेखला (S.) *ж.* 1) по́яс, куша́к; 2) портупе́я; 3) склон (*горы*); 4) зо́на, по́яс; 5) *хинд.* ме́кхла (*священный шнур из трёх нитей мунджа; см.* मूँज).

मेखली *ж.* ме́кхли (*рубашка без рукавов, надеваемая через голову и закрывающая тк. живот и спину*).

मेख़ी (P. mex-ī) продыря́вленный гвоздём; ◇ ~ रुपया фальши́вая ру́пия (*из середины к-рой извлечено серебро, а пустое место заполнено свинцом*).

मेगज़ीन I (E. magazine) *м.* 1) склад боеприпа́сов; 2) порохово́й по́греб; 3) магази́нная коро́бка (*винтовки*).

मेगज़ीन II (E. magazine) *м.* журна́л.

मेगनी *ж. см.* मेंगनी.

मेगनीशियम (E.) *м. см.* मैगनीशियम.

मेगनेटिक (E.) *см.* मैगनेटिक.

मेगनेटो (E. magneto) *м., ж. тех.* магне́то; инду́ктор; मोटर-कार की ~ магне́то автомоби́ля.

मेगाटन (E.) *м. см.* मैगाटन.

मेगावाट (E. megawatt) *м. эл.* мегава́тт.

मेगासाइकल (E. megacycle) *м.* мегаге́рц.

मेघ (S.) *м.* о́блако; ту́ча; ~ से आच्छादित (घिरा हुआ) покры́тый облака́ми, ту́чами; ~ से घिरना покрыва́ться облака́ми, ту́чами.

मेघ-काल (S.) *м.* сезо́н дожде́й.

मेघ-गर्जन (S.) *м.* гром, раска́ты гро́ма.

मेघ-गर्जना (S.) *ж. см.* मेघ-गर्जन.

मेघ-घटा (S.) *ж.* густа́я о́блачность.

मेघ-जाल (S.) *м.* о́блачность.

मेघ-ज्योति (S.) *ж.* мо́лния.

मेघ-डंबर (S.) *м.* 1) *см.* मेघ-गर्जन ; 2) большо́й шатёр.

मेघ-तिमिर (S.) *м.* о́блачное не́бо.

मेघ-द्वार (S.) *м. см.* मेघ-मंडल.

मेघ-धनुष (S.) *м.* ра́дуга.

मेघ-नाथ (S.) *м. см.* मेघ-राज.

मेघ-नाद (S.) *м.* 1) *см.* मेघ-गर्जन ; 2) павли́н.

मेघ-मंडल (S.) *м.* не́бо, небеса́.

मेघ-माला (S.) *ж.* гряда́ облако́в.

मेघमाली (S.) *см.* मेघाच्छन्न.

मेघ-राज (S.) *м. собств. миф.* Влады́ка облако́в (*эпитет Индры*).

मेघ-राशि (S.) *ж. см.* मेघ-माला.

मेघ-लीला (S.) *ж.* стихи́я; विध्वंसकारी ~ разруши́тельная стихи́я.

मेघवर्त्त (S.) *м. миф.* о́блако, предвеща́ющее коне́ц све́та.

मेघ-शास्त्र (S.) *м.* нефоло́гия (*наука об облаках*).

मेघ-श्याम (S.) **1.** тёмный как ту́ча; **2.** *м. собств. миф.* Тёмный как ту́ча (*эпитет Кришны*).

मेघांत (S.) *м.* 1) коне́ц сезо́на дожде́й; 2) нача́ло о́сени.

मेघागम (S.) *м.* наступле́ние сезо́на дожде́й.

मेघाच्छन्न (S.) о́блачный, покры́тый облака́ми, ту́чами.

मेघाच्छादित (S.) *см.* मेघाच्छन्न.

मेघाडंबर (S.) *м.* 1) *см.* मेघ-गर्जन ; 2) *см.* मेघ-जाल.

मेघारि (S.) *м.* ве́тер, разгоня́ющий ту́чи.

मेघावरण (S.) *м.* о́блачный покро́в.

मेघोदय (S.) *м.* появле́ние облако́в.

मेचक (S.) **1.** и́ссиня-чёрный, чёрный как смоль; **2.** *м.* 1) мрак, темнота́; 2) о́блако; ту́ча; 3) дым.

मेज़ (P. mez) *ж.* стол; ~ पर к столу́; за стол; за столо́м; на столе́; ~ बिछाना (लगाना), खाने के लिए ~ सजाना накрыва́ть на стол; खान-पान की ~, खाने की ~ обе́денный стол; गोल ~ кру́глый стол; लिखने[-पढ़ने] की ~ пи́сьменный стол.

मेज़-पंखा (P. mez+H.) *м.* насто́льный вентиля́тор.

मेज़पोश (P. mez-poš) *м.* ска́терть.

मेज़बान (P. mez-bān) *м. см.* मेहमानदार.

मेज़बानी (P. mez-bān-ī) *ж. см.* मेहमानदारी.

मेजर (E. major) **1.** ста́рший; гла́вный; **2.** *м.* майо́р.

मेजर-जनरल (E. major-general) *м.* генера́л-майо́р.

मेजरटोन (E. major tone) *м. муз.* мажо́р.

मेजिक-लालटेन (E. magic lantern) *ж.* проекцио́нный фона́рь; ~ का व्याख्यान ле́кция с пока́зом диапозити́вов.

मेजेस्ट्रियल (E. magisterial) суде́бный, суде́йский; ~ जाँच суде́бное рассле́дование.

मेज़्मेराइज़र (E. mesmeriser) *м.* гипнотизёр.

मेज़्मेरिज़्म (E. mesmerism) *м.* 1) гипноти́зм; 2) гипно́з.

मेट (E. mate) *м.* 1) *мор.* помо́щник капита́на; दूसरा ~ второ́й помо́щник; प्रथम ~ пе́рвый помо́щник; 2) деся́тник, бригади́р.

मेटना *п. диал.* 1) стира́ть, удаля́ть; 2) уничтожа́ть, разруша́ть.

मेट-माट *ж. парн. сочет.* примире́ние; अब उन लोगों में ~ हो गयी है тепе́рь они́ помири́лись.

मेटा *м. диал. см.* मटका.

मेटिया *ж. диал.* гли́няный горшо́к (*для воды, молока*).

मेटुवा *диал.* неблагода́рный.

मेट्रन (E. matron) *ж.* эконо́мка; заве́дующая хозя́йством (*напр. школы*); сестра́-хозя́йка (*напр. больницы*).

मेट्रिक (E. metric) метри́ческий; ~ प्रणाली метри́ческая *или* десяти́чная систе́ма мер.

मेट्रिकीकरण (E. metric + S.) *м.* перево́д на метри́ческую систе́му.

मेट्रिकुलेशन (E. matriculation) *ж.* зачисле́ние в вы́сшее учёбное заведе́ние; ~ की परीक्षा вступи́тельный экза́мен в вы́сшее учёбное заведе́ние.

मेट्रो (E. metro) *м.* метро́, метрополите́н.

मेठ (E.) *м. см.* मेट.

मेड (E. maid) *ж.* го́рничная.

मेड़ *ж.* 1) на́сыпь, вал; पानी रोकने की ~ плоти́на, запру́да; मिट्टी की ~ землянóй вал; 2) межа́; грани́ца по́ля (*в виде вала*).

मेडक *м. см.* मेढक.

मेड़बंदी (H. + P.-band-ī) *ж.* межева́ние (*земель*).

मेड़री *ж.* 1) *см.* मेंड़रा ; 2) ме́сто, где собира́ется мука́ (*в ручной мельнице*).

मेडल (E. medal) *м.* меда́ль; गोल्ड ~ золота́я меда́ль.

मेडिकल (E. medical) медици́нский, враче́бный; ~ अटेंडेंस медици́нское обслу́живание; враче́бный ухо́д; ~ कालेज медици́нский институ́т; ~ जाँच медици́нский осмо́тр; ~ सर्टिफ़िकेट медици́нское свиде́тельство.

मेड़िया *ж.* пала́тка; наве́с.

मेडिसिन (E. medicine) *ж.* 1) медици́на; 2) лека́рство.

मेढक *м.* лягу́шка.

मेढकी *ж.* лягу́шка (*самка*); ◇ ~ को ज़ुकाम होना мнить себя́ больши́м челове́ком.

मेढ़ा *м.* бара́н; जंगली ~ ди́кий бара́н; ◇ मेढ़े लड़वाना натра́вливать друг на дру́га.

मेढ़ी *ж. диал.* же́нская коса́ из трёх сплетённых коси́чек.

मेढ़् (S.) *м.* 1) *см.* मेढ़ा ; 2) мужско́й полово́й о́рган.

मेथी (S.) *ж. бот.* па́житник (*Trigonella foenum graecum*).

मेथौरी *ж.* ка́ша из ма́ша, припра́вленная ли́стьями па́житника.

मेद (S.) *м.* 1) подко́жный жир; 2) ожире́ние; 3) му́скус.

मेदस्वी (S.) то́лстый, ту́чный.

मेदा (A. me'da) *м.* желу́док; ◇ ~ कड़ा होना страда́ть запо́ром; ~ साफ़ होना очища́ть кише́чник, испражня́ться.

मेदुर (S.) жи́рный; масляни́стый.

मेदोवृद्धि (S.) *ж. см.* मेद 2).

मेध (S.) *м.* 1) жертвоприноше́ние; 2) же́ртва, же́ртвенное живо́тное.

मेधा (S.) *ж.* 1) па́мять; 2) ум, ра́зум.

मेधाकर (S.) *см.* मेध्य 1), 2).

मेधावान् (S.) *см.* मेधावी.

मेधावी (S.) 1) облада́ющий хоро́шей па́мятью; 2) у́мный; му́дрый; 3) сообрази́тельный; 4) учёный; зна́ющий.

मेध्य (S.) 1) развива́ющий, улучша́ющий па́мять; 2) развива́ющий ум, сообрази́тельность; 3) свято́й, свяще́нный.

मेन-लाइन (E. main line) *ж.* гла́вная железнодоро́жная ли́ния, магистра́ль.

मेनिस्कस (E. meniscus) *м. физ.* мени́ск.

मेनू (E.) *м. см.* मेन्यू.

मेन्यू (E. menu) *м.* меню́.

मेम (E. madam) *ж.* 1) европе́йская *или* америка́нская же́нщина; 2) госпожа́, мада́м (*при обращении*); 3) *карт.* да́ма.

मेमना *м. подр.* бара́шек, ягнёнок.

मेम-साहबा (E. madam + A. ṣāḥiba) *ж. см.* मेम 2).

मेमार (A. me'mār) *м.* 1) строи́тель зда́ний, сооруже́ний; 2) ка́менщик.

मेमारी (A. me'mār + P.-ī) *ж.* 1) строи́тельство зда́ний, сооруже́ний; 2) профе́ссия строи́теля *или* ка́менщика.

मेमो (E. memo) *м. см.* मेमोरेंडम.

मेमोरियल (E. memorial) *м.* 1) па́мятник; 2) проше́ние, пети́ция.

मेमोरेंडम (E. memorandum) *м.* 1) заме́тка; па́мятная запи́ска; 2) мемора́ндум; 3) диплома́ти́ческая но́та.

मेय (S.) измери́мый.

मेयर (E. mayor) *м.* мэр.

मेरा мой; मेरे पास у меня́; मेरे लिए для меня́; ◇ ~-तेरा करना подразделя́ть (*людей*) на свои́х и чужи́х.

मेराज (A. mi'rāj) *ж.* 1) ле́стница, ступе́ни; 2) *мус.* вознесе́ние на не́бо.

मेरी *ж.* эгои́зм, себялю́бие.

मेरु (S.) *м.* 1) *миф.* гора́ Ме́ру (*состоящая из золота*); 2) ме́ру (*самая крупная срединная бусина в чётках*); 3) *геогр.* по́люс.

मेरु-ज्योति (S.) *ж.* се́верное сия́ние.

मेरु-दंड (S.) *м.* 1) позвоно́чник, спинно́й хребе́т; 2) опло́т, опо́ра; 3) земна́я ось.

मेरुदंडी (S.) *зоол.* позвоно́чный.

मेल I (S.) *м.* 1) соедине́ние, смеше́ние; 2) при́месь; 3) встре́ча; 4) едине́ние, согла́сие; 5) обще́ние; дру́жба; 6) сою́з, алья́нс; फ़ौजी ~ вое́нный сою́з; 7) схо́дство, совпаде́ние; पूरा पूरा ~ полне́йшее совпаде́ние; ◇ ~ खाना (बैठना, मिलना, रखना) а) подходи́ть, соотве́тствовать (*кому-л.*, *чему-л.*); б) дружи́ть (से, के साथ *с кем-л.*); हितों में ~ बैठाना сочета́ть интере́сы.

मेल II (E. mail) *ж.* 1) по́чта, корреспонде́нция; 2) почто́вый по́езд.

मे-लक (S.) *м.* *см.* मेलन 2).

मेल-जोल *м.* *парн. сочет.* дру́жба, дру́жеские отноше́ния; ~ पैदा करना завя́зывать дру́жбу.

मेल-ट्रेन (E. mail train) *ж.* *см.* मेल II 2).

मेलन (S.) *м.* 1) соедине́ние, смеше́ние; 2) скопле́ние наро́да, толпа́.

मेल-मिलाप *м.* *парн. сочет.* 1) *см.* मेल-जोल; ~ से по-дру́жески; 2) примире́ние.

मेल-मुलाक़ात (H. + A. mulāqāt) *ж.* *см.* मेल-जोल.

मेल-मुलाहज़ा (H. + A. mulāḥaẕa) *м.* *парн. сочет.* компроми́сс.

मेल-वान (E. mail-van) *м.* почто́вый ваго́н.

मेला *м.* 1) скопле́ние наро́да (*напр. на базаре, во время праздников*); 2) се́льский база́р; я́рмарка; 3) пра́зднество; विश्व युवक ~ Всеми́рный фестива́ль молодёжи; ◇ ~ करना а) собира́ть толпу́; б) ходи́ть на база́р; ~ पड़ना собира́ться — о толпе́; ~ भरना открыва́ться — о база́ре; ~ लगना а) *см.* ~ पड़ना; б) *см.* ~ भरना; ~ लगाना а) *см.* ~ करना; б) устра́ивать я́рмарку.

मेला-ठेला *м.* *парн. сочет.* шум и толчея́.

मेला-तमाशा (H. + A. tamāšā) *м.* *парн. сочет.* *см.* मेला 1), 3).

मेली **1.** общи́тельный; **2.** *м.* знако́мый; прия́тель.

मेली-मुलाक़ाती (H. + A. mulāqāt + H.) *м.* *парн. сочет.* друзья́, прия́тели; знако́мые.

मेल्टिंग (E. melting) *ж.* пла́вка, плавле́ние.

मेल्टिंग-केटल (E. melting kettle) *м.* *полигр.* фо́рма для отли́вки шри́фта.

मेल्टिंग-प्वाइंट (E. melting-point) *м.* то́чка плавле́ния.

मेल्हना *нп.* *диал.* 1) мета́ться (*от боли*); 2) отлы́нивать (*от дела*).

मेवा (P. meva) *м.* плоды́, фру́кты; मेवे (मेवों) की खेती (काश्त) плодово́дство; ख़ुश्क ~ сушёные фру́кты, сухофру́кты; तर ~ све́жие фру́кты; ◇ सेवा से ~ मिलना быть вознаграждённым за труды́; बिन सेवा मेवा नहीं मिलता *погов.* ≅ без труда́ не вы́ловишь и ры́бку из пруда́.

मेवाटी *ж.* пиро́г с фрукто́вой начи́нкой.

मेवाड़ी *ж.* диале́кт мева́ри.

मेवाती *ж.* диале́кт мева́ти.

मेवादार (P. meva-dār) 1) плодонося́щий (*о дереве*); 2) фрукто́вый.

मेवाफ़रोश (P. meva-firoš) *м.* торго́вец фру́ктами.

मेश (E. mash) *м.* *хим.* пу́льпа.

मेष (S.) *м.* 1) бара́н; 2) Ове́н (*созвездие и знак зодиака*); ◇ ~ करना колеба́ться, быть в нереши́тельности.

मेष-संक्रांति (S.) *ж.* *астр.* день вхожде́ния Со́лнца в созве́здие Овна́, пе́рвый день со́лнечного го́да.

मेसान (E. meson) *м.* *физ.* мезо́н.

मेसोट्रन (E. mesotron) *м.* *физ.* мезотро́н.

मेहँदिया **1.** цве́та хны; **2.** *м.* цвет хны.

मेहँदी *ж.* 1) *бот.* лавзо́ния (*растение, из листьев к-рого добывают краску для окраши-*

вания ладоней, ступней и ногтей); 2) хна; ◇ ~ बाँधना *см.* ~ रचाना ; ~ रचना окра́шиваться хной; ~ रचाना (लगाना) окра́шивать хной (*напр. ладони*).

मेह (S.) *м.* 1) *мед.* диабе́т; 2) *см.* मूत्र.

मेहतर (P. mehtar) *м.* мете́льщик у́лиц; убо́рщик му́сора.

मेहतरानी (P. mehtar + H.) *ж.* 1) жена́ мете́льщика у́лиц, убо́рщика му́сора; 2) убо́рщица.

मेहनत (A. meḥnat) *ж.* труд, рабо́та; ~ से कतराना уви́ливать от рабо́ты; अपनी ~ से रोटी कमाना зараба́тывать на жизнь свои́м трудо́м; ◇ ~ ठिकाने लगना пожина́ть плоды́ своего́ труда́; कड़ी ~ की सज़ा देना пригова́ривать к ка́торжным рабо́там; जी तोड़कर ~ करना труди́ться не поклада́я рук.

मेहनतकश (A. meḥnat + P.-kaš) *м.* трудя́щийся, тру́женик.

मेहनतकश-जनता (A. meḥnat + P.-kaš + S.) *ж.* трудя́щиеся ма́ссы.

मेहनत-मज़दूरी (A. meḥnat + P. muzdūr-ī) *ж.* *парн. сочет.* *см.* मेहनत ; ◇ अपना पेट ~ करके भर लेना прокорми́ть себя́ рабо́той.

मेहनताना (A. meḥnat + P.-āna) *м.* 1) за́работок, за́работная пла́та; гонора́р; 2) гонора́р адвока́та.

मेहनती (A. meḥnat + P.-ī) 1) трудолюби́вый; 2) стара́тельный.

मेहमान (P. mehmān) *м.* гость; बिन बुलाया ~ незва́ный гость; ◇ कुछ घड़ियों का ~, थोड़ी देर का ~ не жиле́ц на э́том све́те; मान न मान मैं तेरा ~ хо́чешь не хо́чешь — принима́й го́стя.

मेहमानख़ाना (P. mehmān-xāna) *м.* 1) гости́ница; постоя́лый двор; карава́н-сара́й; 2) гости́ная.

मेहमानदार (P. mehmān-dār) *м.* раду́шный, гостеприи́мный хозя́ин.

मेहमानदारी (P. mehmān-dār-ī) *ж.* раду́шный приём, гостеприи́мство; ~ करना ока́зывать гостеприи́мство (की *кому-л.*).

मेहमाननवाज़ (P. mehmān-navāz) **1.** раду́шный, гостеприи́мный; **2.** *м.* *см.* मेहमानदार.

मेहमाननवाज़ी (P. mehmān-navāz-ī) *ж.* *см.* मेहमानदारी.

मेहमानबाज़ी (P. mehmān-bāz-ī) *ж.* *см.* मेहमानदारी.

मेहमानबान (P. mehmān-bān) *м.* *см.* मेहमानदार.

मेहमान-सराय (P. mehmān-sarā'e) *ж.* *см.* मेहमानख़ाना.

मेहमानिन (P. mehmān + H.) *ж.* го́стья.

मेहमानी (P. mehmān-ī) *ж.* 1) *см.* मेहमानदारी ; 2) пребыва́ние в гостя́х; ◇ ~ करना а) ока́зывать гостеприи́мство; б) бить, нака́зывать (की *кого-л.*).

मेहर I (P. mehr) *ж.* *см.* मेहरबानी.

मेहर II *ж.* *см.* मेहरी.

मेहरबान (P. mehr-bān) 1) до́брый; 2) любе́зный; благоскло́нный; 3) сострада́тельный, жа́лостливый.

मेहरबानी (P. mehr-bān-ī) *ж.* 1) доброта́; 2) любе́зность; благоскло́нность; ~ का सलूक благоскло́нное обраще́ние; 3) сострада́ние, жа́лость; ◇ ~ करके пожа́луйста; ~ फ़रमाकर бу́дьте любе́зны; आपकी ~ вы о́чень любе́зны.

मेहरा *м.* женоподо́бный мужчи́на.

मेहराना *нп.* *диал.* отсырева́ть (*напр. о поджаренном зерне*).

मेहराब (A. meḥrāb) *ж.* свод; а́рка.

मेहराबदार (P. meḥrāb + P.-dār) сво́дчатый; име́ющий вид а́рки.

मेहराबनुमा (A. meḥrāb + P.-numā) *см.* मेहराबदार.

मेहराबी (A. meḥrāb + P.-ī) *см.* मेहराबदार.

मेहरारू *ж.* *диал.* *см.* मेहरी.

मेहरिया *ж.* *см.* मेहरी.

मेहरी *ж.* 1) же́нщина; 2) жена́.

मैं я; स्वयं ~ я сам; ◇ मैं-मैं तू-तू करना препира́ться.

मैंगनीज़ (E. manganese) *м.* *хим.* ма́рганец.

मैंटलपीस (E. mantel piece) *м.* ками́н.

मैंटिनन्स (E. maintenance) *м.* *тех.* 1) эксплуата́ция; 2) ухо́д, содержа́ние в испра́вности.

मैंटिनन्स-इंजीनियर (E. maintenance engineer) *м.* инжене́р-эксплуатацио́нник.

मैंडेट (E. mandate) *ж.* 1) манда́т; 2) нака́з (*избирателей*).

मै (P. mai) *ж.* *см.* मदिरा.

मैकश (P. mai-kaš) *м.* *см.* मद्यप.

मैकशी (P. mai-kaš-ī) *ж. см.* मदिरा-पान.

मैका *м. см.* मायका.

मैकारोनी (E. macaroni) *ж.* макаро́ны.

मैक्सिकन (E. Mexican) **1.** мексика́нский; **2.** *м.* мексика́нец.

मैख़ाना (P. mai-xāna) *м.* каба́к.

मैख़ोर (P. mai-xor) *м. см.* मद्यप.

मैख़ोरी (P. mai-xor-ī) *ж. см.* मदिरा-पान.

मैगनीशियम (E. magnesium) *м. хим.* ма́гний.

मैगनेट (E. magnet) *м.* магни́т.

मैगनेटिक (E. magnetic) магни́тный; ~ क्षेत्र *физ.* магни́тное по́ле; ~ दिग्पात *физ.* магни́тное склоне́ние; ~ ध्रुव *физ.* магни́тный по́люс; ~ फ़ीता магни́тная ле́нта.

मैगनेशिया (E. magnesia) *м. хим.* магне́зия, о́кись ма́гния.

मैगाटन (E. megaton) *м.* мегато́нна; ५० ~ शक्ति का अणु-बम а́томная бо́мба с троти́ловым эквивале́нтом в 50 мегато́нн.

मैच (E. match) *м.* 1) матч, состяза́ние; ~ जमाना (खेलना) игра́ть матч; ~ बराबर कर देना свести́ матч вничью́, сыгра́ть вничью́; जवाबी ~ отве́тный матч; матч-рева́нш; नुमायशी (प्रदर्शनी) ~ показа́тельный матч; 2) челове́к *или* вещь, подходя́щие под па́ру; па́ра; ◇ ~ खाना быть па́рой.

मैचबाक्स (E. match-box) *м.* спи́чечная коро́бка.

मैचिस (E. matches) *ж. мн.* спи́чки.

मैजिक (E. magic) *м.* ма́гия, волшебство́.

मैजिक-लालटैन (E.) *ж. см.* मेजिक-लालटेन.

मैजिस्ट्रेट (E. magistrate) *м.* судья́.

मैजीशियन (E. magician) *м.* маг, волше́бник.

मैटर (E. matter) *м.* 1) содержа́ние (*напр. статьи*); शेष ~ оконча́ние (*статьи, рассказа*); 2) те́ма, предме́т; 3) *филос.* мате́рия; 4) вещество́; 5) *полигр.* на́бранная ру́копись.

मैटल (E. metal) **1.** металли́ческий; **2.** *м.* мета́лл.

मैट्रिक (E.) *см.* मैट्रिकुलेट.

मैट्रिक-पास (E. matriculate pass) *см.* मैट्रिकुलेट.

मैट्रिकुलेट (E. matriculate) при́нятый в вы́сшее уче́бное заведе́ние.

मैड (E.) *ж. см.* मेड.

मैडम (E.) *ж. см.* मेम 2).

मैत्र (S.) **1.** дру́жеский; **2.** *м. см.* मित्रता.

मैत्री (S.) *ж. см.* मित्रता ; ~ एवं सहयोग дру́жба и сотру́дничество.

मैत्रीपूर्ण (S.) *см.* मित्रतापूर्ण.

मैत्री-भाव (S.) *м. см.* मित्र-भाव ; मन में ~ होना пита́ть дру́жеские чу́вства (के प्रति *к кому-л.*).

मैत्री-संघ (S.) *м.* о́бщество дру́жбы; भारत-रूस ~ О́бщество инди́йско-сове́тской дру́жбы.

मैत्री-सभा (S.) *ж.* ми́тинг дру́жбы.

मैत्रेयिका (S.) *ж.* разла́д ме́жду друзья́ми.

मैत्र्य (S.) *м. см.* मित्रता.

मैथमेटिक्स (E. mathematics) *ж.* матема́тика.

मैथिली (S.) *ж.* 1) язы́к майтхи́ли; 2) *собств. миф.* Майтхи́ли (*одно из имён Ситы*).

मैथुन (S.) *м.* совокупле́ние, полово́е сноше́ние.

मैथुनज (S.) венери́ческий; ~ रोग венери́ческая боле́знь.

मैथुनिक (S.) сексуа́льный, полово́й.

मैथुनिकी (S.) *ж.* венероло́гия.

मैथुनी (S.) совокупля́ющийся, име́ющий полово́е сноше́ние.

मैदा (P. maida) *м.* мука́ ме́лкого помо́ла; ~ सानना меси́ть, заме́шивать те́сто; ◇ मैदे की लोई о́чень мя́гкий, дря́блый живо́т.

मैदान (P. maidān) *м.* 1) доли́на; 2) равни́на; पहाड़ी ~ плоского́рье, плато́; 3) пло́щадь; площа́дка; плац; उतरने का ~ поса́дочная площа́дка; खेल-कूद का ~ стадио́н; спортплоща́дка; 4) по́ле; поля́на; खुले ~ में в чи́стом по́ле; под откры́тым не́бом; 5) аре́на, по́ле де́ятельности; राजनीति के ~ में पाँव रखना выходи́ть на полити́ческую аре́ну; 6) по́ле би́твы; ◇ ~ करना а) оставля́ть свобо́дное ме́сто; б) нака́пливать (*напр. средства*); в) сража́ться, воева́ть; ~ छोड़कर भागना бежа́ть с по́ля бо́я; ~ जाना выходи́ть, идти́ в убо́рную; ~ जीतना (पाना) выи́грывать сраже́ние, одержи́вать побе́ду; ~ बदना назнача́ть день и ме́сто сраже́ния, состяза́ния; ~ मारना *см.* ~ जीतना ; ~ में आना выступа́ть (*против кого-л.*), вступа́ть в борьбу́ (*с кем-л.*); ~ में उतरना вступа́ть в бой; ~ में उतारना вводи́ть в бой; ~ में जम जाना устоя́ть в борьбе́, в бою́; ~ में लाना *см.* ~ में उतारना ; ~ लेना *см.* ~ जीतना ; ~ साफ़ करना а) устраня́ть препя́тствия, поме́хи; б) уничтожа́ть проти́вника; ~ साफ़ होना быть устранённым — о препя́тствии, поме́хе; ~ से हटना ретирова́ться, отступа́ть; ~ हाथ आना *см.* ~ जीतना ; ~ होना а) происходи́ть — о сраже́нии; б) испражня́ться; खुले ~ откры́то, во всеуслы́шание.

मैदानी I (P. maidān-ī) **1.** 1) равни́нный; 2) полево́й; ~ अस्पताल полево́й го́спиталь; ~ तोप полево́е ору́дие; ~ दूरबीन полево́й бино́кль; **2.** *ж.* у́личный фона́рь.

मैदानी II (P. maidān-ī) *ж.* подоше́дшее те́сто.

मैदाने जंग (P. maidān-e-jang) *м.* по́ле би́твы.

मैन *м.* 1) воск; 2) воск, сме́шанный со смоло́й (*употр. для изготовления моделей статуэток*).

मैनसिल *ж. мин.* реальга́р, серни́стый мышья́к.

मैनहोल (E. manhole) *м.* 1) лаз; люк; 2) смотрово́е отве́рстие.

मैना *ж.* ма́йна, инди́йский скворе́ц.

मैनिन्जाइटिस (E. meningitis) *м. мед.* менинги́т.

मैनुअल (E. manual) *м.* руково́дство; спра́вочник, указа́тель.

मैनेजमेंट (E. management) *ж.* администра́ция, дире́кция; правле́ние; ~ आफ़िसर представи́тель администра́ции, дире́кции.

मैनेजर (E. manager) *м.* управля́ющий; дире́ктор; руководи́тель; ме́неджер.

मैनेजिंग (E. managing) руководя́щий, веду́щий; ~ डाइरेक्टर замести́тель дире́ктора (*по административно-хозяйственной части*).

मैनेजिंग-ऐजंसी (E. managing agency) *ж.* управля́ющее аге́нтство (*в Индии*).

मैनेजिंग-ऐजंसी-प्रथा (E. managing agency + S.) *ж.* систе́ма управля́ющих аге́нтств.

मैनोमीटर (E. manometer) *м.* мано́метр.

मैपरस्त (P. mai-parast) *м. см.* मद्यप.

मैपरस्ती (P. mai-parast-ī) *ж. см.* मदिरा-पान.

मैफ़रोश (P. mai-firoš) *м.* виноторго́вец.

मैफ़रोशी (P. mai-firoš-ī) *ж. см.* मद्य-विक्रय.

मैमथ (E. mammoth) *м.* (*тж.* ~ हाथी) ма́монт.

मैया *ж. см.* माँ.

मैयार I (A. me‘yār) *м.* 1) измери́тельный прибо́р; 2) ме́ра, едини́ца измере́ния; 3) у́ровень (*напр. жизни*); 4) про́бный ка́мень.

मैयार II *м.* неплодоро́дная по́чва.

मैर *ж.* боль от уку́са змей.

मैरा *м. диал.* вы́шка, платфо́рма (*на к-рой сидит сторож, охраняющий поле*).

मैरिजुआना (E. marijuana) *м.* марихуа́на.

मैरीन (E. marine) **1.** 1) морско́й; 2) судово́й; **2.** *м.* 1) флот; 2) солда́т морско́й пехо́ты.

मैरीनो (E. merino) *м.* 1) мерино́с (*порода овец*); 2) мерино́совая шерсть.

मैल *ж.* 1) грязь; пыль; 2) отбро́сы; нечисто́ты; 3) поро́к; 4) ржа́вчина; ◇ ~ काटना (छाँटना) очища́ть от гря́зи, пы́ли; मन की ~ धुलना переstaváть серди́ться (के *на кого-л.*); मन में ~ रखना пита́ть вражду́; हाथ-पैर की ~ никуды́шная, никчёмная вещь.

मैलख़ोरा (H. + P.-xor + H.) **1.** тако́й, на кото́ром грязь не заме́тна (*напр. об окраске, цвете*); нема́ркий (*напр. о материи*); **2.** *м.* 1) рабо́чий хала́т; фа́ртук; 2) подседе́льник; 3) мы́ло.

मैला **1.** 1) гря́зный, запа́чканный; 2) злово́нный; 3) поро́чный; **2.** *м.* 1) грязь; मैले में सनना обраста́ть гря́зью; 2) нечисто́ты.

मैला-कुचैला *парн. сочет.* 1) [о́чень] гря́зный; 2) оде́тый в гря́зные лохмо́тья.

मैला-घर *м.* сва́лка, помо́йка.

मैलान (A. mayalān) *м.* 1) скло́нность, расположе́ние (*к чему-л.*); тенде́нция; 2) жела́ние.

मैलापन *м.* загрязнённость.

मैसूरिया *м.* уроже́нец *или* жи́тель Майсу́ра.

मैहर I *м. диал. см.* मायका.

मैहर II *м. диал.* оса́док, образу́ющийся при перета́пливании ма́сла.

मोंगरा I *м. см.* मुँगरा.

मोंगरा II *м. см.* मोगरा I.

मोंछ *ж. см.* मूँछ.

मोंठ *ж. см.* मोठ.

मोंढ़ा *м.* 1) кру́глый плетёный стул на трёх но́жках (*напр. из бамбука или тростника*); 2) плечо́.

मोंई *ж.* те́сто, заме́шенное на топлёном ма́сле.

मोका I *м. см.* मोखा.

मोका II (A.) *м. см.* **मौक़ा.**

मोक्ष (S.) *м.* 1) освобожде́ние, избавле́ние; 2) *хинд.* спасе́ние от перерожде́ний; 3) смерть.

मोक्षक (S.) *см.* **मोक्षदायक.**

मोक्षण (S.) *м. см.* **मोक्ष** 1), 2).

मोक्षद (S.) *см.* **मोक्षदायक.**

मोक्ष-दाता (S.) *м.* избави́тель, спаси́тель.

मोक्षदायक (S.) 1) освобожда́ющий, избавля́ющий; 2) *хинд.* спаса́ющий от перерожде́ний.

मोक्षदायी (S.) *см.* **मोक्षदायक.**

मोक्ष-प्राप्ति (S.) *ж. хинд.* достиже́ние спасе́ния от перерожде́ний.

मोक्षवाद (S.) *м. хинд.* уче́ние о спасе́нии от перерожде́ний.

मोक्ष-विद्या (S.) *ж.* веда́нта (*одна из идеалистических систем индийской философии, возникшая на основе упанишад; см.* **उपनिषद्**).

मोक्ष-शास्त्र (S.) *м. см.* **मोक्ष-विद्या.**

मोक्ष-शिला (S.) *ж.* не́бо, рай (*у джайнов*).

मोक्ष-साधन (S.) *м. хинд.* сре́дство спасе́ния от перерожде́ний.

मोक्षित (S.) *хинд.* освободи́вшийся от перерожде́ний.

मोक्ष्य (S.) 1) досто́йный освобожде́ния, избавле́ния; 2) *хинд.* досто́йный спасе́ния от перерожде́ний.

मोखा *м.* 1) решётчатое око́шечко; 2) глазо́к, смотрово́е отве́рстие (*в стене*).

मोगरा I *м. бот.* индийский жасми́н (*Jasminum sambac*).

मोगरा II *м. см.* **मुँगरा.**

मोग़लाई (P. + H.) *ж. см.* **मुग़लई** 2.

मोघ (S.) 1) бесполе́зный, никчёмный; 2) беспло́дный, безрезульта́тный.

मोच *ж.* растяже́ние свя́зок.

मोचक (S.) **1.** 1) освобожда́ющий, избавля́ющий; 2) отнима́ющий, отбира́ющий; **2.** *м.* аске́т, отше́льник.

मोचन (S.) *м.* 1) освобожде́ние, избавле́ние; 2) отня́тие, отбира́ние.

मोचना *м.* 1) щи́пчики, пинце́т (*для удаления волос*); 2) ма́ленькие кле́щи.

मोचनी *ж. см.* **मोचना.**

मोचयिता (S.) *м.* спаси́тель, избави́тель.

मोचाट (S.) *м.* 1) бана́н (*дерево и плод*); 2) сердцеви́на ствола́ бана́нового де́рева.

मोची I *м.* 1) коже́вник; 2) сапо́жник; 3) шо́рник.

मोची II (S.) *см.* **मोचक** 1. 1).

मोछ *ж. см.* **मूँछ.**

मोज़ा (P. moza) *м.* 1) чуло́к; носо́к; ~ **बुनना** вяза́ть чуло́к; 2) икра́ (*ноги*); ◇ **बिना पानी मोज़े उतारना** зара́нее отча́иваться, па́дать ду́хом; **मोज़े का घाव मीयाँ जाने या पाँव** *погов.* го́ре понима́ет то́лько тот, кто его́ испыта́л.

मोज़ाइक (E. mosaic) *м.* моза́ика.

मोजिज़ा (A. mu'jiza) *м.* чу́до; **मोजिज़े का** чуде́сный, сверхъесте́ственный; ~ **दिखाना** пока́зывать чудеса́.

मोट I *м.* ко́жаное ведро́ (*для орошения*).

मोट II *ж.* узело́к, свёрток; свя́зка.

मोटन (S.) *м.* 1) разма́лывание, размельче́ние; 2) ве́тер.

मोटर (E. motor) *ж.* 1) дви́гатель; мото́р; **दो मोटरोंवाला** двухмото́рный; 2) автомоби́ль, автомаши́на; ~ **चलाना** (**दौड़ाना**) управля́ть автомоби́лем; ~ **पर घुमाना** ката́ть на автомоби́ле; ~ **में चलना** е́хать на автомоби́ле; ~ **में बैठना** сади́ться в автомаши́ну; **असबाबवाली** ~ грузово́й автомоби́ль; **भाड़े की** ~ такси́; **सशस्त्र** ~ броневи́к, бронеавтомоби́ль.

मोटर-उद्योग (E. motor + S.) *м.* 1) моторострое́ние; 2) автомобилестрое́ние, автомоби́льная промы́шленность.

मोटर-कार (E. motor-car) *ж.* легково́й автомоби́ль.

मोटरख़ाना (E. motor + P.-xāna) *м.* гара́ж.

मोटर-गाड़ी (E. motor + H.) *ж. см.* **मोटर** 2).

मोटर-चालक (E. motor + S.) *м. см.* **मोटर-ड्राइवर.**

मोटर-टायर (E. motor tyre) *м.* автопокры́шка.

मोटर-ट्रक (E. motor truck) *м. см.* **मोटर-लारी.**

मोटर-ड्राइवर (E. motor driver) *м.* шофёр, води́тель.

मोटर-दस्ता (E. motor + P. dasta) *м.* 1) *воен.* моторизо́ванный отря́д; 2) автоколо́нна.

मोटर-निर्माण (E. motor + S.) *м. см.* **मोटर-उद्योग.**

मोटर-निर्माता (E. motor + S.) *м.* автомобилестрои́тель.

मोटर-नौका (E. motor + S.) *ж.* мото́рный ка́тер.

मोटर-पार्क (E. motor park) *м.* автопа́рк, автоба́за.

मोटर-पोत (E. motor + S.) *м.* *см.* मोटर-बोट.

मोटर-बस (E. motor bus) *ж.* авто́бус.

मोटर-बाइसिकिल (E motor-bicycle) *ж.* *см.* मोटर-साइकिल.

मोटर-बोट (E. motor boat) *ж.* мото́рная ло́дка.

मोटर-मार्ग (E. motor + S.) *м.* *см.* मोटर-सड़क.

मोटर-यातायात (E. motor + S.) *м.* автомоби́льный тра́нспорт, автотра́нспорт.

मोटर-रिक्शा (E. motor-rickshaw) *м.* мотори́кша.

मोटर-रैली (E. motor rally) *ж.* *спорт.* автора́лли.

मोटर-लारी (E. motor lorry) *ж.* грузово́й автомоби́ль, грузова́я автомаши́на.

मोटर-वाहित (E. motor + S.) моторизо́ванный; ~ पैदल फ़ौज моторизо́ванная пехо́та.

मोटर-वैन (E. motor-van) *м.* автока́р.

मोटर-सड़क (E. motor + H.) *ж.* шоссе́, автостра́да.

मोटर-सराय (E. motor + P. sarā'e) *ж.* *см.* मोटरख़ाना.

मोटर-साइकिल (E. motor-cycle) *ж.* мотоци́кл; ~ को स्टार्ट करना заводи́ть мотоци́кл.

मोटर-साइकिलिस्ट (E. motor-cyclist) *м.* мотоцикли́ст.

मोटर-स्टैंड (E. motor stand) *м.* стоя́нка автомоби́лей.

मोटर-स्पिरिट (E. motor spirit) *ж.* бензи́н; газоли́н.

मोटर-हल (E. motor + S.) *м.* тра́кторный плуг.

मोटरी *ж.* *см.* मोट II.

मोटा 1) то́лстый, ту́чный; по́лный, упи́танный; ~ करना отка́рмливать; 2) то́лстый, пло́тный; гру́бый; ~ ओवरकोट тёплое пальто́; ~ कपड़ा то́лстая мате́рия; гру́бая ткань; ~ काग़ज़ пло́тная бума́га; ~ डंडा то́лстая па́лка; 3) ху́дший (*по качеству*); ~ अनाज низкосо́ртное зерно́; ~ आटा мука́ гру́бого помо́ла; ~ खाना гру́бая пи́ща; 4) кру́пный; большо́й, огро́мный; मोटी आँखें больши́е глаза́; मोटे क़तरे кру́пные ка́пли (*воды́, дождя́*); मोटी तनख़्वाह большо́й окла́д, соли́дное жа́лованье; मोटी हानि большо́й уще́рб; 5) надме́нный; ~ हो चलना зава́жничать; ◇ मोटी अक़्ल (समझ) неглубо́кий ум; ~ अनुमान гру́бый, приблизи́тельный подсчёт; मोटे अर्थों में по́просту говоря́; मोटे अल्फ़ाज़ में гру́бо говоря́; в о́бщем; приме́рно; ~ असामी бога́ч; मोटी आवाज़ гру́бый го́лос; ~ काम проста́я физи́ческая рабо́та, неквалифици́рованный труд; मोटी चिड़िया ва́жная пти́ца, ва́жная персо́на; ~ टाइप *полигр.* жи́рный шрифт; मोटे तौर पर а) приблизи́тельно, по гру́бым подсчётам; б) в о́бщих черта́х, в о́бщем; ~ दिखाई देना едва́ видне́ться, быть пло́хо ви́димым; मोटी बात обы́чная, элемента́рная вещь; элемента́рная, общеизве́стная и́стина; मोटी भूल гру́бая оши́бка; ~ शिकार *см.* मोटी चिड़िया; मोटे हिसाब से *см.* मोटे तौर पर; मोटी मोटी रोटी उरीदवा की दाल *погов.* ≅ с двумя́ больши́ми дела́ми сра́зу не спра́вишься.

मोटाई *ж.* 1) толщина́, ту́чность; полнота́, упи́танность; उसको ~ लगी он растолсте́л; 2) толщина́; धातु की परत की ~ толщина́ металли́ческого листа́; 3) надме́нность, высокоме́рие; ◇ ~ उतरना (झड़ना) а) теря́ть в ве́се, худе́ть; б) сходи́ть — о спе́си; ~ चढ़ना зазнава́ться.

मोटा-झोटा *парн. сочет.* 1) просто́й, обы́чный (*о пище, одежде*); ~ पहनना пло́хо одева́ться; 2) *см.* मोटा-ताज़ा.

मोटा-ताज़ा (H. + P. tāza) *парн. сочет.* доро́дный; по́лный, упи́танный.

मोटाना **1.** *нп.* 1) толсте́ть; 2) богате́ть; 3) зазнава́ться; **2.** *п.* 1) де́лать то́лстым; 2) де́лать бога́тым, обогаща́ть.

मोटापन *м.* *см.* मोटाई.

मोटापा *м.* *см.* मोटाई.

मोटा-बौना *м.* *парн. сочет.* толстя́к; коро́тышка.

मोटा-मोटी по гру́бым подсчётам, приблизи́тельно.

मोटिया I *м.* носи́льщик, ку́ли; гру́зчик.

मोटिया II *м.* гру́бая домотка́ная мате́рия.

मोट्टायित (S.) *м.* *лит.* неуме́ло скрыва́емая герои́ней та́йная любо́вь.

मोठ *ж.* *бот.* ви́ка (*Phaseolus aconitifolius*).

मोड़ *м.* 1) повора́чивание, поворо́т; 2) изги́б, кривизна́; 3) поворо́т; излу́чина; इस गली

के ~ पर उसका मकान है его́ дом на углу́ э́той у́лицы; 4) поворо́т; поворо́тный пункт; इतिहास में ~ поворо́тный пункт исто́рии; बीसवीं शताब्दी के ~ पर на рубеже́ двадца́того столе́тия; ◇ दाईं ओर ~ काटना повора́чивать напра́во; नया ~ देना дава́ть но́вое направле́ние, [из]меня́ть курс.

मोड़-तोड़ *м. парн. сочет.* 1) кругово́е движе́ние, враще́ние; 2) поворо́т, изги́б (*напр. дороги*); 3) увёртки.

मोड़ना *п.* 1) повора́чивать, повёртывать; रास्ते से ~ свора́чивать с доро́ги; 2) сгиба́ть; скла́дывать (*напр. материю, бумагу*).

मोड़-मुड़क *ж.* по́за (*придающая живость рисунку, картине*).

मोड़ा *м. см.* लड़का.

मोड़ी *ж.* 1) ско́ропись; 2) письмо́ мо́ри *или* мо́ди (*употр. в Махараштре*).

मोढ़ा *м. см.* मोंढ़ा.

मोण (S.) *м.* 1) сухо́й плод; 2) крокоди́л; 3) му́ха; 4) корзи́на.

मोतदिल (A.) *см.* मातदिल.

मोतबर (A. mu‘tabar) 1) заслу́живающий дове́рия, надёжный (*о человеке*); ве́рный, достове́рный (*напр. об источнике*); 2) авторите́тный; || ~ जानना а) счита́ть заслу́живающим дове́рия; б) признава́ть авторите́т.

मोतिया **1.** 1) жемчу́жный; 2) похо́жий на же́мчуг; **2.** *м. см.* मोगरा I.

मोतिया-बिंद *м. мед.* катара́кта; ◇ आँखों में ~ उतरना появля́ться — о катара́кте.

मोती *м.* 1) же́мчуг; жемчу́жина; मोतियों का हार, मोतियों की माला (लड़ी) жемчу́жное ожере́лье; ~ निकालना добыва́ть, иска́ть же́мчуг; 2) инструме́нт ме́дников; ◇ ~ उगलना *см.* ~ पिरोना а); मोतियों के तौल बिकना цени́ться на вес зо́лота; ~ छेदना просве́рливать отве́рстие в жемчу́жинах; ~ ठंढे होना мутне́ть — о же́мчуге; ~ ढलकाना пролива́ть слёзы, го́рько пла́кать; ~ धूल में कोलना пло́хо обраща́ться с дороги́ми веща́ми; ~ पिरोना а) говори́ть красноречи́во; б) писа́ть, тща́тельно выводя́ бу́квы; в) де́лать о́чень то́нкую рабо́ту; ~ बिंधना просве́рливаться — об отве́рстиях в жемчу́жинах; ~ बींधना *см.* ~ छेदना ; ~ रोलना име́ть лёгкий за́работок; मोतियों से मुँह भरना зада́ривать деньга́ми *или* пода́рками (का *кого-л.*).

मोती-चूर *м.* моти́чур (*мучные сладости в виде очень мелких шариков*).

मोती-झिरा *м.* корь.

मोती-पिरोई *ж.* нани́зывание же́мчуга (*на нить*).

मोती-बेल *ж. см.* मोगरा I.

मोती-भात *м.* сла́дкий рис.

मोती-लड्डू *м. см.* मोती-चूर.

मोती-सिरी *ж. диал.* жемчу́жное ожере́лье.

मोथरा тупо́й (*напр. о лезвии*); ~ करना затупля́ть.

मोथा *м. бот.* сыть, сито́вник (*душистая трава Cyperus rotundus*).

मोद (S.) *м.* 1) ра́дость; 2) арома́т, благоуха́ние.

मोदक (S.) **1.** ра́дующий, даю́щий ра́дость; **2.** *м.* 1) *см.* लड्डू ; 2) пилю́ля; 3) па́тока.

मोदजनक (S.) *см.* मोदक 1.

मोदन (S.) *м.* 1) доставле́ние ра́дости; 2) распростране́ние арома́та, благоуха́ния.

मोदमय (S.) ра́достный.

मोदित (S.) *см.* मुदित.

मोदी *м.* торго́вец бакале́йными това́рами.

मोदीख़ाना (H. + P.-xāna) *м.* склад продово́льствия.

मोधू *диал.* глу́пый, тупо́й, бестолко́вый.

मोना I бри́тый и стри́женный.

मोना II *м. диал.* корзи́на с кры́шкой.

मोनिया *ж. диал.* корзи́нка с кры́шкой.

मोनोटाइप (E. monotype) *ж. полигр.* моноти́п; ~ में मुद्रित отпеча́танный на моноти́пе.

मोनोमशीन (E. mono-machine) *ж. см.* मोनोटाइप.

मोपला *м.* мо́пла (*мусульмане, живущие на Малабарском побережье*).

मोम (P. mūm) *м.* 1) воск; ~ की बत्ती восковáя свеча́; 2) парафи́н; ◇ ~ करना смягча́ть (*напр. чьё-л. сердце*); ~ की नाक होना быть пода́тливым, усту́пчивым; ~ की मरियम не́жная хру́пкая же́нщина; ~ बनाना *см.* ~ करना.

मोमजामा (P. mūm-jāma) *м.* 1) вощёная ткань; 2) клеёнка.

मोम-ढाल (P. mūm + H.) *ж. диал. см.* मोमजामा.

मोमदिल (P. mūm-dil) мягкосерде́чный, мя́гкий; сострада́тельный.

मोमना (P. mūm+H.) *диал.* мя́гкий как воск, о́чень мя́гкий.

मोम-बत्ती (P. mūm+H.) *ж.* восково́я свеча́.

मोम-रोग़न (P. mūm-raugan) *м. парн. сочет.* смесь во́ска с ма́слом (*используемая для полировки мебели*).

मोमिन (A. mūmin) *м.* 1) правове́рный мусульма́нин; 2) ткач-мусульма́нин.

मोमिया (P. mūmiyā) *ж.* 1) му́мия, набальзами́рованный труп; 2) бальза́м (*для мумификации*).

मोमियाई (P. mūmiyā-ī) *ж.* го́рная смола́ (*применяется для лечения ран*); ◇ ~ निकालना а) занима́ться изнури́тельным трудо́м; б) зве́рски избива́ть.

मोमी (P. mūm-ī) 1) восково́й; 2) мя́гкий как воск; 3) пла́вкий; ◇ ~ छींट сорт то́нкого набивно́го си́тца; ~ मोती иску́сственный же́мчуг.

मोयन *м.* мо́ян (*топлёное масло для приготовления сдобного теста*).

मोयनदार (H.+P.-dār) сдо́бный, заме́шенный на мо́яне (*см.* मोयन).

मोर *м.* 1) павли́н; 2) цвет сапфи́ра.

मोर-चंद्रिका (H.+S.) *ж.* глазо́к на пе́рьях павли́на (*в форме полумесяца*).

मोरचा I (P. morca) *м.* 1) укрепле́ние; 2) око́п, транше́я; ров (*оборонительный*); 3) фронт (*тж. перен.*); ~ (मोरचे को) तोड़ना прорыва́ть фронт; दो मोरचों पर लड़ना воева́ть на́ два фро́нта; बीचवाला (मध्यवर्त्ती) ~ центра́льный фронт; विशाल मोरचे पर आक्रमण शुरू करना начина́ть наступле́ние на широ́ком фро́нте; श्रम का ~ трудово́й фронт; संयुक्त ~ लगाना выступа́ть еди́ным фро́нтом; ◇ ~ जीतना овладева́ть укрепле́ниями (*противника*); ~ बाँधना располага́ть войска́ на боевы́х пози́циях; ~ मारना *см.* ~ जीतना; ~ लेना воева́ть, сража́ться (से *с кем-л.*).

मोरचा II (P. morca) *м.* 1) ржа́вчина; 2) грязь (*на зеркале, стекле*); ◇ ~ खाना ржа́веть.

मोरचाबंद (P. morca-band) укреплённый, с оборони́тельными сооруже́ниями.

मोरचाबंदी (P. morca-band-ī) *ж.* 1) строи́тельство укрепле́ний (*оборонительных*); 2) строи́тельство баррика́д.

मोरचेबाज़ (P. morca-bāz) *м. ирон.* вoя́ка.

मोरछल *м.* опаха́ло из павли́ньих пе́рьев.

मोरछली *м.* слуга́, обма́хивающий *кого-л.* опаха́лом из павли́ньих пе́рьев.

मोरटर-तोप (E. mortar+T. top) *ж. воен.* миномёт.

मोरनी *ж.* 1) па́ва (*самка павлина*); 2) украше́ние для но́са в ви́де павли́на.

मोर-पंख *м.* 1) павли́нье перо́; 2) султа́н из павли́ньих пе́рьев.

मोरपंखी **1.** име́ющий цвет павли́ньего пера́; **2.** *м.* цвет павли́ньего пера́; **3.** *ж.* 1) су́дно с кормо́й в ви́де павли́ньего хвоста́; 2) складно́й ве́ер.

मोर-मुकुट (H.+S.) *м.* диаде́ма из павли́ньих пе́рьев.

मोरवा *м. диал. см.* मोर 1).

मोरी *ж.* 1) сто́чная кана́ва; широ́кая сто́чная труба́, колле́ктор; 2) канализа́ция; ~ का नल канализацио́нная труба́; ◇ ~ छूटना сла́бить; ~ पर जाना мочи́ться; मोरी का धन मोरी में *погов.* ≅ нече́стные де́ньги пойду́т пра́хом.

मोर्चा (P.) *м. см.* मोरचा I.

मोर्टर-तोप (E.+P.) *ж. см.* मोरटर-तोप.

मोर्फ़िया (E. morphia) *м.* мо́рфий; ~ का इंजेक्शन инъе́кция мо́рфия.

मोर्स-कोड (E. Morse code) *м.* а́збука Мо́рзе.

मोल *м. см.* मूल्य 1); ◇ ~ करना а) устана́вливать, назнача́ть це́ну; б) запра́шивать це́ну; в) торгова́ться; ~ देना продава́ть; ~ लेना а) покупа́ть; б) нажива́ть (*напр. неприятность*); गवाह ~ लेना подкупа́ть свиде́теля.

मोल-चाल *м.* 1) *см.* मोल-तोल; 2) завы́шенная цена́.

मोल-तोल *м. парн. сочет.* торго́вля, выторго́вывание; ~ करना торгова́ться, выторго́вывать; चट-पट ~ हुआ сде́лка состоя́лась сра́зу же; बिना ~ के не торгу́ясь; «[यहाँ] ~ नहीं [होता]» «здесь не торгу́ются» (*надпись в магазине*).

मोलदावियन (E. Moldavian) **1.** молда́вский; **2.** *м.* молдава́нин; **3.** *ж.* молда́вский язы́к.

मोलना (A.) *м. диал. см.* मौलाना.

मोल-भाव (H.+S.) *м. см.* मोल-तोल.

मोलवी (A.) *м. см.* मौलवी.

मोलसिज़ (E. molasses) *м.* мела́сса, чёрная па́тока.

मोलिब्डेनम (E. molybdenum) *м. хим.* молибде́н.

मोल्ड (E. mould) *м.* 1) *тех.* [лите́йная] фо́рма, опо́ка; 2) *полигр.* ма́трица; 3) лека́ло; шабло́н; 4) *тех.* отли́вка.

मोल्डिंग (E. moulding) *тех.* **1.** формо́вочный; ~ मशीन формо́вочная маши́на; **2.** *ж.* формо́вка.

मोष (S.) *м.* 1) воровство́; 2) грабёж, разбо́й; 3) уби́йство; 4) наказа́ние.

मोह (S.) *м.* 1) заблужде́ние; оши́бка; 2) иллю́зия; самообма́н; 3) ча́ры, очарова́ние; ~ में फँसना поддава́ться очарова́нию; 4) о́бморок; 5) оцепене́ние, остолбене́ние; 6) неве́дение, незна́ние; 7) глу́пость; 8) любо́вь.

मोहक (S.) 1) вводя́щий в заблужде́ние; 2) *см.* मोहन 1.

मोहड़ा *м. диал.* 1) го́рлышко (*сосуда*); 2) верху́шка, ве́рхняя часть (*чего-л.*); 3) лицо́.

मोहतमिम (A.) *м. см.* मुहतमिम.

मोहताज (A.) *см.* मुहताज.

मोहन (S.) **1.** чару́ющий, обворожи́тельный; **2.** *м.* очарова́ние, обворожи́тельность.

मोहनजोदड़ो *м. см.* मोहिंजोदड़ो.

मोहन-माला (S.) *ж.* ожере́лье из золоты́х бу́син.

मोहना **1.** *нп.* 1) впада́ть в заблужде́ние; 2) быть очаро́ванным; 3) лиша́ться созна́ния, впада́ть в беспа́мятство; **2.** *п.* 1) вводи́ть в заблужде́ние; 2) очаро́вывать.

मोह-निद्रा (S.) *ж.* 1) беспа́мятство; 2) неве́дение, неспосо́бность поня́ть и́стинное положе́ние дел.

मोहनी (S.) **1.** *прил. ж. см.* मोहन 1.; **2.** *ж.* колдовство́, ча́ры; ◇ ~ डालना околдо́вывать; ~ लगना быть околдо́ванным, зачаро́ванным.

मोहनीय (S.) очаро́вываемый.

मोह-भंग (S.) *м.* освобожде́ние от чар.

मोह-मंत्र (S.) *м.* заклина́ние, завора́живающее кого́-л., волше́бные ча́ры.

मोह-मग्न (S.) 1) глубо́ко́ заблужда́ющийся, ошиба́ющийся; 2) очаро́ванный; 3) оцепене́вший, остолбене́вший.

मोहर (P.) *ж. см.* मुहर.

मोहरा I *м.* 1) отве́рстие (*сосуда, посуды*); 2) верх (*чего-л.*); 3) *воен.* аванга́рд; 4) узде́чка; 5) пере́дняя часть, фаса́д; 6) цель, мише́нь; ◇ मोहरे पर रखना (खड़ा करना) де́лать мише́нью; ~ लेना а) противостоя́ть, противоде́йствовать; б) сража́ться, боро́ться.

मोहरा II (P. muhra) *м.* 1) ша́хматная фигу́ра; пе́шка; ~ चलाना ходи́ть, де́лать ход, передвига́ть фигу́ру; मोहरे बिठाना расставля́ть фигу́ры; 2) гли́няная лите́йная фо́рма; 3) инструме́нт для шлифо́вки *или* полиро́вки; 4) *хим.* мышья́к; 5) раку́шка; 6) бу́синка.

मोह-रात्रि (S.) *ж.* 1) *рел.* коне́ц све́та; 2) день рожде́ния Кри́шны (*отмечаемый на восьмой день тёмной половины месяца бхадон; см.* भादों).

मोहरी *ж.* 1) го́рлышко, го́рло (*сосуда*); 2) отве́рстие (*низа штанины, рукава*); 3) ду́ло.

मोह-रूपी (S.) *см.* मोहन 1.

मोहर्रिर (A.) *м. см.* मुहर्रिर.

मोहलत (A. muhlat) *ж.* 1) досу́г; 2) срок, вре́мя; 3) отсро́чка; ~ देना дава́ть отсро́чку; ~ मिलना получа́ть отсро́чку.

मोहल्ला (A.) *м. см.* महल्ला.

मोह-शास्त्र (S.) *м.* лженау́ка.

मोहाछन्न (S.) *см.* मोहित.

मोहार *м. диал.* дверь, вход.

मोहिंजोदड़ो *м. геогр. ист.* Мохе́нджо-Да́ро (*местность в Синде*); ~ की खुदाई раско́пки в Мохе́нджо-Да́ро.

मोहित (S.) 1) очаро́ванный; ~ करना очаро́вывать (से *чем-л.*); किसी चीज़ पर ~ होना быть без ума́ от чего́-л., обожа́ть что́-л.; 2) влюблённый.

मोहिनी (S.) *прил. ж. см.* मोही.

मोहिमबाज़ी (A.+P.) *ж. см.* मुहिमबाज़ी.

मोही (S.) 1) заблужда́ющийся; 2) обворожи́тельный, очарова́тельный; 3) жа́дный, а́лчный.

मोहेला *м.* распространённая пе́сенка.

मौंज (S.) сде́ланный из му́нджа (*см.* मूँज).

मौंजिबंधन (S.) *м. хинд.* обря́д надева́ния свяще́нного шнура́, сде́ланного из му́нджа (*см.* मूँज).

मौंजी (S.) *ж. см.* मेखला 5).

मौक़ा (A. mauqa‘) *м.* 1) [удо́бный] слу́чай, [подходя́щий] моме́нт, [благоприя́тная] возмо́жность; ~ ढूँढ़ना иска́ть возмо́жность; ~ पाना (मिलना) получа́ть возмо́жность; अच्छा ~ удо́бный слу́чай, подходя́щий моме́нт, благоприя́тная возмо́жность; मुझे वहाँ जाने का ~ नहीं मिला мне не предста́вилась возмо́жность туда́ пойти́; 2) ме́сто происше́ствия; वह मौक़े पर आया он яви́лся на ме́сто происше́ствия; 3) местоположе́ние, ме́сто, пози́ция; ◇ मौक़े का а) своевре́менный; б) уме́стный, подходя́щий; в) хорошо́, уда́чно располо́женный; मौक़े की जगहों पर जमा हुआ होना занима́ть удо́бное стратеги́ческое положе́ние; ~ चूकना (छोड़ना) упуска́ть моме́нт, слу́чай, теря́ть возмо́жность; ~ ताकना (देखना) а) выжида́ть [подходя́щий] моме́нт; б) устра́ивать лову́шку; ~ पड़ना а) приходи́ть, наступа́ть — о [подходя́щем] моме́нте, слу́чае; б) приходи́ть, появля́ться — о необходи́мости; मौक़े पर в уда́чное вре́мя, в ну́жный моме́нт; मौक़े मौक़े से а) вре́мя́ от вре́мени, времена́ми; б) то и де́ло; ~ शर्त है при удо́бном слу́чае, е́сли бу́дет возмо́жность; मौक़े से *см.* मौक़े पर; ~ हाथ लगना представля́ться — об удо́бном слу́чае, о благоприя́тной возмо́жности; ~ हाथ से देना *см.* ~ चूकना; ~ हाथ से न जाने देना не упуска́ть слу́чая, возмо́жности; नाज़ुक मौक़े पर в крити́ческий моме́нт; मौक़े का घूँसा तलवार से बढ़कर *погов.* кула́к, пу́щенный в ход во́время, лу́чше са́бли, так и не вы́хваченной из но́жен.

मौक़ापरस्त (A. mauqa‘+P.-parast) *м.* оппортуни́ст.

मौक़ापरस्ती (A. mauqa‘+P.-parast-ī) *ж.* оппортуни́зм.

मौक़ाबाज़ (A.mauqa‘+P.-bāz) *м. см.* मौक़ापरस्त.

मौक़ाबाज़ी (A. mauqa‘+P.-bāz-ī) *ж. см.* मौक़ापरस्ती.

मौक़ा-महल(A. mauqa‘-maḥall) *м. см.* मौक़ा 1).

मौक़ूफ़ (A. mauqūf) 1) отло́женный, отсро́ченный; 2) отменённый, аннули́рованный; прекращённый; 3) уво́ленный (*со службы*); 4) зави́сящий; ~ होना зави́сеть (पर *от кого-л.*, *чего-л.*); क्या यह तुम्हीं पर ~ है? да ра́зве э́то то́лько Вас каса́ется?

मौक़ूफ़ी (A. mauqūf+P.-ī) *ж.* 1) откла́дывание, отсро́чка; 2) отме́на, аннули́рование; прекраще́ние; 3) увольне́ние.

मौक़े-बेमौक़ा (A. mauqa‘+P. be+A. mauqa‘) *парн. сочет.* не счита́ясь с обстоя́тельствами.

मौक्य (S.) *м. см.* मूकता.

मौख (S.) 1) относя́щийся ко рту, ротово́й; 2) произноси́мый, у́стный.

मौखर्य (S.) *м.* 1) скверносло́вие; 2) болтли́вость.

मौखिक (S.) 1) у́стный, слове́сный; ~ कथन (साहित्य) фолькло́р; ~ परीक्षा у́стный экза́мен; ~ रूप में в у́стной фо́рме; 2) вока́льный; 3) неи́скренний, лицеме́рный; ~ समवेदना (सहानुभूति) сочу́вствие на слова́х, показно́е соболе́знование.

मौगा *диал.* глу́пый, тупо́й.

मौघ्य (S.) *м.* бесполе́зность, бессмы́сленность.

मौज (A. mauj) *ж.* 1) волна́; 2) воодушевле́ние, подъём; 3) капри́з, при́хоть; 4) ра́дость; удово́льствие; अपनी ~ के अनुसार в своё удово́льствие; ◇ ~ आना а) вздыма́ться — о во́лна́х; б) приходи́ть в го́лову — о капри́зе, при́хоти; ~ उड़ाना наслажда́ться; ~ करना *см.* ~ उड़ाना ; ~ पाना уга́дывать *чьё-л.* жела́ние; ~ मारना а) *см.* ~ आना а); б) *см.* ~ उड़ाना ; в) пья́нствовать; ~ में आना а) появля́ться — о капри́зе, при́хоти; б) появля́ться — о воодушевле́нии, подъёме; в) *см.* ~ आना а); г) пьяне́ть.

मौजख़ेज़ (A. mauj+P.-xez) бу́рный, штормово́й (*напр. о море*).

मौज-शौक़ (A. mauj-šauq) *м. парн. сочет.* 1) развлече́ния, удово́льствия; 2) при́хоти, капри́зы.

मौजी (A. mauj+P.-ī) 1) своево́льный, капри́зный; ~ आदमी а) челове́к с причу́дами; б) легкомы́сленный челове́к; 2) ра́достный; дово́льный.

मौज़ूँ (A. mauzūn) **1.** 1) взве́шенный, све́-

шенный; 2) подходя́щий, соотве́тствующий; **2.** соверше́нно то́чно.

मौजूद (A. maujūd) 1) находя́щийся налицо́; прису́тствующий; 2) существу́ющий; 3) гото́вый.

मौजूदगी (A. maujūda+P.-gī) *ж.* 1) нали́чие; прису́тствие; ~ में в прису́тствии; 2) существова́ние.

मौजूदा (A. maujūda) 1) настоя́щий; совреме́нный; ~ और आनेवाला настоя́щий и бу́дущий; ~ विज्ञान совреме́нная нау́ка; 2) существу́ющий; нали́чный; ~ स्वर्ण-कोष нали́чный золото́й запа́с.

मौजूदात (A. maujūd-āt) *ж.* всё существу́ющее, всё сотворённое, мир.

मौत (A. maut) *ж.* 1) смерть, кончи́на; ~ की सजा а) сме́ртная казнь; б) сме́ртный пригово́р; अपनी ~ मरना умира́ть свое́й сме́ртью; ज़िंदगी और ~ का सवाल вопро́с жи́зни и сме́рти; बहादुरों की ~ मर जाना пасть сме́ртью хра́брых; 2) беда́, несча́стье; ◇ ~ आना а) приходи́ть, наступа́ть — о сме́рти; б) приходи́ть — о беде́, несча́стье; ~ का घर देख जाना (लेना) постоя́нно ожида́ть сме́рти; ~ का ढलका слёзы у умира́ющего; ~ का तमाचा смерте́льный уда́р; ~ का पसीना ка́пли по́та у умира́ющего; ~ का सामना смерте́льная опа́сность; ~ की घड़ी сме́ртный час; ~ की सूरत बनाना притворя́ться мёртвым; ~ के घाट उतार देना отпра́вить на тот свет, уби́ть; ~ के चंगुल से छूट जाना *см.* ~ के मुँह से निकल आना; ~ के दिन पूरे करना влачи́ть жа́лкое существова́ние; ~ के मुँह में जाना быть на волосо́к от сме́рти, подверга́ться смерте́льной опа́сности; ~ के मुँह से निकल आना избежа́ть сме́рти; ~ सिर पर खेलना а) приближа́ться — о сме́рти; б) наступа́ть — о тяжёлых днях; ~ से कम न होना быть равноси́льным сме́рти; मौत की दारू नहीं *погов.* от сме́рти лека́рства нет; दूसरे की मौत कौन मरे? *посл.* ≅ двум смертя́м не быва́ть, а одно́й не минова́ть.

मौताद (A. mu‘tād) *ж.* до́за (*напр. лекарства*).

मौद्रिक (S.) 1) моне́тный; 2) де́нежный, фина́нсовый; валю́тный.

मौन (S.) **1.** 1) безмо́лвный, молча́щий; 2) немо́й; **2.** *м.* 1) безмо́лвие, молча́ние; ~ का साम्राज्य रहा воцари́лось молча́ние; 2) обе́т молча́ния; ◇ ~ खोलना (तजना) загова́ривать, наруша́ть молча́ние; ~ बाँधना (लेना, साधना) безмо́лвствовать, храни́ть молча́ние; ~ होकर (रूप से) а) мо́лча; б) ти́хо, неслы́шно; मौन आधी स्वीकृति है *погов.* ≅ молча́ние — знак согла́сия.

मौनत्व (S.) *м. см.* मौन-भाव.

मौन-पठन (S.) *м.* чте́ние про себя́.

मौन-भंग (S.) *м.* наруше́ние молча́ния.

मौन-भंजक (S.) наруша́ющий тишину́, молча́ние; ~ चीख пронзи́тельный крик.

मौन-भाव (S.) *м.* 1) молча́ние; 2) молчали́вость, неразгово́рчивость.

मौन-मुद्रा (S.) *ж. см.* मौन-भाव.

मौन-व्रत (S.) *м.* обе́т молча́ния.

मौनव्रतधारी (S.) *см.* मौनी.

मौन-व्रती (S.) *см.* मौनी.

मौन-स्तब्ध (S.) безмо́лвно засты́вший.

मौनावलंबन (S.) *м.* затя́гивание реше́ния вопро́са путём оставле́ния его́ без отве́та в тече́ние до́лгого вре́мени.

मौनी (S.) **1.** приня́вший обе́т молча́ния; ~ बाबा свято́й, соблюда́ющий обе́т молча́ния; **2.** *м.* (*тж.* ~ बाबा) отше́льник, приня́вший обе́т молча́ния; ◇ ~ अमावस *хинд.* день новолу́ния в ме́сяце магх (*см.* माघ II; *в этот день предписывается соблюдать молчание*).

मौर *м.* вене́ц, надева́емый женихо́м во вре́мя сва́дьбы; ◇ ~ बाँधना надева́ть вене́ц жениху́ во вре́мя сва́дьбы.

मौर-छोराई *ж.* 1) сня́тие венца́ с головы́ жениха́ по́сле оконча́ния сва́дебной церемо́нии; 2) пода́рок, подноси́мый жениху́ по́сле сня́тия с него́ венца́.

मौरना *нп.* цвести́, покрыва́ться цвета́ми (*о дереве*).

मौरी *ж.* вене́ц, надева́емый неве́стой во вре́мя сва́дьбы.

मौरूस (A. maurūs̱) *см.* मौरूसी.

मौरूसी (A. maurūs̱+P.-ī) насле́дственный; ~ जायदाद насле́дственное иму́щество; ~ बीमारी насле́дственная боле́знь.

मौर्य (S.) *м. ист.* дина́стия Ма́урья.

मौर्वी (S.) *ж.* тетива́ лу́ка.

मौल (S.) 1) корнево́й; 2) коренно́й, основно́й; 3) дре́вний; 4) насле́дственный; 5) традицио́нный.

मौलना **1.** *нп.* цвести́, покрыва́ться цвета́ми (*о дереве*); **2.** *п.* опьяня́ть (*о наркотиках*).

मौलवी (A. maulavī) *м.* 1) моулави́, знато́к мусульма́нского пра́ва; 2) знато́к *или* учи́тель ара́бского *и* перси́дского языко́в.

मौलवीगिरी (A. maulavī + P.-gīr-ī) *ж.* 1) заня́тие *или* до́лжность моулави́; 2) профе́ссия учи́теля ара́бского *и* перси́дского языко́в.

मौला (A. maulā) *м.* 1) хозя́ин, господи́н; 2) бог, всевы́шний; ~ के नाम во и́мя го́спода; ◇ हर फ़न ~ ма́стер на все ру́ки; मौला यार तो बेड़ा पार *погов.* ≅ е́сли бог за тебя́, то тебе́ всё уда́стся; मौला हाथ बढ़ाइयाँ जिस चाहें तिस दें *погов.* ≅ бог ода́ривает того́, кого́ захо́чет; हर फ़न मौला हर फ़न अधूरा *посл.* ≅ за всё бра́ться — ничего́ не сде́лать.

मौला-दौला (A. maulā + H.) *парн. сочет.* *ирон.* 1) простоду́шный, наи́вный; 2) беспе́чный, беззабо́тный; 3) ще́дрый.

मौलाना (A. maulā-nā) *м.* маула́на (*титул мусульманских учёных и богословов*).

मौलि (S.) *м.* 1) верху́шка, маку́шка; 2) чело́, лоб; 3) *см.* मुकुट; 4) глава́, руководи́тель.

मौलिक (S.) 1) коренно́й, основно́й; ~ अंतर основна́я ра́зница; ~ परिवर्त्तन коренно́й переворо́т; ~ सिद्धांत основно́й при́нцип; 2) самобы́тный, оригина́льный, своеобра́зный; ~ विचार оригина́льная мысль; 3) по́длинный, оригина́льный; неперево́дный (*о книге*).

मौलिकता (S.) *ж.* 1) самобы́тность, оригина́льность, своеобра́зие; 2) по́длинность.

मौलि-मणि (S.) *ж.* [большо́й] драгоце́нный ка́мень в коро́не.

मौलि-मुकुट (S.) *м.* 1) *см.* मुकुट; 2) шеде́вр.

मौली I *ж.* *хинд.* кра́сная нить, испо́льзуемая при соверше́нии религио́зного обря́да.

मौली II (S.) 1) нося́щий на голове́ пучо́к воло́с; 2) нося́щий коро́ну.

मौलूद (A. maulūd) **1.** рождённый, произведённый на свет; **2.** *м.* 1) день рожде́ния; 2) день рожде́ния проро́ка Муха́ммеда; 3) сын; ребёнок.

मौसम (A.) *м.* *см.* मौसिम.

मौसमी (A. + P.) *см.* मौसिमी.

मौसर (A.) *диал.* *см.* मुयस्सर.

मौसा *м.* дя́дя (*муж сестры матери*).

मौसिम (A. mausim) *м.* 1) пого́да; ~ का हाल пого́дные усло́вия; ~ की भविष्य-वाणी прогно́з пого́ды; ~ कुछ रंग बदलना слегка́ изменя́ться — о пого́де; बदली-युक्त ~ неусто́йчивая пого́да; 2) вре́мя го́да, сезо́н; 3) удо́бное, подходя́щее вре́мя.

मौसिम-दफ़्तर (A. mausim-daftar) *м.* бюро́ пого́ды.

मौसिम-विशेषज्ञ (A. mausim + S.) *м.* сино́птик.

मौसिमसूचक (A. mausim + S.) метеорологи́ческий; ~ उपग्रह метеорологи́ческий спу́тник; ~ स्टेशन метеоста́нция.

मौसिमी (A. mausim + P.-ī) 1) сезо́нный, вре́менный; ~ मज़दूर сезо́нный рабо́чий; ~ रोज़गार сезо́нная рабо́та; 2) своевре́менный; ◇ ~ बुख़ार лихора́дка, наступа́ющая в ме́сяцы чайт *и* бха́дон (*см.* चैत *и* भादों).

मौसिया *диал.* **1.** *см.* मौसेरा; **2.** *м.* *см.* मौसा.

मौसी *ж.* тётка (*сестра матери*); ◇ ~ का घर नहीं है! здесь с тобо́й церемо́ниться не бу́дут!

मौसूफ़ (A. mauṣūf) **1.** 1) опи́санный; на́званный; 2) отме́ченный похвало́й; **2.** *м.* *грам.* определя́емое.

मौसूम (A. mausūm) на́званный, наречённый; [नाम से] ~ करना называ́ть, нарека́ть.

मौसूल (A. mauṣūl) **1.** 1) соединённый, свя́занный; 2) полу́ченный, приобретённый; 3) со́бранный; **2.** *м.* *грам.* сою́з.

मौसेरा ро́дственный по тётке (*со стороны матери*); ~ बहन двою́родная сестра́; ~ भाई двою́родный брат.

मौहूर्त्त (S.) *м.* *см.* मौहूर्त्तिक 2.

मौहूर्त्तिक (S.) **1.** *астрол.* произоше́дший, возни́кший в благоприя́тный моме́нт; **2.** *м.* астро́лог.

म्याँवँ *ж.* *подр.* мя́уканье; ◇ ~ का मुँह опа́сное *или* о́чень тру́дное де́ло; ~ का मुँह पकड़-

ना де́лать опа́сное *или* о́чень тру́дное де́ло; ~ की ठोर (ठौर) *см.* ~ का मुँह; म्याँवँ म्याँवँ करना от стра́ха говори́ть е́ле слы́шно.

म्याऊँ *ж. см.* म्याँवँ.

म्यान (P. miyān) *м.* 1) середи́на; 2) но́жны́; чехо́л; तलवार ~ के बाहर निकालना вынима́ть меч из но́жен, обнажа́ть меч; तलवार ~ के भीतर रखना класть меч в но́жны́; ◇ ~ में से निकला पड़ना быть [о́чень] вспы́льчивым, зади́ристым; ~ से निकलना (बाहर होना) выходи́ть из себя́, быть вне себя́ от гне́ва; एक म्यान में दो तलवार नहीं समाती *посл.* ≅ два медве́дя в одно́й берло́ге не живу́т.

म्यानी (P. miyān-ī) *ж.* 1) мья́ни (*клин, вставка между штанинами*); 2) антресо́ли.

म्युनिसिपल (E. municipal) муниципа́льный, городско́й.

म्युनिसिपलिटी (E. municipality) *ж.* муниципалите́т, городско́е управле́ние.

म्युनिसिपैलिटी (E.) *ж. см.* म्युनिसिपलिटी.

म्यूज़िक (E. music) *м.* му́зыка.

म्यूज़िक-सुपरवाइज़र (E. music superviser) *м.* звукорежиссёр.

म्यूज़ियम (E. museum) *м.* музе́й; ~ में रखना помеща́ть в музе́й; ~ में सुरक्षित होना храни́ться в музе́е.

म्यूटेशन (E. mutation) *м. биол.* мута́ция.

म्यूनिसिपल (E.) *см.* म्युनिसिपल.

म्रियमाण (S.) *см.* मृत-प्राय.

म्लान (S.) 1) увя́дший, завя́дший; 2) печа́льный, гру́стный, уны́лый; 3) сла́бый; 4) уста́лый; 5) гря́зный.

म्लानि (S.) *ж.* 1) увяда́ние; 2) печа́ль, грусть, уны́ние; 3) сла́бость; 4) уста́лость; 5) загрязнённость.

म्लिष्ट (S.) 1) невня́тный, нечётко произноси́мый; 2) косноязы́чный, невня́тно произнося́щий.

म्लेच्छ (S.) **1.** 1) нечести́вый; 2) ни́зкий, по́длый; **2.** *м.* 1) *ист.* неа́рий; 2) ва́рвар.

म्लेच्छ-भाषा (S.) *ж.* *ист.* неари́йский язы́к (*язык, неродственный санскриту*).

य

य ya (*тридцать седьмая буква алфавита хинди*).

यंत्र (S.) *м.* 1) прибо́р; аппара́т; приспособле́ние; механи́зм; ऊँचाई-मापक ~ альтиме́тр, высотоме́р; तापमान-मापक ~ термо́метр; दूरी-मापक ~ дальноме́р; ध्वनि-ग्राहक ~ звукоулови́тель; शब्द-प्रसारक ~ репроду́ктор; 2) ору́дие, инструме́нт; 3) *перен.* маши́на, аппара́т; राजकीय ~ госуда́рственный аппара́т; 4) музыка́льный инструме́нт; 5) амуле́т; 6) *астрол.* маги́ческий круг.

यंत्रक (S.) *м.* 1) меха́ник; 2) повя́зка (*на ране*).

यंत्र-करंडिका (S.) *ж.* шкату́лка *или* корзи́нка фо́кусника.

यंत्रकार (S.) *м.* 1) *см.* यंत्रक 1); 2) *см.* यंत्र-निर्माता.

यंत्रकार-शास्त्र (S.) *м. см.* यांत्रिकी.

यंत्रकारशास्त्रीय (S.) инжене́рный.

यंत्रकारी (S. + H.) *ж.* профе́ссия меха́ника.

यंत्र-गृह (S.) *м.* 1) мастерска́я; 2) маши́нное отделе́ние; 3) обсервато́рия.

यंत्र-चातुर्य (S.) *м.* скло́нность к те́хнике.

यंत्र-चालित (S.) *см.* यंत्र-संचालित.

यंत्र-जात (S. + A.-jāt) *м. см.* यंत्र-तंत्र.

यंत्रज्ञ (S.) *м.* 1) инжене́р; 2) *см.* यंत्रक 1).

यंत्रण (S.) *м.* 1) ограниче́ние; 2) регули́рование; 3) охра́на, защи́та; 4) *см.* यंत्रणा 2).

यंत्रणा (S.) *ж.* 1) несча́стье, беда́; 2) муче́ние, страда́ние; मानसिक (मार्मिक) ~ душе́вная боль.

यंत्र-तंत्र (S.) *м. парн. сочет.* прибо́ры; аппарату́ра; обору́дование; मापक ~ измери́тельные прибо́ры.

यंत्र-नाल (S.) *ж.* труба́ для поступле́ния воды́ из коло́дца.

यंत्र-निर्माण (S.) *м.* машинострое́ние.

यंत्र-निर्माता (S.) *м.* машинострои́тель.

यंत्र-पुत्रक (S.) *м.* 1) механи́ческая ку́кла; 2) ро́бот.

यंत्र-मंत्र (S.) *м. парн. сочет.* заклина́ние, за́говор; колдовство́.

यंत्र-मानव (S.) *м. см.* यंत्र-पुत्रक 2).

यंत्र-युग (S.) *м.* век те́хники.

यंत्र-रचना (S.) *ж.* приспособле́ние; механи́зм.

यंत्रवत् (S.) механи́чески, машина́льно.

यंत्र-विज्ञान (S.) *м. см.* यांत्रिकी.

यंत्रविद् (S.) *м.* 1) инжене́р; 2) *см.* यंत्रक 1).

यंत्र-विद्या (S.) *ж. см.* यांत्रिकी.

यंत्र-विधान (S.) *м.* те́хника (*исполнения*).

यंत्रशाला (S.) *ж. см.* यंत्र-गृह.

यंत्र-शास्त्र (S.) *м. см.* यांत्रिकी.

यंत्र-शिल्पी (S.) *м. см.* यंत्रक 1).

यंत्र-संचालित (S.) приводи́мый в движе́ние маши́ной, механи́змом; ~ गुड़िया механи́ческая, заводна́я ку́кла.

यंत्र-सज्ज (S.) *см.* यंत्रित.

यंत्र-सज्जन (S.) *м. см.* यंत्रीकरण.

यंत्र-सज्जित (S.) *см.* यंत्रित 1).

यंत्र-समुच्चय (S.) *м. см.* यंत्र-तंत्र.

यंत्र-साधन (S.) *м. см.* यंत्र-तंत्र.

यंत्रस्थ (S.) находя́щийся в печа́ти, печа́тающийся.

यंत्रांग (S.) *м. см.* यंत्र-रचना.

यंत्रानुवाद (S.) *м.* маши́нный перево́д.

यंत्रालय (S.) *м.* 1) *см.* यंत्र-गृह 1), 2); 2) типогра́фия.

यंत्रिका I (S.) *ж.* 1) замо́к; 2) небольшо́й механи́зм.

यंत्रिका II (S.) *ж.* своя́ченица (*младшая сестра жены*).

यंत्रित (S.) 1) оснащённый маши́нами, механи́змами, механизи́рованный; ~ करना механизи́ровать; 2) остано́вленный (*о чём-л.*); 3) за́пертый на замо́к.

यंत्री (S.) *м.* 1) заклина́тель; колду́н; 2) музыка́нт; 3) *см.* यंत्रक 1).

यंत्रीकरण (S.) *м.* механиза́ция; ~ करना механизи́ровать (का *что-л.*).

यंत्रीकृत (S.) *см.* यंत्रित.

यंत्रोपकरण (S.) *м. см.* यंत्र-तंत्र; वैज्ञानिक ~ нау́чное обору́дование, нау́чные прибо́ры.

यक (P. yak) оди́н; ◇ ~ जान दो क़ालिब о́чень бли́зкие друзья́; ~ न ~ кто́-либо; не оди́н, так друго́й; यक अंगूर सद ज़ंबूर *погов.* виногра́дина одна́, а ос — ро́й; यक अनार सद बीमार ≅ *погов.* грана́т оди́н, а ртов мно́го; यक न शुद दो शुद *погов.* ≅ беда́ никогда́ не прихо́дит одна́; यक पीरी सद ऐब *погов.* ≅ ста́рость — не ра́дость; यक सर हज़ार सौदा *погов.* ≅ голова́-то одна́, а забо́т мно́го.

यक= (P.yak) оди́н, *напр.* यकलोही сде́ланный из це́лого куска́ желе́за.

यक-अंगी (P. yak + S.) 1) односторо́нний; 2) одино́кий; 3) упря́мый.

यकक़लम (P. yak + A. qalam) 1) одни́м ро́счерком пера́; 2) цели́ко́м, по́лностью, совсе́м; 3) неожи́данно, внеза́пно.

यकचश्म (P. yak-cašm) одногла́зый.

यकज़बान (P. yak-zabān) 1) ве́рный сло́ву; 2) единоду́шный; ~ होकर कहना заявля́ть в оди́н го́лос.

यकज़रबी (P. yak + A. ẓarb + P.-ī) одноство́льный (*об оружии*).

यकजा (P. yak-jā) вме́сте, совме́стно; ~ करना собира́ть вме́сте.

यकजाई (P. yak-jā-ī) 1) соедини́вшийся, сли́вшийся воеди́но; 2) всегда́ находя́щийся вме́сте.

यकजान (P. yak-jān) **1.** 1) бли́зкий, инти́мный; 2) единоду́шный; 3) сме́шанный; **2.** *м.* бли́зкий друг.

यकतरफ़ा (P. yak + A. ṭaraf + H.) односторо́нний; ~ फ़ैसला односторо́ннее реше́ние.

यकता (P. yaktā) 1) еди́нственный в своём ро́де, уника́льный; 2) бесподо́бный, бесприме́рный.

यकताई (P. yaktā-ī) *ж.* уника́льность.

यकतारा (P. yak + H.) **1.** *м.* одностру́нный музыка́льный инструме́нт; **2.** *ж.* то́нкий мусли́н.

यकदिल (P. yak-dil) *см.* यकजान 1. 1), 2).

यकफ़र्दी (P. yak + A. fard + P.-ī) *см.* यकफ़सली.

यकफ़सली (P. yak + A. faṣl + P.-ī) даю́щий оди́н урожа́й в год (*о земле*).

यक-बयक (P. yak-ba-yak) 1) *см.* यकक़लम 3); 2) неме́дленно, то́тчас.

यकबारगी (P. yak-bāra-gī) *см.* यकक़लम 2), 3).

यकमंज़िला (P. yak + A. manzil + H.) одноэта́жный.

यकमुश्त (P. yak-mušt) за оди́н раз, сра́зу.

यकरंग (P. yak-rang) 1) одноцве́тный, одното́нный; 2) постоя́нный, неизме́нный; 3) и́скренний.

यकरंगा (P. yak-rang + H.) *см.* यकरंग.

यकरंगी (P. yak-rang-ī) *ж.* 1) одноцве́тность, однoто́нность; 2) постоя́нство, неизме́нность; 3) и́скренность.

यकरुख़ी (P. yak-rux-ī) 1) односторо́нний; ~ तसवीर изображе́ние в про́филь; 2) одина́ковый с обе́их сторо́н.

यकरोज़ा (P. yak-roza) 1) однодне́вный; 2) эфеме́рный, преходя́щий.

यकलख़्त (P. yak-laxt) *см.* यकक़लम 2).

यकसर (P. yak-sar) **1.** 1) еди́нственный; 2) по́лный, це́лый, весь; **2.** *см.* यकक़लम 2).

यकसाँ (P. yak-sān) 1) одина́ковый; 2) ро́вный (*о поверхности*).

यकसानी (P. yak-sān-ī) *ж.* одина́ковость.

यकसाला (P. yak-sāla) 1) одноле́тний (*о растении*); 2) годова́лый.

यकसू (P. yak-sū) 1) *см.* यकरुख़ी 1); 2) сосредото́ченный (*напр. о взгляде*); 3) устано́вленный, определённый.

यकसू-मिज़ाज (P. yak-sū + A. mizāj) уравнове́шенный (*о человеке*).

यकायक (P. yak-ā-yak) *см.* यकक़लम 3).

यकार (S.) *м.* бу́ква «य».

यक़ीन (A. yaqīn) *м.* 1) ве́ра; дове́рие; 2) уве́ренность; पक्का ~ твёрдая уве́ренность; हमें ~ है कि... мы уве́рены, что...; ‖ ~ रखना а) ве́рить; доверя́ть (पर *кому-л.*); б) быть уве́ренным (में *в ком-л., чём-л.*); ◇ ~ आना убежда́ться (को *о ком-л.*; का *в чём-л.*); ~ करना ве́рить; доверя́ть (पर *кому-л.*); ~ जानना знать наверняка́; ~ दिलाना уверя́ть, заверя́ть; ~ मानना счита́ть несомне́нным; ~ लाना *см.* ~ दिलाना.

यक़ीनन (A. yaqīnan) коне́чно, несомне́нно.

यक़ीनी (A. yaqīn-ī) достове́рный; ~ तौर पर достове́рно.

यकुम (P. yakum) пе́рвый.

यकृत् (S.) *м.* 1) *анат.* пе́чень; 2) воспале́ние пе́чени.

यकृत-शोथ (S.) *м. мед.* гепати́т.

यक्ष (S.) *м. миф.* 1) я́кша (*полубог — хранитель богатств Куберы*); 2) *собств.* Я́кша (*одно из имён бога Куберы*).

यक्षण (S.) *м.* 1) поклоне́ние божеству́; 2) поеда́ние.

यक्ष-रात्रि (S.) *ж.* дива́ли (*праздник огней в честь богини Лакшми в месяце катик*; *см.* कातिक).

यक्ष-वित्त (S.) *м.* скупе́ц, скря́га.

यक्षु (S.) *м. хинд.* соверша́ющий жертвоприноше́ние.

यक्ष्म-ग्रस्त (S.) больно́й туберкулёзом.

यक्ष्मा (S.) *м.* туберкулёз.

यक्ष्मी (S.) *см.* यक्ष्म-ग्रस्त.

यख़ (P. yax) *м.* снег; лёд.

यख़नी (P. yaxnī) *ж.* 1) мясно́й бульо́н; 2) овощно́й суп.

यख़नी-पुलाव (P. yaxnī-pulāo) *м. парн. сочет.* плов с мясны́м бульо́ном.

यगानगी (P. yagāna-gī) *ж.* 1) ро́дственные отноше́ния, родство́; 2) уника́льность; 3) еди́нство, сплочённость.

यगाना (P. yagāna) **1.** 1) ро́дственный; 2) уника́льный; 3) еди́ный, сплочённый; **2.** *м.* 1) ро́дственник; 2) бли́зкий друг.

यजन (S.) *м.* 1) *см.* यज्ञ 2); 2) *см.* यज्ञ-भूमि.

यजमान (S.) *м. хинд.* 1) принося́щий же́ртву; 2) принося́щий же́ртву че́рез жреца́; 3) челове́к, даю́щий жрецу́ де́ньги *или* пи́щу за соверше́ние обря́да жертвоприноше́ния.

यजमानता (S.) *ж. см.* यजमानी 1).

यजमानी (S. + H.) *ж. хинд.* 1) принесе́ние же́ртвы че́рез жреца́; 2) подноше́ние жрецу́ деньга́ми *или* пи́щей за соверше́ние обря́да жертвоприноше́ния.

यजी (S.) *м. см.* यजमान 1), 2).

यज़ीद (A. yazīd) *м.* жесто́кий, безжа́лостный челове́к.

यजुः (S.) *м. хинд.* же́ртвенная фо́рмула.

यजुर्विद् (S.) *м.* знато́к Яджурве́ды (*см.* यजुर्वेद).

यजुर्वेद (S.) *м.* Яджурве́да (*одна из четырёх Вед, в к-рой описывается ритуал жертвоприношений*).

यजुर्वेदी (S.) **1.** относя́щийся к Яджурве́де; **2.** *м. см.* यजुर्विद्.

यज्ञ (S.) *м.* 1) же́ртва; 2) жертвоприноше́ние.

यज्ञक (S.) *м.* 1) *см.* यज्ञ 1); 2) *см.* यजमान 1).

यज्ञ-कर्त्ता (S.) *м. см.* यजमान 1).

यज्ञ-कर्म (S.) *м. хинд.* обря́д жертвоприноше́ния.

यज्ञ-कीलक (S.) *м.* кол, к кото́рому привя́зывают же́ртвенное живо́тное.

यज्ञ-कुंड (S.) *м.* алта́рь, же́ртвенник.

यज्ञ-क्रिया (S.) *ж. см.* यज्ञ-कर्म.

यज्ञ-दक्षिणा (S.) *ж.* пла́та бра́хману за жертвоприноше́ние.

यज्ञ-दान (S.) *м. см.* यज्ञ 2).

यज्ञ-पति (S.) *м. см.* यजमान 2).

यज्ञ-पशु (S.) *м.* же́ртвенное живо́тное.

यज्ञ-पात्र (S.) *м.* же́ртвенный сосу́д.

यज्ञ-भूमि (S.) *ж.* ме́сто соверше́ния жертвоприноше́ния.

यज्ञ-भूषण (S.) *м.* куш (*трава, используемая индусами во время религиозных церемоний*).

यज्ञ-मंडल (S.) *м. хинд.* огоро́женное ме́сто для жертвоприноше́ний.

यज्ञ-याग (S.) *м. парн. сочет.* жертвоприноше́ния.

यज्ञ-वृक्ष (S.) *м. бот.* банья́н, инди́йская смоко́вница (*Ficus indica*).

यज्ञ-व्रत (S.) *см.* यज्ञशील 1.

यज्ञशाला (S.) *ж. хинд.* кры́тое ме́сто для жертвоприноше́ний.

यज्ञ-शास्त्र (S.) *м.* тракта́т о пра́вилах соверше́ния жертвоприноше́ний.

यज्ञशील (S.) *хинд.* **1.** 1) соверша́ющий жертвоприноше́ние; 2) соблюда́ющий ритуа́л жертвоприноше́ния; **2.** *м.* бра́хман-жрец.

यज्ञ-संस्तर (S.) *м. см.* यज्ञ-भूमि.

यज्ञ-सूत्र (S.) *м. см.* यज्ञोपवीत 1).

यज्ञ-स्तंभ (S.) *м. см.* यज्ञ-कीलक.

यज्ञागार (S.) *м. см.* यज्ञशाला.

यज्ञाग्नि (S.) *ж. хинд.* же́ртвенный ого́нь.

यज्ञीय (S.) же́ртвенный.

यज्ञोपकरण (S.) *м.* принадле́жности для жертвоприноше́ния.

यज्ञोपवीत (S.) *м. хинд.* 1) свяще́нный шнур (*к-рый по религиозным законам должны носить брахманы, кшатрии и вайшьи*); 2) церемо́ния надева́ния на ма́льчика свяще́нного шнура́.

यज्ञोपवीत-संस्कार (S.) *м. см.* यज्ञोपवीत 2).

यज्य (S.) досто́йный жертвоприноше́ния.

यज्या (S.) *ж. см.* यज्ञ 1).

यत (S.) 1) контроли́руемый (*напр. о чувствах*); 2) подве́ргнутый ограниче́нию.

यत-चित्त (S.) сде́ржанный (*о человеке*).

यतन (S.) *м. см.* यत्न 1).

यतनीय (S.) досто́йный уси́лий.

यतमान (S.) *см.* यत्नवान् 1), 2).

यत-व्रत (S.) *см.* यतात्मा.

यतात्मा (S.) возде́ржанный, уме́ренный.

यति I (S.) *ж.* 1) *лит.* цезу́ра; 2) остано́вка, заде́ржка.

यति II (S.) *м.* отше́льник, аске́т.

यतित्व (S.) *м. см.* यति-धर्म.

यति-धर्म (S.) *м.* отше́льничество, аскети́зм.

यतिनी (S.) *ж.* 1) отше́льница; 2) вдова́.

यती I (S.) *ж. см.* यति I.

यती II (S.) *м. см.* यति II.

यतीम (A. yatīm) *м.* сирота́.

यतीमख़ाना (A. yatīm + P.-xāna) *м.* сиро́тский дом, прию́т.

यतीमी (A. yatīm + P.-ī) *ж.* сиро́тство.

यत्किंचित् (S.) чуть-чу́ть, немно́го, слегка́.

यत्न (S.) *м.* 1) усе́рдие, стара́ние; 2) попы́тка; विफल ~ безуспе́шная попы́тка; 3) уси́лие; 4) лече́ние; 5) тру́дность, затрудне́ние; 6) спо́соб, сре́дство; 7) забо́та, внима́ние; 8) *лингв.* артикуля́ция.

यत्नवान् (S.) 1) стара́тельный, усе́рдный; 2) де́ятельный, энерги́чный; 3) забо́тливый, внима́тельный.

यत्नशील (S.) *см.* यत्नवान्.

यत्र (S.) *относ.* 1) где; 2) когда́; 3) то, тогда́.

यत्र-तत्र (S.) *парн. сочет.* 1) та́м и ся́м, повсю́ду; 2) ко́е-где́, места́ми.

यत्रु (S.) *ж. анат.* ключи́ца.

यथांश (S.) **1.** 1) в то́й же ме́ре; 2) пропорциона́льно; **2.** *м.* кво́та.

यथा (S.) 1) как, подо́бно; 2) **यथा-** по ме́ре, в соотве́тствии, *напр.* **यथा-संभव** наско́лько возмо́жно, по возмо́жности; 3) а и́менно; ◇ **यथा राजा तथा प्रजा** *посл.* како́в госуда́рь, таковы́ и по́дданные (*ср.* како́в поп, тако́в и прихо́д).

यथा-कथित (S.) вышеупомя́нутый.

यथा-कर्त्तव्य (S.) как сле́дует, надлежа́щим, до́лжным о́бразом.

यथा-कर्म (S.) *см.* यथा-कर्त्तव्य.

यथा-काम (S.) 1. жела́тельный; жела́емый; 2. по жела́нию, как уго́дно.

यथाकामी (S.) своево́льный.

यथा-कार्य (S.) *см.* यथा-कर्त्तव्य.

यथा-काल (S.) в подходя́щее вре́мя, в удо́бный моме́нт.

यथाकृत (S.) сде́ланный надлежа́щим о́бразом.

यथा-क्रम (S.) 1) по поря́дку; 2) после́довательно, методи́чески.

यथाख्यान (S.) как ска́зано.

यथाजात (S.) тёмный, неве́жественный.

यथा-ज्ञान (S.) наско́лько изве́стно.

यथा-तथ (S.+H.) *см.* यथा-तथ्य.

यथा-तथा (S.) *парн. сочет.* 1) до́лжным о́бразом; 2) любы́м спо́собом.

यथा-तथ्य (S.) 1) пра́вильный, то́чный; 2) то́чно тако́й же, схо́дный; ~ अभिव्यक्ति адеква́тное выраже́ние.

यथातथ्यवाद (S.) *м.* натурали́зм.

यथातथ्यवादी (S.) 1. натуралисти́ческий; 2. *м.* натурали́ст, после́дователь натурали́зма.

यथातथ्यात्मक (S.) *лингв.* мотиви́рованный по значе́нию.

यथा-तृप्ति вво́лю.

यथात्मक (S.) есте́ственный, натура́льный.

यथा-नियम (S.) 1) по зако́ну; по пра́вилам; 2) как подоба́ет.

यथानुपूर्व (S.) *см.* यथा-पूर्व 2.

यथा-न्याय (S.) 1. справедли́вый; 2. справедли́во, по справедли́вости.

यथापराध (S.) по заслу́гам.

यथा-पूर्व (S.) 1. тако́й же, как ра́ньше; неизме́нный; ~ स्थिति ста́тус-кво́; 2. по-пре́жнему, как и ра́ньше; неизме́нно.

यथापेक्षित (S.) 1. ожида́емый; 2. как ожида́лось.

यथा-प्रयोग (S.) по обыкнове́нию, [как] обы́чно.

यथा-प्रीति (S.) 1) по любви́; 2) любо́вно.

यथा-बल (S.) *см.* यथा-शक्ति.

यथा-बुद्धि (S.) по разуме́нию.

यथा-भाग (S.) 1. пропорциона́льный; 2. пропорциона́льно.

यथाभिलाषित (S.) *см.* यथाभिष्ट.

यथाभिष्ट (S.) 1. жела́тельный; 2. по жела́нию.

यथा-मति (S.) *см.* यथा-बुद्धि.

यथा-मुख्य (S.) гла́вным о́бразом, преиму́щественно.

यथा-मूल्य (S.) *ком.* в проце́нтном отноше́нии к сто́имости ввози́мого *или* вывози́мого това́ра (*о размере пошлины*), «ад вало́рем».

यथायथ (S.) 1. надлежа́щий, до́лжный; 2. надлежа́щим, до́лжным о́бразом.

यथा-योग्य (S.) 1. 1) соотве́тствующий, подходя́щий; ~ स्थान подходя́щее ме́сто; 2) заслу́женный, справедли́вый; ~ सफलता заслу́женный успе́х; 2. *см.* यथा-कर्त्तव्य.

यथा-रीति (S.) как обы́чно.

यथा-रुचि (S.) в соотве́тствии со скло́нностями, вку́сом.

यथा-रूप (S.) *см.* यथा-कर्त्तव्य.

यथार्थ (S.) 1. 1) пра́вильный, ве́рный; ~ वर्णन то́чное описа́ние; 2) настоя́щий, действи́тельный; ~ बनना станови́ться [реа́льной] действи́тельностью; 3) конкре́тный; 4) объекти́вный; 2. *см.* यथा-कर्त्तव्य; ◇ ~ में а) по существу́, в су́щности; б) действи́тельно, на са́мом де́ле, факти́чески.

यथार्थतः (S.) действи́тельно, на са́мом де́ле, факти́чески.

यथार्थता (S.) *ж.* 1) пра́вильность, ве́рность; 2) и́стинность; 3) реа́льность; 4) конкре́тность; ◇ याथार्थताओं को एकत्र करना собира́ть фа́кты.

यथार्थदर्शिता (S.) *ж.* реалисти́чность.

यथार्थपरक (S.) реалисти́ческий; ~ नीति реалисти́ческая поли́тика.

यथार्थवाद (S.) *м.* реали́зм.

यथार्थवादिता (S.) *ж.* правди́вость.

यथार्थवादी (S.) 1. реалисти́ческий; 2. *м.* реали́ст.

यथार्थोन्मुख (S.) *см.* यथार्थपरक.

यथार्ह (S.) 1. 1) подоба́ющий (*кому-л.*); 2) досто́йный (*кого-л.*); 2. как подоба́ет.

यथार्हण (S.) по досто́инству.

यथा-लब्ध (S.) досту́пный.

यथा-लाभ (S.) в соотве́тствии с дохо́дом.

यथावकाश (S.) в свобо́дное вре́мя.

यथावत् (S.) 1) по-пре́жнему; 2) как сле́дует, хороше́нько.

यथावश्यकता (S.) по необходи́мости.

यथावसर (S.) к слу́чаю, уме́стно.

यथावस्थित (S.) 1) *см.* यथावत् 1); 2) пра́вильно, то́чно.

यथा-विधि (S.) 1) по пра́вилам; 2) *см.* यथा-कर्त्तव्य.

यथा-शक्ति (S.) 1) по ме́ре сил; ~ सहायता करना ока́зывать поси́льную по́мощь; 2) по возмо́жности.

यथाशक्य (S.) **1.** поси́льный; **2.** *см.* यथा-शक्ति.

यथा-शीघ्र как мо́жно скоре́е.

यथा-संभव (S.) *см.* यथा-शक्ति 2); ~ शीघ्र как мо́жно скоре́е.

यथा-समय (S.) 1) своевре́менно, во́время; 2) в зави́симости от вре́мени.

यथा-साध्य (S.) как уда́стся; ~ जल्द как мо́жно скоре́е.

यथा-स्थान (S.) на своём ме́сте; ~ रखना класть, ста́вить на ме́сто; दर्शक ~ बैठ जाते हैं зри́тели расса́живаются по места́м.

यथा-स्थित (S.) тако́й, како́й существу́ет сейча́с (*напр. о порядке, положении*).

यथा-स्थिति (S.) **1.** сообра́зно обстоя́тельствам, ситуа́ции; **2.** *ж.* ста́тус-кво́; ~ क़ायम रखना подде́рживать ста́тус-кво́.

यथास्थितिवाद (S.) *м.* 1) консервати́зм; 2) оппортуни́зм.

यथास्थितिवादी (S.) **1.** 1) консервати́вный; 2) оппортунисти́ческий; **2.** *м.* 1) консерва́тор; 2) оппортуни́ст.

यथा-स्थिति-समझौता (S.+H.) *м.* соглаше́ние, сохраня́ющее ста́тус-кво́.

यथास्व (S.) по своему́ жела́нию, по своему́ усмотре́нию.

यथेच्छ (S.) **1.** произво́льный; **2.** 1) как уго́дно; 2) ско́лько уго́дно.

यथेच्छाचार (S.) *м.* 1) своево́лие; 2) самоупра́вство, произво́л.

यथेच्छाचारी (S.) своево́льный.

यथेच्छित (S.) *см.* यथेच्छ.

यथेप्सित (S.) жела́нный.

यथेष्ट (S.) **1.** 1) жела́тельный; 2) до́лжный, надлежа́щий; ~ परिमाण (मात्रा) में а) в до́лжной ме́ре; б) в ну́жном коли́честве; ~ रूप से надлежа́щим о́бразом, как сле́дует; **2.** по жела́нию, как уго́дно, произво́льно.

यथेष्टाचरण (S.) *м. см.* यथेच्छाचार.

यथेष्टाचार (S.) *м. см.* यथेच्छाचार.

यथेष्टाचारी (S.) *см.* यथेच्छाचारी.

यथोक्त (S.) как ска́зано.

यथोक्तकारी (S.) 1) исполни́тельный; 2) повину́ющийся; 3) соблюда́ющий религио́зные предписа́ния.

यथोचित (S.) 1) соотве́тствующий, подходя́щий; 2) надлежа́щий, до́лжный; ~ उपयोग до́лжное примене́ние.

यदा (S.) *относ.* 1) когда́, в то вре́мя как; 2) где.

यदा-कदा (S.) *парн. сочет.* иногда́, вре́мя от вре́мени.

यदि (S.) е́сли.

यदु-राज (S.) *м. собств. миф.* Властели́н я́давов (*эпитет Кришны*).

यदु-वंश (S.) *м. миф.* род я́давов, я́давы.

यदुवंशी (S.) *м. миф.* челове́к из ро́да я́давов, я́дав.

यदृच्छया (S.) 1) неожи́данно, внеза́пно; 2) случа́йно; 3) самово́льно.

यदृच्छा (S.) *ж.* 1) своево́лие; 2) слу́чай.

यद्भविष्य (S.) *м.* фатали́ст.

यद्यपि (S.) 1) хотя́; 2) е́сли бы да́же.

यद्वा-तद्वा (S.) *парн. сочет.* **1.** 1) иногда́; 2) ка́к-нибудь; **2.** *м.* отгово́рка, увёртка.

यम (S.) *м.* 1) *собств. миф.* Я́ма (*бог смерти*); 2) дво́йня, близнецы́; 3) па́ра (*чего-л.*); 4) воздержа́ние, подавле́ние чувств; 5) самооблада́ние.

यमक (S.) *м. лит.* игра́ слов в стихе́, осно́ванная на повторя́емости звукосочета́ний.

यम-घंट (S.) *м.* 1) *астрол.* неблагоприя́тное расположе́ние плане́т; 2) день, сле́дующий за пра́здником дива́ли (*см.* दीवाली).

यमज (S.) *м. см.* यम 2).

यम-जात (S.) *м. см.* यम 2).

यम-दूत (S.) *м. миф.* посла́нец бо́га сме́рти Я́мы, а́нгел сме́рти.

यम-दूतिका (S.) *ж. бот.* тамари́нд.

यम-द्वितीया (S.) *ж. хинд.* ямадвити́я (*второй день светлой половины месяца катик; см.*

कातिक ; *в этот день братья обмениваются с сёстрами подарками*).

यम-धार (S.) *м.* обоюдоо́стрый меч *или* кинжа́л.

यमनी (A. yaman-ī) **1.** йе́менский; **2.** *м.* йе́менец; **3.** *ж. мин.* сердоли́к.

यम-पाश (S.) *м.* смерте́льная опа́сность.

यम-पुर (S.) *м. см.* यम-लोक .

यम-यातना (S.) *ж.* 1) му́ки а́да; 2) предсме́ртные му́ки.

यम-राज (S.) *м. собств. миф.* Власти́тель сме́рти (*эпитет Ямы*); ◇ ~ के घर भेजना убива́ть; ~ से बातें करना умира́ть.

यम-राज्य (S.) *м. см.* यम-लोक .

यमल (S.) *м. см.* यम 2), 3).

यमली (S.) *ж. см.* यम 3).

यम-लोक (S.) *м.* 1) *миф.* ца́рство бо́га сме́рти Я́мы; 2) ад; ◇ ~ जाना умира́ть; ~ पहुँचाना (भेजना) умерщвля́ть, отправля́ть на тот свет (को *кого-л.*).

यम-व्रत (S.) *м.* беспристра́стное отправле́ние правосу́дия.

यमारि (S.) *м. собств. миф.* Враг Я́мы (*эпитет Вишну*).

यमी (S.) *ж. собств. миф.* Я́ми (*сестра бога смерти Ямы, принявшая вид реки Джамны*).

यमीन (A. yamīn) **1.** пра́вый; **2.** *м.* 1) пра́вая рука́; 2) пра́вая сторона́.

ययाति (S.) *м.* моложа́вый стари́к.

यरक़ान (A. yaraqān) *м. мед.* желту́ха.

यरक़ानी (A. yaraqān-ī) *м.* больно́й желту́хой.

यव (S.) *м.* 1) ячме́нь (*растение и его зерно*); 2) *ист.* йав (*мера веса, равная весу ячменного зёрнышка*); 3) йав (*мера длины, равная трети дюйма*); 4) сочета́ние ли́ний на вну́тренней стороне́ большо́го па́льца руки́, име́ющее фо́рму ячме́нного зерна́ (*считается в хиромантии счастливым предзнаменованием*); 5) двояковы́пуклая ли́нза.

यवक (S.) *м. см.* यव 1).

यव-चतुर्थी (S.) *ж.* четвёртый день све́тлой полови́ны ме́сяца ба́йсакх (*см.* बैसाख).

यव-दोष (S.) *м.* изъя́н, кото́рым облада́ет драгоце́нный ка́мень.

यवन I (S.) *м. ист.* 1) грек; 2) мусульма́нин; 3) инове́рец (*для индусов*).

यवन II (S.) *м.* 1) быстрота́, стреми́тельность; 2) бы́стрый конь.

यवनानी (S.) *см.* यूनानी .

यव-नाल (S.) *ж.* 1) инди́йское про́со; 2) ячме́нная соло́ма.

यवनिका (S.) *ж.* за́навес (*особ. театральный*); ◇ ~ समाप्त हो जाना зако́нчиться.

यवनिका-पट (S.) *м. см.* यवनिका.

यवनी (S.) *ж. ист.* 1) греча́нка; 2) мусульма́нка; 3) инове́рка (*для индусов*).

यव-मंड (S.) *м.* лече́бный отва́р из ячменя́.

यव-मंथ (S.) *м.* мука́ из поджа́ренных зёрен ячменя́.

यव-रस (S.) *м.* со́лод.

यव-शर्करा (S.) *ж.* мальто́за, солодо́вый са́хар.

यवागू (S.) *м. см.* यव-मंड.

यविष्ठ (S.) **1.** са́мый мла́дший; **2.** *м.* са́мый мла́дший брат.

यश (S.) *м.* 1) сла́ва, изве́стность; популя́рность; ~ मिलना быть приобретённым — о сла́ве; 2) восхвале́ние; ‖~ गाना а) прославля́ть; б) восхваля́ть (*кого-л.*), петь дифира́мбы (का *кому-л.*); ◇ ~ कमाना получа́ть, приобрета́ть изве́стность; ~ मानना быть благода́рным, призна́тельным (का *кому-л.*); ~ लूटना *см.* ~ कमाना.

यशदीकरण (S.) *м.* гальваниза́ция.

यशम (A. yašm) *м. мин.* я́шма.

यशस्कर (S.) принося́щий сла́ву, прославля́ющий.

यशस्काम (S.) честолюби́вый.

यशस्वान् (S.) *см.* यशस्वी .

यशस्वी (S.) знамени́тый.

यशार्जन (S.) *м.* приобрете́ние сла́вы, изве́стности.

यशी (S. + H.) *см.* यशस्वी .

यशोगाथा (S.) *ж. см.* यशोगान ; ~ गाना воспева́ть (की *кого-л., что-л.*).

यशोगान (S.) *м.* 1) прославле́ние; 2) восхвале́ние; 3) воспева́ние.

यशोघ्न (S.) позо́рящий.

यशोदा (S.) *ж. собств. миф.* Яшо́да (*приёмная мать Кришны*).

यशोदा-नंदन (S.) *м. собств. миф.* Сын Яшо́ды (*эпитет Кришны*).

यशोलिप्सा (S.) *ж.* жа́жда сла́вы.

यष्टि (S.) *ж.* 1) па́лка; трость; 2) шест; 3) дре́вко (*знамени*); 4) сте́бель; 5) ветвь; 6) риа́на; 7) рука́; 8) нить; 9) жемчу́жное ожере́лье.

यष्टिका (S.) *ж.* 1) па́лочка; тро́сточка; 2) ма́ленькое жемчу́жное ожере́лье.

यष्टि-यंत्र (S.) *м. ист.* вко́панный в зе́млю шест со́лнечных часо́в.

यष्टी (S.) *ж.* жемчу́жное ожере́лье, укра́шенное драгоце́нными камня́ми.

यसार (A. yasār) **1.** ле́вый; **2.** *м.* 1) ле́вая рука́; 2) ле́вая сторона́.

यह 1) он; она́; оно́; 2) э́тот; э́та; э́то; ~ सब कुछ всё э́то; ~ सब होते हुए भी при всём э́том.

यहाँ **1.** здесь; ~ का зде́шний, ме́стный; ~ का बना हुआ माल това́ры ме́стного произво́дства; ~ तक до э́того ме́ста, досю́да; ~ पर здесь; ~ से отсю́да; ~ से हवा हो! вон отсю́да!, убира́йся отсю́да!; **2.**: के ~ *послелог* 1) у; при; अपने ~ у себя́ до́ма; 2) к; उनके ~ у них; к ним; ◇ ~ तक कि... до того́, что..., до тако́й сте́пени, что...

यहाँ-वहाँ *парн. сочет.* здесь и там; ◇ ~ की बात а) уви́ливание, уклоне́ние; б) разгово́р о то́м и о сём.

यहाँवाला **1.** зде́шний, ме́стный; **2.** *м.* 1) ме́стный жи́тель; 2) сооте́чественник.

यहीं и́менно здесь, в э́том са́мом ме́сте; то́лько здесь.

यही 1) он са́мый, и́менно он; она́ са́мая, и́менно она́; оно́ са́мое, и́менно оно́; 2) э́тот са́мый; э́та са́мая; э́то са́мое; और ~ नहीं ма́ло того́; бо́лее того́; ◇ यही मुँह यही मसाला *погов.* ≅ с суко́нным ры́лом [да] в кала́шный ряд.

यहूद (A. yahūd) *м.* евре́и.

यहूदिन (A. yahūd + H.) *ж.* евре́йка.

यहूदिया *м. геогр. ист.* Иуде́я.

यहूदी (A. yahūd-ī) **1.** иуде́йский; евре́йский; **2.** *м.* евре́й; **3.** *ж.* евре́йский язы́к.

यहूदी-दमन (A. yahūd-ī + S.) *м. см.* यहूदी-विरोध.

यहूदीवाद (A. yahūd-ī + S.) *м.* иудаи́зм.

यहूदीवादी (A. yahūd-ī + S.) **1.** иудаи́стский; **2.** *м.* иудаи́ст.

यहूदी-विरोध (A. yahūd-ī + S.) *м.* антисемити́зм.

यहूदी-विरोधी (A. yahūd-ī + S.) **1.** антисеми́тский; **2.** *м.* антисеми́т.

यांचा *ж.* выпра́шивание.

यांत्रिक (S.) **1.** 1) оснащённый маши́нами, механи́змами, механизи́рованный; ~ अनुवाद маши́нный перево́д; ~ मानव ро́бот; ~ रोटी-कारख़ाना хлебозаво́д; 2) механи́ческий, машина́льный; ~ ढंग से механи́чески, автомати́чески; 3) *филос.* механисти́ческий; ~ भौतिकवाद механисти́ческий материали́зм; **2.** *м.* меха́ник.

यांत्रिकी (S.) *ж.* 1) инжене́рное де́ло; 2) меха́ника (*наука*); खगोलीय ~ небе́сная меха́ника.

यांत्रीकरण (S.) *м. см.* यंत्रीकरण.

या I (P. yā) и́ли, ли́бо; ~... ~... и́ли... и́ли...; ~ तो... ~... а) ли́бо..., ли́бо...; б) то..., то...; ◇ ~ इधर हो ~ उधर हो! реша́йся, наконе́ц, на что́-нибудь!

या II (A. yā) о!; ~ इलाही! о, бо́же!

याक (Tib.) *м.* як.

याक़ूत (A. yāqūt) *м.* руби́н, я́хонт.

याक़ूती (A. yāqūt + P.-ī) руби́новый, я́хонтовый.

याग (S.) *м. см.* यज्ञ.

याचक (S.) **1.** -याचक прося́щий, умоля́ющий, *напр.* सहायता-याचक लोचन взор, моля́щий о по́мощи; **2.** *м.* 1) проси́тель; 2) ни́щий.

याचन (S.) *м. см.* याचना II 2).

याचना I *п.* 1) проси́ть, умоля́ть; 2) выпра́шивать.

याचना II (S.) *ж.* 1) про́сьба, мольба́; 2) выпра́шивание; ~ करना а) проси́ть; б) выпра́шивать (से *у кого-л.*; की *что-л.*); 3) пети́ция.

याचिका (S.) *ж.* 1) проше́ние; заявле́ние (*в суд*); 2) пети́ция.

याचित (S.) 1) выпра́шиваемый; 2) вы́прошенный.

याचितक (S.) *м.* что́-л. проси́мое *или* выпра́шиваемое.

याचिता (S.) *м.* 1) ни́щий; 2) проси́тель; 3) *юр.* исте́ц.

याचिष्णु (S.) 1) привы́кший попроша́йничать; 2) надое́дливый, навя́зчивый.

याच्य (S.) 1) могу́щий быть вы́прошенным; 2) выпра́шиваемый.

याजक (S.) *м. см.* यजमान 2).

याजन (S.) *м. см.* यजमानी 1).

याजुष (S.) **1.** относя́щийся к Яджурве́де (*см.* यजुर्वेद); **2.** *м.* знато́к Яджурве́ды.

याजूज-माजूज (A. yajūj-mājūj) *м. парн. сочет.* 1) *собств. миф.* Гог и Маго́г; 2) *перен.* два скандали́ста.

याज्ञ (S.) *см.* यज्ञीय.

याज्ञिक (S.) **1.** *см.* यज्ञीय; **2.** *м.* 1) *см.* यजमान 1); 2) я́гйик (*каста гуджаратских брахманов*); 3) член ка́сты я́гйик.

यात (S.) **1.** 1) уше́дший; 2) про́шлый, проше́дший; 3) полу́ченный; 3) изве́стный; **2.** *м.* 1) движе́ние; 2) отправле́ние, отъе́зд; 3) про́шлое.

यातन (S.) *м.* 1) отпла́та, отмще́ние; 2) вознагражде́ние, награ́да.

यातना (S.) *ж.* страда́ние, му́ка; यातनाएँ देना му́чить; यातनाएँ भोगना (सहना) терпе́ть (के हाथों *от кого-л.*); असीम यातनाएँ невыноси́мые страда́ния; शारीरिक और मानसिक यातनाएँ физи́ческие и душе́вные страда́ния.

यातनादायी (S.) 1) му́чающий; 2) мучи́тельный.

याता I (S.) *ж.* жена́ бра́та му́жа, жена́ де́веря.

याता II (S.) *м.* 1) пу́тник; 2) возни́ца.

यातायात (S.) *м. парн. сочет.* 1) прибы́тие и отправле́ние; передвиже́ние; नदी द्वारा माल का ~ перево́зка това́ров по реке́; 2) тра́нспорт; पानी का ~ во́дный тра́нспорт; 3) сообще́ние, связь; ~ को काट देना перере́зать пути́ сообще́ния; वैमानिक (हवा का) ~ возду́шное сообще́ние.

यातायात-जाल (S.) *м.* тра́нспортная сеть.

यातायात-नियम (S.) *м. мн.* пра́вила [у́личного] движе́ния.

यातायात-पुलिस (S. + E. police) *ж.* тра́нспортная поли́ция.

यातायात-मंत्री (S.) *м.* мини́стр путе́й сообще́ния.

यातायात-मार्ग (S.) *м.* коммуника́ция.

यातायात-विभाग (S.) *м.* министе́рство путе́й сообще́ния.

यातायात-साधन (S.) *м.* сре́дство сообще́ния *или* передвиже́ния; тра́нспортное сре́дство.

यातायात-सूचक (S.) *м.* доро́жный знак, доро́жный указа́тель.

यातु (S.) *м.* 1) *см.* याता II 1); 2) злой дух, де́мон; 3) му́ка, страда́ние.

यातोपयात (S.) *м. парн. сочет.* прихо́д и ухо́д; прибы́тие и отбы́тие.

यात्रा (S.) *ж.* 1) движе́ние; वापसी ~ обра́тный путь; 2) отправле́ние, отъе́зд, отбы́тие; 3) путеше́ствие; пое́здка; सरकारी ~ официа́льная пое́здка; ट्रेन द्वारा (से) ~ करना е́хать по́ездом; 4) экспеди́ция; खोज की ~ поиско́вая па́ртия; ~ की योजना करना снаряжа́ть экспеди́цию; 5) пало́мничество; 6) я́тра (*представление в Бенгалии, сопровождаемое песнями и танцами*).

यात्रा-प्रसंग (S.) *м. см.* यात्रा 5).

यात्रा-भत्ता (S. + H.) *м.* де́ньги на доро́жные расхо́ды.

यात्रा-वर्णन (S.) *м.* описа́ние путеше́ствия.

यात्रावाल (S. + H.) *м. хинд.* бра́хман, соверша́ющий религио́зные обря́ды на ме́сте пало́мничества.

यात्रा-विमान (S.) *м. см.* यात्री-विमान.

यात्रा-विवरण (S.) *м. см.* यात्रा-वर्णन.

यात्रा-शुल्क (S.) *м.* пла́та за прое́зд.

यात्रिक (S.) **1.** 1) доро́жный, путево́й; 2) обы́чный; традицио́нный; **2.** *м.* 1) *см.* यात्री 1), 2), 6); 2) доро́жное снаряже́ние.

यात्री (S.) *м.* 1) пу́тник; 2) путеше́ственник; अंतरिक्ष का ~ космона́вт; 3) тури́ст; 4) экскурса́нт; 5) пассажи́р; 6) пало́мник.

यात्री-गाड़ी (S. + H.) *ж.* пассажи́рский по́езд.

यात्री-जहाज़ (S. + A. jahāz) *м.* пассажи́рский парохо́д.

यात्री-निवास (S.) *м.* гости́ница; постоя́лый двор.

यात्री-बंधु (S.) *м.* проводни́к (*в поезде*).

यात्री-विमान (S.) *м.* пассажи́рский самолёт.

यात्री-सेवक (S.) обслу́живающий пассажи́ров *или* путеше́ственников; ~ मंडल бюро́ путеше́ствий.

याथातथ्य (S.) *м. см.* यथार्थता.

याथार्थ्य (S.) *м.* 1) *см.* यथार्थता ; 2) приго́дность.

याद (P. yād) *ж.* 1) па́мять, спосо́бность запомина́ть; 2) па́мять, воспомина́ние; ~ न रहना исчеза́ть из па́мяти, забыва́ться; ◇ ~ आना вспомина́ться; приходи́ть на па́мять; ~ करना а) по́мнить, держа́ть в па́мяти; б) вспомина́ть (*особ. с сожалением*); в) проси́ть позва́ть (की *кого-л.*); ~ कराया हुआ зау́ченный; ~ ताज़ा करना, ~ दिलाना напомина́ть (की *о ком-л., чём-л.*); ~ पड़ना *см.* ~ आना ; ~ पर पत्थर होना име́ть плоху́ю па́мять (की *о ком-л.*); ~ फ़रमाना *см.* ~ करना в); यादों में जीवित होना хорошо́ по́мниться; ~ में डूबना предава́ться воспомина́ниям; ~ रखना *см.* ~ करना а); ~ रहे कि... сле́дует по́мнить, что..., сле́дует име́ть в виду́, что...; ~ होना по́мниться, остава́ться в па́мяти; ज़बानी ~ करना зау́чивать наизу́сть; ज़बानी ~ होना запомина́ться наизу́сть (को *кому-л.*); मुझे ख़ूब ~ है कि... я прекра́сно по́мню, что...

याद-अल्ला (P. yād + A. allāh) да бу́дет сла́вен Алла́х! (*приветствие факиров*).

याद-आवरी (P. yād-āvar-ī) *ж.* 1) воспомина́ние; 2) расспро́сы о здоро́вье.

यादगार (P. yād-gār) *ж.* 1) па́мятный пода́рок; сувени́р; 2) па́мятник; ~ बनवा देना воздви́гнуть па́мятник.

याददाश्त (P. yād-dāšt) *ж.* 1) *см.* याद 1); ~ में फ़र्क़ आना ослабева́ть — о па́мяти; 2) заме́тка для па́мяти; 3) записна́я кни́жка; 4) дневни́к; 5) мемора́ндум, па́мятная запи́ска.

यादव (S.) *миф.* **1.** происходя́щий из ро́да я́давов; **2.** *м.* челове́к из ро́да я́давов, я́дав.

यादवीय (S.) **1.** *миф.* относя́щийся к ро́ду я́давов; **2.** *м.* междоусо́бица.

यादृच्छिक (S.) 1) своево́льный; 2) неожи́данный.

यादृच्छिक-आधि (S.) *ж.* о́тданная в зало́г вещь, не подлежа́щая возвра́ту до погаше́ния до́лга.

यान (S.) *м.* 1) сре́дство передвиже́ния; 2) самолёт; आक्रमणकारक ~ штурмови́к; सामुद्रिक ~ гидросамолёт; 3) нападе́ние на вра́жеское госуда́рство; 4) движе́ние, ход.

यान-तोड़क (S. + H.) зени́тный; ~ तोप зени́тное ору́дие.

यान-पात्र (S.) *м.* су́дно, кора́бль.

यान-भंग (S.) *м.* катастро́фа, ава́рия (*особ. самолёта*).

यान-भत्ता (S. + H.) *м.* надба́вка на тра́нспортные расхо́ды (*напр. к командировочным*).

यानांतरण (S.) *м.* 1) переса́дка (*пассажиров*); 2) перегру́зка (*напр. товара*).

यानी (A. ya‘nī) то́ есть, а и́менно.

याने (A.) *см.* यानी.

यापक (S.) *м.* 1) получа́тель; 2) адреса́т.

यापन (S.) *м.* 1) времяпрепровожде́ние; 2) заверше́ние, оконча́ние; 3) удале́ние, устране́ние.

यापना (S.) *ж.* 1) *см.* यापन 1); 2) де́ло, заня́тие; 3) де́нежное содержа́ние; 4) приведе́ние в де́йствие, в движе́ние.

यापित (S.) 1) проведённый — о вре́мени; 2) удалённый, устранённый.

याप्य (S.) **1.** 1) подлежа́щий заверше́нию, оконча́нию; 2) та́йный, секре́тный; 3) предосуди́тельный; **2.** *м.* хрони́ческая боле́знь.

याफ़्त (P. yāft) *ж.* 1) дохо́д, при́быль; 2) случа́йный дохо́д; при́работок; 3) взя́тка; ◇ ~ की नौकरी при́быльная рабо́та.

याफ़्तनी (P. yāftan-ī) причита́ющийся, подлежа́щий получе́нию.

=याफ़्ता (P. yāfta) получи́вший, *напр.* तालीम-याफ़्ता получи́вший образова́ние.

=याब (P. yāb) получа́ющий, *напр.* फ़तहयाब победоно́сный.

याबू (P. yābū) *м.* 1) по́ни; 2) небольша́я ло́шадь.

याम (S.) *м.* 1) восьма́я часть су́ток, трёхчасово́й пери́од; 2) вре́мя.

याम-घोषा (S.) *ж.* гонг.

यामल (S.) *м. см.* यम 2).

यामवती (S.) *ж.* ночь.

याम-वृत्ति (S.) *ж.* несе́ние ночно́й охра́ны.

यामाता (S.) *м.* зять.

यामार्द्ध (S.) *м.* промежу́ток вре́мени, ра́вный полу́тора часа́м.

यामि (S.) *ж.* 1) доброде́тельная же́нщина; 2) неве́стка; 3) сестра́.

यामिक (S.) *м.* 1) часово́й, находя́щийся в ночно́м карау́ле; 2) ночно́й сто́рож.

यामुन (S.) 1. относя́щийся к реке́ Яму́не (Джа́мне); ~ जल вода́ Яму́ны (Джа́мны); 2. *м.* люди, живу́щие на берега́х Яму́ны (Джа́мны).

यामेय (S.) *м.* племя́нник (*сын сестры*).

याम्य (S.) 1. 1) *миф.* относя́щийся к бо́гу сме́рти Я́ме; 2) ю́жный; 2. *м.* *миф.* посла́нец бо́га сме́рти Я́мы, а́нгел сме́рти.

याम्य-द्रुम (S.) *м.* хлопча́тое де́рево (*вид Bombax heptaphyllum*).

याम्यायन (S.) *м.* *астр.* 1) движе́ние Со́лнца из се́верной ча́сти экли́птики в ю́жную; 2) пери́од вре́мени ме́жду зи́мним и ле́тним солнцестоя́нием (*длится шесть месяцев*).

याम्योत्तर (S.) иду́щий с ю́га на се́вер; ~ दिगंश *геогр.* широта́; ~ रेखा (वृत्त) *геогр.* меридиа́н.

यायावर (S.) *м.* 1) коче́вник; 2) бродя́чий аске́т.

यायावरी (S.) *м.* дух бродя́жничества.

यार (P. yār) *м.* 1) друг, това́рищ; прия́тель; 2) возлю́бленный; любо́вник; ◇ ~ करना заводи́ть дру́жбу (को *с кем-л.*); यारों का ~ общи́тельный челове́к; ~ बनाना *см.* ~ करना; यार का ग़ुस्सा भतार के ऊपर *погов.* ссо́риться с любо́вником, а зло срыва́ть на му́же (*говорится о женщине, срывающей своё зло на других*); यार ज़िंदा सोहबत बाक़ी *погов.* жи́вы бу́дем — дружи́ть бу́дем; यार वही जो भीड़ (मुसीबत) में काम आवे *погов.* друзья́ позна́ются в беде́.

यारकंद (T. yārkand) *м.* ярке́ндский ковро́вый узо́р.

यारनी (P. yār + H.) *ж.* 1) подру́га; прия́тельница; 2) возлю́бленная; любо́вница.

यारबाज़ (P. yār-bāz) 1) общи́тельный; 2) дружелю́бный; 3) доброжела́тельный.

यारबाज़ी (P. yār-bāz-ī) *ж.* 1) общи́тельность; 2) дружелю́бие; 3) доброжела́тельность.

यारबाश (P. yār-bāš) *см.* यारबाज़.

यारमंद (P. yār-mand) *м.* и́стинный друг.

यारमंदी (P. yār-mand-ī) *ж.* и́стинная дру́жба.

यारमार (P. yār + H.) вероло́мный (*по отношению к друзьям*).

यारमारी (P. yār + H. + P.-ī) *ж.* вероло́мство (*по отношению к друзьям*).

याराना (P. yār-āna) 1. дру́жеский; 2. по-дру́жески; 3. *м.* *см.* यारी 1), 2).

यारी (P. yār-ī) *ж.* 1) дру́жба; 2) любо́вная связь; 3) по́мощь, соде́йствие; ~ देना ока́зывать по́мощь, соде́йствовать (को *кому-л.*); ◇ ~ करना а) заводи́ть дру́жбу; б) вступа́ть в [любо́вную] связь (से *с кем-л.*); ~ कुट (खुट) करना порыва́ть дру́жеские отноше́ния; ~ गाँठना (जोड़ना) *см.* ~ करना.

यार्ड (E. yard) *м.* *ж.-д.* парк; сортиро́вочная ста́нция.

यार्न (E. yarn) *м.* пря́жа.

याल (T. yāl) *ж.* 1) гри́ва ло́шади; 2) за́дняя, ты́льная часть ше́и, загри́вок.

याव (S.) 1. ячме́нный; 2. *м.* 1) мука́ из поджа́ренных зёрен ячменя́; 2) шелла́к; 3) сургу́ч.

यावज्जन्म (S.) *см.* यावज्जीवन.

यावज्जीवन (S.) всю жизнь, в тече́ние всей жи́зни; ~ टिकना носи́ться всю жизнь (*об одежде*).

यावत् (S.) до тех пор пока́...

यावन (S.) 1. 1) гре́ческий; 2) мусульма́нский; 3) ино́й ве́ры (*неиндусский*); 2. *м.* ла́дан.

यावनक (S.) *м.* *бот.* клещеви́на крова́во-кра́сная.

यावर (P. yāvar) *м.* 1) помо́щник; 2) *см.* यार 1).

यावरी (P. yāvar-ī) *ж.* *см.* यारी 3).

यावा (P. yāva) неле́пый, абсу́рдный.

यासमन (P.) *ж.* *см.* यासमीन.

यासमीन (P. yāsmīn) *ж.* цвето́к жасми́на (*Jasminum grandiflorum*).

यियक्षु (S.) на́божный, религио́зный.

यियप्सु (S.) сладостра́стный, похотли́вый.

यियासा (S.) *ж.* жела́ние уйти́, удали́ться.

यियासु (S.) жела́ющий уйти́, удали́ться.

युक्त (S.) 1. 1) соединённый, свя́занный; 2) пра́вильный; 3) подходя́щий, уме́стный; 4) назна́ченный (*о ком-л.*); 5) -युक्त наделённый, облада́ющий, *напр.* तर्क-युक्त логи́чный; 2. *м.* 1) *см.* योगी 2.; 2) ю́кта (*мера длины, равная четырём локтям ≅ 2 м*).

युक्त-कर्मा (S.) за́нятый де́лом.

युक्तकारी (S.) пра́вильно поступа́ющий.

युक्तमना (S.) внима́тельный (*о человеке*)

युक्त-रसा (S.) *ж. бот.* мимо́за (*Mimosa octandra*).

युक्त-रूप **1.** *см.* युक्त 1. 3); **2.** пра́вильно, то́чно.

युक्तवाद (S.) *м.* си́нтез (*метод научного исследования*).

युक्ताक्षर (S.) *м. лингв.* лигату́ра.

युक्तार्थ (S.) зна́ющий (*что-л.*), све́дущий (*в чём-л.*).

युक्ति (S.) *ж.* 1) соедине́ние, свя́зывание; 2) спо́соб, сре́дство; 3) хи́трость, уло́вка; 4) обы́чай; тради́ция; 5) поли́тика; 6) причи́на; 7) вы́вод, заключе́ние; 8) до́вод, аргуме́нт; ~ देना приводи́ть до́воды, аргументи́ровать; 9) прибо́р; приспособле́ние; устро́йство.

युक्तिकर (S.) *см.* युक्तिपूर्ण.

युक्ति-निपुण (S.) изворо́тливый.

युक्तिपूर्ण (S.) разу́мный, логи́чный; ~ आचरण разу́мное поведе́ние; ~ उत्तर резо́нный, логи́чный отве́т.

युक्तिमूलक (S.) *см.* युक्तिपूर्ण.

युक्ति-युक्त (S.) **1.** *см.* युक्तिपूर्ण; **2.** разу́мно, логи́чно; यह कहना ~ होगा कि ... уме́стно бу́дет сказа́ть, что...

युक्तिवाद (S.) *м.* рационали́зм.

युक्तिवादी (S.) **1.** рационалисти́ческий; **2.** *м.* рационали́ст.

युक्ति-विरुद्ध (S.) **1.** неразу́мный, нелоги́чный; **2.** неразу́мно, нелоги́чно.

युक्ति-शास्त्र (S.) *м.* ло́гика (*наука*).

युक्ति-संगत (S.) *см.* युक्तिपूर्ण.

युक्त्याभास (S.) *м.* софи́стика.

युक्रेनियन (E. Ukrainian) **1.** украи́нский; **2.** *м.* украи́нец.

युक्लिप्टस (E.) *м. см.* यूकेलिप्टस.

युगंकर (S.) *м.* основополо́жник но́вого направле́ния (*напр. в философии*).

युग I (S.) *м.* 1) *миф.* ю́га (*один из четырёх мировых периодов*); 2) век; пери́од; э́ра, эпо́ха; युगों-पुराना [много]веково́й; युगों-पुरानी आशाओं की पूर्त्ति осуществле́ние вековы́х ча́яний; युग युग це́лые века́; ~ से в тече́ние веко́в, века́ми; आदि ~ нача́льный пери́од; ऐतिहासिक ~ истори́ческий пери́од; कार्बोनिफ़ेरस ~ *геол.* каменноуго́льный пери́од; नये ~ में प्रवेश करना вступа́ть в но́вую эпо́ху; भूगर्भी ~ геологи́ческий пери́од; मध्य ~ сре́дние века́, средневеко́вье.

युग II (S.) *м.* 1) ярмо́; 2) па́ра; ◇ ~ फोड़ना вноси́ть разла́д, ссо́рить (का *кого-л.*).

युग-क्षय (S.) *м. миф.* коне́ц ю́ги (*см.* युग I 1).

युग-चेतना (S.) *ж.* обще́ственное созна́ние эпо́хи.

युग-धर्म (S.) *м.* характе́рная черта́ эпо́хи.

युगपत् (S.) **1.** одновре́ме́нный; **2.** одновре́ме́нно.

युग-परिवर्त्तनकारी (S.) *см.* युग-प्रवर्त्तक.

युग-पुरुष (S.) *м.* ге́ний, гениа́льный челове́к.

युग-प्रतीक (S.) *м.* досто́йный сын своего́ ве́ка.

युग-प्रवर्त्तक (S.) составля́ющий це́лую эпо́ху, эпоха́льный; ~ विजय всеми́рно-истори́ческая побе́да.

युग-बाहु (S.) длиннору́кий.

युग-युगांतर (S.) *м. парн. сочет.* 1) века́; 2) *перен.* о́чень до́лгое вре́мя; ~ से испоко́н веко́в.

युग-रेखा (S.) *ж.* дефи́с.

युगल (S.) *м.* 1) па́ра; 2) дво́йня, близнецы́.

युगलक (S.) *м. лит.* двойна́я шло́ка (*см.* श्लोक 1).

युगल-गान (S.) *м.* пе́ние дуэ́том.

युगल-मैच (S. + E. match) *м.* па́рное состяза́ние, па́рная встре́ча (*напр. в теннисе*).

युगल-शब्द (S.) *м. грам.* па́рное сочета́ние.

युग-विधायक (S.) *см.* युग-प्रवर्त्तक.

युग-विभाजन (S.) *м.* периодиза́ция.

युगांत (S.) *м.* 1) *см.* युगांतक; 2) коне́ц пери́ода, эпо́хи.

युगांतक (S.) *м. рел.* коне́ц све́та.

युगांतर (S.) *м.* друга́я, но́вая эпо́ха; ~ उपस्थित करना открыва́ть но́вую эпо́ху.

युगांतरकारिणी (S.) *прил. ж. см.* युगांतरकारी; ~ घटना эпоха́льное собы́тие.

युगांतरकारी (S.) создаю́щий но́вую эпо́ху; ~ परिवर्त्तन переворо́т, знамену́ющий нача́ло но́вой эпо́хи.

युगांशक (S.) **1.** разделя́ющий пери́од, эпо́ху; **2.** *м.* год.

युगादि (S.) **1.** изве́чный; **2.** *м.* 1) *миф.* нача́ло ю́ги (*см.* युग I 1); 2) *рел.* нача́ло сотворе́ния ми́ра.

युगाद्या (S.) *ж.* *миф.* пе́рвый день ю́ги (*см.* युग I 1).

युगानुरूप (S.) соотве́тствующий эпо́хе.

युगारंभ (S.) *м.* нача́ло пери́ода, э́ры, эпо́хи.

युगोत्पन्न (S.) порождённый эпо́хой.

युग्म (S.) *м.* *см.* युग्मक 1), 2).

युग्मक (S.) *м.* 1) па́ра; 2) *лит.* двойна́я шло́ка (*см.* श्लोक 1); 3) *спорт.* игроки́ в па́рном разря́де (*напр. в теннисе*).

युग्मज (S.) *м.* близнецы́.

युग्मन (S.) *м.* соедине́ние вме́сте двух предме́тов.

युग्मेच्छा (S.) *ж.* по́хоть.

युग्य (S.) **1.** впряга́емый; **2.** *м.* 1) пово́зка, в кото́рую впряга́ется па́ра быко́в *или* лошаде́й; 2) па́ра быко́в *или* лошаде́й, впряга́емых в одну́ пово́зку.

युग्यवाह (S.) *м.* возни́ца.

युज्य (S.) **1.** *см.* युक्त 1. 1); **2.** *м.* *см.* युक्ति 1).

युतक (S.) *м.* 1) па́ра; 2) край оде́жды; пола́; 3) завя́зывание дру́жбы; 4) сомне́ние.

युति (S.) *ж.* 1) *см.* युक्ति 1); 2) *мат.* су́мма.

युद्ध (S.) *м.* 1) бой, сраже́ние, би́тва; ~ की चुनौती देना вызыва́ть на бой; ~ से भागना бежа́ть с по́ля би́твы; निश्चयात्मक ~ реши́тельный бой; 2) война́; ~ की तैयारियाँ करना вести́ приготовле́ния к войне́; ~ के पूर्व का довое́нный; ~ को जीत लेना победи́ть в войне́; ~ को टालना предотвраща́ть войну́; ~ लंबा चलाना затя́гивать войну́; ~ लड़ना вести́ войну́; ~ से हट जाना вы́йти из войны́; आत्म-रक्षा का ~ оборони́тельная война́; महान् देश-भक्तिपूर्ण ~ Вели́кая Оте́чественная война́; स्थल का ~ война́ на су́ше; हवाई ~ война́ в во́здухе; 3) борьба́; ‖ ~ करना (चलाना) а) сража́ться, би́ться; б) вести́ войну́, воева́ть; в) боро́ться; ~ में हस्तक्षेप करना вме́шиваться в борьбу́; राजनीतिक ~ полити́ческая борьба́; ◇ ~ माँड़ना развя́зывать войну́; ठंडा (शीत) ~ холо́дная война́.

युद्ध-अनुभव (S.) *м.* вое́нный о́пыт.

युद्ध-अपराधी (S.) *м.* вое́нный престу́пник; ~ घोषित करना объявля́ть вое́нным престу́пником (को *кого-л.*).

युद्ध-अभ्यास (S.) *м.* вое́нные манёвры, уче́ния.

युद्ध-उद्योग (S.) *м.* вое́нная промы́шленность.

युद्धक (S.) 1) боево́й; 2) вое́нный; ~ वायु-यान *ав.* истреби́тель; ◇ ~ विराम 'переми́рие.

युद्ध-कला (S.) *ж.* *см.* युद्ध-कौशल 1).

युद्ध-काररवाई (S.+P.) *ж.* *см.* युद्ध-कार्रवाई.

युद्धकारी (S.) **1.** сража́ющийся; **2.** *м.* во́ин.

युद्ध-कार्य (S.) *м.* *см.* युद्ध-कार्रवाई.

युद्ध-कार्रवाई (S.+P. kār-ravā-ī) *ж.* 1) боевы́е де́йствия; 2) вое́нная опера́ция.

युद्ध-काल (S.) *м.* вое́нное вре́мя; ~ में во вре́мя войны́.

युद्धकालीन (S.) относя́щийся к вое́нному вре́мени; ~ आवश्यकताएँ ну́жды вое́нного вре́мени; ~ समझौता соглаше́ние вое́нного вре́мени.

युद्ध-कौशल (S.) *м.* 1) вое́нное иску́сство; 2) *см.* युद्ध-क्षमता; 3) *см.* युद्ध-नीति.

युद्ध-क्षमता (S.) *ж.* боеспосо́бность.

युद्ध-क्षेत्र (S.) *м.* 1) по́ле би́твы; 2) теа́тр вое́нных де́йствий; 3) фронт.

युद्धक्षेत्रीय (S.) 1) находя́щийся на по́ле бо́я; ~ टेलीफ़ोन полево́й телефо́н; 2) фронтово́й.

युद्ध-ख़र्च (S.+P. xarc) *м.* *см.* युद्ध-व्यय.

युद्धख़ोर (S.+P.-xor) *м.* поджига́тель войны́.

युद्ध-घोषणा (S.) *ж.* объявле́ние войны́.

युद्ध-चौकी (S.+H.) *ж.* плацда́рм.

युद्ध-जर्जर (S.) осла́бленный войно́й (*напр. о стране*).

युद्ध-ज्वर (S.) *м.* вое́нная лихора́дка.

युद्ध-तत्पर (S.) *см.* युद्धशाली.

युद्ध-तैयारी (S.+A. ṯaiyār+P.-ī) *ж.* приготовле́ние к войне́.

युद्ध-नीति (S.) *ж.* та́ктика.

युद्ध-परिषद् (S.) *ж.* *см.* युद्ध-समिति.

युद्ध-पाँति (S.+H.) *ж.* оборони́тельная ли́ния, ли́ния укрепле́ний.

युद्ध-पीड़ित (S.) 1) страда́ющий от войны́; 2) охва́ченный войно́ю; ~ क्षेत्र террито́рия, на кото́рой веду́тся боевы́е де́йствия.

युद्ध-पोत (S.) *м.* вое́нное су́дно.

युद्ध-पोषक (S.) **1.** милитари́стский; **2.** *м.* милитари́ст.

युद्ध-प्रचार (S.) *м.* пропага́нда войны́.

युद्ध-प्रदेश (S.) *м. см.* युद्ध-क्षेत्र 2), 3).

युद्ध-प्रवण (S.) вои́нственный.

युद्ध-प्रवीण (S.) овладе́вший вое́нным иску́сством.

युद्ध-प्राप्त (S.) **1.** захва́ченный в бою́; ~ सामग्री боевы́е трофе́и; **2.** *м. см.* युद्ध-बंदी.

युद्ध-प्रिय (S.) милитари́стский.

युद्ध-प्रेमी (S.) *м. см.* युद्ध-लिप्सु.

युद्ध-बंदी (S.) *м.* военнопле́нный; ~ बनाना брать в плен.

युद्धबंदी (S. + P. band-ī) *ж.* прекраще́ние вое́нных де́йствий.

युद्ध-बजट (S. + E. budget) *м.* вое́нный бюдже́т.

युद्ध-बल (S.) *м. см.* युद्ध-शक्ति.

युद्ध-भूमि (S.) *ж. см.* युद्ध-क्षेत्र.

युद्ध-मंत्रालय (S.) *м.* вое́нное министе́рство.

युद्ध-मंत्री (S.) *м.* вое́нный мини́стр.

युद्धमय (S.) 1) вое́нный; 2) *см.* युद्धशाली.

युद्धमान् (S.) *см.* युद्धरत.

युद्ध-मैदान (S. + A. maidān) *м. см.* युद्ध-क्षेत्र.

युद्ध-मोर्चा (S. + P. morca) *м.* 1) фронт; 2) фронтовы́е укрепле́ния.

युद्ध-योग्य (S.) боеспосо́бный.

युद्ध-रंग (S.) *м. см.* युद्ध-क्षेत्र 1).

युद्धरत находя́щийся в состоя́нии войны́, вою́ющий.

युद्ध-रेखा (S.) *ж.* ли́ния фро́нта.

युद्ध-लिप्त (S.) *см.* युद्धरत.

युद्ध-लिप्सा (S.) *ж.* стремле́ние к войне́.

युद्ध-लिप्सु (S.) *м.* поджига́тель войны́.

युद्ध-लोलुप (S.) *см.* युद्धशाली.

युद्ध-विद्या (S.) *ж.* вое́нная нау́ка.

युद्ध-विनष्ट (S.) разорённый, опустошённый войно́й.

युद्ध-विभाग (S.) *м.* вое́нное ве́домство; вое́нное министе́рство.

युद्ध-विरति (S.) *ж. см.* युद्ध-विराम.

युद्ध-विराम (S.) *м.* прекраще́ние огня́; переми́рие; ~ का उल्लंघन करना наруша́ть переми́рие; ~ की शर्तें усло́вия переми́рия.

युद्ध-विराम-रेखा (S.) *ж.* ли́ния прекраще́ния огня́; ли́ния переми́рия.

युद्ध-विराम-संधि (S.) *ж.* соглаше́ние о прекраще́нии огня́; соглаше́ние о переми́рии.

युद्ध-विरोधी (S.) **1.** антивое́нный; **2.** *м.* проти́вник войны́.

युद्ध-विशेषज्ञ (S.) *м.* вое́нный специали́ст.

युद्ध-वीर (S.) *м.* до́блестный во́ин, геро́й.

युद्ध-वीरता (S.) *ж.* во́инская до́блесть.

युद्ध-व्यय (S.) *м.* вое́нные расхо́ды.

युद्ध-व्यवसायी (S.) *м.* владе́лец вое́нных заво́дов, фабрика́нт ору́жия.

युद्ध-व्यसनी (S.) *м.* вое́нный-профессиона́л.

युद्ध-शक्ति (S.) *ж.* 1) вое́нная мощь; вое́нный потенциа́л; 2) вооружённые си́лы.

युद्धशाली (S.) вои́нственный.

युद्ध-शास्त्र (S.) *м. см.* युद्ध-विद्या.

युद्ध-शिक्षा (S.) *ж.* 1) вое́нное образова́ние; 2) вое́нная подгото́вка.

युद्ध-शिक्षा-प्राप्त (S.) 1) получи́вший вое́нное образова́ние; 2) проше́дший вое́нную подгото́вку.

युद्ध-शिविर (S.) *м.* вое́нный ла́герь.

युद्ध-संचालन (S.) *м.* руково́дство войно́й.

युद्ध-संवाद-दाता (S.) *м.* вое́нный корреспонде́нт.

युद्ध-सचिव (S.) *м. см.* युद्ध-मंत्री.

युद्ध-सज्जा (S.) *ж. см.* युद्ध-सामग्री.

युद्ध-सन्नद्धता (S.) *ж.* боева́я гото́вность.

युद्ध-समिति (S.) *ж.* вое́нный сове́т; вое́нный комите́т.

युद्ध-सामग्री (S.) *ж.* вое́нное снаряже́ние; вое́нные материа́лы; ~ तैयार करनेवाला कारख़ाना вое́нный заво́д.

युद्ध-सिंहावलोकन (S.) *м.* обзо́р вое́нных де́йствий.

युद्ध-स्थगन (S.) *м. см.* युद्ध-विराम.

युद्ध-स्थल (S.) *м. см.* युद्ध-क्षेत्र.

युद्ध-स्थिति (S.) *ж.* состоя́ние войны́.

युद्धाचार्य (S.) *м.* вое́нный инстру́ктор.

युद्धात्मक (S.) боево́й; ~ कार्यवाही вое́нные де́йствия; ~ गुण боевы́е ка́чества.

युद्धापराधी (S.) *м. см.* युद्ध-अपराधी.

युद्धाभ्यास (S.) *м. см.* युद्ध-अभ्यास.

युद्धायोजन (S.) *м.* организа́ция бо́я.

युद्धारंभ (S.) *м.* нача́ло войны́; ~ में в нача́ле войны́.

युद्धावसान (S.) *м. см.* युद्ध-विराम.

युद्धास्त्र (S.) *м.* ору́жие, вооруже́ние.

युद्धोत्तर (S.) послевое́нный.

युद्धोत्तेजक (S.) *м. см.* युद्ध-लिप्सु.

युद्धोत्तेजन (S.) *м. см.* युद्धोत्तेजना.

युद्धोत्तेजना (S.) *ж.* подстрека́тельство к войне́.

युद्धोद्देश्य (S.) *м.* це́ли войны́.

युद्धोद्योग (S.) *м.* вое́нные уси́лия.

युद्धोन्मत्त (S.) охва́ченный вое́нным психо́зом, вое́нной истери́ей.

युद्धोन्माद (S.) *м.* вое́нный психо́з, вое́нная истери́я.

युद्धोन्मुख (S.) *см.* युयुत्सु.

युद्धोपकरण (S.) *м. см.* युद्ध-सामग्री; नख से शिख तक युद्धोपकरणों से सज्जित вооружённый до зубо́в.

युद्धोपयोगी (S.) приго́дный для войны́; ~ सामग्री вое́нное снаряже́ние; вое́нные материа́лы.

युधान (S.) *м.* 1) во́ин; 2) враг, неприя́тель.

युधिष्ठिर (S.) *м. собств. миф.* Юдхи́штхира (*старший сын царя Панду*).

युद्म (S.) *м.* 1) *см.* युद्ध 1); 2) лук (*оружие*); 3) ору́жие.

युयुत्सा (S.) *ж.* 1) стремле́ние к войне́; 2) вражде́бность.

युयुत्सु (S.) стремя́щийся к войне́.

युरेशियन (E. Eurasian) **1.** еврази́йский; **2.** *м.* еврази́ец.

युरोप-निवासी (E. Europe + S.) *м. см.* युरोपियन 2.

युरोपवाला (E. Europe + H.) *м. см.* युरोपियन 2.

युरोपियन (E. European) **1.** европе́йский; **2.** *м.* европе́ец.

युरोपीय (E. Europe + S.) *см.* युरोपियन 1.

युवक (S.) *м.* 1) ю́ноша; 2) молодо́й челове́к.

युवक-आंदोलन (S.) *м.* молодёжное движе́ние.

युवक-संघ (S.) *м.* сою́з молодёжи.

युवक-समुदाय (S.) *м. см.* युव-जन.

युवक-साम्यवादी-दल (S.) *м. см.* युवा-कम्यूनिस्ट-लीग.

युव-गंड (S.) *м.* прыщи́, появля́ющиеся на лице́ в пери́од полово́го созрева́ния.

युव-जन (S.) *м.* молоды́е лю́ди, молодёжь.

युवती (S.) **1.** *прил. ж. см.* युवा; **2.** *ж.* 1) де́вушка; 2) молода́я же́нщина.

युवराज (S.) *м.* насле́дник престо́ла; насле́дный принц.

युवराजत्व (S.) *м. см.* यौवराज्य.

युवराजी (S. + H.) *ж. см.* यौवराज्य.

युवराज्ञी (S.) *ж.* жена́ насле́дника престо́ла *или* насле́дного при́нца.

युवराज्याभिषेक (S.) *м. см.* यौवराज्याभिषेक.

युवा (S.) 1) ю́ный; 2) молодо́й.

युवा-कम्यूनिस्ट-लीग (S. + E. Communist League) *ж.* коммунисти́ческий сою́з молодёжи, комсомо́л.

युवा-काल (S.) *м.* 1) ю́ность; 2) мо́лодость; ‖ ~ में а) в ю́ности; б) в мо́лодости.

युवावस्था (S.) *ж. см.* युवा-काल.

युवा-समूह (S.) *м. см.* युव-जन.

यूँ *см.* यों; ◇ ~ से वूँ हो जाना измени́ться.

यूँ-त्यूँ *см.* यों-त्यों.

यूक (S.) *м.* 1) вошь; 2) клоп.

यूकरेनियन (E.) *см.* युक्रेनियन.

यूकेलिप्टस (E. eucalyptus) *м. бот.* эвкали́пт.

यूडीकोलोन (Fr. eau-de-Cologne) *м.* одеколо́н.

यूति (S.) *ж.* соедине́ние; смеше́ние.

यूथ (S.) *м.* 1) гру́ппа, коллекти́в; 2) ста́до; 3) во́йско; 4) вое́нный отря́д; ◇ ~ के ~ ско́пом, все вме́сте.

यूथचारी (S.) ста́дный, живу́щий ста́дом.

यूथ-नाथ (S.) *м.* 1) предводи́тель, вожа́к; 2) полково́дец.

यूथप (S.) *м. см.* यूथ-नाथ.

यूथ-पति (S.) *м. см.* यूथ-नाथ.

यूथ-भ्रष्ट (S.) отби́вшийся от ста́да.

यूथिका (S.) *ж. бот.* жасми́н (*вид Jasminum auriculatum*).

यूनानी (A. yūnān-ī) **1.** гре́ческий; э́ллинский; **2.** *м.* грек; **3.** *ж.* 1) гре́ческий язы́к; 2) *ист.* гре́ческая медици́на.

यूनिट (E. unit) *м.* 1) во́инская часть, во́инское подразделе́ние; 2) едини́ца измере́ния; 3) *тех.* устано́вка; агрега́т; у́зел.

यूनिफ़ार्म (E. uniform) *м.* фо́рменная оде́жда, фо́рма.

यूनियन (E. union) *м.* 1) сою́з (*государственное объединение*); 2) сою́з, объедине́ние; 3) профессиона́льный сою́з; ~ का मंत्री секрета́рь профсою́за.

यूनियन-गवर्नमेंट (E. Union Government) *ж.* Центра́льное прави́тельство (*в Индии*).

यूनियन-जैक (E. Union Jack) *м. разг.* госуда́рственный флаг Соединённого Короле́вства.

यूनियन-मिनिस्टर (E. Union Minister) *м.* мини́стр Центра́льного прави́тельства (*в Индии*).

यूनिवर्सिटी (E. university) *ж.* университе́т; ~ में नाम लिखना поступа́ть в университе́т.

यूनीफ़ार्म (E.) *м. см.* यूनिफ़ार्म.

यूप (S.) *м.* 1) *хинд.* столб, к кото́рому привя́зывают же́ртвенное живо́тное; 2) триумфа́льная коло́нна.

यूपा *м. диал.* аза́ртная игра́.

यूरिक (E. uric): ~ अम्ल *хим.* мочева́я кислота́.

यूरिया (E. urea) *м. хим.* мочеви́на.

यूरेनियम (E. uranium) *м. хим.* ура́н.

यूरेशियन (E.) *см.* युरेशियन.

यूरोपियन (E.) *см.* युरोपियन.

यूरोपीय (E. Europe + S.) *см.* युरोपियन 1.

यूष (S.) *м.* нава́р при ва́рке бобо́вых.

ये 1) они́; 2) э́ти.

येती (Nep.) *м.* йе́ти, сне́жный челове́к.

येन (Jap.) *м.* ие́на (*денежная единица Японии*).

येन-केन-प्रकारेण (S.) каки́м-нибудь о́бразом, ка́к-нибудь; ~ नहीं нико́им о́бразом.

यों так, таки́м о́бразом; ~ तो а) так, таки́м о́бразом; б) вообще́ говоря́, вообще́-то; ~ न ~ ка́к-нибудь; ~ ही а) и́менно так; б) [про́сто] так; в) зря, напра́сно; ~ ही सही ну и ла́дно; ~ ही-सा ниче́м не выделя́ющийся, та́к себе; ◇ ~ कहें и́на́че говоря́.

यों-त्यों *парн. сочет.*: ~ करना а) проклина́ть; б) осужда́ть.

यो *диал. см.* यह.

योक्ता (S.) *м.* 1) возни́ца; 2) подстрека́тель; 3) вдохнови́тель.

योक्त्र (S.) *м.* верёвка.

योग (S.) *м.* 1) соедине́ние, свя́зывание; скрепле́ние; 2) согла́сие, гармо́ния; 3) *мат.* сложе́ние; 4) су́мма, ито́г; पूर्ण ~ о́бщий ито́г; 5) *перен.* вклад; ~ देना вноси́ть вклад (में *во что-л.*); 6) глубо́кая сосредото́ченность; 7) *филос.* йо́га (*одна из ортодоксальных идеалистических систем индийской философии*); 8) обма́н; 9) дохо́д, при́быль; 10) спо́соб, сре́дство подчине́ния; 11) лека́рство; 12) благоприя́тное стече́ние обстоя́тельств; 13) *астр.* одна́ два́дцать седьма́я часть эклипти́ки; 14) пра́вило; 15) результа́т.

योग-काल (S.) *м.* рубе́ж двух эпо́х, перио́дов.

योग-क्षेम (S.) *м.* 1) приобрете́ние со́бственности; 2) существова́ние; 3) благополу́чие; 4) сохране́ние чужо́го иму́щества; 5) иму́щество, не подлежа́щее разде́лу среди́ насле́дников.

योगज-फल (S.) *м. мат.* су́мма; ~ निकालना находи́ть су́мму (*чисел*).

योग-तत्व (S.) *м. см.* योग 7).

योग-तारका (S.) *ж. см.* योग-तारा.

योग-तारा (S.) *ж. астр.* гла́вная звезда́ в созве́здии.

योग-दर्शन (S.) *м. см.* योग 7).

योग-दान (S.) *м. см.* योग 5).

योगधर्मी (S.) *м.* после́дователь филосо́фской систе́мы йо́га (*см.* योग 7).

योग-निद्रा (S.) *ж.* 1) забытьё; 2) *см.* योग 6); 3) смерть на по́ле бра́ни.

योग-पट्ट (S.) *м.* одея́ние аске́та.

योग-फल (S.) *м. см.* योगज-फल.

योग-बल (S.) *м. см.* योग-शक्ति.

योग-भ्रष्ट (S.) утра́тивший состоя́ние глубо́кой сосредото́ченности.

योग-माया (S.) *ж. см.* योग-शक्ति.

योग-यात्रा (S.) *ж. астрол.* вре́мя, благоприя́тное для соверше́ния путеше́ствия.

योग-युक्त (S.) находя́щийся в состоя́нии глубо́кой сосредото́ченности, созерца́ния.

योग-युक्ति (S.) *ж.* состоя́ние глубо́кой сосредото́ченности, созерца́ния.

योग-योगी (S.) *см.* योग-युक्त.

योग-रूढ़ (S.) *лингв.* облада́ющий перено́сным значе́нием (*о сложном слове*).

योग-रूढ़ि (S.) *ж. лингв.* сло́жное сло́во, облада́ющее перено́сным значе́нием.

योग-रोचना (S.) *ж. миф.* волше́бная мазь, де́лающая неви́димым *или* неуязви́мым.

योगवान् (S.) *м. см.* योगी 2. 1).

योगवाह (S.) *м. лингв.* анусва́ра и ви́сарга.

योगवाही (S.) *м.* 1) раствори́тель; 2) жи́дкость, в кото́рой разво́дят лека́рство.

योग-विक्रय (S.) *м.* моше́нничество при прода́же.

योगविद् (S.) *м.* 1) знато́к филосо́фской систе́мы йо́га (*см.* योग 7); 2) фармаце́вт; 3) колду́н.

योग-शक्ति (S.) *ж.* *филос.* сверхъесте́ственная си́ла йо́ги.

योग-शरीरी (S.) *м.* *см.* योगी 2. 1).

योग-शास्त्र (S.) *м.* *см.* योग 7).

योग-सार (S.) *м.* 1) сре́дство избавле́ния от всех боле́зней; 2) подви́жничество, аскети́зм.

योग-सिद्ध (S.) *филос.* позна́вший вы́сшую и́стину — бо́га.

योग-सूत्र (S.) *м.* «Йогасу́тра» (*сочинение, создание к-рого приписывается философу Патанджали, основателю системы йога*; *см.* योग 7).

योगांग (S.) *м.* *филос.* ступе́нь позна́ния вы́сшей и́стины — бо́га (*всего насчитывается восемь ступеней*: *«яма» — воздержание, «нияма» — выполнение правил, предписаний, «асана» — упражнения тела, «пранаяма» — сознательное управление дыханием, «пратьяхара» — отзлечение чувств от их объектов, «дхарана» — сосредоточение сознания, «дхъяна» — созгрцание, «самадхи» — сосредоточение в состоянии транса*).

योगांजन (S.) *м.* 1) целе́бная мазь для глаз; 2) *миф.* волше́бная мазь для глаз, позволя́ющая ви́деть скры́тые под землёй предме́ты.

योगाकर्षण (S.) *м.* *физ.* си́ла притяже́ния.

योगागम (S.) *м.* *см.* योग 7).

योगाचार (S.) *м.* *филос.* соблюде́ние предписа́ний йо́ги (*см.* योग 7).

योगाचार्य (S.) *м.* наста́вник, обуча́ющий пра́ктике йо́ги (*см.* योग 7).

योगात्मक (S.) 1) *лингв.* агглютинати́вный; ~ भाषा агглютинати́вный язы́к; 2) *физ.* положи́тельный.

योगात्मा (S.) *м.* *см.* योगी 2. 1).

योगानुशासन (S.) *м.* *см.* योग 7).

योगाभ्यास (S.) *м.* *филос.* пра́ктика йо́ги (*см.* योग 7).

योगाभ्यासी (S.) *м.* *см.* योगी 2. 1).

योगाराधन (S.) *м.* *см.* योगाभ्यास.

योगारूढ़ (S.) **1.** равноду́шный ко всему́ мирско́му; **2.** *м.* *см.* योगी 2. 1).

योगाश्रम (S.) *м.* оби́тель йо́ги (*см.* योगी 2. 1).

योगासन (S.) *м.* «йога́сана», по́за, принима́емая для достиже́ния позна́ния вы́сшей и́стины — бо́га.

योगित (S.) 1) околдо́ванный; 2) безу́мный, сумасше́дший.

योगि-निद्रा (S.) *ж.* дремо́та, полусо́н.

योगिनी (S.) *ж.* после́довательница филосо́фской систе́мы йо́га (*см.* योग 7).

योगी (S.) **1.** соединённый, свя́занный; скреплённый; **2.** *м.* 1) йо́ги (*последователь философской системы йога*; *см.* योग 7); 2) аске́т, отше́льник.

योगीश (S.) *м.* *см.* योगेश्वर.

योगेश्वर (S.) *м.* 1) вели́кий, гла́вный йо́ги; 2) *собств.* *миф.* Вели́кий йо́ги (*эпитет Шивы*).

योग्य (S.) 1) приго́дный; подходя́щий; ~ पात्र подходя́щая кандидату́ра; खेती के ~ ज़मीन земля́, приго́дная для обрабо́тки; 2) -योग्य досто́йный, заслу́живающий, *напр.* उल्लेख-योग्य досто́йный упомина́ния; ध्यान देने-योग्य заслу́живающий внима́ния; 3) спосо́бный; одарённый.

योग्यता (S.) *ж.* 1) приго́дность; 2) спосо́бность; रचनात्मक योग्यताएँ тво́рческие спосо́бности; संगठन की ~ организа́торские спосо́бности; 3) досто́инство; 4) квалифика́ция.

योग्यतानुसार (S.) по спосо́бности, по спосо́бностям.

योग्यतापूर्वक (S.) квалифици́рованно.

योग्या (S.) *ж.* 1) физи́ческое упражне́ние; 2) трениро́вка.

योजक (S.) **1.** [при]соединя́ющий; **2.** *м.* переше́ек.

योजन (S.) *м.* 1) соедине́ние, смеше́ние; 2) назначе́ние (*на должность*); 3) присвое́ние; 4) *ист.* ёджана (*мера длины, равная в разных районах двум — восьми косам*; *см.* कोस); 5) бог, всевы́шний.

योजन-पर्णी (S.) *ж.* *бот.* краси́льная маре́на (*Rubia tinctorum*).

योजनांतर्गत (S.) *см.* योजनाबद्ध.

योजना (S.) *ж.* 1) составле́ние, формирова́ние; मंत्रि-मंडल की ~ формирова́ние кабине́та мини́стров; 2) употребле́ние, испо́льзование; 3) мероприя́тие, шаг; सरकार की योजनाएँ прави́тельственные мероприя́тия; 4) план; програ́мма; ~ कार्यान्वित करना выполня́ть план; ~ चलना осуществля́ться — о пла́не; ~ पर चलना приде́рживаться пла́на (की *какого-л.*); ~ बँधना быть заплани́рованным; ~ बनाना составля́ть план, програ́мму; पंचवर्षीय ~ пятиле́тний план; रचनात्मक ~ конструкти́вная програ́мма; रण-नीति की ~ стратеги́ческий план; 5) плани́рование.

योजना-आयोग (S.) *м.* Пла́новая коми́ссия (*в Индии*).

योजना-काल (S.) *м.* вре́мя осуществле́ния пла́на.

योजनापूर्ण (S.) пла́новый; ~ अर्थ-व्यवस्था пла́новое хозя́йство; ~ विकास планоме́рное разви́тие.

योजनापूर्वक (S.) по пла́ну, планоме́рно.

योजनाबद्ध (S.) заплани́рованный; ~ रीति से по пла́ну.

योजनाबाज़ (S. + P.-bāz) *м.* прожектёр.

योजनाबाज़ी (S. + P.-bāz-ī) *ж.* прожектёрство.

योजना-मंत्री (S.) *м.* мини́стр плани́рования.

योजना-युक्त (S.) *см.* योजनापूर्ण.

योजना-समिति (S.) *ж. см.* योजना-आयोग.

योजनीय (S.) *см.* योज्य 1.

योजिका (S.) *ж.* дефи́с.

योजित (S.) 1) [при]соединённый; 2) соста́вленный — о пла́не, програ́мме; 3) предста́вленный в ви́де пла́на.

योज्य (S.) **1.** приго́дный; подходя́щий; **2.** *м. мат.* слага́емое.

योद्धव्य (S.) тако́й, с кото́рым сле́дует воева́ть.

योद्धा (S.) *м.* 1) во́ин, бое́ц; солда́т; 2) *перен.* боре́ц (*за что-л.*); शांति के ~ борцы́ за мир.

योधन (S.) *м.* 1) *см.* युद्ध-सामग्री ; 2) *см.* युद्ध 1).

योधा *м. диал. см.* योद्धा.

योधागार *м.* каза́рмы.

योध्य (S.) 1) *см.* योद्धव्य; 2) тако́й, из-за кото́рого сле́дует воева́ть.

योनि (S.) *ж.* 1) же́нские половы́е о́рганы; 2) *анат.* ма́тка; 3) те́ло; 4) рожде́ние; 5) исто́чник, нача́ло (*чего-л.*); 6) рудни́к; копь; 7) душа́.

योनिक (S.) *см.* यौन.

योनिज (S.) роди́вшийся из чре́ва.

योनि-दोष (S.) *м.* си́филис.

योनि-मुक्त (S.) *хинд.* спасённый от перерожде́ний.

योनि-संकर (S.) *м. хинд.* челове́к сме́шанной ка́сты.

योनि-संभव (S.) *см.* योनिज.

योम (A. yaum) *м.* 1) день; 2) число́, да́та.

यौं *диал. см.* यों.

यौ *диал. см.* यह.

यौक्तिक (S.) **1.** *см.* युक्त 1. 2), 3); 2) *см.* युक्तिपूर्ण ; **2.** *м.* това́рищ по и́грам *или* развлече́ниям.

यौग (S.) **1.** *см.* यौगिक 1. 2); **2.** *м. см.* योगी 2. 1).

यौगक (S.) *см.* यौगिक 1. 2).

यौगिक (S.) **1.** 1) *грам.* составно́й, сло́жный; произво́дный; ~ मूल втори́чная, произво́дная осно́ва; ~ शब्द сло́жное *или* произво́дное сло́во; 2) относя́щийся к филосо́фской систе́ме йо́га (*см.* योग 7); **2.** *м.* 1) *грам.* сло́жное *или* произво́дное сло́во; 2) хими́ческое соедине́ние.

यौजनिक (S.) простира́ющийся на одну́ ёджану (*см.* योजन 4).

यौतक (S.) *м.* прида́ное; ~ में देना дава́ть в прида́ное.

यौतुक (S.) *м. см.* यौतक .

यौथिक (S.) **1.** 1) группово́й; коллекти́вный; 2) ста́дный; **2.** *м.* това́рищ.

यौद्धिक (S.) вое́нный.

यौन (S.) 1) утро́бный; 2) полово́й, сексуа́льный; ~ रोग венери́ческая боле́знь; ~ संबंध половы́е отноше́ния.

यौन-ग्रंथि (S.) *ж.* сексуа́льный ко́мплекс.

यौन-तृप्ति (S.) *ж.* полово́е удовлетворе́ние.

यौनवाद (S.) *м.* тео́рия взаимоотноше́ния поло́в.

यौन-विकृत (S.) извращённый в полово́м отноше́нии.

यौन-विकृति (S.) *ж.* полово́е извраще́ние.

यौन-विज्ञान (S.) *ж. см.* यौनिकी .

यौन-विज्ञानी (S.) *м.* сексо́лог.

यौन-वृत्ति (S.) *ж.* полово́й инсти́нкт.

यौन-व्याधि (S.) *ж.* же́нская боле́знь.

यौनाकर्षण (S.) *м.* полово́е влече́ние.

यौनिकी (S.) *ж.* сексоло́гия.

यौवत (S.) *м.* 1) гру́ппа де́вушек *или* молоды́х же́нщин; 2) группово́й же́нский та́нец.

यौवतेय (S.) *м.* сын молодо́й же́нщины.

यौवन (S.) *м.* 1) ю́ность; 2) мо́лодость; 3) пери́од расцве́та.

यौवन-कंटक (S.) *м.* *см.* युव-गंड .

यौवन-काल (S.) *м.* *см.* युवा-काल.

यौवन-लक्षण (S.) *м.* 1) пре́лесть мо́лодости; 2) грудь молодо́й же́нщины.

यौवनवती (S.) *ж.* *см.* युवती 2 .

यौवनावस्था (S.) *ж.* *см.* युवा-काल.

यौवनिक (S.) 1) ю́ношеский; 2) молодёжный.

यौवनीकरण (S.) *м.* омоложе́ние.

यौवराजिक (S.) 1) относя́щийся к насле́днику престо́ла *или* насле́дному при́нцу; 2) принадлежа́щий насле́днику престо́ла *или* насле́дному при́нцу.

यौवराज्य (S.) *м.* 1) положе́ние насле́дника престо́ла *или* насле́дного при́нца; 2) пра́во насле́дования престо́ла.

यौवराज्याभिषेक (S.) *м.* *ист.* торже́ственное возведе́ние на престо́л насле́дного при́нца.

र

र ra (*тридцать восьмая буква алфавита хинди*).

रंक (S.) **1.** 1) бе́дный, неиму́щий; 2) скупо́й; 3) лени́вый; **2.** *м.* 1) бедня́к; ни́щий; 2) скупе́ц, скря́га; ◇ ~ से राजा हो जाना си́льно разбогате́ть.

रंग I (S.) *м.* 1) цвет, окра́ска; отте́нок; इंद्र-धनुष के ~ цвета́ ра́дуги; गोरे ~ का све́тлый, бе́лый (*о цвете кожи, лица*); सुहावना ~ прия́тный цвет; 2) кра́ска, краси́тель; ~ करना (चढ़ाना) кра́сить, окра́шивать; पक्का ~ сто́йкая кра́ска; स्केच रंगों में बनाना рисова́ть эски́з кра́сками; 3) пигме́нт; 4) *карт.* масть; 5) красота́; великоле́пие; 6) спо́соб, мане́ра, стиль; 7) влия́ние; впечатле́ние; 8) весе́лье; 9) сце́на, теа́тр; 10) представле́ние, игра́ (*на сцене*); 11) пе́ние и та́нцы; 12) развлече́ние, заба́ва; 13) выраже́ние (*лица́*); 14) темпера́мент; хара́ктер; 15) состоя́ние, положе́ние; बाज़ार का ~ состоя́ние ры́нка; 16) би́тва, сраже́ние; 17) по́ле би́твы; аре́на борьбы́; ◇ ~ आना а) принима́ть како́й-л. цвет, окра́шиваться; б) приобрета́ть вкус (*к чему-л.*); в) озаря́ться, освеща́ться; ~ उखड़ना изменя́ться к ху́дшему — о положе́нии; ~ उड़ना (उतरना) а) выцвета́ть, блёкнуть — о кра́ске; б) бледне́ть, меня́ться в лице́; в) протрезвля́ться; ~ कटना ра́доваться; ~ खेलना а) обры́згивать друг дру́га кра́ской в пра́здник хо́ли (*см.* होली 1); б) наслажда́ться; ~ चढ़ना а) *см.* ~ आना а); б) ска́зываться — о влия́нии (पर *на кого-л., что-л.*); остава́ться — о впечатле́нии; ~ चूना *см.* ~ टपकना ; ~ जमना укрепля́ться — о влия́нии; производи́ться — о впечатле́нии; ~ जमाना укрепля́ть влия́ние; производи́ть впечатле́ние; ~ टपकना быть в расцве́те ю́ности; ~ डालना *см.* ~ खेलना а); ~ दिखाना а) впу́тывать, толка́ть в беду́; б) приноси́ть плоды́, результа́ты; ~ देखना а) ви́деть результа́т, ито́г; б) про́бовать, отве́дывать; ~ देना проявля́ть си́льную любо́вь (पर *к кому-л.*); ~ निकलना (निखरना) а) приобрета́ть я́ркость — о цве́те; б) светле́ть — о лице́; хороше́ть; ~ पकड़ना (पर आना) *см.* ~ टपकना ; ~ फीका पड़ना (होना) а) *см.* ~ उड़ना а); б) слабе́ть — о влия́нии; ~ बँधना *см.* ~ जमना ; ~ बरसना блиста́ть красото́й; ~ बाँधना *см.* ~ जमाना ; ~ बिगड़ना а) па́дать — о влия́нии; б) ухудша́ться — о положе́нии; ~ भरना раскра́шивать; закра́шивать (में *что-л.*); ~ मचाना а) хорошо́ воева́ть, хорошо́ сража́ться; б) поднима́ть шум; ~ मारना побежда́ть; выи́грывать; ~ में ढलना попада́ть под влия́ние (के *кого-л.*); ~ में भंग करना омрача́ть настрое́ние, по́ртить удово́льствие; ~ रलना развлека́ться; наслажда́ться; ~ लाना приноси́ть плоды́, дава́ть эффе́кт; ~ हटाना преодолева́ть влия́ние; ~ है ! бра́во!

रंग II (S.) *м. см.* राँगा.

रंग-घर (S.+H.) *м.* краси́льня.

रंग-चित्र (S.) *м.* карти́на.

रंग-चित्रण (S.) *м.* рисова́ние; жи́вопись.

रंग-जननी (S.) *ж.* шелла́к.

रंग-ढंग (S.+H.) *м. парн. сочет.* 1) положе́ние, состоя́ние; 2) спо́соб, мане́ра, о́браз; 3) обраще́ние; поведе́ние; 4) приме́та, при́знак; ~ से मालूम होता है कि आज पानी बरसेगा похо́же, что сего́дня бу́дет дождь.

रंगत *ж.* 1) *см.* रंग I 1), 15); 2) удово́льствие.

रंगतरा *м.* апельси́н.

रंगद (S.) *м.* 1) *хим.* бура́; 2) экстра́кт ака́ции кате́ху.

रंगदा (S.) *ж.* квасцы́.

रंगदार (P. rang-dār) 1) я́ркий, кра́сочный; 2) пёстрый.

रंगदृढ़ा (S.) *ж. см.* रंगदा.

रँगना **1.** *нп.* влюбля́ться; **2.** *п.* 1) кра́сить, окра́шивать; रँगनेवाला द्रव्य кра́сящее вещество́; किसी रंग में ~ кра́сить в како́й-л. цвет; होंठों को ~ кра́сить гу́бы; 2) влюбля́ть.

रंग-नाटक (S.) *м.* пье́са для теа́тра.

रंग-पत्री (S.) *ж. бот.* индигоно́ска.

रंग-पीठ (S.) *м. см.* रंगशाला.

रंग-पुष्पी (S.) *ж. см.* रंग-पत्री.

रंग-प्रवेश (S.) *м.* вы́ход актёра на сце́ну.

रंग-बाहुल्य (S.) *м.* 1) я́ркость, кра́сочность; 2) пестрота́.

रंग-बिरंगा (P. rang-ba-rang+H.) *парн. сочет.* 1) разноцве́тный; ~ चित्र иллюстра́ция; 2) разнообра́зный.

रंग-भरिया *м. см.* रंगसाज़ 1).

रंग-भवन (S.) *м.* теа́тр.

रंग-भूमि (S.) *ж.* 1) ме́сто для зре́лищ; 2) теа́тр; 3) аре́на; 4) по́ле сраже́ния.

रंग-भेद (S.) *м.* ра́совая дискримина́ция.

रंग-भेद-नीति (S.) *ж.* поли́тика ра́совой дискримина́ции.

रंगभेदी (S.) свя́занный с ра́совой дискримина́цией.

रंग-मंच (S.) *м.* сце́на; аре́на (*тж. перен.*); नाटक ~ पर देखना смотре́ть пье́су; राजनैतिक ~ полити́ческая аре́на; ◇ ~ पर उतरना игра́ть на сце́не; ~ पर उतारना ста́вить (*пьесу*).

रंगमंचीय (S.) сцени́ческий, театра́льный.

रंग-मंडप (S.) *м. см.* रंग-भूमि 1), 2).

रंग-मल्ली (S.) *ж.* ви́на (*струнный щипковый инструмент*).

रंग-महल (P. rang+A. maḥall) *м.* дворцо́вый павильо́н для пра́зднеств и развлече́ний.

रंग-माता (S.) *ж.* сво́дница.

रंग-मातृका (S.) *ж. см.* रंग-जननी.

रंग-रली *ж.* увеселе́ние, заба́ва; ◇ रंग-रलियाँ मचाना а) проводи́ть жизнь в развлече́ниях; б) шу́мно весели́ться.

रंग-रस *м. см.* रंग-रली.

रंग-रसिया *м.* гуля́ка.

रंगरूट (E. recruit) *м.* 1) новобра́нец, ре́крут; ~ भरती करना набира́ть новобра́нцев; 2) новичо́к.

रंग-रूप (S.) *м. парн. сочет.* вне́шний вид.

रंगरेज़ (P. rang-rez) *м.* краси́льщик тка́ней.

रंगरेज़ी (P. rang-rez-ī) *ж.* кра́шение тка́ней.

रंग-रेली *ж. диал. см.* रंग-रली.

रंग-रोग़न (P. rang-raugan) *м. парн. сочет.* 1) лоск, блеск, гля́нец; 2) *см.* रंग-रूप.

रंग-लेप (S.) *м.* 1) кра́ска, краси́тель; 2) пигме́нт.

रँगवाई *ж. см.* रँगाई.

रँगवाना *п.* (*понуд.* II *от* रँगना 2. 1) отдава́ть в окра́ску.

रंगशाला (S.) *ж.* 1) ме́сто для развлече́ний; 2) теа́тр.

रंग-शिल्प (S.) *м.* иску́сство оформле́ния сце́ны.

रंग-शीर्ष (S.) *м.* авансце́на.

रंगसाज़ (P. rang-sāz) *м.* 1) маля́р; 2) ма́стер, изготовля́ющий кра́ски.

रंगसाज़ी (P. rang-sāz-ī) *ж.* профе́ссия маляра́ *или* ма́стера, изготовля́ющего кра́ски.

रंग-स्थल (S.) *м. см.* रंग-मंच.

रंगांगण (S.) *м. см.* रंग-मंच.

रंगांगा (S.) *ж. см.* रंगदा.

रँगा 1) покра́шенный; 2) опьянённый; возбуждённый; ◇ ~ सियार лицеме́р; रँगे हाथ (हाथों) पकड़ा जाना быть по́йманным с поли́чным.

रँगाई *ж.* 1) кра́шение; 2) раскра́шивание; 3) пла́та за кра́шение *или* раскра́шивание.

रँगाई-घर *м. см.* रंग-घर.

रँगाई-छुआई *ж. парн. сочет.* покра́ска и побе́лка.

रंगाजीव (S.) *м. см.* रंगसाज़.

रँगाना *п.* (*понуд.* I *от* रँगना 2. 1) *см.* रँगवाना.

रंगामेज़ी (P. rang-āmez-ī) *ж.* 1) раскра́шивание разноцве́тными кра́сками; 2) приукра́шивание.

रंगारंग *парн. сочет.* **1.** 1) разноцве́тный; 2) разнообра́зный; **2.** *м.* вока́льный конце́рт по ра́дио.

रँगा-रँगाया *парн. сочет. см.* रँगा 1); ~ कपड़ा окра́шенная ткань.

रंगारि (S.) *м. бот.* арома́тный олеа́ндр (*кустарник Nerium odorum*).

रंगालय (S.) *м. см.* रंग-भूमि 1), 2).

रँगावट *ж. см.* रँगाई 1), 2).

रंगावतारक (S.) *м.* 1) актёр; 2) *см.* रंगरेज़.

रंगावली (S.) *ж. физ.* спектр.

रँगिया *м. диал.* 1) *см.* रंगसाज़; 2) *см.* रंगरेज़.

रंगी ра́достный, весёлый.

रंगीन (P. rangīn) 1) кра́шеный; 2) кра́сочный; живопи́сный; ~ चित्र цветна́я иллюстра́ция; 3) живо́й, весёлый; ~ आदमी весельча́к; ~ तबीयत весёлый хара́ктер; 4) интере́сный.

रंगीनी (P. rangīn-ī) *ж.* 1) кра́сочность; живопи́сность; 2) украше́ния и наря́ды; 3) жи́вость, весе́лье.

रँगीला 1) весёлый, жизнера́достный; 2) пёстрый, я́ркий (*об одежде*).

रंगोज्ज्वल (S.) кра́сочный, я́ркий.

रंगौंधी *ж. мед.* дальтони́зм.

रंच ма́ленький, кро́хотный; ~ मात्र немно́го, о́чень ма́ло; ~ मात्र का мале́йший; ~ मात्र की असावधानी мале́йшая неосторо́жность.

रंज (P. ranj) *м.* 1) печа́ль, грусть; 2) боль, страда́ние; ~ उठाना (सहना) переноси́ть страда́ния; 3) недово́льство.

रंजक I (S.) **1.** 1) кра́сящий; 2) пигме́нтный; 3) =रंजक увеселя́ющий, развлека́ющий, *напр.* मनोरंजक весёлый; **2.** *м.* 1) *см.* रंगरेज़; 2) *см.* रंगसाज़ 2); 3) хна; 4) ки́новарь.

रंजक II (P. ranjak) *ж.* 1) по́лка (*кремнёвого или фитильного огнестрельного оружия*); 2) запа́л; ◇ ~ उड़ाना поджига́ть запа́л; ~ चाट जाना дать осе́чку; ~ देना кури́ть гаши́ш; ~ पिलाना насыпа́ть по́рох на по́лку (*ружья*).

रंजन (S.) *м.* 1) окра́шивание; 2) раскра́шивание; 3) развлека́ние.

रंजनक (S.) *м.* 1) *бот.* хле́бное де́рево (*Artocarpus integrifolia*); 2) плод хле́бного де́рева.

रंजनकारी (S.) 1) окра́шивающий; 2) раскра́шивающий; 3) развлека́ющий; ра́дующий; ~ साहित्य лёгкая, развлека́тельная литерату́ра.

रंजातु (S.) *м. хим.* тита́н.

रंजित (S.) 1) *см.* रँगा 1); रक्त से ~ окрова́вленный; 2) ра́достный; 3) влюблённый; ◇ अति ~ करना преувели́чивать; приукра́шивать.

रंजिश (P. ranj-iš) *ж.* 1) печа́ль, грусть; 2) огорче́ние; оби́да; 3) неприя́знь; вражде́бность; ◇ नसली ~ раси́зм.

रंजीदगी (P. ranjīda-gī) *ж. см.* रंजिश.

रंजीदा (P. ranjīda) 1) печа́льный, гру́стный; 2) недово́льный.

रंड (S.) 1) ло́вкий, прово́рный; 2) обеспоко́енный, встрево́женный.

रंडक (S.) *м.* неплодоно́сное де́рево.

रंडा (S.) *ж.* вдова́.

रंडापा *м.* вдовство́.

रंडी *ж.* проститу́тка; куртиза́нка; ~ रखना содержа́ть куртиза́нку.

रंडीख़ाना (H.+P.-xāna) *м.* публи́чный дом.

रंडीबाज़ (H.+P.-bāz) *м.* распу́тник.

रंडीबाज़ी (H.+P.-bāz-ī) *ж.* распу́тство.

रँडुआ *м.* вдове́ц.

रँडोरा *м. диал. см.* रँडुआ.

रँडोरी *ж. диал. см.* रंडा.

रंति (S.) *ж.* 1) развлече́ние, заба́ва; 2) о́тдых.

रंतु (S.) *м.* 1) доро́га, путь; 2) река́.

रंद *м.* 1) отду́шина; решётчатое око́шко; 2) бойни́ца.

रँदना *п.* строга́ть руба́нком.

रंदा *м.* руба́нок; ~ फेरना строга́ть руба́нком.

रंदा-मशीन (H.+E. machine) *ж.* строга́льный стано́к.

रंधक (S.) *м.* 1) по́вар; 2) губи́тель, разруши́тель.

रंधन (S.) *м.* 1) приготовле́ние пи́щи; 2) разруше́ние, уничтоже́ние.

रंधित (S.) 1) пригото́вленный, сва́ренный (*о пище*); 2) разру́шенный, уничто́женный.

रंध्र (S.) *м.* 1) щель, отве́рстие; 2) поро́к, недоста́ток; 3) *перен.* сла́бое ме́сто.

रंभा *м.* лом (*орудие*).

रँभाना *нп.* мыча́ть (*о корове*).

रंभित (S.) 1) произнесённый; 2) прозвуча́вший.

रई I *ж.* муто́вка; ~ चलाना сбива́ть (*напр. масло*).

रई II *ж.* пшени́чная мука́ гру́бого помо́ла.

रई III (E. rye) *ж.* рожь.

रईस (A. ra'īs) *м.* 1) поме́щик, землевладе́лец; 2) дворяни́н; аристокра́т; 3) бога́ч, бога́тый челове́к.

रईसी (A. ra'īs+P.-ī) *ж.* 1) облада́ние бога́тством; 2) зна́тность, родови́тость.

रक़बा (A. raqba) *м.* простра́нство, пло́щадь; देहाती ~ пло́щадь, занима́емая дере́вней.

रक़म (A. raqm) *ж.* 1) су́мма, коли́чество де́нег; ~ अलग (पृथक) रखना откла́дывать де́ньги (के लिए *на что-л.*); ~ काटना уре́зывать су́мму; ~ छोड़ना отпуска́ть де́ньги (के लिए *на что-л.*); ~ जुटाना собира́ть де́ньги, поже́ртвования; ~ बाँधना вести́ счёт; एक निश्चित ~ तय करना назнача́ть определённую су́мму; काम से मिलनेवाली ~ су́мма, причита́ющаяся за рабо́ту; ख़र्च की ~ су́мма расхо́дов; गहरी (भारी , लंबी) ~ кру́пная су́мма; 2) бога́тство, состоя́ние; 3) украше́ния, драгоце́нности; 4) спо́соб, мане́ра; ◇ ~ मारना зря тра́тить де́ньги; चलती ~ плут, жу́лик.

रकाब (A. rikāb) *ж.* 1) стре́мя; 2) *см.* रकाबी ; ◇ ~ पर पैर रखना быть гото́вым отпра́виться в путь.

रकाबदार (A. rikāb+P.-dār) *м.* стремя́нный; ку́чер.

रकाबी (P. rakāb-ī) *ж.* блю́до; таре́лка; ми́ска.

रकाबी-चेहरा (P. rakāb-ī-cehra) *м.* широ́кое, кру́глое лицо́.

रकाबी-मज़हब (P. rakāb-ī+A. maẕhab) *м.* льстец, подхали́м.

रकाबी-सामना (P. rakāb-ī+H.) *м.* *см.* रकाबी-चेहरा.

रकार (S.) *м.* бу́ква «र».

रक़ीक़ (A. raqīq) 1) жи́дкий; 2) мя́гкий, не́жный.

रक़ीब (A. raqīb) *м.* 1) сопе́рник (*в любви*); 2) конкуре́нт.

रक्त (S.) **1.** 1) лю́бящий; пре́данный; 2) окра́шенный; 3) кра́сный; **2.** *м.* 1) кровь; ~ का प्यासा кровожа́дный; ~ की एक बूँद भी शरीर में रहते हुए до после́дней ка́пли кро́ви; ~ की कमी малокро́вие; ~ की चाल движе́ние кро́ви; ~ जारी हुआ кровь пошла́; 2) *бот.* шафра́н; 3) ло́тос; 4) ки́новарь; 5) кра́сный цвет; ◇ ~ चूसना соса́ть кровь, эксплуати́ровать; ~ ताव में आना кипе́ть от негодова́ния; ~ बंद हुआ кровь переста́ла течь; ~ बहाना пролива́ть кровь; ~ सूखना застыва́ть — о кро́ви (*в жилах от страха*).

रक्त-कंठ (S.) **1.** с кра́сной ше́ей (*о птицах*); **2.** *м.* 1) инди́йская куку́шка; 2) баклажа́н.

रक्त-कंद (S.) *м.* 1) кора́лл; 2) лук (*растение*).

रक्त-कंदल (S.) *м.* *см.* रक्त-कंद 1).

रक्त-कण (S.) *м.* *биол.* кровяно́й ша́рик; लाल ~ кра́сные кровяны́е ша́рики; सफ़ेद ~ бе́лые кровяны́е ша́рики.

रक्त-कदली (S.) *ж.* бана́н (*мелкий сорт, отличающийся ароматом и сладостью*).

रक्त-काश (S.) *м.* кровоха́рканье.

रक्त-कृमिजा (S.) *ж.* *см.* रंग-जननी.

रक्त-क्षय (S.) *м.* *см.* रक्तक्षीणता.

रक्तक्षीणता (S.) *ж.* *мед.* анеми́я, малокро́вие.

रक्त-क्षेपण (S.) *м.* перелива́ние кро́ви.

रक्त-चाप (S.+H.) *м.* кровяно́е давле́ние.

रक्त-ताप (S.) *м.* *тех.* кра́сное кале́ние.

रक्त-दबाव (S.+H.) *м.* *см.* रक्त-चाप.

रक्त-दान (S.) *м.* до́норство.

रक्त-दानी (S.) *м.* до́нор.

रक्त-धातु (S.) *ж.* 1) о́хра; 2) медь.

रक्त-नली (S.+H.) *ж.* кровено́сный сосу́д.

रक्तन्यूनता (S.) *ж.* *см.* रक्तक्षीणता.

रक्तप (S.) **1.** пью́щий, сосу́щий кровь; **2.** *м.* 1) де́мон, ра́кшас; 2) клоп.

रक्त-परिभ्रमण (S.) *м.* кровообраще́ние.

रक्त-परिवहन (S.) *м.* *см.* रक्त-परिभ्रमण.

रक्तपा (S.) *ж.* 1) пия́вка; 2) ве́дьма.

रक्त-पात (S.) *м.* 1) *см.* रक्त-स्राव ; 2) кровопроли́тие; побо́ище; резня́.

रक्त-पाषाण (S.) *м.* *см.* रक्त-धातु 1).

रक्त-पिंड (S.) *м.* *см.* रक्त-कण.

रक्त-पित्त (S.) *м.* кровотече́ние (*напр. изо рта, носа*).

रक्त-पिपासा (S.) *ж.* кровожа́дность.

रक्त-पिपासु (S.) кровожа́дный.

रक्त-प्रतिश्याय (S.) *м.* на́сморк, сопровожда́ющийся кровотече́ниями и́з носу.

रक्त-प्रदर (S.) *м.* *мед.* ма́точное кровотече́ние.

रक्त-बिंदु (S.) *м.* ка́пля кро́ви.

रक्त-बीज (S.) *м.* *см.* रक्त-वीज.

रक्त-मिश्रण (S.) *м.* смеше́ние (*народов, рас*).

रक्त-मोचन (S.) *м.* кровопуска́ние.

रक्त-रंजित (S.) окрова́вленный.

रक्त-वटी (S.) *ж.* о́спа.

रक्त-वमन (S.) *м.* крова́вая рво́та.

रक्त-वर्ण (S.) я́рко-кра́сный, цве́та кро́ви.

रक्तवह-तंत्र (S.) *м.* систе́ма кровообраще́ния.

रक्त-वाहिका (S.) *ж.* *анат.* арте́рия.

रक्त-विकार (S.) *м.* боле́знь кро́ви.

रक्त-विज्ञान (S.) *м.* гематоло́гия.

रक्त-वीज (S.) *м.* *бот.* грана́т.

रक्तशून्य (S.) *мед.* анеми́чный, малокро́вный.

रक्त-शोषण (S.) *м.* эксплуата́ция; ~ करना эксплуати́ровать (का *кого-л.*).

रक्त-श्वेताणुमयता (S.) *ж.* *мед.* лейкеми́я.

रक्त-संचार (S.) *м.* 1) *см.* रक्त-स्राव ; 2) *см.* रक्त-परिभ्रमण ; 3) пульс; ~ बढ़ा हुआ है пульс участи́лся.

रक्त-संबंध (S.) *м.* кро́вное родство́.

रक्त-संसर्ग (S.) *м.* гибридиза́ция, скре́щивание.

रक्त-सिंचित (S.) обагрённый кро́вью.

रक्त-स्तंभन (S.) *м.* остана́вливание кровотече́ния.

रक्त-स्राव (S.) *м.* кровотече́ние; ~ करना истека́ть кро́вью.

रक्तहीन (S.) бескро́вный.

रक्ताणु (S.) *м.* *см.* रक्त-कण.

रक्तातिसार (S.) *м.* *мед.* дизентери́я.

रक्ताधान (S.) *м.* *см.* रक्त-क्षेपण.

रक्ताभ (S.) *см.* रक्तिम.

रक्ताल्पता (S.) *ж.* ***см.*** रक्तक्षीणता.

रक्तावरोधक (S.) кровоостана́вливающий.

रक्तावसेचन (S.) *м.* *см.* रक्त-मोचन.

रक्तिम (S.) краснова́тый; кра́сный; ◇ ~ अश्रु крова́вые слёзы.

रक्तिमा (S.) *ж.* 1) краснота́; 2) багря́нец; кра́сный цвет.

रक्तिमामय (S.) багро́вый, багря́ный.

रक्तोपदंश (S.) *м.* си́филис.

रक्ष (S.) *м.* 1) защи́тник; 2) защи́та.

रक्षक (S.) *м.* 1) защи́тник; покрови́тель; 2) часово́й; 3) сто́рож; 4) *спорт.* защи́тник.

रक्षक-दल (S.) *м.* ра́кшакдал (*особая группа лиц из числа сельского населения в штате Уттар Прадеш, наблюдающая за соблюдением и охраной порядка*).

रक्षक-पाँत (S.+H.) *ж.* защи́тная полоса́.

रक्षक-वर्ग (S.) *м.* *см.* रक्षा-सैन्य-दल.

रक्षण (S.) *м.* охране́ние, охра́на.

रक्षणीय (S.) подлежа́щий охране́нию.

रक्षा (S.) *ж.* защи́та, оборо́на; охра́на; ~ करना а) защища́ть, обороня́ть; охраня́ть (की *кого-л., что-л.*; से *от кого-л., чего-л.*); б) блюсти́, соблюда́ть, выполня́ть (*обычаи, заветы и т. п.*); ~ का भार अपने ऊपर लेना брать на себя́ защи́ту; ~ पाना укрыва́ться, пря́таться (से *от кого-л., чего-л.*); अपनी ~ करना защища́ться; चारों तरफ़ की ~ кругова́я оборо́на; सक्रिय ~ акти́вная оборо́на.

रक्षा-कवच (S.) *м.* 1) амуле́т; 2) ла́ты; 3) скафа́ндр; 4) гара́нтия.

रक्षाकारी (S.) защи́тный, защити́тельный.

रक्षा-कोष (S.) *м.* фонд оборо́ны.

रक्षा-क्षमता (S.) *ж.* обороноспосо́бность.

रक्षा-क्षेत्र (S.) *м.* укреплённый райо́н.

रक्षा-ख़र्च (S.+P. xaгс) *м.* расхо́ды на оборо́ну.

रक्षा-गढ़ (S.+H.) *м.* кре́пость.

रक्षागार (S.) *м.* убе́жище; हवाई ~ бомбоубе́жище.

रक्षा-गृह (S.) *м.* 1) роди́льный дом; 2) сторожево́й пост; заста́ва.

रक्षा-टुकड़ी (S.+H.) *ж.* *спорт.* защи́та, защи́тники.

रक्षात्मक (S.) 1) обoрони́тельный; 2) защи́тный; ~ जंगल लगाना сажа́ть лесозащи́тные по́лосы.

रक्षा-पंक्ति (S.) *ж.* 1) ли́ния оборо́ны; रक्षा-पंक्तियों को तोड़ना (भंग करना , छिन्न-भिन्न करना , ध्वंस करना) прорыва́ть ли́нию оборо́ны; अगली ~ передова́я ли́ния оборо́ны; प्राकृतिक ~ есте́ственная ли́ния оборо́ны; 2) защи́тная полоса́; 3) *спорт.* ли́ния защи́ты.

रक्षा-पंक्ति-रेखा (S.) *ж. см.* रक्षा-पंक्ति 1).

रक्षा-पति (S.) *м. ист.* коменда́нт го́рода.

रक्षा-पाँत (S. + H.) *ж. см.* रक्षा-पंक्ति .

रक्षा-पुरुष (S.) *м. см.* रक्षक 2), 3).

रक्षापेक्षक (S.) *м.* 1) *см.* रक्षक 2), 3); 2) актёр.

रक्षा-फ़ौज (S. + A. fauj) *ж.* охра́нные войска́.

रक्षा-बंधन (S.) *м. хинд.* ракша́бандхан (*праздник в полнолуние месяца саван; см.* सावन I 1); *в этот день сёстры повязывают своим братьям на запястья освящённый шнурок*).

रक्षा-भूषण (S.) *м. см.* रक्षा-कवच 1).

रक्षा-मंगल (S.) *м. хинд.* обря́д для отвраще́ния злых ду́хов.

रक्षा-मंत्रालय (S.) *м. см.* रक्षा-विभाग.

रक्षा-मंत्री (S.) *м.* мини́стр оборо́ны.

रक्षा-मणि (S.) *м.* ракшама́ни (*амулет в виде драгоценного камня*).

रक्षा-मेडल (S. + E. medal) *м.* меда́ль «За оборо́ну» (*ею в Индии награждались военнослужащие, находившиеся на действительной службе более шести месяцев на 5-е августа 1965 г.*).

रक्षा-रत्न (S.) *м. см.* रक्षा-मणि.

रक्षा-विभाग (S.) *м.* министе́рство оборо́ны.

रक्षा-व्यवस्था (S.) *ж.* оборо́на, систе́ма оборо́ны.

रक्षा-शक्ति (S.) *ж. см.* रक्षा-क्षमता.

रक्षा-सचिव (S.) *м. см.* रक्षा-मंत्री.

रक्षा-सूत्र (S.) *м.* ракшасу́тра (*амулет в виде нити, повязываемой на запястье*).

रक्षा-सैन्य-दल (S.) *м.* эско́рт.

रक्षिक (S.) *м. см.* रक्षक 1)—3).

रक्षित (S.) 1) защища́емый, охраня́емый; покрови́тельствуемый; подде́рживаемый; क़ानून से ~ охраня́емый зако́ном; 2) запасно́й, резе́рвный; ~ कोष (फ़ंड) запасно́й, резе́рвный фонд; 3) запове́дный; ~ जंगल (वन) запове́дный лес; ◇ ~ राज्य протектора́т.

रक्षिता (S.) *ж. см.* रखनी.

रक्षी (S.) *м.* 1) *см.* रक्षक 1)—3); 2) полице́йский.

रक्ष्य (S.) *см.* रक्षणीय.

रक्ष्यमाण (S.) защища́емый, охраня́емый.

रख *ж.* 1) па́стбище; 2) запове́дник, зака́зник.

रखना *п.* 1) ста́вить; класть; अलग ~ класть отде́льно, откла́дывать; रुपये बैंक में ~ класть де́ньги в банк; 2) храни́ть, бере́чь, оберега́ть, укрыва́ть; अपने तक ~ держа́ть в секре́те; चोरी का माल ~ укрыва́ть кра́деные ве́щи; 3) откла́дывать, копи́ть (*деньги*); 4) собира́ть, коллекциони́ровать; 5) передава́ть; 6) оставля́ть (*на чьё-л. попечение*); 7) закла́дывать (*имущество*); गिरवी ~ отдава́ть в зало́г; 8) име́ть, облада́ть; अधिकार ~ облада́ть пра́вом; अपनी सवारी ~ име́ть со́бственный вы́езд; बड़ा डील-डौल ~ име́ть высо́кий рост; स्थान ~ занима́ть ме́сто, положе́ние; 9) держа́ть, име́ть в ка́честве рабо́тника; वह अपने बच्चे के लिए दाई रखता है он де́ржит ня́ню для своего́ ребёнка; वेतन पर ~ держа́ть на жа́лованье; 10) возводи́ть (*напр. обвинение*); сва́ливать (*вину, ответственность*); 11) соблюда́ть, исполня́ть; приде́рживаться; ठीक ~ то́чно соблюда́ть; नियम ~ соблюда́ть пра́вило; 12) ста́вить, назнача́ть; 13) откла́дывать, переноси́ть; यह बातचीत कल पर रखो отложи́те э́тот разгово́р на за́втра; 14) заде́рживать (*преступника*); 15) держа́ть, уде́рживать; अपने आधिपत्य में रख छोड़ना уде́рживать под свое́й вла́стью; बंद करके ~ держа́ть взаперти́; 16) класть я́йца (*о птицах*); 17) наноси́ть (*удар*); थप्पड़ ~ дава́ть пощёчину; ◇ अपना सानी ~ име́ть себе́ ра́вного (में *в чём-л.*).

रखनी *ж.* содержа́нка, любо́вница.

रख-रखाव *м. парн. сочет.* 1) охра́на; 2) воспита́ние, выра́щивание.

रखवाई *ж.* 1) охра́на поле́й; 2) пла́та полево́му сто́рожу.

रखवाना *п. понуд.* II *от* रखना.

रखवाला *м. см.* रक्षक 1)—3).

रखवाली *ж.* 1) присмо́тр; 2) охра́на; защи́та; ~ में под защи́той (की *чьей-л.*); 3) карау́л, стра́жа; ~ पर नियत करना ста́вить на пост.

रखाई *ж.* 1) охра́на; защи́та; 2) пла́та за охра́ну, защи́ту.

रखाना *п.* 1) *понуд.* I *от* रखना ; 2) сторожи́ть.

रखियाना *п.* чи́стить золо́й (*напр. посуду*).

रखेल *ж. см.* रखनी.

रखेली *ж. см.* रखनी.

रखैया *м. см.* रक्षक 1).

रखौंत *м.* па́стбище.

रखौना *м. см.* रखौंत.

रग (P. rag) *ж.* 1) кровено́сный сосу́д; ве́на; арте́рия; 2) жи́ла, сухожи́лие; 3) жи́лка (*на листе растения*); ◇ ~ उतरना проходи́ть, утиха́ть (*напр. о гневе*); ~ और रक्त के अंदर प्रवेश करना входи́ть в плоть и кровь; ~ खड़ी होना набуха́ть — о ве́нах, жи́лах; ~ चढ़ना овладева́ть — о гне́ве; ~ दबना подчиня́ться, покоря́ться (से *кому-л.*); रग रग पहचानना хорошо́ знать хара́ктер (की *кого-л.*); रग रग फड़कना оживля́ться, быть охва́ченным воодушевле́нием; रग रग में в ка́ждой жи́лке, во всём те́ле; रग रग से до после́дней сте́пени, до мо́зга косте́й.

रगड़ *ж.* 1) тре́ние; натира́ние; стира́ние; 2) сса́дина, цара́пина; 3) тре́ния; раздо́р, ссо́ра; 4) тяжёлая рабо́та, тяжёлый труд; ◇ ~ पड़ना достава́ться — о тяжёлой рабо́те (को *кому-л.*).

रगड़-झगड़ *ж. парн. сочет* тре́ния; раздо́р, ссо́ра.

रगड़ना **1.** *нп.* напряжённо рабо́тать, мно́го рабо́тать; **2.** *п.* 1) тере́ть; натира́ть; стира́ть; 2) растира́ть; толо́чь; моло́ть; 3) приобрета́ть на́вык, о́пыт, набива́ть ру́ку; 4) стара́тельно и бы́стро исполня́ть рабо́ту; 5) му́чить, терза́ть.

रगड़ा *м. см.* रगड़ .

रगड़ा-झगड़ा *м. см.* रगड़-झगड़ .

रगड़ान *ж.* тре́ние; ◇ ~ देना тере́ть.

रगड़ी вздо́рный, сварли́вый; скло́чный.

रग-पट्ठा (P. rag + H.) *м. парн. сочет.* 1) му́скулы и жи́лы; 2) нутро́; ◇ रग-पट्ठे से परिचित होना быть знако́мым с мане́рами, привы́чками (के *чьими-л.*).

रग़बत (A. rag̮bat) *ж.* 1) жела́ние; 2) интере́с, скло́нность.

रग-रेशा (P. rag-reša) *м. см.* रग-पट्ठा.

रगाना *диал.* **1.** *нп.* 1) успока́иваться; 2) замолка́ть; **2.** *п.* 1) успока́ивать; 2) заставля́ть умо́лкнуть.

रगी *см.* रगीला I.

रगीला I 1) упря́мый; 2) ни́зкий, по́длый.

रगीला II (P. rag + H.) жи́листый.

रगेदना *п.* 1) гоня́ть; прогоня́ть; 2) пресле́довать.

रघु (S.) *м. собств. миф.* Ра́гху (*царь Аёдхьи, прадед Рамы*).

रघु-नाथ (S.) *м. собств. миф.* Глава́ ро́да Ра́гху (*эпитет Рамы и его отца Дашаратхи*).

रघु-वंश (S.) *м. миф.* род Ра́гху.

रचक (S.) *м. см.* रचयिता.

रचन (S.) *м. см.* रचना II.

रचना I *п.* 1) созида́ть, твори́ть, создава́ть; производи́ть, изготовля́ть; 2) устра́ивать, организо́вывать; षड्यंत्र ~ устра́ивать за́говор; 3) сочиня́ть, писа́ть (*книгу, труд*); 4) подстра́ивать (*напр. ловушку*); 5) приду́мывать, изы́скивать (*средство, способ*); замышля́ть; 6) приводи́ть в поря́док, убира́ть; украша́ть; ◇ रच रचकर *или* रचि रचि внима́тельно и стара́тельно.

रचना II (S.) *ж.* 1) созида́ние, творе́ние; произво́дство, изготовле́ние; 2) устро́йство, организа́ция; समिति की ~ करना создава́ть коми́ссию; 3) структу́ра, строе́ние; 4) произведе́ние; сочине́ние; अप्रकाशित ~ неи́зданное произведе́ние; अभिनय-संबंधी (रंग-मंच-संबंधी) ~ пье́са; संगीत-संबंधी ~ музыка́льное произведе́ние.

रचना III **1.** *нп.* 1) влюбля́ться; 2) окра́шиваться, быть покра́шенным; 3) быть хорошо́ отде́ланным, краси́во вы́деланным; 4) вы́глядеть краси́вым и привлека́тельным; **2.** *п.* 1) кра́сить, окра́шивать; 2) люби́ть (*кого-л.*); **3.** краси́вый, привлека́тельный; ◇ बैरी से बच सज्जन से रच *посл.* избега́й врага́, дружи́ с благоро́дным челове́ком.

रचनाकार (S.) *м. см.* रचयिता.

रचना-काल (S.) *м.* вре́мя созда́ния.

रचना-कौशल (S.) *м.* тво́рческие спосо́бности.

रचनात्मक (S.) 1) созида́тельный, тво́рческий; ~ कार्य созида́тельная рабо́та; 2) де́ятельный, акти́вный; 3) *грам.* производи́тельный (*об аффиксе*); ~ उपसर्ग (प्रत्यय) словообразу́ющий су́ффикс; 4) действи́тельный, эффекти́вный; 5) положи́тельный.

रचनावली (S.) *ж.* собра́ние сочине́ний.

रचना-विधान (S.) *м.* построе́ние произведе́ния, компози́ция.

रचना-शैली (S.) *ж.* стиль (*напр. литературный*).

रचयिता (S.) *м.* 1) созда́тель, творе́ц; 2) состави́тель, а́втор.

रचयित्री (S.) *ж.* состави́тельница, а́втор.

रचवाना I *п. понуд.* II *от* रचना I.

रचवाना II *п.* окра́шивать ладо́ни и ступни́ хной.

रचाना *п.* (*понуд.* I *от* रचना I) устра́ивать, организо́вывать.

रचित (S.) 1) со́зданный; изгото́вленный; 2) сочинённый, напи́санный.

रच्छा *ж. диал. см.* रक्षा.

रज I (S.) *м.* ме́сячные, менструа́ция.

रज II (S.) *ж.* 1) пыль; прах; 2) *см.* रज-कण 2).

रजक (S.) *м.* мужчи́на-пра́чка.

रज-कण (S.) *м.* 1) пыли́нка; 2) *бот.* пыльца́; ~ का मिलन опыле́ние.

रजत (S.) **1.** бе́лый; све́тлый; **2.** *м.* 1) серебро́; 2) зо́лото; 3) слоно́вая кость; 4) кровь.

रजत-जयंती (S.) *ж.* сере́бряный юбиле́й (*двадцатипятилетие*).

रजत-पट (S.) *м.* экра́н (*напр. в кино*).

रजत-पदक (S.) *м.* сере́бряная меда́ль.

रजत-पात्र (S.) *м.* сере́бряный сосу́д.

रजत-भाजन (S.) *м. см.* रजत-पात्र.

रजतमय (S.) сере́бряный.

रजताचल (S.) *м.* 1) це́нный дар; 2) *миф.* гора́ Кайла́са.

रजन (E. resin) *ж.* каме́дь, смола́.

रजना *нп.* 1) окра́шиваться, быть покра́шенным; 2) быть дово́льным, удовлетворённым.

रजनी (S.) *ж.* 1) ночь; 2) *бот.* курку́ма (*Curcuma longa*).

रजनीकर (S.) *м.* ме́сяц, луна́.

रजनीचर (S.) **1.** бродя́щий по ноча́м; **2.** *м.* 1) де́мон, злой дух; 2) *см.* रजनीकर.

रजनी-जल (S.) *м.* 1) роса́; 2) тума́н.

रजनी-मुख (S.) *м.* су́мерки; ве́чер.

रजपूती *ж. диал.* 1) принадле́жность к ва́рне кша́триев; 2) хра́брость, отва́га.

रजबहा *м. см.* राज-बाहा.

रजवती *см.* रजस्वला.

रजवाड़ा *м.* 1) *ист.* инди́йское кня́жество; 2) ра́джа, князь.

रजस् (S.) *м. см.* रजस्-गुण.

रजस्-गुण (S.) *м. филос.* раджасгу́на (*одна из трёх гун, символизирующая что-л. подвижное, деятельное, напр. элемент движения*).

रजस्वला (S.) *прил. ж.* менструи́рующая.

रज़ा (A. riẓā) *ж.* 1) жела́ние, во́ля; 2) согла́сие; позволе́ние, разреше́ние; 3) о́тпуск; 4) повеле́ние, прика́з.

रज़ाई (P. razā'ī) *ж.* ва́тное одея́ло.

रज़ाकार (A. riẓā + P.-kār) *м.* 1) доброво́лец, волонтёр; 2) разака́р (*член военизированной организации, созданной мусульманской партией «Иттихад-уль-муслимин»*).

रज़ामंद (A. riẓā + P.-mand) согла́сный.

रज़ामंदी (A. riẓā + P.-mand-ī) *ж.* согла́сие; आपकी ~ से с Ва́шего согла́сия; ◇ ख़ामोशी ~ की निशानी है молча́ние — знак согла́сия.

रजिया *ж.* ра́джия (*мера верна* ≅ *1,5 кг*).

रजिस्टर (E. register) *м.* кни́га, журна́л (*для регистрации чего-л.*); официа́льный спи́сок, рее́стр; о́пись; ~ करना регистри́ровать, заноси́ть в спи́сок; ~ में नाम लिखवाना регистри́роваться.

रजिस्टरशुदा (E. register + P.-šuda) *см.* रजिस्टर्ड.

रजिस्टरी I (E. register + H.) *ж.* отпра́вка заказны́м (*напр. письма, бандероли*).

रजिस्टरी II (E. registry) *ж.* 1) регистра́ция, внесе́ние в спи́сок; 2) нотариа́льное засвиде́тельствование (*документа*).

रजिस्टर्ड (E. registered) 1) зарегистри́рованный; 2) заказно́й (*о почтовом отправлении*).

रजिस्ट्रार (E. registrar) *м.* 1) чино́вник-регистра́тор; 2) архива́риус.

रजिस्ट्री I (E. + H.) *ж. см.* रजिस्टरी I.

रजिस्ट्री II (E.) *ж. см.* रजिस्टरी II.

रजिस्ट्रीशुदा (E. registry + P.-šuda) *см.* रजिस्टर्ड.

रजिस्ट्रेशन (E. registration) *м. см.* रजिस्टरी II 1).

रज़ील (A. razīl) ни́зкий, по́длый.

रजोगुण (S.) *м. см.* रजस्-गुण.

रजोधर्म (S.) *м. см.* रज I.

रजोविरति (S.) *ж. мед.* климакте́рий.

रज्जु (S.) *ж.* 1) верёвка; кана́т; шнур; 2) во́жжи.

रज्जु-मार्ग (S.) *м.* кана́тная доро́га; आकाशीय ~ подвесна́я кана́тная доро́га.

रज़्म (P. razm) *ж.* би́тва, сраже́ние.

रटंत *ж. см.* रट.

रट *ж.* 1) повторе́ние; 2) зау́чивание; зубрёжка.

रटन *ж. см.* रट ; ~ लगाना повторя́ть, говори́ть одно́ и то́ же не́сколько раз.

रटना *п.* 1) повторя́ть, тверди́ть одно́ и то́ же; 2) зау́чивать; зубри́ть.

रटाना *п. понуд.* I *от* रटना.

रटा-रटाया *парн. сочет.* надое́дливый.

रटित 1) повто́ренный; 2) зау́ченный.

रट्टू занима́ющийся зубрёжкой.

रठ *диал.* сухо́й, вы́сохший.

रड़क *ж.* 1) чу́вство бо́ли; 2) сла́бая боль.

रड़कना *нп.* 1) слегка́ боле́ть, ныть; 2) ре́зать, коло́ть (*напр. о пылинке, попавшей в глаз*).

रड़काना *п.* выта́лкивать, вышиба́ть.

रडर (E. radar) *м.* радиолока́тор, рада́р; радиолокацио́нная устано́вка.

रडर-प्रणाली (E. radar + S.) *ж.* радиолока́ция.

रडर-यंत्र (E. radar + S.) *м. см.* रडर.

रढ़िया I *ж. диал.* хло́пок ни́зкого со́рта.

रढ़िया II упря́мый.

रण (S.) *м.* 1) война́; 2) би́тва, сраже́ние; ~ के मद में в пылу́ сраже́ния.

रण-कामी (S.) *см.* रण-प्रिय.

रणकारी (S.) вою́ющий.

रण-कौशल (S.) *м.* 1) боева́я до́блесть; 2) боеспосо́бность.

रण-क्षेत्र (S.) *м.* по́ле би́твы.

रणक्षेत्री (S.): ~ तोप полево́е ору́дие; ~ दूरबीन полево́й бино́кль.

रणक्षेत्रीय (S.) *см.* रणक्षेत्री.

रण-चंडी (S.) *ж. собств. миф.* Ранча́нди (*богиня войны*).

रणत्कार (S.) *м.* 1) звон, звя́канье; 2) жужжа́ние (*напр. пчёл*).

रणन (S.) *м.* звуча́ние.

रण-नीति (S.) *ж.* страте́гия; आक्रमणात्मक ~ наступа́тельная страте́гия; रक्षात्मक ~ оборони́тельная страте́гия.

रणनीतिक (S.) стратеги́ческий.

रण-पारदर्शी (S.) уме́лый, иску́сный в бою́; सुशिक्षित और ~ सेना хорошо́ обу́ченные войска́.

रण-पोत (S.) *м.* вое́нный кора́бль.

रण-प्रशिक्षण (S.) *м.* боева́я подгото́вка.

रण-प्रिय (S.) войнственный.

रण-बाँकुरा (S. + H.) *м.* во́ин-геро́й.

रण-भूमि (S.) *ж. см.* रण-क्षेत्र.

रण-मत्त (S.) рву́щийся в бой, жа́ждущий бо́я.

रण-मद (S.) *м.* войнственный пыл, войнственность.

रण-रंग (S.) *м.* 1) боево́й пыл; 2) по́ле бо́я; 3) сраже́ние, бой.

रण-रण (S.) *м.* 1) волне́ние, беспоко́йство; 2) сожале́ние, раска́яние.

रण-लक्ष्मी (S.) *ж. см.* विजय-लक्ष्मी.

रण-लोलुप (S.) **1.** жа́ждущий войны́; **2.** *м.* поджига́тель войны́.

रण-वाद्य (S.) *м.* вое́нная му́зыка.

रण-शिक्षा (S.) *ж.* вое́нное образова́ние; вое́нное обуче́ние; अनिवार्य ~ обяза́тельное вое́нное обуче́ние.

रण-संकुल (S.) *м.* ожесточённое сраже́ние.

रण-सज्जा (S.) *ж.* вооруже́ние.

रण-सहाय (S.) *м.* сою́зник в войне́.

रण-सामग्री (S.) *ж.* вое́нное снаряже́ние.

रण-सिंघा (S. + H.) *м.* рог, труба́.

रण-स्तंभ (S.) *м.* коло́нна, обели́ск на по́ле сраже́ния в па́мять о побе́де.

रण-स्थल (S.) *м. см.* रण-क्षेत्र.

रण-हुंकार (S.) *м.* боево́й клич.

रणांगण (S.) *м. см.* रण-क्षेत्र.

रणाभिलाषी (S.) *см.* रण-प्रिय.

रत (S.) 1) влюблённый; увлечённый; 2) за́нятый, погружённый (*в какое-л. занятие*); ~

रहना (होना) быть за́нятым, погружённым (में *во что-л.*).

रतजगा *м.* бо́дрствование (*особ. во время праздника*).

रतन *м. см.* रत्न 2.

रतनारा кра́сный.

रतनारी I *м.* ратна́ри (*сорт риса*).

रतनारी II *ж.* краснота́.

रत-हिंडक (S.) *м.* 1) соблазни́тель; 2) прелюбоде́й, развра́тник.

रता *ж. диал.* пле́сень.

रतालू *м. бот.* бата́т (*Batatas edulis*).

रति (S.) *ж.* 1) любо́вь; влюблённость; 2) страсть; 3) красота́; 4) *собств. миф.* Ра́ти (*богиня любви, супруга бога любви Камадевы*); 5) совокупле́ние.

रतिकर (S.) 1) ра́дующий; прия́тный; 2) уси́ливающий любо́вь, страсть.

रति-कलह (S.) *м.* совокупле́ние.

रति-कुहर (S.) *м.* же́нские половы́е о́рганы.

रति-केलि (S.) *ж. см.* रति-कलह.

रति-क्रिया (S.) *ж. см.* रति-कलह.

रतिगर *диал.* [ра́но] у́тром, на рассве́те, на заре́.

रतिज (S.) венери́ческий; ~ रोग венери́ческая боле́знь.

रतिज्ञ (S.) 1) иску́сный в любви́; 2) иску́сно соблазня́ющий же́нщину.

रति-तस्कर (S.) *м. см.* रत-हिंडक.

रति-प्रिय (S.) сладостра́стный, похотли́вый.

रति-प्रीता (S.) *ж.* сладостра́стница.

रति-भवन (S.) *м.* ме́сто любо́вных свида́ний.

रति-भाव (S.) *м.* [взаи́мное] влече́ние, любо́вь.

रति-मंदिर (S.) *м. см.* रति-भवन.

रतिमदा (S.) *ж. миф.* а́псара, ра́йская танцо́вщица.

रति-रमण (S.) *м.* 1) *собств. миф.* Ратира́мана (*одно из имён Камадевы*); 2) *см.* रति-कलह.

रति-शक्ति (S.) *ж.* полова́я поте́нция.

रति-साधन (S.) *м.* мужско́й полово́й о́рган.

रतून *м.* са́харный тростни́к (*вырастающий из срезанного стебля*).

रतौंधी *ж. мед.* кури́ная слепота́; ◇ क्या तुम्हें ~ हो गयी है? ты что, осле́п?

रत्ती **1.** кро́хотный, о́чень ма́лый; **2.** *ж.* ра́тти (*мера веса, равная весу восьми зёрен риса или ячменя*); ◇ ~ भर совсе́м ма́ло, чуть-чу́ть; ~ भर भी хоть ка́пельку, хоть немно́го; ~ भर भी नहीं ни ка́пельки; रत्ती रत्ती до мельча́йших подро́бностей, тща́тельно.

रत्थी *ж.* похоро́нные носи́лки.

रत्न (S.) **1.** ⸗रत्न лу́чший из, превосхо́днейший, *напр.* ग्रंथरत्न лу́чшая из книг; **2.** *м.* 1) драгоце́нный ка́мень; 2) жемчу́жина, сокро́вище; ◇ सभा का ~ душа́ о́бщества.

रत्नकार (S.) *м.* ювели́р.

रत्न-जटित (S.) укра́шенный драгоце́нными камня́ми; усы́панный драгоце́нными камня́ми.

रत्नधर (S.) бога́тый.

रत्न-माला (S.) *ж. см.* रत्नावली.

रत्न-राशि (S.) *ж.* сокро́вищница (*совокупность ценностей*).

रत्नशाला (S.) *ж.* 1) сокро́вищница (*место хранения ценностей*); 2) дворе́ц, сте́ны кото́рого укра́шены драгоце́нными камня́ми.

रत्न-शिल्पी (S.) *м. см.* रत्नकार.

रत्नाधिपति (S.) *м. собств. миф.* Влады́ка драгоце́нностей (*эпитет Куберы*).

रत्नाभूषण (S.) *м.* украше́ния с драгоце́нными камня́ми.

रत्नावली (S.) *ж.* ожере́лье из драгоце́нных камне́й.

रथ (S.) *м.* 1) экипа́ж, коля́ска, каре́та; 2) *ист.* колесни́ца; 3) нога́.

रथकार (S.) *м.* 1) каре́тный ма́стер; 2) пло́тник.

रथ-महोत्सव (S.) *м. см.* रथ-यात्रा.

रथ-यात्रा (S.) *ж. хинд.* пра́здник колесни́ц (*второй день светлой половины месяца ашарх; см.* आषाढ़; *в этот день устраиваются религиозные процессии с колесницами, везущими изображения Вишну, Баларама и Субхадры*).

रथवान् (S.) *м.* возни́ца, ку́чер.

रथवाह (S.) *м.* 1) *см.* रथवान्; 2) конь, запряжённый в колесни́цу.

रथशाला (S.) *ж.* сара́й для экипа́жей.

रथांग (S.) *м.* 1) колесо́; 2) *ист.* ча́кра (*метательное оружие*); 3) ча́ква (*вид гуся*).

रथिक (S.) *м. см.* रथी I.

रथी I (S.) *м.* 1) седо́к в экипа́же; 2) *ист.* во́ин, сража́ющийся на колесни́це.

रथी II *ж. см.* रत्थी.

रथोत्सव (S.) *м. см.* रथ-यात्रा.

रथ्य (S.) *м.* 1) конь, запряга́емый в колесни́цу; 2) *см.* रथवान्; 3) колесо́.

रथ्या (S.) *ж.* 1) больша́я доро́га; 2) перекрёсток; 3) двор (*при доме*); 4) кана́ва, сток.

रद I (S.) *м.* зуб.

रद II (A.) *см.* रद्द.

रदच्छद (S.) *м.* губа́.

रद-दान (S.) *м.* уку́с (*любовный*).

रदन (S.) *м. см.* रद I.

रद-पट (S.) *м. см.* रदच्छद.

रद-बदल *м.* (A. radd-badal) *см.* रद्दोबदल.

रदीफ़ (A. radīf) *ж. лит.* реди́ф (*слово, к-рое следует непосредственно за рифмой, являясь как бы второй её частью, повторяющейся без изменения*); ◇ ~ बाँधना сочиня́ть стихи́ с реди́фом.

रदीफ़वार (A. radīf + P.-vār) *лит.* в алфави́тном поря́дке (*по последней букве стиха*).

रद्द (A. radd) 1) отве́ргнутый, отклонённый; 2) отме́нённый, аннули́рованный; расто́ргнутый.

रद्द-बदल (A. radd-badal) *м. см.* रद्दोबदल.

रद्दा *м.* 1) слой, пласт; 2) ряд кла́дки (*напр. из кирпичей*); 3) стопа́, сто́пка; ку́ча; 4) *спорт.* уда́р предпле́чьем по ше́е; ◇ ~ जमाना (रखना) обвиня́ть.

रद्दी (A. radd + P.-ī) **1.** нену́жный, него́дный; ~ काग़ज़ него́дная бума́га; ~ चीज़ें отбро́сы, хлам; ~ टूटी-फूटी धातु металлоло́м; **2.** *ж.* него́дная бума́га, макулату́ра; ~ की टोकरी корзи́на для нену́жных бума́г; ~ की टोकरी में फेंकना выбра́сывать в корзи́ну для нену́жных бума́г; **3.** вздор!, глу́пость!, чушь!; ◇ ~ के भाव बेचना продава́ть по бро́совой цене́.

रद्दीख़ाना (A. radd + P.-ī-xāna) *м.* сва́лка.

रद्दीवाला (A. radd + P.-ī + H.) *м.* торго́вец макулату́рой.

रद्दोबदल (A. radd + P.-o + A. badal) *м. парн. сочет.* переме́на, измене́ние.

रन (E. run) *м.* 1) бег, пробе́г; 2) рейс, маршру́т; 3) *ж.-д.* перего́н; 4) *ав.* полёт; перелёт; 5) тира́ж (*напр. книги*); 6) едини́ца счёта (*в крикете, бейсболе*).

रनर (E. runner) *м.* 1) бегу́н, уча́стник состяза́ния в бе́ге; 2) курье́р, посы́льный; 3) рыса́к.

रनर-अप (E. runner-up) *м. спорт.* уча́стник состяза́ния *или* кома́нда, заня́вшие второ́е ме́сто; второ́й призёр соревнова́ний.

रनवास *м.* же́нская полови́на дворца́.

रनवे (E. runway) *м. ав.* взлётно-поса́дочная полоса́.

रन-संख्या (E. run + S.) *ж. спорт.* число́ очко́в, счёт (*в крикете, бейсболе*).

रनिंग-टाइटिल (E. running title) *ж. полигр.* колонти́тул.

रनिवास *м. см.* रनवास.

रपट I *ж.* 1) *см.* रपट्टा ; 2) склон, скат.

रपट II (E.) *ж. см.* रिपोर्ट.

रपटना **1.** *нп.* 1) скользи́ть; पैर गीली मिट्टी में रपटते हैं но́ги скользя́т по мо́крой земле́; 2) спеши́ть, торопи́ться; **2.** *п.* спе́шно де́лать каку́ю-л. рабо́ту.

रपटाना *п. понуд.* I *от* रपटना.

रपटा-रपटी *ж. парн. сочет. см.* रपट्टा 2).

रपटीला ско́льзкий (*напр. о почве*).

रपट्टा *м.* 1) скольже́ние; 2) беготня́, суета́; ◇ ~ मारना (लगाना) бе́гать, сует́иться.

रफ़ (E. rough) 1) негла́дкий, шерохова́тый (*напр. о бумаге, ткани*); 2) неотде́ланный, необрабо́танный; чернов́ой (*напр. о статье*).

रफ़्ता-रफ़्ता (P. rafta) потихо́ньку, ме́дленно, мало-пома́лу, постепе́нно.

रफल I (E. wrapper) *м.* шерстяно́й плато́к, шерстяна́я шаль.

रफल II (E.) *ж. см.* रायफ़ल.

रफ़ा (A. raf‘) 1) устранённый, удалённый; 2) зако́нченный, вы́полненный; 3) решённый.

रफ़ाक़त (A. rafāqat) *ж.* 1) това́рищество, дру́жба; 2) о́бщество, компа́ния.

रफ़ा-दफ़ा (A. raf‘-daf‘) *см.* रफ़ा.

रफ़ू (A. rafū) *м.* што́пка; ~ करना што́пать (में *что-л.*).

रफ़ूगर (A. rafū + P.-gar) *м.* што́пальщик.

रफ़ूगरी (A. rafū + P.-gar-ī) *ж.* што́панье, што́пка.

रफ़ू-चक्कर (A. rafū + H.) скры́вшийся, убежа́вший; ~ होना (बनना) скрыва́ться, убега́ть.

रफ़्तनी (P. raftan-ī) *ж.* 1) ухо́д, отправле́ние; 2) вы́воз, э́кспорт.

रफ़्तार (P. raftār) *ж.* 1) ход, движе́ние; 2) ско́рость; темп; दो सौ मील प्रति घंटे की ~ से со ско́ростью двухсо́т миль в час; ध्वनि से तेज़ ~ сверхзвукова́я ско́рость; 3) положе́ние, состоя́ние.

रफ़्तार-गुफ़्तार (P. raftār-guftār) *ж. парн. сочет.* о́браз де́йствий, поведе́ние.

रफ़्तार-पैमा (P. raftār-paimā) *м.* спидо́метр.

रफ़्ता-रफ़्ता (P. rafta-rafta) потихо́ньку, ме́дленно; постепе́нно, мало-пома́лу.

रब (A. rabb) *м.* бог, всевы́шний.

रबड़ (E. rubber) *м.* рези́на; каучу́к; ~ का टोप противога́з; ~ बनाने का कारख़ाना заво́д рези́новых изде́лий; नक़ली (बनावटी) ~ синтети́ческий каучу́к.

रबड़-उद्योग (E. rubber + S.) *м.* рези́новая промы́шленность.

रबड़-छंद (E. rubber + S.) *м.* стихи́, напи́санные без соблюде́ния разме́ра.

रबड़ना **1.** *нп.* бе́гать без то́лку; **2.** *п.* 1) приводи́ть в движе́ние, враща́ть; 2) разме́шивать (*напр. ложкой*); 3) заставля́ть де́лать тяжёлую рабо́ту.

रबड़ा (E. rubber + H.) *м. см.* रबड़.

रबड़ी *ж.* сгущённое молоко́ (*в к-рое добавлены сахар и ароматические вещества*).

रबड़ी-मलाई *ж. парн. сочет.* сла́сти (*приготовляемые из молока*).

रबदा *м.* 1) уста́лость (*от беготни, хождения*); 2) грязь; ◇ ~ पड़ना лить как из ведра́ — о дожде́.

रबर (E.) *м. см.* रबड़.

रबाब (A. rabāb) *м.* руба́б (*струнный музыкальный инструмент*).

रबाबिया (A. rabāb + H.) *м.* игро́к на руба́бе.

रबी (A. rabī') *ж.* 1) весна́; 2) ра́би (*весенний урожай, созревающий в марте — апреле*).

रब्त (A. rabṭ) *м.* 1) упражне́ние; 2) привы́чка; 3) обще́ние; дру́жба; ◇ ~ बढ़ाना обща́ться; дружи́ть.

रब्त-ज़ब्त (A. rabṭ-ẓabṭ) *м. парн. сочет. см.* रब्त 3).

रब्बा (P. arāba) *м. диал.* 1) лафе́т; 2) пово́зка.

रब्बानी (A. rabbānī) боже́ственный.

रभस (S.) *м.* 1) поспе́шность, торопли́вость; 2) ра́дость; 3) страсть, любо́вный пыл; 4) жела́ние, стремле́ние; 5) раска́яние, сожале́ние.

रम (E. rum) *м.* ром.

रमक I *ж.* 1) кача́ние, раска́чивание каче́лей; 2) волна́.

रमक II (S.) *м.* возлю́бленный, любо́вник.

रमक़ (A. ramaq) *ж.* после́дний вздох.

रमकना *нп.* 1) кача́ться на каче́лях; 2) расха́живать с ва́жным ви́дом.

रमकी капри́зный.

रमचेरा *м. ирон.* прислу́жник, холу́й.

रमज़ान (A. ramaẓān) *м. мус.* 1) рамаза́н (*девятый месяц мусульманского календаря*); 2) рамаза́н (*пост в течение месяца рамазан*).

रमज़ानी (A. ramaẓān-ī) *мус.* 1) относя́щийся к рамаза́ну (*месяцу или посту*); 2) роди́вшийся в ме́сяце рамаза́н (*см.* रमज़ान 1).

रमझोला *м.* ножно́й брасле́т с колоко́льчиками.

रमण (S.) **1.** 1) прия́тный; 2) *см.* रमणीय; **2.** *м.* 1) игра́, заба́ва; 2) совокупле́ние; 3) прогу́лка.

रमणी (S.) *ж.* 1) краса́вица; 2) же́нщина; жена́.

रमणीक *см.* रमणीय.

रमणीय (S.) краси́вый; очарова́тельный.

रमणीयता (S.) *ж.* красота́; пре́лесть, очарова́ние.

रमता бродя́чий, стра́нствующий.

रमना **1.** *нп.* 1) броди́ть, ходи́ть; 2) гуля́ть, прогу́ливаться; 3) наслажда́ться; 4) развлека́ться; **2.** *м.* 1) па́стбище; 2) заго́н; 3) сад; 4) краси́вое ме́сто.

रमल (A. raml) *м.* предсказа́ние гада́нием на игра́льных костя́х; ~ जानना предска́зывать гада́нием на игра́льных костя́х.

रमा (S.) *ж. собств. миф.* Ра́ма (*одно из имён Лакшми*).

रमा-कांत (S.) *м. собств. миф.* Рамака́нта (*одно из имён Вишну*).

रमात्मक (S.) 1) краси́вый; 2) худо́жественный (*о литературном произведении*).

रमात्मकता (S.) *ж.* 1) красота́; 2) худо́жественность (*литературного произведения*).

रमाना *п.* (*понуд.* I *от* रमना 1.) 1) води́ть гуля́ть; 2) развлека́ть; 3) очаро́вывать, пленя́ть; 4) прикла́дывать, прилага́ть (*напр. усилия*); 5) нама́зывать; натира́ть; भस्म ~ натира́ть [те́ло] пе́плом.

रमूज़ (A. rumūz *мн. от* ramz) *ж.* 1) знак (*напр. глазами, бровями*); 2) зага́дка; 3) секре́т, та́йна.

रमैती *ж.* 1) крестья́нская взаимопо́мощь (*в полевых работах*); ~ देना (लगाना) помога́ть в полевы́х рабо́тах; 2) день по́мощи [сосе́ду].

रम्ज़ (A. ramz) *ж. см.* रमूज़.

रम्माल (A. rammāl) *м.* предсказа́тель, гада́льщик на игра́льных костя́х.

रम्य (S.) *см.* रमणीय.

रम्हाना *нп. см.* रँभाना.

रय I *м. диал.* пыль; прах.

रय II (S.) *м.* 1) быстрота́, ско́рость; 2) тече́ние, пото́к.

रय्यत (A. ra'īyat) *ж. диал. см.* रिआया.

ररकना *нп. диал. см.* रड़कना.

रर्रा **1.** сварли́вый, скло́чный; **2.** *м.* 1) попроша́йка, ни́щий; 2) ни́зкий, по́длый челове́к.

रलना *нп. диал.* 1) сме́шиваться; растворя́ться; 2) соединя́ться, слива́ться (*напр. с толпой*); ◇ रल मिलकर в согла́сии, дру́жно.

रव (S.) *м.* 1) го́лос; звук; 2) шум.

रवकना *нп.* 1) пры́гать, скака́ть; 2) набра́сываться (*с целью захвата*).

रवताई *ж.* 1) кня́жеское досто́инство; положе́ние кня́зя; 2) главе́нство.

रवन्ना (P. ravāna) *м.* 1) про́пуск; 2) накладна́я; 3) *мус.* слуга́ на посы́лках при же́нских поко́ях.

रवाँ (P. ravān) 1) теку́щий, прото́чный; 2) находя́щийся в ходу́, распространённый; 3) о́пытный, уме́лый; 4) о́стрый (*об оружии*).

रवाँस *м.* бобы́ (*вид Dolichos sinensis*).

रवा I *м.* 1) крупи́нка, кро́шка; зёрнышко; 2) крупи́нка по́роха; 3) криста́лл; ◇ ~ भर совсе́м немно́жко.

रवा II (P. ravā) 1) подходя́щий; прили́чествующий; 2) употреби́тельный, распространённый.

रवादार I (P. ravā-dār) 1) свя́занный (*с чем-л.*), име́ющий отноше́ние (*к чему-л.*); 2) доброжела́тельный; 3) терпели́вый.

रवादार II (H. + P.) *см.* रवेदार.

रवानगी (P. ravāna-gī) *ж.* отъе́зд, отправле́ние.

रवाना (P. ravāna) 1) отпра́вившийся, отбы́вший; ~ होना отправля́ться, отбыва́ть (के लिए *куда-л.*); 2) по́сланный, отпра́вленный.

रवानी (P. ravān-ī) *ж.* 1) движе́ние воды́, тече́ние; 2) пла́вность; бе́глость (*напр. речи*).

रवाब (A.) *м. см.* रबाब.

रवाबिया I *м.* кра́сный песча́ник.

रवाबिया II (A. + H.) *м. см.* रबाबिया.

रवायत (A.) *ж. см.* रिवायत.

रवारवी (P. ravā-rav-ī) *ж.* 1) быстрота́, ско́рость; 2) движе́ние; 3) хло́поты, беготня́.

रवि (S.) *м.* со́лнце; ◇ जहाँ न पहुँचे रवि वहाँ पहुँचे कवि *посл.* куда́ не попада́ет со́лнце, туда́ проника́ет поэ́т.

रविकर (S.) *м.* со́лнечный луч.

रवि-कुल (S.) *м. миф.* Со́лнечная дина́стия (*легендарный царский род*).

रवि-चक्र (S.) *м. см.* रवि-मंडल.

रवि-दिन (S.) *м. см.* रविवार.

रवि-मंडल (S.) *м. астр.* со́лнечная коро́на.

रविवार (S.) *м.* воскресе́нье (*день недели*).

रविवारीय (S.) воскре́сный.

रविश (P. rav-iš) *ж.* 1) ход, движе́ние; 2) спо́соб, ме́тод; 3) доро́жка; 4) пра́вило.

रवेदार (H. + P.-dār) 1) мелкозерни́стый; 2) кристалли́ческий.

रवैया (P. ravīya) *м.* 1) о́браз жи́зни; поведе́ние; 2) спо́соб, ме́тод; 3) отноше́ние; ~ बदलना меня́ть отноше́ние (के प्रति *к кому-л., чему-л.*).

रशन (E.) *м. см.* राशन.

रशना (S.) *ж.* 1) по́яс, поясо́к; 2) шнур; верёвка.

रशियन (E. Russian) **1.** ру́сский; **2.** *ж.* ру́сский язы́к.

रश्क (P. rašk) *м.* за́висть; ре́вность.

रश्की (P. rašk-ī) зави́стливый; ревни́вый.

रश्मि (S.) *ж.* 1) луч; एक्स-रश्मियाँ рентге́новские лучи́; परालाल रश्मियाँ инфракра́сные лучи́; 2) пово́дья.

रश्मि-चित्रण (S.) *м. см.* रेडियो-चित्रण.

रश्मि-चित्र-पट (S.) *м. см.* रंगावली.

रस (S.) *м.* 1) вкус; अम्ल ~ ки́слый вкус; 2) суть, су́щность; 3) настрое́ние, чу́вство; 4) *лит.* ра́са (*настроения, создаваемые путём выражения душевных переживаний; обычно их насчитывают девять*); 5) ра́дость; 6) наслажде́ние; ~ लेना наслажда́ться; 7) любо́вь; 8) эстети́ческое наслажде́ние; 9) ю́мор; остро́умие; 10) сок (*напр. плодов*); ~ गारना выжима́ть сок; आमाशयिक ~ желу́дочный сок; 11) жи́дкость; 12) вода́; 13) суп, похлёбка; 14) яд; 15) ртуть; 16) вино́; ◇ ~ खोटा होना наступа́ть — об охлажде́нии в любви́; ~ भीजना (भीनना) а) наступа́ть — о ю́ности; б) появля́ться — о любви́.

рस-कपूर (S. + H.) *м.* сулема́, ка́ломель.

रस-केलि (S.) *ж.* развлече́ние, игра́.

रस-खीर *ж.* сла́дкий отварно́й рис; сла́дкая ри́совая ка́ша.

रस-गुल्ला *м.* расгу́лла (*сладости из творога, пропитанные патокой или сиропом*).

रस-घन (S.) 1) о́чень со́чный; 2) о́чень вку́сный.

रसघ्न (S.) *м. хим.* бура́.

रसज (S.) *м.* 1) па́тока; 2) ви́нный оса́док.

रसज्ञ (S.) 1) облада́ющий худо́жественным вку́сом; 2) спосо́бный цени́ть чу́вства; 3) остро́умный; 4) тала́нтливый, одарённый.

रसज्ञता (S.) *ж.* 1) худо́жественный вкус; 2) поэти́ческий тала́нт; 3) остроу́мие; 4) тала́нтливость, одарённость.

रसद I (S.) 1) вку́сный; 2) сла́дкий; 3) доставля́ющий удово́льствие, наслажде́ние.

रसद II (P. rasad) *ж.* 1) продово́льствие, припа́сы; ~ की पहुँच подво́з продово́льствия; 2) до́ля, часть.

रसदख़ाना (P. rasad-xāna) *м.* продово́льственный склад.

रसद-पानी (P. rasad + H.) *м. парн. сочет. см.* रसद II 1).

रसदबंदी (P. rasad-band-ī) *ж.* продово́льственная блока́да.

रसद-मार्ग (P. rasad + S.) *м.* путь снабже́ния продово́льствием.

रसद-विभाग (P. rasad + S.) *м.* продово́льственное ве́домство; सेना का ~ отде́л продово́льственного снабже́ния а́рмии.

रसदार (S. + P.-dār) *см.* रसीला 1), 2).

रसन (S.) *м.* 1) *см.* रसास्वादन 1); 2) *см.* रसना II 1); 3) звук.

रसना I *нп.* ме́дленно струи́ться, течь; протека́ть, проса́чиваться; ◇ रस रस а) ме́дленно, потихо́ньку; б) постепе́нно, мало-пома́лу; रसे रसे *см.* रस रस.

रसना II (S.) *ж.* 1) *анат.* язы́к; 2) вкус; ◇ ~ खोलना начина́ть говори́ть; ~ तालू से लगाना ничего́ не отвеча́ть, молча́ть.

रसनेंद्रिय (S.) *ж. см.* रसना II 1).

रस-पाकज (S.) *м. см.* राब.

रस-पाचक (S.) *м. см.* रसोइया.

रस-पान (S.) *м.* 1) питьё; 2) куре́ние.

रस-पानी *м.* заку́ска; за́втрак; ~ कर लेना закуси́ть, немно́го пое́сть.

रस-बतियाव *м. см.* रसवाद 1).

रस-बत्ती *ж. ист.* руже́йный фити́ль.

रसभरी (E. raspberry) *ж.* мали́на.

रस-भस्म (S.) *м. хим.* о́кись рту́ти.

रसभीना 1) ра́достный, обра́дованный; 2) мо́крый, вла́жный.

रसम (A.) *ж. см.* रस्म.

रसमय (S.) 1) по́лный чу́вства, эмоциона́льный; 2) остроу́мный; 3) стра́стный; ◇ ~ घटना заба́вный слу́чай.

रसमयता (S.) *ж.* 1) эмоциона́льность; 2) остроу́мие; 3) стра́стность.

रस-मल (S.) *м.* выделе́ния (*организма*).

रसरा *м. см.* रस्सा.

रस-राज (S.) *м. лит.* эроти́ческий стиль.

रसवत्ता (S.) *ж.* 1) со́чность; 2) сла́дость; 3) красота́.

रसवाद (S.) *м.* 1) любо́вный разгово́р; флирт; 2) шутли́вая перепа́лка, пикиро́вка.

रस-विक्रयी (S.) *м.* виноторго́вец.

रस-विदग्ध (S.) *см.* रसज्ञ.

रस-विरोध (S.) *м. лит.* невы́держанность сти́ля.

रस-सिद्ध (S.) *лит.* облада́ющий хоро́шим сти́лем.

रसा I *м.* 1) отва́р; бульо́н; 2) со́ус, подли́вка; 3) сок.

रसा II (S.) *ж.* 1) земля́; 2) *см.* रसना II 1).

रसाई (P. rasā-ī) *ж.* 1) до́ступ; 2) понима́ние, постиже́ние.

रसाकर्षण (S.) *м. физ.* о́смос.

रसा-तल (S.) *м. миф.* ад; ◇ ~ [में] पहुँचाना уничтожа́ть, разруша́ть.

रसात्मक (S.) 1) со́чный; 2) колори́тный; 3) худо́жественный (*о литературном произведении*); 4) остроу́мный.

रसात्मकता (S.) *ж.* 1) со́чность; 2) колори́тность; 3) худо́жественность (*литературного произведения*); 4) остроу́мие.

रसादार (H.+P.-dār) с припра́вой, с подли́вой (*об овощном блюде*).

रसाधिका (S.) *ж.* кишми́ш.

रसानुभूति (S.) *ж.* 1) чу́вственное восприя́тие; 2) чу́вство прекра́сного.

रसा-बसा *парн. сочет.* пропи́танный; пропита́вшийся.

रसाभास (S.) *м. лит.* 1) смеше́ние сти́лей; 2) подме́на сти́ля.

रसायन (S.) *м.* 1) хи́мия; अकारबनिक (अप्राणिज) ~ неоргани́ческая хи́мия; कारबनिक (सेंद्रिय) ~ органи́ческая хи́мия; भारी ~ больша́я хи́мия; 2) алхи́мия; 3) эликси́р жи́зни, волше́бный напи́ток.

रसायन-उद्योग (S.) *м.* хими́ческая промы́шленность.

रसायन-कारख़ाना (S.+P. kār-xāna) *м.* хими́ческий заво́д.

रसायनज्ञ (S.) *м.* хи́мик.

रसायन-विज्ञान (S.) *м. см.* रसायन 1).

रसायन-विद्या (S.) *ж. см.* रसायन 1).

रसायनशाला (S.) *ж.* хими́ческая лаборато́рия.

रसायन-शास्त्र (S.) *м. см.* रसायन 1).

रसायन-शास्त्री (S.) *м. см.* रसायनज्ञ.

रसायनिक (S.) **1.** 1) хими́ческий; ~ क्रिया хими́ческий проце́сс; ~ खाद хими́ческое удобре́ние; ~ गुण хими́ческое сво́йство; ~ परीक्षा хими́ческое иссле́дование; ~ बनावट хими́ческая структу́ра, хими́ческий соста́в; ~ युद्ध хими́ческая война́; ~ वस्तु хими́ческое вещество́; ~ विश्लेषण хими́ческий ана́лиз; ~ व्यवसाय хими́ческая промы́шленность; ~ संयोग хими́ческое соедине́ние; 2) синтети́ческий, иску́сственный; ~ दूध иску́сственное молоко́; **2.** *м.* хи́мик.

रसायनिकी (S.) *ж. см.* रसायन 1).

रसायनी (S.) *ж. см.* रसायन 3).

रसाल (S.) **1.** 1) *см.* रसीला 1), 2); 2) сентимента́льный; 3) очи́щенный; **2.** *м.* 1) ма́нго (*дерево Garcinia mangostana и его плод*); 2) са́харный тростни́к; 3) пшени́ца.

रसालय (S.) *м.* 1) *бот.* ма́нго (*дерево Garcinia mangostana*); 2) [соко]дави́льня (*помещение*); 3) ме́сто увеселе́ний.

रसाल-शर्करा (S.) *ж.* тростнико́вый са́хар.

रसाला (S.) *ж.* простоква́ша с са́харом и спе́циями.

रसाव *м.* течь, вытека́ние (*жидкости*).

रसावर *м. см.* रसौर.

रसावल *м. см.* रसौर.

रसावा *м. диал.* [гли́няный] кувши́н для со́ка са́харного тростника́.

रसास्वादन (S.) *м.* 1) отве́дывание, про́ба на вкус; 2) наслажде́ние.

रसास्वादी (S.) 1) отве́дывающий, про́бующий на вкус; 2) наслажда́ющийся.

रसिआउर *м. диал.* 1) *см.* रसौर ; 2) сва́дебная пе́сня.

रसिक (S.) *м.* 1) знато́к, цени́тель иску́сства и литерату́ры; эстети́ческая нату́ра; 2) остроу́мный челове́к; весельча́к, шутни́к; 3) сентимента́льный челове́к; 4) сластолю́бец.

रसिकता (S.) *ж.* 1) эруди́ция в о́бласти иску́сства и литерату́ры; 2) остроу́мие; весе́лье, шу́тки; 3) сентимента́льность; 4) сластолю́бие.

रसिका (S.) *ж.* 1) сок са́харного тростника́; 2) *см.* रसाला.

रसित (S.) **1.** 1) звуча́щий; 2) проса́чивающийся, протека́ющий; 3) со́чный; 4) блестя́щий; лакиро́ванный; **2.** *м.* 1) звук; 2) виногра́дное вино́.

रसिया *м.* 1) люби́тель; покло́нник; 2) сладостра́стник; 3) шу́точные пе́сни во вре́мя пра́здника хо́ли (*см.* होली 1).

रसियाव *м. см.* रसौर.

रसीद (P. rasīd) *ж.* 1) получе́ние, прибы́тие (*посланной вещи*); 2) распи́ска в получе́нии; квита́нция; ◇ ~ करना бить, ударя́ть; ~ काटना дава́ть распи́ску в получе́нии.

रसीद-बही (P. rasīd+H.) *ж.* квитанцио́нная кни́жка.

रसीला 1) со́чный; 2) вку́сный; 3) чу́вственный, сладостра́стный; 4) краси́вый.

रसूख़ (A. rusūx) *м.* про́чная дру́жба.

रसूम (A. rusūm *мн. от* rasm) *м.* 1) пра́вила; зако́ны; 2) сбор (*напр. таможенный*); 3) *ист.* побо́ры (*в виде подарков крестьян помещику*).

रसूम-अदालत (A. rusūm-‘adālat) *м.* ге́рбовый сбор.

रसूल (A. rasūl) *м. мус.* проро́к.

रसोइया *м.* по́вар.

रसोई *ж.* 1) гото́вая пи́ща, еда́; ~ का कमरा ку́хня; ~ का काम пова́ренное де́ло, кулина́рия; ~ जीमना есть, вкуша́ть пи́щу; ~ पकना вари́ться, гото́виться — о пи́ще; ~ पकाना (बनाना) вари́ть, гото́вить пи́щу; 2) ку́хня; ◇ ~ चढ़ना вари́ться, гото́виться — о пи́ще; ~ चढ़ाना вари́ть, гото́вить пи́щу.

रसोईख़ाना (H.+P.-xāna) *м. см.* रसोई-घर.

रसोई-घर *м.* ку́хня.

रसोईदार (H.+P.-dār) *м. см.* रसोइया.

रसोईदारी (H.+P.-dār-ī) *ж.* 1) поварско́е иску́сство, кулина́рия; 2) до́лжность по́вара.

रसोईबरदार (H.+P.-bar-dār) *м.* официа́нт; слуга́, прислу́живающий за сто́лом.

रसोद्रेक (S.) *м.* избы́ток пережива́ний, чувств.

रसोल्लास (S.) *м.* наслажде́ние.

रसौर *м. диал.* рис, сва́ренный в со́ке са́харного тростника́.

रसौली *ж.* 1) наро́ст, о́пухоль; 2) *мед.* киста́, атеро́ма.

रस्ता (P.) *м. см.* रास्ता.

रस्म (A. rasm) *ж.* 1) обще́ние, связь; 2) о́браз, спо́соб де́йствий; 3) обыкнове́ние, привы́чка; 4) обы́чай, тради́ция; 5) обря́д; ~ अदा करना исполня́ть обря́д.

रस्म-अदायगी (A. rasm-adā+P.-ya-gī) *ж.* 1) исполне́ние обря́дов; 2) ве́рность тради́циям.

रस्म-रिवाज (A. rasm-ravāj) *м. парн. сочет.* нра́вы и обы́чаи.

रस्मी (A. rasm-ī) 1) обы́чный, традицио́нный; 2) форма́льный; ~ तौर पर форма́льно.

रस्सा *м.* то́лстая верёвка, кана́т; трос; रस्से сна́сти.

रस्साकशी (H.+P.-kaš-ī) *ж.* 1) игра́ в перетя́гивание кана́та; 2) борьба́, конкуре́нция.

रस्सी *ж.* верёвка; ~ बटना вить верёвку; ~ से बाँधना а) привя́зывать на верёвку; б) свя́зывать; ◇ ~ का साँप बनना быть разду́тым, преувели́ченным; ~ ढीली छोड़ना ослабля́ть контро́ль; ~ दराज़ करना отпуска́ть пригово-рённого к сме́рти; स्नेहरूपी ~ у́зы любви́; रस्सी जल गयी पर ऐंठन न गयी *или* रस्सी जल गयी पर बल न गया *посл.* ≅ горба́того моги́ла испра́вит.

रस्सीबाट *м.* ма́стер по изготовле́нию верёвок.

रहँट *м.* колесо́ с черпака́ми для поднима́ния воды́ из коло́дца.

रहँटा *м.* пря́лка.

रहट *м. см.* रहँट.

रहठा *м.* соло́ма из сухи́х стебле́й чечеви́цы (*растения Cajanus indicus*).

रहन I *ж.* 1) жизнь, существова́ние; 2) о́браз жи́зни.

रहन II (A. rahn) *м.* зало́г, закла́д.

रहन-सहन *м. парн. сочет. см.* रहन I; ~ की स्थितियाँ бытовы́е усло́вия; ~ को सुधारना улучша́ть быт.

रहना *нп.* 1) остана́вливаться (*на время*); 2) остана́вливаться, прекраща́ться; 3) остава́ться (*где-л.*); 4) отстава́ть; 5) жить, прожива́ть; तुम कहाँ के रहनेवाले हो? ты сам отку́да?; 6) быть, находи́ться; 7) прису́тствовать; मेरे रहते в моём прису́тствии; 8) жить, существова́ть; रहते हुए при жи́зни (के *чьей-л.*); 9) служи́ть, быть в услуже́нии; 10) сожи́тельствовать; ◇ रह रहकर а) то и де́ло; б) периоди́чески; रही यह बात तो... что каса́ется э́того, то...; तुमसे तो एक दिन भी इसके बिना नहीं रहा जाता ты и одного́ дня не мо́жешь обойти́сь без него́.

रहनी-गहनी *ж. парн. сочет. см.* रहन I.

रहनुमा (P.) *м. см.* राहनुमा.

रहनुमाई (P.) *ж. см.* राहनुमाई.

रहम (A. raḥm) *м.* жа́лость, сострада́ние; милосе́рдие; ~ करना проявля́ть милосе́рдие (पर *по отношению к кому-л.*).

रहमत (A. raḥmat) *ж.* 1) любе́зность; 2) ми́лость, благодея́ние.

रहमदिल (A. raḥm+P. dil) жа́лостливый, сострада́тельный; милосе́рдный.

रहमान (A. raḥmān) всеми́лостивый, милосе́рдный (*эпитет Аллаха*).

रहमोकरम (A. raḥm-o-karam) *м. парн. сочет. см.* रहम.

रहरी *ж. диал.* чечеви́ца (*Cajanus indicus*).

रहरू *ж.* теле́жка для перево́зки удобре́ний.

रहल (A. riḥl) *ж.* пюпи́тр, подста́вка для кни́ги.

रहस् (S.) *м.* 1) *см.* रहस्य 2. 1); 2) пусты́нное, безлю́дное ме́сто; 3) развлече́ние, заба́ва; 4) ра́дость.

रहस-बधावा *м. хинд.* рахасбадха́ва (*свадебный обряд представления женихом невесты своим старшим родственникам*).

रहस्य (S.) **1.** скры́тый, та́йный; **2.** *м.* 1) та́йна, секре́т; ~ का उद्घाटन करना, ~ का पता लगाना разга́дывать, раскрыва́ть секре́т; ~ खुलना раскрыва́ться — о та́йне; कोई ~ नहीं है ни для кого́ не секре́т; प्रकृति के ~ та́йны приро́ды; 2) шу́тка.

रहस्य-भरा (S. + H.) секре́тный; रहस्य-भरे काग़ज़ секре́тные бума́ги, докуме́нты.

रहस्य-भेदन (S.) *м. см.* रहस्योद्घाटन.

रहस्यमय (S.) 1) та́йный, секре́тный; ~ रूप में та́йно, секре́тно; 2) зага́дочный, таи́нственный; 3) мисти́ческий.

रहस्यमयी (S.) *прил. ж. см.* रहस्यमय.

रहस्यवाद (S.) *м.* мистици́зм.

रहस्यवादिता (S.) *ж.* ми́стика.

रहस्यवादी (S.) **1.** мисти́ческий; **2.** *м.* ми́стик.

रहस्यात्मक (S.) *см.* रहस्यमय.

रहस्योद्घाटन (S.) *м.* раскры́тие та́йны.

रहस्योन्मुख (S.) скло́нный к мистици́зму.

रहाइश *ж. см.* रिहाइश.

रहाई *ж.* 1) *см.* रहन I; 2) сча́стье; 3) поко́й, о́тдых.

रहा-सहा *парн. сочет.* оста́вшийся, уцеле́вший; रही-सही आशा после́дняя наде́жда.

रहित, -रहित (S.) лишённый, свобо́дный (*от чего-л.*), *напр.* अर्थरहित бессмы́сленный; ~ होना быть лишённым (से *чего-л.*).

रहिला *м.* горо́х.

रहीम (A. raḥīm) *см.* रहमान.

रहुवा *м. диал.* 1) нахле́бник; 2) рабо́тник, рабо́тающий за харчи́.

राँकड़ *ж. диал.* малоплодоро́дная по́чва.

रांकव (S.) *м.* ткань из оле́ньей ше́рсти.

राँग *м. см.* राँगा.

राँगड़ी *ж. диал.* 1) пенджа́бский сорт ри́са; 2) ра́нгри (*диалект раджастхани*).

राँगा *м.* о́лово.

राँचना *нп.* 1) быть покра́шенным; 2) быть влюблённым.

राँजना *п.* 1) кра́сить; 2) пая́ть, запа́ивать.

राँटा I *м. диал.* чи́бис.

राँटा II *м. диал. см.* रहँटा.

राँटा III *ж.* воровско́й жарго́н, воровско́е арго́.

राँड *ж. см.* रंडा.

राँढ़ना *п. диал.* пла́кать, рыда́ть.

राँध *м.* бли́зость, сосе́дство.

राँधना *п.* вари́ть, гото́вить, стря́пать.

राँध-पड़ोस *м. парн. сочет. см.* राँध.

राँपी *ж.* скребо́к сапо́жника для очи́стки ко́жи.

राँभना *нп. см.* रँभाना.

राइटिंग-टेबुल (E. writing-table) *м.* пи́сьменный стол.

राइफ़ल (E.) *ж. см.* रायफ़ल.

राई *ж.* 1) горчи́чное се́мя; ~ का तेल горчи́чное ма́сло; ~ की वायु ипри́т, горчи́чный газ; 2) горчи́ца; ~ लगाकर खाना есть с горчи́цей; 3) крупи́нка; ка́пелька; ◇ ~ काई करना а) разбива́ть на ме́лкие кусо́чки; б) разруша́ть; ~ काई होना а) разбива́ться на ме́лкие кусо́чки; б) разруша́ться; ~ नोन उतारना спаса́ть от сгла́за (*над головой ребёнка, к-рого сглазили, обносят горчичное семя с солью, а затем эту смесь бросают в огонь*); ~ भर (रत्ती) совсе́м немно́го, ка́пельку; ~ रत्ती करके а) понемно́жку; б) тща́тельно, до мелоче́й; ~ लोन उतारना *см.* ~ नोन उतारना; ~ से पर्वत करना *погов.* де́лать из горчи́чного зёрнышка го́ру.

राउंड (E.) *ж. см.* रौंद.

राउंड-टेबुल-कांफ़रेंस (E. round-table conference) *ж.* конфере́нция кру́глого стола́.

राकड़ *ж. см.* राँकड़.

राका (S.) *ж.* ночь в полнолу́ние.

राकेट (E. rocket) *м.* раке́та; ~ छोड़ना (दाग़ना, फेंकना) запуска́ть раке́ту (पर *куда-л.*); अंतर्महाद्वीपीय ~ межконтинента́льная раке́та;

टैंकमार ~ противота́нковая раке́та; बहुस्तरीय ~ многоступе́нчатая раке́та.

राकेट-अड्डा (E. rocket + H.) *м.* 1) раке́тная ба́за; 2) ракетодро́м.

राकेट-इंजन (E. rocket-engine) *м.* раке́тный дви́гатель.

राकेट-इंजीनियर (E. rocket engineer) *м.* инжене́р-раке́тчик.

राकेट-ईंधन (E. rocket + H.) *м.* раке́тное то́пливо.

राकेट-क्षेपण (E. rocket + S.) *м.* за́пуск раке́ты.

राकेट-चालित (E. rocket + H.) приводи́мый в движе́ние раке́тным дви́гателем.

राकेट-परमाणु-अस्त्र (E. rocket + S.) *м.* раке́тно-я́дерное ору́жие.

राकेट-बूस्टर (E. rocket booster) *м.* раке́тный ускори́тель, ста́ртовый раке́тный дви́гатель.

राकेट-वाहक (E. rocket + S.) *м.* ракетоноси́тель.

राकेट-विमान (E. rocket + S.) *м.* 1) самолёт с раке́тным дви́гателем; 2) самолёт-ракетоно́сец.

राकेट-शैल (E. rocket-shell) *м.* реакти́вный снаря́д.

राकेनरोल (E. rock'n'roll) *м.* рок-н-ро́лл.

राक्षस (S.) *м.* 1) де́мон, злой дух; 2) чудо́вище.

राक्षस-विवाह (S.) *м.* *ист.* жени́тьба на де́вушке, захва́ченной си́лой ору́жия.

राक्षसी (S.) **1.** дья́вольский; **2.** *ж.* ве́дьма.

राख *ж.* пе́пел; зола́; ~ हो जाना сгоре́ть дотла́.

राखदानी (H. + P.-dān + H.) *ж.* пе́пельница.

राखी I *ж.* освящённый шнуро́к, повя́зываемый сёстрами свои́м бра́тьям в пра́здник ракшаба́ндхан (*см.* रक्षा-बंधन).

राखी II *ж. диал. см.* राख.

राग (S.) *м.* 1) цвет; отте́нок; 2) тон; мело́дия, напе́в, моти́в; ~ अलापना (गाना, छेड़ना) выводи́ть моти́в, напева́ть; गीत का ~ мело́дия пе́сни; बेसुरे ~ से गाना петь не в тон, петь фальши́во; 3) пе́сня; 4) жела́ние, стремле́ние; 5) любо́вь; страсть; 6) пыл, рве́ние, энтузиа́зм; 7) страда́ние; боль; 8) за́висть; 9) зло́ба; ◇ ~ लाना заводи́ть ссо́ру, ссо́риться.

राग-द्वेष (S.) *м. парн. сочет.* любо́вь и не́нависть.

राग-रंग (S.) *м. парн. сочет.* 1) весе́лье, ра́дость; ~ में रहना ве́село проводи́ть вре́мя; 2) пир, гуля́нье.

राग-रंजन (S.) *м.* кра́сочность, вырази́тельность.

रागांकन (S.) *м.* рисова́ние.

रागात्मक (S.) *см.* रागात्मिक.

रागात्मिक (S.) эмоциона́льный.

रागान्वित (S.) 1) влюблённый; 2) гне́вный; 3) недово́льный.

रागारुण (S.) багро́вый.

रागिनी (S.) *ж. муз.* тона́льность; ◇ ~ से लय-ताल बैठना звуча́ть в унисо́н (की *с чем-л.*).

रागी (S.) 1) *см.* रागान्वित 1); 2) окра́шенный.

राछ *м.* 1) инструме́нт; приспособле́ние; 2) сердцеви́на (*ствола или корня растения*); 3) сва́дебная проце́ссия; ◇ ~ घुमाना обноси́ть носи́лки с женихо́м вокру́г водоёма.

राज I *м.* 1) *см.* राज्य 1), 3); 2) власть, госпо́дство; ~ होना име́ть власть, госпо́дствовать; 3) вре́мя ца́рствования, вре́мя правле́ния; 4) поме́стье, землевладе́ние; ◇ ~ देना сажа́ть на престо́л; ~ पर बैठना сади́ться на престо́л; ~ रजना жить по-ца́рски; ~ रजाना окружа́ть комфо́ртом.

राज II *м.* 1) *см.* राजा 1)—3); 2) *см.* राजगीर.

राज़ (P. rāz) *м.* та́йна, секре́т; ◇ ~ देना (फ़ाश करना) выдава́ть та́йну, секре́т.

राज-अभिभावक (S.) *м. см.* रिजेंट.

राज-ऋण (S.) *м.* госуда́рственный долг.

राज-कथा (S.) *ж.* родосло́вная ца́рской фами́лии.

राज-कन्या (S.) *ж.* 1) *см.* राज-कुमारी; 2) *бот.* панда́нус (*растение Pandanus odoratissimus*).

राज-कर (S.) *м. см.* राज्य-कर.

राज-कर्त्ता (S.) *м. см.* राजनीतिज्ञ 1).

राज-कर्मचारी (S.) *м.* госуда́рственный слу́жащий.

राज-काज *м. см.* राज-कार्य.

राज-कार्य (S.) *м.* госуда́рственные дела́; ~ चलाना (करना) вести́ госуда́рственные дела́.

राजकीय (S.) 1) ца́рский; ~ वंश ца́рский род; 2) госуда́рственный; ~ आय-व्यय का लेखा госуда́рственный бюдже́т; ~ भाषा госуда́рственный язы́к; ~ मातम национа́льный тра́ур; ~ स्वार्थ госуда́рственные интере́сы; 3) прави́тельственный, официа́льный; 4) пра́вящий; ~ पक्ष пра́вящая группиро́вка.

राज-कुटीर (S.) *м.* прави́тельственная резиде́нция.

राज-कुमार (S.) *м.* царе́вич; принц.

राज-कुमारी (S.) *ж.* царе́вна; принце́сса.

राज-कुल (S.) *м. см.* राज-वंश.

राज-कोष (S.) *м. см.* राज्य-कोष.

राजकोषीय (S.) относя́щийся к госуда́рственным фина́нсам.

राज-क्षमा (S.) *ж.* 1) поми́лование; 2) амни́стия.

राज-गद्दी *ж.* 1) трон, престо́л; ~ से उतारना сверга́ть с престо́ла; 2) *ирон.* ца́рская власть; ◇ ~ का दिन день корона́ции.

राजगामी (S.) **1.** вы́морочный; **2.** *м.* вы́морочное иму́щество.

राज-गायक (S.) *м.* наро́дный певе́ц.

राजगीर (H. + P.-gīr) *м.* ка́менщик.

राजगीरी (H. + P.-gīr-ī) *ж.* ремесло́ ка́менщика.

राज-गृह (S.) *м. см.* राज-भवन 1), 2).

राज-चिह्न (S.) *м. см.* राज्य-चिह्न.

राज-च्युत (S.) *см.* राज्य-च्युत.

राज-तंत्र (S.) *м. см.* राज्य-तंत्र.

राजतंत्रवाद (S.) *м.* монархи́зм.

राजतंत्रवादी (S.) **1.** монархи́ческий; **2.** *м.* монархи́ст.

राजत (S.) **1.** сере́бряный; **2.** *м.* серебро́.

राजता (S.) *ж. см.* राजत्व.

राज-तिलक (S.) *м. см.* राज्याभिषेक.

राजत्व (S.) *м.* 1) ца́рское зва́ние, ца́рское досто́инство; 2) ца́рствование.

राजत्व-काल (S.) *м. см.* राज्य-काल.

राज-दंड (S.) *м.* 1) ски́петр; 2) наказа́ние по приказа́нию ра́джи, царя́.

राज-दंत (S.) *м.* пере́дний зуб, резе́ц.

राज-दया (S.) *ж. см.* राज-क्षमा.

राज-दर्शन (S.) *м.* аудие́нция у ра́джи, царя́.

राज-दूत (S.) *м.* посо́л; посла́нник; полномо́чный представи́тель; ~ का संबंध дипломати́ческие отноше́ния; ~ का संबंध जोड़ लेना обменя́ться посла́ми, установи́ть дипломати́ческие отноше́ния; ~ वापस (बुला) लेना отозва́ть посла́; असाधारण ~ чрезвыча́йный посо́л; प्रभारी ~ пове́ренный в дела́х.

राज-दूतालय (S.) *м. см.* राज-दूतावास.

राज-दूतावास (S.) *м.* посо́льство.

राजदूतीय (S.) посо́льский.

राज-द्रोह (S.) *м.* 1) госуда́рственная изме́на; 2) мяте́ж.

राज-द्रोही (S.) **1.** 1) изме́ннический; 2) мяте́жный; ~ तत्व мяте́жные элеме́нты; **2.** *м.* 1) госуда́рственный изме́нник; 2) мяте́жник.

राज-द्वार (S.) *м.* 1) воро́та дворца́; 2) суд.

राज-द्वारिक (S.) *м.* страж у дворцо́вых воро́т.

राजधानी (S.) *ж.* столи́ца; ~ बसाना осно́вывать столи́цу.

राजधुस्तूरक (S.) *м. бот.* дурма́н.

राज-नय (S.) *м.* 1) *см.* राज-नीति; 2) диплома́тия.

राजनयज्ञ (S.) *м. см.* राजनीतिज्ञ.

राजनयिक (S.) *см.* राजनीतिक.

राज-नायक (S.) *м. см.* राजनीतिज्ञ.

राज-नीति (S.) *ж.* поли́тика; ~ में सक्रिय हिस्सा लेना принима́ть акти́вное уча́стие в полити́ческой жи́зни; ~ से अलग होना стоя́ть в стороне́ от поли́тики.

राजनीतिक (S.) 1) полити́ческий; ~ अधिकार полити́ческие права́; ~ अपराध полити́ческое преступле́ние; ~ क्षेत्र में आ जाना появи́ться на полити́ческой аре́не; ~ चेतना полити́ческая созна́тельность; ~ ढाँचा полити́ческий строй; ~ दल полити́ческая па́ртия; ~ बंदी полити́ческий заключённый; ~ मत-भेद полити́ческие разногла́сия; ~ वातावरण полити́ческая атмосфе́ра, обстано́вка; ~ विभाग полити́ческий разде́л (*в журнале, газете*); ~ शिक्षा полити́ческое просвеще́ние; ~ संकट полити́ческий кри́зис; 2) дипломати́ческий; ~ संबंध дипломати́ческие отноше́ния; ~ संबंध का विच्छेद разры́в дипломати́ческих отноше́ний; ‖ ~ मंडल а) полити́ческие круги́; б) дипломати́ческий ко́рпус.

राज-नीति-चिंतक (S.) *м.* полити́ческий коммента́тор.

राजनीतिज्ञ (S.) *м.* 1) госуда́рственный де́ятель; 2) полити́ческий де́ятель, поли́тик; व्यावसायिक ~ профессиона́льный поли́тик; 3) диплома́т.

राज-नीति-विशारद (S.) *м. см.* राजनीतिज्ञ.

राज-नेता (S.) *м.* глава́ госуда́рства.

राजनैतिक (S.) *см.* राजनीतिक.

राजन्य (S.) *м.* 1) кша́трий; 2) *см.* राजा 1), 2).

राजप (S.) *м. см.* रिजेंट.

राज-पति (S.) *м. см.* राजाधिराज.

राज-पत्नी (S.) *ж.* императри́ца.

राज-पत्र (S.) *м.* прави́тельственная газе́та.

राजपत्रित (S.) опублико́ванный в прави́тельственной газе́те; ◇ ~ अधिकारी (अफ़सर) официа́льно назна́ченный чино́вник.

राज-पथ (S.) *м.* 1) гла́вная у́лица, проспе́кт; तरु-मंडित ~ бульва́р; 2) больша́я доро́га; автостра́да; шоссе́; 3) *перен.* столбова́я доро́га.

राज-पद (S.) *м.* 1) *см.* राजत्व 1); 2) трон, престо́л; ~ का अधिकारी होना име́ть права́ на престо́л; ~ का त्याग करना отрека́ться от престо́ла; ~ पर आसीन रहना сиде́ть на престо́ле, ца́рствовать; 3) госуда́рственный пост.

राज-पद्धति (S.) *ж.* 1) *см.* राज-नीति ; 2) *см.* राज-पथ.

राज-पाट (S.) *м. см.* राज-गद्दी 1).

राज-पुत्र (S.) *м. см.* राज-कुमार.

राज-पुत्रा (S.) *ж. см.* राज-माता.

राज-पुत्रिका (S.) *ж. см.* राज-कुमारी.

राज-पुत्री (S.) *ж. см.* राज-कुमारी.

राज-पुरुष (S.) *м. см.* राज-कर्मचारी.

राजपूत *м.* раджпу́т.

राजपूती раджпу́тский.

राज-प्रतिनिधि (S.) *м. дип.* пове́ренный в дела́х.

राज-प्रभुत्व (S.) *м.* суверените́т.

राज-प्रमुख (S.) *м.* раджпраму́кх (*председатель президиума совета князей — высшего органа исполнительной власти в индийских княжествах после 1950 г.*).

राज-प्रशासन (S.) *м.* управле́ние госуда́рством.

राज-प्रासाद (S.) *м. см.* राज-भवन 1).

राजबंदी *м.* полити́ческий заключённый.

राज-बाज *парн. сочет.*: ~ करना соверша́ть та́йную сде́лку.

राज-बाड़ी *ж.* 1) ца́рский парк; 2) *см.* राज-भवन 1).

राज-बाहा *м.* магистра́льный [ороси́тельный] кана́л.

राज-भंडार (S.) *м.* ца́рская казна́.

राज-भक्त (S.) пре́данный, ве́рный; лоя́льный.

राज-भक्ति (S.) *ж.* пре́данность, ве́рность; лоя́льность; ~ प्रकट करना проявля́ть вернопо́дданнические чу́вства, проявля́ть ве́рность (के प्रति *по отношению к кому-л.*).

राज-भत्ता *м.* сре́дства, вы́деленные для ли́чных нужд ра́джи, царя́.

राज-भवन (S.) *м.* 1) ца́рский дворе́ц; 2) резиде́нция для прави́тельственных госте́й; 3) резиде́нция губерна́тора шта́та (*в Индии*).

राज-भाषा (S.) *ж. см.* राज्य-भाषा.

राज-मंत्री (S.) *м.* ца́рский мини́стр.

राज-मत (S.) *м.* официа́льная то́чка зре́ния.

राज-महल (H. + A. maḥall) *м. см.* राज-भवन 1).

राज-महिषी (S.) *ж.* пе́рвая жена́ ра́джи.

राज-माता (S.) *ж.* мать царя́.

राज-मार्ग (S.) *м. см.* राज-पथ.

राज-मार्ग-निर्माण (S.) *м.* доро́жное строи́тельство.

राज-मिस्त्री (H. + E.) *м. см.* राजगीर.

राज-मुकुट (S.) *м.* ца́рская коро́на.

राज-मुद्रा (S.) *ж.* 1) госуда́рственная печа́ть; 2) ца́рская, короле́вская печа́ть.

राज-मुनि (S.) *м. см.* राजर्षि.

राज-यक्ष्मा (S.) *м.* туберкулёз.

राज-यक्ष्मी (S.) больно́й туберкулёзом.

राज-यान (S.) *м.* 1) ца́рская колесни́ца; 2) ца́рский вы́езд.

राज-योग (S.) *м. астрол.* расположе́ние звёзд, по кото́рому в чьём-л. гороско́пе предопределя́ется достиже́ние ца́рской вла́сти.

राज-रथ (S.) *м. см.* राज-यान 1).

राज-राजेश्वर (S.) *м. см.* राजाधिराज.

राज-रोग (S.) *м.* туберкулёз.

राजर्षि (S.) *м.* мудре́ц ца́рского ро́да.

राज-लक्ष्मी (S.) *ж.* ца́рское вели́чие, ца́рственность.

राज-वंश (S.) *м.* ца́рский род, ца́рская дина́стия; ~ का स्थापक основа́тель ца́рской дина́стии.

राजवंश्य (S.) ца́рский, принадлежа́щий к ца́рскому ро́ду.

राज-वसति (S.) *ж. см.* राज-भवन 1).

राजवाद (S.) *м. см.* राजतंत्रवाद.

राजवादी (S.) *см.* राजतंत्रवादी.

राज-विद्या (S.) *ж. см.* राज-नीति.

राज-विद्रोह (S.) *м.* мятéж.

राज-विद्रोही (S.) **1.** мятéжный; **2.** *м.* мятéжник.

राज-वीथी (S.) *ж. см.* राज-पथ.

राज-व्यवस्था (S.) *ж. см.* राज्य-व्यवस्था.

राज-शक्ति (S.) *ж. см.* राज-सत्ता 1).

राज-श्री (S.) *ж. см.* राज-लक्ष्मी.

राज-संघ (S.) *м. см.* राज्य-संघ.

राज-संचालक (S.): ~ परिषद् рéгентский совéт.

राज-संरक्षक (S.) *м.* рéгент (*временный правитель государства*).

राज-संसद् (S.) *ж.* 1) цáрский двор; 2) суд с учáстием царя́.

राजस (S.) *филос.* порождённый субстáнцией рáджас (*см.* रजस्-गुण).

राज-सत्ता (S.) *ж.* 1) госудáрственная власть; ~ की संस्थाएँ óрганы госудáрственной влáсти; 2) госудáрство, держáва; 3) монáрхия; परिमित ~ конституциóнная монáрхия.

राजसत्तात्मक (S.) монархи́ческий; ~ व्यवस्था монархи́ческий строй.

राजसत्तावादी (S.) *см.* राजतंत्रवादी.

राज-सभा (S.) *ж.* 1) цáрский совéт; 2) совéт князéй.

राज-समाज (S.) *м. см.* राज-सभा 1), 2).

राज-साक्षी (S.) *м.* свидéтель (*из сознавшихся преступников, показывающий против своих сообщников*).

राजसात् (S.): ~ किया конфискóванный в пóльзу казны́.

राज-सिंहासन (S.) *м. см.* राज-गद्दी 1).

राजसिक (S.) *см.* राजस.

राजसी I прили́чествующий царю́, цáрский.

राजसी II (S.) *см.* राजस.

राज-सुत (S.) *м. см.* राज-कुमार.

राज-सूय (S.) *м. ист.* жертвоприношéние, совершáть котóрое имéет прáво тóлько монáрх.

राज-सेवक (S.) *м. см.* राज-कर्मचारी.

राजस्थानी **1.** раджастхáнский, относя́щийся к Раджастхáну; **2.** *м.* раджастхáнец, жи́тель Раджастхáна; **3.** *ж.* раджастхáни (*группа из 20 диалектов, распространённых на территории штата Раджастхан и в прилегающей к нему северо-западной части штата Мадхья Прадеш*).

राजस्व (S.) *м.* госудáрственные дохóды.

राजस्वी (S.) свя́занный с госудáрственными дохóдами, финáнсами.

राज-हंस (S.) *м.* лéбедь.

राजा (S.) *м.* 1) рáджа; князь; 2) царь; 3) господи́н, влады́ка; 4) *ист.* рáджа (*титул, к-рый англо-индийское правительство давало представителям индийской знати или лицам, имевшим перед ним заслуги*); ◇ यथा राजा तथा प्रजा *посл.* ≅ какóв поп, такóв и прихóд.

राजाज्ञा (S.) *ж.* цáрский *или* прави́тельственный укáз, декрéт; ~ निकालना издавáть укáз, декрéт.

राजादिष्ट (S.) произведённый в чин прикáзом рáджи *или* царя́.

राजाधिकारी (S.) *м.* судья́.

राजाधिदेय (S.) *м.* сýмма, ассигнóванная на ли́чные расхóды рáджи, царя́.

राजाधिराज (S.) *м.* императóр.

राजाधिष्ठान (S.) *м. см.* राजधानी.

राजापहरण (S.) *м. см.* राज्यसात्करण.

राजा-भक्त (S.) *см.* राजतंत्रवादी.

राजाभियोग (S.) *м.* произвóл, деспоти́зм рáджи, царя́.

राजाभिषेक (S.) *м. см.* राज्याभिषेक.

राजार्हण (S.) *м.* цáрский дар.

राजाश्रय (S.) *м.* покрови́тельство рáджи, царя́.

राजाश्रित (S.) пóльзующийся покрови́тельством рáджи, царя́; ~ कवि придвóрный поэ́т.

राजासन (S.) *м. см.* राज-गद्दी 1).

राजि (S.) *ж.* 1) ряд; верени́ца; 2) ли́ния, чертá.

राजिका (S.) *ж. см.* राजि.

राजित (S.) 1) блестя́щий, великолéпный; краси́вый; 2) присýтствующий.

राजी (S.) *ж. см.* राजि.

राज़ी (A. rāẓī) 1) довóльный, удовлетворённый; ~ रखना удовлетворя́ть (को *кого-л.*); 2) согласи́вшийся, соглáсный; ~ करना заставля́ть соглашáться, уговáривать, убеждáть (के

लिए, पर *в чём-л.*); ‖ ~ होना а) быть дово́льным; б) соглаша́ться (पर, से *с чем-л.*).

राज़ी-ख़ुशी (A. rāẓī + P. xuš-ī) *парн. сочет.* **1.** благополу́чный, вполне́ здоро́вый; **2.** благополу́чно, в по́лном здра́вии; **3.** *ж.* согла́сие; ~ से по до́брой во́ле, доброво́льно.

राज़ीनामा (A. rāẓī + P.-nāma) *м.* пи́сьменное соглаше́ние.

राजीव (S.) *м.* си́ний ло́тос.

राजेंद्र (S.) *м. см.* राजाधिराज.

राजेश्वर (S.) *м. см.* राजाधिराज.

राजोपजीवी (S.) *м. см.* राज-कर्मचारी.

राज्ञी (S.) *ж. см.* रानी 1).

राज्य (S.) *м.* 1) ца́рствование; правле́ние, управле́ние; ~ करना ца́рствовать; пра́вить, управля́ть (पर *чем-л.*); ~ की बाग-डोर бразды́ правле́ния; ~ में आना переходи́ть под управле́ние, под власть; 2) власть; режи́м; 3) ца́рство; импе́рия; госуда́рство; ~ चलाना (का प्रबंध करना) управля́ть госуда́рством; ~ में मिला लेना присоедини́ть к госуда́рству (*область, территорию, страну*); ~ स्थापित करना осно́вывать госуда́рство; सार्वभौम ~ суверéнное госуда́рство; स्वाधीन ~ незави́симое госуда́рство; 4) штат (*в Индии*); ~ की सरकार прави́тельство шта́та; अहिंदी भाषा-भाषी ~ штат, в кото́ром не распространён язы́к хи́нди.

राज्य-कर (S.) *м.* госуда́рственный нало́г.

राज्य-कर्त्ता (S.) *м.* прави́тель.

राज्य-कर्म-सचिव (S.) *м.* госуда́рственный секрета́рь.

राज्य-कार्यालय (S.) *м.* госуда́рственная канцеля́рия.

राज्य-काल (S.) *м.* вре́мя, пери́од ца́рствования, правле́ния.

राज्य-कोष (S.) *м.* госуда́рственная казна́.

राज्यक्ता (S.) *ж. см.* रायता.

राज्य-क्रांति (S.) *ж.* госуда́рственный переворо́т.

राज्य-क्षेत्र (S.) *м.* 1) террито́рия госуда́рства; 2) террито́рия (*административная единица*).

राज्यक्षेत्रातीत (S.) *юр.* экстерриториа́льный; ~ अधिकार пра́во экстерриториа́льности.

राज्यगत (S.) госуда́рственный; ~ पूँजीवाद госуда́рственный капитали́зм.

राज्य-चिह्न (S.) *м.* 1) госуда́рственный герб; 2) зна́ки ца́рского досто́инства.

राज्य-च्युत (S.) све́ргнутый с престо́ла.

राज्य-च्युति (S.) *ж.* сверже́ние с престо́ла, низложе́ние.

राज्य-छत्र (S.) *м. ист.* зонт (*символ царской власти*).

राज्य-तंत्र (S.) *м.* 1) госуда́рственное устро́йство, фо́рма правле́ния; 2) мона́рхия; निरंकुश ~ абсолю́тная мона́рхия; वैधानिक ~ конституцио́нная мона́рхия.

राज्य-तिलक (S.) *м. см.* राज्याभिषेक.

राज्य-त्याग (S.) *м.* отрече́ние от престо́ла.

राज्यत्व (S.) *м.* госуда́рственность.

राज्य-ध्वज (S.) *м.* госуда́рственный флаг; национа́льный флаг.

राज्य-निधि (S.) *ж. см.* राज्य-कोष.

राज्य-निष्ठा-शपथ (S.) *ж.* прися́га.

राज्य-परिषद् (S.) *ж.* 1) *см.* राज्य-सभा; 2) *см.* राज-सभा 2).

राज्यपाल (S.) *м.* губерна́тор шта́та (*в Индии*).

राज्य-प्रबंध (S.) *м. см.* राज्य-संगठन.

राज्य-बीमा (S. + P. bīma) *м.* госуда́рственное страхова́ние.

राज्य-भाषा (S.) *ж.* госуда́рственный, официа́льный язы́к.

राज्य-मंत्रि-मंडल (S.) *м. см.* राज्य-सरकार.

राज्य-मंत्री (S.) *м.* 1) мини́стр шта́та (*в Индии*); 2) госуда́рственный мини́стр (*в Индии*).

राज्य-मशीनरी (S. + E. machinery) *ж.* госуда́рственный аппара́т, госуда́рственная маши́на.

राज्य-यंत्र (S.) *м. см.* राज्य-मशीनरी.

राज्य-विधान-परिषद् (S.) *ж.* законода́тельный сове́т шта́та (*в Индии*).

राज्य-विधान-सभा (S.) *ж.* законода́тельное собра́ние, законода́тельная ассамбле́я шта́та (*в Индии*).

राज्य-विभाग (S.) *м.* госуда́рственный департа́мент (*в США*).

राज्य-विस्तार (S.) *м.* экспа́нсия.

राज्य-व्यवस्था (S.) *ж.* госуда́рственный строй.

राज्य-शक्ति (S.) *ж. см.* राज-सत्ता 1).

राज्य-शासन (S.) *м. см.* राज-प्रशासन; समस्त पैदावार के साधन ~ के हाथ में हैं все сре́дства произво́дства принадлежа́т госуда́рству.

राज्य-संगठन (S.) *м.* госуда́рственное устро́йство.

राज्य-संघ (S.) *м.* сою́з госуда́рств, федера́ция.

राज्य-संचालन (S.) *м. см.* राज-प्रशासन.

राज्य-संपत्ति (S.) *ж.* госуда́рственная со́бственность.

राज्य-संरक्षक (S.) *м. см.* राज-संरक्षक.

राज्य-संस्था (S.) *ж.* госуда́рственное учрежде́ние.

राज्य-सत्ता (S.) *ж. см.* राज-सत्ता.

राज्य-सभा (S.) *ж.* 1) Сове́т шта́тов (*верхняя палата парламента Индии*); 2) госуда́рственный сове́т.

राज्य-सरकार (S. + P. sarkār) *ж.* 1) прави́тельство шта́та (*в Индии*); 2) прави́тельство страны́.

राज्यसात्करण (S.) *м.* конфиска́ция.

राज्य-सिंहासन (S.) *м. см.* राज-गद्दी 1).

राज्य-सीमा-रेखा (S.) *ж.* госуда́рственная грани́ца.

राज्य-सूत्र (S.) *м.* бразды́ правле́ния, власть.

राज्य-सेवा (S.) *ж.* госуда́рственная слу́жба.

राज्याधिकार (S.) *м.* 1) *см.* राज-सत्ता 1); 2) *см.* राज्य-सेवा.

राज्याधिकारी (S.) **1.** 1) госуда́рственный; ~ पूँजीवाद госуда́рственный капитали́зм; 2) насле́дующий престо́л; **2.** *м.* 1) *см.* राज-कर्मचारी; 2) престолонасле́дник.

राज्याभरण (S.) *м.* ца́рские рега́лии.

राज्याभिषिक्त (S.) короно́ванный, возведённый на престо́л.

राज्याभिषेक (S.) *м.* корона́ция, возведе́ние на престо́л.

राज्यारूढ़ (S.) воцари́вшийся, взоше́дший на престо́л.

राज्यारोहण (S.) *м.* вступле́ние на престо́л.

राज्याश्रय (S.) *м.* подде́ржка прави́тельства.

राज्याश्रित (S.) по́льзующийся подде́ржкой прави́тельства.

राज्यीय (S.) *см.* राजकीय 2); ~ इजारेदारी госуда́рственная монопо́лия; ~ इजारेदारी का पूँजीवाद госуда́рственно-монополисти́ческий капитали́зм.

राटुल *м.* больши́е весы́, подве́шиваемые на столбе́.

राठौर *м. ист.* ратха́ур (*царская династия раджпутов*).

राड़ 1) ни́зкий, по́длый; 2) трусли́вый.

राडर (E.) *м. см.* रडर.

राड़ा *м. бот.* горчи́ца.

राडार (E.) *м. см.* रडर.

राडार-तंत्र (E. radar + S.) *м.* рада́рная систе́ма.

राढ़ *ж. см.* रार.

रात *ж.* ночь; ~ का खाना у́жин; ~ का सन्नाटा ночна́я тишина́; ~ काटना проводи́ть ночь; ночева́ть; ~ को но́чью; ~ गुज़री ночь прошла́; रातों जगा бо́дрствующий по ноча́м; ~ ज़्यादा हो गयी уже́ по́здняя ночь; ~ हो चली थी наста́ла ночь; अँधेरी (काली) ~ тёмная ночь; आधी ~ के समय в по́лночь; काफ़ी ~ गये далеко́ за́ полночь; कुछ ~ रहे до рассве́та; गयी (बड़ी) ~ तक до глубо́кой но́чи; चाँदनी ~ лу́нная ночь; तारोंवाली ~ звёздная ночь; ◇ ~ का स्कूल вече́рняя шко́ла; ~ की ~ а) ночь напролёт; б) в одну́ ночь, за́ ночь; ~ भारी होना не спать от волне́ния *или* бо́лей; ~ भींगना проходи́ть в весе́лье, кутеже́ — о но́чи; रातों रात а) глубо́кой но́чью; б) всю ночь; в) ночь за но́чью, все но́чи; रात गयी बात गयी *погов.* ≅ и вре́мя ушло́, и де́ло не получи́лось; रात थोड़ी कहानी बड़ी *погов.* ≅ слов мно́го, а де́ла ма́ло.

रात-दिन *парн. сочет.* 1) днём и но́чью, кру́глые су́тки; 2) всегда́, постоя́нно; ◇ ~ मारना усе́рдно рабо́тать днём и но́чью.

रात-पाली *ж.* ночна́я сме́на (*рабочих*).

रात-राजा (H. + S.) *м.* сова́.

रात-वास (H. + S.) *м. см.* रात-वासा.

रात-वासा *м.* ночле́г, остано́вка на ночле́г.

रातिब (A. rātib) *м.* 1) дневно́й рацио́н скота́; ~ लगाना устана́вливать рацио́н скоту́; 2) корм, фура́ж; ~ देना задава́ть корм.

रातुल *м. см.* राटुल.

रात्रिंचर (S.) *м. см.* राक्षस 1).

रात्रि (S.) *ж. см.* रात; ~ का अंधकार ночна́я тьма; अत्यंत ~ तक до по́здней но́чи; मंगल-बुधवार की ~ को в ночь со вто́рника на сре́ду.

रात्रि-आक्रमणकारक (S.): ~ यान ночно́й бомбардиро́вщик.

रात्रि-उड़ान (S.+H.) *ж. ав.* ночно́й полёт.

रात्रिकार (S.) *м.* 1) ме́сяц, луна́; 2) ка́мфора.

रात्रिचर (S.) **1.** ночно́й; **2.** *м. см.* राक्षस 1).

रात्रि-जल (S.) *м.* роса́.

रात्रि-पाठशाला (S.) *ж.* вече́рняя шко́ла.

रात्रि-भोज (S.) *м. см.* रात्रि-भोजन.

रात्रि-भोजन (S.) *м.* у́жин.

रात्र्यंत (S.) *м.* рассве́т; ~ तक до рассве́та.

रात्र्यंध (S.) **1.** не ви́дящий но́чью; **2.** *м. см.* रतौंधी.

राद्ध (S.) 1) сва́ренный, пригото́вленный; 2) гото́вый, зако́нченный.

राधन (S.) *м.* 1) соверше́ние, исполне́ние; 2) достиже́ние, получе́ние; 3) удовлетворе́ние; 4) сре́дство осуществле́ния (*чего-л.*).

राधा (S.) *ж.* 1) *собств. миф.* Ра́дха (*возлюбленная Кришны*); 2) любо́вь.

राधावल्लभी (S.) *м.* 1) радхавалла́бхи (*вишнуитская секта*); 2) член се́кты радхавалла́бхи.

राध्य (S.) почита́емый, заслу́живающий поклоне́ния.

रान (P. rān) *ж.* бедро́; ◇ ~ तले दबाना подчиня́ть, держа́ть под вла́стью; ~ से ~ बाँधना стере́чь, не отпуска́ть ни на ша́г.

राना (A. ra‘nā) грацио́зный; краси́вый.

रानी *ж.* 1) цари́ца; 2) ра́ни (*почтительное обращение к женщине; употр. после имени*); 3) *карт.* да́ма; ◇ रानी को राना प्यारा *посл.* ≅ ка́ждому своё ми́ло.

रानी-काजर *м.* сорт ри́са.

रानी-मक्खी *ж.* пчели́ная ма́тка.

रानी-माँ *ж. см.* रानी-मक्खी.

रानी-वास (H.+S.) *м.* поко́и цари́цы.

राब *ж.* па́тока.

राबड़ी *ж. см.* रबड़ी.

राबना *п.* удобря́ть по́ле золо́й вы́жженной стерни́ и сухо́й травы́.

राम (S.) *м. собств. миф.* Ра́ма; ◇ ~ जाने бог зна́ет; кто зна́ет; ~ नाम सत्य है «и́стина то́лько в бо́ге» (*говорится участниками похоронной процессии*); राम राम करके с больши́м трудо́м; राम राम करना а) приве́тствовать, здоро́ваться; б) проща́ться; राम राम हो जाना умере́ть, поги́бнуть; अकेले ~ одино́кий, без родны́х и бли́зких; बिना राम राम किये चलता बनना уйти́, не попроща́вшись; राम की माया, कहीं धूप कहीं छाया *посл.* ≅ всё в во́ле госпо́дней; राम राम जपना पराया माल अपना *посл.* ≅ по бороде́ Авраа́м, а по дела́м хам (*о ханжах, лицемерах*).

राम-कहानी *ж.* расска́з о злоключе́ниях свое́й жи́зни; अपनी ~ सुनाना расска́зывать о злоключе́ниях свое́й жи́зни.

राम-काँटा *м.* ака́ция.

रामचंद्र (S.) *м. см.* राम.

राम-जना *м.* тот, кто не зна́ет своего́ отца́.

राम-जनी *ж.* 1) публи́чная же́нщина, прости́тутка; 2) та, кото́рая не зна́ет своего́ отца́.

राम-जौ *м.* крупнозерни́стый ячме́нь.

राम-झोल *м. см.* रमझोला.

रामणीयक (S.) **1.** *см.* रमणीय; **2.** *м. см.* रमणीयता.

राम-तिल *м. бот.* кунжу́т.

राम-दल (S.) *м.* 1) *миф.* во́йско обезья́н, с по́мощью кото́рого Ра́ма завоева́л Ла́нку; 2) огро́мное и си́льное во́йско.

राम-धनुष (S.) *м.* ра́дуга.

राम-नवमी (S.) *ж. хинд.* рамана́вами, день рожде́ния Ра́мы (*праздник, устраиваемый в девятый день второй половины месяца чайт; см.* चैत).

रामनामी *ж.* рамна́ми (*одежда из набивной ткани с изображением имени Рамы*).

राम-बँटाई *ж.* че́стный делёж на́ две ра́вные ча́сти.

राम-बाँस *м.* то́лстый бамбу́к.

राम-बाण (S.) *м. см.* राम-वाण 2.

राम-भक्त (S.) **1.** пре́данный Ра́ме; **2.** *м.* 1) покло́нник Ра́мы; 2) *собств. миф.* Пре́данный Ра́ме (*эпитет Ханумана*).

राम-रज (S.) *ж.* жёлтая гли́на.

राम-रस (S.) *м.* соль.

राम-राज्य (S.) *м.* 1) *миф.* ца́рство Ра́мы; 2) *перен.* ца́рство сча́стья; всео́бщее благоде́нствие.

राम-राम *парн. сочет.* **1.** *ж.* встре́ча, свида́ние; **2.** *межд.* 1) Рам-Ра́м! (*приветствие*); 2) ах!, фу!, изба́ви бо́же! (*выражает изумление или неприятные ощущения*).

राम-रौला *м.* напра́сный шум, переполо́х.

राम-लखन *м. парн. сочет.* 1) *собств. миф.* Ра́ма и Ла́кшмана (*герои эпической поэмы «Рамаяна»*; 2) неразлу́чные друзья́.

राम-लीला (S.) *ж.* рамли́ла (*театральное представление о подвигах Рамы*).

रामवल्लभी (S.) *м.* 1) рамвалла́бхи (*вишнуитская секта*); 2) член се́кты рамвалла́бхи.

राम-वाण (S.) **1.** 1) превосхо́дный; 2) ока́зывающий бы́строе де́йствие (*о лекарстве*); **2.** *м.* верне́йшее сре́дство, лу́чшее лека́рство.

रामसनेही *м.* 1) рамсане́хи (*вишнуитская секта*); 2) член се́кты рамсане́хи.

रामा (S.) *ж.* 1) краса́вица; 2) *собств. миф.* Краса́вица (*эпитет Ситы, Лакшми, Радхи*).

रामानंदी *м.* после́дователь Ра́мананда (*религиозного реформатора XIV — XV вв.*).

रामायण (S.) *м.* 1) «Рама́яна» (*эпическая санскритская поэма Вальмики о Раме из Аёдхьи*); 2) «Рама́яна» (*название поэм о Раме, написанных на новоиндийских языках*); 3) дли́нная и ну́дная исто́рия; ~ छेड़ना заводи́ть ску́чный и до́лгий разгово́р.

रामायणी (S.) *м.* 1) знато́к «Рама́яны»; 2) расска́зчик леге́нд о Ра́ме.

रामायुध (S.) *м.* лук (*оружие*).

रामावत (S.) *м.* 1) рама́вата (*вишнуитская секта*); 2) член се́кты рама́вата.

राय I *м.* 1) ра́джа, князь; ме́лкий князь; 2) феода́л; 3) сказа́тель, певе́ц.

राय II (A. rā'e) *ж.* 1) взгляд, мне́ние; [अपनी] ~ लादना навя́зывать своё мне́ние (पर *кому-л.*); आज़ादाना ~ незави́симое мне́ние; हमारी ~ में по на́шему мне́нию; по моему́ мне́нию; 2) сове́т, рекоменда́ция; ~ करना сове́товаться (से *с кем-л.*; आपस में *между собой, друг с другом*); 3) го́лос (*избирателей*); रायों की चिट्ठियाँ избира́тельные бюллете́ни; ~ ठहराना голосова́ть; || ~ देना а) выража́ть мне́ние (की *о чём-л.*); б) сове́товать, рекомендова́ть (को *кому-л.*; की *по поводу чего-л.*); в) голосова́ть; ~ देने का हक़ пра́во го́лоса; विरोध में ~ देना голосова́ть про́тив.

रायज (A. rā'ij) находя́щийся в ходу́, в обраще́нии, употреби́тельный.

रायज़नी (A. rā'e + P.-zan-ī) *ж.* обме́н мне́ниями.

रायता *м.* сала́т (*из овощей с кислым молоком*).

रायफ़ल (E. rifle) *ж.* винто́вка; टेलिस्कोपिक ~ винто́вка с телескопи́ческим прице́лом; संचालित ~ автома́т.

रायफ़ल-गोला (E. rifle + H.) *м.* винто́вочная грана́та.

रायफ़लची (E. rifle + T-cī) *м. см.* रायफ़लमैन.

रायफ़लमैन (E. rifleman) *м. воен.* стрело́к.

रायफ़िल (E.) *ж. см.* रायफ़ल.

राय-बहादुर (H. + P. bahādur) *м. ист.* раэбаха́дур (*титул, к-рым англо-индийское правительство награждало индийцев за заслуги*).

रायल (E. royal) **1.** короле́вский; ца́рский; **2.** *м.* форма́т печа́тной бума́ги (*20 × 25 дюймов*).

रायल्टी (E. royalty) *ж.* а́вторский гонора́р.

राय-साहब (H. + A. ṣāḥab) *м. см.* राय-बहादुर.

रार *ж.* 1) ссо́ра, ра́спря, раздо́р; 2) пререка́ния; || ~ करना (ठानना, मचाना) а) затева́ть ссо́ру; б) вступа́ть в пререка́ния.

राल I (S.) *ж.* каме́дь, арома́ти́ческая смола́.

राल II *ж.* слюна́; ◇ ~ गिरना (चूना, टपकना) а) о́чень хоте́ть получи́ть что́-л.; б) быть малоле́тним.

राली *ж.* ме́лкое про́со.

राव I *м. см.* राय I.

राव II (S.) *м.* шум.

राव-चाव *м.* 1) развлече́ния; та́нцы; 2) ла́ска; 3) любо́вь.

रावट *м. диал. см.* राज-भवन 1).

रावटी *ж.* 1) пала́тка, шатёр; 2) бесе́дка.

रावण (S.) *м. собств. миф.* Ра́вана (*царь Ланки, убитый Рамой*); ◇ ~ होना отлича́ться жесто́костью, бессерде́чием.

रावत *м.* 1) ме́лкий князь; 2) во́ин; геро́й; 3) военача́льник; 4) глава́; вождь.

रावल I *м.* 1) ра́ол (*титул раджастханских князей*); 2) ра́джа.

रावल II *м.* же́нская полови́на инди́йского до́ма.

राव-साहब (H. + A. ṣāḥab) *м. см.* राय-बहादुर.

राशन (E. ration) *м.* рацио́н, но́рма, паёк.

राशन-कटौती (E. ration + H.) *ж.* сокраще́ние рацио́на, но́рмы.

राशन-कार्ड (E. ration-card) *м.* продукто́вая ка́рточка.

राशनाभाव (E. ration + S.) *м.* недоста́ток проду́ктов пита́ния.

राशनिंग (E. rationing) *ж.* нормирова́ние проду́ктов.

राशनिंग-कार्ड (E. rationing card) *м. см.* राशन-कार्ड.

राशनी (E. ration + H.) нормиро́ванный (*о продуктах*).

राशि (S.) *ж.* 1) ма́сса, мно́жество одноро́дных предме́тов; ку́ча; अन्न की ~ ку́ча зерна́; अपार ~ несме́тное коли́чество; बड़ी ~ में в большо́м коли́честве; 2) су́мма; डिपाज़िट की ~ су́мма вкла́дов; 3) *фин.* сре́дства; фонд; 4) *астр.* зодиака́льное созве́здие; ◇ ~ आना подходи́ть, соотве́тствовать; ~ मिलना а) дружи́ть; б) *астрол.* роди́ться под одно́й звездо́й.

राशिकृत (S.) со́бранный в ку́чу, нагромождённый; ◇ ~ अंधकार непрогля́дная тьма.

राशि-चक्र (S.) *м. астр.* зодиа́к.

राशि-फल (S.) *м. астрол.* положе́ние звёзд (*к-рое учитывается суеверными людьми при начинании какого-л. дела или принятии решения*).

राशी (A. rāšī) *м.* взя́точник.

राष्ट्र (S.) *м.* 1) госуда́рство, страна́, держа́ва; ~ का देना госуда́рственный долг; औद्योगिक ~ промы́шленная страна́; तटस्थ ~ нейтра́льное госуда́рство; बड़ा ~ вели́кая держа́ва; बहुजातीय ~ многонациона́льное госуда́рство; शक्तिशाली ~ могу́щественное госуда́рство; सीमा का ~ пограни́чное госуда́рство; 2) на́ция; ~ की समृद्धि национа́льное бога́тство; ‖ लघु ~ а) ма́лая страна́; б) ма́лая на́ция; 3) штат.

राष्ट्र-ऋण (S.) *м. см.* राज-ऋण.

राष्ट्रक (S.) **1.** *см.* राष्ट्रीय 1); **2.** *м. см.* राष्ट्र 1).

राष्ट्र-कर्मी (S.) *м. см.* राजनीतिज्ञ 1).

राष्ट्र-कर्षण (S.) *м.* деспоти́зм, произво́л.

राष्ट्र-कवि (S.) *м.* национа́льный поэ́т.

राष्ट्र-कुल (S.) *м. см.* राष्ट्र-मंडल.

राष्ट्रकुलीय (S.) *см.* राष्ट्रमंडलीय.

राष्ट्रगत (S.) национа́льный; ~ स्वार्थ национа́льные интере́сы.

राष्ट्र-गान (S.) *м. см.* राष्ट्र-गीत.

राष्ट्र-गीत (S.) *м.* национа́льный гимн.

राष्ट्र-चिह्न (S.) *м. см.* राज्य-चिह्न.

राष्ट्र-तंत्र (S.) *м. см.* राज्य-तंत्र 1).

राष्ट्र-द्रोह (S.) *м. см.* राज-द्रोह.

राष्ट्र-द्रोही (S.) *см.* राज-द्रोही.

राष्ट्र-ध्वज (S.) *м. см.* राज्य-ध्वज.

राष्ट्र-निर्माण (S.) *м.* строи́тельство госуда́рства.

राष्ट्र-पति (S.) *м.* глава́ госуда́рства, президе́нт.

राष्ट्र-पति-भवन (S.) *м.* резиде́нция президе́нта (*Индии*).

राष्ट्र-पति-शासन (S.) *м.* президе́нтское правле́ние (*вводимое Центральным правительством Индии в отдельных штатах*).

राष्ट्रपतीय (S.) президе́нтский; ~ चुनाव президе́нтские вы́боры.

राष्ट्र-परिषद् (S.) *ж. см.* राज्य-सभा 2).

राष्ट्रपाल (S.) *м.* 1) ра́джа; 2) царь; 3) президе́нт.

राष्ट्र-पिता (S.) *м.* «Оте́ц на́ции» (*эпитет Ганди*).

राष्ट्र-भक्ति (S.) *ж.* патриоти́зм.

राष्ट्र-भारती (S.) *ж. см.* राष्ट्र-भाषा.

राष्ट्र-भाषा (S.) *ж.* госуда́рственный язы́к (*гл. обр. имеется в виду хинди*).

राष्ट्र-मंडल (S.) *м.* Содру́жество на́ций.

राष्ट्रमंडली (S.) *см.* राष्ट्रमंडलीय.

राष्ट्रमंडलीय (S.) относя́щийся к Содру́жеству на́ций.

राष्ट्र-मंत्री (S.) *м. см.* राज्य-मंत्री 2).

राष्ट्र-मुक्ति-आंदोलन (S.) *м.* национа́льно-освободи́тельное движе́ние.

राष्ट्र-मुद्रा (S.) *ж. см.* राज-मुद्रा.

राष्ट्र-रक्षा (S.) *ж.* национа́льная оборо́на.

राष्ट्र-लिपि (S.) *ж.* официа́льно при́нятая в госуда́рстве систе́ма письма́.

राष्ट्रवाद (S.) *м.* национали́зм; स्थानीय ~ ме́стный национали́зм.

राष्ट्रवादी (S.) **1.** националисти́ческий; национали́стский; ~ पत्र национали́стская газе́та; **2.** *м.* национали́ст.

राष्ट्रवासी (S.) *м.* 1) граждани́н; 2) иностра́нец.

राष्ट्र-विप्लव (S.) *м.* мяте́ж.

राष्ट्र-विरोधी (S.) 1) антигосуда́рственный; 2) антинациона́льный.

राष्ट्र-वीर (S.) *м.* национа́льный геро́й.

राष्ट्रव्यापी (S.) 1) общенациона́льный; ~ पैमाने पर в госуда́рственных масшта́бах; 2) общенаро́дный.

राष्ट्र-संघ (S.) *м. ист.* Ли́га На́ций.

राष्ट्र-सचिव (S.) *м.* госуда́рственный секрета́рь (*в США*).

राष्ट्र-सभा (S.) *ж.* госуда́рственное собра́ние.

राष्ट्राध्यक्ष (S.) *м. см.* राज-नेता.

राष्ट्रिक (S.) **1.** *см.* राष्ट्रीय 2); **2.** *м.* по́дданный како́го-л. госуда́рства.

राष्ट्रिकता (S.) *ж.* 1) национа́льность, национа́льная принадле́жность; 2) по́дданство, гражда́нство; ~ ग्रहण कर लेना приня́ть по́дданство, гражда́нство (की *чьё-л.*).

राष्ट्रीकरण (S.) *м.* национализа́ция.

राष्ट्रीकृत (S.) национализи́рованный.

राष्ट्रीय (S.) 1) госуда́рственный; ~ कोष фина́нсы госуда́рства; ~ लांछन госуда́рственный герб; ~ संपत्ति госуда́рственная со́бственность; 2) национа́льный; ~ अस्मिता национа́льное самосозна́ние; ~ आंदोलन национа́льное движе́ние; ~ आय национа́льный дохо́д; ~ झंडा (पताका) национа́льный флаг; ~ बनाना национализи́ровать; ~ बुर्जुआ-वर्ग национа́льная буржуази́я; ~ स्वतंत्रता-आंदोलन национа́льно-освободи́тельное движе́ние; 3) оте́чественный; ◇ ~ महासभा Конгре́сс, па́ртия Инди́йский национа́льный конгре́сс.

राष्ट्रीयकरण (S.) *м. см.* राष्ट्रीकरण.

राष्ट्रीयकृत (S.) *см.* राष्ट्रीकृत.

राष्ट्रीयता (S.) *ж.* 1) принадле́жность к *какой-л.* на́ции *или* наро́дности; 2) национа́льная самобы́тность.

राष्ट्रीयतावाद (S.) *м. см.* राष्ट्रवाद.

राष्ट्रीयतावादी (S.) *см.* राष्ट्रवादी.

राष्ट्रीयता-विरोधी (S.) антинациона́льный.

राष्ट्रीयत्व (S.) *м. см.* राष्ट्रीयता.

राष्ट्रीय स्वयंसेवक संघ (S.) *м.* «Ра́штрия сваямсе́вак сангх», «Сою́з служи́телей на́ции», РСС (*военизированная коммуналистская организация в Индии*).

राष्ट्रोत्थान (S.) *м.* подъём национа́льной эконо́мики и культу́ры.

राष्ट्रोन्माद (S.) *м.* шовинисти́ческий уга́р.

रास I (S.) *м.* 1) пасту́шеский хорово́д в честь Кри́шны; ~ रमाना води́ть хорово́д, весели́ться; 2) театра́льное представле́ние о жи́зни Кри́шны.

रास II *ж.* 1) *см.* राशि 1), 4); 2) проце́нты; 3) приёмный сын; ~ बैठाना (लेना) усыновля́ть; 4) насле́дование; ◇ ~ आना быть благотво́рным (*напр. о климате*).

रास III *ж.* пово́дья; ◇ ~ कड़ी करना а) натя́гивать пово́дья; б) сде́рживать; ~ ढीली छोड़ना а) отпуска́ть пово́дья; б) распуска́ть (*кого-л.*); ~ में लाना брать под свою́ власть, подчиня́ть.

रास IV (A. rās) *ж., м.* 1) голова́ (*единица счёта скота*); 2) край, коне́ц; 3) мыс.

रास V **1.** 1) подходя́щий; 2) поле́зный; 3) пра́вильный, ве́рный; **2.** *ж.* соотве́тствие скло́нностей, вку́сов; схо́дство хара́ктеров; उनसे किसीकी ~ नहीं बैठती он ни с ке́м не схо́дится во вку́сах.

रास-क्रीड़ा (S.) *ж.* представле́ние с та́нцами, посвящённое Кри́шне.

रास-चक्र *м. астр.* зодиа́к.

रासधारी (S.) **1.** *м.* 1) уча́стник пасту́шеского хорово́да в честь Кри́шны; 2) уча́стник театра́льного представле́ния о жи́зни Кри́шны; **2.** *ж.* расдха́ри (*раджастханская пьеса с танцами, представляющая сюжеты из жизни Кришны*).

रासन I (S.) вку́сный.

रासन II (E.) *м. см.* राशन.

रासनशीन (H.+P.-ṇišīn) 1) ста́вший насле́дником; 2) усыновлённый.

रास-मंडल (S.) *м. см.* रास-लीला 1).

रास-यात्रा (S.) *ж.* расъя́тра (*праздник в честь Кришны, устраиваемый в полнолуние месяца катик; см.* कातिक).

रास-रंग (S.) *м. парн. сочет. см.* रास-क्रीड़ा.

रास-लीला (S.) *ж.* 1) хорово́д и и́гры в честь Кри́шны; 2) пье́са о любо́вных похожде́ниях Кри́шны.

रास-विलास (S.) *м. см.* रास-क्रीड़ा.

रासा *м.* герои́ческая поэ́ма.

रासायनिक (S.) *см.* रसायनिक.

रासी 1) подде́льный, фальши́вый; 2) нечистый, с при́месью; 3) нечистокро́вный (*о лошади*).

रासेरस (S.) *м.* 1) хорово́д, пля́ски; 2) пра́здник; 3) украше́ние; 4) насме́шка.

रासो *м.* эпи́ческая поэ́ма о жи́зни царя́-геро́я (*в ранней литературе хинди*).

रास्त (P. rāst) 1) прямо́й; 2) пра́вильный, ве́рный; 3) пра́вый; ~ हाथ пра́вая рука́; ◇ बराह ~ пря́мо, непосре́дственно.

रास्तगो (P. rāst-go) говоря́щий пра́вду.

रास्तबाज़ (P. rāst-bāz) 1) че́стный; правди́вый; 2) прямо́й, открове́нный.

रास्तबाज़ी (P. rāst-bāz-ī) *ж.* 1) че́стность; правди́вость; 2) прямота́, открове́нность.

रास्ता (P. rāsta) *м.* 1) путь, доро́га; वह इस रास्ते दिल्ली जानेवाला है он э́той доро́гой пое́дет в Де́ли; हवाई जहाज़ का ~ возду́шная ли́ния; 2) направле́ние; रास्ते से हटना отклоня́ться от ку́рса; 3) у́лица; 4) путь, ме́тод, спо́соб; समस्या को हल करने का स्पष्ट ~ я́сный путь реше́ния пробле́мы; 5) обы́чай, обыкнове́ние; ◇ ~ कटना а) быть перейдённой — о доро́ге; б) быть зако́нченным — о доро́ге, путеше́ствии; ~ काटना пересека́ть доро́гу, идти́ наперере́з (का *кому-л.*); ~ चलाना а) прокла́дывать доро́гу; б) устана́вливать обы́чай, тради́цию; ~ तय करना ока́нчивать путь; ~ देखना ожида́ть (का *кого-л.*, *чего-л.*); ~ निकालना а) *см.* ~ चलाना а); б) изы́скивать путь, спо́соб; ~ पकड़ना а) держа́ться доро́ги; б) выбира́ть пра́вильный путь; रास्ते पर लाना выводи́ть на пра́вильную доро́гу, наставля́ть на путь и́стинный; ~ भूलना теря́ть доро́гу, сбива́ться с пути́; ~ मिलाना а) идти́ по одному́ пути́; б) объединя́ться; रास्ते में खड़ा होना проси́ть ми́лостыню, идти́ на у́лицу (*за подаянием*); रास्ते में होना быть в пути́; रास्ते लगना идти́ свои́м путём; ~ साफ़ करना а) очища́ть, освобожда́ть доро́гу; б) уступа́ть доро́гу, пропуска́ть вперёд; अगे ~ देख ! иди́ свое́й доро́гой!; टेढ़े रास्ते चलना идти́ дурны́м путём; बँधे-बँधाये रास्ते से चलना идти́ проторённым путём; बुरे रास्ते में पड़ जाना встать на дурно́й путь, сби́ться с пути́.

रास्ता-चलता (P. rāsta + H.) *м.* *см.* राह-चलता.

राह (P. rāh) *ж.* *см.* रास्ता ; ◇ राह राह से пра́вильно; राह करने की सौ राहें *погов.* ≅ кто хо́чет, тот своего́ добьётся.

राह-ख़र्च (P. rāh-xarc) *м.* доро́жные расхо́ды.

राहगीर (P. rāh-gīr) *м.* *см.* राह-चलता 1), 2).

राह-चलता (P. rāh + H.) *м.* 1) пу́тник; путеше́ственник; 2) прохо́жий; 3) посторо́нний, пе́рвый встре́чный; 4) обыкнове́нный челове́к.

राह-चौरंगी (P. rāh + H.) *м.* *диал.* перекрёсток.

राहज़न (P. rāh-zan) *м.* разбо́йник, граби́тель.

राहज़नी (P. rāh-zan-ī) *ж.* разбо́й, грабёж.

राहत (A. rāḥat) *ж.* 1) споко́йствие, поко́й; о́тдых; ~ की साँस вздох облегче́ния; ~ देना успока́ивать; 2) сча́стье.

राहदार (P. rāh-dār) *м.* сбо́рщик доро́жной по́шлины.

राहदारी (P. rāh-dār-ī) *ж.* доро́жная по́шлина; ◇ ~ का परवाना *ист.* а) разреше́ние на беспо́шлинный прово́з това́ров; б) охра́нная гра́мота.

राहना *п.* *диал.* насека́ть (*жёрнов, напильник*).

राहनुमा (P. rāh-numā) *м.* 1) руководи́тель, глава́; 2) проводни́к.

राहनुमाई (P. rāh-numā-ī) *ж.* руково́дство; ~ में под руково́дством (की *чьим-л.*).

राहर *м.* *диал.* чечеви́ца (*Cajanus indicus*).

राह-रस्म (P. rāh + A. rasm) *ж.* *парн. сочет.* 1) привы́чки; нра́вы, обы́чаи; 2) обще́ние, дру́жеская связь; ~ रखना обща́ться (से *с кем-л.*).

राह-रीति (P. rāh + S.) *ж.* *парн. сочет.* 1) *см.* राह-रस्म ; 2) воспи́танность; ве́жливость.

राहा *м.* *диал.* [гли́няный] фунда́мент неподви́жного жёрнова.

राहित्य (S.) *м.* отсу́тствие чего́-л.

राहिन (A. rāhin) *м.* закла́дчик.

राही (P. rāh-ī) *м.* *см.* राह-चलता 1), 2); ◇ ~ करना а) отправля́ть в путь; б) прогоня́ть, выгоня́ть; ~ होना а) отправля́ться в путь; б) быть вре́менным.

राहु (S.) *м.* *миф.* Ра́ху (*демон, к-рый проглатывает солнце и луну, вызывая этим затмение*); ◇ ~ बनना (होना) приноси́ть несча́стье, беду́ (के लिए *кому-л.*); राहु भी चंद्रमा

और सूर्य को ही ग्रसते हैं *погов.* ≅ никто́ не застрахо́ван от беды́.

राहु-ग्रसन (S.) *м. астр.* затме́ние.

राहु-ग्रस्त (S.) *астр.* ста́вший неви́димым во вре́мя затме́ния (*о солнце, луне*).

राहु-ग्रास (S.) *м. см.* राहु-ग्रसन.

राहु-दशा (S.) *ж.* злове́щая тень (*чего-л.*).

राहे रास्त (P. rāh-e-rāst) *м.* пра́вильный путь (*тж. перен.*).

रिंग (E. ring) *ж.* 1) кольцо́, пе́рстень; 2) круг, о́бруч; 3) аре́на; ринг.

रिंगण (S.) *м.* 1) по́лзание; 2) скольже́ние.

रिंगाना *п. см.* रेंगाना.

रिंच (E. wrench) *м. тех.* га́ечный ключ.

रिंद (P. rind) *м.* гуля́ка.

रिआयत (A. ri‘āyat) *ж.* 1) снисхожде́ние, снисходи́тельность; 2) мя́гкость; доброта́; ‖ ~ करना а) быть снисходи́тельным; б) обраща́ться мя́гко (के साथ *с кем-л.*); 3) забо́та, внима́ние; 4) ски́дка, усту́пка; льго́та; कर में कुछ ~ не́которое сниже́ние нало́га; दाम में ~ ски́дка в цене́.

रिआयती (A. ri‘āyat + P.-ī) 1) снисходи́тельный; 2) забо́тливый, внима́тельный; 3) льго́тный; ~ छुट्टी опла́ченный ме́сячный о́тпуск; ~ दर (मूल्य) цена́ со ски́дкой; ~ दर पर по льго́тной цене́.

रिआया (A. ra‘āyā *мн. от* ra‘īyat) *ж.* 1) по́дданные; 2) крестья́не-аренда́торы (*у индийского помещика*); ~ से लगान वसूल करना собира́ть аре́ндную пла́ту с крестья́н.

रिएक्टर (E. reactor) *м.* реа́ктор; एटमी (न्यूक्लियर) ~ а́томный реа́ктор.

रिकशा (Jap.) *м.* коля́ска ри́кши.

रिकशा-चालक (Jap. + S.) *м.* ри́кша.

रिकाब (A.) *ж. см.* रकाब.

रिकाबी (P.) *ж. см.* रकाबी.

रिकार्ड (E. record) *м.* 1) реко́рд; ~ को मात करना, ~ तोड़ना побива́ть реко́рд; नया ~ क़ायम करना устана́вливать но́вый реко́рд; संसार का ~ мирово́й реко́рд; 2) протоко́л; за́пись; टेप पर ~ कर लेना записа́ть на магнитофо́нную ле́нту; 3) ле́топись; 4) докуме́нт; делова́я бума́га; 5) граммофо́нная пласти́нка; ◇ ~ में दिखाना предъявля́ть для опозна́ния (*напр. вещи убитого*).

रिकार्ड-होल्डर (E. record-holder) *м.* рекордсме́н.

रिकार्डिंग (E. recording) *ж.* 1) регистра́ция, за́пись; 2) звукоза́пись.

रिक्त (S.) 1) пусто́й, ниче́м не запо́лненный; 2) свобо́дный, неза́нятый; вака́нтный; ~ स्थान вака́нсия; 3) бе́дный, неиму́щий.

रिक्तता (S.) *ж.* 1) пустота́; 2) вака́нсия.

रिक्त-हस्त (S.) 1) бе́дный, неиму́щий; 2) [оста́вшийся] с пусты́ми рука́ми.

रिक्ति (S.) *ж. см.* रिक्तता.

रिक्थ (S.) *м.* насле́дство.

रिक्थ-दान (S.) *м.* оставле́ние насле́дства.

रिक्षा (S.) *ж.* 1) гни́да; 2) пыли́нка.

रिग (E. rig) *м.* бурова́я вы́шка.

रिज़र्व (E. reserve) **1.** резе́рвный, запасно́й; ~ कराना (करवाना) зака́зывать зара́нее, брони́ровать; ~ बैंक Резе́рвный банк (*Индии*); ~ युद्ध-शक्ति во́инские резе́рвы; ~ सैनिक резерви́ст; **2.** *м.* 1) резе́рв, запа́с; सैनिक ~ во́инские резе́рвы; 2) резе́рвный капита́л.

रिज़र्व-खिलाड़ी (E. reserve + H.) *м. спорт.* запасно́й игро́к.

रिज़र्व-पुलिस (E. reserve police) *ж.* вспомога́тельные отря́ды поли́ции; केंद्रीय ~ Центра́льная резе́рвная поли́ция (*в Индии*).

रिज़र्विस्ट (E. reservist) *м.* резерви́ст.

रिज़र्वेशन (E. reservation) *м.* резерви́рование.

रिज़ल्ट (E. result) *м.* результа́т.

रिजेंट (E. regent) *м.* ре́гент.

रिझाना *п.* увлека́ть, очаро́вывать; соблазня́ть.

रिटर्न-टिकट (P. return ticket) *м.* обра́тный биле́т.

रिटर्निंग-आफ़िसर (E. returning officer) *м.* чино́вник, осуществля́ющий контро́ль над проведе́нием вы́боров.

रिटायर (E. retired) вы́шедший в отста́вку; уше́дший на пе́нсию; ~ हो जाना вы́йти в отста́вку; уйти́ на пе́нсию.

रिटायरमेंट (E. retirement) *ж.* отста́вка; ухо́д на пе́нсию.

रिटेल-क़ीमत (E. retail + A. qīmat) *ж.* ро́зничная цена́.

रिटेल-स्टाकिस्ट (E. retail-stockist) *м.* ро́зничный торго́вец.

रित *ж. диал.* сезо́н.

रिनी *диал.* задолжа́вший, име́ющий долг.

रिनेसँस-काल (E. Renaissance + S.) *м. ист.* эпоха́ Возрожде́ния.

रिपब्लिक (E. republic) *ж.* респу́блика; स्वायत्त सोवियत समाजवादी ~ автоно́мная сове́тская социалисти́ческая респу́блика.

रिपब्लिकन (E. republican) **1.** республика́нский; **2.** *м.* 1) республика́нец; 2) член республика́нской па́ртии (*в США*).

रिपु (S.) *м.* враг, неприя́тель, проти́вник; पितृभूमि के ~ враги́ оте́чества.

रिपुता (S.) *ж.* вражда́; неприя́знь.

रिपेयर (E. repair) *м.* ремо́нт, почи́нка.

रिपेयर-पार्ट (E. repair part) *м.* запасна́я часть (*машины*).

रिपैट्रीएशन (E. repatriation) *м.* репатриа́ция.

रिपोर्ट (E. report) *ж.* 1) ра́порт, донесе́ние; сообще́ние, докла́д; ~ देना де́лать докла́д; ~ पढ़ना чита́ть докла́д; ~ पेश करना представля́ть докла́д (के सामने *кому-л.*); 2) отчёт; ~ उपस्थित करना представля́ть отчёт; 3) доно́с; झूठी ~ ло́жный доно́с; 4) протоко́л; акт; निरीक्षण की ~ акт обсле́дования, реви́зии; || ~ करना а) докла́дывать; б) доноси́ть; в) составля́ть акт, протоко́л.

रिपोर्टर (E. reporter) *м.* репортёр.

रिपोर्टाज (E. reportage) *м.* репорта́ж.

रिफ़रेंडम (E. referendum) *м.* рефере́ндум.

रिफ़ा (A. rifā) *м.* единоду́шие, согла́сие.

रिफ़ाइनरी (E. refinery) *ж.* нефтеочисти́тельный заво́д.

रिफ़ाक़त (A.) *ж. см.* रफ़ाक़त.

रिफ़ार्म (E. reform) *м.* рефо́рма.

रिफ़ार्मर (E. reformer) *м.* реформа́тор.

रिफ़ार्मेटरी (E. reformatory) *ж.* исправи́тельное заведе́ние для малоле́тних престу́пников.

रिफ़्यूजी (E. refugee) *м.* бе́женец.

रिफ़्रीजरेटर (E. refrigerator) *м.* холоди́льник, рефрижера́тор.

रिफ़्रेक्टरी (E. refractory): ~ ईंट огнеупо́рный кирпи́ч.

रिबन (E. ribbon) *м.* ле́нта; टाइप-राइटर का ~ ле́нта для пи́шущей маши́нки.

रिम-झिम *подр.* **1.** морося́, ме́лкими ка́плями; **2.** *ж.* морося́щий дождь; ~ करना мороси́ть.

रिमांड (E. remand) *м. юр.* дальне́йшее содержа́ние аресто́ванного под стра́жей (*для проведения дополнительного расследования*); ~ देना возвраща́ть аресто́ванного под стра́жу.

रिमार्क (E. remark) *м.* 1) замеча́ние; 2) примеча́ние; поме́тка; ссы́лка.

रियर-एडमिरल (E. rear-admiral) *м.* контр-адмира́л

रियरगार्ड (E. rearguard) *м.* арьерга́рд.

रिया (A. riyā) *ж.* лицеме́рие, ха́нжество́.

रियाई (A. riyā + P.-ī) *м.* лицеме́р, ханжа́.

रियाज़ (A. riyāẓ) *м.* 1) упражне́ние, трениро́вка; 2) трудоёмкая рабо́та; 3) аскети́зм.

रियाज़ी (A. riyāẓī) *ж.* матема́тика.

रियाज़ीदान (A. riyāẓī + P.-dān) *м.* матема́тик.

रियायत (A.) *ж. см.* रिआयत.

रियायती (A. + P.) *см.* रिआयती.

रियासत (A. riyāsat) *ж.* 1) кня́жество; देशी (हिंदुस्तानी) रियासतें инди́йские кня́жества; 2) владе́ние, поме́стье, име́ние; 3) власть.

रियासत-कौन्सिल (A. riyāsat + E. council) *ж. ист.* Госуда́рственный сове́т (*верхняя палата легислатуры Индии по Конституции 1935г.*).

रियासती (A. riyāsat + H.) 1) относя́щийся к инди́йскому кня́жеству; 2) поме́щичий.

रियाह् (A. riyāḥ *мн. от* rīḥ) *ж. мед.* скопле́ние га́зов, метеори́зм.

रिरना *нп. подр.* кля́нчить, выпра́шивать.

रिरियाना *нп. см.* रिरना.

रिल-मिल *ж. парн. сочет.* дру́жеская связь, обще́ние.

रिला *м. см.* रेला.

रिले (E. relay) *м.* 1) *тех.* реле́, переключа́тель; 2) *спорт.* эстафе́та.

रिले-केंद्र (E. relay + S.) *м.* ретрансляцио́нная ста́нция.

रिले-दौड़ (E. relay + H.) *ж.* эстафе́тный бег.

रिले-प्रतियोगिता (E. relay + S.) *ж.* соревнова́ние в эстафе́тном бе́ге.

रिले-स्टेशन (E. relay-station) *м. см.* रिले-केंद्र.

रिवाज (A. ravāj) *м.* обы́чай, тради́ция; ~ के अनुसार согла́сно обы́чаю, по тради́ции; यह हमारे यहाँ का ~ है э́то у нас в обы́чае; ◇ ~ चलना быть в обы́чае, входи́ть в обы́чай; ~ देना де́лать обы́чаем; ~ पकड़ना (पड़ना) *см.* ~ चलना.

रिवायत (A. rivāyat) *ж.* 1) повествова́ние, расска́з; 2) леге́нда; ска́зка; ба́сня; 3) посло́вица.

रिवाल्वर (E. revolver) *м.* револьве́р; ~ चलाना стреля́ть из револьве́ра; ~ में गोलियाँ भरना заряжа́ть револьве́р.

रिवाल्वरधारी (E. revolver + S.) вооружённый револьве́ром.

रिविज़निज़्म (E. revisionism) *м.* ревизиони́зм.

रिव्यू (E. review) *ж.* обозре́ние, обзо́р; реце́нзия.

रिश्ता (P. rišta) *м.* 1) связь, отноше́ния; ~ क़ायम करना устана́вливать отноше́ния (से *с кем-л., чем-л.*); ~ तोड़ना порыва́ть связь, отноше́ния (से *с кем-л., чем-л.*); दोस्ती के रिश्ते дру́жеские отноше́ния; 2) родство́; ~ करना родни́ться; यह लड़की रिश्ते में उसकी भतीजी है э́та де́вочка — его́ племя́нница.

रिश्तेदार (P. rišta-dār) *м.* ро́дственник.

रिश्तेदारी (P. rišta-dār-ī) *ж. см.* रिश्ता 2); ◇ ~ में जाना ходи́ть к ро́дственникам.

रिश्तेमंद (P. rišta-mand) *м. см.* रिश्तेदार.

रिश्वत (A. rišvat) *ж.* по́дкуп, взя́тка; ~ से за взя́тку; ~ से मिलना быть полу́ченным за взя́тку; ◇ ~ खाना брать взя́тки.

रिश्वतख़ोर (A. rišvat + P.-xor) *м.* взя́точник.

रिश्वतख़ोरी (A. rišvat + P.-xor-ī) *ж.* взя́точничество; ~ में सज़ा देना нака́зывать за взя́точничество.

रिश्वतसितानी (A. rišvat + P.-sitān-ī) *ж. см.* रिश्वतख़ोरी.

रिश्वती (A. rišvat + P.-ī) *м. см.* रिश्वतख़ोर.

रिस *ж.* гнев; ◇ ~ मारना сде́рживать гнев.

रिसना *нп.* сочи́ться, проса́чиваться; रिसता घाव кровоточа́щая ра́на.

रिसर्च-स्कालर (E. research scholar) *м.* нау́чный рабо́тник.

रिसवाना *п. диал. см.* रिसाना 2.

रिसहा *диал.* вспы́льчивый, раздражи́тельный.

रिसहाया *диал.* серди́тый, недово́льный.

रिसाना **1.** *нп.* серди́ться; **2.** *п.* серди́ть.

रिसालदार (A. risāla + P.-dār) *м.* рисалда́р (*сержант в кавалерии*).

रिसाला (A. risāla) *м.* 1) кавале́рия, ко́нница; 2) эскадро́н; 3) журна́л; 4) брошю́ра.

रिसीवर (E. receiver) *м.* телефо́нная тру́бка; ~ को कान पर रखना, ~ को कान से लगाना брать телефо́нную тру́бку.

रिसौहाँ *диал.* недово́льный, серди́тый.

रिस्ट-वाच (E. wrist watch) *ж.* нару́чные часы́.

रिहन (A.) *м. см.* रेहन.

रिहर्सल (E. rehearsal) *м.* репети́ция.

रिहल (A. riḥl) *ж.* складна́я подста́вка для [свяще́нной] кни́ги, пюпи́тр (*X-образной формы*).

रिहा (P. rahā) 1) вы́пущенный на во́лю, освобождённый; 2) освободи́вшийся, изба́вившийся (*от чего-л.*).

रिहाइश *ж.* 1) местожи́тельство; 2) жизнь, существова́ние; 3) о́браз жи́зни.

रिहाई (P. rahā-ī) *ж.* 1) предоставле́ние свобо́ды, освобожде́ние (*напр. из тюрьмы*); 2) освобожде́ние, избавле́ние; ~ देना освобожда́ть, избавля́ть (से *от чего-л.*).

रिहायशी 1) жило́й; 2) жили́щный.

रींधना *п. см.* राँधना.

री *межд.* эй!, о! (*обращение к подружке*).

रीछ *м.* медве́дь.

रीझ *ж.* 1) удово́льствие; ра́дость; 2) скло́нность, накло́нность.

रीझना *нп.* 1) быть дово́льным; ра́доваться (*чему-л.*); 2) быть очаро́ванным.

रीठा *м. бот.* оре́ховое де́рево (*Sapindus detergens; из его плодов добывают вещество для чистки, мойки и стирки*).

रीडर (E. reader) **1.** *ж.* хрестома́тия; **2.** *м.* 1) преподава́тель (*вуза*); ле́ктор; доце́нт; 2) чита́тель.

रीडिंग-रूम (E. readingroom) *м.* чита́льня, чита́льный зал.

रीढ़ *ж.* (*тж.* ~ की हड्डी) позвоно́чник.

रीढ़तोड़ изнури́тельный (*о труде*).

रीत *ж. см.* रीति.

रीता *см.* रिक्त 1), 2); ~ आसन неза́нятое ме́сто.

रीति (S.) *ж.* 1) о́браз, спо́соб де́йствий; गुप्त ~ से скры́тно, та́йно; प्रकट ~ से я́вно; विशेष ~ से специа́льно, осо́бо; वैध ~ द्वारा зако́нным путём; 2) мане́ра, стиль; 3) обы́чай; 4) пра́вило; 5) *лит.* ри́ти (*стихи, в к-рых описыва-*

ются правила средневековой индийской поэтики и приводятся иллюстрации к этим правилам).

रीति-नीति (S.) *ж. см.* रस्म-रिवाज.

रीतिबद्ध (S.) стилизо́ванный.

रीति-मुक्त (S.) *лит.* свобо́дный (*о стиле*).

रीति-रस्म (S. + A. rasm) *ж. см.* रस्म-रिवाज.

रीति-रिवाज (S. + A. ravāj) *м. см.* रस्म-रिवाज.

रीतिवाद (S.) *м.* 1) формали́зм (*в искусстве, литературе*); 2) *лит.* ритива́д (*следование правилам средневековой индийской поэтики*).

रीम (E. ream) *м.* стопа́ (*бумаги*).

रीस I *ж. см.* रिस.

रीस II *ж.* 1) за́висть; 2) соревнова́ние.

रुंड (S.) *м.* 1) ту́ловище; 2) обезгла́вленное те́ло.

रुंड-मुंड (S.) *м. парн. сочет.* ту́ловище и голова́.

रुँदवाना *п. понуд.* II *от* रौंदना.

रुँधना *нп.* 1) запу́тываться (*напр. в сетях*); 2) быть обса́женным колю́чим куста́рником; 3) быть за́нятым, быть погружённым (*в какое-л. дело*); ◇ उन्होंने हर्ष से रुँधे हुए गले से कहा он сказа́л прерыва́ющимся от ра́дости го́лосом.

रुअँटा плакси́вый.

रुआँसा 1) гото́вый запла́кать; 2) печа́льный (*о выражении лица, о голосе*).

रुआब (A.) *м. см.* रोब.

रुई *ж. см.* रूई.

रुकना *нп.* 1) остана́вливаться; 2) заде́рживаться (*по какой-л. причине*); 3) прекраща́ться; прерыва́ться; रुक रुककर बोलना говори́ть запина́ясь; उसके आँसू न रुक सके он не мог сдержа́ть слёзы; बारिश रुक गयी дождь прекрати́лся.

रुकवाना *п. понуд.* II *от* रुकना.

रुकाव *м. см.* रुकावट.

रुकावट *ж.* 1) препя́тствие, поме́ха; रुकावटें डालना чини́ть препя́тствия (में *в чём-л.*); मार्ग की रुकावटें हटाना устраня́ть препя́тствия на пути́; 2) затрудне́ние; 3) зами́нка, заде́ржка; остано́вка.

रुक़्क़ा (A. ruq'a) *м.* 1) запи́ска; 2) распи́ска (*напр. в получении денег*); 3) пи́сьменное приглаше́ние.

रुक्म (S.) *м.* 1) зо́лото; 2) *бот.* дурма́н; 3) желе́зо.

रुक्मकारक (S.) *м.* золоты́х дел ма́стер, ювели́р.

रुक्मिणी (S.) *ж. собств. миф.* Ру́кмини (*первая жена Кришны*).

रुख़ (P. rux) *м.* 1) лицо́; 2) щека́; 3) выраже́ние лица́; 4) пере́дняя сторона́, фаса́д; 5) курс; направле́ние; हवा (वायु) का ~ направле́ние ве́тра; हवा का ~ किधर है? отку́да ду́ет ве́тер?; 6) тенде́нция; 7) пози́ция, отноше́ние; कड़ा ~ अपनाना (लेना) занима́ть твёрдую пози́цию; 8) *шахм.* ладья́; ◇ ~ करना а) повёртываться лицо́м (*к кому-л.*); б) обраща́ть взор, внима́ние (की ओर *на что-л.*); ~ देखना уга́дывать настрое́ние, подла́живаться под настрое́ние (का *чьё-л.*); बात का ~ बदलना меня́ть те́му разгово́ра, бесе́ды.

रुख़सत (A. ruxṣat) *ж.* 1) проща́ние, расстава́ние; ~ करना проща́ться; ~ देना отпуска́ть; ~ होना уходи́ть; 2) о́тпуск.

रुख़सताना (A. ruxṣat + P.-āna) *м.* проща́льный пода́рок.

रुख़सती (A. ruxṣat + P.-ī) *ж.* 1) *см.* रुख़सत 1); 2) проща́ние неве́сты с роди́телями; 3) *см.* रुख़सताना.

रुख़सार (P. rux-sār) *м.* щека́.

रुखाई *ж.* 1) гру́бость, жёсткость (*напр. кожи*); 2) чёрствость; су́хость, хо́лодность; ~ से कहना говори́ть су́хо; बरताव और बातों में ~ су́хость в обраще́нии и разгово́ре.

रुखानी *ж.* стаме́ска; долото́; зуби́ло.

रुखावट *ж. см.* रुखाई.

रुग्ण (S.) 1) заболе́вший, больно́й; 2) криво́й, изо́гнутый; 3) сло́манный.

रुग्णतावकाश (S.) *м.* о́тпуск по боле́зни.

रुग्ण-सेवा (S.) *ж.* ухо́д за больны́м.

रुग्णावस्था (S.) *ж.* боле́зненное состоя́ние.

रुचना *нп.* приходи́ться по вку́су, нра́виться.

रुचा (S.) *ж.* 1) свет; 2) красота́; 3) жела́ние; 4) щёбет, чири́канье.

रुचि (S.) *ж.* 1) скло́нность, накло́нность, расположе́ние; किसी काम में ~ скло́нность к како́му-л. де́лу; 2) интере́с; हिंदी में ~ интере́с к языку́ хи́нди; 3) вкус; ~ के अनुसार по вку́су; अपनी ~ का по своему́ вку́су; आपकी

~ के अनुसार по ва́шему вку́су; 4) жела́ние, стремле́ние; 5) аппети́т; го́лод; तीव्र ~ большо́й аппети́т; си́льный го́лод; बड़ी ~ से с больши́м аппети́том; 6) любо́вь, увлече́ние; страсть; || ~ रखना а) интересова́ться (*чем-л.*); б) пита́ть любо́вь (में *к чему-л.*); 7) блеск; красота́.

रुचिकर (S.) 1) интере́сный; ~ प्रतीत होना представля́ться интере́сным, нра́виться (को *кому-л.*); 2) прия́тный; यह धंधा लाभप्रद और ~ है э́то заня́тие поле́зно и прия́тно; 3) вку́сный, аппети́тный; 4) вызыва́ющий аппети́т (*о лекарстве*).

रुचिकारक (S.) *см.* रुचिकर.

रुचिकारी (S.) *см.* रुचिकर.

रुचित (S.) **1.** 1) жела́нный; 2) вку́сный, аппети́тный; **2.** *м.* 1) жела́ние; 2) сла́дкое, сла́сти.

रुचिमय (S.) *см.* रुचिकर.

रुचिमान (S.) *см.* रुचिर.

रुचिर (S.) краси́вый, очарова́тельный.

रुचिवर्धक (S.) 1) вызыва́ющий интере́с; 2) *см.* रुचिकर 3), 4).

रुचिवान् (S.) проявля́ющий интере́с, заинтересо́ванный.

रुज (S.) *м. см.* रुजा.

रुज-ग्रस्त (S.) больно́й.

रुजा (S.) *ж.* 1) боле́знь; 2) боль; 3) страда́ние, му́ка.

रुजू (A. rujūʻ) *м. см.* रुचि 1).

रुझना *нп.* 1) развлека́ться; 2) де́лать (*что-л.*).

रुझान (A. rujḥān) *м. см.* रुचि 1)—3).

रुठाना *п.* серди́ть, вызыва́ть гнев.

रुत I *ж. диал.* пого́да; ~ फिर गयी пого́да перемени́лась.

रुत II (S.) *м.* 1) ще́бет, чири́канье; 2) шум, го́мон.

रुतबा (A. rutba) *м.* чин, ранг; зва́ние.

रुतबादार (A. rutba+P.-dār) име́ющий высо́кий чин, высо́кое зва́ние.

रुदन *м.* плач, рыда́ние.

रुदित (S.) пла́чущий, рыда́ющий.

रुद्ध (S.) 1) окружённый; 2) схва́ченный; перехва́ченный; 3) заде́ржанный, остано́вленный; 4) закры́тый; सभी मार्ग ~ हो गये все пути́ закры́ты; 5) стеснённый, сда́вленный; прерыва́ющийся (*о голосе*); ~ कंठ से बोलना говори́ть прерыва́ющимся го́лосом; 6) *тех.* тормозно́й.

रुद्ध-मूत्र (S.) *м.* боле́зненное мочеиспуска́ние.

रुद्र (S.) **1.** гро́зный, стра́шный; **2.** *м.* 1) *собств. миф.* Ру́дра (*бог бури*); 2) *собств. миф.* Ру́дра (*одно из имён Шивы*); 3) *см.* रौद्र 2. 4).

रुद्र-भूमि (S.) *ж.* ме́сто сожже́ния тру́пов.

रुद्राक्ष (S.) *м.* 1) *бот.* рудра́кша (*дерево Eleocarpus ganitrus, из косточек плодов к-рого шиваиты делают чётки*); 2) ко́сточки плодо́в де́рева рудра́кша.

रुद्राक्ष-माला (S.) *ж.* чётки из ко́сточек плодо́в де́рева рудра́кша (*см.* रुद्राक्ष 1).

रुद्राणी (S.) *ж. собств. миф.* Рудра́ни (*одно из имён Парвати*).

रुधिर (S.) *м. см.* रक्त 2. 1); ~ थूकना ха́ркать кро́вью.

रुधिरन्यूनता (S.) *ж. см.* रक्तक्षीणता.

रुधिर-पान (S.) *м.* эксплуата́ция; ~ करना эксплуати́ровать.

रुधिरपायी (S.) **1.** кровожа́дный; **2.** *м.* де́мон.

रुधिर-प्लावित (S.) пото́пленный в крови́.

रुधिर-वाहक (S.) кровено́сный; ~ धमनियाँ кровено́сные сосу́ды.

रुधिर-स्राव (S.) *м. см.* रक्त-स्राव.

रुधिराक्त (S.) 1) нали́вшийся кро́вью; 2) окрова́вленный; 3) цве́та кро́ви.

रुधिराभिसरण (S.) *м. см.* रक्त-परिभ्रमण.

रुधिराशी (S.) сосу́щий кровь (*напр. о насекомом*).

रुन-झुन *ж. подр.* звон украше́ний.

रुपना *нп.* 1) быть поса́женным, переса́женным; 2) быть вры́тым (*напр. о столбе*).

रुपया *м.* 1) ру́пия; रुपये की क्रय-शक्ति покупа́тельная спосо́бность ру́пии; एक ~ प्रतिमनुष्य, एक ~ फ़ी शख़्स по одно́й ру́пии на челове́ка; एक रुपये में за одну́ ру́пию; एक रुपये से कम पर ме́ньше, чем за одну́ ру́пию; 2) де́ньги; ~ अमानत रखना отдава́ть де́ньги на сохране́ние (के यहाँ *кому-л.*); ~ कम देना недодава́ть де́нег; रुपये के लिए за де́ньги, за пла́ту; ◇ ~ उठाना тра́тить де́ньги; ~ उड़ाना а) прома́тывать де́ньги, сори́ть деньга́ми; б) похища́ть де́ньги; ~ गाँठ करना, ~ जोड़ना

копи́ть де́ньги; ~ ठीकरा होना растра́чиваться по́пусту, неразу́мно — о деньга́х (के यहाँ *кем-л.*); ~ ठीकरी करना *см.* ~ उड़ाना а); ~ तुड़ाना *см.* ~ भुनाना; रुपये दबा रखना *см.* ~ मारना; रुपये पानी की तरह बहाना, ~ पानी में फेंकना *см.* ~ उड़ाना а); ~ भुनाना разме́нивать де́ньги; रुपये मनी-ग्रार्डर से भेजना посыла́ть де́ньги по по́чте; ~ मारना присва́ивать де́ньги; ~ लगाना вкла́дывать де́ньги (*в промышленное предприятие*), инвести́ровать капита́л; ~ लाना приноси́ть дохо́д; ~ वसूल करना собира́ть де́ньги (से *с кого-л.*); ~ सूद पर उधार देना дава́ть де́ньги в рост; गाढ़े परिश्रम के रुपये де́ньги, на́житые тяжёлым трудо́м; ये रुपये चलते ख़र्च में लगेंगे э́ти де́ньги пойду́т на теку́щие расхо́ды; सारे रुपये ख़ून हो गये все де́ньги пропа́ли зря.

रुपया-पैसा *м. парн. сочет.* де́ньги; бога́тство.

रुपहरा *диал. см.* रुपहला.

रुपहला серебри́стый, цве́та серебра́.

रुपैया *м. диал. см.* रुपया.

रुबाई (A. rubā‘ī) *ж.* руба́й (*стихотворная форма*), четверости́шие.

रुमाल (P.) *м. см.* रूमाल.

रुमाली (P. rū-māl + H.) *ж.* 1) косы́нка; 2) набе́дренная повя́зка.

रुरुग्रा *м.* сова́.

रुलना *нп. диал.* 1) броди́ть, слоня́ться; 2) быть разбро́санным, раски́данным.

रुलाई *ж.* плач; ~ रोकना сде́рживать плач.

रुलाना *п.* (*понуд.* I *от* रोना 2.) доводи́ть до слёз.

रुल्ल *ж. см.* रुल्ला.

रुल्ला *ж.* пар, по́ле под па́ром.

रुवाई *ж. см.* रुलाई.

रुवाब (A.) *м. см.* रोब.

रुष् (S.) *м.* гнев.

रुषा (S.) *ж. см.* रुष्.

रुष्ट (S.) 1) недово́льный; серди́тый; 2) разъярённый, разгне́ванный; ‖ ~ होना а) серди́ться (से *на кого-л.*); б) приходи́ть в я́рость, гне́ваться.

रुष्टता (S.) *ж.* недово́льство.

रुष्ट-पुष्ट *парн. сочет.* цвету́щий, здоро́вый.

रुसवा (P. rusvā) обесче́щенный, опозо́ренный.

रुसवाई (P. rusvā-ī) *ж.* бесче́стье, позо́р.

रुसूम (A.) *м. см.* रसूम.

रुस्तम (P. rustam) *м.* 1) *собств.* Руста́м (*герой персидского эпоса*); 2) богаты́рь; ◇ ~ का साला *ирон.* геро́й; छिपा ~ челове́к, о досто́инствах кото́рого ма́ло изве́стно.

रुस्तमे हिंद (P. rustam-e-hind) *м.* «Богаты́рь И́ндии» (*титул, присуждаемый чемпиону Индии по борьбе кесари*; *см.* केसरी 4).

रूँखड़ *м.* ни́щий.

रूँगा *м.* прида́ча (*вещь, выдаваемая покупателю бесплатно, помимо покупки*).

रूंटगेन-किरणें (Roentgen + S.) *ж. мн.* рентге́новы лучи́.

रूँदना *п.* 1) *см.* रौंदना; 2) *см.* रूँधना.

रूँधना *п.* 1) обса́живать колю́чим куста́рником; 2) загора́живать, закрыва́ть (*путь, вход и т. п.*).

रू (P. rū) **1.** *м.* 1) лицо́; 2) перёд; 3) ве́рхняя часть; 4) причи́на; 5) наде́жда; **2.:** के रू से *послелог* согла́сно, соотве́тственно.

रूई *ж.* 1) хло́пок; ~ का माल хлопчатобума́жные това́ры; ~ तूमना (धुनकना, धुनना) очища́ть хло́пок; कच्ची ~ хло́пок-сыре́ц; छोटे रेशेवाली ~ коротковолокни́стый хло́пок; मिस्री ~ еги́петский хло́пок; 2) пух (*на листьях, стеблях*); 3) ва́та; ~-सा [мя́гкий] как ва́та; सोखनेवाली ~ гигроскопи́ческая ва́та; ◇ ~ की तरह तूमना а) щипа́ть, трепа́ть; б) избива́ть; в) руга́ть, брани́ть; ~ की तरह धुनना *см.* ~ की तरह तूमना б).

रूईदार (H. + P.-dār) ва́тный.

रूक्ष (S.) *см.* रूखा.

रूख I *м.* де́рево.

रूख II *см.* रूखा.

रूखा 1) гру́бый, жёсткий; सीधे रूखे केश жёсткие во́лосы; 2) шерохова́тый, неро́вный; ~ काग़ज़ шерохова́тая бума́га; 3) сухо́й, чёрствый; रूखी रोटी сухо́й хлеб; 4) пусто́й, без ма́сла, без припра́в (*о кушанье*); 5) чёрствый; сухо́й, холо́дный; रूखे स्वर से сухи́м то́ном; ~ स्वागत холо́дный приём; 6) жесто́кий, безжа́лостный; ~ पड़ना (होना) быть жесто́ким, безжа́лостным; 7) недружелю́бный; 8) безразли́чный, равноду́шный.

रूखापन *м. см.* रुखाई.

रूखा-सूखा *парн. сочет.* **1.** *см.* रूखा 4); **2.** *м.* проста́я пи́ща.

रूज (E. rouge) *м.* 1) румя́на; 2) губна́я пома́да; 3) порошо́к для полиро́вки ювели́рных изде́лий.

रूट (E. route) *м.* 1) путь, доро́га; 2) маршру́т, курс.

रूटीन (E. routine) *м.* 1) установи́вшаяся пра́ктика, обы́чный поря́док; 2) рути́на.

रूठन *ж.* 1) раздраже́ние; гнев; 2) недово́льство; оби́да.

रूठना *нп.* 1) быть раздражённым; серди́ться; 2) быть недово́льным; обижа́ться.

रूढ़ (S.) **1.** 1) подня́вшийся, взобра́вшийся; 2) рождённый; возни́кший, появи́вшийся; 3) изве́стный, знамени́тый; 4) распространённый; общепри́нятый; शब्द का ~ अर्थ обы́чное значе́ние сло́ва; 5) гру́бый, неотёсанный; 6) *мат.* просто́й (*о числе*); **2.** *м. грам.* непроизво́дное *или* несло́жное сло́во.

रूढ़ि (S.) *ж.* 1) подъём, восхожде́ние; 2) рост, возраста́ние; 3) рожде́ние; возникнове́ние, появле́ние; 4) изве́стность, сла́ва; 5) распространённость; общепри́нятость; 6) обыкнове́ние; обы́чай, тради́ция; ~ के अनुसार по тради́ции; 7) обы́чное значе́ние сло́ва.

रूढ़िगत (S.) *см.* रूढ़िबद्ध.

रूढ़ि-ग्रस्त (S.) *см.* रूढ़िवादी 1.

रूढ़ि-प्रिय (S.) *см.* रूढ़िवादी.

रूढ़िप्रियता (S.) *ж. см.* रूढ़िवाद.

रूढ़िबद्ध (S.) 1) обы́чный, традицио́нный; 2) ко́сный.

रूढ़िवाद (S.) *м.* ко́сность, консервати́зм.

रूढ़िवादिता (S.) *ж. см.* रूढ़िवाद; मध्यवर्गीय ~ мелкобуржуа́зные пережи́тки.

रूढ़िवादी (S.) **1.** ко́сный, консервати́вный; **2.** *м.* консерва́тор.

रूढ़ोक्ति (S.) *ж. лингв.* идио́ма.

रूदाद (P. rū-dād) *ж.* 1) положе́ние, обстоя́тельства; 2) веде́ние де́ла в суде́.

रूप (S.) *м.* 1) фо́рма, вид; ~ देना придава́ть фо́рму, вид; ~ लेना принима́ть фо́рму, вид; आकर्षक ~ में в увлека́тельной фо́рме; ऋण के ~ में в долг, взаймы́; किसी न किसी ~ में в той и́ли ино́й фо́рме; के ~ में в фо́рме, в ви́де, в ка́честве чего́-л., как; बाह्य ~ вне́шний вид; लिखित ~ में в пи́сьменном ви́де, пи́сьменно; 2) укла́д; दादा-पंथी अर्थ-व्यवस्था का ~ патриарха́льное хозя́йство; समाजवादी ~ социалисти́ческий укла́д; सामाजिक-आर्थिक ~ обще́ственно-экономи́ческая форма́ция; 3) хара́ктер; बीमारी का ~ хара́ктер заболева́ния; वास्तविक ~ по́длинный хара́ктер, и́стинная приро́да; 4) вне́шность, нару́жность, о́блик; ‖ ~ ग्रहण (धारण) करना, ~ धरना а) принима́ть фо́рму, вид (*чего-л.*); б) принима́ть о́блик (का *кого-л.*); 5) красота́; 6) *грам.* фо́рма; क्रियाओं के ~ глаго́льные фо́рмы; विकारी ~ ко́свенная фо́рма; सामान्य ~ ко́свенный паде́ж; ◇ ~ भरना игра́ть на сце́не; मुख्य ~ से гла́вным о́бразом, преиму́щественно; विस्तृत ~ से подро́бно; समान ~ से одина́ково.

रूपक (S.) *м.* 1) о́браз; изображе́ние; 2) дра́ма, драмати́ческое произведе́ние; 3) поэти́ческий о́браз; мета́фора, сравне́ние; 4) анке́та; бланк; 5) *хим.* ни́кель.

रूपक-कथा (S.) *ж.* при́тча, поучи́тельный расска́з.

रूपक-काव्य (S.) *м.* аллегори́ческая поэ́ма.

रूपगत (S.) *лингв.* форма́льный.

रूप-गर्विता (S.) *ж. лит.* геро́иня, го́рдая свое́й красото́й.

रूपग्राम (S.) *м. см.* रूपिम.

रूपण (S.) *м.* 1) обвине́ние; 2) испыта́ние; 3) доказа́тельство.

रूपता (S.) *ж.* красота́.

रूप-तालिका (S.) *ж. см.* रूपावली.

रूप-दर्शन (S.) *м.* 1) рассмотре́ние; 2) пока́з, выявле́ние.

रूपधर (S.) *см.* रूपवान्.

रूप-धेय (S.) *м.* ко́нтур, а́брис.

रूप-निर्माण (S.) *м. грам.* построе́ние фо́рмы.

रूप-पत्र (S.) *м.* анке́та, бланк.

रूप-परिवर्त्तन (S.) *м.* модифика́ция, видоизмене́ние.

रूप-प्रसाधन (S.) *м.* отде́лывание, отде́лка.

रूप-भेद (S.) *м.* модифика́ция, разнови́дность.

रूपभेदित (S.) модифици́рованный.

रूपमय (S.) о́чень краси́вый.

रूप-रंग (S.) *м. парн. сочет. см.* रूप 1).

रूप-रचना (S.) *ж.* 1) прида́ние фо́рмы, построе́ние; 2) *см.* रूप-विज्ञान.

रूपरचनात्मक (S.) *грам.* формообразова́тельный.

रूप-राशि (S.) **1.** краси́вый; очарова́тельный; **2.** *ж.* красота́; очарова́ние.

रूप-रेखा (S.) *ж.* 1) черты́, очерта́ния, ко́нтур; ~ बाँधना набра́сывать ко́нтуры; भविष्य की ~ очерта́ния, черты́ бу́дущего; 2) о́черк; इतिहास की ~ истори́ческий о́черк; 3) эски́з, набро́сок; план.

रूप-लावण्य (S.) *м.* красота́ и гра́ция.

रूपलावण्यमयी (S.) *прил. ж.* краси́вая и грацио́зная.

रूपवंत (S.) *см.* रूपवान्.

रूपवती (S.) **1.** *прил. ж. см.* रूपवान्; **2.** *ж.* краса́вица.

रूपवाद (S.) *м.* формали́зм (*в литературе, искусстве*).

रूपवादी (S.) **1.** формалисти́ческий (*о художественном произведении, произведении искусства*); **2.** *м.* формали́ст (*в литературе, искусстве*).

रूपवान् (S.) краси́вый.

रूप-विचार (S.) *м. см.* रूप-विज्ञान.

रूप-विज्ञान (S.) *м. лингв.* морфоло́гия.

रूप-विधान (S.) *м.* 1) *см.* रूप-विज्ञान; 2) физионо́мика.

रूपविषयक (S.) 1) относя́щийся к вне́шнему ви́ду, к фо́рме; 2) *лингв.* мода́льный.

रूप-साधक (S.) *грам.* формообразу́ющий, формообразова́тельный.

रूप-साधन (S.) *м. грам.* склоне́ние.

रूप-साम्य (S.) *м. грам.* омоними́я.

रूपसी *ж. см.* रूपवती 2.

रूप-स्वनिम (S.) *м. лингв.* морфофоне́ма.

रूप-स्वनिम-विज्ञान (S.) *м. лингв.* морфофоноло́гия.

रूपांक (S.) *м.* прое́кт.

रूपांकक (S.) *м.* проектиро́вщик.

रूपांककार (S.) *м. см.* रूपांकक.

रूपांकन (S.) *м.* проекти́рование.

रूपांतर (S.) *м.* 1) друга́я фо́рма; вариа́нт; 2) измене́ние, переме́на; स्थिति का ~ हो गया положе́ние измени́лось; 3) переска́з, переложе́ние.

रूपांतरकार (S.) *м.* а́втор переска́за, переложе́ния.

रूपांतरण (S.) *м.* видоизмене́ние, преобразова́ние.

रूपांतरित (S.) видоизменённый, преобразо́ванный.

रूपाजीवा (S.) *ж. см.* रंडी.

रूपात्मक (S.) вне́шний; ~ विभेद вне́шнее разли́чие.

रूपाधिबोध (S.) *м.* чу́вственное восприя́тие.

रूपानुभव (S.) *м.* восприя́тие фо́рмы, чу́вство фо́рмы.

रूपायन (S.) *м.* осуществле́ние.

रूपावली (S.) *ж. грам.* паради́гма.

रूपिम (S.) *м. лингв.* морфе́ма.

=रूपी (S.) име́ющий фо́рму (*чего-л.*), подо́бный (*чему-л.*), *напр.* कमलरूपी лотосоподо́бный.

रूपेंद्रिय (S.) *ж.* глаз, о́ко.

रूपोश (P. rū-poš) 1) скрыва́ющий лицо́; 2) бежа́вший, скры́вшийся.

रूपोशी (P. rū-poš-ī) *ж.* 1) скрыва́ние лица́; 2) побе́г, бе́гство.

रूबकार (P. rū-ba-kār) *м.* 1) *см.* रूबकारी; 2) пове́стка (*куда-л.*); 3) пи́сьменное распоряже́ние, пи́сьменный прика́з.

रूबकारी (P. rū-ba-kār-ī) *ж.* суде́бное разбира́тельство, слу́шание де́ла, проце́сс.

रू-बरू (P. rū-ba-rū) 1) лицо́м к лицу́; 2) в прису́тствии (के *кого-л.*); ◇ ~ करना а) представля́ть (को *кого-л.*); б) приводи́ть (के *к кому-л.*).

रूबल (R.) *м.* рубль.

रूम (E. room) *м.* ко́мната; помеще́ние.

रूम-झुम *ж. псдр.* звон, перезво́н.

रूमानी (E.) *см.* रोमांटिक.

रूमाल (P. rū-māl) *м.* носово́й плато́к; ~ से मुँह पोंछना вытира́ть лицо́ носовы́м платко́м; ◇ ~ पर ~ भिगोना залива́ться слеза́ми.

रूमाली (P.+H.) *ж. см.* रुमाली.

रूमी (P. rūm-ī) **1.** туре́цкий; **2.** *м.* ту́рок; **3.** *ж.* туре́цкий язы́к.

रूरा 1) хоро́ший; превосхо́дный; 2) краси́вый.

रू-रिआयत (P. rū + A. ri'āyat) *ж. см.* रिआयत 1).

रूल (E. rule) *м.* 1) пра́вило; 2) лине́йка; 3) пряма́я ли́ния, черта́; ~ खींचना проводи́ть черту́.

रूलदार (E. rule+P.-dār) лино́ванный; ~ काग़ज़ лино́ванная бума́га.

रूलर (E. ruler) *м.* 1) лине́йка; 2) прави́тель.

रूसना *нп. см.* रूठना .

रूसी I (P. rūs-ī) **1.** ру́сский; **2.** *м.* ру́сский; **3.** *ж.* ру́сский язы́к.

रूसी II *ж.* пе́рхоть.

रूह (A. rūḥ) *ж.* дух; душа́; ◇ ~ निकलना испуска́ть дух, умира́ть; ~ फूँक देना оживи́ть, вдохну́ть жизнь (में *в кого-л., во что-л.*); उसकी ~ फ़ना हो गयी он пал ду́хом; वहाँ जाने की मेरी ~ नहीं रही है душа́ не лежи́т ходи́ть туда́.

रूहड़ *ж.* 1) ста́рая свваля́вшаяся ва́та (*напр. из одеяла*); 2) хло́пковое се́мя.

रूहानी (A. rūḥānī) духо́вный; душе́вный.

रेंक I *ж.* крик осла́.

रेंक II (E. rank) *м.* зва́ние, чин; ~ के बिल्ले зна́ки разли́чия.

रेंकना *нп.* 1) крича́ть — об осле́; 2) вопи́ть, драть го́рло.

रेंगटा *м. диал.* ослёнок.

रेंगना *нп.* 1) по́лзать; 2) ме́дленно идти́; ◇ उनके कान पर जूँ तक नहीं रेंगी они́ да́же и внима́ния не обрати́ли.

रेंगाना *п. понуд.* I *от* रेंगना; ◇ पेट के बल ~ тре́бовать слепо́го подчине́ния.

रेंज (E. range) *м.* 1) сфе́ра, о́бласть; 2) *физ.* амплиту́да; 3) ра́диус де́йствия; 4) *воен.* дальнобо́йность; 5) полиго́н, стре́льбище.

रेंट *м.* со́пли.

रेंड़ *м.* 1) *бот.* клещеви́на (*Ricinus communis*); 2) сорт са́харного тростника́.

रेंड़ी *ж.* се́мя клещеви́ны; ~ का तेल касто́ровое ма́сло.

रें-रें *м. подр.* де́тский плач; ~ करना пла́кать, хны́кать — о де́тях.

रे *межд.* эй!, ну́-ка!

रेआन (E.) *м. см.* रेयन .

रेकान *м.* земля́, не ороша́емая во́дами реки́.

रेकार्ड (E.) *м. см.* रिकार्ड .

रेक्टर (E. rector) *м.* ре́ктор.

रेख *ж.* 1) черта́, ли́ния; 2) знак; 3) счёт; 4) пробива́ющиеся в ю́ности усы́; ◇ ~ काढ़ना (खाँचना, खींचना) подчёркивать, осо́бо выделя́ть (*при разговоре*).

रेख़ता (P. rexta) *м.* 1) ре́хта (*язык старых стихов урду*); 2) ре́хта (*поэзия урду конца XVIII в.*).

रेखांकन (S.) *м.* 1) намётка ли́ниями, штриха́ми; 2) проведе́ние черты́, подчёркивание; ◇ सीमा का ~ демарка́ция.

रेखांकित (S.) 1) наме́ченный ли́ниями, штриха́ми; 2) подчёркнутый; ◇ ~ मार्ग наме́ченный путь.

रेखांश (S.) *м. геогр.* меридиа́н.

रेखा (S.) *ж.* 1) черта́, ли́ния; чёрточка, штрих; हाथ की रेखाएँ ли́нии руки́; 2) морщи́на; रेखाएँ ऐंठना собира́ться — о морщи́нах; 3) подсчёт, вычисле́ние; ◇ ~ खींचकर कहना подчёркивать в разгово́ре; ~ खींचना подводи́ть ито́г, подсчи́тывать; खड़ी ~ вертика́льная чёрточка (*в письме*); पड़ी ~ тире́; फ़ौलादी ~ желе́зная доро́га; भाग्य की ~ предначерта́ния судьбы́; विभाजक ~ демаркацио́нная ли́ния.

रेखा-गणित (S.) *м.* геоме́трия.

रेखा-चित्र (S.) *м.* 1) эски́з, набро́сок рису́нка; 2) ко́нтур, а́брис.

रेखा-चित्र-कला (S.) *ж.* гра́фика.

रेखानुकृति (S.) *ж.* графи́ческое изображе́ние.

रेखा-पत्र (S.) *м.* 1) табли́ца; диагра́мма; 2) морска́я ка́рта.

रेखा-लेख (S.) *м.* диагра́мма.

रेखा-शास्त्र (S.) *м.* хирома́нтия.

रेखित (S.) 1) проведённый — о черте́; 2) набро́санный штриха́ми; 3) подчёркнутый; 4) покры́тый тре́щинами.

रेग (P. reg) *ж. см.* रेत 1).

रेगज़ार (P. reg-zār) *м. см.* रेगिस्तान .

रेगमाल (P. reg-māl) *м.* нажда́чная бума́га.

रेगिस्तान (P. reg-istān) *м.* пусты́ня.

रेगुलर (E. regular) регуля́рный; ~ फ़ौज регуля́рная а́рмия.

रेचक (S.) слаби́тельный (*о лекарстве*).

रेचन (S.) *м.* 1) очище́ние желу́дка; 2) слаби́тельное.

रेज़गारी (P.) *ж. см.* रेज़गी .

रेज़गी (P. reza-gī) *ж.* 1) ме́лочь, ме́лкая разме́нная моне́та; 2) сда́ча; ~ देना дава́ть сда́чу.

रेज़र (E. razor) *м.* бри́тва.

रेज़ा (P. reza) *м.* 1) о́чень ма́ленький кусо́чек; части́ца (*чего-л.*); रेज़ा रेज़ा करना разбива́ть на ме́лкие кусо́чки; 2) отре́з, шту́ка дорого́й тка́ни; 3) небольшо́й драгоце́нный ка́мень.

रेज़िडेंट (E.) *м. см.* रेज़ीडेंट.

रेजिमेंट (E. regiment) *ж.* полк.

रेज़िश (P. rez-iš) *ж.* на́сморк.

रेज़ीडेंट (E. resident) *м. ист.* резиде́нт (*представитель английского правительства в индийском княжестве*).

रेज़ोल्यूशन (E. resolution) *м.* резолю́ция.

रेट (E. rate) *ж.*, *м.* 1) цена́, расце́нка; ста́вка, тари́ф, та́кса; ~ काटना снижа́ть расце́нки, ста́вки; 2) ход, движе́ние.

रेट्रो-राकेट (E. retro rocket) *м.* тормозна́я устано́вка раке́ты.

रेड (E. red) кра́сный; ◇ ~ इंडियन инде́ец, краснoко́жий.

रेड क्रास (E. Red Cross) *м.* Кра́сный Крест.

रेडार (E.) *м. см.* रडर.

रेडिअम (E.) *м. см.* रेडियम.

रेडिएटर (E. radiator) *м.* 1) батаре́я (*отопления*); 2) радиа́тор; 3) *физ.* излуча́тель.

रेडिकल (E. radical) радика́льный; ~ दल радика́льная па́ртия.

रेडियम (E. radium) *м. хим.* ра́дий.

रेडियमधर्मिता (E. radium + S.) *ж.* радиоакти́вность.

रेडियम-धर्मी (E. radium + S.) радиоакти́вный; ~ द्रव्य радиоакти́вное вещество́.

रेडियेशन (E. radiation) *м.* излуче́ние, радиа́ция.

रेडियो (E. radio) *м.* ра́дио; ~ का प्रोग्राम радиопрогра́мма; ~ द्वारा (पर, में) по ра́дио; ~ द्वारा ब्राडकास्ट होना передава́ться по ра́дио; ~ पर बोलना говори́ть, выступа́ть по ра́дио; ~ पर सुनना слу́шать по ра́дио; ~ बंद करना выключа́ть ра́дио; ~ लगाना (चलाना) включа́ть ра́дио; ~ सुनने का यंत्र радиоприёмник.

रेडियो-आपरेटर (E. radio-operator) *м.* ради́ст.

रेडियो-एक्टिव (E. radio-active) *см.* रेडियम-धर्मी.

रेडियो-एलेक्ट्रानिक्स (E. radio-electronics) *ж.* радиоэлектро́ника.

रेडियो-कमेटी (E. radio committee) *ж.* радиокомите́т.

रेडियो-केंद्र (E. radio + S.) *м.* радиоу́зел.

रेडियो-चिकित्सा (E. radio + S.) *ж.* радиотерапи́я.

रेडियो-चित्रण (E. radio + S.) *м.* рентгеногра́фия.

रेडियो-टिप्पणीकार (E. radio + S.) *м.* радиокоммента́тор.

रेडियो-ट्रांसमिटर (E. radio-transmitter) *м. см.* रेडियो-प्रेषक.

रेडियो-दूरदर्शक (E. radio + S.) *м.* радиотелеско́п.

रेडियो-दूरबीन (E. radio + P. dūr-bīn) *м. см.* रेडियो-दूरदर्शक.

रेडियो-दूरमापन (E. radio + S.) *м.* радиотелеметри́я.

रेडियो-दूरमापन-यंत्र-समूह (E. radio + S.) *м.* радиотелеметри́ческая систе́ма.

रेडियो-दूरवीक्ष-यंत्र (E. radio + S.) *м. см.* रेडियो-दूरदर्शक.

रेडियोधर्मिता (E. radio + S.) *ж. см.* रेडियमधर्मिता.

रेडियो-नाटक (E. radio + S.) *м.* радиопье́са.

रेडियो-नियंत्रण (E. radio + S.) *м.* управле́ние по ра́дио.

रेडियो-निर्देशक (E. radio + S.) *м.* режиссёр радиопереда́чи.

रेडियो-प्रसार (E. radio + S.) *м.* радиовеща́ние.

रेडियो-प्रसारण (E. radio + S.) *м. см.* रेडियो-प्रसार.

रेडियो-प्रेमी (E. radio + S.) *м.* радиолюби́тель.

रेडियो-प्रेषक (E. radio + S.) *м.* радиопереда́тчик.

रेडियो-प्रोग्राम (E. radio program) *м.* радиопрогра́мма.

रेडियो-फ़िज़िक्स (E. radiophysics) *ж.* радиофи́зика.

रेडियो-ब्राडकास्ट (E. radiobroadcast) *м. см.* रेडियो-प्रसार.

रेडियो-यंत्र (E. radio + S.) *м. см.* रेडियो-सेट.

रेडियो-रिले-स्टेशन (E. radio relay station) *м.* радиотрансляцио́нная ста́нция.

रेडियो-रूपक (E. radio + S.) *м.* радиопье́са.

रेडियोलाजी (E. radiology) *ж.* радиоло́гия.

रेडियो-वक्ता (E. radio + S.) *м.* 1) радиокоммента́тор; 2) ди́ктор на ра́дио.

रेडियो-वाल्व (E. radio-valve) *м.* *радио* электро́нная ла́мпа.

रेडियो-संकेत (E. radio + S.) *м.* радиосигна́л, радиои́мпульс.

रेडियो-संचार (E. radio + S.) *м.* *см.* रेडियो-संपर्क.

रेडियो-संपर्क (E. radio + S.) *м.* радиосвя́зь; ~ टूट जाना прерва́ться — о радиосвя́зи; ~ स्थापित हो जाना установи́ться — о радиосвя́зи (के बीच *между кем-л.*).

रेडियो-सक्रिय (E. radio + S.) *см.* रेडियम-धर्मी; ~ क्षरण радиоакти́вное излуче́ние.

रेडियोसक्रियता (E. radio + S.) *ж.* *см.* रेडियमधर्मिता.

रेडियो-सेट (E. radio-set) *м.* радиоприёмник.

रेडियो-स्टेशन (E. radio-station) *м.* радиоста́нция.

रेडीमेड (E. ready-made): ~ कपड़ा гото́вое пла́тье.

रेडेटर (E.) *м.* *см.* रेडिएटर.

रेणु (S.) *ж.* 1) пыль; 2) песо́к; 3) пыли́нка, части́чка; ка́пелька.

रेणुका (S.) *ж.* *см.* रेणु.

रेत *ж.* 1) песо́к; ~ के टीले дю́ны; 2) пусты́ня; ◇ ~ पर खड़ा होना быть ненадёжным; ~ में फँसना попада́ть в затрудни́тельное положе́ние.

रेतना *п.* 1) обта́чивать напи́льником; обраба́тывать ра́шпилем; 2) пили́ть, распи́ливать; 3) шлифова́ть; полирова́ть.

रेतला *см.* रेतीला.

रेता *м.* 1) *см.* रेणु 1), 2); 2) земля́.

रेतिया *м.* 1) пи́льщик; 2) шлифо́вщик; полиро́вщик.

रेती *ж.* 1) напи́льник; ра́шпиль; 2) песча́ная о́тмель.

रेतीला песча́ный; रेतीली ज़मीन пусты́ня.

रेनी *ж.* 1) краси́тель; 2) верёвка *или* жердь (*для сушки крашеных тканей*).

रेनीगेट (E. renegade) *м.* ренега́т.

रेफ (S.) *м.* 1) надстро́чный знак «र्»; 2) бу́ква «र»; 3) звук.

रेफ़री (E. referee) *м.* *спорт.* судья́, ре́фери́.

रेफ़रेन्स-बुक (E. reference-book) *ж.* спра́вочник.

रेफ़्रीजिरेटर (E. refrigerator) *м.* холоди́льник, рефрижера́тор.

रेबड़ी *ж.* ледене́ц.

रेयन (E. rayon) *м.* иску́сственный шёлк, виско́за.

रेरी *ж.* *диал.* обраще́ние друг к дру́гу на «ты».

रेरुआ *м.* *см.* रुरुआ.

रेल I *ж.* *см.* रेल-पेल.

रेल II (E. rail) *ж.* 1) рельс; ~ की सड़क желе́зная доро́га; 2) желе́зная доро́га; ~ का टिकट железнодоро́жный биле́т; ~ का पुल железнодоро́жный мост; ~ का प्लैटफ़ार्म железнодоро́жная платфо́рма; перро́н; ~ की लाइन बनाना проводи́ть желе́зную доро́гу; प्रधान ~ железнодоро́жная магистра́ль; बिजली की ~ электри́ческая желе́зная доро́га; भूगर्भी ~ подзе́мная желе́зная доро́га, метрополите́н; 3) по́езд; ~ का इंजिन парово́з; ~ का डब्बा, ~ की गाड़ी ваго́н; ~ पटरी से उतरना сходи́ть с ре́льсов — о по́езде; ~ में सवार होना, ~ में सफ़र करना е́хать на по́езде.

रेल-किराया (E. rail + P. kirāya) *м.* железнодоро́жный тари́ф.

रेल-गाड़ी (E. rail + H.) *ж.* по́езд; ~ गिराना пуска́ть по́езд под отко́с, устра́ивать круше́ние по́езда; ~ द्वारा रवाना होना отправля́ться по́ездом; ~ पकड़ना поспе́ть на по́езд; ~ स्टेशन से रवाना हुई по́езд отошёл от ста́нции; बिजली की ~ электропо́езд; सशस्त्र (बख़्तरबंद) ~ бронепо́езд.

रेल-ठेल *ж.* *см.* रेल-पेल.

रेल-डिब्बा (E. rail + H.) *м.* железнодоро́жный ваго́н.

रेल-दुर्घटना (E. rail + S.) *ж.* железнодоро́жная катастро́фа.

रेलना **1.** *нп.* быть по́лным, быть наби́тым; **2.** *п.* 1) толка́ть вперёд, прота́лкивать; 2) уноси́ть с собо́й — о пото́ке; 3) пло́тно набива́ть; 4) мно́го есть.

रेल-पथ (E. rail + S.) *м.* *см.* रेलवे-लाइन.

रेल-पेल *ж.* *парн. сочет.* 1) толпа́; 2) толкотня́, да́вка; 3) мно́жество; изоби́лие.

रेल-भाड़ा (E. rail + H.) *м.* *см.* रेल-किराया.

रेल-मार्ग (E.+S.) *м. см.* रेलवे-लाइन.

रेल-यातायात (E. rail+S.) *м.* железнодоро́жный тра́нспорт.

रेल-यात्री (E. rail+S.) *м.* железнодоро́жный пассажи́р.

रेल-लाइन (E. rail line) *ж. см.* रेलवे-लाइन.

रेल-विभाग (E. rail+S.) *м.* министе́рство путе́й сообще́ния.

रेलवे (E. railway) *ж.* 1) желе́зная доро́га; ~ का जाल железнодоро́жная сеть; भूगर्भी ~ подзе́мная желе́зная доро́га; метрополите́н; 2) *см.* रेल-यातायात.

रेलवे-इंजन (E. railway engine) *м.* парово́з.

रेलवे-कर्मचारी (E. railway+S.) *м.* железнодоро́жный слу́жащий, железнодоро́жник.

रेलवे-क्रासिंग (E. railway crossing) *ж.* железнодоро́жный перее́зд.

रेलवे-जंकशन (E. railway-junction) *м.* железнодоро́жный у́зел.

रेलवे-टाइम-टेबुल (E. railway time-table) *м.* железнодоро́жное расписа́ние.

रेलवे-ट्रेन (E. railway train) *ж. см.* रेल-गाड़ी.

रेलवेमैन (E. railwayman) *м. см.* रेलवे-कर्मचारी.

रेलवे-यार्ड (E. railway yard) *м.* ста́нция формирова́ния поездо́в, сортиро́вочная ста́нция.

रेलवे-लाइन (E. railway line) *ж.* железнодоро́жная ли́ния; बिजली की ~ электрифици́рованная желе́зная доро́га.

रेलवे-वर्कशोप (E. railway workshop) *ж.* железнодоро́жные мастерски́е.

रेलवे-स्टेशन (E. railway station) *м.* железнодоро́жная ста́нция.

रेल-सड़क (E. rail+H.) *ж. см.* रेलवे-लाइन.

रेला *м.* 1) напо́р (*напр. воды*); 2) наступле́ние, ата́ка; 3) толкотня́, да́вка; 4) избы́ток; 5) *муз.* фо́рте (*на барабане*).

रेलिंग (E. railing) *м.* 1) пери́ла; 2) огра́да.

रेवड़ *м.* ста́до.

रेवड़ा *м.* дли́нная конфе́та (*из сахара или вастывшей патоки, посыпанная кунжутным семенем*).

रेवेन्यू (E. revenue) *м.* 1) дохо́д; 2) госуда́рственные дохо́ды; 3) исто́чник дохо́да.

रेवेन्यू-आफ़िसर (E. revenue officer) *м.* тамо́женный чино́вник.

रेशम (P. rešam) *м.* шёлк; ~ के टुकड़े шёлковые очёски; असली ~ натура́льный шёлк; नक़ली ~ иску́сственный шёлк; ◇ ~ का कीड़ा шелкови́чный червь.

रेशम-कोष (P. rešam+S.) *м.* ко́кон (*шелковичного червя*).

रेशम-पालन (P. rešam+S.) *м.* шелково́дство.

रेशम-मिल (P. rešam+E. mill) *ж.* шёлкотка́цкая фа́брика.

रेशमी (P. rešam-ī) 1) шёлковый; ~ कपड़े шёлковые тка́ни; ~ बेल шитьё шёлком; 2) шелкови́стый; ~ बाल шелкови́стые во́лосы.

रेशा (P. reša) *м.* волокно́ (*древесной коры, плода и т. п.*); रेशम का ~ шёлковое волокно́.

रेशियो (E. ratio) *м.* 1) отноше́ние; соотноше́ние; пропо́рция; 2) *мат.* коэффицие́нт.

रेशेदार (P. reša-dār) волокни́стый.

रेस (E. race) *ж.* 1) бега́, ска́чки; 2) го́нки.

रेस-कोर्स (E. race-course) *м.* 1) бегова́я доро́жка; 2) трек; 3) скаково́й круг; 4) ипподро́м.

रेसर (E. racer) *м.* 1) го́нщик; 2) скакова́я ло́шадь.

रेस्टोरेंट (E.) *м. см.* रेस्तोराँ.

रेस्तोराँ (E. restaurant) *м.* рестора́н.

रेस्पांडेंट (E. respondent) *м. юр.* выступа́ющий отве́тчиком.

रेह *ж.* солончако́вая по́чва.

रेहन (A. rahn) *м.* закла́д, зало́г; ~ करना (रखना) закла́дывать, отдава́ть в зало́г; ~ होना быть зало́женным.

रेहनदार (A. rahn+P.-dār) *м.* кредито́р по закладно́й.

रेहननामा (A. rahn+P.-nāma) *м.* закладна́я.

रेहल (A.) *ж. см.* रिहल.

रैंक (E. rank) *м. см.* रेंक II.

रैक (E. rack) *м.* по́лка; стелла́ж.

रैकेट (E. racket) *м.* раке́тка; टेनिस का ~ те́ннисная раке́тка.

रैडर (E.) *м. см.* रडर.

रैतुवा *м. см.* रायता.

रैन *ж.* ночь.

रैन-बसेरा *м.* ночле́жный дом.

रैपर (E. wrapper) *м.* 1) обёртка; 2) суперобло́жка (*книги*); 3) бандеро́ль.

रैपिंग (E. wrapping) *ж.* упако́вка (*действие*).

रैयत (A. ra‘īyat) *ж.* 1) по́дданный; 2) райя́т, крестья́нин-аренда́тор (*у индийского помещика*).

रैया-राव *м. парн. сочет.* ме́лкий князь.

रैली (E. rally) *ж.* 1) собра́ние; ми́тинг; слёт; 2) *спорт.* автора́лли.

रैशनिंग (E.) *ж. см.* राशनिंग.

रैहर *м.* 1) дра́ка; 2) бой, сраже́ние.

रैहाँ (A. raiḥān) *м. бот.* базили́к (*вид Ocimum basilicum*).

रोंगटा *м. см.* रोयाँ 1); ◇ रोंगटे खड़े देनेवाला दमन стра́шный терро́р.

रोंगटी *ж.* жу́льничество, обма́н в игре́.

रोआँ *м. см.* रोयाँ.

रोएँदार (H.+P.) *см.* रोयेंदार.

रोक I (S.) *м. см.* रोकड़.

रोक II *ж.* 1) остано́вка; заде́ржка; 2) препя́тствие, прегра́да, поме́ха; इसके लिए कोई ~ नहीं है для э́того нет никаки́х препя́тствий; 3) задержа́ние, аре́ст; ~ रखना заде́рживать, аресто́вывать (पर *кого-л.*); 4) запре́т, запреще́ние; अणु-बम पर ~ लगाना накла́дывать запре́т на а́томную бо́мбу; आज्ञा पर ~ लगाना приостана́вливать де́йствие распоряже́ния; 5) баррика́да; 6) сопротивле́ние.

रोक-झोंक *ж. парн. сочет.* 1) препя́тствие, поме́ха; इस कार्य में कोई ~ उसकी ओर से न होगी с его́ стороны́ не бу́дет никаки́х препя́тствий в э́том де́ле; 2) ограниче́ние; ~ उठाना снима́ть ограниче́ние; 3) запреще́ние.

रोक-टीप *ж. парн. сочет.* това́рный чек.

रोक-टोक *ж. см.* रोक-झोंक.

रोकड़ *ж.* 1) нали́чные де́ньги; 2) бога́тство, капита́л; 3) *см.* रोकड़-बही; ◇ ~ मिलाना подводи́ть бала́нс.

रोकड़पाल (H.+S.) *м. см.* रोकड़िया.

रोकड़-बही *ж.* ка́ссовая кни́га; ~ लिखना вести́ ка́ссовую кни́гу.

रोकड़-बाक़ी (H.+A. bāqī) *ж. фин.* бала́нс.

रोकड़-बिक्री *ж.* прода́жа за нали́чные.

रोकड़िया *м.* касси́р.

रोक-थाम *ж. парн. сочет.* 1) сде́рживание; приостана́вливание; 2) препя́тствование; предотвраще́ние.

रोकना *п.* 1) остана́вливать, заде́рживать; 2) меша́ть, препя́тствовать; मार्ग (रास्ता) ~ прегражда́ть путь, меша́ть пройти́; 3) заде́рживать, аресто́вывать (पर *кого-л.*); 4) запреща́ть; 5) подавля́ть, сде́рживать (*напр. чувства*); अपने आपको ~ сде́рживаться; 6) отменя́ть; हुक्म रोक देना отмени́ть распоряже́ние.

रोग (S.) *м.* 1) боле́знь; ~ का कीटाणु (कीड़ा) болезнетво́рный микро́б; ~ की शिकायत करना жа́ловаться на боле́знь; ~ दूर करना выле́чивать боле́знь; ~ दूर हो जाता है боле́знь прохо́дит; ~ देना передава́ть боле́знь, заража́ть; ~ से उठना поправля́ться; ~ से ग्रस्त больно́й; कानी (काजली) ~ головня́ (*болезнь злаков*); मानसिक ~ душе́вная боле́знь; психи́ческое расстро́йство; संक्रामक (परोपजीवी, छूत का) ~ зара́зная, инфекцио́нная боле́знь; 2) недоста́ток; сла́бость, плоха́я привы́чка (*напр. курить*); ◇ ~ कटना проходи́ть — о боле́зни; ~ पालना созна́тельно нажива́ть неприя́тности.

रोगकारक (S.) болезнетво́рный.

रोगकारी (S.) *см.* रोगकारक.

रोग-कीट (S.) *м.* болезнетво́рный микро́б.

रोग-कीटाणु (S.) *м. см.* रोग-कीट.

रोग-ग्रस्त (S.) заболе́вший.

रोग़न (P. raug̣an) *м.* 1) ма́сло; жир; 2) [ма́сляная] кра́ска; 3) лак; политу́ра; ~ चढ़ाना лакирова́ть; 4) глазу́рь; 5) сапо́жная мазь; जूतों में ~ लगा लेना начи́стить боти́нки.

रोग़नजोश (P. raug̣an-još) жа́ренный в ма́сле.

रोग़नदार (P. raug̣an-dār) лакиро́ванный; полиро́ванный; блестя́щий.

रोग-नाशक (S.) лече́бный, целе́бный.

रोग-निदान (S.) *м.* диа́гноз.

रोग-निरोधक (S.) *см.* रोग-रोधक.

रोग-निवारक (S.) *см.* रोग-नाशक.

रोग़नी (P. raug̣an-ī) 1) лакиро́ванный; полиро́ванный; 2) покры́тый глазу́рью, глазуро́ванный; 3) сма́занный ма́слом (*о лепёшке*).

रोग-युक्त (S.) *см.* रोग-ग्रस्त.

रोग-रोधक (S.) профилакти́ческий.

रोग-लक्षण (S.) *м.* симпто́м боле́зни.

रोग-विज्ञान (S.) *м.* патоло́гия.

रोग-विज्ञानी (S.) *м.* пато́лог.

रोगविषयक (S.) патологи́ческий.

रोग-शय्या (S.) *ж.* посте́ль больно́го.

रोग-शास्त्र (S.) *м. см.* रोग-विज्ञान .

रोग-शीर्ण (S.) изму́ченный боле́знью.

रोग-संचार (S.) *м.* инфе́кция.

रोग-संचारक (S.) распространя́ющий инфе́кцию; ~ मनुष्य носи́тель инфе́кции.

रोगहर (S.) *см.* रोग-नाशक .

रोगाक्रांत (S.) *см.* रोग-ग्रस्त .

रोगाणु (S.) *м. см.* रोग-कीट .

रोगाणु-नाशक (S.) **1.** дезинфици́рующий; **2.** *м.* дезинфици́рующее сре́дство.

रोगाणु-नाशन (S.) *м.* дезинфе́кция.

रोगाणु-बम (S. + E. bomb) *м.* бактериологи́ческая бо́мба.

रोगाणुरहित (S.) дезинфици́рованный; ~ करना дезинфици́ровать.

रोगाणु-रोधक (S.) антисепти́ческий.

रोगिणी (S.) *прил. ж. см.* रोगी 1.

रोगित (S.) **1.** *см.* रोगी 1.; **2.** *м.* бе́шенство у соба́к.

रोगिया *м. см.* रोगी 2.

रोगी (S.) **1.** больно́й; ~ बनाना заража́ть (*болезнью*); **2.** *м.* больно́й, пацие́нт; ~ का इलाज करना лечи́ть больно́го; ~ की परीक्षा осмо́тр больно́го; ~ को देखने चला जाना навести́ть больно́го; ~ को लेटाये रखना укла́дывать больно́го в посте́ль; असाध्य ~ неизлечи́мый, безнадёжный больно́й; विकलांग ~ инвали́д.

रोगी-परिचारिका (S.) *ж.* сиде́лка.

रोगी-वाहक (S.): ~ गाड़ी каре́та ско́рой по́мощи; санита́рный автомоби́ль.

रोगोपचार (S.) *м.* лече́ние; ухо́д за больны́м.

रोचक (S.) 1) привлека́тельный; прия́тный; 2) увлека́тельный, занима́тельный; интере́сный; ~ विवाद интере́сная диску́ссия.

रोचन (S.) **1.** *см.* रोचक; **2.** *м.* лук (*расте́ние*).

रोचमान (S.) 1) блестя́щий; сия́ющий; 2) краси́вый.

रोचातु (S.) *м. хим.* вана́дий.

रोज़ (P. roz) **1.** ка́ждый день, ежедне́вно; ~ दो बार два ра́за в день; ~ शाम को ежедне́вно по вечера́м; **2.** *м.* день; ~ का а) дневно́й; б) обы́чный, обыкнове́нный, просто́й; ~ को днём; एक ~ одна́жды; कई ~ से, चंद ~ तक не́сколько дней, в тече́ние не́скольких дней; चंद ~ बाद спустя́ не́сколько дней; हर ~ ка́ждый день; ◇ ~ उठते-बैठते с утра́ до ве́чера; постоя́нно; रोज़ कुआँ खोदना और रोज़ पानी पीना *погов.* ≅ что суме́ет в день зарабо́тать, тем и сыт (*говорят о бедняке*).

रोज़गार (P. roz-gār) *м.* 1) заня́тие, профе́ссия; де́ло, рабо́та; слу́жба; ~ छूटना быть уво́ленным; ~ जुटाना *см.* रोज़गारों से लगाना; ~ लगना получа́ть рабо́ту; रोज़गारों से लगाना обеспе́чивать рабо́той (को *кого-л.*); आंशिक ~ части́чная за́нятость; पूरा ~ по́лная за́нятость; 2) торго́вля; ◇ ~ चमकना преуспева́ть; ~ से होना зараба́тывать, име́ть за́работок.

रोज़गारी (P. roz-gār-ī) *м.* 1) рабо́тник; 2) реме́сленник; 3) предпринима́тель; 4) торго́вец, купе́ц.

रोज़नामचा (P. roz-nāmca) *м.* 1) дневни́к; журна́л; 2) ка́ссовая кни́га.

रोज़नामा (P. roz-nāma) *м.* 1) ежедне́вная газе́та; 2) *см.* रोज़नामचा 1).

रोज़-बरोज़ (P. roz-ba-roz) изо дня́ в де́нь, ежедне́вно; ~ की ज़िंदगी повседне́вная жизнь.

रोज़मर्रा (P. roz + A. marra) **1.** *см.* रोज़-बरोज़; रोज़मर्रे की ज़िंदगी में в повседне́вной жи́зни; **2.** *м.* 1) разгово́рный язы́к; 2) (*тж.* रोज़मर्रे का काम) повседне́вная рабо́та.

रोज़ा (P. roza) *м.* 1) *рел.* пост; ~ रखना соблюда́ть пост; 2) *см.* रमज़ान 2); ◇ ~ खोलना конча́ть пости́ться; ~ तोड़ना наруша́ть пост.

रोज़ाना (P. roz-āna) **1.** ежедне́вно; ~ मज़दूरीवाला подёнщик; **2.** *м.* подённая пла́та.

रोज़ी (P. roz-ī) *ж.* 1) ежедне́вное пропита́ние; 2) сре́дства к существова́нию; 3) заня́тие, рабо́та; ◇ ~ कमाना зараба́тывать сре́дства к существова́нию; ~ चलना име́ть доста́точный за́работок; ~ छीनना лиша́ть куска́ хле́ба.

रोज़ीदार (P. roz-ī-dār) обеспе́ченный, име́ющий за́работок.

रोज़ीना (P. roz-īna) *см.* रोज़ाना .

रोज़ी-बिगाड़ (P. roz-ī + H.) *м.* безде́льник, лентя́й.

रोज़ी-रोटी (P. roz-ī + H.) *ж. парн. сочет.* рабо́та и пи́ща.

रोट *м.* 1) то́лстая пшени́чная лепёшка; 2) сла́дкий хлеб; 3) корм для слона́.

रोटी *ж.* 1) лепёшка; хлеб; ~ का पेट ни́жняя ко́рка хле́ба; ~ की पीठ ве́рхняя ко́рка хле́ба; रोटियाँ पकाना (पोना, सेंकना) печь хлеб; सूखी ~ сухо́й, чёрствый хлеб; 2) пи́ща, еда́; 3) сре́дства существова́ния; ◇ ~ कमाना зараба́тывать на жизнь; रोटियों का मारा му́чимый го́лодом, голо́дный; ~ का व्यवहार करना быть в бли́зких отноше́ниях (के साथ *с кем-л.*); ~ की ख़ाक झाड़ना льстить, уго́дничать (की *перед кем-л.*); रोटियों के लाले पड़ना, ~ को रोना (तरसना) умира́ть с го́лоду; ~ खाना корми́ться (*чем-л.*), существова́ть, жить (की *на что-л.*); ~ छीनना лиша́ть куска́ хле́ба; रोटियाँ तोड़ना быть нахле́бником, жить на хлеба́х (के यहाँ *у кого-л.*); ~ पर ~ रखकर खाना жить обеспе́ченно, как сыр в ма́сле ката́ться; रोटियाँ लगना име́ть сре́дства к существова́нию; हाथ की ~ хлеб насу́щный.

रोटी-कपड़ा *м. парн. сочет.* пи́ща и оде́жда.

रोटी-कारख़ाना (H. + P. kār-xāna) *м.* (*тж.* यांत्रिक ~) хлебозаво́д.

रोटी-दाल *ж. парн. сочет.* проста́я пи́ща; ◇ ~ चलना жить, существова́ть; ~ से ख़ुश होना жить в доста́тке.

रोटी-बेटी *ж. парн. сочет.* взаймное обще́ние (*при к-ром, в соответствии с кастовыми законами, допускаются совместная еда и заключение браков*); ~ का व्यवहार करना води́ть хле́б-со́ль и родни́ться (के साथ *с кем-л.*).

रोटी-राशन (H. + E. ration) *м.* хле́бный рацио́н, хле́бный паёк.

रोड (E. road) *ж.* 1) доро́га; путь; 2) у́лица.

रोड़ा *м.* 1) ка́мень; кирпи́ч; 2) препя́тствие, поме́ха; ◇ राह में रोड़े अटकाना (डालना) чини́ть препя́тствия, вставля́ть па́лки в колёса (की *кому-л.*).

रोड़ी *ж.* 1) ще́бень; 2) *ж.-д.* балла́ст.

रोदन (S.) *м. см.* रुदन.

रोदा (P. roda) *м.* 1) тетива́ (*из тонкой жилы*); 2) струна́ (*из тонкой жилы*).

रोध (S.) *м.* 1) препя́тствие, поме́ха; 2) оса́да; блока́да; 3) да́мба.

रोध-अधिकार (S.) *м.* пра́во ве́то.

रोधक (S.) препя́тствующий.

रोधन (S.) *м.* 1) препя́тствование; 2) притесне́ние, угнете́ние.

रोधनादेश (S.) *м.* прика́з о приостано́вке (*исполнения чего-л.*).

रोधनी (S.) *ж. тех.* запо́рный кран.

रोना **1.** 1) плакси́вый; 2) печа́льный; रोनी सूरत печа́льное лицо́; **2.** *нп.* 1) пла́кать; फूट फूटकर ~, बिलख बिलख ~ пла́кать навзры́д; शोक से ~ пла́кать, горева́ть; 2) опла́кивать; अपने दिनों को ~, अपने भाग्य को ~ опла́кивать свою́ судьбу́; жа́ловаться на свою́ судьбу́; **3.** *м.* 1) плач; 2) печа́ль; го́ре; [अपना] रोना रोना жа́ловаться, дели́ться [свои́м] го́рем; ◇ रोते रोते आँखें फूट गयीं вы́плакал[а] глаза́ (*букв.* от пла́ча ло́пнули глаза́); रोते रोते आँचल भीगना, रोने का तार बाँधना, रो रोकर घर भरना пла́кать безуте́шно, не перестава́я; रो देना распла́каться, зали́ться слеза́ми; रो रोकर с больши́м трудо́м.

रोना-कलपना *нп. см.* रोना-धोना.

रोना-गाना *нп. см.* रोना-धोना.

रोना-धोना *нп. парн. сочет.* го́рько пла́кать, рыда́ть; ◇ रो-धोकर काम चलता रहा де́ло шло ко́е-ка́к, с грехо́м попола́м.

रोनी-धोनी *ж. парн. сочет.* 1) плач, опла́кивание; 2) печа́ль; го́ре.

रोप (S.) *м. см.* रोपण 1)—3).

रोपक (S.) 1) сажа́ющий, выса́живающий, переса́живающий (*растения*); се́ющий; 2) воздвига́ющий; устана́вливающий.

रोपण (S.) *м.* 1) поса́дка, вы́садка, переса́дка (*растений*); посе́в; 2) возведе́ние; устано́вка; кла́дка (*стены и т. п.*); 3) очаро́вывание; 4) наложе́ние повя́зки, перевя́зка.

रोपना *п.* 1) сажа́ть, выса́живать, переса́живать (*растения*); се́ять; 2) воздвига́ть; устана́вливать; де́лать кла́дку (*стены и т. п.*); 3) протя́гивать (*руку, чашку за подаянием*); 4) отража́ть (*удар*).

रोपनी *ж. см.* रोपण 1).

रोपित (S.) 1) поса́женный, вы́саженный, переса́женный; 2) возведённый; устано́вленный; сло́женный (*из кирпичей и т. п.*); 3) очаро́ванный.

रोब (A. ro‘b) *м.* 1) страх; тре́пет; मुझपर ~ छा गया я оробе́л; 2) прести́ж, авторите́т;

~ को धक्का लगाना подрыва́ть прести́ж; ◇ ~ गाँठना (जमाना) а) внуша́ть страх (*кому-л.*); б) внуша́ть благогове́ние (पर *к кому-л.*); ~ दिखाना кичи́ться, чва́ниться; ~ मानना, ~ में आना а) боя́ться, робе́ть; б) почита́ть, уважа́ть; ~ में लाना подавля́ть авторите́том (को *кого-л.*).

रोब-दाब (A. ro‘b + H.) *м. парн. сочет. см.* रोब.

रोबदार (A. ro‘b + P.-dār) 1) устраша́ющий; внуша́ющий тре́пет; 2) подавля́ющий авторите́том; 3) представи́тельный, внуши́тельный (*о внешности*).

रोबीला (A. ro‘b + H.) *см.* रोबदार.

रोमंथ (S.) *м.* жва́чка.

रोम I (S.) *м.* волоски́ на те́ле, пушо́к; ◇ ~ टेढ़ा न होना оста́ться це́лым и невреди́мым; रोम रोम कान बन जाना обрати́ться в слух; रोम रोम जल उठना а) негодова́ть; б) быть оскорблённым; रोम रोम में всем те́лом; по всему́ те́лу; रोम रोम से всей душо́й, от всего́ се́рдца; душо́й и те́лом.

रोम II (S.) *м.* щель, отве́рстие.

रोम-कूप (S.) *м.* по́ра (*на коже*).

रोम-द्वार (S.) *м. см.* रोम-कूप.

रोमन (E. Roman) **1.** 1) ри́мский; ~ साम्राज्य *ист.* Ри́мская импе́рия; 2) лати́нский; ~ लिपि (अक्षर) лати́нский шрифт; **2.** *м.* ри́млянин; **3.** *ж.* лати́нский алфави́т.

रोमन-कैथोलिक (E. Roman Catholic) **1.** ри́мско-католи́ческий; **2.** *м.* като́лик.

रोम-पुलक (S.) *м. см.* रोमांच.

रोम-हर्ष (S.) *м. см.* रोमांच.

रोमांच (S.) *м.* подня́тие волоско́в на те́ле (*напр. от ужаса или восторга*); उसे ~ हो आया у него́ подняли́сь волоски́ на те́ле.

रोमांचकारी (S.) 1) поверга́ющий в у́жас; ~ समाचार ужа́сная но́вость; 2) вызыва́ющий восто́рг.

रोमांचित (S.) ра́достный; восто́рженный; हमारा शरीर ~ होता है мы в восто́рге.

रोमांटिक (E. romantic) романти́ческий; ~ साहित्य романти́ческая литерату́ра.

रोमाँस (E. romance) *м.* 1) *муз.* рома́нс; 2) *лит.* рома́н; 3) рома́нтика.

रोमाँसवाद (E. romance + S.) *м.* романти́зм.

रोमानी (E.) *см.* रोमांटिक.

रोमाली (S.) *ж. см.* रोमावली.

रोमावली (S.) *ж.* ли́ния воло́с, иду́щая вверх по животу́ от пупка́.

रोमिल волоса́тый.

रोयाँ *м.* 1) волоски́ на те́ле; 2) ворси́нки (*на листьях и т. п.*); ◇ ~ काँपना си́льно боя́ться; ~ खड़ा होना а) приходи́ть в восто́рг; б) быть охва́ченным стра́хом; ~ तक न उखड़ना быть невреди́мым; ~ पसीजना быть растро́ганным, смягча́ться; ~ भी टेढ़ा न करना не быть в состоя́нии причини́ть да́же мале́йшего вреда́; रोयाँ रोयाँ всем те́лом; उसका एक ~ न उखड़ा ни оди́н во́лос не упа́л с его́ головы́; तुम हमारा ~ भी नहीं उखाड़ सकते ты волоска́ моего́ косну́ться не сме́ешь.

रोयेंदार (H. + P.-dār) 1) волоса́тый; 2) ворси́стый.

रोर *подр. ж.* шум толпы́, го́мон, гам.

रोल I *м.* пото́к, струя́.

रोल II (E. role) *м.* роль.

रोल III (E. roll) *м. тех.* 1) вало́к (*прокатного стана*); 2) вал; 3) цили́ндр, бараба́н.

रोलर (E. roller) *м.* 1) ро́лик, вал; 2) като́к; ◇ ~ फेरना сра́внивать с землёй.

रोलर-स्केट्स (E. roller-skates) *м. мн.* ро́ликовые коньки́.

रोलिंग (E. rolling) *ж. тех.* прока́тывание, прока́тка, прока́т; कोल्ड ~ холо́дный прока́т; हाट ~ горя́чий прока́т.

रोलिंग-मिल (E. rolling-mill) *ж. тех.* прока́тный стан.

रोलिंग-विभाग (E. rolling + S.) *м.* прока́тный цех.

रोलिंग-स्टाक (E. rolling-stock) *м. ж.-д.* подвижно́й соста́в.

रोली *ж.* ро́ли (*красный порошок для нанесения на лоб кастового знака*).

रोवना *см.* रोना 1.

रोवाँ *м. см.* रोयाँ.

रोशन (P. raušan) 1) горя́щий; 2) сверка́ющий, блестя́щий; 3) све́тлый; освещённый; बिजली से ~ करना освеща́ть электри́чеством; 4) я́сный; я́вный, очеви́дный; मुझपर यह बात ~ हो गयी कि . . . мне ста́ло я́сно, что...; 5) изве́стный, знамени́тый.

रोशनख़याल (P. raušan + A. xayāl) 1) просвещённый, образо́ванный; 2) у́мный; 3) тала́нтливый.

रोशनदान (P. raušan-dān) *м.* око́шко в ве́рхней ча́сти стены́.

रोशनदिमाग़ (P. raušan + A. dimāg) *см.* रोशनख़याल.

रोशनाई (P. raušnā-ī) *ж.* черни́ла; लीथो की ~ литогра́фские черни́ла.

रोशनी (P. raušan-ī) *ж.* 1) свет, освеще́ние; ~ आना проходи́ть, проника́ть — о све́те; ~ करना (जलाना) зажига́ть свет; ~ देना свети́ть, освеща́ть; बिजली की ~ электри́ческий свет, электри́ческое освеще́ние; 2) свети́льник, ла́мпа; रंग-बिरंगी रोशनियाँ разноцве́тные огни́; иллюмина́ция; 3) свет, зна́ние; ◇ ~ डालना пролива́ть свет (पर *на что-л.*); सिद्धांत की ~ में в све́те тео́рии.

रोशनी-मीनार (P. raušan-ī-manār) *ж.* мая́к.

रोष (S.) *м.* 1) гнев; негодова́ние; я́рость; ~ नियमित करना сде́рживать негодова́ние; ~ प्रकट करना выража́ть негодова́ние; гне́ваться (पर *на кого-л., что-л.*); 2) раздраже́ние; доса́да; 3) вражде́бность, вражда́.

रोषित (S.) 1) гне́вный; по́лный негодова́ния; 2) зло́бный.

रोषी (S.) *см.* रोषित.

रोह (S.) *м.* 1) *см.* रोहण 1); 2) росто́к.

रोहण (S.) *м.* 1) подъём, восхожде́ние; 2) прораста́ние; 3) спе́рма.

रोहित (S.) **1.** кра́сный; **2.** *м.* 1) кра́сный цвет; 2) кровь; 3) *бот.* шафра́н.

रोही (S.) поднима́ющийся, восходя́щий.

रौंद (E. round) *ж.* 1) обхо́д, патрули́рование; 2) обхо́д (*врача*); 3) пое́здка; 4) се́рия; цикл; 5) тур, эта́п; 6) ра́унд (*в боксе*); ◇ ~ पर जाना патрули́ровать.

रौंदना *п.* 1) топта́ть, раста́птывать нога́ми; 2) разруша́ть, сокруша́ть.

रौंसा *м. бот.* бобы́ (*вид Dolichos*).

रौ (P. rau) *ж.* 1) движе́ние, ход; 2) тече́ние воды́; 3) поры́в; пыл.

रौग़न (P.) *м. см.* रोग़न.

रौग़नी (P.) *см.* रोग़नी.

रौज़ा (A. rauẓa) *м.* 1) гробни́ца; мавзоле́й; 2) сад.

रौताइन *ж.* 1) княги́ня; 2) госпожа́ (*почтительное обращение*).

रौताई *ж.* кня́жеское досто́инство.

रौद्र (S.) **1.** 1) стра́шный, ужа́сный; 2) гро́зный, свире́пый; 3) си́льный, неукроти́мый; **2.** *м.* 1) гнев; негодова́ние; 2) раздраже́ние; 3) со́лнечное тепло́; со́лнечный зной; 4) *лит.* ра́удра, ра́са у́жаса.

रौद्र-रस (S.) *м. см.* रौद्र 2. 4).

रौनक़ (A. raunaq) *ж.* 1) блеск, великоле́пие; 2) оживле́ние (*в торговле, делах*); 3) успе́х, процвета́ние; прогре́сс.

रौप्य (S.) **1.** сере́бряный; **2.** *м.* серебро́.

रौब (A.) *м. см.* रोब.

रौरव (S.) **1.** 1) стра́шный, ужа́сный; 2) нече́стный, бесче́стный; **2.** *м.* преиспо́дняя, ад.

रौरा *м. диал. см.* रौला.

रौल-चौल *ж. парн. сочет. см.* रौला.

रौला *м.* 1) шум, гам; 2) беспоря́док; ‖ ~ करना (मचाना) а) поднима́ть шум; б) устра́ивать беспоря́док.

रौशन (P.) *см.* रोशन.

रौस (P. rav-iš) *ж.* 1) ход, движе́ние; 2) спо́соб, мане́ра; 3) алле́я; садо́вая доро́жка.

ल

ल la (*тридцать девятая буква алфавита хинди*).

लंक I *ж.* поясни́ца; ◇ ~ टूटना а) отступа́ться; б) па́дать ду́хом.

लंक II *м.* ку́ча, гру́да.

लंका-कांड (S.) *м.* 1) «Ланкака́нда» (*шестая книга «Рамаяны», повествующая о вторжении войска Рамы на Ланку*); 2) переполо́х; ~ मचाना поднима́ть переполо́х.

लंकाधिपति (S.) *м. собств. миф.* Властели́н Ла́нки (*эпитет Раваны*).

लंका-नाथ (S.) *м. см.* लंकाधिपति.

लंका-पति (S.) *м. см.* लंकाधिपति.

लंग I *ж. см.* लाँग.

लंग II (P. lang) **1.** хромо́й; **2.** *м.* хромота́; ◇ ~ खाना хрома́ть, прихра́мывать.

लँगड़ *см.* लँगड़ा .

लँगड़ा **1.** 1) хромо́й; 2) со сло́манной но́жкой (*о мебели*); **2.** *м.* хромо́й [челове́к]; ◇ लँगड़े की लकड़ी опо́ра; ~ बहाना фальши́вый предло́г.

लँगड़ाना *нп.* хрома́ть, прихра́мывать.

लँगड़ा-लूला *парн. сочет.* изуве́ченный, искале́ченный.

लंगर (P. langar) *м.* 1) я́корь; ~ उठाना снима́ться с я́коря; ~ छोड़ना (डालना , फेंकना) броса́ть я́корь; ~ पर होना стоя́ть на я́коре; 2) деревя́нная коло́дка, надева́емая на ше́ю коро́вы *или* быка́ (*чтобы помешать им уходить далеко*); 3) ножны́е кандалы́; 4) морско́й кана́т; 5) ма́ятник; 6) кру́пные стежки́; ~ भरना намётывать; 7) набе́дренная повя́зка борца́; 8) ме́сто разда́чи пи́щи беднāка́м; ~ चालू कर देना организова́ть разда́чу пи́щи бе́дным; 9) *вульг.* мошо́нка; ◇ ~ करना а) шали́ть, балова́ться; б) остана́вливаться (*напр. на ночлег*); ~ बाँधना а) станови́ться бра́хманским ученико́м; б) занима́ться борьбо́й.

लंगरख़ाना (P. langar-xāna) *м. см.* लंगर 8).

लंगर-गाह (P. langar-gāh) *ж.* я́корная стоя́нка; га́вань.

लँगराई *ж.* ша́лость, прока́за.

लँगराना *нп. диал. см.* लँगड़ाना .

लँगरैया *ж. см.* लँगराई .

लंगल (S.) *м.* плуг.

लँगी *ж. спорт.* подно́жка.

लंगूर *м.* 1) павиа́н; 2) хвост обезья́ны.

लंगूर-फल *м.* коко́совый оре́х.

लंगूल *м. см.* लंगूर 2).

लँगोट *м. см.* लँगोटी; ◇ ~ आगे रखना отдава́ть в уче́ние к борцу́; ~ कसना а) быть гото́вым к борьбе́ (*о борце*); б) лезть в дра́ку; ~ का ढीला распу́тник, развра́тник; ~ का सच्चा целому́дренный челове́к; ~ देना *см.* ~ आगे रखना ; ~ बाँधना *см.* ~ कसना .

लँगोटबंद (H.+P.-band) да́вший обе́т безбра́чия.

लँगोटा *м. см.* लँगोटी .

लँगोटिया : ~ यार друг де́тства.

लँगोटी *ж.* набе́дренная повя́зка; ◇ ~ पर फाग खेलना жить не по сре́дствам; ~ बँधवाना разоря́ть, пуска́ть по́ миру; ~ बाँधना надева́ть набе́дренную повя́зку; ~ बिकवाना а) *см.* ~ बँधवाना; б) позо́рить (की *кого-л.*); ~ में मस्त дово́льствующийся ма́лым; ~ लगाना *см.* ~ बाँधना .

लंघक (S.) 1) перепры́гивающий; 2) наруша́ющий (*напр. закон*).

लंघन (S.) *м.* 1) перепры́гивание; 2) голода́ние, го́лод; 3) наруше́ние (*напр. закона*).

लंच (E. lunch) *м.* ленч, второ́й за́втрак.

लंठ 1) глу́пый, тупо́й; 2) невоспи́танный.

लंठई *ж.* 1) глу́пость, ту́пость; 2) невоспи́танность.

लंड I *м.* мужско́й полово́й член.

लंड II (S.) *м.* экскреме́нты, кал.

लँडूरा бесхво́стый (*о птице*).

लंतरानी (A. lan-tarā-nī) *ж.* хвастовство́, бахва́льство.

लंप (E.) *м. см.* लैंप .

लंपट (S.) **1.** похотли́вый, сладостра́стный; **2.** *м.* 1) развра́тник; 2) любо́вник.

लंपाक (S.) *м. см.* लंपट 2.

लंब (S.) **1.** дли́нный; **2.** *м.* перпендикуля́р; ~ गिराना опуска́ть перпендикуля́р.

लंब-कर्ण (S.) длинноу́хий.

लंब-ग्रीव (S.) **1.** длинноше́ий; **2.** *м.* верблю́д.

लंब-तड़ंग *парн. сочет.* высо́кий, ро́слый.

लंबन (S.) *м.* 1) вре́менная отме́на, приостано́вка; 2) удлине́ние; 3) по́мощь, подде́ржка.

लंबर (E. number) *м. диал.* 1) но́мер; число́; 2) но́мер телефо́на, но́мер абоне́нта; 3) о́чередь; 4) отме́тка (*напр. в школе*).

लंबरदार (E. number+P.-dār) *м. диал.* 1) дереве́нский ста́роста; 2) тюре́мный смотри́тель.

लंबवत् (S.) перпендикуля́рно; вертика́льно.

लंबा 1) дли́нный; लंबे धागे का длинноволокни́стый (*о хлопке*); 2) высо́кий; 3) дли́тельный, продолжи́тельный; ~ चलना затя́гиваться (*напр. о болезни*); लंबी बीमारी продолжи́тельная боле́знь; लंबी मुद्दत का क़र्ज़ долгосро́чный креди́т; लंबी लड़ाई затяжна́я война́; लंबी हर्ष-ध्वनि продолжи́тельные аплодисме́нты; 4) о́чень большо́й, огро́мный; ~ ख़र्च больши́е расхо́ды; ◇ ~ करना а) отсыла́ть, удаля́ть;

б) избива́ть до поте́ри созна́ния; लंबी तानना кре́пко спать, вы́тянувшись во весь рост; लंबे पाँवों चलना де́лать больши́е шаги́; ~ बनना убега́ть; поспе́шно удаля́ться; लंबी लगाना *см.* लंबी तानना ; लंबी साँस भरना а) тяжело́ *или* глубо́ко́ вздыха́ть; б) раска́иваться; ~ हाथ а) челове́к, по́льзующийся больши́м влия́нием *или* большо́й вла́стью; б) ло́вкий приём; ~ हाथ मारना ло́вко провернуть вы́годное де́ло; ~ होना *см.* ~ बनना .

लंबाई *ж.* 1) длина́; 2) расстоя́ние; 3) высота́; 4) дли́тельность, продолжи́тельность.

लंबाई-चौड़ाई *ж. парн. сочет.* 1) простра́нство; пло́щадь; 2) величина́, разме́р.

लंबा-खिँचा *парн. сочет. см.* लंबा 3).

लंबान *ж. см.* लंबाई .

लंबाना *п.* 1) удлиня́ть; 2) протя́гивать.

लंबायमान 1) удлинённый; 2) растяну́вшийся во весь рост; 3) продлённый, пролонги́рованный.

लंबिका (S.) *ж. анат.* язычо́к.

लंबित (S.) 1) *см.* लंबायमान 1), 3); 2) подве́шенный.

लंबू I *ирон.* долговя́зый; длинноно́гий.

लंबू II *м. хинд.* крема́ция.

लंबोतरा 1) продолгова́тый; 2) ова́льный.

लकड़बग्घा *м.* гие́на.

लकड़हारा *м.* дровосе́к, продаю́щий дрова́.

लकड़हारिन *ж.* жена́ дровосе́ка.

लकड़ा *м.* бревно́; коло́да, чурба́н.

लकड़ाना *нп.* 1) деревяне́ть; 2) со́хнуть, худе́ть.

लकड़ी *ж.* 1) бревно́; поле́но; 2) па́лка; трость; 3) дрова́; लकड़ियाँ काटना руби́ть дрова́; 4) древеси́на, де́рево; лес (*как материал*); ~ का деревя́нный; ~ का कारख़ाना лесопи́льный заво́д; ~ की बनी चीज़ें изде́лия из де́рева; ~ की लुगदी древе́сная ма́сса; इमारती ~ строи́тельный лес; जलाऊ ~ дрова́; ◇ ~ चलाना дра́ться па́лками; ~ देना креми́ровать; ~ फेंकना избива́ть па́лкой; ~-सा о́чень худо́й, то́щий; ~ होना а) худе́ть; б) черстве́ть (*напр. о хлебе*).

लक़दक़ (P. laq-o-daq) лишённый расти́тельности; ~ मैदान пу́стошь.

लक़ब (A. laqab) *м.* 1) ти́тул; зва́ние; 2) про́звище, кли́чка; ~ देना дава́ть про́звище; ~ मिलना получа́ть про́звище.

लक़लक़ (A. laqlaq) 1. худо́й, то́щий; 2. *м.* а́ист.

लक़वा (A. laqva) *м.* 1) парали́ч (*особ. лица*); 2) су́дорога, подёргивание; ◇ ~ मारना разбива́ть—о параличе́.

लकसी *ж.* шест с серпови́дным ле́звием на конце́ (*употр. для снятия плодов, обрезания сухих веток и т. п.*).

लकार (S.) *м.* бу́ква «ल».

लकीर *ж.* 1) ли́ния, черта́; штрих; ~ खींचना а) проводи́ть ли́нию, черту́; б) *перен.* подводи́ть черту́; 2) полоса́ (*напр. на ткани*); 3) деле́ние (*напр. шкалы, циферблата*); 4) строка́; 5) колея́; 6) тропи́нка, доро́жка; ◇ ~ का फ़क़ीर рутинёр, консерва́тор; ~ पर चलना , ~ पीटना а) идти́ проторённым путём; б) быть рабо́м тради́ций.

लकीरी лине́йный.

लकुट (S.) *м.* больша́я па́лка; дуби́нка.

लकुटिया *ж. диал.* па́лка, па́лочка.

लकुटी *ж. см.* लकुटिया .

लक्कड़ *м. см.* लकड़ा .

लक्खी I 1. стоты́сячный; 2. *м.* миллионе́р.

लक्खी II 1. тёмно-кра́сный, цве́та шелла́ка; 2. *м.* ло́шадь бу́рой ма́сти.

लक्ष I (S.) *м. см.* लाख I 2.

लक्ष II (S.) *м.* 1) цель; 2) знак.

लक्षण (S.) *м.* 1) знак, при́знак; приме́та; लक्षणों से ज्ञात होता है कि . . . по всему́ ви́дно, что...; 2) осо́бенность, отличи́тельная черта́; विशेष ~ характе́рная черта́; 3) вне́шний симпто́м боле́зни (*напр. сыпь*); 4) *хинд.* ла́кшана (*чёрное пятнышко на теле, считающееся предзнаменованием счастливой или несчастливой судьбы*); 5) *лит.* ла́кшана (*характеристика тропа*).

लक्षण-कार्य (S.) *м.* объясне́ние, описа́ние (*действие*).

लक्षण-ग्रंथ (S.) *м.* уче́бник поэ́тики.

लक्षण-युक्त (S.) 1) знамена́тельный; 2) характе́рный.

लक्षणा (S.) *ж.* перено́сное употребле́ние (*сло́ва*).

लक्षणीय (S.) примеча́тельный.

लक्षाधिपति (S.) *м. см.* लक्खी I 2.

लक्षाधीश (S.) *м. см.* लक्खी I 2.

लक्षित (S.) **1.** 1) отме́ченный, обозна́ченный; 2) на́званный; 3) заме́ченный; प्रवृत्ति ~ हुई наме́тилась тенде́нция; **2.** *м. см.* लक्षितार्थ.

लक्षितार्थ (S.) *м.* перено́сное значе́ние (*сло́ва*).

लक्ष्म (S.) *м. см.* लक्षण 1), 2).

लक्ष्मण (S.) **1.** счастли́вый; **2.** *м.* 1) *собств. миф.* Ла́кшмана (*сводный брат и сподвижник Рамы*); 2) знак, при́знак.

लक्ष्मण-रेखा (S.) *ж.* запре́тная черта́.

लक्ष्मी (S.) *ж.* 1) *собств. миф.* Ла́кшми (*супруга Вишну, богиня богатства*); 2) сча́стье; ~ छोड़ना упуска́ть сча́стье; 3) успе́х; 4) блеск, великоле́пие; 5) бога́тство.

लक्ष्मी-नारायण (S.) *м. парн. сочет.*: ~ करना а) начина́ть; б) приступа́ть к еде́.

लक्ष्मी-पति *м.* 1) *собств. миф.* Супру́г Ла́кшми (*эпитет Вишну*); 2) царь; ра́джа.

लक्ष्मी-पुत्र (S.) *м.* бога́ч.

लक्ष्य (S.) **1.** 1) ви́димый, заме́тный; 2) заслу́живающий внима́ния; **2.** *м.* 1) цель; चरम ~ коне́чная, вы́сшая цель; निश्चित ~ определённая цель; मुख्य ~ मानना счита́ть основно́й це́лью; 2) план; ~ से पूर्व с опереже́нием пла́на; досро́чно; 3) цель, мише́нь; ~ को भेदना поража́ть цель; ~ लगाना це́литься, прице́ливаться; 4) отличи́тельный при́знак, характе́рная осо́бенность; 5) смысл (*сло́ва*); ◇ ~ में रखकर принима́я во внима́ние, име́я в виду́.

लक्ष्य-भ्रष्ट (S.) не попа́вший в цель (*напр. о снаряде*).

लक्ष्य-साधन (S.) *м.* 1) обду́мывание; 2) прице́ливание.

लक्ष्य-सिद्धि (S.) *ж.* достиже́ние це́ли.

लक्ष्यहीन (S.) бесце́льный; ~ भटकना броди́ть без це́ли.

लक्ष्यांक (S.) *м.* заплани́рованная ци́фра.

लक्ष्यार्थ (S.) *м. см.* लक्षितार्थ.

लखना *п.* 1) смотре́ть; 2) понима́ть; 3) знать; 4) де́лать вы́вод.

लखपती (S.) *м. см.* लक्खी I 2.

लखपेड़ा име́ющий мно́го дере́вьев (*о саде*).

लख़लख़ा (P. laxlaxa) *м.* 1) арномати́ческая смесь (*амбры, мускуса и алоэ*); 2) ню́хательная соль.

लखी *м. см.* लक्खी II 2.

लखेरा *м.* 1) лакхе́ра (*каста, занимающаяся изготовлением браслетов из лака*); 2) член ка́сты лакхе́ра.

लखोखा не́сколько сот ты́сяч.

लखौट *ж.* брасле́т из ла́ка.

लखौटा I *м.* 1) коро́бочка для космети́ческих принадле́жностей; 2) космети́ческая мазь.

लखौटा II *м. диал.* по́черк.

लखौरी I *ж.* ма́ленький пло́ский кирпи́ч стари́нного образца́.

लखौरी II *ж.* сле́пленное из земли́ гнездо́ ди́ких пчёл.

लगंत *ж.* 1) *см.* लगन I 1); 2) *вульг.* полово́й акт.

लग о́коло, приблизи́тельно.

लग-ढग *см.* लग-भग.

लगदी *ж. диал.* подгу́зник.

लगन I *ж.* 1) скло́нность; 2) жела́ние, стремле́ние; 3) привя́занность; 4) усе́рдие, прилежа́ние; ‖ ~ लगाना а) проявля́ть скло́нность; б) усе́рдствовать; 5) любо́вная страсть; 6) жар; пыл; अपना काम ख़ूब ~ से शुरू करना с жа́ром принима́ться за рабо́ту.

लगन II *м.* 1) день сва́дьбы; 2) *хинд.* вре́мя, благоприя́тное для сва́дебного торжества́; ◇ ~ धरना (रखना) назнача́ть день сва́дьбы.

लगन III (P. lagan) *м.* 1) ме́дный таз; 2) ме́дное блю́до, на кото́ром ро́дственники неве́сты посыла́ют сла́дости ро́дственникам жениха́ (*у мусульман*).

लगन-पत्री *ж.* извеще́ние о дне сва́дьбы (*посылаемое родственниками невесты родственникам жениха*).

लगनवट *ж.* любо́вная связь.

लगना *нп.* 1) быть прило́женным; 2) быть вста́вленным (*напр. в оправу, раму*); быть приде́ланным; 3) пристава́ть; कपड़े में मिट्टी लगी земля́ приста́ла к пла́тью; 4) быть приши́тым; 5) быть присоединённым, приба́вленным; 6) роди́ться (*о плодах, овощах*); 7) принима́ться, пуска́ть ко́рни; 8) прибыва́ть; подходи́ть; прича́ливать; नाव किनारे पर लगी су́дно прича́лило к бе́регу; 9) быть расста́вленным *или* разло́женным по поря́дку; 10) тра́титься, расхо́доваться (*о деньгах*); 11) уходи́ть, тра́титься (*о времени*); 12) каза́ться, представля́ться; ऐसा लग सकता है कि . . . мо́жет показа́ться, что...; बुरा ~ не нра́виться; 13) быть устано́вленным *или* поста́вленным; 14) доводи́ться ке́м-л., быть в родстве́; वह मेरा भाई लगता है, वे रिश्ते में मेरे भाई लगते हैं он мне дово́дится бра́том; 15) ударя́ться, сту́каться; 16) быть натёртым *или* нама́занным; 17) начина́ться; 18) идти́ в де́ло, испо́льзоваться; 19) тре́боваться, быть необходи́мым; अब मुझे चश्मा लगता है тепе́рь мне необходи́мы очки́; 20) происходи́ть, случа́ться; 21) по́ртиться (*напр. о плодах*); 22) де́йствовать (*на кого-л., что-л.*); आपको दवा नहीं लगती лека́рство на вас не де́йствует; 23) соотве́тствовать, подходи́ть; यह ताली इस ताले में लग जाती है э́тот ключ подхо́дит к замку́; 24) нра́виться; 25) идти́ по пята́м; लग चलना пресле́довать; 26) быть за́нятым (*чем-л.*), быть погружённым (*в какое-л. занятие*); अपने काम में लगो займи́сь свои́м де́лом; 27) обща́ться; 28) быть закры́тым (*напр. о двери, окне*); 29) быть поста́вленным (*напр. о ставке в игре*); 30) быть нато́ченным, о́стрым; 31) води́ться, собира́ться в больши́х коли́чествах (*напр. о рыбах, комарах*); 32) ощуща́ться, чу́вствоваться; जाड़ा ~ мёрзнуть; पेशाब ~ хоте́ть помочи́ться; 33) быть пра́вильно вы́полненным (*об арифметическом действии*); 34) сади́ться на мель; 35) заводи́ться (*напр. о моли*); 36) *вульг.* соверша́ться (*о половом акте*); 37) *после неопределённой ф. гл.* начина́ть, *напр.* वह लिखने लगा он на́чал писа́ть; ◇ लगकर хороше́нько, как сле́дует; लगती बात कहना язви́ть, говори́ть ко́лкости; लगे हाथ (हाथों) а) вме́сте с тем; б) в э́той связи́; लगी होना остава́ться пре́жними (*об отношениях*; में *между кем-л.*); दोनों ओर लगी हुई है они́ влюби́лись друг в дру́га.

लगनी *ж.* 1) таре́лочка; блю́дце; 2) блю́дечко для бе́теля; 3) неглубо́кий та́зик.

लग-भग *парн. сочет.* **1.** о́коло, приблизи́тельно; почти́; ~ प्रत्येक почти́ ка́ждый; ~ बीस वर्ष हुए о́коло двадцати́ лет тому́ наза́д; **2.:** के ~ *послелог* о́коло, приблизи́тельно.

लगमात *ж.* зна́ки огласо́вки (*в письме деванагари*).

लगलग I (P. laklak) 1) о́чень худо́й, ко́жа да ко́сти; 2) не́жный, хру́пкий.

लगलग II *ж.* 1) набро́сок; 2) предвари́тельные перегово́ры.

लग़व (A. lag̣v) 1) нену́жный, бесполе́зный; 2) ло́жный; ◇ ~ बकना нести́ вздор.

लगवाना *п. понуд.* II *от* लगना.

लगवार *м.* любо́вник.

लगवारी *ж.* любо́вница.

लगा *м. вульг.* пристава́ла.

लगाई-बुझाई *ж. парн. сочет.* интрига́нство.

लगाई-लुतराई *ж. парн. сочет.* 1) спле́тни; 2) скло́чничество.

लगातार 1) непреры́вно, без переры́ва; 2) постоя́нно.

लगान *м.* 1) земе́льный нало́г; ~ अदा करना плати́ть земе́льный нало́г; ~ उगाहना (जुटाना) взима́ть земе́льный нало́г; जिंसी ~ земе́льный нало́г, выпла́чиваемый нату́рой; 2) аре́ндная пла́та за зе́млю; भूमि ~ पर देना сдава́ть зе́млю в аре́нду; 3) ме́сто прива́ла носи́льщиков; 4) ме́сто прича́ливания; при́стань.

लगानख़ोरी (H. + P.-xor-ī) *ж.* бре́мя земе́льных нало́гов.

लगानबंदी (H. + P.-band-ī) *ж.* 1) неупла́та земе́льного нало́га *или* аре́ндной пла́ты за зе́млю; 2) прекраще́ние вы́платы земе́льного нало́га *или* аре́ндной пла́ты за зе́млю.

लगान-माफ़ी (H. + A. mu'āfā + P.-ī) *ж.* освобожде́ние от упла́ты земе́льного нало́га.

लगान-वसूली (H. + A. vuṣūl + P.-ī) *ж.* сбор нало́гов.

लगाना *п.* (*понуд.* I *от* लगना) 1) прикрепля́ть; прикле́ивать; कपड़े में अस्तर ~ ста́вить подкла́дку под пла́тье; पोस्टर ~ раскле́ивать плака́ты; लिफ़ाफ़े पर टिकट ~ накле́ивать ма́рку на конве́рт; 2) вставля́ть (*напр. в оправу, раму*); приде́лывать; चाक़ू में दस्ता ~ приде́лывать ру́чку к ножу́; 3) нама́зывать; натира́ть; मुँह पर पाउडर ~ пу́дрить лицо́; सिर में तेल ~ нама́зывать го́лову расти́тельным ма́слом; 4) пришива́ть; нашива́ть; ओवरकोट में बटन ~ пришива́ть пу́говицы к пальто́; 5) присоединя́ть; прибавля́ть; नत्थी में चिट्ठी ~ подшива́ть письмо́ к де́лу; 6) пристра́ивать, определя́ть (*напр. на работу*); अपने आपको लगा देना посвяти́ть себя́ (में *чему-л.*); 7) прижима́ть; गले से ~ обнима́ть; 8) сажа́ть (*напр. цветы, деревья*); 9) приводи́ть, доставля́ть на ме́сто; बंदर-गाह में जहाज़ ~ приводи́ть су́дно в порт; 10) расставля́ть *или* раскла́дывать по поря́дку; 11) тра́тить, расхо́довать (में *на что-л.*); 12) вкла́дывать, инвести́ровать; रुपया उद्योग-धंधों में ~ вкла́дывать сре́дства в промы́шленность; 13) помеща́ть, устана́вливать; बिजली का इंजन लगा रखना установи́ть электри́ческий мото́р; 14) наноси́ть (*удар*); थप्पड़ ~ дава́ть затре́щину; 15) привива́ть (*напр. вкус, привычку*); 16) употребля́ть, применя́ть; 17) доводи́ть до по́рчи (*особ. продукты*); 18) собира́ть (*толпу*); 19) назнача́ть, устана́вливать (*напр. сумму платежей*); 20) разводи́ть (*огонь*); разжига́ть; 21) счита́ть, подсчи́тывать; जोड़ ~ подсчи́тывать су́мму, подводи́ть ито́г; 22) настра́ивать (*против кого-л., чего-л.*); 23) дои́ть; वह गौ लगाने गयी है она́ пошла́ дои́ть коро́ву; 24) вбива́ть, вкола́чивать; दीवार में कील ~ забива́ть гвоздь в сте́ну; 25) закрыва́ть, запира́ть; दरवाज़ा ~ запира́ть дверь; 26) роди́ться; 27) застёгивать; 28) ста́вить, де́лать ста́вку (*в азартной игре*); 29) носи́ть (*напр. очки*); 30) точи́ть; क़ैंची ~ точи́ть но́жницы; 31) стели́ть, расстила́ть; बिछौना ~ стели́ть посте́ль; ◇ लगाकर начина́я от; बालकों से लगाकर बूढ़ों तक от ма́ла до вели́ка, стар и млад; लगा सो भगा *погов.* ≅ всё в ми́ре переме́нчиво.

लगाना-बुझाना *п. парн. сочет.* ссо́рить и мири́ть; интригова́ть.

लगाम (P. lagām) *ж.* 1) удила́; ~ लगाना (चढ़ाना) взну́здывать; 2) пово́дья, во́жжи; ◇ ~ कड़ी करना а) натя́гивать пово́дья; б) контроли́ровать; ~ ढीली छोड़ना а) отпуска́ть пово́дья, ослабля́ть во́жжи; б) теря́ть контро́ль; ~ देना сде́рживать, уде́рживать (को *кого-л., что-л.*); ~ लिये फिरना догоня́ть, пресле́довать (के पीछे *кого-л.*).

लगामी (P. lagām + H.) *ж.* намо́рдник.

लगा-लगाया *парн. сочет.* 1) устано́вленный, определённый; 2) постоя́нный.

लगा-लगी *ж. парн. сочет.* 1) любо́вные отноше́ния; 2) те́сное обще́ние.

लगा-लिपटा *парн. сочет.*: लगी-लिपटी बात कहना говори́ть двусмы́сленности.

लगाव *м.* 1) связь, отноше́ние; ~ रखना подде́рживать связь, отноше́ние; 2) любо́вная связь.

लगावट *ж. см.* लगाव.

लगी *ж.* 1) си́льное жела́ние; 2) любо́вь.

लगुआ-भगुआ *м. парн. сочет.* приспе́шник, при́хвостень.

लगुड (S.) *м.* 1) па́лка; 2) па́лица.

लगेज (E. luggage) *м.* бага́ж.

लगेज-घर (E. luggage + H.) *м.* 1) бага́жное отделе́ние; 2) бага́жная ка́сса.

लगो (A.) *см.* लग़्व.

लग्गत *ж. диал. см.* लागत.

लग्गा I *м.* 1) шест, жердь; 2) шест для снима́ния плодо́в; 3) весло́; ‖ ~ चलाना а) снима́ть плоды́ при по́мощи шеста́; б) грести́; ◇ लग्गे से पानी पिलाना не ока́зывать почти́ никако́й по́мощи.

लग्गा II *м.* 1) начина́ние, нача́ло; ~ लगाना класть нача́ло (में *чему-л.*); 2) сопе́рничество; ◇ ~ खाना сопе́рничать, конкури́ровать (से *с кем-л.*; में *в чём-л.*).

लग्गी *ж.* 1) небольшо́й шест; 2) у́дочка; 3) па́лочка.

लग्गू *м. диал. вульг.* любо́вник.

लग्गू-बज्झू *м. см.* लगुआ-भगुआ.

लग्गू-भग्गू *м. см.* लगुआ-भगुआ.

लग्घा I *м. см.* लग्गा I.

लग्घा II *м. см.* लग्गा II.

लग्घी *ж. см.* लग्गी.

लग्न I (S.) **1.** 1) приста́вший; 2) погружённый (*во что-л.*), поглощённый (*чем-л.*); **2.** *м.* 1) *астрол.* день, благоприя́тный для соверше́ния чего́-л.; 2) сва́дьба.

लग्न II *ж. см.* लगन I.

लग्न-कंकण (S.) *м. хинд.* «нить сча́стья» (*шнурок, к-рым связывают руки жениха и невесты во время свадебной церемонии*).

लग्नक (S.) *м.* поручи́тель, гара́нт.

लग्न-कुंडली (S.) *ж. астрол.* гороско́п, пока́зывающий расположе́ние свети́л в день чьего́-л. рожде́ния.

लग्न-दंड (S.) *м. муз.* гармо́ния.

लग्न-दिन (S.) *м. астрол.* день, благоприя́тный для сва́дьбы.

लग्न-पत्र (S.) *м.* програ́мма сва́дебного торжества́ (*составленная астрологами*).

लग्न-पत्रिका (S.) *ж. см.* लग्न-पत्र .

लग्न-शोधन (S.) *м. астрол.* определе́ние благоприя́тного моме́нта для соверше́ния чего́-л.

लग्न-सारणी (S.) *ж. астрол.* кни́га, содержа́щая табли́цы расположе́ния свети́л.

लग्नेश (S.) *м. астрол.* гла́вная звезда́ созве́здия.

लघिमा (S.) *ж.* 1) лёгкость; 2) *см.* लघुता .

लघु (S.) **1.** 1) живо́й, подви́жный; 2) ма́лый, небольшо́й; 3) ничто́жный, незначи́тельный; 4) пусто́й, легкове́сный; 5) лёгкий, сла́бый; ~ स्वर сла́бый звук; 6) мла́дший; 7) недосто́йный; 8) *лингв.* кра́ткий (*о звуке*); **2.** *м.* 1) *лингв.* кра́ткий гла́сный; 2) кра́ткий слог.

लघु-उद्योग (S.) *м.* 1) лёгкая промы́шленность; 2) ме́лкая промы́шленность.

लघु-उपन्यास (S.) *м.* по́весть; нове́лла.

लघु-कथा (S.) *ж.* коро́ткий расска́з.

लघुकरण (S.) *м.* 1) смягче́ние (*наказания*); 2) сниже́ние (*веса*); 3) преуменьше́ние (*значения*).

लघु-काय (S.) низкоро́слый; ка́рликовый.

लघुकालव्यापी (S.) *см.* लघुकालीन .

लघुकालीन (S.) кратковре́менный, краткосро́чный.

लघु-कोष्ठक (S.) *м.* кру́глые ско́бки.

लघु-क्रम (S.) *м.* бы́строе движе́ние.

लघु-क्रिया (S.) *ж.* пустя́к, пустяко́вое де́ло.

लघु-गणक (S.) *м. мат.* логари́фм.

लघुगणकीय (S.) *мат.* логарифми́ческий.

लघु-गीत (S.) *м.* пе́сенка.

लघु-चित्त (S.) *см.* लघु-चेता 1.

लघु-चित्र (S.) *м.* миниатю́ра.

लघु-चेता (S.) **1.** беззабо́тный, легкомы́сленный; **2.** *м.* легкомы́сленный челове́к.

लघुतम (S.) мельча́йший; ~ समापवर्त्य *мат.* наиме́ньшее о́бщее ча́стное.

लघुतरंगीय (S.) *радио* коротково́лновый.

लघुता (S.) *ж.* 1) небольшо́й разме́р; ма́лая величина́; 2) ничто́жность, незначи́тельность.

लघुता-बोधक (S.) *грам.* уменьши́тельный.

लघुतावाचक (S.) *см.* लघुता-बोधक .

लघुत्व (S.) *м. см.* लघुता .

लघु-पाक (S.) **1.** легко́ перева́риваемый, легко́ усво́яемый; **2.** *м.* легко́ усво́яемая пи́ща.

लघु-प्रयत्न (S.) 1) ине́ртный, безде́ятельный; 2) лени́вый.

लघु-मति (S.) глу́пый, тупо́й.

लघु-मानव (S.) *м.* просто́й, обы́чный челове́к.

लघु-राष्ट्र (S.) *м.* ма́лая на́ция, ма́лое госуда́рство.

लघु-रेखा (S.) *ж.* дефи́с.

लघु-लिपि (S.) *ж.* стеногра́фия.

लघु-शंका (S.) *ж.* мочеиспуска́ние.

लघु-सुत (S.) *м.* мла́дший сын.

लघु-हस्त (S.) 1) бы́стрый, прово́рный; 2) иску́сный, уме́лый.

लघ्वाकृति (S.) *ж.* небольшо́й форма́т (*журнала, книги*).

लघ्वार्थक (S.) *грам.* диминути́вный, уменьши́тельный.

लच *ж. см.* लचक .

लचक *ж.* 1) сгиба́ние, прогиба́ние; 2) ги́бкость, эласти́чность; ◇ ~ खाना сгиба́ться, прогиба́ться.

लचकदार (H.+P.-dār) *см.* लचीला .

लचकना *нп.* сгиба́ться, прогиба́ться, гну́ться.

लचका *м.* 1) толчо́к; 2) *см.* लचक; 3) кайма́; оторо́чка.

लचकाना *п.* сгиба́ть, гнуть.

लचकीला *см.* लचीला .

लचकौहाँ *см.* लचीला .

लचन *ж. см.* लचक .

लचना *нп. см.* लचकना .

लचर 1) пода́тливый; 2) сла́бый (*напр. об аргументе*).

लचलचा *см.* लचीला .

लचाना *п. см.* लचकाना .

लचीला ги́бкий, эласти́чный; ◇ लचीली भाषा ги́бкий язы́к.

लच्छमी *ж. см.* लक्ष्मी .

लच्छा *м.* 1) мото́к (*пряжи*); клубо́к (*ниток*); 2) пучо́к, свя́зка; 3) пиро́жное из поло́сок сла́дкого те́ста; 4) цепо́чка (*украшение для рук и ног*).

लच्छी *ж.* 1) мото́чек (*пряжи*); клубо́чек (*ниток*); 2) пучо́чек (*напр. редиски*).

लच्छेदार 1) сде́ланный из поло́сок сла́дкого те́ста (*о пирожном*); 2) интере́сный (*напр. о разговоре*); 3) витиева́тый, пы́шный (*о языке*).

लछमन *м. см.* लक्ष्मण 2.

लछमन-झूला *м.* вися́чий мост.

लछमी *ж. см.* लक्ष्मी.

लजना *нп.* 1) стыди́ться; 2) смуща́ться, стесня́ться.

लजलजा 1) ли́пкий, кле́йкий; 2) ги́бкий, эласти́чный.

लजवाना *п. понуд.* II *от* लजना.

लजाधुर *диал. см.* लजीला.

लजाना **1.** *нп.* 1) стыди́ться; 2) смуща́ться, стесня́ться; ‖ लजाते हुए а) стыдли́во; б) засте́нчиво; **2.** *п.* стыди́ть; लजा देना пристыди́ть.

लजालू **1.** *см.* लजीला; **2.** *м. бот.* мимо́за (*вид Mimosa natans*).

लज़ीज़ (A. la*z̲*ī*z̲*) вку́сный.

लजीला 1) стыдли́вый; 2) смуща́ющийся, засте́нчивый; 3) скро́мный.

लज़्ज़त (A. laz̲z̲at) *ж.* прия́тный, хоро́ший вкус.

लज़्ज़तदार (A. laz̲z̲at + P.-dār) *см.* लज़ीज़.

लज्जा (S.) *ж.* 1) стыд; 2) скро́мность; 3) честь; ◇ ~ आना стыди́ться; ~ करना храни́ть честь (की *чью-л.*); ~ लगना *см.* ~ आना.

लज्जाजनक (S.) 1) позо́рный, посты́дный; ~ स्थिति унизи́тельное положе́ние; 2) непристо́йный, неприли́чный.

लज्जाप्रद (S.) *см.* लज्जाजनक.

लज्जा-युक्त (S.) *см.* लजीला.

लज्जारुण (S.) кра́сный от стыда́.

लज्जालु (S.) *см.* लजीला.

लज्जावंत (S.) *см.* लजीला.

लज्जावान् (S.) *см.* लजीला.

लज्जाशील (S.) *см.* लजीला.

लज्जास्पद (S.) *см.* लज्जाजनक.

लज्जाहीन (S.) не испы́тывающий стыда́, бессты́дный.

लज्जित (S.) пристыжённый; стыдя́щийся; ~ करना а) стыди́ть; б) позо́рить; ~ होना а) чу́вствовать стыд (*перед кем-л.*), стыди́ться (पर *кого-л., чего-л.*); б) быть опозо́ренным (के सामने *перед кем-л.*); बिना ~ हुए не стыдя́сь, без стыда́; मैं अपनेको ~ अनुभव करता हूँ कि . . . мне сты́дно, оттого́ что...

लट I *ж.* 1) прядь, клок (*волос*); 2) спу́танные во́лосы; ~ पड़ना спу́тываться — о волоса́х; ◇ ~ छिटकाना распуска́ть во́лосы; ~ दबाना ока́зывать давле́ние (की *на кого-л., что-л.*).

लट II *ж.* пла́мя, язы́к пла́мени.

लटक *ж.* 1) свиса́ние; 2) провиса́ние, проги́б; 3) коке́тливое движе́ние; 4) внеза́пно пришe ́дшая в го́лову мысль.

लटकन *м.* 1) *см.* लटक 1); 2) вися́щий предме́т; подве́ска; 3) ма́ятник; 4) украше́ние для но́са; 5) *вульг.* мошо́нка.

लटकना *нп.* 1) свиса́ть, висе́ть; быть подве́шенным; कंधे से ~ висе́ть на плече́ (*напр. о фотоаппарате*); 2) поника́ть (*головой*); 3) болта́ться, мота́ться; раска́чиваться; 4) наклоня́ться, склоня́ться; 5) сгиба́ться, гну́ться; 6) «висе́ть в во́здухе», находи́ться в неопределённом положе́нии; 7) остава́ться на второ́й год (*в том же классе*).

लटकवाना *п. понуд.* II *от* लटकना.

लटका *м.* 1) спо́соб, ме́тод; 2) грацио́зная похо́дка; 3) напы́щенность; लटके के साथ बात करना говори́ть напы́щенно; 4) ча́стое употребле́ние в разгово́ре како́го-л. сло́ва *или* выраже́ния; 5) *см.* लटकन 5).

लटकाना *п.* (*понуд.* I *от* लटकना) 1) подве́шивать; ве́шать; ताला ~ запира́ть на замо́к; 2) наклоня́ть, нагиба́ть; 3) откла́дывать (*напр. окончание какого-л. дела*); 4) казни́ть че́рез пове́шение; 5) ста́вить в затрудни́тельное положе́ние.

लटकाव *м.* 1) висе́ние; 2) провиса́ние.

लटकीला 1) вися́чий; 2) пока́чивающийся.

लटकेदार (H. + P.-dār) франтовско́й.

लटकौवा *см.* लटकीला.

लटजीरा *м.* рис, созрева́ющий в ме́сяце агха́н (*см.* अगहन).

लटना *нп.* 1) ослабева́ть, обесси́ливать; 2) худе́ть; 3) беспоко́иться, волнова́ться.

लट-पट *см.* लट-पटा.

लट-पटा *парн. сочет.* 1) пока́чивающийся (*на ходу*); लट-पटी चाल коке́тливая похо́дка; 2) развяза́вшийся, распусти́вшийся; 3) невня́тно произноси́мый; 4) рассла́бленный; 5) негусто́й и нежи́дкий (*напр. о каше*).

लटपटान *ж.* 1) неуве́ренная похо́дка; 2) коке́тливая похо́дка.

लटपटाना *нп.* 1) вали́ться с ног (*напр. от слабости, усталости*); 2) заплета́ться (*напр. о ногах, языке*); 3) влюбля́ться; 4) увлека́ться (*чем-л.*).

लटा-पटा *парн. сочет.* **1.** 1) о́чень сла́бый (*о ком-л.*); 2) истощённый (*о ком-л.*); **2.** *м.* 1) болтовня́; 2) нену́жная вещь; 3) пожи́тки, скарб; 4) вне́шний блеск, по́мпа; ◇ लटे-पटे दिन тяжёлые дни, тру́дные времена́.

लटा-पटी *ж. парн. сочет.* 1) спотыка́ние; 2) ссо́ра.

लटिया *ж.* мото́к (*пряжи*); клубо́к (*ниток*); ~ करना сма́тывать в клубо́к (*нитки*).

लटी *ж.* 1) ерунда́, вздор; 2) брань, ру́гань; 3) проститу́тка; ◇ ~ मारना болта́ть, говори́ть глу́пости.

लटूरा *диал.* **1.** заро́сший волоса́ми, косма́тый; **2.** *м.* ко́смы, дли́нные спу́танные во́лосы.

लट्ठ-पट्ठ *см.* लथ-पथ.

लट्टू *м.* 1) деревя́нный волчо́к; ~ नचाना (फिराना) пуска́ть волчо́к; 2) электри́ческая ла́мпочка; ◇ ~ होना а) быть очаро́ванным, восхищённым (*чем-л.*); б) быть по́ уши влюблённым (*в кого-л.*); в) жа́ждать (पर *чего-л.*).

लट्ठ *м.* 1) то́лстая па́лка; 2) поле́но; 3) *перен.* дуби́на, ду́рень; ◇ ~ चलाना (मारना) а) бить па́лкой; б) отвеча́ть ре́зко, гру́бо; ~ लिये फिरना а) пресле́довать (के पीछे *кого-л.*); б) ре́зко выступа́ть (*против кого-л., чего-л.*).

लट्ठबंद (H. + P.-band) **1.** вооружённый дуби́нкой; **2.** *м. см.* लठैत 2.

लट्ठबाज़ (H. + P.-bāz) деру́щийся *или* фехту́ющий на дуби́нках.

लट्ठबाज़ी (H. + P.-bāz-ī) *ж.* 1) дра́ка *или* фехтова́ние на дуби́нках; 2) избие́ние дуби́нкой.

लट्ठम-लट्ठा *ж. парн. сочет.* 1) дра́ка на дуби́нках; 2) ссо́ра.

लट्ठमार 1) избива́ющий дуби́нкой; 2) гру́бый, невы́держанный (*о человеке*); 3) гру́бый (*о речи, языке*).

लट्ठा I *м.* 1) брус, ба́лка; 2) бревно́; बिजली का ~ электри́ческий столб; 3) сва́я; 4) *ж.-д.* шпа́ла; 5) ла́ттха (*шест длиной 5,5 футов для измерения земельных участков*).

लट्ठा II *м.* бе́лая хлопчатобума́жная ткань.

लट्ठाबंदी (H. + P.-band-ī) *ж.* измере́ние ла́ттхой (*земельных участков; см.* लट्ठा I 5).

लठ *м. см.* लट्ठ.

लठियल *см.* लट्ठबंद 1.

लठिया *ж.* небольша́я па́лка, дуби́нка.

लठियाव *м. см.* लट्ठबाज़ी 2).

लठैत **1.** иску́сный в фехтова́нии на дуби́нках; **2.** *м.* 1) слуга́ с дуби́нкой (*у помещика*); 2) полице́йский с дуби́нкой; 3) *перен.* упря́мец.

लठैती *ж. см.* लट्ठबाज़ी.

लड़ंग *м.* ста́до (*коров*); табу́н (*лошадей*).

लड़ंत *ж.* 1) дра́ка; 2) схва́тка (*борцов*); 3) вражда́; 4) оппози́ция.

लड़ *ж.* 1) ли́ния, ряд; 2) гирля́нда; 3) ожере́лье; 4) нить (*верёвки*); ◇ ~ मिलाना дружи́ть (के साथ *с кем-л.*); ~ में रहना состоя́ть (*напр. в организации, партии*).

लड़कई *ж. диал. см.* लड़कपन.

लड़क-खेल *м.* 1) де́тская игра́; 2) *перен.* пустяко́вое, лёгкое де́ло.

लड़कपन *м.* 1) де́тство; 2) ю́ность; 3) ребя́чество, мальчи́шество.

लड़क-बुद्धि (H. + S.) *ж.* 1) незре́лый ум; 2) недопонима́ние.

लड़क-बुध *ж. см.* लड़क-बुद्धि.

लड़का *м.* 1) ма́льчик; подро́сток; लड़कों का खेल а) де́тская игра́; б) пустя́к, лёгкое де́ло; 2) сын; एकलौता ~ еди́нственный сын; ◇ राह-बाट का ~ найдёныш, подки́дыш.

लड़काई *ж. диал. см.* लड़कपन.

लड़का-बाला *м. парн. сочет.* 1) де́ти, пото́мство; 2) семья́.

लड़की *ж.* 1) де́вочка; 2) де́вушка; 3) дочь.

लड़की-लड़का *м. см.* लड़का-बाला 1).

लड़कीवाला *м.* оте́ц неве́сты; ◇ लड़कीवाले родня́ неве́сты.

लड़केवाला *м.* оте́ц жениха́; ◇ लड़केवाले родня́ жениха́.

लड़कौरी *ж.* же́нщина, име́ющая грудно́го ребёнка.

लड़खड़ाना *нп.* 1) шата́ться, кача́ться; 2) спотыка́ться; 3) подка́шиваться (*о ногах*); 4) па́дать (*на ходу*); 5) заплета́ться (*о языке*); 6) дрожа́ть (*о руках*, *ногах*).

लड़ना *нп.* 1) воева́ть, сража́ться; боро́ться (के ख़िलाफ़ *против кого-л.*, *чего-л.*; के लिए *за что-л.*; की ओर से *на чьей-л. стороне*); अपने रक्त का अंतिम बिंदु बहाकर ~ боро́ться до после́дней ка́пли кро́ви; अपने स्वतंत्र अस्तित्व के लिए ~ боро́ться за свою́ незави́симость; जी-जान से ~ би́ться не на живо́т, а на сме́рть; प्राण रहते ~ боро́ться до после́днего вздо́ха; 2) состяза́ться; कुश्ती ~ состяза́ться в борьбе́ (से *с кем-л.*); 3) ссо́риться; 4) спо́рить, препека́ться; 5) подходи́ть, соотве́тствовать; 6) ста́лкиваться (*напр. о поездах*, *автомобилях*); 7) тере́ться (*при соприкосновении*); 8) рискова́ть; जुए में माल ~ ста́вить на́ кон [всё] иму́щество.

लड़ना-झगड़ना *нп. парн. сочет.* 1) ссо́риться; 2) враждова́ть.

लड़ना-भिड़ना *нп. см.* लड़ना-झगड़ना .

लड़बड़ा 1) сла́бый, слабоси́льный; 2) широ́кий, свобо́дный (*напр. об одежде*).

लड़बड़ाना *нп. см.* लड़खड़ाना .

लड़-बावरा 1) нео́пытный; 2) глу́пый.

लड़-बावला *см.* लड़-बावरा .

लड़वाना *п.* (*понуд.* II *от* लड़ना) натра́вливать, ста́лкивать.

लड़ाई *ж.* 1) война́; ~ का सामान вое́нное снаряже́ние; ~ के गढ़ вое́нные укрепле́ния; ~ में लगाना втя́гивать в войну́; ~ लड़ना вести́ войну́; नक़ली ~ манёвры; न्यायोचित ~ справедли́вая война́; लंबी ~ затяжна́я война́; हवाई ~ война́ в во́здухе; 2) би́тва, сраже́ние, бой; ~ का परिणाम исхо́д бо́я; ~ का मैदान по́ле би́твы; गलियों की ~ у́личные бои́; जहाज़ी ~ морско́е сраже́ние; निर्णायक ~ реша́ющий бой; ~ पर जाना вступа́ть в бой; 3) борьба́; ~ में नेतृत्व करना возглавля́ть борьбу́; क्रांतिकारी ~ революцио́нная борьба́; जीवन-मरण की ~ смерте́льная схва́тка; दस्त-बदस्त ~ рукопа́шная схва́тка; साम्राज्य-विरोधी ~ антиимпериалисти́ческая борьба́; स्वाधीनता की ~ борьба́ за незави́симость; 4) дра́ка, потасо́вка; 5) ссо́ра; 6) спор, препира́тельство; 7) вражда́; ◇ ~ मोल लेना ссо́риться (के साथ *с кем-л.*).

लड़ाई-झगड़ा *м. парн. сочет. см.* लड़ाई 4)—6).

लड़ाईबंदी (H.+P.-band-ī) *ж.* переми́рие.

लड़ाई-भिड़ाई *ж. парн. сочет. см.* लड़ाई 4)—6).

लड़ाऊ боево́й; вое́нный; ~ जहाज़ вое́нное су́дно.

लड़ाका **1.** 1) вою́ющий; 2) во́инственный; 3) сварли́вый; **2.** *м.* 1) во́ин; бое́ц; 2) *перен.* боре́ц; शांति के लड़ाके борцы́ за мир.

लड़ाकू 1) во́инственный; 2) боево́й; ~ जहाज़ вое́нный кора́бль; ~ हवाई जहाज़ *ав.* истреби́тель; 3) вражду́ющий, вражде́бный; दो ~ दलों में विभक्त हो जाना расколо́ться на́ два вражде́бных ла́геря.

लड़ाना I *п.* (*понуд.* I *от* लड़ना) 1) натра́вливать друг на дру́га; 2) ссо́рить; 3) ударя́ть друг о дру́га; 4) пуска́ть в ход, применя́ть.

लड़ाना II *п.* ласка́ть.

लड़ी *ж.* 1) ряд, ли́ния; 2) нить (*напр. бус*); ожере́лье; 3) гирля́нда; 4) цепь.

लड़ैता I 1) дорого́й, люби́мый; 2) избало́ванный.

लड़ैता II 1) драчли́вый; 2) во́инственный.

लड्डू *м.* 1) ла́дду (*сладости в виде шариков из муки, замешенной на молоке*); 2) *ирон.* ноль, почти́ ничего́; 3) вы́года, по́льза; ◇ ~ खाना сла́дко есть; ~ खिलाना а) устра́ивать угоще́ние; б) пра́здновать; ~ फोड़ना *см.* ~ खाना; ~ बँटना получа́ть вы́году, извлека́ть по́льзу; ~ बाँधना приготовля́ть ла́дду; ~ मिलना *см.* ~ बँटना; ठग के ~ одура́чивание кого́-л. для со́бственной вы́годы; ठग के ~ खाना де́лать глу́пости; मन के ~ खाना (फोड़ना) стро́ить возду́шные за́мки; लड्डू कहे से मुँह नहीं मीठा होता *погов.* от сло́ва «са́хар» во рту́ сла́дко не бу́дет.

लड्डू-बतासा *м. парн. сочет.* сла́дости.

लढ़ा *м.* пово́зка, запряжённая вола́ми.

लढ़िया *ж.* ма́ленькая пово́зка, запряжённая вола́ми.

लत *ж.* дурна́я привы́чка; उसको ~ पड़ी у него́ появи́лась дурна́я привы́чка.

लतख़ोर (H.+P.-xor) **1.** ни́зкий, по́длый; **2.** *м.* ко́врик для вытира́ния ног.

लतख़ोरा (H.+P.-xora) *м. см.* लतख़ोर 2.

लत-पत *см.* लथ-पथ.

लतमर्दन (H.+S.) *ж.* 1) избие́ние нога́ми; 2) топта́ние, раста́птывание; ◇ ~ में पड़ना подверга́ться оскорбле́ниям.

लतर *ж.* 1) *см.* लता 1); 2) расти́тельный орна́мент (*на рисунке*).

लतरी I *ж. бот.* ви́ка.

लतरी II *ж.* ста́рая, потрёпанная о́бувь.

लता (S.) *ж.* 1) ползу́чее расте́ние; вью́щееся расте́ние; лиа́на; лоза́; अंगूर की ~ виногра́дная лоза́; 2) плеть (*напр. тыквы*); 3) краса́вица.

लता-गृह (S.) *м.* бесе́дка из вью́щихся расте́ний.

लताड़ *ж.* 1) пина́ние; 2) топта́ние нога́ми; 3) истяза́ние; ◇ ~ में आना попада́ть в беду́.

लताड़ना *п.* 1) пина́ть, ляга́ть; 2) топта́ть, раста́птывать; 3) му́чить, истяза́ть.

लता-पता *м. парн. сочет.* 1) расти́тельность; зе́лень; 2) лека́рственные тра́вы; 3) хлам.

लताफ़त (A. laṭāfat) *ж.* 1) то́нкость, изя́щество; 2) мя́гкость, не́жность; 3) прия́тность.

लता-मंडप (S.) *м. см.* लता-गृह.

लतिका (S.) *ж.* коро́ткая лиа́на.

लतियल 1) привы́кший к побо́ям (*о животном*); 2) привы́кший к оскорбле́ниям (*о человеке*).

लतियाना *п. см.* लताड़ना 1), 2).

लती име́ющий дурны́е привы́чки.

लतीफ़ (A. laṭīf) 1) то́нкий, изя́щный; 2) мя́гкий, не́жный; 3) прия́тный; 4) вку́сный; 5) легко́ усва́иваемый (*о пище*).

लतीफ़ा (A. laṭīfa) *м.* 1) анекдо́т; смешна́я исто́рия; 2) шу́тка; остро́та; ◇ ~ कसना шути́ть; остри́ть; ~ छोड़ना а) расска́зывать анекдо́т, смешну́ю исто́рию; б) де́лать что́-л. удиви́тельное.

लतीफ़ेबाज़ (A. laṭīfa+P.-bāz) *м.* остря́к.

लत्ता *м.* 1) тряпьё, лохмо́тья; 2) тря́пка, лоску́т, кусо́к (*ткани*); ◇ ~ उड़ जाना разорва́ться на ча́сти; लत्ते लेना а) рвать на куски́; б) брани́ть, руга́ть; в) одура́чивать; г) зло высме́ивать.

लत्ता-पात *м. парн. сочет. см.* लत्ता 1).

लत्ती I *ж.* уда́р ного́й *или* копы́том; ◇ ~ कर जाना убежа́ть со все́х ног.

लत्ती II *ж.* тря́почка, лоскуто́к.

लत्वियन (E. Latvian) **1.** латы́шский; **2.** *м.* латы́ш.

लथड़ना *нп.* 1) па́чкаться, ма́заться; 2) промока́ть.

लथ-पथ *парн. сочет.* 1) промо́кший, мо́крый; 2) пропи́танный; 3) вы́пачканный, изма́занный; रक्त से ~ зали́тый кро́вью.

लथाड़ *ж.* 1) волоче́ние по земле́; 2) брань, ру́гань; 3) оскорбле́ние; 4) пораже́ние; 5) уро́н, уще́рб; ◇ ~ खा जाना а) подве́ргнуться оскорбле́ниям; б) быть поло́женным на лопа́тки, терпе́ть пораже́ние (*в борьбе*); в) быть уничто́женным; ~ में पड़ना попада́ть в тру́дное положе́ние.

लथाड़ना I *п. см.* लथेड़ना.

लथाड़ना II *п. см.* लताड़ना.

लथेड़ना *п.* 1) ма́зать, па́чкать оде́жду; 2) волочи́ть по земле́; 3) брани́ть, руга́ть; 4) оскорбля́ть; 5) класть на лопа́тки, побежда́ть (*в борьбе*); 6) му́чить.

लदना *нп.* 1) быть нагру́женным; 2) нагружа́ться, находи́ться под погру́зкой; 3) помеща́ться (पर *на чём-л.*); 4) попада́ть в тюрьму́; 5) *вульг.* умира́ть; 6) проходи́ть, минова́ть (*о времени*); ◇ यह पेड़ फूलों से लदा है э́то де́рево всё в цвета́х.

लदनी *ж. диал.* погру́зка.

लद-लद *подр.* с шу́мом (*падая — о чём-л. тяжёлом*).

लदवाना *п. понуд.* II *от* लादना.

लदाई *ж. см.* लदाव 1).

लदाऊ *см.* लद्दू.

लदान *м.* 1) *см.* लदाव 1); 2) коли́чество гру́за, кото́рое мо́жно погрузи́ть и увезти́ за оди́н раз.

लदाना *п. понуд.* I *от* लादना.

लदा-फँदा *парн. сочет.* нагру́женный, гружёный.

लदाव *м.* 1) погру́зка; 2) груз, покла́жа; бага́ж; 3) сво́дчатая кры́ша.

लदुआ *см.* लद्दू.

लदुवा *см.* लद्दू.

लद्दाखी **1.** лада́кхский; **2.** *м.* лада́кхи, жи́тель Лада́кха; **3.** *ж.* лада́кхи (*диалект тибетского языка*).

लद्दू 1) грузово́й (*напр. о судне*); 2) вью́чный (*о животном*).

लद्धड़ 1) лени́вый; 2) медли́тельный; 3) малоподви́жный.

लद्धड़पन *м.* 1) лень; 2) медли́тельность; 3) малоподви́жность.

लप I *ж. подр.* 1) ги́бкость, эласти́чность; 2) свист, возника́ющий при рассека́нии во́здуха ги́бким пруто́м; 3) блеск са́бли, рассека́ющей во́здух; 4) звук, возника́ющий в моме́нт, когда́ живо́тное лака́ет во́ду; ◇ ~ से то́тчас, мгнове́нно.

लप II *м.* горсть, при́горшня.

लपक I *ж.* 1) пла́мя; 2) блеск, сверка́ние; बिजली की ~ блеск мо́лнии.

लपक II *ж.* скачо́к, бросо́к.

लपक-झपक *ж. парн. сочет.* быстрота́; ~ से молниено́сно.

लपकना **1.** *нп.* 1) бы́стро дви́гаться; 2) броса́ться, устремля́ться, кида́ться; 3) напада́ть, набра́сываться; **2.** *п.* хвата́ть, схва́тывать; ◇ लपककर стреми́тельно, бы́стро.

लपकपन *м.* жа́дность.

लपका *м.* 1) дурна́я привы́чка; 2) вор.

लपकी *ж.* шов, стежо́к; ◇ ~ भरना смётывать.

लपकेबाज़ी (H.+P.-bāz-ī) *ж. см.* लपकपन.

लप-झप *парн. сочет.* **1.** 1) живо́й, подви́жный; 2) нетерпели́вый; 3) неуклю́жий, нело́вкий; **2.** 1) бы́стро; 2) неуклю́же, нело́вко.

लपट *ж.* 1) пла́мя, язы́к пла́мени; 2) дунове́ние, поры́в зно́йного ве́тра; 3) дунове́ние ве́тра, принося́щее како́й-л. за́пах.

लपटना *нп. см.* लिपटना.

लपटा *м.* 1) тестообра́зная ма́сса; 2) па́тока; 3) халва́; 4) кле́йстер.

लपटाना *п.* 1) *см.* लिपटाना; 2) *см.* लपेटना.

लपना *нп.* 1) сгиба́ться, нагиба́ться; 2) кача́ться, раска́чиваться.

लपना-झपना *нп. парн. сочет.* беспоко́иться, трево́житься.

लपलपाना *подр.* **1.** *нп.* 1) кача́ться, пока́чиваться; 2) высо́вываться (*о языке — напр. при лакании*); 3) блесте́ть, сверка́ть (*напр. о сабле*); **2.** *п.* 1) кача́ть, пока́чивать; 2) разма́хивать (*напр. саблей*).

लपलपाहट *ж. подр.* 1) кача́ние, пока́чивание; 2) блеск, сверка́ние (*напр. сабли*).

लपसी *ж.* 1) халва́; 2) похлёбка; 3) каши́ца.

लपाना *п.* 1) разма́хивать (*напр. прутом*); 2) кача́ть, раска́чивать; 3) выдвига́ть, выставля́ть вперёд.

लपित (S.) 1) расска́занный; 2) ска́занный.

लपेट *ж.* 1) завора́чивание; 2) обма́тывание; обвя́зывание; 3) скла́дка (*на материи*); 4) оборо́т, вито́к (*напр. верёвки вокруг чего-л.*); 5) *эл.* обмо́тка; 6) обхва́т (*напр. дерева*); 7) затрудне́ние, тру́дность; ◇ ~ में आना а) попада́ть в тру́дное положе́ние; б) запу́тываться.

लपेट-झपेट *ж. парн. сочет.* неразбери́ха, пу́таница.

लपेटन **1.** *ж. см.* लपेट 1)—3), 5), 7); **2.** *м.* 1) обёртка; 2) чехо́л.

लपेटना *п.* 1) обёртывать, завёртывать; 2) обвя́зывать; 3) увя́зывать, упако́вывать; 4) сма́тывать, нама́тывать; 5) захва́тывать, овладева́ть; 6) ма́зать, нама́зывать; обма́зывать (में *что-л.*); 7) втя́гивать, впу́тывать; युद्ध में ~ втя́гивать в войну́; 8) ста́вить в затрудни́тельное положе́ние.

लपेटवाँ 1) обёрнутый, завёрнутый; 2) свёрнутый; скру́ченный; 3) запу́танный, непоня́тный; लपेटवीं बातचीत пу́таные ре́чи; 4) иносказа́тельный.

लपेटा *м. см.* लपेट 3)—5).

लप्पड़ *м.* уда́р ладо́нью; пощёчина; затре́щина.

लफ़ंगा *м.* 1) негодя́й; 2) беспу́тный челове́к; 3) развра́тник, распу́тник.

लफ़्ज़ (A. lafẓ) *м.* 1) сло́во; ~ बलफ़्ज़ сло́во в сло́во; 2) предложе́ние, фра́за; ◇ बड़े ~ гро́мкие слова́; मोटा ~ тру́дное для понима́ния сло́во.

लफ़्ज़ी (A. lafẓ-ī) 1) у́стный, слове́сный; 2) буква́льный; ~ माने буква́льное значе́ние.

लफ़्टेंट (E.) *м. см.* लेफ़्टिनेंट.

लफ़्टेंट-गवर्नर (E.) *м. см.* लेफ़्टिनेंट-गवर्नर.

लफ़्फ़ाज (A. laffāẓ) *м.* 1) болту́н; 2) демаго́г.

लफ़्फ़ाज़ी (A. laffāẓ+P.-ī) *ж.* 1) многосло́вие, болтли́вость; 2) демаго́гия.

लब (P. lab) *м.* 1) губа́; 2) край (*сосуда*); 3) бе́рег.

लबड़-धोंधों *ж.* 1) ложь; 2) клевета́; 3) спле́тня; 4) беспоря́док; 5) несправедли́вость; ◇ ~ चलना удава́ться — о нече́стных де́йствиях; ~ मचाना а) лгать; б) клевета́ть; в) спле́тничать.

लबलहका жа́дный и нетерпели́вый.

लबाड़िया *м.* 1) лгун, лжец; 2) клеветни́к; 3) спле́тник.

लबाड़ी **1.** *м. см.* लबाड़िया; **2.** *ж. см.* लबड़-धोंधों 1)—3).

लबादा (A. lubāda) *м.* 1) ва́тный хала́т; 2) ма́нтия; 3) сута́на.

लबारी *ж. см.* लबड़-धोंधों 1)—3).

लबालब (P. lab-ā-lab) *парн. сочет.* напо́лненный до́верху, по́лный до краёв.

लबी *ж.* па́тока.

लबेद *м.* предрассу́док, суеве́рие.

लबेदा *м.* больша́я то́лстая па́лка.

लबे सड़क (P. lab-e + H.) на краю́ доро́ги.

लबोलहजा (P. lab-o + A. lahja) *м. парн. сочет. см.* लहजा 2).

लब्ध (S.) **1.** 1) полу́ченный, приобретённый; 2) зарабо́танный; **2.** *м. см.* लब्धांक.

लब्ध-काम (S.) дости́гший жела́емого.

लब्ध-प्रतिष्ठ (S.) просла́вленный, знамени́тый; ~ विद्वान् знамени́тый учёный.

लब्धव्य (S.) *см.* लभ्य 1).

लब्धांक (S.) *м. мат.* ча́стное.

लब्धि (S.) *ж.* 1) *см.* लाभ; 2) *см.* लब्धांक.

लभन (S.) *м.* получе́ние, приобрете́ние.

लभ्य (S.) 1) достижи́мый; 2) соотве́тствующий, подходя́щий; 3) справедли́вый.

लभ्यांश (S.) *м.* при́быль.

लमकना *нп. диал.* 1) бежа́ть; спеши́ть; 2) набра́сываться; 3) стра́стно жела́ть (*чего-л.*).

लमगोड़ा *см.* लमटंगा.

लमघिचा длинноше́ий.

लमछड़ा **1.** худо́й и высо́кий; **2.** *м.* 1) копьё; 2) пи́ка; 3) шест, кото́рым гоня́ют голубе́й.

लमटंगा длинноно́гий.

लमतड़ंग высо́кий и по́лный (*о человеке*).

लमहा (A. lamḥa) *м.* миг, мгнове́ние, моме́нт.

लय I (S.) *ж.* 1) тембр; 2) такт; 3) мело́дия; 4) *муз.* гармо́ния; ◇ ~ देखना пра́вильно петь; ~ बजाना отбива́ть такт; ~ से पढ़ना пра́вильно чита́ть (*стихи*).

लय II (S.) *м.* 1) проникнове́ние; 2) погружённость (*в размышление*); 3) *юр.* прекраще́ние де́йствия пра́ва; 4) слия́ние; 5) любо́вь; привя́занность; 6) *рел.* коне́ц све́та; 7) о́бморочное состоя́ние.

लयक (S.) ритми́чный.

लयकारी (S.) 1) губи́тельный; 2) разруши́тельный.

लय-ताल (S.) *м. парн. сочет.* стро́йность музыка́льного исполне́ния.

लयन (S.) *м.* 1) поко́й; 2) о́тдых; 3) убе́жище.

लयबद्ध (S.) гармони́чный, стро́йный (*напр. о мелодии*).

लयात्मक (S.) *см.* लयबद्ध.

लरज़ना (P. larz + H.) *нп.* 1) дрожа́ть, трясти́сь; 2) пуга́ться.

लरज़ाँ (P. larzān) **1.** дрожа́щий, трясу́щийся; **2.** *м.* 1) дрожь, содрога́ние; 2) землетрясе́ние; 3) лихора́дка.

लरज़िश (P. larz-iš) *ж. см.* लरज़ाँ 2. 1).

लर्ज *м.* пя́тая струна́ сита́ра (*делается из латуни*).

ललक *ж.* стра́стное жела́ние.

ललकना *нп. см.* ललचना.

ललकार *ж.* 1) вы́зов; ~ स्वीकार करना принима́ть вы́зов; लड़ाई के लिए ~ вы́зов на бой; 2) зов, призы́в; клич; 3) подба́дривание, воодушевле́ние.

ललकारना *п.* 1) вызыва́ть (*напр. на бой*); होड़ के लिए ~ вызыва́ть на соревнова́ние; 2) звать, призыва́ть; 3) подба́дривать, воодушевля́ть.

ललकित охва́ченный стра́стным жела́нием, жа́ждущий (*чего-л.*).

ललचना *нп.* 1) стра́стно жела́ть, жа́ждать; 2) нетерпели́во ожида́ть получе́ния (*чего-л.*); 3) пыла́ть стра́стью.

ललचाऊ жела́нный; ◇ ~ कौर ла́комый кусо́к.

ललचाना *п.* (*понуд.* I *от* ललचना) 1) возбужда́ть жела́ние; 2) вызыва́ть жа́дность; 3) очаро́вывать.

ललचाया *см.* ललचौंहाँ.

ललचौंहाँ 1) стра́стно жела́ющий, жа́ждущий; 2) жа́дный.

ललछौहाँ име́ющий красновáтый оттéнок.

ललन (S.) *м.* 1) игра́; 2) люби́мое дитя́; 3) *см.* लला 2).

ललना (S.) *ж.* краса́вица.

लला *м.* 1) сыно́к (*обращение к мальчику*); 2) люби́мый (*обращение к супругу*).

ललाई *ж.* краснота́, кра́сный цвет.

ललाट (S.) *м.* 1) лоб; ~ की रेखाएँ морщи́ны на лбу́; 2) рок, судьба́; ◇ ~ के अक्षर предначерта́ние судьбы́; ~ में [लिखा] होना быть на роду́ напи́санным.

ललाट-रेखा (S.) *ж.* предначерта́ние, перст судьбы́.

ललाटिका (S.) *ж.* 1) украше́ние, носи́мое на лбу́; 2) *хинд.* ти́ка (*красный кружочек, рисуемый на лбу замужней женщины*).

ललाम (S.) 1) краси́вый; 2) кра́сный; 3) гла́вный, основно́й.

ललामी (S.+H.) *ж.* 1) красота́; 2) краснота́, кра́сный цвет.

ललित (S.) 1) краси́вый, прекра́сный; 2) преле́стный, очарова́тельный; 3) жела́нный; ◇ ~ कलाएँ изя́щные иску́сства; ~ साहित्य худо́жественная литерату́ра.

ललिता (S.) *ж.* 1) краса́вица; 2) своенра́вная же́нщина.

लली *ж.* 1) до́ченька (*обращение к девочке*); 2) люби́мая (*обращение к супруге*).

लल्ला *м.* *см.* लला.

लल्लू *м.* *см.* लला 1).

लल्लो *ж.* *пренебр.* язы́к, язычо́к (*говорится женщинами*); उसकी ~ बहुत चलती है у неё язы́к без косте́й, у неё дли́нный язы́к.

लल्लो-चप्पो *ж.* *парн. сочет.* лесть; ~ की बातें करना льстить.

लल्लो-पत्तो *ж.* *см.* लल्लो-चप्पो.

लवंग (S.) *м.* 1) *бот.* гвозди́чное де́рево (*Caryophyllus aromaticus*); 2) цвето́к гвозди́чного де́рева.

लव (S.) *м.* 1) мельча́йшая части́ца; 2) миг, мгнове́ние; ◇ ~ भर नहीं ничу́ть, ниско́лько; ~ भर भी хоть немно́жко.

लवण (S.) *м.* 1) пова́ренная соль; 2) *хим.* соль.

लवण-जल (S.) *м.* 1) солёная вода́; 2) соляно́й раство́р; 3) морска́я вода́.

लवण-विलयन (S.) *м.* солево́й раство́р.

लवन (S.) *м.* 1) убо́рка урожа́я, жа́тва; 2) пла́та за убо́рку урожа́я.

लवनी *ж.* *см.* लवन.

लवलीन 1) влюблённый; 2) целико́м посвяти́вший себя́ (*чему-л.*); 3) поглощённый (*напр. размышлениями*); || ~ रहना а) целико́м посвяща́ть себя́ (*чему-л.*); б) быть поглощённым (में *чем-л.*).

लव-लेश (S.) *м.* *см.* लव 1).

लवा *м.* *зоол.* пе́репел (*вид Perdix chinensis*).

लवाई *ж.* *см.* लवन.

लवाक (S.) *м.* серп.

लवाज़मा (A. lavāzima *мн.* *от* lāzim) *м.* 1) необходи́мые, ну́жные ве́щи; 2) снаряже́ние.

लवारा *м.* телёнок.

लवेंडर (E. lavender) *м.* *бот.* лава́нда.

लशकर (P. laškar) *м.* 1) во́йско, а́рмия; 2) вое́нный ла́герь; 3) кома́нда, экипа́ж (*судна*).

लशकर-गाह (P. laškar-gāh) *ж.* *см.* लशकर 2).

लशकरनुमा (P. laškar-numā) военизи́рованный.

लशकरी (P. laškar-ī) **1.** 1) войсково́й, арме́йский; вое́нный; 2) матро́сский; **2.** *м.* 1) солда́т; 2) матро́с; **3.** *ж.* 1) солда́тский жарго́н; 2) морско́й жарго́н.

लशटम-पशटम *см.* लस्टम-पस्टम.

लशुन (S.) *м.* чесно́к.

लस *м.* 1) ли́пкость, кле́йкость; 2) клей; 3) привлека́тельность; 4) *физиол.* кровяна́я сы́воротка.

लसदार (H.+P.-dār) ли́пкий, кле́йкий.

लसना **1.** *нп.* 1) прикле́иваться; 2) красова́ться; 3) блесте́ть; **2.** *п.* прикле́ивать, накле́ивать.

लसरका *м.* *см.* लसी 3).

लसलसा *см.* लसदार.

लसलसाना *нп.* ли́пнуть, прилипа́ть.

लसलसाहट *ж.* *см.* लस 1).

लसी *ж.* 1) *см.* लस 1); 2) обще́ние с ке́м-л. из коры́стных интере́сов; 3) связь, отноше́ние.

लसीका (S.) *ж.* *физиол.* ли́мфа.

लसीका-ग्रंथि (S.) *ж. анат.* лимфати́ческая железа́.

लसीला 1) ли́пкий, кле́йкий; 2) краси́вый; 3) блестя́щий, великоле́пный.

लस्टम-पस्टम *парн. сочет. подр.* 1) ме́дленно, е́ле-е́ле; 2) с [больши́м] трудо́м; 3) ко́е-ка́к; ~ काम चला जाता है дела́ иду́т та́к себе.

लस्त 1) уста́лый, утомлённый; 2) сла́бый, бесси́льный.

लस्सान (A. lassān) **1.** 1) разгово́рчивый, болтли́вый; 2) красноречи́вый; **2.** *м.* 1) болтли́вый челове́к; 2) уме́лый ора́тор.

लस्सानी (A. lassān + P.-ī) *ж.* 1) разгово́рчивость, болтли́вость; 2) красноре́чие.

लस्सी *ж.* 1) па́хта; 2) ла́сси (*охлаждённый напиток из разбавленной молочной сыворотки с сахаром*); ◇ कच्ची ~ си́льно разба́вленное молоко́.

लहँगा *м.* 1) ю́бка; 2) ни́жняя ю́бка.

लहक *ж.* 1) колыха́ние на ветру́; 2) язы́к пла́мени; 3) блеск, сверка́ние; 4) великоле́пие.

लहकना *нп.* 1) развева́ться, колыха́ться на ветру́; 2) дуть (*о ветре*); 3) пыла́ть, полыха́ть; 4) испы́тывать си́льное жела́ние, жа́ждать; ◇ ग्रीष्म की लहकती दोपहरी пы́шущий зно́ем ле́тний по́лдень.

लहकाना *п.* (*понуд.* I *от* लहकना) 1) развева́ть, колыха́ть на ветру́; 2) раздува́ть пла́мя; 3) соблазня́ть; 4) подстрека́ть; 5) натра́вливать (*особ. ссбаку*).

लहकारना *п. см.* लहकाना 3)—5).

लहकौर *ж. хинд.* 1) лахка́ур (*обряд, согласно к-рому во время свадебной церемонии жених и невеста кладут друг другу в рот кусочки пищи*); 2) пе́сня, кото́рую пою́т во вре́мя исполне́ния обря́да лахка́ур.

लहजा (A. lahja) *м.* 1) интона́ция; 2) вы́говор, мане́ра говори́ть.

लहज़ा (A. laḥẕa) *м.* миг, мгнове́ние; ~ भर в оди́н миг; लहज़ा लहज़ा ка́ждый миг.

लहठी *ж.* брасле́т из ла́ка.

लहनदार (H. + P.-dār) *м.* 1) заимода́вец, кредито́р; 2) ростовщи́к.

लहना *м.* 1) су́мма, подлежа́щая упла́те; 2) долг; ~ चुकाना (पटाना, साफ़ करना) выпла́чивать долг; 3) судьба́, до́ля.

लहना-पावना *м. парн. сочет. см.* लहना 1), 2).

लहना-बही *ж.* долгова́я кни́га (*ростовщика*).

लहनी *ж. см.* लहना.

लहबर *м.* 1) дли́нная свобо́дная оде́жда; 2) флаг; 3) па́лка, дуби́нка; 4) попуга́й.

लहर *ж.* 1) волна́ (*тж. перен.*); हड़तालों की ~ волна́ забасто́вок; 2) наплы́в (*чувств*); 3) при́ступ (*боли*); 4) возбужде́ние; 5) си́льная ра́дость, восто́рг; 6) изви́листая ли́ния; 7) движе́ние зигза́гами; ◇ ~ आना а) ощуща́ть душе́вный подъём; б) би́ться в конву́льсиях (*от змеиного укуса*); ~ उठना а) волнова́ться, беспоко́иться; б) возбужда́ться; ~ उड़ाना а) хорошо́ петь; б) капри́зничать; लहरें गिनना безде́льничать; ~ चढ़ना а) де́йствовать (*о змеином яде*); б) ока́зывать де́йствие (*об алкоголе*); ~ मारना а) бушева́ть (*напр. о море*); б) волнова́ть, будора́жить; в) дви́гаться зигза́гами; ~ लेना *см.* ~ मारना а).

लहरदार (H. + P.-dār) 1) волни́стый; ~ केश волни́стые во́лосы; 2) изви́листый; ~ लकीर изви́листая ли́ния; 3) гофриро́ванный; ~ बनाना гофрирова́ть; ~ लोहा гофриро́ванное желе́зо.

लहरना *нп. см.* लहराना 1.

लहर-पटोर *м. парн. сочет.* 1) полоса́тая шёлковая ткань; 2) ю́бка и ли́фчик.

लहर-बहर *ж. парн. сочет.* 1) ра́дость; 2) сча́стье.

लहरा *м.* 1) волна́; 2) ра́дость; 3) *муз.* вступле́ние аккомпанеме́нта; ◇ ~ लेना ра́доваться.

लहराना **1.** *нп.* 1) вздыма́ться волна́ми, волнова́ться (*напр. о море*); 2) колеба́ться; 3) развева́ться, колыха́ться; 4) извива́ться, ви́ться; 5) пыла́ть, полыха́ть; 6) клуби́ться, дыми́ться; 7) ра́доваться; 8) испы́тывать си́льное жела́ние, жа́ждать; **2.** *п.* 1) развева́ть, колыха́ть (*ветром*); 2) разма́хивать (*напр. флагом*); 3) поднима́ть, водружа́ть (*флаг, знамя*).

लहरिया *м.* 1) рису́нок из волни́стых ли́ний; 2) ткань с рису́нком из волни́стых ли́ний; 3) рябь (*в глазах*).

लहरियादार (H. + P.-dār) 1) волни́стый; 2) с волни́стым узо́ром.

लहरिल *см.* लहरदार.

लहरी 1. 1) капри́зный; 2) своево́льный; 3) весёлый; **2.** *ж.* ма́ленькая волна́; зыбь.

लहलहा 1) зелене́ющий (*о поле, дереве*); 2) цвету́щий; 3) восто́рженный.

लहलहाना *нп.* 1) колыха́ться на ветру́ (*о траве, хлебах*); 2) зелене́ть; 3) цвести́, быть в цвету́; लहलहाता बाग़ цвету́щий сад; 4) ликова́ть; 5) полне́ть, поправля́ться.

लहली *ж. диал.* боло́то, образова́вшееся на ме́сте вы́сохшего пруда́.

लहसुन *м.* чесно́к; ~ की गाँठ голо́вка чеснока́.

लहालोट 1) катáющийся по земле́ от сме́ха; 2) весёлый; 3) восхищённый.

लहासी *ж.* кана́т, то́лстая верёвка.

लहू *м.* кровь; ~ थूकना ха́ркать кро́вью; ◇ ~ उतरना налива́ться кро́вью (*о глазах*); ~ उबलना серди́ться, выходи́ть из себя́; ~ औटना быть вне себя́ (*напр. от гнева, горя*); ~ कटना испражня́ться кро́вью; ~ का घूँट पीकर रह जाना *см.* ~ पी पीकर रह जाना; ~ का जोश го́лос кро́ви; ~ का प्यासा закля́тый, смерте́льный враг; ~ ख़ुश्क कर देना си́льно напуга́ть; ~ ख़ुश्क हो जाना засты́ть в жи́лах — о кро́ви (*напр. от страха*); ~ टपकना *см.* ~ उतरना; ~ देना кровоточи́ть; ~ निचोड़ना выжима́ть все со́ки, жесто́ко эксплуати́ровать; ~ पी पीकर रह जाना стерпе́ть, вы́нести (*подавив гнев*); ~ पीना изводи́ть, му́чить (का *кого-л.*); ~ फटना заболева́ть (*особ. проказой*); ~ लगाकर शहीदों में मिलना счита́ть себя́ геро́ем, не соверши́в ничего́ герои́ческого; ~ में नहाना облива́ться кро́вью; ~ में हाथ रँगना обагря́ть ру́ки кро́вью; ~ रोना пла́кать го́рькими слеза́ми; ~ सफ़ेद हो जाना не име́ть жа́лости *или* сочу́вствия (*к родственникам*); ~ सूखना боя́ться, страши́ться; उसको काटो तो ~ नहीं он си́льно побледне́л.

लहू-पसीना *м. парн. сочет.*: ~ एक करना а) добыва́ть по́том и кро́вью; б) му́чить себя́.

लहू-पानी *м. парн. сочет.*: ~ होना успока́иваться; сде́рживать гнев.

लहू-लुहान *парн. сочет.* окрова́вленный, за́литый кро́вью.

लाँक *ж.* 1) то́лько что ско́шенные хлеба́; 2) соло́ма.

लाँग *ж.* коне́ц дхо́ти, пропуска́емый ме́жду ног и закрепля́емый сза́ди на по́ясе; ◇ ~ खुलना тру́сить.

लांगल (S.) *м.* 1) плуг; 2) ме́сяц (*в первые дни новолуния*).

लांगूल (S.) *м.* 1) хвост; 2) мужско́й полово́й о́рган.

लाँघना *п.* 1) переходи́ть, пересека́ть; 2) переправля́ться; 3) перепры́гивать, переска́кивать; переша́гивать; 4) покрыва́ть (*о животных*).

लाँच *ж. диал.* взя́тка.

लांच (E. launch) *м.* за́пуск (*напр. ракеты, космического корабля*); ~ बनाना запуска́ть (*напр. ракету*).

लांच-टावर (E. launch-tower) *м.* пускова́я вы́шка.

लांछन (S.) *м.* 1) знак, ме́тка; 2) эмбле́ма; राष्ट्रीय ~ госуда́рственная эмбле́ма; 3) пятно́ (*тж. перен.*); ~ लगाना а) позо́рить; б) поноси́ть, черни́ть (पर *кого-л., что-л.*).

लांछना (S.) *ж. см.* लांछन.

लांछित (S.) 1) заклеймённый (*о скоте*); 2) запя́тнанный, опозо́ренный; 3) оскорблённый.

लाँड़ *м. вульг.* мужско́й полово́й о́рган.

लांडरी (E. laundry) *ж.* пра́чечная.

लांपट्य (S.) *м.* похотли́вость.

लाइट (E. light) *ж.* свет; ~ जलाना зажига́ть свет; ~ बुझना быть вы́ключенным, га́снуть — о све́те.

लाइटर (E. lighter) *м.* зажига́лка.

लाइट-हाउस (E. lighthouse) *м.* мая́к.

लाइन (E. line) *ж.* 1) ли́ния, черта́; 2) ряд; 3) ли́ния (*напр. связи, железнодорожная*); जहाज़ी ~ парохо́дная ли́ния; तार की ~ телегра́фная ли́ния; रेल की ~ बिछाना прокла́дывать железнодоро́жную ли́нию; 4) железнодоро́жная коле́я; 5) траекто́рия; परवाज़ की ~ траекто́рия полёта; 6) строка́; 7) о́чередь; ~ में लगना встава́ть в о́чередь; 8) каза́рмы; ◇ ~ सपुर्द करना отправля́ть в каза́рму для допро́са (*провинившегося солдата*).

लाइन-क्लियर (E. line clear) «путь свобо́ден» (*сигнал, разрешающий движение*).

लाइनमैन (E. lineman) *м.* 1) путево́й обхо́дчик; 2) лине́йный монтёр.

लाइनोटाइप (E. linotype) *м. полигр.* линоти́п.

लाइनोटाइपिस्ट (E. linotypist) *м.* линотипи́ст.

लाइन्समैन (linesman) *м. спорт.* судья́ на ли́нии, боково́й судья́.

लाइफ़-बाय् (E. life-buoy) *м. мор.* спаса́тельный буй.

लाइफ़-बोट (E. life-boat) *ж. мор.* спаса́тельная шлю́пка.

लाइब्रेरियन (E. librarian) *м.* библиоте́карь.

लाइब्रेरी (E. library) *ж.* библиоте́ка.

लाइसेंस (E. licence) *м.* 1) разреше́ние; 2) лице́нзия; 3) пате́нт; 4) води́тельские права́.

लाइसेंसदार (E. licence + P.-dār) *м.* 1) лицо́, име́ющее разреше́ние, лице́нзию *или* пате́нт; 2) облада́тель води́тельских прав.

लाइसेंसधारी (E. licence + S.) *м. см.* लाइसेंसदार.

लाई I *ж.* поджа́ренные зёрна ри́са *или* како́го-л. зла́ка; ~ का सत्तू мука́ из поджа́ренных зёрен ри́са *или* зла́ковых (*даётся больным*).

लाई II *ж.* 1) спле́тня; 2) клевета́; ◇ ~ लगाना а) спле́тничать; б) клевета́ть.

लाई-लुतरी *ж. парн. сочет.* 1) *см.* लाई II; 2) спле́тница; 3) клеветни́ца.

लाउड-स्पीकर (E. loud speaker) *м.* громкоговори́тель, дина́мик.

लाऊ *м. диал.* ты́ква, кабачо́к (*растение и плод*).

लाक (E. lock) *м.* шлюз.

लाकेट (E. locket) *м.* 1) брело́к; 2) золото́е ожере́лье.

लाक्स (E. lox) *м.* жи́дкий кислоро́д.

लाक्षणिक (S.) 1) симптомати́ческий; 2) характе́рный, отличи́тельный; ~ गुण характе́рное ка́чество; 3) индивидуа́льный; 4) *лит.* метафори́ческий.

लाक्षा (S.) *ж. см.* लाख II.

लाक्षिक (S.) шелла́ковый.

लाख I **1.** многочи́сленный, мно́гий; **2.** *м.* лакх, сто ты́сяч; लाखों а) со́тни ты́сяч; б) со́тнями ты́сяч; в огро́мных коли́чествах; ◇ ~ का घर राख करना а) растра́чивать всё бога́тство, состоя́ние; б) теря́ть до́брое и́мя; ~ का या ख़ाक का бога́тый и́ли бе́дный; ~ जी से всей душо́й; लाखों जूतियाँ पड़ना подверга́ться жесто́ким униже́ниям; ~ टके की बात а) уме́стное, подходя́щее сло́во; б) о́чень це́нное замеча́ние, выска́зывание; ~ पर भारी है сильне́е всех; ~ मन का होना а) быть чрезвыча́йно тяжёлым; б) име́ть вес, по́льзоваться влия́нием (*о человеке*); लाखों में а) публи́чно, во всеуслы́шание; б) коне́чно, несомне́нно; लाख लाख बनाव देना приходи́ться по вку́су; लाख लाख शुक्र огро́мное спаси́бо; ~ सिर का ве́рный, надёжный (*о человеке*); ~ से लीख होना теря́ть всё, лиша́ться всего́.

लाख II *ж.* шелла́к.

लाखना *п.* покрыва́ть ла́ком.

लाख-मोहर (H. + P. muhr) *ж.* сургу́чная печа́ть; ~ लगाना запеча́тывать, опеча́тывать (पर *что-л.*).

लाखा *м.* 1) кра́сная ла́ковая кра́ска (*используется как губная помада*); होंठों में ~ जमाना (लगाना) кра́сить гу́бы кра́сной ла́ковой кра́ской; 2) *бот.* ржа́вчина на пшени́це.

लाखारानी *ж.* миллионе́рша; бога́чка.

लाख़िराज (A. lā-xarāj) освобождённый от обложе́ния нало́гом (*о земле*).

लाखी 1) тёмно-кра́сный; 2) ла́ковый.

लाख़ैरा (A. lā-xaira) неза́нятый де́лом, пра́здный.

लाग *ж.* 1) [со]прикоснове́ние; 2) отноше́ние, связь; 3) привя́занность; любо́вь; 4) сре́дство, спо́соб; 5) фо́кус; 6) сопе́рничество, конкуре́нция; 7) вражда́; 8) ма́гия, колдовство́; 9) земе́льный нало́г; 10) подноше́ния бра́хманам и деревéнским реме́сленникам (*по торжественным дням*); ◇ ~ बाँधना враждова́ть (से *с кем-л.*); ~ रखना а) относи́ться, име́ть отноше́ние; б) интересова́ться; в) таи́ть зло́бу (से *против кого-л.*); ~ लगना влюбля́ться (की *в кого-л.*).

लाग-डांट *ж. парн. сочет. см.* लाग 6), 7).

लागत *ж.* 1) расхо́ды, изде́ржки; 2) себесто́имость; ◇ ~ बैठना (लगना) сто́ить.

लागत-निर्धारण (H. + S.) *м.* определе́ние сто́имости, оце́нка.

लागत-पूंजी *ж.* вло́женный капита́л.

लागबुक (E. log-book) *ж.* судово́й *или* ва́хтенный журна́л; бортово́й журна́л (*самолёта*).

लाग-लपेट *ж. парн. сочет.* 1) привя́занность; 2) пристра́стие; 3) уви́ливание; बिना किसी ~ пря́мо, без увёрток.

लागू 1) примени́мый, употреби́мый; 2) относя́щийся, каса́ющийся; ‖ ~ करना а) применя́ть, вводи́ть в де́йствие; б) относи́ть (पर *к кому-л., чему-л.*); यह बात उनपर सौ फ़ी सदी ~ होती है э́то целико́м отно́сится к ним; 3) вражде́бный; ◇ ~ बन (हो) जाना пова́диться охо́титься (*о хищном животном*; में *где-л.*).

लाघव (S.) *м.* 1) ничто́жность, незначи́тельность; 2) ло́вкость рук; 3) быстрота́; 4) здоро́вье; 5) кра́ткость; 6) лёгкость.

लाघविक (S.) 1) кра́ткий; 2) сокращённый.

लाघवी (S.) *ж. см.* लाघव 2), 3).

लाचार (A. lā+P. cār) **1.** 1) беспо́мощный, бесси́льный; वह काम करने से ~ है он не в состоя́нии рабо́тать; 2) несча́стный; 3) вы́нужденный, не име́ющий вы́бора; ~ होकर понево́ле, бу́дучи в безвы́ходном положе́нии; **2.** понево́ле, во́лей-нево́лей.

लाचारी (A. lā+P. cār-ī) *ж.* 1) беспо́мощность, бесси́лие; ऐसी अवस्था में मुझे ~ है я не ви́жу вы́хода из э́того положе́ния; 2) безвы́ходность (*положения*).

लाचीदाना (H.+P. dāna) *м.* конфе́та из са́хара с кардамо́ном *или* ма́ком.

लाज I *ж.* 1) стыд; стыдли́вость; 2) засте́нчивость; 3) скро́мность; 4) честь, репута́ция, до́брое и́мя; किसीकी ~ रखना забо́титься о чьём-л. до́бром и́мени; ◇ ~ आना (करना, खाना) а) стыди́ться; б) смуща́ться, стесня́ться; ~ खोना (गँवाना) а) теря́ть стыд; б) быть обесчёщенным; लाजों मरना сгора́ть со стыда́; ~ लगना *см.* ~ आना; ~ से गड़ना испы́тывать жгу́чий стыд; ~ से मरना *см.* लाजों मरना; ~ होना быть отве́тственным (की *ва кого-л.*).

लाज II (S.) *м.* 1) размо́ченный в воде́ рис; 2 поджа́ренные зёрна ри́са.

लाजक (S.) *м. см.* लाज II 2).

लाजवंत 1) стыдли́вый; 2) засте́нчивый; 3) скро́мный.

लाजवंती *ж.* 1) стыдли́вая, засте́нчивая де́вушка *или* же́нщина; 2) *бот.* мимо́за.

लाजवर्द (P. lājavard) *м.* лазури́т, ля́пис-лазу́рь.

लाजवर्दी (P. lājavard-ī) 1) лазо́ревый, лазу́рный; све́тло-си́ний; 2) сде́ланный из лазури́та, ля́пис-лазу́ри.

लाजवाब (A. lā-javāb) 1) бесприме́рный, бесподо́бный; 2) не зна́ющий, что отве́тить *или* не могу́щий отве́тить; 3) тако́й, на кото́рый невозмо́жно отве́тить (*напр. о вопросе*).

लाजा (S.) *ж.* 1) рис; 2) поджа́ренные зёрна ри́са.

लाज़िम (A. lāzim) 1) обяза́тельный; 2) ну́жный, необходи́мый; ~ आना (पड़ना) быть ну́жным, необходи́мым.

लाज़िमी (A. lāzim+P.-ī) *см.* लाज़िम.

लाट I *ж.* 1) коло́нна; столб; अशोक की ~ коло́нна Ашо́ки; 2) ба́шня.

लाट II (E. lord) *м.* 1) лорд; 2) нача́льник; जंगी (फ़ौजी) ~ главнокома́ндующий; 3) *ист.* губерна́тор (*в Британской Индии*); छोटा ~ а) губерна́тор прови́нции; б) вице-губерна́тор; बड़ा (बड़े) ~ генера́л-губерна́тор; вице-коро́ль.

लाट III (E. lot) *м.* не́сколько предме́тов, одновре́ме́нно продава́емых на аукцио́не.

लाट-घाट (E. lot+H.) *м.* распрода́жа на аукцио́не.

लाटबंदी (E. lot+P-band-ī) *ж.* подбо́р одноти́пных веще́й для прода́жи на аукцио́не.

लाटरी (E. lottery) *ж.* лотере́я; ◇ ~ खुलना разы́грываться по биле́там; ~ डालना проводи́ть лотере́ю; ~ निकालना устра́ивать лотере́ю; उसके नाम पर ~ निकली он вы́играл в лотере́ю.

लाठ *ж.* 1) *см.* लाट I; 2) дуби́нка.

लाठा-लाठी *ж.* дра́ка на дуби́нках.

लाठी *ж.* 1) па́лка, трость; ~ टेककर चलना идти́, опира́ясь на па́лку; 2) па́лка, дуби́нка; ~ से मारना бить па́лкой, дуби́нкой; 3) *перен.* по́мощь, подде́ржка; ◇ ~ चलना происходи́ть — о дра́ке на дуби́нках; ~ चलाना (बरसाना) избива́ть па́лкой, дуби́нкой; एक ~ हाँकना а) подходи́ть ко всем с одно́й ме́ркой; б) быть неразбо́рчивым в сре́дствах; लाठी मारे

पानी जुदा नहीं होता *погов.* ≅ и поссо́рившись, родня́ остаётся роднёй; जिसकी लाठी उसकी भैंस *посл.* у кого́ па́лка, того́ и бу́йволица (*ср.* кто па́лку взял, тот и капра́л).

लाठी-चार्ज (H. + E. charge) *м.* избие́ние дуби́нками (*о полиции*); ~ करना пуска́ть в ход дуби́нки (*о полиции*; पर *против кого-л.*).

लाठी-पाठी *ж. см.* लाठी-पोंगा.

लाठी-पोंगा *м. парн. сочет.* дра́ка на па́лках, дуби́нках; ~ करना дра́ться на па́лках, дуби́нках.

लाठी-प्रहार (H. + S.) *м. см.* लाठी-चार्ज.

लाठी-मार *ж.* уда́р па́лкой.

लाठी-राज *м.* па́лочный режи́м.

लाठी-वर्षा (H. + S.) *ж. см.* लाठी-चार्ज.

लाड़ *м.* ла́ска; ◇ ~ में आना ласка́ться; ~ लड़ाना ласка́ть.

लाड़-प्यार *м. парн. сочет.* любо́вь и ла́ска.

लाड़-लड़ैता *см.* लाड़ला 1.

लाड़ला **1.** 1) дорого́й, люби́мый; ми́лый; 2) избало́ванный; **2.** *м.* люби́мец; ба́ловень.

लाड़ा *м. диал.* жени́х.

लाड़िला *см.* लाड़ला.

लाड़ी *ж. диал.* неве́ста.

लाढ़िया *м.* спекуля́нт, приобрета́ющий това́ры у ла́вочника и перепродаю́щий их по повы́шенной цене́.

लात *ж.* 1) ступня́; 2) уда́р ного́й, пино́к; ◇ ~ खाना а) получа́ть уда́р ного́й, пино́к; б) быть опозо́ренным; ~ चलाना а) пина́ть ного́й, дава́ть пино́к; б) ляга́ть; ~ जाना брыка́ться во вре́мя до́йки; ~ मारना а) *см.* ~ चलाना; б) отбра́сывать *или* отверга́ть с отвраще́нием (को, पर *что-л.*); खाट को ~ मारकर खड़ा होना а) выздора́вливать по́сле тяжёлой боле́зни; б) поправля́ться по́сле ро́дов; लातों के देवता (भूत) बातों से नहीं मानते *посл.* кто к па́лке привы́к, тот слов не понима́ет.

लात-मुक्की *ж. парн. сочет.*: ~ करना дра́ться, устра́ивать потасо́вку.

लातर *ж. диал.* поно́шенная о́бувь.

लातादाद (A. lā-ta‘dād) бесчи́сленный.

लाता-लूती *ж. парн. сочет.*: ~ करना избива́ть.

लाद I *ж.* 1) 1) погру́зка; 2) навью́чивание.

लाद II *ж.* 1) живо́т; 2) вну́тренности; кишки́; ◇ ~ निकलना раздува́ться, выпя́чиваться — о животе́.

लादना *п.* 1) грузи́ть, нагружа́ть; нава́ливать; गाड़ी ~ нагружа́ть теле́гу; बोझ ~ грузи́ть кладь; 2) навя́зывать; ज़बरदस्ती अपनी राय ~ навя́зывать своё мне́ние (पर *кому-л.*); 3) перекла́дывать, сва́ливать (*напр. работу, ответственность*; पर *на кого-л.*); 4) взва́ливать на́ спину сопе́рника (*в борьбе*).

लाद-फाँद *ж. парн. сочет.* погру́зка и упако́вка.

लादावा (A. lā-da‘vā) *юр.* отказа́вшийся от притяза́ний.

लादिया *м.* 1)носи́льщик; 2) гру́зчик.

लादी *ж.* 1) груз, перевози́мый на вью́чных живо́тных; 2) у́зел с гря́зным бельём, кото́рый мужчи́на-пра́чка гру́зит на осла́; ◇ ~ की ~ धोना затева́ть большу́ю сти́рку.

लादू грузово́й; ~ जहाज़ грузово́й парохо́д.

लाधा *диал.* 1) доста́вшийся с трудо́м; 2) отли́чный, превосхо́дный.

लान (E. lawn) *м.* лужа́йка; газо́н.

लान-टेनिस (E. lawn-tennis) *м.* те́ннис.

लानत (A. la‘nat) *ж.* 1) прокля́тие; 2) упрёк, уко́р; ‖ ~ देना а) проклина́ть; б) упрека́ть; ~ है! а) прокля́тие!; б) позо́р!; ◇ ~ का तौक़ [गले में] पड़ना а) быть про́клятым; б) быть опозо́ренным, обесче́щенным; ~ का मारा про́клятый (*богом*), несча́стный; ~ भेजना а) проклина́ть; б) плева́ть (पर *на кого-л., что-л.*).

लानत-मलामत (A. la‘nat-malāmat) *ж. парн. сочет.* 1) прокля́тия; 2) упрёки.

लानती (A. la‘nat + P.-ī) 1) прокля́тый; 2) отврати́тельный.

लाना *п.* 1) доставля́ть; привози́ть; приноси́ть; приводи́ть; लाओ इधर! дава́йте сюда́!; लाते ले जाना а) перевози́ть, транспорти́ровать; б) переноси́ть; 2) причиня́ть; ख़ुशी ~ доставля́ть ра́дость; थकावट ~ вызыва́ть уста́лость; 3) привноси́ть, придава́ть; ◇ उपयोग में ~ употребля́ть, применя́ть; मुक़दमा ~ возбужда́ть де́ло в суде́.

लापता (A. lā- + H.) 1) потеря́вшийся (*о чём-л.*); 2) исче́знувший, пропа́вший (*о человеке*); वह कई वर्ष से ~ था не́сколько лет о нём не́ было ни слу́ху ни ду́ху; 3) не име́ющий а́дреса (*о письме*).

लापरवा (A. lā-+P. parvā) 1) беззабо́тный, беспе́чный; 2) небре́жный; хала́тный.

लापरवाह (A.+P.) *см.* लापरवा.

लापरवाही (A. lā-+P. parvā-ī) *ж.* 1) беззабо́тность, беспе́чность; 2) небре́жность; хала́тность; || ~ बरतना а) проявля́ть беззабо́тность; б) небре́жничать.

लाफ़ (P. lāf) *ж.* 1) пустосло́вие, болтовня́; 2) хвастовство́, бахва́льство.

लाबी (E. lobby) *ж.* кулуа́ры.

लाभ (S.) *м.* 1) получе́ние, приобрете́ние; 2) достиже́ние (*чего-л.*); || ~ करना а) получа́ть, приобрета́ть; б) достига́ть (*чего-л.*); 3) по́льза, вы́года; ~ कराना (पहुँचाना) приноси́ть по́льзу; आर्थिक ~ экономи́ческая, материа́льная вы́года; इससे बहुत कम ~ है от э́того о́чень ма́ло про́ку; पूरा ~ उठाना испо́льзовать по́лностью; 4) дохо́д; при́быль; ~ कमाना получа́ть при́быль; ~ के साथ बेचना вы́годно продава́ть; ~ पर चलना приноси́ть дохо́д; अतिरिक्त (अत्यधिक) ~ сверхпри́быль; शुद्ध ~ чи́стый дохо́д; हिस्सेदारों के बीच ~ बाँटना выпла́чивать диви́де́нды акционе́рам, па́йщикам; 5) добро́, бла́го; ◇ ~ का पाँवों तले लोटना постоя́нно сопу́тствовать — об уда́че во всём.

लाभ-कर (S.) *м.* подохо́дный нало́г.

लाभकारक (S.) 1) поле́зный; 2) вы́годный, дохо́дный, при́быльный; 3) эффекти́вный.

लाभकारी (S.) *см.* लाभकारक.

लाभख़ोरी (S.+P.-xor-ī) *ж.* пого́ня за при́былью.

लाभजनक (S.) *см.* लाभकारक.

लाभदायक (S.) *см.* लाभकारक.

लाभदायी (S.) *см.* लाभकारक.

लाभ-धन (S.) *м.* *см.* लाभ 4).

लाभप्रद (S.) *см.* लाभकारक.

लाभ-प्राप्ति (S.) *ж.* извлече́ние по́льзы, получе́ние вы́годы; आर्थिक ~ करना извлека́ть материа́льную вы́году.

लाभ-लिप्सा (S.) *ж.* а́лчность, страсть к нажи́ве.

लाभ-वितरण (S.) *м.* *см.* लाभ-विभाजन.

लाभ-विभाजन (S.) *м.* распределе́ние дохо́дов, при́былей.

लाभ-हानि (S.) *ж.* *см.* लाभालाभ.

लाभांश (S.) *м.* диви́де́нд; ~ देना выпла́чивать диви́де́нды.

लाभान्वित (S.) извлека́ющий по́льзу, остаю́щийся в вы́игрыше.

लाभार्जन (S.) *м.* получе́ние дохо́да, при́были.

लाभार्थ (S.) ра́ди бла́га, на бла́го; जनता के ~ ра́ди бла́га наро́да.

लाभालाभ (S.) *м.* *парн. сочет.* 1) при́быль и убы́ток; 2) по́льза и вред.

लाम *м.* 1) а́рмия; 2) во́инское соедине́ние; 3) толпа́; ◇ ~ पर भेजना посыла́ть на фронт; ~ बाँधना а) гото́виться к ата́ке; б) собира́ть толпу́.

लाम-काफ़ (A. lām-kāf) *м.* *парн. сочет.* неприли́чное, нецензу́рное выраже́ние.

लामबंद (H.+P.-band) мобилизо́ванный.

लामबंदी (H.+P.-band-ī) *ж.* 1) обяза́тельная во́инская пови́нность; 2) мобилиза́ция; आम ~ всео́бщая мобилиза́ция.

लामा (Tib.) *м.* ла́ма, будди́йский мона́х.

लामिसाल (A. lā-miṣāl) бесподо́бный, неповтори́мый.

लामे *диал.* вдалеке́, в отдале́нии; на расстоя́нии.

लायक़ (A. lā'iq) 1) подходя́щий, го́дный; खेती के ~ ज़मीन земля́, приго́дная для обрабо́тки; जहाज़रानी ~ नहर судохо́дный кана́л; युद्ध का ~ го́дный к во́инской слу́жбе; 2) спосо́бный; 3) досто́йный.

लायक़ी (A. lā'iq+P.-ī) *ж.* 1) [при]го́дность; 2) спосо́бность; 3) досто́инство.

लायब्रेरी (E.) *ж.* *см.* लाइब्रेरी.

लायसेंस (E.) *м.* *см.* लाइसेंस.

लार *ж.* слюна́; ◇ ~ आना жа́ждать получе́ния (*чего-л.*); ~ गिराना распуска́ть слю́ни; ~ टपकना *см.* ~ आना; ~ लगाना расставля́ть се́ти; मुँह से ~ टपकती है слю́нки теку́т.

लार-ग्रंथि (H.+S.) *ж.* *анат.* слю́нная железа́.

लारवा (E. larva) *м.* *биол.* личи́нка.

लारियेट (E. laureate) *м.* лауреа́т.

लारी (E. lorry) *ж.* грузови́к.

लारी-ड्राइवर (E. lorry driver) *м.* шофёр грузовика́.

लारू *м. см.* लड्डू 1).

लार्ड (E. lord) *м.* 1) бог; 2) лорд.

लार्ड-मेयर (E. Lord Mayor) *м.* лорд-мэ́р.

लार्ड-सभा (E. lord + S.) *ж.* пала́та ло́рдов (*верхняя палата английского парламента*).

लाल I 1) кра́сный; а́лый; ~ करना а) окра́шивать в кра́сный цвет; б) суро́во нака́зывать; ~ झंडा кра́сное зна́мя; ~ डोरे кра́сные прожи́лки (*в глазу*); ~ स्याही кра́сные черни́ла; 2) ры́жий; ◇ ~ अंगारा а) я́рко-кра́сный, а́лый; б) покрасне́вший, кра́сный от гне́ва; ~ आँखें दिखाना (निकालना) гне́вно *или* зло смотре́ть; ~ कोठी ме́сто, куда́ проститу́тка приво́дит мужчи́н; ~ दाना кра́сное ма́ковое зёрнышко; ~ पगड़ी а) полице́йский офице́р (*в штате Уттар-Прадеш*); ~ पड़ना серди́ться, гне́ваться; ~ पानी вино́; ~ पेठा ты́ква; ~ फ़ीता а) кра́сная ле́нта (*к-рой перевязывают папки, бумаги в учреждениях*); б) волоки́та, канцеля́рщина; бюрократи́зм; ~ बत्ती кра́сный свет (*светофора*); ~ बत्ती दिखाना сигнализи́ровать об опа́сности; ~ बीबी проститу́тка са́мого ни́зшего поши́ба (*на армейском жаргоне*); ~ बुझक्कड़ а) глупе́ц, возомни́вший себя́ у́мным; б) *ирон.* у́мник; ~ भक्त ри́совая ка́ша́ (*для больных*); ~ भभूका *см.* ~ अंगारा; ~ मिर्च кра́сный [стручко́вый] пе́рец; ~ मूली кра́сная ре́па; ~ रक्षक хунвэйби́н; ~ विष насеко́мое *или* небольшо́е живо́тное, в слюне́ кото́рых соде́ржится яд; ~ शक्कर неочи́щенный са́хар; ~ सफ़री гуая́ва (*дерево Psidium guajava и его плод*); ~ होना а) красне́ть от гне́ва; б) серди́ться; в) преуспева́ть в жи́зни.

लाल II **1.** люби́мый, дорого́й; **2.** *м.* 1) люби́мец; ба́ловень; 2) ма́льчик; сын.

लाल III (P. lāl) *м.* руби́н; ◇ ~ उगलना говори́ть прия́тные слова́.

लालक (S.) **1.** лю́бящий; **2.** *м.* шут.

लालच *м.* жа́дность, а́лчность; ◇ ~ देना соблазня́ть (का *чем-л.*); ~ में आना а) жа́дничать; б) поддава́ться собла́зну; लालच गुण घर विनाश *погов.* жа́дность приво́дит к разва́лу семьи́; लालच बुरी बला *погов.* жа́дность — большо́й поро́к.

लालचहा *см.* लालची.

लालची жа́дный, а́лчный.

लालटेन (E. lantern) *ж.* фона́рь; गैसवाली ~ га́зовый фона́рь; बिजली की ~ электри́ческий фона́рь; मेजिक (जादू की) ~ проекцио́нный фона́рь.

लालड़ी *ж. мин.* грана́т.

लालन I (S.) *м.* ласка́ние.

लालन II *м. см.* लाल II 2.

लालन-पालन (S.) *м. парн. сочет.* 1) взра́щивание, воспита́ние; 2) не́жный ухо́д; 3) ла́ска.

लालनीय (S.) досто́йный ла́ски.

लाल-नीला фиоле́товый.

लाल-पीला *парн. сочет.*: आँखें लाल-पीली होना приходи́ть в я́рость.

लालफ़ीताशाही (H. + Port. fita + P.-šāh-ī) *ж.* волоки́та, канцеля́рщина; бюрократи́зм.

लाल-मुँहाँ *м.* я́звочки на сли́зистой оболо́чке рта.

लालरी *ж. см.* लालड़ी.

लालसा (S.) *ж.* 1) си́льное жела́ние, жа́жда; 2) жа́дность, а́лчность.

लाला I *м.* 1) господи́н (*при обращении ставится перед именем*); 2) почте́ннейший (*почтительное обращение к старшим*); 3) малы́ш (*ласковое обращение к ребёнку*); 4) писе́ц; пи́сарь; 5) свёкор; 6) тесть; 7) глава́ семьи́.

लाला II кра́сный.

लाला III (S.) *ж.* слюна́.

लाला IV (P. lāla) *м.* тюльпа́н (*растение и цветок*).

लाला-ग्रंथि (S.) *ж. см.* लार-ग्रंथि.

लाला-भाइया *м. парн. сочет.*: ~ करना почти́тельно обраща́ться (से *к кому-л.*).

लालायित (S.) 1) си́льно жела́ющий, жа́ждущий; ~ रहना жа́ждать (के लिए *чего-л.*); 2) обла́сканный, взлеле́янный.

ललित (S.) 1) люби́мый; 2) взращённый, вы́пестованный.

लालित्य (S.) *м.* 1) не́жность; 2) красота́; 3) изя́щество; 4) привлека́тельность.

लालिमा *ж. см.* लाली 1).

लाली *ж.* 1) краснота́, кра́сный цвет; багря́нец; ~ लिए पीला краснова́то-жёлтый; अस्त होते हुए सूर्य की ~ вече́рняя заря́; सूर्योदय की ~ у́тренняя заря́; 2) румя́нец, кра́ска (*на лице*); मुँह पर ~ छाना залива́ться румя́нцем; लज्जा की ~ кра́ска стыда́; 3) честь.

लाले *м. мн.* си́льное жела́ние, жа́жда; ◇ ~ पड़ना си́льно жела́ть недостижи́мого (के *чего-л.*).

लाल्य (S.) *см.* लालनीय.

लाव I *ж. диал.* 1) верёвка, испо́льзуемая при достава́нии воды́ из коло́дца для поли́вки по́ля; 2) то́лстая верёвка; 3) я́корный кана́т; 4) земе́льный уча́сток, кото́рый мо́жно ороси́ть за оди́н день, достава́я во́ду из коло́дца ко́жаным ведро́м; ◇ ~ चलाना полива́ть по́ле, достава́я во́ду из коло́дца ко́жаным ведро́м.

लाव II *м.* де́ньги, о́тданные в долг; ◇ ~ उठाना дава́ть де́ньги в долг под зало́г; ~ लगाना выпла́чивать долг.

लावक I *м. диал.* зи́мний урожа́й ри́са.

लावक II *м. диал.* 1) ко́жаное ведро́, кото́рым достаю́т во́ду из коло́дца для поли́вки по́ля; 2) промежу́ток вре́мени, за кото́рый па́ра воло́в вытаскивает ко́жаное ведро́ с водо́й из коло́дца.

लावक III (S.) *м.* пе́репел.

लावणिक (S.) **1.** 1) соляно́й; солево́й; 2) солёный; **2.** *м.* 1) торго́вец со́лью; 2) соло́нка.

लावण्य (S.) *м.* 1) солёность; 2) красота́; 3) прия́тность хара́ктера.

लावण्यमय (S.) очарова́тельный, преле́стный.

लावदार (H.+P.-dār) **1.** заря́женный (*о пушке*); **2.** *м. ист.* пушка́рь.

लावनी *ж.* ла́они (*популярный народный напев*).

लावबाली (A. lā-ubāl+P.-ī) 1) легкомы́сленный, беззабо́тный; 2) бесцеремо́нный, развя́зный; 3) бесстра́шный.

लाव-लश्कर (A. livā+P. laškar) *м. парн. сочет.* 1) во́йско с обо́зом; 2) снаряже́ние.

लावल्द (A. lā-valad) безде́тный.

लावा I *м.* поджа́ренные зёрна; ◇ ~ मेलना *диал.* подчиня́ть (पर *кого-л.*).

लावा II (E. lava) *м.* ла́ва (*вулканическая*).

लावारिस (A. lā-vāris̤) 1) не име́ющий насле́дников; 2) бесхо́зный, вы́морочный (*об имуществе*).

लावारिसी (A. lā-vāris̤+P.-ī) *см.* लावारिस 2).

लावा-लुतरा *м.* 1) сплéтник; 2) интрига́н.

लाश (P. lāš) *ж.* труп, мёртвое те́ло; ~ पर आँसू बहाना опла́кивать поко́йника; ◇ ~ उठना умира́ть; ~ की-सी ज़रदी ме́ртвенная бле́дность; ~ गलियों में खिँचवाना пло́хо отзыва́ться о поко́йнике; ~ डालना убива́ть на ме́сте; ~ पड़ना па́дать за́мертво; ~ में कंधा लगाना нести́носи́лки с поко́йником; हिलती-डोलती ~ живо́й труп.

लाश-पट्टी (P. lāš+H.) *ж.* полице́йский протоко́л об осмо́тре тру́па.

लासा *м.* 1) клей, кле́йкое вещество́; 2) кле́йкое вещество́ для ло́вли птиц; 3) *перен.* лову́шка; ◇ लासे पर लगाना зама́нивать в лову́шку; ~ लगाना устра́ивать лову́шку; ~ होना пристава́ть, не оставля́ть в поко́е.

लासानी (A. lā-s̤ānī) бесподо́бный, несравне́нный.

लासिक (S.) *м.* танцо́р.

लासिका (S.) *ж.* танцо́вщица.

लास्य (S.) *м.* та́нец.

लाह *ж.* 1) шелла́к; 2) сургу́ч.

लाहन *м.* 1) барда́; 2) дро́жжи; 3) пла́та за доста́вку зерна́ на ток.

लाहिजाब (A. lā-ḥijāb) 1) бессты́дный; 2) нескро́мный.

लाहौरी **1.** лахо́рский; ~ नमक ка́менная соль (*добываемая в окрестностях г. Лахора*); **2.** *м.* жи́тель Лахо́ра, лахо́рец.

लिंग (S.) *м.* 1) знак, при́знак; 2) си́мвол; 3) *мед.* симпто́м; 4) предпосы́лка, усло́вие; 5) *грам.* род; नपुंसक ~ сре́дний род; 6) мужско́й полово́й о́рган; 7) секс; 8) *хинд.* ли́нгам (*изображение Шивы в виде фаллоса*); 9) медальо́н, в кото́ром помеща́ется миниатю́рное изображе́ние ли́нгама; 10) ли́нга (*материальное первоначало в философской системе санкхья*).

लिंगन (S.) *м.* объя́тия.

लिंग-नाश (S.) *м.* 1) невозмо́жность найти́ отличи́тельный при́знак; 2) тьма, темнота́; 3) слепота́.

लिंग-पूजक (S.) *м. хинд.* поклоня́ющийся ли́нгаму (*см.* लिंग 8).

लिंग-पूजा (S.) *ж. хинд.* фалли́ческий культ, поклоне́ние ли́нгаму (*см.* लिंग 8).

लिंग-भेद (S.) *м.* 1) полово́е разли́чие; 2) *грам.* род.

लिंगवाचक (S.) *грам.* обознача́ющий род; ~ प्रत्यय су́ффикс, определя́ющий род.

लिंगवान् (S.) **1.** нося́щий знак; **2.** *м. см.* लिंगायत.

लिंग-विकार (S.) *м. грам.* измене́ние по рода́м.

लिंग-वृत्ति (S.) **1.** *м.* ханжа́, свято́ша; **2.** *ж.* ха́нжество́.

लिंगादिबोधक (S.) *грам.* ука́зывающий род и число́ (*об аффиксе*).

लिंगायत (S.) *м. хинд.* линга́ят (*член шиваитской секты линги, носящий на шее изображение лингама; см.* लिंग 8).

लिंगार्चन (S.) *м. см.* लिंग-पूजा.

लिंगिता (S.) *ж.* сексуа́льность.

लिंगी (S.) **1.** нося́щий знак, эмбле́му; **2.** *м.* 1) *хинд.* ли́нги (*шиваитская секта, члены к-рой носят на шее изображение лингама; см.* लिंग 8); 2) член шива́йтской се́кты ли́нги; 3) аске́т, подви́жник; 4) свято́ша, ханжа́.

लिंगेंद्रिय (S.) *ж. см.* लिंग 5).

लिंगोपसना (S.) *ж. см.* लिंग-पूजा.

लिंट (E. lint) *м.* ко́рпия.

लिंफ (E. lymph) *м. физиол.* ли́мфа.

लिए: के ~ *послелог* 1) для, ра́ди; इस ~ поэ́тому; इसके ~ а) для э́того; б) для, ра́ди него́; किस ~? для чего́?; почему́?; पढ़ने के ~ для чте́ния; मेरे ~ для меня́; 2) за, на (*о сроке*); в тече́ние; दिन भर के ~ а) на це́лый день; б) за це́лый день; सदा के ~ навсегда́; 3) в (*о направлении*); कलकत्ते के ~ प्रस्थान отъе́зд в Калку́тту; 4) за, из-за.

लिक्खाड़ *м. ирон.* писа́ка, борзопи́сец.

लिक्षा (S.) *ж.* гни́да.

लिखत *ж.* 1) [на]писа́ние; 2) письмо́; 3) статья́; 4) докуме́нт; 5) предначерта́ние судьбы́.

लिखत-पढ़त *ж. парн. сочет.* бума́ги, докуме́нты; ◇ ~ होना оформля́ться — о бума́гах.

लिखतम *ж.* [на]писа́ние.

लिखन (S.) *м. см.* लिखत.

लिखना *п.* 1) писа́ть; लिखने की शैली мане́ра писа́ть; किसीके बारे में ~ писа́ть о ко́м-л.; किसीको ~ писа́ть кому́-л.; चिट्ठी का उत्तर ~ писа́ть отве́т на письмо́; शार्टहैंड ~ стенографи́ровать; साफ़ (स्पष्ट) ~ писа́ть чётко, разбо́рчиво; 2) писа́ть, сочиня́ть (*напр. рассказ*); 3) писа́ть (*картину*), рисова́ть; 4) пропи́сывать (*лекарство*).

लिखना-पढ़ना *парн. сочет.* **1.** *п.* учи́ться; **2.** *м.* письмо́ и чте́ние; изуче́ние; ◇ लिखने-पढ़ने का कमरा кабине́т.

लिखनी *ж.* 1) *см.* लेखनी; 2) *см.* लिखत 1); 3) рок, судьба́; ◇ लिखनी टलती नहीं *погов.* от судьбы́ не уйдёшь.

लिखवाई *ж. см.* लिखाई.

लिखवाना *п. понуд.* II *от* लिखना.

लिखाई *ж.* 1) [на]писа́ние; 2) рисова́ние; 3) пла́та за [на]писа́ние.

लिखाई-पढ़ाई *ж. парн. сочет.* обуче́ние.

लिखाना *п.* (*понуд.* I *от* लिखना) 1) заставля́ть писа́ть; बोलकर ~ диктова́ть; 2) учи́ть гра́моте.

लिखाना-पढ़ाना *п. парн. сочет.* 1) обуча́ть; 2) заставля́ть писа́ть; 3) брать распи́ску.

लिखा-पढ़ा *парн. сочет.* гра́мотный, уме́ющий чита́ть и писа́ть.

लिखा-पढ़ी *ж. парн. сочет.* 1) чте́ние и письмо́; 2) перепи́ска, корреспонде́нция; ~ कर लेना завяза́ть перепи́ску (से *с кем-л.*); उनके बीच ~ चल रही है они́ состоя́т в перепи́ске; 3) пи́сьменное оформле́ние (*напр. соглашения*); ◇ ~ की बोली пи́сьменный язы́к.

लिखावट *ж.* 1) по́черк; 2) мане́ра, стиль письма́.

लिखित (S.) **1.** 1) напи́санный; 2) пи́сьменный; ~ भाषा литерату́рный язы́к; ~ रूप में в пи́сьменном ви́де, пи́сьменно; ~ स्वीकृति пи́сьменное согла́сие; 3) документа́льный; **2.** *м.* 1) за́пись; 2) докуме́нт.

लिखितानुसार (S.) согла́сно напи́санному.

लिखिया *м.* перепи́счик.

लिचलिचाना *нп. см.* लसलसाना.

लिजलिजा *подр.* 1) ли́пкий, кле́йкий; 2) вя́зкий; 3) ги́бкий, эласти́чный.

लिटमस (E. litmus) *м. хим.* ла́кмус.

लिटर (E. litre) *м.* литр.

लिटाना *п.* (*понуд.* I *от* लेटना) *см.* लेटाना.

लिट्ट *м.* то́лстая лепёшка, испечённая на у́гольях.

लिट्टी *ж. см.* लिट्ट.

लिडार *диал.* **1.** трусли́вый; **2.** *м.* шака́л.

लिडौरी *ж.* зёрна, оста́вшиеся в коло́сьях по́сле того́, как по снопа́м, разло́женным по земле́, прогна́ли воло́в.

लिथड़ना *нп.* 1) быть вы́мазанным, вы́пачканным; 2) ма́заться, па́чкаться; 3) волочи́ться по земле́.

लिथाड़ना *п. см.* लथेड़ना .

लिथुग्रानियन (E. Lithuanian) 1. лито́вский; 2. *м.* лито́вец.

लिथोछापाख़ाना (E. litho + H. + P.-xāna) *м.* литогра́фия (*предприятие, цех*).

लिनेन (E. linen) *м.* 1) льняно́е полотно́; холст; 2) бельё.

लिनोलियम (E. linoleum) *м.* лино́леум.

लिपटना *нп.* 1) пристава́ть, прилипа́ть; 2) слепля́ться, скле́иваться; 3) обвива́ться (में *вокруг чего-л.*); 4) приника́ть, прижима́ться (से *к кому-л.*); 5) быть завёрнутым, заку́танным; 6) по́лностью втя́гиваться в рабо́ту *или* учёбу (में *во что-л.*); 7) увяза́ть (*напр. в судебной тяжбе, конфликте*); 8) боро́ться (से *с кем-л.*).

लिपटाना *п.* (*понуд.* I *от* लिपटना) 1) слепля́ть, скле́ивать; 2) соединя́ть; скрепля́ть; 3) обора́чивать, обёртывать; 4) обнима́ть; 5) обхва́тывать.

लिपड़ा I *м.* ве́тхая ткань.

लिपड़ा II ли́пкий, кле́йкий.

लिपड़ी *ж.* 1) тряпьё, лохмо́тья; 2) ста́рый тюрба́н.

लिपना *нп.* 1) быть обма́занным; 2) быть оштукату́ренным; 3) быть испа́чканным, изма́занным.

लिपना-पुतना *нп. парн. сочет. см.* लिपना .

लिपवाना *п. понуд.* II *от* लीपना .

लिपस्टिक (E. lip-stick) *м.* губна́я пома́да.

लिपाई *ж.* 1) обма́зывание; 2) оштукату́ривание; 3) пла́та за обма́зывание *или* оштукату́ривание.

लिपाई-पुताई *ж. парн. сочет. см.* लिपाई 1), 2).

लिपाना *п. понуд.* I *от* लीपना .

लिपा-पुता *парн. сочет.* 1) обма́занный; побелённый; 2) вы́мытый, чи́стый.

लिपि (S.) *ж.* 1) письмо́, пи́сьменность; ध्वनिप्रधान ~ фонети́ческое письмо́; 2) алфави́т; 3) шрифт; नागरी ~ шрифт девана́гари; रोमन ~ лати́нский шрифт; 4) [на]писа́ние; 5) бу́ква.

लिपिक (S.) *м.* 1) делопроизводи́тель; клерк; пи́сарь; 2) перепи́счик.

लिपिकर (S.) *м. см.* लिपिक .

लिपि-कर्त्ता (S.) *м. см.* लिपिक .

लिपिका (S.) *ж. см.* लिपि .

लिपिकार (S.) *м. см.* लिपिक .

लिपि-काल (S.) *м.* вре́мя, год написа́ния (*книги, статьи*).

लिपिकृत (S.) *см.* लिपिबद्ध .

लिपि-फलक (S.) *м.* эпиграфи́ческий па́мятник (*напр. камень, металлическая плита с надписью*).

लिपिबद्ध (S.) 1) запи́санный; 2) напи́санный; ◇ ~ साहित्य пи́сьменная литерату́ра.

लिपि-युक्त (S.) име́ющий пи́сьменность; ~ भाषा язы́к, име́ющий пи́сьменность.

लिपि-विज्ञान (S.) *м.* графоло́гия.

लिपि-विज्ञानी (S.) *м.* графо́лог.

लिपि-विन्यास (S.) *м.* орфогра́фия, правописа́ние.

लिपि-सज्जा (S.) *ж.* пи́сьменные принадле́жности.

लिप्त (S.) 1) обма́занный; 2) оштукату́ренный; 3) за́нятый (*чем-л.*), погружённый (*в какое-л. дело*); 4) вовлечённый, втя́нутый.

लिप्तक (S.) *м.* отра́вленная стрела́.

लिप्ति (S.) *ж.* 1) обма́зка; 2) оштукату́ривание; 3) за́нятость (*чем-л.*); 4) любо́вь.

लिप्यंतरण (S.) *м. лингв.* 1) транслитера́ция; 2) транскри́пция.

लिप्सा (S.) *ж.* 1) стра́стное жела́ние, жа́жда; 2) жа́дность, а́лчность.

लिप्सु (S.) 1) стра́стно жела́ющий, жа́ждущий; 2) жа́дный, а́лчный.

लिफ़ाफ़ा (A. lifāfa) *м.* 1) конве́рт; बंद ~ запеча́танный конве́рт; लिफ़ाफ़े में बंद करना запеча́тывать в конве́рт; 2) бандеро́ль; паке́т; 3) вне́шний, показно́й блеск; 4) ма́ска, личи́на; 5) *вульг.* дороги́е тря́пки; 6) недолгове́чная вещь; ◇ ~ खुलना а) представа́ть в и́стинном све́те; б) раскрыва́ться (*о тайне, секрете*); ~ बदलना а) переодева́ться в но́вую оде́жду; б) прики́дываться хоро́шим.

लिफ़ाफ़िया (A. lifāfa + H.) обма́нчивый.

लिफ़ाफ़ियापन (A. lifāfa+H.) *м.* показно́е благополу́чие, показу́ха.

लिफ़्ट (E. lift) *ж.* лифт, подъёмник.

लिफ़्टमैन (E. liftman) *м.* лифтёр.

लिबड़ना 1. *нп.* па́чкаться, ма́заться; कीचड़ ~ па́чкаться гря́зью (में *о чём-л.*); 2. *п.* па́чкать, ма́зать.

लिबड़ी (E. livery) *ж.* 1) оде́жда; 2) вся́кая ме́лочь.

लिबड़ी-बतान (E. livery button) *м. парн. сочет. вульг.* дома́шний скарб, пожи́тки.

लिबरल (E. liberal) либера́льный; ~ दल либера́льная па́ртия.

लिबलिबा 1) кле́йкий; 2) мягкоте́лый.

लिबलिबी *ж. подр.* 1) кно́пка (*напр. звонка*); 2) спусково́й крючо́к.

लिबास (A. libās) *м.* оде́жда, пла́тье; मातमी ~ тра́урная оде́жда; सादा ~ шта́тское пла́тье.

लिमिटेड (E. limited): ~ कंपनी компа́ния с ограни́ченной отве́тственностью.

लियाक़त (A. liyāqat) *ж.* 1) приго́дность; 2) дар, тала́нт; 3) спосо́бность; 4) воспи́танность.

लिया-बेची *ж. парн. сочет.* ку́пля-прода́жа.

लिये-दिये *парн. сочет.*: ~ रहना остава́ться невозмути́мым.

लिलार *м.* 1) лоб; 2) рок, судьба́.

लिली (E. lily) *ж.* ли́лия.

लिवर (E.) *м. см.* लीवर.

लिवाना *п.* (*понуд.* I *от* लाना) *употр. тк. в составе сложного гл., напр.* लिवा जाना привезти́ *или* принести́ с собо́й.

लिवाल *диал. см.* लेवाल.

लिवाली *ж.* поку́пка; ску́пка.

लिसलिसा *см.* लसदार.

लिस्ट (E. list) *ж.* спи́сок, пе́речень.

लिहाज़ (A. liḥāẕ) *м.* 1) уваже́ние, почте́ние; 2) стыд; стыдли́вость; 3) внима́ние; 4) связь, отноше́ние; 5) пристра́стность; ◇ ~ उटना теря́ть стыд; ~ उठाना отбра́сывать стыд; ~ किये बिना не взира́я, не обраща́я внима́ния (का *на что-л.*); ~ टूटना *см.* ~ उठना; ~ रखना стыди́ться; इस ~ से а) с э́той то́чки зре́ния; б) в э́том отноше́нии.

लिहाज़ा (A. li-hāẕā) 1) поэ́тому; 2) сле́довательно; 3) одни́м сло́вом, коро́че говоря́.

लिहाड़ा 1) ни́зкий, по́длый (*о человеке*); 2) никчёмный, никуда́ не го́дный (*напр. о вещи*).

लिहाड़ी *ж.* насме́шка; ◇ ~ लेना поднима́ть на́ смех, высме́ивать (की *кого-л.*).

लिहाफ़ (A. liḥāf) *м.* ва́тное одея́ло.

लीक *ж.* 1) ли́ния, черта́; 2) след (*колёс*), колея́; ~ डालना оставля́ть след (*колёс*); 3) тропа́; 4) тради́ция; обы́чай; 5) позо́рное пятно́; 6) грани́ца, преде́л; ◇ ~ करना (खींचना) твёрдо реша́ть; ~ चलना а) идти́ по доро́ге; б) идти́ проторённым путём; в) сле́довать тради́циям; ~ पकड़ना идти́ тропо́й; ~ पीटना а) [сле́по] приде́рживаться тради́ций *или* обы́чаев; б) напра́сно не́рвничать по́сле того́, как беда́ минова́ла; लीक लीक चलना *см.* ~ चलना в); ~ से बेलीक होना а) сбива́ться с пути́; б) отступа́ть от тради́ций, обы́чаев.

लीख *ж.* гни́да.

लीग I (E. league) *ж.* 1) ли́га, сою́з; मुस्लिम ~ Мусульма́нская ли́га (*региональная националистическая партия в штатах Керала, Тамилнаду и Андхра-Прадеш*); 2) *ист.* Мусульма́нская ли́га (*партия в Британской Индии*).

लीग II (E. league) *ж.* ли́га (*мера длины; сухопутная лига = 4,8 км; морская лига =5,6 км.*).

लीग आफ़ नशन्स (E. League of Nations) *ж. ист.* Ли́га На́ций.

लीगी (E. league+H.) 1) относя́щийся к ли́ге; 2) *ист.* относя́щийся к Мусульма́нской ли́ге.

लीचड़ 1) лени́вый; 2) никчёмный, нену́жный; 3) надое́дливый; 4) медли́тельный (*в делах*); ◇ ~ असामी челове́к, не лю́бящий отдава́ть (*напр. долги, книги*).

लीचड़पन *м.* медли́тельность (*в делах*).

लीझी 1. 1) вы́жатый, лишённый со́ка; 2) никчёмный, никуда́ не го́дный; 2. *ж.* 1) вы́сосанная *или* вы́жатая мя́коть плода́; 2) отбро́сы.

लीडर (E. leader) *м.* 1) руководи́тель, ли́дер, вождь; 2) передова́я статья́, передови́ца.

लीडरशिप (E. leadership) *ж.* руково́дство.

लीडरी (E. leader+H.) *ж. см.* लीडरशिप; ◇ ~ जमाना приходи́ть к руково́дству (*о ком-л.*).

लीतड़ा *м.* рва́ная, поно́шенная о́бувь.

लीथो (E.) *м. см.* लीथोग्राफ़ी; ~ की रोशनाई литогра́фские черни́ла.

लीथोग्राफ़ (E. lithograph) *м.* литогра́фия, литогра́фский о́ттиск.

लीथोग्राफ़र (E. lithographer) *м.* лито́граф.

लीथोग्राफ़ी (E. lithography) *ж.* литогра́фия (*способ печатания*).

लीद *ж.* помёт; ◇ ~ करना робе́ть.

लीन (S.) 1) с голово́й уше́дший (*напр. в работу*); 2) погружённый, углуби́вшийся (*напр. в мысли*); ध्यान में ~ погружённый в размышле́ния; 3) те́сно свя́занный (*с кем-л., чем-л.*); 4) *юр.* потеря́вший си́лу из-за истече́ния сро́ка.

लीनोटाइप-मशीन (E. linotype machine) *ж. полигр.* линоти́п.

लीपना *п.* 1) ма́зать; обма́зывать; зама́зывать; 2) штукату́рить; 3) уничтожа́ть.

लीपना-पोतना *п. парн. сочет.* 1) *см.* लीपना; 2) наводи́ть чистоту́; ◇ लीप-पोतकर बराबर करना по́лностью уничтожа́ть.

लीपा-पोती *ж. парн. сочет.* 1) обма́зывание; 2) побе́лка; оштукату́ривание; 3) *перен.* сгла́живание, зама́зывание; किसीकी त्रुटियों पर ~ करना зама́зывать чьи́-л. недоста́тки; 4) по́лное уничтоже́ние.

लीलक *м.* ко́жа зелёного цве́та, иду́щая на изготовле́ние носка́ ме́стной о́буви.

लीलना *п.* 1) глота́ть, прогла́тывать; 2) отнима́ть.

लीलया (S.) легко́, без труда́.

लीला (S.) *ж.* 1) представле́ние (*на сцене*); 2) развлече́ние, заба́ва, увеселе́ние; 3) стра́нное, необыкнове́нное явле́ние; 4) наро́дная дра́ма о мифи́ческих геро́ях и бога́х; ◇ ईश्वर की लीला विचित्र है *погов.* пути́ госпо́дни неисповеди́мы.

लीला-कलह (S.) *м.* притво́рная ссо́ра.

लीला-भूमि (S.) *ж.* 1) сце́на; 2) площа́дка для игр.

लीलामय (S.) игри́вый.

लीला-स्थल (S.) *м. см.* लीला-भूमि.

लीवर (E. liver) *м. анат.* пе́чень; ◇ ~ बढ़ना (होना) воспаля́ться — о пе́чени.

लीह *ж.* 1) черта́, ли́ния; 2) знак, ме́тка.

लुँगाड़ा *м. см.* लुच्चा 2.

लुंगी *ж.* 1) набе́дренная повя́зка; 2) кусо́к мате́рии, постила́емый цирю́льником на но́ги клие́нта во вре́мя стри́жки.

लुंचन (S.) *м.* 1) выщи́пывание воло́с; 2) стри́жка.

लुंचित (S.) 1) вы́щипанный (*о волосах*); 2) состри́женный.

लुँज 1) изуро́дованный, искале́ченный; 2) лишённый ветве́й (*о дереве*); 3) безде́ятельный, малоакти́вный.

लुँज-पुँज *парн. сочет. см.* लुँज.

लुंठक (S.) *м.* граби́тель.

लुंठन (S.) *м.* 1) кра́жа; 2) грабёж.

लुंठित (S.) 1) укра́денный, похи́щенный; 2) обкра́денный, огра́бленный; 3) *лингв.* дрожа́щий (*о согласном*); 4) скати́вшийся.

लुंड-मुंड *парн. сочет. см.* लुँज 1).

लुंडा 1) бесхво́стый (*о птице*); 2) с облёзлым хвосто́м (*о воле*); 3) одино́кий (*о человеке*).

लुँडियाना *п. диал.* сма́тывать в клубо́к (*напр. нитки*).

लुंडी *ж.* клубо́к (*напр. ниток*).

लुआठा *м.* пыла́ющая головня́.

लुआब (A. lu‘āb) *м.* 1) слизь; 2) поли́ва, глазу́рь; 3) кле́йкость, ли́пкость; 4) вя́зкая мя́коть плода́.

लुआबदार (A. lu‘āb + P.-dār) 1) сли́зистый; 2) покры́тый поли́вой, глазу́рью; 3) кле́йкий, ли́пкий; 4) вя́зкий.

लुक I (A. lukk) *м.* 1) поли́ва, глазу́рь; 2) лак.

लुक II *ж.* язы́к пла́мени.

लुकनत (A. luknat) *ж.* заика́ние.

लुकना *нп.* пря́таться, скрыва́ться, укрыва́ться.

लुक़मा (A. luqma) *м.* коли́чество пи́щи, кото́рое мо́жно взять в рот за оди́н раз; ◇ ~ करना загла́тывать, пожира́ть; ~ देना а) перебива́ть (*в разговоре*); б) подде́рживать (*напр. костёр*).

लुका-छिपा *парн. сочет.* та́йный, скры́тый.

लुका-छिपी *ж. парн. сочет.* игра́ в пря́тки; ~ खेलना игра́ть в пря́тки.

लुकाना *п.* (*понуд.* I *от* लुकना) пря́тать, скрыва́ть, ута́ивать.

लुके-छिपे *парн. сочет.* скры́тно, тайко́м.

लुक्का *м.* интрига́н; ◇ ~ लगाना а) ссо́рить; б) поджига́ть.

लुखिया *ж.* 1) обма́нщица; 2) развра́тница; 3) проститу́тка.

लुगड़ा *м.* оде́жда.

लुगड़ी *ж.* 1) злосло́вие; 2) клевета́.

लुग़त (A. lug̣at) *ж.* 1) язы́к; диале́кт; 2) слова́рь.

लुगदी *ж.* вла́жный ком, комо́к; ◇ काग़ज़ की ~ папье́-маше́.

लुग़वी (A. lug̣av-ī) 1) буква́льный; ~ मानी буква́льный смысл, буква́льное значе́ние; 2) слова́рный.

लुगाई *ж.* 1) же́нщина; 2) жена́; ◇ ~ करना жени́ться.

लुगाईबाज़ (H. + P.-bāz) *м.* ба́бник.

लुगाईबाज़ी (H. + P.-bāz-ī) *ж.* ба́бничество.

लुग्गा *м. см.* लूगा; ◇ लुग्गे से होना менструи́ровать.

लुचुई *ж.* то́нкая лепёшка из пшени́чной муки́.

लुच्चा **1.** 1) бессты́дный; 2) по́длый, ни́зкий; 3) сканда́льный; **2.** *м.* негодя́й, мерза́вец.

लुच्ची I *ж. см.* लुचुई.

लुच्ची II *ж.* негодя́йка, мерза́вка.

लुटना *нп.* 1) быть огра́бленным, обворо́ванным; 2) быть разорённым.

लुटरना *нп.* ката́ться, перека́тываться (*с боку на бок*).

लुटाऊ расточи́тельный.

लुटाना I *п.* (*понуд.* I *от* लुटना) 1) растра́чивать, прома́тывать; 2) продава́ть *или* отдава́ть за бесце́нок.

लुटाना II *п. понуд.* I *от* लोटना; ◇ लुटा लुटाकर मारना избива́ть, повали́в на зе́млю.

लुटारू граби́тельский.

लुटिया *ж.* металли́ческий горшо́к; котело́к; ◇ ~ डुबोना а) позо́рить; б) губи́ть (की *что-л.*); ~ डूबना а) позо́риться; б) разоря́ться; в) быть погу́бленным (की *о чём-л.*).

लुटे-पिटे *парн. сочет.*: ~ दिन काटना влачи́ть жа́лкое существова́ние.

लुटेरा *м.* 1) разбо́йник; 2) граби́тель (*тж. перен.*).

लुड़कना *нп. см.* लुढ़कना.

लुड़काना *п. см.* लुढ़काना.

लुड़खुड़ाना *нп. см.* लड़खड़ाना.

लुढ़कना *нп.* 1) кати́ться, ска́тываться; 2) соска́льзывать; 3) срыва́ться, па́дать (*вниз*); 4) расплёскиваться; 5) растра́чиваться зря (*о деньгах*); 6) умира́ть, погиба́ть.

लुढ़कना-पुढ़कना *нп. парн. сочет.* 1) *см.* लुढ़कना 1)—3); 2) валя́ться в нога́х, уни́женно проси́ть.

लुढ़कनी *ж.* 1) ска́тывание; 2) соска́льзывание; ◇ लुढ़कनियाँ खाना кувырка́ться; кати́ться.

लुढ़काना *п.* (*понуд.* I *от* लुढ़कना) 1) кати́ть, ска́тывать; 2) опроки́дывать, перевора́чивать; 3) разлива́ть, расплёскивать.

लुतरा 1) скло́чный, вздо́рный; 2) ни́зкий, по́длый; 3) клеветни́ческий.

लुत्फ़ (A. luṭf) *м.* 1) наслажде́ние, удово́льствие; 2) доброжела́тельность; 3) ми́лость, благоде́яние; ◇ ~ उठाना наслажда́ться, получа́ть удово́льствие; ~ यह है कि . . . а) са́мое интере́сное то, что...; б) великоле́пно то, что...

लुनना *п.* 1) убира́ть урожа́й; 2) избира́ть, выбира́ть; 3) отделя́ть; 4) уничтожа́ть.

लुनाई *ж.* 1) убо́рка урожа́я; 2) пла́та за убо́рку урожа́я.

लुनेरा *м.* жнец.

लुप्त (S.) **1.** 1) пропа́вший, исче́знувший; 2) вы́шедший из употребле́ния, устаре́вший; **2.** *м.* кра́деное.

लुप्ति (S.) *ж.* пропа́жа, исчезнове́ние.

लुब्ध (S.) 1) си́льно жела́ющий, жа́ждущий; 2) а́лчный, жа́дный; 3) скупо́й; 4) очаро́ванный.

लुब्धक (S.) *м.* 1) жа́дный челове́к; 2) *астр.* Си́риус.

लुब्रिकेटिंग (E. lubricating) сма́зочный; ~ तेल сма́зочное ма́сло.

लुभाना **1.** *нп.* си́льно жела́ть, жа́ждать; **2.** *п.* 1) возбужда́ть жела́ние; 2) искуша́ть, соблазня́ть; 3) очаро́вывать.

लुभावना 1) соблазни́тельный; 2) очарова́тельный.

लुभित (S.) 1) соблазнённый; 2) очаро́ванный; 3) взволно́ванный, обеспоко́енный.

लुरकी *ж.* серьга́.

लुरियाना *нп. диал.* ласка́ть, не́жно погла́живать.

लुरी *ж.* новоте́льная коро́ва.

लुलन (S.) *м.* кача́ние, раска́чивание.

लुलित (S.) кача́ющийся, раска́чивающийся.

लुहार *м. см.* लोहार.

लुहारिन *ж. см.* लोहारिन.

लुहारी *ж.* 1) *см.* लोहारी; 2) *см.* लोहारिन.

लू *ж.* 1) зно́йный ве́тер; 2) жара́, зной; ◇ ~ मारना обдава́ть зно́ем; ~ लगना страда́ть от жары́.

लूक I *ж.* 1) язы́к пла́мени; 2) горя́щее поле́но; ◇ ~ लगाना поджига́ть, разжига́ть.

लूक II *ж.* 1) па́дающая звезда́; 2) *см.* लू.

लूका *м. см.* लूक I; ◇ ऐसे नीच के मुँह में ~ लगाओ ! *бран.* гони́ э́того негодя́я в ше́ю!

लूकी *ж. диал.* 1) и́скра; 2) *см.* लूक I.

लूगा *м.* 1) оде́жда, пла́тье; 2) ста́рая оде́жда; тряпьё; 3) дхо́ти.

लूट *ж.* 1) разбо́й; грабёж; 2) награ́бленное добро́; добы́ча; ◇ ~ का माल а) награ́бленное добро́; б) дешёвый това́р; дешёвая вещь; ~ मारना гра́бить.

लूटक *м. диал. см.* लुटेरा.

लूट-कांड (H. + S.) *м. см.* लूट 1).

लूट-खसोट *ж. парн. сочет.* 1) грабёж, ограбле́ние; 2) *перен.* эксплуата́ция; मनुष्य द्वारा मनुष्य की ~ эксплуата́ция челове́ка челове́ком; ◇ ~ मचाना гра́бить.

लूट-खूँद *ж. см.* लूट-मार.

लूटना *п.* 1) гра́бить; обира́ть; 2) присва́ивать (*особ. деньги*); 3) расхища́ть; 4) губи́ть, уничтожа́ть; 5) упива́ться, наслажда́ться; किसी बात का आनंद ~, किसी बात की बहार ~ наслажда́ться че́м-л.

लूट-पाट *ж. см.* लूट-मार.

लूट-मार *ж. парн. сочет.* грабёж и убийство; ◇ ~ मचाना гра́бить и убива́ть.

लूटा-मारी *ж. см.* लूट-मार.

लूता (S.) *ж.* 1) пау́к; 2) мураве́й.

लूती (A. lūṯī) *м.* педера́ст, гомосексуали́ст.

लून (S.) 1) обре́занный; 2) обо́рванный.

लूनिक (R.) *м. см.* ल्यूनिक.

लूनोखोद (R.) *м.* лунохо́д.

लूम I (E. loom) *м.* тка́цкий стано́к.

लूम II (S.) *м.* 1) хвост; 2) круг; 3) окру́жность.

लूमर совершенноле́тний.

लूर *м.* уме́ние, мастерство́.

लू-लपट *ж. парн. сочет. см.* लू.

लूला **1.** 1) безру́кий; искале́ченный; 2) беспо́мощный; **2.** *м.* кале́ка, инвали́д.

लूलू *м.* 1) бу́ка; 2) ре́дкий дура́к; 3) смешно́й челове́к; ◇ ~ बनाना а) выставля́ть дурачко́м (*в разговоре*); б) поднима́ть на́ смех (*кого-л.*); в) глуми́ться (*над кем-л.*).

लूह *ж. см.* लू.

लेंड़ *м. см.* लेंड़ी.

लेंडलार्ड (E. landlord) *м.* 1) поме́щик, землевладе́лец; 2) хозя́ин до́ма (*сдаваемого в аренду*).

लेंड़ी *ж.* 1) помёт (*особ. козий, овечий*); 2) трус.

लेंड़ी-कुत्ता *м. вульг.* бродя́чая соба́ка; ◇ लेंड़ी-कुत्ते की मौत मरना умира́ть позо́рной сме́ртью; लेंड़ी-कुत्ते की मौत मारना а) избива́ть до полусме́рти; б) безжа́лостно убива́ть.

लेंस (E. lens) *м.* 1) ли́нза, опти́ческое стекло́; лу́па; 2) объекти́в (*фотоаппарата*).

लेंस-कारपोरेल (E. lance-corporal) *м.* мла́дший капра́л.

लेंस-नायक (E. lance + S.) *м. см.* लेंस-कारपोरेल.

लेंहड़ा *м.* ста́до (*напр. коров*); ста́я (*напр. волков*).

ले *межд.* 1) эй, послу́шай!; 2) взгляни́!, посмотри́!; 3) вот!, на!

ले-आउट (E. lay-out) *м.* 1) разби́вка, разме́тка; 2) прое́ктная схе́ма.

लेइंग (E. laying) *ж. воен.* наво́дка, прице́ливание.

लेई *ж.* 1) [мучно́й] кле́йстер; 2) строи́тельный раство́р.

लेई-पूँजी *ж. парн. сочет.* все де́ньги и всё иму́щество.

लेकर 1) вме́сте, с; उसको साथ ~ взяв его́ с собо́й, вме́сте с ним; 2) начиная́, от; यात्रा ३ से ~ ४ दिनों में पूरी होती है путеше́ствие дли́тся 3—4 дня.

लेकिन (P. lekin) но, одна́ко; всё же; ~ फिर भी но всё-таки; тем не ме́нее.

लेक्चर (E. lecture) *м.* ле́кция; ~ देना чита́ть ле́кцию; ◇ ~ झाड़ना разглаго́льствовать, говори́ть с жа́ром; ~ बघार देना поуча́ть.

लेक्चरबाज़ (E. lecture + P.-bāz) *м.* челове́к, лю́бящий поуча́ть.

लेक्चरबाज़ी (E. lecture + P.-bāz-ī) *ж.* 1) чте́ние ле́кций; 2) *ирон.* разглаго́льствование.

लेक्चरर (E. lecturer) *м.* 1) ле́ктор; 2) преподава́тель, приглаша́емый со стороны́ для чте́ния ле́кций в университе́те.

लेक्चरशिप (E. lectureship) *ж.* 1) до́лжность *или* обя́занности преподава́теля, приглаша́емого со стороны́ для чте́ния ле́кций в университе́те; 2) ле́кторство.

लेक्रिमटरी (E. lachrymatory) слезоточи́вый; ~ गैस слезоточи́вый газ.

लेख (S.) *м.* 1) на́дпись; उत्कीर्ण ~ вы́гравированная на́дпись; 2) по́дпись; 3) алфави́т, письмо́; 4) пи́сьменный докуме́нт; 5) сочине́ние, произведе́ние; अधूरा ~ неоко́нченное произведе́ние; 6) о́черк; статья́; ~ का विषय те́ма статьи́; वैज्ञानिक ~ нау́чная ста́тья; ◇ ~ की चोरी плагиа́т; ~ चुराना соверша́ть плагиа́т; ~ बढ़ाना вноси́ть добавле́ния в статью́.

लेखक (S.) *м.* 1) писа́тель; литера́тор; जगत्-प्रसिद्ध ~ всеми́рно изве́стный писа́тель; नवीन ~ начина́ющий писа́тель; 2) а́втор; इस लेख का ~ а́втор э́тих строк.

लेखक-संघ (S.) *м.* сою́з писа́телей.

लेखकी (S.) *ж.* литерату́рная де́ятельность.

लेखन (S.) *м.* 1) писа́ние, сочине́ние; 2) рисова́ние; 3) счёт, подсчёт.

लेखन-कला (S.) *ж.* 1) иску́сство письма́; 2) литерату́рное мастерство́.

लेखन-कार्य (S.) *м.* писа́тельский труд.

लेखन-प्रणाली (S.) *ж.* систе́ма, спо́соб письма́.

लेखन-भाषण (S.) *м. парн. сочет.*: ~ की स्वतंत्रता свобо́да сло́ва.

लेखन-शैली (S.) *ж.* стиль, мане́ра письма́; यह रचना ~ की दृष्टि से उत्तम है э́то произведе́ние превосхо́дно по сти́лю.

लेखन-सामग्री (S.) *ж.* канцеля́рские, пи́сьменные принадле́жности.

लेखना *п.* 1) писа́ть; 2) рисова́ть; 3) счита́ть, подсчи́тывать; 4) обду́мывать; 5) получа́ть.

लेखनी (S.) *ж.* 1) перо́ (*для письма*); 2) ру́чка (*для письма*); 3) кисть (*художника*); ◇ ~ उठाना бра́ться за перо́; ~ चलाना писа́ть.

लेखनी-मित्र (S.) *м.* друг по перепи́ске.

लेखनीय (S.) досто́йный за́писи.

लेख-पत्र (S.) *м.* пи́сьменный докуме́нт.

लेखपाल (S.) *м.* чино́вник, веду́щий учёт земе́ль и посе́вов и устана́вливающий разме́р земе́льного нало́га.

लेख-प्रणाली (S.) *ж. см.* लेखन-शैली.

लेखबद्ध (S.) 1) напи́санный; 2) запи́санный; ◇ ~ भाषा пи́сьменный язы́к.

लेख-भंडारी (S. + H.) *м.* 1) делопроизводи́тель; 2) регистра́тор; 3) протоколи́ст.

लेख-संग्रह (S.) *м.* сбо́рник стате́й.

लेख-सूची (S.) *ж.* оглавле́ние.

लेखहार *м.* почтальо́н, письмоно́сец.

लेखा *м.* 1) [прихо́до-расхо́дный] счёт; ~ जाँचना проверя́ть счета́, ревизова́ть; ~ रखना вести́ счета́; राजकीय आय-व्यय का ~ госуда́рственный бюдже́т; 2) подсчёт, вычисле́ние; ~ पूरा करना (साफ़ करना) производи́ть по́лный расчёт; ~ लगाना подсчи́тывать, вычисля́ть (का *что-л.*); 3) оце́нка, мне́ние; किसीके लेखे по чьему́-л. мне́нию; 4) положе́ние, состоя́ние; ◇ ~ चुकाना выпла́чивать оста́ток (का *кому-л.*); ~ डालना а) вести́ делову́ю отчётность; б) открыва́ть счёт (में *где-л.*); ~ डेवढ़ (ड्योढ़ा) करना а) производи́ть подсчёт; б) опла́чивать счета́; в) разоря́ть; ऊँचे [पर] चढ़के देखा तो घर घर एक ही लेखा *погов.* в ка́ждой семье́ одни́ и те́ же тру́дности.

लेखा-कर्म (S.) *м.* бухгалте́рия; счетово́дство.

लेखाकार (S.) *м. см.* लेखापाल.

लेखा-गणित (S.) *м. см.* लेखा-कर्म.

लेखागार (S.) *м.* архи́в (*особ. государственный*).

लेखा-चित्र (S.) *м.* диагра́мма; гра́фик.

लेखा-छल-योजन (H. + S.) *м.* махина́ции со счета́ми.

लेखा-जोखा *м. парн. сочет.* 1) подсчёт; 2) отчёт; 3) описа́ние; ◇ ~ देना (लेना) подсчи́тывать, подводи́ть ито́г.

लेखाध्यक्ष (S.) *м. см.* लेखापाल.

लेखा-पत्र (S.) *м. парн. сочет.* 1) деловы́е бума́ги; 2) корреспонде́нция.

लेखा-परीक्षक (H. + S.) *м.* ревизо́р, [фина́нсовый] контролёр.

लेखा-परीक्षण (H. + S.) *м.* прове́рка, реви́зия бухга́лтерских книг, докуме́нтов и отчётности.

लेखापाल *м.* бухга́лтер; счетово́д.

लेखा-पुस्तिका (S.) *ж.* 1) ба́нковская счётная кни́жка; 2) *см.* लेखा-वही.

लेखा-वही *ж.* гла́вная кни́га, гроссбу́х.

लेखा-लेखक (H. + S.) *м. см.* लेखापाल.

लेखा-शास्त्र (S.) *м.* бухгалте́рия, счетово́дство.

लेखिका (S.) *ж.* писа́тельница.

लेखित (S.) *см.* लेखबद्ध.

लेखी *ж.* за́пись (*в бухгалтерской книге*).

लेखोन्माद (S.) *м.* графома́ния.

लेख्य (S.) **1.** документа́льный; **2.** *м.* 1) зарегистри́рованный предме́т; 2) за́пись; 3) *юр.* докуме́нт, акт; 4) набро́сок, рису́нок.

लेख्य-स्थान (S.) *м.* канцеля́рия.

लेख्यात्मक (S.) *см.* लेख्य 1.

लेज़म (P. lezam) *ж.* 1) трениро́вочный лук; 2) лук для гимнасти́ческих упражне́ний (*с цепью вместо тетивы*).

लेजर (E. ledger) *м.* 1) *см.* लेखा-वही; 2) *стр.* ле́жень, попере́чная ба́лка.

लेज़र (E. laser) *м.* *физ.* ла́зер.

लेज़र-परावर्त्तक (E. laser + S.) *м.* *физ.* ла́зерный отража́тель.

लेजिस्लेचर (E. legislature) *м.* законода́тельное учрежде́ние, легислату́ра.

लेजिस्लेटिव (E. legislative) законода́тельный; ~ असेंबली законода́тельное собра́ние, законода́тельная ассамбле́я; ~ कौंसिल законода́тельный сове́т.

लेजुर *ж.* 1) верёвка; 2) верёвка, кото́рая привя́зывается к коло́дезному ведру́.

लेट *м.* цеме́нтный раство́р с при́месью гра́вия и би́того кирпича́ (*для покрытия пола*).

लेटना *нп.* 1) лежа́ть; औंधा ~ лежа́ть ничко́м; 2) ложи́ться; 3) *вульг.* подыха́ть; ◇ खेती लेट गयी хлеба́ полегли́.

लेटर (E. letter) *м.* письмо́; ◇ ~ आफ़ क्रेडिट *фин.* аккредити́в.

लेटर-पेपर (E. letter-paper) *м.* почто́вая бума́га.

लेटर-बक्स (E. letter-box) *м.* почто́вый я́щик.

लेट-हड़ताल *ж.* лежа́чая забасто́вка.

लेटाना *п.* (*понуд.* I *от* लेटना) 1) класть, укла́дывать; रोगी को लेटाये रखना держа́ть больно́го в посте́ли; 2) вали́ть, сва́ливать.

लेटिन (E.) *см.* लैटिन.

लेड (E. lead) *м.* 1) свине́ц; 2) *полигр.* шпо́на; 3) *полигр.* свине́ц, гарт.

लेडी (E. lady) *ж.* 1) ле́ди, да́ма; госпожа́; 2) хозя́йка.

लेथ (E. lathe) *м.* тока́рный стано́к.

लेदर (E. leather) *м.* вы́деланная ко́жа; ~ की जिल्द ко́жаный переплёт.

ले-दे *ж.* *парн. сочет.* 1) препрека́ния; 2) больши́е уси́лия.

ले-देकर 1) всего́, итого́; 2) с трудо́м; 3) ко́е-ка́к.

लेन *м.* 1) получе́ние, приобрете́ние; 2) взя́тие, приня́тие; 3) причита́ющаяся су́мма.

लेनदार (H. + P.-dār) *м.* 1) заимода́вец, кредито́р; 2) ростовщи́к.

लेन-देन *м. парн. сочет.* 1) торго́вля; 2) сде́лка, [торго́вая] опера́ция; ~ का व्यापार деловы́е отноше́ния; 3) ростовщи́чество; ‖ ~ करना а) торгова́ть (का *чем-л.*; से *с кем-л.*); б) занима́ться торго́выми опера́циями; в) занима́ться ростовщи́чеством; 4) связь, отноше́ние; ~ न होना не име́ть никако́го отноше́ния.

लेना *п.* 1) брать; забира́ть; कर ~ взима́ть нало́г; किराये पर ~ а) брать напрока́т; б) снима́ть, арендова́ть; нанима́ть; वापस ले लेना забра́ть обра́тно, отобра́ть; 2) принима́ть; नौकरी में ~ принима́ть, брать на слу́жбу; 3) получа́ть; मदद ~ получа́ть по́мощь; वचन ~ заруча́ться обеща́нием; 4) покупа́ть; 5) собира́ть (*напр. цветы*); 6) встреча́ть; स्टेशन पर लेने जाना идти́ на вокза́л встреча́ть; 7) собира́ть, нака́пливать; 8) *вульг.* совокупля́ться (*о мужчине*); 9) вы́игрывать, оде́рживать побе́ду; ◇ ले आना приноси́ть; привози́ть; доставля́ть; ले उड़ना а) убега́ть (*с кем-л.*); б) увози́ть, похища́ть (*женщину*); в) вырыва́ть из конте́кста; г) подража́ть (*напр. стилю*); д) придава́ть значе́ние чему́-л. незначи́тельному; ले चलना везти́; вести́; ले जाना а) забира́ть с собо́й; уноси́ть; увози́ть; б) вывози́ть;

ले डालना а) уничто́жить, погуби́ть; б) испо́ртить; ले डूबना погуби́ть себя́ и други́х; ~ एक न देना दो होना не име́ть отноше́ния (से *к кому-л., чему-л.*); लेने के देने पड़ना а) попада́ть в опа́сное положе́ние; б) вме́сто вы́годы нести́ убы́тки; ले पड़ना совокупля́ться (को *с кем-л.*); ले पालना брать на воспита́ние; усыновля́ть; удочеря́ть; ले बीतना *см.* ले डूबना; ले बैठना а) затону́ть с гру́зом; б) ввяза́ться в неприя́тную исто́рию; в) испо́ртить; ले मरना *см.* ले डूबना; ले रखना храни́ть про запа́с; ле लेना а) отня́ть, отобра́ть; б) захвати́ть, покори́ть; в) приблизи́ться к заверше́нию.

लेना-देना *м. парн. сочет.* 1) взаимоотноше́ния, дела́; लेने-देने में न होना не име́ть никаки́х отноше́ний (के *с кем-л.*); 2) заём и возвра́т (*денег*); ◇ अपने आपको लिये-दिये रहना держа́ть себя́ в рука́х; इससे तुम्हें क्या ~ है? како́е тебе́ до э́того де́ло?, что тебе́ за де́ло до э́того?; लिये-दिये вме́сте.

लेनिनवाद (Lenin + S.) *м.* ленини́зм.

लेनिनवादी (Lenin + S.) **1.** ле́нинский; **2.** *м.* ле́нинец.

लेनिन-शांति-पुरस्कार (Lenin + S.) *м.* Ле́нинская пре́мия ми́ра.

लेनिनी (Lenin + H.) *см.* लेनिनवादी 1.

लेप (S.) *м.* 1) мазь (*особ. лечебная*); 2) пла́стырь; छाला उठाने का ~ вытяжно́й пла́стырь; 3) штукату́рка; ‖ ~ चढ़ाना (लगाना) а) накла́дывать пла́стырь; б) штукату́рить.

लेपक (S.) *м.* 1) штукату́р; 2) формо́вщик (*кирпичей*).

लेपकार (S.) *м. см.* लेपक.

लेपन (S.) *м.* 1) обма́зывание; 2) оштукату́ривание; 3) натира́ние; 4) покры́тие (*напр. слоем металла*).

लेपना *п.* 1) ма́зать; обма́зывать; 2) натира́ть.

लेपालक *м.* приёмный сын.

लेफ़्ट-इन (E. left in) *м. спорт.* ле́вый полусре́дний [напада́ющий].

लेफ़्ट-हाफ़ (E. left half) *м. спорт.* ле́вый полузащи́тник.

लेफ़्टिनेंट (E. lieutenant) *м.* 1) лейтена́нт; सेकंड ~ второ́й лейтена́нт (*воинское звание в индийской армии*); 2) замести́тель.

लेफ़्टिनेंट-कमांडर (E. lieutenant-commander) *м. мор.* капита́н-лейтена́нт.

लेफ़्टिनेंट-कर्नल (E. lieutenant colonel) *м.* подполко́вник.

लेफ़्टिनेंट-गवर्नर (E. lieutenant-governor) *м.* 1) *ист.* губерна́тор прови́нции (*в Британской Индии*); 2) лейтена́нт-губерна́тор, вице-губерна́тор (*глава исполнительной власти в индийских штатах группы «С» с 1950 до 1956 г.*).

लेफ़्टिनेंट-जनरल (E. lieutenant-general) *м.* генера́л-лейтена́нт.

लेबर (E. labour) *м.* рабо́та, труд.

लेबिल (E.) *м. см.* लेबुल.

लेबुल (E. label) *м.* этике́тка, ярлы́к.

लेबोरेटरी (E. laboratory) *ж.* лаборато́рия.

लेमन-चूस (E. lemon juice) *м.* 1) лимо́нный сок; 2) лимо́нный ледене́ц.

लेमन-स्क्वैश (E. lemon-squash) *м.* со́довая вода́ с лимо́нным со́ком.

लेमनेड (E. lemonade) *м.* лимона́д.

लेमोनेड (E.) *м. см.* लेमनेड.

लेरुवा *м.* телёнок.

लेव *м.* 1) *см.* लेप 1), 3); 2) обма́зка из гли́ны *или* золы́ (*к-рой покрывают дно новой кастрюли перед тем, как ставить её на огонь*); ◇ ~ चढ़ना толсте́ть, полне́ть (पर *о ком-л.*).

लेवा I *м.* 1) *см.* लेप 1), 3); 2) жи́дкая грязь, образу́ющаяся на поля́х по́сле оби́льных дожде́й.

लेवा II *см.* लेवाल 1).

लेवा-देई *ж. см.* लेन-देन.

लेवाल 1) беру́щий; 2) покупа́ющий.

लेवी (E. levy) *ж.* 1) обложе́ние нало́гом; 2) сбор, взима́ние нало́га.

लेश (S.) *м.* 1) мельча́йшая части́чка; 2) знак, ме́тка; 3) связь, отноше́ние; ◇ ~ नहीं, ~ मात्र भी नहीं ни ка́пельки, ничу́ть, ниско́лько; उसे इसकी ~ मात्र भी परवाह नहीं कि . . . он ниско́лько не забо́тится о том, что...

लेशोक्त (S.) 1) ска́занный кра́тко; 2) ска́занный намёком.

लेसना *п.* 1) обма́зывать; 2) оштукату́ривать; 3) накле́ивать, прикле́ивать; 4) говори́ть оби́дные слова́.

लेसर (E.) *м. см.* लेज़र.

लेह्न (S.) *м.* 1) лиза́ние; 2) про́бование, отве́дывание.

लेहना *м.* 1) часть урожа́я, кото́рая выпла́чивается жнеца́м; 2) оха́пка коло́сьев; 3) [подно́жный] корм.

लैंगिक (S.) полово́й, сексуа́льный.

लैंडस्केप (E. landscape) *м.* ландша́фт, пейза́ж.

लैंडस्केप-चित्र (E. landscape + S.) *м.* пейза́ж (*картина*).

लैंप (E. lamp) *м.* ла́мпа; фона́рь; बिजली का ~ электри́ческая ла́мпа; मेज़ का ~ насто́льная ла́мпа.

लैंस (E.) *м. см.* लेंस.

लैटर (E.) *м. см.* लेटर.

लैटिन (E. Latin) **1.** лати́нский; **2.** *ж.* лати́нский язы́к.

लैटिन-अमरीकी (E. Latin-America + H.) лати́но-америка́нский.

लैतोलाल (A. lait-o-la‘al) *ж.* 1) увёртка, уло́вка; 2) уви́ливание.

लैन (E.) *ж. см.* लाइन.

लैफ़्टिनेंट (E.) *м. см.* लेफ़्टिनेंट.

लैफ़्टिनेंट-कर्नल (E.) *м. см.* लेफ़्टिनेंट-कर्नल.

लैफ़्टिनेंट-गवर्नर (E.) *м. см.* लेफ़्टिनेंट-गवर्नर.

लैफ़्टिनेंट-जनरल (E.) *м. см.* लेफ़्टिनेंट-जनरल.

लैबोरेटरी (E.) *ж. см.* लेबोरेटरी.

लैरु *м.* 1) телёнок; 2) ребёнок.

लैसंस (E.) *м. см.* लाइसेंस.

लैसंसदार (E. + P.) *м. см.* लाइसेंसदार.

लैस I 1) вооружённый, снабжённый; नवीनतम तकनीक से ~ करना вооружа́ть нове́йшей те́хникой; हथियारों से ~ करना вооружа́ть, снабжа́ть ору́жием; 2) гото́вый, подгото́вленный; सब मामला ~ है всё гото́во, всё подгото́влено.

लैस II (E. lace) *м.* 1) шнуро́к; 2) ле́нта, тесьма́; 3) галу́н; 4) кру́жево.

लोंदा *м.* ком, комо́к.

लो *межд.* 1) вот!, на!; 2) взгляни́!, посмотри́!; 3) эй!, послу́шай!

लोई I *ж.* шерстяно́е одея́ло; плед.

लोई II *ж.* кусо́к те́ста, иду́щий на изготовле́ние одно́й лепёшки.

लोक (S.) *м.* 1) мир, вселе́нная; 2) лю́ди, наро́д; 3) челове́чество; ◇ तीनों ~ दिखाई देना темне́ть в глаза́х (*напр. от сильного удара по голове*).

लोक-अधिसूचना (S.) *ж.* публи́чное заявле́ние.

लोक-आख्यान (S.) *м.* сказа́ние; миф.

लोक-कंटक (S.) *м.* 1) враг о́бщества; 2) де́йствие, наруша́ющее обще́ственный поря́док.

लोक-कथा (S.) *ж.* 1) наро́дное сказа́ние; 2) ска́зка.

लोक-कर्त्ता (S.) *м. собств. миф.* Созда́тель, Творе́ц (*эпитет Брахмы, Вишну, Шивы*).

लोक-कला (S.) *ж.* наро́дное иску́сство.

लोक-कल्याण (S.) *м.* обще́ственное бла́го.

लोककार (S.) *м. см.* लोक-कर्त्ता.

लोक-काव्य (S.) *м.* наро́дный э́пос.

लोक-गण-तंत्र (S.) *м.* наро́дная респу́блика.

लोक-गण-राज्य (S.) *м. см.* लोक-गण-तंत्र.

लोकगत (S.) при́нятый наро́дом; распространённый среди́ люде́й.

लोक-गाथा (S.) *ж.* балла́да.

लोक-गायक (S.) *м.* наро́дный певе́ц.

लोक-गीत (S.) *м.* наро́дная пе́сня.

लोक-घोषणा (S.) *ж.* манифе́ст, деклара́ция.

लोकज्ञ (S.) 1) хорошо́ зна́ющий жизнь наро́да; 2) о́пытный.

लोक-तंत्र (S.) *м.* демокра́тия, демократи́ческий строй.

लोकतंत्रवाद (S.) *м.* демократи́зм.

लोकतंत्रवादी (S.) **1.** демократи́ческий; **2.** *м.* демокра́т.

लोक-तंत्र-शासन (S.) *м. см.* लोक-तंत्र.

लोकतंत्रात्मक (S.) демократи́ческий.

लोकतंत्री (S. + H.) *см.* लोकतंत्रात्मक.

लोकतंत्रीकरण (S.) *м.* демократиза́ция.

लोकतंत्रीय (S.) *см.* लोकतंत्रात्मक.

लोक-तत्व (S.) *м.* наро́дность.

लोकतांत्रिक (S.) *см.* लोकतंत्रात्मक.

लोक-त्रय (S.) *м. миф.* три ми́ра (*небеса, земля и подземный мир*).

लोकना *п.* подхва́тывать, лови́ть на лету́.

लोक-निर्माण-विभाग (S.) *м.* департа́мент обще́ственных рабо́т.

लोक-निर्वाचित (S.) и́збранный наро́дом; ~ प्रतिनिधि наро́дный представи́тель.

लोक-नृत्य (S.) *м.* наро́дный та́нец.

लोक-नेता (S.) *м.* наро́дный вождь.

लोक-पथ (S.) *м. рел.* мирска́я жизнь.

लोक-पद (S.) *м.* до́лжность в госуда́рственном учрежде́нии *или* пост в обще́ственной организа́ции.

लोक-परलोक (S.) *м. парн. сочет. рел.* два ми́ра (*земной и потусторонний*).

लोकपाल (S.) *м.* 1) царь; ра́джа; 2) председа́тель, спи́кер Наро́дной пала́ты (*парламента Индии*).

लोक-प्रसिद्ध (S.) 1) всеми́рно изве́стный; 2) популя́рный.

लोक-प्रिय (S.) популя́рный; ~ **बनाना** популяризова́ть.

लोकप्रियता (S.) *ж.* популя́рность.

लोक-भाषा (S.) *ж.* 1) наро́дный язы́к; 2) разгово́рный язы́к.

लोक-मत (S.) *м.* обще́ственное мне́ние; ~ **तैयार करना** подгота́вливать обще́ственное мне́ние; **उन्नत** ~ передово́е обще́ственное мне́ние.

लोक-मत-संग्रह (S.) *м.* всенаро́дный опро́с, плебисци́т, рефере́ндум.

लोक-मान्य (S.) 1) популя́рный; 2) уважа́емый.

लोक-मुक्ति-सेना (S.) *ж.* наро́дно-освободи́тельная а́рмия.

लोक-यात्रा (S.) *ж.* 1) жите́йские дела́; 2) повседне́вная жизнь.

लोक-युद्ध (S.) *м.* наро́дная война́.

लोक-रीति (S.) *ж.* наро́дный обы́чай.

लोकल (E. local) ме́стный; ~ **ट्रेन** при́городный по́езд; ~ **बोर्ड** ме́стный сове́т.

लोक-लज्जा (S.) *ж.* 1) стыд пе́ред людьми́; 2) боя́знь всео́бщего осужде́ния.

लोकवाद (S.) *м.* молва́, слу́хи.

लोक-वार्त्ता (S.) *ж.* фолькло́р.

लोक-वास्तु (S.) *м.* 1) *см.* **लोक-निर्माण-विभाग**; 2) обще́ственные постро́йки (*здания, дороги, каналы и т. п.*).

लोक-वाहक (S.) *м.* обще́ственный тра́нспорт.

लोक-विरुद्ध (S.) антиобще́ственный.

लोक-विश्रुत (S.) *см.* **लोक-प्रसिद्ध**.

लोक-वृत्त (S.) *м. см.* **लोक-रीति**.

लोक-व्यवहार (S.) *м.* 1) но́рмы поведе́ния; 2) учти́вость, воспи́танность.

लोकव्यापी (S.) 1) всенаро́дный; 2) распространённый в наро́де.

लोक-शांति (S.) *ж.* обще́ственный поря́док.

लोक-शासन (S.) *м. см.* **लोक-तंत्र**.

लोक-शिक्षण (S.) *м. см.* **लोक-शिक्षा**.

लोक-शिक्षा (S.) *ж.* наро́дное образова́ние.

लोक-संख्या (S.) *ж.* чи́сленность населе́ния.

लोक-संग्रह (S.) *м.* 1) всео́бщее благосостоя́ние; 2) привлече́ние люде́й на свою́ сто́рону.

लोक-सत्ता (S.) *ж. см.* **लोक-तंत्र**.

लोकसत्तात्मक (S.) *см.* **लोकतंत्रात्मक**.

लोक-सत्तावाद (S.) *м.* демократи́зм.

लोकसत्तावादी (S.) *см.* **लोकतंत्रवादी**.

लोक-सदन (S.) *м. см.* **लोक-सभा**.

लोक-सभा (S.) *ж.* 1) Наро́дная пала́та (*нижняя палата парламента в Индии*); 2) пала́та о́бщин (*нижняя палата парламента в Англии*).

लोकसभासद् (S.) *м.* депута́т Наро́дной пала́ты (*парламента Индии*).

लोक-समाज (S.) *м.* челове́ческое о́бщество.

लोक-सम्मत (S.) по́льзующийся подде́ржкой *или* дове́рием наро́да.

लोक-सम्मान (S.) *м.* 1) хоро́шая репута́ция; 2) всео́бщее уваже́ние.

लोक-साहित्य (S.) *м.* фолькло́р.

लोक-सिद्ध (S.) общепри́знанный.

लोक-सुलभ (S.) общедосту́пный.

लोक-सेवक (S.) *м.* 1) должностно́е лицо́; госуда́рственный слу́жащий; 2) обще́ственный де́ятель.

लोक-सेवा (S.) *ж.* 1) служе́ние наро́ду; 2) госуда́рственная слу́жба; 3) обще́ственная рабо́та.

लोक-सेवा-आयोग (S.) *м.* коми́ссия по отбо́ру кандида́тов на госуда́рственную слу́жбу.

लोक-स्वास्थ्य (S.) *м.* здравоохране́ние.

लोक-हित (S.) *м.* всео́бщее бла́го.

लोक-हितकर (S.) поле́зный для наро́да.

लोक-हितैषी (S.) благотвори́тельный; ~ **संस्था** благотвори́тельное учрежде́ние.

लोकांतर (S.) *м. рел.* загро́бный мир.

लोकांतर-गमन (S.) *м.* смерть, кончи́на.

लोकांतरित (S.) поко́йный, уме́рший.

लोकाचार (S.) *м.* 1) но́рмы, пра́вила поведе́ния; 2) обще́ственный быт, общежи́тие.

लोकाचारी (S.) 1) соблюда́ющий но́рмы общежи́тия; 2) лицеме́рный; 3) о́пытный в обще́нии с людьми́.

लोकातीत (S.) неземно́й, сверхъесте́ственный.

लोकाधिक (S.) *см.* लोकातीत.

लोकाना *п.* (*понуд.* I *от* लोकना) 1) подбра́сывать, подки́дывать; 2) перебра́сывать, переки́дывать.

लोकानुग्रह (S.) *м. см.* लोक-हित.

लोकानुरंजन (S.) *м.* любо́вь наро́да.

लोकापवाद (S.) *м.* дурна́я сла́ва, плоха́я репута́ция.

लोकाभ्युदय (S.) *м.* обще́ственный прогре́сс.

लोकायत (S.) *м.* 1) лока́ята (*материалистическая философская система древней Индии*); 2) атеист.

लोकायतिक (S.) **1.** относя́щийся к лока́яте (*см.* लोकायत 1); **2.** *м.* 1) после́дователь лока́яты; 2) атеист.

लोकाराधन (S.) *м. см.* लोक-सेवा 1).

लोकैषणा (S.) *ж.* 1) честолю́бие; 2) стремле́ние попа́сть в рай.

लोको (E.) *м. см.* लोकोमोटिव.

लोकोक्ति (S.) *ж.* посло́вица; погово́рка.

लोकोत्तर (S.) 1) *см.* लोकातीत; 2) необыкнове́нный.

लोकोत्सव (S.) *м.* наро́дный пра́здник.

लोकोपकार (S.) *м.* благотвори́тельность.

लोकोपकारी (S.) благотвори́тельный.

लोकोपयोगी (S.) общеполе́зный; ◇ ~ सेवा коммуна́льное обслу́живание.

लोकोमोटिव (E. locomotive) *м.* локомоти́в.

लोकोमोबिल (E. locomobile) *м. тех.* локомоби́ль.

लोखर *м.* 1) принадле́жности парикма́хера; 2) металли́ческие инструме́нты пло́тника *или* кузнеца́; 3) чугу́нные ги́ри ла́вочника.

लोग *м.* 1) лю́ди, наро́д; लोगों की भलाई के लिए на бла́го наро́да; कई ~ не́которые; बड़े ~ а) взро́слые; б) знать; в) изве́стные лю́ди; 2) чле́ны (*напр. партии, группы, команды*); सोशलिस्ट दल के ~ чле́ны социалисти́ческой па́ртии.

लोग-बाग *м. парн. сочет.* наро́д, просты́е лю́ди.

लोग-लुगाई *ж. парн. сочет.* 1) мужчи́ны и же́нщины; 2) домоча́дцы.

लोगाई *ж. см.* लुगाई.

लोच *ж.* 1) ги́бкость, эласти́чность; 2) мя́гкость, не́жность.

लोचदार (H. + P.-dār) 1) ги́бкий, эласти́чный; 2) мя́гкий, не́жный.

लोचन (S.) *м.* глаз; ~ भर आना наполня́ться слеза́ми — о глаза́х.

लोचन-पथ (S.) *м.* по́ле зре́ния.

लोचन-मार्ग (S.) *м. см.* लोचन-पथ.

लोच-लचक *ж. парн. сочет. см.* लोच.

लोचशील (H. + S.) *см.* लोचदार.

लोचीला *см.* लचीला.

लोचून *м. см.* लोह-चूर्ण.

लोट *ж.* 1) перека́тывание, перевора́чивание с бо́ку на́ бок (*о самом себе*); 2) лежа́ние; ◇ ~ मारना (लगाना) а) ложи́ться; б) лежа́ть; в) спать; г) влюбля́ться (पर *в кого-л.*); ~ होना а) увлека́ться (के पीछे *чем-л.*); б) влюбля́ться (पर *в кого-л.*); в) беспоко́иться, волнова́ться.

लोटन **1.** 1) перека́тывающийся, перевора́чивающийся с бо́ку на́ бок; 2) кувырка́ющийся; **2.** *м.* ту́рман.

लोटना *нп.* 1) перека́тываться, перевора́чиваться с бо́ку на́ бок; 2) ложи́ться; 3) лежа́ть; отдыха́ть; 4) увлека́ться (*кем-л.*); ◇ लोट जाना а) упа́сть в о́бморок; б) умере́ть; в) обанкро́титься; लोटता फिरना беспоко́иться, волнова́ться; किसी बात पर ~ упо́рствовать в чём-л.; चरणों में ~ валя́ться в нога́х (के *у кого-л.*).

लोटना-पोटना *нп. парн. сочет. см.* लोटना 1)—3); ◇ लोट-पोटकर उठ खड़ा होना вы́здороветь, попра́виться.

लोटनी *ж.* 1) *см.* लोट 1); 2) категори́ческий отка́з; ◇ लोटनियाँ खाना а) ката́ться (*напр. от боли*); б) кувырка́ться; ~ लेना отка́зывать наотре́з.

लोट-पटा *м.* 1) *хинд.* взаи́мная переме́на мест женихо́м и неве́стой во вре́мя сва́дебной церемо́нии; 2) хи́трая уло́вка.

लोट-पोट *парн. сочет.* **1.** 1) перека́тывающийся, воро́чающийся с бо́ку на́ бок; 2) ката́ющийся по земле́ от сме́ха; 3) о́чень дово́льный; **2.** *ж. см.* लोट 1).

लोटा *м.* кру́глый металли́ческий горшо́к (*для воды*); ◇ ~ उठाना занима́ться физи́ческим трудо́м; लोटे में नमक डालना кля́сться; ~ रखना *см.* ~ उठाना.

लोटिया *ж.* *см.* लुटिया.

लोटी *ж.* *см.* लोटा.

लोड (E. load) *м.* *тех.* нагру́зка.

लोढ़ना *п.* 1) собира́ть (*напр. цветы*); срыва́ть (*напр. плоды, ягоды*); 2) очища́ть хло́пок (*от семян*).

लोढ़ा *м.* ка́менный пест; ◇ ~ डालना (ढालना) по́лностью уничтожа́ть.

लोढ़ाढाल по́лностью уничто́женный.

लोढ़िया *ж.* ка́менный пе́стик.

लोथ *ж.* труп, мёртвое те́ло; ◇ ~ गिरना погиба́ть в бою́; ~ डालना поража́ть на́смерть (का *кого-л.*); ~ पर ~ गिरना происходи́ть — о кровопроли́тном сраже́нии.

लोथड़ा *м.* кусо́к мя́са без косте́й; мя́коть.

लोथारी-लंगर (H. + P. langar) *м.* са́мый ма́ленький корабе́льный я́корь.

लोन *м.* соль; ◇ ~ खाना быть нахле́бником (का *чьим-л.*); ~ चराना соли́ть (को *что-л.*); ~ देना приходи́ть одна́ за друго́й (*о бедах*); ~ न मानना проявля́ть неблагода́рность (का *по отношению к кому-л.*); ~ निकालना пожина́ть плоды́ неблагода́рности (का *чьей-л.*); ~ लगाना *см.* ~ देना.

लोन-मिर्च *ж.* *парн. сочет.*: ~ लगाना а) приправля́ть пи́щу; б) *перен.* остри́ть; в) добавля́ть от себя́ (*напр. в рассказе*).

लोना 1) солёный; 2) краси́вый.

लोनाई *ж.* *см.* लावण्य 2).

लोनारा *м.* 1) солева́рня; 2) соляны́е ко́пи.

लोनिया *м.* ло́ния (*каста, занимающаяся солеварением и торговлей солью*).

लोप (S.) *м.* 1) ги́бель; 2) исчезнове́ние; 3) отсу́тствие, неиме́ние; 4) *лингв.* эли́зия.

लोपन (S.) *м.* 1) уничтоже́ние, разруше́ние; 2) сокры́тие, укрыва́ние.

लोप-विभ्रम (S.) *м.* *парн. сочет.* оши́бки (*в счета́х*).

लोपांजन (S.) *м.* *миф.* волше́бная мазь, кото́рая, по пове́рью, де́лает неви́димым того́, кто е́ю натира́ется.

लोफ़र (E. loafer) *м.* 1) безде́льник; 2) бродя́га; 3) попроша́йка.

लोबान (A. lubān) *м.* бензо́йная смола́, ро́сный ла́дан; ~ जलाना оку́ривать ро́сным ла́даном.

लोबिया *м.* фасо́ль, ло́бия.

लोबिया-कंजई *м.* тёмно-зелёный цвет.

लोभ (S.) *м.* 1) неутоли́мое жела́ние; 2) жа́дность, а́лчность; रुपये का ~ корыстолю́бие; 3) ску́пость; 4) собла́зн, искуше́ние; ~ को संवरण करना уде́рживаться от собла́зна; ◇ ~ में पड़ना влюбля́ться; लोभ से कुछ नहीं मिलता *погов.* ≅ мно́го жела́ть — добра́ не вида́ть.

लोभना *нп.* си́льно жела́ть, жа́ждать (पर *чего-л.*).

लोभनीय (S.) 1) соблазни́тельный; 2) очарова́тельный, привлека́тельный.

लोभपरायण (S.) *см.* लोभी 1.

लोभित (S.) 1) соблазнённый; 2) очаро́ванный, восхищённый.

लोभी (S.) **1.** 1) жа́дный, а́лчный; 2) скупо́й, ска́редный; **2.** *м.* скупе́ц, скря́га.

लोम (S.) *м.* 1) волосяно́й покро́в; шерсть; 2) во́лосы на голове́.

लोमज (S.) шерстяно́й.

लोमड़ी *ж.* 1) лиси́ца; ~ की खाल ли́сий мех; 2) *перен.* хи́трая же́нщина.

लोमश (S.) **1.** волоса́тый; покры́тый густо́й ше́рстью; **2.** *м.* *собств. миф.* Ло́маша (*древний мудрец, считавшийся бессмертным*).

लोमश-मारकंडेय (S.) *м.* *парн. сочет.*: ~ होना быть бессме́ртным.

लोरी *ж.* колыбе́льная пе́сня; ◇ ~ देना баю́кать, петь колыбе́льную пе́сню.

लोल (S.) 1) дрожа́щий; 2) непостоя́нный, изме́нчивый; 3) мимолётный; 4) си́льно жела́ющий, жа́ждущий.

लोलक (S.) *м.* 1) украше́ние для но́са; 2) мо́чка у́ха; 3) язычо́к колоко́льчика.

लोलकी *ж.* *см.* लोलक 2).

लोलुप (S.) 1) си́льно жела́ющий, жа́ждущий; 2) жа́дный, а́лчный; ~ दृष्टि а́лчный взор.

लोलुपता (S.) *ж.* жа́дность, а́лчность.

लोवा I *ж.* *см.* लोमड़ी.

लोवा II *м.* *см.* लवा.

लोशन (E. lotion) *м.* 1) примо́чка; 2) лосьо́н.

लोष्ट (S.) *м.* 1) ком (*земли́, глины*); 2) ка́мень; 3) ржа́вчина.

लोष्टवत (S.) комкова́тый.

लोह (S.) *м.* 1) желе́зо; сталь; 2) ору́жие; 3) рыболо́вный крючо́к.

लोह-कांड (S.) *м.* 1) примене́ние ору́жия; 2) побо́ище.

लोहकार (S.) *м.* кузне́ц.

लोह-चुंबक (S.) *м.* 1) магни́т; 2) магни́тный железня́к.

लोह-चूर्ण (S.) *м.* желе́зные опи́лки.

लोह-जाल (S.) *м.* *полит.* желе́зный за́навес.

लोह-पत्थर (S. + H.) *м.* *см.* लोहा-पत्थर.

लोह-पाषाण (S.) *м.* *см.* लोहा-पत्थर .

लोह-पाषाण-क्षेत्र (S.) *м.* месторожде́ние желе́зной руды́.

लोहमय (S.) желе́зный.

लोह-लंगर (S. + P. langar) *м.* 1) корабе́льный я́корь; 2) о́чень тяжёлый предме́т.

लोहस желе́зистый.

लोहाँगी *ж.* па́лка с желе́зным наконе́чником.

लोहा *м.* 1) желе́зо; लोहे का कारख़ाना железоде́лательный заво́д; लोहे की खान желе́зный рудни́к; कच्चा (ढलवाँ) ~ чугу́н; पक्का ~ сталь; पिटवाँ ~ сва́рочное желе́зо; 2) ору́жие (*холодное*); ~ तेज़ करना точи́ть ору́жие; 3) утю́г; 4) бык ры́жей ма́сти; ◇ ~ करना гла́дить, утю́жить; लोहे का चना о́чень тру́дное де́ло; लोहे की छाती कर लेना брать себя́ в ру́ки; लोहे की स्याही чёрная кра́ска (*для тканей*); लोहे के घाट उतारना убива́ть; लोहे के चने चबवाना а) ста́вить в тру́дное положе́ние; б) му́чить, терза́ть (को *кого-л.*); लोहे के चने चबाना а) выполня́ть о́чень тру́дную зада́чу; б) соверша́ть невозмо́жное; ~ गहना а) бра́ться за ору́жие; б) *см.* ~ बजाना; ~ ठंढे होना па́дать ду́хом; ~ देना *см.* ~ करना; ~ बजना происходи́ть — о би́тве, сраже́нии; ~ बजाना воева́ть, сража́ться; ~ बरसना а) сы́паться об уда́рах (*во время битвы*); б) вести́ кровопроли́тные бои́; ~ मानना признава́ть превосхо́дство (का *чьё-л.*); ~ लूटना а) прома́хиваться; б) терпе́ть неуда́чу; ~ लेना а) сто́йко сража́ться; б) ме́риться си́лами (से *с кем-л.*); लोहे को लोहा काटता हे *погов.* ≅ клин кли́ном вышиба́ют; लोहा गर्म है चोट करनी चाहिये *погов.* ≅ куй желе́зо, пока́ горячо́.

लोहाना *нп.* отдава́ть желе́зом, име́ть при́вкус желе́за (*о пище, хранившейся в железном сосуде*).

लोहा-पत्थर *м.* желе́зная руда́.

लोहार *м.* кузне́ц; ~ की भट्टी кузне́чный горн.

लोहारख़ाना (H. + P.-xāna) *м.* ку́зница; ◇ लोहारख़ाने में सेवइयाँ बेचना де́лать глу́пости.

लोहारिन *ж.* жена́ кузнеца́.

लोहारी *ж.* 1) профе́ссия кузнеца́; 2) кузне́чное де́ло.

लोहित (S.) **1.** кра́сный; **2.** *м.* Марс (*планета*).

लोहिया **1.** желе́зный, изгото́вленный из желе́за; **2.** *м.* торго́вец желе́зными изде́лиями.

लोही **1.** кра́сный; **2.** *ж.* заря́.

लोहू *м.* *см.* लहू .

लोहू-लुहान *см.* लहू-लुहान .

लोहेतर (S.): ~ धातुएँ цветны́е мета́ллы.

लौंग *м.* *см.* लवंग .

लौंग-चिड़ा *м.* лаунгчи́ра (*кушанье в виде шариков из мяса, панированных гороховой мукой*).

लौंग-लता *ж.* сла́дкий пирожо́к из пшени́чной муки́.

लौंजी *ж.* кусо́к ма́нго (*используется для изготовления маринада*).

लौंठा *м.* глу́пый, недора́звитый ю́ноша.

लौंडा *м.* 1) ма́льчик; 2) па́рень, ю́ноша; 3) пасси́вный педера́ст.

लौंडापन *м.* мальчи́шество.

लौंडिया *ж.* *груб.* девчо́нка, де́вка.

लौंडी *ж.* 1) служа́нка; 2) рабы́ня.

लौंडी-बच्चा *м.* незаконнорождённый ребёнок.

लौंडेबाज़ (H. + P.-bāz) **1.** *м.* педера́ст, гомосексуали́ст; **2.** *ж.* *вульг.* же́нщина, соблазня́ющая ю́ношей.

लौंडेबाज़ी (H. + P.-bāz-ī) *ж.* педера́стия, гомосексуали́зм.

लौंडो-घेरी *ж.* *диал.* *см.* लौंडेबाज़ 2.

लौंदरा *м.* пе́рвый дождь (*после сухого сезона*).

लौ I *ж.* язы́к пла́мени; ~ उठना (निकलना) пыла́ть, горе́ть.

लौ II *ж.* 1) скло́нность; 2) жела́ние, стремле́ние; 3) внима́ние; 4) наде́жда, ожида́ние; ◇ ~ लगना появля́ться пристра́стию (की *к че-*

му-л.); ~ लगाना а) возлага́ть наде́жды (से *на кого-л., что-л.*); б) размышля́ть в уедине́нии.

लौकिक (S.) 1) мирско́й, земно́й; 2) обы́чный, обыкнове́нный; 3) общепри́нятый; ◇ ~ विवाह гражда́нский брак.

लौकिकता (S.) *ж.* све́тский хара́ктер (*напр. государственной власти*).

लौकी *ж. бот.* буты́лочная ты́ква (*Zagenaria vulgaris*).

लौक्य (S.) *см.* लौकिक 2).

लौछार *ж.* 1) налёт (*напр. иронии*); 2) насме́шка; иро́ния.

लौज़ (A. lauz) *ж.* 1) минда́ль; 2) минда́льное моро́женое.

लौट *ж.* 1) возвраще́ние; 2) перевёртывание, перевора́чивание.

लौटना 1. *нп.* 1) возвраща́ться; ख़ाली हाथ लौट जाना верну́ться ни с че́м; पीछे ~ возвраща́ться наза́д; 2) отвора́чиваться; **2.** *п.* перевора́чивать.

लौट-पौट *ж. парн. сочет.* 1) двусторо́нняя наби́вка (*ткани*); 2) беспоря́док, пу́таница.

लौट-फेर *м. парн. сочет.* 1) *см.* लौट-पौट 2); 2) измене́ние, переме́на.

लौटान *ж. см.* लौट.

लौटाना *п.* (*понуд.* I *от* लौटना) 1) перевора́чивать, перевёртывать; 2) возвраща́ть; लौटा देना верну́ть; 3) отзыва́ть (*напр. депутата*); 4) отбира́ть; लौटा लेना отобра́ть; 5) отверга́ть.

लौटानी *ж.* возвраще́ние; ◇ ~ में во вре́мя возвраще́ния.

लौड़ा *м.* мужско́й полово́й о́рган.

लौनी *ж.* сли́вочное ма́сло.

लौलीन погружённый (*во что-л.*), за́нятый (*чем-л.*); увлечённый (*кем-л.*).

लौह (S.) **1.** желе́зный (*тж. перен.*); ~ इच्छा желе́зная во́ля; **2.** *м.* 1) желе́зо; 2) ору́жие; ◇ ~ आवरण (प्राचीर) *полит.* желе́зный за́навес; ~ एड़ियों के नीचे под желе́зной пято́й.

लौहकार (S.) *м. см.* लोहार.

लौह-खनिज (S.) *м. см.* लोहा-पत्थर.

लौहज (S.) желе́зный.

लौह-पट (S.) *м. см.* लोह-जाल.

लौह-युग (S.) *м. археол.* желе́зный век.

लौहविहीन (S.) цветно́й (*о металлах*).

लौह-व्यवसाय (S.) *м.* металлу́ргия.

ल्यूकेमिया (E. leucemia) *м.* белокро́вие, лейкеми́я.

ल्यूनर-माड्यूल (E. lunar module) *м.* лу́нный мо́дуль (*часть космического корабля*).

ल्यूनिक (R.) *м.* лу́нник.

व

व va (*сороковая буква алфавита хинди*).

वंक (S.) *см.* वंकिम.

वंकट 1) *см.* वंकिम; 2) тру́дный, сло́жный; 3) нече́стный.

वंका (S.) *ж.* пере́дняя лука́ седла́.

वंकिम (S.) криво́й, изо́гнутый.

वंक्षण (S.) *м. анат.* проме́жность.

वंग-भंग (S.) *м. ист.* разде́л Бенга́ла.

वंगीय (S.) 1) бенга́льский; 2) оловя́нный.

वंचक (S.) *м.* обма́нщик; моше́нник.

वंचन (S.) *м.* обма́н; моше́нничество.

वंचना (S.) *ж. см.* वंचन.

वंचना-पंडित (S.) *м.* о́пытный моше́нник.

वंचित (S.) 1) обма́нутый; 2) отделённый; 3) лишённый; संपत्ति से ~ व्यक्ति лицо́, со́бственность кото́рого экспроприи́ровали.

वंट (S.) *м.* часть, до́ля.

वंटन (S.) *м.* 1) распределе́ние; 2) деле́ние на ча́сти.

वंटितांश (S.) *м.* до́ля, кво́та.

वंडर (S.) *м.* 1) скря́га, скупе́ц; 2) е́внух.

वंदन (S.) *м. см.* वंदना.

वंदन-माला (S.) *ж. см.* वंदनवार.

वंदनवार (S.+H.) *м., ж.* гирля́нда из цвето́в и ли́стьев (*украшающая вход в дом в торжественных случаях и в дни праздников*).

वंदना (S.) *ж.* 1) восхвале́ние; прославле́ние; 2) приве́тствие.

वंदनीय (S.) *см.* वंद्य.

वंदित (S.) 1) восхваля́емый; 2) почита́емый.

वंदी (S.) *м.* заключённый, аре́стант.

वंदी-गृह (S.) *м.* тюрьма́.

वंदी-प्रत्यक्षीकरण (S.) *м. юр.* предписа́ние о представле́нии аресто́ванного в суд для рассмотре́ния зако́нности аре́ста.

वंद्य (S.) 1) досто́йный восхвале́ния; 2) досто́йный почита́ния, уваже́ния.

वंधुर (S.) *м.* ко́злы (*повозки, экипажа*).

वंध्यकरण (S.) *м. мед.* стерилиза́ция.

वंध्यीकरण (S.) *м. см.* वंध्यकरण.

वंश I (S.) *м.* 1) бамбу́к; 2) *см.* वंशी.

वंश II (S.) *м.* 1) род; семья́; ~ का चलानेवाला родонача́льник; 2) дина́стия; 3) поро́да.

वंश-क्रम (S.) *м. см.* वंश-तालिका.

वंशक्रमानुसार (S.) по генеало́гии.

वंशगत (S.) родово́й, фами́льный; семе́йный; ~ संपत्ति родова́я со́бственность; семе́йное иму́щество.

वंशज (S.) *м.* пото́мок, о́тпрыск.

वंश-तालिका (S.) *ж.* родосло́вная, генеало́гия.

वंशधर (S.) *м. см.* वंशज.

वंश-नाश (S.) *м.* ги́бель ро́да, семьи́.

वंश-परंपरा (S.) *ж.* 1) *см.* वंश-तालिका; 2) *биол.* насле́дственность.

वंशपरंपरागत (S.) переходя́щий из ро́да в род, насле́дственный.

वंश-मर्यादा (S.) *ж.* фами́льная го́рдость.

वंश-वृक्ष (S.) *м.* генеалоги́ческое дре́во.

वंश-वृद्धि (S.) *ж.* 1) разви́тие ро́да, семьи́; 2) увеличе́ние, рост семьи́.

वंश-शाखा (S.) *ж.* ветвь ро́да, семьи́.

वंश-संहार-नीति (S.) *ж.* геноци́д.

वंशहीन (S.) 1) одино́кий, не име́ющий семьи́; 2) безде́тный.

वंशांकुर (S.) *м.* 1) побе́г бамбу́ка; 2) *см.* वंशज.

वंशागत (S.) насле́дственный.

वंशानुगत (S.) *см.* वंशपरंपरागत.

वंशानुचरित (S.) *м.* 1) *см.* वंश-तालिका; 2) исто́рия ро́да, семьи́.

वंशावली (S.) *ж. см.* वंश-तालिका.

वंशी (S.) *ж.* ду́дка; фле́йта; свире́ль; ~ बजाना игра́ть на ду́дке, фле́йте, свире́ли.

वंशीधर (S.) *м. собств. миф.* Игра́ющий на свире́ли (*эпитет Кришны*).

=वंशीय (S.) происходя́щий из ро́да *или* дина́стии, *напр.* सूर्यवंशीय происходя́щий из «Со́лнечной дина́стии».

व (P. va) и.

वक (S.) *м.* жура́вль; ца́пля.

वक़अत (A. vaq‘at) *ж.* 1) честь; досто́инство; 2) авторите́т; ‖ ~ खोना а) теря́ть досто́инство; б) лиша́ться авторите́та; 3) *перен.* вес, значе́ние; ~ देना придава́ть вес, значе́ние; ~ रखना име́ть вес, значе́ние.

वकार (S.) *м.* бу́ква «व».

वकालत (A. vakālat) *ж.* 1) профе́ссия адвока́та; 2) *юр.* защи́та; ~ करना защища́ть в суде́ (की ओर से *кого-л., что-л.*); ◇ ~ चमकना (चलना, जमना) преуспева́ть — об адвока́те.

वकालतन (A. vakālataṉ) че́рез адвока́та; с по́мощью адвока́та.

वकालतनामा (A. vakālat + P.-nāma) *м.* дове́ренность, выдава́емая адвока́ту на веде́ние де́ла в суде́.

वकील (A. vakīl) *м.* 1) адвока́т; пове́ренный; стря́пчий; 2) уполномо́ченный, представи́тель; 3) посо́л; посла́нник.

वक़ूफ़ (A. vaqūf) *м.* 1) зна́ние; 2) о́пыт (*напр. в чём-л.*); 3) ум; ‖ ~ पकड़ना а) овладева́ть зна́ниями; б) приобрета́ть о́пыт; в) набира́ться ума́.

वक़्त (A. vaqt) *м.* 1) вре́мя; пери́од вре́мени; ~ का а) вре́менный; б) ны́нешний, совреме́нный; ~ की चीज़ сезо́нный проду́кт; ~ के ~ во́время, своевре́менно; ~ ज़रूरत पर *см.* ~ पर б); ~ पर а) во́время, своевре́менно; б) в своё вре́мя; в ну́жный моме́нт; в) аккура́тно, пунктуа́льно; ~ बवक़्त времена́ми, вре́мя от вре́мени; иногда́; ~ बेवक़्त а) во вся́кое вре́мя; б) иногда́, нерегуля́рно; ~ बेवक़्त काम आना идти́ в де́ло в ну́жный моме́нт; ~ हुआ наста́ло вре́мя; अगले वक़्तों से с незапа́мятных времён; आख़िरी ~ में в после́днее вре́мя; नाज़ुक ~ крити́ческий моме́нт; फ़ुरसत का ~ свобо́дное вре́мя, досу́г; शाम के पाँच का ~ пять часо́в ве́чера; 2) раз; एक ही ~ оди́н раз; ‖ इस ~ а) в э́то вре́мя; б) на э́тот раз; उस ~ а) в то вре́мя; в тот моме́нт; б) в то́т раз; 3) подходя́щий моме́нт, удо́бный слу́чай; ~ ताकना ждать удо́бного слу́чая; 4) сме́ртный час; ◇ ~ आ पहुँचना а) подойти́, наступи́ть — о назна́ченном вре́мени; б) подверну́ться — о слу́чае; в) прибли́зиться — о сме́рти; ~ का

पाबन्द пункту́альный челове́к; ~ का बादशाह а) ца́рствующий мона́рх; б) беззабо́тный челове́к; ~ काटना а) проводи́ть вре́мя; б) развлека́ться; ~ खोना напра́сно тра́тить вре́мя; ~ गँवाना (गुज़ारना) *см.* ~ काटना а); ~ तंग होना быть неподходя́щим — о вре́мени; ~ देना назнача́ть вре́мя, час; ~ निकालना находи́ть вре́мя; ~ पड़ना наступа́ть — о тру́дных времена́х (पर *для кого-л.*); ~ पड़े पर в тру́дном положе́нии; ~ बराबर होना подходи́ть к концу́ — о жи́зненном пути́; ~ रहते во́время, своевре́менно; ~ से पिछड़कर с запозда́нием, по́здно; ~ हाथ से दे देना упусти́ть моме́нт; ~ हाथ से न देना а) не теря́ть вре́мени; б) не упуска́ть слу́чая; आड़े ~ में в тру́дное вре́мя; वक़्त का राग अच्छा होता है *погов.* ≅ всё хорошо́ в своё вре́мя; वक़्त गुज़र गया बात रह गयी *погов.* ≅ вре́мя прохо́дит — забо́ты остаю́тся; गया वक़्त फिर हाथ आता नहीं *погов.* ≅ упу́щенный слу́чай вновь не подвернётся.

वक्तव्य (S.) *м.* 1) речь, выступле́ние; 2) сообще́ние, заявле́ние; ~ निकालना опублико́вывать заявле́ние; ~ पर टीका करना комменти́ровать заявле́ние; लिखित ~ пи́сьменное заявле́ние; 3) коммюнике́; संयुक्त ~ совме́стное коммюнике́.

वक्तव्यता (S.) *ж.* обя́занность сде́лать сообще́ние, заявле́ние *или* дать отве́т.

वक्तव्य-वस्तु (S.) *ж.* 1) предме́т, те́ма ре́чи, заявле́ния; 2) те́ма (*напр. романа*).

वक्ता (S.) **1.** 1) говоря́щий; 2) произнося́щий речь; **2.** *м.* 1) ора́тор; 2) докла́дчик.

वक्तृता (S.) *ж.* 1) дар ре́чи, красноре́чие; 2) *см.* वक्तव्य 1), 2); 3) ле́кция.

वक्तृत्व (S.) *м.* 1) *см.* वक्तृता 1), 3); 2) *см.* वक्तव्य 1), 2).

वक्तृत्व-कला (S.) *ж.* красноре́чие.

वक्तृत्व-शास्त्र (S.) *м.* рито́рика, тео́рия красноре́чия.

वक्त्र (S.) *м.* 1) рот; 2) мо́рда.

वक्त्री (S.) **1.** *прил. ж. см.* वक्ता 1.; **2.** *ж.* докла́дчица.

वक़्फ़ (A. vaqf) *м.* 1) же́ртвование *или* завеща́ние де́нег *или* иму́щества в по́льзу це́ркви *или* на благотвори́тельные це́ли; 2) де́ньги *или* иму́щество, поже́ртвованные *или* заве́щанные в по́льзу це́ркви *или* на благотвори́тельные це́ли.

वक़्फ़नामा (A. vaqf + P.-nāma) *м.* акт о поже́ртвовании *или* завеща́нии де́нег *или* иму́щества в по́льзу це́ркви *или* на благотвори́тельные це́ли.

वक़्फ़ा (A. vaqfa) *м.* 1) переры́в; 2) о́тдых, передышка.

वक्र (S.) **1.** 1) изо́гнутый, криво́й; 2) хи́трый (*о человеке*); **2.** *м.* 1) поворо́т, излу́чина (*реки́*); 2) *мат.* крива́я.

वक्र-गति (S.) *ж.* зигзагообра́зное движе́ние.

वक्रगामी (S.) 1) дви́жущийся зигза́гами; 2) хи́трый, плутова́тый (*о человеке*).

वक्रता (S.) *ж.* 1) изо́гнутость, кривизна́; 2) бесче́стность; 3) *лит.* изя́щество сти́ля.

वक्र-दृष्टि (S.) *ж.* 1) косо́й взгляд; 2) гне́вный *или* зло́бный взгляд; ~ से घूरना зло уста́виться.

वक्र-पथ (S.) *м.* траекто́рия.

वक्रित (S.) *см.* वक्र 1. 1).

वक्रिम (S.) *см.* वक्र 1.

वक्री (S.) 1) со́гнутый; 2) поверну́вший вспять.

वक्रोक्ति (S.) *ж.* 1) двусмы́сленность; 2) иносказа́ние; ко́свенный намёк.

वक्रोष्ठिका (S.) *ж.* улы́бка; усме́шка.

वक्षःस्थल (S.) *м. см.* वक्ष 1). 3).

वक्ष (S.) *м.* 1) грудь; ~ में लेना прижима́ть к груди́, обнима́ть (को *кого-л.*); 2) се́рдце; 3) *анат.* грудна́я кле́тка.

वक्ष-गुहा (S.) *ж. анат.* грудна́я по́лость.

वक्ष-स्थल (S.) *м. см.* वक्ष 1), 3).

वक्षोज (S.) *м.* грудь (*женская*).

वग़ैरह (A. va-ġairu-hu) 1) и так да́лее, и тому́ подо́бное; 2) и про́чие, и други́е.

वचन (S.) *м.* 1) сло́во; 2) речь; 3) изрече́ние; 4) обеща́ние; ~ तोड़ना наруша́ть обеща́ние; ~ देना дава́ть сло́во, обеща́ть; ~ निभाना (का पालन करना) держа́ть сло́во, исполня́ть обеща́ние; ~ लेना брать сло́во, обеща́ние (से *с кого-л.*); 5) обяза́тельство; 6) *грам.* число́.

वचनकारी (S.) послу́шный, исполни́тельный.

वचन-दान (S.) *м.* обе́т.

वचन-पटु (S.) красноречи́вый.

वचन-पत्र (S.) *м.* долгово́е обяза́тельство.

वचन-बंध (S.) *м.* обяза́тельство, обеща́ние.

वचनबद्ध (S.) свя́занный обеща́нием, обяза́вшийся.

वचन-भंग (S.) *м.* наруше́ние сло́ва, обеща́ния.

वचन-वक्रता (S.) *ж.* иносказа́тельность.

वचनानुग (S.) *см.* वचनकारी .

वचनालय (S.) *м.* чита́льня, чита́льный зал.

वचनावली (S.) *ж.* сбо́рник изрече́ний.

वज़न (A. vazn) *м.* 1) вес, тя́жесть; ~ का घटना потéря в ве́се; औसत ~ сре́дний вес; जहाज़ी ~ тонна́ж, водоизмеще́ние; बमों का ~ бо́мбовый груз; 2) ме́ра ве́са; 3) взве́шивание; झूठा ~ बनाना обве́шивать; 4) влия́ние, вес; авторите́т; ~ रखना име́ть влия́ние, вес; по́льзоваться авторите́том; 5) ва́жность, зна́чимость; 6) стихотво́рный разме́р; 7) *грам.* моде́ль (*сло́ва*).

वज़नदार (A. vazn + P.-dār) 1) тяжёлый, уве́систый; 2) авторите́тный; 3) ва́жный, ве́ский.

वज़न-मशीन (A. vazn + E. machine) *ж.* автомати́ческие весы́.

वज़नी (A. vazn + P.-ī) *см.* वज़नदार .

वजह (A. vajh) *ж.* причи́на, основа́ние; इस ~ से по э́той причи́не, на э́том основа́нии.

वज़ा (A. vaẓ‘) *ж.* 1) созда́ние, построе́ние; 2) покро́й, фасо́н; 3) ме́тод, мане́ра, спо́соб; 4) положе́ние, состоя́ние; 5) поведе́ние; 6) обы́чай, обыкнове́ние; 7) о́стов, карка́с; 8) вне́шность; || ~ बदलना а) меня́ть обы́чаи *или* привы́чки; б) меня́ть вне́шность, маскирова́ться.

वज़ादार (A. vaẓ‘ + P.-dār) хоро́шего покро́я, фасо́на (*об одежде*).

वज़ारत (A. vazārat) *ж.* 1) пост *или* обя́занности мини́стра; 2) министе́рство.

वज़ीफ़ा (A. vaẕīfa) *м.* 1) стипе́ндия; 2) пе́нсия; 3) жа́лованье; 4) *мус.* ежедне́вная моли́тва.

वज़ीफ़ादार (A. vaẕīfa + P.-dār) *м.* 1) стипендиа́т; 2) пенсионе́р.

वज़ीर (A. vazīr) *м.* 1) мини́стр; *ист.* визи́рь; 2) *шахм.* ферзь.

वज़ीरे आज़म (A. vazīr + P.-e + A. a‘ẕam) *м.* премье́р-мини́стр.

वज़ू (A. vuẓū) *м.* *мус.* омове́ние пе́ред нама́зом; ~ टूट जाना наруша́ться — об обря́де омове́ния пе́ред нама́зом; ~ ताज़ा करना повторя́ть обря́д омове́ния пе́ред нама́зом; ~ तोड़ना наруша́ть обря́д омове́ния пе́ред нама́зом; ◇ ~ ठंडा हो जाना пропа́сть, исче́знуть — о жела́нии *или* наме́рении.

वजूद (A. vujūd) *м.* 1) бытие́, существова́ние; 2) нали́чие, прису́тствие; ◇ ~ पकड़ना (पाना) а) появля́ться, возника́ть; б) существова́ть; ~ में आना появля́ться; ~ में लाना пока́зывать, проявля́ть (*напр. недовольство*).

वजूहात (A. vujūh-āt *мн. от* vujūh) *ж.* причи́ны.

वज्र (S.) **1.** 1) твёрдый; 2) ужа́сный, стра́шный; **2.** *м.* 1) мо́лния; 2) гром; 3) *миф.* ва́джра (*громовая стрела или перун Индры*); 4) алма́з; 5) сталь; ◇ ~ पड़े! чтоб тебя́ гро́мом уби́ло!; निरभ्र आकाश से ~ की तरह как гром среди́ я́сного не́ба.

वज्र-कोठरी (S. + H.) *ж.* сейф (*в банке*).

वज्र-घोष (S.) *м.* 1) гром, раска́ты гро́ма; 2) гро́хот.

वज्रधर (S.) *м.* *собств. миф.* Громове́ржец (*эпитет Индры*).

वज्र-निर्घोष (S.) *м.* *см.* वज्र-घोष .

वज्रपात (S.) *м.* 1) уда́р мо́лнии; 2) раска́ты гро́ма; 3) большо́е несча́стье; ◇ मुझपर मानों ~ हुआ я был сло́вно гро́мом поражён, я был кра́йне изумлён.

वज्र-प्रहार (S.) *м.* *см.* वज्रपात .

वज्रमय (S.) 1) *см.* वज्र-सार 1.; 2) жестокосе́рдный.

वज्र-मुट्ठी (S. + H.) *ж.* *см.* वज्र-मुष्टि.

वज्र-मुष्टि (S.) **1.** *ж.* 1) брониро́ванный кула́к; 2) желе́зная хва́тка; **2.** *м.* *собств. миф.* Держа́щий в руке́ ва́джру (*эпитет Индры*).

वज्र-वार (S. + H.) *м.* *см.* वज्रपात .

वज्र-वारक (S.) *м.* громоотво́д.

वज्र-सार (S.) **1.** твёрдый как алма́з; **2.** *м.* алма́з.

वज्र-हृदय (S.) жесто́кий, безжа́лостный.

वज्राकर (S.) *м.* алма́зные ко́пи.

वज्राघात (S.) *м.* *см.* वज्रपात .

वट (S.) *м. бот.* банья́н (*дерево Ficus indica*).

वटक (S.) *м.* 1) ша́рик; кру́глый комо́чек; 2) пече́нье из горо́ховой муки́, пригото́вленное на топлёном ма́сле.

वट-सावित्री (S.) *ж. хинд.* поклоне́ние банья́ну (*совершается замужними женщинами*).

वटिक (S.) *м. шахм.* пе́шка.

वटिका (S.) *ж.* 1) *см.* वटक 1); 2) пилю́ля.

वटी (S.) *ж.* 1) *см.* वटक 1); 2) *см.* वटिका 2).

वटु (S.) *м. см.* वटुक.

वटुक (S.) *м.* 1) ма́льчик, подро́сток; 2) учени́к бра́хмана.

वठर (S.) глу́пый, тупо́й.

वडव (S.) *м.* ме́рин.

वडवा (S.) *ж.* кобы́ла.

वणिक् (S.) *м.* торго́вец, коммерса́нт.

वणिक्-पोत (S.) *м.* торго́вое су́дно.

≈वत् (S.) как, подо́бно, *напр.* पूर्ववत् по-пре́жнему, как пре́жде; मूर्त्तिवत् неподви́жно.

वतन (A. vaṯan) *м.* ро́дина, оте́чество.

वतनदोस्त (A. vaṯan+P. dost) *м. см.* वतनपरस्त 1).

वतनदोस्ती (A. vaṯan+P. dost-ī) *ж. см.* वतनपरस्ती 1).

वतनपरस्त (A. vaṯan+P.-parast) *м.* 1) патрио́т; 2) национали́ст.

वतनपरस्ती (A. vaṯan+P.-parast-ī) *ж.* 1) патриоти́зм; 2) национали́зм.

वतनफ़रोश (A. vaṯan+P.-firoš) *м.* преда́тель, изме́нник ро́дины.

वत्स (S.) *м.* 1) телёнок; 2) ребёнок; 3) сын; 4) сыно́к (*обращение*).

वत्सर (S.) *м.* год.

वत्सल (S.) 1) чадолюби́вый; 2) лю́бящий, не́жный.

वत्सलता (S.) *ж.* роди́тельская любо́вь.

वदंती (S.) *ж.* 1) разгово́р; 2) речь; 3) расска́з.

वदतोव्याघात (S.) *м.* непосле́довательность, противоречи́вость (*высказывания*).

वदन (S.) *м.* 1) лицо́; 2) перёд, пере́дняя часть; 3) говоре́ние, речь.

वदान्य (S.) 1) ще́дрый; 2) сладкоречи́вый.

वदावद (S.) болтли́вый, разгово́рчивый.

वदि *м.* тёмная полови́на лу́нного ме́сяца (*употр. после названия месяца*).

वदितव्य (S.) досто́йный упомина́ния.

वध (S.) *м.* 1) уби́йство, умерщвле́ние; 2) забо́й (*скота*); मांस के लिए पशुओं का ~ забо́й скота́ на мя́со.

वधक (S.) *м.* 1) уби́йца; 2) пала́ч; 3) охо́тник.

वध-कर्माधिकारी (S.) *м. см.* वधक 2).

वधजीवी (S.) *м.* 1) *см.* वधक 3); 2) мясни́к.

वध-मंच (S.) *м.* эшафо́т; пла́ха.

वधशाला (S.) *ж. см.* वधालय.

वध-स्थान (S.) *м.* ме́сто ка́зни.

वधालय (S.) *м.* бо́йня.

वधू (S.) *ж.* 1) неве́ста; 2) новобра́чная; 3) жена́, супру́га; 4) жена́ сы́на, неве́стка.

वधूटी (S.) *ж. см.* वधू.

वधू-वस्त्र (S.) *м.* сва́дебный наря́д неве́сты.

वध्य (S.) 1) предназна́ченный для убо́я; 2) осуждённый на сме́рть.

वध्य-स्थल (S.) *м. см.* वध-स्थान.

वन (S.) *м.* 1) лес; 2) сад; 3) вода́; 4) дом.

वन-खंड (S.) *м.* лес, лесно́й масси́в.

वन-गोचर (S.) *см.* वनचर 1.

वनचर (S.) **1.** лесно́й, обита́ющий в лесу́; **2.** *м.* 1) лесно́й зверь; 2) дика́рь, живу́щий в лесу́.

वनज (S.) **1.** 1) рождённый в лесу́; 2) рождённый в воде́; **2.** *м.* 1) ло́тос; 2) слон.

वनजीवी (S.) *м.* 1) лесору́б; дровосе́к; 2) охо́тник; птицело́в.

वन-देव (S.) *м.* лесно́е божество́.

वन-देवी (S.) *ж.* лесна́я ни́мфа.

वन-नाशन (S.) *м.* вы́рубка, сведе́ние лесо́в.

वन-पशु (S.) *м. см.* वनचर 2. 1).

वनपाल (S.) *м.* лесни́чий.

वन-प्रदेश (S.) *м.* 1) леси́стая о́бласть; 2) зо́на лесо́в.

वन-प्रांत (S.) *м. см.* वन-प्रदेश.

वन-प्रांतर (S.) *м. см.* वन-प्रदेश.

वन-मंडल (S.) *м.* лесни́чество.

वन-मंडलाधिकारी (S.) *м. см.* वनपाल.

वनमय (S.) 1) лесно́й; 2) леси́стый.

वन-महोत्सव (S.) *м.* програ́мма лесонасажде́ний, осуществля́емая в сезо́н дожде́й (*в Индии*).

वन-मानुष (S.) *м.* *см.* **वनचर** 2. 2).

वन-माला (S.) *ж.* вено́к из лесны́х цвето́в.

वनमाली (S.) нося́щий вено́к из лесны́х цвето́в.

वन-रक्षक (S.) *м.* *см.* **वनपाल**.

वन-रोपण (S.) *м.* 1) лесонасажде́ние, лесопоса́дка; 2) озелене́ние.

वन-वास (S.) *м.* 1) жизнь в лесу́; 2) отше́льничество; ◇ ~ **करना** а) жить в лесу́; б) жить отше́льником; ~ **लेना** удаля́ться жить в лес.

वनवासी (S.) **1.** 1) живу́щий в лесу́; 2) исполня́ющий обе́т отше́льничества; **2.** *м.* отше́льник, живу́щий в лесу́.

वन-विज्ञान (S.) *м.* *см.* **वन-विद्या**.

वन-विद्या (S.) *ж.* лесово́дство (*наука*).

वन-विद्यालय (S.) *м.* шко́ла лесово́дства.

वनस्थ (S.) **1.** живу́щий в лесу́; **2.** *м.* 1) *см.* **वानप्रस्थाश्रम**; 2) лесно́й зверь.

वनस्थली (S.) *ж.* леси́стая ме́стность.

वनस्पति (S.) *ж.* 1) де́рево; 2) расте́ние; 3) *см.* **वनस्पति-जगत्**.

वनस्पति-उद्यान (S.) *м.* ботани́ческий сад.

वनस्पति-कोश (S.) *м.* *биол.* расти́тельная кле́тка.

वनस्पति-घी (S.+H.) *м.* расти́тельное ма́сло.

वनस्पति-जगत् (S.) *м.* расти́тельный мир, фло́ра.

वनस्पतिजन्य (S.) расти́тельный.

वनस्पतिजात (S.) *см.* **वनस्पतिजन्य**.

वनस्पति-तेल (S.+H.) *м.* *см.* **वनस्पति-घी**.

वनस्पति-मिल (S.+E. mill) *ж.* маслобо́йня.

वनस्पति-विज्ञान (S.) *м.* бота́ника.

वनस्पति-शास्त्र (S.) *м.* *см.* **वनस्पति-विज्ञान**.

वनस्पति-शास्त्री (S.) *м.* бота́ник.

वनांत (S.) *м.* леси́стая ме́стность, лесно́й край.

वनाग्नि (S.) *ж.* лесно́й пожа́р.

वनाधिकारी (S.) *м.* *см.* **वनपाल**.

वनिका (S.) *ж.* лесо́к, ро́ща.

वनित (S.) 1) испро́шенный; 2) жела́нный.

वनिता (S.) *ж.* 1) жена́, супру́га; 2) же́нщина; 3) возлю́бленная.

वनिताद्विष् (S.) *м.* женоненави́стник.

वनी (S.) *ж.* *см.* **वनिका**.

वनेचर (S.) *см.* **वनचर**.

वनोद्योग (S.) *м.* лесна́я промы́шленность.

वनौषधि (S.) *ж.* лесны́е лека́рственные тра́вы.

वन्य (S.) 1) лесно́й; 2) леси́стый; ~ **प्रदेश** леси́стая ме́стность.

वफ़ा (A. vafā) *ж.* 1) исполне́ние обеща́ния, ве́рность сло́ву; 2) ве́рность, пре́данность.

वफ़ात (A. vafāt) *ж.* смерть, кончи́на; ◇ ~ **पाना** умира́ть.

वफ़ादार (A. vafā+P.-dār) 1) выполня́ющий обеща́ние, ве́рный сло́ву; 2) ве́рный, пре́данный.

वफ़ादारी (A. vafā+P.-dār-ī) *ж.* *см.* **वफ़ा** 2).

वबा (A. vabā) *ж.* 1) эпиде́мия, мор; 2) зара́зная боле́знь; ◇ ~ **आना** распространя́ться — об эпиде́мии.

वबाल (A. vabāl) *м.* 1) бре́мя, груз; 2) затрудне́ние; 3) несча́стье, беда́; 4) бо́жья ка́ра; ◇ ~ **अपने सिर लेना** пережива́ть несча́стья, страда́ть; ~ **मचाना** греши́ть; ~ **में फँसना** попада́ть в беду́.

वमन (S.) *м.* 1) рво́та; тошнота́; 2) лека́рство, вызыва́ющее рво́ту.

वमनकारी (S.) рво́тный; ~ **दवा** рво́тное сре́дство.

वमि (S.) *ж.* *см.* **वमन** 1).

वयःक्रम (S.) *м.* *см.* **वय**.

वयःपरिणति (S.) *ж.* совершенноле́тие.

वयःप्राप्त (S.) совершенноле́тний.

वयःसंधि (S.) *ж.* перехо́дный во́зраст.

वय *ж.* во́зраст.

वयन (S.) *м.* 1) тканьё; 2) *геол.* тексту́ра.

वयस्क (S.) **1.** 1) взро́слый, совершенноле́тний; 2) ⸗**वयस्क** дости́гший [определённого] во́зраста, *напр.* **मध्यवयस्क** сре́дних лет; **2.** *м.* взро́слый, совершенноле́тний.

वयस्कता (S.) *ж.* совершенноле́тие; ~ **को प्राप्त होना** достига́ть совершенноле́тия.

वयस्कत्व (S.) *м.* *см.* **वयस्कता**.

वयस्कत्व-प्राप्ति (S.) *ж.* достиже́ние совершенноле́тия.

वयस्क-मताधिकार (S.) *м.* всео́бщее избира́тельное пра́во.

वयस्थ (S.) **1.** молодо́й; **2.** *м.* *см.* **वयस्य** 1).

वयस्य (S.) *м.* 1) све́рстник, рове́сник; 2) друг, прия́тель.

वयस्यक (S.) *м.* *см.* **वयस्य**.

वयस्या (S.) *ж.* 1) све́рстница, рове́сница; 2) подру́га, прия́тельница.

वयोवृद्ध (S.) **1.** престаре́лый, ста́рый; **2.** *м.* стари́к.

वरंच (S.) 1) но, одна́ко, тем не ме́нее; 2) бо́лее того́.

वरंडा I *м.* *диал.* вера́нда.

वरंडा II (S.) *ж.* 1) кинжа́л; 2) фити́ль ла́мпы.

वर (S.) **1.** 1) лу́чший; 2) превосхо́дный; **2.** *м.* 1) дар, пода́рок; ~ देना дари́ть, ода́ривать; 2) жени́х; 3) муж, супру́г.

वरक़ (A. varaq) *м.* 1) лист; листо́к; धातु का ~ лист мета́лла; 2) золота́я *или* сере́бряная фо́льга; 3) страни́ца; ~ मोड़ना загиба́ть уголо́к страни́цы; 4) лепесто́к; ◇ ~ उलटना а) бе́гло просма́тривать (*книгу*); перели́стывать страни́цы; б) происходи́ть — о больши́х переме́нах; ~ कूटना изготовля́ть золоту́ю *или* сере́бряную фо́льгу; ~ स्याह करना мно́го писа́ть.

वरक़-गरदानी (A. varaq + P. gardān-ī) *ж.*: ~ करना перевора́чивать страни́цы.

वर-कन्या (S.) *ж.* *парн. сочет.* 1) жени́х и неве́ста; 2) новобра́чные.

वरग़लाना (P. vargalān + H.) *п.* 1) вводи́ть в заблужде́ние, обма́нывать; 2) соблазня́ть, прельща́ть; 3) похища́ть, умыка́ть (*невесту*).

वरज़िश (P. varz-iš) *ж.* 1) спорти́вные упражне́ния; заря́дка; гимна́стика; 2) физи́ческая рабо́та.

वरण (S.) *м.* 1) избра́ние, вы́бор; 2) вы́бор жениха́; ~ कर लेना вы́брать в мужья́ (को *кого-л.*); 3) почита́ние, поклоне́ние; 4) подноше́ние бра́хману.

वरण-माला (S.) *ж.* гирля́нда, надева́емая неве́стой на жениха́.

वरणीय (S.) 1) досто́йный избра́ния; 2) превосхо́дный; 3) почита́емый.

वर-दक्षिणा (S.) *ж.* де́нежный пода́рок жениху́ от отца́ неве́сты.

वरद-हस्त (S.) *м.* 1) покрови́тельство; 2) опе́ка.

वर-दान (S.) *м.* 1) дар, приноше́ние; 2) бла́го, благоде́яние.

वर-दिखावा (S. + H.) *м.* смотри́ны жениха́.

वरदी *ж.* фо́рма, фо́рменная оде́жда, унифо́рма; फ़ौज की ~ вое́нная фо́рма; सादी ~ шта́тское пла́тье; ◇ ~ में होना находи́ться на слу́жбе, на рабо́те.

वरन् 1) а; 2) но [и]; бо́лее того́; 3) наоборо́т, напро́тив.

वरना (P. varna) а не то; и́наче, в проти́вном слу́чае.

वर-पक्ष (S.) *м.* родня́ жениха́.

वर-प्रदान (S.) *м.* ода́ривание.

वर-यात्रा (S.) *ж.* сва́дебная проце́ссия во главе́ с женихо́м и его́ ро́дственниками и друзья́ми, отправля́ющаяся в дом роди́телей неве́сты.

वर-योग्य (S.) 1) досто́йный пода́рка; 2) годя́щийся в мужья́.

वरांगना (S.) *ж.* краса́вица.

वराट (S.) *м.* 1) раку́шка; 2) грош.

वराटिका (S.) *ж.* *см.* वराट.

वरासत (A. virāṣat) *ж.* 1) насле́дование; 2) насле́дство; ~ छोड़ना оставля́ть насле́дство (के लिए *кому-л.*); 3) насле́дие (*напр. культурное*).

वरासतन (A. virāṣatan) по насле́дству.

वरासन (S.) *м.* 1) почётное ме́сто; 2) трон; 3) ме́сто жениха́ на сва́дебном пиру́.

वराह (S.) *м.* 1) каба́н, вепрь; 2) *миф.* вепрь (*третье воплощение Вишну*).

वरिष्ठ (S.) 1) лу́чший; 2) ста́рший (*особ. по рангу, званию*); 3) уважа́емый, почита́емый.

वरीय (S.) 1) *см.* वरिष्ठ 1), 2); 2) предпочти́тельный.

वरीयता (S.) *ж.* 1) старшинство́; 2) предпочте́ние.

वरुण (S.) *м.* 1) *собств. миф.* Ва́руна (*бог вод*); 2) Непту́н (*планета*).

वरूथ (S.) *м.* 1) броня́; 2) па́нцирь; кольчу́га; 3) щит; 4) во́йско, а́рмия.

वरेण्य (S.) 1) *см.* वरिष्ठ 1); 2) гла́вный, основно́й.

वर्क (E. work) *м.* рабо́та, труд.

वर्कर (E. worker) *м.* 1) рабо́тник; рабо́чий; 2) де́ятель.

वर्कशाप (E. workshop) *ж.* мастерска́я; цех.

वर्किंग-कमिटी (E. working committee) *ж.* исполни́тельный комите́т; рабо́чий комите́т (*напр. партии Индийский национальный конгресс*).

वर्ग (S.) *м.* 1) гру́ппа; разря́д; 2) класс; сосло́вие; अधिकार-प्राप्त ~ привилегиро́ванный класс; अभिजात ~ аристокра́тия; प्राधिकारी ~ вла́сти; शासक ~ пра́вящий класс; शोषक ~ эксплуата́торский класс; शोषित ~ эксплуати́руемый класс; 3) разде́л, глава́ (*книги*); 4) *мат.* квадра́т (*числа́*); 5) квадра́т (*прямоугольник*); 6) *грам.* ва́рга (*группа букв алфавита деванагари, обозначающая сходные по месту артикуляции звуки*).

वर्ग-एकता (S.) *ж.* кла́ссовое еди́нство.

वर्ग-कोष्ठक (S.) *м.* квадра́тные ско́бки.

वर्गगत (S.) кла́ссовый.

वर्ग-चेतना (S.) *ж.* кла́ссовое созна́ние.

वर्ग-चैतन्य (S.) *м. см.* वर्ग-चेतना.

वर्ग-तत्व (S.) *м.* кла́ссовая су́щность.

वर्ग-द्वेष (S.) *м. см.* वर्ग-विद्वेष.

वर्ग-निष्ठ (S.) *см.* वर्गगत.

वर्ग-पद (S.) *м. см.* वर्ग-मूल.

वर्ग-पहेली (S.+H.) *ж.* кроссво́рд.

वर्ग-फल (S.) *м. см.* वर्ग 4).

वर्ग-भेद (S.) *м.* кла́ссовое разли́чие.

वर्ग-भ्रष्ट (S.) декласси́рованный.

वर्ग-मूल (S.) *м. мат.* квадра́тный ко́рень.

वर्ग-युक्त (S.) *см.* वर्गगत.

वर्ग-युद्ध (S.) *м.* кла́ссовая борьба́.

वर्ग़लाना (P.+H.) *п. см.* वरग़लाना.

वर्गवाद (S.) *м.* уче́ние о кла́ссовом строе́нии о́бщества.

वर्गवादी (S.) относя́щийся к уче́нию о кла́ссовом строе́нии о́бщества.

वर्ग-विद्वेष (S.) *м.* кла́ссовый антагони́зм.

वर्ग-विभाजन (S.) *м.* кла́ссовое расслое́ние.

वर्ग-विभेद (S.) *м. см.* वर्ग-भेद.

वर्ग-विरोध (S.) *м.* кла́ссовое противоре́чие.

वर्ग-विशेषता (S.) *ж.* кла́ссовая осо́бенность.

वर्ग-शत्रु (S.) *м.* кла́ссовый враг.

वर्ग-संगठन (S.) *м.* кла́ссовая организа́ция.

वर्ग-संघर्ष (S.) *м. см.* वर्ग-युद्ध.

वर्ग-समन्वय (S.) *м.* кла́ссовый мир.

वर्ग-समीकरण (S.) *м. мат.* квадра́тное уравне́ние.

वर्ग-सहयोग (S.) *м.* сотру́дничество кла́ссов.

वर्ग-साहचर्य (S.) *м. см.* वर्ग-सहयोग.

वर्ग-स्वरूप (S.) *м. см.* वर्ग-तत्व.

वर्ग-स्वार्थ (S.) *м.* кла́ссовые интере́сы.

वर्ग-हित (S.) *м. см.* वर्ग-स्वार्थ.

वर्गहीन (S.) бескла́ссовый.

वर्गाकार (S.) квадра́тный.

वर्गानुसारी (S.) алфави́тный; ~ पद्धति алфави́тный поря́док.

वर्गित (S.) *см.* वर्गीकृत.

वर्गीकरण (S.) *м.* классифика́ция; ~ का आधार при́нцип классифика́ции.

वर्गीकृत (S.) подразделённый на кла́ссы, классифици́рованный.

वर्गीय (S.) 1) кла́ссовый; 2) группово́й; 3) *мат.* квадра́тный.

वर्ग्य (S.) 1) подлежа́щий классифика́ции; 2) принадлежа́щий к одно́й гру́ппе *или* одному́ кла́ссу.

वर्चस्व (S.) *м.* 1) блеск, великоле́пие; 2) превосхо́дство.

वर्चस्वी (S.) 1) блестя́щий, великоле́пный; 2) превосхо́дный.

वर्जक (S.) 1) броса́ющий, оставля́ющий; 2) запреща́ющий.

वर्जन (S.) *м.* 1) оставле́ние, покида́ние; 2) запре́т, запреще́ние; 3) табу́.

वर्जना *ж. см.* वर्जन.

वर्जनीय (S.) *см.* वर्ज्य.

वर्जित (S.) 1) оста́вленный, поки́нутый; 2) неприе́млемый; 3) исключённый; 4) запрещённый; недозво́ленный; नियम से ~ запрещённый зако́ном.

वर्ज्य (S.) 1) запре́тный, запрещённый; 2) плохо́й.

वर्ण (S.) *м.* 1) цвет, окра́ска; 2) ра́са; 3) *ист.* ва́рна; 4) ка́ста; 5) вид, разнови́дность; 6) бу́ква; 7) *лингв.* звук; गुरु (दीर्घ) ~ до́лгий гла́сный; लघु (ह्रस्व) ~ кра́ткий гла́сный; 8) слог.

वर्णक (S.) *м.* 1) кра́ска; пигме́нт; 2) грим; 3) благово́нная мазь; 4) костю́м (*актёра*).

वर्ण-क्रम (S.) *м.* 1) алфави́т; 2) *физ.* спектр; अवरक्त ~ спектр ультракра́сного излуче́ния; पराबैंगनी ~ спектр ультрафиоле́тового излуче́ния.

वर्ण-क्रम-चित्र (S.) *м. физ.* спектрогра́мма.

वर्ण-क्रम-दर्शक (S.) *м. см.* वर्ण-क्रम-दर्शी.

वर्णक्रमदर्शिकी (S.) *ж. см.* वर्णक्रमिकी.

वर्ण-क्रम-दर्शी (S.) *м. физ.* спектроско́п.

वर्णक्रमदर्शीय (S.) *физ.* спектроскопи́ческий.

वर्ण-क्रम-प्रणाली (S.) *ж.* 1) алфави́тный поря́док; 2) расположе́ние цвето́в в спе́ктре.

वर्ण-क्रम-मापी (S.) *физ.* **1.** спектрометри́ческий; **2.** *м.* спектро́метр.

वर्ण-क्रम-मिति (S.) *ж. физ.* спектроме́трия.

वर्ण-क्रम-लेखन (S.) *м. физ.* спектрогра́фия.

वर्ण-क्रम-लेखी (S.) *м. физ.* спектро́граф; क्वार्ट्ज़ का ~ ква́рцевый спектро́граф.

वर्ण-क्रम-विज्ञान (S.) *м. см.* वर्णक्रमिकी.

वर्णक्रमिकी (S.) *ж. физ.* спектроскопи́я.

वर्णक्रमीय (S.) *физ.* спектра́льный; ~ रेखा спектра́льная ли́ния; ~ विश्लेषण спектра́льный ана́лиз.

वर्णगत (S.) 1) цветно́й; 2) ра́совый; 3) ка́стовый; 4) бу́квенный; 5) алгебраи́ческий.

वर्णच्छटा (S.) *ж. см.* वर्ण-क्रम.

वर्ण-तूलिका (S.) *ж.* кисть (*худо́жника*).

वर्ण-धर्म (S.) *м.* ка́стовая профе́ссия.

वर्णन (S.) *м.* 1) описа́ние, изложе́ние; расска́з; कलापूर्ण ~ худо́жественное описа́ние; यह दृश्य ~ के बाहर है э́то зре́лище не поддаётся описа́нию; सविस्तार ~ подро́бное описа́ние; 2) рисова́ние; 3) похвала́.

वर्णन-पटु (S.) красноречи́вый.

वर्णन-विधान (S.) *м.* фо́рма изложе́ния.

वर्णन-विन्यास (S.) *м.* правописа́ние, орфогра́фия.

वर्णनातीत (S.) не поддаю́щийся описа́нию, неопису́емый.

वर्णनात्मक (S.) 1) описа́тельный; повествова́тельный; 2) изобрази́тельный; 3) вырази́тельный; 4) *лингв.* дескрипти́вный; ~ भाषा-विज्ञान дескрипти́вная лингви́стика.

वर्णनात्मकता (S.) *ж.* описа́тельный хара́ктер.

वर्ण-नाश (S.) *м. см.* वर्णपात.

वर्णनीय (S.) заслу́живающий описа́ния.

वर्ण-पट (S.) *м. см.* वर्ण-क्रम 1).

वर्ण-पट-दर्शक (S.): ~ यंत्र *физ.* спектроско́п.

वर्ण-पद्धति (S.) *ж.* ка́стовая систе́ма.

वर्णपात (S.) *м. лингв.* выпаде́ние зву́ка.

वर्ण-पात्र (S.) *м.* коро́бка с кра́сками.

वर्ण-भेद (S.) *м.* 1) ра́совая дискримина́ция; 2) ка́стовая дискримина́ция.

वर्ण-मापी (S.) *м. физ.* колори́метр.

वर्णमापीय (S.) *физ.* колориметри́ческий.

वर्ण-माला (S.) *ж.* 1) алфави́т; 2) буква́рь.

वर्ण-मिति (S.) *ж. физ.* колориме́трия.

वर्ण-राशि (S.) *ж. см.* वर्ण-माला.

वर्ण-विकार (S.) *м. лингв.* чередова́ние зву́ков.

वर्ण-विचार (S.) *м.* фоне́тика.

वर्ण-विज्ञान (S.) *м. см.* वर्ण-विचार.

वर्ण-विद्वेष (S.) *м. см.* वर्ण-भेद.

वर्ण-विपर्यय (S.) *м. лингв.* метате́за.

वर्ण-विभाग (S.) *м. см.* वर्ण-व्यवस्था 1).

वर्ण-वृत्त (S.) *м. лит.* варнаври́тта (*разновидность силлабо-тонического стиха*).

वर्ण-वैचित्र्य (S.) *м.* пестрота́ кра́сок.

वर्ण-व्यवस्था (S.) *ж.* 1) *ист.* систе́ма четырёх варн; 2) ка́стовый строй.

वर्णशून्य (S.) *см.* वर्णहीन 1), 2).

वर्ण-संकर (S.) *м.* 1) мети́с; 2) челове́к сме́шанной ка́сты.

वर्णसंकरी (S.) 1) сме́шанного происхожде́ния; 2) сме́шанной ка́сты.

वर्ण-स्थान (S.) *м. лингв.* ме́сто образова́ния зву́ка.

वर्णहीन (S.) 1) бесцве́тный; 2) бле́дный (*напр. о лице*); 3) и́згнанный из ка́сты.

वर्णांकन (S.) *м.* жи́вопись.

वर्णांध (S.) страда́ющий дальтони́змом.

वर्णांधता (S.) *ж.* дальтони́зм.

वर्णात्मक (S.) 1) бу́квенный; 2) ка́стовый.

वर्णानुक्रम (S.) *м.* 1) алфави́тный поря́док; ~ से по алфави́ту; 2) *физ.* спектр.

वर्णानुक्रमणिका (S.) *ж.* спи́сок, сде́ланный в алфави́тном поря́дке.

वर्णावलि (S.) *ж. см.* वर्ण-क्रम 1).

वर्णावृत्ति (S.) *ж. лит.* аллитера́ция.

वर्णाश्रम (S.) *м. хинд.* варна́шрама (*четыре варны и четыре стадии жизни индуса*).

वर्णाश्रम-धर्म (S.) *м. хинд.* предписа́ния для ка́ждой ва́рны в ка́ждой из четырёх ста́дий жи́зни инду́са.

वर्णाश्रमी (S.) *хинд.* относя́щийся к варна́шраме (*см.* वर्णाश्रम).

वर्णिक (S.) *лит.* силлаби́ческий; ~ छंद силлаби́ческий стих.

वर्णिका (S.) *ж.* 1) цветова́я га́мма; 2) черни́ла.

वर्णित (S.) опи́санный, изображённый; расска́занный.

वर्णी (S.) *м.* представи́тель одно́й из варн.

वर्णोच्चारण (S.) *м.* произноше́ние слого́в.

वर्ण्य (S.) опи́сываемый, изобража́емый.

वर्ण्य-वस्तु (S.) *ж.* содержа́ние (*произведения*).

वर्ण्य-विषय (S.) *м.* *см.* वर्ण्य-वस्तु.

वर्त्तन (S.) *м.* 1) враще́ние; 2) примене́ние, испо́льзование; 3) поведе́ние; 4) за́работная пла́та; жа́лованье; 5) заня́тие, профе́ссия.

वर्त्तनी (S.) *ж.* 1) путь, доро́га; 2) правописа́ние, орфогра́фия.

वर्त्तमान (S.) **1.** 1) теку́щий, настоя́щий; ~ वर्ष теку́щий год; ~ समय में в настоя́щее вре́мя; 2) совреме́нный; ~ आर्थिक स्थिति совреме́нное экономи́ческое положе́ние; 3) нали́чный, име́ющийся; ~ रहना (होना) быть налицо́, име́ться; **2.** *м.* 1) *грам.* настоя́щее вре́мя; 2) изве́стие, весть.

वर्त्तमान-काल (S.) *м.* *см.* वर्त्तमान 2. 1).

वर्त्तमानकालिक (S.) *грам.* относя́щийся к фо́рмам настоя́щего вре́мени; ~ क्रिया глаго́л в фо́рме настоя́щего вре́мени.

वर्त्ति (S.) *ж.* 1) фити́ль; 2) тампо́н.

वर्त्तिका (S.) *ж.* 1) свеча́; 2) спи́чка.

वर्त्तित (S.) 1) приведённый в кругово́е движе́ние; 2) испра́вленный.

वर्त्ति-लेख (S.) *м.* сви́ток (*бумаги*).

≠वर्त्ती (S.) находя́щийся, лежа́щий, располо́женный, *напр.* समीपवर्त्ती близлежа́щий.

वर्त्तुल (S.) 1) кру́глый; 2) сфери́ческий.

वर्त्तुलाकार (S.) *см.* वर्त्तुल.

वर्त्म (S.) *м.* 1) доро́га; 2) колея́; 3) ве́ко.

वर्त्स (S.) *м.* *анат.* альвео́лы.

वर्त्स्य (S.) *лингв.* альвеоля́рный, надзу́бный.

वर्दी *ж.* *см.* वरदी.

वर्दीधारी (H.+S.) нося́щий фо́рму, фо́рменную оде́жду.

वर्द्धक (S.) **1.** ≠वर्द्धक увели́чивающий, *напр.* स्वास्थ्यवर्द्धक улучша́ющий здоро́вье; **2.** *м.* пе́рвая ступе́нь косми́ческой раке́ты.

वर्द्धन (S.) *м.* 1) увеличе́ние, возраста́ние; 2) разведе́ние, выра́щивание.

वर्द्धन-क्षम (S.) эласти́чный.

वर्द्धमान (S.) 1) расту́щий, развива́ющийся; 2) увели́чивающийся, возраста́ющий.

वर्द्धित (S.) 1) увели́чившийся, возро́сший; 2) обре́занный; отре́занный.

वर्धक (S.) *см.* वर्द्धक.

वर्ना (P.) *см.* वरना.

वर्नाक्यूलर (E. vernacular) **1.** 1) родно́й (*о языке*); 2) ме́стный (*о диалекте*); **2.** *ж.* 1) родно́й язы́к; 2) ме́стный диале́кт.

वर्म (S.) *м.* 1) па́нцирь; кольчу́га; 2) дом.

वर्मा (S.) *м.* ва́рма (*титул кшатриев, ставящийся после имени*).

वर्वर (S.) **1.** ва́рварский; **2.** *м.* ва́рвар.

वर्ष (S.) *м.* год; ~ के अंत में в конце́ го́да; वर्षों के अंदर года́ми; ~ पर ~ год за го́дом; आगामी ~ наступа́ющий, бу́дущий год; आज से कुछ ~ पहले не́сколько лет тому́ наза́д; आर्थिक ~ фина́нсовый год; इस ~ के लिए на э́тот год; एक ~ बाद спустя́ год, че́рез год; गत ~ а) про́шлый год; б) в про́шлом году́; नवीन ~ Но́вый год; प्रति ~ ежего́дно.

वर्षक (S.) 1) дождли́вый; 2) осыпа́ющий.

वर्ष-गणना (S.) *ж.* летосчисле́ние.

वर्ष-गाँठ (S.+H.) *ж.* 1) день рожде́ния; 2) годовщи́на; юбиле́й; ~ मनाना отмеча́ть годовщи́ну, юбиле́й.

वर्षण (S.) *м.* *см.* वर्षा 2).

वर्ष-प्रतिबंध (S.) *м.* за́суха.

वर्ष-प्रवेश (S.) *м.* нача́ло го́да.

वर्ष-फल (S.) *м.* гороско́п, соста́вленный на́ год.

वर्ष-बोध (S.) *м.* ежего́дник.

वर्षांक (S.) *м.* обозначе́ние го́да с указа́нием летосчисле́ния.

वर्षा (S.) *ж.* 1) сезо́н дожде́й (*один из шести сезонов индийского календаря*); 2) дождь; ~ थमी дождь переста́л; ◇ ~ जैसी बाट देखना ждать как ма́нны небе́сной (की *кого-л.*, *что-л.*); ~ होना сы́паться дождём; गोलियों की ~ град пуль.

वर्षा-ऋतु (S.) *м.* сезо́н дожде́й.

वर्षा-काल (S.) *м.* *см.* वर्षा-ऋतु.

वर्षाकालीन (S.) относя́щийся к сезо́ну дожде́й.

वर्षागम (S.) *м.* нача́ло сезо́на дожде́й.

वर्षाना (S.+H.) *п.* сбра́сывать; броса́ть све́рху; बम ~ сбра́сывать бо́мбы, бомби́ть.

वर्षानुवर्षी (S.) 1) ежего́дный; 2) многоле́тний (*о растении*).

वर्षा-मापक (S.) *м.* дождеме́р.

वर्षारंभ (S.) *м.* нача́ло го́да; ~ में в нача́ле го́да.

वर्षाशन (S.) *м.* годово́й запа́с продово́льствия.

≈वर्षीय (S.) ≈ле́тний, *напр.* नौवर्षीय девятиле́тний.

वलन (S.) *м.* кругово́е движе́ние, враще́ние.

वलभी (S.) *ж.* 1) гла́вный вход; 2) манса́рда; 3) кры́ша.

वलय (S.) *м.* 1) круг; 2) окру́жность; 3) брасле́т; 4) кольцо́.

वलयाकार (S.) 1) кру́глый; 2) кольцеобра́зный.

वलयित (S.) 1) окружённый; 2) завёрнутый, обёрнутый.

वलवला (A. valvala) *м.* 1) шум, гам; 2) пыл, страсть; || ~ उठना а) поднима́ться, возника́ть — о шу́ме; б) разгора́ться — о страстя́х; 3) наплы́в (*чувств*); при́ступ (*гнева, ярости*).

वलि (S.) *м.* 1) черта́, ли́ния; 2) же́ртва, жертвоприноше́ние; 3) морщи́на, скла́дка; 4) скла́дка на животе́.

वलित (S.) 1) смо́рщенный; 2) со́гнутый; 3) скру́ченный; 4) завёрнутый, обёрнутый; 5) покры́тый, закры́тый.

वली I (S.) *ж.* 1) *см.* वलि 1), 3); 2) ряд.

वली II (A. valī) *м.* 1) хозя́ин; 2) прави́тель; 3) опеку́н; 4) свято́й.

वली-अहद (A. valī-‘ahd) *м.* насле́дник престо́ла; насле́дный принц.

वल्क (S.) *м.* 1) *см.* वल्कल; 2) ры́бья чешуя́.

वल्कल (S.) *м.* кора́ де́рева.

वल्गन (S.) *м.* 1) гало́п; 2) болтовня́.

वल्गा (S.) *ж.* узде́чка.

वल्द (A. valad) *м.* сын, о́тпрыск.

वल्मीक (S.) *м.* мураве́йник.

वल्लभ (S.) **1.** люби́мый, дорого́й; **2.** *м.* 1) муж, супру́г; 2) хозя́ин.

वल्लभा (S.) *ж.* возлю́бленная.

वल्लरी (S.) *ж.* ползу́чее расте́ние; лиа́на.

वल्लाह (A. va’l-lāhi) *мус.* кляну́сь Алла́хом!

वल्ली (S.) *ж. см.* वल्लरी.

वल्लूर (S.) *м.* 1) вя́леное мя́со; 2) пу́стошь.

वशंवद (S.) 1) подчинённый, покорённый; 2) поко́рный, послу́шный.

वश (S.) **1.** *м.* 1) власть; ~ में во вла́сти; ~ में आ जाना попа́сть под власть; अगर उनका ~ चलता तो... будь э́то в их си́лах, то...; 2) овладе́ние, захва́т; **2.**: के ~ *послелог* по причи́не.

वशग (S.) *см.* वशंवद 2).

वशवर्त्ती (S.) находя́щийся под вла́стью; зави́симый, подчинённый; इच्छा का ~ होकर подчиня́ясь жела́нию.

वशिष्ठ (S.) *м. см.* वसिष्ठ.

वशी (S.) 1) владе́ющий собо́й, сде́ржанный; 2) подчинённый.

वशीकर (S.) 1) подчиня́ющий, покоря́ющий; 2) очаро́вывающий.

वशीकरण (S.) *м.* подчине́ние, покоре́ние.

वशीकृत (S.) 1) *см.* वशीभूत; 2) очаро́ванный.

वशीभूत (S.) подчинённый, покорённый.

वश्य (S.) **1.** 1) поко́рный, послу́шный; 2) зави́симый; **2.** *м.* 1) раб; 2) слуга́; 3) подчинённый.

वश्यता (S.) *ж.* зави́симость, подчинённость.

वसंत (S.) *м.* 1) весна́; ~ का आगमन наступле́ние весны́; 2) о́спа.

वसंत-पंचमी (S.) *ж. хинд.* васантпанча́ми (*весенний праздник в честь Сарасвати, отмечаемый на пятый день светлой половины месяца магх*; *см.* माघ II).

वसंत-महोत्सव (S.) *м. см.* वसंतोत्सव.

वसंती **1.** 1) весе́нний; 2) све́тло-жёлтый; **2.** *м.* све́тло-жёлтый цвет.

वसंतोत्सव (S.) *м.* пра́здник хо́ли (*см.* होली 1).

वसअत (A. vus‘at) *ж.* 1) ширина́; 2) объём; 3) си́ла; 4) спосо́бность.

वसती (S.) *ж.* 1) прожива́ние, жи́тельство; 2) дом, жили́ще; 3) ночь.

वसन (S.) *м.* 1) оде́жда; 2) покрыва́ло; 3) *см.* वसती 1).

वसवास (A. vasvās) *м.* 1) сомне́ние; 2) подозре́ние; || ~ आना закра́дываться — о сомне́нии, подозре́нии.

वसवासी (A. vasvās-ī) 1) вызыва́ющий сомне́ния, сомни́тельный; 2) подозри́тельный.

वसा (S.) *ж.* жир; са́ло.

वसित (S.) 1) наде́тый; 2) населённый; 3) со́бранный.

वसिष्ठ (S.) *м. собств. миф.* Васи́штха (*легендарный мудрец*).

वसीक़ा (A. vas̱īqa) *м.* 1) *юр.* докуме́нт, акт; 2) де́ньги, вло́женные в госуда́рственные це́нные бума́ги; 3) проце́нты с госуда́рственных це́нных бума́г.

वसीक़ेदार (A. vas̱īqa + P.-dār) *м.* держа́тель госуда́рственных це́нных бума́г.

वसीयत (A. vaṣīyat) *ж. см.* वसीयतनामा.

वसीयतनामा (A. vaṣīyat + P.-nāma) *м.* завеща́ние.

वसीला (A. vasīla) *м.* 1) по́мощь, подде́ржка; ~ रखना получа́ть по́мощь, подде́ржку; 2) сре́дство, спо́соб; किस वसीले से वह यहाँ आया ? каки́м о́бразом он сюда́ попа́л?; ◇ ~ पैदा करना а) иска́ть исто́чники дохо́да; б) находи́ть вы́ход из положе́ния; в) ока́зывать подде́ржку; покрови́тельствовать.

वसुंधरा (S.) *ж.* 1) земля́, земно́й шар; 2) страна́.

वसु (S.) *м. хинд.* ва́су (*совокупность восьми ведических божеств*).

वसुदेव (S.) *м. собств. миф.* Васуде́ва (*царь Матхуры, отец Кришны*).

वसुधा (S.) *ж. см.* वसुंधरा 1).

वसुमती (S.) *ж. см.* वसुंधरा.

वसूल (A. vuṣūl) 1) полу́ченный; 2) со́бранный, взы́сканный (*напр. о налоге*); || ~ करना (पाना) а) получа́ть; б) собира́ть, взы́скивать (*напр. налог*).

वसूलयाबी (A. vuṣūl + P.-yāb-ī) *ж. см.* वसूली.

वसूली (A. vuṣūl + P.-ī) *ж.* 1) взима́ние, взыска́ние, сбор; 2) су́мма, кото́рую мо́жно получи́ть *или* востре́бовать (*с кого-л.*); ~ छोड़ देना отказа́ться от взыска́ния (*напр. долга*).

वस्ति (S.) *ж.* 1) низ живота́; 2) *анат.* мочево́й пузы́рь; 3) кли́зма; спринцо́вка.

वस्ति-कर्म (S.) *м.* кли́зма; спринцева́ние.

वस्तु (S.) *ж.* 1) вещь, предме́т; आवश्यकता की वस्तुएँ предме́ты пе́рвой необходи́мости; दर्शनीय ~ достопримеча́тельность; प्रदर्शित ~ экспона́т; भोग-विलास की वस्तुएँ предме́ты ро́скоши; सहायक वस्तुएँ вспомога́тельный инвента́рь; 2) *эк.* това́р, проду́кт; उत्पादित ~ проду́кт произво́дства; 3) и́стина, пра́вда; 4) *филос.* мате́рия; субста́нция; 5) сюже́т.

वस्तुगत (S.) 1) материа́льный; веще́ственный; 2) объекти́вный; ~ सत्य объекти́вная и́стина; 3) действи́тельный, реа́льный.

वस्तु-जगत् (S.) *м.* действи́тельный, реа́льный мир.

वस्तु-जात (S.) *м.* совоку́пность предме́тов.

वस्तुतः (S.) 1) действи́тельно, на са́мом де́ле, факти́чески; 2) объекти́вно.

वस्तु-निर्देश (S.) *м. лит.* намёк на сюже́т санскри́тской дра́мы, содержа́щийся во вступле́нии к ней.

वस्तु-निर्माण (S.) *м. см.* वस्तु-रचना.

वस्तु-निवेदन (S.) *м.* изложе́ние сюже́та.

वस्तु-प्रेषणादेश (S.) *м.* зака́з на това́ры (*из-за границы*).

वस्तु-बल (S.) *м.* ка́чество предме́та.

वस्तु-भाड़ा (S. + H.) *м.* тра́нспортный тари́ф.

वस्तुमूलक (S.) *филос.* материалисти́ческий.

वस्तु-रचना (S.) *ж.* построе́ние сюже́та.

वस्तु-रूप (S.) *м. филос.* «вещь для нас».

वस्तुवाद (S.) *м.* 1) *филос.* материали́зм; 2) реали́зм.

वस्तुवादी (S.) **1.** 1) *филос.* материалисти́ческий; 2) реалисти́ческий; **2.** *м. филос.* материали́ст.

वस्तुवार (S. + P.-vār) относя́щийся к ви́ду това́ра.

वस्तु-विनिमय (S.) *м.* товарообме́н.

वस्तु-विनिमय-व्यापार (S.) *м. см.* वस्तु-विनिमय.

वस्तुशून्य (S.) нереа́льный.

वस्तु-संकलन (S.) *м. лит.* еди́нство де́йствия.

वस्तु-सत्व (S.) *м. филос.* «вещь в себе́».

वस्तु-स्थिति (S.) *ж.* действи́тельное положе́ние дел, реа́льная ситуа́ция.

वस्त्य (S.) *м.* дом, жили́ще.

वस्त्र (S.) *м.* 1) ткань; ऊनी ~ шерстяна́я ткань; बारीक ~ то́нкая ткань; रेशमी ~ шёлковая ткань; सूती ~ хлопчатобума́жная ткань; 2) пла́тье, оде́жда; ~ धारण करना носи́ть оде́жду.

वस्त्र-विन्यास (S.) *м.* мане́ра одева́ться.

वस्त्रविहीन (S.) разде́тый, обнажённый.

वस्त्र-व्यवसाय (S.) *м.* тексти́льная промы́шленность; тексти́льное произво́дство.

वस्त्रागार (S.) *м.* помеще́ние для одева́ния.

वस्त्राभूषण (S.) *м.* *парн. сочет.* наря́ды, туале́ты.

वस्त्रोत्पादन (S.) *м.* произво́дство тка́ней.

वस्त्रोद्योग (S.) *м.* *см.* वस्त्र-व्यवसाय.

वस्फ़ (A. vaṣf) *м.* 1) хвала́, восхвале́ние; 2) ка́чество, сво́йство.

वस्ल (A. vaṣl) *м.* 1) свида́ние влюблённых; 2) сожи́тельство.

वह 1) он; она́; оно́; 2) тот; та; то.

वहन (S.) *м.* 1) несе́ние; 2) перено́ска; 3) транспортиро́вка, перево́зка; 4) переда́ча (*напр. электроэнергии*); 5) *физ.* конве́кция.

वहन-पत्र (S.) *м.* накладна́я.

वहनीय (S.) 1) перено́сный; 2) перевози́мый.

वहम (A. vahm) *м.* 1) ло́жное представле́ние, заблужде́ние; 2) фанта́зия, воображе́ние; 3) размышле́ние, обду́мывание; ◇ ~ का पुतला челове́к, охва́ченный подозре́ниями; ~ का पुलाव पकाना фантази́ровать, вообража́ть; ~ बँधना а) заблужда́ться; б) сомнева́ться.

वहमी (A. vahm-ī) **1.** 1) вы́думанный, вообража́емый; 2) мни́тельный; подозри́тельный; **2.** *м.* фантазёр, вы́думщик.

वहशत (A. vaḥšat) *ж.* 1) печа́ль; 2) беспоко́йство, трево́га; 3) некульту́рность, невоспи́танность; 4) безу́мие; 5) ва́рварство, ди́кость; 6) кра́йняя жесто́кость, зве́рство; ◇ ~ उछलना безу́мствовать; ~ बरसना а) стать ди́ким, одича́ть; б) печа́литься; в) проявля́ть неучти́вость; г) обраста́ть волоса́ми; д) опусте́ть, обезлю́деть.

वहशियाना (A. vaḥš-ī + P.-āna) **1.** 1) ва́рварский, ди́кий; 2) некульту́рный, невоспи́танный; 3) о́чень жесто́кий, зве́рский; **2.** 1) ва́рварски; 2) некульту́рно, невоспи́танно; 3) о́чень жесто́ко, зве́рски.

वहशी (A. vaḥš-ī) **1.** *см.* वहशियाना 1.; **2.** *м.* 1) ди́кий зверь; 2) дика́рь.

वहाँ там; туда́; ~ का та́мошний; ~ का ~ на том са́мом ме́сте; ~ तक до того́ ме́ста; ~ पर там; туда́; ~ से отту́да.

वहा (S.) *ж.* 1) река́; 2) тече́ние.

वहाबी (A. vahhāb-ī) *мус.* **1.** ваххаби́тский; **2.** *м.* ваххаби́т.

वहा-मापी (S.) *м.* 1) гидрометри́ческая верту́шка; 2) *эл.* измери́тель величины́ то́ка.

वहि:= (S.) вне, снару́жи, *напр.* वहि:निष्कासन исключе́ние (*напр. из организации*).

वहि:शुल्क (S.) *м.* тамо́женная по́шлина.

वहित्र (S.) *м.* 1) су́дно, кора́бль; ло́дка; 2) пово́зка.

वहिरंग (S.) **1.** 1) вне́шний; 2) ве́рхний; 3) [из]ли́шний; **2.** *м.* 1) пове́рхность те́ла; 2) вне́шняя часть (*чего-л.*); 3) чужа́к.

वहिर्गत (S.) 1) вы́шедший нару́жу; вне́шний; 2) опублико́ванный.

वहिर्जगत् (S.) *м.* вне́шний мир.

वहिर्देश (S.) *м.* заграни́ца.

वहिर्द्वार (S.) *м.* 1) нару́жная дверь; 2) воро́та.

वहिर्भूत (S.) *см.* वहिर्गत.

वहिर्मुख (S.) 1) невнима́тельный; 2) нерасполо́женный (*к чему-л.*).

वहिर्लंब (S.) *м.* *мат.* тупоуго́льный треуго́льник.

वहिष्कार (S.) *м.* 1) изгна́ние; 2) исключе́ние (*напр. из организации*); 3) вытесне́ние; 4) устране́ние, удале́ние; 5) бойко́т.

वहिष्कृत (S.) 1) и́згнанный; 2) исключённый (*напр. из организации*); 3) устранённый; удалённый; 4) бойкоти́рованный.

वहीं и́менно там; и́менно туда́; बात ~ की ~ रही де́ло не сдви́нулось с ме́ста.

वही 1) он са́мый, и́менно он; 2) тот са́мый, и́менно тот.

वांछनीय (S.) жела́тельный; उसका आना ~ है его́ прихо́д жела́телен.

वांछा (S.) *ж.* жела́ние, стремле́ние.

वांछित (S.) жела́нный; жела́емый; ~ परिणाम жела́тельный результа́т.

वांशिक (S.) родово́й; семе́йный; ~ नाम а) родово́е и́мя; б) фами́лия.

वा (S.) и́ли; и.

वाइंडिंग (E. winding) *ж.* *эл.* обмо́тка.

वाइज़ (A. vā'iẓ) *м.* 1) пропове́дник; 2) религио́зный наста́вник.

वाइदा (A.) *м.* *см.* वादा.

वाइरस (E. virus) *м.* ви́рус.

वाइरस-रोग (E. virus + S.) *м.* ви́русное заболева́ние.

वाइरस-विज्ञान (E. virus + S.) *м.* вирусоло́гия.

वाइरस-विज्ञानी (E. virus + S.) *м.* вирусо́лог.

वाइलिन (E. violin) *ж.* скри́пка.

वाइलिन-वादक (E. violin + S.) *м.* скрипа́ч.

वाइस-एडमिरल (E. vice-admiral) *м.* вице-адмира́л.

वाइस-कौंसल (E. vice-consul) *м.* вице-ко́нсул.

वाइस-चांसलर (E. vice-chancellor) *м.* вице-ка́нцлер университе́та.

वाइस-चेयरमैन (E. vice-chairman) *м.* замести́тель председа́теля.

वाइस-प्रिंसिपल (E. vice-principal) *м.* замести́тель дире́ктора колле́джа *или* шко́лы.

वाइस-प्रेसिडेंट (E. vice-president) *м.* вице-президе́нт.

वाइसराय (E. viceroy) *м.* *ист.* вице-коро́ль.

वाउचर (E. voucher) *м.* распи́ска; де́нежный оправда́тельный докуме́нт.

वाक् *м.* 1) сло́во; 2) речь; 3) о́рган ре́чи.

वाक-आउट (E. walk out) *м.* покида́ние за́ла заседа́ния в знак проте́ста.

वाक़ई (A. vāqi'ī) **1.** действи́тельный, реа́льный; **2.** действи́тельно, в действи́тельности, на са́мом де́ле.

वाक-ओवर (E. walk-over) *м.* лёгкая побе́да (*в спорте*).

वाक़या (A. vāqi'a) *м.* 1) происше́ствие, собы́тие; инциде́нт; 2) весть, изве́стие; ◇ ~ यह है कि . . . де́ло в том, что...

वाक़यानवीस (A. vāqi'a + P.-navīs) *м.* летопи́сец.

वाक़यी (A.) *см.* वाक़ई.

वाक़ा (A. vāqi') 1) находя́щийся, располо́женный; 2) происходя́щий, случа́ющийся; ◇ वाक़े में действи́тельно, на са́мом де́ле.

वाक़िफ़ (A. vāqif) 1) осведомлённый (*в чём-л.*), знако́мый (*с чем-л.*); 2) зна́ющий, компете́нтный.

वाक़िफ़ियत (A. vāqif-iyat) *ж.* 1) осведомлённость (*в чём-л.*), знако́мство (*с чем-л.*); ~ पैदा करना а) осведомля́ть (*о чём-л.*), ознака́мливать (*с чем-л.*); б) знако́миться; 2) зна́ние, компете́нтность; 3) иску́сность, уме́ние.

वाक़िया (A.) *м.* *см.* वाक़या.

वाकोपवाक (S.) *м.* *см.* वाकोवाक्य.

वाकोवाक्य (S.) *м.* 1) разгово́р, бесе́да; 2) спор, ди́спут.

वाक्चातुर (S.) **1.** 1) красноречи́вый; 2) разгово́рчивый; **2.** *м.* 1) ора́тор; 2) краснoба́й.

वाक्-चातुरी (S.) *ж.* *см.* वाक्-चातुर्य.

वाक्-चातुर्य (S.) *м.* красноре́чие.

वाक्-छल (S.) *м.* 1) софи́зм; 2) уви́ливание от прямо́го отве́та.

वाक्-तंडाव (S.) *м.* высокопа́рная речь.

वाक्-तीक्ष्ण (S.) остроу́мный.

वाक्-पटु (S.) красноречи́вый.

वाक्-प्रहार (S.) *м.* вы́говор; замеча́ние.

वाक्-यंत्र (S.) *м.* о́рганы ре́чи.

वाक्य (S.) *м.* 1) предложе́ние, фра́за; ~ को सरल बनाना анализи́ровать предложе́ние; परतंत्र ~ прида́точное предложе́ние; मिश्रित ~ сло́жное предложе́ние; साधारण ~ просто́е предложе́ние; स्वतंत्र ~ гла́вное предложе́ние; 2) изрече́ние, афори́зм.

वाक्य-कुशल (S.) *см.* वाक्-पटु.

वाक्य-खंड (S.) *м.* *грам.* предложе́ние, входя́щее в соста́в сло́жного предложе́ния.

वाक्य-धारा (S.) *ж.* речь, пото́к слов.

वाक्य-निपुण (S.) *см.* वाक्-पटु.

वाक्य-पद्धति (S.) *ж.* *грам.* при́нцип построе́ния предложе́ния.

वाक्य-बल (S.) *м.* *лингв.* фра́зовое ударе́ние.

वाक्यमूलक (S.) *см.* वाक्यरचनागत.

वाक्य-रचना (S.) *ж.* *см.* वाक्य-विन्यास.

वाक्यरचनागत (S.) *грам.* синтакси́ческий.

वाक्य-वाण (S.) *м.* ко́лкость, ко́лкое сло́во.

वाक्य-विचार (S.) *м.* *см.* वाक्य-विन्यास.

वाक्य-विच्छेद (S.) *м.* *см.* वाक्य-विश्लेषण.

वाक्य-विज्ञान (S.) *м.* си́нтаксис (*раздел грамматики*).

वाक्य-विन्यास (S.) *м.* *грам.* си́нтаксис.

वाक्य-विश्लेषण (S.) *м.* *грам.* разбо́р предложе́ния.

वाक्य-शक्ति (S.) *ж.* *см.* वाक्-चातुर्य.

वाक्य-शब्द (S.) *м.* *грам.* сло́во-предложе́ние.

वाक्यांतर्गत (S.) *грам.* входя́щий в предложе́ние (*о слове*).

वाक्यांश (S.) *м.* *лингв.* словосочета́ние, синта́гма.

वाक्-संयम (S.) *м.* сде́ржанность в слова́х.

वाक्-स्वातंत्र्य (S.) *м.* свобо́да сло́ва.

वागिंद्रिय (S.) *ж.* о́рган ре́чи.

वागीश (S.) **1.** красноречи́вый; **2.** *м.* 1) поэ́т; 2) ора́тор; 3) Юпи́тер (*планета*).

वाग्जाल (S.) *м.* уклóнчивые ре́чи.

वाग्दंड (S.) *м.* 1) упрёк, порица́ние; 2) угро́за.

वाग्दत्त (S.) обе́щанный (*о вещи*).

वाग्दत्ता (S.) **1.** *прил. ж. см.* वाग्दत्त; **2.** *ж.* обручённая, помо́лвленная.

वाग्दान (S.) *м.* 1) обеща́ние; 2) обруче́ние, помо́лвка.

वाग्दोष (S.) *м.* 1) дефе́кт ре́чи; 2) граммати́ческая оши́бка; 3) руга́тельство.

वाग्धारा (S.) *ж. см.* वाक्य-धारा .

वाग्मिता (S.) *ж. см.* वाक्-चातुर्य .

वाग्मी (S.) *м.* 1) ора́тор; 2) учёный.

वाग्युद्ध (S.) *м.* перебра́нка, ссо́ра.

वाग्विदग्ध (S.) 1) красноречи́вый; 2) остроу́мный; 3) учёный.

वाग्विलास (S.) *м.* задуше́вная бесе́да.

वाग्विस्तार (S.) *м.* 1) дли́нная речь; 2) болтовня́.

वाग्वैचित्र्य (S.) *м.* о́бразность языка́.

वाग्वैदग्ध्य (S.) *м.* красноре́чие.

वाग्वैभव (S.) *м.* бога́тство языка́.

वाग्व्यवहार (S.) *м.* *лингв.* у́зус.

वाङ्मय (S.) *м.* литерату́ра.

वाङ्मुख (S.) *м.* 1) рома́н; по́весть; 2) вступи́тельная часть ре́чи.

वाचक (S.) **1.** 1) говоря́щий; 2) ≈वाचक *грам.* обознача́ющий, *напр.* लिंगवाचक обознача́ющий род; **2.** *м.* 1) *грам.* и́мя существи́тельное; 2) те́рмин.

वाचन (S.) *м.* 1) чте́ние; 2) чте́ние законопрое́кта (*в парламенте*); दूसरा (द्वितीय) ~ второ́е чте́ние законопрое́кта; 3) объясне́ние, разъясне́ние.

वाचनक (S.) *м.* зага́дка; шара́да.

वाचनाभिरुचि (S.) *ж.* чита́тельский вкус.

वाचनालय (S.) *м.* чита́льный зал, чита́льня.

वाचस्पति (S.) *м.* 1) *собств. миф.* Влады́ка сло́ва (*эпитет мудреца Брихаспати*); 2) ора́тор; 3) большо́й учёный.

वाचा (S.) *ж. см.* वाक् 1), 2).

वाचा-पत्र (S.) *м.* пи́сьменное обяза́тельство.

वाचा-बंध (S.) *м.* 1) обе́т, заро́к; 2) обяза́тельство.

वाचाल (S.) 1) красноречи́вый; 2) разгово́рчивый, болтли́вый; 3) хвастли́вый.

वाचिक (S.) 1) речево́й; 2) голосово́й; ~ तंतु голосовы́е свя́зки; 3) у́стный; ◇ ~ पत्र пи́сьменное соглаше́ние, контра́кт.

≈वाची (S.) *см.* वाचक 1. 2).

वाच्य (S.) **1.** вырази́мый слова́ми; **2.** *м.* *грам.* зало́г.

वाच्यार्थ (S.) *м.* *грам.* прямо́е значе́ние (*слова*).

वाज (S.) *м.* 1) крыло́; перо́; 2) плавни́к.

वाजपेयी (S.) *м.* важпе́йи (*высокий брахманский титул, ставящийся после имени*).

वाजिब (A. vājib) 1) подходя́щий, соотве́тствующий; 2) пра́вильный, надлежа́щий.

वाजिबी (A. vājib + P.-ī) *см.* वाजिब; ◇ अपने ~ पैसे причита́ющиеся де́ньги.

वाज़िह (A. vāẓiḥ) я́вный, очеви́дный, несомне́нный; ~ रहे ! , ~ हो ! пойми́те!

वाजी (S.) *м.* конь.

वाजीकर (S.) стимули́рующий полову́ю де́ятельность.

वाट I (S.) *м.* доро́га, путь.

वाट II (E. watt) *м.* *эл.* ватт.

वाटर (E. water) *м.* вода́.

वाटर-कलर (E. water-colour) *м.* акваре́ль, акваре́льная кра́ска.

वाटर-जाकेट (E. water-jacket) *ж.* *тех.* водяна́я руба́шка, кожу́х водяно́го охлажде́ния.

वाटरप्रूफ़ (E. waterproof) водонепроница́емый; непромока́емый; ~ कोट плащ, дождеви́к.

वाटर-मार्क (E. watermark) *м.* водяно́й знак (*на бумаге*); ~ काग़ज़ бума́га с водяны́ми зна́ками.

वाटर-वर्क्स (E. waterworks) *м.* водопрово́дная ста́нция.

वाटिका (S.) *ж.* 1) са́дик; 2) цветни́к.

वाण (S.) *м.* стрела́.

वाण-मुख (S.) клинообра́зный; ~ अक्षर кли́нопись.

वाणिज्य (S.) *м.* торго́вля.

वाणिज्य-अभिकर्त्ता (S.) *м.* торго́вый аге́нт.

वाणिज्य-चिह्न (S.) *м.* фабри́чная ма́рка.

वाणिज्य-दूत (S.) *м.* 1) торго́вый представи́тель, торгпре́д; 2) ко́нсул.

वाणिज्य-दूतावास (S.) *м.* торго́вое представи́тельство, торгпре́дство.

वाणिज्य-पथ (S.) *м.* торго́вый путь.

वाणिज्यप्रधान (S.) занима́ющийся торго́влей, торго́вый.

वाणिज्य-मंत्री (S.) *м.* мини́стр торго́вли.

वाणिज्यवाद (S.) *м.* *ист.* меркантили́зм.

वाणिज्य-विभाग (S.) *м.* министе́рство, департа́мент торго́вли.

वाणिज्य-व्यवसाय (S.) *м.* *парн.* *сочет.* *см.* वाणिज्य .

वाणिज्य-व्यापार (S.) *м.* *парн.* *сочет.* *см.* वाणिज्य .

वाणिज्य-सचिव (S.) *м.* *см.* वाणिज्य-मंत्री .

वाणिज्यालय (S.) *м.* торго́вое помеще́ние.

वाणिज्यिक (S.) торго́вый, комме́рческий; ~ बैंक комме́рческий банк.

वाणी (S.) *ж.* 1) речь, спосо́бность говори́ть; 2) слова́, речь; 3) изрече́ние; 4) язы́к; राष्ट्र की ~ госуда́рственный язы́к; 5) го́лос; ◇ ~ देना а) дава́ть сло́во (को *кому-л.*); б) выража́ть слова́ми (*напр. чувства*).

वाणीकार (S.) *м.* писа́тель.

वाणी-दोष (S.) *м.* дефе́кт ре́чи.

वात (S.) *м.* 1) ве́тер; 2) во́здух; 3) ревмати́зм.

वात-रोग (S.) *м.* *см.* वात 3).

वात-हत (S.) истери́ческий.

वातहीन (S.) лишённый во́здуха, безвозду́шный.

वाताघात (S.) *м.* поры́в ве́тра, шквал.

वातानुकूलन (S.) *м.* кондициони́рование во́здуха.

वातानुकूलित (S.) с кондициони́рованным во́здухом; ~ गाड़ी ваго́н с кондициони́рованным во́здухом.

वातायन (S.) *м.* 1) окно́; 2) вентиляцио́нная отду́шина.

वातायन-व्यवस्था (S.) *ж.* вентиля́ция.

वातायनी (S.) *ж.* вентиляцио́нная отду́шина.

वातावरण (S.) *м.* 1) атмосфе́ра; 2) обстано́вка, ситуа́ция, атмосфе́ра; राजनीतिक ~ полити́ческая обстано́вка; ‖ दम घोंटनेवाला ~ а) духота́; б) *перен.* удуша́ющая атмосфе́ра.

वातावरणिक (S.) атмосфе́рный.

वातुल (S.) 1) сумасше́дший, безу́мный; 2) ревмати́ческий.

वातोन्माद (S.) *м.* истери́я.

वात्य (S.) атмосфе́рный.

वात्या (S.) *ж.* шторм, бу́ря.

वात्या-चक्र (S.) *м.* смерч, вихрь.

वात्सरिक (S.) годово́й; годи́чный; ежего́дный.

वात्सल्य (S.) *м.* 1) любо́вь; 2) любо́вь к де́тям; 3) не́жность, ла́ска.

वाद (S.) *м.* 1) спор; 2) *филос.* те́зис; ~, प्रतिवाद , युक्तवाद те́зис, антите́зис и си́нтез; 3) =वाद уче́ние, тео́рия, *напр.* मार्क्सवाद маркси́зм; 4) *юр.* иск; 5) суде́бная тя́жба.

वादक (S.) **1.** 1) говоря́щий; 2) спо́рящий; **2.** *м.* музыка́нт.

वाद-ग्रस्त (S.) спо́рный, дискуссио́нный.

वादक-दल (S.) *м.* орке́стр.

वादन (S.) *м.* 1) говоре́ние; 2) игра́ на музыка́льных инструме́нтах.

वाद-पत्र (S.) *м.* *см.* वाद 4).

वाद-पद (S.) *м.* 1) предме́т спо́ра; 2) спо́рный вопро́с.

वाद-प्रतिवाद (S.) *м.* *парн.* *сочет.* 1) пре́ния, деба́ты; 2) пререка́ния.

वाद-मूल (S.) *м.* основа́ние для суде́бного разбира́тельства.

वाद-विवाद (S.) *м.* *парн.* *сочет.* 1) *см.* वाद-प्रतिवाद; 2) диску́ссия.

वाद-विषय (S.) *м.* 1) предме́т спо́ра; 2) предме́т обсужде́ния; 3) *см.* वाद-मूल .

वाद-व्यय (S.) *м.* суде́бные изде́ржки.

वाद-समाप्ति (S.) *ж.* *юр.* прекраще́ние де́ла.

वाद-साधन (S.) *м.* аргумента́ция.

वाद-स्थगन (S.) *м.* *юр.* откла́дывание слу́шания де́ла.

वादा (A. va‘da) *м.* 1) обеща́ние, сло́во; ~ करना обеща́ть (का *что-л.*; से *кому-л.*); वादे का पक्का (सच्चा) ве́рный обеща́нию, сло́ву; वादे की पूर्त्ति выполне́ние обеща́ния; ~ (वादे को) पूरा करना исполня́ть обеща́ние, сде́рживать сло́во; ~ रखना (लेना) брать обеща́ние, сло́во (से *с кого-л.*); वादे से चूकना не выполня́ть обеща́ния; मैं इसका पक्का ~ करता हूँ я э́то твёрдо обеща́ю; 2) соглаше́ние, до́гово́р; контра́кт; ~ टालना оття́гивать, откла́дывать заключе́ние соглаше́ния, до́гово́ра, контра́кта; 3) сме́ртный час; ~ आ पहुँचना прибли́зиться — о сме́ртном ча́се.

वादाख़िलाफ़ (A. va‘da-xilāf) наруша́ющий обеща́ние, не уме́ющий держа́ть сло́во.

वादाख़िलाफ़ी (A. va‘da-xilāf + P.-ī) *ж.* наруше́ние обеща́ния.

वादानुवाद (S.) *м.* 1) спор; 2) диску́ссия; обсужде́ние.

वादित (S.) звуча́щий — о музыка́льном инструме́нте.

वादित्र (S.) *м. см.* वाद्य 2).

वादी (S.) *м.* 1) ора́тор; 2) *юр.* исте́ц.

वाद्य (S.) *м.* 1) игра́ на музыка́льном инструме́нте; 2) музыка́льный инструме́нт.

वाद्यकार (S.) *м.* музыка́нт.

वाद्य-मंडली (S.) *ж.* орке́стр.

वाद्य-वृंद (S.) *м. см.* वाद्य-मंडली.

वाद्य-संगीत (S.) *м.* инструмента́льная му́зыка.

वाद्य-स्थान (S.) *м.* орке́стр (*место перед сценой*).

वान (E. van) *м.* 1) фурго́н; 2) бага́жный *или* това́рный ваго́н.

वानगार्ड (E. vanguard) *ж.* аванга́рд, головно́й отря́д.

वानप्रस्थ (S.) *м. см.* वानप्रस्थाश्रम.

वानप्रस्थाश्रम (S.) *м. хинд.* ванапрастха́шрама (*третья стадия жизни индуса — жизнь в лесу*).

वानप्रस्थाश्रमी (S.) *хинд.* относя́щийся к ванапрастха́шраме (*см.* वानप्रस्थाश्रम).

वानर (S.) *м.* обезья́на.

वानरी (S.) **1.** обезья́ний; **2.** *ж.* обезья́на-са́мка.

वानस्पतिक (S.) расти́тельный; ~ खाद *с.-х.* компо́ст.

वानस्पत्य (S.) *м.* лесово́дство (*наука*).

वापस (P. vā-pas) наза́д, обра́тно; ~ आना возвраща́ться, приходи́ть наза́д; ~ जाना возвраща́ться, идти́ обра́тно; ~ बुला लेना отозва́ть (*напр. посла*); ~ मिलना быть полу́ченным наза́д; ~ ले लेना верну́ть, взять наза́д; अभियोग ~ ले लेना снять обвине́ние; आज्ञा ~ ले लेना отмени́ть прика́з; ◇ ~ करना возвраща́ть, отдава́ть обра́тно; ~ होना а) возвраща́ться (*о человеке*); б) быть возвращённым (*о чём-л.*).

वापसी (P. vā-pas + H.) **1.** 1) обра́тный; ~ किराया сто́имость прое́зда туда́ и обра́тно; ~ टिकट биле́т туда́ и обра́тно; ~ यात्रा обра́тное путеше́ствие; 2) отве́тный (*напр. визит*); **2.** *ж.* 1) возвраще́ние; ~ पर по возвраще́нии; 2) возвра́т, отда́ча наза́д; 3) возвращённое.

वापिस (P.) *см.* वापस.

वाम (S.) 1) ле́вый; 2) *полит.* ле́вый; ~ पक्ष ле́вое крыло́ (*напр. партии*); 3) противополо́жный; 4) ни́зкий, по́длый.

वामन (S.) **1.** 1) низкоро́слый, невысо́кий; 2) небольшо́й, ма́ленький; **2.** *м. миф.* ка́рлик (*пятое воплощение Вишну*).

वामनता (S.) *ж. мед.* кретини́зм.

वाम-पंथी (S. + H.) *см.* वामपक्षी.

वाम-पक्ष (S.) *м. полит.* ле́вое крыло́.

वामपक्षी (S.) *полит.* принадлежа́щий к ле́вому крылу́, ле́вый.

वामांगी (S.) *ж.* жена́, супру́га.

वामाँदा (P. vā-mānda) 1) уста́лый, утомлённый; 2) отста́вший; 3) беспо́мощный.

वायदा (A. va‘da) *м.* 1) *см.* वादा; 2) (*тж.* वायदे का सौदा) *ком.* сде́лка на срок; сде́лка по обеща́нию.

वायरलेस (E. wireless) *м.* ра́дио; радиоприёмник; ~ द्वारा по ра́дио.

वायरलेस-आपरेटर (E. wireless operator) *м.* 1) ради́ст; 2) радиоте́хник.

वायविक (S.) *см.* वायवीय.

वायवी (S.) *ж. см.* वायव्य 2.

वायवीय (S.) **1.** возду́шный; ~ सेना вое́нно-возду́шные си́лы, вое́нно-возду́шный флот; **2.** *ж.* анте́нна.

वायव्य (S.) **1.** *см.* वायवीय 1.; **2.** *м.* се́веро-за́пад; ~ की ओर к се́веро-за́паду; на се́веро-за́пад.

वायस (S.) *м.* воро́на.

वायु (S.) *ж.* 1) во́здух; मुक्त ~ में на во́льном во́здухе; 2) ве́тер; ~ का रुख़ направле́ние ве́тра; 3) газ; विषैली ~ ядови́тый газ; ◇ ~ सरना испуска́ться — о га́зах.

वायु-अंतरल (S.) *м.* возду́шная просло́йка; возду́шная поду́шка.

वायु-अनुकूलन (S.) *м. см.* वातानुकूलन.

वायु-अनुकूलित (S.) *см.* वातानुकूलित.

वायु-कोण (S.) *м. см.* वायव्य 2.

वायु-क्षेत्र (S.) *м.* возду́шное простра́нство; ~ में घुसना наруша́ть возду́шное простра́нство.

वायु-गति-विज्ञान (S.) *м.* аэродина́мика.

वायुगतिसूचक (S.) *м. см.* वायु-वेग-मापी.

वायु-घनता (S.) *ж.* пло́тность во́здуха.

वायु-छिद्र (S.) *м.* 1) люк; 2) отду́шина.

वायु-दाब (S.+H.) *м.* атмосфе́рное давле́ние.

वायु-दाब-मापी (S.+H.+S.) *м.* баро́метр.

वायु-दुर्घटना (S.) *ж.* авиакатастро́фа.

वायु-दुषण (S.) *м.* загрязне́ние атмосфе́ры.

वायु-धारा (S.) *ж.* возду́шный пото́к, возду́шное тече́ние.

वायु-नली (S.) *ж.* 1) *анат.* трахе́я; 2) *тех.* возду́шный ко́роб.

वायु-पथ (S.) *м.* возду́шная тра́сса, авиали́ния.

वायु-परिवहन (S.) *м.* доста́вка, транспортиро́вка по во́здуху.

वायु-पोत (S.) *м.* дирижа́бль.

वायु-प्रतिरोधक (S.) *см.* वायुबंद.

वायु-प्रवाहक (S.) *м.* вентиля́тор.

वायुबंद (S.+P.-band) непроница́емый для во́здуха; не пропуска́ющий во́здух; гермети́ческий.

वायुबद्ध (S.) *см.* वायुबंद.

वायु-भट्टी (S.+H.) *ж.* плави́льная печь.

वायु-भार (S.) *м. см.* वायु-दाब.

वायु-भार-मापक (S.) *м. см.* वायु-दाब-मापी.

वायु-मंडल (S.) *м.* 1) не́бо; 2) атмосфе́ра; ~ में प्रविष्ट होना входи́ть в атмосфе́ру (*о космическом аппарате*); उच्च ~ ве́рхние слои́ атмосфе́ры; घना ~ пло́тные слои́ атмосфе́ры.

वायुमंडलीय (S.) атмосфе́рный; ~ दबाव атмосфе́рное давле́ние.

वायु-मापी (S.) *м.* аэро́метр.

वायु-मार्ग (S.) *м. см.* वायु-पथ.

वायु-यात्रा (S.) *ж.* возду́шное путеше́ствие.

वायु-यान (S.) *м.* самолёт; ~ द्वारा самолётом, возду́шным путём.

वायु-यान-घातक (S.) *воен.* противовозду́шный; ~ तोप зени́тная пу́шка.

वायु-यान-चालक (S.) *м.* лётчик, пило́т.

वायु-यान-तोड़क (S.+H.) *см.* वायु-यान-घातक.

वायु-यान-निर्माण (S.) *м.* самолётострое́ние.

वायु-यान-मारक (S.) *см.* वायु-यान-घातक.

वायु-यान-मार्ग (S.) *м. см.* वायु-पथ.

वायु-यान-वाहक (S.): ~ पोत авиано́сец.

वायु-यान-वेधी (S.) *см.* वायु-यान-घातक.

वायुरहित (S.) ва́куумный, безвозду́шный.

वायु-रोधी (S.) гермети́ческий.

वायु-वेग (S.) *м.* ско́рость ве́тра.

वायु-वेग-मापी (S.) *м.* анемо́метр.

वायुशून्य (S.) *см.* वायुरहित.

वायु-संचार (S.) *м.* вентиля́ция.

वायु-संचालन (S.) *м.* приведе́ние в движе́ние во́здухом.

वायु-संचालित (S.) приводи́мый в движе́ние во́здухом; ~ बंदूक़ духово́е ружьё.

वायु-संस्थान (S.) *м.* авиацио́нная ба́за.

वायु-सुरक्षा (S.) *ж.* противовозду́шная оборо́на.

वायु-सेना (S.) *ж.* вое́нно-возду́шные си́лы.

वायुसेनाध्यक्ष (S.) *м.* кома́ндующий авиа́цией.

वायु-सेना-मेडल (S.+E. medal) *м.* меда́ль «За отли́чную слу́жбу в вое́нно-возду́шных си́лах» (*в Индии*).

वायु-सैनिक (S.) **1.** вое́нно-возду́шный; **2.** *м.* вое́нный лётчик.

वायु-स्तंभ (S.) *м. физ.* возду́шный столб.

वायु-स्नान (S.) *м.* возду́шная ва́нна.

वायु-हरण (S.) *м.* уго́н самолёта.

वायोलिन (E. violin) *ж.* скри́пка.

वायोलिन-मंडली (E. violin+S.) *ж.* анса́мбль скрипаче́й.

वारंट (E. warrant) *м.* о́рдер, полномо́чие; ◇ ~ काटना (जारी करना) выдава́ть о́рдер (*напр. на арест*; के नाम *кого-л.*).

वारंट-अफ़सर (E. warrant officer) *м. воен.* уо́рент-офице́р (*промежуточная категория между сержантским и офицерским составом*).

वारंट-गिरफ़्तारी (E. warrant+P. giriftār-ī) *м.* о́рдер на аре́ст.

वारंट-तलाशी (E. warrant+H.) *м.* о́рдер на о́быск.

वारंट-रिहाई (E. warrant+P. riha-ī) *м.* прика́з об освобожде́нии из-под стра́жи.

वारंवार 1) ка́ждый раз; 2) сно́ва и сно́ва, многокра́тно.

वारंवारता (H.+S.) *ж.* 1) многокра́тность;

2) *физ.* частота́; 3) часто́тность (*напр. употребления слов*).

वार I *м.* 1) уда́р; 2) нападе́ние; ата́ка; ‖ ~ करना а) наноси́ть уда́р, ударя́ть; б) напада́ть; атакова́ть; в) обма́нывать; ~ पर ~ а) уда́р за уда́ром; б) ата́ка за ата́кой; ~ बचाना а) отража́ть уда́р; б) отбива́ть ата́ку; ◇ ~ ख़ाली जाना а) не попада́ть в цель, прома́хиваться; б) не удава́ться; ~ चलना наноси́ться — об уда́ре; ~ चलाना наноси́ть уда́р (पर *кому-л.*); ~ मारना избива́ть (को *кого-л.*).

वार II (S.) *м.* 1) раз; 2) миг; 3) день неде́ли; ग्राज कौन ~ है? како́й сего́дня день?; ◇ ~ न लेने देना не дава́ть переды́шки.

वारक (S.) 1) запреща́ющий; 2) противоде́йствующий.

वारण (S.) *м.* 1) запре́т; 2) препя́тствие, поме́ха; 3) броня́.

वारणिक (S.) предупреди́тельный (*напр. о мерах*).

वारदात (A. vārid-āt) *ж.* 1) происше́ствие; 2) несча́стный слу́чай; 3) расска́з о происше́ствии; 4) дра́ка, потасо́вка.

वारना **1.** *п.* приноси́ть [в] же́ртву, соверша́ть жертвоприноше́ние; **2.** *м.* 1) же́ртва; 2) дар, подноше́ние; ◇ वारने जाना быть принесённым в же́ртву.

वारनिश (E.) *ж. см.* वार्निश .

वार-पार *парн. сочет.* **1.** 1) с одного́ бе́рега до друго́го; с той стороны́ до э́той; 2) от кра́я до кра́я; 3) навы́лет, насквó̧зь; **2.** *м.* преде́л, край; उसके हर्ष का ~ न रहा его́ ра́дости не́ было преде́ла.

वार-फेर *ж. парн. сочет.* 1) жертвоприноше́ние; 2) ми́лостыня, раздава́емая бедняка́м во вре́мя сва́дебной церемо́нии.

वारांगना (S.) *ж.* проститу́тка.

वारा **1.** дешёвый; **2.** *м.* 1) эконо́мия; 2) при́быль, дохо́д; ◇ ~ जाना *см.* ~ होना; ~ पड़ना (बैठना) получа́ться — о при́были, дохо́де; ~ होना же́ртвовать собо́й (*ради любви*).

वारा-न्यारा *м.* 1) реше́ние (*по делу*); 2) ула́живание, разреше́ние (*спора, конфликта*).

वारा-पार *м. см.* वार-पार 2.

वारा-फेरा *м. см.* वार-फेर .

वाराह (S.) *м. см.* वराह .

वारित (S.) 1) запрещённый; ~ साहित्य запрещённая литерату́ра; 2) та́йный, скры́тый.

वारिद (A. vārid) 1) приходя́щий, явля́ющийся; 2) прису́тствующий.

वारिदात (A.) *ж. см.* वारदात .

वारियाँ *ж.* же́ртва, жертвоприноше́ние; ◇ ~ जाना (होना) отдава́ть жизнь (पर *за кого-л., что-л.*).

वारिस (A. vāriṣ) *м.* 1) насле́дник; नज़दीकी ~ прямо́й, ближа́йший насле́дник; राज-गद्दी का ~ насле́дник престо́ла; 2) хозя́ин, владе́лец.

वारिसी (A. vāriṣ + P.-ī) *ж.* насле́дство.

वारी-फेरी *ж. см.* वार-फेर .

वारुणी (S.) *ж.* вино́.

वार्ड (E. ward) *м.* 1) райо́н (*го́рода*); 2) ка́мера (*тюремная*); 3) пала́та (*больничная*).

वार्डन (E. warden) *м.* 1) дире́ктор (*школы*); ре́ктор (*колледжа*); дека́н; 2) служи́тель.

वार्ड-ब्वाय (E. ward-boy) *м.* брат милосе́рдия, медбра́т, санита́р.

वार्डर (E. warder) *м.* 1) сто́рож; охра́нник; 2) тюре́мщик.

वार्त्ता (S.) *ж.* 1) разгово́р, бесе́да; 2) перегово́ры; ~ चलना вести́сь — о перегово́рах; राज-दूत-स्तर पर ~ перегово́ры на у́ровне посло́в; 3) слу́хи; 4) но́вости, изве́стия; 5) те́ма.

वार्त्ताकार (S.) *м.* 1) уча́стник перегово́ров, представи́тель на перегово́рах; 2) коммента́тор (*на радио*).

वार्त्तालाप (S.) *м.* 1) *см.* वार्त्ता 1), 2); 2) совеща́ние; 3) интервью́; ~ करना интервьюи́ровать (से *кого-л.*).

वार्त्तिक (S.) *м.* коммента́рий; ~ लिखना составля́ть коммента́рий (पर *к чему-л.*).

वार्त्तिककार (S.) *м.* а́втор коммента́рия.

वार्द्धक्य (S.) *м.* 1) ста́рость; 2) увеличе́ние, рост.

वार्निश (E. varnish) *ж.* 1) лак; ~ लगाना лакирова́ть; 2) гля́нец; 3) *перен.* лоск.

वार्षिक (S.) 1) годи́чный; годово́й; ~ ग्राय годово́й дохо́д; ~ तख़मीना годова́я сме́та; ~ रिपोर्ट годово́й отчёт; 2) ежего́дный; ~ वृत्ति ежего́дная ре́нта.

वार्षिकी (S.) *ж.* 1) ежего́дная ре́нта; 2) ежего́дное изда́ние, ежего́дник; 3) поми́нки в годовщи́ну сме́рти.

वार्षिकोत्सव (S.) *м.* 1) годовщи́на; юбиле́й; 2) пра́зднование годовщи́ны, юбиле́я; ~ मनाना пра́здновать годовщи́ну, юбиле́й.

वालंटियर (E. volunteer) *м.* доброво́лец, волонтёр.

वाल-स्टैंड (E. wall stand) *м.* стелла́ж.

वालिद (A. vālid) *м.* оте́ц.

वालिदा (A. vālida) *ж.* мать.

वालिदैन (A. vālidain) *м.* роди́тели.

वालीबाल (E. volley-ball) *м.* волейбо́л.

वालुका (S.) *ж.* 1) песо́к; 2) гра́вий.

वाल्मीकि (S.) *м. собств. миф.* Ва́лмики (*легендарный мудрец, к-рому приписывается авторство «Рамаяны» и к-рого считают первым индийским поэтом*).

वाल्व (E. valve) *м.* 1) *радио* электро́нная ла́мпа; 2) ство́рка (*раковины*); 3) кла́пан, ве́нтиль.

वावदूक (S.) *м.* 1) красноба́й; 2) болту́н.

वावैला (A. vā-vailā) *м.* 1) опла́кивание; ~ करना (मचाना) а) опла́кивать; б) вздыха́ть; о́хать и а́хать; в) жа́ловаться; 2) пережива́ния.

वाशक (S.) 1) крича́щий; 2) пла́чущий.

वाशन (S.) *м.* 1) щебе́т (*птиц*); 2) жужжа́ние (*насекомых*); 3) крик.

वाष्प (S.) *м.* 1) пар; 2) слеза́.

वाष्पक (S.) *м. см.* वाष्प-यंत्र 2).

वाष्प-चालित (S.+H.) приводи́мый в движе́ние па́ром; ~ जल-यान парохо́д.

वाष्प-टर्बाइन (S.+E. turbine) *ж.* парова́я турби́на.

वाष्प-दाब (S.+H.) *м. тех.* давле́ние па́ра.

वाष्पन (S.) *м. см.* वाष्पीकरण.

वाष्प-पुंज (S.) *м. астр.* тума́нность.

वाष्प-यंत्र (S.) *м.* 1) парова́я маши́на; парово́й дви́гатель; 2) *тех.* испари́тель.

वाष्प-यान (S.) *м. см.* वाष्प-यंत्र 1).

वाष्पशील (S.) лету́чий; испаря́ющийся.

वाष्पायन (S.) *м. см.* वष्पीकरण.

वाष्पीकरण (S.) *м.* 1) испаре́ние; выпа́ривание; 2) парообразова́ние.

वाष्पीय (S.) парово́й; ~ शक्ति эне́ргия па́ра.

वासंतिक (S.) весе́нний.

वास (S.) *м.* 1) арома́т; 2) дом, жили́ще.

वास-गृह (S.) *м. см.* वास-भवन.

वास-त्याग (S.) *м.* переме́на местожи́тельства.

वासन (S.) *м.* 1) пла́тье, оде́жда; 2) умаще́ние благово́ниями.

वासना (S.) *ж.* 1) наде́жда, ожида́ние; 2) фанта́зия, воображе́ние; 3) жела́ние; अतृप्त ~ неудовлетворённое жела́ние.

वासनात्मक (S.) 1) по́лный наде́жд; 2) стра́стный.

वासनोत्तेजक (S.) возбужда́ющий жела́ния.

वास-भवन (S.) *м.* 1) дом, жили́ще; 2) же́нская полови́на до́ма; 3) спа́льня.

वास-भूमि (S.) *ж.* райо́н заселе́ния.

वास-योग्य (S.) приго́дный для жилья́.

वासर (S.) *м.* 1) день; 2) спа́льня новобра́чных.

वास-स्थान (S.) *м.* 1) местожи́тельство; 2) резиде́нция.

वासित (S.) 1) наду́шенный; арома́тный; 2) несве́жий (*о продуктах*); 3) оде́тый; 4) населённый.

वासिल (A. vāṣil) 1) встре́тившийся; 2) совокупи́вшийся; 3) приобретённый.

वासिल-बाक़ी (A. vāṣil+A. bāqī) *ж.* 1) ито́говая су́мма, ито́г; ~ करना подводи́ть ито́ги, бала́нс; 2) получа́емая *или* причита́ющаяся су́мма.

वासिलात (A. vāṣil-āt *мн. от* vāṣil) *ж.* 1) со́бранный нало́г; 2) дохо́д (*напр. от земли*).

⸗वासी (S.) *м.* жи́тель, обита́тель, *напр.* काशीवासी жи́тель *г.* Ка́ши.

वासुदेव (S.) *м. собств. миф.* Сын Васуде́вы (*эпитет Кришны*).

वासोख़्त (P. vā-soxt) *м.* 1) душе́вные му́ки; 2) стихи́ о неразделённой любви́.

वास्कट (E. waistcoat) *ж.* жиле́т.

वास्तव (S.) *см.* वास्तविक; ~ में в действи́тельности, действи́тельно, на са́мом де́ле.

वास्तववाद (S.) *м.* реали́зм.

वास्तववादी (S.) **1.** реалисти́ческий; **2.** *м.* реали́ст.

वास्तविक (S.) 1) реа́льный, действи́тельный; ~ बनाना претворя́ть в жизнь (को *что-л.*); ~ स्थिति реа́льная обстано́вка, и́стинное положе́ние веще́й; 2) по́длинный, настоя́щий; ~ मोती настоя́щий же́мчуг.

वास्तविकता (S.) *ж.* 1) реа́льность, действительность; ~ को साफ़ साफ़ ठोकर मारना грешить прóтив и́стины; ~ दुर्दम्य वस्तु है фáкты — упря́мая вещь; ~ में बदलना осуществля́ть (को *что-л.*); 2) суть, сýщность.

वास्तविकतावादी (S.) *см.* वास्तववादी.

वास्तव्य (S.) *м.* селéние; посёлок.

वास्ता (A. vāṣiṭa) *м.* 1) отношéние, касáтельство; ~ पैदा करना устанáвливать отношéния; 2) дрýжба; ‖ ~ पड़ना (रखना) а) имéть отношéние, касáтельство (से *к чему-л.*); б) дружи́ть; अपने काम से ~ रखना занимáться свои́м дéлом; इस प्रश्न का मुझसे कोई ~ नहीं पड़ता है э́тот вопрóс не имéет ко мне никакóго отношéния; ◇ ~ देना призывáть в свидéтели (का *кого-л.*).

वास्तु (S.) *м.* 1) строéние, здáние, дом; 2) строи́тельный учáсток.

वास्तु-अलंकार (S.) *м.* архитектýрное украшéние.

वास्तु-कर्म (S.) *м.* жили́щное строи́тельство.

वास्तु-कर्मकार (S.) *м. см.* वास्तुकार.

वास्तु-कर्मज्ञ (S.) *м. см.* वास्तुकार.

वास्तु-कला (S.) *ж.* архитектýра.

वास्तु-कला-विशारद (S.) *м. см.* वास्तुकार.

वास्तुकार (S.) *м.* архитéктор.

वास्तु-पूजा (S.) *ж. хинд.* освящéние нóвого дóма.

वास्तु-विज्ञान (S.) *м. см.* वास्तु-कला.

वास्तु-विद्या (S.) *ж. см.* वास्तु-कला.

वास्तु-शास्त्र (S.) *м. см.* वास्तु-कला.

वास्तु-शिल्प (S.) *м. см.* वास्तु-कला.

वास्तु-शिल्पी (S.) *м. см.* वास्तुकार.

वास्ते (A. vāsiṭa): के ~ *послелог* 1) для, рáди; मेरे ~ для меня́; 2) по причи́не.

वाह (P. vāh) *межд.* 1) брáво!, великолéпно! (*выражает одобрение*); 2) жаль!, прискóрбно!; 3) конéчно!, несомнéнно!; 4) фу! (*восклицание отвращения*); 5) вóт как! (*восклицание удивления*); ◇ ~ करना одобря́ть (*кого-л., что-л.*); восторгáться (*кем-л., чем-л.*); ~ क्या बात है!, ~ रे! *ирон.* [вот] здóрово!

वाहक (S.) **1.** 1) перевозя́щий; 2) переносящий; **2.** *м.* 1) вóзчик; 2) носи́льщик; 3) носи́тель; कीटाणुओं का ~ бациллоноси́тель.

वाहक-राकेट (S. + E. rocket) *м.* ракéта-носи́тель.

वाहन (S.) *м.* 1) перевóзка, транспортирóвка; 2) перенóска; 3) срéдство передвижéния.

वाह-वाह (P.) *межд. см.* वाह 1).

वाहवाही (P. vāhvāhī) **1.** *ж.* 1) одобрéние; 2) восхвалéние; прославлéние; ‖ ~ करना (देना) а) одобря́ть; б) восхваля́ть; ~ लूटना (लेना) а) получáть одобрéние; б) быть похвáленным; 3) овáция; **2.** *межд.* огó!, брáво! (*восклицание одобрения, похвалы*).

वाहित (S.) 1) перевезённый; 2) перенесённый.

वाहिनी (S.) *ж.* 1) áрмия, вóйско; 2) *воен.* диви́зия; 3) *анат.* сосýд.

वाहिनीय (S.) *анат.* сосýдистый.

वाहियात (A. vāhiyāt) 1) напрáсный, ненýжный; 2) плохóй, дурнóй.

वाही (A. vāhī) 1) разби́тый; разлóманный; 2) глýпый; 3) никчёмный; 4) хрýпкий, лóмкий; 5) слáбый, хи́лый; 6) мéрзкий (*о человеке*).

वाही-तबाही (A. vāhī + P. tabāh-ī) *парн. сочет.* **1.** 1) бессмы́сленный, нелéпый; 2) испóрченный, негóдный; 3) бродя́щий без дéла; **2.** *ж.* бессмы́слица, вздор; ~ बकना болтáть вздор, говори́ть нелéпости.

वाह्य I (S.) *см.* बाह्य; ~ रूप внéшний вид, óблик.

वाह्य II (S.) **1.** вью́чный; ~ पशु вью́чное живóтное; **2.** *м.* срéдство транспортирóвки.

वाह्य-विन्यास (S.) *м. театр.* грим и костю́мы.

वाह्यांतर (S.) *парн. сочет.* **1.** нарýжный и внýтренний; **2.** снарýжи и внутри́.

विंग (E. wing) *м.* 1) крылó (*особ. самолёта*); 2) авиациóнное крылó (*тактическая единица ВВС*); 3) лóпасть несýщего винтá (*вертолёта*); 4) тóпливный бак в крылé самолёта; 5) *спорт.* крáйний нападáющий.

विंग-कमांडर (E. wing commander) *м.* 1) команди́р авиациóнного крылá; 2) подполкóвник авиáции (*в Англии*).

विंग-फ़ाइटर (E. wing fighter) *м. ав.* ведóмый истреби́тель.

विंग-फ़्लैप (E. wing flap) *м. ав.* закры́лок.

विंग-हाफ़ (E. wing half) *м. спорт.* полусрéдний нападáющий.

विंच (E. winch) *ж.* лебёдка; во́рот.

विंदु (S.) *м.* 1) ка́пля; 2) пятно́; 3) то́чка; 4) *мат.* то́чка; 5) *лингв.* анусва́ра; 6) нуль; 7) завя́зка (*в санскритской драме*).

विंदु-पातक (S.) *м.* пипе́тка, ка́пельница.

विंदु-रेख (S.) *м.* 1) *см.* विंदु-रेखा; 2) гра́фик; диагра́мма.

विंदु-रेखा (S.) *ж.* пункти́рная ли́ния.

विंश (S.) **1.** двадца́тый; **2.** *м.* двадца́тая часть (*чего-л.*).

विंशति (S.) *ж.* два́дцать.

विएटकांग *м.* Вьетко́нг, Фронт освобожде́ния Ю́жного Вьетна́ма.

विएटनामी **1.** вьетна́мский; **2.** *м.* вьетна́мец.

विएटनामीकरण (H. + S.) *м.* *полит.* вьетнамиза́ция.

विकंपन (S.) *м.* 1) дрожь; 2) движе́ние, ход.

विकंपित (S.) задрожа́вший; ~ स्वर से с дро́жью в го́лосе.

विकट (S.) 1) огро́мный; 2) тру́дный, тяжёлый; ~ मार्ग тру́дная доро́га; ~ समस्या сло́жный вопро́с; 3) стра́шный, ужа́сный.

विकटाकर (S.) стра́шный, чудо́вищный.

विकरण (S.) *м.* *грам.* фле́ксия.

विकराल (S.) *см.* विकट 3).

विकर्ण (S.) *м.* *мат.* диагона́ль.

विकर्म (S.) *м.* недозво́ленный посту́пок.

विकर्षक (S.) 1) привлека́тельный; 2) отта́лкивающий.

विकर्षण (S.) *м.* 1) тя́га; притяже́ние; 2) отта́лкивание; 3) отме́на, аннули́рование.

विकल (S.) 1) встрево́женный, обеспоко́енный; 2) смущённый; 3) не зна́ющий, что де́лать, расте́рянный; 4) печа́льный; 5) бесси́льный, беспо́мощный.

विकलन (S.) *м.* 1) *бухг.* де́бет; 2) *тех.* дезинтегра́ция; 3) измельче́ние.

विकलांग (S.) **1.** искале́ченный; **2.** *м.* кале́ка, инвали́д.

विकलाना **1.** *нп.* трево́житься, беспоко́иться; **2.** *п.* трево́жить, беспоко́ить.

विकलित (S.) 1) *см.* विकल 1); 2) страда́ющий.

विकल्प (S.) *м.* 1) оши́бка, заблужде́ние; 2) сомне́ние; 3) нереши́тельность; 4) вы́бор; ~ से факультати́вно; 5) пра́во вы́бора.

विकल्पन (S.) *м.* 1) *см.* विकल्प 2), 3); 2) неопределённость.

विकल्पात्मक (S.) 1) мяту́щийся, охва́ченный сомне́ниями; 2) нереши́тельный, коле́блющийся.

विकल्पित (S.) 1) сомни́тельный; 2) неопределённый.

विकसन (S.) *м.* 1) разви́тие; 2) распуска́ние (*напр. бутона*).

विकसना *нп.* 1) развива́ться; 2) распуска́ться (*напр. о бутоне*); 3) ра́доваться.

विकसाना *п.* 1) развива́ть; 2) заставля́ть распуска́ться (*напр. бутоны*); 3) ра́довать.

विकसित (S.) 1) разви́вшийся; развито́й; ~ अर्थ-व्यवस्था развита́я эконо́мика; 2) расцве́тший; ~ कुसुम-कली распусти́вшийся буто́н; ◇ ~ मुख-मंडल цвету́щий вид.

विकार (S.) *м.* 1) измене́ние, переме́на; 2) *грам.* склоне́ние; 3) *грам.* спряже́ние; 4) ухудше́ние, по́рча; 5) поро́к, недоста́ток; 6) боле́знь; मानसिक ~ душе́вный неду́г.

विकार-ग्रस्त (S.) 1) испо́рченный; 2) угнетённый (*напр. о состоянии*); 3) больно́й.

विकारमय (S.) 1) разруши́тельный; ~ शक्ति разруши́тельная си́ла; 2) вре́дный.

विकारित (S.) 1) изменённый; 2) испо́рченный.

विकारी (S.) 1) измени́вшийся, перемени́вшийся; 2) охва́ченный каки́м-л. чу́вством; 3) *грам.* ко́свенный (*о падеже, форме*).

विकार्य (S.) изме́нчивый, переме́нчивый.

विकाल (S.) *м.* 1) су́мерки; 2) заде́ржка.

विकाश (S.) *м.* 1) свет; 2) *см.* विकास.

विकाशन (S.) *м.* 1) *см.* विकास 3); 2) улучше́ние, соверше́нствование; 3) *фото* проявле́ние.

विकास *м.* 1) расшире́ние; 2) расцве́т; 3) разви́тие; ~ का अंग ступе́нь, ста́дия разви́тия; ~ की प्रक्रिया проце́сс разви́тия; राजनीतिक ~ полити́ческое разви́тие; शारीरिक ~ физи́ческое разви́тие; आगे ~ करना дви́гать вперёд (*напр. теорию, науку*); 4) *биол.* эволю́ция.

विकासकारी (S.) соде́йствующий разви́тию.

विकास-कार्य (S.) *м.* соде́йствие разви́тию.

विकास-क्रम (S.) *м.* проце́сс, ход разви́тия; घटनाओं का पूर्ण ~ весь ход собы́тий.

विकास-निधि (S.) *ж.* фонд разви́тия.

विकासपरक (S.) *см.* विकासमान् .

विकास-परिषद् (S.) *ж.*: राष्ट्रीय ~ Национа́льный сове́т разви́тия (*в Индии*).

विकासमान् (S.) развива́ющийся; ~ देश развива́ющиеся стра́ны.

विकासमूलक (S.) *биол.* эволюцио́нный; ~ सिद्धांत эволюцио́нная тео́рия.

विकास-योजना (S.) *ж.* план разви́тия.

विकासवाद (S.) *м.* *биол.* эволюцио́нная тео́рия.

विकासवादी (S.) *м.* сторо́нник эволюцио́нной тео́рии.

विकासशील (S.) *см.* विकासमान् .

विकासात्मक (S.) *см.* विकासमान् .

विकासार्थ (S.) напра́вленный на разви́тие; ~ योजनाएँ пла́ны разви́тия.

विकासावरोध (S.) *м.* приостано́вка разви́тия.

विकासोन्मुख (S.) *см.* विकासमान् .

विकिरक (S.) *м.* *физ.* излуча́тель.

विकिरण (S.) *м.* 1) рассыпа́ние; рассе́ивание; 2) распростране́ние; 3) *физ.* излуче́ние, радиа́ция; ब्रह्मांडीय ~ косми́ческая радиа́ция.

विकिरण-कटि-बंध (S.) *м.* *физ.* по́яс радиа́ции.

विकिरणकारी (S.) излуча́ющий.

विकिरण-चिकित्सक (S.) *м.* врач-радио́лог.

विकिरण-चिकित्सा (S.) *ж.* радиотерапи́я; рентгенотерапи́я.

विकिरण-चिकित्सा-विज्ञान (S.) *м.* радиотерапи́я (*наука*).

विकिरणता (S.) *ж.* радиоакти́вность.

विकिरण-मापी (S.) *м.* радио́метр.

विकिरण-मिति (S.) *ж.* радиоме́трия.

विकिरण-विज्ञान (S.) *м.* радиоло́гия, рентгеноло́гия.

विकिरणशील (S.) радиоакти́вный.

विकिरण-संसूचन (S.) *м.* обнару́же́ние излуче́ния, радиа́ции.

विकिरणसूचक (S.) *м.* *физ.* счётчик Ге́йгера.

विकीर्ण (S.) 1) рассы́панный; рассе́янный; 2) распу́щенный (*о волосах*); ~ बालों को सुलझाना приводи́ть во́лосы в поря́док; 3) излучённый; 4) напо́лненный, по́лный; 5) я́вный, очеви́дный; 6) изве́стный, знамени́тый.

विकीर्णक (S.) *м.* 1) радиа́тор (*отопления*); 2) радиа́тор (*автомобиля, самолёта*).

विकीर्णन (S.) *м.* рассе́ивание; разбра́сывание.

विकुंठ (S.) о́стрый (*напр. о ноже*).

विकृत (S.) 1) изменённый; किसी वस्तु का ~ रूप видоизменённая фо́рма чего́-л.; 2) безобра́зный, уро́дливый; 3) ненорма́льный; неесте́ственный; 4) непо́лный; 5) неполноце́нный; 6) мяте́жный; 7) вражде́бный; 8) больно́й.

विकृत-चित्त (S.) безу́мный, сумасше́дший.

विकृत-दृष्टि (S.) косогла́зый, косо́й.

विकृत-रूप (S.) *м.* *грам.* ко́свенная фо́рма.

विकृति (S.) *ж.* 1) измене́ние; 2) *грам.* словоизмене́ние; 3) ухудше́ние; 4) уро́дство; 5) извраще́ние; 6) вражде́бность; 7) боле́знь.

विकृतिप्रधान (S.) *грам.* изменя́емый.

विकृति-विज्ञान (S.) *м.* патоло́гия.

विकृतीकरण (S.) *м.* 1) рисова́ние карикату́ры; 2) извраще́ние; || ~ करना а) рисова́ть карикату́ру; б) извраща́ть (का *что-л.*).

विकृष्ट (S.) 1) привлечённый; 2) растя́нутый.

विकेंद्रित (S.) децентрализо́ванный.

विकेंद्रीकरण (S.) *м.* децентрализа́ция.

विकेंद्रीकृत (S.) *см.* विकेंद्रित .

विकेंद्रीयकरण (S.) *м.* *см.* विकेंद्रीकरण .

विकेट (E. wicket) *м.* воро́тца (*в крикете*).

विकेट-कीपर (E. wicket keeper) *м.* игро́к, защища́ющий воро́тца (*в крикете*).

विकेटडोर (E. wicket-door) *м.* турнике́т.

विक्टोरिया (E. victoria) *ж.* лёгкий двухме́стный экипа́ж.

विक्रम (S.) *м.* 1) си́ла, мощь; 2) до́блесть; 3) движе́ние, ход; 4) *см.* विक्रमादित्य .

विक्रमण (S.) *м.* движе́ние, хожде́ние.

विक्रमाजीत *м.* *см.* विक्रमादित्य .

विक्रमादित्य (S.) *м.* *собств.* *миф.* Викрама́дитья (*царь, по имени к-рого названа эра, начавшаяся ва* $56^{1}/_{2}$ *лет до н. э.*).

विक्रमाब्द (S.) *м.* э́ра Викрама́дитьи (*см.* विक्रमादित्य).

विक्रमी (S.) 1) до́блестный; 2) относя́щийся к э́ре Викрама́дитьи; ~ संवत् э́ра Викрама́дитьи (*см.* विक्रमादित्य).

विक्रय (S.) *м.* прода́жа; सप्रतिबंधक ~ прода́жа с принуди́тельным ассортиме́нтом.

विक्रयक (S.) *м.* *см.* विक्रेता .

विक्रय-कर (S.) *м.* торго́вый сбор.

विक्रय-कर्त्ता (S.) *м. см.* विक्रेता.

विक्रय-कला (S.) *ж.* умéние продавáть.

विक्रय-चातुर्य (S.) *м. см.* विक्रय-कला.

विक्रयण (S.) *м. см.* विक्रय.

विक्रय-धन (S.) *м. ком.* оборóт.

विक्रय-पत्र (S.) *м.* товáрный чек.

विक्रय-भंडार (S.) *м.* торгóвый склад.

विक्रय-मूल्य (S.) *м.* продáжная ценá.

विक्रय-लेख (S.) *м. см.* विक्रय-पत्र.

विक्रयशील (S.) бы́стро раскупáющийся, хóдкий (*о товаре*).

विक्रयागार (S.) *м. см.* विक्रय-भंडार.

विक्रयार्थ (S.) для продáжи.

विक्रयिक (S.) *м. см.* विक्रेता.

विक्रयी (S.) *м. см.* विक्रेता.

विक्रांत (S.) 1) могу́чий; 2) дóблестный; 3) победонóсный.

विक्रिया (S.) *ж.* 1) ухудшéние; 2) противодéйствие.

विक्रीत (S.) прóданный.

विक्रेता (S.) *м.* торгóвец; продавéц; थोक का ~ оптóвый торгóвец; फुटकल ~ рóзничный торгóвец.

विक्रेय (S.) продáжный, предназнáченный для продáжи.

विक्लव (S.) 1) встревóженный, взволнóванный; 2) испу́ганный.

विक्षत (S.) 1) рáненный; 2) повреждённый.

विक्षिप्त (S.) 1) брóшенный, остáвленный; 2) разбрóсанный; рассéянный; 3) встревóженный, взволнóванный; 4) смущённый; 5) безу́мный, сумасшéдший.

विक्षिप्तालय (S.) *м.* психиатри́ческая лечéбница.

विक्षिप्तावस्था (S.) *ж.* 1) смущéние; 2) безу́мие, сумасшéствие.

विक्षिप्ति (S.) *ж. см.* विक्षिप्तावस्था.

विक्षुब्ध (S.) 1) встревóженный, взволнóванный; 2) тревóжный, беспокóйный.

विक्षेप (S.) *м.* 1) бросáние, метáние; 2) раскáчивание; 3) помéха, препя́тствие; 4) тревóга, волнéние.

विक्षेप-पथ (S.) *м.* траектóрия.

विक्षेपीकरण (S.) *м. хим.* осаждéние.

विक्षेपीकृत (S.) *хим.* осаждённый.

विक्षोभ (S.) *м.* 1) потрясéние; 2) возбуждéние, волнéние; 3) тревóга, беспокóйство; 4) печáль, скорбь.

विक्षोभकारक (S.) 1) возбуждáющий, волну́ющий; 2) порождáющий тревóгу, беспокóйство.

विक्षोभी (S.) *см.* विक्षोभकारक.

विखंडन (S.) *м.* 1) отмéна, аннули́рование; 2) *физ.*, *хим.* расщеплéние; 3) разделéние, делéние.

विख्यात (S.) извéстный, популя́рный.

विख्याति (S.) *ж.* извéстность, популя́рность.

विख्यापन (S.) *м.* объявлéние, сообщéние.

विख्यापित (S.) объя́вленный, сообщённый.

विगंध (S.) 1) лишённый зáпаха; 2) зловóнный.

विगठन *м. см.* विघटन.

विगणन (S.) *м.* 1) счёт, подсчёт; 2) вы́плата дóлга.

विगत (S.) **1.** 1) прошéдший, мину́вший; прóшлый; ~ अधिवेशन में на прóшлом заседáнии; на послéдней сéссии; ~ डेढ़ सौ साल के अंदर за прошéдшие полторáста лет; 2) позапрóшлый; ~ सप्ताह позапрóшлая недéля; 3) विगत= лишённый, *напр.* विगतनयन безглáзый, слепóй; **2.** *м.* прóшлое; ~ में в прóшлом.

विगति (S.) *ж.* несчáстье, бедá.

विगम (S.) *м.* 1) отъéзд; ухóд; 2) конéц, окончáние; 3) ги́бель; 4) *хинд.* спасéние от перерождéний.

विगर्हणा (S.) *ж.* 1) осуждéние, порицáние; 2) кри́тика.

विगर्हित (S.) 1) осуждённый, подвéргшийся порицáнию; 2) раскритикóванный; 3) пóдлый, ни́зкий.

विगर्ही (S.) 1) осуждáющий, порицáющий; 2) критику́ющий.

विगर्ह्य (S.) заслу́живающий осуждéния, порицáния, кри́тики.

विगलन (S.) *м.* 1) тáяние; 2) плавлéние; 3) исчезновéние; 4) ослаблéние; 5) гангрéна.

विगलित (S.) 1) растáявший; 2) расплáвившийся; 3) исчéзнувший; 4) ослáбленный; 5) испóрченный.

विगुण (S.) лишённый достóинств, положи́тельных кáчеств.

विगूढ़ (S.) скры́тый, тáйный.

विग्रह (S.) *м.* 1) разделе́ние; 2) вражда́; 3) ссо́ра; 4) война́; 5) часть, разде́л (*книги*); 6) *грам.* разложе́ние сло́жного сло́ва на составны́е ча́сти; 7) *грам.* переда́ча сло́жного сло́ва адеква́тным словосочета́нием; 8) внесе́ние раско́ла; 9) фо́рма; 10) те́ло.

विग्रह-नीति (S.) *ж.* раско́льническая поли́тика.

विग्रहात्मक (S.) вражде́бный.

विग्रही (S.) 1) вражду́ющий; 2) ссо́рящийся; 3) вою́ющий.

विघटन (S.) *м.* 1) разла́мывание; 2) разложе́ние (*на составные части*); 3) уничтоже́ние; 4) дезорганиза́ция; 5) сокраще́ние, уменьше́ние; 6) ро́спуск (*напр. организации*); 7) распа́д (*напр. государства*).

विघटनकारी (S.) 1) разруши́тельный; 2) раско́льнический.

विघटनवाद (S.) *м.* поли́тика раско́ла.

विघटनवादी (S.) *полит.* **1.** раско́льнический; **2.** *м.* раско́льник.

विघटनात्मक (S.) *см.* विघटनकारी.

विघटनाभिक (S.) радиоакти́вный.

विघटनाभिकता (S.) *ж.* радиоакти́вность.

विघटित (S.) 1) разделённый; 2) разложи́вшийся; 3) уничто́женный; 4) распу́щенный (*напр. об организации*); 5) распа́вшийся (*напр. о государстве*).

विघात (S.) *м.* 1) уда́р; 2) разбива́ние; разла́мывание; 3) разрыва́ние; 4) разруше́ние; 5) препя́тствие, поме́ха; 6) неуспе́х, неуда́ча; 7) сабота́ж; вреди́тельство.

विघातक (S.) 1) разруша́ющий; 2) препя́тствующий, меша́ющий; 3) ги́бельный; ~ पथ па́губный путь.

विघातन (S.) *м.* 1) уда́р (*действие*); 2) уби́йство.

विघूर्णन (S.) *м.* кругово́е движе́ние, враще́ние.

विघोषण (S.) *м.* провозглаше́ние.

विघोषित (S.) 1) провозглашённый; 2) вы́сказанный.

विघ्न (S.) *м.* 1) препя́тствие, поме́ха; किसी काम में ~ उपस्थित करना чини́ть препя́тствия в како́м-л. де́ле; 2) тру́дность, затрудне́ние; || ~ डालना а) препя́тствовать, меша́ть; б) затрудня́ть; उसके सामने ~ आया он столкну́лся с тру́дностями.

विघ्नक (S.) *см.* विघ्नकारी.

विघ्नकारी (S.) 1) препя́тствующий, меша́ющий; 2) стра́шный, ужа́сный.

विघ्न-नाशक (S.) *м. собств. миф.* Устрани́тель препя́тствий (*эпитет Ганеши*).

विघ्नित (S.) 1) затруднённый; 2) обеспоко́енный, встрево́женный.

विचकित (S.) *см.* विघ्नित 2).

विचक्षण (S.) 1) зна́ющий; 2) иску́сный, уме́лый; 3) проница́тельный; 4) блестя́щий, сверка́ющий.

विचक्षण-शक्ति (S.) *ж.* 1) иску́сность, уме́ние; 2) проница́тельность.

विचय (S.) *м.* 1) собира́ние; 2) иссле́дование, изуче́ние.

विचयन (S.) *м. см.* विचय.

विचयन-प्रकाश (S.) *м.* проже́ктор.

विचरण (S.) *м.* 1) хожде́ние, движе́ние; 2) блужда́ние.

विचरना *нп.* 1) ходи́ть; 2) блужда́ть.

विचल (S.) 1) подви́жный; 2) неусто́йчивый; 3) сдви́нутый, отодви́нутый; 4) встрево́женный.

विचलता (S.) *ж.* 1) подви́жность; 2) неусто́йчивость; 3) трево́га, беспоко́йство.

विचलन (S.) *м.* отклоне́ние; महाद्वीपीय ~ перемеще́ние материко́в.

विचलना *нп.* 1) сдвига́ться, отодвига́ться; 2) трево́житься, беспоко́иться; 3) меня́ть реше́ние; наруша́ть обеща́ние.

विचलाना *п.* (*понуд.* I *от* विचलना) 1) сдвига́ть, отодвига́ть; 2) трево́жить, беспоко́ить.

विचलित (S.) 1) сдви́нутый, отодви́нутый; 2) потрясённый; इस मृत्यु से वह बड़ा ~ हुआ है э́та смерть потрясла́ его́; 3) несто́йкий; коле́блющийся; ◇ न्याय-पथ से ~ हो जाना сойти́ с пра́вильного пути́.

विचार (S.) *м.* 1) мысль, иде́я; ~ आना появля́ться, приходи́ть в го́лову — о мы́сли, иде́е; ~ उपस्थित करना выска́зывать мысль, иде́ю; ~ करना ду́мать, обду́мывать (*что-л.*); размышля́ть (पर *над чем-л.*); ~ को और बढ़ाना развива́ть мысль, иде́ю; ~ को मन में टिकने न देना не допуска́ть и мы́сли; ~ पर गहन

करना наста́ивать на мы́сли; विचारों में खोया (मग्न) погружённый в размышле́ния; 2) мне́ние, сужде́ние; ~ बताना излага́ть [своё] мне́ние (को *кому-л.*); ~ रखना приде́рживаться мне́ния; किसीके ~ में (से) по чьему́-л. мне́нию; मेरा ~ है कि . . . я ду́маю, что...; 3) воззре́ния, взгля́ды; о́браз мы́слей; विचारों के क्षेत्र में संघर्ष идеологи́ческая борьба́; ऊँचे-ऊँचे ~ возвы́шенные иде́и; क्रांतिकारी ~ революцио́нные иде́и; राजनीतिक ~ полити́ческие убежде́ния; स्वतंत्र ~ का आदमी свободомы́слящий челове́к; 4) рассмотре́ние, обсужде́ние; ~ में शामिल होना уча́ствовать в обсужде́нии; इन सब बातों के ~ से принима́я во внима́ние все э́ти обстоя́тельства; इसके ~ के बिना невзира́я на э́то, незави́симо от э́того; ऊँच-नीच को ~ करके взве́сив всё; शिकायत पर ~ करना рассма́тривать жа́лобу; सवाल के सभी पहलुओं पर ~ करना всесторо́нне обсужда́ть вопро́с; 5) рассле́дование; сле́дствие; ◇ ~ मढ़ना навя́зывать мне́ние (के ऊपर *кому-л.*).

विचारक (S.) **1.** ду́мающий, мы́слящий; **2.** *м.* 1) мысли́тель, фило́соф; 2) судья́.

विचार-कर्त्ता (S.) *м. см.* विचारक 2.

विचारकारक (S.) 1) наводя́щий на размышле́ния; 2) содержа́тельный.

विचार-क्रम (S.) *м.* ход мы́сли.

विचार-क्रिया (S.) *ж.* мышле́ние.

विचार-क्षेत्र (S.) *м.* идеологи́ческий фронт.

विचारगत (S.) мы́сленный; ~ प्रतिबिंब мы́сленное отраже́ние.

विचार-गोष्ठी (S.) *ж.* семина́р.

विचारण (S.) *м.* 1) размышле́ние; 2) рассмотре́ние; न्यायिक ~ суде́бное рассмотре́ние; 3) суде́бное разбира́тельство.

विचारणा (S.) *ж.* 1) рассужде́ние; 2) мне́ние, сужде́ние; 3) реше́ние суда́; пригово́р; 4) воззре́ния, взгля́ды.

विचारणीय (S.) 1) тре́бующий размышле́ния; 2) заслу́живающий рассмотре́ния, обсужде́ния; यह प्रश्न हमारे लिए अत्यंत ~ है нам необходи́мо рассмотре́ть э́тот вопро́с; 3) значи́тельный, ва́жный; 4) сомни́тельный.

विचार-तत्व (S.) *м. см.* विचार 1).

विचार-दर्शन (S.) *м. парн. сочет.* мировоззре́ние.

विचार-दृष्टि (S.) *ж.* то́чка зре́ния; राजनीतिक ~ से देखना рассма́тривать с полити́ческой то́чки зре́ния.

विचार-धारा (S.) *ж.* 1) направле́ние, ход мы́слей; 2) взгля́ды, о́браз мы́слей, мировоззре́ние; 3) идеоло́гия; 4) уче́ние, тео́рия; 5) иде́йное тече́ние.

विचारधारात्मक (S.) иде́йный, идеологи́ческий; पार्टी की ~ एकता иде́йное еди́нство па́ртии.

विचारधारात्मकता (S.) *ж.* иде́йность.

विचारना *нп.* 1) ду́мать, обду́мывать; 2) рассма́тривать, обсужда́ть; 3) иска́ть.

विचार-नेता (S.) *м.* иде́йный руководи́тель, иде́йный вождь.

विचार-पति (S.) *м. см.* विचारक 2.

विचार-पद्धति (S.) *ж.* 1) о́браз, спо́соб мышле́ния; 2) мышле́ние; द्वंद्वात्मक ~ диалекти́ческое мышле́ние; 3) мировоззре́ние.

विचारपूर्ण (S.) содержа́тельный; ~ निबंध содержа́тельный о́черк.

विचारपूर्वक (S.) 1) разу́мно; 2) серьёзно; 3) внима́тельно; ~ देख डालना внима́тельно просмотре́ть.

विचार-प्रक्रिया (S.) *ж. см.* विचार-पद्धति.

विचार-प्रणाली (S.) *ж. см.* विचार-पद्धति.

विचार-भूमि (S.) *ж.* идеологи́ческая осно́ва.

विचार-मूढ़ (S.) 1) неразу́мный; 2) несообрази́тельный.

विचारमूलक (S.) *см.* विचारपूर्ण.

विचार-मग्न (S.) погружённый в мы́сли, заду́мавшийся.

विचारवती (S.) *прил. ж. см.* विचारवान्.

विचारवाद (S.) *м. филос.* идеали́зм.

विचारवादी (S.) *филос.* **1.** идеалисти́ческий; **2.** *м.* идеали́ст.

विचारवान् (S.) 1) рассуди́тельный; 2) у́мный, му́дрый.

विचारविज्ञ (S.) *м. см.* विचारक 2. 1).

विचार-वितर्क (S.) *м. парн. сочет.* обду́мывание, осмы́сливание.

विचार-विनिमय (S.) *м.* обме́н мне́ниями; ~ करना совме́стно обду́мывать (पर *что-л.*).

विचार-विभिन्नता (S.) *ж.* 1) разногла́сие, расхожде́ние во взгля́дах; 2) ра́зный о́браз мы́слей.

विचार-विमर्श (S.) *м. парн. сочет.* совме́стное обсужде́ние.

विचार-शक्ति (S.) *ж.* ум, ра́зум, интелле́кт.

विचारशील (S.) 1) мы́слящий; 2) здравомы́слящий, разу́мный.

विचार-शैली (S.) *ж.* 1) спо́соб мы́шле́ния; 2) мы́шле́ние; 3) шко́ла, тече́ние (*напр. в науке*).

विचार-सरणी (S.) *ж. см.* विचार-पद्धति .

विचार-सूत्र (S.) *м.* те́зис.

विचार-स्वतंत्रता (S.) *ж.* свобо́да взгля́дов, убежде́ний.

विचार-स्वतंत्रवाद (S.) *м.* свободомы́слие.

विचारस्वतंत्रवादी (S.) **1.** свободомы́слящий; **2.** *м.* свободомы́слящий челове́к.

विचार-स्वातंत्र्य (S.) *м. см.* विचार-स्वतंत्रता .

विचारहीन (S.) *см.* विचार-मूढ़ .

विचारात्मक (S.) *см.* विचारपूर्ण .

विचाराधिकार (S.) *м.* 1) круг полномо́чий, компете́нция; 2) юрисди́кция.

विचाराधीन (S.) 1) находя́щийся в ста́дии рассмотре́ния, обсужде́ния; यह प्रश्न अभी ~ है э́тот вопро́с ещё обсужда́ется; 2) входя́щий в *чью-л.* компете́нцию; 3) находя́щийся под сле́дствием, подсле́дственный.

विचाराध्यक्ष (S.) *м.* судья́.

विचारानुसार (S.) 1) по мне́нию; उसके ~ по его́ мне́нию; 2) по усмотре́нию; अपने ~ по своему́ усмотре́нию; 3) по слова́м.

विचारार्थ (S.) для рассмотре́ния, для обсужде́ния; ~ उपस्थित (पेश) करना представля́ть на рассмотре́ние, на обсужде́ние; ~ प्रस्ताव предложе́ние, представля́емое на обсужде́ние; ~ स्वीकार करना включа́ть, представля́ть на рассмотре́ние.

विचारालय (S.) *м.* суд.

विचारावली (S.) *ж.* мы́сли, иде́и.

विचारित (S.) 1) обду́манный, проду́манный; 2) определённый, устано́вленный.

विचारी (S.) *м.* 1) мысли́тель; 2) бродя́га.

विचारोत्तेजक (S.) ната́лкивающий на размышле́ния, заставля́ющий заду́маться.

विचार्य (S.) *см.* विचारणीय .

विचालन (S.) *м.* 1) устране́ние, удале́ние; 2) уничтоже́ние.

विचिंतन (S.) *м.* размышле́ние.

विचिंतनीय (S.) *см.* विचारणीय .

विचिंता (S.) *ж. см.* विचिंतन .

विचिकित्सा (S.) *ж.* сомне́ние.

विचित्र (S.) 1) пёстрый, разноцве́тный; 2) ра́зный, разнообра́зный; 3) причу́дливый; 4) необы́чный, необыкнове́нный; 5) оригина́льный, своеобра́зный; 6) неле́пый; ~ परिस्थिति неле́пое положе́ние; 7) ди́вный, прекра́сный.

विचित्रता (S.) *ж.* 1) пестрота́; 2) оригина́льность, своеобра́зие.

विचित्रशाला (S.) *ж.* музе́й.

विचित्रित (S.) 1) нарисо́ванный *или* раскра́шенный кра́сками; 2) укра́шенный.

विचूर्ण (S.) измельчённый; мо́лотый.

विचेतन (S.) **1.** 1) лиши́вшийся чувств; 2) неразу́мный; **2.** *м.* анестези́я, обезбо́ливание.

विचेतनक (S.) *мед.* анестези́рующий.

विचेष्ट (S.) недвижи́мый, неподви́жный.

विच्छर्दन (S.) *м.* 1) рво́та; 2) выбра́сывание; 3) оставле́ние.

विच्छित्ति (S.) *ж.* 1) отделе́ние; отреза́ние; отрыва́ние; 2) недоста́ток, пробе́л; 3) *лит.* цезу́ра.

विच्छिन्न (S.) 1) отделённый; отре́занный; ото́рванный; 2) отде́льный; 3) разо́рванный, пре́рванный (*напр. об отношениях*); 4) око́нчившийся; око́нченный.

विच्छेद (S.) *м.* 1) разры́в (*напр. отношений*); 2) разделе́ние, отделе́ние; 3) разде́л, глава́ (*книги*); 4) *лит.* цезу́ра.

विच्छेदक (S.) разделя́ющий, отделя́ющий.

विच्छेदन (S.) *м.* 1) разделе́ние, отделе́ние; 2) *мед.* ампута́ция, отсече́ние; 3) вскры́тие, анатоми́рование; 4) разруше́ние; 5) *физ., хим.* распа́д.

विच्छेदित (S.) 1) разо́рванный, пре́рванный (*напр. об отношениях*); 2) отделённый; 3) разру́шенный; 4) *физ., хим.* разло́женный.

विच्छेदी (S.) *м.* раско́льник.

विच्युत (S.) 1) отпа́вший, отдели́вшийся; 2) свали́вшийся; 3) уклони́вшийся (*напр. от встречи*).

विच्युति (S.) *ж.* 1) отпаде́ние, отделе́ние; 2) вы́кидыш (*действие*).

विछोह *м.* 1) разлу́ка; 2) страда́ние в разлу́ке.

विजड़ित инкрусти́рованный, укра́шенный драгоце́нными камня́ми.

विजन (S.) 1) безлю́дный; 2) необита́емый; 3) уединённый.

विजनता (S.) *ж.* 1) безлю́дье; 2) уедине́ние.

विजनन (S.) *м.* ро́ды.

विजन्मा (S.) *м.* 1) незаконнорождённый; 2) *хинд.* исключённый из ка́сты.

विजन्या (S.) *ж.* бере́менная.

विजय (S.) *ж.* 1) побе́да; ~ का побе́дный; ~ को स्थायी बनाना закрепля́ть побе́ду; ~ पाना (प्राप्त करना) оде́рживать побе́ду (पर, के ऊपर *над кем-л.*); किसकी ~ हुई ? кто одержа́л верх?, кто победи́л?; नैतिक ~ мора́льная побе́да; 2) завоева́ние; 3) торжество́, триу́мф; ~ की दृष्टि торжеству́ющий взор; 4) ве́жливое приглаше́ние к столу́; ~ के लिए उठें! пожа́луйте к столу́!

विजयक (S.) побежда́ющий; победоно́сный.

विजय-कलश (S.) *м.* ку́бок (*приз победителю*).

विजय-कुंजर (S.) *м. ист.* боево́й слон.

विजय-जन्य (S.) яви́вшийся сле́дствием побе́ды.

विजय-दशमी (S.) *ж. см.* विजया-दशमी.

विजय-ध्वजा (S.) *ж. см.* विजय-पताका.

विजय-निनाद (S.) *м.* побе́дный клич.

विजय-पताका (S.) *ж.* зна́мя побе́ды; ~ फहराना водружа́ть зна́мя побе́ды.

विजय-पर्व (S.) *м. см.* विजयोत्सव.

विजयपूर्ण (S.) побе́дный; победоно́сный.

विजय-प्राप्ति (S.) *ж.* достиже́ние побе́ды.

विजय-मेहराब (S. + A. miḥrāb) *ж.* триумфа́льная а́рка.

विजय-यात्रा (S.) *ж.* завоева́тельный похо́д.

विजय-लक्ष्मी (S.) *ж. миф.* боги́ня побе́ды.

विजय-लिप्सा (S.) *ж. см.* विजिगीषा.

विजयशील (S.) *см.* विजयपूर्ण.

विजय-श्री (S.) *ж. см.* विजय-लक्ष्मी.

विजयसूचक (S.) предвеща́ющий побе́ду.

विजय-स्तंभ (S.) *м.* триумфа́льная коло́нна.

विजया (S.) *ж.* 1) *собств. миф.* Виджа́я (*одно из имён Дурги*); 2) *см.* विजया-दशमी; 3) бханг (*наркотик из индийской конопли*).

विजयाकांक्षी (S.) захва́тнический; ~ युद्ध захва́тническая война́.

विजया-दशमी (S.) *ж. хинд.* виджаяда́шами (*праздник в честь богини Дурги на десятый день светлой половины месяца ашвин; см.* आश्विन).

विजयार्थी (S.) стремя́щийся к побе́де.

विजयास्त्र (S.) *м.* ко́зырь (*напр. в политической борьбе*).

विजयिनी (S.) *прил. ж. см.* विजयी 1.; ~ सेना победоно́сная а́рмия.

विजयी (S.) **1.** 1) победи́вший; ~ पक्ष победи́вшая сторона́; 2) побе́дный; победоно́сный; **2.** *м.* победи́тель.

विजयोत्सव (S.) *м.* 1) пра́здник в честь побе́ды; 2) *см.* विजया-दशमी.

विजयोन्मत्त (S.) опьянённый побе́дой.

विजयोपहार (S.) *м.* награ́да *или* приз, вруча́емые победи́телю (*соревнований*).

विजयोल्लास (S.) *м.* ра́дость побе́ды.

विजर (S.) 1) нестаре́ющий; 2) но́вый.

विजल (S.) **1.** безво́дный; **2.** *м.* за́суха.

विजल्प (S.) *м.* 1) болтовня́, пусто́й разгово́р; 2) злосло́вие; 3) клевета́.

विजात (S.) 1) рождённый; 2) происходя́щий от роди́телей, принадлежа́щих к ра́зным ка́стам.

विजातीय (S.) 1) принадлежа́щий к друго́й ка́сте; 2) иностра́нный; 3) иноро́дный, чу́ждый; ~ द्रव्य иноро́дное те́ло.

विज़ारत (A. vizārat) *ж.* 1) пост мини́стра; 2) министе́рство; ве́домство.

विज़ारतख़ाना (A. vizārat + P.-xāna) *м.* министе́рство (*здание*).

विजिगीषा (S.) *ж.* стремле́ние к побе́де, жа́жда побе́ды.

विज़िट (E. visit) *ж.* посеще́ние, визи́т.

विज़िटर (E. visitor) *м.* посети́тель.

विज़िटर्स-बुक (E. visitors' book) *ж.* кни́га посети́телей.

विज़िटर्स-रूम (E. visitors' room) *м.* приёмная.

विज़िटिंग-कार्ड (E. visiting-card) *м.* визи́тная ка́рточка.

विजित (S.) 1) побеждённый; 2) завоёванный, захва́ченный; 3) аннекси́рованный.

विजिति (S.) *ж.* 1) побе́да; 2) завоева́ние, захва́т; 3) анне́ксия.

विजेता (S.) *м.* 1) победи́тель; ~ और पराजित победи́тель и побеждённый; 2) завоева́тель.

विज्ञ (S.) **1.** 1) зна́ющий; 2) у́мный, му́дрый; 3) учёный; **2.** *м. см.* विज्ञानी 1).

विज्ञता (S.) *ж.* 1) зна́ние; 2) му́дрость; 3) учёность.

विज्ञत्व (S.) *м. см.* विज्ञता .

विज्ञप्त (S.) сообщённый, объя́вленный.

विज्ञप्ति (S.) *ж.* 1) сообще́ние, объявле́ние; коммюнике́; संयुक्त ~ совме́стное коммюнике́; सरकारी ~ прави́тельственное сообще́ние; 2) проклама́ция, листо́вка.

विज्ञात (S.) 1) усво́енный, по́нятый; 2) изве́стный, знамени́тый.

विज्ञाता (S.) *м.* учёный.

विज्ञान (S.) *м.* 1) зна́ние; प्रायोगिक ~ практи́ческое зна́ние; 2) нау́ка; ~ का अध्ययन करना изуча́ть нау́ки; ~ की वेदी पर प्राणोत्सर्ग कर देना посвяти́ть всю жизнь нау́ке; ~ ने यह खोज निकाला है कि . . . нау́кой устано́влено, что...; ~ पर आधारित нау́чно обосно́ванный; झूठा ~ лженау́ка; भौतिक ~ фи́зика; सामान्य ~ की पुस्तक нау́чно-популя́рная кни́га.

विज्ञान-अकादमी (S. + E. academy) *ж.* акаде́мия нау́к.

विज्ञान-जगत् (S.) *м.* нау́чный мир, нау́чные круги́.

विज्ञानता (S.) *ж. см.* विज्ञता 3).

विज्ञान-परिषद् (S.) *ж. см.* विज्ञान-अकादमी .

विज्ञान-मंदिर (S.) *м.* нау́чное учрежде́ние.

विज्ञानवाद (S.) *м. см.* विचारवाद .

विज्ञानवादी (S.) *см.* विचारवादी .

विज्ञान-वेत्ता (S.) *м. см.* विज्ञानी 1).

विज्ञानशाला (S.) *ж.* нау́чно-иссле́довательское учрежде́ние; институ́т.

विज्ञान-संकाय (S.) *м.* объём дисципли́н, изуча́емых в университе́те.

विज्ञानी (S.) *м.* 1) учёный; 2) специали́ст, экспе́рт.

विज्ञानीय (S.) нау́чный.

विज्ञापक (S.) *м.* лицо́, помеща́ющее объявле́ние, рекла́му.

विज्ञापन (S.) *м.* 1) сообще́ние; информа́ция; अपना ~ देना дава́ть знать о себе́; 2) объявле́ние; ~ देना публикова́ть, дава́ть объявле́ние; 3) рекла́ма; ‖ ~ करना а) сообща́ть; информи́ровать; б) разглаша́ть; в) реклами́ровать (का *что-л.*).

विज्ञापन-कार्ड (S. + E. card) *м. см.* विज्ञापन-चित्र 2).

विज्ञापन-चित्र (S.) *м.* 1) плака́т; 2) рекла́мное объявле́ние.

विज्ञापन-छपाई (S. + H.) *ж.* публика́ция объявле́ний, рекла́мы.

विज्ञापन-दाता (S.) *м.* 1) тот, кто публику́ет, даёт объявле́ние; 2) рекламода́тель.

विज्ञापन-पट (S.) *м.* 1) доска́ объявле́ний; 2) плака́т.

विज्ञापन-पुस्तिका (S.) *ж.* 1) прейскура́нт; 2) проспе́кт (*напр. товаров, изданий*).

विज्ञापनबाज़ (S. + P.-bāz) занима́ющийся рекла́мой, реклами́рующий.

विज्ञापनबाज़ी (S. + P.-bāz-ī) *ж. см.* विज्ञापना 2).

विज्ञापना (S.) *ж.* 1) сообще́ние, объявле́ние; 2) реклами́рование.

विज्ञापनीय (S.) подлежа́щий объявле́нию.

विज्ञापित (S.) 1) сообщённый, объя́вленный; 2) разреклами́рованный.

विज्वर (S.) 1) опра́вившийся от лихора́дки; 2) беззабо́тный, беспе́чный.

विट (S.) *м.* 1) сладостра́стник; 2) шут (*традиционный персонаж классической санскритской драмы*).

विटामिन (E. vitamin) *м.* витами́н; ~ ए , बी , सी витами́ны A, B, C.

विटामिन-युक्त (E. vitamin + S.) витаминизи́рованный.

विटैमिन (E.) *м. см.* विटामिन .

विडंबक (S.) *м.* 1) подража́тель; 2) насме́шник.

विडंबन (S.) *м.* 1) подража́ние, копи́рование, пароди́рование; 2) высме́ивание; 3) обма́н; 4) притво́рство.

विडंबना (S.) *ж. см.* विडंबन .

विडंबिका (S.) *ж.* 1) подража́тельница; 2) насме́шница.

विडंबित (S.) 1) вы́смеянный; 2) обма́нутый; 3) огорчённый; 4) отча́явшийся.

विडंबी (S.) *м. см.* विडंबक .

वितंडा (S.) *ж.* 1) приди́рка; 2) бесце́льный спор.

वितंडा-वाद (S.) *м. парн. сочет.* препира́тельство.

वितत (S.) растя́нутый; натя́нутый.

वितति (S.) *ж.* растя́нутость; натя́нутость.

वितथ (S.) 1) ло́жный, непра́вильный; 2) ненý́жный, напра́сный.

वितरक (S.) **1.** распределя́ющий; **2.** *м.* посре́дник *или* фи́рма, поставля́ющие това́ры потреби́телям; ◇ ~ नदी рука́в реки́.

वितरण (S.) *м.* 1) вруче́ние; 2) снабже́ние; 3) разда́ча, распределе́ние; बिना मूल्य ~ беспла́тная разда́ча; भूमि का ~ распределе́ние земли́.

वितरण-व्यापार (S.) *м.* ро́зничная торго́вля.

वितरणात्मक (S.) 1) распредели́тельный; 2) *лингв.* дистрибути́вный; ~ विश्लेषण дистрибути́вный ана́лиз.

वितरित (S.) 1) пода́ренный, преподнесённый; 2) ро́зданный, распределённый.

वितर्क (S.) *м.* 1) до́вод, аргуме́нт; 2) сомне́ние; 3) предположе́ние, дога́дка.

वितर्क्य (S.) 1) подлежа́щий аргументи́рованию; 2) сомни́тельный; 3) стра́нный, необы́чный.

विताड़ित (S.) отби́тый, отражённый (*напр. об ударе*).

वितान (S.) *м.* 1) протяжённость; 2) просто́р; 3) шатёр; тент; 4) собра́ние (*людей*); 5) свобо́дное ме́сто.

वितुष्ट (S.) недово́льный.

वितृण (S.) го́лый, лишённый расти́тельности (*о земле*).

वितृष्ण (S.) 1) безразли́чный, равнодý́шный; 2) бескоры́стный.

वितृष्णा (S.) *ж.* 1) безразли́чие, равнодý́шие; 2) отвраще́ние; 3) си́льное жела́ние.

वित्त (S.) *м.* 1) бога́тство; मध्य ~ का परिवार семья́ сре́днего доста́тка; 2) фина́нсы.

वित्त-नियोजन (S.) *м.* 1) финанси́рование; 2) фина́нсовое плани́рование.

वित्त-पोषण (S.) *м. см.* वित्त-नियोजन 1).

वित्त-प्रबंधक (S.) *м.* 1) финанси́ст; 2) чино́вник фина́нсового ве́домства.

वित्त-मंत्रालय (S.) *м.* министе́рство фина́нсов.

वित्त-मंत्री (S.) *м.* 1) мини́стр фина́нсов; 2) заве́дующий фина́нсовым отде́лом.

वित्त-वर्ष (S.) *м.* фина́нсовый год.

वित्त-विधेयक (S.) *м.* прое́кт зако́на о госуда́рственном бюдже́те.

वित्त-विनियोग (S.) *м.* ассигнова́ние.

वित्त-विवरण (S.) *м.* фина́нсовый отчёт.

वित्त-व्यवस्था (S.) *ж.* фина́нсовое положе́ние.

वित्त-सचिव (S.) *м. см.* वित्त-मंत्री 2).

वित्त-साधन (S.) *м.* исто́чник де́нежных средств.

वित्तायोग (S.) *м.* фина́нсовая коми́ссия.

वित्ति (S.) *ж.* 1) мысль, иде́я; 2) зна́ние; 3) вы́года.

वित्तीय (S.) материа́льный, де́нежный, фина́нсовый; ~ आत्म-निर्भरता хозрасчёт; ~ पूँजी фина́нсовый капита́л; ~ भार фина́нсовое обя́зательство.

वित्तैष्णा (S.) *ж.* жа́жда обогаще́ния.

वित्रास (S.) *м.* страх, боя́знь.

वित्रासन (S.) *м.* устраше́ние.

विथराना *п.* рассыпа́ть; рассе́ивать.

विथारना *п. см.* विथराना.

विदग्ध (S.) 1) обожжённый; 2) сожжённый; 3) остроý́мный; 4) учёный.

विदलन (S.) *м.* 1) раста́птывание; 2) разбива́ние; 3) разрыва́ние; 4) подавле́ние; 5) уничтоже́ние.

विदलित (S.) 1) разби́тый; 2) разо́рванный; 3) размо́лотый; 4) уничто́женный.

विदा *ж.* 1) отъе́зд, отправле́ние в путь; ухо́д; 2) позволе́ние уйти́; ◇ ~ होते समय при расстава́нии, при проща́нии.

विदाई *ж.* 1) *см.* विदा 1); 2) расстава́ние, проща́ние.

विदाय (S.) *м. см.* विदा.

विदारक (S.) разрыва́ющий, *напр.* हृदयविदारक душераздира́ющий.

विदारण (S.) *м.* 1) разрыва́ние, раздира́ние; 2) уби́йство, умерщвле́ние; 3) уничтоже́ние.

विदारित (S.) *см.* विदीर्ण.

विदारी (S.) 1) разрыва́ющий; 2) разла́мывающий.

विदा-विदाई *ж. парн. сочет. см.* विदाई 2).

विदा-वेला (H. + S.) *ж.* час разлý́ки.

विदाह (S.) *м.* жже́ние.

विदाही (S.) жгý́чий, вызыва́ющий жже́ние.

विदित (S.) 1) изве́стный; 2) я́вный, очеви́дный; ~ हुआ है कि ... вы́яснилось, что...; इससे ~ होता है из э́того я́вствует.

विदीर्ण (S.) 1) разо́рванный; 2) растерзанный; 3) сло́манный; 4) разби́тый; 5) уби́тый.

विदूर (S.) да́льний, о́чень далёкий.

विदूषक (S.) *м.* 1) шут; 2) сластолю́бец.

विदूषण (S.) *м.* обвине́ние, возведе́ние вины́.

विदूषना (S.+H.) **1.** *нп.* страда́ть, му́читься; **2.** *п.* 1) му́чить; 2) обвиня́ть.

विदेव (S.) *м.* де́мон.

विदेश (S.) *м.* 1) чужа́я страна́, чужби́на; заграни́ца; ~ में за грани́цей; 2) иностра́нное госуда́рство.

विदेश-कार्यालय (S.) *м.* министе́рство иностра́нных дел.

विदेशगत (S.) отпра́вившийся за грани́цу; эмигри́ровавший.

विदेश-नीति (S.) *ж.* вне́шняя поли́тика.

विदेश-मंत्रालय (S.) *м. см.* विदेश-कार्यालय.

विदेश-मंत्री (S.) *м.* мини́стр иностра́нных дел.

विदेश-मंत्री-सम्मेलन (S.) *м.* конфере́нция мини́стров иностра́нных дел.

विदेश-यात्रा (S.) *ж.* пое́здка за грани́цу, заграни́чное путеше́ствие.

विदेश-व्यापार-मंत्रालय (S.) *м.* министе́рство вне́шней торго́вли.

विदेश-व्यापार-मंत्री (S.) *м.* мини́стр вне́шней торго́вли.

विदेश-सेवा-मेडल (S.+E. medal) *м.* меда́ль «За во́инскую слу́жбу за грани́цей» (*ею награждаются лица из состава индийских контингентов «чрезвычайных сил ООН», индийский военный персонал в составе Международных комиссий по наблюдению и контролю, групп наблюдателей ООН, индийские военные советники и специалисты, находящиеся на службе у иностранных правительств*).

विदेशस्थ (S.) находя́щийся за грани́цей; ~ संवाद-दाता корреспонде́нт, рабо́тающий за грани́цей.

विदेशाधिकरण (S.) *м. см.* विदेश-कार्यालय.

विदेशी (S.) **1.** 1) иностра́нный, заграни́чный; вне́шний; ~ ऋण вне́шний долг; ~ बाज़ार вне́шний ры́нок; ~ भाषा иностра́нный язы́к; ~ माल заграни́чные това́ры; ~ वाणिज्य (व्यापार) вне́шняя торго́вля; ~ शक्ति иностра́нное госуда́рство; 2) чу́ждый, посторо́нний; ~ तत्व чу́ждые элеме́нты; **2.** *м.* иностра́нец.

विदेशीपन (S.+H.) *м.* чужезе́мный хара́ктер (*чего-л.*); иностра́нные элеме́нты (*в чём-л.*).

विदेशीय (S.) *см.* विदेशी 1.

विदेह (S.) 1) бестеле́сный; 2) находя́щийся без созна́ния.

विद्ध (S.) 1) пронзённый; проко́лотый; 2) ра́ненный; 3) криво́й; 4) соединённый.

विद्यमान् (S.) 1) находя́щийся налицо́, прису́тствующий; 2) совреме́нный; ~ अवस्था में при существу́ющем положе́нии, при ны́нешних обстоя́тельствах.

विद्या (S.) *ж.* 1) зна́ние; 2) образова́ние (*совокупность знаний*); 3) нау́ка, нау́чная дисципли́на; विद्याएँ सिखाना преподава́ть нау́ки; ◇ ~ चलना удава́ться — о хи́трости, уло́вке; ~ झूठी पड़ना не удава́ться — о хи́трости, уло́вке; ~ फलना приноси́ть плоды́ — о зна́ниях; ~ लगना *см.* ~ चलना.

विद्या-उपाधि (S.) *ж.* учёная сте́пень.

विद्या-केंद्र (S.) *м.* нау́чный центр.

विद्या-गुरु (S.) *м.* учи́тель; преподава́тель.

विद्या-गृह (S.) *м. см.* विद्यालय.

विद्यात्व (S.) *м.* учёность.

विद्या-दाता (S.) *м. см.* विद्या-गुरु.

विद्या-दान (S.) *м.* обуче́ние.

विद्याध्ययन (S.) *м.* 1) изуче́ние нау́к; 2) получе́ние образова́ния.

विद्या-परिषद् (S.) *ж.* акаде́мия нау́к.

विद्या-पीठ (S.) *м.* вы́сшее уче́бное заведе́ние; университе́т.

विद्या-पुरुष (S.) *м.* учёный, учёный муж.

विद्याभ्यास (S.) *м. см.* विद्याध्ययन 1).

विद्यारंभ (S.) *м.* нача́ло обуче́ния; ~ कराना отдава́ть учи́ться (का *кого-л.*).

विद्या-रसिक (S.) *м.* интересу́ющийся нау́кой.

विद्यार्जन (S.) *м.* 1) получе́ние зна́ний; 2) получе́ние чего́-л. благодаря́ зна́ниям.

विद्यार्थिनी (S.) *ж.* 1) уча́щаяся; 2) студе́нтка.

विद्यार्थी (S.) *м.* 1) уча́щийся; 2) студе́нт.

विद्यार्थी-जीवन (S.) *м.* студе́нческие го́ды.

विद्यार्थी-परिषद् (S.) *ж.* «Видья́ртхи париша́д» (*молодёжная организация партии «Бхаратия джан сангх»; см.* जन-संघ).

विद्यालय (S.) *м.* 1) учéбное заведéние; 2) шкóла; उच्चतर माध्यमिक ~ срéдняя шкóла; प्राथमिक ~ начáльная шкóла; सैनिक ~ воéнное учи́лище; 3) институ́т; коллéдж.

विद्यालयीय (S.) институ́тский.

विद्यावान् (S.) учёный, образóванный.

विद्या-विरुद्ध (S.) антинау́чный.

विद्या-व्यवसायी (S.) *см.* विद्यावान्.

विद्याव्यसनी (S.) *м.* *см.* विद्या-रसिक.

विद्युच्चालक (S.) *м.* *см.* विद्युत्-चालक.

विद्युच्चालकता (S.) *ж.* *см.* विद्युत्-चालकता.

विद्युज्जनित्र (S.) *м.* генерáтор.

विद्युतन (S.) *м.* *см.* विद्युतीकरण.

विद्युतीकरण (S.) *м.* электрификáция.

विद्युतीकृत (S.) 1) наэлектризóванный; ~ कण наэлектризóванная части́ца; 2) электрифици́рованный.

विद्युतीय (S.) электри́ческий; ~ उपकरण электри́ческое обору́дование.

विद्युत् (S.) *ж.* 1) мóлния; ~ के वेग से с быстротóй мóлнии; 2) электри́чество; ~ का संचार электри́ческий ток; ~ का संचार करना пускáть ток; 3) *физ.* [электри́ческий] заря́д; ऋण ~ отрицáтельный заря́д; धन ~ положи́тельный заря́д.

विद्युत्-अपघटन (S.) *м.* *см.* विद्युत्-विघटन.

विद्युत्-अपघटनी (S.) *м.* *хим.* электроли́т.

विद्युत्-अपघट्य (S.) *хим.* электролити́ческий.

विद्युत्-आवरण (S.) *м.* *эл.* изоля́ция.

विद्युत्-उत्पादक (S.) **1.** производя́щий, вырабáтывающий электри́чество; ~ स्टेशन электростáнция; **2.** *м.* *см.* विद्युज्जनित्र.

विद्युत्-उत्पादन (S.) *м.* произвóдство электроэнéргии.

विद्युत्-उद्योग (S.) *м.* энергéтика.

विद्युत्कण (S.) *м.* 1) электри́ческая и́скра; 2) *физ.* заряжённая части́ца; электрóн.

विद्युत्करण (S.) *м.* *см.* विद्युतीकरण.

विद्युत्कृत (S.) *см.* विद्युतीकृत.

विद्युत्-चालक (S.) *м.* *эл.* проводни́к.

विद्युत्-चालकता (S.) *ж.* *физ.* электропровóдность.

विद्युत्-चिकित्सा (S.) *ж.* *мед.* электротерапи́я.

विद्युत्-चुंबक (S.) *м.* электромагни́т.

विद्युत्-चुंबकीय (S.) электромагни́тный; ~ तरंगें электромагни́тные вóлны.

विद्युत्-चूल्हा (S. + H.) *м.* электропéчь.

विद्युत्-जेनरेटर (S. + E. generator) *м.* электрогенерáтор.

विद्युत्-ज्वाला (S.) *ж.* *см.* विद्युत् 1).

विद्युत्-तंत्र (S.) *м.* электросéть.

विद्युत्-तरंग (S.) *ж.* *физ.* электромагни́тная волнá.

विद्युत्-दर्शक-यंत्र (S.) *м.* *физ.* электроскóп.

विद्युत्-दाब (S. + H.) *м.* *эл.* вольтáж, электри́ческое напряжéние.

विद्युत्-धारा (S.) *ж.* электри́ческий ток.

विद्युत्धारी (S.) *физ.* несу́щий электри́ческий заря́д, заряжённый.

विद्युत्प्रकाश (S.) *м.* электри́ческое освещéние.

विद्युत्प्रतिष्ठापन (S.) *м.* *см.* विद्युतीकरण.

विद्युत्प्रदीप (S.) *м.* электри́ческая лáмпа.

विद्युत्प्रवाह (S.) *м.* *см.* विद्युत्-धारा.

विद्युत्प्रेषक (S.) передаю́щий электроэнéргию; ~ लाइन का स्तंभ опóра ли́нии электропередáчи.

विद्युत्प्रेषणा (S.) *ж.* передáча электроэнéргии.

विद्युत्-बल्ब (S. + E. bulb) *м.* электри́ческая лáмпочка; ~ बंद करना выключáть свет.

विद्युत्-भ्राष्ट्र (S.) *м.* *см.* विद्युत्-चूल्हा.

विद्युत्मय (S.) 1) *см.* विद्युत्धारी; 2) *см.* विद्युतीकृत.

विद्युत्मापक (S.) **1.** электроизмери́тельный; **2.** *м.* электроизмери́тельный прибóр.

विद्युत्यंत्र (S.) *м.* электроприбóр.

विद्युत्युद्ध (S.) *м.* молниенóсная войнá, бли́цкриг.

विद्युत्-रसायन (S.) *м.* электрохи́мия.

विद्युत्-रासायनिक (S.) электрохими́ческий.

विद्युत्-रेल-गाड़ी (S. + E. rail + H.) *ж.* электропóезд.

विद्युत्-रोध (S.) *м.* *эл.* сопротивлéние.

विद्युत्-लैंप (S. + E. lamp) *м.* *см.* विद्युत्प्रदीप.

विद्युत्-विघटन (S.) *м.* *хим.* электрóлиз.

विद्युत्-विच्छेदन (S.) *м.* *см.* विद्युत्-विघटन.

विद्युत्-विश्लेषण (S.) *м.* *см.* विद्युत्-विघटन.

विद्युत्-विश्लेष्य (S.) **1.** *см.* विद्युत्-अपघट्य; **2.** *м.* *см.* विद्युत्-अपघटनी.

विद्युत्-वोल्टता (S. + E. volt + S.) *ж.* *см.* विद्युत्-दाब.

विद्युत्-शक्ति (S.) *ж.* электри́ческая энéргия.

विद्युत्-शव-दाह (S.) *м.* крема́ция; ~ करना креми́ровать.

विद्युत्-शव-दाह-गृह (S.) *м.* кремато́рий.

विद्युत्-सज्जा (S.) *ж.* электрообору́дование.

विद्युदग्र (S.) *м.* электро́д.

विद्युदणु (S.) *м.* *см.* विद्युत्कण.

विद्युद्घात (S.) *м.* казнь на электри́ческом сту́ле.

विद्युद्दर्शी (S.) *м.* (*тж.* ~ यंत्र) *см.* विद्युत्-दर्शक-यंत्र.

विद्युद्धारक (S.) *м.* *эл.* грозово́й разря́дник.

विद्युद्-वाहक (S.) *м.* электрово́з.

विद्युद्विश्लेष्य (S.) **1.** *см.* विद्युत्-अपघट्य ; **2.** *м.* *см.* विद्युत्-अपघटनी.

विद्योतन (S.) **1.** блестя́щий, сверка́ющий; **2.** *м.* 1) мо́лния; 2) блеск, сверка́ние.

विद्योपार्जन (S.) *м.* 1) приобрете́ние зна́ний; 2) получе́ние образова́ния.

विद्रधि (S.) *ж.* гнойни́к (*в брюшной полости*).

विद्रावण (S.) *м.* 1) побе́г, бе́гство; 2) полёт; 3) плавле́ние.

विद्रूप **1.** *см.* विद्रूपात्मक 2); **2.** *м.* 1) насме́шка; 2) паро́дия.

विद्रूपात्मक (S.) 1) смешно́й; 2) чудо́вищный, безобра́зный.

विद्रोह (S.) *м.* 1) возмуще́ние; 2) мяте́ж, бунт; восста́ние; सशस्त्र ~ вооружённое восста́ние.

विद्रोहात्मक (S.) 1) повста́нческий; 2) подрывно́й.

विद्रोही (S.) **1.** 1) мяте́жный; восста́вший; 2) повста́нческий; **2.** *м.* 1) мяте́жник, бунтовщи́к; 2) повста́нец.

विद्रोही-नेता (S.) *м.* 1) вождь мяте́жников; 2) предводи́тель повста́нцев.

विद्रोहोन्मुख (S.) гото́вый восста́ть, мяте́жный.

विद्वज्जन (S.) *м.* 1) учёный; 2) образо́ванный челове́к.

विद्वत्ता (S.) *ж.* учёность, эруди́ция; अपनी ~ दिखाना пока́зывать свою́ учёность.

विद्वत्तापूर्ण (S.) 1) нау́чный; 2) учёный.

विद्वत्व (S.) *м.* *см.* विद्वत्ता.

विद्वत्समाज (S.) *м.* *см.* विद्वन्मंडली .

विद्वन्मंडली (S.) *ж.* учёные круги́.

विद्वान् (S.) *м.* учёный; भारी ~ кру́пный учёный.

विद्विष (S.) *м.* *см.* विद्वेषी 2.

विद्विष्ट (S.) *см.* विद्वेषजनक.

विद्वेष (S.) *м.* 1) вражда́; вражде́бность; 2) не́нависть; 3) зло́ба.

विद्वेषक (S.) *см.* विद्वेषी.

विद्वेषजनक (S.) 1) вызыва́ющий вражду́; 2) ненави́стный.

विद्वेषण (S.) *м.* *см.* विद्वेष.

विद्वेषानल (S.) *м.* пла́мя не́нависти.

विद्वेषी (S.) **1.** 1) вражде́бный; 2) ненави́дящий; **2.** *м.* 1) враг; 2) ненави́стник.

विद्वेष्य (S.) ненави́димый.

विधन (S.) бе́дный, неиму́щий.

विधना *ж.* судьба́, рок; ◇ विधना का विधान कठिन होता है *погов.* ≅ пути́ госпо́дни неисповеди́мы.

विधमन (S.) *м.* раздува́ние (*огня*).

विधया (S.) согла́сно зако́ну, на зако́нном основа́нии.

विधरण (S.) *м.* 1) схва́тывание; 2) уде́рживание.

विधर्म (S.) *м.* 1) ина́я ве́ра; 2) е́ресь.

विधर्मी (S.) *м.* 1) инове́рец; 2) ерети́к.

विधवा (S.) *ж.* вдова́; ~ रह जाना оста́ться вдово́й, овдове́ть.

विधवापन (S.+H.) *м.* вдовство́.

विधवावस्था (S.) *ж.* *см.* विधवापन.

विधवा-विवाह (S.) *м.* 1) жени́тьба на вдове́; 2) заму́жество вдовы́.

विधवाश्रम (S.) *м.* прию́т для вдов.

विधा (S.) *ж.* 1) спо́соб, ме́тод; 2) жанр (*литературы, искусства*); 3) часть; 4) пла́та.

विधातव्य (S.) подлежа́щий выполне́нию.

विधाता (S.) *м.* 1) устрои́тель; 2) законода́тель; 3) бог, творе́ц, созда́тель.

विधात्री (S.) *ж.* устрои́тельница.

विधान (S.) *м.* 1) устро́йство, организа́ция; 2) созда́ние; 3) сочине́ние (*действие*); 4) ме́тод, спо́соб; 5) фо́рма правле́ния, строй; देश का ~ госуда́рственный строй; राजनीतिक ~ полити́ческий строй; 6) при́нцип; एक ~ में по еди́ному при́нципу; 7) пра́вило; 8) уста́в, стату́т; ~ के अनुसार по уста́ву; 9) зако́н, законода́тельный акт; 10) ко́декс, свод зако́нов;

11) конститу́ция; ~ का मसविदा прое́кт конститу́ции.

विधानत: (S.) юриди́чески, де-ю́ре.

विधान-निर्माता (S.) **1.** 1) учреди́тельный; 2) законода́тельный; **2.** *м.* 1) учреди́тель; 2) законода́тель.

विधाननिर्मात्री (S.) *прил. ж. см.* विधान-निर्माता 1.; ~ परिषद् (सभा) а) учреди́тельное собра́ние; б) законода́тельное собра́ние.

विधान-पंथी (S. + H.) *см.* विधानवादी.

विधान-परिषद् (S.) *ж.* 1) законода́тельный сове́т (*верхняя палата легислатуры индийского штата*); 2) *см.* विधान-सभा 2), 3).

विधान-मंडल (S.) *м.* законода́тельный о́рган.

विधानमंडलीय (S.) законода́тельный.

विधानवाद (S.) *м. полит.* конституционали́зм.

विधानवादी (S.) *полит.* **1.** конституционали́стский; **2.** *м.* конституционали́ст.

विधान-सभा (S.) *ж.* 1) законода́тельное собра́ние, законода́тельная ассамбле́я (*нижняя палата легислатуры индийского штата*); 2) учреди́тельное собра́ние; 3) законода́тельное собра́ние.

विधानसभाई (S. + H.) относя́щийся к законода́тельному собра́нию, законода́тельной ассамбле́е (*нижней палате легислатуры индийского штата*).

विधान-सम्मेलन (S.) *м. см.* विधान-सभा 2), 3).

विधानात्मक (S.) 1) конструкти́вный; ~ प्रस्ताव конструкти́вное предложе́ние; 2) конституцио́нный; ~ सुधार конституцио́нные рефо́рмы.

विधानी (S.) *м.* зако́нник.

विधायक (S.) **1.** 1) =विधायक де́лающий, создаю́щий, образу́ющий, *напр.* युगविधायक अनुसंधान откры́тие, де́лающее эпо́ху (*в науке*); 2) законода́тельный; **2.** *м.* 1) устро́итель, организа́тор; 2) творе́ц, созда́тель; 3) законода́тель; 4) член парла́мента *или* легислату́ры шта́та (*в Индии*).

विधायक-दल (S.) *м.* парла́ментская фра́кция како́й-л. па́ртии *или* фра́кция како́й-л. па́ртии в легислату́ре шта́та (*в Индии*); संयुक्त ~ «Самъю́кта видха́як дал», СВД, «Объединённый легислати́вный фронт» (*объединение депутатских фракций ряда оппозиционных Конгрессу политических партий в Законодательных собраниях штатов хиндиязычного ареала*).

विधायन (S.) *м.* 1) изда́ние зако́на; 2) введе́ние зако́на в си́лу.

विधायन-संग्रह (S.) *м. юр.* ко́декс, свод зако́нов.

विधायिका (S.) *ж.* законода́тельная власть.

विधायिका-सभा (S.) *ж.* законода́тельный о́рган.

विधायित (S.) узако́ненный.

विधायिनी (S.) *прил. ж. см.* विधायी 1.; ~ शक्ति законода́тельная власть.

विधायी (S.) **1.** 1) законода́тельный; 2) созида́тельный; **2.** *м.* 1) законода́тель; 2) творе́ц.

विधारण (S.) *м.* 1) *см.* विधरण ; 2) предубежде́ние.

विधि I (S.) *ж.* 1) спо́соб, ме́тод; 2) фо́рма, вид; 3) пра́вило; ~ के अनुसार по пра́вилу; 4) зако́н; अंतर्राष्ट्रीय ~ междунаро́дное пра́во; 5) обря́д, церемо́ния, ритуа́л; विवाह की ~ сва́дебный обря́д; 6) *грам.* императи́в, повели́тельное наклоне́ние; 7) мир, согла́сие; ◇ ~ बैठना а) удава́ться, получа́ться (*о каком-л. деле*); б) завя́зываться — о дру́жбе (में *между кем-л.*).

विधि II (S.) *м. см.* विधाता 3); ◇ ~ का विधान во́ля бо́жья, провиде́ние.

विधिक (S.) 1) юриди́ческий, правово́й; ~ व्यवहार судопроизво́дство; 2) зако́нный; лега́льный.

विधिकरण (S.) *м.* 1) приня́тие зако́на; 2) законода́тельство.

विधि-कर्त्ता (S.) *м.* законода́тель.

विधिज्ञ (S.) *м.* 1) юри́ст, правове́д; 2) специали́ст (*в технике*).

विधित: (S.) *см.* विधिवत्.

विधि-नियम (S.) *м.* уста́в.

विधि-निर्माण (S.) *м. см.* विधिकरण.

विधि-परामर्शी (S.) *м.* юриско́нсульт.

विधिपूर्वक (S.) 1) по пра́вилам; 2) по зако́ну; 3) регуля́рно, системати́чески.

विधि-भंग (S.) *м.* наруше́ние зако́на.

विधि-मंत्रालय (S.) *м.* министе́рство юсти́ции.

विधि-मंत्री (S.) *м.* мини́стр юсти́ции.

विधि-वक्ता (S.) *м.* юри́ст; адвока́т.

विधिवत् (S.) 1) согла́сно предписа́нию; 2) по зако́ну; 3) юриди́чески, де-ю́ре; 4) до́лжным о́бразом, как сле́дует.

विधि-विज्ञान (S.) *м.* юриспруде́нция, правове́дение.

विधि-विधान (S.) *м.* *парн. сочет.* 1) пра́вила и зако́ны; 2) *перен.* рука́ судьбы́.

विधि-विपर्यय (S.) *м.* невезе́ние, неуда́ча.

विधि-विरोधी (S.) 1) противозако́нный; 2) противоре́чащий пра́вилам; 3) несистемати́ческий, нерегуля́рный.

विधि-विहित (S.) предпи́санный зако́ном.

विधि-वेत्ता (S.) *м.* *см.* विधिज्ञ 1).

विधि-शास्त्र (S.) *м.* *см.* विधि-विज्ञान.

विधि-शास्त्री (S.) *м.* *см.* विधिज्ञ 1).

विधिशील (S.) 1) зако́нный; 2) регуля́рный, системати́ческий.

विधि-संकाय (S.) *м.* *см.* विधि-नियम.

विधुर (S.) **1.** 1) страда́ющий; 2) испу́ганный; 3) встрево́женный, обеспоко́енный; 4) оста́вленный, поки́нутый; 5) беспо́мощный; **2.** *м.* вдове́ц.

विधूत (S.) 1) трясу́щийся, дрожа́щий; 2) оста́вленный, бро́шенный; 3) отодви́нутый; 4) удалённый, устранённый.

विधूनन (S.) *м.* дрожь.

विधेय (S.) **1.** 1) обяза́тельный для исполне́ния (*напр. о правиле*); 2) зави́симый; **2.** *м.* *грам.* сказу́емое.

विधेयक (S.) *м.* прое́кт зако́на, законопрое́кт.

विधेयता (S.) *ж.* 1) зако́нность; 2) зави́симость.

विधेयत्व (S.) *м.* *см.* विधेयता.

विधेय-पूरक (S.) *м.* *грам.* дополне́ние.

विधेय-विशेषण (S.) *м.* *грам.* предикати́вное определе́ние.

विधेयांग (S.) *м.* *грам.* гру́ппа сказу́емого.

विधेयात्मक (S.) *грам.* предикати́вный.

विध्यनुकूल (S.) зако́нный.

विध्यात्मक (S.) *грам.* утверди́тельный.

विध्वंस (S.) *м.* 1) разруше́ние, уничтоже́ние; ~ कर डालना уничто́жить, ликвиди́ровать (का *кого-л.*, *что-л.*); गुप्त ~ подрывна́я де́ятельность; सेना का ~ करना разгроми́ть а́рмию; 2) отвраще́ние; 3) не́нависть; 4) вражда́.

विध्वंसक (S.) **1.** 1) разруша́ющий, уничтожа́ющий; 2) губи́тельный; 3) сокруши́тельный; ~ प्रहार сокруши́тельный уда́р; **2.** *м.* 1) разруши́тель; 2) враг; 3) (*тж.* ~ पोत) *мор.* эска́дренный миноно́сец, эсми́нец.

विध्वंसकारक (S.) *см.* विध्वंसक 1.

विध्वंसकारी (S.) *см.* विध्वंसक 1.

विध्वंसात्मक (S.) 1) разруши́тельный; 2) па́губный, вре́дный.

विध्वंसी (S.) **1.** *см.* विध्वंसक 1.; **2.** *м.* *см.* विध्वंसक 2. 1), 2).

विध्वस्त (S.) разру́шенный, уничто́женный.

विनत (S.) 1) склонённый, наклонённый; 2) изо́гнутый; 3) *см.* विनम्र 2), 3).

विनति (S.) *ж.* 1) накло́н; 2) изги́б; 3) *см.* विनय 1), 3), 5).

विनति-पत्र (S.) *м.* 1) проше́ние; 2) пети́ция.

विनम्र (S.) 1) поко́рный; 2) скро́мный; 3) кро́ткий; 4) ве́жливый; делика́тный; ~ व्यवहार ве́жливое обраще́ние.

विनम्रता (S.) *ж.* 1) поко́рность; 2) скро́мность; 3) кро́тость; 4) ве́жливость; делика́тность.

विनय (S.) *м.* 1) смире́ние, поко́рность; 2) повинове́ние; 3) скро́мность; 4) дисципли́на; श्रम-संबंधी ~ трудова́я дисципли́на; 5) [смире́нная] про́сьба, мольба́; मैं श्रापसे ~ करता हूँ поко́рно вас прошу́.

विनय-पत्रिका (S.) *ж.* *см.* विनति-पत्र.

विनयपूर्ण (S.) 1) кро́ткий, мя́гкий; 2) скро́мный; 3) ве́жливый; 4) любе́зный.

विनय-प्रार्थना (S.) *ж.* *парн. сочет.* про́сьба, мольба́.

विनयवान् (S.) *см.* विनयशील.

विनयशील (S.) 1) послу́шный; 2) дисциплини́рованный; 3) скро́мный; 4) воспи́танный.

विनयावनत (S.) смире́нно склони́вшийся.

विनयी (S.) *см.* विनयशील.

विनशन (S.) *м.* *см.* विनाश 1).

विनश्वर (S.) недолгове́чный.

विनष्ट (S.) 1) *см.* विनाशित 1); 2) уме́рший.

विनष्टि (S.) *ж.* 1) *см.* विनाश; 2) паде́ние (*напр. империи*).

विनाश *м.* 1) разруше́ние, уничтоже́ние; श्रामूल ~ करना разруша́ть до основа́ния; 2) истребле́ние, уби́йство; ги́бель; ~ के पथ पर

अग्रसर होना приближа́ться к ги́бели; ~ में फेंकना обрека́ть на ги́бель; आम ~ के साधन сре́дства ма́ссового уничтоже́ния; 3) исчезнове́ние.

विनाशक (S.) разруши́тельный, губи́тельный.

विनाशकर (S.) 1) разруша́ющий, уничтожа́ющий; 2) сокруши́тельный.

विनाशकारी (S.) *см.* विनाशकर.

विनाशन (S.) *м. см.* विनाश 1), 2).

विनाश-लीला (S.) *ж.* бе́дствие.

विनाशित (S.) 1) разру́шенный, уничто́женный; 2) истреблённый; уби́тый; 3) испо́рченный, вы́веденный из стро́я.

विनाशी (S.) 1) разруша́ющий; 2) губи́тельный.

विनाशोन्मुख (S.) приходя́щий в упа́док, ги́бнущий.

विनाश्य (S.) подлежа́щий разруше́нию, уничтоже́нию.

विनिंदा (S.) *ж.* ре́зкое осужде́ние.

विनिंदित (S.) ре́зко осуждённый; заклеймённый.

विनिधान *м.* 1) распределе́ние, развёрстка; 2) предписа́ние, указа́ние, циркуля́р.

विनिपात (S.) *м.* 1) *см.* विनाश 1), 2); 2) оскорбле́ние; 3) несча́стье, беда́.

विनिबंध (S.) *м.* моногра́фия.

विनिमय (S.) *м.* 1) обме́н; 2) разме́н де́нег; 3) (*тж.* विदेशी ~) иностра́нная валю́та.

विनिमय-अधिकोष (S.) *м. см.* विनिमय-बैंक.

विनिमयकरण (S.) *м. см.* विनिमय 1), 2).

विनिमय-दर (S. + H.) *ж.* валю́тный курс.

विनिमय-पत्र (S.) *м.* ве́ксель, тра́тта; ~ भुनाना учи́тывать ве́ксель (*в банке*).

विनिमय-प्रणाली (S.) *ж.* фо́рма обме́на.

विनिमय-बिल (S. + E. bill) *м. см.* विनिमय-पत्र.

विनिमय-बैंक (S. + E. bank) *м.* разме́нный банк.

विनिमय-मूल्य (S.) *м. эк.* менова́я сто́имость.

विनिमय-साध्य (S.) приобрета́емый путём обме́на.

विनियंत्रण (S.) *м.* отме́на контро́ля.

विनियंत्रित (S.) бо́льше не контроли́руемый.

विनियम (S.) *м. см.* विनिधान.

विनियमक (S.) *м. тех.* регуля́тор.

विनियमन (S.) *м.* регули́рование, упоря́дочивание.

विनियुक्त (S.) 1) пу́щенный в де́ло, применённый; 2) назна́ченный; 3) пе́реданный (*об имуществе, капитале*).

विनियोक्ता (S.) *м.* 1) работода́тель,নанима́тель; 2) экспортёр капита́ла; 3) акционе́р.

विनियोग (S.) *м.* 1) употребле́ние, примене́ние; 2) вложе́ние, инвести́рование капита́ла; 3) ассигнова́ние; 4) переда́ча (*имущества, капитала*).

विनियोग-व्यय (S.) *м. эк.* изде́ржки обраще́ния.

विनियोजक (S.) **1.** 1) предоставля́ющий свой сре́дства *или* своё иму́щество друго́му; 2) инвести́рующий, вкла́дывающий свой капита́л; **2.** *м.* 1) инве́стор, вкла́дчик; 2) акционе́р.

विनियोजन (S.) *м.* 1) инвести́рование, инвести́ция; 2) ассигнова́ние.

विनियोजित (S.) 1) вло́женный, инвести́рованный (*о капитале*); 2) ассигно́ванный.

विनिर्गत (S.) 1) вы́шедший; 2) уше́дший.

विनिर्गम (S.) *м.* 1) вы́ход (*действие*); 2) ухо́д.

विनिर्देश (S.) *м.* спецификáция.

विनिश्चय (S.) *м.* реше́ние.

विनिश्चायक (S.) реши́тельный, реша́ющий.

विनिषिद्ध (S.) запрещённый.

विनीत (S.) 1) послу́шный; 2) дисциплини́рованный; 3) смире́нный, поко́рный; 4) скро́мный; 5) ве́жливый, учти́вый; 6) воспи́танный.

विनीति (S.) *ж.* 1) дисциплини́рованность; 2) скро́мность; 3) ве́жливость, учти́вость; 4) воспи́танность.

विनीर (E. veneer) *м.* однослóйная фане́ра.

विनोद (S.) *м.* 1) развлече́ние, заба́ва; 2) игра́; 3) весе́лье; 4) шу́тка; 5) си́льная ра́дость, восто́рг; 6) сча́стье; 7) удово́льствие.

विनोद-गृह (S.) *м.* зре́лищное предприя́тие (*напр. кинотеатр*).

विनोदन (S.) *м. см.* विनोद 1), 3), 5).

विनोदपूर्ण (S.) 1) весёлый; 2) шутли́вый; 3) ра́достный.

विनोद-प्रिय (S.) жизнера́достный.

विनोद-भावना (S.) *ж.* чу́вство ю́мора.

विनोदमय (S.) *см.* विनोदपूर्ण.

विनोद-रंजित (S.) *см.* विनोदपूर्ण.

विनोद-वृत्ति (S.) *ж. см.* विनोद-भावना.

विनोदशील (S.) *см.* विनोदपूर्ण.

विनोदात्मक (S.) *см.* विनोदपूर्ण.

विनोदित (S.) 1) развлёкшийся; 2) развесели́вшийся.

विनोदी (S.) *см.* विनोदपूर्ण.

विन्यस्त (S.) 1) поста́вленный; помещённый; 2) расста́вленный в поря́дке; 3) вста́вленный; 4) бро́шенный.

विन्यास (S.) *м.* 1) расстано́вка, расположе́ние; 2) приведе́ние в поря́док; 3) поря́док.

विन्यास-दर्शी (S.) *м.* стереоско́п.

विपक्ष (S.) **1.** *см.* विपक्षी 1. 1); **2.** *м.* 1) проти́вная сторона́; ~ में खड़ा करना противопоставля́ть (के *кому-л.*, *чему-л.*); ~ में वोट देना голосова́ть про́тив (के *кого-л.*, *чего-л.*); 2) *см.* विपक्षी 2.; 3) отпо́р, сопротивле́ние; 4) исключе́ние из граммати́ческого пра́вила.

विपक्षी (S.) **1.** 1) проти́вный, противополо́жный; 2) вражде́бный; **2.** *м.* 1) сопе́рник (*напр. в спорте*); 2) конкуре́нт; 3) неприя́тель, враг; 4) оппоне́нт.

विपणन (S.) *м.* ры́ночная торго́вля.

विपणी (S.) *ж.* ры́нок.

विपत्तन (S.) *м.* вы́сылка.

विपत्ति (S.) *ж.* 1) несча́стье, беда́, го́ре; ~ से बचा देना изба́вить от беды́; उसके ऊपर ~ का पहाड़ टूटा है на него́ обру́шилось большо́е несча́стье; 2) затрудне́ние, затрудни́тельное положе́ние; मैं बड़ी विपत्तियों में हूँ я нахожу́сь в о́чень затрудни́тельном положе́нии; ◇ ~ उठाना (काटना) переноси́ть бе́дствия, невзго́ды; ~ गले पड़ी обру́шилось несча́стье; ~ झलना *см.* ~ उठाना; ~ टलना минова́ть — о беде́; ~ ढहना обру́шиваться — о несча́стье, беде́; ~ भुगतना (भोगना) *см.* ~ उठाना; ~ में डालना вовлека́ть в беду́; ~ मोल लेना, ~ सिर पर लेना навлека́ть на себя́ несча́стье, беду́.

विपत्ति-काल (S.) *м.* тяжёлое вре́мя; тру́дный моме́нт.

विपत्ति-ग्रस्त (S.) **1.** 1) попа́вший в беду́; 2) пострада́вший; तूफ़ान से जहाज़ बड़ा ~ हो गया था кора́бль си́льно пострада́л от бу́ри; 3) несча́стный; **2.** *м.* пострада́вший, потерпе́вший.

विपत्तिजनक (S.) опа́сный.

विपत्र (S.) *м.* ве́ксель, тра́тта.

विपत्र-समाहर्त्ता (S.) *м.* ба́нковский чино́вник, занима́ющийся вопро́сами опла́ты, просро́ченных счето́в *или* векселе́й.

विपथ (S.) *м.* 1) плоха́я доро́га; 2) *перен.* дурно́й путь.

विपथगामी (S.) дурно́й, поро́чный.

विपथन (S.) *м.* отклоне́ние от ку́рса.

विपद् (S.) *ж. см.* विपत्ति.

विपदा (S.) *ж. см.* विपत्ति.

विपद्-ग्रस्त (S.) *см.* विपत्ति-ग्रस्त.

विपद्-लीला (S.) *ж.* 1) *см.* विपत्ति 1); 2) *перен.* дра́ма, траге́дия; ◇ ~ की जड़ ко́рень зла.

विपन्न (S.) 1) попа́вший в беду́, бе́дствующий; попа́вший в затрудни́тельное положе́ние; 2) находя́щийся в опа́сности; 3) поги́бший; 4) уме́рший.

विपन्नावस्था (S.) *ж.* бе́дственное положе́ние.

विपरिणाम (S.) *м.* 1) плохо́й коне́ц, печа́льный исхо́д; 2) переме́на, измене́ние.

विपरीत (S.) **1.** 1) проти́вный, противополо́жный; ~ तत्व противополо́жность; नतीजा ~ हुआ результа́т получи́лся обра́тный; 2) неблагоприя́тный; 3) нежела́тельный; 4) *мат.* обра́тный; **2.:** के ~ *послелог* 1) про́тив; अपनी इच्छा के ~ про́тив свое́й во́ли; इसके ~ напро́тив; 2) наоборо́т.

विपरीतगामी (S.) 1) противоре́чащий; 2) противоде́йствующий.

विपरीततः (S.) напро́тив, наоборо́т.

विपरीतार्थक (S.) *лингв.* **1.** антоними́ческий; **2.** *м.* анто́ним.

विपर्यय (S.) *м.* 1) перестано́вка; 2) переме́на (*напр. места*); сме́на (*напр. одежды*); 3) наруше́ние (*напр. установленного порядка*); 4) возвраще́ние к пре́жнему состоя́нию; 5) пу́таница, беспоря́док; 6) оши́бка, заблужде́ние; 7) *лингв.* метате́за; ◇ ~ से भी и наоборо́т.

विपर्यय-सिद्ध (S.) *м. лингв.* анагра́мма.

विपर्यस्त (S.) 1) переста́вленный; 2) перепу́танный; 3) рассы́панный; 4) разру́шенный.

विपर्याय (S.) *м. см.* विपरीतार्थक 2.

विपर्यास (S.) *м. см.* विपर्यय 2), 3), 5), 6).

विपाक (S.) *м.* 1) зре́лость; 2) по́лное разви́тие; 3) результа́т; 4) перева́ривание, усвое́ние пи́щи; 5) вкус; 6) несча́стье, беда́.

विपादन (S.) *м.* 1) уничтоже́ние; 2) уби́йство.

विपादित (S.) 1) уничто́женный; 2) уби́тый.

विपुंसी (S.) *ж.* 1) му́жественная же́нщина; 2) мужеподо́бная же́нщина.

विपुल (S.) 1) многочи́сленный; 2) оби́льный; 3) о́чень большо́й, огро́мный; 4) глубо́кий.

विप्र (S.) *м.* 1) бра́хман; 2) *хинд.* пуро́хит, дома́шний жрец.

विप्रतिपत्ति (S.) *ж.* 1) разногла́сия; 2) возраже́ние; 3) вражде́бность.

विप्रयुक्त (S.) 1) отделённый; разъединённый; 2) разлучённый.

विप्रयोग (S.) *м.* 1) отделе́ние; разъедине́ние; 2) разлу́ка.

विप्रलंभ (S.) *м.* 1) неполуче́ние (*желаемого*); 2) разлу́ка; 3) обма́н; 4) ссо́ра.

विप्रलब्ध (S.) 1) не получи́вший (*желаемого*); 2) разлучённый (*с любимым человеком*); 3) обма́нутый.

विप्रलब्धा (S.) *прил. ж. см.* विप्रलब्ध.

विप्रलाप (S.) *м.* 1) болтовня́; 2) перебра́нка; 3) руга́тельство.

विप्रेषक (S.) *м.* отправи́тель (*напр. письма, денежного перевода*).

विप्रेषण (S.) *м.* отпра́вка (*напр. письма, денежного перевода*).

विप्रेषित (S.) по́сланный, отпра́вленный (*напр. о письме, денежном переводе*).

विप्लव (S.) *м.* 1) мяте́ж, бунт; 2) восста́ние; 3) беспоря́дки.

विप्लवात्मक (S.) мяте́жный.

विप्लवी (S.) **1.** мяте́жный; **2.** *м.* 1) мяте́жник, бунтовщи́к; 2) повста́нец; 3) революционе́р.

विप्लाव (S.) *м.* наводне́ние.

विप्लुत (S.) 1) рассы́панный; разбро́санный; 2) встрево́женный, обеспоко́енный; 3) нару́шенный (*напр. об обещании*).

विफल (S.) 1) беспло́дный (*о дереве, растении*); 2) беспло́дный, безуспе́шный; ~ प्रयत्न (प्रयास) тще́тные уси́лия.

विबुध (S.) *м.* 1) учёный; 2) мудре́ц; 3) божество́.

विबोध (S.) *м.* 1) пробужде́ние; 2) бо́дрствование; 3) больши́е зна́ния; 4) созна́ние.

विभंग (S.) *м.* 1) разло́м; 2) перело́м (*ко́сти*); 3) наруше́ние поря́дка.

विभक्त (S.) 1) разделённый; ज़मीन ~ करना производи́ть разде́л земли́; 2) отделённый.

विभक्ति (S.) *ж.* 1) деле́ние, разде́л; 2) отделе́ние; 3) часть; 4) *грам.* фле́ксия; ~ लगाना склоня́ть; 5) *грам.* послело́г.

विभक्ति-ग्राही *грам.* склоня́емый.

विभक्तिपरक (S.) *см.* विभक्तिप्रधान.

विभक्ति-प्रत्यय (S.) *м. грам.* 1) паде́жное оконча́ние; 2) глаго́льное оконча́ние.

विभक्तिप्रधान (S.) *грам.* флекти́вный.

विभक्ति-रूप (S.) *м. грам.* склоне́ние.

विभक्त्यंग (S.) *грам.* ко́свенный; ~ रूप ко́свенная фо́рма.

विभव (S.) *м.* 1) власть; 2) си́ла; 3) могу́щество; 4) бога́тство; 5) [из]оби́лие; 6) *физ.* потенциа́л.

विभववान् (S.) *см.* विभवशाली.

विभवशाली (S.) 1) бога́тый; 2) си́льный; 3) могу́щественный.

विभाँति **1.** разли́чный, разнообра́зный; **2.** разли́чно, разнообра́зно; **3.** *ж.* вид, разнови́дность.

विभा (S.) *ж.* 1) блеск, сверка́ние; 2) свет; 3) луч.

विभाग (S.) *м.* 1) деле́ние, разде́л; दाय का ~ разде́л насле́дства; प्रबंध-संबंधी प्रादेशिक ~ администрати́вно-территориа́льное деле́ние; 2) часть, до́ля; 3) разде́л, глава́ (*в книге*); 4) отделе́ние; отде́л; се́ктор; 5) министе́рство; ве́домство; बिना ~ के मंत्री мини́стр без портфе́ля; 6) заводско́й цех.

विभागक (S.) *см.* विभाजक 1.

विभागकृत (S.) разделённый, расчленённый.

विभागश: (S.) соразме́рно, пропорциона́льно.

विभागाध्यक्ष (S.) *м.* 1) заве́дующий отделе́нием; нача́льник отде́ла; руководи́тель се́ктора; 2) нача́льник ве́домства, департа́мента.

विभागी (S.) **1.** *см.* विभाजक 1.; **2.** *м.* уча́стник; па́йщик.

विभागीकरण (S.) *м. см.* विभाग 1).

विभागीय (S.) ве́домственный.

विभागेतर (S.) неве́домственный.

विभाजक (S.) **1.** 1) разделя́ющий, де́лящий; 2) разграни́чивающий; ~ रेखा демаркацио́нная ли́ния; **2.** *м.* 1) *мат.* дели́тель; 2) *грам.* раздели́тельный сою́з.

विभाजन (S.) *м.* 1) [раз]деле́ние; परमाणु का ~ расщепле́ние а́тома; श्रम का ~ разделе́ние труда́; 2) распределе́ние; समय का ~ распределе́ние вре́мени; सानुपात का ~ пропорциона́льное распределе́ние.

विभाजन-रेखा (S.) *ж.* демаркацио́нная ли́ния.

विभाजित (S.) 1) разделённый; 2) отделённый.

विभाज्य (S.) 1) дели́мый; 2) отделя́емый.

विभात (S.) *м.* рассве́т, заря́.

विभाति (S.) *ж.* 1) блеск, великоле́пие; 2) красота́.

विभाव (S.) *м. лит.* эпизо́д *или* ре́плика, создаю́щие определённое настрое́ние (*у зрителей классической санскритской драмы*).

विभावन (S.) *м.* 1) отождествле́ние себя́ с геро́ем литерату́рного произведе́ния; 2) обду́мывание; 3) опознава́ние.

विभावन-पत्र (S.) *м.* удостовере́ние ли́чности.

विभावनीय (S.) *см.* विभाव्य.

विभावरी (S.) *ж.* 1) [звёздная] ночь; 2) сво́дня.

विभावित (S.) 1) обду́манный; 2) установленный, определённый.

विभाव्य (S.) возмо́жный; вероя́тный.

विभाषा (S.) *ж.* 1) диале́кт; 2) свобо́да вы́бора; 3) пра́вила и исключе́ния (*в грамматике*).

विभाषीय (S.) иноязы́чный, иностра́нный (*напр. о слове*).

विभास (S.) *м.* блеск, сверка́ние.

विभिन्न (S.) 1) отделённый; 2) отре́занный; 3) разли́чный, ра́зный; ~ प्रकार का разноро́дный.

विभीषक (S.) стра́шный, ужа́сный.

विभीषण (S.) **1.** *см.* विभीषक; **2.** *м.* 1) *собств. миф.* Вибхи́шана (*брат Раваны*); 2) ренега́т.

विभीषिका (S.) *ж.* 1) устраше́ние; 2) у́жас; युद्ध की ~ у́жасы войны́.

विभु (S.) **1.** 1) вездесу́щий; 2) всемогу́щий; 3) ве́чный; постоя́нный; 4) вели́кий; **2.** *м.* бог, всевы́шний.

विभुता (S.) *ж.* 1) *см.* विभव 1)—3); 2) вели́чие.

विभूति (S.) *ж.* 1) вели́чие; 2) могу́щество; 3) бога́тство; 4) сверхъесте́ственные си́лы; ◇ महान् ~ выдаю́щаяся ли́чность.

विभूषण (S.) *м.* 1) украше́ние драгоце́нностями; 2) драгоце́нность, драгоце́нное украше́ние.

विभूषित (S.) укра́шенный драгоце́нностями.

विभेद (S.) *м.* 1) разли́чие; जाति के ~ ка́стовые разли́чия; 2) разло́м; 3) раско́л; 4) дискримина́ция; 5) *лингв.* вариа́нт.

विभेदक (S.) 1) отличи́тельный, различи́тельный; 2) отделя́ющий, разделя́ющий; 3) внося́щий раско́л.

विभेदकता (S.) *ж.* отличи́тельная черта́, осо́бенность.

विभेदन (S.) *м.* 1) разделе́ние, отделе́ние; 2) различе́ние; 3) вызыва́ние раско́ла.

विभेदीकरण (S.) *м. см.* विभेद 4).

विभोर (S.) 1) встрево́женный, обеспоко́енный; 2) поглощённый; 3) опьянённый.

विभ्रम (S.) *м.* 1) блужда́ние; 2) оши́бка, заблужде́ние; 3) галлюцина́ция; 4) сомне́ние; 5) опасе́ние.

विभ्रांत (S.) 1) блужда́ющий; 2) ошиба́ющийся, заблужда́ющийся; 3) *см.* विभोर 1).

विभ्रांति (S.) *ж.* 1) *см.* विभ्रम 1), 2); 2) беспоко́йство.

विभ्राट (S.) *м.* 1) несча́стье, беда́; 2) сму́та.

विमंडन (S.) *м. см.* विभूषण.

विमत (S.) *м.* 1) противополо́жное мне́ние; 2) разногла́сие.

विमति (S.) *ж. см.* विमत.

विमध्य (S.) *мат.* эксцентри́ческий.

विमन (S.) печа́льный, уны́лый.

विमनस्क (S.) безразли́чный, равноду́шный.

विमर्दन (S.) *м.* 1) измельче́ние, разма́лывание; 2) разруше́ние, уничтоже́ние; 3) уби́йство; 4) истяза́ние.

विमर्श (S.) *м.* 1) рассмотре́ние; 2) обду́мывание; 3) иссле́дование, изуче́ние; 4) обсужде́ние; 5) кри́тика.

विमर्ष (S.) *м. см.* विमर्श.

विमल (S.) 1) чи́стый, незагрязнённый; 2) безупре́чный, безукори́зненный; 3) краси́вый.

विमलीकरण (S.) *м.* очище́ние.

विमा (S.) *ж. см.* विमिति.

विमाता (S.) *ж.* ма́чеха.

विमान (S.) *м.* самолёт; ~ का आरोही пассажи́р самолёта; ~ के उड़ने की मर्यादा ра́диус де́йствия самолёта; ~ पर गोले दाग़ना обстре́ливать самолёт; ~ मार गिराना сбить самолёт; ~ से छाते के सहारे उतरना выбра́сываться из самолёта на парашю́те; एकहरे पंखवाला ~ монопла́н; चालकहीन ~ беспило́тный самолёт; जंगी विमानों का अड्डा вое́нно-возду́шная ба́за; दोहरे पंखवाला ~ бипла́н; प्रक्षेपास्त्र-युक्त ~ самолёт-ракетоно́сец; फ़ौजी ~ вое́нный самолёт; बम-वर्षी (बम-वर्षक) ~ бомбардиро́вщик; लड़ाकू ~ истреби́тель.

विमान-अड्डा (S. + H.) *м.* аэродро́м.

विमान-अपहरण (S.) *м.* уго́н самолёта.

विमान-अपहर्त्ता (S.) *м.* лицо́, угоня́ющее самолёт.

विमान-अवतरण (S.) *м.* приземле́ние, поса́дка самолёта.

विमान-उद्योग (S.) *м.* авиацио́нная промы́шленность.

विमान-कर्मचारी (S.) *м.* член экипа́жа самолёта.

विमान-कर्मी (S.) *м. см.* विमान-कर्मचारी.

विमान-केंद्र (S.) *м.* авиаба́за.

विमान-गृह (S.) *м. см.* विमान-घर.

विमान-घर (S. + H.) *м.* анга́р.

विमान-चालक (S.) *м.* лётчик, пило́т.

विमान-चालन (S.) *м.* пилоти́рование, аэронавига́ция.

विमान-चालन-विज्ञान (S.) *м. см.* वैमानिकी.

विमान-डकैती (S. + H.) *ж.* возду́шное пира́тство.

विमान-डाक (S. + H.) *м.* авиапо́чта.

विमान-तोपची (S. + P. top + T.-cī) *м.* возду́шный стрело́к.

विमान-दुर्घटना (S.) *ж.* авиацио́нная катастро́фа.

विमानन (S.) *м.* возду́шный флот, авиа́ция; नागरिक ~ гражда́нская авиа́ция.

विमान-नाविक (S.) *м. см.* विमान-चालक.

विमान-निर्माण (S.) *м.* самолётострое́ние.

विमान-पत्तन (S.) *м.* аэропо́рт.

विमान-पथ (S.) *м.* 1) возду́шный путь; ~ से самолётом, по во́здуху; 2) авиали́ния, возду́шная тра́сса.

विमान-परिचारिका (S) *ж.* стюарде́сса (*на самолёте*).

विमान-परिवहन (S.) *м.* возду́шные перево́зки.

विमान-पोत (S.) *м. см.* विमान.

विमान-पोषित (S.) снабжа́емый по во́здуху.

विमान-बंदर (S. + P. bandar) *м. см.* विमान-पत्तन.

विमान-बल (S.) *м. см.* विमान-सेना.

विमान-भंजक (S.) *см.* विमान-भेदी.

विमान-भेदी (S.) противовозду́шный, зени́тный; ~ तोप зени́тное ору́дие; ~ तोपख़ाना зени́тная артилле́рия.

विमान-मार्ग (S.) *м. см.* विमान-पथ.

विमान-मैदान (S. + A. maidān) *м. см.* विमान-अड्डा.

विमान-यातायात (S.) *м.* возду́шное сообще́ние.

विमान-यात्री (S.) *м.* пассажи́р самолёта.

विमान-वर्षा (S.) *ж.* бомбардиро́вка.

विमान-वाहक (S.) авиано́сный; ~ पोत авиано́сец; ~ बेड़ा авиано́сный флот.

विमान-वाहिनी (S.) *ж. см.* विमान-सेना.

विमान-वेधी (S.) *см.* विमान-भेदी.

विमान-संचालन (S.) *м. см.* विमान-चालन.

विमान-सेना (S.) *ж.* вое́нно-возду́шные си́лы.

विमान-सेनाधिकारी (S.) *м.* команди́р авиацио́нной ча́сти.

विमान-स्थल (S.) *м. см.* विमान-अड्डा.

विमानाक्रमण (S.) *м.* возду́шный налёт.

विमानाक्रमण-शरण-गृह (S.) *м.* бомбоубе́жище.

विमानाक्रमण-सूचना (S.) *ж.* сигна́л возду́шной трево́ги; возду́шная трево́га.

विमानास्थान (S.) *м. см.* विमान-केंद्र.

विमार्ग (S.) *м.* дурно́й путь.

विमित (S.) ограни́ченный.

विमिति (S.) *ж.* измере́ние (*длина, ширина или высота*).

विमितीय (S.) *см.* विमीय.

विमिश्र (S.) 1) сме́шанный; 2) соверше́нно чи́стый.

विमिश्रित (S.) *см.* विमिश्र 1).

विमीय (S) име́ющий измере́ния, простра́нственный.

विमुक्त (S.) 1) освобождённый, изба́вленный; 2) свобо́дный, беспрепя́тственный; 3) *хинд.* спасённый от перерожде́ний; 4) освобождённый от наказа́ния; опра́вданный; 5) уво́ленный.

विमुक्ति (S.) *ж.* 1) освобожде́ние, избавле́ние; 2) *хинд.* спасе́ние от перерожде́ний.

विमुख (S.) 1) отверну́вшийся; 2) нерасполо́женный (*к кому-л., чему-л.*); 3) недово́льный; 4) незаинтересо́ванный; 5) отча́явшийся, потеря́вший наде́жду.

विमुग्ध (S.) 1) очаро́ванный; 2) восхищённый; 3) растеря́вшийся; 4) заблужда́ющийся; 5) безу́мный.

विमुग्धक (S.) чару́ющий.

विमुद्रीकरण (S.) *м.* изъя́тие из обраще́ния моне́ты *или* бума́жных де́нег.

विमूढ़ (S.) 1) смущённый, расте́рянный; 2) заблужда́ющийся; 3) глу́пый; 4) находя́щийся в о́бмороке.

विमूल (S.) 1) не име́ющий ко́рня; 2) неоснова́тельный, необосно́ванный; 3) вы́рванный с ко́рнем (*тж. перен.*).

विमूलन (S.) *м.* 1) выкорчёвывание; 2) искорене́ние, уничтоже́ние.

विमूल्यन (S.) *м.* обесце́нивание.

विमृश्य (S.) 1) подлежа́щий рассмотре́нию; 2) заслу́живающий кри́тики.

विमोक (S.) *м. см.* विमोक्ष 2).

विमोक्ष (S.) *м.* 1) развя́зывание; 2) освобожде́ние, избавле́ние; 3) *хинд.* спасе́ние от перерожде́ний.

विमोचक (S.) 1) развя́зывающий; 2) освобожда́ющий, избавля́ющий.

विमोचन (S.) *м.* 1) *см.* विमोक्ष 2); 2) *юр.* оправда́ние; 3) вы́куп (*действие*); 4) выпряга́ние; 5) броса́ние, мета́ние.

विमोचित (S.) 1) развя́занный; 2) освобождённый, изба́вленный; 3) опра́вданный.

विमोह (S.) *м.* 1) оши́бка, заблужде́ние; 2) искуше́ние, собла́зн; 3) о́бморочное состоя́ние.

विमोहक (S.) искуша́ющий, соблазня́ющий.

विमोहन (S.) *м.* 1) очаро́вывание; 2) соблазне́ние.

विमोहित (S.) 1) обворожённый, очаро́ванный; 2) соблазнённый; 3) лиши́вшийся чувств.

वियतनामी *см.* विएटनामी.

वियुक्त (S.) 1) разлучённый; 2) отделённый; 3) оста́вленный, поки́нутый; 4) лишённый.

वियुग्म (S.) 1) непа́рный; 2) *мат.* нечётный; 3) необы́чный.

वियोग (S.) *м.* 1) разлу́ка; 2) страда́ние от разлу́ки.

वियोगांत (S.) име́ющий несчастли́вый коне́ц (*о пьесе*).

वियोगात्मक (S.) *лингв.* аналити́ческий.

वियोगावस्था (S.) *ж. лингв.* аналити́ческий строй.

वियोगी (S.) находя́щийся в разлу́ке.

वियोजक (S.) **1.** отделя́ющий; **2.** *м. мат.* вычита́емое.

वियोजन (S.) *м.* 1) отделе́ние (*действие*); 2) демобилиза́ция; 3) *мат.* вычита́ние.

वियोजित (S.) 1) отделённый; 2) лишённый; 3) *мат.* вы́чтенный.

विरंग (S.) 1) вы́цветший, потеря́вший цвет; 2) разноцве́тный, многоцве́тный.

विरंजक (S.) 1) обесцве́чивающий; 2) отбе́ливающий.

विरंजन (S.) *м.* 1) обесцве́чивание; 2) отбе́ливание.

विरक्त (S.) 1) испы́тывающий отвраще́ние; 2) безразли́чный, равноду́шный; 3) недово́льный; 4) тёмно-кра́сный.

विरक्तता (S.) *ж. см.* विरक्ति.

विरक्ति (S.) *ж.* 1) отвраще́ние; 2) безразли́чие, равноду́шие; 3) недово́льство; ‖ ~ दिखाना а) проявля́ть отвраще́ние; б) проявля́ть безразли́чие; в) выража́ть недово́льство.

विरक्तिजनक (S.) отврати́тельный.

विरचन (S.) *м.* 1) созда́ние; 2) приготовле́ние.

विरचयिता (S.) *м.* 1) созда́тель; 2) а́втор.

विरचित (S.) 1) со́зданный; 2) сочинённый.

विरज (S.) 1) бесстра́стный; 2) непоро́чный; 3) чи́стый.

विरत (S.) 1) отоше́дший от дел; 2) уше́дший в отста́вку; 3) ста́вший аске́том.

विरति (S.) *ж.* 1) отхо́д от дел; 2) ухо́д в отста́вку; 3) аскети́зм.

विरद *м.* сла́ва, изве́стность.

विरदावली *ж. см.* विरुदावली.

विरमण (S.) *м.* 1) прекраще́ние, приостано́вка; 2) наслажде́ние, удово́льствие.

विरल (S.) 1) ре́дкий (*напр. о ткани*); 2) ре́дкий, ре́дко встреча́ющийся; 3) небольшо́й, ма́лый; 4) разрежённый (*о воздухе*).

विरला *см.* विरल 1), 2); ◇ ~ ही едва́ ли.

विरव (S.) безмо́лвный.

विरस (S.) 1) безвку́сный; 2) неинтере́сный, ску́чный; 3) неприя́тный.

विरसा (A. virs̤) *м.* насле́дство; ~ पाना получа́ть насле́дство; विरसे में आना насле́довать, вступа́ть в права́ насле́дства.

विरह (S.) *м.* 1) разлу́ка; 2) страда́ние в разлу́ке.

विरहित (S.) лишённый.

विरही (S.) *см.* वियोगी.

विराग (S.) *м.* 1) отсу́тствие жела́ний; 2) *см.* विरक्ति 1), 2).

विरागवादी (S.) *м.* аске́т.

विरागी (S.) 1) *см.* विरक्त 1), 2); 2) отреши́вшийся от всего́ мирско́го.

विराजना *нп.* 1) блиста́ть (*напр. красотой*); 2) украша́ть [свои́м] прису́тствием; 3) восседа́ть.

विराजमान (S.) 1) блестя́щий, великоле́пный; 2) прису́тствующий; 3) сидя́щий, восседа́ющий; 4) красу́ющийся.

विराट् (S.) 1) огро́мный, грандио́зный; 2) *см.* विराजमान 1).

विराम (S.) *м.* 1) остано́вка; 2) о́тдых; ~ की स्थिति *физ.* состоя́ние поко́я; 3) па́уза; 4) *лингв.* вира́м; 5) отста́вка; 6) то́чка (*знак препинания*).

विराम-काल (S.) *м.* о́тпуск; кани́кулы.

विराम-चिह्न (S.) *м.* 1) знак препина́ния; 2) то́чка.

विरामविहीन (S.) *см.* विरामहीन.

विराम-संधि (S.) *ж.* переми́рие.

विराम-संधि-वार्त्ता (S.) *ж.* перегово́ры о переми́рии.

विरामहीन (S.) безостано́вочный, непреры́вный.

विराव (S.) *м.* 1) звук; 2) речь, разгово́р; 3) шум.

विरावी (S.) 1) говоря́щий; 2) гро́мко пла́чущий, рыда́ющий.

विरासत (A. virās̤at) *ж.* 1) насле́дство; ~ छोड़ना оставля́ть насле́дство (के लिए *кому-л.*); 2) насле́дие.

विरिक्त (S.) 1) очи́щенный (*напр. о желудке*); 2) пусто́й.

विरुद (S.) *м.* *см.* विरुदावली.

विरुदावली (S.) *ж.* 1) хвале́бная песнь, о́да; 2) восхвале́ние.

विरुद्ध (S.) **1.** 1) (*тж.* -विरुद्ध) противоре́чащий; противополо́жный; 2) отлича́ющийся, несхо́дный; ~ मत ино́е мне́ние; 3) недово́льный; **2.**: के ~ *послелог* 1) про́тив; 2) вопреки́; 3) наоборо́т.

विरुद्धगामी (S.) иду́щий в противополо́жную сто́рону; ~ दृष्टि-कोण противополо́жная то́чка зре́ния.

विरुद्धार्थक (S.) противополо́жный по смы́слу.

विरूप (S.) 1) разнообра́зный; 2) безобра́зный, отта́лкивающий; 3) [видо]измени́вшийся; 4) противополо́жный, обра́тный.

विरूपण (S.) *м.* 1) обезобра́живание; 2) *лингв.* диссимиля́ция.

विरूपित (S.) 1) изуро́дованный; 2) деформи́рованный.

विरूपी (S.) 1) уро́дливый, безобра́зный; 2) стра́шный, ужа́сный (*с виду*).

विरेचक (S.) слаби́тельный.

विरेचन (S.) *м.* 1) слаби́тельное; 2) очище́ние желу́дка.

विरोचन (S.) *м.* блеск, сверка́ние.

विरोध (S.) *м.* 1) противополо́жность; 2) разли́чие, расхожде́ние (*особ. во мнениях*); 3) противоре́чие; 4) вражде́бность; ~ रखना враждова́ть (से *с кем-л.*); 5) сопротивле́ние, противоде́йствие; ~ का दमन करना подавля́ть сопротивле́ние; दृढ़तापूर्वक ~ करना сто́йко сопротивля́ться; प्रत्यक्ष ~ откры́тое сопротивле́ние; 6) проте́ст.

विरोध-आंदोलन (S.) *м.* 1) движе́ние проте́ста; 2) движе́ние сопротивле́ния.

विरोधजनक (S.) 1) вызыва́ющий вражду́; 2) вражде́бный.

विरोधन (S.) *м.* 1) противоде́йствие; 2) вражде́бность; 3) разруше́ние, уничтоже́ние.

विरोध-पक्ष (S.) *м.* оппозицио́нная па́ртия *или* гру́ппа; оппози́ция (*напр. в парламенте*).

विरोध-पत्र (S.) *м.* 1) пи́сьменный проте́ст; 2) *дип.* но́та проте́ста.

विरोध-परिहार (S.) *м.* устране́ние противоре́чия.

विरोध-पीठ (S.) *м.* места́ оппози́ции (*в парламенте*).

विरोध-भाव (S.) *м.* 1) чу́вство проте́ста; 2) чу́вство противоре́чия.

विरोधसूचक (S.) выража́ющий проте́ст.

विरोधाचरण (S.) *м.* 1) противоде́йствие; 2) проявле́ние вражде́бности.

विरोधाभास (S.) *м.* 1) противоре́чие; 2) парадо́кс; 3) *лит.* оксю́морон.

विरोधाभासात्मक (S.) *см.* विरोधाभासी.

विरोधाभासी (S.) 1) противоречи́вый; 2) парадокса́льный.

विरोधिता (S.) *ж. см.* विरोध 4).

विरोधी (S.) **1.** (*тж.* -विरोधी) 1) противоположный, проти́вный; ~ दल оппозицио́нная па́ртия; ~ प्रदर्शन демонстра́ция проте́ста; 2) вражде́бный; प्रगति-विरोधी реакцио́нный; साम्राज्यवाद-विरोधी антиимпериалисти́ческий; **2.** *м.* проти́вник, враг; कट्टर (पक्का) ~ я́рый проти́вник.

विरोध्य (S.) тако́й, с каки́м сле́дует боро́ться, како́му ну́жно противоде́йствовать.

विरोपण (S.) *м.* выса́живание (*растений*).

विरोपित (S.) вы́саженный (*о растении*).

विलंघन (S.) *м.* перепры́гивание, переска́кивание.

विलंब (S.) *м.* 1) промедле́ние; शीघ्र या ~ में ра́но и́ли по́здно; 2) опозда́ние, заде́ржка; 3) отсро́чка; बिना ~ के неме́дленно, безотлага́тельно; ◇ ~ का प्रायश्चित्त करना навёрстывать упу́щенное вре́мя.

विलंबपूर्ण (S.) по́здний, запозда́лый.

विलंब-शुल्क (S.) *м.* 1) штраф за просто́й (*напр. вагона*); 2) пе́ня.

विलंबित (S.) 1) продлённый; 2) опозда́вший, задержа́вшийся; 3) отло́женный, отсро́ченный; 4) ме́дленный (*о музыкальном темпе*).

विलंबी (S.) 1) медли́тельный; 2) све́шивающийся; 3) вися́чий.

विलक्ष (S.) 1) удивлённый; 2) смущённый; 3) взволно́ванный.

विलक्षण (S.) 1) осо́бенный; 2) стра́нный; 3) необыкнове́нный, необы́чный; 4) удиви́тельный, изуми́тельный.

विलग 1. отде́льный, обосо́бленный; **2.** *м.* ра́зница.

विलगाना 1. *нп.* отделя́ться; **2.** *п.* отделя́ть.

विलग्न (S.) 1) свя́занный (*с чем-л.*); 2) проше́дший (*напр. о времени*); 3) то́нкий.

विलज्ज (S.) бессты́дный.

विलपन (S.) *м.* 1) *см.* विलाप; 2) оса́док.

विलब्ध (S.) 1) полу́ченный; 2) отделённый.

विलय (S.) *м.* 1) растворе́ние; 2) слия́ние, объедине́ние; दोनों दलों का ~ слия́ние обе́их па́ртий; 3) ги́бель.

विलयन (S.) *м. см.* विलय 1), 2).

विलसन (S.) *м.* 1) блеск, сверка́ние; 2) развлече́ние, заба́ва.

विलाना *нп.* 1) разруша́ться; 2) исчеза́ть.

विलाप (S.) *м.* 1) жа́лоба; 2) гро́мкий плач, рыда́ние.

विलायक (S.) **1.** растворя́ющий; **2.** *м.* раствори́тель.

विलायत (A. vilāyat) *ж.* заграни́ца (*по отношению к Индии*).

विलायती (A. vilāyat-ī) заграни́чный (*по отношению к Индии*).

विलास (S.) *м.* 1) заба́ва, развлече́ние; 2) удово́льствие, наслажде́ние; 3) ра́дость; 4) коке́тство.

विलास-कुंज (S.) *м.* парк.

विलास-प्रिय (S.) лю́бящий развлече́ния.

विलास-विनोद (S.) *м. парн. сочет. см.* विलास.

विलास-सामग्री (S.) *ж.* предме́ты ро́скоши.

विलासांध (S.) предаю́щийся удово́льствиям, наслажде́ниям.

विलासिता (S.) *ж.* 1) сластолю́бие; 2) любо́вь к удово́льствиям; 3) ро́скошь; ~ की वस्तुएँ предме́ты ро́скоши.

विलासिता-कर (S.) *м.* нало́г на предме́ты ро́скоши.

विलासितामय (S.) роско́шный.

विलासिनी (S.) **1.** *прил. ж. см.* विलासी 1.; **2.** *ж.* 1) краса́вица; 2) проститу́тка.

विलासी (S.) **1.** 1) лю́бящий развлече́ния; 2) сластолюби́вый; **2.** *м.* сластолю́бец.

विलिखन (S.) *м.* 1) написа́ние; 2) гравирова́ние.

विलिखित (S.) 1) напи́санный; 2) вы́гравированный.

विलिष्ट (S.) 1) разби́тый; разло́манный; 2) беспоря́дочный; 3) *лингв.* амо́рфный.

विलीन (S.) 1) раствори́вшийся; 2) поглощённый; 3) исче́знувший.

विलीनीकरण (S.) *м.* 1) растворе́ние; 2) ликвида́ция, упраздне́ние.

विलीनीकृत (S.) ликвиди́рованный, упразднённый.

विलुंठित (S.) 1) огра́бленный; 2) валя́ющийся.

विलुप्त (S.) 1) исче́знувший, пропа́вший; 2) разру́шенный, уничто́женный.

विलून (S.) отделённый; отре́занный.

विलेख (S.) *м.* докуме́нт, акт.

विलेप (S.) *м.* 1) мазь; притира́ние; 2) штукату́рка.

विलोकन (S.) *м.* 1) ви́дение; 2) обду́мывание (*чего-л.*); 3) изуче́ние; 4) разы́скивание.

विलोकित (S.) 1) ви́денный; 2) обду́манный; 3) изу́ченный.

विलोड़न (S.) *м.* 1) кача́ние, раска́чивание; 2) наруше́ние поко́я; 3) приведе́ние в движе́ние (*напр. водой*); 4) сбива́ние (*масла*).

विलोड़ित (S.) 1) приведённый в движе́ние (*напр. водой*); 2) взволно́ванный, обеспоко́енный; 3) сби́тый (*о масле*).

विलोप (S.) *м.* 1) исчезнове́ние; 2) поме́ха, препя́тствие.

विलोपन (S.) *м.* 1) отме́на, аннули́рование; 2) ро́спуск (*напр. организации*); 3) ограбле́ние.

विलोपीकरण (S.) *м. см.* विलोपन 1).

विलोभ (S.) *м.* 1) искуше́ние, собла́зн; 2) заблужде́ние.

विलोभन (S.) *м.* обольще́ние, соблазне́ние.

विलोम (S.) обра́тный, противополо́жный; ◇ ~ विवाह *хинд.* брак мужчи́ны из ни́зшей ка́сты с же́нщиной из вы́сшей ка́сты; ~ शब्द *лингв.* анто́ним.

विलोमक (S.) 1) *см.* विलोम ; 2) удаля́ющий во́лосы (*напр. о средстве*).

विलोमत: (S.) наоборо́т, напро́тив.

विलोमन (S.) *м.* 1) де́лание чего́-л. в обра́тном поря́дке; 2) удале́ние воло́с.

विलोमानुपात (S.) *м. мат.* обра́тная пропо́рция.

विलोमित (S.) очи́щенный от воло́с (*напр. о шкуре*).

विलोमी (S.) *ж.* миробала́н (*дерево и плод*).

विलोल (S.) 1) непостоя́нный, переме́нчивый; 2) краси́вый.

विवक्षा (S.) *ж.* 1) жела́ние вы́сказаться; 2) смысл, значе́ние; 3) подте́кст, скры́тый смысл; 4) черта́ хара́ктера.

विवक्षित (S.) 1) жела́емый; жела́тельный; 2) подразумева́емый.

विवदनीय (S.) спо́рный, дискуссио́нный.

विवर (S.) *м.* 1) отве́рстие, щель; 2) пеще́ра; 3) нора́; 4) впа́дина; 5) кра́тер; 6) *анат.* по́лость.

विवरण (S.) *м.* 1) комменти́рование, толкова́ние; 2) (*тж.* ब्योरेवार ~) подро́бное изложе́ние *или* описа́ние; ‖ ~ बताना а) объясня́ть; б) подро́бно излага́ть *или* опи́сывать; 3) отчёт; त्रैमासिक ~ кварта́льный отчёт; 4) *тех.* спецификáция.

विवरण-ग्रंथ (S.) *м.* спра́вочник.

विवरण-चिह्न (S.) *м.* 1) двоето́чие; 2) тире́.

विवरण-पत्र (S.) *м.* 1) описа́ние, проспе́кт; 2) отчётный докла́д; отчёт (*документ*).

विवरण-पत्रिका (S.) *ж. см.* विवरण-पत्र.

विवरणात्मक (S.) 1) подро́бный; 2) *лингв.* дескрипти́вный, описа́тельный.

विवरणी (S.) *ж. см.* विवरण-पत्र 2).

विवर्जन (S.) *м.* 1) оставле́ние, покида́ние; 2) пренебреже́ние; 3) запреще́ние.

विवर्ण (S.) 1) бесцве́тный; 2) бле́дный (*напр. о лице*); 3) происходя́щий из ни́зшей ка́сты.

विवर्णता (S.) *ж.* бле́дность; मुख की ~ бле́дность лица́.

विवर्त्त (S.) *м.* 1) измене́ние, переме́на; 2) иллю́зия, заблужде́ние.

विवर्त्तन (S.) *м.* 1) враще́ние; 2) блужда́ние; 3) хожде́ние вокру́г (*чего-л.*).

विवर्त्तनिक (S.) *геол.* тектони́ческий.

विवर्त्तनिकी (S.) *ж. геол.* текто́ника.

विवर्त्तवाद (S.) *м. филос.* виварттава́да (*одна из доктрин веданты, признающая Брахму единственной реальностью и объявляющая весь материальный мир иллюзией; см.* वेदांत).

विवर्द्धन (S.) *м.* рост, увеличе́ние.

विवर्द्धित (S.) возро́сший, увели́чившийся.

विवश (S.) 1) бесси́льный, беспо́мощный; 2) принуждённый, вы́нужденный; ~ अवतरण вы́нужденная поса́дка; ~ होकर понево́ле; 3) зави́симый, поднево́льный.

विवशता (S.) *ж.* 1) бесси́лие, беспо́мощность; 2) обя́занность; ~ से понево́ле; 3) зави́симость.

विवसन (S.) *см.* विवस्त्र.

विवस्त्र (S.) разде́тый, го́лый.

विवाचक (S.) *м.* посре́дник, арби́тр.

विवाचन (S.) *м.* посре́дничество, арбитра́ж.

विवाद (S.) *м.* 1) спор; 2) диску́ссия; 3) ссо́ра; ‖ ~ उठाना (में पड़ना) а) вступа́ть в спор; б) ссо́риться; 4) суде́бное де́ло, суде́бный проце́сс.

विवाद-ग्रस्त (S.) спо́рный, дискуссио́нный; ~ क्षेत्र спо́рная террито́рия; ~ विषय а) спо́рный вопро́с; б) предме́т спо́ра.

विवाद-निवारक (S.) примири́тельный; ~ समिति примири́тельный комите́т (*занимается рассмотрением трудовых споров*).

विवादपूर्ण (S.) *см.* विवाद-ग्रस्त.

विवादशील (S.) иску́сный в спо́ре.

विवादास्पद (S.) *см.* विवाद-ग्रस्त.

विवादी (S.) *м.* 1) спо́рщик; 2) скандали́ст; 3) *юр.* тя́жущаяся сторона́.

विवाह (S.) *м.* брак, супру́жество; ~ का उत्सव сва́дьба; ~ की विधि сва́дебный обря́д; ~ पक्का हो जाना состоя́ться — о сва́дьбе; ~ विच्छिन्न करना расторга́ть брак, разводи́ться; अनमेल ~ нера́вный брак; असवर्ण ~ межка́стовый брак; क़ानूनी ~ зако́нный брак; ◇ ~ में जाना идти́ на *чью-л.* сва́дьбу; ~ रचाना вступа́ть в брак.

विवाह-क्रिया (S.) *ж.* 1) бракосочета́ние; 2) сва́дьба.

विवाहना *п.* выдава́ть за́муж; жени́ть.

विवाह-भंग (S.) *м.* *см.* विवाह-विच्छेद.

विवाह-मंडप (S.) *м.* павильо́н для сва́дебной церемо́нии.

विवाह-लेखक (S.) *м.* чино́вник, регистри́рующий бра́ки.

विवाह-विच्छेद (S.) *м.* расторже́ние бра́ка, разво́д.

विवाहविषयक (S.) матримониа́льный.

विवाह-संबंध (S.) *м.* брак, бра́чный сою́з; ~ तोड़ना расторга́ть брак.

विवाह-संस्कार (S.) *м.* сва́дебный обря́д.

विवाहित (S.) жена́тый.

विवाहिता (S.) заму́жняя.

विवाहोचित-वयस (S.) дости́гший бра́чного во́зраста.

विवाहोत्सव (S.) *м.* сва́дьба, сва́дебное торжество́.

विविक्त (S.) 1) отделённый, изоли́рованный; 2) безлю́дный; 3) безгре́шный.

विविक्ति (S.) *ж.* изоля́ция, изоли́рованное положе́ние.

विविक्तवाद (S.) *м.* изоляциони́зм.

विविक्तवादी (S.) **1.** изоляциони́стский; **2.** *м.* изоляциони́ст.

विविध (S.) **1.** разли́чный, разнообра́зный; **2.** *ж.* ра́зное (*в повестке дня*).

विविधता (S.) *ж.* разнообра́зие, многообра́зие.

विवृत (S.) 1) просто́рный, широ́кий; 2) откры́тый; 3) простра́нный, обши́рный; 4) *лингв.* откры́тый, ни́зкого подъёма (*о гласном*).

विवृति (S.) *ж.* 1) объясне́ние, толкова́ние; 2) *лингв.* зия́ние.

विवृत्त (S.) 1) кружа́щийся; 2) дви́жущийся; 3) поверну́вшийся; 4) откры́тый, непокры́тый.

विवृत्ति (S.) *ж.* 1) враще́ние; 2) открыва́ние.

विवेक (S.) *м.* 1) распознава́ние; 2) со́весть; 3) ум, ра́зум.

विवेकतः (S.) разу́мно.

विवेकपूर्ण (S.) 1) [благо]разу́мный; 2) осмотри́тельный, осторо́жный.

विवेकवान् (S.) *см.* विवेकपूर्ण.

विवेकशील (S.) 1) [благо]разу́мный; 2) прозорли́вый.

विवेकशून्य (S.) 1) безрассу́дный; 2) бессмы́сленный; 3) беспринци́пный.

विवेक-संगत (S.) рациона́льный.

विवेकाधिकार (S.) *м.* дискрецио́нная власть.

विवेकाधीन (S.) дискрецио́нный, де́йствующий по своему́ усмотре́нию.

विवेकी (S.) **1.** 1) рассуди́тельный; 2) у́мный, разу́мный; **2.** *м.* 1) мудре́ц; 2) фило́соф; 3) судья́.

विवेचक (S.) 1. иссле́дующий; 2. *м.* иссле́дователь.

विवेचन (S.) *м.* 1) иссле́дование; изуче́ние; 2) крити́ческая оце́нка; 3) распознава́ние.

विवेचन-शैली (S.) *ж.* ме́тод иссле́дования.

विवेचना *ж. см.* विवेचन.

विवेचनात्मक (S.) 1) иссле́довательский; 2) крити́ческий.

विवेचनीय (S.) *см.* विवेच्य.

विवेचित (S.) 1) иссле́дованный, изу́ченный; 2) подве́ргнутый крити́ческой оце́нке.

विवेच्य (S.) 1) досто́йный иссле́дования, изуче́ния; 2) иссле́дуемый, изуча́емый.

विशद (S.) 1) чи́стый; 2) я́сный, чёткий; ~ वर्णन чёткое изложе́ние; 3) о́чень краси́вый, прекра́сный; 4) отрабо́танный (*напр. о тексте*).

विशदीकरण (S.) *м.* 1) разъясне́ние; 2) отрабо́тка (*напр. текста*).

-विशारद (S.) *м.* учёный, специали́ст, *напр.* चिकित्सा-विशारद врач-специали́ст.

विशाल (S.) 1) о́чень большо́й, огро́мный; ~ परिमाण огро́мный разме́р; 2) обши́рный; ◇ ~ उद्योग тяжёлая промы́шленность; ~ प्रश्न серьёзный вопро́с; ~ समाधि мавзоле́й.

विशाल-काय (S.) 1) кру́пный; 2) объёмистый.

विशालस्कंधीय (S.) широкопле́чий.

विशालित (S.) увели́ченный; ~ चित्र увели́ченное изображе́ние.

विशिष्ट (S.) 1) *см.* दिशेष 1. 1), 2); 2) необыкнове́нный; 3) просла́вленный, знамени́тый.

विशिष्टता (S.) *ж.* осо́бенность, характе́рная черта́.

विशिष्ट सेवा-मेडल (S. + E. medal) *м.* меда́ль «За выдаю́щиеся во́инские заслу́ги» III кла́сса (*в Индии*).

विशिष्टांग (S.) *м. см.* विशिष्टता.

विशिष्टाद्वैत (S.) *м. филос.* виши́шта-адва́йта *или* различи́тельный недуали́зм (*одно из двух направлений веданты*; *см.* वेदांत).

विशिष्टाधिकार (S.) *м. см.* विशेषाधिकार.

विशिष्टीकरण (S.) *м. см.* विशेषीकरण.

विशिष्टीकृत (S.) *см.* विशेषीकृत.

विशीर्ण (S.) 1) сухо́й, вы́сохший; 2) изно́шенный; 3) прише́дший в упа́док; 4) худо́й, исхуда́вший.

विशील (S.) 1) дурно́й, испо́рченный; 2) ни́зкий, по́длый.

विशुद्ध (S.) 1) чи́стый, очи́щенный; 2) беспоро́чный; 3) и́стинный.

विशुद्धता (S.) *ж.* 1) чистота́; 2) беспоро́чность; 3) и́стинность.

विशुद्धतावाद (S.) *м.* пури́зм.

विशुद्धतावादी (S.) 1. пури́стский, пуристи́ческий; 2. *м.* пури́ст.

विशुद्धि (S.) *ж.* 1) *см.* विशुद्धता ; 2) устране́ние недоста́тков; 3) исправле́ние оши́бки.

विशुद्धिवाद (S.) *м.* пурита́нство.

विशुद्धिवादी (S.) 1. пурита́нский; 2. *м.* пурита́нин.

विशूचिका (S.) *ж. см.* विषूचिका.

विशून्य (S.) соверше́нно пусто́й.

विशृंखल (S.) 1) распу́щенный (*о человеке*); 2) своево́льный, своенра́вный; 3) хаоти́ческий.

विशृंखलता (S.) *ж.* 1) распу́щенность; 2) своево́лие, своенра́вие; 3) хао́с, беспоря́док; 4) дезорганиза́ция.

विशृंखलित (S.) 1) хаоти́чный, беспоря́дочный; 2) дезорганизо́ванный.

विशेष (S.) 1. 1) осо́бый, осо́бенный; специа́льный; ~ अंक специа́льный вы́пуск (*напр. газеты, журнала*); ~ अधिकार осо́бые права́; ~ प्रतिनिधि специа́льный представи́тель; ~ शिक्षा специа́льное обуче́ние; 2) чрезвыча́йный, экстраордина́рный; ~ अधिवेशन чрезвыча́йная се́ссия; ~ अवसर पर в исключи́тельном слу́чае; ~ दूत чрезвыча́йный посо́л; 3) обши́рный; ~ विवरण подро́бный отчёт; 4) =विशेष определённый, *напр.* दलविशेष определённая па́ртия; 2. *м.* 1) отли́чие; 2) осо́бенность, характе́рная черта́; 3) спо́соб, ме́тод; 4) замеча́ние; 5) вещь, предме́т.

विशेषक (S.) 1. специа́льный; ~ चिह्न *лингв.* диакрити́ческие зна́ки; 2. *м.* 1) специа́льный знак; 2) *хинд.* ти́лак (*см.* तिलक I 1).

विशेषकर (S.) 1) осо́бенно, в осо́бенности; 2) специа́льно.

विशेषज्ञ (S.) *м.* специали́ст, экспе́рт.

विशेषण (S.) *м.* 1) определе́ние, эпи́тет; 2) *грам.* определе́ние; 3) *грам.* и́мя прилага́тельное; धातु-साधित ~ отглаго́льное прилага́тельное.

विशेषत: (S.) 1) преиму́щественно, гла́вным о́бразом; 2) осо́бенно, в осо́бенности.

विशेषतया (S.) *см.* विशेषत:.

विशेषता (S.) *ж.* осо́бенность, характе́рная черта́, отличи́тельное ка́чество.

विशेषांक (S.) *м.* специа́льный но́мер *или* вы́пуск (*напр. журнала, газеты*).

विशेषाधिकार (S.) *м.* привиле́гия, осо́бое, исключи́тельное пра́во; ◇ कूटनीतिक ~ дипломати́ческий иммуните́т.

विशेषाधिकार-प्राप्त (S.) привилегиро́ванный.

विशेषाधिकारवादी (S.) **1.** облада́ющий осо́быми, исключи́тельными права́ми; **2.** *м.* облада́тель осо́бых, исключи́тельных прав.

विशेषाधिवेशन (S.) *м.* чрезвыча́йная се́ссия.

विशेषार्थक (S.) *см.* विशेषक 1.

विशेषित (S.) 1) *см.* विशेषीकृत; 2) *грам.* име́ющий определе́ние.

विशेषीकरण (S.) *м.* специализа́ция.

विशेषीकृत (S.) специализи́рованный.

विशेष्य (S.) *м. грам.* определя́емое.

विशोधन (S.) *м.* чи́стка.

विश्रंभ (S.) *м.* 1) ве́ра; уве́ренность; дове́рие; 2) любо́вь.

विश्रंभी (S.) 1) ве́рящий; доверя́ющий; 2) любо́вный.

विश्रब्ध (S.) 1) споко́йный, уравнове́шенный; 2) заслу́живающий дове́рия; 3) бесстра́шный.

विश्रांत (S.) 1) отдыха́ющий; 2) [при]останови́вшийся; 3) зако́нченный; 4) уста́лый.

विश्रांति (S.) *ж.* 1) *см.* विश्राम 1)—3); 2) уста́лость.

विश्रांति-काल (S.) *м.* вре́мя для о́тдыха; переры́в (*напр. на работе*).

विश्रांति-गृह (S.) *м. см.* विश्राम-गृह.

विश्राम (S.) *м.* 1) поко́й; 2) о́тдых; 3) переры́в; 4) *лит.* цезу́ра; ◇ ~ लेना отдыха́ть.

विश्राम-गृह (S.) *м.* дом о́тдыха.

विश्राम-घर (S.+H.) *м. см.* विश्राम-गृह.

विश्राम-भवन (S.) *м. см.* विश्राम-गृह.

विश्रामालय (S.) *м.* 1) гости́ница для путеше́ственников; 2) ко́мната о́тдыха.

विश्रुत (S.) изве́стный, знамени́тый.

विश्रुति (S.) *ж.* изве́стность, сла́ва.

विश्लिष्ट (S.) 1) разделённый; 2) [про]анализи́рованный; 3) распусти́вшийся, расцве́тший; 4) рассла́бленный.

विश्लेष (S.) *м.* 1) ана́лиз; 2) отделе́ние; 3) разлу́ка; 4) рассла́бленность.

विश्लेषक (S.) *м.* 1) анали́тик; 2) лабора́нт-хи́мик.

विश्लेषण (S.) *м.* 1) иссле́дование, изуче́ние; 2) ана́лиз; ~ और संश्लेषण ана́лиз и си́нтез.

विश्लेषणात्मक (S.) 1) иссле́довательский; 2) аналити́ческий.

विश्लेषित (S.) *см.* विश्लिष्ट 2).

विश्लेष्य (S.) 1) иссле́дуемый, изуча́емый; 2) анализи́руемый.

विश्वंभर (S.) *м.* бог, всевы́шний.

विश्वंभरा (S.) *ж.* земля́.

विश्व (S.) **1.** 1) весь, це́лый; 2) повсеме́стный, всео́бщий; 3) (*тж.* विश्व-) мирово́й, всеми́рный; ~ युवक-मेला Всеми́рный фестива́ль молодёжи; ~ समाजवादी प्रणाली мирова́я социалисти́ческая систе́ма; **2.** *м.* 1) земля́, земно́й шар; 2) мир, вселе́нная.

विश्व-अर्थ-शास्त्र (S.) *м.* мирово́е хозя́йство.

विश्व-आधिपत्य (S.) *м.* мирово́е госпо́дство.

विश्व-आबादी (S.+P. ābād-ī) *ж. см.* विश्व-जनता.

विश्व-इतिहास (S.) *м.* всеми́рная исто́рия.

विश्व-ऐतिहासिक (S.) всеми́рно-истори́ческий.

विश्वक (S.) *см.* विश्व 1. 2), 3).

विश्व-कर्त्ता (S.) *м.* всевы́шний, творе́ц, созда́тель.

विश्व-कर्मा (S.) *м.* 1) *см.* विश्व-कर्त्ता; 2) *собств. миф.* Вишвака́рма (*бог-покровитель ремёсел*).

विश्व-कल्याण (S.) *м.* всео́бщее бла́го.

विश्व-कांग्रेस (S.+E. congress) *ж.* всеми́рный конгре́сс.

विश्व-कोश (S.) *м.* энциклопе́дия.

विश्वकोशीय (S.) энциклопеди́ческий.

विश्व-क्रांति (S.) *ж.* мирова́я револю́ция.

विश्व-जनता (S.) *ж.* населе́ние земно́го ша́ра.

विश्व-ज्ञान-कोश (S.) *м. см.* विश्व-कोश.

विश्व-दृष्टि-कोण (S.) *м.* мировоззре́ние.

विश्व-धर्म-सम्मेलन (S.) *м.* «Ви́шва дха́рма самме́лан», «Конфере́нция за созда́ние всео́бщей рели́гии» (*индусская коммуналистская организация в Индии*).

विश्व-नागरिक (S.) *см.* विश्ववादी.

विश्व-नाथ (S.) *м. собств. миф.* Влады́ка ми́ра (*эпитет Шивы*).

विश्व-परिस्थिति (S.) *ж. см.* विश्व-स्थिति.

विश्व-प्रदर्शनी (S.) *ж.* всеми́рная вы́ставка.

विश्व-प्रभुत्व (S.) *м. см.* विश्व-आधिपत्य.

विश्व-बंधु (S.) *м.* 1) гумани́ст; 2) *собств. миф.* Друг ми́ра (*эпитет Шивы*).

विश्व-बंधुत्व (S.) *м.* гумани́зм.

विश्व-बाज़ार (S. + P. bāzār) *м.* мирово́й ры́нок.

विश्व-ब्रह्मांड (S.) *м. см.* विश्व 2. 2).

विश्व-भारतीय (S.) всеинди́йский.

विश्व-भ्रमण (S.) *м.* кругосве́тное путеше́ствие.

विश्व-महत्व (S.) *м.* мирово́е значе́ние.

विश्व-युद्ध (S.) *м.* мирова́я война́.

विश्व-राजनीति (S.) *ж.* мирова́я поли́тика.

विश्व-रिकार्ड (S. + E. record) *м.* мирово́й реко́рд.

विश्ववाद (S.) *м.* космополити́зм.

विश्ववादी (S.) **1.** космополити́ческий; **2.** *м.* космополи́т.

विश्व-वास (S.) *м. см.* विश्व 2. 2).

विश्ववासी (S.) *м. см.* विश्ववादी 2.

विश्व-विख्यात (S.) всеми́рно изве́стный.

विश्व-विजयी (S.) *м.* завоева́тель ми́ра.

विश्व-विजेता (S.) *м. см.* विश्व-विजयी.

विश्व-विदित (S.) общеизве́стный.

विश्व-विद्या-पीठ (S.) *м. см.* विश्व-विद्यालय.

विश्व-विद्यालय (S.) *м.* университе́т; ~ का अध्यक्ष президе́нт, ре́ктор университе́та; ~ की डिग्री университе́тский дипло́м; ~ में भरती करना принима́ть в университе́т; ~ में भरती होना поступа́ть в университе́т.

विश्व-विद्यालय-खेल (S. + H.) *м.* Всеми́рная универсиа́да.

विश्व-विद्यालय-प्रबंध-समिति (S.) *ж.* сове́т университе́та (*исполнительный орган*).

विश्वविद्यालयीय (S.) университе́тский; ~ शिक्षा университе́тское образова́ние.

विश्व-विश्रुत (S.) *см.* विश्व-विख्यात.

विश्व-व्यापार (S.) *м.* мирова́я торго́вля.

विश्वव्यापी (S.) 1) *см.* विश्व 1. 2), 3); 2) универса́льный.

विश्व-शब्द-कोश (S.) *м.* энциклопеди́ческий слова́рь.

विश्व-शांति (S.) *ж.* всео́бщий мир.

विश्व-शांति-कांग्रेस (S. + E. congress) *ж.* Всеми́рный конгре́сс сторо́нников ми́ра.

विश्व-शांति-परिषद् (S.) *ж.* Всеми́рный Сове́т Ми́ра.

विश्वसनीय (S.) 1) ве́рный, надёжный; 2) достове́рный, заслу́живающий дове́рия.

विश्व-समस्या (S.) *ж.* мирова́я пробле́ма.

विश्व-समुद्र (S.) *м.* мирово́й океа́н; ~ से नीचे ни́же у́ровня мо́ря.

विश्व-साहित्य (S.) *м.* мирова́я литерату́ра.

विश्वस्त (S.) достове́рный, заслу́живающий дове́рия; ~ सूत्र достове́рный исто́чник; ~ सूत्र से मालूम है कि ... из достове́рных исто́чников изве́стно, что...

विश्व-स्थिति (S.) *ж.* междунаро́дное положе́ние.

विश्व-हिन्दू-परिषद् (S.) *ж.* «Ви́шва хи́нду пtriша́д», «Всео́бщий сове́т инду́сов» (*коммуналистская организация в Индии*).

विश्वात्मा (S.) *м.* 1) *собств. миф.* Мирово́й дух (*эпитет Брахмы, Вишну, Шивы*); 2) бог, всевы́шний.

विश्वामित्र (S.) *м. собств. миф.* Вишвами́тра (*легендарный мудрец и поэт*).

विश्वास (S.) *м.* ве́ра; уве́ренность; дове́рие; ~ करना ве́рить; доверя́ть; ~ प्राप्त करना завоёвывать дове́рие; ~ मनिये ! а) бу́дьте уве́рены!; б) пове́рьте!; ~ रखना ве́рить (में *во что-л.*); अखंड ~ несокруши́мая ве́ра; अटल (दृढ़) ~ непоколеби́мая уве́ренность; अपनी शक्ति पर ~ ве́ра в свои́ си́лы; ◇ ~ आना ве́рить; доверя́ть (पर *кому-л., чему-л.*); ~ उठना разуверя́ться (से, पर से *в ком-л., чём-л.*); ~ खोना теря́ть ве́ру (में *в кого-л., во что-л.*); ~ जमना твёрдо ве́рить (पर *в кого-л., во что-л.*); ~ जमाना (दिलाना) а) внуша́ть дове́рие; б) уверя́ть, убежда́ть (को *кого-л.*); ~ बैठना *см.* ~ जमना ; ~ हिला देना поколеба́ть ве́ру.

विश्वासकारक (S.) внуша́ющий дове́рие.

विश्वास-घात (S.) *м.* преда́тельство, изме́на.

विश्वास-घातक (S.) *см.* विश्वास-घाती.

विश्वास-घातिनी (S.) **1.** *прил. ж. см.* विश्वास-घाती 1.; **2.** *ж.* преда́тельница, изме́нница.

विश्वास-घाती (S.) **1.** преда́тельский, изме́ннический; **2.** *м.* преда́тель, изме́нник.

विश्वास-पात्र (S.) *м.* челове́к, внуша́ющий дове́рие; надёжный челове́к; ~ बन जाना войти́ в дове́рие (का *к кому-л.*).

विश्वास-प्रवण (S.) легкове́рный, дове́рчивый.

विश्वास-प्रस्ताव (S.) *м.* во́тум дове́рия.

विश्वासिक (S.) *см.* विश्वसनीय.

विश्वासी (S.) 1) ве́рящий; доверя́ющий; 2) че́стный; 3) внуша́ющий дове́рие; ве́рный, надёжный.

विश्वासोत्पादक (S.) *см.* विश्वासकारक.

विश्वास्य (S.) *см.* विश्वसनीय.

विश्वोत्पत्ति (S.) *ж.* космого́ния.

विष (S.) *м.* яд; ~ की गैस ядови́тый газ; ◇ ~ की गाँठ злоде́й; ~ घोलना губи́ть (में *что-л.*).

विष-कन्या (S.) *ж.* *миф.* де́вушка, полово́й акт с кото́рой приво́дит мужчи́ну к сме́рти.

विषण्ण (S.) 1) печа́льный, расстро́енный; 2) безразли́чный, равноду́шный.

विषण्णमना (S.) *см.* विषण्ण.

विषता (S.) *ж. см.* विषत्व.

विषत्व (S.) *м. мед.*, *биол.* токси́чность.

विषधर (S.) **1.** ядови́тый; **2.** *м.* ядови́тая змея́.

विष-पान (S.) *м.* отравле́ние, приня́тие я́да; ~ करना принима́ть яд.

विषम (S.) 1) неро́вный; 2) нера́вный, неодина́ковый; ~ त्रिभुज *мат.* неравносторо́нний треуго́льник; 3) гру́бый; 4) нечётный; 5) противополо́жный; ~ अर्थ противополо́жный смысл; 6) тру́дный, тяжёлый; ~ जीवन тяжёлая жизнь; 7) о́стрый, ре́зкий; ~ वेदना о́страя боль; 8) губи́тельный (*напр. о влиянии*); ◇ ~ ज्वर маляри́я; ~ भिन्न *мат.* непра́вильная дробь.

विषमता (S.) *ж.* 1) расхожде́ние, разли́чие; 2) нера́венство; सामाजिक ~ социа́льное нера́венство; 3) противоре́чие; 4) затрудне́ние.

विषमय (S.) 1) ядови́тый; 2) губи́тельный, па́губный.

विषमांग (S.) разноро́дный.

विषमार (S. + H.) *м.* противоя́дие.

विषमीकरण (S.) *м. лингв.* диссимиля́ция.

विषय (S.) *м.* 1) те́ма, предме́т; थीसिस का ~ те́ма диссерта́ции; 2) фа́була, сюже́т; परंपरानुगत ~ традицио́нный сюже́т; 3) вопро́с, пробле́ма; 4) предме́т, дисципли́на; अनिवार्य ~ обяза́тельный предме́т; ◇ दुख का ~ है कि... жаль, что...; к сожале́нию...; संशय का ~ है ... сомни́тельно..., едва́ ли...; हर्ष का ~ है कि ... а) отра́дно, что...; б) к сча́стью...

≈विषयक (S.) относя́щийся, каса́ющийся, свя́занный [с], *напр.* धनविषयक де́нежный.

विषय-क्षेत्र (S.) *м.* тема́тика.

विषयगत (S.) 1) относя́щийся к [да́нной] те́ме, к [да́нному] предме́ту, темати́ческий; ~ छाँटना подбира́ть по тема́тике; 2) сексуа́льный.

विषय-ज्ञान (S.) *м.* зна́ние предме́та.

विषय-निर्धारिणी-समिति (S.) *ж.* рабо́чая коми́ссия (*напр. съезда*).

विषयपरक (S.) *см.* विषयगत.

विषयप्रधान (S.) сюже́тный.

विषय-प्रवेश (S.) *м.* введе́ние; предисло́вие.

विषय-भोग (S.) *м.* чу́вственное наслажде́ние.

विषयभोगवाद (S.) *м.* *филос.* сенсуали́зм.

विषयभोगवादी (S.) *филос.* **1.** сенсуалисти́ческий; **2.** *м.* сенсуали́ст.

विषय-लोलुप (S.) сластолюби́вый.

विषय-वस्तु (S.) *ж.* тема́тика.

विषयवस्तुगत (S.) *см.* विषयगत 1).

विषयवार (S. + P.-vār) темати́ческий.

विषय-वासना (S.) *ж.* чу́вственность.

विषय-सूची (S.) *ж.* 1) предме́тный указа́тель, и́ндекс (*в книге*); 2) оглавле́ние; 3) пове́стка дня.

विषय-स्थापना (S.) *ж.* постано́вка вопро́са.

विषयांतर (S.) **1.** сосе́дний; **2.** *м.* 1) отступле́ние, отклоне́ние от те́мы; 2) перехо́д к друго́му вопро́су; ‖ ~ में जाना а) отклоня́ться от те́мы; б) переходи́ть к друго́му вопро́су.

विषयात्मक (S.) 1) относя́щийся к те́ме, предме́ту; 2) чу́вственный, сексуа́льный.

विषयानुक्रमणिका (S.) *ж. см.* विषय-सूची.

विषयाभिमुख (S.) *см.* विषयप्रधान.

विषयासक्त (S.) лю́бящий чу́вственные удово́льствия; сластолюби́вый.

विषयी (S.) *м.* 1) развра́тник, сластолю́бец; 2) бога́ч; 3) *филос.* субъе́кт.

विषयोपभोग (S.) *м. см.* विषय-भोग.

विष-वमन (S.) *м.* 1) ядови́тое замеча́ние; 2) злосло́вие.

विष-विज्ञान (S.) *м.* токсиколо́гия.

विषाक्त (S.) 1) отра́вленный; ~ करना отравля́ть (से *чем-л.*); 2) ядови́тый; ~ गैस ядови́тый газ.

विषाण (S.) *м.* 1) рог; 2) би́вень (*слона*); клык (*кабана*).

विषाणी (S.) 1) рога́тый; 2) клыка́стый.

विषाणु (S.) *м.* ви́рус.

विषाणु-रोग (S.) *м.* ви́русное заболева́ние.

विषाणु-विज्ञान (S.) *м.* вирусоло́гия.

विषाणु-विज्ञानी (S.) *м.* вирусо́лог.

विषाणु-संक्रमण (S.) *м.* ви́русная инфе́кция.

विषाद (S.) *м.* 1) печа́ль, скорбь; 2) уны́ние; 3) безде́ятельность; 4) глу́пость.

विषादिता (S.) *ж. см.* विषाद.

विषादी (S.) 1) печа́льный, ско́рбный; 2) уны́лый; 3) безде́ятельный; 4) глу́пый.

विषी (S.) **1.** ядови́тый; **2.** *м.* 1) ядови́тая змея́; 2) ядови́тое вещество́.

विषुव (S.) *м.* равноде́нствие.

विषुवत् (S.) 1) находя́щийся посереди́не; 2) *геогр.* экваториа́льный.

विषुवद्रेखा (S.) *ж. см.* विषुवद्वृत्त.

विषुवद्वृत्त (S.) *м. геогр.* эква́тор.

विषूचिका (S.) *ж.* холе́ра.

विषैला (S.) 1) отра́вленный; ~ बनाना отравля́ть; 2) ядови́тый; विषैली गैस ядови́тый газ; विषैली वायु का हमला га́зовая ата́ка; विषैली वायु चलाना (छोड़ना) применя́ть ядови́тые га́зы; ~ साँप ядови́тая змея́; राई की विषैली वायु горчи́чный газ.

विष्कंभ (S.) *м. см.* विष्टंभ.

विष्कंभक (S.) *м.* интерме́дия (*в классической санскритской драме*).

विष्टंभ (S.) *м.* препя́тствие, поме́ха.

विष्टा (S.) *ж. см.* विष्ठा.

विष्टि (S.) *ж.* 1) рабо́та, труд; 2) за́работок; 3) принуди́тельная неопла́чиваемая рабо́та.

विष्ठा (S.) *ж.* 1) кал, экскреме́нты; 2) отбро́сы; нечисто́ты; ~ उठानेवाला му́сорщик.

विष्णु (S.) *м. собств. миф.* Ви́шну (*один из трёх главнейших богов хиндуистского пантеона*).

विसंक्रमण (S.) *м.* стерилиза́ция (*напр. хирургических инструментов*).

विसंगठन *м.* 1) дезорганиза́ция; 2) противоре́чие.

विसंगत (S.) 1) нелоги́чный; 2) бессвя́зный; 3) не относя́щийся к де́лу.

विसंगति (S.) *ж.* 1) нелоги́чность; 2) бессвя́зность.

विसंज्ञ (S.) лиши́вшийся чувств.

विसंज्ञन (S.) *м.* обезбо́ливание, анестези́я.

विसंपर्क (S.) *м.* сегрега́ция.

विसंभूत (S.) непредви́денный, неожи́данный.

विसंभूति (S.) *ж.* непредви́денный слу́чай.

विसंवाहक (S.) *тех.* **1.** изоли́рующий; ~ स्तर изоляцио́нный слой; **2.** *м.* изоля́тор.

विसंवाहन (S.) *м. тех.* изоля́ция, изоли́рование.

विसदृश (S.) 1) непохо́жий, несхо́дный; 2) противополо́жный, обра́тный; 3) необыкнове́нный.

विसम्मति (S.) *ж.* разногла́сие.

विसरण (S.) *м. физ.* диффу́зия.

विसर्ग (S.) *м. лингв.* 1) ви́сарга (*придыхание в санскрите, выступающее обычно в конце слова или морфемы вместо* «s» *или* «r»); 2) ви́сарга (*графический знак в виде двоеточия, обозначающий придыхание* —:).

विसर्गांत (S.) *лингв.* ока́нчивающийся на ви́саргу.

विसर्गी (S.) прерыва́ющийся; ~ ज्वर перемежа́ющаяся лихора́дка.

विसर्जन (S.) *м.* 1) оставле́ние (*напр. поста*); ухо́д (*напр. с поста*); 2) отъе́зд; 3) коне́ц, оконча́ние; अधिवेशन का ~ закры́тие се́ссии *или* заседа́ния; 4) увольне́ние; 5) рассе́ивание; разбра́сывание.

विसर्जित (S.) 1) оста́вленный (*напр. о посте*); 2) ото́сланный, отпра́вленный; 3) уше́дший; 4) око́нченный; 5) уво́ленный.

विसर्पी (S.) 1) извива́ющийся (*как змея*); 2) ползу́чий (*о растении*).

विसा (E. visa) *м.* ви́за; ~ प्रदान करना дава́ть ви́зу; ~ मिलना (लेना) получа́ть ви́зу.

विसाल (A. viṣāl) *м.* 1) встре́ча; 2) смерть.

विसिल (E. whistle) *ж.* свисто́к.

विसूचिका (S.) *ж. см.* विषूचिका.

विसूरण (S.) *м.* грусть, печа́ль.

विसृत (S.) 1) распространённый; 2) вы́сказанный.

विसृष्ट (S.) 1) бро́шенный, оста́вленный; 2) по́сланный, отпра́вленный; 3) со́зданный.

विसैन्यकृत (S.) демилитаризо́ванный; ~ क्षेत्र демилитаризо́ванная зо́на.

विसैन्यीकरण (S.) *м.* демилитариза́ция.

विसैन्यीकृत (S.) *см.* विसैन्यकृत.

विस्तर (S.) **1.** 1) простра́нный; 2) о́чень большо́й, огро́мный; **2.** *м. см.* विस्तार.

विस्तरण (S.) *м.* распростране́ние.

विस्तरणी (S.) *ж.* носи́лки (*санитарные*).

विस्तरणी-वाहक (S.) *м.* санита́р, несу́щий носи́лки.

विस्तार (S.) *м.* 1) объём; 2) протяжённость; 3) рост, увеличе́ние; 4) разви́тие; सभ्यता का ~ разви́тие культу́ры; 5) подро́бности; ~ में गये बग़ैर не вдава́ясь в подро́бности; ~ से подро́бно, простра́нно; अनावश्यक ~ нену́жные подро́бности; 6) экспа́нсия; आर्थिक ~ экономи́ческая экспа́нсия.

-विस्तारक (S.) распространя́ющий, *напр.* ध्वनिविस्तारक यंत्र громкоговори́тель.

विस्तारण (S.) *м. см.* विस्तार 3)—5).

विस्तारपूर्ण (S.) подро́бный, простра́нный.

विस्तारपूर्वक (S.) *см.* विस्तारशः.

विस्तार-योजना (S.) *ж.* програ́мма расшире́ния (*напр. рядов партии, организации*).

विस्तारवाद (S.) *м.* экспансиони́зм.

विस्तारवादी (S.) **1.** экспансиони́стский; ~ नीति поли́тика экспа́нсии; **2.** *м.* экспансиони́ст.

विस्तारशः (S.) простра́нно, подро́бно; ~ वर्णन करना подро́бно опи́сывать.

विस्तारित (S.) 1) расши́ренный; 2) подро́бный.

विस्तारीकरण (S.) *м.* 1) расшире́ние; 2) *полит.* эскала́ция; युद्ध का ~ эскала́ция войны́.

विस्तीर्ण (S.) *см.* विस्तृत 1), 2).

विस्तृत (S.) 1) обши́рный; 2) о́чень большо́й, огро́мный; ~ घर большо́й дом; ~ विकास широ́кое разви́тие; 3) подро́бный, обстоя́тельный; ~ समाचार подро́бные све́дения; 4) расши́ренный; ~ पुनरुत्पादन расши́ренное воспроизво́дство; ~ बनाना расширя́ть.

विस्तृति (S.) *ж.* 1) распространённость; 2) протяжённость.

विस्थापन (S.) *м.* 1) перемеще́ние; 2) пересе́ление.

विस्थापित (S.) **1.** 1) перемещённый; 2) переселённый; **2.** *м.* перемещённое лицо́.

विस्पष्ट (S.) я́сный, поня́тный.

विस्फारित (S.) широко́ раскры́тый (*напр. о глазах*).

विस्फीति (S.) *ж. эк.* дефля́ция.

विस्फुरण (S.) *м.* 1) тре́пет; 2) блеск, сверка́ние; बिजली का ~ сверка́ние мо́лнии.

विस्फूर्जन (S.) *м.* разви́тие, рост.

विस्फोट (S.) *м.* 1) взрыв; 2) изверже́ние (*вулкана*); 3) нары́в.

विस्फोटक (S.) **1.** 1) взры́вчатый; ~ पदार्थ взры́вчатое вещество́; 2) разрывно́й; ~ गोली разрывна́я пу́ля; **2.** *м.* 1) взры́вчатое вещество́; 2) по́рох; 3) о́спа; ◇ ~ यंत्र детона́тор.

विस्फोटन (S.) *м.* взрыва́ние.

विस्मय (S.) *м.* 1) удивле́ние, изумле́ние; 2) недоуме́ние.

विस्मयकारी (S.) порази́тельный, удиви́тельный.

विस्मयजनक (S.) *см.* विस्मयकारी.

विस्मयबोधक (S.): ~ चिह्न *грам.* восклица́тельный знак.

विस्मयातिरेक (S.) *м. см.* विस्मय 1).

विस्मयादिबोधक (S.) *м.* (*тж.* ~ अव्यय) *грам.* сло́во-междоме́тие, восклица́ние.

विस्मयोत्पादक (S.) *см.* विस्मयकारी.

विस्मरण (S.) *м. см.* विस्मृति.

विस्मरणशील (S.) забы́вчивый.

विस्मित (S.) удивлённый, изумлённый, поражённый.

विस्मृत (S.) забы́тый.

विस्मृति (S.) *ж.* 1) забы́вчивость; 2) забве́ние; ◇ ~ के गर्भ में डालना предава́ть забве́нию.

विस्वर (S.) негармони́чный, диссони́рующий.

विहंग (S.) *м.* пти́ца.

विहंगम-दृश्य (S.) *м.* вид с пти́чьего полёта.

विहंगावलोकन (S.) *м.* обозрева́ние с пти́чьего полёта.

विहँसना *нп.* улыба́ться.

विहग (S.) *м. см.* विहंग.

विहत (S.) 1) уби́тый; 2) разби́тый; 3) сло́манный; 4) остано́вленный.

विहरना *нп.* 1) гуля́ть, прогу́ливаться; 2) броди́ть; 3) развлека́ться; 4) наслажда́ться.

विहसन (S.) *м.* 1) улы́бка; 2) насме́шка.

विहसित (S.) осме́янный.

विहार (S.) *м.* 1) прогу́лка; 2) увеселе́ние, развлече́ние; 3) монасты́рь (*буддийский или джайнский*).

विहारी (S.) 1) гуля́ющий; 2) развлека́ющийся.

विहिंसक (S.) губи́тельный.

विहित (S.) 1) предпи́санный зако́ном; 2) зако́нный; 3) соотве́тствующий, подходя́щий.

≠विहीन (S.) лишённый, *напр.* शक्तिविहीन бесси́льный, сла́бый.

विह्वल (S.) 1) встрево́женный, обеспоко́енный; 2) напу́ганный; 3) охва́ченный, обурева́емый (*напр. страхом, страстью*); 4) страда́ющий; उष्णता से ~ страда́ющий от жары́; 5) изму́ченный.

विह्वलकारी (S.) 1) трево́жащий, беспоко́ящий; 2) му́чающий.

विह्वलता (S.) *ж.* трево́га, беспоко́йство.

वीक्ष (S.) *м.* взгляд, взор.

वीक्षण (S.) *м.* 1) рассма́тривание; 2) наблюде́ние.

वीक्षणीय (S.) *см.* वीक्ष्य 1.

वीक्ष्य (S.) **1.** 1) ви́димый; 2) обозрева́емый; 3) удиви́тельный; **2.** *м.* 1) зре́лище; 2) дико́вина.

वीज (S.) *м.* 1) первопричи́на; 2) зерно́; 3) росто́к.

वीज-गणित (S.) *м.* а́лгебра.

वीज़ा (E.) *м. см.* विसा.

वीजारोपण (S.) *м.* 1) посе́в; 2) поса́дка (*напр. растения*); ◇ संघर्ष का ~ करना се́ять семена́ раздо́ра.

वीटो (E. veto) *м.* ве́то; ~ करना (लगाना) налага́ть ве́то (पर *на что-л.*).

वीटो-अधिकार (E. veto+S.) *м.* пра́во ве́то.

वीणा (S.) *ж.* ви́на (*струнный щипковый инструмент*).

वीणा-वादिनी (S.) *ж. собств. миф.* Игра́ющая на ви́не (*эпитет Сарасвати*).

वीत (S.) 1) проше́дший, мину́вший; 2) освобождённый (*от чего-л.*); 3) वीत≠ лишённый (*чего-л.*), свобо́дный (*от чего-л.*), *напр.* वीतभय бесстра́шный.

वीतराग (S.) **1.** отрешённый от мирски́х забо́т; **2.** *м.* аске́т.

वीतरागता (S.) *ж.* отрешённость от мирски́х забо́т.

वीथिका (S.) *ж. см.* वीथी.

वीथी (S.) *ж.* 1) путь, доро́га; 2) ли́ния, ряд; 3) *астр.* экли́птика.

वीप्सा (S.) *ж. лит.* слова́рный повто́р.

वीभत्स (S.) **1.** 1) отврати́тельный, омерзи́тельный; 2) жесто́кий; **2.** *м. лит.* стиль, вызыва́ющий чу́вство отвраще́ния.

वीर (S.) *м.* 1) геро́й; समाजवादी श्रम का ~ Геро́й Социалисти́ческого Труда́; सोवियत संघ का ~ Геро́й Сове́тского Сою́за; 2) во́ин.

वीर-कर्म (S.) *м.* геро́йский по́двиг.

वीर-काव्य (S.) *м.* герои́ческая поэ́зия.

वीर-गति (S.) *ж. хинд.* ра́йское блаже́нство, обрета́емое геро́ем, па́вшим сме́ртью хра́брых; ◇ ~ पाना (मिलना) пасть сме́ртью хра́брых на по́ле бра́ни.

वीर-गति-प्राप्त (S.) па́вший сме́ртью хра́брых.

वीर-गाथा (S.) *ж.* сказа́ние о геро́ях; балла́да о геро́ях.

वीर-गीत (S.) *м.* 1) *см.* वीर-गाथा; 2) пе́сня о геро́ях.

वीरगीतात्मक (S.) герои́ческий, содержа́щий повествова́ние о по́двигах геро́ев; ~ काव्य герои́ческая поэ́ма.

वीर-चक्र (S.) *м.* о́рден «За во́инскую до́блесть» III кла́сса (*в Индии*).

वीर-चरित (S.) *м. см.* वीर-कर्म.

वीरता (S.) *ж.* герои́зм; му́жество; ~ और धीरता му́жество и сто́йкость; ~ को दबा देना сломи́ть му́жество; ◇ वीरता का काम न चाहे नाम *погов.* ≅ хоро́шие дела́ са́ми за себя́ говоря́т.

वीरतापूर्ण (S.) герои́ческий, геро́йский.

वीरत्व (S.) *м. см.* वीरता.

वीरत्वावेश (S.) *м.* прили́в му́жества.

वीर-नगरी (S.) *ж.* го́род-геро́й.

वीर-पूजा (S.) *ж.* преклоне́ние пе́ред геро́ями.

वीर-प्रयत्न (S.) *м.* герои́ческие уси́лия.

वीर-प्रसविनी (S.) *см.* वीर-प्रसू.

वीर-प्रसू (S.) рожда́ющая геро́ев.

वीर-माता (S.) *ж.* мать геро́я.

वीर-युग (S.) *м.* герои́ческая эпо́ха.

वीर-रस (S.) *м.* *лит.* герои́ческая ра́са (*см.* रस 4).

वीररसात्मक (S.) относя́щийся к герои́ческой ра́се (*см.* रस 4).

वीरवर (S.) *м.* легенда́рный геро́й.

वीर-शय्या (S.) *ж.* по́ле бра́ни.

वीरांगना (S.) *ж.* герои́ня, же́нщина-геро́й.

वीरान (P. vīrān) 1) пусты́нный, безлю́дный; 2) разорённый, опустошённый; 3) обеспоко́енный, встрево́женный; 4) невозде́ланный, необрабо́танный.

वीराना (P. vīrāna) *м.* пусты́нное, безлю́дное ме́сто.

वीरानी (P. vīrān-ī) *ж.* 1) запусте́ние; 2) безлю́дность.

वीरासन (S.) *м.* вира́сана (*сидячая поза, при к-рой правая нога подвёрнута под себя, а колено левой поставлено перед собой вертикально*).

वीरोचित (S.) *см.* वीरतापूर्ण.

वीर्य (S.) *м.* 1) си́ла, мощь; 2) герои́зм; му́жество; 3) *физиол.* спе́рма; 4) зерно́.

वीर्य-पतन (S.) *м.* полово́е бесси́лие, импоте́нция.

वीर्य-सेचन (S.) *м.* иску́сственное осемене́ние.

वीसा (E.) *м. см.* विसा.

वृंत (S.) *м.* 1) за́вязь (*плода*); 2) недозре́лый плод; 3) сте́бель.

वृंद (S.) *м.* 1) гру́ппа; компа́ния; 2) ма́сса, мно́жество; 3) -वृंद *показатель множественного числа, напр.* बालकवृंद ма́льчики.

वृंद-वादन (S.) *м.* оркестро́вая му́зыка.

वृंद-वाद्य (S.) *м.* орке́стр.

वृंदावन (S.) *м.* Вринда́вана (*место паломничества индусов недалеко от г. Матхуры в штате Уттар-Прадеш*).

वृक (S.) *м.* 1) волк; 2) шака́л.

वृक्ष (S.) *м.* де́рево; ~ का खोखला дупло́ де́рева; ~ लगाना сажа́ть дере́вья; फल का ~ плодо́вое де́рево.

वृक्ष-निर्यास (S.) *м.* древе́сный сок; смола́; каме́дь.

वृक्ष-पालन (S.) *м.* лесово́дство.

वृक्ष-रोपण (S.) *м.* лесонасажде́ние.

वृक्ष-वाटिका (S.) *ж.* сад.

वृक्ष-विज्ञान (S.) *м.* дендроло́гия.

वृक्षशून्य (S.) безле́сный.

वृक्षहीन (S.) *см.* वृक्षशून्य.

वृक्षाच्छादित (S.) леси́стый, покры́тый ле́сом.

वृक्षायुर्वेद (S.) *м.* нау́ка о боле́знях дере́вьев и их лече́нии.

वृक्षारोपण (S.) *м. см.* वृक्ष-रोपण.

वृक्षावली (S.) *ж.* лес.

वृत्त (S.) *м.* 1) круг; 2) окру́жность; 3) поведе́ние; 4) хара́ктер, нрав; 5) собы́тие; 6) расска́з; 7) сре́дства к существова́нию; 8) *лит.* стихотво́рный разме́р.

वृत्त-खंड (S.) *м.* *мат.* 1) дуга́; 2) сегме́нт; 3) се́ктор.

वृत्त-चित्र (S.) *м.* 1) описа́ние, изображе́ние; 2) документа́льный фильм.

वृत्त-पत्र (S.) *м.* 1) дневни́к; 2) журна́л (*напр. для записей хода опытов*).

वृत्तमुखी (S.) *см.* वृत्ताकार 2).

वृत्त-रूपक (S.) *м.* обзо́р, обзо́рная статья́.

वृत्तांत (S.) *м.* 1) расска́з; 2) описа́ние; सारा ~ подро́бное, дета́льное описа́ние.

वृत्तांश (S.) *м. см.* वृत्त-खंड 1).

वृत्ताकार (S.) 1) кру́глый, кругообра́зный; ~ बैठना сиде́ть вокру́г; 2) *лингв.* огублённый; ~ स्वर лабиализо́ванный гла́сный.

वृत्ति (S.) *ж.* 1) сре́дства к существова́нию; 2) заня́тие, профе́ссия; 3) труд, рабо́та; 4) стипе́ндия; 5) пе́нсия; 6) коммента́рий, толкова́ние; 7) о́браз мы́слей; 8) поведе́ние; 9) хара́ктер, нрав; 10) инсти́нкт; आत्म-संरक्षक ~ инсти́нкт самосохране́ния; 11) скло́нность, тяготе́ние; 12) *лит.* о́бразное выраже́ние.

वृत्ति-कर (S.) *м.* нало́г на заня́тие, профе́ссию.

वृत्ति-दान (S.) *м. см.* वृत्ति 4), 5).

वृत्तिमत् (S.) профессиона́льный.

वृत्त्यनुप्रास (S.) *м.* *лит.* аллитера́ция.

वृत्त्युपाय (S.) *м. см.* वृत्ति 1).

वृथा (S.) **1.** бесполе́зный, напра́сный; **2.** 1) бесполе́зно, напра́сно, тще́тно; 2) по оши́бке, оши́бочно.

वृद्ध (S.) **1.** 1) ста́рый; 2) му́дрый; **2.** *м.* 1) стари́к; 2) глава́; घर का ~ глава́ семьи́.

वृद्ध-काल (S.) *м.* прекло́нный во́зраст.

वृद्धतम (S.) са́мый ста́рый, старе́йший; ~ सदस्य старе́йший член (*напр. партии, организации*).

वृद्धता (S.) *ж.* 1) ста́рость; 2) му́дрость.

वृद्ध-प्रपितामह (S.) *м.* прапра́дед (*со стороны отца*).

वृद्धप्राय (S.) пожило́й.

वृद्ध-युवती (S.) *ж.* 1) сво́дня; 2) ня́нька; 3) корми́лица.

वृद्धा (S.) **1.** *прил. ж. см.* वृद्ध 1.; **2.** *ж.* сгару́ха; ◇ ~ कुमारी ста́рая де́ва.

वृद्धावस्था (S.) *ж.* ста́рость.

वृद्धाश्रम (S.) *м.* прию́т для престаре́лых, богаде́льня.

वृद्धि (S.) *ж.* 1) рост, увеличе́ние; расшире́ние; ~ पर होना расти́, увели́чиваться; расширя́ться; अधिकारों में ~ расшире́ние прав; 2) проце́нт (*на капитал*); 3) прогре́сс, движе́ние вперёд; 4) *лингв.* cври́ддхи (*долгая продлённая ступень чередования гласных*).

वृद्धि-क्रम (S.) *м.* ход разви́тия.

वृद्धिगत (S.) возраста́ющий, увели́чивающийся.

वृद्धिजीवक (S.) *м.* 1) рантье́; 2) ростовщи́к.

वृश्चिक (S.) *м.* 1) скорпио́н; 2) Скорпио́н (*созвездие и знак зодиака*).

वृष (S.) *м.* 1) бык; 2) Теле́ц (*созвездие и знак зодиака*).

वृषण (S.) *м. анат.* мошо́нка.

वृषभ (S.) *м. см.* वृष 1).

वृषल (S.) *м.* 1) член ва́рны шудр; 2) и́згнанный из ва́рны бра́хман, кша́трий *или* ва́йшья; 3) дурно́й челове́к.

वृषलत्व (S.) *м.* принадле́жность к ва́рне шудр.

वृषली (S.) *ж.* 1) незаму́жняя де́вушка, дости́гшая полово́й зре́лости; 2) же́нщина из ва́рны шудр; 3) распу́тница.

वृष्टि (S.) *ж.* дождь (*тж. перен.*); मूसलधार ~ проливно́й дождь, ли́вень.

वृष्टि-मान (S.) *м. см.* वृष्टि-मापक.

वृष्टि-मापक (S.) *м.* дождеме́р.

वृहत् (S.) о́чень большо́й, огро́мный.

वृहत्सभा (S.) *ж.* 1) многолю́дное собра́ние; 2) Генера́льная Ассамбле́я (ООН).

वृहस्पतिवार (S.) *м.* четве́рг.

वेंटिलेटर (E. ventilator) *м.* вентиля́тор.

वेंटिलेशन (E. ventilation) *м.* вентиля́ция.

वेंट्रिकिल (E. ventricle) *м. анат.* желу́дочек.

वे 1) они́; 2) те.

वेक्यूम (E. vacuum) *физ.* **1.** ва́куумный; **2.** *м.* ва́куум.

वेक्यूम-क्लीनर (E. vacuum cleaner) *м.* пылесо́с.

वेक्यूम-ब्रेक (E. vacuum brake) *м. ж.-д.* пневмати́ческий, возду́шный то́рмоз.

वेक्षण (S.) *м.* тща́тельные по́иски, ро́зыски.

वेग (S.) *м.* 1) тече́ние (*реки́*); 2) движе́ние, ход; पूरे ~ से चला जाना идти́ по́лным хо́дом; 3) ско́рость движе́ния; कक्षीय ~ ско́рость движе́ния по орби́те; विद्युत् के ~ से с быстрото́й мо́лнии; हवा का ~ ско́рость ве́тра; 4) и́мпульс, вну́треннее побужде́ние; 5) ра́дость; 6) отправле́ние есте́ственных на́добностей.

वेग-क्षय (S.) *м.* замедле́ние хо́да; торможе́ние.

वेगतः (S.) бы́стро, стреми́тельно.

वेग-धारण (S.) *м.* заде́ржка отправле́ния есте́ственных на́добностей.

वेग-मापी (S.) *м. тех.* спидо́метр.

वेग-मिति (S.) *ж.* измере́ние ско́рости движе́ния.

वेग-युक्त (S.) *см.* वेगवान्.

वेग-रोधक (S.) тормозя́щий, остана́вливающий.

वेगवान् (S.) бы́стрый, стреми́тельный; अधिक ~ बनाना ускоря́ть.

वेग-वृद्धि (S.) *ж. физ.* ускоре́ние.

वेगशील (S.) *см.* वेगवान्.

वेगी (S.) *см.* वेगवान्.

वेजीटेबिल (E. vegetable) расти́тельный; ~ तेल расти́тельное ма́сло.

वेटर (E. waiter) *м.* официа́нт.

वेट-लिफ़्टिंग (E. weight lifting) *ж.* 1) подня́тие тя́жестей, гирево́й спорт; 2) тяжёлая атле́тика.

वेटिंग-रूम (E. waiting room) *м.* 1) приёмная; 2) зал ожида́ния (*на железнодорожной станции, в аэропорту*).

वेणी (S.) *ж.* 1) же́нская коса́; 2) тече́ние, пото́к.

वेणु (S.) *м.* 1) бамбу́к; 2) фле́йта; свире́ль.

वेणु-वादक (S.) *м.* флейти́ст.

वेणु-वादन (S.) *м.* игра́ на фле́йте *или* свире́ли.

वेतन (S.) *м.* жа́лованье, за́работная пла́та; ~ में वृद्धि повыше́ние за́работной пла́ты; असमर्थता-निवृत्ति का ~ посо́бие по нетрудоспосо́бности; कम ~ पानेवाला низкоопла́чиваемый; दैनिक ~ подённая опла́та; बँधा ~ твёрдый окла́д; माध्य ~ сре́дний за́работок; मास का ~ ме́сячный за́работок; मोटा ~ соли́дный за́работок; वैयक्तिक ~ персона́льный окла́д; सकल ~ о́бщий за́работок.

वेतन-कर (S.) *м.* подохо́дный нало́г.

वेतन-क्रम (S.) *м.* шкала́ за́работной пла́ты.

वेतन-दाता (S.) *м.* 1) касси́р; 2) казначе́й.

वेतन-निधि (S.) *ж.* фонд за́работной пла́ты.

वेतन-फलक (S.) *м.* платёжная ве́домость.

वेतन-भत्ता (S.+H.) *м.* надба́вка к зарпла́те.

वेतन-भोक्ता (S.) *см.* वेतन-भोगी.

वेतन-भोगी (S.) получа́ющий за́работную пла́ту, жа́лованье; ◇ ~ सैनिक наёмный солда́т.

वेतन-मान (S.) *м.* разме́р жа́лованья.

वेतन-लेखा (S.+H.) *м. см.* वेतन-फलक.

वेतन-वृद्धि (S.) *ж.* повыше́ние за́работной пла́ты.

वेतन-सहित (S.) с сохране́нием за́работной пла́ты.

वेतन-सूची (S.) *ж. см.* वेतन-फलक.

वेतन-स्तर (S.) *м.* у́ровень за́работной пла́ты.

वेतस (S.) *м. бот.* рота́нговая па́льма (*вид Calamus rotang*).

वेताल (S.) *м. миф.* 1) злой дух, обита́ющий на кла́дбище и вселя́ющийся в поко́йников; 2) мёртвое те́ло, в кото́рое всели́лся злой дух, обита́ющий на кла́дбище.

-वेत्ता (S.) зна́ющий, све́дущий, *напр.* इतिहास-वेत्ता исто́рик; पुरातत्व-वेत्ता архео́лог.

वेद (S.) *м.* Ве́да (*каждая из четырёх древнейших священных книг индусов*).

वेदकालीन (S.) относя́щийся к веди́ческому пери́оду.

वेदज्ञ (S.) *м.* знато́к Вед (*см.* वेद).

वेदन (S.) *м. см.* वेदना.

वेदना (S.) *ж.* 1) боль; मानसिक ~ душе́вная боль; विषम ~ мучи́тельная боль; 2) муче́ние, страда́ние.

वेदना-निग्रह (S.) *м.* снятие бо́ли.

वेदना-विमंडित (S.) 1) испы́тывающий боль; 2) му́чающийся, страда́ющий.

वेदनाविहीन (S.) безболе́зненный; ~ करना а) обезбо́ливать; б) облегча́ть муче́ния, страда́ния.

वेद-पाठ (S.) *м.* чте́ние Вед (*см.* वेद).

वेद-वाक्य (S.) *м.* неопровержи́мая и́стина, аксио́ма.

वेदांग (S.) *м.* «Веда́нга» (*общее название шести сочинений, имеющих вспомогательное значение для понимания Вед; см.* वेद).

वेदांत (S.) *м.* веда́нта (*одна из идеалистических систем индийской философии, возникшая на основе упанишад; см.* उपनिषद्).

वेदांती (S.) *м.* знато́к веда́нты (*см.* वेदांत).

वेदाध्ययन (S.) *м.* изуче́ние Вед (*см.* वेद).

वेदानुयायी (S.) *м.* челове́к, сле́дующий предписа́ниям Вед (*см.* वेद).

वेदाभ्यास (S.) *м. см.* वेदाध्ययन.

वेदिका (S.) *ж.* 1) фунда́мент (*здания*); 2) помо́ст; платфо́рма.

वेदी I (S.) *м.* учёный.

वेदी II (S.) *ж.* же́ртвенник, алта́рь (*тж. перен.*); विज्ञान की ~ पर प्राणोत्सर्ग करना приноси́ть жизнь на алта́рь нау́ки.

वेदोच्चारण (S.) *м. см.* वेद-पाठ.

वेदोपरांत (S.) послеведи́ческий.

वेध (S.) *м.* 1) протыка́ние, прока́лывание; 2) наблюде́ние за небе́сными тела́ми (*с помощью телескопа*).

वेधक (S.) **1.** 1) -वेधक *см.* -वेधी 1); 2) просве́рливающий; **2.** *м.* сверло́вщик.

वेधन (S.) *м.* 1) *см.* वेध; 2) попада́ние в цель из лу́ка.

वेधनी (S.) *ж.* бура́в; сверло́.

वेधशाला (S.) *ж.* обсервато́рия.

वेधालय (S.) *м. см.* वेधशाला.

-वेधी (S.) 1) протыка́ющий, прока́лывающий, пронзáющий (*тж. перен.*), *напр.* मर्म-वेधी пронзáющий дýшу; 2) поражáющий, *напр.* वायु-यान-वेधी तोप зени́тное орýдие.

वेनिटी-बेग (E. vanity bag) *м.* дáмская сýмочка.

वेपन (S.) *м.* 1) дрожь; 2) ревмати́зм.

वेरी-लाइट (E. very light) *ж. воен.* сигнáльная ракéта.

वेला (S.) *ж.* 1) врéмя; 2) волнá; 3) течéние (*реки́*); 4) морскóй бéрег; 5) грани́ца, предéл.

वेला-पत्रक (S.) *м.* расписáние.

वेला-पत्रिका (S.) *ж. см.* वेला-पत्रक.

वेल्डर (E. welder) *м.* свáрщик.

वेल्डिंग (E. welding) *ж.* свáрка.

वेल्ली (S.) *ж.* лиáна; лозá.

वेश (S.) *м.* 1) одéжда, плáтье; наря́д; 2) вид, óблик; ~ में под ви́дом (*кого-л.*); ~ रखना (धारण करना) принимáть вид (का *кого-л.*); 3) палáтка; 4) дом, жили́ще; 5) публи́чный дом.

वेशधारी (S.) 1) переодéтый; 2) приня́вший вид (*кого-л.*), нося́щий личи́ну.

वेश-भूषा (S.) *ж. парн. сочет.* 1) одéжда и украшéния, наря́д; 2) мáска, личи́на; ~ उतारना сбрáсывать мáску, покáзывать [своё] и́стинное лицó.

वेश-विन्यास (S.) *м.* 1) внéшность, внéшний вид; 2) фóрма (*обычно литературного произведения*).

वेश्मांत (S.) *м.* жéнская полови́на дóма.

वेश्या (S.) *ж.* гетéра; проститýтка.

वेश्यागामी (S.) *м.* распýтник, разврáтник.

वेश्याचार्य (S.) *м.* сутенёр.

वेश्यापन (S.+H.) *м. см.* वेश्या-वृत्ति.

वेश्यालय (S.) *м.* публи́чный дом.

वेश्या-वृत्ति (S.) *ж.* проститýция.

वेष (S.) *м.* 1) *см.* वेश 1); 2) *театр.* кули́сы.

वेषधारी (S.) *см.* वेशधारी.

वेष-भूषा (S.) *ж. см.* वेश-भूषा.

वेष्टन (S.) *м.* 1) заворáчивание, завёртывание; 2) обёртка; 3) оболóчка; 4) тюрбáн.

वेष्टित (S.) 1) завёрнутый; 2) обёрнутый; 3) -वेष्टित окружённый, *напр.* दीवार-वेष्टित नगर гóрод, обнесённый стенóй; 4) -वेष्टित одéтый, *напр.* सुपरिधान-वेष्टित хорошó одéтый.

वेसिलीन (E. vaselin) *м.* вазели́н.

वैकट्य (S.) *м.* трýдность.

वैकल्प (S.) *м.* 1) возмóжность свобóдного вы́бора; 2) свобóдно вы́бранная вещь.

वैकल्पिक (S.) 1) альтернати́вный; 2) нереши́тельный; 3) добровóльный; 4) односторóнний; 5) факультати́вный, необязáтельный; ~ विषय факультати́вный предмéт (*напр. в шкóле*); ◇ ~ सदस्य кандидáт в члéны; ~ सरकार однопарти́йное прави́тельство.

वैकल्य (S.) *м.* 1) тревóга, беспокóйство; 2) возбуждéние; 3) слáбость, бесси́лие; 4) недостáток, нехвáтка.

वैकसीन (E. vaccine) *м. мед.* вакци́на.

वैकारिकी (S.) *ж.* патолóгия (*наука*).

वैकाल (S.) *м.* 1) врéмя пóсле полýдня; 2) вéчер.

वैकुंठ (S.) *м.* рай.

वैकुअम (E.) *см.* वेक्यूम.

वैकृत (S.) **1.** испóрченный; **2.** *м.* дефéкт, изъя́н.

वैक्रमाब्द (S.) *м. см.* विक्रमाब्द.

वैक्सीन (E.) *м. см.* वैकसीन.

वैखरी (S.) *ж.* 1) чёткое произношéние; 2) спосóбность говори́ть.

वैगन (E. wagon) *м. ж.-д.* вагóн-платфóрма; товáрный вагóн.

वैगुण्य (S.) *м.* 1) отсýтствие хорóших, положи́тельных кáчеств; 2) несовершéнство; 3) испóрченность.

वैग्रहिक (S.) телéсный.

वैचक्षण्य (S.) *м.* 1) дальнови́дность; 2) искýсность, умéние.

वैचारिक (S.) 1) идеологи́ческий; 2) судéбный; ~ अवेक्षण судéбное рассмотрéние.

वैचारिकी (S.) *ж.* 1) идеолóгия; 2) судéйская корпорáция.

वैचारिकीय (S.) *см.* वैचारिक 1).

वैचित्र्य (S.) *м.* 1) разнообрáзие, многообрáзие; 2) разли́чие, рáзница; 3) красотá.

वैजन्य (S.) *м.* 1) одинóчество; 2) уединéние.

वैजयंती (S.) *ж.* 1) знáмя, флаг; 2) *миф.* пятицвéтная гирля́нда Ви́шну.

वैजयिक (S.) побéдный.

वैजात्य (S.) *м.* 1) ка́стовые разли́чия; 2) принадле́жность к друго́й ка́сте; 3) ни́зость, по́длость.

वैज्ञानिक (S.) **1.** нау́чный; ~ अनुसंधान нау́чное иссле́дование; ~ आविष्कार нау́чное откры́тие; ~ उन्नति прогре́сс нау́ки; ~ कार्य-कर्त्ता нау́чный рабо́тник; ~ साहित्य нау́чная литерату́ра; ~ सिद्धांत нау́чная тео́рия; **2.** *м.* учёный; संसार का महान् ~ учёный с мировы́м и́менем.

वैज्ञानिक-चिंतक (S.) *м.* учёный-теоре́тик.

वैज्ञानिक-तकनीकी (S.+E. technique+H.) нау́чно-техни́ческий.

वैज्ञानिक-शैल्पिक (S.) нау́чно-техни́ческий.

वैटेरिनरी (E. veterinary) ветерина́рный.

वैतंडिक (S.) скло́чный; сканда́льный.

वैतनिक (S.) **1.** получа́ющий за́работную пла́ту; **2.** *м.* 1) слуга́; 2) чино́вник; слу́жащий.

वैतरणी (S.) *м.* *миф.* Вайта́рани (*река, отделяющая мир живых от царства мёртвых*).

वैतालिक (S.) *м.* *ист.* придво́рный пе́вец (*будивший правителя по утрам своими хвалебными песнями*).

वैतृष्ण्य (S.) *м.* безразли́чие, апа́тия.

वैत्तिक (S.) фина́нсовый.

वैदग्ध (S.) *м.* *см.* वैदग्ध्य.

वैदग्ध्य (S.) *м.* 1) иску́сность, уме́ние; 2) учёность.

वैदिक (S.) **1.** относя́щийся к Ве́дам, веди́ческий, веди́йский; ~ काल (युग) веди́ческая эпо́ха; **2.** *м.* знато́к Вед (*см.* वेद).

वैदिकी (S.) *ж.* веди́ческий санскри́т.

वैदिकोत्तर (S.) послеведи́ческий.

वैदूर्य (S.) *м.* *мин.* 1) бери́лл; 2) ля́пис-лазу́рь.

वैदेशिक (S.) **1.** иностра́нный, зарубе́жный; ~ कार्यालय (मंत्रालय) министе́рство иностра́нных дел; ~ नीति вне́шняя поли́тика; ~ मंत्री мини́стр иностра́нных дел; ~ व्यापार вне́шняя торго́вля; **2.** *м.* иностра́нец.

वैदेश्य (S.) *см.* वैदेशिक.

वैद्य (S.) *м.* врач, ле́чащий ме́тодами традицио́нной инди́йской медици́ны.

वैद्यक (S.) **1.** относя́щийся к традицио́нной инди́йской медици́не; **2.** *м.* традицио́нная инди́йская медици́на.

वैद्युत् (S.) 1) электри́ческий; ~ शक्ति электроэне́ргия; 2) वैद्युत्- электро=, *напр.* वैद्युत्-तापक यंत्र электронагрева́тельный прибо́р.

वैद्युतिक (S.) *см.* वैद्युत् 1).

वैद्युत्वाद (S.) *м.* тео́рия электри́чества.

वैद्रुम (S.) кора́лловый.

वैध (S.) 1) зако́нный; лега́льный; ~ अधिकार зако́нное пра́во; ~ संस्था лега́льная организа́ция; ~ सरकार зако́нное прави́тельство; 2) *см.* वैधानिक 1).

वैधता (S.) *ж.* 1) зако́нность; лега́льность; 2) (*тж.* सांविधानिक ~) конституцио́нность.

वैधर्म्य (S.) *м.* 1) е́ресь; 2) атеи́зм.

वैधव्य (S.) *м.* вдовство́.

वैधानिक (S.) 1) конституцио́нный; ~ राजतंत्र конституцио́нная мона́рхия; 2) устано́вленный зако́ном.

वैधिक (S.) 1) *см.* वैध 1); 2) *см.* वैधानिक 1).

वैधीकरण (S.) *м.* 1) приня́тие зако́на; 2) утвержде́ние, ратифика́ция.

वैन (E.) *м.* *см.* वान.

वैनीला (E. vanilla) *м.* вани́ль.

वैनीलीन (E. vanillin) *м.* ванили́н.

वैपरीत्य (S.) *м.* 1) неблагоприя́тные обстоя́тельства; 2) противоде́йствие.

वैपित्र (S.) роди́вшиеся от одно́й ма́тери, но от ра́зных отцо́в.

वैपुल्य (S.) *м.* 1) величина́; 2) оби́лие.

वैफल्य (S.) *м.* 1) безуспе́шность; 2) бессмы́сленность; 3) бесполе́зность.

वैभव (S.) *м.* 1) бога́тство; 2) вели́чие; 3) сла́ва; 4) мощь, могу́щество.

वैभव-पति (S.) *м.* бога́ч.

वैभवशाली (S.) 1) бога́тый; 2) могу́щественный.

वैभविक (S.) 1) *см.* वैभवशाली 1); 2) спосо́бный, могу́щий.

वैभागिक (S.) относя́щийся к ве́домству *или* департа́менту; ве́домственный; департа́ментский.

वैभाषिक (S.) диалекта́льный.

वैभिन्य (S.) *м.* разли́чие, ра́зница.

वैमत्य (S.) *м.* разногла́сие, расхожде́ние во мне́ниях.

वैमनस्य (S.) *м.* 1) вражде́бность; неприя́знь; अंतर्जातीय ~ ка́стовая рознь; 2) равноду́шие, безразли́чие

वैमल्य (S.) *м.* 1) чистота́; 2) безупре́чность, безукори́зненность.

वैमात्र (S.) роди́вшиеся от одного́ отца́, но от ра́зных матере́й.

वैमात्रेय (S.) ма́чехин.

वैमानिक (S.) **1.** относя́щийся к самолёту; авиацио́нный; ~ उड्डयन полёт на самолёте; **2.** *м.* 1) лётчик, пило́т; 2) пассажи́р самолёта.

वैमानिकी (S.) *ж.* аэрона́втика, воздухопла́вание.

वैमुख्य (S.) *м.* 1) противополо́жность; 2) вражде́бность; 3) отвраще́ние.

वैयक्तिक (S.) *см.* व्यक्तिगत.

वैयक्तिकता (S.) *ж. см.* व्यक्तित्व.

वैयक्तिकतावाद (S.) *м.* индивидуали́зм.

वैयक्तिकतावादी (S.) **1.** индивидуалисти́ческий; индивидуали́стский; **2.** *м.* индивидуали́ст.

वैयर्थ्य (S.) *м.* бесполе́зность.

वैयाकरण (S.) **1.** граммати́ческий; **2.** *м.* состави́тель грамма́тики.

वैर (S.) *м.* вражда́; вражде́бность.

वैर-भाव (S.) *м. см.* वैर.

वैर-विरोध (S.) *м. парн. сочет.* 1) вражда́; 2) антагони́зм.

वैर-शुद्धि (S.) *ж.* [от]мще́ние за вражде́бное отноше́ние.

वैरागिनी (S.) *ж.* отше́льница.

वैरागी (S.) *м.* аске́т, отше́льник.

वैराग्य (S.) *м.* аскети́зм, отше́льничество.

वैराज्य (S.) *м.* двоеца́рствие.

वैरी (S.) *м.* проти́вник, враг.

वैरूप्य (S.) *м.* 1) разнообра́зие, многообра́зие; 2) *лингв.* диссимиля́ция; 3) уро́дливость, безобра́зность.

वैलक्षण्य (S.) *м.* 1) осо́бенность, осо́бый хара́ктер; 2) разли́чие, отли́чие.

वैलिंग्य (S.) *м.* отсу́тствие отличи́тельных при́знаков.

वैवर्त्त (S.) *м.* кругово́е движе́ние, враще́ние.

वैवश्य (S.) *м.* 1) бесси́лие, сла́бость; 2) беспо́мощность.

वैवाह (S.) 1) *см.* वैवाहिक 1.; 2) сва́дебный.

वैवाहिक (S.) **1.** бра́чный, супру́жеский; ~ जीवन супру́жеская жизнь; ~ बंधन бра́чные у́зы; **2.** *м.* 1) тесть; 2) свёкор.

वैविध्य (S.) *м. см.* वैरूप्य 1).

वैविध्यपूर्ण (S.) разнообра́зный, многообра́зный.

वैशाख *м.* вайша́кх (*второй месяц индийского календаря; соответствует апрелю — маю*).

वैशिष्ठ्य (S.) *м.* 1) отличи́тельная черта́, осо́бенность; 2) превосхо́дство.

वैशेषिक (S.) *м.* 1) вайше́шика (*одна из древнеиндийских материалистических философских систем*); 2) после́дователь филосо́фской систе́мы вайше́шика.

वैश्य (S.) *м.* 1) ва́рна ва́йшьев; 2) член ва́рны ва́йшьев.

वैश्लेषिक (S.) аналити́ческий; ~ रसायन-विज्ञान аналити́ческая хи́мия.

वैश्वासिक (S.) заслу́живающий дове́рия, надёжный.

वैषम्य (S.) *м.* 1) нера́венство; 2) разли́чие, ра́зница; 3) тру́дность.

वैषिक (S.) ядови́тый.

वैष्णव (S.) **1.** вишнуи́тский; **2.** *м.* вишнуи́т.

वैसलीन (E.) *м. см.* वेसिलीन.

वैसा **1.** тако́й (*как тот*); ~-सा подо́бный (*тому*); похо́жий (*на того*); ~ ही то́т же са́мый; **2.** про́сто так.

वैसाखी *ж.* па́лка, дуби́нка.

वैसादृश्य (S.) *м. см.* वैषम्य 1), 2).

वैसे 1) так, таки́м о́бразом; 2) вообще́, в о́бщем.

वोट (E. vote) *м.* го́лос (*при голосовании*); ~ देने का अधिकार избира́тельное пра́во; ~ देने का परचा, ~ देने की पुर्ज़ी избира́тельный бюллете́нь; ~ देने का हक़दार प्रतिनिधि делега́т с реша́ющим го́лосом; किसीके पक्ष (हक़) में ~ देना голосова́ть за кого́-л.; प्रस्ताव पर ~ लेना ста́вить предложе́ние на голосова́ние; संशोधन के विरुद्ध ~ देना голосова́ть про́тив попра́вки; ५० ~ पक्ष में 50 голосо́в «за»; २६ ~ विपक्ष में 29 голосо́в «про́тив».

वोट-दाता (E. vote + S.) *м. см.* वोटर.

वोट-दान (E. vote + S.) *м.* голосова́ние; ~ का परिणाम результа́т голосова́ния.

वोट-दान-पद्धति (E. vote + S.) *ж.* систе́ма голосова́ния.

वोटर (E. voter) *м.* 1) избира́тель; 2) уча́стник голосова́ния.

वोटाधिकार (E. vote + S.) *м.* пра́во го́лоса.

वोटिंग (E. voting) *ж. см.* वोट-दान.

वोल्ट (E. volt) *ж. эл.* вольт.

वोल्टता (E. volt + S.) *ж. эл.* вольта́ж, напряже́ние; उच्च ~ высо́кое напряже́ние.

वोल्ट-मापी (E. volt + S.) *м. эл.* вольтме́тр.

वोल्टेज (E. voltage) *м. см.* वोल्टता.

व्यंकुश (S.) 1) своенра́вный; 2) неограни́ченный (*о власти*).

व्यंग (S.) **1.** 1) уро́дливый, безобра́зный; 2) изуро́дованный; 3) иносказа́тельный, аллегори́ческий; **2.** *м.* 1) намёк; 2) насме́шка; иро́ния; сарка́зм; 3) сати́ра; ◇ ~ कसना насмеха́ться; ирони́зировать (पर *над кем-л., чем-л.*); ~ काव्य паро́дия; ~ छोड़ना *см.* ~ कसना.

व्यंगकार (S.) *м.* 1) сати́рик; 2) карикатури́ст.

व्यंगपूर्ण (S.) насме́шливый; ирони́ческий; саркасти́ческий.

व्यंग-लेखक (S.) *м. см.* व्यंगकार 1).

व्यंग-विनोद (S.) *м. парн. сочет.* шу́тка.

व्यंगार्थ (S.) *см.* व्यंग 1. 3).

व्यंग्य (S.) **1.** *см.* व्यंग 1. 3); **2.** *м.* 1) иносказа́ние, аллего́рия; ~ करना а) говори́ть иносказа́тельно; б) намека́ть, наводи́ть на мысль; 2) *см.* व्यंग 2. 2).

व्यंग्यकार (S.) *м. см.* व्यंगकार.

व्यंग्य-गीति (S.) *ж. см.* व्यंग 2. 3).

व्यंग्य-चित्र (S.) *м.* карикату́ра.

व्यंग्यचित्रकार (S.) *м.* карикатурист.

व्यंग्य-तीखा (S. + H.) *парн. сочет.* насме́шливый; язви́тельный.

व्यंग्यपरक (S.) 1) сатири́ческий; 2) юмористи́ческий.

व्यंग्यपूर्ण (S.) *см.* व्यंगपूर्ण.

व्यंग्य-व्यंजक (S.) *см.* व्यंगपूर्ण.

व्यंग्याकृति (S.) *ж.* шарж.

व्यंग्यात्मक (S.) *см.* व्यंगपूर्ण.

व्यंग्योक्ति (S.) *ж.* ирони́ческое *или* саркасти́ческое выраже́ние.

व्यंजक (S.) **1.** обознача́ющий, выража́ющий; नये भावों के ~ शब्द слова́, выража́ющие но́вые поня́тия; **2.** *м.* 1) показа́тель; 2) знак, ме́тка; 3) знак, си́мвол.

व्यंजन I (S.) *м.* 1) обозначе́ние, выраже́ние (*действие*); 2) знак, си́мвол; 3) *лингв.* согла́сный; संयुक्त ~ гру́ппа согла́сных.

व्यंजन II (S.) *м.* 1) ку́шанье; 2) о́вощи (*напр. к обеду*); 3) припра́ва; овощно́й со́ус.

व्यंजन-कला (S.) *ж.* кулина́рное иску́сство.

व्यंजन-गुच्छ (S.) *м. лингв.* лигату́ра.

व्यंजन-द्वित्व (S.) *м. лингв.* гемина́ция, удвое́ние согла́сного.

व्यंजन-संधि (S.) *ж. лингв.* са́ндхи согла́сных.

व्यंजनांत (S.) *лингв.* ока́нчивающийся на согла́сный; ~ अक्षर закры́тый слог.

व्यंजना (S.) *ж.* 1) иносказа́ние, аллего́рия; 2) намёк; 3) сарка́зм; иро́ния.

व्यंजनात्मक (S.) *см.* व्यंजनापूर्ण.

व्यंजनापूर्ण (S.) 1) вырази́тельный; 2) иносказа́тельный, аллегори́ческий; 3) саркасти́ческий; ирони́ческий.

व्यक्त (S.) 1) вы́раженный; 2) вы́сказанный; 3) вы́явленный, обнару́женный; 4) я́вный, очеви́дный.

व्यक्ति (S.) *м.* лицо́, ли́чность; индиви́д; челове́к; अज्ञात ~ незнако́мец; ग़ैरसरकारी ~ ча́стное лицо́; प्रति ~ на ду́шу населе́ния; सरकारी ~ официа́льное лицо́.

व्यक्तिगत (S.) 1) ли́чный; ~ जीवन ли́чная жизнь; ~ विचार को व्यक्त करना выража́ть ли́чное мне́ние; 2) индивидуа́льный; отде́льный; ~ रूप में по́рознь; 3) ча́стный; ~ संपत्ति ча́стная со́бственность.

व्यक्ति-चित्रण (S.) *м.* портре́тная жи́вопись.

व्यक्ति-तंत्र (S.) *м.* единовла́стие.

व्यक्तितः (S.) 1) ли́чно; 2) индивидуа́льно; отде́льно.

व्यक्तित्व (S.) *м.* индивидуа́льность.

व्यक्तित्व-पूजा (S.) *ж.* культ ли́чности.

व्यक्तित्वप्रधान (S.) 1) индивидуалисти́ческий; 2) индивидуа́льный.

व्यक्तित्ववाद (S.) *м.* при́нцип единоли́чного руково́дства.

व्यक्ति-निष्ठ (S.) 1) субъекти́вный; 2) *см.* व्यक्तित्वप्रधान 1).

व्यक्ति-निष्ठा (S.) *ж.* 1) *см.* व्यक्तिवाद 2); 2) самомне́ние.

व्यक्तिपरक (S.) *см.* व्यक्तिगत.

व्यक्ति-पूजा (S.) *ж. см.* व्यक्तित्व-पूजा.

व्यक्तिप्रधान (S.) *см.* व्यक्तित्वप्रधान.

व्यक्ति-प्रमुख (S.) *см.* व्यक्तित्वप्रधान.

व्यक्तिवाचक (S.): ~ संज्ञा *грам.* и́мя со́бственное.

व्यक्तिवाद (S.) *м.* 1) индивидуали́зм; 2) себялю́бие, эгои́зм.

व्यक्तिवादी (S.) **1.** 1) индивидуалисти́ческий; 2) себялюби́вый, эгоисти́ческий; **2.** *м.* 1) индивидуали́ст; 2) себялю́бец, эгои́ст.

व्यक्ति-वैचित्र्य (S.) *м. лит.* тип, хара́ктер.

व्यक्तिशः (S.) *см.* व्यक्ततः.

व्यक्तीकरण (S.) *м.* 1) выраже́ние, проявле́ние; 2) индивидуализа́ция.

व्यग्र (S.) 1) встрево́женный, обеспоко́енный; 2) испу́ганный; 3) погружённый (*напр. в работу*); 4) стара́тельный, ре́вностный.

व्यजन (S.) *м.* 1) ве́ер, опаха́ло; 2) вентиля́ция.

व्यतिकर (S.) *м.* 1) смеше́ние, соедине́ние; 2) связь, отноше́ние; 3) слу́чай; 4) несча́стье, беда́.

व्यतिक्रम (S.) *м.* 1) наруше́ние (*напр. правил, закона*); 2) неповинове́ние; 3) препя́тствие, поме́ха.

व्यतिक्रमण (S.) *м.* 1) наруше́ние поря́дка; 2) препя́тствование.

व्यतिक्रांत (S.) 1) нару́шенный (*напр. о правилах, законе*); 2) воспрепя́тствованный; 3) проведённый (*о времени*).

व्यतिरिक्त (S.) кро́ме, исключа́я, не счита́я.

व्यतिरेक (S.) *м.* 1) отсу́тствие; 2) ра́зница, разли́чие; 3) контра́ст; 4) наруше́ние (*напр. инструкции*).

व्यतिव्यस्त (S.) *см.* व्यग्र 1).

व्यतिहार (S.) *м.* 1) обме́н; 2) взаимная заме́на; 3) ссо́ра, перебра́нка.

व्यतीत (S.) 1) проше́дший, исте́кший; про́шлый; 2) *см.* व्यतिक्रांत 3).

व्यत्यय (S.) *м.* 1) *см.* व्यतिक्रम ; 2) *лингв.* метате́за.

व्यत्यस्त (S.) 1) перевёрнутый; 2) обра́тный, противополо́жный.

व्यथक (S.) боле́зненный, мучи́тельный.

व्यथन (S.) *м. см.* व्यथा.

व्यथा (S.) *ж.* 1) боль, страда́ние; 2) беспоко́йство, трево́га; 3) страх, боя́знь.

व्यथा-वेदना (S.) *ж. парн. сочет.* муче́ние, му́ка.

व्यथित (S.) 1) *см.* व्यग्र 1), 2); 2) огорчённый; 3) страда́ющий.

व्यपकृष्ट (S.) 1) удалённый, и́згнанный; 2) отделённый.

व्यपगत (S.) 1) уше́дший; 2) мину́вший, исте́кший.

व्यपगति (S.) *ж.* 1) отправле́ние, отъе́зд; 2) исчезнове́ние.

व्यपगमन (S.) *м.* 1) *см.* व्यपगति ; 2) прохожде́ние, протека́ние (*времени*).

व्यभिचार (S.) *м.* 1) распу́тство, развра́т; 2) прелюбодея́ние.

व्यभिचार-प्रिय (S.) скло́нный к распу́тству, развра́ту.

व्यभिचारिणी (S.) *ж.* распу́тница, развра́тница.

व्यभिचारी (S.) *м.* 1) распу́тник, развра́тник; 2) прелюбоде́й.

व्यय (S.) *м.* расхо́д, тра́та; изде́ржки; ~ करना расхо́довать, тра́тить (पर, में, के लिए *на что-л.*); ~ में काट-छाँट करना уре́зывать расхо́ды; ~ होना расхо́доваться (पर, में, के लिए *на что-л.*); संपूर्ण ~ о́бщие затра́ты; स्टेशनरी ~ канцеля́рские расхо́ды; ◇ ~ चलाना содержа́ть, подде́рживать материа́льно (का *кого-л.*).

व्यय-कर (S.) *м.* нало́г на потребле́ние.

व्यय-परिमाण (S.) *м.* у́ровень расхо́дов, затра́т.

व्ययशील (S.) неэконо́мный, расточи́тельный.

व्यय-साध्य (S.) о́чень дорого́й, дорогосто́ящий.

व्यय-हरण (S.) *м.* растра́чивание.

व्ययी (S.) **1.** мно́го расхо́дующий, тра́тящий; **2.** *м.* мот, транжи́ра.

व्यर्थ (S.) **1.** 1) бесполе́зный, напра́сный, тще́тный; ~ आशा тще́тная наде́жда; ~ प्रयत्न напра́сная попы́тка; 2) бессмы́сленный, бесце́льный; **2.** 1) (*тж.* ~ में) напра́сно, зря, тще́тно; 2) бессмы́сленно, бесце́льно.

व्यर्थन (S.) *м.* отме́на, аннули́рование.

व्यर्थीकरण (S.) *м. см.* व्यर्थन.

व्यवकलन (S.) *м.* 1) *мат.* вычита́ние; 2) уменьше́ние.

व्यवच्छिन्न (S.) 1) отде́льный; 2) отделённый; 3) разделённый.

व्यवच्छेद (S.) *м.* 1) отделе́ние (*действие*); 2) анатоми́рование, вскры́тие; 3) ана́лиз; सूक्ष्म ~ то́нкий ана́лиз; 4) часть, до́ля.

व्यवच्छेदक (S.) 1) анализи́рующий; 2) *лингв.* аналити́ческий.

व्यवदान (S.) *м.* очище́ние, чи́стка.

व्यवधान (S.) *м.* 1) за́навес; 2) перегоро́дка; 3) разде́л, часть (*напр. экспозиции музея*); 4) поме́ха, препя́тствие.

व्यवसर्ग (S.) *м.* 1) освобожде́ние; 2) распределе́ние.

व्यवसाय (S.) *м.* 1) рабо́та, заня́тие, профе́ссия; ~ करना занима́ться каки́м-л. де́лом; 2) промы́шленность, инду́стри́я; ~ की शक्ति промы́шленная мощь; ~ बढ़ाना развива́ть промы́шленность; कपड़े का ~ тексти́льная инду́стри́я; बड़ा ~ кру́пная промы́шленность; 3) торго́вля; 4) ремесло́.

व्यवसाय-कर्म (S.) *м. парн. сочет. см.* व्यवसाय 1).

व्यवसाय-पति (S.) *м.* 1) промы́шленник, предпринима́тель; 2) кру́пный торго́вец, коммерса́нт.

व्यवसायप्रधान (S.) промы́шленный, индустриа́льный (*напр. о стране, районе*).

व्यवसाय-प्रबंध (S.) *м.* 1) организа́ция, построе́ние рабо́ты; 2) руково́дство, управле́ние промы́шленностью.

व्यवसाय-प्रशिक्षण (S.) *м.* профессиона́льное образова́ние.

व्यवसाय-बुद्धि (S.) *ж.* предприи́мчивость.

व्यवसायवर्त्ती (S.) предприи́мчивый.

व्यवसायवाद (S.) *м. см.* व्यवहारवाद.

व्यवसायवार (S.+P.-vār) **1.** профессиона́льный; **2.** профессиона́льно.

व्यवसाय-संघ (S.) *м.* профсою́з.

व्यवसायिक (S.) 1) предприи́мчивый; 2) профессиона́льный; ~ शिक्षा профессиона́льное обуче́ние; 3) промы́шленный, индустриа́льный; ~ केंद्र промы́шленный центр.

व्यवसायी (S.) **1.** 1) реме́сленный; 2) *см.* व्यवसायिक 3); **2.** *м.* 1) реме́сленник; 2) *см.* व्यवसाय-पति 1).

व्यवसायीकरण (S.) *м.* 1) разви́тие ремёсел; 2) индустриализа́ция.

व्यवस्था (S.) *ж.* 1) положе́ние; 2) устро́йство, организа́ция; 3) систе́ма, строй; режи́м; सामाजिक ~ обще́ственный строй; 4) зако́н, стату́т; 5) уста́в; 6) распоря́док; 7) отделе́ние, обособле́ние; 8) введе́ние, установле́ние; 9) мероприя́тие, ме́ра; 10) реше́ние, постановле́ние; резолю́ция; 11) управле́ние; ◇ जाने की ~ क्या? что за нужда́ уходи́ть?

व्यवस्थाकार (S.) *м. см.* व्यवस्थापक 2. 1).

व्यवस्था-कार्य (S.) *м. см.* व्यवस्था 8).

व्यवस्था-घातक (S.) *м.* дезорганиза́тор.

व्यवस्थान (S.) *м.* 1) *см.* व्यवस्था 2); 2) законоположе́ние.

व्यवस्थापक (S.) **1.** законода́тельный; ~ सभा законода́тельное собра́ние; **2.** *м.* 1) законода́тель; 2) управля́ющий; дире́ктор.

व्यवस्थापकीय (S.): ~ कार्यालय дире́кция; правле́ние.

व्यवस्था-पत्र (S.) *м. см.* व्यवस्था 5), 6).

व्यवस्थापन (S.) *м. см.* व्यवस्था 2).

व्यवस्था-पालक (S.) дисциплини́рованный.

व्यवस्था-पालन (S.) *м.* дисципли́на.

व्यवस्थापिका-सभा (S.) *ж.* законода́тельное собра́ние; легислату́ра.

व्यवस्थापित (S.) 1) устро́енный, организо́ванный; 2) узако́ненный; 3) введённый, устано́вленный.

व्यवस्था-भंग (S.) *м.* наруше́ние зако́нности.

व्यवस्थाशून्य (S.) неорганизо́ванный.

व्यवस्थित (S.) 1) системати́ческий; ~ विचार (विवेचन) системати́ческое изуче́ние; 2) *см.* व्यवस्थापित.

व्यवस्थिति (S.) *ж.* 1) системати́чность; 2) систе́ма, ме́тод.

व्यवस्थीकरण (S.) *м.* упоря́дочение, приведе́ние в систе́му.

व्यवहार (S.) *м.* 1) де́ло, де́йствие; посту́пок; नीच ~ ни́зкий посту́пок; 2) рабо́та, де́ятельность; ~ और सिद्धांत тео́рия и пра́ктика; ~ में на де́ле; 3) поведе́ние; 4) обраще́ние (*с кем-л.*); पाशविक ~ зве́рское обраще́ние; 5) отноше́ние (*к кому-л.*); 6) обще́ние; 7) деловы́е отноше́ния; 8) торго́вля; 9) ростовщи́чество; 10) испо́льзование, примене́ние; ~ में आना испо́льзоваться, применя́ться, идти́ в де́ло; ~ में लाना а) испо́льзовать, применя́ть, пуска́ть в ход; б) осуществля́ть, претворя́ть в жизнь; 11) пра́ктика; 12) обы́чай; 13) суде́бное де́ло; ◇ ~ लाना а) пресле́довать в суде́бном поря́дке; б) возбужда́ть де́ло в суде́.

व्यवहार-अदालत (S. + A. ‘adālat) *ж. см.* व्यवहार-न्यायालय.

व्यवहारक (S.) *м.* 1) законове́д, юри́ст; 2) пра́ктик; 3) взро́слый челове́к.

व्यवहार-कर्त्ता (S.) *м.* 1) *см.* व्यवसायी 2. 1); 2) *см.* व्यवसाय-पति.

व्यवहार-कुशल (S.) 1) делово́й; 2) распоряди́тельный; 3) практи́чный.

व्यवहारज्ञ (S.) *м. см.* व्यवहारक.

व्यवहारत: (S.) 1) практи́чески; 2) по обыкнове́нию.

व्यवहार-निरीक्षक (S.) *м.* чино́вник, осуществля́ющий контро́ль за хо́дом суде́бного проце́сса.

व्यवहार-न्यायाधीश (S.) *м.* судья́ по гражда́нским дела́м.

व्यवहार-न्यायालय (S.) *м.* гражда́нский суд.

व्यवहार-पटु (S.) 1) предпри́имчивый; 2) акти́вный, де́ятельный.

व्यवहार-प्रक्रिया (S.) *ж. юр.* гражда́нская процеду́ра.

व्यवहार-प्रक्रिया-संहिता (S.) *ж. юр.* гражда́нско-процессуа́льный ко́декс.

व्यवहार-प्राप्त (S.) совершенноле́тний.

व्यवहारवाद (S.) *м.* практици́зм; संकुचित ~ у́зкий практици́зм.

व्यवहार-विधि (S.) *ж. см.* व्यवहार-शास्त्र.

व्यवहार-विवाद (S.) *м. юр.* гражда́нское де́ло.

व्यवहार-शक्ति (S.) *ж.* гражда́нская власть.

व्यवहार-शास्त्र (S.) *м.* законове́дение, юриспруде́нция.

व्यवहार-शास्त्री (S.) *м. см.* व्यवहारक 1).

व्यवहारांग (S.) *м. юр.* гражда́нский и уго́ловный ко́дексы.

व्यवहारालय (S.) *м. см.* व्यवहार-न्यायालय.

व्यवहारासन (S.) *м.* ме́сто судьи́ (*в суде*).

व्यवहारास्पद (S.) *м. юр.* иск.

व्यवहारिक (S.) *см.* व्यावहारिक.

व्यवहारी (S.) *см.* व्यावहारिक.

व्यवहारोपयोगी (S.) 1) поле́зный; ~ साइन्स прикладна́я нау́ка; 2) го́дный к употребле́нию; ~ ज़मीन приго́дная для обрабо́тки земля́.

व्यवहार्य (S.) 1) осуществи́мый, примени́мый на пра́ктике; 2) употреби́тельный; 3) подсу́дный.

व्यवहित (S.) 1) отделённый; 2) остано́вленный, заде́ржанный; 3) скры́тый, спря́танный; 4) далёкий, отдалённый.

व्यवहृत (S.) испо́льзованный, употреблённый.

व्यवहृति (S.) *ж.* 1) [торго́вая] при́быль; 2) торго́вля; 3) уме́ние, иску́сность; 4) суде́бное де́ло; 5) де́йствие, посту́пок.

व्यष्टि (S.) *ж.* отде́льная ли́чность, индиви́дуум; ~ और समष्टि ли́чность и о́бщество.

व्यष्टिगत (S.) индивидуа́льный.

व्यष्टिवाद (S.) *м. см.* व्यक्तिवाद 1).

व्यष्टिवादी (S.) **1.** *см.* व्यक्तिवादी 1. 1); ~ सुखवाद *филос.* гедони́зм; **2.** *м. см.* व्यक्तिवादी 2. 1).

व्यष्टि-सत्ता (S.) *ж.* ли́чная власть.

व्यसन (S.) *м.* 1) несча́стье, беда́; 2) страда́ние; 3) бесплო́дное уси́лие; 4) увлече́ние; 5) поро́к; дурна́я привы́чка.

व्यसनार्त्त (S.) бе́дствующий.

व्यसनी (S.) *м.* 1) распу́тник, развра́тник; 2) поро́чный челове́к.

व्यस्त (S.) 1) разбро́санный, раски́данный; 2) рассе́янный (*напр. о толпе*); 3) потрясённый (*чем-л.*); 4) за́нятый, поглощённый (*чем-л.*); कार्यों में ~ होना уходи́ть с голово́й в дела́.

व्यस्त-पद (S.) *м.* 1) *грам.* просто́е, несло́жное сло́во; 2) бессвя́зные возраже́ния отве́тчика (*в суде*).

व्याकरण (S.) *м.* грамма́тика; ~ का नियम граммати́ческое пра́вило; ~ प्रस्तुत करना составля́ть грамма́тику; प्रयोगात्मक (प्रयोगिक) ~ практи́ческая грамма́тика; सैद्धांतिक ~ теорети́ческая грамма́тика.

व्याकरणकार (S.) *м.* состави́тель грамма́тики.

व्याकरणगत (S.) граммати́ческий.

व्याकरण-सम्मत (S.) граммати́чески пра́вильный.

व्याकरणाचार्य (S.) *м. см.* व्याकरणकार.

व्याकरणात्मक (S.) *см.* व्याकरणगत.

व्याकरणिक (S.) *см.* व्याकरणगत; ~ कोटी граммати́ческая катего́рия.

व्याकरणी (S.) *см.* व्याकरणगत.

व्याकुल (S.) 1) смущённый; 2) взволно́ванный; 3) испу́ганный; 4) опеча́ленный; 5) стремя́щийся (*к чему-л.*); 6) ро́бкий, боязли́вый.

व्याकृत (S.) 1) отделённый; 2) подве́ргнутый ана́лизу, проанализи́рованный; 3) вы́явленный; 4) объяснённый.

व्याकृति (S.) *ж.* 1) отделе́ние (*действие*); 2) измене́ние фо́рмы; 3) граммати́ческая констру́кция; 4) ана́лиз; 5) значе́ние сло́ва *или* предложе́ния, вытека́ющее из конте́кста.

व्याक्रोश (S.) *м.* 1) брань, ру́гань; 2) крик.

व्याख्या (S.) *ж.* 1) объясне́ние, толкова́ние; क़ानून की ~ करना толкова́ть зако́н; वैज्ञानिक ~ нау́чное объясне́ние; 2) коммента́рий (*к тексту*); 3) ле́кция; 4) изложе́ние (*чего-л.*), расска́з (*о чём-л.*).

व्याख्याकार (S.) *м.* 1) коммента́тор (*текста*); 2) гид, экскурсово́д.

व्याख्यागम्य (S.) тре́бующий объясне́ния, толкова́ния *или* коммента́рия.

व्याख्यात (S.) 1) комменти́рованный (*о тексте*); 2) расска́занный.

व्याख्याता (S.) *м.* 1) *см.* व्याख्याकार 1); 2) ле́ктор; 3) ора́тор; 4) расска́зчик.

व्याख्यात्मक (S.) объясня́ющий, толку́ющий; ~ शब्द-कोष толко́вый слова́рь.

व्याख्यान (S.) *м.* 1) выска́зывание; 2) изложе́ние, описа́ние; 3) выступле́ние, речь; ~ का स्वातंत्र्य свобо́да сло́ва; 4) ле́кция; ~ का प्रबंध करना устра́ивать ле́кцию; ~ देना чита́ть ле́кцию (पर *о чём-л.*); मेजिक लालटेन का ~ ле́кция с демонстра́цией диапозити́вов.

व्याख्यान-दाता (S.) *м. см.* व्याख्याता 2), 3).

व्याख्यान-पीठ (S.) *м. см.* व्याख्यान-मंच.

व्याख्यानबाज़ी (S. + P.-bāz-ī) *ж.* разглаго́льствование.

व्याख्यान-भवन (S.) *м.* 1) лекто́рий (*помещение*); 2) *см.* व्याख्यानालय.

व्याख्यान-मंच (S.) *м.* трибу́на; ка́федра.

व्याख्यानशाला (S.) *ж. см.* व्याख्यान-भवन 1).

व्याख्यानात्मक (S.) объясни́тельный.

व्याख्यानालय (S.) *м.* аудито́рия (*помещение*).

व्याख्यापन (S.) *м.* объясне́ние.

व्याख्यापरक (S.) толко́вый (*о словаре*).

व्याघात (S.) *м.* 1) препя́тствие, поме́ха; 2) уда́р; 3) наруше́ние (*напр. закона, прав*).

व्याघ्र (S.) *м.* тигр.

व्याघ्र-नख (S.) *м.* 1) ла́па ти́гра; 2) касте́т в ви́де ла́пы ти́гра.

व्याज (S.) *м.* 1) притво́рство, лицеме́рие; 2) заде́ржка; 3) проце́нт (*доход*).

व्याज-दर (S. + H.) *ж.* ста́вка проце́нта.

व्याज-निंदा (S.) *ж.* скры́тое осужде́ние.

व्याज-स्तुति (S.) *ж.* 1) скры́тое одобре́ние; 2) ирони́ческая похвала́.

व्याजी (S.) *ж.* похо́д (*при взвешивании, отмеривании*).

व्यादेश (S.) *м.* 1) прика́з, распоряже́ние; 2) постановле́ние суда́, запреща́ющее что́-л.

व्याध (S.) *м.* 1) вья́дха (*каста охотников*); 2) член ка́сты вья́дха.

व्याधि (S.) *ж.* 1) боле́знь; मानसिक ~ душе́вная боле́знь; у́мственное расстро́йство; 2) несча́стье, беда́.

व्यापक (S.) 1) широ́ко́ распространённый; 2) широ́кий; обши́рный; सिद्धांत के ~ आधार पर на широ́кой теорети́ческой осно́ве; 3) всео́бщий; 4) всесторо́нний, исче́рпывающий; ◇ ~ उसूल बनाना обобща́ть.

व्यापकतम (S.) са́мый широ́кий, широча́йший; इस शब्द के ~ अर्थ में в са́мом широ́ком смы́сле э́того сло́ва.

व्यापन (S.) *м.* широ́кое распростране́ние.

व्यापना *нп.* 1) широ́ко́ распространя́ться; 2) широ́ко́ проника́ть.

व्यापादक (S.) 1) недоброжела́тельный; злопыха́тельский; 2) смерте́льный; губи́тельный.

व्यापादन (S.) *м.* 1) недоброжела́тельство; злопыха́тельство; 2) уби́йство.

व्यापार (S.) *м.* 1) де́ло, заня́тие, рабо́та; 2) торго́вля; ~ करना торгова́ть (का *чем-л.*); ~ करनेवाली कंपनी торго́вая компа́ния; ~ की उन्नति расшире́ние, рост торго́вли; ~ चौपट (ठंडा) हो जाना си́льно сократи́ться — о торго́вле; ~ पर प्रतिबंध लगाना препя́тствовать торго́вле; ~ से लाभ торго́вая при́быль; अंदरूनी (आंतरिक) ~ вну́тренняя торго́вля; अबाध ~ свобо́дная торго́вля; विदेशी ~ вне́шняя торго́вля; सहयोगी ~ кооперати́вная торго́вля; 3) де́ло, предприя́тие; किसी ~ में रुपया लगाना вкла́дывать де́ньги в како́е-л. де́ло, предприя́тие; ◇ यह उसका व्यक्तिगत ~ है э́то его́ ли́чное де́ло.

व्यापार-कर (S.) *м.* торго́вый нало́г.

व्यापार-क़रार (S. + A. qarār) *м.* торго́вое соглаше́ние.

व्यापार-केंद्र (S.) *м.* торго́вый центр.

व्यापार-चिह्न (S.) *м.* торго́вая ма́рка.

व्यापार-छाप (S. + H.) *ж.* *см.* व्यापार-चिह्न.

व्यापारण (S.) *м.* 1) приказа́ние; 2) назначе́ние (*на работу*).

व्यापार-तुला (S.) *ж.* торго́вый бала́нс.

व्यापार-नीति (S.) *ж.* торго́вая поли́тика.

व्यापारप्रधान (S.) *см.* व्यवसायप्रधान.

व्यापार-भाषा (S.) *ж.* делово́й, комме́рческий язы́к.

व्यापार-मंडल (S.) *м.* торго́вое объедине́ние.

व्यापार-मंत्रालय (S.) *м.* министе́рство торго́вли.

व्यापार-मंत्री (S.) *м.* мини́стр торго́вли.

व्यापार-मार्ग (S.) *м.* торго́вый путь.

व्यापार-वृद्धि (S.) *ж.* расшире́ние, рост торго́вли.

व्यापार-संघ (S.) *м.* профсою́з.

व्यापार-संतुलन (S.) *м.* *см.* व्यापार-तुला.

व्यापार-संवर्द्धन (S.) *м.* *см.* व्यापार-वृद्धि.

व्यापारिक (S.) 1) делово́й; 2) торго́вый, комме́рческий; ~ केंद्र торго́вый центр; ~ चेंबर торго́вая пала́та; ~ संधि (समझौता) торго́вое соглаше́ние, торго́вый до́гово́р; ~ संस्थान торго́вая фи́рма; ◇ ~ फ़ोटोग्राफ़र профессиона́льный фото́граф; ~ युद्ध торго́вая война́; ~ हवाई जहाज़ грузово́й, тра́нспортный самолёт.

व्यापारी (S.) **1.** 1) за́нятый; 2) усе́рдный, стара́тельный; 3) *см.* व्यापारिक; **2.** *м.* 1) промы́шленник, предпринима́тель; 2) торго́вец; खुदरा ~ ро́зничный торго́вец; थोक ~ опто́вый торго́вец.

व्यापारी-संघ (S.) *м.* объедине́ние, ассоциа́ция торго́вцев.

=व्यापी (S.) всеобъе́млющий, *напр.* देशव्यापी охва́тывающий всю страну́.

व्याप्त (S.) 1) широ́ко́ распространи́вшийся; 2) разда́вшийся (*о звуке*); 3) охва́ченный, прони́кнутый (*чувством*).

व्याप्ति (S.) *ж.* 1) широ́кое распростране́ние; 2) охва́ченность (*чувством*).

व्याम (S.) *м.* обхва́т (*длина по окружности*).

व्यामिश्र (S.) 1) сме́шанный; 2) смущённый; 3) рассе́янный (*о человеке*).

व्यामोह (S.) *м.* 1) заблужде́ние; 2) расте́рянность, замеша́тельство.

व्यायाम (S.) *м.* гимна́стика, гимнасти́ческие упражне́ния; ~ का प्रयोग करना занима́ться гимна́стикой.

व्यायामशाला (S.) *ж.* гимнасти́ческий зал.

व्यायाम-शिक्षक (S.) *м.* 1) учи́тель физкульту́ры; 2) тре́нер по гимна́стике.

व्यायामिक (S.) **1.** гимнасти́ческий; **2.** *м.* гимна́ст.

व्यायामी (S.) *м.* 1) атле́т, гимна́ст; 2) физкульту́рник.

व्यायोग (S.) *м.* *лит.* одноа́ктная пье́са с герои́ческим *или* мифологи́ческим сюже́том.

व्याल (S.) *м.* 1) тигр; 2) лев; 3) змея́; 4) своенра́вный слон.

व्यालू *м.* *диал.* у́жин.

व्यावरण (S.) *м.* 1) окруже́ние (*действие*); 2) искривле́ние, искаже́ние.

व्यावर्त्तक (S.) различа́ющий, отлича́ющий.

व्यावर्त्तन (S.) *м.* различе́ние, отличе́ние.

व्यावसायिक (S.) 1) *см.* व्यापारिक; 2) произво́дственный; 3) промы́шленный, индустриа́льный; ~ क्रांति промы́шленный переворо́т, промы́шленная револю́ция.

व्यावसायिकता (S.) *ж.* 1) делови́тость; 2) деля́чество; सिद्धांतहीन ~ беспринци́пное деля́чество.

व्यावहारिक (S.) 1) делово́й; 2) практи́ческий; ~ कला прикладно́е иску́сство; ~ रूप में (से) практи́чески, на пра́ктике; ~ शिक्षा практи́ческое обуче́ние; 3) обы́чный; 4) разгово́рный (*о языке*); 5) суде́бный.

व्यावहारिकता (S.) *ж.* 1) *см.* व्यावसायिकता 1); 2) практици́зм; 3) реалисти́чность.

व्यावृत्ति (S.) *ж.* 1) запреще́ние; 2) препя́тствие, поме́ха; 3) сбереже́ния.

व्यासंग (S.) *м.* 1) си́льная привя́занность; 2) сосредото́ченность.

व्यास (S.) *м.* 1) ширина́; 2) разме́р; 3) диа́метр; кали́бр; 4) *собств.* *миф.* Вья́са (*легендарный составитель Вед и «Махабхараты»*).

व्यासक्त (S.) 1) си́льно привя́занный (*к кому-л.*); 2) ро́дственный.

व्यासक्ति (S.) *ж.* 1) *см.* व्यासंग 1); 2) родство́.

व्यास-पीठ (S.) *м.* сиде́нье сказителя.

व्यासार्द्ध (S.) *м.* *мат.* ра́диус.

व्यासासन (S.) *м.* *см.* व्यास-पीठ.

व्यासिद्ध (S.) 1) оста́вленный, зара́нее отло́женный; 2) зарезерви́рованный; 3) запрещённый; 4) контраба́ндный.

व्यासेध (S.) *м.* 1) оставле́ние, откла́дывание; 2) резерви́рование; 3) запреще́ние.

व्याहत (S.) 1) уши́бленный; 2) напра́сный, тще́тный; 3) запрещённый.

व्याहति (S.) *ж.* препя́тствие, поме́ха.

व्याहरण (S.) *м.* 1) выска́зывание (*напр. мысли*); 2) расска́з, расска́зывание.

व्याहार (S.) *м.* 1) предложе́ние, фра́за; 2) спра́шивание.

व्याहृत (S.) 1) вы́сказанный; 2) расска́занный.

व्याहृति (S.) *ж.* 1) изрече́ние; 2) расска́з.

व्युच्छिति (S.) *ж.* уничтоже́ние, искорене́ние.

व्युच्छिन्न (S.) уничто́женный, искоренённый.

व्युच्छेद (S.) *м.* *см.* व्युच्छिति.

व्युति (S.) *ж.* 1) тканьё; 2) шитьё; 3) пла́та за тканьё *или* шитьё.

व्युत्क्रम (S.) *м.* 1) наруше́ние поря́дка; 2) преступле́ние.

व्युत्थान (S.) *м.* выступле́ние про́тив (*кого-л.*).

व्युत्पत्ति (S.) *ж.* 1) происхожде́ние; 2) *лингв.* этимоло́гия; 3) глубо́кие зна́ния, эруди́ция; ◇ लौकिक ~ наро́дная этимоло́гия.

व्युत्पत्तिक (S.) 1) *лингв.* этимологи́ческий; 2) произво́дный (*о слове*).

व्युत्पत्ति-लभ्य (S.) *см.* व्युत्पत्तिक.

व्युत्पत्ति-विज्ञान (S.) *м.* этимоло́гия (*наука*).

व्युत्पत्यर्थ (S.) *м.* этимологи́ческий смысл (*сло́ва*).

व्युत्पत्यात्मक (S.) *см.* व्युत्पत्तिक.

व्युत्पन्न (S.) 1) произведённый; 2) произво́дный; ~ शब्द *грам.* произво́дное сло́во.

व्युत्पादक (S.) производя́щий (*напр. о слове, имени*).

व्युत्पादन (S.) *м.* *см.* व्युत्पत्ति.

व्यूह (S.) *м.* 1) расположе́ние, дислока́ция войск на по́ле бо́я; боевы́е поря́дки войск; 2) созда́ние; 3) те́ло; 4) результа́т.

व्यूहन (S.) *м.* 1) построе́ние войск на по́ле бо́я; 2) устро́йство, организа́ция.

व्यूहबद्ध (S.) дислоци́рованный.

व्यूह-रचना (S.) *ж.* *см.* व्यूह 1).

व्यूहाणु (S.) *м.* моле́кула.

व्योम (S.) *м.* 1) не́бо; 2) ко́смос.

व्योम-गंगा (S.) *ж.* *астр.* Мле́чный Путь.

व्योमचारी (S.) *м.* *см.* व्योम-यात्री.

व्योम-बाला (S.) *ж.* же́нщина-космона́вт.

व्योम-मंडल (S.) *м.* 1) не́бо, небосво́д; 2) зна́мя, флаг.

व्योम-मार्ग (S.) *м.* *см.* वायु-पथ.

व्योम-यात्रा (S.) *ж.* косми́ческий полёт.

व्योम-यात्री (S.) *м.* космона́вт.

व्योम-यान (S.) *м.* 1) самолёт; 2) косми́ческий кора́бль.

व्रज (S.) *м.* 1) больша́я гру́ппа (*людей*); толпа́; 2) ста́до.

व्रजन (S.) *м.* 1) ходьба́; 2) пое́здка, путеше́ствие.

व्रज़-भाषा (S.) *ж.* брадж (*один из диалектов хинди*).

व्रण (S.) *м.* ра́на; я́зва; ~ का दाग़ рубе́ц, шрам.

व्रणकारक (S.) вызыва́ющий ра́ны, я́звы; ~ गैस отравля́ющий газ ко́жно-нарывно́го де́йствия.

व्रत (S.) *м.* 1) обе́т; ~ का भंग कर देना нару́шить обе́т; ~ रखना соблюда́ть обе́т; 2) кля́тва; ‖ ~ लेना а) дава́ть обе́т (*чего-л.*); б) кля́сться (का *в чём-л.*); 3) *рел.* пост.

व्रतचारी (S.) 1) *см.* व्रती ; 2) *см.* व्रतधारी.

व्रतधारी (S.) соблюда́ющий обе́т.

व्रत-पालन (S.) *м.* 1) исполне́ние обе́та; 2) *рел.* соблюде́ние поста́.

व्रती (S.) 1) да́вший обе́т; 2) *рел.* постя́щийся.

व्रतोत्सव (S.) *м.* 1) религио́зный обря́д, религио́зная церемо́ния; 2) религио́зный пра́здник.

व्रात्य (S.) *м.* *хинд.* 1) два́жды рождённый, не име́ющий свяще́нного шнура́; 2) происходя́щий от роди́телей, принадлежа́щих к ра́зным ка́стам.

व्रात्या (S.) *м.* язы́чник.

व्रीडा (S.) *ж.* стыд.

व्रीहि (S.) *м.* 1) рис; 2) ри́совое по́ле.

श

श ša (*сорок первая буква алфавита хинди*).

शंकनीय (S.) 1) опа́сный; 2) сомни́тельный; подозри́тельный.

शंकर (S.) счастли́вый.

शंका (S.) *ж.* 1) страх, боя́знь; 2) сомне́ние; подозре́ние; 3) предположе́ние, дога́дка; यह तुम्हारी ~ है э́то тебе́ ка́жется; ◇ दीर्घ ~ से निवृत्त होना испражня́ться; लघु ~ से निवृत्त होना мочи́ться.

शंका-ध्वनि (S.) *ж.* стра́шный крик, крик у́жаса.

शंका-बीज (S.) *м.* зерно́ сомне́ния; ~ फूटकर अँकुराना уси́ливаться — о сомне́нии.

शंकावाद (S.) *м.* скептици́зм.

शंकावादी (S.) **1.** скепти́ческий; **2.** *м.* ске́птик.

शंकाशील (S.) 1) стра́шный, ужа́сный; ~ चीख-पुकार मचाना поднима́ть стра́шный крик; 2) подозри́тельный, недове́рчивый.

शंकित (S.) 1) испу́ганный; 2) сомнева́ющийся, неуве́ренный.

शंकु (S.) *м.* 1) копьё; 2) кол; ко́лышек; 3) гвоздь; 4) ко́нус.

शंकु-आकार (S.) кони́ческий, конусообра́зный.

शंकु-रूप (S.) *см.* शंकु-आकार.

शंक्वाकार (S.) *см.* शंकु-आकार.

शंख (S.) *м.* ра́ковина (*употр. как музыкальный инструмент*); ◇ ~ फूँकना а) объявля́ть войну́; б) призыва́ть; ~ बजाना ра́доваться; торжествова́ть.

शंख-नाद (S.) *м.* 1) звук ра́ковины (*призыв на молитву*); 2) ло́зунг, призы́в.

शंखिनी (S.) *ж.* ша́нкхини (*один из четырёх типов женщин, согласно камашастре*).

शंपा (S.) *ж.* 1) мо́лния; 2) та́лия.

शंबूक (S.) *м.* 1) ули́тка; 2) ра́ковина ули́тки.

शंभु (S.) *м. собств. миф.* Принося́щий сча́стье (*эпитет Шивы*).

शंसन (S.) *м.* 1) восхвале́ние; 2) пожела́ние сча́стья; 3) расска́зывание.

शंसनीय (S.) *см.* शंस्य.

शंसित (S.) 1) восхвалённый; 2) расска́занный; 3) жела́нный; 4) оклеве́танный.

शंस्य (S.) похва́льный, заслу́живающий похвалы́.

शऊर (A. šu‘ūr) *м.* 1) спосо́бность; уме́ние; 2) ум, ра́зум; 3) воспи́танность; ◇ ~ पकड़ना набира́ться ума́.

शऊरदार (A. šu‘ūr + P.-dār) 1) у́мный, разу́мный; 2) воспи́танный.

शक I (S.) *м.* 1) *ист.* са́ка, скиф; 2) ша́ка (*название эры, начавшейся с 78 г. христианской эры*).

शक II (A. šakk) *м.* сомне́ние; подозре́ние; ~ करना подозрева́ть (पर *кого-л.*; का *в чём-л.*); ~ दूर न हुआ сомне́ние не рассе́ялось; इसको ~ हुआ у него́ появи́лось подозре́ние.

शकट (S.) *м.* теле́га, пово́зка.

शकर (P.) *ж. см.* शक्कर.

शकर-कंद (P. šakkar + S.) *м. бот.* бата́т (*Batatas edulis*).

शकरदानी (P. šakkar-dān + H.) *ж.* са́харница.

शकल I (A. šakl) *ж.* 1) нару́жность, вне́шний вид; 2) выраже́ние лица́; 3) фо́рма; 4) сре́дство, спо́соб, путь; ◇ ~ निकालना находи́ть, изы́скивать сре́дство; ~ बनाना а) рисова́ть; б) придава́ть краси́вую фо́рму; ~ बिगाड़ना си́льно избива́ть.

शकल II (S.) *м.* 1) ко́жа; 2) кора́; кожура́; 3) часть; кусо́к.

शकाब्द (S.) *м. см.* शक I 2).

शकार I (S.) *м. см.* शक I 1).

शकार II (S.) *м.* бу́ква «श».

शकील (A. šakīl) краси́вый.

शकुन (S.) *м.* предзнаменова́ние; ◇ ~ देखना (विचारना) учи́тывать предзнаменова́ния.

शकुनज्ञ (S.) *м.* 1) знато́к предзнаменова́ний; 2) астро́лог.

शक्कर (P. šakkar) *ж.* са́хар.

शक्करख़ोरा (P. šakkar-xora) *м.* сладкое́жка; ◇ शक्करख़ोरे को ईश्वर शक्कर देता है *посл.* сладкое́жке сам бог са́хар даёт.

शक्कर-मिल (P. šakkar + E. mill) *ж.* са́харный заво́д.

शक्की (A. šakk + P.-ī) 1) скепти́ческий; 2) подозри́тельный, мни́тельный.

शक्त (S.) 1) могу́чий; 2) спосо́бный.

शक्ति (S.) *ж.* 1) си́ла, мощь (*тж. перен.*); ~ के अनुसार по ме́ре сил, поси́льно; ~ बटोरना (का संचय करना) нака́пливать си́лы; ~ बढ़ाना увели́чивать мощь; ~ भर изо все́х сил; ~ लगाना прилага́ть уси́лия, напряга́ть си́лы; ~ व्यय करना тра́тить си́лы; उपजाऊ (उत्पादक) शक्तियाँ производи́тельные си́лы; कम ~ का слабоси́льный; जनवादी शक्तियाँ демократи́ческие си́лы; प्रेरक ~ дви́жущая си́ла; फ़ौज की मारू ~ уда́рная си́ла а́рмии; यह उसकी ~ के बाहर है э́то ему́ не под си́лу; शारीरिक ~ физи́ческая си́ла; संयुक्त ~ से о́бщими си́лами; सारी ~ लगाकर (बटोरकर) *см.* ~ भर ; सैनिक ~ вое́нная си́ла; हवाई ~ возду́шные си́лы; 2) *физ.* си́ла, эне́ргия; केंद्रत्यागिनी ~ центробе́жная си́ла; केंद्राभिगामिनी ~ центростреми́тельная си́ла; घोड़े की ~ лошади́ная си́ла; 3) спосо́бность; आत्म-रक्षा की ~ обороноспосо́бность; [माल] ख़रीदने की ~ покупа́тельная спосо́бность; 4) власть; कार्यकारिणी ~ исполни́тельная власть; 5) держа́ва; बड़ी ~ вели́кая держа́ва; 6) *собств. миф.* Ша́кти (*одно из имён Дурги, Лакшми, Гаури*); 7) *хинд.* ша́кти (*творческая сила божества, представленная в виде его супруги*).

शक्ति-केंद्र (S.) *м.* опо́рный пункт.

शक्ति-गृह (S.) *м.* электроста́нция.

शक्ति-चालित (S.) механи́ческий; ~ हथौड़ा механи́ческий мо́лот.

शक्ति-तुला (S.) *ж. см.* शक्ति-संतुलन.

शक्तिदायी (S.) даю́щий си́лы, подкрепля́ющий.

शक्तिधर (S.) *м. собств. миф.* Могу́чий (*эпитет Картикейи, бога войны*).

शक्ति-पूजक (S.) *м. см.* शाक्त.

शक्ति-पूजा (S.) *ж. хинд.* поклоне́ние боги́не Ду́рге.

शक्ति-प्रयोग (S.) *м.* примене́ние си́лы.

शक्तिमती (S.) *прил. ж. см.* शक्तिमान्.

शक्ति-मत्ता (S.) *ж.* 1) си́ла, могу́щество; 2) опьяне́ние свои́м могу́ществом.

शक्तिमान् (S.) 1) си́льный, мо́щный, могу́чий; 2) спосо́бный.

शक्ति-यंत्र (S.) *м.* аппара́т вла́сти.

शक्तिवर्द्धक (S.) *см.* शक्तिदायी.

शक्ति-वैकल्य (S.) *м.* 1) сла́бость, бесси́лие; 2) неспосо́бность; неуме́ние.

शक्तिशालिनी (S.) *прил. ж. см.* शक्तिशाली.

शक्तिशाली (S.) 1) си́льный, мо́щный, могу́чий; ~ आंदोलन могу́чее движе́ние; ~ बनाना уси́ливать; ~ राष्ट्र могу́щественное госуда́рство; 2) спосо́бный.

शक्तिशून्यता (S.) *ж. полит.* ва́куум.

शक्ति-संग्रह (S.) *м.* накопле́ние сил; ~ करना нака́пливать си́лы.

शक्ति-संचय (S.) *м. см.* शक्ति-संग्रह.

शक्ति-संतुलन (S.) *м. полит.* равнове́сие сил.

शक्तिसंपन्न (S.) *см.* शक्तिशाली.

शक्ति-सामंजस्य (S.) *м. см.* शक्ति-संतुलन.

शक्तिहीन (S.) 1) бесси́льный; 2) неспосо́бный; 3) *хим.* нейтра́льный.

शक्य (S.) возмо́жный, выполни́мый, осуществи́мый.

शक्र (S.) *м. собств. миф.* Могу́чий (*эпитет Индры*).

शक्र-चाप (S.) *м.* ра́дуга.

शक्ल (A.) *ж. см.* शकल I.

शख़्स (A. šaxṣ) *м.* челове́к; лицо́, ли́чность, осо́ба; फ़ी ~ на челове́ка, на ка́ждого.

शख़्सियत (A. šaxṣ-iyat) *ж.* ли́чность, индивидуа́льность.

शख़्सी (A. šaxṣ-ī) ли́чный, индивидуа́льный; ча́стный.

शग़ल (A. šagl) *м.* 1) де́ло, заня́тие; 2) люби́мое заня́тие, хо́бби.

शगुन *м.* 1) *см.* शकुन ; 2) *хинд.* обря́д сго́вора о бра́ке; 3) пода́рки, преподноси́мые ро́дственникам жениха́ ро́дственниками неве́сты по слу́чаю сго́вора.

शगुनियाँ *м.* астро́лог.

शगूफ़ा (P. šigūfa) *м.* распусти́вшийся цвето́к; ◇ ~ खिलना происходи́ть — об удиви́тельном собы́тии; ~ खिलाना удивля́ть, поража́ть; ~ छोड़ना вызыва́ть ссо́ру насме́шками.

शचि (S.) *ж. собств. миф.* Ша́чи (*супруга Индры*).

शजर (A. šajar) *м.* де́рево.

शजरा (A. šajara) *м.* 1) генеалоги́ческое де́рево; 2) план земе́льных владе́ний дере́вни.

शठ (S.) **1.** 1) плутова́тый, нече́стный; 2) глу́пый; 3) лени́вый; **2.** *м. лит.* любо́вник, ло́вко скрыва́ющий изме́ны.

शत (S.) **1.** сто; ~ प्रतिशत сто проце́нтов, всё без исключе́ния; **2.** *м. см.* शती.

शतक (S.) *м. см.* शती.

शतधा (S.) *см.* शतशः.

शत-पत्र (S.) *м.* 1) ло́тос; 2) павли́н.

शतपदी (S.) *ж. зоол.* сороконо́жка; сколопе́ндра.

शत-मुख (S.) *м.*: ~ से громогла́сно, гро́мко.

शतरंज (P. šat̤ranj) *м., ж.* ша́хматы; ~ का नक़्शा ша́хматная зада́ча; ~ की चाल ход в ша́хматной игре́; ~ की चाल चलना де́лать ход; ~ खेलना игра́ть в ша́хматы.

शतरंज-टूर्नामेंट (P. šat̤ranj + E. tournament) *м.* ша́хматный турни́р; अंतःक्षेत्रीय ~ межзона́льный ша́хматный турни́р.

शतरंजबाज़ (P. šat̤ranj-bāz) *м.* шахмати́ст.

शतरंजबाज़ी (P. šat̤ranj-bāz-ī) *ж.* игра́ в ша́хматы.

शतरंजी (P. šat̤ranj-ī) **1.** *ж.* 1) разноцве́тный кле́тчатый ко́врик; 2) ша́хматная доска́; **2.** *м.* 1) шахмати́ст; 2) кле́тчатое покрыва́ло (*для посте́ли*).

शत-वर्ष (S.) *м. см.* शताब्दी.

शत-वार्षिक (S.) столе́тний; ~ उत्सव столе́тний юбиле́й.

शत-वार्षिकी (S.) *ж.* столе́тний юбиле́й, столе́тие.

शतशः (S.) со́тнями спо́собов.

शतांश (S.) *м.* со́тая до́ля, одна́ со́тая; ◇ ~ का по Це́льсию (*о температу́ре*).

शताधिक (S.) бо́лее ста, свы́ше ста.

शताब्दी (S.) *ж.* столе́тие, век; शताब्दियों का для́щийся века́ми, многовеково́й; ~ के अंत में в конце́ ве́ка; ईसा की द्वितीय ~ второ́й век христиа́нской э́ры; ईसा सन् पूर्व तीसरी ~ тре́тий век до христиа́нской э́ры; ईस्वी १० वीं ~ में в X ве́ке христиа́нской э́ры; पिछली ~ में в про́шлом ве́ке; १९ वीं ~ के उत्तरार्द्ध में во второ́й полови́не XIX ве́ка; १९ वीं ~ के द्वितीय चरण में во второ́й че́тверти XIX ве́ка; १९ वीं ~ के पिछले हिस्से तक до конца́ XIX ве́ка; १९ वीं ~ के पूर्वार्द्ध में в пе́рвой полови́не XIX ве́ка.

शतायु (S.) столе́тний, во́зрастом в сто лет; ~ हो! живи́ сто лет!

शतावधान (S.) *м.* челове́к, спосо́бный одновре́менно де́лать не́сколько дел.

शती (S.) *ж.* 1) со́тня; 2) столе́тие, век.

शत्रु (S.) *м.* враг, проти́вник, неприя́тель; ~ का हमला ата́ка проти́вника; शत्रुओं के सामने ठहरना противостоя́ть врагу́; शत्रुओं पर धावा करना атакова́ть неприя́теля; ~ से मिल जाना перейти́ на́ сторону врага́; कट्टर (प्राण-घातक) ~ смерте́льный враг; बाहरी ~ вне́шний враг.

शत्रुता (S.) *ж.* вражде́бность, вражда́.

शत्रुत्व (S.) *м. см.* शत्रुता.

शत्रु-देश (S.) *м. см.* शत्रु-राज्य.

शत्रु-प्रदेश (S.) *м.* неприя́тельская террито́рия.

शत्रु-मोर्चा (S. + P. morča) *м.* 1) вра́жеские укрепле́ния; 2) вра́жеские пози́ции.

शत्रु-राज्य (S.) *м.* вра́жеское госуда́рство.

शत्रु-राष्ट्र (S.) *м. см.* शत्रु-राज्य.

शत्रु-संहार (S.) *м.* уничтоже́ние неприя́теля.

शत्रु-सेना (S.) *ж.* неприя́тельские войска́.

शदीद (A. šadīd) 1) си́льный, мо́щный; 2) тру́дный, тяжёлый.

शद्द (A. šadd) *м. лингв.* 1) слове́сное ударе́ние; эмфа́за; 2) двойно́й согла́сный.

शनाख़्त (P. šināxt) *ж.* 1) узнава́ние, опозна́ние; 2) ознакомле́ние, знако́мство (*с чем-л.*).

शनाख़्ती (P. šināxt + H.): ~ कुत्ता соба́ка-ище́йка.

शनासा (P. šanāsā) **1.** зна́ющий, све́дущий; **2.** *м.* знато́к.

शनासाई (P. šanāsā-ī) *ж.* знако́мство.

शनि (S.) *м.* 1) Сату́рн (*плане́та*); 2) несча́стье, беда́; 3) *см.* शनिवार.

शनिवार (S.) *м.* суббо́та.

शनिश्चर (S.) *м. см.* शनि 1), 2).

शनैः (S.) (*тж.* शनैः शनैः) 1) ме́дленно; 2) постепе́нно.

शनैश्चर (S.) *м. см.* शनि 1).

शपथ (S.) *ж.* кля́тва; прися́га; ◇ ~ खाना кля́сться; присяга́ть; ~ दिलाना приводи́ть к прися́ге; ~ लेकर кля́твенно; под прися́гой; ~ लेकर कहना говори́ть под прися́гой; प्रजा-भक्ति की ~ लेना присяга́ть на ве́рность наро́ду.

शपथ-ग्रहण (S.) *м.* кля́тва, прися́га (*действие*).

शपथ-ग्रहण-समारोह (S.) *м.* церемо́ния приня́тия кля́твы, прися́ги.

शपथ-त्याग (S.) *м.* наруше́ние кля́твы, прися́ги.

शपथ-पत्र (S.) *м. юр.* пи́сьменное показа́ние под прися́гой.

शपथपूर्वक (S.) кля́твенно; под прися́гой; ~ साक्ष्य देना пока́зывать под прися́гой.

शपथबद्ध (S.) скреплённый кля́твой, кля́твенный; ~ मित्रता дру́жба, скреплённая кля́твой.

शपथ-संयोजन (S.) *м. юр.* приведе́ние к прися́ге.

शपन (S.) *м.* 1) *см.* शपथ ; 2) оскорбле́ние, брань.

शफ़क़ (A. šafaq) *ж.* заря́; ◇ ~ का टुकड़ा краса́вец; ~ फूलना але́ть, покрыва́ться зарёю (*о небе*).

शफ़क़त (A. šafaqat) *ж.* 1) ми́лость; 2) жа́лость, сострада́ние; 3) любо́вь.

शफ़तालू (P. šaft-ālū) *м.* пе́рсик (*дерево и плод*).

शफ़ा (A.) *ж. см.* शिफ़ा.

शफ़ाख़ाना (A.+P.) *м. см.* शिफ़ाख़ाना.

शफ़ीक़ (A. šafīq) 1) жа́лостливый, сострада́тельный; 2) лю́бящий.

शफ़्फ़ाफ़ (A. šaffāf) 1) бе́лый (*о ткани*); 2) прозра́чный (*о ткани*).

शब (P. šab) *ж.* ночь.

शबनम (P. šab-nam) *ж.* 1) роса́; 2) кисея́, то́нкий мусли́н.

शबबरात (P. šab-e-barāt) *ж.* шаббара́т (*мусульманский праздник поминовения, отмечаемый в ночь с четырнадцатого на пятнадцатое число месяца шабан*).

शबल (S.) разноцве́тный, пёстрый.

शबाब (A. šabāb) *м.* 1) ю́ность; 2) красота́.

शबाहत (A. šabāhat) *ж.* 1) схо́дство, подо́бие; 2) вне́шность, нару́жность.

शबीह (A. šabīh) *ж.* 1) *см.* शबाहत 1); 2) портре́т.

शबेबरात (P.) *ж. см.* शबबरात.

शबोरोज़ (P. šab-o-roz) *парн. сочет.* днём и но́чью, круглосу́точно.

शब्द (S.) *м.* 1) звук; धीमा ~ ти́хий звук; 2) сло́во; ~ का अर्थ значе́ние, смысл сло́ва; ~ के व्यापकतम अर्थ में в са́мом широ́ком смы́сле сло́ва; ~ प्रति ~ अनुवाद досло́вный перево́д; शब्दों में на слова́х, слове́сно; अपने ~ वापस लेना брать свой слова́ обра́тно; आगंतुक (आगत) ~ заи́мствованное сло́во; एक ~ में одни́м сло́вом; कड़ा ~ ре́зкое сло́во; थोड़े शब्दों में в не́скольких слова́х; दूसरे शब्दों में ины́ми слова́ми, и́наче говоря́; दो ~ कह देना замо́лвить слове́чко (से *кому-л.*; के बारे में *о ком-л.*); दो ~ कह लेने दीजिये позво́льте сказа́ть не́сколько слов; प्रेममय ~ ла́сковое сло́во; बोली का ~ разгово́рное, просторе́чное сло́во; मोटा ~ гру́бое сло́во; शुभ ~ пы́шные, гро́мкие слова́; साधारण शब्दों में लिखना писа́ть про́сто; ◇ काले मोटे ~ слова́, на́бранные жи́рным шри́фтом.

शब्द-कला (S.) *ж.* лексикогра́фия.

शब्दकार (S.) *м.* а́втор слов к пе́сне.

शब्द-कोष (S.) *м.* слова́рь.

शब्द-कौशल (S.) *м. см.* शब्द-चातुर्य.

शब्द-क्रम (S.) *м.* поря́док слов.

शब्दगत (S.) 1) звуково́й; 2) слове́сный; 3) *лингв.* лекси́ческий.

शब्द-ग्रहण (S.) *м.* 1) слу́шание; 2) *лингв.* заи́мствование слов.

शब्द-चमत्कार (S.) *м. лит.* во́льное измене́ние звуково́го соста́ва слов.

शब्द-चातुर्य (S.) *м.* красноре́чие.

शब्द-चित्र (S.) *м.* я́ркое, кра́сочное описа́ние (*чего-л.*).

शब्द-चिह्न (S.) *м. лингв.* логогра́мма.

शब्द-चोर (S.) *м.* плагиа́тор.

शब्द-जाल (S.) *м. см.* शब्दाडंबर 1).

शब्द-निर्माण (S.) *м.* словотво́рчество.

शब्द-पहेली (S.+H.) *ж.* шара́да.

शब्द-प्रमाण (S.) *м.* слове́сное подтвержде́ние.

शब्द-प्रयोग (S.) *м.* словоупотребле́ние.

शब्द-प्रसारक (S.): ~ यंत्र громкоговори́тель, репроду́ктор; ~ यंत्र लगाना устана́вливать громкоговори́тель.

शब्द-प्रहेलिका (S.) *ж. см.* शब्द-पहेली.

शब्दबद्ध (S.) вы́раженный слова́ми; ~ करना формули́ровать.

शब्द-बल (S.) *м. лингв.* слове́сное ударе́ние.

शब्द-बाहुल्य (S.) *м.* многосло́вие.

शब्द-भांडार (S.) *м.* слова́рный запа́с, ле́ксика.

शब्द-भेद (S.) *м. грам.* часть ре́чи.

शब्द-भेदी (S.): ~ यंत्र звукоула́вливатель.

शब्द-योजना (S.) *ж.* 1) подбо́р слов; 2) *см.* शब्द-रचना 2).

शब्द-योनि (S.) *ж.* 1) *см.* शब्द-व्युत्पत्ति ; 2) *грам.* ко́рень сло́ва.

शब्द-रचना (S.) *ж.* 1) *лингв.* словообразова́ние; 2) формулиро́вка.

शब्दरचनात्मक (S.) *лингв.* словообразова́тельный.

शब्द-रूप (S.) *м. грам.* фо́рма сло́ва.

शब्द-रूप-प्रक्रिया (S.) *ж. лингв.* морфологи́ческий строй.

शब्द-रेखा (S.) *ж. лингв.* изогло́сса.

शब्द-विज्ञान (S.) *м.* лексиколо́гия.

शब्द-विन्यास (S.) *м.* си́нтаксис.

शब्द-विरोध (S.) *м.* слове́сное возраже́ние.

शब्द-व्युत्पत्ति (S.) *ж. лингв.* этимоло́гия, происхожде́ние сло́ва.

शब्दश: (S.) досло́вно.

शब्द-शक्ति (S.) *ж.* спосо́бность сло́ва име́ть буква́льное, перено́сное и иносказа́тельное значе́ния.

शब्द-शास्त्र (S.) *м.* 1) *см.* शब्दानुशासन ; 2) *см.* शब्द-कला.

शब्द-शुद्धि (S.) *ж.* чистота́ ре́чи; пра́вильное словоупотребле́ние.

शब्द-शूर (S.) *м.* храбре́ц на слова́х.

शब्द-श्लेष (S.) *м. лингв.* многозна́чность сло́ва, полисеми́я.

शब्द-संकेत (S.) *м.* иеро́глиф.

शब्द-संग्रह (S.) *м. см.* शब्द-कोष.

शब्द-संपत्ति (S.) *ж. см.* शब्द-भांडार.

शब्द-समूह (S.) *м. см.* शब्द-भांडार.

शब्द-साधन (S.) *м.* 1) *см.* शब्द-व्युत्पत्ति ; 2) *лингв.* морфоло́гия.

शब्दहीन (S.) беззву́чный.

शब्दांत (S.) *м. грам.* оконча́ние.

शब्दांश (S.) *м.* часть сло́ва.

शब्दाक्षर (S.) *хинд.* гро́мко произнесённое мисти́ческое сло́во «ом» (*см.* ओम).

शब्दाडंबर (S.) *м.* 1) напы́щенные ре́чи; ~ से напы́щенно; 2) *лит.* напы́щенность сти́ля.

शब्दातीत (S.) невырази́мый.

शब्दानुकूलन (S.) *м.* адапта́ция (*текста*).

शब्दानुशासन (S.) *м.* грамма́тика.

शब्दायमान (S.) звуча́щий, зву́чный; ~ होना звуча́ть.

शब्दार्थ (S.) *м.* значе́ние, смысл сло́ва.

शब्दार्थ-विज्ञान (S.) *м. лингв.* семасиоло́гия.

शब्दार्थविषयक (S.) *лингв.* семанти́ческий.

शब्दार्थी (S.) *ж.* глосса́рий.

शब्दालंकार (S.) *м. лит.* изобрази́тельное сре́дство, осно́ванное на звуча́нии слов (*аллитерация и т. п.*).

शब्दावली (S.) *ж.* 1) терминоло́гия; 2) ле́ксика (*какой-л. социальной группы*).

शब्दित (S.) 1) звуча́щий; 2) ска́занный.

शम (S.) *м.* 1) споко́йствие, поко́й; 2) душе́вное споко́йствие; 3) самооблада́ние, владе́ние [свои́ми] чу́вствами; 4) проще́ние.

शमक (S.) успокои́тельный (*о лекарстве*).

शमन (S.) *м.* 1) успокое́ние; 2) *см.* शम 1), 2).

शमशेर (P. šamšīr) *ж.* меч; са́бля.

शमा (A. šam‘) *ж.* восковá́я свеча́; ◇ ~ बढ़ाना гаси́ть свечу́.

शमादान (A. šam‘ + P.-dān) *м.* подсве́чник.

शमित (S.) успоко́енный, споко́йный.

शमीकरण (S.) *м.* умиротворе́ние, успока́ивание.

शयन (S.) *м.* сон; ~ करना спать (पर *на чём-л.*).

शयन-कक्ष (S.) *м.* спа́льня.

शयन-काल (S.) *м.* вре́мя сна.

शयन-गाड़ी (S. + H.) *ж.* спа́льный ваго́н.

शयन-गृह (S.) *м. см.* शयन-कक्ष.

शयन-थैली (S. + H.) *ж.* спа́льный мешо́к.

शयनागार (S.) *м. см.* शयन-कक्ष.

शय्या (S.) *ж.* 1) посте́ль; крова́ть; 2) ло́же.

शय्या-विलासी (S.) **1.** лени́вый; **2.** *м.* лежебо́ка.

शय्या-व्रण (S.) *м.* про́лежень.

शर (S.) *м.* 1) стрела́; 2) тростни́к; 3) наконе́чник копья́; 4) сли́вки (*на простокваше*).

शरअ (A. šar‘) *ж. мус.* 1) предписа́ния Кора́на; 2) шариа́т; 3) рели́гия, ве́ра.

शरई (A. šar‘-ī) *мус.* ортодокса́льный.

शरच्चंद्र (S.) *м.* осе́нняя луна́ (*ярко сверкающая на ясном небе*).

शरण (S.) *ж.* 1) защи́та; покрови́тельство; ~ लेना прибега́ть к защи́те (की *чьей-л.*); 2) прию́т, убе́жище; राजनीतिक ~ देना предоставля́ть полити́ческое убе́жище.

शरण-काल (S.) *м. хинд.* вре́мя переселе́ния ученика́ к наста́внику.

शरण-क्षेत्र (S.) *м.* 1) ме́сто убе́жища; 2) запове́дник (*для животных и птиц*).

शरणगामी (S.) *м.* капитуля́нт.

शरण-गृह (S.) *м.* [бомбо]убе́жище.

शरण-स्थल (S.) *м. см.* शरण-क्षेत्र 1); पशुओं का ~ заго́н для скота́.

शरण-स्थान (S.) *м. см.* शरण-क्षेत्र 1).

शरणागत (S,) наше́дший защи́ту.

शरणागति-अधिकार (S.) *м. юр.* пра́во убе́жища.

शरणापन्न (S.) *см.* शरणागत.

शरणार्थी (S.) *м.* бе́женец.

शरत् (S.) *ж.* о́сень.

शरत्कालीन (S.) осе́нний.

शरद् (S.) *ж. см.* शरत्.

शरबत (A. šarbat) *м.* 1) шербе́т, прохлади́тельный напи́ток (*из фруктовых соков с сахаром*); 2) сиро́п.

शरबती (A. šarbat + P.-ī) 1) светло-ора́нжевый; 2) сла́дкий, как шербе́т.

शरभ (S.) *м.* 1) саранча́; 2) мотылёк; 3) слонёнок; 4) лев.

शरम (P.) *ж. см.* शर्म.

शरमाना (P. šarm + H.) **1.** *нп.* стыди́ться; **2.** *п.* стыди́ть.

शरमालू (P. šarm + H.) *см.* शरमीला.

शरमाशरमी (P.) *см.* शर्माशर्मी.

शरमिंदगी (P. šarmanda-gī) *ж.* стыд; ◇ ~ उठाना испы́тывать стыд.

शरमिंदा (P. šarmanda) пристыжённый, устыжённый; ~ करना (देना) стыди́ть; ~ होना быть пристыжённым.

शरमीला (P. šarm + H.) стыдли́вый, засте́нчивый, ро́бкий.

शर-संधान (S.) *м.* прице́ливание из лу́ка.

शरह (A. šarḥ) *ж.* 1) толкова́ние, коммента́рий; ~ करना составля́ть коммента́рий; 2) ста́вка, разме́р опла́ты; 3) цена́, расце́нка.

शरहबंदी (A. šarḥ + P.-band-ī) *ж.* 1) оце́нка, установле́ние цен, расце́нок; 2) табли́ца цен, расце́нок.

शरह-लगान (A. šarḥ + H.) *ж.* ста́вка нало́га.

शराकत (A. širākat) *ж.* 1) уча́стие, соуча́стие; 2) това́рищество, компа́ния (*коммерческая*).

शराकतनामा (A. širākat + P.-nāma) *м.* обяза́тельство о взаи́мном сотру́дничестве (*компаньонов, акционеров или пайщиков*).

शराफ़त (A. šarāfat) *ж.* 1) благоро́дство; 2) ве́жливость; воспи́танность.

शराब (A. šarāb) *ж.* вино́; ~ की दुकान ви́нная ла́вка; ~ की भट्टी а) виноку́рня; б) тракти́р; ~ खींचना гнать вино́; ~ खींचनेवाला виноку́р; ~ पिलाना спа́ивать (को *кого-л.*); अंगूरी ~ виногра́дное вино́; देसी ~ дома́шнее вино́; मीठी ~ десе́ртное, сла́дкое вино́; ◇ ~ उड़ाना (का दौर चलना) пья́нствовать.

शराब-कबाब (A. šarāb-kabāb) *м. парн. сочет.* вы́пивка и заку́ска.

शराबख़ाना (A. šarāb + P.-xāna) *м.* пивна́я, бар.

शराबख़ोर (A. šarāb + P.-xor) *м.* алкого́лик, пья́ница.

शराबख़ोरी (A. šarāb + P.-xor-ī) *ж.* пья́нство.

शराबबंदी (A. šarāb + P.-band-ī) *ж.* запреще́ние спиртны́х напи́тков; ~ का क़ानून «сухо́й» зако́н.

शराबी (A. šarāb + P.-ī) **1.** пья́ный; **2.** *м. см.* शराबख़ोर.

शराबीपना (A. šarāb + P.-ī + H.) *м.* алкоголи́зм.

शराबोर мо́крый, наскво́зь промо́кший.

शरारत (A. šarārat) *ж.* 1) по́длость, ни́зость; 2) злоде́йство, злодея́ние.

शरारती (A. šarārat + P.-ī) 1) по́длый, ни́зкий; 2) непослу́шный.

शरीअत (A. šarī‘at) *ж. мус.* шариа́т.

शरीक (A. šarīk) *м.* 1) уча́стник, соуча́стник; ~ होना уча́ствовать (में *в чём-л.*); मीटिंग में ~ होना прису́тствовать на ми́тинге; 2) компаньо́н, партнёр.

शरीफ़ (A. šarīf) благоро́дный.

शरीफ़ाना (A. šarīf + P.-āna) **1.** *см.* शरीफ़; **2.** благоро́дно.

शरीयत (A.) *ж. см.* शरीअत.

शरीर I (S.) *м.* те́ло; ~ की गठन телосложение; ~ की मिट्टी оста́нки, прах; ~ के अंग (अवयव) ча́сти, о́рганы те́ла; ~ में छोटा тщеду́шный; ~ में फूटन पड़ना появля́ться — о ломо́те, ломи́ть; ~ से काम करनेवाला занима́ющийся физи́ческим трудо́м; अस्थिचर्मविशिष्ट ~ о́чень худо́й (*букв.* ко́жа да ко́сти); उसका ~ घुस गया он похуде́л; नंगे ~ нагишо́м, голышо́м; भरा हुआ ~ упи́танное те́ло; सुगठित ~ хорошо́ сложённое, стро́йное те́ло; सूखा ~ испито́е те́ло.

शरीर II (A. šarīr) дурно́й, испо́рченный.

शरीर-क्रिया-विज्ञान (S.) *м.* *см.* शरीर-विज्ञान 1).

शरीर-क्रिया-वेत्ता (S.) *м.* физио́лог.

शरीर-ताप (S.) *м.* температу́ра те́ла.

शरीर-त्याग (S.) *м.* смерть, кончи́на.

शरीर-दंड (S.) *м.* теле́сное наказа́ние.

शरीर-पतन (S.) *м.* 1) исхуда́ние; 2) *см.* शरीर-त्याग.

शरीरपात (S.) *м.* *см.* शरीर-त्याग.

शरीर-रक्षक (S.) *м.* телохрани́тель.

शरीर-रक्षा (S.) *ж.* ли́чная охра́на.

शरीर-रचना (S.) *ж.* строе́ние те́ла.

शरीर-रचना-विज्ञान (S.) *м.* *см.* शरीर-विज्ञान 2).

शरीर-विज्ञान (S.) *м.* 1) физиоло́гия (*наука*); 2) анато́мия (*наука*).

शरीर-शास्त्र (S.) *м.* *см.* शरीर-विज्ञान.

शरीर-संताप (S.) *м.* *см.* शरीर-ताप.

शरीरांत (S.) *м.* *см.* शरीर-त्याग.

शरीरी (S.) **1.** теле́сный; **2.** *м.* 1) живо́е существо́; 2) органи́зм.

शर्करा (S.) *ж.* 1) *см.* शक्कर; 2) песчи́нка.

शर्ट (E. shirt) *ж.* руба́шка (*мужская*).

शर्त (A. šarṯ) *ж.* 1) соглаше́ние; 2) усло́вие; ~ अस्वीकार कर लेना отве́ргнуть усло́вие; ~ निभाना (पूरी करना) выполня́ть усло́вие; ~ बढ़ाना (रखना, लगाना) выдвига́ть усло́вие, обусла́вливать; ~ मानना (स्वीकार करना) принима́ть усло́вие; इस ~ पर (से)... при том усло́вии, что...; कड़ी ~ тяжёлое усло́вие; सर्व-प्रथम (पहली) ~ первоочередно́е усло́вие; 3) ста́вка пари́; ◇ ~ बदना (बाँधना) а) догова́риваться; б) выставля́ть усло́вие; в) держа́ть пари́.

शर्तनामा (A. šarṯ + P.-nāma) *м.* пи́сьменный до́гово́р, контра́кт.

शर्तबंद (A. šarṯ + P.-band) *см.* शर्त-बँधा.

शर्त-बँधा (A. šarṯ + H.) свя́занный усло́вием; ~ क़ुली законтракто́ванный ку́ли.

शर्तिया (A. šarṯiya) **1.** ве́рный, надёжный; ~ दवा ве́рное сре́дство (*лекарство*); **2.** твёрдо, реши́тельно (*напр. заявлять, утверждать*).

शर्ती (A. šarṯ-ī) *см.* शर्तिया 2.

शर्बती (A. + P.) *см.* शरबती.

शर्मंदगी (P.) *ж.* *см.* शरमिंदगी.

शर्मंदा (P.) *см.* शरमिंदा.

शर्म (P. šarm) *ж.* 1) стыд; стыдли́вость, засте́нчивость; बिना ~ के без стыда́, бессты́дно; मुझे ~ आती है мне сты́дно; यह बड़ी ~ की बात है! о́чень сты́дно!; 2) скро́мность; ◇ ~ करना *см.* ~ खाना; ~ खाना смуща́ться, стесня́ться; ~ दिलाना стыди́ть, конфу́зить (को *кого-л.*); ~ रखना бере́чь честь (की *чью-л.*); ~ से (के मारे) गड़ना, ~ से पानी पानी होना сгора́ть со стыда́.

शर्म-गाह (P. šarm-gāh) *ж.* половы́е о́рганы.

शर्मनाक (P. šarm-nāk) посты́дный, позо́рный; ~ व्यवहार посты́дный посту́пок.

शर्मवाला (P. šarm + H.) *см.* शरमीला.

शर्मसार (P. šarm-sār) 1) *см.* शरमीला; 2) *см.* शरमिंदा.

शर्मसारी (P. šarm-sār-ī) *ж.* *см.* शर्म.

शर्मा (S.) *м.* ша́рма (*брахманский титул*).

शर्माना **1.** *нп.* *см.* शरमाना 1.; **2.** *п.* *см.* शरमाना 2.

शर्माशर्मी (P. šarm) *парн. сочет.* от стыда́; от смуще́ния.

शर्मिंदगी (P.) *ж.* *см.* शरमिंदगी.

शर्मिंदा (P.) *см.* शरमिंदा.

शर्मीला (P. + H.) *см.* शरमीला.

शलग़म (A.) *м.* *см.* शलजम.

शलजम (A. šaljam) *м.* ре́па.

शलजमी (A. šaljam + P.-ī) похо́жий по фо́рме на ре́пу.

शलभ (S.) *м.* *см.* शरभ 1), 2).

शलाका (S.) *ж.* 1) шар *или* бюллете́нь для та́йного голосова́ния; 2) баллотиро́вка; та́йное голосова́ние; 3) игра́льная кость; 4) стрела́; 5) гвоздь; була́вка; 6) па́лочка для подведе́ния глаз; 7) спи́ца; 8) *мед.* зонд.

शलाका-पत्र (S.) *м.* избира́тельный бюллете́нь.

शलाका-पद्धति (S.) *ж.* *см.* शलाका 2).

शलूका *м.* блу́зка, ко́фта с коро́ткими рукава́ми.

शल्क (S.) *м.* 1) кусо́к; часть; 2) шелуха́; кожура́, ко́жица; 3) ры́бья чешуя́.

शल्य (S.) *м.* 1) хирурги́я; 2) хирурги́ческий инструме́нт; 3) кость; 4) шип, колю́чка.

शल्य-कर्त्ता (S.) *м. см.* शल्य-चिकित्सक.

शल्यकार (S.) *м. см.* शल्य-चिकित्सक.

शल्यकारी (S.) *ж. см.* शल्य-चिकित्सा.

शल्य-क्रिया (S.) *ж.* хирурги́ческая опера́ция.

शल्य-चिकित्सक (S.) *м.* хиру́рг.

शल्य-चिकित्सा (S.) *ж.* хирурги́я.

शल्य-विज्ञान (S.) *м.* хирурги́я (*наука*).

शल्य-विद्या (S.) *ж. см.* शल्य-विज्ञान.

शल्य-शास्त्र (S.) *м. см.* शल्य-विज्ञान.

शल्योपचार (S.) *м.* хирурги́ческая опера́ция.

शल्ल (A. šall) 1) уста́лый, утомлённый; 2) онеме́вший; сведённый; парализо́ванный (*о конечностях*).

शव (S.) *м.* труп, оста́нки; ~ गाड़ना погреба́ть; ◇ ~ के पास (साथ) जाना провожа́ть в после́дний путь; ~ में कंधा लगाना нести́ те́ло поко́йного.

शव-गृह (S.) *м.* морг.

शव-छेद (S.) *м. см.* शव-परीक्षा.

शव-दाह (S.) *м.* крема́ция.

शव-परीक्षणालय (S.) *м.* прозе́кторская.

शव-परीक्षा (S.) *ж.* вскры́тие тру́па.

शव-भस्म (S.) *м.* пе́пел (*после кремации*), прах.

शव-मंदिर (S.) *м. см.* श्मशान 1).

शव-यात्रा (S.) *ж.* похоро́нная проце́ссия.

शव-यान (S.) *м.* 1) похоро́нные носи́лки; 2) катафа́лк.

शव-रक्षा (S.) *ж.* бальзами́рование.

शव-रथ (S.) *м. см.* शव-यान.

शवल (S.) *см.* शबल.

शव-शयन (S.) *м. см.* श्मशान 1).

शव-संस्कार (S.) *м.* похоро́нный обря́д.

शव-समाधि (S.) *ж.* обря́д зарыва́ния тру́па в зе́млю *или* броса́ния в во́ду.

शवाग्नि (S.) *ж.* погреба́льный костёр.

शवाच्छादन (S.) *м.* са́ван.

शवाधानी (S.) *ж. см.* शवाधार.

शवाधार (S.) *м.* гроб.

शश (S.) *м.* 1) за́яц; 2) пятно́ на луне́.

शशक (S.) *м. см.* शश 1).

शश-पंज (P. šaš-panj) *м. парн. сочет.* 1) беспоко́йство, волне́ние; 2) колеба́ние, нереши́тельность; ‖ ~ की हालत में पड़ना а) беспоко́иться, волнова́ться; б) колеба́ться, не реша́ться.

शशमाही (P. šaš-māh-ī) шестиме́сячный, полугодово́й.

शश-शृंग (S.) *м.* невозмо́жная вещь, не́что невероя́тное.

शशांक (S.) *м. см.* शशि.

शशि (S.) *м.* луна́; ме́сяц.

शशि-मुख (S.) луноли́кий.

शस्त्र (S.) *м.* 1) ору́жие; вооруже́ние; ~ बनानेवाला оруже́йный ма́стер; ताप-नाभिकीय ~ термоя́дерное ору́жие; 2) желе́зо; 3) броня́; 4) инструме́нт; ◇ ~ चलाना владе́ть ору́жием; ~ बाँधना вооружа́ться.

शस्त्रकार (S.) *м.* оруже́йный ма́стер.

शस्त्र-कोष (S.) *м.* но́жны.

शस्त्र-क्रिया (S.) *ж. см.* शल्य-क्रिया.

शस्त्र-गृह (S.) *м. см.* शस्त्रागार.

शस्त्र-चिकित्सा (S.) *ж. см.* शल्य-चिकित्सा.

शस्त्रजीवी (S.) *м.* профессиона́льный вое́нный; солда́т, во́ин.

शस्त्रधारी (S.) **1.** вооружённый; **2.** *м.* солда́т, во́ин.

शस्त्र-बल (S.) *м.* си́ла ору́жия; ~ से си́лой ору́жия.

शस्त्रशाला (S.) *ж. см.* शस्त्रागार.

शस्त्रशून्य (S.) безору́жный.

शस्त्र-सज्जित (S.) *см.* शस्त्रधारी 1.

शस्त्रागार (S.) *м.* арсена́л.

शस्त्रालय (S.) *м. см.* शस्त्रागार.

शस्त्रास्त्र (S.) *м. парн. сочет.* ору́жие; вооруже́ние; ◇ छोटे ~ лёгкое вооруже́ние.

शस्त्रास्त्र-भंडार (S.) *м. см.* शस्त्रागार.

शस्त्रास्त्रशून्य (S.) *см.* शस्त्रशून्य.

शस्त्रीकरण (S.) *м.* вооруже́ние; ~ की होड़ го́нка вооруже́ний.

शस्त्रीकरण-प्रतियोगिता (S.) *ж.* го́нка вооруже́ний.

शस्त्रोपचार (S.) *м. см.* शल्य-चिकित्सा.

शस्त्रोपजीवी (S.) *м. см.* शस्त्रजीवी.

शस्य I (S.) *м.* 1) урожа́й; 2) хлеб, зерно́.

शस्य II (S.) 1) похва́льный, заслу́живающий одобре́ния; 2) лу́чший.

शहंशाह (P.) *м. см.* शाहंशाह.

शहंशाही (P.) *см.* शाहंशाही.

शह (P. šah) *ж.* 1) *шахм.* шах; ~ देना (लगाना) объявля́ть шах; 2) та́йное подстрека́тельство; ◇ ~ खाना получа́ть шах.

शहज़ादा (P.) *м. см.* शाहज़ादा.

शहज़ादी (P. + H.) *ж. см.* शाहज़ादी.

शहज़ोर (P. šah-zor) о́чень си́льный.

शहज़ोरी (P. šah-zor-ī) *ж.* 1) си́ла, мощь; 2) наси́лие.

शहतीर (P. šah-tīr) *м.* ба́лка; стропи́ло.

शहतूत (P. šah-tūt) *м.* 1) ту́товое де́рево, шелкови́ца; 2) ту́товая я́года.

शहद (A. šahd) *м.* мёд; ~ इकट्ठा (संग्रह) करना собира́ть мёд (*о пчёлах*); ~ की मक्खी пчела́; ~ की मक्खियाँ पालना разводи́ть пчёл; शहदवाले छत्ते медо́вые со́ты; ◇ ~ की छुरी а) преда́тель; б) лицеме́р; ~ लगाकर अलग होना устраня́ться, умыва́ть ру́ки; ~ लगाकर चाटना храни́ть как нену́жную вещь; क्या मैं उसको ~ लगाकर चाटूँगा ? на что он мне? (*букв.* что я его́ с мёдом есть бу́ду?).

शहनशीन (P. šah-nišīn) *м.* почётное ме́сто (*для шаха и его приближённых*).

शहना (A. šiḥna) *м.* 1) нача́льник поли́ции; 2) сбо́рщик нало́гов.

शहनाई (P. šah-nā'ī) *ж.* ду́дка; фле́йта.

शहबाला (P. šah + H.) *м.* ма́льчик, сопровожда́ющий жениха́ во вре́мя сва́дьбы.

शहमात (P. šah-māt) *ж. шахм.* мат.

शहर (P. šahr) *м.* го́род; ~ बदर करना высыла́ть из го́рода; घना ~ густонаселённый го́род; यूनिवर्सिटी का ~ университе́тский го́род; ◇ खुला ~ откры́тый го́род.

शहर-पनाह (P. šahr-panāh) *ж. ист.* городска́я стена́.

शहरवाला (P. šahr + H.) *м.* горожа́нин.

शहरवासी (P. šahr + S.) *м. см.* शहरवाला.

शहराती (P. šahr + A.-āt + P.-ī) **1.** городско́й; ~ लोग горожа́не; **2.** *м. см.* शहरवाला.

शहरी (P. šahr-ī) **1.** 1) гражда́нский; ~ हुक़ूक़ гражда́нские права́; 2) городско́й; **2.** *м.* 1) граждани́н; 2) *см.* शहरवाला.

शहवत (A. šahvat) *ж.* похотли́вость, сладостра́стие.

शहवती (A. šahvat + P.-ī) похотли́вый, сладостра́стный.

शहादत (A. šahādat) *ж.* 1) свиде́тельство, показа́ние; ~ देना свиде́тельствовать, дава́ть показа́ния; ~ लेना снима́ть показа́ния; सफ़ाई की शहादतें опра́вдывающие показа́ния; 2) доказа́тельство.

शहाना (P.) *см.* शाहाना.

शहाब (P. šahāb) *м.* 1) тёмно-кра́сная кра́ска; 2) тёмно-кра́сный цвет.

शहीद (A. šahīd) *м.* 1) геро́й, поги́бший за пра́вое де́ло; 2) му́ченик.

शांत (S.) 1) ути́хший, прекрати́вшийся; आग ~ हुई ого́нь ути́х; क्रोध ~ हो गया гнев ути́х; तृषा को ~ करना утоля́ть жа́жду; 2) успоко́енный, споко́йный; ~ हो! успоко́йтесь!; 3) ми́рный; ~ जनता ми́рное населе́ние; 4) *лит.* умиротворённый, успоко́енный; ~ रस ра́са поко́я.

शांत-चित्त (S.) **1.** споко́йный, хладнокро́вный; **2.** *м.* споко́йствие, хладнокро́вие; ~ से споко́йно, хладнокро́вно.

शांत-प्रकृति (S.) споко́йный (*о человеке*).

शांत-सेवी (S.) *м.* 1) миролюби́вый челове́к; 2) *см.* शांति-प्रेमी 2.

शांत-स्वभाव (S.) *см.* शांत-प्रकृति.

शांति (S.) *ж.* 1) споко́йствие; ~ करना (देना , पैदा करना) успока́ивать; ~ से споко́йно; 2) тишина́; 3) мир; ~ का प्रहरी боре́ц за мир; ~ का भिखारी होना жа́ждать ми́ра; ~ के समर्थक сторо́нники ми́ра; अंतर्राष्ट्रीय सुरक्षा एवं ~ мир и безопа́сность наро́дов; आम ~ всео́бщий мир; विश्वव्यापी ~ мир во всём ми́ре; स्थायी ~ про́чный мир; 4) о́тдых; ~ और छुट्टी पाने का अधिकार пра́во на о́тдых; ◇ ~ का निःश्वास लेना , ~ की साँस लेना облегчённо вздыха́ть.

शांति-अपील (S. + E. appeal) *ж.* призы́в к ми́ру, воззва́ние в защи́ту ми́ра.

शांति-आंदोलन (S.) *м.* движе́ние за мир.

शांति-इच्छा (S.) *ж.* стремле́ние к ми́ру.

शांति-कमेटी (S. + E. committee) *ж.* комите́т защи́ты ми́ра.

शांति-कामना (S.) *ж. см.* शांति-इच्छा.

शांति-कामी (S.) *см.* शांति-प्रेमी 1.

शांति-काल (S.) *м.* ми́рное вре́мя; ~ में в ми́рное вре́мя.

शांतिकालीन (S.) относя́щийся к ми́рному вре́мени.

शांति-क्षेत्र (S.) *м.* зо́на ми́ра.

शांति-दस्तख़त (S. + P. dast + A. xaṯṯ) *м. см.* शांति-हस्ताक्षर.

शांति-दाता (S.) *м.* примири́тель, миротво́рец.

शांतिदायक (S.) успока́ивающий, умиротворя́ющий.

शांतिदायी (S.) *см.* शांतिदायक.

शांति-दूत (S.) *м.* ве́стник ми́ра.

शांतिनिकेतन (S.) *м.* «Оби́тель ми́ра» (*название университета Р. Тагора*).

शांति-नीति (S.) *ж.* поли́тика ми́ра.

शांति-पक्षी (S.) стоя́щий за мир; ~ आंदोलन движе́ние за мир.

शांतिपरस्त (S. + P.-parast) *м. см.* शांतिवादी 2.

शांति-परिषद् (S.) *ж. см.* शांति-कमेटी.

शांति-पुरस्कार (S.) *м.* пре́мия ми́ра.

शांतिपूर्ण (S.) *см.* शांतिमय.

शांति-पोस्टर (S. + E. poster) *м.* плака́т, призыва́ющий к борьбе́ за мир.

शांति-प्रदर्शनी (S.) *ж.* вы́ставка, посвящённая борьбе́ за мир.

शांति-प्रयास (S.) *м.* уси́лия, напра́вленные к ми́ру.

शांति-प्रयासी (S.) *м. см.* शांति-समर्थक.

शांति-प्रस्ताव (S.) *м.* резолю́ция в защи́ту ми́ра.

शांति-प्रिय (S.) ми́рный, миролюби́вый; ~ नागरिक ми́рные жи́тели.

शांतिप्रियता (S.) *ж.* миролю́бие.

शांति-प्रेमी (S.) **1.** миролюби́вый; ~ राष्ट्र миролюби́вое госуда́рство; ~ शक्तियाँ миролюби́вые си́лы; **2.** *м.* сторо́нник ми́ра.

शांति-भंग (S.) *м.* 1) наруше́ние ми́ра; 2) наруше́ние обще́ственного поря́дка; ~ रोकना прекраща́ть беспоря́дки.

शांतिभंजक (S.) 1) наруша́ющий мир; 2) наруша́ющий обще́ственный поря́док.

शांतिमय (S.) 1) споко́йный; 2) ми́рный; ~ विकास ми́рное разви́тие; ~ संघर्ष борьба́ ми́рными сре́дствами.

शांति-रक्षक (S.) 1) защища́ющий мир; 2) охраня́ющий обще́ственный поря́док; ~ सैनिक стра́жник; полице́йский.

शांति-रक्षा (S.) *ж.* 1) защи́та ми́ра; ~ का आंदोलन движе́ние в защи́ту ми́ра; 2) охра́на обще́ственного поря́дка.

शांतिवाद (S.) *м.* пацифи́зм.

शांतिवादी (S.) **1.** пацифи́стский; **2.** *м.* пацифи́ст.

शांति-वार्त्ता (S.) *ж.* ми́рные перегово́ры.

शांति-विरोधी (S.) бо́рющийся про́тив ми́ра.

शांति-शर्तें (S. + A. šarṯ) *ж. мн.* усло́вия ми́рного до́гово́ра.

शांति-संघर्ष (S.) *м.* борьба́ за мир.

शांति-संधि (S.) *ж.* ми́рный до́гово́р.

शांति-समय (S.) *м. см.* शांति-काल.

शांति-समर्थक (S.) *м.* сторо́нник ми́ра.

शांति-सम्मेलन (S.) *м.* конгре́сс, конфере́нция сторо́нников ми́ра.

शांति-सुलह (S. + A. ṣulḥ) *ж. см.* शांति-संधि; ~ करना заключа́ть мир.

शांति-सैनिक (S.) *м. см.* शांति-समर्थक.

शांति-स्थापक (S.) *м. см.* शांति-दाता.

शांति-स्थापन (S.) *м. см.* शांति-स्थापना.

शांति-स्थापना (S.) *ж.* установле́ние ми́ра.

शांति-हरण (S.) *м.* лише́ние поко́я, причине́ние беспоко́йства.

शांति-हस्ताक्षर (S.) *м.* по́дпись под воззва́нием в защи́ту ми́ра.

शाइरी (A. + P.) *ж. см.* शायरी.

शाइस्तगी (P. šā'ista-gī) *ж.* 1) воспи́танность; ве́жливость; 2) кро́тость, поко́рность.

शाइस्ता (P. šā'ista) 1) воспи́танный; ве́жливый; 2) кро́ткий, поко́рный.

शाक I (S.) *м.* о́вощи, зе́лень.

शाक II (S.) 1) *ист.* са́кский, ски́фский; 2) относя́щийся к э́ре ша́ка (*см.* शक I 2).

शाक III (E. shock): ~ गुज़रना быть тяжёлым, невыноси́мым.

शाकट (S.) *м.* живо́тное, запряжённое в теле́гу.

शाकनाशी (S.) *м. хим.* гербици́д.

शाक-भक्ष (S.) *м. см.* शाकाहारी 2.

शाक-भाजी (S.) *ж. парн. сочет. см.* शाक I.

शाकभोजी (S.) травоя́дный; ~ प्राणी травоя́дное живо́тное.

शाक-सब्ज़ी (S. + P. sabz-ī) *ж. парн. сочет. см.* शाक I.

शाकाहार (S.) *м.* употребле́ние то́лько расти́тельной пи́щи, вегетариа́нство.

शाकाहारी (S.) **1.** употребля́ющий то́лько расти́тельную пи́щу; **2.** *м.* вегетариа́нец.

शाकिर (A. šākir) 1) благода́рный; 2) дово́льный, удовлетворённый.

शाकी (A. šākī) **1.** жа́лующийся; **2.** *м.* жа́лобщик.

शाक्त (S.) *м. хинд.* шакти́ст, покло́нник боги́ни Ша́кти.

शाक्य (S.) *м. миф.* ша́кья (*род, из к-рого произошёл Будда*).

शाख़ (P. šāx) *ж.* 1) *см.* शाखा 1), 2), 6), 7); 2) рог; ◇ ~ निकालना выи́скивать несуществу́ющие недоста́тки, придира́ться (में *к чему-л.*); ~ लगाना а) сажа́ть черено́к; б) ста́вить ба́нки.

शाख़दार (P. šāx-dār) 1) ветви́стый; 2) рога́тый.

शाख़-लाइन (P. šāx + E. line) *ж. ж.-д.* ве́тка.

शाख़साना (P. šāx-šāna) *м.* 1) ссо́ра; 2) спор; 3) несуще́ственный недоста́ток.

शाखा (S.) *ж.* 1) ветвь; сук; 2) отделе́ние, филиа́л; कंपनी की ~ отделе́ние компа́нии; बैंक की ~ отделе́ние ба́нка; संघ (सभा) की ~ отделе́ние о́бщества; 3) яче́йка, перви́чная организа́ция (*партии*); 4) цех (*завода*); चद्दर बनानेवाली ~ листопрока́тный цех; 5) о́трасль; विज्ञान की ~ о́трасль зна́ний; 6) тече́ние, направле́ние (*литературное и т. п.*); 7) прито́к; рука́в (*реки́*); 8) часть; 9) *радио* кана́л.

शाखा-आफ़िस (S. + E. office) *м.* филиа́л конто́ры, учрежде́ния.

शाखा-संक्रमण (S.) *м.* 1) перепры́гивание с ве́тки на ве́тку; 2) перехо́д от одного́ незако́нченного де́ла к друго́му.

शाखी (S.) **1.** 1) ветви́стый; 2) име́ющий отделе́ния, филиа́лы; **2.** *м.* де́рево.

शाखोच्चार (S.) *м. хинд.* прославле́ние ро́да жениха́ и неве́сты их пуро́хитами во вре́мя сва́дьбы.

शागिर्द (P. šāgird) *м.* учени́к; ~ करना брать в обуче́ние, учи́ть.

शागिर्द-पेशा (P. šāgird-peša) *м.* 1) слуга́; прислу́га; 2) чино́вник; слу́жащий; 3) помеще́ние для прислу́ги.

शागिर्दी (P. šāgird-ī) *ж.* 1) учени́чество; ~ करना поступа́ть в обуче́ние, учи́ться (की *у кого-л.*; में *чему-л.*); 2) обя́занности ученика́.

शाट I (S.) *м.* 1) кусо́к тка́ни; 2) пла́тье; 3) набе́дренная повя́зка; 4) просто́рная, широ́кая оде́жда.

शाट II (E. shot) *ж. спорт.* уда́р по воро́там; ◇ ~ मारना бить по воро́там.

शाटक (S.) *м. см.* शाट I.

शाण (S.) *м.* 1) точи́льный ка́мень; 2) про́бный ка́мень.

शाणित (S.) 1) нато́ченный, о́стрый; 2) прове́ренный на про́бном ка́мне.

शात (S.) 1) о́стрый; 2) то́нкий; 3) бесси́льный.

शातिर (A. šāṯir) *м.* 1) иску́сный игро́к в ша́хматы; 2) большо́й плут.

शादियाना (P. šādī-āna) **1.** сва́дебный; **2.** *м.* му́зыка и пе́сни, исполня́емые в дни сва́деб и други́х торже́ств; ◇ ~ देना (बजाना) ра́доваться, ликова́ть.

शादी (P. šādī) *ж.* 1) ра́дость; 2) сва́дьба; 3) брак, супру́жество; ~ करना вступа́ть в брак (से *с кем-л.*).

शादी-ब्याह (P. šādī + H.) *м. парн. сочет. см.* शादी 2), 3).

शादीशुदा (P. šādī-šuda) вступи́вший в брак; नया ~ जोड़ा новобра́чная па́ра.

शान I (A. šān) *ж.* 1) великоле́пие, блеск, пы́шность; 2) честь, досто́инство; 3) сла́ва; ◇ ~ का काम грандио́зная зада́ча; ~ घटना (जाना, मारी जाना, में फ़र्क़ आना, में बट्टा लगना) роня́ть [своё] досто́инство, теря́ть честь.

शान II (S.) *м. см.* शाण.

शानदार (A. šān + P.-dār) 1) великоле́пный, блестя́щий, пы́шный; ~ जशन пы́шное пра́зднество; ~ सभा блестя́щее собра́ние; 2) грандио́зный; ~ योजना грандио́зный план; 3) похва́льный, досто́йный похвалы́.

शान-शौकत (A. šān-šaukat) *ж. парн. сочет. см.* शान I 1).

शाना (P. šāna) *м.* 1) гребешо́к, гре́бень; 2) *анат.* лопа́тка; ◇ शाने से ~ छिलना толпи́ться, ску́чиваться.

शाप (S.) *м.* прокля́тие; ~ देना проклина́ть.

शाप-ग्रस्त (S.) про́клятый.

शाप-मोचन (S.) *м.* избавле́ние от прокля́тия.

शापिंग (E. shopping) *ж.* хожде́ние по магази́нам с це́лью поку́пки.

शापित (S.) *см.* शाप-ग्रस्त.

शापोद्धार (S.) *м.* избавле́ние от прокля́тия *или* его́ после́дствий.

शाबाश (P. šābāš) *межд.* бра́во!, хорошо́!, прекра́сно!, превосхо́дно!

शाबाशी (P. šābāš-ī) *ж.* одобре́ние; хвала́, похвала́; ~ देना одобря́ть; хвали́ть.

शाब्द (S.) 1) *см.* शाब्दिक 1. 1); 2) фигура́льный, иносказа́тельный.

शाब्दानुवाद (S.) *м.* досло́вный перево́д.

शाब्दिक (S.) **1.** 1) слове́сный, у́стный; ~ झगड़ा (संग्राम) слове́сная сты́чка; 2) буква́льный; ~ अर्थ буква́льное значе́ние; **2.** *м.* знато́к грамма́тики.

शाम I *ж. диал.* металли́ческий наконе́чник тро́сти (*предохраняющий её от стирания*).

शाम II (P. šām) *ж.* ве́чер; ~ का खाना у́жин; ~ की गाड़ी вече́рний по́езд; ~ को ве́чером; ~ पाँच का वक़्त пять часо́в ве́чера; रोज़ ~ को ка́ждый ве́чер; ◇ ~ की सुबह करना бо́дрствовать всю ночь напролёт; ~ फूलना горе́ть, але́ть — о вече́рней заре́.

शामत (A. šāmat) *ж.* несча́стье, беда́; ◇ ~ आना сва́ливаться, случа́ться — о беде́; ~ का घेरा (मारा) несча́стный; ~ में फँसना попада́ть в беду́; ~ सवार होना, ~ सिर पर खेलना надвига́ться — о беде́.

शामतज़दा (A. šāmat + P.-zada) несча́стный, горемы́чный.

शामती (A. šāmat + P.-ī) *см.* शामतज़दा.

शामन (S.) *м.* 1) успокое́ние; 2) поко́й, мир; 3) умерщвле́ние, уби́йство.

शाम-सवेरे (P. šām + H.) *парн. сочет.* у́тром и ве́чером.

शामियाना (P. šāmiyāna) *м.* 1) наве́с, тент; 2) пала́тка; ‖ ~ तानना а) натя́гивать тент; б) ста́вить пала́тку.

शामिल (A. šāmil) 1) включённый; पार्टी में ~ होना состоя́ть в па́ртии; लड़ाई में ~ करना втя́гивать в борьбу́; सूची में ~ करना вноси́ть в спи́сок; 2) уча́ствующий; प्रदर्शन में ~ होना уча́ствовать в демонстра́ции.

शामिलात (A. šāmilāt) *ж.* 1) партнёрство; 2) о́бщее иму́щество.

शामी I *ж. см.* शाम I; ◇ ~ लगाना подко́вывать (में *кого-л.*).

शामी II (A. šām-ī) **1.** сири́йский; **2.** *м.* сири́ец.

शायक (S.) *м.* 1) стрела́; 2) меч.

शायक़ (A. šā'iq) жела́ющий, жа́ждущий.

शायद (P. šāyad) должно́ быть, вероя́тно, возмо́жно; ◇ ~ ही вря́д ли.

शायर (A. šā'ir) *м.* поэ́т.

शायराना (A. šā'ir + P.-āna) поэти́ческий.

शायरी (A. šā'ir + P.-ī) *ж.* поэ́зия.

शाया (A. šā'i') и́зданный, опублико́ванный; ~ करना издава́ть, публикова́ть.

शायित (S.) 1) уло́женный спать; 2) сва́ленный, пова́ленный.

शायिनी (S.) *прил. ж. см.* शायी.

शायी (S.) спя́щий.

शारद (S.) 1) осе́нний; 2) но́вый; све́жий; 3) годово́й, годи́чный.

शारदा (S.) *ж.* 1) *собств. миф.* Ша́рада (*одно из имён Сарасвати*); 2) ша́рада (*разновидность древнего североиндийского письма*).

शारदीय (S.) осе́нний; ◇ ~ महापूजा девятидне́вное поклоне́ние Ду́рге в осе́нний сезо́н.

शारीर (S.) *см.* शरीरी.

शारीरक (S.) **1.** *см.* शारीरिक 1); **2.** *м.* душа́, дух.

शारीर-विज्ञान (S.) *м. см.* शरीर-विज्ञान.

शारीर-शास्त्र (S.) *м. см.* शरीर-विज्ञान.

शारीरिक (S.) 1) теле́сный; ~ अंग о́рган те́ла; 2) физи́ческий; ~ बल (शक्ति) физи́ческая си́ла; ~ विकास физи́ческое разви́тие; ~ शिक्षा физи́ческое воспита́ние; मानसिक और ~ श्रम у́мственный и физи́ческий труд; ◇ ~ स्वतंत्रता неприкоснове́нность ли́чности.

शार्क-मछली (E. shark + H.) *ж.* аку́ла.

शार्ट-वेव (E. short wave) *м. радио* коро́ткая волна́.

शार्टहैंड (E. shorthand) *м.* стеногра́фия; ~ लिखना стенографи́ровать.

शार्दूल (S.) **1.** лу́чший; **2.** *м.* 1) тигр; 2) лев; 3) де́мон.

शाल I (S.) *м. см.* साल II.

शाल II (P. šāl) *ж.* шаль.

शालग्राम (S.) *м. хинд.* шалгра́м (*круглый чёрный камень с отпечатками аммонитов, почитаемый вишнуитами*).

शालदोज़ (P. šāl-doz) *м.* выши́вальщик каймы́ на ша́лях.

शालबाफ़ (P. šāl-bāf) 1. *м.* ткач, ткýщий шáли; 2. *ж.* крáсная шёлковая ткань.

शालबाफ़ी (P. šāl-bāf-ī) *ж.* 1) тканьё шáлей; 2) плáта за тканьё шáли.

शालभ (S.) *м.* опромéтчивость, необдýманность.

⸗शाला (S.) *ж.* дом, помещéние, зал, *напр.* नाट्यशाला теáтр.

शालीन (S.) 1) крóткий, мя́гкий; 2) стыдли́вый, стесни́тельный; 3) вéжливый, воспи́танный; 4) подóбный, похóжий; 5) умéлый; 6) богáтый.

शालेय I (S.) *м.* ри́совое пóле.

शालेय II (S.) домáшний.

शाल्मली (S.) *ж. бот.* капкóвое дéрево (*вид Bombax malabaricum*).

शावक (S.) *м.* 1) детёныш; 2) птенéц.

शाश्वत (S.) 1) вéчный; ~ सत्य вéчная и́стина; 2) бессмéртный.

शाश्वतता (S.) *ж.* 1) вéчность; 2) бессмéртие.

शाश्वतिक (S.) *см.* शाश्वत.

शासक (S.) 1. прáвящий, госпóдствующий; 2. *м.* прави́тель; निरंकुश ~ дéспот.

शासक-मंडल (S.) *м.* прáвящие круги́.

शासक-वर्ग (S.) *м.* прáвящий, госпóдствующий класс.

शासकीय (S.) 1) официáльный; 2) прави́тельственный; 3) *см.* शासक 1.

शासन (S.) *м.* 1) власть; правлéние; ~ की बाग (बाग-डोर) бразды́ правлéния; ~ की बाग-डोर अपने हाथ में लेना брать бразды́ правлéния в свои́ рýки; ~ छोड़ना отрекáться от влáсти; ~ में под влáстью; ~ स्थापित करना устанáвливать власть; अत्याचारी ~ деспоти́ческое правлéние; अनियंत्रित (निरंकुश) ~ деспоти́зм; एकतंत्र (स्वेच्छाचारी) ~ самодержáвная власть; абсолюти́зм; दायित्वपूर्ण ~ конституциóнное правлéние; 2) прикáз, предписáние; 3) указáние, инстрýкция; 4) прави́тельство.

शासन-कर्त्ता (S.) *м. см.* शासक 2.

शासनकारी (S.) *см.* शासक.

शासन-कार्य (S.) *м. см.* शासन 1).

शासन-काल (S.) *м.* врéмя правлéния.

शासन-केंद्र (S.) *м.* администрати́вный центр.

शासन-घोषणा (S.) *ж.* прави́тельственное распоряжéние.

शासन-तंत्र (S.) *м.* фóрма правлéния, систéма госудáрственного устрóйства.

शासन-निकाय (S.) *м.* руководя́щий óрган; правлéние; совéт.

शासन-पत्र (S.) *м.* 1) прави́тельственный укáз, декрéт; 2) «Бéлая кни́га» (*сборник официальных документов*).

शासन-पद्धति (S.) *ж. см.* शासन-तंत्र.

शासन-परिषद् (S.) *ж. см.* शासन-निकाय.

शासन-प्रणाली (S.) *ж. см.* शासन-तंत्र.

शासन-प्रबंध (S.) *м.* руковóдство; управлéние; завéдование.

शासन-मशीन (S.+E. machine) *ж.* администрати́вный аппарáт.

शासन-यंत्र (S.) *м. см.* शासन-मशीन.

शासन-विधान (S.) *м.* конститýция; ~ बनाना вырабáтывать конститýцию.

शासन-व्यवस्था (S.) *ж. см.* शासन-तंत्र.

शासन-शक्ति (S.) *ж. см.* शासन-सत्ता.

शासन-संकट (S.) *м.* прави́тельственный кри́зис.

शासन-संचालन (S.) *м. см.* शासन 1).

शासन-संस्था (S.) *ж.* прави́тельственный óрган.

शासन-सत्ता (S.) *ж.* госудáрственная власть.

शासन-सुधार (S.+H.) *м.* рефóрма управлéния.

शासन-सूत्र (S.) *м.* бразды́ правлéния, власть; ~ अपने हाथों में लेना брать власть в свои́ рýки.

शासनांतर्गत (S.) подвлáстный.

शासनात्मक (S.) исполни́тельный (*о власти*).

शासनादिष्ट (S.) [под]мандáтный; ~ क्षेत्र (प्रदेश) мандáтная террито́рия.

शासनादेश (S.) *м.* мандáт (*Лиги Наций*).

शासनाधिकार (S.) *м.* власть.

शासनाधीन (S.) *см.* शासनांतर्गत.

शासनाध्यक्ष (S.) *м.* главá госудáрства.

शासनारूढ़ (S.) 1. пришéдший к влáсти; ~ करना облекáть влáстью; 2. *м.* прихóд к влáсти.

शासनिक (S.) 1) прави́тельственный; 2) госудáрственный; ~ विपर्यय госудáрственный переворóт.

शासनी (S.) *ж.* настáвница; проповéдница.

शासनीय (S.) 1) подлежáщий управлéнию; 2) трéбующий улучшéния; 3) заслýживающий наказáния.

शासित (S.) 1) управля́емый, руководи́мый; 2) нака́занный.

शासी (S.) *см.* शासक 1.; ~ निकाय правле́ние, сове́т, управля́ющий о́рган.

शास्ता (S.) *м.* 1) прави́тель; 2) наста́вник, учи́тель; 3) оте́ц.

शास्ति (S.) *ж.* 1) *см.* शासन 1); 2) наказа́ние; 3) штраф; 4) са́нкции, ме́ры наказа́ния.

शास्त्र (S.) *м.* 1) *мн.* ша́стры (*Веды, Пураны, философские и др. древнеиндийские трактаты по различным отраслям знаний*); 2) руково́дство, уче́бник; 3) нау́ка; 4) уче́ние, тео́рия.

शास्त्रकार (S.) *м.* состави́тель шастр (*см.* शास्त्र 1).

शास्त्र-चर्चा (S.) *ж.* изуче́ние шастр (*см.* शास्त्र 1).

शास्त्र-चिंतन (S.) *м. см.* शास्त्र-चर्चा.

शास्त्रज्ञ (S.) *м.* 1) знато́к шастр (*см.* शास्त्र 1); 2) законове́д.

शास्त्र-पारंगत (S.) *м.* учёный.

शास्त्रविद् (S.) *м. см.* शास्त्रज्ञ.

शास्त्र-विधान (S.) *м.* предписа́ние шастр (*см.* शास्त्र 1).

शास्त्र-विहित (S.) предпи́санный, устано́вленный ша́страми (*порядок, обычай и т. п.*; *см.* शास्त्र 1).

शास्त्रानुमोदित (S.) *см.* शास्त्र-विहित.

शास्त्रार्थ (S.) *м.* 1) толкова́ние шастр (*см.* शास्त्र 1); 2) спор; диску́ссия.

शास्त्रार्थी (S.) *м.* толкова́тель шастр.

शास्त्री (S.) *м.* 1) *см.* शास्त्रज्ञ; 2) ша́стри (*учёная степень, присваиваемая оканчивающим некоторые индийские университеты*).

शास्त्रीकरण (S.) *м.* нау́чная систематиза́ция (*напр. фактов, правил*).

शास्त्रीय (S.) 1) нау́чный; ~ नाम нау́чное назва́ние, те́рмин; ~ पद्धति (विधि) से нау́чным ме́тодом; ~ प्रमाण нау́чное доказа́тельство; 2) соотве́тствующий ша́страм (*см.* शास्त्र 1); 3) класси́ческий (*напр. о музыке*).

शास्त्रीयता (S.) *ж.* 1) нау́чность; 2) соотве́тствие ша́страм (*см.* शास्त्र 1).

शास्त्रीयतावाद (S.) *м.* классици́зм.

शास्त्रीयतावादी (S.) **1.** относя́щийся к классици́зму; **2.** *м.* сторо́нник классици́зма.

शास्त्रोक्त (S.) *см.* शास्त्र-विहित.

शाहंशाह (P. šāhanšāh) *м.* шахинша́х.

शाहंशाही (P. šāhanšāh-ī) шахинша́хский.

शाह (P. šāh) *м.* 1) шах, падиша́х; царь; коро́ль; 2) *шахм., карт.* коро́ль.

शाहख़र्च (P. šāh-xarc) расточи́тельный.

शाहख़र्ची (P. šāh-xarc-ī) *ж.* расточи́тельность.

शाहज़ादा (P. šāh-zāda) *м.* сын ша́ха, падиша́ха.

शाहज़ादी (P. šāh-zāda + H.) *ж.* дочь ша́ха, падиша́ха.

शाहदरा (P. šāh-darā) *м.* поселе́ние (*около крепости или дворца*).

शाहदिल (P. šāh-dil) великоду́шный.

शाहदिली (P. šāh-dil-ī) *ж.* великоду́шие.

शाहपरस्त (P. šāh-parast) *м.* монархи́ст.

शाहबलूत (P. šāh + A. ballūṭ) *м.* кашта́н (*дерево Castanea vesca*).

शाहबाज़ (P. šāh-bāz) *м.* со́кол-балаба́н.

शाहबाला (P. + H.) *м. см.* शहबाला.

शाहराह (P. šāh-rāh) *ж.* гла́вная магистра́ль; шоссе́.

शाहाना (P. šāh-āna) ша́хский; ца́рский.

शाहिद (A. šāhid) **1.** краси́вый; очарова́тельный; **2.** *м.* свиде́тель, очеви́дец.

शाही (P. šāh-ī) *см.* शाहाना; ◇ ~ ज़माना пери́од госпо́дства в И́ндии мусульма́нских дина́стий; ~ सड़क центра́льная магистра́ль; больша́я доро́га; шоссе́.

शिंगरफ़ (P. šangarf) *м.* су́рик; ки́новарь.

शिंगरफ़ी (P. šangarf-ī) кра́сный, цве́та ки́новари.

शिंजिनी (S.) *ж.* 1) бубенцы́, колоко́льчики (*напр. на браслете*); 2) тетива́.

शिंबी (S.) *ж.* стручо́к.

शिंशुमार (S.) *м. см.* सूसमार.

शिकंजा (P. šikanja) *м.* 1) [переплётный] пресс; 2) тиски́; 3) струбци́на; 4) *ист.* коло́дки (*для ног*); शिकंजे में पकड़ा जाना быть заключённым в коло́дки; ◇ शिकंजे में खींचना му́чить, притесня́ть (को *кого-л.*).

शिकन (P. šikan) *ж.* 1) проре́ха; тре́щина; 2) скла́дка; морщи́на; चेहरे पर शिकनें морщи́ны на лице́; ◇ ~ डालना а) сгиба́ть, скла́дывать (*напр. ткань и т. п.*); б) мять, мо́рщить.

शिकम (P. šikam) *м.* желу́док; живо́т; ◇ ~ शेर होकर खाना наеда́ться до отва́ла.

शिकमी (P. šikam-ī) **1.** 1) свой, ли́чный; 2) зави́симый; 3) аренду́ющий у аренда́тора; **2.** *м.* (*тж.* ~ काश्तकार) крестья́нин-субаренда́тор; ◇ ~ देना сдава́ть в аре́нду уже́ арендо́ванное по́ле.

शिकरा (P. šikara) *м.* со́кол.

शिकवा (A. šakva) *м.* *см.* शिकायत 1).

शिकवा-शिकायत (A. šakva-šikāyat) *ж.* *парн. сочет.* *см.* शिकायत 1).

शिकस्त (P. šikast) *ж.* 1) пораже́ние; सख़्त ~ жесто́кое пораже́ние; 2) разло́м; перело́м; поврежде́ние; ◇ ~ खाना терпе́ть пораже́ние (से *от кого-л.*); ~ देना наноси́ть пораже́ние.

शिकस्ता (P. šikasta) **1.** 1) потерпе́вший пораже́ние; 2) разби́тый; сло́манный; повреждённый; **2.** *м.* шика́ста (*скоропись урду и персидского языков*).

शिकायत (A. šikāyat) *ж.* 1) жа́лоба; ~ की जाँच करना, ~ पर विचार करना разбира́ть, рассма́тривать жа́лобу; रोग की ~ करना жа́ловаться на боле́знь; 2) упрёк, осужде́ние; 3) боле́знь; ◇ ~ रफ़ा करना а) исцеля́ть; б) утеша́ть.

शिकार (P. šikār) *м.* 1) охо́та; ~ करना охо́титься (का *на кого-л.*); ~ का काम охо́тничий про́мысел; 2) добы́ча; же́ртва (*тж. перен.*); ~ हाथ से निकल गया добы́ча ушла́ из рук; ~ हो जाना стать же́ртвой (का *кого-л.*, *чего-л.*); ◇ ~ खेलना охо́титься; तोपों का ~ пу́шечное мя́со; शिकार के वक़्त कुतिया हगाई *посл.* ≅ на охо́ту е́хать — соба́к корми́ть; एक पत्थर से दो शिकार होना *погов.*. ≅ одни́м уда́ром двух за́йцев уби́ть.

शिकार-गड़हा (P. šikār + H.) *м.* западня́, лову́шка (*яма*).

शिकार-गाह (P. šikār-gāh) *ж.* охо́тничье уго́дье.

शिकार-निषिद्ध (P. šikār + S.) запове́дный, запре́тный для охо́ты; ~ क्षेत्र запове́дник.

शिकारबंद (P. šikār-band) *м.* торока́, ремни́ у седла́ (*для привязывания чего-л.*).

शिकार-वर्जित (P. + S.) *см.* शिकार-निषिद्ध.

शिकारा (P. šikāra) *м.* ло́дка-дом (*в Кашмире*).

शिकारी (P. šikār-ī) **1.** охо́тничий; ~ कुत्ता охо́тничья соба́ка; **2.** *м.* охо́тник; ◇ ~ ब्याह брак по обою́дному согла́сию; ~ हवाई जहाज़ *ав.* истреби́тель.

शिक्षक (S.) *м.* учи́тель; преподава́тель; ग्रामीण ~ се́льский учи́тель; फ़ौजी ~ вое́нный инстру́ктор.

शिक्षण (S.) *м.* *см.* शिक्षा 1).

शिक्षण-कार्य (S.) *м.* учи́тельство, профе́ссия учи́теля.

शिक्षण-महाविद्यालय (S.) *м.* педагоги́ческий институ́т.

शिक्षण-विज्ञान (S.) *м.* педаго́гика.

शिक्षण-विद्यालय (S.) *м.* педагоги́ческое учи́лище.

शिक्षण-शास्त्र (S.) *м.* *см.* शिक्षण-विज्ञान.

शिक्षण-संस्था (S.) *ж.* *см.* शिक्षालय.

शिक्षणाधीन (S.) обуча́емый; проходя́щий пра́ктику; ~ अधिकारी практика́нт.

शिक्षणालय (S.) *м.* *см.* शिक्षालय; ~ में भरती होना поступа́ть в уче́бное заведе́ние.

शिक्षा (S.) *ж.* 1) обуче́ние; ~ देना обуча́ть (की *чему-л.*); अनिवार्य ~ обяза́тельное обуче́ние; निःशुल्क ~ беспла́тное обуче́ние, सार्वजनिक ~ всео́бщее обуче́ние; 2) образова́ние, просвеще́ние; ~ का ढंग систе́ма обуче́ния, образова́ния; ~ का प्रचार распростране́ние образова́ния; ~ की कमी недоста́ток образова́ния; ~ ग्रहण करना а) учи́ться (से *у кого-л.*); б) получа́ть образова́ние; अपनी ~ पूरी करना пополня́ть своё образова́ние; अर्थकरी (पेशों-संबंधी) ~ профессиона́льное образова́ние; आम ~ о́бщее образова́ние; उच्च (ऊँची) ~ вы́сшее образова́ние; कृषि-संबंधी ~ агрономи́ческое образова́ние; जातीय ~ наро́дное образова́ние; प्राथमिक (प्रारंभिक) ~ нача́льное образова́ние; माध्यमिक ~ сре́днее образова́ние; यूनिवर्सिटी (विश्वविद्यालय) की ~ университе́тское образова́ние; राजनीतिक (राजनीति की) ~ полити́ческое просвеще́ние; विशेष ~ специа́льное образова́ние; ‖ फ़ौजी ~ а) вое́нное обуче́ние; б) вое́нное образова́ние; 3) воспита́ние; 4) нау́ка; зна́ние; 5) уче́ние; 6) фоне́тика (*ведических и т. п. текстов*); 7) орфогра́фия; 8) поуче́ние, наставле́ние; сове́т; 9) *перен.* уро́к; ~ मिलना извлека́ть уро́к (से *из чего-л.*).

शिक्षा-क्रम (S.) *м.* *см.* शिक्षा-प्रणाली.

शिक्षात्मक (S.) образова́тельный, относя́щийся к образова́нию; ~ प्रभाव влия́ние образова́ния; साधारण ~ общеобразова́тельный.

शिक्षादायक (S.) *см.* शिक्षाप्रद.

शिक्षा-दीक्षा (S.) *ж. парн. сочет. см.* शिक्षा 1), 2), 8).

शिक्षा-पद्धति (S.) *ж. см.* शिक्षा-प्रणाली.

शिक्षा-प्रचार (S.) *м.* распростране́ние образова́ния.

शिक्षा-प्रणाली (S.) *ж.* систе́ма обуче́ния, образова́ния.

शिक्षाप्रद (S.) поучи́тельный, назида́тельный; ~ कहानी назида́тельный расска́з.

शिक्षा-प्रबंध (S.) *м. см.* शिक्षा-विधि.

शिक्षा-प्रसार (S.) *м. см.* शिक्षा-प्रचार.

शिक्षा-प्राप्त (S.) получи́вший образова́ние; ~ लोग интеллиге́нция.

शिक्षा-प्राप्ति (S.) *ж.* получе́ние образова́ния.

शिक्षा-मंत्रालय (S.) *м.* министе́рство просвеще́ния.

शिक्षा-मंत्री (S.) *м.* мини́стр просвеще́ния.

शिक्षारंभ (S.) *м.* нача́ло обуче́ния; ~ में в нача́ле обуче́ния.

शिक्षार्थी (S.) *м.* учени́к, уча́щийся.

शिक्षालय (S.) *м.* уче́бное заведе́ние; उच्च ~ вы́сшее уче́бное заведе́ние; माध्यमिक ~ сре́дняя шко́ла.

शिक्षावधि (S.) *ж.* срок обуче́ния.

शिक्षा-विज्ञान (S.) *м. см.* शिक्षण-विज्ञान.

शिक्षाविद् (S.) *м. см.* शिक्षा-शास्त्री.

शिक्षा-विधि (S.) *ж.* ме́тод обуче́ния; постано́вка образова́ния.

शिक्षा-विभाग (S.) *м.* департа́мент просвеще́ния.

शिक्षा-वृत्ति (S.) *ж.* 1) стипе́ндия; 2) дру́жба, това́рищество.

शिक्षा-शक्ति (S.) *ж.* спосо́бность к уче́нию.

शिक्षा-शास्त्र (S.) *м. см.* शिक्षण-विज्ञान.

शिक्षा-शास्त्री (S.) *м.* специали́ст в о́бласти педаго́гики.

शिक्षा-संबंधी (S.) 1) уче́бный; 2) просвети́тельный; सांस्कृतिक और ~ कार्य культу́рно-просвети́тельная рабо́та.

शिक्षा-संस्था (S.) *ж. см.* शिक्षालय.

शिक्षा-सचिव (S.) *м. см.* शिक्षा-मंत्री.

शिक्षा-सचिवालय (S.) *м. см.* शिक्षा-मंत्रालय.

शिक्षा-सुधार (S. + H.) *м.* рефо́рма образова́ния.

शिक्षाहीन (S.) необразо́ванный.

शिक्षित (S.) 1) обу́ченный; ~ सैनिक солда́т, проше́дший обуче́ние; 2) образо́ванный; ~ जनता (जन-समुदाय, समाज) интеллиге́нция; ~ बनाना дава́ть образова́ние; अपने बच्चों को ~ बनाना дава́ть образова́ние свои́м де́тям; 3) воспи́танный; फिर से ~ करना перевоспи́тывать.

शिक्षोन्नति (S.) *ж.* успе́хи в уче́нии.

शिक्षोपयोगी (S.) уче́бный; ~ पुस्तक уче́бник.

शिक्ष्यमाण (S.) *м.* 1) уча́щийся; 2) учени́к, подмасте́рье.

शिखंड (S.) *м.* 1) *см.* शिखा 1); 2) павли́ний хвост.

शिखर (S.) *м.* 1) верх, верши́на, вы́сшая то́чка; 2) верши́на горы́; 3) ку́пол; ◇ उच्चतम (ऊँचा) ~ кульминацио́нный пункт.

शिखर-मंज़िल (S. + A. manzil) *ж.* ве́рхний эта́ж.

शिखर-वार्त्ता (S.) *ж.* перегово́ры на вы́сшем у́ровне.

शिखर-सम्मेलन (S.) *м.* конфере́нция на вы́сшем у́ровне, конфере́нция глав госуда́рств.

शिखर-स्तर (S.) *м.* вы́сший у́ровень (*на к-ром ведутся переговоры, происходят встречи, конференции*).

शिखरस्थ (S.) 1) вы́сший; 2) лу́чший; 3) главе́нствующий; возглавля́ющий, руководя́щий.

शिखांत (S.) *м.* маку́шка, верши́на (*чего-л.*).

शिखा (S.) *ж.* 1) *хинд.* чуб (*прядь волос, оставляемая на темени бритой головы*); ~ बाँधना завя́зывать чуб узло́м; 2) хохоло́к (*у птицы*); 3) пла́мя; язы́к пла́мени; 4) остриё.

शिखी (S.) 1. 1) *хинд.* нося́щий чуб; 2) хохла́тый; 2. *м.* 1) павли́н; 2) пету́х; 3) бык; 4) конь; 5) ого́нь; 6) стрела́.

शिगाफ़ (P. šigāf) *м.* 1) тре́щина; щель; отве́рстие, дыра́; 2) разре́з, вскры́тие.

शिगूफ़ा (P.) *м. см.* शगूफ़ा.

शित (S.) 1) о́стрый, отто́ченный; 2) слабоси́льный.

शिताब (P. šitāb) бы́стро, поспе́шно.

शिताबी (P. šitāb-ī) *ж.* быстрота́, поспе́шность.

शिथिराति (S.) *м. хим.* нео́н.

शिथिल (S.) 1) слáбо стя́нутый (*напр. об узле*); 2) слáбый; расслáбленный; устáлый; 3) медли́тельный; 4) лени́вый; 5) не соблюдáемый стрóго (*напр. о правиле*).

शिथिलता (S.) *ж.* 1) слáбость (*напр. узла*); 2) слáбость; расслáбленность; устáлость; ~ का अनुभव करना чу́вствовать слáбость; मानसिक ~ слабоу́мие, ту́пость; 3) медли́тельность; 4) лéность; 5) несоблюдéние (*напр. правила*); ◇ नैतिक ~ морáльная распу́щенность.

शिथिलित (S.) ослáбший, распусти́вшийся (*об узле*).

शिथिलीकरण (S.) *м.* 1) ослаблéние (*напр. узла*); 2) расслаблéние; утомлéние.

शिथिलीकृत (S.) ослáбленный (*напр. об узле*).

शिथिलीभूत (S.) *см.* शिथिलित.

शिद्दत (A. šiddat) *ж.* 1) си́ла, бóльшая стéпень проявлéния (*чего-л.*); ~ की गरमी высóкая температу́ра, жар; 2) тру́дность.

शिनाख़्त (P.) *ж. см.* शनाख़्त.

शिफ़ा (A. šifā) *ж.* 1) выздоровлéние; 2) здорóвье.

शिफ़ाख़ाना (A. šifā+P.-xāna) *м.* больни́ца.

शिफ़्ट (E. shift) *ж.* 1) смéна (*группа рабочих*); 2) смéна, рабóчий день.

शिया (A. šī'a) *м. мус.* шии́т.

शिर (S.) *м.* 1) головá; मेरा ~ पीड़ा से ग्रसित रहता है у меня́ боли́т головá; 2) лоб; 3) верху́шка, верши́на; 4) *воен.* авангáрд.

शिरकत (A.) *ж. см.* शराकत.

शिरकती (A. širkat+P.-ī) óбщий, совмéстный.

शिर-पेंच *м. см.* सिरपेच.

शिर-मौर *м. см.* सिर-मौर.

शिरश्छेद (S.) *м.* обезглáвливание.

शिरश्छेद-यंत्र (S.) *м.* гильоти́на.

शिरस्त्राण (S.) *м.* шлем; кáска.

शिरा (S.) *ж.* 1) кровенóсный сосу́д; вéна; 2) родни́к, истóчник.

शिराकत (A.) *ж. см.* शराकत.

शिराच्छादन (S.) *м.* головнóй убóр.

शिरावरोध (S.) *м. мед.* тромбóз.

शिरोधार्य (S.) подлежáщий обязáтельному исполнéнию; ~ करना считáть для себя́ обязáтельным сдéлать (*что-л.*); आज्ञा ~ करना неукоснительно исполня́ть приказáние; आपकी आज्ञा मेरे लिए ~ है Вáше слóво для меня́ закóн.

शिरोभूषण (S.) *м.* 1) украшéние для головы́; 2) сáмая выдаю́щаяся ли́чность.

शिरोमणि (S.) *м.* 1) драгоцéнный кáмень в украшéнии для головы́; 2) *см.* शिरोभूषण 2).

शिरोरेखा (S.) *ж.* широрéкха (*верхняя горизонтальная черта, соединяющая буквы в шрифте деванагари*).

शिरोविंदु (S.) *м. астр.* зени́т.

शिलांकित (S.) *см.* शिलोत्कीर्ण.

शिला (S.) *ж.* 1) кáмень; 2) скалá.

शिला-खंड (S.) *м.* кáменная глы́ба.

शिला-चित्र (S.) *м.* наскáльный рису́нок.

शिलाजीत *ж. см.* मोमियाई.

शिला-न्यास (S.) *м.* заклáдка (*фундамента*); भवन का ~ заклáдка здáния.

शिला-न्यासक (S.) *м.* основáтель.

शिला-पट्ट (S.) *м.* кáменная плитá; संग-मर्मर का ~ мрáморная плитá.

शिला-पुष्प (S.) *м. см.* मोमियाई.

शिला-बंध (S.) *м.* кáменная оградá.

शिला-मुद्रण (S.) *м.* печáтание литогрáфским спóсобом.

शिला-मुद्रित (S.) напечáтанный литогрáфским спóсобом.

शिलारोपण (S.) *м. см.* शिला-न्यास.

शिला-लेख (S.) *м.* 1) нáдпись на кáмне; 2) кáмень с вы́сеченной нáдписью.

शिलालेखी (S.) эпиграфи́ческий; относя́щийся к нáдписям на кáмне.

शिला-विज्ञान (S.) *м.* петрогрáфия.

शिला-वृष्टि (S.) *ж.* 1) выпадéние грáда; 2) забрáсывание камня́ми.

शिला-वेश्म (S.) *м.* 1) пещéра; 2) кáменный дом.

शिलिंग (E. shilling) *м.* ши́ллинг.

शिलोत्कीर्ण (S.) вы́сеченный на кáмне; ~ लेख нáдпись на кáмне.

शिल्प (S.) *м.* ремеслó; घरेलू ~ домáшнее ремеслó.

शिल्प-कला (S.) *ж.* ремеслó.

शिल्पकार (S.) *м.* 1) ремéсленник; мáстер; 2) кáменщик.

शिल्पकारिका (S.) *ж.* мастери́ца.

शिल्पकारी (S.) *м. см.* शिल्पकार.

शिल्पगत (S.) худо́жественный, иску́сно сде́ланный.

शिल्प-गृह (S.) *м.* 1) мастерска́я; 2) сту́дия.

शिल्पजीवी (S.) *м. см.* शिल्पकार.

शिल्पज्ञ (S.) *м.* ма́стер своего́ де́ла.

शिल्प-निपुण (S.) **1.** иску́сный, уме́лый; **2.** *м. см.* शिल्पज्ञ.

शिल्प-लिपि (S.) *ж.* иску́сство гравиро́вки.

शिल्प-विद्या (S.) *ж.* 1) иску́сство ремесла́; 2) техноло́гия; 3) архитекту́ра, зо́дчество.

शिल्प-विद्यालय (S.) *м.* реме́сленная шко́ла.

शिल्प-विधान (S.) *м.* техноло́гия (*напр. изготовления*).

शिल्प-विधि (S.) *ж. см.* शिल्प-विधान.

शिल्प-वैज्ञानिक (S.) технологи́ческий.

शिल्प-शास्त्र (S.) *м. см.* शिल्प-विद्या.

शिल्प-शिक्षा (S.) *ж.* обуче́ние ремёслам.

शिल्पिक (S.) **1.** реме́сленный; ~ संस्थान реме́сленная шко́ла; **2.** *м. см.* शिल्पकार.

शिल्पि-संघ (S.) *м. ист.* цех реме́сленников.

शिल्पी (S.) **1.** *см.* शिल्पिक 1.; **2.** *м. см.* शिल्पकार.

शिव (S.) *м. собств. миф.* Ши́ва (*бог-разрушитель, один из трёх главных богов, почитаемых индусами*).

शिव-गंगा (S.) *ж.* река́ *или* водоём, находя́щийся побли́зости от хра́ма Ши́вы.

शिव-तांडव (S.) *м. миф.* пля́ска Ши́вы.

शिवता (S.) *ж. хинд.* 1) спасе́ние от перерожде́ний; 2) слия́ние [ве́рующего] с Ши́вой (*у шиваитов*).

शिवत्व (S.) *м. см.* शिवता.

शिवनामी (S.+H.) *ж.* шивана́ми (*одежда из набивной ткани с многократно оттиснутым именем Шивы*).

शिव-पीठिका (S.) *ж.* подста́вка для ли́нгама (*см.* शिव-लिंग).

शिव-रात्रि (S.) *ж. хинд.* шивара́три, «ночь Ши́вы» (*название праздника в честь Шивы, отмечаемого в ночь на четырнадцатый день тёмной половины месяца пхалгун; см.* फाल्गुन).

शिव-लिंग (S.) *м. хинд.* ли́нгам (*каменное изображение фаллоса Шивы*).

शिव-लोक (S.) *м. миф.* оби́тель Ши́вы (*гора Кайласа*).

शिव-वृषभ (S.) *м. миф.* На́нди (*бык Шивы*).

शिव-सेना (S.) *ж.* «Ши́ва-се́на», «А́рмия Ши́вы» (*индусская коммуналистская организация, действующая в г. Бомбее и прилегающих к нему районах штата Махараштра*).

शिवालय (S.) *м.* 1) шивайтский храм; 2) ме́сто сожже́ния тру́пов.

शिवाला *м.* 1) *см.* शिवालय 1); 2) кузне́чный горн.

शिविका (S.) *ж.*носи́лки, паланки́н.

शिविर (S.) *м.* 1) пала́тка; 2) ла́герь (*тж. перен.*); 3) кре́пость; 4) *воен.* ста́вка; प्रधान ~ ста́вка гла́вного кома́ндования, штаб.

शिविर-नायक (S.) *м.* квартирме́йстер.

शिश्नेंद्रिय (S.) *м. см.* शिश्न.

शिशिर (S.) *м.* 1) хо́лод; моро́з; 2) зима́.

शिशिरकालीन (S.) зи́мний.

शिशिरता (S.) *ж.* хо́лод, сту́жа.

शिशिरांत (S.) *м.* весна́.

शिशु (S.) *м.* 1) младе́нец; ребёнок (*до восьми лет*); ~ और प्रसूता की सुरक्षा охра́на матери́нства и младе́нчества; नवजात ~ новорождённый; स्कूल से पूर्व का ~ дошко́льник; 2) детёныш.

शिशु-कल्याण-संस्था (S.) *ж. см.* शिशु-संस्था.

शिशु-काल (S.) *м.* пери́од де́тства.

शिशु-गृह (S.) *м.* де́тские я́сли.

शिशु-घाती (S.) **1.** детоуби́йственный; **2.** *м.* детоуби́йца.

शिशुजनोचित (S.) де́тский, предназна́ченный для дете́й.

शिशुता (S.) *ж.* де́тство.

शिशुपन (S.+H.) *м. см.* शिशुता.

शिशु-पालन (S.) *м.* воспита́ние дете́й.

शिशुपालनशाला (S.) *ж. см.* शिशु-गृह.

शिशु-पुस्तकालय (S.) *м.* де́тская библиоте́ка.

शिशुमार (S.) *м. см.* सूसमार.

शिशु-मृत्यु (S.) *ж.* де́тская сме́ртность.

शिशु-वध (S.) *м.* детоуби́йство.

शिशुशाला (S.) *ж. см.* शिशु-गृह.

शिशु-संस्था (S.) *ж.* де́тское учрежде́ние.

शिश्न (S.) *м.* мужско́й полово́й о́рган.

शिष्ट (S.) 1) кро́ткий, мя́гкий; 2) че́стный, поря́дочный; 3) обу́ченный; образо́ванный; ~ वर्ग интеллиге́нция; 4) воспи́танный; ве́жливый; ~ बर्ताव ве́жливое обраще́ние; 5) у́мный; 6) изве́стный, знамени́тый.

शिष्टता (S.) *ж.* 1) кро́тость, мя́гкость; 2) че́стность, поря́дочность; 3) воспи́танность; ве́жливость; изы́сканность (*в манерах*).

शिष्टत्व (S.) *м. см.* शिष्टता.

शिष्ट-मंडल (S.) *м.* делега́ция, депута́ция.

शिष्ट-सभा (S.) *ж. ист.* госуда́рственный сове́т.

शिष्ट-सम्मत (S.) литерату́рный (*о форме слова*).

शिष्टाचार (S.) *м.* 1) воспи́танность; ве́жливость, учти́вость; 2) гостеприи́мство; 3) вне́шний лоск; ◇ ~ करना бить, избива́ть.

शिष्टि (S.) *ж.* 1) прика́з; 2) [у]правле́ние; 3) наказа́ние; 4) улучше́ние; 5) по́мощь.

शिष्य (S.) *м.* 1) учени́к; 2) после́дователь.

शिष्यता (S.) *ж.* 1) учени́чество; 2) сле́дование (*чьему-л. учению, заветам*).

शिष्यत्व (S.) *м. см.* शिष्यता.

शिष्य-परंपरा (S.) *ж. см.* शिष्य-मंडली.

शिष्य-मंडली (S.) *ж.* гру́ппа ученико́в, после́дователей.

शिष्या (S.) *ж.* 1) учени́ца; 2) после́довательница.

शिस्त (P. šast) *ж.* 1) цель, мише́нь; 2) теодоли́т; 3) рыболо́вный крючо́к; 4) большо́й па́лец (*руки́, ноги́*).

शीकर (S.) *м.* 1) ка́пля воды́; 2) роси́нка; 3) морося́щий дождь.

शीघ्र (S.) бы́стро; ~ से ~, यथासंभव ~ незамедли́тельно, как мо́жно скоре́е; ~ ही неме́дленно; ◇ ~ या देर (विलंब) में ра́но и́ли по́здно.

शीघ्रकारी (S.) 1) прово́рный, расторо́пный; 2) быстроде́йствующий (*напр. о лекарстве*).

शीघ्र-कोपी (S.) вспы́льчивый.

शीघ्रगामी (S.) бы́стро иду́щий, быстрохо́дный.

शीघ्र-चेतन (S.) сообрази́тельный.

शीघ्रता (S.) *ж.* быстрота́, ско́рость; поспе́шность; ~ करना спеши́ть, торопи́ться; ~ कीजिये ! поторопи́тесь!, скоре́е!

शीघ्रत्व (S.) *м. см.* शीघ्रता.

शीघ्र-मापी (S.) **1.** измеря́ющий ско́рость; **2.** *м.* спидо́метр.

शीघ्र-लिपि (S.) *ж. см.* शीघ्र-लेखन.

शीघ्र-लेखन (S.) *м.* стеногра́фия.

शीघ्रातिशीघ्र (S.) как мо́жно скоре́е.

शीत (S.) **1.** 1) холо́дный; 2) лени́вый; медли́тельный; **2.** *м.* 1) хо́лод; ~ और जाड़ा хо́лод и сту́жа; 2) *см.* शीत-काल ; 3) просту́да.

शीत-ऋतु (S.) *м. см.* शीत-काल.

शीतक (S.) **1.** 1) *см.* शीतकारी ; 2) лени́вый; **2.** *м.* 1) зима́; 2) холоди́льник.

शीत-कटि-बंध (S.) *м.* поля́рная зо́на; аркти́ческий *или* антаркти́ческий по́яс; ~ का [за-]поля́рный.

शीतकरण-यंत्र (S.) *м. см.* शीतक 2. 2).

शीतकारी (S.) охлажда́ющий; ~ यंत्र холоди́льник.

शीत-काल (S.) *м.* холо́дный сезо́н, зима́; गत वर्ष ~ में про́шлой зимо́й.

शीतकालीन (S.) зи́мний; ◇ ~ सत्र зи́мний семе́стр.

शीत-ज्वर (S.) *м. парн. сочет.* маляри́я.

शीत-तरंग (S.) *ж.* волна́ холо́дного во́здуха; кратковре́менное похолода́ние.

शीत-ताप-नियंत्रण (S.) *м.* кондициони́рование во́здуха, созда́ние иску́сственного кли́мата.

शीत-ताप-नियंत्रित (S.) с кондициони́рованным во́здухом, с иску́сственным кли́матом.

शीतन (S.) *м.* охлажде́ние.

शीत-निद्रा (S.) *ж.* зи́мняя спя́чка; ~ में सोना впада́ть в зи́мнюю спя́чку.

शीतप्रधान (S.) холо́дный (*о климате*); ~ देश страна́ с холо́дным кли́матом.

शीत-युद्ध (S.) *м.* холо́дная война́.

शीतल (S.) 1) холо́дный; ~ रखना (बनाना) охлажда́ть, студи́ть; 2) све́жий, прохла́дный; ~ बयार прохла́дный ве́тер; 3) споко́йный (*о человеке*); 4) дово́льный; ра́достный; ◇ ~ भंडार холоди́льник (*склад*).

शीतलक (S.) **1.** *см.* शीतकारी; **2.** *м.* охлажда́ющее устро́йство, охлади́тель.

शीतलन (S.) *м. см.* शीतन.

शीतल-पाटी (S. + H.) *ж.* то́нкая цино́вка.

शीतला (S.) *ж.* 1) о́спа; 2) *собств. миф.* Ши́тла (*богиня, насылающая оспу*).

शीतलाष्टमी (S.) *ж. хинд.* шитла́штами (*праздник богини Шитлы, отмечаемый на восьмой день тёмной половины месяца чайт*; *см.* चैत).

शीतलित (S.) охлаждённый.

शीत-वस्त्र (S.) *м.* зи́мняя оде́жда.

शीतागार (S.) *м.* холоди́льник (*склад*).

शीताग्र (S.) *м.* фронт хо́лода.

शीतातप (S.) *м. парн. сочет.* хо́лод и зной.

शीतावकाश (S.) *м.* зи́мние кани́кулы.

शीतोष्ण (S.) 1) холо́дный и тёплый; 2) ни жа́ркий, ни холо́дный; ~ जल-वायु уме́ренный кли́мат.

शीतोष्ण-मापक (S.) *м.* (*тж.* ~ यंत्र) термо́метр.

शीर (P. šīr) *м.* молоко́; ◇ ~ और शक्कर होना быть неразлу́чными.

शीरख़्वोरा (P. šīr-xvāra) *м.* грудно́й ребёнок.

शीरमाल (P. šīr-māl) *ж.* хлеб из те́ста, заме́шанного на молоке́.

शीरा (P. šīra) *м.* 1) сок; сиро́п; 2) па́тока.

शीराज़ा (P. šīrāza) *м.* 1) тесьма́, кото́рая скрепля́ет листы́ кни́ги в корешке́; 2) поря́док, устро́йство; ◇ ~ खुलना (टूटना) а) распа́рываться; б) расстра́иваться — о поря́дке.

शीराज़ी (P. šīrāz-ī) **1.** шира́зский; **2.** *м.* 1) жи́тель го́рода Шира́за; 2) го́лубь.

शीरीं (P.) *см.* शीरीन.

शीरीन (P. šīrīn) сла́дкий.

शीरीनी (P. šīrīn-ī) *ж.* 1) сла́дость, сла́дкий вкус; 2) сла́сти, ла́комства.

शीर्ण (S.) 1) то́щий, худо́й; 2) увя́дший, вы́сохший; 3) ста́рый, поно́шенный; разо́рванный.

शीर्ष (S.) *м.* 1) *см.* शीर्षक 1), 3); 2) ве́рхняя часть, голо́вка; पिन का ~ була́вочная голо́вка; ◇ ~ पर होना а) быть в разга́ре; б) достига́ть апоге́я.

शीर्षक (S.) *м.* 1) голова́; 2) че́реп; 3) заго-ло́вок, загла́вие; ~ देना (रखना) озагла́вливать; इस ~ में (से) छपा напеча́танный под э́тим загла́вием; उपयुक्त ~ подходя́щее загла́вие; मोटा ~ жи́рный заголо́вок.

शीर्ष-नाम (S.) *м.* загла́вие, ти́тул.

शीर्ष-बिंदु (S.) *м.* 1) маку́шка головы́; 2) *см.* शिरोविंदु.

शीर्षस्थ (S.) возглавля́ющий, руководя́щий.

शीर्ष-स्थान (S.) *м.* главе́нствующее положе́ние.

शीर्षस्थानीय (S.) *см.* शीर्षस्थ.

शीर्षासन (S.) *м.* ширша́сана (*поза человека, стоящего на голове*).

शील (S.) *м.* 1) поведе́ние; 2) хара́ктер, нрав; 3) высо́кая нра́вственность; доброде́тель; 4) скро́мность; ◇ ~ तोड़ना проявля́ть жесто́кость; ~ निभाना не меня́ть своего́ хоро́шего отноше́ния; ~ रखना хорошо́ вести́ себя́.

शीलन (S.) *м.* 1) изуче́ние; зау́чивание; 2) уде́рживание, держа́ние.

शीलवान् (S.) 1) доброде́тельный; 2) скро́мный.

शील-स्वभाव (S.) *м. парн. сочет.* хара́ктер, нрав.

शीलहीन (S.) безнра́вственный, поро́чный.

शीशम (S.) *м. см.* सीसम.

शीश-महल (P. šīša + A. maḥall) *м.* 1) дом из стекла́; 2) ко́мната с зерка́льными сте́нами; ◇ ~ का कुत्ता а) безу́мный, сумасше́дший; б) растеря́вшийся.

शीशा (P. šīša) *м.* 1) стекло́; शीशे बनाने का कारख़ाना стеко́льный заво́д; चश्मे का ~ опти́ческое стекло́; वृहत्प्रदर्शक ~ увеличи́тельное стекло́, лу́па; 2) зе́ркало; ◇ शीशे का देव вино́; शीशे में उतारना околдо́вывать, очаро́вывать.

शीशी (P. šīša + H.) *ж.* скля́нка; флако́н; пузырёк; а́мпула; ◇ ~ सुँघाना усыпля́ть, дава́ть нарко́з.

शुंठी (S.) *ж.* сушёный имби́рь.

शुंड (S.) *м.* хо́бот слона́.

शुंडा (S.) *ж.* 1) *см.* शुंड ; 2) вино́.

शुंडाकार (S.) пирамида́льный; ~ स्तंभ обели́ск.

शुंडिका (S.) *ж. анат.* язычо́к.

शुंडी (S.) *м.* 1) слон; 2) виноку́р; виноторго́вец.

शुक (S.) *м.* попуга́й.

शुक्त (S.) 1) ки́слый; 2) твёрдый; 3) безлю́дный.

शुक्ति (S.) *ж.* 1) ра́ковина; 2) у́стрица; 3) перламу́тр.

शुक्तिका (S.) *ж. см.* शुक्ति.

शुक्र I (S.) *м.* 1) Вене́ра (*планета*); 2) пя́тница; 3) *физиол.* спе́рма; 4) полова́я поте́нция.

शुक्र II (A. šukr) *м. см.* शुक्रिया 1.

शुक्रगुज़ार (A. šukr + P.-guzār) благода́рный.

शुक्रगुज़ारी (A. šukr + P.-guzār-ī) *ж. см.* शुक्रिया 1.

शुक्र-ग्रंथि (S.) *ж. анат.* семенни́к.

शुक्र-दोष (S.) *м.* полово́е бесси́лие.

शुक्रवार (S.) *м. см.* शुक्र I 2).

शुक्राणु (S.) *м. физиол.* сперматозо́ид.

शुक्राना (A. šukr+P.-āna) *м.* вознагражде́ние; гонора́р.

शुक्रिया (A. šukriya) **1.** *м.* благода́рность; ~ अदा करना благодари́ть; **2.** спаси́бо!

शुक्ल (S.) **1.** 1) бе́лый; 2) чи́стый; 3) сверка́ющий, блестя́щий; **2.** *м.* 1) бе́лый цвет; 2) серебро́; 3) *см.* शुक्ल-पक्ष.

शुक्ल-पक्ष (S.) *м.* све́тлая полови́на лу́нного ме́сяца.

शुचि (S.) 1) чи́стый; 2) че́стный; 3) неви́нный, безви́нный.

शुचिकर्मा (S.) доброде́тельный.

शुचिता (S.) *ж.* 1) чистота́; 2) че́стность; 3) невино́вность; 4) санитари́я.

शुची (S.) *см.* शुचि.

शुजा (A. šujā‘) хра́брый, отва́жный.

शुजाअत (A. šujā‘at) *ж.* хра́брость, отва́га.

शुतुर (P. šutur) *м.* верблю́д.

शुतुरमुर्ग़ (P. šutur-murg̣) *м.* стра́ус; ◇ ~ होना а) закрыва́ть глаза́ и у́ши во вре́мя опа́сности; б) быть больши́м, да глу́пым.

शुतुरमुर्ग़-पंथ (P. šutur-murg̣+H.) *м.* поли́тика, осно́ванная на самообма́не.

शुदनी (P. šudan-ī) *ж.* бу́дущее, гряду́щее.

शुद्ध (S.) **1.** 1) чи́стый; ~ जल чи́стая вода́; 2) то́чный, пра́вильный; ~ पद्धति то́чный ме́тод; 3) безгре́шный; ◇ ~ आय чи́стый дохо́д; ~ कला иску́сство для иску́сства; ~ भ्रम या अज्ञान чисте́йшее заблужде́ние и́ли неве́дение; ~ मूल्य себесто́имость.

शुद्धता (S.) *ж.* 1) чистота́; 2) то́чность, пра́вильность; भाषा की ~ пра́вильность языка́; 3) безгре́шность.

शुद्धतावाद (S.) *м.* пури́зм.

शुद्धतावादी (S.) **1.** пуристи́ческий; **2.** *м.* пури́ст.

शुद्धत्व (S.) *м. см.* शुद्धता.

शुद्ध-पक्ष (S.) *м. см.* शुक्ल-पक्ष.

शुद्ध-रक्त (S.) чистокро́вный.

शुद्ध-हृदय (S.) чистосерде́чный, и́скренний.

शुद्धाद्वैतवाद (S.) *м. филос.* после́довательный мони́зм.

शुद्धाशुद्ध-सूची (S.) *ж. см.* शुद्धि-पत्र.

शुद्धि (S.) *ж.* 1) чистота́; 2) очище́ние; 3) исправле́ние; 4) упла́та до́лга.

शुद्धिकारक (S.) **1.** 1) очища́ющий; 2) исправля́ющий; **2.** *м.* корре́ктор.

शुद्धि-पत्र (S.) *м.* спи́сок опеча́ток.

शुद्धिवाद (S.) *м. см.* शुद्धतावाद.

शुद्धिवादी (S.) *см.* शुद्धतावादी.

शुद्धीकरण (S.) *м. см.* शुद्धि 2), 3).

शुबहा (A. šubha) *м.* 1) сомне́ние, подозре́ние; 2) оши́бка, заблужде́ние.

शुभंकर (S.) благоприя́тный; счастли́вый.

शुभ (S.) **1.** 1) хоро́ший, прекра́сный; 2) счастли́вый; благоприя́тный; **2.** *м.* сча́стье, бла́го.

शुभकर (S.) *см.* शुभंकर.

शुभ-कामना (S.) *ж.* пожела́ние сча́стья.

शुभ-चिंतक (S.) **1.** доброжела́тельный; **2.** *м.* доброжела́тель.

शुभप्रद (S.) *см.* शुभंकर.

शुभमस्तु (S.) да бу́дет благополу́чие!, да бу́дет сча́стье!

शुभ-मुहूर्त्त (S.) *м.* благоприя́тный моме́нт.

शुभ-लक्षण (S.) *м.* хоро́ший при́знак, счастли́вое предзнаменова́ние.

शुभ-समाचार (S.) *м.* хоро́шая весть.

शुभसूचक (S.) *см.* शुभंकर.

शुभा (S.) *ж. см.* शोभा.

शुभाकांक्षा (S.) *ж.* хоро́шие наме́рения.

शुभाकांक्षी (S.) *см.* शुभ-चिंतक 1.

शुभागमन (S.) **1.** *м.* благополу́чное прибы́тие; **2.** добро́ пожа́ловать!

शुभारंभ (S.) *м.* счастли́вое нача́ло.

शुभेच्छा (S.) *ж.* наилу́чшее пожела́ние; शुभेच्छाएँ प्रकट करना жела́ть всего́ наилу́чшего (के प्रति *кому-л.*).

शुभेच्छाज्ञापक (S.) поздрави́тельный; ~ पत्र поздрави́тельное письмо́.

शुभेच्छु (S.) *см.* शुभ-चिंतक; साहित्य का ~ люби́тель литерату́ры.

शुभैषी (S.) *м. см.* शुभ-चिंतक 2.

शुभोद्घाटन (S.) *м.* торже́ственное откры́тие.

शुभ्र (S.) 1) блестя́щий, сверка́ющий; 2) све́тлый; 3) бе́лый.

शुभ्रक (S.) **1.** придаю́щий блеск; **2.** *м.* бриллианти́н.

शुभ्रता (S.) *ж.* 1) блеск, сверка́ние; 2) белизна́.

शुमार (P. šumār) *м.* 1) [под]счёт, исчисле́ние; 2) число́, коли́чество; ◇ ~ बाँधना предполага́ть, рассчи́тывать (का *на что-л.*).

शुमाल (A. šamāl) *м.* се́вер.

शुरू (A. šurū‘) *м.* нача́ло; ~ करना начина́ть; ~ में внача́ле, снача́ла; शुरू शुरू में в са́мом нача́ле, пре́жде всего́; ~ से आख़िर तक с нача́ла до конца́; ~ से ही с са́мого нача́ла; ~ होना начина́ться.

शुरूआत (A. šurū‘-āt *мн. от* šurū‘) *ж. см.* शुरू ; ~ कहाँ हो ? с чего́ нача́ть?

शुल्क (S.) *м.* 1) нало́г; по́шлина; ~ देना плати́ть нало́г; राज-कोष में ~ देना плати́ть нало́г госуда́рству; 2) пла́та; взнос; ‖ ~ चुकाना а) упла́чивать нало́г, по́шлину; б) вноси́гь пла́ту; 3) цена́; ग्राहकों का ~ подписна́я цена́; 4) прида́ное.

शुल्क-गणना (S.) *ж.* исчисле́ние нало́га, по́шлины.

शुल्कार्ह (S.) облага́емый нало́гом.

शुश्रुषण (S.) *м. см.* शुश्रूषा 1), 2).

शुश्रूषा (S.) *ж.* 1) служе́ние; слу́жба; 2) ухо́д, присмо́тр (*напр. ва больным*); 3) лесть.

शुष्क (S.) 1) сухо́й; вы́сохший; नदी का ~ प्रवाह вы́сохшее ру́сло реки́; 2) засу́шливый; 3) чёрствый (*о человеке*); 4) неинтере́сный, ску́чный; бессодержа́тельный; ~ जीवन бессодержа́тельная жизнь.

शुष्क-भूमि (S.) *ж.* засу́шливая земля́.

शुहदा (A.) *м. см.* शोहदा.

शुहरत (A.) *ж. см.* शोहरत.

शूक (S.) *м.* 1) ость (*колоса*); 2) остриё; 3) була́вка; 4) ячме́нь.

शूक-कीट (S.) *м. воол.* волоса́тая гу́сеница.

शूकर (S.) *м.* бо́ров; каба́н, вепрь.

शूकर-पालन (S.) *м.* свиново́дство.

शूकर-मांस (S.) *м.* свини́на.

शूकरी (S.) *ж.* свинья́ (*тж. дикая*).

शूट (E. shoot): ~ करना стреля́ть, вести́ ого́нь.

शूटिंग (E. shooting) *ж.* съёмка (*фильма*).

शूद्र (S.) *м.* 1) ва́рна шудр (*низшая ив варн*); 2) член ва́рны шудр.

शूद्रा (S.) *ж.* же́нщина из ва́рны шудр.

शून्य (S.) **1.** 1) пусто́й, ниче́м не запо́лненный; 2) -शून्य лишённый, *напр.* संज्ञाशून्य лиши́вшийся чувств; **2.** *м.* 1) пустота́; *физ.* ва́куум; 2) *мат.* нуль; 3) не́бо; [косми́ческое] простра́нство; ◇ ~ पड़ जाना опусте́ть; ~ वचन недействи́тельное соглаше́ние; तेरे हिस्से में ~ है на твою́ до́лю ничего́ не доста́лось.

शून्यता (S.) *ж.* 1) пустота́; 2) нереа́льность, иллюзо́рность; 3) отсу́тствие; 4) рассе́янность.

शून्यत्व (S.) *м. см.* शून्यता.

शून्य-बहरी (S. + H.) *ж.* онеме́ние (*какой-л. части тела*).

शून्य-मध्य (S.) *см.* शून्य 1. 1).

शून्य-रूप (S.) *м. лингв.* фо́рма чи́стой осно́вы, фо́рма без фле́ксии.

शून्यवाद (S.) *м.* 1) *филос.* шунькава́да (*учение буддизма о неистинности мира и всего в нём существующего*); 2) атеи́зм; 3) нигили́зм.

शून्यवादी (S.) *м.* 1) *филос.* шунькава́ди (*буддист-последователь шуньявады*; *см.* शून्यवाद 1); 2) атеи́ст; 3) нигили́ст.

शून्य-विभक्ति (S.) *ж. грам.* нулево́е паде́жное оконча́ние.

शून्याकाश (S.) *м.* косми́ческое простра́нство; ~ में फेंकना запуска́ть в косми́ческое простра́нство (*напр. спутник*).

शूर (S.) *м.* 1) геро́й; 2) во́ин.

शूरता (S.) *ж.* хра́брость, до́блесть, герои́зм.

शूरत्व (S.) *м. см.* शूरता.

शूरमानी (S.) *м.* гордя́щийся свое́й хра́бростью.

शूर-वीर (S.) *м.* геро́й из геро́ев.

शूरवीरता (S.) *ж. см.* शूरता.

शूर्प (S.) *м.* пло́ская корзи́на для ве́яния зерна́.

शूल (S.) *м.* 1) ко́лющая боль, ко́лики; 2) копьё; 3) *ист.* кол (*орудие казни*); 4) трезу́бец (*оружие Шивы*).

शूली *ж. см.* सूली.

शृंखल (S.) *м.* 1) цепь; 2) нару́чники; кандалы́, око́вы; 3) пра́вило; зако́н.

शृंखलता (S.) *ж.* 1) [взаи́мная] связь; 2) после́довательность.

शृंखला (S.) *ж.* 1) цепь; 2) го́рная цепь; 3) ряд, се́рия; верени́ца; अटूट घटनाओं की ~ непреры́вная цепь собы́тий; संकटों की ~ ряд кри́зисов; ◇ पुरोहिती ~ жре́ческая иера́рхия.

श्रृंखलात्मक (S.) непреры́вный, цепно́й; ~ प्रतिक्रिया *физ.* цепна́я реа́кция.

श्रृंखला-प्रतिक्रिया (S.) *ж. физ.* цепна́я реа́кция.

श्रृंखलाबद्ध (S.) 1) ско́ванный це́пью; 2) после́довательный, свя́зный (*о рассказе и т. п.*); ~ इतिहास после́довательно напи́санная исто́рия; ~ विकास непреры́вное разви́тие; ◇ ~ पार्टी еди́ная па́ртия.

श्रृंखलित (S.) 1) *см.* श्रृंखलाबद्ध ; 2) нани́занный (*напр. о бусинах*).

श्रृंग (S.) *м.* 1) верши́на (*горы́*); 2) рог.

श्रृंगार (S.) *м.* 1) любо́вь (*чувственная*); 2) *лит.* эроти́ческий стиль; 3) одева́ние наря́дов, украше́ний; ~ का कमरा туале́тная ко́мната; 4) су́рик; кра́сная кра́ска (*к-рой замужние женщины красят пробор*).

श्रृंगार-काव्य (S.) *м.* любо́вная поэ́зия.

श्रृंगार-रस (S.) *м. см.* श्रृंगार 2).

श्रृंगार-हाट (S.+H.) *ж.* кварта́л публи́чных домо́в.

श्रृंगारिक (S.) 1) *лит.* эроти́ческий; 2) относя́щийся к наря́дам и украше́ниям.

श्रृंगारिकता (S.) *ж.* эроти́чность (*напр. в пьесе, стихах*).

श्रृंगारित (S.) укра́шенный, наря́женный.

श्रृंगारिया (S.+H.) *м.* челове́к, украша́ющий ста́туи бого́в.

श्रृंगी (S.) *м.* 1) слон; 2) де́рево; 3) гора́; 4) рога́тое живо́тное; 5) *муз.* рожо́к.

श्रृगाल (S.) *м.* 1) шака́л; 2) трус; 3) подле́ц, негодя́й.

शेअ्ररहोल्डर (E.) *м. см.* शेयरहोल्डर.

शेख़ (A. šaix) *м.* 1) *мус.* шейх (*титул потомков Мухаммеда*); 2) почте́нный ста́рец; 3) *мус.* основа́тель религио́зного то́лка; ◇ ज्यों-ज्यों शेख़ जी मोटे त्यों-त्यों कलमे छोटे *погов.* чем то́лще шейх, тем ме́ньше ве́ра.

शेख़-चिल्ली (A. šaix+H.) *м.* 1) ска́зочный глупе́ц, о кото́ром расска́зывается мно́го удиви́тельных и смешны́х исто́рий; 2) глу́пый болту́н; ◇ ~ का मनसूबा возду́шные за́мки.

शेखर (S.) *м.* 1) голова́; 2) верши́на (*горы́*); 3) вене́ц; коро́на.

शेख़-सद्दो (A. šaix+H.) *м.* шейх Са́ддо (*зловредный дух, почитаемый мусульманками*).

शेख़ी (A. šaix+P.-ī) *ж.* 1) хвастовство́; ~ की बातें хвастли́вые ре́чи; 2) чва́нство, спесь; ◇ ~ किरकिरी होना, ~ झड़ना слета́ть — о спе́си; ~ जताना хва́стать; ~ निकालना сбива́ть спесь; ~ बघारना (मारना, हाँकना) *см.* ~ जताना.

शेख़ीबाज़ (A. šaix+P.-ī-bāz) *м.* хвасту́н.

शेड (E. shade) *м.* 1) абажу́р; колпа́к; 2) марки́за, полотня́ный наве́с.

शेयर (E. share) *м.* 1) пай, до́ля; 2) а́кция; ~ ख़रीदना приобрета́ть а́кции; साधारण ~ обыкнове́нная а́кция.

शेयर-कंपनी (E. share company) *ж.* акционе́рное о́бщество, акционе́рная компа́ния.

शेयर-पूँजी (E. share+H.) *ж.* акционе́рный капита́л.

शेयर-बाज़ार (E. share+P. bāzār) *м.* би́ржа; ◇ ~ में जुआ खेलना игра́ть на би́рже.

शेयरहोल्डर (E. shareholder) *м.* 1) па́йщик; 2) акционе́р, держа́тель а́кций; शेयरहोल्डरों का बैंक акционе́рный банк.

शेर I (A. še‘r) *м.* 1) стих, стихотворе́ние; 2) двусти́шие.

शेर II (P. šer) *м.* 1) лев; 2) храбре́ц, смельча́к; ~ होना быть бесстра́шным, хра́брым.

शेरगढ़ी (P. šer+H.) *ж.* капите́ль коло́нны Ашо́ки с четырьмя́ льва́ми (*эмблема Республики Индии*).

शेरनी (P. šer+H.) *ж.* льви́ца.

शेर-पंजा (P. šer-panja) *м.* касте́т в ви́де тигро́вой ла́пы.

शेर-बच्चा (P. šer-bacca) *м.* геро́й, храбре́ц.

शेर-बबर (P. šer-babar) *м. см.* शेर II 1).

शेर-मर्द (P. šer-mard) хра́брый, отва́жный.

शेरमर्दी (P. šer-mard-ī) *ж.* хра́брость, отва́га.

शेरवानी *ж.* шерва́ни (*мужское длинное верхнее платье со стоячим воротником*).

शेल्फ़ (E. shelf) *ж.* по́лка.

शेव (E. shave) *м.* бритьё; ~ करना а) бри́ться; б) брить.

शेविंग (E. shaving) *ж. см.* शेव.

शेविंग-ब्रुश (E. shaving-brush) *м.* ки́сточка для бритья́.

शेष (S.) **1.** 1) остаю́щийся, остально́й; ~

रहना (होना) остава́ться; ~ सब всё остально́е; 2) после́дний, коне́чный, заключи́тельный; ~ मैटर оконча́ние (*статьи, рассказа*); **2.** *м.* 1) оста́ток; 2) коне́ц, оконча́ние; «~ अगले पत्र में» «оконча́ние сле́дует», «продолже́ние сле́дует»; 3) результа́т; 4) *фин.* са́льдо, бала́нс.

शेष-नाग (S.) *м. миф.* змей Ше́ша (*тысячеголовый вмей, поддерживающий Землю*).

शेष-पर्यंक-शायी (S.) *м. см.* शेष-शायी.

शेष-भाग (S.) *м.* 1) оста́вшаяся часть, оста́ток; 2) после́дняя часть, оконча́ние.

शेष-रात्रि (S.) *ж.* преду́тренние, предрассве́тные часы́.

शेष-शायी (S.) *м. собств. миф.* Спя́щий на змée Ше́ше (*эпитет Вишну*).

शेषांश (S.) *м. см.* शेष-भाग.

शेषोक्त (S.) заключи́тельный (*о слове, фразе*).

शैक्षणिक (S.) 1) образова́тельный, относя́щийся к образова́нию; 2) уче́бный, академи́ческий; ~ वर्ष уче́бный год.

शैक्षिक (S.) **1.** *см.* शैक्षणिक ; **2.** *м.* теоре́тик педаго́гики.

शैतान (A. šaiṯān) *м.* шайта́н, злой дух, дья́вол, сатана́; ◇ ~ उठाना а) затева́ть ссо́ру; б) поднима́ть шум; ~ उतरना успока́иваться, приходи́ть в себя́; ~ का धक्का дурно́е влия́ние; ~ का बच्चा подле́ц, негодя́й; ~ कान फूँकना нашёптывать, внуша́ть дурны́е мы́сли — о сатане́ (को *кому-л.*); ~ की आँत о́чень дли́нное, бесконе́чное повествова́ние; ~ की ख़ाला мерза́вка, негодя́йка; ~ के कान काटना быть хитре́е самого́ чёрта; ~ के हवाले करना посыла́ть к чёрту (को *кого-л.*); ~ [सिर पर] चढ़ना (लगना, सवार होना) выходи́ть из себя́, беси́ться; उसको ~ लगा है в него́ бес всели́лся; जैसे शैतान पवित्र जल से भागता है *погов.* бежи́т как чёрт от ла́дана.

शैतानी (A. šaiṯān+P.-ī) **1.** дья́вольский, сатани́нский; **2.** *ж.* 1) дья́вольские ко́зни; 2) поро́чность, безнра́вственность.

शैथिल्य (S.) *м. см.* शिथिलता.

शैल (S.) **1.** 1) ка́менный; 2) камени́стый; 3) твёрдый; **2.** *м.* 1) гора́; 2) скала́.

शैल-माला (S.) *ж.* гряда́ гор.

शैल-विज्ञान (S.) *м. см.* शिला-विज्ञान.

शैलिकी (S.) *ж. см.* शिला-विज्ञान.

शैली (S.) *ж.* 1) спо́соб, ме́тод; उत्पादन की ~ *эк.* спо́соб произво́дства; 2) стиль, мане́ра; ~ में в сти́ле (की *чего-л.*); अलंकृतिप्रधान ~ декорати́вный стиль (*в живописи*); पैनी ~ сатири́ческий стиль, сати́ра; लिखने की ~ мане́ра письма́; विषय समझाने की ~ стиль изложе́ния; साहित्यिक ~ литерату́рный стиль; सुबोध ~ поня́тный, я́сный стиль.

शैलीकार (S.) *м.* 1) созда́тель но́вого *или* своеобра́зного сти́ля (*напр. в искусстве, литературе*); 2) стили́ст.

शैलीगत (S.) стилисти́ческий.

शैली-विज्ञान (S.) *м.* стили́стика.

शैली-शिल्प (S.) *м.* иску́сство сти́ля.

शैलूष (S.) *м.* 1) актёр; 2) танцо́р; 3) плут; обма́нщик.

शैलेय (S.) **1.** 1) *см.* शैल 1. 1), 2); 2) го́рный; **2.** *м.* 1) биту́м; асфа́льт; 2) *см.* मोमियाई.

शैल्पिक (S.) реме́сленный.

शैल्य (S.) *см.* शैल 1.

शैव (S.) **1.** шивайтский; **2.** *м.* шивайт.

शैवकालीन (S.) относя́щийся к эпо́хе госпо́дства шиваизма.

शैव-दर्शन (S.) *м.* филосо́фия шиваизма.

शैव-मत (S.) *м.* шиваизм; ~ का माननेवाला шивайт.

शैवाल (S.) *м. см.* सेवार.

शैशव (S.) **1.** де́тский, младе́нческий; **2.** *м.* 1) де́тство; 2) ребя́чество, мальчи́шество.

शैशव-काल (S.) *м. см.* शिशु-काल.

शैशवावस्था (S.) *ж.* 1) *см.* शैशव 2. 1); 2) нера́звитое состоя́ние; нача́льная ста́дия.

शैशविकी (S.) *ж.* педиатри́я.

शैशिर (S.) зи́мний.

शो (E. show) *м.* зре́лище; спекта́кль.

शोक (S.) *м.* 1) сожале́ние; इसके लिए हमें ~ नहीं об э́том мы не жале́ем; 2) го́ре; печа́ль; ~ के साथ с го́речью; ~ से रोना пла́кать от го́ря; 3) тра́ур; ~ मनाने का दिन день тра́ура; महान् ~ глубо́кий тра́ур; महान् ~ छाना охва́тывать — о глубо́ком тра́уре.

शोक-अंक (S.) *м.* тра́урный но́мер (*газеты, журнала*).

शोक-गीत (S.) *м.* ско́рбная песнь; эле́гия.

शोक-ग्रसित (S.) *см.* शोकाकुल.

शोक-ग्रस्त (S.) *см.* शोकाकुल.

शोकजनक (S.) вызыва́ющий печа́ль, скорбь.

शोक-दुख (S.) *м. парн. сочет. см.* शोक 2).

शोक-प्रकाश (S.) *м.* соболе́знование.

शोक-संगीत (S.) *м.* тра́урная му́зыка.

शोक-संतप्त (S.) *см.* शोकाकुल.

शोक-संताप (S.) *м. парн. сочет. см.* शोक.

शोक-संवेदना (S.) *ж. см.* शोक-प्रकाश.

शोक-सभा (S.) *ж.* тра́урное собра́ние, тра́урный ми́тинг.

शोकसूचक (S.) 1) выража́ющий го́ре, печа́ль; 2) тра́урный; ~ कपड़ा тра́урная оде́жда.

शोकहारी (S.) утеши́тельный, успокои́тельный.

शोकांत (S.) *м.* несчастли́вый коне́ц.

शोकाकुल (S.) охва́ченный го́рем, печа́лью.

शोकातुर (S.) *см.* शोकाकुल.

शो-केस (E. show-case) *м.* витри́на.

शोख़ (P. šox) 1) де́рзкий, на́глый; 2) живо́й, подвижно́й; озорно́й; 3) коке́тливый; 4) я́ркий (*о цвете*).

शोख़ी (P. šox-ī) *ж.* 1) де́рзость, на́глость; 2) жи́вость, подви́жность; озорство́; 3) коке́тство; 4) я́ркость (*красок*).

शोच (S.) *м.* 1) печа́ль; 2) забо́та.

शोचनीय (S.) плаче́вный, бе́дственный; ~ अवस्था бе́дственное положе́ние.

शोच्य (S.) *см.* शोचनीय.

शोण (S.) **1.** кра́сный; **2.** *м.* 1) кра́сный цвет; 2) багря́нец; 3) ого́нь; 4) кровь.

शोथ (S.) *м.* о́пухоль; воспале́ние.

शोध (S.) *м.* 1) очище́ние; рафини́рование; 2) исправле́ние; 3) платёж, упла́та; 4) иссле́дование; ~ का क्षेत्र о́бласть иссле́дования.

शोधक (S.) **1.** 1) очища́ющий; рафини́рующий; 2) иссле́дующий; **2.** *м.* 1) *тех.* очисти́тель; 2) иссле́дователь.

शोध-कर्त्ता (S.) *м.* иссле́дователь.

शोध-कार्य (S.) *м.* иссле́довательская рабо́та.

शोध-ग्रंथ (S.) *м. см.* शोध-निबंध.

शोध-छात्र (S.) *м.* аспира́нт.

शोधन (S.) *м. см.* शोध.

शोधनशाला (S.) *ж.* очисти́тельный заво́д; पैट्रोलियम की ~ нефтеочисти́тельный заво́д.

शोधन-शेष (S.) *м. фин.* платёжный бала́нс.

शोधना (S.+H.) *п.* 1) очища́ть; рафини́ровать; 2) исправля́ть; 3) иссле́довать; 4) *астрол.* высчи́тывать благоприя́тную да́ту (*напр. для свадьбы*).

शोधनाक्षम (S.) неплатёжеспосо́бный.

शोध-निबंध (S.) *м.* диссерта́ция.

शोध-पत्र (S.) *м.* иссле́дование, нау́чное сочине́ние.

शोधपरक (S.) *см.* शोधपूर्ण.

शोधपूर्ण (S.) [нау́чно-]иссле́довательский.

शोध-प्रणाली (S.) *ж.* ме́тод иссле́дования.

शोध-प्रदर्शक (S.) *см.* शोधपूर्ण.

शोध-प्रबंध (S.) *м. см.* शोध-निबंध.

शोधमूलक (S.) *см.* शोधपूर्ण.

शोधशाला (S.) *ж. см.* शोधनशाला.

शोध-सस्थान (S.) *м.* иссле́довательский институ́т.

शोधार्थी (S.) *м.* иссле́дователь.

शोधित (S.) 1) очи́щенный; 2) испра́вленный; 3) упла́ченный, опла́ченный; 4) иссле́дованный.

शोध्य-पत्र (S.) *м.* корректу́ра.

शोफ़र (Fr. chauffeur) *м.* шофёр, води́тель.

शोभन (S.) **1.** 1) блестя́щий, великоле́пный; 2) краси́вый; преле́стный; 3) подходя́щий, соотве́тствующий; 4) счастли́вый; благоприя́тный; **2.** *м.* 1) *см.* शोभा ; 2) сча́стье; 3) драгоце́нное украше́ние.

शोभा (S.) *ж.* 1) блеск, великоле́пие; 2) красота́; пре́лесть; ◇ ~ देना а) придава́ть блеск, красоту́; б) украша́ть; यह उनके लिए ~ नहीं देता э́то не де́лает им че́сти; यह कहना हमें ~ नहीं देता не подоба́ет нам так говори́ть.

शोभायमान (S.) *см.* शोभन 1. 1), 2).

शोभित (S.) 1) *см.* शोभन 1. 1), 2); 2) укра́шенный.

शोर (P. šor) *м.* 1) крик, шум; ~ मचाना поднима́ть крик, шум; 2) изве́стность, сла́ва.

शोर-ग़ुल (P. šor-gul) *м. парн. сочет. см.* शोर 1).

शोरबा (P. šorbā) *м.* суп; похлёбка; मछली का ~ уха́.

शोरबेदार (P. šorbā-dār): ~ मछली уха́.

शोर-शराबा (P. šor-šarābā) *м. парн. сочет. см.* शोर.

शोरा (P. šora) *м. хим.* сели́тра; ◇ शोरे की पुतली же́нщина со све́тлой ко́жей.

शोरापुश्त (P. šora-pušt) непоко́рный, мяте́жный.

शोरिश (P. šor-iš) *ж.* 1) сумато́ха; 2) восста́ние; мяте́ж.

शोला (A. šo‘la) *м.* пла́мя, язы́к пла́мени.

शोशा (P. šoša) *м.* 1) выдаю́щийся ко́нчик (*чего-л.*); 2) насме́шка; ко́лкость; ◇ ~ निकालना выи́скивать недоста́тки, придира́ться.

शोष (S.) *м.* 1) высыха́ние; 2) истоще́ние, исхуда́ние; 3) туберкулёз.

शोषक (S.) **1.** 1) высу́шивающий; 2) доводя́щий до истоще́ния, исхуда́ния; **2.** *м.* 1) эксплуата́тор; 2) *хим.* поглоти́тель [вла́ги].

शोषक-वर्ग (S.) *м.* эксплуата́торский класс.

शोषक-श्रेणी (S.) *ж. см.* शोषक-वर्ग.

शोषण (S.) *м.* 1) осуше́ние; 2) доведе́ние до истоще́ния, исхуда́ния; 3) вса́сывание, поглоще́ние; 4) эксплуата́ция; मनुष्य द्वारा मनुष्य का ~ эксплуата́ция челове́ка челове́ком.

शोषण-दोहन (S.) *м. парн. сочет. см.* शोषण 4).

शोषण-पद्धति (S.) *ж.* эксплуата́торская, потого́нная систе́ма [труда́].

शोषण-मुक्त (S.) *см.* शोषणहीन.

शोषण-यंत्र (S.) *м.* ору́дие эксплуата́ции.

शोषण-वृत्ति (S.) *ж. см.* शोषण 4).

शोषणहीन (S.) свобо́дный от эксплуата́ции.

शोषित (S.) 1) впи́танный, поглощённый; 2) истощённый, исхуда́вший; 3) эксплуати́руемый; ~ वर्ग эксплуати́руемый класс.

शोषित-दलित (S.) *парн. сочет.* эксплуати́руемый и угнетённый.

शोषित संघ (S.) *м.* «Шо́шит сангх», «Сою́з эксплуати́руемых» (*крупная кастовая организация неприкасаемых в штате Уттар-Прадеш*).

शोहदा (A. šuhadā) *м.* 1) негодя́й, подле́ц; 2) распу́тник; 3) хулига́н.

शोहदापन (A. šuhadā+H.) *м.* 1) ни́зость, по́длость; 2) распу́тство; 3) хулига́нство.

शोहरत (A. šuhrat) *ж.* сла́ва, изве́стность; ~ देना прославля́ть; ~ पैदा करना прославля́ться.

शौंडिक (S.) *м. ист.* ша́ундик (*член касты винокуров и виноторговцев*).

शौक़ (A. šauq) *м.* 1) си́льное жела́ние, страсть; 2) увлече́ние; शतरंज का ~ होना увлека́ться ша́хматами (को *о ком-л.*); 3) удово́льствие, наслажде́ние; ◇ ~ कीजिये угоща́йтесь, прошу́, пожа́луйста (*напр. при угощении чаем*); ~ चर्राना (पैदा होना) появля́ться — о си́льном жела́нии (का *сделать что-л.*); ~ फ़रमाइये *см.* ~ कीजिये; ~ मिटाना исполня́ть жела́ние.

शौकत (A. šaukat) *ж. см.* शान I.

शौक़िया (A. šauqiya) **1.** лю́бящий (*какое-л. дело*); ~ फ़ोटोकार фото́граф-люби́тель; **2.** ра́ди удово́льствия.

शौक़ीन (A. šauq+P.-īn) 1) си́льно жела́ющий; 2) лю́бящий (*что-л.*); пристрасти́вшийся (*к чему-л.*); कहानियाँ सुनने का ~ रहना (होना) люби́ть слу́шать ска́зки; 3) лю́бящий наряжа́ться, франтова́тый.

शौक़ीनी (A. šauq+P.-īn-ī) *ж.* 1) любо́вь, пристра́стие (*к чему-л.*); 2) увлече́ние наря́дами, франтовство́.

शौच (S.) *м.* 1) омове́ние; умыва́ние; 2) очище́ние (*желудка*); ~ करना испражня́ться; 3) чистота́ (*тж. перен.*).

शौच-गृह (S.) *м.* убо́рная.

शौच-स्नान (S.) *м. парн. сочет. см.* शौच 1), 2).

शौचागार (S.) *м. см.* शौच-गृह.

शौचालय (S.) *м. см.* शौच-गृह.

शौरसेनी (S.) *ж.* пра́крит шаурасе́ни.

शौर्य (S.) *м. см.* शूरता.

शौर्य-चक्र (S.) *м.* о́рден «За му́жество» (*III степень индийского ордена Ашоки; им награждают за мужество, проявленное при исполнении служебного долга*).

शौर्य-वीर्य (S.) *м. парн. сочет. см.* शूरता.

शौर्यशाली (S.) герои́ческий.

शौल्क (S.) нало́говый.

शौहर (P. šauhar) *м.* муж, супру́г.

श्मशान (S.) *м.* 1) ме́сто сожже́ния тру́пов; 2) кремато́рий; 3) кла́дбище.

श्मशान-यात्रा (S.) *ж.* похоро́нная проце́ссия.

श्मश्रु (S.) *м.* усы́ и борода́.

श्मश्रुल (S.) с уса́ми и бородо́й.

श्यान (S.) 1) вя́зкий; 2) загусте́вший, густо́й.

श्याम (S.) **1.** 1) чёрного цве́та, чёрный; 2) тёмно-си́ний; 3) сму́глый; **2.** *м. собств. миф.* Чёрный (*эпитет Кришны*); ◇ ~ टीका ти́ка (*чёрное пятнышко, к-рое наносится детям на лоб, чтобы уберечь их от дурного глаза*).

श्यामता (S.) *ж.* 1) чёрный цвет, чернота́; 2) сму́глость; 3) уны́ние, печа́ль.

श्यामल (S.) *см.* श्याम 1. 3).

श्याम-वर्ण (S.) тёмного цве́та.

श्यामांग (S.) *см.* श्याम 1. 3).

श्यामा (S.) **1.** *прил. ж. см.* श्याम 1.; **2.** *ж.* 1) *собств. миф.* Чёрная (*эпитет Радхи*); 2) де́вушка шестна́дцати лет; 3) краса́вица; 4) чёрная коро́ва; 5) ночь.

श्याल (S.) *м.* 1) шу́рин; 2) зять.

श्यालक (S.) *м. см.* श्याल 1).

श्याव (S.) кори́чневый.

श्येन (S.) *м.* со́кол; я́стреб.

श्रद्धांजलि (S.) *ж.* дань уваже́ния; ~ अर्पित करना отдава́ть дань уваже́ния.

श्रद्धा (S.) *ж.* 1) ве́ра, дове́рие; आम जनता की ~ дове́рие масс; 2) уваже́ние, почте́ние; ‖ ~ प्राप्त करना а) завоёвывать дове́рие; б) приобрета́ть уваже́ние; 3) ве́ра (*в бога*).

श्रद्धालु (S.) 1) ве́рящий, доверя́ющий; 2) уважа́ющий, почита́ющий; 3) ве́рующий, религио́зный.

श्रद्धावनत (S.) ни́зко склони́вшийся в знак почита́ния.

श्रद्धावाद (S.) *м. филос.* фидеизм.

श्रद्धावादी (S.) *филос.* **1.** фидеисти́ческий; **2.** *м.* фидеист.

श्रद्धावान् (S.) *см.* श्रद्धालु.

श्रद्धास्पद (S.) *см.* श्रद्धेय.

श्रद्धाहुति (S.) *ж.* выраже́ние глубо́кого уваже́ния, почте́ния.

श्रद्धेय (S.) 1) заслу́живающий дове́рия, надёжный; 2) уважа́емый, почита́емый.

श्रम (S.) *м.* 1) труд, рабо́та; ~ करना труди́ться; ~ की आय трудово́й дохо́д; ~ की उपज производи́тельность труда́; ~ की उपज को ऊँचा बढ़ाना повыша́ть производи́тельность труда́; अनुत्पादक ~ непроизводи́тельный труд; दूसरे का ~ चूसना экспл̀уати́ровать чужо́й труд; प्रवीण ~ квалифици́рованный труд; मानसिक ~ у́мственный труд; शारीरिक ~ физи́ческий труд; सामूहिक ~ коллекти́вный труд; 2) уста́лость; ~ पाना устава́ть.

श्रम-अनुशासन (S.) *м.* трудова́я дисципли́на; ~ का पालन करना соблюда́ть трудову́ю дисципли́ну.

श्रम-असमर्थ (S.) нетрудоспосо́бный.

श्रम-आंदोलन (S.) *м.* рабо́чее движе́ние.

श्रम-उत्पादकता (S.) *ж.* производи́тельность труда́; ~ की वृद्धि повыше́ние производи́тельности труда́.

श्रम-कण (S.) *м. см.* श्रम-बिंदु.

श्रम-क़ानून (S. + A. qānūn) *м.* зако́н о труде́.

श्रम-काल (S.) *м.* рабо́чее вре́мя; सामाजिक रूप से आवश्यक ~ обще́ственно-необходи́мое рабо́чее вре́мя.

श्रम-कौशल (S.) *м.* трудовы́е на́выки.

श्रम-क्रिया (S.) *ж.* проце́сс труда́.

श्रम-क्षमता (S.) *ж. см.* श्रम-उत्पादकता.

श्रम-जन (S.) *м. см.* श्रमजीवी 2.

श्रमजित् (S.) неутоми́мый.

श्रमजीवी (S.) **1.** трудя́щийся; ~ जनता трудя́щиеся ма́ссы; **2.** *м.* рабо́чий.

श्रमण (S.) *м.* будди́йский мона́х.

श्रम-दान (S.) *м.* шрамда́н (*безвозмездный труд на благо общества*).

श्रमदानी (S.) шрамда́ни (*работающий безвозмездно на благо общества*).

श्रम-दिन (S.) *м.* рабо́чий день.

श्रम-बही (S. + H.) *ж.* трудова́я кни́жка.

श्रम-बहुल (S.) *см.* श्रम-साध्य.

श्रम-बिंदु (S.) *м.* трудово́й пот.

श्रम-मंत्रालय (S.) *м.* министе́рство труда́.

श्रम-मंत्री (S.) *м.* мини́стр труда́.

श्रम-विंदु (S.) *м. см.* श्रम-बिंदु.

श्रम-विभाग (S.) *м.* отде́л труда́.

श्रम-विभाजन (S.) *м.* разделе́ние труда́.

श्रम-विवाद (S.) *м. юр.* трудово́й конфли́кт.

श्रम-वीर (S.) *м.* геро́й труда́; समाजवादी ~ Геро́й Социалисти́ческого Труда́.

श्रम-शक्ति (S.) *ж.* рабо́чая си́ла; ~ का मूल्य сто́имость рабо́чей си́лы.

श्रम-शिक्षा (S.) *ж.* трудово́е обуче́ние, трудово́е воспита́ние.

श्रम-शिविर (S.) *м.* исправи́тельно-трудово́й ла́герь.

श्रम-संघ (S.) *м.* профсою́з.

श्रम-संबंधी (S.) относя́щийся к труду́, трудово́й; ~ क़ानून зако́н о труде́; ~ विनय (अनु-

शासन) трудова́я дисципли́на; ~ विनयों की अवहेलना करना наруша́ть трудову́ю дисципли́ну.

श्रम-सचिव (S.) *м. см.* श्रम-मंत्री.

श्रम-सचिवालय (S.) *м. см.* श्रम-मंत्रालय.

श्रम-समय (S.) *м. см.* श्रम-काल.

श्रम-समर्थ (S.) трудоспосо́бный.

श्रम-साध्य (S.) тру́дно выполни́мый, тру́дный, трудоёмкий.

श्रमायुक्त (S.) *м.* чино́вник по ула́живанию трудовы́х конфли́ктов.

श्रमिक (S.) *см.* श्रमजीवी.

श्रमिक-आंदोलन (S.) *м. см.* श्रम-आंदोलन.

श्रमिक-दिन (S.) *м. см.* श्रम-दिन.

श्रमिक-नियम (S.) *см.* श्रम-अनुशासन.

श्रमिक-वर्ग (S.) *м.* рабо́чий класс.

श्रमिक-श्रेणी (S.) *ж. см.* श्रमिक-वर्ग.

श्रमिक-संघ (S.) *м. см.* श्रम-संघ.

श्रमित (S.) *см.* श्रांत.

श्रमी (S.) **1.** трудолюби́вый, стара́тельный; **2.** *м.* рабо́чий.

श्रमी-संघ (S.) *м. см.* श्रम-संघ.

श्रयण (S.) *м.* убе́жище, прию́т.

श्रवण (S.) *м.* 1) слу́шание; 2) слух (*чувство*); 3) о́рган слу́ха, у́хо.

श्रवणगत (S.) услы́шанный.

श्रवण-माधुर्य (S.) *м.* благозву́чие.

श्रवण-विद्या (S.) *ж.* аку́стика (*наука*).

श्रवण-संबंधी (S.) акусти́ческий.

श्रवणीय (S.) *см.* श्रव्य.

श्रवणीयता (S.) *ж.* слы́шимость.

श्रवणेंद्रिय (S.) *ж.* о́рган слу́ха, у́хо.

श्रव्य (S.) предназна́ченный для восприя́тия на слух; ~ काव्य поэ́ма для чте́ния (*не для сценического представления*).

श्रांत (S.) уста́лый, утомлённый.

श्रांतक (S.) утоми́тельный, изнури́тельный.

श्रांति (S.) *ж.* уста́лость, утомле́ние.

श्राद्ध (S.) *м.* 1) погреба́льный обря́д; 2) обря́д поминове́ния.

श्राद्ध-तर्पण (S.) *м.* помина́льная же́ртва.

श्राद्धिक (S.) помина́льный.

श्राप *м. см.* शाप.

श्रापित *см.* शाप-ग्रस्त.

श्रावक (S.) **1.** слу́шающий; **2.** *м.* 1) будди́йский мона́х; 2) джайн-аске́т; 3) учени́к.

श्रावण (S.) *м.* шра́ван (*пятый месяц индийского календаря; соответствует июлю — августу*).

श्रावित (S.) 1) услы́шанный, прослу́шанный; 2) засвиде́тельствованный, заве́ренный (*напр. о документе, подписи*).

श्राव्य (S.) 1) слы́шимый, различи́мый на слух; 2) подлежа́щий оглаше́нию.

श्री I (S.) *ж.* 1) *см.* शोभा ; 2) сча́стье; успе́х; 3) бога́тство; 4) *собств. миф.* Шри (*одно из имён Лакшми, супруги Вишну*); 5) сла́ва.

श्री II (S.) *см.* श्रीमत्.

श्रीकांत (S.) *м. собств. миф.* Шрика́нта (*одно из имён Вишну, супруга Лакшми*).

श्रीगणेश (S.) *м.* нача́ло; ~ अच्छा हो तो आधा काम हो गया хоро́шее нача́ло — полови́на де́ла; ~ में в нача́ле; अभी ~ है э́то ещё то́лько нача́ло; ◇ श्रीगणेश ही ग़लत *погов.* ≅ пе́рвый блин ко́мом.

श्रीमंत (S.) *см.* श्रीमत्.

श्रीमत् (S.) 1) почте́ннейший (*перед именем*); 2) великоле́пный; краси́вый; 3) бога́тый.

श्रीमती (S.) *ж.* 1) почте́ннейшая (*перед именем*); 2) супру́га.

श्रीमान् (S.) *см.* श्रीमत्.

श्रीमुख (S.) *м.* 1) лик, лицо́; 2) уста́.

श्रीयुत (S.) *см.* श्रीमत्.

श्रीवास्तव (S.) *м.* 1) шрива́става (*подкаста писцов*); 2) член подка́сты шрива́става.

श्रीसंपन्न (S.) сия́ющий, счастли́вый; उसका चेहरा ~ था его́ лицо́ сия́ло.

श्रीहत (S.) *см.* श्रीहीन.

श्रीहीन (S.) 1) лишённый бле́ска, великоле́пия; 2) утра́тивший красоту́, пре́лесть; 3) несчастли́вый; 4) бе́дный.

श्रुत (S.) 1) услы́шанный; 2) знамени́тый, просла́вленный.

श्रुतपूर्व (S.) знако́мый, слы́шанный ра́нее.

श्रुत-लेख (S.) *м.* дикта́нт, дикто́вка.

श्रुतानुश्रुत (S.) *м. см.* श्रुताश्रुत.

श्रुताश्रुत (S.) *м.* слух, молва́.

श्रुति (S.) *ж.* 1) *см.* श्रवण ; 2) шру́ти (*одно из названий Вед; см.* वेद); 3) *лингв.* эвфони́ческий звук («й» *или* «в»).

श्रुति-कटु (S.) неблагозву́чный, ре́жущий слух.

श्रुति-पथ (S.) *м.* 1) о́рган слу́ха, у́хо; 2) *хинд.* освящённый Ве́дами путь; ◇ ~ में आना доходи́ть до уше́й (के *чьих-л.*).

श्रुति-परंपरा (S.) *ж.* у́стное преда́ние.

श्रुति-मधुर (S.) благозву́чный, мелоди́чный.

श्रुति-माधुर्य (S.) *м. см.* श्रवण-माधुर्य.

श्रुति-व्यवस्था (S.) *ж.* аку́стика (*слышимость в помещении*).

श्रुतिसम (S.) *лингв.* однозву́чный, омоними́чный.

श्रुत्यात्मक (S.) *лингв.* эвфони́ческий (*о звуках* «й» *или* «в»).

श्रेढी (S.) *ж.* 1) движе́ние вперёд, прогре́сс; 2) *мат.* прогре́ссия.

श्रेणि (S.) *ж. см.* श्रेणी.

श्रेणिगत (S.) кла́ссовый; ~ भेद кла́ссовые разли́чия.

श्रेणी (S.) *ж.* 1) класс; сосло́вие; श्रेणियों का संघर्ष кла́ссовая борьба́; उत्पन्न होने की ~ социа́льное происхожде́ние; दलित ~ угнетённый класс; परस्पर-विरोधी श्रेणियाँ антагонисти́ческие кла́ссы; बुद्धिजीवी (बुद्धिवादी) ~ интеллиге́нция; 2) континге́нт (*новобранцев и т. п.*); 3) сорт, ка́чество; अत्युत्तम ~ का चावल рис вы́сшего со́рта; 4) разря́д, катего́рия; сте́пень; उत्तम ~ का कवि выдаю́щийся поэ́т; प्रथम ~ की डिगरी дипло́м пе́рвой сте́пени; 5) ряд, ли́ния; अगली ~ передова́я ли́ния; || ~ में रखना а) ста́вить в ряд; б) относи́ть, причисля́ть (की *к чему-л.*); 6) класс (*в школе, на пароходе*).

श्रेणीकरण (S.) *м.* классифици́рование, классифика́ция.

श्रेणीकृत (S.) подразделённый на кла́ссы, классифици́рованный.

श्रेणी-क्रम (S.) *м.* иера́рхия.

श्रेणी-जागृति (S.) *ж.* кла́ссовое самосозна́ние.

श्रेणी-ढाँचा (S. + H.) *м.* кла́ссовая структу́ра; समाज का ~ кла́ссовая структу́ра о́бщества.

श्रेणीबद्ध 1) располо́женный в ряд; 2) отнесённый к како́й-л. гру́ппе, к како́му-л. разря́ду.

श्रेणी-भेद (S.) *м.* кла́ссовое разли́чие.

श्रेणी-युद्ध (S.) *м.* кла́ссовая борьба́.

श्रेणीवाद (S.) *м.* уче́ние о кла́ссовом строе́нии о́бщества.

श्रेणी-विभाग (S.) *м.* 1) кла́ссовое деле́ние; 2) классифика́ция.

श्रेणी-विभाजन (S.) *м. см.* श्रेणी-विभाग.

श्रेणी-विभेद (S.) *м. см.* श्रेणी-भेद.

श्रेणी-विरोध (S.) *м.* кла́ссовое противоре́чие.

श्रेणी-संघर्ष (S.) *м. см.* श्रेणी-युद्ध.

श्रेणीसजग (S.) кла́ссово созна́тельный.

श्रेणी-समूह (S.) *м.* социа́льная гру́ппа; класс.

श्रेणी-स्वभाव (S.) *м.* кла́ссовая приро́да.

श्रेणी-स्वार्थ (S.) *м.* кла́ссовые интере́сы.

श्रेणी-हित (S.) *м. см.* श्रेणी-स्वार्थ.

श्रेणीहीन (S.) бескла́ссовый; ~ समाज бескла́ссовое о́бщество.

श्रेय (S.) **1.** 1) лу́чший; превосхо́дный; 2) счастли́вый, принося́щий бла́го, сча́стье; **2.** *м.* 1) бла́го, сча́стье; 2) заслу́га; ~ पाना принадлежа́ть — о заслу́ге; 3) сла́ва.

श्रेयस्कर (S.) счастли́вый.

श्रेष्ठ (S.) 1) лу́чший, наилу́чший; превосхо́дный; 2) гла́вный, ста́рший; 3) почита́емый; 4) благоро́дный.

श्रेष्ठतम (S.) 1) са́мый лу́чший; 2) главне́йший.

श्रेष्ठावस्था (S.) *ж. грам.* превосхо́дная сте́пень.

श्रेष्ठि (S.) *м. см.* श्रेष्ठी.

श्रेष्ठि-चत्वर (S.) *м. ист.* ме́сто, где ростовщики́ и меня́лы соверша́ли свои́ сде́лки.

श्रेष्ठि-वर्ग (S.) *м.* главари́, заправи́лы.

श्रेष्ठी (S.) *м.* 1) *ист.* старшина́ купцо́в; 2) купе́ц; 3) ростовщи́к; 4) банки́р; меня́ла.

श्रोत (S.) *м. см.* श्रवणेंद्रिय.

श्रोत-धारा (H. + S.) *ж. парн. сочет.* тече́ние реки́.

श्रोता (S.) *м.* слу́шатель; रेडियो का ~ радиослу́шатель.

श्रोतागण (S.) *м.* слу́шатели, аудито́рия.

श्रोता-वर्ग (S.) *м. см.* श्रोतागण.

श्रोतृबोधक (S.) *лингв.* апелляти́вный.

श्रोतृ-मंडली (S.) *ж.* кружо́к слу́шателей.

श्रोत्र (S.) *м.* 1) *см.* श्रवणेंद्रिय; 2) зна́ние Вед.

श्रौत (S.) 1) слухово́й, относя́щийся к слу́ху; 2) относя́щийся к Ве́дам (*см.* वेद).

श्लथ (S.) 1) сла́бый, сла́бо затя́нутый (*об узле*); 2) распу́щенный, незавя́занный (*о волосах*); 3) сла́бый, бесси́льный.

श्लाघन (S.) *м.* хвастовство́.

श्लाघनीय (S.) похва́льный, заслу́живающий похвалы́.

श्लाघा (S.) *ж.* 1) хвала́; восхвале́ние; 2) лесть; 3) самовосхвале́ние.

श्लाघित (S.) похва́ленный, восхвалённый.

श्लाघ्य (S.) *см.* श्लाघनीय.

श्लिषा (S.) *ж. см.* श्लेष 1), 2).

श्लिष्ट (S.) 1) соединённый; 2) заключённый в объя́тия; 3) каламбу́рный; двусмы́сленный.

श्लीपद (S.) *м. мед.* элефантиа́з[ис].

श्लीपदी (S.) больно́й элефантиа́з[ис]ом.

श्लील (S.) 1) лу́чший, наилу́чший; превосхо́дный; 2) уто́нченный.

श्लेष (S.) *м.* 1) соедине́ние; 2) объя́тие; 3) игра́ слов, каламбу́р; двусмы́сленность.

श्लेषण (S.) *м.* 1) соедине́ние (*действие*); 2) обнима́ние, объя́тия.

श्लेषोपमा (S.) *ж. лит.* сравне́ние, кото́рое мо́жет быть истолко́вано двоя́ко.

श्लेष्मा (S.) *м.* мокро́та, слизь.

श्लोक (S.) *м.* 1) шло́ка (*санскритское двустишие*); 2) хвала́; восхвале́ние; 3) сла́ва, изве́стность.

श्लोकबद्ध (S.) напи́санный шло́ками.

श्वपच (S.) *м.* ча́ндал (*одна из самых низших каст Индии*).

श्वशुर (S.) *м.* 1) свёкор; 2) тесть.

श्वश्रू (S.) *ж.* 1) свекро́вь; 2) тёща.

श्वसन (S.) *м.* дыха́ние.

श्वसन-यंत्र (S.) *м.* 1) респира́тор; 2) противога́з.

श्वसन-रंध्र (S.) *м.* ноздря́.

श्वसित (S.) **1.** 1) ды́шащий, живо́й; 2) вздыха́ющий; **2.** *м.* 1) *см.* श्वास 1); 2) вздох.

श्वसुर *м. см.* श्वशुर.

श्वान (S.) *м.* соба́ка.

श्वान-निद्रा (S.) *ж.* чу́ткий сон.

श्वास (S.) *м.* 1) дыха́ние; श्वास प्रति श्वास при ка́ждом вздо́хе; 2) *мед.* а́стма; ◇ ~ खींचना (चढ़ाना) глубо́ко́ вдыха́ть; ~ छूटना испуска́ть дух; ~ रहते при жи́зни, пока́ жив; ~ रोकना *см.* ~ खींचना ; अंतिम ~ तक до после́днего вздо́ха; अंतिम ~ लेना быть при после́днем издыха́нии.

श्वास-गति (S.) *ж. см.* श्वसन.

श्वास-तंत्र (S.) *м. см.* श्वास-प्रणाली.

श्वास-नलिका (S.) *ж. анат.* дыха́тельное го́рло.

श्वास-निरोध (S.) *м. см.* श्वासावरोध.

श्वास-प्रणाली (S.) *ж. анат.* дыха́тельные пути́.

श्वास-प्रश्वास (S.) *м. парн. сочет. см.* श्वसन.

श्वास-मार्ग (S.) *м. см.* श्वास-प्रणाली.

श्वास-यंत्र (S.) *м. см.* श्वसन-यंत्र.

श्वास-रोधक (S.) уду́шливый, удуша́ющий; ~ वायु уду́шливый газ.

श्वासावरोध (S.) *м.* уду́шье.

श्वासोच्छ्वास (S.) *м. парн. сочет. см.* श्वसन.

श्वित्र (S.) **1.** 1) бе́лый; 2) прокажённый; **2.** *м. см.* श्वेत-कुष्ठ.

श्वेत (S.) 1) бе́лый; 2) седо́й; ~ दाढ़ी седа́я борода́; 3) чи́стый; 4) безупре́чный.

श्वेत-काक (S.) *м.* не́что невероя́тное.

श्वेत-कुष्ठ (S.) *м. мед.* бе́лая прока́за.

श्वेत-कृष्ण (S.) *м. парн. сочет.* 1) бе́лое и чёрное; 2) и то и друго́е.

श्वेत-गंगा (S.) *ж. астр.* Мле́чный Путь.

श्वेतन (S.) *м.* отбе́ливание.

श्वेत-पत्र (S.) *м.* «Бе́лая кни́га» (*сборник официальных документов*).

श्वेत-प्रदर (S.) *м. мед.* бе́ли.

श्वेत-सार (S.) *м.* крахма́л.

श्वेतांग (S.) белоко́жий, бе́лый (*о расе*).

श्वेतांबर (S.) *м.* швета́мбара (*название одной из двух сект джайнизма*).

श्वेताणु (S.) *м. физиол.* лейкоци́т.

श्वेताणु-वृद्धि (S.) *ж. мед.* лейкоцито́з.

श्वेतिमा (S.) *ж.* белизна́.

ष

ष ṣa (*сорок вторая буква алфавита хинди*).

षंड (S.) *м.* 1) е́внух; кастра́т; 2) импоте́нт; 3) вол.

षंडत्व (S.) *м.* импоте́нция, полово́е басси́лие.

षकार (S.) *м.* бу́ква «ष».

षट्- (S.) шесть, *напр.* षट्-कोण шестиуго́льник.

षट्-ऋतु (S.) *ж.* шесть сезо́нов го́да (*весна, жаркий сезон, сезон дождей, осень, зима, холодный сезон*).

षट्-कर्म (S.) *м.* 1) шесть обя́занностей бра́хмана (*учиться, учить, участвовать в жертвенном обряде, приносить жертвы от себя, дарить, принимать дары*); 2) спор; ссо́ра.

षट्-कोण (S.) *м.* шестиуго́льник.

षट्कोणाकार (S.) шестиуго́льный.

षट्-पद (S.) **1.** шестино́гий; **2.** *м.* пчела́.

षट्-भुज (S.) *м.* шестиуго́льник.

षट्वर्षीय (S.) шестиле́тний.

षट्-शास्त्र (S.) *м. см.* षड्-दर्शन.

षट्-शास्त्री (S.) *м.* знато́к шести́ систе́м инди́йской филосо́фии.

षड्- (S.) *см.* षट्-.

षड्ज (S.) *м. муз.* ша́дджа (*название первой ноты в индийской гамме*).

षड्-दर्शन (S.) *м.* шесть систе́м инди́йской филосо́фии (*санкхья, йога, ньяя, вайшешика, пурва миманса и уттара миманса*).

षड्-यंत्र (S.) *м.* за́говор; ~ का पता लगाना раскрыва́ть за́говор; ~ को विफल करना обезвре́живать за́говор; ~ रचना организо́вывать за́говор (के विरुद्ध *против кого-л.*); षड्-यंत्रों से путём за́говоров; गुप्त ~ та́йный за́говор.

षड्-यंत्र-कर्त्ता (S.) *м. см.* षड्यंत्रकारी 2.

षड्यंत्रकारिनी (S.) **1.** *прил. ж. см.* षड्यंत्रकारी 1.; **2.** *ж.* загово́рщица.

षड्यंत्रकारी (S.) **1.** загово́рщицкий; **2.** *м.* загово́рщик.

षड्-रस (S.) *м.* шесть вкусовы́х ощуще́ний (*сладость, солёность, горечь, острота, терпкость, кислота*).

षड्-रिपु (S.) *м.* шесть недоста́тков челове́ческого хара́ктера (*страсть, гнев, зависть, алчность, самообман, гордыня*).

षष्टि (S.) шестьдеся́т.

षष्टि-पूर्त्ति (S.) *ж.* шестидесятиле́тие.

षष्ठ (S.) шесто́й.

षष्ठांश (S.) *м.* одна́ шеста́я часть.

षष्ठांश-यंत्र (S.) *м.* секста́нт.

षष्ठी (S.) *ж.* 1) шесто́й день любо́й полови́ны лу́нного ме́сяца; 2) *собств. миф.* Ша́штхи (*одно из имён Дурги*); 3) *грам.* роди́тельный паде́ж; 4) *хинд.* ша́штхи (*обряд, отмечаемый на шестой день жизни младенца*).

षाड्यंत्रिक (S.) загово́рщицкий.

षाण्मासिक (S.) **1.** 1) шестиме́сячный, полугодова́лый; 2) полугодово́й; **2.** *м. хинд.* помина́льный обря́д, соверша́емый че́рез полго́да по́сле сме́рти.

षोडश (S.) шестна́дцать; ◇ ~ श्रृंगार по́лный туале́т (*женщины; включает шестнадцать различных процедур*).

षोडशी (S.) **1.** *прил. ж.* шестнадцатиле́тняя; **2.** *ж. хинд.* поминове́ние (*на десятый — одиннадцатый день после кончины*).

स

स sa (*сорок третья буква алфавита хинди*).

संकट (S.) *м.* 1) беда́, несча́стье, бе́дствие; ~ की घड़ी में в годи́ну бе́дствий; ~ में छोड़ना оставля́ть в беде́; ~ में पड़ना попада́ть в беду́; उसके ऊपर ~ आया с ним случи́лось несча́стье; 2) опа́сность; 3) тру́дность; ~ का सामना करना боро́ться с тру́дностями; ~ दिखाई देना ста́лкиваться с тру́дностями (को *о ком-л.*); 4) кри́зис; आर्थिक ~ экономи́ческий кри́зис; औद्योगिक ~ промы́шленный кри́зис; बैंकिंग ~ фина́нсовый кри́зис; मंत्रिमंडलीय ~ министе́рский кри́зис; 5) го́рный прохо́д; уще́лье; ◇ ~ मोलना идти́ на же́ртву (की ख़ातिर *ради кого-л., чего-л.*).

संकट-काल (S.) *м.* 1) тру́дный пери́од, тяжёлое вре́мя; 2) пери́од кри́зиса; 3) крити́ческое положе́ние; напряжённая обстано́вка.

संकटकालीन (S.) 1) относя́щийся к тру́дному пери́оду; 2) относя́щийся к кри́зису; 3) чрезвыча́йный; ~ बैठक чрезвыча́йное заседа́ние.

संकट-ग्रस्त (S.) 1) бе́дствующий; 2) охва́ченный кри́зисом.

संकटजनक (S.) 1) принося́щий беду́, несча́стье; 2) порожда́ющий тру́дности; 3) вызыва́ющий кри́зис.

संकटमय (S.) *см.* संकटापन्न.

संकटापन्न (S.) 1) риско́ванный; опа́сный; 2) тру́дный, тяжёлый (*о положении*); 3) попа́вший в беду́; 4) поражённый кри́зисом.

संकटावस्था (S.) *ж. см.* संकट 3), 4).

संकटी (S.) *см.* संकटापन्न.

संकटोत्तीर्ण (S.) 1) избежа́вший беды́, несча́стья; 2) вы́шедший из тру́дного положе́ния; 3) избежа́вший кри́зиса.

संकर (S.) *м.* 1) сме́шивание; 2) скре́щивание; 3) мети́с; 4) гибри́д.

संकरक (S.) 1) сме́шивающий; 2) скре́щивающий.

संकर-क्रिया (S.) *ж. см.* संकरण.

संकरज (S.) **1.** произоше́дший от скре́щивания, гибри́дный; **2.** *м.* 1) по́месь, гибри́д; 2) *см.* संकर-शब्द.

संकर-जातीय (S.) *см.* संकरज 1.

संकरण (S.) *м.* скре́щивание, гибридиза́ция.

संकर-पद (S.) *м. см.* संकर-शब्द.

संकर-शब्द (S.) *м. лингв.* гибри́дное сло́во.

सँकरा I 1) у́зкий, широ́кий; सँकरी खाई у́зкий ров; सँकरी गली у́зкая у́лочка; सँकरा माथा у́зкий лоб; 2) у́зкий, те́сный; सँकरी फ़ाक у́зкое пла́тье; 3) *лингв.* закры́тый (*о гласном звуке*); ◇ सँकरी सीमाएँ у́зкие ра́мки.

सँकरा II *м. диал.* 1) беда́, несча́стье; 2) тру́дность, затрудне́ние; ‖ सँकरे में पड़ना а) попада́ть в беду́; б) попада́ть в тру́дное положе́ние.

संकरित (S.) 1) сме́шанный; 2) скрещённый, гибри́дный.

संकरी (S.) *м. см.* संकर 3).

संकरीकरण (S.) *м.* 1) сме́шивание; 2) *см.* संकरण.

संकर्षण (S.) *м.* 1) притя́гивание; 2) вспа́шка.

संकल I *ж. диал.* 1) дверна́я цепо́чка; 2) цепь.

संकल II (S.) *м. см.* संकलन.

संकलन (S.) *м.* 1) собира́ние; нака́пливание; 2) собра́ние, колле́кция; 3) *мат.* сложе́ние; 4) составле́ние (*напр. сборника, словаря*); 5) компиля́ция, компили́рование; 6) компиля́ция (*книга, статья*).

संकलन-कर्त्ता (S.) *м.* 1) собира́тель, коллекционе́р; 2) состави́тель (*напр. сборника, словаря*); 3) компиля́тор.

संकलन-त्रय (S.) *м. лит.* еди́нство де́йствия, вре́мени *и* ме́ста.

संकलयिता (S.) *м. см.* संकलन-कर्त्ता.

संकलित (S.) 1) со́бранный; нако́пленный; ~ सामग्री со́бранный материа́л (*напр. литературный*); 2) вы́бранный, и́збранный; ~ रचनाएँ и́збранные произведе́ния; 3) *мат.* сло́женный.

संकल्प (S.) *м.* 1) наме́рение; жела́ние; 2) реше́ние; दृढ़ ~ लेना принима́ть твёрдое реше́ние; 3) обе́т; 4) резолю́ция, реше́ние, постановле́ние.

संकल्पक (S.) 1) намерева́ющийся; жела́ющий (*сделать что-л.*); 2) обду́мывающий; 3) реша́ющий, принима́ющий реше́ние.

संकल्पना (S.) *ж.* 1) *см.* संकल्प 1); 2) конце́пция; поня́тие.

संकल्प-पत्र (S.) *м.* план; прое́кт.

संकल्प-विकल्प (S.) *м. парн. сочет.* сомне́ние, колеба́ние; ~ में पड़ना быть в нереши́тельности.

संकल्प-व्रती (S.) 1) выполня́ющий [свой] наме́рения, жела́ния; 2) выполня́ющий [свой] обеща́ния.

संकल्प-शक्ति (S.) *ж.* си́ла во́ли.

संकल्प-सिद्धि (S.) *ж.* достиже́ние поста́вленной це́ли.

संकल्पात्मक (S.) 1) намерева́ющийся, зада́вшийся це́лью; 2) реши́тельный, волево́й.

संकल्पित (S.) 1) заду́манный; 2) предполага́емый; 3) решённый, определённый.

संकाय (S.) *м.* факульте́т.

संकायाध्यक्ष (S.) *м.* дека́н факульте́та.

संकार *ж. диал. см.* संकेत 1).

संकाश I (S.) вблизи́, ря́дом.

संकाश II (S.) *м.* 1) свет; 2) блеск, сия́ние.

संकीर्ण (S.) 1) у́зкий, те́сный; 2) ограни́ченный, недалёкий; 3) ма́лый, ничто́жный; 4) сме́шанный; 5) гибри́дный.

संकीर्णता (S.) *ж.* 1) у́зость, те́сность; 2) ограни́ченность, недалёкость; ◇ जातीय ~ национа́льная ограни́ченность.

संकीर्णतावाद (S.) *м.* 1) ограни́ченность (*взглядов*); фили́стерство; 2) *полит.* секта́нтство.

संकीर्णतावादी (S.) **1.** 1) ограни́ченный (*во взглядах*); фили́стерский; 2) *полит.* секта́нтский; **2.** *м.* 1) фили́стер; 2) *полит.* секта́нт.

संकीर्ण-दर्शी (S.) близору́кий, недальнови́дный; ~ नीति близору́кая, недальнови́дная поли́тика.

संकीर्त्तन (S.) *м.* 1) прославле́ние; 2) воспева́ние (*божества*).

संकुचन (S.) *м. см.* संकोचन.

संकुचित (S.) 1) *см.* संकीर्ण 1), 2); ~ दृष्टि-कोण ограни́ченный кругозо́р; ~ विचार ограни́ченные взгля́ды; 2) сжа́тый; 3) смущённый.

संकुचितवाद (S.) *м. см.* संकीर्णतावाद.

संकुल (S.) **1.** *см.* संकुलित 1), 2); **2.** *м.* 1) би́тва, сраже́ние; 2) толпа́, скопле́ние наро́да.

संकुलित (S.) 1) пло́тный; 2) по́лный; перепо́лненный; 3) со́бранный.

संकेंद्रण (S.) *м.* концентра́ция, сосредото́чение.

संकेत (S.) *м.* 1) знак, жест; अँगुली का ~ знак па́льцем; 2) намёк; 3) сигна́л; रोशनी का ~ светово́й сигна́л; 4) при́знак; 5) усло́вный знак, усло́вное обозначе́ние, си́мвол; 6) *лит.* ме́сто свида́ния влюблённых.

संकेतक (S.) ука́зывающий; ◇ ~ अँगुली указа́тельный па́лец.

संकेत-चिह्न (S.) *м.* сокращённое обозначе́ние.

संकेतन (S.) *м.* обозначе́ние (*действие*).

संकेतपूर्वक (S.) многозначи́тельно; ~ मुसकराना многозначи́тельно улыба́ться.

संकेत-रूप (S.) *м. см.* संकेत-चिह्न.

संकेत-लिपि (S.) *ж.* стеногра́фия.

संकेत-लिपिक (S.) *м.* стенографи́ст.

संकेतवाचक (S.) *грам.* указа́тельный; ~ सर्वनाम указа́тельное местоиме́ние.

संकेतवाची (S.) *см.* संकेतवाचक.

संकेत-वाहक (S.) символизи́рующий.

संकेत-विज्ञान (S.) *м.* семио́тика.

संकेत-सूत्र (S.) *м.* фо́рмула; बीज-गणित का ~ алгебраи́ческая фо́рмула.

संकेत-स्थल (S.) *м.* 1) *см.* संकेत 6); 2) усло́вленное укро́мное месте́чко.

संकेताक्षर (S.) *м.* шифр, код.

संकेतात्मक (S.) символи́ческий, усло́вный.

संकेतार्थ (S.) *м. грам.* усло́вное наклоне́ние.

संकेतार्थक (S.) *грам.* усло́вный (*о наклонении*).

संकेतित (S.) 1) [усло́вно] обозна́ченный, ука́занный; 2) устано́вленный, определённый; 3) приглашённый.

संकोच (S.) *м.* 1) смуще́ние, замеша́тельство; стыд; ~ में पड़ना находи́ться в замеша́тельстве; इसी ~ में पड़ा हूँ вот э́то меня́ и смуща́ет; 2) боя́знь, опасе́ние; страх; 3) сокраще́ние, уменьше́ние; 4) сжа́тость, кра́ткость.

संकोचन (S.) *м.* 1) сокраще́ние; 2) суже́ние; 3) сжа́тие.

संकोचमय (S.) коле́блющийся, нереши́тельный.

संकोचवश (S.) 1) от смуще́ния; от стыда́; 2) от стра́ха.

संकोचवाद (S.) *м. см.* संकीर्णतावाद.

संकोचशील (S.) *см.* संकोची.

संकोचित (S.) 1) сжа́тый; ~ हवा сжа́тый во́здух; 2) смущённый, растеря́нный.

संकोची (S.) 1) засте́нчивый, стесни́тельный; 2) ро́бкий, боязли́вый.

संक्रम (S.) *м. см.* संक्रमण.

संक्रमण (S.) *м.* 1) движе́ние, продвиже́ние; 2) перехо́д (*напр. из одного состояния в другое*); 3) инфе́кция, зараже́ние.

संक्रमण-काल (S.) *м.* 1) перехо́дный пери́од; 2) инкубацио́нный пери́од (*болезни*).

संक्रमणकालीन (S.) относя́щийся к перехо́дному пери́оду.

संक्रमण-नाशक (S.) дезинфици́рующий.

संक्रमण-मशीन *ж. тех.* переда́точный механи́зм.

संक्रमण-बिंदु (S.) *м.* перело́мный моме́нт.

संक्रमित (S.) 1) введённый, включённый; 2) превращённый; изменённый; 3) заражённый.

संक्रांति (S.) *ж. см.* संक्रमण.

संक्रांतिक (S.) перехо́дный; ◇ ~ ताप *физ.* крити́ческая температу́ра.

संक्रांति-काल (S.) *м. см.* संक्रमण-काल.

संक्रांतिकालीन (S.) *см.* संक्रमणकालीन.

संक्राम (S.) *м. см.* संक्रमण.

संक्रामक (S.) зара́зный, инфекцио́нный; ~ रोग зара́зная, инфекцио́нная боле́знь.

संक्राम-रोग (S.) *м.* зара́зная, инфекцио́нная боле́знь.

संक्रामी (S.) *см.* संक्रामक.

संक्षय (S.) *м.* 1) ги́бель; 2) *см.* संक्षारण.

संक्षारण (S.) *м.* корро́зия.

संक्षिप्त (S.) 1) сокращённый; сжа́тый, кра́ткий; ~ नाम сокращённое назва́ние; ~ रिपोर्ट

кра́ткий отчёт; ~ रूप में кра́тко, сокращённо; 2) небольшо́й, ма́ленький; ~ कोठरी ко́мнатка.

संक्षिप्त-आलेख (S.) *м.* кра́ткое изложе́ние.

संक्षिप्त-लिपि (S.) *ж. см.* संकेत-लिपि.

संक्षिप्त-संग्रह (S.) *м.* и́збранные сочине́ния.

संक्षिप्तीकरण (S.) *м.* 1) сокраще́ние, уменьше́ние; 2) резюми́рование.

संक्षुब्ध (S.) встрево́женный, обеспоко́енный, взволно́ванный.

संक्षेप (S.) *м.* 1) резюме́, кра́ткое изложе́ние; ~ में вкра́тце; коро́че говоря́; ~ में कहना резюми́ровать, кра́тко излага́ть; 2) сокраще́ние, уменьше́ние.

संक्षेपक (S.) 1) сокраща́ющий, уменьша́ющий; 2) уничтожа́ющий.

संक्षेपण (S.) *м. см.* संक्षिप्तीकरण.

संक्षेपत: (S.) вкра́тце; коро́че говоря́.

संक्षेपीकरण (S.) *м. см.* संक्षिप्तीकरण.

संक्षोभ (S.) *м.* 1) волне́ние, беспоко́йство; 2) дрожь, тре́пет; 3) надме́нность, зано́счивость; 4) неприя́тность.

संखा *м. диал.* деревя́нная рукоя́тка ручно́й ме́льницы (*прикрепляемая к верхнему жёрнову*).

संखिया *м. хим.* мышья́к.

≈संख्यक (S.) ≈чи́сленный, *напр.* अल्पसंख्यक малочи́сленный; बहुसंख्यक многочи́сленный.

संख्यांकन (S.) *м.* нумера́ция.

संख्या (S.) *ж.* 1) счёт, исчисле́ние; 2) число́, коли́чество; чи́сленность; ~ घटाना сокраща́ть чи́сленность; ~ में छोटा небольшо́й по чи́сленности; अच्छी ~ доста́точное коли́чество; अधिक ~ में в большо́м коли́честве; पशुओं की ~ поголо́вье скота́; प्रतिनिधित्व की ~ но́рма представи́тельства; बराबर की ~ ра́вное число́, ра́вное коли́чество; 3) ци́фра; संख्याएँ цифровы́е да́нные; 4) но́мер (*газеты, журнала*); पूरे वर्ष की संख्याएँ годово́й компле́кт; प्रति ~ का मूल्य цена́ ка́ждого но́мера.

संख्या-औसत (S. + A. ausaṯ) *ж.* сре́днее число́, сре́дняя величина́.

संख्यागत (S.) *см.* संख्यात्मक.

संख्यात्मक (S.) чи́сленный, коли́чественный; ~ और गुणात्मक दृष्टि से в коли́чественном и ка́чественном отноше́ниях.

संख्यांधिक्य (S.) *м.* многочи́сленность.

संख्यान (S.) *м.* 1) подсчи́тывание, подсчёт; 2) су́мма, ито́г.

संख्या-बल (S.) *м.* чи́сленное превосхо́дство.

संख्यावाचक (S.): ~ विशेषण *грам.* и́мя числи́тельное.

संख्या-विभाग (S.) *м.* статисти́ческое управле́ние.

संख्या-वृद्धि (S.) *ж.* рост чи́сленности.

संख्या-शास्त्र (S.) *м.* стати́стика (*наука*).

संख्या-शास्त्री (S.) *м.* стати́стик.

संख्याशास्त्रीय (S.) статисти́ческий; ~ सारिणी статисти́ческая табли́ца.

संख्येय (S.) исчисля́емый, поддаю́щийся исчисле́нию.

संग I (S.) **1.** *м.* 1) связь, обще́ние; 2) о́бщество, компа́ния; 3) привя́занность; пре́данность; 4) дру́жба; 5) ме́сто слия́ния рек; **2.**: के ~ *послелог* вме́сте с; ◇ ~ छोड़ना порыва́ть (के *с кем-л.*); ~ लगना идти́ вслед, увя́зываться (के *за кем-л.*); ~ लगाना посыла́ть (के *с кем-л.*); ~ लेना брать с собо́й (को *кого-л.*).

संग II (P. sang) *м.* ка́мень.

संगठक *м. см.* संगठन-कर्त्ता.

संगठन *м.* 1) организа́ция, построе́ние; ~ में परिवर्त्तन перестро́йка, реорганиза́ция; उत्पादन का ~ организа́ция произво́дства; श्रम का ~ организа́ция труда́; 2) организа́ция, учрежде́ние; क़ानूनी ~ лега́льная организа́ция; जनवादी ~ демократи́ческая организа́ция; 3) строй, систе́ма построе́ния чего́-л.; व्याकरण का ~ граммати́ческий строй; 4) строй, систе́ма обще́ственного устро́йства; समाजवादी ~ социалисти́ческий строй; ◇ सामाजिक-आर्थिक ~ обще́ственно-экономи́ческая форма́ция.

संगठन-कर्त्ता (H. + S.) *м.* организа́тор.

संगठन-कर्त्री (H. + S.) *ж.* же́нщина-организа́тор.

संगठन-कांग्रेस (H. + E. congress) *ж.* Организа́ция Конгре́сса, оппозицио́нный Конгре́сс, «Синдика́т» (*правая группировка, отколовшаяся от партии Индийский национальный конгресс*).

संगठन-केंद्र (H. + S.) *м.* организацио́нный центр.

संगठन-चातुर्य (H. + S.) *м. см.* संगठन-शक्ति.

संगठनबद्ध (H. + S.) организо́ванный.

संगठन-भूमि (H. + S.) *ж.* организацио́нная осно́ва.

संगठन-शक्ति (H. + S.) *ж.* организа́торские спосо́бности.

संगठन-समिति (H. + S.) *ж.* организацио́нный комите́т.

संगठन-सिद्धांत (H. + S.) *м.* организацио́нный при́нцип.

संगठन-सूत्र (H. + S.) *м.* организацио́нное нача́ло; ◇ ~ में बाँधना организо́вывать.

संगठनात्मक (H. + S.) 1) организацио́нный; ~ काम организацио́нная рабо́та; पार्टी की ~ नींव организацио́нная осно́ва па́ртии; 2) организа́торский; ~ दक्षता организа́торские спосо́бности.

संगठित 1) организо́ванный, объединённый, сплочённый; ~ मज़दूर организо́ванные рабо́чие; ~ रूप में (से) организо́ванно; 2) пло́тный, кре́пкий; ~ शरीर кре́пкое телосложе́ние.

संगणक (S.) **1.** счита́ющий, вычисля́ющий; ~ यंत्र (मशीन) счётно-вычисли́тельная маши́на; **2.** *м.* счётно-вычисли́тельная маши́на; अतिद्रुत ऋणाण्विक ~ электро́нно-вычисли́тельная маши́на.

संगणन (S.) *м.* подсчёт, вычисле́ние, расчёт; जटिल ~ сло́жные расчёты.

संगणन-यंत्र (S.) *м. см.* संगणक 2.

संगणना (S.) *ж. см.* संगणन.

संगत (S.) **1.** 1) =संगत соотве́тствующий, подходя́щий, *напр.* बुद्धिसंगत рациона́льный, разу́мный; 2) уме́стный, относя́щийся к де́лу; **2.** *ж.* 1) обще́ние, связь; 2) о́бщество, компа́ния; 3) музыка́льный анса́мбль; 4) монасты́рь, оби́тель; ◇ बुरी संगत से अकेला भला *посл.* лу́чше быть одному́, чем в дурно́й компа́нии.

संगतकार (S.) *м. см.* संगतिया.

संगतराश (P. sang-tarāš) *м.* 1) каменотёс; 2) ре́зчик по ка́мню; 3) грани́льщик.

संगति (S.) *ж.* 1) обще́ние, связь; 2) дру́жба; 3) о́бщество, компа́ния; 4) соотве́тствие; совмести́мость; ◇ ~ बैठना находи́ться в соотве́тствии, соотве́тствовать (से *чему-л.*); ~ बैठाना (मिलाना, लगाना) приводи́ть в соотве́тствие (की *что-л.*).

संगतिया (S. + H.) *м.* 1) друг, това́рищ, прия́тель; 2) аккомпаниа́тор.

संगदिल (P. sang-dil) бессерде́чный, жесто́кий, безжа́лостный.

संगम (S.) *м.* 1) соедине́ние; 2) слия́ние (*напр. рек*); 3) соприкоснове́ние; 4) обще́ние, связь; 5) санга́м (*место слияния рек Ганга и Джамны, считающееся у индусов священным*).

संगमन (S.) *м.* 1) дру́жеские отноше́ния, взаи́мное обще́ние; 2) прича́ливание (*космических кораблей*); ~ और संयोजन прича́ливание и стыко́вка (*космических кораблей*); 3) съезд; слёт.

संगम-बिंदु (S.) *м.* то́чка соприкоснове́ния.

संगमरमर (P. sang-marmar) *м.* мра́мор.

संगमरमरी (P. sang-marmar + H.) мра́морный.

संगम-स्थल (S.) *м. см.* संगम 2).

संगयशब (P. sang-yašab) *м. мин.* я́шма.

संगर I (P. sangar) *м.* 1) *воен.* бру́ствер; 2) баррика́да; укрепле́ние; 3) око́п, транше́я.

संगर II (S.) *м.* 1) сраже́ние, би́тва; 2) несча́стье, беда́; 3) обеща́ние; 4) согла́сие; приня́тие.

संगरबद्ध (S.) свя́занный обеща́нием.

संग-रोध (S.) *м.* каранти́н.

संगलित (S.) 1) жи́дкий; 2) распла́вленный; 3) растворённый.

संग-साथ (S. + H.) *м. парн. сочет. см.* संग I 1. 1), 2).

संगसार (P. sang-sār) *м. ист.* избие́ние камня́ми до́ смерти.

संगाती *м. диал. см.* संगी I.

संगायन (S.) *м.* 1) пе́ние хо́ром; 2) религио́зное о́бщество.

संगिनी *ж.* 1) подру́га, прия́тельница; 2) жена́, супру́га.

संगी I *м.* 1) спу́тник; 2) друг, прия́тель.

संगी II (P. sang-ī) ка́менный.

संगीत (S.) *м.* му́зыка; शास्त्रीय ~ [инди́йская] класси́ческая му́зыка.

संगीतक (S.) *м.* представле́ние с уча́стием музыка́нтов, певцо́в и танцо́ров.

संगीतकार (S.) *м.* компози́тор.

संगीत-खंड (S.) *м.* музыка́льное произведе́ние.

संगीत-गोष्ठी (S.) *ж.* музыка́льный кружо́к.

संगीतज्ञ (S.) *м.* музыкове́д.

संगीत-नाटक (S.) *м.* о́пера.

संगीत-निर्देशक (S.) *м.* дирижёр.

संगीत-निर्देशन (S.) *м.* дирижи́рование.

संगीत-प्रतिभा (S.) *ж.* музыка́льные спосо́бности.

संगीत-भवन (S.) *м. см.* संगीतशाला.

संगीत-महाविद्यालय (S.) *м.* консервато́рия.

संगीत-रचना (S.) *ж. см.* संगीत-खंड.

संगीत-लिपि (S.) *ж.* но́ты.

संगीत-वाद्य (S.) *м. парн. сочет.* пе́ние и аккомпанеме́нт.

संगीत-विद्या (S.) *ж.* тео́рия му́зыки.

संगीत-विद्यालय (S.) *м.* музыка́льное учи́лище.

संगीत-विलासी (S.) *м.* мелома́н.

संगीत-विशेषज्ञ (S.) *м. см.* संगीतज्ञ.

संगीत-वेदी (S.) *ж.* конце́ртная эстра́да.

संगीतशाला (S.) *ж.* конце́ртный зал.

संगीत-शास्त्र (S.) *м.* 1) *см.* संगीत-विद्या; 2) тракта́т по му́зыке.

संगीत-सम्मेलन (S.) *м.* конце́рт.

संगीत-साधक (S.) *м. см.* संगीतोद्धारक.

संगीताचार्य (S.) *м.* 1) учи́тель му́зыки и пе́ния; 2) *см.* संगीतकार.

संगीतात्मक (S.) музыка́льный; ~ स्वराघात *лингв.* музыка́льное ударе́ние.

संगीतात्मकता (S.) *ж.* музыка́льность.

संगीतालय (S.) *м. см.* संगीत-विद्यालय.

संगीति (S.) *ж.* 1) *см.* संगीत; 2) бесе́да, разгово́р.

संगीतिका (S.) *ж.* о́пера.

संगीतिकार (S.) *м. см.* संगीतकार.

संगीतोद्धारक (S.) *м.* музыка́нт-исполни́тель.

संगीन I (P. sangīn) 1) ка́менный, сде́ланный из ка́мня; 2) твёрдый, про́чный, кре́пкий; 3) то́лстый, пло́тный (*о ткани*); 4) ужа́сный, стра́шный (*о преступлении*); ◇ ~ स्थिति (हालत) тяжёлое, тру́дное положе́ние.

संगीन II (P. sangīn) *ж.* штык; ~ का हमला штыкова́я ата́ка; संगीनों के साथ हमला करना идти́ в штыкову́ю ата́ку; ~ चढ़ा (लगा) देना примкну́ть штык (*к винтовке*); ~ से मारना коло́ть штыко́м; ◇ संगीनों पर रख लेना взять в штыки́.

संगीन-जुड़ा (P. sangīn + H.) име́ющий штык, со штыко́м; संगीन-जुड़ी रायफ़ल винто́вка со штыко́м.

संगी-सहपाठी (H. + S.) *м. парн. сочет.* това́рищ по учёбе, соучени́к; одноку́рсник.

संगुंफन (S.) *м.* 1) заплета́ние (*волос*); 2) нани́зывание (*на нитку*); 3) приведе́ние в поря́док.

संगृहीत (S.) 1) со́бранный; 2) полу́ченный; 3) при́нятый.

संगोपांग (S.) всесторо́нний, тща́тельный; ~ छान-बीन тща́тельное рассле́дование.

संगोष्ठि (S.) *ж.* семина́р.

संग्रंथन (S.) *м.* свя́зывание, увя́зывание.

संग्रह (S.) *м.* 1) собира́ние, сбор (*напр. голосов*); 2) собра́ние, сбо́рник; कहानियों का ~ сбо́рник расска́зов; कृतियों का ~ собра́ние сочине́ний; 3) собра́ние, колле́кция; 4) скопле́ние; запа́сы; за́лежи; आणविक अस्त्रों का ~ запа́сы я́дерного ору́жия; कच्चे लोहे का ~ за́лежи желе́зной руды́; 5) согла́сие; 6) *мед.* запо́р; 7) защи́та, охра́на.

संग्रह-कर्त्ता (S.) *м.* 1) собира́тель, коллекционе́р; 2) состави́тель (*напр. сборника, книги*).

संग्रहण (S.) *м.* 1) взя́тие; 2) собира́ние, коллекциони́рование; 3) получе́ние, приобрете́ние; 4) похище́ние.

संग्रहणी (S.) *ж.* расстро́йство желу́дка.

संग्रहणीय (S.) 1) приго́дный для собира́ния, коллекциони́рования; 2) заслу́живающий приобрете́ния; 3) поле́зный (*о лекарстве*).

संग्रहशाला (S.) *ж. см.* संग्रहालय.

संग्रहाध्यक्ष (S.) *м. см.* संग्रहालयाध्यक्ष.

संग्रहालय (S.) *м.* 1) музе́й; 2) кладова́я, храни́лище.

संग्रहालयाध्यक्ष (S.) *м.* гла́вный храни́тель музе́я.

संग्रही (S.) *см.* संग्राहक 1.

संग्रहीता (S.) *м. см.* संग्रह-कर्त्ता.

संग्राम (S.) *м.* 1) борьба́; ~ में नियोजित करना вовлека́ть в борьбу́; ~ लड़ना вести́ борьбу́; चुनाव का ~ предвы́борная борьба́; 2) сраже́ние, би́тва; 3) война́; ~ के ऋण вое́нные долги́.

संग्रामकारी (S.) **1.** 1) бо́рющийся, сража́ющийся; 2) отста́ивающий (*что-л.*); **2.** *м.* боре́ц; सुसंगत ~ после́довательный боре́ц (*за что-л.*).

संग्रामवाद (S.) *м.* милитари́зм.

संग्रामवादी (S.) **1.** милитари́стский; **2.** *м.* милитари́ст.

संग्राम-समिति (S.) *ж.* комите́т борьбы́; राष्ट्रीय

~ «Ра́штрия сангра́м сами́ти», «Национа́льный комите́т борьбы́» (*объединение левых профсоюзов в штате Западная Бенгалия*).

संग्रामिक (S.) вое́нный; ~ कला вое́нное иску́сство.

संग्राहक (S.) **1.** 1) собира́ющий, коллекциони́рующий; 2) составля́ющий (*напр. сборник, книгу*); **2.** *м. см.* संग्रह-कर्त्ता.

संग्राह्य (S.) *см.* संग्रहणीय.

संघ (S.) *м.* 1) гру́ппа, коллекти́в; 2) о́бщество, организа́ция; ассоциа́ция; сою́з; 3) объедине́ние, сою́з, федера́ция; सोवियत ~ Сове́тский Сою́з; सोवियत समाजवादी प्रजा-तंत्रों का ~ Сою́з Сове́тских Социалисти́ческих Респу́блик; 4) корпора́ция; трест; 5) коали́ция; 6) общи́на (*религиозная*); 7) монасты́рь (*особ. буддийский*); 8) «Бха́ратия джан сангх» (*см.* जन-संघ); 9) «Ра́штрия сваямсе́вак сангх» (*см.* राष्ट्रीय स्वयंसेवक संघ).

संघचारी (S.) живу́щий ста́дом *или* ста́ей; ста́дный.

संघ-चालक (S.) *м.* функционе́р, активи́ст организа́ции «Ра́штрия сваямсе́вак сангх».

संघट (S.) *м.* 1) сты́чка, столкнове́ние; 2) ку́ча, ма́сса.

संघटक (S.) **1.** составно́й; ~ अंग (तत्व) составна́я часть; ~ शब्द-द्वय (शब्द-युग्म) *грам.* па́рное сочета́ние; **2.** *м.* компоне́нт.

संघटन (S.) *м.* 1) *см.* संगठन ; 2) *см.* संगठन-कांग्रेस.

संघटित (S.) 1) *см.* संगठित 1); 2) случи́вшийся, происше́дший.

संघट्ट (S.) *м. см.* संघर्ष 3), 4).

संघट्टित (S.) 1) со́бранный; 2) со́зданный; 3) пу́щенный в ход; 4) измельчённый.

संघनक (S.) *м. тех.* конденса́тор.

संघनन (S.) *м.* конденса́ция; сгуще́ние.

संघनित (S.) конденси́рованный; сгущённый; ~ दूध сгущённое молоко́.

संघनित्र (S.) *м. см.* संघनक.

संघ-न्यायालय (S.) *м.* федера́льный суд.

संघ-पक्षी (S.) *м.* член о́бщества, организа́ции, сою́за.

संघ-पति (S.) *м.* глава́ сою́за, президе́нт о́бщества, ассоциа́ции.

संघबद्ध (S.) объединённый.

संघ-राज्य (S.) *м.* федера́льное госуда́рство.

संघर्ष (S.) *м.* 1) тре́ние; натира́ние; стира́ние; 2) растира́ние, измельче́ние; 3) столкнове́ние, конфли́кт; 4) борьба́; ~ चलाना вести́ борьбу́; अस्तित्व का ~ борьба́ за существова́ние; घातक ~ смерте́льная схва́тка; सैद्धांतिक ~ идеологи́ческая борьба́.

संघर्षण (S.) *м. см.* संघर्ष.

संघर्ष-निरत (S.) *см.* संघर्ष-रत.

संघर्षमय (S.) по́лный борьбы́; ◇ ~ मैच *спорт.* напряжённый матч.

संघर्ष-रत (S.) войнственный.

संघर्षशील (S.) 1) боево́й; ~ एकजुटता боева́я солида́рность; 2) войнствующий.

संघर्ष-समिति (S.) *ж.* ста́чечный комите́т.

संघर्षात्मक (S.) *см.* संघर्षमय.

संघर्षी (S.) 1) *см.* संघर्ष-रत ; 2) *лингв.* фрикати́вный, щелево́й.

संघवाद (S.) *м.* федерали́зм.

संघवादी (S.) **1.** федерали́стский; **2.** *м.* федерали́ст.

संघ-वृत्ति (S.) *ж.* дух коллективи́зма.

संघ-सरकार (S.+P. sarkār) *ж.* 1) федера́льное прави́тельство; 2) коалицио́нное прави́тельство.

संघाटी (S.) *ж.* одея́ние будди́стского мона́ха.

संघात (S.) *м.* 1) ку́ча, ма́сса; 2) гру́ппа, коллекти́в; 3) о́бщество; ассоциа́ция; сою́з; 4) си́льный толчо́к, уда́р; 5) умерщвле́ние, уби́йство; 6) те́ло; 7) слизь, мокро́та.

संघातक (S.) **1.** 1) убива́ющий; 2) разруша́ющий, уничтожа́ющий; **2.** *м.* 1) уби́йца; 2) разруши́тель, губи́тель.

संघातन (S.) *м.* 1) умерщвле́ние, уби́йство; 2) разруше́ние, уничтоже́ние.

संघाती *м. см.* संगी I.

संघात्मक (S.) федера́льный, федерати́вный; ~ राज्य федерати́вное госуда́рство.

संघाराम (S.) *м.* будди́йский монасты́рь.

संघी **1.** 1) входя́щий в о́бщество, ассоциа́цию, сою́з; 2) *см.* संघीय ; **2.** *м. см.* संघ-पक्षी.

संघीय (S.) сою́зный; федера́льный; ~ क्षेत्र сою́зная террито́рия (*территориально-административная единица в Индии*); ~ गण-तंत्र сою́зная респу́блика (*в СССР*); ~ सरकार федера́льное прави́тельство.

संघेला *м. диал. см.* संगी I.

संघोष (S.) *м.* 1) гро́мкий крик; 2) гром.

संचय (S.) *м.* 1) собира́ние, накопле́ние; पूँजी का ~ накопле́ние капита́ла; 2) скопле́ние; ку́ча, ма́сса.

संचयख़ोर (S.+P.-xor) **1.** живу́щий за счёт накопле́ний; **2.** *м.* спекуля́нт.

संचयन (S.) *м. см.* संचय 1).

संचरण (S.) *м.* 1) движе́ние, хожде́ние; 2) распростране́ние; 3) паре́ние, паря́щий полёт; अंतरिक्ष में उन्मुक्त ~ свобо́дное паре́ние в ко́смосе.

संचरण-पथ (S.) *м.* маршру́т.

संचायक (S.) *м. тех.* аккумуля́тор.

संचार (S.) *м.* 1) [пере]движе́ние; रक्त का ~ кровообраще́ние; 2) приведе́ние в движе́ние; побужде́ние, и́мпульс; 3) распростране́ние (*болезни*); 4) сообще́ние, связь; ~ के साधन сре́дства свя́зи; 5) ток; विद्युत् का ~ электри́ческий ток; ◇ आशा का ~ करना вселя́ть наде́жду.

संचारक (S.) 1) приводя́щий в движе́ние, дви́жущий; 2) распространя́ющий (*болезни*).

संचार-पंक्ति (S.) *ж. воен.* ли́ния свя́зи, коммуника́ции.

संचार-मंत्रालय (S.) *м.* министе́рство свя́зи.

संचार-मंत्री (S.) *м.* мини́стр свя́зи.

संचार-व्यवस्था (S.) *ж.* систе́ма свя́зи, коммуника́ции; ~ [को] फिर [से] क़ायम करना восстана́вливать связь.

संचारित (S.) 1) приведённый в движе́ние; 2) распространённый (*о болезни*).

संचारी (S.) 1) дви́жущийся; 2) зара́зный.

संचालक (S.) **1.** 1) приводя́щий в движе́ние, дви́жущий; ~ शक्ति дви́жущая си́ла; 2) руководя́щий; **2.** *м.* 1) дире́ктор; заве́дующий; руководи́тель; प्रबंधी ~ дире́ктор-распоряди́тель; управля́ющий; 2) специали́ст, управля́ющий дви́жущимися маши́нами; कंबाइन का ~ комба́йнер; वायु-यान का ~ лётчик.

संचालक-मंडल (S.) *м.* сове́т директоро́в (*напр. акционерного общества*).

संचालन (S.) *м.* 1) приведе́ние в движе́ние; 2) руково́дство; सक्रिय ~ операти́вное руково́дство; 3) управле́ние дви́жущимися маши́нами; विमान का ~ управле́ние самолётом.

संचालन-कार्यालय (S.) *м. см.* संचालनालय.

संचालन-पूँजी (S.+H.) *ж.* оборо́тный капита́л.

संचालन-मंडल (S.) *м.* администра́ция; дире́кция; руково́дство.

संचालन-यंत्र (S.) *м.* дви́гательная устано́вка.

संचालन-सूत्र (S.) *м.* бразды́ правле́ния.

संचालनालय (S.) *м.* помеще́ние администра́ции, дире́кции, правле́ния.

संचालिका (S.) *ж.* директри́са.

संचालित 1) приведённый в движе́ние, пу́щенный в ход; 2) руководи́мый; управля́емый; ~ अंतरिक्ष-यान пилоти́руемый косми́ческий кора́бль; दूर से ~ गोला управля́емый снаря́д.

संचिका (S.) *ж.* па́пка с дела́ми.

संचित (S.) 1) со́бранный; нако́пленный; ~ धन а) нако́пленное бога́тство; б) *фин.* резе́рвный капита́л; ~ हुई शक्तियाँ нако́пленные си́лы; 2) це́льный, по́лный; ~ प्रतिबिंब по́лное отраже́ние; 3) подши́тый к де́лу.

संचिति (S.) *ж.* 1) *см.* संचय 1); 2) скла́дывание (*напр. листа бумаги*).

संचेतन (S.) *м.* созна́ние, понима́ние.

संचेत्य (S.) сознаю́щий, понима́ющий.

संजन (S.) *м.* 1) свя́зывание; 2) собира́ние.

संजनन (S.) *м.* 1) рожде́ние; 2) созида́ние, творе́ние.

संजनित (S.) 1) рождённый; 2) со́зданный.

संजा (S.) *ж.* коза́.

संजात (S.) 1) [по]рождённый; 2) до́бытый, полу́ченный.

संजाफ़ (P. sanjāf) *ж.* каймá; обо́рка; бахрома́.

संजाफ़ी (P. sanjāf-ī) име́ющий кайму́, обо́рку, бахрому́.

संजाब (P. sanjāb) *м.* бе́лка (*животное и её мех*).

संजीदगी (P. sanjīda-gī) *ж.* 1) серьёзность; 2) сде́ржанность, уравнове́шенность; 3) делика́тность, такти́чность; 4) му́дрость.

संजीदा (P. sanjīda) 1) серьёзный; 2) сде́ржанный, уравнове́шенный; 3) делика́тный, такти́чный; 4) му́дрый.

संजीव (S.) *м. см.* सजीवन 2.

संजीवन (S.) **1.** животво́рный; живи́тельный; **2.** *м.* оживле́ние, воскреше́ние.

संजीवनी (S.) *ж.* эликси́р жи́зни (*волшебное* *средство, к-рое, по поверью, воскрешает из мёртвых*).

संजीवित (S.) оживлённый, воскрешённый.

सँजोना *п. диал.* 1) украша́ть; 2) собира́ть и располага́ть в поря́дке.

सँजोवा *м. диал.* 1) убра́нство, украше́ние; 2) толпа́, сбо́рище.

-संज्ञक (S.) имену́емый, по и́мени; गोपालसंज्ञक व्यक्ति челове́к по и́мени Гопа́л.

संज्ञा (S.) *ж.* 1) чу́вство, созна́ние; 2) зна́ние; 3) ра́зум; 4) назва́ние, наименова́ние; 5) *грам.* и́мя существи́тельное; कर्त्तृ वाचक ~ и́мя де́ятеля; 6) знак, жест.

संज्ञात (S.) хорошо́ по́нятый.

संज्ञा-पद (S.) *м. см.* संज्ञा 5).

संज्ञापन (S.) *м.* 1) доведе́ние до све́дения, извеще́ние; 2) накладна́я (*на какой-л. товар*); 3) описа́ние, расска́з.

संज्ञा-रूप (S.) *м. грам.* 1) имення́я (паде́жная) фо́рма; 2) склоне́ние.

संज्ञावत् (S.) 1) созна́тельный; 2) *грам.* субстанти́вный, употребля́ющийся в ка́честве и́мени существи́тельного.

संज्ञावान् (S.) *см.* संज्ञावत् 1).

संज्ञाहीन (S.) лиши́вшийся чувств, потеря́вший созна́ние.

सँझला *диал.* вече́рний.

सँझवाती **1.** вече́рний; **2.** *ж.* 1) свети́льник, зажига́емый ве́чером; 2) вече́рняя пе́сня.

संझा *ж. диал.* ве́чер; су́мерки.

सँझोखा *м.* ве́чер; су́мерки.

संटी *ж.* пру́тик.

संड *м. см.* साँड़.

संड-मुसंड *парн. сочет.* доро́дный, упи́танный.

सँड़सा *м.* щипцы́; кле́щи.

सँड़सी *ж.* щи́пчики; небольши́е кле́щи.

संडा здоро́вый как бык.

संडाई *ж. диал.* наду́тый во́здухом ко́жаный мешо́к для перепра́вы че́рез ре́ку.

संडा-मुसंडा *см.* संड-मुसंड.

संडास *м.* вы́рытая в земле́ я́ма, слу́жащая убо́рной.

संत (S.) *м.* 1) аске́т, подви́жник; 2) на́божный челове́к.

संतति (S.) *ж.* 1) пото́мство, де́ти; 2) род, семья́; 3) наро́д, лю́ди.

संतति-निग्रह (S.) *м. см.* संतति-निरोध.

संतति-निरोध (S.) *м.* ограниче́ние рожда́емости.

संतपन (S.) *м.* 1) си́льное нагрева́ние; 2) причине́ние муче́ний, страда́ний.

संतप्त (S.) 1) си́льно обожжённый; 2) си́льно изму́ченный, страда́ющий; 3) печа́льный, уны́лый; 4) уста́лый, изнурённый.

संतरण (S.) *м.* перепра́ва, перехо́д на другу́ю сто́рону; ◇ समाजवाद का ~ перехо́д к социали́зму.

संतरा (*Port.* cintra) *м.* апельси́н.

संतरी (E. sentry) *м.* 1) часово́й; हथियारबंद ~ вооружённый часово́й; 2) сто́рож; ~ का काम करना служи́ть сто́рожем.

संत-हृदय (S.) чистосерде́чный, и́скренний.

संतान I (S.) *ж. см.* संतति 1), 2).

संतान II (S.) *м.* 1) распростране́ние, расшире́ние; 2) устро́йство, организа́ция.

संतान-निग्रह (S.) *м. см.* संतति-निरोध.

संतान-निरोधक (S.) ограни́чивающий деторожде́ние; ~ औषधि противозача́точное сре́дство.

संतानवान् (S.) плодови́тый.

संतान-वृद्धि (S.) *ж.* увеличе́ние рожда́емости.

संतानहीन (S.) безде́тный.

संतानहीनता (S.) *ж.* безде́тность.

संतानोत्पत्ति (S.) *ж.* 1) деторожде́ние; 2) рожда́емость.

संतानोत्पादन (S.) *м. см.* संतानोत्पत्ति.

संताप (S.) *м.* 1) зной, жар; 2) жар, лихора́дка; 3) страда́ние, му́ка; ~ देना причиня́ть муче́ния; 4) пережива́ние; 5) печа́ль, скорбь, го́ре; 6) раска́яние, сожале́ние.

संतापकारी (S.) печа́льный, приско́рбный, го́рестный.

संतापन (S.) *м. см.* संतपन.

संतापित (S.) *см.* संतप्त.

संतापी (S.) причиня́ющий муче́ния, страда́ния.

संतुलन (S.) *м.* уравнове́шивание, равнове́сие (*тж. перен.*); ~ क़ायम रखना сохраня́ть равнове́сие; ~ की भावना чу́вство ме́ры; ~ बिगड़ना наруша́ться — о равнове́сии; मानसिक ~ душе́вное равнове́сие.

संतुलित (S.) уравнове́шенный (*тж. перен.*); ◇ ~ विकास гармони́чное разви́тие; ~ शैली *лит.* вы́держанный стиль.

संतुष्ट (S.) 1) удовлетворённый, дово́льный; 2) согла́сный, согласи́вшийся; || ~ रहना (होना) а) быть дово́льным, удовлетворя́ться; б) соглаша́ться (से *с кем-л., чем-л.*).

संतुष्टीकरण (S.) *м.* удовлетворе́ние (*действие*).

संतृप्त (S.) 1) *см.* संतुष्ट 1); 2) *хим.* насы́щенный; ~ घोला насы́щенный раство́р.

संतृप्ति (S.) *ж.* 1) *см.* संतोष 1); 2) *хим.* насыще́ние.

संतोष (S.) *м.* 1) удовлетворе́ние; उन्हें बड़ा ~ हुआ он был весьма́ удовлетворён; खोखला ~ самодово́льство; 2) ра́дость; сча́стье.

संतोषक (S.) 1) удовлетворя́ющий; 2) ра́дующий, принося́щий сча́стье.

संतोषजनक (S.) вызыва́ющий удовлетворе́ние; ~ फल удовлетвори́тельный результа́т.

संतोषणीय (S.) досто́йный удовлетворе́ния.

संतोषदायक (S.) *см.* संतोषजनक.

संतोषप्रद (S.) *см.* संतोषजनक.

संतोषमय (S.) 1) удовлетворённый, дово́льный; 2) ра́достный.

संतोष-वृत्ति (S.) *ж.* удовлетворённость, дово́льство.

संतोषी (S.) *см.* संतुष्ट 1).

संतोष्य (S.) *см.* संतोषणीय.

संत्रस्त (S.) 1) си́льно напу́ганный; 2) му́чимый, терза́емый.

संत्रास (S.) *м.* страх, у́жас.

संथा *ж.* уро́к, зада́ние.

संथाल *м.* 1) сантха́л (*название племени, обитающего на территории штатов Орисса и Западная Бенгалия*); 2) член пле́мени сантха́лов.

संद *ж. диал.* 1) отве́рстие, дыра́; 2) нора́.

संदर्भ (S.) *м.* 1) сочине́ние, литерату́рное произведе́ние; статья́; 2) брошю́ра; 3) спра́вочник, спра́вочное посо́бие; 4) ссы́лка (*напр. на источник заимствования*); 5) конте́кст; 6) те́ма; ◇ घटना के ~ में на ме́сте происше́ствия.

संदर्भ-ग्रंथ (S.) *м. см.* संदर्भ 3).

संदर्भ-पुस्तकालय (S.) *м.* библиоте́ка спра́вочной литерату́ры.

संदर्भ-युक्त (S.) 1) спра́вочный; 2) сопровожда́емый указа́нием на исто́чник; 3) приводи́мый в конте́ксте.

संदर्भ-साहित्य (S.) *м.* спра́вочная литерату́ра.

संदर्भ-सूची (S.) *ж. см.* संदर्भिका.

संदर्भिका (S.) *ж.* библиогра́фия.

संदल (A. ṣandal) *м. бот.* санда́ловое де́рево (*Santalum album*).

संदली (A. ṣandal-ī) **1.** 1) цве́та санда́лового де́рева, све́тло-жёлтый; 2) сде́ланный из санда́ла; **2.** *м.* све́тло-жёлтый цвет.

संदिग्ध (S.) 1) сомни́теоьный; подозри́тельный; ~ दीखता व्यक्ति подозри́тельная ли́чность; 2) нея́сный, неопределённый (*о смысле, речи*).

संदिग्धता (S.) *ж. см.* संदिग्धत्व.

संदिग्धत्व (S.) *м.* 1) сомни́тельность; подозри́тельность; 2) нея́сность, неопределённость (*напр. мысли*).

संदिग्ध-भूत (S.) *м. грам.* проше́дшее предположи́тельное вре́мя.

संदिग्ध-वर्त्तमान (S.) *м. грам.* настоя́щее предположи́тельное вре́мя.

संदिग्ध-विचारी (S.) **1.** скепти́чески настро́енный; **2.** *м.* ске́птик.

संदिग्धार्थ (S.) **1.** нея́сный, неопределённый; **2.** *м.* спо́рный вопро́с.

संदिष्ट (S.) **1.** 1) ска́занный, сообщённый; 2) ука́занный; **2.** *м.* 1) бесе́да, разгово́р; 2) весть, изве́стие.

संदी (S.) *ж.* ло́же; посте́ль, крова́ть.

संदीपक (S.) 1) освеща́ющий, озаря́ющий; 2) разжига́ющий (*напр. ненависть*).

संदीपन (S.) *м.* 1) освеще́ние; 2) разжига́ние (*напр. ненависти*).

संदीप्त (S.) 1) хорошо́ освещённый, озарённый; 2) я́рко сия́ющий, сверка́ющий.

संदुष्ट (S.) 1) испо́рченный, развращённый; 2) по́длый, ни́зкий.

संदूक़ (A. ṣandūq) *м.* 1) сунду́к; 2) я́щик; उम्मेदवारों का ~ избира́тельная у́рна; मधु-मक्खियों का ~ у́лей; 3) сейф.

संदूक़चा (A. ṣandūq + P.-ca) *м.* 1) сундучо́к; 2) я́щичек; 3) ларе́ц, шкату́лка.

संदूक़ची (A. ṣandūq + P.-ca + H.) *ж. см.* संदूक़चा.

संदूक़ड़ी (A. ṣandūq + H.) *ж. см.* संदूक़चा.

संदूक़नुमा (A. ṣandūq + P.-numā) име́ющий фо́рму сундука́, я́щика.

संदूक़ी (A. ṣandūq + P.-ī) *см.* संदूक़नुमा.

संदूषण (S.) *м.* 1) оскверне́ние; 2) опоро́чивание.

संदूषित (S.) 1) осквернённый; 2) опоро́ченный; 3) уху́дшившийся (*напр. о состоянии больного*).

संदेग्धा (S.) 1) сомнева́ющийся; 2) подозрева́ющий; мни́тельный.

संदेश (S.) *м.* 1) весть, изве́стие, сообще́ние; 2) прика́з, распоряже́ние; 3) посла́ние; ~ भेजना обраща́ться с посла́нием (*к кому-л.*); बधाई का ~ поздравле́ние (*письменное*); 4) сигна́л; रेडियो का ~ радиосигна́л.

संदेश-कथन (S.) *м.* изложе́ние [те́кста] посла́ния, обраще́ния.

संदेश-काव्य (S.) *м. лит.* поэ́ма — посла́ние (*описывающая страдания в разлуке с любимой или любимым*).

संदेश-वाहक (S.) *м.* ве́стник, посла́нец; शांति का ~ ве́стник ми́ра.

संदेह (S.) *м.* 1) сомне́ние; подозре́ние; ~ की दृष्टि से देखना подозри́тельно смотре́ть; ~ [को] मिटाना (दूर करना) рассе́ивать подозре́ния; ~ छिन्न होना рассе́иваться — о сомне́нии; ~ पुख़्ता होना подтвержда́ться — о подозре́нии; ~ पैदा कर देना возбуди́ть подозре́ние; ~ में डालना вызыва́ть сомне́ние; इसमें किसी ~ का स्थान नहीं रहा कि ... не оста́лось никако́го сомне́ния в том, что...; इसमें कोई ~ नहीं कि ... нет никако́го сомне́ния в том, что...; ज़रा-सा भी ~ होने पर при мале́йшем подозре́нии; 2) боя́знь, опасе́ние; भारी ~ серьёзное опасе́ние.

संदेहजनक (S.) *см.* संदिग्ध.

संदेह-मुक्त (S.) свобо́дный от сомне́ний *или* подозре́ний.

संदेहवाद (S.) *м.* скептици́зм.

संदेहवादी (S.) **1.** скепти́ческий; **2.** *м.* ске́птик.

संदेहात्मक (S.) *см.* संदिग्ध.

संदेहार्थ (S.) *м. грам.* предположи́тельное наклоне́ние.

संदोह (S.) *м.* 1) толпа́, скопле́ние наро́да; 2) ку́ча, ма́сса.

संधा (S.) *ж.* 1) едине́ние, сою́з; 2) до́гово́р, соглаше́ние; 3) бли́зкие отноше́ния, те́сная связь; 4) смысл; 5) грани́ца, преде́л; 6) су́мерки.

संधान (S.) *м.* 1) прице́ливание, наце́ливание; 2) по́иски, ро́зыски; 3) соедине́ние; 4) сбо́рка, монта́ж; 5) *тех.* сва́рка; 6) сою́з, алья́нс; 7) фермента́ция, броже́ние.

संधाना *м.* марина́д; марино́ванные фру́кты *или* о́вощи; пи́кули.

संधा-भाषा (S.) *ж. ист.* непоня́тный для непосвящённых язы́к религио́зных сект.

संधारित्र (S.) *м. эл.* конденса́тор.

संधि (S.) *ж.* 1) соедине́ние, слия́ние; 2) ме́сто соедине́ния; 3) суста́в; 4) [ми́рный] до́гово́р, соглаше́ние; пакт; ~ पर हस्ताक्षर करना подпи́сывать до́гово́р, соглаше́ние; ~ स्वीकार करना присоединя́ться к до́гово́ру, соглаше́нию; अनाक्रमण की ~ до́гово́р о ненападе́нии; अलग ~ сепара́тный до́гово́р; अहस्तक्षेप की ~ до́гово́р о невмеша́тельстве; तटस्थता की ~ до́гово́р о нейтралите́те; परस्पर सहायता की ~ до́гово́р о взаи́мной по́мощи; 5) промежу́ток, простра́нство; पर्वतों की ~ уще́лье; 6) проло́м в стене́ (*сделанный с целью грабежа*); 7) *лингв.* пра́вило са́ндхи.

संधि-काल (S.) *м.* перехо́дный пери́од.

संधि-चर्चा (S.) *ж. см.* संधि-वार्त्ता.

संधि-चौर (S.) *м.* граби́тель, проде́лывающий проло́м в стене́.

संधि-चौर्य (S.) *м.* кра́жа, соверша́емая путём проде́лывания проло́ма в стене́.

संधि-दूषण (S.) *м. см.* संधि-भंग 1).

संधि-पत्र (S.) *м. см.* संधि 4).

संधि-प्रारूप (S.) *м.* прое́кт до́гово́ра, соглаше́ния.

संधि-भंग (S.) *м.* 1) наруше́ние усло́вий до́гово́ра, соглаше́ния; 2) вы́вих суста́ва.

संधि-भंजक (S.) *м.* наруши́тель усло́вий до́гово́ра.

संधिमूलक (S.) *лингв.* осно́ванный на примене́нии пра́вила са́ндхи.

संधि-वात (S.) *м.* суставно́й ревмати́зм.

संधि-वार्त्ता (S.) *ж.* перегово́ры о заключе́нии до́гово́ра, соглаше́ния.

संधि-विग्रह (S.) *м. парн. сочет.* мир и война́.

संधि-विग्रहक (S.) *м. ист.* мини́стр, ве́дающий вопро́сами объявле́ния войны́ и заключе́ния ми́ра.

संधि-विच्छेद (S.) *м.* 1) расторже́ние до́гово́ра, соглаше́ния; 2) *лингв.* разделе́ние фонети́чески сли́вшихся по пра́вилам са́ндхи слов.

संधि-वेला (S.) *ж. см.* संध्या 1).

संधि-स्वर (S.) *м. лингв.* дифто́нг.

संध्यक्षर (S.) *м. см.* संधि-स्वर.

संध्या (S.) *ж.* 1) ве́чер; су́мерки; ~ की लाली вече́рняя заря́; ~ के समय ве́чером; 2) *хинд.* у́треннее, полу́денное и вече́рнее богослуже́ния; ~ करना моли́ться у́тром, в по́лдень и ве́чером; 3) перехо́дный пери́од; ◇ ~ फूलना постепе́нно темне́ть, смерка́ться.

संध्या-काल (S.) *м. см.* संध्या 1).

संध्याकालीन (S.) вече́рний.

संध्या-भाषा (S.) *ж. см.* संधा-भाषा.

संध्या-भोजन (S.) *м.* у́жин.

संध्या-वंदन (S.) *м.* вече́рнее богослуже́ние.

संध्या-समय (S.) *м. см.* संध्या 1).

संध्या-स्कूल (S. + E. school) *м.* вече́рняя шко́ла.

संध्योपासन (S.) *м. см.* संध्या-वंदन.

संध्वनि (S.) *ж. лингв.* аллофо́на.

संनिविष्ट (S.) 1) введённый в соста́в; 2) включённый (*напр. в список*).

संनिवेश (S.) *м.* 1) введе́ние в соста́в; 2) включе́ние (*напр. в список*).

संन्यस्त (S.) 1) *хинд.* отрёкшийся от мирско́й жи́зни; 2) оста́вленный, поки́нутый; 3) удалённый; 4) целико́м отда́вшийся како́му-л. де́лу.

संन्यास (S.) *м.* 1) *хинд.* отрече́ние от мирско́й жи́зни; 2) оставле́ние, покида́ние; 3) удале́ние; 4) *мед.* ко́ма; 5) *см.* संन्यासाश्रम ; ◇ ~ लेना а) отрека́ться от мирско́й жи́зни; б) уходи́ть, покида́ть, оставля́ть; राजनीतिक मैदान से ~ лेना уходи́ть с полити́ческой аре́ны.

संन्यास-रोग (S.) *м. см.* संन्यास 4).

संन्यासाश्रम (S.) *м. хинд.* санься́сашрама (*четвёртая стадия жизни индуса — жизнь странствующего аскета, саньяси*).

संन्यासिनी (S.) *ж.* отше́льница.

संन्यासी (S.) *м.* санья́си, отше́льник, аске́т.

संपत्काल (S.) *м.* процвета́ние, преуспева́ние.

संपत्ति (S.) *ж.* 1) иму́щество, со́бственность; अचल ~ недви́жимое иму́щество, недви́жимость; चल (जंगम) ~ дви́жимое иму́щество, дви́жимость; निजी ~ ли́чная со́бственность; पैतृक ~ насле́дственное иму́щество; राजकीय ~ госуда́рственная со́бственность; व्यक्तिगत ~ ча́стная со́бственность; सार्वजनिक (सामाजिक) ~ обще́ственная со́бственность; 2) бога́тство; достоя́ние; प्राकृतिक ~ приро́дные бога́тства; सांस्कृतिक ~ культу́рные це́нности.

संपत्ति-कर (S.) *м.* нало́г на со́бственность.

संपत्तिजीवी (S.) *м.* 1) капитали́ст; буржуа́; 2) со́бственник.

संपत्ति-दान (S.) *м.* 1) даре́ние, разда́ча иму́щества; 2) «сампаттида́н» (*движение, основанное и руководимое последователем М. К. Ганди Ачарьей Винобой Бхаве и предусматривающее добровольную и безвозмездную раздачу богатыми части своего имущества бедным*).

संपत्तिवादी (S.) **1.** капиталисти́ческий; буржуа́зный; **2.** *м.* капитали́ст; буржуа́.

संपत्तिवान् (S.) *см.* संपत्तिशाली.

संपत्तिशाली (S.) бога́тый; ~ वर्ग иму́щие кла́ссы.

संपत्ति-हस्तांतरण (S.) *м. юр.* переда́ча иму́щества.

संपत्तिहीन (S.) бе́дный, неиму́щий.

संपद् (S.) *ж.* 1) бога́тство; 2) оби́лие, изоби́лие; 3) сча́стье, благоде́нствие; 4) фонд; запа́сы; 5) приобрете́ние; 6) выполне́ние, заверше́ние.

संपदा (S.) *ж.* бога́тство; состоя́ние.

संपन्न (S.) 1) вы́полненный, завершённый, осуществлённый; कार्य-क्रम को ~ करना выполня́ть, осуществля́ть програ́мму; 2) бога́тый; ~ किसान зажи́точный крестья́нин; 3) -संपन्न наделённый, облада́ющий, *напр.* प्रतिभासंपन्न тала́нтливый.

संपन्नावस्था (S.) *ж.* благосостоя́ние.

संपरीक्षण (S.) *м.* тща́тельная прове́рка (*сделанного, написанного и т. п.*).

संपर्क (S.) *м.* 1) смеше́ние, соедине́ние; 2) соприкоснове́ние; конта́кт, связь; ~ छोड़ना порыва́ть конта́кт, связь; ~ में आना вступа́ть в конта́кт, связь; ~ रखना подде́рживать конта́кт, связь (से *с кем-л.*); किसीके साथ अपने ~ को जोड़ना крепи́ть свя́зи с ке́м-л.; शत्रु से ~ छोड़ना отрыва́ться от проти́вника; सीधे ~ स्थापित करना устана́вливать прямо́й конта́кт; 3) *мат.* сложе́ние.

संपर्क-अधिकारी (S.) *м.* 1) чино́вник по свя́зи с обще́ственностью; 2) *воен.* офице́р свя́зи.

संपर्क-पदाधिकारी (S.) *м. см.* संपर्क-अधिकारी.

संपर्क-भाषा (S.) *ж. лингв.* язы́к межнациона́льного обще́ния.

संपात (S.) *м.* 1) совме́стное паде́ние; 2) соприкоснове́ние; 3) ме́сто соедине́ния; 4) *мат.* то́чка пересече́ния (*двух прямых линий*).

संपादक (S.) *м.* реда́ктор; प्रधान ~ гла́вный реда́ктор.

संपादकता (S.) *ж.* 1) *см.* संपादकी; 2) *см.* संपादकत्व 2).

संपादकत्व (S.) *м.* 1) *см.* संपादकी ; 2) реда́кция, руково́дство изда́нием; यह पत्रिका उनके ~ में निकल रही है э́тот журна́л выхо́дит под его́ реда́кцией.

संपादक-मंडल (S.) *м.* 1) реда́кция, коллекти́в реда́кторов; 2) редакцио́нная колле́гия.

संपादकी (S.+H.) *ж.* редакти́рование, реда́кторская рабо́та.

संपादकीय (S.) **1.** 1) реда́кторский; 2) редакцио́нный; **2.** *м.* (*тж.* ~ लेख) редакцио́нная статья́; передови́ца.

संपादन (S.) *м.* 1) редакти́рование, подгото́вка к изда́нию; 2) осуществле́ние, выполне́ние.

संपादन-विभाग (S.) *м.* реда́кция (*учреждение*); दैनिक पत्र का ~ реда́кция газе́ты.

संपादिका (S.) *ж.* реда́ктор-же́нщина.

संपादित (S.) 1) подгото́вленный к изда́нию; отредакти́рованный; 2) осуществлённый, вы́полненный.

संपादी (S.) осуществля́ющий. выполня́ющий.

संपाद्य (S.) 1) подлежа́щий редакти́рованию; 2) подлежа́щий осуществле́нию, выполне́нию.

संपीडक (S.) *м. тех.* компре́ссор.

संपीडन (S.) *м.* 1) сжа́тие; сда́вливание; 2) *тех.* компре́ссия; 3) выжима́ние; 4) истяза́ние.

संपुट (S.) *м.* 1) сосу́д; 2) коро́бка *или* корзи́на с кры́шкой; шкату́лка; 3) горсть, при́горшня; 4) ча́шечка цветка́.

संपुटिका (S.) *ж.* лека́рство в ка́псуле.

संपुटी (S.) *ж.* 1) ча́шечка; 2) блю́дце.

संपुष्टि (S.) *ж.* 1) подтвержде́ние; 2) ратифика́ция, утвержде́ние.

संपूर्ण (S.) 1) по́лный; ~ अधिकार по́лное пра́во; ~ निषेध по́лное запреще́ние; 2) це́лый, весь; ~ जगत् весь мир; ~ मानव-जाति всё челове́чество; ~ रूप से по́лностью, целико́м, соверше́нно; ~ शक्ति से все́ми си́лами, изо все́х сил; ~ संसार में во всём ми́ре; 3) завершённый, зако́нченный.

संपूर्णतः (S.) по́лностью, целико́м.

संपूर्णतया (S.) *см.* संपूर्णतः.

संपृक्त (S.) 1) каса́ющийся, соприкаса́ющийся; примыка́ющий; 2) сме́шанный, соединённый; 3) напо́лненный.

सँपेरा *м.* лове́ц и укроти́тель змей.

सँपोला *м.* змеёныш.

सँपोलिया *м. см.* सँपेरा.

संपोषण (S.) *м.* воспита́ние, выра́щивание; вска́рмливание.

संप्रज्ञात (S.) *м. филос.* санпрагья́та (*стадия созерцания у йоги, на к-рой созерцающий ещё осознаёт разницу между собой и окружающим миром*).

संप्रत्यय (S.) *м.* 1) согла́сие; приня́тие; 2) уве́ренность; 3) представле́ние, понима́ние.

संप्रदान (S.) *м.* 1) даре́ние; 2) пода́рок, дар; 3) *см.* संप्रदान-कारक.

संप्रदान-कारक (S.) *м. грам.* да́тельный паде́ж.

संप्रदाय (S.) *м.* 1) шко́ла, направле́ние; толк; दार्शनिक ~ филосо́фская шко́ла, направле́ние в филосо́фии; 2) религио́зная общи́на; се́кта.

संप्रदायवाद (S.) *м.* 1) коммунали́зм, приве́рженность интере́сам свое́й религио́зной общи́ны; 2) секта́нтство.

संप्रदायवादी (S.) **1.** 1) коммунали́стский, пре́данный интере́сам свое́й религио́зной общи́ны; 2) секта́нтский; **2.** *м.* 1) коммунали́ст, приве́рженец интере́сов свое́й религио́зной общи́ны; 2) секта́нт.

संप्रदायाचार्य (S.) *м.* основа́тель *или* глава́ религио́зной общи́ны, се́кты.

संप्रदायानुयायी (S.) *м.* член религио́зной общи́ны, се́кты.

संप्रदायिकता (S.) *ж. см.* संप्रदायवाद.

संप्रदायी (S.) *м. см.* संप्रदायानुयायी.

संप्रभु (S.) 1) полновла́стный; 2) суве́ренный.

संप्रयोग (S.) *м.* 1) соедине́ние; 2) встре́ча; 3) примене́ние, употребле́ние.

संप्रवाह (S.) *м.* непреры́вный пото́к (*тж. перен.*).

संप्रवृत्ति (S.) *ж.* 1) привя́занность; 2) прису́тствие; 3) объедине́ние, сплоче́ние.

संप्राप्त (S.) 1) полу́ченный, приобретённый; 2) прибы́вший; 3) происше́дший, случи́вшийся.

संप्राप्ति (S.) *ж.* 1) получе́ние, приобрете́ние; 2) прибы́тие; 3) *мед.* инкуба́ция; 4) происше́ствие, собы́тие, слу́чай.

संप्रेक्षक (S.) *м.* 1) наблюда́тель; 2) ревизо́р, фина́нсовый контролёр.

संप्रेक्षण (S.) *м.* 1) тща́тельное наблюде́ние; подро́бный осмо́тр; 2) реви́зия, фина́нсовый контро́ль.

संप्रेषक (S.) *м.* 1) отправи́тель; 2) экспеди́тор.

संप्रेषण (S.) *м.* 1) отправле́ние, пересы́лка; 2) переда́ча (*напр. энергии*); 3) увольне́ние.

संप्रेषित (S.) 1) отпра́вленный, по́сланный; 2) пе́реданный (*напр. об энергии*); पृथ्वी पर चित्र ~ करना передава́ть фотогра́фии на Зе́млю.

संप्लव (S.) *м.* 1) наводне́ние; 2) ку́ча, мно́жество; 3) шум; 4) волне́ние, движе́ние (*напр. в толпе*).

संबंध (S.) *м.* 1) связь; отноше́ние; ~ छोड़ना (तोड़ना) порыва́ть связь, отноше́ния; ~ जोड़ना вступа́ть в конта́кт; ~ रखना подде́рживать отноше́ния; ~ सुधारना улучша́ть отноше́ния; ~ स्थापित करना устана́вливать связь, отноше́ния (से *с кем-л.*, *чем-л.*); अनियमित ~ неזако́нная связь; आपसी ~ взаимосвя́зь; взаимоотноше́ния; इस ~ में в э́той связи́; उत्पादन के ~ произво́дственные отноше́ния; किसी बात के ~ में в связи́ с че́м-л.; गहरा (घनिष्ठ) ~ бли́зкие отноше́ния; तार का ~ телегра́фная связь; मैत्रीपूर्ण ~ дру́жественные свя́зи; साक्षात् ~ непосре́дственная связь, прямо́й конта́кт; सीधा ~ रखना име́ть прямо́е отноше́ние; 2) брак, супру́жество; 3) *см.* संबंध-कारक.

संबंध-कारक (S.) *м. грам.* роди́тельный паде́ж.

संबंध-चिह्न (S.) *м.* тире́.

संबंध-तत्व (S.) *м. лингв.* реляти́вная морфе́ма.

संबंधबोधक (S.) *см.* संबंधवाचक.

संबंधवाचक (S.) *грам.* относи́тельный; ~ सर्वनाम относи́тельное местоиме́ние.

संबंधवाची (S.) *см.* संबंधवाचक.

संबंध-विच्छेद (S.) *м.* разры́в свя́зей, отноше́ний.

संबंध-संपर्क (S.) *м. парн. сочет.* свя́зи, отноше́ния.

संबंधसूचक (S.) *см.* संबंधवाचक.

संबंध-सूत्र (S.) *м.* связу́ющая нить, связь; ~ बढ़ाना расширя́ть свя́зи (से *с кем-л.*); अपना ~ खो देना утра́тить связь; किसीसे ~ तोड़ देना порва́ть связь с ке́м-л.

संबंधित (S.) 1) свя́занный; соединённый; ~ करना свя́зывать (के साथ *с кем-л.*, *чем-л.*); 2) относя́щийся.

संबंधिम (S.) *м. лингв.* синта́гма.

संबंधी (S.) **1.** -संबंधी каса́ющийся, относя́щийся, *напр.* व्याकरण-संबंधी граммати́ческий; **2.** *м.* ро́дственник; दूर का ~ да́льний ро́дственник; निकट [का] ~ бли́зкий ро́дственник.

संबद्ध (S.) *см.* संबंधित; ~ सदस्य член-корреспонде́нт.

संबल (S.) *м.* 1) проду́кты на доро́гу; 2) ресу́рсы, сре́дства; 3) по́мощь, подде́ржка.

संबाध (S.) *м.* 1) препя́тствие; 2) затрудне́ние, тру́дность; 3) толпа́.

संबुद्ध (S.) 1) позна́вший; 2) пробуждённый; 3) по́знанный.

संबोध (S.) *м.* 1) глубо́кое зна́ние, позна́ние; 2) твёрдость ду́ха, сто́йкость.

संबोधन (S.) *м.* 1) зов; обраще́ние; ~ का प्रयोग करना обраща́ться (को *к кому-л.*); तुमका ~ करना обраща́ться на «ты»; 2) вразумле́ние; 3) *см.* संबोधन-कारक.

संबोधन-कारक (S.) *м. грам.* зва́тельный паде́ж.

संबोधि (S.) *ж.* по́лное позна́ние (*в буддизме*).

संबोधित (S.) 1) по́званный, окли́кнутый; на́званный; बहुवचन में ~ करना обраща́ться на «Вы»; 2) вразумлённый.

संभरण (S.) *м.* 1) содержа́ние (*напр. семьи*); 2) собира́ние; накопле́ние; 3) снабже́ние необходи́мым.

सँभलना *нп.* 1) уде́рживаться (*на ногах*); वह गिरते गिरते सँभल गया он чуть не упа́л; 2) уде́рживаться на ме́сте, не па́дать (*о предмете*); 3) быть осторо́жным; सँभल सँभलकर осторо́жно; 4) сде́рживаться, владе́ть собо́й; 5) быть в состоя́нии выде́рживать бре́мя чего́-л.; उससे इतना ख़र्च नहीं सँभलेगा он не смо́жет нести́ таки́х расхо́дов; 6) поправля́ться, выздора́вливать.

संभव (S.) **1.** возмо́жный, вероя́тный; **2.** возмо́жно, вероя́тно; ~ है कि... возмо́жно, что...; जैसे भी ~ हो наско́лько возмо́жно; **3.** *м.* 1) возмо́жность, вероя́тность; 2) рожде́ние; появле́ние; 3) основна́я причи́на.

संभवत: (S.) возмо́жно, мо́жет быть, вероя́тно.

संभवतया (S.) *см.* संभवत:.

संभाग (S.) *м.* часть шта́та, прови́нции *или* о́бласти; администрати́вный райо́н.

संभागीय (S.) относя́щийся к ча́сти шта́та, прови́нции *или* о́бласти.

संभार (S.) *м.* 1) собира́ние; накопле́ние; 2) склад; храни́лище; 3) обору́дование; инвента́рь; 4) иму́щество; 5) бога́тство.

सँभाल *ж.* 1) защи́та, охра́на; 2) содержа́ние (*семьи́*); 3) наблюде́ние, ухо́д; 4) устро́йство, веде́ние (*дел*); 5) спосо́бность владе́ть рука́ми, нога́ми.

सँभालना *п.* 1) подде́рживать; 2) держа́ть, уде́рживать от паде́ния; приде́рживать; 3) сде́рживать, подавля́ть (*напр. чувства*); अपनेको ~ сде́рживаться, брать себя́ в руки́; 4) бере́чь, храни́ть; 5) содержа́ть (*напр. семью*); 6) наблюда́ть; присма́тривать; 7) уха́живать (*за больным*); 8) устра́ивать, ула́живать; реша́ть; महत्वपूर्ण कार्यों को ~ реша́ть ва́жные зада́чи; 9) выде́рживать, нести́ бре́мя чего́-л.

सँभाला *м.* ка́жущееся улучше́ние состоя́ния умира́ющего; ◇ ~ लेना внеза́пно почу́вствовать себя́ лу́чше — об умира́ющем.

संभावना (S.) *ж.* 1) предположе́ние; 2) возмо́жность, вероя́тность; 3) перспекти́ва; आशंकनीय ~ мра́чная перспекти́ва; 4) спосо́бность; приго́дность; 5) уваже́ние, почте́ние; 6) сла́ва, изве́стность.

संभावनार्थ (S.) *м. грам.* сослага́тельное наклоне́ние, конъюнкти́в.

संभावनार्थक (S.) *м. см.* संभावनार्थ.

संभावनीय 1) *см.* संभाव्य 1); 2) вообрази́мый; 3) заслу́живающий внима́ния.

संभावित (S.) 1) приду́манный; 2) возмо́жный, вероя́тный; ~ सहायक потенциа́льный сою́зник; 3) подходя́щий, приго́дный; 4) почита́емый.

संभाव्य (S.) 1) вполне́ возмо́жный, весьма́ вероя́тный; 2) похва́льный; 3) почита́емый; 4) *грам.* сослага́тельный.

संभाषक (S.) *м. см.* संभाषी.

संभाषण (S.) *м.* бесе́да, разгово́р.

संभाषी (S.) *м.* собесе́дник.

संभाष्य (S.) 1) досто́йный (*о собеседнике*); 2) дискуссио́нный, спо́рный (*о теме, вопросе*).

संभुक्त (S.) 1) съе́денный; 2) употреблённый, испо́льзованный.

संभूत (S.) 1) возни́кший, появи́вшийся одновре́ме́нно; 2) рождённый; 3) соединённый; свя́занный; 4) подходя́щий, приго́дный.

संभूति (S.) *ж.* 1) одновре́ме́нное возникнове́ние, появле́ние; 2) рожде́ние; 3) увеличе́ние, возраста́ние; 4) си́ла, могу́щество; 5) [при]го́дность.

संभूयकारी (S.) *м.* сотру́дник.

संभूय-समुत्थान (S.) *м.* торго́вое това́рищество.

संभृति (S.) *ж.* 1) собира́ние; накопле́ние; 2) толпа́; 3) ма́сса, мно́жество.

संभोग (S.) *м.* 1) по́лное испо́льзование; 2) наслажде́ние, удово́льствие; 3) совокупле́ние.

संभोग्य (S.) подлежа́щий употребле́нию, испо́льзованию.

संभोजन (S.) *м.* 1) совме́стное приня́тие пи́щи; 2) зва́ный обе́д; банке́т; 3) съестны́е припа́сы.

संभ्रम (S.) *м.* 1) круже́ние, хожде́ние вокру́г; 2) спе́шка; 3) беспоко́йство, волне́ние; 4) расте́рянность, замеша́тельство; 5) уваже́ние, почте́ние.

संभ्रांत (S.) 1) обеспоко́енный, взволно́ванный; 2) расте́рянный, находя́щийся в замеша́тельстве; 3) уважа́емый, почита́емый.

संभ्रांति (S.) *ж. см.* संभ्रम 3)—5).

संमंत्रण (S.) *м.* консульта́ция, совеща́ние.

संमुद्रण (S.) *м.* печа́тание роско́шного изда́ния.

संयंत्र (S.) *м.* 1) обору́дование (*напр. цеха, лаборатории*); аппарату́ра; 2) [промы́шленная] устано́вка; агрега́т; ~ की स्थापना монта́ж устано́вки, сбо́рка агрега́та; प्रयोगी ~ эксперимента́льная устано́вка; 3) приспособле́ние; механи́зм.

संयत (S.) 1) свя́за́нный; 2) сде́ржанный, вы́держанный; अपनेको ~ करके взяв себя́ в ру́ки; [स्वयं को] ~ रखना сде́рживаться; 3) заключённый (*в тюрьму*); 4) регуля́рный; упоря́доченный; 5) возде́ржанный, уме́ренный.

संयत-नियत (S.) *парн. сочет. см.* संयत 2).

संयम (S.) *м.* 1) сде́ржанность, вы́держанность; ~ के साथ сде́ржанно; ~ को निभाना сохраня́ть сде́ржанность; 2) вы́держка; терпе́ние; मेरा ~ टूट गया моё терпе́ние ло́пнуло; 3) воздержа́ние, уме́ренность.

संयमन (S.) *м. см.* संयम.

संयम-संतुलन (S.) *м. парн. сочет. см.* संयम 1), 2).

संयमित (S.) *см.* संयत 1), 2).

संयमी (S.) 1) сде́ржанный, вы́держанный; 2) терпели́вый; 3) возде́ржанный, уме́ренный.

संयात्रा (S.) *ж.* 1) совме́стное путеше́ствие; 2) замо́рское путеше́ствие.

संयुक्त (S.) 1) соединённый, объединённый; совме́стный, о́бщий; ~ घोषणा совме́стное заявле́ние; ~ मोरचा еди́ный, объединённый фронт (*напр. политических партий*); ~ संपत्ति коллекти́вная со́бственность; ~ सरकार коалицио́нное прави́тельство; 2) федерати́вный; ~ प्रजा-तंत्र федерати́вная респу́блика; 3) *грам.* сло́жный; составно́й; ~ अक्षर (वर्ण) лигату́ра; ~ क्रिया сло́жный глаго́л; ~ व्यंजन двойно́й согла́сный; ~ संज्ञा сло́жное сло́во (*существительное*); ~ स्वर дифто́нг.

संयुक्तक (S.) *м.* приложе́ние (*напр. к письму*).

संयुक्त-रचयिता (S.) *м.* соа́втор.

संयुक्त-राष्ट्र-महासचिव (S.) *м.* Генера́льный секрета́рь Организа́ции Объединённых На́ций.

संयुक्त-राष्ट्र-महासभा (S.) *ж.* Генера́льная Ассамбле́я Организа́ции Объединённых На́ций.

संयुक्त-राष्ट्र-संगठन (S.) *м. см.* संयुक्त-राष्ट्र-संघ.

संयुक्त-राष्ट्र-संघ (S.) *м.* Организа́ция Объединённых На́ций (ООН).

संयुक्तराष्ट्रसंघीय (S.) относя́щийся к Организа́ции Объединённых На́ций.

संयुक्त-राष्ट्र-सुरक्षा-परिषद् (S.) *ж.* Сове́т Безопа́сности Организа́ции Объединённых На́ций.

संयुक्त-वाक्य (S.) *м. грам.* сло́жное предложе́ние.

संयुक्त-विज्ञप्ति (S.) *ж.* совме́стное коммюнике́.

संयुक्त-सचिव (S.) *м.* замести́тель *или* помо́щник мини́стра (*в Индии*).

संयुक्त-समिति (S.) *ж.* 1) межве́домственный комите́т; 2) межпарла́ментская коми́ссия.

संयुक्तांक (S.) *м.* объединённый но́мер, вы́пуск (*журнала, газеты*).

संयुक्ताक्षर (S.) *м. лингв.* лигату́ра.

संयुक्तीकरण (S.) *м.* 1) объедине́ние, консолида́ция; 2) стыко́вка (*космических кораблей*).

संयुग (S.) *м.* 1) взаимопонима́ние; согла́сие; 2) сты́чка, столкнове́ние; 3) сраже́ние, би́тва.

संयुत (S.) 1) [при]соединённый; 2) инкрусти́рованный; 3) нако́пленный; со́бранный.

संयोग (S.) *м.* 1) соедине́ние; смесь; रासयनिक ~ хими́ческое соедине́ние; 2) сочета́ние, комбина́ция; 3) (*тж.* ~ की बात) слу́чай, случа́йность; ~ से случа́йно; यह कोई ~ की बात नहीं है कि . . . не случа́йно, что...; 4) единоду́шие, согла́сие; 5) *лингв.* смягче́ние не́скольких согла́сных; 6) *лингв.* агглютина́ция; 7) сожи́тельство; 8) встре́ча влюблённых; 9) *мат.* су́мма.

संयोगप्रधान (S.) *лингв.* агглютинати́вный.

संयोगवश (S.) случа́йно, по во́ле слу́чая.

संयोग-सूत्र (S.) *м.* связу́ющее звено́.

संयोगात्मक (S.) *лингв.* синтети́ческий.

संयोगावस्था (S.) *ж. лингв.* флекти́вный строй.

संयोगी (S.) 1) жена́тый; 2) не находя́щийся в разлу́ке с жено́й.

संयोजक (S.) **1.** 1) [при]соединя́ющий; ~ अव्यय *грам.* соедини́тельный сою́з; 2) устра́ивающий, организу́ющий (*напр. встречу, собрание*); **2.** *м.* 1) устро́итель, организа́тор (*напр. встречи, собрания*); 2) *грам.* сою́з; 3) (*тж.* ~ चिह्न) дефи́с.

संयोजन (S.) *м.* 1) [при]соедине́ние; прикрепле́ние; 2) комбина́ция, сочета́ние; 3) устро́йство, организа́ция (*напр. встречи, собрания*); 4) плани́рование; 5) *тех.* сбо́рка; 6) стыко́вка; स्वचालित ~ автомати́ческая стыко́вка (*в космосе*).

संयोजन-पंक्ति (S.) *ж.* сбо́рочный конве́йер.

संयोजन-शक्ति (S.) *ж. хим.* вале́нтность.

संयोजना (S.) *ж. см.* संयोजन 1), 3).

संयोजनात्मक (S.) соедини́тельный; ~ शब्द *грам.* сою́з.

संयोजिका (S.) *ж.* устройтельница, организáтор (*напр. встречи, собрания*).

संयोजित (S.) 1) [при]соединённый; прикреплённый; 2) устрóенный, организóванный (*напр. о встрече, собрании*); 3) спланúрованный; 4) состыкóванный (*о космических кораблях*).

≈संयोजी (S.) *хим.* ≈валéнтный, *напр.* त्रिसंयोजी трёхвалéнтный.

संरक्षक (S.) *м.* 1) стóрож; 2) часовóй; 3) покровúтель, защúтник; 4) опекýн.

संरक्षण (S.) *м.* 1) охрáна; защúта; 2) покровúтельство, защúта; 3) опéка; 4) междунарóдная опéка.

संरक्षण-कर (S.) *м. эк.* покровúтельственная пóшлина.

संरक्षण-गृह (S.) *м.* 1) хранúлище; 2) музéй.

संरक्षण-प्राप्त (S.) *см.* संरक्षित.

संरक्षणवाद (S.) *м.* протекционúзм.

संरक्षणवादी (S.) **1.** протекционúстский; **2.** *м.* протекционúст.

संरक्षण-शुल्क (S.) *м. см.* संरक्षण-कर.

संरक्षण-समिति (S.) *ж.* Совéт Безопáсности (*ООН*).

संरक्षणात्मक (S.) покровúтельственный; ~ शुल्क *эк.* покровúтельственная пóшлина.

संरक्षार्थक (S.) оборонúтельный; ~ संधि оборонúтельный союз.

संरक्षिका (S.) *ж.* 1) опекýнша; 2) покровúтельница; патронéсса; 3) попечúтельница; स्कूल की ~ попечúтельница шкóлы.

संरक्षित (S.) 1) защищённый; сохранённый; ~ उद्यान заповéдник; 2) опекáемый; 3) покровúтельствуемый; 4) *полит.* подмандáтный; подопéчный; ~ प्रदेश подмандáтная, подопéчная территóрия; ~ राज्य протекторáт.

संरचना (S.) *ж.* 1) пострóйка, строительство; сооружéние; 2) структýра, строéние; परमाणु की ~ строéние áтома; राज्य-सत्ता की ~ структýра государственной влáсти.

संरचनावाद (S.) *м. лингв.* структуралúзм.

संरचनावादी (S.) *лингв.* **1.** структуралúстский; **2.** *м.* структуралúст.

संराधन (S.) *м.* умиротворéние; утешéние.

संरुद्ध (S.) 1) окружённый; 2) зáпертый; 3) накрытый; 4) напóлненный; 5) запрещённый.

संरूप (S.) *м. лингв.* алломóрф.

संरोध (S.) *м.* 1) препятствие, помéха; 2) блокáда; 3) запирáние, закрывáние.

संरोपण (S.) *м.* 1) посáдка, насаждéние; 2) залéчивание рáны.

संलक्षण (S.) *м.* 1) распознавáние по прúзнакам; 2) рассмáтривание.

संलक्ष्य (S.) 1) распознавáемый по прúзнакам; 2) рассмáтриваемый.

संलग्न (S.) 1) привязанный; прикреплённый; [при]соединённый; 2) прилегáющий, смéжный; 3) прилóженный (*напр. к письму, заявлению*); ~ पत्र приложéние к письмý; 4) зáнятый, увлечённый (में *чем-л.*).

संलग्नक (S.) *м.* 1) вложéние (*в письмо, пакет*); 2) сопроводúтельная бумáга.

संलाप (S.) *м.* бесéда, разговóр.

संलेख (S.) *м.* 1) *юр.* докумéнт; 2) *дип.* протокóл, междунарóдное соглашéние.

संवत् (S.) *м.* 1) год; 2) эра Викрамáдитьи (*начавшаяся за 56 1/2 лет до н. э.*).

संवत्सर (S.) *м.* год.

संवत्सरीय (S.) 1) годовóй; годúчный; 2) ежегóдный.

संवदन (S.) *м.* 1) бесéда, разговóр; 2) послáние; 3) крúтика; 4) исслéдование; изучéние.

सँवर *ж. диал.* 1) пáмять; воспоминáние; 2) состояние; положéние; 3) извéстие.

संवरण (S.) *м.* 1) удалéние, устранéние; 2) закрывáние, запирáние; 3) покрывáние, накрывáние; 4) сокрытие, скрывáние; 5) выбирáние, избирáние; 6) сдéрживание, подавлéние (*напр. чувств, желаний*); 7) прекращéние прéний (*в парламенте*); 8) выбор женихá самóй невéстой.

सँवरना *нп.* 1) быть обрабóтанным, отдéланным (*о чём-л.*); 2) быть исправленным; 3) быть приведённым в порядок; 4) быть украшенным.

संवर्द्धन (S.) *м.* 1) рост, увеличéние; развúтие; 2) дополнéние (*напр. к закону*); 3) выращивание, разведéние; 4) продвижéние, повышéние (*напр. по службе*).

संवलन (S.) *м.* 1) соединéние, смешéние; 2) смесь; 3) прúмесь; 4) кондиционúрование (*воздуха*); 5) стычка, схвáтка.

संवलित (S.) 1) соединúвшийся, смешáвшийся; 2) столкнýвшийся, схватúвшийся (*с противником*).

संवहन (S.) *м.* 1) перево́зка, транспортиро́вка; 2) демонстра́ция, пока́з.

संवातन (S.) *м.* вентили́рование, прове́тривание.

संवाद (S.) *м.* 1) сообще́ние, изве́стие; но́вость; 2) бесе́да, разгово́р; 3) *филос.* си́нтез; 4) схо́дство, то́ждество; 5) согла́сие, единоду́шие; 6) *юр.* де́ло, проце́сс.

संवाद-छविकार (S.) *м.* фотокорреспонде́нт.

संवाद-दाता (S.) *м.* репортёр, корреспонде́нт; निजी ~ со́бственный корреспонде́нт; फ़ौजी ~ вое́нный корреспонде́нт; विदेशी ~ иностра́нный корреспонде́нт; विशेष ~ специа́льный корреспонде́нт; विशेष ~ द्वारा от специа́льного корреспонде́нта.

संवाद-दाता-सम्मेलन (S.) *м.* пресс-конфере́нция.

संवाद-दात्री (S.) *ж.* корреспонде́нтка.

संवाद-पत्र (S.) *м.* газе́та-бюллете́нь.

संवाद-लेखक (S.) *м. см.* संवाद-दाता.

संवाद-वाहन (S.) *м.* переда́ча сообще́ний, информа́ции.

संवाद-समिति (S.) *ж.* информацио́нное аге́нтство.

संवादात्मक (S.) информацио́нный.

संवादी (S.) 1) бесе́дующий; 2) сообща́ющий, извеща́ющий; 3) соглаша́ющийся.

सँवारना *п.* 1) обраба́тывать, отде́лывать (*что-л.*); 2) исправля́ть; 3) приводи́ть в поря́док; बाल ~ причёсываться; 4) украша́ть; 5) наряжа́ть.

संवास I (S.) *м.* 1) арома́т, благоуха́ние; 2) плохо́й за́пах изо рта́.

संवास II (S.) *м.* 1) совме́стное прожива́ние; 2) взаи́мная связь; 3) о́бщество; 4) жили́ще, дом.

संवाहक (S.) **1.** 1) перенося́щий; 2) перевозя́щий, транспорти́рующий; 3) *физ.* проводя́щий; **2.** *м.* *физ.* проводни́к.

संवाहकता (S.) *ж.* *физ.* проводи́мость.

संवाहन (S.) *м.* 1) перено́ска; 2) перево́зка, транспортиро́вка; 3) *см.* संवाहकता.

संवाहन-साधन (S.) *м.* сре́дство передвиже́ния.

संवाहित (S.) 1) перенесённый; 2) перевезённый.

संविद् (S.) **1.** 1) созна́тельный; 2) интеллектуа́льный; разу́мный; **2.** *ж.* 1) созна́ние; 2) интелле́кт, ум; 3) до́гово́р, соглаше́ние; 4) назва́ние, наименова́ние; 5) усло́вный знак, си́мвол; 6) ме́сто встре́чи; 7) иму́щество.

संविदा (S.) *ж.* до́гово́р, соглаше́ние; контра́кт.

संविदाकारी (S.) заключа́ющий до́гово́р, соглаше́ние, контра́кт; ~ पक्ष догова́ривающиеся сто́роны.

संविदा-पत्र (S.) *м.* до́гово́р, соглаше́ние; контра́кт (*документ*).

संविदावद्ध (S.) *см.* संविद्जनित.

संविदित (S.) 1) по́знанный; 2) на́йденный; 3) общепри́нятый; 4) обе́щанный; 5) хорошо́ объяснённый.

संविद्जनित (S.) догово́рный, обусло́вленный до́гово́ром.

संविद्-मंत्रि-मंडल (S.) *м.* *см.* संविद्-सरकार.

संविद्व्यतिक्रम (S.) *м.* наруше́ние до́гово́ра, соглаше́ния, контра́кта.

संविद्-सरकार (S.+P. sarkār) *ж.* коалицио́нное прави́тельство (*в индийских штатах хиндиязычного ареала*).

संविधान (S.) *м.* 1) конститу́ция; ~ का मसविदा прое́кт конститу́ции; 2) устро́йство, организа́ция; 3) обы́чай; тради́ция.

संविधान-असेंबली (S.+E. assembly) *ж.* *см.* संविधान-परिषद्.

संविधानक (S.) *м.* 1) сюже́т; фа́була; ~ गढ़ना приду́мывать сюже́т; 2) необыкнове́нное происше́ствие.

संविधानज्ञ (S.) *м.* *см.* संविधान-शास्त्री.

संविधान-परिषद् (S.) *ж.* учреди́тельное собра́ние.

संविधान-प्रदत्त (S.) *см.* संवैधानिक.

संविधानवाद (S.) *м.* конституционали́зм.

संविधानवादी (S.) **1.** конституционали́стский; **2.** *м.* конституционали́ст.

संविधान-शास्त्री (S.) *м.* специали́ст по вопро́сам конститу́ции.

संविधान-संशोधन (S.) *м.* измене́ния в конститу́ции.

संविधान-संशोधन-विधेयक (S.) *м.* законопрое́кт об измене́ниях в конститу́ции.

संविधान-सभा (S.) *ж.* *см.* संविधान-परिषद्.

संविधानिक (S.) *см.* संवैधानिक.

संविधि (S.) *ж.* 1) стату́т; зако́н (*принятый парламентом*); 2) устро́йство, организа́ция.

संविधि-ग्रंथ (S.) *м. юр.* свод зако́нов.

संविधेय (S.) подлежа́щий устро́йству, организа́ции.

संविभाग (S.) *м.* 1) справедли́вый разде́л; справедли́вое распределе́ние; 2) министе́рство; 3) пода́рок, подноше́ние.

संविभाजन (S.) *м. см.* संविभाग 1).

संविहित (S.) узако́ненный, лега́льный; ~ निकाय лега́льная организа́ция.

संवृत (S.) 1) скры́тый; 2) обёрнутый; 3) сохранённый; 4) *лингв.* закры́тый (*о гласном*).

संवृति (S.) *ж.* скрыва́ние, сокры́тие.

संवृत्त (S.) 1) доста́вленный; 2) полу́ченный; 3) происше́дший, случи́вшийся; 4) осуществлённый; 5) рождённый; 6) прису́тствующий.

संवृद्धि (S.) *ж.* рост, увеличе́ние.

संवेग (S.) *м.* 1) быстрота́, ско́рость; 2) страх, боя́знь; 3) беспоко́йство; 4) *физ.* и́мпульс.

संवेग-ऊर्जा (S.) *ж. физ.* кинети́ческая эне́ргия.

संवेगात्मक (S.) экспанси́вный; эмоциона́льный.

संवेदन (S.) *м.* восприя́тие, ощуще́ние.

संवेदन-यंत्र (S.) *м. тех.* да́тчик.

संवेदनशील (S.) восприи́мчивый, чувстви́тельный; ~ उपकरण то́чный прибо́р; ~ त्वचा чувстви́тельная ко́жа; संक्रामक रोगों के प्रति ~ подве́рженный инфекцио́нным заболева́ниям.

संवेदना (S.) *ж.* 1) *см.* संवेदन; 2) соболе́знование.

संवेदना-पुस्तक (S.) *ж.* кни́га для за́писи выраже́ния соболе́знования (*напр. в посольствах*).

संवेदना-संदेश (S.) *м.* посла́ние с выраже́нием соболе́знования (*особ. официальное*).

संवेदी (S.) *см.* संवेदनशील.

संवेद्य (S.) 1) постижи́мый; познава́емый; 2) объясни́мый.

संवेष्टक (S.) *м.* упако́вщик.

संवेष्टण (S.) *м.* 1) обёртывание, завора́чивание; упако́вка; 2) упако́вочный материа́л.

संवेष्टित (S.) обёрнутый, завёрнутый; упако́ванный.

संवैधानिक (S.) конституцио́нный; ~ राज-तंत्र конституцио́нная мона́рхия.

संशय (S.) *м. см.* संदेह.

संशयवाद (S.) *м. см.* संदेहवाद.

संशयवादी (S.) *см.* संदेहवादी.

संशयात्मक (S.) *см.* संदिग्ध.

संशयित (S.) 1) *см.* संशयी 1); 2) подозри́тельный.

संशयी (S.) 1) сомнева́ющийся; 2) недове́рчивый, подозри́тельный.

संशासन (S.) *м.* хоро́шее управле́ние (*напр. государством*).

संशुद्ध (S.) 1) хорошо́ очи́щенный, вы́чищенный; 2) пога́шенный (*о долге*); 3) *юр.* опра́вданный.

संशुद्धि (S.) *ж.* 1) чистота́; 2) очище́ние, чи́стка; 3) усоверше́нствование, улучше́ние; 4) погаше́ние (*долга*); 5) *юр.* оправда́ние.

संशोधक (S.) 1) исправля́ющий (*ошибки*); 2) усоверше́нствующий, улучша́ющий; преобразу́ющий; 3) погаша́ющий (*долг*).

संशोधन (S.) *м.* 1) очище́ние, очи́стка; 2) исправле́ние (*ошибок*); 3) усоверше́нствование, улучше́ние; преобразова́ние; वेतन-क्रम का ~ усоверше́нствование систе́мы опла́ты; 4) попра́вка (*напр. к резолюции*); ~ उपस्थित (पेश) करना вноси́ть попра́вку; ~ के विरुद्ध वोट देना голосова́ть про́тив попра́вки; 5) погаше́ние (*долга*); 6) корре́кция; मार्ग में ~ корре́кция ку́рса (*напр. космического корабля*).

संशोधन-कर्त्ता (S.) *м.* 1) преобразова́тель; 2) а́втор попра́вки (*напр. к резолюции*).

संशोधनकारी (S.) **1.** преобразо́вывающий; **2.** *м. см.* संशोधन-कर्त्ता 1).

संशोधनवाद (S.) *м.* ревизиони́зм.

संशोधनवादी (S.) **1.** ревизиони́стский; **2.** *м.* ревизиони́ст.

संशोधन-विधेयक (S.) *м.* прое́кт попра́вки (*напр. к конституции*).

संशोधित (S.) 1) очи́щенный; 2) испра́вленный; ~ रूप में в испра́вленном ви́де; 3) усоверше́нствованный, улу́чшенный; преобразо́ванный; 4) пересмо́тренный; 5) пога́шенный (*о долге*).

संशोधी (S.) исправля́ющий; ~ विधेयक прое́кт попра́вки (*напр. к конституции*).

संशोध्य (S.) 1) подлежа́щий очи́стке, очище́нию; 2) подлежа́щий исправле́нию, улучше́нию.

संशोभित (S.) *см.* सुशोभित.

संशोषण (S.) *м.* 1) впи́тывание, вса́сывание; 2) высу́шивание.

संशोषित (S.) 1) осу́шенный; 2) вы́сушенный.

संशोषी (S.) 1) впи́тывающий, вса́сывающий; 2) осуша́ющий; 3) иссуша́ющий (*о лихорадке*).

संशोष्य (S.) осуша́емый.

संश्रय (S.) *м.* 1) соедине́ние; 2) сою́з, алья́нс; 3) соприкоснове́ние, конта́кт; 4) по́мощь, подде́ржка; 5) прию́т, убе́жище; 6) дом, жили́ще.

संश्रयण (S.) *м.* 1) приня́тие по́мощи, подде́ржки; 2) по́льзование убе́жищем.

संश्रित (S.) 1) соедини́вшийся; 2) соприкаса́ющийся, прилега́ющий; 3) получи́вший по́мощь, подде́ржку; 4) получи́вший убе́жище.

संश्लिष्ट (S.) *см.* संश्लेषित.

संश्लेषण (S.) *м.* 1) [при]соедине́ние; 2) сме́шивание; 3) синтези́рование, си́нтез; 4) *лингв.* агглютина́ция.

संश्लेषणात्मक (S.) *лингв.* агглютинати́вный.

संश्लेषित (S.) 1) [при]соединённый; свя́занный; 2) заключённый в объя́тия; 3) синтети́ческий; ~ रेशा иску́сственное волокно́.

संसक्त (S.) 1) соприкаса́ющийся; сме́жный; 2) свя́занный; 3) погружённый (*напр. в мысли*); целико́м за́нятый (*чем-л.*); 4) привя́занный; пре́данный; 5) вступи́вший (*напр. в конфликт*).

संसक्ति (S.) *ж.* 1) соприкаса́емость; сме́жность; 2) соедине́ние, слия́ние; 3) си́ла сцепле́ния; 4) связь, конта́кт; 5) погружённость (*напр. в мысли*); за́нятость (*чем-л.*).

संसज्जन (S.) *м. воен.* мобилиза́ция.

संसत्कार्य-मंत्री (S.) *м.* мини́стр по парла́ментским дела́м.

संसत्सचिव (S.) *м. см.* सदन-सचिव.

संसत्सदस्य (S.) *м.* член парла́мента.

संसद् (S.) *ж.* 1) парла́мент; 2) о́бщество, ассоциа́ция; 3) собра́ние; ми́тинг; 4) о́бщество, круг люде́й.

संसद्-पद्धति (S.) *ж. см.* संसद्वाद.

संसद्-बाह्य (S.) внепарла́ментский.

संसद्वाद (S.) *м.* парламентари́зм.

संसद्वादी (S.) парламента́рный.

संसदीय (S.) парла́ментский; ~ जन-तंत्र парла́ментская демокра́тия; ~ दल парла́ментская фра́кция; ~ प्रणाली (व्यवस्था) парламентари́зм; ~ बोर्ड парла́ментский комите́т (*какой-л. политической партии*); ~ मामलों का मंत्री мини́стр по парла́ментским дела́м.

संसर्ग (S.) *м.* 1) конта́кт; соприкоснове́ние; ~ में आना вступа́ть в конта́кт (*с кем-л.*); соприкаса́ться; 2) обще́ние, связь; ~ करना подде́рживать отноше́ния, знако́мство; ~ छोड़ना порыва́ть отноше́ния; 3) сожи́тельство.

संसर्गज (S.) *см.* संसर्ग-जन्य.

संसर्ग-जन्य (S.) 1) возника́ющий от обще́ния; 2) инфекцио́нный, зара́зный (*о болезни*).

संसर्ग-दोष (S.) *м.* поро́к и зло как результа́т обще́ния с ке́м-л.

संसर्ग-रोध (S.) *м.* каранти́н.

संसर्गी (S.) **1.** обща́ющийся, име́ющий связь (*с кем-л.*); **2.** *м.* друг, прия́тель.

संसाधन (S.) *м.* 1) заверше́ние, оконча́ние; 2) приготовле́ние, подгото́вка; 3) подчине́ние, покоре́ние; 4) ресу́рсы; आंतरिक ~ вну́тренние ресу́рсы; प्राकृतिक ~ приро́дные ресу́рсы.

संसार (S.) *м.* 1) мир, вселе́нная; ~ का इतिहास всеми́рная исто́рия; ~ का साहित्य мирова́я литерату́ра; ~ की मंडी мирово́й ры́нок; 2) (*тж.* असार ~) бре́нный мир, бре́нная жизнь; 3) *хинд.* санса́ра (*мир перерождений*); ◇ ~ में नहीं होना не быть в живы́х; ~ से चल बसना, ~ से प्रस्थान कर जाना уйти́ из ми́ра, умере́ть; ~ से विनष्ट होना быть стёртым с лица́ земли́; असार ~ से प्रयाण कर जाना *см.* ~ से चल बसना.

संसार-गमन (S.) *м. хинд.* блужда́ние по санса́ре (*см.* संसार 3).

संसार-चक्र (S.) *м.* 1) *хинд.* круг санса́ры (*см.* संसार 3); 2) мирски́е забо́ты.

संसार-प्रसिद्ध (S.) всеми́рно изве́стный.

संसार-बंधन (S.) *м.* мирски́е у́зы.

संसार-भ्रमण (S.) *м.* кругосве́тное путеше́ствие.

संसार-मोक्ष (S.) *м. хинд.* сансарамо́кша (*спасение от перерождений*).

संसार-यात्रा (S.) *ж. хинд.* земно́е существова́ние.

संसार-विजयी (S.) *м.* завоева́тель ми́ра.

संसार-विरत (S.) отказа́вшийся от мирски́х ра́достей.

संसारव्यापी (S.) всеми́рный, мирово́й; ~ तथा

संपूर्ण निःशस्त्रीकरण всео́бщее и по́лное разоруже́ние; ~ **मंडी** мирово́й ры́нок.

संसार-संग (S.) *м.* привя́занность к мирско́й жи́зни.

संसार-सागर (S.) *м.* жизнь, жи́зненный путь; ~ **को पार करना** проходи́ть жи́зненный путь.

संसार-सुख (S.) *м.* мирски́е ра́дости.

संसारी (S.) 1) мирско́й, земно́й; 2) бре́нный, преходя́щий; 3) за́нятый жите́йскими дела́ми; 4) *хинд.* ве́чно возрожда́ющийся в э́том ми́ре.

संसिक्त (S.) вы́мокший, намо́кший.

संसूचना (S.) *ж.* информа́ция, сообще́ние.

संसृति (S.) *ж. см.* **संसार** 1), 3).

संसृष्ट (S.) 1) одновре́ме́нно возни́кший; 2) сме́шанный; переме́шанный; 3) [взаи́мно] свя́занный, соединённый; 4) включённый (*в состав чего-л.*); 5) зако́нченный, завершённый; 6) со́бранный; нако́пленный.

संसृष्टि (S.) *ж.* 1) одновре́ме́нное возникнове́ние; 2) соедине́ние; смеше́ние; 3) бли́зость; дру́жба; 4) собира́ние; накопле́ние; 5) партнёрство, совме́стное уча́стие (*в чём-л.*).

संसृष्टि-शब्द (S.) *м. лингв.* лекси́ческое заи́мствование (*ассимилированнсе языком*).

संसेक (S.) *м.* обры́згивание, опры́скивание; поли́вка.

संसेचन (S.) *м.* оплодотворе́ние.

संसेचित (S.) оплодотворённый.

संसेवन (S.) *м.* 1) хоро́шее обслу́живание; 2) гото́вность оказа́ть услу́гу (*кому-л.*); 3) почте́ние, уваже́ние.

संसेवा (S.) *ж. см.* **संसेवन**.

संस्करण (S.) *м.* 1) изда́ние (*напр. книги*); ~ **निकालना** издава́ть, выпуска́ть в свет; **प्रातः** ~ у́тренний вы́пуск (*напр. газеты*); **लघु** ~ сокращённое изда́ние; 2) исправле́ние; 3) соверше́нствование, улучше́ние; 4) очище́ние (*тж. перен.*); 5) *хинд.* соблюде́ние обря́дов два́жды рождёнными.

संस्कर्त्ता (S.) *м.* 1) преобразова́тель, рефо́рма́тор; 2) *хинд.* соблюда́ющий обря́д (*о дважды рождённом*).

संस्कार (S.) *м.* 1) очище́ние (*тж. перен.*); 2) исправле́ние; 3) соверше́нствование, улучше́ние; **आमूल** ~ коренно́е улучше́ние; 4) украше́ние; 5) *хинд.* обря́д, ритуа́л (*согласно дхармашастрам имеется шестнадцать видов обрядов, к-рые за свою жизнь должны совершить члены трёх высших каст*); 6) врождённое ка́чество; **वंशानुगत** ~ насле́дственность; 7) влия́ние (*напр. среды, воспитания*); ◇ **अंतिम** ~ сожже́ние поко́йника.

संस्कारगत (S.) *хинд.* обря́довый, ритуа́льный.

संस्कार-वर्जित (S.) *хинд.* потеря́вший ка́сту.

संस्कारवादी (S.) класси́ческий; ~ **काव्य** класси́ческая поэ́ма.

संस्कारशील (S.) культу́рный.

संस्कारिता (S.) *ж.* 1) культу́рность; 2) изы́сканность.

संस्कृत (S.) **1.** 1) очи́щенный; 2) усоверше́нствованный, улу́чшенный; 3) укра́шенный; 4) испра́вленный; 5) превосхо́дный; 6) класси́ческий; 7) культу́рный; ~ **समाज** культу́рное о́бщество; 8) *хинд.* проше́дший устано́вленный обря́д; **2.** *ж.* санскри́т; **लौकिक** ~ эпи́ческий санскри́т; **संकर** ~ гибри́дный *или* будди́йский санскри́т.

संस्कृतज्ञ (S.) *м.* санскрито́лог, знато́к санскри́та.

संस्कृतपन (S. + H.) *м.* нали́чие санскри́тских элеме́нтов (*в языке*).

संस्कृत-प्रचुर (S.) *см.* **संस्कृतमय**.

संस्कृतमय (S.) санскритизи́рованный, изоби́лующий санскрити́змами.

संस्कृतमूलक (S.) осно́ванный на санскри́те; ~ **हिंदी** санскритизи́рованный хи́нди.

संस्कृतवाद (S.) *м.* классици́зм.

संस्कृत-विद्या (S.) *ж.* санскритоло́гия.

संस्कृत-वेत्ता (S.) *м. см.* **संस्कृतज्ञ**.

संस्कृताऊ (S. + H.) *см.* **संस्कृतमय**.

संस्कृति (S.) *ж.* 1) соверше́нствование, улучше́ние; 2) украше́ние; 3) культу́ра, цивилиза́ция.

संस्कृति-पतन (S.) *м.* упа́док культу́ры.

संस्कृति-प्रासाद (S.) *м.* дворе́ц культу́ры.

संस्कृति-भवन (S.) *м.* дом культу́ры.

संस्कृतिवाद (S.) *м.* просвети́тельство.

संस्कृतिवादी (S.) просвети́тельский.

संस्कृतीकरण (S.) *м.* 1) санскритиза́ция (*языка*); 2) прида́ние очи́щенной, рафини́рованной фо́рмы (*чему-л.*).

संस्कृतीकृत (S.) 1) санскритизи́рованный (*о* *языке*); 2) очи́щенный, рафини́рованный (*о чём-л.*).

संस्कृतेतर (S.) несанскри́тский; ~ शब्द сло́во несанскри́тского происхожде́ния.

संस्कृतोद्भव (S.) происходя́щий из санскри́та; ~ शब्द сло́во санскри́тского происхожде́ния.

संस्तंभ (S.) *м.* 1) внеза́пная остано́вка; 2) неподви́жность; 3) парали́ч; 4) сто́йкость; 5) упря́мство; 6) опо́ра (*тж. перен.*).

संस्तर (S.) *м.* 1) слой (*напр. пыли*); 2) *геол.* пласт, слой; 3) дно (*напр. реки́*).

संस्तवन (S.) *м. см.* संस्तुति 2).

संस्तुति (S.) *ж.* 1) восхвале́ние, прославле́ние; 2) рекоменда́ция.

संस्था (S.) *ж.* 1) организа́ция, учрежде́ние; ~ की नींव रखना осно́вывать организа́цию, создава́ть учрежде́ние; खेती की सहकारी ~ сельскохозя́йственная арте́ль; भूमिगत ~ подпо́льная организа́ция; व्यापारिक ~ торго́вая фи́рма; सार्वजनिक ~ обще́ственная организа́ция; स्थानीय संस्थाएँ ме́стные организа́ции; 2) уче́бное *или* нау́чное учрежде́ние; 3) о́рган; о́бщество, ассоциа́ция; 4) ли́га; 5) *юр.* институ́т.

संस्थाकृत (S.) устано́вленный, определённый.

संस्थागत организацио́нный; ~ परिवर्त्तन организацио́нные преобразова́ния; ~ समस्या организацио́нный вопро́с.

संस्थान (S.) *м. см.* संस्था 2).

संस्थापक (S.) *м.* созда́тель, учреди́тель, основа́тель.

संस्थापन (S.) *м.* 1) созда́ние, учрежде́ние, основа́ние; 2) *тех.* устано́вка; монта́ж, сбо́рка; 3) возведе́ние, постро́йка.

संस्थापनीय (S.) подлежа́щий созда́нию, учрежде́нию, основа́нию.

संस्थापित 1) со́зданный, учреждённый, осно́ванный; 2) *тех.* устано́вленный; смонти́рованный, со́бранный; 3) зало́женный (*напр. о памятнике, здании*); 4) со́бранный; нако́пленный.

संस्थाप्य (S.) *см.* संस्थापनीय.

संस्पर्श (S.) *м.* [те́сное] соприкоснове́ние.

संस्पृष्ट (S.) 1) соприкосну́вшийся; 2) примкну́вший, приста́вший; 3) свя́занный; соединённый; 4) находя́щийся вблизи́; 5) подве́ргшийся незначи́тельному влия́нию, возде́йствию.

संस्मरण (S.) *м.* 1) воспомина́ния, мемуа́ры; 2) воспомина́ние; [хоро́шая] па́мять.

संस्मरणात्मक (S.) мемуа́рный.

संस्मरणीय (S.) па́мятный.

संस्वन (S.) *м. лингв.* аллофо́на.

संहत (S.) 1) *см.* संहित ; 2) присоединённый; 3) пло́тный; 4) твёрдый, кре́пкий; 5) ра́неный; уши́бленный.

संहति (S.) *ж.* 1) ма́сса, скопле́ние; 2) консолида́ция, укрепле́ние; 3) пло́тность; 4) смеше́ние.

संहर्त्ता (S.) *м. см.* संहार-कर्त्ता.

संहार (S.) *м.* 1) разруше́ние, уничтоже́ние; स्वास्थ्य का ~ करना разруша́ть здоро́вье; 2) ги́бель; 3) истребле́ние; शत्रुओं का ~ करना истребля́ть врага́; 4) резюме́; 5) суть, су́щность; 6) заплета́ние воло́с.

संहारक (S.) 1. разруша́ющий, уничтожа́ющий; 2. *м. см.* संहार-कर्त्ता.

संहार-कर्त्ता (S.) *м.* 1) разруши́тель; губи́тель; 2) уби́йца.

संहारकारी (S.) *см.* संहारक 1.

संहार-काल (S.) *м. рел.* коне́ц све́та.

संहार-शस्त्र (S.) *м. см.* संहार-सामग्री.

संहार-सामग्री (S.) *ж.* сре́дства уничтоже́ния.

संहित (S.) 1) со́бранный, соединённый воеди́но; 2) *юр.* сведённый в ко́декс.

संहिता (S.) *ж.* 1) *юр.* ко́декс, свод зако́нов; 2) санхи́та (*собрание ведических гимнов и молитв*); 3) *лингв.* са́ндхи.

संहिता-काल (S.) *м.* веди́ческая эпо́ха.

संहिताबद्ध (S.) *юр.* включённый в ко́декс, кодифици́рованный.

संहिति (S.) *ж.* собра́ние, соедине́ние.

सआदत (A. sa‘ādat) *ж.* 1) сча́стье; 2) бла́го, добро́.

सआदतमंद (A. sa‘ādat + P.-mand) 1) счастли́вый; 2) послу́шный, поко́рный (*о детях*).

सई (A. sa‘yun) *ж.* уси́лие, стара́ние; попы́тка.

सऊर (A.) *м. диал. см.* शऊर.

सक (A.) *м. диал. см.* शक II.

सकट *м.* пово́зка.

सकत *диал.* 1. по ме́ре сил; 2. *ж. см.* सकता I.

सकता I *ж.* 1) си́ла, мощь; 2) спосо́бность.

सकता II (A. sakta) *м.* 1) парали́ч; апопле́ксия, уда́р; 2) оцепене́ние; 3) *лит.* цезу́ра; ◇ ~ छाना цепене́ть; ~ टूटना проходи́ть — об оцепене́нии.

सकना *нп. употр. с осн. гл.* быть в состоя́нии, быть спосо́бным, мочь; हो सकता है कि ... возмо́жно, что...; हो सके вероя́тно, должно́ быть.

सकपकाना *подр.* 1. *нп.* 1) удивля́ться, поража́ться; 2) быть в нереши́тельности, колеба́ться; 3) смуща́ться; стыди́ться; 2. *п.* 1) удивля́ть. поража́ть; 2) приводи́ть в замеша́тельство; 3) смуща́ть, стыди́ть.

सकर-खंडी (P. šakkar + H.) *ж.* неочи́щенный са́хар.

सकरना *нп.* 1) счита́ться прие́млемым (*напр. о цене*); 2) быть при́нятым (*напр. о предложении*).

सकरिया *ж. бот.* бата́т (*вид Batatas edulis*).

सकरुण (S.) сострада́тельный; милосе́рдный.

सकर्मक (S.) 1) *грам.* перехо́дный; ~ क्रिया перехо́дный глаго́л; 2) акти́вный, де́ятельный.

सकल (S.) це́лый, весь.

सकलात *м.* 1) стёганое одея́ло; 2) пода́рок, сувени́р; 3) ба́рхат.

सकलाती 1) пода́рочный, сувени́рный; 2) превосхо́дный, наилу́чший.

सकसकाना *нп. подр.* трясти́сь, дрожа́ть от стра́ха.

सकाम (S.) 1) жела́ющий, стремя́щийся; 2) удовлетвори́вший жела́ние; 3) сладостра́стный, похотли́вый.

सकामी (S.) *см.* सकाम.

सकार (S.) *м.* бу́ква «स».

सकारण (S.) основа́тельный, обосно́ванный.

सकारना *п.* 1) принима́ть, признава́ть; 2) учи́тывать ве́ксель за́ день до истече́ния его́ сро́ка (*на жаргоне ростовщиков*).

सकारात्मक (S.) 1) положи́тельный, позити́вный; ~ नतीजा положи́тельный результа́т; ~ पहलू положи́тельная сторона́ (*напр. дела, явления*); 2) утверди́тельный.

सकाश (S.) близ, о́коло.

सकिलना *нп. диал.* 1) скользи́ть; 2) собира́ться, нака́пливаться; 3) сжима́ться, смо́рщиваться; 4) выполня́ться (*о работе*).

सकुचाना 1. *нп.* стыди́ться; 2. *п.* стыди́ть.

सकुचीला стесни́тельный, засте́нчивый, стыдли́вый.

सकुचौहाँ *см.* सकुचीला.

सकुटुंब (S.) всей семьёй, всем до́мом.

सकुशल (S.) 1. благополу́чный; 2. благополу́чно.

सकूनत (A. sukūnat) *ж.* местожи́тельство.

सकृतज्ञ (S.) с благода́рностью, с призна́тельностью.

सकोच *м. диал. см.* संकोच.

सकोड़ना *п. диал. см.* सिकोड़ना.

सकोरा *м. диал.* гли́няная ча́шка.

सक़्क़ा (A. saqqā) *м.* водоно́с, нося́щий во́ду в ко́жаных мешка́х; ◇ सक़्क़े की बादशाही кратковре́менное ца́рствование.

सक्तु *м. см.* सत्तू.

सक्रिय (S.) 1) де́ятельный, акти́вный; ~ भाग लेना акти́вно уча́ствовать; ~ रूप से акти́вно; ~ संघर्ष акти́вная борьба́, ~ संचालन операти́вное руково́дство; ~ सदस्यों (मेंबरों) की सभा собра́ние акти́ва; ~ हो उठना (जाना) активизи́роваться, оживи́ться (*напр. о деятельности*); 2) де́йственный, эффекти́вный.

सक्रियकारी (S.) *хим.* активи́рующий.

सक्रियकृत (S.) *хим.* активи́рованный; ~ कोयला активи́рованный у́голь.

सक्रियता (S.) *ж.* 1) де́ятельность, акти́вность; 2) де́йственность, эффекти́вность.

सक्रियीकरण (S.) *м. хим.* актива́ция.

सक्रोध (S.) серди́то, гне́вно.

सक्षम (S.) 1) спосо́бный; 2) компете́нтный.

सखरा *м. см.* सखरी.

सखरी *ж. хинд.* «нечи́стая» пи́ща (*пища, не приготовленная на топлёном масле*).

सखा (S.) *м.* друг, това́рищ.

सखापन (S. + H.) *м.* дру́жба, това́рищество.

सख़ावत (A. saxāvat) *ж.* ще́дрость.

सखित्व (S.) *м. см.* सखापन.

सखी (S.) *ж.* 1) подру́га, прия́тельница; बचपन की ~ подру́га де́тства; 2) *лит.* компаньо́нка герои́ни.

सख़ी (A. saxī) ще́дрый; ◇ सख़ी से भेटा नहीं तो सूम से क्यों बिगाड़े *посл.* лу́чше хоть что-нибудь, чем ничего́; सख़ी से सूम भला जो तुरंत दे जवाब *посл.* лу́чше име́ть де́ло со скупы́м, кото́рый отдаёт во́время, чем со ще́дрым, заде́рживающим упла́ту до́лга.

सखी-भाव (S.) *м. хинд.* сакхибха́о (*разновидность бхакти у вишнуитов — верующий поклоняется избранному им божеству, считая себя его супругой; см.* भक्ति 1).

सखुआ *м. см.* साल II.

सख़ुन (P. suxun) *м.* 1) разгово́р, бесе́да; 2) изрече́ние; 3) сло́во, обеща́ние; ~ का पूरा ве́рный сло́ву; 4) поэ́зия; ◇ ~ डालना а) проси́ть; б) спра́шивать.

सख़ुन-तकिया (P. suxun-takya) *м.* сло́во *или* выраже́ние, употребля́емое в разгово́ре без на́добности.

सख़ुनदाँ (P. suxun-dān) *м.* 1) знато́к, цени́тель поэ́зии; 2) хоро́ший собесе́дник.

सख़ुनदानी (P. suxun-dān-ī) *ж.* 1) глубо́кое зна́ние, понима́ние поэ́зии; 2) уме́ние вести́ разгово́р, бесе́ду.

सख़ुनपरवर (P. suxun-parvar) *м.* 1) хозя́ин своего́ сло́ва, обяза́тельный челове́к; 2) упря́мец.

सख़ुनफ़हमी (P. suxun + A. fahm + P.-ī) *ж. см.* सख़ुनदानी.

सख़ुनसाज़ (P. suxun-sāz) *м.* 1) поэ́т; 2) вы́думщик, фантазёр.

सखेद (S.) с сожале́нием.

सख़्त (P. səxt) 1) твёрдый, жёсткий; ~ बाल жёсткие во́лосы; 2) стро́гий; жесто́кий; ~ नियंत्रण стро́гий контро́ль; 3) суро́вый, ре́зкий; ~ बातें суро́вые, ре́зкие слова́; 4) чрезвыча́йный, кра́йний; ~ ज़रूरत кра́йняя необходи́мость; 5) тяжёлый, тру́дный; ~ घायल тяжелора́неный; ~ दिन тяжёлые дни, тру́дное вре́мя; ◇ ~ कलमा кре́пкое словцо́.

सख़्ती (P. saxt-ī) *ж.* 1) твёрдость, жёсткость; 2) стро́гость; жесто́кость; ~ करना жесто́ко поступа́ть (पर *с кем-л.*); 3) суро́вость; ре́зкость; 4) тру́дности; неприя́тности, невзго́ды; ◇ ~ से पेश आना обходи́ться суро́во, жесто́ко (के साथ *с кем-л.*).

सख्य (S.) *м.* 1) дру́жба, това́рищество; 2) ра́венство; 3) *хинд.* са́кхья (*разновидность бхакти у вишнуитов — верующий поклоняется божеству, считая его своим другом; см.* भक्ति 1).

सख्यता (S.) *ж. см.* सख्य.

सख्य-भाव (S.) *м.* дру́жеские, това́рищеские чу́вства.

सगंध (S.) 1) арома́тный, паху́чий; 2) надме́нный.

सगपहती *ж.* блю́до из бобо́вых с добавле́нием зе́лени и овоще́й.

सगभत्ता *м. диал.* ри́совая ка́ша с добавле́нием овоще́й *или* зе́лени.

सगरा I *диал. см.* सकल.

सगरा II *м. диал.* 1) водоём; пруд; 2) о́зеро.

सगर्भ (S.) единоутро́бный.

सगर्भा (S.) *прил. ж.* 1) бере́менная; 2) единоутро́бная.

सगर्व (S.) 1) го́рдый; 2) ва́жный, значи́тельный.

सग-लगी *ж.* 1) фамилья́рность; 2) лесть.

सगवारा *м. диал.* зе́мли, прилега́ющие к дере́вне.

सगा 1. родно́й; सगी बहिन родна́я сестра́; ~ भाई родно́й брат; 2. *м.* ро́дственник; उसके सिवा मेरा ~ न रह गया кро́ме него́ из родны́х у меня́ никого́ не оста́лось.

सगाई *ж.* 1) [кро́вное] родство́; 2) связь, сожи́тельство со вдово́й *или* поки́нутой же́нщиной; 3) обруче́ние, помо́лвка; ◇ ~ करना а) вступа́ть в брак; б) дружи́ть; ~ डलवाना жени́ть; выдава́ть за́муж.

सगापन *м. см.* सगाई 1).

सगा-संबंधी (H. + S.) *м. парн. сочет.* бли́зкий ро́дственник.

सग़ीर-कबीर (A. ṣaḡīr-kabīr) *м. парн. сочет.* больши́е *и* ма́ленькие, стар *и* млад.

सगुण (S.) **1.** облада́ющий *каким-л.* ка́чеством; **2.** *м. филос.* са́гуна (*божественная субстанция, принимающая основные атрибуты природы*).

सगुनाना *п.* толкова́ть предзнаменова́ния.

सगुनिया *м.* астро́лог-предсказа́тель.

सगुनौती *ж. астрол.* кни́га, толку́ющая предзнаменова́ния.

सगोती *м. см.* सगोत्र 1).

सगोत्र (S.) *м.* 1) ро́дственники, родня́; 2) род; семья́.

सग्गड़ *м.* большáя та́чка, теле́жка.

सघन (S.) 1) густо́й; ~ जमना зараста́ть; ~

बस्ती густонаселённый посёлок; ~ बाल густы́е во́лосы; ~ वन густо́й лес; 2) пло́тный, сплошно́й; 3) интенси́вный; ~ खेती интенси́вное земледе́лие; 4) сгущённый; 5) *хим.* насы́щенный.

सघोष (S.) *лингв.* зво́нкий (*о звуке*).

सच **1.** 1) ве́рный, пра́вильный; ~ मानना счита́ть пра́вильным; 2) правди́вый, че́стный; **2.** *м.* пра́вда; ~ पूछिये तो... по пра́вде говоря́ (сказа́ть)...; ~ बोलना говори́ть пра́вду; ◇ सच सच ही है что ве́рно, то ве́рно.

सचमुच *парн. сочет.* 1) действи́тельно, на са́мом де́ле; 2) коне́чно, разуме́ется; 3) непреме́нно, обяза́тельно.

सचराचर (S.) *м. парн. сочет. филос.* жива́я и нежива́я мате́рия, всё су́щее.

सचल (S.) 1) дви́жущийся, передвига́ющийся; 2) передвижно́й; ~ पुस्तकालय передвижна́я библиоте́ка; 3) подви́жный, беспоко́йный.

सचाई *ж.* 1) пра́вда, и́стина; ~ छिपाना скрыва́ть пра́вду; 2) правота́, пра́вильность; अपने उद्देश्य की ~ правота́ своего́ де́ла; 3) правди́вость; че́стность.

सचान *м.* 1) со́кол; 2) я́стреб.

सचावट *ж. диал. см.* सचाई.

सचिंत (S.) озабо́ченный, обеспоко́енный.

सचिक्कण (S.) 1) о́чень гла́дкий, ро́вный; 2) си́льно нама́сленный (*напр. о волосах*).

सचित् (S.) созна́тельный, осмы́сленный.

सचित्त (S.) сосредото́ченный, внима́тельный.

सचित्र (S.) иллюстри́рованный; ~ साप्ताहिक पत्र иллюстри́рованный еженеде́льник; ~ सूची-पत्र иллюстри́рованный катало́г.

सचिव (S.) *м.* 1) секрета́рь; निजी ~ ли́чный секрета́рь; 2) мини́стр; प्रधान ~ премье́р-мини́стр; वैदेशिक ~ мини́стр иностра́нных дел; 3) друг; 4) помо́щник.

सचिवत्व (S.) *м.* 1) секрета́рство; 2) мини́стерский пост.

सचिव-मंडल (S.) *м.* кабине́т мини́стров.

सचिवा (S.) *ж.* секрета́рша.

सचिवाधिकार (S.) *м.* пери́од нахожде́ния у вла́сти кабине́та мини́стров.

सचिवालय (S.) *м.* секретариа́т.

सचेत (S.) 1) созна́тельный; ~ क्रिया созна́тельная де́ятельность; 2) у́мный, разу́мный; сообрази́тельный; 3) осторо́жный; ~ रहना быть осторо́жным, остерега́ться; 4) бди́тельный; 5) прише́дший в чу́вство, созна́ние; ~ होना приходи́ть в чу́вство, созна́ние.

सचेतक (S.) *м.* парла́ментский организа́тор па́ртии.

सचेतन (S.) **1.** *см.* सचेत ; **2.** *м.* разу́мное существо́.

सचेती *ж.* 1) созна́тельность; 2) разу́мность; сообрази́тельность; 3) осторо́жность; 4) бди́тельность.

सचेष्ट (S.) 1) де́ятельный, акти́вный, энерги́чный; 2) стара́тельный, усе́рдный.

सच्चरित्र (S.) высоконра́вственный, доброде́тельный; добропоря́дочный.

सच्चा 1) правди́вый; че́стный; 2) пра́вильный, ве́рный; 3) по́длинный, настоя́щий; सच्चे अर्थ में в по́длинном смы́сле; 4) ве́рный, пре́данный; ~ अनुयायी ве́рный после́дователь; ◇ अपनी बात का ~ होना быть ве́рным своему́ сло́ву.

सच्चाई *ж. см.* सचाई.

सज *ж.* 1) украше́ние; 2) фо́рма; вне́шний вид; 3) великоле́пие, ро́скошь; 4) красота́.

सजग 1) -सजग о́чень созна́тельный, *напр.* श्रेणीसजग кла́ссово созна́тельный; 2) сообрази́тельный; 3) осторо́жный; 4) бди́тельный; ◇ ~ बैठना а) быть начеку́; б) карау́лить, подстерега́ть; ख़तरे से ~ करना предупрежда́ть об опа́сности.

सजगकारी (H. + S.) предостерега́ющий, настора́живающий.

सजदार (H. + P.-dār) стро́йный, хорошо́ сложённый.

सज-धज *ж. парн. сочет.* 1) убра́нство, наря́д; 2) ро́скошь, блеск.

सजन *м.* 1) *см.* सज्जन ; 2) муж, супру́г; 3) возлю́бленный.

सजना **1.** *нп.* 1) наряжа́ться, одева́ться; 2) вооружа́ться; **2.** *п.* 1) украша́ть, убира́ть; 2) надева́ть (*одежду*).

सजनी *ж.* 1) подру́га, прия́тельница; 2) возлю́бленная.

सजल (S.) 1) увлажнённый; 2) напо́лненный слеза́ми; ~ नेत्रों से со слеза́ми на глаза́х; आँखें ~ हो गयी थीं на глаза́х вы́ступили слёзы; 3) блестя́щий.

सजल-नयन (S.) гото́вый запла́кать.

सजवाई *ж.* 1) наряжа́ние, одева́ние; 2) украше́ние; 3) пла́та за наряжа́ние, одева́ние, украше́ние.

सजवाना *п. понуд.* II *от* सजना.

सज़ा (P. sazā) *ж.* 1) наказа́ние, ка́ра; कड़ी ~ стро́гое наказа́ние; 2) тюре́мное заключе́ние; ◇ ~ काटना отбыва́ть наказа́ние; ~ देना а) нака́зывать, кара́ть; б) выноси́ть пригово́р; ~ पाना (मिलना) а) быть нака́занным; б) быть приговорённым (*судом*); मौत की ~ сме́ртный пригово́р.

सजाई *ж. см.* सजवाई.

सजागर (S.) 1) бо́дрствующий; 2) осторо́жный; бди́тельный.

सजात (S.) **1.** 1) роди́вшийся в одно́ вре́мя с ке́м-л.; 2) ро́дственный, схо́дный; **2.** *м. мн.* земляки́.

सजाति (S.) **1.** 1) ро́дственный по происхожде́нию; 2) одноро́дный; **2.** *м.* 1) соплеме́нник; соро́дич; 2) *хинд.* саджа́ти (*человек, родители к-рого принадлежат к одной и той же касте*); 3) *грам.* слова́ о́бщего происхожде́ния *или* одного́ ко́рня.

सजातीय (S.) 1) *см.* सजाति 1.; 2) *грам.* име́ющий о́бщее происхожде́ние *или* оди́н ко́рень (*о слове*).

सजातीयता (S.) *ж.* 1) родство́ по происхожде́нию; 2) одноро́дность.

सजा-धजा *парн. сочет.* 1) разоде́тый, наря́дный; 2) разукра́шенный, краси́во у́бранный.

सजाना *п.* (*понуд.* I *от* सजना) 1) приводи́ть в поря́док, расставля́ть по места́м; 2) обставля́ть; घर ~ меблирова́ть дом; 3) наряжа́ть, одева́ть; 4) украша́ть.

सजाना-बनाना *п. парн. сочет.* 1) украша́ть; 2) приукра́шивать; सच्चाई को ~ приукра́шивать действи́тельность.

सजा-बजा 1) *см.* सजा-धजा; 2) хорошо́ снаряжённый, экипиро́ванный.

सज़ायाफ़्ता (P. sazā-yāfta) 1) нака́занный; 2) приговорённый.

सज़ायाब (P. sazā-yāb) *см.* सज़ायाफ़्ता.

सजाव *м.* ки́слое молоко́.

सजावट *ж.* 1) убра́нство, украше́ние; घर की ~ убра́нство до́ма; 2) ро́скошь, великоле́пие.

सजावटी декорати́вный; ~ चित्रांकन декорати́вная жи́вопись; ~ वस्त्र декорати́вная ткань.

सज़ावल (T. sazāval) *м. ист.* 1) прави́тельственный сбо́рщик нало́гов; 2) прави́тельственный чино́вник.

सज़ावार (P. sazā-vār) заслу́живающий наказа́ния; подлежа́щий наказа́нию.

सज़ा-स्थगन (P. sazā + S.) *м.* отсро́чка исполне́ния пригово́ра.

सजिल्द (S. + A. jild) переплетённый, в переплёте.

सजीला 1) элега́нтный; мо́дный; щегольско́й; 2) краси́вый и стро́йный.

सजीव (S.) **1.** 1) живо́й, живу́щий; 2) живо́й, бо́йкий, ре́звый; 3) нагля́дный, я́ркий; ~ उदाहरण нагля́дный приме́р; **2.** *м.* живо́е существо́; ◇ ~ कार्टून мультипликацио́нный фильм; ~ पदार्थ одушевлённая мате́рия; ~ भाषा живо́й язы́к; ~ रूप से органи́чески (*напр. связанный с чем-л.*).

सजीवन *м. см.* संजीवनी.

सजुग *см.* सजग.

सजूरी *ж.* сла́дкая лепёшка.

सजोना *п. диал. см.* सजाना.

सज्जन (S.) *м.* 1) благоро́дный челове́к; 2) зна́тный челове́к; 3) возлю́бленный; ◇ सज्जनो! господа́!, ми́лостивые госуда́ри!; सज्जनों का वचन *дип.* джентльме́нское соглаше́ние.

सज्जनता (S.) *ж.* благоро́дство; великоду́шие; किसीकी ~ का दुरुपयोग करना злоупотребля́ть чье́й-л. доброто́й.

सज्जा I (S.) *ж.* 1) украше́ние, убра́нство; 2) оде́жда и украше́ния, наря́ды; 3) обору́дование, оснаще́ние; यांत्रिक ~ маши́нное обору́дование; 4) снаряже́ние, амуни́ция; सामरिक ~ вое́нное снаряже́ние.

सज्जा II *ж.* крова́ть, посте́ль.

सज्जाकार (S.) *м.* худо́жник-декора́тор.

सज्जित (S.) 1) укра́шенный, у́бранный; 2) снабжённый, оснащённый; 3) вооружённый.

सज्जी *ж. см.* सज्जीखार.

सज्जीखार *м. хим.* сели́тра.

सज्ञान (S.) 1) зна́ющий; 2) у́мный, разу́мный; сообрази́тельный; 3) внима́тельный; 4) совершенноле́тний.

सटक *ж. подр.* 1) незаме́тное исчезнове́ние;

2) са́так (*гибкая трубка кальяна*); 3) *см.* सटकारी.

सटकना *подр.* **1.** *нп.* ускольза́ть, незаме́тно исчеза́ть; **2.** *п.* молоти́ть.

सटकाना *п. подр.* 1) бить, хлеста́ть; 2) кури́ть кальја́н, шу́мно втя́гивая дым.

सटकारना *п.* 1) *см.* सटकाना 1); 2) погоня́ть (*скот*).

सटकारी *ж. подр.* ги́бкий прут, хлыст.

सटक्का *м. подр.* 1) бег; 2) рыво́к, бросо́к.

सटना *нп.* 1) соприкаса́ться; прилега́ть; 2) прижима́ться; सटे हुए बैठना сиде́ть плечо́м к плечу́; एक दूसरे से सटकर те́сно прижа́вшись друг к дру́гу; 3) прикле́иваться; скле́иваться.

सट-पट *ж. подр.* 1) смуще́ние, замеша́тельство, расте́рянность; 2) изумле́ние, удивле́ние; 3) страх.

सटपटाना *нп. подр.* 1) смуща́ться, приходи́ть в замеша́тельство, теря́ться; 2) изумля́ться, удивля́ться; 3) пуга́ться.

सटर-पटर *подр.* **1.** 1) пустяко́вый, незначи́тельный; 2) просто́й, заура́дный; **2.** *ж.* 1) ерунда́, пустя́к; 2) запу́танное де́ло.

सटाना *п.* (*понуд.* I *от* सटना) 1) присоедини́ть; придвига́ть; 2) прижима́ть друг к дру́гу; 3) прикле́ивать, накле́ивать; ◇ सटाकर लिखना писа́ть сли́тно.

सटिप्पण (S.) *см.* सटीक I.

सटियल 1) низкопро́бный; 2) ничто́жный; 3) зауря́дный.

सटीक I (S.) комменти́рованный, снабжённый коммента́рием.

सटीक II соверше́нно пра́вильный, то́чный.

सटोरिया *м.* биржеви́к, биржево́й деле́ц; सटोरियों की ख़रीद ску́пка а́кций на би́рже (*с целью повышения их курса*); सटोरियों की बिक्री распрода́жа а́кций на би́рже (*с целью понижения их курса*).

सट्टा *м.* 1) обяза́тельство; распи́ска; 2) до́гово́р; контра́кт; 3) до́гово́р о разде́ле урожа́я; 4) игра́ на би́рже; спекуля́ция на би́рже; सट्टे में कमाना вы́игрывать на би́рже (*на спекуляции*); सट्टे में खोना прои́грывать на би́рже (*на спекуляции*); सट्टे में लगाना заключа́ть спекуляти́вную сде́лку.

सट्टा-बट्टा *м. парн. сочет.* 1) сго́вор, сде́лка; 2) уло́вка, хи́трость; махина́ция; 3) та́йная любо́вная связь.

सट्टी *ж.* ры́нок, база́р (*на к-ром торгуют каким-л. одним товаром*); ◇ ~ करना покупа́ть на ры́нке; ~ मचाना поднима́ть шум, крик как на база́ре; ~ लगाना разбра́сывать ве́щи.

सट्टेबाज़ (H. + P. -bāz) *м. см.* सटोरिया.

सट्टेबाज़ी (H. + P. -bāz-ī) *ж. см.* सट्टा 4).

सठियाना *нп.* 1) дожива́ть до шести́десяти лет; 2) старе́ть; дряхле́ть; ◇ सठिया जाना вы́жить из ума́.

सठियाव *м.* ста́рость; дря́хлость.

सड़क *ж.* 1) доро́га; у́лица; ~ का गड्ढा уха́б; ~ की पटरी а) обо́чина доро́ги; б) тротуа́р; ~ की बिजलियाँ у́личные фонари́; ~ छोड़ना свора́чивать с доро́ги; ~ पर ग्रा पहुँचना вы́йти на доро́гу; सड़कों पर (में) на у́лицах; ~ से जाना идти́ по доро́ге, по у́лице; कच्ची ~ немощёная у́лица; грунтова́я доро́га; просёлочная доро́га; चौड़ी ~ широ́кая у́лица; पक्की ~ мощёная у́лица; мостова́я; шоссе́; भीड़ भाड़वाली ~ оживлённая у́лица; मोटर की ~ автостра́да; सँकरी ~ у́зкая у́лица; 2) путь, спо́соб, сре́дство.

सड़क-निर्माण (H. + S.) *м.* доро́жное строи́тельство.

सड़न *ж.* 1) гние́ние; протуха́ние; 2) прокиса́ние; 3) ги́бель, упа́док.

सड़नरोक 1) противогни́лостный; 2) антисепти́ческий.

सड़ना *нп.* 1) гнить; ту́хнуть; 2) прокиса́ть; सड़ा हुग्रा भोजन испо́рченная пи́ща; 3) ги́бнуть, приходи́ть в упа́док; ◇ सड़ी गरमी духота́ (*особ. в сезон дождей*).

सड़सठ шестьдеся́т семь.

सड़सी *ж. см.* सँड़सी.

सड़ाँध *ж. см.* सड़ायँध.

सड़ा-गला *парн. сочет. см.* सड़ियल 1), 2).

सड़ान *ж. см.* सड़न.

सड़ाना *п.* (*понуд.* I *от* सड़ना) 1) гнои́ть, по́ртить; 2) доводи́ть до прокиса́ния; 3) губи́ть, приводи́ть в упа́док.

सड़ायँध *ж.* за́пах гние́ния.

सड़ाव *м. см.* सड़न.

सड़ासड़ *подр.* хлёстко; ~ कोड़े लगाना хлёстко бить кнуто́м.

सड़ियल 1) гнило́й; проту́хший; 2) проки́сший; 3) него́дный, нену́жный; 4) по́длый, ни́зкий.

सत् (S.) 1) пра́вильный, и́стинный; 2) пра́ведный, свято́й; 3) благоро́дный; 4) учёный.

सत 1. *см.* सत्; 2. *м.* пра́ведность, свя́тость; ◇ ~ पर रहना быть ве́рной, блюсти́ свою́ честь; सत डिगा जहान डिगा *посл.* потеря́ешь до́брое и́мя — потеря́ешь весь мир.

सत≈ семь, *напр.* सतमंज़िला семиэта́жный.

सतकोन семиуго́льный.

सतखंडा семиэта́жный.

सतगुना семикра́тный.

सत-गुरु *м. см.* सद्गुरु.

सत-जुग *м. см.* सत्य-युग.

सतत (S.) 1. 1) постоя́нный; ве́чный; 2) непреры́вный, непрекраща́ющийся; ~ परिश्रम неуста́нный труд; ~ रूप से непреста́нно; 2. 1) постоя́нно, всегда́; 2) беспреры́вно.

सतथ्य (S.) 1) и́стинный; достове́рный; 2) факти́ческий.

सतनजा 1. сме́шанный, разноро́дный по соста́ву; 2. *м.* 1) смесь из зерна́ семи́ сорто́в; 2) мешани́на.

सतफेरा *м. см.* सप्तपदी.

सत-युग (H. + S.) *м. см.* सत्य-युग.

सतरंगा 1. семицве́тный; 2. *м.* ра́дуга.

सतर I (A. saṭar) *ж.* 1) ли́ния, черта́; 2) ряд, верени́ца; 3) строка́, стро́чка.

सतर II (A. satr) *м.* 1) прикры́тие; 2) половы́е о́рганы.

सतरपोश (A. satr + P. -poš) *м.* набе́дренная повя́зка.

सतरबंदी (A. saṭar + P. -band-ī) *ж.* 1) писа́ние по лине́йкам; 2) линова́ние, разлино́вывание.

सतर्क (S.) 1) логи́чный; обосно́ванный, аргументи́рованный; 2) внима́тельный (*к другим*); делика́тный; 3) осторо́жный; бди́тельный.

सतर्कता (S.) *ж.* 1) логи́чность; обосно́ванность, аргументи́рованность; 2) внима́ние (*к другим*); делика́тность; 3) осторо́жность; бди́тельность.

सतलड़ी *ж.* ожере́лье из семи́ ни́тей (*чего-л.*).

सतवंती *ж. см.* सती 2. 1).

सतसई *ж. см.* सप्तशती.

सतह (A. saṭaḥ) *ж.* 1) пове́рхность; पृथ्वी की ~ пове́рхность земли́; 2) пло́скость, пло́ская пове́рхность; 3) у́ровень; ◇ एक ही ~ पर रखना ста́вить на одну́ до́ску.

सतहज़मीन (A. saṭaḥ + P. zamīn) *ж.* пове́рхность земли́.

सतहत्तर се́мьдесят семь.

सतही (A. saṭaḥ-ī) 1) пове́рхностный; ~ तनाव *физ.* пове́рхностное натяже́ние; 2) показно́й.

सताना *п.* 1) му́чить; доставля́ть неприя́тность; 2) притесня́ть; 3) докуча́ть, надоеда́ть.

सतालू *м.* пе́рсик (*дерево и плод*).

सतासी *см.* सत्तासी.

सती (S.) 1. *прил. ж.* ве́рная, пре́данная (*о жене*); 2. *ж.* 1) ве́рная, пре́данная жена́; 2) *хинд. ист.* са́ти (*вдова, сжигавшая себя на костре вместе с телом мужа*); ◇ ~ होना а) сжига́ть себя́ на костре́ вме́сте с те́лом му́жа; б) приноси́ть себя́ в же́ртву (*ради кого-л., чего-л.*).

सतीत्व (S.) *м.* ве́рность, пре́данность (*мужу*); ◇ ~ बिगाड़ना (नष्ट करना) обесче́щивать, наси́ловать (का *кого-л.*).

सतीत्व-हरण (S.) *м.* обесче́щивание, изнаси́лование.

सती-प्रथा (S.) *ж. хинд. ист.* обы́чай са́ти (*см.* सती 2. 2).

सतीर्थ (S.) *м.* соучени́к, однока́шник.

सतीव्रता (S.) *ж. см.* सती 2. 1).

सती-साध्वी (S.) *прил. ж. парн. сочет. см.* सती 1.

सतुआ *м. диал. см.* सत्तू; ◇ ~ झाड़ना избива́ть до́ смерти.

सतुआ-संक्रांति (H. + S.) *ж. хинд.* сатуасанкра́нти (*праздник, отмечаемый в день вхождения Солнца в созвездие Козерога в месяце байсакх; см.* बैसाख).

सतून (P. sutūn) *м.* столб; коло́нна.

सतृष्ण (S.) а́лчный, жа́дный; ~ आँखों से देखना смотре́ть жа́дными глаза́ми.

सतेज (S.) 1) уси́ленный (*напр. о бдительности*); 2) энерги́чный; ~ मुख-मंडल энерги́чное, волево́е лицо́; 3) великоле́пный, блестя́щий; 4) внуши́тельный (*напр. о виде*).

सतोगुण *м.* доброде́тель.

सतौला *м. диал. хинд.* сата́ула (*обряд омо-*

вения роженицы, совершаемый на седьмой день после родов).

सतौसर *м. см.* सतलड़ी.

सत्करण (S.) *м.* 1) почита́ние, уваже́ние; 2) соверше́ние похоро́нного обря́да.

सत्कर्त्तव्य (S.) заслу́живающий почита́ния.

सत्कर्त्ता (S.) *м. см.* सत्कारक 2.

सत्कर्म (S.) *м.* 1) до́брое де́ло, благодея́ние; 2) свято́е де́ло.

सत्कार (S.) *м.* 1) любе́зный приём; досто́йная встре́ча; 2) гостеприи́мство, раду́шие; 3) почте́ние, уваже́ние; ◇ ~ बढ़ाना превозноси́ть, возвели́чивать; воздава́ть по́чести.

सत्कारक (S.) **1.** 1) любе́зно принима́ющий; досто́йно встреча́ющий; 2) гостеприи́мный; **2.** *м.* 1) лицо́, ока́зывающее любе́зный приём, досто́йную встре́чу; 2) гостеприи́мный хозя́ин.

सत्कार्य (S.) **1.** заслу́живающий любе́зного приёма, досто́йный встре́чи; **2.** *м. см.* सत्कर्म.

सत्कीर्त्ति (S.) *ж.* 1) до́брое и́мя, хоро́шая репута́ция; 2) сла́ва, изве́стность.

सत्कुल (S.) **1.** родови́тый, зна́тного происхожде́ния; **2.** *м.* почте́нная, благоро́дная семья́.

सत्कृत (S.) 1) хорошо́ сде́ланный; 2) досто́йно встре́ченный; почти́тельно при́нятый; 3) укра́шенный.

सत्कृति (S.) **1.** *ж. см.* सत्कर्म ; **2.** *м.* благоде́тель.

सत्त *м.* 1) сок; эссе́нция, экстра́кт; 2) суть, су́щность.

सत्तम (S.) 1) са́мый лу́чший, наилу́чший; 2) высокочти́мый.

सत्तर се́мьдесят.

सत्तरह семна́дцать.

सत्ता I (S.) *ж.* 1) существова́ние, бытие́; सामाजिक ~ обще́ственное бытие́; स्वतंत्र ~ самостоя́тельное существова́ние; 2) си́ла; 3) госпо́дство; власть; ~ की बाग-डोर सँभालना , अपने हाथ में ~ लेना брать власть в свои́ ру́ки; ~ टिकाये रखना уде́рживать власть; ~ बाँटना дели́ть власть (के साथ *с кем-л.*); ~ हथियाना захва́тывать власть; दोहरी ~ двоевла́стие; निरंकुश ~ неограни́ченная власть; सर्वोच्च ~ верхо́вная власть; 4) держа́ва; 5) суверените́т; ◇ ~ चलाना демонстри́ровать, пока́зывать власть (पर *над кем-л.*).

सत्ता II *м. карт.* семёрка.

सत्ताईस два́дцать семь.

सत्ता-कांग्रेस (S. + E. congress) *ж.* пра́вящий Конгре́сс, «Индика́т».

सत्ता-ग्रहण (S.) *м.* прихо́д к вла́сти.

सत्ता-च्युत (S.) отстранённый от вла́сти.

सत्ताधारी (S.) **1.** 1) могу́щественный; 2) стоя́щий у вла́сти; облечённый вла́стью; ~ दल пра́вящая па́ртия; **2.** *м.* прави́тельственный слу́жащий, чино́вник.

सत्ताधिकारी (S.) *м. см.* सत्ताधारी 2.

सत्ताधीश (S.) *м. см.* सत्ताधारी 2.

सत्तानवे девяно́сто семь.

सत्तारूढ़ (S.) прише́дший к вла́сти.

सत्ता-लोलुप (S.) властолюби́вый, стремя́щийся к вла́сти.

सत्तावन пятьдеся́т семь.

सत्तावादी (S.) **1.** авторита́рный; **2.** *м.* сторо́нник авторита́рной вла́сти.

सत्ताशाली (S.) *см.* सत्ताधारी 1.

सत्ताशाही (S. + P. -šāh-ī) *ж.* диктату́ра.

सत्तासी во́семьдесят семь.

सत्तू *м.* мука́ из поджа́ренных зёрен; ◇ ~ खाना а) есть гру́бую, просту́ю пи́щу; б) жить впро́голодь, бе́дствовать; ~ चढ़ाना приноси́ть в же́ртву бога́м муку́ из поджа́ренных зерён; ~ बाँधकर पीछे पड़ना постоя́нно пресле́довать (*кого-л.*); ~ सीधा बाँधकर पीछे पड़ना принима́ться за де́ло, хорошо́ подгото́вившись.

सत्त्व (S.) *м. см.* सत्व.

सत्थी *ж. диал.* ве́рхняя часть бедра́.

सत्पथ (S.) *м.* 1) пра́ведный путь; 2) хоро́шее поведе́ние; благопристо́йность.

सत्परामर्श (S.) *м.* хоро́ший сове́т; ~ देना дава́ть хоро́ший сове́т.

सत्पात्र (S.) *м.* досто́йный, добропоря́дочный челове́к.

सत्पुरुष (S.) *м. см.* सत्पात्र.

सत्प्रेरणा (S.) *ж.* до́брые побужде́ния, благи́е поры́вы.

सत्यंकरण (S.) *м.* установле́ние по́длинности.

सत्यंकार (S.) *м.* 1) выполне́ние обеща́ния; 2) де́нежный ава́нс.

सत्य (S.) **1.** 1) пра́вильный, и́стинный; 2) реа́льный, действи́тельный; **2.** *м.* 1) пра́вда, и́стина; ~ छिपाना скрыва́ть и́стину; ~ निकलना

ока́зываться пра́вильным, достове́рным; इसमें ~ का एक अंश है в э́том есть до́ля пра́вды; और ~ ही и действи́тельно, и на са́мом де́ле; नितांत ~ бесспо́рная, абсолю́тная и́стина; निरपेक्ष ~ *филос.* абсолю́тная и́стина; वस्तुगत ~ *филос.* объекти́вная и́стина; सापेक्ष ~ *филос.* относи́тельная и́стина; 2) реа́льность, действи́тельность; स्वप्न ~ का रूप धारण करता है мечта́ стано́вится действи́тельностью; ◇ ~ को नज़दीक से पहचानना переходи́ть пря́мо к де́лу, брать быка́ за рога́; कटु ~ го́рькая пра́вда.

सत्य-अन्वेषी (S.) и́щущий пра́вду, и́стину.

सत्यकाम (S.) **1.** правдолюби́вый; **2.** *м.* правдолю́бец.

सत्यतः (S.) 1) пра́вильно, ве́рно; 2) действи́тельно.

सत्यता (S.) *ж.* 1) пра́вильность, и́стинность; 2) правди́вость; 3) реа́льность, действи́тельность.

सत्य-दर्शन (S.) *м.* идеа́л.

सत्य-दर्शी (S.) отлича́ющий пра́вду от лжи.

सत्यनिष्ठ (S.) 1) правди́вый; 2) справедли́вый.

सत्य-निष्ठा (S.) **1.** *прил. ж. см.* सत्यनिष्ठ; **2.** *ж.* 1) правди́вость; 2) справедли́вость.

सत्यपरायण (S.) *см.* सत्यनिष्ठ.

सत्यप्रतिज्ञ (S.) *см.* सत्यवादी 2).

सत्य-युग (S.) *м. миф.* сатья́юга, «век пра́вды» (*первый из четырёх мировых периодов, длившийся 1728000 лет*).

सत्ययुगी (S.) 1) относя́щийся к пери́оду сатья́юги (*см.* सत्य-युग); 2) иду́щий из глубо́кой дре́вности; 3) пра́ведный, благочести́вый.

सत्य-लोक (S.) *м. миф.* сатьяло́ка, мир Бра́хмы.

सत्यवती (S.) *прил. ж. см.* सत्यवान् 1.

सत्यवाद (S.) *м.* 1) правди́вость; 2) ве́рность [своему́] сло́ву; 3) ве́рность до́лгу.

सत्यवादी (S.) 1) правди́вый; 2) ве́рный [своему́] сло́ву; 3) ве́рный до́лгу.

सत्यवान् (S.) **1.** правди́вый; **2.** *м. собств. миф.* Сатья́ван (*супруг Савитри*).

सत्य-वृत्ति (S.) *ж. см.* सदाचार 1), 2).

सत्य-व्रत (S.) *хинд.* **1.** приня́вший обе́т быть правди́вым; **2.** *м.* обе́т быть правди́вым.

सत्य-शिव-सुंदर (S.) *м.* при́нцип триеди́нства и́стины, добра́ и прекра́сного (*в искусстве и литературе*).

सत्य-शोध (S.) *м. см.* सत्यान्वेषण.

सत्य-संकल्प (S.) 1) *см.* सत्यवादी 2); 2) де́йствующий по твёрдому пла́ну.

सत्यांश (S.) *м.* до́ля и́стины; इस समाचार में ~ कितना है? есть ли до́ля и́стины в э́том сообще́нии?; हो सकता है इस तरह की बात में ~ हो... возмо́жно, в э́том и есть до́ля и́стины...

सत्याग्रह (S.) *м.* 1) приве́рженность и́стине; 2) *полит.* соблюде́ние ненаси́лия; 3) сатьягра́ха (*массовое неподчинение, гражданское неповиновение*).

सत्याग्रही (S.) *м.* сатьягра́хи (*участник кампании массового неподчинения, гражданского неповиновения*).

सत्यानाश (S.) *м.* по́лная ги́бель; уничтоже́ние; ~ जाना (होना) ги́бнуть; быть уничто́женным; काम का ~ कर देना погуби́ть де́ло.

सत्यानाशी 1) губи́тельный; разруши́тельный; ~ प्रभाव पड़ना па́губно ска́зываться — о влия́нии (पर *на ком-л., чём-л.*); 2) злополу́чный, несча́стный.

सत्यानास *м. см.* सत्यानाश.

सत्यानृत (S.) *м. парн. сочет.* 1) пра́вда и ложь; 2) торго́вля.

सत्यान्वेषण (S.) *м.* по́иски и́стины.

सत्यापक (S.) проверя́ющий *и* подтвержда́ющий по́длинность, пра́вильность (*чего-л.*); ~ लेख удостовере́ние, спра́вка.

सत्यापन (S.) *м.* прове́рка *и* подтвержде́ние по́длинности, пра́вильности (*чего-л.*).

सत्यापित (S.) прове́ренный *и* подтверждённый — о по́длинности, пра́вильности (*чего-л.*).

सत्यासत्य (S.) *м. парн. сочет.* пра́вда и ложь.

सत्येतर (S.) *м.* непра́вда, ложь.

सत्र (S.) *м.* 1) се́ссия (*напр. парламента*); заседа́ние; प्रातःकालीन ~ у́треннее заседа́ние; 2) пери́од, срок (*напр. деятельности, полномочий*); 3) семе́стр, уче́бное полуго́дие; 4) убе́жище, прию́т; 5) дом, помеще́ние.

सत्र-न्यायालय (S.) *м.* сессио́нный суд, окружно́й суд по уголо́вным дела́м.

सत्रह *см.* सत्तरह.

सत्रारंभ (S.) *м.* нача́ло се́ссии (*напр. парламента*).

सत्रावसान (S.) *м.* переры́в в рабо́те парла́мента по ука́зу главы́ госуда́рства.

सत्व (S.) *м.* 1) существова́ние, бытие́; 2) суть, су́щность; 3) хара́ктер, приро́да; 4) скло́нность, накло́нность; 5) жи́зненная си́ла; жизнеспосо́бность; 6) живо́е существо́; 7) ра́зум; 8) созна́ние; 9) и́стина, пра́вда; 10) *см.* सत्व-गुण.

सत्व-गुण (S.) *м. филос.* сатвагу́на (*одна из трёх гун, символизирующая что-л. лёгкое и светлое, напр. доброту, святость*).

सत्संकल्प (S.) *м.* благи́е наме́рения.

सत्संग (S.) *м.* 1) обще́ние с хоро́шими, поря́дочными людьми́; ~ रखना (करना) обща́ться с хоро́шими людьми́; 2) хоро́шее, поря́дочное о́бщество.

सत्संगति (S.) *ж. см.* सत्संग.

सत्संगी (S.) 1) живу́щий в окруже́нии хоро́ших, поря́дочных люде́й; 2) общи́тельный.

सत्संबंध (S.) *м.* 1) хоро́шие, до́брые отноше́ния; 2) дру́жеские свя́зи.

सत्साहस (S.) *м. см.* सत्प्रेरणा.

सथिया I *м. см.* स्वस्तिक.

सथिया II *м.* хиру́рг, по́льзующийся мето́дами инди́йской наро́дной медици́ны.

सदक़ा (A. ṣadqa) *м.* 1) ми́лостыня, подая́ние; 2) подноше́ние, дар; 3) поже́ртвование, же́ртва; ‖ सदक़े का а) принесённый в дар; б) поже́ртвованный; ◇ सदक़े का कौवा чернoко́жий челове́к; सदक़े का गुड्डा (पुतला), सदक़े की गुड़िया же́ртвенный и́дол на перекрёстке доро́г, о́коло кото́рого скла́дываются поже́ртвования; सदक़े जाऊँ [я] гото́в поже́ртвовать собо́й [ра́ди тебя́] (*употр. мусульманами*).

सदन (S.) *м.* 1) дом, жили́ще; зда́ние; 2) пала́та (*парламента*); उच्च ~ ве́рхняя пала́та (*парламента*); निचला ~ ни́жняя пала́та (*парламента*); 3) депута́ты, чле́ны (*законодательного органа*).

सदन-नेता (S.) *м.* спи́кер, ли́дер одно́й из пала́т (*законодательного органа*).

सदन-सचिव (S.) *м.* парла́ментский секрета́рь.

सदना *нп. диал.* 1) проса́чиваться; протека́ть; 2) дава́ть течь (*напр. о лодке*).

सदबर्ग (P. ṣad-barg) *м. бот.* ноготки́.

सदमा (A. ṣadma) *м.* 1) уда́р; столкнове́ние; 2) большо́й уще́рб; 3) уда́р, потрясе́ние; ◇ ~ उठाना страда́ть, переноси́ть страда́ния; ~ पहुँचाना причиня́ть боль, го́ре.

सदय (S.) ми́лостивый; милосе́рдный.

सदर (A. ṣadr) **1.** гла́вный, центра́льный; ~ दरवाज़ा гла́вный вход; ~ फ़ौजी दफ़्तर гла́вный штаб; ~ बोर्ड центра́льное нало́говое управле́ние; ~ सड़क гла́вная у́лица; **2.** *м.* 1) штаб; 2) гла́вное управле́ние; 3) глава́; руководи́тель, вождь; 4) председа́тель; президе́нт.

सदर-अदालत (A. ṣadr-adālat) *ж.* верхо́вный суд.

सदर-आला (A. ṣadr-a‘lā) *м. см.* सब-जज.

सदर-दफ़्तर (A. ṣadr-daftar) *м.* гла́вная конто́ра.

सदरनशीन (A. ṣadr + P.-nišīn) *м.* председа́тель.

सदर-बाज़ार (A. ṣadr + P. bāzār) *м.* 1) гла́вный база́р, центра́льный ры́нок; 2) *ист.* база́р о́коло вое́нного ла́геря.

सदर-मक़ाम (A. ṣadr-maqām) *м.* 1) столи́ца; 2) гла́вный го́род, центр (*напр. района, области*); ज़िले का ~ окружно́й центр; 3) почётное ме́сто (*напр. за столом*).

सदर-मालगुज़ार (A. ṣadr + A. māl + P.-guzār) *м. уст.* челове́к, упла́чивающий нало́г непосре́дственно госуда́рству.

सदर-मुक़ाम (A.) *м. см.* सदर-मक़ाम.

सदरी (A. ṣadr-ī) *ж.* жиле́т; безрука́вка.

सदसत् (S.) *парн. сочет.* 1) и́стинный и ло́жный; 2) хоро́ший и дурно́й; до́брый и злой; **2.** *м.* 1) пра́вда и ложь; 2) добро́ и зло.

सदसद्विवेक (S.) *м.* различе́ние и́стины и лжи, добра́ и зла.

सदस्य (S.) *м.* 1) член; уча́стник; आंदोलन का ~ уча́стник движе́ния; आजीवन ~ пожи́зненный член; उम्मीदवार (एवज़ी) ~ кандида́т в чле́ны; कार्यशील ~ акти́вный уча́стник; वृद्धतम ~ старе́йший член; सम्मानित (माननीय) ~ почётный член; 2) депута́т; संसद का ~ депута́т парла́мента; ◇ संबद्ध ~ член-корреспонде́нт.

सदस्यता (S.) *ж.* чле́нство.

सदस्यता-शुल्क (S.) *м.* 1) *см.* सदस्य-शुल्क; 2) вступи́тельный взнос.

सदस्य-देश (S.) *м.* страна́-уча́стник; पारस्परिक आर्थिक सहायता-परिषद् के ~ стра́ны — уча́стники СЭВ.

सदस्य-शुल्क (S.) *м.* чле́нский взнос.

सदस्य-संख्या (S.) *ж.* число́ чле́нов (*напр. общества, организации*).

सदस्या (S.) *ж.* 1) член; уча́стница; 2) же́нщина-депута́т.

सदस्यीय (S.) 1) чле́нский; 2) состоя́щий из ... чле́нов, уча́стников; चार ~ समिति комите́т *или* коми́ссия из четырёх чле́нов; १२ ~ टीम кома́нда из 12 челове́к.

सदहा (P. ṣad-hā) со́тни; со́тнями; о́чень мно́го.

सदा I (S.) всегда́; постоя́нно; ~ की भाँति как всегда́; по-ста́рому, по-пре́жнему; ~ के लिए навсегда́, наве́ки; ~ से и́здавна, с да́вних пор.

सदा II (A. ṣadā) *ж.* 1) звук; 2) го́лос; 3) о́тзвук; э́хо; 4) зов, призы́в; ◇ ~ देना (लगाना) проси́ть ми́лостыню.

सदाक़त (A. ṣadāqat) *ж.* и́стинность, ве́рность.

सदाचरण (S.) *м. см.* सदाचार 1), 2).

सदाचार (S.) *м.* 1) хоро́шее поведе́ние; добропоря́дочность; 2) хоро́шее обраще́ние (*с кем-л.*); доброта́ (*по отношению к кому-л.*); 3) мора́ль; 4) э́тика.

सदाचार-संहिता (S.) *ж.* мора́льный, нра́вственный ко́декс.

सदाचारिणी (S.) *прил. ж. см.* सदाचारी 1.

सदाचारिता (S.) *ж. см.* सदाचार 1), 2).

सदाचारी (S.) **1.** 1) высоконра́вственный, доброде́тельный; добропоря́дочный; 2) благочести́вый, на́божный; **2.** *м.* 1) доброде́тельный, добропоря́дочный челове́к; 2) живу́щий по зако́нам рели́гии.

सदा-फल (S.) **1.** плодонося́щий кру́глый год; **2.** *м. бот.* 1) смоко́вница (*дерево Ficus glomerata*); 2) коко́совая па́льма.

सदा-बहार (S. + P. bahār) 1) ве́чно цвету́щий; 2) вечнозелёный.

सदारत (A. ṣadārat) *ж. см.* सभा-पतित्व.

सदावर्त्त *м.* 1) ежедне́вное раздава́ние пи́щи голода́ющим; 2) пи́ща, ежедне́вно раздава́емая голода́ющим.

सदावर्त्ती 1) ежедне́вно раздаю́щий пи́щу голода́ющим; 2) о́чень ще́дрый.

सदाशय (S.) **1.** 1) великоду́шный; благоро́дный; 2) добропоря́дочный; **2.** *м.* 1) великоду́шие; благоро́дство; 2) добропоря́дочность.

सदाशयता (S.) *ж. см.* सदाशय 2.

सदा-सुहागिन *ж.* 1) же́нщина, име́ющая му́жа; 2) *ирон.* проститу́тка.

सदा-हरित (S.) *см.* सदा-बहार.

सदिच्छा (S.) *ж.* хоро́шее, благо́е жела́ние.

सदी (P. ṣadī) *ж.* 1) столе́тие, век; ~ के आख़िर तक к концу́ ве́ка; सदियों से века́ми; एक ~ पहले сто лет тому́ наза́д; बीसवीं ~ के उत्तरार्द्ध में во второ́й полови́не двадца́того ве́ка; 2) со́тня; फ़ी ~ а) на ка́ждую со́тню; б) проце́нт.

सदी-गाँठ (P. ṣadī + H.) *ж.* столе́тний юбиле́й; ~ मनाना пра́здновать столе́тие (की *чего-л.*).

सदुद्देश्य (S.) *м.* возвы́шенная цель; высо́кий идеа́л.

सदुपदेश (S.) *м.* до́брый сове́т.

सदुपयोग (S.) *м.* пра́вильное испо́льзование, уда́чное примене́ние.

सदृश (S.) **1.** 1) похо́жий, подо́бный; 2) подходя́щий, соотве́тствующий; **2.**: के ~ *послелог* подо́бно, как.

सदृशता (S.) *ж.* схо́дство, подо́бие.

सदेह (S.) **1.** 1) име́ющий фо́рму; 2) веще́ственный; ~ प्रमाण веще́ственное доказа́тельство; **2.** реа́льно, ощути́мо.

सदैव (S.) *см.* सदा I.

सदोष (S.) 1) име́ющий недоста́тки; непра́вильный, оши́бочный; ~ प्रणाली поро́чный ме́тод; 2) гре́шный; 3) провини́вшийся.

सद्गति (S.) *ж.* 1) *хинд.* достиже́ние по́сле сме́рти лу́чшего ми́ра; 2) сча́стье, блаже́нство; 3) *см.* सदाचार 1).

सद्गुण (S.) **1.** 1) хоро́ший; 2) благоро́дный; **2.** *м.* 1) хоро́шее ка́чество, доброде́тель; 2) благоро́дство; 3) доброта́.

सद्गुरु (S.) *м.* 1) хоро́ший учи́тель; 2) духо́вный наста́вник; 3) бог, всевы́шний.

सद्गृहस्थ (S.) *м.* хоро́ший семьяни́н.

सद्ग्रंथ (S.) *м.* назида́тельная кни́га.

सद्ज्ञान (S.) *м.* и́стинное зна́ние.

सद्नियम (S.) *м.* хоро́шее пра́вило.

सद्बुद्धि (S.) *ж.* ра́зум; интелле́кт; ◇ ~ आना образу́мливаться.

सद्भाग्य (S.) *м.* сча́стье.

सद्भाव (S.) *м.* 1) доброта́, добросерде́чность; 2) дружелю́бие; 3) че́стность; 4) до́брая во́ля.

सद्भावना (S.) *ж. см.* सद्भाव.

सद्भावना-यात्रा (S.) *ж.* визи́т до́брой во́ли.

सद्भावना-शिष्ट-मंडल (S.) *м.* ми́ссия до́брой во́ли.

सद्भावनाशील (S.) испо́лненный до́брой во́ли; ~ लोग лю́ди до́брой во́ли.

सद्भावी (S.) добросо́вестный.

सद्म (S.) *м.* 1) дом, жили́ще; 2) би́тва, сраже́ние; 3) земля́ и не́бо.

सद्य: (S.) 1) сейча́с, в настоя́щее вре́мя: 2) то́тчас, момента́льно.

सद्य:गृहीत (S.) *см.* सद्य:प्राप्त.

सद्य:जात (S.) то́лько что возни́кший, появи́вшийся.

सद्य:पूर्ण (S.): ~ काल *грам.* настоя́щее соверше́нное вре́мя.

सद्य:प्राप्त (S.) то́лько что полу́ченный, приобретённый.

सद्य:मृत (S.) неда́вно уме́рший.

सद्य:रंजित (S.) свежеокра́шенный.

सद्यस्क (S.) 1) совреме́нный; ны́нешний; 2) но́вый, све́жий; 3) сро́чный (*напр. о письме, телеграмме*).

सद्वंशज (S.) происходя́щий из зна́тного ро́да, родови́тый.

सद्विचार (S.) *м.* справедли́вое сужде́ние.

सद्वृत्ति (S.) *ж.* нра́вственность.

सद्व्यय (S.) *м.* разу́мные затра́ты.

सद्व्यवहार (S.) *м. см.* सदाचार 1), 2).

सद्व्रत (S.) 1) да́вший обе́т; 2) *см.* सदाचारी 1.

सधना *нп.* 1) быть дости́гнутым, удава́ться; मुझसे यह नहीं सधा सकता э́то мне не уда́стся, э́то у меня́ не полу́чится; 2) приуча́ться, привыка́ть (*делать что-л. рукой*); सधे [हुए] हाथ से уме́лым движе́нием руки́; 3) попада́ть (*в цель*); 4) прируча́ться, дрессирова́ться (*о животных*); 5) быть впо́ру, как ра́з; 6) быть то́чно взве́шенным.

सधन्यवाद (S.) благода́рно, с благода́рностью.

सधर्मक (S.) 1) одина́ковый; 2) одно́й ве́ры, единове́рный.

सधर्मी (S.) *м.* единове́рец.

सधवा (S.) *ж.* заму́жняя же́нщина.

सधाना *п. понуд.* I *от* सधना.

सन् (A. sana) *м.* 1) год; 2) э́ра; летосчисле́ние; ~ ईसवी христиа́нская э́ра; ~ १९६३ ई० 1963 год н. э.; ~ हिजरी летосчисле́ние от хи́джры (*см.* हिजरत 3).

सन I *ж. подр.* шум, свист (*быстро движущегося предмета*).

सन II *см.* सन्न.

सन III *м.* конопля́.

सनक *ж.* 1) при́хоть, капри́з; 2) навя́зчивая иде́я; ◇ ~ चढ़ना (सवार होना) находи́ть — о капри́зе (को *на кого-л.*); उसे ~ सवार हो गयी है на него́ нашло́.

सनकना *нп.* 1) сходи́ть с ума́; 2) нести́ вздор подо́бно сумасше́дшему.

सनकी I 1) капри́зный; 2) эксцентри́чный.

सनकी II *ж.* подми́гивание; ◇ ~ मारना подми́гивать.

सनद (A. sanad) *ж.* 1) докуме́нт; 2) дипло́м; ◇ ~ गरदानना а) полага́ться, упова́ть (*на что-л.*); б) приводи́ть в ка́честве доказа́тельства; ~ जानना счита́ть достове́рным.

सनद-प्राप्त (A. sanad+S.) *см.* सनदयाफ़्ता.

सनदयाफ़्ता (A. sanad+P.-yāfta) 1) получи́вший докуме́нт; 2) получи́вший дипло́м, дипломи́рованный.

सनदी (A. sanad+P. -ī) 1) достове́рный; 2) *см.* सनदयाफ़्ता 1).

सनना *нп.* 1) заме́шиваться — о те́сте; 2) намока́ть; пропи́тываться (*чем-л.*); कीचड़ में ~ пропи́тываться гря́зью; लहू (ख़ून) में ~ быть в крови́; लहू से सना हुआ окрова́вленный; ◇ प्यार से सना हुआ स्वर ла́сковый го́лос; प्रेम से सने हुए वचन слова́, по́лные любви́.

सननी *ж. см.* सानी I.

सनम (A. ṣanam) *м.* 1) люби́мый, возлю́бленный; 2) и́дол, ста́туя божества́.

सनशेड (E. sunshade) *м.* тент, наве́с.

सन-सन *ж. см.* सन I.

सनसनाना *нп. подр.* 1) шуме́ть, свисте́ть (*о быстро движущемся предмете*); 2) проноси́ться с шу́мом, сви́стом.

सनसनाहट *ж. см.* सन I.

सनसनी *ж. подр.* 1) волне́ние, возбужде́ние; भारी ~ си́льное волне́ние, возбужде́ние; 2) беспоко́йство, трево́га; 3) остолбене́ние, оцепене́ние; 4) сенса́ция.

सनसनीख़ेज़ (H. + P.-xez) сенсацио́нный; ~ बात сенса́ция.

सनातन (S.) **1.** 1) существу́ющий с незапа́мятных времён, иско́нный; 2) ортодокса́льный; традицио́нный; ~ धर्म хиндуи́зм; 3) неизме́нный; 4) ве́чный; **2.** *м.* 1) дре́вность, дре́вние времена́; ~ से с незапа́мятных времён; 2) дре́вние тради́ции.

सनातन-काल (S.) *м.* *см.* सनातन 2. 1).

सनातनधर्मी (S.) **1.** *см.* सनातनी 1. 2); **2.** *м.* *см.* सनातनी 2.

सनातनी (S.) **1.** 1) изве́чный; 2) хиндуи́стский; **2.** *м.* инду́с.

सनाथ (S.) име́ющий покрови́теля, защи́тника.

सनाभ (S.) *м.* 1) родно́й брат; 2) бли́зкий ро́дственник.

सनाय (A. sanā) *ж.* *бот.* ка́ссия узколи́стная (*растение Cassia acutifolia, листья к-рого используются как слабительное*).

सनाह *м.* *см.* सन्नाह.

सनीचर *м.* 1) Сату́рн (*планета*); 2) *см.* सनीचरवार.

सनीचरवार *м.* суббо́та.

सनीचरी *астрол.* неблагоприя́тный, злове́щий, дурно́й (*о предзнаменовании*).

सनेह *м.* *диал.* *см.* स्नेह.

सनोबर (A. ṣanaubar) *м.* сосна́.

सन्न 1) лиши́вшийся чувств; 2) оцепене́вший, остолбене́вший; 3) онеме́вший (*напр. от страха*).

सन्नत (S.) 1) склонённый; склони́вшийся; 2) со́гнутый.

सन्नति (S.) *ж.* 1) покло́н; 2) кро́тость; 3) скло́нность, накло́нность; 4) благоскло́нность.

सन्नद्ध (S.) 1) свя́занный; 2) снаряжённый; оснащённый; 3) гото́вый; подгото́вленный; 4) бли́зкий; 5) с голово́й уше́дший в рабо́ту.

सन्नयन (S.) *м.* *юр.* переда́ча (*имущества*).

सन्नयनकार (S.) *м.* нота́риус, веду́щий дела́ по переда́че иму́щества.

सन्नयन-लेखन (S.) *м.* *юр.* составле́ние нотариа́льного а́кта о переда́че иму́щества.

सन्नाटा I *м.* 1) тишина́, безмо́лвие; ~ छा गया воцари́лась тишина́; बड़ा ~ глубо́кая тишина́; रात का ~ ночно́е безмо́лвие; 2) зати́шье (*напр. в торговле*); 3) оцепене́ние (*напр. от страха*); 4) апа́тия, безразли́чие; ◇ ~ खींचना *см.* सन्नाटे में आना а); ~ बीतना грусти́ть, печа́литься; ~ मारना *см.* सन्नाटे में आना а); सन्नाटे में आना а) замолка́ть, умолка́ть; б) цепене́ть, столбене́ть.

सन्नाटा II *м.* *подр.* шум ве́тра; बड़े सन्नाटे की हवा си́льный ве́тер; ◇ सन्नाटे से (के साथ) бы́стро, стреми́тельно.

सन्नादी (S.) *м.* *лингв.* согла́сный звук.

सन्नाह (S.) *м.* па́нцирь, кольчу́га; броня́.

सन्निकट (S.) **1.** о́чень бли́зко; **2.**: के ~ *послелог* вблизи́, у.

सन्निकर्ष (S.) *м.* 1) связь; отноше́ние; 2) бли́зость; 3) родство́.

सन्निधान (S.) *м.* 1) уде́рживание вблизи́ *или* на расстоя́нии; 2) бли́зость, сосе́дство.

सन्निधि (S.) *ж.* *см.* सन्निधान 2).

सन्निपतित (S.) происше́дший одновре́ме́нно, совпа́вший (*о событиях*).

सन्निपात (S.) *м.* 1) [одновре́ме́нное] паде́ние; 2) соедине́ние, смеше́ние; 3) собра́ние, скопле́ние; 4) столкнове́ние; 5) одновре́ме́нность собы́тий.

सन्निविष्ट (S.) 1) введённый (*куда-л.*); 2) присоединённый; включённый; 3) вста́вленный; вло́женный; 4) устано́вленный.

सन्निवेश (S.) *м.* 1) проникнове́ние; 2) включе́ние, помеще́ние (*куда-л.*); 3) присоедине́ние; 4) дом, жили́ще.

सन्निवेशित (S.) *см.* सन्निविष्ट.

सन्निहित (S.) 1) прило́женный; приста́вленный; 2) бли́зкий; сосе́дний; 3) устано́вленный, поста́вленный; 4) пригото́вившийся, гото́вый (*делать что-л.*).

सन्मार्ग (S.) *м.* пра́вильный, и́стинный путь; ~ पर टिका रहना стоя́ть на пра́вильном пути́; ~ पर (में) लाना вести́ по пра́вильному пути́.

सन्यास *м.* *см.* संन्यास.

सन्यासी *м.* *см.* संन्यासी.

सपक्ष (S.) **1.** 1) крыла́тый; перна́тый; 2) подде́рживающий (*кого-л., что-л.*); **2.** *м.* сторо́нник, приве́рженец.

सपत्न (S.) **1.** вражде́бный, недружелю́бный; **2.** *м.* проти́вник, враг.

सपत्नी (S.) *ж.* втора́я жена́ (*при многожёнстве*).

सपत्नीक (S.) находя́щийся вме́сте с жено́й; сопровожда́емый жено́й.

सपना *м.* сон; сновиде́ние; बुरा ~ दिखाई देना присни́ться — о плохо́м сне; ◇ सपने मिट्टी में मिलना разбива́ться, не осуществля́ться (*напр. о мечтах, надеждах*); ~ साकार होना сбыва́ться — о сне; ~ होना быть о́чень ре́дким, не встреча́ться; [तरह तरह के] सपने बुनना размечта́ться; मन का ~ уто́пия.

सपरदाई *м.* музыка́нт, аккомпани́рующий танцо́вщицам.

सपरना *нп.* 1) заверша́ться, зака́нчиваться (*о работе*); 2) быть осуществи́мым, быть возмо́жным; यह काम हमसे नहीं सपरेगा мы э́то не смо́жем сде́лать; ◇ सपर जाना умере́ть.

सपराना *п. понуд.* I *от* सपरना.

सपरिवार (S.) **1.** семе́йный, име́ющий семью́; **2.** всей семьёй, вме́сте с семьёй.

सपरिश्रम (S.): ~ कारावास стро́гое тюре́мное заключе́ние; ~ दंड пригова́ривание к ка́торжным рабо́там.

सप-सप *ж. подр.* шлёпанье (*напр. по воде*).

सपाट 1) пло́ский; ро́вный, гла́дкий (*о поверхности*); 2) горизонта́льный.

सपाटा *м.* 1) ско́рость; 2) бег; 3) нападе́ние, набе́г.

सपाद (S.) увели́ченный на одну́ че́тверть; ~ लक्ष сто два́дцать пять ты́сяч.

सपिंड (S.) *м. хинд.* ро́дственник, исполня́ющий обря́д сапи́нди (*см.* सपिंडी).

सपिंडी (S.) *ж. хинд.* сапи́нди (*обряд принесения в жертву шариков из варёного риса с целью соединения умершего с покойными предками*).

सपिंडीकरण (S.) *м. см.* सपिंडी.

सपुर्द (P.) *см.* सुपुर्द.

सपुर्दगी (P.) *ж. см.* सुपुर्दगी.

सपूत *м.* хоро́ший сын.

सपूती *ж.* 1) почита́ние роди́телей сы́ном; 2) ма́ть, име́ющая хоро́шего сы́на.

सपेरा *м. диал. см.* सँपेरा.

सपोला *м. см.* सँपोला.

सप्त= (S.) семь, *напр.* सप्तगुण семикра́тный.

सप्तऋषि (S.) *м. астр.* Больша́я Медве́дица.

सप्तक (S.) *м.* 1) совоку́пность семи́ одноро́дных предме́тов; 2) *муз.* окта́ва.

सप्तपदी (S.) *ж. хинд.* саптапа́ди (*свадебный обряд, заключающийся в том, что жених и невеста семь раз обходят вокруг жертвенного огня*).

सप्तपुरी (S.) *ж.* семь свяще́нных городо́в — мест пало́мничества (*Аёдхья, Матхура, Мая или Хардвар, Каши или Варанаси, Канчи, Аватика или Удджайини и Дварка*).

सप्तम (S.) седьмо́й.

सप्तमी (S.) *ж.* 1) седьмо́е число́ (*каждой половины лунного месяца*); 2) *грам.* ме́стный паде́ж, локати́в.

सप्तर्षि (S.) *м. см.* सप्तऋषि.

सप्तशती (S.) *ж.* 1) совоку́пность семисо́т веще́й; 2) сбо́рник из семисо́т стихо́в.

सप्ताह (S.) *м.* неде́ля; इस ~ के अंत में в конце́ э́той неде́ли; कई ~ में че́рез не́сколько неде́ль; प्रति ~ ка́ждую неде́лю.

सप्ताहांत (S.) *м.* коне́ц неде́ли; ~ में в конце́ неде́ли.

सप्ताहारम्भ (S.) *м.* нача́ло неде́ли.

सप्रभाविता (S.) *ж.* вес, влия́ние.

सप्रमाण (S.) **1.** 1) дока́занный; обосно́ванный; 2) убеди́тельный; **2.** 1) обосно́ванно; 2) убеди́тельно.

सप्रमाणिक (S.) *см.* सप्रमाण 1.

सप्रयास (S.) **1.** 1) энерги́чный; 2) стара́тельный, усе́рдный; **2.** 1) энерги́чно; 2) стара́тельно, усе́рдно.

सप्रवाह (S.) *лингв.* пла́вный (*о звуке*).

सप्राण (S.) живо́й, одушевлённый.

सप्रेम (S.) с любо́вью, любо́вно.

सप्लाई (E. supply) *ж.* снабже́ние; поста́вка; ~ करना снабжа́ть; поставля́ть (*напр. оборудование*); ईंधन की ~ поста́вка горю́чего; बिजली की ~ снабже́ние электроэне́ргией.

सप्लाई-लाइन (E. supply-line) *ж.* ли́ния снабже́ния; ~ छिन्न-भिन्न करना перереза́ть ли́нию снабже́ния.

सप्लीमैंट (E. supplement) *м.* приложе́ние (*к периодическому изданию*).

सप्लीमैंटरी (E. supplementary) доба́вочный, дополни́тельный.

सफ़ (A. ṣaff) *ж.* 1) ли́ния, ряд; шере́нга;

अपनी सफ़ें मज़बूत करना укрепля́ть свои ряды́; 2) дли́нная цино́вка; 3) посте́льные принадле́жности.

सफ़र (A. safar) *м.* пое́здка; путеше́ствие; ~ करना е́здить; путеше́ствовать; ~ तय करना соверша́ть пое́здку; रेल का ~ пое́здка по желе́зной доро́ге.

सफ़रनामा (A. safar + P.-nāma) *м.* путевы́е заме́тки.

सफ़री (A. safar-ī) **1.** 1) путево́й, доро́жный; 2) похо́дный; ~ चारपाई похо́дная крова́ть; 3) передвижно́й; ~ अस्पताल полево́й го́спиталь; 4) перено́сный, портати́вный; **2.** *м.* пу́тник, путеше́ственник; **3.** *ж.* 1) путевы́е, доро́жные расхо́ды; 2) доро́жные припа́сы, доро́жная снедь; 3) плод гуа́йвы (*дерева Psidium guajava*).

सफ़री-आम (A. safar-ī + H.) *м.* гуа́йва (*дерево Psidium guajava и его плод*).

सफल (S.) 1) успе́шный; ~ हमला успе́шная ата́ка; 2) дости́гший це́ли; доби́вшийся жела́емого результа́та; अपने उद्देश्य में ~ हो जाना доби́ться своего́; परीक्षा में ~ हो जाना вы́держать испыта́ние, экза́мен; 3) плодоно́сный; 4) некастри́рованный.

सफलता (S.) *ж.* успе́х, уда́ча; ~ की आशा наде́жда на успе́х; ~ प्राप्त करना добива́ться успе́ха; विज्ञान की सफलताएँ достиже́ния нау́ки.

सफलता-मंडित (S.) уве́нчанный успе́хом.

सफल-मनोरथ (S.) дости́гший це́ли; доби́вшийся успе́ха.

सफलित (S.) *см.* सफलीभूत.

सफलीभूत (S.) 1) дости́гший це́ли; 2) завершённый, испо́лненный (*о деле*).

सफ़हा (A. ṣafḥa) *м.* страни́ца, лист.

सफ़ा (A. ṣafā) 1) чи́стый; 2) незапя́тнанный, непоро́чный.

सफ़ाई (A. ṣafā + P.-ī) *ж.* 1) чистота́; ~ निभना соблюда́ться — о чистоте́; ~ से रहना соблюда́ть чистоту́; 2) санитари́я; 3) [о]чи́стка; убо́рка; 4) я́сность, чёткость; 5) душе́вная чистота́, непоро́чность; 6) соверше́нство, безупре́чность; 7) открове́нность, прямоду́шие; ~ से открове́нно; 8) ло́вкость; बड़ी ~ से с большо́й ло́вкостью; हाथ की ~ ло́вкость рук, фо́кусничество; 9) *юр.* защи́та; ~ का गवाह свиде́тель защи́ты; ~ का वकील защи́тник (*адвокат*); ~ की शहादतें показа́ния свиде́телей защи́ты; अपनी ~ में (के लिए) в свою́ защи́ту, в своё оправда́ние; 10) вы́плата, упла́та до́лга; ◇ ~ कर देना а) разру́шить; б) съесть до́чиста; в) уби́ть; ~ देना опра́вдывать; अपनी ~ देना (पेश करना) опра́вдываться.

सफ़ाईपसंद (A. ṣafā + P.-ī-pasand) лю́бящий чистоту́, опря́тность, чистопло́тный.

सफ़ाई-पुताई (A. ṣafā + P.-ī + H.) *ж. парн. сочет.* [о]чи́стка *и* побе́лка.

सफ़ा-चट (A. ṣafā + H.) 1) соверше́нно чи́стый; 2) соверше́нно гла́дкий, ро́вный (*о поверхности*); 3) хорошо́ вы́бритый (*о голове*).

सफ़ाया (A. ṣafāya) *м.* 1) разруше́ние; 2) уничтоже́ние, истребле́ние; ◇ ~ कर देना очи́стить (*напр. от врага*); शहर से शत्रु का ~ कर दिया गया है враг и́згнан из го́рода.

सफ़ीना I (A. safīna) *м.* 1) счётная кни́га; прихо́до-расхо́дная кни́га; 2) записна́я кни́жка.

सफ़ीना II (E. subpoena) *м.* пове́стка с вы́зовом в суд.

सफ़ीर (A. safīr) *м.* посла́нник; посо́л; ко́нсул.

सफ़ूफ़ (A. safūf) *м.* порошо́к (*тж. лекарство*).

सफ़ेद (P. safed) 1) бе́лый; 2) чи́стый; 3) седо́й; ~ दाढ़ीवाला седоборо́дый; बाल ~ हो चले हैं во́лосы поседе́ли; ◇ ~ ईंधन бе́лый у́голь (*о гидроэнергии*); ~ झूठ я́вная, неприкры́тая ложь; ~ दाग़ бе́лая прока́за; ~ निकलना бледне́ть; ~ पड़ जाना побледне́ть (*напр. от страха, болезни*); ~ सुरमा гипс; ~ हाथी не принося́щий по́льзы, но получа́ющий большо́е жа́лованье чино́вник; काले को ~ बताना называ́ть бе́лое чёрным, искажа́ть и́стину.

सफ़ेदपोश (P. safed-poš) *м.* 1) опря́тный в оде́жде челове́к; 2) воспи́танный, культу́рный челове́к.

सफ़ेदपोशी (P. safed-poš-ī) *ж.* 1) опря́тность в оде́жде; 2) воспи́танность.

सफ़ेदा (P. safeda) *м.* свинцо́вые бели́ла.

सफ़ेदी (P. safed-ī) *ж.* 1) белизна́; 2) седина́; 3) побе́лка; ~ करना бели́ть (पर *что-л.*); 4) бело́к; अंडों की ~ яи́чный бело́к; 5) рассве́т; ◇ ~ आना а) седе́ть; б) старе́ть.

सब 1) все; सबके देखते на глаза́х у всех; सबके सब все без исключе́ния; ~ ही все до одного́; 2) (*тж.* ~ कोई) вся́кий, ка́ждый; ~ क़िस्म का вся́кого ро́да, разли́чный; 3) весь; всё; सबका सब весь целико́м; ~ कुछ всё; ◇ ~ गया ! всё пропа́ло!; ~ मिलाकर всего́, в це́лом, итого́; सबसे पहले пре́жде всего́, пе́рвым де́лом; सबको अपना मतलब प्यारा *погов.* ≅ своя́ руба́шка бли́же к те́лу; सब दिन चंगे ईद के दिन नंगे *погов.* ка́ждый день разоде́т, а в пра́здник го́лый; सबसे भला चुप *погов.* ≅ молча́ние — зо́лото.

सब-इंस्पेक्टर (E. sub-inspector) *м.* мла́дший инспе́ктор поли́ции (*в Индии*).

सबक़ (A. sabaq) *м.* уро́к (*тж. перен.*); ле́кция; ~ देना (पढ़ाना , सिखाना) а) дава́ть уро́к, учи́ть; б) проу́чивать; ~ पाना получа́ть уро́к; ~ लेना а) брать уро́ки, учи́ться (का *чему-л.*); б) извлека́ть уро́к (से *из чего-л.*).

सबकमेटी (E. subcommittee) *ж.* подкомите́т; подкоми́ссия.

सबज़ (P.) *см.* सब्ज़.

सब-जज (E. sub-judge) *м.* мла́дший судья́.

सब-ट्रापिक्स (E. sub-tropics) *м.* субтро́пики.

सबब (A. sabab) **1.** *м.* 1) причи́на; इस ~ से по э́той причи́не; 2) сре́дство, спо́соб; **2.:** के ~ *послелог* по причи́не, всле́дствие, благодаря́; из-за.

सबर (A.) *м. см.* सब्र.

सबर्बन (E. suburban) при́городный; ~ बिजली-ट्रेन при́городный [электро]по́езд, электри́чка.

सबल (S.) 1) си́льный, мо́щный; 2) *юр.* име́ющий си́лу; ~ प्रमाण ве́ское доказа́тельство; 3) *лингв.* уда́рный.

सब-लेफ़्टिनेंट (E. sub-lieutenant) *м.* мла́дший лейтена́нт (*в индийском военно-морском флоте*).

सबस्टेशन (E. substation) *м. эл.* подста́нция.

सबा (A. ṣabā) *ж.* восто́чный прия́тный ветеро́к.

सबार्डिनट-जज (E. subordinate judge) *м.* помо́щник судьи́.

सबालटर्न (E. subaltern) *м.* мла́дший офице́р.

सबील (A. sabīl) *ж.* 1) путь, сре́дство, спо́соб; 2) ме́сто, где угоща́ют водо́й *или* прохлади́тельными напи́тками пу́тников; ◇ ~ बैठाना (लगाना) угоща́ть водо́й *или* прохлади́тельными напи́тками пу́тников.

सबू (P. sabū) *м.* большо́й гли́няный кувши́н.

सबूत (A. s̤ubūt) *м.* 1) доказа́тельство, подтвержде́ние; ~ के अभाव में за отсу́тствием ули́к; ~ पेश करना приводи́ть доказа́тельства; इस बात के ~ में в подтвержде́ние э́того; 2) свиде́тельство, показа́ние; सबूतों के ऊपर विश्वास करना доверя́ть показа́ниям.

सबूत-पक्ष (A. s̤ubūt + S.) *м. юр.* свиде́тели.

सबूरी (A. ṣabūr-ī) *ж.* терпе́ние, терпели́вость.

सबेरा *м. см.* सवेरा.

सबेरे *см.* सवेरे.

सब्ज़ (P. sabz) 1) зелёный (*о цвете*); 2) све́жий (*о цветах, плодах*); 3) счастли́вый; ◇ ~ बाग़ दिखलाना напра́сно обнадёживать (को *кого-л.*).

सब्ज़-क़दम (P. sabz + A. qadam) *ирон.* принося́щий несча́стье (*о человеке*).

सब्ज़-बख़्त (P. sabz-baxt) счастли́вый, уда́чливый.

सब्ज़ा (P. sabza) *м.* 1) [све́жая] зе́лень, расти́тельность; 2) ло́шадь се́рой ма́сти; 3) банкно́та досто́инством в сто ру́пий; 4) изумру́д.

सब्ज़ी (P. sabz-ī) *ж.* 1) зелёный цвет; 2) зе́лень, о́вощи; सब्ज़ियों की खेती огоро́дничество; 3) овощно́е блю́до; ~ छौंकना приготовля́ть припра́ву из овоще́й.

सब्ज़ीफ़रोश (P. sabz-ī-firoš) *м.* продаве́ц зе́лени, зеленщи́к.

सब्ज़ी-मंडी (P. sabz-ī + H.) *ж.* зеленно́й ры́нок.

सब्बल *м.* лом; ло́мик.

सब्र (A. ṣabr) *м.* терпе́ние; вы́держка; ◇ ~ आना успока́иваться, утеша́ться; ~ पड़ना распла́чиваться за причинённое *кому-л.* го́ре; सब्र का फल मीठा है *погов.* терпе́ние всегда́ вознагражда́ется.

सभा (S.) *ж.* 1) собра́ние; ми́тинг; ~ बुलाना созыва́ть собра́ние; ~ भंग (विसर्जित , समाप्त) करना закрыва́ть собрание; ~ भंग होना расходи́ться — о собра́нии; ~ में जाना посеща́ть собра́ние; भरी ~ многолю́дное собра́ние; वार्षिक ~ годи́чное собра́ние; सहानुभूतिसूचक ~ ми́тинг солида́рности; 2) о́бщество, ассоциа́ция; сою́з; ~ की शाखा отделе́ние о́бщества; गुजरात क्षत्रिय ~ «Гуджара́т кша́трия сабха́», «Ассоциа́ция кша́триев Гуджара́та» (*кастовая организация кшатриев в штате Гуджарат*); वैज्ञानिक ~ нау́чное о́бщество; नागरी प्रचारिणी ~ «О́бщество по распростране́нию хи́нди» (*в Индии*); 3) конфере́нция; съезд; ассамбле́я; अंतर्राष्ट्रीय ~ междунаро́дная конфере́нция; 4) сове́т; пала́та; विधान-निर्मात्री ~ учреди́тельное собра́ние; संविधान-निर्मात्री ~ законода́тельное собра́ние; ◇ भरी ~ में कहना заявля́ть откры́то, во всеуслы́шание; भरी ~ में सिर नीचा कर देना опозо́рить при всех.

सभा-कक्ष (S.) *м.* кулуа́ры.

सभागा 1) счастли́вый; 2) подаю́щий наде́жды, спосо́бный.

सभा-गृह (S.) *м. см.* सभा-भवन.

सभा-चतुर (S.) *м.* све́тский челове́к.

सभा-चातुर्य (S.) *м.* све́тскость, све́тские мане́ры.

सभा-त्याग (S.) *м.* покида́ние за́ла заседа́ния (*в знак протеста*).

सभाध्यक्ष (S.) *м. см.* सभा-पति.

सभाध्यक्षा (S.) *ж.* председа́тельница собра́ния, ми́тинга.

सभा-पति (S.) *м.* 1) председа́тель собра́ния, ми́тинга; 2) председа́тель (*напр. общества, союза*); ~ का आसन ग्रहण करना занима́ть пост председа́теля; ~ बनाना назнача́ть председа́теля; स्थानापन्न ~ замести́тель председа́теля.

सभा-पतित्व (S.) *м.* председа́тельство, веде́ние собра́ния; ~ करना председа́тельствовать, вести́ собра́ние; ~ में под председа́тельством (के *кого-л.*).

सभा-पति-पद (S.) *м.* пост, обя́занности председа́теля; ~ ग्रहण करना принима́ть на себя́ обя́занности председа́теля.

सभा-पति-मंडल (S.) *м.* прези́диум; ~ की मेज़ के पास за столо́м прези́диума; सर्वोच्च सोवियत का ~ Прези́диум Верхо́вного Сове́та.

सभा-पति-मंडली (S.) *ж. см.* सभा-पति-मंडल.

सभा-भवन (S.) *м.* 1) помеще́ние для заседа́ний; 2) зда́ние о́бщества, ассоциа́ции, сою́за.

सभा-मंडप (S.) *м.* 1) павильо́н для собра́ний; 2) площа́дка в хра́ме пе́ред алтарём.

सभा-सचिव (S.) *м. см.* सदन-सचिव.

सभासद (S.) *м.* 1) член о́бщества, ассоциа́ции, сою́за; 2) прися́жный [заседа́тель].

सभासदी (S. + H.) *ж.* чле́нство.

सभी все до одного́; ~ उपायों से всеме́рно.

सभेद (S.) дифференциа́льный; ~ लगान *эк.* дифференциа́льная ре́нта.

सभों *осн. косв. ф. мн. от* सब.

सभ्य (S.) 1) культу́рный; цивилизо́ванный; ~ जगत् (संसार) цивилизо́ванный мир; ~ मनोरंजन культу́рное развлече́ние; ~ समाज цивилизо́ванное о́бщество; 2) воспи́танный; ве́жливый, учти́вый.

सभ्यता (S.) *ж.* 1) культу́ра; цивилиза́ция; 2) воспи́танность; ве́жливость, учти́вость; ~ के साथ ве́жливо, учти́во.

सभ्येतर (S.) 1) некульту́рный; нецивилизо́ванный; 2) невоспи́танный; неве́жливый, неучти́вый.

समंजन (S.) *м.* 1) присседине́ние; прила́живание; 2) монта́ж, сбо́рка; 3) натира́ние; растира́ние.

समंजस (S.) 1) соотве́тствующий, подходя́щий; уме́стный; 2) уме́лый, иску́сный.

समंत (S.) **1.** 1) весь, це́лый; 2) всео́бщий, всенаро́дный; **2.** *м.* коне́ц, край.

समंत-दर्शी (S.) **1.** всеви́дящий; **2.** *м. собств. миф.* Всеви́дящий (*эпитет Будды*).

समंदर (P. samandar) *м. зоол.* салама́ндра.

सम≈ (S.) 1) одина́ковый, ра́вный; 2) ро́вный, гла́дкий (*о поверхности*); 3) *мат.* чётный.

सम-अवस्था (S.) *ж.* равнове́сие; уравнове́шенность; चित्त की ~ खोना теря́ть душе́вное равнове́сие.

समकक्ष (S.) 1) одина́ковый, ра́вный; 2) подо́бный, схо́дный; ◇ ~ सरकार паралле́льное прави́тельство.

समकटिबंध (S.) *м. геогр.* уме́ренный по́яс.

समकाम (S.) *см.* समलैंगिक 1.

समकालिक (S.) 1) синхро́нный; 2) *лингв.* синхрони́ческий.

समकालीन (S.) **1.** 1) одновре́ме́нный; относя́щийся к одно́й эпо́хе; 2) совреме́нный; **2.** *м.* совреме́нник.

समकेंद्रिक (S.) концентри́ческий.

समकोण (S.) **1.** равносторо́нний; ~ त्रिभुज

равносторо́нний треуго́льник; **2.** *м.* прямо́й у́гол; ~ बनाना стро́ить прямо́й у́гол.

समक्रमण (S.) *м.* одновре́ме́нность, синхро́нность.

समक्ष (S.) **1.** пе́ред глаза́ми; **2.**: के ~ *послелог* пе́ред (*кем-л.*).

समग्र (S.) весь, це́лый; ~ रूप में целико́м; ◇ ~ युद्ध тота́льная война́.

समचतुर्भुज (S.) *м.* *мат.* ромб.

समचर (S.) обраща́ющийся со все́ми одина́ково, не де́лающий разли́чия в обраще́нии.

समचित्त (S.) уравнове́шенный, сде́ржанный.

समचेतन (S.) *м.* единоду́шие.

समजातीय (S.) гомоге́нный.

समज्या (S.) *ж.* собра́ние.

समझ *ж.* 1) ра́зум, ум; 2) понима́ние; ~ का फेर непра́вильное понима́ние; अपनी ~ के अनुसार по своему́ уразуме́нию; आपस की ~ взаимопонима́ние; 3) мне́ние, сужде́ние, взгляд; मेरी ~ में по моему́ мне́нию; ◇ ~ पर पत्थर पड़ना сходи́ть с ума́; ~ में आना понима́ть, осознава́ть (की *о ком-л.*); ~ से काम लेना де́лать что́-л. с умо́м, де́йствовать толко́во.

समझदार (H. + P.-dār) **1.** разу́мный, у́мный; сообрази́тельный; **2.** *м.* цени́тель, знато́к; ◇ ~ नागरिक созна́тельный граждани́н.

समझदारी (H. + P.-dār-ī) *ж.* разу́мность; сообрази́тельность; साधारण ~ здра́вый смысл.

समझना **1.** *нп.* ду́мать; **2.** *п.* 1) понима́ть, усва́ивать; उलटा ~ заблужда́ться; 2) счита́ть, полага́ть; अच्छा ~ предпочита́ть; कुछ नहीं ~ ни во что́ не ста́вить (*кого-л.*, *что-л.*), не признава́ть (को *кого-л.*, *что-л.*); 3) знать; уме́ть; ◇ समझ लेना а) отплати́ть, рассчита́ться, свести́ счёты (से *с кем-л.*); б) договори́ться, заключи́ть сде́лку.

समझ-बूझ *ж.* *парн. сочет.* *см.* समझ 2).

समझ-बूझकर *парн. сочет.* созна́тельно, наме́ренно.

समझाना *п.* (*понуд.* I *от* समझना) 1) объясня́ть, растолко́вывать; 2) убежда́ть, угова́ривать.

समझाना-बुझाना *п.* *парн. сочет.* *см.* समझाना.

समझाव *м.* *см.* समझावा.

समझावा *м.* 1) объясне́ние, растолко́вывание; 2) убежде́ние, угова́ривание.

समझौता *м.* 1) соглаше́ние, до́гово́р; пакт; конве́нция; ~ करना заключа́ть соглаше́ние (के साथ *с кем-л.*); समझौते का पालन करना соблюда́ть соглаше́ние; समझौते के मसविदे पर हस्ताक्षर होंगे прое́кт соглаше́ния бу́дет подпи́сан; समझौते को तोड़ना наруша́ть соглаше́ние; अनाक्रमणात्मक ~ пакт о ненападе́нии; दोपक्षीय ~ двусторо́ннее соглаше́ние; 2) компроми́сс.

समझौता-पत्र (H. + S.) *м.* пи́сьменное соглаше́ние, пи́сьменный до́гово́р.

समझौतापरस्त (H. + P.-parast) *см.* समझौतावादी.

समझौतापरस्ती (H. + P.-parast-ī) *ж.* *см.* समझौतावाद.

समझौता-प्रेमी (H. + S.) *см.* समझौतावादी.

समझौतावाद (H. + S.) *м.* 1) оппортуни́зм; 2) соглаша́тельство.

समझौतावादी (H. + S.) **1.** 1) оппортунисти́ческий; 2) соглаша́тельский; **2.** *м.* 1) оппортуни́ст; 2) соглаша́тель.

समझौता-वार्त्ता (H. + S.) *ж.* перегово́ры о заключе́нии соглаше́ния, до́гово́ра.

समझौताहीन (H. + S.) бескомпроми́ссный; ~ संघर्ष चलाना вести́ непримири́мую борьбу́.

समतल (S.) 1) гла́дкий, ро́вный; пло́ский; 2) равни́нный; ~ प्रदेश равни́на.

समतलन (S.) *м.* выра́внивание, разра́внивание (*поверхности*).

समता (S.) *ж.* 1) схо́дство, подо́бие; 2) ра́венство; ~ करना равня́ться (की *с кем-л.*; में *в чём-л.*).

समताप-मंडल (S.) *м.* стратосфе́ра.

समताप-रेखा (S.) *ж.* *физ.* изоте́рма.

समतुलन (S.) *м.* *фин.* бала́нс.

समतुलित 1) уравнове́шенный; 2) *фин.* сбаланси́рованный; ‖ ~ करना а) уравнове́шивать; б) *фин.* подводи́ть бала́нс.

समतुल्य (S.) равнозна́чный, равноце́нный.

समतोल *см.* समतुल्य.

समतोलन (S.) *м.* уравнове́шивание.

समत्रिभुज (S.) *м.* равносторо́нний треуго́льник.

समत्व (S.) *м.* *см.* समता.

समदर्शन (S.) *м.* беспристра́стность, объекти́вность.

समदर्शी (S.) беспристра́стный, объекти́вный.

समदु:खी (S.) *м.* соболе́знующий, сочу́вствующий.

समदृष्टि (S.) *ж. см.* समदर्शन.

समद्विभुज (S.) *м. мат.* параллелогра́мм.

समधिक (S.) 1) большо́й, огро́мный; 2) многочи́сленный.

समधिन *ж.* 1) тёща; 2) свекро́вь; 3) сва́тья.

समधियाना *м.* 1) семья́ те́стя; 2) семья́ свёкра.

समधी *м.* 1) тесть; 2) свёкор; 3) сват.

समध्वनि (S.) *лингв.* **1.** омоними́чный, одина́ково звуча́щий; **2.** *м.* омо́ним.

समनंतर (S.) **1.** те́сно примыка́ющий, те́сно прилега́ющий; **2.** по́сле, пото́м.

समनाम (S.) *м.* 1) однофами́лец; 2) тёзка; 3) *см.* समध्वनि 2.

समनामता (S.) *ж. лингв.* омоними́я.

समनुज्ञा (S.) *ж.* са́нкция.

समन्वय (S.) *м.* 1) соедине́ние, сочета́ние; 2) о́бщность, еди́нство; हितों का ~ о́бщность интере́сов; 3) координа́ция, согласова́ние; 4) *филос.* причи́нная связь.

समन्वयन (S.) *м.* координи́рование, согласова́ние; आर्थिक कार्यों का ~ координи́рование хозя́йственной де́ятельности.

समन्वयवाद (S.) *м.* при́нцип о́бщности, еди́нства (*напр. взглядов, интересов*).

समन्वयवादिता (S.) *ж.* гармони́чность (*напр. интересов*).

समन्वयवादी (S.) *м.* сторо́нник при́нципа о́бщности, еди́нства (*напр. взглядов, интересов*).

समन्वय-समिति (S.) *ж.* объединённая коми́ссия.

समन्वित (S.) 1) соединённый; свя́занный; 2) о́бщий, совме́стный; 3) ко́мплексный; ~ यंत्रीकरण ко́мплексная механиза́ция; 4) скоордини́рованный, согласо́ванный; निजी हितों को आम (सामाजिक) हितों से ~ करना сочета́ть ли́чные интере́сы с обще́ственными.

समन्वीकरण (S.) *м.* 1) объедине́ние; едине́ние; 2) *см.* समन्वयन.

समन्वेषण (S.) *м.* иссле́дование, изуче́ние.

समबल (S.) *м. лингв.* сла́бое ударе́ние.

समभाग (S.) *м.* ра́вная до́ля; ~ करके बाँटना дели́ть по́ровну; ◇ ~ लेना дели́ть, разделя́ть (*горе, радость*).

समभागी (S.) разделя́ющий по́ровну; सुख-दुख का ~ де́лящий го́рести и ра́дости.

समभाव (S.) *м.* 1) ра́венство, то́ждество; 2) подо́бие, схо́дство.

समभिन्न (S.) *м. мат.* пра́вильная дробь.

समभुज (S.) *мат.* равносторо́нний.

समभूमि (S.) *ж.* равни́на.

सममित (S.) симметри́чный.

सममिति (S.) *ж.* симметри́я.

सममूल्य (S.) *м.* 1) одина́ковая сто́имость; 2) *фин.* номина́льная цена́.

समय (S.) *м.* 1) вре́мя; срок; ~ की कमी से из-за недоста́тка вре́мени; ~ की बरबादी бесполе́зная тра́та вре́мени; ~ के अनुकूल своевре́менно, во́время; ~ के परिवर्त्तन से с тече́нием вре́мени; ~ पर (पाकर, रहते, से) *см.* ~ के अनुकूल; ~ बचाना эконо́мить вре́мя; समय समय [पर] вре́мя от вре́мени, времена́ми; периоди́чески; ~ से दो घंटे पहले на два часа́ ра́ньше сро́ка; ~ से पहले (पूर्व) преждевре́менно; ~ से पहले होनेवाला преждевре́менный; अंतिम ~ में в после́днее вре́мя, за после́днее вре́мя; अवकाश के ~ в свобо́дное вре́мя; आधी रात के ~ в по́лночь; इतने ~ से так до́лго; इस ~ [में] тепе́рь; इस ~ के भीतर в тече́ние э́того вре́мени, за э́то вре́мя; इसी ~ сейча́с же, неме́дленно; उचित ~ पर своевре́менно, в своё вре́мя; उस ~ в то вре́мя, тогда́; उस ~ का тогда́шний; उस ~ से [आगे] с тех по́р, с того́ вре́мени; एक ही ~ одновре́ме́нно; काफ़ी ~ तक доста́точно до́лго; किसी ~ когда́-то, не́когда, одна́жды; किसी भी ~ а) когда́-нибудь; б) иногда́; कुछ ~ के उपरांत с не́которого вре́мени; कुछ ~ के लिए на не́которое вре́мя, вре́менно; कुछ ~ तक в тече́ние не́которого вре́мени; कुछ ~ पहले (पूर्व, हुआ) неда́вно; कुछ ही ~ बाद вско́ре по́сле; ख़ाली ~ में *см.* अवकाश के ~; ठीक ~ पर как ра́з во́время; थोड़े से ~ में в о́чень коро́ткое вре́мя; नियत (निश्चित) ~ पर в назна́ченное вре́мя; निर्धारित ~ के पश्चात् по истече́нии устано́вленного сро́ка; प्रस्तुत (वर्त्तमान) ~ में в настоя́щее вре́мя; बहुत ~ [पहले] से и́здавна; давно́, давны́м-давно́; मध्याह्न का ~ по́лдень; संध्या के ~ ве́чером; स्थानीय ~ ме́стное вре́мя; 2) пери́од; эпо́ха; 3) [удо́бный] слу́чай, подходя́щий моме́нт; ~ पड़ने पर при слу́-

чае, в ну́жный моме́нт; 4) свобо́дное вре́мя, досу́г; ◇ ~ के साथ चलना идти́ в но́гу со вре́менем; ~ खोना теря́ть вре́мя; ~ टालना оття́гивать; ~ देना назнача́ть вре́мя, срок; ~ नष्ट करना по́пусту тра́тить вре́мя; ~ निकालना находи́ть вре́мя (*для какого-л. дела*); ~ पीछे छोड़ना обгоня́ть вре́мя; ~ सिर पर आना приближа́ться, наступа́ть — о вре́мени, сро́ке; ~ से लेकर со вре́мени (*чего-л.*); समय को दुर्लभ जानो *погов.* вре́мя на́до цени́ть.

समयगत (S.) временно́й.

समय-गति (S.) *ж.* ход, тече́ние вре́мени.

समय-गति-सापेक्ष (S.) соотве́тствующий ду́ху вре́мени.

समय-तालिका (S.) *ж. см.* समय-सारणी.

समय-निरपेक्ष (S.) вневре́менный; ~ काल *лингв.* о́бщее вре́мя.

समयनिष्ठ (S.) то́чный, пунктуа́льный.

समय-पत्रक (S.) *м. см.* समय-सारणी.

समय-पालक (S.) *см.* समयनिष्ठ.

समय-बम (S. + E. bomb) *м.* бо́мба заме́дленного де́йствия.

समय-लेखक (S.) *м.* та́бельщик.

समय-संकेत (S.) *м.* сигна́л то́чного вре́мени.

समय-साधक (S.) *м. см.* समय-सेवी.

समय-सारणी (S.) *ж.* расписа́ние; ट्रेन चलने (जाने) की ~ расписа́ние движе́ния поездо́в.

समय-सारिणी (S.) *ж. см.* समय-सारणी.

समय-सार्गल (S.) ограни́ченный во вре́мени.

समय-सीमा (S.) *ж.* [преде́льный] срок.

समयसूचक (S.) ука́зывающий на вре́мя; ~ तालिका расписа́ние.

समय-सूची (S.) *ж. см.* समय-सारणी.

समय-सेवी (S.) *м.* приспособле́нец.

समयांतर (S.) *м.* пери́од, ста́дия, эта́п.

समयानुकूल (S.) своевре́менный; ~ मदद своевре́менная по́мощь.

समयानुक्रम (S.) *м.* хроноло́гия.

समयानुवर्त्ती (S.) *м. см.* समय-सेवी.

समयानुसार (S.) в соотве́тствии со вре́менем.

समयाभाव (S.) *м.* недоста́ток вре́мени; ~ के कारण из-за недоста́тка вре́мени.

समयावधि (S.) *ж.* промежу́ток вре́мени, срок; उल्टीमेटम की ~ बढ़ाना продлева́ть срок ультима́тума.

समयोचित (S.) *см.* समयानुकूल.

समयोत्तर (S.) сверхуро́чный; ~ काम сверхуро́чная рабо́та.

समयोपयोगी (S.) *см.* समयानुकूल.

समयौन (S.) *см.* समलैंगिक 1.

समयौनता (S.) *ж. см.* समलिंगी-रति.

समर (S.) *м.* 1) война́; 2) сраже́ние, би́тва.

समर-क्षेत्र (S.) *м. см.* समरांगण.

समर-तंत्र (S.) *м.* 1) страте́гия; 2) та́ктика.

समर-नीति (S.) *ж.* страте́гия.

समर-भूमि (S.) *ж. см.* समरांगण.

समर-विद्यालय (S.) *м.* вое́нное учи́лище.

समर-शायी (S.) па́вший сме́ртью геро́я на по́ле би́твы.

समर-शास्त्र (S.) *м.* вое́нная нау́ка.

समरस (S.) 1) одина́ковый на вкус; 2) всегда́ одина́ковый, ро́вный (*напр. о настроении*); 3) одноро́дный, одноти́пный.

समर-सज्जा (S.) *ж.* вое́нное снаряже́ние.

समर-सेवा-स्टार (S. + E. star) *м.* о́рден «Вое́нная звезда́» (*им в Индии награждались военнослужащие и гражданские лица, принимавшие участие в боевых действиях во время индийско-пакистанского конфликта 1965 г.*).

समरांगण (S.) *м.* по́ле бо́я; фронт.

समरावस्था (S.) *ж.* состоя́ние войны́.

समरूप (S.) 1) схо́дный, тожде́ственный; 2) *хим.* изомо́рфный.

समरूपीकरण (S.) *м.* 1) отождествле́ние; 2) *хим.* изоморфи́зм.

समर्चना (S.) *ж.* поклоне́ние, почита́ние.

समर्थ (S.) 1) спосо́бный, могу́щий (*делать что-л.*); 2) си́льный, могу́чий; अत्यंत ~ उपाय करना принима́ть са́мые энерги́чные ме́ры; 3) иску́сный; ~ नृत्यकार иску́сный танцо́р; 4) подходя́щий, го́дный.

समर्थक (S.) **1.** ока́зывающий подде́ржку, соде́йствующий; साम्राज्यवाद-~ तत्व проимпериалисти́ческие элеме́нты; **2.** *м.* 1) сторо́нник, приве́рженец, побо́рник; पृथक्नीति का ~ изоляциони́ст; शांति का ~ сторо́нник ми́ра; 2) боле́льщик (*напр. футбола*).

समर्थता (S.) *ж. см.* सामर्थ्य.

समर्थन (S.) *м.* 1) подде́ржка, по́мощь; ~ में в по́мощь (*кому-л., чему-л.*); हवाई ~ *воен.* подде́ржка с во́здуха; 2) одобре́ние; подтвержде́ние; उपर्युक्त उदाहरणों से ~ मिलता है कि . . .

вышена́званные приме́ры подтвержда́ют, что...; प्रस्ताव का ~ करना подде́рживать резолю́цию.

समर्थन-पत्र (S.) *м.* рекоменда́ция (*напр. для приёма в партию*).

समर्थनीय (S.) заслу́живающий подде́ржки, одобре́ния, подтвержде́ния.

समर्थित (S.) 1) подде́ржанный, получи́вший по́мощь; 2) одо́бренный; подтверждённый.

समर्पक (S.) 1) вруча́ющий, преподнося́щий; 2) даря́щий; 3) отправля́ющий (*груз, товар*).

समर्पण (S.) *м.* 1) вруче́ние, преподнесе́ние; 2) даре́ние; 3) посвяще́ние (*напр. книги; кому-л.*); 4) переда́ча (*напр. прав, имущества*); 5) сда́ча, капитуля́ция; 6) отпра́вка (*грузов, товаров*).

समर्पण-मूल्य (S.) *м.* су́мма, возвраща́емая лицу́, отказа́вшемуся от страхово́го по́лиса.

समर्पणशील (S.) 1) отдаю́щийся (*какому-л. делу*); किसी काम में सहज ~ всеце́ло отдаю́щийся како́й-л. рабо́те; 2) капитуля́нтский.

समर्पित (S.) 1) вручённый, преподнесённый; 2) даро́ванный; 3) посвящённый (*кому-л.*); 4) пе́реданный (*в распоряжение — напр. о правах, имуществе*); 5) отпра́вленный (*о грузе, товаре*).

समर्प्य (S.) 1) вруча́емый, преподноси́мый; 2) дару́емый; 3) посвяща́емый (*кому-л., чему-л.*); 4) помеща́емый, устана́вливаемый; 5) подлежа́щий отпра́вке (*о грузе, товаре*).

समल (S.) 1) гря́зный, запа́чканный; 2) непристо́йный, неприли́чный.

समलिंगी-रति (S.) *ж.* гомосексуали́зм.

समलेख (S.) *м. лингв.* омо́граф.

समलैंगिक (S.) **1.** гомосексуа́льный; **2.** *м.* гомосексуали́ст.

समवयस्क (S.) одного́ во́зраста, одни́х лет.

समवरोध (S.) *м.* блока́да.

समवर्त्तन (S.) *м. см.* **समवितरण**.

समवर्त्ती (S.) 1) совпада́ющий по вре́мени, происходя́щий одновре́ме́нно; 2) соприкаса́ющийся, сме́жный.

समवलंब (S.) *м. см.* **समद्विभुज**.

समवाय (S.) *м.* 1) мно́жество; 2) толпа́; 3) те́сная взаимосвя́зь; 4) акционе́рное о́бщество.

समवायी (S.) **1.** 1) многочи́сленный; 2) те́сно свя́занный; **2.** *м.* 1) член, о́рган (*тела*); 2) компаньо́н; акционе́р.

समवितरण (S.) *м.* ра́вное распределе́ние (*напр. продуктов*), норми́рование.

समविभाग (S.) *м.* разде́л по́ровну.

समवेत (S.) 1) со́бранный; нако́пленный; 2) объединённый; соединённый; 3) совме́стный, о́бщий; коллекти́вный; ~ रूप से коллекти́вно; ◇ ~ स्वर से प्रशंसा करना хвали́ть в оди́н го́лос.

समवेतन (S.) *м.* 1) собира́ние; накопле́ние; 2) объедине́ние; соедине́ние; 3) съезд; слёт.

समवेदना (S.) *ж.* сочу́вствие, соболе́знование; ~ प्रकट करना выража́ть сочу́вствие, соболе́знование (के साथ *кому-л.*).

समवेदनाशील (S.) сочу́вствующий, соболе́знующий.

समशीतोष्ण (S.) име́ющий уме́ренную температу́ру; ~ कटि-बंध *геогр.* уме́ренный по́яс.

समशील (S.) одина́ковый.

समष्टि (S.) *ж.* 1) всё коли́чество, вся су́мма; 2) весь коллекти́в; 3) *хинд.* сама́шти (*угощение, устраиваемое для всех местных садху; см.* साधु 3. 1).

समष्टिगत (S.) [все]о́бщий, коллекти́вный.

समष्टिपरक (S.) *см.* समष्टिवादी 1.

समष्टिरूपेण (S.) 1) в о́бщем, в це́лом; 2) целико́м, по́лностью.

समष्टिवाद (S.) *м.* коллективи́зм.

समष्टिवादी (S.) **1.** коллективи́стский; **2.** *м.* коллективи́ст.

समष्टि-वृत्ति (S.) *ж. см.* समष्टिवाद.

समष्टीकरण (S.) *м.* 1) объедине́ние, слия́ние; 2) коллективиза́ция; 3) обобществле́ние.

समसमुन्नत (S.) возвыша́ющийся терра́сами.

समसामयिक (S.) *см.* समकालीन.

समस्त (S.) 1) соединённый; объединённый; 2) составно́й; сло́жный; ~ शब्द *грам.* сло́жное сло́во; 3) кра́ткий, сокращённый; резюми́рованный; 4) весь, це́лый; ~ संसार весь мир; दुनिया की ~ जनताएँ все наро́ды ми́ра.

समस्तर (S.) находя́щийся на одина́ковом у́ровне.

समस्तिका (S.) *ж.* кра́ткое изложе́ние, резюме́.

समस्थानिक (S.) *м. физ., хим.* изото́п.

समस्थानीय (S.) заменя́ющий (*кого-л., что-л.*).

समस्य (S.) 1) соедини́мый; 2) *грам.* явля́ющийся компоне́нтом сло́жного сло́ва.

समस्यमान् (S.) *грам.* соединя́емый (*о слове*); ~ पद сло́во-компоне́нт.

समस्या (S.) *ж.* 1) вопро́с, пробле́ма; ~ पर विचार करना обсужда́ть вопро́с, пробле́му; ~ हल करना реша́ть вопро́с; ज़मीन की ~ агра́рный вопро́с; जातीय (राष्ट्रीय) ~ национа́льный вопро́с; 2) *лит.* коне́чная часть строфы́, предлага́емая друго́му поэ́ту для продолже́ния; ◇ ~ उठाना (खड़ी करना) ста́вить, поднима́ть вопро́с; ~ की पूर्त्ति करना зака́нчивать на́чатое, доводи́ть де́ло до конца́.

समस्या-ग्रस्त (S.) проблемати́чный.

समस्या-पूर्त्ति (S.) *ж. лит.* буриме́.

समस्याप्रधान (S.) пробле́мный.

समस्यामूलक (S.) *см.* समस्याप्रधान.

समस्वन (S.) *м. лингв.* омофо́н.

समस्वरागम (S.) *м. лингв.* эпенте́за.

समहर (S.) *мат.* име́ющий о́бщий знамена́тель; भिन्नों को ~ बनाना приводи́ть дро́би к о́бщему знамена́телю.

समाँ *м.* 1) вре́мя; 2) вре́мя го́да, сезо́н; 3) э́ра, эпо́ха; 4) краси́вое зре́лище; ◇ ~ बँधना очаро́вываться (*напр. игрой, пением*); ~ बदल जाना измени́ться (*напр. об обстановке*); ~ बाँधना очаро́вывать (*напр. игрой, пением*); नज़रों में . . . का ~ फिरना стоя́ть, мая́чить пе́ред глаза́ми (*о чём-л.*).

समांग (S.) гомоге́нный.

समांतर (S.) *см.* समानांतर.

समांतरवाद (S.) *м.* параллели́зм.

समाअत (A. samā'at) *ж. юр.* слу́шание, разбира́тельство; ~ के क़ाबिल подсу́дный; एकतरफ़ा ~ суде́бное разбира́тельство в прису́тствии одно́й из сторо́н.

समाई I *ж.* 1) вмеще́ние; 2) вмести́мость, ёмкость; 3) спосо́бность.

समाई II *ж.* 1) самооблада́ние; 2) терпели́вость.

समाकल (S.) *м. мат.* интегра́л; ~ का интегра́льный; अनिश्चित ~ неопределённый интегра́л; दीर्घवृत्तीय ~ эллипти́ческий интегра́л; द्विक ~ двойно́й интегра́л; रेखिक ~ лине́йный интегра́л.

समाकलन (S.) *м.* 1) сличе́ние, сра́внивание; 2) интегра́ция, объедине́ние в одно́ це́лое; आर्थिक ~ экономи́ческая интегра́ция; 3) *мат.* интегри́рование; क्रमिक ~ после́довательное интегри́рование.

समाकल-समीकरण (S.) *м. мат.* интегра́льное уравне́ние.

समाकुल (S.) си́льно взволно́ванный.

समागत (S.) 1) прише́дший, прибы́вший; 2) случи́вшийся, происше́дший; ~ परिस्थिति сложи́вшаяся обстано́вка.

समागम (S.) *м.* 1) прихо́д, прибы́тие; 2) встре́ча, свида́ние; 3) схо́дка, собра́ние; 4) совокупле́ние.

समाघात (S.) *м.* 1) бой, сраже́ние; 2) война́; 3) уби́йство.

समाचार (S.) *м.* весть, изве́стие, сообще́ние; информа́ция; ~ का खंडन करना опроверга́ть сообще́ние; ~ मिलना поступа́ть, приходи́ть — об изве́стии, сообще́нии; अपुष्ट ~ неподтверждённое сообще́ние; नये ~ после́дние сообще́ния; पुष्ट ~ подтверди́вшееся сообще́ние; विस्तृत ~ подро́бная информа́ция; शुभ ~ ра́достная весть.

समाचार-एजेंसी (S. + E. agency) *ж. см.* समाचार-समिति 2).

समाचार-चित्र (S.) *м.* хро́ника, хроника́льный фильм; киножурна́л.

समाचार-पत्र (S.) *м.* газе́та; ~ की कटिंग газе́тная вы́резка.

समाचारपत्रीय (S.) газе́тный; ~ लेख газе́тная статья́.

समाचार-फ़िल्म (S. + E. film) *ж. см.* समाचार-चित्र.

समाचार-समिति (S.) *ж.* 1) информацио́нное бюро́; 2) телегра́фное аге́нтство.

समाचार-सेवा (S.) *ж.* слу́жба информа́ции.

समाज (S.) *м.* 1) о́бщество; ~ का श्रेणी-ढाँचा кла́ссовая структу́ра о́бщества; ~ के कामों में लगना занима́ться обще́ственной де́ятельностью; ~ में स्थिति положе́ние в о́бществе; आज[-कल] का ~ совреме́нное о́бщество; आदिम ~ первобы́тное о́бщество; पूँजीवादी ~ капиталисти́ческое о́бщество; श्रेणीरहित (वर्गरहित) ~ бескла́ссовое о́бщество; समाजवादी ~ социалисти́ческое о́бщество; 2) обще́ственная организа́ция, о́бщество; ~ की स्थापना करना осно́вывать, учрежда́ть о́бщество; भारत सेवक ~ «Бха́рат се́вак сама́дж», «О́бщество служе́ния И́ндии» (*организация, созданная с целью содействия выполнению пятилетних планов*); ◇ ~ के स्तंभ столпы́ о́бщества.

समाज-कार्य (S.) *м.* обще́ственная рабо́та.

समाजगत (S.) обще́ственный, социа́льный; ~ जीवन обще́ственная жизнь.

समाज-च्युत (S.) *см.* समाज-बहिर्भूत.

समाजतांत्रिक (S.) социалисти́ческий; ~ गण-राज्य социалисти́ческая респу́блика.

समाज-द्रोही (S.) *м.* 1) изме́нник, преда́тель; 2) ренега́т.

समाज-पति (S.) *м.* глава́, руководи́тель о́бщества, объедине́ния.

समाज-बहिर्भूत (S.) и́згнанный из о́бщества, отве́рженный.

समाज-भाषिकी (S.) *ж.* социолингви́стика.

समाजवाद (S.) *м.* социали́зм; ~ के मार्ग को अपना लेना встать на путь социали́зма (*о стране*); काल्पनिक ~ утопи́ческий социали́зм; वैज्ञानिक ~ нау́чный социали́зм.

समाजवाद-विरोधी (S.) антисоциалисти́ческий.

समाजवादी (S.) **1.** социалисти́ческий; ~ आयोजन социалисти́ческое плани́рование; ~ युव-जन-सभा «Самаджва́ди ю́ва джан сабха́», «Сою́з молоды́х социали́стов» (*молодёжная организация Объединённой социалистической партии Индии*); ~ श्रम-वीर Геро́й Социалисти́ческого Труда́; **2.** *м.* социали́ст; क्रांतिकारी ~ *ист.* социали́ст-революционе́р, эсе́р.

समाजवादीकरण (S.) *м.* *см.* समाजीकरण.

समाज-विरोधी (S.) антиобще́ственный; ~ तत्व антиобще́ственные элеме́нты.

समाज-व्यवस्था (S.) *ж.* обще́ственное устро́йство, обще́ственный строй.

समाज-शास्त्र (S.) *м.* социоло́гия.

समाज-शास्त्री (S.) *м.* социо́лог.

समाजशास्त्रीय (S.) социологи́ческий.

समाजशील (S.) общи́тельный.

समाज-संशोधक (S.) *м.* *см.* समाज-सुधारक.

समाज-सुधार (S. + H.) *м.* социа́льная рефо́рма.

समाज-सुधारक (S. + H. + S.) *м.* реформа́тор, преобразова́тель о́бщества.

समाज-सेवक (S.) *м.* 1) обще́ственный де́ятель; 2) обще́ственник.

समाज-सेवी (S.) **1.** 1) слу́жащий о́бществу; ~ महिला обще́ственная де́ятельница; 2) комму-на́льный, обще́ственный; **2.** *м.* *см.* समाज-सेवक.

समाज-हितकारी (S.) обще́ственно поле́зный; ~ श्रम обще́ственно поле́зный труд.

समाजी *м.* 1) член о́бщества «А́рья сама́дж» (*см.* आर्य-समाज); 2) *см.* सपरदाई.

समाजीकरण (S.) *м.* социализа́ция; भूमि का ~ обобществле́ние земли́.

समादर (S.) *м.* глубо́кое уваже́ние, осо́бый почёт.

समादरणीय (S.) глубокоуважа́емый, осо́бо почита́емый.

समादृत (S.) удосто́енный уваже́ния, почёта.

समादेश (S.) *м.* 1) изда́ние прика́за, распоряже́ния; 2) прика́з, распоряже́ние; кома́нда; 3) предписа́ние, постановле́ние суда́.

समादेशक (S.) *м.* 1) распоряди́тель; администра́тор; 2) команди́р; нача́льник; кома́ндующий.

समादेश-याचिका (S.) *ж.* касса́ция, заявле́ние о пересмо́тре суде́бного реше́ния.

समाधान (S.) *м.* 1) разреше́ние, урегули́рование (*напр. вопроса*); समस्या का ~ करना [раз]реша́ть вопро́с; 2) устране́ние сомне́ний; 3) иссле́дование, изуче́ние; 4) внима́ние; 5) *хинд.* самосозерца́ние; 6) развя́зка (*в пьесе*).

समाधानकारक (S.) [раз]реша́ющий, ула́живающий; ~ उत्तर положи́тельный отве́т.

समाधि (S.) *ж.* 1) глубо́кое разду́мье, размышле́ние; 2) *хинд.* сама́дхи (*высшая степень созерцания у йоги*); 3) ула́живание (*напр. ссоры, спора*); 4) погребе́ние; ~ देना предава́ть земле́, погреба́ть; 5) моги́ла.

समाधिकारी (S.) *м.* *см.* समान-उत्तराधिकारी.

समाधि-क्षेत्र (S.) *м.* 1) кла́дбище; 2) ме́сто захороне́ния йо́ги.

समाधित (S.) *см.* समाधिस्थ.

समाधि-पाषाण (S.) *м.* надгро́бный ка́мень, надгро́бная плита́.

समाधि-भवन (S.) *м.* гробни́ца, мавзоле́й.

समाधिस्थ (S.) 1) погружённый в глубо́кое разду́мье, размышле́ние; 2) *хинд.* погружённый в сама́дхи (*см.* समाधि 2).

समाधि-स्थल (S.) *м. см.* समाधि-क्षेत्र.

समाधेय (S.) могу́щий быть решённым, ула́женным (*напр. о вопросе*).

समान (S.) **1.** 1) похо́жий, подо́бный; 2) ра́вный, одина́ковый; ~ अधिकार ра́вные права́; ~ भाव (रूप) से в одина́ковой ме́ре, в ра́вной сте́пени; एक ~ одина́ково; **2.**: के ~ *послелог* подо́бно, как; पहले के ~ как и ра́ньше, по-ста́рому; मेरे ~ подо́бно мне.

समान-उत्तराधिकार (S.) *м. юр.* сонасле́дование.

समान-उत्तराधिकारी (S.) *м. юр.* сонасле́дник.

समानक (S.) *см.* समानार्थक.

समानकरण (S.) *м. см.* समानीकरण.

समानकालीन (S.) *см.* समकालीन.

समानता (S.) *ж.* 1) схо́дство, подо́бие; किसीसे ~ करना прира́внивать к кому́-л.; ~ देना отождествля́ть; 2) ра́венство; क़ानून के सामने ~ ра́венство пе́ред зако́ном.

समानव (S.): ~ अंतरिक्ष-यान пилоти́руемый косми́ческий кора́бль.

समानवाची (S.) *см.* समानार्थक 1.

समानांतर (S.) паралле́льный; ~ चतुर्भुज *мат.* параллелогра́мм; ~ रेखा *геогр.* паралле́ль.

समाना **1.** *нп.* 1) вмеща́ться, входи́ть; 2) наполня́ться, занима́ть (*место*); हृदय में आनंद समा गया се́рдце напо́лнилось ра́достью; **2.** *п.* помеща́ть, класть (*внутрь*); ◇ धरती फट जाय और मैं उसमें समा जाऊँ пусть земля́ разве́рзнется и погло́тит меня́ (*говорится при уверении*); फूला न ~ не сде́рживаться, быть вне себя́ (*от радости*).

समानाधिकरण (S.) *м. грам.* приложе́ние.

समानाधिकरण-वाक्य (S.) *м. грам.* сложносочинённое предложе́ние.

समानाधिकरण-समुच्चयबोधक (S.) *м. грам.* сочини́тельный сою́з.

समानाधिकार (S.) *м.* равнопра́вие; समानाधिकारों का सिद्धांत при́нцип равнопра́вия.

समानाधिकृत (S.) *грам.* сложносочинённый.

समानार्थ (S.) *м. см.* समानार्थक 2.

समानार्थक (S.) *лингв.* **1.** синоними́чный; ~ शब्द сино́ним; **2.** *м.* сино́ним.

समानार्थी (S.) *см.* समानार्थक.

समानीकरण (S.) *м.* ура́внивание, выра́внивание.

समानुपात (S.) *м.* пропо́рция.

समानुपातिक (S.) пропорциона́льный, соразме́рный.

समानुपातिता (S.) *ж.* пропорциона́льность, соразме́рность.

समापक (S.) заверша́ющий, зака́нчивающий.

समापत्ति (S.) *ж.* 1) встре́ча; 2) слу́чай; 3) заверше́ние, оконча́ние; 4) поте́ри (*на войне*).

समापन (S.) *м.* 1) заверше́ние, оконча́ние; 2) умерщвле́ние.

समापन-अधिवेशन (S.) *м.* заключи́тельная се́ссия; заключи́тельное заседа́ние.

समापन-दिवस (S.) *м.* день закры́тия.

समापन-भाषण (S.) *м.* заключи́тельная речь; заключи́тельное сло́во.

समापन-समारोह (S.) *м.* церемо́ния закры́тия (*напр. сессии*).

समापवर्त्तक (S.) *м. мат.* о́бщий дели́тель.

समापात (S.) *м.* совпаде́ние во вре́мени.

समापिका (S.) *ж. грам.* ли́чная фо́рма глаго́ла.

समाप्त (S.) зако́нченный, завершённый; вы́полненный; फिर भी बात यहीं पर ~ नहीं हो गयी но э́тим де́ло не ко́нчилось.

समाप्ताधिकार (S.) *м.* оконча́ние полномо́чий.

समाप्ति (S.) *ж.* оконча́ние, заверше́ние; выполне́ние.

समाप्ति-काल (S.) *м.* вре́мя оконча́ния, заверше́ния.

समाप्य (S.) подлежа́щий оконча́нию, заверше́нию, выполне́нию.

समाभिनंदन (S.) *м.* ова́ция.

समायुक्त (S.) 1) соединённый; 2) пригото́вленный, гото́вый; 3) погружённый (*в какое-л. занятие*); 4) доста́вленный, поста́вленный в ну́жный моме́нт (*напр. о товаре*).

समायोग (S.) *м.* 1) *см.* समायोजन ; 2) толпа́, скопле́ние люде́й.

समायोजक (S.) *м.* снабже́нец; поставщи́к.

समायोजन (S.) *м.* 1) прила́живание, приспоса́бливание; 2) снабже́ние; поста́вка.

समारंभ (S.) *м.* 1) хоро́шее нача́ло (*чего-л.*); 2) *см.* समारोह 1).

समारोह (S.) *м.* 1) пра́здник, пра́зднество, торжество́; 2) фестива́ль.

समार्थक (S.) *см.* समानार्थक.

समालोकन (S.) *м.* рассма́тривание; [внима́тельное] наблюде́ние.

समालोचक (S.) *м.* 1) обозрева́тель; 2) кри́тик; 3) рецензе́нт.

समालोचन (S.) *м.* *см.* समालोचना.

समालोचना (S.) *ж.* 1) рассма́тривание; 2) обозре́ние, обзо́р; साप्ताहिक ~ еженеде́льное обозре́ние (*напр. в газете*); 3) кри́тика; निजी ~ самокри́тика; 4) реце́нзия.

समालोचनात्मक (S.) крити́ческий; ~ लेख а) крити́ческая статья́; б) реце́нзия.

समालोचिका (S.) *ж.* 1) обозрева́тельница; 2) же́нщина-кри́тик; 3) же́нщина-рецензе́нт.

समालोच्य (S.) 1) рассма́триваемый; 2) обозрева́емый; 3) критику́емый; 4) рецензи́руемый.

समावरण (S.) *м.* вложе́ние (*в письме*).

समावर्जन (S.) *м.* подчине́ние себе́ (*кого-л.*).

समावर्त्तन (S.) *м.* 1) торже́ственное собра́ние, посвящённое вруче́нию дипло́мов об оконча́нии вы́сшего уче́бного заведе́ния; 2) возвраще́ние [домо́й].

समाविष्ट (S.) 1) воше́дший, прони́кший; 2) введённый, включённый; 3) поглощённый (*мыслью*), сосредото́ченный.

समावृत्त (S.) 1) хорошо́ укры́тый, завёрнутый, уку́танный; 2) вло́женный (*в письмо*).

समावेश (S.) *м.* 1) вход, вхожде́ние, проникнове́ние; 2) введе́ние, включе́ние; ~ करना вводи́ть, включа́ть; पाठ्य-क्रम में किसी विषय का ~ करना включа́ть како́й-л. предме́т в уче́бный план; 3) сосредото́ченность.

समावेशी (S.) 1) входя́щий, проника́ющий; 2) включа́ющий (*в себя*), содержа́щий.

समाश्रय (S.) *м.* 1) по́мощь, подде́ржка; покрови́тельство; 2) прию́т, убе́жище.

समाश्रित (S.) 1) подде́рживаемый; покрови́тельствуемый; 2) получи́вший прию́т, убе́жище.

समाश्वासन (S.) *м.* ободре́ние; успокое́ние, утеше́ние.

समास (S.) *м.* 1) соедине́ние; 2) сокраще́ние; 3) собира́ние (*напр. вещей*); 4) *грам.* сло́жное сло́во.

समासक (S.) *м.* *см.* समास-चिह्न.

समासगत (S.) *грам.* относя́щийся к сло́жному сло́ву; ~ नियम пра́вила словосложе́ния.

समास-चिह्न (S.) *м.* дефи́с.

समास-पद्धति (S.) *ж.* *грам.* систе́ма словосложе́ния.

समासबद्ध (S.) *грам.* соединённый в сло́жное сло́во.

समास-युक्त (S.) *грам.* соста́вленный из сло́жных слов.

समासीन (S.) удо́бно усе́вшийся.

समाहरण (S.) *м.* 1) собира́ние; накопле́ние; 2) сбор (*напр. взносов, налога*); 3) расположе́ние по поря́дку.

समाहर्त्ता (S.) *м.* 1) собира́тель, коллекционе́р; 2) сбо́рщик (*напр. взносов, налога*).

समाहार (S.) *м.* 1) собра́ние, колле́кция; 2) *грам.* соедине́ние слов *или* предложе́ний; 3) ку́ча, гру́да.

समाहार-द्वंद्व (S.) *м.* *грам.* самахарадва́ндва (*вид словосложения, две составные части к-рого объединены каким-л. новым значением, отличным от значений его первой и второй части*).

समाहित (S.) 1) со́бранный; нако́пленный; 2) сло́женный по поря́дку; 3) при́нятый; 4) сосредото́ченный, сконцентри́рованный; 5) споко́йный, уравнове́шенный.

समिति (S.) *ж.* 1) о́бщество, ассоциа́ция; 2) коми́ссия; комите́т; сове́т; бюро́; संयुक्त महाराष्ट्र ~ «Самъю́кта Махара́штра сами́ти», «Комите́т по созда́нию объединённой Махара́штры» (*оппозиционный Конгрессу блок в Законодательном собрании штата Махараштра*).

समिद्ध (S.) 1) горя́щий, пыла́ющий; 2) возбуждённый, взволно́ванный, охва́ченный волне́нием.

समीकरण (S.) *м.* 1) нивели́рование, выра́внивание; मूल्यों का ~ выра́внивание цен; 2) *мат.* реше́ние уравне́ния; 3) *мат.* уравне́ние; अवकल ~ дифференциа́льное уравне́ние; एकघात (रेखिक) ~ лине́йное уравне́ние; चतुर्घात ~ биквадра́тное уравне́ние; द्विघात ~ квадра́тное уравне́ние; सहयक ~ вспомога́тельное уравне́ние; 4) *лингв.* ассимиля́ция; पश्चगामी ~ регресси́вная ассимиля́ция; पुरोगामी (परगामी) ~ прогресси́вная ассимиля́ция.

समीकृत (S.) 1) нивели́рованный, вы́равненный; 2) *лингв.* ассимили́рованный.

समीक्षक (S.) *м.* *см.* समालोचक.

समीक्षण (S.) *м. см.* समालोचना.

समीक्षा (S.) *ж. см.* समालोचना.

समीक्षात्मक (S.) *см.* समालोचनात्मक.

समीक्षाधीन (S.) обозрева́емый, рассма́триваемый; ~ वर्ष отчётный год.

समीक्षावाद (S.) *м. филос.* критици́зм.

समीचीन (S.) 1) пра́вильный, то́чный; 2) уме́стный, подходя́щий; 3) справедли́вый.

समीप (S.) **1.** бли́зкий, близлежа́щий; **2.** *м.* бли́зость; ~ में побли́зости, ря́дом, вблизи́; ~ से с бли́зкого расстоя́ния; **3.:** के ~ *послелог* о́коло, ря́дом, вблизи́.

समीपवर्त्ती (S.) 1) бли́жний; сосе́дний; ~ गाँव близлежа́щая дере́вня; 2) примыка́ющий, грани́чащий; ◇ ~ प्रस्तर-युग *археол.* эпо́ха неоли́та.

समीपस्थ (S.) *см.* समीपवर्त्ती.

समीपावलोकन (S.) *м.* дета́льное, подро́бное рассмотре́ние; ~ करके при ближа́йшем рассмотре́нии.

समीभूत (S.) *лингв.* ассимили́рованный (*о звуке*).

समीर (S.) *м.* 1) ве́тер; ~ के झोंके поры́вы ве́тра; 2) дыха́ние.

समुंदर *м. диал. см.* समुद्र.

समुचित (S.) 1) надлежа́щий, соотве́тствующий; ~ दंड मिलना получа́ть по заслу́гам; ~ रूप में (से) до́лжным о́бразом, как подоба́ет; 2) уме́стный, подходя́щий.

समुच्चय (S.) *м.* 1) соедине́ние, комбина́ция; 2) скопле́ние, ма́сса; 3) собира́ние; накопле́ние; 4) собра́ние, колле́кция; गीतों का ~ сбо́рник пе́сен.

समुच्चयबोधक (S.) *м. грам.* сою́з; भिन्नवाची ~ раздели́тельный сою́з; मेलवाची ~ соедини́тельный сою́з.

समुच्चयसूचक (S.) *м. см.* समुच्चयबोधक.

समुच्चित (S.) со́бранный; нако́пленный.

समुच्छेद (S.) *м.* 1) выкорчёвывание, искорене́ние; 2) разруше́ние, уничтоже́ние.

समुज्ज्वल (S.) я́рко светя́щийся, сверка́ющий.

समुत्तेजित (S.) возбуждённый.

समुत्थान (S.) *м.* 1) подъём, подня́тие; 2) рост, разви́тие; 3) возникнове́ние, нача́ло; 4) излече́ние.

समुत्सुक (S.) 1) весьма́ заинтересо́ванный; 2) *спорт.* боле́ющий за свою́ кома́нду.

समुदय (S.) **1.** весь, це́лый; **2.** *м.* 1) встава́ние, подъём; 2) восхо́д (*светил*); 3) благоприя́тный моме́нт; 4) ку́ча, гру́да; 5) толпа́; 6) ста́до; ста́я.

समुदाय (S.) *м.* 1) ма́ссы, наро́д; जनता के आम ~ наро́дные ма́ссы; दलित ~ эксплуати́руемые ма́ссы; शिक्षित ~ интеллиге́нция; 2) о́бщество, ассоциа́ция; сою́з; 3) коллекти́в, гру́ппа; отря́д; 4) скопле́ние (*чего-л.*); टापुओं का ~ архипела́г; 5) ста́до; ста́я; पक्षियों का ~ ста́я птиц; पशुओं का ~ ста́до живо́тных.

समुदायवाचक (S.) *см.* समूहवाचक.

समुदाय-विकास-योजना (S.) *ж.* програ́мма общи́нного разви́тия (*в Индии*).

समुदित (S.) 1) вста́вший, подня́вшийся; 2) разви́вшийся; 3) возни́кший.

समुद्धरण (S.) *м.* 1) выта́скивание, извлече́ние; 2) поднима́ние; 3) удале́ние, устране́ние.

समुद्भव (S.) *м.* 1) рожде́ние; 2) возрожде́ние.

समुद्यत (S.) гото́вый, подгото́вленный.

समुद्र (S.) *м.* 1) мо́ре; океа́н; ~ की तली (पेंदी) морско́е дно; ~ की सतह у́ровень мо́ря; 2) сокро́вищница, храни́лище; ◇ ~ की बीमारी морска́я боле́знь.

समुद्र-कंप (S.) *м.* моретрясе́ние.

समुद्रगामी (S.) морско́й; океа́нский; ~ जहाज़ океа́нское су́дно.

समुद्र-तट (S.) *м.* морско́й бе́рег, взмо́рье.

समुद्रतटवर्त्ती (S.) примо́рский, находя́щийся на берегу́ мо́ря.

समुद्रतटीय (S.) *см.* समुद्रतटवर्त्ती.

समुद्र-तरण (S.) *м.* пересече́ние мо́ря, океа́на.

समुद्र-तल (S.) *м.* 1) у́ровень мо́ря; ~ से स्थान की उच्चता высота́ ме́стности над у́ровнем мо́ря; 2) пове́рхность мо́ря; ~ पर उतारना сади́ться, опуска́ться на пове́рхность мо́ря; 3) морско́е дно.

समुद्र-पत्तन (S.) *м.* морско́й порт.

समुद्र-पथ (S.) *м. см.* समुद्र-मार्ग.

समुद्र-पार (S.) *м.* противополо́жный бе́рег мо́ря, океа́на.

समुद्रपारवर्त्ती (S.) находя́щийся по ту сто́рону мо́ря, океа́на; замо́рский; заокеа́нский.

समुद्रपारीय (S.) 1) замо́рский; заокеа́нский; 2) трансокеа́нский.

समुद्र-फेन (S.) *м.* морска́я пе́на.

समुद्र-मंथन (S.) *м.* 1) *миф.* па́хтанье океа́на (*богами и демонами для получения сокровищ и амриты*; *см.* अमृत 2.); 2) больши́е уси́лия, затра́ченные для разы́скивания чего́-л.

समुद्र-मापन (S.) *м.* измере́ние глубины́ мо́ря.

समुद्र-मार्ग (S.) *м.* морско́й путь; ~ द्वारा जाना плыть мо́рем.

समुद्र-यात्रा (S.) *ж.* морско́е путеше́ствие.

समुद्र-यान (S.) *м.* морско́е су́дно; океа́нский кора́бль.

समुद्र-लवण (S.) *м.* морска́я соль.

समुद्र-विज्ञान (S.) *м.* океаногра́фия.

समुद्र-विज्ञानी (S.) *м.* океано́граф.

समुद्र-संधि (S.) *ж.* проли́в.

समुद्र-स्नान (S.) *м.* морски́е купа́ния.

समुद्री (S. + H.) морско́й; океа́нский; ~ किनारा морско́й бе́рег; ~ घेरा морска́я блока́да; ~ डाकू пира́т; ~ तल से ऊँचा вы́ше у́ровня мо́ря; ~ तार каблогра́мма; ~ रास्ता морско́й путь; ~ लड़ाई морско́й бой; ~ व्यापार морска́я торго́вля; ~ हमला нападе́ние с мо́ря.

समुद्रीय (S.) *см.* समुद्री.

समुद्वेग (S.) *м.* 1) беспоко́йство, трево́га; 2) страх, боя́знь.

समुन्नत (S.) 1) [высоко]ра́звитый; 2) о́чень высо́кий.

समुन्नति (S.) *ж.* 1) рост, разви́тие; 2) высота́.

समुपस्थित (S.) предста́вший, яви́вшийся.

समुल्लास (S.) *м.* 1) ликова́ние; весе́лье; 2) разде́л, глава́ (*книги*).

समुहा *диал.* **1.** пере́дний, находя́щийся впереди́; **2.** впереди́, спе́реди.

समूचा весь, це́лый; समूची जनता всё населе́ние; समूचे все.

समूढ (S.) 1) со́бранный; нако́пленный; 2) народи́вшийся, появи́вшийся на свет.

समूल (S.) **1.** 1) име́ющий ко́рни; 2) име́ющий причи́ну, основа́ние; 3) коренно́й, кардина́льный; ~ परिवर्त्तन коренно́е измене́ние; **2.** оконча́тельно; ~ नाश (नष्ट) करना искореня́ть, ликвиди́ровать.

समूल्य (S.) име́ющий це́ну.

समूह (S.) *м.* *см.* समुदाय 2)—5).

समूहत: (S.) коллекти́вно.

समूहन (S.) *м.* 1) объедине́ние, соедине́ние воеди́но; 2) *лингв.* агглютина́ция.

समूहवाचक (S.) *грам.* собира́тельный; ~ संज्ञा собира́тельное и́мя существи́тельное.

समूहवाची (S.) *см.* समूहवाचक.

समूहवाद (S.) *м.* коллективи́зм.

समूह-हितवादी (S.) **1.** 1) обще́ственно поле́зный; 2) благотвори́тельный; **2.** *м.* челове́к, занима́ющийся обще́ственно поле́зной *или* благотвори́тельной де́ятельностью.

समूहिकीकरण (S.) *м.* 1) обобществле́ние; 2) коллективиза́ция.

समूहोत्पादन (S.) *м.* ма́ссовое произво́дство.

समृद्ध (S.) 1) процвета́ющий, преуспева́ющий; 2) зажи́точный, бога́тый; 3) си́льный, могу́чий; ~ वेग си́льное тече́ние; 4) могу́щественный, облада́ющий вла́стью, влия́нием.

समृद्धि (S.) *ж.* 1) процвета́ние, преуспева́ние; संस्कृति की ~ расцве́т культу́ры; 2) зажи́точность; благосостоя́ние; 3) си́ла, мощь; 4) могу́щество, власть.

समेकन (S.) *м.* 1) соедине́ние, слия́ние воеди́но; 2) сплавле́ние.

समेटना *п.* собира́ть, подбира́ть (*брошенное, рассыпанное*).

समेत (S.) **1.** 1) соединённый; 2) прибли́зившийся, подоше́дший; **2.** *послелог* [вме́сте] с.

समैक्य (S.) *м.* еди́нство.

समोना *п.* 1) вводи́ть, включа́ть (में *куда-л.*); 2) собира́ть.

समोसा *м.* само́са (*треугольный солёный пирожок*).

सम्मत (S.) 1) согла́сный; 2) -सम्मत согласу́ющийся, соотве́тствующий, *напр.* व्याकरण-सम्मत соотве́тствующий грамма́тике, граммати́чески пра́вильный.

सम्मति (S.) *ж.* 1) сове́т; ~ लेना сове́товаться; совеща́ться; 2) мне́ние; ~ प्रकट करना выража́ть мне́ние; मेरी ~ है कि... я ду́маю, что...; सार्वजनिक ~ обще́ственное мне́ние; हमारी ~ में по на́шему мне́нию; 3) согла́сие, одобре́ние.

सम्मतिसूचक (S.) выража́ющий согла́сие, одобре́ние.

सम्मन (E. summons) *м.* суде́бная пове́стка.

सम्मर्द (S.) *м.* 1) война́; 2) би́тва; 3) спор; ссо́ра; 4) толпа́.

सम्माद (S.) *м.* 1) безу́мие; 2) опьяне́ние.

सम्मान (S.) *м.* 1) уваже́ние, почте́ние; честь; भारी ~ большо́й почёт; 2) по́чести; सैनिक ~ вое́нные по́чести.

सम्मानजनक (S.) почётный; ~ पदवी почётное зва́ние; ~ स्थान почётное ме́сто.

सम्मानन (S.) *м.* 1) ока́зывание уваже́ния, почте́ния; 2) обуче́ние.

सम्माननीय (S.) 1) *см.* सम्मान्य ; 2) почётный; ~ कर्त्तव्य почётная обя́занность.

सम्मान-पत्र (S.) *м.* почётная гра́мота.

सम्मान-पद (S.) *м.* 1) почётный пост; 2) почётный ти́тул.

सम्मानपूर्वक (S.) с уваже́нием, с почётом.

सम्मानप्रद (S.) *см.* सम्मानजनक; ~ कार्य почётное зада́ние.

सम्मान-फलक (S.) *м.* доска́ почёта.

सम्मान-लालसा (S.) *ж.* 1) честолю́бие; 2) тщесла́вие.

सम्मान-लिप्सा (S.) *ж. см.* सम्मान-लालसा.

सम्मानाभिव्यक्ति (S.) *ж.* выраже́ние уваже́ния, почте́ния.

सम्मानार्थ (S.) из уваже́ния.

सम्मानार्ह (S.) *см.* सम्मान्य.

सम्मानित (S.) 1) уважа́емый, почита́емый; ~ प्रतिनिधि уважа́емый представи́тель; 2) почётный; ~ करना удоста́ивать почёта; ~ पद почётный пост; ~ सदस्य почётный член; 3) заслу́женный; ~ अध्यापिका заслу́женная учи́тельница.

सम्मान्य (S.) досто́йный уваже́ния, почте́ния.

सम्मार्ग (S.) *м.* 1) ве́рный путь (*к достиже́нию чего-л.*); 2) *хинд.* путь спасе́ния от перерожде́ний.

सम्मार्जन (S.) *м.* подмета́ние; убо́рка.

सम्मार्जनी (S.) *ж.* метла́; ве́ник.

सम्मार्जित (S.) хорошо́ подметённый; у́бранный.

सम्मित (S.) 1) похо́жий, подо́бный; 2) симметри́чный.

सम्मिलन (S.) *м.* соедине́ние, объедине́ние.

सम्मिलनी *ж. диал.* схо́дка, собра́ние.

सम्मिलित (S.) соединённый, объединённый; ~ अधिवेशन объединённая се́ссия; ~ कुटुंब больша́я семья́; ~ नेतृत्व коллекти́вное руково́дство; ~ शक्ति से о́бщими си́лами; जलूस में ~ होना уча́ствовать в демонстра́ции.

सम्मिश्रण (S.) *м.* 1) смеше́ние, сме́шивание; 2) смесь; ◊ भूमि का रासायनिक ~ хими́ческая структу́ра по́чвы.

सम्मिश्रित (S.) сме́шанный, переме́шанный.

सम्मुख (S.) **1.** пе́ред; **2.:** के ~ *послелог* пе́ред; उसके ~ пе́ред ним.

सम्मुखांकित (S.) отме́ченный вы́ше, вышеука́занный.

सम्मेलन (S.) *м.* 1) о́бщество, объедине́ние, ассоциа́ция; 2) конфере́нция; съезд; совеща́ние; ~ बुलाना созыва́ть конфере́нцию, съезд, совеща́ние; 3) собра́ние; ми́тинг; भारी ~ ма́ссовый ми́тинг.

सम्मेलन-भवन (S.) *м.* 1) зда́ние о́бщества, ассоциа́ции; 2) помеще́ние для конфере́нций, съе́здов, заседа́ний; конфере́нц-за́л.

सम्मेलन-हाल (S. + E. hall) *м. см.* सम्मेलन-भवन.

सम्मोद (S.) *м.* 1) любо́вь; 2) ра́дость.

सम्मोदन (S.) *м.* санкциони́рование, официа́льное одобре́ние.

सम्मोह (S.) *м.* 1) очарова́ние; 2) любо́вь; 3) заблужде́ние; 4) оцепене́ние, остолбене́ние; 5) о́бморок; 6) гипно́з (*состояние*).

सम्मोहक (S.) 1) очаро́вывающий, обвора́живающий; 2) гипнотизи́рующий.

सम्मोहन (S.) *м.* 1) очаро́вывание, обвора́живание; 2) гипно́з, гипнотизи́рование.

सम्मोहनी (S.) *ж.* ча́ры, очарова́ние.

सम्मोहित (S.) 1) очаро́ванный, обворожённый; 2) приведённый в бессозна́тельное состо́яние; 3) загипнотизи́рованный.

सम्यक् (S.) **1.** 1) по́лный, це́лый; 2) пра́вильный; 3) соотве́тствующий, надлежа́щий; ~ निरूपण (विवेचन) надлежа́щее рассмотре́ние; ~ रूप से надлежа́щим о́бразом; **2.** 1) по́лностью, целико́м, всеце́ло; 2) пра́вильно; 3) надлежа́щим о́бразом, как сле́дует.

सम्यग्ज्ञान (S.) *м.* глубо́кие зна́ния.

सम्राजना *нп.* блиста́ть, цари́ть.

सम्राज्ञी (S.) *ж.* 1) императри́ца; 2) жена́ импера́тора.

सम्राट् (S.) *м.* импера́тор; мона́рх.

सम्राट्-पंथी (S.+H.) **1.** монархи́ческий; **2.** *м.* монархи́ст.

सम्राट्वादी (S.) *см.* सम्राट्-पंथी.

सम्राट्शाही (S.+P.-šāh-ī) *ж.* 1) мона́рхия; 2) монархи́зм.

सम्हलना *нп. см.* सँभलना.

सयत्न (S.) 1) с уси́лием, принуждённо; ~ मुस्कुराते हुए принуждённо улыба́ясь; 2) стара́тельно, усе́рдно.

सयान *см.* सयाना.

सयानपन *м.* 1) зре́лость, возмужа́лость; совершеннoléтие; 2) разу́мность; 3) уме́лость, иску́сность; 4) хи́трость, ло́вкость.

सयाना **1.** 1) взро́слый, возмужа́лый; совершенноле́тний; सयानों का स्कूल шко́ла для взро́слых; 2) у́мный, разу́мный; 3) уме́лый, иску́сный; 4) хи́трый, ло́вкий; **2.** *м.* 1) о́пытный, быва́лый челове́к; 2) хитре́ц, плут; ◇ सयाना कौवा कूड़े पर *погов.* ≅ и на стару́ху быва́ет прору́ха; सब सयानों का एक मत *погов.* ≅ у всех плуто́в одно́ на уме́.

सयानापन *м. см.* सयानपन.

सरंजाम (P. sar-anjām) *м.* 1) выполне́ние, заверше́ние; 2) организа́ция, устро́йство; 3) инвента́рь; обору́дование; ◇ ~ बाँधना организо́вывать, устра́ивать.

सर I (S.) *м.* 1) о́зеро; 2) пруд.

सर II (P. sar) *м.* 1) голова́; ~ के बल खड़ा होना стоя́ть на голове́; अपना ~ नीचा करना опуска́ть го́лову; 2) верши́на, верху́шка; маку́шка; ◇ ~ करना а) стреля́ть; б) побежда́ть, брать верх.

सर III (E. sir) *м.* 1) сэр (*титул в Англии*); 2) сэр, су́дарь, господи́н (*обращение*).

सर IV (P. sar) покорённый, побеждённый.

सर-अंजाम (P.) *м. см.* सरंजाम.

सरकंडा *м.* камы́ш, тростни́к.

सरकना *нп.* 1) скользи́ть; соска́льзывать; 2) передвига́ться, ползти́ (*о пресмыкающихся*); 3) ме́дленно идти́ вперёд; 4) откла́дываться, отодвига́ться; 5) дви́гаться, идти́ (*о деле*); ◇ पैरों के नीचे से ज़मीन सरक जाती земля́ ухо́дит из-под ног.

सरकश (P. sar-kaš) 1) непоко́рный, мяте́жный; 2) упря́мый, непослу́шный; 3) де́рзкий, на́глый.

सरकशी (P. sar-kaš-ī) *ж.* 1) непоко́рность, мяте́жность; 2) упря́мство, непослуша́ние; 3) де́рзость, на́глость.

सरकस (E. circus) *м.* цирк.

सरकस-खिलाड़ी (E. circus+H.) *м.* арти́ст ци́рка.

सरकाना *п.* (*понуд.* I *от* सरकना) 1) дви́гать, отодвига́ть; передвига́ть; пододвига́ть; 2) откла́дывать, отсро́чивать.

सरकार I (P. sarkār) *ж.* прави́тельство; ~ बनाना формирова́ть прави́тельство; केंद्रीय ~ Центра́льное прави́тельство (*в Индии*); खिचड़ी ~ *ирон. см.* मिली-जुली ~; मिली-जुली ~ коалицио́нное прави́тельство; विधान-संगत ~ конституцио́нное прави́тельство; ◇ ~ बिगाड़ना распуска́ть прави́тельство.

सरकार II (P. sarkār) *м.* 1) господи́н; хозя́ин, владе́лец; 2) господи́н (*обращение*).

सरकारपरस्त (P. sarkār-parast) пре́данный прави́тельству.

सरकारपरस्ती (P. sarkār-parast-ī) *ж.* пре́данность прави́тельству.

सरकार-विरोधी (P. sarkār+S.) антиправи́тельственный.

सरकारी (P. sarkār-ī) 1) прави́тельственный; госуда́рственный; ~ अधिकारी слу́жащий госуда́рственного учрежде́ния; прави́тельственный чино́вник; ~ ऋण госуда́рственный заём; ~ काग़ज़ госуда́рственные проце́нтные бума́ги, облига́ции; ~ कोष госуда́рственная казна́; ~ क्षेत्र госуда́рственный се́ктор (*в экономике*); ~ दफ़्तर госуда́рственное учрежде́ние; ~ नौकरी госуда́рственная слу́жба; ~ मशीन прави́тельственный аппара́т; ~ व्यय से на госуда́рственные сре́дства; ~ समाचार-पत्र прави́тельственная газе́та; ~ स्वामित्व госуда́рственная со́бственность; 2) официа́льный; ~ तौर पर официа́льно; ~ दृष्टि-कोण официа́льная то́чка зре́ния; ~ यात्रा официа́льная пое́здка; ◇ ~ गवाह *юр.* обвиня́емый, изоблича́ющий свои́х сообщ́ников.

सरकारीकरण (P. sarkār+S.) *м.* национализа́ция.

सर-कार्य-वाह (P. sar+S.) *м.* генера́льный секрета́рь организа́ции «Ра́штрия сваямсе́вак сангх» (*см.* राष्ट्रीय स्वयंसेवक संघ).

सरकिट-ब्रेकर (E. circuit breaker) *м.* автомати́ческий выключа́тель; прерыва́тель.

सरकुलर (E.) *м. см.* सर्क्युलर.

सरख़त (P. sar + A. xaṭṭ) *м.* 1) до́гово́р об аре́нде; соглаше́ние о на́йме; 2) долгова́я распи́ска.

सरग़ना (P. sar + A. ġanā) *м.* глава́рь, вожа́к.

सरगम *м. муз.* га́мма.

सरगर्म (P. sar-garm) 1) по́лный энтузиа́зма; 2) акти́вный.

सरगर्मी (P. sar-garm-ī) *ж.* 1) пыл, энтузиа́зм; 2) акти́вность; क्रांतिकारी ~ революцио́нная акти́вность.

सरगोशी (P. sar-goš-ī) *ж.* 1) нашёптывание; ~ में बोलना нашёптывать; 2) клевета́.

सरचार्ज (E. surcharge) *м.* припла́та, допла́та; आय-कर और सुपरटैक्स पर १० प्रतिशत का ~ लगाना устана́вливать 10% надба́вку к подохо́дному нало́гу и нало́гу на сверхпри́быль.

सरज़मीन (P. sar-zamīn) *ж.* 1) террито́рия, земля́; 2) страна́, госуда́рство.

सरजा (P. sar-jāh) *м.* 1) *см.* सरदार 1); 2) лев.

सरजीवन *диал.* 1) оживля́ющий; живи́тельный; 2) цвету́щий; 3) плодоро́дный.

सरज़ोर (P. sar-zor) 1) си́льный, могу́чий; 2) непоко́рный; 3) упря́мый.

सरज़ोरी (P. sar-zor-ī) *ж.* 1) си́ла, мощь; 2) непоко́рность; 3) упря́мство.

सरट (S.) *м.* я́щерица.

सरणी (S.) *ж.* 1) путь, доро́га; 2) тропа́, тропи́нка; 3) ли́ния, черта́; 4) обы́чай, тради́ция.

सरतराश (P. sar-tarāš) *м.* парикма́хер.

सरतराशख़ाना (P. sar-tarāš-xāna) *м.* парикма́херская.

सरताज (P.) *м. см.* सिर-ताज.

सरतान (A. saraṭān) *м.* 1) рак; краб; 2) *мед.* рак; 3) Рак (*созвездие и знак зодиака*).

सरद (P.) *см.* सर्द.

सरदई (P. sarda + H.) зеленова́то-жёлтый.

सरदर (P. sar-dar) в сре́днем.

सरदर्द (P. sar-dard) *м.* 1) головна́я боль; 2) му́ка, страда́ние.

सरदल *м. диал.* бокова́я при́толока.

सरदा (P. sarda) *м.* ды́ня (*выращиваемая в Афганистане и Кашмире*).

सरदाई (P. sard + H.) *ж.* прохлади́тельный напи́ток.

सरदाना (P. sard + H.) **1.** *нп.* охлажда́ться; **2.** *п.* охлажда́ть.

सरदार (P. sar-dār) *м.* 1) глава́; вождь, предводи́тель; руководи́тель; 2) команди́р; нача́льник; 3) (*тж.* ~ जी) господи́н (*перед именем сикха*); 4) *ист.* дворяни́н; छोटा ~ васса́л; सामंती ~ феода́л.

सरदार-तंत्र (P. sar-dār + S.) *м.* феода́льный строй, феодали́зм.

सरदारनी (P. sar-dār + H.) *ж.* 1) жена́ вождя́, предводи́теля; 2) жена́ зна́тного си́кха.

सरदारिन (P. sar-dār + H.) *ж. см.* सरदारनी.

सरदारी (P. sar-dār-ī) *ж.* 1) руково́дство (*действие*); 2) кома́ндование; 3) руководя́щий пост, руководя́щая до́лжность.

सरदी (P.) *ж. см.* सर्दी.

सरन *ж. диал. см.* शरण.

सरना *нп.* 1) скользи́ть; 2) осуществля́ться, выполня́ться; 3) кача́ться, колеба́ться; 4) быть в состоя́нии (*сделать что-л.*); जितना हमसे सरेगा उतना हम भी दे देंगे и мы дади́м сто́лько, ско́лько бу́дем в состоя́нии дать.

सरनाम (P. sar-nām) знамени́тый, изве́стный.

सरनामा (P. sar-nāma) *м.* 1) на́дпись; 2) заголо́вок; 3) а́дрес (*на письме, документе*); 4) обраще́ние (*в письме*).

सर-पंच (P. sar + H.) *м.* председа́тель панча́ята (*см.* पंचायत 1)—3).

सरपट **1.** гало́пом; ~ चलना скака́ть гало́пом; ~ दौड़ पड़ना пусти́ться во весь опо́р; **2.** *ж.* гало́п.

सरपत *м.* камы́ш (*употр. для настила крыши*).

सरपरस्त (P. sar-parast) *м.* покрови́тель, защи́тник; अपना ~ बना लेना прибе́гнуть к покрови́тельству, защи́те (*кого-л.*).

सरपरस्ताना (P. sar-parast-āna) **1.** покрови́тельственный; ~ ढंग से बात करना разгова́ривать покрови́тельственным то́ном; **2.** покрови́тельственно, свысока́.

सरपरस्ती (P. sar-parast-ī) *ж.* покрови́тельство, защи́та; ~ में होना быть под покрови́тельством (की *кого-л.*).

सरपेच (P. sar-pec) *м.* 1) драгоце́нное украше́ние на тюрба́не; 2) парчо́вая ле́нта.

सरपोश (P. sar-poš) *м.* 1) салфе́тка (*к-рой покрывают блюдо или кастрюлю*); 2) кры́шка (*кастрюли*).

सरफ़-नहव (A. ṣarf-naḥv) *м. парн. сочет.* грамма́тика (*морфология и синтаксис*).

सरफ़राज़ (P. sar-farāz) 1) дости́гший высо́кого [служе́бного] положе́ния; 2) удосто́енный высо́кой че́сти.

सरफिरा (P. sar+H.) легкомы́сленный.

सरफ़ेस-ग्राउंडिंग (E. surface grounding) *ж. эл.* заземле́ние.

सरफ़ेसिंग (E. surfacing) *ж. тех.* выра́внивание пове́рхности.

सरबराह (P. sar-ba-rāh) *м.* 1) управля́ющий; заве́дующий; дире́ктор; 2) устро́итель, организа́тор; 3) управля́ющий, прика́зчик (*у помещика*); 4) подря́дчик.

सरबराही (P. sar-ba-rāh-ī) *ж.* 1) управле́ние; заве́дывание; 2) устро́йство, организа́ция; 3) до́лжность управля́ющего, прика́зчика *или* подря́дчика.

सरबस *м. диал. см.* सर्वस्व.

सरबसर (P. sar-ba-sar) 1) наравне́, одина́ково; 2) по́лностью, целико́м.

सरबाज़ (P. sar-bāz) хра́брый, бесстра́шный.

सरबाज़ी (P. sar-bāz-ī) *ж.* хра́брость, бесстра́шие.

सरबुलंद (P. sar-buland) 1) занима́ющий высо́кий пост; 2) выдаю́щийся, изве́стный.

सरमस्त (P. sar-mast) пья́ный, опьянённый (*тж. перен.*).

सरमस्ती (P. sar-mast-ī) *ж.* опьяне́ние (*тж. перен.*).

सरमा (P. sarmā) *м.* холо́дное вре́мя го́да, зима́.

सरमाई (P. sarmā-ī) **1.** зи́мний; **2.** *ж.* зи́мняя оде́жда.

सर-माथ (P. sar+H.) *м. парн. сочет.* голова́; ◇ हुक्म ~ पर चढ़ाना охо́тно выполня́ть прика́з.

सरमाया (P.) *м. см.* सर्माया.

सरल I (S.) 1) прямо́й; 2) просто́й, несло́жный; ~ उपाय просто́й спо́соб; ~ दृष्टांत просто́й приме́р; ~ भाषा में просты́м языко́м; ~ वाक्य *грам.* просто́е предложе́ние; 3) лёгкий; यह कोई ~ कार्य नहीं था э́то бы́ло нелёгким де́лом; यह देखना ~ है कि... нетру́дно поня́ть, что...; 4) бесхи́тростный, простоду́шный.

सरल II (S.) *м.* 1) сосна́; 2) сосно́вая смола́.

सरल-चित्त (S.) *см.* सरल I 4).

सरलतया (S.) про́сто, легко́; ~ संपन्न होना легко́ осуществля́ться.

सरलता (S.) *ж.* 1) прямота́; 2) простота́, несло́жность; भाषा की ~ простота́ языка́; 3) лёгкость; बड़ी ~ से о́чень легко́; 4) бесхи́тростность, простоду́шие.

सरल-वैज्ञानिक (S.) нау́чно-популя́рный.

सरल-स्वभाव (S.) **1.** простоду́шный; **2.** простоду́шно; **3.** *м.* простоду́шие.

सरल-हृदय (S.) *см.* सरल I 4).

सरलातिसरल (S.) *парн. сочет.* са́мый просто́й; गंभीर भावों को ~ शब्दों में व्यक्त करना выража́ть глубо́кие чу́вства са́мыми просты́ми слова́ми.

सरलीकरण (S.) *м.* упроще́ние.

सरलीकृत (S.) упрощённый.

सरव (S.) звуча́щий, зву́чный.

सरवत (A. s̤arvat) *ж.* зажи́точность, бога́тство.

सरवाक *м.* гли́няная ча́шка, ми́ска.

सरविस (E.) *ж. см.* सर्विस.

सरवे (E. survey) *м.* 1) межева́ние, земе́льная съёмка; 2) топографи́ческая слу́жба.

सर-संघ-चालक (P. sar+S.) *м.* председа́тель организа́ции «Ра́штрия сваямсе́вак сангх» (*см.* राष्ट्रीय स्वयंसेवक संघ).

सरस (S.) 1) со́чный; 2) мо́крый; вла́жный; 3) све́жий (*о плодах*); 4) вку́сный; 5) краси́вый, прекра́сный; 6) живо́й, интере́сный (*о теме*); 7) по́лный чу́вства, эмоциона́льный (*напр. о стихах*).

सरसठ шестьдеся́т семь.

सरसता (S.) *ж.* 1) со́чность; 2) вла́жность; 3) све́жесть (*плодов*); 4) прия́тный вкус; 5) красота́; 6) худо́жественность (*литературного произведения*).

सरसना *нп.* 1) зелене́ть; 2) [бу́йно] цвести́, расцвета́ть; 3) расти́, увели́чиваться; 4) красова́ться; 5) сочи́ться; 6) переполня́ться (*чувствами*).

सरसब्ज़ (P. sar-sabz) 1) зелёный; зелене́ющий; 2) цвету́щий; 3) преуспева́ющий, процвета́ющий.

सर-सर *подр*. **1.** 1) шелестя́, шурша́; 2) о́чень бы́стро; **2.** *м. см.* सरसराहट 1), 2).

सरसराना *нп. подр*. 1) шелесте́ть, шурша́ть; 2) свисте́ть (*о ветре*).

सरसराहट *ж. подр*. 1) ше́лест, шурша́ние; шо́рох; पत्तियों की ~ ше́лест ли́стьев; 2) свист (*ветра*); 3) зуд, чесо́тка.

सरसरी (P. sarsarī) 1) бе́глый, пове́рхностный; ~ नज़र (निगाह) से देखना оки́дывать бе́глым взгля́дом; 2) приме́рный, приблизи́тельный; || ~ तौर पर (से) а) бе́гло, пове́рхностно; б) в о́бщих черта́х, приме́рно, приблизи́тельно; ◇ ~ इख़्तियार *юр*. пра́во на вынесе́ние пригово́ра без суде́бного сле́дствия; ~ तहक़ीक़ात *юр*. предвари́тельное сле́дствие.

सरसाना **1.** *нп. диал. см.* सरसना; **2.** *п.* 1) насыща́ть (*влагой*); мочи́ть; 2) освежа́ть, де́лать све́жим.

सरसी (S.) *ж. см.* सरी 1).

सरसुति *ж. диал. см.* सरस्वती.

सरसेटना *п.* упрека́ть, укоря́ть; порица́ть.

सरसों *ж.* горчи́ца (*семена и растение*); ~ का तेल горчи́чное ма́сло; ~ का लेप горчи́чник; ◇ ~ जमना бы́стро заверша́ться — о большо́м, серьёзном де́ле; ~ फूलना желте́ть; हथेली पर सरसों नहीं जमती *посл*. ≅ от одни́х разгово́ров рабо́та вперёд не дви́жется (*букв*. горчи́чное се́мя на ладо́ни не всхо́дит).

सरस्वती (S.) *ж.* 1) *собств. миф.* Сара́свати (*богиня наук и искусств, супруга Брахмы*); 2) *миф.* подзе́мная река́ Сара́свати (*соединяющаяся с Гангом и Джамной в Аллахабаде*).

सरस्वती-पूजा (S.) *ж. хинд.* пра́здник в честь боги́ни Сара́свати.

सरहंग (P. sar-hang) *м.* 1) полково́дец; 2) пехоти́нец; 3) богаты́рь, сила́ч; 4) нача́льник городско́й поли́ции.

सरहज *ж. см.* सलहज.

सरहद (P. sar + A. ḥadd) *ж.* 1) грани́ца; ~ की रक्षा охра́на грани́цы; ~ पर का इलाक़ा пограни́чный райо́н; ~ पार करना переходи́ть че́рез грани́щу; ~ पार कराना переправля́ть че́рез грани́цу; 2) пограни́чная о́бласть.

सरहदबंदी (P. sar + A. ḥadd + P.-band-ī) *ж.* демарка́ция, определе́ние грани́цы.

सरहदी (P. sar + A. ḥadd + P.-ī) **1.** пограни́чный; ~ झगड़ा пограни́чный инциде́нт; **2.** *м.* жи́тель пограни́чного райо́на.

सरहना *ж.* ры́бья чешуя́.

सरा (P.) *ж. см.* सराय.

सराई *ж. диал.* 1) *см.* सलाई; 2) сте́бель тростника́ *или* камыша́.

सरापना *п.* проклина́ть.

सरापा (P. sar-ā-pā) 1) с ног до головы́; 2) све́рху до́низу; 3) с нача́ла до конца́.

सराफ़ (A. ṣarrāf) *м.* 1) торго́вец золоты́ми и сере́бряными изде́лиями; 2) меня́ла.

सराफ़ा (A. ṣarrāfa) *м.* 1) профе́ссия торго́вца золоты́ми и сере́бряными изде́лиями *или* меня́лы; 2) кварта́л торго́вцев золоты́ми и сере́бряными изде́лиями и меня́л.

सराफ़ा-बाज़ार (A. ṣarrāfa + P. bāzār) *м. см.* सराफ़ा 2).

सराफ़ा-वायदा (A. ṣarrāfa-va'da) *м.* курс а́кций; ~ ऊँचे स्तर पर जाना поднима́ться — о ку́рсе а́кций; ~ नीचे स्तर पर जाना па́дать — о ку́рсе а́кций.

सराफ़ी (A. ṣarrāf + P.-ī) *ж.* 1) обме́н де́нег; разме́н де́нег; 2) прода́жа драгоце́нных мета́ллов; 3) сара́фи (*название письменности, используемой торговцами и ростовщиками Северной Индии в своих счётных книгах*).

सराब (A. sarāb) *м.* 1) мира́ж; 2) обма́н.

सराबोर мо́крый, промо́кший насквозь.

सराय (P. sarā'e) *ж.* 1) дом, жили́ще; 2) постоя́лый двор, карава́н-сара́й; гости́ница; ~ में ठहरना остана́вливаться на постоя́лом дворе́, в гости́нице; ◇ ~ का कुत्ता эгои́ст; ~ की भठियारी скандали́стка.

सरावग *м. диал.* джайн-аске́т.

सरासर (P. sar-ā-sar) *парн. сочет.* 1) от нача́ла до конца́; 2) целико́м, по́лностью, всеце́ло; 3) я́вно.

सरासरी (P. sar-ā-sar-ī) **1.** 1) на́скоро, поспе́шно; 2) в о́бщих черта́х, приблизи́тельно; **2.** *ж.* 1) быстрота́, поспе́шность; 2) приблизи́тельность.

सराहना 1. *п.* восхваля́ть, прославля́ть; превозноси́ть, возвели́чивать; 2. *ж.* восхвале́ние, прославле́ние; превозноше́ние, возвели́чивание.

सराहनीय 1) похва́льный, досто́йный похвалы́; ~ उद्योग похва́льное усе́рдие; 2) наилу́чший, превосхо́дный.

सरि (S.) *ж.* водопа́д.

सरित् (S.) *ж. см.* सरिता.

सरिता *ж.* река́.

सरियाना *п.* 1) раскла́дывать по поря́дку; 2) *ирон.* бить, избива́ть; 3) скла́дывать (*напр. рубашку*).

सरिश्ता (P. sar-rišta) *м.* 1) департа́мент, ве́домство; министе́рство; 2) канцеля́рия; отде́л; конто́ра; бюро́; 3) суд.

सरिश्तेदार (P. sar-rišta-dār) *м.* 1) нача́льник департа́мента, ве́домства; 2) заве́дующий канцеля́рией, конто́рой; 3) заве́дующий суде́бным архи́вом.

सरी (S.) *ж.* 1) ма́ленький пруд; 2) небольшо́е о́зеро; 3) исто́чник, родни́к; 4) водопа́д.

सरीखा *см.* सरूप 1).

सरीसृप (S.) *м. зоол.* пресмыка́ющиеся, репти́лии.

सरीह (A. ṣarīḥ) откры́тый, я́вный.

सरीहन् (A. ṣarīḥan) во всеуслы́шание, откры́то.

सरुज (S.) больно́й.

सरुष (S.) 1. серди́тый; гне́вный; 2. серди́то; гне́вно.

सरूप (S.) 1) подо́бный, схо́дный, похо́жий; 2) име́ющий фо́рму, вид; 3) краси́вый.

सरूपता (S.) *ж.* подо́бие, схо́дство.

सरूर (A.) *м. см.* सुरूर.

सरे दफ़्तर (P. sar-e-daftar) *м.* руководи́тель учрежде́ния; нача́льник канцеля́рии, конто́ры.

सरे दस्त (P. sar-e-dast) сейча́с, в настоя́щее вре́мя.

सरे बाज़ार (P. sar-e-bāzār) откры́то, во всеуслы́шание.

सरे मू (P. sar-e-mū) чуть-чу́ть, совсе́м немно́го.

सरे शाम (P. sar-e-šām) с наступле́нием су́мерек, едва́ начнёт смерка́ться.

सरेस (P. sirīš) 1. кле́йкий, ли́пкий; 2. *м.* столя́рный клей; ~ से जोड़ना скле́ивать.

सरो (P. sarv) *м.* кипари́с.

सरोकार (P. sar-o-kār) *м. парн. сочет.* 1) взаимоотноше́ния; 2) де́ло, каса́тельство, отноше́ние; ~ रखना име́ть отноше́ние (*к чему-л.*); इससे उसे कोई ~ नहीं है до э́того ему́ нет никако́го де́ла.

सरोज (S.) *м.* цвето́к ло́тоса.

सरोजिनी (S.) *ж.* 1) водоём, заро́сший ло́тосами; 2) за́росли ло́тосов в водоёме.

सरोद (P. sarod) *м.* 1) саро́д (*струнный инструмент*); 2) пе́ние и пля́ски; 3) мело́дия.

सरोरुह (S.) *м. см.* सरोज.

सरोवर (S.) *м.* 1) о́зеро; 2) пруд.

सरोष (S.) *см.* सरुष.

सरोसामान (P. sar-o-sāmān) *м. парн. сочет.* 1) ве́щи, пожи́тки; дви́жимое иму́щество; 2) инвента́рь; обору́дование.

सरौता *м.* щипцы́ для раска́лывания бе́телевых оре́хов.

सर्कस (E.) *м. см.* सरकस.

सर्क़ा (A. sariqa) *м.* 1) воровство́, кра́жа; 2) плагиа́т.

सर्किट-कोर्ट (E. circuit-court) *м.* сессио́нный суд, окружно́й суд по уголо́вным дела́м.

सर्किट-बैंच (E. circuit-bench) *м.* выездно́й суд.

सर्किट-हाउस (E. circuit-house) *м.* прави́тельственное зда́ние в гла́вном го́роде дистри́кта (*в к-ром останавливаются высшие правительственные чиновники во время служебных поездок*).

सर्किल (E. circle) *м.* 1) круг; 2) райо́н; о́круг.

सर्क्युट-हाउस (E.) *м. см.* सर्किट-हाउस.

सर्क्युलर (E. circular) *м.* директи́ва, циркуля́р; ~ निकालना издава́ть директи́ву, циркуля́р.

सर्ग (S.) *м.* 1) движе́ние, ход; 2) тече́ние; 3) созида́ние, тво́рчество; 4) ме́сто рожде́ния; 5) мир, вселе́нная; 6) мир, о́бласть явле́ний в приро́де; 7) пото́мство; 8) скло́нность; 9) стара́ние, уси́лие; 10) приро́да, хара́ктер; 11) живо́е существо́; 12) глава́, разде́л (*книги*).

सर्गबंध (S.) разделённый на гла́вы, разде́лы.

सर्चलाइट (E.) *ж. см.* सर्चलाइट-लैंप.

सर्चलाइट-लैंप (E. searchlight lamp) *м.* проже́ктор; ~ के प्रकाश से प्रकाशित освещённый лучо́м проже́ктора; ◇ ~ फेंकना направля́ть луч проже́ктора.

सर्च-वारंट (E. search-warrant) *м.* о́рдер на о́быск.

सर्जंट (E. sergeant) *м.* сержа́нт.

सर्ज I (S.) *м.* каме́дь; аромати́ческая смола́.

सर्ज II (E. serge) *ж. текст.* 1) са́ржа; 2) серж (*вид тонкого габардина*).

सर्जक (S.) **1.** творя́щий, созида́ющий; **2.** *м.* творе́ц, соз[и]да́тель.

सर्जन I (S.) *м.* 1) творе́ние, соз[и]да́ние; 2) оставле́ние, покида́ние.

सर्जन II (E. surgeon) *м.* хиру́рг.

सर्जनात्मक (S.) тво́рческий, созида́тельный; ~ कार्य тво́рческая де́ятельность; ~ प्रतिभा тво́рческие спосо́бности; ◇ ~ साहित्य худо́жественная литерату́ра.

सर्जरी (E. surgery) *ж.* 1) хирурги́я; ~ की मेज़ पर लिटाना класть на операцио́нный стол; 2) кабине́т *или* приёмная врача́ с апте́кой.

सर्टिफ़िकेट (E. certificate) *м.* пи́сьменное удостовере́ние, свиде́тельство, сертифика́т; ~ दिखाना (पेश करना) предъявля́ть удостовере́ние.

सर्टिफ़िकेट-आफ़-पोस्टिंग (E. certificate of posting) *ж.* почто́вая квита́нция.

सर्द (P. sard) 1) холо́дный; прохла́дный; 2) лени́вый; 3) апати́чный, вя́лый; 4) пре́сный, безвку́сный; 5) импоте́нтный; ◇ ~ आह भरना гру́стно вздыха́ть; ~ हो जाना умере́ть.

सर्द-गर्म (P. sard-garm) *парн. сочет.* разнообра́зный, разли́чный; ◇ ~ देखा हुआ आदमी быва́лый челове́к, тёртый кала́ч.

सर्दबाज़ारी (P. sard-bāzār-ī) *ж.* кри́зис в торго́вле.

सर्द-मिज़ाज (P. sard + A. mizāj) 1) ине́ртный, апати́чный; 2) сухо́й, чёрствый (*о человеке*).

सर्दा (P.) *м. см.* **सरदा**.

सर्दी (P. sard-ī) *ж.* 1) хо́лод, сту́жа; прохла́да; ~ काफ़ी थी было дово́льно хо́лодно; कड़ाके की ~ си́льный хо́лод, лю́тая сту́жа; कड़ी ~ से ठिठुरना кочене́ть от хо́лода; हाथों में ~ पहुँचने लगी ру́ки ста́ли мёрзнуть; 2) зима́, холо́дное вре́мя го́да; सर्दियाँ आ रही हैं наступа́ет зима́; पिछले साल की सर्दियों में зимо́й про́шлого го́да; 3) просту́да; ‖ ~ लगना а) замерза́ть, зя́бнуть; б) простужа́ться; उसको ~ लगी а) он озя́б; б) он простуди́лся; ◇ ~ खाना замерза́ть, зя́бнуть; ~ पड़ना наступа́ть — о хо́лоде, холода́ть.

सर्दी-ज़ुकाम (P. sard-ī + A. zukām) *м. парн. сочет.* 1) просту́да; 2) грипп.

सर्प (S.) *м.* змея́.

सर्प-कला (S.) *ж. см.* **सर्प-विद्या**.

सर्प-दंश (S.) *м.* змеи́ный уку́с.

सर्प-नीति (S.) *ж.* кова́рство, вероло́мство.

सर्प-फण (S.) *м.* капюшо́н змеи.

सर्प-मंत्र (S.) *м.* ма́нтра для заклина́ния змей (*см.* **मंत्र** 1).

सर्प-राज (S.) *м. собств. миф.* Царь змей (*эпитет змея Шеши*).

सर्प-विद्या (S.) *ж.* иску́сство заклина́ния змей.

सर्पाकार (S.) змееви́дный.

सर्पिका (S.) *ж.* ма́ленькая змея́.

सर्पिणी (S.) *ж.* змея́ (*самка*).

सर्पित (S.) **1.** извива́ющийся как змея́; **2.** *м. см.* **सर्प-दंश**.

सर्पिल (S.) извива́ющийся, изви́листый.

सर्पीला (S. + H.) змеи́ный.

सर्फ़ (A. ṣarf) истра́ченный, затра́ченный; किसी काम में रुपये ~ करना затра́чивать де́ньги на како́е-л де́ло.

सर्फ़ा (A. ṣarfa) *м.* 1) расхо́д, затра́та; 2) эконо́мность.

सर्माया (P. sarmāya) *м.* 1) капита́л; фо́нды, де́нежные сре́дства; 2) бога́тство, со́бственность.

सर्मायादार (P. sarmāya-dār) *м.* капитали́ст.

सर्मायादारी (P. sarmāya-dār-ī) *ж.* капитали́зм.

सर्मायेदार (P.) *м. см.* **सर्मायादार**.

सर्मायेदारी (P.) *ж. см.* **सर्मायादारी**.

सर्रक *ж. подр.* продвиже́ние со сви́стом, с шу́мом.

सर्र-सर्र *ж. см.* **सर्राटा**.

सर्रा *м.* ось, вал.

सर्राटा *м. подр.* свист, шум во́здуха (*при быстром движении*); ◇ सर्राटे भरना носи́ться туда́ и сюда́.

सर्राना *нп. подр.* продвига́ться со сви́стом, с шу́мом.

सर्राफ़ (A.) *м. см.* सराफ़.

सर्राफ़ा (A.) *м. см.* सराफ़ा.

सर्राफ़ी (A.+P.) *ж. см.* सराफ़ी.

सर्व (S.) весь, це́лый.

सर्व-इस्लामवाद (S.+A. islām+S.) *м.* панислами́зм.

सर्व-इस्लामवादी (S.+A. islām+S.) **1.** панислами́стский; **2.** *м.* панислами́ст.

सर्व-कल्याण (S.) *м.* всео́бщее благоде́нствие.

सर्वकष (S.) **1.** притесня́ющий, угнета́ющий; **2.** *м.* притесни́тель, тира́н.

सर्व-काल (S.) *см.* सदा I.

सर्वकालिक (S.) ве́чный, непреходя́щий.

सर्वकालीन (S.) *см.* सर्वकालिक.

सर्व-क्षमता (S.) *ж.* 1) соверше́нство (*напр. личности*); 2) вырази́тельность, бога́тство (*напр. языка*).

सर्व-क्षमा (S.) *ж.* амни́стия.

सर्व-क्षार (S.) *м.* уничтоже́ние, разруше́ние (*напр. зданий, дорог, мостов и т. п. отступающей армией*).

सर्वगत (S.) *см.* सर्वव्यापी.

सर्वगुणसंपन्न (S.) наделённый все́ми досто́инствами. (*о человеке*).

सर्व-ग्रास (S.) *м. астр.* по́лное затме́ние.

सर्वग्राही (S.) всеохва́тывающий, всеобъе́млющий; ~ शब्द *лингв.* многозна́чное сло́во.

सर्व-जन (S.) **1.** 1) всео́бщий, относя́щийся ко всем; 2) повсеме́стный; **2.** *м.* ка́ждый челове́к.

सर्व-जन-गृहीत (S.) *см.* सर्वत्र-स्वीकृत.

सर्व-जन-प्रिय (S.) *см.* सर्व-प्रिय.

सर्व-जन-मताधिकार (S.) *м.* всео́бщее избира́тельное пра́во.

सर्व-जन-हित (S.) *м.* всео́бщее бла́го.

सर्व-जनीन (S.) *см.* सार्वजनिक.

सर्वजनीनता (S.) *ж. см.* सार्वजनिकता.

सर्वजनोपकारी (S.) **1.** филантропи́ческий; **2.** *м.* филантро́п.

सर्वजनोपयोगी (S.) общеупотреби́тельный; ~ माल това́ры широ́кого потребле́ния; ~ साहित्य популя́рная литерату́ра.

सर्वजयी (S.) *см.* सर्वजित् 1).

सर्वजित् (S.) 1) побежда́ющий всех; 2) наилу́чший.

सर्वजेता (S.) *м.* чемпио́н.

सर्वज्ञ (S.) **1.** всеве́дущий, всезна́ющий; **2.** *м. собств. миф.* Всеве́дущий (*эпитет Шивы, Будды*).

सर्वज्ञता (S.) *ж.* всеве́дение, универса́льные позна́ния.

सर्व-तंत्र (S.) **1.** соотве́тствующий всем нау́чным при́нципам; **2.** *м.* все нау́чные при́нципы.

सर्वत: (S.) 1) [по]всю́ду, везде́; 2) отовсю́ду, со всех сторо́н; 3) вся́чески, все́ми сре́дствами; 4) по́лностью, целико́м.

सर्वतोगामी (S.) иду́щий во всех направле́ниях.

सर्वतोदक्ष (S.) уме́ющий всё де́лать.

सर्वतोभद्र (S.) **1.** 1) благоприя́тный во всех отноше́ниях; 2) сбри́вший во́лосы, усы́ *и* бо́роду; **2.** *м.* 1) *хинд.* знак сча́стья (*к-рый изображается в виде квадрата на одежде, надеваемой во время религиозных церемоний*); 2) четырёхуго́льный храм с четырьмя́ вхо́дами.

सर्वतोभाव (S.) 1) все́ми спо́собами, любы́ми сре́дствами; 2) хорошо́; отли́чно.

सर्वतोमुख (S.) **1.** *см.* सर्वतोमुखी; **2.** *м. собств. миф.* Смотря́щий во все сто́роны (*эпитет Брахмы, Шивы, Агни*).

सर्वतोमुखी (S.) 1) смотря́щий во все сто́роны; 2) многосторо́нний (*о человеке*).

सर्व-त्यागी (S.) отреши́вшийся от всего́.

सर्वत्र (S.) 1) [по]всю́ду, везде́, повсеме́стно; 2) всегда́.

सर्वत्रगामी (S.) распространённый повсю́ду, повсеме́стный.

सर्वत्र-स्वीकृत (S.) общепри́знанный, общепри́нятый.

सर्वथा (S.) 1) вся́чески, все́ми сре́дствами, все́ми спо́собами; 2) во всех отноше́ниях; 3) о́чень, чрезвыча́йно; 4) совсе́м, соверше́нно; यह ~ असंभव है э́то соверше́нно невозмо́жно.

सर्वदर्शी (S.) всеви́дящий.

सर्वदली (S.+H.) 1) общепарти́йный; 2) относя́щийся ко всем па́ртиям; ~ सहयोग сотру́дничество всех па́ртий.

सर्वदलीय (S.) *см.* सर्वदली.

सर्वदा (S.) *см.* सदा I.

सर्वधर्मवाद (S.) *м.* политеи́зм.

सर्वधर्मवादी (S.) **1.** политеисти́ческий; **2.** *м.* политеи́ст.

सर्वनाम (S.) *м. грам.* местоиме́ние.

सर्व-नाश (S.) *м.* по́лное уничтоже́ние, разруше́ние.

सर्व-नाशक (S.) всё уничтожа́ющий, разруша́ющий.

सर्व-नाशकारी (S.) *см.* सर्व-नाशक.

सर्वनाशी (S.) *см.* सर्व-नाशक.

सर्व-पाक्षिक (S.) всесторо́нний; ~ परिशीलन всесторо́нее рассмотре́ние.

सर्वप्रकारेण (S.) *см.* सर्वथा 1).

सर्व-प्रथम (S.) **1.** 1) са́мый пе́рвый; 2) наилу́чший; **2.** пре́жде всего́, в пе́рвую о́чередь.

सर्व-प्रधान (S.) са́мый гла́вный, важне́йший.

सर्वप्रभुता (S.) *ж. см.* सर्वभौमिकता.

सर्व-प्रमुख (S.) *см.* सर्व-प्रधान.

सर्व-प्रसिद्ध (S.) са́мый изве́стный.

सर्व-प्रिय (S.) популя́рный; ~ बनाये रखना популяризова́ть.

सर्वप्रियता (S.) *ж.* популя́рность.

सर्व-बोधगम्य (S.) досту́пный для понима́ния, поня́тный для всех.

सर्वब्रह्मवाद (S.) *м. см.* सर्वेश्वरवाद.

सर्व-भक्षी (S.) **1.** всея́дный; **2.** *м.* ого́нь; ◇ ~ युद्ध опустоши́тельная война́.

सर्वभारतीय (S.) всеинди́йский, общеинди́йский.

सर्वभाषा-व्याकरण (S.) *м.* универса́льная грамма́тика.

सर्व-भोगी (S.) 1) наслажда́ющийся всем; 2) *см.* सर्व-भक्षी 1.

सर्वभौम (S.) *см.* सर्वभौमिक.

सर्वभौमता (S.) *ж. см.* सर्वभौमिकता.

सर्वभौमिक (S.) сувере́нный.

सर्वभौमिकता (S.) *ж.* суверените́т.

सर्व-मान्य (S.) все́ми почита́емый, все́ми уважа́емый.

सर्व-योग (S.) **1.** всего́, итого́; **2.** *м.* ито́г, о́бщая су́мма.

सर्व-रूप (S.) вся́ческий, всевозмо́жный; आपके ~ कल्याण की कामना करते हुए हैं жела́ем Вам вся́ческого сча́стья.

सर्वरोगहर (S.) унося́щий все боле́зни; ~ औषधि лека́рство от всех боле́зней, панаце́я.

सर्व-वध (S.) *м. см.* सर्व-संहार.

सर्व-वर्तुल (S.) сфери́ческий, шарообра́зный.

सर्ववाद (S.) *м. см.* सर्वेश्वरवाद.

सर्ववादी (S.) *см.* सर्वेश्वरवादी.

सर्व-विश्रुत (S.) просла́вленный, знамени́тый.

सर्व-व्यापक (S.) *см.* सर्वव्यापी.

सर्वव्यापी (S.) 1) вездесу́щий; 2) всео́бщий; ~ जन-संगठन ма́ссовая организа́ция; ~ हड़ताल всео́бщая забасто́вка.

सर्वश: (S.) 1) по́лностью, целико́м; 2) вся́чески.

सर्वशक्तिमत्ता (S.) *ж.* всемогу́щество.

सर्वशक्तिमान् (S.) **1.** всемогу́щий; **2.** *м.* бог, всевы́шний.

सर्वशुभवाद (S.) *м.* оптими́зм.

सर्व-श्री (S.) многоуважа́емые, почте́ннейшие (*при обращении*).

सर्व-श्रेष्ठ (S.) наилу́чший; превосхо́дный.

सर्व-संहार (S.) *м.* ма́ссовое избие́ние, резня́; погро́м.

सर्व-संहारक (S.) всеуничтожа́ющий; ~ अस्त्र ору́жие ма́ссового уничтоже́ния.

सर्व-सत्ता (S.) *ж.* 1) по́лная власть, полновла́стие; 2) суверените́т.

सर्वसत्ताधारी (S.) 1) располага́ющий всей полното́й вла́сти, полновла́стный; ~ राज-तंत्र абсолю́тная мона́рхия; 2) сувере́нный; ~ राज्य сувере́нное госуда́рство.

सर्वसत्तावाद (S.) *м.* тоталитари́зм.

सर्वसत्तावादी (S.) тоталита́рный.

सर्वसत्तासंपन्न (S.) *см.* सर्वसत्ताधारी.

सर्व-समक्ष (S.) **1.** находя́щийся у всех пе́ред глаза́ми; **2.** пе́ред все́ми, у всех на виду́; ~ प्रस्तुत करना представля́ть для всео́бщего обозре́ния.

सर्व-समृद्ध (S.) наибо́лее ра́звитый, наибо́лее бога́тый.

सर्व-सम्मत (S.) при́нятый единоду́шно.

सर्व-सम्मति (S.) *ж.* единогла́сие, единоду́шие; प्रस्ताव ~ से पास हो गया резолю́ция была́ приня́та единогла́сно.

सर्व-सम्मानित (S.) *см.* सर्व-मान्य.

सर्व-सम्मिलित (S.) всеохва́тывающий, всеобъе́млющий, всео́бщий.

सर्वसह (S.) *см.* सहनशील.

सर्व-सहमति (S.) *ж. см.* सर्व-सम्मति.

सर्व-साधारण (S.) **1.** всео́бщий; всенаро́дный; ~ जनता наро́дные ма́ссы; ~ समाज широ́кие слои́ о́бщества; **2.** *м.* наро́д, ма́ссы; ~ को

सूचित किया जाता है कि ... дово́дится до све́дения всех, что...

सर्व-सामर्थ्यवान् (S.) *см.* सर्वशक्तिमान् 1.

सर्व-सामान्य (S.) *см.* सर्व-साधारण 1.

सर्व-सुलभ (S.) общедосту́пный.

सर्व-सेना-पति (S.) *м.* верхо́вный главнокома́ндующий.

सर्व-सेवा-संघ (S.) *м.* благотвори́тельная организа́ция.

सर्वस्व (S.) *м.* [всё] иму́щество; ◇ अपना ~ दाँव पर रख देना поста́вить всё на ка́рту.

सर्वस्व-दंड (S.) *м.* конфиска́ция иму́щества.

सर्वस्व-युद्ध (S.) *м.* тота́льная война́.

सर्वस्ववान् (S.) **1.** всемогу́щий; **2.** *м.* си́льный ми́ра сего́.

सर्वस्वार्पण (S.) *м.* поже́ртвование всего́ иму́щества.

सर्व-स्वीकृत (S.) общепри́нятый, общепри́знанный; व्यवहार के ~ नियमों का उल्लंघन наруше́ние общепри́нятых норм поведе́ния.

सर्वहर (S.) **1.** забира́ющий всё; **2.** *м.* 1) *собств. миф.* Забира́ющий всё (*эпитет Шивы и Ямы*); 2) вре́мя; 3) смерть.

सर्वहारा (S.) **1.** обездо́ленный; **2.** *м.* 1) пролета́рий; 2) пролетариа́т.

सर्वहारा-अंतर्राष्ट्रीयतावाद (S.) *м.* пролета́рский интернационали́зм.

सर्वहारा-अधिनायकत्व (S.) *м.* диктату́ра пролетариа́та.

सर्वहारा-एकाधिपत्य (S.) *м. см.* सर्वहारा-अधिनायकत्व.

सर्वहारा-क्रांति (S.) *ж.* пролета́рская револю́ция.

सर्वहारा-वर्ग (S.) *м.* пролетариа́т; ग्रामीण ~ се́льский пролетариа́т.

सर्वहारावर्गीय (S.) пролета́рский.

सर्वहारा-संग्राम (S.) *м.* борьба́ пролетариа́та.

सर्वांग (S.) *м.* 1) всё те́ло; все ча́сти те́ла; 2) всё, целико́м.

सर्वांगपूर्ण (S.) 1) физи́чески здоро́вый; 2) це́лостный, це́льный.

सर्वांगव्यापी (S.) охва́тывающий всё целико́м.

सर्वांगीण (S.) 1) всесторо́нний, по́лный; ~ विकास всесторо́ннее разви́тие; ~ स्वतंत्रता по́лная незави́симость; 2) ко́мплексный; ~ उपयोग ко́мплексное испо́льзование; ~ मशीनीकरण ко́мплексная механиза́ция; ~ स्वसंचालन ко́мплексная автоматиза́ция.

सर्वांत (S.) *м.* по́лное оконча́ние, заверше́ние; ~ में в конце́ концо́в.

सर्वांश (S.) *м.* все ча́сти, всё; ~ में по́лностью, целико́м.

सर्वातिशायीवाद (S.) *м.* *филос.* трансцендентали́зм.

सर्वातिशायीवादी (S.) *филос.* трансцендента́льный.

सर्वात्मना (S.) всей душо́й; किसी कार्य में ~ संलग्न होना целико́м отдава́ться како́му-л. де́лу.

सर्वात्मवाद (S.) *м.* 1) *филос.* уче́ние о духо́вном еди́нстве всего́ су́щего; 2) аними́зм; 3) *см.* सर्वेश्वरवाद.

सर्वात्मवादी (S.) **1.** 1) анимисти́ческий; 2) *см.* सर्वेश्वरवादी 1.; **2.** *м.* 1) аними́ст; 2) *см.* सर्वेश्वरवादी 2.

सर्वात्मा (S.) *м.* *хинд.* Бра́хма, мирово́й дух, боже́ственная субста́нция.

सर्वाधिक (S.) **1.** 1) наибо́льший; उसको ~ मत प्राप्त हुए он получи́л наибо́льшее число́ голосо́в; 2) преоблада́ющий; ~ भाषा госпо́дствующий язы́к; 3) огро́мный; ~ दिलचस्पी огро́мный интере́с; **2.** бо́лее всего́, наибо́лее; ~ उपयुक्त наибо́лее подходя́щий.

सर्वाधिक-अविलंब (S.) сверхсро́чный, неотло́жный.

सर्वाधिकार (S.) *м.* 1) облада́ние все́ми права́ми; ~ प्रकाशकाधीन все права́ по изда́нию принадлежа́т изда́телю; ~ सुरक्षित हैं все права́ охраня́ются зако́ном; 2) *см.* सर्व-सत्ता 1).

सर्वाधिकारवाद (S.) *м. см.* सर्वसत्तावाद.

सर्वाधिकारवादी (S.) *см.* सर्वसत्तावादी.

सर्वाधिकारी (S.) облада́ющий все́ми права́ми, полномо́чный.

सर्वाधिपत्य (S.) *м.* автокра́тия.

सर्वाधुनिक (S.) са́мый совреме́нный, ультрасовреме́нный.

सर्वापेक्षा (S.) *ж.* 1) о́бщее жела́ние; 2) о́бщая потре́бность.

सर्वार्थ (S.) *м.* 1) все це́ли; 2) всео́бщее бла́го.

सर्वार्थ-सिद्ध (S.) осуществи́вший все жела́ния, дости́гший всего́.

सर्वार्थ-सिद्धि (S.) *ж.* осуществле́ние всех жела́ний, достиже́ние всех це́лей.

सर्वार्पण (S.) *м.* же́ртвование всем.

सर्वाशी (S.) *см.* सर्व-भक्षी 1.

सर्वाश्लेषी (S.) всеобъе́млющий; ◇ ~ भावना широта́ души́.

सर्वास्तिवाद (S.) *м.* сарвастива́д (*материалистическое учение о бытие*).

सर्विस (E. service) *ж.* 1) обслу́живание, се́рвис; 2) слу́жба; 3) *спорт.* пода́ча мяча́ (*напр. в теннисе, волейболе*); ~ लेना принима́ть пода́чу; ◇ ~ लगना устра́иваться на рабо́ту.

सर्विस-मोड्यूल (E. service module) *м.* служе́бный *или* рабо́чий отсе́к (*космического корабля*).

सर्विस-रेकार्ड (E. service record) *м.* послужно́й спи́сок.

सर्विसिंग (E. servicing) *ж. тех.* обслу́живание, ухо́д.

सर्वे (E.) *м. см.* सरवे.

सर्वेक्षण (S.) *м.* 1) инспекти́рование, обсле́дование, прове́рка; 2) обозре́ние, осмо́тр.

सर्वेश (S.) *м. см.* सर्वेश्वर.

सर्वेश्वर (S.) *м.* 1) бог, всевы́шний; 2) император.

सर्वेश्वरवाद (S.) *м.* пантеизм.

सर्वेश्वरवादी (S.) **1.** пантеисти́ческий; **2.** *м.* пантеист.

सर्वे-सर्वा **1.** са́мый гла́вный, главне́йший; **2.** *м.* глава́, нача́льник.

सर्वोच्च (S.) вы́сший; верхо́вный; ~ न्यायालय верхо́вный суд; ~ पद вы́сшая до́лжность; ~ संस्था верхо́вный о́рган; ~ सत्ता верхо́вная власть.

सर्वोत्कृष्ट (S.) *см.* सर्व-श्रेष्ठ.

सर्वोत्तम (S.) *см.* सर्व-श्रेष्ठ.

सर्वोदय (S.) *м.* 1) всео́бщее процвета́ние, благососто́яние; 2) сарвода́й (*движение за всеобщий подъём на основе социальной справедливости, организованное Ганди*).

सर्वोदयवादी (S.) **1.** относя́щийся к движе́нию сарвода́й; **2.** *м.* сторо́нник движе́ния сарвода́й (*см.* सर्वोदय 2).

सर्वोदयी (S. + H.) *см.* सर्वोदयवादी.

सर्वोपरि (S.) **1.** *см.* सर्वोच्च; **2.** 1) сверх всего́; 2) гла́вным о́бразом, преиму́щественно.

सलज्ज (S.) **1.** стыдли́вый; **2.** стыдли́во.

सलतनत (A. salṭanat) *ж.* 1) ца́рство; султана́т; госуда́рство; 2) правле́ние, ца́рствование.

सलना **1.** *нп.* вонза́ться; **2.** *м.* бура́в.

सलमा (P. salma) *м.* золота́я *или* сере́бряная нить (*употр. для вышивания узоров на ткани*).

सलमा-कढ़ाई (P. salma + H.) *ж.* вышива́ние золоты́ми *или* сере́бряными ни́тями.

सलवट *ж. см.* सिलवट.

सलवात (A. ṣalavāt) *ж.* 1) благословле́ние; 2) ми́лость, любе́зность; 3) *ирон.* брань, руга́тельство; ~ सुनाना руга́ть.

सलवार (P. šalvār) *ж.* шарова́ры; штаны́; брю́ки.

सलहज *ж.* жена́ шу́рина.

सलाई *ж.* 1) игла́; 2) спи́ца; बुनने (बुनाई) की ~ вяза́льная спи́ца; 3) спи́чка; ◇ ~ फेरना а) подводи́ть глаза́; б) ослепля́ть, выка́лывать глаза́.

सलाख़ *ж.* 1) металли́ческий прут; 2) спи́ца; ◇ जेल की सलाख़ों के पीछे за тюре́мной решёткой.

सलाद (E. salad) *м.* сала́т; винегре́т.

सलाम (A. salām) *м.* 1) приве́т, приве́тствие; покло́н; ~ कहलाना передава́ть приве́т, покло́н (*от кого-л.*); 2) *воен.* отдава́ние че́сти; салю́т; फ़ौजी ~ करना отдава́ть честь, приве́тствовать; салютова́ть; ◇ ~ करके चलना расстава́ться в сердца́х; ~ देना а) приве́тствовать; б) передава́ть приве́т, покло́н (को *кому-л.*); в) проща́ться; ~ फेरना а) зака́нчивать моли́тву, нама́з; б) не отвеча́ть на приве́тствие; ~ लेना отвеча́ть на приве́тствие; ~ है ! изба́ви бог!; दूर से ~ करना держа́ться пода́льше (*от кого-л.*), сторони́ться, избега́ть (को *кого-л.*); फ़र्शी ~ земно́й покло́н.

सलाम-अलैकुम (A. salām-ʻalai-kum) *мус.* здра́вствуйте; ~ करना здоро́ваться.

सलामत (A. salāmat) **1.** 1) благополу́чный; 2) живо́й и здоро́вый, невреди́мый; **2.** 1) благополу́чно; 2) в до́бром здоро́вье; ◇ ~ भर की दोस्ती ша́почное знако́мство.

सलामती (A. salāmat + P.-ī) *ж.* 1) благополу́чие; 2) здоро́вье; ~ का जाम पीना пить за здоро́вье и благополу́чие (की *кого-л.*).

सलाम-दुश्रा (A. salām-du‘ā) *м.* ша́почное знако́мство.

सलामी (A. salām+P.-ī) *ж.* 1) *см.* सलाम 1); 2) салю́т; तोपों की ~ оруди́йный салю́т; 3) пода́рок, подноше́ние (*заминдару или ростовщику*); ◇ ~ उतारना салютова́ть вы́стрелами из ору́дий; परेड की ~ लेना принима́ть пара́д.

सलाह (A. ṣalāḥ) *ж.* 1) сове́т; ~ देना сове́товать; ~ मानना сле́довать сове́ту; नेक ~ до́брый сове́т; मेरी ~ मानो послу́шай моего́ сове́та; 2) совме́стное обсужде́ние, совеща́ние; ~ करना обсужда́ть, совеща́ться; हमारी ~ ठहरी мы реши́ли; ◇ सलाह सदा श्रच्छी *погов.* сове́т никогда́ не помеша́ет.

सलाहकार (A. ṣalāḥ+P.-kār) *м.* 1) сове́тчик; 2) сове́тник, консульта́нт; नाविक (नौसैनिक) ~ вое́нно-морско́й сове́тник; फ़ौजी ~ вое́нный сове́тник.

सलाहकारी (A. ṣalāḥ+P.-kār-ī) совеща́тельный; ~ सभा консультати́вная ассамбле́я.

सलाह-मशविरा (A. ṣalāḥ-mašvara) *м. парн. сочет. см.* सलाह 2).

सलाही (A. ṣalāḥ+P.-ī) *м. см.* सलाहकार.

सलीक़ा (A. salīqa) *м.* 1) уме́ние; спосо́бность; 2) дар, тала́нт; 3) поведе́ние; 4) воспи́танность.

सलीक़ामंद (A. salīqa+P.-mand) 1) спосо́бный; 2) одарённый, тала́нтливый; 3) воспи́танный.

सलीता *м.* гру́бая ткань.

सलीब (A. ṣalīb) *ж.* крест; ~ का निशान बनाना крести́ться; ◇ ~ पर चढ़ाना (देना) распина́ть на кресте́.

सलीबी (A. ṣalīb-ī) кресто́вый; ◇ ~ जंग кресто́вые похо́ды.

सलील (S.) 1) игри́вый, ре́звый; 2) любопы́тный.

सलीस (P. salīs) 1) лёгкий, просто́й, досту́пный; 2) я́ркий, вырази́тельный (*о языке, речи*).

सलूक (A. sulūk) *м.* 1) обхожде́ние, обраще́ние; 2) любе́зность; доброта́; 3) согла́сие; ~ से रहना жить в согла́сии.

सलेंसर (E. silencer) *м. тех.* глуши́тель (*напр. мотора*).

सलोकता (S.) *ж. см.* सालोक्य.

सलोतर *м.* ветерина́рия.

सलोतरी *м.* ветерина́р.

सलोना 1) солёный; посо́ленный; 2) краси́вый, привлека́тельный (*о человеке*).

सलोनापन *м.* 1) солёность; 2) красота́, привлека́тельность.

सलोनो *м. см.* रक्षा-बंधन.

सल्तनत (A.) *ж. см.* सलतनत.

सल्फ़र (E. sulphur) *м. хим.* се́ра.

सल्फ़ेट (E. sulphate) *м. хим.* сульфа́т, соль се́рной кислоты́.

सल्फ़्यूरस (E. sulphurous) *хим.* серни́стый.

सल्फ़्यूरिक (E. sulphuric) *хим.* се́рный; ~ श्रम्ल се́рная кислота́.

सल्यूलाइड (E. celluloid) *м.* целлуло́ид.

सल्लम *ж. диал.* гру́бая хлопчатобума́жная ткань.

सल्लू I *м.* ремешо́к.

सल्लू II *диал.* глу́пый, тупо́й.

सवत *ж. см.* सौत.

सवत्स (S.) име́ющий ребёнка *или* детёныша.

सवन (S.) *м.* 1) ро́ды; 2) ритуа́льное омове́ние; 3) жертвоприноше́ние.

सवर्ग (S.) одноро́дный, относя́щийся к одному́ и тому́ же ро́ду, разря́ду.

सवर्ण (S.) 1) одноцве́тный; 2) похо́жий, подо́бный; 3) происходя́щий из одно́й ва́рны; 4) *лингв.* принадлежа́щий к одному́ ря́ду (*о согласных звуках*); 5) *лингв.* омографи́чный.

सवाँ со́тый; ~ वार्षिकोत्सव столе́тний юбиле́й.

सवाँग *м.* 1) *диал. см.* स्वाँग ; 2) челове́к, душа́ (*ставится после числительного*); चार ~ пять челове́к, пять душ.

सवा с че́твертью; ~ तीन три с че́твертью; ~ दो बजे че́тверть тре́тьего (*о времени*); ~ सौ сто два́дцать пять.

सवाई **1.** с че́твертью; **2.** *ж.* су́мма, предоста́вленная ростовщико́м в долг из расчёта 25 проце́нтов.

सवाक् (S.) звуково́й (*о фильме*).

सवागुना *см.* सवाया .

सवाब (A. ṣavāb) *м.* 1) *рел.* воздая́ние, награ́да (*за добрые дела*); 2) добро́, до́брые дела́.

सवाया бо́льший на че́тверть.

सवार (P. savār) **1.** 1) верхово́й, ко́нный; ~ पुलिस ко́нная поли́ция; 2) се́вший (*напр. в экипаж, вагон*); ~ व्यक्ति пассажи́р; ~ होना а) éхать верхóм; б) сади́ться (*напр. в экипаж, вагон*); जहाज़ पर ~ होना сади́ться на парохóд; रेल-गाड़ी पर ~ होना сади́ться в пóезд; **2.** *м.* 1) ездóк, седóк; всáдник; кавалери́ст; घुड़दौड़ का ~ жокéй; 2) пассажи́р.

सवारी (P. savār-ī) *ж.* 1) ездá (*напр. верхом, в экипаже, вагоне*); 2) срéдство передвижéния; 3) кавалькáда; 4) процéссия; 5) пассажи́р; 6) всáдник; ~ का पायजामा бри́джи; ◇ ~ आना выезжáть на прогу́лку; ~ लेना сади́ться (*напр. на лошадь*).

सवारी-गाड़ी (P. savār-ī + H.) *ж.* пассажи́рский пóезд.

सवारी-डिब्बा (P. savār-ī + H.) *м.* пассажи́рский вагóн.

सवाल (A. su'āl) *м.* 1) спрáшивание, расспрáшивание; 2) вопрóс; ‖ ~ पूछना а) спрáшивать, расспрáшивать; б) задавáть вопрóс; 3) вопрóс, проблéма; задáча; ~ उठाना поднимáть, стáвить вопрóс; ~ पर विचार (बहस) करना обсуждáть вопрóс; ~ हल करना решáть вопрóс; ज़बरदस्त ~ óстрая проблéма; 4) прóсьба; 5) *юр.* иск; жáлоба, подавáемая в суд; ◇ ~ करना отвечáть на вопрóс (*на экзамене*); ~ डालना а) спрáшивать; б) трéбовать, проси́ть; ~ देना а) обращáться с прошéнием; б) жáловаться (पर *на кого-л.*); इज़्ज़त का ~ вопрóс чéсти; मौत और ज़िंदगी का ~ вопрóс жи́зни и смéрти.

सवाल-जवाब (A. su'āl-javāb) *м. парн. сочет.* 1) прéния, дебáты; спóры; 2) пререкáния; 3) ссóра.

सवालात (A. su'āl-āt *мн. от* su'āl) *м.* 1) вопрóсы; 2) вопрóсы, проблéмы; 3) прóсьбы.

सवालिया (A. su'āl + H.) вопроси́тельный; ~ निशान вопроси́тельный знак; ◇ ~ नज़रों से देखना смотрéть вопроси́тельно.

सवाली (A. su'āl + H.) *см.* सवालिया.

सविकल्प (S.) 1) подозри́тельный; сомни́тельный; 2) колéблющийся, нереши́тельный.

सवित्री (S.) *ж.* 1) корми́лица; 2) акушéрка; 3) мать.

सविद्य (S.) знáющий, свéдущий; учёный.

सविधि (S.) **1.** 1) определя́емый прáвилами; 2) определя́емый закóном; **2.** 1) по прáвилам; 2) по закóну.

सविनय (S.) 1) скрóмный; 2) покóрный, смирéнный; ~ प्रार्थना покóрная прóсьба; ◇ ~ क़ानून-भंग-आंदोलन *полит.* кампáния граждáнского неповиновéния.

सविनय-अवज्ञा (S.) *ж. полит.* граждáнское неповиновéние.

सविनय-आज्ञा-भंग (S.) *м. см.* सविनय-अवज्ञा.

सविभक्तिक (S.) *лингв.* флекти́вный.

सविभक्तिकता (S.) *ж. лингв.* флекти́вность.

सविशेष (S.) осóбенный, характéрный.

सविशेषक (S.) *грам.* определи́тельный, атрибути́вный; ~ रचना атрибути́вная констру́кция.

सविस्तार (S.) **1.** 1) обши́рный; большóй; 2) подрóбный, детáльный; ~ गणना подрóбное перечислéние; ~ बयान подрóбный расскáз; **2.** подрóбно, детáльно.

सवेग (S.) бы́стрый, стреми́тельный; वायु ~ हो गयी вéтер уси́лился.

सवेतन (S.) имéющий зарплáту; ◇ ~ छुट्टी оплáчиваемый óтпуск.

सवेरा *м.* [рáннее] у́тро; заря́; सवेरे का नाश्ता рáнний зáвтрак; सवेरे की चाय у́тренний чай.

सवेरे рáнним у́тром, рáно; बड़े सवेरे óчень рáно.

सवैतनिक (S.) *см.* सवेतन.

सवैया *м.* 1) савáйя (*мера веса, равная серу с четвертью; см.* सेर I); 2) *лит.* савáйя (*название распространённых двустопных и четырёхстопных стихотворных размеров*).

सव्यंग (S.) саркасти́чески; ирони́чески; насмéшливо.

सव्य (S.) 1) лéвый; 2) неблагоприя́тный.

सव्रण (S.) имéющий рáну, я́зву.

सशंक (S.) 1) боязли́вый; 2) подозри́тельный; мни́тельный; сомневáющийся; 3) пугáющий, устрашáющий.

सशंकित (S.) *см.* सशंक 1).

सश (E. sash) *м.* окóнный переплёт.

सशक्त (S.) 1) си́льный, могу́чий; 2) энерги́чный; ~ चेहरा энерги́чное лицó; ◇ ~ चित्र вырази́тельная карти́на.

सशपथ (S.) кля́твенный; ~ कथन *юр.* показáние под прися́гой.

सशब्द (S.) 1) звучáщий; 2) словéсный.

सशरीर (S.) воплощённый; ◇ ~ प्रतिभू залóжник.

सशस्त्र (S.) снабжённый ору́жием, вооружённый; ~ **द्वंद्व** вооружённое столкнове́ние; ~ **मोटर** броневи́к; ~ **रेलवे-ट्रेन** бронепо́езд; ~ **विद्रोह** вооружённое восста́ние; ~ **सेना** вооружённые си́лы; ~ **हमला** вооружённое нападе́ние.

सश्रम (S.) **1.** трудово́й; ~ **कारा-वास** тюре́мное заключе́ние с принуди́тельным трудо́м; **2.** стара́тельно, усе́рдно.

ससंज्ञ (S.) сохраня́ющий созна́ние; ~ **तंद्रा** полузабытьё.

ससंभ्रम (S.) 1) обеспоко́енный, встрево́женный; 2) смущённый.

ससम्मान (S.) 1) с че́стью; 2) с почётом.

ससीम (S.) ограни́ченный, име́ющий преде́л, грани́цу.

ससुर *м.* 1) тесть; 2) свёкор.

ससुर-पक्ष (H. + S.) *м.* родня́ со стороны́ отца́ му́жа *или* жены́.

ससुरा *м.* 1) *см.* **ससुर**; 2) *см.* **ससुराल**.

ससुराल *ж.* 1) дом те́стя *или* свёкра; 2) дом, где хорошо́ угоща́ют; 3) тюрьма́ (*на воровском жаргоне*).

ससुरी *ж.* 1) тёща; 2) свекро́вь.

सस्ता 1) дешёвый; ~ **करना** удешевля́ть; **सस्ते दामों पर** по дешёвым це́нам; 2) плохо́го ка́чества, низкосо́ртный; ◇ **सस्ते छूटना** легко́ отде́лываться; ~ **पड़ना** дешеве́ть; **सस्ते में** дёшево; ~ **लगाना** продава́ть дёшево.

सस्ताई *ж.* дешеви́зна.

सस्ताना *диал.* **1.** *нп.* дешеве́ть; **2.** *п.* удешевля́ть.

सस्तापन *м.* *см.* **सस्ताई**.

सस्ती *ж.* 1) *см.* **सस्ताई**; 2) пери́од распрода́жи това́ров по сни́женным це́нам.

सस्त्रीक (S.) *см.* **सपत्नीक**.

सस्नेह (S.) любвеоби́льный.

सस्पेंशन (E. suspension) *м.* 1) приостано́вка, прекраще́ние; 2) прекраще́ние платеже́й; банкро́тство; 3) *физ.*, *тех.* суспе́нзия.

सस्मित (S.) **1.** улыба́ющийся; сме́ющийся; **2.** улыба́ясь, с улы́бкой; смея́сь.

सस्य *м.* 1) плод, фрукт; 2) зерно́; 3) урожа́й.

सस्य-आवर्त्तन (H. + S.) *м.* *см.* **सस्य-वर्त्त**.

सस्य-वर्त्त (H. + S.) *м.* севооборо́т.

सस्वर (S.) *лингв.* уда́рный (*напр. о звуке, слоге*).

सह॒= (S.) вме́сте [с], с, со, *напр.* **सहयोग** соде́йствие.

=सह (S.) 1) выносящий, те́рпящий, *напр.* **अग्निसह** огнеупо́рный; 2) терпи́мый, *напр.* **दु:सह** невыноси́мый.

सह-अध्यक्ष (S.) *м.* сопредседа́тель.

सह-अध्यापक (S.) *м.* ассисте́нт (*напр. на кафедре*).

सह-अपराधी (S.) *м.* *юр.* соуча́стник.

सह-अभियुक्त (S.) обвиня́емый в соуча́стии.

सह-अस्तित्व (S.) *м.* сосуществова́ние; **शांतिपूर्ण** ~ ми́рное сосуществова́ние.

सह-उपकरण (S.) *м.* вспомога́тельное обору́дование, снаряже́ние.

सहकरण (S.) *м.* 1) коопери́рование; **कृषि का** ~ коопери́рование се́льского хозя́йства; 2) сотру́дничество.

सहकर्त्ता (S.) *м.* *см.* **सहकार** 1).

सहकर्मी (S.) *м.* *см.* **सहकार** 1).

सहकार (S.) *м.* 1) помо́щник; 2) колле́га, сослужи́вец; 3) *см.* **सहकारिता**.

सहकार-समिति (S.) *ж.* кооперати́в, кооперати́вное о́бщество.

सहकारिता (S.) *ж.* 1) сотру́дничество; 2) коопера́ция; 3) соде́йствие, по́мощь, подде́ржка.

सहकारिता-आंदोलन (S.) *м.* кооперати́вное движе́ние.

सहकारितामूलक (S.) кооперати́вный; ~ **खेती** обрабо́тка земли́ на кооперати́вных нача́лах.

सहकारी (S.) **1.** 1) кооперати́вный; ~ **संगठन** (**संस्था**, **समिति**) кооперати́вное о́бщество; 2) сотру́дничающий; **2.** *м.* *см.* **सहकार** 1), 2).

सहगमन (S.) *м.* 1) сопровожде́ние (*ко́го-л.*); 2) *см.* **सती-प्रथा**.

सहगान (S.) *м.* 1) хорово́е пе́ние; 2) хорова́я пе́сня.

सहगान-दल (S.) *м.* *см.* **सहगान-मंडली**.

सहगान-मंडली (S.) *ж.* хор; **शौक़िया** (**ग़ैरपेशेवर**) ~ люби́тельский, самоде́ятельный хор.

सहगामिनी (S.) *ж.* 1) спу́тница, попу́тчица; 2) жена́, супру́га; 3) подру́га; 4) *см.* **सती** 2. 2).

सहगामी (S.) *м.* 1) спу́тник, попу́тчик; 2) друг, това́рищ; 3) после́дователь; сторо́нник, приве́рженец.

सहचर (S.) *м.* 1) *см.* सहगामी 1), 2); 2) слуга́.

सहचरण (S.) *м.* *см.* सहगमन 1).

सहचर-सैनिक (S.) *м.* сора́тник, това́рищ по ору́жию.

सहचरित (S.) сопровожда́емый, сопу́тствуемый; ~ रहना сопровожда́ть, сопу́тствовать.

सहचरी (S.) *ж.* 1) *см.* सहगामिनी 1)—3); 2) служа́нка.

सहचार (S.) *м.* 1) *см.* सहगमन 1); 2) о́бщество, компа́ния (*напр. друзей*); 3) *см.* सहगामी 1), 2).

सहचारिणी (S.) *ж. см.* सहगामिनी 1)—3).

सहचारिता (S.) *ж.* 1) *см.* सहगमन 1); 2) дру́жба, това́рищество; 3) услуже́ние, служе́ние (*кому-л.*).

सहचारी (S.) *м.* 1) *см.* सहगामी 1), 2); 2) *см.* सहचर 2).

सहचालक (S.) *м.* второ́й пило́т.

सहज (S.) **1.** 1) приро́дный, врождённый; 2) есте́ственный, непринуждённый; ~ भाव से непринуждённо; 3) обы́чный, обыкнове́нный; 4) просто́й, лёгкий; ~ उपाय лёгкий спо́соб; **2.** *м.* 1) родно́й брат; 2) хара́ктер, приро́да; 3) интуи́ция; ◇ ~ में а) удо́бно; б) легко́, с лёгкостью; ~ में टूटनेवाला хру́пкий; ~ में ठगा जानेवाला сли́шком дове́рчивый.

सहज-ज्ञान (S.) *м.* 1) инсти́нкт; 2) интуи́ция.

सहजन्मा (S.) *см.* सहजात.

सहज-बुद्धि (S.) *ж. см.* सहज-ज्ञान.

सहज-बोध्य (S.) лёгкий для понима́ния (*напр. о языке*).

सहज-विश्वासी (S.) 1) дове́рчивый; 2) простоду́шный, наи́вный.

सहजात (S.) **1.** 1) рождённый близнецо́м; 2) единоутро́бный; 3) врождённый; **2.** *м.* родно́й брат.

सहजानुभूति (S.) *ж.* непосре́дственность, и́скренность.

सहजीवन (S.) *м.* 1) сосуществова́ние; 2) *биол.* симбио́з.

सहजीविता (S.) *ж. см.* सहजीवन.

सहजीवी (S.) сосуществу́ющий.

सहतत्वावधान (S.) *м.* совме́стное рассмотре́ние.

सहता терпи́мый, выноси́мый; ◇ सहते पानी से स्नान करना принима́ть ва́нну насто́лько горя́чую, наско́лько мо́жно вы́терпеть.

सहत्व (S.) *м.* 1) совме́стность; 2) еди́нство; 3) обще́ние, дру́жеские отноше́ния.

सहदेशभक्त (S.) *м.* сооте́чественник.

सहधर्मिणी (S.) *ж.* жена́, супру́га.

सहधर्मी (S.) **1.** испове́дующий ту́ же ве́ру; **2.** *м.* единове́рец.

सहन I (S.) *м.* 1) терпе́ние, терпели́вость; ~ पड़ जाना привы́кнуть (*напр. к шуму, боли*); चुपचाप ~ करना мо́лча терпе́ть; 2) терпи́мость, снисходи́тельность; 3) соблюде́ние (*напр. приказа*).

सहन II (A. ṣaḥn) *м.* 1) двор (*при доме*); 2) пло́щадь, площа́дка (*около дома*); 3) высокока́чественная шёлковая ткань.

सहनदार (A. ṣaḥn+P.-dār) име́ющий вну́тренний двор (*о доме*).

सहन-योग्य (S.) *см.* सहता.

सहन-शक्ति (S.) *ж.* терпе́ние; вы́держка; ◇ ~ की सीमा टूटना ло́паться — о терпе́нии; भौतिक पदार्थों की ~ *физ.* сопротивле́ние материа́лов.

सहनशील (S.) 1) терпели́вый; 2) выно́сливый; 3) терпи́мый, снисходи́тельный.

सहनशीलता (S.) *ж.* 1) терпе́ние, терпели́вость; 2) выно́сливость; 3) терпи́мость, снисходи́тельность.

सहना *п.* 1) переноси́ть, выноси́ть, терпе́ть; अन्याय सह लेना терпе́ть несправедли́вость; अब उससे नहीं सहा जाता он бо́льше не мо́жет терпе́ть; आर्थिक हानि ~ терпе́ть материа́льный уще́рб; 2) переноси́ть (*груз, тяжести*).

सहनीय (S.) *см.* सहता.

सहपाठिनी (S.) *ж.* 1) соучени́ца, однокла́ссница; 2) одноку́рсница.

सहपाठी (S.) *м.* 1) соучени́к, однокла́ссник; 2) одноку́рсник.

सहप्रतिवादी (S.) *м. см.* सहोत्तरवादी.

सहभागिता (S.) *ж.* 1) уча́стие, соуча́стие (*в каком-л. деле*); 2) партнёрство.

सहभागिनी (S.) **1.** *прил. ж. см.* सहभागी 1.; **2.** *ж.* жена́, супру́га.

सहभागी (S.) **1.** уча́ствующий (*в каком-л. деле*); **2.** *м.* 1) компаньо́н, партнёр; 2) па́йщик; держа́тель а́кций; ◇ दुःख में ~ होना разделя́ть го́ре.

सहभावी (S.) **1.** 1) находя́щийся *или* живу́щий вме́сте; 2) сопу́тствующий, сопровожда́ющий; **2.** *м.* 1) родно́й брат; 2) това́рищ; 3) помо́щник.

सहभाषा (S.) *ж.* второ́й язы́к (*при двуязычии*).

सहभोज (S.) *м.* 1) совме́стное приня́тие пи́щи чле́нами разли́чных каст; 2) зва́ный обе́д; банке́т.

सहभोजन (S.) *м. см.* सहभोज.

सहभोजी (S.) *м.* 1) уча́стник совме́стного приня́тия пи́щи чле́нами разли́чных каст; 2) уча́стник зва́ного обе́да, банке́та.

सहम (P. sahm) *м.* 1) страх, боя́знь; 2) смуще́ние, стесне́ние; ◇ ~ चढ़ना страши́ться, боя́ться.

सहमत (S.) согла́сный; одобря́ющий; ~ होना соглаша́ться (से *с кем-л.*; में *в чём-л.*).

सहमति (S.) *ж.* согла́сие; одобре́ние.

सहमतिसूचक (S.) **1.** свиде́тельствующий о согла́сии; **2.** в знак согла́сия; ~ सिर हिलाना кива́ть голово́й в знак согла́сия.

सहमना (P. sahm+H.) *нп.* страши́ться, боя́ться (से *кого-л., чего-л.*).

सहमनाक (P. sahm-nāk) стра́шный, ужа́сный.

सहमरण (S.) *м. см.* सती-प्रथा.

सहमाना (P. sahm+H.) *п.* пуга́ть, наводи́ть страх.

सहयात्री (S.) *м.* 1) спу́тник, попу́тчик; 2) сопровожда́ющее лицо́; राष्ट्र-पति के ~ сопровожда́ющие президе́нта ли́ца.

सहयुक्त (S.) присоединённый.

सहयोग (S.) *м.* 1) сотру́дничество; ~ करना сотру́дничать (से *с кем-л.*); आर्थिक ~ экономи́ческое сотру́дничество; 2) коопера́ция; ~ का आंदोलन кооперати́вное движе́ние; 3) по́мощь, подде́ржка, соде́йствие; ~ देना помога́ть, соде́йствовать; परस्पर ~ взаимопо́мощь, взаи́мная подде́ржка; 4) взаимоде́йствие (*напр. родов войск*); 5) *ист.* сотру́дничество с а́нгло-инди́йским прави́тельством.

सहयोगवाद (S.) *м. ист.* при́нцип сотру́дничества с а́нгло-инди́йским прави́тельством.

सहयोगवादी (S.) *м. ист.* сторо́нник сотру́дничества с а́нгло-инди́йским прави́тельством.

सहयोग-सभा (S.) *ж. см.* सहयोग-समिति.

सहयोग-समिति (S.) *ж.* 1) кооперати́вное о́бщество, кооперати́в; 2) коопера́ция; उत्पादकों की ~ произво́дственная коопера́ция; शिल्पकारी ~ промысло́вая коопера́ция.

सहयोगात्मक (S.) 1) совме́стный, коллекти́вный; ~ प्रयत्न совме́стные уси́лия; 2) това́рищеский; ~ भाव чу́вство това́рищества.

सहयोगी (S.) **1.** 1) кооперати́вный; ~ संस्थाएँ кооперати́вные организа́ции; 2) одного́ во́зраста; 3) совреме́нный; **2.** *м.* 1) това́рищ; 2) сотру́дник; колле́га, сослужи́вец.

सहयोजन (S.) *м.* 1) присоедине́ние; 2) коопти́рование.

सहयोजित (S.) коопти́рованный.

सहयोद्धा (S.) *м.* сора́тник.

सहर (A. saḥar) *м.* рассве́т, ра́ннее у́тро.

सहरा (A. ṣaḥrā) *м.* 1) лес; 2) по́ле; равни́на; 3) пусты́ня.

सहराई (A. ṣaḥrā-ī) 1) лесно́й (*о местности*); 2) равни́нный; 3) пусты́нный.

सहराज्य-भाषा (S.) *ж.* паралле́льный госуда́рственный язы́к (*английский язык в Индии*).

सहर्ष (S.) **1.** ра́достный, весёлый; дово́льный; **2.** 1) ра́достно; с удово́льствием; ~ स्वागत करना ра́достно приве́тствовать; 2) с гото́вностью, охо́тно.

सहल (A. sahl) лёгкий, легко́ выполни́мый.

सहलाना *п.* 1) растира́ть (*напр. руку, ногу*); 2) ла́сково погла́живать, гла́дить.

सहलाहट *ж.* 1) растира́ние (*напр. руки́, ноги́*); 2) ла́сковое погла́живание.

सहवंशी (S.) *м.* соплеме́нник; соро́дич.

सहवर्त्ती (S.) *см.* सहभावी 1.

सहवाद (S.) *м.* спор; диску́ссия, деба́ты.

सहवास (S.) *м.* совме́стное прожива́ние, сожи́тельство.

सहवासी (S.) *м.* 1) сожи́тель, тот, кто живёт вме́сте с ке́м-л.; 2) друг, прия́тель.

सहवेदना (S.) *ж. см.* समवेदना.

सहव्रता (S.) *ж.* жена́, супру́га.

सहशिक्षा (S.) *ж.* совме́стное обуче́ние.

सहसंपादक (S.) *м.* второ́й реда́ктор.

सहसंबंध (S.) *м.* связь, отноше́ние.

सहसंभव (S.) рождённый одновре́ме́нно.

सहसरकारी (S.+P. sarkār-ī) полуофициа́льный.

सहसा (S.) 1) внеза́пно, неожи́данно; 2) не разду́мывая, бы́стро.

सहसाक्रामक (S.) *воен.* уда́рный (*напр. отряд*).

सहसोपचार (S.) *м.* э́кстренная медици́нская по́мощь.

सहस्त (S.) хорошо́ владе́ющий ору́жием.

सहस्र (S.) ты́сяча; **सहस्रों में** ты́сячами.

सहस्र-गुण (S.) тысячекра́тный.

सहस्रगुना (S.+H.) *см.* **सहस्र-गुण**.

सहस्रधा (S.) 1) на ты́сячу часте́й; 2) ты́сячью спо́собами; 3) в ты́сячу раз бо́льше.

सहस्रशः (S.) 1) ты́сячью спо́собами; 2) тысячекра́тно.

सहस्राधिपति (S.) *м. ист.* прави́тель ты́сячи дереве́нь.

सहस्राब्दी (S.) *ж.* тысячеле́тие; **प्रथम ~ ईस्वी का मध्य** середи́на пе́рвого тысячеле́тия на́шей э́ры.

सहस्रायु (S.) тысячеле́тний (*о возрасте*).

सहस्वामी (S.) *м.* совладе́лец.

सहांश (S.) *м.* до́ля, пай.

सहांशी (S.) *м.* уча́стник в до́ле, па́йщик.

सहाध्यायी (S.) *м. см.* **सहपाठी**.

सहानुगमन (S.) *м. см.* **सहगमन**.

सहानुभूति (S.) *ж.* 1) сострада́ние, соболе́знование, сочу́вствие; **~ उत्पन्न (पैदा) करना** вызыва́ть сочу́вствие; **~ प्रकट करना** выража́ть сочу́вствие (**के प्रति** *кому-л.*); **~ रखनेवाला** сочу́вствующий; **~ से** из сочу́вствия; **मुझको उसके साथ ~ है** я ему́ сочу́вствую; 2) симпа́тия.

सहानुभूतिसूचक (S.) выража́ющий соболе́знование, сочу́вствие; **~ सभा** ми́тинг солида́рности.

सहानुभूतिहीन (S.) бесчу́вственный, равноду́шный (*по отношению к кому-л.*).

सहानुसरण (S.) *м.* сопровожде́ние (*кого-л.*).

सहापराधी (S.) *м.* соо́бщник, соуча́стник.

सहाय (S.) *м.* 1) по́мощь, подде́ржка; 2) помо́щник.

सहायक (S.) **1.** 1) ока́зывающий по́мощь, помога́ющий; **~ पुलिस-अधीक्षक** помо́щник инспе́ктора поли́ции; **~ प्रबंधक (डाइरेक्टर)** замести́тель дире́ктора; 2) вспомога́тельный, подсо́бный; **~ क्रिया** *грам.* вспомога́тельный глаго́л; **~ धंधा** подсо́бный про́мысел; **~ सुविधाएँ** дополни́тельные льго́ты; **~ सेनाएँ** вспомога́тельные войска́; **2.** *м.* 1) помо́щник; 2) ассисте́нт.

सहायक-अनुदान (S.) *м.* 1) субси́дия; 2) дота́ция.

सहायक-कंपनी (S.+E. company) *ж.* филиа́л (*напр. фирмы*), доче́рняя компа́ния.

सहायक-नदी (S.) *ж.* прито́к реки́.

सहायता (S.) *ж.* по́мощь, подде́ржка; **~ के लिए आ जाना** прийти́ на по́мощь; **~ देना (प्रदान करना)** помога́ть, подде́рживать; **~ द्वारा (लेकर, से)** с по́мощью, при по́мощи, при подде́ржке; **आर्थिक ~** а) экономи́ческая по́мощь; б) материа́льная, де́нежная по́мощь; **डाक्टरी ~** враче́бная по́мощь; **नाना भाँति से ~ पहुँचाना** вся́чески помога́ть (**में** *в чём-л.*); **नैतिक ~** мора́льная подде́ржка; **परस्पर (पारस्परिक) ~** взаи́мная по́мощь; **पारस्परिक ~-पैक्ट** до́гово́р о взаимопо́мощи; **प्राथमिक ~** пе́рвая по́мощь (*пострадавшему*); **प्राविधिक ~** техни́ческая по́мощь; **भरसक (शक्ति भर) ~ करना** ока́зывать поси́льную по́мощь.

सहायतार्थ (S.) (*тж.* **~ में**) с це́лью помо́чь, в по́мощь.

सहायिका (S.) *ж.* 1) помо́щница; 2) ассисте́нтка.

सहार *ж. см.* **सहन** I 1).

सहारा *м.* 1) *см.* **सहायता**; 2) опо́ра (*тж. перен.*); **दीवार का ~ лेना** прислоня́ться к стене́; **सामाजिक ~** социа́льная опо́ра; 3) наде́жда; || **~ देना** а) помога́ть, подде́рживать; б) обнадёживать; **~ लेना** а) прибега́ть к по́мощи; б) полага́ться, наде́яться (**का** *на кого-л., что-л.*).

सहार्थ (S.) 1) *лингв.* синоними́чный; 2) име́ющий одина́ковую цель.

सहार्द (S.) **1.** лю́бящий; **2.** с любо́вью.

सहालग *м. астрол.* день, благоприя́тный для сва́дьбы.

सहावल *м. см.* **साहुल**.

सहास्तित्व (S.) *м. см.* **सह-अस्तित्व**.

सहिक **1.** 1) действи́тельный, ре́альный; 2) пра́вильный; 3) *мат.* положи́тельный; **2.** *м.* 1) пра́вильное утвержде́ние; 2) то́чная ко́пия; 3) *фото.* позити́в.

सहित (S.) *послелог* [вме́сте] с; **मलाई ~ दूध** це́льное молоко́.

सहितव्य (S.) *см.* **सहता**.

सहिरिया *ж. диал.* весе́нний урожа́й, выра́щиваемый без ороше́ния.

सहिष्णु (S.) *см.* सहनशील.

सहिष्णुता (S.) *ж. см.* सहनशीलता.

सही I **1.** 1) ве́рный, пра́вильный, и́стинный; ~ अर्थों में, ~ मानी (मानों) में в и́стинном смы́сле (*этого слова*); ~ मार्ग пра́вильная доро́га; वह ~ है он прав; 2) действи́тельный, реа́льный; 3) *мат.* це́лый (*о числе в смешанной дроби*); २$\frac{१}{२}$ दो ~ एक बटा दो две [це́лых] и одна́ втора́я; ५$\frac{१}{३}$ पाँच ~ एक बटा तीन пять [це́лых] и одна́ тре́тья; **2.** 1) ве́рно, пра́вильно; 2) реа́льно, действи́тельно; 3) ла́дно, пусть; хорошо́; 4) да, коне́чно; 5) доста́точно, хва́тит, бу́дет; ◇ जाकर देखूँ तो ~... пойду́-ка посмотрю́...; तो ~ ла́дно уж; न ~ хотя́ и не; सब न ~ तो कुछ अवश्य आ जायँगे е́сли не все, то ко́е-кто́ обяза́тельно придёт.

सही II *ж.* 1) по́дпись; 2) подтвержде́ние; 3) пра́вильность; चुप रहने की ~ नहीं молча́ть нельзя́; ◇ ~ भरना подтвержда́ть (की *что-л.*).

सही-सलामत (A. ṣaḥīḥ-salāmat) *парн. сочет. см.* सलामत.

सहूर (A.) *м. диал. см.* शऊर.

सहूलत (A. suhūlat) *ж.* 1) удо́бство; 2) лёгкость, простота́; 3) воспи́танность; ве́жливость.

सहूलियत (A.) *ж. см.* सहूलत.

सहृदय (S.) 1) серде́чный, отзы́вчивый, до́брый; 2) великоду́шный, благоро́дный; 3) облада́ющий худо́жественным вку́сом.

सहृदयता (S.) *ж.* 1) серде́чность, отзы́вчивость, доброта́; 2) великоду́шие, благоро́дство.

सहेज *м. диал.* заква́ска (*для простокваши*).

सहेजना *п.* проверя́ть, пересчи́тывать (*вещи, деньги*).

सहेजवाना *п. понуд.* II *от* सहेजना.

सहेतुक (S.) 1) име́ющий причи́ну; 2) име́ющий смысл, цель.

सहेलपना *м.* дру́жба ме́жду же́нщинами.

सहेली *ж.* подру́га, прия́тельница.

सहोत्तरवादी (S.) *м. юр.* соотве́тчик; उत्तरवादी और ~ отве́тчик и соотве́тчик.

सहोदर (S.) **1.** единоутро́бный; ~ भाई родно́й брат; **2.** *м.* 1) брат; 2) член ро́да, семьи́.

सहोदरत्व (S.) *м.* кро́вное родство́.

सह्य (S.) 1) *см.* सहता; 2) ми́лый, люби́мый, дорого́й.

साँई *м.* 1) хозя́ин, владе́лец; 2) бог, всевы́шний; 3) муж, супру́г; 4) факи́р-мусульма́нин.

साँकड़ *ж. см.* साँकल.

साँकड़ा *м.* ножно́й брасле́т.

साँकल *ж.* цепь; цепо́чка; ~ खोलना снима́ть цепо́чку; ~ तुड़ाना а) разрыва́ть цепь; б) *перен.* разбива́ть око́вы; ~ लगाना закрыва́ть на цепо́чку.

सांकल्पिक (S.) вообража́емый, фантасти́ческий.

सांकालिक (S.) *лингв.* синхрони́ческий.

सांकेतिक (S.) 1) обозна́ченный, поме́ченный зна́ком; 2) усло́вный, символи́ческий; ~ चिह्न а) усло́вный знак, си́мвол; б) *лингв.* диакрити́ческий знак; 3) шифро́ванный; ~ लेख шифро́ванное письмо́; та́йнопись; ‖ ~ भाषा а) усло́вный язы́к; б) шифр, код.

सांक्रामिक (S.) *см.* संक्रामक.

सांक्षेपिक (S.) кра́ткий, сжа́тый, сокращённый.

सांख्य (S.) *м.* 1) са́нкхья (*название одной из шести древнеиндийских философских систем*); 2) счёт, подсчи́тывание; 3) рассужде́ние; размышле́ние, обду́мывание.

सांख्यिक (S.) **1.** *см.* संख्याशास्त्रीय; **2.** *м. см.* संख्या-शास्त्री.

सांख्यिकी (S.) *ж.* 1) *см.* संख्या-शास्त्र; 2) статисти́ческие да́нные.

सांग (S.) име́ющий все ча́сти и о́рганы те́ла.

साँग *ж.* коромы́сло для перено́ски гру́зов.

सांगठनिक организацио́нный.

साँगी I *ж.* копьё; дро́тик.

साँगी II *ж.* ме́сто возни́цы.

सांगोपांग **1.** *см.* सांग; **2.** целико́м, по́лностью.

सांग्रामिक (S.) 1) вое́нный; во́инский; 2) вооружённый.

सांघाटिकी (S.) *ж.* сво́дня.

सांघात (S.) *м. см.* संघात.

सांघातिक (S.) 1) смерте́льный (*напр. об ударе*); 2) роково́й; 3) опа́сный.

सांघिक (S.) относя́щийся к общи́не (*особ. религиозной*).

साँच *м.* пра́вда, и́стина; ◇ **साँच को आँच नहीं [क्या]** *погов.* пра́вда и в огне́ не гори́т (*говорится при клятве, уверении*).

साँचला *диал.* говоря́щий пра́вду, правди́вый.

साँचा *м.* 1) лите́йная фо́рма; **साँचे में ढला** а) о́тли́тый; б) лито́й; в) *перен.* стро́йный; краси́вый; 2) фо́рма; болва́нка; **जूते का ~** сапо́жная коло́дка; 3) моде́ль, маке́т; 4) ва́лик для нанесе́ния рису́нка на ткань; ◇ **अपनेको किसीके साँचे में ढालना** принора́вливаться (*к кому-л., чему-л.*); **एक ही साँचे में ढले हैं** *погов.* ≅ одного́ по́ля я́годы.

साँचिया *м.* 1) формо́вщик; 2) лите́йщик.

साँझ *ж.* ве́чер; су́мерки; **~ घिर आना** наступи́ть — о су́мерках; ◇ **~ ही** а) зара́нее, ра́ньше сро́ка; б) бы́стро, но не во́время.

साँझला *м. диал.* уча́сток земли́, кото́рый мо́жно обрабо́тать одни́м плу́гом за оди́н день.

साँझ-सबेरे *парн. сочет.* у́тром *и* ве́чером.

साँझा *м. см.* **साझा**.

साँझी *ж.* рису́нок, наноси́мый же́нщинами в пра́здники кра́сками *или* выкла́дываемый зёрнами *или* ли́стьями на полу́ до́ма *или* хра́ма.

साँट *ж.* 1) кнут; хлыст; плеть; 2) след на те́ле от уда́ра хлысто́м, пле́тью; **~ उभड़ना** проступа́ть, появля́ться — о следа́х на те́ле от уда́ра хлысто́м, пле́тью.

साँटा *м.* 1) *см.* **साँट** 1); 2) са́харный тростни́к.

साँटिया *м. диал.* бараба́нщик.

साँटी I *ж.* прут; ро́зга.

साँटी II *ж.* отпла́та, месть.

साँठ I *м. см.* **साँकड़ा**.

साँठ II *м.* 1) са́харный тростни́к; 2) камы́ш.

साँठ-गाँठ *ж. парн. сочет.* та́йное соглаше́ние, та́йный сго́вор.

साँड़ *м.* 1) бык-производи́тель; 2) бродя́чий бык; 3) жеребе́ц-производи́тель; ◇ **~ की तरह घूमना** пра́здно шата́ться; **~ की तरह डकारना** ора́ть, крича́ть.

साँड़नी *ж.* быстрохо́дная верблю́дица.

साँड़िया *м.* 1) быстрохо́дный верблю́д; 2) ездо́к на быстрохо́дном верблю́де.

साँढ़ू *м.* муж своя́ченицы.

सांत (S.) име́ющий коне́ц, коне́чный.

सांता-क्लाज़ (E. Santa Claus) *м.* Са́нта Кла́ус, дед-моро́з, рожде́ственский дед.

सांतानिक (S.) относя́щийся к пото́мству.

सांतापिक (S.) принося́щий страда́ния.

सांत्वना (S.) *ж.* 1) утеше́ние, успокое́ние; ободре́ние; **~ देना** утеша́ть, успока́ивать; ободря́ть (**को** *кого-л.*); 2) душе́вное споко́йствие; 3) любо́вь.

सांत्ववाद (S.) *м.* слова́ утеше́ния, ободре́ния.

साँथरी *ж.* 1) цино́вка; 2) посте́ль.

साँद *м. диал.* деревя́нный брус, привя́зываемый на ше́ю скоту́ (*мешающий ему далеко уходить*).

सांदर्भिक (S.) 1) спра́вочный; 2) ссы́лочный, содержа́щий в себе́ ссы́лку.

सांद्र (S.) 1) густо́й, пло́тный; 2) *хим.* концентри́рованный; 3) доро́дный; 4) си́льный; 5) мя́гкий, не́жный; 6) масляни́стый; 7) краси́вый.

सांद्रण (S.) *м. хим.* концентра́ция; **चार प्रतिशत ~ का घोल** четырёхпроце́нтный раство́р.

सांद्रित (S.) 1) сгущённый, уплотнённый; 2) *хим.* концентри́рованный; **~ हाइड्रोजन** жи́дкий кислоро́д.

सांधिक (S.) *м.* заключа́ющий сою́з, догова́ривающийся.

सांध्य (S.) вече́рний; **~ भोजन** у́жин.

सांध्य-कुसुमा (S.) *ж.* расте́ния, расцвета́ющие по вечера́м.

सांध्य-गोष्ठी (S.) *ж.* вечери́нка.

साँप *м.* змея́; **ग़ैरज़हरीला ~** неядови́тая змея́; **ज़हरीला (विषैला) ~** ядови́тая змея́; **पनिहा ~** водяна́я змея́; ◇ **~ का पाँव देखना** стреми́ться к невозмо́жному; **~ का बच्चा** *бран.* негодя́й, подле́ц; **~ की तरह केंचुली झाड़ना (डालना)** преобража́ться, обновля́ться; **~ की तरह ज़मीन पकड़ना** застыва́ть на ме́сте, остава́ться недви́жи́мым; **~ की तरह फन झाड़ (मारकर) रह जाना** потерпе́ть неуда́чу, оказа́ться не в си́лах сде́лать (*что-л.*); **~ की लकीर** змеи́ный след на земле́; **~ की लहर** состоя́ние отравле́ния от уку́са змеи́; **~ कीलना** заклина́нием остана́вливать змею́, гото́вую ужа́лить; **~ के मुँह में पड़ना** попада́ть в опа́сное положе́ние; **~ को दूध पिलाना** *см.* **~ खेलाना** б); ~

खेलाना а) игра́ть с опа́сностью; б) пригрева́ть змею́ на груди́; ~ छछूंदर की गति (दशा) весьма́ затрудни́тельное положе́ние; ~ सूँघ जाना быть уку́шенным змеёй (को *о ком-л.*); ~ से खेलना име́ть де́ло с о́чень опа́сным челове́ком; कलेजे (छाती) पर ~ लोटना му́читься от ре́вности *или* за́висти; दोमुँहा ~ двули́чный челове́к; साँप का काटा रस्सी से डरता है *погов.* уку́шенный змеёй верёвки бои́тся; साँप के सँपोले ही होंगे, साँप का बच्चा सँपोला *погов.* ≅ я́блоко от я́блони недалеко́ па́дает (*букв.* змея́ змеёнышей роди́т); साँप भी मरे और लाठी भी न टूटे *или* न साँप मरेगा और न लाठी टूटेगी *погов.* и змея́ не уби́та и па́лка не слома́лась (*ср.* и во́лки сы́ты и о́вцы це́лы).

साँपड़ना *нп. диал.* получа́ться, приобрета́ться.

सांपत्तिक (S.) 1) иму́щественный; ~ योग्यता иму́щественный ценз; 2) фина́нсовый, де́нежный.

साँप-नाथ (H. + S.) *м. миф.* царь змей.

साँपिन *ж.* змея́ (*самка*).

सांप्रत (S.) сейча́с, тепе́рь, в настоя́щее вре́мя.

सांप्रतिक (S.) 1) совреме́нный, тепе́решний; теку́щий; ~ कर्त्तव्य очередна́я зада́ча; 2) своевре́менный.

सांप्रदायिक (S.) религио́зно-общи́нный; секта́нтский; ~ झगड़ा религио́зно-общи́нная рознь.

सांप्रदायिकता (S.) *ж.* религио́зно-общи́нная обосо́бленность; секта́нтство.

सांप्रदायिकतावादी (S.) **1.** *см.* सांप्रदायिक ; **2.** *м.* сторо́нник религио́зно-общи́нной обосо́бленности; секта́нт.

सांप्रदायिकता-विरोधी (S.) **1.** антисекта́нтский; **2.** *м.* проти́вник религио́зно-общи́нной обосо́бленности, секта́нтства.

सांबंधिक (S.) **1.** ро́дственный; **2.** *м.* брат жены́, шу́рин.

साँभर I *м.* инди́йская антило́па.

साँभर II *м.* самбха́р (*соль, добываемая из озера Самбхар в Раджастхане*).

साँय-साँय *ж. подр.* ше́лест, шо́рох.

सांयोगिक (S.) случа́йный; ~ घटना непредви́денный слу́чай.

साँवक *м. диал.* ссу́да, выдава́емая земледе́льцу с усло́вием погаше́ния проце́нтов путём отрабо́тки на земле́ заимода́вца.

साँवटा 1) ро́вный, гла́дкий; 2) по́лностью зако́нченный.

साँवर *диал. см.* साँवला 1.

साँवला **1.** сму́глый; **2.** *м.* муж, супру́г (*в народных песнях*).

साँवलापन *м.* сму́глость, сму́глый цвет (*кожи*).

साँवलिया **1.** *см.* साँवला 1.; **2.** *м. собств. миф.* Сму́глый (*эпитет Кришны*).

साँवाँ *м.* низкосо́ртное про́со.

सांवादिक (S.) **1.** 1) спо́рный; 2) распространённый; 3) репортёрский; корреспонде́нтский; **2.** *м.* репортёр; корреспонде́нт.

सांविधानिक (S.) конституцио́нный; ~ स्वतंत्रताएँ конституцио́нные свобо́ды.

सांविधानिकता (S.) *ж.* конституцио́нность.

सांविधिक (S.) *юр.* устано́вленный зако́ном.

सांश (S.) состоя́щий из часте́й.

सांशयिक (S.) сомни́тельный.

साँस *ж.* 1) дыха́ние; 2) жизнеде́ятельность, акти́вность; 3) *мед.* а́стма; ◇ ~ अड़ना *см.* ~ रुकना ; ~ उखड़ना а) испы́тывать при́ступ а́стмы; б) преры́висто дыша́ть пе́ред сме́ртью, задыха́ться; ~ उड़ना *см.* ~ रुकना ; ~ ऊपर-नीचे होना перехва́тывать — о дыха́нии (*напр. от страха*); ~ खींचना а) глубо́ко́ вдыха́ть; б) заде́рживать дыха́ние; ~ चढ़ना ча́сто и тяжело́ дыша́ть, задыха́ться (*напр. после бега, работы*); ~ छोड़ना выдыха́ть; ~ टूटना *см.* ~ उखड़ना ; ~ तक न लेना не произноси́ть ни зву́ка; ~ फूँकना вдыха́ть жизнь, оживля́ть (में *кого-л., что-л.*); ~ फूलना *см.* ~ चढ़ना ; ~ फेंकना *см.* ~ छोड़ना ; ~ भरना а) *см.* ~ खींचना а); б) вздыха́ть; ~ रहते при жи́зни; ~ रुकना а) задыха́ться; б) прерыва́ться — о дыха́нии; ~ लेना де́лать переды́шку, переводи́ть дух; ~ लेने की फ़ुरसत न होना быть о́чень за́нятым, не име́ть возмо́жности да́же передохну́ть; उलटी ~ लेना а) *см.* ~ खींचना а); б) тяжело́ дыша́ть, находя́сь при́ смерти; ऊपर की ~ ऊपर और नीचे की ~ नीचे रह जाना ни вздохну́ть, ни вы́дохнуть; एक ही ~ में а) одни́м ду́хом; б) одни́м глотко́м; गहरी (ठंडी, लंबी) ~ лена тяжело́ вздыха́ть; विश्राम की ~ लेना отдыха́ть по́сле трудо́в; जब तक साँस तब तक आस *посл.* ≅ пока́ живу́ — наде́юсь.

साँसत *ж.* 1) муче́ние, му́ка; 2) тяжёлое физи́ческое наказа́ние; ◇ अपनी जान ~ में डालना де́лать из свое́й жи́зни сплошну́ю му́ку.

साँसत-घर *м.* 1) ка́рцер; 2) тёмная те́сная ко́мната.

सांसद (S.) **1.** *см.* संसदीय ; **2.** *м.* член парла́мента.

सांसदी (S.+H.) *м.* 1) парламента́рий; 2) знато́к парла́ментской пра́ктики.

सांसर्गिक (S.) передаю́щийся че́рез соприкоснове́ние; зара́зный.

साँसा I *м. диал. см.* साँस 1).

साँसा II *м. диал.* 1) опасе́ние, боя́знь; 2) сомне́ние; подозре́ние.

सांसारिक (S.) мирско́й, земно́й; ~ जंजाल мирски́е хло́поты.

सांसारिकता (S.) *ж.* мирски́е дела́, забо́ты.

सांस्कारिक (S.) обря́довый, ритуа́льный.

सांस्कृतिक (S.) культу́рный; ~ क्रांति संपन्न करना осуществля́ть культу́рную револю́цию; ~ धरा-तल культу́рный у́ровень.

सांस्कृतिक-शैक्षणिक (S.) культу́рно-просвети́тельный.

सांस्पर्शिक (S.) *см.* सांसर्गिक.

-सा *частица, выражающая:* 1) *подобие, сходство, сравнение, напр.* कमल-सी आँखें глаза́ как ло́тосы; तुझ-सा тако́й, как ты; 2) *ослабление качества, напр.* काला-सा чернова́тый; 3) *усиление качества, напр.* छोटा-सा о́чень ма́ленький; 4) *усиление значений слов, обозначающих меру, напр.* ज़रा-सा नमक чу́точку со́ли; बहुत-सी बातें о́чень мно́гие фа́кты.

साइंटिफ़िक (E. scientific) нау́чный; ~ एसोसिएशन нау́чная ассоциа́ция, нау́чное о́бщество.

साइंस (E. science) *ж.* нау́ка; व्यवहारोपयोगी ~ прикладна́я нау́ка.

साइंसदाँ (E. science+P.-dān) *м.* учёный.

साइकिल I (E. cycle) *ж.* велосипе́д; ~ की दौड़ велого́нки; ~ से जाना е́хать на велосипе́де.

साइकिल II (E. cycle) *м.* цикл, круг.

साइकिल-चालक (E. cycle+S.) *м.* велосипеди́ст.

साइकिल-दौड़क (E. cycle+H.) *м.* велого́нщик.

साइकिल-रिकशा (E. cycle+Jap.) *м.* велори́кша.

साइकिल-सवार (E. cycle+P. savār) *м. см.* साइकिल-चालक.

साइको-अनैलिसिस (E. psycho-analysis) *ж.* психоана́лиз.

साइक्लिंग (E. cycling) *ж.* езда́ на велосипе́де.

साइक्लिस्ट (E. cyclist) *м. см.* साइकिल-चालक.

साइक्लोट्रोन (E. cyclotron) *м. физ.* циклотро́н.

साइज़ (E. size) *м.* 1) разме́р, величина́; объём; 2) разме́р (*одежды, обуви*); 3) кали́бр.

साइज़िंग (E. sizing) *ж. тех.* шлихто́вка, шлихтова́ние.

साइज़िंग-मशीन (E. sizing machine) *ж. тех.* шлихтова́льная маши́на.

साइड-टेबुल (E. side-table) *м.* 1) приставно́й стол; 2) стол для заку́сок.

साइत (A. sā‘at) *ж.* 1) промежу́ток вре́мени в оди́н час *или* в два с полови́ной часа́; 2) моме́нт, мгнове́ние; 3) *астрол.* благоприя́тный моме́нт, благоприя́тное вре́мя (*для совершения чего-л.*).

साइनबोर्ड (E. sign-board) *м.* вы́веска.

साइबरनेटिक (E. cybernetic) кибернети́ческий.

साइबरनेटिक्स (E. cybernetics) *ж.* киберне́тика.

साइर *м. диал. см.* सायर.

साइरन (E. siren) *м.* сире́на; ~ की चीखती आवाज़ пронзи́тельный рёв сире́ны.

साईं *м. см.* साँईं.

साई *ж.* ава́нс; зада́ток; ~ देना дава́ть ава́нс, зада́ток.

साईस (A. sā'is) *м.* ко́нюх; ку́чер.

साईसी (A. sā'is+P.-ī) *ж.* обя́занности ко́нюха, ку́чера.

साक *м. см.* साग.

साकल्य (S.) *м.* це́льность, це́лостность.

साका *м.* 1) сла́ва, изве́стность; 2) прести́ж, авторите́т; 3) па́мятник сла́вы; 4) выдаю́щееся произведе́ние, творе́ние; 5) *см.* शक I 2); ◇ ~ चलना слыть хоро́шим, сла́виться; ~ चलाना (बाँधना) а) внуша́ть уваже́ние; б) внуша́ть страх.

साकार (S.) 1) име́ющий фо́рму, воплощённый; ~ हो उठना а) воплоти́ться; б) *перен.* ожи́ть; 2) конкре́тный; ~ प्रतिमा живо́е воплоще́ние; अपने स्वप्नों को ~ बनाना осуществля́ть свои́ мечты́.

साकारोपासना (S.) *ж.* 1) поклоне́ние бо́гу-покрови́телю в о́бразе живо́го существа́; 2) идолопокло́нство.

साकिन (A. sākin) **1.** 1) неподви́жный; 2) живу́щий, прожива́ющий; **2.** *м.* жи́тель, обита́тель; жиле́ц.

साक़ी (A. sāqī) *м.* виноче́рпий.

साकूत (S.) зна́чимый, име́ющий значе́ние, смысл.

साकेट (E. socket) *м.* 1) патро́н (*электрической лампы*); [ште́псельная] розе́тка; 2) *тех.* му́фта, растру́б.

साकेत (S.) *м.* 1) *геогр. ист.* го́род Аёдхья; 2) *миф.* рай Ра́мы.

साक्षर (S.) 1) гра́мотный; 2) образо́ванный.

साक्षरता (S.) *ж.* гра́мотность.

साक्षरता-प्रचार (S.) *м.* распростране́ние гра́мотности.

साक्षरता-प्रचार-केंद्र (S.) *м.* центр по распростране́нию гра́мотности.

साक्षात् (S.) **1.** 1) воплощённый; आप तो ~ सत्य है Вы — сама́ справедли́вость; 2) я́вный, очеви́дный; ~ संबंध я́вная связь; **2.** 1) в прису́тствии, пе́ред лицо́м; 2) я́вно.

साक्षात्कार (S.) *м.* 1) встре́ча; свида́ние; ауди́енция; 2) непосре́дственное восприя́тие, ощуще́ние; 3) интервью́.

साक्षात्कारी (S.) *м.* интервьюе́р.

साक्षिणी (S.) *ж.* 1) очеви́дица; 2) свиде́тельница.

साक्षी (S.) **1.** *м.* 1) очеви́дец; 2) свиде́тель; 3) зри́тель, наблюда́тель; **2.** *ж.* *см.* साक्ष्य.

साक्षीकरण (S.) *м.* *см.* साक्ष्यंकन.

साक्षीकृत (S.) *см.* साक्ष्यंकित.

साक्षी-परीक्षा (S.) *ж.* *юр.* перекрёстный допро́с свиде́теля.

साक्षेप (S.) 1) подверга́емый кри́тике, критику́емый; 2) крити́ческий.

साक्ष्यंकन (S.) *м.* засвиде́тельствование (*напр. документа, подписи*).

साक्ष्यंकित (S.) засвиде́тельствованный (*напр. о документе, подписи*).

साक्ष्य (S.) *м.* свиде́тельство, свиде́тельское показа́ние; ~ देना свиде́тельствовать, дава́ть свиде́тельские показа́ния; मौखिक ~ у́стное свиде́тельское показа́ние.

साख I *ж.* *см.* साक्ष्य.

साख II *ж.* 1) прести́ж, авторите́т; ~ जमाना укрепля́ть авторите́т; 2) хоро́шая репута́ция, до́брое и́мя; || ~ ख़त्म करना а) подрыва́ть авторите́т; б) подрыва́ть репута́цию; 3) креди́т; ◇ जाय लाख रहे साख *посл.* ≅ до́брая сла́ва доро́же де́нег.

साख-पत्र (H. + S.) *м.* аккредити́в.

साख-व्यवस्था (H. + S.) *ж.* систе́ма кредитова́ния.

साख-समिति (H. + S.) *ж.* креди́тное о́бщество.

साखी I *м.* 1) свиде́тель; 2) трете́йский суд; 3) друг, това́рищ.

साखी II *ж.* 1) *см.* साक्ष्य; 2) са́кхи (*стихи религиозно-философского содержания*); ◇ ~ पुकारना свиде́тельствовать, дава́ть свиде́тельские показа́ния.

साखू *м.* *см.* साल II.

साग *м.* зе́лень, о́вощи.

साग-पात *м.* *парн. сочет.* расти́тельная пи́ща́; ◇ ~ समझना а) счита́ть пустяко́м, несто́ящей ве́щью; б) счита́ть неспосо́бным, никчёмным (को *кого-л.*).

साग-भाजी *ж.* *парн. сочет.* *см.* साग; ~ की खेती огоро́дничество.

सागर (S.) *м.* 1) *см.* समुद्र 1); 2) огро́мное о́зеро.

सागरगामी (S.) *см.* समुद्रगामी.

सागरपारीय (S.) *см.* समुद्रपारीय.

सागर-मंथन (S.) *м.* *см.* समुद्र-मंथन.

सागर-यात्री (S.) *м.* морско́й путеше́ственник.

सागर-विज्ञान (S.) *м.* *см.* समुद्र-विज्ञान.

सागर-शास्त्र (S.) *м.* *см.* समुद्र-विज्ञान.

सागर-संगम (S.) *м.* *геогр.* эстуа́рий.

सागरिक (S.) *см.* समुद्री.

सागरीय (S.) *см.* समुद्री.

सागवन *м.* *см.* सागौन.

सागवान *м.* *см.* सागौन.

साग-सब्ज़ी (H. + P. sabz-ī) *ж.* *парн. сочет.* *см.* साग.

सागू (E. sago) *м.* *бот.* са́говая па́льма (*Sagus rumphii*).

सागूदाना (E. + P. dāna) *м.* крупа́ са́го.

सागौन *м. бот.* тик, ти́ковое де́рево (*Tegtona grandis*).

साग्निक (S.) *м. хинд.* жрец, соверша́ющий агниви́дью (*см.* अग्नि-विद्या).

साग्र (S.) це́лый, весь.

साग्रह (S.) **1.** 1) ре́вностный, усе́рдный; 2) насто́йчивый, настоя́тельный; ~ अनुरोध настоя́тельная про́сьба; **2.** 1) ре́вностно, усе́рдно; 2) насто́йчиво, настоя́тельно; आपकी उपस्थिति ~ प्रार्थित है настоя́тельно про́сим Вас прису́тствовать.

साघात (S.) *см.* सबल 3).

साचित्य (S.) *м.* осторо́жность, осмотри́тельность; бди́тельность.

साचिव (S.) *см.* साचिविक.

साचिविक (S.) министе́рский; ~ स्तर पर на у́ровне мини́стров.

साचिव्य (S.) *м.* 1) пост мини́стра; 2) по́мощь, подде́ржка.

साज़ (P. sāz) *м.* 1) материа́лы; принадле́жности; 2) ору́жие; 3) музыка́льный инструме́нт; ◇ ~ छेड़ना начина́ть игра́ть на музыка́льном инструме́нте; ~ मिलाना настра́ивать музыка́льный инструме́нт.

साजन *м.* 1) муж, супру́г; 2) люби́мый, возлю́бленный; 3) бог, всевы́шний; 4) благоро́дный челове́к.

साज़-बाज़ (P. sāz-bāz) *м. парн. сочет.* 1) необходи́мые ве́щи; 2) те́сная дру́жба; бли́зкие отноше́ния; 3) приготовле́ние, подгото́вка.

साज़-संगीत (P. sāz + S.) *м.* инструмента́льная му́зыка.

साज़-सजावट (P. sāz + H.) *ж. см.* साज़-सज्जा.

साज़-सज्जा (P. sāz + S.) *ж. парн. сочет.* 1) убра́нство, украше́ние; [вне́шнее] оформле́ние; पुस्तक की ~ худо́жественное оформле́ние кни́ги; 2) обору́дование, оснаще́ние; औद्योगिक ~ промы́шленное обору́дование.

साज़-समारोह (P. sāz + S.) *м. парн. сочет.* пы́шность, великоле́пие; बहुत ~ के साथ मनाना пра́здновать с большо́й по́мпой.

साज़-सामान (P. sāz-sāmān) *м. парн. сочет.* 1) ве́щи; у́тварь; 2) обору́дование; аппарату́ра; инструме́нты; прибо́ры; नाप-जोख का ~ измери́тельная аппарату́ра; वैज्ञानिक ~ нау́чное обору́дование; 3) снаряже́ние, амуни́ция.

साज़-सिंगार (P. sāz + H.) *м. парн. сочет.* убо́р, наря́д.

साजात्य (S.) *м.* одноро́дность.

साज़िंदा (P. sāzanda) *м.* 1) музыка́нт; 2) музыка́нт, аккомпани́рующий танцо́вщицам.

साज़िश (P. sāz-iš) *ж.* 1) за́говор; сго́вор; ~ में शरीक़ होना уча́ствовать в за́говоре; 2) интри́га, ко́зни.

साज़ोसामान (P.) *м. см.* साज़-सामान.

साझा *м.* 1) това́рищество, компа́ния; ~ करना создава́ть това́рищество; 2) до́ля, часть, пай; ◇ साझे का दुश्मन о́бщий враг; साझे में сообща́, вме́сте, совме́стно.

साझा-पत्र (H. + S.) *м.* свиде́тельство на пра́во долево́го уча́стия.

साझा-बाज़ार (H. + P. bāzār) *м. полит.* «О́бщий ры́нок».

साझा-भंग (H. + S.) *м.* расторже́ние догово́ра о долево́м уча́стии.

साझी *м. см.* साझेदार.

साझी-मंडी *ж. см.* साझा-बाज़ार.

साझेदार (H. + P.-dār) *м.* 1) уча́стник, член това́рищества; 2) компаньо́н; па́йщик; акционе́р; ◇ भेद का ~ разделя́ющий та́йну (*с кем-л.*).

साझेदारी (H. + P.-dār-ī) *ж.* партнёрство, совме́стное уча́стие.

साटक *м.* 1) о́труби; 2) шелуха́; 3) бесполе́зная, никчёмная вещь.

साटन (E. satin) *ж.* атла́с.

साठ шестьдеся́т.

साठ-नाठ *парн. сочет.* **1.** 1) разори́вшийся, обедне́вший; бе́дный, неиму́щий; 2) сухо́й, вы́сохший; 3) разбро́санный, раски́данный; **2.** *ж.* 1) обще́ние; 2) за́говор.

साठसाती *ж. см.* साढ़ेसाती.

साठा I шестидесятиле́тний; ◇ साठा सो पाठा बीसी सो खीसी *погов.* мужчи́на и в шестьдеся́т кре́пок те́лом, а же́нщина и в два́дцать — разва́лина.

साठा II *м.* са́харный тростни́к.

साठी *м.* сорт ри́са, созрева́ющий в тече́ние шести́десяти дней.

साड़ी *ж.* са́ри (*женская одежда в Индии*); छपी हुई ~ си́тцевое са́ри; रेशमी ~ шёлковое са́ри.

साढ़साती *ж. диал. см.* साढ़ेसाती.

साढ़ी I *ж.* посе́в, производи́мый в ме́сяце аса́рх (*см.* असाढ़).

साढ़ी II *ж.* сли́вки.

साढ़ी III *ж. диал. см.* साड़ी.

साढ़ू *м.* своя́к, муж сестры́ жены́.

साढ़े с полови́ной; ~ चार सौ четы́реста пятьдеся́т; ~ पाँच пять с полови́ной; ◇ ~ बाईस а) никчёмный, бесполе́зный; б) пустяко́вый.

साढ़ेसाती *ж. астрол.* неблагоприя́тное положе́ние Сату́рна (*продолжается обычно семь с половиной лет, семь с половиной месяцев или семь с половиной дней*); ◇ ~ आना (चढ़ना) наступа́ть — о тяжёлых времена́х.

सात семь; ◇ ~ की नाक कटना па́дать — о позо́ре на всю семью́; ~ कोठों के बीच [सुरक्षित] тща́тельно припря́танный; ~ घर भीख माँगना ходи́ть из до́ма в дом, выпра́шивая ми́лостыню, попроша́йничать; ~ घाट का पानी पीना ви́дывать ви́ды, быть о́чень о́пытным, быва́лым челове́ком; ~ तालों के अंदर रखना храни́ть за семью́ замка́ми; ~ धार होकर निकलना сла́бить; ~ न जानना а) быть наи́вным; б) быть глу́пым; ~ परदे (परदों) में रखना *см.* ~ तालों के अंदर रखना; सातों भूल जाना растеря́ться, потеря́ть го́лову; ~ राजाओं की साक्षी देना вся́чески дока́зывать и́стинность (*чего-л.*); ~ समुंदर (समुद्र) पार за семью́ моря́ми, за три́девять земе́ль.

सातत्य (S.) *м.* 1) ве́чность; 2) беспреры́вность, непреры́вность.

सात-पाँच *парн. сочет.* **1.** не́сколько, немно́го (*о людях*); **2.** *м.* 1) хи́трость, уло́вка; इसको ~ नहीं आता он (она́) не уме́ет хитри́ть; 2) обма́н, надува́тельство; || ~ करना а) хитри́ть; б) обма́нывать, надува́ть; в) ссо́риться (से, के साथ *с кем-л.*); 3) предло́г, отгово́рка.

सात-फेरी *ж. см.* सप्तपदी.

सातवाँ седьмо́й; ◇ सातवें आसमान पर मिज़ाज होना чва́ниться, задира́ть нос, заноси́ться.

सात-साला (H.+P. sāla) семиле́тний; ~ योजना семиле́тний план.

सात्त्विक (S.) *см.* सात्विक.

सात्मक (S.) име́ющий ду́шу.

सात्म्य (S.) *м.* схо́дство, подо́бие.

सात्विक (S.) 1) че́стный; 2) и́стинный, по́длинный; ~ प्रेम и́стинная любо́вь; 3) бескоры́стный; ~ दान бескоры́стный пода́рок; 4) приро́дный, есте́ственный.

सात्विकता (S.) *ж.* 1) че́стность; 2) и́стинность, по́длинность; 3) бескоры́стность; 4) есте́ственность.

साथ **1.** вме́сте; साथ साथ, साथ ही [साथ] а) наряду́ с э́тим; б) кро́ме того́, сверх того́; एक ~ ही все вме́сте, сообща́; **2.** *м.* 1) нахожде́ние ря́дом, побли́зости; ~ का कमरा сосе́дняя ко́мната; 2) бли́зость, дру́жба; **3.**: के ~ *послелог* [вме́сте] с; के साथ साथ а) вме́сте; б) вдоль; ◇ ~ का खेला друг де́тства; ~ छूटना разлуча́ться, расстава́ться (का *с кем-л.*); ~ छोड़ना оставля́ть, покида́ть (का *кого-л.*); ~ देना ока́зывать по́мощь, подде́ржку (का *кому-л.*); ~ निबहना продолжа́ться (*напр. о связи, тесных отношениях*); ~ पकड़ना принима́ть сто́рону (का *кого-л.*); ~ में вме́сте (*с кем-л.*), в сопровожде́нии (के *кого-л.*); ~ लग लेना присоедини́ться (का *к кому-л.*); ~ लगा रहना не отстава́ть ни на шаг, неотсту́пно сле́довать (का *за кем-л., чем-л.*); ~ लेकर डूबना причиня́ть вред себе́ и други́м; ~ सोकर मुँह छिपाना скрыва́ть что́-л. да́же от бли́зких; ~ होना а) быть вме́сте; б) уча́ствовать, принима́ть уча́стие; ~ हो लेना сопровожда́ть (का *кого-л.*); अपने ~ लेना брать с собо́й (को *кого-л.*); एक ~ मिलना объединя́ться; दोनों साथ साथ रहना сосуществова́ть.

साथरा *м. диал.* 1) посте́ль; 2) цино́вка (*из травы куш; см.* कुश 1).

साथिन *ж.* 1) спу́тница, попу́тчица; 2) компаньо́нка; 3) сторо́нница; 4) подру́га.

साथी *м.* 1) спу́тник, попу́тчик; 2) компаньо́н; 3) сторо́нник; 4) това́рищ.

साथीपन *м.* това́рищество.

साथी-फ़ौज (H.+A. fauj) *ж.* сою́зные войска́.

साथी-राष्ट्र (H.+S.) *м.* сою́зная страна́.

सादगी (P. sāda-gī) *ж.* 1) простота́, безыску́сственность; भाषा की ~ простота́ языка́; 2) простота́, скро́мность; 3) и́скренность, открове́нность.

सादर (S.) с уваже́нием, почти́тельно.

सादा (P. sāda) 1) просто́й, безыску́сственный; सादी भाषा просто́й язы́к; 2) просто́й, скро́мный (*напр. об одежде*); 3) чи́стый, не име́ющий при́меси; ~ पानी чи́стая вода́; 4) гла́дкий, одноцве́тный (*о материи*); ~ कपड़ा одноцве́тная ткань; 5) и́скренний, открове́нный; सादे मिज़ाज का आदमी прямо́й челове́к; ◇ ~ लिबास (वेश), सादी पोशाक (वर्दी) шта́тская оде́жда.

सादापन (P. sāda + H.) *м. см.* सादगी.

सादी (P. sāda + H.) *ж.* проста́я лепёшка.

सादृश्य (S.) *м.* 1) схо́дство, подо́бие; 2) одина́ковость.

सादृश्यता (S.) *ж.* схо́жесть, аналоги́чность; हितों की ~ о́бщность интере́сов.

सादृश्यवाचक (S.) *м. грам.* определи́тельное местоиме́нное прилага́тельное.

साद्यंत (S.) **1.** це́лый, весь; **2.** от нача́ла до конца́, целико́м *и* по́лностью.

साध I *ж.* 1) заве́тное жела́ние; 2) пра́здник, устра́иваемый на седьмо́й ме́сяц бере́менности же́нщины; 3) пода́рки, присыла́емые ей в э́тот день роди́телями.

साध II **1.** *диал.* лу́чший; превосхо́дный; **2.** *м.* 1) пра́ведник, свято́й; 2) йо́ги.

साधक (S.) **1.** исполня́ющий, соверша́ющий, осуществля́ющий; **2.** *м.* 1) исполни́тель; 2) отше́льник, аске́т, йо́ги; 3) сре́дство, спо́соб; 4) посо́бник в дурно́м де́ле.

साधन (S.) *м.* 1) исполне́ние, соверше́ние, осуществле́ние; достиже́ние; ~ करना (जुटाना) соверша́ть, осуществля́ть; वैज्ञानिक ~ нау́чное достиже́ние; 2) сре́дство, спо́соб; исто́чник; आय का ~ исто́чник дохо́да; उत्पादन के ~ сре́дства произво́дства; एकमात्र ~ еди́нственное сре́дство; जीवन के ~ сре́дства существова́ния; पक्का ~ ве́рное сре́дство; यातायात के ~ сре́дства сообще́ния; सारे उपलब्ध साधनों से все́ми досту́пными сре́дствами; 3) ору́дие (*тж. перен.*); खेती के ~ сельскохозя́йственные ору́дия; 4) ресу́рсы; घरेलू ~ вну́тренние ресу́рсы; प्राकृतिक ~ приро́дные ресу́рсы; भौतिक ~ материа́льные ресу́рсы.

साधन-पत्र (S.) *м. см.* साधिका.

साधना I *п.* 1) соверша́ть, осуществля́ть; достига́ть; 2) измеря́ть; снима́ть ме́рку; 3) практикова́ться, упражня́ться (का *в чём-л.*); 4) устана́вливать, определя́ть; реша́ть; 5) собира́ть; ◇ साध साधकर साँस लेना заде́рживать дыха́ние.

साधना II (S.) *ж.* 1) *см.* साधन 1), 2); 2) подви́жничество.

साधनाशील (S.) 1) глубо́ко́ религио́зный, и́стово ве́рящий; 2) одержи́мый (*напр. какой-л. идеей*); целико́м отдаю́щийся (*какому-л. делу*).

साधर्म्य (S.) *м.* 1) одноро́дность; 2) облада́ние одина́ковыми при́знаками.

साधार (S.) обосно́ванный, аргументи́рованный.

साधारण (S.) 1) обы́чный, обыкнове́нный; ~ आदमी просто́й челове́к; ~ ज्ञान элемента́рные зна́ния; ~ पाठक рядово́й чита́тель; 2) норма́льный; ~ ताप-क्रम норма́льная температу́ра; ~ स्थिति норма́льные усло́вия; 3) просто́й, поня́тный; ~ शब्दों में просты́ми слова́ми; 4) о́бщий; ~ बैठक (सभा) о́бщее собра́ние; 5) *грам.* просто́й; ~ वाक्य просто́е предложе́ние; ◇ ~ वेश шта́тская оде́жда.

साधारणत: (S.) 1) обы́чно, обыкнове́нно; 2) вообще́, в о́бщем.

साधारणतया (S.) *см.* साधारणत:.

साधारणता (S.) *ж.* обы́чность, обыкнове́нность.

साधारण-बुद्धि (S.) *ж.* здра́вый смысл; ◇ ~ को ताक़ पर रखकर вопреки́ здра́вому смы́слу.

साधारणीकरण (S.) *м.* 1) отождествле́ние себя́ с геро́ем литерату́рного произведе́ния; 2) обобще́ние (*напр. опыта*).

साधारणीभूत (S.) обобщённый (*напр. об опыте*).

साधारता (S.) *ж.* обосно́ванность; ~ प्रस्तुत करना дава́ть обоснова́ние, аргументи́ровать.

साधारित (S.) *см.* साधार.

साधिका (S.) *ж.* распи́ска; оправда́тельный де́нежный докуме́нт.

साधिकार (S.) **1.** 1) правомо́чный, полномо́чный; ~ प्रतिनिधि полномо́чный представи́тель; 2) авторите́тный; ~ वक्तव्य авторите́тное заявле́ние; **2.** авторите́тно.

साधित (S.) 1) совершённый, осуществлённый; дости́гнутый; 2) *грам.* произво́дный; ~ धातु произво́дная осно́ва глаго́ла; ~ शब्द произво́дное сло́во; 3) нака́занный; 4) пога́шенный (*о долге*).

साधु (S.) **1.** 1) хоро́ший; 2) до́брый; 3) пра́ведный; 4) похва́льный; 5) подходя́щий, соотве́тствующий; 6) чи́стый, пра́вильный (*о языке*); **2.** 1) хорошо́; прекра́сно; 2) пра́вильно; 3) дово́льно; **3.** *м.* 1) са́дху, аске́т, подви́жник; 2) религио́зный, на́божный челове́к; 3) доброде́тельный челове́к; ◇ गेरुए वस्त्रों से साधु नहीं बनता *погов.* ≅ ря́са не де́лает святы́м.

साधु-चरित्र (S.) доброде́тельный.

साधुता (S.) *ж.* 1) религио́зность, на́божность; 2) доброта́; доброжела́тельность; душе́вность; 3) чистота́, пра́вильность (*языка*); प्रयोग की ~ пра́вильность употребле́ния.

साधुवाद (S.) *м.* одобре́ние; аплодисме́нты.

साधुवादी (S.) одобря́ющий; аплоди́рующий.

साधु-वृत्त (S.) пра́ведный (*о человеке*).

साधुवेशधारी (S.) *м.* свято́ша, ханжа́.

साधु-संत (S.) *м. парн. сочет.* 1) религио́зный, на́божный челове́к; 2) свято́й.

साधु-साधु (S.) *межд.* прекра́сно!, чуде́сно!, замеча́тельно! (*восклицание одобрения, похвалы*); ~ कहना хвали́ть, расхва́ливать.

साधु-हृदय (S.) благоро́дный, чи́стый се́рдцем.

साध्य (S.) **1.** 1) осуществи́мый; достижи́мый; ~ सुझाव осуществи́мое предложе́ние; यह कार्य ~ जान पड़ता है э́то де́ло представля́ется выполни́мым; 2) лёгкий, просто́й; 3) доказу́емый; 4) излечи́мый; ~ रोग излечи́мая боле́знь; **2.** *м.* 1) возмо́жности (*сделать что-л.*), си́лы; यह काम हमारे ~ के बाहर है э́то де́ло мне не по си́лам; 2) *лог.* вы́вод, умозаключе́ние; 3) зада́ча, цель; ~ और साधन цель и сре́дство; 4) божество́.

साध्यवसाना (S.) *ж. лит.* употребле́ние сло́ва в перено́сном значе́нии.

साध्य-सिद्धि (S.) *ж.* достиже́ние [поста́вленной] це́ли; ◇ ~ के मार्ग में रोड़े अटकाना ста́вить па́лки в колёса.

सानंद (S.) **1.** ра́достный, весёлый; счастли́вый; **2.** ра́достно, ве́село; счастли́во.

सान *м.* точи́льный ка́мень, осело́к; ◇ ~ चढ़ाना (देना, धरना, रखना) точи́ть, зата́чивать (पर *что-л.*).

सान-गुमान (H. + P. gumān) *м.* иде́я, мысль.

सानना I *п. диал.* 1) переме́шивать, сме́шивать; 2) меси́ть; 3) впу́тывать, заме́шивать, вовлека́ть; किसी मामले में ~ впу́тывать в како́е-л. де́ло; 4) обма́зывать, покрыва́ть (*чем-л.*).

सानना II *п.* точи́ть, зата́чивать.

सानी I *ж.* по́йло.

सानी II (A. ṣānī) 1) второ́й; 2) ра́вный; किसी काम में अपना ~ न रखना не име́ть себе́ ра́вных в како́м-л. де́ле.

सानी-पानी *ж. парн. сочет. см.* सानी I.

सानु (S.) *м.* 1) верши́на горы́; 2) коне́ц, край; 3) равни́на; 4) лес; 5) доро́га; 6) учёный.

सानुनासिक (S.) *лингв.* носово́й, назализи́рованный (*о звуке*); ~ स्वर носово́й гла́сный.

सानुपातिक (S.) соотве́тственный; пропорциона́льный; ~ प्रतिनिधित्व пропорциона́льное представи́тельство.

सानुप्रास (S.) *лит.* аллитерацио́нный.

सानुरोध (S.) **1.** насто́йчивый; настоя́тельный; **2.** насто́йчиво; настоя́тельно.

सान्निध्य (S.) *м.* 1) сожи́тельство, совме́стное существова́ние; 2) бли́зость; 3) *хинд.* слия́ние душ с бо́гом.

सान्निपातिक (S.) 1) сме́шанный, разноро́дный; 2) запу́танный, сло́жный; 3) тяжёлый (*о болезни*).

सापत्न्य (S.) *м.* 1) положе́ние второ́й жены́ (*в одной семье*); 2) сын от второ́й жены́; 3) враг.

सापवाद (S.) име́ющий исключе́ния (*о правилах*).

सापेक्ष (S.) относи́тельный; соотноси́тельный; ~ आर्द्रता относи́тельная вла́жность.

सापेक्षता (S.) *ж.* относи́тельность; соотноси́тельность; ~ का सिद्धांत *физ.* тео́рия относи́тельности.

सापेक्षतावाद (S.) *м. физ.* тео́рия относи́тельности.

सापेक्षभाव (S.) *м.* соотноше́ние.

सापेक्षिक (S.) *см.* सापेक्ष.

सापेक्षित (S.) соотнесённый.

सापेक्ष्यवाद (S.) *м. см.* सापेक्षतावाद.

साप्ताहिक (S.) **1.** 1) еженеде́льный; 2) неде́льный, для́щийся одну́ неде́лю; **2.** *м.* еженеде́льник, еженеде́льный журна́л; ~ निकालना издава́ть еженеде́льный журна́л.

साफ़ (A. ṣāf) **1.** 1) чи́стый; ~ कमरा чи́стая ко́мната; ~ पानी чи́стая вода́; 2) безупре́чный; ~ तबीयत безупре́чное здоро́вье; 3) беспри́месный; ~ दूध це́льное молоко́; 4) ро́вный, гла́дкий; ~ मैदान равни́на; 5) и́скренний; че́стный; ~ आदमी че́стный челове́к; 6) лёгкий, нетру́дный; 7) я́сный, чёткий, отчётливый; ~ लिखावट чёткий, разбо́рчивый по́черк; 8) я́сный, чи́стый; ~ आसमान я́сное не́бо; **2.** 1) чи́сто; 2) легко́, без труда́; 3) соверше́нно, по́лностью, совсе́м; ~ इनकार करना наотре́з отка́зывать; 4) я́сно, чётко, отчётливо; ◇ ~ करना а) убива́ть, умерщвля́ть; б) уничтожа́ть, ликвиди́ровать; в) съеда́ть всё без оста́тка; г) перепи́сывать на́бело́; д) распла́чиваться с долга́ми; е) расчища́ть, корчева́ть лес; ж) очища́ть, обворо́вывать; साफ़ साफ़ कहना (बोलना) говори́ть всю пра́вду, говори́ть начистоту́.

साफ़गोई (A. ṣāf + P.-go-ī) *ж.* открове́нность.

साफ़दिल (A. ṣāf + P. dil) чистосерде́чный, и́скренний.

साफल्य (S.) *м.* 1) успе́х; 2) успе́шность, результати́вность.

साफल्य-मंडित (S.) увенча́вшийся успе́хом, успе́шный.

साफ़-सुथरा (A. ṣāf + H.) *парн. сочет.* 1) [соверше́нно] чи́стый; 2) безупре́чный, безукори́зненный; 3) аккура́тный.

साफ़ा I (A. ṣāf + H.) *м.* тюрба́н; чалма́.

साफ़ा II (A. ṣāf + H.) *м.* 1) чи́стка; 2) сти́рка; ‖ ~ लगाना (देना) а) чи́стить; б) стира́ть; 3) прекраще́ние кормле́ния охо́тничьих соба́к пе́ред охо́той *ияи* голубе́й пе́ред го́ном.

साफ़ी (A. ṣāf + P.-ī) *ж.* 1) носово́й плато́к; 2) ку́хонное полоте́нце; 3) мате́рчатый фильтр (*напр. для очищения бханга или в кальяне для очищения дыма*).

साबर I *м.* за́мша из оле́ньей шку́ры.

साबर II *м.* ло́мик (*используемый ворами*).

साबिक़ (A. sābiq) 1) предше́ствующий; 2) пре́жний, про́шлый; бы́вший; ◇ ~ दस्तूर как и ра́ньше; ~ में ра́ньше, пре́жде.

साबिक़ा (A. sābiqa) *м.* 1) знако́мство; 2) связь, обще́ние; отноше́ние; 3) встре́ча, свида́ние; ◇ ~ डालना а) знако́мить; б) нала́живать взаимоотноше́ния; ~ पड़ना устана́вливаться — о деловы́х отноше́ниях (से *с кем-л.*).

साबित (A. s̱ābit) 1) дока́занный, устано́вленный; 2) твёрдый, сто́йкий; ~ रहना твёрдо приде́рживаться (में *чего-л.*); кре́пко стоя́ть (पर *на чём-л.*).

साबुन (A. ṣābūn) *м.* мы́ло; ~ की टिकी кусо́к мы́ла; ~ रगड़ना мы́лить, намы́ливать (पर *что-л.*); ~ लगाना намы́ливать (में *что-л.*); ख़ुशबूदार ~ туале́тное мы́ло; धोने का ~ хозя́йственное мы́ло.

साबुनदानी (A. ṣābūn + P.-dān + H.) *ж.* мы́льница.

साबूत (A. s̱ubūt) **1.** 1) сохрани́вшийся в це́лости, це́лый; ~ बचना сохраня́ться в це́лости; 2) пра́вильный; **2.** *м. см.* सबूत.

साबूदाना (E. + P.) *м. см.* साग़ूदाना.

साभार (S.) **1.** благода́рный, призна́тельный; **2.** с благода́рностью, с призна́тельностью.

साभिप्राय (S.) **1.** 1) целеустремлённый; 2) наме́ренный, умы́шленный; **2.** 1) целеустремлённо, с определённой це́лью; 2) наме́ренно, [пред]умы́шленно; 3) с определённым значе́нием, недвусмы́сленно; ~ देखना многозначи́тельно смотре́ть.

साभिमान (S.) **1.** 1) го́рдый; 2) надме́нный, высокоме́рный; **2.** 1) го́рдо; 2) надме́нно, высокоме́рно.

सामंजस्य (S.) *м.* 1) соотве́тствие, гармо́ния; ~ रखना соотве́тствовать (*чему-л.*); विचार-विमर्श द्वारा मतों में ~ स्थापित करना устана́вливать еди́нство мне́ний путём перегово́ров; सिद्धांत और प्रयोग का ~ еди́нство те́ории и пра́ктики; 2) согла́сие; ~ से रहना ужива́ться (के साथ *с кем-л.*); 3) [при]го́дность; 4) пра́вильность; ◇ ~ बैठना устана́вливаться — о соотве́тствии.

सामंजस्यमूलक (S.) *см.* सामंजस्यात्मक.

सामंजस्यात्मक (S.) находя́щийся в соотве́тствии (*с чем-л.*), гармони́чный.

सामंत (S.) *м.* 1) феода́л; 2) васса́л.

सामंत-काल (S.) *м.* пери́од феодали́зма.

सामंतकालीन (S.) относя́щийся к феода́льному пери́оду.

सामंत-तंत्र (S.) *м. см.* सामंतवाद.

सामंत-पद्धति (S.) *ж. см.* सामंतवाद.

सामंत-प्रथा (S.) *ж. см.* सामंतवाद.

सामंत-युग (S.) *м.* эпо́ха феодали́зма.

सामंतवाद (S.) *м.* феодали́зм, феода́льный строй.

सामंतवादी (S.) **1.** феода́льный; **2.** *м.* феода́л.

सामंत-विरोधी (S.) антифеода́льный.

सामंत-व्यवस्था (S.) *ж. см.* सामंतवाद.

सामंतशाही (S. + P.-šāh-ī) *ж. см.* सामंतवाद.

सामंतिक (S.) *см.* सामंती.

सामंती (S. + H.) феода́льный; ~ प्रभु феода́л.

सामंतीय (S.) *см.* सामंती.

साम I (S.) *м. см.* साम-वेद.

साम II (S.) *м.* льсти́вые слова́; уговóры.

सामग्री (S.) *ж.* 1) ве́щи, предме́ты; материа́лы; 2) материа́л, да́нные, све́дения; प्रमाणभूत ~ достове́рный материа́л; महत्वपूर्ण ~ це́нные да́нные; साहित्यिक ~ литерату́рный материа́л; 3) обору́дование; аппарату́ра; 4) снаряже́ние; युद्ध की ~ вое́нное снаряже́ние; 5) запа́сы, припа́сы; खाने की ~ съестны́е припа́сы; 6) дома́шняя у́тварь.

सामन (E. salmon) *ж.* лосóсь; сёмга.

सामना *м.* 1) встре́ча лицóм к лицу́; सामने की बात слóво, ска́занное в лицó; सामने की लड़ाई में в откры́том бою́; 2) перёд, пере́дняя часть; 3) сопротивле́ние; борьба́; कठिनताओं का ~ борьба́ с тру́дностями; 4) соревнова́ние, состяза́ние; || ~ करना а) встреча́ться лицóм к лицу́; б) сопротивля́ться; противостоя́ть; в) груби́ть, держа́ться вызыва́юще (का *с кем-л.*).

सामने **1.** 1) пе́ред, впереди́; спе́реди; 2) пря́мо вперёд (*напр. идти*); **2.**: के ~ *послелог* пе́ред, впереди́; ◇ ~ आना вступа́ть в борьбу́; ~ करना а) ста́вить, класть (के *перед кем-л., чем-л.*); б) выставля́ть в ка́честве проти́вника (को *кого-л.*); ~ का име́ющийся налицó, нали́чный; находя́щийся пе́ред (के *кем-л., чем-л.*); ~ की चोट прямóй, откры́тый уда́р; ~ पड़ना а) случа́йно встреча́ться; б) появля́ться (*где-л.*); ~ लाना *см.* ~ करना б); ~ से उठ जाना а) не име́ться в нали́чии, отсу́тствовать; б) умере́ть; ~ होना не стыди́ться быть с откры́тым лицóм (*перед чужим мужчиной*; के *перед кем-л.*).

सामयिक (S.) 1) вре́менный; 2) регуля́рный; периоди́ческий; ~ पत्र периоди́ческое изда́ние; газе́та; журна́л; 3) сезóнный; 4) своевре́менный; ~ सलाह своевре́менный сове́т; 5) совреме́нный; ~ समाज совреме́нное óбщество.

सामरिक (S.) 1) вое́нный; вóинский; ~ क्षेत्र вое́нная зóна; ~ गुट вое́нный блок; ~ तैयारियाँ вое́нные приготовле́ния; ~ महत्व की सामग्री вое́нное обору́дование; ~ शिक्षा вое́нное образова́ние; 2) стратеги́ческий; ~ महत्व का क्षेत्र стратеги́ческая зóна.

सामरिकवाद (S.) *м.* милитари́зм.

सामरिकवादी (S.) **1.** милитари́стский; **2.** *м.* милитари́ст.

सामर्थ (S.) *ж., м. см.* सामर्थ्य.

सामर्थी (S.) 1) си́льный; 2) спосóбный; 3) компете́нтный.

सामर्थ्य (S.) *м.* 1) си́ла; यह मेरे ~ से बाहर है э́то свы́ше мои́х сил; शारीरिक और नैतिक ~ физи́ческие и духóвные си́лы; 2) спосóбность; प्रतिरक्षा का ~ обороноспосóбность; 3) компете́нция.

सामर्थ्यशाली (S.) *см.* सामर्थी.

सामवायिक (S.) 1) группово́й; 2) коллекти́вный, совме́стный.

साम-वेद (S.) *м.* Самаве́да (*третья из четырёх Вед, содержащая гимны, исполнявшиеся при жертвоприношении*).

सामवेदीय (S.) **1.** относя́щийся к Самаве́де; **2.** *м.* знатóк Самаве́ды.

सामाजिक (S.) обще́ственный, социа́льный; ~ काम обще́ственная рабóта; ~ क्रांति социа́льная револю́ция; ~ दोष социа́льное зло; ~ निरीक्षक обще́ственный контролёр; ~ परवरिश социа́льное обеспе́чение; ~ विषय обще́ственные нау́ки; ~ सुरक्षा обще́ственная безопа́сность.

सामाजिक-अंधराष्ट्रवादी (S.) *см.* सामाजिक--राष्ट्रवादी.

सामाजिक-आर्थिक (S.) социа́льно-экономи́ческий; ~ व्यवस्था социа́льно-экономи́ческий строй.

सामाजिक-कार्य-कर्त्ता (S.) *м.* обще́ственный де́ятель.

सामाजिक-जनवादी (S.) **1.** социа́л-демократи́ческий; **2.** *м.* социа́л-демокра́т.

सामाजिकता (S.) *ж.* обще́ственный, социа́льный хара́ктер; उत्पादन की ~ обще́ственный хара́ктер произвóдства.

सामाजिक-राजनीतिक (S.) социа́льно-полити́ческий.

सामाजिक-राष्ट्रवादी (S.) **1.** социа́л-шовинисти́ческий; **2.** *м.* социа́л-шовини́ст.

सामाजीकरण (S.) *м.* обобществле́ние; उत्पादन-साधनों का ~ обобществле́ние средств произво́дства.

सामान (P. sāmān) *м.* 1) ве́щи, предме́ты; материа́лы; मकान बनाने का ~ строи́тельные материа́лы; 2) ве́щи, бага́ж; ~ का डिब्बा бага́жный ваго́н; ~ रखने की पटरी бага́жная по́лка; 3) обору́дование; аппарату́ра; инструме́нты; инвента́рь; जिम्नास्टिक का ~ гимнасти́ческие снаря́ды; 4) дома́шняя у́тварь; 5) припа́сы; खाने का ~ съестны́е припа́сы; 6) снаряже́ние; амуни́ция; लड़ाई (युद्ध) का ~ вое́нное снаряже́ние.

सामान्य (S.) **1.** 1) обы́чный, обыкнове́нный; ~ कर्त्तव्य элемента́рная обя́занность; ~ जन (लोग) просты́е лю́ди, наро́д; 2) [все]о́бщий; ~ और पूर्ण निशस्त्रीकरण всео́бщее и по́лное разоруже́ние; ~ शिक्षा всео́бщее обуче́ние; 3) норма́льный (*напр. о температуре*); 4) *грам.* неопределённый (*о времени глагола*); **2.** *м.* ра́венство; ◇ ~ तौर पर обы́чно, обыкнове́нно; ~ रूप में в о́бщем.

सामान्यत: (S.) *см.* सामान्यतया.

सामान्यतया (S.) 1) обы́чно, обыкнове́нно; 2) вообще́, в о́бщем.

सामान्यता (S.) *ж.* 1) обы́чность, обыкнове́нность; элемента́рность; 2) всео́бщий хара́ктер (*чего-л.*).

सामान्य-बुद्धि (S.) *ж. см.* साधारण-बुद्धि.

सामान्य-भविष्यत् (S.) *м. грам.* просто́е бу́дущее вре́мя, бу́дущее неопределённое.

सामान्य-भूत (S.) *м. грам.* просто́е проше́дшее вре́мя, проше́дшее неопределённое.

सामान्य-लक्षण (S.) *м.* о́бщий при́знак, о́бщая характери́стика.

सामान्य-वर्त्तमान (S.) *м. грам.* настоя́щее несоверше́нное вре́мя, настоя́щее неопределённое вре́мя.

सामान्य-विधि (S.) *ж.* 1) о́бщее пра́вило, о́бщий при́нцип; 2) непи́саный зако́н.

सामान्य-शेयर (S. + E. share) *м.* обыкнове́нная а́кция, а́кция без фикси́рованного дивиде́нда.

सामान्यीकरण (S.) *м.* 1) *см.* साधारणीकरण; 2) нормализа́ция; परिस्थिति का ~ нормализа́ция положе́ния.

सामारोहिक (S.) пра́здничный; торже́ственный; ~ परेड пра́здничный пара́д.

सामासिक (S.) 1) *грам.* относя́щийся к сло́жным слова́м; ~ शब्द сло́жное сло́во; 2) сокращённый.

सामिष (S.) мясно́й; ~ भोजन мясно́е блю́до.

सामी I *ж. диал. см.* शाम I.

सामी II (A.) *см.* शामी II.

सामीप्य (S.) *м.* 1) бли́зость, сосе́дство; 2) *хинд.* спасе́ние от перерожде́ний; ◇ अपना ~ देना сближа́ться (को *с кем-л.*).

सामी-हामी (A. sām-ī-ḥām-ī) *лингв.* семи́то-хами́тский; ~ वर्ग семи́то-хами́тская гру́ппа.

सामुदायिक (S.) 1) о́бщий, совме́стный; ~ प्रयत्न о́бщие уси́лия; 2) общи́нный; ~ योजना програ́мма общи́нного разви́тия (*в Индии*).

सामुद्र (S.) **1.** 1) морско́й; 2) порождённый мо́рем; **2.** *м.* 1) морска́я соль; 2) морска́я пе́на.

सामुद्रिक (S.) **1.** морско́й; ~ तार каблогра́мма; ~ व्यापार морска́я торго́вля; **2.** *м.* 1) хирома́нтия; 2) хирома́нт.

सामुद्रिक-वेत्ता (S.) *м. см.* सामुद्रिक 2. 2).

सामुद्रिक-शास्त्र (S.) *м. см.* सामुद्रिक 2. 1).

सामूहिक (S.) обще́ственный, коллекти́вный; ~ रूप से коллекти́вно, сообща́; ~ संगठन обще́ственная организа́ция; ~ संपत्ति обще́ственная со́бственность; ◇ ~ नाम *грам.* а) о́бщий те́рмин; б) собира́тельное назва́ние.

सामूहिकता (S.) *ж.* о́бщность, коллекти́вность; नेतृत्व की ~ коллекти́вность руково́дства.

सामूहिकतावाद (S.) *м. см.* समूहवाद.

सामूहीकरण (S.) *м. см.* समूहिकीकरण.

सामोद (S.) **1.** ра́достный; **2.** ра́достно.

साम्मुख्य (S.) *м.* встре́ча лицо́м к лицу́.

साम्य (S.) *м.* 1) схо́дство, о́бщность; 2) ра́венство, то́жество; ‖ ~ बिठाना а) устана́вливать схо́дство, о́бщность; б) устана́вливать ра́венство (का *кого-л.*, *чего-л.*; के साथ *с кем-л.*, *чем-л.*); 3) равнове́сие.

साम्यता (S.) *ж. см.* साम्य.

साम्यवाद (S.) *м.* коммуни́зм; वैज्ञानिक ~ нау́чный коммуни́зм; ~ स्थापित करना стро́ить коммуни́зм.

साम्यवादमूलक (S.) *см.* साम्यवादी 1.

साम्यवाद-व्यवस्था (S.) *ж.* коммуни́зм (*формация*).

साम्यवादी (S.) **1.** коммунисти́ческий; **2.** *м.* коммуни́ст.

साम्यवादीकरण (S.) *м.* построе́ние коммуни́зма.

साम्यावस्था (S.) *ж.* состоя́ние равнове́сия.

साम्राजी *см.* साम्राज्यवादी 1.

साम्राज्य (S.) *м.* 1) импе́рия; एकच्छत्र ~ мона́рхия; रोमन ~ *ист.* Ри́мская импе́рия; 2) госпо́дство, главе́нство.

साम्राज्य-पंथी (S.+H.) *см.* साम्राज्यवाद-समर्थक.

साम्राज्य-पक्षी (S.) *см.* साम्राज्यवाद-समर्थक.

साम्राज्यपरस्त (S.+P.-parast) *см.* साम्राज्यवादी.

साम्राज्य-लिप्सा (S.) *ж.* империалисти́ческая экспа́нсия.

साम्राज्यवाद (S.) *м.* империали́зм.

साम्राज्यवाद-विरोधी (S.) антиимпериалисти́ческий; ~ आंदोलन антиимпериалисти́ческое движе́ние; ~ संघर्ष антиимпериалисти́ческая борьба́.

साम्राज्यवाद-समर्थक (S.) **1.** проимпериалисти́ческий; ~ तत्व проимпериалисти́ческие элеме́нты; **2.** *м.* посо́бник империали́зма.

साम्राज्यवादी (S.) **1.** империалисти́ческий; ~ अहंकार великодержа́вный шовини́зм; ~ नीति империалисти́ческая поли́тика; **2.** *м.* империали́ст.

साम्राज्य-विरोध (S.) *м.* антиимпериалисти́ческая борьба́.

साम्राज्य-विरोधी (S.) *см.* साम्राज्यवाद-विरोधी.

साम्राज्य-विस्तार (S.) *м.* империалисти́ческая экспа́нсия.

साम्राज्यशाही (S.+P.-šāh-ī) *см.* साम्राज्यवाद.

साम्राज्य-सत्ता (S.) *ж. см.* साम्राज्यवाद.

साम्राज्यांतर्गत (S.) импе́рский; ~ अधिमान्यता *дип.* импе́рские префере́нции.

साम्राज्याभिषेक (S.) *м.* пома́зание на ца́рство.

साम्राज्यीय (S.) *см.* साम्राज्यवादी 1.

साम्हर *м. диал. см.* साँभर I, II.

सायं (S.) **1.** вече́рний; **2.** *м.* ве́чер; су́мерки; ~ पर्यंत до ве́чера; ~ पाँच बजे в пять часо́в ве́чера.

सायं-काल (S.) *м. см.* सायं 2.

सायंकालीन (S.) *см.* सायं 1.

सायंतन (S.) *см.* सायं 1.

सायं-निवास (S.) *м.* ночле́г, ме́сто для ночле́га.

सायं-भोजन (S.) *м.* у́жин.

सायं-संध्या (S.) *ж.* 1) вече́рнее богослуже́ние; 2) ве́чер; су́мерки.

सायंस (E.) *ж. см.* साइंस.

सायं-होम (S.) *м. хинд.* вече́рнее жертвоприноше́ние.

साय (S.) *м. см.* सायं 2.

सायक (S.) *м.* 1) стрела́; 2) кинжа́л.

सायकिल (E.) *ж. см.* साइकिल I.

सायक्लिंग (E. cycling) *ж.* езда́ на велосипе́де.

सायक्लिस्ट (E. cyclist) *м.* велосипеди́ст.

सायण (S.) *м. собств.* Са́яна (*древнейший толкователь Вед*).

सायत I (A.) *ж. см.* साइत.

सायत II (P.) *диал. см.* शायद.

सायनाइड (E. cyanide) *м. хим.* циани́д, соль цианистоводоро́дной кислоты́.

सायबान (P. sāya-bān) *м.* наве́с (*перед домом*); тент.

सायमाहुति (S.) *ж. см.* सायं-होम.

सायर (A. sā'ir) *м.* 1) *ист.* земля́, дохо́д с кото́рой не облага́ется нало́гом; 2) дополни́тельный дохо́д; 3) нало́г; 4) *бухг.* статьи́ ме́лких расхо́дов.

सायर-ख़र्च (A. sā'ir+P. xarc) *м.* ме́лкие расхо́ды.

सायरन (E.) *м. см.* साइरन.

सायल (A. sā'il) **1.** 1) спра́шивающий, задаю́щий вопро́с; 2) прося́щий, выпра́шивающий; **2.** *м.* 1) жа́лобщик в суде́; 2) ни́щий, бедня́к.

साया I (P. sāya) *м.* 1) тень; साये में बैठना сиде́ть в тени́; 2) защи́та, покрови́тельство; साये में रहना находи́ться под защи́той, покрови́тельством (के *кого-л.*); 3) злой дух; 4) влия́ние; ~ से दूर रहना быть в стороне́, не попада́ть под *чьё-л.* влия́ние; ◇ ~ उठना лиша́ться защи́тника, покрови́теля; ~ उतारना изгоня́ть зло́го ду́ха; साये की तरह साथ फिरना (होना) ходи́ть как тень (*за кем-л.*); ~ डालना а) брать под защи́ту, покрови́тельствовать; б) ока́зывать влия́ние (पर *на кого-л.*); ~ पड़ना попада́ть под влия́ние (का *кого-л.*; पर *о ком-л.*); साये में आना быть одержи́мым (के *чем-л.*); साये से जलना пыла́ть не́навистью (के *к кому-л.*); साये से बचकर चलना, साये से भागना сторони́ться, избега́ть (के *кого-л.*).

साया II (*Port.* saia) *м.* 1) ю́бка; 2) ю́бочка, надева́емая под са́ри.

सायादार (P. sāya-dār) тени́стый.

सायाबंदी (P. sāya-band-ī) *ж. мус.* разби́вка сва́дебного шатра́.

सायास (S.) с уси́лием, с трудо́м.

सायाह्न (S.) *м. см.* सायं 2.

सायुक्तिक (S.) логи́ческий; рациона́льный, разу́мный; ~ विवेचन рациона́льный подхо́д.

सायुज्य (S.) *м.* 1) по́лное слия́ние, едине́ние; 2) *хинд.* спасе́ние от перерожде́ний путём слия́ния душ́и с мировы́м ду́хом.

सायुध (S.) вооружённый.

सारंग (S.) **1.** 1) окра́шенный; расцве́ченный; 2) разноцве́тный; 3) краси́вый, прекра́сный; 4) вырази́тельный, я́ркий (*напр. о языке*); **2.** *м.* 1) пёстрая расцве́тка; 2) блеск, сверка́ние; 3) поэти́ческое назва́ние птиц *или* живо́тных (*напр. павлина, сокола, коня, льва*).

सारंगा *ж.* 1) челно́к, вы́долбленный из це́лого ствола́ де́рева; 2) грузова́я ло́дка.

सारंगिक (S.) *м.* птицело́в.

सारंगिया *м.* игра́ющий на са́ранги (*см.* सारंगी).

सारंगी *ж.* са́ранги (*смычковый струнный музыкальный инструмент*).

सार (S.) *м.* 1) суть, су́щность; बुद्धिसंगत ~ рациона́льное зерно́; 2) содержа́ние, смысл; कथा का ~ содержа́ние расска́за; दार्शनिक ~ निकालना филосо́фски обобща́ть; 3) сок; 4) конспе́кт; 5) вы́держка (*из текста, речи*).

सारक (S.) слаби́тельный (*о лекарстве*).

सारकोमा (E. sarcoma) *м. мед.* сарко́ма.

सार-गर्भित (S.) содержа́тельный, глубо́кий; ~ भाषण содержа́тельная речь.

सारगो (*It.* sorgo) *м.* со́рго (*хлебный злак*).

सार-ग्रहण (S.) *м.* схва́тывание, ула́вливание су́ти (*чего-л.*).

सारग्राहिता (S.) *ж.* уме́ние схва́тывать, ула́вливать суть (*чего-л.*).

सार-ग्राही (S.) схва́тывающий, ула́вливающий суть (*чего-л.*).

सारजेंट (E. sergeant) *м.* сержа́нт.

सारण (S.) *м.* 1) удале́ние, устране́ние; чи́стка; 2) дизентери́я.

सारणित (S.) изображённый в ви́де табли́цы.

सारणी (S.) *ж.* 1) табли́ца; расписа́ние; 2) ре́чка; 3) кана́л.

सारणीकरण (S.) *м.* составле́ние табли́ц, сведе́ние в табли́цы.

सारणी-पत्र (S.) *м. см.* सारणी 1).

सारतः (S.) по существу́, по су́ти де́ла.

सार-तत्व (S.) *м. см.* सार 1).

सारता (S.) *ж. см.* सार 1).

सारथी (S.) *м.* 1) возни́ца, ку́чер; 2) управи́тель, управля́ющий.

सारथ्य (S.) *м.* обя́занности и до́лжность возни́цы, ку́чера.

सारनाथ *м. геогр. ист.* Сарна́тх (*одно из основных мест паломничества буддистов*).

सारबान (P. sār-bān) *м.* пого́нщик верблю́дов.

सार-भाग (S.) *м. см.* सार 1).

सार-भाटा *м.* отли́в.

सारभूत (S.) 1) ва́жный, суще́ственный; 2) наилу́чший.

सार-भूमि (S.) *ж. см.* सार-स्थिति.

सार-रूप (S.) *м. см.* सार 1); ~ में по су́ти (*де́ла*), по существу́, в су́щности.

सार-लेख (S.) *м.* конспе́кт.

सार-लेखन (S.) *м.* конспекти́рование.

सारल्य (S.) *м.* 1) простота́; 2) и́скренность, прямота́.

सारल्य-प्रवृत्ति (S.) *ж.* стремле́ние к простоте́, тенде́нция к упроще́нию.

सारवान् (S.) 1) содержа́тельный; ~ व्याख्यान содержа́тельная речь; 2) ва́жный, значи́тельный.

सार-वृत्त (S.) *м.* резюме́.

सार-संग्रह (S.) *м.* кра́ткое руково́дство, компе́ндиум.

सारस (S.) *м.* 1) инди́йский жура́вль; 2) ле́бедь; 3) луна́; 4) ло́тос.

सारसी (S.) *ж.* 1) инди́йский жура́вль (*самка*); 2) са́мка ле́бедя.

सार-स्थिति (S.) *ж.* кульмина́ция, кульминацио́нный моме́нт; नाटक की ~ кульмина́ция пье́сы.

सारस्य (S.) *м. см.* सरसता.

सारस्वत (S.) **1.** 1) учёный; 2) *ист.* относя́щийся к о́бласти, где протека́ет река́ Сара́свати; **2.** *м.* 1) *геогр. ист.* Сара́свата (*область к северо-западу от г. Дели*); 2) сара́свата (*название брахманской касты в штате Уттар-Прадеш*).

सारहीन (S.) 1) бессодержа́тельный; 2) нева́жный, незначи́тельный.

सारांश (S.) *м.* 1) суть, существо́ (*напр. де́ла*); 2) смысл, содержа́ние; ~ यह कि . . . а) де́ло в том, что...; б) из э́того сле́дует, что...; в) коро́че говоря́, одни́м сло́вом...; 3) конспе́кт; 4) резюме́; ~ देना резюми́ровать.

सारांशक (S.) *м. см.* सारांश 4).

सारांश-पत्रिका (S.) *ж.* реферати́вный журна́л.

सारांशिक (S.) сумма́рный; кра́ткий.

सारा весь, це́лый; सारे का ~ весь целико́м, целико́м и по́лностью; सारे दिन це́лый день; ~ विश्व весь свет; बहुत ~ многочи́сленный.

सारासार (S.) *м. парн. сочет.* суще́ственное и несуще́ственное, гла́вное и второстепе́нное.

सारि (S.) *м.* 1) игра́льная кость; 2) ша́хматная фигу́ра.

सारिक (S.) кра́ткий, сжа́тый.

सारिणी (S.) *ж. см.* सारणी 1).

सारिणीयक (S.) *м. см.* सारणी 1).

सारी (S.) *ж. см.* सारि.

सारूप्य (S.) *м.* 1) схо́дство, подо́бие; 2) *лингв.* ассимиля́ция.

सार्जेंट (E.) *м. см.* सारजेंट.

सार्थ (S.) **1.** 1) *см.* सार्थक 1); 2) приго́дный; 3) бога́тый, иму́щий; **2.** *м.* 1) бога́ч; 2) отря́д; гру́ппа.

सार्थक (S.) 1) име́ющий смысл, значе́ние; अपने नाम को ~ करना опра́вдывать своё назва́ние; 2) целесообра́зный, резо́нный; 3) поле́зный, вы́годный; 4) прие́млемый, приго́дный.

सार्ध (S.) *см.* साढ़े.

सार्व॰ (S.) всео́бщий.

सार्वकालिक (S.) [из]ве́чный, непреходя́щий.

सार्वजनिक (S.) 1) обще́ственный; ~ कार्य-मंत्री мини́стр обще́ственных рабо́т; ~ कोष обще́ственные фо́нды; ~ पुस्तकालय публи́чная библиоте́ка; ~ भोजन-सेवा обще́ственное пита́ние; ~ राय का निर्माण करना формирова́ть, создава́ть обще́ственное мне́ние; ~ रूप से घोषणा करना заявля́ть публи́чно; ~ व्यवस्था обще́ственный поря́док; ~ स्थान обще́ственное ме́сто; 2) [все]о́бщий; ~ असंतोष всео́бщее недово́льство; ~ पार्टी ма́ссовая па́ртия; ~ मताधिकार всео́бщее избира́тельное пра́во; ~ सभा о́бщее собра́ние; || ~ संगठन а) обще́ственная организа́ция; б) ма́ссовая организа́ция.

सार्वजनिकता (S.) *ж.* 1) обще́ственный хара́ктер (*чего-л.*); 2) общенаро́дный, ма́ссовый хара́ктер (*чего-л.*); अदालती कार्यवाही की ~ *юр.* гла́сность рассмотре́ния суде́бных дел.

सार्वत्रिक (S.) повсеме́стный, всео́бщий; ~ और पूर्ण निःशस्त्रीकरण всео́бщее и по́лное разоруже́ние; ~ स्वीकृति всео́бщее призна́ние.

सार्वदेशिक (S.) 1) относя́щийся ко всей стране́; 2) относя́щийся ко всем стра́нам.

सार्वधातुक (S.) *грам.* присоединя́емый к ко́рню *или* осно́ве (*об окончании, аффиксе*).

सार्वनामिक (S.) *грам.* местоиме́нный; ~ विशेषण местоиме́нное прилага́тельное.

सार्वभौम (S.) 1) сувере́нный; ~ राष्ट्र (राज्य) сувере́нное госуда́рство; 2) всеми́рный, мирово́й.

सार्वभौमत्व (S.) *м.* суверените́т; जातीय ~ национа́льный суверените́т.

सार्वभौमिक (S.) **1.** *см.* सार्वभौम ; ~ अधिकार сувере́нное пра́во; ~ ऐतिहासिक всеми́рно-истори́ческий; **2.** *м.* космополи́т.

सार्वभौमिकता (S.) *ж. см.* सार्वभौमत्व.

सार्वराष्ट्रीय (S.) 1) междунаро́дный; 2) общегосуда́рственный.

सार्वलेख (S.) *м.* протоко́л (*напр. заседания суда*).

सार्वलौकिक (S.) всеми́рный.

सार्विक (S.) [все]о́бщий; ~ हड़ताल всео́бщая забасто́вка.

सालंकार (S.) укра́шенный.

साल I (P. sāl) *м.* год; ~ के भीतर в тече́ние го́да; ~ बसाल, साल साल с ка́ждым го́дом, из го́да в год; ~ भर के लिए на це́лый год; ~ भर में एक बार раз в год; सालहा ~ в тече́ние мно́гих лет, года́ми; अब से आठ ~ बाद че́рез во́семь лет по́сле э́того; कुछ ~ पहले

не́сколько лет наза́д; हर ~ ежего́дно; हर दूसरे तीसरे ~ че́рез ка́ждые два-три го́да.

साल II *м. бот.* де́рево сал (*Shorea robusta*).

सालगिरह (P. sāl-girih) *ж.* годовщи́на; юбиле́й; ~ मनाना отмеча́ть годовщи́ну, юбиле́й (की *кого-л., чего-л.*).

साल-तमाम (P. sāl+A. tamām) *м.* коне́ц, оконча́ние го́да.

साल-तमामी (P. sāl+A. tamām+P.-ī) *ж.* годово́й отчёт.

सालन *м.* со́ус, припра́ва; तीखा (तेज़) ~ о́страя припра́ва.

सालना 1. *нп.* 1) втыка́ться, вонза́ться; 2) чу́вствовать боль от уко́ла; 3) му́читься, страда́ть; 2. *п.* 1) прока́лывать, пронза́ть; 2) причиня́ть му́ки, страда́ния.

सालनामा (P. sāl-nāma) *м.* 1) календа́рь; 2) ежего́дник, альмана́х.

साल-निर्यास (S.) *м.* смола́ де́рева сал (*см.* साल II).

सालम-मिस्री (A. sālim-miṣrī) *ж.* съедо́бный клу́бень (*употр. как тонизирующее средство*).

सालवेंट (E. solvent) *м. хим.* раствори́тель.

सालस I (A.) *м. см.* सालिस 2.

सालस II (S.) лени́вый; ~ मुस्कान сла́бая улы́бка.

सालसा *м.* лека́рственный отва́р.

सालसी (A. s̱āliṣ+P.-ī) *ж.* арбитра́ж, трете́йский суд.

साला *м.* 1) шу́рин, брат жены́; 2) *бран.* подле́ц, мерза́вец.

सालाना (P. sāl-āna) 1. 1) годово́й; годи́чный; ~ बजट годово́й бюдже́т; 2) ежего́дный; ~ चंदा ежего́дный взнос; 2. ка́ждый год, ежего́дно; 3. *м.* ежего́дная пла́та.

सालार (P. sālār) *м.* нача́льник; команди́р.

सालार-जंग (P. sālār-e-jang) *м.* 1) главнокома́ндующий; полково́дец; 2) *шутл.* шу́рин.

सालिका (S.) *ж.* ду́дка; свире́ль.

सालियाना (P. sāl-i-ānā) *см.* सालाना 1.

सालिस (A. s̱āliṣ) 1. тре́тий; 2. *м.* арби́тр, трете́йский судья́.

सालिसनामा (A. s̱āliṣ+P.-nāma) *м. см.* पंचनामा.

सालिसिटर (E.) *м. см.* सोलीसीटर.

साली *ж.* своя́ченица, сестра́ жены́.

सालोंसाल (P. sāl+H.+P. sāl) год за го́дом.

सालोक्य (S.) *м. хинд.* спасе́ние от перерожде́ний путём слия́ния с мировы́м ду́хом.

सावंत *м. диал. см.* सामंत.

साव *м. диал. см.* साहू.

सावक *м.* будди́йский *или* джа́йнский мона́х.

सावकाश (S.) 1. свобо́дный, неза́нятый; 2. 1) в свобо́дное вре́мя, на досу́ге; 2) при удо́бном слу́чае; 3. *м.* 1) досу́г, свобо́дное вре́мя; 2) удо́бный слу́чай.

सावधान (S.) 1. 1) внима́тельный; 2) осторо́жный, осмотри́тельный; ~ करना предостерега́ть; || ~ रहना а) быть внима́тельным (के लिए *к кому-л., чему-л.*); б) остерега́ться (से *кого-л., чего-л.*); 3) бди́тельный; 2. осторо́жно!; береги́сь!

सावधानता (S.) *ж.* 1) внима́ние; 2) осторо́жность, осмотри́тельность; || ~ बरतना а) проявля́ть внима́ние; б) проявля́ть осторо́жность, осмотри́тельность; 3) бди́тельность.

सावधानी *ж. см.* सावधानता.

सावधि (S.) име́ющий определённый срок де́йствия, ограни́ченный сро́ком; ~ निक्षेप сро́чный вклад.

सावधिक (S.) *см.* सावधि; ◇ ~ बम бо́мба заме́дленного де́йствия.

सावन I *м.* 1) са́ван (*пятый месяц индийского календаря; соответствует июлю — августу*); 2) пе́сня, кото́рую пою́т в ме́сяце са́ван; ◇ ~ की झड़ी многодне́вный, затяжно́й дождь; सावन के अंधे को हरा ही हरा सूझता है *посл.* тот, кто осле́п в ме́сяце са́ван, ду́мает, что всё вокру́г так и остаётся зелёным; न सावन हरे न भादों सूखे *погов.* в ме́сяце са́ван не зелене́ет и в ме́сяце бха́дон не высыха́ет (*ср.* зимо́й и ле́том одни́м цве́том).

सावन II (S.) *м.* су́тки.

सावनी 1. относя́щийся к ме́сяцу са́ван (*см.* सावन I 1); 2. *ж.* 1) *см.* सावन I 2); 2) пода́рки, посыла́емые ро́дственниками жениха́ ро́дственникам неве́сты в ме́сяце са́ван.

सावयव (S.) состоя́щий из отде́льных часте́й, составно́й.

सावर्ण (S.) 1) принадлежа́щий к одно́й ва́рне; 2) одноцве́тный.

सावर्ण्य (S.) *м.* 1) принадле́жность к одно́й ва́рне; 2) одноцве́тность; 3) *лингв.* ассимиля́ция.

सावित्र (S.) 1. со́лнечный; 2. *м.* 1) со́лнце; 2) *хинд.* свяще́нный шнур бра́хмана.

सावित्री (S.) *ж.* 1) со́лнечный луч; 2) *собств. миф.* Са́витри (*супруга Сатьявана, вырвавшая его из рук бога смерти Ямы*); 3) пра́ведная же́нщина; 4) ве́рная жена́; 5) са́витри (*ведический гимн, прославляющий Солнце*).

साश्चर्य (S.) 1. удивлённый, изумлённый; 2. с удивле́нием, с изумле́нием; ~ ताकना удивлённо смотре́ть (को *на кого-л., что-л.*).

साश्रु (S.) 1. 1) по́лный слёз; 2) пла́чущий; 2. 1) со слеза́ми на глаза́х; 2) пла́ча.

साष्टांग (S.) распростёршийся (*в знак приветствия*); ~ नमस्कार (प्रणाम) करना па́дать ниц (*перед кем-л.*).

सास *ж.* 1) свекро́вь; 2) тёща.

सासत *ж. см.* साँसत.

सासन-लेट *ж.* ма́рля; кисея́.

सासर (E. saucer) *м.* блю́дце.

सासुर *м. диал.* 1) *см.* ससुर; 2) *см.* ससुराल.

साह *м.* 1) торго́вец; 2) бога́ч; 3) ростовщи́к; ◇ ~ जी почте́нный (*обращение, особ. распространённое среди пенджабцев*).

साहचर्य (S.) *м.* 1) обще́ние; 2) дру́жба; 3) о́бщество, компа́ния.

साहजिक (S.) 1) есте́ственный, приро́дный; 2) непроизво́льный; 3) инстинкти́вный.

साहब (A. ṣāḥib) *м.* 1) господи́н, хозя́ин; 2) господи́н, са́хиб (*обращение*); 3) европе́ец.

साहबज़ादा (A. ṣāḥib + P.-zāda) *м.* 1) сын почте́нных роди́телей; 2) нео́пытный ю́ноша, зелёный юне́ц.

साहब-बहादुर (A. ṣāḥib + P. bahādur) *м.* 1) *ист.* чино́вник-англича́нин; нача́льник-англича́нин (*в Индии*); 2) надме́нный, высокоме́рный челове́к; 3) чино́вник-инди́ец, стара́ющийся во всём подража́ть англича́нам.

साहब-मुसाहिब (A. ṣāḥib-muṣāḥib) *м. парн. сочет.* друзья́-прия́тели.

साहब-सलामत (A. ṣāḥib-salāmat) *ж.* 1) взаи́мное приве́тствие; 2) ша́почное знако́мство.

साहबा (A. ṣāḥiba) *ж.* 1) госпожа́, хозя́йка; 2) госпожа́, са́хиба (*обращение*); 3) да́ма.

साहबाना (A. ṣāḥib + P.-āna) 1. 1) госпо́дский, хозя́йский; 2) зна́тный, родови́тый; 3) европе́йский; ~ लिबास европе́йская оде́жда; 2. 1) по-госпо́дски, по-хозя́йски; 2) с ва́жным ви́дом; 3) по-европе́йски.

साहबी (A. ṣāḥib + P.-ī) *ж.* 1) хозя́йничанье; 2) власть; 3) вели́чие.

साहबे आलम (A. ṣāḥib + P.-e + A. 'ālam) *м. ист.* Влады́ка ми́ра (*титул могольских императоров*).

साहस (S.) *м.* 1) сме́лость, му́жество, отва́га; ~ करना (जुटना) собира́ться с ду́хом, отва́живаться; ~ के साथ сме́ло, отва́жно; 2) предприи́мчивость; 3) инициати́вность; ◇ ~ छोड़ना теря́ть прису́тствие ду́ха, отча́иваться (से *из-за чего-л.*); ~ बटोरकर набра́вшись хра́брости.

साहसिक (S.) 1. 1) сме́лый, хра́брый, отва́жный; 2) предприи́мчивый; 3) инициати́вный; 2. *м.* 1) смельча́к, храбре́ц; 2) предприи́мчивый челове́к; 3) инициати́вный челове́к.

साहसी (S.) *см.* साहसिक.

साहस्र (S.) *см.* साहस्रिक.

साहस्रिक (S.) ты́сячный.

साहस्री (S.) *ж.* 1) совоку́пность ты́сячи одноро́дных предме́тов; 2) тысячеле́тие.

साहा *м. астрол.* год *или* вре́мя, благоприя́тные для сва́дебных торже́ств.

साहाय्य (S.) *м.* по́мощь, подде́ржка; ~ अर्पित करना ока́зывать по́мощь; ~ लेना прибега́ть к по́мощи, по́льзоваться подде́ржкой (से *чьей-л.*).

साहित्य (S.) *м.* литерату́ра; कथित (मौखिक) ~ фолькло́р; राजनैतिक ~ полити́ческая литерату́ра; वैज्ञानिक ~ нау́чная литерату́ра.

साहित्य-अकडेमी (S. + E. academy) *ж.* Литерату́рная акаде́мия (*в Индии*).

साहित्य-आलोचना (S.) *ж. см.* साहित्य-समीक्षा.

साहित्यकार (S.) *м.* литера́тор, писа́тель.

साहित्यगत (S.) *см.* साहित्यिक 1.

साहित्य-ग्रंथ (S.) *м.* литерату́рное произведе́ние.

साहित्यज्ञ (S.) *м.* литературове́д.

साहित्य-धारा (S.) *ж.* литерату́рное тече́ние, направле́ние.

साहित्यपन (S. + H.) *м. пренебр.* литерату́рщина.

साहित्य-प्रेमी (S.) *м.* люби́тель литерату́ры.

साहित्य-भंडार (S. + H.) *м.* сокро́вищница литерату́ры.

साहित्य-रत्न (S.) *м.* сахитьяра́тна (*учёное звание, присваиваемое литературоведам в Индии*).

साहित्य-विज्ञान (S.) *м. см.* साहित्य-शास्त्र.

साहित्य-शास्त्र (S.) *м.* литературове́дение.

साहित्य-शास्त्री (S.) *м. см.* साहित्यज्ञ.

साहित्य-समालोचक (S.) *м. см.* साहित्य-समीक्षक.

साहित्य-समालोचन (S.) *м. см.* साहित्य-समीक्षा.

साहित्य-समालोचना (S.) *ж. см.* साहित्य-समीक्षा.

साहित्य-समीक्षक (S.) *м.* литерату́рный кри́тик.

साहित्य-समीक्षा (S.) *ж.* литерату́рная кри́тика.

साहित्य-सर्जना (S.) *ж. см.* साहित्य-सृष्टि.

साहित्य-सामर्थ्य (S.) *м.* литерату́рные спосо́бности.

साहित्य-सृष्टि (S.) *ж.* литерату́рное тво́рчество; ~ में रत होना целико́м отдава́ться литерату́рному тво́рчеству.

साहित्यांग (S.) *м.* литерату́рный жанр.

साहित्यांश (S.) *м. см.* साहित्यांग.

साहित्यालोचक (S.) *м. см.* साहित्य-समीक्षक.

साहित्यालोचन (S.) *м. см.* साहित्य-समीक्षा.

साहित्यिक (S.) **1.** литерату́рный; ~ उपनाम литерату́рный псевдони́м; ~ कृति литерату́рное произведе́ние; ~ नाटक пье́са для чте́ния; **2.** *м. см.* साहित्यकार; ◇ ~ चोरी плагиа́т.

साहित्यिकता (S.) *ж.* литерату́рность.

साहित्यिकी (S.) *ж. см.* साहित्य-शास्त्र.

साहित्येतर (S.) не име́ющий отноше́ния к литерату́ре.

साहिब (A.) *м. см.* साहब.

साहिल (A. sāḥil) *м.* бе́рег; побере́жье.

साही *ж.* дикобра́з.

साहु *м. см.* साह.

साहुल (P. šāqūl) *м.* 1) свинцо́вый отве́с; 2) *мор.* лот; 3) грузи́ло (*удочки*).

साहू *м. см.* साह.

साहूकार *м.* 1) бога́тый торго́вец; 2) бога́ч; 3) кру́пный ростовщи́к.

साहूकारा *м.* 1) кварта́л ростовщико́в; 2) ростовщи́чество.

साहूकारी *ж. см.* साहूकारा 2).

सिंक (E. sink) *м.* ра́ковина (*для стока воды*).

सिंकना *нп.* 1) поджа́риваться; 2) пе́чься; 3) гре́ться, нагрева́ться.

सिंग *м. см.* सींग.

सिंगड़ा *м. см.* सींगड़ा.

सिंगरफ़ (P.) *м. см.* शिंगरफ़.

सिंगल (E. single) **1.** 1) одино́чный; 2) го́дный в оди́н коне́ц (*о билете*); **2.** *м.* одино́чная встре́ча (*напр. в теннисе*).

सिंग-सिंगौटी *ж. парн. сочет.* 1) живо́тное, име́ющее рога́; 2) рога́тый скот.

सिंगा *м.* рожо́к; труба́.

सिंगार *м.* 1) оде́жда, наря́д; 2) убра́нство, украше́ние; ‖ ~ करना а) одева́ть, наряжа́ть (*кого-л.*); б) украша́ть (का *что-л.*); 3) любо́вь (*чувственная*).

सिंगारदान (H. + P.-dān) *м.* шкату́лка для туале́тных принадле́жностей.

सिंगारना *п.* надева́ть наря́д, украше́ния.

सिंगार-पटार *м. парн. сочет.*: ~ करना наводи́ть красоту́ и наряжа́ться (*о женщине*).

सिंगार-मेज़ (H. + P. mez) *ж.* туале́тный сто́лик; трелья́ж.

सिंगार-हाट *ж.* кварта́л публи́чных домо́в.

सिंगारहार *м. см.* हरसिंगार.

सिंगारिया *м. хинд.* жрец, украша́ющий изображе́ния бого́в в хра́ме.

सिंगारी **1.** украша́ющий, наряжа́ющий; **2.** *м. см.* सिंगारिया.

सिंगाल *м.* го́рный козёл.

सिंगी I *ж. см.* सिंगा.

सिंगी II *ж. см.* सींगी 2).

सिंगौटी I *ж.* металли́ческие украше́ния на рога́х быко́в.

सिंगौटी II *ж. см.* सिंगारदान.

सिंघ *м. диал. см.* सिंह.

सिंघली *см.* सिंहली 1.

सिंघाड़ा *м.* 1) треуго́льный рису́нок на тка́ни; 2) треуго́льный пирожо́к с начи́нкой из карто́феля и пря́ностей; 3) *бот.* чили́м, водяно́й оре́х (*вид Trapa bispinosa*); 4) плод чили́ма, водяно́го оре́ха.

सिंघी *ж.* сушёный имби́рь.

सिंघू *м.* тми́нное се́мя.

सिंघेला *м.* львёнок.

सिंचन (S.) *м.* 1) орошéние, ирригáция; поли́вка; 2) обры́згивание, окроплéние.

सिंचना *нп.* 1) орошáться; поливáться; 2) обры́згиваться, окропля́ться.

सिंचाई *ж.* 1) орошéние, ирригáция; поли́вка; ~ की नहर-नालियाँ ороси́тельная систéма; 2) плáта за орошéние *или* поли́вку.

सिंचाई-योजना (H. + S.) *ж.* план ирригациóнных рабóт.

सिंचाना *п. понуд.* I *от* सींचना.

सिंचित (S.) 1) орошённый; пóли́тый; 2) обры́зганный, окроплённый.

सिंजा (S.) *ж.* звон, звя́канье надéтых украшéний.

सिंडर (E. cinder) *м.* шлак; окáлина.

सिंडिकेट (E. syndicate) *м.* 1) синдикáт; 2) «Синдикáт», оппозициóнный Конгрéсс, Организáция Конгрéсса (*правая группировка, отколовшаяся от партии Индийский национальный конгресс*).

सिंडिकेलिस्ट (E. syndicalist) *м.* синдикали́ст.

सिंथेटिक (E. synthetic) 1) *лингв.* синтети́ческий; 2) *хим.* синтети́ческий; 3) искýсственный.

सिंथेटिक्स (E. synthetics) *ж.* синтети́ческие материáлы.

सिंदूर (S.) *м.* 1) ки́новарь; сýрик; 2) синдýр (*красная краска, к-рой замужние женщины красят пробор*); ~ की डिबिया корóбочка для синдýра; ◇ ~ चढ़ना выходи́ть зáмуж; ~ देना крáсить синдýром пробóр невéсты во врéмя свáдебной церемóнии (*о женихе*); ~ पहनना краси́ть пробóр синдýром; ~ पोंछना оставáться вдовóй; ~ भरना *см.* ~ देना ; ~ मिटना станови́ться вдовóй.

सिंदूर-दान (S.) *м. хинд.* свáдебный обря́д, во врéмя котóрого жени́х крáсит синдýром пробóр невéсты.

सिंदूरदानी (S. + P.-dān + H.) *ж.* корóбочка для синдýра.

सिंदूर-बंदन (S.) *м. парн. сочет. см.* सिंदूर-दान.

सिंदूरिया (S. + H.) *см.* सिंदूरी.

सिंदूरी (S. + H.) я́рко-крáсный, цвéта синдýра.

सिंदोरा *м. см.* सिंधोरा.

सिंधी 1. относя́щийся к Си́ндху, си́ндхский; 2. *м.* 1) жи́тель Си́ндха; 2) лóшадь си́ндхской порóды; 3. *ж.* язы́к си́ндхи.

सिंधु (S.) *м.* 1) мóре; океáн; 2) *геогр. ист.* óбласть Синдх.

सिंधुज (S.) 1. морскóй; океáнский; 2. *м.* кáменная соль.

सिंधुजा (S.) *ж.* рáковина-жемчýжница.

सिंधोरा *м.* деревя́нная шкатýлка для космети́ческих принадлéжностей.

सिंफ़नी (E. symphony) *ж.* симфóния.

सिंफ़नी-आर्केस्ट्रा (E. symphony orchestra) *м.* симфони́ческий оркéстр.

सिंह (S.) *м.* 1) лев; 2) герóй; 3) выдаю́щаяся ли́чность; 4) Лев (*созвездие и пятый знак зодиака*).

सिंह-गर्जना (S.) *ж.* 1) льви́ный рык; 2) óкрик.

सिंह-द्वार (S.) *м.* глáвный вход.

सिंह-नाद (S.) *м.* 1) рычáние льва; 2) вóинский клич; 3) крик.

सिंहनी (S.) *ж.* льви́ца.

सिंह-पौर (S.) *м. см.* सिंह-द्वार.

सिंहल (S.) *м.* 1) *геогр. ист.* Си́нхал (*древнее название о-ва Цейлон*); 2) *см.* सिंहली 2.

सिंहल-भाषा (S.) *ж. см.* सिंहली 3.

सिंहल-भाषी (S.) говоря́щий на сингáльском языкé.

सिंहली (S. + H.) 1. сингáльский; 2. *м.* сингáлец, жи́тель Цейлóна; 3. *ж.* сингáльский язы́к.

सिंह-वाहिनी (S.) *ж. собств. миф.* Éдущая на льве (*эпитет Дурги*).

सिंहस्थ (S.) *астрол.* 1. ви́димый в созвéздии Льва (*о планете Юпитер*); 2. *м.* благоприя́тный момéнт для совершéния чегó-л.

सिंहाण (S.) *м.* 1) сли́зистые выделéния из нóса; 2) ржáвчина.

सिंहावलोकन (S.) *м.* 1) обозрéние, обзóр; 2) крáткий вы́вод, резюмé.

सिंहासन (S.) *м.* трон, престóл; ~ का अपहरण करना узурпи́ровать власть; ◇ ~ आरूढ़ होना, ~ पर बैठना вступáть на престóл; ~ पर बैठाना возводи́ть на престóл.

सिंहासन-च्युत (S.) свéргнутый с престóла, низлóженный.

सिंहासन-त्याग (S.) *м.* отречéние от престóла.

सिंहासनारूढ़ (S.) вступи́вший на престо́л, воцари́вшийся.

सिंहासनारोहण (S.) *м.* вступле́ние на престо́л, воцаре́ние.

सिंहासनासीन (S.) *см.* सिंहासनारूढ़.

सिकंजबीन (P. sirka-anjabīn) *ж.* шербе́т, изгото́вленный из сме́си лимо́нного со́ка и са́хара *или* вина́ и мёда.

सिकंदर (P. sikandar) *м.* *собств.* Алекса́ндр Македо́нский; ◇ ~ उतरना а) быть хозя́ином положе́ния; б) име́ть большо́й успе́х (*о ком-л.*); तक़दीर का ~ челове́к ре́дкой уда́чи.

सिकंदरा (P. sikandar + H.) *м.* *ж.-д.* семафо́р.

सिकटा *м.* *диал.* 1) гли́няный черепо́к; 2) гра́вий; га́лька.

सिकड़ी *ж.* 1) цепь; цепо́чка; 2) украше́ние в ви́де цепо́чки, носи́мое на ше́е; 3) по́яс в ви́де золото́й *или* серéбряной цепо́чки.

सिकता (S.) *ж.* 1) песо́к; 2) песча́ная по́чва, песча́ник; 3) са́харный песо́к.

सिकता-कण (S.) *м.* 1) песчи́нка; 2) крупи́нка са́харного песка́.

सिकतिल (S.) песча́ный.

सिकत्तर (E.) *м.* *диал.* *см.* सेक्रेटरी 1).

सिकरी *ж.* *см.* सिकड़ी.

सिक़ली (A. ṣaiqal + P.-ī) *ж.* 1) то́чка и шлифо́вка ору́жия; 2) пла́та за то́чку и шлифо́вку ору́жия.

सिक़लीगर (A. ṣaiqal + P.-ī-gar) *м.* ма́стер, занима́ющийся то́чкой и шлифо́вкой ору́жия.

सिकहर *м.* се́тка, верёвочная су́мка (*в к-рой продукты подвешивают к потолку, чтобы уберечь их от домашних животных*).

सिकाई *ж.* 1) поджа́ривание; 2) подогрева́ние, разогрева́ние.

सिकुड़न *ж.* 1) сжа́тость, сокращённость; 2) скла́дка, морщи́на.

सिकुड़ना *нп.* 1) сади́ться (*о ткани*); 2) сжима́ться, съёживаться; 3) покрыва́ться скла́дками, морщи́нами.

सिकोड़ना *п.* (*понуд.* I *от* सिकुड़ना) 1) сжима́ть, стя́гивать; 2) покрыва́ть морщи́нами, скла́дками, мо́рщить; ◇ आँखें ~ щу́рить глаза́.

सिकोली *ж.* плетёная корзи́нка.

सिक्कड़ *м.* то́лстая цепь.

सिक्का (A. sikka) *м.* 1) моне́та; ~ ढालना (मारना) чека́нить моне́ту; घिसा-घिसाया ~ истёршаяся моне́та; चाँदी का ~ серéбряная моне́та; ताँबे का ~ ме́дная моне́та; 2) де́ньги; सिक्के का चलन де́нежное обраще́ние; काग़ज़ी ~ бума́жные де́ньги; 3) нали́чные де́ньги, упла́чиваемые за това́р (*на жаргоне маклеров*); ◇ ~ चलाना пуска́ть моне́ту в обраще́ние; ~ जमना а) устана́вливаться — о вла́сти, госпо́дстве; б) утвержда́ться — об авторите́те; ~ जमाना а) устана́вливать власть, госпо́дство; б) утвержда́ть авторите́т; ~ बढ़ाना *см.* ~ चलाना; ~ बैठना *см.* ~ जमना; ~ बैठाना а) *см.* ~ जमाना; б) производи́ть [большо́е] впечатле́ние (पर *на кого-л.*; का *о ком-л.*, *чём-л.*); जो आता है अपना सिक्का चलाता *погов.* ≅ но́вая метла́ чи́сто метёт.

सिक्का-ढलाई (A. sikka + H.) *ж.* чека́нка моне́ты.

सिक्का-प्रणाली (A. sikka + S.) *ж.* де́нежная систе́ма; दाशमिक ~ десяти́чная де́нежная систе́ма.

सिक्की (A. sikka + H.) *ж.* 1) ме́лкая моне́та; 2) *ист.* си́кки (*монета в восемь ан*; *см.* आना I 1).

सिक्ख *м.* *см.* सिख.

सिक्त (S.) 1) окроплённый, обры́згaнный; 2) мо́крый, сыро́й.

सिक्ति (S.) *ж.* окропле́ние, обры́згивание.

सिक्थ (S.) *м.* 1) варёный рис; 2) *хинд.* ша́рик из варёного ри́са, приноси́мый в же́ртву пре́дкам; 3) воск.

सिक्यूरिटी-काउंसिल (E. Security Council) *ж.* Сове́т Безопа́сности (ООН).

सिखंड *м.* павли́ний хвост.

सिख *м.* 1) духо́вный учени́к, по́слушник; 2) сикх (*член религиозной общины, основанной гуру Нанаком*).

सिखर *м.* *см.* शिखर.

सिखरन *ж.* сла́дкий прохлади́тельный напи́ток из разба́вленной простоква́ши с пря́ностями.

सिखलाई *ж.* обуче́ние.

सिखलाना *п.* (*понуд.* II *от* सीखना) учи́ть, обуча́ть.

सिखाना *п.* (*понуд.* I *от* सीखना) 1) учи́ть, обуча́ть; हिंदी ~ обуча́ть языку́ хи́нди (को *ко-*

го-л.); 2) поуча́ть, наставля́ть; 3) проу́чивать; 4) приуча́ть (*живо́тных*).

सिखाना-पढ़ाना *п. парн. сочет.* учи́ть хи́тростям (को *кого-л.*).

सिखावन *м.* поуче́ние, наставле́ние; ~ देना поуча́ть, наставля́ть.

सिगड़ी *ж.* 1) жаро́вня, манга́л; ~ सुलगाना разжига́ть манга́л; 2) ма́ленькая перено́сная пе́чка для обогрева́ния.

सिगनल (E. signal) *м.* 1) сигна́л, знак; ~ देना дава́ть сигна́л, сигнализи́ровать; 2) *ж.-д.* (*тж.* ~ का खंभ) семафо́р; ◇ ~ [डाउन] होना быть откры́тым — о семафо́ре.

सिगनल-कोर (E. signal corps) *м.* войска́ свя́зи.

सिगनलमैन (E. signal-man) *м.* сигна́льщик.

सिगनलिंग (E. signalling) *ж.* сигнализа́ция.

सिगरेट (E. cigarette) *м.*, *ж.* сигаре́та; папиро́са; ~ का बक्स папиро́сная коро́бка; ~ जलाना заку́ривать; ~ पिलाना угоща́ть сигаре́той, папиро́сой; ~ पीना кури́ть [сигаре́ту, папиро́су].

सिगरेट-केस (E. cigarette-case) *м. см.* सिगरेट-डब्बा 1).

सिगरेट-डब्बा (E. cigarette+H.) *м.* 1) портсига́р; 2) па́чка сигаре́т, папиро́с.

सिगरेट-लाइटर (E. cigarette-lighter) *м.* зажига́лка.

सिगार (E. cigar) *м.* сига́ра.

सिगोन *ж.* кра́сный песча́ник.

सिच्छा *ж. диал. см.* शिक्षा.

सिजदा (A. sijda) *м. мус.* земно́й покло́н во вре́мя моли́твы.

सिजदा-गाह् (A. sijda+P. gāh) *ж. мус.* 1) ме́сто моли́твы; мече́ть; 2) доще́чка, на кото́рую моля́щийся, отбива́я покло́н, кладёт го́лову во вре́мя моли́твы (*у шии́тов*).

सिजादर *м.* кана́т, кото́рым поднима́ют па́рус.

सिझना *нп.* вари́ться, гото́виться (*о пи́ще*).

सिझान *м.* комиссио́нные.

सिझाना *п.* (*понуд.* I *от* सिझना) 1) вари́ть, гото́вить (*пи́щу*); 2) му́чить; 3) получа́ть обма́ном; 4) дуби́ть; चमड़ा ~ выде́лывать ко́жу.

सिटकनी *ж. см.* सिटकिनी.

सिटकिनी *ж.* щеко́лда, задви́жка, засо́в; ~ चढ़ाना (लगाना) закрыва́ть, запира́ть на щеко́лду, задви́жку, засо́в.

सिटपिटाना *нп.* 1) приходи́ть в смуще́ние; 2) быть в замеша́тельстве.

सिट्टा *м.* поча́ток кукуру́зы.

सिट्टी *ж.* хвастовство́, бахва́льство; ◇ ~ गुम होना, ~ भूलना быть в по́лном замеша́тельстве.

सिट्टी-पिट्टी *ж. парн. сочет. см.* सिट्टी.

सिट्टीबाज़ (H.+P.-bāz) *м.* хвасту́н, бахва́л.

सिट्टी-बिट्टी *ж. парн. сочет. см.* सिट्टी.

सिट्टी-मिट्टी *ж. парн. сочет. см.* सिट्टी.

सिट्ठनी *ж. см.* सिठनी.

सिट्ठी *ж. см.* सीठी.

सिठनी *ж.* сва́дебная пе́сня насме́шливого хара́ктера, кото́рая поётся же́нщинами.

सिठाई *ж.* 1) безвку́сность, пре́сность; 2) безвку́сица; 3) *перен.* бесцве́тность.

सिड़ *ж.* 1) придуркова́тость; 2) эксцентри́чность; 3) капри́зность; ◇ ~ चढ़ना (लगना, सवार होना) быть одержи́мым (*чем-л.*).

सिड़न *ж.* эксцентри́чная же́нщина.

सिड़-बिल्ला *м.* 1) дура́к, простофи́ля; 2) безу́мец, сумасше́дший.

सिड़ी 1) придуркова́тый; 2) эксцентри́чный; 3) капри́зный.

सिड़ीपन *м. см.* सिड़.

सितंबर (E. September) *м.* сентя́брь.

सित (S.) **1.** 1) бе́лый; 2) чи́стый; 3) блестя́щий, сверка́ющий; **2.** *м.* 1) све́тлая полови́на лу́нного ме́сяца; 2) са́хар; 3) серебро́.

सितम (P. sitam) *м.* гнёт, притесне́ние; ◇ ~ टूटना а) быть угнетённым, притесня́емым; б) попада́ть в беду́; ~ ढाना (तोड़ना) угнета́ть, притесня́ть (पर *кого-л.*).

सितमगर (P. sitam-gar) *м.* угнета́тель, притесни́тель.

सितमगरी (P. sitam-gar-ī) *ж.* тирани́я.

सितमज़दा (P. sitam-zada) угнета́емый, притесня́емый.

सितली *ж.* пот, испа́рина.

सितांबर (S.) *м. см.* श्वेतांबर.

सिता (S.) *ж.* 1) лу́нный свет; 2) све́тлая полови́на лу́нного ме́сяца.

सितार (P. si-tār) *м.* сита́р (*стру́нный музыка́льный инструме́нт*).

सितार-वादन (P. si-tār + S.) *м.* игра́ на сита́ре (*см.* सितार).

सितारा (P. sitāra) *м.* 1) *астр.* звезда́; दुमदार ~ коме́та; 2) сча́стье, везе́ние, уда́ча; 3) блёстка, металли́ческая звёздочка *или* металли́ческий кружо́чек (*нашивается как украшение на головной убор, обувь, ткань*); 4) о́рден; ◇ ~ अच्छा होना *астрол.* благоприя́тствовать — о положе́нии звёзд (का *кому-л.*; के लिए *чему-л.*); सितारे की गर्दिश а) поворо́т судьбы́; б) невезе́ние, неуда́ча; ~ गर्दिश में होना а) *см.* ~ डूबना; б) *см.* ~ भारी होना; ~ चमकना а) сверка́ть — о звёздах; б) везти́, улыба́ться — о сча́стье; ~ डूबना зака́тываться — *о чьей-л.* счастли́вой звезде́; ~ बुलंद होना а) восходи́ть — о звёздах; б) *см.* ~ चमकना б); ~ भारी होना наступа́ть — о тяжёлых времена́х; ~ मिलना а) *см.* ~ अच्छा होना; б) быть по душе́, нра́виться друг дру́гу.

सितारा-पेशानी (P. sitāra-pešānī) име́ющий бе́лую звёздочку на лбу́ (*о лошади*).

सितारा-शनास (P. sitāra-šanās) *м.* 1) астроно́м; 2) звездочёт, астро́лог.

सितारिया (P. si-tār + H.) *м.* музыка́нт, игра́ющий на сита́ре (*см.* सितार).

सितारे हिन्द (P. sitāra-e-hind) *м. ист.* о́рден «Звезда́ И́ндии».

सितासित (S.) *парн. сочет.* 1) бе́лый и чёрный; све́тлый и тёмный; 2) хоро́ший и плохо́й.

सितून (P. sutūn) *м.* столб; коло́нна.

सिदरा (P. sih-dara) *м.* ко́мната *или* зал с тремя́ дверя́ми.

सिद्ध (S.) **1.** 1) завершённый, зако́нченный; काम ~ हुआ де́ло сде́лано; 2) дости́гнутый; 3) полу́ченный; 4) оправда́вшийся, сбы́вшийся (*напр. о словах*); 5) дока́занный, установле́нный; 6) решённый; 7) упла́ченный, пога́шенный; ऋण ~ करना выпла́чивать долг; 8) пригото́вленный, сва́ренный (*о пище*); 9) знамени́тый, просла́вленный; 10) наделённый сверхъесте́ственной си́лой (*напр. о сказочном герое*); **2.** *м.* подви́жник, аске́т.

सिद्ध-काम (S.) *см.* सिद्धार्थ.

सिद्ध-गुटिका (S.) *ж. миф.* волше́бный ша́рик (*положив его в рот, человек становится невидимым*).

सिद्धत्व (S.) *м.* 1) завершённость, зако́нченность; 2) дока́занность, устано́вленность; 3) свя́тость.

सिद्ध-दोष (S.) *юр.* призна́вший вину́, созна́вшийся.

सिद्ध-रसायन (S.) *м. миф.* элекси́р жи́зни.

सिद्ध-हस्त (S.) **1.** иску́сный, уме́лый; **2.** *м.* ма́стер своего́ де́ла.

सिद्धांजन (S.) *м. миф.* волше́бная мазь (*позволяющая, если ею смазать глаза, видеть сквозь землю*).

सिद्धांत (S.) *м.* 1) при́нцип; ~ अपनाना сле́довать при́нципам; ~ कुचल डालना попра́ть при́нципы; ~ में в при́нципе; ~ सामने रखना руково́дствоваться при́нципом; मौलिक ~ основно́й при́нцип; 2) тео́рия, уче́ние; доктри́на; ~ का आधार теорети́ческая осно́ва; ~ पर चलना сле́довать тео́рии, уче́нию, доктри́не; अनुमानित ~ гипо́теза; 3) до́гма.

सिद्धांतकार (S.) *м.* теоре́тик.

सिद्धांतज्ञ (S.) *м.* *см.* सिद्धांतकार.

सिद्धांततः (S.) 1) принципиа́льно; 2) теорети́чески.

सिद्धांत-त्यागी (S.) отступи́вший от при́нципов; беспринци́пный.

सिद्धांत-निरूपण (S.) *м.* теорети́ческая разрабо́тка.

सिद्धांत-निष्ठा (S.) *ж.* принципиа́льность.

सिद्धांत-प्रतिपादन (S.) *м.* изложе́ние тео́рии, уче́ния, доктри́ны.

सिद्धांतवाद (S.) *м.* 1) доктринёрство; 2) догмати́зм.

सिद्धांतवादी (S.) **1.** 1) доктринёрский; 2) догмати́ческий; **2.** *м.* 1) доктринёр; 2) догма́тик.

सिद्धांतशील (S.) 1) принципиа́льный; 2) иде́йный.

सिद्धांतहीन (S.) 1) беспринци́пный; ~ व्यावसायिकता беспринци́пное деля́чество; 2) безыде́йный.

सिद्धांतित (S.) логи́чески дока́занный.

सिद्धांती (S.) **1.** 1) теорети́чески подко́ванный; 2) догмати́ческий; **2.** *м.* 1) теоре́тик; 2) доктринёр; 3) догма́тик; 4) принципиа́льный челове́к.

सिद्धांतीकरण (S.) *м.* теоретизи́рование.

सिद्धाई (S. + H.) *ж.* *см.* सिद्धत्व.

सिद्धार्थ (S.) осуществи́вший свои́ жела́ния; дости́гший свои́х це́лей.

सिद्धि (S.) *ж.* 1) заверше́ние, выполне́ние; उद्देश्य की ~ достиже́ние це́ли; 2) уда́ча, успе́х; 3) попада́ние (*в цель*); 4) упла́та, погаше́ние; 5) обосно́ванность, ве́скость (*доводов*); 6) [раз]реше́ние; 7) результа́т, эффе́кт; 8) уме́ние, иску́сность; 9) благоде́нствие, благополу́чие; 10) пра́вильность, то́чность.

सिद्धिदायक (S.) 1) принося́щий уда́чу, успе́х; 2) *астрол.* благоприя́тный (*для совершения чего-л.*).

सिधाई *ж. см.* सीधापन.

सिधारना *нп.* 1) пуска́ться в путь, отправля́ться (*куда-л.*); 2) покида́ть «э́тот» мир, умира́ть.

सिन (A. sinn) *м.* во́зраст; ◇ ~ को पहुँचना взросле́ть; ~ से उतर जाना нача́ть старе́ть.

सिनक *ж.* 1) сморка́ние; 2) сли́зистые выделе́ния из но́са.

सिनकना *п.* сморка́ться.

सिनरसीदा (A. sinn+P. rasīda) соста́рившийся, дости́гший преклóнного во́зраста.

सिनारियो (E. scenario) *м.* сцена́рий.

सिनीवाली (S.) *ж.* 1) *собств. миф.* Синива́ли (*ведическая богиня*); 2) пе́рвый день све́тлой полови́ны лу́нного ме́сяца.

सिने-उद्योग (E. cinema+S.) *м.* кинопромы́шленность.

सिने-कला (E. cinema+S.) *ж.* киноиску́сство.

सिने-कैमरा (E. cinema-camera) *м.* кинока́мера.

सिनेट (E.) *ж. см.* सीनेट.

सिनेटर (E.) *м. см.* सीनेटर.

सिने-दर्शक (E. cinema+S.) *м.* кинозри́тель.

सिनेमा (E. cinema) *м.* 1) кинокарти́на, [кино]фи́льм; 2) кино́; ~ का पर्दा [кино]экра́н.

सिनेमा-अभिनेता (E. cinema+S.) *м.* киноарти́ст, киноактёр.

सिनेमा-अभिनेत्री (E. cinema+S.) *ж.* киноарти́стка, киноактри́са.

सिनेमा-आपरेटर (E. cinema-operator) *м.* киномеха́ник.

सिनेमा-कक्ष (E. cinema+S.) *м. см.* सिनेमा-हाल.

सिनेमा-गृह (E. cinema+S.) *м. см.* सिनेमा-घर.

सिनेमा-घर (E. cinema+H.) *м.* кинотеа́тр.

सिनेमा-चित्र (E. cinema+S.) *м. см.* सिनेमा 1).

सिनेमा-तारिका (E. cinema+S.) *ж.* кинозвезда́.

सिनेमा-लेखक (E. cinema+S.) *м.* киносценари́ст.

सिनेमा-शौक़ीन (E. cinema+A. šauqīn) *м.* кинолюби́тель.

सिनेमा-स्टूडियो (E. cinema-studio) *м.* киносту́дия.

सिनेमा-हाल (E. cinema hall) *м.* кинoза́л.

सिनेरियो (E.) *м. см.* सिनारियो.

सिपर (P. sipar) *ж.* 1) щит; 2) защи́та, покрови́тельство; ◇ ~ डालना (फेंकना) скла́дывать ору́жие, сдава́ться; ~ मुँह पर लेना прикрыва́ться щито́м.

सिपहगरी (P. sipāh-gar-ī) *ж. см.* सिपहगिरी.

सिपहगिरी (S. sipāh-gīr-ī) *ж.* профе́ссия солда́та.

सिपहसालार (P. sipāh-sālār) *м.* главнокома́ндующий; полково́дец.

सिपास (P. sipās) *ж.* 1) благода́рность; 2) выраже́ние благода́рности.

सिपासनामा (P. sipās-nāma) *м.* 1) благода́рственный а́дрес; 2) поздрави́тельный а́дрес.

सिपाह (P. sipāh) *ж.* во́йско, а́рмия.

सिपाहियाना (P. sipāh-ī-āna) солда́тский, во́инский.

सिपाही (P. sipāh-ī) *м.* 1) *ист.* сипа́й; 2) солда́т, во́ин; 3) полице́йский; 4) *шахм.* пе́шка; 5) посы́льный.

सिपुर्द (P.) *м. см.* सुपुर्द.

सिपुर्दगी (P.) *ж. см.* सुपुर्दगी.

सिपुर्दनामा (P.) *м. см.* सुपुर्दनामा.

सिप्पा *м.* 1) попада́ние в цель; 2) хоро́шее сре́дство (*для достижения чего-л.*); 3) нача́ло; ◇ ~ जमाना а) прилага́ть уси́лия; б) начина́ть, затева́ть; в) влия́ть, возде́йствовать; ~ बैठना а) прилага́ться — об уси́лиях; б) ска́зываться — о влия́нии; ~ बैठाना *см.* ~ जमाना; ~ भिड़ाना уме́ло испо́льзовать все сре́дства *или* возмо́жности; ~ मारना (लगाना) попада́ть в цель; ~ लड़ाना *см.* ~ भिड़ाना.

सिफ़त (A. ṣifat) *ж.* 1) сво́йство, ка́чество; 2) характе́рная черта́, осо́бенность.

सिफ़र (A. ṣifr) *м.* нуль.

सिफ़ला (A. sifla) по́длый, ни́зкий, гну́сный.

सिफ़ाती (A. ṣifāt+P.-ī) 1) ка́чественный; 2) характе́рный; 3) благоприобретённый (*о ка́чествах, привы́чках*).

सिफ़ारत (A. sifārat) *ж.* 1) обя́занности посла́; 2) посо́льство.

सिफ़ारतख़ाना (A. sifārat+P.-xāna) *м.* посо́льство (*зда́ние*).

सिफ़ारती (A. sifārat+P.-ī) посо́льский; ~ ताल्लुक़ात дипломати́ческие отноше́ния.

सिफ़ारिश (P. sifār-iš) *ж.* 1) проше́ние, хода́тайство; 2) рекоменда́ция, положи́тельный о́тзыв; ◇ ~ पहुँचाना а) подава́ть проше́ние; б) проси́ть о поми́ловании; ~ भिड़ाना заруча́ться рекоменда́цией (की *чьей-л.*).

सिफ़ारिशनामा (P. sifār-iš-nāma) *м.* рекоменда́тельное письмо́.

सिफ़ारिशी (P. sifār-iš-ī) 1) рекоменда́тельный; ~ ख़त (चिट्ठी) рекоменда́тельное письмо́; 2) рекомендо́ванный (*о челове́ке*); ◇ ~ टट्टू челове́к, получи́вший до́лжность то́лько по проте́кции.

सिफ़ाल (P. sifāl) *м.* 1) гли́няная посу́да; кера́мика; 2) черепи́ца.

सिफ़ाला (P. sifāla) *м. см.* सिफ़ाल.

सिफ़ालापोश (P. sifāla-poš) черепи́чный, кры́тый черепи́цей.

सिमटना *нп.* 1) собира́ться, скла́дываться в одно́ ме́сто; 2) сжима́ться, съёживаться; 3) смо́рщиваться; 4) располага́ться по поря́дку; 5) зака́нчиваться, заверша́ться.

सिमटा-सिमटाया *парн. сочет.* сжа́вшийся, съёжившийся.

सिमर-गोला *м.* а́рка; свод.

सिमसिमाना *нп. диал.* ощуща́ться — о хо́лоде.

सिमेंट (E.) *м. см.* सीमेंट.

सिम्त (A. samt) *ж.* направле́ние, сторона́.

सियराना *нп.* остыва́ть, охлажда́ться.

सियाना *см.* सयाना.

सियापा (P.) *м. см.* स्यापा.

सियार *м. диал. см.* स्यार.

सियाला *м.* холо́дное вре́мя го́да.

सियाला-पोका *м.* червячо́к, водя́щийся в гли́няных стена́х домо́в.

सियावड़ी *ж.* 1) часть урожа́я, выделя́емая на току́ для разда́чи аске́там, отше́льникам; 2) пу́гало.

सियासत (A. siyāsat) *ж.* 1) поли́тика; 2) управле́ние госуда́рством.

सियासतदाँ (A. siyāsat+P.-dān) *м.* поли́тик.

सियासी (A. siyās-ī) полити́ческий; ~ चाल полити́ческий манёвр.

सियाह (P.) *см.* स्याह.

सियाहत (A. siyāḥat) *ж.* 1) путеше́ствие, пое́здка; 2) тури́зм.

सियाहा (P. siyāha) *м.* 1) спи́сок, о́пись; 2) *ист.* спи́сок нали́чного во́инского соста́ва (*во времена Великих Моголов*); 3) бухга́лтерская кни́га нало́говых поступле́ний; 4) гла́вная бухга́лтерская кни́га, гроссбу́х.

सियाहानवीस (P. siyāha-navīs) *м.* бухга́лтер; счетово́д.

सियाही (P.) *ж. см.* स्याही I.

सिर I *м.* 1) голова́; ~ के बल на голове́, голово́й вниз; ~ बाहर निकालना высо́вывать го́лову, высо́вываться; ~ में दर्द (पीड़ा) головна́я боль; ~ से नंगा с непокры́той голово́й; 2) те́мя; 3) верх, ве́рхняя часть; 4) край, коне́ц; 5) нача́ло; ‖ ~ से पाँव तक а) с головы́ до ног; б) от нача́ла до конца́; 6) глава́, руководи́тель; ◇ ~ अलग करना обезгла́вливать; ~ आँखों पर बैठाना принима́ть с больши́м почётом (को *кого-л.*); ~ आँखों पर होना а) с ра́достью соглаша́ться (*с чьими-л. словами*); б) с ра́достью выполня́ть (*чьи-л. указания*); ~ आना а) быть одержи́мым злым ду́хом; б) пристава́ть (*к кому-л.*); ~ आ बनना а) быть обвинённым (*в чём-л.*); б) обру́шиться — о несча́стье; ~ उकसाना а) *см.* ~ उठाना а)—в); б) выка́зывать непоко́рство; ~ उठाकर चलना *см.* ~ उठाना б); ~ उठाना а) держа́ться с досто́инством; б) заноси́ться, мнить о себе́; в) восстава́ть, поднима́ться (*против кого-л.*); г) получа́ть передышку; ~ उठाने की फ़ुरसत न होना не име́ть ни мину́ты свобо́дного вре́мени, быть о́чень за́нятым; ~ उड़ना быть отру́бленной — о голове́; ~ उड़ाना (उतारना) обезгла́вливать, отруба́ть го́лову; ~ ऊँचा कर-

ना *см.* ~ उठाना а)—в); ~ ऊँचा होना возвели́чиваться; ~ औंधाना склоня́ть, опуска́ть го́лову; ~ क़दमों पर रखना а) выража́ть по́лную поко́рность; б) почита́ть (के *кого-л.*); в) отдава́ть на ми́лость (*напр. победителя*); ~ करना а) де́лать причёску (*о женщине*); б) взва́ливать отве́тственность (के *на кого-л.*); ~ कहाँ फोड़ूँ? где тепе́рь иска́ть?, ра́зве [тепе́рь] найдёшь!; ~ काढ़ना а) станови́ться изве́стным, знамени́тым; б) причёсываться; ~ का पसीना पाँव को आना, ~ का पसीना पाँव पर बहना рабо́тать до седьмо́го по́та, рабо́тать не поклада́я рук; ~ का पाँव और पाँव का ~ всё наоборо́т; ~ का बोझ उतरना (टलना) освобожда́ться от бре́мени (*напр. забот*); ~ का बोझ उतारना (टालना, डालना) а) сва́ливать с себя́ бре́мя (*напр. забот*); б) небре́жно выполня́ть рабо́ту; ~ का वबाल होना быть тяжёлым, мучи́тельным (*напр. о переживании*); ~ की आफ़त टलना минова́ть — о несча́стье, беде́; ~ की क़सम (सौंह)! кляну́сь жи́знью!; ~ कूटना *см.* ~ चीरना; ~ के ज़ोर *см.* ~ तोड़कर; ~ के बल चलना (जाना) почти́тельно приближа́ться; ~ के साथ है! жив!, живо́й!; ~ कोरे उस्तुरे से मूँड़ना а) поступа́ть ни́зко, по́дло; б) унижа́ть (*кого-л.*); издева́ться (*над кем-л.*); в) обира́ть до́чиста; ~ खपाना лома́ть [себе́] го́лову (*над чем-л.*); ~ खाना докуча́ть пусты́ми разгово́рами (का *кому-л.*); ~ ख़ाली करना а) *см.* ~ खपाना; б) болта́ть, нести́ вздор; в) *см.* ~ खाना; ~ खींचना а) упря́миться, арта́читься; б) мно́го говори́ть; ~ खुजलाना *ирон.* хоте́ть быть нака́занным; ~ खुजलाने की फ़ुरसत (मुहलत) नहीं होना *см.* ~ उठाने की फ़ुरसत न होना; ~ खुजाना *см.* ~ खुजलाना; ~ खोलना а) обнажа́ть го́лову; б) распуска́ть во́лосы; в) разбива́ть го́лову (*обо что-л. твёрдое*); ~ गंजा करना а) бить сме́ртным бо́ем; б) по́лностью разоря́ть, пуска́ть по́ миру; ~ गाड़ी पैर पहिया करना стара́ться сде́лать чрезвыча́йно тру́дную рабо́ту; ~ गिरना а) *см.* ~ उड़ना; б) поника́ть — о голове́; ~ गिराना *см.* ~ उड़ाना; ~ गूँधना (गूथना) а) причёсываться; б) украша́ть во́лосы цвета́ми; ~ घुटनों में देना а) стыди́ться; б) смуща́ться; в) надо́лго заду́мываться; ~ घूमना (चकराना) а) испы́тывать головокруже́ние; б) смуща́ться, тушева́ться; ~ चढ़कर मरना же́ртвовать жи́знью (के *ради кого-л.*); ~ चढ़ना а) вести́ себя́ де́рзко, на́гло; б) станови́ться же́ртвой; ~ चढ़ाकर पटकना лиша́ть всех по́честей; ~ चढ़ाना а) возноси́ть, возвели́чивать; б) принима́ть с почте́нием (*напр. подарок*); в) распуска́ть, балова́ть; ~ चला जाना а) умере́ть; б) сойти́ с ума́; ~ चिकटना загрязня́ться — о голове́; ~ चीरना стара́ться изо все́х сил, лезть из ко́жи вон; ~ जाना а) быть обезгла́вленным; б) быть возло́женным — об обя́занности; ~ जोड़कर बैठना а) собира́ться вме́сте для утеше́ния (*в несчастье, горе*); б) собира́ться для сове́та; ~ जोड़ना а) станови́ться друзья́ми; б) собира́ться (*напр. для обсуждения чего-л.*); ~ झाड़ना *см.* ~ काढ़ना б); ~ झुकाना а) мо́лча соглаша́ться (*с кем-л., чем-л.*); б) кла́няться (के आगे *кому-л.*); ~ टकराकर मरना а) умира́ть, не осуществи́в своего́ жела́ния; б) по́пусту беспоко́иться, волнова́ться; ~ टकराना *см.* ~ चीरना; ~ टीका होना *см.* ~ पर टीका होना б); ~ डालना возлага́ть (*напр. вину, ответственность*; के *на кого-л.*); ~ तराशना *см.* ~ उड़ाना; ~ तानकर चलना а) идти́ с высоко́ по́днятой голово́й; б) ока́зываться на высоте́ положе́ния; ~ तोड़कर изо все́х сил, не щадя́ сил; ~ तोड़कर लेना си́лой отбира́ть, отнима́ть; ~ तोड़ना а) сбива́ть спесь (का *с кого-л.*); б) си́льно избива́ть; в) подчиня́ть; ~ थामकर बैठना убива́ться, си́льно пережива́ть; ~ थाम लेना схвати́ться за́ голову (*напр. в отчаянии*); ~ थोपना *см.* ~ डालना; ~ दबाना (दाबना) а) де́лать масса́ж головы́; б) побежда́ть; ~ दिखाना проси́ть поиска́ть в голове́; ~ दीवारों से टकराना си́льно волнова́ться, беспоко́иться; ~ देना же́ртвовать собо́й (के लिए *ради кого-л., чего-л.*); ~ देनेवाली सफलता головокружи́тельный успе́х; ~ दे मारना би́ться голово́й (*в отчаянии, горе*); ~ धरना а) почти́тельно соглаша́ться (*с кем-л.*); б) *см.* ~ डालना; ~ धुनना а) *см.* ~ दे मारना; б) го́рько сожале́ть (*о чём-л.*), раска́иваться (*в чём-л.*); ~ नंगा करना а) выка́зывать смире́ние; б) позо́рить, бесче́стить (का *кого-л.*); ~ न

पाँव (पैर) нелоги́чный; неле́пый, абсу́рдный; ~ नवाना *см.* ~ झुकाना; ~ निकालना а) высо́вывать го́лову; б) де́лать успе́хи (*напр. в учёбе*); в) продвига́ться по слу́жбе; ~ निहुराना а) опуска́ть го́лову от стыда́; б) испы́тывать чу́вство благода́рности; ~ नीचा होना а) позо́риться, срами́ться; б) стыди́ться; в) смуща́ться; г) быть побеждённым; ~ पकड़कर बैठना *см.* ~ धुनना б); ~ पचाना *см.* ~ खपाना ; ~ पटकके मरना *см.* ~ चीरना ; ~ पटकना а) *см.* ~ दे मारना ; б) *см.* ~ धुनना б); в) *см.* ~ चीरना ; г) быть недово́льным; ~ पड़ना а) па́дать, ложи́ться (*напр. об ответственности*); б) выпада́ть на до́лю (*о чём-л. плохом*); ~ पड़े का सौदा вы́нужденная сде́лка; ~ पर आँखें न होना быть глу́пым; ~ पर आ चढ़ना а) пристава́ть (*к кому-л.*); б) увя́зываться (*за кем-л.*); ~ पर आना *см.* ~ पर होना а); ~ पर आ पड़ना *см.* ~ पड़ना ; ~ पर आ पहुँचना подходи́ть [совсе́м] бли́зко, подступа́ть, приближа́ться; ~ पर आरे चलना а) подверга́ться большо́й опа́сности; б) жесто́ко притесня́ться, угнета́ться; в) находи́ться в кра́йне затрудни́тельном, тяжёлом положе́нии; ~ पर आसमान उठाना а) поднима́ть стра́шный шум, крик; б) *см.* ~ चीरना ; ~ पर आसमान टूटना обру́шиваться, сва́ливаться — о большо́м несча́стье; ~ पर उठाना а) устра́ивать беспоря́док; б) *см.* ~ पर आसमान उठाना а); ~ पर कफ़न बाँधना гото́виться к сме́рти; ~ पर क़यामत टूटना *см.* ~ पर आसमान टूटना ; ~ पर क़यामत बरपा करना а) приноси́ть большо́е несча́стье, большо́е го́ре; б) *см.* ~ पर आसमान उठाना ; ~ पर काल चढ़ना приближа́ться — о сме́ртном ча́се; ~ पर काली हाँडी रखना стыди́ться (*употр. тк. женщинами*); ~ पर क़ुरान उठाना кля́сться Кора́ном; ~ पर क़ुरान रखना заставля́ть кля́сться Кора́ном; ~ पर कोई न होना а) не име́ть защи́тника, покрови́теля; б) теря́ть корми́льца; ~ पर कोदों दलना а) созна́тельно изводи́ть; б) созна́тельно вызыва́ть ре́вность; ~ पर खड़ा रहना (होना) а) находи́ться ря́дом, располага́ться вблизи́; б) стоя́ть над душо́й; ~ पर ख़ाक उड़ाना (डालना) опла́кивать (*кого-л.*); ~ पर ख़ून चढ़ना (सवार होना) а) быть гото́вым уби́ть в гне́ве (के *о ком-л.*); б) быть запя́тнанным чье́й-л. кро́вью; ~ पर ख़ून लेना брать на себя́ вину́ за убийство (के *о ком-л.*); ~ पर खेलना *см.* ~ से खेलना ; ~ पर गठरी रखना *см.* ~ पर छप्पर रखना г); ~ पर घर उठा लेना подня́ть стра́шный шум; ~ पर चढ़कर बोलना *см.* ~ पर चढ़ना а); ~ पर चढ़ना а) обнару́живаться, выявля́ться; б) донима́ть; в) вести́ себя́ невоспи́танно; ~ पर चढ़ाना *см.* ~ चढ़ाना ; ~ पर चढ़ा रहना увя́зываться, сле́довать по пята́м (*за кем-л.*); ~ पर चिल्लाना крича́ть над [са́мым] у́хом; ~ पर छत उठा लेना *см.* ~ पर घर उठा लेना ; ~ पर छप्पर रखना а) отра́щивать дли́нные во́лосы; б) нести́ тяжёлую но́шу; в) си́льно обременя́ть себя́ (*чем-л.*); г) возлага́ть отве́тственность (के *на кого-л.*); д) ока́зывать давле́ние, нажи́м; е) обвиня́ть, вменя́ть в вину́; ~ पर जनून चढ़ना а) сходи́ть с ума́; б) си́льно увлека́ться (*чем-л.*); в) име́ть при́хоть, капри́з; ~ पर जहान भर का बेड़ा उठा लेना а) взя́ться за неосуществи́мое де́ло; б) нажи́ть себе́ враго́в; ~ पर जिन खेलना би́ться в су́дорогах; ~ पर जिन चढ़ना (सवार होना) а) быть одержи́мым бе́сом; б) упря́миться, арта́читься; ~ पर जूँ न रेंगना находи́ться в бессозна́тельном состоя́нии; ~ पर टीका होना а) по́льзоваться изве́стностью; б) зави́сеть от кого́-л. — об успе́хе како́го-л. де́ла; в) принадлежа́ть (*о заслугах*); ~ पर डालना *см.*~ डालना; ~ पर ढोल बजाना *см.* ~ पर आसमान उठाना а); ~ पर थाली फिरना толпи́ться, собира́ться толпо́й; ~ पर धमाल होना шуме́ть в голове́; ~ पर धरना *см.* ~ डालना ; ~ पर नक़्क़ारा बजना звене́ть в уша́х (*напр. от громких криков*); ~ पर न रहना *см.* ~ पर कोई न होना ; ~ पर पड़ना *см.* ~ पड़ना ; ~ पर पत्थर ढोना а) переноси́ть больши́е тру́дности; б) мно́го страда́ть; в) мно́го рабо́тать; ~ पर पहाड़ गिरना *см.* ~ पर आसमान टूटना ; ~ पर पहाड़ गिराना *см.* ~ पर क़यामत बरपा करना а); ~ पर पाँव का जूता टूटना быть си́льно изби́тым ту́флей; ~ पर पाँव रखकर उड़ना (भागना) удира́ть во все лопа́тки, убега́ть сломя́ го́лову; ~ पर पाँव रखना а) вести́ себя́ беста́ктно *или* гру́бо (*по отношению к кому-л.*); б) намно́го превосходи́ть (के *кого-л.*); ~ पर पानी चढ़ना истоща́ться (*особ. о терпении*); ~ पर पृथ्वी उठाना а) соверша́ть наси́лие; б) выполня́ть невероя́тно тру́дную рабо́ту; ~ पर पेच पड़ना *см.* ~ पर आसमान टूटना ; ~ पर बनना попада́ть в беду́; ока́зываться в тру́дном, бе́дственном положе́нии; ~ पर बिठाना а) почти́тельно уса́живать ря́дом; б) ока́зывать большо́е уваже́ние; ~ पर बीतना *см.* ~ पड़ना ; ~ पर बैठाना *см.* ~ पर बिठाना ; ~ पर बोझ पड़ना а) быть благода́рным, призна́тельным (*кому-л.*); б) быть обременённым, отягощённым (*напр. заботами*); в) возлага́ться (*напр. об ответственности*; के *на кого-л.*); ~ पर बोझ लेना *см.* ~ से बोझ बाँधना ; ~ पर मिट्टी डालना а) опла́кивать (*кого-л.*); б) го́рько сожале́ть, раска́иваться; в) выража́ть отвраще́ние; ~ पर मौत खेलना (हँसना) нависа́ть — о сме́рти (के *над кем-л.*); ~ पर रखना а) принима́ть с больши́м почётом; б) продвига́ть по слу́жбе; ~ पर रहना а) быть ря́дом, находи́ться вблизи́; б) по́льзоваться уваже́нием *или* авторите́том; ~ पर लगाना бить, колоти́ть по голове́ (*кулаком или туфлей*); ~ पर लादकर ले जाना умере́ть без покая́ния; ~ पर लादना *см.* ~ डालना ; ~ पर लिये फिरना а) хлопота́ть, суети́ться; б) мно́го, уси́ленно рабо́тать; ~ पर लेना брать на себя́ отве́тственность; ~ पर शैतान चढ़ना (सवार होना) а) приходи́ть в ди́кую я́рость; б) си́льно боя́ться; в) си́льно упря́миться; ~ पर सनीचर सवार होना а) *см.* ~ पर आसमान टूटना ; б) наступа́ть — о чёрных днях; ~ पर सफ़ेदी आना а) появля́ться — о седы́х волоса́х; б) наступа́ть — о ста́рости; ~ पर सवार करना *см.* ~ चढ़ाना в); ~ पर सवार रहना а) соверше́нно распуска́ться, распоя́сываться; б) неотсту́пно сле́довать (*за кем-л.*); в) стро́го следи́ть (*за кем-л.*); ~ पर सवार होना а) си́льно увлека́ться (*чем-л.*), име́ть скло́нность (*к чему-л.*); б) быть во вла́сти злых чар; ~ पर सहना терпе́ть, выноси́ть; ~ पर साया रखना а) ока́зывать покрови́тельство; б) ока́зывать ми́лость, благодея́ние (के *кому-л.*); ~ पर साया होना по́льзоваться покрови́тельством; ~ पर सींग जमना настра́иваться на сканда́л; ~ पर से निकलना уходи́ть, ускольза́ть из-под но́са; ~ पर सेहरा बँधना а) заслу́живать похвалу́, одобре́ние; б) жени́ться; в) выходи́ть победи́телем; ~ पर सेहरा होना а) быть похва́ленным; б) быть главо́й (*чего-л.*), главе́нствовать (का *над чем-л.*); ~ पर सौदा चढ़ना стра́стно жела́ть (*чего-л.*); ~ पर हाथ धरके रोना *см.* ~ धुनना б); ~ पर हाथ धरना а) брать под защи́ту, ока́зывать покрови́тельство; б) кля́сться голово́й; ~ पर हाथ फेरना а) ободря́ть; б) утеша́ть, успока́ивать; в) ласка́ть; г) зама́нивать, завлека́ть ла́ской; д) завладева́ть обма́нным путём; е) благословля́ть; ~ पर हाथ रखना а) *см.* ~ पर हाथ धरना а); б) *см.* ~ पर हाथ फेरना е); ~ पर होना а) приближа́ться, наступа́ть (*о времени, сроке*); б) быть защи́той, опо́рой (के *кому-л.*); в) возлага́ться (*напр. об ответственности*; के *на кого-л.*); ~ पाँव पर धरना *см.* ~ क़दमों पर रखना ; ~ पैर न होना не име́ть ни нача́ла, ни конца́; ~ फटा जाना (पड़ना) разла́мываться, раска́лываться — о голове́ (*напр. от боли, шума*); ~ फिर जाना а) закружи́ться — о голове́; б) встрево́житься; в) сойти́ с ума́; ~ फिराना а) крути́ть, верте́ть голово́й; б) зря стара́ться; в) надоеда́ть болтовнёй; ~ फेर देनेवाली सफलता *см.* ~ देनेवाली सफलता ; ~ फेरना а) отвора́чиваться, смотре́ть в другу́ю сто́рону; б) вводи́ть в заблужде́ние, обма́нывать; в) отка́зывать (पर *в чём-л.*); ~ फोड़ना безуспе́шно угова́ривать, убежда́ть (से *кого-л.*); ~ बाँधना а) заплета́ть ко́сы (*себе*); б) кре́пко держа́ть пово́дья, не дава́я ло́шади повора́чивать го́лову; в) це́лить в го́лову (*фехтуя*); ~ बीतना *см.* ~ पड़ना ; ~ बेगार होना рабо́тать че́рез си́лу, без энтузиа́зма; ~ बेचना а) завербо́вываться в солда́ты; б) продава́ть свою́ честь; ~ भारी होना быть тяжёлой — о голове́; ~ भिन्नाना а) *см.* ~ घूमना а); б) теря́ть го́лову в гне́ве; ~ मटकाना укори́зненно кача́ть голово́й; ~ मढ़ना *см.* ~ डालना ; ~ मारते फिरना а) броди́ть как неприка́янный, не находи́ть себе́ ме́ста; б) иска́ть тру́дностей; ~ मारना а) затра́чивать мно́го у́мственной эне́ргии; б) *см.* ~ खपाना ; в) втолко́вывать (*кому-л.*); г) *см.* ~ डालना ; ~ मुँड़ाते [ही] ओले पड़ना с са́мого нача́ла [рабо́ты] встреча́ться с тру́дностями; ~ मुँड़ाना а) станови́ться отше́льником, аске́том; б) прома́тывать все свои́ де́ньги; ~ मूँड़ना обма́нывать; ~ में आग लगना तलुवों में बुझना *см.* ~ से पैर तक आग लगना; ~ में ख़ाक डालना *см.* ~ पर ख़ाक उड़ाना ; ~ में धमक होना *см.* ~ फटा जाना ; ~ में बाल होना име́ть в себе́ си́лы, быть в состоя́нии (*напр. вытерпеть что-л.*); ~ में सफ़ेदी आना *см.* ~ पर सफ़ेदी आना ; ~ में हवा भरना вбива́ть себе́ в го́лову (*что-л.*); ~ रँगना разбива́ть в кровь го́лову (का *чью-л.*); ~ रहना а) жить, быть в живы́х; б) лежа́ть — об отве́тственности (*на ком-л.*); в) пристава́ть с про́сьбами (के *к кому-л.*); ~ लगना вменя́ться в вину́; ~ लगाना *см.* ~ डालना ; ~ लड़ाना ста́лкиваться голова́ми, лба́ми; ~ व तन की ख़ैर होना быть начеку́; ~ सफ़ेद होना а) седе́ть; б) быть искушённым, о́пытным (*в чём-л.*); ~ सलामत रहे ! будь здоро́в!, живи́ и здра́вствуй!; ~ सेहरा रहना а) по́льзоваться почётом, уваже́нием *или* авторите́том; б) получа́ть почётный ти́тул *или* почётное зва́ние; ~ सहलाना а) ласка́ть; б) люби́ть; в) льстить; ~ सुखाना просу́шивать во́лосы (*употр. тк. женщинами*); ~ सूँघना благословля́ть, дава́ть благослове́ние; ~ से क़दम तक बलाएँ लेना принима́ть на себя́ все боле́зни и страда́ния друго́го; ~ से कफ़न बाँधना *см.* ~ पर कफ़न बाँधना ; ~ से किनारा करना умира́ть; ~ से कुआँ खोदना прилага́ть невероя́тные уси́лия, стара́ться сде́лать невозмо́жное; ~ से खेलना рискова́ть жи́знью; ~ से चलना а) ходи́ть на голове́; б) выка́зывать большо́е уваже́ние (के लिए *кому-л.*); ~ से जिन उतारना а) подавля́ть, сде́рживать гнев, я́рость; б) подавля́ть страх, боя́знь; ~ से टलना отстава́ть, отвя́зываться (*о ком-л. от кого-л.*); ~ से टालना отде́лываться, отвя́зываться (*от кого-л.*); ~ से तिनका उतारना а) ока́зывать небольшу́ю услу́гу; б) отвеча́ть добро́м на добро́; ~ से पटक जाना а) возврати́ть, отда́ть наза́д; б) навяза́ть (*напр. ответственность*); ~ से पहाड़ टालना отводи́ть от себя́ беду́; ~ से पानी ऊपर होना , ~ से पानी गुज़रना попада́ть в соверше́нно безвы́ходное положе́ние; ~ से पैर तक आग लगना пыла́ть гне́вом; ~ से फिरना кружи́ть вокру́г головы́; ~ से बला टलना проходи́ть, минова́ть — о несча́стье, беде́; ~ से बला टालना а) избавля́ться от несча́стья, беды́; б) рабо́тать не́хотя, без жела́ния; в) де́лать *что-либо* скрепя́ се́рдце; ~ से बेगार टालना *см.* ~ से बला टालना б), в); ~ से बोझ उतरना *см.* ~ का बोझ उतरना ; ~ से बोझ उतारना *см.* ~ का बोझ उतारना а); ~ से बोझ टलना *см.* ~ का बोझ उतरना ; ~ से बोझ बाँधना брать на себя́ бре́мя (*напр. расходов*); ~ से मारना а) возвраща́ть *что-л.* с большо́й неохо́той; зло швыря́ть обра́тно; б) ударя́ть о го́лову; в) ударя́ться голово́й; ~ से लगाना выка́зывать глубо́кое уваже́ние; ~ से वबाल उतरना избавля́ться от неприя́тностей; выпу́тываться из тру́дного положе́ния; ~ से साया उठना лиша́ться покрови́теля, защи́тника; ~ से साया उतरना проходи́ть — о де́йствии злых чар; ~ से सेहरा बँधना превосходи́ть (के *кого-л.*); ~ से हाज़िर होना с ра́достью быть гото́вым вы́полнить (*что-л.*); ~ से होश जाना а) теря́ть самооблада́ние; б) си́льно гне́ваться; ~ हथेली पर धरना (रखना , लिये फिरना , लेना) быть гото́вым к самопоже́ртвованию; ~ हाथ पर रखना *см.* ~ पर कफ़न बाँधना ; ~ हिलाना а) отка́зываться; б) соглаша́ться; ~ होना а) понима́ть, сообража́ть; дога́дываться; б) донима́ть (*кого-л.*), пристава́ть (के *к кому-л.*); в) без у́стали стара́ться; अपने ~ लेना брать на себя́ отве́тственность; तुम्हारा आदेश ~ आँखों पर ! твоё приказа́ние для меня́ — зако́н!; [न] ~ का न पाँव का а) ни то́ ни сё; б) неле́пый, бессмы́сленный; в) несура́зный, нескла́дный; रात ~ पर है ночь на носу́; लाख ~ का *см.* सौ ~ का ; वह नौकरी के ~ हो गया है он всего́ себя́ отдаёт рабо́те; वह मुझे ~ उठाने नहीं देती она́ не даёт мне ни мину́ты поко́я; सौ ~ का невероя́тно упря́мый; सिर की टली जान पर आयी *погов.* ≅ из огня́ да в по́лымя; सिर गाला मुँह बाला *посл.* ≅ голова́ бела́, да душа́ молода́; सिर झाड़ मुँह पहाड़ *погов.* ≅ и голова́ лохма́тая и лицо́ огро́мное (*говорится о безобразном человеке*); सिर मुड़ाके क्या घुटना मुड़ावेगा ? *погов.* ≅ вы́ше головы́ не пры́гнешь; सिर सलामत तो पगड़ी पचास *посл.* ≅ была́ бы голова́, а тюрба́н найдётся; सिर सहलाये

भेजा खाये *погов.* ≅ в глаза́ хва́лит, а за глаза́ руга́ет.

सिर II (A. sirr) *м.* та́йна, секре́т; ◇ ~ की बात कहना раскрыва́ть секре́т.

सिरई *ж. диал.* доска́ в изголо́вье крова́ти.

सिरकटा 1) обезгла́вленный; 2) обезгла́вливающий; 3) причиня́ющий мно́го зла, вреда́ други́м.

सिर-कटौवल *ж. диал.* резня́.

सिरका (P. sirka) *м.* у́ксус.

सिरकाकश (P. sirka-kaš) *м.* самого́нный аппара́т.

सिरकी *ж.* 1) тростни́к; камы́ш; 2) тростнико́вая цино́вка (*для защиты от дождя, зноя*).

सिरखप 1) донима́ющий болтовнёй, пусты́ми разгово́рами; 2) тре́бующий затра́ты большо́го у́мственного напряже́ния; 3) стара́тельный.

सिरखपी *ж.* 1) напряжённая у́мственная рабо́та; 2) стара́тельность.

सिर-गिरी *ж.* 1) султа́н (*украшение из перьев*); 2) хохоло́к *или* гребешо́к (*птиц*).

सिर-चंद *м.* украше́ние в ви́де полуме́сяца, надева́емое на го́лову слона́.

सिरचढ़ा 1) зано́счивый; 2) избало́ванный.

सिरडूब 1) покрыва́ющий с голово́й (*о воде*); 2) соверше́нно вы́мокший.

सिर-ताज (P. sar-tāj) *м.* 1) коро́на; вене́ц; 2) руководи́тель, глава́; 3) муж, супру́г.

सिरतापा (P. sar-tā-pā) 1) с головы́ до ног; 2) от нача́ла до конца́; 3) целико́м, по́лностью.

सिरतोड़ тре́бующий больши́х уси́лий; ~ कोशिश отча́янное уси́лие, отча́янная попы́тка; ~ प्रयास करना прилага́ть все си́лы.

सिर-दर्द (P. sar-dard) *м.* головна́я боль; ~ की दवा лека́рство от головно́й бо́ли; ◇ ~ मोल लेना нажива́ть неприя́тности.

सिरदर्दी (P. sar-dard-ī) *ж. см.* सिर-दर्द.

सिरनामा (P.) *м. см.* सरनामा.

सिरनेत *м.* 1) *см.* सिरबंद; 2) си́рнет (*подкаста кшатриев*).

सिरप (E. syrup) *м.* сиро́п.

सिर-पच्ची *ж.* 1) у́мственное напряже́ние; 2) уста́лость, вы́званная у́мственным напряже́нием.

सिर-पीड़ा (H. + S.) *ж. см.* सिर-दर्द.

सिरपेच (P. sar-pec) *м.* 1) *см.* सिरबंद; 2) драгоце́нное украше́ние на тюрба́не, чалме́.

सिरपोश (P. sar-poš) *м.* 1) головно́й убо́р; 2) плато́к, косы́нка; 3) колпа́к; 4) наконе́чник; 5) чехо́л для ружья́; 6) покрыва́ло.

सिर-फिरा 1) легкомы́сленный, ве́треный; 2) глу́пый, скудоу́мный.

सिर-फुटौवल *ж.* дра́ка, потасо́вка.

सिर-फूल *м.* же́нское украше́ние, носи́мое на голове́.

सिर-फेंटा *м. см.* सिरबंद.

सिरबंद (H. + P.-band) *м.* тюрба́н; чалма́.

सिरबंदी (H. + P.-band-ī) *ж.* же́нское украше́ние, носи́мое на лбу́.

सिरबोझी *м.* то́нкий бамбу́к.

सिरम (E. serum) *м. мед.* сы́воротка.

सिरमिक्स (E. ceramics) *ж.* кера́мика.

सिर-मौर *м. см.* सिर-ताज 1), 2).

सिरवा *м.* кусо́к мате́рии, с по́мощью кото́рого создаётся пото́к во́здуха для ве́яния зерна́ на току́; ◇ ~ मारना ве́ять зерно́ на току́, создава́я пото́к во́здуха с по́мощью куска́ мате́рии.

सिरवार *м.* управля́ющий (*у помещика*).

सिरहाना *м.* изголо́вье.

सिरहाने в изголо́вье, в голова́х.

सिरा I *м.* 1) коне́ц, ко́нчик; край; सिरे पर на краю́, с кра́ю; जंगल का ~ опу́шка ле́са; जीभ का ~ ко́нчик языка́; 2) нача́ло; सिरे से снача́ла; नये सिरे से за́ново, сно́ва, сы́знова; || एक सिरे से [लेकर] दूसरे सिरे तक а) из конца́ в коне́ц; от кра́я до кра́я; б) от нача́ла до конца́; 3) коне́ц, оконча́ние; 4) верши́на, верху́шка; ◇ सिरे का а) выдаю́щийся; б) первокла́ссный; в) кра́йний; коне́чный; सिरे की बातूनी стра́шно болтли́вая же́нщина; किसी काम का सिरे चढ़ना успе́шно зака́нчиваться — о де́ле; पुल का ~ *воен.* предмо́стное укрепле́ние.

सिरा II (S.) *ж.* 1) кровено́сный сосу́д; 2) ороси́тельная кана́ва; 3) ручеёк.

सिराज (A. sirāj) *м.* 1) со́лнце; 2) ла́мпа; 3) свети́льник.

सिरा-जाल (S.) *м.* 1) систе́ма кровено́сных сосу́дов; 2) набуха́ние кровено́сных сосу́дов гла́за.

सिराना *нп.* 1) охлажда́ться; 2) замедля́ться.

सिराली *ж.* хохоло́к павли́на.

सिरावन *м. диал.* борона́.

सिरिंज (E. syringe) *м.* шприц.

सिरिश्ता (P.) *м. см.* सरिश्ता.

सिरिश्तेदार (P.) *м. см.* सरिश्तेदार.

सिरिस *м.* 1) *бот.* ака́ция (*вид Acacia sirisa*); 2) цвето́к ака́ции.

सिरेमिक (E. ceramic) керами́ческий.

सिरोना *м.* кружо́к из пло́тной мате́рии *или* мате́рчатого жгута́, подкла́дываемый под кувши́н с че́м-л. *или* друго́й груз, переноси́мый на голове́.

सिरोपाव *м. ист.* по́лный компле́кт оде́жды, кото́рым ода́ривали при ца́рском дворе́ в знак ми́лости.

सिरोही I *ж. диал.* ма́йна, инди́йский скворе́ц.

सिरोही II *ж.* обоюдоо́стрый раджпу́тский меч.

सिर्फ़ (A. ṣirf) то́лько, [всего́] лишь.

सिल I *ж.* 1) ка́мень; глы́ба; बर्फ़ की ~ кусо́к льда; 2) четырёхуго́льный ка́мень, на кото́ром растира́ют зёрна *или* пря́ности; 3) сли́ток; брусо́к.

सिल II (A. sill) *м.* чахо́тка, туберкулёз лёгких.

सिलक *ж.* 1) нить, ни́тка; 2) цепо́чка; 3) ожере́лье; 4) ряд, ли́ния.

सिलकी *ж. диал.* лиа́на.

सिल-खड़ी *ж.* мел, известня́к.

सिलपट 1) гла́дкий, ро́вный; 2) стёршийся, стёртый (*о монете*); 3) разру́шенный до основа́ния.

सिल-बट्टा *м. парн. сочет.* 1) [ручно́й] жёрнов; सिल-बट्टे की पिसाई ручно́й помо́л; 2) ка́менная тёрка.

सिलमा (P.) *м. см.* सलमा.

सिल-लोढ़ा *м. см.* सिल-बट्टा.

सिलवट *ж.* скла́дка, морщи́на; ~ पड़ना появля́ться — о скла́дках, морщи́нах; कपड़े पर सिलवटें скла́дки на тка́ни; माथे पर सिलवटें морщи́ны на лбу́; माथे पर सिलवटें डालना хму́риться, хму́рить лоб.

सिलवट-निरोधी (H.+S.) немну́щийся (*о ткани, одежде*).

सिलवाई *ж. см.* सिलाई.

सिलवाना *п.* (*понуд.* II *от* सीना) *см.* सिलाना.

सिलसिला (A. silsila) *м.* 1) поря́док, после́довательность; 2) отноше́ние, связь; इस सिलसिले में в связи́ с э́тим, в э́той связи́; 3) цепь; цепо́чка; 4) ряд, ли́ния; पहाड़ों का ~ го́рная цепь; 5) родосло́вная; 6) организа́ция, устро́йство; पानी का ~ водоснабже́ние; बिजली का ~ пода́ча электроэне́ргии; ◇ ~ चलना продолжа́ться — о ро́де; ~ बैठना нала́живаться, упоря́дочиваться.

सिलसिलेवार (A. silsila+P.-vār) **1.** после́довательный, сле́дующий оди́н за други́м; системати́ческий; ~ नंबर поря́дковый но́мер; **2.** после́довательно; системати́чески.

सिलह (A.) *м. см.* सिलाह.

सिलहख़ाना (A.+P.) *м. см.* सिलाहख़ाना.

सिलहारा живу́щий сбо́ром зёрен, оста́вшихся на по́ле по́сле убо́рки урожа́я.

सिलहिला ско́льзкий (*о почве*).

सिला I (A. ṣila) *м.* 1) вознагражде́ние, награ́да; 2) возмеще́ние, компенса́ция; ◇ किसी बात के सिले में в отпла́ту за что́-л.

सिला II *м.* 1) добыва́ние средств к существова́нию сбо́ром зёрен, оста́вшихся на по́ле по́сле убо́рки урожа́я; 2) зёрна, оста́вшиеся на по́ле по́сле убо́рки урожа́я.

सिलाई *ж.* 1) шитьё, поши́в; ~ की मशीन шве́йная маши́на; 2) пла́та за шитьё, поши́в.

सिलाना *п.* (*понуд.* I *от* सीना) отдава́ть шить (*напр. портному*), шить (*напр. у портного*).

सिलाबी (A. sail+P. āb-ī) сыро́й, вла́жный.

सिलावट I *м.* 1) каменотёс; 2) ре́зчик по ка́мню.

सिलावट II *ж. диал.* поши́в.

सिला-सिलाया *парн. сочет.* гото́вый (*об одежде*); सिले-सिलाये कपड़ гото́вое пла́тье.

सिलाह (A. silāḥ) *м.* ору́жие.

सिलाहख़ाना (A. silāḥ+P.-xāna) *м.* арсена́л.

सिलाहपोश (A. silāḥ+P.-poš) вооружённый.

सिलाहबंद (A. silāḥ+P.-band) *см.* सिलाहपोश.

सिलाहर *см.* सिलहारा.

सिलाहसाज़ (A. silāḥ+P.-sāz) *м.* оруже́йник.

सिलाही (A. silāḥī) *м.* во́ин, солда́т.

सिलिंडर (E. cylinder) *м. тех.* цили́ндр; бараба́н; ва́лик.

सिलिकन (E. silicon) *м. хим.* кре́мний.

सिलिका (E. silica) *м. хим., мин.* кремнезём, кварц.

सिलिया *ж.* строи́тельный ка́мень.

सिलिसिक (E. silicic) *хим.* кре́мниевый; ~ अम्ल кре́мниевая кислота́.

सिलेक्शन (E.) *м. см.* सेलेक्शन.

सिलेट (E.) *ж. см.* स्लेट.

सिलेटी (E.+H.) *см.* स्लेटी.

सिलेनियम (E.) *м. см.* सेलेनियम.

सिलौट *м. см.* सिल-बट्टा.

सिलौटा *м. см.* सिल-बट्टा.

सिलौटी *ж.* небольшо́й четырёхуго́льный ка́мень, на кото́ром растира́ют зёрна и пря́ности.

सिल्क (E. silk) *м.* 1) шёлк; 2) шёлковая ткань; ~ की क़मीज़ шёлковая руба́шка.

सिल्कबंदी (A. silk+P.-band-ī) *ж.* подсчёт ежедне́вных нало́говых поступле́ний, производи́мый в конце́ ме́сяца.

सिल्ला *м. см.* सिला II.

सिल्ली I *ж.* 1) оселóк; 2) ка́менный *или* деревя́нный брусо́к; 3) сли́ток зо́лота *или* серебра́; ◇ बर्फ़ की ~ сосу́лька.

सिल्ली II *ж.* ку́ча зерна́, пригото́вленного для ве́яния.

सिवईं *ж.* лапша́; вермише́ль.

सिवा (A. sivā): के ~ *послелог* 1) кро́ме, исключа́я; मेरे ~ кро́ме меня́; 2) вдоба́вок к; || इसके ~ а) кро́ме, поми́мо э́того; б) вдоба́вок к э́тому; उसके ~ а) кро́ме, поми́мо того́; б) сверх того́.

सिवाई I *ж. диал.* песча́но-гли́нистая по́чва (*пригодная для выращивания всех злаков, кроме риса*).

सिवाई II *ж. диал. см.* सिलाई.

सिवान *м.* 1) госуда́рственная грани́ца; 2) пограни́чная прови́нция; 3) зе́мли, примыка́ющие к грани́цам дере́вни.

सिवाना *м. см.* सिवान.

सिवाय (A. sivā+P.-e) *см.* सिवा.

सिवार *ж.* во́доросли, покрыва́ющие пове́рхность стоя́чей воды́.

सिवाल *ж. см.* सिवार.

सिवाली *м.* изумру́д све́тлой окра́ски.

सिविल (E. civil) 1) гражда́нский; ~ एविएशन гражда́нская авиа́ция; ~ सर्विस госуда́рственная гражда́нская слу́жба; 2) *юр.* гражда́нский; ~ कोड гражда́нский ко́декс; ~ मैरेज гражда́нский брак; 3) шта́тский, невое́нный; ~ पोशाक шта́тское пла́тье; 4) воспи́танный, ве́жливый.

सिविलियन (E. civilian) *м.* 1) шта́тский [челове́к]; 2) лицо́, состоя́щее на гражда́нской слу́жбе.

सिवैयाँ *ж. см.* सिवईं.

सिसक *ж. см.* सिसकी.

सिसकना *нп. подр.* всхли́пывать.

सिसकार *м. лингв.* сибиля́нт.

सिसकारना *нп. подр.* 1) свисте́ть; 2) шипе́ть.

सिसकारी *ж. подр.* 1) свист; 2) шипе́ние; 3) всхли́пывание; ◇ ~ भरना а) вса́сывать со сви́стом; б) всхли́пывать.

सिसकी *ж. подр.* всхли́пывание; ◇ ~ (सिसकियाँ) भरना, सिसकियाँ लेना всхли́пывать.

सिसाँद *ж. см.* सिसियाँद.

सिसियाँद *ж.* злово́ние от гнию́щей ры́бы.

सिस्टर (E. sister) *ж.* 1) сестра́; 2) [ста́ршая] медици́нская сестра́; сиде́лка; 3) член религио́зной общи́ны; мона́хиня.

सिहद्दा (P. sih+A. ḥadd+P.-ā) *м.* 1) схожде́ние в одно́й то́чке грани́ц трёх госуда́рств, прови́нций *или* областе́й; 2) ме́сто схожде́ния в одно́й то́чке грани́ц трёх госуда́рств, прови́нций *или* областе́й.

सिहरन *ж.* дрожь (*особ. от холода или страха*); हल्की ~ лёгкая дрожь; ◇ हल्की-सी ~ दौड़ना чу́вствовать лёгкий озно́б.

सिहरना *нп.* дрожа́ть (*особ. от холода или страха*).

सिहरा *м. см.* सेहरा I.

सिहराना *п.* вызыва́ть дрожь (*особ. о холоде или страхе*).

सिहरावन *м. см.* सिहरन.

सिहरी *ж.* 1) *см.* सिहरन; 2) появле́ние мура́шек на те́ле (*напр. от неприятного звука*).

सिहलाना *нп.* мёрзнуть, замерза́ть.

सिहान *м.* ржа́вчина.

सिहाना *диал.* **1.** *нп.* 1) зави́довать; 2) ревнова́ть; 3) за́риться (*на что-л.*), стреми́ться заполучи́ть (*что-л.*); 4) соблазня́ться, прельща́ться; **2.** *п.* 1) смотре́ть с за́вистью; 2) жа́дно смотре́ть; 3) соблазня́ть, прельща́ть.

सिहिकना *нп.* 1) со́хнуть, суши́ться; 2) засыха́ть, сгора́ть (*о посевах*).

सींक *ж.* 1) дли́нные то́нкие сте́бли (*идущие на изготовление веников*); 2) прут, пру́тик; 3) украше́ние, продева́емое сквозь но́здри (*напоминает шпильки*); ◇ कबाब की ~ ве́ртел.

सींकचा (H. + P.-ca) *м.* око́нная решётка.

सींका *м.* ве́точка с ли́стьями и цвета́ми.

सींकिया **1.** то́нкий как пру́тик, то́щий, худо́й; **2.** *м.* ткань в у́зкую поло́ску.

सींकिया-पहलवान (H. + P. pahlvān) *м. ирон.* то́щий и сла́бый челове́к, кото́рый счита́ет себя́ о́чень си́льным.

सींग *м.* 1) рог; ~ की बनी चीज़ें изде́лия из ро́га; 2) *муз.* рожо́к; ◇ ~ कटाकर (तुड़ाकर) बछड़ों में मिलना бу́дучи взро́слым, поступа́ть по-ребя́чески; ~ जमना чеса́ться — о рука́х; ~ दिखाना а) поступа́ть вопреки́ обеща́нию; подводи́ть; б) дразни́ть; ~ निकलना а) подраста́ть (*о животном*); б) де́лать глу́пости; в) задира́ться, пристава́ть; ~ पर मारना (रखना, समझना) счита́ть пустяко́м, не сто́ящим внима́ния; ~ मारना бода́ть[ся]; ~ लगाना удивля́ть всех необыкнове́нным посту́пком; ~ समाना находи́ть приста́нище, убе́жище.

सींगड़ा *м.* 1) рожо́к для по́роха; 2) *муз.* рожо́к.

सींगदाना (H. + P. dāna) *м. бот.* земляно́й оре́х, ара́хис (*Arachis hypogaea*).

सींगना *п.* опознава́ть укра́денный скот по рога́м.

सींग-पूँछ *ж. парн. сочет.*: ~ गिरा देना впасть в кра́йнюю бе́дность.

सींगी *ж.* 1) *см.* सींग 2); 2) тру́бочка из ро́га (*при помощи к-рой пускают кровь или удаляют гной*); 3) *мед.* ба́нки; ~ लगाना ста́вить ба́нки.

सींच *ж.* ороше́ние; поли́в.

सींचना *п.* 1) ороша́ть; полива́ть; सींचनेवाली नहर ороси́тельный кана́л; खेत ~ ороша́ть поля́; 2) сма́чивать, мочи́ть; 3) обры́згивать, окропля́ть.

सींची *ж.* вре́мя ороше́ния, поли́вки.

सींड़ *м.* сли́зистые выделе́ния из но́са.

सींथ *ж.* пробо́р на голове́ же́нщины; ◇ ~ भरना жени́ться (की *на ком-л.*).

सी *межд.* ой!, ай! (*восклицание, выражающее большую радость или передающее реакцию на сильный холод, резкую боль или приятное вкусовое ощущение*); ◇ ~ करना выража́ть несогла́сие *или* неудово́льствие.

सीकचा (P. sīx-ca) *м.* 1) желе́зный прут; 2) огра́да из желе́зных пру́тьев.

सीकड़ *м. см.* सिकड़ी.

सीकल *м. диал.* спе́лый плод ма́нго (*не сорванный с дерева*).

सीकस *м. диал.* неплодоро́дная земля́.

सीका *м.* золото́е украше́ние для головы́.

सीकुर *м. диал.* ость (*колоса*).

सीख *ж.* 1) обуче́ние (*кого-л.*); 2) уро́к; प्रत्यक्ष ~ нагля́дный уро́к; 3) зна́ния, почёрпнутые из о́пыта; 4) сове́т, рекоменда́ция; ◇ ~ देना сове́товать, рекомендова́ть; ~ लेना получа́ть уро́к.

सीख़ (P. sīx) *ж.* 1) желе́зный прут; 2) шампу́р; ве́ртел; ◇ ~ का कबाब шашлы́к; ~ पर लगना жа́риться на ве́ртеле; सीख़ पत्थर को भी फाड़ देती है *погов.* ≅ ка́пля ка́мень то́чит.

सीख़चा (P. sīx-ca) *м.* 1) желе́зный прут; 2) ма́ленький ве́ртел; 3) решётка из желе́зных пру́тьев (*напр. на окне*); ◇ सीख़चों में आना попада́ть за решётку.

सीखना *п.* учи́ть, изуча́ть, осва́ивать (*что-л.*).

सीख़पा (P. sīx-pā) вста́вший на дыбы́ (*о лошади*); ◇ ~ होना возмуща́ться.

सीखा-पढ़ा *парн. сочет.* 1) обу́ченный; 2) гра́мотный.

सीखा-सिखाया *парн. сочет.* 1) *см.* सीखा-पढ़ा 1); 2) о́пытный (*о человеке*); 3) приручённый.

सीग़ा (A. ṣīga) *м.* 1) ве́домство, департа́мент; 2) лите́йная фо́рма, опо́ка; 3) *грам.* фо́рма; 4) *грам.* спряже́ние; ~ गरदानना спряга́ть; 5) *мус.* фо́рмула, произноси́мая при заключе́нии како́го-л. до́гово́ра; 6) *мус.* фо́рмула, произноси́мая при бракосочета́нии; ~ **पढ़ाना** повторя́ть фо́рмулу бракосочета́ния.

सीज *ж. см.* **सीझ**.

सीज़न (E. season) *м.* сезо́н, вре́мя го́да; ~ **उतार पर है** сезо́н на исхо́де; ~ **के ख़त्म हो जाने पर** по оконча́нии сезо́на.

सीजना *нп. см.* **सीझना**.

सीज़ोफ़्रेनिया (E. schizophrenia) *м.* шизофрени́я.

सीझ *ж.* 1) приготовле́ние пи́щи на огне́; 2) разогрева́ние, подогрева́ние пи́щи.

सीझना *нп.* 1) гото́виться на огне́ (*о пище*); 2) разогрева́ться (*о пище*); 3) дуби́ться (*о кожах*); 4) суши́ться, выде́рживаться (*о древесине*); 5) получа́ться (*о комиссионных — на жаргоне маклеров*); 6) погаша́ться, упла́чиваться (*о долге*).

सीट I (E. seat) *ж.* 1) сиде́нье, ме́сто; ~ **भरना** быть за́нятым — о ме́сте; ~ **रिज़र्व कराना** резерви́ровать ме́сто (*напр. в самолёте*); 2) депута́тское ме́сто; ме́сто в парла́менте.

सीट II *ж.* хвастовство́, бахва́льство.

सीटना *нп.* хва́стать, бахва́литься.

सीट-पटाँग *ж. парн. сочет. см.* **सीट** II.

सीटी *ж.* 1) свист; **तीखी** ~ пронзи́тельный свист; 2) свисто́к; ~ **देना** дава́ть свисто́к; || ~ **बजाना** а) свисте́ть; насви́стывать; б) дава́ть свисто́к.

सीठ *ж. см.* **सीठी**.

सीठना *м. диал. см.* **सिठनी**.

सीठा невку́сный; безвку́сный, пре́сный.

सीठी *ж.* 1) вы́жатый *или* вы́сосанный плод; 2) неинтере́сная вещь.

सीड़ *ж. см.* **सील** I.

सीड़न *ж. см.* **सील** I.

सीढ़ी *ж.* 1) ступе́нька; **नीची** ~ ни́жняя ступе́нька; 2) ле́стница; **सीढ़ियाँ (सीढ़ियों से) उतरना** спуска́ться по ле́стнице; ~ **लगाना** приставля́ть ле́стницу; **चलती** ~ эскала́тор; **रस्से-वाली** ~ верёвочная ле́стница; 3) ступе́нь (*напр. общественной или служебной лестницы*); ◇ ~ **का डंडा** ступе́нька ле́стницы; ~ **(सीढ़ियाँ) चढ़ना** де́лать карье́ру; **सीढ़ी सीढ़ी चढ़ना** постепе́нно прогресси́ровать.

सीढ़ीनुमा (H. + P.-numā) спуска́ющийся терра́сами.

सीतल *диал. см.* **शीतल**.

सीतल-पाटी *ж.* 1) то́нкая цино́вка; 2) полоса́тая ткань.

सीतल-बुकनी *ж. см.* **सत्तू**.

सीतला *ж.* о́спа.

सीतलामुँहदग़ा (H. + P. dāg̣ + H.) рябо́й, изры́тый о́спой (*о лице*).

सीता (S.) *ж.* 1) борозда́; 2) *собств. миф.* Си́та (*супруга Рамы*); 3) доброде́тельная жена́; ◇ ~ **की रसोई** де́тская ку́хонная посу́да.

सीताध्यक्ष (S.) *м. ист.* управля́ющий земе́льными владе́ниями ра́джи.

सीता-पति (S.) *м. собств. миф.* Супру́г Си́ты (*эпитет Рамы*).

सीत्कार (S.) *м.* 1) свист; 2) шипе́ние.

सीद (S.) *м.* ростовщи́чество.

सीध *ж.* 1) прямизна́; 2) цель; ◇ ~ **बाँधना** а) намеча́ть доро́гу (*на местности*); б) выстра́иваться в ли́нию; в) це́литься; ~ **में** а) пря́мо, пе́ред (*кем-л., чем-л.*); б) по прямо́й ли́нии (*от кого-л., чего-л.*).

सीधमुँह ска́занный в глаза́; ~ **बात करना** говори́ть пря́мо в глаза́.

सीधा 1) прямо́й, прямолине́йный; ~ **रास्ता** пряма́я доро́га; 2) ро́вный, гла́дкий; 3) прямо́й, открове́нный; 4) сми́рный, ручно́й; 5) нетру́дный (*о работе*); 6) просто́й, лёгкий (*для понимания*); 7) пра́вильный, и́стинный; **सीधे रास्ते पर लाना** наставля́ть на путь и́стинный; 8) пра́вый; ~ **आँख** а) пра́вый глаз; б) благосклóнный взгляд; 9) непосре́дственный, прямо́й (*напр. о контакте*); ◇ ~ **आना** а) подходи́ть, приближа́ться; б) выходи́ть вперёд; в) ста́лкиваться, вступа́ть в конфли́кт; ~ **करना** а) исправля́ть (*напр. наказанием*); б) прируча́ть; в) це́литься; **सीधी चढ़ाई** круто́й подъём; ~ **जाना** е́хать пря́мо, без переса́дки; **सीधी ढाल** круто́й спуск; **सीधी तरह** такти́чно; ~ **दिन** подходя́щий день; **सीधी नज़र से देखना** смотре́ть пря́мо в глаза́; **सीधे निशाने से** прямо́й наво́дкой; ~ **बनना** исправля́ться, станови́ться на пра́вильный путь; **सीधी [बात] कहना (सुनाना)** а) говори́ть пря́мо, без обиняко́в; б) руга́ть, брани́ть; **सीधे मुँह बात न करना** говори́ть зано́счиво, разгова́ривать свысока́; सीधे से я́сно, чётко; सीधे स्वभाव чистосерде́чно; ~ होना а) исправля́ться (*о ком-л.*); б) идти́ навстре́чу, соглаша́ться; в) гото́виться, пригота́вливаться.

सीधाई *ж. см.* सीधापन.

सीधापन *м.* 1) прямизна́; 2) прямота́, открове́нность; 3) простота́, лёгкость; 4) пра́вильность, и́стинность.

सीधा-सपाट *парн. сочет.* прямо́й и ро́вный.

सीधा-सादा (H.+P. sāda) *парн. сочет.* 1) просто́й, бесхи́тростный (*о человеке*); 2) недалёкий, простова́тый; ~ आदमी проста́к.

सीधा-सादापन (H.+P. sāda+H.) *м.* 1) простота́, бесхи́тростность; 2) простова́тость.

सीधा-साधा *см.* सीधा-सादा.

सीधे 1) пря́мо [вперёд]; 2) пря́мо, непосре́дственно; 3) сми́рно, споко́йно; 4) по-хоро́шему, добро́м.

सीधेपन *м. см.* सीधापन.

सीन (E. scene) *м.* 1) сце́на, явле́ние (*в пьесе*); 2) декора́ция; 3) ме́сто де́йствия.

सीनरी (E. scenery) *ж.* 1) вид, пейза́ж; 2) декора́ции.

सीना I *п.* шить; сшива́ть; зашива́ть; कपड़ा सीने की मशीन шве́йная маши́на; ◇ जब तक जीना तब तक सीना *погов.* ≅ у живо́го челове́ка всегда́ и хлопо́т мно́го.

सीना II (P. sīna) *м.* 1) грудь; ~ आगे को बढ़ाना выпя́чивать грудь; सीने से लगाना не́жно прижима́ть к груди́ (को *кого-л.*); अपने सीने पर हाथ मारना, ~ पीटना бить себя́ в грудь; 2) же́нская грудь; ~ उभड़ना подыма́ться, колыха́ться — о груди́; ◇ सीने की तैयारी полнота́ груде́й; ~ कूटना си́льно пережива́ть; ~ चौड़ा होना испы́тывать большу́ю го́рдость (पर *ва кого-л., что-л.*); ~ तानकर चलना а) го́рдо ше́ствовать; б) идти́ без стра́ха; ~ ताने खड़ा होना встава́ть гру́дью (*напр. на защиту кого-л., чего-л.*); सीने पर पत्थर रखना выноси́ть, переноси́ть, терпе́ть; सीने पर संगीन तनी हुई होना смотре́ть в лицо́ сме́рти; सीने पर साँप लोटना му́читься, страда́ть (*особ. от ревности, зависти*); सीने पर सिल धरना *см.* सीने पर पत्थर रखना; सीने पर हाथ रखना а) успока́иваться; б) говори́ть, положа́ ру́ку на́ се́рдце, че́стно выска́зывать своё мне́ние; ~ फुलाना ва́жничать, заноси́ться; सीने में साँस समाना переводи́ть дух.

सीना III *м. см.* सीवाँ.

सीनाज़न (P. sīna-zan) *м.* бью́щий себя́ в грудь уча́стник тра́урной проце́ссии в ме́сяце мохарра́м (*см.* मुहर्रम 2.).

सीनाज़ोर (P. sīna-zor) 1) злоупотребля́ющий свое́й си́лой; 2) де́рзко соверша́ющий наси́лие.

सीनाताने (P. sīna+H.) на́гло, вызыва́юще.

सीनातोड़ (P. sīna+H.) *м. спорт.* приём (*в индийской народной борьбе*).

सीना-पनाह (P. sīna-panāh) *м. мор.* киль.

सीना-पिरोना *п. парн. сочет.* 1) шить; 2) вышива́ть.

सीनाबंद (P. sīna-band) *м.* 1) корсе́т; 2) ли́фчик, бюстга́льтер; 3) подпру́га; 4) нагру́дник (*для грудных детей*); 5) жиле́т на ва́те; 6) ло́шадь, хрома́ющая на пере́днюю но́гу.

सीना-ब-सीना (P. sīna-ba-sīna) 1) лицо́м к лицу́; 2) из поколе́ния в поколе́ние.

सीनाबीन (P. sīna-bīn) *м. мед.* стетоско́п.

सीनासाफ़ (P. sīna+A. ṣāf) чистосерде́чный, и́скренний, открове́нный (*о человеке*).

सीनासियाह (P. sīna-siyāh) *см.* स्याहद्रिल.

सीनियर (E. senior) ста́рший (*по возрасту или положению*); ~ आफ़िसर ста́рший офице́р; ~ कक्षा ста́ршая гру́ппа; ~ डिवीजन *спорт.* вы́сшая гру́ппа.

सीनेट (E. senate) *ж.* 1) сена́т (*высший исполнительный орган университета*); 2) сена́т (*верхняя палата Конгресса США*).

सीनेटर (E. senator) *м.* сена́тор.

सीप I *м., ж.* 1) ра́ковина; 2) у́стрица; 3) перламу́тр; ~ का बटन перламу́тровая пу́говица.

सीप II (S.) *м.* продолгова́тый сосу́д для свято́й воды́ (*употр. во время различных религиозных церемоний*).

सीपी *ж.* ра́ковина; ◇ ~-सा मुँह निकल आना похуде́ть, осу́нуться — о лице́.

सीमंत (S.) *м.* 1) пробо́р (*у женщины*); 2) суста́в; 3) *см.* सीमंतोन्नयन.

सीमंतकरण (S.) *м.* расчёсывание воло́с на пробо́р (*женщиной*).

सीमंतोन्नयन (S.) *м. хинд.* симантонна́яна (*ритуальное окрашивание пробора беременной женщины на четвёртый, шестой или восьмой месяц беременности*).

सीम (P. sīm) *м.* серебро́.

सीम-लिंग (S.) *м. см.* सीमा-चिह्न.

सीमांकन (S.) *м.* установле́ние, демарка́ция грани́цы.

सीमांकित (S.) устано́вленная, демарки́рованная — о грани́це.

सीमांत (S.) *м.* 1) *см.* सीमा 1); 2) *см.* सीमांत-प्रदेश.

सीमांतक (S.) *см.* सीमांतवर्त्ती 1).

सीमांत-चौकी (S.+H.) *ж.* пограни́чная заста́ва.

सीमांत-दस्ता (S.+P. dasta) *м.* отря́д пограни́чников.

सीमांत-पूजन (S.) *м. хинд.* обря́д встре́чи жениха́, находя́щегося во главе́ сва́дебной проце́ссии, ро́дственниками неве́сты у око́лицы дере́вни.

सीमांत-प्रदेश (S.) *м.* пограни́чная о́бласть, пограни́чный райо́н.

सीमांत-रक्षक (S.) *м. см.* सीमा-रक्षक.

सीमांतवर्त्ती (S.) 1) располо́женный, находя́щийся на грани́це; пограни́чный; ~ क्षेत्र пограни́чный райо́н; ~ घटना пограни́чный инциде́нт; 2) окра́инный.

सीमांतीय (S.) *см.* सीमांतवर्त्ती 1).

सीमा (S.) *ж.* 1) грани́ца (*особ. государственная*); ~ का उल्लंघन наруше́ние, перехо́д грани́цы; ~ का घेरा протяжённость грани́цы; सीमाओं का हेर-फेर измене́ние грани́ц; सीमाओं की अलंघनीयता неприкоснове́нность грани́ц; ~ की रक्षा करना охраня́ть грани́цу; ~ तोड़ना (पार करना, लाँघना) наруша́ть грани́цу; ~ पर छेड़-छाड़ столкнове́ние на грани́це, пограни́чный инциде́нт; शहर की सीमाओं के बाहर за черто́й го́рода; 2) преде́л, грани́ца; ра́мки; ~ में रहना остава́ться в ра́мках, в преде́лах (*чего-л.*); ~ से बाहर जाना переступа́ть грани́цы, выходи́ть за ра́мки (*напр. дозволенного*); चरम ~ кра́йний преде́л; संकुचित सीमाएँ у́зкие ра́мки (*чего-л.*); ◇ ~ बंद करना закрыва́ть грани́цу; अपनी सीमाओं को अच्छी तरह समझना хорошо́ представля́ть себе́ свои́ возмо́жности; किसी ~ तक до не́которой сте́пени; दिन और रात की ~ एक करना не отлича́ть дня от но́чи, теря́ть счёт вре́мени.

सीमा-कर (S.) *м.* пограни́чный сбор.

सीमा-क्षेत्र (S.) *м. см.* सीमांत-प्रदेश.

सीमा-चिह्न (S.) *м.* пограни́чный знак.

सीमातिक्रमण (S.) *м. см.* सीमोल्लंघन.

सीमा-निर्धारण (S.) *м. см.* सीमांकन.

सीमा-प्रहरी (S.) *м. см.* सीमा-रक्षक.

सीमा-प्रांत (S.) *м. см.* सीमांत-प्रदेश.

सीमा-बंधन (S.) *м.* ограниче́ние.

सीमाब (P. sīm-āb) *м.* ртуть.

सीमाबद्ध (S.) *см.* सीमित.

सीमाबी (P. sīm-āb-ī) 1) рту́тный; 2) цве́та рту́ти, серебри́стый.

सीमा-रक्षक (S.) *м.* пограни́чник.

सीमा-रेखा (S.) *ж.* ли́ния грани́цы, грани́ца.

सीमा-विवाद (S.) *м.* пограни́чный конфли́кт.

सीमा-शुल्क (S.) *м. см.* सीमा-कर.

सीमा-संधि (S.) *ж.* ме́сто схожде́ния грани́ц не́скольких госуда́рств, шта́тов *или* прови́нций.

सीमा-सुरक्षा (S.) *ж.* безопа́сность грани́ц.

सीमा-सुरक्षा-सेना (S.) *ж.* пограни́чные войска́ (*в Индии*).

सीमा-स्तंभ (S.) *м.* пограни́чный столб.

सीमाहीन (S.) безграни́чный, беспреде́льный.

सीमित (S.) ограни́ченный; ~ दायित्ववाली कंपनी акционе́рная компа́ния с ограни́ченной отве́тственностью; ~ मात्रा में в ограни́ченном коли́честве.

सीमिया (A. sīmiyā) *м.* 1) алхи́мия; 2) ма́гия, колдовство́.

सीमी (P. sīm-ī) сере́бряный.

सीमुर्ग़ (P. sīmurg) *м. миф.* пти́ца Симу́рг.

सीमेंट (E. cement) *м.* цеме́нт.

सीमोल्लंघन (S.) *м.* перехо́д, наруше́ние грани́цы.

सीयन *ж. диал. см.* सीवन.

सीर I *ж.* 1) земля́, обраба́тываемая сами́м владе́льцем *или* аренда́тором; 2) земля́, обраба́тываемая сообща́; ◇ ~ करना самому́ владе́льцу обраба́тывать зе́млю; ~ में होना возде́лываться — о земле́.

सीर II *ж.* кру́пный кровено́сный сосу́д; ◇ ~ खुलवाना пуска́ть кровь.

सीर III (S.) *м.* 1) плуг; 2) бык, кото́рый тя́нет плуг.

सीरनी (P.) *ж. см.* शीरीनी.

सीरम (E.) *м. см.* सिरम.

सीरा I 1) холо́дный; 2) сде́ржанный, споко́йный (*о человеке*).

सीरा II (P. šīra) *м.* 1) па́тока; 2) халва́.

सीरा III *м. см.* सिरहाना.

सीरियल (E. serial) **1.** сери́йный; ~ नंबर а) поря́дковый но́мер; б) но́мер се́рии; **2.** *м.* 1) произведе́ние, печа́тающееся в не́скольких номера́х газе́ты *или* журна́ла; 2) фильм в не́скольких се́риях.

सीरीज़ (E. series) *ж.* се́рия.

सील I *ж.* сы́рость, вла́жность.

सील II (E. seal) *м.* печа́ть; ~ करना запеча́тывать; опеча́тывать.

सील III (E. seal) *м.* тюле́нь.

सील IV *м. диал. см.* शील.

सीलन *ж. см.* सील I.

सीलना *нп.* отсырева́ть.

सीलबंद (E. seal + P.-band) запеча́танный; опеча́танный; ~ पेटी опеча́танный я́щик.

सील-मुहर (E. seal + P. muhr) *ж. парн. сочет. см.* सील II.

सीला I сыро́й, вла́жный, мо́крый.

सीला II *м. см.* सिला II.

सीलिंग (E. ceiling) *ж.* потоло́к.

सीलिंग-फ़ैन (E. ceiling fan) *м.* ко́мнатный потоло́чный вентиля́тор.

सीवन (S.) *м., ж.* 1) шитьё; 2) шов, ме́сто соедине́ния.

सीवनी (S.) *ж. анат.* проме́жность.

सीवर (E. sewer) *м.* сто́чная труба́; колле́ктор, канализацио́нная труба́.

सीवरेज (E. sewerage) *м.* канализа́ция.

सीवाँ *м.* моль.

सीस *м.* 1) голова́; ~ नवाना склоня́ть го́лову; 2) мыс (*на морском жаргоне*).

सीसक (S.) *м. см.* सीसा.

सीस-ताज (H. + P. tāj) *м.* колпачо́к, надева́емый на го́лову охо́тничьих птиц.

सीस-फूल *м.* украше́ние для головы́ в ви́де цветка́.

सीसम *м. бот.* палиса́ндровое де́рево, ро́зовое де́рево (*Dalbergia sisu*).

सीसा *м. хим.* свине́ц; सीसे की चद्दर свинцо́вый лист.

सीसागर (H. + P.-gar) *м.* ме́дник.

सीह *ж.* за́пах.

सीहगोस (P. siyāh-goš) *м.* степна́я рысь, карака́л.

सुँघनी *ж.* ню́хательный таба́к; ~ की शीशी флако́нчик с ню́хательным табако́м.

सुँघाना *п. понуд.* I *от* सूँघना.

सुंडस *м.* седло́, надева́емое на вью́чного осла́.

सुंडा I *м. см.* सुंडस.

सुंडा II *ж. см.* सूँड़.

सुंडिया *м. зоол.* гу́сеница.

सुंदर (S.) 1) краси́вый, прекра́сный; देखने में ~ लगना быть краси́вым, прия́тным на вид; ра́довать глаз; 2) превосхо́дный; отли́чный; 3) благоприя́тный.

सुंदरता (S.) *ж.* красота́.

सुंदरापा (S. + H.) *м. см.* सुंदरता.

सुंदरी (S.) **1.** *прил. ж. см.* सुंदर; **2.** *ж.* краса́вица.

सुँधाई *ж. см.* सौंधापन.

सुँधावट *ж. см.* सौंधापन.

सुंबा *м. диал.* 1) гу́бка; 2) желе́зная кува́лда для дробле́ния камне́й; 3) *воен.* ба́нник; 4) *ист.* кусо́к мо́крой тка́ни, испо́льзовавшийся для охлажде́ния раскалённых пу́шечных ство́лов.

सुंबी *ж.* долото́; зуби́ло.

सुंबुल (A. sunbul) *м. бот.* 1) гиаци́нт (*Hyacinthus*); 2) нард (*растение Valcriana jatamansi*).

सुंबुला (A. sunbula) *м.* ко́лос (*злаков*).

सुंभा *м. см.* सुंबा.

सुंभी *ж. диал. см.* सुंबी.

सु= (S.) 1) *выражает положительное качество, напр.* सुकर्म до́брое де́ло; सुकृत доброде́тельный; 2) *выражает усиление, интенсивность какого-л. качества или свойства, напр.* सुदूर о́чень далёкий.

सुअवसर (S.) *м.* удо́бный слу́чай, благоприя́тная возмо́жность; ~ की खोज रहना иска́ть удо́бный слу́чай; ~ हाथ से जाने देना упуска́ть благоприя́тную возмо́жность.

सुआ *м. диал. см.* सुवा I.

सुई *ж. диал. см.* सूई.

सुकंठ (S.) облада́ющий краси́вым го́лосом.

सुकड़ना *нп. диал. см.* सिकुड़ना.

सुकर (S.) лёгкий, просто́й (*о работе*).

सुकरा (S.) *ж.* коро́ва, кото́рая легко́ до́ится.

सुकर्म (S.) *м.* хоро́шее, до́брое де́ло; благодея́ние.

सुकर्मी (S.) **1.** 1) соверша́ющий хоро́шие, до́брые дела́; 2) ве́рующий, религио́зный; **2.** *м.* 1) хоро́ший рабо́тник; 2) ве́рующий, религио́зный челове́к; 3) доброде́тельный челове́к.

सुकवाना *нп.* удивля́ться, изумля́ться.

सुकी *ж. см.* सुग्गी.

सुकीर्त्ति (S.) *ж.* до́брая сла́ва.

सुकुमार (S.) **1.** 1) не́жный, то́нкий; 2) ю́ный; 3) легко́ по́ртящийся (*о товаре*); **2.** *м.* краси́вый ю́ноша; ◇ ~ विषय делика́тная те́ма.

सुकुमारी (S.) **1.** *прил. ж. см.* सुकुमार 1.; **2.** *ж.* краси́вая де́вушка.

सुकुल I (S.) **1.** зна́тный, родови́тый; **2.** *м.* зна́тный род.

सुकुल II *м. диал.* 1) *см.* शुक्ल 2. 1), 2); 2) *см.* शुक्ल-पक्ष.

सुकृत (S.) 1) доброде́тельный; 2) счастли́вый; 3) пра́ведный, свято́й; 4) справедли́вый, объекти́вный.

सुकृति (S.) *ж.* 1) до́брое де́ло; благодея́ние; 2) прекра́сное произведе́ние.

सुकृत्य (S.) *м. см.* सुकृति 1).

सुकेशी (S.) **1.** *прил. ж.* име́ющая хоро́шие во́лосы; **2.** *ж.* же́нщина с хоро́шими волоса́ми.

सुक्कान (A. sukkān) *м. мор.* руль; ◇ ~ मारना вести́ су́дно.

सुक्कानगीर (A. sukkān + P.-gīr) *м.* рулево́й, ко́рмчий.

सुक्कानी (A. sukkān + P.-ī) *м. см.* सुक्कानगीर.

सुक्षेत्र (S.) *м.* дом с две́рью, выходя́щей на восто́к (*считается счастливым*).

सुखंडी **1.** то́щий, худо́й; **2.** *ж.* боле́знь, вызыва́ющая истоще́ние (*у детей*).

सुख (S.) *м.* 1) сча́стье; 2) ра́дость; 3) дово́льство; 4) удо́бство; मुसाफ़िरों के ~ के लिए для удо́бства пассажи́ров; 5) поко́й; ◇ ~ की नींद सोना а) спать сном пра́ведника; б) жить в своё удово́льствие, наслажда́ться жи́знью; ~ लूटना наслажда́ться; सभी से ~ मानना ла́дить, ужива́ться со все́ми; कौन सुख ऐसा नहीं जिसमें दुख न होय *погов.* ≅ нет ху́да без добра́.

सुखकर (S.) 1) *см.* सुखदायक; 2) *см.* सुख-साध्य.

सुख-कल्पना (S.) *ж.* грёзы, мечты́.

सुखकारक (S.) *см.* सुखदायक.

सुखकारी (S.) *см.* सुखदायक.

सुख-चैन (S. + H.) *м. парн. сочет.* 1) сча́стье и благополу́чие; 2) поко́й.

सुखजनक (S.) *см.* सुखदायक.

सुखजीवी (S.) *см.* सुख-समृद्ध.

सुखद (S.) *см.* सुखदायक.

सुखदायक (S.) 1) принося́щий сча́стье; 2) доставля́ющий ра́дость; 3) благотво́рный; 4) благода́тный.

सुखदायी (S.) *см.* सुखदायक.

सुख-दुख (S.) *м. парн. сочет.* ра́дости и го́рести.

सुख-दृश्य (S.) 1) прия́тный на вид; 2) име́ющий прия́тную, привлека́тельную нару́жность.

सुख-प्रसवा (S.) *ж.* же́нщина, у кото́рой ро́ды прошли́ легко́.

सुख-भोग (S.) *м.* наслажде́ние.

सुखमय (S.) 1) счастли́вый; 2) ра́достный.

सुख-मृत्यु (S.) *ж.* лёгкая смерть.

सुखलाना *п.* (*понуд.* II *от* सूखना) *диал. см.* सुखाना.

सुखवंत (S.) 1) *см.* सुखदायक; 2) *см.* सुखमय.

सुखवन *м. диал.* 1) ссыха́ние; рассыха́ние; 2) усу́шка; 3) ме́лкий песо́к для просу́шки напи́санного черни́лами; 4) зерно́, разло́женное для просу́шки.

सुखवाद (S.) *м.* гедони́зм.

सुखवादी (S.) **1.** гедонисти́ческий; **2.** *м.* гедони́ст.

सुख-समृद्ध (S.) процвета́ющий, благоде́нствующий.

सुख-समृद्धि (S.) *ж. парн. сочет.* процвета́ние, благоде́нствие.

सुख-साध्य (S.) легко́ осуществи́мый *или* достижи́мый.

सुख-सुभीता (S. + H.) *м. парн. сочет.* удобство.

सुख-स्वप्न (S.) *м.* 1) счастли́вый сон; 2) прекра́сная мечта́.

सुखांत (S.) *м.* 1) благополу́чный исхо́д; уда́чное заверше́ние; 2) счастли́вый коне́ц (*в литературном произведении*).

सुखांतक (S.) име́ющий счастли́вый коне́ц (*о литературном произведении*).

सुखांत-नाटक (S.) *м.* коме́дия.

सुखांत-नाटककार (S.) *м.* комедио́граф.

सुखांतिकी (S.) *ж. см.* सुखांत-नाटक.

सुखाधिकार (S.) *м. юр.* сервиту́т.

सुखाना *п.* (*понуд.* I *от* सूखना) 1) суши́ть; कपड़ों को ~ суши́ть оде́жду; 2) осуша́ть; दलदलों को ~ осуша́ть боло́та; 3) иссуша́ть (*напр. о горе*).

सुखानुभाव (S.) *м. см.* सुख-भोग.

सुखानुभूति (S.) *ж.* 1) ощуще́ние сча́стья; 2) чу́вство облегче́ния.

सुखार्थी (S.) стремя́щийся к сча́стью.

सुखिर *м.* змеи́ная нора́.

सुखी (S.) 1) счастли́вый; 2) ра́достный; 3) благоде́нствующий, процвета́ющий; ◇ ~ होना не испы́тывать недоста́тка (से *в чём-л.*).

सुखोपभोग (S.) *м. см.* सुख-भोग.

सुख्यात (S.) широко́ изве́стный, знамени́тый.

सुख्याति (S.) *ж.* широ́кая изве́стность, сла́ва.

सुगंध (S.) *ж.* 1) арома́т, прия́тный за́пах, благоуха́ние; 2) аромати́ческое вещество́; духи́; ◇ ~ उड़ाना души́ть духа́ми.

सुगंध-उद्योग (S.) *м.* парфюме́рная промы́шленность.

सुगंध-तत्व (S.) *м. см.* सुगंध 2).

सुगंधधारी (S.) **1.** аромати́ческий; ~ तेल аромати́ческие масла́; **2.** *м. см.* सुगंध 2).

सुगंधि (S.) *ж. см.* सुगंध.

सुगंधित (S.) 1) арома́тный, души́стый; 2) наду́шенный.

सुगंधिधारी (S.) *см.* सुगंधधारी.

सुगठन (S. + H.) *ж.* хоро́шее телосложе́ние.

सुगठित (S. + H.) 1) хорошо́ сложённый; ~ शरीर хоро́шее телосложе́ние; 2) хорошо́ организо́ванный.

सुगढ़ (S. + H.) сплочённый, моноли́тный.

सुगति (S.) *ж. хинд.* спасе́ние от перерожде́ний.

सुग-पुग *ж. см.* सुग-सुग.

सुगम (S.) 1) легко́ проходи́мый; ~ रास्ता хоро́шая доро́га; 2) досту́пный; 3) лёгкий, просто́й; 4) пла́вный, постепе́нный.

सुगमता (S.) *ж.* 1) досту́пность; 2) лёгкость, простота́; ~ से हिंदी बोलना свобо́дно говори́ть на хи́нди.

सुगम्य (S.) *см.* सुगम.

सुग-सुग *ж. парн. сочет. диал.* слу́хи, спле́тни.

सुगुरा *м. диал. хинд.* учени́к, име́ющий хоро́шего наста́вника.

सुगूढ़ (S.) соверше́нно секре́тный.

सुगैया *ж.* же́нская блу́зка.

सुग्गा *м. см.* सुवा I.

सुग्गी *ж.* са́мка попуга́я.

सुग्राही (S.) чувстви́тельный (*об аппаратуре*).

सुग्रीव (S.) *м. собств. миф.* Сугри́ва (*брат Бали, царя обезьян*).

सुघट (S.) 1) *см.* सुडौल; 2) хорошо́ организо́ванный; 3) лёгкий, легко́ выполни́мый; 4) весьма́ вероя́тный.

सुघटित (S.) *см.* सुडौल.

सुघट्य (S.) пласти́чный, легко́ меня́ющий фо́рму.

सुघड़ (S. + H.) 1) стро́йный; 2) краси́вый; ~ चेहरा краси́вое лицо́; ~ नगर краси́вый го́род; 3) сла́женный; ~ बनना нала́живаться, упоря́дочиваться; 4) уме́лый, иску́сный.

सुघड़ई (S. + H.) *ж.* 1) ста́тность, стро́йность; 2) красота́; 3) уме́ние, иску́сность.

सुघड़ाई (S. + H.) *ж. см.* सुघड़ई.

सुघड़ापा (S. + H.) *м. см.* सुघड़ई.

सुघड़ी (S. + H.) *ж.* благоприя́тный моме́нт.

सुघर (S. + H.) *диал. см.* सुघड़.

सुघराई (S. + H.) *ж. диал. см.* सुघड़ई.

सुघरी (S. + H.) *ж. см.* सुघड़ी.

सुचना *п.* собира́ть, нака́пливать.

सुचरित (S.) *см.* सुचरित्र.

सुचरित्र (S.) 1) доброде́тельный; 2) поря́дочный, че́стный.

सुचान *ж.* 1) разъясне́ние, объясне́ние; 2) обраще́ние внима́ния (*чьего л.*).

सुचाना *п.* 1) разъясня́ть, объясня́ть; 2) обраща́ть внима́ние (*чьё-л.*).

सुचारु (S.) 1) о́чень краси́вый; 2) отли́чный; превосхо́дный; कार्य ~ रूप से चल रहा है рабо́та спо́рится.

सुचाल (S.+H.) *ж.* 1) хоро́ший посту́пок; 2) хоро́шее поведе́ние.

सुचालक (S.) *физ.* **1.** хорошо́ проводя́щий; **2.** *м.* проводни́к.

सुचाली (S.+H.) уме́ющий хорошо́ себя́ вести́.

सुचाव *м. см.* सुचान.

सुचित 1) не обременённый дела́ми *или* забо́тами; 2) пра́вильно мы́слящий.

सुचितई *ж. диал.* 1) необременённость дела́ми *или* забо́тами; 2) сосредото́ченность, внима́тельность.

सुचित्त (S.) *см.* सुचित.

सुचिर (S.) 1) ве́чный; 2) дре́вний.

सुचेत (S.) 1) осторо́жный; 2) бди́тельный.

सुजन I (S.) **1.** 1) че́стный, поря́дочный; 2) милосе́рдный; **2.** *м.* 1) че́стный, поря́дочный челове́к; 2) филантро́п.

सुजन II *м. см.* स्वकुल.

सुजनी (P. soznī) *ж.* большо́е покрыва́ло из то́лстого материа́ла (*для постели*).

सुजन्मा (S.) *см.* सुजात 1).

सुजागर 1) краси́вый; 2) я́ркий, блестя́щий.

सुजात (S.) 1) зна́тный, родови́тый; 2) рождённый в зако́нном бра́ке; 3) краси́вый.

सुजाति (S.) **1.** принадлежа́щий к вы́сшей ка́сте; **2.** *ж.* вы́сшая ка́ста.

सुजान **1.** 1) у́мный; 2) проница́тельный; 3) о́пытный; 4) уме́лый, иску́сный; 5) учёный; **2.** *м.* 1) муж, супру́г; 2) возлю́бленный.

सुजानपन *м.* 1) ум; 2) проница́тельность; 3) о́пытность; 4) уме́ние, иску́сность; 5) учёность.

सुजाना *п.* (*понуд.* I *от* सूजना) 1) вызыва́ть о́пухоль; 2) увели́чивать о́пухоль.

सुजानी 1) у́мный; 2) све́дущий, мно́го зна́ющий.

सुझाई *ж. см.* सुझाव 3).

सुझाना *п.* (*понуд.* I *от* सूझना) 1) объясня́ть, разъясня́ть; 2) ука́зывать, пока́зывать; मार्ग ~ ука́зывать путь.

सुझाव *м.* 1) предложе́ние; ~ पेश करना вноси́ть предложе́ние; सुधार का ~ рационализа́торское предложе́ние; 2) мне́ние, сужде́ние; 3) объясне́ние, разъясне́ние; 4) те́зис.

सुटुकना *п.* хлеста́ть кнуто́м.

सुड़क *ж.* 1) втя́гивание че́рез нос (*напр. жидкости*); 2) прихлёбывание.

सुड़कना *п.* 1) втя́гивать че́рез нос (*напр. жидкость*); 2) прихлёбывать.

सुड़पना *п.* с шу́мом прогла́тывать.

सुड़सुड़ाना *п. см.* सुड़कना.

सुडौल ста́тный, стро́йный, пропорциона́льно и краси́во сложённый.

सुढंग **1.** 1) краси́вый; 2) изя́щный; **2.** *м.* 1) хоро́ший спо́соб де́йствия; 2) хоро́ший обы́чай; 3) хоро́шие мане́ры.

सुत (S.) *м.* сын.

सुतथ्य (S.) 1) сде́ланный с большо́й то́чностью (*о детали*); 2) *тех.* прецизио́нный.

सुतना *нп.* 1) худе́ть (*о лице*); запада́ть (*о щеках*); 2) вытя́гиваться (*о физиономии — напр. от неприятного удивления*).

सुतरी *ж. диал. см.* सुतली.

सुतल (S.) *м. миф.* сута́ла (*один из семи подземных миров*).

सुतली *ж.* верёвка.

सुतहार *м. диал. см.* सुतार.

सुतार *м.* 1) пло́тник; столя́р; 2) реме́сленник.

सुतारी I *ж.* пло́тничье ремесло́; столя́рное де́ло.

सुतारी II *ж.* сапо́жное ши́ло.

सुतारी III *м. см.* सुतार 2).

सुतुही *ж. диал.* 1) ра́ковина, из кото́рой по́ят молоко́м грудны́х дете́й; 2) ра́ковина, кото́рой очища́ют неспе́лый плод ма́нго для приготовле́ния марина́да.

सुतून (P.) *м. см.* सितून.

सुत्थना *м. диал. см.* सूथन.

सुथनी *ж. см.* सूथनी.

सुथरा чи́стый.

सुथराई *ж. см.* सुथरापन.

सुथरापन *м.* чистота́.

सुदक्ष (S.) 1) многоо́пытный; 2) весьма́ иску́сный, уме́лый.

सुदर्शन (S.) краси́вый; милови́дный.

सुदशा (S.) *ж.* хоро́шее, благополу́чное положе́ние.

सुदि *ж. см.* सुदी.

सुदिन (S.) *м.* 1) я́сный, безо́блачный день; 2) счастли́вый день.

सुदी *ж.* све́тлая полови́на лу́нного ме́сяца.

सुदीर्घ (S.) 1) о́чень дли́нный; 2) подро́бный, обстоя́тельный.

सुदूर (S.) о́чень далёкий, отдалённый; ~ पूर्व Да́льний Восто́к.

सुदूरपूर्वी *см.* सुदूरपूर्वीय.

सुदूरपूर्वीय (S.) дальневосто́чный.

सुदूरवर्त्ती (S.) *см.* सुदूर.

सुदृढ़ (S.) 1) о́чень кре́пкий, о́чень про́чный; 2) о́чень сто́йкий.

सुदृढ़ीकरण (S.) *м.* укрепле́ние, упро́чение.

सुदृश्य (S.) 1) краси́вый (*о человеке*); 2) живопи́сный (*о пейзаже*).

सुदेव (S.) *м.* вы́сшее божество́.

सुदेवस *м.* начина́ние како́го-л. де́ла с предвари́тельным упомина́нием и́мени бо́га.

सुदौसी *диал.* зара́нее, заблаговре́менно.

सुध *ж.* 1) воспомина́ние; 2) па́мять; 3) ум, ра́зум; 4) созна́ние; ◇ ~ दिलाना напомина́ть; ~ बिसराना (बिसारना, भूलना) а) не по́мнить, забыва́ть; б) теря́ть созна́ние; ~ रखना по́мнить, держа́ть в па́мяти; ~ लेना а) справля́ться о дела́х (*чьих-л.*); б) обраща́ть внима́ние (की *на что-л.*); उसे ~ आई он пришёл в себя́.

सुध-बुध *ж. парн. сочет.* 1) созна́ние; 2) прису́тствие ду́ха; 3) зна́ние; ◇ ~ जाती रहना *см.* ~ मारी जाना б); ~ मारी जाना а) влюбля́ться (के पीछे *в кого-л.*); б) теря́ть созна́ние; в) сходи́ть с ума́.

सुधरना *нп.* 1) ремонти́роваться; 2) устраня́ться (*напр. о недостатках*); 3) улучша́ться; अवस्था सुधरी है положе́ние улу́чшилось; 4) исправля́ться (*о ком-л.*).

सुधराई *ж.* 1) устране́ние (*напр. недостатков*); 2) улучше́ние (*действие*); 3) исправле́ние (*чьё-л.*); 4) пла́та за ремо́нт *или* улучше́ние.

सुधर्म (S.) *м.* свяще́нный долг.

सुधर्मी (S.) 1) пре́данный до́лгу; 2) ве́рующий, религио́зный.

सुधा (S.) *ж.* 1) *миф.* некта́р, амбро́зия; 2) вода́; 3) молоко́; 4) и́звесть; 5) земля́.

सुधाई *ж.* простота́, бесхи́тростность.

सुधार *м.* 1) улучше́ние, усоверше́нствование; ~ करना улучша́ть, соверше́нствовать; 2) устране́ние (*напр. недостатков*); भूल का ~ करना исправля́ть оши́бку; 3) преобразова́ние, рефо́рма; जनवादी ~ демократи́ческие преобразова́ния; मुद्रा का ~ де́нежная рефо́рма; 4) повыше́ние ры́ночного ку́рса це́нных бума́г на фо́ндовой би́рже.

सुधार-आयोग (H. + S.) *м.* коми́ссия по проведе́нию рефо́рмы (*чего-л.*).

सुधारक (H. + S.) **1.** 1) улучша́ющий, соверше́нствующий; ~ कारख़ाना ремо́нтный заво́д; 2) преобразу́ющий, реформи́рующий; **2.** *м.* преобразова́тель, реформа́тор.

सुधार-गृह (H. + S.) *м. см.* सुधारालय.

सुधारना *п.* (*понуд.* I *от* सुधरना) 1) улучша́ть, соверше́нствовать; 2) устраня́ть (*напр. недостатки*); ग़लती ~ исправля́ть оши́бку; 3) преобразо́вывать (*что-л.*), проводи́ть рефо́рму (*чего-л.*).

सुधार-प्रेमी (H. + S.) *м.* сторо́нник рефо́рм.

सुधारमूलक (H. + S.) исправи́тельный.

सुधारवाद (H. + S.) *м.* реформи́зм.

सुधारवादी (H. + S.) **1.** реформи́стский; **2.** *м.* реформи́ст.

सुधारशाला (H. + S.) *ж. см.* सुधारालय.

सुधारा просто́й, бесхи́тростный.

सुधारालय (H. + S.) *м.* исправи́тельный дом, исправи́тельное заведе́ние.

सुधि *ж. см.* सुध.

सुधी (S.) **1.** 1) у́мный; му́дрый; 2) учёный; 3) ве́рующий, религио́зный; **2.** *м.* 1) у́мный челове́к; 2) учёный; 3) религио́зный челове́к.

सुनकार понима́ющий толк в му́зыке и пе́нии.

सुन-गुन *ж. парн. сочет.* слу́хи, молва́.

सुनना *п.* 1) слы́шать; सुनने का यंत्र слухово́й аппара́т; 2) слу́шать, прислу́шиваться; उसके शब्दों में सुनिये ! вслу́шайтесь в его́ слова́!; ◇ सुन पड़ना послы́шаться; सुन रखना а) прослы́шать; б) запо́мнить услы́шанное; सुनने में आना доходи́ть до слу́ха; कान देकर ~ слу́шать внима́тельно; कान फाड़ फाड़कर ~ напряжённо прислу́шиваться; कान लगाकर ~ *см.* कान देकर ~; ज़रा मेरी भी सुने जाओ! да вы́слушай же меня́!; वह मेरी एक न सुनी он меня́ не послу́шал.

सुन-बहरी *ж. мед.* элефантиа́з[ис].

सुनम्य (S.) **1.** 1) ги́бкий, эласти́чный; 2) пласти́чный, пласти́ческий; **2.** *м.* пластма́сса.

सुनवाई *ж.* 1) слу́шание, выслу́шивание; 2) рассмотре́ние (*напр. заявления*); ~ के लिए स्वीकृत при́нятый на рассмотре́ние; 3) слу́шание де́ла (*в суде*); मुक़द्दमे की ~ слу́шание де́ла в суде́; ◇ ~ चलना а) рассма́триваться (*напр. о заявлении*); б) слу́шаться — о де́ле (*в суде*).

सुनवैया **1.** слу́шающий; **2.** *м.* слу́шатель.

सुनसान **1.** 1) безлю́дный, пусты́нный; ~ जगह пусты́нная ме́стность; 2) забро́шенный, запу́щенный; **2.** *м.* 1) безлю́дное, пусты́нное ме́сто; 2) тишина́, безмо́лвие.

सुनहरा *см.* सुनहला.

सुनहरी *см.* सुनहला.

सुनहला 1) золото́й, сде́ланный из зо́лота; 2) золото́й, золоти́стый; ~ कपड़ा мате́рия золоти́стого цве́та; ◇ ~ नियम золото́е пра́вило; सुनहले मौक़े को छोड़ना упуска́ть великоле́пную возмо́жность.

सुनाई *ж. см.* सुनवाई; ◇ ~ देना (पड़ना) слы́шаться, доноси́ться.

सुनाना *п.* (*понуд.* I *от* सुनना) 1) расска́зывать; रेडियो से ~ передава́ть, трансли́ровать по ра́дио; 2) (*тж.* पढ़कर ~) чита́ть, зачи́тывать вслух; फ़ैसला ~ оглаша́ть пригово́р; 3) игра́ть (*на музыкальном инструменте*); मुरली ~ игра́ть на фле́йте; 4) выгова́ривать, отчи́тывать.

सुनाम (S.) *м.* сла́вное и́мя.

सुनार *м.* золоты́х дел ма́стер; ювели́р; ◇ सुनार की जात का भरोसा क्या? *погов.* ≅ на че́стность ювели́ра рассчи́тывать не прихо́дится.

सुनारिन *ж. см.* सुनारी 2).

सुनारी *ж.* 1) профе́ссия золоты́х дел ма́стера; ювели́рное де́ло; 2) жена́ золоты́х дел ма́стера; жена́ ювели́ра.

सुनाल (S.) *м.* кра́сный ло́тос.

सुनावनी *ж.* 1) сообще́ние о сме́рти ро́дственника, находя́щегося на чужби́не; 2) *хинд.* суна́они (*обряд, совершаемый по получении известия о смерти родственника, находящегося на чужбине*).

सुना-सुनाया *парн. сочет.* 1) услы́шанный; सुनी-सुनाई बातें ро́сказни, слу́хи; 2) изве́стный то́лько по слу́хам.

सुनियोजित (S.) 1) хорошо́ организо́ванный; 2) системати́ческий.

सुनिर्धारित (S.) твёрдо устано́вленный; ~ नियम непрело́жный зако́н; твёрдое пра́вило.

सुनिर्मित (S.) хорошо́ постро́енный.

सुनिश्चित (S.) то́чно устано́вленный, определённый; उनके वादे ~ न होते थे его́ обеща́ния бы́ли неопределёнными.

सुनीति (S.) *ж.* 1) хоро́шее поведе́ние; 2) пра́вильная поли́тика.

सुनील (S.) тёмно-си́ний.

सुनी-सुनाई *ж. парн. сочет.* слу́хи, молва́.

सुन्न 1) пусто́й; 2) безжи́зненный, неподви́жный; 3) окочене́вший; ठंड के कारण हाथ-पाँव ~ थे ру́ки и но́ги окочене́ли от хо́лода; 4) остолбене́вший, засты́вший на ме́сте.

सुन्नत (A. sunnat) *ж. мус.* обре́зание.

सुन्ना *м. мат.* нуль.

सुन्नी (A. sunnī) *м. мус.* сунни́т.

सुपक्व (S.) 1) хорошо́ пригото́вленный (*о пище*); 2) совсе́м спе́лый, созре́вший.

सुपच легко́ перева́риваемый, хорошо́ усва́иваемый (*о пище*).

सुपठ (S.) легко́ чита́ющийся.

सुपथ (S.) **1.** ро́вный, гла́дкий; **2.** *м.* 1) хоро́шая доро́га; 2) пра́ведный, и́стинный путь.

सुपथ्य (S.) *м.* здоро́вая, поле́зная пи́ща.

सुपना *м.* 1) сон; 2) мечта́, грёза.

सुपर-एक्सप्रेस (E. superexpress) *м.* суперэкспре́сс.

सुपरचार्जर (E. supercharger) *м. тех.* нагнета́тель, компре́ссор надду́ва.

सुपरटैक्स (E. supertax) *м.* нало́г на сверхпри́быль.

सुपरफ़िल्म (E. superfilm) *ж.* кинобоеви́к.

सुपरफ़ॉस्फ़ेट (E. superphosphate) *м.* суперфосфа́т.

सुपरबाज़ार (E. super + P. bāzār) *м.* магази́н самообслу́живания.

सुपरमार्केट (E. supermarket) *м. см.* सुपरबाज़ार.

सुपरवाइज़ार (E. supervisor) *м.* 1) надсмо́трщик, надзира́тель; 2) инспе́ктор шко́лы; 3) методи́ст (*по какому-л. предмету*).

सुपरसाउंड (E. supersound) *м. физ.* ультразву́к.

सुपरसोनिक (E. supersonic) *физ.* сверхзвуково́й, ультразвуково́й; ~ विमान сверхзвуково́й самолёт.

सुपरहीटर (E. superheater) *м. тех.* пароперегрева́тель.

सुपरिंटेंडेंट (S. superintendent) *м.* 1) управля́ющий; дире́ктор; 2) суперинте́ндент (*старший полицейский офицер*).

सुपरिचित (S.) хорошо́ изве́стный, хорошо́ знако́мый.

सुपरिधान (S.) *м.* краси́вая оде́жда, краси́вый наря́д.

सुपाच्य (S.) *см.* सुपच.

सुपाठ्य (S.) *см.* सुपठ.

सुपात्र (S.) *м.* досто́йный челове́к.

सुपारी *ж.* 1) *бот.* аре́ковая па́льма (*Areca catechu*); 2) плод аре́ковой па́льмы, бе́телевый оре́шек; 3) супа́ри (*размельчённые кусочки бетелевого орешка, к-рые вместе с известью завёртывают в лист бетеля для жевания*); 4) *вульг.* голо́вка мужско́го полово́го чле́на; ◇ ~ खाना жева́ть бе́тель; ~ लगना а) застрева́ть в го́рле, бу́дучи пережёвываемыми — о супа́ри; б) встреча́ться — о тру́дностях; चिकनी ~ варёные бе́телевые оре́шки.

सुपुत्र (S.) *м.* хоро́ший, приме́рный сын.

सुपुर्द (P. supurda) 1) пору́ченный; 2) вручённый, пе́реданный.

सुपुर्दगी (P. supurda-gī) *ж.* 1) поруче́ние (*действие*); 2) вруче́ние, переда́ча; किसीको पुलिस के ~ करना передава́ть кого́-л. в ру́ки поли́ции; 3) заключе́ние, взя́тие под стра́жу; аре́ст; ~ का अधिपत्र о́рдер на аре́ст; ◇ ~ में लाना брать на своё попече́ние.

सुपुर्दनामा (P. supurda-nāma) *м.* докуме́нт о переда́че (*напр. имущества*).

सुपुष्ट (S.) 1) упи́танный, [хорошо́] отко́рмленный; 2) пита́тельный, высококалори́йный (*о пище*); 3) о́чень кре́пкий, про́чный.

सुप्त (S.) 1) усну́вший; спя́щий; 2) улёгшийся спать; 3) потенциа́льный (*особ. о способностях*); 4) нераспусти́вшийся (*о цветке*); 5) лени́вый.

सुप्तावस्था (S.) *ж.* 1) сон; 2) спя́чка.

सुप्ति (S.) *ж.* 1) сон; 2) дремо́та, полусо́н.

सुप्रज्ञ (S.) 1) о́чень у́мный; 2) о́чень зна́ющий.

सुप्रतिष्ठ (S.) *см.* सुप्रतिष्ठित.

सुप्रतिष्ठा (S.) *ж.* широ́кая изве́стность, сла́ва.

सुप्रतिष्ठित (S.) 1) широ́ко́ изве́стный, просла́вленный; 2) о́чень уважа́емый.

सुप्रबंध (S.) *м.* хоро́шая организа́ция.

सुप्रभातम् (S.) до́брое у́тро!, с до́брым у́тром.

सुप्रयास (S.) *м.* 1) большо́е стара́ние; 2) большо́й труд; 3) хоро́шее наме́рение.

सुप्रवृत्ति (S.) *ж.* 1) хоро́шие накло́нности; 2) положи́тельная тенде́нция; 3) хоро́шее заня́тие; 4) хоро́ший обы́чай; 5) хоро́шая привы́чка.

सुप्रशस्त (S.) прекра́сный, превосхо́дный, отме́нный.

सुप्रसिद्ध (S.) знамени́тый, просла́вленный.

सुप्रीम (E. supreme) гла́вный; верхо́вный; вы́сший; ~ कोर्ट верхо́вный суд.

सुफल (S.) **1.** 1) плодоно́сный; 2) успе́шный; **2.** *м.* 1) хоро́ший плод; 2) хоро́ший результа́т; ◇ ~ भोगना по́льзоваться бла́гами (के *чего-л.*).

सुफ़ेद (P.) *см.* सफ़ेद.

सुफेर (S.+H.) *м.* 1) благоприя́тные обстоя́тельства; 2) хоро́шие времена́.

सुबंत (S.) *м. лингв.* паде́жная фле́ксия.

सुबकना *нп.* всхли́пывать.

सुबकी *ж.* всхли́пывание.

सुबड़ा *м. диал.* серебро́ с при́месью друго́го мета́лла.

सुबद्ध (S.) 1) кре́пко свя́занный; 2) сплочённый, моноли́тный.

सुबल (S.) о́чень си́льный, могу́чий.

सुबह (A. ṣubḥ) **1.** у́тром; ~ उठना встава́ть у́тром; **2.** *ж.* 1) у́тро; ~ को у́тром; ~ से с утра́; 2) вре́мя до полу́дня; कालेज आज-काल ~ का है сего́дня [мы] занима́емся в у́треннюю сме́ну; ◇ ~ का निकला शाम को आना бродя́жничать; ~ की पूछो शाम की कहना отвеча́ть невпопа́д; एक नींद में ~ कर देना проспа́ть всю ночь кре́пким сном; ज़िंदगी की ~ ю́ность.

सुबह-तड़के (A. ṣubḥ + H.) на рассве́те, на заре́.

सुबह-शाम (A. ṣubḥ + P. šām) *ж. парн. сочет.*: ~ करना а) влачи́ть существова́ние; б) откла́дывать со дня́ на́ день.

सुबहान (A. subḥān) 1) чи́стый, непоро́чный; 2) свяще́нный; свято́й; ◇ ~ तेरी क़ुदरत! *ирон.* да бу́дет благослове́нно твоё могу́щество!

सुबहान-अल्लाह (A.) *см.* सुभान-अल्लाह.

सुबही (A. ṣubḥ + P.-ī) у́тренний.

सुबास 1. *ж.* арома́т, прия́тный за́пах; 2. *м.* сорт ри́са, созрева́ющий в ме́сяце агха́н (*см.* अगहन).

सुबासना I *ж. см.* सुबास 1.

सुबासना II *п.* придава́ть арома́т, прия́тный за́пах.

सुबासिक арома́тный, прия́тно па́хнущий, благоуха́ющий.

सुबाहु (S.) 1) име́ющий краси́вые ру́ки; 2) име́ющий си́льные ру́ки.

सुबुक (P. subuk) 1) лёгкий, легкове́сный; 2) не тёмного цве́та, све́тлый; 3) неглубо́кий (*о сне*); 4) прово́рный; 5) легкомы́сленный.

सुबुकदस्त (P. subuk-dast) ло́вкий, прово́рный.

सुबुकदोश (P. subuk-doš) освободи́вшийся от бре́мени (*напр. забот*).

सुबुकना *нп. см.* सुबकना.

सुबुकरफ़्तार (P. subuk-raftār) быстрохо́дный.

सुबुकी (P. subuk-ī) *ж.* 1) лёгкость, легкове́сность; 2) легкомы́слие; 3) позо́р, бесче́стье.

सुबुद्धि (S.) 1. о́чень у́мный; му́дрый; 2. *ж.* ум, ра́зум; му́дрость.

सुबू (A.) *ж. см.* सुबह 2.

सुबोध (S.) 1) у́мный; 2) сообрази́тельный, поня́тливый; 3) поня́тный.

सुभक्ष्य (S.) 1. съедо́бный; 2. *м.* хоро́шая еда́.

सुभग (S.) 1) счастли́вый; 2) краси́вый; 3) люби́мый; 4) благотво́рный.

सुभगा (S.) *ж.* 1) счастли́вая же́нщина (*женщина, имеющая мужа и семью*); 2) краса́вица; 3) пятиле́тняя де́вочка.

सुभट (S.) *м.* до́блестный во́ин.

सुभद्र (S.) 1. о́чень счастли́вый; 2. *м.* сча́стье.

सुभद्रा (S.) *ж. собств. миф.* Субха́дра (*сестра Кришны, жена Арджуны*).

सुभाग (S.) счастли́вый.

सुभान-अल्लाह (A. subḥāna'llāh) *межд.* 1) бо́же пра́ведный!, о бо́же!; 2) чуде́сно!, превосхо́дно!

सुभाषित (S.) 1. 1) хорошо́ ска́занный; 2) красноречи́вый; 2. *м.* 1) поэти́ческое изрече́ние; 2) гно́ма, афори́зм.

सुभाषी (S.) 1) красноречи́вый; 2) изы́сканно выража́ющийся; 3) сладкоречи́вый.

सुभिक्ष (S.) *м.* 1) урожа́йные го́ды; 2) оби́лие хле́ба, зерна́.

सुभी 1) благоприя́тный; 2) приносящий сча́стье, счастли́вый.

सुभीता *м.* 1) благоприя́тные обстоя́тельства; 2) удо́бный моме́нт; 3) удо́бство.

सुभूषित (S.) разукра́шенный.

सुमंगली (S. + H.) *ж.* 1) *хинд.* подноше́ние бра́хману, соверша́емое по́сле семикра́тного обхо́да женихо́м и неве́стой вокру́г жёртвенного огня́; 2) новобра́чная.

सुम (P. sum) *м.* копы́то.

सुमति (S.) 1. у́мный, разу́мный; 2. *ж.* 1) ум, ра́зум; 2) взаи́мное согла́сие.

सुमधुर (S.) 1) о́чень сла́дкий; 2) о́чень мелоди́чный.

सुमन (S.) 1. 1) душе́вный, серде́чный (*о человеке*); 2) краси́вый; 2. *м.* 1) учёный; 2) цвето́к; 3) божество́.

सुमनस (S.) 1. 1) всегда́ дово́льный; 2) всегда́ находя́щийся в хоро́шем настрое́нии; 3) *см.* सुमन 1. 1).

सुमनस्क (S.) 1) ра́достный; 2) счастли́вый.

सुमनित (S.) укра́шенный драгоце́нными камня́ми.

सुमनोहर (S.) восхити́тельный.

सुम-फटा (P. sum + H.) *м.* боле́знь копы́т у лошаде́й.

सुमरनी *ж.* чётки (*из двадцати семи бусин*);

◇ ~ के मनकों को दिन में तेरह बार फेरना без у́стали тверди́ть об одно́м и то́м же.

सुमान्य (S.) **1.** весьма́ почита́емый; **2.** *м.* 1) сума́нья (*неоплачиваемая почётная должность в больших городах Индии, связанная с поддержанием общественного порядка и отправлением правосудия*); 2) лицо́, назна́ченное на до́лжность сума́ньи; шери́ф.

सुमार्ग (S.) *м.* и́стинный, пра́вильный путь; ~ में प्रवृत्त कर देना наста́вить на путь и́стинный.

सुमित्रा (S.) *ж. собств. миф.* Суми́тра (*мать Лакшмана и Шатругхны*).

सुमिरनी *ж. см.* सुमरनी.

सुमिल (S. + H.) 1) общи́тельный; 2) состоя́щий в дру́жеских отноше́ниях (*с кем-л.*).

सुमुख (S.) 1) име́ющий краси́вое лицо́; очарова́тельный, преле́стный; 2) ра́достный.

सुमुखी (S.) *ж.* 1) краса́вица; 2) зе́ркало.

सुमुहूर्त्त (S.) *м.* осо́бенно благоприя́тный моме́нт для соверше́ния како́го-л. ва́жного де́ла (*определяется астрологом*).

सुमेरु (S.) **1.** 1) наилу́чший; 2) высоча́йший; 3) краси́вейший; **2.** *м.* 1) *миф.* Суме́ру (*золотая гора, за к-рую заходит солнце*); 2) Се́верный по́люс; 3) *геогр. ист.* Суме́ру, Шуме́р (*древнее название современного Южного Ирака*); 4) са́мая кру́пная бу́сина в чётках.

सुमेरु-ज्योति (S.) *ж.* се́верное сия́ние.

सुयश (S.) **1.** просла́вленный, знамени́тый; **2.** *м.* [до́брая] сла́ва; хоро́шая репута́ция; ~ अर्जित कर लेना сниска́ть до́брую сла́ву.

सुयुक्ति (S.) *ж.* 1) хоро́шая мысль; 2) у́мный сове́т.

सुयोग (S.) *м.* удо́бный слу́чай, благоприя́тный моме́нт; ◇ ~ खोना упуска́ть слу́чай, моме́нт; ~ पाना по́льзоваться слу́чаем; улуча́ть моме́нт.

सुयोग्य (S.) 1) заслу́живающий, досто́йный; 2) компете́нтный; ~ कामगार квалифици́рованный рабо́чий; ◇ ~ हाथों में в ве́рных рука́х.

सुयोजित (S.) 1) хорошо́ заду́манный; 2) кре́пко присоединённый; 3) хорошо́ устро́енный, организо́ванный; 4) упоря́доченный.

सुरंग I *ж.* 1) подзе́мный ход; тунне́ль; 2) подко́п; 3) проло́м в стене́ (*сделанный с целью грабежа*); 4) мина́; सुरंगें बिछाना (लगाना) устана́вливать ми́ны, мини́ровать; सुरंगें समेटना (हटाना) размини́ровать; тра́лить ми́ны; ~ से टकराना наска́кивать на ми́ну; चुंबकीय ~ магни́тная ми́на; ज़मीनी ~ противопехо́тная ми́на; टैंक-नाशक ~ противота́нковая ми́на; शब्द-भेदी ~ акусти́ческая ми́на; समुद्री ~ морска́я ми́на; ◇ ~ उड़ाना подрыва́ть ми́ну; ~ मारना а) де́лать подко́п; б) прола́мывать сте́ну (*с целью грабежа*).

सुरंग II (S.) **1.** 1) краси́вый — о цве́те; 2) стро́йный, ста́тный; 3) кра́сный; **2.** *м.* 1) ки́новарь; 2) апельси́н; 3) гнеда́я ло́шадь.

सुरंग-क्षेत्र (H. + S.) *м.* ми́нное по́ле.

सुरंग-खोजित्र (H. + S.) *м.* миноиска́тель.

सुरंग-प्रसार (H. + S.) *м. см.* सुरंग-प्रसारक-पोत.

सुरंग-प्रसारक (H. + S.) **1.** ста́вящий ми́ны, мини́рующий; **2.** *м. см.* सुरंग-प्रसारक-पोत.

सुरंग-प्रसारक-पोत (H. + S.) *м. мор.* ми́нный загради́тель.

सुरंगबाज़ (H. + P.-bāz) *м.* минёр; подрывни́к.

सुरंगबाज़ी (H. + P.-bāz-ī) *ж.* подрывно́е де́ло.

सुरंग-बुहार *м. см.* सुरंग-मार्जक 2.

सुरंग-मार्जक (H. + S.) **1.** тра́лящий ми́ны; **2.** *м. мор.* ми́нный тра́льщик.

सुरंग-हारक (H. + S.) *см.* सुरंग-मार्जक.

सुरंगा (S.) *ж. см.* सुरंग I 3).

सुरंगिका (S.) *ж.* 1) акведу́к; 2) *анат.* кана́л, прото́к.

सुरंगी ми́нный; ~ क्षेत्र ми́нное по́ле.

सुरंजन (S.) *м. см.* सुपारी 1).

सुर I (S.) *м.* 1) бог, божество́; 2) со́лнце; 3) мудре́ц; 4) учёный; ◇ ~ सिधारना умира́ть.

सुर II *м. муз.* 1) тон; उच्च ~ высо́кий тон; 2) но́та; ◇ ~ देना *см.* ~ भरना б); ~ पूरना *см.* ~ में ~ मिलाना ; ~ भरना а) подпева́ть; б) аккомпани́ровать; ~ मिलाना настра́ивать (*музыкальный инструмент*); ~ में ~ मिलाना а) подда́кивать; б) льстить (के *кому-л.*); नया ~ अलापना выска́зывать оригина́льные мы́сли.

सुरक (S.) *м. хинд.* су́рак (*знак касты, секты, наносящийся краской на нос; изображает нечто вроде копья*).

सुरकना *п. см.* सुड़कना.

सुरक्षण (S.) *м.* надёжная защи́та, охра́на.

सुरक्षा (S.) *ж.* 1) защи́та, охра́на; 2) безопа́сность; सामूहिक ~ коллекти́вная безопа́сность; 3) *воен.* оборо́на; 4) обеспе́чение; सामाजिक ~ социа́льное обеспе́чение.

सुरक्षा-इंजीनियरिंग (S. + E. engineering) *ж.* те́хника безопа́сности.

सुरक्षात्मक (S.) 1) относя́щийся к защи́те, охра́не; защи́тный; 2) *воен.* оборо́нный.

सुरक्षा-पत्र (S.) *м.* 1) *ист.* охра́нная гра́мота; 2) гаранти́йное письмо́.

सुरक्षा-परिषद् (S.) *ж.* Сове́т Безопа́сности (*ООН*).

सुरक्षा-पेटिका (S.) *ж.* предохрани́тельный по́яс.

सुरक्षा-फ़ौज (S. + A. fauj) *ж.* охра́нные войска́.

सुरक्षा-विभाग (S.) *м.* министе́рство оборо́ны.

सुरक्षा-व्यवस्था (S.) *ж.* 1) систе́ма безопа́сности; 2) оборони́тельная систе́ма.

सुरक्षा-समिति (S.) *ж. см.* सुरक्षा-परिषद्.

सुरक्षा-स्थल (S.) *м.* безопа́сное ме́сто; убе́жище; ज़मींदोज़ ~ подзе́мное убе́жище.

सुरक्षित (S.) 1) хорошо́ защищённый; тща́тельно охраня́емый, оберега́емый; 2) сохра́нный; безопа́сный; ~ जगह безопа́сное ме́сто; ~ पहुँच जाना прибы́ть благополу́чно (*напр. о грузе*); म्यूज़ियम में ~ होना храни́ться в музе́е; वे ~ हैं они́ в безопа́сности; 3) обеспе́ченный; ‖ ~ रखना а) храни́ть, сохраня́ть; б) обеспе́чивать; ~ रहना (होना) а) храни́ться, сохраня́ться; б) обеспе́чиваться; 4) зарезерви́рованный; जगह ~ है ме́сто зарезерви́ровано.

सुरक्ष्य (S.) 1) подлежа́щий охра́не; 2) легко́ обороня́емый.

सुरख़ (P.) *см.* सुर्ख़.

सुरख़ा (P. surxa) **1.** кра́сный; **2.** *м.* ча́лая ло́шадь.

सुरख़ाब (P.) *м. см.* सुर्ख़ाब.

सुरख़ी (P.) *ж. см.* सुर्ख़ी.

सुर-जन (S.) *м.* пантео́н216 бого́в.

सुरत I *ж.* 1) па́мять; 2) воспомина́ние; पिछली बातों की ~ होना вспомина́ться — о было́м; 3) разду́мье, размышле́ние;‖ ~ करना а) по́мнить; б) вспомина́ть; в) разду́мывать, размышля́ть (की *о ком-л., чём-л.*); 4) созна́ние; ~ में होना быть в созна́нии; 5) ум, ра́зум; ◇ ~ धरना обраща́ть внима́ние (पर *на кого-л., что-л.*); ~ बिसराना (बिसारना) забыва́ть (की *кого-л.*); ~ लगना вспомина́ться, приходи́ть на па́мять (को *кому-л.*); ~ लगाना обраща́ть внима́ние (की ओर *на кого-л., что-л.*); ~ सँभालना приходи́ть в себя́.

सुरत II (S.) *м. см.* सुरति I 2).

सुरत-ग्लानि (S.) *ж.* утомле́ние по́сле полово́го а́кта.

सुरता I *м.* 1) забо́та, внима́ние; 2) созна́ние.

सुरता II (S.) *ж.* 1) боже́ственность; 2) пантео́н бого́в.

सुरति I (S.) *ж.* 1) супру́жеская любо́вь; 2) совокупле́ние, полово́й акт.

सुरति II *ж. диал. см.* सुरत I.

सुरती *ж.* 1) таба́чный лист; 2) жева́тельный таба́к.

सुरत्त *ж. диал. см.* सुरत I.

सुरदार (H. + P.-dār) 1) зву́чный (*о музыкальном инструменте*); 2) *см.* सुकंठ.

सुर-धाम (S.) *м. миф.* небеса́, рай; ◇ ~ सिधारना умира́ть.

सुर-नारी (S.) *ж.* 1) супру́га бо́га; 2) *миф.* а́псара (*райская танцовщица*).

सुर-पथ (S.) *м.* не́бо, небеса́.

सुर-पुर (S.) *м. см.* सुर-धाम.

सुरबहार (H. + P. bahār) *м.* сурбаха́р (*музыкальный инструмент типа ситара; см.* सितार).

सुरभि I (S.) **1.** 1) *см.* सुरभित ; 2) прекра́сный; **2.** *ж.* 1) арома́т, благоуха́ние; 2) земля́; 3) коро́ва.

सुरभि II (S.) *м.* 1) весна́; 2) ме́сяц чайт (*см.* चैत) ; 3) зо́лото.

सुरभित (S.) души́стый, арома́тный; ~ करना наполня́ть арома́том.

सुरभि-मुख (S.) *м.* нача́ло весны́.

सुरभी (S.) *ж. см.* सुरभि I 2.

सुरमई (P. surma-ī) **1.** 1) цве́та сурьмы́; ~ बादल свинцо́вые облака́; 2) окра́шенный под сурьму́; **2.** *м.* цвет сурьмы́.

सुरमई-क़लम (P. surma-ī + A. qalam) *ж.* па́лочка для подведе́ния глаз сурьмо́й.

सुर-मणि (S.) *м. миф.* волше́бный ка́мень, исполня́ющий все жела́ния.

सुरमण्य (S.) о́чень краси́вый.

सुरमा (P. surma) *м. хим.* сурьма́; ◇ ~ करना сурьми́ть (*напр. брови, ресницы*); सुरमे का डोरा ли́ния, наноси́мая сурьмо́й на ве́ки; ~ खाना теря́ть дар ре́чи; ~ बनाना *см.* ~ करना ; आँखों में ~ डालना (लगाना) подводи́ть глаза́ сурьмо́й, сурьми́ть бро́ви и ресни́цы.

सुरमीला (P. surma + H.) *см.* सुरमई 1.; सुरमीली घटाएँ свинцо́вые облака́.

सुरमेदानी (P. surma-dān + H.) *ж.* деревя́нный *или* металли́ческий флако́нчик для хране́ния сурьмы́.

सुरम्य (S.) о́чень краси́вый.

सुर-लहर *ж.* интона́ция.

सुर-लोक (S.) *м. миф.* 1) мир бого́в; 2) небеса́, рай.

सुरवाड़ी *ж.* заго́н для свине́й.

सुरवाल (P.) *м. см.* सलवार.

सुर-शयनी (S.) *ж.* сурша́яни (*одиннадцатое число светлой половины месяца асарх; см.* असाढ़).

सुरस (S.) 1) со́чный; 2) вку́сный; 3) сла́дкий; 4) краси́вый.

सुर-सरिता (S.) *ж. собств. миф.* Река́ бого́в (*эпитет р. Ганг*); ◇ ~ को गति-वेग देना вноси́ть оживле́ние (की *во что-л.*).

सुर-साहब (S. + A. ṣāḥib) *м. собств. миф.* Влады́ка бого́в (*эпитет Индры*).

सुर-सुर *ж. подр.* ше́лест, шо́рох.

सुरसुराना *нп. подр.* 1) шелесте́ть; 2) шурша́ть (*напр. о змее́, насекомых*); 3) чеса́ться, зуде́ть.

सुरसुराहट *ж. подр.* 1) ше́лест; 2) шурша́ние (*напр. змей, насекомых*); 3) зуде́ние, зуд.

सुरसुरी *ж. см.* सुरसुराहट.

सुरहरा *подр.* 1) шелестя́щий; 2) шурша́щий (*напр. о змее́, насекомых*).

सुरही *ж. диал.* 1) шестна́дцать пёстрых раку́шек-ка́ури, кото́рые испо́льзуют в аза́ртной игре́; 2) су́рахи (*азартная игра с использованием шестнадцати пёстрых ракушек-каури; напоминает игру в кости*).

सुरांगना (S.) *ж. см.* सुर-नारी.

सुरा (S.) *ж.* 1) спиртно́й напи́ток; вино́; 2) вода́.

सुराख़ I (P.) *м. см.* सूराख़.

सुराख़ II (P.) *м. диал. см.* सुराग़.

सुराग़ (P. surāg̣) *м.* след (*напр. преступления*); ~ लगना обнару́живаться, находи́ться — о следа́х; ~ लगाना напада́ть на след (का *чей-л.*); हमें ~ लगा है мы напа́ли на след; ◇ ~ लेना а) разузнава́ть, наводи́ть спра́вки; б) высле́живать.

सुराग (S.) *м.* 1) больша́я любо́вь; 2) прия́тная мело́дия.

सुराग़रसाँ (P. surāg̣-rasān) *м.* 1) сы́щик, детекти́в; 2) разве́дчик.

सुरागाय *ж.* як.

सुरागार I (S.) *м. см.* सुरालय I.

सुरागार II (S.) *м. см.* सुरालय II.

सुराज *м. диал.* 1) *см.* सुराज्य ; 2) *см.* स्वराज्य.

सुराजी *м. диал.* боре́ц за свара́дж (*см.* स्वराज्य 2).

सुराज्य (S.) *м.* хоро́шее, уме́лое [у]правле́ние.

सुराथी *ж.* цеп.

सुरा-पात्र (S.) *м.* ку́бок; бока́л.

सुरापान (S.) *м.* питьё вина́; ~ करना пья́нствовать.

सुरार्चन (S.) *м.* поклоне́ние бога́м.

सुरालय I (S.) *м.* 1) *миф.* оби́тель бого́в; небеса́, рай; 2) *миф.* гора́ Суме́ру; 3) храм.

सुरालय II (S.) *м.* пите́йное заведе́ние; каба́к; пивна́я.

सुराव (S.) *м.* прия́тный, мелоди́чный звук.

सुरावट *ж.* 1) *муз.* модуля́ция; 2) мелоди́чность.

सुरावती (S.) *ж.* 1) *собств. миф.* Мать бого́в (*эпитет Адити, супруги Кашьяпы*); 2) земля́.

सुरासव (S.) *м. см.* सुरासार.

सुरासार (S.) *м.* алкого́ль.

सुरासुर (S.) *м. парн. сочет. миф.* 1) бо́ги и де́моны; 2) до́брые и злы́е си́лы.

सुराही (A. ṣurāḥ + P.-ī) *ж.* 1) гли́няный кувши́н с у́зким го́рлышком; 2) фля́га; буты́ль; 3) графи́н; 4) сура́хи (*покрой одежды*).

सुराहीदार (A. ṣurāḥ + P.-ī-dār) име́ющий фо́рму кувши́на с у́зким го́рлышком, кувшинообра́зный; ◇ ~ गरदन дли́нная и то́нкая ше́я.

सुराहीनुमा (A. ṣurāḥ+P.-ī-numā) *см.* सुराहीदार.

सुरी (S.) *ж. см.* सुर-नारी.

सुरीति (S.) *ж.* 1) хоро́ший обы́чай; 2) хоро́шие мане́ры.

सुरीला мелоди́чный; सुरीली ध्वनि का благозву́чный; ~ स्वर мелоди́чный го́лос.

सुरुख़ (S.+P. rux) 1) о́чень краси́вый; 2) доброжела́тельный.

सुरुचि (S.) **1.** *см.* सुरुचिपूर्ण 2); **2.** *ж.* хоро́ший вкус.

सुरुचिपूर्ण (S.) 1) [сде́ланный] со вку́сом; ~ ढंग से सजाना украша́ть со вку́сом; 2) име́ющий хоро́ший вкус (*о человеке*); 3) о́чень интере́сный.

सुरुवा (P.) *м. см.* शोरबा.

सुरूप (S.) 1) краси́вый; 2) у́мный; 3) учёный.

सुरूर (A. surūr) *м.* 1) весе́лье, ликова́ние; 2) весёлость, весёлое настрое́ние; 3) лёгкое опьяне́ние; ◇ ~ गढ़ना (चढ़ना, जमना) быть навеселе́.

सुरेंद्र (S.) *м.* 1) *собств. миф.* Царь бого́в (*эпитет Индры*); 2) власти́тель, властели́н.

सुरेख (S.) краси́во оче́рченный.

सुरेथ *м. см.* सूसमार.

सुरेश (S.) *м. собств. миф.* Влады́ка бого́в (*эпитет Индры*, *Шивы*, *Вишну*, *Кришны*).

सुरेशी (S.) *ж. собств. миф.* Влады́чица бого́в (*эпитет Дурги*).

सुरेश्वर (S.) *м.* 1) *собств. миф.* Гла́вный среди́ бого́в (*эпитет Индры*, *Брахмы*, *Шивы*, *Рудры*); 2) верхо́вный бог.

सुरैत *ж.* 1) содержа́нка; любо́вница; 2) проститу́тка.

सुरोपम (S.) ра́вный бога́м.

सुर्ख़ (P. surx) **1.** кра́сный; **2.** *м.* тёмно-кра́сный цвет.

सुर्ख़रू (P. surx-rū) 1) я́ркий, блестя́щий (*о личности*); 2) изве́стный, знамени́тый; 3) преуспева́ющий, процвета́ющий (*о ком-л.*).

सुर्ख़रूई (P. surx-rū-ī) *ж.* 1) изве́стность, сла́ва; 2) преуспева́ние, процвета́ние (*чьё-л.*).

सुर्ख़-सफ़ेद (P. surx-safed) *парн. сочет.* **1.** 1) ро́зовый; 2) краси́вый; **2.** *м.* ро́зовый цвет.

सुर्ख़ाब (P. surx-āb) *м.* ча́ква, ди́кий краснова́тый гусь (*Anas casarca*); ◇ ~ का पर не́что необы́чное, осо́бенное; ~ का पर लगा होना отлича́ться каки́м-л. осо́бым ка́чеством (में *о ком-л.*, *чём-л.*).

सुर्ख़ी (P. surx-ī) *ж.* 1) кра́сный цвет, краснота́; उसके चेहरे में ~ दौड़ गयी он покрасне́л; 2) кра́сная кра́ска; होंठों पर ~ लगाना кра́сить гу́бы; 3) кровь; 4) кру́пный заголо́вок, ша́пка (*первоначально набирался красным*); मोटी ~ заголо́вок, на́бранный жи́рным шри́фтом; 5) толчёный кирпи́ч (*употр. в строительном растворе*); 6) оживле́ние (*напр. торговли*); 7) подъём, рост (*напр. цен*); ‖ ~ आना а) оживля́ться (*напр. о торговле*); б) поднима́ться, расти́ (*напр. о ценах*).

सुर्ख़ीमायल (P. surx-ī+A. mā'il) краснова́тый.

सुर्ती *ж. см.* सुरती.

सुर्मा (P.) *м. см.* सुरमा.

सुर्रा *м. диал.* кошелёк.

सुलक्षण (S.) **1.** 1) име́ющий хоро́шие *или* счастли́вые при́знаки; 2) счастли́вый, уда́чливый; **2.** *м.* хоро́ший при́знак, хоро́шая приме́та.

सुलग *ж. см.* सुलगन.

सुलगन *ж.* 1) зажига́ние, разжига́ние; 2) горе́ние, пыла́ние; 3) пережива́ние (*действие*).

सुलगना *нп.* 1) зажига́ться, загора́ться; разгора́ться; 2) горе́ть, пыла́ть; 3) пережива́ть.

सुलगाना *п.* (*понуд.* I *от* सुलगना) 1) зажига́ть, разжига́ть; किसीकी सिगरेट से सिगरेट ~ прику́ривать от чье́й-л. сигаре́ты; बत्ती ~ зажига́ть свечу́; सिगरेट ~ заку́ривать; 2) разжига́ть (*напр. вражду*); 3) му́чить.

सुलग्न (S.) **1.** 1) хорошо́ прикреплённый; кре́пко держа́щийся; 2) поглощённый, увлечённый (*чем-л.*), погружённый (*во что-л.*); **2.** *м. астрол.* расположе́ние свети́л, благоприя́тное для соверше́ния чего́-л.

सुलछ *диал.* краси́вый.

सुलझन *ж.* 1) распу́тывание; 2) разреше́ние (*напр. вопроса*, *проблемы*); ула́живание (*напр. конфликта*).

सुलझना *нп.* 1) распу́тываться; 2) разреша́ться (*напр. о вопросе, проблеме*); ула́живаться (*напр. о конфликте*); ◇ सुलझा दिमाग़वाला у́мная голова́ (*о человеке*).

सुलझाना *п.* (*понуд.* I *от* सुलझना) 1) распу́тывать; गुत्थी (ग्रंथि) ~ распу́тывать у́зел; विकीर्ण बालों को ~ расчёсывать растрёпанные во́лосы; 2) разреша́ть (*напр. вопрос, проблему*); ула́живать (*напр. конфликт*); जटिल समस्याओं को ~ реша́ть сло́жные вопро́сы.

सुलझाव *м. см.* सुलझन.

सुलटा прямо́й.

सुलतान (A. sulṯān) *м.* султа́н; мона́рх.

सुलतानी (A. sulṯān+P.-ī) **1.** 1) султа́нский; мона́рший; 2) кра́сный (*о цвете*); **2.** *ж.* 1) ца́рствование; 2) *ист.* султана́т; 3) султа́ни (*тонкая шёлковая ткань*).

सुलफ 1) ги́бкий, эласти́чный; 2) не́жный, мя́гкий.

सुलफ़ा *м.* 1) спо́соб наби́вки табака́ в калья́н; 2) таба́к в калья́не; 3) нарко́тик (*особ. гашиш*).

सुलफ़ेबाज़ (H.+P.-bāz) *м.* кури́льщик гаши́ша.

सुलभ (S.) 1) легко́ достижи́мый; досту́пный; 2) легко́ осуществи́мый; 3) обыкнове́нный, обы́чный; 4) дешёвый; ~ मूल्य पर по дешёвой цене́; 5) *фин.* неконверти́руемый.

सुलभ-गणक (S.) *м.* табли́ца гото́вых расчётов (*напр. для исчисления процентов, пени*).

सुलभेतर (S.) 1) тру́дно достижи́мый; 2) с трудо́м осуществи́мый; 3) дорого́й, дорогосто́ящий.

सुललित (S.) 1) о́чень краси́вый; 2) не́жный, мелоди́чный; ~ वाणी не́жный го́лос.

सुलह (A. ṣulḥ) *ж.* 1) мир; примире́ние; ~ कराना мири́ть (में *кого-л.*); 2) переми́рие; ~ की बातचीत перегово́ры о переми́рии; 3) ми́рный до́гово́р; ‖ ~ करना а) мири́ться; б) заключа́ть переми́рие; в) заключа́ть ми́рный до́гово́р (से *с кем-л.*).

सुलहनामा (A. ṣulḥ+P.-nāma) *м.* 1) соглаше́ние о переми́рии (*письменное*); 2) ми́рный до́гово́р.

सुलाखना *п. диал.* испы́тывать драгоце́нные мета́ллы нагрева́нием.

सुलाना *п.* (*понуд.* I *от* सोना) 1) заставля́ть спать; укла́дывать спать; убаю́кивать; 2) усыпля́ть.

सुलिपि (S.) *ж.* хоро́ший, краси́вый по́черк.

सुलूक (A.) *м. см.* सलूक.

सुलेखक (S.) *м.* каллигра́ф.

सुलेमानी (A. sulaimān+P.-ī) *м.* 1) белогла́зая ло́шадь; 2) *мин.* о́никс.

सुलोचन (S.) облада́ющий краси́выми глаза́ми.

सुलोचना (S.) *ж.* же́нщина с краси́выми глаза́ми.

सुल्फ *м.* ло́дка (*на морском жаргоне*).

सुवक्ता (S.) *м.* 1) хоро́ший ора́тор; 2) хоро́ший ле́ктор.

सुवचन (S.) **1.** 1) красноречи́вый; 2) сладкоречи́вый; **2.** *м.* красноре́чие.

सुवर्ण (S.) **1.** 1) золоти́стый, цве́та зо́лота; 2) краси́вый (*о цвете*); 3) принадлежа́щий к вы́сшей ка́сте; 4) бога́тый; **2.** *м.* 1) зо́лото; 2) бога́тство; 3) *ист.* сува́рна (*древняя золотая монета*); 4) *бот.* курку́ма (*растение Curcuma longa*).

सुवर्णक (S.) **1.** 1) золоти́стый, цве́та зо́лота; 2) сде́ланный из зо́лота, золото́й; **2.** *м.* 1) зо́лото; 2) бро́нза; 3) *ист.* сува́рнак (*старинная мера веса, равная шестнадцати машам; см.* माशा).

सुवर्ण-कमल (S.) *м.* кра́сный ло́тос.

सुवर्णकार (S.) *м. см.* सुनार.

सुवर्णकारी (S.) *ж. см.* सुनारी 1).

सुवर्णमय (S.) *см.* सुवर्ण 1. 1).

सुवर्ण-मान (S.) *м. см.* स्वर्ण-मान.

सुवर्ण-मान-प्रणाली (S.) *ж. см.* स्वर्ण-मान-प्रणाली.

सुवर्ण-युग (S.) *м. см.* स्वर्ण-युग.

सुवर्णालंकार (S.) *м.* золото́е украше́ние.

सुवर्णीय (S.) прекра́сный, превосхо́дный; ~ अवसर отли́чная возмо́жность.

सुवह्नीय (S.) перено́сный, портати́вный.

सुवाँग *м. диал. см.* स्वाँग.

सुवा I *м. диал.* попуга́й.

सुवा II *м. диал.* ши́ло; больша́я игла́.

सुवार (S.) *м.* счастли́вый, уда́чный день.

सुवास I (S.) *м.* 1) арома́т, благоуха́ние; 2) краси́вый дом.

सुवास II (S.) хорошо́ оде́тый.

सुवासित (S.) арома́тный, паху́чий, души́стый.

सुवासिनी (S.) *ж.* 1) молода́я же́нщина, живу́щая в до́ме своего́ отца́; 2) заму́жняя же́нщина.

सुविकसित (S.) высокора́звитый (*напр. об экономике*).

सुविख्यात (S.) широ́ко́ изве́стный, знамени́тый.

सुविचार (S.) *м.* 1) хоро́шая мысль; 2) хорошо́ обду́манное реше́ние.

सुविचारित (S.) хорошо́ проду́манный.

सुविचारी (S.) 1) му́дрый; 2) справедли́вый; 3) тща́тельно обду́мывающий.

सुविज्ञ (S.) **1.** 1) мно́го зна́ющий; 2) о́чень у́мный; му́дрый; 3) хорошо́ осведомлённый; ~ सूत्र хорошо́ осведомлённые круги́; 4) уме́лый, иску́сный; **2.** *м.* 1) большо́й знато́к; 2) эруди́т.

सुविद् (S.) *м.* 1) учёный; 2) мудре́ц.

सुविदा (S.) *ж.* у́мная же́нщина.

सुविदित (S.) хорошо́ изве́стный, хорошо́ знако́мый; जैसा कि ~ है... общеизве́стно, что..., ни для кого́ не секре́т, что...

सुविध (S.) доброде́тельный, добропоря́дочный.

सुविधा (S.) *ж.* 1) удо́бство; благоприя́тные усло́вия; ~ का удо́бный; ~ की दशा удо́бная пози́ция; इस मकान में सारी सुविधाएँ हैं в э́том до́ме есть все удо́бства; 2) льго́та, привиле́гия; ~ रखना устана́вливать льго́ту.

सुविधागम्य (S.) легко́ досту́пный.

सुविधाजनक (S.) благоприя́тный; подходя́щий; ~ दाम схо́дная, подходя́щая цена́; ~ शर्तों पर на льго́тных усло́виях.

सुविधान (S.) **1.** 1) благоустро́енный; 2) хорошо́ организо́ванный; 3) упоря́доченный; **2.** *м.* 1) благоустро́йство; 2) хоро́шая организа́ция.

सुविधापूर्ण (S.) 1) благоустро́енный; ~ घर благоустро́енный дом; 2) комфорта́бельный; ~ फ़र्नीचर удо́бная ме́бель.

सुविधा-प्राप्त (S.) привилегиро́ванный; ~ वर्ग привилегиро́ванные кла́ссы.

सुविधामय (S.) *см.* सुविधापूर्ण.

सुविधामूलक (S.) *см.* सुविधाजनक.

सुविधि (S.) *ж.* 1) хоро́ший, пра́вильный ме́тод, спо́соб; 2) хоро́шее пра́вило; 3) хоро́ший обы́чай.

सुविनय (S.) *см.* सुविनीत.

सुविनीत (S.) 1) о́чень скро́мный; 2) о́чень послу́шный; 3) хорошо́ дрессиро́ванный.

सुविन्यस्त (S.) 1) хорошо́ расста́вленный *или* разло́женный; 2) уме́ло распределённый; 3) приведённый в по́лный поря́док.

सुविभीषण (S.) о́чень стра́шный, ужа́сный.

सुविशाल (S.) о́чень большо́й, огро́мный.

सुविस्तर (S.) **1.** 1) весьма́ обши́рный; 2) простра́нно, подро́бно расска́занный; **2.** *м.* 1) значи́тельное распростране́ние; 2) [из]оби́лие.

सुविस्तृत (S.) *см.* सुविस्तर 1. 1).

सुविस्मित (S.) 1) си́льно удивлённый, поражённый; 2) удиви́тельный, порази́тельный.

सुवीर (S.) *м.* большо́й геро́й.

सुवृत्त (S.) 1) пра́ведный; 2) доброде́тельный; 3) поря́дочный (*о человеке*).

सुवृत्ति (S.) *ж.* 1) пра́ведная жизнь; 2) хоро́шее поведе́ние; 3) поря́дочность.

सुवृद्ध (S.) о́чень ста́рый, дре́вний.

सुवेग (S.) 1) быстрохо́дный; 2) бы́стрый (*о движении*).

सुवेश (S.) **1.** 1) хорошо́ оде́тый, наря́дный; 2) краси́вый; **2.** *м.* 1) краси́вый наря́д; пара́дная оде́жда; 2) бе́лый са́харный тростни́к.

सुवेशी (S.) *см.* सुवेश 1. 1).

सुवेसल *диал. см.* सुवेश 1. 2).

सुवैया *диал.* спя́щий.

सुव्यक्त (S.) 1) я́сно вы́раженный *или* изло́женный; 2) я́вный, очеви́дный.

सुव्यवस्था (S.) *ж.* 1) хоро́шая организа́ция; 2) по́лный поря́док.

सुव्यवस्थित (S.) 1) хорошо́ организо́ванный; 2) приведённый в по́лный поря́док.

सुव्यवहार (S.) *м.* хоро́шее обраще́ние.

सुव्रत (S.) 1) стро́го соблюда́ющий обе́ты; 2) ве́рный своему́ сло́ву *или* свое́й кля́тве; 3) кро́ткий.

सुव्रता (S.) *ж.* 1) же́нщина, стро́го соблюда́ющая обе́ты; 2) пре́данная, ве́рная жена́; 3) коро́ва, кото́рая легко́ до́ится.

सुशक्त (S.) 1) могу́чий; 2) могу́щественный.

सुशांत (S.) о́чень споко́йный, невозмути́мый.

सुशासक (S.) *м.* хоро́ший, справедли́вый прави́тель.

सुशासन (S.) *м.* хоро́шее управле́ние (*напр. государством*).

सुशासित (S.) хорошо́ управля́емый (*напр. о государстве*).

सुशिक्षक (S.) *м.* хоро́ший учи́тель.

सुशिक्षित (S.) 1) образо́ванный; 2) хорошо́ обу́ченный.

सुशिखा (S.) *ж.* 1) хохоло́к (*павлина*); 2) гребешо́к (*петуха*).

सुशीतल (S.) о́чень холо́дный.

सुशील (S.) 1) доброду́шный; 2) ве́жливый, учти́вый; 3) скро́мный; 4) поря́дочный.

सुशुभ (S.) 1) о́чень краси́вый; 2) о́чень благоприя́тный (*о времени, моменте*); 3) счастли́вый (*о дне недели*).

सुशृंगार (S.) хорошо́ оде́тый, наря́дный.

सुशैल (S.) камени́стый; ~ पथ камени́стая доро́га.

सुशोभन (S.) *см.* सुश्री 1. 1).

सुशोभित (S.) краси́во у́бранный, [раз]укра́шенный; पुस्तक चित्रों से ~ है кни́га бога́то иллюстри́рована.

सुश्राव्य (S.) прия́тный на слух, благозву́чный.

सुश्री (S.) **1.** 1) о́чень краси́вый; 2) о́чень бога́тый (*о человеке*); **2.** *ж.* уважа́емая, госпожа́ (*перед именем гл. обр. незамужней женщины*).

सुश्रुत (S.) 1) хорошо́ услы́шанный; 2) хорошо́ изве́стный.

सुश्लिष्ट (S.) 1) хорошо́ прила́женный; то́чно подо́гнанный; 2) подходя́щий, соотве́тствующий.

सुश्लोक (S.) 1) доброде́тельный; 2) просла́вленный, знамени́тый.

सुषम (S.) 1) о́чень краси́вый; 2) одина́ковый, ра́вный.

सुषमा (S.) *ж.* 1) я́ркая красота́; 2) блеск, великоле́пие.

सुषुप्त (S.) кре́пко спя́щий.

सुषुप्तावस्था (S.) *ж.* *см.* सुषुप्ति.

सुषुप्ति (S.) *ж.* глубо́кий, кре́пкий сон.

सुष्ट (S.) хоро́ший, до́брый, поле́зный (*людям*).

सुष्ठु (S.) **1.** 1) краси́вый, прекра́сный; 2) подходя́щий, соотве́тствующий; **2.** 1) как сле́дует; 2) на са́мом де́ле.

सुसंकट (S.) **1.** 1) на́крепко за́пертый; хорошо́ закры́тый; 2) тру́дно объясни́мый; 3) весьма́ затрудни́тельный; **2.** *м.* 1) тру́дность, затрудне́ние; 2) тру́дное де́ло; 3) серьёзный кри́зис.

सुसंगठित 1) хорошо́ организо́ванный; 2) упоря́доченный.

सुसंगत (S.) 1) подходя́щий, уме́стный; 2) после́довательный, стро́йный (*напр. о теории*).

सुसंगति (S.) *ж.* хоро́шее о́бщество, хоро́шая компа́ния.

सुसंगम (S.) *м.* *см.* सुसंगति.

सुसंपत् (S.) *ж.* 1) большо́е бога́тство; большо́е состоя́ние; 2) преуспева́ние, процвета́ние.

सुसंपन्न (S.) о́чень бога́тый, состоя́тельный.

सुसंबद्ध (S.) сплочённый, моноли́тный.

सुसंभाव्य (S.) о́чень вероя́тный, весьма́ возмо́жный.

सुसंस्कृत (S.) 1) хорошо́ отде́ланный, хорошо́ обрабо́танный; 2) культу́рный; 3) хорошо́ воспи́танный.

सुसंहत (S.) 1) пло́тно сжа́тый; 2) кре́пко свя́занный; 3) компа́ктный.

सुसकना *нп. диал. см.* सिसकना.

सुसज्जित (S.) 1) краси́во укра́шенный; декори́рованный; 2) хорошо́ оде́тый, наря́дный; 3) хорошо́ обору́дованный; хорошо́ оснащённый; आधुनिक शस्त्रास्त्रों से ~ оснащённый совреме́нным ору́жием; आधुनिक साज़-सामान से ~ обору́дованный по после́днему сло́ву те́хники.

सुसताना (P. + H.) *нп. см.* सुस्ताना.

सुसती (P.) *ж. см.* सुस्ती.

सुसत्व (S.) 1) твёрдый, сто́йкий; 2) реши́тельный; 3) отва́жный, сме́лый.

सुसमय (S.) *м.* 1) хоро́шие времена́; 2) го́ды процвета́ния; 3) благоприя́тный моме́нт.

सुसमा *м. диал. см.* सुसमय.

सुसमृद्ध (S.) о́чень бога́тый.

सुसम्मति (S.) *ж.* по́лное одобре́ние; по́лное согла́сие; अपनी ~ (सुसम्मतियाँ) देना выска́-

зывать по́лное одобре́ние; выража́ть по́лное согла́сие.

सुसर *м. диал. см.* ससुर.

सुसरा *м.* 1) *см.* ससुर; 2) *бран.* негодя́й, мерза́вец.

सुसराल *ж. диал. см.* ससुराल.

सुसरी *ж. диал. см.* ससुरी.

सुसाध्य (S.) 1) легко́ достижи́мый, осуществи́мый; 2) легко́ управля́емый *или* контроли́руемый; 3) легко́ излечи́мый.

सुसिद्ध (S.) хорошо́ пригото́вленный (*о пище*).

सुसूत्र (S.) **1.** те́сно свя́занный; **2.** *м.* те́сная связь.

सुस्त (P. sust) 1) вя́лый, апати́чный; 2) медли́тельный; 3) лени́вый; 4) несообрази́тельный; 5) сла́бый, бесси́льный; ◇ घड़ी ~ है часы́ отстаю́т.

सुस्तना (S.) *ж.* де́вушка, у кото́рой впервы́е происхо́дит менструа́ция.

सुस्ताना (P. sust + H.) *нп.* отдыха́ть; सुस्ता लें! дава́йте отдохнём!

सुस्ती (P. sust-ī) *ж.* 1) вя́лость, апати́чность; 2) медли́тельность; 3) ле́ность; 4) несообрази́тельность; 5) сла́бость, бесси́лие; 6) боле́зненное состоя́ние (*на морском жаргоне*); ◇ ~ उतारना потя́гиваться; ~ करना ме́длить; ~ तोड़ना *см.* ~ उतारना.

सुस्थ (S.) 1) здоро́вый; 2) благополу́чный; 3) дово́льный, удовлетворённый; 4) краси́вый.

सुस्थिर (S.) 1) про́чно стоя́щий, усто́йчивый; 2) кре́пкий, про́чный; 3) здоро́вый.

सुस्पष्ट (S.) 1) вполне́ я́сный, поня́тный; 2) соверше́нно очеви́дный; इन सब बातों से ~ है कि ... из всего́ э́того я́вствует, что...

सुस्मृति (S.) *ж.* прия́тное воспомина́ние; ◇ सुस्मृतियाँ छोड़ना оставля́ть прия́тное воспомина́ние.

सुस्वर (S.) име́ющий прия́тный го́лос.

सुस्वादु (S.) о́чень вку́сный.

सुस्वास्थ्य (S.) *м.* хоро́шее здоро́вье; मैं आपके ~ के लिए शुभ-कामना करता हूँ я жела́ю Вам до́брого здоро́вья.

सुहबत (A.) *ж. см.* सोहबत.

सुहाग *м.* 1) заму́жество; 2) сча́стье; 3) сва́дебный наря́д жениха́; 4) сва́дебная пе́сня, исполня́емая ро́дственниками неве́сты в её честь; ◇ ~ भरना кра́сить пробо́р синду́ром (*в знак замужества*); ~ मनाना моли́ться о долголе́тии супру́га.

सुहागन *ж. см.* सुहागिन.

सुहाग-मंदिर (H. + S.) *м.* помеще́ние, в кото́ром ночу́ют новобра́чные.

सुहाग-रात *ж.* пе́рвая бра́чная ночь.

सुहागा I *м. хим.* бура́; ◇ सोने पर सुहागे का काम करना де́лать ещё лу́чше, кра́ше; सोने में ~ होना де́латься ещё лу́чше, выи́грывать (*от чего-л.*).

सुहागा II *м. диал.* борона́.

सुहागिन *ж.* заму́жняя же́нщина.

सुहाता 1) терпи́мый (*напр. о зное*); 2) прия́тный.

सुहाना *нп.* 1) быть прия́тным на вид; 2) нра́виться; उसको कोई काम-काज नहीं सुहाता у него́ душа́ не лежи́т ни к како́му де́лу.

सुहारी *ж. диал.* лепёшка.

सुहाल *м.* слоёная солёная лепёшка треуго́льной фо́рмы.

सुहावना прия́тный; ~ रंग прия́тная расцве́тка; ~ लगना нра́виться.

सुहास (S.) прия́тно улыба́ющийся.

सुहासी (S.) *см.* सुहास.

सुहृदय (S.) 1) добросерде́чный; 2) ла́сковый.

सुहेल (A. suhail) *м.* Кано́пус (*звезда 1-й величины; по мнению астрологов её появление предвещает счастье*).

सुहेला **1.** 1) преле́стный, очарова́тельный; 2) доставля́ющий ра́дость; 3) принося́щий сча́стье; **2.** *м.* 1) сва́дебная пе́сня; 2) восхвале́ние, хвала́.

सूँघना *п.* 1) обоня́ть; 2) ню́хать, вдыха́ть за́пах; обню́хивать; 3) *ирон.* о́чень ма́ло есть; ◇ ज़मीन ~ *ирон.* клева́ть но́сом.

सूँघनी *ж.* 1) ню́хательная соль; 2) ню́хательный таба́к.

सूँघा *м.* 1) охо́тничья соба́ка; 2) сы́щик; 3) шпио́н.

सूँड़ *ж.* 1) хо́бот слона́; 2) хобото́к (*насекомого*).

सूँडाल **1.** име́ющий хо́бот; **2.** *м.* слон.

सूँड़ी *ж. зоол.* долгоно́сик.

सूँस *м. см.* सूसमार.

सूअर *м.* свинья́; ~ की चर्बी свино́е са́ло; ~ के बाल щети́на; जंगली ~ каба́н, вепрь; ◇ ~ कहीं का! *бран.* ну и свинья́!; ~ का बच्चा *бран.* свинья́, скоти́на.

सूअरनी *ж.* свинья́ (*самка*).

सूअर-बाड़ा *м.* заго́н для свине́й.

सूअर-बियान *ж. диал.* ежего́дно рожа́ющая же́нщина.

सूआ I *м. см.* सुवा I.

सूआ II *м. см.* सुवा II.

सूई *ж.* 1) игла́, иго́лка; ~ का नाका иго́льное у́шко́; ~ की नोक ко́нчик иго́лки; ~ पिरोना продева́ть ни́тку в иго́лку; 2) стре́лка (*напр. часов, весов*); घड़ी की ~ часова́я стре́лка; बड़ी (मिनट की) ~ мину́тная стре́лка; सेकंड की ~ секу́ндная стре́лка; 3) шприц; 4) уко́л, инъе́кция; 5) росто́к; ◇ ~ का काम вышива́ние, вы́шивка; ~ का फावड़ा (भाला) करना (बनाना) де́лать из му́хи слона́; ~ की नोक पर भी इधर-उधर नहीं होना соверше́нно не [из]меня́ться; ~ के नाके में से ऊँट निकालना соверша́ть невозмо́жное, твори́ть чудеса́; सूइयों नाज पिरोना скупи́ться, жа́дничать; ~ रखने की भी जगह न होना быть битко́м наби́тым, перепо́лненным; ~ लगाना де́лать инъе́кцию; ~ लेना лечи́ть уко́лами; घड़ी की ~ देखके आना приходи́ть то́чно во́время.

सूईकारी (H. + P.-kār-ī) *ж.* вышива́ние, вы́шивка.

सूकर (S.) *м.* 1) свинья́; 2) каба́н, вепрь.

सूकरी (S.) *ж.* [ди́кая] свинья́ (*самка*).

सूक्त (S.) *м.* 1) веди́ческая моли́тва; 2) *см.* सूक्ति 2).

सूक्ति (S.) *ж.* 1) краси́вое *или* остроу́мное выраже́ние; 2) изрече́ние, афори́зм.

सूक्ष्म (S.) **1.** 1) ме́лкий, о́чень ма́ленький; ~ छिद्र кро́хотное отве́рстие; ~ जीव микро́б; 2) тща́тельный, дета́льный; ~ निरीक्षण тща́тельный осмо́тр; ~ विचार подро́бное рассмотре́ние; 3) то́чный; ~ औज़ार то́чный, прецизио́нный инструме́нт; 4) разрежённый; **2.** *м.* 1) мельча́йшая части́ца; 2) *филос.* мирово́й дух, боже́ственная субста́нция; 3) *филос.* душа́; ◇ ~ छल (धोखा) то́нкая уло́вка; ~ बात делика́тный вопро́с.

सूक्ष्म-कला (S.) *ж.* то́нкое иску́сство.

सूक्ष्म-कोण (S.) *м. мат.* о́стрый у́гол.

सूक्ष्म-ग्राही (S.) проница́тельный (*напр. о взгляде*).

सूक्ष्म-जगत् (S.) *м.* микроми́р.

सूक्ष्म-जीव-शास्त्र (S.) *м. см.* सूक्ष्म-जैविकी.

सूक्ष्म-जीव-शास्त्री (S.) *м.* микробио́лог.

सूक्ष्मजीवी (S.) микробиологи́ческий; ~ अन्वेषण микробиологи́ческое иссле́дование.

सूक्ष्म-जैविकी (S.) *ж.* микробиоло́гия.

सूक्ष्मतया (S.) о́чень подро́бно, дета́льно.

सूक्ष्मदर्शक (S.): ~ यंत्र микроско́п; ~ यंत्र की सहायता से देखना рассма́тривать под микроско́пом.

सूक्ष्मदर्शकीय (S.) микроскопи́ческий; ~ परीक्षा иссле́дование под микроско́пом.

सूक्ष्मदर्शिकी (S.) *ж.* микроскопи́я.

सूक्ष्मदर्शिता (S.) *ж.* проница́тельность, прозорли́вость.

सूक्ष्म-दर्शी (S.) **1.** 1) проница́тельный, прозорли́вый; 2) у́мный; 3) микроскопи́ческий; **2.** *м.* микроско́п.

सूक्ष्म-दृष्टि (S.) *ж.* 1) зо́ркость; 2) наблюда́тельность; 3) проница́тельность.

सूक्ष्म-प्राणि-विज्ञान (S.) *м. см.* सूक्ष्म-जैविकी.

सूक्ष्म-भाव (S.) *м.* отте́нок значе́ния.

सूक्ष्म-मापी (S.) **1.** микрометри́ческий; **2.** *м.* микро́метр.

सूक्ष्मवाद (S.) *м.* формали́зм, педанти́зм.

सूक्ष्मवादी (S.) **1.** формалисти́ческий, педанти́чный; **2.** *м.* формали́ст, педа́нт.

सूक्ष्मांकन (S.) *м.* миниатю́ра.

सूक्ष्माकार (S.) миниатю́рный.

सूक्ष्माणु (S.) *м.* микро́б, бакте́рия.

सूक्ष्मातिसूक्ष्म (S.) 1) мельча́йший; 2) тонча́йший; 3) тща́тельнейший; 4) точне́йший.

सूखना *нп.* 1) со́хнуть, высыха́ть; засыха́ть; तालाब सूख गये пруды́ вы́сохли; 2) блёкнуть; 3) погиба́ть от за́сухи; 4) хире́ть, ча́хнуть; ◇ सूखकर काँटा होना худе́ть и обесси́ливать; सूखकर सोंठ होना высыха́ть и смо́рщиваться; उनका लहू सूख गया у них кровь засты́ла в жи́лах.

सूखा **1.** 1) сухо́й, вы́сохший; засо́хший; सूखी रोटी чёрствый хлеб; ~ वृक्ष засо́хшее де́рево; आधा ~ полусухо́й, наполови́ну вы́сохший; 2) сушёный; 3) худо́й, то́щий; 4) чёрствый, бессердéчный; 5) безжи́зненный (*напр. о лице*); 6) никчёмный, бесполéзный; **2.** *м.* 1) зáсуха; ~ पड़ना случáться — о зáсухе; 2) сýша, земля́; सूखे पर लगना приставáть к бéрегу (*напр. о лодке*); 3) сýхость в гóрле; 4) сухóй кáшель; 5) сухи́е ли́стья табакá; 6) сухи́е ли́стья инди́йской конопли́; ◇ सूखी खाँसी сухóй кáшель; सूखी खुजली *мед.* крапи́вница; सूखे खेत लहलहाना приходи́ть снóва — о рáдости и спокóйствии; सूखी गाय я́ловая корóва; ~ घाट उतरना окáзываться ни с чем, лишáться всегó; सूखे घाटों उतारना лишáть всегó; ~ जवाब категори́ческий откáз; ~ जवाब देना категори́чески откáзывать; ~ टरकाना (टालना) а) реши́тельно отклоня́ть; б) наотрéз откáзывать; सूखे टुकड़ों पर कौए उड़ाना а) помыкáть (*кем-л.*); б) издевáться (*над кем-л.*); सूखी तनखा скýдное жáлованье; सूखे धानों पर पानी पड़ना появля́ться — о надéжде; सूखी धुलाई хими́ческая чи́стка; सूखे पदार्थ *физ.* сыпýчие телá; ~ मौसम сухáя погóда; सूखी सुनाना а) сýхо отвечáть; б) давáть óтповедь; в) *см.* ~ जवाब देना; वह ~ शेख़ीबाज़ है он прóсто хвастýн.

सूखा-ग्रस्त (H. + S.) охвáченный зáсухой; пострадáвший от зáсухи; ~ क्षेत्र райóн, пострадáвший от зáсухи.

सूचक **1.** 1) =सूचक укáзывающий, покáзывающий, предвещáющий, *напр.* अमंगलसूचक зловéщий; आदरसूचक почти́тельный; 2) многозначи́тельный; ~ दृष्टि многозначи́тельный взгляд; **2.** *м.* 1) знак, при́знак; 2) иглá, игóлка; 3) *тех.* индикáтор; 4) осведоми́тель, донóсчик; 5) *лингв.* информáнт.

सूचक-बल्ब (S. + E. bulb) *м. радио* индикáтор настрóйки.

सूचकांक (S.) *м. эк.* и́ндекс.

सूचना (S.) *ж.* 1) сообщéние, информáция, извещéние; ~ देना информи́ровать, извещáть; बिना ~ दिये без предупреждéния; 2) объявлéние (*печатное*); 3) донесéние, рáпорт; 4) доклáд; отчёт; 5) *ком.* ави́зо.

सूचना-केंद्र (S.) *м.* информациóнный центр.

सूचनात्मक (S.) информациóнный; ~ लेख информациóнная статья́.

सूचनाधिकारी (S.) *м.* чинóвник слýжбы информáции.

सूचना-पट्ट (S.) *м.* 1) доскá объявлéний *или* прикáзов; 2) реклáмный щит; 3) вы́веска; 4) укaзáтель, знак (*дорожный*).

सूचना-पत्र (S.) *м.* 1) объявлéние (*письменное*); 2) уведомлéние (*письменное*); 3) декларáция (*особ. таможенная*).

सूचनापरक (S.) *см.* सूचनात्मक.

सूचनाप्रद (S.) 1) информи́рующий, осведомля́ющий; 2) осведоми́тельный; 3) информациóнный.

सूचना-फलक (S.) *м. см.* सूचना-पट्ट.

सूचना-मंत्री (S.) *м.* мини́стр информáции.

सूचनार्थ (S.) с цéлью информáции; सभी संबंधित व्यक्तियों के ~ с цéлью уведомлéния всех заинтересóванных лиц.

सूचनालय (S.) *м. см.* सूचना-विभाग.

सूचना-विभाग (S.) *м.* 1) информациóнное бюрó; 2) отдéл информáции; 3) министéрство информáции.

सूचना-सेवा (S.) *ж.* слýжба информáции.

सूचनीय (S.) подлежáщий сообщéнию, объявлéнию.

सूचि (S.) *ж. см.* सूची.

सूचिका (S.) *ж. см.* सूची 1).

सूचित (S.) 1) прóткнутый иглóй, игóлкой; 2) сообщённый; 3) объя́вленный; सर्व-साधरण को ~ किया जाता है कि ... довóдится до свéдения населéния, что...; 4) укáзанный, покáзанный; 5) информи́рованный; ◇ इससे यही ~ होता है कि ... из э́того ви́дно, что..., из э́того слéдует, что...

सूची (S.) *ж.* 1) иглá, игóлка; 2) пéречень, спи́сок, óпись; ~ बनाना (तैयार करना) составля́ть спи́сок; ~ में शामिल करना вноси́ть в спи́сок; регистри́ровать; अपूर्ण ~ непóлный спи́сок; उम्मेदवारों की ~ спи́сок кандидáтов; 3) каталóг, указáтель; विषयवार ~ темати́ческий каталóг, предмéтный указáтель; 4) табли́ца; 5) спóсоб совокуплéния.

सूचीकरण (S.) *м.* составлéние каталóга, указáтеля, каталогизáция.

सूचीगत (S.) 1) перечи́сленный; 2) каталогизи́рованный.

सूची-पत्र *м.* 1) *см.* सूची 2); 2) каталóг, проспéкт; प्रदर्शनी का ~ каталóг вы́ставки; सचित्र ~ иллюстри́рованный каталóг.

सूची-प्रणाली (S.) *ж.* систе́ма голосова́ния спи́ском.

सूचीबद्ध (S.) *см.* सूची-युक्त.

सूची-भेद्य (S.): ~ अंधकार непрогля́дная тьма.

सूची-मुख (S.) *м.* 1) *см.* सूच्यग्र; 2) иго́льное ушко́.

सूची-युक्त (S.) 1) состоя́щий в спи́ске; 2) включённый в спи́сок, о́пись, пе́речень; зарегистри́рованный; инвентаризо́ванный.

सूची-वक्त्रा (S.) *ж.* о́чень у́зкое влага́лище.

सूची-वेधन (S.) *м.* впры́скивание, инъе́кция.

सूची-स्तंभ (S.) *м.* обели́ск.

सूच्य (S.) подлежа́щий включе́нию в спи́сок, о́пись, пе́речень.

सूच्यग्र (S.) *м.* остриё иглы́.

सूच्याकार (S.) 1) иглообра́зный; 2) остроконе́чный; 3) конусообра́зный, кони́ческий.

सूच्यार्थ (S.) *м.* перено́сное значе́ние (*сло́ва*).

सूजन *ж.* 1) о́пухоль, взду́тие; 2) воспале́ние; गले की गिल्टियों की ~ воспале́ние минда́лин, тонзилли́т.

सूजना *нп.* 1) опуха́ть, распуха́ть; 2) воспаля́ться.

सूजनी (P.) *ж. см.* सुजनी.

सूजा *м.* 1) то́лстая игла́; 2) ши́ло; 3) сверло́; бура́в.

सूज़ाक (P. sūzāk) *м.* гоноре́я, три́ппер.

सूजी *ж.* ма́нная крупа́.

सूझ *ж.* 1) понима́ние, соображе́ние; 2) взгляд, взор; 3) иде́я, мысль; 4) воображе́ние; фанта́зия.

सूझना *нп.* (*тж.* सूझ पड़ना) 1) пока́зываться, появля́ться; попада́ться на глаза́; 2) приходи́ть в го́лову, приходи́ть на ум; उसको एक बात सूझी ... ему́ пришло́ в го́лову...; उसको एक विचार सूझा у неё появи́лась иде́я; मुझे दूसरा कोई मार्ग नहीं सूझ पड़ता я не ви́жу ино́го пути́; 3) станови́ться очеви́дным.

सूझ-बूझ *ж. парн. сочет.* 1) ум, ра́зум; 2) понима́ние, разуме́ние; ◇ ~ से обду́манно.

सूट (E. suit) *м.* 1) мужско́й костю́м; 2) проше́ние, хода́тайство; 3) *юр.* тя́жба, проце́сс.

सूटकेस (E. suit-case) *м.* небольшо́й пло́ский чемода́н.

सूट-बूट (E. suit-boot) *м. парн. сочет.* европе́йский костю́м.

सूटबूटधारी (E. suit-boot + S.) оде́тый в европе́йский костю́м.

सूटा *м.* пуска́ние си́льной струи́ ды́ма изо рта́ (*при курении*); ◇ ~ मारना (लगाना) с си́лой выпуска́ть дым изо рта́ (*при курении*).

सूटिंग (E. suiting) *ж.* материа́л для костю́ма.

सूत I *м.* 1) нить, ни́тка; 2) пря́жа; ~ कातना (निकालना) прясть; ~ कातने की मशीन пряди́льная маши́на; 3) шнур; шнуро́к; 4) сут (*мера длины ≅ 0,5 см*); 5) ме́рная верёвка (*используется для измерения в строительстве, при обработке дерева или камня*); 6) поясо́к; ◇ ~ धरना (फटकना) отмеря́ть ме́рной верёвкой (पर, में *что-л.*); ~ बराबर о́чень то́нкий; ~ बाँधना *см.* ~ धरना; सूत सूत совсе́м немно́го, чуть-чу́ть; बिनौले धुनके सूत नहीं निकलता *погов.* из семя́н хло́пка ни́ток не вы́прядешь.

सूत II (S.) *м.* 1) *ист.* колесни́чий; 2) сказ́итель; бард; 3) пло́тник; столя́р.

सूत III (S.) *м.* сын.

सूतका (S.) *ж. см.* सूता II.

सूतका-शौच (S.) *м. хинд.* оскверне́ние, свя́занное с рожде́нием ребёнка.

सूतकी (S.) *хинд.* нечи́стый, осквернённый в связи́ с рожде́нием ребёнка.

सूतधार *м. см.* सूत II 3).

सूता I *м. см.* सूत I 1), 2).

सूता II (S.) *ж.* роже́ница.

सूति (S.) *ж.* 1) рожде́ние; 2) ро́ды; 3) ме́сто рожде́ния.

सूतिका (S.) *ж. см.* सूता II.

सूतिकागार (S.) *м.* 1) роди́льная пала́та; 2) роди́льный дом.

सूतिका-गृह (S.) *м. см.* सूतिकागार.

सूति-काल (S.) *м.* вре́мя ро́дов.

सूति-पत्र (S.) *м.* свиде́тельство о рожде́нии, ме́трика.

सूति-वात (S.) *м.* родовы́е му́ки.

सूती I 1) ни́тяный; 2) хлопчатобума́жный; ~ कपड़ा хлопчатобума́жная ткань; ~ [कपड़े की] मिल тексти́льная фа́брика; ~ माल хлопчатобума́жные изде́лия.

सूती II *ж. диал.* раку́шка, ра́ковина.

सूती-गृह (S.) *м. см.* सूतिकागार.

सूती-घर (S. + H.) *м. см.* सूतिकागार.

सूत्र (S.) *м.* 1) нить (*тж. перен.*); एक ~ में पिरोना нани́зывать на одну́ ни́тку; 2) шнур; шнуро́к; 3) бразды́ правле́ния; 4) *анат.* свя́зка; 5) исто́чник (*тж. перен.*); अधिकृत सूत्रों के अनुसार из официа́льных исто́чников; ग़ैरसरकारी सूत्रों से из неофициа́льных исто́чников; विश्वस्त सूत्रों से पता लगा ... как ста́ло изве́стно из достове́рных исто́чников...; सुविज्ञ (जानकार) सूत्रों के अनुसार по сообще́нию из хорошо́ информи́рованных круго́в; 6) ключ (*к разгадке чего-л.*); 7) положе́ние, те́зис; 8) фо́рмула; रासायनिक ~ хими́ческая фо́рмула; 9) су́тры (*санскри́тские книги по философии, грамматике и др. наукам, представляющие собой собрание кратких формул и правил*).

सूत्र-कर्त्ता (S.) *м. см.* सूत्रकार 1).

सूत्र-कर्म (S.) *м.* профе́ссия пло́тника, столяра́.

सूत्रकार (S.) *м.* 1) состави́тель сутр (*см.* सूत्र 9); 2) пло́тник; столя́р; 3) ткач; 4) ка́менщик.

सूत्र-ग्रंथ (S.) *м.* сбо́рник сутр (*см.* सूत्र 9).

सूत्रधार (S.) *м.* 1) сутрадха́ра (*режиссёр труппы и первый актёр, выступающий в прологе классической санскритской драмы с изложением содержания пьесы*); 2) челове́к, сосредото́чивший в свои́х рука́х всю власть.

सूत्र-पात (S.) *м.* нача́ло; начина́ние, почи́н; नये जीवन का ~ करना начина́ть но́вую жизнь.

सूत्रबद्ध (S.) 1) свя́занный, соединённый; 2) сформули́рованный (*напр. о законе, положении*); 3) напи́санный в ви́де сутр (*см.* सूत्र 9); 4) скоордини́рованный, согласо́ванный; अपने काम योजना के अनुरूप ~ करना координи́ровать свою́ рабо́ту в соотве́тствии с пла́ном.

सूत्र-शैली (S.) *ж.* сжа́тый стиль.

सूत्र-संचालक (S.) *м.* 1) глава́, руководи́тель; 2) *ирон.* заправи́ла.

सूत्र-संचालन (S.) *м.* руково́дство; управле́ние; ~ अपने हाथ में रखना держа́ть бразды́ правле́ния в свои́х рука́х.

सूत्राकार (S.) нитеви́дный.

सूत्रात्मक (S.) вы́раженный фо́рмулами, усло́вными обозначе́ниями, си́мволами.

सूत्रित (S.) 1) изло́женный в ви́де сутр (*см.* सूत्र 9); 2) сформули́рованный.

=सूत्री (S.) состоя́щий из формулиро́вок *или* пу́нктов, *напр.* चारसूत्री प्रस्ताव резолю́ция из четырёх пу́нктов.

सूत्रीकरण (S.) *м.* формули́рование.

सूथन *м.* шарова́ры.

सूथनी *ж.* же́нские шарова́ры.

सूद (P. sūd) *м.* 1) дохо́д, при́быль; 2) [ростовщи́ческий] проце́нт; ~ पर [क़र्ज़] देना дава́ть в долг под проце́нты.

सूदख़ोर (P. sūd-xor) *м.* ростовщи́к.

सूदख़ोरी (P. sūd-xor-ī) *ж.* ростовщи́чество.

सूद-दर-सूद (P. sūd-dar-sūd) *м.* проце́нты на проце́нты, сло́жные проце́нты; ~ लेना брать сло́жные проце́нты.

सूदन (S.) *м.* умерщвле́ние, уби́йство.

सूद-बट्टा (P. sūd + H.) *м. парн. сочет. бухг.* де́бет и кре́дит.

सूद-शास्त्र (S.) *м. см.* सूप-शास्त्र.

सूदी (P. sūd-ī) **1.** 1) отдава́емый в рост (*о деньгах*); 2) взя́тый в долг под проце́нты; **2.** *ж.* де́ньги, отдава́емые в рост; ◇ ~ चलाना дава́ть де́ньги в рост.

सूधा : सूधी कहना (सुनाना) говори́ть пра́вду.

सून (S.) *м.* 1) ро́ды; 2) буто́н; 3) цвето́к.

सूना **1.** пусты́нный, безлю́дный; **2.** *м.* пусты́нное, безлю́дное ме́сто; ◇ सूनी दृष्टि से देखना смотре́ть отсу́тствующим взгля́дом; ~ पड़ना а) станови́ться пусты́нным, безлю́дным; б) приходи́ть в запусте́ние; в) неме́ть, отнима́ться (*напр. о руке*); सूने में в уедине́нии; सूना [सूना] लगना испы́тывать чу́вство одино́чества.

सूनापन *м.* 1) пусты́нность, безлю́дность; 2) уединённость.

सूनु (S.) *м.* 1) сын; 2) мла́дший брат; 3) внук.

सूनू (S.) *ж.* дочь.

सूप I (S.) *м.* 1) горо́ховая похлёбка; 2) о́вощи с припра́вой.

सूप II *м.* пло́ская корзи́нка (*для веяния зерна*); ◇ ~ भर мно́го, це́лая ку́ча.

सूपक (S.) *м. см.* सूपकार.

सूपकार (S.) *м.* по́вар.

सूप-शास्त्र (S.) *м.* кулина́рия.

सूफ़ी (A. ṣūfī) *м. мус.* 1) суфи́йская общи́на; 2) су́фий, после́дователь суфи́зма; де́рвиш-ми́стик.

सूफ़ी-मत (A. ṣūfī + S.) *м. мус.* суфи́зм (*мистико-аскетическое направление в исламе*).

सूबा (A. ṣūba) *м.* о́бласть, прови́нция.

सूबेदार (A. ṣūba + P.-dār) *м.* 1) субеда́р (*младший офицер в индийской армии*); 2) *ист.* субеда́р (*губернатор провинции*).

सूबेदार-मेजर (A. ṣūba + P.-dār + E. major) *м.* ста́рший субеда́р.

सूबेदारी (A. ṣūba + P.-dār-ī) *ж.* 1) зва́ние *или* до́лжность субеда́ра (*младшего офицера в индийской армии*); 2) *ист.* до́лжность *или* обя́занности субеда́ра (*губернатора провинции*).

सूम **1.** скупо́й, жа́дный; **2.** *м.* скря́га, скупе́ц.

सूमड़ा *см.* सूम 1.

सूमनी *ж.* скупа́я же́нщина.

सूरज *м.* со́лнце; ~ के निकलने से लेकर ~ छिपने तक от восхо́да до захо́да со́лнца, от зари́ до зари́; ◇ ~ आसमान पर उगना выгля́дывать, прогля́дывать — о со́лнце (*сквозь облака*); ~ को चिराग़ (दीपक) दिखाना (दिखलाना) а) учи́ть учёного; б) опи́сывать то, что и так давно́ изве́стно; ~ डूबते на зака́те; ~ डूबना (ढलना) заходи́ть, опуска́ться — о со́лнце; ~ पर थूकना (धूल फेंकना) поро́чить, черни́ть.

सूरजबंसी *миф.* происходя́щий из «Со́лнечной дина́стии».

सूरज-मुखी (H. + S.) *м.* 1) подсо́лнечник; 2) жёлтое соцве́тие подсо́лнечника; 3) зажига́тельное стекло́; 4) альбино́с (*человек*).

सूरत (A. ṣūrat) *ж.* 1) лицо́; вне́шность, вне́шний вид; ~ से су́дя по лицу́; с ви́ду; किसी चीज़ की ~ नहीं देखना никогда́ не ви́деть како́й-л. ве́щи; 2) изображе́ние (*напр. портрет, скульптура*); 3) спо́соб, ме́тод; ~ निकालना изы́скивать спо́соб; किसी ~ से любы́м спо́собом; 4) положе́ние, ситуа́ция, обстоя́тельства; इस ~ में при да́нных обстоя́тельствах; किसी ~ में (से) भी नहीं ни в ко́ем слу́чае, ни при каки́х обстоя́тельствах; ◇ ~ दिखाना пока́зываться, явля́ться; ~ देखना быть пристра́стным; ~ नज़र न आना не находи́ться никако́му вы́ходу (*из создавшегося положения*); ~ बनाना а) де́лать недово́льную ми́ну, мо́рщиться; б) принима́ть вид, о́блик; в) прики́дываться бе́дным; ~ बिगड़ना а) меня́ться в лице́; б) пло́хо вы́глядеть; ~ बिगाड़ना а) обезобра́живать лицо́; б) оскорбля́ть; в) жесто́ко нака́зывать, расправля́ться (*с кем-л.*); ज़ाहिरा सूरत पर मत जाओ *посл.* ≅ не всё то зо́лото, что блести́т.

सूरत-शक्ल (A. ṣūrat-šakl) *ж. парн. сочет.* о́блик, вне́шний вид.

सूरत-हराम (A. ṣūrat-ḥarām) с обма́нчивой вне́шностью.

सूरन *м.* съедо́бный клу́бень а́рума (*вида Arum campanulatum*).

सूरमा *м.* храбре́ц, смельча́к.

सूरसुत (S.) *м.* Сату́рн (*планета*).

सूरा (A. sūra) *м.* су́ра (*глава Корана*).

सूराख़ (P. sūrāx) *м.* 1) отве́рстие, дыра́; щель; 2) нора́; 3) те́сное помеще́ние (*на морском жаргоне*).

सूराख़दार (P. sūrāx-dār) 1) дыря́вый; 2) по́ристый.

सूरी (S.) *м.* 1) учёный; 2) су́ри (*титул джайнских учёных*).

सूर्य (S.) *м.* 1) *см.* सूरज; 2) *миф.* Су́рья (*бог солнца*).

सूर्य-कमल (S.) *м. бот.* гелиотро́п (*Heliotropium*).

सूर्य-कर (S.) *м.* луч со́лнца.

सूर्य-कांत (S.) *м.* 1) увеличи́тельное стекло́, лу́па; 2) хруста́ль.

सूर्य-काल (S.) *м.* све́тлая часть су́ток.

सूर्य-किरण-चिकित्सा (S.) *ж.* гелиотерапи́я.

सूर्यकेंद्री (S.) *см.* सूर्यकेंद्रीय.

सूर्यकेंद्रीय (S.) *астр.* гелиоцентри́ческий.

सूर्य-ग्रहण (S.) *м.* со́лнечное затме́ние.

सूर्य-घड़ी (S. + H.) *ж.* со́лнечные часы́.

सूर्य-चित्रक (S.) *м. астр.* гелио́граф.

सूर्यचित्रीय (S.) *астр.* гелиографи́ческий.

सूर्य-जगत् (S.) *м. см.* सूर्य-संसार.

सूर्य-ताप (S.) *м.* со́лнечное тепло́; со́лнечный зной.

सूर्य-ताप-बैटरी (S. + E.) *ж. см.* सूर्य-बैटरी.

सूर्य-दर्शी (S.) *м. астр.* гелиоско́п.

सूर्य-परिमंडल (S.) *м. см.* सौर-किरीट.

सूर्य-पर्व (S.) *м. астрол.* мсме́нт нахожде́ния Со́лнца в како́м-л. созве́здии (*считается благоприятным временем для совершения каких-л. дел.*).

सूर्य-पुत्र (S.) *м. собств. миф.* Сын Со́лнца (*эпитет Варуны, Ямы и Сатурна*).

सूर्य-पुत्री (S.) *ж.* 1) *собств. миф.* Дочь Со́лнца (*эпитет Ямуны*); 2) мо́лния.

सूर्य-बिंब-मापी (S.) *м. астр.* гелио́метр.

सूर्य-बैटरी (S. + E. battery) *ж. тех.* со́лнечная батаре́я.

सूर्य-भौतिकी (S.) *ж.* гелиофи́зика, фи́зика Со́лнца.

सूर्य-मंडल (S.) *м.* со́лнечный диск.

सूर्य-मुखी (S.) *м. см.* सूरज-मुखी.

सूर्य-लोक (S.) *м. миф.* мир, в кото́ром обита́ет Со́лнце (*в него попадают павшие на поле брани*).

सूर्य-वंश (S.) *м. миф.* «Со́лнечная дина́стия» (*родоначальником к-рой считается царь Икшваку*).

सूर्यवंशी (S.) *см.* सूरजबंसी.

सूर्य-विलोकन (S.) *м. хинд.* обря́д вынесе́ния четырёхме́сячного младе́нца на со́лнечный свет.

सूर्यशाला (S.) *ж.* соля́рий.

सूर्य-संक्रमण (S.) *м. см.* सूर्य-संक्रांति.

सूर्य-संक्रांति (S.) *ж.* движе́ние Со́лнца из одного́ созве́здия зодиа́ка в друго́е.

सूर्य-संसार (S.) *м.* со́лнечная систе́ма.

सूर्य-स्थिर-दर्शी (S.) *м. астр.* гелиоста́т.

सूर्य-स्नान (S.) *м.* со́лнечные ва́нны.

सूर्या (S.) *ж. миф.* Сурья́ (*жена Сурьи, бога солнца*).

सूर्यानुवर्त्तन (S.) *м.* гелиотропи́зм, фототропи́зм.

सूर्याभिवर्त्तन (S.) *м. см.* सूर्यानुवर्त्तन.

सूर्यास्त (S.) *м.* 1) захо́д со́лнца; 2) вре́мя захо́да со́лнца; ве́чер.

सूर्योदय (S.) *м.* 1) восхо́д со́лнца; 2) вре́мя восхо́да со́лнца; ра́ннее у́тро.

सूर्योन्मुख (S.) обращённый к со́лнцу.

सूर्योपासक (S.) *м.* солнцепокло́нник.

सूर्योपासना (S.) *ж.* поклоне́ние Со́лнцу, культ Со́лнца.

सूल *м. см.* शूल.

सूलना 1. *нп.* 1) вонза́ться, втыка́ться; 2) испы́тывать о́струю, ко́лющую боль; 3) му́читься, терза́ться; 2. *п.* 1) пронза́ть копьём; 2) вонза́ть, втыка́ть; 3) му́чить, терза́ть.

सूली *ж.* 1) ви́селица; 2) *ист.* желе́зный кол (*орудие казни*); ◇ ~ चढ़ाना ве́шать на ви́селице; ~ पर चढ़ना быть поса́женным на желе́зный кол; जान (प्राण) ~ पर चढ़ना жить в постоя́нном стра́хе.

सूस *м. см.* सूसमार.

सूसमार *м. зоол.* га́нгский дельфи́н (*Delphinus gangeticus*).

सृजन (S.) *м.* 1) созида́ние, тво́рчество; 2) созда́ние, творе́ние; ◇ ~ की पीड़ा му́ки тво́рчества.

सृजन-शक्ति (S.) *ж.* производи́тельность.

सृजनशील (S.) 1) созида́тельный, тво́рческий; 2) производи́тельный.

सृजनात्मक (S.) *см.* सृजनशील 1).

सृज्य (S.) заслу́живающий созида́ния.

सृज्यमान् (S.) созида́емый.

सृत (S.) 1) сдви́нувшийся, перемести́вшийся; 2) соскользну́вший.

सृति (S.) *ж.* 1) путь, доро́га; 2) передвиже́ние, перемеще́ние; 3) соска́льзывание; 4) созида́ние.

सृष्ट (S.) 1) [по]рождённый; 2) произведённый, со́зданный, сотворённый; 3) освобождённый; 4) оста́вленный.

सृष्टि (S.) *ж.* 1) [по]рожде́ние; 2) возникнове́ние; 3) созида́ние, творе́ние; 4) что́-л. со́зданное; 5) мир, вселе́нная; 6) приро́да; 7) сотворе́ние ми́ра; ~ के आदि (आरंभ) से от сотворе́ния ми́ра, и́здавна.

सृष्टि-कर्त्ता (S.) *м.* 1) творе́ц, созда́тель; 2) бог, всевы́шний.

सृष्टि-विज्ञान (S.) *м.* космого́ния.

सृष्टि-शास्त्र (S.) *м. см.* सृष्टि-विज्ञान.

सेंक *ж.* 1) поджа́ривание; 2) нагрева́ние, согрева́ние; разогрева́ние; 3) прикла́дывание припа́рки.

सेंकना *п.* 1) жа́рить, поджа́ривать; 2) греть, согрева́ть; разогрева́ть; 3) де́лать припа́рки; 4) выси́живать птенцо́в; ◇ धूप ~ а) гре́ться на со́лнце; б) загора́ть.

सेंक-साँक *ж. парн. сочет.*: ~ करना греть, нагрева́ть.

सेंगर *м.* 1) стручо́к (*бобовых*); 2) стручо́к ака́ции; 3) сорт ри́са, поспева́ющий в ме́сяце агха́н (*см.* अगहन).

सेंगरा *м. диал.* то́лстое бамбу́ковое коромы́сло (*для переноски грузов*).

सेंटनर (E. centner) *м.* це́нтнер (*50 кг; английский равен 45,36 кг*); मीटरी (मैट्रिक) ~ метри́ческий це́нтнер (*100 кг*).

सेंटर (E. centre) *м.* центр; средото́чие; середи́на (*чего-л.*).

सेंटर-फ़ार्वर्ड (E. centre forward) *м. спорт.* центра́льный напада́ющий.

सेंटर-बोर्ड (E. centre-board) *м. мор.* выдвижно́й киль.

सेंटर-हाफ़ (E. centre half) *м. спорт.* центра́льный полузащи́тник.

सेंटीग्रेड (S. centigrade) стогра́дусный; разделённый на сто гра́дусов; ६० डिग्री ~ 60 гра́дусов по Це́льсию.

सेंटीमीटर (E. centimetre) *м.* сантиме́тр.

सेंट्रल (E. central) 1) центра́льный; гла́вный; 2) располо́женный в це́нтре *или* недалеко́ от це́нтра.

सेंट्रिंग (E. centering) *ж.* 1) *тех.* центри́рование; 2) *стр.* опа́лубка, кружа́ло.

सेंट्रीफ़्यूगल (E. centrifugal) центробе́жный; ~ मशीन центрифу́га.

सेंट्रीफ़्यूज-यंत्र (E. centrifuge + S.) *м.* центрифу́га.

सेंत **1.** (*тж.* ~ में) 1) да́ром, беспла́тно; ~ का дарово́й, беспла́тный; इस चीज़ को कोई ~ में भी न लेगा э́ту вещь никто́ и да́ром не возьмёт; 2) напра́сно, зря; **2.** *ж.* приобретённое беспла́тно.

सेंत-मेंत *парн. сочет. см.* सेंत 1; ◇ ~ मिला धन легко́ на́жи́тые де́ньги.

सेंदुर *м. диал. см.* सिंदूर.

सेंदुरदानी (H. + P. + H.) *ж. диал. см.* सिंदूरदानी.

सेंदुरा *см.* सिंदूरी.

सेंदुरिया *см.* सिंदूरी.

सेंदुरी **1.** я́рко-кра́сный; ~ लाली пунцо́во-кра́сный цвет; **2.** *ж.* коро́ва бу́рой ма́сти.

सेंद्रिय (S.) 1) органи́ческий; ~ रसायन-शास्त्र органи́ческая хи́мия; 2) чу́вствующий, ощуща́ющий.

सेंध *ж.* проло́м в стене́ (*сделанный с целью грабежа*); ◇ ~ खोलना (मारना , लगाना) прола́мывать сте́ну (*с целью грабежа*).

सेंधना *п. диал.* 1) прола́мывать сте́ну (*с целью грабежа*); 2) *перен.* подрыва́ть.

सेंधा *м.* ка́менная соль.

सेंधिया I *м.* граби́тель, проде́лывающий проло́м в стене́.

सेंधिया II *м.* сорт огурцо́в.

सेंधी *ж.* 1) фи́ник; 2) вино́ из фи́ников.

सेंधुर *м. диал. см.* सिंदूर.

सेंवई *ж.* лапша́; вермише́ль; ◇ ~ पूरना (बटना) де́лать ла́пшу, раска́тывая те́сто ме́жду ладо́нями.

सेंसर (E. censor) *м.* 1) це́нзор; 2) цензу́ра; कड़ा ~ लगाना подверга́ть стро́гой цензу́ре.

सेंसर-बोर्ड (E. censor-board) *м.* цензу́рный комите́т.

सेंसरशिप (E. censorship) *ж.* 1) цензу́ра; ~ क़ायम करना вводи́ть цензу́ру; 2) до́лжность *или* обя́занности це́нзора.

सेंसरी (E. censor + H.) *ж. см.* सेंसरशिप.

सेंसस (E. census) *м.* пе́репись.

सेंहा *м. диал.* челове́к, зараба́тывающий на жизнь рытьём коло́дцев.

सेंहुड़ *м. см.* सेहुँड़ा.

से *послелог* 1) *имеет инструментальное знач.*: डाक से по́чтой, по по́чте; हाथ से руко́й; 2) *имеет ассоциативное знач.*: से मिलना встреча́ться с (*кем-л.*); घोड़े को मेख़ से बाँधो привяжи́ ло́шадь к ко́лышку; वह मक्खन रोटी से खाता है он ест хлеб с ма́слом; 3) *указывает на отдалённость от места или во времени*: कहाँ से? отку́да?; तब से с тех по́р; मास्को से लेनिनग्राद तक от Москвы́ до Ленингра́да; सुबह से शाम तक с утра́ до ве́чера; 4) *указывает на лишение чего-л.*: उससे किताब ले लो забери́ у него́ кни́гу; ख़तरे से ख़ाली безопа́сный; 5) *указывает на причину*: उसके कहने से от ска́занного им; भूख से मरना умира́ть от го́лода; मैं एक ज़रूरी काम से आया я пришёл по ва́жному де́лу; 6) *образует наречие*: जड़ से радика́льно; स्वाधीनता से независи́мо; 7) *употр. для выражения срав-*

нительной и превосходной степени: वह मुझसे बड़ा है он ста́рше меня́; सबसे अच्छा наилу́чший.

सेई *ж. диал.* глубо́кая деревя́нная бадья́, слу́жащая ме́ркой для зерна́.

सेकंड I (E. second) **1.** второ́й; **2.** *м.* 1) второ́й класс (*напр. в поезде, на пароходе*); ~ का टिकट биле́т для прое́зда во второ́м кла́ссе; 2) *спорт.* второ́й призёр.

सेकंड II (E. second) *м.* секу́нда.

सेकंड-हैंड I (E. second-hand) поде́ржанный, бы́вший в употребле́нии; ~ पुस्तकों की दुकान букинисти́ческий магази́н.

सेकंड-हैंड II (E. second-hand) *м.* секу́ндная стре́лка.

सेक (S.) *м.* 1) поли́вка; ороше́ние; 2) сма́чивание; 3) опры́скивание, окропле́ние.

सेकड़ा *м. диал.* кнут *или* па́лка, кото́рыми погоня́ют воло́в.

सेकुआ *м. диал.* больша́я деревя́нная ло́жка (*используемая кондитерами при изготовлении сластей*).

सेकेंड I (E.) *см.* सेकंड I.

सेकेंड II (E.) *м. см.* सेकंड II.

सेकेंडरी (E. secondary) сре́дний (*о школе*); ~ स्कूल сре́дняя шко́ла.

सेकेंड-सुवा (E. second+H.) *м. см.* सेकंड-हैंड II.

सेक्टर (E. sector) *м.* се́ктор; पब्लिक ~ обще́ственный се́ктор; प्राइवेट ~ ча́стный се́ктор.

सेक्युलर (E. secular) све́тский, мирско́й.

सेक्रेटरी (E. secretary) *м.* 1) секрета́рь; प्राइवेट ~ ли́чный секрета́рь; प्रिंसपल ~ гла́вный секрета́рь; 2) мини́стр (*в Англии, США*).

सेक्रेटरी-जनरल (E. secretary general) *м.* генера́льный секрета́рь; संयुक्त-राष्ट्र-संघ का ~ Генера́льный секрета́рь Организа́ции Объединённых На́ций.

सेक्रेटेरियट (E. secretariat) *м.* секретариа́т.

सेक्शन (E. section) *м.* 1) сече́ние, разре́з; про́филь; 2) отде́л, се́кция (*напр. в магазине*); 3) *воен.* отде́л, отделе́ние шта́ба; 4) *воен.* подразделе́ние не вы́ше взво́да; 5) *мор.* отсе́к; 6) разде́л, пара́граф; 7) *полигр.* тетра́дь, кни́жный блок; 8) *спорт.* эта́п эстафе́ты.

सेक्शन-कमांडर (E. section commander) *м. воен.* команди́р отделе́ния.

सेक्शन-जज (E. section judge) *м. спорт.* судья́ на эта́пе.

सेक्शन-टाइटिल (E. section title) *ж.* 1) загла́вие разде́ла *или* ча́сти кни́ги; 2) *полигр.* шмуцти́тул пе́ред ча́стью, разде́лом *или* главо́й кни́ги.

सेक्स (E. sex) *м. биол.* пол.

सेक्सटेन्ट (E. sextant) *м.* 1) секста́нт; 2) шеста́я часть окру́жности.

सेक्सप्रधान (E. sex+S.) *см.* सेक्सवादी.

सेक्सवाद (E. sex+S.) *м.* сексуа́льность.

सेक्सवादी (E. sex+S.) сексуа́льный.

सेगमेंट (E. segment) *м.* 1) *мат.* сегме́нт, отре́зок; 2) *тех.* сегме́нт, се́ктор.

सेगा (A.) *м. см.* सीग़ा 1).

सेच (S.) *м. см.* सींच.

सेचक (S.) **1.** ороша́ющий; полива́ющий; **2.** *м.* о́блако; ту́ча.

सेचन (S.) *м. см.* सिंचन.

सेचनीय (S.) *см.* सेच्य.

सेचित (S.) 1) орошённый; по́ли́тый; 2) смо́ченный; 3) опры́сканный, окроплённый.

सेच्य (S.) ороша́емый; полива́емый.

सेज *ж.* 1) ло́же; крова́ть; 2) у́бранная посте́ль; ~ बिछाना (लगाना , सँवारना) стели́ть посте́ль; ◇ ~ चढ़ना ложи́ться в посте́ль; फूलों की ~ а) крова́ть, у́бранная цвета́ми; б) бра́чное ло́же; в) тёплое месте́чко.

सेज-गाड़ी *ж.* паланки́н, кры́тые носи́лки.

सेट (E. set) *м.* 1) набо́р, компле́кт, гарниту́р; चाय का ~ ча́йный серви́з; नक़ली दाँतों का ~ вставна́я че́люсть; पूरा ~ по́лный набо́р; 2) прибо́р, аппара́т; устано́вка; агрега́т; 3) радиоприёмник; 4) сет (*в теннисе*).

सेटलमेंट (E. settlement) *м.* 1) определе́ние, установле́ние земе́льного нало́га; 2) урегули́рование (*напр. конфликта*); 3) поселе́ние, коло́ния.

सेटिंग (E. setting) *ж.* 1) декора́ции и костю́мы; худо́жественное оформле́ние (*спектакля*); 2) опра́ва (*камня*).

सेटिंग-रूल (E. setting-rule) *м. полигр.* набо́рная лине́йка.

सेटिंग-स्टिक (E. setting-stick) *м. полигр.* верста́тка.

सेठ *м.* 1) бога́ч; 2) кру́пный торго́вец;

кру́пный купе́ц; 3) кру́пный ростовщи́к; 4) сетх (*уважительное обращение к крупным торговцам, ростовщикам*).

सेठन *м.* ве́ник; метла́.

सेठा *м.* ни́жняя утолщённая часть сте́бля тростника́.

सेठानी *ж.* 1) жена́ богача́; 2) жена́ кру́пного торго́вца, кру́пного купца́; 3) жена́ ростовщика́.

सेढ़ *м.* па́рус (*на морском жаргоне*); ◇ ~ बजाना опада́ть, повиса́ть — о паруса́х (*при безветрии*); ~ सपटाना ста́вить паруса́.

सेढ़ख़ाना (H.+P.-xāna) *м.* 1) судово́е помеще́ние, в кото́ром храня́т паруса́; 2) ме́сто, где изготовля́ют паруса́.

सेतु (S.) *м.* 1) плоти́на; да́мба; 2) мост; 3) межа́; 4) грани́ца.

सेतुकर (S.) *м.* 1) строи́тель плоти́ны, да́мбы; 2) строи́тель мосто́в.

सेतु-कर्म (S.) *м.* 1) строи́тельство плоти́н, дамб; 2) строи́тельство мосто́в.

सेतु-दुर्ग (S.) *м. воен.* предмо́стное укрепле́ние.

सेतु-बंध (S.) *м.* 1) *миф.* мост, постро́енный Ханума́ном для перепра́вы во́йск Ра́мы на Ла́нку; 2) наведе́ние, строи́тельство моста́.

सेथिया *м. диал.* зна́харь, ле́чащий глазны́е и мочеполовы́е боле́зни.

सेध (S.) *м.* запреще́ние, запре́т.

सेधा (S.) *ж. см.* साही.

सेन I *м. диал.* со́кол.

सेन II (S.) *м.* 1) те́ло; 2) жизнь.

सेनांग (S.) *м.* 1) *ист.* оди́н из четырёх родо́в древнеинди́йских во́йск (*пехота, кавалерия, воины на слонах и воины на колесницах*); 2) вое́нный отря́д.

सेना I (S.) *ж.* 1) а́рмия, во́йско; ~ का अड्डा вое́нная ба́за; ~ का अधिनायक военача́льник; ~ का दल вое́нный отря́д; во́инская часть; ~ में प्रवेश करना вступа́ть в а́рмию; अस्थायी ~ ополче́ние; नियमित (रेगुलर) ~ регуля́рная а́рмия; नौ-सैनिक हवाई ~ морска́я авиа́ция; प्रादेशिक ~ территориа́льные войска́; बममार हवाई ~ бомбардиро́вочная авиа́ция; लड़ाकू हवाई ~ истреби́тельная авиа́ция; विमान-प्रेषित ~ возду́шно-деса́нтные войска́; सशस्त्र सेनाएँ вооружённые си́лы; 2) ополче́ние; नागरिकों की ~ наро́дное ополче́ние; 3) по́лчище; असंख्या ~ несме́тные по́лчища.

सेना II *п.* 1) выси́живать птенцо́в; 2) *ирон.* дрожа́ть (*над кем-л., чем-л.*); 3) служи́ть, прислу́живать; 4) почита́ть, чтить; 5) постоя́нно прибега́ть (*к какому-л. средству*); постоя́нно употребля́ть, применя́ть (*особ. лекарство*); 6) пребыва́ть, постоя́нно находи́ться в свящённом ме́сте; ◇ चरण ~ а) растира́ть но́ги, де́лать масса́ж ног (*кому-л.*); б) ока́зывать ме́лкую услу́гу.

सेनाग्र (S.) *м.* аванга́рд, передово́й отря́д войск; ~ पर в аванга́рде.

सेनाजीवी (S.) *м.* военнослу́жащий.

सेनादार (S.+P.-dār) *м. см.* सेना-पति.

सेनाधिकारी (S.) *м.* офице́р.

सेनाधीश (S.) *м. см.* सेना-पति.

सेनाध्यक्ष (S.) *м. см.* सेना-पति.

सेना-नायक (S.) *м. см.* सेना-पति.

सेना-नायक-मंडल (S.) *м.* генералите́т.

सेना-निवेश (S.) *м. см.* सेना-वास.

सेनानी (S.) *м. см.* सेना-पति.

सेना-न्यायालय (S.) *м.* вое́нный трибуна́л.

सेना-पति (S.) *м.* военача́льник, полково́дец; प्रधान ~ главнокома́ндующий; सर्वोच्च ~ верхо́вный главнокома́ндующий.

सेनापतित्व (S.) *м.* кома́ндование а́рмией, войска́ми.

सेनापत्य (S.) *м. см.* सेनापतित्व.

सेना-परिधान (S.) *м.* вое́нное снаряже́ние.

सेनापाल (S.) *м. см.* सेना-पति.

सेना-मुख (S.) *м.* 1) *см.* सेनाग्र; 2) *ист.* вое́нный отря́д, состоя́вший из 3 слоно́в, 3 колесни́ц, 9 коне́й и 15 пе́ших во́инов.

सेना-मेडल (S.+E. medal) *м.* меда́ль «За отли́чную слу́жбу в а́рмии» (*в Индии*).

सेना-वास (S.) *м.* 1) вое́нный ла́герь; 2) бива́к.

सेना-वाहक (S.) **1.** транспорти́рующий войска́; **2.** *м.* 1) вое́нный тра́нспорт (*судно*); 2) тра́нспортный самолёт.

सेना-विभाग (S.) *м.* вое́нное министе́рство.

सेना-व्यूह (S.) *м. воен.* 1) дислока́ция войск; 2) расположе́ние войск пе́ред бо́ем.

सेना-संचालक (S.) *м. см.* सेना-पति.

सेना-संचालन (S.) *м. см.* सेनापतित्व.

सेनी (P. sīnī) *ж.* небольшо́е блю́до; подно́с.

सेनेट (E.) *ж. см.* सीनेट.

सेनेटर (E.) *м. см.* सीनेटर.

सेनेटोरियम (E. sanatorium) *м.* санато́рий.

सेफ़ (E. safe) *м.* сейф, несгора́емый я́щик *или* шкаф.

सेफ़टी-फ़्यूज़ (E. safety fuse) *м.* 1) безопа́сный зажига́тельный шнур, бикфо́рдов шнур; 2) *эл.* пла́вкий предохрани́тель.

सेफ़टी-बेल्ट (E. safety-belt) *м.* 1) спаса́тельный по́яс; 2) *ав.* привязно́й реме́нь.

सेफ़टी-रेज़र (E. safety razor) *м.* безопа́сная бри́тва.

सेफ़टी-वाल्व (E. safety-valve) *м.* предохрани́тельный кла́пан.

सेब (P. seb) *м.* 1) я́блоня; 2) я́блоко.

सेम *ж.* бобы́.

सेमई цве́та бобо́в, све́тло-зелёный.

सेमर I *м. диал.* боло́то, топь.

सेमर II *м. см.* सेमल; ◇ ~ का फूल होना быть обма́нчиво привлека́тельным.

सेमल *м.* 1) *бот.* капко́вое де́рево (*вид Bombax malabaricum*); 2) капко́вое волокно́.

सेमा *м.* вид кру́пных бобо́в.

सेमिकंडक्टर (E. semiconductor) *м. физ.* полупроводни́к.

सेमिकोलन (E. semicolon) *м.* то́чка с запято́й.

सेमिटिक (E. semitic) *см.* शामी II 1.

सेमिटोन (E. semitone) *м. муз.* полуто́н.

सेमिट्राइलर (E. semitrailer) *м.* полуприце́п.

सेमिनरी (E. seminary) *м.* духо́вная semина́рия (*особенно католическая*).

सेमिफ़ाइनल (E. semifinal) *м. спорт.* 1) полуфина́л; ~ तक पहुँचना доходи́ть до полуфина́ла; ~ में पहुँचना (प्रवेश करना) выходи́ть в полуфина́л; 2) предпосле́дний круг (*соревнований*).

सेमिफ़ाइनालिस्ट (E. semifinalist) *м. спорт.* полуфинали́ст, уча́стник полуфина́ла.

सेमीफ़ाइनल (E.) *м. см.* सेमिफ़ाइनल.

सेमीफ़ाइनालिस्ट (E.) *м. см.* सेमिफ़ाइनालिस्ट.

सेर I *м.* сер (*мера веса, равная четырём пао; в различных местностях Индии размер его колеблется от 600 г до 1 кг*); आध ~ полсе́ра; ◇ ~ का सवा ~ मिलना ната́лкиваться на ещё бо́лее иску́сного и ло́вкого проти́вника.

सेर II (P. ser) 1) сы́тый; 2) пресы́щенный.

सेरचश्म (P. ser-cašm) дово́льный, удовлетворённый.

सेरा I *м.* доска́ в изголо́вье крова́ти.

सेरा II (P. serāb) *м.* поливна́я земля́.

सेराब (P. serāb) 1) напо́лненный водо́й; 2) мо́крый, вла́жный; 3) поли́тый; орошённый.

सेरी (P. ser-ī) *ж.* 1) сы́тость; 2) пресы́щенность.

सेल I *м.* копьё; пи́ка.

सेल II *ж.* 1) тесьма́; 2) шнуро́к; 3) вено́к; гирля́нда.

सेल III (E. cell) *м.* 1) *биол.* кле́тка; 2) тюре́мная ка́мера; 3) *тех.* отсе́к, ка́мера.

सेल-खड़ी *ж. см.* सिल-खड़ी.

सेलना *нп. вульг.* загиба́ться, подыха́ть.

सेला *м.* 1) шёлковый тюрба́н; 2) шёлковое покрыва́ло; шёлковая наки́дка.

सेलाइन (E. saline) *ж.* 1) *хим.* соль; 2) *мед.* физиологи́ческий раство́р.

सेली I *ж.* небольшо́е копьё; дро́тик.

सेली II *ж.* 1) ше́йный плато́к; 2) шарф из плетёных ни́тей *или* шнурко́в (*к-рый носят йоги*); 3) ожере́лье.

सेलूट (E. salute) *ж.* 1) салю́т; 2) *воен.* отда́ние че́сти; ‖ ~ करना а) салютова́ть; б) *воен.* отдава́ть честь.

सेलून (E. saloon) *м.* 1) *мор.* каю́т-компа́ния, сало́н (*на пароходе*); 2) *ж.-д.* сало́н-ваго́н; 3) сало́н; зал; 4) парикма́херская (*в к-рой делают европейские причёски*).

सेलूलाइड (E. celluloid) *м.* целлуло́ид.

सेलूलोज़ (E. cellulose) *м.* целлюло́за, клетча́тка.

सेलूलोज़-नाइट्रेट (E. cellulose nitrate) *м.* нитроклетча́тка.

सेलेक्शन (E. selection) *м.* селе́кция, отбо́р.

सेलेनियम (E. selenium) *м. хим.* селе́н.

सेलोफ़ेन (E. cellophane) *м.* целлофа́н.

सेल्फ़-सर्विस (E. self-service) *ж.* самообслу́живание.

सेल्युलोस (E.) *м. см.* सेलूलोज़.

सेल्यूट (E.) *ж. см.* सेलूट.

सेल्ला *м. см.* सेल I.

सेल्सटैक्स (E. salestax) *м.* торго́вый нало́г, торго́вые сбо́ры.

सेल्समैन (E. salesman) *м.* 1) продаве́ц (*особ. в большом магазине*); 2) комиссионе́р.

सेव *м. см.* सेंवई.

सेवइक *м. диал. см.* सेवक.

सेवईं *ж. см.* सेंवई.

सेवक (S.) *м.* 1) слуга́; служи́тель; 2) после́дователь, приве́рженец; 3) ве́рующий; 4) люби́тель (*напр. спиртного*); ◇ जनता का ~ слуга́ наро́да; सार्वजनिक ~ должностно́е лицо́.

सेवड़ा *м.* пы́шка; по́нчик.

सेवती (S.) *ж.* бе́лая ро́за.

सेव-दाना (H.+P. dāna) *м. см.* सोयाबीन.

सेवन (S.) *м.* 1) слу́жба; служе́ние; 2) поклоне́ние, почита́ние; 3) приём, приня́тие (*лекарства*); 4) употребле́ние, примене́ние; потребле́ние; शराब का ~ пья́нство; 5) прожива́ние при ко́м-л.

सेवनी I *ж. диал. см.* सेविका.

सेवनी II (S.) *ж.* 1) игла́; 2) шов.

सेवनीय (S.) 1) досто́йный поклоне́ния, почита́ния; 2) го́дный для употребле́ния, примене́ния.

सेवा (S.) *ж.* 1) слу́жба; служе́ние, прислу́живание; ~ में रहना (लगना) служи́ть (की *кому-л., чему-л.*); находи́ться в распоряже́нии (*чьём-л.*); अपने देश की ~ करना служи́ть свое́й стране́; पारदेशिक ~ заграни́чная слу́жба; मैं आपकी क्या ~ कर सकता हूँ? чем могу́ Вам быть поле́зен?, чем могу́ Вам служи́ть?; सेना में ~ करना служи́ть в а́рмии; सैनिक ~ вое́нная слу́жба; 2) слу́жба (*отрасль производства, учреждение или организация*); भारतीय असैनिक ~ Индийская гражда́нская слу́жба; राष्ट्रीय प्रसार ~ Слу́жба национа́льного разви́тия (*в Индии*); साधनिक ~ администрати́вная слу́жба; 3) обслу́живание, се́рвис; 4) уха́живание, ухо́д (*за ребёнком, за больным*); 5) услу́га, одолже́ние; अमूल्य ~ неоцени́мая услу́га; 6) поклоне́ние, почита́ние; 7) защи́та, охра́на; आज-कल मैं इन्हीं की ~ में हूँ сейча́с я [нахожу́сь] под его́ защи́той; ◇ ~ बजाना ока́зывать услу́гу; उलटी ~ करना ока́зывать медве́жью услу́гу; मेरे योग्य कोई ~? чем могу́ служи́ть?, чем могу́ быть поле́зен?; बिना सेवा मेवा नहीं मिलता *погов.* ≅ без труда́ не вы́нешь [и] ры́бку из пруда́.

सेवा-कार्य (S.) *м.* несе́ние слу́жбы, выполне́ние служе́бных обя́занностей; सार्वजनिक ~ обще́ственная де́ятельность.

सेवा-काल (S.) *м.* 1) пери́од, срок слу́жбы; 2) стаж рабо́ты.

सेवा-क्षेत्र (S.) *м.* сфе́ра, о́бласть де́ятельности; सामाजिक-राजनीतिक ~ обще́ственно-полити́ческая де́ятельность.

सेवा-टहल (S.+H.) *ж. парн. сочет. см.* सेवा 1), 3), 4).

सेवादार (S.+P.-dār) *м.* 1) служи́тель в си́кхском хра́ме; 2) привра́тник.

सेवा-धर्म (S.) *м.* служе́бный долг.

सेवाधारी (S.) *м. см.* सेवादार.

सेवा-नियोजन (S.) *м.* приня́тие *или* назначе́ние на рабо́ту; наём на слу́жбу.

सेवा-नियोजनालय (S.) *м.* бюро́ по на́йму рабо́чей си́лы.

सेवा-निवृत्त (S.) 1) отставно́й, находя́щийся в отста́вке; 2) уво́ленный со слу́жбы; 3) сня́тый с до́лжности, поста́; отстранённый от рабо́ты.

सेवा-निवृत्ति (S.) *ж.* 1) отста́вка, ухо́д со слу́жбы; 2) увольне́ние со слу́жбы; 3) сня́тие с до́лжности, поста́; отстране́ние от рабо́ты.

सेवा-पंजी (S.) *ж.* 1) послужно́й спи́сок; 2) трудова́я кни́жка.

सेवापन (S.+H.) *м. см.* सेवन 1).

सेवापरायण (S.) 1) добросо́вестно исполня́ющий свои́ обя́занности; испра́вно несу́щий слу́жбу; 2) услу́жливый; 3) внима́тельный, забо́тливый.

सेवा-पुस्तिका (S.) *ж.* моли́твенник (*у христиан*).

सेवा-बंदगी (S.+P. banda-gī) *ж. парн. сочет.* поклоне́ние, почита́ние.

सेवा-भार (S.) *м.* служе́бные обя́занности.

सेवा-भाव (S.) *м.* чу́вство до́лга, отве́тственности.

सेवाभावी (S.) обяза́тельный, исполни́тельный (*о человеке*).

सेवाभिलेख (S.) *м. см.* सेवा-पंजी 1).

सेवायुक्त (S.) на́нятый, при́нятый на слу́жбу.

सेवा-योजक (S.) *м.* нанима́тель, работода́тель.

सेवा-योजन (S.) *м. см.* सेवा-नियोजन.

सेवार *ж.* 1) во́доросли; 2) *геол.* аллю́вий.

सेवा-रत (S.) за́нятый обслу́живанием, обслу́живающий; ~ कर्मचारी-वर्ग обслу́живающий персона́л.

सेवारदार (H. + P-dār) заро́сший во́дорослями.

सेवा-वृत्ति (S.) *ж.* 1) *см.* सेवा 1), 3); 2) профе́ссия слуги́.

सेवा-शुश्रूषा (S.) *ж. парн. сочет. см.* सेवा 1), 3), 4).

सेवा-सत्कार (S.) *м. парн. сочет. см.* सेवा 1), 3), 4).

सेविंग-बैंक (E. savings-bank) *м.* сберега́тельная ка́сса.

सेविका (S.) *ж.* служа́нка, прислу́жница.

सेवित (S.) 1) обслу́женный; 2) ухо́женный; 3) употреблённый, применённый.

सेवी (S.) 1) слу́жащий; прислу́живающий; 2) поклоня́ющийся, почита́ющий; 3) употребля́ющий, применя́ющий.

सेवोपहार (S.) *м.* наградны́е.

सेव्य (S.) **1.** 1) досто́йный услу́ги; 2) почита́емый, чти́мый; 3) примени́мый; 4) заслу́живающий защи́ты; **2.** *м.* 1) владе́лец, хозя́ин; 2) *бот.* фи́кус свяще́нный, смоко́вница свяще́нная (*Ficus religiosa*).

सेव्य-सेवक (S.) *м. парн. сочет.* господи́н и слуга́; хозя́ин и рабо́тник.

सेशन (E. session) *м.* 1) заседа́ние; совеща́ние; 2) *юр.* суде́бное заседа́ние; 3) се́ссия (*судебная, парламентская*).

सेशन-कोर्ट (E. sessions court) *м.* сессио́нный суд, окружно́й суд по уголо́вным дела́м (*в Индии*).

सेशन-जज (E. sessions judge) *м.* судья́ сессио́нного суда́, судья́ окружно́го суда́ по уголо́вным дела́м (*в Индии*).

सेश्वर (S.) боже́ственный.

सेसर *м.* 1) *карт.* игра́ в «три ли́стика»; 2) плутовство́.

सेसरिया *м.* 1) обма́нщик; 2) пройдо́ха, проходи́мец.

सेस्मोग्राफ़ (E. seismograph) *м.* сейсмо́граф.

सेस्मोग्राफ़ी (E. seismography) *ж.* сейсмогра́фия.

सेहत (A. ṣeḥḥat) *ж.* 1) здоро́вье; ~ पाना поправля́ться, выздора́вливать; ~ होना быть здоро́вым; 2) благополу́чие; 3) исправле́ние (*напр. опечаток, ошибок*).

सेहतख़ाना (A. ṣeḥḥat + P.-xāna) *м.* убо́рная, туале́т.

सेहत-गाह (A. seḥḥat + P. gāh) *ж.* санато́рий.

सेहतनामा (A. ṣeḥḥat + P.-nāma) *м.* 1) спра́вка о состоя́нии здоро́вья; 2) спи́сок исправле́ний; спи́сок опеча́ток.

सेहरा I *м. хинд.* 1) вено́к *или* вене́ц, надева́емый на го́лову жениха́ во вре́мя сва́дебной церемо́нии; 2) пе́сня, кото́рая поётся ро́дственниками жениха́ во вре́мя надева́ния на него́ венка́ *или* венца́ во вре́мя сва́дебной церемо́нии; ◇ ~ बँधना а) жени́ться; б) быть победи́телем (*о ком-л.*); в) принадлежа́ть — о заслу́ге (के सिर, को *кому-л.*); किसीका ~ अपने सिर लेना присва́ивать себе́ чужи́е заслу́ги.

सेहरा II *м.* ры́бья чешуя́.

सेहरा-जलवा (H. + A. jalva) *м. парн. сочет.*: सहरे-जलवे की बीबी зако́нная жена́ (*говорится мусульманином*).

सेहराबंदी (H. + P.-band-ī) *ж. хинд.* надева́ние венка́ *или* венца́ на го́лову жениха́ во вре́мя сва́дебной церемо́нии.

सेहरा-बँधाई *ж. хинд.* пода́рок, подноси́мый жениху́ во вре́мя сва́дебной церемо́нии по́сле надева́ния им венка́ *или* венца́.

सेही *ж. см.* साही.

सेहुँड़ा *м. бот.* молоча́й (*вид Euphorbia neriifolia*).

सेहुआँ *м.* ко́жная боле́знь (*при к-рой на теле появляются светло-серые пятна*).

सैंडिल (E. sandal) *м.* санда́лия; ऊँची एड़ी के ~ босоно́жки на высо́ком каблуке́.

सैंतना *п. диал.* 1) собира́ть; 2) брать и расставля́ть по места́м; 3) наноси́ть уда́р; 4) убива́ть.

सैंतालीस со́рок семь.

सैंतीस три́дцать семь.

सैंधव (S.) **1.** 1) си́ндхский; 2) морско́й; океа́нский; **2.** *м.* 1) ка́менная соль; 2) ло́шадь си́ндхской поро́ды; 3) жи́тель Си́ндха.

सैकड़ा *м.* сто, со́тня; फ़ी ~ проце́нт.

सैकड़े на со́тню, проце́нт.

सैकड़ों 1) со́тни; ~ आदमी мно́жество люде́й; 2) со́тнями.

सैकत (S.) песча́ный; ~ तट песча́ный бе́рег.

सैक़ल (A. ṣaiqal) *м.* *см.* सिक़ली 1).

सैक़लगर (A. ṣaiqal + P.-gar) *м.* *см.* सिक़लीगर.

सैट (E.) *м.* *см.* सेट.

सैडल (E. saddle) *м.* седло́.

सैथी *ж.* *см.* सेली I.

सैद्धांतिक (S.) **1.** 1) теорети́ческий; ~ नींव डालना закла́дывать теорети́ческую осно́ву (की *чего-л.*); 2) принципиа́льный; ~ मत-भेद принципиа́льное разногла́сие; 3) идеологи́ческий, иде́йный; ~ नेतृत्व иде́йное руково́дство; ~ संघर्ष идеологи́ческая борьба́; **2.** *м.* 1) теоре́тик; 2) идео́лог.

सैन *ж.* 1) знак, жест; 2) намёк; 3) сигна́л; 4) при́знак.

सैनापत्य (S.) **1.** полково́дческий; **2.** *м.* *см.* सेनापतित्व.

सैनिक (S.) **1.** во́инский, арме́йский; вое́нный; ~ अधिकारी *мн.* вое́нные вла́сти; вое́нная администра́ция; ~ इलाक़ा вое́нный о́круг; ~ कला вое́нное иску́сство; ~ तानाशाही вое́нная диктату́ра; ~ नौकरी арме́йская слу́жба; ~ न्यायालय вое́нный трибуна́л; ~ पोशाक вое́нная фо́рма, обмундирова́ние; ~ सहचारी вое́нный атташе́; ~ सेवा а) вое́нная слу́жба; б) во́инская пови́нность; **2.** *м.* 1) солда́т, рядово́й, во́ин, бое́ц; पैदल ~ пехоти́нец; सीमांत-रक्षक ~ пограни́чник; सुरक्षित ~ резерви́ст; स्वयंसेवक ~ доброво́лец; 2) боре́ц; शांति के ~ борцы́ за мир; 3) часово́й.

सैनिकता (S.) *ж.* 1) во́инский дух; войнственность; 2) вое́нная слу́жба.

सैनिकवाद (S.) *м.* милитари́зм.

सैनिकवादी (S.) **1.** милитари́стский; **2.** *м.* милитари́ст.

सैनिकीकरण (S.) *м.* милитариза́ция.

सैनिटोरियम (E.) *м.* *см.* सेनेटोरियम.

सैनू *м.* ткань с расти́тельным орна́ментом.

सैन्य (S.) **1.** *см.* सैनिक 1.; **2.** *м.* 1) солда́т, рядово́й, бое́ц; 2) во́йско, а́рмия; 3) часово́й; 4) ла́герь.

सैन्य-दल (S.) *м.* 1) во́инское подразделе́ние; во́инский отря́д; 2) *воен.* пике́т, заста́ва.

सैन्य-द्रोह (S.) *м.* 1) вое́нный мяте́ж; 2) путч.

सैन्य-नायक (S.) *м.* *см.* सेना-पति.

सैन्य-पति (S.) *м.* *см.* सेना-पति.

सैन्य-परिचलन (S.) *м.* *см.* सेनापतित्व.

सैन्य-पृष्ठ (S.) *м.* *воен.* арьерга́рд.

सैन्य-प्रवेश (S.) *м.* вступле́ние в а́рмию.

सैन्य-बल (S.) *м.* *см.* सैन्य-शक्ति.

सैन्य-मुख (S.) *м.* *воен.* аванга́рд.

सैन्यवाद (S.) *м.* *см.* सैनिकवाद.

सैन्यवादी (S.) *см.* सैनिकवादी.

सैन्य-वास (S.) *м.* 1) арме́йский ла́герь; 2) вое́нный городо́к.

सैन्य-विघटन (S.) *м.* *см.* सैन्य-वियोजन.

सैन्य-वियोजन (S.) *м.* демобилиза́ция.

सैन्य-शक्ति (S.) *ж.* 1) вооружённые си́лы; 2) вое́нная мощь.

सैन्य-शासित (S.) управля́емый вое́нными, милитари́стский; ~ राज्य милитари́стское госуда́рство.

सैन्य-शिक्षण (S.) *м.* вое́нное обуче́ние.

सैन्य-शिक्षार्थी (S.) *м.* курса́нт; каде́т; слу́шатель вое́нной акаде́мии.

सैन्य-संख्या (S.) *ж.* чи́сленность а́рмии.

सैन्य-संगठन (S. + H.) *м.* мобилиза́ция; सार्वजनिक ~ всео́бщая мобилиза́ция.

सैन्य-संचालक (S.) *м.* *см.* सेना-पति.

सैन्य-संचालन (S.) *м.* *см.* सेनापतित्व.

सैन्य-संसज्जन (S.) *м.* вое́нные приготовле́ния.

सैन्य-सज्जा (S.) *ж.* *см.* सैन्य-संसज्जन.

सैन्य-सत्तावाद (S.) *м.* *см.* सैनिकवाद.

सैन्यसत्तावादी (S.) *см.* सैनिकवादी.

सैन्य-सेवा (S.) *ж.* 1) вое́нная слу́жба; ~ से मुक्त होना демобилизо́вываться; 2) во́инская пови́нность.

सैन्य-सेवा-मेडल (S. + E. medal) *м.* меда́ль «За во́инскую слу́жбу» (*ею в Индии награждаются военнослужащие, прослужившие более одного года в пограничных районах с тяжё-*

лыми климатическими условиями — Гималаях, Джамму и Кашмире и в Северо-Восточной пограничной провинции).

सैन्यादेश (S.) *м.* во́инский прика́з.

सैन्यादेश-वाहक (S.) *м.* адъюта́нт.

सैन्याध्यक्ष (S.) *м. см.* सेना-पति.

सैन्यीकरण (S.) *м. см.* सैनिकीकरण.

सैपर (E. sapper) *м.* сапёр.

सैफ़ (A. saif) *ж.* меч; са́бля.

सैयद (A. saiyid) *м.* сейд, пото́мок проро́ка Муха́ммеда.

सैर (A. sair) *ж.* 1) прогу́лка; 2) пое́здка, путеше́ствие; экску́рсия; 3) краси́вый вид, панора́ма; 4) развлече́ние, заба́ва; 5) пикни́к.

सैर-गाह (A. sair + P. gāh) *ж.* ме́сто прогу́лок.

सैरबीं (A. sair + P.-bīn) *м.* полево́й бино́кль.

सैर-सपाटा (A. sair + H.) *м. парн. сочет.* 1) увесели́тельная пое́здка; 2) прогу́лка; सैर-सपाटे करना прогу́ливаться.

सैल I (A. sail) *м.* 1) бы́стрый пото́к; 2) наводне́ние.

सैल II (E. sail) *м.* па́рус, паруса́.

सैला *м.* 1) ко́лышек; 2) деревя́нная чека́.

सैलानी **1.** 1) лю́бящий прогу́лки; 2) гуля́ющий, прогу́ливающийся; **2.** *м.* тури́ст.

सैलानीपन *м.* тури́зм.

सैलाब (A. sail + P. āb) *м.* наводне́ние.

सैलाबज़दा (A. sail + P. āb-zada) 1) зато́пленный (*о землях*); 2) пострада́вший от наводне́ния (*об урожае*).

सैलाबा (A. sail + P. āb + H.) *м.* урожа́й [на корню́], поги́бший от наводне́ния.

सैलाबी (A. sail + P. āb-ī) **1.** затопля́емый во вре́мя наводне́ния (*о землях*); **2.** *ж.* по́йменная земля́.

सैलूलोसी (E. cellulose + H.) целлюло́зный.

सोंचर-नमक (H. + P. namak) *м.* чёрная соль.

सोंटा *м.* 1) дуби́на, дуби́нка; 2) па́лица; булава́; 3) пест для толче́ния бха́нга; 4) ма́чтовое де́рево (*на морском жаргоне*); ◇ ~ चलाना (जमाना) наноси́ть уда́р дуби́нкой.

सोंटाबरदार (H. + P.-bar-dār) *м. ист.* во́ин, вооружённый па́лицей *или* булаво́й.

सोंठ I *ж.* 1) сушёный имби́рь; 2) *ирон.* ре́дкая и це́нная вещь.

सोंठ II **1.** 1) молча́щий; 2) о́чень скупо́й; **2.** *м.* молча́ние; ◇ ~ की नास लेना, ~ के लड्डू खाना, ~ मारना молча́ть, отма́лчиваться.

सोंठ-मिट्टी *ж.* жёлтая гли́на (*употр. для изготовления краски для глиняной посуды*).

सोंठूराय *м. ирон.* большо́й скря́га, скопидо́м.

सोंठौरा *м. диал.* сонтха́ура (*шарики из пшеничной муки на патоке, смешанной с сушёным имбирём; ими кормят рожениц*).

सोंधा **1.** 1) арома́тный, души́стый; 2) па́хнущий землёй, то́лько что смо́ченной дождём; **2.** *м.* 1) аромати́ческая смесь (*употр. женщинами для мытья волос*); 2) аромати́ческая смесь, прибавля́емая к коко́совому ма́слу (*ею обычно в Бенгалии мажут волосы*); 3) за́пах вла́жной земли́.

सोंधिया *м.* души́стая трава́.

सोंविनिया *м.* украше́ние для но́са.

सोंहट *диал.* просто́й, обыкнове́нный.

सो поэ́тому.

सोआ *м.* укро́п.

सोई *ж.* зе́мли, на кото́рых во вре́мя наводне́ния заде́рживается вода́ и на кото́рых выра́щивается рис, поспева́ющий в ме́сяце агха́н (*см.* अगहन).

सोख़ता I (P.) *м. см.* सोख़्ता I.

सोख़ता II (P.) *см.* सोख़्ता II.

सोखन *м.* 1) бык чёрно-бе́лой ма́сти; 2) вид дикорасту́щего ри́са (*растёт на песчаной почве по берегам рек*).

सोखना **1.** *нп.* 1) высыха́ть; 2) поглоща́ться, впи́тываться; 3) осуша́ться (*напр. о болоте*); **2.** *п.* 1) поглоща́ть, впи́тывать; 2) осуша́ть (*напр. болото*).

सोख-पत्र (H. + S.) *м. см.* सोख़्ता I.

सोखा *м. диал.* 1) зна́харь; 2) колду́н; 3) хитре́ц, плут.

सोखाना *п. понуд.* I *от* सोखना 2.

सोखैत *м. см.* सोखा 1), 2).

सोखैती *ж. диал.* 1) зна́харство; 2) колдовство́; 3) плутовство́.

सोख़्ता I (P. soxta) *м.* промока́тельная бума́га; ~ लगाना промока́ть (*что-л.*).

सोख़्ता II (P. soxta) 1) обожжённый; обгоре́вший; 2) печа́льный, удручённый.

सोग *м. см.* शोक.

सोगन *ж. диал.* кля́тва.

सोगवार *см.* सोगी.

सोगी скорбя́щий, горю́ющий.

सोच *м.* 1) обду́мывание; разду́мье, размышле́ние; ~ में पड़ना заду́мываться; गहरे ~ में डूबना (पड़ना) погружа́ться в глубо́кое разду́мье; 2) волне́ние, беспоко́йство; 3) печа́ль, грусть; 4) сожале́ние, раска́яние.

सोचना **1.** *нп.* 1) обду́мывать; ду́мать, размышля́ть; 2) беспоко́иться, пережива́ть; 3) печа́литься, грусти́ть; 4) сожале́ть, раска́иваться; **2.** *п.* приду́мывать.

सोचना-विचारना *нп. парн. сочет.* обду́мывать; बिना कुछ सोचे-विचारे нисколько не разду́мывая.

सोचना-समझना *нп. парн. сочет.* сообража́ть, понима́ть.

सोच-विचार (H.+S.) *м. парн. сочет. см.* सोच 1).

सोज़ (P. soz) *м.* 1) жже́ние; 2) душе́вная му́ка.

सोज *ж.* о́пухоль.

सोजन *м.* воспале́ние.

सोझा 1) поше́дший пря́мо; 2) просто́й, бесхи́тростный (*о человеке*).

सोटा I *м. диал.* попуга́й.

सोटा II *м. диал. см.* सोंटा.

सोडा (E. soda) *м.* со́да, углеки́слый на́трий; कास्टिक ~ каусти́ческая со́да.

सोडा-वाटर (E. soda-water) *м.* со́довая вода́; газиро́ванная вода́.

सोडियम (E. sodium) *м. хим.* на́трий.

सोडेवाला (E. soda+H.) *м.* торго́вец прохлади́тельными напи́тками.

सोढर глу́пый, неразу́мный.

सोता *м.* 1) исто́чник, ключ; गंध का ~ серни́стый исто́чник; 2) водопа́д; 3) руче́й; 4) рука́в реки́.

सोती *ж.* 1) *см.* सोता 1), 4); 2) ре́чка, беру́щая нача́ло от большо́й реки́.

सोते-जागते *парн. сочет.* 1) днём и но́чью; 2) во сне́ и наяву́.

सोत्कंठ (S.) **1.** 1) стра́стно жела́ющий; 2) нетерпели́вый; **2.** 1) стра́стно желая́; 2) с нетерпе́нием.

सोत्साह (S.) **1.** восто́рженный, пы́лкий; **2.** восто́рженно, пы́лко.

सोत्सुक (S.) *см.* सोत्कंठ 1.

सोदर (S.) **1.** единоутро́бный; **2.** *м.* родно́й брат.

सोदरा (S.) *ж.* родна́я сестра́.

सोदाहरण (S.) **1.** проиллюстри́рованный [приме́рами], нагля́дный; **2.** на приме́рах, нагля́дно.

सोद्देश्य (S.) 1) име́ющий цель, целенапра́вленный; 2) [пред]наме́ренный, созна́тельный; 3) тенденцио́зный; ~ मत тенденцио́зность.

सोद्देश्यवाद (S.) *м.* тенденцио́зность.

सोद्देश्यवादी (S.) *см.* सोद्देश्य 3).

सोद्धरण (S.) снабжённый цита́тами, вы́держками.

सोधना *п. диал.* 1) очища́ть, чи́стить; 2) улучша́ть; исправля́ть недоста́тки, оши́бки; 3) иска́ть, разы́скивать; 4) рассле́довать; 5) выпла́чивать, погаша́ть (*долг*).

सोन-केला *м.* сорт бана́нов золоти́сто-ора́нжевого цве́та.

सोन-गहरा тёмно-жёлтый.

सोन-जूही *ж. бот.* жёлтый жасми́н.

सोनवाना *диал. см.* सुनहला.

सोनहला *см.* सुनहला.

सोना I *м.* 1) зо́лото; सोने का золото́й; सोने की खान золоты́е при́иски; ~ चढ़ाना , सोने से मढ़ना покрыва́ть позоло́той; ~ चढ़ा हुआ позоло́ченный; काग़ज़ी ~ суса́льное зо́лото; 2) *перен.* о́чень краси́вая *или* о́чень це́нная, дорога́я вещь; ◇ ~ कसना проби́ровать зо́лото; सोने का घर मिट्टी करना прома́тывать, растра́чивать всё бога́тство; सोने का पानी позоло́та; सोने की कटारी краси́вая, но принося́щая большо́й вред вещь; सोने की कटोरी में दूध-भात खाना купа́ться в зо́лоте; सोने की चिड़िया бога́ч, у кото́рого мо́жно вы́манить мно́го де́нег; सोने की चिड़िया हाथ से उड़ (निकल) जाना упусти́ть ве́рный шанс; सोने की तौल तौलना взве́шивать с апте́карской то́чностью; ~ छूते मिट्टी होना а) терпе́ть неуда́чу с са́мого нача́ла; б) срыва́ться — о де́ле, протека́вшем снача́ла уда́чно; ~ मिलना

(लगना , हाथ आना) а) ока́зываться владе́льцем како́й-л. дорого́й ве́щи; б) попада́ть в зави́симость от како́го-л. бога́того челове́ка; सोने में घुन लगना быть абсолю́тно невозмо́жным; सोने में सुगंध होना быть да́же лу́чше, чем мо́жно предположи́ть с ви́ду (*о вещи*); ~ लेकर मिट्टी [तक] न देना а) поступа́ть нече́стно, по́дло; б) плати́ть за добро́ злом.

सोना II *нп.* 1) спать; सो जाने के पूर्व пе́ред сном; सोने का कमरा спа́льня; सोने जाना ложи́ться спать; सोनेवाला डिब्बा спа́льный ваго́н; मीठी नींद ~ сла́дко спать; 2) неме́ть (*напр. о руке, ноге*); 3) станови́ться безразли́чным (*к чему-л.*); ◇ सोते सो आना отходи́ть от сна́, просыпа́ться; घोड़ा बेचकर ~ спать кре́пко, без за́дних ног; सोना किस काम का जिससे कान ही फट जायें *погов.* ≅ жизнь доро́же де́нег; जो सोया सो खोया *погов.* ≅ под лежа́чий ка́мень вода́ не течёт.

सोना-चाँदी *ж. парн. сочет.* де́ньги, бога́тство.

सोना-पुर *м.* рай; ◇ ~ सिधारना умира́ть.

सोना-पेट *м.* золоты́е при́иски.

सोना-मक्खी *ж.* 1) *мин.* се́рный колчеда́н; 2) шелкопря́д.

सोनार *м. диал. см.* सुनार.

सोनी *м. диал. см.* सुनार.

सोप (E. soap) *м.* мы́ло.

सोपत *м.* удо́бства, комфо́рт.

सोपान (S.) *м.* 1) ле́стница; 2) иера́рхия; 3) спо́соб достиже́ния спасе́ния от перерожде́ний (*у джайнов*).

सोफ़ता *м.* 1) безлю́дное, пусты́нное ме́сто; 2) досу́г; 3) улучше́ние здоро́вья (*в результате лечения*).

सोफ़ा (E. sofa) *м.* дива́н, софа́; куше́тка.

सोफ़ा-बेड (E. sofa bed) *м.* дива́н-крова́ть.

सोफ़ा-सेट (E. sofa-set) *м.* ме́бельный гарниту́р.

सोफ़ियाना (A. ṣūfī + P.-āna) 1) *мус.* суфи́йский; 2) просто́й, безыску́сный.

सोम (S.) *м.* 1) *миф.* со́ма (*вьющееся растение типа хмеля, из к-рого изготовлялся опьяняющий напиток богов*); 2) *собств. миф.* Со́ма (*бог ведического пантеона*); 3) луна́; 4) понеде́льник.

सोम-नाथ (S.) *м.* 1) Сомана́тх (*одна из двенадцати храмовых статуй Шивы*); 2) *геогр. ист.* Сомана́тх (*древний город на южном побережье п-ва Катхиявар, известный своим храмом со статуей Шивы*).

सोम-प्रदोष (S.) *м. хинд.* пост, соблюда́емый по понеде́льникам.

सोमवार (S.) *м.* понеде́льник.

सोमवारी (S. + H.) **1.** относя́щийся к понеде́льнику; **2.** *ж. хинд.* понеде́льник, выпада́ющий на пятна́дцатое число́ тёмной полови́ны лу́нного ме́сяца (*согласно Пуранам, считается благоприятным днём для богоугодных дел*).

सोम-सुत (S.) *м.* Мерку́рий (*планета*).

सोमाली (E. Somali) **1.** сомали́йский; **2.** *м.* сомали́ец; **3.** *ж.* язы́к сомали́.

सोमेश्वर (S.) *м. хинд.* изображе́ние ли́нгама Ши́вы, устано́вленное в одно́м из хра́мов г. Вара́наси.

सोयाबीन (E. soya-bean) *м.* 1) *бот.* со́я (*Glycine max*); 2) со́евый боб.

सोर *ж. диал.* ко́рень, корешо́к.

सोरठ *м. геогр. ист.* 1) Саура́штра (*древнее название Гуджарата и п-ва Катхиявар*); 2) Су́рат (*столица Саураштры*); ◇ खुली ~ कहना говори́ть откры́то, во всеуслы́шание.

सोरठा *м.* сора́тха (*стихотворный размер, содержащий 48 матр: по 11 матр в первой и третьей и по 13 матр во второй и четвёртой стопах*).

सोरनी *ж.* 1) метла́; ве́ник; 2) *хинд.* обря́д, заключа́ющийся в собира́нии и сбра́сывании в во́ду пе́пла на тре́тий день по́сле крема́ции.

सोरही *ж. см.* सुरही.

सोराज *м. диал. см.* स्वराज्य.

सोलह шестна́дцать; ◇ ~ (सोलहों) आने целико́м и по́лностью; सोलहों आने झूठ стопроце́нтная, абсолю́тная ложь; ~ आने ठीक (सही) है соверше́нно то́чно, абсолю́тно ве́рно; ~ परियों का नाच су́рахи (*азартная игра в шестнадцать пёстрых ракушек — каури*); ~ सिंगार по́лный туале́т (*женщины; включает шестнадцать различных процедур*); ~ सिंगार करना (सजाना) соверша́ть по́лный туале́т (*о женщине*); सोलह सोलह गंडे सुनाना си́льно руга́ть, поноси́ть.

सोला *м.* шёлковое дхо́ти.

सोलीसीटर (E. solicitor) *м.* стря́пчий (*имеющий право выступать тк. в судах низшей инстанции*); пове́ренный.

सोलीसीटर-जनरल (E. Solicitor-General) *м.* замести́тель мини́стра юсти́ции, защища́ющий интере́сы госуда́рства в суде́бных проце́ссах.

सोलोइस्ट (E. soloist) *м.* соли́ст.

सोल्डर (E. solder) *м. тех.* припо́й.

सोल्डरिंग (E. soldering) *ж.* пая́ние, припа́ивание.

सोल्लास (S.) **1.** ра́достный; восто́рженный, лику́ющий; **2.** ра́достно; восто́рженно, сликова́нием.

सोवियत (R.) **1.** сове́тский; ~ शासन сове́тская власть; ~ सरकार Сове́тское прави́тельство; **2.** *ж.* сове́т (*выборный орган*); गाँव (ग्राम) की ~ се́льский сове́т; जातियों की ~ Сове́т Национа́льностей; नगर की ~ горсове́т; प्रदेश की ~ областно́й сове́т; संघ की ~ Сове́т Сою́за; सर्वोच्च ~ Верхо́вный Сове́т; सर्वोच्च ~ का प्रीसिडियम Прези́диум Верхо́вного Сове́та.

सोवियत-विरोध (R.+S.) *м.* антисовети́зм.

सोशल (E. social) 1) обще́ственный, социа́льный; 2) общи́тельный; ◇ ~ डिमोक्रेट социа́л-демокра́т.

सोशलिज़्म (E. socialism) *м.* социали́зм; वैज्ञानिक ~ нау́чный социали́зм.

सोशलिस्ट (E. socialist) **1.** социалисти́ческий; ~ दल социалисти́ческая па́ртия; **2.** *м.* социали́ст.

सोष्म (S.) *м. лингв.* аффрика́та.

सोसन (A. sausan) *м. бот.* и́рис, каса́тик.

सोसनी (A. sausan+P.-ī) **1.** лило́вый, све́тло-фиоле́товый; **2.** *м.* лило́вый, све́тло-фиоле́товый цвет.

सोसाइटी (E. society) *ж.* 1) о́бщество; 2) свет, све́тское о́бщество; 3) о́бщество, организа́ция.

सोसायटी (E.) *ж. см.* सोसाइटी.

सोहगी *ж.* 1) обы́чай посыла́ния ро́дственниками жениха́ по́сле помо́лвки пода́рков в дом неве́сты; 2) предме́ты туале́та заму́жней же́нщины.

सोहगैला *м.* деревя́нная шкату́лочка, наполня́емая синду́ром в день сва́дьбы.

सोहन I **1.** краси́вый; **2.** *м.* 1) краса́вец; 2) возлю́бленный; любо́вник.

सोहन II (P.) *м. см.* सोहान.

सोहना I *нп.* 1) нра́виться, приходи́ться по душе́; 2) идти́, быть к лицу́; ◇ ऐसी बातें तुम्हें नहीं सोहतीं тебе́ не к лицу́ так говори́ть.

सोहना II *п.* 1) очища́ть; 2) поло́ть.

सोहना III *диал.* краси́вый; прия́тный на вид.

सोहनी *ж.* 1) метла́; ве́ник; 2) пропо́лка; 3) пе́сня, кото́рую пою́т во вре́мя пропо́лки.

सोहबत (A. ṣoḥbat) *ж.* 1) о́бщество, компа́ния (*друзей*); 2) обще́ние (*с хорошими людьми*); 3) совокупле́ние (*мужчины*); ◇ सोहबतें उठाना враща́ться в хоро́шем о́бществе; ~ का फल результа́т обще́ния с дурны́ми людьми́; सोहबतें देखना (बरतना) *см.* सोहबतें उठाना; ~ बिगड़ना попада́ть в плоху́ю компа́нию.

सोहबतदारी (A. ṣoḥbat+P.-dār-ī) *ж. см.* सोहबत 3).

सोहर *м.* велича́льная пе́сня, кото́рую пою́т же́нщины по слу́чаю рожде́ния в семье́ ма́льчика.

सोहरा *м. бран.* сво́лочь.

सोहला *м. см.* सोहर.

सोहाई *ж.* 1) пропо́лка, пропа́лывание; 2) пла́та за пропо́лку.

सोहाग *м. см.* सुहाग.

सोहागिन *ж. см.* सुहागिन.

सोहान (P. sohān) *м.* 1) напи́льник, подпи́лок; 2) осело́к, точи́льный ка́мень.

सोहारी *ж. диал.* лепёшка.

सोहाली *ж.* десна́ ве́рхней че́люсти.

सोहावटी *ж.* перемы́чка окна́ *или* две́ри.

सोहावना **1.** *см.* सुहावना ; **2.** *нп. см.* सुहाना.

सौंकारा *м. диал.* рассве́т, заря́.

सौंचन *ж. диал.* отправле́ние есте́ственных на́добностей.

सौंचना *п. диал.* 1) отправля́ть есте́ственные на́добности; 2) подмыва́ться по́сле отправле́ния есте́ственных на́добностей.

सौंचर *м. см.* सोंचर-नमक.

सौंचाना *п. диал.* (*понуд.* I *от* सौंचना) заставля́ть [ребёнка] отправля́ть есте́ственные на́добности.

सौंदन *ж.* выма́чивание белья́ пе́ред сти́ркой (*в щелочном растворе*).

सौंदना *п.* 1) выма́чивать бельё пе́ред сти́ркой (*в щелочном растворе*); 2) переме́шивать, разме́шивать.

सौंदर्य (S.) *м.* красота́.

सौंदर्य-चेतना (S.) *ж. см.* सौंदर्य-भावना.

सौंदर्य-प्रियता (S.) *ж. см.* सौंदर्यवाद.

सौंदर्य-बोध (S.) *м.* эстети́ческое восприя́тие.

सौंदर्य-भावना (S.) *ж.* чу́вство прекра́сного.

सौंदर्य-रुचि (S.) *ж.* эстети́ческий вкус.

सौंदर्यवाद (S.) *м.* эстети́зм.

सौंदर्यवादी (S.) **1.** эстети́ческий; **2.** *м.* эсте́т.

सौंदर्य-विज्ञान (S.) *м.* эсте́тика (*учение*).

सौंदर्य-शास्त्र (S.) *м. см.* सौंदर्य-विज्ञान.

सौंदर्यशास्त्रीय (S.) *см.* सौंदर्यवादी 1.

सौंदर्य-शिक्षा (S.) *ж.* эстети́ческое воспита́ние.

सौंदर्यात्मक (S.) *см.* सौंदर्यवादी 1.

सौंदर्यानुभूति (S.) *ж. см.* सौंदर्य-भावना.

सौंदर्याभिरुचि (S.) *ж. см.* सौंदर्या-रुचि.

सौंदर्योपासक (S.) *м. см.* सौंदर्यवादी 2.

सौंध *ж.* арома́т, прия́тный за́пах.

सौंधना *п. диал.* де́лать арома́тным, придава́ть паху́честь.

सौंधा **1.** арома́тный, паху́чий; **2.** *м.* благово́ния.

सौंधापन *м.* ароматы́чность, паху́честь.

सौंपना *п.* 1) вверя́ть, вруча́ть; передава́ть; 2) доверя́ть, поруча́ть.

सौंप-पत्र (H. + S.) *м.* накладна́я.

सौंफ *ж.* ани́с, ани́совое се́мя.

सौंफिया **1.** 1) ани́совый; 2) сме́шанный с ани́совым се́менем; **2.** *ж.* ани́совое вино́.

सौंफी *см.* सौंफिया.

सौंर I *м. хинд.* гли́няная посу́да, разбива́емая на деся́тый день по́сле рожде́ния ребёнка.

सौंर II *ж. диал. см.* सौरी.

सौंरई *ж. диал.* сму́глость.

सौंह *ж. диал.* кля́тва.

सौ сто; ◇ ~ की [सीधी] एक बात а) уме́стное замеча́ние; б) общепри́знанный факт; ~ के सवाये करना получа́ть пятидесятипроце́нтный дохо́д; ~ कोस भागना держа́ться пода́льше (से *от кого-л.*); ~ छिपायें . . . как не скрыва́й...; ~ जतन करना изо всех сил; ~ जान से а) от всего́ се́рдца, от всей души́; б) вся́чески; ~ पर ~ на [все] сто проце́нтов, целико́м и по́лностью; ~ बात का एक बतंगड़, ~ बात की एक बात суть, су́щность; ~ बात सुनाना руга́ть, поноси́ть; ~ मन का о́чень тяжёлый; ~ में एक о́чень ма́ло; ~ में कहना говори́ть откры́то, без стесне́ния; ~ सुनाना руга́ть[ся]; सौ सौ कोस नज़र न आना нигде́ не появля́ться, нигде́ не пока́зываться; सौ सौ घड़े पानी पड़ना а) си́льно смуща́ться; б) о́чень стыди́ться; सौ सौ नाम धरना ре́зко критикова́ть; सौ सौ पलटे लेना, सौ सौ फेरे करना до́лго блужда́ть вокру́г како́го-л. ме́ста; सौ सौ बल खाना попада́ть в о́чень затрудни́тельное положе́ние; सौ सौ मन के पाँव होना цепене́ть от стра́ха; ~ हाथ का कलेजा होना быть вне себя́ от ра́дости; ~ हाथ की ज़बान होना а) быть несде́ржанным на язы́к; б) быть больши́м обжо́рой; в) быть больши́м ла́комкой; सौ दवा न एक हवा *погов.* ≅ све́жий во́здух целе́бнее мно́гих лека́рств; सौ बार तेरी तो एक बार मेरी *погов.* ≅ сто раз тебе́ с рук сойдёт, а на сто пе́рвый ты мне попадёшься (*говорится вору*); सौ सोनार की एक लोहार की *посл.* ≅ там, где ювели́р ударя́ет [молото́чком] сто раз, кузне́ц — то́лько оди́н раз.

सौकर (S.) относя́щийся к кабану́, ве́прю.

सौकर्य (S.) *м.* 1) простота́, лёгкость; 2) удо́бство; 3) уме́ние, иску́сность.

सौकुमार्य (S.) *м.* 1) не́жность, хру́пкость; 2) ю́ность; мо́лодость; 3) изы́сканность поэти́ческого сти́ля.

सौख्य (S.) *м.* 1) сча́стье; 2) ра́дость.

सौगंद *ж. см.* सौगंध II.

सौगंध (S.) I **1.** арома́тный паху́чий; **2.** *м.* 1) арома́т; 2) торго́вец парфюме́рными това́рами.

सौगंध II *ж.* кля́тва; обе́т; ◇ ~ खाना кля́сться (की *чем-л.*).

सौगंधिक (S.) аромати́ческий; ~ तेल аромати́ческие масла́.

सौगत (S.) *м.* после́дователь уче́ния Бу́дды, будди́ст.

सौग़ात (P. saugāt) *ж.* пода́рок, привози́мый из путеше́ствия.

सौग़ाती (P. saugāt + P-ī) привезённый в пода́рок из путеше́ствия.

सौजना *нп. диал. см.* सजना 1.

सौजन्य (S.) *м.* 1) доброта́; 2) сочу́вствие; 3) благоро́дство; 4) обходи́тельность; ~ का व्यवहार करना обходи́ться учти́во (के साथ *с кем-л.*); ◇ किसीके ~ से с чьего́-л. любе́зного разреше́ния, с чьего́-л. согла́сия.

सौड़ *м. диал.* же́нское покрыва́ло.

सौत *ж.* втора́я жена́ (*при многожёнстве*).

सौतिन *ж. диал. см.* सौत.

सौतिया *см.* सौतेला.

सौतिया-डाह *ж.* ре́вность ме́жду двумя́ жёнами (*при многожёнстве*); ~ से जलना му́читься, терза́ться ре́вностью — о двух жёнах.

सौतेला относя́щийся ко второ́й жене́ (*при многожёнстве*); सौतेली बहिन сво́дная сестра́ (*родившаяся от второй жены отца*); ~ भाई сво́дный брат (*родившийся от второй жены отца*); ◇ ~ बरताव करना обраща́ться как с па́сынком; ~ बाप о́тчим; सौतेली माँ ма́чеха.

सौत्रामणी (S.) *ж. хинд.* жертвоприноше́ние в честь бо́га И́ндры.

सौदर्य (S.) **1.** единоутро́бный, родно́й; **2.** *м.* бра́тские отноше́ния.

सौदा I (P. saudā) *м.* 1) това́р; वादे के सौदे това́ры, про́данные в креди́т; 2) торго́вля; товарообме́н; 3) сде́лка; ~ करना (पटाना) заключа́ть сде́лку (से *с кем-л.*); ~ ख़रीदना (मोल लेना) покупа́ть, закупа́ть; ~ चुकना (पटना , तय होना , बनना) заключа́ться, соверша́ться — о сде́лке; ~ बनाना а) заключа́ть сде́лку; б) де́лать поку́пку; ज़बान का ~ у́стная сде́лка; ◇ ~ तोड़ देना расто́ргнуть сде́лку; ~ लेना продава́ть, торгова́ть; नगद सौदों का बाज़ार би́ржа, где соверша́ются сде́лки, опла́чиваемые нали́чными.

सौदा II (A. saudā) *м.* 1) безу́мство, сумасше́ствие; 2) страсть, стра́стная любо́вь.

सौदाई (A. saudā + P.-ī) *м.* безу́мный, сумасше́дший; ◇ ~ होना сходи́ть с ума́ от любви́ (का *к кому-л.*).

सौदाकारी (P. saudā-kār-ī) *ж.* 1) заключе́ние сде́лки; 2) торг.

सौदागर (P. saudā-gar) *м.* торго́вец; купе́ц; खुदरा बेचनेवाला ~ ро́зничный торго́вец.

सौदागरी (P. saudā-gar-ī) *ж.* торго́вля, комме́рция.

सौदामनी (S.) *ж.* мо́лния.

सौदा-माल (P. saudā + A. māl) *м. парн. сочет.* това́ры.

सौदायिक (S.) *м.* сва́дебные пода́рки неве́сте от свои́х ро́дственников.

सौदा-सुलफ़ (P. saudā + A. salaf) *м. парн. сочет.* поку́пки, ку́пленные ве́щи.

सौदा-सूत (P. saudā-sūt) *м. см.* सौदा-सुलफ़.

सौदेबाज़ी (P. saudā-bāz-ī) *ж.* 1) спекуляти́вная перепрода́жа, спекуля́ция; 2) торга́шество; ◇ राजनीतिक ~ политика́нство.

सौ-पचास *парн. сочет.* не́сколько.

सौपानिक (S.) 1) ле́стничный; 2) иерархи́ческий.

सौभग (S.) *м. см.* सौभाग्य.

सौभागिनी (S.) *ж.* заму́жняя же́нщина.

सौभाग्य (S.) *м.* 1) сча́стье; 2) заму́жество; 3) бога́тство; 4) красота́.

सौभाग्यवती (S.) **1.** *прил. ж. см.* सौभाग्यवान् ; **2.** *ж. см.* सौभागिनी.

सौभाग्यवश (S.) 1) к сча́стью; 2) на сча́стье.

सौभाग्यवान् (S.) 1) счастли́вый; 2) преуспева́ющий, процвета́ющий.

सौभाग्यशाली (S.) *см.* सौभाग्यवान्.

सौमनस (S.) **1.** 1) цвето́чный; 2) преле́стный, очарова́тельный; **2.** *м.* 1) ра́дость; 2) ми́лость.

सौमनस्य (S.) *м.* 1) дово́льство, удовлетворённость; 2) доброжела́тельство; 3) мир, согла́сие.

सौमित्र (S.) *м.* дру́жба.

सौम्य (S.) 1) не́жный, мя́гкий; 2) споко́йный; 3) прохла́дный; 4) счастли́вый, благоприя́тный (*напр. о моменте*); 5) прекра́сный, краси́вый; 6) лу́нный.

सौर (S.) **1.** со́лнечный; **2.** *м.* 1) солнцепокло́нник; 2) Сату́рн (*планета*).

सौर-किरीट (S.) *м. астр.* со́лнечная коро́на.

सौर-जगत् (S.) *м. см.* सौर-मंडल.

सौर-दिन (S.) *м.* промежу́ток вре́мени ме́жду двумя́ восхо́дами со́лнца; су́тки.

सौरपत (S.) *м. см.* सौर 2. 1).

सौर-परिवार (S.) *м. см.* सौर-मंडल.

सौरभ (S.) *м.* арома́т, благоуха́ние.

सौरभित (S.) арома́тный, души́стый.

सौर-मंडल (S.) *м. астр.* со́лнечная систе́ма.

सौर-मंडल-सिद्धांत (S.) *м.* тео́рия строе́ния со́лнечной систе́мы.

सौर-मास (S.) *м. астр.* со́лнечный ме́сяц.

सौर-वर्ण-क्रम (S.) *м. физ.* со́лнечный спектр.

सौर-वर्ष (S.) *м. астр.* со́лнечный год.

सौर-संवत्सर (S.) *м. см.* सौर-वर्ष.

सौराष्ट्र (S.) *м.* 1) *геогр. ист.* Саура́штра (*древнее название Гуджарата и п-ва Катхиявар*); 2) Саура́штра (*один из десяти штатов группы «В», существовавший в Индии с 1950 по 1956 г.*); 3) жи́тель Саура́штры.

सौराष्ट्रक (S.) *м. см.* सौराष्ट्र 3).

सौरी *ж.* 1) роди́льная пала́та; 2) роди́льный дом; ◇ ~ कमाना нанима́ться в сиде́лки при роже́нице.

सौरीय (S.) *см.* सौर्य.

सौर्य (S.) со́лнечный.

सौलक्षण्य (S.) *м.* нали́чие благоприя́тных при́знаков *или* счастли́вых предзнаменова́ний.

सौवर्ण (S.) **1.** золото́й; **2.** *м.* зо́лото.

सौवर्ण्य (S.) *м.* чёткое и краси́вое произноше́ние зву́ков.

सौष्ठव (S.) *м.* 1) изя́щество; 2) красота́.

सौसन (A.) *м. см.* सोसन.

सौसेज (E. sausage) *м.* 1) колбаса́; 2) соси́ска.

सौहार्द (S.) *м.* 1) серде́чность, душе́вность; 2) дру́жба.

सौहार्दपूर्ण (S.) 1) серде́чный, душе́вный; 2) дружелю́бный.

सौहृद (S.) *м.* друг.

स्कंद (S.) *м.* 1) вытека́ние, истече́ние; 2) вы́ход нару́жу; 3) уничтоже́ние; разруше́ние; 4) те́ло; 5) сгу́сток (*крови*).

स्कंदन (S.) *м.* 1) вытека́ние, истече́ние; 2) испражне́ние; 3) высыха́ние; 4) свёртывание (*крови*).

स्कंदित (S.) 1) вы́текший; 2) вы́шедший нару́жу; 3) вы́павший.

स्कंध (S.) *м.* 1) плечо́; 2) ствол (*дерева*); 3) то́лстая ветвь; 4) разде́л, глава́, часть (*книги*); 5) запа́с това́ров, име́ющихся на скла́де; 6) акционе́рный капита́л; 7) те́ло; 8) духо́вный наста́вник; 9) би́тва, бой; 10) *филос.* пять объе́ктов о́рганов чувств (*звук, осязаемое, вид, вкус и запах*); 11) бе́лый ко́ршун.

स्कंधन (S.) *м. физ., хим.* коагуля́ция, свёртывание.

स्कंधन-बिंदु (S.) *м. фив.* то́чка свёртывания.

स्कंध-पंजी (S.) *ж.* кни́га для регистра́ции име́ющихся на скла́де това́ров.

स्कंधपाल (S.) *м.* 1) заве́дующий скла́дом; 2) кладовщи́к.

स्कंध-प्रमंडल (S.) *м.* акционе́рная компа́ния.

स्कंध-बाज़ार (S. + P. bāzār) *м.* фо́ндовая би́ржа.

स्कंधा (S.) *ж.* 1) ветвь (*дерева*); 2) лиа́на.

स्कंभ (S.) *м.* 1) столб; коло́нна; 2) *перен.* подде́ржка, опо́ра; 3) бог, всевы́шний.

स्कर्ट (E. skirt) *м., ж.* ю́бка.

स्काउट (E. scout) *м.* 1) *воен.* разве́дчик; 2) разве́дывательный самолёт; 3) поиско́вый кора́бль; 4) бойска́ут.

स्काच (E. Scotch) шотла́ндский; ~ ह्विस्की шотла́ндское ви́ски.

स्काट (E. Scot) *м.* шотла́ндец.

स्काटिश (E. Scottish) *см.* स्काच.

स्कार्फ़ (E. scarf) *м.* шарф.

स्कालर (E. scholar) *м.* 1) учёный; 2) стипендиа́т.

स्कालरशिप (E. scholarship) *ж.* 1) эруди́ция, учёность; 2) стипе́ндия.

स्की (E. ski) *м.* лы́жа.

स्कीइंग (E. skiing) *ж.* ходьба́ на лы́жах; ~ की प्रतियोगिता лы́жные соревнова́ния.

स्की-कोर्स (E. ski-course) *м.* лы́жная диста́нция.

स्की-दौड़ (E. ski + H.) *ж.* лы́жная го́нка.

स्कीम (E. scheme) *ж.* 1) план, прое́кт; 2) схе́ма, чертёж, диагра́мма.

स्कीयर (E. skier) *м.* лы́жник.

स्कूटर (E. scooter) *м.* 1) моторо́ллер; 2) ску́тер.

स्कूटर-चालक (E. scooter + S.) *м.* води́тель моторо́ллера.

स्कूटर-रिक्शा-चालक (E. scooter + Jap. + S.) *м.* мотори́кша.

स्कूनर (E. schooner) *м.* шху́на.

स्कूल (E. school) *м.* шко́ла; ~ की श्रेणी класс в шко́ле; ~ में भरती होना поступа́ть в шко́лу; अध्यापकों का ~ педагоги́ческое учи́лище; औद्योगिक (प्राविधिक) ~ те́хникум; техни́ческое учи́лище; देहात का ~ се́льская шко́ла; प्राइमरी (प्राथमिक शिक्षा का) ~ нача́льная шко́ла; सेकंडरी ~ сре́дняя шко́ла.

स्कूल-छात्र (E. school + S.) *м.* шко́льник.

स्कूल-पूर्व (E. school + S.): ~ का дошко́льный.

स्कूल-मास्टर (E. schoolmaster) *м.* педаго́г, шко́льный учи́тель.

स्कूलमास्टरी (E. schoolmaster + H.) *ж.* 1) преподава́ние в шко́ле; 2) профе́ссия шко́льного учи́теля.

स्कूल-शिक्षक (E. school + S.) *м.* *см.* स्कूल-मास्टर.

स्कूली (E. school + H.) 1) шко́льный; ~ पढ़ाई шко́льное обуче́ние; ~ पुस्तकें шко́льные уче́бники; 2) уча́щийся в шко́ле; ~ बच्चा шко́льник.

स्केच (E. sketch) *м.* 1) эски́з, набро́сок; 2) о́черк; заме́тки; кра́ткий обзо́р; 3) скетч.

स्केट-दौड़ (E. scate + H.) *ж.* конькобе́жные соревнова́ния.

स्केट-दौड़ाक (E. skate + H.) *м.* конькобе́жец (*спортсмен*).

स्केटर (E. scater) *м.* конькобе́жец.

स्केटिंग (E. skating) *ж.* ката́ние на конька́х; ~ करना ката́ться на конька́х; तेज़ ~ *спорт.* скоростно́й бег на конька́х.

स्केटिंग-रिंक (E. skating-rink) *м.* като́к.

स्केट्स (E. skates) *м.* коньки́; ~ तेज़ करना точи́ть коньки́.

स्केल (E. scale) *м.* измери́тельная лине́йка.

स्कैच (E.) *м.* *см.* स्केच.

स्कोर (E. score) *м.* *спорт.* счёт; коли́чество на́бранных очко́в; अंतिम ~ коне́чный результа́т (*игры, матча*).

स्कोर-कार्ड (E. score-card) *м.* *спорт.* ка́рточка уча́стника соревнова́ний.

स्कोर-बुक (E. score-book) *ж.* *спорт.* суде́йский протоко́л.

स्कोर-बोर्ड (E. score-board) *м.* *спорт.* табло́, демонстрацио́нный щит (*с результатами соревнований*).

स्क्रिप (E. scrip) *м.* *фин.* 1) предвари́тельное свиде́тельство на а́кцию *или* облига́цию; 2) вре́менная а́кция *или* облига́ция.

स्क्रीन (E. screen) *м.* 1) экра́н (*в кино и у телевизора*); 2) *воен.*, *спорт.* засло́н.

स्क्रीन-राइटर (E. screen writer) *м.* киносценари́ст, а́втор киносцена́рия.

स्क्रीन-वाइपर (E. screen-wiper) *м.* стеклоочисти́тель (*ветрового стекла*), «дво́рник» (*на автомобиле*).

स्क्रू (E. screw) *м.* винт, шуру́п; ~ कसना зави́нчивать винт, шуру́п; ~ खोलना отви́нчивать винт, шуру́п.

स्क्रू-जैक (E. screw-jack) *м.* *тех.* винтово́й домкра́т.

स्क्रू-ड्राइवर (E. screw-driver) *м.* отвёртка.

स्क्रू-प्रोपेलर (E. screw-propeller) *м.* гребно́й винт.

स्क्रैप (E. scrap) *м.* металли́ческий лом, скрап.

स्क्रैपर (E. scraper) *м.* *тех.* 1) скре́пер; волоку́ша; гре́йдер; 2) ша́бер.

स्क्वाड्रन (E. squadron) *м.* 1) *воен.* эскадро́н; 2) *мор.* эска́дра, соедине́ние корабле́й; 3) *ав.* эскадри́лья; बम-वर्षकों का ~ эскадри́лья бомбардиро́вщиков.

स्क्वाड्रन-लीडर (E. squadron leader) *м.* майо́р авиа́ции (*в Англии, Индии*).

स्क्वायर (E. square) *м.* 1) сквер, пло́щадь; 2) *мат.* втора́я сте́пень.

स्क्वैड्रन (E.) *м.* *см.* स्क्वाड्रन.

स्क्वैश (E. squash) *м.* 1) мезга́, размягчённая ма́сса, каши́ца; 2) фрукто́вый сок (*особ. с газированной водой*).

स्खलन (S.) *м.* 1) паде́ние (*тж. перен.*); 2) отклоне́ние (*от курса*); 3) соверше́ние оши́бки; 4) тре́ние.

स्खलित (S.) 1) упа́вший; 2) отклони́вшийся (*от курса*); 3) соверши́вший оши́бку; 4) соскользну́вший.

स्टंट (E. stunt) *м.* трюк, фо́кус; ◇ ~ उछालना выки́дывать но́мер.

स्टडी-रूम (E. study-room) *м.* рабо́чий кабине́т.

स्टर्लिंग (E. sterling) сте́рлинговый; ~ क्षेत्र сте́рлинговая зо́на; ~ ब्लक сте́рлинговый блок.

स्टर्लिंग-पावना (E. sterling+H.) *м. фин.* сте́рлинговые авуа́ры.

स्टांप (E. stamp) *м.* 1) печа́ть; штамп, ште́мпель; 2) ма́рка (*гербовая*, *почтовая*); ~ लगाना накле́ивать ма́рку; इस चिट्ठी पर कितने का ~ लगेगा ? каку́ю ма́рку ну́жно накле́ить на э́то письмо́?; एक रुपये का ~ ма́рка в одну́ ру́пию; मुद्रांकित ~ гашёная ма́рка.

स्टांप-शुल्क (E. stamp+S.) *м.* ге́рбовый сбор.

स्टाइल (E. style) *ж.* 1) стиль, слог, язы́к; 2) стиль, мане́ра; 3) фасо́н, покро́й.

स्टाक (E. stock) *м.* 1) запа́с, фонд; 2) ассортиме́нт (*товаров*); 3) парк (*напр. вагонов*); 4) *эк.* акционе́рный капита́л; основно́й капита́л; 5) а́кция; а́кции.

स्टाक-एक्सचेंज (S. stock exchange) *м.* фо́ндовая би́ржа.

स्टाक-कंपनी (E. stock company) *ж.* акционе́рная компа́ния.

स्टाक-ब्रोकर (E. stock-broker) *м.* биржево́й ма́клер.

स्टाक-लिस्ट (E. stock list) *ж.* 1) спи́сок това́ров в ассортиме́нте; 2) табли́ца ку́рсов а́кций.

स्टाक-होल्डर (E. stock holder) *м.* акционе́р.

स्टाप (E. stop) *м.* остано́вка, ме́сто остано́вки (*напр. автобуса*, *трамвая*); ◇ ~ करना а) остана́вливать (*напр. машину*); б) *спорт.* прерыва́ть ата́ку (*противника*).

स्टाप-लाइट (E. stop-light) *ж.* кра́сный сигна́л светофо́ра.

स्टाफ़ (E. staff) *м.* 1) персона́л, ли́чный соста́в; штат (*работников*, *служащих*); 2) *воен.* штаб; जनरल ~ генера́льный штаб.

स्टाफ़-आफ़िसर (E. staff-officer) *м.* штабно́й офице́р.

स्टाफ़-नर्स (E. staff nurse) *ж.* дежу́рная сестра́ (*напр. в больнице*).

स्टाफ़-रिपोर्टर (E. staff-reporter) *м.* репортёр *или* корреспонде́нт, состоя́щий в шта́те (*газеты*, *журнала*); हमारे ~ द्वारा от на́шего со́бственного корреспонде́нта.

स्टाफ़-रूम (E. staff room) *м.* служе́бное помеще́ние.

स्टार्च (E. starch) *м.* крахма́л; कपड़ों पर ~ लगाना крахма́лить бельё.

स्टार्ट (E. start) *м.* 1) нача́ло движе́ния; пуск, за́пуск; 2) *ав.* взлёт; 3) *спорт.* старт; ‖ ~ करना а) запуска́ть (*напр. двигатель*, *мотор*); заводи́ть (*напр. машину*); б) *спорт.* стартова́ть; 4) отправле́ние, отпра́вка; ट्रेन ~ हो गयी по́езд тро́нулся.

स्टार्टर (E. starter) *м.* 1) ста́ртер (*у автомобиля*); 2) *спорт.* ста́ртер.

स्टार्टिंग-गन (E. starting gun) *ж. спорт.* ста́ртовый пистоле́т.

स्टाल (E. stall) *м.* 1) кио́ск; пала́тка; прила́вок (*напр. книжный*); 2) кре́сло (*в партере*).

स्टिच (E. stitch) *м.* 1) стежо́к; ~ भरना стега́ть, прошива́ть; 2) *мед.* шов.

स्टिचर (E. stitcher) *м. полигр.* строчи́льная маши́на.

स्टिनोसिस (E. stenosis) *м. мед.* стено́з.

स्टिपरिंग-गियर (E.) *м. см.* स्टीयरिंग-गियर.

स्टियरिंग-पहिया (E. steering+H.) *м. см.* स्टीयरिंग-ह्वील.

स्टियरिंग-ह्वील (E.) *м. см.* स्टीयरिंग-ह्वील.

स्टीम (E. steam) *м.* пар; ◇ ~ भरना воодушевля́ть (में *кого-л.*).

स्टीम-इंजिन (E. steam-engine) *м.* парова́я маши́на, парово́й дви́гатель.

स्टीम-गज (E. steam-gauge) *м.* мано́метр.

स्टीम-टर्बाइन (E. steam-turbine) *ж.* парова́я турби́на.

स्टीम-बायलर (E. steam-boiler) *м. тех.* парово́й котёл.

स्टीमर (E. steamer) *м.* парохо́д; दोमहला ~ двухпа́лубный парохо́д.

स्टीयरिंग (E. steering) *ж.* рулево́е управле́ние.

स्टीयरिंग-गियर (E. steering-gear) *м.* 1) *тех.* рулево́й механи́зм; 2) *мор.* рулево́е устро́йство.

स्टीयरिंग-पहिया (E. steering+H.) *м. см.* स्टीयरिंग-ह्वील.

स्टीयरिंग-ह्वील (E. steering-wheel) *м.* 1) рулево́е колесо́; 2) *мор.*, *ав.* штурва́л, колесо́ штурва́ла.

स्टीरियोटाइप (E. stereotype) *м. полигр.* стереоти́п.

स्टीरियोफ़ोनिक (E. stereophonic) стереофони́ческий.

स्टीरियोस्कोप (E. stereoscope) *м.* стереоско́п.

स्टील (E. steel) *м.* сталь; **स्टेनलैस** ~ нержаве́ющая сталь.

स्टील-प्लांट (E. steel plant) *м.* сталелите́йный заво́д.

स्टुडियो (E. studio) *м.* 1) сту́дия; ателье́, мастерска́я; 2) радиосту́дия; 3) телесту́дия; 4) киносту́дия.

स्टूल (E. stool) *м.* табуре́т.

स्टेंड (E.) *м. см.* **स्टैंड**.

स्टेंडर्ड (E.) *м. см.* **स्टैंडर्ड**.

स्टेंसिल (E. stencil) *м.* 1) шабло́н, трафаре́т; 2) узо́р *или* на́дпись по трафаре́ту; ~ **किया हुआ** сде́ланный, изгото́вленный по трафаре́ту.

स्टेज (E. stage) *м.* 1) сце́на; эстра́да; ~ **पर खेलना** (**अभिनय करना**) игра́ть на сце́не; 2) ста́дия, эта́п.

स्टेज-डिज़ाइनर (E. stage designer) *м.* худо́жник-декора́тор (*спектакля, представления*).

स्टेज-मैनेजर (E. stage manager) *м.* режиссёр-постано́вщик (*спектакля, представления*).

स्टेज-रिहर्सल (E. stage rehearsal) *м.* генера́льная репети́ция (*спектакля, представления*).

स्टेट I (E. state) *м.* 1) госуда́рство; 2) штат (*административно-территориальная единица*); 3) *ист.* кня́жество (*в Индии*).

स्टेट II (E. estate) *м.* 1) име́ние, поме́стье; 2) иму́щество (*движимое и недвижимое*).

स्टेटिस्टिक्स (E. statistics) *ж.* стати́стика.

स्टेडियम (E. stadium) *м.* стадио́н; ~ **में खेल देखना** смотре́ть игру́ на стадио́не.

स्टेथस्कोप (E.) *м. см.* **स्टैथस्कोप**.

स्टेनोग्राफ़र (E. stenographer) **1.** *м.* стено́граф; **2.** *ж.* стенографи́стка.

स्टेनोग्राफ़ी (E. stenography) *ж.* стеногра́фия.

स्टेशन (E. station) *м.* 1) железнодоро́жная ста́нция; 2) вокза́л; ~ **का चौक** привокза́льная пло́щадь; 3) ста́нция, пункт; **गंतव्य** ~ ста́нция назначе́ния; 4) остано́вка (*транспорта*); **ट्राम का** ~ трамва́йная остано́вка; 5) лета́тельный аппара́т; ◇ ~ **पकड़ना** лови́ть ста́нцию (*по радиоприёмнику*).

स्टेशन-मास्टर (E. station-master) *м.* 1) нача́льник железнодоро́жной ста́нции; 2) нача́льник вокза́ла.

स्टेशनरी (E. stationery) *ж.* канцеля́рские принадле́жности; ~ **की दुकान** писчебума́жный магази́н.

स्टैंड (E. stand) *м.* 1) стоя́нка (*напр. такси*); 2) ларёк, кио́ск; 3) стенд (*напр. на выставке*).

स्टैंडर्ड (E. standard) *м.* станда́рт, но́рма; **स्थापित** ~ устано́вленный станда́рт.

स्टैंडिंग-कमेटी (E. standing committee) *ж.* постоя́нный комите́т.

स्टैंडिंग-काउंसिल (E. standing council) *ж.* постоя́нный сове́т.

स्टैच्यू (E. statue) *м.* ста́туя, изваа́ние.

स्टैथस्कोप (E. stethoscope) *м. мед.* стетоско́п.

स्टोपर (E. stopper) *м. спорт.* сто́ппер, центра́льный защи́тник.

स्टोर (E. store) *м.* 1) запа́с, резе́рв; 2) склад, пакга́уз.

स्टोरकीपर (E. storekeeper) *м.* 1) заве́дующий скла́дом; 2) кладовщи́к; 3) *воен.* каптена́рмус; 4) *мор.* баталёр.

स्टोरेज (E. storage) *м.* храни́лище, склад; **तेल का** ~ нефтехрани́лище.

स्टोरेज-टंकी (E. storage-tank + H.) *ж.* цисте́рна (*для хранения жидкостей*).

स्टोव (E. stove) *м.* 1) печь, пе́чка; ~ **जलाना** топи́ть пе́чку; 2) ку́хонная плита́; **बिजली का** ~ электри́ческая плита́.

स्टोव-हीटिंग (E. stove heating) *ж.* печно́е отопле́ние.

स्ट्राइक (E. strike) *ж.* забасто́вка, ста́чка.

स्ट्राबेरी (E. strawberry) *ж.* клубни́ка; земляни́ка.

स्ट्रीकनीन (E. strychnine) *м.* стрихни́н.

स्ट्रीट (E. street) *м.* у́лица (*особ. в названиях*).

स्ट्रीमर (E. streamer) *м.* 1) вы́мпел; 2) транспара́нт, ло́зунг.

स्ट्रेचर (E. stretcher) *м.*носи́лки (*особ. санитарные*); ~ **पर उठाना** класть на носи́лки (*больного, раненого*).

स्ट्रेप्टोकोकस (E. streptococcus) *м. мед.* стрептоко́кк.

स्ट्रैटिफ़िकेशन (E. stratification) *м. см.* स्तरण 5).

स्ट्रैप (E. strap) *м.* 1) поло́ска ли́пкого пла́стыря; 2) *воен.* пого́н.

स्ट्रोक-इंजन (E. stroke engine) *м. тех.* поршнево́й дви́гатель.

स्ट्रोक-प्लेयर (E. stroke player) *м.* игро́к с хорошо́ поста́вленным уда́ром (*особ. в теннисе*).

स्ट्रोनटियम (E. strontium) *м. хим.* стро́нций.

स्तंभ (S.) *м.* 1) столб; коло́нна; 2) ствол (*дерева*); 3) столбе́ц, коло́нка, посвящённые определённым те́мам (*в газете*); संपादकीय ~ коло́нка реда́ктора; स्थानिक ~ отде́л ме́стных новосте́й; 4) *перен.* столп, опо́ра; 5) о́бморок.

स्तंभक (S.) 1) заде́рживающий, остана́вливающий; 2) препя́тствующий; 3) ско́вывающий; 4) *мед.* закрепля́ющий; 5) заде́рживающий изверже́ние спе́рмы.

स्तंभन (S.) *м.* 1) заде́рживание, остана́вливание; 2) препя́тствование; 3) уде́рживание; сде́рживание; 4) сре́дство, заде́рживающее изверже́ние спе́рмы.

स्तंभ-लेखक (S.) *м.* фельетони́ст.

स्तंभित (S.) 1) заде́ржанный, остано́вленный; 2) остолбене́вший.

स्तन (S.) *м.* 1) грудь (*женская*); ~ की सूजन *мед.* масти́т, грудни́ца; ~ पिलाना корми́ть гру́дью; ~ पीना соса́ть грудь; 2) вы́мя; गौ का ~ вы́мя коро́вы.

स्तन-चूचुक (S.) *м. см.* स्तन-मुख.

स्तन-दान (S.) *м.* кормле́ние гру́дью.

स्तनधारी (S.) *м. зоол.* млекопита́ющее.

स्तनन (S.) *м.* 1) звук; 2) гром; 3) гро́хот, гро́мыха́нье; 4) стон.

स्तन-पतन (S.) *м.* отвиса́ние груде́й.

स्तन-पान (S.) *м.* соса́ние матери́нской груди́; ~ कराना корми́ть гру́дью.

स्तनपायी (S.) **1.** пита́ющийся молоко́м ма́тери; **2.** *м.* 1) младе́нец, грудно́й ребёнок; 2) *зоол.* млекопита́ющее.

स्तन-पोषित (S.): ~ प्राणी *зоол.* млекопита́ющее.

स्तन-भर (S.) *м.* 1) по́лная грудь; 2) мужчи́на, грудь кото́рого напомина́ет грудь же́нщины.

स्तन-मध्य (S.) *м.* ложби́нка ме́жду груде́й.

स्तन-मुख (S.) *м.* сосо́к груди́.

स्तनांशुक (S.) *м.* широ́кая поло́ска мате́рии, кото́рой же́нщины перетя́гивают грудь.

स्तनित (S.) **1.** 1) звуча́щий; 2) гремя́щий, грохо́чущий (*о громе*); **2.** *м.* 1) звук; 2) гром; 3) хлопо́к (*в ладоши*).

स्तन्य (S.) *м.* молоко́; ◇ जननी के ~ की लज्जा! кляну́сь молоко́м ма́тери!

स्तब्ध (S.) 1) оцепене́вший, остолбене́вший, засты́вший; 2) хорошо́ прикреплённый; 3) про́чный, кре́пкий; 4) ме́дленный.

स्तर (S.) *м.* 1) слой, пласт; 2) слой (*социальный*); 3) у́ровень; उच्चतम ~ вы́сший у́ровень; जीवन का ~ у́ровень жи́зни; न्यूनतम ~ минима́льный у́ровень; विदेश मंत्रियों के ~ पर на у́ровне мини́стров иностра́нных дел; 4) *лингв.* у́ровень; अर्थ का ~ семанти́ческий у́ровень; ध्वनि का ~ фонети́ческий у́ровень; वाक्य का ~ синтакси́ческий у́ровень; 5) штукату́рка; 6) посте́ль.

स्तरण (S.) *м.* 1) расстила́ние; 2) рассе́ивание; 3) рассыпа́ние; 4) оштукату́ривание; 5) *геол.* стратифика́ция, напластова́ние.

स्तरांक (S.) *м.* отме́тка у́ровня (*напр. паводка*).

स्तरीकरण (S.) *м. см.* स्तरण 4), 5).

स्तरीभूत (S.) напласто́ванный.

स्तव (S.) *м.* 1) гимн, прославля́ющий како́е-л. божество́; 2) моли́тва.

स्तवक (S.) **1.** прославля́ющий како́е-л. божество́ (*напр. о религиозном гимне*); **2.** *м.* 1) буке́т цвето́в; 2) ку́ча, гру́да; 3) разде́л, глава́ (*книги*); 4) *см.* स्तव 1).

स्तवन (S.) *м. см.* स्तुति.

स्तावक (S.) *м. см.* स्तुति-वादक 1).

स्तुत (S.) 1) восхвалённый; 2) знамени́тый, просла́вленный.

स्तुति (S.) *ж.* 1) восхвале́ние (*особ. божества*); 2) произведе́ние, в кото́ром восхваля́ется кто́-л.

स्तुति-गान (S.) *м.* хвале́бная песнь; о́да.

स्तुति-गीत (S.) *м. см.* स्तुति-गान.

स्तुति-पाठ (S.) *м.* славосло́вие.

स्तुति-पाठक (S.) *м.* 1) придво́рный поэ́т; 2) певе́ц; сказа́тель.

स्तुति-वादक (S.) *м.* 1) панегири́ст; 2) льстец.

स्तुत्य (S.) похва́льный, досто́йный похвалы́.

स्तूप (S.) *м.* 1) холм; курга́н; 2) сту́па (*буддийское культовое сооружение конической формы*).

स्तूपाकर (S.) ступообра́зный, име́ющий фо́рму сту́пы (*см.* स्तूप 2).

स्तूपीकरण (S.) *м.* накопле́ние больши́х запа́сов.

स्तोत्र (S.) *м.* *см.* स्तव 1).

स्त्रियोपयोगी (S.) *см.* स्त्र्युपयोगी.

स्त्रींद्रिय (S.) *ж.* *см.* स्त्री-लिंग 2).

स्त्री (S.) *ж.* 1) же́нщина; घर की ~ дома́шняя хозя́йка; दूध पिलानेवाली ~ кормя́щая мать; 2) жена́, супру́га; 3) са́мка.

स्त्रीकरण (S.) *м.* 1) превраще́ние в же́нщину; 2) совокупле́ние.

स्त्री-कवि (S.) *ж.* поэте́сса.

स्त्री-गमन (S.) *м.* *см.* स्त्री-संभोग.

स्त्री-चिह्न (S.) *м.* вне́шние половы́е при́знаки же́нщины.

स्त्री-जन (S.) *м.* *см.* स्त्री-जाति.

स्त्री-जाति (S.) *ж.* же́нский пол, же́нщины.

स्त्रीत्व (S.) *м.* 1) же́нственность; 2) *грам.* форма́льный при́знак же́нского ро́да (*окончание, суффикс*).

स्त्री-द्वेष (S.) *м.* женоненави́стничество, женофо́бия.

स्त्री-द्वेषक (S.) *м.* женоненави́стник.

स्त्री-धन (S.) *м.* ли́чная со́бственность жены́.

स्त्री-धर्म (S.) *м.* 1) обя́занности жены́; 2) менструа́ция; 3) *см.* स्त्री-संभोग.

स्त्री-धर्मिणी (S.) *ж.* же́нщина в пери́од менструа́ции.

स्त्री-पुरुष (S.) *м.* *парн. сочет.* же́нщины и мужчи́ны; лю́ди, наро́д.

स्त्री-प्रसंग (S.) *м.* *см.* स्त्री-संभोग.

स्त्री-भीति (S.) *ж.* боя́знь же́нщин.

स्त्री-भोग (S.) *м.* *см.* स्त्री-संभोग.

स्त्री-राज्य (S.) *м.* правле́ние же́нщин.

स्त्री-रोग (S.) *м.* же́нская боле́знь.

स्त्री-रोग-विज्ञान (S.) *м.* *см.* स्त्रैणकी.

स्त्री-रोग-विज्ञानी (S.) *м.* гинеко́лог.

स्त्री-लिंग (S.) *м.* 1) *грам.* же́нский род; 2) же́нские половы́е о́рганы.

स्त्री-वर्ग (S.) *м.* *см.* स्त्री-जाति.

स्त्री-व्रण (S.) *м.* *анат.* влага́лище.

स्त्री-व्रत (S.) *м.* супру́жеская ве́рность (*мужа*).

स्त्री-संग्रहण (S.) *м.* изнаси́лование.

स्त्री-संभोग (S.) *м.* совокупле́ние (*мужчины*).

स्त्री-सदृश (S.) женоподо́бный.

स्त्री-समागम (S.) *м.* *см.* स्त्री-संभोग.

स्त्री-सुख (S.) *м.* сексуа́льное наслажде́ние (*у мужчины*).

स्त्रैण (S.) 1) же́нский, женоподо́бный; 2) находя́щийся во вла́сти жены́; 4) постоя́нно находя́щийся в о́бществе же́нщин.

स्त्रैणकी (S.) *ж.* гинеколо́гия.

स्त्र्याजीव (S.) *м.* сутенёр.

स्त्र्युपयोगी (S.) употребля́емый же́нщинами; предназна́ченный для же́нщин, же́нский.

=स्थ (S.) 1) находя́щийся, располо́женный (*где-л.*), *напр.* तटस्थ берегово́й, прибре́жный; 2) поглощённый, за́нятый (*чем-л.*), *напр.* ध्यानस्थ погружённый в мы́сли.

स्थकित уста́лый, утомлённый.

स्थगन (S.) *м.* 1) покрыва́ние; 2) скрыва́ние, ута́ивание; 3) откла́дывание, перенесе́ние на бо́лее по́здний срок (*напр. обсуждения*); 4) приостана́вливание (*напр. действия закона*).

स्थगन-प्रस्ताव (S.) *м.* резолю́ция *или* предложе́ние о приостано́вке де́йствия како́го-л. законода́тельного а́кта, о приостано́вке обсужде́ния како́го-л. вопро́са *или* о перено́се слу́шания како́го-л. де́ла на бо́лее по́здний срок.

स्थगित (S.) 1) покры́тый; 2) скры́тый, утаённый; 3) отло́женный, перенесённый на бо́лее по́здний срок (*напр. об обсуждении*); अनिश्चित काल के लिए ~ करना откла́дывать на неопределённое вре́мя; बैठक २० अप्रैल के लिए ~ हो गयी заседа́ние бы́ло перенесено́ на 20 апре́ля; 4) приостано́вленный, пре́рванный (*напр. о военных действиях*).

स्थगितकरण (S.) *м.* *см.* स्थगन 3), 4).

स्थल (S.) *м.* 1) земля́, по́чва; 2) земля́, су́ша; 3) террито́рия; 4) ме́сто; स्थल स्थल в ра́зных места́х; 5) пусты́ня; 6) площа́дка (*особ. строительная*); 7) удо́бный слу́чай.

स्थलचर (S.) 1. *см.* **स्थलचारी**; 2. *м. см.* **स्थलचर-जीव**.

स्थलचर-जीव (S.) *м.* живо́е существо́, обита́ющее на су́ше.

स्थलचारी (S.) обита́ющий на су́ше (*о живом существе*).

स्थलज (S.) расту́щий *или* живу́щий на су́ше.

स्थल-डमरू-मध्य (S.) *м.* переше́ек.

स्थलन (S.) *м.* поса́дка на зе́млю, приземле́ние.

स्थल-फ़ौज (S.+A. fauj) *ж. см.* **स्थल-सेना**.

स्थल-मार्ग (S.) *м.* сухопу́тье; ~ **द्वारा (से)** сухи́м путём, по су́ше.

स्थल-युद्ध (S.) *м.* назе́мный бой.

स्थल-शक्ति (S.) *ж. см.* **स्थल-सेना**.

स्थल-सीमा (S.) *ж.* сухопу́тная грани́ца.

स्थल-सेना (S.) *ж.* сухопу́тные войска́.

स्थल-सेनाध्यक्ष (S.) *м.* кома́ндующий сухопу́тными войска́ми.

स्थलाकृति (S.) *ж. геол.* релье́ф су́ши.

स्थलाकृति-विज्ञान (S.) *м.* топогра́фия (*наука*).

स्थलाकृति-विशेषज्ञ (S.) *м.* топо́граф.

स्थलालेख्य (S.) *м.* план ме́стности.

स्थली (S.) *ж.* 1) *см.* **स्थल** 2), 4); 2) плоского́рье; 3) краси́вая ме́стность.

स्थलीय (S.) 1) относя́щийся к су́ше; 2) ме́стный; ◇ ~ **अतिक्रमण** наруше́ние сухопу́тной грани́цы.

स्थविर *м.* 1) стари́к; 2) ста́рый будди́йский мона́х; 3) стхави́р (*название буддийской общины*).

स्थान (S.) *м.* 1) ме́сто; ~ **ग्रहण करना** занима́ть ме́сто; ~ **देना** отводи́ть ме́сто; **स्थान स्थान पर घूमना** броди́ть повсю́ду; **खुला** ~ откры́тое ме́сто; **गुप्त** ~ потайно́е ме́сто; 2) ме́стность; 3) ме́сто жи́тельства; 4) пост, до́лжность; 5) ме́сто (*напр. в парламенте*); 6) храм; 7) *астрол.* графа́ в гороско́пе; 8) *лингв.* ме́сто артикуля́ции; ◇ **ऊँचा** ~ **देना** высо́ко́ цени́ть (**का** *кого-л.*, *что-л.*); **निर्णायक** ~ **पर पहुँचना** занима́ть кома́ндное положе́ние (**में** *в чём-л.*).

स्थानक (S.) *м.* 1) *см.* **स्थान** 1), 2), 4); 2) го́род; 3) положе́ние, состоя́ние; 4) стха́нака (*название позы в индийском классическом танце*); 5) я́мка, лу́нка (*вокруг дерева*); 6) пе́на.

स्थानकवासी (S.) *м.* стханакава́си (*название буддийской общины*).

स्थान-चिंतक (S.) *м. воен.* квартирме́йстер.

स्थान-च्युत (S.) 1) смести́вшийся, сдви́нувшийся; 2) вы́павший (*откуда-л.*); 3) уше́дший в отста́вку; 4) уво́ленный с поста́, освобождённый от занима́емой до́лжности.

स्थान-नाम (S.) *м.* топони́м, географи́ческое назва́ние.

स्थान-नाम-विद्या (S.) *ж.* топони́мика, топони́мия (*наука*).

स्थाननामिकी (S.) *ж. см.* **स्थान-नाम-विद्या**.

स्थान-पदिक (S.) эндеми́ческий; ~ **रोग** эндеми́ческая боле́знь.

स्थानपाल (S.) *м.* 1) часово́й; 2) охра́нник; сто́рож.

स्थानप्रधान (S.) *лингв.* позицио́нный.

स्थान-प्रयत्न (S.) *м. см.* **स्थान** 8).

स्थानबद्ध (S.) интерни́рованный; ~ **करना** интерни́ровать.

स्थान-भ्रष्ट (S.) *см.* **स्थान-च्युत**.

स्थान-लाघव (S.) *м.* недоста́ток ме́ста.

स्थान-वर्णन (S.) *м.* описа́ние ме́стности.

स्थान-विज्ञान (S.) *м.* тополо́гия.

स्थान-संकोच (S.) *м.* эконо́мия ме́ста.

स्थान-सीमन (S.) *м. см.* **स्थानीकरण**.

स्थानस्थ (S.) 1) находя́щийся, пребыва́ющий на одно́м ме́сте; 2) неподви́жный; 3) ме́стный.

स्थानांतर (S.) *м.* 1) друго́е, ино́е ме́сто; 2) переме́на ме́ста (*предмета*); 3) переселе́ние *или* перее́зд на друго́е ме́сто; 4) переса́дка на друго́е ме́сто.

स्थानांतरगत (S.) 1) перемени́вший ме́сто (*о предмете*); 2) пересели́вшийся *или* перее́хавший на друго́е ме́сто; 3) пересе́вший на друго́е ме́сто.

स्थानांतरण (S.) *м.* 1) *см.* **स्थानांतर**; 2) эвакуа́ция.

स्थानांतरण-कक्षा (S.) *ж.* первонача́льная орби́та (*космического аппарата*).

स्थानांतरणीय (S.) 1) перемеща́емый (*о предмете*); 2) переселя́емый; 3) переса́живаемый на друго́е ме́сто; 4) эвакуи́руемый.

स्थानांतरित (S.) 1) перемещённый, перестáвленный (*о предмете*); 2) переселённый; 3) переведённый в другóе мéсто (*об учреждении, работнике*); 4) пересáженный на другóе мéсто; 5) эвакуи́рованный.

स्थानापत्ति (S.) *ж.* 1) замещéние (*кого-л.*); 2) замéна (*чего-л.*).

स्थानापन्न (S.) **1.** врéменно исполня́ющий обя́занности (*чьи-л.*), замещáющий (*кого-л.*); **2.** *м.* замести́тель; अपना ~ बनाना оставля́ть свои́м замести́телем.

स्थानाभाव (S.) *м.* недостáток *или* отсу́тствие мéста; ~ से из-за недостáтка *или* отсу́тствия мéста.

स्थानिक (S.) *см.* स्थानीय 1.

स्थानी (S.) 1) занимáющий пост, дóлжность; 2) постоя́нный; 3) соотвéтствующий.

स्थानीकरण (S.) *м.* локализáция.

स्थानीकृत (S.) локализóванный.

स्थानीय (S.) **1.** 1) мéстный, локáльный; ~ निकाय мéстный óрган (*власти, управления*); ~ प्राधिकारी мéстные влáсти; ~ लड़ाई локáльная войнá; ~ विधान мéстное законодáтельство; ~ स्वराज्य (स्वशासन) мéстное самоуправлéние; 2) располóженный, находя́щийся; **2.** *м.* 1) гóрод; 2) *ист.* крéпость, охраня́ющая террито́рию, на котóрой бы́ли располóжены 800 деревéнь.

स्थानीयकरण (S.) *м. см.* स्थानीकरण.

स्थानीयता (S.) *ж.* соблюдéние узкомéстных интерéсов, мéстничество.

स्थापक (S.) **1.** учреждáющий, оснóвывающий; **2.** *м.* 1) учреди́тель, основáтель; 2) ску́льптор.

स्थापत्य (S.) *м.* архитекту́ра, зóдчество.

स्थापत्य-कला (S.) *ж. см.* स्थापत्य.

स्थापत्य-वेद (S.) *м.* Стхапатьявéда (*одна из четырёх светских наук, происходящих от Вед; см.* वेद).

स्थापन (S.) *м.* 1) *см.* स्थापना 1), 2); 2) назначéние (*на должность*); 3) докáзывание с фáктами в рукáх.

स्थापना (S.) *ж.* 1) устанáвливание; स्मारक की ~ करना воздвигáть пáмятник; 2) учреждéние, основáние; организáция; मंत्रि-मंडल की ~ करना формировáть кабинéт мини́стров; समाज की ~ करना учреждáть óбщество, ассоциáцию; 3) вынесéние на обсуждéние.

स्थापना-काल (S.) *м.* врéмя основáния.

स्थापनीय (S.) *см.* स्थाप्य.

स्थापित (S.) 1) устанóвленный (*напр. о памятнике*); 2) возведённый (*напр. о стенах*); 3) учреждённый, оснóванный; организóванный; राज्य ~ करना оснóвывать госудáрство; 4) определённый, устанóвленный.

स्थाप्य (S.) 1) устанáвливаемый (*напр. о памятнике*); 2) учреждáемый, оснóвываемый; организу́емый.

स्थायिक (S.) 1) *см.* स्थायी; 2) надёжный, заслу́живающий довéрия.

स्थायित्व (S.) *м.* 1) постоя́нство, перманéнтность; 2) долговрéменность, дли́тельность; 3) усто́йчивость, непоколеби́мость; 4) заня́тие дóлжности на дли́тельный срок.

स्थायी (S.) 1) постоя́нный, перманéнтный; ~ आबादी постоя́нное населéние; ~ ग्राहक постоя́нный покупáтель; ~ समिति постоя́нный комитéт; 2) долговрéменный, дли́тельный; 3) усто́йчивый, непоколеби́мый; विजय को ~ बनाना закрепля́ть побéду.

स्थायीकरण (S.) *м.* 1) стабилизáция; 2) зачислéние в штат (*временно принятого на работу или стажёра*).

स्थायीकारक (S.) стабилизи́рующий.

स्थाली (S.) *ж.* 1) гли́няная посу́да; 2) *хинд.* гли́няное блю́до, в котóрое собирáется сок сóмы во врéмя жертвоприношéния (*см.* सोम 1).

स्थाली-पुलक-न्याय (S.) *м.* логи́ческий вы́вод, дéлаемый о цéлом по егó чáсти.

स्थावर (S.) **1.** 1) неподви́жный; 2) недви́жимый (*об имуществе*); **2.** *м.* 1) недви́жимое иму́щество; 2) горá; 3) тéло.

स्थाविर (S.) *м.* стáрость, стáрческий вóзраст.

स्थित (S.) 1) -स्थित находя́щийся, располóженный, *напр.* मास्को-स्थित находя́щийся в Москвé; 2) постáвленный; 3) неподви́жный.

स्थिति (S.) *ж.* 1) положéние, ситуáция, обстанóвка; услóвия; अंतर्राष्ट्रीय ~ междунарóдное положéние; आपात की ~ чрезвычáйное положéние; गरम (तनाव की) ~ накалённая атмосфе́ра, напряжённая обстано́вка; विकट ~ тру́дное положе́ние; 2) положе́ние (*служебное, общественное*); सामाजिक ~ обще́ственное положе́ние; 3) пози́ция; ताक़त की ~ *полит*. пози́ция си́лы; 4) ста́тус; 5) пост, до́лжность; 6) *юр*. фа́кты, доказа́тельства, до́воды; 7) существова́ние; 8) ме́сто жи́тельства.

स्थिति-काल (S.) *м.* го́ды жи́зни (*напр. какого-л. писателя*).

स्थिति-गणित (S.) *м.* стати́стика.

स्थितिजन्य (S.) зави́сящий от ситуа́ции, обстано́вки; конъюнкту́рный.

स्थिति-देश (S.) *м.* ме́сто нахожде́ния.

स्थिति-निर्धारण (S.) *м.* определе́ние положе́ния, ориента́ция; अंतरिक्ष-यान का ~ ориента́ция косми́ческого корабля́.

स्थितिमान् (S.) *см.* स्थितिशील.

स्थितिशील (S.) 1) усто́йчивый; 2) неизме́нный, постоя́нный; 3) стати́чный.

स्थिति-सुधार (S. + H.) *м.* улучше́ние ситуа́ции, обстано́вки.

स्थिति-स्थापक (S.) 1) ги́бкий, эласти́чный; 2) упру́гий.

स्थित्यात्मक (S.) стати́ческий.

स्थिर (S.) 1) неподви́жный; ~ अवस्था неподви́жность; 2) недви́жимый; ~ संपत्ति недви́жимое иму́щество; 3) стаби́льный, усто́йчивый; ~ मूल्य твёрдая цена́; 4) стациона́рный; 5) неизме́нный, постоя́нный; 6) решённый; मैंने मास्को जाना ~ किया है я реши́л пое́хать в Москву́; 7) определённый, устано́вленный; 8) име́ющий споко́йный хара́ктер, уравнове́шенный; 9) твёрдый, непоколеби́мый; 10) надёжный.

स्थिर-चित्त (S.) 1) реши́тельный, не коле́блющийся; 2) сто́йкий, непоколеби́мый; 3) сде́ржанный (*о характере*).

स्थिरजीवी (S.) **1.** живу́щий до́лго, долголе́тний; **2.** *м.* воро́на.

स्थिरता (S.) *ж.* 1) неподви́жность; 2) стаби́льность, усто́йчивость; ~ लाना придава́ть усто́йчивость; 3) неизме́нность, постоя́нство; 4) уравнове́шенность; 5) твёрдость, непоколеби́мость.

स्थिरत्व (S.) *м. см.* स्थिरता.

स्थिर-प्रतिज्ञ (S.) ве́рный своему́ сло́ву, обеща́нию.

स्थिर-बुद्धि (S.) *см.* स्थिर-चित्त.

स्थिरांक (S.) *м. мат., физ.* конста́нта, постоя́нная величина́.

स्थिरात्मा (S.) *см.* स्थिर-चित्त.

स्थिरीकरण (S.) *м.* 1) стабилиза́ция; 2) упро́чение; 3) подде́ржка.

स्थूण (S.) *м. см.* स्थूणा 1).

स्थूणा (S.) *ж.* 1) столб; коло́нна; 2) ба́лка; стропи́ло; 3) желе́зная статуэ́тка; 4) накова́льня.

स्थूल (S.) **1.** 1) то́лстый, ту́чный; доро́дный; 2) приблизи́тельный, приме́рный; ~ हिसाब гру́бый подсчёт; 3) валово́й; ~ आय валово́й дохо́д; 4) поня́тный; 5) глу́пый, тупо́й; 6) конкре́тный; **2.** *м. филос.* объе́кт ощуще́ния.

स्थूल-काय (S.) 1) *см.* स्थूल 1. 1); 2) объёмистый.

स्थूलता (S.) *ж.* ту́чность; доро́дность; ~ की ओर का झुकाव скло́нность к полноте́.

स्थूल-दर्शक (S.) *м.* микроско́п.

स्थूलांग (S.) 1) большо́й, кру́пный (*о человеке*); 2) ту́чный; доро́дный.

स्थूलोदर (S.) пуза́тый, толстобрю́хий.

स्थैतिक (S.) стати́чный, стати́ческий.

स्थैतिकी (S.) *ж.* ста́тика (*отдел механики*).

स्थैर्य (S.) *м. см.* स्थिरता.

स्थौर (S.) *м.* 1) *см.* स्थिरता; 2) груз, кото́рый мо́жно унести́ на спине́ за оди́н раз.

स्थौल्य (S.) *м.* 1) *см.* स्थूलता; 2) ожире́ние.

स्नात (S.) 1) вы́мывшийся; 2) вы́купавшийся; 3) омы́тый.

स्नातक (S.) *м.* 1) *хинд.* заверши́вший курс обуче́ния в ка́честве бра́хманского ученика́; 2) выпускни́к вы́сшего уче́бного заведе́ния.

स्नातकीय (S.) 1) относя́щийся к выпускнику́ вы́сшего уче́бного заведе́ния; 2) дипло́мный; ~ प्रबंध дипло́мная рабо́та.

स्नातकोत्तर (S.) аспира́нтский; ~ अध्ययन (शिक्षा) аспиранту́ра; ~ छात्र аспира́нт.

स्नातिका (S.) *ж.* выпускни́ца вы́сшего уче́бного заведе́ния.

स्नान (S.) *м.* купа́ние; омове́ние; ~ करना купа́ться.

स्नान-गृह (S.) *м.* 1) ва́нная [ко́мната]; 2) баня́.

स्नान-घर (S.+H.) *м. см.* स्नान-गृह.

स्नान-घाट (S.) *м.* ме́сто купа́ния (*на реке, озере*).

स्नान-यात्रा (S.) *ж. хинд.* пра́здник омове́ния изображе́ния Ви́шну (*отмечается в день полнолуния в месяце джетх; см.* जेठ I).

स्नान-वस्त्र (S.) *м.* купа́льный костю́м.

स्नानशाला (S.) *ж. см.* स्नान-गृह.

स्नानागार (S.) *м. см.* स्नान-गृह.

स्नानार्थी (S.) *м. хинд.* пало́мник, иду́щий к святы́м места́м для соверше́ния омове́ния.

स्नापन (S.) *м.* купа́ние (*кого-л.*).

स्नापित (S.) вы́купанный, вы́мытый (*кем-л.*).

स्नायविक (S.) не́рвный, свя́занный с не́рвами.

स्नायवीय (S.) **1.** *см.* स्नायविक; **2.** *м.* о́рганы чувств.

स्नायु (S.) *ж.* 1) нерв; не́рвы; 2) *анат.* свя́зка; сухожи́лие; 3) мы́шца, му́скул; 4) тетива́ лу́ка.

स्नायु-केंद्र (S.) *м. анат.* не́рвный центр.

स्नायु-जाल (S.) *м. см.* स्नायु-तंत्र.

स्नायु-तंत्र (S.) *м.* не́рвная систе́ма; ~ जर्जर होना истоща́ться — о не́рвной систе́ме; केंद्रीय ~ центра́льная не́рвная систе́ма.

स्नायु-प्रणाली (S.) *ж. см.* स्नायु-तंत्र.

स्नायु-मंडल (S.) *м. см.* स्नायु-तंत्र.

स्नायुमय (S.) 1) жи́листый; 2) му́скулистый.

स्नायु-युद्ध (S.) *м.* война́ не́рвов.

स्नायु-विकार (S.) *м.* не́рвное расстро́йство.

स्नायु-विकृति (S.) *ж. см.* स्नायु-विकार.

स्नायु-विज्ञान (S.) *м.* невроло́гия.

स्नायु-विज्ञानी (S.) *м.* невро́лог.

स्नायु-शास्त्र (S.) *м. см.* स्नायु-विज्ञान.

स्निग्ध (S.) 1) не́жный; ~ भाव не́жное чу́вство; 2) ла́сковый; ~ दृष्टि ла́сковый взгляд; 3) масляни́стый; жи́рный; 4) сма́зочный (*о веществе*); ◇ ~ छाया густа́я тень; ~ जन дорого́й, люби́мый челове́к.

स्निग्धा (S.) *ж. см.* स्नेह-सार.

स्नेय (S.) 1) го́дный для купа́ния, омове́ния (*о воде*); 2) купа́емый.

स्नेह (S.) *м.* 1) любо́вь; 2) привя́занность (*к кому-л.*); 3) не́жность; [हृदय में] ~ उभड़ आना воспыла́ть не́жностью; 4) жир; ма́сло; 5) сли́вки; 6) *анат.* головно́й мозг.

स्नेहक (S.) **1.** 1) лю́бящий; 2) не́жный; 3) сма́зывающий ма́слом; **2.** *м.* сма́зочное вещество́.

स्नेहन (S.) *м.* 1) втира́ние ма́сла; натира́ние ма́слом; 2) сма́зывание, сма́зка; 3) мокро́та; слизь; 4) сли́вочное ма́сло.

स्नेहनीय (S.) дорого́й, люби́мый (*о человеке*).

स्नेह-पत्र (S.) *м.* любо́вное письмо́.

स्नेह-पात्र (S.) *м.* 1) люби́мый челове́к; 2) люби́мец.

स्नेह-प्रीति (S.) *ж. парн. сочет.* любо́вь и ла́ска.

स्नेहमय (S.) 1) лю́бящий; 2) не́жный; 3) ла́сковый; 4) дру́жеский.

स्नेह-मापक (S.) *м.* бутиро́метр.

स्नेह-मीन (S.) *м.* треска́.

स्नेह-युक्त (S.) *см.* स्नेहमय.

स्नेहल (S.) 1) *см.* स्नेहमय; 2) масляни́стый.

स्नेह-विमर्दित (S.) умащённый (*о теле*).

स्नेहशील (S.) *см.* स्नेहमय.

स्नेह-सार (S.) *м. анат.* ко́стный мозг.

स्नेह-सिक्त (S.) серде́чный, задуше́вный; ~ स्वर में कहना говори́ть задуше́вно.

स्नेहांजलि (S.) *ж.* соболе́знование.

स्नेहाकुल (S.) страда́ющий от любви́.

स्नेहाक्त (S.) прома́сленный.

स्नेहातिरेक (S.) *м.* обожа́ние.

स्नेहार्द्र (S.) по́лный любви́.

स्नेहित (S.) 1) люби́мый; 2) лю́бящий; 3) натёртый ма́слом.

स्नेही (S.) **1.** 1) лю́бящий; 2) масляни́стый; **2.** *м.* 1) люби́мый; 2) друг; 3) худо́жник.

स्नेह्य (S.) люби́мый; обожа́емый.

स्पंज (E. sponge) *м.* гу́бка.

स्पंद (S.) *м. см.* स्पंदन.

स्पंदन (S.) *м.* 1) дрожь, тре́пет; 2) бие́ние (*напр. сердца*); 3) пульса́ция; 4) вибра́ция; 5) *физ.* колеба́ние; ◇ जीवन का ~ бие́ние жи́зни.

स्पंदनशील (S.) тре́петный.

स्पंदित (S.) 1) дрожа́щий; 2) бью́щийся (*напр. о сердце*); 3) пульси́рующий; 4) вибри́рующий; 5) *физ.* коле́блющийся.

स्पंदिनी (S.) *ж. см.* स्त्री-धर्मिणी.

स्पंदी (S.) *см.* स्पंदित.

स्पर्द्ध (S.) *см.* स्पर्द्धात्मक.

स्पर्द्धन (S.) *м. см.* स्पर्द्धा 1)—4).

स्पर्द्धनीय (S.) зави́дный, досто́йный за́висти.

स्पर्द्धा (S.) *ж.* 1) сопе́рничество, конкуре́нция; ~ करना конкури́ровать (से *с кем-л.*; की, में *в чём-л.*); 2) соревнова́ние, состяза́ние; 3) за́висть; 4) ре́вность; 5) сме́лость, отва́га; 6) ра́венство.

स्पर्द्धात्मक (S.) 1) сопе́рничающий, конкури́рующий; 2) соревну́ющийся; 3) зави́стливый.

स्पर्द्धी (S.) *см.* स्पर्द्धात्मक.

स्पर्धा (S.) *ж. см.* स्पर्द्धा.

स्पर्धाशील (S.) *см.* स्पर्द्धात्मक.

स्पर्श (S.) *м.* 1) прикоснове́ние, каса́ние; 2) осяза́ние; 3) *лингв.* взрывно́й, смы́чный согла́сный; 4) нача́ло со́лнечного *или* лу́нного затме́ния.

स्पर्शक (S.) 1) [со]прикаса́ющийся; 2) осяза́ющий.

स्पर्श-कोण (S.) *м. мат.* у́гол каса́тельной.

स्पर्श-क्षम (S.) 1) тако́й, к кото́рому мо́жно прикосну́ться; 2) осяза́емый.

स्पर्श-गोचर (S.) *см.* स्पर्श-क्षम 2).

स्पर्श-ग्राह्य (S.) *см.* स्पर्श-क्षम 2).

स्पर्श-घर्ष (S.) *м. см.* स्पर्शघर्षी 2.

स्पर्शघर्षी (S.) *лингв.* **1.** смы́чно-фрикати́вный, смы́чно-щелево́й; **2.** *м.* аффрика́та.

स्पर्शजन्य (S.) 1) возника́ющий от [со]прикоснове́ния; 2) зара́зный, инфекцио́нный.

स्पर्शन (S.) *м.* 1) *см.* स्पर्श 1), 2); 2) осяза́ние; 3) *лингв.* смы́чка.

स्पर्शना I (S.) *ж.* осяза́ние.

स्पर्शना II (S.+H.) *п.* 1) каса́ться, прикаса́ться; тро́гать; 2) осяза́ть.

स्पर्शनीय (S.) *см.* स्पर्श-क्षम 2).

स्पर्शनेंद्रिय (S.) *ж. см.* स्पर्शेंद्रिय.

स्पर्श-मणि (S.) *м.* проби́рный ка́мень.

स्पर्श-रेखा (S.) *ж. мат.* каса́тельная.

स्पर्श-रोग (S.) *м.* зара́зная боле́знь, инфекцио́нное заболева́ние.

स्पर्श-वर्ग (S.) *м. лингв.* гру́ппа взрывны́х, смы́чных согла́сных.

स्पर्श-वर्जन (S.) *м.* каранти́н.

स्पर्श-वर्ण (S.) *м. см.* स्पर्श-वर्ग.

स्पर्श-संघर्षी (S.) *см.* स्पर्शघर्षी.

स्पर्श-सूत्र (S.) *м.* у́сик (*насекомого*).

स्पर्श-स्नान (S.) *м. хинд.* омове́ние, соверша́емое в моме́нт нача́ла со́лнечного *или* лу́нного затме́ния.

स्पर्शा (S.) *ж.* 1) проститу́тка; 2) развра́тница.

स्पर्शाक्रामक (S.) зара́зный, инфекцио́нный; ~ रोग инфекцио́нное заболева́ние.

स्पर्शासह (S.) неприя́тный, проти́вный — о прикоснове́нии.

स्पर्शास्पर्श (S.) *м. парн. сочет.* 1) *хинд.* прикаса́емость и неприкаса́емость; 2) *перен.* дозво́ленное и запре́тное.

स्पर्शिक (S.) *см.* =स्पर्शी.

स्पर्शिका (S.) *ж. см.* स्पर्श-सूत्र.

=स्पर्शी (S.) [при]каса́ющийся, тро́гающий, *напр.* हृदयस्पर्शी тро́гательный.

स्पर्शेंद्रिय (S.) *ж.* о́рган осяза́ния, ко́жа.

स्पष्ट (S.) 1) я́вный, очеви́дный; ~ प्रमाण я́вное доказа́тельство; ~ रूप से я́вно, очеви́дно; इससे यह ~ है कि ... из э́того я́вствует, что...; 2) я́сный, поня́тный; ~ करना объясня́ть, поясня́ть; 3) вня́тный, членоразде́льный; ~ बोलना произноси́ть отчётливо; 4) прямо́й, открове́нный; ◇ ~ कथन *грам.* пряма́я речь.

स्पष्टत: (S.) *см.* स्पष्टतया.

स्पष्टतया (S.) 1) я́вно, очеви́дно; 2) откры́то, пря́мо; 3) вня́тно, членоразде́льно.

स्पष्टता (S.) *ж.* 1) очеви́дность; 2) я́сность, поня́тность; विचारों में ~ я́сность мы́сли; 3) вня́тность, членоразде́льность; 4) прямота́, открове́нность.

स्पष्ट-भाषी (S.) *см.* स्पष्टवादी.

स्पष्टवक्ता (S.) *м.* открове́нный, правди́вый челове́к.

स्पष्टवादिता (S.) *ж.* прямота́, открове́нность; प्रशंसनीय ~ похва́льная открове́нность.

स्पष्टवादी (S.) прямо́й, открове́нный.

स्पष्टाक्षर (S.) отчётливо произнесённый.

स्पष्टार्थक (S.) я́сный, поня́тный.

स्पष्टीकरण (S.) *м.* объясне́ние, разъясне́ние; ~ करना объясня́ть (पर *что-л.*).

स्पष्टीकृत (S.) объяснённый, разъяснённый.

स्पष्टोक्ति (S.) *ж. см.* स्पष्टवादिता.

स्पायरल (E. spiral) *м.* спира́ль.

स्पार्क (E. spark) *м.* и́скра; **बिजली का** ~ электри́ческая и́скра, электри́ческий разря́д.

स्पार्द्धिक (S.) *см.* स्पर्द्धात्मक.

स्पिंडल (E. spindle) *м.* 1) веретено́; 2) *тех.* ось, вал, шпи́ндель.

स्पिटून (E. spittoon) *м.* плева́тельница.

स्पिन (E. spin) *м. ав.* што́пор.

स्पिनिंग (E. spinning) **1.** пряди́льный; **2.** *ж.* пряде́ние.

स्पिरिट (E. spirit) *ж.* 1) душа́, духо́вное нача́ло; 2) привиде́ние, при́зрак, дух; 3) алкого́ль, спирт.

स्पीकर (E. speaker) *м.* 1) ора́тор; 3) ле́ктор; докла́дчик; 3) спи́кер (*председатель нижней палаты законодательных органов ряда стран*); 4) ру́пор (*напр. каких-л. кругов*); 5) ди́ктор; 6) громкоговори́тель.

स्पीकर-यूनिट (E. speaker unit) *м.* радиоустано́вка.

स्पीच (E. speech) *ж.* 1) речь, выступле́ние; 2) разгово́р.

स्पीड (E. speed) *ж.* ско́рость; ско́рость хо́да; быстрота́; ~ **पर आना** развива́ть ско́рость.

स्पीड-काउंटर (speed-counter) *м. см.* स्पीडोमीटर 1).

स्पीड-बोट (E. speed-boat) *ж.* быстрохо́дный ка́тер.

स्पीड-स्केटिंग (E. speed-skating) *ж. спорт.* скоростно́й бег на конька́х.

स्पीडोमीटर (E. speedometer) *м.* 1) спидо́метр (*автомобиля*); 2) *тех.* тахо́метр.

स्पुतनिक (R.) *м.* спу́тник (*космический аппарат*); ~ **को फेंकना**, ~ **छोड़ना** запуска́ть спу́тник.

स्पृश (S.) *см.* =स्पर्शी.

स्पृश्य (S.) *см.* स्पर्श-क्षम 1).

स्पृष्ट (S.) **1.** 1) [за]тро́нутый; 2) прише́дший в соприкоснове́ние; **2.** *м. лингв.* взрывно́й, смы́чный согла́сный.

स्पृष्टास्पृष्टि (S.) *ж. парн. сочет.* 1) *см.* स्पर्शास्पर्श; 2) взаи́мное прикоснове́ние.

स्पृष्टि (S.) *ж. см.* स्पर्श 1), 2).

स्पृष्टी (S.) *см.* =स्पर्शी.

स्पृहण (S.) *м.* стра́стное жела́ние, стремле́ние заполучи́ть что́-л.

स्पृहणीय (S.) 1) жела́нный, вожделе́нный; 2) жела́тельный; 3) краси́вый; 4) ва́жный, значи́тельный.

स्पृहयालु (S.) 1) [стра́стно] жела́ющий; 2) а́лчный, жа́дный.

स्पृहा (S.) *ж. см.* स्पृहण.

स्पृहित (S.) *см.* स्पृहणीय 1).

स्पृही (S.) стра́стно жела́ющий (*чего-л.*), стремя́щийся (*к чему-л.*).

स्पृह्य (S.) *см.* स्पृहणीय.

स्पेक्ट्रोमीटर (E. spectrometer) *м. см.* स्पैक्ट्रम-मापक.

स्पेक्ट्रोस्कोप (E. spectroscope) *м. см.* स्पैक्ट्रम-दर्शी.

स्पेक्ट्रोस्कोपी (E.) *ж. см.* स्पैक्ट्रास्कोपी.

स्पेनिश (E. Spanish) *см.* स्पेनी 1.

स्पेनी (E. Spain + H.) **1.** испа́нский; ~ **भाषा** испа́нский язы́к; **2.** *м.* испа́нец.

स्पेयर (E. spare) запасно́й; ~ **पुरज़े** запасны́е ча́сти.

स्पेलिंग (E. spelling) *ж.* правописа́ние, орфогра́фия.

स्पेशल (E. special) **1.** 1) специа́льный, осо́бый; ~ **चाय** чай вы́сшего со́рта; 2) э́кстренный; ~ **गाड़ी** э́кстренный по́езд; **2.** *ж.* 1) э́кстренный вы́пуск (*особ. газеты*); 2) э́кстренный по́езд; 3) специа́льный корреспонде́нт.

स्पेशलिस्ट (E. specialist) *м.* специали́ст; экспе́рт.

स्पैक्ट्रम (E. spectrum) *м. физ.* спектр; ~ **की रेखा** ли́ния спе́ктра; **अवरक्त** ~ **में** в спе́ктре инфракра́сного излуче́ния; **अवशोषण का** ~ спектр поглоще́ния; **रेखिक** ~ лине́йный спектр; **सौर** ~ со́лнечный спектр.

स्पैक्ट्रम-चित्र (E. spectrum + S.) *м. физ.* спектрогра́мма.

स्पैक्ट्रम-दर्शी (E. spectrum + S.) *м.* спектроско́п.

स्पैक्ट्रम-मापक (E. spectrum + S.) *м.* спектро́метр.

स्पैक्ट्रम-मिति (E. spectrum + S.) *ж.* спектроме́трия.

स्पैक्ट्रम-लेखी (E. spectrum + S.) *м. физ.* спектро́граф.

स्पैक्ट्रम-विज्ञान (E. spectrum + S.) *м. см.* स्पैक्ट्रास्कोपी.

स्पैक्ट्रमी (E. spectrum + H.) *см.* स्पैक्ट्रमीय.

स्पैस्ट्रमीय (E. spectrum + S.) *физ.* спектра́льный; ~ विश्लेषण спектра́льный ана́лиз.

स्पैक्ट्रास्कोप (E. spectroscope) *м. см.* स्पैक्ट्रम-दर्शी.

स्पैक्ट्रास्कोपी (E. spectroscopy) *ж. физ.* спектроскопи́я.

स्पैनर (E. spanner) *м.* га́ечный ключ.

स्पोर्ट (E. sport) *м.* спорт; спорти́вные и́гры.

स्पोर्ट्सकास्ट (E. sportscast) *м.* спорти́вная переда́ча; репорта́ж о спорти́вных соревнова́ниях (*по радио, телевидению*).

स्पोर्ट्सकास्टर (E. sportscaster) *м.* спорти́вный коммента́тор.

स्पोर्ट्समैन (E. sportsman) *м.* спортсме́н.

स्पोर्ट्स-सीज़न (E. sports season) *м.* спорти́вный сезо́н.

स्पोर्ट्स-सोसाइटी (E. sports society) *ж.* спорти́вное о́бщество.

स्प्रिंग (E. spring) *ж.* 1) пружи́на; घड़ी की ~ пружи́на часо́в; 2) рессо́ра.

स्प्रिंगदार (E. spring + P.-dār) 1) име́ющий пружи́ну, пружи́нный; ~ गुदगुदा पलंग крова́ть с пружи́нным матра́цем; 2) рессо́рный.

स्प्रिंट (E. sprint) *ж. спорт.* спринт, бег на коро́ткие диста́нции.

स्प्रिंटर (E. sprinter) *м. спорт.* спри́нтер, бегу́н на коро́ткие диста́нции.

स्प्रे-यंत्र (E. spray + S.) *м.* 1) пульвериза́тор; 2) распыли́тель; разбры́згиватель.

स्प्रेयर (E. sprayer) *м. см.* स्प्रे-यंत्र.

स्प्लिंट (E. splint) *м.* 1) *мед.* лубо́к; ши́на; 2) шплинт, чека́.

स्फटिक (S.) *м.* 1) *мин.* кварц; го́рный хруста́ль; 2) хруста́ль; 3) стекло́; 4) криста́лл; 5) увеличи́тельное стекло́, лу́па.

स्फटिक-मणि (S.) *м. см.* स्फटिक 1).

स्फटिकाश्मा (S.) *м. мин.* кварци́т.

स्फटिकोपल (S.) *м. см.* स्फटिक.

स्फटित (S.) 1) разорва́вшийся, порва́вшийся; 2) разби́вшийся.

स्फरण (S.) *м. см.* स्फुरण.

स्फाटक (S.) *м.* 1) *см.* स्फटिक 1); 2) ка́пля воды́.

स्फाटिक (S.) **1.** хруста́льный; **2.** *м. см.* स्फटिक..

स्फाटित (S.) 1) разо́рванный, по́рванный; 2) растерза́нный; 3) разби́тый.

स्फार (S.) **1.** 1) огро́мный, о́чень большо́й; 2) обши́рный; 3) оби́льный; **2.** *м.* 1) обши́рность; 2) оби́лие.

स्फारण (S.) *м. см.* स्फुरण.

स्फारित (S.) распространи́вшийся.

स्फाल (S.) *м. см.* स्फूर्त्ति.

स्फीत (S.) 1) возро́сший, увели́чившийся; 2) расцве́тший, распусти́вшийся; 3) бога́тый; 4) разду́вшийся; 5) наду́тый (*от важности*).

स्फीति (S.) *ж.* 1) возраста́ние, увеличе́ние; 2) взду́тие; 3) процвета́ние, преуспева́ние.

स्फुट (S.) 1) расцве́тший, распусти́вшийся; 2) я́сный, отчётливый; 3) распространи́вшийся; 4) отде́льный; 5) разби́вшийся; 6) слома́вшийся.

स्फुटन (S.) *м.* 1) расцве́т, распуска́ние; 2) образова́ние разры́ва, тре́щины; 3) появле́ние (*чего-л.*).

स्फुट-विचार (S.) *м.* калейдоско́п (*рубрика в газете*).

स्फुटा (S.) *ж.* капюшо́н змеи́.

स्फुटिका (S.) *ж.* 1) кусо́чек, части́ца; 2) квасцы́.

स्फुटित (S.) 1) расцве́тший, распусти́вшийся; 2) появи́вшийся, обнару́жившийся; 3) тре́снувший; 4) слома́вшийся; 5) рассмея́вшийся.

स्फुटीकरण (S.) *м.* 1) выявле́ние, обнару́жение; 2) исправле́ние.

स्फुर (S.) *м. см.* स्फुरण.

स्फुरण (S.) *м.* 1) дрожа́ние; 2) пульса́ция; 3) блеск, сверка́ние; 4) мерца́ние; 5) появле́ние.

स्फुरित (S.) 1) дрожа́щий, трясу́щийся; 2) сверка́ющий; 3) мерца́ющий; 4) появи́вшийся.

स्फुलिंग (S.) *м.* и́скра.

स्फुलिंगी (S.) искря́щийся.

स्फूर्ज (S.) *м.* 1) внеза́пный взрыв; 2) гром.

स्फूर्त (S.) внеза́пно прише́дший в го́лову (*об идее, о мысли*).

स्फूर्त्ति (S.) *ж.* 1) дрожь, дрожа́ние; 2) зарожде́ние (*идеи, мысли*); 3) прили́в эне́ргии, энтузиа́зма; 4) быстрота́.

स्फूर्त्तिदायक (S.) 1) воодушевля́ющий, вдохновля́ющий; 2) тонизи́рующий (*о средстве*).

स्फूर्त्तिमान् (S.) 1) дрожа́щий, трепе́щущий;

2) возбуждённый; 3) воспря́нувший ду́хом, приободри́вшийся.

स्फूर्त्तिवान् (S.) *см.* स्फूर्त्तिमान्.

स्फूर्त्तिशून्य (S.) вя́лый, апати́чный.

स्फ़ेरोयड (E. spheroid) *м.* сферо́ид.

स्फोट (S.) *м.* 1) взрыв; 2) изверже́ние (*вулкана*); 3) нары́в; 4) о́пухоль, взду́тие; 5) раскры́тие, обнару́же́ние; 6) *филос.* спхо́та (*вспышка сознания, благодаря к-рой слушающий воспринимает смысл звуков, слов, предложений*).

स्फोटक (S.) **1.** 1) взры́вчатый; 2) взрывно́й (*о работах*); 3) *лингв.* взрывно́й, смы́чный; **2.** *м.* 1) нары́в; 2) большо́й прыщ; 3) *лингв.* взрывно́й, смы́чной согла́сный.

स्फोटन (S.) *м.* 1) взрыва́ние; 2) разрыва́ние; 3) раска́лывание; 4) пока́зывание.

स्फोटवाद (S.) *м.* *филос.* уче́ние о происхожде́нии ми́ра от изве́чного боже́ственного зву́ка.

स्फोटवादी (S.) *м.* *филос.* после́дователь уче́ния об изве́чном боже́ственном зву́ке как первоосно́ве мирозда́ния.

स्फोटा (S.) *ж.* *см.* स्फुटा.

स्फोटिका (S.) *ж.* 1) ма́ленький нары́в; 2) небольшо́й прыщ.

स्फोटित (S.) 1) взо́рванный; 2) разо́рванный; 3) обнару́женный.

स्मगल (E. smuggle): ~ करना занима́ться контраба́ндой.

स्मगलर (E. smuggler) *м.* контрабанди́ст.

स्मगलिंग (E. smuggling) *ж.* контраба́нда, заня́тие контраба́ндой; ~ का धंधा करना занима́ться контраба́ндой.

स्मर (S.) *м.* 1) *собств.* *миф.* Сма́ра (*одно из имён Камадевы*); 2) *см.* स्मरण.

स्मर-कथा (S.) *ж.* *лит.* бесе́да влюблённых.

स्मर-कूप (S.) *м.* *см.* स्मर-मंदिर.

स्मरण (S.) *м.* 1) па́мять; 2) воспомина́ние; ~ करना вспомина́ть; ~ कराना (दिलाना) напомина́ть; ~ रखना по́мнить; ~ रहे... нельзя́ забыва́ть, что...; मुझे ~ आता कि... я по́мню, что...

स्मरण-पत्र (S.) *м.* 1) пи́сьменное напомина́ние; 2) па́мятная запи́ска; 3) меморa̋ндум.

स्मरण-शक्ति (S.) *ж.* па́мять; ~ एकत्र करना напряга́ть па́мять.

स्मरणातीत (S.) незапа́мятный; ~ काल से с незапа́мятных времён.

स्मरणार्थ (S.) 1) на па́мять; 2) к све́дению (*кого-л.*).

स्मरणी (S.) *ж.* чётки.

स्मरणीय (S.) [досто]па́мятный; досто́йный запомина́ния; ~ घटना па́мятное собы́тие.

स्मर-मंदिर (S.) *м.* *анат.* влага́лище.

स्मरवती (S.) *ж.* возлю́бленная.

स्मर-स्तंभ (S.) *м.* мужско́й полово́й член.

स्मरांकुश (S.) *м.* *см.* स्मर-स्तंभ.

स्मरातुर (S.) страда́ющий от любви́.

स्मरारि (S.) *м.* *собств.* *миф.* Враг Камаде́вы (*эпитет Шивы*).

स्मरोन्माद (S.) *м.* опьяне́ние любо́вью.

स्मर्य (S.) *см.* स्मरणीय.

स्मारक (S.) **1.** напомина́ющий, па́мятный; ~ मेडल па́мятная меда́ль; **2.** *м.* 1) па́мятник; प्राचीन ~ дре́вний па́мятник; 2) сувени́р; 3) па́мятная запи́ска; 4) меморa̋ндум.

स्मारक-ग्रंथ (S.) *м.* кни́га, посвящённая па́мяти кого́-л.

स्मारक-पत्र (S.) *м.* *см.* स्मारक 2. 2). 3).

स्मारण (S.) *м.* напомина́ние.

स्मारिका (S.) *ж.* 1) мемориа́льное изда́ние (*книга*); 2) сувени́р.

स्मार्त्त (S.) **1.** *лит.* 1) относя́щийся к сочине́ниям смри́ти (*см.* स्मृति 3); 2) опи́санный в сочине́ниях смри́ти; **2.** *м.* 1) после́дователь предписа́ний, узако́ненных сочине́ниями смри́ти; 2) знато́к сочине́ний смри́ти.

स्मित (S.) **1.** 1) улыба́ющийся; 2) расцве́тший, распусти́вшийся; **2.** *м.* улы́бка.

स्मिति (S.) *ж.* *см.* स्मित 2.

स्मृत (S.) прише́дший на па́мять, вспо́мнившийся.

स्मृति (S.) *ж.* 1) па́мять; 2) воспомина́ние; स्मृतियाँ घिर आयीं нахлы́нули воспомина́ния; ~ से पूर्व का незапа́мятный; इसके साथ सुखद स्मृतियाँ गुथी हुई हैं с э́тим свя́заны лу́чшие воспомина́ния; किसीकी पुण्य ~ में чье́й-л. све́тлой па́мяти; बालकपन की ~ воспомина́ния де́тства; 3) *лит.* смри́ти (*кодекс традиционных хиндуистских законов, включающий сочинения по религиозным, философским, морально-этическим, юридическим и др. вопросам*).

स्मृति-उत्सव (S.) *м.* пра́зднование годовщи́ны, юбиле́я.

स्मृतिकार (S.) *м.* а́втор сочине́ний смри́ти (*см.* स्मृति 3).

स्मृतिकारक (S.) *м.* лека́рство, улучша́ющее па́мять.

स्मृतिकारी (S.) напомина́ющий, пробужда́ющий воспомина́ния.

स्मृति-कुंड (S.) *м.* тайники́ па́мяти.

स्मृति-गम्य (S.) легко́ вспомина́емый.

स्मृति-चिह्न (S.) *м.* сувени́р.

स्मृतिज्ञ (S.) *м.* знато́к сочине́ний смри́ти (*см.* स्मृति 3).

स्मृति-दिवस (S.) *м.* день па́мяти, день помнове́ния.

स्मृति-पट (S.) *м.* па́мять; ◇ ~ पर उभर आना воскреса́ть в па́мяти; ~ से पोंछा जाना быть вы́черкнутым из па́мяти.

स्मृति-पटल (S.) *м.* *см.* स्मृति-पट.

स्मृति-पत्र (S.) *м.* *см.* स्मरण-पत्र.

स्मृति-भ्रंश (S.) *м.* прова́л в па́мяти.

स्मृतिविद् (S.) *м.* *см.* स्मृतिज्ञ.

स्मृतिशाली (S.) облада́ющий хоро́шей па́мятью.

स्मृति-शास्त्र (S.) *м.* смритиша́стра (*традиционное хиндуистское законоведение*).

स्मृति-शेष (S.) **1.** оста́вшийся то́лько в па́мяти; **2.** *м.* обло́мки, оста́тки.

स्मृति-साध्य (S.) доказу́емый с по́мощью сочине́ний смри́ти (*см.* स्मृति 3).

स्यंदन (S.) *м.* 1) стека́ние; 2) проса́чивание; 3) та́яние; 4) поте́ние.

स्यंदनी (S.) *ж.* 1) слюна́; 2) *анат.* мочето́чник.

स्यंदी (S.) 1) стека́ющий; 2) проса́чивающийся; 3) мча́щийся, стреми́тельно бегу́щий.

स्यन्न (S.) 1) стёкший; 2) просочи́вшийся.

स्याद्वाद (S.) *м.* 1) сьядва́да (*направление скептицизма в джайнистской философии*); 2) джайни́зм.

स्याद्वादी (S.) **1.** джа́йнский, джайни́стский; **2.** *м.* после́дователь джайни́зма.

स्यानपन *м.* *см.* सयानपन.

स्याना *см.* सयाना.

स्यानापन *м.* *см.* सयानपन.

स्यापा (P. siyāh-poš) *м.* опла́кивание; ◇ ~ छाना (पड़ना) а) опла́кивать; б) станови́ться безлю́дным.

स्यामी **1.** сиа́мский, таила́ндский; **2.** *м.* та́ец, жи́тель Таила́нда.

स्यार *м.* шака́л.

स्यारपन *м.* тру́сость, малоду́шие.

स्यारी *ж.* са́мка шака́ла.

स्याल I *м.* *см.* स्यार.

स्याल II (S.) *м.* брат жены́.

स्याल III *м.* *диал.* холо́дный сезо́н, зима́.

स्याली (S.) *ж.* сестра́ жены́, своя́ченица.

स्याली-पति (S.) *м.* муж сестры́ жены́, своя́к.

स्यालू *м.* *диал.* шаль; покрыва́ло.

स्याह (P. siyāh) чёрный; ~ करना а) кра́сить в чёрный цвет; б) *перен.* небре́жно писа́ть; ~ पड़ जाना почерне́ть.

स्याह-क़लम (P. siyāh + A. qalam) *ж.* гра́фика (*вид изобразительного искусства*).

स्याहकार (P. siyāh-kār) **1.** 1) гре́шный; 2) недо́брый, злой; **2.** *м.* 1) гре́шник; 2) злоде́й.

स्याहचश्म (P. siyāh-cašm) черногла́зый.

स्याहदिल (P. siyāh-dil) 1) ни́зкий, по́длый; 2) неблагода́рный; 3) кова́рный, вероло́мный.

स्याहपोश (P. siyāh-poš) оде́тый в тра́ур; ~ होना быть в тра́уре.

स्याहबख़्त (P. siyāh-baxt) 1) несча́стный; 2) неуда́чливый, невезу́чий.

स्याहबख़्ती (P. siyāh-baxt-ī) *ж.* 1) несча́стье; 2) неуда́ча, невезе́ние.

स्याहमस्त (P. siyāh-mast) мертве́цки пья́ный.

स्याह-सफ़ेद (P. siyāh-safed) *парн. сочет.* **1.** 1) чёрно-бе́лый; 2) сме́шанный; переме́шанный; **2.** *м.* ма́лое и большо́е, всё до мелоче́й; ◇ ~ का मालिक настоя́щий хозя́ин.

स्याहा (P.) *м.* *см.* सियाहा.

स्याहा-आमदनी (P. siyāha-āmdan-ī) *ж.* подсчёт, получа́емых с землевладе́льцев нало́гов.

स्याहानवीस (P. siyāha-navīs) *м.* 1) счетово́д; 2) пи́сарь.

स्याही I (P. siyāh-ī) *ж.* 1) черни́ла; кра́ска для печа́ти; ~ का धब्बा черни́льное пятно́; फ़ाउंटेनपेन की ~ черни́ла для автору́чки; लाल ~ кра́сные черни́ла; 2) темнота́, те́мень; 3) позо́рное пятно́, клеймо́; ◇ ~ जाना старе́ть; ~ धो जाना а) минова́ть — о беде́; б) изба́виться от недоста́тка, поро́ка; ~ पोतना *см.* ~

लगना ; ~ लगना а) быть оклеве́танным; б) быть опозо́ренным; ~ लगाना позо́рить (पर *кого-л.*; के ऊपर *что-л.*).

स्याही II *ж. см.* साही.

स्याहीचट (P. siyāh-ī+H.) *м.* промока́тельная бума́га.

स्याहीदान (P. siyāh-ī-dān) *м.* черни́льница.

स्याहीसोख़ (P. siyāh-ī-sox) *м. см.* स्याहीचट.

स्यूवरिज (E. sewerage) *м.* канализа́ция.

स्रवण (S.) *м.* 1) тече́ние (*действие*); 2) протека́ние; проса́чивание; 3) пото́к; 4) вы́кидыш; 5) моча́; 6) пот.

स्रवण-क्षेत्र (S.) *м.* водосбо́рная пло́щадь, бассе́йн (*реки́*).

स्रष्टव्य (S.) досто́йный созида́ния, сотворе́ния.

स्रष्टा (S.) *м.* 1) творе́ц, созда́тель; 2) *собств. миф.* Творе́ц (*эпитет Брахмы, Шивы, Вишну*).

स्रस्त (S.) 1) упа́вший; 2) отпа́вший; 3) расcла́бленный; 4) свиса́ющий.

स्राव (S.) *м.* 1) *физиол.* выделе́ние, секре́ция; 2) сок (*растений*); 3) вы́кидыш.

स्रावक (S.) *см.* स्रावी.

स्रावित (S.) 1) про́ли́тый, вы́литый; 2) *физиол.* вы́деленный.

स्रावी (S.) 1) *физиол.* секрето́рный; 2) пролива́ющий; 3) вылива́ющий; слива́ющий.

स्राव्य (S.) 1) *физиол.* выделя́емый; 2) пролива́емый; 3) вылива́емый; слива́емый.

स्रुत (S.) 1) протёкший; просочи́вшийся; 2) дистиллиро́ванный; ~ जल дистиллиро́ванная вода́.

स्रुति (S.) *ж.* 1) протека́ние; проса́чивание; 2) ка́пание.

स्रुवा (S.) *ж.* деревя́нная ло́жка, черпачо́к для подлива́ния топлёного ма́сла в же́ртвенный ого́нь.

स्रोत *м.* 1) тече́ние (*воды*); 2) пото́к; бы́стрый руче́й; 3) родни́к, ключ; исто́чник (*тж. перен.*); अक्षय ~ неисчерпа́емый исто́чник; कच्चे माल के ~ исто́чники сырья́.

स्रोत-पदार्थ (S.) *м. хим.* излуча́ющее вещество́.

स्रोतापत्ति (S.) *ж.* пе́рвая ступе́нь нирва́ны (*в буддизме*).

स्रोतापन्न (S.) дости́гший пе́рвой ступе́ни нирва́ны (*в буддизме*).

स्लाइड (E. slide) *м.* 1) диапозити́в; 2) *фото* кассе́та.

स्लाइड-रूल (E. slide rule) *м.* счётная логарифми́ческая лине́йка.

स्लाइड-वल्व (E. slide-valve) *м. тех.* золотни́к.

स्लाइस (E. slice) *м., ж.* ломо́ть; ло́мтик.

स्लाव (E. Slav) **1.** славя́нский; **2.** *м.* славяни́н.

स्लिंग (E. sling) *м.* кана́т (*для подъёма груза*); *тех.* строп.

स्लिंग-चेयर (E. sling-chair) *ж.* шезло́нг.

स्लिप (E. slip) *ж.* 1) ка́рточка (*регистрационная, библиотечная*); бланк; 2) *мор.* слип, э́ллинг; 3) *полигр.* гра́нка (*оттиск*).

स्लिप-कावर (E. slip-cover) *м.* супероблóжка.

स्लीपर I (E. slipper) *м.* 1) ко́мнатная ту́фля; 2) *тех.* ползу́н, крейцко́пф; 3) *тех.* тормозна́я коло́дка.

स्लीपर II (E. sleeper) *м.* 1) *ж.-д.* шпа́ла; 2) спа́льный ваго́н.

स्लेज (E. sledge) *ж.* 1) са́нки, сала́зки; 2) са́ни.

स्लेट (E. slate) *ж.* 1) *мин.* а́спидный сла́нец, ши́ферный сла́нец; 2) гри́фельная доска́; 3) програ́мма (*напр. соревнований*).

स्लेटी (E. slate+H.) 1) сла́нцевый; 2) синева́то се́рый, цве́та сла́нца.

स्वंग (S.) *м.* объя́тие.

स्वंजन (S.) *м.* обнима́ние.

स्वंत (S.) име́ющий хоро́ший коне́ц (*о литературном произведении*).

स्व॰ (S.) свой, со́бственный; родно́й, *напр.* स्वजन родня́, ро́дственники; स्वदेश ро́дина.

स्व-आलोचना (S.) *ж.* самокри́тика.

स्वक (S.) **1.** свой, со́бственный; **2.** *м.* 1) ро́дственник; 2) со́бственное иму́щество.

स्वकथन (S.) *м.* моноло́г.

स्वकर्त्तव्य (S.) *м. см.* स्वकर्म.

स्वकर्तव्य-पालन (S.) *м.* исполне́ние до́лга.

स्वकर्म (S.) *м.* 1) своё де́ло; 2) долг, обя́занность.

स्वकर्म-वाच्य (S.) *грам.* **1.** возвра́тный; **2.** *м.* возвра́тный зало́г.

स्वकर्मी (S.) 1) исполня́ющий свой долг; 2) своекоры́стный.

स्वकामी (S.) 1) своево́льный; 2) своекоры́стный.

स्वकार्य (S.) *м. см.* स्वकर्म.

स्वकीय (S.) **1.** 1) свой, со́бственный; 2) родно́й, ро́дственный; ~ जन ро́дственники, родня́; **2.** *м.* 1) ро́дственник, соро́дич; 2) свой челове́к, хоро́ший знако́мый.

स्वकुल (S.) *м.* ро́дственники, родня́, соро́дичи.

स्वकुल्य (S.) относя́щийся к одно́й семье́, к одному́ ро́ду.

स्वकृत (S.) собственнору́чно сде́ланный.

स्वगत (S.) **1.** 1) ска́занный про себя́; 2) прише́дший на ум; **2.** 1) про себя́; 2) само́ собо́й; **3.** *м. см.* स्वकथन.

स्वगत-कथन (S.) *м. см.* स्वकथन.

स्वगत-भाषण (S.) *м. см.* स्वकथन.

स्वगतोक्ति (S.) *ж. см.* स्वकथन.

स्वचर (S.) *см.* स्वचल 1. 1).

स्वचल (S.) **1.** 1) самодви́жущийся; 2) непроизво́льный, автомати́ческий; **2.** *м.* 1) автома́т, автомати́ческое устро́йство; 2) ро́бот.

स्वचालक (S.) автомати́чески заводя́щийся, автомати́чески запуска́ющийся.

स्वचालन (S.) *м.* автомати́ческий заво́д, за́пуск.

स्वचालन-यंत्र (S.) *м. см.* स्वचल 2. 1).

स्वचालन-युक्ति (S.) *ж. см.* स्वचल 2. 1).

स्वचालन-लाइन (S. + E. line) *ж.* пото́чная ли́ния, конве́йер.

स्वचालित (S.) 1) приведённый в движе́ние автомати́чески; ~ अंतर्ग्रहीय स्टेशन автомати́ческая межплане́тная ста́нция; ~ टेलिफ़ोन-एक्सचेंज автомати́ческая телефо́нная ста́нция, АТС; ~ नियंत्रण автомати́ческое управле́ние; ~ पाँत (लाइन) автомати́ческая ли́ния; конве́йер; 2) управля́емый автомати́чески; ~ चंद्र-वाहन луноxо́д.

स्वचालितीकरण (S.) *м.* автоматиза́ция.

स्वचालितीकृत (S.) автоматизи́рованный.

स्वच्छंद (S.) **1.** 1) своево́льный; 2) строптивый, непоко́рный; 3) незави́симый, свобо́дный; 4) капри́зный; 5) распу́тный; **2.** 1) без смуще́ния; 2) без стра́ха.

स्वच्छंदचारी (S.) 1) своево́льный, своенра́вный; 2) самостоя́тельный, незави́симый.

स्वच्छंदता (S.) *ж.* 1) своево́лие, своенра́вие; 2) самостоя́тельность, незави́симость.

स्वच्छंदतावाद (S.) *м. см.* स्वच्छंदवाद.

स्वच्छंदतावादी (S.) *см.* स्वच्छंदवादी.

स्वच्छंदवाद (S.) *м. лит.* романти́зм.

स्वच्छंदवादी (S.) *лит.* **1.** романти́ческий; **2.** *м.* рома́нтик.

स्वच्छ (S.) 1) чи́стый; ~ कपड़े पहनना надева́ть чи́стую оде́жду; ~ हवा чи́стый во́здух; 2) я́сный, прозра́чный; 3) здоро́вый; 4) и́скренний.

स्वच्छता (S.) *ж.* 1) чистота́; 2) санитари́я.

स्वच्छताकारक (S.) 1) мо́ющий (*о средстве*); 2) гигиени́ческий.

स्वच्छ-मणि (S.) *м. мин.* кварц; го́рный хруста́ль.

स्वज (S.) 1) самовозника́ющий, самозарожда́ющийся; 2) есте́ственный, приро́дный.

स्वजन (S.) *м. см.* स्वकुल.

स्वजन-पक्षपात (S.) *м.* кумовство́.

स्वजनी (S. + H.) *ж.* 1) ро́дственница; 2) подру́га.

स्वजन्मा (S.) породи́вший сам себя́ (*о боге*).

स्वजात (S.) *м.* сын.

स्वजाति (S.) *ж.* 1) своя́ ка́ста; 2) свой род, вид.

स्वजातीय (S.) **1.** 1) принадлежа́щий к одно́й ка́сте; 2) одно́й поро́ды; **2.** *м.* 1) соплеме́нник, соро́дич; 2) соотéчественник.

स्वजात्यभिमान (S.) *м.* национа́льная го́рдость.

स्वजित (S.) владе́ющий собо́й.

स्वतंत्र (S.) **1.** 1) незави́симый, свобо́дный; ~ देश незави́симая страна́; ~ विकास अपनाए हुए देश стра́ны, вступи́вшие на путь самостоя́тельного разви́тия; ~ विचार незави́симые взгля́ды; ~ विचार का मनुष्य свободомы́слящий челове́к; ~ सदस्य *полит.* незави́симый, не принадлежа́щий ни к како́й па́ртии; 2) оригина́льный (*напр. о литературном произведении*); 3) непоко́рный; 4) самостоя́тельный, отде́льный (*о входе в дом*); **2.** *ж.* (*тж.* ~ पार्टी) па́ртия «Свата́нтра» (*крайне правая общеиндийская партия*).

स्वतंत्रता (S.) *ж.* свобо́да, незави́симость; ~ का आंदोलन движе́ние за незави́симость; पूर्ण ~ по́лная незави́симость; ◇ प्रेस की ~ свобо́да печа́ти; भाषण की ~ свобо́да сло́ва; मानसिक ~ свобо́да со́вести; शारीरिक ~ неприкоснове́нность ли́чности; सभा की ~ свобо́да собра́ний.

स्वतंत्रता-प्राप्ति (S.) *ж.* достиже́ние, получе́ние незави́симости.

स्वतंत्रता-प्रिय (S.) свободолюби́вый.

स्वतंत्रता-प्रेमी (S.) *см.* स्वतंत्रता-प्रिय.

स्वतंत्र-वाक्यांश (S.) *м. грам.* обосо́бленный оборо́т.

स्वतः (S.) 1) сам [по себе́]; 2) само́ собо́й, непроизво́льно; 3) автомати́чески.

स्वतःचालित (S.) самодви́жущийся, самохо́дный; ~ क्रेन самохо́дный кран.

स्वतःप्रमाण (S.) **1.** самоочеви́дный, не нужда́ющийся в доказа́тельствах; **2.** *м.* аксио́ма.

स्वतःसिद्ध (S.) есте́ственный, само́ собо́й разуме́ющийся.

स्वतःस्फूर्त्त (S.) 1) возни́кший сам по себе́; стихи́йный; ~ आंदोलन стихи́йное движе́ние; 2) импровизи́рованный (*напр. о музыке, песне*).

स्वतोविरोध (S.) *м.* возраже́ние самому́ себе́.

स्वतोविरोधी (S.) противоре́чащий самому́ себе́.

स्वत्व (S.) *м.* 1) чу́вство со́бственности; 2) пра́во со́бственности; ~ जताना заявля́ть о свои́х права́х (*на что-л.*); ~ स्वीकार करना признава́ть пра́во со́бственности; 3) пра́во; नागरिक ~ гражда́нские права́.

स्वत्व-त्याग (S.) *м.* отка́з от свои́х прав.

स्वत्वधारी (S.) *м. см.* स्वत्वाधिकारी.

स्वत्व-शुल्क (S.) *м.* 1) аре́ндная пла́та землевладе́льцу за разрабо́тку недр; 2) а́вторский гонора́р.

स्वत्व-हस्तांतरण (S.) *м. юр.* отчужде́ние.

स्वत्वाधिकार (S.) *м.* пра́во со́бственности.

स्वत्वाधिकार-पूर्ववर्त्ती (S.) *м. юр.* предше́ствующий облада́тель пра́ва со́бственности.

स्वत्वाधिकारी (S.) *м.* 1) владе́лец, со́бственник; 2) облада́тель а́вторского пра́ва (*на что-л.*).

स्वदन (S.) *м.* отве́дывание, про́бование на вкус; дегуста́ция.

स्वदित (S.) отве́данный, попро́бованный; дегусти́рованный.

स्वदेश (S.) *м.* ро́дина, отчи́зна.

स्वदेश-उद्योग (S.) *м.* оте́чественная промы́шленность.

स्वदेशज (S.) *м. см.* स्वदेश-बंधु.

स्वदेश-प्रतिप्रेषण (S.) *м.* репатриа́ция, отправле́ние на ро́дину.

स्वदेश-प्रत्यावर्त्तन (S.) *м. см.* स्वदेश-प्रतिप्रेषण.

स्वदेश-प्रत्यावर्त्तित (S.) репатрии́рованный.

स्वदेश-प्रेम (S.) *м.* любо́вь к ро́дине, патрио́тизм.

स्वदेश-प्रेमी (S.) *м.* патрио́т.

स्वदेश-बंधु (S.) *м.* сооте́чественник.

स्वदेशागमन (S.) *м.* репатриа́ция, возвраще́ние на ро́дину.

स्वदेशागामी (S.) *м.* репатриа́нт.

स्वदेशानुरागी (S.) *м. см.* स्वदेश-प्रेमी.

स्वदेशाभिमान (S.) *м.* го́рдость за свою́ ро́дину.

स्वदेशार्पण (S.) *м. см.* स्वदेश-प्रतिप्रेषण.

स्वदेशी (S.) **1.** оте́чественный; **2.** *м. ист.* сваде́ши (*движение бойкота английских товаров с целью поощрения отечественной промышленности*).

स्वदेशीय (S.) *см.* स्वदेशी 1.

स्वधर्म (S.) *м.* 1) свой долг, свои́ обя́занности; 2) своя́ рели́гия; ◇ ~ में प्रवृत्त करना наставля́ть на путь и́стинный.

स्वधर्म-त्याग (S.) *м.* отсту́пничество, ренега́тство.

स्वधर्म-त्यागी (S.) *м.* отсту́пник, ренега́т.

स्वधर्म-पत्नी (S.) *ж.* пре́данная супру́га.

स्वधर्मवर्त्ती (S.) ве́рный своему́ до́лгу.

स्वधर्मस्थ (S.) *см.* स्वधर्मवर्त्ती.

स्वधर्मी (S.) *м.* 1) единомы́шленник; 2) едínове́рец.

स्वधिष्ठित (S.) 1) удо́бный (*напр. для проживания*); 2) хорошо́ обу́ченный; 3) натрениро́ванный.

स्वधीत (S.) **1.** хорошо́ изу́ченный, проштуди́рованный; **2.** *м.* хорошо́ изу́ченный предме́т, курс.

स्वन (S.) *м.* звук.

स्वन-ग्राम (S.) *м. лингв.* аллофо́на.

स्वनग्रामिक (S.) *лингв.* фонемати́ческий, фонологи́ческий; ~ इकाई фонологи́ческая едини́ца.

स्वनन-विज्ञान (S.) *м. лингв.* 1) фоне́тика; 2) фоноло́гия.

स्वनाम (S.) *м.* своё и́мя.

स्वनाम-धन्य (S.) знамени́тый, просла́вленный.

स्वनाश (S.) *м. см.* स्वविनाश.

स्वनिक (S.) *лингв.* 1) фонети́ческий; 2) фонологи́ческий.

स्वनित (S.) *см.* स्वरित.

स्वनिम (S.) *м. лингв.* фоне́ма.

स्वनिमात्मक (S.) *см.* स्वनग्रामिक.

स्वनियंत्रित (S.) самоуправля́емый.

स्वनिर्णय (S.) *м.* свобо́дный вы́бор.

स्वनिर्णयाधिकार (S.) *м.* пра́во свобо́дного вы́бора.

स्वनिर्मित (S.) самоде́льный.

स्वपक्ष (S.) *м.* 1) своя́ сторона́, свой ла́герь; 2) сторо́нник, приве́рженец; 3) своё мне́ние, сужде́ние.

स्वपक्ष-त्यागी (S.) *м. см.* स्वधर्म-त्यागी.

स्वपक्षीय (S.) относя́щийся к свое́й стороне́, своему́ ла́герю.

स्वपनीय (S.) приго́дный для сна.

स्वप्न (S.) *м.* 1) сон, сновиде́ние; 2) мечта́, грёза; ◇ ~ देखना а) ви́деть сон; б) мечта́ть, гре́зить; ~ पढ़ना толкова́ть сон; स्वप्नों में खो जाना забы́ться во сне́.

स्वप्नकर (S.) 1) усыпля́ющий; 2) снотво́рный.

स्वप्नगत (S.) усну́вший, засну́вший.

स्वप्न-गृह (S.) *м.* спа́льня.

स्वप्न-ज्ञान (S.) *м. см.* स्वप्न-परीक्षा.

स्वप्न-दर्शन (S.) *м. лит.* ви́дение во сне́ бу́дущего объе́кта свое́й любви́.

स्वप्न-दर्शी (S.) **1.** 1) ви́дящий сон; 2) мечта́ющий, гре́зящий; 3) *лит.* ви́дящий во сне́ бу́дущий объе́кт свое́й любви́; **2.** *м.* мечта́тель.

स्वप्न-दोष (S.) *м. мед.* поллю́ция.

स्वप्न-परीक्षा (S.) *ж.* толкова́ние снов.

स्वप्नमय (S.) 1) мечта́тельный; 2) при́зрачный, иллюзо́рный; ~ दुनिया мир грёз.

स्वप्न-राज्य (S.) *м.* мир грёз.

स्वप्न-लब्ध (S.) уви́денный во сне́, присни́вшийся.

स्वप्न-लोक (S.) *м. см.* स्वप्न-राज्य.

स्वप्नवत् (S.) как сон, сло́вно сон.

स्वप्न-विपर्यय (S.) *м.* наруше́ние режи́ма сна.

स्वप्न-वृत्त (S.) *см.* स्वप्नन-लब्ध.

स्वप्न-सृष्टि (S.) *ж.* фантасмаго́рия.

स्वप्नांत (S.) *м.* оконча́ние сна.

स्वप्नालु (S.) спя́щий.

स्वप्नावस्था (S.) *ж.* сон.

स्वप्नाविष्ट (S.) *см.* स्वप्नगत.

स्वप्निल (S.) 1) со́нный, сонли́вый; 2) усну́вший, спя́щий; 3) при́зрачный, иллюзо́рный.

स्वप्रधान (S.) незави́симый, самостоя́тельный.

स्वप्रमितिक (S.) де́лающий свою́ рабо́ту сам.

स्वप्रशासन (S.) *м. см.* स्वराज्य 1).

स्वप्रेरणा (S.) *ж.* инициати́ва.

स्वबंधु (S.) *м.* ли́чный друг.

स्वभाग्य (S.) *м.* 1) со́бственная судьба́; 2) со́бственное сча́стье.

स्वभाग्य-निर्णय (S.) *м.* самоопределе́ние; ~ का अधिकार пра́во на самоопределе́ние.

स्वभाव (S.) *м.* 1) хара́ктер, приро́да; 2) хара́ктер, нрав; 3) привы́чка; ~ पड़ना появля́ться — о привы́чке (का *к чему-л.*); ◇ ~ डालना приуча́ть себя́, привыка́ть (का *к чему-л.*).

स्वभावगत (S.) *см.* स्वभावज.

स्वभावज (S.) 1) есте́ственный, приро́дный; 2) характе́рный.

स्वभावत: (S.) 1) есте́ственно; 2) по свое́й приро́де; 3) по своему́ хара́ктеру.

स्वभावतया (S.) *см.* स्वभावत:.

स्वभाव-वर्णन (S.) *м. лит.* изображе́ние хара́ктера (*действующего лица*).

स्वभाववश (S.) *см.* स्वभावत:.

स्वभाव-सिद्ध (S.) 1) есте́ственный, приро́дный; 2) инстинкти́вный.

स्वभावी (S.) своево́льный, своенра́вный.

स्वभाषा (S.) *ж.* родно́й язы́к.

स्वभूमि (S.) *ж.* родна́я земля́; ро́дина, отчи́зна.

स्वमत (S.) *м.* [свой] взгля́ды, убежде́ния.

स्वमत-त्यागी (S.) **1.** отказа́вшийся от свои́х взгля́дов, убежде́ний; **2.** *м.* отсту́пник, ренега́т.

स्वमताभिमान (S.) *м.* догмати́зм.

स्वमतासक्त (S.) упря́мо приде́рживающийся свое́й то́чки зре́ния.

स्वमानिता (S.) *ж.* самоуваже́ние.

स्वमुख (S.): ~ से स्वीकार करना ли́чно признава́ться; ~ स्वीकार *юр.* у́стное призна́ние (*напр. подозреваемого*).

स्वयं (S.) **1.** 1) сам; ~ मैं я сам; 2) स्वयं≈ само≈, *напр.* स्वयंशिक्षक самоучи́тель; **2.** 1) само́ собо́й; 2) сам по себе́; 3) ли́чно; 4) автомати́чески.

स्वयंकृत (S.) 1) сде́ланный свои́м, присво́енный; 2) сде́ланный собственнору́чно; 3) усыновлённый.

स्वयंचल (S.) *см.* स्वचल 1.

स्वयंचालन (S.) *м. см.* स्वचालन.

स्वयंचालित (S.) *см.* स्वचालित.

स्वयंदूत (S.) *м. лит.* геро́й, сам объясня́ющийся в любви́.

स्वयंदूती (S.) *ж. лит.* герои́ня, сама́ объясня́ющаяся в любви́.

स्वयंनिर्वाचित (S.) самозва́нный.

स्वयंपतित (S.) упа́вший сам по себе́.

स्वयंपाक (S.) *м.* приготовле́ние пи́щи для самого́ себя́.

स्वयंपाकी (S.) 1) гото́вящий пи́щу для самого́ себя́; 2) употребля́ющий пи́щу, пригото́вленную то́лько сами́м собо́й.

स्वयंपाठ (S.) *м.* основно́й текст (*без комментариев*).

स्वयंप्रकाश (S.) *см.* स्वयंसिद्ध ; ~ ज्ञान интуи́ция.

स्वयंप्रज्वलित (S.) самовозгора́ющийся.

स्वयंप्रमाण (S.) *см.* स्वयंसिद्ध.

स्वयंप्रेरणा (S.) *ж. см.* स्वप्रेरणा.

स्वयंभर (S.) самозаря́дный (*об оружии*).

स्वयंभू (S.) *м. собств. миф.* Возни́кший сам собо́й (*эпитет Брахмы, Вишну, Шивы, Камадевы*).

स्वयंवर (S.) *м. ист.* сва́ямвара (*обычай в древней Индии, в соответствии с к-рым невеста сама выбирала себе жениха*).

स्वयंवरा (S.) *ж. ист.* неве́ста, кото́рая сама́ вы́брала себе́ жениха́.

स्वयंवश (S.) ни от кого́ не зави́сящий, незави́симый.

स्वयंवह (S.) самодви́жущийся, самохо́дный.

स्वयंवादि-दोष (S.) *м.* лжесвиде́тельство.

स्वयंवादी (S.) *м.* лжесвиде́тель.

स्वयंशिक्षक (S.) *м.* самоучи́тель.

स्वयंसिद्ध (S.) самоочеви́дный, несомне́нный; ~ मान लेना а) принима́ть как само́ собо́й разуме́ющееся; б) постули́ровать.

स्वयंसिद्धि (S.) *ж.* аксио́ма.

स्वयंसेवक (S.) *м.* 1) доброво́лец; 2) сваямсе́вак (*член организации «Раштрия сваямсевак сангх«; см.* राष्ट्रीय स्वयंसेवक सघ).

स्वयंसेवा (S.) *ж.* 1) доброво́льное служе́ние лю́дям; 2) самообслу́живание.

स्वयंसेविका (S.) *ж.* же́нщина-доброво́лец.

स्वयंसेवी (S.) **1.** доброво́льный; **2.** *м. см.* स्वयंसेवक 1).

स्वयंस्फूर्त्त (S.) стихи́йный.

स्वयंस्फूर्त्ति (S.) *ж.* стихи́йность.

स्वयमर्जित (S.) зарабо́танный свои́м трудо́м (*о деньгах*).

स्वयमागत (S.) **1.** яви́вшийся без приглаше́ния; **2.** *м.* незва́ный, нежда́нный гость.

स्वयमेव (S.) 1) сам, самостоя́тельно; 2) собственнору́чно, ли́чно, сам.

स्वर (S.) *м.* 1) го́лос; ~ का उतार-चढ़ाव *муз.* модуля́ция; ऊँचा (उच्च) ~ гро́мкий го́лос; ऊँचे ~ में гро́мко, вслух; एक ~ से а) в оди́н го́лос; б) единогла́сно; टूटे ~ से хри́плым го́лосом; दबे ~ से приглушённым го́лосом; 2) звук; ~ की मधुरता благозву́чие; 3) *муз.* тон; ~ की उच्चता высо́кий тон; 4) *муз.* но́та; 5) *лингв.* гла́сный; अग्र ~ гла́сный пере́днего ря́да; मध्य ~ гла́сный сре́днего ря́да; संयुक्त ~ дифто́нг; ◇ ~ उतारना понижа́ть го́лос; ~ चढ़ाना повыша́ть го́лос; ~ निकालना а) игра́ть (*на чём-л.*); б) петь; ~ फूँकना ока́зывать большо́е влия́ние (*на кого-л.*); ~ भरना петь в унисо́н (के *с кем-л.*); ~ मिलाना а) подпева́ть; б) аккомпани́ровать.

स्वर-अनुरूपता (S.) *ж. см.* स्वर-संगति.

स्वरक्षा (S.) *ж.* самозащи́та, самооборо́на.

स्वरक्षित (S.) сохранённый, зарезерви́рованный (*для себя*); सर्वाधिकार ~ हैं все права́ сохраня́ются (*напр. при переиздании*).

स्वर-ग्राम (S.) *м. муз.* га́мма.

स्वरचित (S.) собственнору́чно напи́санный, сочинённый; ~ जीवनी автобиогра́фия.

स्वर-तंत्री (S.) *ж. анат.* голосовы́е свя́зки.

स्वर-दीर्घता (S.) *ж. лингв.* долгота́ гла́сного.

स्वर-नादी (S.) *м.* духово́й музыка́льный инструме́нт.

स्वर-परिवर्त्तन (S.) *м. лингв.* чередова́ние гла́сных.

स्वरपात (S.) *м.* произноше́ние, акце́нт.

स्वरप्रधान (S.) зву́чный.

स्वर-भंग (S.) *м.* 1) поте́ря го́лоса; 2) нея́сное произноше́ние.

स्वरभंगी (S.) потеря́вший, сорва́вший го́лос; охри́пший.

स्वर-भक्ति (S.) *ж. лингв.* полногла́сие.

स्वर-भेद (S.) *м. см.* स्वर-भंग.

स्वरमध्यगत (S.) *лингв.* интервока́льный; ~ व्यंजन интервока́льный согла́сный.

स्वर-मात्रा (S.) *ж. лингв.* коли́чество гла́сного.

स्वर-यंत्र (S.) *м.* горта́нь.

स्वर-यंत्र-मुख (S.) *м. анат.* голосова́я щель.

स्वरयंत्रावरण (S.) *м. анат.* надгорта́нник.

स्वर-रचना (S.) *ж.* музыка́льное произведе́ние.

स्वर-लहरी (S.) *ж.* 1) колеба́ние го́лоса (*при пении*); 2) мело́дия.

स्वर-लिपि (S.) *ж.* но́ты, но́тная за́пись.

स्वर-लेख (S.) *м. см.* स्वर-लिपि.

स्वर-लोप (S.) *м. лингв.* эли́зия, выпаде́ние гла́сного.

स्वरवाही (S.) *м.* стру́нный *или* духово́й музыка́льный инструме́нт (*в отличие от ударного*).

स्वर-विज्ञान (S.) *м. см.* स्वानिकी.

स्वर-विज्ञानी (S.) *м.* 1) фонети́ст; 2) фоно́лог.

स्वर-विप्रकर्ष (S.) *м. см.* स्वरागम.

स्वर-विरोध (S.) *м. муз.* какофо́ния.

स्वर-शास्त्र (S.) *м. см.* स्वानिकी.

स्वर-शास्त्री (S.) *м. см.* स्वर-विज्ञानी.

स्वर-शिल्पी (S.) *м.* компози́тор.

स्वरशून्य (S.) немузыка́льный.

स्वर-संकेतक (S.) *м. радио* индика́тор настро́йки.

स्वर-संक्रम (S.) *м. муз.* модуля́ция.

स्वर-संगति (S.) *ж.* 1) *муз.* гармо́ния; 2) *лингв.* сингармони́зм.

स्वर-संगम (S.) *м.* 1) *муз.* унисо́н; 2) единоду́шие.

स्वर-संधि (S.) *ж. лингв.* са́ндхи гла́сных.

स्वरसंपन्न (S.) 1) мелоди́чный; 2) *муз.* гармони́чный.

स्वरसंयोग (S.) *м. лингв.* сочета́ние гла́сных.

स्वरस (S.) *м.* 1) есте́ственный, приро́дный вкус (*чего-л.*); 2) неразба́вленный сок.

स्वर-सप्तक (S.) *м. см.* स्वर-ग्राम.

स्वर-सहित (S.) *лингв.* сопровожда́емый гла́сным (*о согласном*).

स्वर-सामंजस्य (S.) *м. см.* स्वर-संगम 1).

स्वर-सूत्र (S.) *м. см.* स्वर-तंत्री.

स्वरांकन (S.) *м. см.* स्वर-लिपि.

स्वरांत (S.) *лингв.* ока́нчивающийся на гла́сный; ~ अक्षर откры́тый слог.

स्वरांतर (S.) *м. лингв.* зия́ние, па́уза ме́жду двумя́ гла́сными.

स्वरागम (S.) *м. лингв.* эпенте́за, вста́вка гла́сного.

स्वराघात (S.) *м. лингв.* ударе́ние; बलात्मक ~ экспирато́рное ударе́ние; संगीतात्मक ~ музыка́льное ударе́ние.

स्वराघात-पश्च (S.) *лингв.* зауда́рный, послеуда́рный; ~ अक्षर зауда́рный слог.

स्वराघात-पूर्व (S.) *лингв.* предуда́рный; ~ अक्षर предуда́рный слог.

स्वराघातहीन (S.) *лингв.* безуда́рный.

स्वराघाताग्र (S.) *см.* स्वराघात-पूर्व.

स्वराघातित (S.) *лингв.* уда́рный; ~ अक्षर уда́рный слог.

स्वराज (S.+H.) *м. см.* स्वराज्य.

स्वराजी (S.+H.) **1.** относя́щийся к свара́джу (*см.* स्वराज्य 2); **2.** *м.* уча́стник свара́джа.

स्वराज्य (S.) *м.* 1) самоуправле́ние, автоно́мия; प्रांतीय ~ провинциа́льная автоно́мия; स्थानीय ~ ме́стное самоуправле́ние; 2) *ист.* свара́дж (*общественное движение в Индии за получение самоуправления*).

स्वराज्य-भोगी (S.) доби́вшийся самоуправле́ния.

स्वरात्मक (S.) *лингв.* содержа́щий гла́сный.

स्वराष्ट्र (S.) **1.** относя́щийся к свое́й стране́; **2.** *м.* своя́ страна́.

स्वराष्ट्र-मंत्रालय (S.) *м.* министе́рство вну́тренних дел.

स्वराष्ट्र-मंत्री (S.) *м.* мини́стр вну́тренних дел.

स्वराष्ट्र-विभाग (S.) *м. см.* स्वराष्ट्र-मंत्रालय.

स्वरित (S.) 1) прозвуча́вший; 2) произнесённый.

स्वरुचि (S.) поступа́ющий по́ со́бственному усмотре́нию.

स्वरूप (S.) **1.** 1) подо́бный, похо́жий; 2) одина́ковый; 3) краси́вый; **2.** -स्वरूप в ка́честве, в ви́де, *напр.* प्रमाण-~ в ка́честве доказа́тельства; **3.** *м.* 1) вид, фо́рма; ~ धारण करना принима́ть вид, фо́рму; ~ में а) по фо́рме; б) в ви́де, в фо́рме; 2) хара́ктер, приро́да; 3) суть, существо́; 4) *лингв.* структу́ра.

स्वरूपत: (S.) 1) по ви́ду, по фо́рме; 2) форма́льно.

स्वरूपता (S.) *ж. см.* सारूप्य.

स्वरूपवान् (S.) име́ющий краси́вую вне́шность.

स्वरूप-संबंध (S.) *м.* тожде́ственность, иденти́чность.

स्वरूपाभास (S.) *м.* мира́ж.

स्वरूपी (S.) 1) име́ющий есте́ственную фо́рму; 2) приня́вший фо́рму (*чего-л.*).

स्वरैक्य (S.) *м. см.* स्वर-संगति 1).

स्वरोद *м. см.* सरोद 1).

स्वर्ग (S.) *м.* 1) небеса́, рай; 2) *миф.* сва́рга (*один из семи миров, в к-рый переселяются души умерших праведников*); 3) не́бо; ◇ ~ की धार *астр.* Мле́чный Путь; ~ के तारे недосту́пная вещь; ~ के पथ पर पैर रखना а) уходи́ть в мир ино́й, преставля́ться; б) подверга́ть себя́ смерте́льной опа́сности, рискова́ть жи́знью; ~ छूना быть о́чень высо́ким (का *о чём-л.*); ~ जाना (सिधारना) умира́ть.

स्वर्ग-काम (S.) стремя́щийся попа́сть в рай.

स्वर्गगत (S.) уме́рший, поко́йный.

स्वर्ग-गति (S.) *ж. см.* स्वर्ग-गमन.

स्वर्ग-गमन (S.) *м.* смерть, кончи́на.

स्वर्गगामी (S.) *см.* स्वर्गगत.

स्वर्ग-तरु (S.) *м. миф.* сваргата́ру (*дерево, исполняющее желания каждого, кто входит в его тень*).

स्वर्ग-धेनु (S.) *ж. миф.* Сваргадхе́ну (*волшебная корова, исполняющая все желания*).

स्वर्ग-नदी (S.) *ж. астр.* Мле́чный Путь.

स्वर्ग-पति (S.) *м. собств. миф.* Влады́ка не́ба (*эпитет Индры*).

स्वर्ग-पुरी (S.) *ж. миф.* Амра́вати (*город Индры*).

स्वर्ग-लोक (S.) *м. см.* स्वर्ग.

स्वर्ग-वधू (S.) *ж. миф.* а́псара (*райская танцовщица*).

स्वर्ग-वास (S.) *м.* смерть, кончи́на; कल उसका ~ हो गया вчера́ он сконча́лся.

स्वर्गवासी (S.) *см.* स्वर्गीय 2), 3).

स्वर्ग-स्त्री (S.) *ж. см.* स्वर्ग-वधू.

स्वर्गस्थ (S.) *см.* स्वर्गीय 2), 3).

स्वर्गामी (S.) *см.* स्वर्गगत.

स्वर्गारोहण (S.) *м.* 1) *рел.* вознесе́ние на не́бо; 2) смерть, кончи́на.

स्वर्गावास (S.) *м. см.* स्वर्ग-वास.

स्वर्गिक (S.) *см.* स्वर्गीय.

स्वर्गी (S.) *см.* स्वर्गीय.

स्वर्गीय (S.) 1) ра́йский; 2) обита́ющий в раю́; 3) уме́рший, поко́йный.

स्वर्ण (S.) *м.* 1) зо́лото; 2) *бот.* дурма́н.

स्वर्णकार (S.) *м. см.* सुनार.

स्वर्णकारी (S.) *ж. см.* सुनारी 1).

स्वर्ण-कोष (S.) *м.* золото́й запа́с (*страны*).

स्वर्ण-जयंती (S.) *ж.* золото́й юбиле́й (*пятидесятилетие*).

स्वर्ण-निधि (S.) *ж. см.* स्वर्ण-कोष.

स्वर्ण-नियंत्रण (S.) *м.* госуда́рственный контро́ль над торго́влей зо́лотом.

स्वर्ण-पत्र (S.) *м.* то́нкий лист зо́лота.

स्वर्ण-पदक (S.) *м.* золота́я меда́ль.

स्वर्ण-बिंदु (S.) *м.* крупи́нка зо́лота.

स्वर्ण-भंडार (S.+H.) *м. см.* स्वर्ण-कोष.

स्वर्ण-मंडित (S.) позоло́ченный.

स्वर्णमय (S.) золото́й, сде́ланный из зо́лота.

स्वर्ण-मान (S.) *м. фин.* золото́й станда́рт.

स्वर्ण-मान-प्रणाली (S.) *ж. фин.* систе́ма золото́го станда́рта.

स्वर्ण-मुद्रा (S.) *ж.* золота́я моне́та.

स्वर्ण-युग (S.) *м. миф.* золото́й век.

स्वर्ण-राजित (S.) *см.* स्वर्ण-मंडित.

स्वर्णाक्षर (S.) *м.*: इतिहास के पृष्टों में स्वर्णाक्षरों में अंकित रहना быть впи́санным золоты́ми бу́квами на страни́цах исто́рии.

स्वर्णिम (S.) золоти́стый, золото́й (*о цвете*).

स्वलक्षण (S.) *м.* характе́рная, отличи́тельная черта́.

स्वलिखित (S.) собственнору́чно напи́санный.

स्वल्प (S.) **1.** о́чень ма́ленький, кро́шечный; ~ काल में за коро́ткое вре́мя; ~ मूल्य о́чень ни́зкая цена́; **2.** немно́го, чуть-чу́ть.

स्वल्प-निद्रा (S.) *ж.* чу́ткий сон.

स्वल्प-बल (S.) слабоси́льный.

स्वल्प-भाषी (S.) неразгово́рчивый, молчали́вый.

स्वल्प-विराम-ज्वर (S.) *м.* перемежа́ющаяся лихора́дка.

स्वल्प-व्यक्ति-तंत्र (S.) *м.* олига́рхия.

स्वल्प-व्यय (S.) **1.** скупо́й; **2.** *м.* незначи́тельный расхо́д, небольши́е затра́ты.

स्वल्प-स्मृति (S.) **1.** име́ющий коро́ткую па́мять, забы́вчивый; **2.** *ж.* коро́ткая па́мять, забы́вчивость.

स्वल्पांतर (S.) ма́ло чем отлича́ющийся (*от кого-л., чего-л.*).

स्वल्पायु (S.) 1) малоле́тний; 2) недолгове́чный.

स्वल्पाहारी (S.) едя́щий ма́ло.

स्वल्पिष्ठ (S.) *см.* स्वल्प 1.

स्ववंश्य (S.) относя́щийся к своему́ ро́ду, свое́й семье́.

स्ववर्गीय (S.) относя́щийся к своему́ кла́ссу.

स्ववश (S.) владе́ющий собо́й, вы́держанный.

स्ववश्य (S.) *см.* स्ववश.

स्ववासिनी (S.) *ж.* заму́жняя же́нщина, живу́щая в до́ме свои́х роди́телей.

स्वविनाश (S.) *м.* самоуничтоже́ние.

स्वविवेक (S.) *м.* 1) благоразу́мие; 2) осмотри́тельность.

स्वशासन (S.) *м. см.* स्वराज्य 1).

स्वशासित (S.) самоуправля́ющийся, автоно́мный; ~ राज्य доминио́н.

स्वसंचालन (S.) *м. см.* स्वचालन.

स्वसंचालन-निमंत्रण-पट्टिका (S.) *ж.* пульт автомати́ческого управле́ния.

स्वसंचालित (S.) *см.* स्वचालित.

स्वसंचालीकरण (S.) *м. см.* स्वचालितीकरण.

स्वसंचालीकृत (S.) *см.* स्वचालितीकृत.

स्वसंवेदन (S.) *м.* позна́ние самого́ себя́, самоана́лиз.

स्वसमान (S.) аналоги́чный.

स्वसम्मान (S.) *м.* самоуваже́ние.

स्वस्ति (S.) **1.** *ж.* 1) благоде́нствие, процвета́ние; 2) уда́ча, успе́х; **2.** да бу́дет сча́стье!, да бу́дет благополу́чие!

स्वस्तिक (S.) *м.* сва́стика (*древний хиндуистский знак благополучия, благоденствия*).

स्वस्तिकृत (S.) принося́щий благополу́чие.

स्वस्तिद (S.) *см.* स्वस्तिकृत.

स्वस्तिमती (S.) *прил. ж. см.* स्वस्तिमान्.

स्वस्तिमान् (S.) счастли́вый.

स्वस्तिवाद (S.) *м.* благослове́ние.

स्वस्ति-श्री (S.) «да пребу́дет с тобо́й сча́стье» (*пожелание, к-рым начинается письмо*).

स्वस्त्ययन (S.) *м. хинд.* ритуа́льное благослове́ние.

स्वस्थ (S.) 1) здоро́вый; ~ हो जाना вы́здороветь; 2) психи́чески норма́льный.

स्वस्थ-चित्त (S.) *см.* स्वस्थ 2).

स्वस्थता (S.) *ж.* здоро́вье.

स्वस्थ-प्रज्ञ (S.) здравомы́слящий.

स्वहस्त (S.) *м.* 1) своя́ рука́; 2) авто́граф.

स्वहस्त-लेख (S.) *м. см.* स्वहस्त 2).

स्वहस्ताक्षर (S.) *м. см.* स्वहस्त 2).

स्वहित (S.) **1.** вы́годный, поле́зный для [самого́] себя́; **2.** *м.* ли́чная вы́года.

स्वाँग *м.* 1) притво́рство; 2) ма́ска, личи́на; 3) разы́грывание, ро́зыгрыш (*кого-л.*); 4) шутовство́; ◇ ~ भरना (रचना, लाना) а) притворя́ться, прики́дываться (*кем-л.*); выдава́ть себя́ (*за кого-л.*); б) разы́грывать (का *кого-л.*); ~ सजाना перевоплоща́ться (*в кого-л.*).

स्वाँगी **1.** 1) притворя́ющийся; 2) прики́дывающийся (*кем-л.*); **2.** *м.* 1) притво́рщик; лицеме́р; 2) хитре́ц, плут; 3) шут, пая́ц.

स्वांगीकरण (S.) *м.* ассимили́рование, ассимиля́ция.

स्वांगीकृत (S.) ассимили́рованный.

स्वाक्षर (S.) *м.* 1) собственнору́чная по́дпись; 2) авто́граф.

स्वाक्षरित (S.) собственнору́чно подпи́санный.

स्वागत (S.) **1.** *м.* 1) приве́тствие; 2) приём, встре́ча; उन्होंने बड़ी प्रसन्नता से मेरा ~ किया они́ о́чень хорошо́ меня́ при́няли; भव्य ~ करना ока́зывать серде́чный приём (*кому-л.*), тепло́ встреча́ть, принима́ть (का *кого-л.*); राजकीय ~ встре́ча на госуда́рственном у́ровне; स्नेह-सिक्त ~ тёплая встре́ча; **2.** добро́ пожа́ловать!; ◇ भारी ~ торже́ственная встре́ча.

स्वागत-अभिभाषण (S.) *м.* приве́тственное обраще́ние, приве́тственная речь.

स्वागत-कक्ष (S.) *м.* 1) помеще́ние для приёма, встре́чи; 2) приёмная.

स्वागत-कर्त्ता (S.) *м.* организа́тор приёма, встре́чи.

स्वागतकारिणी (S.) **1.** *прил. ж. см.* स्वागतकारी ; **2.** *ж. см.* स्वागत-समिति.

स्वागतकारी (S.) 1) приве́тствующий; 2) устра́ивающий приём, встре́чу.

स्वागत-तोरण (S.) *м. см.* स्वागत-द्वार.

स्वागत-द्वार (S.) *м.* триумфа́льная а́рка.

स्वागत-पतिका (S.) *ж. лит.* герои́ня, ра́достно встреча́ющая своего́ супру́га, возврати́вшегося из да́льних стра́нствий.

स्वागत-प्रिया (S.) *м. лит.* геро́й, ра́достно встреча́ющий свою́ супру́гу, возврати́вшуюся из да́льних стра́нствий.

स्वागत-भाषण (S.) *м. см.* स्वागत-अभिभाषण.

स्वागत-वचन (S.) *м. см.* स्वागत-अभिभाषण.

स्वागत-समारोह (S.) *м.* торже́ственный приём, торже́ственная встре́ча.

स्वागत-समिति (S.) *ж.* коми́ссия по организа́ции приёма, встре́чи (*особ. почётных гостей, делегатов*).

स्वागताध्यक्ष (S.) *м.* 1) председа́тель коми́ссии по организа́ции приёма, встре́чи (*кого-л.*); 2) председа́тель торже́ственного собра́ния по слу́чаю встре́чи (*особ. почётного гостя*).

स्वागतिक (S.) **1.** 1) приве́тствующий; 2) принима́ющий, встреча́ющий; **2.** *м. см.* स्वागत-कर्त्ता.

स्वागतिका (S.) *ж.* стюарде́сса (*на самолёте*).

स्वागती (S.) *м.* секрета́рь в приёмной (*напр. у врача*).

स्वाग्रह (S.) *м.* отста́ивание свои́х прав.

स्वाचरण (S.) *м.* 1) хоро́шее поведе́ние; 2) добропоря́дочность, благопристо́йность.

स्वाजीव (S.) *см.* स्वाजीव्य.

स्वाजीव्य (S.) спосо́бный обеспе́чить рабо́той (*о местности*).

स्वातंत्र्य (S.) *м. см.* स्वतंत्रता.

स्वातंत्र्य-प्रिय (S.) *см.* स्वतंत्रता-प्रिय.

स्वातंत्र्यप्रियता (S.) *ж.* любо́вь к свобо́де, свободолю́бие.

स्वातंत्र्य-प्रेमी (S.) *см.* स्वतंत्रता-प्रिय.

स्वातंत्र्य-युद्ध (S.) *м.* война́ за незави́симость.

स्वातंत्र्य-संग्राम (S.) *м.* борьба́ за незави́симость.

स्वातंत्र्य-समर (S.) *м. см.* स्वातंत्र्य-संग्राम.

स्वातंत्र्योत्तर (S.) относя́щийся к пери́оду по́сле завоева́ния незави́симости.

स्वाति-पंथ (S.) *м.* 1) *астр.* Мле́чный Путь; 2) *миф.* небе́сный Ганг.

स्वाद (S.) *м.* 1) вкус; ~ में на вкус; 2) удово́льствие, наслажде́ние; 3) привы́чка, обыкнове́ние; 4) жела́ние; ◇ ~ चखाना отпла́чивать тем же, на зло отвеча́ть злом; ~ लेना а) про́бовать на вкус; б) наслажда́ться (का *чем-л.*).

स्वादक (S.) *м.* дегуста́тор.

स्वादन (S.) *м.* 1) про́бование, отве́дывание; дегуста́ция; 2) наслажде́ние (*чем-л.*).

स्वादनीय (S.) 1) го́дный для про́бования, отве́дывания, дегуста́ции; съедо́бный; 2) вку́сный.

स्वाद-लिप्सा (S.) *ж.* любо́вь к вку́сным веща́м.

स्वादित (S.) 1) попро́бованный, отве́данный; дегусти́рованный; 2) вку́сно пригото́вленный; 3) дово́льный, удовлетворённый.

स्वादिमा (S.) *ж.* 1) прия́тный, хоро́ший вкус; 2) сла́дость, сла́дкий вкус.

स्वादिष्ट (S.) о́чень вку́сный, ла́комый; ~ चीज़ें ла́комства.

स्वादिष्ठ (S.) *см.* स्वादिष्ट.

स्वादी (S.) **1.** 1) про́бующий, отве́дывающий; дегусти́рующий; 2) наслажда́ющийся; 3) облада́ющий хоро́шим вку́сом; **2.** *м.* 1) дегуста́тор; 2) гурма́н; 3) то́нкий знато́к, цени́тель.

स्वादीला (S. + H.) *см.* स्वादिष्ट.

स्वादु (S.) **1.** 1) о́чень вку́сный, ла́комый; 2) сла́дкий; 3) краси́вый; **2.** *м.* 1) сла́дость, сла́дкий вкус; 2) сла́дкий сок; 3) па́тока.

स्वादेंद्रिय (S.) *ж.* о́рган вку́са, язы́к.

स्वादेशिक (S.) *см.* स्वदेशी 1.

स्वाद्य (S.) *см.* स्वादनीय.

स्वाधिकार (S.) *м.* 1) свой, ли́чные права́; 2) незави́симость; самостоя́тельность.

स्वाधिपत्य (S.) *м.* по́лная незави́симость; по́лная самостоя́тельность.

स्वाधीन (S.) *см.* स्वतंत्र 1.

स्वाधीनचेता (S.) *м.* самостоя́тельно мы́слящий челове́к.

स्वाधीनता (S.) *ж.* незави́симость.

स्वाधीनता-प्रेमी (S.) *см.* स्वतंत्रता-प्रिय.

स्वाधीनता-संग्राम (S.) *м. см.* स्वातंत्र्य-संग्राम.

स्वाधीनतोत्तर (S.) *см.* स्वातंत्र्योत्तर.

स्वाधीन-पतिका (S.) *ж. лит.* герои́ня, муж кото́рой нахо́дится в её по́лном подчине́нии.

स्वाधीनी (S.+H.) *ж. см.* स्वतंत्रता.

स्वाधीनीकरण (S.) *м.* предоставле́ние незави́симости.

स्वाध्याय (S.) *м.* 1) изуче́ние; ~ में लगना изуча́ть; 2) системати́ческое изуче́ние Вед; 3) Ве́ды (*см.* वेद).

स्वान (S.) *м.* звук.

स्वानिकी (S.) *ж. лингв.* 1) фоне́тика; 2) фоноло́гия.

स्वानुभव (S.) *м.* ли́чный о́пыт.

स्वानुभूत (S.) ли́чно испы́танный, эмпири́ческий.

स्वानुभूति (S.) *ж.* со́бственные чу́вства, пережива́ния.

स्वानुरूप (S.) 1) подо́бный себе́; 2) *см.* स्वाभाविक 1), 2).

स्वाप (S.) *м.* 1) сон; 2) сон, сновиде́ние; 3) неве́дение, незна́ние.

स्वापक (S.) 1) усыпля́ющий; 2) наркоти́ческий; снотво́рный.

स्वापन (S.) *м.* 1) усыпле́ние; 2) снотво́рное.

स्वापराध (S.) *м.* 1) преступле́ние по отноше́нию к самому́ себе́; 2) вина́ пе́ред сами́м собо́й.

स्वापी (S.) *см.* स्वापक.

स्वाप्त (S.) 1) огро́мный; 2) достове́рный; 3) добы́тый самостоя́тельно; ◇ ~ समाचार сенсацио́нная но́вость, опублико́ванная одни́м о́рганом печа́ти ра́нее други́х.

स्वाप्न (S.) относя́щийся ко сну́, свя́занный со сном.

स्वाभाव (S.) *м. филос.* отрица́ние своего́ бытия́.

स्वाभावतया (S.) есте́ственно.

स्वाभाविक (S.) 1) есте́ственный, приро́дный; ~ वृद्धि есте́ственный приро́ст; 2) врождённый; 3) характе́рный, типи́чный; 4) во́льный, свобо́дный.

स्वाभाविकत: (S.) *см.* स्वाभावतया.

स्वाभाविकतया (S.) *см.* स्वाभावतया.

स्वाभाविकता (S.) *ж.* 1) есте́ственность; 2) непроизво́льность.

स्वाभाविकेतर (S.) неесте́ственный.

स्वाभिमत (S.) *м.* со́бственное, ли́чное мне́ние; ~ व्यक्त करना выража́ть со́бственное мне́ние.

स्वाभिमान (S.) *м.* самолю́бие; чу́вство со́бственного досто́инства.

स्वाभिमानी (S.+H.) 1) самолюби́вый; 2) держа́щийся с досто́инством.

स्वामित्व (S.) *м.* 1) положе́ние хозя́ина, владе́льца, со́бственника; 2) принадле́жность (*кому-л.*); व्यक्तिगत ~ принадле́жность ча́стному лицу́; सार्वजनिक ~ принадле́жность о́бществу.

स्वामित्व-अधिकार (S.) *м.* пра́во со́бственности.

स्वामिनी (S.) *ж.* 1) хозя́йка; 2) жена́, супру́га.

स्वामि-भक्त (S.) пре́данный, ве́рный своему́ хозя́ину.

स्वामि-भक्ति (S.) *ж.* 1) пре́данность, ве́рность своему́ хозя́ину; 2) пре́данность, ве́рность своему́ супру́гу.

स्वामि-वात्सल्य (S.) *м.* 1) любо́вь к хозя́ину; 2) любо́вь к супру́гу.

स्वामि-सेवा (S.) *ж.* 1) служе́ние хозя́ину; 2) почита́ние супру́га.

स्वामिस्व (S.) *м.* 1) де́ньги, выдава́емые под зало́г (*чего-л.*); 2) а́вторский гонора́р.

स्वामी (S.) *м.* 1) хозя́ин, владе́лец, со́бственник; 2) глава́ семьи́; 3) муж, супру́г; 4) царь; 5) сва́ми (*титул, стоящий перед именем духовного наставника, святого*).

स्वामी-द्रोह (S.) *м.* преда́тельство, изме́на.

स्वामी-द्रोही (S.) *м.* 1) неве́рный, вероло́мный слуга́; 2) преда́тель, изме́нник.

स्वामीविहीन (S.) бесхо́зный.

स्वाम्नाय (S.) переходя́щий из поколе́ния в поколе́ние, традицио́нный.

स्वाम्य (S.) *м. см.* स्वामित्व.

स्वायत्त (S.) *см.* स्वायत्तशासी.

स्वायत्तता (S.) *ж.* автоно́мность.

स्वायत्त-शासन (S.) *м.* самоуправле́ние, автоно́мия.

स्वायत्तशासी (S.) самоуправля́ющийся, автоно́мный; ~ सोवियत समाजवादी जन-तंत्र автоно́мная сове́тская социалисти́ческая респу́блика.

स्वार (S.) **1.** звуково́й; **2.** *м.* 1) храп ло́шади; 2) раска́ты гро́ма.

स्वारथ (S.) успе́шный, плодотво́рный.

स्वारसिक (S.) 1) стилисти́чески то́нкий (*о стихах*); 2) колори́тный; 3) есте́ственный, приро́дный.

स्वारस्य (S.) *м.* 1) стилисти́ческая то́нкость (*стихов*); 2) есте́ственный, приро́дный хара́ктер.

स्वाराज्य (S.) *м.* незави́симое госуда́рство.

स्वारूप्य (S.) *м.* 1) схо́дство, подо́бие; 2) своеобра́зие.

स्वार्जित (S.) 1) до́бы́тый самостоя́тельно; 2) зарабо́танный со́бственным трудо́м.

स्वार्थ (S.) *м.* 1) своя́, ли́чная цель; राजकीय स्वार्थों की रक्षा охра́на госуда́рственных интере́сов; 2) своя́, ли́чная вы́года, коры́сть; बिना किसी ~ के бескоры́стно; ◇ ~ लेना проявля́ть интере́с, интересова́ться (में *чем-л.*).

स्वार्थता (S.) *ж.* своекоры́стие, эгоисти́чность.

स्वार्थ-त्याग (S.) *м.* принесе́ние в же́ртву со́бственных интере́сов; отка́з от со́бственной вы́годы.

स्वार्थ-त्यागी (S.) **1.** приносящий в же́ртву ли́чные интере́сы; неэгоисти́чный; **2.** *м.* бескоры́стный челове́к, неэгои́ст.

स्वार्थ-नियम (S.) *м. грам.* изъяви́тельное наклоне́ние.

स्वार्थ-पंडित (S.) *м. ирон.* большо́й эгои́ст, эгоцентри́ст.

स्वार्थपर (S.) *см.* स्वार्थी 1. 1).

स्वार्थपरायण (S.) *см.* स्वार्थी 1. 1).

स्वार्थ-प्रेरित (S.) руково́дствующийся то́лько со́бственными интере́сами.

स्वार्थ-लिप्सा (S.) *ж.* 1) своекоры́стие, корыстолю́бие; 2) а́лчность, жа́дность.

स्वार्थ-लिप्सु (S.) *см.* स्वार्थी 1. 1), 2).

स्वार्थ-लोलुप (S.) *см.* स्वार्थी 1. 1), 2).

स्वार्थवाद (S.) *м.* эгои́зм.

स्वार्थवादी (S.) **1.** эгоисти́ческий; **2.** *м.* эгои́ст.

स्वार्थ-वृत्ति (S.) *ж. см.* स्वार्थवाद.

स्वार्थ-संघर्ष (S.) *м.* столкнове́ние интере́сов.

स्वार्थ-संपादन (S.) *м. см.* स्वार्थ-साधन.

स्वार्थ-साधक (S.) *см.* स्वार्थी 1. 1).

स्वार्थ-साधन (S.) *м.* 1) осуществле́ние со́бственных це́лей; 2) достиже́ние со́бственной вы́годы.

स्वार्थ-साधना (S.) *ж. см.* स्वार्थ-साधन.

स्वार्थ-सिद्धि (S.) *ж. см.* स्वार्थ-साधन.

स्वार्थांध (S.) *см.* स्वार्थी 1. 1).

स्वार्थाचार (S.) *м.* эгоисти́чность.

स्वार्थिक (S.) 1) свя́занный с ли́чной вы́годой, вы́годный для себя́; 2) осуществлённый на свои́ де́ньги.

स्वार्थी (S.) **1.** 1) своекоры́стный, эгоисти́чный; 2) жа́дный, а́лчный; 3) *лингв.* плеонасти́ческий; ~ प्रत्यय плеонасти́ческий су́ффикс; **2.** *м.* своекоры́стный челове́к, эгои́ст.

स्वालक्ष्य (S.) легко́ различа́емый; приме́тный.

स्वावमानना (S.) *ж.* презре́ние к самому́ себе́; самоуниже́ние.

स्वावलंबन (S.) *м.* самостоя́тельность.

स्वावलंबी (S.) самостоя́тельный.

स्वाश्रय (S.) *м. см.* स्वावलंबन.

स्वाश्रित (S.) *см.* स्वावलंबी.

स्वास्थ्य (S.) *м.* здоро́вье; ~ की अवस्था состоя́ние здоро́вья; ~ की परीक्षा медици́нский осмо́тр; ~ चौपट करना губи́ть, подрыва́ть здоро́вье; ~ सुधारना поправля́ть здоро́вье; ◇ ~ गिरना ухудша́ться — о здоро́вье; उसका ~ दिन पर दिन गिरता गया ему́ де́нь ото дня́ станови́лось всё ху́же.

स्वास्थ्यकर (S.) здоро́вый, целе́бный, поле́зный для здоро́вья; ~ भोजन здоро́вая пи́ща.

स्वास्थ्यकारक (S.) *см.* स्वास्थ्यकर.

स्वास्थ्य-केंद्र (S.) *м. см.* स्वास्थ्य-स्थल.

स्वास्थ्य-गृह (S.) *м.* санато́рий.

स्वास्थ्य-घर (S.+H.) *м. см.* स्वास्थ्य-गृह.

स्वास्थ्यदायक (S.) *см.* स्वास्थ्यकर.

स्वास्थ्य-निवास (S.) *м. см.* स्वास्थ्य-गृह.

स्वास्थ्य-परामर्श (S.) *м.* враче́бная консульта́ция.

स्वास्थ्यप्रद (S.) *см.* स्वास्थ्यकर.

स्वास्थ्य-प्रमाण-पत्र (S.) *м.* свиде́тельство, спра́вка о состоя́нии здоро́вья.

स्वास्थ्य-बुलेटिन (S.+E. bulletin) *м.* бюллете́нь о состоя́нии здоро́вья.

स्वास्थ्य-मंत्रालय (S.) *м.* министе́рство здравоохране́ния

स्वास्थ्य-मंत्री (S.) *м.* мини́стр здравоохране́ния.

स्वास्थ्य-रक्षा (S.) *ж.* санитари́я.

स्वास्थ्य-लाभ (S.) *м.* выздоровле́ние; ~ करना выздора́вливать, поправля́ться.

स्वास्थ्यवर्द्धक (S.) укрепля́ющий здоро́вье, поле́зный для здоро́вья.

स्वास्थ्यवान् (S.) здоро́вый, небольно́й.

स्वास्थ्य-विज्ञान (S.) *м. см.* स्वास्थ्यिकी.

स्वास्थ्य-विज्ञानी (S.) *м.* гигиени́ст.

स्वास्थ्य-विभाग (S.) *м.* 1) министе́рство здравоохране́ния; 2) отде́л здравоохране́ния.

स्वास्थ्यशाला (S.) *ж. см.* स्वास्थ्य-गृह.

स्वास्थ्य-संस्था (S.) *ж.* оздорови́тельное учрежде́ние.

स्वास्थ्य-संहारक (S.) вре́дный, па́губный для здоро́вья.

स्वास्थ्य-सुधार (S.+H.) *м.* улучше́ние здоро́вья.

स्वास्थ्य-सेवा (S.) *ж.* 1) здравоохране́ние; 2) санитари́я.

स्वास्थ्य-स्थल (S.) *м.* куро́рт.

स्वास्थ्य-हानि (S.) *ж.* уще́рб для здоро́вья.

स्वास्थ्यिकी (S.) *ж.* гигие́на.

स्वाहा (S.) **1.** 1) сгоре́вший; 2) уничто́женный; **2.** *межд. хинд.* сва́ха! (*возглас, издаваемый во время бросания в огонь жертвенной пищи*).

स्वाहार (S.) *м.* хоро́шая пи́ща.

स्विच (E. switch) *м.* 1) выключа́тель; переключа́тель; ~ खोलना (दबाना) включа́ть (*напр. электричество, ток*); ~ गिराना (बंद करना) выключа́ть (*напр. электричество, ток*); बल्ब का ~ आफ़ करना выключа́ть ла́мпочку; बिजली का ~ электри́ческий выключа́тель; 2) коммута́тор; 3) *ж.-д.* стре́лка.

स्विच-गियर (E. switch-gear) *м. эл.* распредели́тельное устро́йство.

स्विच-प्लग (E. switch-plug) *м. эл.* ште́псельная розе́тка; ште́псель.

स्विच-बोर्ड (E. switch-board) *м.* 1) щит управле́ния; 2) распредели́тельный щит; 3) коммута́тор.

स्विदित (S.) 1) вспоте́вший, покры́вшийся по́том; 2) растопи́вшийся; раста́явший.

स्विन्न (S.) 1) мо́крый от по́та, вспоте́вший; 2) кипячёный; 3) варёный.

स्विमर (E. swimmer) *м.* плове́ц.

स्विमिंग (E. swimming) *ж.* пла́вание.

स्विमिंग-पूल (E. swimming pool) *м.* пла́вательный бассе́йн.

स्विमिंग-सूट (E. swimming suit) *м.* купа́льный костю́м.

स्वीकरण (S.) *м.* 1) *см.* स्वीकार ; 2) жени́тьба.

स्वीकरणीय (S.) *см.* स्वीकार्य.

स्वीकर्त्ता (S.) *м.* тот, кто признаёт, принима́ет (*что-л.*) *или* соглаша́ется (*с чем-л.*).

स्वीकार (S.) *м.* 1) призна́ние; अपनी त्रुटियों को ~ करना признава́ть свои́ оши́бки; सरकार का अस्तित्व ~ कर लेना призна́ть прави́тельство; 2) приня́тие, одобре́ние; 3) согла́сие; ~ ले लेना заручи́ться согла́сием (से *чьим-л.*).

स्वीकारात्मक (S.) утверди́тельный, положи́тельный, позити́вный.

स्वीकारार्थ (S.) на утвержде́ние, для утвержде́ния.

स्वीकारोक्ति (S.) *ж.* призна́ние свое́й вины́, слова́ признаю́щегося (*в совершении чего-л. плохого*).

स्वीकार्य (S.) долженству́ющий быть при́знанным *или* при́нятым.

स्वीकृत (S.) 1) при́знанный (*напр. о государстве*); 2) при́нятый, одо́бренный; समझौता पक्ष में ५० और विपक्ष में २२ वोट आने से ~ हो गया до́гово́р был при́нят 50 голоса́ми про́тив 22.

स्वीकृति (S.) *ж.* 1) *см.* स्वीकार ; 2) утвержде́ние, ратифика́ция; ~ के लिए पेश करना представля́ть на утвержде́ние; ~ देना утвержда́ть, ратифици́ровать.

स्वीकृतिसूचक (S.) свиде́тельствующий о призна́нии, приня́тии (*чего-л.*) *или* согла́сии (*с чем-л.*).

स्वीड (E. Swede) *м.* швед.

स्वीडिश (E. Swedish) **1.** шве́дский; **2.** *ж.* шве́дский язы́к.

स्वीय (S.) *см.* स्वकीय.

स्वीयत्व (S.) *м.* 1) со́бственность; 2) родство́.

स्वीयाक्षर (S.) *м.* по́дпись.

स्वेच्छया (S.) по своему́ жела́нию, по свое́й во́ле.

स्वेच्छा (S.) *ж.* со́бственное, ли́чное жела́ние, своя́ во́ля; ~ से по своему́ жела́нию, по свое́й во́ле, доброво́льно.

स्वेच्छाचार (S.) *м.* 1) своево́лие; 2) произво́л, самоупра́вство.

स्वेच्छाचारिता (S.) *ж. см.* स्वेच्छाचार.

स्वेच्छाचारी (S.) 1) своево́льный, своенра́вный; 2) деспоти́ческий; ~ शासन самодержа́вие.

स्वेच्छाचार्य (S.) *м. см.* स्वेच्छाचार.

स्वेच्छा-तंत्र (S.) *м.* деспоти́зм, тирани́я.

स्वेच्छानुसार (S.) *см.* स्वेच्छया.

स्वेच्छापूर्ण (S.) *см.* स्वेच्छित 2).

स्वेच्छा-सैनिक (S.) *м.* военнослу́жащий, доброво́льно вступи́вший в а́рмию.

स्वेच्छित (S.) 1) жела́нный; 2) доброво́льный; ~ सहयोग доброво́льное сотру́дничество.

स्वेटर (E. sweater) *м.* сви́тер.

स्वेद (S.) *м.* 1) пот, испа́рина; 2) пар; 3) потого́нное сре́дство.

स्वेदक (S.) вызыва́ющий выделе́ние по́та, потого́нный.

स्वेद-कण (S.) *м.* ка́пля по́та.

स्वेद-ग्रंथि (S.) *ж. анат.* потова́я железа́.

स्वेदन (S.) *м.* 1) поте́ние, выделе́ние по́та; 2) вызыва́ние поте́ния.

स्वेद-बिंदु (S.) *м. см.* स्वेद-कण.

स्वेदायन (S.) *м.* по́ры на пове́рхности ко́жи (*через к-рые выходит пот*).

स्वेदित (S.) 1) покры́тый по́том, вспоте́вший; 2) распа́рившийся

स्वेदी (S.) 1) по́тный; 2) поте́ющий; 3) потого́нный.

स्वैच्छिक (S.) 1) своево́льный, своенра́вный; 2) деспоти́чный.

स्वैर (S.) 1) *см.* स्वेच्छाचारी 1); 2) распу́щенный, развра́тный.

स्वैर-कल्पना (S.) *ж.* фанта́зия.

स्वैरचार (S.) *м.* 1) *см.* स्वेच्छाचार 1); 2) распу́щенность, развра́тность.

स्वैरचारिणी (S.) *ж.* 1) своево́льная же́нщина; 2) блудни́ца, развра́тница.

स्वैरचारिता (S.) *ж.* 1) *см.* स्वेच्छाचार 1); 2) *см.* स्वैरचार 2).

स्वैरचारी (S.) 1) *см.* स्वेच्छाचारी 1); 2) *см.* स्वैर 2).

स्वैरवर्त्ती (S.) 1) *см.* स्वेच्छाचारी 1); 2) *см.* स्वैर 2).

स्वैर-वृत्त (S.) 1) *см.* स्वेच्छाचारी 1); 2) *см.* स्वैर 2).

स्वैराचार (S.) *м.* 1) *см.* स्वेच्छाचार 1); 2) *см.* स्वैरचार 2).

स्वैराचारी (S.) 1) *см.* स्वेच्छाचारी 1); 2) *см.* स्वैर 2).

स्वैरिणी (S.) *ж. см.* स्वैरचारिणी.

स्वैरिता (S.) *ж.* 1) *см.* स्वेच्छाचार 1); 2) *см.* स्वैरचार 2).

स्वैरी (S.) *м.* 1) своево́льный, своенра́вный челове́к; 2) развра́тник, распу́тник.

स्वोपस्थापित (S.) вы́двинутый, предло́женный ли́чно ке́м-л.

स्वोपार्जित (S.) *см.* स्वार्जित.

ह

ह ha (*сорок четвёртая буква алфавита хинди*).

हँक *ж. см.* हाँक.

हँकड़ना *нп.* 1) говори́ть зано́счиво во вре́мя ссо́ры; 2) держа́ться надме́нно; 3) гро́мко крича́ть.

हँकड़ान *ж.* 1) мане́ра зано́счиво говори́ть во вре́мя ссо́ры; 2) мане́ра держа́ться надме́нно.

हँकड़ाव *м. см.* हँकड़ान.

हँकनी *ж.* 1) хворости́на (*погонщика*); 2) обла́ва (*на лесных животных*).

हँकरना *нп. см.* हँकड़ना.

हँकरावा *м. диал. см.* हँकारा.

हँकवा *м.* 1) пого́нщик; 2) заго́нщик; 3) обла́ва (*на лесных животных*).

हँकवाना *п. понуд.* II *от* हाँकना.

हँकवैया *м. диал.* пого́нщик.

हँका *м. см.* हँकार.

हँकाना *п.* 1) *см.* हँकवाना; 2) *см.* हाँकना.

हँकार *ж.* 1) гро́мкий зов, призы́в; 2) вы́зов на бой; ◇ ~ पड़ना быть обращённым — о гро́мком зо́ве (की *к кому-л.*).

हँकारना *п.* 1) гро́мко звать, призыва́ть; 2) вызыва́ть на бой.

हँकारा *м.* 1) гро́мкий зов, призы́в; 2) приглаше́ние.

हँकारी *м.* 1) посы́льный; посла́нец; 2) ве́стник.

हंगामा (P. hangāma) *м.* 1) шум, гвалт; 2) сканда́л; 3) бунт, мятёж; 4) волне́ния, беспоря́дки; ‖ ~ **मचना** а) поднима́ться — о шу́ме, гва́лте; б) происходи́ть — о сканда́ле; в) происходи́ть — о бу́нте, мятеже́; г) происходи́ть — о волне́ниях, беспоря́дках; ~ **मचाना** а) поднима́ть шум, гвалт; б) сканда́лить, устра́ивать сканда́л; в) поднима́ть бунт, мятёж; г) устра́ивать беспоря́дки.

हंगामापसंद (P. hangāma-pasand) *м.* скандали́ст, дебоши́р.

हंगेरियन (E. Hungarian) **1.** венге́рский **2.** *ж.* венге́рский язы́к.

हंगेरीय (E. Hungary + S.) *см.* **हंगेरियन** 1.

हंटर (E. hunter) *м.* кнут, бич; ~ **जमाना** (**मारना** , **लगाना** , **से पीटना**) стега́ть кнуто́м.

हँड़कुलिया *ж.* 1) набо́р игру́шечной посу́ды; 2) ку́хонная у́тварь.

हँडना **1.** *нп.* 1) броди́ть, слоня́ться без де́ла; 2) до́лго носи́ться (*об одежде, обуви*); **2.** *п.* иска́ть, разы́скивать (*среди вещей*).

हंडर (E.) *м. см.* **हंडरवेट** .

हंडरवेट (E. hundredweight) *м.* це́нтнер (*в Англии равен 50,8 кг*).

हंडा *м.* 1) большо́й бро́нзовый *или* ме́дный сосу́д для хране́ния воды́; 2) кероси́новая ла́мпа.

हँडाना *п.* 1) враща́ть, крути́ть; 2) применя́ть, испо́льзовать; 3) до́лго носи́ть (*одежду, обувь*).

हँडिक *м. диал.* ги́рька ювели́ра.

हँडिया *ж.* 1) гли́няный горшо́к (*для приготовления пищи*); 2) ма́ленький стекля́нный свети́льник со све́чкой, подве́шиваемый к потолку́; 3) хле́бное вино́.

हँडी *ж. см.* **हँडिया** .

हंड्रेडवेट (E.) *м. см.* **हंडरवेट** .

हंत (S.) *межд.* увы́!, жаль!; **हा** ~! о го́ре мне!

हँथौड़ा *м. диал.* 1) *см.* **हथौड़ा**; 2) *см.* **हथकंडा**.

हंस (S.) *м.* 1) гусь; 2) ле́бедь; 3) *филос.* душа́, позна́вшая вы́сшую и́стину; 4) жизнь; 5) духо́вный наста́вник; 6) учёный; 7) бог, всевы́шний.

हंसक (S.) *м.* 1) гусь; 2) ле́бедь; 3) украше́ние для па́льцев ног.

हंस-गति (S.) *ж.* грацио́зная похо́дка.

हँसन *ж.* смех.

हँसना **1.** *нп.* 1) смея́ться (**पर** *над кем-л., чем-л.*); **इसमें हँसने की क्या बात है ?** что тут смешно́го?; **खिलखिलाकर** ~ ве́село, от души́ смея́ться; **ठठाकर** ~ гро́мко смея́ться, хохота́ть; 2) шути́ть; 3) быть весёлым, привлека́тельным (*напр. о комнате, ландшафте*); **2.** *п.* 1) насмеха́ться (*над кем-л., чем-л.*); 2) подшу́чивать (**पर** *над кем-л., чем-л.*); ◇ **हँसकर बात उड़ाना** счита́ть незаслу́живающим внима́ния; **हँसते हँसते** а) со сме́хом, ве́село; б) шутя́, без труда́; **हँसते हँसते पेट में बल पड़ जाना** надорва́ть живо́т от сме́ха; **हँसा जाना** ока́зываться в смешно́м положе́нии; **हँसते ही घर बसते हैं** *погов.* ≅ смех в до́ме — сча́стье.

हँसना-खेलना *нп. парн. сочет.* 1) весели́ться; 2) жить беззабо́тно; ◇ **हँसते-खेलते** шутя́, без труда́.

हँसना-बोलना *нп. парн. сочет.* 1) говори́ть о чём-л. весёлом *или* смешно́м; 2) ве́село разгова́ривать; **हँसते-बोलते** а) шутя́; б) ве́село разгова́ривая.

हँस-मुख 1) весёлый, ра́достный (*о человеке*); 2) шутли́вый (*о человеке*).

हँसली *ж.* 1) *анат.* ключи́ца; 2) ожере́лье, кото́рое но́сится на у́ровне ключи́цы.

हँसाई *ж.* 1) смех; 2) осмея́ние, высме́ивание.

हँसाना *п.* (*понуд.* I *от* **हँसना** 1. 1) смеши́ть.

हंसावली (S.) *ж.* гуси́ный карава́н.

हंसिनी *ж. см.* **हंसी** 1), 2).

हँसिया *ж.* 1) серп; 2) полукру́глая лопа́точка гончара́.

हँसियाकार (H. + S.) серпови́дный, име́ющий фо́рму серпа́.

हँसी *ж.* 1) смех; 2) шу́тка; **हँसी हँसी में** в шу́тку; 3) насме́шка, издёвка; ◇ ~ **उड़ाना** высме́ивать (*кого-л., что-л.*), насмеха́ться, издева́ться (**की** *над кем-л., чем-л.*); ~ **के मारे दम उखड़ जाना** ло́пнуть со́ смеху; ~ **छटना** разража́ться сме́хом; ~ **में उड़ाना** а) превраща́ть в шу́тку; б) отде́лываться шу́тками; ~ **में खाँसी होना** конча́ться ссо́рой — о шутли́вом разгово́ре; ~ **में टालना** (**ले जाना**) не принима́ть всерьёз (*что-л.*), относи́ться несерьёзно (*к чему-л.*); ~ समझना счита́ть лёгким, пустяко́вым де́лом; उसको ~ आयी ему́ ста́ло смешно́; मीठी ~ лёгкая усме́шка.

हंसी (S.) *ж.* 1) гусы́ня; 2) ле́бедь (*самка*); 3) высокоудо́йная поро́да коро́в в Пенджа́бе.

हँसी-ख़ुशी (H. + P. xuš-ī) *парн. сочет.* **1.** с ра́достью, с удово́льствием; **2.** *ж.* ра́дость; ◇ ~ का सौदा полюбо́вное соглаше́ние.

हँसी-खेल *м. парн. сочет.* 1) весе́лье и заба́вы; 2) лёгкое, просто́е де́ло; ~ समझना счита́ть лёгким, пустяко́вым де́лом; यह करना कुछ ~ नहीं है сде́лать э́то нелегко́.

हँसी-ठट्ठा *м. парн. сочет.* смех и шу́тки.

हँसी-दिल्लगी (H. + P. dil + H.) *ж. см.* हँसी-ठट्ठा.

हँसी-मज़ाक़ (H. + A. mazāq) *м. см.* हँसी-ठट्ठा.

हँसीला *диал. см.* हँसोड़ 1.

हँसुआ *м. диал. см.* हँसिया.

हँसुली *ж. см.* हँसली.

हँसुवा *м. диал. см.* हँसिया..

हँसेल *ж.* букси́рный кана́т.

हँसोड़ **1.** 1) лю́бящий посмея́ться, весёлый; 2) шутли́вый; 3) насме́шливый; **2.** *м.* 1) весельча́к; балагу́р; 2) шутни́к; 3) насме́шник.

हँसौहाँ 1) смею́щийся; 2) улыба́ющийся; 3) шутли́вый; 4) насме́шливый.

हक़ (A. ḥaqq) **1.** 1) и́стинный; 2) пра́вильный; 3) зако́нный; 4) справедли́вый; **2.** *м.* 1) пра́во; ~ छीनना отнима́ть права́, лиша́ть прав; ~ पेश करना предъявля́ть права́; मौरूसी का ~ *юр.* пра́во насле́дования; राय देने का ~ пра́во го́лоса; 2) долг, обя́занность; 3) до́ля, судьба́; ~ में а) на до́лю (*чью-л.*); б) в по́льзу, для, ра́ди; 4) до́ля, часть, пай; 5) пла́та за посре́дничество, комиссио́нные; 6) справедли́вость; 7) и́стина, пра́вда; 8) реа́льность; 9) *мус.* бог, всевы́шний; ◇ ~ अदा करना выполня́ть [свой] долг; ~ दबाना а) присва́ивать чужи́е права́; б) присва́ивать чужи́е де́ньги; ~ पर लड़ना отста́ивать свои́ права́ *или* интере́сы; ~ पर होना стоя́ть за пра́вое де́ло; ~ मारना *см.* ~ दबाना; ~ में होना а) стоя́ть на стороне́ (*чьей-л.*); б) приде́рживаться (के *чего-л.*); अपने ~ में काँटे बोना де́лать себе́ во вред.

हक़तलफ़ी (A. ḥaqq-talaf + P.-ī) *ж.* 1) наруше́ние прав; 2) несправедли́вость.

हक-दक *см.* हक्का-बक्का.

हक़दार (A. ḥaqq + P.-dār) **1.** 1) име́ющий пра́во, правомо́чный; वोट देने का ~ प्रतिनिधि делега́т с реша́ющим го́лосом; 2) зако́нный; 3) справедли́вый; **2.** *м.* 1) лицо́, име́ющее пра́во (*на что-л.*); 2) претенде́нт; अपने आपको ~ बतलाना (पेश करना) а) претендова́ть (का *на что-л.*); б) выставля́ть свою́ кандидату́ру; 3) облада́тель, владе́лец; ◇ सज़ा का ~ заслу́живающий наказа́ния.

हक़दारी (A. ḥaqq + P.-dār-ī) *ж.* облада́ние права́ми, правомо́чность.

हक़-नाहक़ (A. ḥaqq + P. nā + A. ḥaqq) *парн. сочет.* 1) зря, напра́сно, тще́тно; 2) наси́льно.

हक़परस्त (A. ḥaqq + P.-parast) 1) на́божный, благочести́вый; 2) выступа́ющий в защи́ту пра́вды и справедли́вости.

हक़परस्ती (A. ḥaqq + P.-parast-ī) *ж.* 1) на́божность, благоче́стие; 2) выступле́ние в защи́ту пра́вды и справедли́вости.

हक-बक *см.* हक्का-बक्का.

हकबकाना *нп. подр.* изумля́ться, поража́ться.

हक़-मालिकाना (A. ḥaqq-mālik + P.-āna) *м. юр.* пра́во владе́ния.

हक़-मौरूसी (A. ḥaqq-maurūs̱ + P.-ī) *м. юр.* пра́во насле́дования.

हकला *подр.* **1.** заика́ющийся; **2.** *м.* за́йка.

हकलाना *нп. подр.* заика́ться.

हकलाहट *ж. подр.* заика́ние.

हकलाहा *диал. см.* हकला.

हक़शफ़ा (A. ḥaqq + P.-e + A šuf'a) *м. юр.* преиму́щественное пра́во сосе́дей *или* компаньо́нов на поку́пку до́ма, земли́ *или* ино́й недви́жимости (*при условии уплаты той цены, к-рую дают третьи лица*).

हक़शिनास (A. ḥaqq + P.-šināš) справедли́вый.

हक़शुफ़ा (A. + P. + A.) *м. см.* हक़शफ़ा.

हकार (S.) *м.* 1) бу́ква «ह»; 2) *лингв.* придыха́тельный звук.

हक़ारत (A. ḥaqārat) *ж.* 1) презре́ние; 2) отвраще́ние.

हकारना *п. диал.* 1) ста́вить паруса́; 2) поднимáть флаг *или* вы́мпел (*на морском жаргоне*).

हक़ीक़त (A. ḥaqīqat) *ж.* 1) и́стина, прáвда; 2) действи́тельность, реáльность; ~ में на сáмом дéле, действи́тельно, факти́чески; 3) *мус.* хакикáт (*четвёртая, заключительная ступень на пути совершенствования суфия*); ◇ ~ खुलना выявля́ться — об и́стине; इसकी क्या ~? э́то ничегó не знáчит, э́то пустяки́.

हक़ीक़ी (A. ḥaqīq-ī) 1) и́стинный; 2) действи́тельный, реáльный; 3) роднóй, единокрóвный; ~ भाई роднóй брат.

हकीम (A. ḥakīm) *м.* 1) учёный; 2) филóсоф; мудрéц; 3) врач, лéчащий мéтодами традициóнной востóчной медици́ны.

हकीमी (A. ḥakīm+P.-ī) *ж.* 1) врачевáние мéтодами традициóнной востóчной медици́ны; 2) профéссия врачá, лéчащего мéтодами традициóнной востóчной медици́ны.

हक़ीयत (A. ḥaqqīyat) *ж.* 1) прáво; 2) прáво сóбственности; 3) закóнная сóбственность.

हक़ीर (A. ḥaqīr) 1) мáлый, незначи́тельный; 2) пóдлый, ни́зкий.

हक्क *межд.* хакк! (*возглас, к-рым подзывают слона*).

हक्का *м. диал.* приём в фехтовáнии на дуби́нках.

हक्काक (A. hakkāk) *м.* ювели́р-огрáнщик.

हक्का-बक्का *парн. сочет. подр.* изумлённый, поражённый.

हग *м. вульг.* 1) стул, дéйствие кишéчника; 2) кал, экскремéнты; ◇ ~ भरना (मारना) а) напускáть в штаны́ со стрáху; б) си́льно пáчкать (*что-л.*).

हगनहटी *ж. вульг.* 1) зáдний прохóд; 2) отхóжее мéсто, убóрная.

हगना *вульг.* **1.** *нп.* испражня́ться, оправля́ться; **2.** *п.* 1) выделя́ть чéрез зáдний прохóд; 2) отдавáть поневóле.

हगनेटी *ж. см.* हगनहटी 1).

हगाना *п. понуд.* I *от* हगना 1.

हगास *ж. вульг.* позы́в к стýлу, очищéнию кишéчника; ~ लगना чýвствовать позы́в к стýлу.

हगोड़ा 1) чáсто испражня́ющийся; 2) *перен.* óчень трусли́вый.

हग्गू *см.* हगोड़ा.

हचकना *нп. подр.* трясти́сь, раскáчиваться.

हचका *м. подр.* толчóк.

हचकाना *п. подр.* трясти́, раскáчивать.

हचकोला *м. подр.* тря́ска, раскáчивание (*на едущей повозке, носилках*); ◇ हचकोले खाना трясти́сь, раскáчиваться, подпры́гивать (*при тряской езде*); आशा-निराशा में हचकोले खाना от надéжды переходи́ть к отчáянию.

हचर-मचर *м. парн. сочет.*: ~ करना колебáться, не решáться.

हज (A.) *м. см.* हज्ज.

हज़म (A. haẓm) **1.** 1) перевáренный, усвóенный (*о пище*); 2) присвóенный; **2.** *м.* 1) пищеварéние; 2) присвоéние.

हज़मवार (A. haẓm+P.-vār) спосóбствующий пищеварéнию.

हज-यात्री (A. ḥajj+S.) *м. см.* हाजी.

हज़रत (A. ḥaẓrat) *м.* 1) Вáше (Егó) вели́чество, Вáше (Егó) высóчество (*титул монархов*); Вáше (Егó) свéтлость (*титул князей, эмиров*); Вáше (Егó) превосходи́тельство (*титул высокопоставленных лиц*); 2) хазрáт (*употр. перед именами пророков и имамов*); 3) *ирон.* большóй прохвóст, проходи́мец.

हज़रत-सलामत (A. ḥaẓrat-salāmat) *м. см.* हज़रत 1).

हजाम (A.) *м. см.* हज्जाम.

हजामत (A. ḥajāmat) *ж.* 1) бритьё; стри́жка; 2) плáта за бритьё *или* стри́жку; ◇ ~ बनना а) бри́ться; стри́чься; б) быть огрáбленным; ~ बनाना а) брить; стричь; б) грáбить; ~ होना а) *см.* ~ बनना б); б) быть обмáнутым (की *о ком-л.*).

हजामती (A. ḥajāmat+P.-ī) относя́щийся к бритью́ и стри́жке; ~ सामग्री принадлéжности для бритья́ и стри́жки.

हज़ार (P. hazār) **1.** многочи́сленный; **2.** скóлько ни, как мнóго ни; तुम ~ कहो . . . скóлько бы ты ни говори́л...; **3.** ты́сяча; ◇ ~ जान से а) с удовóльствием, охóтно; б) не колéблясь; हज़ारों में публи́чно, во всеуслы́шание; ~ में कहना откры́то говори́ть; ~ रंग बदलना бы́стро и чáсто изменя́ться; हज़ारों सुनाना брани́ть, ругáть; ~ हो что бы там ни́ бы́ло.

हज़ारपा (P. hazār-pā) *м. зоол.* сколопéндра.

हज़ारहा (P. hazār-hā) *см.* हज़ारों.

हज़ारा (P. hazāra) **1.** многолепестко́вый; **2.** *м.* 1) фонта́н; 2) ле́йка (*для полива*); 3) махро́вая ро́за.

हज़ारा-ग़ुस्ल (P. hazāra + A. g̣usl) *м.* приня́тие ду́ша.

हज़ारी (P. hazār-ī) **1.** ты́сячный; **2.** *м. ист.* команди́р отря́да в ты́сячу челове́к; **3.** *ж.* отря́д в ты́сячу челове́к.

हज़ारी-बाज़ारी (P. hazār-ī-bāzār-ī) *м. парн. сочет.* 1) солда́ты и торго́вцы; 2) вое́нные и гражда́нские ли́ца; 3) лю́ди всех слоёв о́бщества; 4) просто́й наро́д.

हज़ारों (P. hazār + H.) 1) ты́сячами; 2) во мно́жестве.

हजूम (A. hujūm) *м.* толпа́.

हजूर (A.) *м. см.* हुज़ूर.

हजूरी (A. + P.) *ж. см.* हुज़ूरी.

हजो (A. hajv) *ж.* порица́ние, осужде́ние.

हज्ज (A. ḥajj) *м. мус.* хадж (*паломничество в Мекку и Медину*); ~ करना соверша́ть хадж.

हज्जाम (A. ḥajjām) *м.* парикма́хер; цирю́льник; ~ की दुकान парикма́херская; цирю́льня.

हज्जामख़ाना (A. ḥajjām + P.-xāna) *м.* парикма́херская; цирю́льня.

हटक *ж. см.* हटकन.

हटकन *ж.* 1) запреще́ние, запре́т; ~ मानना счита́ться с запре́том; 2) отго́н скота́.

हटकना *п.* 1) запреща́ть; 2) прогоня́ть, обраща́ть в бе́гство; 3) отгоня́ть скот.

हटका *м. диал.* засо́в; задви́жка.

हटकाना *п. понуд.* I *от* हटकना.

हटतार *ж.* нить (*ожерелья, бус*).

हटताल *ж. диал. см.* हड़ताल.

हटना *нп.* 1) уходи́ть; отходи́ть, отступа́ть; उत्तर को ~ отступа́ть к се́веру; ज़रा हटकर немно́го по́одаль; नज़र से ~ исчеза́ть и́з виду; बादल हट गये ту́чи рассе́ялись; रास्ते से हट जाओ! прочь с доро́ги!; सीधी राह से ~ отклоня́ться от пра́вильного пути́; 2) отступа́ться (से *от чего-л.*); устраня́ться (*напр. от борьбы*); 3) проходи́ть, утиха́ть (*о боли*); 4) конча́ться (*о несчастьях*); 5) быть отстранённым (*напр. от работы*); 6) отодвига́ться (*о времени, сроке*).

हटना-बढ़ना *нп. парн. сочет.* потихо́ньку ускольза́ть.

हटबया *м. см.* हटवाई 2.

हटवा *м. см.* हटवाई 2.

हटवाई **1.** *ж.* торго́вля на ры́нке; **2.** *м.* ла́вочник, торгу́ющий на ры́нке.

हटवाना *п. понуд.* II *от* हटना.

हटवार *м. диал. см.* हटवाई 2.

हटाना *п.* (*понуд.* I *от* हटना) 1) передвига́ть; отодвига́ть; 2) удаля́ть, устраня́ть; त्रुटियाँ ~ устраня́ть недоста́тки; 3) отстраня́ть (*напр. от работы*); отзыва́ть (*напр. депутата*); исключа́ть (*из учебного заведения*); नौकरी से ~ увольня́ть со слу́жбы; स्कूल से ~ исключа́ть из шко́лы; 4) отводи́ть (*войска*); 5) эвакуи́ровать (*напр. население*); 6) прогоня́ть, обраща́ть в бе́гство; शत्रु को सीमा पर से ~ отбра́сывать вра́жеские войска́ от грани́цы.

हटाव *м.* 1) передвига́ние; отодвига́ние; 2) удале́ние, устране́ние; 3) отстране́ние (*напр. от работы*); отзы́в (*напр. депутата*); 4) отво́д (*войск*); 5) эвакуа́ция (*напр. населения*).

हटिया *ж. см.* हट्टी 1).

हटुआ *диал.* **1.** ры́ночный; **2.** *м.* 1) ла́вочник, торгу́ющий на ры́нке; 2) весовщи́к, рабо́тающий на ры́нке.

हटैता *м.* 1) что́-л. продава́емое на ры́нке; 2) что́-л. ку́пленное на ры́нке.

हटौती *ж.* телосложе́ние.

हट्ट (S.) *м.* 1) ры́нок, база́р; 2) ла́вка.

हट्ट-चौरक (S.) *м.* ры́ночный вор.

हट्टा *м.* 1) ры́нок, база́р; 2) путь, доро́га.

हट्टा-कट्टा *см.* हृष्ट-पुष्ट.

हट्टी *ж. диал.* 1) небольшо́й ры́нок; 2) лавчо́нка.

हठ (S.) *м.* 1) упря́мство; ~ में упря́мо; ~ में पड़ना упря́миться; 2) упо́рство, насто́йчивость; अपने ~ पर अड़ा रहना упо́рно наста́ивать на своём; 3) твёрдое реше́ние; 4) твёрдое обеща́ние; 5) наси́лие, примене́ние си́лы; 6) нападе́ние с ты́ла; ◇ ~ ठानना (पकड़ना, बाँधना, माँड़ना) а) упря́миться; б) упо́рствовать, наста́ивать; ~ रखना сле́довать настоя́нию (का *чьему-л.*); नाक कटी पर हठ न हटी *погов.* хоть нос [ему́, ей] отре́жь, упря́мство не оста́вит (*ср.* хоть кол на голове́ теши́).

हठधर्म (S.) 1. *см.* हठधर्मी I 1.; 2. *м. см.* हठधर्मिता.

हठधर्मिता (S.) *ж.* 1) упря́мство; 2) упо́рство, насто́йчивость; 3) фанати́чность; 4) ко́сность; консервати́зм.

हठधर्मी I (S.) 1. 1) упря́мый; 2) упо́рный, насто́йчивый; 3) фанати́чный; 4) ко́сный; консервати́вный; 2. *м.* 1) упря́мец; 2) фана́тик; 3) консерва́тор.

हठधर्मी II *ж. см.* हठधर्मिता.

हठपूर्वक (S.) *см.* हठात् 1), 2).

हठ-योग (S.) *м. филос.* хатхайо́га (*практическая часть йоги, заключающаяся в совершении специальных физических и дыхательных упражнений для достижения «конечного освобождения» и сверхъестественных способностей при жизни*).

हठवादिता (S.) *ж. см.* हठधर्मिता.

हठवादी (S.) *см.* हठधर्मी I.

हठशील (S.) *см.* हठधर्मी I 1.

हठात् (S.) 1) упря́мо; 2) упо́рно, насто́йчиво; 3) наси́льно, си́лой; 4) внеза́пно, вдруг; 5) обяза́тельно.

हठात्कार (S.) *м.* 1) упря́мство; 2) наси́лие, примене́ние си́лы.

हठी (S.) *см.* हठधर्मी I.

हठीला (S.+H.) *см.* हठधर्मी I 1.; ◇ ~ रोग хрони́ческая боле́знь.

हड़ *ж.* 1) *бот.* миробала́н (*вид Terminalia chebula*); 2) украше́ние в ви́де плода́ миробала́на.

हड़कंप *м.* 1) смяте́ние, па́ника; ~ मचना поднима́ться — о смяте́нии, па́нике; 2) си́льное волне́ние.

हड़क *ж.* 1) боя́знь воды́ (*при бешенстве*); ~ उठना появля́ться — о боя́зни воды́; 2) стра́стное жела́ние.

हड़कना *нп.* стра́стно жела́ть, жа́ждать (*чего-л.*).

हड़का *м.* стра́стное жела́ние (*иметь что-л.*).

हड़काना *п.* 1) подстрека́ть, натра́вливать: 2) вводи́ть в собла́зн.

हड़काया 1) натра́вленный; 2) бе́шеный (*о собаке*).

हड़काव *м. см.* हड़क 1).

हड़गिल्ल *м. диал. см.* हड़गीला.

हड़गीला *м. зоол.* жура́вль (*вид Ardea argala*).

हड़ताल *ж.* 1) забасто́вка, ста́чка; ~ बोल देना объяви́ть забасто́вку; ~ रखना бастова́ть; आम राजनीतिक ~ ма́ссовая полити́ческая забасто́вка; 2) харта́л (*в Индии всеобщее прекращение работы на фабриках и заводах, в мастерских и учреждениях, прекращение занятий в учебных заведениях и закрытие лавок и магазинов в знак протеста против политики властей*).

हड़ताल-कमेटी (H.+E. committee) *ж.* забасто́вочный, ста́чечный комите́т.

हड़तालतोड़ *см.* हड़ताल-तोड़क.

हड़ताल-तोड़क 1. штрейкбре́херский; 2. *м.* штрейкбре́хер.

हड़ताल-भंजक (H.+S.) *см.* हड़ताल-तोड़क.

हड़ताली 1. 1) забасто́вочный; 2) басту́ющий; 2. *м.* уча́стник забасто́вки, забасто́вщик.

हड़ना *нп. диал.* взве́шиваться.

हड़प *подр.* 1. 1) прогло́ченный; 2) присво́енный; 2. *м.* 1) прогла́тывание; 2) присвое́ние.

हड़पना *п. подр.* 1) прогла́тывать; 2) присва́ивать.

हड़प-नीति (H.+S.) *ж.* захва́тническая поли́тика.

हड़प्पा *геогр. ист.* Хара́ппа (*древнейший город на территории округа Монтгомери в современном Западном Пенджабе*).

हड़फूटन *ж. диал.* ре́зкая, пронзи́тельная боль в костя́х.

हड़-बड़ *ж. см.* हड़बड़ी.

हड़बड़ाना *подр.* 1. *нп.* торопи́ться, спеши́ть; हड़बड़ाकर торопли́во, поспе́шно; 2. *п.* торопи́ть.

हड़बड़ाहट *ж. см.* हड़बड़ी.

हड़बड़िया *подр.* торопли́вый, поспе́шный.

हड़बड़ी *ж. подр.* торопли́вость, поспе́шность; ◇ ~ में в спе́шке, впопыха́х; ~ सवार होना о́чень спеши́ть, торопи́ться.

हड़-बोंग *м.* храп (*лошади*).

हड़हा *диал.* 1. о́чень худо́й, то́щий; 2. *м.* 1) уби́йца; 2) ди́кий бык.

हड़ा *межд.* кыш! (*возглас, к-рым сторожа прогоняют птиц с поля*).

हड़ावर I *м.* ле́тняя оде́жда слуг.

हड़ावर II *м. диал.* скеле́т.

हड़ावल *ж.* 1) скеле́т; 2) костяны́е чётки.

हड़ीला 1) костля́вый; 2) о́чень худо́й, то́щий.

हड्डी *ж.* 1) кость; हड्डियों का ढाँचा скеле́т; 2) семья́; род; ◇ ~ उखड़ना (उतरना) быть вы́вихнутым — о суста́ве; ~ काँपना трясти́сь, дрожа́ть всем те́лом; हड्डियों का [भी] पता न लग जाना [да́же] косте́й не собра́ть; हड्डियों की माला हो जाना стра́шно исхуда́ть; हड्डियाँ गढ़ना жесто́ко избива́ть (की *кого-л.*); ~ घुलाना рабо́тать до изнеможе́ния; ~ तोड़ना (नरम करना) *см.* हड्डियाँ गढ़ना; हड्डियाँ निकल आना *см.* हड्डियों की माला हो जाना; हड्डी हड्डी तोड़ना *см.* हड्डियाँ गढ़ना; अपनी हड्डियाँ तुड़वाना подверга́ться избие́нию, побо́ям; कबाब में ~ आ पड़ना внеза́пно возни́кнуть — о препя́тствии.

हड्डी-गुड्डी *ж. парн. сочет.* все ко́сти (*те́ла*); ◇ ~ तोड़ना си́льно избива́ть (की *кого-л.*).

हड्डी-चूर्ण (H. + S.) *м.* ко́стная мука́.

हड्डीचूस 1. скупо́й; 2. *м.* скупе́ц, скря́га.

हड्डीतोड़ тяжёлый, изнури́тельный (*о труде*).

हड्डी-पसली *ж. парн. сочет.* ко́сти и рёбра; ◇ ~ एक (दुरुस्त) कर देना си́льно изби́ть (*кого-л.*), пересчита́ть все рёбра (की *кому-л.*); ~ बराबर होना разбива́ться вдре́безги (*напр. об альпинисте*; की *о ком-л.*); ~ [भी] न बचना да́же косте́й не собра́ть.

हत (S.) 1) уби́тый; ~ और आहत уби́тые и ра́неные; 2) поби́тый, изби́тый; 3) हत= лишённый, *напр.* हतबुद्धि потеря́вший рассу́док; 4) повреждённый, испо́рченный; 5) изму́ченный; 6) *мат.* умно́женный.

हतक (A. hatk) *ж.* бесче́стье, позо́р.

हतचेत (S.) *см.* हतज्ञान.

हतज्ञान (S.) 1) лиши́вшийся чувств, потеря́вший созна́ние; 2) растеря́вшийся; смути́вшийся.

हतदैव (S.) про́клятый бо́гом, несча́стный.

हतना *п.* 1) убива́ть, умерщвля́ть; 2) бить, избива́ть; 3) разруша́ть; 4) пренебрега́ть.

हतबल (S.) бесси́льный, сла́бый.

हतबुद्धि (S.) 1) потеря́вший рассу́док; 2) глу́пый, тупо́й; 3) растеря́вшийся.

हतभागिनी (S.) *прил. ж. см.* हतभागी.

हतभागी (S.) несча́стный, несчастли́вый.

हतभाग्य (S.) *см.* हतभागी.

हतवाक (S.) онеме́вший (*напр. от изумления*).

हतवाना *п. понуд.* II *от* हतना.

हतवीर्य (S.) 1) бесси́льный, не́мощный; 2) трусли́вый, малоду́шный; 3) заби́тый, запу́ганный.

हतश्री (S.) гру́стный, печа́льный (*о человеке*).

हताश (S.) 1) отча́явшийся, потеря́вший наде́жду; 2) отча́янный, безвы́ходный; ~ स्थिति отча́янное положе́ние.

हताशा (S.) *ж.* отча́яние.

हताशा-युक्त (S.) по́лный отча́яния; ~ भय страх, сме́шанный с отча́янием.

हताश्रय (S.) беспо́мощный.

हताश्वास (S.) 1) не име́ющий утеше́ния; 2) отча́явшийся, утра́тивший наде́жду.

हताहत (S.) *м. парн. сочет.* уби́тые и ра́неные; हताहतों की संख्या число́ уби́тых и ра́неных.

हतोत्साह (S.) упа́вший ду́хом.

हतोत्साहित (S.) *см.* हतोत्साह.

हत्था *м.* 1) ру́чка, рукоя́тка; ब्रेक का ~ *тех.* стоп-кра́н; 2) деревя́нный черпа́к для поли́вки по́ля (*на длинной ручке*); 3) *хинд.* нанесённый на́ стену отпеча́ток руки́ (*намазанной мазью из смеси порошка из корня куркумы и риса*); 4) больша́я свя́зка бана́нов; ◇ हत्थे पर से उखड़ना не удава́ться, не получа́ться.

हत्था-जोड़ी *ж. см.* हाथा-जोड़ी.

हत्थी *ж.* 1) ма́ленькая ру́чка, рукоя́тка; 2) деревя́нная лопа́тка, кото́рой поме́шивают кипя́щий сок са́харного тростника́; 3) шерстяна́я рукави́ца для чи́стки лошаде́й; 4) подстрека́тельство.

हत्थे 1) посре́дством; 2) в рука́х; в ла́пах; ◇ ~ चढ़ना а) попада́ться в ру́ки, в ла́пы; б) достава́ться, получа́ться; в) удава́ться, получа́ться; ~ लगना *см.* ~ चढ़ना б); ~ हाथ рука́ об руку, вме́сте, сообща́.

हत्या (S.) *ж.* 1) уби́йство, умерщвле́ние; ~ का प्रयत्न करना покуша́ться на жизнь (की *чью-л.*); जान-बूझकर की गयी ~ преднаме́ренное уби́йство; नृशंस ~ злоде́йское уби́йство;

राजनीतिक ~ полити́ческое уби́йство; 2) затрудни́тельное, тяжёлое положе́ние; ◇ ~ [अपने] पीछे लगाना зря впу́тываться, вввя́зываться (की во что-л.); ~ टलना конча́ться — о тру́дностях; ~ लगना подозрева́ться в уби́йстве; ~ सिर लेना см. ~ [अपने] पीछे लगाना ; ~ सिर लगाना впу́тывать (во что-л.).

हत्या-कांड (S.) м. 1) уби́йство; 2) кровопроли́тие, резня́.

हत्या-निरूपण (S.) м. рассле́дование уби́йства.

हत्यारा (S. + H.) м. уби́йца.

हत्यारी (S. + H.) ж. 1) уби́йство; 2) *хинд.* грех за соверше́ние уби́йства.

हत्या-व्यवसायी (S.) **1.** занима́ющийся уби́йствами; **2.** м. профессиона́льный уби́йца.

हथ м. *диал.* см. हाथ .

हथ-उधार м. небольша́я краткосро́чная ссу́да, не офо́рмленная распи́ской.

हथकंडा м. 1) ло́вкость рук; 2) уме́ние, иску́сность; 3) хи́трость; 4) та́йные про́иски.

हथकड़ी ж. ручны́е кандалы́; нару́чники; ~ डालना (पहनाना ,लगाना) надева́ть ручны́е кандалы́ *или* нару́чники (में *на кого-л.*).

हथकड़ी-बेड़ी ж. *парн. сочет.* 1) кандалы́; 2) *перен.* пу́ты, око́вы.

हथकरघा м. см. हाथ-करघा .

हथकरा м. ко́жаная рукави́ца, надева́емая во вре́мя выкорчёвывания колю́чего куста́рника.

हथकल ж. га́ечный ключ.

हथगाड़ी ж. см. हाथ-गाड़ी .

हथगोला м. ручна́я грана́та.

हथचक्की ж. ручна́я ме́льница.

हथछुट **1.** драчли́вый; **2.** м. драчу́н, забия́ка.

हथधरी ж. *диал.* схо́дни; небольшо́й трап.

हथनी ж. слони́ха.

हथफूल м. украше́ние,носи́мое на ты́льной стороне́ ладо́ни.

हथफेर м. 1) не́жное погла́живание руко́й; 2) обма́н; моше́нничество; 3) ло́вкость рук; 4) небольша́я краткосро́чная ссу́да, не офо́рмленная распи́ской.

हथबेंटा м. сека́ч для среза́ния стебле́й са́харного тростника́.

हथरस м. см. हस्त-क्रिया 2).

हथलेवा м. взя́тие женихо́м руки́ неве́сты в свою́ ру́ку во вре́мя сва́дебной церемо́нии.

हथवाँस м. сре́дства управле́ния ло́дкой (*руль, весло, шест для отталкивания ото дна и т. п.*).

हथवाँसना п. *диал.* 1) присва́ивать, прибира́ть к рука́м; 2) впервы́е применя́ть, пуска́ть в де́ло.

हथसंकर м. см. हथफूल .

हथसार ж. слоно́вник.

हथा м. см. हत्था 3).

हथाई ж. собра́ние; ми́тинг.

हथिया м. созве́здие Во́рона; ◇ ~ की राह *астр.* Мле́чный Путь.

हथियाना п. 1) брать в ру́ку; 2) хвата́ть, лови́ть руко́й; 3) прибира́ть к рука́м; 4) овладева́ть, захва́тывать.

हथियार м. 1) ору́дие, инструме́нт; उपज के ~ ору́дия произво́дства; 2) ору́жие; вооруже́ние; ~ चलाना применя́ть, пуска́ть в ход ору́жие; ~ बनाने का कारख़ाना оруже́йный заво́д; 3) *вульг.* мужско́й полово́й член; ◇ ~ उठाना бра́ться за ору́жие, поднима́ться на борьбу́; ~ करना сража́ться; ~ छोड़ना сдава́ться, капитули́ровать; ~ ठंडे करना разоружа́ться; ~ डालना см. ~ छोड़ना ; ~ बाँधना (लगाना) вооружа́ться; ~ सँभालना см. ~ उठाना ; अपने हाथ का ~ बनाना превраща́ть в своё послу́шное ору́дие; छोटे ~ стрелко́вое ору́жие; पैना ~ холо́дное ору́жие.

हथियार-घर м. арсена́л.

हथियारबंद (H. + P.-band) вооружённый; ~ करना вооружа́ть; ~ दख़लंदाज़ी вооружённая интерве́нция.

हथियारबंदी (H. + P.-band-ī) ж. вооруже́ние (*действие*).

हथियार-वाहक (H. + S.) несу́щий ору́жие; परमाणु ~ साधन сре́дства доста́вки я́дерного ору́жия.

हथुई-मिट्टी ж. вла́жная гли́на для обма́зки стен.

हथुई-रोटी ж. лепёшка из нераска́танного те́ста.

हथेरा м. см. हाथा .

हथेली ж. ладо́нь; ~-सा пло́ский как ладо́нь; दोनों हाथों की हथेलियाँ मसलना потира́ть ру́ки;

◇ ~ का फफोला óчень хрýпкая вещь; ~ खुजलाना а) чесáться — о ладóни (*от предвкушения получить что-л.*); б) чесáться — о рукáх (*от желания подраться*); в) хотéть сдéлать что́-л. необы́чное; ~ चबाना кусáть лóкти (*раскаиваясь в чём-л.*); ~ देना помогáть (में *в чём-л.*): ~ पर जान रखना (लेना) рисковáть жи́знью; ~ पर जान होना подвергáться смертéльной опáсности; ~ पर दही जमाना порóть горя́чку, дéйствовать с крáйней поспéшностью; ~ पर बाल जमना набирáться мýжества, отвáживаться (*сделать что-л.*); ~ पर लिए फिरना постоя́нно быть готóвым помóчь; ~ पर सरसों जमाना *см.* ~ पर दही जमाना ; ~ पर सिर रखना (लेना) *см.* ~ पर जान रखना ; ~ पीटना (बजाना) хлóпать в ладóши; ~ में आना а) попадáть в рýки, доставáться; б) покоря́ться, подчиня́ться; ~ में करना а) завладевáть (*чем-л.*); б) прибирáть к рукáм (*кого-л.*); ~ में बल जमना *см.* ~ पर बाल जमना ; ~ लगाना *см.* ~ देना ; उसकी ~ में छेदे है у негó дéньги дóлго не задéрживаются; हिना से ~ लाल कर देना вы́дать зáмуж.

हथेव *м. диал. см.* हथौड़ा .

हथौटी *ж.* мастерствó, умéние; ◇ ~ जमना (मँजना , सधना) приобретáться — о мастерствé, умéнии.

हथौड़ा *м.* мóлот; बड़ा ~ кувáлда; भाप-चालित ~ паровóй мóлот; मशीनी ~ механи́ческий мóлот; ◇ ~ चलाना бить мóлотом.

हथौड़ी *ж.* молотóк.

हथौना *м. диал.* подношéние жениху́ и невéсте слáдостей в знак благословéния и пожелáния счáстья.

हद (A. ḥadd) *ж.* 1) предéл, грани́ца (*тж. перен.*); ~ तो यहाँ तक हो गयी ... дéло дошлó до тогó...; ~ पहुँचना достигáть предéла; ~ बाँधना определя́ть, устанáвливать грани́цы; ~ में रखना держáть в рáмках, ограни́чивать (को *кого-л.*); ~ से गुज़रना а) переходи́ть грани́цу; б) быть чрезмéрным, изли́шним; ऊँचाई की ~ *ав.* предéльная высотá, потолóк; 2) стéпень, мéра; उस ~ तक в такóй стéпени, в такóй мéре; एक (कुछ) ~ तक до нéкоторой стéпени; किस ~ तक ? в какóй стéпени?; बहुत ~ तक в вы́сшей стéпени; ◇ ~ करना доводи́ть до предéла; ~ दर्जे का крáйний, исключи́тельный; ~ से ज़्यादा (बाहर) безграни́чно; ~ से ~ сáмое бóльшее; अठारह या ~ बीस восемнáдцать и́ли, в крáйнем слу́чае, двáдцать.

हदबंदी (A. ḥadd + P. band-ī) *ж.* 1) установлéние грани́ц, демаркáция; जोतों की ~ определéние грани́ц земéльных учáстков; 2) разграничéние, размежевáние.

हदस (A. ḥādiṣa) *ж.* постоя́нный страх.

हदसना (A. ḥādiṣa + H.) *нп.* дó смерти пугáться.

हदीस (A. ḥadīṣ) *ж. мус.* хади́с (*предание о жизни и деяниях Мухаммеда*); ◇ ~ समझना считáть прáвильным, и́стинным.

हद्द (A.) *ж. см.* हद .

हद्द-समाअत (A. ḥadd + P.-e + A. samā‘at) *ж. юр.* предéльный срок начáла разбирáтельства и́ска, заявлéния.

हद्दोहिसाब (A. ḥadd + P.-o + A. ḥisāb) *м. парн. сочет.*: ~ न होना а) не имéть предéлов, грани́ц; б) быть бесчи́сленным.

हनन (S.) *м.* 1) уби́йство, умерщвлéние; 2) избиéние; 3) *мат.* умножéние.

हननशील (S.) кровожáдный, жестóкий.

हनना *п. диал.* 1) убивáть, умерщвля́ть; 2) бить, избивáть.

हननीय (S.) 1) заслу́живающий смéрти; 2) приговорённый к смéрти.

हनीमून (E. honeymoon) *м.* медóвый мéсяц.

हनु (S.) *ж.* 1) чéлюсть; 2) подборóдок

हनुमंत *м. см.* हनुमान् 2.

हनुमान् (S.) **1.** хрáбрый, отвáжный; **2.** *м. собств. миф.* Ханумáн (*царь обезьян, союзник Рамы в войне против Раваны*).

हनु-स्तंभ (S.) *м. мед.* тризм чéлюсти.

हनूमान् (S.) *м. см.* हनुमान् 2.

हनोज़ (P. hanūz) всё ещё, до сих пóр; ◇ हनोज़ दिल्ली दूर है *погов.* ≅ а до Дéли всё ещё далекó (*употр., когда говорят о работе, к-рой конца-края не видно*).

हप *м. подр.* чмóкающий звук при жевáнии; ◇ ~ कर जाना а) срáзу проглоти́ть; б) отня́ть.

हप-झप *м. парн. сочет. см.* हप .

हप्पा *м. подр. диал.* 1) вку́сная вещь, лáкомство (*на языке детей*); 2) взя́тка; ‖ ~ देना

а) вку́сно корми́ть (*ребёнка*); б) дава́ть взя́тку, подкупа́ть.

हप्पू *м. подр.* обжо́ра.

हफ़्त (P. haft) семь.

हफ़्तगाना (P. hafta-gāna) *м.* семь докуме́нтов, находя́щихся в ве́дении деревéнского землеме́ра-казначе́я (*в них записаны размеры земельных владений, налогов и т. п.*).

हफ़्ता (P. hafta) *м.* неде́ля; हफ़्ते के हफ़्ते неде́ля за неде́лей; पिछले हफ़्ते на про́шлой неде́ле.

हफ़्तेवार (P. hafta-vār) **1.** еженеде́льный; **2.** еженеде́льно.

हब (E. hub) *м.* ступи́ца.

हबकना *п. подр.* внеза́пно куса́ть, вцепля́ться зуба́ми.

हबड़ा 1) зуба́стый; 2) уро́дливый, безобра́зный.

हबर-दबर *парн. сочет. подр.* 1) о́чень бы́стро; 2) в спе́шке, впопыха́х; 3) ко́е-ка́к.

हबशन (A.+H.) *ж. см.* हबशिन.

हबशिन (A. ḥabašī+H.) *ж.* 1) абисси́нка, эфио́пка; 2) негритя́нка.

हबशी (A. ḥabašī) *м.* 1) абисси́нец, эфио́п; 2) негр.

हबाब (A. ḥabāb) *м.* пузырёк во́здуха на воде́.

हबाबी (A. ḥabāb+P.-ī) 1) покры́тая пузырька́ми во́здуха — о воде́; 2) хру́пкий, ло́мкий.

हब्बा (A. ḥabba) *м.* 1) зёрнышко зла́ковых; 2) о́чень ма́лое коли́чество; ~ भर чуть-чу́ть, о́чень ма́ло.

हब्बा-डब्बा *м. парн. сочет. подр.* воспале́ние лёгких у дете́й.

हब्स (A. ḥabs) *м.* 1) тюре́мное заключе́ние; 2) тюрьма́; 3) духота́ в помеще́нии.

हब्स-दम (A. ḥabs+P. dam) *м.* а́стма.

हब्सबेजा (A. ḥabs+P. be-jā) *м. юр.* 1) незако́нное содержа́ние взаперти́; 2) незако́нное задержа́ние.

हम **1.** 1) мы; 2) я (*уважительно о себе*); **2.** *м.* надме́нность, высокоме́рие.

हम⸗ (P. ham) **1.** ра́вный, одина́ковый, *напр.* हमसिन рове́сник; **2.** [вме́сте, совме́стно] с, со, *напр.* हंमहस्ती сосуществова́ние.

हमक़दम (P. ham+A. qadam) **1.** иду́щий в но́гу (*тж. перен.*); **2.** *м.* 1) спу́тник, попу́тчик; 2) това́рищ.

हमकलाम (P. ham+A. kalām) *м.* собесе́дник.

हमकलामी (P. ham+A. kalām+P.-ī) *ж.* 1) бесе́да, разгово́р; 2) обще́ние; 3) обраще́ние (*к кому-л. в разговоре*).

हमक़ौम (P. ham+A. qaum) **1.** принадлежа́щий к одному́ пле́мени, к одно́й на́ции; **2.** *м.* соплеме́нник.

हमख़्याल (P. ham+A. xayāl) **1.** одина́ково мы́слящий; **2.** *м.* единомы́шленник.

हमख़्याली (P. ham+A. xayāl+P.-ī) *ж.* единомы́слие.

हमचश्म (P. ham-cašm) **1.** ра́вный, одина́ковый; **2.** *м.* 1) рове́сник, све́рстник; 2) ро́вня.

हमचश्मी (P. ham-cašm-ī) *ж.* ра́венство, одина́ковость.

हमजिंस (P. ham+A. jins) одина́ковый, одноро́дный.

हमजिंसी (P. ham+A. jins+P.-ī) *ж.* одина́ковость, одноро́дность.

हमजोली (P. ham+H.) *м. см.* हमचश्म 2. 1).

हमदर्द (P. ham-dard) **1.** 1) соболе́знующий, сочу́вствующий; 2) симпатизи́рующий; **2.** *м.* друг по несча́стью.

हमदर्दी (P. ham-dard-ī) *ж.* 1) соболе́знование, сочу́вствие; 2) симпа́тия.

हमनिवाला (P. ham+A. navāla) *м.* 1) сотрапе́зник; 2) бли́зкий друг, разделя́ющий с ке́м-л. стол и жильё.

हमपेशा (P. ham-peša) *м.* колле́га.

हमबिस्तर (P. ham-bistar) *м.* сожи́тель, любо́вник.

हमबिस्तरी (P. ham-bistar-ī) *ж.* сожи́тельство, любо́вная связь.

हममकतब (P. ham+A. maktab) *м.* соучени́к, шко́льный това́рищ.

हममज़हब (P. ham+A. maẕhab) **1.** одно́й ве́ры; **2.** *м.* единове́рец.

हममानी (P. ham+A. ma‘nī) име́ющий одина́ковое значе́ние.

हमरकाब (P. ham-rikāb) ска́чущий ря́дом.

हमराज़ (P. ham-rāz) *м.* инти́мный друг.

हमराह (P. ham-rāh) *м.* спу́тник, попу́тчик; ~ ले जाना взять с собо́й (को *кого-л.*).

हमराही (P. ham-rāh-ī) *ж.* 1) совме́стное путеше́ствие; 2) компа́ния (*в пути*).

हमल (A. ḥaml) *м.* бере́менность; ◇ ~ गिरना происходи́ть — о вы́кидыше; ~ गिराना де́лать або́рт; ~ रखना бере́менеть; ~ से होना быть бере́менной.

हमला (A. ḥamla) *м.* 1) нападе́ние; ата́ка; ~ करना напада́ть; атакова́ть; हमले का जवाब देना контратакова́ть; हमले को पीछे ठेलना, ~ विफल करना отража́ть нападе́ние, ата́ку; अचानक ~ внеза́пное нападе́ние; внеза́пная ата́ка; जवाबी ~ контрнаступле́ние; контрата́ка; सशस्त्र ~ вооружённое нападе́ние; 2) агре́ссия; खुला ~ неприкры́тая агре́ссия; 3) при́ступ (*болезни*); ◇ ~ बोलना напада́ть (पर *на кого-л., что-л.*).

हमलाबाज़ (A. ḥamla + P.-bāz) *м.* агре́ссор.

हमलाबाज़ी (A. ḥamla + P.-bāz-ī) *ж.* агре́ссия.

हमलावर (A. ḥamla + P.-āvar) **1.** 1) напада́ющий; 2) наступа́ющий; 3) агресси́вный; **2.** *м.* 1) налётчик; 2) агре́ссор.

हमलावरी (A. ḥamla + P.-āvar-ī) *ж.* 1) нападе́ние; 2) наступле́ние; 3) агре́ссия.

हमवजूदियत (P. ham + A. vujūd-iyat) *ж. см.* हमहस्ती.

हमवतन (P. ham + A. vat̤an) *м.* сооте́чественник.

हमवार (P. ham-vār) 1) ро́вный, пло́ский; 2) ра́вный, одина́ковый.

हमशक्ल (P. ham + A. šakl) име́ющий одина́ковую вне́шность, нару́жность, похо́жий (*на кого-л.*).

हमशहर (P. ham-šahar) *м.* земля́к, уроже́нец одного́ го́рода.

हमशीरा (P. ham-šīrā) *ж.* родна́я сестра́.

हमसफ़र (P. ham + A. safar) *м. см.* हमराह.

हमसबक़ (P. ham + A. sabaq) *м.* однока́шник, това́рищ по уче́нию.

हमसर (P. ham-sar) *м.* 1) ро́вня́ (*напр. по должности, званию*); 2) колле́га; 3) рове́сник, све́рстник; 4) сопе́рник, конкуре́нт.

हमसरी (P. ham-sar-ī) *ж.* 1) ра́венство (*напр. по должности, званию*); 2) сопе́рничество, конкуре́нция.

हमसाया (P. ham-sāya) *м.* сосе́д.

हमसिन (P. ham + A. sinn) *м.* рове́сник, све́рстник.

हमहमी *ж. см.* हमाहमी.

हमहस्ती (P. ham-hast-ī) *ж.* сосуществова́ние.

हमाक़त (A. ḥamāqat) *ж.* глу́пость, ту́пость.

हमाम (A.) *м. см.* हम्माम.

हमामी (A.) *м. см.* हम्मामी.

हमायल (A. ḥamā'il) *ж.* 1) пе́ревязь; портупе́я; 2) о́рденская ле́нта, носи́мая че́рез плечо́; 3) миниатю́рный Кора́н (*к-рый носят на груди как талисман*).

हमारा наш; ◇ हमारे होते हुए в на́шем прису́тствии.

हमाल (A.) *м. см.* हम्माल.

हमाहमी *ж.* 1) эгои́зм, себялю́бие; 2) спесь, чва́нство.

हमें *косв. ф. от* हम нас; нам.

हमेल (A. ḥamā'il) *ж.* ожере́лье из золоты́х *или* сере́бряных моне́т.

हमेव *м. диал. см.* हमाहमी; ◇ ~ टूटना слета́ть — о спе́си.

हमेशा (P. hameša) всегда́; постоя́нно; ~ के लिए, ~ तक навсегда́, наве́ки.

हम्द (A. ḥamd) *м. мус.* воспева́ние вели́чия бо́га.

हम्माम (A. ḥammām) *м.* ба́ня; ◇ ~ करना а) мы́ться в ба́не; б) ходи́ть в ба́ню; ~ की लुंगी набе́дренная повя́зка для купа́ния.

हम्मामी (A. ḥammāmī) *м.* 1) ба́нщик; 2) хозя́ин, владе́лец ба́ни.

हम्माल (A. ḥammāl) *м.* носи́льщик; ку́ли.

हय (S.) *м.* ло́шадь; конь.

हयशाला (S.) *ж.* коню́шня.

हयांग (S.) *м.* Стреле́ц (*созвездие и знак зодиака*).

हया (A. ḥayā) *ж.* 1) стыдли́вость, стесни́тельность, засте́нчивость; 2) скро́мность.

हयात (A. ḥayāt) *ж.* жизнь.

हयाती (A. ḥayāt + P.-ī) жи́зненный, жи́зненно необходи́мый; ◇ ~ पट्टा до́гово́р о пожи́зненной аре́нде.

हयादार (A. ḥayā + P.-dār) 1) стыдли́вый, стесни́тельный, засте́нчивый; 2) скро́мный.

हयादारी (A. ḥayā + P.-dār-ī) *ж. см.* हया.

हयालय (S.) *м. см.* हयशाला.

हयी I (S.) *ж.* кобы́ла.

हयी II (S.) *м.* вса́дник.

हर I (P. har) вся́кий, ка́ждый; ~ एक (कोई, तरह का) вся́кий, ка́ждый, любо́й; ~ एक जगह पर, ~ कहीं, ~ जगह повсеме́стно, [по]всю́ду; ~ एक सबके लिए और सब ~ एक के लिए оди́н за всех и все за одного́; ~ घंटे (घड़ी) ежеча́сно, ка́ждый час; ~ तरह (प्रकार) से все́ми спо́собами, вся́чески; ~ दम а) ка́ждое мгнове́ние; ежеми́нутно; б) всегда́; постоя́нно; ~ बार ка́ждый раз; ~ रोज़ ка́ждый день, ежедне́вно; ~ वक़्त всё вре́мя, постоя́нно; ~ साल ка́ждый год, ежего́дно; ◇ ~ सूरत में а) во вся́ком слу́чае; б) при всех обстоя́тельствах; в) в том и́ли ино́м ви́де.

हर II (S.) *м. мат.* дели́тель.

-हर (S.) похища́ющий, *напр.* मनोहर похища́ющий се́рдце, очарова́тельный.

हरक (S.) **1.** 1) унося́щий, забира́ющий; 2) похища́ющий; **2.** *м.* 1) вор; похити́тель; 2) *мат.* дели́тель.

हरकत (A. ḥarakat) *ж.* 1) ход, движе́ние; 2) колеба́ние (*напр. маятника*); ‖ ~ करना а) дви́гаться; б) колеба́ться (*напр. о маятнике*); 3) плохо́й посту́пок; 4) злодея́ние, преступле́ние; 5) *лингв.* знак огласо́вки; ~ देना ста́вить знак огласо́вки; ◇ तोड़-फोड़ की ~ диве́рсия; हरकत में बरकत *погов.* ≅ под лежа́чий ка́мень вода́ не течёт.

हरकारा (P. harkāra) *м.* курье́р, посы́льный, рассы́льный.

हरगाह (P. har-gāh) 1) повсеме́стно, [по]всю́ду; 2) всегда́; постоя́нно; ~ कि... ка́ждый раз, как...

हरगिज़ (P. hargiz) (*употр. с отрицанием*) когда́-либо, когда́-нибудь; मैं वहाँ ~ न जाऊँगा я туда́ никогда́ не пойду́.

हरचंद (P. har-cand) 1) ско́лько ни; मैंने ~ मना किया, पर उसने न माना ско́лько я ни запреща́л, он не послу́шался; 2) хотя́.

हरज (A.) *м. см.* हर्ज.

हरजा I (A. harj + H.) *м. диал.* 1) *см.* हर्ज; 2) *см.* हरजाना.

हरजा II (P. har-jā) *м.* зуби́ло (*каменщика*).

हरजाई (P. har-jā-ī) **1.** *м.* 1) бродя́га, скита́лец; 2) развра́тник; **2.** *ж.* проститу́тка.

हरजाना (A. harj + P.-āna) *м.* 1) возмеще́ние, компенса́ция; ~ भरना возмеща́ть убы́тки, уще́рб; 2) контрибу́ция; 3) неусто́йка.

हरजोता *м.* крестья́нин, землепа́шец.

हरठिया *м. диал.* пого́нщик воло́в, враща́ющих колесо́ для подъёма воды́ из коло́дца.

हरण (S.) *м.* 1) захва́т (*чего-л.*), овладе́ние (*чем-л.*); 2) похище́ние (*особ. с целью получения выкупа*); 3) изъя́тие; конфиска́ция; 4) удале́ние, устране́ние; 5) уничтоже́ние; 6) *мат.* деле́ние; 7) прида́ное; ◇ मन का ~ करना пленя́ть, очаро́вывать.

हरणीय (S.) 1) подлежа́щий захва́ту; 2) могу́щий быть похи́щенным, изъя́тым *или* конфиско́ванным.

हरता-धरता *м. парн. сочет.* полновла́стный хозя́ин.

हरताल *ж. мин.* аурипигме́нт, жёлтая мышьяко́вая обма́нка; ◇ ~ फेरना (लगाना) по́лностью уничтожа́ть (पर *что-л.*).

हरताली **1.** желтова́тый, цве́та жёлтой мышьяко́вой обма́нки; **2.** *м.* желтова́тый цвет, цвет жёлтой мышьяко́вой обма́нки.

हरदा *м.* ржа́вчина (*на поверхности растений*).

हरना *п.* 1) отнима́ть; 2) похища́ть; уноси́ть; 3) удаля́ть, устраня́ть; 4) уничтожа́ть; ◇ प्राण ~ а) убива́ть; б) му́чить, терза́ть; मन ~ пленя́ть, очаро́вывать.

हरनी *ж.* 1) са́мка оле́ня; 2) са́мка антило́пы.

हरनौटा *м.* 1) оленёнок, детёныш оле́ня; 2) детёныш антило́пы.

हरपरेवरी *ж.* заклина́ние, кото́рое чита́ют крестья́нки во вре́мя за́сухи.

हरपा *м. диал.* 1) шкату́лка; 2) коро́бочка для хране́ния синду́ра (*см.* सिंदूर 2); 3) я́щичек для хране́ния ювели́рных весо́в.

हर-पुजी *ж.* харпу́джи (*сельский праздник почитания плуга, отмечаемый в месяце катик; см.* कातिक).

हरफ़ (A. ḥarf) *м.* бу́ква; ◇ ~ आना а) па́дать — о вине́ (*на кого-л.*); б) па́дать — о подозре́нии (के ऊपर, पर *на кого-л.*); ~ उठाना чита́ть по склада́м; ~ उड़ना быть пропу́щенной — о бу́кве; ~ जमाना (जोड़ना) *полигр.* набира́ть текст; ~ बनाना а) упражня́ться в каллигра́фии; тща́тельно выпи́сывать бу́квы;

б) пра́вить текст (*на литографском камне*); ~ बैठाना *см.* ~ जमाना ; ~ लाना а) черни́ть, позо́рить; б) осужда́ть, порица́ть (पर *кого-л.*); हरफ़ हरफ़ буква́льно, сло́во в сло́во.

हरफ़-आशना (A. ḥarf + P. āšnā) *м.* 1) гра́мотный челове́к; 2) новичо́к.

हरफ़गीर (A. ḥarf + P.-gīr) приди́рчивый, выи́скивающий недоста́тки.

हरफ़-बहरफ़ (A. ḥarf + P. ba + A. ḥarf) буква́льно, сло́во в сло́во.

हरफा *м. диал.* огоро́женное ме́сто для хране́ния соло́мы.

हरबा (A. ḥarba) *м. см.* हथियार 2), 3).

हरबा-हथियार (A. ḥarba + H.) *м. парн. сочет. см.* हथियार 2).

हरबोंग **1.** 1) неве́жественный; 2) глу́пый; **2.** *м.* 1) шум, гам; 2) беспоря́дки, волне́ния.

हरबोला *м. ист.* во́ин-инду́с.

हरम (A. ḥaram) **1.** *м.* 1) гаре́м; 2) же́нская полови́на инди́йского до́ма; 3) обита́тельницы же́нской полови́ны инди́йского до́ма; **2.** *ж.* 1) жена́; 2) любо́вница; 3) рабы́ня; ◇ ~ का जना незаконнорождённый.

हरमख़ाना (A. ḥaram + P.-xāna) *м. см.* हरम 1. 1), 2).

हरमज़दगी (A. ḥaram + P.-zada-gī) *ж.* ни́зость, по́длость, гну́сность.

हरम-सरा (A. ḥaram + P. sarā) *ж. см.* हरम 1. 2).

हरयाल *ж. диал. см.* हरियाली .

हरवल *м.* беспроце́нтная ссу́да земледе́льцу.

हरवली (T. harāval) *ж. ист.* кома́ндование а́рмией, во́йском.

हरवाना *п. понуд.* II *от* हरना .

हरवाह *м. диал. см.* हलवाहा .

हरवाहा *м. диал. см.* हलवाहा .

हरवाही *ж. диал.* 1) па́хота; 2) пла́та за па́хоту.

हरसंभव (P. har + S.) **1.** всевозмо́жный; **2.** вся́чески.

हरसिंगार *м. бот.* никта́нтес пла́чущий (*дерево Nyctanthes arbor tristis*).

हरसौधा *м. диал.* сиде́нье пого́нщика воло́в, приводя́щих в движе́ние пресс для выжима́ния со́ка из са́харного тростника́.

हरहठ *диал. см.* हृष्ट-पुष्ट .

हरहराना *нп. подр.* шуме́ть (*напр. о волнах*).

हरहराहट *ж. подр.* шум (*напр. волн*).

हरहा *м. диал.* волк.

हरहाया непослу́шный, своенра́вный (*о животном*).

हराँस *ж. диал. см.* हरारत 2).

हरा **1.** 1) зелёный (*о цвете*); 2) молодо́й, све́жий (*о зелени*); 3) зелёный, зелене́ющий (*напр. о поле*); 4) незре́лый, зелёный (*напр. об овощах, фруктах*); 5) све́жий (*о ране*); 6) весёлый, ра́достный; **2.** *м.* зелёный цвет; ◇ ~ दिखाई पड़ना *см.* ~ बाग़ दिखाई पड़ना ; ~ बाग़ несбы́точная мечта́; ~ बाग़ दिखाई पड़ना (सूझना) а) стро́ить возду́шные за́мки; б) представля́ть всё в ро́зовом све́те; हरी हरी सूझना , हरे में आँखें फूलना (होना) и не подозрева́ть о нави́сшей опа́сности; मस्तिष्क में ~ होना освежа́ться в па́мяти.

हराई *ж.* пораже́ние.

हराठा *диал. см.* हृष्ट-पुष्ट .

हराना *п.* 1) (*понуд.* I *от* हारना) наноси́ть пораже́ние, побежда́ть; लड़ाई में ~ побежда́ть в войне́; १:० से हरा देना *спорт.* победи́ть со счётом 1:0; 2) *диал.* утомля́ть беготнёй.

हरापन *м.* 1) зе́лень, зелёный цвет; 2) све́жесть (*напр. зелени*); 3) незре́лость (*напр. овощей, фруктов*).

हरा-भरा *парн. сочет.* 1) *см.* हरा 1. 2), 3); 2) изоби́льный; 3) ра́достный, весёлый.

हराम (A. ḥarām) **1.** недозво́ленный, запрещённый шариа́том; **2.** *м.* 1) что́-л. недозво́ленное, запрещённое шариа́том; 2) внебра́чная связь; 3) грех; ◇ ~ करना де́лать тру́дным, затрудня́ть; ~ का а) приобретённый бесче́стным путём; б) дарово́й; ~ का खाना дармое́дство, тунея́дство; ~ का जना незаконнорождённый; ~ का पिल्ला *бран.* ублю́док, негодя́й, мерза́вец; ~ का पेट бере́менность, явля́ющаяся результа́том внебра́чной свя́зи; ~ का बच्चा *см.* ~ का पिल्ला ; ~ का माल нече́стно нажито́е добро́; ~ की कमाई (कौड़ी) нече́стно на́жи́тые де́ньги; ~ की मौत मरना конча́ть жизнь самоуби́йством; नींद ~ करना лиша́ть сна, не дава́ть поко́я; हराम की कमाई हराम में गँवाई *погов.* ≅ нече́стно до́бытое впрок не идёт.

हरामकार (A. ḥarām + P.-kār) *м.* 1) негодя́й, мерза́вец; 2) престу́пник; 3) развра́тник.

हरामकारी (A. ḥarām + P.-kār-ī) *ж.* 1) ни́зость, по́длость, гну́сность; 2) преступле́ние; 3) развра́т.

हरामख़ोर (A. ḥarām + P.-xor) *м.* 1) живу́щий на нече́стно до́бытые сре́дства; 2) дармое́д, тунея́дец.

हरामख़ोरी (A. ḥarām + P.-xor-ī) *ж.* 1) существова́ние на нече́стно до́бытые сре́дства; 2) дармое́дство, тунея́дство.

हरामज़ादा (A. ḥarām + P.-zāda) *м.* 1) незаконнорождённый; 2) *бран.* ублю́док, негодя́й, мерза́вец; ◇ हरामज़ादे की रस्सी दराज़ है *погов.* ≅ негодя́й на всё спосо́бен.

हरामज़ादी (A. ḥarām + P.-zāda + H.) *ж.* 1) незаконнорождённая; 2) *бран.* негодя́йка, мерза́вка.

हरामी (A. ḥarām + P.-ī) **1.** *см.* हराम 1.; **2.** *м. см.* हरामज़ादा ; ◇ ~ का पिल्ला *бран.* ублю́док, негодя́й, мерза́вец; ~ की पिल्ली *бран.* негодя́йка, мерза́вка.

हरारत (A. harārat) *ж.* 1) жар, тепло́; 2) лёгкая лихора́дка.

हरावल (T. harāval) *м. воен.* аванга́рд.

हरास (P. hirās) *м.* 1) страх, опасе́ние; 2) печа́ль, скорбь; 3) отча́яние.

हरि I (S.) *м.* 1) бог, всевы́шний; 2) со́лнце; 3) луна́; 4) ого́нь; 5) ве́тер.

हरि II (S.) 1) зелёный; 2) све́тло-кори́чневый.

हरिअर *диал.* зелёный.

हरिआना *нп. диал.* 1) зелене́ть; 2) покрыва́ться све́жей зе́ленью; 3) расцвета́ть от ра́дости.

हरिजन (S.) *м.* 1) хариджа́н, «бо́жий челове́к» (*представитель низших каст, неприкасаемый*); 2) ве́рующий.

हरिजन-सेवक-संघ (S.) *м.* «Хариджа́н се́вак сангх», «Сою́з служи́телей бо́жьих люде́й» (*общеиндийская организация неприкасаемых*).

हरिजनोद्धार (S.) *м.* эмансипа́ция хариджа́нов, неприкаса́емых.

हरिज़ांटल (E. horizontal) **1.** горизонта́льный; ~ बार *спорт.* бру́сья; **2.** *ж.* горизонта́ль.

हरिण (S.) *м. см.* हरिन II.

हरिणी (S.) *ж. см.* हरिनी .

हरित् (S.) **1.** *см.* हरि II; **2.** *м.* 1) *собств. миф.* Ха́рит (*конь бога солнца Сурьи*); 2) изумру́д; 3) лев.

हरित (S.) *см.* हरि II.

हरित-मणि (S.) *м.* изумру́д.

हरिताभ (S.) зеленова́тый.

हरित्र (S.) *м.* платфо́рма, кото́рую тя́нет тяга́ч.

हरिद्रा (S.) *ж.* 1) *бот.* курку́ма (*растение Curcuma longa*); 2) лес; 3) свине́ц.

हरिन I (E. Chlorine) *м. хим.* хлор.

हरिन II *м.* 1) оле́нь; 2) антило́па; ◇ ~ हो जाना а) бы́стро убежа́ть; б) бы́стро пройти́ (*напр. об опьянении*).

हरिनी *ж.* 1) са́мка оле́ня; 2) са́мка антило́пы.

हरिपुर (S.) *м. см.* हरि-लोक .

हरि-भक्त (S.) *м.* вишнуи́т.

हरि-भक्ति (S.) *ж.* вишнуи́зм.

हरिया *м. диал. см.* हलवाहा .

हरियाणी *см.* हरियानी .

हरिया-थोथा *м. хим.* ме́дный купоро́с.

हरियानी **1.** относя́щийся к шта́ту Хария́на, хария́нский; **2.** *м.* жи́тель шта́та Хария́на; **3.** *ж.* хария́ни (*диалект западного хинди, на к-ром говорят джаты*; *см.* जाट 1).

हरियाली *ж.* 1) зе́лень, зелёная расти́тельность; 2) ра́дость, отра́да; 3) се́но, трава́ (*как корм*); ◇ ~ सूझना а) не уныва́ть, наде́яться; б) цари́ть вокру́г — о ра́дости, весе́лье.

हरि-लोक (S.) *м.* рай, небеса́.

हरी-कसीस *м. см.* हीरा-कसीस .

हरीकेन (E. hurricane lamp) *м.* фона́рь «мо́лния».

हरीतकी (S.) *ж. см.* हड़ 1).

हरीतिमा (S.) *ж.* 1) зе́лень, зелёный цвет; 2) зе́лень, зелёная расти́тельность.

हरीफ़ (A. ḥarīf) *м.* 1) враг, неприя́тель; 2) сопе́рник.

हरी-बेगारी (H. + P. be-gār-ī) *ж. парн. сочет.* даровóй, принуди́тельный труд (*на помещика*).

हरीरा (A. ḥarīra) *м.* хари́ра (*напиток для рожениц, приготовляемый из сгущённого молока, фруктов и пряностей*).

हरीरी зелёный.

हरुआ *диал. см.* हलका I.

हरुआना *нп. диал.* 1) станови́ться лёгким; 2) быть подви́жным, прово́рным; 3) бы́стро приходи́ть, явля́ться.

हरुए *диал.* 1) ме́дленно, ти́хо; 2) бесшу́мно, неслы́шно.

हरेक (P. har + H.) ка́ждый, вся́кий.

हरेवा *м.* зелёный длиннохво́стый попуга́й.

हर्गिज़ (P.) *см.* हरगिज़.

हर्ज (A. harj) *м.* 1) поме́ха, препя́тствие; ~ करना (डालना) создава́ть поме́хи, чини́ть препя́тствия (में *в чём-л.*); 2) уще́рб, убы́ток; ~ करना наноси́ть вред, причиня́ть уще́рб, убы́тки (का *кому-л., чему-л.*); ~ की पूर्त्ति возмеще́ние убы́тков; ◇ कुछ (कोई) ~ नहीं, क्या ~ है не беда́, нева́жно, пустяки́; तो कुछ ~ है? возраже́ния есть?

हर्ज-गर्ज (A. harj + H.) *м. парн. сочет.* поме́хи, препя́тствия.

हर्त्तव्य (S.) 1) захва́тываемый; 2) похища́емый; 3) конфиску́емый; 4) удаля́емый, устраня́емый.

हर्त्ता (S.) *м.* 1) вор; похити́тель; 2) граби́тель; 3) разруши́тель.

हर्निया (E. hernia) *м. мед.* гры́жа.

हर्फ़ (A.) *м. см.* हरफ़.

हर्ब (A. ḥarb) *м.* 1) би́тва, сраже́ние; 2) война́.

हर्ब-गाह (A. ḥarb + P. gāh) *ж.* по́ле би́твы.

हर्बा (A.) *м. см.* हथियार 2), 3).

हर्रा *м. см.* हड़ 1).

हर्रे *ж. см.* हड़ 1).

हर्रैया *ж.* 1) брасле́т из золоты́х *или* сере́бряных зёрен, име́ющих фо́рму плода́ мироба́лана; 2) ожере́лье из продолгова́тых зёрен.

हर्ष (S.) *м.* ра́дость; ~ का विषय है कि . . ., ~ की बात है कि . . . отра́дно то, что...; आपको यह जानकर ~ होगा कि . . . вам прия́тно бу́дет узна́ть, что...; यह कहते ~ होता है कि . . . сча́стлив сказа́ть, что...

हर्षकर (S.) *см.* हर्षकारक.

हर्षकारक (S.) доставля́ющий ра́дость, отра́дный.

हर्षज (S.) вы́званный ра́достью.

हर्ष-जड (S.) онеме́вший от ра́дости.

हर्षण (S.) *м.* 1) восто́рженное состоя́ние; 2) встава́ние волоско́в на те́ле (*напр. от радости*).

हर्षणीय (S.) ра́достный.

हर्ष-ध्वनि (S.) *ж.* аплодисме́нты; ~ की गर्जना гром аплодисме́нтов; उच्च (ज़ोर की, तूफ़ानी, भारी) ~ бу́рные аплодисме́нты.

हर्ष-नाद (S.) *м.* крик ра́дости.

हर्ष-निनाद (S.) *м. см.* हर्ष-नाद.

हर्ष-युक्त (S.) *см.* हर्षी 1).

हर्षातिशय (S.) *м.* чрезме́рная ра́дость.

हर्षाश्रु (S.) *м.* слёзы ра́дости.

हर्षित (S.) обра́дованный; विजय पर ~ होना ликова́ть по слу́чаю побе́ды.

हर्षी (S.) 1) ра́достный; 2) ра́дующий.

हर्षोत्फुल्ल (S.) сия́ющий от ра́дости.

हर्षोन्मत्त (S.) испо́лненный ра́дости.

हर्षोन्माद (S.) *м.* экста́з, ди́кий восто́рг.

हर्षोल्लास (S.) *м.* восто́рг, ликова́ние.

हलंत (S.) *лингв.* **1.** ока́нчивающийся на согла́сный звук; **2.** *м.* 1) согла́сный звук, не сопровожда́емый гла́сным; 2) сло́во, ока́нчивающееся на согла́сный.

हल I (A. ḥal) *м.* 1) реше́ние, разреше́ние; आर्थिक समस्याओं को ~ करना реша́ть экономи́ческие пробле́мы; पहेलियों को ~ करना разга́дывать зага́дки; प्रश्न का ~ प्रस्तुत करना предлага́ть реше́ние вопро́са; 2) распу́тывание, развя́зывание.

हल II (S.) *м.* 1) плуг; ~ की कुसिया, ~ की फाल ле́ме́х, сошни́к плу́га; 2) шест для измере́ния по́ля; ◇ ~ चलाना *см.* ~ जोतना а); ~ जोतना а) паха́ть плу́гом; б) выполня́ть гру́бую, неквалифици́рованную рабо́ту.

हलक़ (A. ḥalaq) *м.* го́рло; горта́нь; ◇ ~ का कोतवाल *см.* ~ का दरबान а); ~ का दरबान а) избало́ванный ребёнок, не даю́щий роди́телям нача́ть есть, пока́ ему́ не даду́т како́е-л. ла́комство; б) челове́к, не даю́щий кому́-л. сло́во вы́молвить; ~ के नीचे उतरना а) прогла́тываться; б) ока́зываться убеди́тельным; ~ के नीचे उतारना а) прогла́тывать; б) убежда́ть; ~ तक भरना наеда́ться до́сы́та; ~ पर छुरी फेरना а) причиня́ть огро́мный уще́рб; б) обраща́ться жесто́ко *или* несправедли́во; ~ में उँगली डालकर निकालना си́лой забира́ть обра́тно; ~ से उतरना (जाना) *см.* ~ के नीचे

उतरना ; हलक़ से निकली ख़लक़ में पड़ी *погов.* ≅ с уст слете́ло — мир облете́ло.

हलकई *ж. диал. см.* हलकापन .

हलकन *ж.* 1) плеск (*жидкости в сосуде*); 2) волне́ние (*на поверхности воды*); 3) колеба́ние (*пламени*).

हलकना *нп.* 1) плеска́ться (*о жидкости в сосуде*); 2) волнова́ться (*о поверхности воды*); 3) колеба́ться (*о пламени*).

हलका I 1) лёгкий (*по весу*); 2) лёгкий, сла́бый; हलकी चोट лёгкий уши́б; ~ दर्द сла́бая боль; हलकी मुस्कुराहट лёгкая усме́шка; 3) све́тлый (*о цвете, окраске*); ~ पीला све́тло-жёлтый; ~ हरा све́тло-зелёный; 4) лёгкий, нетру́дный; 5) небольшо́й, незначи́тельный; हलकी चाल ти́хий ход; हलके दाम का कपड़ा недорога́я ткань; 6) ме́лкий, неглубо́кий; 7) жи́дкий, водяни́стый; हलकी चाय сла́бый чай; 8) пусто́й, легкове́сный (*о словах*); 9) ничто́жный, незначи́тельный (*о человеке*); 10) то́нкий (*напр. о ткани*); 11) ху́дший по ка́честву; 12) малоплодоро́дный (*о почве*); 13) изба́вившийся от забо́т (*о ком-л.*); ◇ ~ उद्योग лёгкая промы́шленность; ~ करना а) оскорбля́ть; б) позо́рить; ~ पड़ना а) вы́глядеть ме́нее значи́тельным; б) каза́ться ху́же; ~ पानी «мя́гкая» вода́, вода́ с небольши́м содержа́нием известко́вых соле́й; ~ बनना а) быть оскорблённым; б) быть опозо́ренным; हलकी बात пустя́к, ме́лочь; ~ लहू होना па́дать в о́бморок при ви́де кро́ви (का *о ком-л.*); हलकी शराब лёгкое, сла́бое вино́; ~ सोना золоти́стый цвет; ~ होना *см.* ~ बनना ; हलके पिछोड़े उड़ उड़ जायँ *погов.* ≅ на рабо́те дурака́ сра́зу ви́дно.

हलका II *м. подр. диал.* волна́.

हलक़ा (A. ḥalqa) *м.* 1) круг; 2) окру́жность; 3) за́мкнутое простра́нство; 4) круг (*лиц*); компа́ния; гру́ппа; सरकारी हलक़ों में в официа́льных круга́х; 5) райо́н; ме́стность; 6) ста́до; 7) желе́зный о́бод (*колеса*); ◇ ~ बाँधना а) окружа́ть, обводи́ть (*чертой*); б) огора́живать; в) определя́ть райо́н де́йствия; г) осажда́ть (*напр. крепость*).

हलकाई *ж. диал. см.* हलकापन.

हलकाना I *диал.* **1.** *нп.* станови́ться лёгким, уменьша́ться (*о весе*); **2.** *п.* де́лать лёгким, нетяжёлым (*по весу*).

हलकाना II *п.* вызыва́ть волне́ние на пове́рхности воды́.

हलकापन *м.* 1) лёгкость (*по весу*); 2) све́тлый цвет, отте́нок; 3) нетру́дность; 4) ничто́жность, незначи́тельность (*человека*); 5) бесче́стье, позо́р.

हलका-फुलका *парн. сочет.* 1) лёгкий, сла́бый, некре́пкий; ~ तंबाकू лёгкий, некре́пкий таба́к; 2) неглубо́кий, пове́рхностный (*напр. о суждении*); ◇ ~ मज़ाक़ лёгкая шу́тка.

हलका-भारी *парн. сочет.*: ~ हो जाना а) опосты́леть, опроти́веть; б) опозо́риться.

हलकारी *ж.* набивно́й рису́нок по кра́ю тка́ни.

हलक़ेदार (A. ḥalqa + P.-dār) окру́глый; кругообра́зный.

हलके-हलके ти́хо, ме́дленно.

हलकोरा *м. диал.* волна́; ◇ हलकोरे मारना (लेना) волнова́ться — о пове́рхности воды́.

हल-चल *ж. парн. сочет.* 1) шум, гам; 2) сумато́ха, беспоря́док; 3) смяте́ние, па́ника; ‖ ~ मचाना а) поднима́ть шум; б) устра́ивать беспоря́док; в) поднима́ть па́нику; 4) акти́вность, де́ятельность; राजनीतिक हल-चलें полити́ческая акти́вность; 5) *спорт.* комбина́ция (*напр. в футболе*).

हलजुता *м.* мужи́к, дереве́нщина.

हलद-हाथ *ж. хинд.* халадха́тх (*обряд натирания тела жениха и невесты смесью из растительного масла и жёлтого порошка из корня куркумы за несколько дней до свадьбы*).

हलदी *ж.* 1) *бот.* курку́ма (*растение Curcuma longa*); 2) ко́рень курку́мы (*употр. как приправа*); 3) порошо́к из ко́рня курку́мы (*употр. как краситель жёлтого цвета*); ◇ ~ उठना (चढ़ना) натира́ться сме́сью из расти́тельного ма́сла и жёлтого порошка́ из ко́рня курку́мы за не́сколько дней до сва́дьбы (*о женихе и невесте*); ~ लगना устра́иваться — о сва́дьбе; ~ लगाकर बैठना а) сиде́ть сложа́ ру́ки, ничего́ не де́лать; б) зазнава́ться; ~ लगे न फिटकरी (फिटकिरी) без затра́т, да́ром; हलदी लगे न फिटकरी रंग चोखा ही आये *погов.* и порошка́ из ко́рня курку́мы, и квасцо́в не класть, а я́ркий цвет [тка́ни] получа́ть (*говорится, когда кто-л. хочет получить хорошую вещь почти даром*).

हलफ़ (A. ḥalf) *м.* кля́тва; прися́га; ~ से (लेकर) कहना кля́твенно заверя́ть; ◇ ~ उठाना (लेना) кля́сться, дава́ть кля́тву.

हलफ़न (A. ḥalfaṉ) кля́твенно; под прися́гой; ~ बयान करना дава́ть показа́ния под прися́гой.

हलफ़नामा (A. ḥalf + P.-nāma) *м. юр.* пи́сьменное показа́ние, да́нное под прися́гой; ~ पेश करना дава́ть пи́сьменные показа́ния под прися́гой.

हलफा *м.* волна́ (*особ. высокая*); ◇ ~ चलना тяжело́ дыша́ть (*при воспалении лёгких — о ребёнке*); हलफे मारना волнова́ться (*о поверхности воды*).

हलफ़िया (A. ḥalfiya) кля́твенный; да́нный под прися́гой; ~ बयान показа́ния, да́нные под прися́гой.

हलफ़ी (A. ḥalf + P.-ī) *см.* हलफ़िया.

हल-बल *ж. подр. диал.* 1) шум, гам; 2) сумато́ха, сумя́тица; 3) неразбери́ха, беспоря́док.

हलबलाना *диал.* **1.** *нп. см.* हड़बड़ाना 1.; **2.** *п. см.* हड़बड़ाना 2.

हलबलाहट *ж. см.* हल-बल 2), 3).

हलबली *ж. см.* हल-बल 2), 3).

हलबी (A.) *см.* हलब्बी.

हलब्बी (A. ḥalab-ī) **1.** 1) высокока́чественный (*тк. о стекле*); 2) огро́мный; **2.** *ж.* сорт то́лстого стекла́ высо́кого ка́чества.

हलराना *п.* ука́чивать, убаю́кивать на рука́х ребёнка.

हलवा (A. ḥalvā) *м.* халва́; ◇ ~ करना (निकालना) избива́ть до поте́ри созна́ния (का *кого-л.*); अपने हलवे माँडे से काम होना ду́мать то́лько о со́бственном благополу́чии; हलवा खाने को मुँह चाहिये *погов.* халву́ есть рот ну́жен; हलवा पूरी बीबी खाय, पुड़ा पिटावन बाँदी जाय *посл.* госпоже́ — сла́дости, а служа́нке — побо́и.

हलवाइन (A. ḥalvā + H.) *ж.* жена́ конди́тера; жена́ торго́вца сла́достями.

हलवाई (A. ḥalvāī) *м.* конди́тер; торго́вец сла́достями; ◇ हलवाई की दुकान और दादा जी की फ़ातिहा *погов.* ≅ на́жил бога́тство, забы́л про бра́тство (*говорится о благополучии, нажитом за чужой счёт*).

हलवाईख़ाना (A. ḥalvāī + P.-xāna) *м.* конди́терская.

हलवाह (S.) *м. см.* हलवाहा.

हलवाहा *м.* па́харь, земледе́лец.

हलवाही *ж.* 1) па́хота; 2) рабо́та па́харя; ◇ हलवाही चरवाहे को *погов.* ≅ беда́, коль пироги́ начнёт печи́ сапо́жник.

हल-हल *м. подр.* плеск взба́лтываемой жи́дкости.

हलहलाना *подр. диал.* **1.** *нп.* дрожа́ть, трясти́сь (*напр. в лихорадке*); **2.** *п.* 1) взба́лтывать; 2) энерги́чно трясти́.

हलाक (A. halāk) 1) уничто́женный; 2) уби́тый.

हलाकत (A. halākat) *ж.* 1) уничтоже́ние; 2) уби́йство; 3) смерть; ги́бель.

हलाकान изму́ченный, си́льно уста́вший.

हलाकी (A. halāk + H.) 1) уничтожа́ющий; 2) убива́ющий.

हलाकू (A. halāk + H.) *см.* हलाकी.

हला-भला *м. парн. сочет.* 1) реше́ние, разреше́ние (*напр. вопроса*); ула́живание (*дела*); 2) результа́т.

हलाल (A. ḥalāl) *мус.* **1.** дозво́ленный, разрешённый; **2.** *м.* живо́тное, мя́со кото́рого не запрещено́ для употребле́ния в пи́щу; ◇ ~ करना а) ре́зать живо́тных и птиц в соотве́тствии с пра́вилами шариа́та; б) истяза́ть, му́чить с це́лью вымога́ния чего́-л. (को *кого-л.*); в) жить на че́стно зарабо́танные де́ньги; ~ का дозво́ленный, разрешённый; ~ की कमाई де́ньги, зарабо́танные че́стным трудо́м; हलाल में हरकत हराम में बरकत *посл.* ≅ че́стные страда́ют, нече́стные живу́т припева́ючи.

हलालख़ोर (A. ḥalāl + P.-xor) *м.* 1) челове́к, живу́щий че́стным трудо́м; 2) подмета́льщик у́лиц; му́сорщик.

हलालख़ोरी (A. ḥalāl + P.-xor-ī) *ж.* существова́ние на че́стно зарабо́танные де́ньги.

हलाहल (S.) *м.* 1) смерте́льный яд; ~ खिलाना (पिलाना) отравля́ть; 2) *миф.* яд, до́бытый в результа́те па́хтанья океа́на.

हली (S.) *м. см.* हलवाहा.

हलीम (A. ḥalīm) 1) кро́ткий, мя́гкий; 2) терпели́вый.

हलुआ (A.) *м. см.* हलवा.

हलुवा (A.) *м. см.* हलवा.

हलूक *ж. диал.* 1) рво́та; 2) блево́та, изве́ргнутая за оди́н раз.

हलोरना *п.* 1) разба́лтывать, разме́шивать; 2) сбива́ть ма́сло, па́хтать; 3) ве́ять (*зерно*); ◇ रुपये ~ загреба́ть де́ньги.

हल्क़ा (A.) *м. см.* हलक़ा.

हल्दी *ж. см.* हलदी.

हल्ला *м. подр.* 1) крик, шум, гвалт; ~ मचाना поднима́ть крик, шум, галде́ть; 2) во́инственный клич; 3) внеза́пное нападе́ние, внеза́пная ата́ка; ◇ ~ बोलना внеза́пно напада́ть, внеза́пно атакова́ть.

हल्ला-गुल्ला *м. парн. сочет.* шум, гам, галдёж; हल्ले-गुल्ले की जगह шу́мное ме́сто.

हवन (S.) *м. хинд.* 1) жертвоприноше́ние на огне́, сопровожда́емое чте́нием мантр; 2) же́ртвенный ого́нь; 3) же́ртвенный ко́вшик; ◇ ~ कर डालना а) промота́ть, растра́тить; б) уничто́жить, погуби́ть.

हवन-कुंड (S.) *м. хинд.* я́мка в земле́ для же́ртвенного огня́.

हवनीय (S.) *хинд.* **1.** предназна́ченный для принесе́ния в же́ртву на огне́; **2.** *м.* то, что прино́сится в же́ртву на огне́.

हवलदार (A. ḥavāla + P.-dār) *м.* 1) *ист.* хавалда́р (*чиновник, ведавший сбором налогов и подсчётом размера урожая*); 2) хавалда́р, сержа́нт (*в пехоте*).

हवलदार-मेजर (A. ḥavāla + P.-dār + E. major) *м.* ста́рший хавалда́р, ста́рший сержа́нт (*в пехоте*).

हवस (A. havas) *ж.* си́льное жела́ние, жа́жда (*чего-л.*); ◇ ~ पकाना напра́сно стреми́ться (*к чему-л.*).

हवा (A. havā) *ж.* 1) во́здух, атмосфе́ра; ~ का दबाव атмосфе́рное давле́ние; ~ का बहाव возду́шное тече́ние; ~ का यातायात возду́шное сообще́ние; ~ भरना заполня́ть во́здухом; ~ में रखना прове́тривать; ताज़ा (ताज़ी) ~ све́жий во́здух; साफ़ (स्वच्छ) ~ чи́стый во́здух; 2) ве́тер; ~ का झकोरा, ~ की चोट си́льный поры́в ве́тра; ~ बंद होना перестава́ть дуть — о ве́тре; ~ बहना дуть — о ве́тре; तेज़ ~ си́льный, ре́зкий ве́тер; 3) привиде́ние, при́зрак; 4) сла́ва, изве́стность; 5) до́брое и́мя, репута́ция; 6) при́хоть, капри́з; ◇ ~ आना прове́триваться, вентили́роваться (में *о чём-л.*); ~ उखड़ना утра́чиваться — о до́бром и́мени, репута́ции; ~ उड़ना распространя́ться, циркули́ровать — о слу́хах; ~ उड़ाना а) испуска́ть га́зы (*о ком-л.*); б) распространя́ть слу́хи; в) гоня́ть (*голубей*); ~ करना обма́хивать (*чем-л.*); ~ का रंग देखना поступа́ть, сообразу́ясь с обстано́вкой; ~ का रुख़ जानना чу́ять *или* знать, отку́да ве́тер ду́ет; ~ के रुख़ जाना *см.* ~ का रुख़ देखना б); ~ का रुख़ देखना а) выжида́ть удо́бный моме́нт; б) держа́ть но́с по ве́тру; ~ के घोड़े दौड़ाना стро́ить возду́шные за́мки; ~ के घोड़े पर सवार होना а) о́чень спеши́ть, торопи́ться; б) быть опьянённым (*напр. радостью, успехом*); ~ के बबूले फोड़ना *см.* ~ के घोड़े दौड़ाना; ~ को गिरह में बाँधना пыта́ться дости́чь невозмо́жного; ~ खाकर रहना голода́ть; ~ खाना а) идти́ погуля́ть, подыша́ть све́жим во́здухом; б) остава́ться ни с че́м; в) находи́ться, пребыва́ть (*особ. в тюрьме*; की *где-л.*); ~ खिलाना приводи́ть к неуда́че; ~ गरम होना по́льзоваться больши́м спро́сом; ~ गिरना затиха́ть — о ве́тре; ~ छोड़ना *см.* ~ उड़ाना а); ~ तक न (नहीं) छूना не име́ть никако́го отноше́ния (की *к чему-л.*); ~ देना а) спосо́бствовать, благоприя́тствовать (को *чему-л.*); б) выве́шивать для прове́тривания (*одежду*); ~ नापना де́лать бессмы́сленную рабо́ту; ~ निकल जाना а) изуми́ться, порази́ться; б) испуга́ться, перетру́сить; ~ निकालना выпуска́ть *или* выка́чивать во́здух; ~ पर उड़ना *см.* ~ पर चलना б); ~ पर चलना а) поступа́ть необду́манно; б) заноси́ться, мнить о себе́; в) предполага́ть; ~ पर दिमाग़ होना *см.* ~ पर चलना б); ~ पलटना а) меня́ться — о направле́нии ве́тра; б) изменя́ться — о ситуа́ции, об обстано́вке; ~ पीकर रहना *см.* ~ खाकर रहना; ~ फाँककर रहना *см.* ~ खाकर रहना; ~ फिरना *см.* ~ पलटना; ~ बँधना а) прекраща́ться — о ве́тре; б) создава́ться — о репута́ции; ~ बताना отгова́риваться, отде́лываться (को *от кого-л.*); ~ बदलना *см.* ~ पलटना; ~ बाँधना а) зараба́-

тывать и́мя, репута́цию; б) хва́стать, хвали́ться; ~ बिगड़ना а) загрязня́ться — об атмосфе́ре; б) си́льно ухудша́ться — о ситуа́ции, об обстано́вке; в) па́дать — о нра́вах, мора́ли; г) распространя́ться — об эпиде́мии; д) утра́чиваться — о до́бром и́мени, репута́ции; ~ भर जाना возгорди́ться, возомни́ть о себе́; ~ में गाँठ बाँधना *см.* ~ को गिरह में बाँधना; ~ में भरना *см.* ~ पर चलना б); ~ में मिलना улету́чиваться, испаря́ться (*о чём-л.*); ~ लगना а) подверга́ться дурно́му влия́нию (की *чьему-л.*); б) обдува́ться ветерко́м; в) сходи́ть с ума́; ~ से बातें करना а) бы́стро бежа́ть, мча́ться; б) о́чень спеши́ть, торопи́ться; в) разгова́ривать с сами́м собо́й; ~ से लड़ना быть кра́йне вспы́льчивым; ~ हो जाना а) бы́стро убежа́ть, умча́ться; б) исче́знуть, пропа́сть из ви́да; क़ैद की ~ खिलाना сажа́ть в тюрьму́; फ़ैशन की ~ капри́з мо́ды; जिधर हवा का रुख़ उधर हमारा मुख *посл.* ≅ ры́ба и́щет где глу́бже, а челове́к — где лу́чше.

हवाई (A. havā-ī) **1.** 1) авиацио́нный; ~ अड्डा (केंद्र) а) авиацио́нная ба́за; б) аэродро́м; ~ तोपची стрело́к (*член экипажа самолёта*); ~ बेड़ा авиа́ция, возду́шный флот; 2) возду́шный; ~ जहाज़ самолёт; ~ जहाज़-चालक лётчик, пило́т; ~ लड़ाई возду́шный бой; ~ हमला возду́шное нападе́ние; 3) возду́шный, де́йствующий с по́мощью во́здуха; пневмати́ческий; ~ बंदूक़ духово́е ружьё; ~ ब्रेक пневмати́ческий то́рмоз; 4) гипотети́ческий, предположи́тельный; **2.** *ж.* раке́та (*вид фейерверка*); ◇ ~ अलार्म возду́шная трево́га; ~ क़िले возду́шные за́мки; ~ ख़बर слух, молва́; ~ गोला возду́шный шар; ~ पट्टी *ав.* взлётно-поса́дочная полоса́; ~ महल *см.* ~ क़िले; उसके चेहरे (मुँह) पर हवाइयाँ उड़ने लगीं он измени́лся в лице́.

हवाकश (A. havā + P.-kaš) *м.* 1) вентиля́тор; 2) вентиляцио́нное отве́рстие, отду́шина; 3) вытяжна́я труба́.

हवाख़ोरी (A. havā + P.-xor-ī) *ж.* прогу́лка; ~ करना идти́ гуля́ть, дыша́ть све́жим во́здухом; ~ को चला जाना пойти́ прогуля́ться, подыша́ть све́жим во́здухом.

हवाख़्वाह (A. hava + P.-xvāh) *м.* друг.

हवा-चक्की (A. havā + H.) *ж.* ветряна́я ме́льница.

हवा-थैली (A. havā + H.) *ж.* *ав.* возду́шная я́ма.

हवादार (A. havā + P.-dār) просто́рный (*напр. о комнате, доме*).

हवान *м.* корабе́льная пу́шка.

हवा-निकास (A. havā + H.) *м.* *см.* हवाकश 2).

हवापरस्त (A. havā + P.-parast) *м.* эмоциона́льная нату́ра.

हवा-पानी (A. havā + H.) *м.* *парн. сочет.* кли́мат.

हवाबंद (A. havā + P.-band) гермети́чный, гермети́ческий; ~ सिरपोश гермошле́м.

हवाबाज़ (A. havā + P.-bāz) *м.* лётчик, пило́т.

हवाबाज़ी (A. havā + P.-bāz-ī) *ж.* управле́ние самолётом, пилоти́рование.

हवामार (A. havā + H.) зени́тный; ~ तोप зени́тное ору́дие; ~ तोपख़ाना зени́тная артилле́рия.

हवा-रोक (A. havā + H.) *см.* हवाबंद.

हवाल (A. aḥwāl) *м.* 1) ситуа́ция, обстано́вка (*особ. тяжёлая*), положе́ние веще́й (*особ. неблагоприятное*); 2) изве́стие, весть.

हवालदार (A. + P.) *м.* *см.* हवलदार.

हवालदार-मेजर (A. + P. + E.) *м.* *см.* हवलदार-मेजर.

हवाला (A. ḥavāla) *м.* 1) ссы́лка (*напр. на чьи-л. слова*); समाचार का ~ देते हुए ссыла́ясь на сообще́ние; 2) упомина́ние; 3) цита́та; ‖ ~ देना а) ссыла́ться (*на кого-л., что-л.*), отсыла́ть (*к чему-л.*); б) упомина́ть (*о ком-л., чём-л.*); в) цити́ровать (का *кого-л., что-л.*); 4) вруче́ние, переда́ча; 5) рекоменда́ция; ◇ हवाले करना а) вруча́ть, передава́ть; б) поруча́ть (के *кому-л.*); हवाले पड़ना попада́ть под власть (के *чью-л.*).

हवालात (A. ḥavālāt) *ж.* 1) аре́ст; заключе́ние под стра́жу; 2) ка́мера предвари́тельного заключе́ния; 3) ка́мера сле́дственной тюрьмы́; ◇ ~ में डालना (देना) а) сажа́ть в ка́меру предвари́тельного заключе́ния; б) сажа́ть в ка́меру сле́дственной тюрьмы́.

हवालाती (A. ḥavālāt + P.-ī) 1) находя́щийся в ка́мере предвари́тельного заключе́ния; 2) находя́щийся в ка́мере сле́дственной тюрьмы́; ~ **क़ैदी** подсле́дственный.

हवाली (A. ḥavālā) *ж.* 1) окре́стности; 2) при́городы, предме́стья.

हवाली-मवाली (A. ḥavālā) *м. парн. сочет.* друзья́-прия́тели.

हवास (A. ḥavāss *мн. от* ḥassa) *м.* 1) чу́вства; 2) созна́ние; **उसके ~ जाते रहे** он теря́л созна́ние; ~ **ठिकाने होना** приходи́ть в себя́; ◇ ~ **गुम होना** быть в по́лном замеша́тельстве.

हवा-हवस (A. havā-havas) *ж. парн. сочет.* жа́дность, а́лчность; ◇ ~ **की धाँधली में पड़ना** погряза́ть в мирски́х забо́тах.

हवि (S.) *м. см.* **हवन** 1).

हविज़र (E. howitzer) *ж. воен.* га́убица.

हवीत *м.* прича́льная ту́мба (*на морском жаргоне*).

हवेली (P. ḥavelī) *ж.* 1) ка́менный дом; 2) жена́, супру́га.

हव्य (S.) **1.** *см.* **हवनीय** 1.; **2.** *м. см.* **हवन** 1).

हशम (A. ḥašam) *м.* 1) сви́та, окруже́ние; 2) че́лядь.

हशमत (A. ḥašamat) *ж.* 1) пы́шность, по́мпа; 2) вели́чие; 3) го́рдость.

हश्र (A. ḥašr) *м.* 1) *рел.* воскресе́ние; 2) рок, судьба́; 3) результа́т; 4) плач; 5) шум.

हसद (A. ḥasad) *м.* за́висть; ◇ ~ **रखना** зави́довать (**पर** *кому-л.*, *чему-л.*); ~ **ले जाना** быть обурева́емым за́вистью.

हसब (A.) *см.* **हस्ब** .

हसरत (A. ḥasrat) *ж.* 1) печа́ль, скорбь; 2) сожале́ние, раска́яние; 3) стра́стное жела́ние (*напр. получить что-л.*); ◇ ~ **आना** сожале́ть, раска́иваться (**पर** *о чём-л.*); ~ **टपकना** отража́ться на лице́ — о стра́стном жела́нии; ~ **निकलना** осуществля́ться — о стра́стном жела́нии.

हसरतज़दा (A. ḥasrat + P.-zada) печа́льный, ско́рбный.

हसीन (A. ḥasīn) краси́вый (*о человеке*).

हसीना (A. ḥasīna) *ж.* краса́вица.

हसील *диал.* просто́й, бесхи́тростный.

हस्त (S.) *м.* 1) рука́; 2) хо́бот слона́; 3) ло́коть (*старинная мера длины* ≅ *45 см*); 4) по́черк.

हस्तक (S.) *м.* 1) рука́; 2) хлопо́к в ладо́ши; 3) *муз.* таре́лки.

हस्त-कला (S.) *ж.* ремесло́.

हस्त-कौशल (S.) *м.* 1) ло́вкость рук; 2) мастерство́, уме́ние.

हस्त-कौशली (S.) *м.* фо́кусник.

हस्त-क्रिया (S.) *ж.* 1) ручна́я, куста́рная рабо́та; 2) онани́зм.

हस्तक्षेप (S.) *м.* 1) вмеша́тельство; **अनुचित** ~ неуме́стное вмеша́тельство; **देश के आंतरिक मामलों में** ~ вмеша́тельство во вну́тренние дела́ страны́; 2) интерве́нция; **सशस्त्र (हथियारबंद)** ~ вооружённая интерве́нция.

हस्तक्षेपकारी (S.) *м.* интерве́нт.

हस्तक्षेप्य (S.) тре́бующий вмеша́тельства.

हस्तगत (S.) 1) попа́вший в ру́ки; 2) приобретённый, до́бытый.

हस्तग्रह (S.) *м.* 1) взя́тие руко́й; 2) сва́дьба.

हस्त-चापल्य (S.) *м. см.* **हस्त-कौशल** 1).

हस्त-तल (S.) *м.* ладо́нь.

हस्त-त्राण (S.) *м. ист.* ла́тная рукави́ца.

हस्त-दोष (S.) *м.* обве́шивание; обме́ривание.

हस्त-निर्मित (S.) постро́енный, со́зданный вручну́ю.

हस्त-पुस्तिका (S.) *ж.* кра́ткое руково́дство (*по какому-л. предмету*).

हस्त-पृष्ठ (S.) *м.* ты́льная сторона́ ладо́ни.

हस्त-मुद्रा (S.) *ж.* жест.

हस्त-मैथुन (S.) *м. см.* **हस्त-क्रिया** 2).

हस्त-रेखा (S.) *ж.* ли́ния на ладо́ни.

हस्तरेखाविद् (S.) *м.* хирома́нт.

हस्त-लाघव (S.) *м. см.* **हस्त-कौशल** 1).

हस्त-लिखित (S.) рукопи́сный; ~ **ग्रंथ** ру́копись.

हस्त-लिपि (S.) *ж.* 1) ру́копись; 2) по́черк.

हस्त-लिपि-विज्ञान (S.) *м.* графоло́гия.

हस्त-लिपि-विशेषज्ञ (S.) *м.* графо́лог.

हस्त-लेख (S.) *м.* ру́копись.

हस्त-लेख-विभाग (S.) *м.* отде́л ру́кописей (*в библиотеке*).

हस्त-लेन्स (S. + E. lens) *м.* лу́па, увеличи́тельное стекло́.

हस्त-विज्ञापक (S.) *м.* рекла́мный листо́к.

हस्त-शिल्प (S.) *м.* ремесло́.

हस्त-श्रम (S.) *м.* физи́ческий труд.

हस्त-संचालन (S.) *м.* жестикуля́ция.

हस्तसात् (S.) при́бранный к рука́м, присво́енный.

हस्त-सूत्र (S.) *м.* *см.* मंगल-सूत्र.

हस्तांक (S.) *м.* 1) по́черк; 2) по́дпись.

हस्तांकन (S.) *м.* написа́ние от руки́.

हस्तांक-पत्र (S.) *м.* долгово́е обяза́тельство.

हस्तांकित (S.) напи́санный от руки́.

हस्तांतरक (S.) *м.* *юр.* лицо́, передаю́щее *или* уступа́ющее друго́му лицу́ со́бственность *или* права́ (*на что-л.*).

हस्तांतरण (S.) *м.* *юр.* переда́ча *или* усту́пка друго́му лицу́ со́бственности *или* прав (*на что-л.*); स्वैच्छिक ~ доброво́льная переда́ча.

हस्तांतरण-पत्र (S.) *м.* *юр.* докуме́нт о переда́че *или* усту́пке друго́му лицу́ со́бственности *или* прав (*на что-л.*), трансфе́рт.

हस्तांतरण-व्यय (S.) *м.* *юр.* расхо́ды по оформле́нию докуме́нтов о переда́че *или* усту́пке друго́му лицу́ со́бственности *или* прав (*на что-л.*).

हस्तांतरण-शुल्क (S.) *м.* *юр.* нало́г, упла́чиваемый при оформле́нии переда́чи *или* усту́пки друго́му лицу́ со́бственности *или* прав (*на что-л.*).

हस्तांतरणीय (S.) *юр.* могу́щий быть пе́реданным *или* усту́пленным друго́му лицу́ — о со́бственности *или* права́х (*на что-л.*).

हस्तांतर-पत्र (S.) *м.* *см.* हस्तांतरण-पत्र .

हस्तांतरित (S.) *юр.* пе́реданный *или* усту́пленный друго́му лицу́ — о со́бственности *или* права́х (*на что-л.*).

हस्तांतरिती (S.) *м.* *юр.* лицо́, кото́рому передаю́тся *или* уступа́ются други́м лицо́м со́бственность *или* права́ (*на что-л.*).

हस्ताक्षर (S.) *м.* по́дпись; ~ करना подпи́сывать (पर *что-л.*); ~ से (के साथ) за по́дписью (के *чьей-л.*); अध्यक्ष के ~ से जायज़ действи́телен за по́дписью председа́теля; दर्ख़ास्त पर ~ по́дпись на заявле́нии.

हस्ताक्षर-आंदोलन (S.) *м.* кампа́ния по сбо́ру по́дписей.

हस्ताक्षरक (S.) *м.* *см.* हस्ताक्षर-कर्त्ता .

हस्ताक्षर-कर्त्ता (S.) *м.* *юр.* подписа́вший, поста́вивший свою́ по́дпись.

हस्ताक्षर-युक्त (S.) име́ющий по́дпись, скреплённый по́дписью, подпи́санный.

हस्ताक्षर-समारोह (S.) *м.* церемо́ния подписа́ния (*напр. договора*).

हस्ताक्षरित (S.) *см.* हस्ताक्षर-युक्त .

हस्ताक्षरी (S.) *м.* *см.* हस्तक्षर-कर्त्ता .

हस्तामलक (S.) *м.* что́-л. соверше́нно я́сное и поня́тное.

हस्तामलकवत् (S.) я́сно как бо́жий день.

हस्तालंबन (S.) *м.* проте́кция, покрови́тельство.

हस्ताहस्ति (S.) *ж.* *парн. сочет.* дра́ка, потасо́вка.

हस्ति (S.) *м.* слон.

हस्ति-दंत (S.) *м.* *см.* हाथी-दाँत .

हस्तिनी (S.) *ж.* 1) слони́ха; 2) ха́стини (*согласно камашастре, последний из четырёх типов женщин, отличающийся дородностью, чревоугодием и страстью к любовным утехам*).

हस्ति-मद (S.) *м.* те́чка у слоно́в.

हस्तिशाला (S.) *ж.* слоно́вник.

हस्ती I (S.) *м.* слон.

हस्ती II (P. hast-ī) *ж.* бытие́, существова́ние; बड़ी ~ до́лгое существова́ние (*чего-л.*).

हस्ते (S.) посре́дством, при по́мощи, че́рез (*кого-л.*).

हस्तोद्योग (S.) *м.* *см.* हस्त-शिल्प .

हस्ब (A. ḥasb) *юр.* согла́сно (*чему-л.*), в соотве́тствии (*с чем-л.*); ~ क़ानून (क़ायदा , ज़ाबिता) по зако́ну; ~ ख़्वाह (मंशा) по жела́нию, в соотве́тствии с жела́нием; ~ ज़ैल как говори́тся ни́же; ~ दस्तूर (मामूल) как обы́чно, по обыкнове́нию; ~ हाल смотря́ по обстоя́тельствам, в соотве́тствии с обстано́вкой.

हहर *ж.* *подр.* 1) тре́пет, дрожь; 2) боя́знь, испу́г.

हहरना *нп.* *подр.* 1) трепета́ть, дрожа́ть; 2) боя́ться, пуга́ться; 3) поража́ться, изумля́ться; 4) зави́довать; ◇ हहरकर मिलना с ра́достью встреча́ться (से *с кем-л.*).

हहराना *подр.* **1.** *нп.* *диал.* трепета́ть, дрожа́ть; **2.** *п.* (*понуд.* I *от* हहरना) пуга́ть, запу́гивать.

हहा I *ж.* *подр.* гро́мкий смех, хо́хот.

हहा II *ж.* мольба́, смире́нная про́сьба; ◇ ~ खाना а) умоля́ть, упра́шивать; б) выка́зывать поко́рность, смире́ние.

हाँ I *частица* 1) да; 2) коне́чно, разуме́ется; 3) вероя́тно, по-ви́димому; ◇ ~ करना говори́ть «да», соглаша́ться; ~ जी ~ जी करना а) льстить; б) подда́кивать; ~ में ~ मिलाना а) *см.* ~ करना; б) *см.* ~ जी ~ जी करना.

हाँ II: के ~ *послелог* у, при; मेरे ~ у меня́, при мне.

हाँक *ж.* 1) гро́мкий крик; 2) зов, призы́в; 3) крик о по́мощи, призы́в на по́мощь; 4) вы́зов на бой; ◇ ~ चलाना (देना, मारना, लगाना) а) гро́мко крича́ть; б) звать, призыва́ть.

हाँकना *п.* 1) понука́ть, погоня́ть (*животных*); गाड़ी हाँकनेवाला во́зчик; 2) гро́мко крича́ть; 3) звать, призыва́ть; 4) призыва́ть на по́мощь; 5) вызыва́ть на бой; 6) обма́хивать (*напр. веером*); ◇ हाँक पुकारकर कहना говори́ть откры́то, выска́зываться во всеуслы́шание.

हाँका *м.* обла́ва на ди́ких звере́й.

हाँकारी **1.** *м.* лицо́, голосу́ющее «за»; **2.** *ж.* голосова́ние «за».

हाँगर *ж. диал.* аку́ла.

हाँगी *ж.* 1) призна́ние (*чего-л.*); 2) приня́тие (*напр. резолюции*); ◇ ~ भरना а) признава́ть (*что-л.*); б) принима́ть (*напр. резолюцию*).

हाँड़ना **1.** бесце́льно бродя́щий, слоня́ющийся; **2.** *нп.* 1) ходи́ть пешко́м; 2) бесце́льно броди́ть, слоня́ться; 3) убега́ть.

हाँड़ा *м.*: हाँड़े से दाँड़ा भला *погов.* лу́чше уж сиде́ть в тюрьме́, чем бить баклу́ши.

हाँड़ी *ж.* гли́няный горшо́к; ◇ ~ उबलना ва́жничать — о ничто́жном челове́ке; ~ गर्म करना дава́ть взя́тку, подкупа́ть; ~ चढ़ना гото́виться, вари́ться — о пи́ще; ~ चढ़ाना ста́вить горшо́к на ого́нь; ~ दाग़ना гото́вить, вари́ть пи́щу; ~ पकना замышля́ться — о недо́бром де́ле; ~ पकाना замышля́ть недо́брое де́ло; ~ फोड़ना а) разоблача́ть (के नाम पर *кого-л.*); б) ра́доваться чьему́-л. ухо́ду *или* отъе́зду; ~ में कालिख लगना име́ть пропита́ние; काली ~ सिर पर धरना (रखना) покрыва́ть себя́ позо́ром, позо́риться; हाँड़ी का भात छुपे मुँह की बात न छुपे *погов.* ≅ сло́во не ка́ша, обра́тно в рот не поло́жишь; हाँड़ी में एक चावल टटोला जाता है *погов.* по одно́й ри́синке о всей ка́ше су́дят; हाँड़ी में होगा सो डोई में आप ही आवेगा *погов.* что бу́дет в горшке́, то бу́дет и в ло́жке; जिस हाँड़ी में खाय उसी में छेद करे *погов.* разбива́ть горшо́к, из кото́рого ешь (*ср.* руби́ть сук, на кото́ром сиди́шь).

हाँ-नहीं *парн. сочет.* да и нет; ◇ ~ की उलझन में पड़ना, ~ के बीच में लटका रहना (होना) быть в нереши́тельности, не зна́я что сказа́ть.

हाँ-ना *см.* हाँ-नहीं.

हाँफना *нп.* задыха́ться, тяжело́ дыша́ть.

हाँफा *м.* учащённое дыха́ние, оды́шка.

हाँसी *ж. см.* हँसी.

हाँ-हाँ *парн. сочет.* **1.** *межд.* ай-ай-а́й! (*выражает запрет или порицание*); **2.** *частица* да, да, коне́чно.

हाँहुज़ूरी (H. + A. ḥuẓūr + P.-ī) *ж.* 1) поко́рность; 2) уго́дливость.

हा *межд.* 1) о!, ох! (*выражает горе, страдание*); ~ शोक о го́ре!; 2) ах!, ой! (*выражает удивление, радость*); ◇ हा हा खाना моли́ть о по́мощи.

हाइग्रोस्कोप (E. hygroscope) *м.* гигроско́п.

हाइग्रोस्कोपिक (E. hygroscopic) гигроскопи́ческий.

हाइजीन (E. hygiene) *м.* гигие́на.

हाइजैकर (E. hijacker) *м.* 1) банди́т, налётчик (*особ. грабящий пассажиров автомобиля*); 2) возду́шный пира́т.

हाइजैकिंग (E. hijacking) *ж.* 1) ограбле́ние (*особ. пассажиров автомобиля*); 2) возду́шное пира́тство.

हाइड्राइड (E. hydride) *м. хим.* водоро́дистое соедине́ние элеме́нта.

हाइड्रेट (E. hydrate) *м. хим.* гидра́т, гидроо́кись.

हाइड्रोकार्बन (E. hydrocarbon) *м. хим.* углеводоро́д.

हाइड्रोक्साइड (E. hydroxide) *м. хим.* гидроо́кись, гидра́т о́киси.

हाइड्रोजन (E. hydrogen) *м. хим.* водоро́д; भारी ~ тяжёлый водоро́д, дейте́рий.

हाइड्रोजन-पराक्साइड (E. hydrogen peroxide) *м. хим.* пе́рекись водоро́да.

हाइड्रोजन-बम (E. hydrogen bomb) *м.* водоро́дная бо́мба.

हाइड्रोटर्बाइन (E. hydroturbine) *м.* гидротурби́на.

हाइड्रोडाइनेमिक (E. hydrodynamic) гидродинами́ческий.

हाइड्रोडाइनेमिक्स (E. hydrodynamics) *ж.* гидродина́мика.

हाइड्रोप्लेन (E. hydroplane) *м.* гидросамолёт, гидропла́н.

हाइड्रोलिक (E. hydraulic) гидравли́ческий; ~ टर्बाइन гидротурби́на; ~ बिजली-घर гидроэлектроста́нция.

हाइड्रोलिकी (E. hydraulic + S.) *ж.* гидра́влика.

हाइड्रोलिक्स (E. hydraulics) *ж.* *см.* हाइड्रोलिकी .

हाइपरसोनिक (E. hypersonic) *физ.* сверхзвуково́й, ультразвуково́й.

हाइपाथिसिस (E. hypothesis) *м.* гипо́теза, предположе́ние.

हाइपोफ़िसिस (E. hypophysis) *м.* *анат.* гипо́физ.

हाइपोसल्फ़ाइट (E. hyposulphite) *м.* *хим.* гипосульфи́т.

हाइफन (E. hyphen) *м.* дефи́с.

हाई कमांड (E. High Command) *м.* 1) вы́сшее кома́ндование; 2) «вы́сшее кома́ндование», руково́дство (*политической партии*).

हाई कमिश्नर (E. High Commissioner) *м.* верхо́вный комисса́р (*представитель одной из стран Содружества наций в другой стране Содружества*).

हाई कमीशन (E. High Commission) *м.* верхо́вный комиссариа́т (*представительство одной из стран Содружества наций в другой стране Содружества*).

हाई किक (E. high kick) *ж.* *спорт.* верхово́й уда́р, уда́р ве́рхом.

हाई कोर्ट (E. High Court) *м.* вы́сший, высо́кий суд (*индийского штата*).

हाई जम्प (E. high jump) *м.* *спорт.* прыжки́ в высоту́.

हाई जम्पर (E. high jumper) *м.* прыгу́н в высоту́.

हाई ब्लाड-प्रेशर (E. high blood pressure) *м.* гипертони́ческия боле́знь, повы́шенное кровяно́е давле́ние.

हाई स्कूल (E. high school) *м.* сре́дняя шко́ла; जूनियर ~ мла́дшие кла́ссы сре́дней шко́лы.

हाउ *частица диал.* да.

हाउस (E. house) *м.* 1) дом, жили́ще; 2) пала́та (*законодательного органа*); ~ आफ़ कामन्स пала́та о́бщин (*в Англии*); ~ आफ़ लार्ड्स пала́та ло́рдов; अपर ~ ве́рхняя пала́та.

हाउस-बोट (E. houseboat) *ж.* ло́дка *или* ба́рка, приспосо́бленная для жилья́.

हाऊ *м.* *см.* हौआ .

हाकर (E. hawker) *м.* ро́зничный торго́вец.

हाकिम (A. ḥākim) *м.* 1) прави́тель; 2) кру́пное должностно́е лицо́; кру́пный чино́вник; 3) хозя́ин, господи́н; ◇ हाकिम हारे मुँह में मारे *погов.* ≅ хозя́ин всегда́ прав.

हाकिमाना (A. ḥākim + P.-āna) 1) нача́льнический; 2) хозя́йский, госпо́дский.

हाकिमी (A. ḥākim + P.-ī) **1.** 1) нача́льствующий; 2) хозя́йский, госпо́дский; **2.** *ж.* управле́ние (*действие*).

हाकी (E. hockey) *ж.* 1) клю́шка; 2) хокке́й.

हाकी-टीम (E. hockey team) *ж.* хокке́йная кома́нда.

हाकी-प्लेयर (E. hockey player) *м.* хоккеист.

हाकी-स्टिक (E. hockey stick) *м.* *см.* हाकी 1).

हाजत (A. ḥājat) *ж.* 1) необходи́мость, нужда́; 2) ме́сто предвари́тельного заключе́ния; ◇ ~ आना чу́вствовать позы́в к испражне́нию; ~ मिटाना *см.* ~ रफ़ा करना б); ~ में देना (रखना) брать под стра́жу, аресто́вывать; ~ रफ़ा करना а) ликвиди́ровать нужду́ (*в чём-л.*); б) испражня́ться.

हाजतमंद (A. ḥājat + P.-mand) 1) нужда́ющийся, испы́тывающий нужду́ (*в чём-л.*); 2) бе́дный, неиму́щий.

हाजतमंदी (A. ḥājat + P.-mand-ī) *ж.* 1) потре́бность, нужда́; 2) бе́дность, нищета́.

हाजती (A. ḥājat + P.-ī) **1.** 1) *см.* हाजतमंद ; 2) заключённый под стра́жу; **2.** *ж.* су́дно, подава́емое лежа́чему больно́му.

हाज़मा (A. hāẓima) *м.* пищеваре́ние.

हाज़िम (A. hāẓim) 1) пищевари́тельный; 2) спосо́бствующий пищеваре́нию.

हाज़िर (A. ḥāẓir) 1) прису́тствующий, име́ющийся налицо́; 2) гото́вый, пригото́вленный;

◇ ~ में हुज्जत नहीं *вежл.* всё, что у нас име́ется, к Ва́шим услу́гам.

हाज़िरजवाब (A. ḥāẓir-javāb) 1) нахо́дчивый, всегда́ зна́ющий, что отве́тить; 2) остроу́мный.

हाज़िरजवाबी (A. ḥāẓir-javāb+P.-ī) *ж.* 1) нахо́дчивость в отве́тах; 2) остроу́мие.

हाज़िरबाश (A. ḥāẓir+P.-bāš) 1) постоя́нно прису́тствующий; 2) всегда́ гото́вый испо́лнить прика́з.

हाज़िरी (A. ḥāẓir+P.-ī) *ж.* 1) прису́тствие; нали́чие; 2) за́втрак; ~ खाना за́втракать; ◇ ~ देना прису́тствовать, находи́ться (*напр. на собрании*); ~ भरना (लेना) отмеча́ть, регистри́ровать (की *кого-л.*); छोटी ~ лёгкий за́втрак; बड़ी ~ второ́й за́втрак.

हाज़िरी-बही (A. ḥāẓir+P.-ī+H.) *ж.* журна́л посеща́емости (*особ. занятий*).

हाज़िरी-रजिस्टर (A. ḥāẓir+P.-ī+E. register) *м. см.* हाज़िरी-बही.

हाज़िरी-शीट (A. ḥāẓir+P.-ī+E. sheet) *м.* спи́сок прису́тствующих.

हाजी (A. ḥājī) *м. мус.* хаджи́ (*человек, совершивший хадж, паломничество в Мекку и Медину*).

हाट *ж.* 1) база́р, ры́нок; 2) ла́вка; 3) база́рный день; ◇ ~ करना а) открыва́ть торго́влю; б) ходи́ть на ры́нок за поку́пками; ~ चढ़ना ходи́ть на база́р (का *за чем-л.*); ~ लगाना раскла́дывать това́ры для прода́жи.

हाट-बाज़ार (H.+P. bāzār) *м. парн. сочет.*: ~ करना ходи́ть на ры́нок за поку́пками.

हाट-व्यवस्था (H.+S.) *ж.* организа́ция ры́ночной торго́вли.

हाटेंटाट (E. Hottentot) *м.* готтенто́т.

हाड़ *м. диал.* 1) кость; 2) родови́тость, зна́тность; ◇ ~ कँपा देनेवाला прони́зывающий до косте́й (*о ветре*); ~ पेलना приле́жно, стара́тельно рабо́тать; छाती का ~ तोड़कर надрыва́ясь, изо все́х сил.

हाड़तोड़ изнури́тельный, изма́тывающий (*напр. о труде*).

हाड़ना *п. диал.* регули́ровать весы́ (*перед началом торговли*).

हाड़-मांस *м. парн. сочет.* плоть и кровь; ◇ ~ का शरीर бре́нное те́ло; अपने ~ को अर्पित करना отдава́ть всего́ себя́ (*чему-л.*).

हाड़ौती *ж.* хара́ути (*диалект раджастхани*).

हाता (A. eḥāṯa) *м.* 1) забо́р, огра́да; 2) грани́ца, преде́л; ‖ ~ घेरना а) огора́живать; б) ограни́чивать (का *что-л.*).

हातिम (A. ḥātim) *м.* 1) уме́лый, иску́сный ма́стер; 2) о́чень ще́дрый челове́к; ◇ ~ की क़ब्र पर लात मारना *ирон.* проявля́ть большу́ю ще́дрость.

हाथ **1.** *м.* 1) рука́; ~ का (से) बना сде́ланный рука́ми, ручно́го произво́дства; दायाँ ~ пра́вая рука́; बायाँ ~ ле́вая рука́; 2) хатх, ло́коть (*старинная мера длины ≅ 45 см*); 3) о́чередь, ход (*в игре*); 4) роль, уча́стие; 5) штат, персона́л; 6) ру́чка, рукоя́тка; 7) ру́чка, подлоко́тник (*кресла*); 8) мане́ра, спо́соб; **2.:** के ~ *послелог* 1) в ру́ки (*чьи-л.*); 2) (*тж.* के हाथों) посре́дством, при по́мощи; ◇ ~ आँखों से लगाना а) ока́зывать большо́е уваже́ние (*кому-л.*); б) восхища́ться (*кем-л.*); ~ आगे करना протя́гивать ру́ку (*за чем-л.*); ~ आज़माना про́бовать си́лы (*в чём-л.*); ~ आना а) получа́ться, достава́ться; б) попада́ть во власть (के *чью-л.*); ~ उठाओ! ру́ки прочь!; ~ उठाकर कोसना проклина́ть; ~ उठाकर देना с ра́достью дава́ть (को *кому-л.*); ~ उठाना а) приве́тствовать (को *кого-л.*); б) поднима́ть ру́ку (पर *на кого-л.*); в) устраня́ться (से *от чего-л.*); г) благословля́ть; ~ उतर जाना вы́вихнуться — о руке́; ~ ऊँचा करना тра́тить легко́, не заду́мываясь; ~ ऊँचा रहना (होना) а) быть ще́дрым; б) быть состоя́тельным; ~ ओछा पड़ना наноси́ться не с по́лной си́лой — об уда́ре руко́й; ~ कट जाना а) оказа́ться в беспо́мощном положе́нии; б) оказа́ться не в состоя́нии вы́полнить взя́тые на себя́ обяза́тельства; ~ कटा देना связа́ть себя́ по рука́м и нога́м (*какими-л. обязательствами*); ~ कमर पर रखना е́ле держа́ться на нога́х от сла́бости; ~ करना а) наноси́ть уда́р руко́й; б) овладева́ть (पर *чем-л.*); в) выи́грывать (*напр. в карты*); ~ क़लम करना отруба́ть ру́ку; हाथों कलेजा उछलना а) быть вне себя́ от ра́дости; б) си́льно би́ться — о се́рдце; ~ का करतब *см.* ~ की सफ़ाई а); ~ का काम ручна́я, куста́рная рабо́та: ~ का कारीगर иску́сный ма́стер; ~ का चक्का неуме́лый; ~ का झूठा нечи́стый на́ руку, нече́стный;

~ काटना а) сожале́ть, раска́иваться; б) горева́ть; ~ काट लेना поста́вить в беспо́мощное положе́ние (का *кого-л.*); ~ का दिया а) пода́ренный; б) поже́ртвованный; ~ कानों पर रखना удивля́ться, изумля́ться; ~ का मैल незначи́тельная су́мма де́нег; ~ का सच्चा а) че́стный; б) ме́ткий; в) иску́сный, уме́лый; ~ का हुनर мастерство́, иску́сство, уме́ние; ~ की रोटी хлеб дома́шней вы́печки; ~ की लकीर ли́ния судьбы́ (*на ладони*); ~ की सफ़ाई а) ло́вкость рук; трюка́чество; б) уда́чный уда́р (*в рукопашном бою*); ~ के ऊपर ~ धरे बैठना сиде́ть сложа́ ру́ки, безде́льничать; ~ के औज़ार ору́дия ручно́го труда́; ~ के नीचे आना попада́ться в ру́ки (*чьи-л.*), ока́зываться во вла́сти (के *чьей-л.*); ~ को ~ नज़र न आना, ~ को ~ न सूझना а) быть — о кроме́шной темноте́; б) не ви́деть ни зги́; ~ खड़ा करना поднима́ть ру́ку; ~ खाना получа́ть уда́р руко́й; ~ ख़ाली जाना а) не попада́ть в цель — об уда́ре руко́й; б) не удава́ться; в) быть свобо́дным, неза́нятым (*о ком-л.*); ~ ख़ाली न होना быть всё вре́мя за́нятым, не име́ть свобо́дного вре́мени; ~ ख़ाली होना а) не име́ть де́нег; б) быть неза́нятым, свобо́дным (*о ком-л.*); в) быть безору́жным; ~ खींचना а) прекраща́ть материа́льно подде́рживать (*кого-л.*); б) порыва́ть отноше́ния (*с кем-л.*); в) броса́ть, перестава́ть занима́ться (से *чем-л.*); ~ खुजलाना а) испы́тывать си́льное жела́ние поби́ть (*кого-л.*); б) предчу́вствовать получе́ние де́нег; ~ खुलना а) име́ться — о привы́чке дра́ться; б) быть ще́дрым; ~ खुला होना *см.* ~ खुलना б); ~ खोलना а) дава́ть во́лю рука́м; б) ще́дро ода́ривать; в) свобо́дно тра́тить; ~ गरदन में डालना (देना) а) прогоня́ть, выта́лкивать в ше́ю; б) позо́рить; ~ गरम होना ока́зываться в вы́годе; ~ गरमाना а) греть ру́ки, нажива́ться; б) дава́ть взя́тку; ~ गरीबान पर डालना а) хвата́ть за ши́ворот (के *кого-л.*); б) унижа́ть; в) тре́бовать упла́ты до́лга; ~ गलना кочене́ть, застыва́ть — о рука́х; ~ घिसना а) рабо́тать не поклада́я рук, стара́ться изо все́х сил; б) зря стара́ться; ~ चढ़ना *см.* ~ आना ; ~ चमकाना а) говори́ть жестикули́руя; б) разма́хивать ору́жием; ~ चलना а) пуска́ться в ход — о кулака́х; б) быть уме́лым (*в чём-л.*); ~ चलाना а) пуска́ть в ход кулаки́; б) уме́ло справля́ться (*с чем-л.*); ~ चाटना остава́ться недово́льным едо́й; ~ चूमना восхища́ться рабо́той (के *чьей-л.*); ~ छूटना *см.* ~ चलना а); ~ छोड़ना поднима́ть ру́ку (पर *на кого-л.*); ~ जड़ना дава́ть пощёчину; ~ जमना а) быть полу́ченной — о пощёчине, затре́щине; б) приобрета́ться — о на́выках, сноро́вке (में *в чём-л.*); ~ जमाना а) дава́ть пощёчину, затре́щину; б) набива́ть ру́ку, приобрета́ть на́выки, сноро́вку (में *в чём-л.*); ~ जाना дотя́гиваться руко́й; ~ जूठा करना едва́ прикаса́ться к пи́ще, о́чень ма́ло есть; ~ जोड़ना а) приве́тствовать (को *кого-л.*); .б) умоля́ть, упра́шивать (के *кого-л.*); ~ झाड़कर खड़े हो जाना объяви́ть о по́лном отсу́тствии де́нег; ~ झाड़कर जाना вконе́ц прои́грываться; ~ झाड़ना а) хорошо́ владе́ть ору́жием; б) си́льно избива́ть; в) демонстри́ровать мастерство́ (में *в чём-л.*); ~ झुलाते आना *см.* ~ हिलाते आना ; ~ झूठा पड़ना (होना) а) проходи́ть ми́мо це́ли — об уда́ре (*напр. палкой*); б) утра́чиваться — о на́выках, сноро́вке; в) неме́ть — о руке́; ~ झूल जाना слома́ться — о руке́; ~ टेकना опира́ться на́ руку (के *чью-л.*); ~ टेकाना подде́рживать руко́й (*кого-л.*); ~ डालना а) приступа́ть (*к чему-л.*), принима́ться (*за что-л.*); б) вме́шиваться (में *во что-л.*); в) бить, избива́ть (*кого-л.*); г) хвата́ть, ла́пать (*женщину*); д) гра́бить (पर *кого-л.*); ~ डोलाये जाना всё вре́мя жева́ть (*о ком-л.*); ~ तंग होना нужда́ться, испы́тывать материа́льные затрудне́ния; ~ तकना зави́сеть от подде́ржки (का *чьей-л.*); ~ तले а) под вла́стью; в подчине́нии; б) побли́зости, ря́дом; ~ तले आना попада́ть в зави́симость (के *от кого-л.*); ~ तोड़ तोड़कर खाना а) выска́зывать недово́льство едо́й; б) мно́го есть; ~ दबना *см.* ~ तंग होना ; ~ दबाकर ख़र्च करना эконо́мно тра́тить; ~ दिखाना а) дава́ть щу́пать пульс; б) дава́ть ру́ку для гада́ния (को *кому-л.*); в) проявля́ть иску́сство, мастерство́ (में *в чём-л.*); г) голосова́ть (*проходящему транспорту*); हाथों दिल बढ़ाना ободря́ть, воодушевля́ть; ~ दुमाते आना *см.* ~ हिलाते आना; ~ देखना а) щу́пать пульс; б) гада́ть по руке́; ~ देना а) подава́ть ру́ку (*при встрече*); б) ока́зывать по́-

мощь, поддéржку (को *кому-л.*); в) дéлать знак рукóй; г) останáвливать движéние (*о регулировщике*); ~ धरना а) *см.* ~ पकड़ना; б) благословля́ть (पर *кого-л.*); ~ धोकर पीछे पड़ना а) пóлностью посвящáть себя́ (*чему-л.*); б) старáться во чтó бы то ни стáло причини́ть вред (*кому-л.*); ~ धोना расставáться с надéждой на получéние (से *чего-л.*); ~ नचाना размáхивать рукáми, жестикули́ровать; ~ न धरने (रखने) देना а) не поддавáться уговóрам; б) не позволя́ть и прикосну́ться к себé (*особ. о лошади*); ~ न होना быть не в состоя́нии занимáться домáшним хозя́йством в менструáльный пери́од (का *о ком-л.*); ~ पकड़ते पहुँचा पकड़ना начáв с мáлого, старáться забрáть в свои́ ру́ки всё; ~ पकड़ना а) удéрживать, останáвливать, хватáя зá руку (*кого-л.*); б) окáзывать пóмощь, поддéржку (*кому-л.*); в) брать в жёны, жени́ться (*на ком-л.*); г) позóрить (का *кого-л.*); ~ पकड़े की लाज करना (रखना) брать на попечéние, опекáть; ~ पड़ना а) доставáться без трудá; б) попадáть под власть; в) совершáться — о налёте (*напр. грабителей, разбойников;* में *на что-л.*); ~ पत्थर तले आना (दबना) а) попадáть в затрудни́тельное положéние; б) быть не в состоя́нии чтó-л. сдéлать; ~ पर गंगाजली रखना кля́сться вóдами Гáнга; ~ पर तोता पालना а) не давáть заживáть рáне на рукé; б) ушибáть ру́ку; ~ पर धरा रहना а) быть под рукóй, быть наготóве; б) вертéться на языкé; ~ पर नाग खेलाना игрáть со смéртью, рисковáть жи́знью; ~ पर सरसों जमाना порóть горя́чку; ~ पर साँप खेलाना *см.* ~ पर नाग खेलाना; ~ पर ~ धरे बैठना *см.* ~ के ऊपर ~ धरे बैठना; ~ पर ~ मारना ударя́ть по рукáм, заключáть сдéлку *или* пари́; ~ पर ~ रखकर बैठ जाना отчáяться, впасть в отчáяние; हाथों पलना *см.* ~ बिकना; ~ पल्ले न पड़ना оставáться ни с чéм; ~ पसारना проси́ть, выпрáшивать (के आगे *у кого-л.*); ~ पसारे जाना умирáть, так и не сдéлав в жи́зни ничегó хорóшего; ~ पीले करना выдавáть зáмуж (के *кого-л.*); ~ पीले होना выходи́ть зáмуж (के *о ком-л.*); ~ पुट्ठे पर न रखने देना *см.* ~ न धरने देना; ~ पूरा पड़ना приходи́ться пря́мо в цель — об удáре; ~ फेरना а) ласкáть (पर *кого-л.*); б) красть, воровáть (पर *что-л.*); ~ फैलाना *см.* ~ पसारना; ~ बँटाना а) помогáть, окáзывать содéйствие (का *кому-л.*; में *в чём-л.*); б) принимáть учáстие, учáствовать (में *в чём-л.*); ~ बंद होना *см.* ~ तंग होना; ~ बचाना а) отводи́ть ру́ку, занесённую для удáра; б) препя́тствовать нападéнию; ~ बटाना *см.* ~ बँटाना; ~ बढ़ाना а) протя́гивать ру́ку (*за чем-л.*); б) выходи́ть за предéлы, рáмки (*чего-л.*); в) посягáть (पर *на что-л.*); ~ बाँधना а) склáдывать ру́ки в мольбé; б) умоля́ть, упрáшивать; ~ बाँधे खड़े रहना всегдá быть готóвым служи́ть (के आगे *кому-л.*); ~ बिकना а) продавáться; б) быть прóданным в рáбство (का *о ком-л.*; के *к кому-л.*); ~ बिकाना (बेचना) продавáть; ~ बैठना а) *см.* ~ जमना б); б) получáть удáр (पर *о ком-л.*); ~ बैठाना *см.* ~ जमाना б); ~ भर का कलेजा होना а) быть в востóрге; б) быть человéком рéдкой хрáбрости; ~ भर की ज़बान होना быть дéрзким на язы́к; ~ भरना а) уставáть — о рукáх; б) получáть дéньги; в) давáть взя́тку; ~ भरा होना быть богáтым; ~ भेजना посылáть с окáзией (के *через кого-л.*); ~ मँजना *см.* ~ जमना б); ~ मरोड़ना (मलना) а) сожалéть, раскáиваться; б) отчáиваться, впадáть в отчáяние; ~ माँजना *см.* ~ जमाना б); ~ मारना а) бить, ударя́ть (*по чему-л.*); б) красть, воровáть (*что-л.*); в) наедáться (पर *чего-л.*); г) твёрдо обещáть; д) выи́грывать пари́; ~ मिलाना а) пожимáть ру́ку при встрéче (से *кому-л.*); б) заключáть сдéлку; ~ मुँह पर रख देना не дать говори́ть; ~ में करना прибирáть к рукáм, подчиня́ть; ~ में जाना а) попадáться в ру́ки; б) попадáть во власть (के *чью-л.*); ~ में ठीकरा देना пóлностью разоря́ть, пускáть пó миру; ~ में ठीकरा लेना пóлностью разоря́ться, идти́ пó миру; ~ में ठीकरा होना ни́щенствовать, проси́ть ми́лостыню; ~ में दिल रखना брать себя́ в ру́ки; ~ में पड़ना *см.* ~ पड़ना; ~ में पड़ा होना а) овладевáть (*напр. языком*); б) быть мáстером своегó дéла; ~ में रखना (लाना) *см.* ~ में करना; हाथों में लेना забирáть в свои́ ру́ки; ~ में सनीचर आना *см.* ~ में ठीकरा लेना; ~ में ~ देना а) брáться зá руки; б) выдавáть зáмуж; в) вручáть, преподноси́ть; ~ में ~ होना а) быть вме́сте (*о ком-л.*); б) быть под защи́той, покрови́тельством (*чьим-л.*); ~ रँगना а) позо́риться; б) брать взя́тки; в) си́льно бить по руке́ (*в виде наказания*); г) кра́сить ру́ки хной; ~ रह जाना уста́ть от рабо́ты — о рука́х; ~ रोकना а) препя́тствовать, меша́ть (*чему-л.*); б) остана́вливать ру́ку, по́днятую для уда́ра; в) прекраща́ть (*напр. работу*): г) эконо́мно расхо́довать; ~ रोपना *см.* ~ पसारना ; ~ लगना а) достава́ться; б) [при]каса́ться, притра́гиваться; в) име́ть отноше́ние, каса́тельство (*к чему-л.*); г) начина́ться (में *о чём-л.*); д) запомина́ться, держа́ться в уме́ (*о числе десятков при сложении*); ~ लगाना а) тро́гать (*что-л.*), каса́ться (*чего-л.*); б) начина́ть, приступа́ть (में *к чему-л.*); в) наноси́ть уда́р (पर *по чему-л.*); г) мстить, отпла́чивать; ~ लगाये कुम्हलाना быть о́чень легко́ рани́мым; ~ लगे दो два в уме́ (*при сложении*); ~ लपकाना *см.* ~ बढ़ाना ; ~ लाल करना *см.* ~ रँगना а), в); हाथों लेना а) си́льно люби́ть; б) наноси́ть уда́р руко́й; ~ सधना *см.* ~ जमना б); ~ समेटना прекраща́ть, приостана́вливать (से *что-л.*); ~ साधना а) *см.* ~ आज़माना ; б) *см.* ~ जमाना б); ~ साफ़ करना а) *см.* ~ मारना б), в); б) убива́ть (पर *кого-л.*); в) причиня́ть страда́ния, му́чить; г) приобрета́ть на́вык; ~ सिकोड़ना *см.* ~ खींचना; ~ सिर पर रखकर रोना го́рько сожале́ть, сокруша́ться; ~ सिर पर रखना а) проявля́ть не́жность (*к кому-л.*); б) кля́сться жи́знью; в) покрови́тельствовать (के *кому-л.*); ~ से посре́дством, при по́мощи; ~ से गुज़रना проходи́ть че́рез ру́ки (के *чьи-л.*); ~ से छूटना (जाना) а) уплыва́ть из рук; б) выходи́ть из-под вла́сти, подчине́ния (*чьего-л.*); ~ से ~ दिखाई नहीं देना *см.* ~ को ~ नज़र न आना ; ~ से दिल जाना (फिसलना) влюбля́ться; ~ से निकलना *см.* ~ से छूटना ; हाथों ~ а) из рук в ру́ки; б) момента́льно, мгнове́нно; हाथों ~ उड़ना бы́стро распродава́ться, расходи́ться; हाथों ~ दिखाई नहीं देना *см.* ~ को ~ नज़र न आना ; हाथों ~ बिकना *см.* हाथों ~ उड़ना ; हाथों ~ लेना а) о́чень люби́ть; б) принима́ть с больши́м почётом (को *кого-л.*); в) расхва́тывать, раскупа́ть; ~ हिलाते आना приходи́ть с пусты́ми рука́ми, явля́ться ни с че́м; ~ हिलाये जाना жева́ть не перестава́я; ~ होना име́ть пра́во *или* власть; अपने ऊपर ~ चलाना накла́дывать на себя́ ру́ки; उलटा ~ मारना ударя́ть ты́льной стороно́й ладо́ни; ख़ाली ~ (हाथों) с пусты́ми рука́ми, без ничего́; खुले ~ से ще́дро; तलवार के ~ иску́сство владе́ть мечо́м; दाहिना ~ пра́вая рука́, гла́вный помо́щник; दूर से ~ जोड़ना сторони́ться, обходи́ть стороно́й (को *кого-л.*); बाएँ ~ से दाएँ ~ को сле́ва напра́во; बावन ~ होना быть о́чень работоспосо́бным; रँगे ~ (हाथों) на ме́сте преступле́ния, с поли́чным; लगे ~ а) одновре́ме́нно; б) к тому́ же, вме́сте с тем; हाथ का हथियार पेट का आधार *посл.* ≅ кто па́лку взял, тот и капра́л; हाथ को हाथ पहिचानता है *погов.* ≅ долг платежо́м кра́сен; हाथ कौड़ी न बाज़ार लेखा *погов.* и у самого́ ни гроша́, и в ла́вке в креди́т не даю́т (*говорится об очень бедном человеке*); हाथ बेचा है कुछ जात नहीं बेची है *погов.* ру́ки про́дал, но честь не про́дал (*говорится работником или слугой хозяину*); हाथ सुमिरनी पेट (बग़ल) कतरनी *посл.* в руке́ чётки [де́ржит], а за па́зухой нож (*говорится о ханже, святоше*); हाथ सूखा फ़क़ीर भूखा *погов.* ≅ и карма́н пусто́й, и сам го́лоден (*говорится бедняком в ответ на просьбу дать взаймы*); आता हो उसे हाथ से न दीजे, जाता हो उसका ग़म न कीजे *посл.* е́сли в ру́ки идёт, то не упуска́й, а е́сли из рук ухо́дит, то не горю́й.

हाथ-उद्योग (H. + S.) *м.* куста́рное произво́дство.

हाथ-उधार *м.* долг, взя́тый на непродолжи́тельное вре́мя.

हाथ-कंगन *м.* ручно́й брасле́т; ◇. हाथ-कंगन को आरसी (दर्पण) क्या *погов.* что́бы брасле́т уви́деть, зе́ркала не на́до (*говорится о совершенно очевидном факте*).

हाथ-कंडा *м.* *см.* हथकंडा .

हाथ-करघा *м.* ручно́й тка́цкий стано́к.

हाथ-गाड़ी *ж.* ручна́я теле́жка, та́чка; विद्युच्चालित ~ электрока́р.

हाथ-चालाक (H. + P. cālāk) **1.** нечи́стый на́ руку, ворова́тый; **2.** *м.* моше́нник.

हाथ-छिड़काव *м.* ручно́й поли́в.

हाथ-ठेला *м.* *см.* हाथ-गाड़ी .

हाथ-धुलाई *ж.* де́ньги, упла́чиваемые чле́нам ни́зших каст за убо́рку тру́пов живо́тных.

हाथ-पाँव *м. парн. сочет.* ру́ки и но́ги; ◇ ~ कहने में होना слу́шаться — о рука́х и нога́х; ~ का जवाब देना отка́зываться, не слу́шаться — о рука́х и нога́х (*от слабости или от старости*); ~ का मल ме́лочь, пустя́к; ~ का हारना *см.* ~ का जवाब देना; ~ चलना а) быть в состоя́нии рабо́тать, труди́ться; б) быть де́ятельным, акти́вным; ~ चलाना а) зараба́тывать на жизнь; б) стара́ться доби́ться (*чего-л.*); ~ जोड़ना упра́шивать, умоля́ть; ~ झूठे पड़ना *см.* ~ का जवाब देना; ~ टूटनाломи́ть, боле́ть — о всём те́ле; ~ ठंडे पड़ना (होना) а) холоде́ть при приближе́нии сме́рти — о коне́чностях; б) холоде́ть — от у́жаса; ~ तैयार होना быть хорошо́ ра́звитыми в результа́те физи́ческих упражне́ний — о рука́х и нога́х; ~ तोड़ना а) напряжённо труди́ться; б) кале́чить, уве́чить (के *кого-л.*); ~ धुनना затека́ть, неме́ть — о рука́х и нога́х; ~ धोना ходи́ть в убо́рную; ~ निकालना а) быть молоды́м и физи́чески кре́пким; б) быть де́рзким; в) выходи́ть из себя́, приходи́ть в я́рость (पर *из-за чего-л.*); ~ पकड़ना *см.* ~ जोड़ना; ~ पटकना *см.* ~ मारना а), г); ~ पीटना безуспе́шно стара́ться; ~ फूलना не знать что де́лать (*особ. от страха, горя*; के *о ком-л.*); ~ फैलाना расширя́ть сфе́ру влия́ния, де́ятельности; ~ बचाना проявля́ть осмотри́тельность, осторо́жность; ~ बचाये रखो! будь осторо́жен!; ~ मारना а) стара́ться изо все́х сил, прилага́ть все уси́лия; б) хорошо́ рабо́тать; в) интенси́вно рабо́тать рука́ми и нога́ми (*при плавании*); г) ко́рчиться (*особ. от боли*); ~ रह जाना *см.* ~ का जवाब देना; ~ सीधे करना растя́гиваться во весь рост, что́бы отдохну́ть; ~ हिलाना *см.* ~ मारना; बिना ~ डुलाये да́же па́льцем не пошевельну́в.

हाथ-पानी *м.*: ~ लेना соверша́ть ритуа́льное омове́ние по́сле отправле́ния есте́ственных на́добностей.

हाथ-पैर *м. см.* हाथ-पाँव.

हाथ-फूल *м. см.* हथफूल.

हाथबंदी (H. + P.-band-ī) *ж.* больша́я за́нятость, загру́женность рабо́той.

हाथ-बही *ж.* ба́нковская расчётная кни́жка.

हाथ-समन (H. + E. summons) *м.* суде́бная пове́стка.

हाथा *м.* 1) ру́чка, рукоя́тка; 2) *хинд.* нанесённый на́ стену отпеча́ток руки́ (*намазанной мазью из смеси порошка из корня куркумы и риса*); 3) деревя́нное приспособле́ние для ороше́ния по́ля.

हाथा-छाँटी *ж.* 1) моше́нничество, жу́льничество; 2) присвое́ние чужо́го добра́.

हाथा-जोड़ी *ж. бот.* инди́йский гелиотро́п (*Heliotropium indicum*).

हाथा-पाई *ж. парн. сочет.* дра́ка, потасо́вка; ~ करना дра́ться (से *с кем-л.*).

हाथा-बाँही *ж. см.* हाथा-पाई.

हाथा-हाथी *диал.* 1) из рук в ру́ки; 2) момента́льно, мгнове́нно.

हाथी *м.* 1) слон; 2) *шахм.* ладья́; ◇ ~ का खाया कैथ вещь, кото́рая то́лько с ви́ду ка́жется доброка́чественной; ~ की डहर (राह) *астр.* Мле́чный Путь; ~ के संग गाँड़े खाना, ~ के साथ गन्ने खाना (चूसना) име́ть глу́пость боро́ться с си́льным; ~ झूमना (झूलना) *см.* ~ बाँधना б); ~ पर चढ़ना станови́ться знамени́тым, о́чень изве́стным; ~ बाँधना а) име́ть что́-л., содержа́ние чего́ обхо́дится о́чень до́рого; б) быть о́чень бога́тым; ~-सा हो जाना си́льно растолсте́ть; निशान का ~ слон, везу́щий во вре́мя торже́ственной проце́ссии зна́мя и бараба́нщика; समुद्री ~ бегемо́т, гиппопота́м; हाथी का कंधा खाली नहीं रहता *погов.* ≅ был бы слон, а пого́нщик найдётся; हाथी का जग साथी कीड़ी पाहन पीड़ी *посл.* со слоно́м все дру́жат, а муравья́ вся́кий да́вит; हाथी का दाँत निकला जहाँ निकला *погов.* ≅ горба́того моги́ла испра́вит; हाथी के दाँत खाने के और दिखाने के और *погов.* зу́бы у слона́ для жева́ния, а би́вни для красоты́ (*говорится о человеке, у к-рого дела расходятся со словами*); हाथी के पाँव में सबका पाँव समाय *погов.* ≅ сла́бые и́щут защи́ты у си́льных; हाथी के पीर गदहा दाग़ा जाय *погов.* ≅ слон провини́лся, а наказа́ли осла́; हाथी के मुँह आता है चींटी के मुँह जाता है *погов.* ≅ чужи́е дохо́ды замеча́ют все, а расхо́дов не ви́дит никто́; हाथी घोड़े बहते जायँ गदहा कहे

कितना पानी *погов.* ≅ е́сли пото́к сно́сит ло́шадь и слона́, то ослу́ и сова́ться в него́ не́зачем (*говорится, когда маленький человек берётся за дело, перед к-рым спасовали большие люди*); हाथी चढ़े कुत्ता काटे *погов.* ≅ из огня́ да в по́лымя; हाथी दलदल में फँसा है *погов.* увя́з, как слон в боло́те (*говорится о влиятельном или богатом человеке*); हाथी निकल गया दुम रह गई *погов.* сам слон вы́брался нару́жу, а хвост застря́л (*употр., когда говорят о работе, львиная доля к-рой уже сделана*); हाथी पर चढ़के गधे पर क्या चढ़ना *погов.* е́сли мо́жешь забра́ться на слона́, то совсе́м уж нетру́дно сесть на осла́; हाथी फिरे बज़ार कुत्ता भूके हज़ार *погов.* ≅ соба́ка ла́ет, а карава́н идёт.

हाथीख़ाना (H.+P.-xāna) *м.* слоно́вник.

हाथी-डुबाव : ~ पानी глубо́кое ме́сто (*напр. в реке*).

हाथी-दाँत *м.* 1) би́вень слона́; 2) слоно́вая кость; ~ का सामान, ~ की चीज़ें изде́лия из слоно́вой ко́сти.

हाथी-पाँव *м. мед.* элефантиа́з[ис]; ◇ ~ पाना быть суро́во нака́занным.

हाथीवान *м.* пого́нщик слоно́в.

हादसा (A. ḥādis̱a) *м.* 1) несча́стный слу́чай; 2) беда́, несча́стье.

हानि (S.) *ж.* 1) ги́бель; 2) убы́ток, уще́рб; ~ उठाना (पहुँचना, सहना) терпе́ть убы́ток; आर्थिक ~ материа́льный уще́рб; 3) вред; ‖ ~ पहुँचाना а) причиня́ть убы́ток, уще́рб; б) приноси́ть вред.

हानिकर (S.) 1) причиня́ющий убы́ток, уще́рб, убы́точный; 2) вре́дный, па́губный; ~ आदत вре́дная привы́чка; स्वास्थ्य के लिए ~ вре́дный для здоро́вья.

हानिकारक (S.) *см.* हानिकर.

हानिकारी (S.) *см.* हानिकर.

हानिपूरक (S.) компенси́рующий; ~ नियम-पत्र пи́сьменное обяза́тельство о возмеще́нии убы́тков.

हानिप्रद (S.) *см.* हानिकर.

हानि-मूल्य (S.) *м.* компенса́ция за убы́тки.

हानि-लाभ (S.) *м. парн. сочет.* при́быль и убы́ток.

हानिशून्य (S.) безвре́дный.

हाफ़-बैक (E. half-back) *м. спорт.* полузащи́тник (*в футболе, хоккее на траве*).

हाफ़िज़ (A. ḥāfiẕ) *м.* 1) *мус.* ха́физ (*человек, знающий наизусть Коран*); 2) защи́тник, покрови́тель.

हाबिस *м. диал.*: ~ करना снима́ться с я́коря.

हाबी (E. hobby) *ж.* люби́мое заня́тие, хо́бби.

हाबुस *м.* солонова́тое ку́шанье из поджа́ренных недозре́лых зёрен пшени́цы и ячменя́.

हामी I *ж.* 1) призна́ние (*чего-л.*); 2) согла́сие; ◇ ~ भरना а) признава́ть (*что-л.*); б) соглаша́ться (की *с чем-л.*).

हामी II (A. ḥāmī) *м.* 1) помо́щник; 2) покрови́тель, защи́тник; 3) сторо́нник, приве́рженец.

हामी III (A. hāmī) *лингв.* хами́тский (*о группе языков*).

हाय 1. *ж.* 1) страда́ние, му́ка; 2) за́висть; 2. *межд.* ох!, ой!, ах! (*восклицание боли, страдания, горя*); ~ मरा ! ой, беда́!; ~ राम ! о бо́же!, о го́споди!; ◇ ~ पड़ना распла́чиваться, нести́ наказа́ние (की *за что-л.*); ~ मारना проклина́ть мучи́теля.

हाय-तोबा (H.+A. tauba) *ж. парн. сочет.* о́ханье и а́ханье; ◇ ~ मचाना о́хать и а́хать.

हाय-हाय *парн. сочет.* 1. *ж. подр.* 1) боль, страда́ние; 2) беспоко́йство, волне́ние; 3) си́льное жела́ние получи́ть ре́дкую вещь; 2. *межд. см.* हाय 2.; ◇ ~ करना о́хать и а́хать, причита́ть (के लिए *о чём-л.*).

हायासिंथ (E. hyacinth) *м. бот., мин.* гиаци́нт.

हार I *ж.* 1) пораже́ние; про́игрыш (*напр. в матче*); 2) про́игрыш (*в азартной игре*); अपनी ~ मानना (स्वीकार करना) признава́ть себя́ побеждённым; निर्णयात्मक ~ оконча́тельное, реши́тельное пораже́ние; 3) уста́лость; ◇ ~ खाना а) терпе́ть пораже́ние (*от кого-л.*); прои́грывать (*кому-л.*); б) прои́грывать де́ньги; ~ देना наноси́ть пораже́ние, побежда́ть.

हार II (S.) *м.* 1) ожере́лье; हीरे का ~ брилья́нтовое ожере́лье; 2) цвето́чная гирля́нда.

हार III (S.) *м.* 1) похище́ние; 2) конфиска́ция; 3) разлу́ка; 4) *мат.* дели́тель.

हारक (S.) **1.** 1) похища́ющий; 2) очарова́тельный, обворожи́тельный; **2.** *м.* 1) похити́тель; вор; 2) *мат.* дели́тель.

हार-जीत *ж. парн. сочет.* 1) побе́да и пораже́ние; 2) про́игрыш и вы́игрыш; 3) аза́ртная игра́; ~ करना игра́ть в аза́ртную игру́; 4) риск.

हारना **1.** *нп.* 1) терпе́ть пораже́ние; прои́грывать (में *в чём-л.*); चारों ओर ~ терпе́ть неуда́чи; मुक़द्दमे में ~ прои́грывать де́ло в суде́; 2) прои́грывать де́ньги; बाज़ी में ~ прои́грывать пари́; 3) устава́ть; पाँव हार चुके थे но́ги не шли от уста́лости; **2.** *п.* 1) прои́грывать (*напр. битву, игру*); मैच ~ прои́грывать матч; लड़ाई ~ прои́грывать сраже́ние; हारा हुआ देश побеждённая страна́; 2) теря́ть (*что-л.*), лиша́ться (*чего-л.*); हिम्मत न ~ не теря́ть прису́тствия ду́ха; 3) дава́ть; वचन ~ дава́ть обеща́ние; हारकर понево́ле, вы́нужденно, скрепя́ се́рдце; हारकर रह जाना а) смири́ться с пораже́нием *или* про́игрышем; б) отча́явшись замо́лкнуть; हारे दर्जे *см.* हारकर.

हारपून (E. harpoon) *м.* гарпу́н; острога́.

हारमोन (E. hormone) *м. физиол.* гормо́н.

हारमोनियम (E. harmonium) *м.* фисгармо́ния.

हारा-थका *парн. сочет.* си́льно уста́вший, утомлённый.

हारावली (S.) *ж.* жемчу́жное ожере́лье.

हारिज़ेंटल (E.) *см.* हरिज़ांटल.

हारे-गाढ़े *парн. сочет.* в тяжёлом положе́нии (*напр. находиться*).

हारौल (T.) *м. см.* हरावल.

हार्ट-फ़ेल (E. heart failure) *м.* 1) парали́ч, остано́вка се́рдца; 2) серде́чная недоста́точность *или* сла́бость.

हार्दिक (S.) 1) серде́чный, относя́щийся к се́рдцу; 2) серде́чный, душе́вный, и́скренний; ~ धन्यवाद серде́чная благода́рность; ~ भाव से от [всего́] се́рдца, от [всей] души́; यह मेरी ~ इच्छा है я и́скренне э́того жела́ю.

हार्दिकता (S.) *ж.* серде́чность, душе́вность.

हार्न (E. horn) *м.* гудо́к, сире́на (*напр. автомобиля*); ~ देना (बजाना) гуде́ть, сигна́лить (*напр. о машине*); ~ बजना звуча́ть, гуде́ть — о гудке́.

हार्बर (E. harbour) *м.* га́вань, порт.

हार्मोन (E.) *м. см.* हारमोन.

हार्वेस्टर (E. harvester) *м. с.-х.* жа́твенная, убо́рочная маши́на.

हार्वेस्टर-कंबाइन (E. harvester combine) *ж. с.-х.* комба́йн.

हार्वेस्टिंग (E. harvesting) *ж.* убо́рка урожа́я.

हार्स-पावर (E. horse-power) *м. тех.* лошади́ная си́ла; २५ ~ ट्रैक्टर тра́ктор в 25 лошади́ных сил.

हाल I (A. ḥāl) *м.* 1) положе́ние, ситуа́ция; обстоя́тельства; состоя́ние дел; ~ पूछना (मालूम करना) осведомля́ться как иду́т дела́ (का *у кого-л.*); कहिये क्या ~ है? как пожива́ете?, как дела́?; बहर ~, हर ~ में в любо́м слу́чае, при всех обстоя́тельствах; यही ~ रहा, तो... е́сли так бу́дет и да́льше, то...; 2) тяжёлое положе́ние; 3) весть, изве́стие; बहुत दिनों से उनका कुछ ~ नहीं मिला от него́ давно́ нет весте́й; ◇ ~ आना а) не по́мнить себя́ (*напр. от восторга, радости*); б) *мус.* находи́ться в экста́зе (पर *о ком-л.*); ~ ग़ैर होना ухудша́ться — о положе́нии, обстоя́тельствах; ~ तंग (पतला) होना ока́зываться в тру́дном положе́нии (का *о ком-л.*); अपने ~ में न रहना а) чу́вствовать головокруже́ние; б) теря́ть созна́ние.

हाल II (A. ḥāl) **1.** 1) в настоя́щее вре́мя, сейча́с, тепе́рь; 2) то́тчас, неме́дленно; **2.** *м.* настоя́щее вре́мя; ~ का а) тепе́решний, совреме́нный, ны́нешний; б) то́лько что появи́вшийся; ~ की घटनाएँ неда́вние собы́тия; ~ के दिनों में в настоя́щее вря́мя; ~ में неда́вно, не́сколько дней тому́ наза́д; ~ ही में, अभी ~ में то́лько что, совсе́м неда́вно; अभी बहुत ~ तक до неда́внего вре́мени.

हाल III (E. hall) *м.* зал.

हाल IV *ж.* желе́зная ши́на колеса́.

हाल V *ж.* 1) кача́ние, пока́чивание; 2) вибра́ция; 3) толчо́к (*при тряске*).

हाल-कमरा (E. hall + H.) *м.* зал.

हाल-गोला *м. диал.* мяч.

हाल-चाल (A. ḥāl + H.) *м. парн. сочет. см.* हाल I 1).

हाल-डोल *ж. парн. сочет.* 1) раска́чивание, пока́чивание; 2) беготня́, сумато́ха; 3) дрожа́ние.

हालत (A. ḥālat) *ж.* 1) положе́ние, ситуа́ция; обстоя́тельства; состоя́ние дел; इस ~ में в да́нном слу́чае; किसी ~ में नहीं ни в ко́ем слу́чае, ни при каки́х обстоя́тельствах; नाज़ुक ~ кри́зисное, крити́ческое положе́ние; बाज़ार की ~ положе́ние на ры́нке; मौजूदा ~ совреме́нное положе́ние; हर ~ में при всех обстоя́тельствах, при любо́м положе́нии [веще́й]; 2) материа́льное положе́ние; ◇ ~ ग़ैर (तबाह) होना ухудша́ться, по́ртиться — о положе́нии, состоя́нии, обстоя́тельствах; ~ पतली होना ока́зываться в затрудни́тельном положе́нии.

हालना *нп. диал.* 1) кача́ться, раска́чиваться; 2) дрожа́ть, трясти́сь.

हाल-बेहाल (A. ḥāl + P. be- + A. ḥāl): ~ होना а) ухудша́ться, по́ртиться — о положе́нии, ситуа́ции; б) пропада́ть, погиба́ть; पीट-पीटकर ~ करना бить сме́ртным бо́ем.

हालरा *м.* 1) ука́чивание ребёнка на рука́х; 2) поры́в ве́тра; 3) волна́.

हालाँकि (A. ḥāl + P. ān-ki) 1) хотя́; несмотря́ на то, что; 2) в то вре́мя как, тогда́ как.

हाला (S.) *ж.* вино́.

हालात (A. ḥālāt *мн. от* ḥāl) *м.* обстоя́тельства.

हालात-मुक़द्दमा (A. ḥālāt-muqaddama) *м. юр.* обстоя́тельства де́ла.

हालाहल (S.) *м. см.* हलाहल .

हालिम *м. бот.* кресс-сала́т (*вид Lapidium sativum; его семена используются при изготовлении лекарств*).

हालों *м. см.* हालिम .

हाल्ट (E. halt) **1.** *м.* прива́л; остано́вка; **2.** *межд.* стой! (*команда*).

हाल्ट-स्टेशन (E. halt station) *м.* полуста́нок, платфо́рма.

हाव (S.) *м.* 1) зов, призы́в; 2) *лит.* же́сты и телодвиже́ния герои́ни, име́ющие це́лью вы́звать жела́ние у геро́я.

हावका *м.* 1) тяжёлый вздох; 2) си́льное жела́ние.

हाव-भाव (S.) *м. парн. сочет.* заи́грывание, коке́тство.

हावला-बावला *парн. сочет.* психи́чески норма́льный, поме́шанный.

हाविज़र (E.) *ж. см.* हविज़र .

हावी (A. ḥāvī) 1) охва́тывающий, включа́ющий; ~ होना охва́тывать, включа́ть (पर *что-л.*); 2) иску́сный, уме́лый; 3) дости́гший успе́ха.

हाशिया (A. ḥāšiya) *м.* 1) край, кро́мка (*напр. материи, листа бумаги*); 2) поля́ (*рукописи, книги, тетради*); 3) кайма́, бордю́р; काला ~ тра́урная кайма́; тра́урная ра́мка; काले हाशिये का झंडा тра́урный флаг; 4) ме́сто для по́дписи (*на документе*); 5) примеча́ние, коммента́рий на поля́х (*рукописи, книги, тетради*); ◇ हाशिये का गवाह *юр.* свиде́тель, расписа́вшийся на поля́х докуме́нта; ~ चढ़ाना а) вышива́ть по края́м; б) де́лать примеча́ния, коммента́рии на поля́х (*рукописи, книги, тетради*); в) вставля́ть ирони́ческие замеча́ния (*по поводу чего-л.*); г) приукра́шивать (पर *что-л.*); ~ छोड़ना оставля́ть поля́ (*на листе бумаги, в тетради*); ~ लगाना *см.* ~ चढ़ाना .

हाशियाआराई (A. ḥāšiya + P.-ārā-ī) *ж.* 1) вышива́ние по края́м; 2) окаймле́ние.

हाशियानशीन (A. ḥāšiya + P.-nišīn) *м.* нахле́бник, прижива́льщик.

हाशियेदार (A. ḥāšiya + P.-dār) 1) име́ющий кайму́, бордю́р; 2) име́ющий поля́ (*о рукописи, книге, тетради*).

हास (S.) *м.* 1) смех; 2) шу́тка; 3) насме́шка.

हासक (S.) *м.* 1) шутни́к, весельча́к; 2) насме́шник; 3) шут.

हास-परिहास (S.) *м. парн. сочет.* шу́тки и насме́шки.

हास-विलास (S.) *м. парн. сочет.* смех и шу́тки.

हासिल (A. ḥāṣil) **1.** полу́ченный, приобретённый; ~ करना получа́ть, приобрета́ть; достава́ть; ~ होना а) быть полу́ченным, приобретённым; достава́ться; б) име́ться; उसको पूरा अख़्तियार ~ है он име́ет по́лное пра́во; **2.** *м.* 1) проду́кция; 2) при́быль; 3) *мат.* результа́т арифмети́ческого де́йствия; 4) зе́мельный нало́г; аре́ндная пла́та за зе́млю.

हास्पिटल (E. hospital) *м.* больни́ца; кли́ника; го́спиталь.

हास्य (S.) **1.** смешно́й, коми́чный; **2.** *м.* 1) смех; 2) шýтка; 3) насмéшка; 4) ирóния; 5) *см.* हास्य-रस.

हास्य-कथा (S.) *ж.* 1) юмористи́ческий расскáз; 2) анекдóт.

हास्यकर (S.) вызывáющий смех, смешнóй, коми́чный.

हास्य-कृति (S.) *ж.* юмористи́ческое произведéние.

हास्य-चित्र (S.) *м.* карикатýра.

हास्य-चित्रकर (S.) *м.* карикатури́ст.

हास्यजनक (S.) *см.* हास्यकर.

हास्य-पात्र (S.) *м.* посмéшище.

हास्यप्रद (S.) *см.* हास्यकर.

हास्य-प्रिय (S.) 1) весёлый (*о нраве*); 2) шутли́вый.

हास्यप्रियता (S.) *ж.* 1) весёлый харáктер; 2) чýвство ю́мора.

हास्यमय (S.) юмористи́ческий; ~ कविताएँ юмористи́ческие стихи́.

हास्यमूलक (S.) *см.* हास्यमय.

हास्य-रस (S.) *м. лит.* хасьярáса, «юмористи́ческое настроéние» (*одна из рас; см.* रस 4).

हास्यरसात्मक (S.) *лит.* юмористи́ческий.

हास्य-रसिक (S.) *м.* весельчáк.

हास्य-रूपक (S.) *м.* небольшáя юмористи́ческая пьéса.

हास्य-लेखक (S.) *м.* писáтель-юмори́ст.

हास्य-विनोद (S.) *м. парн. сочет.* смех и забáвы, весéлье.

हास्य-विलास (S.) *м. см.* हास्य-विनोद.

हास्यावेग (S.) *м.* шутли́вое, весёлое настроéние.

हास्यास्पद (S.) **1.** явля́ющийся предмéтом шýток *или* насмéшек; **2.** *м.* посмéшище, предмéт насмéшек.

हास्योत्पादक (S.) *см.* हास्यकर.

हा हंत (S.) *межд.* о гóре!

हाहा I *м. подр.* хóхот.

हाहा II *м. подр.* мольбá; ◇ ~ खाना умоля́ть, упрáшивать; हाहा खाते को कोई नहीं मारता *погов.* ≅ лежáчего не бьют.

हाहाकार (S.) *м.* 1) грóмкие кри́ки испýганной толпы́; 2) переполóх, пáника.

हाहा-ठीठी *ж. см.* हाहा-हीही.

हाहा-हीही *ж. подр.* смех и шýтки; весéлье.

हाहा-हूहू *м. см.* हाहा-हीही.

हाही *ж.* си́льное желáние; ~ पड़ना стрáстно желáть.

हाहूबेर *м.* дикорастýщая ю́юба (*вид Zizyphus jujuba; дерево и плод*).

हिंकरना *нп. подр.* ржать.

हिंकार (S.) *м. подр.* 1) мычáние; 2) ржáние; 3) рычáние.

हिंगु (S.) *м. см.* हींग.

हिंगुल (S.) *м.* ки́новарь; сýрик.

हिंगोट *м. бот.* терминáлия (*лекарственное растение Terminalia catappa*).

हिंडन (S.) *м.* бесцéльное блуждáние.

हिँडोरा *м. см.* हिँडोला.

हिँडोल *м. см.* हिँडोला.

हिँडोला *м.* 1) качéли; 2) колыбéль; हिँडोले में झुलाना качáть в колыбéли.

हिंद-किसान-पंचायत (P. hind + H.) *ж.* «Хинд кисáн панчáят», «Инди́йский крестья́нский совéт» (*общеиндийская организация, руководимая социалистами*).

हिंद-मज़दूर-पंचायत (P. hind-muzdūr + H.) *ж.* «Хинд маздýр панчáят», «Совéт инди́йских рабóчих» (*профсоюз, руководимый левыми социалистами из Объединённой социалистической партии*).

हिंद-मज़दूर-सभा (P. hind-muzdūr + S.) *ж.* «Хинд маздýр сабхá», «Сою́з инди́йских рабóчих» (*профсоюз, руководимый правыми социалистами из Народно-социалистической партии*).

हिंदयूरोपी (P. hind + E. Europe + H.) *лингв.* индоевропéйский; ~ भाषाएँ индоевропéйские языки́.

हिंदवी (P. hindū-ī) *ж.* хи́ндви (*старое название языка хиндустани*).

हिंदी (P. hind-ī) **1.** инди́йский; **2.** *м.* инди́ец; **3.** *ж.* [язы́к] хи́нди; उच्च ~ литератýрный, санскритизóванный хи́нди; ◇ ~ की चिंदी निकालना а) вы́искивать мéлкие, незначи́тельные недостáтки; б) нелоги́чно рассуждáть; в) говори́ть, ковéркая словá; г) тщáтельно анализи́ровать.

हिंदी-क्षेत्र (P. hind-ī + S.) *м.* хиндиязы́чный пóяс, ареáл.

हिंदीतर (P. hind-ī + S.) отли́чный от [языкá] хи́нди; ~ प्रदेश нехиндиязы́чная óбласть.

हिंदीतर-भाषी (P. hind-ī+S.) **1.** говоря́щий не на [языке́] хи́нди (*о населении*); ~ राज्य нехиндиязы́чный штат; **2.** *м.* говоря́щий не на [языке́] хи́нди.

हिंदी-भाषी (P. hind-ī+S.) **1.** говоря́щий на [языке́] хи́нди; ~ इलाक़ा (प्रदेश) райо́н распростране́ния [языка́] хи́нди, хиндиязы́чный по́яс, ареа́л; **2.** *м.* носи́тель языка́ хи́нди.

हिंदुआनी (P. hindū+H.) *ж.* инду́ска.

हिंदुई (P. hindū-ī) *ж. см.* हिंदवी.

हिंदुत्व (P. hindū+S.) *м.* 1) принадле́жность к хиндуи́зму; 2) хиндуи́зм.

हिंदुत्ववादी (P. hindū+S.) хиндуи́стский.

हिंदुस्तान (P. hindū-stān) *м. геогр. ист.* Хиндуста́н (*центральная часть Северной Индии, простирающаяся от г. Дели до г. Патна на севере и до р. Нарбада на юге*).

हिंदुस्तान-मज़दूर-सेवक-संघ (P. hindū-stān-muzdūr+S.) *м.* «Хиндуста́н мазду́р се́вак сангх», «Сою́з служе́ния инди́йским рабо́чим» (*профсоюз гандистской ориентации, существовавший до 1947 г.*).

हिंदुस्तानी (P.hindū-stān-ī) **1.** инди́йский; ~ रियासतें инди́йские кня́жества; **2.** *м.* инди́ец; **3.** *ж.* язы́к хиндуста́ни (*разговорная форма хинди, лишённая санскритизмов и содержащая небольшое число арабско-персидских слов*).

हिंदुस्थान (P. hindū+S.) *м. см.* हिंदुस्तान.

हिंदू (P. hindū) *м.* хи́нду, инду́с.

हिंदू-धर्म (P. hindū+S.) *м. см.* हिंदुत्व 2).

हिंदूपन (P. hindū+H.) *м. см.* हिंदुत्व.

हिंदू-मत (P. hindū+S.) *м. см.* हिंदुत्व 2).

हिंदू-महासभा (P. hindū+S.) *ж.* «Хи́нду махаса́бха», «Вели́кий сою́з инду́сов» (*общеинди́йская индусская коммуналистская партия*).

हिंदू-समाज (P. hindū+S.) *м.* хиндуи́стская общи́на.

हिंदेशियन (P. hind+E. Asian) **1.** индонези́йский; **2.** *м.* индонези́ец.

हिंदोरना *п.* болта́я разме́шивать, разба́лтывать (*что-л. в жидкости*).

हिंदोल (S.) *м. см.* हिँडोला.

हिंदोलक (S.) *м.* 1) ма́ленькие каче́ли; 2) ма́ленькая колыбе́ль.

हिंव *м. диал. см.* हिम 2.

हिवार *м. диал. см.* हिम 2.

हिंसक (S.) **1.** 1) губи́тельный; 2) вре́дный; 3) хи́щный; ~ जंतु хи́щное живо́тное; ~ पक्षी хи́щная пти́ца; **2.** *м.* 1) губи́тель; 2) враг; 3) хи́щник, хи́щное живо́тное; 4) уби́йца.

हिंसन (S.) *м.* 1) *см.* हिंसा; 2) проявле́ние не́нависти *или* вражды́.

हिंसा (S.) *ж.* 1) уби́йство, умерщвле́ние; 2) истяза́ние, муче́ние; 3) наси́лие; 4) причине́ние вреда́, зла.

हिंसाचार (S.) *м.* наси́лие.

हिंसात्मक (S.) 1) наси́льственный; 2) злоде́йский; ~ कार्य злодея́ние; ~ प्रेरणा подстрека́тельство.

हिंसाप्रधान (S.) свя́занный с умерщвле́нием; ◇ ~ यज्ञ приноше́ние в же́ртву челове́ка.

हिंसामूलक (S.) *см.* हिंसात्मक.

हिंसालु (S.) 1) убива́ющий, умерщвля́ющий; 2) кровожа́дный; 3) истяза́ющий, му́чающий.

हिंसावाद (S.) *м.* приве́рженность к наси́лию.

हिंसावादी (S.) *м.* сторо́нник наси́лия.

हिंसा-वृत्ति (S.) *ж.* скло́нность к наси́лию *или* жесто́кости.

हिंस्र (S.) 1) кровожа́дный; 2) хи́щный; ~ पशु хи́щное живо́тное.

हिंस्रक (S.) *м.* хи́щник, хи́щное живо́тное.

हिकमत (A. ḥikmat) *ж.* 1) иску́сность, уме́ние; 2) му́дрость; 3) хи́трость, уло́вка; 4) спо́соб, ме́тод; 5) лече́ние ме́тодами традицио́нной восто́чной медици́ны.

हिकमत-अमली (A. ḥikmat-‘amalī) *ж.* 1) жите́йская му́дрость; 2) поли́тика; 3) хи́трость, уло́вка.

हिकमती (A. ḥikmat+P.-ī) 1) иску́сный, уме́лый; 2) умудрённый жи́зненным о́пытом; 3) хи́трый, ло́вкий.

हिकायत (A. hikāyat) *ж.* 1) расска́з; 2) ска́зка.

हिक़ारत (A. ḥaqārat) *ж.* презре́ние; пренебреже́ние; ~ की नज़र से देखना смотре́ть с презре́нием.

हिक्का (S.) *ж. см.* हिचकी.

हिचक *ж.* колеба́ние, нереши́тельность.

हिचकना *нп.* 1) колеба́ться, быть в нереши́тельности; 2) ика́ть; 3) всхли́пывать.

हिचकिचाना *нп. см.* हिचकना 1).

हिचकिचाहट *ж. см.* हिचक.

हिचकी *ж.* 1) ико́та; 2) всхли́пывание; ◇ हिचकियाँ बँधना (भरना) *см.* हिचकियाँ लेना; हिचकियाँ लगना быть при́ смерти; हिचकियाँ लेना а) ика́ть; б) всхли́пывать.

हिचकोला *м. см.* हचकोला.

हिचर-मिचर *м. парн. сочет.* 1) колеба́ние, нереши́тельность; 2) уклоне́ние, уви́ливание.

हिंजड़ा *м.* 1) кастра́т, скопе́ц; 2) гермафроди́т.

हिजरत (A. hijrat) *ж.* 1) покида́ние ро́дины, эмигра́ция; 2) переселе́ние, мигра́ция; 3) хи́джра (*начало мусульманского летосчисления с 16 июля 622 г. н. э., со дня переселения пророка Мухаммеда из Мекки в Медину*).

हिजरी (A. hijrī) *мус.* относя́щийся к хи́джре (*см.* हिजरत 3).

हिजाब (A. ḥijāb) *м.* 1) покрыва́ло; чадра́; 2) заве́са; перегоро́дка; ши́рма; 3) стыдли́вость; ◇ ~ खाना испы́тывать чу́вство стыда́.

हिज्जे (A. hijā) *м.* 1) слог; 2) правописа́ние, орфогра́фия; 3) чте́ние по слога́м; ◇ ~ करना зря спо́рить (के *о чём-л.*); ~ निकालना а) разбива́ть *или* разрыва́ть на куски́; б) возража́ть; ~ पकड़ना выи́скивать оши́бки.

हिज्र (A. hajr) *м.* разлу́ка, расстава́ние.

हिट (E. hit) *м.* 1) уда́р; толчо́к; ~ लगाना наноси́ть уда́р; 2) *спорт.* уда́р; 3) *спорт.* попада́ние в корзи́ну (*в баскетболе*); 4) фильм, конце́рт, спекта́кль, име́ющий большо́й успе́х; нашуме́вшая пье́са, кни́га; мо́дная пе́сенка.

हिटलरशाही (Hitler + P.-šāh-ī) **1.** ги́тлеровский; **2.** *ж.* гитлери́зм, ги́тлеровский режи́м.

हिटाइट (E. Hitite) *ист.* **1.** хе́ттский; ~ भाषा хе́ттский язы́к; **2.** *м.* хетт.

हिडिंब (S.) *м. собств. миф.* Хиди́мба (*злой демон, к-рого убил Бхима*).

हित (S.) **1.** 1) поле́зный; 2) подходя́щий, приго́дный; 3) дру́жественный, доброжела́тельный; **2.** *м.* 1) по́льза, вы́года; 2) интере́с; हितों का समन्वय о́бщность интере́сов; आर्थिक ~ экономи́ческие интере́сы; निजी ~ ли́чные интере́сы; बुनियादी ~ коренны́е интере́сы; 3) добро́, благоде́яние; 4) бла́го, сча́стье; 5) любо́вь; 6) доброжела́тель; 7) друг; 8) ро́дственник; **3.:** के ~ *послелог* для, ра́ди.

हितकर (S.) *см.* हितकारी.

हित-कर्त्ता (S.) *м.* благоде́тель.

हित-कामना (S.) *ж. см.* हितैषिता.

हितकारक (S.) *см.* हितकारी.

हितकारिणी (S.) *прил. ж. см.* हितकारी.

हितकारिता (S.) *ж.* 1) вы́годность, при́быльность; 2) поле́зность.

हितकारी (S.) 1) вы́годный, при́быльный; 2) поле́зный.

हित-चिंतक (S.) *м.* доброжела́тель.

हित-चिंतन (S.) *м.* доброжела́тельство.

हित-चिंतिका (S.) *ж.* доброжела́тельница.

हित-रक्षण (S.) *м.* защи́та интере́сов.

हित-रक्षा (S.) *ж. см.* हित-रक्षण.

हित-वाद (S.) *м.* до́брые сове́ты.

हितवादी (S.) даю́щий до́брые сове́ты.

हित-विरोध (S.) *м.* противополо́жность интере́сов.

हित-संघर्ष (S.) *м.* столкнове́ние интере́сов.

हित-साधक (S.) *м. см.* हित-कर्त्ता.

हित-साधन (S.) *м.* благоде́яние.

हिताई (S. + H.) *ж.* родство́, ро́дственные отноше́ния.

हिताकांक्षी (S.) *м. см.* हित-चिंतक.

हिताधिकारी (S.) *м.* лицо́, получа́ющее вы́году (*от чего-л.*).

हितार्थ (S.) **1.** ра́ди бла́га; **2.:** के ~ *послелог* для, ра́ди.

हितार्थी (S.) **1.** доброжела́тельный, благожела́тельный; **2.** *м.* доброжела́тель.

हिताहित (S.) *м. парн. сочет.* 1) вы́года и убы́ток; 2) добро́ и зло; 3) сча́стье и несча́стье.

हितू (S. + H.) *м.* 1) доброжела́тель; 2) ро́дственник; 3) друг.

हितेच्छा (S.) *ж. см.* हितैषिता.

हितेच्छु (S.) *см.* हितैषी 1.

हितेच्छुक (S.) *см.* हितैषी 1.

हितैषिता (S.) *ж.* доброжела́тельность, благожела́тельность.

हितैषी (S.) **1.** доброжела́тельный, благожела́тельный; **2.** *м.* друг.

हितोक्ति (S.) *ж.* до́брый сове́т.

हितोन्नति (S.) *ж.* продвиже́ние (*по служебной или общественной лестнице*).

हितोपदेश (S.) *м.* 1) до́брое наставле́ние; 2) *лит.* «Хитопаде́ша» (*сборник нравоучительных рассказов, написанных на санскрите*).

हित्ती *м. ист.* хе́тты.

हिदायत (A hidāyat) *ж.* 1) руково́дство, управле́ние; 2) наставле́ние на путь и́стинный.

हिदायतनामा (A. hidāyat+P.-nāma) *м.* 1) инстру́кция; 2) директи́ва, пи́сьменное указа́ние.

हिनकना *нп. см.* हिनहिनाना.

हिनवाना *м.* арбу́з.

हिनहिनाना *нп. подр.* ржать.

हिनहिनाहट *ж. подр.* ржа́ние.

हिना (A. ḥinnā) *ж.* 1) *бот.* хе́нна, хна (*растение Lawsonia inermis*); 2) хна (*краска*).

हिन्दी (P.) *см.* हिंदी.

हिन्दीतर (P.+S.) *см.* हिंदीतर.

हिन्दी-भाषी (P.+S.) *см.* हिंदी-भाषी.

हिन्दुत्व (P.+S.) *м. см.* हिंदुत्व.

हिन्दुस्तानी (P.) *см.* हिंदुस्तानी.

हिन्दू (P.) *м. см.* हिंदू.

हिप्नोटाइज़ (E. hypnotize): ~ करना гипнотизи́ровать.

हिप्नोटिक (E. hypnotic) гипноти́ческий.

हिप्नोटिज़्म (E. hypnotism) *м.* гипноти́зм.

हिप्पी (E. hippie) *м.* хи́ппи, би́тник.

हिप्पोपोटामस (E. hippopotamus) *м.* бегемо́т, гиппопота́м.

हिफ़ाज़त (A. ḥifāẕat) *ж.* 1) охра́на, защи́та, оборо́на; ~ करना охраня́ть, защища́ть, обороня́ть (की *кого-л.*, *что-л.*); ~ में под охра́ной; हवाई हमले से ~ противовозду́шная оборо́на; 2) безопа́сность; 3) присмо́тр, забо́та, ухо́д; जूतों की ~ ухо́д за о́бувью.

हिफ़ाज़ती (A. ḥifāẕat+P.-ī) оборони́тельный, защи́тный; охра́нный; ~ काररवाइयाँ оборони́тельные мероприя́тия; профилакти́ческие мероприя́тия; ◇ ~ कौंसिल Сове́т Безопа́сности (*ООН*).

हिफ़्ज़ (A. ḥifẕ) на па́мять, наизу́сть; ~ करना учи́ть наизу́сть; ~ पढ़ना чита́ть наизу́сть; ~ याद होना по́мнить наизу́сть.

हिब्बा I (A. ḥibā) *м.* дар, пода́рок.

हिब्बा II (A. ḥabba) *м.* 1) зерно́, зёрнышко; 2) крупи́нка, части́чка; 3) хибба́ (*старинная мера веса, равная весу двух зёрен ячменя*); ◇ ~ भर чуть-чу́ть, немно́жко.

हिब्बानामा (A. ḥibā+P.-nāma) *м.* да́рственная.

हिम (S.) 1. холо́дный; 2. *м.* 1) зима́; 2) моро́з, хо́лод; 3) снег; शाश्वत ~ ве́чные снега́ (*особ. в горах*); 4) лёд; 5) и́ней; 6) луна́; 7) же́мчуг; 8) ло́тос.

हिम-उपल (S.) *м.* град.

हिम-ऋतु (S.) *ж. см.* हेमंत.

हिम-कण (S.) *м.* снежи́нка.

हिमकर (S.) охлажда́ющий.

हिम-काल (S.) *м. см.* हिम-युग.

हिम-खंड (S.) *м. см.* हिम-नद.

हिम-झंझावात (S.) *м.* сне́жная бу́ря, бура́н.

हिम-दंश (S.) *м.* обморо́же́ние.

हिम-नद (S.) *м.* ледни́к, гле́тчер.

हिम-पर्वत (S.) *м.* а́йсберг.

हिमपात (S.) *м.* снегопа́д; भारी ~ си́льный снегопа́д.

हिम-भंजक (S.) лома́ющий лёд; ~ पोत ледоко́л.

हिम-मंडित (S.) *см.* हिमाच्छन्न.

हिम-मनुष्य (S.) *м. см.* हिम-मानव.

हिममय (S.) 1) сне́жный; ~ वृष्टि дождь со сне́гом, мо́крый снег; 2) ледяно́й.

हिम-मानव (S.) *м.* йе́ти, сне́жный челове́к.

हिमयान (P. himyān) *ж.* по́яс, име́ющий кошелёк.

हिम-युग (S.) *м. геол.* леднико́вый пери́од.

हिम-रेखा (S.) *ж.* грани́ца ве́чных снего́в (*в горах*).

हिमवत् (S.) *см.* हिमवान्.

हिम-वर्षा (S.) *ж. см.* हिमपात.

हिमवान् (S.) сне́жный, засне́женный.

हिम-विगलन (S.) *м.* та́яние льда, сне́га.

हिम-विगलन-बिंदु (S.) *м. физ.* то́чка та́яния льда.

हिम-वृष्टि (S.) *ж. см.* हिमपात..

हिम-शीतल (S.) холо́дный как лёд.

हिम-शैल (S.) *м. см.* हिम-पर्वत.

हिम-स्खलन (S.) *м.* сне́жная лави́на, сне́жный обва́л.

हिमांक (S.) *м. физ.* то́чка замерза́ния.

हिमाक़त (A. ḥimāqat) *ж.* глу́пость, ту́пость; ◇ मुस्कराने की ~ करना глу́по улыба́ться.

हिमाच्छन्न (S.) покры́тый сне́гом *или* льдом.

हिमाच्छादित (S.) *см.* हिमाच्छन्न.

हिमानी (S.) *ж.* 1) скопле́ние сне́га *или* льда; 2) ледни́к, гле́тчер; 3) сне́жная лави́на.

हिमाम-दस्ता (P. hāvan-dasta) *м. парн. сочет.* сту́пка и пест.

हिमायत (A. ḥimāyat) *ж.* 1) защи́та, засту́пничество; 2) по́мощь, подде́ржка; покрови́тельство; 3) *воен.* прикры́тие, охране́ние; ◇ ~ का टट्टू тот, кто злоупотребля́ет подде́ржкой *или* покрови́тельством.

हिमायती (A. ḥimāyat+P.-ī) *м.* 1) защи́тник, засту́пник; 2) сторо́нник, приве́рженец; शांति का ~ сторо́нник ми́ра.

हिमालय (S.) *м.* Гимала́и; ◇ ~ जैसी बाधा непреодоли́мая прегра́да.

हिमीकर (S.) **1.** замора́живающий, охлажда́ющий; **2.** *м.* холоди́льник; рефрижера́тор.

हिम्मत (A. himmat) *ж.* сме́лость, отва́га, му́жество; ~ करना отва́живаться, реша́ться; सेनाओं की ~ мора́льный дух а́рмии; ◇ ~ का पूरा сме́лый, отва́жный, му́жественный; ~ खुलना появля́ться — о сме́лости, отва́ге; ~ खोना деморализова́ться; ~ खोलना придава́ть му́жество (की *кому-л.*); ~ छोड़ना отча́иваться, па́дать ду́хом; ~ पड़ना (बँधना) осме́ливаться, отва́живаться; ~ बँधवाना ободря́ть; ~ हारना теря́ть му́жество.

हिम्मती (A. himmat+P.-ī) сме́лый, отва́жный, му́жественный.

हिय *м.* 1) се́рдце; душа́; 2) сме́лость, отва́га; ◇ ~ हारना теря́ть му́жество.

हियरा *м. см.* हिया.

हियाँ *диал. см.* यहाँ.

हिया *м.* 1) се́рдце; душа́; 2) грудь; ◇ हिये का अंधा а) кру́глый дура́к; б) кру́глый неве́жда; हिये की फूटना ничего́ не сообража́ть; ~ जलना пыла́ть гне́вом; ~ ठंढा होना успока́иваться, утихоми́риваться (*о человеке*); हिये पर पत्थर धरना держа́ть себя́ в рука́х, сде́рживаться; ~ फटना разрыва́ться — о се́рдце (*от горя*); ~ भर आना перепо́лниться — о се́рдце (*горем*); ~ भर लेना тяжело́ вздыха́ть; हिये में लोन-सा लगना терза́ться, невыноси́мо страда́ть; हिये शीतल होना *см.* ~ ठंढा होना; हिये से लगाना кре́пко обнима́ть.

हियाव *м. см.* हिम्मत.

हिरकना *нп. диал.* 1) приближа́ться, подходи́ть; 2) [со]прикаса́ться.

हिरन *м.* 1) оле́нь; 2) антило́па; ◇ ~ हो जाना бы́стро исче́знуть и́з виду.

हिरनी *ж.* 1) са́мка оле́ня; 2) са́мка антило́пы.

हिरनौटा *м.* 1) оленёнок, детёныш оле́ня; 2) детёныш антило́пы.

हिरफ़त (A. ḥirfat) *ж.* 1) иску́сство, мастерство́; 2) профе́ссия, ремесло́; 3) спосо́бность; 4) обма́н; моше́нничество.

हिरफ़तबाज़ (A. ḥirfat+P.-bāz) *м.* обма́нщик; моше́нник.

हिरमज़ी (P.) *ж. см.* हिरमिज़ी.

हिरमिज़ी (P. hiramzī) **1.** кра́сный; **2.** *ж.* кра́сная гли́на (*употр. как красящее вещество*).

हिरवा *м. диал. см.* हीरा.

हिरस (A.) *ж. диал. см.* हिर्स.

हिराती (P. hirāt-ī) **1.** гера́тский; **2.** *м.* конь гера́тской поро́ды.

हिरावल (T.) *м. см.* हरावल.

हिरास (P. hirās) *ж.* 1) страх, опасе́ние; 2) отча́яние; 3) го́ре, печа́ль.

हिरासत (A. ḥirāsat) *ж.* 1) заключе́ние; содержа́ние под стра́жей; ~ में रखना содержа́ть в заключе́нии; держа́ть под стра́жей; 2) тюре́мная ка́мера; ка́мера предвари́тельного заключе́ния; ◇ ~ में करना (लेना) брать под стра́жу.

हिरासती (A. ḥirāsat+P.-ī) 1) тюре́мный; 2) заключённый, находя́щийся в заключе́нии; содержа́щийся под стра́жей.

हिरासाँ (P. hirāsān) 1) испу́ганный, встрево́женный; 2) отча́явшийся; 3) безразли́чный, равноду́шный.

हिर्फ़त (A.) *ж. см.* हिरफ़त.

हिर्स (A. ḥirṣ) *ж.* 1) си́льное жела́ние, жа́жда; 2) жа́дность, а́лчность; 3) соревнова́ние, сопе́рничество; 4) за́висть; ◇ ~ छूटना жа́дничать; ~ दिलाना (देना) а) пробужда́ть жа́дность, а́лчность; б) соблазня́ть, искуша́ть.

हिर्सा-हिर्सी (A. ḥirṣ+H.+A. ḥirṣ+H.) *парн. сочет.* 1) жа́дно, а́лчно; 2) зави́стливо, с за́вистью.

हिर्सी (A. ḥirṣ+P.-ī) 1) жа́дный, а́лчный;

2) зави́стливый; ◇ ~ टट्टू жа́дный *или* зави́стливый челове́к.

हिलकना I *нп. диал.* 1) ика́ть; 2) всхли́пывать.

हिलकना II *нп. диал. см.* हिलगना.

हिलकी *ж. диал.* 1) ико́та; 2) всхли́пывание.

हिलकोर *м. см.* हिलकोरा.

हिलकोरना *п.* поднима́ть во́лны, вызыва́ть волне́ние на воде́; ◇ स्मृति को ~ напряга́ть па́мять.

हिलकोरा *м.* волна́; ◇ हिलकोरे देना поднима́ть во́лны, вызыва́ть волне́ние на воде́; हिलकोरे लेना поднима́ться, вздыма́ться — о волна́х, волнова́ться — о пове́рхности воды́.

हिलग *ж.* 1) обще́ние; 2) любо́вь; 3) знако́мство; 4) привы́чка.

हिलगना *нп.* 1) впу́тываться, ввя́зываться; 2) знако́миться; 3) привыка́ть; 4) примыка́ть, прилега́ть.

हिलगाना *п.* (*понуд.* I *от* हिलगना) 1) вовлека́ть, впу́тывать; 2) знако́мить; 3) приуча́ть; 4) присоединя́ть, прикла́дывать; 5) устра́ивать на рабо́ту.

हिल-डुल *парн. сочет.* кача́ющийся, коле́блющийся.

हिलना I *нп.* 1) раска́чиваться, кача́ться; 2) дви́гаться, тро́гаться с ме́ста; 3) шевели́ться; 4) трясти́сь, дрожа́ть (*напр. от холода*); 5) расша́тываться (*о зубах*).

हिलना II *нп.* 1) приуча́ться (*о животных*); 2) привыка́ть, привя́зываться (से *к кому-л.*).

हिलना-डोलना *нп. парн. сочет.* 1) кача́ться, колеба́ться; 2) броди́ть, слоня́ться; 3) рабо́тать; 4) стара́ться, си́литься (*сделать что-л.*).

हिलना-मिलना *нп. парн. сочет.* 1) обща́ться; 2) дружи́ть; 3) приуча́ться (*о животных*); 4) слива́ться; сме́шиваться.

हिल-मिलकर 1) дру́жно, все вме́сте; 2) душа́ в ду́шу.

हिला-जुला *см.* हिला-मिला.

हिलाना I *п.* (*понуд.* I *от* हिलना I) 1) раска́чивать, кача́ть; दुम ~ виля́ть, маха́ть хвосто́м; 2) дви́гать, сдвига́ть с ме́ста; 3) шевели́ть; अपने कंधे ~ пожима́ть плеча́ми; 4) трясти́, раста́лкивать (*спящего*); 5) кива́ть; स्वीकृति में सिर ~ кива́ть голово́й в знак согла́сия; 6) волнова́ть, тро́гать; हिला देनेवाले शब्द волну́ющие слова́.

हिलाना II *п.* (*понуд.* I *от* हिलना II) приуча́ть (*животных*).

हिलाना-जुलाना *нп. парн. сочет.* переме́шивать.

हिला-मिला *парн. сочет.* 1) привы́кший, привяза́вшийся (*к кому-л.*); 2) подружи́вшийся.

हिलाल (A. hilāl) *м.* 1) молодо́й ме́сяц, молода́я луна́; 2) пере́дняя часть тюрба́на.

हिलुड़ना *нп. диал.* поднима́ться, вздыма́ться — о волна́х, волнова́ться — о пове́рхности воды́.

हिलोर *ж. см.* हिलकोरा.

हिलोरना *п.* 1) поднима́ть во́лны, вызыва́ть волне́ние на воде́; 2) кача́ть, раска́чивать; 3) взбива́ть (*напр. сливки*); 4) разме́шивать; 5) бы́стро собира́ть рассы́панные ве́щи; 6) нака́пливать (*деньги*).

हिलोरा *м.* 1) высо́кая, больша́я волна́, вал; 2) прили́в ра́дости; ◇ हिलोरे खाना кача́ться на волна́х; हिलोरे लेना поднима́ться, вздыма́ться — о волна́х, волнова́ться — о пове́рхности воды́.

हिलोल *м. см.* हिलकोरा.

हिल्लोल (S.) *м. см.* हिलकोरा.

हिल्लोलन (S.) *м.* 1) волне́ние (*особ. на море*); 2) кача́ние, раска́чивание.

हिल्लोलित (S.) 1) волну́ющийся, вздыма́ющийся волна́ми (*особ. о море*); 2) си́льно обра́дованный.

हिवँ *м. диал. см.* हिवाँर 2.

हिवंचल *м. см.* हिवाँर 2.

हिवाँर 1. о́чень холо́дный; 2. *м.* 1) снег; 2) и́ней.

हिस (A. ḥiss) *м.* 1) зна́ние; 2) созна́ние.

हिसका *м.* 1) за́висть; 2) ре́вность; 3) сопе́рничество.

हिसाब (A. ḥisāb) *м.* 1) подсчёт, вычисле́ние; कच्चा (मोटा) ~ о́бщий, гру́бый подсчёт; कच्चे (मोटे) ~ से а) по гру́бому подсчёту, приблизи́тельно; б) в о́бщих черта́х; पक्का ~ то́чный подсчёт; 2) *бухг.* счёт; ~ जाँचना проверя́ть счета́; चलता ~ теку́щий счёт; 3) арифме́тика; 4) *мат.* зада́ча; ~ हल करना реша́ть зада́чу; कड़ा ~ тру́дная, сло́жная зада́ча; 5) цена́, расце́нка; 6) оце́нка, мне́ние (*о ком-л., чём-л.*); 7) эконо́мность; 8) учи́тывание, принима́ние во внима́ние; 9) мане́ра поведе́ния; 10) положе́ние, ситуа́ция; 11) регуля́рность; ◇ ~ करना а) подсчи́тывать то, что сле́дует уплати́ть (*кому-л.*) *или* получи́ть (का *с кого-л.*); б) реша́ть математи́ческую зада́чу; ~ चलना а) вести́сь — о бухга́лтерской отчётности; б) вести́сь — о торго́вых, комме́рческих опера́циях; ~ चुकता करना, ~ चुकाना а) опла́чивать счёт, плати́ть по счёту; б) производи́ть оконча́тельный расчёт (*с кем-л.*); ~ जोड़ना а) подсчи́тывать, вычисля́ть; б) *мат.* скла́дывать; ~ देना представля́ть, дава́ть по́лный фина́нсовый отчёт о состоя́нии дел; ~ बंद करना прекраща́ть торго́вые *или* фина́нсовые опера́ции; ~ बराबर (बेबाक़) करना *см.* ~ चुकता करना; ~ बैठना а) быть в по́лном поря́дке — о фина́нсовой отчётности; б) устра́иваться — о дела́х; в) удовлетворя́ться — о всех потре́бностях; г) име́ться — о схо́дстве в хара́ктерах (से *чьих-л.*); ~ बैठाना а) приводи́ть в по́лный поря́док фина́нсовую отчётность; б) подсчи́тывать, вычисля́ть; в) включа́ть в счёт; г) избира́ть пра́вильный о́браз де́йствий (का *для достижения чего-л.*); ~ में लगाना *см.* ~ बैठाना в); ~ में लेना принима́ть во внима́ние; ~ रखना вести́ фина́нсовую отчётность; ~ लगना а) сходи́ться — о су́ммах в графа́х дохо́дов и расхо́дов; б) представля́ться — о благоприя́тной возмо́жности; в) сходи́ться хара́ктерами; ~ लगाना а) *см.* ~ बैठाना; б) *см.* ~ करना б); ~ लड़ना *см.* ~ लगना; ~ लेना (समझना) получа́ть по́лный фина́нсовый отчёт о состоя́нии дел (का *о чём-л.*; से *от кого-л.*); ~ समझाना *см.* ~ देना; ~ साफ़ करना *см.* ~ चुकता करना; ~ से а) пропорциона́льно; б) взве́сив все обстоя́тельства; ~ होना сходи́ться — о ци́фрах; ग़लत ~ लगाना де́лать просчёт, ошиба́ться в подсчётах; जिस ~ से... उसी ~ से... насто́лько же... наско́лько...

हिसाब-किताब (A. ḥisāb-kitāb) *м. парн. сочет.* 1) *бухг.* счета́; 2) кни́га счето́в; ~ रखना (लिखना) вести́ кни́гу счето́в, регистри́ровать счета́; 3) веде́ние торго́вых опера́ций; 4) *перен.* расчёты; 5) спо́соб, ме́тод; 6) мане́ра поведе́ния.

हिसाब-चोर (A. ḥisāb + H.) *м.* подде́лыватель счето́в.

हिसाबदाँ (A. ḥisāb + P.-dān) *м. см.* हिसाबिया 1), 2).

हिसाबदानी (A. ḥisāb + P.-dān + H.) *ж.* 1) подсчёт, вычисле́ние; बारीक ~ то́чный подсчёт; 2) *тех.* расчёт.

हिसाबदार (A. ḥisāb + P.-dār) *м. см.* हिसाबिया 1).

हिसाब-बही (A. ḥisāb + H.) *ж.* счетово́дная *или* бухга́лтерская кни́га.

हिसाबिया (A. ḥisāb + H.) *м.* 1) счетово́д; бухга́лтер; 2) матема́тик; 3) о́пытный, све́дущий челове́к.

हिसाबी (A. ḥisāb-ī) **1.** 1) счётный; относя́щийся к фина́нсовой отчётности; 2) арифмети́ческий; 3) о́пытный в счетово́дстве, бухга́лтерском де́ле; 4) сто́ящий (*о человеке*); 5) расчётливый; 6) ло́вкий, проны́рливый; **2.** *м.* счетово́д; бухга́лтер; ◇ ~ साल фина́нсовый год.

हिसार (A. ḥiṣār) *м.* 1) огра́да; 2) крепостна́я стена́; 3) кре́пость; форт; 4) оса́да; ◇ ~ बाँधना *воен.* окружа́ть.

हिसालू *м.* клубни́ка (*растение и ягоды*).

हिसिषा *ж. диал.* 1) ра́венство; 2) сопе́рничество.

हिस्सा (A. ḥiṣṣa) *м.* 1) часть, до́ля; हिस्से करना дели́ть; हिस्सों में बाँटना дели́ть на ча́сти; 2) до́ля, пай; 3) а́кция (*ценная бумага*); 4) дивиде́нд; 5) уча́стие; ~ लेना принима́ть уча́стие, уча́ствовать; ◇ हिस्से जोड़ना собира́ть, монти́ровать; हिस्सों में आना дели́ться на ча́сти.

हिस्सा-बखरा (A. ḥiṣṣa + H.) *м. парн. сочет.* до́ля, часть.

हिस्सा-बाँट (A. ḥiṣṣa + H.) *ж.* разде́л, делёж.

हिस्सेदार (A. ḥiṣṣa + P.-dār) *м.* 1) па́йщик; 2) акционе́р; 3) компаньо́н; уча́стник.

हिस्सेदारी (A. ḥiṣṣa + P.-dār-ī) *ж.* уча́стие на пая́х.

हिस्से रसद (A. ḥiṣṣa + P.-e-rasad) пропорциона́льно до́ле уча́стия.

हि-हि *ж. см.* हीं-हीं.

हिहिनाना *нп. см.* हिनहिनाना.

हींग *ж.* 1) *бот.* асафе́тида; 2) вы́сохший сок асафе́тиды (*добавляется в специи и употр. как лекарство*); ◇ ~ लगाना задава́ть пе́рцу (*кому-л.*); ~ हगना а) страда́ть поно́сом; б) ча́хнуть — о больно́м; हींग जाय पर बास न जाय *погов.* асафе́тиды давно́ нет, а за́пах всё де́ржится (*говорится о добрых делах покойного*); हींग लहसुन में ना मिले घन कस्तूरी बास *погов.* за́пах асафе́тиды и чеснока́ не сравни́ть с за́пахом камфары́ и му́скуса (*ср.* не́бо и земля́).

हींछना *нп. диал.* жела́ть, хоте́ть.

हींछा *ж. диал.* жела́ние.

हींस *ж. подр.* 1) ржа́ние; 2) крик осла́.

हींसना *нп. подр.* 1) ржать; 2) крича́ть — об осле́.

हीं-हीं *ж. подр.* хихи́канье.

ही *частица* 1) *выражает усиление, подчёркивает*: и́менно, же; यह गोपाल ~ का काम है э́то де́ло и́менно Гопа́ла; 2) *выражает ограничение*: то́лько, лишь; मेरे पास दस रुपये ~ हैं у меня́ то́лько де́сять ру́пий.

हीक *ж.* 1) ико́та; 2) тошнотво́рный за́пах; злово́ние; ◇ ~ मारना испуска́ть тошнотво́рный за́пах; ду́рно па́хнуть.

हीज *диал.* 1) лени́вый; 2) медли́тельный.

हीजड़ा *м. см.* हिजड़ा.

हीट (E. heat) *ж.* 1) жара́, зной; 2) *физ.* теплота́; 3) *тех.* нагре́в, нака́л; 4) *спорт.* ра́унд (*в боксе*); 5) *спорт.* гит; зае́зд; забе́г; заплы́в.

हीट-कैरियर (E. heat carrier) *м. тех.* теплоноси́тель.

हीटप्रूफ़ (E. heat-proof) *тех.* теплосто́йкий, жароупо́рный, жаропро́чный.

हीट-बूस्टर (E. heat booster) *м. тех.* подогрева́тель.

हीटर (E. heater) *м.* 1) нагрева́тельный прибо́р; обогрева́тель; радиа́тор; калори́фер; 2) *радио* подогрева́тель като́да.

हीट-रैट (E. heat rate) *м. тех.* уде́льный расхо́д тепла́.

हीट-वेव (E. heat wave) *м. физ.* теплова́я волна́.

हीटिंग (E. heating) *ж.* 1) нагрева́ние, подогрева́ние; 2) отопле́ние; 3) центра́льное отопле́ние; 4) *радио* нака́л.

हीटिंग-प्लांट (E. heating plant) *м.* теплоцентра́ль.

हीठना *нп.* 1) подходи́ть, приближа́ться; 2) проника́ть.

हीन (S.) 1) -हीन лишённый, без, *напр.* शक्तिहीन бесси́льный; 2) ни́зший; ~ जाति ни́зшая ка́ста; अपने से ~ मानना счита́ть ни́же себя́ (*кого-л.*); 3) плохо́й, дурно́й; ~ कर्म дурно́е де́ло; 4) бе́дствующий, нужда́ющийся; 5) ни́зкий, по́длый; 6) никчёмный, никуды́шный; ◇ ~ करना (ठहराना) принижа́ть; ~ दशा (स्थिति) тяжёлое, бе́дственное положе́ние.

हीनक (S.) 1) лишённый (*чего-л.*); 2) испы́тывающий недоста́ток (*в чём-л.*).

हीनक-भावना (S.) *ж. см.* हीनता-ग्रंथि.

हीनक-मनोग्रंथि (S.) *ж. см.* हीनता-ग्रंथि.

हीन-कला (S.) лишённый вку́са (*о ком-л.*).

हीन-कुल (S.) *см.* हीन-योनि 2).

हीन-कोटि (S.) *ж.*: ~ की कला низкопро́бное иску́сство.

हीन-ग्रंथि (S.) *ж. см.* हीनता-ग्रंथि.

हीन-चरित (S.) дурно́й, испо́рченный (*о человеке*).

हीनता (S.) *ж.* 1) отсу́тствие (*чего-л.*); 2) ни́зость, по́длость.

हीनता-ग्रंथि (S.) *ж. психол.* ко́мплекс неполноце́нности.

हीनत्व (S.) *м. см.* हीनता.

हीन-प्रतिज्ञ (S.) не исполня́ющий свои́х обеща́ний, наруша́ющий своё сло́во.

हीन-बल (S.) сла́бый, слабоси́льный.

हीन-बुद्धि (S.) слабоу́мный.

हीन-भाव (S.) *м. см.* हीनता-ग्रंथि.

हीन-भावना (S.) *ж.* 1) *см.* हीनता-ग्रंथि; 2) ни́зкое, ни́зменное чу́вство.

हीन-मति (S.) *см.* हीन-बुद्धि.

हीनयान (S.) *м.* хиная́на (*одна из двух основных школ буддизма, распространённая на Цейлоне и в странах Индокитая*).

हीन-योनि (S.) 1) рождённый развра́тной же́нщиной; 2) ни́зкого происхожде́ния.

हीन-रस (S.) *м. лит.* невы́держанность сти́ля.

हीन-वाद (S.) *м.* 1) бессмы́сленный до́вод; 2) лжесвиде́тельство.

हीनवादी (S.) 1) приводя́щий бессмы́сленные до́воды; 2) противоре́чащий самому́ себе́; 3) лжесвиде́тельствующий.

हीन-वृत्ति (S.) *ж. см.* हीनता-ग्रंथि.

हीनहयात (A. ḥīn-ḥayāt) **1.** на всю жизнь, пожи́зненно; **2.** *м.* жизнь, пери́од жи́зни; ~ में при жи́зни.

हीनांग (S.) **1.** изуве́ченный, искале́ченный; **2.** *м.* кале́ка; инвали́д.

हीनार्थ (S.) 1) лишённый смы́сла, бессмы́сленный; 2) бесполе́зный, нену́жный; 3) беспло́дный, безуспе́шный.

हीनावस्था (S.) *ж.* 1) мора́льное паде́ние; 2) бе́дственное положе́ние.

हीनित (S.) лишённый (*чего-л.*).

हीमोग्लोबिन (E.) *м. см.* हेमोग्लोबिन.

हीमोफ़ीलिया (E. haemophilia) *м. мед.* гемофили́я.

हीर I (S.) *м.* 1) алма́з; бриллиа́нт; 2) мо́лния; 3) змея́.

हीर II *м.* 1) сердцеви́на; ядро́; 2) сердцеви́на де́рева; 3) суть, су́щность; 4) *физиол.* спе́рма.

हीरक (S.) *м. см.* हीर I 1).

हीरक-जयंती (S.) *ж.* шестидесятиле́тний юбиле́й.

हीरा *м.* 1) алма́з; бриллиа́нт; 2) превосхо́дная вещь; 3) превосхо́дный челове́к; ◇ हीरे की कनी चाटना, ~ खाना конча́ть жизнь самоуби́йством, проглоти́в оско́лок алма́за.

हीरा-कसीस *м. хим.* желе́зный купоро́с.

हीरामन *м.* хира́ман (*сказочный попугай золотистого цвета*).

हीरो (E. hero) *м.* геро́й; समाजवादी श्रम का ~ Геро́й Социалисти́ческого Труда́; सोवियत संघ का ~ Геро́й Сове́тского Сою́за.

हीरोइन (E. heroine) *ж.* герои́ня.

हील *м. диал.* грязь.

हीला (A. ḥīla) *м.* 1) уло́вка, хи́трость; रोज़ हीले करके टालना под ра́зными предло́гами откла́дывать со дня́ на́ день; 2) обма́н; ◇ ~ निकालना находи́ть вы́ход из положе́ния.

हीला-हवाला (A. ḥīla-ḥavāla) *м. парн. сочет.* уло́вки, увёртки; ~ करना прибега́ть к уло́вкам, извора́чиваться.

हीला-हवाली (A. ḥīla-ḥavālī) *ж. см.* हीला-हवाला.

हीलियम (E. helium) *м. хим.* ге́лий.

ही-ही *ж. подр.* 1) хо́хот, неприли́чно гро́мкий смех; 2) хихи́канье.

हुँ *см.* हूँ II.

हुंकरना *нп. см.* हुंकारना.

हुंकार (S.) *м.* 1) угрожа́ющий крик; 2) вы́зов на бой; 3) рёв; рыча́ние; ◇ ~ भरना а) вызыва́ть на бой; б) реве́ть; рыча́ть.

हुंकारना *нп.* 1) угрожа́юще крича́ть; 2) вызыва́ть на бой; 3) реве́ть; рыча́ть.

हुंकारी *ж.* 1) во́зглас одобре́ния; 2) подда́кивание; ◇ ~ भरना а) издава́ть во́зглас одобре́ния; б) подда́кивать.

हुंकृति (S.) *ж. см.* हुंकार.

हुंच्चा *м. диал.* пощёчина; ◇ ~ मारना дава́ть пощёчину.

हुंडा I *м.* 1) де́ньги, выдава́емые ро́дственниками жениха́ отцу́ неве́сты; 2) часть урожа́я, отдава́емая аренда́тором владе́льцу земли́.

हुंडा II *м. см.* हाँड़ी.

हुँड़ार *м.* волк.

हुंडावन *м. фин.* диско́нт (*сумма, удерживаемая при учёте векселя*).

हुंडियावा *м. диал. см.* हुंडावन.

हुंडी *ж.* 1) перево́дный ве́ксель, тра́тта; ~ की मियाद срок платежа́ по ве́кселю; अल्पकालीन ~ краткосро́чный ве́ксель; 2) спо́соб ссу́жения взаймы́ де́нег, при кото́ром беру́щий взаймы́ выпла́чивает долг частя́ми с прибавле́нием ка́ждый раз су́ммы проце́нтов; ◇ ~ करना выдава́ть ве́ксель (के नाम *кому-л.*); ~ पटना быть полу́ченным по ве́кселю (*о деньгах*); ~ लिखना *см.* ~ करना; ~ सकारना принима́ть ве́ксель к опла́те, за день до истече́ния сро́ка его́ де́йствия (*на жаргоне ростовщиков*).

हुंडी-बही *ж.* кни́га регистра́ции векселе́й, ве́ксельная кни́га.

हुंडी-मुद्रांक (H. + S.) *м.* ге́рбовая ма́рка для ве́кселя.

हुंडीवाल *м.* 1) *фин.* дисконтёр; 2) банки́р; меня́ла.

हुंबा *м. диал.* прили́в (*морской*).

हुआँ I *м. подр.* вой шака́ла; हुआँ हुआँ करना выть — о шака́ле.

हुआँ II *диал. см.* वहाँ ..

हुआ *прич. прош. вр. ед. м. от* होना .

हुआना *нп. подр.* выть — о шака́ле.

हुक I (E.) *м. см.* हूक II.

हुक II *ж.* простре́л, люмба́го.

हुकना *нп.* 1) не попада́ть в цель, прома́хиваться; 2) забыва́ться.

हुकम (A.) *м. см.* हुक्म .

हुकारना *нп. см.* हुंकारना .

हुकुम (A.) *м. диал. см.* हुक्म .

हुकुर-पुकुर *ж. парн. сочет. подр.* сердцебие́ние.

हुकूमत (A. ḥukūmat) *ж.* 1) власть, госпо́дство; 2) госуда́рственный строй, режи́м; 3) [у]правле́ние; 4) прави́тельство; ◇ ~ चलाना а) вла́ствовать; б) управля́ть; ~ जताना пока́зывать, демонстри́ровать [свою́] власть; अढ़ाई दिन की ~ кратковре́менная власть.

हुक़्क़ा (A. ḥuqqa) *м.* 1) ху́кка, ма́ленький калья́н; फ़र्शी ~ большо́й кальян, ста́вящийся на́ пол; 2) ко́мпас (*на морском жаргоне*); ◇ ~ ताज़ा करना меня́ть во́ду в кальяне; ~ पिलाना ока́зывать раду́шный приём; ~ भरना гото́вить кальян к куре́нию (*заполняя его табаком и горячими угольями*).

हुक़्क़ा-पानी (A. ḥuqqa + H.) *м. парн. сочет.* совме́стное куре́ние кальяна (*как показатель близких, дружеских отношений*); ◇ ~ पिलाना ока́зывать раду́шный приём; ~ बंद करना а) прекраща́ть обще́ние, порыва́ть отноше́ния; б) изгоня́ть из ка́сты.

हुक्म (A. ḥukm) *м.* 1) прика́з, распоряже́ние, предписа́ние; ~ करना а) отдава́ть прика́з, распоряже́ние; б) дава́ть разреше́ние; ~ की तामील исполне́ние прика́за; ~ के ख़िलाफ़ вопреки́ прика́зу; ~ मानना повинова́ться; ~ से по прика́зу; 2) *воен.* кома́нда, прика́з; 3) суде́бное постановле́ние, реше́ние; 4) власть, госпо́дство; ~ में होना быть во вла́сти (के *чьей-л.*); 5) *карт.* пи́ки, пи́ковая масть; ◇ ~ उठाना исполня́ть прика́з, распоряже́ние; ~ उलटना отменя́ть прика́з, распоряже́ние; ~ के बाहर जाना ослу́шиваться прика́за; ~ चढ़ाना кома́ндовать, распоряжа́ться (पर *кем-л.*); ~ चलाना (जारी करना) а) прика́зывать, издава́ть прика́з, распоряже́ние; б) пра́вить, управля́ть; ~ तोड़ना наруша́ть прика́з, распоряже́ние; ~ निकालना *см.* ~ चलाना; ~ बजाना *см.* ~ उठाना ; ~ बैठाना устана́вливать власть, госпо́дство; ~ रोक देना отмени́ть прика́з, распоряже́ние; ~ लगाना выноси́ть оконча́тельное реше́ние (*о суде*); जो ~! как прика́жете!; слу́шаюсь!

हुक्म-आख़िर (A. ḥukm-āxir) *м.* оконча́тельное реше́ние (*суда*).

हुक्म-उदूल (A. ḥukm-ʻudūl) неподчиня́ющийся прика́зу.

हुक्म-गश्ती (A. ḥukm + P. gašt-ī) *м.* циркуля́р, рассыла́емый властя́м по всей стране́.

हुक्मनामा (A. ḥukm + P.-nāma) *м.* 1) пи́сьменное предписа́ние, пи́сьменный прика́з; 2) декре́т, эди́кт.

हुक्मबरदार (A. ḥukm + P.-bar-dār) *м.* 1) исполни́тельный челове́к; 2) ве́рный слуга́; 3) подчинённый.

हुक्मराँ (A. ḥukm + P.-rān) **1.** пра́вящий; **2.** *м.* прави́тель.

हुक्मरान (A. + P.) *см.* हुक्मराँ .

हुक्मरानी (A. ḥukm + P.-rān-ī) *ж.* [у]правле́ние.

हुक्मशाही (A. ḥukm + P.-šāh-ī) *ж.* 1) дикта́т; 2) диктату́ра.

हुक्मी (A. ḥukm + P.-ī) 1) подчинённый, зави́симый; 2) ве́рный, надёжный; ~ दवा эффекти́вное лека́рство; 3) обяза́тельный.

हुजरा (A. ḥujra) *м.* моле́льня (*у мусульман*).

हुजूम (A. hujūm) *м.* скопле́ние наро́да, толпа́.

हुज़ूर (A. ḥuẓūr) *м.* 1) прису́тствие како́го-л. высо́кого лица́; किसीके ~ में в прису́тствии како́го-л. высо́кого лица́; 2) двор (*особ. царский*); 3) Ва́ше превосходи́тельство, Ва́ша ми́лость (*при обращении*).

हुज़ूरी (A. ḥuẓūr + P.-ī) **1.** происходя́щий в прису́тствии како́го-л. высо́кого лица́; **2.** *м.* 1) придво́рный; 2) приближённый.

हुज्जत (A. ḥujjat) *ж.* 1) бессмы́сленный спор; 2) перебра́нка, ссо́ра.

हुज्जत-तकरार (A. ḥujjat-takrār) *ж. парн. сочет.* спо́ры, препрека́ния.

हुज्जती (A. ḥujjat + P.-ī) *м.* 1) спо́рщик; 2) скандали́ст.

हुड (E. hood) *м.* 1) капюшо́н; ка́пор; 2) верх (*экипажа, коляски*); 3) капо́т (*двигателя*).

हुड़कन *ж. подр.* 1) тоска́ в разлу́ке; 2) боя́знь, опасе́ние.

हुड़कना *нп. подр.* 1) тоскова́ть в разлу́ке; 2) боя́ться, опаса́ться; 3) му́читься.

हुड़का *м. см.* हुड़कन.

हुड़काना *п.* (*понуд.* I *от* हुड़कना) *подр.* 1) вверга́ть в тоску́ (*своим отсутствием*); 2) пуга́ть; 3) му́чить.

हुड़दंग *м. подр.* 1) дебо́ш, сканда́л; хулига́нство; 2) шум, гвалт; ‖ ~ मचाना а) устра́ивать сканда́л; б) поднима́ть шум, гвалт.

हुड़दंगा *м. подр.* дебоши́р, скандали́ст.

हुड़दंगी *ж. см.* हुड़दंग.

हुडुक्क (S.) *м.* 1) ма́ленький бараба́н; 2) пья́ный.

हुड्ड 1) некульту́рный, невоспи́танный; 2) необу́зданный (*о человеке*).

हुत (S.) принесённый в же́ртву.

हुतात्मा (S.) *м.* челове́к, поже́ртвовавший собо́й, отда́вший жизнь (*за кого-л., что-л.*).

हुदहुद (A. hudhud) *м.* удо́д (*птица*).

हुदहुदी *ж. подр.* боя́знь, опасе́ние.

हुदारना *п. диал.* разве́шивать на верёвке.

हुन *м.* 1) *ист.* хун (*золотая монета*); 2) зо́лото; ◇ ~ बरसना си́льно богате́ть.

हुनना *п.* 1) броса́ть в ого́нь; 2) *хинд.* соверша́ть жертвоприноше́ние на огне́.

हुनर (P. hunar) *м.* 1) иску́сство, мастерство́; अपने ~ दिखाना пока́зывать своё мастерство́, уме́ние; 2) тала́нт, одарённость.

हुनरमंद (P. hunar-mand) 1) иску́сный, уме́лый; 2) тала́нтливый, одарённый.

हुनरमंदी (P. hunar-mand-ī) *ж. см.* हुनर.

हुनरा (P. hunar + H.) *м.* дрессиро́ванное живо́тное (*обезьяна или медведь*).

हुब्ब (A. ḥubb) *ж.* любо́вь; привя́занность.

हुमकना *нп. подр.* 1) пры́гать, скака́ть; 2) толка́ть ного́й; 3) нава́ливаться всем те́лом; 4) пыта́ться ходи́ть (*о ребёнке*).

हुमसना *нп.* 1) ра́доваться; 2) возника́ть, появля́ться (*о мысли, желании*).

हुमसाना *п.* (*понуд.* I *от* हुमसना) 1) ра́довать; 2) поощря́ть, вдохновля́ть.

हुमेल (A.) *ж. см.* हमेल.

हुरदंग *м. диал. см.* हुड़दंग.

हुरदंगा *м. диал. см.* हुड़दंगा.

हुरमत (A. ḥurmat) *ж.* честь, досто́инство; ◇ ~ करना уважа́ть; ~ तोड़ना (लेना) позо́рить.

हुरहुंडा *м. диал.* безде́льник, лоботря́с.

हुर्र *подр.* 1) исче́знувший и́з виду; 2) рассе́явшийся (*напр. о толпе*).

हुर्रा (E. hurrah) *межд.* ура́!

हुल (S.) *м.* обоюдоо́стрый кинжа́л.

हुलकना *нп.* рвать; тошни́ть.

हुलकी *ж.* 1) рво́та; тошнота́; 2) холе́ра.

हुलसना *нп.* 1) ликова́ть; 2) вздыма́ться, поднима́ться.

हुलसाना *п.* (*понуд.* I *от* हुलसना) ра́довать.

हुलसी *ж. см.* हुलास I.

हुलहुला *м. диал.* 1) необы́чная вещь; 2) ло́жное обвине́ние.

हुला *м.* заострённый коне́ц па́лки *или* тро́сти.

हुलाल *ж.* волна́.

हुलास I *м.* 1) восто́рг, ликова́ние; 2) воодушевле́ние, энтузиа́зм.

हुलास II *ж.* ню́хательный таба́к.

हुलासदानी (H. + P.-dān + H.) *ж.* табаке́рка для ню́хательного табака́.

हुलिया (A. ḥilya) *м.* 1) черты́ лица́; 2) описа́ние вне́шности, нару́жности; 3) приме́ты (*особ. преступника*); ◇ ~ तंग होना си́льно волнова́ться, беспоко́иться; ~ तबाह करना *см.* ~ बिगाड़ना ; ~ बताना *см.* ~ लिखाना ; ~ बिगड़ना а) приходи́ть в плачёвное состоя́ние; б) меня́ться в лице́; ~ बिगाड़ना приводи́ть в плачёвное состоя́ние; ~ लिखाना сообща́ть властя́м приме́ты (*напр. преступника*).

हुलियानवीसी (A. ḥilya + P.-navīs-ī) *ж. см.* हुलिया 2).

हुलियानामा (A. ḥilya + P.-nāma) *м.* лист с описа́нием приме́т (*особ. преступника*).

हुलैया *ж.* вздра́гивание корабля́ пе́ред погруже́нием в пучи́ну (*на морском жаргоне*).

हुल्लड़ *м. подр.* 1) шум, гам; 2) сумато́ха, беготня́; 3) беспоря́док, неразбери́ха; 4) сканда́л; 5) мяте́ж, бунт.

हुल्लड़बाज़ी (H. + P.-bāz-ī) *ж. см.* हुल्लड़ .

हुल्लड़-हपाड़ा *м. парн. сочет. см.* हुल्लड़ .

हुश् *межд.* фи!, фу! (*презрительное восклицание, к-рым останавливают собеседника, говорящего вздор*).

हुश्कारना *п. подр.* 1) натра́вливать, нау́скивать (*собаку*); 2) подстрека́ть (को *кого-л.*; पर *против кого-л., чего-л.*).

हुस्न (A. ḥusn) *м.* 1) же́нская красота́; 2) изя́щество.

हुस्नदान (A. ḥusn + P.-dān) *м.* я́щичек для бе́теля.

हुस्नपरस्त (A. ḥusn + P.-parast) *м. см.* हुस्नशिनास .

हुस्नशिनास (A. ḥusn + P.-šinās) *м.* цени́тель же́нской красоты́.

हुस्नेख़ुदादाद (A. ḥusn + P.-e-xudā-dād) *м.* приро́дная красота́.

हूँ I *см.* हाँ 1), 2).

हूँ II *межд.* да (*выражает согласие, позволение, утвердительный ответ*); ◇ ~ करना а) соглаша́ться; б) подда́кивать; в) выража́ть удивле́ние; ~ से तूँ करना а) отка́зывать; б) быть недово́льным; в) идти́ про́тив жела́ния (*куда-л.*).

हूँकना *нп. подр.* 1) беспоко́йно мыча́ть (*о корове*); 2) всхли́пывать; 3) угрожа́юще крича́ть; 4) вызыва́ть на бой.

हूँठ три с полови́ной.

हूँठा *м.* табли́ца умноже́ния на́ три с полови́ной.

हूँड़ *ж. диал.* взаимопо́мощь у крестья́н (*напр. при орошении полей*).

हूँस *ж.* 1) за́висть; 2) зло́ба; 3) влия́ние дурно́го гла́за; ~ लगना подверга́ться влия́нию дурно́го гла́за (को *о ком-л.*; की *чьего-л.*); 4) прокля́тие; ◇ हूँस से रीस भली *погов.* ≅ плохо́й мир лу́чше до́брой ссо́ры.

हूँसना **1.** *нп.* 1) сгора́ть от за́висти; 2) стра́стно жела́ть, жа́ждать; 3) проклина́ть; **2.** *п.* ока́зывать де́йствие — о дурно́м гла́зе.

हूँ-हाँ *ж. парн. сочет.* да́канье.

हू (S.) *м. подр.* 1) крик шака́ла; 2) вой ве́тра; ◇ ~ का आलम жу́ткая тишина́, кото́рую наруша́ет то́лько вой ве́тра.

हूक I *ж.* 1) о́страя, стреля́ющая боль; 2) тяжёлое пережива́ние; 3) боя́знь, опасе́ние.

हूक II (E. hook) *м.* 1) крюк; крючо́к; 2) баго́р.

हूकना *нп.* 1) испы́тываться — об о́строй, ко́лющей бо́ли; 2) выпада́ть на до́лю — о тяжёлом пережива́нии; 3) вздра́гивать от ре́зкой бо́ли.

हूटिंग (E. hooting) *ж.* 1) кри́ки, ги́канье; 2) обстру́кция.

हूठना *нп. диал.* 1) отходи́ть, отступа́ть; 2) отодвига́ться; 3) повора́чиваться спино́й (*к кому-л.*).

हूठा *м.* 1) фи́га, ку́киш; 2) неприли́чный жест; ◇ ~ देना гру́бо отка́зывать, пока́зывать фи́гу, ку́киш.

हूड़ *см.* हुड्ड .

हूण *м.* 1) *ист.* гунн; 2) *перен.* дика́рь, ва́рвар.

हूत (S.) по́званный, приглашённый.

हूदना *п. диал.* разбива́ть, лома́ть не́сколькими после́довательными уда́рами.

हूनना *п. диал.* 1) поджа́ривать на огне́; 2) вверга́ть в беду́.

हूप (E. hoop) *м. спорт.* корзи́на (*в баскетболе*).

हू-बहू (A. huva + P. ba + A. huva) то́чно тако́й же, соверше́нно одина́ковый.

हूर (A. hūr) *ж. мус.* гу́рия, небе́сная ни́мфа; ◇ ~ का बच्चा пи́саный краса́вец; ~ की परी пи́саная краса́вица.

हूरना *п.* 1) запи́хивать, зата́лкивать; 2) толка́ть.

हूरा I *м. подр.* кула́к.

हूरा II *м. диал.* набалда́шник.

हूरा-हूरी I (S.) *ж. хинд.* хураху́ри (*праздник, приходящийся на третий день после праздника дивали; см.* दीवाली).

हूरा-हूरी II *ж. диал.* 1) дра́ка, сты́чка; 2) гото́вность подра́ться.

हूल I *ж.* 1) вонза́ние, втыка́ние; 2) о́страя, ко́лющая боль.

हूल II *ж.* 1) шум, гам; 2) крик ра́дости; 3) вы́зов на бой; 4) ра́дость, ликова́ние.

हूलना *п.* 1) вонза́ть, втыка́ть; 2) вызыва́ть о́струю, ко́лющую боль.

हूल-फूल *ж. парн. сочет.* ра́дость.

हूला *м. см.* हूल I 1).

हूश 1) ди́кий, ва́рварский; 2) некульту́рный, невоспи́танный; гру́бый.

हूह *ж. подр.* 1) устраша́ющий крик; 2) вы́зов на бой.

हू-हू *м. подр.* шум пла́мени.

हृच्छूल (S.) *м. мед.* стенокарди́я, грудна́я жа́ба.

हृज्ज (S.) иду́щий от се́рдца (*напр. о словах*).

हृत (S.) 1) захва́ченный; 2) похи́щенный; унесённый; 3) हृत= лишённый, *напр.* हृतज्ञान лишённый зна́ний.

हृतप्रतिदान (S.) *м. юр.* 1) возвраще́ние зако́нному владе́льцу (*напр. похищенного имущества*); 2) восстановле́ние в права́х.

हृतप्रत्यर्पण (S.) *м. см.* हृतप्रतिदान.

हृतमानस 1) впа́вший в беспа́мятство; 2) упа́вший в о́бморок.

हृतसर्वस्व (S.) потеря́вший, утра́тивший всё, что име́л.

हृताधिकार (S.) 1) лишённый прав; 2) лишённый вла́сти; 3) уво́ленный.

हृति (S.) *ж.* 1) захва́т; 2) похище́ние; 3) грабёж; 4) уничтоже́ние.

हृत्कंप (S.) *м.* 1) пульса́ция се́рдца; 2) сердцебие́ние (*напр. от быстрой ходьбы*).

हृत्कंपन (S.) *м. см.* हृत्कंप.

हृत्तल (S.) *м. см.* हृदय 2).

हृत्ताप (S.) *м.* душе́вные му́ки, страда́ния.

हृत्पिंड (S.) *м. см.* हृदय 1).

हृत्पेशी (S.) *ж. см.* हृदय-पेशी.

हृत्प्रवेग (S.) *м. мед.* тахикарди́я.

हृत्प्रिय (S.) прия́тный для души́.

हृत्स्पंद-लेख (S.) *м. см.* हृदय-चित्र.

हृत्स्पंद-लेखी (S.) *м.* кардио́граф (*прибор*).

हृद् (S.) *м.* се́рдце; душа́.

हृदयंगम (S.) 1) тро́гательный; 2) запа́вший в ду́шу; 3) очарова́тельный, обворожи́тельный; 4) притяга́тельный; 5) усво́енный, по́нятый; विषय ~ करना усва́ивать предме́т, курс.

हृदय (S.) *м.* 1) *анат.* се́рдце; कृत्रिम ~ иску́сственное се́рдце; 2) се́рдце; душа́; 3) грудь; 4) са́мая суть, су́щность; 5) люби́мый челове́к; 6) больша́я та́йна, большо́й секре́т; ◇ ~ आँखों में आना находи́ться под си́льным впечатле́нием (के *о ком-л.*); ~ उछलना ра́доваться; ~ उमड़ना переполня́ться — о се́рдце, душе́ (*каким-л. чувством*); ~ का अंतर *см.* ~ की गाँठ; ~ का कोमल स्थान पकड़ना брать за́ душу, затра́гивать ду́шу; ~ का घाव सूखना зале́чиваться, затя́гиваться — о серде́чной ра́не; ~ का टुकड़ा люби́мый, дорого́й челове́к; ~ की गाँठ а) затаённая зло́ба; б) вражде́бность; ~ की दुर्बलता тру́сость, малоду́шие; ~ टूटना *см.* ~ विदीर्ण होना; ~ फटना *см.* ~ विदीर्ण होना; ~ बोझिल होना станови́ться тяжело́ на душе́; ~ भर आना *см.* ~ उमड़ना; ~ में गुदगुदी होना сла́дко замира́ть — о се́рдце; ~ में घर करना занима́ть ме́сто в се́рдце, душе́ (*о ком-л.*); ~ में छुरी छिपा रखना держа́ть ка́мень за па́зухой, зата́ивать зло́бу; ~ विदीर्ण होना сокруша́ться, убива́ться, си́льно горева́ть; ~ से लगाना а) горячо́ обнима́ть, прижима́ть к се́рдцу (को *кого-л.*); б) люби́ть; उनके ~ से पत्थर हट गया с его́ души́ сло́вно ка́мень свали́лся, ему́ ста́ло легко́ на душе́; भारी ~ लेकर с тяжёлым се́рдцем.

हृदय-आवेग (S.) *м.* 1) серде́чное волне́ние; 2) жар, пыл, энтузиа́зм.

हृदय-क्षोभ (S.) *м.* душе́вная трево́га.

हृदयगत (S.) 1) доше́дший до се́рдца, прочу́вствованный; 2) серде́чный, душе́вный.

हृदय-गति (S.) *ж.* бие́ние се́рдца; ~ बंद होना, ~ रुकना остана́вливаться — о се́рдце.

हृदय-ग्रह (S.) *м.* серде́чный при́ступ.

हृदय-ग्राहक (S.) внуша́ющий наде́жду; ободря́ющий.

हृदय-ग्राही (S.) 1) тро́гательный; 2) захва́тывающий, увлека́тельный; 3) привлека́тельный, очарова́тельный.

हृदय-ग्राह्य (S.) *см.* हृदय-ग्राही.

हृदय-चित्र (S.) *м. мед.* кардиогра́мма.

हृदय-चित्रण (S.) *м. мед.* кардиогра́фия.

हृदय-चोर (S.) *м.* сердцее́д.

हृदयज्ञ (S.) 1) зна́ющий серде́чную та́йну; 2) зна́ющий секре́т.

हृदयता (S.) *ж.* серде́чность, душе́вность.

हृदय-दलन (S.) *м. см.* हृदय-पीड़ा.

हृदय-दाह (S.) *м.* 1) ре́вность; 2) за́висть; 3) не́нависть; 4) зло́ба.

हृदय-देश (S.) *м.* 1) *анат.* о́бласть се́рдца; 2) се́рдце; душа́.

हृदय-दौर्बल्य (S.) *м. мед.* серде́чная недоста́точность.

हृदय-द्रावक (S.) 1) тро́гательный; 2) приско́рбный, печа́льный; 3) потряса́ющий; 4) стра́шный, ужа́сный; ~ कथा леденя́щий ду́шу расска́з.

हृदय-द्रावी (S.) *см.* हृदय-द्रावक.

हृदय-पट (S.) *м. см.* हृदय 2).

हृदय-पिंड (S.) *м. см.* हृदय 1).

हृदय-पीड़ा (S.) *ж.* душе́вная му́ка, душе́вное страда́ние.

हृदयपूर्वक (S.) 1) серде́чно, от души́; и́скренне; 2) ла́сково.

हृदय-पेशी (S.) *ж. анат.* серде́чная мы́шца.

हृदय-प्रतिरोपण (S.) *м.* трансплантáция, переса́дка се́рдца.

हृदय-प्रमाथी (S.) 1) волну́ющий, беспоко́ящий; 2) очарова́тельный, обворожи́тельный.

हृदय-मंथन (S.) *м.* переосмы́сливание, пересма́тривание (*напр. взглядов, идей*).

हृदय-वल्लभ (S.) *м.* 1) люби́мец; фавори́т; 2) возлю́бленный.

हृदयवान् (S.) 1) серде́чный, душе́вный (*о человеке*); 2) впечатли́тельный.

हृदय-विज्ञान (S.) *м.* кардиоло́гия.

हृदय-विज्ञानी (S.) *м.* кардио́лог.

हृदयविदारक (S.) 1) душераздира́ющий; 2) потряса́ющий; ~ दृश्य потряса́ющее зре́лище; 3) язви́тельный; ~ व्यंग्य зла́я насме́шка, сарка́зм.

हृदय-वृत्ति (S.) *ж.* душе́вное состоя́ние.

हृदय-वेधक (S.) *см.* हृदय-वेधी.

हृदय-वेधी (S.) 1) пронза́ющий се́рдце, душераздира́ющий; ~ चीत्कार душераздира́ющий крик; 2) ско́рбный, печа́льный; 3) отврати́тельный.

हृदय-व्याधि (S.) *ж. см.* हृद्रोग 1).

हृदयशून्य (S.) бессерде́чный, безду́шный.

हृदय-संघट्ट (S.) *м. см.* हृदयातिपात.

हृदयसंपन्न (S.) 1) серде́чный, душе́вный (*о человеке*); 2) гума́нный; ~ व्यक्ति гума́нный челове́к.

हृदय-संपुट (S.) *м. анат.* желу́дочек (*сердца*).

हृदयस्थ (S.) запа́вший в ду́шу.

हृदय-स्थल (S.) *м.* грудь; ◇ ~ पर हाथ रखे हुए बोलना говори́ть, положа́ ру́ку на́ сердце, говори́ть открове́нно.

हृदय-स्थली (S.) *ж. см.* हृदय-स्थल.

हृदय-स्थान (S.) *м. см.* हृदय-स्थल.

हृदयस्पर्शी (S.) 1) тро́гательный, волну́ющий; ~ कहानी тро́гательная исто́рия; 2) впечатля́ющий.

हृदयहारी (S.) очарова́тельный, обворожи́тельный.

हृदयहीन (S.) *см.* हृदयशून्य.

हृदयाकाश (S.) *м.* душе́вное состоя́ние; ◇ ~ पर छानना запечатлева́ться в се́рдце, запада́ть в ду́шу.

हृदयातिपात (S.) *м.* парали́ч, остано́вка се́рдца.

हृदयालु (S.) 1) мягкосерде́чный, до́брый; отзы́вчивый; 2) благоро́дный; 3) сме́лый, отва́жный.

हृदयावरण (S.) *м. анат.* перика́рд, околосерде́чная су́мка.

हृदयावसाद (S.) *м. мед.* колла́пс.

हृदयावसादक (S.) *м. мед.* сре́дство, угнета́ющее серде́чную де́ятельность.

हृदयावेग (S.) *м. см.* हृदय-आवेग.

हृदयिक (S.) *см.* हृदयवान्.

हृदयी (S.) *см.* हृदयवान्.

हृदयेश (S.) *м. см.* हृदयेश्वर.

हृदयेशा (S.) *ж. см.* हृदयेश्वरी.

हृदयेश्वर (S.) *м.* 1) люби́мый; 2) муж, супру́г.

हृदयेश्वरी (S.) *ж.* 1) люби́мая; 2) жена́, супру́га.

हृदयोद्दीपक (S.) *м. мед.* сре́дство, стимули́рующее серде́чную де́ятельность.

हृदयोन्मादी (S.) *см.* हृदयहारी.

हृद्ग (S.) доходя́щий до груди́ (*напр. об уровне воды*).

हृद्गत (S.) 1) серде́чный, душе́вный; ~ भाव не́жное чу́вство; 2) сокрове́нный, храни́мый в глубине́ души́; 3) люби́мый, дорого́й.

हृद्ग्रह (S.) *м. см.* हृदय-ग्रह.

हृद्दौर्बल्य (S.) *м. см.* हृदय-दौर्बल्य.

हृद्ध्वनि-लेख (S.) *м. мед.* кардиофоногра́мма.

हृद्ध्वनि-लेखी (S.) *м.* кардиофо́н (*прибор*).

हृद्मापी (S.) *м.* кардио́метр (*прибор*).

हृद्य (S.) 1) серде́чный, душе́вный; 2) ми́лый; 3) очарова́тельный, обворожи́тельный; 4) вку́сный.

हृद्रोग (S.) *м.* 1) боле́знь се́рдца; ~ में ग्रस्त होना страда́ть боле́знью се́рдца; 2) Водоле́й (*созвездие и знак зодиака*).

हृद्रोध (S.) *м. см.* हृदयातिपात.

हृद्वर्णना (S.) *ж. см.* हृदय-चित्रण.

हृद्वर्णना-यंत्र (S.) *м. см.* हृत्स्पंद-लेखी.

हृद्व्यथा (S.) *ж. см.* हृदय-पीड़ा.

हृल्लास (S.) *м.* 1) тошнота́; 2) ико́та.

हृषि (S.) *ж.* 1) ра́дость; 2) блеск, велико́лепие.

हृष्ट (S.) 1) ра́достный; обра́дованный; весёлый; 2) затверде́вший.

हृष्ट-चित्त (S.) *см.* हृष्ट 1).

हृष्ट-तुष्ट (S.) *парн. сочет.* ра́достный и дово́льный.

हृष्ट-पुष्ट (S.) *парн. сочет.* 1) упи́танный, то́лстый; 2) цвету́щий, пы́шущий здоро́вьем.

हृष्टि (S.) *ж.* 1) ра́дость; 2) надме́нность, высокоме́рие.

हेंगा *м.* борона́; ~ चलाना (फेरना) борони́ть.

हेंप (S.) *м. бот.* конопля́ (*Cannabis sativa*).

हें-हें *м. подр.* 1) хихи́канье; 2) подда́кивание.

हे (S.) *межд.* о!, эй! (*употр. при обращении к кому-л.*).

हेकड़ 1) упи́танный; 2) зано́счивый; 3) неусту́пчивый; 4) некульту́рный, невоспи́танный; 5) прибега́ющий к наси́лию; 6) *вульг.* полнове́сный, норма́льного ве́са.

हेकड़ी *ж.* 1) зано́счивость; 2) неусту́пчивость; 3) некульту́рность, невоспи́танность; 4) наси́лие, примене́ние си́лы; ◇ ~ करना *см.* ~ जताना; ~ किरकिरी होना *см.* ~ भूल जाना; ~ जताना (दिखाना) а) грози́ть, угрожа́ть; б) заноси́ться, мнить о себе́; ~ भूल जाना быть сби́той — о спе́си (की *с кого-л.*); ~ मारना *см.* ~ जताना.

हेच (P. hec) **1.** 1) пустяко́вый; 2) никчёмный, никуды́шный; 3) бессодержа́тельный, пусто́й; **2.** *м.* пустя́к, ме́лочь.

हेचदाँ (P. hec-dān) ничего́ не зна́ющий, несве́дущий.

हेज़ (E. haze) *ж.* лёгкий тума́н, ды́мка.

हेज (E. hedge) *м.* [жива́я] и́згородь.

हेटरोडाइन (E. heterodyne) *м. радио* гетероди́н.

हेठ **1.** 1) ни́жний; 2) ху́дший; **2.** 1) внизу́; 2) вниз.

हेठा 1) ни́жний; 2) ни́зкий, по́длый; 3) ничто́жный, незначи́тельный.

हेठापन *м.* 1) ни́зость, по́длость; 2) ничто́жность, незначи́тельность.

हेठी *ж.* 1) позо́р; 2) оскорбле́ние; उनके लिए यह ~ की बात है э́то оскорби́тельно для них.

हेड I (S.) *м.* 1) пренебреже́ние; неуваже́ние; 2) униже́ние; 3) оскорбле́ние.

हेड II (E. head) *м.* глава́, руководи́тель.

हेड-आफ़िस (E. head-office) *м.* гла́вная конто́ра; штаб-кварти́ра; правле́ние.

हेड-कांस्टेबुल (E. head constable) *м.* ста́рший полице́йский, ста́рший консте́бль.

हेड-क्लर्क (E. head clerk) *м.* ста́рший конто́рщик, ста́рший клерк.

हेडक्वार्टर (E.) *м. см.* हेडक्वार्टरस.

हेडक्वार्टरस (E. headquarters) *м.* 1) *воен.* штаб; штаб-кварти́ра; о́рган управле́ния войска́ми; 2) гла́вное управле́ние, центр.

हेड-गार्ड (E. head-guard) *м. спорт.* шлем.

हेड-गीयर (E. head-gear) *м.* 1) *радио* нау́шники; 2) *спорт.* шлем.

हेड-मास्टर (E. head master) *м.* дире́ктор шко́лы.

हेड-मास्टरनी (E. head master + H.) *ж.* 1) директри́са, заве́дующая шко́лой; 2) жена́ дире́ктора шко́лы.

हेडर (E. header) *м.* 1) *спорт.* уда́р в го́лову (*в боксе*); 2) *спорт.* уда́р голово́й (*в футболе*); 3) *стр.* ри́гель; 4) *тех.* вру́бовая маши́на; 5) *с.-х.* жа́тка (*комбайна*), хе́дер.

हेडरेस (E. headrace) *м. тех.* ве́рхний бьеф (*плотины*).

हेडलाइट (E. headlight) *ж.* фа́ра (*автомобиля*); головно́й проже́ктор (*локомотива*); головно́й ого́нь (*самолёта*); носово́й ого́нь (*корабля*).

हेड-लाइन (E. head-line) *ж.* 1) газе́тный заголо́вок; 2) *полигр.* колонти́тул.

हेड-सेट (E. head-set) *м. радио* головно́й телефо́н.

हेड-स्टैंड (E. head-stand) *м. спорт.* сто́йка на голове́.

हेड-होल्ड (E. head-hold) *м. спорт.* захва́т головы́ (*в борьбе*).

हेड़ा *м. диал.* мя́со.

हेडिंग (E. heading) **1.** *м.* загла́вие, заголо́вок; पतला ~ заголо́вок, на́бранный ме́лким шри́фтом; मोटा ~ заголо́вок, на́бранный кру́пным шри́фтом; **2.** *ж. спорт.* игра́ голово́й.

हेडिंग-टाइप (E. heading type) *м.* ти́тульный, заголо́вочный шрифт.

हेडिंग-मशीन (E. heading machine) *ж. тех.* вру́бовая маши́на.

हेड़ी *ж.* 1) скот, предназна́ченный для прода́жи; 2) ста́до.

हेति (S.) *ж.* 1) язы́к пла́мени; 2) луч со́лнца; 3) уши́б; 4) ору́дие, инструме́нт; 5) росто́к.

हेतु (S.) **1.** *м.* 1) причи́на; मुख्य ~ гла́вная причи́на; 2) цель; наме́рение; ‖ इस ~ а) поэ́тому; б) с э́той це́лью; तुम किस ~ वहाँ जाते हो? заче́м вы туда́ идёте?; 3) до́вод, аргуме́нт; 4) ло́гика; **2.**: के ~ *послелог* для, ра́ди.

हेतुकी (S.) *ж.* диагно́стика.

हेतु-दुष्ट (S.) 1) нелоги́чный; 2) необосно́ванный, неаргументи́рованный.

हेतु-परिणाम (S.) *м. парн. сочет.* причи́на и сле́дствие.

हेतुमान् (S.) **1.** име́ющий причи́ну, основа́ние; **2.** *м.* результа́т, сле́дствие.

हेतु-युक्त (S.) *см.* हेतुमान् 1.

हेतु-वचन (S.) *м.* спор о причи́не (*напр. какого-л. явления*).

हेतुवाद (S.) *м.* 1) ло́гика; 2) несостоя́тельный до́вод; 3) бессмы́сленный спор.

हेतुवादी (S.) *м.* ло́гик.

हेतु-विज्ञान (S.) *м. см.* हेतु-शास्त्र.

हेतु-विद्या (S.) *ж. см.* हेतु-शास्त्र.

हेतु-शास्त्र (S.) *м.* ло́гика.

हेतुशून्य (S.) беспричи́нный, неоснова́тельный.

हेतूपक्षेप (S.) *м.* приведе́ние до́водов, обоснова́ние.

हेतूपन्यास (S.) *м. см.* हेतूपक्षेप.

हेत्वाभास (S.) *м.* софи́зм.

हेबियस कार्प्स (E. habeas corpus) *м. юр.* предписа́ние о представле́нии аресто́ванного в суд для рассмотре́ния зако́нности аре́ста.

हेमंत (S.) *м.* зима́, зи́мний сезо́н (*пятый из шести сезонов индийского календаря; включает месяцы агхан и пус; см.* अगहन *и* पूस).

हेमंती (S.) *ж. см.* हेमंत.

हेम (S.) *м.* 1) снег; 2) зо́лото.

हेमक (S.) *м.* кусо́чек зо́лота.

हेम-कांति (S.) *ж. бот.* курку́ма (*растение Curcuma longa*).

हेम-पर्वत (S.) *м. см.* सुमेरु 2. 1).

हेमाटाइट (E. haematite) *м. мин.* гемати́т, желе́зный блеск, кра́сный железня́к.

हेमाभ (S.) сверка́ющий зо́лотом.

हेमीस्फ़ियर (E. hemisphere) *м.* полуша́рие; पश्चिमी ~ за́падное полуша́рие; पूर्वी ~ восто́чное полуша́рие.

हेमोग्लोबिन (E. haemoglobin) *м. физиол.* гемоглоби́н.

हेम्य (S.) 1) золото́й, сде́ланный из зо́лота; 2) золото́й, золоти́стый.

हेय (S.) 1) презира́емый; 2) отврати́тельный; 3) ничто́жный, незначи́тельный; 4) презри́тельный.

हेरना *п. диал.* 1) при́стально смотре́ть; चारों ओर ~ взира́ть вокру́г; 2) иска́ть, разы́скивать; ◇ मृत्यु की बाट ~ ожида́ть сме́рти (की *чьей-л.*).

हेरना-फेरना *п. парн. сочет.* 1) перекла́дывать с ме́ста на ме́сто; 2) меня́ть, обме́нивать; ◇ हेर-फेरकर а) броди́в вокру́г (*чего-л.*); б) обойдя́ суть де́ла.

हेर-फेर *м. парн. сочет.* 1) измене́ние, переме́на; सीमाओं का ~ измене́ние грани́ц; 2) заме́на; 3) обме́н; 4) кругово́е движе́ние, враще́ние; 5) уло́вка, хи́трость; 6) ра́зница, разли́чие; 7) подго́нка, регули́рование.

हेरवा *м. диал.* 1) по́иски, ро́зыски; 2) тоска́ у дете́й (*разлучённых с родителями*).

हेरा-फेरी *ж. парн. сочет.* 1) измене́ние, переме́на; 2) перестано́вка; 3) беспоря́док.

हेरियाना *п.* натя́гивать такела́ж парусо́в фок-ма́чты (*на морском жаргоне*).

हेल I *м.* 1) грязь; 2) нечисто́ты; 3) ку́ча наво́за.

हेल II *м.* 1) презре́ние; 2) отвраще́ние.

हेलना I *нп.* 1) презира́ть; 2) счита́ть пустяко́м; 3) развлека́ться, забавля́ться.

हेलना II *нп. диал.* 1) входи́ть, проника́ть (*внутрь*); पानी में ~ входи́ть в во́ду; 2) пла́вать; ◇ कीचड़ ~ меси́ть грязь.

हेलनीय (S.) презира́емый; презре́нный.

हेल-मेल *м. парн. сочет.* 1) дру́жба; хоро́шие отноше́ния; 2) обще́ние; 3) свя́зи, знако́мства; ~ बढ़ाना расширя́ть круг знако́мых.

हेलया (S.) шутя́, игра́я, с лёгкостью.

हेला I (S.) *ж.* 1) презре́ние; 2) игнори́рование; 3) игра́, заба́ва; 4) ла́ски, предше́ствующие инти́мной бли́зости.

हेला II *м.* 1) зов, призы́в; 2) нападе́ние; ата́ка.

हेला III *м.* уда́р; толчо́к.

हेला IV *м.* му́сорщик, убо́рщик му́сора.

हेला V *м.* коли́чество гру́за, кото́рое мо́жно перевезти́ за оди́н раз (*напр. на повозке, в лодке*); ◇ अब के हेले, इस हेले में за э́тот раз.

हेलाकाप्टर (E.) *м. см.* हेलिकाप्टर.

हेलाल (A.) *м. см.* हिलाल.

हेलिकाप्टर (E. helicopter) *м.* вертолёт, гелико́пте́р.

हेलिकाप्टर-कैरियर (E. helicopter carrier) *м.* вертолётоно́сец (*военный корабль*).

हेलिकाप्टर-वाहक (E. helicopter+S.) вертолётоно́сный; ~ पोत вертолётоно́сец.

हेलिन *ж.* му́сорщица, убо́рщица му́сора.

हेलीकाप्टर (E.) *м. см.* हेलिकाप्टर.

हेली-मेली *м. парн. сочет.* друг, прия́тель.

हेलुवा *м. диал.* обры́згивание друг дру́га водо́й (*во время купания*).

हेल्मेट (E. helmet) *м.* шлем, ка́ска.

हेस-नेस (P. hast-nīst) *м. парн. сочет.* оконча́тельное разреше́ние сомне́ний.

हैं *межд.* 1) о!, ого́! (*восклицание удивления*); 2) не сме́йте! (*восклицание запрещения*).

हैंकड़ी *ж. см.* हेकड़ी.

हैंगर I (E. hangar) *м.* анга́р.

हैंगर II (E. hanger) *м.* ве́шалка (*для одежды*).

हैंगुल (S.) 1) су́риковый; 2) име́ющий цвет су́рика, ки́новари.

हैंड-कंपोज़िंग (E. hand composing) *ж. полигр.* ручно́й набо́р.

हैंड-केमरा (E. hand-camera) *м.* портати́вная кинока́мера.

हैंड-गिलास (E. hand-glass) *м.* лу́па, увеличи́тельное стекло́.

हैंड-ग्रेनाइड (E. hand-grenade) *м.* 1) ручна́я грана́та; 2) огнетуши́тель.

हैंड-पंप (E. hand pump) *м.* 1) коло́нка (*водопроводная*); 2) ручно́й насо́с.

हैंडबाल (E. handball) *м.* гандбо́л, ручно́й мяч.

हैंडबाल-खिलाड़ी (E. handball+H.) *м.* гандболи́ст, игро́к в ручно́й мяч.

हैंडबिल (E. handbill) *м.* 1) рекла́мный листо́к; афи́ша; объявле́ние; 2) *юр.* пи́сьменное обяза́тельство (*напр. долговая расписка*).

हैंडबुक (E. handbook) *ж.* 1) руково́дство; спра́вочник; 2) спра́вочник тури́ста.

हैंडबैग (E. handbag) *м.* 1) да́мская су́мочка; 2) лёгкий чемода́нчик, саквоя́ж.

हैंड-ब्रश (E. hand-brush) *м.* щёточка для ногте́й.

हैंड-ब्रेक (E. hand-brake) *м.* ручно́й то́рмоз.

हैंड-मोर्टर (E. hand-mortar) *м. воен.* гранатомёт.

हैंडल (E.) *м. см.* हैंडिल.

हैंडलिंग (E. handling) *ж. спорт.* игра́ руко́й (*в футболе*).

हैंड-लिस्ट (E. hand-list) *ж.* алфави́тный спи́сок (*напр. книг*).

हैंडलूम (E. handloom) *м.* ручно́й *или* ножно́й тка́цкий стано́к.

हैंड-स्टैंड (E. hand-stand) *м. спорт.* сто́йка на кистя́х.

हैंडिकैप (E. handicap) *м. спорт.* 1) гандика́п; 2) ска́чки *или* други́е соревнова́ния с препя́тствиями; 3) автомоби́льные го́нки по пересечённой ме́стности.

हैंडिल (E. handle) *м.* ру́чка, рукоя́тка.

हैंडिल-बार (E. handle-bar) *м.* руль велосипе́да.

हैकड़ *см.* हेकड़ .

हैकल *ж.* бу́сы из бу́син, напомина́ющих по фо́рме бе́телевые оре́шки.

हैज़ा (A. haiẓa) *м.* холе́ра; हैज़े का रोगी больно́й холе́рой.

हैट (E. hat) *м.* шля́па; ша́пка (*европейская*); ~ उतारना снима́ть шля́пу; ~ लगाना надева́ть шля́пу.

हैट-ट्रिक (E. hat trick) *м.* 1) *спорт.* хе́т-трик (*забивание одним игроком трёх голов в одном матче*); 2) вы́игрыш чемпиона́та *или* ку́бка страны́ одно́й и то́й же кома́ндой в тече́ние трёх лет подря́д; 3) трёхкра́тная побе́да одного́ и того́ же кандида́та на вы́борах в одно́м и то́м же избира́тельном о́круге.

हैड (E.) *м. см.* हेड II.

हैड-आफ़िस (E.) *м. см.* हेड-आफ़िस .

हैड-कांस्टेबुल (E.) *м. см.* हेड-कांस्टेबुल .

हैड-क्लर्क (E.) *м. см.* हेड-क्लर्क .

हैडक्वार्टर (E.) *м. см.* हेडक्वार्टरस .

हैडक्वार्टरस (E.) *м. см.* हेडक्वार्टरस .

हैड-मास्टर (E.) *м. см.* हेड-मास्टर .

हैडिंग (E.) *см.* हेडिंग.

हैतुक (S.) **1.** 1) име́ющий причи́ну; 2) осно́ванный (*на чём-л.*); 3) логи́ческий; **2.** *м.* 1) ло́гик; 2) после́дователь филосо́фской шко́лы мима́нса (*см.* मीमांसा 2).

हैदर (A. ḥaidar) *м.* лев.

हैफ़ (A. ḥaif) *межд.* ах!, увы́! (*выражает сожаление, раскаяние*).

हैबत (A. haibat) *ж.* страх, у́жас; क्या ~ थी ? что, стра́шно бы́ло?; ◇ ~ दिलाना наводи́ть страх, у́жас; ~ मचना паникова́ть.

हैबतनाक (A. haibat+P.-nāk) стра́шный, ужа́сный.

हैमंत (S.) **1.** зи́мний; **2.** *м. см.* हेमंत .

हैमंतिक (S.) *см.* हैमंत 1.

हैम I (S.) *см.* हेम्य .

हैम II (S.) 1) сне́жный; 2) зи́мний.

हैमर (E. hammer) *м.* 1) молото́к; мо́лот; 2) *спорт.* мо́лот.

हैमर-थ्रोइंग (E. hammer throwing) *ж. спорт.* мета́ние мо́лота.

हैमवत (S.) **1.** гимала́йский; **2.** *м.* жи́тель Гимала́ев.

हैमवतिक (S.) *м. см.* हैमवत 2.

हैमाटाइट (E.) *м. см.* हेमाटाइट .

हैरण्यिक (S.) *м.* золоты́х дел ма́стер; ювели́р.

हैरत (A. ḥairat) *ж.* удивле́ние, изумле́ние; ◇ ~ में डालना удивля́ть, поража́ть.

हैरतअंगेज़ (A. ḥairat+P.-angez) удиви́тельный, изуми́тельный; ~ नज़ारा потряса́ющее зре́лище; ~ रफ़्तार порази́тельная ско́рость.

हैरतज़दा (A. ḥairat+P.-zada) *см.* हैरान 1).

हैरान (A. ḥairān) 1) удивлённый, изумлённый; 2) обеспоко́енный, встрево́женный; 3) расстро́енный, огорчённый; 4) изму́ченный.

हैरानी (A. ḥairān+P.-ī) *ж.* 1) удивле́ние, изумле́ние; 2) беспоко́йство, трево́га; 3) огорче́ние.

हैरिंग (E. herring) *м.* сельдь.

हैलटशाही (E. high lord+P.-šāh-ī) *ж.* деспоти́зм, тирани́я.

हैलीकाप्टर (E.) *м. см.* हेलिकाप्टर .

हैलो (E. hallo) *межд.* 1) алло́!; 2) приве́т!, здра́вствуй[те]!

हैवान (A. ḥaivān) *м.* 1) живо́тное; 2) *бран.* скоти́на, подо́нок.

हैवानियत (A. ḥaivān-iyat) *ж.* 1) ско́тское состоя́ние, ско́тство; 2) гру́бость; 3) зве́рство, кра́йняя жесто́кость.

हैवानी (A. ḥaivān-ī) 1) живо́тный, ско́тский; 2) гру́бый; 3) зве́рский, кра́йне жесто́кий.

हैस-बैस (A. ḥaiṣ-baiṣ) *ж. парн. сочет.* 1) ссо́ра, сканда́л; 2) дра́ка, потасо́вка; 3) бессмы́сленный спор; 4) затрудни́тельное положе́ние.

हैसियत (A. ḥais̱-iyat) *ж.* 1) спосо́бность; 2) состоя́ние, капита́л; ~ से अधिक ख़र्च тра́ты не по сре́дствам; 3) положе́ние (*напр. материальное, социальное*); ~ के अनुसार в соотве́тствии с положе́нием (*напр. материальным*); सामाजिक ~ обще́ственное положе́ние; 4) со́бственное досто́инство; ◇ ~ से в ка́честве (*кого-л.*); प्रतिनिधि की ~ से в ка́честве делега́та.

है-है *межд.* ах!, увы́!, о го́ре! (*выражает сожаление, раскаяние*).

होंकरना *нп. см.* हुंकारना .

होंठ *м.* губа́; ऊपरी ~ ве́рхняя губа́; दाँत

तले ~ दबाना закýсывать губý; निचला ~ ни́жняя губá; ◇ ~ काटना (चबाना) а) серди́ться, негодовáть; б) сожалéть, раскáиваться; ~ चाटना обли́зываться от удовóльствия (*после еды*); ~ चिपकना обли́зываться при ви́де *или* упоминáнии чегó-л.; ~ चूसना целовáть в гýбы (*кого-л.*), целовáться (के *с кем-л.*); होंठों पर छठी का दूध याद आ जाना попáсть в большýю бедý; होंठों पर ज़बान फेरना страдáть от жáжды; ~ फड़कना (बिचकना) дрожáть — о губáх (*напр. от обиды*); ~ मिलाना целовáться; ~ में कह देना потихóньку сообщи́ть; होंठों में मुसकराना а) сдéржанно улыбáться; б) слáбо улыбáться; ~-सी लेना замолкáть; होंठों से अभी दूध की बू न गयी ≅ молокó на губáх не обсóхло; ~ हिलाना говори́ть; होंठ चाटने से प्यास नहीं बुझती *погов.* от тогó, что ты обли́жешь гýбы, жáжда не пройдёт; होंठों निकली कोठों चढ़ी *или* होंठ निकली हुई पराई बात *погов.* с губ слетéло — стáло извéстно всем (*ср.* слóво — не воробéй, вы́летит — не поймáешь).

होंठल губáстый, толстогýбый.

होंठी *ж. диал.* 1) край, каймá; 2) кусóчек.

हो (S.) *межд.* эй! (*употр. при обращении*).

होई *ж. хинд.* хóи (*праздник, во время к-рого женщины молятся о ниспослании им потомства и о здоровье детей; отмечается за восемь дней до начала праздника дивали; см.* दीवाली).

होज़ियरी (E. hosiery) *ж.* 1) чулóчные издéлия; трикотáжное бельё; трикотáж; ऊनी ~ шерстянóй трикотáж; 2) магази́н трикотáжных издéлий (*чулок, белья*); 3) трикотáжная фáбрика *или* мастерскáя.

होज़्यरी (E.) *ж. см.* होज़ियरी .

होटल (E. hotel) *м.* 1) гости́ница, отéль; 2) харчéвня; столóвая.

होटल-उद्योग (E. hotel + S.) *м.* сфéра гости́ничного обслýживания.

होटल-कर्मचारी (E. hotel + S.) *м.* слýжащий гости́ницы, отéля.

होटल-मालिक (E. hotel + A. mālik) *м.* хозя́ин, владéлец гости́ницы, отéля.

होटली (E. hotel + P.-ī) гости́ничный.

होड़ *ж.* 1) пари́; 2) соревновáние; ~ के लिए ललकारना вызывáть на соревновáние; ~ समाजवादी ~ социалисти́ческое соревновáние; 3) сопéрничество, конкурéнция; ~ करना конкури́ровать (से *с кем-л., чем-л.*); ~ चलना происходи́гь — о конкурéнции; खुली ~ свобóдная конкурéнция; व्यापारिक ~ торгóвая конкурéнция; 4) упря́мство, неустýпчивость; ◇ ~ बदना (लगाना) а) спóрить, би́ться об заклáд; б) соревновáться; в) сопéрничать, конкури́ровать (से *с кем-л., чем-л.*).

होडा (S.) *м.* 1) вор; 2) граби́тель.

होड़ा-बादी *ж. парн. сочет. см.* होड़ 2), 3).

होड़ा-होड़ी *ж. парн. сочет. см.* होड़ 2), 3).

होत *ж. диал.* 1) зажи́точность; 2) спосóбность.

होतब *м.* бýдущее, грядýщее.

होता (S.) *м. хинд.* жрец, совершáющий жертвоприношéние на огнé.

होता-सोता *м. парн. сочет.* бли́зкий рóдственник.

होते-सोते *парн. сочет.* в присýтствии.

होत्र (S.) *м. хинд.* жéртвенная пи́ща, бросáемая в огóнь.

होत्रक (S.) *м. хинд.* помóщник жрецá, совершáющего жертвоприношéние на огнé.

होत्री (S.) *м. см.* होता.

होत्रीय (S.) *хинд.* относя́щийся к жрецý, совершáющему жертвоприношéние на огнé.

होनहार 1. 1) бýдущий, грядýщий; 2) многообещáющий, подаю́щий надéжды (*особ. о юноше*); 2. *м.* 1) бýдущее, грядýщее; 2) рок, судьбá; ◇ मिटे न होनहार की रेख *погов.* ли́нию судьбы́ с ладóни не сотрёшь (*ср.* от судьбы́ не уйдёшь); संयोग होनहार का ही दूसरा नाम है *погов.* слýчай — вторóе и́мя судьбы́.

होना *нп.* 1) быть, имéться, существовáть; 2) совершáться, осуществля́ться; काम हो रहा है дéло идёт; 3) происходи́ть, случáться; उसकी बिमारी हुई он заболéл; क्या हुआ है? что случи́лось?; 4) появля́ться, рождáться; उस स्त्री को एक लड़की हुई है у той жéнщины роди́лáсь дéвочка; 5) быть похóжим (पर *на кого-л.*); वह अपनी माँ पर है онá вы́литая мать; 6) дéлаться, изготовля́ться; 7) *в сочет. с герундивом означает долженствование*: तुमको जाना है вам необходи́мо éхать; ◇ हुआ हुआ

а) дово́льно, хва́тит; б) от тебя́ то́лку не бу́дет; हो आना забежа́ть по доро́ге, загляну́ть (के पास से, के यहाँ *к кому-л.*); हो उठना возни́кнуть (*напр. о проблеме*); होकर *см.* होते हुए ; होकर रहना неизбе́жно происходи́ть, случа́ться; हो गया ! всё!, сверши́лось!; हो गुज़रना а) минова́ть, пройти́ (*о времени*); б) произойти́ (*о событии*); हो चलना а) подойти́ к концу́, заверши́ться; б) быть, име́ться в доста́точном коли́честве; हो चुकना *см.* हो हवा चुकना ; हो जाना а) стать, сде́латься; б) случи́ться, произойти́; в) минова́ть, пройти́ (*о времени*); г) попа́сть под власть (के *чью-л.*); होते करते вот наконе́ц-то; होते न होते . . . ещё не...; होते हुए че́рез, мину́я (से *что-л.*); होते हुए आना (जाना) *см.* हो आना ; हो न हो а) так и́ли ина́че, при всех обстоя́тельствах; б) несомне́нно; в) кто зна́ет; हो निकलना а) пройти́ ми́мо; б) ускользну́ть; होने का а) предстоя́щий, бу́дущий; б) вероя́тный, возмо́жный; हो पड़ना а) внеза́пно произойти́, случи́ться; б) разгоре́ться (*напр. о ссоре, скандале*); हो बैठना а) получи́ться, уда́ться; б) вы́йти в лю́ди, стать ке́м-л.; в) менструи́ровать, находи́ться в пери́оде менструа́ции; г) *см.* हो पड़ना а); हो रहना а) задержа́ться; б) попа́сть под власть (के *чью-л.*); हो लेना а) присоедини́ться, примкну́ть; б) отпра́виться, пойти́ (*с кем-л.*); в) зако́нчиться, заверши́ться; г) роди́ться; д) появи́ться, возни́кнуть; е) произойти́ (*о ссоре, драке*); हो सो हो ка́к бы там ни́ было, при всех обстоя́тельствах; हो हवा चुकना а) зако́нчиться, заверши́ться; б) израсхо́доваться; в) умере́ть, сконча́ться; г) перейти́ грани́цы, вы́йти за ра́мки (*чего-л.*); हो होकर *см.* होते हुए ; जो कुछ ~ है हो ! будь что бу́дет!; जो हुआ सो हुआ что бы́ло, то бы́ло; про́шлого не вернёшь; तो क्या हुआ ? ничего́!, не беда́!, пустяки́!; तो फिर क्या है ? тепе́рь уж ничего́ не поде́лаешь!; पीछे हो लेना а) пойти́ сле́дом, после́довать (*за кем-л.*); б) стать после́дователем (के *чьим-л.*); बस हो चुका ! а) хва́тит!, бу́дет!, дово́льно!; б) так де́ло не пойдёт!; मैं दिल्ली से होकर कलकत्ता जाऊँगा я пое́ду в Кальку́тту че́рез Де́ли; वह फ़्रांस भी हो आए हैं он и во Фра́нции побыва́л; वह होने को तो सुनार था он вообще́-то был ювели́ром.

होना-जाना *нп. парн. сочет.* случа́ться, происходи́ть.

होना-होवाना *нп. см.* होना-जाना .

होनी *ж.* 1) бытие́; 2) рожде́ние; 3) бу́дущее, гряду́щее; 4) судьба́, рок; ◇ होनी होय सो होय *погов.* от судьбы́ не уйдёшь.

होम (S.) *м. хинд.* жертвоприноше́ние на огне́; ◇ ~ करते हाथ जलना де́лать добро́ себе́ во вред; ~ कर देना а) принести́ в же́ртву, поже́ртвовать; б) уничто́жить, бро́сив в ого́нь; अपने प्राण ~ देना посвяща́ть свою́ жизнь (में *чему-л.*).

होम-आफ़िस (E. Home Office) *м.* министе́рство вну́тренних дел (*в Англии*).

होमक (S.) *м. см.* होता .

होम-कर्म (S.) *м. хинд.* соверше́ние жертвоприноше́ния на огне́.

होम-कल्प (S.) *м. см.* होम-कर्म .

होम-कुंड (S.) *м. хинд.* я́мка в земле́ для же́ртвенного огня́.

होम-ग्राउंड (E. home ground) *м. спорт.* своё по́ле.

होमना *п.* 1) *хинд.* соверша́ть жертвоприноше́ние на огне́; 2) приноси́ть же́ртву, же́ртвовать; अपना सब-कुछ ~ же́ртвовать всем; 3) уничтожа́ть, губи́ть.

होम-सरविस (E. home service) *ж. воен.* слу́жба в метропо́лии (*для англичанина*).

होम-सेक्रेटरी (E. Home Secretary) *м.* мини́стр вну́тренних дел (*в Англии*).

होमस्टर (E. homester) *м. спорт.* 1) кома́нда — хозя́ин по́ля, принима́ющая кома́нда; 2) игро́к кома́нды — хозя́ина по́ля, принима́ющей кома́нды.

होमियोपैथ (E. homoeopath) *м.* гомеопа́т.

होमियोपैथिक (E. homoeopathic) гомеопати́ческий; ~ डाक्टर врач-гомеопа́т.

होमियोपैथी (E. homoeopathy) *ж.* гомеопа́тия.

होमीय (S.) *см.* होम्य .

होम्य (S.) *хинд.* же́ртвенный, предназна́ченный для соверше́ния жертвоприноше́ния на огне́.

होरसा *м.* кру́глая ка́менная плита́ для раска́тывания те́ста и растира́ния санда́ла.

होरहा *м*. 1) *бот*. туре́цкий горо́х (*Cicer arietenum*); 2) слегка́ поджа́ренные зёрна туре́цкого горо́ха.

होरिल *м. диал*. новорождённый [ма́льчик].

होरी I *ж. диал. см.* होली .

होरी II *ж. диал*. больша́я ло́дка (*на к-рой перевозятся грузы с берега на корабль и обратно*).

होलक (S.) *м. см.* होला I.

होलड़ *м. см.* होरिल .

होलडाल (E.) *м. см.* होल्डाल .

होलसेल (E. wholesale) *м*. опто́вая торго́вля.

होलसेल-स्टाकिस्ट (E. wholesale stockist) *м*. опто́вый торго́вец.

होला I *м*. слегка́ поджа́ренные стручки́ бобо́вых; ◇ छाती का ~ भुनें ! *бран*. чтоб ты сдох!

होला II *м*. хо́ла (*праздник холи у сикхов, отмечаемый на второй день после окончания хиндуистского праздника холи; см.* होली 1).

होलाष्टक (S.) *м. хинд*. хола́штака (*восьмидневный промежуток времени, начиная от полнолуния до восьмого дня светлой половины месяца пхалгун; см.* फाल्गुन ; *считается неблагоприятным для совершения путешествий и богоугодных дел*).

होलिका (S.) *ж. см.* होली 1), 3).

होलिका-दाह (S.) *м. см.* होली 3).

होलिकोत्सव (S.) *м. см.* होली 1).

होलिहार *м*. челове́к, акти́вно отмеча́ющий пра́здник хо́ли.

होली *ж*. 1) хо́ли (*хиндуистский праздник, отмечаемый в дни полнолуния в месяце пхалгун; см.* फाल्गुन ; *во время этого праздника люди обрызгивают друг друга подкрашенной водой, обсыпают красным или жёлтым порошком и жгут костры*); ~ मनाना отмеча́ть пра́здник хо́ли; 2) непристо́йные пе́сни, кото́рые пою́тся во вре́мя пра́здника хо́ли; 3) костёр, зажига́емый во вре́мя пра́здника хо́ли; 4) нену́жные, бессмы́сленные расхо́ды; 5) публи́чное сожже́ние чего́-л. в знак проте́ста; ◇ ~ का भड़वा (भड़ुवा) соло́менное чу́чело, кото́рое но́сят в пра́здничной проце́ссии в пра́здник хо́ли; ~ का भड़वा तेल बेचे कड़वा ≅ чу́чело горо́ховое, шут горо́ховый (*детская дразнилка, произносимая во время праздника холи*); ~ खेलना обры́згивать друг дру́га подкра́шенной водо́й *или* обсыпа́ть кра́сным *или* жёлтым порошко́м в пра́здник хо́ли; ~ (होलियाँ) जलना сжига́ться на костре́ (की *о ком-л., чём-л.*); ~ (होलियाँ) जलाना сжига́ть на костре́ (की *кого-л., что-л.*); दिन होली रात (रात्रि) दीवाली *погов*. днём — хо́ли, но́чью — дива́ли (*говорится, когда чья-л. жизнь является сплошным праздником*).

होलू *м*. жа́реный *или* варёный горо́х (*на жаргоне лоточников*).

होल्डर (E. holder) *м*. 1) *спорт*. облада́тель при́за; облада́тель ти́тула (*чемпиона или рекордсмена*); 2) ру́чка, рукоя́тка; 3) *тех*. патро́н, держа́вка.

होल्डाल (E. holdall) *м*. 1) портпле́д, доро́жная су́мка *или* доро́жный мешо́к для посте́льных принадле́жностей; 2) су́мка *или* я́щик для инструме́нтов.

होल्डिंग (E. holding) *ж. спорт*. 1) заде́ржка (*игрока*); 2) держа́ние (*мяча*), владе́ние (*мячом*).

होश (P. hoš) *м*. 1) созна́ние, спосо́бность осмы́сленно воспринима́ть окружа́ющее; 2) па́мять; 3) ум, ра́зум; ◇ ~ आना а) приходи́ть в себя́, приходи́ть в созна́ние; б) вспомина́ться, приходи́ть на па́мять; в) приходи́ть на ум; ~ उड़ना а) лиша́ться чувств, теря́ть созна́ние; б) тру́сить, пуга́ться; в) удивля́ться, изумля́ться; г) перестава́ть сообража́ть; ~ करना а) приходи́ть в себя́, приходи́ть в созна́ние; б) станови́ться осторо́жным, осмотри́тельным; ~ काफ़ूर होना *см.* ~ उड़ना ; ~ की दवा करना а) говори́ть, обду́мывая свои́ слова́; б) де́лать с умо́м; ~ खोना теря́ть созна́ние, па́дать в о́бморок; ~ गुम होना , ~ जाता रहना ~ जाना *см.* ~ उड़ना ; ~ ठिकाने आना (होना) а) приходи́ть в себя́; б) быть поста́вленным на ме́сто (*о спесивом человеке*); ~ दंग होना *см.* ~ उड़ना ; ~ दिलाना напомина́ть (*кому-л.*); ~ पकड़ना а) *см.* ~ करना ; б) *см.* ~ सँभालना ; ~ बाख़्ता होना *см.* ~ उड़ना ; ~ में आना *см.* ~ करना а); ~ में लाना

приводи́ть в чу́вство, приводи́ть в созна́ние; ~ सँभालना станови́ться взро́слым, взросле́ть; ~ हवा होना *см.* ~ उड़ना ; ~ हिरन करना избива́ть до поте́ри созна́ния; ~ हिरन होना *см.* ~ उड़ना .

होशमंद (P. hoš-mand) у́мный, разу́мный; му́дрый.

होशमंदी (P. hoš-mand-ī) *ж.* разу́мность; му́дрость.

होश-हवास (P. hoš + A. ḥavāss) *м. парн. сочет.* 1) понима́ние, осозна́ние; 2) разу́мность.

होशियार (P. hošyār) 1) у́мный, му́дрый; 2) сообрази́тельный; 3) иску́сный, уме́лый; 4) о́пытный; 5) осторо́жный, осмотри́тельный; 6) хи́трый, ло́вкий.

होशियारी (P. hošyār-ī) *ж.* 1) му́дрость; 2) сообрази́тельность; 3) иску́сность, уме́ние; 4) о́пытность; 5) осторо́жность, осмотри́тельность; 6) хи́трость, ло́вкость.

होस्टल (E. hostel) *м.* студе́нческое общежи́тие.

होस्टेस (E. hostess) *ж.* 1) дежу́рная по этажу́ (*в гостинице*); 2) бортпроводни́ца, стюарде́сса на самолёте; 3) ста́ршая официа́нтка.

हो-हल्ला *м.* 1) шум, гам, гвалт; 2) беспоря́док, неразбери́ха; ‖ ~ करना (मचाना) а) шуме́ть, поднима́ть шум; б) устра́ивать беспоря́док, неразбери́ху.

हो-हो *межд.* ха-ха́!, хо-хо́!; ◇ ~ करना хохота́ть.

हौंकना *нп.* 1) реве́ть; рыча́ть; 2) тяжело́ дыша́ть, пыхте́ть.

हौआ *м. подр.* бу́ка (*сказочное существо, к-рым пугают детей*).

हौका *м.* 1) жа́дность, а́лчность; 2) прожо́рливость.

हौज़ (A. ḥauẓ) *м.* 1) бассе́йн; तैरने का ~ пла́вательный бассе́йн; 2) водоём; пруд; 3) резервуа́р; цисте́рна; 4) корму́шка (*для скота*); ◇ हौज़ भरे [तो] फ़ौवारे छूटें *погов.* ≅ где дохо́д, там и расхо́д.

हौज़ा (A. haudaj) *м.* паланки́н для́ же́нщин на спине́ слона́.

हौत्रिक (S.) *хинд.* относя́щийся к жертвоприноше́нию на огне́.

हौद (A.) *м. см.* हौज़ .

हौदा I (A.) *м. см.* हौज़ा .

हौदा II (A.) *м. см.* हौज़ 4).

हौदी (A. ḥauẓ + H.) *ж.* 1) ма́ленький водоём; ма́ленький пруд; 2) небольша́я кормушка (*для скота*).

हौरा *м. диал. см.* हो-हल्ला 1).

हौल (A. haul) *м.* страх, у́жас; ◇ ~ पैठना (बैठना) страши́ться, пуга́ться.

हौल-खौल (P. haul + H.) *ж. см.* हौल-जौल .

हौल-जौल (P. haul + H.) *ж. парн. сочет.* 1) быстрота́; 2)спе́шка, торопли́вость; 3) сумато́ха.

हौलदिल (A. haul + P. dil) **1.** испу́ганный; **2.** *ж.* 1) глубо́кий страх; 2) сердцебие́ние от стра́ха.

हौलदिला (A. haul + P. dil + H.) **1.** о́чень трусли́вый; **2.** *м.* большо́й трус.

हौलनाक (A. haul + P.-nāk) стра́шный, ужа́сный.

हौला-जौली (P. haul + H.) *ж. см.* हौल-जौल .

हौली *ж.* 1) ме́сто, где произво́дят и продаю́т вино́; 2) ви́нная ла́вка, торгу́ющая вино́м ме́стного произво́дства.

हौलू (A. haul + H.) *диал. см.* हौलदिला .

हौले 1) ме́дленно, ти́хо; हौले हौले चलना о́чень ме́дленно идти́; 2) не си́льно, слегка́ (*напр. ударять*).

हौवा I *м. см.* हौआ .

हौवा II (A. hauvā) *ж. собств. миф.* Е́ва (*жена Адама*).

हौस (A. havas) *ж.* 1) си́льное жела́ние; 2) воодушевле́ние, подъём; 3) отва́га, му́жество; ◇ ~ निकालना (बुझाना) удовлетворя́ть жела́ние; ~ मिटाना подавля́ть жела́ние.

हौसला (A. ḥauṣala) *м.* 1) отва́га, хра́брость; 2) жела́ние (*чего-л.*), стремле́ние (*к чему-л.*); 3) воодушевле́ние, душе́вный подъём; बड़े हौसले से с больши́м воодушевле́нием, с подъёмом; ◇ ~ तोड़ना деморализова́ть; ~ निकालना осуществля́ть все свой жела́ния; ~ पस्त होना приходи́ть в уны́ние, отча́иваться; ~ बाँधना а) принима́ться (*напр. за работу*); б) возлага́ть наде́жды, упова́ть (का *на кого-л., что-л.*); कोई ~ बाक़ी नहीं रखना не оставля́ть никако́й наде́жды.

हौसला-अफ़ज़ा (A. ḥauṣala + P.-afzā) придаю́щий бо́дрость, ободря́ющий.

हौसला-अफ़ज़ाई (A. ḥauṣala + P.-afzā-ī) *ж.* ободре́ние.

हौसलामंद (A. ḥauṣala + P.-mand) 1) хра́брый, отва́жный, сме́лый; 2) жела́ющий (*чего-л.*), стремя́щийся (*к чему-л.*).

ह्यूमस (E. humus) *м.* гу́мус, перегно́й.

ह्रद (S.) *м.* 1) большо́й пруд; о́зеро; 2) звук; 3) луч.

ह्रसित (S.) 1) сокращённый, уменьшённый; 2) осла́бленный (*напр. о силе, влиянии*).

ह्रस्व (S.) **1.** 1) ма́ленький; 2) ни́зкий, невысо́кий; ~ **द्वार** ни́зенькая дверь; 3) *лингв.* кра́ткий (*о гласном*); ~ **स्वर** кра́ткий гла́сный; **2.** *м. лингв.* кра́ткий гла́сный.

ह्रस्व-कपाल (S.) короткоголо́вый, брахицефа́льный.

ह्रस्वता (S.) *ж.* 1) ма́лый разме́р; 2) *лингв.* кра́ткость (*гласного*).

ह्रस्व-मात्रिक (S.) *лингв.* кра́ткий (*о количестве гласного*).

ह्रस्वीकरण (S.) *м. см.* **ह्रास** 1), 2).

ह्रस्वीभूत (S.) 1) сократи́вшийся, уме́ньшившийся; 2) осла́бленный (*напр. о силе, влиянии*); 3) *грам.* сла́бый (*об основе слова*).

ह्रास (S.) *м.* 1) сокраще́ние, уменьше́ние; **पशुओं का** ~ сокраще́ние поголо́вья скота́; 2) ослабле́ние (*напр. силы, влияния*); **अपनी शक्तियों का** ~ **करना** растра́чивать свои́ си́лы; 3) кри́зис; спад.

ह्रासकालीन (S.) относя́щийся ко вре́мени кри́зиса, спа́да, кри́зисный.

ह्रासन (S.) *м. см.* **ह्रास** 1).

ह्रासोन्मुख (S.) стоя́щий пе́ред лицо́м кри́зиса, спа́да; ~ **सभ्यता** ги́бнущая цивилиза́ция.

ह्रासोन्मुखी (S.) *прил. ж. см.* **ह्रासोन्मुख**.

ह्री (S.) *ж.* стыд.

ह्रीत (S.) устыди́вшийся.

ह्लाद (S.) *м.* ра́дость.

ह्लादक (S.) ра́дующий.

ह्लादन (S.) *м.* доставле́ние ра́дости, ра́дование.

ह्लादित (S.) обра́дованный.

ह्लादी (S.) 1) ра́достный; 2) ра́дующий.

ह्वाइट-पेपर (E. white paper) *м.* «Бе́лая кни́га» (*официальное правительственное издание*).

ह्वाइट-हाउस (E. White House) *м.* Бе́лый дом (*резиденция президента США*).

ह्विस्की (E. whisky) *ж.* ви́ски; **स्काच** ~ шотла́ндское ви́ски.

ह्वील (E. wheel) *ж.* 1) колесо́; 2) рулево́е колесо́, штурва́л; ◇ ~ **पर बैठना** сиде́ть за рулём автомоби́ля.

ह्वील-गीयरिंग (E. wheel gearing) *м. тех.* зубча́тая переда́ча.

ह्वीलमैन (E. wheelman) *м.* рулево́й, штурва́льный.

ह्वील-सड़क (E. wheel + H.) *ж.* прое́зжая доро́га.

ह्वील-हाउस (E. wheel-house) *м. мор.* рулева́я ру́бка.

ह्वील-हेड (E. wheel-head) *м. тех.* шлифова́льная голо́вка.

ह्वीलिंग (E. wheeling) *ж.* езда́ на велосипе́де.

ह्वेल (E. whale) *ж.*, *м.* кит; ~ **का शिकारी** китоло́в, китобо́й.

ह्वेल-आयल (E. whale-oil) *м.* во́рвань, кито́вый жир.

ह्वेल-फ़ैक्टरी-पोत (E. whale factory + S.) *м.* плаву́чая китобо́йная ба́за.

ह्वेल-बोट (E. whale-boat) *ж.* 1) китобо́йное су́дно, китобо́ец; 2) *мор.* вельбо́т.

ह्वेलमार (E. whale + H.) китобо́йный; ~ **जहाज़** китобо́йное су́дно, китобо́ец; ~ **जहाज़ों का बेड़ा** китобо́йная флоти́лия.

ह्वेलमैन (E. whaleman) *м. см.* **ह्वेलर**.

ह्वेलर (E. whaler) *м.* 1) китоло́в, китобо́й; 2) китобо́йное су́дно, китобо́ец.

ПРИЛОЖЕНИЕ • परिशिष्ट

ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ НАЗВАНИЯ

भौगोलिक नाम

अंकलेश्वर *г.* Анкле́швар (*Гуджарат*).

अंकारा *г.* Анкара́.

अंगारा *р.* Ангара́.

अंगोला Анго́ла.

अंटार्कटिक प्रदेश Анта́рктика.

अंटार्कटिक महाद्वीप Антаркти́да.

अंडमन और नीकोबार द्वीप *см.* अंडमान और निकोबर द्वीप-समूह.

अंडमान और निकोबर द्वीप-समूह Андама́нские и Никоба́рские острова́ (*союзная территория*).

अंडमान टापू Андама́нские острова́.

अंडमान सागर Андама́нское мо́ре.

अंदरूनी मंगोलिया Вну́тренняя Монго́лия.

अंध-महाद्वीप *см.* अंटार्कटिक महाद्वीप.

अंध-महासागर *см.* अटलांटिक महासागर.

अंबाला *г.* Амба́ла (*Харияна*).

अकरा *см.* अक्रा.

अकोला *г.* Ако́ла (*Махараштра*).

अक्रा *г.* А́ккра.

अखोट्स्क सागर *см.* ओखोट्स्क सागर.

अगरतला *г.* Агарта́ла (*столица штата Трипура*).

अगरतल्ला *см.* अगरतला.

अजंता Аджа́нта (*Махараштра*).

अजमेर *г.* Аджме́р (*Раджастхан*).

अज़रबैजान *см.* आज़रबैजान.

अज़ोर्स द्वीप-समूह Азо́рские острова́.

अज़ोव सागर Азо́вское мо́ре.

अटलांटिक महासागर Атланти́ческий океа́н.

अटावा *см.* ओटावा.

अथीनिया *см.* एथेंस.

अदन *г.* А́ден.

अदन की खाड़ी А́денский зали́в.

अदिस-अबाबा *см.* अदीस-अबाबा.

अदीस-अबाबा *г.* Адди́с-Абе́ба.

अनंतनाग *г.* Ана́нтнаг (*Джамму и Кашмир*).

अनंतपुरम *г.* Анантапу́рам (*Андхра-Прадеш*).

अन्नपूर्णा *гора* Аннапу́рна.

अन्नाईमलाई *хребет* Аннаймала́й.

अपर वोल्टा Ве́рхняя Во́льта.

अपेनाइन प्रायद्वीप Апенни́нский полуо́стров.

अपेनाइन्स Апенни́ны.

अफ़ग़ानिस्तान Афганиста́н.

अफ़्रीका А́фрика.

अबीसीनिया Абисси́ния (*совр.* इथियोपिया).

अमन *см.* अम्मान.

अमरावती *г.* Амара́вати (*Махараштра*).

अमरीका Аме́рика.

अमरेली *г.* Амре́ли (*Гуджарат*).

अमृतसर *г.* Амритса́р (*Пенджаб*).

अमेज़ान *р.* Амазо́нка.

अमेरिका *см.* अमरीका.

अम्मान *г.* Амма́н.

अरब प्रायद्वीप Арави́йский полуо́стров.

अरब सऊदी Сау́довская Ара́вия.

अरब सागर Арави́йское мо́ре.

अरबिस्तान Ара́вия.

अराल सागर Ара́льское мо́ре.

अरावली पर्वत-श्रेणी хребе́т Ара́вали.

अरुणांचल *см.* अरुणाचल.

अरुणाचल Аруна́чал (*союзная территория*).

अर्जंटीना *см.* अर्जेंटाइन.

अर्जेंटाइन Аргенти́на.

अर्जेन्टाइना *см.* अर्जेंटाइन.

अर्मइन *см.* आर्मीनिया.

अलजीरिया *см.* अल्जीरिया.

अलवर *г.* А́лвар (*Раджастхан*).

अलास्का *п-в* Аля́ска.

अलीगढ़ *г.* Алига́рх (*Уттар-Прадеш*).

अलेप्पि *см.* अल्लेप्पि.

अल्जीरिया Алжи́р (*гос-во*).

अल्जीयर्स *г.* Алжи́р.

अल्टाई Алта́й.

अल्ताई *см.* अल्टाई.

अल्बानिया Алба́ния; अल्बानिया [का] जनवादी जनतंत्र (प्रजातंत्र) Наро́дная Респу́блика Алба́ния.

अल्मा-अता *г.* Алма́-Ата́.

अल्लेप्पि *г.* Алле́ппи (*Керала*).

अशक़ाबाद *см.* अश्ख़ाबाद.

अश्ख़ाबाद *г.* Ашхаба́д.

असम Асса́м (*штат*).

असेन्शन द्वीप о́стров Вознесе́ния.

अस्वान *г.* Асуа́н.

अहमदनगर *г.* Ахмадна́гар (*Махараштра*).

अहमदाबाद *г.* Ахмадаба́д (*столица штата Гуджарат*).

आंटिलिया द्वीप-समूह Анти́льские острова́.

आंदोरा Андо́рра (*г. и гос-во*).

आंध्र-प्रदेश А́ндхра-Праде́ш (*штат*).

आइवरी कोस्ट Бе́рег Слоно́вой Ко́сти.

आइसलैंड Исла́ндия (*о-в и гос-во*).

आक्सफ़ोर्ड *г.* О́ксфорд.

आगरा *г.* А́гра (*Уттар-Прадеш*).

आग्रा *см.* आगरा.

आज़मगढ़ *г.* Азамга́рх (*Уттар-Прадеш*).

आज़रबैजान Азербайджа́н; आज़रबैजानी सोवियत समाजवादी प्रजातंत्र Азербайджа́нская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.

आज़ोफ़ सागर *см.* अज़ोव सागर.

आड्रियाटिक सागर *см.* एड्रियाटिक सागर.

आथीनिया *см.* एथेंस.

आदिस-अबाबा *см.* अदीस-अबाबा.

आबीजान *г.* Абиджа́н.

आमू-दरिया *р.* Амударья́.

आमूर *р.* Аму́р.

आयरलैंड Ирла́ндия (*о-в и гос-во*).

आयर्लैंड *см.* आयरलैंड.

आरल सागर *см.* अराल सागर.

आरा *г.* А́ра (*Бихар*).

आरीनोको *р.* Орино́ко.

आरेंज नदी *р.* Ора́нжевая.

आर्कटिक प्रदेश А́рктика.

आर्कटिक महासागर *см.* उत्तर-ध्रुव महासागर.

आर्जेंटीना *см.* अर्जेंटाइन.

आर्मीनिया Арме́ния; आरमिनियाई सोवियत समाजवादी प्रजातंत्र Армя́нская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.

आलबेन्य *см.* अल्बानिया.

आलूशियन द्वीप-समूह Алеу́тские острова́.

आलेक्ज़ेंड्रिया *см.* सिकंदरिया.

आल्प्स А́льпы.

आल्मा-अता *см.* अल्मा-अता.

आसनसोल *г.* Асансо́л (*Западная Бенгалия*).

आसलो *см.* ओसलो.

आसाम *см.* असम.

आसुनस्यों *г.* Асунсьо́н.

आसूनस्यान *см.* आसुनस्यों.

आस्ट्राख़ाँ *г.* А́страхань.

आस्ट्रिया А́встрия.

आस्ट्रेलिया Австра́лия.

इंगलैंड *см.* इंग्लैंड.

इंग्लिश चैनल *пролив* Ла-Ма́нш, Англи́йский кана́л.

इंग्लिस्तान *см.* इंग्लैंड.

इंग्लैंड А́нглия.

इंडियन महासागर *см.* हिंद-महासागर.

इंडिया И́ндия.

इंडोचीन *см.* हिंदचीन.

इंडोनीसिया *см.* इंडोनेशिया.

इंडोनेशिया Индоне́зия.

इंडौर *см.* इंदौर.

इंदौर *г.* Инда́ур *или* Индо́р (*Мадхья-Прадеш*).

इंद्रवती *р.* Индра́вати.

इंफाल *г.* И́мпхал (*столица штата Манипур*).

इक्वाडोर *см.* इक्वेडोर.

इक्वेडोर Эквадо́р.

इक्वेदोर *см.* इक्वेडोर.

इज़राइल Изра́иль.

इज़रायल *см.* इज़राइल.

इजिप्ट *см.* मिस्र.

इजीयन सागर *см.* एजियन सागर.

इटली Ита́лия.

इटावा *г.* Ита́ва (*Уттар-Прадеш*).

इथियोपिया Эфио́пия.

इफ़नी И́фни.

इराक़ Ира́к.

इरावदी *см.* ईरावदी.

इर्कूत्स्क *г.* Ирку́тск.

इर्तिश *р.* Ирты́ш.

इलाहाबाद *г.* Аллахаба́д *или* Прая́г (*Уттар-Прадеш*).

इसकंदरिया *см.* सिकंदरिया.

इसराइल *см.* इज़राइल.

इस्तंबूल *г.* Стамбу́л.

इस्तांबूल *см.* इस्तंबूल.

इस्तानबुल *см.* इस्तंबूल.

इस्पैन *см.* स्पेन.

इस्फ़हान *г.* Исфаха́н.

इस्राइल *см.* इज़राइल.

इस्रायल *см.* इज़राइल.

इस्लामाबाद *г.* Исламаба́д.

इस्सीक़-कूल *оз.* Иссы́к-Куль.

ईजिप्ट *см.* मिस्र.

ईराक़ *см.* इराक़.

ईरान Ира́н.

ईरावदी *р.* Ирава́ди.

ईरी *оз.* Э́ри.

ईसराइल *см.* इज़राइल.

उक्रइन Украи́на; उक्रइनी सोवियत समाजवादी प्रजातंत्र Украи́нская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.

उक्राइन *см.* उक्रइन.

उगांडा *см.* युगांडा.

उगांदा *см.* युगांडा.

उच्च वोल्टा *см.* अपर वोल्टा.

उज़बेकिस्तान Узбекиста́н; उज़बेक सोवियत समाजवादी प्रजातंत्र Узбе́кская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.

उज्जैन *г.* Удджа́йн (*Мадхья-Прадеш*).

उटकमंड *см.* ऊटाकमण्ड.

उड़ीसा Ори́сса (*штат*).

उत्तमाशांतरीप мыс До́брой Наде́жды.

उत्तर-आयरलैंड *см.* उत्तरी आयरलैंड.

उत्तर-ध्रुव महासागर Се́верный Ледови́тый океа́н.

उत्तर-पश्चिमी सीमा प्रांत Се́веро-За́падная пограни́чная прови́нция (*Пакистан*).

उत्तर-पूर्व सीमांत एजेंसी Се́веро-Восто́чное пограни́чное аге́нтство (*совр.* अरुणाचल).

उत्तर-पूर्व सीमांत इलाक़ा *см.* उत्तर-पूर्व सीमांत एजेंसी.

उत्तर-प्रदेश У́ттар-Праде́ш (*штат*).

उत्तर-लखीमपुर *г.* У́ттар-Лакхимпу́р (*Ассам*).

उत्तर विएटनाम Се́верный Вьетна́м.

उत्तरी अमरीका Се́верная Аме́рика.

उत्तरी आयरलैंड Се́верная Ирла́ндия, О́льстер.

उत्तरी कोरिया Се́верная Коре́я.

उत्तरीय हिम-सागर *см.* उत्तर-ध्रुव महासागर.

उत्तरी रोडेशिया Се́верная Роде́зия (*совр.* ज़ांबिया).

उत्तरी सागर Се́верное мо́ре.

उदयपुर *г.* Удайпу́р (*Раджастхан*).

उराल Ура́л.

उराल नदी *р.* Ура́л.

उरुग्वे Уругва́й.

उसुम्बुरा *г.* Бужумбу́ра.

ऊटकमंड *см.* ऊटाकमण्ड.

ऊटाकमण्ड *г.* У́такаманд *или* Оттакама́нду (*Тамилнаду*).

ऊरुग्वे *см.* उरुग्वे.

ऊलान-बातर *см.* ऊलान-बातोर.

ऊलान-बातोर *г.* Ула́н-Ба́тор.

एंडोरा *см.* आंदोरा.

एंतेबे *г.* Энте́ббе.

एंस्टरडैम *см.* एंस्टर्डम.

एंस्टर्डम *г.* Амстерда́м.

एक्वाडोर *см.* इक्वेडोर.

एजियन सागर Эге́йское мо́ре.

एज़ोर्स द्वीप-समूह *см.* अज़ोर्स द्वीप-समूह.

एटलस पर्वत го́ры Атла́с.

एडिनबरा *г.* Э́динбург.

एडिनबर्ग *см.* एडिनबरा.

एड्रियाटिक सागर Адриати́ческое мо́ре.

एथियोपिया *см.* इथियोपिया.

एथेंस *г.* Афи́ны.

एम्सटर्डम *см.* एंस्टर्डम.

एरणाकुलम *см.* एर्नाकुलम.

एर्नाकुलम *г.* Эрна́кулам (*Керала*).

एलजीरिया *см.* अल्जीरिया.

एल-सैल्वाडोर *см.* सालवाडोर.

एलूरु *г.* Элу́ру (*Андхра-Прадеш*).

एलूशियन द्वीप-समूह *см.* आलूशियन द्वीप-समूह.

एलोरा Элло́ра (*Махараштра*).

एल्बुर्ज़ 1) *хребет* Эльбу́рс; 2) *гора* Эльбру́с.

एल्बे *р.* Э́льба.

एल्बुज़ *см.* एल्बुर्ज़.

एवरेस्ट *см.* चोमोलंगमा.

एशिया А́зия.

एशिया-माइनर *см.* लघु-एशिया.

एस्टोनिया *см.* एस्तोनिया.

एस्तोनिया Эсто́ния; एस्तोनियाई सोवियत समाजवादी प्रजातंत्र Эсто́нская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.

ऐंटार्कटिका *см.* अंटार्कटिक प्रदेश.

ऐंटील्स *см.* आंटिलिया द्वीप-समूह.

ऐंडीज़ पर्वत *горы* А́нды.

ऐजल *г.* Айджа́л (*столица союзной территории Мизорам*).

ऐपालैचियन पर्वत Аппала́чские го́ры, Аппала́чи.

ऐम्सटर्डम *см.* एंस्टर्डम.

ओकिनावा *о-в* Окина́ва.

ओखोट्स्क सागर Охо́тское мо́ре.

ओटावा *г.* Отта́ва.

ओड़ीसा *см.* उड़ीसा.

ओडेसा *г.* Оде́сса.

ओत्तकमंदु *см.* ऊटाकमण्ड.

ओब *р.* Обь.

ओमान Ома́н.

ओमान की खाड़ी Ома́нский зали́в.

ओशियाना Океа́ния.

ओसलो *г.* О́сло.

ओसाका *г.* О́сака.

औंटेरियो *оз.* Онта́рио.

औरंगाबाद *г.* Аурангаба́д (*Махараштра*).

कंचनजंघा *см.* कांचंजुंगा.

कंधार *г.* Кандага́р.

कंपाला *г.* Кампа́ла.

कंबोज *см.* कंबोडिया.

कंबोडिया Камбо́джа.

कच्छ *п-ов* Качх.

कच्छ की खाड़ी зали́в Качх.

क़ज़ाकिस्तान *см.* क़ज़ाख़स्तान.

क़ज़ाख़स्तान Казахста́н; क़ज़ाख़ सोवियत समाजवादी प्रजातंत्र Каза́хская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.

कज़ान *г.* Каза́нь.

कटक *г.* Ка́така *или* Ка́ттак (*Орисса*).

कटिहार *г.* Кати́ха́р (*Бихар*).

कट्टक *см.* कटक.

कडप *г.* Ка́дапа *или* Ку́ддапа (*Андхра-Прадеш*).

कडलोर *г.* Кудалу́р (*Тамилнаду*).

कड्डुपा *см.* कडप.

कणान्नूर *г.* Кананну́р (*Керала*).

कण्णनोर *см.* कणान्नूर.

क़तर Ка́тар.

कनाडा Кана́да.

कन्याकुमारी мыс Кума́ри *или* Ко́морин.

कमचटका *см.* कमचात्का.

कमचात्का *п-ов* Камча́тка.

कम्बोडिया *см.* कंबोडिया.

करनाटक Карна́так (*область в Южной Индии*).

करनाल *г.* Карна́л (*Харияна*).

करपाथिया *см.* कारपेथियन्स.

करमानशाह *г.* Керманша́х.

कराकस *см.* काराकास.

क़राक़ुम *см.* क़राक़ूम.

क़राकुरम *см.* क़राकोरम.

क़राक़ूम *пустыня* Караку́мы.

क़राकोरम *горы* Каракору́м.

कराची *г.* Кара́чи.

करीमनगर *г.* Каримна́гар (*Андхра-Прадеш*).

करोलिन द्वीप-समूह *см.* कैरोलाइन द्वीप-समूह.

कर्णाटक *см.* करनाटक.

कर्णूल *см.* कर्नूलु.

कर्नाटक *см.* करनाटक.

कर्नूलु *г.* Карну́лу (*Андхра-Прадеш*).

कलकत्ता *г.* Кальку́тта (*столица штата Западная Бенгалия*).

कवरत्ती *г.* Кавара́тти (*столица союзной территории Лаккадивские острова, Миникой и Аминдивские острова*).

कश्मीर Кашми́р.

कांगो 1) *р.* Ко́нго; 2) Ко́нго (*со столицей Браззавиль*); 3) Ко́нго (*со столицей Киншаса*; *совр.* Респу́блика Зайр).

कांचंजुंगा *гора* Канченджа́нга.

कांचनचंगा *см.* कांचंजुंगा.

कांचनजंघा *см.* कांचंजुंगा.

काकिनाडा *г.* Какина́да (*Андхра-Прадеш*).

काकेशस *см.* काकेशिया.

काकेशिया Кавка́з.

काठमांडू *г.* Катманду́.

काठमांडो *см.* काठमांडू.

काठियावाड़ *п-ов* Катхиява́р.

कानपुर *г.* Канпу́р (*Уттар-Прадеш*).

काबुल Кабу́л (*г. и р.*).

कामरून *см.* कैमरून.

कारदियेरा *см.* कार्डिलेरा.

कारपेथियन्स *горы* Карпа́ты.

काराकास *г.* Кара́кас.

क़ाराक़ुम *см.* क़राक़ूम.

कारा सागर Ка́рское мо́ре.

कारोमंडल तट Коромонде́льский бе́рег.

कार्डिलेरा *горы* Кордилье́ры.

कार्पेथीय पर्वत *см.* कारपेथियन्स.

कार्सिका *о-в* Ко́рсика.

काला सागर Чёрное мо́ре.

कालाहारी मरुस्थल пусты́ня Калаха́ри.

कालीकट *г.* Калику́т *или* Ко́жикоде *или* Ко́ликод (*Керала*).

कालीमेंटन *о-в* Калиманта́н.

कावेरी *р.* Каве́ри.

काशगर *г.* Кашга́р.

काशी *см.* वाराणसी.

काश्मीर *см.* कशमीर.

कास्टारिका *см.* कोस्टारीका.

कास्पियन सागर Каспи́йское мо́ре.

काहिरा *г.* Каи́р.

किंग्स्टन *г.* Ки́нгстон.

किंशासा *г.* Кинша́са.

किएव *см.* कीएव.

क़िज़ीलक़ूम *пустыня* Кызылку́м.

किनशासा *см.* किंशासा.

किब्रस *см.* साइप्रस.

किर्गीज़िया Кирги́зия; किर्गिज़ सोवियत समाजवादी प्रजातंत्र Кирги́зская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.

किलिमंजारो *гора* Килиманджа́ро.

किशिनेव *см.* किशीनेव.

किशीनेव *г.* Кишинёв.

कीएव *г.* Ки́ев.

कीटो *г.* Ки́то.

कीनिया *см.* केनिया.

कुआला-लंपुर *г.* Куа́ла-Лу́мпур.

कुआला-लमपुर *см.* कुआला-लंपुर.

कुमाउन *см.* कुमायूँ.

कुमायूँ Кума́он (*горный район на севере штата Уттар-Прадеш*).

कुमारी अंतरीप *см.* कन्याकुमारी.

कुरा *р.* Кура́.

कुरील द्वीप-समूह Кури́льские острова́.

कुवैत Куве́йт (*г. и гос-во*).

कूचबिहार *г.* Кучбиха́р *или* Кочбиха́р (*Западная Бенгалия*).

कूबा *см.* क्यूबा.

कूबान *р.* Куба́нь.

कूरासाओ *о-в* Кюраса́о.

कृष्णनगर *г.* Кришнана́гар (*Западная Бенгалия*).

कृष्ण सागर *см.* काला सागर.

कृष्णा *р.* Кри́шна.

केनबैरा *см.* कैनबरा.

केनिया Ке́ния.

केन्या *см.* केनिया.

केपटाउन *г.* Ке́йптаун.

केयन्न *г.* Кайе́нна.

केरल Ке́рала (*штат*).

केरीबो सागर *см.* कैरीबियन सागर.

केरो *см.* काहिरा.

केवंझर *г.* Ке́онджхар (*Орисса*).

कैंडी *г.* Ка́нди.

कैंब्रिज *г.* Ке́мбридж.

कैनबरा *г.* Ка́нберра.

कैनबेरा *см.* कैनबरा.

कैनरी द्वीप-समूह Кана́рские острова́.

कैनाडा *см.* कनाडा.

कैबोट जल-डमरूमध्य проли́в Ка́бота.

कैमरून Камеру́н.

कैराकास *см.* काराकास.

कैरीबियन सागर Кари́бское мо́ре.

कैरो *см.* काहिरा.

कैरोलाइन द्वीप-समूह Кароли́нские острова́.

कैसाब्लांका *г.* Касабла́нка.

कोंकण *см.* कोंकन.

कोंकन Ко́нкан (*область на западном побережье Индии к северу от Гоа*).

कोंगो *см.* कांगो.

कोकेशस *см.* काकेशिया.

कोचबिहार *см.* कूचबिहार.

कोचीन *г.* Ко́чин *или* Ко́ччи (*Керала*).

कोच्चि *см.* कोचीन.

कोजीकोडे *см.* कालीकट.

कोटा *г.* Ко́та (*Раджастхан*).

कोट्टयम *г.* Ко́ттаям (*Керала*).

कोट्टायम *см.* कोट्टयम.

कोनाक्री *г.* Ко́накри.

कोपेतदाग *хребет* Копетда́г.

कोपेनहेगेन *см.* कोपेनहैगन.

कोपेनहैगन *г.* Копенга́ген.

कोबे *г.* Ко́бе.

कोमिल्ला *г.* Коми́лла (*Западная Бенгалия*).

कोयंपुत्तूर *см.* कोयंबतूर.

कोयंबतूर *г.* Коимбату́р *или* Коямпутту́р (*Тамилнаду*).

कोरल सागर Кора́лловое мо́ре.

कोरिया Коре́я; कोरियाई जनता का जनवादी जनतंत्र (प्रजातंत्र) Коре́йская Наро́дно-Демократи́ческая Респу́блика.

कोरोमंडल तट *см.* कारोमंडल तट.

कोलम्बिया Колу́мбия.

कोलम्बो *г.* Коло́мбо.

कोला प्रायद्वीप Ко́льский полуо́стров.

कोलिकोड *см.* कालीकट.

कोल्लम *см.* क्वीलन.

कोल्लेरु *оз.* Колле́ру.

कोल्हापुर *г.* Колхапу́р (*Махараштра*).

कोसी *р.* Ко́си.

कोस्टारिका *см.* कोस्टारीका.

कोस्टारीका Ко́ста-Ри́ка.

कोहिमा *г.* Кохи́ма (*столица штата Нагаленд*).

कोहीमा *см.* कोहिमा.

कौनास *г.* Ка́унас.

क्युटो *см.* कीटो.

क्युनलुन *горы* Куньлу́нь.

क्यूबा Ку́ба (*о-в и гос-во*).

क्यूराइल (क्यूरील) द्वीप-समूह *см.* कुरील द्वीप-समूह.

क्यूशू *о-в* Кю́сю.

क्योटो *г.* Кио́то.

क्राइमिया Крым.

क्रिमिया *см.* क्राइमिया.

क्रीट *о-в* Крит.

क्रीमिया *см.* क्राइमिया.

क्वाला-लंपुर *см* कुआला-लंपुर.

क्वाला-लमपुर *см.* कुआला-लंपुर.

क्वीलन *г.* Куило́н *или* Ко́ллам (*Керала*).

क्वेटा *г.* Кве́тта.

खंडवा *г.* Кха́ндва (*Мадхья-Прадеш*).

खंबात *г.* Камбе́й (*Гуджарат*).

खंबात की खाड़ी Камбе́йский зали́в.

खंभात *см.* खंबात.

खड़गपुर *г.* Кхарагпу́р (*Западная Бенгалия*).

खम्मम *г.* Кха́ммам (*Андхра-Прадеш*).

खरगाँव *г.* Кхарга́он (*Мадхья-Прадеш*).

ख़र्तूम *см.* ख़ार्तूम.

ख़ारकोव *г.* Ха́рьков.

ख़ार्तूम *г.* Харту́м.

खुलना *г.* Кху́лна.

ख़ैबर दर्रा Хайбе́рский прохо́д.

ख़ैरपुर *г.* Хайрпу́р.

गंगटोक *г.* Га́нгток (*столица Сиккима*).

गंगतोक *см.* गंगटोक.

गंगा *р.* Ганг.

गंगानगर *г.* Гангана́гар (*Раджастхан*).

गंटूर *г.* Га́нтур *или* Гунту́ру (*Андхра-Прадеш*).

गंडक *р.* Га́ндак.

ग़ज़नी *г.* Газни́.

गढ़वाल Гархва́л (*горный район на севере штата Уттар-Прадеш*).

गया *г.* Га́я (*Бихар*).

गाँधीनगर *г.* Гандхина́гар (*административный центр штата Гуджарат*).

गांबिया Га́мбия (*гос-во и р.*).

गाइना *см.* गायना.

गाज़ियाबाद *г.* Газияба́д (*Уттар-Прадеш*).

गाज़ीपुर *г.* Газипу́р (*Уттар-Прадеш*).

गाबोन Габо́н.

गायना 1) Гвиа́на; 2) Гайа́на.

गालापागोस द्वीप-समूह *о-ва* Гала́пагос.

गिआना *см.* गायना 1).

गिनी Гвине́я.

गिनी की खाड़ी Гвине́йский зали́в.

गिनी बिस्साऊ Гвине́я (*Бисау*).

गियाना *см.* गायना 1).

गिलगित *г.* Ги́лгит (*Джамму и Кашмир*).

गुंटूरु *см.* गंटूर.

गुआटेमाला *см.* ग्वाटेमाला.

गुजरात Гуджара́т (*штат*).

गुड़गाँव *г.* Гурга́он (*Харияна*).

गुणा *см.* गुना.

गुना *г.* Гу́на (*Мадхья-Прадеш*).

गुरुदासपुर *г.* Гурудаспу́р (*Пенджаб*).

गुर्जर Гуджара́т (*область на западе Индии*).

गुर्जीस्तान *см.* जार्जिया.

गुलबर्गा *см.* गुल्बर्गा.

गुल्बर्गा *г.* Гулба́рга (*Майсур*).

गुवाहाटी *см.* गौहाटी.

गैंबिया *см.* गांबिया.

गैबोन *см.* गाबोन.

गोंडवाना Гондва́на (*область в Центральной Индии*).

गोंडा *г.* Го́нда (*Уттар-Прадеш*).

गोंडिया *г.* Го́ндия (*Махараштра*).

गोआ Го́а.

गोआ, दमण और दीयु Го́а, Дама́н и Ди́у (*союзная территория*).

गोदावरी *р.* Года́вари.

गोदावेरी *см.* गोदावरी.

गोदेलूप *см.* ग्वादेलूप.

गोध्रा *г.* Го́дхра (*Гуджарат*).

गोबी *пустыня* Го́би.

गोमती *р.* Го́мати.

गोरखपुर *г.* Горакхпу́р (*Уттар-Прадеш*).

गोवा *см.* गोआ.

गौरीशंकर *гора* Гаурииша́нкар.

गौहाटी *г.* Гауха́ти *или* Гуваха́ти (*Ассам*).

ग्रीनलैंड *о-в* Гренла́ндия.

ग्रीस *см.* यूनान.

ग्रेट ब्रिटेन Великобрита́ния.

ग्लासगो *г.* Гла́зго.

ग्वाटेमाला Гватема́ла (*гос-во и г.*).

ग्वाडेलूप *см.* ग्वादेलूप.

ग्वातेमाला *см.* ग्वाटेमाला.

ग्वादेलूप *о-в* Гваделу́па.

ग्वाम *о-в* Гуа́м.

ग्वालियर *г.* Гва́лияр (*Мадхья-Прадеш*).

घाघरा *р.* Гха́гхра.

घाट *горы* Га́ты.

घाना Га́на.

चंडीगढ़ *г.* Чандига́рх (*союзная территория и столица штатов Пенджаб и Хариянa*).

चंदपुर *г.* Чандпу́р.

चंद्रनगर *г.* Чандрана́гар (*Западная Бенгалия*).

चंबल *р.* Ча́мбал.

चटगाँव *см.* चिट्टागाँव.

चट्टग्राम *см.* चिट्टागाँव.

चनाब *см.* चिनाब.

चांगशा *г.* Чанша́.

चांदा *г.* Ча́нда (*Махараштра*).

चाइना *см.* चीन.

चाइल *см.* चिली.

चाईबासा *г.* Чаиба́са (*Бихар*).

चाड Чад (*оз. и гос-во*).

चिकमगलूर *см.* चिक्कमगलूरु.

चिकागो *см.* शिकागो.

चिक्कमगलूरु *г.* Чикмагалу́ру *или* Чикмугалу́р (*Майсур*).

चिट्टागाँव *г.* Читтаго́нг *или* Чаттага́м.

चित्तरंजन *г.* Читтара́нджан (*Западная Бенгалия*).

चित्तूरु *г.* Читту́ру (*Андхра-Прадеш*).

चित्तौड़ *г.* Читто́р *или* Читторга́рх (*Раджастхан*).

चित्तौड़गढ़ *см.* चित्तौड़.

चित्रदुर्ग *г.* Читалду́рг (*Майсур*).

चित्राल *г.* Читра́л.

चिनाब *р.* Чина́б.

चिली Чи́ли.

चीन Кита́й; चीनी लोक गणतंत्र (गणराज्य), चीनी जनवादी जनतंत्र (प्रजातंत्र) Кита́йская Наро́дная Респу́блика.

चुंगकिंग *г.* Чунци́н.

चुकोत्का प्रायद्वीप Чуко́тский полуо́стров.

चूकची सागर Чуко́тское мо́ре.

चूरू *г.* Чу́ру (*Раджастхан*).

चेकोस्लोवाकिया Чехослова́кия; चेकोस्लोवाकिया [का] समाजवादी जनतंत्र (प्रजातंत्र) Чехослова́цкая Социалисти́ческая Респу́блика.

चेकोस्लोवेकिया *см.* चेकोस्लोवाकिया.

चेरापुंजी Черапу́нджи (*Ассам*).

चेरापूँजी *см.* चेरापुंजी.

चेल्याबिंस्क *г.* Челя́бинск.

चैड *см.* चाड.

चोमोलंगमा *гора* Джомолу́нгма *или* Эвере́ст.

छपरा *г.* Чха́пра (*Бихар*).

छाद *см.* चाड.

छिंदवाड़ा *г.* Чхиндва́ра (*Мадхья-Прадеш*).

छोटा नागपुर *плато* Чхо́та-На́гпур.

जंजीबार Занзиба́р (*о-в и часть Танзании*).

ज़ंज़ेबार *см.* जंजीबार.

ज़ंबिया *см.* ज़ांबिया.

ज़ंबेज़ी *р.* Замбе́зи.

जकर्ता *г.* Джака́рта.

जगार्ता *см.* जकर्ता.

जबलपुर *г.* Джабалпу́р (*Мадхья-Прадеш*).

जमना *р.* Джа́мна *или* Яму́на.

जमपुर *г.* Джампу́р.

जमशेदपुर *г.* Джамшедпу́р (*Бихар*).

जमुना *р.* Джаму́на.

जमैका Яма́йка (*о-в и гос-во*).

जम्मू *г.* Джа́мму (*Джамму и Кашмир*).

जम्मू और काश्मीर Джа́мму и Кашми́р (*штат*).

जयपुर *г.* Джайпу́р (*столица штата Раджастхан*).

जरमनी *см.* जर्मनी.

जर्मन जनवादी जनतंत्र (प्रजातंत्र) Герма́нская Демократи́ческая Респу́блика.

जर्मन संघात्मक (संघीय) गणराज्य (प्रजातंत्र) Федерати́вная Респу́блика Герма́нии.

जर्मनी Герма́ния; जर्मनी [का] जनवादी जनतंत्र (प्रजातंत्र) Герма́нская Демократи́ческая Респу́блика; जर्मनी [का] संघात्मक (संघीय) गणराज्य (प्रजातंत्र) Федерати́вная Респу́блика Герма́нии.

जलगाँव *г.* Джалга́он (*Махараштра*).

जलपाइगुड़ी *г.* Джалпа́игури (*Западная Бенгалия*).

जलालाबाद *г.* Джелалаба́д.

ज़ांबिया За́мбия.

ज़ांबेज़ी *см.* ज़ंबेज़ी.

जांसबर्ग *см.* जोहांसबर्ग.

जाकार्ता *см.* जकर्ता.

जापान Япо́ния.

जापान सागर Япо́нское мо́ре.

जामनगर *г.* Джамна́гар (*Гуджарат*).

जार्जटाउन *г.* Джо́рджтаун.

जार्जिया Гру́зия; जार्जियाई सोवियत समाजवादी प्रजातंत्र Грузи́нская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.

जार्डन *см.* जोर्डन.

जालंधर *г.* Джаландха́р (*Пенджаб*).

जालोर *г.* Джало́р (*Раджастхан*).

जावा *о-в* Я́ва.

जावा सागर Ява́нское мо́ре.

जिद्दा *г.* Джи́дда.

जिबुती *г.* Джибу́ти.

जिब्राल्टर Гибралта́р.

जिब्राल्टर जलमार्ग Гибралта́рский проли́в.

जिलबर्ट द्वीप-समूह острова́ Ги́лберта.

जुगांडा *см.* युगांडा.

जुनागढ़ *г.* Джунага́рх (*Гуджарат*).

जूरिच *см.* ज्यूरिच.

जेनेवा *г.* Жене́ва.

जेरुशलम *см.* जेरूसलम.

जेरुसलम *см.* जेरूसलम.

जेरूशलम *см.* जेरूसलम.

जेरूसलम *г.* Иерусали́м.

जेहलम *р.* Дже́лам.

ज़ैंबिया *см.* ज़ांबिया.

जैकोबाबाद *г.* Джейкобаба́д.

ज़ोंबा *г.* Зо́мба.

जोगजाकर्त्ता *см.* जोग्जाकार्टा.

जोग्जाकार्टा *г.* Джокьяка́рта.

जोधपुर *г.* Джодхпу́р (*Раджастхан*).

जोरहाट *г.* Джо́рхат (*Ассам*).

जोर्डन Иорда́ния.

जोर्डान *см.* जोर्डन.

जोहंसबर्ग *см.* जोहांसबर्ग.

जोहांसबर्ग *г.* Иога́ннесбург.

जोहानीज़बर्ग *см.* जोहांसबर्ग.

ज्यूरिच *г.* Цю́рих.

झाँसी *г.* Джха́нси (*Уттар-Прадеш*).

झेलम *см.* जेहलम.

टंगानिका *см.* तंगान्यीका.

टर्की *см.* तुर्की.

टांज़ानिया *см.* तांज़ानिया.

टाइग्रिस *см.* दजला.

टाइवान *см.* ताइवान.

टानानारीव *г.* Тананари́ве.

टिटिकाका *оз.* Титика́ка.

टेम्स *р.* Те́мза.

टेल-अवीव *см.* तेंल-अवीव.

टैंगानीका *см.* तंगान्यीका.

टैज़्मानिया *о-в* Тасма́ния.

टैज़मानिया *см.* टैज़्मानिया.

टोंक *г.* Тонк (*Раджастхан*).

टोकियो *г.* То́кио.

टोक्यो *см.* टोकियो.

टोगो То́го.

टोगोलैंड *см.* टोगो.

ट्यूनिस *г.* Туни́с.

ट्यूनीशिया Туни́с (*гос-во*).

ट्यूनीसिया *см.* ट्यूनीशिया.

ट्यूरिन *г.* Тури́н.

ट्रांसकाकेशिया Закавка́зье.

ट्रांसकारपेथिया Закарпа́тье.

ट्रिनिडाड *о-в* Тринида́д.

ट्रिनिडाड और टोबागो Тринида́д и Тоба́го.

ट्रिपोली *г.* Три́поли.

ट्रीस्ट *г.* Трие́ст.

ट्रोम्बे *г.* Тромбе́й (*Махараштра*).

ठाणें *см.* थाना.

डकार *см.* डाकर.

डन्यूब *см.* डेन्यूब.

डबलिन *г.* Ду́блин.

डहोमे *см.* डाहोमी.

डाकर *г.* Дака́р.

डार्डेनल *см.* दर्रे-दनियल.

डाल्टनगंज *г.* Далтонга́ндж (*Бихар*).

डाहोमी Дагоме́я.

डिफू *г.* Ди́пху (*Ассам*).

डिब्रुगढ़ *г.* Дибруга́рх (*Ассам*).

डूंगरपुर *г.* Дунгарпу́р (*Раджастхан*).

डेनमार्क *см.* डेन्मार्क.

डेन्मार्क Да́ния.

डेन्यूब *р.* Дуна́й.

डेरा इस्माईल ख़ान *г.* Дераисмаилха́н.

डोन *р.* Дон.

डोमीनिकन गणराज्य *см.* डोमीनिकन रिपब्लिक.

डोमीनिकन रिपब्लिक Доминика́нская Респу́блика.

ढाका *г.* Да́кка.

तंगनीका *см.* तंगान्यीका.

तंगान्यीका Танганьи́ка (*оз. и часть Танзании*).

तंजाऊर *см.* तंजावूर.

तंज़ानिया *см.* तांज़ानिया.

तंजावूर *г.* Танджа́вур *или* Танджу́р (*Тамилнаду*).

तनानरीव *см.* टानानारीव.

तप्ती *р.* Та́пти.

तब्वत *см.* तिब्बत.

तब्रीज़ *г.* Тебри́з.

तमिलनाड *см.* तमिलनाडु.

तमिलनाडु Тамилна́ду (*штат*)

तसमानिया *см.* टैज़मानिया.

तांगानिका *см.* तंगान्यीका.

तांज़ानिया Танза́ния.

तांजोर *см.* तंजावूर.

ताइपी *см.* ताइपेह.

ताइपेह *г.* Тайбэ́й.

ताइबे *см.* ताइपेह.

ताइवान *о-в* Тайва́нь.

ताज़्मेनिया *см.* टैज़मानिया.

ताजिकिस्तान Таджикиста́н; ताजिक सोवियत समाजवादी प्रजातंत्र Таджи́кская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.

तानजिएर *г.* Танже́р.

तानानारीव *см.* टानानारीव.

तामिल *см.* तमिलनाडु.

तामिलनाड *см.* तमिलनाडु.

तायवान *см.* ताइवान.

तालिन *г.* Та́ллин.

ताशक़ंद *г.* Ташке́нт.

ताहिती *о-в* Таи́ти.

तिएन-शान *см.* तियान-शान.

तिनचिन *г.* Тяньцзи́нь.

तिन्सतिन Синьцзя́н.

तिबलिसी *см.* त्बिलिसी.

तिब्बत Тибе́т.

तिमोर *о-в* Тимо́р.

तियरा डेल फ़्वेगो *о-в* О́гненная Земля́.

तियान-शान *горы* Тянь-Ша́нь.

तिराना *г.* Тира́на.

तिरुच्चिराप्पल्लि *см.* त्रिचनापली.

तिरुनेलवेली *г.* Тирунелве́ли (*Тамилнаду*).

तिरुपति *г.* Тирупа́ти (*Андхра-Прадеш*).

तिरुवनंतपुरम *см.* त्रिवेंद्रम.

तिलंगाना *см.* तेलंगाना.

तीनसीन *см.* तिनचिन.

तीराना *см.* तिराना.

तुमकूरु *г.* Тумку́ру (*Майсур*).

तुर्कमनिस्तान Туркме́ния; तुर्कमान सोवियत समाजवादी प्रजातंत्र Туркме́нская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.

तुर्कमानिया *см.* तुर्कमनिस्तान.

तुर्की Ту́рция.

तुषार-समुद्र *см.* उत्तर-ध्रुव महासागर.

तूनीशिया *см.* ट्यूनीशिया.

तेगुचिगाल्पा *г.* Тегусига́льпа.

तेनानारिवे *см.* टानानारीव.

तेलंगाना 1) Телинга́на *или* Тайла́нгдеш (*область в Южной Индии*); 2) Телинга́на (*область в штате Андхра-Прадеш*).

तेल-अबीब *см.* तेल-अवीव.

तेल-अवीव *г.* Тель-Ави́в.

तेहरान *г.* Тегера́н.

तैमीर प्रायद्वीप полуо́стров Таймы́р.

तैलंगदेश *см.* तेलंगाना 1).

तैवान *см.* ताइवान.

तोकियो *см.* टोकियो.

तोक्यो *см.* टोकियो.

तोगो *см.* टोगो.

त्बिलिसी *г.* Тбили́си.

त्रिचनापली *г.* Тричино́поли *или* Тируччираппа́лли (*Тамилнаду*).

त्रिचूर *г.* Тричу́р (*Керала*).

त्रिनिदाद *см.* ट्रिनिडाड.

त्रिनिदाद और तोबागो *см.* ट्रिनिडाड और टोबागो.

त्रिपुरा Трипу́ра (*штат*).

त्रिपोली *см.* ट्रिपोली.

त्रिवंद्रम *см.* त्रिवेंद्रम.

त्रिवेंद्रम *г.* Трива́ндрум *или* Тируванантапу́рам (*столица штата Керала*).

त्रीस्त *см.* ट्रीस्ट.

थर *см.* थार.

थाइलैंड *см.* थाईलैंड.

थाईदेश *см.* थाईलैंड.

थाईलैंड Таила́нд.

थाना *г.* Тха́на (*Махараштра*).

थार *пустыня* Тар.

थिम्फू *см.* थिम्बू.

थिम्बू *г.* Тхимбу́ *или* Тхимпху́ (*столица Бутана*).

थियां-शान *см.* तियान-शान.

दकन *см.* दक्खिन.

दक्खिन Дека́н, Дека́нское плоского́рье.

दक्षिण अफ़्रीका गणराज्य Ю́жно-Африка́нская Респу́блика, ЮАР.

दक्षिण अमरीका *см.* दक्षिणी अमरीका.

दक्षिण कोरिया Ю́жная Коре́я.

दक्षिण चीन सागर *см.* दक्षिणी चीन सागर.

दक्षिण-ध्रुव-महाद्वीप *см.* अंटार्कटिक महाद्वीप.

दक्षिण-पश्चिम अफ़्रीका *см.* दक्षिण-पश्चिमी अफ़्रीका.

दक्षिण-पश्चिमी अफ़्रीका Ю́го-За́падная А́фрика (*совр.* नामीबिया).

दक्षिण-पूर्व एशिया *см.* दक्षिण-पूर्वी एशिया.

दक्षिण-पूर्वी एशिया Ю́го-Восто́чная А́зия.

दक्षिण रोडेशिया Ю́жная Роде́зия.

दक्षिण वियतनाम Ю́жный Вьетна́м.

दक्षिणी अफ़्रीका रिपब्लिक *см.* दक्षिण अफ़्रीका गणराज्य.

दक्षिणी अमरीका Ю́жная Аме́рика.

दक्षिणी चीन सागर Ю́жно-Кита́йское мо́ре.

दक्षिणी यमन Ю́жный Йе́мен.

दजला *р.* Тигр.

दमण Дама́н.

दमसकस *см.* दमिश्क.

दमिश्क *г.* Дама́ск.

दमोह *г.* Да́мох (*Мадхья-Прадеш*).

दर-एस-सलम *см.* दार-एस-सलाम.

दरभंगा *г.* Дарбха́нга (*Бихар*).

दर्रा-दानियल *см.* दर्रे-दनियाल.

दर्रे-दनियाल [जल-डमरूमध्य] *пролив* Дардане́ллы.

दहोमी *см.* डाहोमी.

दादरा और नगरहवेली Да́дра и Нагархаве́ли (*союзная территория*).

दामोदर *р.* Дамо́дар.

दार-एस-सलाम *г.* Дар-эс-Сала́м.

दारुस-सलाम *см.* दार-एस-सलाम.

दार्जिलिंग *г.* Дарджи́линг (*Западная Бенгалия*).

दिनाजपुर *г.* Динаджпу́р.

दिल्ली Де́ли (*г. и союзная территория*).

दीयु Ди́у.

दीव *см.* दीयु.

दुमका *г.* Ду́мка (*Бихар*).

दुर्ग *г.* Дург (*Мадхья-Прадеш*).

दुर्गापुर *г.* Дургапу́р (*Западная Бенгалия*).

दुशंबे *г.* Душанбе́.

देवास *г.* Дева́с (*Мадхья-Прадеш*).

देहरादून *г.* Дехраду́н (*Уттар-Прадеш*).

देहली *см.* दिल्ली.

दोआब Доа́б.

दोहज़ारी *г.* Дохаза́ри.

धनबाद *г.* Дханба́д (*Бихар*).

धवलागिरि *см.* धौलागिरी.

धारवाड़ *г.* Дха́рвар (*Майсур*).

धुबुरी *г.* Дху́бури (*Ассам*).

धुलिया *г.* Дху́лия (*Махараштра*).

धौलागिरी *гора* Дхау̯лаги́ри.

ध्रुव-सागर *см.* उत्तर-ध्रुव महासागर.

नंगा पर्वत *гора* Нангапа́рбат.

नंदादेवी *гора* Нандаде́ви.

नई दिल्ली Но́вый Де́ли.

नगरकोयल *см.* नागरकोइल.

नगरहवेली Нагархаве́ли.

नर्बदा *р.* Нарба́да.

नर्मदा *см.* नर्बदा.

नांदेड़ *г.* На́ндер (*Махараштра*).

नाइजर Ни́гер (*р. и гос-во*).

नाइजीरिया Ниге́рия.

नाइजेरिया *см.* नाइजीरिया.

नाउरू Нау́ру (*о-в и гос-во*).

नागदा *г.* На́гда (*Мадхья-Прадеш*).

नागपुर *г.* Нагпу́р (*Махараштра*).

नागरकोइल *г.* Нагарко́ил (*Тамилнаду*).

नागा-प्रदेश *см.* नागालैंड.

नागालैंड Нагале́нд *или* На́га-Праде́ш (*штат*).

नागासाकी *г.* Нагаса́ки.

नागोया *г.* Наго́я.

नागौर *г.* Нага́ур (*Раджастхан*).

नानकिंग *г.* Нанки́н.

नामपेह *см.* नोमपेन्ह.

नामीबिया Нами́бия.

नारनौल *г.* Нарна́ул (*Харияна*).

नार्वे Норве́гия.

नार्वेजिया *см.* नार्वे.

नाशिक *г.* На́шик (*Махараштра*).

नासिक *см.* नाशिक.

निकट पूर्व Бли́жний Восто́к.

निकारगुआ *см.* निकारागुआ.

निकारगुवा *см.* निकारागुआ.

निकारागुआ Никара́гуа (*оз. и гос-во*).

निकोबर द्वीप-समूह Никоба́рские острова́.

निकोबार द्वीप-समूह *см.* निकोबर द्वीप-समूह.

निकोशिया *см.* निकोसिया.

निकोसिया *г.* Никози́я.

निज़ामाबाद *г.* Низамаба́д (*Андхра-Прадеш*).

नीकोबर द्वीप-समूह *см.* निकोबर द्वीप-समूह.

नीदरलैंड *см.* नीदरलैंड्स.

नीदरलैंड्स Нидерла́нды *или* Голла́ндия.

नीपर *р.* Днепр.

नील *р.* Нил.

नीलगिरि *горы* Нилги́ри.

नेपाल Непа́л.

नेपुल्स *г.* Неа́поль.

नेफ़ा *см.* उत्तर-पूर्व सीमांत एजेंसी.

नेल्लूरु *см.* नेल्लोर.

नेल्लोर *г.* Неллу́р *или* Неллу́ру (*Андхра-Прадеш*).

नेवा *р.* Нева́.

नैनीताल *г.* Найнита́л (*Уттар-Прадеш*).

नैपाल *см.* नेपाल.

नैरोबी *г.* Найро́би.

नोमपेन्ह *г.* Пномпе́нь.

नोवा स्कोशिया *о-в* Но́вая Шотла́ндия.

नोवोसिबीर्स्क *г.* Новосиби́рск.

नौकचोट *г.* Нуакшо́т.

न्यामे *г.* Ниаме́й.

न्यासा झील о́зеро Нья́са.

न्यासालैंड Нья́саленд (*совр.* मलावी).

न्यूकैलेडोनिया *о-в* Но́вая Каледо́ния.

न्यूगिनी *о-в* Но́вая Гвине́я.

न्यूजीलैंड Но́вая Зела́ндия.

न्यूफ़ाउंडलैंड *о-в* Ньюфаундле́нд.

न्यूयार्क *г.* Нью-Йо́рк.

न्यूसाइबेरियन द्वीप-समूह Новосиби́рские острова́.

न्यूहेब्रिडीज़ *о-ва* Но́вые Гебри́ды.

पंजाब Пенджа́б (*штат*).

पंजिम *см.* पणजी.

पख़्तूनिस्तान Пуштуниста́н.

पटना *г.* Па́тна (*столица штата Бихар*).

पटियाला *г.* Патия́ла (*Пенджаб*).

पठानकोट *г.* Патханко́т (*Пенджаб*).

पणजी *г.* Па́наджи *или* Па́нджим (*столица союзной территории Гоа, Даман и Диу*).

पतागोनिया Патаго́ния.

पनामा Пана́ма (*гос-во и г.*)

पनामा नहर Пана́мский кана́л.

पयांगयांग *см.* फियोंगयांग.

परभणी *г.* Па́рбхани (*Махараштра*).

पराग्वेय *см.* पेराग्वे.

पराना *см.* पाराना.

पर्थ *г.* Перт.

पश्चिम घाट *горы* За́падные Га́ты.

पश्चिमी इरियन За́падный Ириа́н.

पश्चिमी एशिया *см.* पश्चिमेशिया.

पश्चिमी जर्मनी За́падная Герма́ния.

पश्चिमी पाकिस्तान За́падный Пакиста́н (*совр.* पाकिस्तान).

पश्चिमी बंगाल За́падная Бенга́лия (*штат*).

पश्चिमी हिंद द्वीप-समूह *см.* आंटिलिया द्वीप-समूह.

पश्चिमेशिया За́падная А́зия (*Ближний и Средний Восток*).

पांडिचेरी Пондише́ри *или* Путтучче́ри (*г. и союзная территория*).

पांडीचेरी *см.* पांडिचेरी.

पाक जल-संधि По́лкский проли́в.

पाकिस्तान Пакиста́н.

पानीपत *г.* Панипа́т (*Харияна*).

पापुआ *см.* पैपुआ .

पामीर Пами́р.

पायोंग्यांग *см.* फियोंगयांग .

पारागुआ *см.* पेराग्वे .

पाराना *р.* Парана́.

पालक्काड *см.* पालघात .

पालघात *г.* Палгха́т *или* Палакка́д (*Керала*).

पालनपुर *г.* Паланпу́р (*Гуджарат*).

पालिनीसिया *см.* पोलिनेशिया .

पाली *г.* Па́ли (*Раджастхан*).

पासिफ़िक महासागर *см.* प्रशांत महासागर .

पियांगयांग *см.* फियोंगयांग .

पिरीनीज़ *см.* पिरेनीज़ .

पिरेनीज़ *горы* Пирене́и.

पीकिंग *см.* पेकिंग .

पीत नदी *см.* ह्वांगहो .

पीत सागर *см.* पीला सागर .

पीरू *см.* पेरू .

पीला सागर Жёлтое мо́ре.

पीलीभीत *г.* Пили́бхит (*Уттар-Прадеш*).

पुणें *см.* पूना .

पुत्तुच्चेरी *см.* पांडिचेरी .

पुनाखा *г.* Пуна́кха (*Бутан*).

पुरनिया *г.* Пу́рния (*Бихар*).

पुरी *г.* Пу́ри (*Орисса*).

पुरूलिया *г.* Пуру́лия (*Западная Бенгалия*).

पुर्चगाल *см.* पुर्तगाल .

पुर्तगाल Португа́лия.

पूना *г.* Пу́на (*Махараштра*).

पूर्णिया *см.* पुरनिया .

पूर्व घाट *горы* Восто́чные Га́ты.

पूर्वांचल Пурва́нчал (*область на крайнем востоке Индии, включающая в себя штаты Ассам, Мегхалая, Нагаленд, Манипур, Трипура и союзные территории Аруначал и Мизорам*).

पूर्वी चीन सागर Восто́чно-Кита́йское мо́ре.

पूर्वी पंजाब Восто́чный Пенджа́б.

पूर्वी पाकिस्तान Восто́чный Пакиста́н (*совр.* बंगलादेश).

पूर्वी बंगाल Восто́чная Бенга́лия (*совр.* बंगलादेश).

पेंबा *о-в* Пе́мба.

पेकिंग *г.* Пеки́н.

पेरागुवा *см.* पेराग्वे.

पेराग्वे Парагва́й.

पेरिस *г.* Пари́ж.

पेरू Перу́.

पेलेस्टाइन *см.* फ़िलिस्तीन .

पेशावर *г.* Пеша́вар.

पैनामा *см.* पनामा .

पैपुआ Па́пуа.

पैरिस *см.* पेरिस .

पैलेस्टाइन *см.* फ़िलिस्तीन .

पैसिफ़िक महासागर *см.* प्रशांत महासागर.

पोर्च्युगाल *см.* पुर्तगाल .

पोर्ट-आफ़-स्पेन *г.* Порт-оф-Спе́йн.

पोर्ट-ब्लेयर *г.* Порт-Блэр (*столица союзной территории Андаманские и Никобарские острова*).

पोर्ट-मोर्सबी *г.* Порт-Мо́рсби.

पोर्ट-सईद *г.* Порт-Саи́д.

पोर्टस्पेन *см.* पोर्ट-आफ़-स्पेन .

पोर्टो-नोवो *г.* По́рто-Но́во.

पोर्टो-प्रिंस *г.* Порт-о-Пре́нс.

पोर्टोरिको *см.* प्वेर्टोरीको .

पोलिनीसिया *см.* पोलिनेशिया .

पोलिनेशिया Полине́зия.

पोलैंड По́льша; पोलैंड [का] जनवादी जनतंत्र (प्रजातंत्र) По́льская Наро́дная Респу́блика.

पौड़ी *г.* Па́ури (*Уттар-Прадеш*).

प्नामपेन *см.* नोमपेन्ह .

प्रयाग *см.* इलाहाबाद .

प्रशांत महासागर Ти́хий океа́н.

प्रशांत सागर *см.* प्रशांत महासागर .

प्राग *г.* Пра́га.

प्रिटोरिया *г.* Прето́рия.

प्वेर्टोरीको *о-в* Пуэ́рто-Ри́ко.

फ़तहपुर-सीकरी *см.* फ़तेहपुर-सीकरी .

फ़तेहपुर *г.* Фатехпу́р (*Уттар-Прадеш*).

फ़तेहपुर-सीकरी Фатехпу́р-Сикри́ (*Уттар-Прадеш*).

फ़रात *р.* Евфра́т.

फ़र्रुख़ाबाद *г.* Фаррухаба́д (*Уттар-Прадеш*).

फ़ाक्लैंड द्वीप-समूह Фолкле́ндские острова́.

फ़ारमोसा *см.* फ़ोरमोसा .

फ़ारस की खाड़ी Перси́дский зали́в.

फ़िजी द्वीप-समूह острова́ Фи́джи.

फ़िनलैंड Финля́ндия.

फ़ियोंगयांग *г.* Пхенья́н.

फ़िलाडेल्फ़िया *г.* Филаде́льфия.

फ़िलिपाइंस *см.* फ़िलिपाइन.

फ़िलिपाइन Филиппи́ны.

फ़िलिपाइन द्वीप-समूह Филиппи́нские острова́.

फ़िलिस्तीन Палести́на.

फ़िलीपाइन *см.* फ़िलिपाइन.

फ़िलीपीन *см.* फ़िलिपाइन.

फ़ीरोज़पुर *г.* Фирозпу́р (*Пенджаб*).

फ़ुरात *см.* फ़रात.

फ़ैज़ाबाद *г.* Файзаба́д (*Уттар-Прадеш*).

फोनमपेन्ह *см.* नोमपेन्ह.

फ़ोरमोसा *о-в* Формо́за (*совр.* ताइवान).

फ़ोर्ट-लामी *г.* Форт-Лами́.

फ़्रांज़-जोसेफ़लैंड Земля́ Фра́нца-Ио́сифа.

फ़्रांस Фра́нция.

फ़्रीटाउन *г.* Фри́таун.

फ़्रुंज़े *г.* Фру́нзе.

फ़्रैंज़-जोज़ेफ़लैंड *см.* फ़्रांज़-जोसेफ़लैंड.

बंकाक *см.* बैंकाक.

बंगकाक *см.* बैंकाक.

बंगदेश *см.* बंगाल.

बंगलादेश Бангладе́ш; बंगलादेश लोकतंत्रात्मक गणराज्य Наро́дная Респу́блика Бангладе́ш.

बंगलूर *г.* Бангалу́р *или* Бенгалу́ру (*столица штата Майсур*).

बंगलोर *см.* बंगलूर.

बंगलौर *см.* बंगलूर.

बंगाल Бенга́лия.

बंगाल का उपसागर *см.* बंगाल की खाड़ी.

बंगाल की खाड़ी Бенга́льский зали́в.

बंदर *г.* Ба́ндар *или* Мачхалипа́ттанам *или* Масулипа́тнам (*Андхра-Прадеш*).

बंबई *г.* Бомбе́й (*столица штата Махараштра*).

बकू *см.* बाकू.

बग़दाद *г.* Багда́д.

बघेलखंड Багхелкха́нд (*область на севере Деканского плоскогорья*).

बड़ोदरा *см.* वड़ौदा.

बड़ोदा *см.* बड़ौदा.

बड़ौदा *г.* Баро́да (*Гуджарат*).

बदरीनाथ *см.* बद्रीनाथ.

बदायूँ *г.* Бада́он (*Уттар-Прадеш*).

बद्रीनाथ *гора* Бадрина́тх.

बनारस *см.* वाराणसी.

बरतानिया *см.* इंग्लैंड.

बरमा *см.* बर्मा.

बरमूदा द्वीप-समूह Берму́дские острова́.

बरुंडी Буру́нди.

बरेली *г.* Баре́ли (*Уттар-Прадеш*).

बरौनी *г.* Бара́уни (*Бихар*).

बर्दवान *г.* Бурдва́н *или* Бардха́ман (*Западная Бенгалия*).

बर्द्धमान *см.* बर्दवान.

बर्न *г.* Берн.

बर्बाडोस *см.* बारबादोस.

बर्मा Би́рма.

बर्मिंघम *г.* Би́рмингем.

बर्म्हा *см.* बर्मा.

बलांगीर *г.* Бала́нгир (*Орисса*).

बर्लिन *г.* Берли́н.

बलख़ाश *см.* बाल्कश.

बलगारिया *см.* बल्गारिया.

बलसाड़ *см.* बुलसर.

बलिद्वीप *см.* बाली.

बलिया *г.* Ба́лия (*Уттар-Прадеш*).

बलूचिस्तान Белуджиста́н.

बलोचिस्तान *см.* बलूचिस्तान.

बल्गारिया Болга́рия; बल्गारिया [का] जनवादी जनतंत्र (प्रजातंत्र) Наро́дная Респу́блика Болга́рия.

बल्गोरिया *см.* बल्गारिया.

बल्लारि *г.* Балла́ри *или* Белла́ри (*Майсур*).

बसरा *г.* Ба́сра.

बसुतोलैंड *см.* बासूतोलैंड.

बस्ती *г.* Ба́сти (*Уттар-Прадеш*).

बहराइच *г.* Бахра́нч (*Уттар-Прадеш*).

बहरामपुर *г.* Бахрампу́р (*Западная Бенгалия*).

बहरीन *см.* बहरैन.

बहरीन द्वीप-समूह *см.* बहरैन द्वीप-समूह.

बहरैन Бахре́йн.

बहरैन द्वीप-समूह острова́ Бахре́йн.

बहामा द्वीप-समूह Бага́мские острова́.

बहावलपुर *г.* Бахавалпу́р.

बांकुड़ा *г.* Ба́нкура (*Западная Бенгалия*).

बांगलादेश *см.* बंगलादेश.

बांगी *г.* Банги́.

बांडूंग *г.* Банду́нг.

बांदा *г.* Ба́нда (*Уттар-Прадеш*).

बांसवाड़ा *г.* Бансва́ра (*Раджастхан*).

बाइकाल *оз.* Байка́л.

बाकू *г.* Баку́.

बाड़मेर *г.* Ба́рмер (*Раджастхан*).

बाथनिया की खाड़ी Ботни́ческий зали́в.

बाथर्स्ट *г.* Ба́терст.

बान *см.* बोन.

बाबुलमंदब जलप्रणाली Баб-эль-Манде́бский проли́в.

बामाको *г.* Бама́ко.

बायलोरूस *см.* बेलोरूस.

बारडोली *г.* Бардо́ли (*Гуджарат*).

बारबाडोस *см.* बारबादोस.

बारबादोस Барба́дос (*о-в и гос-во*).

बारमिंघम *см.* बर्मिंघम.

बारसिलोना *г.* Барсело́на.

बारेंट सागर *см.* बारेंत्स सागर.

बारेंत्स सागर Ба́ренцево мо́ре.

बार्सीलोना *см.* बारसिलोना.

बालाघाट *горы* Балагха́т.

बालासुर *см.* बालेश्वर.

बाली *о-в* Ба́ли.

बालूरघाट *г.* Балургха́т (*Западная Бенгалия*).

बालेश्वर *г.* Бале́швар *или* Бала́сур (*Орисса*).

बाल्कन Балка́ны.

बाल्कन प्रायद्वीप Балка́нский полуо́стров.

बाल्कश *оз.* Балха́ш.

बाल्टिक क्षेत्र Приба́лтика.

बाल्टिक सागर Балти́йское мо́ре.

बाल्टिमोर *г.* Ба́лтимор.

बासूतोलैंड Басу́толенд (*совр.* लिसोथो).

बास्फ़ोरस *пролив* Босфо́р.

बाह्य मंगोलिया Вне́шняя Монго́лия.

बिजनौर *г.* Биджна́ур (*Уттар-Прадеш*).

बिजापुर *г.* Биджапу́р (*Майсур*).

बिनास-एयरेस *см.* ब्यूनस-एयर्स.

बिलासपुर *г.* Биласпу́р (*Мадхья-Прадеш*).

बिलोचिस्तान *см.* बलूचिस्तान.

बिसाऊ *г.* Биса́у.

बिस्केय की खाड़ी Биска́йский зали́в.

बिस्साऊ *см.* बिसाऊ.

बिहार Биха́р (*штат и г.*).

बीकानेर *г.* Бикане́р (*Раджастхан*).

बीजापुर *см.* बिजापुर.

बीड़ *г.* Бир (*Махараштра*).

बीदर *г.* Би́дар (*Майсур*).

बुंदेलखंड Бунделкха́нд (*область на севере Деканского плоскогорья*).

बुख़ारा *г.* Бухара́.

बुख़ारेस्ट *г.* Бухаре́ст.

बुख़ारेस्त *см.* बुख़ारेस्ट.

बुडापेस्ट *г.* Будапе́шт.

बुदापेस्त *см.* बुडापेस्ट.

बुलंदशहर *г.* Буландша́хар (*Уттар-Прадеш*).

बुलडाना *г.* Булда́на (*Махараштра*).

बुलसर *г.* Бу́лсар (*Гуджарат*).

बुल्गारिया *см.* बल्गारिया.

बूंदी *г.* Бу́нди (*Раджастхан*).

बूकारेस्ट *см.* बुख़ारेस्ट.

बेंगलूरु *см.* बंगलूर.

बेंगलोर *см.* बंगलूर.

बेंगाज़ी *г.* Бенга́зи.

बेकुआनालैंड *см.* बेचुआनालैंड.

बेचुआनालैंड Бечуа́наленд (*совр.* बोत्सवाना).

बेतवा *р.* Бе́тва.

बेफ़िन द्वीप *о-в* Ба́ффинова Земля́.

बेफ़िन सागर мо́ре Ба́ффина.

बेरिंग जल-डमरूमध्य Бе́рингсв проли́в.

बेरिंग सागर Бе́рингово мо́ре.

बेरूत *г.* Бейру́т.

बेलगाँव *г.* Белга́он *или* Белга́ум (*Майсур*).

बेलगौम *см.* बेलगाँव.

बेलग्रेड *см.* बैलग्रेड.

बेलजियम *см.* बेल्जियम.

बेलफ़ास्ट *г.* Бе́лфаст.

बेलोरूस Белору́ссия; बेलोरूसी सोवियत समाजवादी प्रजातंत्र Белору́сская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.

बेलो-होरिज़ोंट *г.* Бе́лу-Оризо́нти.

बेल्जियम Бе́льгия.

बेल्लारी *см.* बल्लारि.

बेहरेन *см.* बहरैन.

बेहरेन द्वीप-समूह *см.* बहरैन द्वीप-समूह.

बैंकाक *г.* Бангко́к.

बैंगकाक *см.* बैंकाक.

बैंग्लोर *см.* बंगलूर.

बैकाल *см.* बाइकाल.

बैथर्स्ट *см.* बाथर्स्ट.

बैलग्रेड *г.* Белгра́д.

बोकारो *г.* Бока́ро (*Бихар*).

बोगोटा *г.* Богота́.

बोत्सवाना Ботсва́на.
बोन *г.* Бонн.
बोर्नियो *о-в* Борне́о (*совр.* कालीमेंटन).
बोलिविया *см.* बोलीविया.
बोलीविया Боли́вия.
ब्यास *р.* Биа́с.
ब्यूनस-आयर्स *см.* ब्यूनस-एयर्स.
ब्यूनस-एयर्स *г.* Буэ́нос-А́йрес.
ब्यूनोस-एयर्ज़ *см.* ब्यूनस-एयर्स.
ब्रज़ेविल *см.* ब्राज़ाविले.
ब्रसल्ज़ *см.* ब्रसेल्स.
ब्रसेल्स *г.* Брюссе́ль.
ब्रह्मदेश *см.* बर्मा.
ब्रह्मपुत्र *р.* Брахмапу́тра.
ब्रह्मनी *р.* Брахма́ни.
ब्रह्मा *см.* बर्मा.
ब्राज़ाविले *г.* Браззави́ль.
ब्राज़िल *см.* ब्राज़ील.
ब्राज़ील Брази́лия.
ब्रिजटाउन *г.* Бри́джтаун.
ब्रिटेन *см.* ग्रेट ब्रिटेन.
ब्रिसबेन *г.* Бри́сбен.
ब्रुनेई Бруне́й.
ब्रूनी *см.* ब्रुनेई.
ब्रूनेई *см.* ब्रुनेई.
ब्रेसिलिया *г.* Брази́лия.
ब्रैज़ाविल *см.* ब्राज़ाविले.
ब्वेनस-एयरिज़ *см.* ब्यूनस-एयर्स.
भंडारा *г.* Бханда́ра (*Махараштра*).
भटिंडा *г.* Бхати́нда (*Пенджаб*).
भरतपुर *г.* Бхаратпу́р (*Раджастхан*).
भरूच *г.* Бха́руч *или* Броч (*Гуджарат*).
भागलपुर *г.* Бхагалпу́р (*Бихар*).
भागीरथी *р.* Бхагира́тхи.
भारत И́ндия.
भारत-चीन *см.* हिंदचीन.
भारत-महासागर *см.* हिंद-महासागर.
भारतवर्ष *см.* भारत.
भारत-सागर *см.* हिंद-महासागर.
भारतीय गणराज्य (प्रजातंत्र) Респу́блика И́ндия.
भारतीय महासागर *см.* हिंद-महासागर.
भारतीय संघ Инди́йский Сою́з.
भावनगर *г.* Бхавна́гар (*Гуджарат*).
भिलाई *г.* Бхила́и (*Мадхья-Прадеш*).
भीलवाड़ा *г.* Бхилва́ра (*Раджастхан*).
भुज *г.* Бхудж (*Гуджарат*).
भुवनेश्वर *г.* Бхубане́швар (*столица штата Орисса*).
भुसावल *г.* Бхуса́вал (*Махараштра*).
भूटान Бута́н (*протекторат Индии*).
भूतान *см.* भूटान.
भूमध्य-सागर Средизе́мное мо́ре.
भोटांग *см.* भूटान.
भोपाल *г.* Бхопа́л (*столица штата Мадхья-Прадеш*).
मंगलूर *г.* Мангалу́р *или* Мангалу́ру (*Майсур*).
मंगलूरु *см.* मंगलूर.
मंगलोर *см.* मंगलूर.
मंगोलिया Монго́лия; मंगोलिया [का] जनवादी जनतंत्र (प्रजातंत्र) Монго́льская Наро́дная Респу́блика.
मंदसौर *г.* Мандса́ур (*Мадхья-Прадеш*).
मकाओ Мака́о.
मक्का *г.* Ме́кка.
मगेलैन जल-डमरूमध्य Магелла́нов проли́в.
मचिलीपट्णम *см.* बंदर.
मजेलेन जल-डमरूमध्य *см.* मगेलैन जल-डमरूमध्य.
मडागास्कर *о-в* Мадагаска́р.
मणिपुर *см.* मनीपुर.
मथुरा *г.* Ма́тхура (*Уттар-Прадеш*).
मदरास *см.* मद्रास.
मदीना *г.* Меди́на.
मदुराई *г.* Мадура́и (*Тамилнаду*).
मदुराय *см.* मदुराई.
मद्रास *г.* Мадра́с (*столица штата Тамилнаду*).
मध्य-अफ़्रीका गणराज्य Центральноафрика́нская Респу́блика.
मध्य-अमरीका Центра́льная Аме́рика.
मध्य-एशिया Сре́дняя А́зия.
मध्य-पूर्व Сре́дний Восто́к.
मध्य-प्रदेश Ма́дхья-Праде́ш (*штат*).
मनागुआ *см.* मानागुआ.
मनिला *см.* मनीला.
मनीपुर Манипу́р (*штат*).
मनीला *г.* Мани́ла.
मन्नार की खाड़ी Мана́рский зали́в.
मरमर सागर Мра́морное мо́ре.
मराकेश *г.* Марра́кеш.

मराठवाड़ा Маратхава́да (*область в штате Махараштра*).

मरा सागर *см.* मृतसागर.

मरोको *см.* मोरक्को.

मलक्का *п-ов* Мала́кка.

मलक्का जलप्रणाली Мала́ккский проли́в.

मलदीवी द्वीप-समूह Мальди́вские острова́.

मलय *см.* मलाया.

मलय प्रायद्वीप *см.* मलक्का.

मलयेशिया Мала́йзия.

मलाका *см.* मलक्का.

मलाका जलप्रणाली *см.* मलक्का जलप्रणाली.

मलागासी गणतंत्र Малагаси́йская Респу́блика.

मलाबार Малаба́р; Малаба́рский бе́рег.

मलाबार तट Малаба́рский бе́рег.

मलाया Мала́йя (*часть Малайзии*).

मलाया का द्वीप-पुंज Мала́йский архипела́г.

मलावी Мала́ви.

मलेशिया *см.* मलयेशिया.

मसक़त Маска́т (*г. и протекторат*).

मसुलीपट्णम *см.* बंदर.

मसेरू *г.* Ма́серу.

मस्क़त *см.* मसक़त.

महबूबनगर *г.* Махбубна́гар (*Андхра-Прадеш*).

महानदी *р.* Махана́ди.

महाबलिपुरम Махабалипу́рам (*Тамилнаду*).

महाराष्ट्र Махара́штра (*штат*).

मांटवीडिओ *г.* Монтевиде́о.

मांटीवीडियो *см.* मांटवीडिओ.

मांट्रियल *г.* Монреа́ль.

मांडले *см.* मैंडले.

मांतेविदेओ *см.* मांटवीडिओ.

माइक्रोनीसिया *см.* माइक्रोनेशिया.

माइक्रोनेशिया Микроне́зия.

माज़ेरू *см.* मसेरू.

मानचेस्टर *г.* Ма́нчестер.

मानरोविया *г.* Монро́вия.

मानसरोवर *оз.* Манасаро́вар.

मानागुआ *г.* Мана́гуа.

मारकेसस द्वीप-समूह Марки́зские острова́.

मारक्को *см.* मोरक्को.

मारक्वेसस द्वीप-समूह *см.* मारकेसस द्वीप-समूह.

मारमुरा सागर *см.* मरमर सागर.

मारवाड़ Марва́р (*область в штате Раджастхан*).

मारशल द्वीप-समूह *см.* मार्शल द्वीप-समूह.

मारिटानिया Маврита́ния.

मारिशस *о-в* Маври́кий.

मारीतानिया *см.* मारिटानिया.

मार्तिनीक *о-в* Мартини́ка.

मार्शल द्वीप-समूह Марша́лловы острова́.

मार्सेल्ज़ *г.* Марсе́ль.

मालद्वीप *см.* मलदीवी द्वीप-समूह.

मालवा Ма́лва (*плато и область к северу от гор Виндхья*).

माली Мали́.

मालेगाँव *г.* Малега́он (*Махараштра*).

माल्टा Ма́льта (*о-в и гос-во*).

मास्को *г.* Москва́.

मिंडानाओ *о-в* Миндана́о.

मिज़ोराम Мизора́м (*союзная территория*).

मिथिलांचल Митхила́нчал (*область в штате Бихар*).

मिदनापुर *г.* Миднапу́р (*Западная Бенгалия*).

मिनिकोय *о-в* Ми́никой.

मिन्स्क *г.* Минск.

मिर्ज़ापुर *г.* Мирзапу́р (*Уттар-Прадеш*).

मिलान *г.* Мила́н.

मिश्र *см.* मिस्र.

मिसिसिपी *р.* Миссиси́пи.

मिसूरी *р.* Миссу́ри.

मिस्र Еги́пет; मिस्री अरब गणराज्य Ара́бская Респу́блика Еги́пет.

मीकाँग *см.* मेकाँग.

मीज़ोरम *см.* मिज़ोराम.

मीनाम *р.* Мена́м.

मुंगेर *г.* Мунге́р (*Бихар*).

मुंबई *см.* बंबई.

मुज़फ़्फ़रनगर *г.* Музаффарна́гар (*Уттар-Прадеш*).

मुज़फ़्फ़रपुर *г.* Музаффа́рпу́р (*Бихар*).

मुरादाबाद *г.* Мурадаба́д (*Уттар-Прадеш*).

मुर्शिदाबाद *г.* Муршидаба́д (*Западная Бенгалия*).

मुल्तान *г.* Мулта́н.

मृतसागर Мёртвое мо́ре.

मेकाँग *р.* Меко́нг.

मेक्सिको Ме́ксика.

मेक्सिको कीं खाड़ी Мексика́нский зали́в.

मेक्सिको सिटी *г.* Ме́хико.

मेघालय Мегхала́я (*штат*).

मेडागास्कर *см.* मडागास्कर.

मेड्रिड *г.* Мадри́д.

मेयरिऐना द्वीप-समूह *см.* मेरिआना द्वीप-समूह.

मेरठ *г.* Ме́ратх *или* Миру́т (*Уттар-Прадеш*).

मेरिआना द्वीप-समूह Мариа́нские острова́.

मेलबोर्न *г.* Ме́льбурн.

मेलानीसिया *см.* मेलानेशिया.

मेलानेशिया Мелане́зия.

मेल्बर्न *см.* मेलबोर्न.

मेवात Мева́т (*область в штате Раджастхан*).

मेशेद *г.* Мешхе́д.

मेसोपोटामिया Месопота́мия.

मेहसाणा *г.* Мехса́на (*Гуджарат*).

मैंगलोर *см.* मंगलूर.

मैंचेस्टर *см.* मानचेस्टर.

मैंडले *г.* Мандала́й.

मैक्सिको *см.* मेक्सिको.

मैक्सिको की खाड़ी *см.* मेक्सिको की खाड़ी.

मैक्सिको सिटी *см.* मेक्सिको सिटी.

मैजागास्कर *см.* मडागास्कर.

मैड्रिड *см.* मेड्रिड.

मैनपुरी *г.* Майнпу́ри (*Уттар-Прадеш*).

मैसूर Майсу́р (*штат и г.*).

मोंटेविडिओ *см.* मांटवीडिओ.

मोंबासा *г.* Момба́са.

मोगाडिशू *г.* Могади́шо.

मोगाडिशो *см.* मोगाडिशू.

मोज़ंबीक Мозамби́к.

मोज़ंबीक जलमार्ग Мозамби́кский проли́в.

मोज़ांबीक *см.* मोज़ंबीक.

मोतीहारी *г.* Мотиха́ри (*Бихар*).

मोनाको Мона́ко (*г. и гос-во*).

मोरक्को Маро́кко.

मोराक्को *см.* मोरक्को.

मोल्दाविया Молда́вия; मोल्दावियाई सोवियत समाजवादी प्रजातंत्र Молда́вская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.

मोसूल *г.* Мосу́л.

मौरिशस *см.* मारिशस.

म्यूनिक *г.* Мю́нхен.

म्यूनिख *см.* म्यूनिक.

यमन Йе́мен.

यमुना *см.* जमना.

यरूशलम *см.* जेरूसलम.

यरेवान *см.* येरेवान.

यवतमाल *г.* Йо́тмал (*Махараштра*).

यवद्वीप *см.* जावा.

यांगसी-क्यांग *см.* यांग्त्से-क्यांग.

यांग्त्से-क्यांग *р.* Янцзы́.

याउंडे *см.* याउंदे.

याउंदे *г.* Я́унде.

याओन्दे *см.* याउंदे.

याकोहामा *г.* Иокога́ма.

युगांडा Уга́нда.

युगेंडा *см.* युगांडा.

युगोस्लाविया *см.* यूगोस्लाविया.

युफ़्रेटीज़ *см.* फ़रात.

युरुग्वे *см.* उरुग्वे.

युरुगुये *см.* उरुग्वे.

युरोप *см.* यूरोप.

यूकन *р.* Ю́кон.

यूगांडा *см.* युगांडा.

यूगैंडा *см.* युगांडा.

यूगोस्लाविया Югосла́вия; यूगोस्लाविया [का] समाजवादी संघात्मक जनतंत्र (प्रजातंत्र) Социалисти́ческая Федерати́вная Респу́блика Югосла́вия.

यूनाइटेड किंगडम Соединённое Короле́вство [Великобрита́нии и Се́верной Ирла́ндии].

यूनान Гре́ция.

यूराल *см.* उराल.

यूरेशिया Евра́зия.

यूरोप Евро́па.

येनिसी *см.* येनिसेई.

येनिसेई *р.* Енисе́й.

येरेवान *г.* Ерева́н.

योकोहामा *см.* याकोहामा.

रंगून *г.* Рангу́н.

रंगपुर *г.* Рангпу́р.

रतलाम *г.* Ра́тлам (*Мадхья-Прадеш*).

रत्नागिरी *г.* Ратнаги́ри (*Махараштра*).

रबात *г.* Раба́т.

रवांडा *см.* रुआंडा.

रांची *г.* Ра́нчи (*Бихар*).

राइन *р.* Рейн.

राउरकेला *см.* रूरकेला.

राकीज़ *см.* राकी पर्वत.

राकी पर्वत Скали́стые го́ры.

राजकोट *г.* Раджко́т (*Гуджарат*).

राजगढ़ *г.* Раджга́рх (*Мадхья-Прадеш*).

राजनंदगाँव *г.* Раджнандга́он (*Мадхья-Прадеш*).

राजपूताना Раджпута́на (*область в Западной Индии*).

राजस्थान Раджастха́н (*штат*).

राबात *см.* रबात.

रामनाथपुरम *г.* Раманатхапу́рам (*Тамилнаду*).

रामपुर *г.* Рампу́р (*Уттар-Прадеш*).

रायगढ़ *г.* Райга́рх (*Мадхья-Прадеш*).

रायचूर *г.* Райчу́р *или* Райчу́ру (*Майсур*).

रायचूरु *см.* रायचूर.

राय-बरेली *г.* Рай-Баре́ли (*Уттар-Прадеш*).

रायो-ग्रांडे *р.* Ри́о-Гра́нде.

रायो-द-जानीरो *см.* रियो-द-जनेरियो.

रायो-दे-ओरो Ри́о-де-О́ро, Испа́нская Саха́ра.

रावलपिंडी *г.* Равалпи́нди.

रावी *р.* Ра́ви.

रास कुमारी *см.* कन्याकुमारी.

रियाद *г.* Эр-Рия́д.

रियूनियन *о-в* Реюньо́н.

रियो-डि-जनेरो *см.* रियो-द-जनेरियो.

रियो-द-जनेरियो *г.* Ри́о-де-Жане́йро.

रीगा *г.* Ри́га.

रीयूनियन *см.* रियूनियन.

रीवा *г.* Ри́ва (*Мадхья-Прадгш*).

रुआंडा Руа́нда.

रुआंदा *см.* रुआंडा.

रुआंडा-उरुंडी Руа́нда-Уру́нди (*совр. Руанда и Бурунди*).

रुडोल्फ़ झील о́зеро Рудо́льф.

रूम-सागर *см.* भूमध्य-सागर.

रूमानिया Румы́ния; रूमानिया [का] समाजवादी जनतंत्र (प्रजातंत्र) Социалисти́ческая Респу́блика Румы́ния.

रूरकेला *г.* Роурке́ла (*Орисса*).

रूस Росси́я; रूसी सोवियत संघात्मक समाजवादी प्रजातंत्र Росси́йская Сове́тская Федерати́вная Социалисти́ческая Респу́блика.

रेकयाविक *г.* Ре́йкьявик.

रेड सी *см.* लाल सागर.

रेश्त *г.* Решт.

रोडेशिया Роде́зия.

रोडेसिया *см.* रोडेशिया.

रोम *г.* Рим.

रोहतक *г.* Ро́хтак (*Харияна*).

लंका Цейло́н (*о-в и совр. гос-во* श्रीलंका).

लंडन *см.* लंदन.

लंदन *г.* Ло́ндон.

लंदनडेरी *г.* Лондонде́рри.

लकादीव द्वीप Лаккади́вские острова́.

लक्षदीवी, मिनिकोय और अमीनदीवी द्वीप-समूह Лаккади́вские острова́, Ми́никой и Амминди́вские острова́ (*союзная территория*).

लक्ष्मीश्वर *г.* Лакшми́швар (*Майсур*).

लक्सेमबर्ग Люксембу́рг (*гос-во и г.*).

लखनऊ *г.* Лакхна́у (*столица штата Уттар-Прадеш*).

लखीमपुर *г.* Лакхимпу́р (*Уттар-Прадеш*).

लग्ज़मबर्ग *см.* लक्सेमबर्ग.

लघु-एशिया *п-ов* Ма́лая А́зия.

लद्दाख Лада́кх (*горный район в штате Джамму и Кашмир*).

ललितपुर *г.* Лалитпу́р (*Мадхья-Прадеш*).

लाइपसिग *г.* Ле́йпциг.

लाइबीरिया *см.* लाइबेरिया.

लाइबेरिया Либе́рия.

लाओस Лао́с.

लागोस *г.* Ла́гос.

लाटविया Ла́твия; लाटवियाई सोवियत समाजवादी प्रजातंत्र Латви́йская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.

लादोगा झील Ла́дожское о́зеро.

ला-पाज़ *см.* ला-पास.

ला-पास *г.* Ла-Па́с.

लायलपुर *г.* Лаялпу́р.

लाल सागर Кра́сное мо́ре.

लास-एंजेल्स *см.* लास-ऐंजिल्स.

लास-ऐंजिल्स *г.* Лос-А́нджелес.

लाहौर *г.* Лахо́р.

लिज़बन *см.* लिस्बन.

लिज़्बन *см.* लिस्बन.

लिथुआनिया Литва́; लिथुआनियाई सोवियत समाजवादी प्रजातंत्र Лито́вская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.

लिबरविल *г.* Либреви́ль.

लिबिया *см.* लीबिया.

लिवरपूल *г.* Ливерпу́ль.

लिसोथो Лесо́то.

लिस्बन *г.* Лиссабо́н.

लीबिया Ли́вия.

लीब्रेवील *см.* लिबरविल.

लीमा *г.* Ли́ма.

लुआंडा *г.* Луа́нда.

लुधियाना *г.* Лудхия́на (*Пенджаб*).

लुसाका *г.* Луса́ка.

लूज़ान *о-в* Лусо́н.

लूसाका *см.* लुसाका.

लेटिन अमरीका *см.* लैटिन अमरीका.

लेना *р.* Ле́на.

लेनिनग्राड *см.* लेनिनग्राद.

लेनिनग्राद *г.* Ленингра́д.

लेबनान Лива́н.

लेवेंट *см.* लेबनान.

लेसोथो *см.* लिसोथो.

लेह *г.* Лех (*Джамму и Кашмир*).

लैगोस *см.* लागोस.

लैटविया *см.* लाटविया.

लैटिन अमरीका Лати́нская Аме́рика.

लोपनोर झील о́зеро Лобно́р.

लोमी *г.* Ломе́.

लोरेंसू-मरकेश *г.* Лоре́нсу-Ма́ркиш.

लौपनार झील *см.* लोपनोर झील.

ल्हासा *г.* Лха́са.

वरंगल *г.* Вара́нгал (*Андхра-Прадеш*).

वर्धा *г.* Ва́рдха (*Махараштра*).

वर्सा *см.* वारसा.

वाटिकन *см.* वेटिकन.

वारंगल *см.* वरंगल.

वारसा *г.* Варша́ва.

वाराणसी *г.* Вара́наси *или* Бена́рес *или* Ка́ши (*Уттар-Прадеш*).

वार्सा *см.* वारसा.

वाल्गा *см.* वोल्गा.

वाशिंगटन *г.* Вашингто́н.

वाशिंग्टन *см.* वाशिंगटन.

विंडहाक *см.* विंढूक.

विंढूक *г.* Ви́ндхук.

विंधोक *см.* विंढूक.

विंध्य *горы* Ви́ндхья.

विंध्यमेखला *см.* विंध्य.

विंध्याचल *см.* विंध्य.

विएटनाम *см.* वियतनाम.

विएतनाम *см.* वियतनाम.

विएनटिएन *г.* Вьентья́н.

विएना *см.* वियना.

विक्टोरिया झील о́зеро Викто́рия.

विज़गापट्टम *г.* Визагапа́ттам *или* Вишакхапа́тнам (*Андхра-Прадеш*).

विजयनगरम *г.* Виджаяна́гарам (*Андхра-Прадеш*).

विजयवाड़ा *г.* Виджаява́да *или* Безва́да (*Андхра-Прадеш*).

वित्सुला *см.* विश्चुला.

विदर्भ Вида́рбха (*область в штате Махараштра*).

विपासा *см.* ब्यास.

वियतनाम Вьетна́м; वियतनाम [का] जनवादी जनतंत्र (प्रजातंत्र) Демократи́ческая Респу́блика Вьетна́м.

वियनतियान *см.* विएनटिएन.

वियना *г.* Ве́на.

वियेनटियेन *см.* विएनटिएन.

वियेना *см.* वियना.

विलनियूस *г.* Ви́льнюс.

विशाखपट्णम *см.* विज़गापट्टम.

विशाखपट्नम *см.* विज़गापट्टम.

विशाखापत्तनम *см.* विज़गापट्टम.

विश्चुला *р.* Ви́сла.

विषुवतीय गिनी Экваториа́льная Гвине́я.

विस्तुला *см.* विश्चुला.

वुलर *оз.* Ву́лар.

वेटिकन Ватика́н.

वेनिज्वीला *см.* वेनीज़ुला.

वेनिस *г.* Вене́ция.

वेनीज़ुला Венесуэ́ла.

वेनेज़ुयेला *см.* वेनीज़ुला.

वेनेज़ुला *см.* वेनीज़ुला.

वेलिंगटन *см.* वेलिंग्टन.

वेलिंग्टन *г.* Ве́ллингтон.

वेलूर *г.* Веллу́р *или* Веллу́ру (*Тамилнаду*).

वेलूरु *см.* वेलूर.

वेल्लोर *см.* वेलूर.

वेल्स Уэ́льс.

वेस्ट इंडीज़ Вест-И́ндия.

वैटिकन *см.* वेटिकन.

वैनकुवर Ванку́вер (*г. и о-в*).

वैलेटा *г.* Ла-Валле́тта.

वोल्गा *р.* Во́лга.

वोल्गोग्राद *г.* Волгогра́д.

व्लादिवोस्तोक *г.* Владивосто́к.

शंघाई *г.* Шанха́й.

शांत महासागर *см.* प्रशांत महासागर.

शाजापुर *г.* Шаджапу́р (*Мадхья-Прадеш*).

शाम Си́рия.

शाहजहांपुर *г.* Шахджаханпу́р (*Уттар-Прадеш*).

शिकागो *г.* Чика́го.

शिकोकू *о-в* Сико́ку.

शिमला *г.* Ши́мла *или* Си́мла (*столица штата Химачал-Прадеш*).

शिराज *г.* Шира́з.

शिलचर *см.* सिलचर.

शिलांग *г.* Шилло́нг (*столица штата Ассам*).

शिलौंग *см.* शिलांग.

शिवालिक Шива́лик (*горная гряда в предгорьях Гималаев*).

शीराज़ *см.* शिराज़.

शेटलैंड द्वीप-समूह Шетла́ндские острова́.

शोलापुर *г.* Шолапу́р (*Махараштра*).

श्रीकाकुलम *г.* Шри-Ка́кулам (*Андхра-Прадеш*).

श्रीनगर *г.* Шрина́гар *или* Срина́гар (*столица штата Джамму и Кашмир*).

श्रीलंका 1) Ла́нка, Цейло́н (*о-в*); 2) Шри Ла́нка.

श्वेत सागर Бе́лое мо́ре.

संगरूर *г.* Сангру́р (*Пенджаб*).

संबलपुर *г.* Самбалпу́р (*Орисса*).

संयुक्त अरब गणराज्य Объединённая Ара́бская Респу́блика (*совр.* मिस्री अरब गणराज्य).

संयुक्त गणराज्य तंज़ानिया Объединённая Респу́блика Танза́ния.

संयुक्त राज्य अमरीका Соединённые Шта́ты Аме́рики.

संयुक्त राष्ट्र अमरीका *см.* संयुक्त राज्य अमरीका.

सऊदी अरब *см.* अरब सऊदी.

सक्कर *г.* Су́ккур.

सख़ालिन *о-в* Сахали́н.

सख़ालीन *см.* सख़ालिन.

सतना *г.* Са́тна (*Мадхья-Прадеш*).

सतलज *р.* Са́тледж.

सतलुज *см.* सतलज.

सतारा *см.* सातारा.

समरकंद *г.* Самарка́нд.

समोआ द्वीप-समूह острова́ Само́а.

सरगोधा *г.* Сарго́дха.

सरावाक *см.* सारावाक.

सलवाडोर *см.* सालवाडोर.

सहरसा *г.* Саха́рса (*Бихар*).

सहरा *см.* सहारा.

सहारनपुर *г.* Сахаранпу́р (*Уттар-Прадеш*).

सहारा *пустыня* Саха́ра.

सह्याद्रि *горы* Сахья́дри.

सांगली *см.* सांग्ली.

सांग्ली *г.* Са́нгли (*Махараштра*).

सांची Са́нчи (*Мадхья-Прадеш*).

सांटियागो *г.* Сантья́го.

सांतियागो *см.* सांटियागो.

सांतो-दामिंगो *см.* सैंटो-डोमिंगो.

साइगोन *см.* सैगोन.

साइप्रस Кипр (*о-в и гос-во*).

साइबेरिया Сиби́рь.

सागर *г.* Са́гар (*Мадхья-Прадеш*).

सातारा *г.* Сата́ра (*Махараштра*).

सान-फ़्रांसिस्को *см.* सैन-फ़्रांसिस्को.

सान-मारिनो Сан-Мари́но (*г. и гос-во*).

सान-सालवाडोर *г.* Сан-Сальвадо́р.

साना *г.* Сана́.

साबाह Саба́х.

सारावाक Сарава́к.

सार्डीनिया *о-в* Сарди́ния.

सालवाडोर Сальвадо́р.

सालवादोर *см.* सालवाडोर.

सालविन *р.* Салуи́н.

सालिसबरी *см.* साल्ज़बरी.

सालोमन द्वीप-समूह *см.* सोलोमन द्वीप-समूह.

साल्ज़बरी *г.* Со́лсбери.

सिंक्यांग [प्रांत] Синьцзя́н.

सिंगापुर Сингапу́р (*г. и гос-во*).

सिंध 1) Синдх (*область в Пакистане*); 2) *р.* Инд.

सिंधुनद *см.* सिंध 2).

सिंधु नदी *см.* सिंध 2).

सिंहल *см.* सिंहलद्वीप.

सिंहलद्वीप *о-в* Цейло́н (*совр.* श्रीलंका).

सिउड़ी *г.* Си́ури (*Западная Бенгалия*).

सिऊल *г.* Сеу́л.

सिएरा-लियोन *см.* सियरा-लियोन.

सिओल *см.* सिऊल.

सिकंदरिया *г.* Александри́я.

सिकंद्रिया *см.* सिकंदरिया.

सिकिम *см.* सिक्किम.

सिक्किम Сикки́м (*протекторат Индии*).

सिडनी *г.* Си́дней.

सिनक्यांग [प्रांत] *см.* सिंक्यांग [प्रांत].

सिमला *см.* शिमला .

सियरा-लियोन Сье́рра-Лео́не.

सियूल *см.* सिऊल .

सियोल *см.* सिऊल .

सिर-दरिया *р.* Сырдарья́.

सिरिया *см.* शाम .

सिरोही *г.* Сиро́хи (*Раджастхан*).

सिलचर *г.* Си́лчар (*Ассам*).

सिलवासा *г.* Силва́са (*столица союзной территории Дадра и Нагархавели*).

सिलहट *г.* Си́лхет.

सिलोन Цейло́н (*о-в и совр. гос-во* श्रीलंका).

सिल्हट *см.* सिलहट.

सिवनी *г.* Се́они (*Мадхья-Прадеш*).

सिसिली *о-в* Сици́лия.

सिहोर *г.* Сихо́р (*Мадхья-Прадеш*).

सीकर *г.* Си́кар (*Раджастхан*).

सीक्यांग *р.* Сицзя́н.

सीतापुर *г.* Ситапу́р (*Уттар-Прадеш*).

सीन *р.* Се́на.

सीरिया *см.* शाम .

सीलीबीज़ *о-в* Це́лебес (*совр.* सुलावेसी).

सीलोन *см.* सिलोन .

सुंडा जल-डमरूमध्य Зо́ндский проли́в.

सुंदरगढ़ *г.* Сундарга́рх (*Орисса*).

सुदूर पूर्व Да́льний Восто́к.

सुपीरियर [झील] о́зеро Ве́рхнее.

सुमात्रा *о-в* Сума́тра.

सुमेरु महासागर *см.* उत्तर-ध्रुव महासागर .

सुरत *см.* सूरत .

सुरिनम Сурина́м.

सुरेंद्रनगर *г.* Сурендрана́гар (*Гуджарат*).

सुलावेसी *о-в* Сулаве́си.

सुलेमान द्वीप-समूह *см.* सोलोमन द्वीप-समूह.

सुलेमान पर्वत Сулейма́новы го́ры.

सुवर्णद्वीप *см.* सुमात्रा .

सूडान Суда́н.

सूरत *г.* Су́рат (*Гуджарат*).

सूरीनाम *см.* सुरिनम .

सेंटियागो *см.* सांटियागो.

सेनीगल *см.* सेनेगाल .

सेनेगाल Сенега́л (*р. и гос-во*).

सेलम *г.* Се́лам *или* Са́лем (*Тамилнаду*).

सेलिसबरी *см.* साल्ज़बरी .

सेवास्तोपोल *г.* Севасто́поль.

सेशेल्ज़ द्वीप-समूह Сейше́льские острова́.

सैंटियागो *см.* सांटियागो .

सैंटो-डोमिंगो *г.* Са́нто-Доми́нго.

सैगान *см.* सैगोन .

सैगोन *г.* Сайго́н.

सैदापेट्टाई *г.* Сайдапе́ттаи (*Тамилнаду*).

सैन-जुआन *г.* Сан-Хуа́н.

सैन-फ़्रांसिस्को *г.* Сан-Франци́ско.

सैप्रस *см.* साइप्रस .

सैलिसबरी *см.* साल्ज़बरी .

सोकोत्रा *о-в* Соко́тра.

सोफ़िया *г.* Софи́я.

सोमालिया *см.* सोमाली .

सोमाली Сомали́.

सोमालीलैंड *см.* सोमाली .

सोलापुर *см.* शोलापुर .

सोलोमन द्वीप-समूह Соломо́новы острова́.

सोवियत संघ Сове́тский Сою́з.

सोवियत समाजवादी गणराज्य (प्रजातंत्र) संघ Сою́з Сове́тских Социалисти́ческих Респу́блик.

सौदी अरेबिया *см.* अरब सऊदी.

स्काटलैंड Шотла́ндия.

स्कैंडिनेविया Скандина́вия.

स्टाकहोम *г.* Стокго́льм.

स्पिट्ज़बर्गन *о-ва* Шпицбе́рген.

स्पित्ज़ेबेर्गन *см.* स्पिट्ज़बर्गन .

स्पेन Испа́ния.

स्याम Сиа́м (*совр.* थाईलैंड).

स्याम की खाड़ी Сиа́мский зали́в.

स्यालकोट *г.* Сиалко́т.

स्वाज़ीलैंड Сва́зиленд.

स्विट्ज़रलैंड Швейца́рия.

स्वीट्ज़रलैंड *см.* स्विट्ज़रलैंड .

स्वीडन Шве́ция.

स्वेज़ *г.* Суэ́ц.

स्वेज़ नहर Суэ́цкий кана́л.

स्वेर्दलोव्स्क *г.* Свердло́вск.

हंगरी Ве́нгрия; हंगरी [का] जनवादी जनतंत्र (प्रजातंत्र) Венге́рская Наро́дная Респу́блика.

हंगेरी *см.* हंगरी .

हज़ारीबाग़ *г.* Хазариба́г (*Бихар*).

हडसन की ख़ाड़ी Гудзо́нов зали́в.

हडसन जल-डमरूमध्य Гудзо́нов проли́в.

हनोई *г.* Хано́й.

हब्श *см.* इथियोपिया .

हमीरपुर *г.* Хамирпу́р (*Уттар-Прадеш*).

हरदोई *г.* Хардо́и (*Уттар-Прадеш*).

हरिद्वार *г.* Хардва́р (*Уттар-Прадеш*).

हरियाणा Харья́на (*штат*).

हरियाना *см.* हरियाणा.

हवाई *см.* हवाई द्वीप-समूह.

हवाई द्वीप-समूह Гава́йи, Гава́йские острова́.

हवाना *г.* Гава́на.

हांगकांग Гонко́нг *или* Сянга́н (*г. и территория*).

हांशू *о-в* Хо́нсю.

हाइटी Гайти (*о-в и гос-во*).

हाइनान द्वीप о́стров Хайна́нь.

हाइफ़ा *см.* हैफ़ा.

हाईफोंग *г.* Хайфо́н.

हाउड़ा *г.* Ха́ура (*Западная Бенгалия*).

हाकाइडो *о-в* Хокка́йдо.

हापुर *г.* Хапу́р (*Уттар-Прадеш*).

हालैंड *см.* नीदरलैंड्स.

हावड़ा *см.* हाउड़ा.

हासन *г.* Ха́сан (*Майсур*).

हिंदचीन *п-ов* Индокита́й.

हिंद-महासागर Инди́йский океа́н.

हिंदुस्तान 1) *п-ов* Индоста́н; 2) И́ндия.

हिंदुस्थान *см.* हिंदुस्तान.

हिंदूकुश *горы* Гиндуку́ш.

हिंदूपुरम *г.* Хиндупу́рам (*Андхра-Прадеш*).

हिंदूराज *хребет* Хиндура́дж.

हिंदेशिया *см.* इंडोनेशिया.

हिजाज़ Хиджа́з.

हिमाचल-प्रदेश Хима́чал-Праде́ш (*штат*).

हिमालय *горы* Гимала́и.

हिरोशीमा *см.* हीरोशीमा.

हिसार *г.* Хиса́р (*Харияна*).

हीरोशीमा *г.* Хироси́ма.

हेग *г.* Гаа́га.

हेजाज़ *см.* हिजाज़.

हेलसिंकी *г.* Хе́льсинки.

हैंबर्ग *г.* Га́мбург.

हैटी *см.* हाइटी.

हैदराबाद *г.* Хайдараба́д (*столица штата Андхра-Прадеш и г. в Пакистане*).

हैनान द्वीप *см.* हाइनान द्वीप.

हैफ़ा *г.* Ха́йфа.

हैमबर्ग *см.* हैंबर्ग.

हैलसिंकी *см.* हेलसिंकी.

होंडुरस *см.* होंडूरास.

होंडूरास Гондура́с.

होनडुरास *см.* होंडूरास.

होनोलूलू *г.* Гонолу́лу.

होशियारपुर *г.* Хошиярпу́р (*Пенджаб*).

ह्वांगहो *р.* Хуанхэ́.

Составил В. П. Липеровский

СОКРАЩЕНИЯ В ЯЗЫКЕ ХИНДИ

हिंदी भाषा में प्रयुक्त शब्द-संक्षेप

1. Сокращенные слова и словосочетания представляют собой новую развивающуюся черту современного литературного хинди.

Аббревиатуры представлены в виде начальной части слов — первых букв или первых слогов: **अ० भा०** — अखिल-भारतीय.

Система аббревиатур в языке хинди не выработана; типично использование нескольких вариантов сокращений одного слова, напр. **सें०, से० मी०, सेमी०** — सेंटीमीटर сантиметр. Обычно один из вариантов закрепляется в качестве основного, стандартного, однако нередки случаи равноправного использования нескольких вариантов, *напр.* **जजग** и **ज० ज० ग०**.

2. Специфика аббревиатур хинди состоит в параллельном использовании двух систем сокращений: 1) английской (*заимствованной из английского языка*) и 2) собственно хинди (*созданной непосредственно языком хинди*).

Английская система основана на воспроизведении произношения английских буквенных сокращений: **एम० ए०** — M. A., **डी० एस-सी०** — D.Sc. и т. п.

В настоящее время английская система является количественно преобладающей. Она представлена двумя группами аббревиатур — собственно английскими, заимствованными из английского языка в готовом виде, и индийско-английскими (основная масса аббревиатур).

Система аббревиатур собственно хинди основана на воспроизведении первого слога или реже двух и более начальных слогов сокращаемых слов: **पै०** — पैसा; **न० पै०** — नया पैसा; **द्वि०** — द्वितीय; **बहु०, बहुव०** — बहुवचन.

3. В хинди используются два типа аббревиатур — буквенные и слоговые. Буквенные сокращения представлены в виде первых, начальных букв сокращаемых слов: **उ०** — उत्तर; **यू०** — U.; **एच० क्यू०** — H. Q. Буквы хинди воспроизводятся в произношении алфавита хинди, английские буквы — в произношении алфавита английского языка. Слоговые сокращения представлены в виде одного начального или двух (реже трех и более) начальных слогов: **हे० क्वा०** — हेडक्वार्टरस.

За последние годы всё большее распространение получают аббревиатуры собственно хинди, которые, как правило, становятся более употребительными. За английскими аббревиатурами закрепляется главным образом специальное, терминологическое употребление (военные сокращения, сокращения названий ученых степеней, должностей, учреждений и т. п.).

4. Сокращения отдельных компонентов сложных слов и слов в словосочетаниях пишутся раздельно (через аббревиатурный знак ०) или слитно, в одно слово: **भा० क्रां० द०** или **भाक्रांद**. Слитные графические варианты обычно пишутся без знака ० (соответствует точке): **निस** вместо **निस०** (ср. раздельный вариант **नि० सं०**).

Преимущественное распространение слитные варианты сложных (*составных*) аббревиатур получают в сфере новой общественно-политической и экономической терминологии: **इंटक, एडीसी, द्रमुक, प्रसोपा, संविद्, टेल्को, सीडको, हिंडालको** и т. п.

5. Особое распространение в аббревиатурах хинди получает явление омографии — одинакового написания различных аббревиатур. Напр., **का॰** является аббревиатурой семи различных слов, **प॰** — одиннадцати, **वि॰** — двадцати и т. п.

Аббревиатурная омография развивается преимущественно за счет новых сокращений, относящихся к различным сферам терминологии.

О пользовании списком сокращений

1. Порядок расположения сокращений

Все виды сокращений приводятся в алфавитном порядке.

Алфавитный порядок применяется также и в пределах элементов аббревиатур и между частями аббревиатур: вначале следуют первые элементы, затем вторые, третьи и т. д. Напр., **सें॰, सेंटी॰, सेंमी॰, से॰**; далее **से॰ ग्रे॰** и т. д.

Слитно написанные аббревиатуры располагаются после раздельных: **से॰ मी॰** перед **सेमी॰** *или* **प्रे॰ ट्र॰** перед **प्रेट्र**.

Омографы, раскрываемые в написании хинди (либо хинди и английском), приводятся в порядке алфавита хинди:

प्र॰ I प्रकरण глава́, разде́л (*книги*).

प्र॰ VII प्रथम пе́рвый.

Омографы, раскрываемые только в английском написании, приводятся в порядке английского алфавита:

एम॰ ई॰ IV ME (mechanical engineer)...

एम॰ ई॰ VII ME (mining engineer)...

Омографы сокращений хинди предшествуют омографам английских сокращений:

ई॰ I ईस्वी христиа́нский.

ई॰ II E. (engineer) инжене́р.

Знак **-** (дефис), разделяющий буквы или слоги слитного написания букв английских сокращений, не различается от знака **॰** раздельного написания, напр. **बी॰ एस-सी॰** = बी॰ एस॰ सी॰. Однако в случае нахождения рядом по алфавиту одинаковых английских сокращений, различающихся лишь знаками **॰** и **-**, аббревиатура со знаком **-** следует после аббревиатуры со знаком **॰**. Напр., аббревиатура **एस-सी॰** Sc. (Science)... следует после аббревиатуры **एस॰ सी॰** S.C. (Shaurya Chakra)...

2. Порядок построения аббревиатурной статьи

Аббревиатурная статья сокращения имеет следующее построение: 1) сокращение, 2) латинская цифра (при омографии), 3) специальная помета (в случае необходимости), 4) полное написание слова или словосочетания на хинди в круглых скобках (при сокращениях собственно хинди) или полное написание слова или словосочетания на английском (при английских сокращениях), 5) русский перевод слова или словосочетания.

Примечание. В отдельных случаях допускается написание слова или словосочетания на хинди и английском, напр. **एला॰** (एलाउंस) allowance...

Аббревиатура, поясняющая другую аббревиатуру, ставится после нее в квадратных скобках: **कां॰** [वि॰] (विपक्ष, विपक्षी, विरोधी कांग्रेस)...

Перевод сокращения дается при основном варианте (если его можно определить); с остальных дается ссылка на основной вариант:

कं॰ (कंपनी, कम्पनी)...

क॰ I *см.* कं॰.

Разные значения одной аббревиатуры, в том числе передаваемые различными частями речи, выделяются арабскими цифрами за скобкой. Значение прилагательного дается ранее значения существительного:

मा॰ III (मार्क्सवादी) 1) относя́щийся к паралле́льной, маркси́стской Компа́ртии (*Индии*) *или* её чле́ну; 2) член паралле́льной, маркси́стской Компа́ртии (*Индии*), член КП(М)...

После сокращений неиндийских реалий в скобках дается указание на страну, напр. **ए॰फ्रां॰** Agence France Presse информацио́нное аге́нтство «Франс пресс» (*Франция*).

Ввиду новизны процесса словосокращения и неустойчивости сокращений в языке хинди, в список включаются все варианты или большинство зафиксированных вариантов. При отсутствии раздельного графического варианта следует искать вариант слитного написания аббревиатуры, и наоборот. При отсутствии многосложного варианта следует искать односложный, при отсутствии буквенного — слоговой, при отсутствии слитного — раздельный, и наоборот.

В списке раскрывается лишь типичное содержание данной аббревиатуры. При пользовании списком следует учитывать зависимость содержания многих аббревиатур от контекста.

В списке преимущественно представлены сокращения, встретившиеся в современной газетно-журнальной литературе.

अं॰ I (अंक) но́мер (*газеты, журнала*).

अं॰ II 1) (अँग्रेज़ी) англи́йский; 2) (अँग्रेज़ी [भाषा]) англи́йский язы́к.

अं॰ III (अंतर⸗) меж⸗, между⸗.

अं॰ IV (अंतर्राष्ट्रीय) междунаро́дный.

अं॰ अभि॰ प॰ (अंतर्राष्ट्रीय अभिलेख परिषद्) Междунаро́дный архи́вный сове́т.

अं॰ ज्यो॰ सं॰ (अंतर्राष्ट्रीय ज्योतिष संघ) Междунаро́дный астрономи́ческий сою́з.

अं॰ द-सं॰ सं॰ (अंतर्राष्ट्रीय दूर-संचार संगठन) Междунаро́дный сою́з электросвя́зи.

अं॰ पुन॰ वि॰ बैंक (अंतर्राष्ट्रीय पुनर्निर्माण और विकास बैंक) Междунаро́дный банк реконстру́кции и разви́тия, МБРР.

अं॰ मु॰ नि॰ (अंतर्राष्ट्रीय मुद्रा निधि) Междунаро́дный валю́тный фонд, МВФ.

अं॰ वि॰ आ॰ (अंतर्राष्ट्रीय विधि आयोग) Коми́ссия по междунаро́дному пра́ву.

अं॰ वि॰ सं॰ (अंतर्राष्ट्रीय विकास संघ) Междунаро́дная ассоциа́ция разви́тия.

अं॰ व्या॰ सं॰ (अंतर्राष्ट्रीय व्यापार संगठन) Междунаро́дная торго́вая организа́ция (*ООН*).

अं॰ श्र॰ सं॰ (अंतर्राष्ट्रीय श्रम संगठन) Междунаро́дная организа́ция труда́, МОТ (*ООН*).

अं॰ स॰ ज॰ प॰ सं॰ (अंतर-सरकारी जहाज़ी परामर्श संगठन) Межправи́тельственная морска́я консультати́вная организа́ция.

अं॰ सा॰ वि॰ सं॰ (अंतर्राष्ट्रीय सामान्य विमानी संगठन) Междунаро́дная организа́ция гражда́нской авиа́ции, ИКАО (*ООН*).

अंत॰ (अंतर⸗) 1) меж⸗, между⸗; 2) внутри⸗.

अंत॰ का॰ (अंतर-कालेज) происходя́щий ме́жду колле́джами; межинститу́тский.

अंत॰ प॰ (अंतर्देशीय पत्र) ме́стное письмо́.

अ॰ I (अखिल) все⸗; весь, це́лый.

अ॰ II (अटलांटिक) атланти́ческий.

अ॰ III (अध्याय) глава́, разде́л (*книги*).

अ॰ IV (अनुसंधान) изуче́ние, иссле́дование.

अ॰ V (अपहृत) похи́щенный, пропа́вший (*о человеке*).

अ॰ VI 1) (अफ़्रीकी) африка́нский; 2) (अफ़्रीका) А́фрика.

अ॰ VII (अभियंता) 1) инжене́р; 2) те́хник.

अ॰ VIII 1) (अमरीकी) америка́нский; 2) (अमरीका) Аме́рика.

अ॰ IX 1) (अरबी) ара́бский; 2) (अरबी भाषा) ара́бский язы́к.

अ॰ X (अर्द्ध) пол⸗, полу⸗.

अ॰ XI (असोसियेशन) о́бщество, ассоциа́ция.

अ॰ का॰ *грам.* (अधिकरण-कारक) ме́стный паде́ж.

अ॰ का॰ अनु॰ (अपहृत कार्मिक अनुभाग) отде́л ро́зыска пропа́вших сотру́дников (*в МИДе*).

अ॰ क्रि॰ *грам.* (अकर्मक क्रिया) неперехо́дный глаго́л.

अ॰ च॰ (अशोक-चक्र) о́рден Ашо́ки.

अ० द० (अकाली दल) па́ртия «Ака́ли дал» (*Пенджаб*).

अ० पु० *грам.* (अन्य पुरुष) тре́тье лицо́.

अ० पैसेंजर *ж.-д.* (अप पैसेंजर [ट्रेन]) по́езд, иду́щий в большо́й го́род, в столи́цу.

अ० भा० (अखिल-भारतीय) всеинди́йский.

अ० भा० कां० क० (अखिल-भारतीय कांग्रेस कमिटी) Всеинди́йский комите́т Конгре́сса, па́ртии Инди́йский национа́льный конгре́сс.

अ० भा० कां० कि० स० (अखिल-भारतीय कांग्रेस किसान सभा) Всеинди́йский конгресси́стский крестья́нский сою́з.

अ० भा० कांग्रेस (अखिल-भारतीय कांग्रेस) Всеинди́йский Конгре́сс, па́ртия Инди́йский национа́льный конгре́сс, ИНК.

अ० भा० कि० प० (अखिल-भारतीय किसान परिषद्) Всеинди́йский крестья́нский сове́т (*высший исполнительный орган «Всеиндийского крестьянского союза»*).

अ० भा० कि० स० (अखिल-भारतीय किसान सभा) «Акхи́л-Бхарати́я киса́н сабха́», Всеинди́йский крестья́нский сою́з.

अ० भा० जन संघ (अखिल-भारतीय जन संघ) па́ртия «Акхи́л-Бхарати́я джан сангх», «Джан сангх», Всеинди́йский наро́дный сою́з.

अ० भा० ट्रेड-यू० कां० (अखिल-भारतीय ट्रेड-यूनियन कांग्रेस) Всеинди́йский конгре́сс профсою́зов, ВИКП (*конгрессистская организация*).

अ० भा० लान टेनिस एसो० (अखिल-भारतीय लान टेनिस एसोसियेशन) Ассоциа́ция те́нниса И́ндии.

अ० भा० लान टेनिस सं० (अखिल-भारतीय लान टेनिस संघ) Ассоциа́ция те́нниса И́ндии.

अ० भा० वि० प० (अखिल-भारतीय विद्यार्थी परिषद्) Всеинди́йский студе́нческий сою́з.

अ० भा० वि० सं० (अखिल-भारतीय विद्यार्थी संघ) Всеинди́йская федера́ция студе́нтов.

अ० भा० सं० कां० (अखिल-भारतीय संगठन कांग्रेस) оппозицио́нный Конгре́сс, Организа́ция Конгре́сса, «Синдика́т».

अ० भा० संघ (अखंड भारतीय संघ) организа́ция «Сою́з борьбы́ за еди́ную И́ндию».

अ० भा० हि० प्र० संघ (अखिल-भारतीय हिन्दी प्रकाशक संघ) Всеинди́йская ассоциа́ция изда́телей литерату́ры на языке́ хи́нди.

अ० रा० (असम रायफ़ाल्स) «Асса́мские стрелки́» (*территориальное формирование*).

अ० रा० सं० (अमरीकी राज्यों का संगठन) Организа́ция америка́нских госуда́рств, ОАГ.

अक० *см.* अ० क्रि०.

अक्तू० (अक्तूबर) октя́брь.

अथर्व० (अथर्ववेद) Атхарваве́да.

अधि० I (अधिकरण) 1) разде́л, статья́ (*особ. договора, соглашения*); 2) департа́мент; управле́ние; отде́л; се́ктор.

अधि० II (अधिकारी) должностно́е лицо́.

अधि० III (अधिकृत) 1) официа́льный; 2) *ком.* уставно́й (*о банковском капитале*).

अधि० IV (अधिनियम) 1) пра́вило; зако́н; 2) уста́в (*компании, фирмы*).

अधि० V *юр.* (अधिपत्र) о́рдер (*на задержание кого-л. или конфискацию чьего-л. имущества*).

अधि० VI *юр.* (अधिवक्ता) адвока́т; защи́тник.

अधि० VII (अधिशासी) руководя́щий, управля́ющий.

अधि० अभि० (अधिशासी अभियंता) гла́вный инжене́р.

अधी० (अधीक्षक) инспе́ктор.

अधी० अभि० (अधीक्षण अभियंता) инжене́р-инспе́ктор.

अधो० (अधोहस्ताक्षरकारी) нижеподписа́вшийся.

अध्या० (अध्याय) глава́, разде́л (*книги*).

अनु० I *лингв.* (अनुकरणात्मक) звукоподража́тельный, ономатопоэти́ческий.

अनु० II *физ.* (अनुकर्षण) притяже́ние.

अनु० III (अनुक्रमांक) поря́дковый но́мер.

अनु० IV (अनुच्छेद) 1) гла́ва, разде́л (*книги*); 2) разде́л, статья́ (*договора, соглашения*).

अनु० V (अनुज्ञप्ति) 1) лице́нзия; 2) пате́нт.

अनु० VI 1) (अनुदत्त) ассигно́ванный; 2) (अनुदान) ассигнова́ние.

अनु० VII (अनुभाग) отде́л; се́ктор.

अनु० VIII 1) (अनुवादित) переведённый (*на другой язык*); 2) अनुवाद перево́д (*на другой язык*); 3) अनुवादक перево́дчик.

अनु० IX 1) (अनुसूचित) а) зарегистри́рованный (*о касте, племени*); б) «спи́сочный», «ше́дульный» (*о банке*); 2) (अनुसूची) спи́сок, о́пись.

अनु० ज० ज० (अनुसूचित जन जाति) зарегистри́рованное пле́мя.

अनु० बैंक (अनुसूचित बैंक) «спи́сочный», «ше́дульный» банк.

अनुश० (अनुशासक) инспе́ктор (*в университете*).

अप० (अपराह्न) вре́мя по́сле полу́дня.

अपक० *физ.* (अपकेंद्रक, अपकेंद्री) центробе́жный.

अपुन० (अपुनरादेय) не подлежа́щий возвра́ту.

अप्र० I (अप्रकाशित) неопублико́ванный, неи́зданный.

अप्र० II *см.* अप्रच०.

अप्र० III (अप्रतिदेय) безвозвра́тный, предоста́вленный безвозме́здно.

अप्र० IV (अप्रस्तुत) отсу́тствующий.

अप्र० V (अप्रैल) апре́ль.

अप्रच० (अप्रचलित) неупотреби́тельный; малоупотреби́тельный.

अफ़० (अफ़सर) 1) чино́вник; 2) офице́р.

अभा० *см.* अ० भा०.

अभाकांस *см.* अ० भा० ट्रेड-यू० कां०.

अभाकिस *см.* अ० भा० कि० स०.

अभि० I (अभिकर्त्ता) 1) комиссионе́р, посре́дник; 2) биржево́й ма́клер.

अभि० II (अभियंता) 1) инжене́р; 2) те́хник.

अभि० III (अभिलेख) 1) протоко́л; 2) за́пись.

अमू० (अमूल्य) беспла́тный.

अमो० *хим.* (अमोनियम) аммо́ний.

अराज० (अराजपत्रित) не опублико́ванный в официа́льном изда́нии (*о фамилии должностного лица*).

अर्थ० (अर्थ-शास्त्र) эконо́мика (*наука*).

अलं० (अलंकार) изобрази́тельное сре́дство (*напр. аллитерация, метафора*).

अलो० 1) (अलोपैथिक) аллопати́ческий; 2) (अलोपैथ) аллопа́т; 3) (अलोपैथी) аллопа́тия.

अल्ब्यू० *биол.* (अल्ब्यूमेन) бело́к.

अल्यु० (अल्युमिनियम) алюми́ний.

अल्यू० (अल्यूमिनियम) алюми́ний.

अवि० I *грам.* (अविकार) неизменя́емая часть ре́чи.

अवि० II (अविनिमेय) необме́ниваемый, не подлежа́щий обме́ну.

अव्य० *мат.* (अव्यक्त-राशि) неизве́стная величина́.

अष्ट० (अष्टम) восьмо́й.

अस० 1) (असमिया, असमी) асса́мский; 2) (असम) Асса́м (*штат*); 3) (असमी [भाषा]) асса́ми, асса́мский язы́к.

असो० (असोसियेशन) о́бщество, ассоциа́ция.

अहस्त० *юр.* (अहस्तांतरणीय) не подлежа́щий переда́че (*в другие руки*).

आं० *см.* आंक०.

आं० प्र० (आंध्र-प्रदेश) А́ндхра-Праде́ш (*штат*).

आं० ला० *см.* आंक० ला०.

आंक० (आंकलित) 1) подсчи́танный, вы́считанный; 2) предполага́емый.

आंक० ला० (आंकलित लागत) предполага́емые расхо́ды, изде́ржки.

आंक० लागत *см.* आंक० ला०.

आ० I (आचार्य) 1) преподава́тель; профе́ссор; 2) дире́ктор колле́джа; 3) ре́ктор университе́та.

आ० II *см.* आधु०.

आ० III (आना) а́на (*медная монета, вышедшая из употребления в 1957 г.; одна шестнадцатая рупии*).

आ० IV (आयोग) коми́ссия; комите́т.

आ० V (आर) аге ар (*мера земельной площади = 100 кв. м*).

आ० VI (आर्थिक) экономи́ческий.

आ० VII (आसूचना) 1) информа́ция; 2) разве́дка.

आ० क० मं० (आदिवासी कल्याण मंडल) Ассоциа́ция соде́йствия прогре́ссу отста́лых племён.

आ० सं० («आज» संवाददाता) корреспонде́нт газе́ты «Адж».

आ० स्थि० (आपात स्थिति) чрезвыча́йное положе́ние.

आई० I I. (Indian, Indo-) инди́йский, и́ндо-.

आई० II I. (Institute) институ́т.

आई० III I. (International) междунаро́дный.

आई० आई० एस० I.I.S. (Indian Information Service) Инди́йская информацио́нная слу́жба.

आई० आई० पी० ए० I.I.P.A. (Indian Institute of Public Administration) Инди́йское о́бщество слу́жащих госуда́рственных учрежде́ний.

आई० आई० सी० IIC (Investment Industrial

Corporation) компа́ния «Инве́стмент инда́стриэл корпоре́йшн».

आई० आर० टी० डी० ए० I.R.T.D.A. (Indian Roads and Transport Development Association) Инди́йская ассоциа́ция соде́йствия строи́тельству доро́г и разви́тию автомоби́льного тра́нспорта.

आई० आर० सी० I IRC (Indian Rayon Corporation) компа́ния «И́ндиэн рэ́йон корпоре́йшн».

आई० आर० सी० II IRC (Industry Refinance Corporation) Корпора́ция по рефинанси́рованию промы́шленности.

आई० आर० सी० सी० I.R.C.C. (International Red Cross Committee) Комите́т Междунаро́дного Кра́сного Креста́.

आई० ई० ए० I.E.A (Indian Economic Association) Инди́йская экономи́ческая ассоциа́ция.

आई० ई० एफ़० ए० I.E.F.A (Indian Emergency Food Act) «Зако́н о предоставле́нии чрезвыча́йной продово́льственной по́мощи И́ндии» (США).

आई० ई० एस० I I.E.S. (Indian Educational Service) Инди́йская слу́жба просвеще́ния.

आई० ई० एस० II I.E.S. (Indian Engineering Service) Инди́йская инжене́рная слу́жба.

आई० ई० पी० IEP (Indian Engineering Products) э́кспортная компа́ния «И́ндиэн инджини́ринг про́дактс» (*Калькутта*).

आई० ए० I IA (Indian Aluminium) компа́ния «И́ндиэн алюми́ниум».

आई० ए० II I.A. (Indian Army) инди́йская а́рмия.

आई० ए० III I.A. (infected area) заражённый райо́н.

आई० ए० आर० आई० I.A.R.I. (Indian Agricultural Research Institute) Инди́йский институ́т сельскохозя́йственных иссле́дований.

आई० ए० ई० IAE (Indo-American Electricals) компа́ния «И́ндо-Аме́рикен эле́ктриклз».

आई० ए० ई० सी० I.A.E.C. (Indian Atomic Energy Commission) Инди́йская коми́ссия по а́томной эне́ргии.

आई० ए० ए० पी० I.A.A.P. (Intensive Agricultural Area Programme) Програ́мма интенси́вного сельскохозя́йственного разви́тия.

आई० ए० एफ़० I.A.F. (Indian Air Force) Вое́нно-возду́шные си́лы И́ндии.

आई० ए० एस० I I.A.S. (Indian Academy of Sciences) Инди́йская акаде́мия нау́к.

आई० ए० एस० II I.A.S. (Indian Administrative Service) Инди́йская администрати́вная слу́жба.

आई० ए० डी० पी० I.A.D.P. (Intensive Agricultural District Programme) Програ́мма интенси́вного сельскохозя́йственного разви́тия округо́в.

आई० ए० सी० I *воен.* I.A.C. (Indian Armoured Corps) бронета́нковые войска́ инди́йской а́рмии.

आई० ए० सी० II *воен.* I.A.C. (Indian Army Circular) о́бщий прика́з по инди́йской а́рмии.

आई० ए० सी० एस० I.A.C.S. (Indian Association for the Cultivation of Science) Инди́йская ассоциа́ция соде́йствия разви́тию нау́ки.

आई० एन० I I.N. (Indian Nation) газе́та «И́ндиэн нейшн» (*Бихар*).

आई० एन० II I.N. (Indian Navy) Вое́нно-морски́е си́лы И́ндии.

आई० एन० आर० *воен.* I.N.R. (Indian Navy Reserve) резе́рвные соедине́ния вое́нно-морско́го фло́та И́ндии.

आई० एन० आर० डब्ल्यू० एफ़० I.N.R.W.F. (Indian National Railway Workers' Federation) Инди́йская национа́льная федера́ция железнодоро́жников.

आई० एन० ए० INA (Indian National Airways) авиакомпа́ния «И́ндиэн нэшнл эйруэ́йз».

आई० एन० एस० I.N.S. (Indian Navy Service) слу́жба в инди́йском вое́нно-морско́м фло́те.

आई० एन० एस० टी० ई० पी० *см.* इंस्टेप.

आई० एन० एस० डी० ओ० सी० *см.* इंसडोक.

आई० एन० टी० यू० सी० *см.* इंटक.

आई० एन० डी० डब्ल्यू० एफ़० I.N.D.W.F. (Indian National Defence Workers' Federation) Инди́йская национа́льная федера́ция рабо́тников оборо́нной промы́шленности.

आई० एन० पी० पी० INPP (Indian National Press Private Ltd) газе́тно-журна́льное объедине́ние «И́ндиэн нэшнл пресс пра́йвит лими́тед».

आई० एन० सी० I.N.C. (Indian National Congress) па́ртия Инди́йский национа́льный конгре́сс, Конгре́сс, ИНК.

आई० एन० सी० टी० यू० I.N.C.T.U. (Indian National Congress of Trade Unions) *см.* इंटक.

आई० एफ़० आई० टी० यू० I.F.I.T.U. (Indian Federation of Independent Trade Unions) Инди́йская федера́ция свобо́дных профсою́зов.

आई० एफ़० ए० I.F.A. (Indian Football Association) Ассоциа́ция футбо́ла И́ндии.

आई० एफ़० एस० I I.F.S. (Indian Foreign Service) Инди́йская загрaни́чная слу́жба.

आई० एफ़० एस० II I.F.S. (Indian Forest Service) Инди́йская слу́жба охра́ны лесо́в.

आई० एफ़० टी० आई० I.F.T.I. (Indian Foreign Trade Institute) Инди́йский институ́т вне́шней торго́вли.

आई० एफ़० सी० आई० IFCI (Industrial Finance Corporation of India) Инди́йская корпора́ция промы́шленного финанси́рования.

आई० एम० ए० I I.M.A. (Indian Medical Association) Инди́йская медици́нская ассоциа́ция.

आई० एम० ए० II I.M.A. (Indian Military Academy) Инди́йская вое́нная акаде́мия.

आई० एम० एफ़० IMF (International Monetary Fund) Междунаро́дный валю́тный фонд, МВФ.

आई० एम० एस० I I.M.S. (Indian Mathematical Society) Инди́йское математи́ческое о́бщество.

आई० एम० एस० II I.M.S. (Indian Medical Service) Инди́йская медици́нская слу́жба.

आई० एम० पी० ई० सी० *см.* इम्पेक.

आई० एम० सी० IMC (Indian Merchants' Chamber) Торго́вая пала́та И́ндии.

आई० एस० I.S. (Information Service) информацио́нная слу́жба.

आई० एस० आई० I.S.I. (Indian Standards Institution) Инди́йский институ́т [техни́ческих норм и] станда́ртов.

आई० एस० आर० I.S.R. (Indian State Railways) инди́йские госуда́рственные желе́зные доро́ги.

आई० एस० ई० I.S.E. (Indian Society of Engineers) Инди́йское о́бщество инжене́ров.

आई० एस० ए० एल० *см.* इसाल.

आई० एस० एम० I.S.M. (Indian School of Mines) Инди́йская го́рная шко́ла (*Бихар*).

आई० एस० क्यू० सी० I.S.Q.C. (Indian Society for Quality Control) Инди́йское о́бщество по контро́лю за ка́чеством потреби́тельских това́ров.

आई० एस० टी० *астр.* IST (Indian Standard Time) инди́йское поясно́е вре́мя.

आई० एस० पी० ISP (Indian Socialist Party) Социалисти́ческая па́ртия И́ндии.

आई० एस० सी० *воен.* I.S.C. (Indian Staff Corps) Инди́йский штабно́й ко́рпус.

आई० एस० सी० बी० I.S.C.B. (Inter-State Control Board) Межшта́товский контро́льный сове́т.

आई० ओ० I IO (Indian Oxygen) компа́ния «И́ндиэн о́ксиджен».

आई० ओ० II I.O. (Intelligence Officer) сотру́дник разве́дки.

आई० ओ० ए० I.O.A. (Indian Olympic Association) Олимпи́йская ассоциа́ция И́ндии.

आई० ओ० सी० I IOC (Indian Oil Company) Инди́йская госуда́рственная нефтяна́я компа́ния.

आई० ओ० सी० II IOC (Indian Organic Chemicals Ltd) компа́ния «И́ндиэн оргэ́ник ке́миклз ли́митед».

आई० जी० IG (Inspector-General) генера́льный инспе́ктор.

आई० जी० एस० I.G.S. (Indian Geographical Society) Инди́йское географи́ческое о́бщество.

आई० जी० पी० IGP (Inspector-General of Police) генера́льный инспе́ктор поли́ции (*штата*).

आई० जे० ए० I.J.A. (Indian Jute Association) Инди́йская ассоциа́ция джу́товых изде́лий.

आई० जे० ए० ई० I.J.A.E. (Indian Journal of Agricultural Economics) журна́л «И́ндиэн джо́рнэл оф эгрика́лчурал эконо́микс».

आई० जे० एम० ए० I.J.M.A. (Indian Jute Mills Association) Инди́йская ассоциа́ция предприя́тий по обрабо́тке джу́та.

आई० जे० बी० I.J.B. (Indian Jute Board) Инди́йский сове́т по джу́товым изде́лиям.

आई० टी० आई० I I.T.I. (Indian Technological Institute) Инди́йский технологи́ческий институ́т (*Бомбей*).

आई० टी० आई० II ITI (Indian Telephone Industries Ltd) компа́ния «И́ндиэн те́лефон и́ндастриз ли́митед».

आई० टी० आई० एम० I.T.I.M. (Indian Telephone Industries Magazine) журна́л «И́ндиэн те́лефон и́ндастриз мэ́гэзин».

आई० टी० डी० सी० ITDC (Indian Tourism Development Corporation) Инди́йская госуда́рственная корпора́ция по разви́тию тури́зма.

आई० टी० बी० I.T.B. (Indian Tea Board) Инди́йский сове́т по ча́ю.

आई० डी० ए० I.D.A. (International Development Association) Междунаро́дная ассоциа́ция разви́тия.

आई० डी० एस० एम० I.D.S.M. (Indian Distinguished Service Medal) меда́ль «За безупре́чную слу́жбу в И́ндии» (*до 1947 г.*; *Англия*).

आई० डी० पी० IDP (International Driving Permit) междунаро́дные води́тельские права́.

आई० डी० बी० आई० I.D.B.I. (Industrial Development Bank of India) Банк промы́шленного разви́тия И́ндии.

आई० पी० *ком.* I.P. (initial price) нача́льная цена́; цена́ при откры́тии би́ржи.

आई० पी० ए० IPA (International Phonetic Alphabet) междунаро́дная фонети́ческая транскри́пция.

आई० पी० एफ़० सी० I.P.F.C. (Indo-Pacific Fisheries Council) И́ндо-тихоокеа́нский сове́т по рыболо́вству.

आई० पी० एस० I.P.S. (Indian Police Service) Инди́йская полице́йская слу́жба.

आई० पी० सी० I.P.C. (Indian Penal Code) Инди́йский уголо́вный ко́декс.

आई० बी० आर० डी० IBRD (International Bank for Reconstruction and Development) Междунаро́дный банк реконстру́кции и разви́тия, МБРР.

आई० बी० पी० IBP (Indo-Burma Petroleum) нефтяна́я компа́ния «И́ндо-Бёрма петро́леум».

आई० यू० सी० डी० IUCD (India United Chemical Distributors) компа́ния «И́ндиа юна́йтед ке́микл дистри́бьюторс».

आई० वी० *ком.* i. v. (invoice value) факту́рная сто́имость.

आई० वी० एस० I.V.S. (Indian Veterinary Service) Инди́йская ветерина́рная слу́жба.

आई० सी० I IC (interior communication) вну́тренняя [телефо́нная] связь.

आई० सी० II IC (internment camp) ла́герь для интерни́рованных.

आई० सी० आई० I ICI (Imperial Chemical Industries) компа́ния «Импи́риэл ке́микл и́ндастриз» (*Англия*).

आई० सी० आई० II ICI (Investment Corporation of India) Инди́йская инвестицио́нная корпора́ция.

आई० सी० आई० आई० ICII (Imperial Chemical Industries, India) инди́йский филиа́л компа́нии «Импи́риэл ке́микл и́ндастриз».

आई० सी० आई० एफ़० I.C.I.F. (Indian Cotton Industry Federation) Федера́ция инди́йской хлопчатобума́жной промы́шленности.

आई० सी० आई० बी० I.C.I.B. (Indian Commercial Information Bureau) Инди́йское бюро́ торго́вой информа́ции.

आई० सी० आई० सी० आई० ICICI (Industrial Credit and Investment Corporation of India) Инди́йская промы́шленная креди́тно-инвестицио́нная корпора́ция.

आई० सी० ई० सी० I.C.E.C. (Import Control Enquiry Committee) Комите́т по контро́лю за и́мпортом.

आई० सी० ए० आर० I.C.A.R. (Indian Council of Agricultural Research) Инди́йский сове́т по иссле́дованиям в о́бласти се́льского хозя́йства.

आई० सी० एम० आर० I.C.M.R. (Indian Council of Medical Research) Инди́йский сове́т медици́нских иссле́дований.

आई० सी० एस० I I.C.S. (Indian Ceramic Society) Инди́йское о́бщество керами́ческой промы́шленности.

आई० सी० एस० II I.C.S. (Indian Chemical Society) Инди́йское хими́ческое о́бщество.

आई० सी० एस० III I.C.S. (Indian Civil Service) Инди́йская гражда́нская слу́жба.

आई॰ सी॰ डब्ल्यू॰ ए॰ I.C.W.A. (Indian Council of World Affairs) Инди́йский сове́т междунаро́дных отноше́ний.

आई॰ सी॰ पी॰ ए॰ I.C.P.A. (Indian Commercial Pilots Association) Инди́йская ассоциа́ция пило́тов ча́стных авиакомпа́ний.

आई॰ सी॰ बी॰ I I.C.B. (Import Consultative Board) Консультати́вный сове́т по и́мпорту.

आई॰ सी॰ बी॰ II I.C.B. (Indian Coffee Board) Инди́йский сове́т по ко́фе.

आई॰ सी॰ बी॰ एम॰ *воен.* I.C.B.M. (Intercontinental Ballistic Missile) межконтинента́льный баллисти́ческий снаря́д; баллисти́ческая раке́та да́льнего де́йствия.

आई॰ सी॰ सी॰ आर॰ I.C.C.R. (Indian Council for Cultural Relations) Инди́йский сове́т по культу́рным свя́зям (*с заграницей*).

आटो॰ I (आटोनामस) автоно́мный, самоуправля́ющийся.

आटो॰ II 1) (आटोमैटिक) автомати́ческий; 2) (आटोमेशन, आटोमैटिकीकरण) автоматиза́ция.

आटो॰ III (आटोमोबाइल) 1) автомоби́льный; 2) автомоби́ль.

आण॰ (आणविक) 1) а́томный; я́дерный; 2) молекуля́рный.

आधु॰ (आधुनिक) 1) совреме́нный; 2) нове́йший.

आन॰ (आनरेरी) почётный (*напр. член научного общества*).

आन्क्लास॰ unclass. (unclassified) несекре́тный, «откры́тый»; негрифо́ванный.

आर॰ आई॰ I RI (Republic of India) Респу́блика И́ндия.

आर॰ आई॰ II R.I. (rigorous imprisonment) стро́гий тюре́мный режи́м.

आर॰ आर॰ R.R. (railway receipt) железнодоро́жная [бага́жная] квита́нция.

आर॰ ए॰ पी॰ *воен.* R.A.P. (Regimental Aid Post) полково́й пункт медици́нской по́мощи.

आर॰ एच॰ आर॰ सी॰ R.H.R.C. (Rural Health Research Centre) Центр по изуче́нию здоро́вья жи́телей се́льских ме́стностей.

आर॰ एन॰ ए॰ सी॰ RNAC (Royal Nepal Airlines Corporation) авиакомпа́ния «Ро́йал Непа́л эйрла́йнз корпоре́йшн».

आर॰ एम॰ R.M. (Raksha Medal) меда́ль «За уча́стие в оборо́не».

आर॰ एम॰ एस॰ R.M.S. (Railway Mail Service) железнодоро́жная почто́вая слу́жба.

आर॰ एस॰ I R.S. (radio station) радиоста́нция.

आर॰ एस॰ II R.S. (Ray Saheb) ра́я-са́хиб (*почётный титул в Британской Индии*).

आर॰ एस॰ III R.S. (right side) пра́вая сторона́.

आर॰ एस॰ एस॰ R.S.S. (Rashtriya Swayamsevak Sangh) организа́ция «Ра́штрия сваямсе́вак сангх», РСС, «Сою́з служи́телей на́ции».

आर॰ एस॰ पी॰ RSP (Revolutionary Socialist Party) Революцио́нно-социалисти́ческая па́ртия (*Западная Бенгалия*).

आर॰ जी॰ RG (Registrar-General) нача́льник слу́жбы регистра́ции а́ктов гражда́нского состоя́ния.

आर॰ टी॰ ए॰ R.T.A. (Railway Territorial Army) территориа́льная железнодоро́жная охра́на.

आर॰ बी॰ आई॰ R.B.I. (Reserve Bank of India) Резе́рвный банк И́ндии.

आर॰ बी॰ आई॰ बी॰ R.B.I.B. (Reserve Bank of India Bulletin) «Бюллете́нь Резе́рвного ба́нка И́ндии» (*периодическое издание*).

आर॰ सी॰ I R.C. (Registration Certificate) регистрацио́нное свиде́тельство.

आर॰ सी॰ II R.C. (Registration Clerk) регистра́тор.

आर॰ सी॰ III r.c. (remote control) телеуправле́ние, управле́ние на расстоя́нии.

आर॰ सी॰ IV *ком.* r.c. (return cargo) обра́тный груз.

आर॰ सी॰ V R.C. (Roman Catholic) ри́мско-католи́ческий.

आरक्यो॰ 1) (आरक्योलाजिकल) археологи́ческий; 2) (आरक्योलाजी) археоло́гия.

आर्डि॰ (आर्डिनरी) обы́чный, ордина́рный (*особ. об акциях*).

आर्डी॰ (आर्डीनरी) *см.* आर्डि॰.

आल्यु॰ (आल्युमिनियम) алюми́ний.

आल्यू॰ (आल्यूमिनियम) алюми́ний.

आव॰ पत्र (आवेदन पत्र) пи́сьменное уведомле́ние.

आश्व० (आश्विन) ме́сяц а́швин.

आष० (आषाढ़) ме́сяц а́шарх.

इं० I (इंग्लिश) англи́йский язы́к.

इं० II (इंच) inch дюйм (=2,5 *см*).

इं० III (इंडियन) инди́йский, и́ндо-.

इं० IV (इंस्पेक्टर) инспе́ктор.

इंक० (इंकार्पोरेटेड) incorporated зарегистри́рованный как корпора́ция, «инкорпоре́йтед» (*в названиях компаний, фирм*).

इंक्टू INCTU (Indian National Congress of Trade Unions) *см.* इंटक.

इंजी० 1) (इंजीनियरी) а) инжене́рный; б) машинострои́тельный; 2) (इंजीनियर) инжене́р; 3) (इंजीनियरिंग) а) инжене́рное де́ло; б) машинострое́ние.

इंटक INTUC (Indian National Trade Union Congress) Инди́йский национа́льный конгре́сс профсою́зов, ИНКП (*конгрессистская организация*).

इंटर० I (इंटरकंटिनेंटल) межконтинента́льный.

इंटर० II (इंटरनेशनल) междунаро́дный.

इंटर० III (इंटरमीडिएट) сре́дний, промежу́точный.

इंड० I (इंडस्ट्रियल) промы́шленный, индустриа́льный.

इंड० II *см.* इंडि० I.

इंड० III *см.* इं० III.

इंड० IV (इंडेक्स) и́ндекс, указа́тель.

इंडि० I 1) (इंडिकेट) «Индика́т», пра́вящий Конгре́сс; 2) (इंडिकेटियन) депута́т парла́мента *или* законода́тельного собра́ния шта́та от «Индика́та», пра́вящего Конгре́сса; 3) сторо́нник «Индика́та», пра́вящего Конгре́сса.

इंडि० II (इंडियन) инди́йский, и́ндо-.

इंफ़ा INFA (Indian News and Features Alliance) информацио́нное аге́нтство «И́ндиэн ньюс энд фи́черс элла́йнс».

इंसडोक INSDOC (Indian National Scientific Documentation Centre) Инди́йский национа́льный центр нау́чной документа́ции.

इंस्टेप INSTEP (India Steel Training and Education Program) Програ́мма обуче́ния ка́дров для сталелите́йной и сталеобраба́тывающей промы́шленности И́ндии (*США*).

इ० I (इंडियन) инди́йский, и́ндо-.

इ० II (इतिहास) исто́рия.

इ० III इत्यादि и так да́лее, и т. д.

इ० IV (इस्पात) сталь.

इ० पी० E.P. (Eastern Punjab) Восто́чный Пенджа́б.

इज़रा० (इज़रायली) 1) относя́щийся к Изра́илю, изра́ильский; 2) израильтя́нин.

इति० (इतिहास) исто́рия.

इन्क्टू INCTU (Indian National Congress of Trade Unions) *см.* इंटक.

इन्टक *см.* इंटक.

इन्टुक *см.* इंटक.

इन्फ़ा *см.* इंफ़ा.

इन्सडोक *см.* इंसडोक.

इन्स्टेप *см.* इंस्टेप.

इप्टा I.P.T.A. (Indian People's Theatrical Association) Ассоциа́ция инди́йских наро́дных теа́тров.

इब्रा० (इब्रानी [भाषा]) древнеевре́йский язы́к, иври́т.

इम्पा I.M.P.A. (Indian Moving Picture Association) Инди́йская ассоциа́ция кинемато́графа.

इम्पी० (इम्पीरियल) 1) импе́рский, относя́щийся к импе́рии; 2) относя́щийся к Брита́нской импе́рии.

इम्पेक IMPEC (Indian Motion Picture Export Corporation) компа́ния «И́ндиэн мо́ушн пи́кчер экспо́рт корпоре́йшн».

इला० 1) (इलाहाबादी) аллахаба́дский; 2) (इलाहाबाद) *г.* Аллахаба́д.

इले० I 1) (इलेक्ट्रानिक) электро́нный; 2) (इलेक्ट्रान) электро́н; 3) (इलेक्ट्रानिकी, इलेक्ट्रानिक्स) электро́ника.

इले० II (इलेक्ट्रिक, इलेक्ट्रिकल) электри́ческий.

इले० III (इलेक्ट्रिशियन) 1) электромеха́ник; 2) электромонтёр.

इले० IV *хим.* (इलेक्ट्रोलाइटिक) электролити́ческий, электро́лизный.

इले० वो० *эл.* (इलेक्ट्रान वोल्ट) электро́н-вольт.

इलै० I 1) (इलैक्ट्रानिक) электро́нный; 2) (इलैक्ट्रान) электро́н; 3) (इलैक्ट्रानिकी, इलैक्ट्रानिक्स) электро́ника.

इलै० II (इलैक्ट्रिक, इलैक्ट्रिकल) электри́ческий.

इलै० III (इलैक्ट्रिशियन) 1) электромеха́ник; 2) электромонтёр.

इलै० IV *хим.* (इलैक्ट्रोलाइटिक) электролити́ческий, электро́лизный.

इसाल ISAL (Indian Society of Arts and Literature) Инди́йское о́бщество поощре́ния иску́сства и литерату́ры.

इस्कस ISCUS (Indo-Soviet Cultural Society) И́ндо-сове́тское о́бщество культу́рных свя́зей.

इस्को I ISCO (Indian Iron and Steel Company Ltd) компа́ния «И́ндиэн а́йрон энд стил ко́мпани ли́митед».

इस्को II ISCO (India Steamship Company Ltd) парохо́дная компа́ния «И́ндиа сти́мшип ко́мпани ли́митед».

ई० I (ईस्वी) христиа́нский.

ई० II E. 1) (engineer) инжене́р; 2) (engineering) а) инжене́рное де́ло; б) машинострое́ние.

ई० आई० E.A. (East India) Восто́чная И́ндия.

ई० आई० आर० E.I.R. (East Indian Railway) Восто́чно-инди́йская желе́зная доро́га.

ई० आई० एफ़० सी० EIFC (Engineering and Industrial Foundry, Coimbatore) компа́ния «Инджини́ринг энд инда́стриэл фа́ундри, Коимбату́р» (*Тамилнаду*).

ई० आई० सी० सी० EICC (East India Commercial Company Ltd) компа́ния «Ист И́ндиа комме́ршиэл ко́мпани ли́митед».

ई० आर० E.R. (Eastern Railway) Восто́чная желе́зная доро́га.

ई० आर० आई० सी० ERIC (Export Risk Insurance Corporation) Госуда́рственная корпора́ция по страхова́нию от э́кспортного ри́ска.

ई० ई० जी० *мед.* E.E.G. (Electroencephalogram) электроэнцефалогра́мма.

ई० ए० बी० E.A.B. (Export Promotion Board) Сове́т соде́йствия э́кспорту.

ई० एन० आई० E.N.I. (Engineering News of India) журна́л «Инджини́ринг ньюс оф И́ндиа».

ई० एन० ए० I.N.A. (Eastern News Agency) информацио́нное аге́нтство «И́стерн ньюс э́йдженси» (*Бангладеш*).

ई० एन० पी० E.N.P. (Express News Papers) газе́тно-журна́льное объедине́ние «Экспре́сс ньюс пе́йперс».

ई० एम० डी० I.M.D. (Indian Military Department) Вое́нное министе́рство И́ндии.

ई० एल० एम० पी० आई० ELMPI (Electric Lamp Manufacturers Private, India) компа́ния «Эле́ктрик лэмп мэньюфе́кчуререс пра́йвит, И́ндиа».

ई० टी० सी० E.T.C. (Extension Training Centre) Центр по подгото́вке ка́дров для дере́вни.

ई० टी० सी० ओ० E.T.C.O. (Export Trade Control Organization) Организа́ция по контро́лю за э́кспортом.

ई० डी० E.D. (Doctor of Engineering) до́ктор те́хники.

ई० पी० एफ़० E.P.F. (Export Promotion Foundation) Фонд соде́йствия э́кспорту.

ई० पू० (ईसा-पूर्व) до Рождества́ Христо́ва, до на́шей э́ры, до н. э.

ई० बी० E.B. (Efficiency Bar) у́ровень профессиона́льной приго́дности.

ई० बी० ए० एफ़० ई० EBAFE (Economic Bulletin for Asia and the Far East) журна́л «Экономи́ческий бюллете́нь для А́зии и Да́льнего Восто́ка» (*орган* ЭКАДВ).

ई० सी० ए० एफ़० ई० ECAFE (United Nations Economic Commission for Asia and the Far East) Экономи́ческая коми́ссия ООН для А́зии и Да́льнего Восто́ка, ЭКАДВ.

ई० सी० जी० सी० ECGC (Export Credit and Guarantee Corporation) Госуда́рственная корпора́ция кредитова́ния и гаранти́рования э́кспорта.

उ० I (उड़ान) полёт.

उ० II *см.* उड़ि० .

उ० III (उत्तर) 1) се́верный, се́веро=; 2) се́вер.

उ० IV (उद्योग) промы́шленность.

उ० V *см.* उ०पु० .

उ० VI *см.* उदा० .

उ० अ० (उत्तर अमरीका) Се́верная Аме́рика.

उ० अ० सं० सं० (उत्तर अटलांटिक संधि संगठन) Организа́ция Североатланти́ческого догово́ра, Североатланти́ческий пакт, НАТО.

उ० प० (उद्योगपति) предпринимáтель, промы́шленник.

उ० प० सीमा प्रांत (उत्तर-पश्चिमी सीमा प्रांत) Сéверо-Зáпадная погранúчная провúнция (*Пакистан*).

उ० पु० *грам.* (उत्तम पुरुष) пéрвое лицó.

उ० पू० 1) (उत्तर-पूर्वी) сéверо-востóчный; 2) (उत्तर-पूर्व) сéверо-востóк.

उ० पू० सी० ए० (उत्तर-पूर्व सीमांत एजेंसी) Сéверо-Востóчное погранúчное агéнтство (*совр.* अरुणाचल).

उ० पू० सी० क्षे० (उत्तर पूर्वी सीमा क्षेत्र) Сéверо-Востóчная погранúчная территóрия.

उ० प्र० I (उत्तर प्रदेश) У́ттар-Прадéш (*штат*).

उ० प्र० II (उपप्रधान) 1) заместúтель председáтеля; 2) вице-президéнт.

उ० प्र० मं० (उपप्रधानमंत्री) заместúтель премьéр-минúстра; заместúтель председáтеля совéта минúстров.

उ० प्रदेश *см.* उ० प्र० I.

उ० रे० (उत्तर रेलवे) Сéверная желéзная дорóга.

उ० विएटनाम (उत्तर विएटनाम) Сéверный Вьетнáм.

उड़ि० (उड़िया) 1) óрия, орúсский; 2) язы́к óрия.

उदा० 1) (उदाहरण) примéр; 2) (उदाहरणार्थ) напримéр.

उप० I (उपकरण) оборýдование; аппаратýра.

उप० II (उपनिषद्) упанишáды.

उप० III (उपन्यास) ромáн.

उप० IV *грам.* (उपसर्ग) пристáвка, прéфикс.

उपा० (उपाध्याय) преподавáтель санскрúта.

उपोष्ण० (उपोष्णदेशीय) субтропúческий.

ऊ० मा० (ऊष्मा मात्रक) *см.* ऊष्म० .

ऊष्म० *физ.* (ऊष्मांक) калóрия.

ऋ० (ऋगवेद) Ригвéда.

ऋण० I (ऋण-पक्ष) прáвая сторонá бухгáлтерской кнúги.

ऋण० II *физ.* (ऋण-विद्युत्) отрицáтельное электрúчество.

ऋण० III *физ.*, *мат.* (ऋणात्मक) отрицáтельный.

ऋणा० (ऋणाण्विक) электрóнный.

ऋतु० 1) (ऋतुसूचक) метеорологúческий; 2) (ऋतु-विज्ञान, ऋतु-शास्त्र) метеоролóгия.

एंटीब० (एंटीबायोटिक) antibiotic антибиóтик.

एंड कं० (एंड कंपनी) and Co и K°, и компáния (*после названия акционерного общества, фирмы*).

ए० I (एजेंसी) агéнтство.

ए० II 1) (एशियाई) азиáтский; 2) (एशिया) А́зия.

ए० III A. (Admiral) адмирáл.

ए० IV A. (advertisement) объявлéние.

ए० V A. (Army) 1) армéйский; 2) сухопýтные войскá, áрмия.

ए० VI A. (Assistant) 1) помóщник; заместúтель; 2) ассистéнт.

ए० आई० आई० AII (Air India International) авиакомпáния «Эйр И́ндиа интернэ́шнл».

ए० आई० आई० एम० एस० A.I.I.M.S. (All-India Institute of Medical Sciences) Всеиндúйский инститýт медицúнских наýк.

ए० आई० आर० A.I.R. (All-India Radio) Всеиндúйское рáдио.

ए० आई० आर० एफ़० A.I.R.F. (All-India Railwaymen's Federation) Всеиндúйская федерáция железнодорóжников.

ए० आई० आर० एम० ए० A.I.R.M.A. (All-India Radio Manufacturers' Association) Всеиндúйская ассоциáция предпринимáтелей радиопромы́шленности.

ए० आई० ई० ए० A.I.E.A. (All-India Exporters' Federation) Всеиндúйская федерáция экспортёров.

ए० आई० ए० ए० A.I.A.A. (All-India Automobile Association) Всеиндúйская ассоциáция автомобúльного спóрта.

ए० आई० एस० एफ़० A.I.S.F. (All-India Students' Federation) Всеиндúйская федерáция студéнтов.

ए० आई० एस० एस० ओ० A.I.S.S.O. (All-India Socialist Students' Organization) Всеиндúйская организáция студéнтов-социалúстов.

ए० आई० एस० सी० I A.I.S.C. (All-India Shippers' Councill) Всеиндúйский совéт судовладéльцев.

ए॰ आई॰ एस॰ सी॰ II A.I.S.C. (All-India Students' Congress) Всеинди́йский конгре́сс студе́нтов.

ए॰ आई॰ के॰ वी॰ आई॰ बी॰ A.I.K.V.I.B. (All-India Khadi and Village Industries Board) Всеинди́йский сове́т по кха́ди и дереве́нским ремёслам.

ए॰ आई॰ टी॰ यू॰ सी॰ *см.* ऐटक.

ए॰ आई॰ डी॰ ई॰ एफ़॰ A.I.D.E.F. (All-India Defence Employees' Federation) Всеинди́йская федера́ция рабо́тников вое́нно-промы́шленных предприя́тий.

ए॰ आई॰ पी॰ यू॰ A.I.P.U. (All-India Pharmacists' Union) Всеинди́йский сою́з фармаце́втов.

ए॰ आई॰ पी॰ सी॰ A.I.P.C. (All-India Peace Council) Всеинди́йский сове́т ми́ра.

ए॰ आई॰ सी॰ एम॰ एफ़॰ A.I.C.M.F. (All-India Chemicals Manufacturers' Federation) Всеинди́йская федера́ция предпринима́телей хими́ческой промы́шленности.

ए॰ आई॰ सी॰ सी॰ A.I.C.C. (All-India Congress Committee) Всеинди́йский комите́т Конгре́сса, па́ртии Инди́йский национа́льный конгре́сс.

ए॰ आर॰ पी॰ *воен.* A.R.P. (Air Raid Precautions) превенти́вные противовозду́шные мероприя́тия.

ए॰ आर॰ सी॰ A.R.C. (Administrative Reforms Commission) Коми́ссия по администрати́вным рефо́рмам.

ए॰ ई॰ AE 1) (air engineer) авиацио́нный инжене́р; 2) (Assistant Engineer) помо́щник инжене́ра, мла́дший инжене́р.

ए॰ ई॰ सी॰ AEC (Amalgamated Export Corporation) э́кспортная компа́ния «Амалгаме́йтед э́кспорт корпоре́йшн» (*Бомбей*).

ए॰ ए॰ I A.A. (Administrative Assistant) помо́щник по администрати́вной ча́сти.

ए॰ ए॰ II *воен.* A.A. (anti-aircraft) противовозду́шный, зени́тный.

ए॰ ए॰ III A.A. (Assistant Accountant) помо́щник бухга́лтера.

ए॰ ए॰एस॰ आई॰ A.A.S.I. (Automobile Association of South India) Ассоциа́ция автомоби́льного спо́рта Ю́жной И́ндии.

ए॰ ए॰ पी॰ एस॰ ओ॰ A.A.P.S.O. (Afro-Asian Peoples' Solidarity Organization) Организа́ция солида́рности наро́дов А́зии и А́фрики, ОСНАА.

ए॰ ए॰ बी॰ A.A.B. (Automobile Association of Bengal) Автомоби́льная ассоциа́ция Бенга́лии.

ए॰ एफ़॰ I A.F. (Admiral of the Fleet) адмира́л фло́та.

ए॰ एफ़॰ II A.F. (Air Force) вое́нно-возду́шные си́лы.

ए॰ एफ़॰ III A.F. (Armoured Force) бронета́нковые войска́.

ए॰ एफ़॰ पी॰ A.F.P. *см.* ए॰ फ़ां॰.

ए॰ एम॰ AM (air mail) авиапо́чта, возду́шная по́чта.

ए॰ एम॰ सी॰ पी॰ सी॰ AMCPC (Ahmadabad Manufacturing and Calico Printing Company) компа́ния «Ахмадаба́д мэньюфе́кчуринг энд кали́ко при́нтинг ко́мпани».

ए॰ एस॰ आई॰ ASI (Additional Sub-Inspector) помо́щник мла́дшего инспе́ктора (*полиции*).

ए॰ एस॰ ई॰ ए॰ एन॰ A.S.E.A.N. (Association of South-East Asia Nations) Ассоциа́ция стран Ю́го-Восто́чной А́зии, АСЕАН.

ए॰ एस॰ एम॰ A.S.M. (Ativishishta Seva Medal) меда́ль «За выдаю́щиеся во́инские заслу́ги» 2-го кла́сса.

ए॰ एस॰ पी॰ ASP (Additional Superintendent of Police) помо́щник суперинте́ндента поли́ции.

ए॰ एस॰ सी॰ *воен.* A.S.C. (Army Service Corps) слу́жба ты́ла сухопу́тных войск.

ए॰ एस॰ सी॰ आई॰ A.S.C.I. (Administrative Staff College of India) Инди́йский колле́дж по подгото́вке администрати́вного персона́ла.

ए॰ ओ॰ I A.O. (Accountant Officer) чино́вник вое́нно-фина́нсовой слу́жбы.

ए॰ ओ॰ II A.O. (Air Officer) офице́р авиа́ции.

ए॰ ओ॰ III *воен.* A.O. (Army Order) прика́з по а́рмии.

ए॰ जी॰ I AG (Accountant-General) нача́льник фина́нсового управле́ния.

ए॰ जी॰ II AG (Adjutant-General) гла́вный адъюта́нт.

ए० जी० III AG (Advocate-General) генера́льный адвока́т.

ए० जी० IV AG (Agent-General) гла́вный представи́тель; генера́льный аге́нт.

ए० जी० V AG (Attorney-General) генера́льный атторне́й, генера́льный прокуро́р.

ए० डी० I AD (active duty) действи́тельная вое́нная слу́жба.

ए० डी० II A.D. (Assistant Director) замести́тель дире́ктора.

ए० डी० III A.D. (*лат.* Anno Domini) на́шей э́ры, н. э.

ए० डी० एम० ADM (Additional District Magistrate) помо́щник окружно́го судьи́ по гражда́нским дела́м.

ए० डी० जे० ADJ (Additional District Judge) *см.* ए० डी० एम० .

ए० डी० सी० *см.* एडीसी .

ए० पी० I A.P. (Andhra Pradesh) А́ндхра-Праде́ш (*штат*).

ए० पी० II A.P. (Assistant Paymaster) помо́щник казначе́я.

ए० पी० III A.P. (Assistant Postmaster) помо́щник нача́льника по́чты.

ए० पी० IV A.P. *см.* एप्रे .

ए० पी० आई० *см.* एपी .

ए० पी० आर० एफ़० A.P.R.F. (All-Pakistan Railwaymen's Federation) Всепакиста́нская федера́ция железнодоро́жников.

ए० पी० टी० आई० A.P.T.I. (Association of Principals of Technical Institutions) Ассоциа́ция руководи́телей техни́ческих институ́тов.

ए० पी० डब्ल्यू० ए० A.P.W.A. (All-Pakistan Women's Association) Всепакиста́нская ассоциа́ция же́нщин.

ए० पी० पी० A.P.P. (Associated Press of Pakistan) информацио́нное аге́нтство «Ассоши́эйтед пресс оф Пакиста́н».

ए० प्र० *см.* एप्रे .

ए० प्रे० *см.* एप्रे .

ए० फ़्रां० Agence France Presse информацио́нное аге́нтство «Франс пресс» (*Франция*).

ए० बी० I A.B. (able-bodied) го́ден [к вое́нной слу́жбе].

ए० बी० II A.B. (Assam-Bengal Railway) Асса́мско-Бенга́льская желе́зная доро́га.

ए० सी० A.C. (Ashoka Chakra) о́рден Ашо́ки.

ए० सी० ई० A.C.E. (Assistant Chief Engineer) замести́тель гла́вного инжене́ра.

ए० सी० पी० ACP (Amin Chand Pyarelal) промы́шленно-торго́вая компа́ния «Ами́н Чанд Пьярела́л».

ए० सी० सी० I. A.C.C. (Associated Cement Company) компа́ния «Ассоши́эйтед се́мент ко́мпани».

ए० सी० सी० II A.C.C. (Auxiliary Cadet Corps) Вспомога́тельный каде́тский ко́рпус.

एकको० *биол.* (एककोशी) однокле́точный.

एकद० (एकदलीय) однопарти́йный.

एकाधि० (एकाधिकारी) монопо́льный.

एक्स० I (एक्सप्रेस) сро́чное почто́вое отправле́ние.

एक्स० II *ж.-д.* (एक्सप्रेस [ट्रेन]) экспре́сс.

एक्सपो Expo (exposition) вы́ставка.

एग० Ag. (Agriculture) се́льское хозя́йство.

एच० ई० सी० HEC (Heavy Engineering Corporation) Госуда́рственная корпора́ция тяжёлого машинострое́ния.

एच० एच० ई० सी० आई० HHECI (Handicrafts and Handloom Exports Corporation of India) Инди́йская госуда́рственная корпора́ция по э́кспорту това́ров куста́рного произво́дства.

एच० एफ़० *физ.* HF (high frequency) высо́кая частота́.

एच० एम० I H.M. (head master) дире́ктор шко́лы.

एच० एम० II HM (Hindustan Motors Ltd) автомоби́льная компа́ния «Хиндуста́н мо́торс ли́митед».

एच० एम० एस० I H.M.S. (Hind Mazdoor Sabha) «Сою́з инди́йских рабо́чих» (*правосоциалистический профсоюз*).

एच० एम० एस० II H.M.S. (Hindu Mahasabha) па́ртия «Хи́нду махаса́бха».

एच० एम० एस० III HMS (His (Her) Majesty's Ship) англи́йский вое́нный кора́бль.

एच० एम० एस० एस० H.M.S.S. (Hindustan Mazdoor Sevak Sangh) «Сою́з служе́ния инди́йским рабо́чим» (*профсоюз, существова́вший до 1947 г.*).

एच० एम० टी० HMT (Hindustan Machine Tools

Ltd) Госуда́рственная компа́ния «Хиндуста́н маши́н тулз ли́митед».

एच० एम० पी० H.M.P. (Hind Mazdoor Panchayat) «Сове́т инди́йских рабо́чих» (*левосоциалистический профсоюз*).

एच० एस० HS (Hindustan Steel Ltd) Госуда́рственная компа́ния «Хиндуста́н стил ли́митед».

एच० एस० ई० एस० H.S.E.S. (Hindu Sikh Ekta Samiti) организа́ция «Комите́т солида́рности инду́сов и си́кхов».

एच० एस० एस० H.S.S. (Harijan Sevak Sangh) «Сою́з слуг бо́жьих люде́й» (*общеиндийская организация неприкасаемых*).

एच० एस० वाई० H.S.Y. (Hindustan Ship Yard) Госуда́рственная компа́ния «Хиндуста́н шип ярд».

एच० एस० सी० HSC (Hindustan Steel Construction Ltd) Госуда́рственная компа́ния «Хиндуста́н стил констра́кшн ли́митед» (*строительство металлургических заводов*).

एच० ओ० H.O. (Head Office) гла́вная конто́ра; штаб-кварти́ра; правле́ние.

एच० क्यू० H.Q., Hq. (headquarters) 1) *воен.* штаб; штаб-кварти́ра; о́рган управле́ния войска́ми; 2) гла́вное управле́ние, центр.

एच० टी० I HT (Hindustan Teleprinters Ltd) компа́ния «Хиндуста́н телепри́нтерс ли́митед».

एच० टी० II H.T. (Hindustan Times) газе́та «Хиндуста́н таймс».

एच० पी० I H.P. (Himachal Pradesh) Хима́чал-Праде́ш (*штат*).

एच० पी० II *тех.* h.p. (horse power) лошади́ная си́ла.

एच० सी० I H.C. (habitual criminal) профессиона́льный престу́пник, рецидиви́ст.

एच० सी० II H.C. (head constable) ста́рший полице́йский, ста́рший консте́бль.

एच० सी० III HC (High Command) 1) вы́сшее кома́ндование; 2) «вы́сшее кома́ндование», руково́дство (*политической партии*).

एच० सी० IV H.C. 1) (High Commission) верхо́вный комиссариа́т (*представительство одной из стран Содружества наций в другой стране Содружества*); 2) (High Commissioner) верхо́вный комисса́р (*представитель одной из стран Содружества наций в другой стране Содружества*).

एच० सी० V H.C. (High Court) Вы́сший (Высо́кий) суд (*штата*).

एच० सी० VI HC (Hindustan Copper Ltd) компа́ния «Хиндуста́н ко́ппер ли́митед».

एटक *см.* ऐटक.

एटा० जन० (एटार्नी-जनरल) генера́льный атторне́й, генера́льный прокуро́р.

एड० I (एडमिरल) адмира́л.

एड० II (एडवेर्टिसमेंट) advertisement объявле́ние.

एडीसी *воен.* A.D.C. (Aide-de-camp) адъюта́нт.

एन० आई० ए० ए० N.I.A.A. (Northern India Automobile Association) Ассоциа́ция автомоби́льного спо́рта Се́верной И́ндии.

एन० आई० एस० आई० N.I.S.I. (National Institute of Sciences of India) Инди́йский национа́льный институ́т нау́к.

एन० आई० डी० सी० I NIDC (National Industrial Development Corporation) Национа́льная корпора́ция промы́шленного разви́тия.

एन० आई० डी० सी० II NIDC (Nepal Industrial Development Corporation) Непа́льская госуда́рственная корпора́ция по разви́тию промы́шленности.

एन० आर० N.R. (Northern Railway) Се́верная желе́зная доро́га.

एन० आर० सी० NRC (National Rayon Corporation Ltd) компа́ния «Нэшнл рэ́йон корпоре́йшн ли́митед».

एन० ई० एफ़० आर० N.E.F.R. (North East Frontier Railway) Се́веро-Восто́чная пограни́чная желе́зная доро́га.

एन० ई० एस० बी० N.E.S.B. (National Extension Service Block) блок общи́нного разви́тия.

एन० ए० एफ़० ई० एन० N.A.F.E.N. (Near and Far East News) информацио́нное аге́нтство «Нир энд Фар Ист ньюс» (*Англия*).

एन० ए० एल० N.A.L. (National Aeronautical Laboratory) Национа́льная лаборато́рия аэрона́втики.

एन० ए० पी० NAP (National Awami Party)

Национа́льная наро́дная па́ртия (*Бангладеш*).

एन० एफ़० आई० डब्ल्यू० N.F.I.W. (National Federation of Indian Women) Национа́льная федера́ция инди́йских же́нщин.

एन० एफ़० सी० एस० N.F.C.S. (National Federation of Co-operative Sugar-refineries) Национа́льная федера́ция кооперати́вных са́харных заво́дов.

एन० एम० I N.M. *см.* एन० एस० एम०.

एन० एम० II NM, nm (nautical mile) морска́я ми́ля (=*1853 м*).

एन० एल० सी० NLC (Neyveli Lignite Corporation) Госуда́рственная корпора́ция «Не́йвели лигна́йт корпоре́йшн».

एन० एस० आई० सी० NSIC (National Small Industries Corporation) Национа́льная корпора́ция куста́рной промы́шленности.

एन० एस० एम० N.S.M. (Nau Seva Medal) меда́ль «За безупре́чную слу́жбу в вое́нно-морско́м фло́те».

एन० ओ० सी० आई० एल० *см.* नोकिल.

एन० जी० *ж.-д.* n.g. (narrow gauge) у́зкая колея́.

एन० टी० पी० *мед.* NTP, ntp (normal temperature and pressure) норма́льная температу́ра и норма́льное [кровяно́е] давле́ние.

एन० डी० एम० सी० N.D.M.C. (New Delhi Municipal Committee) муниципалите́т Но́вого Де́ли.

एन० डी० एस० कोर्स N.D.S. Course (National Defense Study Course) подготови́тельные ку́рсы национа́льной оборо́ны.

एन० डी० टी० ए० N.D.T.A. (New Delhi Traders' Association) Ассоциа́ция торго́вцев Но́вого Де́ли.

एन० डी० बी० N.D.B. (National Development Board) *см.* एन० डी० सी० II.

एन० डी० सी० I *воен.* N.D.C. (National Defence Corps) ли́чный соста́в территориа́льных войск.

एन० डी० सी० II N.D.C. (National Development Council) Сове́т национа́льного разви́тия.

एन० पी० सी० NPC (National Projects Construction Ltd) Госуда́рственная компа́ния «Нэшнл про́джектс констра́кшн ли́митед» (*гидротехнические и электротехнические работы*).

एन० बी० आई० N.B.I. (National Bank of India) «Нэшнл бэнк оф И́ндиа» (*английский валютный банк*).

एन० बी० ए० ई० आर० N.B.A.E.R. (National Board of Applied Economic Research) Национа́льный сове́т прикладны́х экономи́ческих иссле́дований.

एन० बी० एम० एम० N.B.M.M. (Nav Bharat Mazdoor Mahasabha) «Вели́кий сою́з рабо́чих но́вой И́ндии» (*профсоюз, руководимый Республика́нской партией*).

एन० बी० सी० NBC (National Building Construction Ltd) Госуда́рственная строи́тельная компа́ния «Нэшнл би́лдинг констра́кшн ли́митед».

एन० सी० एल० N.C.L. (National Commission on Labour) Национа́льная коми́ссия по труду́.

एन० सी० ओ० *воен.* N.C.O. (non-commissioned officer) военнослу́жащий сержа́нтского соста́ва, у́нтер-офице́р.

एन० सी० डी० सी० NCDC (National Coal Development Corporation) Госуда́рственная корпора́ция «Нэшнл ко́ул диве́лопмент корпоре́йшн».

एन० सी० सी० *воен.* N.C.C. (National Cadet Corps) Национа́льный каде́тский ко́рпус.

एपी API (Associated Press of India) информацио́нное аге́нтство «Ассошиэ́йтед пресс оф И́ндиа», АПИ (*до 1949 г.*).

एप्टा EPTA *см.* यूनेप्टा.

एप्रे Associated Press информацио́нное аге́нтство «Ассошиэ́йтед пресс» (*США*).

एफ़० I F. (Fahrenheit) 1) по шкале́ Фаренге́йта; 2) шкала́ термо́метра Фаренге́йта.

एफ़० II F. (Fellow) действи́тельный член нау́чного о́бщества.

एफ़० आई० आर० F.I.R. (first information report) протоко́л предвари́тельного обсле́дования (*напр. места преступления*).

एफ़० आई० सी० सी० आई० F.I.C.C.I. (Federation of Indian Chambers of Commerce and Industry) Федера́ция инди́йских торго́во-промы́шленных пала́т.

एफ़० ई० F. E. (Financial Express) журна́л «Файнэ́ншл экспре́сс».

एफ़० ए० I (एफ़्रो-एशियाई) а́фро-азиа́тский.

एफ़० ए० II F.A. (Fine Arts) изобрази́тельные иску́сства.

एफ़० ए० ओ० F.A.O. (The Food and Agricultural Organization of the United Nations) Продово́льственная и сельскохозя́йственная организа́ция Объединённых На́ций, ФАО.

एफ़० ए० पी० I F.A.P. (First Aid Post) пункт пе́рвой по́мощи.

एफ़० ए० पी० II *ком.* f.a.p. (free at pier) фра́нко-при́стань.

एफ़० ए० सी० टी० FACT (Fertilizers and Chemicals, Travancore) Госуда́рственная компа́ния «Фертила́йзерс энд ке́миклз, Траванку́р» (*Керала*).

एफ़० एस० पी० F.S.P. (Foreign Service Personnel) персона́л заграни́чной слу́жбы.

एफ़० ओ० आर० *ком.* FOR, f.o.r. (free on rail) фра́нко-ре́льсы, фра́нко-ваго́н.

एफ़० ओ० ए० *ком.* f.o.a. (free on aircraft) фра́нко-самолёт.

एफ़० ओ० टी० f.o.t. (free of tax) не облага́емый нало́гом.

एफ़० ओ० डब्ल्यू० *ком.* f.o.w. (free on wagon) фра́нко-ваго́н.

एफ़० ओ० बी० *ком.* f.o.b. (free on board) фра́нко-борт, с опла́той расхо́дов по погру́зке фрахтова́телем.

एफ़० ओ० सी० f.o.c. (free of charge) беспла́тно, безвозме́здно.

एफ़० जी० F.G. (Forest Guard) лесна́я охра́на.

एफ़० टी० आर० F.T.R. (Foreign Trade Review) журна́л «Фо́рин трейд ревью́».

एफ़० डी० ओ० F.D.O. (Forest Divisional Officer) чино́вник лесно́го управле́ния о́круга.

एफ़० पी० I f.p. (fire-proof) огнеупо́рный, жаросто́йкий.

एफ़० पी० II *физ.* f.p. (flash point) то́чка возгора́ния *или* воспламене́ния.

एफ़० पी० III *физ.* f.p. (freezing point) то́чка замерза́ния.

एफ़० पी० एन० एस० F.P.N.S. (Free Press News Service) информацио́нное аге́нтство «Фри пресс ньюс се́рвис».

एफ़० पी० जे० F.P.J. (Free Press Journal) газе́та «Фри пресс джо́рнэл».

एफ़० पी० सी० F.P.C. (Foodgrains Policy Committee) Коми́ссия по продово́льственной поли́тике.

एफ़० बी० F.B. (Forward Block) па́ртия «Фо́рвард блок» (*Западная Бенгалия*).

एफ़० सी० आई० I FCI (Fertilizers Corporation of India) Инди́йская госуда́рственная корпора́ция удобре́ний.

एफ़० सी० आई० II FCI (Food Corporation of India) Инди́йская госуда́рственная продово́льственная корпора́ция.

एम० I M. (Master) маги́стр (*учёная степень*).

एम० II m. (member) член (*напр. партии, парламента*).

एम० III m. 1) (metric) метри́ческий; 2) (metre) метр.

एम० IV M. (military) вое́нный.

एम० ई० I ME (managing editor) реда́ктор, отве́тственный за вы́пуск но́мера газе́ты *или* журна́ла.

एम० ई० II ME (marine engineer) корабе́льный инжене́р-меха́ник.

एम० ई० III ME (Master of Engineering) маги́стр те́хники.

एम० ई० IV ME (mechanical engineer) 1) инжене́р-меха́ник; 2) инжене́р-судострои́тель.

एम० ई० V ME (medical examiner) суде́бно-медици́нский экспе́рт.

एम० ई० VI ME (military engineer) вое́нный инжене́р.

एम० ई० VII ME (mining engineer) го́рный инжене́р.

एम० ई० एच० MEH (Malhotra Export House) э́кспортная компа́ния «Малхо́тра экспо́рт ха́ус» (*Калькутта*).

एम० ई० एस० M.E.S. (Military Engineering Service) Вое́нно-инжене́рная слу́жба.

एम० ई-डी० M.Ed. (Master of Education) маги́стр педаго́гики.

एम० ए० M.A. (Master of Arts) маги́стр гумани́тарных нау́к.

एम० ए० एफ़० M.A.F. (Managing Agency Firm) управля́ющее аге́нтство.

एम० ए० एस० M.A.S. (Monthly Abstract of Statistics) журна́л «Ма́нсли э́бстракт оф стати́стикс».

एम० एच० बी० M.H.B. (Maharashtra Housing Board) Сове́т по жили́щному строи́тельству Махара́штры.

एम० एम० I M.M. (Master of Music) маги́стр му́зыки.

एम० एम० II mm (millimetre) миллиме́тр.

एम० एम० टी० सी० MMTC (Minerals and Metals Trading Corporation) Госуда́рственная внешнеторго́вая корпора́ция «Ми́нералз энд ме́талз тре́йдинг корпоре́йшн», ММТК.

एम० एल० M.L. (Muslim League) па́ртия Мусульма́нская ли́га.

एम० एल० ए० MLA (Member of the Legislative Assembly) депута́т Законода́тельного собра́ния (*штата*).

एम० एल० सी० MLC (Member of the Legislative Council) член Законода́тельного сове́та (*штата*).

एम० एस० एफ़० टी० आई० M.S.F.T.I. (Monthly Statistics of Foreign Trade of India) журна́л «Ма́нсли стати́стикс оф фо́рин трейд оф И́ндиа».

एम० एस० टी० सी० MSTC (Metals Scrap Trade Corporation) Госуда́рственная корпора́ция «Ме́талз скрэп трейд корпоре́йшн» (*экспорт металлолома*).

एम० एस० सी० I M.S.C. (Magistrate Second Class) маги́стр, судья́ второ́го кла́сса.

एम० एस० सी० II M.S.C. (Medical Service Corps) вое́нно-медици́нский персона́л.

एम० एस-सी० M.Sc. (Master of Science) маги́стр есте́ственных нау́к.

एम० ओ० I M.O. (medical officer) 1) чино́вник ве́домства здравоохране́ния; 2) офице́р медици́нской слу́жбы; вое́нный врач.

एम० ओ० II M.O. (money order) де́нежный перево́д.

एम० ओ० आई० MOI (Manganeze Ore, India Ltd) а́нгло-инди́йская компа́ния «Мангани́з ор, И́ндиа ли́митед».

एम० काम० M. Com[m]. (Master of Commerce) маги́стр комме́рции.

एम० जी० I MG (Major-General) генера́л-майо́р.

एम० जी० II MG (mashine-gun) пулемёт.

एम० जी० ए० M.G.A. (Madras Geographical Association) Мадра́сская географи́ческая ассоциа́ция.

एम० डी० I MD (Managing Director) управля́ющий.

एम० डी० II M.D. (Doctor of Medicine) до́ктор медици́ны.

एम० पी० I M.P. (Madhya Pradesh) Ма́дхья-Праде́ш (*штат*).

एम० पी० II *физ.* m.p. (melting point) то́чка плавле́ния.

एम० पी० III M.P. (Member of Parliament) член, депута́т парла́мента.

एम० पी० IV M.P. (Military Police) вое́нная поли́ция.

एम० पी-एच० M.Ph. (Master of Philosophy) маги́стр филосо́фии.

एम० वी० एस-सी० M.V.Sc. (Master of Veterinary Science) маги́стр ветерина́рии.

एम० वी० सी० MVC (Mahavir Chakra) о́рден «За во́инскую до́блесть» 2-го кла́сса.

एम० सी० I MC (Managing Committee) организацио́нный комите́т, оргкомите́т.

एम० सी० II M.C. (medical certificate) медици́нское свиде́тельство.

एम० सी० III M.C. (marriage certificate) свиде́тельство о бра́ке.

एम० सी० IV MC (military correspondent) вое́нный корреспонде́нт.

एम० सी० V M.C. (Municipal Commissioner) муниципа́льный комисса́р.

एम० सी० VI M.C. (Municipal Corporation, Municipal Committee) муниципа́льная корпора́ция, муниципа́льный сове́т, муниципалите́т.

एम० सी० आई० MCI (Metal Corporation of India) корпора́ция «Ме́тал корпоре́йшн оф И́ндиа».

एम० सी० एल० M.C.L. (Master of Civil Law) маги́стр гражда́нского пра́ва.

एम० सी० ओ० M.C.O. (Major Commanding

Officer) ста́рший во́инский нача́льник, ста́рший команди́р.

एल० 1. (litre) литр.

एल० आई० पी० L.I.P. (life insurance policy) по́лис страхова́ния жи́зни.

एल० आई० सी० आई० LICI (Life Insurance Corporation of India) Инди́йская госуда́рственная корпора́ция по страхова́нию жи́зни.

एल० ई० आई० LEI (Landhi Electric Industries Ltd) компа́ния «Ла́ндхи эле́ктрик и́ндастриз ли́митед».

एल० ए० LA (Lallubhai Amichand Ltd) компа́ния «Лаллубха́и Амича́нд ли́митед» (*изделия из цветного металла и металлическая посуда*).

एल० एच० डी० LHD (left-hand drive) левосторо́ннее движе́ние (*транспорта*).

एल० एम० सी० L.M.C. (Land Management Committee) Комите́т земе́льного устро́йства.

एल० एल० L.L. (limited liability) ограни́ченная отве́тственность.

एल० एल० सी० LLC (limited liability company) акционе́рное о́бщество с ограни́ченной отве́тственностью.

एल० एस० I *ав.* L.S. (landing strip) взлётно-поса́дочная полоса́.

एल० एस० II L.S. (leading seaman) ста́рший матро́с.

एल० एस० III L.S. (lump sum) 1) *фин.* пауша́льная су́мма; 2) *ком.* твёрдая су́мма фра́хта.

एल० एस० एस० L.S.S. (Lok Sevak Sangh) па́ртия «Лок се́вак сангх», «Сою́з слуг наро́да» (*Западная Бенгалия*).

एल० ओ० सी० LOC (letter of commitment) гаранти́йное письмо́.

एल० टी० I *астр.* LT (local time) ме́стное вре́мя.

एल० टी० II l.t. (long ton) дли́нная *или* англи́йская то́нна (*=1016 кг*).

एल० टी० III *эл.* L.T., l.t. (low tension) ни́зкое напряже́ние.

एल-टी० Lt. (Lieutenant) лейтена́нт.

एल० डी० I ld (lethal dose) смерте́льная до́за.

एल० डी० II *ком.* L.D. (letter of deposit) зало́говое письмо́.

एल० डी० सी० I LDC (long distance call) междугоро́дный телефо́нный вы́зов *или* разгово́р.

एल० डी० सी० II *см.* एलडीसी.

एल० पी० एन० LPN (licensed practical nurse) дипломи́рованная практику́ющая медици́нская сестра́.

एलडीसी L.D.C. (Lower Division Clerk) чино́вник второ́го разря́да.

एला० (एलाउंस) allowance 1) *юр.* су́ммы, выпла́чиваемые на содержа́ние (*кого-л.*); 2) *ком.* ски́дка.

एलु० (एलुमिनियम) алюми́ний.

एलू० (एलूमिनियम) алюми́ний.

एले० I 1) (एलेक्ट्रानिक) электро́нный; 2) (एलेक्ट्रान) электро́н; 3) (एलेक्ट्रानिकी, एलेक्ट्रानिक्स) электро́ника.

एले० II (एलेक्ट्रिक, एलेक्ट्रिकल) электри́ческий.

एले० III (एलेक्ट्रिशियन) 1) электромеха́ник; 2) электромонтёр.

एले० IV *хим.* (एलेक्ट्रोलाइटिक) электролити́ческий, электро́лизный.

एलो० 1) (एलोपैथिक) аллопати́ческий; 2) (एलोपैथ) аллопа́т; 3) (एलोपैथी) аллопа́тия.

एल्यु० (एल्युमिनियम) алюми́ний.

एल्यू० (एल्यूमिनियम) алюми́ний.

एशि० (एशियाई) азиа́тский.

एस० I (एसोसिएशन) о́бщество, ассоциа́ция.

एस० II S. (Science) нау́ка.

एस० आई० I S.I. (Order of the Star of India) о́рден «Звезда́ И́ндии» (*до 1947 г.*; *Англия*).

एस० आई० II SI (sub-inspector) мла́дший инспе́ктор (*полиции*).

एस० आई० आर० S.I.R. (South Indian Railway) Ю́жно-инди́йская желе́зная доро́га.

एस० आई० डी० सी० SIDC (State Industrial Development Corporation) Корпора́ция промы́шленного разви́тия шта́та.

एस० एच० एफ़० S.H.F. (Sind Hari Federation) Федера́ция сельскохозя́йственных рабо́чих «Синд Ха́ри» (*Пакистан*).

एस० एफ़० सी० SFC (State Finance Corporation) Фина́нсовая корпора́ция шта́та.

एस० एम० S.M. (Sena Medal) меда́ль «За безупре́чную слу́жбу в а́рмии».

एस० एम० पी० सी० आई० SMPCI (Standard Motor Products Company of India) автомоби́льная компа́ния «Ста́ндард мо́тор про́дактс оф И́ндиа».

एस० एस० SS (Shiv Sena) организа́ция «Ши́ва се́на», «А́рмия Ши́вы» (*Махараштра*).

एस० एस० एन० सी० SSNC (Scindia Steam Navigation Company Ltd) парохо́дная компа́ния «Ски́ндиа стим нэвиге́йшн ко́мпани ли́митед».

एस० एस० एम० S.S.M. (Sainya Seva Medal) меда́ль «За во́инскую слу́жбу» (*в пограничных районах с тяжёлыми климатическими условиями*).

एस० एस० एस० S.S.S. (Samar Seva Star) о́рден «Вое́нная звезда́».

एस० एस० पी० I SSP (Samyukta Samajvadi Party, Samyukta Socialist Party) Объединённая социалисти́ческая па́ртия, ОСП.

एस० एस० पी० II S.S.P. (Senior Superintendent of Police) ста́рший суперинте́ндент поли́ции.

एस० एस० सी० S.S.C. (Secondary School Certificate) свиде́тельство об оконча́нии сре́дней шко́лы.

एस० एस-सी० S.Sc. (Social Science) социоло́гия.

एस० ओ० SO (scientific officer) нау́чный рабо́тник.

एस० टी० I *астр.* ST (standard time) поясно́е вре́мя, станда́ртное вре́мя.

एस० टी० II S.T. (State Transport) госуда́рственный тра́нспорт.

एस० टी० सी० आई० STCI (State Trading Corporation of India) Госуда́рственная торго́вая корпора́ция И́ндии.

एस० डी० *спорт.* S.D. (Senior Division) вы́сшая ли́га.

एस० डी० एम० S.D.M. (Sub-Divisional Magistrate) райо́нный судья́.

एस० डी० ओ० S.D.O. (Senior District Officer) ста́ршее должностно́е лицо́ о́круга.

एस० डी० यू० के० S.D.U.K. (Society for the Diffusion of Useful Knowledge) О́бщество распростране́ния поле́зных зна́ний.

एस० बी० आई० S.B.I. (State Bank of India) Госуда́рственный банк И́ндии.

एस० पी० S.P. (Socialist Party) социалисти́ческая па́ртия.

एस० यू० एस० पी० S.U.S.P. (State Union of Sugar-cane Producers) Госуда́рственный сою́з производи́телей са́харного тростника́.

एस० यू० बी० S.U.B. (State Undertakings Bureau) Бюро́ госуда́рственных предприя́тий.

एस० यू० सी० S.U.C. (Socialist Unity Centre) па́ртия «Центр социалисти́ческого еди́нства» (*Западная Бенгалия*).

एस० वाई० एस० S.Y.S. (Samajvadi Yuva Jana Sabha) организа́ция «Сою́з молоды́х социали́стов».

एस० वी० डी० SVD (Samyukta Vidhayak Dal) «Самъю́кта видха́як дал», СВД, «Объединённый легислати́вный фронт».

एस० सी० S.C. (Shaurya Chakra) о́рден «За хра́брость» (*3-я степень ордена Ашоки*).

एस-सी० Sc. (Science) нау́ка.

एस० सी० आई० SCI (Shipping Corporation of India) Инди́йская госуда́рственная корпора́ция морско́го судохо́дства.

एस० सी० ए० पी० ए० *см.* स्कापा.

एस० सी० बी० SCB (Steel Corporation of Bengal) корпора́ция «Стил корпоре́йшн оф Бенга́л».

एसो० (एसोसिएशन) о́бщество, ассоциа́ция.

एसो० प्रो० (एसोशिएट प्रोफ़ेसर) Associate Professor адъю́нкт-профе́ссор.

ऐंटी० (ऐंटीबायोटिक) antibiotic антибио́тик.

ऐटक AITUC (All-India Trade Union Congress) Всеинди́йский конгре́сс профсою́зов, ВИКП (*организация, руководимая КПИ*).

ऐटुक *см.* ऐटक.

ओ० I O. (office) конто́ра; канцеля́рия.

ओ० II O. (officer) 1) чино́вник; 2) офице́р.

ओ० ए० एन० ए० O.A.N.A. (Organization of Asian News Agencies) Организа́ция азиа́тских телегра́фных аге́нтств.

ओ० ए० एस० *воен.* O.A.S. (on active service) находя́щийся на действи́тельной вое́нной слу́жбе.

ओ॰ डी॰ I OD (office of destination) адреса́т, получа́тель.

ओ॰ डी॰ II O.D. (on demand) по запро́су, по тре́бованию.

ओ॰ डी॰ III o. d. (outside diameter) вне́шний *или* нару́жный диа́метр.

ओ॰ डी॰ IV OD (overdraft) 1) *фин.* овердра́фт (*кредит, предоставляемый клиенту сверх суммы, имеющейся на его текущем счету*); 2) превыше́ние своего́ креди́та (*в банке*).

ओ॰ पी॰ O.P. (out of print) распро́дано, разошло́сь (*об издании*).

ओ॰ पी॰ आई॰ *см.* ओपी .

ओ॰ पी॰ आई॰ एफ़॰ O.P.I.F. (Orient Press International Federation) Междунаро́дная Федера́ция пре́ссы стран Восто́ка.

ओ॰ पी॰ ई॰ सी॰ OPEC (Organization of Petroleum Exporting Countries) Организа́ция стран — экспортёров не́фти, ОПЕК.

ओ॰ बी॰ ई॰ I O.B.E. (Officer of the Order of the British Empire) кавале́р «О́рдена Брита́нской импе́рии» 4-й сте́пени.

ओ॰ बी॰ ई॰ II OBE (Order of the British Empire) «О́рден Брита́нской импе́рии».

ओपी O.P.I. (Oriental Press of India) информацио́нное аге́нтство «Орие́нтал пресс оф И́ндиа» (*до 1947 г.*).

औ॰ I (औपचारिक) официа́льный.

औ॰ II *см.* औष॰ .

औद्यो॰ (औद्योगिक) промы́шленный, индустриа́льный.

औष॰ (औषधीय) 1) лека́рственный; 2) лече́бный.

औषध॰ (औषध-विज्ञान , औषध-शास्त्र) фармаколо́гия.

कं॰ (कंपनी , कम्पनी) акционе́рная компа́ния, акционе́рное о́бщество.

कं॰ अधि॰ (कंपनी अधिनियम) уста́в акционе́рной компа́нии, акционе́рного о́бщества.

कं॰ टावर *ав.* (कंट्रोल टावर) диспе́тчерская вы́шка; контро́льно-диспе́тчерский пункт.

कं॰ प्रा॰ लि॰ (कंपनी प्राइवेट लिमिटेड) ча́стная акционе́рная компа́ния с ограни́ченной отве́тственностью.

कं॰ लि॰ (कंपनी लिमिटेड) акционе́рная компа́ния, акционе́рное о́бщество с ограни́ченной отве́тственностью.

कंड॰ *физ.* (कंडक्टर) проводни́к.

कंडी॰ (कंडीशंड) кондициони́рованный.

कंप॰ I *см.* कं॰ .

कंप॰ II (कंप-विज्ञान) сейсмоло́гия.

कंपा॰ (कंपार्टमेंट) купе́.

क॰ I *см.* कं॰ .

क॰ II *см.* कम॰ .

क॰ III (कमिटी) комите́т; коми́ссия.

क॰ IV (कमिश्नर) 1) комисса́р, специа́льный уполномо́ченный; 2) муниципа́льный комисса́р.

क॰ V *см.* कम्यु॰ .

क॰ VI (कर्नल) полко́вник.

क॰ VII (कलकत्ता) *г.* Кальку́тта.

क॰ प्रा॰ लि॰ *см.* कं॰ प्रा॰ लि॰ .

क॰ लि॰ *см.* कं॰ लि॰ .

क॰ वा॰ I 1) (वामपंथी कम्युनिस्ट) а) член паралле́льной, маркси́стской Компа́ртии (*Индии*), член КП(М); б) депута́т парла́мента *или* Законода́тельного собра́ния шта́та от паралле́льной, маркси́стской Компа́ртии (*Индии*); 2) (वामपंथी कम्युनिस्ट पार्टी) паралле́льная, маркси́стская Компа́ртия (*Индии*), КП(М).

क॰ वा॰ II *грам.* (कर्मवाच्य) относя́щийся к фо́рмам страда́тельного зало́га.

कपा *см.* कम्यु॰ पा॰.

कम॰ (कमर्शियल) торго́вый, комме́рческий.

कमी॰ I *воен.* (कमीशंड) произведённый в офице́ры.

कमी॰ II (कमीशन) коми́ссия.

कम्यु॰ 1) (कम्युनिस्ट) а) коммунисти́ческий; б) коммуни́ст; 2) (कम्युनिस्ट पार्टी) коммунисти́ческая па́ртия, компа́ртия.

कम्यु॰ पा॰ (कम्युनिस्ट पार्टी) коммунисти́ческая па́ртия, компа́ртия.

कम्यु॰ मा॰ 1) (मार्क्सवादी कम्युनिस्ट) а) член паралле́льной. маркси́стской Компа́ртии (*Индии*), член КП(М); б) депута́т парла́мента *или* Законода́тельного собра́ния шта́та от паралле́льной, маркси́стской Компа́ртии (*Индии*); 2) (मार्क्सवादी कम्युनिस्ट पार्टी) паралле́льная, маркси́стская Компа́ртия (*Индии*), КП(М).

कम्यू० 1) (कम्यूनिस्ट) а) коммунисти́ческий; б) коммуни́ст; 2) (कम्यूनिस्ट पार्टी) коммунисти́ческая па́ртия, компа́ртия.

कम्यू० पा० (कम्यूनिस्ट पार्टी) коммунисти́ческая па́ртия, компа́ртия.

कम्यू० मा० 1) (मार्क्सवादी कम्यूनिस्ट) а) член паралле́льной, маркси́стской Компа́ртии (*Индии*), член КП(М); б) депута́т парла́мента *или* Законода́тельного собра́ния шта́та от паралле́льной, маркси́стской Компа́ртии (*Индии*); 2) (मार्क्सवादी कम्यूनिस्ट पार्टी) паралле́льная, маркси́стская Компа́ртия (*Индии*), КП(М).

करण० *грам.* (करण-कारक) твори́тельный паде́ж.

कर्त्ता० *грам.* (कर्त्ता-कारक) имени́тельный паде́ж.

कर्म० *грам.* (कर्म-कारक) вини́тельный, объе́ктный паде́ж.

कवच० (कवचित) брониро́ванный.

कहा० (कहावत) погово́рка; посло́вица.

कां० 1) (कांग्रेसवादी , कांग्रेसी) а) конгресси́стский, относя́щийся к па́ртии Инди́йский национа́льный конгре́сс *или* её чле́ну; б) конгресси́ст, член па́ртии Инди́йский национа́льный конгре́сс; 2) (कांग्रेस) Конгре́сс, па́ртия Инди́йский национа́льный конгре́сс, ИНК.

कां० द० (कांग्रेस दल) Конгре́сс, па́ртия Инди́йский национа́льный конгре́сс, ИНК.

कां०[न०] (नई कांग्रेस) *см.* कां [शा०].

कां० [पु०] (पुरानी कांग्रेस) *см.* कां० [वि०].

कां० प्र० स० (कांग्रेस प्रदेश समिति) шта́товский комите́т па́ртии Инди́йский национа́льный конгре́сс.

कां० वि० (कांग्रेस विधायक) депута́т парла́мента *или* Законода́тельного собра́ния шта́та от па́ртии Инди́йский национа́льный конгре́сс, депута́т-конгресси́ст.

कां० [वि०] (विपक्ष , विपक्षी , विरोधी कांग्रेस) оппозицио́нный Конгре́сс, Организа́ция Конгре́сса, «Синдика́т».

कां० वि० द० *см.* कांविद .

कां० [शा०] (शासक कांग्रेस) пра́вящий Конгре́сс, «Индика́т».

कां० [सं०] (संगठन , संघटन कांग्रेस) Организа́ция Конгре́сса, оппозицио́нный Конгре́сс, «Синдика́т».

कां० सं० (कांग्रेस संचालक) руководя́щий де́ятель Конгре́сса, па́ртии Инди́йский национа́льный конгре́сс.

कां० से० द० (कांग्रेस सेवा दल) «Организа́ция конгресси́стских волонтёров».

कांग० ओ० Cong.-O. (Congress-Organization) Организа́ция Конгре́сса, оппозицио́нный Конгре́сс, «Синдика́т».

कांग्रेस (भारतीय राष्ट्रीय कांग्रेस) Конгре́сс, па́ртия Инди́йский национа́льный конгре́сс, ИНК.

कांग्रेस [शा०] *см.* कां० [शा०].

कांविद (कांग्रेस विधायक दल) фра́кция депута́тов-конгресси́стов в парла́менте *или* Законода́тельном собра́нии шта́та.

कांसु० (कांसुली) ко́нсульский.

कांसु० अनु० (कांसुली अनुभाग) ко́нсульский отде́л.

का० I *см.* कां० .

का० II (काउंसिल) council (*исполнительный или совещательный орган*).

का० III (कामरेड) това́рищ (*перед именем*).

का० IV *грам.* (कारक) паде́ж.

का० V (कारख़ाना) заво́д; фа́брика.

का० VI (कार्मिक) 1) сотру́дник; 2) *мн.* персона́л, штат.

का० VII *см.* कार्या० .

का० VIII (कालेज) 1) [университе́тский] колле́дж; 2) специа́льное уче́бное заведе́ние; учи́лище.

का० IX 1) (काव्यगत) поэти́ческий; 2) (काव्य) поэ́зия.

काम० Com[m]. (Commerce) торго́вля, комме́рция.

कार० I *воен.* (कारपोरल) капра́л.

कार० II (कारपोरेशन) объедине́ние, корпора́ция.

कार० लि० (कारपोरेशन लिमिटेड) корпора́ция с ограни́ченной отве́тственностью.

कारपो० *см.* कार० II .

कार्पो० (कार्पोरेशन) *см.* कार० II.

कार्य वि० I *юр.* (कार्य विधान) процессуа́льный ко́декс.

कार्य वि० II (कार्य विवरण) отчёт о рабо́те.

कार्या० (कार्यालय) учрежде́ние; конто́ра; канцеля́рия; бюро́.

कार्या० संवाददाता (कार्यालय संवाददाता) со́бственный корреспонде́нт.

कि० *см.* किलो०.

कि०ग्रा० *см.* किलो०.

कि० ग्राम *см.* किलो०.

कि० मी० *см.* किमी०.

कि० मीटर *см.* किमी०.

कि०वा० *см.* किवा०.

कि० वाट *см.* किवा०.

कि० वो० *см.* किवो०.

किग्रा० *см.* किलो०.

किमी० (किलोमीटर) киломе́тр.

किलो० (किलोग्राम) килогра́мм.

किवा० *эл.* (किलोवाट) килова́тт.

किवो० *эл.* (किलोवोल्ट) килово́льт.

क़ी० (क़ीमत) цена́; сто́имость.

की० च० (कीर्त्ति चक्र) о́рден Сла́вы (*2-я степень ордена Ашоки*).

कीट० (कीट-विज्ञान, कीट-शास्त्र) энтомоло́гия.

कीटाणु० (कीटाणु-विज्ञान, कीटाणु-शास्त्र) бактериоло́гия.

कु० I (कुंभ) Водоле́й (*созвездие и знак зодиака*).

कु० II (कुमारी) кума́ри, госпожа́ (*перед именем незамужней девушки*).

कृ० I *грам.* (कृदंत) [санскри́тское] сло́во, образо́ванное присоедине́нием перви́чного су́ффикса к ко́рню *или* осно́ве глаго́ла.

कृ० II (कृषि) се́льское хозя́йство.

कृ० III (कृष्ण पक्ष) тёмная полови́на лу́нного ме́сяца.

कृ० का० (कृषि कालेज) сельскохозя́йственный институ́т.

कृमि० (कृमि-विज्ञान, कृमि-शास्त्र) гельминтоло́гия.

कृषि० (कृषि-विज्ञान, कृषि-शास्त्र) агроно́мия.

के० I (केंद्रीय) 1) центра́льный; 2) относя́щийся к Центра́льному прави́тельству.

के० II (केकड़ा) Рак (*созвездие и четвёртый знак зодиака*).

के० III *см.* केमि०.

के० IV 1) (केरली) ке́ральский, относя́щийся к Ке́рале; 2) (केरल) Ке́рала (*штат*).

के-एम० km. (kilometre) киломе́тр.

के० एम० एल० KML (Kerala Muslim League) па́ртия Мусульма́нская ли́га Ке́ралы.

के० एम० पी० KMP (Kerala Marxist Party) Маркси́стская па́ртия Ке́ралы.

के० एस० पी० KSP (Kerala Socialist Party) Социалисти́ческая па́ртия Ке́ралы.

के० कां० (केरल कांग्रेस) па́ртия «Ке́рала конгре́сс», Ке́ральский Конгре́сс.

के० नि० (केंद्रीय निदेशालय) центра́льный директора́т; гла́вное управле́ние.

के० बी० ई० K.B.E. (Knight, Commander of the Order of the British Empire) кавале́р «О́рдена Брита́нской импе́рии» 2-й сте́пени.

के० बी० ब्यू० (केंद्रीय बीजांक ब्यूरो) Центра́льное шифрова́льное бюро́ (*МИДа*).

के० मं० (केंद्रीय मंत्री) мини́стр Центра́льного прави́тельства.

के० लो० नि० वि० (केंद्रीय लोक निर्माण विभाग) Департа́мент обще́ственных рабо́т Центра́льного прави́тельства.

के० स० I (केंद्रीय समिति) центра́льный комите́т, ЦК.

के० स० II (केंद्रीय सरकार) Центра́льное прави́тельство.

के० सा० नि० वि० (केंद्रीय सार्वजनिक निर्माण विभाग) Департа́мент обще́ственных рабо́т Центра́льного прави́тельства.

के० सी० K.C. (Kirtti Chakra) о́рден Сла́вы (*2-я степень ордена Ашоки*).

के० सी० आई० ई० K.C.I.E. (Knight, Commander of the Order of the Indian Empire) кавале́р «О́рдена Инди́йской импе́рии» 2-й сте́пени (*Англия*).

के० सी० एस० आई० K.C.S.I. (Khight, Commander of the Order of the Star of India) кавале́р о́рдена «Звезда́ И́ндии» 2-й сте́пени (*Англия*).

केमि० 1) (केमिकल) хими́ческий; 2) (केमिस्ट्री) хи́мия (*наука*).

केस्को CESCO (Calcutta Electric Supply Company Ltd) компа́ния «Калка́тта эле́ктрик сэппла́й ко́мпани ли́митед».

कै० *физ.* (कैलोरी) кало́рия.

कैलकेमिको Calchemico (Calcutta Chemical Company Ltd) компа́ния «Калка́тта ке́микл ко́мпани ли́митед».

को॰ I कोयला у́голь.

को॰ II Co, C° (company) акционе́рная компа́ния, акционе́рное о́бщество.

क्यू॰ (क्यूबिक) куби́ческий.

क्यू॰ एफ़॰ Q.F. (quick-frozen) бы́стро заморо́женный (*о пищевых продуктах*).

क्यू॰ डी॰ Q.D. (quick dispatch) сро́чная доста́вка.

क्र॰ I (क्रमांक) поря́дковый но́мер.

क्र॰ II (क्रोन) krona, krone кро́на (*денежная единица*).

क्र॰ सं॰ (क्रम संख्या) поря́дковый но́мер.

क्रां॰ सम॰ पा॰ *см.* क्रासपा .

क्रांसपा *см.* क्रासपा .

क्रांसोपा (क्रांतिकारी सोशलिस्ट पार्टी) Революцио́нно-социалисти́ческая па́ртия.

क्रा॰ (क्राउन [साइज़]) форма́т типогра́фской бума́ги ($16^{1}/_{2}$ *дюймов* × *21 дюйм*).

क्रासपा (क्रांतिकारी समाजवादी पार्टी) Революцио́нно-социалисти́ческая па́ртия.

क्रि॰ I *грам.* (क्रिया) глаго́л.

क्रि॰ II *см.* क्रि॰ वि॰ .

क्रि॰ III (क्रिश्चियन) 1) христиа́нский; 2) христиани́н.

क्रि॰ वि॰ *грам.* (क्रिया-विशेषण) наре́чие.

क्वा॰ (क्वालिटी) ка́чество.

क्वि॰ (क्विंटल) це́нтнер, квинта́л (*английский =50,8 кг; американский = 45,36 кг; метрический=100 кг*).

क्षत्र॰ म॰ सभा (क्षत्रिय महासभा) организа́ция «Вели́кий сою́з кша́триев» (*Гуджарат*).

क्षे॰ 1) (क्षेत्रीय) райо́нный; областно́й; зона́льный; 2) (क्षेत्र) райо́н; о́бласть; зо́на.

क्षे॰ ग॰ (क्षेत्रगणित) геоме́трия.

क्षेत्र॰ *лингв.* (क्षेत्रवाची) топоними́ческий.

ख॰ (खंड) 1) разде́л, часть (*книги*); 2) том; 3) блок общи́нного разви́тия.

ख॰ बो॰ (खड़ी बोली) 1) диале́кт «кха́ри бо́ли»; 2) литерату́рная фо́рма «кха́ри бо́ли», совре́менный литерату́рный хи́нди.

खगोल॰ (खगोल-विज्ञान , खगोल-शास्त्र) астроно́мия.

खनिज॰ (खनिज-शास्त्र) минерало́гия.

खा॰ (खाद्य) *см.* खा॰ सा॰ .

खा॰ कृ॰ सं॰ (खाद्य ग्रौर कृषि संगठन) Продово́льственная и сельскохозя́йственная организа́ция Объединённых На́ций, ФАО.

खा॰ सा॰ (खाद्य-सामग्री) пищевы́е проду́кты; продово́льствие.

ग॰ I (गणतंत्र , गणराज्य) респу́блика.

ग॰ II (गणित[-शास्त्र]) 1) матема́тика; 2) арифме́тика.

ग॰ III (गज़) газ (*мера длины* ≅ *90 см*); ярд.

ग॰ प॰ (गणतंत्र परिषद्) па́ртия «Ганата́нтра париша́д», «Республика́нский сове́т» (*Орисса*).

गण॰ *см.* ग॰ I.

गणित॰ (गणित-शास्त्र) 1) матема́тика; 2) арифме́тика.

गति॰ (गति-विज्ञान , गति-शास्त्र , गतिकी) дина́мика (*наука*).

गर्भ॰ (गर्भ-विज्ञान , गर्भ-शास्त्र) эмбриоло́гия.

गा॰ ग॰ *физ.* (गाइगर-गणक) счётчик Ге́йгера.

गि॰ (गिरह) гира́х (*мера длины* ≅ *5 см*).

गु॰ I *см.* गुज॰ .

गु॰ II (गुरु) Юпи́тер (*планета*).

गुज॰ 1) (गुजराती) гуджара́тский; 2) (गुजरात) Гуджара́т (*штат*); 3) (गुजराती [भाषा] [язы́к] гуджара́ти.

गुज॰ क्ष॰ स॰ (गुजरात क्षत्रिय सभा) организа́ция «Сою́з кша́триев Гуджара́та».

गुज॰ प्र॰ प॰ (गुजरात प्रजा परिषद्) па́ртия «Гуджара́т пра́джа париша́д», «Наро́дный сове́т Гуджара́та».

गुण॰ I *грам.* (गुणवाचक) ка́чественный.

गुण॰ II *мат.* (गुणांक) мно́жимое.

गुरु॰ (गुरुत्वाकर्षण) *физ.* гравита́ция, тяготе́ние.

गृह नि॰ मं॰ (गृह निर्माण मंडल) Сове́т по жили́щному строи́тельству.

ग्रं॰ (ग्रंथावली) собра́ние сочине́ний.

ग्रंथ॰ (ग्रंथ-विज्ञान) библиогра́фия (*отрасль знаний*).

ग्रा॰ I (ग्राम) gramme грамм.

ग्रा॰ II (ग्राम) дере́вня.

ग्रा॰ III *лингв.* (ग्राम्य) просторе́чный.

ग्रा॰ क॰ स॰ (ग्राम कल्याण समिति) Комите́т соде́йствия разви́тию дереве́нь.

ग्रा० स० (ग्राम सभा) собра́ние жи́телей дере́вни.

ग्री० (ग्रीक [भाषा]) гре́ческий язы́к.

ग्वा० 1) (ग्वालियारी) гвалия́рский; 2) (ग्वालियार) *г.* Гвалия́р.

घं० (घंटा) час.

च० I (चक्र) о́рден.

च० II (चतुर्थ) четвёртый.

चरित० (चरितावली) сбо́рник биогра́фий.

चि० I (चिकित्सा) лече́ние.

चि० II (चिरस्मरणीय) незабве́нный (*перед именем покойного*).

चि० III (चिह्न) знак, обозначе́ние.

चिकि० (चिकित्सा-शास्त्र) медици́на (*наука*).

चित्र० (चित्रकला) жи́вопись.

चित्रा० (चित्रात्मक) пиктографи́ческий; иероглифи́ческий.

चीन० (चीन-विज्ञान) китаеве́дение, китаи́стика.

चुंब० (चुंबकीय) магни́тный.

चौ० I (चौकसी) бди́тельность.

चौ० II (चौधरी) ча́удхри, дереве́нский ста́роста.

छ० I (छंद) 1) стих, стихотворе́ние; 2) стихосложе́ние.

छ० II (छटांक) чхата́нк (*мера веса ≅60 г*).

छतरी० (छतरीधारी) парашю́тный, воздушнодеса́нтный.

छा० (छात्र) студе́нт.

छू० (छूट) отправле́ние (*по́езда*).

जंक० (जंकशन) *см.* जंक० स्टेशन.

जंक० स्टेशन *ж.-д.* (जंकशन स्टेशन) узлова́я ста́нция.

जंतु० (जंतु-विज्ञान , जंतु-शास्त्र) зооло́гия.

ज० I *см.* जन० I.

ज० II (जनवादी) демократи́ческий.

ज० III (जन्म) рожде́ние.

ज० IV (जर्मन) неме́цкий, герма́нский.

ज० कां० *см.* जन कां० .

ज० कश्मीर (जम्मू और कश्मीर) Джа́мму и Кашми́р (*штат*).

ज० ज० ग० (जर्मन जनवादी गणतंत्र) Герма́нская Демократи́ческая Респу́блика, ГДР.

ज० ति० (जन्म तिथि) да́та рожде́ния.

ज० व कश्मीर (जम्मू व कश्मीर) Джа́мму и Кашми́р (*штат*).

ज० सं० (अखिल-भारतीय जन संघ) па́ртия «Акхи́л-Бхарати́я джан сангх»,«Джан сангх», «Всеинди́йский наро́дный сою́з».

ज० सं० अधि० (जन संपर्क अधिकारी) чино́вник по свя́зи с обще́ственностью.

ज० सं० ग० (जर्मन संघीय गणराज्य) Федерати́вная Респу́блика Герма́нии, ФРГ.

ज० सं० नि० (जन संपर्क निदेशालय) управле́ние по свя́зи с обще́ственностью.

जजग *см.* ज० ज० ग०.

जन० I (जनरल) 1) [все]о́бщий; генера́льный; 2) генера́л.

जन० II (जनवरी) янва́рь.

जन० III (जनवादी) демократи́ческий.

जन० IV (जन-विज्ञान , जन-शास्त्र) этногра́фия.

जन० V *см.* ज० सं० .

जन कां० (जन कांग्रेस) па́ртия «Джа́на конгре́сс», Наро́дный конгре́сс (*Орисса*).

जन क्रां० द० *см.* जनक्रांद .

जन० पा० *см.* जनता .

जनक्रांद (जन क्रांति दल) па́ртия «Джа́на кра́нти дал», ДКД, Наро́дно-революцио́нная па́ртия (*Бихар*).

जनता (जनता पार्टी) па́ртия «Джа́ната», Наро́дная па́ртия (*Раджастхан*).

जमा० (जमादार) 1) джамада́р, пра́порщик (*в пехоте*); 2) джамада́р (*старший полицейский*).

जसंग *см.* ज० सं० ग०.

जाति० (जाति-विज्ञान , जाति-शास्त्र) этногра́фия.

ज़ि० (ज़िला) «зи́ла», о́круг.

ज़ि० प० (ज़िला परिषद्) сове́т о́круга (*орган местного самоуправления*).

जी० G. (general) 1) [все]о́бщий; генера́льный; 2) генера́л.

जी० आई० G.I. (Government of India) прави́тельство И́ндии.

जी० आई० पी० रेलवे *ист.* G.I.P. Railway (Great Indian Peninsular Railway) Больша́я Индоста́нская желе́зная доро́га.

जी० आर० G.R. (Gurkha Rifles) «Гу́ркхские стрелки́» (*территориальное формирование*).

जी॰ ए॰ टी॰ टी॰ G.A.T.T. (General Agreement on Tariffs and Trade) Генера́льное соглаше́ние по тамо́женным тари́фам и торго́вле, ГАТТ.

जी॰ ए॰ सी॰ G.A.C. (Government Assurance Committee) Комите́т по прави́тельственным завере́ниям (*в парламенте*).

जी॰ एस॰ I *воен.* G.S. (General Staff) генера́льный штаб.

जी॰ एस॰ II G.S. (Secretary-General) генера́льный секрета́рь.

जी॰ एस॰ III G.S. (Goods Supervisor) това́рный инспе́ктор.

जी॰ एस॰ आई॰ G.S.I. (Geological Survey of India) Геологи́ческая слу́жба И́ндии.

जी॰ एस॰ एम॰ G.S.M. (General Seva Medal) меда́ль «За во́инскую слу́жбу» (*за участие в военных операциях на территории Индии после 15-го августа 1947г.*).

जी॰ पी॰ ओ॰ G.P.O. (General Post Office) 1) гла́вное почто́вое управле́ние; 2) гла́вный почта́мт.

जी॰ बी॰ ई॰ GBE (Knight, Grand Cross of the British Empire) кавале́р «О́рдена Брита́нской импе́рии» 1-й сте́пени.

जी॰ सी॰ I G.C. (General Clerk) гла́вный клерк; гла́вный секрета́рь.

जी॰ सी॰ II G.C. (Group Captain) полко́вник авиа́ции.

जी॰ सी॰ आई॰ ई॰ G.C.I.E. (Knight, Grand Cross of the Order of the Indian Empire) кавале́р «О́рдена Инди́йской импе́рии» 1-й сте́пени (*Англия*).

जी॰ सी॰ एस॰ आई॰ G.C.S.I. (Knight, Grand Commander of the Order of the Star of India) кавале́р о́рдена «Звезда́ И́ндии» 1-й сте́пени (*Англия*).

जीव॰ (जीव-विज्ञान , जीव-शास्त्र) биоло́гия.

जीवाणु॰ (जीवाणु-विज्ञान , जीवाणु-शास्त्र) бактериоло́гия.

जु॰ *см.* जुल॰ .

जुल॰ (जुलाई) ию́ль.

जू॰ (जूनियर) 1) мла́дший, «джу́нияр» (*из двух лиц, носящих одну и ту же фамилию*); 2) нижестоя́щий (*по служебному или общественному положению*).

जू॰ हा॰ (जूनियर हाई स्कूल) непо́лная сре́дняя шко́ла.

जे॰ J. (Junior) *см.* जू॰ .

जे॰ आई॰ टी॰ J.I.T. (Journal of Industry and Trade) «Джо́рнэл оф и́ндастри энд трейд» (*периодическое издание*).

जे॰ ई॰ एम॰ एम॰ J.E.M.M. (Jamshedpur Engineering and Machine Manufacturing Company) компа́ния «Джамшедпу́р инджини́ринг энд мэши́н мэньюфе́кчуринг ко́мпани».

जे॰ एस॰ J.S. (Jana Sangh) па́ртия «Джан сангх», «Всеинди́йский наро́дный сою́з».

जे॰ एस॰ जी॰ सी॰ J.S.G.C. (Jana Sangh General Congress) Генера́льный конгре́сс па́ртии «Джан сангх».

जे॰ के॰ आई॰ J.K.I. (J.K. Industries) управля́ющее аге́нтство «Джей Кей и́ндастриз».

जे॰ टी J.T. (Junior Teacher) мла́дший преподава́тель.

जे॰ डी॰ J.D. (Junior Division) 1) *воен.* мла́дшее подразделе́ние; 2) *спорт.* ни́зшая ли́га, ни́зшая гру́ппа.

जे॰ सी॰ ओ॰ *воен.* J.C.O. (Junior Commissioned Officer) мла́дший во́инский нача́льник, мла́дший офице́р.

जै॰ *рел.* (जैन) 1) джа́йнский; 2) джайн.

ज्या॰ (ज्यामिति) геоме́трия.

ज्ये॰ (ज्येष्ठ) ме́сяц джье́штха *или* джетх.

ज्यो॰ 1) (ज्योतिष [-शास्त्र]) а) астроло́гия; б) астроно́мия; 2) (ज्योतिषी) а) астро́лог; б) астро́ном.

ज्योति॰ *см.* ज्यो॰ .

ज्वा॰ (ज्वायंट) акционе́рный.

झार॰ *см.* झार॰ पा॰ .

झार॰ पा॰ (झारखण्ड पार्टी) па́ртия «Джхаркха́нд» (*Бихар*).

ट॰ (टन) то́нна.

टा॰ इं॰ (टाइम्स आफ़ इंडिया) газе́та «Таймс оф И́ндиа».

टास TAS (Traffic Accident Squad) подразделе́ние доро́жной поли́ции, занима́ющееся доро́жными катастро́фами.

टि॰ I (टिकट) биле́т.

टि० II *см.* टिप्प०.

टिप्प० (टिप्पणी) коммента́рий, толкова́ние.

टिस्को *см.* टीस्को.

टी० I (टीका) коммента́рий, толкова́ние.

टी० II T. (Tuesday) вто́рник.

टी० आई० I T.I. (Technological Institute) технологи́ческий институ́т.

टी० आई० II T.I. (Traffic Inspector) 1) ревизо́р слу́жбы движе́ния; 2) инспе́ктор доро́жной поли́ции.

टी० आई० आर० सी० T.I.R.C. (Textile Industry Reorganization Committee) Коми́ссия по реорганиза́ции тексти́льной промы́шленности.

टी० आई० ई० टी० T.I.E.T. (Thapar Institute of Engineering and Technology Magazine) журна́л «Тхапа́р и́нститьют оф инджини́ринг энд текно́лоджи мэ́гэзин».

टी० ए० I T.A. (Technical Assistant) техни́ческий помо́щник.

टी० ए० II T.A. (telegraphic address) телегра́фный а́дрес.

टी० ए० III *воен.* T.A. (Territorial Army) территориа́льные формирова́ния.

टी० ए० IV T.A. (travelling allowance) де́ньги на доро́жные расхо́ды; командиро́вочные.

टी० ए० एस० *см.* टास.

टी-एच० डी० Th.D. (Doctor of Theology) до́ктор богосло́вия.

टी० एन० टी० TNT (trinitrotoluene) тринитротолуо́л.

टी० एफ़० पी० T.F.P. (Tata Finley Private Ltd) компа́ния «Та́та Фи́нлей пра́йвит ли́митед» (*смешивание, продажа и упаковка чая*).

टी० एफ़० सी० T.F.C. (Tea Finance Committee) Коми́ссия по изуче́нию фина́нсового положе́ния ча́йных планта́ций.

टी० एस० I TS (Tata and sons) компа́ния «Та́та энд санз» (*управляющее агентство*).

टी० एस० II T.S. (Training School) трениро́вочная шко́ла.

टी० ओ० आई० T.O.I. (Times of India) газе́та «Таймс оф И́ндиа».

टी० टी० I T.T. (telegraphic transfer) де́нежный перево́д по телегра́фу.

टी० टी० II T.T. (Teletype) телета́йп.

टी० टी० आई० T.T.I. (Travelling Ticket Inspector) железнодоро́жный ревизо́р.

टी० टी० ई० T.T.E. (Travelling Ticket Examiner) железнодоро́жный ревизо́р.

टी० टी० पी० TTP (Travancore Titanium Products) Госуда́рственная компа́ния «Траванку́р тита́ниум про́дактс».

टी० डब्ल्यू० ए० TWA (Trans-World Airlines) авиакомпа́ния «Транс уо́рлд эйрла́йнз» (США).

टी० डी० ई० आई० T.D.E.I. (Technical Develpoment Establishment of India) Инди́йский институ́т техни́ческого разви́тия.

टी० बी० I T.B. (torpedo-boat) торпе́дный ка́тер.

टी० बी० II *воен.* t.b. (tracer bullet) трасси́рующая пу́ля.

टी० बी० III *воен.* T.B. (Training Battalion) уче́бный батальо́н.

टी० बी० IV TB, Tb, t.b. 1) (tubercle bacillus) туберкулёзная па́лочка; 2) (tuberculosis) туберкулёз.

टी० यू० T.U. (Trade Union) профсою́з.

टी० वी० TV (television) 1) телевизио́нный; 2) телеви́дение.

टी० वी० रिसिवर TV receiver (television receiver) телеви́зор, телевизио́нный приёмник.

टी० वी० सेट TV set (television set) телеви́зор, телевизио́нный приёмник.

टी० सी० I T.C. (Ticket Collector) [биле́тный] контролёр.

टी० सी० II T.C. (Training Centre) уче́бный центр.

टी० सी० III *юр.* T.C. (transfer certificate) докуме́нт о переда́че иму́щества *или* прав (*на что-л.*).

टी० सी० ए० T.C.A. (Technical Co-operation Aid of the USA to India) организа́ция «Америка́нская техни́ческая по́мощь И́ндии».

टीको TICO (Tata Electronic Company Ltd) компа́ния «Та́та электро́ник ко́мпани ли́митед».

टीस्को TISCO (Tata Iron and Steel Company Ltd) компа́ния «Та́та а́йрон энд стил ко́мпани ли́митед».

टेक० (टेकनोलाजी) техноло́гия.

टेक्स्ट० (टेक्स्टाइल) 1) тексти́льный; 2) тексти́ль.

टेली० (टलीफ़ोन) телефо́н.

टेल्को TELCO (Tata Engineering and Locomotive Company Ltd) компа́ния «Та́та инджини́ринг энд локо́мотив ко́мпани ли́митед».

टोमको TOMCO (Tata Oil Mills Company Ltd) компа́ния «Та́та ойл миллз ко́мпани ли́митед».

ट्रे० यू० (ट्रेड-यूनियन) профсою́з.

ट्रेड-यूनि० *см.* ट्रे० यू०.

ठा० (ठाकुर) 1) поме́щик; 2) тха́кур (*титул у кшатриев*).

डब्ल्यू० आई० एफ़० ए० W.I.F.A. (West India Football Association) Ассоциа́ция футбо́ла За́падной И́ндии.

डब्ल्यू० ई० ए० W.E.A. (Western Extant Area) За́падный райо́н (*г. Дели*).

डब्ल्यू० बी० W.B. (West Bengal) За́падная Бенга́лия (*штат*).

डब्ल्यू० सी० I W.C. (water-closet) убо́рная, туале́т.

डब्ल्यू० सी० II W.C. (Working Committee) рабо́чий комите́т (*высший исполнительный орган политической партии*).

डा० I (डाक) по́чта, корреспонде́нция.

डा० II (डाकख़ाना) по́чта, почто́вое отделе́ние.

डा० III (डाक्टर) до́ктор (*учёная степень*).

डा० IV (डालर) до́ллар.

डा० क्षे० (डालर क्षेत्र) до́лларовая зо́на.

डा० गाड़ी (डाक-गाड़ी) почто́вый по́езд.

डा० पैसेंजर *ж.-д.* (डाऊन पैसेंजर [ट्रेन]) down passenger [train] по́езд, иду́щий из большо́го го́рода, из столи́цы.

डाइ० (डाइरेक्टर) дире́ктор.

डाइ० इनचार्ज (डाइरेक्टर इनचार्ज) 1) исполня́ющий обя́занности дире́ктора; 2) замести́тель дире́ктора.

डाय० (डायरेक्टर) дире́ктор.

डि० I (डिग्री) 1) гра́дус; 2) учёная сте́пень.

डि० II *см.* डिपा० II.

डि० III (डिमाई) demy форма́т бума́ги 39,4 см × 50,8 см.

डि० IV (डिवीजन) 1) диви́зия; 2) администрати́вный *или* избира́тельный о́круг.

डि० V (डिस्ट्रिक्ट) «ди́стрикт», о́круг.

डि० क० (डिस्ट्रिक्ट कलक्टर) глава́ администра́ции о́круга.

डि० कां० स० (डिस्ट्रिक्ट कांग्रेस समिति) окружно́й комите́т Конгре́сса, па́ртии Инди́йский национа́льный конгре́сс.

डि० कोर्ट (डिस्ट्रिक्ट कोर्ट) окружно́й суд по гражда́нским дела́м.

डि० फ़ार० (डिग्री फ़ारनहाइट) ...гра́дусов по Фаренге́йту.

डि० मज० (डिस्ट्रिक्ट मजिस्ट्रेट) окружно́й судья́ по гражда́нским дела́м.

डि० सें० (डिग्री सेंटीग्रेड) ... гра́дусов по Це́льсию.

डि० से० *см.* डि० सें०.

डिपा० I (डिपाज़िट) вклад, депози́т.

डिपा० II (डिपार्टमेंट) департа́мент; ве́домство; управле́ние.

डिस्प० (डिस्प्ले) display пока́з, вы́ставка.

डी० I D. (degree) 1) гра́дус; 2) учёная сте́пень.

डी० II D. (deputy) замести́тель, зам.

डी० III D. (director) дире́ктор.

डी० IV D. (district) «ди́стрикт», о́круг.

डी० V *спорт.* D. (Division) ли́га, гру́ппа.

डी० VI D. (Doctor) до́ктор (*учёная степень*).

डी० आई० आर० D.I.R. (Defence of India Act and Rules) «Зако́н об оборо́не И́ндии».

डी० आई० जी० DIG (Deputy Inspector-General) замести́тель генера́льного инспе́ктора.

डी० आर० *ком.* D.R. (deposit receipt) депози́тная квита́нция; сохра́нная распи́ска.

डी० आर० आई० D.R.I. (Directorate of Revenue Intelligence) Директора́т по надзо́ру за упла́той нало́гов и сбо́ров.

डी० ई० D.E. (Doctor of Engineering) до́ктор те́хники.

डी० ए० I D.A. (dearness allowance) надба́вка на дорогови́зну.

डी० ए० II *ком.* D.A. (deposit account) депози́тный счёт, ава́нсовый счёт.

डी० ए० III D.A. (Doctor of Arts) до́ктор гуманита́рных нау́к.

डी० ए० वी० पी० *см.* डीएवीपी.

डी० एफ़० ओ० D.F.O. (District Forest Officer) чино́вник лесно́го управле́ния о́круга.

डी० एम० D.M. (Dictrict Magistrate) окружно́й судья́ по гражда́нским дела́м.

डी० एम० आई० D.M.I. (Director of Military Intelligence) нача́льник вое́нной разве́дки.

डी० एम० ए० D.M.A. (Delhi Medical Association) Дели́йская медици́нская ассоциа́ция.

डी० एम० एच० DMH (Dodsal Mafatlal House) э́кспортная компа́ния «До́дсал Мафатла́л ха́ус» (*Мадрас*).

डी० एम० के० DMK (Dravida Munnetra Kazhagam) па́ртия «Дра́вида мунне́тра ка́жагам», «Прогресси́вная федера́ция тами́лов» (*Тамилнаду*).

डी० एम० सी० D.M.C. (Delhi Municipal Corporation) Дели́йская муниципа́льная корпора́ция, Дели́йский муниципалите́т.

डी० एल० D.L. (Doctor of Laws) до́ктор гражда́нского и канони́ческого пра́ва.

डी० एल० एस० D.L.S. (Doctor of Library Science) до́ктор библиотекове́дения.

डी० एस० D.S. (Doctor of Science) до́ктор есте́ственных нау́к.

डी० एस० ए० D.S.A. (Deccan Sugar-refineries Association) Ассоциа́ция са́харных заво́дов Дека́на.

डी० एस० टी० I D.S.T. (Delhi State Transport) Дели́йский муниципа́льный тра́нспорт.

डी० एस० टी० II D.S.T. (Director of Supplies and Transport) нача́льник управле́ния снабже́ния и тра́нспорта.

डी० एस० पी० I D.S.P. (Deputy Superintendent of Police) помо́щник суперинте́ндента поли́ции.

डी० एस० पी० II D.S.P. (District Superintendent of Police) окружно́й суперинте́ндент поли́ции.

डी० एस-सी० D.Sc. (Doctor of Science) до́ктор есте́ственных нау́к.

डी० ओ० D.O. (District Officer) окружно́й чино́вник.

डी० जी० DG (Director-General) генера́льный дире́ктор.

डी० जी० ई० टी० DGET (Directorate-General of Employment and Training) Гла́вное управле́ние по трудоустро́йству и профессиона́льному обуче́нию.

डी० जी० एस० एस० DGSS (Directorate-General of Supply and Sale) Генера́льный директора́т по поста́вкам и сбы́ту.

डी० जी० टी० डी० DGTD (Directorate-General of Technical Development) Генера́льный директора́т техни́ческого разви́тия.

डी० जी० सी० ए० DGCA (Director-General of Civil Aviation) генера́льный дире́ктор гражда́нской авиа́ции.

डी० टी० D.T. (Doctor of Theology) до́ктор богосло́вия.

डी० टी० एस० D.T.S. (District Traffic Superintendent) суперинте́ндент доро́жной поли́ции о́круга.

डी० टी० यू० I D.T.U. (Delhi Traffic Union) Дели́йский городско́й сою́з тра́нспортников.

डी० टी० यू० II D.T.U. (Delhi Transport Undertaking) Дели́йская [муниципа́льная] тра́нспортная корпора́ция.

डी० डी० ए० I D.D.A. (Delhi Development Administration) Управле́ние разви́тия городско́го хозя́йства *г.* Де́ли.

डी० डी० ए० II D.D.A. (District Development Administration) управле́ние разви́тия хозя́йства о́круга.

डी० डी० टी० *хим.* DDT (dichlordiphenyltrichlormethylmethane) ядохимика́т ДДТ.

डी० पी० I *мор.* DP (direct port) порт пря́мого сле́дования.

डी० पी० II DP (displaced person) перемещённое лицо́.

डी० पी० III D.P. (Doctor of Pharmacy) до́ктор фарма́ции.

डी० पी० IV D.P. (Doctor of Philosophy) до́ктор филосо́фии.

डी० पी० एच० D.P.H. (Department of Public Health) департа́мент здравоохране́ния.

डी० फ़िल० D.Phil. (Doctor of Philosophy) до́ктор филосо́фии.

डी० सी० I D.C. (Deputy Commissioner) помо́щник комисса́ра.

डी० सी० II *эл.* D.C. (direct current) постоя́нный ток.

डी० सी० III D.C. (District Court) окружно́й суд по гражда́нским дела́м.

डी० सी० एम० D.C.M. (District Court Martial) суд вое́нного о́круга.

डी० सी० बी० D.C.B. (Detection Crime Branch) отде́л рассле́дования преступле́ний.

डी० सी० १० DC-10 (Douglas Corporation) самолёт ДС-10.

डीएवीपी D.A.V.P. (Directorate of Advertisement and Visual Publicity) Директора́т по рекла́ме де́ятельности госуда́рственных предприя́тий.

डे० ग्रा० *см.* डेकाग्र०.

डे० मी० *см.* डेसिमी०.

डे० ली० *см.* डेकाली०.

डेका० deca= дека=, десяти=.

डेकाग्रा० (डेकाग्राम) decagram[me] декагра́мм.

डेकामी० (डेकामीटर) decametre декаме́тр.

डेकाली० (डेकालीटर) decalitre декали́тр.

डेग्रा० *см.* डेकाग्रा०.

डेमी० *см.* डेसिमी०.

डेली० *см.* डेकाली०.

डेसि० deci= деци=.

डेसिग्रा० (डेसिग्राम) decigram[me] децигра́мм.

डेसिमी० (डेसिमीटर) decimetre дециме́тр.

त० I *см.* ताम० I.

त० II *см* ताम० II.

तमि० I *см.* ताम० I.

तमि० II *см.* ताम० II.

तर्क० (तर्क-शास्त्र) ло́гика (*наука*).

तह० (तहसील) «тахси́л», райо́н.

ता० (तारीख़) да́та, число́.

ताम० I (तामिलनाडु) Тамилна́ду (*штат*).

ताम० II 1) (तामीली) тами́льский; 2) (तामील [भाषा]) тами́льский язы́к, [язы́к] тами́ли.

तास Telegraph Agency of the Soviet Union Телегра́фное Аге́нтство Сове́тского Сою́за, ТАСС.

ति० 1) (तिब्बती) тибе́тский; 2) (तिब्बती भाषा) тибе́тский язы́к.

ती० (तीसरा) тре́тий.

ती० सं० (तीसरा संस्करण) тре́тье изда́ние.

तु० 1) (तुर्की) а) тю́ркский; б) туре́цкий; 2) (तुर्की भाषा) туре́цкий язы́к.

तुल० *см.* तुल० क०.

तुल० क० (तुलना करो, कीजिये) сравни́[те].

तृ० (तृतीय) тре́тий.

तृ० पु० *грам.* (तृतीय पुरुष) тре́тье лицо́.

ते० (तेलगू [भाषा]) язы́к те́лугу.

ते० प्र० स० (तेलंगाना प्रजा समिति) организа́ция «Наро́дный комите́т Телинга́ны» (*Андхра-Прадеш*).

तै० (तैमिल [भाषा]) тами́льский язы́к, [язы́к] тами́ли.

तो० (तोला) то́ла (*мера веса* ≅ *12 г*).

त्रि० सं० (त्रिवेणी संघ) «Сою́з свяще́нной тро́ицы» (*организация представителей низших земледельческих каст в штате Уттар-Прадеш*).

त्रै० (तैमासिक) 1) ежекварта́льный (*о периодическом издании*); 2) периоди́ческое изда́ние, выходя́щее раз в кварта́л.

द० I 1) (दक्षिणी) ю́жный; 2) (दक्षिण) юг.

द० II *полит.* (दक्षिणपंथी) пра́вый.

द० III (दर) 1) тари́ф; 2) ста́вка, разме́р (*чего-л*)..

द० IV *полит.* (दल) па́ртия.

द० अ० (दक्षिण अमरीका) Ю́жная Аме́рика.

द० अ० ग० (दक्षिण अफ़्रीका गणराज्य) Ю́жно-Африка́нская Респу́блика, ЮАР.

द० ए० (दक्षिण एशिया) Ю́жная А́зия.

द० पू० 1) (दक्षिण-पूर्वी) ю́го-восто́чный; 2) (दक्षिण-पूर्व) ю́го-восто́к.

द० पू० ए० (दक्षिण-पूर्वी एशिया) Ю́го-Восто́чная А́зия.

द० पू० ए० सं० सं० (दक्षिण-पूर्वी एशिया संधि संगठन) Организа́ция догово́ра Ю́го-Восто́чной А́зии, СЕАТО.

दक्षिण० *полит.* (दक्षिणपंथी) пра́вый.

दर्शन० (दर्शन-शास्त्र) филосо́фия (*наука*).

दश० 1) (दशम) деся́тый; 2) (दशमिक) десяти́чный.

दि० I (दिनांक) да́та, число́.

दि० II (दिल्ली) *г.* Де́ли.

दि० III (दिसंबर) дека́брь.

दि० परि० स० (दिल्ली परिवहन समिति) Дели́йский сове́т по вопро́сам тра́нспорта.

दि० प्र० प० (दिल्ली प्रशासन प्रभाग) се́ктор, отде́л муниципалите́та *г.* Де́ли.

दि० वि० प्र० सं० (दिल्ली विद्युत् प्रदाय संस्थान) Электри́ческая компа́ния *г.* Де́ли.

दि० वि० प्रा० ('दिल्ली विकास प्राधिकरण)

Управле́ние разви́тия городско́го хозя́йства *г.* Де́ли.

दि॰ वि॰ वि॰ (दिल्ली विश्वविद्यालय) Дели́йский университе́т.

दि॰ वि॰ सं॰ सं॰ (दिल्ली विद्युत् संभरण संस्थान) Дели́йская электри́ческая компа́ния.

दिसं॰ (दिसंबर) дека́брь.

दिस॰ *см.* दिसं॰.

दी॰ *грам.* (दीर्घ) до́лгий.

दू॰ I (दूर) далёкий, отдалённый.

दू॰ II (दूसरा) второ́й.

दू॰ पू॰ ए॰ (दूर-पूर्व एशिया) Да́льний Восто́к.

दू॰ सं॰ (दूसरा संस्करण) второ́е изда́ние.

दे॰ I (देखो, देखिये) смотри́[те], см. (*при сноске, ссылке*).

दे॰ II 1) (देशी, देशीय) ме́стный; 2) *лингв.* (देशज, देश्य) сло́во «де́шья».

दै॰ (दैनिक) 1) ежедне́вный (*о периодическом издании*); 2) ежедне́вное периоди́ческое изда́ние.

दोप॰ (दोपहर) 1) пополу́дни; 2) по́лдень.

दौ॰ *см.* दौत्य॰.

दौत्य॰ (दौत्य-विद्या) гера́льдика.

द्र॰ मु॰ *см.* द्रमुक.

द्र॰ मु॰ क॰ *см.* द्रमुक.

द्रमुक (द्रविड़ मुन्नेत्र कषगम (कड़घम) па́ртия «Дра́вида муннéтра ка́жагам», ДМК, «Прогресси́вная федера́ция тами́лов» (*Тамилнаду*).

द्वि॰ (द्वितीय) второ́й.

द्वि॰ व॰ *см.* द्विव॰.

द्वि॰ सं॰ (द्वितीय संस्करण) второ́е изда́ние.

द्विव॰ *грам.* (द्विवचन) дво́йственное число́.

द्वी॰ (द्वीप) о́стров.

द्वी॰ स॰ (द्वीप-समूह) архипела́г.

द्वै॰ (द्वैमासिक) 1) выходя́щий раз в два ме́сяца (*о периодическом издании*); 2) периоди́ческое изда́ние, выходя́щее раз в два ме́сяца.

धरो॰ (धरोहर) зало́г.

धरो॰ राशि (धरोहर राशि) су́мма зало́га.

धर्म॰ (धर्म-शास्त्र) теоло́гия, богосло́вие.

धा॰ *грам.* (धातु) ко́рень; осно́ва.

ध्वनि॰ (ध्वनि-विज्ञान, ध्वनि-शास्त्र) фоне́тика (*наука*).

नं॰ (नंबर) но́мер.

न॰ I (नदी) река́.

न॰ II *грам.* 1) (नपुंसक) сре́днего ро́да; 2) (नपुंसक लिंग) сре́дний род.

न॰ III (नया) но́вый.

न॰ IV *см.* नभाटा.

न॰ कां॰ (नई कांग्रेस) пра́вящий Конгре́сс, «Индика́т».

न॰ कांग्रेस *см.* न॰ कां॰.

न॰ पै॰ (नया पैसा) но́вая па́йса (*монета достоинством в* $^1/_{100}$ *рупии*).

न॰ प्र॰ *см.* ना॰ प्र॰ स॰.

न॰ भा॰ *см.* नभा.

न॰ भा॰ आ॰ *лингв.* (नव्य-भारतीय आर्यभाषा) новоиндоари́йский язы́к.

न॰ श॰ *лингв.* (नया शब्द) неологи́зм.

नपुं॰ *см.* न॰ II.

नभा *лингв.* (नव्य-भारतीय) новоинди́йский.

नभाटा (नव भारत टाइम्स) газе́та «Нав Бха́рат таймс».

नवं॰ (नवंबर) ноя́брь.

नव॰ *см.* नवं॰.

नव स्व॰ (नव स्वतंत्र) неда́вно получи́вший незави́симость.

ना॰ *см.* नभाटा.

ना॰ धा॰ *грам.* (नाम धातु) отымённый глаго́л.

ना॰ प्र॰ *см.* ना॰ प्र॰ स॰.

ना॰ प्र॰ स॰ (नागरी प्रचारिणी सभा) «О́бщество по распростране́нию языка́ хи́нди».

नाटो NATO (North Atlantic Treaty Organization) Организа́ция Североатланти́ческого догово́ра, Североатланти́ческий пакт, НАТО.

नाफ़ेन N.A.F.E.N. (Near and Far East News) информацио́нное аге́нтство «Нир энд Фар Ист ньюс» (*Англия*).

नाभि॰ *физ.* (नाभिकीय) я́дерный.

नाम॰ पत्र (नामांकन पत्र) докуме́нт о выдвиже́нии кандида́та (*на выборах*).

नासा NASA (National Aeronautics and Space Administration) Национа́льное управле́ние по аэрона́втике и иссле́дованию косми́ческого простра́нства (США).

नि॰ I (निगम) 1) муниципалите́т, муниципа́льный сове́т; 2) объедине́ние, корпора́ция.

नि० II (निदेशालय) дире́кция; директора́т; управле́ние.

नि० III (निधि) фонд.

नि० IV (निबंध) 1) статья́; о́черк; 2) диссерта́ция.

नि० V (निर्दल, निर्दलीय) незави́симый (*о кандидате, депутате*).

नि० VI (निर्देशक) руководи́тель; управля́ющий; дире́ктор.

नि० VII (निर्माण) строи́тельство.

नि० VIII *ком.* (निविदा) 1) зая́вка на подря́д; 2) тре́бование (*на что-л.*).

नि० अनु० *ком.* (निविदा अनुसूची) спи́сок к торга́м.

नि० दाता (निविदादाता) лицо́ *или* учрежде́ние, объявля́ющее о торга́х.

नि० प्र० (निविदा प्रपत्र) бланк зая́вки на подря́д *или* тре́бования (*на что-л.*).

नि० वि० (निर्माण विभाग) департа́мент строи́тельных рабо́т.

नि० वे० (निवृत्ति वेतन) пе́нсия (*по старости*).

नि० सं० *см.* निस.

नि० स० *см.* निस.

नि० सू० (निविदा सूचना) объявле́ние о торга́х.

निक्को NICCO (National Insulator Cables Company) компа́ния «Нэшнл инсьюле́йтор кейблз ко́мпани».

निदान० (निदान-शास्त्र) 1) диагно́стика; 2) патоло́гия.

नियो० 1) (नियोजित) пла́новый; заплани́рованный; 2) (नियोजन) плани́рование.

निर्वा० (निर्वाचन) вы́боры.

निर्वा० क० (निर्वाचन कमिश्नर) комисса́р по проведе́нию вы́боров.

निसं *см.* निस.

निस 1) (निज संवाददाता द्वारा) от на́шего со́бственного корреспонде́нта; 2) (निज संवाददाता) со́бственный корреспонде́нт.

नी० (नीति) поли́тика.

नृ० (नृतत्व) *см.* नृवंश०.

नृवंश० (नृवंश-विज्ञान, नृवंश-शास्त्र) антрополо́гия.

ने० I (नेपाली [भाषा]) непа́льский язы́к, [язы́к] непа́ли.

ने० II (नेशनल) национа́льный (*особ. в названиях фирм, компаний, банков*).

नेटो *см.* नाटो.

नेपा NEPA (National News-print and Paper-mills Ltd) компа́ния «Нэшнл ньюс-принт энд пе́йпер-миллз ли́митед».

नेफ़ा NEFA (North East Frontier Agency) Се́веро-Восто́чное пограни́чное аге́нтство (*совр.* अरुणाचल).

नेबा NEBA (North East Border Area) Се́веро-Восто́чная пограни́чная террито́рия.

नैटो *см.* नाटो.

नैप NAP (National Awami Party) Национа́льная наро́дная па́ртия (*Бангладеш*).

नैसा *см.* नासा.

नोकिल NOCIL (National Organic Chemical Industries Limited) компа́ния «Нэшнл оргэ́ник ке́микл и́ндастриз ли́митед».

न्या० 1) (न्यायिक) суде́бный; суде́йский; 2) (न्यायाधीश) судья́; 3) (न्यायालय) суд.

न्यूज़ स० (न्यूज़ सर्विस) слу́жба информа́ции.

न्सेको NSECO (New Standard Engineering Company Ltd) компа́ния «Нью ста́ндард инджини́ринг ко́мпани ли́митед» (*производство металлоконструкций*).

पं० I (पंक्ति) 1) строка́; 2) ря́д (*напр. в театре*).

पं० II (पंचम) пя́тый.

पं० III 1) (पंजाबी) пенджа́бский; 2) (पंजाब) Пенджа́б (*штат*); 3) (पंजाबी [भाषा]) [язы́к] пенджа́би.

पं० IV (पंडित) па́ндит (*уважительно перед именем*).

पं० ने० बैंक (पंजाब नेशनल बैंक) Пенджа́бский национа́льный банк.

प० I (पटना) *г.* Па́тна.

प० II (पत्र) 1) докуме́нт; 2) периоди́ческое изда́ние; газе́та; журна́л.

प० III (परराष्ट्र) иностра́нное госуда́рство.

प० IV (परस्पर) взаи́мный, обою́дный.

प० V (परिच्छेद) пара́граф.

प० VI (परियोजना) прое́кт; план.

प० VII (परिषद्) париша́д, сове́т (*исполнительный или совещательный орган*).

प० VIII (पश्चिम) 1) за́падный; 2) за́пад.

प० IX (पहुँच) прибы́тие (*по́езда*).

प० X (पाँच) пять.

प० XI 1) (पाकिस्तानी) пакиста́нский; 2) (पाकिस्तान) Пакиста́н.

प० आ० स० प० (परस्पर आर्थिक सहायता परिषद्) Сове́т экономи́ческой взаимопо́мощи, СЭВ.

प० ए० *см.* प० एशिया.

प० एशिया (पश्चिम एशिया) За́падная А́зия.

प० ज० (पश्चिमी जर्मनी) За́падная Герма́ния.

प० पाकिस्तान (पश्चिम पाकिस्तान) За́падный Пакиста́н (*совр.* Пакиста́н).

प० बं० *см.* प० बंगाल.

प० बंगाल (पश्चिम बंगाल) За́падная Бенга́лия (*штат*).

प० भू० (पद्म भूषण) о́рден Ло́тоса 2-го кла́сса (*3-я степень ордена «Бхарат ратна»*).

प० मं० 1) (परराष्ट्र मंत्रालय) министе́рство иностра́нных дел; 2) (परराष्ट्र मंत्री) мини́стр иностра́нных дел.

प० ले० (पश्च-लेख) постскри́птум.

प० वि० I (पटना विश्वविद्यालय) Университе́т *г.* Па́тны.

प० वि० II (पद्म विभूषण) о́рден Ло́тоса 1-го кла́сса (*2-я степень ордена «Бхарат ратна»*).

प० वी० च० (परम वीर-चक्र) о́рден «За во́инскую до́блесть» 1-го кла́сса.

प० श्र० (पद्म श्री)о́рден Ло́тоса 3-го кла́сса (*4-я степень ордена «Бхарат ратна»*).

परा० (परावास) эмигра́ция, переселе́ние в другу́ю страну́.

परा० अनु० (परावास अनुभाग) эмиграцио́нный отде́л.

परि० I (परिगणित) зарегистри́рованный (*о касте, племени*).

परि० II (परिच्छेद) пара́граф.

परि० III (परियोजना) прое́кт; план.

परि० IV (परिवहन) тра́нспорт.

परि० V (परिशिष्ट) приложе́ние.

परि० VI (परिषद्) париша́д, сове́т (*исполнительный или совещательный орган*).

पर्या० *лингв.* (पर्याय) сино́ним.

पस० (पसेरी) пасэ́ри (*мера веса* ≅ *5 кг*).

पा० I (पाइंट) 1) пункт (*напр. резолюции*); 2) *физ.* то́чка.

पा० II *см.* पाक.

पा० III (पाकेट साइज़) pocket size карма́нного форма́та.

पा० IV (पार्टी) па́ртия (*политическая*).

पा० V (पाली [भाषा]) [язы́к] па́ли.

पा० VI (पासपोर्ट) па́спорт.

पा० टि० (पाद-टिप्पणी) примеча́ние в конце́ страни́цы, сно́ска.

पाक 1) (पाकिस्तानी) пакиста́нский; 2) (पाकिस्तान) Пакиста́н.

पाक पी० पा० (पाकिस्तान पीपुल्स पार्टी) Наро́дная па́ртия Пакиста́на.

पाक सह० क्लब (पाकिस्तान सहायता क्लब) Клуб по́мощи Пакиста́ну (*финансовый консорциум группы капиталистических государств*).

पाठ० (पाठ-विज्ञान) текстоло́гия.

पाठा० (पाठांतर) разночте́ние (*текста*).

पालिका (नगरपालिका) муниципалите́т, муниципа́льный сове́т.

पी० आई० PI (Philips India Ltd) компа́ния «Фи́липс, И́ндиа ли́митед».

पी० आई० आई० P.I.I. (Press Institute of India) Инди́йский институ́т пре́ссы.

पी० आई० आई० ए० P.I.I.A. (Pakistan Institute of International Affairs) Пакиста́нский институ́т междунаро́дных отноше́ний.

पी० आई० ए० PIA (Pakistan International Airlines) авиакомпа́ния «Пакиста́н интернэ́шнл эйрла́йнз».

पी० आई० डी० सी० PIDC (Pakistan Industrial Development Corporation) Пакиста́нская корпора́ция соде́йствия разви́тию промы́шленности.

पी० आई० बी० P.I.B. (Press Information Bureau) пресс-бюро́.

पी० आई० सी० आई० सी० PICIC (Pakistan Industrial Credit and Investment Corporation) Пакиста́нская промы́шленная креди́тно-инвестицио́нная корпора́ция.

पी० आर० बी० P.R.B. (People's Republic of Bangladesh) Наро́дная Респу́блика Бангладе́ш.

पी० ई० ए० P.E.A. (Pakistan Economic Association) Пакиста́нская экономи́ческая ассоциа́ция.

पी० ई० सी० P.E.C. (Plantation Enquiry Commission) Коми́ссия по контро́лю за веде́нием плантацио́нного хозя́йства.

पी० ए० I P.A. *см.* पैन एम०.

पी० ए० II P.A. (personal assistant) ли́чный помо́щник.

पी० ए० III P.A. (port of arrival) порт прибы́тия.

पी० ए० IV P.A. (private address) ли́чный а́дрес, дома́шний а́дрес.

पी० ए० [ए०] P.A.[A.] *см.* पैन एम०.

पी० ए० ए० एस० P.A.A.S. (Pakistan Association for the Advancement of Science) Пакиста́нская ассоциа́ция соде́йствия разви́тию нау́ки.

पी० ए० एफ़० P.A.F. (Pak Air Force) Вое́нно-возду́шные си́лы Пакиста́на.

पी० ए० बी० P.A.B. (Parliamentary Advisory Board) Парла́ментский консультати́вный сове́т.

पी० ए० सी० P.A.C. (Police Auxiliary Corps) Вспомога́тельный полице́йский ко́рпус.

पी० एच० p.h. (per hour) в час.

पी० एच० डब्ल्यू० डी० P.H.W.D. (Public Health Works Division) отде́л строи́тельства учрежде́ний здравоохране́ния.

पी-एच० डी० Ph.D. (Doctor of Philosophy) до́ктор филосо́фии.

पी० एन० बी० P.N.B. (Punjab National Bank) Пенджа́бский национа́льный банк.

पी० एफ़० एल० पी० P.F.L.P. (People's Front of Liberation of Palestine) Наро́дный фронт освобожде́ния Палести́ны.

पी० एम० I P.M. (Postmaster) нача́льник по́чты, почто́вого отделе́ния.

पी० एम० II p.m. (post meridiem) пополу́дни.

पी० एम० III P.M. (Prime Minister) премье́р-мини́стр.

पी० एम० ए० P.M.A. (Pakistan Medical Association) Пакиста́нская медици́нская ассоциа́ция.

पी० एम० एल० P.M.L. (Punjab Muslim League) па́ртия Мусульма́нская ли́га Пенджа́ба.

पी० एम० जी० PMG (Postmaster-General) мини́стр почт.

पी० एम० टी० p.m.t. (post meridiem time) вре́мя по́сле полу́дня.

पी० एल० P.L. (Public Law) публи́чное пра́во.

पी० एल० 480 PL-480 (Public Law-480) Зако́н 480 (*в соответствии с к-рым США поставляют Индии продовольствие*).

पी० एस० I P.S. (Padma Sri) о́рден Ло́тоса 3-го кла́сса (*4-я степень ордена «Бхарат ратна»*).

पी० एस० II P.S. (Police Station) полице́йский уча́сток.

पी० एस० III P.S. (private secretary) ли́чный секрета́рь.

पी० एस० आई० P.S.I. (Pakistan Standards Institution) Пакиста́нский институ́т [техни́ческих норм и] станда́ртов.

पी० एस० एफ़० P.S.F. (Pakistan Seafarers' Federation) Пакиста́нская федера́ция моряко́в.

पी० एस० एस० एफ़० P.S.S.F. (Punjab Subordinate Services Federation) Федера́ция рабо́тников вспомога́тельных служб шта́та Пенджа́б.

पी० एस० पी० PSP (Praja Samajvadi Party, Praja Socialist Party) Наро́дно-социалисти́ческая па́ртия, НСП.

पी० एस० सी० P.S.C. (People's Service Corps) Ко́рпус наро́дных доброво́льцев (*организация, руководимая КПИ*).

पी० ओ० P.O. (Post Office) по́чта, почто́вое отделе́ние.

पी० ओ० डब्ल्यू० POW (prisoner of war) [вое́нно]пле́нный.

पी० जे० P.J. (Police Justice) председа́тель полице́йского суда́.

पी० टी० I P.T. (Pakistan Times) газе́та «Пакиста́н таймс».

पी० टी० II P.T. (passenger train) пассажи́рский по́езд.

पी० टी० III P.T. (physical training) физи́ческая подгото́вка, физподгото́вка.

पी० टी० IV p.t. (privilege ticket) льго́тный биле́т.

पी० टी० आई० I P.T.I. (physical training instructor) инстру́ктор физи́ческой подгото́вки.

पी० टी० आई० II P.T.I. (Press Trust of India) информацио́нное аге́нтство «Пресс траст оф И́ндиа», ПТИ.

पी० टी० ओ० P.T.O. (Post and Telegraph Office) по́чта и телегра́ф (*учреждение*).

पी० टी० डब्ल्यू० एफ़० P.T.W.F. (Pakistan Transport Workers' Federation) Федера́ция тра́нспортных рабо́чих Пакиста́на.

पी० टी० यू० सी० सी० P.T.U.C.C. (Patna Trade Union Coordination Committee) Координацио́нный комите́т профсою́зных организа́ций *г.* Па́тны.

पी० टी० सी० P.T.C. (Police Training College) Колле́дж по подгото́вке полице́йских специали́стов.

पी० डब्ल्यू० डी० P.W.D. (Public Works Department) департа́мент обще́ственных рабо́т.

पी० डी० I P.D. (partial delivery) части́чная доста́вка.

पी० डी० II P.D. (Doctor of Pharmacy) до́ктор фарма́ции.

पी० डी० III P.D. (Doctor of Philosophy) до́ктор филосо́фии.

पी० डी० IV P.D. (Police Department) полице́йское управле́ние.

पी० डी० ए० P.D.A. (Preventive Detention Act) «Зако́н о превенти́вном заключе́нии» (*Западная Бенгалия*).

पी० डी० एफ़० P.D.F. (People's Democratic Front) *см.* पी० डे० फ्रंट.

पी० डे० फ्रंट (पीपुल्स डेमाक्रेटिक फ्रंट) Наро́дно-демократи́ческий фронт (*Керала*).

पी० पी० P.P. (Padayatra Programme) Програ́мма пе́ших агитацио́нных похо́дов (*активистов Конгресса для ознакомления народа с политикой их партии и выявления нужд населения*).

पी० बी० I P.B. (Padma Bhusana) о́рден Ло́тоса 2-го кла́сса (*3-я степень ордена «Бхарат ратна»*).

पी० बी० II P.B. (pass book) 1) ба́нковская расчётная кни́жка; 2) кни́жка для за́писи взя́того в креди́т.

पी० बी० III P.B. (post-office box) абонеме́нтный почто́вый я́щик.

पी० बी० वाई० एस० P.B.Y.S. (Paschim Banga Yuva Sangh) организа́ция «Сою́з молодёжи За́падной Бенга́лии».

पी० वाई० एस० *см.* पी० बी० वाई० एस०.

पी० वी० P.V. (Padma Vibhusana) о́рден Ло́тоса 1-го кла́сса (*2-я степень ордена «Бхарат ратна»*).

पी० वी० एस० सम० P.V.S.M. (Param Vishishta Seva Medal) меда́ль «За выдаю́щиеся во́инские заслу́ги» 1-го кла́сса.

पी० वी० डी० PVD (Praja Vidhayak Dal) «Пра́джа видха́як дал», «Наро́дный легислати́вный фронт» (*правящая коалиция в Законодательном собрании штата Бихар*).

पी० वी० सी-एच० P.V.Ch (Param Vir Chakra) о́рден «За во́инскую до́блесть» 1-го кла́сса.

पी० सी० P.C. (police constable) полице́йский, консте́бль.

पी० सी० आई० P.C.I. (Planning Commission of India) Пла́новая коми́ссия И́ндии.

पी० सी० एस० I P.C.S. (Principal Clerk of Session) ста́рший секрета́рь сессио́нного суда́, окру́жно́го суда́ по уголо́вным дела́м.

पी० सी० एस० II P.C.S. (Provincial Civil Service) Провинциа́льная гражда́нская слу́жба.

पी० सी० डी० सी० PCDC (Pyrites and Chemicals Development Corporation) Госуда́рственная корпора́ция «Пи́ритс энд ке́миклз диве́лопмент корпоре́йшн».

पी० सी० बी० P.C.B. (Planning Consultative Board) Консультати́вный сове́т по плани́рованию.

पी० सी० सी० P.C.C. (Pradesh Congress Committee) шта́товский комите́т Конгре́сса, па́ртии Инди́йский национа́льный конгре́сс.

पुं० *грам.* (पुंलिंग) мужско́й род.

पु० I (पुन:, पुनर) втори́чно, вновь, пере=.

पु० II (पुरस्कार) пре́мия.

पु० III (पुराना) ста́рый; устаре́вший.

पु० IV *грам.* (पुरुष) лицо́.

पु० V (पुलिस) поли́ция.

पु० VI (पुस्तक) кни́га.

पु० अधि० (पुलिस अधिकारी) сотру́дник поли́ции.

पु० अधी० (पुलिस अधीक्षक) инспе́ктор поли́ции.

पु० कां० (पुरानी कांग्रेस) оппозицио́нный Конгре́сс, Организа́ция Конгре́сса, «Синдика́т».

पु० कांग्रेस *см.* पु० कां० .

पु० नि० 1) (पुनर्निर्वाचित) переи́збранный; 2) (पुनर्निर्वाचन) перевы́боры.

पु० महा० (पुलिस महाधीक्षक) ста́рший инспе́ктор поли́ции.

पु० मु० 1) (पुनर्मुद्रित) переи́зданный; 2) (पुनर्मुद्रन) переизда́ние.

पु० लि० *см.* पुं० .

पु० वा० *грам.* (पुरुषवाचक) ли́чный.

पुरा० (पुरातत्व) археоло́гия.

पुराण० (पुराण-विज्ञान , पुराण-विद्या) мифоло́гия.

पुर्त० (पुर्तगाली [भाषा]) португа́льский язы́к.

पू० I (पूर्व) до, ра́нее, пре́жде.

पू० II 1) (पूर्वी) восто́чный; 2) (पूर्व) восто́к.

पू० पं० (पूर्वी पंजाब) Восто́чный Пенджа́б.

पू० पाक (पूर्वी पाकिस्तान) Восто́чный Пакиста́н (*совр.* Бангладе́ш).

पू० पाक रा० (पूर्वी पाकिस्तान रायफ़ल्स) «Восто́чно-пакиста́нские стрелки́» (*территориальное формирование*).

पू० भा० (पूर्वी भारत) Восто́чная И́ндия.

पूर्वा० I (पूर्वानुमान) прогно́з.

पूर्वा० II *спорт.* (पूर्वार्द्ध) пе́рвая полови́на игры́, пе́рвый тайм.

पूर्वा० III (पूर्वाह्न) пе́рвая полови́на дня (*с 6 до 12 часов*); вре́мя до полу́дня.

पूर्वो० (पूर्वोत्तर) се́веро-восто́чный.

पृ० 1) (पृष्ठ) страни́ца; 2) (पृष्ठ संख्या) коли́чество страни́ц.

पृ० सं० (पृष्ठ संख्या) коли́чество страни́ц.

पेन [क्लब] PEN [Club] (International Association of Poets, Playwrights, Essayists, Editors and Novelists) Междунаро́дная ассоциа́ция поэ́тов, драмату́ргов, очерки́стов, реда́кторов и романи́стов, ПЕН клуб.

पेप्सू PEPSU (Patiala and East Punjab States Union) Сою́з кня́жеств Патиа́лы и Восто́чного Пенджа́ба (*до 1956 г*).

पै० I (पैनल) panel комите́т; коми́ссия.

पै० II (पैसा) па́йса (*медная монета достоинством в 1/4 аны*).

पैन एम० Pan Am (Pan American World Airways) авиакомпа́ния «Панаме́рикен уо́рлд эйруэ́йз» (*США*).

पैरा० (पैराग्राफ़) пара́граф; пункт.

पो० I (पोस्ट) 1) почто́вый; 2) по́чта, корреспонде́нция.

पो० II (पोस्ट बाक्स) почто́вый я́щик (*в описании адреса*).

पो० आ० (पोस्ट आफ़िस) по́чта, почто́вое отделе́ние.

पो० ओ० (पोस्ट ओफ़िस) по́чта, почто́вое отделе́ние.

पो० ग्रे० (पोस्ट-ग्रेजुएट) post-graduate аспира́нт.

पो० बा० *см.* पो० II.

पो० बाक्स *см.* पो० II.

पोलि० I (पोलिटेक्निकल) политехни́ческий.

पोलि० II *хим.* (पोलियस्टर) polyester полиэфи́р.

प्र० I (प्रकरण) глава́, разде́л (*книги*).

प्र० II 1) (प्रकाशित) и́зданный, опублико́ванный; 2) (प्रकाशक) изда́тель.

प्र० III *воен.* (प्रक्षेपणास्त्र , प्रक्षेप्यास्त्र) раке́тное ору́жие.

प्र० IV (प्रचार) пропага́нда; агита́ция.

प्र० V (प्रजा) наро́дный, наро́дно- (*в названиях партий, организаций*).

प्र० VI (प्रति) 1) за; в; на; 2) экземпля́р.

प्र० VII (प्रतिनिधि) представи́тель, делега́т.

प्र० VIII (प्रथम) пе́рвый.

प्र० IX (प्रदेश) штат; прови́нция; о́бласть.

प्र० X 1) (प्रधान) гла́вный; 2) (प्रधानत:) преиму́щественно.

प्र० XI (प्रपत्र) анке́та.

प्र० XII *тех.* (प्रबलित) арми́рованный.

प्र० XIII (प्रभाग) 1) подразде́л; пара́граф; 2) отде́л; се́ктор.

प्र० XIV (प्रशासन) 1) руково́дство; администра́ция; дире́кция; 2) муниципалите́т, муниципа́льная корпора́ция.

प्र० XV (प्रश्न) вопро́с.

प्र० अधि० (प्रबंध अधिकारी) 1) администра́тор; 2) устрои́тель, организа́тор.

प्र० अभि० (प्रबंध अभिकर्त्ता) дире́ктор-распоряди́тель; управля́ющий.

प्र० कं० (प्राइवेट कंपनी) ча́стная компа́ния.

प्र० क० *тех.* (प्रबलित कंकरीट) арми́рованный бето́н, железобето́н.

प्र० कां० (प्रदेश कांग्रेस) шта́товская организа́ция Конгре́сса, па́ртии Инди́йский национа́льный конгре́сс.

प्र० कि० (प्रति किलोग्राम) за килогра́мм (*чего-л.*).

प्र० घं० (प्रति घंटा) в час.

प्र० ज० सं० (प्रदेश जन संघ) шта́товская организа́ция па́ртии «Джан сангх».

प्र० द० (प्रजा समाजवादी दल) Наро́дно-социалисти́ческая па́ртия, НСП.

प्र० प० I (प्रतिनिधि पत्र) пи́сьменные полномо́чия.

प्र० प० II (प्रबंध पत्र) директи́вное письмо́.

प्र० प० III (प्रबंध परिषद्) 1) администрати́вный сове́т; 2) сове́т директоро́в *или* управля́ющих.

प्र० पु० I (प्रथम पुरस्कार) пе́рвая пре́мия.

प्र० पु० II *грам.* (प्रथम पुरुष) пе́рвое лицо́.

प्र० प्र० (प्रशासन प्रभाग) администрати́вный отде́л.

प्र० मं० I (प्रधान मंत्री) премье́р-мини́стр.

प्र० मं० II (प्रबंध मंत्री) оргсекрета́рь.

प्र० मा० (प्रति मास) ежеме́сячно, ка́ждый ме́сяц.

प्र० वा० *грам.* (प्रश्नवाचक) вопроси́тельный.

प्र० श० (प्रतिशत) на́ сто, на ка́ждую со́тню, проце́нт.

प्र० शत *см.* प्र०श०.

प्र० सं० I (प्रथम संस्करण) пе́рвое изда́ние.

प्र० सं० II (प्रबंध-संपादक) реда́ктор, отве́тственный за вы́пуск но́мера газе́ты *или* журна́ла.

प्र० स० (प्रबंध समिति) 1) руководя́щий комите́т; 2) комите́т директоро́в *или* управля́ющих.

प्रका० I (प्रकाशिकी) о́птика (*наука*).

प्रका० II *см.* प्र० II.

प्रकाश० (प्रकाश-विज्ञान , प्रकाशिकी) о́птика (*наука*).

प्रट्र *см.* प्रेट्र .

प्रबंध० (प्रबंधात्मक) 1) администрати́вный; 2) организацио́нный.

प्रश० *см.* प्रशा० .

प्रशा० (प्रशासनिक) администрати́вный.

प्रसद (प्रजा समाजवादी दल) Наро́дно-социалисти́ческая па́ртия, НСП.

प्रसपा (प्रजा समाजवादी पार्टी) Наро́дно-социалисти́ческая па́ртия, НСП.

प्रसो 1) (प्रजा सोशलिस्ट) а) наро́дный социали́ст, член Наро́дно-социалисти́ческой па́ртии; б) депута́т парла́мента *или* Законода́тельного собра́ния шта́та от Наро́дно-социалисти́ческой па́ртии; 2) (प्रजा-सोशलिस्ट पार्टी) Наро́дно-социалисти́ческая па́ртия, НСП.

प्रसोपा (प्रजा-सोशलिस्ट पार्टी) Наро́дно-социалисти́ческая па́ртия, НСП.

प्रा० I (प्राइमरी) нача́льный, перви́чный.

प्रा० II (प्राइवेट) ча́стный, «пра́йвит» (*в названиях фирм, компаний*).

प्रा० III (प्राकृत [भाषा]) [язы́к] пра́крит.

प्रा० IV (प्राकृतिक) есте́ственный, приро́дный.

प्रा० V (प्राचीन) дре́вний, стари́нный.

प्रा० VI (प्राच्य) восто́чный.

प्रा० VII (प्रादेशिक) шта́товский; провинциа́льный; областно́й.

प्रा० VIII (प्राधिकरण) департа́мент; управле́ние; отде́л.

प्रा० IX (प्राध्यापक) профе́ссор.

प्रा० कं० लि० (प्राइवेट कंपनी लिमिटेड) ча́стная компа́ния с ограни́ченной отве́тственностью.

प्रा० पा० (प्राइमरी पाठशाला) нача́льная шко́ла.

प्रा० वा० *грам.* (प्राणिवाचक) одушевлённый.

प्राइ० *см.* प्रा० II.

प्राणि० (प्राणि-विज्ञान , प्राणि-शास्त्र) 1) биоло́гия; 2) зооло́гия.

प्रि० (प्रिंसिपल) 1) дире́ктор колле́джа; 2) ре́ктор университе́та.

प्री० (प्रीमियर) пе́рвый.

प्री० आटो० (प्रीमियर आटोमोबाइल्स) автомоби́льная компа́ния «При́мияр отомоба́йлс».

प्रे० I *грам.* 1) (प्रेरणार्थक) каузати́вный, побуди́тельный; 2) (प्रेरणार्थक क्रिया) каузати́в, понуди́тельная фо́рма глаго́ла.

प्रे० II (प्रेषण) посы́лка, отпра́вка.

प्रे॰ III (प्रेषादेय) подлежа́щий пересы́лке, отправле́нию.

प्रे॰ IV (प्रेस) 1) пре́сса, печа́ть; 2) типогра́фия.

प्रे॰ V (प्रेसिडेंट) президе́нт.

प्रे॰ ट्र॰ *см.* प्रेट्र.

प्रेट्र Press Trust of India информацио́нное аге́нтство «Пресс траст оф Йндиа», ПТИ.

प्रेसि॰ *см.* प्रे॰ IV.

प्रो॰ I (प्रोग्राम) програ́мма.

प्रो॰ II (प्रोफ़ेसर) профе́ссор.

प्रोट॰ (प्रोटेस्टन्ट) Protestant 1) протеста́нтский; 2) протеста́нт.

प्रोनोट promissory note 1) долгово́е обяза́тельство; просто́й ве́ксель; со́ло-ве́ксель; 2) облига́ция (*государственного займа*).

प्रोफ़॰ Prof. (Professor) профе́ссор.

प्ला॰ (प्लास्टिक) 1) пласти́ческий; 2) пластма́сса, пла́стик.

फ़॰ (फ़रलांग) furlong фурло́нг (*1/8 мили = 201 м*).

फ॰ ज्यो॰ (फलित ज्योतिष) астроло́гия.

फ़र॰ (फ़रवरी) февра́ль.

फ़र्टी॰ (फ़र्टीलाइज़र) fertilizer удобре́ние.

फ़ा॰ I 1) (फ़ारसी) перси́дский; 2) перси́дский язы́к, фарси́.

फ़ा॰ II *см.* फ़ार॰.

फ़ा॰ ब्ला॰ (फ़ार्वर्ड ब्लाक) па́ртия «Фо́рвард блок» (*Западная Бенгалия*).

फार॰ (फ़ारनहाइट) Fahrenheit 1) по Фаренге́йту; 2) шкала́ термо́метра Фаренге́йта.

फाल॰ (फाल्गुन) ме́сяц пха́лгун.

फ़िकी F.I.C.C.I. (Federation of Indian Chambers of Commerce and Industry) Федера́ция инди́йских торго́во-промы́шленных пала́т.

फ़िल॰ 1) (फ़िलिस्तीनी) палести́нский; 2) (फ़िलिस्तीन) Палести́на.

फ़ीदर॰ *спорт.* (फ़ीदरवेट) featherweight 1) полулёгкий вес (*в боксе, тяжёлой атлетике*); 2) полулегкове́с (*боксёр, штангист*).

फ़ु॰ (फ़ुट) фут (≅*30,5 см*).

फ़ेको FECO (Philips Electrical Company, India) компа́ния «Фи́липс эле́ктрикл ко́мпани, Йндиа».

फ़ेड॰ (फ़ेडरेशन) федера́ция.

फ़ैर॰ (फ़ैरनहाइट) 1) по Фаренге́йту; 2) шкала́ термо́метра Фаренге́йта.

फ़ोन (टेलीफ़ोन) телефо́н.

फ़्रां॰ (फ़्रांसीसी) францу́зский.

फ़्रें॰ (फ़्रेंच) French францу́зский.

फ़्ला॰ (फ़्लाइट) 1) полёт; 2) *ав.* рейс; 3) *ав.* звено́; отря́д (*самолётов*).

फ़्ला॰ अफ़॰ (फ़्लाइंग अफ़सर) Flying Officer ста́рший лейтена́нт авиа́ции.

फ़्ला॰ इं॰ *см.* फ़्ला॰ इंजी॰.

फ़्ला॰ इंजी॰ (फ़्लाइट इंजीनियर) бортинжене́р.

फ़्ला॰ कं॰ (फ़्लाइट कंट्रोल) управле́ние полётами; авиацио́нно-диспе́тчерская слу́жба.

फ़्ला॰ कमांडर *ав.* (फ़्लाइट कमांडर) команди́р звена́.

फ़्ला॰ लीडर *ав.* (फ़्लाइट लीडर) команди́р звена́; веду́щий звена́.

फ्ला॰ ले॰ *см.* फ़्ला॰ लेफ़्टि॰.

फ़्ला॰ लेफ़्टि॰ (फ़्लाइट लेफ़्टिनेंट) капита́н авиа́ции.

फ़्ला॰ सर्ज॰ (फ़्लाइट सर्जेंट) ста́рший сержа́нт авиа́ции.

फ़्ला॰ स्क्वा॰ (फ़्लाइट स्क्वाड्रन) эскадри́лья лётной подгото́вки.

फ़्लाई॰ *спорт.* (फ़्लाईवेट) flyweight 1) наилегча́йший вес (*в боксе, тяжёлой атлетике*); 2) боксёр *или* штанги́ст наилегча́йшего ве́са.

बं॰ I 1) (बंगला, बंगाली) бенга́льский; 2) (बंगदेश , बंगाल) Бенга́лия; 3) (बंगभाषा , बंगला भाषा) бенга́льский язы́к, [язы́к] бенга́ли.

बं॰ II (बंगलादेश) Бангладе́ш.

बं॰ III (बंबई) *г.* Бомбе́й.

बं॰ कां॰ (बंगला कांग्रेस) па́ртия «Ба́нгла конгре́сс», Бенга́льский Конгре́сс.

बं॰ छा॰ परि॰ (बंगलादेश छात्र परिषद्) Студе́нческий сою́з Бангладе́ш.

बं॰ मह॰ प॰ (बंगलादेश महिला परिषद्) Сою́з же́нщин Бангладе́ш.

बं॰ लो॰ गण॰ (बंगलादेश लोकतंत्रात्मक गणतंत्र) Наро́дная Респу́блика Бангладе́ш.

बं॰ सा॰ प॰ (बंगीय साहित्य परिषद्) Литерату́рное о́бщество Бенга́лии.

बंग० *см.* बं० I.

बंग० II (बंगलादेश) Бангладе́ш.

बंग० लोक० गण० *см.* बं० लो० गण० .

ब० I *см.* बं० I.

ब० II (बंबई) *г.* Бомбе́й.

ब० III (बर्मा) Би́рма.

ब० ब० पेट्रोल (बंबई बर्मा पेट्रोल) нефтяна́я компа́ния «Бомбе́й Бёрма петро́леум».

ब० व० *см.* बहु० .

बना० 1) (बनारस) *г.* Бена́рес; 2) (बनारसी) бена́ресский диале́кт.

बलू० 1) (बलूचिस्तानी) белуджиста́нский; 2) (बलूचिस्तान) Белуджиста́н.

बहु० *грам.* (बहुवचन) мно́жественное число́.

बहुव० *см.* बहु० .

बां० (बांगलादेश) Бангладе́ш.

बा० I (बाक्स) я́щик (*почтовый*).

बा० II (बाबू) бабу́, господи́н (*обращение*).

बा० III (बास्केटबाल) баскетбо́л.

बाइक bike (bicycle) велосипе́д.

बार० (बारिस्टर) barrister ба́рристер, адвокат (*имеющий право выступать в высших судах*).

बार० एट ला (बारिस्टर एट ला) barrister-at-law *см.* बार० .

बि० I (बिस्वा) би́сва (*земельная мера ≅ 1/80 га*).

बि० II 1) (बिहारी) биха́рский; 2) (बिहार) Биха́р (*штат*).

बि० रा० (बिहार राज्य) штат Биха́р.

बि० रा० प० (बिहार राष्ट्रभाषा परिषद्) Биха́рский сове́т госуда́рственного языка́ (*хинди*).

बिहा० *см.* बि० II.

बी० I (बीघा) би́гха (*земельная мера ≅ 1/4га*).

बी० II (बीजांक) шифр, код.

बी० III B. (Bachelor) бакала́вр.

बी० IV B. (British) брита́нский.

बी० आई० ई० B.I.E. (Bachelor of Industrial Engineering) бакала́вр машинострое́ния.

बी० ई० I B.E. (Bachelor of Engineering) бакала́вр те́хники.

बी० ई० II BE (Bharat Electronics Ltd) Госуда́рственная компа́ния «Бха́рат электро́никс ли́митед».

बी० ई० III BE (Bharat Exports Ltd) э́кспортная компа́ния «Бха́рат экспо́ртс ли́митед» (*Калькутта*).

बी० ई० IV *ком.* BE (bill of exchange) перево́дный ве́ксель, тра́тта.

बी० ई० आई० B.E.I. (British East India) Брита́нская И́ндия.

बी० ई० ए० सी० BEAC (British European Airways Corporation) авиакомпа́ния «Бри́тиш юропи́эн эйруэ́йз корпоре́йшн», БЕАК (*Англия*).

बी० ई० एम० B.E.M. (British Empire Medal) меда́ль «Брита́нской импе́рии».

बी० ई० एल० डब्ल्यू० BELW (Bengal Electric Lamp Works Ltd) компа́ния «Бенга́л эле́ктрик лэмп уо́ркс ли́митед».

बी० ई० एस० टी० *см.* बेस्ट .

बी० ए० B.A. (Bachelor of Arts) бакала́вр гуманита́рных нау́к.

बी० ए० एम० एस० B.A.M.S. (Bachelor of Ayurvedic Medical Science) бакала́вр традицио́нной инди́йский медици́ны.

बी० ए० एस० B.A.S. (Bachelor of Applied Science) бакала́вр прикладны́х нау́к.

बी० ए० वी० B.A.V. (Bachelor of Ayurveda) бакала́вр традицио́нной инди́йской медици́ны.

बी० ए० सी० B.A.C. (Business Advisory Committee) Комите́т по веде́нию парла́ментских дел (*состоит из представителей всех парламентских фракций*).

बी० एकाउंट० B.Account. (Bachelor of Accountancy) бакала́вр бухга́лтерского де́ла.

बी० एग० एस-सी० B.Ag.Sc. (Bachelor of Agricultural Sciences) бакала́вр сельскохозя́йственных нау́к.

बी० एच० ई० एल० BHEL (Bharat Heavy Electricals Ltd) Госуда́рственная компа́ния «Бха́рат хэ́ви эле́ктриклз ли́митед».

बी० एच० यू० B.H.U. (Banaras Hindu University) «Хи́нду университе́т» *г.* Бена́реса.

बी० एड० B.Ad. (Bachelor of Administrative Sciences) бакала́вр управле́нческого де́ла.

बी० एन० आर० B.N.R. (Bengal Nagpur Railway) Бенга́льско-Нагпу́рская желе́зная доро́га.

बी० एन० एच० एस० B.N.H.S. (Bombay Natural History Society) Бомбе́йское о́бщество есте́ственной исто́рии.

बी० एन० डब्ल्यू० आर० B.N.W.R. (Bengal North Western Railway) Бенга́льско-Се́веро-За́падная желе́зная доро́га.

बी० एफ़० ए० B.F.A. (Bachelor of Fine Arts) бакала́вр изобрази́тельных иску́сств.

बी० एफ़० डी० सी० BFDC (Banana and Fruit Development Corporation) Госуда́рственная корпора́ция по торго́вле фру́ктами «Бана́на энд фрут диве́лопмент корпоре́йшн» (*Южная Индия*).

बी० एम० I B.M. (Bachelor of Medicine) бакала́вр медици́ны.

बी० एम० II *воен.* B.M. (ballistic missile) баллисти́ческая раке́та.

बी० एम० ई० डब्ल्यू० एस० *воен.* B.M.E.W.S. (Ballistic Missile Early Warning System) систе́ма ра́ннего предупрежде́ния я́дерного нападе́ния.

बी० एम० एस० B.M.S. (Bharatiya Mazdoor Sangh) «Сою́з инди́йских рабо́чих» (*профсоюз, руководимый партией «Джан сангх»*).

बी० एम० पी० B.M.P. (Bangladesh Mahila Parishad) Сою́з же́нщин Бангладе́ш.

बी० एल० I B.L. (Bachelor of Laws) бакала́вр гражда́нского и канони́ческого пра́ва.

बी० एल० II B.L. (Bachelor of Letters) бакала́вр литерату́ры.

बी० एल० III BL (Bharat Line) парохо́дная компа́ния «Бха́рат лайн».

बी० एल० ओ० एस० *см.* ब्लास .

बी० एस० I B.S. (Bachelor of Science) бакала́вр есте́ственных нау́к.

बी० एस० II B.S. (Bachelor of Surgery) бакала́вр хирурги́и.

बी० एस० आई० आर० B.S.I.R. (Board of Scientific and Industrial Research) Сове́т по нау́чным и промы́шленным иссле́дованиям.

बी० एस० ए० (Bachelor of Science in Agriculture) бакала́вр се́льского хозя́йства.

बी० एस० एफ़० B.S.F. (Border Security Force) войска́ пограни́чной охра́ны.

बी० एस० एस० B.S.S. (Bharat Sevak Samaj) «О́бщество служе́ния И́ндии» (*организация, ведающая пятилетними планами*).

बी० एस० टी० BST (Bharat Steel Tubes Ltd) компа́ния «Бха́рат стил тьюбз ли́митед».

बी० एस० यू० B.S.U. (Bangladesh Students' Union) Студе́нческий сою́з Бангладе́ш.

बी० एस-सी० B.Sc. *см.* बी० एस० I.

बी० ओ० ए० सी० BOAC (British Overseas Airways Corporation) авиакомпа́ния «Бри́тиш оверси́з эйруэ́йз корпоре́йшн», БОАК (*Англия*).

बी० काम० B.Com[m]. (Bachelor of Commerce) бакала́вр комме́рции.

बी० के० एम० यू० B.K.M.U. (Bharatiya Khet Mazdoor Union) «Сою́з сельскохозя́йственных рабо́чих И́ндии» (*профсоюз*).

बी० के० डी० BKD (Bharatiya Kranti Dal) па́ртия «Бхарати́я кра́нти дал», БКД, Инди́йская революцио́нная па́ртия.

बी० ग० (बीजगणित) а́лгебра.

बी० जी० I *воен.* BG (Brigadier-General) бригади́р, брига́дный генера́л.

बी० जी० II *ж.-д.* b.g. (broad gauge) широ́кая колея́.

बी० जे० एम० सी० BJMC (Birla Jute Manufacturing Company) компа́ния «Би́рла джут мэньюфе́кчуринг ко́мпани».

बी० टी० I B.T. (Bachelor of Teaching) бакала́вр педагоги́ки.

बी० टी० II B.T. (Bachelor of Theology) бакала́вр богосло́вия.

बी० टी० ई० B.T.E. (Bachelor of Textile Engineering) бакала́вр тексти́льного машинострое́ния.

बी० डब्ल्यू० सी० एस० एम० BWCSM (Bangalore Woollen, Cotton and Silk Mills Company) компа́ния «Бангалу́р ву́ллен, ко́ттон энд силк миллз ко́мпани».

बी० डी० आई० B.D.I. (Business Digest of India) журна́л «Би́знес да́йджест оф И́ндиа» (*Бомбей*).

बी० डी० एम० B.D.M. (births, deaths and marriages) рожде́ния, сме́рти и бра́ки (*в статистических отчётах*).

बी० डी० एम० सी० BDMC (Bombay Dying and Manufacturing Company Ltd) компа́ния «Бомбе́й да́йинг энд мэньюфе́кчуринг ко́мпани ли́митед».

बी० पी० I *ком.* B.P. (bill of parcels) факту́ра, накладна́я.

बी० पी० II *физ.* b.p. (boiling point) то́чка кипе́ния.

बी० पी० ए० सी० B.P.A.C. (Bengal Press Advisory Committee) Консультати́вный комите́т бенга́льской пре́ссы.

बी० पी-एच० B.Ph. (Bachelor of Philosophy) бакала́вр филосо́фии.

बी० पी० टी० यू० सी० B.P.T.U.C. (Bengal Provincial Trade Union Congress) Конгре́сс профсою́зов шта́та За́падная Бенга́лия (*организация*).

बी० बी० B.B. (Birla brothers) компа́ния «Би́рла бра́зерс» (*управляющее агентство*).

बी० बी० टी० सी० BBTC (Bombay Burma Trading Corporation) корпора́ция «Бомбе́й Бёрма тре́йдинг корпоре́йшн».

बी० बी० पेट्रोल B.B. Petrol (Bombay Burma petroleum) нефтяна́я компа́ния «Бомбе́й Бёрма петро́леум».

बी० बी० सी० I BBC (Bharat Ball-bearing Company) компа́ния «Бха́рат бол-бе́аринг ко́мпани».

बी० बी० सी० II B.B.C. (British Broadcasting Corporation) Брита́нская радиовеща́тельная корпора́ция, Би-Би-Си.

बी० सी० I B.C. (Bangla Congress) па́ртия «Ба́нгла конгре́сс», Бенга́льский Конгре́сс.

बी० सी० II B.C. (Bankruptcy Court) суд по дела́м несостоя́тельных должнико́в.

बी० सी० III B.C. (before Christ) до Рождества́ Христо́ва, до на́шей э́ры, до н.э.

बी० सी० IV *воен.* B.C. (Brigade-Captain) помо́щник нача́льника шта́ба брига́ды по ты́лу.

बी० सी० V B.C. (British Commonwealth) Брита́нское Содру́жество на́ций.

बी० सी० ए० B.C.A. (Bombay Cricket Association) Бомбе́йская ассоциа́ция кри́кета.

बी० सी० जी० *мед.* B.C.G. (Calmette-Guérin bacillus) па́лочка Кальме́тта-Гере́на.

बी० स्टैट० B. Stat. (Bachelor of Statistics) бакала́вр стати́стики.

बीको BICO (Binny and Company) «Би́нни энд ко́мпани» (*управляющее агентство*).

बुल० (बुलेटिन) bulletin бюллете́нь (*печатное издание*).

बेंटम० *спорт.* (बेंटमवेट) bantamweight 1) легча́йший вес (*в боксе, тяжёлой атлетике*); 2) боксёр *или* штанги́ст легча́йшего ве́са.

बेस्ट BEST (Bombay Electric State Transport) Госуда́рственная компа́ния «Бомбе́й эле́крик стейт тра́нспорт».

बैं० (बैडमिंटन) бадминто́н.

बैं० एसो० (बैडमिंटन एसोसियेशन) Ассоциа́ция бадминто́на.

बैड० *см.* बैं०.

बैरि० (बैरिस्टर) *см.* बार०.

ब्यू० (ब्यूरो) бюро́.

ब्रि० I *воен.* 1) (ब्रिगेड) брига́да; 2) (ब्रिगेडियर) а) команди́р брига́ды; б) бригади́р, брига́дный генера́л.

ब्रि० II (ब्रिटिश) брита́нский.

ब्रि० मेज० *воен.* (ब्रिगेड-मेजर) нача́льник операти́вно-разве́дывательного отде́ла шта́ба брига́ды.

ब्रिग० *см.* ब्रि० I.

ब्लास BLOS (Bombay Lorry Operators Syndicate) автотра́нспортная компа́ния «Бомбе́й ла́ри опере́йторс си́ндикейт».

भक्रांद *см.* भाक्रांद.

भवि० *грам.* (भविष्यत्-काल) бу́дущее вре́мя.

भा० I 1) (भारतीय) инди́йский, индо=; 2) (भारत) И́ндия.

भा० II *см.* भारोपीय.

भा० III (भाषा) язы́к.

भा० IV (भाष्य) толкова́ние, коммента́рий.

भा० V *см.* भारती.

भा० अँ० (भारतीय अँग्रेज़ी [भाषा]) инди́йский англи́йский язы́к.

भा० क० पा० *см.* भाकपा.

भा० क्र० द० *см.* भाक्रांद.

भा० क्रां० द० *см.* भाक्रांद.

भा० क्रां० यु० सं० (भारतीय क्रांतिकारी युवक संघ) организа́ция «Инди́йский революцио́нный сою́з молодёжи».

भा० खा० निगम (भारतीय खाद्य निगम) Инди́йская госуда́рственная продово́льственная корпора́ция.

भा॰ च॰ (भाषाचार्य) профе́ссор лингви́стики.

भा॰ दंड सं॰ (भारतीय दंड संहिता) Инди́йский уголо́вный ко́декс.

भा॰ प्र॰ म॰ प॰ (भारत-प्रशांत मछियारी परिषद्) И́ндо-тихоокеа́нский сове́т по рыболо́вству.

भा॰ बा॰ संघ (भारतीय बास्केटबाल संघ) Инди́йский баскетбо́льный сою́з.

भा॰ म॰ संघ (भारतीय मज़दूर संघ) «Сою́з инди́йских рабо́чих» (*профсоюз, руководимый партией «Джан сангх»*).

भा॰ रा॰ कां॰ (भारतीय राष्ट्रीय कांग्रेस) па́ртия Инди́йский национа́льный конгре́сс, ИНК.

भा॰ रा॰ राय॰ एसो॰ (भारतीय राष्ट्रीय रायफ़ल एसोसिशन) Инди́йская национа́льная стрелко́вая ассоциа́ция.

भा॰ वि॰ से॰ (भारतीय विदेश सेवा) Инди́йская заграни́чная слу́жба.

भा॰ स॰ (भारत सरकार) прави́тельство И́ндии.

भा॰ सह॰ मं॰ (भारत सहायता मंडल) Клуб по́мощи И́ндии (*финансовый консорциум группы капиталистических государств*).

भा॰ सा॰ प॰ (भारतीय साहित्य परिषद्) Инди́йское литерату́рное о́бщество.

भा॰ सा॰ परि॰ *см.* भा॰ सा॰ प॰.

भा॰ सु॰ क़ानून (भारत सुरक्षा क़ानून) «Зако́н об оборо́не И́ндии».

भा॰ सू॰ से॰ (भारतीय सूचना सेवा) Инди́йская информацио́нная слу́жба.

भा॰ से॰ स॰ (भारत सेवक समाज) «О́бщество служе́ния И́ндии».

भा॰ सो॰ पा॰ *см.* भासोपा.

भा॰ हा॰ सं॰ (भारतीय हाकी संघ) Сою́з хокке́я на траве́ И́ндии.

भा॰ हि॰ प॰ (भारतीय हिन्दी परिषद्) Всеинди́йский сове́т по разви́тию языка́ хи́нди.

भाकपा (भारतीय कम्युनिस्ट पार्टी) Коммунисти́ческая па́ртия И́ндии, КПИ.

भाक्रांद (भारतीय क्रांति दल) па́ртия «Бхарати́я кра́нти дал», БКД, Инди́йская революцио́нная па́ртия.

भाखेमयू (भारतीय खेत मज़दूर यूनियन) Сою́з сельскохозя́йственных рабо́чих И́ндии.

भारती (समाचार भारती) информацио́нное аге́нтство «Самача́р Бха́рати».

भारो॰ *см.* भारोपीय.

भारोपीय *лингв.* (भारत-युरोपीय) индоевропе́йский.

भाववा॰ *грам.* (भाववाचक संज्ञा) абстра́ктное и́мя существи́тельное.

भाषण॰ (भाषणकला) рито́рика.

भाषा॰ (भाषा-विज्ञान) лингви́стика.

भासोपा (भारतीय सोशलिस्ट पार्टी) Социалисти́ческая па́ртия И́ндии.

भिस्टील Bhisteel (Bhilai Steel Company Ltd) Госуда́рственная компа́ния «Бхила́и стил ко́мпани ли́митед».

भू॰ I (भूगोल [-शास्त्र]) геогра́фия (*наука*).

भू॰ II (भूत) 1) бы́вший, экс-; 2) *грам.* проше́дший.

भू॰ III *см.* भूका॰.

भू॰ IV (भूमिका) предисло́вие, вступле́ние.

भूका॰ *грам.* (भूतकाल) проше́дшее вре́мя.

भू॰ पू॰ (भूतपूर्व) бы́вший, экс-.

भूगर्भ॰ (भूगर्भ-विज्ञान, भूगर्भ-शास्त्र) геоло́гия.

भूत॰ *см.* भू॰ पू॰.

भो॰ (भोजपुरी) диале́кт бходжпу́ри.

भो॰ पु॰ *см.* भो॰.

भौ॰ 1) (भौतिक) физи́ческий; 2) (भौतिक-शास्त्र, भौतिकी) фи́зика (*наука*).

मं॰ I (मंडल) 1) ма́ндал, сове́т (*совещательный или исполнительный орган*); 2) ма́ндал (*административно-территориальная единица, объединяющая несколько деревень*).

मं॰ II 1) (मंत्रालय) министе́рство; 2) (मंत्री) мини́стр.

म॰ I *астр.* (मकर) созве́здие Козеро́га.

म॰ II (मज़दूर) рабо́чий.

म॰ III (मध्य) сре́дний, промежу́точный.

म॰ IV *см.* म॰ पु॰.

म॰ V (मन) ман (*мера веса* ≅ *40 кг*).

म॰ VI *см.* मरा॰.

म॰ VII *см.* मार्क॰.

म॰ आ॰ (मनी-आर्डर) почто́вый де́нежный перево́д.

म॰ कं॰ *см.* मार्क॰ कं॰.

म॰ ट॰ *см.* मे॰ टन.

म॰ पु॰ *грам.* (मध्यम् पुरुष) второ́е лицо́.

म० पू० (मध्य पूर्व) Сре́дний Восто́к.

म० प्र० (मध्य-प्रदेश) Ма́дхья-Праде́ш (*штат*).

म० वी० च० (महावीर-चक्र) о́рден «За во́инскую до́блесть» 2-го кла́сса.

म० सं० (मज़दूर संघ) профсою́з.

म० संघ *см.* म० सं० .

म० स० I *мат.* (महत्तम समापवर्त्तक) дели́тель.

म० स० II (महासचिव) генера́льный секрета́рь (*особ. ООН*).

म० स० III (महासभा) Генера́льная Ассамбле́я (*ООН*).

मज़० (मज़दूर) рабо́чий.

मज० I (मजलिस) 1) собра́ние; конгре́сс; конфере́нция; 2) о́бщество, ассоциа́ция.

मज० II (मजिस्ट्रेट) magistrate судья́.

मध्य० *полит.* (मध्यपंथी , मध्यपक्षी) 1) центри́стский; 2) центри́ст.

मनो० (मनोविज्ञान) психоло́гия (*наука*).

मरा० (मराठी [भाषा]) [язы́к] мара́тхи.

मल० (मलयलम [भाषा]) [язы́к] малая́лам.

महा० 1) (महाराष्ट्री , महाराष्ट्रीय) относя́щийся к Махара́штре; 2) (महाराष्ट्र) Махара́штра (*штат*).

महासभा (हिंदू महासभा) па́ртия «Хи́нду махаса́бха», «Вели́кий сою́з инду́сов».

महासभाई (हिंदू महासभाई) 1) относя́щийся к па́ртии «Хи́нду махаса́бха»; 2) член па́ртии «Хи́нду махаса́бха».

महो० 1) (महोदय) господи́н; 2) (महोदया) госпожа́ (*при обращении*).

मा० I (माइक्रो=) микро=.

मा० II (मारफ़त) че́рез кого́-л. (*передать адресату; надпись на деловых бумагах, письмах*).

मा० III (मार्क्सवादी) 1) относя́щийся к паралле́льной, маркси́стской Компа́ртии (*Индии*) *или* её чле́ну; 2) член паралле́льной, маркси́стской Компа́ртии (*Индии*), член КП(М); 3) депута́т парла́мента *или* Законода́тельного собра́ния шта́та от паралле́льной, маркси́стской Компа́ртии (*Индии*).

मा० IV (मार्च) март.

मा० V (माशा) ма́ша (*мера веса* ≅ *1 г*).

मा० VI (मासिक) 1) ежеме́сячный (*о периодическом издании*); 2) ежеме́сячное периоди́ческое изда́ние.

मा० VII (मास्टर) 1) учи́тель; 2) маги́стр (*учёная степень*).

मा० क० पा० *см.* माकपा .

मा० द० (मार्क्सवादी दल) паралле́льная, маркси́стская Компа́ртия (*Индии*).

मा० मी० *см.* मामी० .

मा० शि० प० (माध्यमिक शिक्षा परिषद्) Сове́т по сре́днему образова́нию.

माइ० (माइक्रान) micron микро́н.

माइक mike (microphone) микрофо́н.

माईक *см.* माइक .

माकपा (मार्क्सवादी कम्युनिस्ट पार्टी) паралле́льная, маркси́стская Компа́ртия (*Индии*).

माको MACO (Madras Aluminium Company Ltd) компа́ния «Мадра́с алюми́ниум ко́мпани ли́митед».

मामी० (माइक्रोमीटर) micrometer 1) микро́метр; 2) микрометри́ческий винт.

मार० (मारवाड़ी [भाषा]) [язы́к] марва́ри.

मार्क० (मार्केटिंग) marketing торго́вля; прода́жа; сбыт.

मार्क० कं० (मार्केटिंग कंपनी) торго́вая ры́ночная компа́ния.

मार्क्स० *см.* मा० III.

मार्क्स० क० पा० *см.* माकपा .

मार्क्स० कम्यु० (मार्क्सवादी कम्युनिस्ट) член паралле́льной, маркси́стской Компа́ртии (*Индии*), член КП(М).

मार्क्स० कम्यु० पा० *см.* माकपा .

मार्ग० (मार्गशीर्ष) ме́сяц маргаши́рша.

मि० I (मिनट) мину́та.

मि० II (मिलि=) милли=.

मि० III *см.* मिमी० .

मि० IV (मिस्टर) ми́стер, господи́н (*перед фамилией*).

मि० ग्रा० *см.* मिग्रा० .

मि० मी० *см.* मिमी० .

मिकै० 1) (मिकैनिकल) механи́ческий, маши́нный; 2) (मिकैनिक) меха́ник; 3) (मिकैनिक्स) меха́ника.

मिग्रा० (मिलिग्राम) миллигра́мм.

मिडिल० *спорт.* (मिडिलवेट) middleweight 1) второ́й сре́дний вес (*бокс*); 2) боксёр второ́го сре́днего ве́са; 3) полусре́дний вес (*тяжёлая атлетика*); 4) штанги́ст полусре́днего ве́са.

मिमी॰ (मिलिमीटर) миллиме́тр, мм.

मी॰ I 1) (मीटरी) метри́ческий; 2) (मीटर) метр.

मी॰ II (मीन) Ры́бы (*созвездие и знак зодиака*).

मी॰ टन (मीटरी टन) метри́ческая то́нна.

मीको MICO (Motor Industries Company Ltd) компа́ния «Мо́тор и́ндастриз ко́мпани ли́митед».

मीडो MEDO (Middle East Defence Organization) Организа́ция оборо́ны стран Сре́днего Восто́ка.

मु॰ I (मुंशी) секрета́рь; пи́сарь; клерк.

मु॰ II (मुख्य) гла́вный, основно́й.

मु॰ III *юр.* (मुद्दई) исте́ц.

मु॰ IV (मुद्रा) валю́та.

मु॰ V *см.* मुद्र॰.

मु॰ VI (मुस्लिम) мусульма́нский.

मु॰ VII (मुहल्ला) кварта́л (*го́рода*).

मु॰ अभि॰ (मुख्य अभियन्ता) гла́вный инжене́р.

मु॰ इं॰ *см.* मु॰ इंजी॰.

मु॰ इंजी॰ (मुख्य इंजीनियर) гла́вный инжене́р.

मु॰ परि॰ अधी॰ (मुख्य परिचालन अधीक्षक) гла́вный инспе́ктор по тра́нспорту.

मु॰ मं॰ (मुख्यमंत्री) гла́вный мини́стр (*штата*).

मु॰ मज॰ (मुख्य मजिस्ट्रेट) гла́вный судья́.

मु॰ ली॰ (मुस्लिम लीग) па́ртия Мусульма́нская ли́га.

मुद्र॰ 1) (मुद्रित) напеча́танный; 2) (मुद्रण) печа́тание; 3) (मुद्रण कला) печа́тное де́ло, [книго]печа́тание; 4) (मुद्रणालय) типогра́фия.

मुसल॰ 1) (मुसलमानी) мусульма́нский; 2) (मुसलमान) мусульма́нин.

मुहा॰ *лингв.* (मुहावरा) идио́ма.

मू॰ (मूल्य) цена́; сто́имость.

मू॰ आ॰ (मूल्य आयोग) Комите́т по стабилиза́ции цен.

मूल॰ *грам.* (मूल रूप) пряма́я фо́рма.

मे॰ I (मेंबर, मेम्बर) 1) член (*напр. партии, организации*); 2) депута́т (*напр. парламента*).

मे॰ II *см.* मेके॰.

मे॰ III *см.* मेगा॰.

मे॰ IV (मेजर) майо́р.

मे॰ V *см.* मेड॰.

मे॰ VI (मेष) О́вен (*созвездие и знак зодиака*).

मे॰ इं॰ *см.* मे॰ इंजी॰.

मे॰ इंजी॰ (मेकेनिकल इंजीनियर) инжене́р-меха́ник.

मे॰ जन॰ (मेजर-जनरल) генера́л-майо́р.

मे॰ टन (मेगाटन) megaton мегато́нна.

मे॰ वा॰ *эл.* (मेगावाट) megawatt мегава́тт.

मेके॰ 1) (मेकेनिकल) механи́ческий, маши́нный; 2) (मेकेनिक) меха́ник; 3) (मेकेनिक्स) меха́ника.

मेग॰ (मेगज़िन) magazine журна́л.

मेगा॰ mega= мега=.

मेज॰ (मेजिस्ट्रेट) magistrate судья́.

मेड॰ 1) (मेडिकल) медици́нский; 2) (मेडिसीन) медици́на.

मेन्यु॰ 1) (मेन्युफ़ेक्चुरिंग) manufacturing производя́щий, выраба́тывающий; «мэньюфе́кчуринг» (*в названиях компаний, фирм*); 2) (मेन्युफ़ेक्चर) manufacture произво́дство, вы́работка; 3) (मेन्युफ़ेक्चुरेर) manufacturer производи́тель; фабрика́нт.

मेम madame мада́м, госпожа́ (*обращение к европейской женщине*).

मैके॰ 1) (मैकेनिकल) механи́ческий, маши́нный; 2) (मैकेनिक) меха́ник; 3) (मैकेनिक्स) меха́ника.

मैट्रि॰ 1) (मैट्रिक) matric матрикуляцио́нный; 2) (मैट्रिक पास, मैट्रिकुलेट) matriculate при́нятый в вы́сшее уче́бное заведе́ние; 3) (मैट्रिकुलेशन) matriculation зачисле́ние в вы́сшее уче́бное заведе́ние.

मैनु॰ 1) (मैनुफ़ैक्चुरिंग) manufacturing производя́щий, выраба́тывающий; «мэньюфе́кчуринг» (*в названиях компаний, фирм*); 2) (मैनुफ़ैक्चर) manufacture произво́дство, вы́работка; 3) (मैनुफ़ैक्चुरेर) manufacturer производи́тель; фабрика́нт.

मैन्यु॰ 1) (मैन्युफ़ैक्चुरिंग) manufacturing производя́щий, выраба́тывающий; «мэньюфе́кчуринг» (*в названиях компаний, фирм*); 2) (मैन्युफ़ैक्चर) manufacture произво́дство, вы́работка; 3) (मैन्युफ़ैक्चुरेर) manufacturer производи́тель; фабрика́нт.

मैन्यु० कं० (मैन्युफ़ैक्चुरिंग कंपनी) компáния-производи́тель.

मो० *полит.* (मोर्चा) фронт.

मौ० I (मौलवी , मौलाना) маулáви, маулáна (*знаток мусульманского права*).

मौ० II 1) (मौसम) погóда; 2) (मौसम-विज्ञान) метеоролóгия.

म्यु० 1) (म्युनिसिपल) municipal муниципáльный; 2) (म्युनिसिपलिटी) municipality муниципалитéт.

म्यू० (म्यूज़ियम) museum музéй.

यंत्र० (यंत्र-विज्ञान , यंत्र-विद्या) инженéрное дéло.

यजु० (यजुर्वेद) Яджурвéда.

यां० (यांत्रिक) 1) механи́ческий; 2) механизи́рованный.

यां० अभि० (यांत्रिक अभियंता) инженéр-механик.

या० भ० (यात्रा-भत्ता) командирóвочные [дéньги].

यान (वायुयान) самолёт.

यु० I (युनाइटेड) United объединённый, «юнáйтед» (*в названиях компаний, фирм*).

यु० II (युवा) молодóй; ю́ный.

यु० कां० (युवा कांग्रेस) Молодёжный Конгрéсс (*молодёжная организация партии* ИНК).

यु० न्यू० *см.* यून्यू .

यु० प्र० *см.* यूप्रे .

यु० प्रे० *см.* यूप्रे .

युन्यू *см.* यून्यू .

यू० I (यूनाइटेड) United объединённый, «юнáйтед» (*в названиях компаний, фирм*).

यू० II (यूनियन) союз, объединéние.

यू० III (यूनिवार्सिटी) университéт.

यू० IV *хим.* (यूरेनियम) урáн.

यू० V (यूरोपियन , यूरोपीय) европéйский.

यू० अ० सं० (यूरोपीय अदायगी संघ) Европéйский платёжный союз.

यू० आ० सम० (यूरोपीय आर्थिक समुदाय) Европéйское экономи́ческое сообщество, ЕЭС, «Óбщий ры́нок».

यू० ई० डी० U.E.D. (University Education Diploma) диплóм об университéтском образовáнии.

यू० ए० U.A. (unattached) 1) не прикреплённый к определённому коллéджу (*о студенте университета*); 2) не арестóванный, не задéржанный (*за долги*).

यू० एन० I UN (United Nations) Организáция Объединённых Нáций, ООН.

यू० एन० II U.N. *см.* यू० एन० आई० .

यू० एन० आई० U.N.I. (United News International) информациóнное агéнтство «Юнáйтед ньюс интернэ́шнл».

यू० एन० आर-ई० एफ़० UNREF (United Nations Refugee Fund) Фонд ООН для оказáния пóмощи бéженцам.

यू० एन० ई० पी० टी० ए० *см.* यूनेप्टा .

यू० एन० ए० U.N.A. (United Nations Association) Ассоциáция содéйствия Организáции Объединённых Нáций.

यू० एन० एच० सी० आर० UNHCR (United Nations High Commissioner for Refugees) Верхóвный комиссáр ООН по делáм бéженцев.

यू० एन० ओ० *см.* यूनो .

यू० एफ़० *полит.* U.F. (United Front) Объединённый фронт.

यू० एल० डी० एफ़० *полит.* U.L.D.F. (United Left Democratic Front) Объединённый лéвый демократи́ческий фронт (*Западная Бенгалия*).

यू० एस० US (Under-Secretary) замести́тель *или* помóщник мини́стра.

यू० एस० ए० U.S.A. (United States of America) Соединённые Штáты Амéрики, США.

यू० एस० एस० U.S.S. (United States ship) воéнный корáбль США.

यू० एस० एस० आर० U.S.S.R. (Union of Soviet Socialist Republics) Союз Совéтских Социалисти́ческих Респýблик, СССР.

यू० का० (यूनिवार्सिटी कालेज) университéтский коллéдж.

यू० किं० (यूनाइटेड किंगडम) Соединённое Королéвство [Великобритáнии и Сéверной Ирлáндии].

यू० के० U.K. (United Kingdom [of Great Britain and Northern Ireland]) *см.* यू० किं०.

यू० को० इ० सं० (यूरोपीय कोयला और इस्पात संगठन) Европéйское объединéние угля́ и стáли.

यू० क्षे० (यूरोपीय क्षेत्र) европе́йская зо́на (*в розыгрыше Кубка Дэвиса*).

यू० जी० सी० U.G.C. (University Grants Commission) Коми́ссия по дота́циям университе́там.

यू० टी० आई० U.T.I. (Unit Trust of India) Госуда́рственный инвестицио́нный трест «Ю́нит траст оф И́ндиа».

यू० टी० यू० ओ० U.T.U.O. (United Trade Union Organization) Объединённый конгре́сс профсою́зов (*организация*).

यू० टी० यू० सी० U.T.U.C. (United Trade Union Congress) Объединённый конгре́сс профсою́зов (*организация*).

यू० डी० सी० *см.* यूडीसी .

यू० न्यू० *см.* यून्यू.

यू० पी० I *см.* यूप्रे .

यू० पी० II U.P. (United Provinces) Соединённые прови́нции (*Агра и Ауд*).

यू० पी० III U.P. (Uttar Pradesh) У́ттар-Праде́ш (*штат*).

यू० पी० आई० I *см.* यूपी .

यू० पी० आई० II U.P.I. *см.* यूप्रे .

यू० पी० ए० एस० आई० *см.* यूपासी .

यू० पी० एस० सी० U.P.S.C. (Union Public Service Commission) Центра́льная коми́ссия по отбо́ру кандида́тов на госуда́рственную слу́жбу.

यू० पी० पी० U.P.P. (United Press of Pakistan) информацио́нное аге́нтство «Юна́йтед пресс оф Пакиста́н».

यू० पी० यू० UPU (Universal Postal Union) Всеми́рный почто́вый сою́з.

यू० प्र० *см.* यूप्रे .

यू० प्रे० *см.* यूप्रे .

यू० सी० UC (unemployment compensation) посо́бие по безрабо́тице.

यू० सी० टी० ए० U.C.T.A. (United Chamber of Trade Associations) Объединённая пала́та торго́вых ассоциа́ций.

यू० सु० सं० (यूरोपीय सुरक्षा संगठन) Европе́йское оборони́тельное соо́бщество, ЕОС.

यूकाकेप UCACEP (United Council of Associations of Civil Employees of Pakistan) Объединённый сове́т ассоциа́ций слу́жащих гражда́нских учрежде́ний Пакиста́на.

यूडीसी UDC (Upper Division Clerk) чино́вник пе́рвого разря́да.

यूनेप्टा UNEPTA (United Nations' Expanded Program of Technical Assistance for Economic Development of Under-Developed Countries) Расши́ренная програ́мма ООН по ока́занию техни́ческой по́мощи экономи́чески слабора́звитым стра́нам.

यूनेफ़ UNEF (United Nations Emergency Force) чрезвыча́йные [вооружённые] си́лы ООН.

यूनेस्को UNESCO (The United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization) Организа́ция Объединённых На́ций по вопро́сам просвеще́ния, нау́ки и культу́ры, ЮНЕСКО.

यूनो UNO (United Nations Organization) Организа́ция Объединённых На́ций, ООН.

यून्यू United News of India информацио́нное аге́нтство «Юна́йтед ньюс оф И́ндиа».

यूपासी UPASI (United Planters' Association of Southern India) Объединённая ассоциа́ция владе́льцев планта́ций Ю́жной И́ндии.

यूपी UPI (United Press of India) информацио́нное аге́нтство «Юна́йтед пресс оф И́ндиа», ЮПИ.

यूपीका UPICA (Uttar Pradesh Industries Co-operative Association) Ассоциа́ция промы́шленной коопера́ции шта́та У́ттар-Праде́ш.

यूपीको UPCCO (Uttar Pradesh Cables Company) компа́ния «У́ттар-Праде́ш кейблз ко́мпани».

यूपेस्को UPESCO (Uttar Pradesh Electric Supply Company) Электри́ческая компа́ния шта́та У́ттар-Праде́ш.

यूप्रे United Press International информацио́нное аге́нтство «Юна́йтед пресс интернэ́шнл», ЮПИ (*США*).

यूसिस USIS (United States Information Service) Информацио́нная слу́жба Соединённых Шта́тов Аме́рики, ЮСИС.

र० I (रजिस्टरी) registry регистра́ция.

र० II (राज्य) штат; о́бласть.

र० नं० (रजिस्टरी नंबर) регистрацио́нный но́мер.

र॰ सं॰ I (रजिस्टरी संख्या) регистрацио́нный но́мер.

र॰ सं॰ II (राष्ट्र संघ) *см.* सं॰ रा॰. संघ.

रजि॰ I (रजिस्टर) register журна́л за́писей; метри́ческая кни́га; о́пись; рее́стр.

रजि॰ II (रजिस्टरी) registry 1) регистра́ция; 2) журна́л за́писей; метри́ческая кни́га; о́пись; рее́стр.

रजि॰ III (रजिस्टर्ड) registered 1) зарегистри́рованный; 2) взя́тый на вое́нный учёт; 3) *фин.* именно́й (*о векселе*).

रजि॰ IV (रजिस्ट्रर) registrar 1) чино́вник-регистра́тор; 2) архива́риус.

रजि॰ V (रजिस्ट्रेशन) 1) регистра́ция; 2) постано́вка на вое́нный учёт; 3) показа́ния (*прибора*).

रजि॰ नं॰ 1) (रजिस्टर्ड नंबर) зарегистри́рованный но́мер; 2) (रजिस्ट्रेशन नंबर) регистрацио́нный но́мер.

रजि॰ नर्स (रजिस्टर्ड नर्स) дипломи́рованная медици́нская сестра́.

रजि॰ पार्सल (रजिस्टर्ड पार्सल) посы́лка с объя́вленной це́нностью.

रजि॰ लेटर (रजिस्टर्ड लेटर) registered letter заказно́е письмо́.

रसा॰ 1) (रसायनिक) хими́ческий; 2) (रसायन [-शास्त्र]) хи́мия (*наука*).

रसायन॰ (रसायन-शास्त्र) хи́мия (*наука*).

रा॰ I *см.* राज॰ II.

रा॰ II (राज्य) штат; о́бласть.

रा॰ III (राज्यीय) 1) госуда́рственный; 2) шта́товский; областно́й.

रा॰ IV *см.* राय॰ I.

रा॰ V *астр.* (राशि) созве́здие.

रा॰ VI 1) (राष्ट्रीय) национа́льный, национа́льно-; 2) (राष्ट्र) страна́, госуда́рство, на́ция.

रा॰ खा॰ नि॰ (राज्य खाद्य निगम) Продово́льственная корпора́ция шта́та.

रा॰ नेत्र॰ सं॰ (राष्ट्रीय नेत्रहीन संघ) Национа́льный сою́з слепы́х.

रा॰ प्र॰ द॰ (राष्ट्रीय प्रशिक्षार्थी दल) Национа́льный каде́тский ко́рпус.

रा॰ ब॰ (राय बहादुर) рай-баха́дур (*титул князей и высших чиновников в Британской Индии*).

रा॰ मं॰ I (राज्य मंत्री) 1) госуда́рственный мини́стр; 2) мини́стр шта́та.

रा॰ मं॰ II 1 (राष्ट्रमंडलीय) относя́щийся к Содру́жеству на́ций; 2) (राष्ट्रमंडल) Содру́жество на́ций.

रा॰ म॰ खेल (राष्ट्रमंडलीय खेल) И́гры стран, входя́щих в Содру́жество на́ций.

रा॰ म॰ स॰ (राष्ट्रामंडल सचिव) Секрета́рь по дела́м Содру́жества на́ций (*в МИДе*).

रा॰ मु॰ मो॰ (राष्ट्रीय मुक्ति मोर्चा) Фронт национа́льного освобожде́ния.

रा॰ लो॰ नि॰ वि॰ (राज्य लोक निर्माण विभाग) Департа́мент обще́ственных рабо́т шта́та.

रा॰ सं॰ (राष्ट्र संघ) Организа́ция Объединённых На́ций, ООН.

रा॰ सं॰ स॰ (राष्ट्रीय संग्राम समिति) организа́ция «Национа́льный комите́т борьбы́».

रा॰ स॰ I (राज्य सभा) Сове́т шта́тов.

रा॰ स॰ II (राज्य सरकार) прави́тельство шта́та.

रा॰ स्व॰ सं॰ *см.* रास्वसंघ.

रा॰ स्व॰ संघ *см.* रास्वसंघ.

राज॰ I 1) (राजनीतिक) полити́ческий, поли́тико-; 2) (राजनीति) поли́тика.

राज॰ II 1) (राजस्थानी) раджастха́нский; 2) (राजस्थान) Раджастха́н (*штат*).

राम॰ परि॰ *см.* राम॰ रा॰ प॰.

राम रा॰ प॰ (राम राज्य परिषद्) па́ртия «Ра́ма ра́джья париша́д» (*Орисса*).

राय॰ I (रायटर) Reuter информацио́нное аге́нтство Ре́йтер.

राय॰ II (रायफ़ल) rifle винто́вка; ружьё.

राव्यानि (राज्य व्यापार निगम) Торго́вая корпора́ция шта́та.

रास्वसंघ (राष्ट्रीय स्वयंसेवक संघ) организа́ция «Ра́штрия сваямсе́вак сангх», РСС, «Сою́з служи́телей на́ции».

रिप॰ (रिपब्लिकन) Republican республика́нский.

रु॰ (रुपया) 1) ру́пия; 2) (*тж.* रुपये) де́ньги, де́нежные сре́дства.

रू॰ I (रूट) route маршру́т.

रू॰ II (रूप) фо́рма, вид.

रे॰ I (रेडियो) ра́дио.

रे॰ II (रेलवे) 1) железнодоро́жный; 2) желе́зная доро́га.

रे० III *см.* रेव० .

रे० आ० *эл.* (रेडियो आवृत्ति) радиочастота́, высо́кая частота́.

रे० बि० (रेलवे बिल्टी) железнодоро́жная [бага́жная] квита́нция.

रेखा० (रेखागणित) геоме́трия.

रेव० Rev. (Reverend) преподо́бный (*титул католического священника*).

ल० (लाख) лакх, сто ты́сяч.

ल० रु० (लाख रुपये) сто ты́сяч ру́пий.

ला० I (लाक्षणिक) перено́сный, иносказа́тельный.

ला० II (लागत) изде́ржки произво́дства, себесто́имость.

ला० III (लाला) ла́ла, почте́нный (*обращение*).

लाइट० *спорт.* (लाइटवेट) lightweight 1) лёгкий вес; 2) спортсме́н, выступа́ющий в лёгком ве́се, легкове́с.

लाइट मिडिल० *спорт.* (लाइट मिडिलवेट) light middleweight 1) пе́рвый сре́дний вес (*в боксе*); 2) боксёр, выступа́ющий в пе́рвом сре́днем ве́се.

लाइट वेल्टर० *спорт.* (लाइट वेल्टरवेट) light welterweight 1) полусре́дний вес (*в тяжёлой атлетике*); 2) штанги́ст-полусредневе́с.

लाइट हैवी० *спорт.* (लाइट हैवीवेट) light heavyweight 1) полутяжёлый вес (*в боксе*); 2) боксёр-полутяжелове́с; 3) сре́дний вес (*в тяжёлой атлетике*); 4) штанги́ст-средневе́с.

लि० (लिमिटेड) с ограни́ченной отве́тственностью, «ли́митед» (*в названиях компаний, фирм*).

लिमि० *см.* लि० .

ली० I (लीग) League ли́га, объедине́ние, сою́з.

ली० II (लीटर) литр.

लीग (मुस्लिम लीग) па́ртия Мусульма́нская ли́га.

ले० I (लेखक) а́втор, писа́тель.

ले० II *см.* लेफ़्टि० .

ले० कर्नल *см.* लेफ़्टि० कर्नल .

ले० गव० *см.* लेफ़्टि० गव० .

ले० ज० *см.* लेफ़्टि० जन० .

ले० जन० *см.* लेफ़्टि० जन० .

ले० जनरल *см.* लेफ़्टि० जन० .

लेक० 1) (लेक्चर) lecture ле́кция; 2) (लेक्चरेर) lecturer ле́ктор.

लेखन० (लेखन-सामग्री) канцеля́рские принадле́жности.

लेखा० (लेखागणित) бухгалте́рия; счетово́дство.

लेफ़्टि० (लेफ़्टिनेंट) лейтена́нт.

लेफ़्टि० कर्नल (लेफ़्टिनेंट-कर्नल) подполко́вник.

लेफ़्टि० गव० (लेफ़्टिनेंट-गवर्नर) лейтена́нт-губерна́тор (*глава исполнительной власти в бывших штатах группы «С»*).

लेफ़्टि० जन० (लेफ़्टिनेंट-जनरल) генера́л-лейтена́нт.

लेफ़्टि० जनरल *см.* लेफ़्टि० जन० .

लै० I (लैटिन) латы́нь, лати́нский язы́к.

लै० II (लैफ़्टिनेंट) лейтена́нт.

लै० कर्नल (लैफ़्टिनेंट-कर्नल) подполко́вник.

लै० गव० (लैफ़्टिनेंट-गवर्नर) лейтена́нт-губерна́тор (*глава исполнительной власти в бывших штатах группы «С»*).

लै० जन० (लैफ़्टिनेंट-जनरल) генера́л-лейтена́нт.

लैब० lab (laboratory) лаборато́рия.

लो० I (लोक) наро́дный, наро́дно=.

लो० II 1) (लोकतंत्रात्मक) а) демократи́ческий; б) наро́дный; 2) (लोकतंत्र) демокра́тия.

लो० नि० वि० (लोक निर्माण विभाग) департа́мент обще́ственных рабо́т.

लो० स० (लोक सभा) Наро́дная пала́та.

लो० से० आ० (लोक सेवा आयोग) Коми́ссия по оказа́нию по́мощи пострада́вшему населе́нию.

लो० से० सं० (लोक सेवक संघ) па́ртия «Сою́з слуг наро́да» (*Западная Бенгалия*).

लोक० *см.* लो० II.

लोको० (लोकोमोटिव) локомоти́в.

व० I (वर्ग-) квадра́тный.

व० II (वर्ष) год.

व० फ़ुट (वर्ग-फ़ुट) квадра́тный фут.

व० मी० (वर्ग-मीटर) квадра́тный метр.

वन० *см.* वनस्पति० .

वनस्पति॰ (वनस्पति-शास्त्र) ботáника.

वर्त्त॰ 1) (वर्त्तमान) совремéнный; 2) *грам.* (वर्त्तमान-काल) настоя́щее врéмя.

वर्सिटी versity (University) университéт.

वा॰ (वारंट) warrant óрдер, полномóчие.

वा॰ अफ़॰ *воен.* (वारंट-अफ़सर) уóрэнт-офицéр.

वाई॰ एम॰ सी॰ ए॰ Y.M.C.A. (Young Men's Christian Association) организáция «Христиáнский сою́з молоды́х людéй».

वाई॰ टी॰ सी॰ Y.T.C. (Yoga Training Centre) Центр по подготóвке йóги (*Чандигарх*).

वाई॰ डब्ल्यू॰ सी॰ ए॰ Y.W.C.A. (Young Women's Christian Association) организáция «Христиáнский сою́з молоды́х жéнщин».

वाणि॰ 1) (वाणिज्य) торгóвля, коммéрция; 2) (वाणिज्य-शास्त्र) коммéрческое дéло.

वाम॰ *полит.* (वामपंथी) лéвый.

वाम॰ कम्यु॰ पा॰ (वामपंथी कम्युनिस्ट पार्टी) параллéльная, маркси́стская Компáртия (*Индии*).

वास्तु॰ (वास्तु कला) архитекту́ра.

वि॰ I (विकास) разви́тие.

वि॰ II (विक्रमक, विक्रमी) относя́щийся к э́ре Викрамáдитьи.

वि॰ III (वित्त) финáнсы.

वि॰ IV (विदेश) заграни́ца.

वि॰ V (विद्यापीठ) вы́сшее учéбное заведéние; акадéмия.

वि॰ VI (विद्यार्थी) студéнт.

वि॰ VII (विद्यालय) институ́т.

वि॰ VIII (विद्युत्) электри́чество.

वि॰ IX (विधान) законодáтельство.

वि॰ X (विनिमय) обмéн (*напр. валюты*).

वि॰ XI (विपक्ष, विपक्षी) оппозициóнный.

वि॰ XII (विभाग) департáмент; вéдомство; управлéние; отдéл.

वि॰ XIII (विमानी) авиациóнный.

वि॰ XIV (विरोधी) 1) оппозициóнный; 2) противополóжный, проти́вный.

वि॰ XV (विवरण) 1) доклáд; отчёт; 2) описáние (*напр. рукописей*).

वि॰ XVI (विशिष्ट) осóбый, специáльный.

वि॰ XVII 1) (विशेष) осóбый, специáльный; 2) (विशेषत:) осóбо, специáльно; 3) (विशेष संवाददाता द्वारा) от специáльного корреспондéнта; 4) (विशेष संवाददाता) специáльный корреспондéнт, спецкóр.

वि॰ XVIII *грам.* (विशेषण) и́мя прилагáтельное.

वि॰ XIX (विश्व) 1) [все]óбщий; 2) всеми́рный, мировóй.

वि॰ XX (विश्वविद्यालय) университéт.

वि॰ कां॰ (विपक्ष, विपक्षी, विरोधी कांग्रेस) оппозициóнный Конгрéсс, Организáция Конгрéсса, «Синдикáт».

वि॰ को॰ (विश्वकोष) энциклопéдия.

वि॰ गण॰ (विद्युत्-गणक) компью́тер, электрóнно-вычисли́тельное устрóйство.

वि॰ डा॰ सं॰ (विश्व डाक संघ) Всеми́рный почтóвый сою́з.

वि॰ प॰ I (विदेशीय पत्र) заграни́чное письмó.

वि॰ प॰ II (विधान परिषद्) Законодáтельный совéт (*штата*).

वि॰ पू॰ (विक्रम-पूर्व) до э́ры Викрамáдитьи.

वि॰ प्र॰ (विंध्य-प्रदेश) Ви́ндхья-Прадéш (*бывший штат группы «С»*).

वि॰ प्र॰ (विकास प्राधिकरण) управлéние по разви́тию.

वि॰ बैंक (विश्व बैंक) Междунарóдный банк реконстру́кции и разви́тия, МБРР.

वि॰ मं॰ I (विधान मंडल) легислату́ра.

वि॰ मं॰ II 1) (वित्त मंत्रालय) министéрство финáнсов; 2) (वित्त मंत्री) мини́стр финáнсов.

वि॰ मं॰ III 1) (विदेश मंत्रालय) вéдомство инострáнных дел; 2) (विदेश मंत्री) мини́стр инострáнных дел.

वि॰ मौ॰ सं॰ (विश्व मौसम-विज्ञान संगठन) Всеми́рная метеорологи́ческая организáция.

वि॰ वि॰ (विश्वविद्यालय) университéт.

वि॰ वि॰ खेल (विश्व विश्वविद्यालय खेल) Всеми́рная универсиáда, Всеми́рные студéнческие и́гры.

वि॰ सं॰ I (विक्रमक संवत्, विक्रमी संवत्) год э́ры Викрамáдитьи.

वि॰ सं॰ II (विद्युत् संभरण) снабжéние электроэнéргией.

वि॰ सं॰ III (विधायन संग्रह) кóдекс; свод закóнов.

वि॰ सं॰ IV 1) (विशेष संवाददाता द्वारा) от специа́льного корреспонде́нта; 2) (विशेष संवाददाता) специа́льный корреспонде́нт, спецко́р.

वि॰ स॰ *см.* वि॰ सभा.

वि॰ सभा (विधान सभा) Законода́тельное собра́ние, Законода́тельная ассамбле́я (*штата*).

वि॰ से॰ (विदेश सेवा) заграни́чная слу́жба.

वि॰ से॰ का॰ (विदेश सेवा कार्मिक) персона́л заграни́чной слу́жбы.

वि॰ से॰ नि॰ (विदेश सेवा निरीक्षालय) инспектора́т заграни́чной слу́жбы.

वि॰ स्वा॰ सं॰ (विश्व स्वास्थ्य संगठन) Всеми́рная организа́ция здравоохране́ния, ВОЗ (*ООН*).

वि॰ हि॰ प॰ (विश्व हिंद परिषद्) организа́ция «Всео́бщий сою́з инду́сов».

विद्या॰ (विद्यार्थी) студе́нт.

विद्या॰ प॰ (विद्यार्थी परिषद्) студе́нческий сове́т.

विद्युत्॰ (विद्युत्शास्त्र) электроте́хника.

विधि॰ 1) (विधिवत्) а) юриди́чески; б) зако́нно, на зако́нном основа́нии; 2) (विधि-शास्त्र) юриспруде́нция, законове́дение.

विनि॰ I (विनिमय) обме́н (*напр. валюты*).

विनि॰ II (विनियोजक) 1) инвести́рующий; 2) инве́стор.

विनि॰ कं॰ (विनियोजक कंपनी) инвести́рующая компа́ния.

विश्व वि॰ (विश्वविद्यालय) университе́т.

विष॰ (विष-विज्ञान, विष-शास्त्र) токсиколо́гия.

वी॰ (वीज़ा) ви́за (*в паспорте*).

वी॰ आई॰ पी॰ V.I.P. (very important person) о́чень ва́жное лицо́.

वी-आर॰ सी॰ Vr.C. (Vir Chakra) о́рден «За во́инскую до́блесть» 3-го кла́сса.

वी॰ एम॰ V.M. *см.* वी॰ एस॰ एम॰.

वी॰ एम॰ एस॰ V.M.S. (Vivekananda Memorial Society) «О́бщество па́мяти Вивека́нанды» (*индусская организация*).

वी॰ एस॰ V.S. (veterinary surgeon) ветерина́рный врач.

वी॰ एस॰ एम॰ I V.S.M. (Vayu Seva Medal) меда́ль «За безупре́чную слу́жбу в вое́нно-возду́шных си́лах».

वी॰ एस॰ एम॰ II V.S.M. (Videsh Seva Medal) меда́ль «За во́инскую слу́жбу за грани́цей».

वी॰ एस॰ एम॰ III V.S.M. (Vishishta Seva Medal) меда́ль «За выдаю́щиеся во́инские заслу́ги» 3-го кла́сса.

वी॰ च॰ (वीर-चक्र) о́рден «За во́инскую до́блесть» 3-го кла́сса.

वी॰ डी॰ V.D. (venereal disease) венери́ческая боле́знь.

वी॰ डी॰ एस॰ V.D.S. (Vishva Dharma Sammelan) «Конфере́нция за созда́ние всео́бщей рели́гии» (*индусская организация*).

वी॰ पी॰ I v.p. (value payable) нало́женным платежо́м.

वी॰ पी॰ II V.P. (Vice-President) вице-президе́нт.

वी॰ पी॰ पी॰ v.p.p. (value payable parcel) посы́лка, отправля́емая нало́женным платежо́м.

वी॰ सी॰ I V.C. (Vice-Chairman) замести́тель председа́теля.

वी॰ सी॰ II V.C. (Vice-Chancellor) вице-ка́нцлер (*университета*).

वी॰ सी॰ III V.C. (Vice-Consul) вице-ко́нсул.

वी॰ सी॰ १० VC-१० (Vicount-10) самолёт «Вайка́унт-10».

वृ॰ I (वृत्ति) коммента́рий, толкова́ние.

वृ॰ II (वृष) Теле́ц (*созвездие и знак зодиака*).

वे॰ (वेतन) за́работная пла́та, жа́лованье.

वेल्टर॰ *спорт.* (वेल्टरवेट) 1) второ́й полусре́дний вес (*в боксе*); 2) боксёр второ́го полусре́днего ве́са; 3) полусре́дний вес (*в тяжёлой атлетике*); 4) штанги́ст-полусредневе́с.

वैश॰ (वैशाख) ме́сяц вайша́кх.

वो॰ *эл.* (वोल्ट) вольт.

व्यं॰ I (व्यंग्यार्थ) 1) ирони́ческий; 2) иро́ния, сарка́зм.

व्यं॰ II *лингв.* (व्यंजन) согла́сный.

व्या॰ I (व्याकरण) грамма́тика.

व्या॰ II 1) (व्यापारिक) торго́вый, комме́рческий; 2) (व्यापार) торго́вля.

श॰ I (शताब्दी) столе́тие, век.

श॰ II (शनि) Сату́рн (*планета*).

शरीर॰ (शरीर-शास्त्र) анато́мия (*наука*).

शल्य चि० (शल्य चिकित्सा) хирурги́я, хирурги́ческое вмеша́тельство.

शा० I (शाब्दिक) буква́льный, досло́вный.

शा० II (शास्त्रीय) класси́ческий.

शा० कां० (शासक कांग्रेस) пра́вящий Конгре́сс, «Индика́т».

शि० 1) (शिक्षण) обуче́ние; 2) (शिक्षा) образова́ние, просвеще́ние.

शि० मं० 1) (शिक्षा मंत्रालय) министе́рство просвеще́ния; 2) (शिक्षा मंत्री) мини́стр просвеще́ния.

शि० से० (शिव सेना) организа́ция «Ши́ва се́на», «А́рмия Ши́вы» (*Махараштра*).

शु० I (शुक्र) Вене́ра (*планета*).

शु० II *см.* शु० प० .

शु० प० (शुक्ल पक्ष) све́тлая полови́на лу́нного ме́сяца.

शुक्र० (शुक्रवार) пя́тница.

शौ० च० (शौर्य-चक्र) о́рден «За хра́брость» (*3-я степень ордена Ашоки*).

श्र० (श्रम) труд, рабо́та.

श्रा० (श्रावण) ме́сяц шра́ван.

श्री० (श्रीलंका) 1) Цейло́н (*о-в*); 2) Шри Ла́нка.

ष० (षष्ठ) шесто́й.

सं० I (संकलनकर्त्ता) а́втор, состави́тель.

सं० II (संक्षिप्त) кра́ткий, сокращённый.

सं० III (संख्या) 1) число́, коли́чество; 2) ци́фра.

सं० IV (संगठन) о́бщество, ассоциа́ция, сою́з.

सं० V (संघ) 1) о́бщество, ассоциа́ция, сою́з; 2) объедине́ние, сою́з; федера́ция.

सं० VI (संघटन) *см.* सं० IV.

सं० VII (संघीय) 1) сою́зный (*о территории*); 2) федерати́вный.

सं० VIII (संचार) 1) связь, сообще́ние; 2) *эл.* ток.

सं० IX *грам.* (संज्ञा) и́мя существи́тельное.

सं० X (संदर्भ) спра́вочник.

सं० XI (संधि) до́гово́р, соглаше́ние; пакт.

सं० XII 1) (संपादित) отредакти́рованный; 2) (संपादक) реда́ктор; 3) (संपादन) редакти́рование, реда́кция.

सं० XIII (संबंध) связь, отноше́ние.

सं० XIV (संभरण) снабже́ние.

सं० XV (संयुक्त) соединённый, объединённый.

सं० XVI (संवाददाता) корреспонде́нт.

सं० XVII (संविदा) до́гово́р, контра́кт.

सं० XVIII (संविधान) конститу́ция.

सं० XIX 1) (संसदीय) парла́ментский; 2) (संसद) парла́мент.

सं० XX (संस्करण) изда́ние (*напр. первое*).

सं० XXI (संस्कृत) [язы́к] санскри́т.

सं० XXII (संस्था , संस्थान) 1) организа́ция, учрежде́ние; 2) учёбное заведе́ние; институ́т.

सं० XXIII *юр.* (संहिता) ко́декс.

सं० अ० गण० (संयुक्त अरब गणराज्य) Объединённая Ара́бская Респу́блика, ОАР.

सं० कां० (संगठन कांग्रेस , संघटन कांग्रेस) Организа́ция Конгре́сса, оппозицио́нный Конгре́сс, «Синдика́т».

सं० कां० द० *см.* संकांद .

सं० क्रि० *грам.* (संयुक्त क्रिया) сло́жный глаго́л.

सं० क्षे० (संघीय क्षेत्र) сою́зная террито́рия.

सं० चि० (संकेत-चिह्न) усло́вное сокраще́ние.

सं० द० (संवाददाता) корреспонде́нт.

सं० मं० (संसदीय मंडल) парла́ментская фра́кция.

सं० मो० *полит.* (संयुक्त मोर्चा) объединённый фронт.

सं० रा० 1) (संयुक्त राष्ट्र) Объединённые На́ции; 2) (संयुक्त राष्ट्र संघ) Организа́ция Объединённых На́ций.

सं० रा० अ० *см.* सं० रा० अमरीका .

सं० रा० अमरीका (संयुक्त राज्य अमरीका) Соединённые Шта́ты Аме́рики, США.

सं० रा० म० स० I *см.* सं० रा० महासचिव .

सं० रा० म० स० II *см.* सं० रा० महासभा .

सं० रा० महासचिव (संयुक्त राष्ट्र महासचिव) Генера́льный секрета́рь ООН.

सं० रा० महासभा (संयुक्त राष्ट्र महासभा) Генера́льная Ассамбле́я ООН.

सं० रा० सं० *см.* सं० रा० संघ .

सं० रा० संघ (संयुक्त राष्ट्र संघ) Организа́ция Объединённых На́ций, ООН.

सं० रा० संघीय (संयुक्त राष्ट्र संघीय) относя́щийся к Организа́ции Объединённых На́ций, ООН.

सं० स० पा० *см.* संसपा .

सं० स० स० (संसदीय सलाहकार समिति) Парла́ментский консультати́вный сове́т.

सं० सचिव (संयुक्त सचिव) помо́щник *или* замести́тель мини́стра.

संअग (संयुक्त अरब गणराज्य) Объединённая Ара́бская Респу́блика, ОАР.

संकांद (संसदीय कांग्रेस दल) парла́ментская фра́кция Конгре́сса, па́ртии Инди́йский национа́льный конгре́сс.

संगीत० (संगीत-शास्त्र) музыкове́дение.

संग्रह० (संग्रहकर्त्ता) а́втор, состави́тель.

संघ 1) (अखिल-भारतीय जन संघ) па́ртия «Акхи́л-Бхарати́я джан сангх», «Джан сангх», «Всеинди́йский наро́дный сою́з»; 2) (राष्ट्रीय स्वयंसेवक संघ) организа́ция «Ра́штрия свaямсе́вак сангх», РСС, «Сою́з служи́телей на́ции».

संपा० *см.* सं० XII.

संप्र० *грам.* (संप्रदान-कारक) да́тельный паде́ж.

संब० *грам.* (संबंध-कारक) роди́тельный паде́ж.

संभ० (संभरण) снабже́ние.

संवाद० (संवाददाता) корреспонде́нт.

संवि० (संविधान) конститу́ция.

संविद् (संयुक्त विधायक दल) «Самъю́кта видха́як дал», СВД, «Объединённый легислати́вный фронт».

संसपा (संयुक्त समाजवादी पार्टी) Объединённая социалисти́ческая па́ртия, ОСП.

संसो 1) (संयुक्त सोशलिस्ट) а) член Объединённой социалисти́ческой па́ртии; б) депута́т парла́мента *или* законода́тельного собра́ния шта́та от Объединённой социалисти́ческой па́ртии; 2) *см.* संसोपा .

संसोपा (संयुक्त सोशलिस्ट पार्टी) Объединённая социалисти́ческая па́ртия, ОСП.

संस्क० (संस्करण) изда́ние (*напр. первое*).

स० I (संवाददाता) корреспонде́нт.

स० II *см.* संस्क० .

स० III *грам.* (सकर्मक) перехо́дный.

स० IV (सभा) 1) о́бщество, ассоциа́ция, сою́з; 2) конфере́нция; съезд; 3) пала́та (*законодательного орга́на*).

स० V (समन्वय) координа́ция.

स० VI (सम्मेलन) конфере́нция; съезд.

स० VII (समाचार) но́вости, изве́стия.

स० VIII 1) (समाजवादी) а) социалисти́ческий; б) социали́ст; 2) (सामाजिक) обще́ственный; 3) (समाज) о́бщество.

स० IX (समिति) комите́т; коми́ссия.

स० X (सरकार) прави́тельство.

स० XI (सर्विस) слу́жба, учрежде́ние.

स० XII 1) (सहायक) помо́щник; замести́тель; 2) (सहायता) по́мощь.

स० XIII 1) (साहित्यिक) литерату́рный; 2) (साहित्य) литерату́ра.

स० क्रि० *грам.* (सकर्मक क्रिया) перехо́дный глаго́л.

स० नि० (सहायक निर्देशक) замести́тель дире́ктора.

स० यु० स० *см.* स० यु० सभा .

स० यु० सभा (समाजवादी युवा-जन सभा) организа́ция «Сою́з молоды́х социали́стов».

स० स० (समन्वय समिति) координацио́нный комите́т.

सक० *грам.* (सकर्मक) перехо́дный.

सत्ता० कां० (सत्तारूढ़ कांग्रेस) пра́вящий Конгре́сс, «Индика́т».

समाज० (समाजवादी) 1) социалисти́ческий; 2) социали́ст.

सम्पा० 1) (सम्पादित) отредакти́рованный; 2) (सम्पादक) реда́ктор; 3) (सम्पादन) редакти́рование, реда́кция.

सम्बो० *грам.* (सम्बोधन-कारक) зва́тельный паде́ж.

सर्टि० (सर्टिफ़िकेट) удостовере́ние, свиде́тельство, сертифика́т.

सर्व० *грам.* (सर्वनाम) местоиме́ние.

सह० I (सहकारी) 1) кооперати́вный; 2) помо́щник.

सह० II (सहायक) помо́щник; замести́тель.

सह० नि० I (सहायक निबंधक) помо́щник архива́риуса.

सह० नि० II (सहायक निर्देशक) замести́тель дире́ктора.

सह० संपा० (सहायक संपादक) замести́тель реда́ктора.

सह० स० (सहायक समिति) комите́т по́мощи.

सा० I *см.* साप्ता० .

सा० II (सामग्री) 1) снаряже́ние; 2) обору́дование; аппарату́ра.

सा० III (सामवेद) Самаве́да.

सा० IV (सामान्य) [все]о́бщий; генера́льный.

सा० V (सामुदायिक) общи́нный.

सा० VI (साम्यवादी) 1) коммунисти́ческий; 2) коммуни́ст.

सा० VII (सार्वजनिक) обще́ственный.

सा० VIII (साहब) са́хиб, господи́н (*обращение*).

सा० IX 1) (साहित्यिक) литерату́рный; 2) (साहित्य) литерату́ра.

सा० अ० (साहित्य अकादमी) Литерату́рная акаде́мия.

सा० च० (साहित्याचार्य) профе́ссор литерату́ры.

सा० नि० खंड (सामुदायिक निर्माण खंड) блок общи́нного разви́тия.

सा० नि० वि० I (सामुदायिक निर्माण विभाग) отде́л общи́нного разви́тия.

सा० नि० वि० II (सार्वजनिक निर्माण विभाग) департа́мент обще́ственных рабо́т.

साप्ता० (साप्ताहिक) 1) еженеде́льный (*о периодическом издании*); 2) еженеде́льник.

साम० (सामवेद) Самаве́да.

साम्य० (साम्यवादी) 1) коммунисти́ческий; 2) коммуни́ст.

साम्य० स्व० *полит.* (साम्यवादी स्वतंत्र) незави́симый, по́льзующийся подде́ржкой со стороны́ коммуни́стов.

सार्व० (सार्वजनिक) обще́ственный.

सि० (सिविल) civil 1) гражда́нский; 2) шта́тский, невое́нный.

सि० इंजी० 1) (सिविल इंजीनियर) гражда́нский инжене́р, инжене́р-строи́тель (*общественных зданий*); 2) (सिविल इंजीनियरिंग) гражда́нское строи́тельство.

सि० इंजी० वि० (सिविल इंजीनियरिंग विभाग) отде́л гражда́нского строи́тельства.

सि० का० (सिक्यूरिटी काउंसिल) Сове́т Безопа́сности (*ООН*).

सिएटो *см.* सीटो.

सिकोम SICOM (State Industry and Investment Corporation of Maharashtra) Промы́шленная и инвестицио́нная корпора́ция шта́та Махара́штра.

सितं० (सितंबर) сентя́брь.

सित० *см.* सितं०.

सिने० (सिनेमा) кино́.

सिपा० (सिपाही) солда́т.

सी० I (सीनियर) senior 1) «си́нияр», ста́рший (*из двух лиц, носящих одну и ту же фамилию*); 2) вышестоя́щий (*по служебному или общественному положению*).

सी० II (सीमांत) грани́ца.

सी० III (सीरियल) serial сери́йный.

सी० IV C. (Chief) 1) гла́вный, ста́рший; 2) глава́, руководи́тель, нача́льник.

सी० आई० I C.I. (Chief Inspector) гла́вный инспе́ктор.

सी० आई० II C.I. (Chief Instructor) гла́вный инстру́ктор.

सी० आई० III C.I. (Commerce and Industry) журна́л «Ко́ммерс энд и́ндастри».

सी० आई० IV C.I. (Counter-Intelligence) контрразве́дка.

सी० आई० V C.I. (Order of the Crown of India) «О́рден Инди́йской коро́ны» (*до 1947 г.*).

सी० आई० आर० C.I.R. (Central Indian Railway) Центра́льная инди́йская желе́зная доро́га.

सी० आई० ई० C.I.E. (Central Institute of Education) Центра́льный институ́т просвеще́ния.

सी० आई० ए० C.I.A. (Central Intelligence Agency) Центра́льное разве́дывательное управле́ние, ЦРУ (*США*).

सी० आई० एफ़० ओ० C.I.F.O. (Central Institute of Fisheries' Operatives) Центра́льное уче́бное заве́дение по подгото́вке специали́стов ры́бной промы́шленности (*Керала*).

सी० आई० डी० C.I.D. (Criminal Investigation Department) сле́дственный отде́л уголо́вной поли́ции.

सी० आई० डी० पी० CIDP (Chemical Importers and Distributors Private Ltd) компа́ния «Ке́микл импо́ртерс энд дистри́бьюторс пра́йвит ли́митед».

सी-आई-सी० C-i-C (Commander-in-Chief) главнокома́ндующий.

सी० आर० पी० I CRP (Central Reserve Police) Центра́льная резе́рвная поли́ция.

सी० आर० पी० II CRP (Criminal Police) уголо́вная поли́ция.

सी० ई० I CE (Chemical Engineer) инжене́р-хи́мик.

सी० ई० II CE (Chief Engineer) 1) гла́вный инжене́р; 2) ста́рший меха́ник.

सी० ई० III CE (consulting engineer) инжене́р-консульта́нт.

सी० ई० IV CE (Councellor of the Embassy) сове́тник посо́льства.

सी० ई० एल० CEL (Central Education Library) Центра́льная педагоги́ческая библиоте́ка.

सी० ई० ओ० C.E.O. (Chief Executive Officer) гла́вный администра́тор.

सी० ई० सी० CEC (Chief Election Commissioner) гла́вный комисса́р по проведе́нию вы́боров.

सी० ए० I CA (certified accountant) дипломи́рованный бухга́лтер.

सी० ए० II CA (Chief Accountant) гла́вный бухга́лтер.

सी० ए० III CA (Consular Agent) ко́нсульский аге́нт.

सी० ए० एफ़० *ком.* c.a.f. (cost and freight) цена́, включа́ющая сто́имость и фрахт.

सी० ए० बी० C.A.B. (Cricket Association of Bengal) Бенга́льская ассоциа́ция кри́кета.

सी० एच० CH (Court House) зда́ние суда́.

सी० एफ़० CF (Corresponding Fellow) член-корреспонде́нт.

सी० एफ़० आई० *ком.* c.f.i. (cost, freight and insurance) цена́, включа́ющая сто́имость, фрахт и расхо́ды по страхова́нию.

सी० एफ़० टी० आर० आई० C.F.T.R.I. (Central Food Technological Research Institute) Центра́льный нау́чно-иссле́довательский институ́т техноло́гии произво́дства пищевы́х проду́ктов.

सी० एम० I cm (centimetre) сантиме́тр.

सी० एम० II C.M. (Chief Minister) гла́вный мини́стр (*штата*).

सी० एम० III C.M. (City Magistrate) городско́й судья́.

सी० एम० एम० cmm (cubic millimetre) куби́ческий миллиме́тр.

सी० एम० एल० ए० C.M.L.A. (Chief Martial Law Administrator) Гла́вный администра́тор вое́нного положе́ния (*Пакистан*).

सी० एम० ओ० *воен.* C.M.O. (Chief Medical Officer) ста́рший офице́р медици́нской слу́жбы.

सी० एम० पी० ओ० C.M.P.O. (Calcutta Metropolitan Planning Organization) Пла́новое управле́ние *г.* Кальку́тты.

सी० एस० I C.S. (Chief Superintendent) ста́рший суперинте́ндент.

सी० एस० II *воен.* C.S. (Chief Surgeon) нача́льник медици́нской слу́жбы.

सी० एस० III C.S. (Civil Service) госуда́рственная слу́жба.

सी० एस० आई० C.S.I. (Companion of the Order of the Star of India) кавале́р о́рдена «Звезда́ И́ндии» 3-й сте́пени.

सी० एस० ओ० आई० C.S.O.I. (Central Statistics Organization of India) Центра́льная статисти́ческая организа́ция И́ндии.

सी० एस० डी० C.S.D. (Congress Seva Dal) «Организа́ция конгресси́стских волонтёров».

सी० ओ० I *мор.* C.O. (Chief Officer) ста́рший помо́щник.

सी० ओ० II *ком.* C.O. (closed on) при закры́тии би́ржи.

सी० ओ० III C.O. (Commanding Officer) команди́р (*части, подразделения*).

सी० ओ० IV C.O. (commissioned officer) офице́р.

सी० ओ० एस० *ком.* C.O.S. (cash on shipment) упла́та нали́чными при отпра́вке *или* отгру́зке.

सी० ओ० एस० आई० C.O.S.I. (Central Organization of Small Industries) Центра́льная организа́ция ме́лкой промы́шленности.

सी० जी० CG (Consul-General) генера́льный ко́нсул.

सी० जी० एस० C.G.S. (Credit Guarantee Scheme) Програ́мма гаранти́рования креди́та.

सी० जे० C.J. (Chief Justice) гла́вный судья́; председа́тель суда́; судья́, председа́тельствующий на суде́бном заседа́нии.

सी० टी० (सीनियर टीचर) Senior Teacher ста́рший преподава́тель.

सी० टी० ओ० C.T.O. (Central Telegraph Office) центра́льный телегра́ф.

सी० टी० ओ० आई० C.T.O.I. (Central Tractor Organization of India) Центра́льная тра́кторная организа́ция И́ндии.

सी० डी० I CD (confidential document) секре́тный докуме́нт.

सी० डी० II CD (Diplomatic Corps) дипломати́ческий ко́рпус.

सी० पी० I CP (Commissioner of Police) комисса́р поли́ции.

सी० पी० II CP (Communist Party) коммунисти́ческая па́ртия, компа́ртия.

सी० पी० आई० CPI (Communist Party of India) Коммунисти́ческая па́ртия И́ндии, КПИ.

सी० पी० आई [एम०] CPI(M) (Communist Party of India (Marxist) паралле́льная, маркси́стская Компа́ртия И́ндии, КПИ(М).

सी० पी० आई० [एम० एल०] CPI(M-L) (Communist Party of India (Marxist-Leninist) маркси́стско-ле́нинская Компа́ртия И́ндии, КПИ(М-Л).

सी० पी० ए० C.P.A. (certified public accountant) дипломи́рованный бухга́лтер-ревизо́р.

सी० पी० एम० CPM (Communist Party of India (Marxist) паралле́льная, маркси́стская Компа́ртия (*Индии*), КП(М).

सी० पी० एम० ओ० CPMO (Central Provinces Manganeze Ore Company) компа́ния «Се́нтрал про́винсиз мангани́з ор ко́мпани».

सी० पी० एस० I C.P.C. (City Police Commissioner) комисса́р городско́й поли́ции.

सी० पी० एस० II C.P.C. (City Police Court) городско́й полице́йский суд.

सी० पी० एस० यू० CPSU (Communist Party of the Soviet Union) Коммунисти́ческая па́ртия Сове́тского Сою́за, КПСС.

सी० पी० ओ० C.P.O. (Central Post Office) гла́вный почта́мт.

सी० पी० डब्ल्यू० डी० C.P.W.D. (Central Public Works Department) Департа́мент обще́ственных рабо́т Центра́льного прави́тельства.

सी० पी० सी० C.P.C. (Criminal Procedure Code) уголо́вно-процессуа́льный ко́декс.

सी० बी० आई० I C.B.I. (Central Bureau of Investigation) Центра́льное бюро́ рассле́дований.

सी० बी० आई० II C.B.I. (Chartered Bank of India) «Ча́ртерд бэнк оф И́ндиа» (*английский валютный банк*).

सी० बी० ई० C.B.E. (Commander of the Order of the British Empire) кавале́р «О́рдена Брита́нской импе́рии» 2-й сте́пени.

सी० बी० डी० *ком.* C.B.D. (cash before delivery) платёж нали́чными до сда́чи това́ра.

सी० वी० *юр.* C.V. (civil voucher) поручи́тель по гражда́нским дела́м.

सी० सी० I C.C. (cash credit) [ба́нковский] креди́т нали́чными деньга́ми.

सी० सी० II C.C. (Chamber of Commerce) торго́вая пала́та.

सी० सी० III C.C. (Chief Commissioner) гла́вный комисса́р.

सी० सी० IV C.C. (City Councillor) городско́й *или* муниципа́льный сове́тник.

सी० सी० V c.c. (cubic centimetre) куби́ческий сантиме́тр.

सी० सी० आई० C.C.I. (Cricket Club of India) Клуб кри́кета И́ндии.

सी० सी० ए० C.C.A. (Court of Criminal Appeal) апелляцио́нный суд по уголо́вным дела́м.

सी० सी० पी० C.C.P. (Chief Commissioner of Police) гла́вный комисса́р поли́ции.

सी० सी० बी० C.C.B. (Central Cypher Bureau) Центра́льное шифрова́льное бюро́ (*МИДа*).

सीटू CITU (Centre of Indian Trade Unions) Центр инди́йских профсою́зов (*профсоюз, руководимый параллельной КПИ*).

सीटो SEATO (South-East Asia Treaty Organization) Организа́ция до́гово́ра Ю́го-Восто́чной А́зии, СЕАТО.

सीफ़ो C.I.F.O. (Central Institute of Fisheries Operatives) Центра́льное уче́бное заведе́ние по подгото́вке специали́стов ры́бной промы́шленности (*Керала*).

सीम्को CIMMCO (Central India Machinery Manufacturing Company Ltd) компа́ния «Се́нтрал И́ндиа мэши́нери мэнъюфе́кчуринг ко́мпани ли́митед».

सु० I (सुबह) у́тро.

सु० II (सुरक्षा) 1) оборо́на; 2) безопа́сность.

सु० प० *см.* सु० परिषद् .

सु० परि० *см.* सु० परिषद् .

सु० परिषद् (सुरक्षा परिषद्) Сове́т Безопа́сности (*ООН*).

सू० I (सूचना) 1) объявле́ние; уведомле́ние; 2) информа́ция.

सू० II (सूबेदार) субеда́р (*военнослужащий сержантского состава*).

सू० अफ़० (सूचना अफ़सर) чинóвник слýжбы информáции.

सू० मे० *воен.* (सूबेदार-मेजर) стáрший субедáр.

सें० *см.* सें०ग्रे० .

सें० ग्रे० *тех.* (सेंटीग्रेड) centigrade стогрáдусный, разделённый нá сто грáдусов.

सें० मी० *см.* सेमी० .

सेंटी० *см.* सेमी० .

सेंटो CENTO (Central Treaty Organization) Организáция Центрáльного дóговóра, СЕНТО.

सेंमी० *см.* सेमी० .

से० I *см.* सें० ग्रे० .

से० II (सेंट्रल) central центрáльный.

से० III (सेकंड) 1) вторóй; 2) секýнда, сек.

से० IV (सेकेंडरी) срéдний (*напр. о школе*).

से० V (सेर) сер (*мера веса* ≅ *1 кг*).

से० VI (सेवा) слýжба, учреждéние.

से० ग्रे० *см.* सें० ग्रे० .

से० मी० (सेंटीमीटर) сантимéтр, см.

से० लेफ़्टि० (सेकंड लेफ़्टिनेंट) вторóй лейтенáнт.

सेअटो *см.* सीटो .

सेन्टी० I (सेन्टीग्रेड) *см.* सें० ग्रे० .

सेन्टी० II (सेन्टीमीटर) сантимéтр, см.

सेन्सिको CENSICO (Central Scientific Instrument Corporation) Центрáльная корпорáция по произвóдству наýчного оборýдования.

सेमी० (सेंटीमीटर) сантимéтр, см.

सैं० (सैंटीग्रेड) *см.* सें० ग्रे० .

सैं० ग्रे० (सैंटीग्रेड) *см.* सें० ग्रे० .

सै० I (सैंटीग्रेड) *см.* सें० ग्रे०.

सै० II (सैंटीमीटर) сантимéтр, см.

सै० III (सैकंड) 1) вторóй; 2) секýнда, сек.

सै० IV (सैकेंडरी) срéдний (*напр. о школе*).

सै० V (सैनिक) армéйский; воéнный.

सै० अ० (सैनिक अभियन्ता) воéнный инженéр.

सै० अ० से० (सैनिक अभियन्ता सेवा) воéнно-инженéрная слýжба.

सै० अभि० *см.* सै० अ० .

सै० अभि० से० *см.* सै० अ० से० .

सो० सं० (सोवियत संघ) Совéтский Союз.

सो० सं० क० पा० *см.* सोसंकपा.

सोसंकपा (सोवियत संघ कम्युनिस्ट पार्टी) Коммунистúческая пáртия Совéтского Союза, КПСС.

स्कापा SCAPA (Society for Checking the Abuses of Public Advertising) Óбщество по провéрке фáктов недобросóвестной реклáмы.

स्क्वा० (स्क्वाड्रन) 1) *воен.* эскадрóн; 2) *ав.* эскадрúлья; 3) *мор.* эскáдра.

स्टा० (स्टाकिस्ट) stockist оптóвый торгóвец.

स्टे० (स्टेशन) 1) стáнция; центр; 2) железнодорóжная стáнция.

स्टे० मा० (स्टेशन-मास्टर) начáльник стáнции; начáльник вокзáла.

स्टेनो० (स्टेनोग्राफ़र) stenographer стенографúст[ка].

स्तं० (स्तंभ) колóнка; отдéл (*в газете*).

स्त्री० *грам.* (स्त्रीलिंग) жéнский род.

स्था० I (स्थानीय) мéстный.

स्था० II 1) (स्थापित) оснóванный, учреждённый; 2) (स्थापक) основáтель; 3) (स्थापना) основáние, учреждéние.

स्था० III (स्थायी) постоя́нный.

स्पे० 1) (स्पेनी) испáнский; 2) (स्पेनी भाषा) испáнский язы́к.

स्व० I *см.* स्वतंत्र .

स्व० II 1) (स्वर्गीय) покóйный; 2) (स्वर्गीया) покóйная (*перед именем*).

स्व० पा० *см.* स्वपा .

स्वतंत्र (स्वतंत्र दल , स्वतंत्र पार्टी) пáртия «Сватáнтра».

स्वपा (स्वतंत्र पार्टी) пáртия «Сватáнтра».

स्वा० I (स्वामी) свáми (*титул религиозного наставника у индусов*).

स्वा० II (स्वास्थ्य) здорóвье.

ह० I (हकीम) врач, лéчащий мéтодами традициóнной востóчной медицúны.

ह० II (हज़ार) ты́сяча.

ह० III 1) (हस्ताक्षर) пóдпись; 2) (हस्ताक्षरकर्त्ता) подписáвший[ся].

ह० IV *лингв.* (ह्रस्व) крáткий.

ह० स० *см.* हिस .

हटाप HTAP (Hindustan Times and Allied Publication) газéтно-журнáльное объединéние «Хиндустáн таймс энд эллáйд пабликéйшн».

हव० (हवलदार) хавалдáр, сержáнт (*в пехоте*).

हव० मे० (हवलदार-मेजर) стáрший хавалдáр, стáрший сержáнт (*в пехоте*).

हस्त० I (हस्तलिखित) рукопúсный.

हस्त० II 1) (हस्ताक्षर) пóдпись; 2) (हस्ताक्षरकर्त्ता) подписáвший[ся].

हा० I (हाई) High вы́сший; верхо́вный.
हा० II (हाकी) хокке́й на траве́.
हा० क० (हाई कमिश्नर) High Commissioner верхо́вный комисса́р (*представитель одной из стран Содружества наций в другой стране Содружества*).
हा० पा० *тех.* (हार्स पावर) horse-power лошади́ная си́ла.
हा० स्कूल (हाई स्कूल) сре́дняя шко́ла.
हिं० I (हिंदी [भाषा]) [язы́к] хи́нди.
हिं० II (हिंदुस्तान) И́ндия.
हिं० III (हिंदू) инду́с.
हिं० ची० (हिंदचीन) *п-в* Индокита́й.
हिं० भा० (हिंदी-भाषी) хиндиязы́чный.
हिं भा० रा० (हिंदी-भाषी राज्य) хиндиязы́чный штат.
हिं० स० *см.* हिस.
हिं० सा० स० (हिंदी साहित्य सम्मेलन) «О́бщество литерату́ры хи́нди» (*г. Аллахабад*).
हिंद० 1) (हिंदुस्तानी) а) индоста́нский; б) инди́йский; в) [язы́к] хиндуста́ни; 2) (हिंदुस्तान) а) *п-в* Индоста́н; б) И́ндия.
हिंदु महा० *см.* हि० म० सभा II.
हिंस *см.* हिस .
हि० I (हिंद) И́ндия.
हि० II (हिंदी [भाषा]) [язы́к] хи́нди.
हि० III (हिंदुस्तान) 1) *п-в* Индоста́н; 2) И́ндия.
हि० IV (हिंदू) инду́с.
हि० कि० प० (हिंद किसान पंचायत) «Инди́йский крестья́нский сове́т» (*социалистический профсоюз*).
हि० प्र० (हिमाचल-प्रदेश) Хима́чал-Праде́ш (*штат*).
हि० भा० (हिंदी-भाषी) *см.* हिं० भा० .
हि० भा० रा० *см.* हिं० भा० रा० .
हि० म० पं० (हिंद मज़दूर पंचायत) «Сове́т инди́йскнх рабо́чих» (*левосоциалистический профсоюз*).
हि० म० स० I *см.* हि० म० सभा I.
हि० म० स० II *см.* हि० म० सभा II.
हि० म० सभा I (हिंद मज़दूर सभा) «Сою́з рабо́чих И́ндии» (*правосоциалистический профсоюз*).
हि० म० सभा II (हिंदू महासभा) па́ртия «Хи́нду махаса́бха», «Вели́кий сою́з инду́сов».
हि० महा० *см.* हि० म० सभा II.
हि० स० *см.* हिस .
हि० सा० (हिंदी साहित्य) литерату́ра хи́нди.
हि० सि० ए० स० (हिंदू सिख एकता समिति) организа́ция «Комите́т солида́рности инду́сов и си́кхов».
हिज० *мус.* (हिजरी) относя́щийся к хи́джре.
हिन्द० 1) (हिन्दुस्तानी) а) индоста́нский; б) б) инди́йский; в) [язы́к] хиндуста́ни; 2) (हिन्दुस्तान) а) *п-в* Индоста́н; б) И́ндия.
हिन्दु० *см.* हिन्द० .
हिन्दू महा० (हिन्दू महासभा) па́ртия «Хи́нду махаса́бха», «Вели́кий сою́з инду́сов».
हिस (हिंदुस्तान समाचार) информацио́нное аге́нтство «Хиндуста́н самача́р».
हे० (हेक्टो=) hecto= гекто=.
हे० गा० *см.* हेग्रा० .
हे० मा० (हेड-मास्टर) дире́ктор шко́лы.
हे० मी० *см.* हेमी० .
हे० ली० *см.* हेली० .
हेआ० (हेक्टार) hectare гекта́р.
हेग्रा० (हेक्टोग्राम) hectogram[me] гектогра́мм.
हेमी० (हेक्टोमीटर) hectometre гектоме́тр.
हेलि० (हेलिकाप्टर) вертолёт.
हेलि० कैरियर (हेलिकाप्टर-कैरियर) вертолётоно́сец (*военный корабль*).
हेलि० वाहक पोत (हेलिकाप्टर-वाहक पोत) *см.* हेलि० कैरियर.
हेली० (हेक्टोलीटर) hectolitre гектоли́тр.
है० हैक्टो= hecto= гекто=.
है० मा० (हैड-मास्टर) дире́ктор шко́лы.
है० मै० (हैंडमैड) hand-made ручно́й рабо́ты.
हैग्रा० (हैक्टोग्राम) hectogram[me] гектогра́мм.
हैमी० (हैक्टोमीटर) hectometre гектоме́тр.
हैली० (हैक्टोलीटर) hectolitre гектоли́тр.
हैवी० (हैवीवेट) heavyweight 1) тяжёлый вес (*в боксе и тяжёлой атлетике*); 2) тяжелове́с (*боксёр или штангист*).
होमि० 1) (होमियोपैथिक) гомеопати́ческий; 2) (होमियोपैथ) гомеопа́т; 3) (होमियोपैथी) гомеопа́тия.
ह्र० *лингв.* (ह्रस्व) кра́ткий.
ह्र० रू० *грам.* (ह्रस्व रूप) кра́ткая фо́рма (*сло́ва*).

Составили А. С. Бархударов и В. П. Павлов

МЕСЯЦЫ И ВРЕМЕНА ГОДА

मास और ऋतु

Наряду с европейскими названиями месяцев в хинди употребляются их индийские названия. Индийский месяц (मास *или* महीना) делится на две половины (पक्ष *или* पाख) . Первая половина, начинающаяся на другой день после наступления полнолуния, называется वदि или कृष्णपक्ष — «тёмная половина». Другая половина, начинающаяся с новолуния, называется सुदि или शुक्लपक्ष — «светлая половина».

Год начинается с месяца चैत , т.е. с середины марта, и подразделяется на шесть сезонов:

चैत *или* चैत्र март — апрель, 30 дней	वसंत весна
बैसाख *или* वैशाख апрель — май, 31 день	
जेठ *или* ज्येष्ठ май — июнь, 31—32 дня	ग्रीष्म
असाढ़ *или* आषाढ़ июнь — июль, 32 дня	жаркий сезон
सावन *или* श्रावण июль — август, 31—32 дня	वर्षा
भादों *или* भाद्रपद август — сентябрь, 31—32 дня	сезон дождей.
कूआर *или* आश्विन сентябрь — октябрь, 30—31 день	शरद
कातिक *или* कार्त्तिक октябрь — ноябрь, 30 дней	осень
अगहन *или* मार्गशीर्ष ноябрь — декабрь, 29 дней	हेमंत
पूस *или* पौष декабрь — январь, 29—30 дней	зима
माघ январь — февраль, 29—30 день	शिशिर
फागुन *или* फाल्गुन февраль — март, 30 дней	холодный сезон

Европейские месяцы

यूरोपीय मास

I जनवरी
II फ़रवरी
III मार्च
IV अप्रैल
V मई
VI जून
VII जुलाई
VIII अगस्त
IX सितंबर
X अक्तूबर
XI नवंबर
XII दिसंबर

МЕРЫ ВЕСА

तौल-मापें

मन ман = 8 पसेरियाँ = 10 धरे = 40 सेर = 37,324 кг

मन имеет несколько разновидностей:

- **बाज़ार मन** = 37,28 кг
- **कारख़ाना मन** = 33,86 кг
- **बंबई मन** = 12,7 кг
- **मद्रास मन** = 11,34 кг

पसेरी пасэри = 5 सेर ≅ 5 кг

धरा дхара = 4 सेर ≅ 4 кг

सेर сер = 4 पाव = 48, 72, 84 и 86 तोले (*в различных штатах Индии*) = от 600 г до 1кг

पाव пао = 4 छटाँकें = от 150 г до 250 г

छटाँक чхатанк = 5 तोले ≅ 60 г

तोला тола = 12 माशे ≅ 12 г

माशा маша = 8 रत्तियाँ ≅ 1 г

रत्ती ратти = 4 धान = 8 चावल ≅ $^{1}/_{8}$ г

धान дхан = 2 चावल ≅ $^{1}/_{32}$ г

चावल чавал ≅ $^{1}/_{64}$ г

Обозначение сера и его частей
सेर और उसके हिस्से

ऽ– = छटाँक т.е. $^{1}/_{16}$
ऽ= = आध पाव т.е. $^{1}/_{8}$
ऽ≡ = पौने पाव т.е. $^{3}/_{16}$
ऽ। = पाव т.е. $^{1}/_{4}$
ऽ।– = सवा पाव т.е. $^{5}/_{16}$
ऽ।= = डेढ़ पाव т.е. $^{3}/_{8}$
ऽ।≡ = पौने दो पाव т.е. $^{7}/_{16}$
ऽ।। = आध सेर т.е. $^{1}/_{2}$
ऽ।।– = छटाँक ऊपर आध सेर т.е. $^{9}/_{16}$
ऽ।।= = ढाई पाव т.е. $^{5}/_{8}$
ऽ।।≡ = छटाँक कम तीन पाव т.е. $^{11}/_{16}$
ऽ।।। = तीन पाव т.е. $^{3}/_{4}$
ऽ।।।– = छटाँक ऊपर तीन पाव т.е. $^{13}/_{16}$
ऽ।।।= = आध पाव कम सेर т.е. $^{7}/_{8}$
ऽ१ = सेर

МЕРЫ ДЛИНЫ
रेखा-मापें

योजन йоджана = 4 कोस ≅ 15 км
कोस кос = 2000 दंड ≅ 3,3 км
जरीब джариб = 20 गट्ठे ≅ 50 м
लट्ठा латтха ≅ 5 м
गट्ठा гаттха = 3 गज़ ≅ 2,25 м
दंड данда = 2 गज़ = 4 हाथ ≅ 1,83 м
गज़ газ = 2 हाथ ≅ 92 см
इलाही (देसी) गज़ илахи (дэси) газ ≅ 82 см
हाथ хатх = 2 बित्ते ≅ 46 см
बित्ता битта *или* बालिश्त балишта = 4 गिरहें = 6 तसू ≅ 24 см
चौवा чаува *или* चव्वा чавва = 2 तसू ≅ 8 см
गिरह гирах = 3 अंगुल ≅ 6 см
तसू тасу = 2 अंगुल ≅ 4 см
अंगुल ангул = 8 जौ ≅ 2 см
जौ джау ≅ 0,25 см

ЗЕМЕЛЬНЫЕ МЕРЫ
भू-मापें

बीघा бигха ≅ $^{1}/_{4}$ га
बिस्वा бисва = $^{1}/_{20}$ बीघा ≅ $^{1}/_{80}$ га.
बिस्वाँसी бисванси = $^{1}/_{20}$ बिस्वा ≅ $^{1}/_{1600}$ га

ДЕНЕЖНЫЕ ЕДИНИЦЫ
मुद्रा-इकाइयाँ

रुपया рупия = 100 пайсам
पैसा пайса = $^{1}/_{100}$ рупии

До 1 апреля 1957 г. в Индии существовало старое деление рупии:

रुपया рупия = 16 ан = 64 пайсам
आना ана = 4 пайсам
पैसा пайса = 3 паи
पाई паи = $^{1}/_{192}$ рупии

В письме по старой системе рупии обозначаются скобкой справа от цифры, напр. २) две рупии, ७) семь рупий, ३।।) $3^{1}/_{2}$ рупии. Ана обозначается горизонтальной или наклонной чёрточкой перед скобкой. Вертикальная чёрточка перед скобкой обозначает 4 аны, т. е. $^{1}/_{4}$ рупии, напр. =) две аны, ।) 4 аны, ।=) 6 ан, ।।।≡) 15 ан. Вертикальная чёрточка справа от скобки обозначает одну пайсу, напр.)।। две пайсы.

ДРОБИ
भिन्न

)।=$^{1}/_{64}$
)।।=$^{1}/_{32}$
¬)=$^{4}/_{64}$=$^{1}/_{16}$
¬)।=$^{5}/_{64}$
=)=$^{8}/_{64}$=$^{1}/_{8}$
।)=$^{16}/_{64}$=$^{1}/_{4}$
।¬)=$^{20}/_{64}$=$^{5}/_{16}$
।।)=$^{32}/_{64}$=$^{1}/_{2}$
।।=)=$^{40}/_{64}$=$^{5}/_{8}$
।।।¬)=$^{52}/_{64}$=$^{13}/_{16}$
।।।≡)।।।=$^{63}/_{64}$
३५।¬)।। обозначает $35^{11}/_{32}$

СОЧЕТАНИЕ ГЛАСНЫХ
स्वर-संधि

1. Одинаковые гласные, независимо от их долготы или краткости, сливаются в один долгий гласный:

अ/आ + अ/आ = आ कल्प + अंत = कल्पांत
महा + आशय = महाशय

इ/ई + इ/ई = ई प्रति + ईक्षा = प्रतीक्षा

उ/ऊ + उ/ऊ = ऊ भानु + उदय = भानूदय

2. Сочетание разных по качеству гласных дает новый звук:

अ/आ + उ = ओ चन्द्र + उदय = चन्द्रोदय

अ/आ + ऋ = अर्/आर् परम + ऋषि = परमर्षि

अ/आ + ए = ऐ हित + एषी = हितैषी

अ/आ + औ = औ महा + औषध = महौषध

3. В сочетаниях со звуками इ/ई или उ/ऊ на первом месте, независимо от количества этих звуков, начальный звук последующего слова остается без изменения, а звуки इ/ई и उ/ऊ теряют слоговой характер:

इ + अ = य यदि + अपि = यद्यपि

इ + आ = या इति + आदि = इत्यादि

इ + उ = यु प्रति + उपकार = प्रत्युपकार

ई + ऊ = यू नदी + ऊर्मि = नद्यूर्मि

इ + ए = ये प्रति + एक = प्रत्येक

उ + आ = वा सु + आगत = स्वागत

ऊ + ए = वे अनु + एषण = अन्वेषण

СОЧЕТАНИЕ СОГЛАСНЫХ
व्यंजन-संधि

1. Незвонкие согласные перед гласными и звонкими согласными становятся звонкими:

जगत् + ईश = जगदीश

षट् + आनन = षडानन

अप् + ज = अब्ज

2. Согласные «त» и «द» перед «च» и «छ» ассимилируются этими звуками и звучат как «च», а перед «ज» и «झ» — как «ज»:

उत् + चारण = उच्चारण

महत् + छत्र = महच्छत्र

विपद् + जाल = विपज्जाल

3. Согласные «त» и «द» в сочетании с «श» дают «च्छ»:

उत् + श्वास = उच्छास

4. Звук «म» + затворная согласная = анусваре + согласная:

किम् + चित = किंचित

सम् + तोष = संतोष

सम् + पूर्ण = संपूर्ण

Составил В. М. Бескровный

ЗАМЕЧЕННЫЕ ОПЕЧАТКИ

В 1-м томе

Стр.	Строка	Напечатано	Следует читать
18	9-я сверху	प्रत्युक्त	प्रयुक्त
18	19-я сверху	अनुप्रत्यक्ष	अप्रत्यक्ष
19	13-я снизу	शब्च्छदांशों का विदन	शब्दांशों का विच्छेदन

Во 2-м томе

Стр.	Колонка	Строка	Напечатано	Следует читать
262	левая	12-я сверху	*всю фиуру*	*всю фигуру*
283	правая	6-я снизу	ब्रह्मांड-उाड़न	ब्रह्मांड उड़ान
290	правая	11-я сверху	*см.* भड़आ	*см.* भड़ुआ
405	правая	2-я снизу	полумртвый	полумёртвый
411	правая	20-я снизу	मेहराबदार (P.	मेहराबदार (A.
429	левая	5-я сверху	лре́вко	дре́вко
429	левая	6-я сверху	риа́на	лиа́на
429	левая	7-я сверху	де́льė	ре́лье
466	левая	11-я сверху	राष्ट्राध्याक्ष	राष्ट्राध्यक्ष
624	правая	8-я сверху	сомни́теоьный	сомни́тельный
681	правая	22-я снизу	кислоро́д	водоро́д
768	правая	1-я сверху	*см.* स्वप्नन-लब्ध	*см.* स्वप्न-लब्ध
896	левая	23-я сверху	*см.* मु० इंचो०	*см.* मु० इंजी०